







Government.  
Publication









Gov. Doc.  
Can.  
P

# SESSIONAL PAPERS

VOLUME 9

SECOND SESSION OF THE THIRTEENTH PARLIAMENT

OF THE

DOMINION OF CANADA

SESSION 1919

157169  
11/11/20



VOLUME LIV.

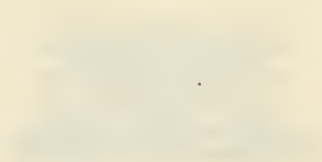
# CHURCH OF THE FUTURE

THE FUTURE OF THE CHURCH

THE FUTURE OF THE CHURCH

THE FUTURE OF THE CHURCH

THE FUTURE OF THE CHURCH





# ALPHABETICAL INDEX

## TO THE

# SESSIONAL PAPERS

## OF THE

# PARLIAMENT OF CANADA

SECOND SESSION, THIRTEENTH PARLIAMENT, 1919.

A	B
Abattoir and Cold Storage facilities at Halifax... 287	Bishop Budka, of Winnipeg, <i>re</i> Charges of Sedition against... 172
Adulterated Maple Syrup—relating to prosecutions in connection with... 159	Bolshevism in Russia, Report <i>re</i> , by Imperial Government of Great Britain. 222
Adulterated Maple Sugar—relating to prosecutions in connection with... 158	Bonds and Securities, Detailed Statement of, since last Return, 1918... 151
Advertising, <i>re</i> amounts expended on by Govt. since beginning of War... 177	Boundary Waters Reference, Report of Commission on Pollution of Waters... 102
Aerodromes, Airships, etc., Documents relating to... 224	Brigadier-Generals, Names, numbers of, created since the War... 259
Aetna-Chemical Co., Documents <i>re</i> ... 191	British War Graves in France, Agreement between British Govt. and French Government, <i>re</i> ... 229
Agriculture, Report of Minister of, year ended March 31, 1919... 15	Brook Village Postmaster, Relating to charges against... 292
Agricultural Implements imported into Canada, year 1914, and last fiscal year available... 199	C
Agricultural Implements, Order in Council respecting... 119	Canadian Pacific Ry Co.:—
Agricultural Instruction Act... 15a	Documents relating to lands sold, year ending December, 1917... 115
Archives, Public Copies of Order in Council relating to... 113	Censor's Department, Documents <i>re</i> ... 179
Armistice, Terms of, concluded between Allies and Germany, Austria, and Turkey... 81c	Civil Service:—
Armistice, Copy of letter <i>re</i> papers issued by Allies prolonging same... 81b	Names of last 300 appointees to, etc... 192
Armistice, Copy of Terms with Turkey and Austria-Hungary... 81a	<i>Re</i> increase of salaries of, in County of Dorchester, 1917, etc... 183
Armistice, Copy Paper containing conditions of, etc., with Germany... 81	<i>Re</i> number of appointments made to, by Civil Service Commission since Act of 1918... 169
Attorneys, Number of, in Montreal, employed by Govt. during 1918-19... 282	Commission, Regulations of... 109a
Auditor-General, Report of year 1918, Vol. 1, Vol. 2, Vol. 3 and Vol. 4... 1	Commission, Copies of Orders in Council respecting... 109
B	Civil Service of Canada, Order in Council respecting salaries, etc., of... 103
Bank Mergers in Canada, Documents <i>re</i> Belgium, Communication from Senate of, to Parliament of Canada... 236	Civil Service Insurance Act, Statement respecting... 84
Bell, Lt.-Col. McKelvey, Correspondence <i>re</i> resignation of... 303	Civil Service List of Canada for 1918. 30
Bill, E. G., Papers connected with proposed appointment of, to Justice Department... 133	Report of Civil Service Commission in Reclassification of Service... 294
	French Report of Civil Service Commission in Reclassification of Service... 294
	Report of Civil Service Commission for 1918... 31
	Cablegrams, Amounts paid for by Government, etc... 211

C		D	
Cacouna East, Report <i>re</i> Wharf at..	302	Dominion War Loans, Documents <i>re</i> ..	186
Canada, Registration Board, Copy of Order in Council establishing..	170	Dominion Royal Commission, Correspondence respecting..	301
Canada Food Board, Report of 1918..	60	Dominion Police, <i>re</i> number of men, pay and travelling expenses..	166
Canada, H.M.C.S., <i>re</i> repairs, supplies, etc., 1918-1919..	295	Dominion Steel Corporation, Amount of goods free of duty imported by, nature of, etc..	285
Canadian Government Railways Magazine, Documents <i>re</i> ..	215	Drummond, Huntley, of Montreal, <i>re</i> rentals paid to, by Government, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918 and 1919..	311
Canadian Naval Vessels, Documents <i>re</i> ..	197	Duff, Mr. Justice, Copy of letter of, <i>re</i> Mr. S. L. Dale Harris..	246a
Canadian Trade Commission, List of British Import Restrictions..	106	"Dundalk Herald," Amount paid to, year ending March 26, 1919..	251
Canadian Trade Mission in London..	75	"Durham Chronicle," Amount paid to, during year ending March 26, 1919..	251
Canadian Northern Railway, Documents <i>re</i> value of Stock of..	195	E	
Canadian Northern Railway <i>re</i> Letters by Graham Bell on..	195a	Eden Siding, N.S., Documents <i>re</i> Mail route to..	235
Canadian Press Association, Amount paid by Government to, 1918..	262	Editorial Committee on Government Publications, Report of, 1919..	37
Canadian Expeditionary Force, Copies of Routine Orders of, from January, 1918, to February, 1919..	47	Edmonton, City of, <i>re</i> rentals paid by Government for buildings in, etc..	312
Canadian Car and Foundry Co., Ltd., Amount paid to, by Government for Internment Camp..	296	Elections, Conscription Law, and National Service, expenditures connected with..	173
Canals of Canada, Amount of expenditure on each, since Confederation, etc..	153	Electricity, Report on export of, from Canada..	279
Canals Statistics of Canada, 1918..	20a	Elgin and Havelock Ry. Co., Copy of agreement between, and the Govt..	125
Coal, Documents <i>re</i> seizure of two cars of, by Fuel Controller of Thorold, Ont.	237	Estimates for year ending March 31, 1920..	3
Commissions granted to Canadian Officers during War..	157	Estimates, Supplementary, year ending March 31, 1919..	4
Commissions, Number of, created since 1911, names of Presidents, members of, and amounts expended on..	138	Estimates, Supplementary, year ending March 31, 1920..	4a
Commissions, Number of, and names of, created since Elections, 1911, etc..	138a	Estimates, Supplementary, year ending March 31, 1920..	5b
Commissions, Number of, and names of, created since Elections, 1911 (Supplementary)..	138b	Estimates, Supplementary, year ending March 31, 1920..	5a
Cooke, Mr., Documents <i>re</i> his connection with Department of Immigration..	189	European War, Work of Department of Militia and Defence, <i>re</i> Memo. No. 5, respecting work of..	185
Conservation, Commission of, Report of.	123	Exchequer Court of Canada, Copy of Rule and Order amending Rule of..	126
Conscientious Objectors, <i>re</i> number of, still in prison..	307	Experimental Farms, Report of, 1918..	16
Costa Rica, Communication from Congress of Republic of, to Government.	41	Express Statistics..	20c
Crerar, Hon. T. A., Letter of resignation of..	281	F	
Customs, Order in Council affecting Department of..	124	Farm Implements, Value of, imported into Canada, years 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918..	266
Customs, Order in Council <i>re</i> Amalgamation of, with Inland Revenue..	77	Farmers of Canada, <i>re</i> delegation of, to Government at Ottawa, 1912, 1913, 1914, 1915..	223
Customs, Shipping, Report of, year 1918.	11a	Feltzen South, and Rose Bay, N.S., <i>re</i> Mail Contracts there..	163
Customs Trade, Report of, year 1918..	11	Fish, Salt and fresh, shipped to England, France, etc., during War..	277a
Customs and Excise Duties, Amounts paid to Provinces as subsidies, etc., since 1867..	322	Fish, Purchase of, by Govt. for overseas, in 1915, 1916, 1917, 1918, 1919..	277
D		Fish Drier, Government, at Souris, P.E.I., Documents <i>re</i> ..	234
Debentures, Names of, authorized by Government to issue same, since Order in Council passed..	128a	Fishery Guardians, Province N.S., Names, address, salaries, etc., of..	268
Debentures, Names of Provincial Govts., Municipalities, etc., issuing same..	128	"Flesherton Advance," Amounts paid to during year ending March 26, 1919..	251
Debentures, <i>re</i> sale of, under Order in Council of December 22, 1917..	128b	Food and Drug Statistics, Department Trade and Commerce, 1919..	275
Demobilization Questions, and Industrial Labour Conditions..	73	Fort Francis Pulp and Paper Co., <i>re</i> rebate of duty to, ordered by Government, 1918..	288
Desjardins, Chas., alias Ti-Noir, Papers <i>re</i> release of, on bail..	150	Freestone Island Lighthouse, N.S., <i>re</i> appointment of keeper of, in 1918..	250
Destructive Insect and Pest Act..	61		
Divorce, Number of Applications for, since Confederation, number passed, etc..	284		

<b>F</b>		<b>I</b>	
Friar Siding, Expenditure of money at.	146	Industry, Report of Census of (Pulp and Paper).....	17c (4)
Fuel Controller, Final Report of, from June, 1917, to 1919.....	276	Industrial Relations, Order in Council appointing Commission <i>re</i> .....	184
<b>G</b>		Industrial Relations, Report of Commission appointed to inquire into...	184b
Grand Trunk Pacific Ry.:—		Indian Affairs, Report of Department of, 1918.....	27
Papers respecting the Receivership of, etc.....	120a	Inland Revenue, Part I, Excise, year 1918.....	12
Order in Council appointing Receiver of.....	120	Insurance, Abstract Statement of...	9
Gaspé Railway System, <i>re</i> acquisition of, by Dominion Government.....	267	Interprovincial Traffic in intoxicating liquor, Opinion, by Minister of Justice.....	305
Gaspé, Steamer Service between Montreal, Quebec, and.....	149	Intercolonial Ry., Amount of damages by accidents on, since November 1, 1918.....	180
Geological Survey, Department of Mines, year 1917.....	26	Interior, Report of Department of, 1918.	25
Girroir, Mrs. Annie, <i>re</i> claim of, for damages by I.C. Ry.....	270	Internal Economy Commission of House of Commons, Report of Commission of.....	134
Governor General's Warrants, Statement of.....	85	Inverness Ry. Station, <i>re</i> carrying mails from, to Margaree Harbour, N.S.....	273
Grain Supervisors, and Grain Commissioners, Board of, Documents <i>re</i> commandeering of wheat in 1916.....	217	Italy, <i>re</i> credit of \$6,000,000 to, for purchase of beef.....	298
Great Northern Ry. Co. of Canada and Quebec and Lake St. John Ry., Paper <i>re</i> acquisition of.....	272	<b>J</b>	
Great Northern Ry. Co. of Canada and Quebec and Lake St. John Ry., <i>re</i> minority stock of.....	272a	Jenkins, Lt.-Col., <i>re</i> Report of, respecting Canadian Army Medical Corps.....	293
"Grey Review," Amounts paid to, during year ending March 26, 1919.....	251	Joint Librarians of Parliament, Report of, for 1918.....	40
Grey, Geo. Edwin, <i>re</i> "Habeas Corpus" proceedings connected with.....	62	<b>K</b>	
<b>H</b>		Koebel, Michael, correspondence <i>re</i> drowning of, at Welland Canal.....	245
Halifax Relief Commission, Documents, Order in Council, etc., connected with.	319	<b>L</b>	
"Halifax Herald," Amounts paid to, years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.	240	Labour, Commission <i>re</i> labour relations in Canada.....	184a
"Halifax Herald," Amounts paid to, years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.	240a	Labour, Report of Minister of, year 1918.	36
"Halifax Chronicle," Amounts paid to, years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.	310	Lassonde, William, Papers <i>re</i> dismissal of, at Port of Sutton, Abercorn.....	155
Hambleton, Mrs., Report of, <i>re</i> Canadian Flour Mills.....	232	Lead Pipe, <i>re</i> number of tons imported from United States in year 1918.....	249
"Hamilton Spectator," Amounts received from Government, years 1914, 1915, 1916, 1917, 1918.....	219a	League of Nations Covenant, Copy of Cable relating to.....	93
"Hamilton Spectator," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.....	219	League of Nations Covenant, Copy of letter respecting, and copies of draft of.....	93a
"Hanover Post," Amount paid to during year ending March 26, 1919.....	251	League of Nations Covenant, Copy of draft of.....	93b
Harbour Dues collected during years 1917-1918.....	44	LeBlancville P.O., in Westmorland Co., N.B., <i>re</i> closing of.....	175
Harris, S. L. Dale, Copy of letter of, Mr. Justice Duff <i>re</i> .....	246a	L'Hereux, Documents <i>re</i> charges against.	213
Heaton, Papers <i>re</i> pardon or parole of.	304	Liquor, <i>re</i> importation of, into Canadian Territories by special permission.	114
Historical Documents Publication Board, Report of.....	101	List of Shipping for year 1918.....	22
Housing, Order in Council relating to Scheme of, for Province of Quebec..	53b	<b>M</b>	
<b>I</b>		Mails, etc.:—	
Immigration and Colonization, Report of Department of, 1918.....	18	Contracts, etc., for County of Dorchester, Que.....	162
Imperial War Conference, Extracts from Minutes and Proceedings of.....	48	Marine and Fisheries, Report of Department of, Steamboat Inspection, year 1918.....	23
Income Tax, Number of persons paying, under War Tax Act exceeding \$100,000, etc.....	289	Marine and Fisheries, Report of Department of, year 1918 (Marine).....	21
Industry, Report of Census of (Agricultural Statistics), (Fisheries Statistics).....	17-17b	Maritime Seed Fair, Summerside, P.E.I., Correspondence <i>re</i> .....	321
		Militia, Copies of General Orders promulgated from January, 1918, to February, 1919.....	46
		Militia Council, Report of, for 1918.....	35



**M**

Men recruited in Canada, Total number of, during War, and men and women in war work.. . . .	264
Mines, Department of, Copies of Orders in Council respecting.. . . .	112
Machinery, Free importation of, during years 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	248
Magdalen Islands, <i>re</i> Steamer service between Pictou and.. . . .	202
"Manitoba Free Press," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	239
"Manitoba Free Press," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	239a
Maple Sugar, Adulterated, Number of prosecutions for, etc.. . . .	158
Marconi Wireless Co., <i>re</i> contract of, with Naval Service.. . . .	178a
Marconi Wireless Co., <i>re</i> contract of, with Naval Service, showing date of, etc.. . . .	178
Margaree Breakwater, Documents referring to.. . . .	147
"Markdale Standard," Amount paid during year ended March 26, 1919.. . . .	251
Masters and Mates, Order in Council relative to certificates of.. . . .	42
Military Service, Branch of, Military Service Act, Report of Director of.. . . .	246
Military Service Act, Number of men enlisted under, in each Province of Canada.. . . .	193
Military Service Act, Papers showing cost of enforcing.. . . .	170
Military Service Act, Number of men condemned for infractions of, also imprisoned and since released.. . . .	165
Military Service Act, Number of times said Act was amended, etc.. . . .	164
Military Service Act, <i>re</i> Amounts paid for rental of offices in Montreal, Ottawa and Quebec, also all Provinces of Dominion and names of lawyers attending Judge Duff, <i>re</i> appeals, etc.. . . .	161
Military Service Council, Report of, <i>re</i> administration of the Act.. . . .	154a
Military Service Act, <i>re</i> progress of obtaining recruits under, to April 15, 1918.. . . .	154
Military Service Act, Papers relating, administration of, in county of Lunenburg, N.S.. . . .	143
Military Service Act, Respecting number of officers employed in the enforcement of, up to March 31, 1918.. . . .	142
Military Service Act, Correspondence between the Government and Mr. Justice Duff, respecting.. . . .	141
Military Service Act, Correspondence between the Government and Mr. Justice Duff, respecting.. . . .	140
Military Service Act, Number of exemptions asked for in each Province, etc.. . . .	132
Military Service Act, Number of men liable under, and number responding, etc.. . . .	131
Ministry of Overseas Military Forces of Canada, Report of.. . . .	255
Miscellaneous Unforeseen Expenses, Statement respecting.. . . .	88
Moncton-Buctouche Ry. Co., Agreement between, and Government.. . . .	290

**M**

Montreal Harbour Commissioners' Bridge, Documents <i>re</i> Construction of.. . . .	242
"Montreal Gazette," Amounts paid, by Govt., years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	253
"Montreal Gazette," Amounts paid, by Govt., years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	253a
"Montreal Star," Amount paid by Govt. to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	228
"Montreal Star," Amount paid, by Govt. to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	228a
Morrisons Limited, or D. A. Morrison, Amounts paid to, in years 1915, 1916, 1917, 1918 and 1919.. . . .	283

**Mc**

McCurdy, F. B., M.P., Papers relating to resignation as Parliamentary Secy.. . . .	110
McMillan, Chas., Papers <i>re</i> pardon or parole of.. . . .	304

**N**

National Transcontinental Railways:— Correspondence between Government and City of Quebec, Board of Trade, etc., <i>re</i> claims of City of Quebec for Terminals, and other matters.. . . .	139
Nichols, M. E., Director of Public Information for Canada.. . . .	152
Nichols, E. Hart, Registrar, at Halifax, M.S.A., correspondence, <i>re</i> .. . . .	143
Niobe Cruiser, Number of prizes taken by, if any, value, etc.. . . .	286
National Service Act, Papers <i>re</i> cost of.. . . .	170
National Battlefields Commission, Report of.. . . .	87
Naval Service, Report of, Fisheries Branch of.. . . .	39
Naval Service, Report of Department of, 1918.. . . .	38
Naval Service, Copy of Order in Council respecting.. . . .	52
Newspaper advertising, Amount expended by Government since 1915.. . . .	233
Newspapers:— "P. E. I. Examiner," "Guardian," "Island Patriot," "Summerside Journal," "Agriculturist," "Pioneer and Farmer," "Charlottetown Herald," and "Charlottetown Watchman," from August, 1914, to January, 1918.. . . .	212
"Winnipeg Telegram," amounts paid to, in 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . .	210
"Bridgewater Bulletin," "Daily and Weekly News," of Nova Scotia, amounts paid to, since 1912.. . . .	208
"Moncton Transcript," "Acadian Recorder," "Morning Chronicle," "Halifax Herald," and "Evening Mail".. . . .	207
Newspapers, of money spent by Government in advertising in, also magazines, etc., outside Canada, as well as in.. . . .	257
Newspapers, Daily and weekly, magazines, Periodicals in and outside of Canada, Amount of money spent on, by Govt., 1918-1919.. . . .	257a
Newspapers, Advertising, Amount expended by Government on, since 1915.. . . .	233a

**N**

- Newspapers, Return to an Order of the House of the 8th May, 1919, for a Return showing the amounts paid for advertising, printing, etc., by the various Departments of the Government during the fiscal years 1916, 1917, 1918 to the following newspapers: The Brantford "Expositor," The Woodstock "Sentinel Review," The Stratford "Beacon," The Kingston "Whig," The Hamilton "Times," The Toronto "Globe," The Toronto "Star," The Guelph "Mercury," The Niagara Falls "Review," The St. Catharines "Journal," The Ingersoll "Chronicle," The Orillia "Times," The Belleville "Ontario," The Simcoe "Reformer," The Richmond Hill "Liberal," The Acton "Free Press," The Mitchell "Recorder," and the Owen Sound "Sun" . . . . . 317
- "Moncton Transcript," "Acadian Recorder," "Morning Chronicle," "Halifax Herald," and "Evening Mail," amounts paid to, 1918 . . . . . 207a
- Northland Inquiry, Copy of Justice Hodgkin's Report on . . . . . 78
- Nursing Sisters, Royal Canadian Navy, re Uniform allowances to . . . . . 52d

**O**

- Orders in Council:—
- Copies of, respecting publications in "Canada Gazette" re the Soldiers Settlement Act . . . . . 100
- Copies of, "Forest Reserves and Parks Act," re lands held by C.P. Railway, etc. . . . . 99
- Copies of, "Migratory Birds Convention Act" . . . . . 98
- Copies of, Dominion Lands, in the 40-mile Railway Belt, in British Columbia . . . . . 97
- Copies of, Lands called "Water Lands," and lands sold to W. H. Hammond, B.C. . . . . 96
- Copies of, Lands under the Dominion Lands Act, Lands sold or Alienated, in 1918 . . . . . 95
- Copies of, Remissions made under the "Indian Act," of 1906 . . . . . 94
- Copies of, Industrial Disputes . . . . . 92
- Copies of, Militia and Defence, and Canadian Expeditionary Forces . . . . . 79a
- Copies of, Various regulations, penalties re deserters, etc. . . . . 79
- Copies of, Advances for purchases of wool . . . . . 71
- Copies of, Undertakings with Banks re wheat crop of 1918 . . . . . 70
- Copies of, Prohibiting export of Gold. Copies of, Prohibiting export of Silver. Copies of, Placing potatoes on free list . . . . . 69
- Copies of, National War Savings Committee . . . . . 67
- Copies of, Credit to Imperial Govt., re purchase of timber in Canada . . . . . 66
- Copies of, Repealing restrictions on issue of securities, etc. . . . . 65
- Copies of, Canadian Northern Ry. System . . . . . 64
- Copies of, Work on Trent Canal . . . . . 57
- Copies of, Improvement of Highways, appointment of A. W. Campbell . . . . . 56

**O**

- Copies of, Welland Ship Canal, etc. . . . . 54
- Copies of, General Housing Scheme for B.C. . . . . 53a
- Copies of, General Housing Scheme for B.C. . . . . 53
- Copies of, Cancellation of Sections of Canada Defence Order, 1917 . . . . . 52c
- Copies of, Separation Allowances, Canadian Naval Service, Defence of Canada, and War Badges, etc. . . . . 52a
- Copies of, Regulations re Coal and Lignite, Industrial Coal, Fuel Controller . . . . . 51a
- Copies of, War Trade Board, etc. . . . . 51
- Copies of, Royal Northwest Mounted Police . . . . . 49a
- Copies of, Establishing Canadian Trade Mission in London . . . . . 75
- Copies of, Certificates of Masters and Mates . . . . . 42
- Copies of, Issue of War Badges . . . . . 52e
- "Ottawa Citizen," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918 . . . . . 220
- "Ottawa Citizen," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918 . . . . . 220a
- "Ottawa Journal," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918 . . . . . 218
- "Ottawa Journal," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918 . . . . . 218b
- "Ottawa Journal," Amounts paid to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918 . . . . . 218a
- Ottawa Improvement Commission, Report of, for 1918 . . . . . 90
- Overseas Military Forces, Report of Ministry of 1918 . . . . . 255

**P**

- Pearson, Papers re Parole or pardon of . . . . . 304
- Prince Edward Island Ry., Claims against, for breakage and pilferage on, in 1917 . . . . . 136
- Printing and Stationery, Report by Committee of Experts to investigate, etc. . . . . 117
- Printing and Stationery, Report of Department of, 1918 . . . . . 32
- Private Cars, Documents re Government Private, etc. . . . . 261
- Progress Reports, Medical Services, Overseas Military Services . . . . . 299
- Paper Control, Papers re Paper Control Tribunal, establishment of, etc. . . . . 76
- Palm Olive Co., re Amount of soap purchased by Government in 1917 and 1918 . . . . . 209
- Parliament Buildings, Copies of contracts respecting . . . . . 258
- Penitentiary, Portsmouth, Papers referring to . . . . . 144
- Perry, Commissioner of Royal North West Mounted Police, re resignation of . . . . . 148
- Pensions, Orders in Council respecting . . . . . 122
- Pensions Commissioner, re appointments to, by Civil Service Commissioners . . . . . 271
- Pensions, Number of, granted, year 1918, and number of, refused, 1918 . . . . . 308
- Pension Commissioner, re appointments to Staff of, by Civil Service Commission . . . . . 271a
- Pilotage Districts of Vancouver, Victoria, Nanaimo and New Westminster, Report on . . . . . 105
- Pilotage Districts of Miramichi, Sydney, Louisburg, Halifax, St. John, Montreal and Quebec, Report on . . . . . 104

**P**

Plenipotentiaries at Peace Conference for Canada, Documents <i>re</i> Appointment of.	188
Pollution of Boundary Waters Reference, Report of Commission on.	102
Population of Western Provinces, and Cities of Victoria, Vancouver, Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Brandon and Winnipeg.	198
Port Hawkesbury, Appointment of a postmaster at, during years 1918-1919.	225
Portsmouth Penitentiary, <i>re</i> Private Custom work done at.	144
Post Offices at Victoria, Vancouver, Regina, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Hamilton, Montreal Quebec, Fredericton and Halifax.	214
Postmaster General, Report of, 1918.	24
Potatoes, <i>re</i> Claims and claimants on account of shipments of frozen potatoes on P.E.I. Ry.	137
Power Sub-Committee of the Cabinet.	74
Princess Sophia, Steamer, Report of, of Commissioner <i>re</i> Wreck of.	201
Public Accounts of Canada, year 1918.	2
Public Land, Return showing number of acres given to, by Government from 1878 to present time.	241
Public Terminal Elevators, Documents <i>re</i> audit of.	203
Public Debt of Canada, Results obtained through last National Loan.	167
Public Information, Instructions given to Director of.	152
Public Information, Department of, Names of all persons employed in, etc.	50b
Public Information, Department of, Duties and Cost of.	50a
Public Information, Department of, Extension of scope of, and appointment of Dr. Geo. H. Locke.	50
Public Works, Department of, Report of year 1918.	19
Pulp and Paper Inquiry by R. A. Pringle, Documents <i>re</i> .	196

**Q**

Quebec City, <i>re</i> Soldiers' Civil Re-establishment, Staff at.	216
Quebec Bridge, Engineering data on construction.	58
Quebec and Lake St. John Railway, Papers <i>re</i> acquisition of, by Govt.	274a
Quebec and Lake St. John Railway, papers <i>re</i> proposed acquisition of minority stock.	272
Quebec and Lake St. John Railway, papers <i>re</i> proposed acquisition of minority stock.	272a
Quebec and Lake St. John Railway, papers <i>re</i> proposed acquisition of minority stock.	272b

**R**

Radiotelegraph Regulations, Licenses for Amateur Stations.	52f
Radiotelegraph Regulations, Private Commercial Licenses.	52e
Railways:—	
Report of Board of Railway Commissioners, 1918.	20c
Report of Department of Railways and Canals for 1917-1918.	20
Railway Statistics of Canada, for 1918.	20b

**R**

Rafuse, J. M., and W. F. Davidson, vessels; <i>re</i> discharging of cargoes of, in 1918.	194
Recruiting, Number of men recruited in Canada in War, men and women, number of.	264
Registration Board of Canada, Report of.	181
Remissions and Refunds in Tolls and Duties.	127
Rents, Department Public Works, chargeable to War Appropriation.	291
Repatriation Committee, <i>re</i> work in connection with.	156
Retaining Wall, Construction of, on shore of St. Lawrence River, County of Champlain.	320
Returning Officers, Deputies, etc., Names and addresses of, for counties of L'Assomption and Montcalm.	176
Roumania, Kingdom of, <i>re</i> establishing credits for, in Canada.	187
Royal Northwest Mounted Police, Order in Council respecting.	49a
Royal Northwest Mounted Police, Statement showing appropriation account.	49
Royal Northwest Mounted Police, Report of, for year 1918.	28
Royal Northwest Mounted Police, Report for year 1918.	28
Royal Society of Canada, Statement of.	86
Rules of Supreme Court of Canada, General Order amending same.	80
Russian Roubles, <i>re</i> import and export of.	63

**S**

Sevigny, Hon. Albert, Correspondence between, and Director General of Government Railways <i>re</i> J. W. Boivin.	135
Sevigny, Hon. Albert, respecting number of cases employed on representing Government.	297
St. Lawrence River Power Co., Order of International Joint Commission <i>re</i> .	230
St. Lawrence River Power Co., Order in Council respecting.	230
St. Lawrence River, Interim Order and Opinion of International Joint Commission, in the matter of.	230
St. Lawrence River, Interim Order, Opinions of, and Hearings before International Joint Commission, in the matter of.	230a
St. Mary and Milk Rivers, Order of the International Joint Commission <i>re</i> waters of.	231
St. Martins and Upham Ry. Co., Copy of agreement between same, and the Govt.	107
St. Maurice River, <i>re</i> construction of a dam across, etc.	314
St. Maurice River, <i>re</i> construction of piers, booms, etc., on.	315
St. Peter's Indian Reserve, Copy of leases granted to C. Bird, J. Jonnason, R. S. Benson and R. Henrickson, 1918.	256
Sea View, P.E.I., <i>re</i> opening and closing of Post Office at.	309
Secretary of State for Canada, Report of, year 1918.	29
Secretary of State for External Affairs, Report of, year 1918.	33
Secretary of State, Copies of Orders in Council respecting.	111



<b>S</b>		<b>T</b>	
Securities and Shares, Repealing restrictions on. . . . .	64	"Toronto Star," Amount paid by Government years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	227
Scientific and Industrial Research, Honorary Advisory Council of, Expenditure of. . . . .	200	"Toronto World," Amount paid by Government years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	221
Scientific and Industrial Research, Report of Chairman for year ending March 31, 1919. . . . .	318	"Toronto World," Amount paid by Government years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	221a
Shell Transport and Trading Co., Correspondence, etc., <i>re</i> . . . . .	254	"Toronto Mail and Empire," Amounts paid to, by Government in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	226
Siberia, Number of Canadian Soldiers who enlisted for service there, now in the country. . . . .	204	"Toronto Mail and Empire," Amounts paid to, by Government in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	226a
Sick Mariners Fund, Statement of Fees received, year 1917-1918. . . . .	45	Trade and Commerce:—	
Soldier Settlers, <i>re</i> allowance paid to, for agricultural training. . . . .	205	Annual Report of Trade and Commerce for fiscal year ending March 31, 1919. . . . .	10
Soldier Settlers, <i>re</i> allowance paid to, for agricultural training. . . . .	205a	Report of Department of, <i>re</i> Steamship Subventions, 1918. . . . .	10a
Soldiers' Votes in War Times Election Act. . . . .	247	Trade of Canada, Imports and Exports. . . . .	10b
Soldiers, Canadian, Number of, who enlisted for service in Siberia. . . . .	204	Transmission, Report of, <i>re</i> the Classification of Civil Service. . . . .	294a
Soldiers Civil Re-establishment, Order in Council, respecting pay, etc. . . . .	121	Trawler <i>Vimy</i> , Cost, duties, and time of service of, 1918. . . . .	274
Soldiers' Civil Re-establishment, Report of work of Department of, to June, 1918. . . . .	118	Treasury Board, over-ruling, Statement of. . . . .	91
Soldiers' Civil Re-establishment, Relating to name and appointment of Deputy Minister of. . . . .	263	Treaty between Great Britain and United States <i>re</i> conscription of British subjects in United States, etc. . . . .	130
Spence, Mr. Ben. H., Papers <i>re</i> prosecution of. . . . .	260	Tremaine, H. B., M.P., <i>re</i> employment in Military Forces of Canada. . . . .	278
<i>Stadacona</i> Steamer, Report respecting. . . . .	265		
Starch Manufacturers of P.E.I., Documents, <i>re</i> . . . . .	206	<b>V</b>	
Steamer Service between Montreal, Quebec and harbours of Gaspé. . . . .	149	Veterinary Director General, Report of, year 1918. . . . .	15b
Submarines, Papers <i>re</i> gift of, to Dominion Government. . . . .	116	Victory Loan, Documents relating to, etc. . . . .	174b
Superannuation and Retiring Allowances, Statement <i>re</i> . . . . .	83	Victory Loan, <i>re</i> Firms or Brokers connected with, in Province of Quebec. . . . .	174a
		Victory Loan, <i>re</i> Firms or Canvassers in South East Grey and Toronto Firms. . . . .	174
<b>T</b>		Victory Loan, <i>re</i> Cost of advertising and printing in connection with loans of 1917-1918, amounts paid in commissions and total cost of campaigns for said years. . . . .	168
Telegraph Statistics for year 1918. . . . .	20f	Victory Loan Campaign in Prince Edward Co., Ont., expenses connected with. . . . .	160
Telephone Statistics for years 1917-1918. . . . .	20d	Victory Loan, <i>re</i> Item Composition, Stereotype mats at, shipping charges, etc. . . . .	129
Temporary Loans, Statement of. . . . .	89	Vocational Training, <i>re</i> Director of, etc. . . . .	171
Thomas, Mrs. W., Documents <i>re</i> notice served on, <i>re</i> vacation of residence. . . . .	238		
Topical Films, Amount paid by Government for, etc. . . . .	300	<b>W</b>	
Toronto Harbour, Amount expended on, since Confederation, etc. . . . .	145	Wage increase on Canadian Railways, increase in freight rate, etc. . . . .	59
"Toronto News," Amount paid by Government to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	243	War Badges in Naval Service, Order in Council <i>re</i> . . . . .	62g
"Toronto News," Amount paid by Government to, in years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	243a	War Badges, Order in Council respecting issue of. . . . .	52e
"Toronto Globe," Amount paid by Government to, year ending March 26, 1919. . . . .	252	War Bonus, when distributed, amounts paid, etc. . . . .	316
"Toronto Globe," Amount paid by Government to, year ending 1919. . . . .	252a	War Bonus to Officers and Men of Canadian Navy, Order in Council respecting. . . . .	52i
"Toronto Globe," Amount paid by Government to, years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	244a	Welland Ship Canal, Copies of contracts between Government and. . . . .	54a
"Toronto Star," Amount paid by Government year ending March 26, 1919. . . . .	252	War Purchasing Commission, Third Report of, 1918-1919. . . . .	306
"Toronto Star," Amount paid by Government years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. . . . .	227a	War Trade Board, Report of, from February, 1918, to March, 1919. . . . .	269
		Welland Ship Canal, Order in Council respecting. . . . .	54

W		W	
Wharfage Collections for years 1917-1918.. . . . .	82	Wireless Equipment in Steamers built for Government.. . . . .	280
Wharves, Piers and Breakwaters, Leases of, by the Government.. . . . .	43	Y	
Wilson, J. S., Registrar for South Grey, re Dominion Registration, 1918.. . . .	190	York and Carleton Railway Co., Copy of agreement between, and Govt.. . . .	108
"Winnipeg Telegram," Amounts paid to, by the Government, for years 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918.. . . . .	210a	Yukon Telegraph Line, Documents re supplies purchased for 1918-1919.. . . .	313
		Yukon Ordinances of year 1918.. . . .	323

## LIST OF SESSIONAL PAPERS

*Arranged in Numerical Order, with their titles at full length; the dates when Ordered and when presented to the Houses of Parliament; the Names of the Senator or Member who moved for each Sessional Paper, and whether it is ordered to be Printed or not Printed. Also those printed but not presented.*

### CONTENTS OF VOLUME 1.

*(This volume is bound in three parts.)*

1. Report of the Auditor General for the year ending 31st March, 1918, Volume III, parts V. to Z. Presented by Sir Thomas White, March 10, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- Report of the Auditor General for the year ended 31st March, 1918, Volume II, Parts L to U. Presented by Sir Thomas White, March 26, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- Report of the Auditor General for the year ended 31st March, 1918, Volume I, Parts a, b and A. to K. Presented by Sir Thomas White, March 28, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- Report of the Auditor General for the year ended 31st March, 1918, Volume IV, Part ZZ. Presented by Sir Thomas White, April 22, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 2.

*(This volume is bound in two parts.)*

2. The Public Accounts of Canada, for the fiscal year ended 31st March, 1918. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919... *Printed for distribution and sessional papers.*
3. Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1920, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867." Presented by Sir Thomas White, March 18, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
4. Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1919, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867." Presented by Sir Thomas White, May 7, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 4a. Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1920. Presented by Sir Thomas White, March 31, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 5a. Further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1920. Presented by Sir Thomas White, July 3, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 5b. Further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1920. Presented by Sir Thomas White, July 5, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 5c. Further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1912.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
8. Report of the Superintendent of Insurance for the year 1918—Vols. I and II.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
9. Abstract of Statements of Insurance Companies in Canada for the year ended 31st December, 1918. (Subject to corrections.) Presented by Hon. Mr. Maclean, June 23, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 3.

10. Annual Report of the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ending 31st March, 1919. Presented by Hon. Mr. Burrell, July 4, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 10a. Report relating to Mail Subsidies and Steamship Subventions as controlled by the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ending 31st March, 1918, with traffic returns, etc., to 31st December, 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, May 8, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 10b. Annual Report of the Trade of Canada (imports for consumption and exports), for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, May 28, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 10c. Grain Commissioners of Canada, year ending March 31, 1918.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 10d. Criminal Statistics for year ended September, 1918.  
*Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 4.

11. Trade Report of the Department of Customs containing the tables and statements of Imports and Exports of the Dominion of Canada for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, March 18, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 11a. Shipping Report of the Department of Customs, containing the statements of Navigation and Shipping of the Dominion of Canada, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, March 25, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 5.

12. Reports, Returns and Statistics of the Inland Revenue of the Dominion of Canada, for the year ending 31st March, 1918.—Part I.—Excise. Presented by Hon. Mr. Reid, March 18, 1919...  
*Printed for distribution and sessional papers.*
13. Inland Revenue, Annual Report, Part II—Weights and Measures, Gas and Electricity.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
14. Inland Revenue, Annual Report, Part III—Adulteration of Food.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
15. Report of the Minister of Agriculture for the Dominion of Canada, for the year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Crerar, February 28, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 15a. The Agricultural Instruction Act, 1917-18, pursuant to section 8, chapter 5 of 3-4 George V. Presented by Hon. Mr. Crerar, February 28, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 15b. Report of the Veterinary Director General for the year ending March 31, 1918. Presented by Hon. Mr. Carvell, July 5, 1919...  
*Printed for distribution and sessional papers.*
16. Report of the Dominion Experimental Farms for the fiscal year ending 31st March, 1918.—Appendix to the Report of the Minister of Agriculture. Presented by Hon. Mr. Crerar, February 28, 1919...  
*Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 6.

17. Report of the Census of Industry, 1917. Part I, Agricultural Statistics. Presented by Hon. Mr. Carvell, March 18, 1919...  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 17a. Report of the Census of Industry, 1917—Part II. Dairying.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 17b. Report of the Census of Industry, 1917—Part III. Fisheries Statistics.  
*Printed for distribution and sessional papers.*



### CONTENTS OF VOLUME 6—Continued.

- 17c. Report of the Census of Industry, 1917—Part IV, Section 4, Pulp and Paper. Presented by Hon. Mr. Maclean, April 24, 1919... *Printed for distribution and sessional papers.*
- 17c. (1) Report of the Census of Industry, 1917, Part IV—Forestry—Lumber, Laths and Shingles. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 17c. (3) Report of the Census of Industry, 1917—Part IV—Forestry—Sash and Doors, Planing Mills, etc. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 17c. (4) Report of the Census of Industry, 1917, Part IV—Forestry—Pulp and Paper. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 17c. (5) Report of the Census of Industry, 1917, Part IV—Forestry—Wood Distillation. *Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 7.

18. Annual Report of the Department of Immigration and Colonization, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Calder, February 28, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
19. Report of the Minister of Public Works on the works under his control, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Carvell, February 26, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
20. Annual Report of the Department of Railways and Canals, for the fiscal year from 1st April, 1917, to 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, March 26, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 20a. Canal Statistics for the season of navigation, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, May 30, 1919... *Printed for distribution and sessional papers.*
- 20b. Railway Statistics of the Dominion of Canada, for the year ending 30th June, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, May 30, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 20c. Thirteenth Report of the Board of Railway Commissioners for Canada, for the year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, February 27, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 20d. Telephone Statistics of the Dominion of Canada, for the year ending 30th June, 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, April 24, 1919. *Not printed.*
- 20e. Express Statistics of the Dominion of Canada, for the years ended June 30, 1917 and 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, April 24, 1919... *Not printed.*
- 20f. Telegraph Statistics of the Dominion of Canada, for the years ending June 30, 1917 and 1918. Presented by Hon. Mr. Reid, April 24, 1919. *Not printed.*

### CONTENTS OF VOLUME 8.

21. Fifty-first Annual Report of the Department of Marine and Fisheries, for the year 1917-18—Marine. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 26, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
22. List of Shipping issued by the Department of Marine and Fisheries, as on the 31st December, 1918. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, June 16, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
23. Supplement to the Fifty-first Annual Report of the Department of Marine and Fisheries, for the fiscal year 1917-18 (Marine)—Steamboat Inspection Report. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, May 13, 1919... *Printed for distribution and sessional papers.*
24. Report of the Postmaster General, for the year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 26, 1919... *Printed for distribution and sessional papers.*
25. Annual Report of the Department of the Interior, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
26. Summary Report of the Geological Survey, Department of Mines, for the calendar year 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 28, 1919. *Printed for distribution and sessional papers.*
- 26a. Summary Report of the Mines Branch of the Department of Mines, for the calendar year, 1918... *Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 9.

27. Report of the Department of Indian Affairs, for the year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 6, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
28. Report of the Royal Northwest Mounted Police, for the year ending 30th September, 1918. Presented by Hon. Mr. Rowell, June 16, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
29. Report of the Secretary of State of Canada, for the year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 3, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 29a. Canadian Archives, for year ended December 31, 1918.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
30. The Civil Service List of Canada, 1918. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 12, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*

### CONTENTS OF VOLUME 10.

31. Tenth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year ending 31st August, 1918. Presented by Hon. Mr. Burrell, April 7, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
32. Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, April 10, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
33. Report of the Secretary of State for External Affairs, for the year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Rowell, April 9, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
34. Report of the Minister of Justice as to Penitentiaries, for fiscal year ending March 31, 1918.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
35. Report of the Militia Council for the Dominion of Canada, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Mewburn, February 26, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
36. Report of the Department of Labour, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Sir Thomas White, May 26, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
37. Annual Report of the Editorial Committee on Governmental Publications, dated 1st March, 1919. Presented by Hon. Mr. Maclean, April 16, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
38. Report of the Department of the Naval Service, for the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 28, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
39. Fifty-first Annual Report of the Fisheries Branch of the Department of the Naval Service, 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 28, 1919.  
*Printed for distribution and sessional papers.*
40. Report of the Joint Librarians of Parliament. Presented by Hon. Mr. Speaker, February 20, 1919. . . . .*Not printed.*
41. Communication received by the Clerk of the House conveying to the House of Commons of Canada a resolution adopted by the Constitutional Congress of the Republic of Costa Rica setting forth the joy of the people of Costa Rica upon the termination of the war and the triumph of the allied arms. Presented by Hon. Mr. Speaker, 1919.  
*Not printed.*
42. Copy of Order in Council, P.C. 1891, dated 14th August, 1918, *re* Regulations relative to the certificates of Masters and Mates.—(*The Senate.*) . . . . .*Not printed.*
43. Statement of the leases of wharves, piers or breakwaters, under the control of the Minister of Marine and Fisheries, and on the conditions of these leases as issued under Chapter 17 of the Statutes of 1909, by the said minister.—(*The Senate.*) . . . . .*Not printed.*
44. Statement of harbour dues collected during the fiscal year 1917-18, in accordance with the provisions of Section 859 of Chapter 113, of the Revised Statutes of Canada, 1906.—(*The Senate.*) . . . . .*Not printed.*

# CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

45. Statement of fees received on account of Sick Mariners' Fund during the fiscal year 1917-18, in accordance with the provisions of Section 387 of Chapter 113, of the Revised Statutes of Canada, 1906.—(*The Senate.*) . . . . . *Not printed.*
46. Copies of General Orders promulgated to the Militia for the period between 1st January, 1918, and 2nd February, 1919. Presented by Hon. Mr. Mewburn, February 26, 1919. . . . . *Not printed.*
47. Copies of all Routine Orders of the Canadian Expeditionary Force promulgated from 2nd January, 1918, to 22nd February, 1919. Presented by Hon. Mr. Mewburn, February 26, 1919. . . . . *Not printed.*
48. Copy of a despatch from the Right Hon. the Secretary of State for the Colonies to His Excellency the Governor General, transmitting copies of a parliamentary paper containing extracts from the minutes of the proceedings of the Imperial War Conference, 1918, and papers laid before the conference. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 26, 1919. . . . . *Not printed.*
49. Statement showing appropriation account of the Royal Northwest Mounted Police, 1917-18, in accordance with Chapter 91, Section 27, of the Revised Statutes. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 26, 1919. . . . . *Not printed.*
- 49a. Copy of Orders in Council, as follows:—  
P.C. 1287, dated 25th May, 1918,—Leave of absence for members of the force overseas.  
P.C. 2213, dated 7th October, 1918,—Prohibiting members of the Royal Northwest Mounted Police from becoming associated with any trades union organization.  
P.C. 3076, dated 12th December, 1918,—Increasing the force of the Northwest Mounted Police to its authorized strength of 1,200, etc.  
P.C. 3175, dated 24th December, 1918,—Increased pay to non-commissioned officers and men of the Royal Northwest Mounted Police.  
P.C. 159, dated 27th January, 1919,—Transfer of the control of the registration of alien enemies for the provinces of Manitoba, British Columbia, Saskatchewan, Alberta, and that part of Ontario in Military District No. 10. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 28, 1919. . . . . *Not printed.*
50. Copies of Orders in Council, as follows:—  
P.C. 2206, dated 12th September, 1918,—Extension of scope of Department of Public Information.  
P.C. 2208, dated 12th September, 1918,—Appointment of Dr. George H. Locke as Associate Director of Public Information. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 26, 1919. . . . . *Not printed.*
- 50a. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a return showing:—1. The duties of the Department of Public Information. 2. What publication it issues. 3. The annual cost of the department. 4. The names of the men employed, their former occupations and present salaries. 5. The number of newspaper men employed by the said department. Presented March 31, 1919.—*Mr. Pedlow.* . . . . *Not printed.*
- 50b. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a return showing the names of all persons employed up to 1st March, 1919, in the Department of Public Information, the class of work each person is doing, the salary or wages paid, the living or other expenses paid, and the former occupation of each person, along with a statement showing what other work, if any, said person was employed in. Presented April 1, 1919.—*Mr. Proulx.* . . . . *Not printed.*
51. Copies of Orders in Council passed since last session of parliament in respect to emergency legislation, as follows:—  
P.C. 1187, dated 18th May, 1918,—Requests War Trade Board to communicate with responsible persons with a view to increasing the production of pig-iron in Canada on the basis of a government guarantee for the purchase of the product for a series of years and to report.  
P.C. 1507, dated 15th June, 1918,—Prohibits exportation of leather except under license.  
P.C. 1525, dated 22nd June, 1918,—Authorizes War Trade Board to negotiate with a responsible company from British Columbia to be formed, to establish a blast furnace and manufacture pig-iron.  
P.C. 1798, dated 27th July, 1918,—Approves regulations amending the regulations of the 15th March, 1918, respecting the price of coal and importation, etc, thereof, as to method of calculating overhead charges to determine the cost price of coal, etc.  
P.C. 2022, dated 16th August, 1918,—Authorizes Fuel Controller to make regulations subject to the approval of the Governor General in Council governing the price of gasoline and fuel oil and the production, distribution, sale, etc., thereof, and to make any necessary investigation.



## CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

P.C. 2035, dated 3rd September, 1918,—Empowers War Trade Board to control and regulate the production and distribution of iron and steel and the products thereof, and to make orders to increase the production thereof and if necessary to place government orders or give assistance subject to the approval of the Governor in Council.

P.C. 2136, dated 3rd September, 1918,—Authorizes bounties on linen yarns spun in Canada from Canadian flax in the three years beginning 1st April, 1919, and ending 31st March, 1922.

P.C. 2153, dated 5th September, 1918,—Further amends the Order in Council of the 11th June, 1917, creating and giving powers to the Board of Grain Supervisors.

P.C. 2370, dated 2nd October, 1918,—Approved regulations as to gasolene respecting permits to dealers and retail prices and prohibiting retail sale on Sunday.

P.C. 2483, dated 9th October, 1918,—Approves regulations and agreement submitted by Board of Grain Supervisors respecting chartering and marine insurance on grains until the close of navigation. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 26, 1919. . . . . *Not printed.*

### 51a. Orders in Council:—

P.C. 2158, dated the 6th September, 1918,—Making regulations governing inspection of bituminous coal and lignite in Canada.

P.C. 2228, dated the 12th September, 1918,—Making regulations governing the distribution of industrial coal in Canada.

P.C. 2268, dated the 13th September, 1918,—Extending the powers of the Fuel Controller.

P.C. 3004, dated the 5th December, 1918,—Amending and consolidating regulations made by the Fuel Controller.

P.C. 3037, dated the 24th December, 1918,—Authorizing inquiries into the project of obtaining increased production of coal in the province of Nova Scotia.

P.C. 1690, dated the 12th July, 1918,—Contract between the Government and the Midland Iron and Steel Company.

P.C. 1712, dated the 18th July, 1918,—Contract between the Government and the Parry Sound Iron Company.

P.C. 122, dated the 17th January, 1919,—Authorizing certain payments on the production of pig-iron.

P.C. 399, dated the 24th February, 1919,—Authorizing certain payments to be made on the production of malleable iron.

P.C. 2058, dated the 22nd August, 1918,—Arrangements for the financing of the importations of New Zealand and Australian wool.

P.C. 3010, dated the 6th December, 1919,—Constituting the Canadian Trade Commission.

P.C. 2734, dated the 7th November, 1918,—Constituting the London Trade Mission.

P.C. 2595, dated the 21st October, 1918,—Constituting the economic commission to Siberia.

P.C. 344, dated the 20th February, 1919,—With respect to the arrangements entered into with the Siberian Supply Company. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 3, 1919. . . . . *Not printed.*

### 52. Copies of Orders in Council, as follows:—

P.C. 81-1380, dated 3rd June, 1918. Allowance in lieu of medical allowance.

P.C. 86-1513, 20th June, 1918. Rates of pay.

P.C. 1575, 2nd July, 1918. Increases in pay.

P.C. 2225, 12th September, 1918. Allowances for accountant officers of depot ships.

P.C. 2707, 6th November, 1918. Rates of pay, R.C.N.S.

P.C. 2893, 23rd November, 1918. Provisional allowance.

P.C. 1313, 3rd June, 1918. Amendment Defence of Canada Order.

P.C. 1075, 6th June, 1918. Amendment Defence of Canada Order.

P.C. 2275, 13th September, 1918. Amendment Defence of Canada Order.

P.C. 2626, 26th October, 1918. Issue of war badges.

P.C. 2868, 21st November, 1918. Separation allowance.

P.C. 269, 9th February, 1919. Issue of war badges. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, February, 1919. . . . . *Not printed.*

### 52a. Copy of Orders in Council:—

P.C. 1313, dated 3rd June, 1918,—Amendment, Defence of Canada Order.

P.C. 1075, dated 6th June, 1918,—Amendment, Defence of Canada Order.

P.C. 2257, dated 13th September, 1918,—Amendment, Defence of Canada Order.

P.C. 2626, dated 26th October, 1918,—Issue of war badges.

P.C. 2868, dated 21st November, 1918,—Separation allowance.

P.C. 269, dated 9th February, 1919,—Issue of war badges.

P.C. 81-1380, dated 3rd June, 1918,—Allowance in lieu of medical allowance.

P.C. 86-1513, dated 20th June, 1918,—Rates of pay.

P.C. 1575, dated 2nd July, 1918,—Increase in pay.

P.C. 2225, dated 12th September, 1918,—Allowances for accountant officers of depot ships.

# CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- P.C. 2707, dated 6th November, 1918,—Rates of pay, R.C.N.S.  
P.C. 2892, dated 23rd November, 1918,—Provisional allowance. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 28, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52b. Copy of Order in Council, P.C. 565, dated 14th March, 1919: Separation allowances in Canadian Naval Service. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 20, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52c. Copy of an Order in Council, P.C. 589, dated the 19th March, 1919,—Cancellation of certain sections of the Defence of Canada Order, 1917. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 27, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52d. Copy of Order in Council P.C. 778, dated 9th April, 1919, *re* uniform allowance to nursing sisters of the Royal Canadian Navy. Presented by Hon. Mr. Maclean, April 16, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52e. Amendments to Radiotelegraph Regulations: Private Commercial Licenses. Emergency Certificates. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, May 1, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52f. Radiotelegraph Regulations:—Issue of licenses for amateur stations. Fees for examinations for Emergency Certificates for Proficiency. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, May 6, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52g. Copy of Order in Council, P.C. 1038, dated 19th May, 1919, respecting the Department of the Naval Service: Issue of war badges. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, May 27, 1919. . . . .*Not printed.*
- 52h. Order in Council P.C. 1172, dated 6th June, 1919, respecting issue of war badges.—(*The Senate.*) . . . . .*Not printed.*
- 52i. Copy of Order in Council, P.C. 1222, dated 14th June, 1919, respecting war bonus to officers and men in the Canadian navy. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, July 2, 1919. . . . .*Not printed.*
53. Copies of Orders in Council respecting housing: P.C. 2997, dated 3rd December, 1918, P.C. 3067, dated 12th December, 1918, P.C. 374, dated 20th February, 1919. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 27, 1919. . . . .*Not printed.*
- 53a. Copy of Order in Council, P.C. 907, dated 1st May, 1919, approving of the General Housing Scheme of the Province of British Columbia. Presented by Hon. Mr. Rowell, May 6, 1919. . . . .*Not printed.*
- 53b. Copy of Order in Council, P.C. 1130, dated 29th May, 1919, approving of the General Scheme of Housing of the Province of Quebec. Presented by Hon. Mr. Rowell, June 2, 1919. . . . .*Not printed.*
- 53c. Copy of Order in Council, P.C. 1201, dated 11th June, 1919, approving General Scheme of Housing of the Province of Manitoba. Presented by Hon. Mr. Rowell, June 13, 1919. . . . .*Not printed.*
- 53d. Copy of Order in Council, P.C. 1266, dated 23rd June, 1919, approving the General Scheme of Housing of the Province of New Brunswick. Presented by Hon. Mr. Rowell, June 24, 1919.
54. P.C. 3176, dated 24th December, 1918,—Resumption of work upon those sections of the Welland Ship Canal which had been already commenced and partly completed on a percentage basis.  
P.C. 3036,—Welland Ship Canal; authorizing resumption of work thereon.  
P.C. 3190, dated 27th December, 1918,—Amendment of Order in Council, P.C. 3176, dated 24th December, 1918,—Welland canal contracts with firm of which Senator M. J. O'Brien was formerly a member. Presented by Hon. Mr. Reid, February 28, 1919. . . . .*Not printed.*
- 54a. Copies of contracts between His Majesty the King and the Dominion Dredging Company, Limited; Baldry, Yerburch and Hutchison, Limited; Doheny, Quinlan and Robertson; and Canadian Dredging Company, Limited, dated 17th January, 1919, in respect to the carrying on of certain work in connection with the Welland Ship Canal. Presented by Hon. Mr. Reid, April 23, 1919. . . . .*Not printed.*
55. P.C. 3000, dated 5th December, 1918,—Improvement of highways, and appointment of Mr. A. W. Campbell, M. Can. Soc. C.E., in connection therewith. Presented by Hon. Mr. Reid, February 28, 1919. . . . .*Not printed.*
56. P.C. 3083, dated 19th December, 1918,—Resumption of work on the Severn Division of the Trent canal; agreement with the York Construction Company on a percentage basis.  
P.C. 3084, dated 19th December, 1918,—Contract with the Randolph MacDonald Company for the construction of Section No. 3 of the Severn Division of the Trent canal on a percentage basis. Presented by Hon. Mr. Reid, February 28, 1919. . . . .*Not printed.*

---

 CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.
 

---

57. P.C. 2854, dated 20th November, 1918,—Persons composing Board of Directors of the Canadian Northern Railway Company to be from time to time also Board of Management of the Canadian Government Railways.  
 P.C. 2454, dated 4th October, 1918,—Purchase of balance of capital stock of the Canadian Northern Railway Company.  
 P.C. 2331, dated 23rd September, 1918,—Acquirement of the Toronto Suburban Railway Company and the Toronto Eastern Railway Company by the Directors of the Canadian Northern Railway Company.  
 P.C. 3182, dated 27th December, 1918,—Transfer of two wharves (ocean piers Nos. 2 and 3), at Ogden Point, Victoria, B.C., to the control of the Board of Directors of the Canadian Northern Railway.  
 P.C. 3122, dated 20th December, 1918,—Authorizing the use of the name "Canadian National Railways," in lieu of the names Canadian Northern Railway System and Canadian Government Railways.  
 P.C. 3120, dated 20th December, 1918,—Equipment requirements for the year 1919, covering the Canadian Northern Railway System and the Canadian Government Railways.  
 P.C. 3121, dated 20th December, 1918,—Authorizing the directors of the Canadian Northern Railway to incur expenditures for work urgently required on the Canadian Northern Railway or Government Railways System, not to exceed in all ten million dollars.  
 P.C. 2111, dated 30th August, 1918,—Acquiring branch lines in New Brunswick as feeders to the Government Railway System.  
 P.C. 182, dated 29th January, 1919,—Government wharf at Vancouver, B.C., removed from the control of the Vancouver Harbour Commissioners to that of the Department of Railways and Canada.  
 P.C. 1691, dated 5th July, 1918,—Loan to Canadian Northern Railway Company. Presented by Hon. Mr. Reid, February 28, 1919... *Not printed.*
58. P.C. 117, dated 20th January, 1919,—Engineering data on the construction of the Quebec Bridge to be printed for distribution. Presented by Hon. Mr. Reid, February 28, 1919... *Not printed.*
59. P.C. 1768, dated 16th July, 1918,—Wage increase on Canadian Railways; increase in freight rates on Canadian Railways. Presented by Hon. Mr. Reid, February 28, 1919. *Not printed.*
60. Report of the Canada Food Board, 1918. Presented by Hon. Mr. Crerar, February 28, 1919... *Not printed.*
61. Regulations under "The Destructive Insect and Pest Act," pursuant to Section 9, Chapter 31 of 9-10 Edward VII. Presented by Hon. Mr. Crerar, February 28, 1919... *Not printed.*
62. Copy of the Judgment and Reasons of the Supreme Court of Canada in the case of George Edwin Gray, *Habeas Corpus* proceedings. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
63. P.C. 113, dated 17th January, 1919,—Prohibiting the import and export of Russian roubles. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
64. P.C. 3188, dated 14th January, 1919,—Repealing restrictions on issue of securities and shares. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
65. P.C. 3208, dated 2nd January, 1919,—Respecting credit to Imperial Government for purchase of timber in Canada. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919. *Not printed.*
66. P.C. 2355, dated 25th September, 1918,—Respecting the National War Savings Committee. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
67. P.C. 2740, dated 7th November, 1918,—Placing potatoes on free list. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
68. P.C. 2089, dated 24th August, 1918,—Prohibiting export of silver. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
69. P.C. 1354, dated 3rd June, 1918,—Prohibiting export of gold. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
70. P.C. 2001, dated 14th August, 1918,—Respecting undertaking with banks in connection with 1918 wheat crop. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
71. P.C. 2058, dated 22nd August, 1918,—Respecting advances for purchase of wool. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
72. P.C. 179, dated 29th January, 1919,—Repatriation of soldiers' dependents. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*



---



---

**CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.**

73. P.C. 2823, dated 15th November, 1918,—Establishment of a sub-committee of Council, dealing with demobilization questions and industrial labour conditions. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
74. P.C. 2798, dated 15th November, 1918,—Establishing a Power Sub-Committee of the Cabinet. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
75. P.C. 2734, dated 7th November, 1918,—Establishing the Canadian Trade Mission in London. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
76. P.C. 2270, dated 16th September, 1919,—Establishment of "The Paper Control Tribunal."  
     P.C. 2310, dated 19th September, 1918,—Appointment of three judges to be members of "The Paper Control Tribunal."  
     P.C. 2581, dated 19th October, 1918,—Licenses for export of paper. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
- 76a. Copies of Orders in Council respecting the quantity and price of newsprint to be furnished by the manufacturers to the publishers in Canada, from the 7th February, 1917, to 11th November, 1918, inclusive. Presented by Sir Thomas White, July 3, 1919... *Not printed*
77. P.C. 1222, dated 18th May, 1918,—Amalgamating and combining the Department of Customs and Inland Revenue. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919.  
     *Not printed.*
78. And also,—Copy of Mr. Justice Hodgins' Report on the *Northland* inquiry. Presented by Sir Thomas White, February 28, 1919... *Not printed.*
79. P.C. 968, dated 25th May, 1918,—Regulations *re* Documents to be carried.  
     P.C. 1325, dated 29th May, 1918,—Reward for apprehension of deserters.  
     P.C. 1305, dated 5th June, 1918,—Control of Dominion Police Force transferred to Department of Militia and Defence: Remuneration of members and establishment of Force.  
     P.C. 1459, dated 12th June, 1918,—Natives of India of unmixed Asiatic descent and their descendants exempt from military service.  
     P.C. 1490, dated 15th June, 1918,—Amendment to Section 1, Paragraph (a) of 30th April, 1918,—Documents to be carried.  
     P.C. 1567, dated 22nd June, 1918,—Amendments to Sections 4 and 5, P.C. 919, 20th April, 1918. Cancelling exemption to all members of Class 1 who at the date of the claim for exemption made by or on their behalf gave their ages as 20, 21 or 22.  
     P.C. 1697, dated 5th July, 1918,—Men whose exemptions were cancelled by virtue of P.C. 919 of 20th April, 1918, to be dealt with as provided by that Order in Council, notwithstanding judgment of Supreme Court of Alberta.  
     P.C. 1647, dated 12th July, 1918,—Regulation *re* issue of temporary exemption certificate.  
     P.C. 1795, dated 17th July, 1918,—Hearing by Supreme Court of case of George Edwin Gray.  
     P.C. 1850, dated 27th July, 1918,—Regulation *re* discharge of members of C.E.F. to R.F.C. and R.A.F.  
     P.C. 1851, dated 27th July, 1918,—Regulation *re* duties of man who becomes resident of Canada after class of which he is a member has been called out.  
     P.C. 1931, dated 1st August, 1918,—Draft Proclamation *re* amnesty to deserters and defaulters.  
     P.C. 1906, dated 5th August, 1918,—Penalty for employing, concealing or assisting deserter or absentee without leave, Section 106, Regulations amended.  
     P.C. 1907, dated 5th August, 1918,—American Convention enforced from July 30, 1918.  
     P.C. 1953, dated 10th August, 1918,—Regulations *re* 100,000 limit.  
     P.C. 2044, dated 20th August, 1918,—Regulations of American Convention.  
     P.C. 2017, dated 3rd September, 1918,—Provision for certain British subjects who are also subjects of Neutral State making declaration of alienage during war. Regulation 11 amended.  
     P.C. 2138, dated 5th September, 1918,—Regulation amending clause "C," Section 1 of P.C. 1013 of April 30, 1918, in so far as the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta are concerned.  
     P.C. 2242, dated 13th September, 1918,—Penalty for giving false or misleading information on questionnaire and for failure to return questionnaire within the prescribed time. Section 93 Regulations amended.  
     P.C. 2243, dated 13th September, 1918,—Penalty for attempting to bribe any person connected with administration of Act.  
     P.C. 2252, dated 13th September, 1918,—Additional powers conferred on the Chief Commissioner of Dominion Police.

CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

P.C. 2122, dated 19th September, 1918.—Documents to be carried (P.C. 1013 of the 30th April, 1918, P.C. 1226, of the 20th May, 1918, and P.C. 1490 of the 15th June, 1918, amended).

P.C. 2320, dated 19th September, 1918.—Powers conferred on the Chief Commissioner of Dominion Police (P.C. 1852, 27th July, 1918, amended).

P.C. 2410, dated 28th September, 1918.—Regulation *re* extension of time for laying a complaint for an offence punishable on summary conviction under the authority of the War Measures Act, 1914.

P.C. 2452, dated 4th October, 1918.—Order to report for medical examination (Section 1, paragraph "m" Regulations amended).

P.C. 2453, dated 4th October, 1918.—Sections 81, 82, 106 Regulations amended.

P.C. 2517, dated 11th October, 1918.—Regulations *re* change of occupation during winter months.

P.C. 2492, dated 12th October, 1918.—Penalty for concealing or assisting deserter or absentee without leave (Regulation 106 amended).

P.C. 2553, dated 17th October, 1918.—The issue under the signature of the Central Appeal Judge or the Clerk to the Central Appeal Judge or the Judge of any Appeal Tribunal of certified copies or certificate as to records, proceedings or decisions in their respective offices and such copies or certificate shall be receivable in evidence.

P.C. 2585, dated 23rd October, 1918.—In case of man who fails to report for duty or for medical examination as ordered by Registrar, certificate of Registrar to be accepted as evidence. P.C. 3168, 9th November, 1917, amended.

P.C. 2586, dated 23rd October, 1918.—Regulation *re* person who fails to report to the Registrar as required by P.C. 919 of 20th April, 1918, or by the Proclamation of 6th May, 1918, shall be deemed to be a soldier absent without leave from midnight of the last day limited for reporting.

P.C. 2587, dated 23rd October, 1918.—Duty of employer to give certain information. Penalty for failure. P.C. 510, 2nd March, 1918, amended.

P.C. 2588, dated 23rd October, 1918.—Registrar empowered to determine any application for renewal of exemption.

P.C. 2622, dated 25th October, 1918.—Regulations *re* Mennonites and Doukhobors.

P.C. 2631, dated 26th October, 1918.—Franking privilege extended to the Clerk of the Central Appeal Judge.

P.C. 2632, dated 26th October, 1918.—Penalty for failure to attend to medical examination. Section 104 Regulations amended.

P.C. 2658, dated 30th October, 1918.—Regulations *re* discharge from C.E.F. to R.F.C. and R.A.F. P.C. 1850, 27th July, 1918, amended.

P.C. 2694, dated 2nd November, 1918.—Regulations *re* identification of persons excepted from Military Service, etc.

P.C. 2828, dated 15th November, 1918.—Rescinding Order in Council, P.C. 1433, dated 24th May, 1917, *re* exodus from Canada of persons likely to be affected by the Military Service Act.

P.C. 3051, dated 11th December, 1918.—Discharge of men belonging to Class 1 who could not be usefully employed in the C.E.F. by reason of low category.

P.C. 3090, dated 16th December, 1918.—Proceedings in relation to applications for exemption to be suspended during the armistice.

P.C. 3107, dated 17th December, 1918.—Regulations *re* transfer of prisoners from one prison to another when accommodation is not sufficient.

P.C. 3211, dated 2nd January, 1919.—Regulations *re* procedure against deserters and persons absent from Military Service without leave, amended.

P.C. 161, dated 16th January, 1919.—Regulations *re* failing to report for duty. Certificate of Registrar to be accepted as evidence.

P.C. 102, dated 16th January, 1919.—Regulations *re* reward for apprehension of deserters.

P.C. 293, dated 12th February, 1919.—Prosecutions under Section 16, Sub-section of the Military Service Act, 1917. Consent of Minister of Justice, etc.

P.C. 314, dated 12th February, 1919.—Regulations *re* deserters and absentees without leave may be delivered into military custody. Trial of such persons. Presented by Hon. Mr. Meighen, February 28, 1919. . . . .Not printed.

79a. Copies of Orders in Council in respect to Militia and Defence and the Canadian Expeditionary Forces. Presented by Hon. Mr. Mewburn, March 4, 1919. . . . .Not printed.

80. Copy of a General Order of the Supreme Court, adopted on the 8th October, 1918, amending certain Rules of the Supreme Court of Canada. Presented by Hon. Mr. Meighen, February 28, 1919. . . . .Not printed.

81. Copy of a Parliamentary Paper (C.D. 9212) containing the conditions of the Armistice with Germany, received by His Excellency the Governor General from the Secretary of State for the Colonies, together with a copy of a telegram from His Majesty's Ambassador at Paris, on the subject of the extension of the Armistice with Germany. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 28, 1919. . . . .Not printed.

# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

- 81a. *Also*.—Copy of the terms of the Armistice with Turkey and of the Armistice with Austria-Hungary, received by His Excellency the Governor General from the Secretary of State for the Colonies. Presented by Hon. Mr. Rowell, February 28, 1919. *Not printed.*
- 81b. Copy of a letter from the Secretary of State for the Colonies, to His Excellency the Governor General, of the 25th of February, 1919, transmitting copies of the Convention signed on the 16th January, 1919, prolonging the Armistice with Germany, together with copies of the Financial Protocol of the 13th of December, 1918. Presented by Hon. Mr. Rowell, March 18, 1919. . . . . *Not printed.*
- 81c. Copy of a pamphlet received from the Secretary of State for the Colonies, intitled: "Terms of the Armistice concluded between the allied Governments and the Governments of Germany, Austria-Hungary and Turkey. Presented by Hon. Mr. Rowell, May 5, 1919. . . . . *Not printed.*
82. Statement of Wharfage Collections for the fiscal year 1917-18, in accordance with the provisions of Chapter 112, Section 14, Revised Statutes, 1906. Presented by Hon. Mr. Maclean, February 28, 1919. . . . . *Not printed.*
83. Statement of Superannuation and Retiring Allowances in the Civil Service during the year ending 31st December, 1918, showing name, rank, salary, service allowance and cause of retirement of each person superannuated or retired, also whether vacancy has been filled by promotion, or by appointment, and the salary of any new appointee. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
84. Statement in pursuance of Section 17 of the Civil Service Insurance Act, for the year ending March 31, 1918. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
85. Statement of Governor General's Warrants issued since the last Session of Parliament on account of 1918-19. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
86. Statement of the Receipts and Expenditures of the Royal Society of Canada, for the year ended April 30, 1918. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. *Not printed.*
87. Statement of Receipts and Expenditures of the National Battlefields Commission to 31st March, 1918. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
88. Statements of Expenditure on account of "Miscellaneous Unforeseen Expenses," from the 1st April, 1918, to the 21st February, 1919, in accordance with the Appropriation Act of 1918. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
89. Statement of Temporary Loans issued by the Government of Canada since the last Session of Parliament still outstanding. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
90. Report of the Ottawa Improvement Commission for the fiscal year ended March 31, 1918, including a summary of the receipts and expenditures from its inception in August, 1893, to March 31, 1918. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
91. Statement of Treasury Board over-ruling, under Section 44, Consolidated Revenue and Audit Act. Presented by Sir Thomas White, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*
92. P.C. 1743, dated 11th July, 1918,—Declaring principles and policies *re* industrial disputes and urging their adoption upon employers and employees for the duration of the war.  
P.C. 2195, dated 12th September, 1918,—*Re* Employment Offices Co-ordination Act. Submitting form of agreement to be entered into with the provinces.  
P.C. 2333, dated 23rd September, 1918,—*Re* Canada Registration Board. Requiring certain returns from employers.  
P.C. 2461, dated 4th October, 1918,—*Re* Cost of Living. Rescinding previous Orders owing to certain defects therein and making regulations.  
P.C. 2525, dated 11th October, 1918,—*Re* Industrial Disputes Investigation Act. Prohibition of strikes in war industries.  
P.C. 2808, dated 19th November, 1918,—Repealing Order in Council No. 2525.  
P.C. 3069, dated 11th December, 1918,—*Re* Cost of Living. Rescinding Order in Council No. 2461 and making regulations.  
P.C. 3111, dated 17th December, 1918,—*Re* Employment Offices Co-ordination Act. Providing regulations thereunder.  
P.C. 3171, dated 24th December, 1918,—*Re* Employment Offices Co-ordination Act. Providing for establishment and maintenance of certain employment bureaux.  
P.C. 17, dated 6th January, 1919,—*Re* Employment Offices Co-ordination Act. Making regulations as to employment returns.  
P.C. 39, dated 11th January, 1919,—Employment offices Co-ordination Act. Providing for cost of maintenance of certain employment offices from War Appropriation. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 3, 1919. . . . . *Not printed.*



## CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

93. Copy of a cable (in extended form) received by His Excellency the Governor General from the Secretary of State for the Colonies on February 14, 1919, giving a summary of the League of Nations Covenant presented to the Peace Conference by the League of Nations Commission. Presented by Hon. Mr. Rowell, March 3, 1919.  
*Not printed.*
- 93a. Copy of a letter received by His Excellency the Governor General from the Secretary of State for the Colonies, dated February 28, 1919, with accompanying printed copies of the draft League of Nations Covenant. Presented by Hon. Mr. Rowell, March 24, 1914... ..*Printed for distribution and sessional papers.*
- 93b. Copy of the revised draft of the League of Nations Covenant, as approved by the Peace Conference in plenary session on April 28, 1919. Presented by Hon. Mr. Rowell, May 5, 1919... ..*Printed for distribution and sessional papers.*
94. Order in Council, dated 5th November, 1918, with regard to remissions made under Section 88 of The Indian Act, Chapter 81, R.S.C. 1906. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919... ..*Not printed.*
95. P.C. 2860, 20th November, 1918, providing for the issue of supplementary letters patent in favour of the present owners of certain lands, conveying the right to the clay which may be found therein.
- P.C. 2827, 20th November, 1918, providing that the pre-emption entry of Omer Lethiecq be cancelled and sold to his wife, he having been sentenced to serve 12 years in the Prince Albert penitentiary.
- P.C. 2842, 20th November, 1918, ordering that further residence by Ben Henry, holding homestead and pre-emption entries for certain Dominion Lands, be dispensed with owing to his ill-health and consequent inability to perform further residence duties.
- P.C. 2841, 20th November, 1918, ordering that further residence on the part of Lucy Knott, an entrant under a South African Volunteer Scrip grant, be dispensed with as she is unable to perform further residence owing to ill-health.
- P.C. 2941, 29th November, 1918, providing for the confirmation of an exchange of lands with the Hudson's Bay Company, and granting the land so exchanged to Sam Doubuch (Dowbuch) upon certain terms and conditions.
- P.C. 42-2993, 3rd December, 1918, setting apart and appropriating certain land for cemetery purposes and authorizing a grant thereof for the said purposes.
- P.C. 43-2993, 3rd December, 1918, setting apart and appropriating certain land for church purposes, and authorizing a grant thereof.
- P.C. 3102, 17th December, 1918, transferring control of certain land to the Royal Northwest Mounted Police.
- P.C. 3103, 17th December, 1918, providing for the issue of patent to Samuel Ingram in lieu of land surrendered by Mr. Ingram, which is unsuitable for agricultural development and has been reserved for inclusion in a forest reserve.
- P.C. 3115, 21st December, 1918, ordering that title to certain Dominion Lands be vested in George F. Green in lieu of land surrendered by Mr. Green, which has been recommended for inclusion in a forest reserve.
- P.C. 3192, 27th December, 1918, providing for the leasing of a tract of land to a company cutting clay which has been found to be suitable for use in connection with the manufacture of cement.
- P.C. 31-27, 7th January, 1919, rescinding an Order in Council of the 15th February, 1911, and setting apart certain land in the Province of Alberta for exhibition grounds and experimental station purposes, and authorizing a grant thereof.
- P.C. 38-27, 7th January, 1919, authorizing a grant of land to the Synod of the Diocese of Athabasca.
- P.C. 3200, 14th January, 1919, making regulations for the drainage of Dominion Lands in the Provinces of Alberta and Saskatchewan.
- P.C. 134, 20th January, 1919, providing for the issue of a permit to a company to remove earth for the purpose of filling in a trestle, and the payment of a royalty therefor.
- P.C. 2459, 7th October, 1918, recommending that further residence duties be waived and authority given for the issue of patents for Dominion Lands in the case of John S. Reid, permanently disabled through illness.
- P.C. 2460, 7th October, 1918, authorizing the issue of a license of occupation for the bed of the Peace River at a certain place, in favour of the Edmonton-Dunvegan and British Columbia Railway Company.
- P.C. 2484, 9th October, 1918, authorizing the issue of a license of occupation for a portion of the bed of the Assiniboine River in favour of the Canadian Northern Railway Company.
- P.C. 2557, 19th October, 1918, ordering that the land covered by a certain road be transferred to the Crown in the right of the Province of Manitoba.
- P.C. 2583, 23rd October, 1918, authorizing a free grant of land to Thomas Gladu by virtue of occupancy thereof at the date of the extinguishment of the Indian title.

---

**CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.**

---

P.C. 2623, 25th October, 1918, authorizing a free grant of land to Peter Loutit, the Elder, by virtue of occupation thereof at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 2642, 26th October, 1918, setting apart and expropriating certain Dominion Lands for church purposes, and authorizing a grant thereof to the Russo-Greek Orthodox Parish of Torpontz.

P.C. 2659, 30th October, 1918, ordering that certain lands be set apart for Soldier Settlement under certain conditions.

P.C. 2678, 2nd November, 1918, providing that the residence requirements of the Dominion Lands Act be dispensed, with in connection with the homestead entry of George Young, who is unable through illness to complete the requirements.

P.C. 2703, 7th November, 1918, making regulations in reference to the issue of homestead entry to citizens of the United States who are unable to become naturalized.

P.C. 2780, 13th November, 1918, ordering certain land to be withdrawn from a reserve for stock-watering purposes.

P.C. 1911, 5th August, 1918, providing for the exchange of certain lands and a grant of land to Thomas William Ripper, who had made a homestead entry on the Hudson's Bay Lands, the said Hudson's Bay Company having surrendered the land covered by Mr. Ripper's entry, and the granting to the Hudson's Bay Company of certain other land in lieu thereof.

P.C. 1912, 5th August, 1918, confirming an exchange of lands with Mr. Arthur Hitchcock, and authorizing the issue of letters patent in favour of Mr. Hitchcock for certain Dominion Lands exchanged with him.

P.C. 1922, 5th August, 1918, authorizing the Department of the Interior to enter into grazing or other similar leases covering land reserved for the use of the Department of Militia and Defence under certain conditions.

P.C. 6-1992, 17th August, 1918, authorizing a grant of certain Dominion Lands for church and cemetery purposes.

P.C. 2045, 22nd August, 1918, ordering that certain lands be withdrawn from the operation of the Dominion Lands Act, and be set apart as an Indian Reserve.

P.C. 2088, 27th August, 1918, authorizing the Minister to dispense with the performance of residence requirements under the Dominion Lands Act, and the issue of letters patent in favour of William Marshall Vance, a homesteader who had both feet frozen, necessitating amputation.

P.C. 2159, 6th September, 1918, ordering that certain Dominion Lands at Port Smith Settlement be set apart for the use of the Department of Indian Affairs under certain conditions.

P.C. 56-2207, 12th September, 1918, authorizing a grant of certain Dominion Lands in the Province of Saskatchewan for such purposes.

P.C. 2283, 19th September, 1918, rescinding Clause 12 of the regulations governing the granting of yearly licenses and permits to cut timber on Dominion Lands and substituting another Clause therefor, and rescinding Sub-clause (c) of Clause 17, and substituting another therefor, making an amendment to Sub-clause (m) of Clause 17, and making an amendment of Sub-clause 41.

P.C. 2302, 19th September, 1918, recommending that certain lands shall be withdrawn from the operation of the Dominion Lands Act, and set apart for the Indians in the Province of British Columbia.

P.C. 2303, 21st September, 1918, ordering that Section 1 of the Coal Mining Regulations, established by Order in Council dated 20th April, 1910, and amendments thereto be rescinded and a new Section substituted therefor, and made to apply to all coal mining leases already issued, and ordering that the maximum charge specified in the above section shall be increased and made to apply to coal mining rights already disposed of, and ordering that Section 24 of the said regulations be rescinded, and a new section substituted therefor, and ordering a further provision to be inserted, as to the methods for the conservation and recovery of coal, and ordering that a further provision be inserted to create educational facilities in certain cases.

P.C. 2371, 25th September, 1918, providing for the transfer of certain Dominion Lands to the School Lands Endowment Fund, and that lands previously included in the School Lands Endowment Fund be granted to the Town of Drumheller for park purposes.

P.C. 26-2427, 28th September, 1918, setting apart and appropriating certain Dominion Lands for church purposes in the Province of Alberta.

P.C. 2399, 30th September, 1918, ordering that certain lands be withdrawn from the operation of the Dominion Lands Act, and set apart for the Indians in the Province of Saskatchewan.

P.C. 1516, 20th June, 1918, granting a lease of coal mining rights under certain lands to the Cadomin Coal Company, Limited.

P.C. 1510, 20th June, 1918, authorizing the Minister of the Interior to sell certain Dominion Lands to Edmund Thompson for reclamation purposes, and to enter into an agreement with the said Edmund Thompson in connection therewith as representatives of His Majesty King George the Fifth.



CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

P.C. 1515, 20th June, 1918, authorizing the issue of a free patent of Dominion Lands to Mrs. Flossie Fitzgerald, who has been deserted by her husband, a homestead entrant, she being totally unfit to fulfil the residence requirements.

P.C. 1511, 20th June, 1918, authorizing Miss Margaret Reith to make entries by proxy on behalf of her nephews, W. J. F. Reith, and J. W. Reith, overseas with the Canadian Expeditionary Force.

P.C. 1586, 28th June, 1918, relieving Mr. George Ross from the performance of any further residence duties on his homestead, and authorizing the issue of a free patent to him under certain conditions, he having been admitted to the House for Incurables at Portage la Prairie, Manitoba.

P.C. 1621, 2nd July, 1918, making regulations in connection with the Soldier Settlement Regulations.

P.C. 1658, 6th July, 1918, withdrawing certain Dominion Lands from the Doukhobor Reserves to be dealt with by the Minister of the Interior, subject to certain regulations.

P.C. 1806, 19th July, 1918, ordering title to certain Dominion Lands to be vested in His Majesty King George the Fifth, as represented by the Minister of Public Works for the Province of Alberta.

P.C. 1807, 19th July, 1918, ordering that a certain parcel of Dominion Lands be transferred to the Department of Public Works.

P.C. 1820, 20th July, 1918, authorizing the Minister of the Interior to issue a license of occupation to the Canadian Northern Railway for a certain portion of the Oldman river bed.

P.C. 1819, 25th July, 1918, ordering that a certain parcel of Dominion Lands be transferred to the Department of Indian Affairs for a cemetery.

P.C. 1822, 25th July, 1918, authorizing the Minister to grant the sale of certain Dominion Lands to Mr. William Armstrong as a mill site.

P.C. 1830, 25th July, 1918, authorizing the Minister to grant permits for free grazing privileges for reindeer in a certain area in the Northwest Territories.

P.C. 1823, 25th July, 1918, authorizing a free grant of certain Dominion Lands to J. I. McLean, by virtue of his occupation of the land at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 1827, 25th July, 1918, providing the authorization of an exchange of certain lands with the Canadian Pacific Railway Company, the company releasing certain lands to be applied for the purposes of an extension to the Stony Indian Reserve, and certain other Dominion lands being granted to the company, the difference in area being credited to the company's land grant.

P.C. 1822, 25th July, 1918, providing for the disposal of certain lots in a subdivision near the station of Badger on the Canadian Northern Railway under certain conditions, which land had been squatted on by certain persons.

P.C. 1910, 5th August, 1918, ordering that a certain road be transferred to the Crown in the right of the Province of Manitoba.

P.C. 873, 13th April, 1918, authorizing a free grant of Dominion Lands to Mr. William Robert Smith by virtue of his occupation of the land at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 1012, 30th April, 1918, ordering that Order in Council of the 22nd October, 1901, be rescinded and that certain lands be transferred to the control of the Department of the Interior, and made available for disposal in accordance with the provisions of the Dominion Lands Act.

P. C. 1053, 1st May, 1918, making regulations for the protection of game in the Northwest Territories.

P.C. 1003, 1st May, 1918, giving the Minister of the Interior authority to sell certain land to Clay Armstrong, subject to certain conditions, for the purposes of reclamation.

P.C. 1062, 3rd May, 1918, authorizing a free grant of Dominion Lands to the Rural Municipality of Biggar, No. 347, in the Province of Saskatchewan, for cemetery purposes.

P.C. 1002, 7th May, 1918, authorizing the Minister to lease certain Dominion Lands to the Western Canada Collieries Limited, to be used only in connection with the mining operations of the said Company.

P.C. 1088, 7th May, 1918, authorizing the Minister to arrange for certain sales of School Lands at certain points in the Province of Saskatchewan.

P.C. 1004, 7th May, 1918, making certain regulations to be observed by persons wishing to use fire for clearing land in certain districts.

P.C. 1100, 10th May, 1918, setting apart certain lands in the Province of Alberta, and authorizing a grant thereof to the Knoll Cemetery Company.

P.C. 1190, 17th May, 1918, authorizing a grant of Dominion Lands in the Province of Alberta to the Bishop of Mackenzie River, by virtue of his occupation of the land at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 1244, 22nd May, 1918, recommending that the residence requirements of the Dominion Lands Act be dispensed with in the case of Charles Blanchard, who was severely burned and badly frost bitten.

## CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

P.C. 1268, 25th May, 1918, providing a transfer of certain Dominion Lands to the Crown in the right of the Province of Manitoba.

P.C. 1298, 26th May, 1918, ordering that certain parcels of swamp lands, which were re-transferred to the Dominion of Canada under the provisions of Subsection 2 of Section 5, of the Manitoba Boundaries Extensions Act, be released to His Majesty King George the Fifth for the purposes of the Province of Manitoba.

P.C. 1230, 20th May, 1918, amending regulations for the disposal of petroleum and natural gas rights approved by Order in Council of the 19th of January, 1914.

P.C. 1263, 3rd June, 1918, enacted certain regulations in order to remove doubts which have arisen as to the validity of previous regulations.

P.C. 1101, 3rd June, 1918, ordering the rescinding of Section 27 of the regulations, established by Order in Council of 1st July, 1898, and substituting others therefor.

P.C. 1443, 12th June, 1918, authorizing a free grant of Dominion Lands to Alexander Kennedy by virtue of his occupation of the land at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 1480, 17th June, 1918, authorizing the Minister of the Interior to execute an agreement on behalf of His Majesty the King with the Canada Land and Irrigation Company, Limited, in substitution for a previous agreement made on the 31st September, 1914.

*Not printed.*

**95.** Return of Orders in Council which have been published in the *Canada Gazette*, between 16th March, 1918, and the 20th January, 1919, in accordance with the provisions of Section 77 of "The Dominion Lands Act," Chapter 20, 7-8 Edward VII, as follows:—

P.C. 60, 16th March, 1918, ordering that no royalty shall be levied or collected by the Crown on coal mined in the Yukon Territory for a period of five years from the 7th day of April, 1918.

P.C. 655, 16th March, 1918, ordering Order in Council of December 18, 1897, cancelled, and dividing the Northwest Territory into three provisional districts, Mackenzie, Keewatin and Franklin, according to the description and map annexed.

P.C. 651, 16th March, 1918, making regulations withdrawing pre-emption entry on Dominion Lands as provided by Section 27 of the Dominion Lands Act, Chapter 20, of 1908, and withdrawing the privilege of purchased homestead entry provided by Section 28 of the said Act, except in the case of land reserved for pre-emption entry for a homesteader on active service, and where notice has been issued to a person allowing him a specified time for securing his pre-emption.

P.C. 662, 16th March, 1918, ordering that certain lands be sold to General Turner at the rate of \$1 per acre.

P.C. 705, 22nd March, 1918, providing that the area included within a certain right of way be transferred back to the Department of the Interior by the Department of Militia and Defence for sale to the Canadian Pacific Railway Company under certain conditions.

P.C. 751, 27th March, 1918, providing that further residence requirements be dispensed with in the case of Mr. Earle, a veteran of the South African War.

P.C. 813, 4th April, 1918, authorizing the Minister of the Interior to transfer certain lands from His Majesty King George the Fifth as represented by the Minister of the Interior to His Majesty as represented by the Minister of Public Works for the Province of Alberta.

P.C. 843, 5th April, 1918, providing that residence requirements under the Dominion Lands Act be dispensed with in the case of Harry H. Holmes, who had a considerable part of both his feet amputated.

P.C. 47-768, 5th April, 1918, providing that residence requirements of the Dominion Lands Act be dispensed with in the case of Ole Halsten owing to the physical infirmity of the entrant.

P.C. 48-768, 5th April, 1918, setting apart certain land for cemetery purposes in the Province of Saskatchewan.

P.C. 49-768, 5th April, 1918, dispensing with residence requirements of the Dominion Lands Act in the case of Mr. O. E. Senay, who is physically unfit to continue the performance of his residence duties.

P.C. 62-865, 10th April, 1918, authorizing a free grant to Mr. Robert Jones by virtue of his occupation of the land at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 61-865, 10th April, 1918, setting apart certain Dominion Lands for church and cemetery purposes in the Province of Saskatchewan; authorizing a grant to "La Corporation Episcopale Catholique Romaine de Regina."

P.C. 63-865, 10th April, 1918, authorizing a free grant of Dominion Lands to Mr. Benjamin Charles by virtue of his occupation of the said land at the date of the extinguishment of the Indian title.

P.C. 844, 10th April, 1918, authorizing the issue of patent to Mr. J. E. Ingram of certain Dominion Lands in exchange for other land owned by Mr. Ingram.

P.C. 842, 10th April, 1918, authorizing the Minister to have auction sales of School Lands held at certain points. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919.

*Not printed.*

# CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

96. Return of Orders in Council which have been published in the *Canada Gazette*, between the 16th March, 1918, and the 20th January, 1919, in accordance with the provisions of Chapter 47, 2 George V, entitled "The Railway Belt Water Act," as follows:—  
P.C. 1296, 6th June, 1918,—Making regulations called Water-lands regulations, effective for disposing of and administering Dominion Lands within the Railway Belt required for the development of water-power, etc.  
P.C. 1464, 17th June, 1918,—Recommending certain lands situated in the Railway Belt near Ashcroft be sold to William Henry Hammond on certain conditions. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919... ..*Not printed.*
97. Return of Orders in Council which have been published in the *Canada Gazette* and in the *British Columbia Gazette*, between 16th March, 1918, and the 20th January, 1919, in accordance with provisions of Subsection (d) of Section 38 of the regulations for the survey, administration, disposal and management of Dominion Lands within the 40-mile Railway Belt in the Province of British Columbia, as follows:—  
P.C. 896, 12th April, 1918, ordering that the regulations be amended to provide for the leasing of unpatented Dominion Lands within the said Belt (a) where the entrant is on active service, etc.; (b) engaged in some work of national importance, and (c) deceased or insane.  
P.C. 908, 22nd April, 1918, amending the regulations to provide that holders of homestead entries, employed as farm labourers, may be allowed the period of such employment as part of period of residence, subject to certain conditions.  
P.C. 1509, 22nd June, 1918, amending the regulations by rescinding Section 9, and substituting a new section therefor, defining "highways" and authorizing the Province of British Columbia to construct certain roads, etc.  
P.C. 1805, 19th July, 1918, making regulations for the granting of free entries on Dominion Lands in the Railway Belt to settlers under the authority of the Soldiers Settlement Act, 1917.  
P.C. 1913, 5th August, 1918, amending Clause 41 of the regulations governing the granting of licenses and permits to cut timber to provide certain conditions for the holders of portable saw mill berths.  
P.C. 1997, 14th August, 1918, providing that the title to certain lands described there be vested in His Majesty King George the Fifth for the purposes of the Province of British Columbia.  
P.C. 2156, 6th September, 1918, providing that certain lands be vested in His Majesty King George the Fifth for the purposes of the Province of British Columbia.  
P.C. 2157, 6th September, 1918, providing that certain lands be vested in His Majesty King George the Fifth for the purposes of the Province of British Columbia.  
P.C. 2544, 17th October, 1918, withdrawing certain lands from the operations of the Order in Council of the 17th September, 1889, P.C. 2169. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919... ..*Not Printed.*
98. Orders in Council passed under the provisions of Chapter 18, 7-8 George V,—"*The Migratory Birds Convention Act.*" Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919.  
*Not printed.*
99. Orders in Council which have been published in the *Canada Gazette*, between the 16th March, 1918, and the 20th January, 1919, in accordance with the provisions of Section 19, of Chapter 10, 1-2 George V,—"*The Forest Reserves and Parks Act,*" as follows:—  
P.C. 739, 26th March, 1918, authorizing the Minister to accept the surrender of certain lands from the Canadian Pacific Railway.  
P.C. 675, 26th March, 1918, amending regulations for Dominion Forest Reserves established by Orders in Council of 8th August, 1913, 24th September, 1913, and 20th April, 1916.  
P.C. 1188, 17th March, 1918, rescinding Order in Council of October 31, 1916, and granting certain land to the Canadian Pacific Railway, subject to certain conditions.  
P.C. 1821, 25th July, 1918, granting authority to the Minister to issue domestic fishing permits for certain regulations during the years 1918, 1919, and 1920.  
P.C. 2817, 15th November, 1918, granting the incorporation of the Town of Wainwright, Alberta, a renewal of the rights granted by Order in Council of the 20th March, 1914, for a period of two years from the 1st of May, 1918. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919... ..*Not printed.*
100. Copies of Orders in Council which have been published in the *Canada Gazette* between the 5th April, 1918, and the 20th February, 1919, in accordance with provisions of Section 8, Subsection 2 of Chapter 21, 7-8 George V, "*The Soldiers Settlement Act.*" Presented by Hon. Mr. Meighen, March 4, 1919... ..*Not printed.*
- 100a. Copy of Order in Council, P.C. 925, dated 3rd May, 1919: Issue of "Attestation" papers to soldier applicants for lands under the Regulations of the Soldier Settlement Board. Presented by Hon. Mr. Calder, May 27, 1919... ..*Not printed.*



### CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

101. First Annual Report with Appendices, of The Historical Documents Publication Board. Presented by Hon. Mr. Rowell, March 4, 1919... ..*Not printed.*
102. Final Report of the International Joint Commission, on the Pollution of Boundary Waters Reference. Presented by Hon. Mr. Rowell, March 4, 1919... ..*Not printed.*
103. Copies of Orders in Council affecting the increases and allowances of the Civil Service of Canada. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 4, 1919... ..*Not printed.*
104. Report of the Royal Commission appointed to inquire into and report upon conditions in the Pilotage Districts of Miramichi, Sydney, Louisburg, Halifax, St. John, Montreal and Quebec, and to recommend, if necessary, any change found desirable. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 4, 1919.  
*Printed for distribution to Senators and Members, and sessional papers.*
105. Report of the Royal Commission appointed to inquire into and report upon the conditions in the Pilotage Districts of Vancouver, Victoria, Nanaimo and New Westminster, and to recommend, if necessary, any change found desirable therein. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 4, 1919.  
*Printed for distribution to Senators and Members, and sessional papers.*
106. Memorandum from the Canadian Trade Commission giving a list of the British Import Restrictions. Presented by Hon. Mr. Maclean, March 4, 1919... ..*Not printed.*
107. Certified copy of agreement between the St. Martin's Railway Company and His Majesty the King. Presented by Hon. Mr. Reid, March 4, 1919. ....*Not printed.*
108. Certified copy of agreement between the York and Carleton Railway Company and His Majesty the King. Presented by Hon. Mr. Reid, March 4, 1919... ..*Not printed.*
109. Copies of Orders in Council affecting the Civil Service Commission. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 4, 1919... ..*Not printed.*
- 109a. Regulations of the Civil Service Commission, approved by His Excellency the Governor General in Council on the 21st December, 1918. Presented by Hon. Mr. Burrell, April 7, 1919... ..*Not printed.*
110. Correspondence relating to the resignation of Mr. F. B. McCurdy, M.P., as Parliamentary Secretary of the Department of Soldiers Civil Re-establishment and Chairman of the Invalided Soldiers' Commission. Presented by Sir Thomas White, March 4, 1919.  
*Not printed.*
111. Copies of Orders in Council affecting the Department of the Secretary of State. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 4, 1919... ..*Not printed.*
112. Copies of Orders in Council affecting the Department of Mines. Presented by Hon. Mr. Burrell, March, 1919... ..*Not printed.*
113. Copies of Orders in Council affecting the Public Archives. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 4, 1919... ..*Not printed.*
114. Return called for by Section 88, of Chapter 62, Revised Statutes of Canada, requiring that the Minister of the Interior shall lay before Parliament, each year, a return of liquor brought from any place out of Canada into the Territories by special permission in writing of the Commission of the Northwest Territories, for the year ending 31st December, 1917. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 6, 1919... ..*Not printed.*
115. Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ending 30th September, 1917, together with the names of the purchasers, in accordance with the Statutes of Canada, 1886, Chapter 9, Section 8. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 6, 1919... ..*Not printed.*
116. Copy of correspondence between the Secretary of State for the Colonies and His Excellency the Governor General, relating to the gift of two submarines to the Canadian Government. Presented by Hon. Mr. Rowell, March 6, 1919... ..*Not printed.*
117. Report of a Committee of Experts, appointed by Order in Council dated 20th November, 1918, on the recommendation of the Civil Service Commission, to investigate and report conditions in the Department of Public Printing and Stationery. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 6, 1919.  
*Printed for distribution to Senators and Members of Parliament.*
118. Report of the work of the Department of Soldiers' Civil Re-establishment (Invalided Soldiers' Commission), to March 31, 1918, with Appendices to June 22, 1918. Presented by Mr. Clarke (Bruce) March 7, 1919... ..*Not printed.*



---



---

### CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- 119.** Copies of Orders in Council affecting the Department of Agriculture. Presented by Hon. Mr. Crerar, March 7, 1919. . . . . *Not printed.*
- 120.** Order in Council P.C. 517, dated 7th March, 1919, appointing the Minister of Railways and Canals receiver of the Grand Trunk Pacific Railway System. Presented by Sir Thomas White, March 10, 1919. . . . . *Not printed.*
- 120a.** Copies of Papers concerning the Receivership of the Grand Trunk Pacific Railway System, as follows:—  
     (a) Copies of the important correspondence passing between Grand Trunk officials and members of the Government in connection with the negotiations that were carried on;  
     (b) Copies of communications between the Receiver and officials of the Grand Trunk Pacific;  
     (c) Copies of certain communications that have passed between Grand Trunk officials and the Government since the passing of the Order in Council;  
     (d) Copies of the Order and an amending Order dated March 13, 1919;  
     (e) Balance sheets of the Grand Trunk Pacific Railway Company, and of its subsidiary companies, and statements of revenue and expenditure of the system. Presented by Sir Thomas White, March 31, 1919. . . . . *Not printed.*
- 121.** Orders in Council respecting pay and allowances to ex-soldiers receiving treatment and training under the Soldiers' Civil Re-establishment. Presented by Mr. Clark, (Bruce), March 10, 1919. . . . . *Not printed.*
- 122.** Orders in Council respecting Pensions. Presented by Mr. Clark (Bruce), March 10, 1919. . . . . *Not printed.*
- 123.** Ninth Annual Report of the Commission of Conservation for the year 1917. Presented by Hon. Mr. Rowell March 10, 1919. . . . . *Not printed.*
- 124.** Orders in Council affecting the Department of Customs. Presented by Hon. Mr. Reid, March 12, 1919. . . . . *Not printed.*
- 125.** Certified copy of an Agreement between the Elgin and Havelock Railway Company and His Majesty the King. Presented by Hon. Mr. Reid, March 14, 1919. . . *Not printed.*
- 126.** Copies of a General Rule and Order amending a Rule of the Exchequer Court of Canada, pursuant to Section 88 of the Exchequer Court Act (R.S.C. 1906, Chap. 140). Presented by Hon. Mr. Burrell, March 18, 1919. . . . . *Not printed.*
- 127.** Return showing statements of Remissions and Refunds in Tolls and Duties, recorded in the Department of Secretary of State of Canada, year ending March 31, 1918. (Senate). . . . . *Not printed.*
- 128.** Return to an Order of the House of the 15th April, 1918, for a Return showing:—  
     1. If the Minister of Finance has issued certificates permitting the offer and sale of debentures in pursuance of the Order in Council, dated 22nd December, 1917, in relation thereto.  
     2. If so, how many permits were granted or certificates issued.  
     3. To what provincial governments, municipal corporations, school boards or other legally constituted bodies permits were granted or certificates issued.  
     4. For what amount permits were granted and certificates issued, in each case. Presented, March 19, 1919.—*Mr. Trahan.* . . . . *Not printed.*
- 128a.** Return to an Order of the House of the 2nd May, 1918, for a Return showing:—  
     What municipalities have been authorized by the Minister of Finance to issue debentures on the market, since the Order in Council enacted in this respect. Presented March 19, 1919.—*Mr. Seguin.* . . . . *Not printed.*
- 128b.** Return showing:—1. If the Minister of Finance has refused to issue certificates permitting the offer and sale of debentures, in pursuance of the Order in Council, dated 22nd December, 1917, in relation thereto. 2. If so, how many permits or certificates have been refused. 3. What provincial governments, municipal corporations, school boards, or other legally constituted bodies have been refused said permits or certificates, and what reasons, in each case, were given. 4. For what amount, in each case, authority was asked for. Presented March 19, 1919.—*Mr. Trahan.* . . *Not printed.*
- 129.** Return showing:—Referring to the item "Composition, Stereotype, Mats, shipping charges, etc., \$20,360.34," contained in the return of amounts paid for Victory Loan advertising,—1. To whom the said sum of \$20,360.34 was paid. 2. Whether the said sum or any portion thereof was paid under contract. 3. If so, with whom the contract was made, and what the particulars are thereof. Presented March 19, 1919.—*Mr. Murphy.* . . . . *Not printed.*

---



---

 CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- 130.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th March, 1918, for a copy of any treaty between Great Britain and the United States, permitting the conscription of British Subjects in the United States for military service and of American citizens residing in British Dominions. Presented March 19, 1919.—*Sir Wilfrid Laurier* . . . . . *Not printed.*
- 131.** Return to an Order of the Senate, dated the 21st March, 1918, showing, province by province, up to the 15th March, instant, in as many distinct columns:—1. The number of men of the first class liable to be called to military service at the date fixed by the Government's proclamation. 2. The number of those who have responded to this call, distinguishing: (a) Those who entered the service immediately. (b) Those who have applied for exemption from the service for one of the reasons stated in the Military Service Act. 3. Out of the number of the men conscripted, thus applying for exemption. (a) The number of those who have obtained complete exemption. (b) The number of those who have obtained temporary exemption. (c) The number of those whose applications were disallowed. (d) The number of those whose applications have not been taken into consideration (1) By the local exemption tribunals; (2) By the appeal tribunals. 4. The number of volunteers and conscripts actually in the service since the Military Service Act has been in force distinguishing: (a) Those who enlisted voluntarily. (b) Those who accepted conscription. (c) Those who were conscripted by the judgments of the tribunals. 5. The number of men belonging to the first class who never responded to the call.—(*The Senate*) . . . . . *Not printed.*
- 132.** Return to an Order of the Senate, dated the 14th May, 1918, showing the number of exemptions asked for in each province, and also the number of appeals in each province from the decisions of the Judges by the Military authorities to the Central Appeal Judge.—(*The Senate*) . . . . . *Not printed.*
- 133.** Return to an Order of the Senate, dated the 20th May, 1918, showing copies of all papers, letters, telegrams and communications or other documents in its possession in connection with the appointment or proposed appointment of one E. G. Bill, to a position in the Statistical Division of the Military Service Branch, Justice Department, under Colonel Machin, and any correspondence or statement of efforts made to ascertain if any returned soldiers of university training qualified to fill the aforesaid position if such officer be necessary.—(*The Senate*) . . . . . *Not printed.*
- 134.** Report of the Proceedings of the Commissioners of Internal Economy of the House of Commons for the year 1917. Presented by Hon. Mr. Speaker, March 19, 1919.  
*Not printed.*
- 135.** Return to an Order of the House of the 13th May, 1918, for a copy of all documents or correspondence between the Hon. Albert Sévigny and the Director General of Government Railways or the Superintendent of said railways; also copy of the reports or inquiries held in connection with J. W. Boivin, Transcontinental Agent at St. Malachie, Dorchester County. Presented March 20, 1919.—*Mr. Cannon* . . . . . *Not printed.*
- 136.** Return to an Order of the House of the 22nd April, 1918, for a Return giving an abstract of all claims, with the names of the claimants and the amount of each claim, made against the Department of Railways and Canals for breakage and pilferage on the Prince Edward Island Railway in 1917. Presented March 20, 1919.—*Mr. Sinclair (P.E.I.)* . . . . . *Not printed.*
- 137.** Return to an Order of the House of the 22nd April, 1918, for a Return giving an abstract of all claims, with the names of the claimants and the amounts of each claim filed against the Department of Railways and Canals, on account of the freezing of shipments of potatoes on the Prince Edward Island Railway or on the docks at Charlottetown, Pictou, Summerside and Pointe du Chêne, during the year 1916. Also a return giving the same information for the year 1917, including the above-named railway and docks, the New Brunswick and Prince Edward Island Railway and the dock at Port Borden. Presented March 20, 1919.—*Mr. Sinclair, (P.E.I.)* . . . . . *Not printed.*
- 138.** Partial Return to an Order of the House of the 25th March, 1918, for a return showing all the Commissions created since September, 1911, the names of the Chairman or Presidents and Members of the said Commissions, with the amounts expended in connection therewith including rents, furnishing, equipment, heat, light, salaries, travelling expenses, stationery, printing, advertising, telegrams, telephones, postage and all other expenses, as well as the reports made by the said Commissions. Presented March 20, 1919.—*Mr. Casgrain* . . . . . *Not printed.*
- 138a.** The number and name of all Commissions appointed by Order in Council since the General Elections of 1911, giving date of each Order in Council, names of Commissioners, terms of service, amount paid to each of them, and total cost of each Commission.—(*The Senate*) . . . . . *Not printed.*

# CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- 138b.** Supplementary Return to an Order of the House of the 25th March, 1918, for a return showing all the Commissions created since September, 1911, the names of the Chairman or Presidents and Members of the said Commissions, with the amounts expended in connection therewith, including rents, furnishing, equipment, heat, light, salaries, travelling expenses, stationery, printing, advertising, telegrams, telephones, postage and all other expenses as well as the reports made by the said Commissions. Presented June 26, 1919.—*Mr. Casgrain* . . . . .*Not printed.*
- 139.** Return to an Order of the House of the 29th April, 1918, for a copy of all correspondence between the City of Quebec, the Quebec Board of Trade and the Government with regard to the claims of the City of Quebec for terminals of the National Transcontinental Railway and other matters. Presented March 20, 1919.—*Mr. Lavigne*.  
*Not printed.*
- 140.** Return to an Order of the House of the 24th April, 1918, for a copy of all documents correspondence, papers, court proceedings and reports by the Honourable Justice Duff in reference to the investigation made by Judge Duff in the matter of Jules Gobeil, of Baie St. Paul, against Magistrate A. Simard, of the said place. Presented March 20, 1919.—*Mr. Casgrain* . . . . .*Not printed.*
- 141.** Return to an Order of the House of the 20th May, 1918, for a copy of all letters, telegrams and correspondence generally exchanged between the Government and Mr. Justice Duff, Central Appeal Judge, during the last election campaign concerning the application and the administration of the Military Service Act in conjunction with the Order in Council passed on December 3, 1917. Presented March 20, 1919.—*Mr. Brouillard* . . . . .*Not printed.*
- 142.** Return to an Order of the House of the 2nd May, 1918, for a Return showing:—1. How many military officers have been employed in the enforcement of the Military Service Act up to March 31, 1918, in each province. 2. How many civilians in each province. Presented March 20, 1919.—*Mr. Devlin* . . . . .*Not printed.*
- 143.** Return to an Order of the House of the 13th May, 1918, for a copy of all correspondence between the Registrar, E. Hart Nichols, under the Military Service Act, Halifax, N.S., and the Military Service Council or any member thereof, during the years 1917 and 1918, concerning non-compliance with the Military Service Act in Lunenburg County, N.S.; also for copy of all correspondence between the Military Service Council, or any member thereof, or the Minister of Justice, or the Deputy Minister of Justice and Mr. William Duff, M.P., Lunenburg, N.S., during the years 1917 and 1918; also a copy of any statements, affidavits and declarations now on file in the Military Service Council in respect of the administration of the Military Service Act in the County of Lunenburg and more particularly in respect of any alleged interference by Mr. William Duff with the proper enforcement of the said Act. Presented March 20, 1919.—*Mr. Currie* . . . . .*Not printed*
- 144.** Return to an Order of the House of the 20th May, 1918, for a Return showing:—1. Whether private custom work is done at the Portsmouth Penitentiary by skilled convict workmen. If so, whether any allowance is made to said convicts for such work. 2. Whether walnut chairs were repaired and upholstered for P. Devlin, Immigration Officer at Kingston. If so, what the cost was to Mr. Devlin. 3. Whether several articles of furniture were made for and shipped to Mr. Dillon, Purchasing Agent for Penitentiaries. If so, what articles were shipped to Montreal and Ottawa for him, what their cost was, and by whom it was paid. 4. What articles were made or repaired and shipped to persons in Toronto. Renfrew, Ottawa, Kingston and New York, by whose order, to whom sent, and the amount paid in each case. 5. What articles have been repaired or made for the Rev. McDonald and for the Roman Catholic Church at Portsmouth, what amount was paid for such work, by whom paid and when. 6. What articles of furniture have been made and repaired during the past two years (a) for officials of the penitentiary, (b) for persons other than officials, with the name and cost in each case. 7. Whether some statistics were copied by one of the convicts for the United States authorities. If so, how much was paid by the United States for said work, and what amount was placed to the credit of the convict who did the work. 8. Whether convicts have been ordered to make articles patented in the United States, the sole right for the manufacture of which had been sold to a firm in Canada, and whether convicts were ordered to make working drawings of the same for future use. Presented March 20, 1919.—*Mr. Edwards* . . . . .*Not printed.*
- 145.** Return to an Order of the House of the 15th May, 1918, for a Return showing:—1. The amount expended by the Government on Toronto Harbour since Confederation. 2. The initial cost of such protection as has been placed on the south shore of the Island; also cost of repairs to same. 3. To what extent the Island has been reduced since Confederation due to erosion. 4. What part or parts of the harbour front are controlled by the Dominion Government. Presented March 20, 1919.—*Mr. Foster, (York)*.  
*Not printed.*



---



---

### CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

146. Return to an Order of the House of the 20th May, 1918, for a copy of all accounts, vouchers, receipts, telegrams, particulars and correspondence of all kinds in any way referring to the expenditure of money by this Government at Friar Siding, under the foremanship of P. Doucette, during the months of October, November and December, 1917. Presented March 20, 1919.—*Mr. Chisholm*. . . . .*Not printed.*
147. Return to an Order of the House of the 20th May, 1918, for a copy of all letters, telegrams, vouchers, accounts and all documents in any way referring to the expenditure of money in repairs on the Margaree Breakwater, by the Department of Public Works, during the years 1916-17 and 1917-18. Presented March 20, 1919.—*Mr. Chisholm*. . . . .*Not printed.*
148. Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 18th April, 1918, for a copy of the correspondence concerning the resignation of Commissioner Perry, C.M.G., as head of Royal Northwest Mounted Police. Presented March 20, 1919.—*Mr. Lemieux*. . . . .*Not printed.*
149. Return to an Order of the House of the 21st March, 1918, for a copy of all letters, telegrams and other papers concerning the steamer service between Montreal, Quebec and the various harbours of Gaspé. Presented March 20, 1919.—*Mr. Lemieux*. . . . .*Not printed.*
150. Return to an Order of the House of the 24th April, 1918, for a copy of all correspondence and documents exchanged between the Minister of Justice and his Department and their representatives in Montreal in connection with obtaining the release on bail, and arranging bail and security for one Charles, alias Ti-Noir Desjardins. Also a copy of all correspondence with the Minister of Justice and his Department and their representatives in Montreal and elsewhere, and all other documents in connection with obtaining the release of and giving bail and security on behalf of the same man recently in Montreal. Presented March 21, 1919.—*Mr. Casgrain*. . . . .*Not printed.*
151. A detailed statement of all bonds or securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return (2nd April, 1918) submitted to the Parliament of Canada under Section 32 of Chapter 19, of the Revised Statutes of Canada, 1906. Presented by Hon. Mr. Burrell, March 25, 1919. . . . .*Not printed.*
152. Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 29th April, 1918, for a copy of all Orders in Council and instructions given by the Minister in charge in connection with the work of Mr. M. E. Nicholls, Director of Public Information for Canada; along with a copy of all telegrams, letters, statements and articles sent out by Mr. Nicholls since assuming the position of Director of Public Information; and also copy of the mailing list of the individuals or companies to whom this information was sent. Presented March 26, 1919.—*Mr. Casgrain*. . . . .*Not printed.*
153. Return showing:—1. The amount spent by the Government for each of the canals of Canada since Confederation. 2. The cost of the upkeep of each of these canals, and what receipts have been received from each of them. Presented March 26, 1919. *Mr. Casgrain*. . . . .*Not printed.*
154. Report of the Military Service Council on the administration of the Military Service Act, 1917, with Supplementary Report showing the progress which has been made in obtaining recruits under the Military Service Act, to April 15, 1918. Presented by Hon. Mr. Meighen, March 27, 1919. . . . .*Not printed.*
155. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all correspondence between the Customs Department and the Customs House authorities at the port of Sutton-Aberdeen touching the dismissal of William Lassonde. Presented March 28, 1919.—*Mr. McMaster*. . . . .*Not printed.*
156. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a return showing the names of all persons employed up to March 1, 1919, in connection with the work of the Repatriation Committee, giving the class of work each person is doing, their salary or wages, the living or other expenses paid, and the former occupation of each person, along with a statement showing what other work, if any, said persons are employed in. Presented March 28, 1919.—*Mr. Proulx*. . . . .*Not printed.*
157. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all papers and correspondence regarding the Commission granted to Canadian officers during the present war. Presented March 31, 1919.—*Mr. Casgrain*. . . . .*Not printed.*
158. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. The names of the one hundred and thirty-three persons who were prosecuted during the years 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918 and 1919, for having been found in possession of, or for selling, adulterated maple sugar. 2. The amounts of the fines in each case. Presented March 31, 1919.—*Mr. Boyer*. . . . .*Not printed.*



---



---

### CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

159. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. The names of the one hundred and twenty-seven persons who were prosecuted during the years 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918 and 1919, for having been found in possession of, or for selling, adulterated maple syrup. 2. The amounts of the fines in each case. Presented March 31, 1919.—*Mr. Boyer* . . . . .*Not printed.*
160. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. The total expenses in connection with the Victory Loan campaign of 1918 in Prince Edward County, Ontario. 2. Number of clerks employed in connection with the said campaign in the said county. 3. Amount paid to each, and of such amount, how much was for salary and how much for travelling expenses. Presented March 31, 1919.—*Mr. Proulx* . . . . .*Not printed.*
161. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. The total amount paid by the Canadian Government for the rental of offices and other space, in the Cities of Montreal, Ottawa and Quebec, as well as in all the different provinces of the Dominion, to put in force the Military Service Act. 2. The names of the proprietors or landlords from whom the said offices or places were leased. 3. The names of the lawyers who attended to and helped The Honourable Mr. Justice Duff, in Ottawa, in the disposal of the appeals made under the Military Service Act, last year, and how much they were paid. Presented March 31, 1919.—*Mr. Casgrain* . . . . .*Not printed.*
162. Return to an Order of the House of the 25th March, 1918, for a Return showing:—1. Who the contractors are for the transportation of His Majesty's Mails in the County of Dorchester. 2. What sums they receive annually for this work. 3. When the contracts in each case were given, and upon whose recommendation. 4. When each of these contracts terminates. Presented March 31, 1919.—*Mr. Cannon* . . . . .*Not printed.*
163. Return to an Order of the House of the 13th May, 1918, for a copy of the contract made between the Government of Canada and Mr. Mosher, of Feltzen South, in the County of Lunenburg, for the carrying of His Majesty's mails between Feltzen South and Rose Bay, in the County of Lunenburg. Said contract being executed during the month of September, October or November, 1917, and having as one of the bondsmen on the said contract Mr. Wm. Duff, of Lunenburg, in the County of Lunenburg. Presented March 31, 1919.—*Mr. Currie* . . . . .*Not printed.*
164. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The number of times the Military Service Act, 1917, was amended by Order in Council. 2. The dates and the numbers of the said Orders in Council. Presented March 31, 1919.—*Mr. Tobin* . . . . .*Not printed.*
165. Return to an Order of the House of the 20th March, 1919, for a Return showing:—1. The number of men of military age who have been condemned to terms of imprisonment for infractions of the Military Service Act, 1917, in each of the nine province of Canada. 2. The number of the said men who have been released from prison before the expiration of their terms. 3. Their names, where they were imprisoned and the length of their respective sentences. Presented March 31, 1919.—*Mr. Fontaine* . . . . .*Not printed.*
166. Average number of men employed on the Dominion Police Force during each month of the year 1918, and of their pay and travelling expenses, pursuant to Chapter 92, Section 6, Subsection 2, of the Revised Statutes of Canada. Presented by Hon. Mr. Meighen, April 1, 1919 . . . . .*Not printed.*
167. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The amount of the public debt of Canada on the 21st September, 1911. 2. New loans made by the Dominion of Canada since said date, indicating for each of said loans; (a) the date; (b) the amount; (c) the rate of interest; (d) the name of the place where such loan was floated; (e) the date of purchase; (f) the object for which said additional loans were made. 3. The amount of the public debt on the 10th March, 1919. 4. The result obtained through the last National Loan in Canada, indicating the amount subscribed in each Province. 5. Of the amount raised through the last National Loan, what sums were expended (a) for war purposes; (b) for other purposes. 6. How much the floating of our last National Loan cost, giving the figures in detail. Presented April 1, 1919.—*Mr. Vieu* . . . . .*Not printed.*
168. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The cost to the Government for advertising and printing in connection with the Victory Loan of 1917, giving amounts for advertising and printing separately. 2. The cost to the Government for advertising and printing in connection with the Victory Loan of 1918, giving amounts for advertising and printing separately. 3. Amount paid in commissions in connection with said loans for 1917 and 1918. 4. The total cost in connection with the campaign for the said Victory Loans of 1917 and 1918. Presented April 1, 1919.—*Mr. Duff* . . . . .*Not printed.*

# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

- 169.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. How many appointments have been made to the Civil Service by the Civil Service Commission since the passing of the Civil Service Act of 1918. 2. How many of these appointments were given to returned soldiers who had served overseas in the actual theatre of war. 3. How many were given to those who had not served in the actual theatre of war. 4. What was the aggregate, also the average salaries pertaining to both classes referred to in questions two and three. Presented April 1, 1919.—*Mr. Sutherland*. . . . .*Not printed.*
- 170.** Return to an Order of the Senate, dated the 20th March, 1919, showing the cost of enforcing of the National Service Act, of the Military Service Act, and of the Order in Council establishing the Canada Registration Board.—(*The Senate*.) April 2, 1919. . . . .*Not printed.*
- 171.** Return to an Order of the House of the 26th March, 1919, for a Return showing:—1. Who the Director of Vocational Training is. His salary. His profession. What special training he has had to fit him as "Director of Vocational Training." 2. How many units for Vocational Training there are in Canada. How many officers in each unit, and at what salary. Their profession or training. 3. The cost of administration, (a) at Ottawa; (b) at each unit. The cost for maintenance. Total cost per year. Estimated cost for coming fiscal year. 4. Number of applications for training received. Number from boys under age. Number refused training because they have been under age. 5. Whether Vocational Training Branch gives an agricultural course. Whether Land Settlement Board gives an agricultural course. Presented April 3, 1919.—*Mr. Stevens*. . . . .*Not printed.*
- 172.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all letters, telegrams and other documents exchanged between any Department of the Government and any person or persons, relative to charges of sedition made against Bishop Budka, of Winnipeg. Presented April 3, 1919.—*Mr. Blake*. . . . .*Not printed.*
- 173.** Return to an Address of the Senate, dated the 21st of March, 1918 containing statements showing in detail the expenditure made in connection with the last elections, the conscription law, and the National Service, up to the 1st of March, and that the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such members of this House as are members of the Privy Council.—(*The Senate*.) April 3, 1919. . . . .*Not printed.*
- 174.** Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a Return showing:—1. The names of the canvassers for the Victory Loan of 1918 in South East Grey, and amount paid each as commission. 2. Amounts paid to Toronto brokerage firms for commissions in connection with the said Victory Loan, and the names of such firms. Presented April 4, 1919.—*Mr. Proulx*. . . . .*Not printed.*
- 174a.** Return to an Order of the House of the 10th April, 1919, for a Return showing:—1. To what firms or brokers, in the Province of Quebec, brokerage was paid by the Government in connection with the last Victory Loan. 2. Amount paid to each. Presented April 23, 1919.—*Mr. Proulx*. . . . .*Not printed.*
- 174b.** Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a Return showing:—1. Into how many districts the Dominion was divided for the purpose of the flotation of the Victory Loan. 2. The number of persons employed in each district, and their names. 3. The exact expenditure incurred by each district association. 4. Amount each organizing or canvasser received. 5. What brokers were employed throughout the Dominion. 6. The actual amount of bonds credited to each broker. 7. What remuneration each received. Presented April 30, 1919.—*Mr. Power*. . . . .*Not printed.*
- 175.** Return to an Order of the House of the 24th April, 1918, for a copy of all letters, petitions and communications received by the Acting Postmaster General or any official of his Department in reference to the closing of the Post Office at Le Blancville, in the County of Westmorland, New Brunswick. Presented April 4, 1919.—*Mr. Copp*. . . . .*Not printed.*
- 176.** Return to an Order of the House of the 24th April, 1918, for a Return showing:—1. The names and addresses of the different deputy returning officers, enumerators, janitors and lessees of polls in the election of December 17, 1917, in the County of Las-somption and Montcalm. 2. Amount paid to each of the above parties for his services in said election. 3. Whether all these accounts are paid. 4. If not, which yet are unpaid, and why they have not been settled. Presented April 4, 1919.—*Mr. Seguin*. . . . .*Not printed.*
- 177.** Return to an Order of the House of the 15th April, 1918, for a Return showing:—1. What sums have been expended since the beginning of the war by the Government, on advertising, in connection with (a) Voluntary recruiting, (b) Government loans,

# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

(c) Production of foodstuffs, including advertisement in relation to the Food Controller's Office or Canada Food Board, (d) Military Service Act, and (e) Fuel Controller's Office. 2. What rates were paid, and whether they were the ordinary or usual commercial rates. 3. What papers received these advertisements, and what amount to each. He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Tenth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year ending August 31, 1918. Presented April 7, 1919.—*Mr. Pedlow.*

*Not printed.*

178. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of the Marconi Wireless Company's contract with the Department of Naval Service, showing the date the contract was made and signed. Presented March 8, 1919.—*Mr. Tobin.*

*Not printed.*

- 178a. Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of the Marconi Wireless Company's contract with the Department of Naval Service, showing the date the contract was made and signed. Presented April 15, 1919.—*Mr. Tobin.* . . . . .*Not printed.*

179. Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a Return showing:—1. The present duties of the Censor's Department. 2. The men employed, and their salaries. 3. Whether any of them have other occupations. 4. How many of them are former newspaper men, and what their names are. 5. Whether any further need of a cable censor in Canada. 6. The Cost of the Censor's Office per year. Presented March 8, 1919.—*Mr. Pedlow* . . . . .*Not printed.*

180. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. The total amount of the damages caused by accidents which have occurred on the Intercolonial Railway, between Moncton and Lévis, since the 1st November, 1918, to residents' and Government property, respectively. 2. Whether any lives were lost as a result of such accidents. If so, how many. Presented March 8, 1918.—*Mr. Bourassa.*

*Not printed.*

181. Report of the Canada Registration Board, 1918. Presented by Hon. Mr. Rowell, April 9, 1919. . . . .*Not printed.*

182. Return to an Order of the House of the 2nd April, 1919, for a Return giving a detailed statement of the number of bank mergers in Canada since October 1, 1911, up to date, together with a copy of all petitions and correspondence opposing same. Also, the names of banks affected thereby. Presented April 9, 1919.—*Mr. Lemieux.*

*Not printed.*

183. Return to an Order of the House of the 27th March, 1919, for a Return showing:—1. Whether the Government increased the salaries of its civil servants in the County of Dorchester during the year 1917. 2. If so, the names of the officials and employees who received increases, giving the date of each increase. 3. On whose recommendation these increases were made. Presented April 9, 1919.—*Mr. Cannon.* . . . . .*Not printed.*

184. Copy of Order in Council, P.C. 784, dated 9th April, 1919, appointing a Royal Commission to investigate industrial relations and submit a report as to how they may be improved. Presented by Sir Thomas White, April 9, 1919. . . . .*Not printed.*

- 184a. Copy of Order in Council, P.C. 670, dated 4th April, 1919,—Defining the scope of the Commission recently appointed to consider labour relations in Canada. Presented by Sir Thomas White, April 14, 1919. . . . .*Not printed.*

- 184b. Report of Commission appointed under Order in Council (P.C. 670) to inquire into Industrial Relations in Canada, together with a Minority Report. Presented by Sir Robert Borden, July 1, 1919. . . . .*Not printed.*

185. Memorandum No. 5, respecting work of the Department of Militia and Defence—European War—from January 1, 1918, to October 31, 1918. Presented by Hon. Mr. Mewburn, March 10, 1919. . . . .*Not printed.*

186. Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a Return showing:—1. The total amount of the domestic Dominion War Loans subscribed to date. 2. The amount thereof subscribed by each province of the Dominion. 3. The amount of deposits in the banks at the close of the fiscal year next prior to the date of the first of such loans. 4. The amount of deposits in Canadian Banks according to the last issued statement, and the date of such statement. Presented April 11, 1919.—*Mr. Middlebro.*

*Not printed.*

187. Copy of Order in Council P.C. 690, dated 2nd April, 1919, re agreement between the Dominion of Canada and the Kingdom of Roumania respecting a credit for twenty-five million dollars (\$25,000,000). Presented by Sir Thomas White, April 11, 1919.

*Not printed.*



# CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

188. Copy of Order in Council, P.C. 800, dated 10th April, 1919, requesting His Majesty to issue letters patent to each of the following named persons:—  
 The Right Honourable Sir Robert Borden, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, G.C.M.G., K.C., M.P., Prime Minister of the Dominion of Canada;  
 The Right Honourable Sir George Eulas Foster, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, G.C.M.G., M.P., Minister of Trade and Commerce of the Dominion of Canada;  
 The Honourable Arthur Lewis Sifton, K.C., M.P., Minister of Customs and Inland Revenue of the Dominion of Canada;  
 The Honourable Charles Joseph Doherty, K.C., M.P., Minister of Justice of the Dominion of Canada; naming him and appointing him as Commissioner and Plenipotentiary in respect of the Dominion of Canada, with full power to sign any treaties concluded at the Peace Conference. Presented by Hon. Mr. Rowell, April 11, 1919.  
*Not printed.*
189. Return to an Order of the House of the 9th March, 1919, for a Return showing:—1. If a man named Cooke was employed by the Immigration Branch of the Interior Department, or by the Minister of Immigration and Colonization, during the past year. 2. If so, what his duties were, and what remuneration he received, or is to receive. 3. Whether the said Cooke, in the capacity of a Government employee, visited Immigration Offices and Immigration Officials in the West. If so, whether he made any changes therein. 4. What changes were made, what the names of the officials are who were retired, given different positions, or newly employed. 5. Under what authority the said Cooke performed the mission referred to. 6. Whether the said Cooke is still in the employ of the Minister of Immigration and Colonization. If so, what duties he is now performing. 7. Whether the said Cooke is the Sheriff at Regina. Presented April 11, 1919.—*Mr. Murphy* . . . . .*Not printed.*
190. Return to an Order of the House of the 3rd April, 1919, for a Return showing:—1. Amount paid to J. S. Wilson, of Hanover, Registrar for South East Grey, in connection with the Dominion Registration in June, 1918. 2. The names of the Deputy Registrars and their assistants who received payment for services in connection with the Dominion Registration of June, 1918, in the County of South East Grey, Ont. Presented April 14, 1919.—*Mr. Proulx* . . . . .*Not printed.*
191. Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a copy of all letters, telegrams and other correspondence between the Militia Department and the Aetna Chemical Company of Canada, Limited, concerning a contract for explosives. Presented April 14, 1919.—*Mr. Brouillard* . . . . .*Not printed.*
192. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The names and present addresses of the last three hundred appointees to the Inside Civil Service, whose appointments were made by the Civil Service Commission. 2. In what Departments they were placed when appointed, and the salary paid in each case. Presented April 14, 1919.—*Mr. Boyer* . . . . .*Not printed.*
193. Return to an Order of the House of the 3rd April, 1919, for a Return showing:—1. Number of men enlisted under the provisions of the Military Service Act, 1917, in each of the nine provinces of Canada, who had been sent or were on their way overseas on November 11, 1918. 2. Number of enlisted under the provisions of the Military Service Act, 1917, in each of the nine provinces of Canada, who had been sent or had left their respective training barracks to be sent to Siberia on November 11, 1918. Presented April 14, 1919.—*Mr. Tobin* . . . . .*Not printed.*
194. Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a copy of all telegrams, letters, order papers or other correspondence in any way connected with the discharge of cargoes of the vessels *J. M. Rafuse* and *W. F. Davidson*, in the year 1918, in New York Harbour. Presented April 14, 1919.—*Mr. Sinclair, (Antigonish)* . . . . .*Not printed.*
195. Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a copy of the evidence given in the arbitration at Toronto in 1918, with respect to the value of Canadian Northern Railway common stock taken over by the Government. Presented April 15, 1919.—*Mr. Mackie, (Edmonton)* . . . . .*Not printed.*
- 195a. Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a copy of all reports made, or letters written, by Graham A. Bell with respect to Canadian Northern Railway common stock, and also in connection with or leading up to the arbitration in 1918 with respect to the value of such common stock. Presented April 15, 1919.—*Mr. Mackie, (Edmonton)* . . . . .*Not printed.*

---

**CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.**


---

- 196.** Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a copy of all letters, telegrams and other correspondence between the Honourable N. W. Rowell, President of the Privy Council, and Commissioner R. H. Pringle, K.C., in any way relating to the Pulp and Paper Inquiry conducted by the said Commissioner. Presented April 15, 1919.—*Mr. Tobin*. . . . .*Not printed.*
- 197.** Also,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—  
1. Whether the Canadian authorities have been in supreme command of the Canadian Naval vessels since the outbreak of hostilities. 2. How many vessels comprised the Canadian Naval Service on December 31, 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918, respectively. Presented April 15, 1919.—*Mr. Tobin*. . . . .*Not printed.*
- 198.** Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a Return showing, according to the latest available figures, the population of each of the four western provinces and of the cities of Victoria, Vancouver, Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Brandon and Winnipeg. Presented April 16, 1919.—*Mr. Middlebro*. . . . .*Not printed.*
- 199.** Return showing:—1. The value of, rate of duty on, and customs duty collected on, agricultural implements imported into Canada during the fiscal year ending March 31, 1914, and during the last fiscal year for which the figures are available, respectively. 2. The rate of duty on, amount of duty collected on, and number and value of, each of the following agricultural implements imported into Canada during each of the above periods: reapers, mowers, binders, thrashing machines, separators, ploughs, harrows, hoes, seed drills, farm tractors, fanning mills, internal combustion engines other than tractors, wagons, buggies, cutters, sleighs, cream separators and wind mills. 3. What proportion of the above were imported through ports of entry in the four western provinces, and the duty paid thereon. 4. The number and value of such articles exported from Canada during the said two years respectively. 5. The number and value of automobiles imported into the four western provinces in the fiscal years ending March 31, 1914 to 1918, respectively, inclusive, and the duty paid thereon. Presented April 16, 1919.—*Mr. Middlebro*. . . . .*Not printed.*
- 200.** Statement of Expenditure by the Honourary Advisory Council for Scientific and Industrial Research during the fiscal year ending 31st March, 1918. Presented by Hon. Mr. Maclean, April 23, 1919. . . . .*Not printed.*
- 201.** Report of the Honourable Mr. Justice Morrison in the case of the wreck of the *SS. Princess Sophia*. Presented by Hon. Mr. Ballantyne, April 23, 1919. . . . .*Not printed.*
- 202.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all correspondence, petitions and other papers concerning the steamer service between Magdalen Islands and Pictou, N.S. Presented April 23, 1919.—*Mr. Lemieux*. . . . .*Not printed.*
- 203.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 19th March, 1919, for a copy of the Order in Council authorizing the audit of public terminal elevators and copy of the Auditor's report. Presented April 23, 1919.—*Mr. Stevens*. *Not printed.*
- 204.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The number of Canadian soldiers who enlisted under the provisions of the Military Service Act, 1917, and are now in Siberia. 2. Whether any of the said soldiers objected to doing military service in Siberia. 3. If so, to whom such objections were referred. 4. The ruling given upon said objections. Presented April 23, 1919.—*Mr. Tobin*.  
*Not printed.*
- 205.** Copies of Order in Council, P.C. 869, dated 22nd April, 1919, respecting allowances to be paid to Soldier Settlers who are taking agricultural training. Presented by Hon. Mr. Meighen, April 25, 1919. . . . .*Not printed.*
- 205a.** Copy of Order in Council, P.C. 912, dated 1st May, 1919, amending Order in Council, P.C. 869, dated 22nd April, 1919, respecting allowances to be paid to Soldier Settlers who are taking agricultural training. Presented by Hon. Mr. Meighen, May 19, 1919.  
*Not printed.*
- 206.** Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents exchanged between the Starch Manufacturers of Prince Edward Island and the Finance Department, or any other Department of the Government, in 1911, in reference to the then proposed reciprocity agreement between Canada and the United States. Presented April 25, 1919.—*Mr. Read, (Prince)*. . . . .*Not printed.*
- 207.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1919, for a Return showing:—1. The amount, if any, paid by the Government for advertising to the *Moncton Transcript*, *Acadian Recorder*, *Morning Chronicle*, *Halifax Herald*, and *Evening Mail*, during the year 1918. 2. The amounts, if any, paid to the said newspapers during the same year for printing. Presented April 25, 1919.—*Mr. Duff*. . . . .*Not printed.*



# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

- 207a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 20th March, 1919, for a Return showing:—1. The amount, if any, paid by the Government for advertising to the *Moncton Transcript*, *Acadian Recorder*, *Morning Chronicle*, *Halifax Herald*, and *Evening Mail*, during the year 1918. 2. The amounts, if any, paid to the said newspapers during the same year for printing. Presented June 2, 1919.—*Mr. Duff*. . . . .*Not printed.*
- 208.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The amount paid the *Bridgewater Bulletin*, of Bridgewater, Nova Scotia, for advertising since January 1, 1912. 2. The amount paid the *Daily and Weekly News*, of Lunenburg, Nova Scotia, for advertising since January 1, 1912. Presented April 25, 1919.—*Mr. Duff*. . . . .*Not printed.*
- 209.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1919, for a Return showing:—1. What quantity of soap was purchased by the Government from the Palm Olive Company in 1917 and 1918. 2. The price paid for same. Presented April 25, 1919.—*Mr. Lemieux*. . . . .*Not printed.*
- 210.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amounts, if any, paid by the Government to the *Winnipeg Telegram* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 25, 1919.—*Mr. Mayrand*. . . . .*Not printed.*
- 210a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amounts, if any, paid by the Government to the *Winnipeg Telegram* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Mayrand*. . . . .*Not printed.*
- 211.** Return to an Order of the House of the 6th May, 1918, for a Return showing:—1. The amount paid for sending cablegrams by each Department of the Government for the year ending March 31, 1918. 2. What has been paid by each of the several departments for sending telegrams and telephone messages. 3. Whether the Government or any department thereof receives a special rate, or whether the full commercial rate is paid in connection with sending cablegrams, telegrams and telephone messages. 4. If not, whether it is the intention of the Government to endeavour to arrange for a special rate. Presented April 28, 1919.—*Mr. Sutherland*. . . . .*Not printed.*
- 212.** Return to an Order of the House of the 6th May, 1918, for a Return showing:—1. The amount paid by the Government to each of the following newspapers:—*Charlottetown Guardian*, *Charlottetown Examiner*, *Island Patriot*, *Summerside Journal*, *Agriculturist*, *Pioneer and Farmer*, *Charlottetown Herald*, *Charlottetown Watchman*, from the 1st of August, 1914, to the 1st of January, 1918. 2. The portion of the amount so paid for advertising in connection with the war. Presented April 28, 1919.—*Mr. Read (Prince)*. . . . .*Not printed.*
- 213.** Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a Return showing:—1. The nature of the irregularities of which Major L'Heureux is charged in connection with the administration of the 167th Battalion. 2. Whether the Government is aware that the Adjutant of the said Battalion, Captain J. A. Poirier, who shared the Commanding Officer's confidence, was not at all disquieted, but, on the contrary, was sent overseas immediately after the termination of Lieut.-Colonel Readman's trial. 3. The charges alleged against the said Major L'Heureux and who investigated said charges. 4. Whether Major L'Heureux was called upon to enter a plea of defence. 5. Whether the Government is aware that on several occasions said Major L'Heureux demanded an investigation, and that the reply was that there was nothing for which to reproach him. Presented April 28, 1919.—*Mr. Savard*. . . . .*Not printed.*
- 214.** Return to an Order of the House of the 18th April, 1918, for a Return showing:—1. The number of clerks employed during each year from 1911 to 1917 in the following Post Offices: Victoria, Vancouver, Regina, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Hamilton, Montreal, Quebec, Fredericton and Halifax. 2. What sums have been paid as salaries to the clerks of the above offices in each year of the said period. Presented April 28, 1919.—*Mr. Déchene*. . . . .*Not printed.*
- 215.** Return to an Order of the House of the 1st May, 1918, for a Return showing:—(a) Whether the Canadian Government Railways Employees Magazine, published at Moncton, N.B., is owned by the Government; (b) if so, the names of the Editor, Business Manager, Advertising Solicitor, and of other persons engaged in connection with the magazine and the amounts of salary or other remuneration paid to them, respectively, since its establishment; (c) the positions, if any, such persons also occupy in the Canadian Government Railways Service, and what salaries they receive in such service; (d) the revenue and expenditure in connection with the publication of the magazine from its inception to December 31, 1917, showing separately the amounts received from advertising, subscriptions, and from other sources respectively, also separately the amounts disbursed for personal service, printing and other expenses of publication; (e) the sums of money paid by the Government or by the Canadian



CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

Government Railways in connection with the publication of the magazine with dates and amounts and showing for what purposes such payments were made; (f) a copy of the correspondence between the Minister of Railways and Canals, any officials of that Department, particularly the Purchasing Agent, the General Manager and other officials of the Canadian Government Railways and any officials or employees of the Magazine and of all correspondence from the Minister or from any officials of the Department or from any officials of the Canadian Government Railways for the purpose of inducing manufacturers and others to advertise in the magazine; and (g) whether the Post Office Department has admitted the Magazine to second-class postal privileges, and if so, on what date, and whether such privileges extend only to copies sent to bona fide subscribers or if they include copies supplied gratuitously to Canadian Government Railways officials and employees. Presented April 28, 1919.—*Mr. Bureau.*  
*Not printed.*

- 216.** Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. The staff and personnel employed at Quebec, Que., for the Soldiers' Civil Re-establishment. 2. Their respective names, domiciles and salaries. 3. Which of them are returned soldiers, and what services they performed in the Canadian Expeditionary Force. 4. How many demands were made by returned soldiers at Quebec in connection with their civil re-establishment, giving: (a) Name of claimant; (b) His place of origin; (c) The nature and date of his demand; (d) The adjudication in each case, and date. Presented April 29, 1919.—*Mr. Vien* . . . . .*Not printed.*
- 217.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 19th March, 1919, for a copy of all correspondence between the Minister of Trade and Commerce or any officials of the Government and the Board of Grain Supervisors and Board of Grain Commissioners regarding the commandeering of wheat in 1916, and a copy of the Order in Council authorizing same. Presented April 29, 1919.—*Mr. Stevens.*  
*Not printed.*
- 218.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Ottawa Journal* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 29, 1919.—*Mr. Deslauriers* . . . . .*Not printed.*
- 218a.** Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a Return showing:—1. Amount paid to the *Ottawa Journal* and *Ottawa Journal-Press* for Government printing, advertising and job work from 1896 to 1911, inclusive. 2. Amounts paid to *Ottawa Journal* and *Ottawa Journal-Press* for Government printing, advertising and job work in each of the years 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. Presented May 14, 1919.—*Mr. Edwards* . . . . .*Not printed.*
- 218b.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Ottawa Journal* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Deslauriers* . . .*Not printed.*
- 219.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Hamilton Spectator* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 29, 1919.—*Mr. Deslauriers* . . .*Not printed.*
- 219a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Hamilton Spectator* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 29, 1919.—*Mr. Deslauriers* . . .*Not printed.*
- 220.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Ottawa Citizen* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 29, 1919.—*Mr. Deslauriers* . . . . .*Not printed.*
- 220a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Ottawa Citizen* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Deslauriers* . . .*Not printed.*
- 221.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto World* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 29, 1919.—*Mr. D'Anjou* . . . . .*Not printed.*
- 221a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto World* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. D'Anjou* . . .*Not printed.*

---



---

### CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- 222.** A collection of Reports by the Imperial Government on Bolshevism in Russia. Presented by Hon. Mr. Rowell, April 29, 1919. . . . . *Not printed*
- 223.** Return to an Order of the Senate dated May 22, 1918. That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General, praying that His Excellency will cause to be laid upon the Table of the Senate a return of copies of all papers, letters, telegrams, memorials, petitions or other communications or documents in the possession of the Government or in that of His Honour the Speaker of the House of Commons, which may be available, in connection with the recent delegation from the farmers of Canada to present certain public and national questions and issues to the attention of the Cabinet and of the Parliament of Canada.—(*The Senate.*) April 29, 1919. . . . . *Not printed.*
- 224.** Return to an Order of the Senate dated 26th March, 1919, showing:—1. (1) Whether the Government has divested itself of all aerodromes, airships and air service plant. (2) Also, whether such property is retained by the Government, where it is situated, and of what does it consist. 2. (1) Also, is there any air service organization or personnel in Canada acting under the Government; and (2) If there is: (a) of what persons does it consist; (b) what is the qualification and rank of each person; (c) where are they respectively located; (d) what is each person's duty.—(*The Senate.*) April 29, 1919. . . . . *Not printed.*
- 225.** Return to an Order of the House of the 24th March, 1919, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, petitions and other documents in any way referring to the appointment of a postmaster at Port Hawkesbury, during the years 1918 and 1919. Presented April 30, 1919.—*Mr. Chisholm*. . . . . *Not printed.*
- 226.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto Mail and Empire* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 30, 1919.—*Mr. Proulx*. . . *Not printed.*
- 226a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto Mail and Empire* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Proulx*.  
*Not printed.*
- 227.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto Star* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 30.—*Mr. Deslauriers*. . . . . *Not printed*
- 227a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto Star* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Deslauriers*. . . *Not printed.*
- 228.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Montreal Star* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented April 30, 1919.—*Mr. Mayrand*. . . . . *Not printed*
- 228a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Montreal Star* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Mayrand*. *Not printed.*
- 229.** Copy of an agreement between His Britannic Majesty's Government and the Government of the French Republic respecting British War Graves in France, signed at Paris November 26, 1918. Presented by Hon. Mr. Rowell, April 30, 1919. . *Not printed.*
- 230.** Mr. Rowell, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 2144, dated 2nd September, 1918, *re* application of the St. Lawrence River Power Company to construct certain works in the South Sault Channel of the St. Lawrence River.  
P.C. 2145, dated 2nd September, 1918, appointing the Hon. Arthur Meighen, Minister of the Interior, and Hon. A. L. Sifton, Minister of Customs and Inland Revenue, to represent the Government of Canada at a conference with the representatives of the United States Government concerning the application of the St. Lawrence River Power Company.  
P.C. 2509, dated 12th October, 1918,—Copy of report *re* result of negotiations concerning the application of the St. Lawrence River Power Company, and also in reference to the Order of the International Joint Commission authorizing the St. Lawrence River Power Company to construct certain works in the South Sault Channel of the St. Lawrence River.

CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- Copy of the Order of the said International Joint Commission authorizing the construction of the said works dated September 4, 1918. Interim Order and Opinion of International Joint Commission in the matter of the application of the St. Lawrence River Power Company for the approval of the construction and maintenance of a submerged weir in the South Channel of the St. Lawrence River near the mouth of its power canal at Massena, New York. Statement of the Case of the Government of the Dominion of Canada on such application. Presented by Hon. Mr. Rowell May 1, and 3, 1919... ..*Printed for distribution and sessional papers.*
- 230a. Interim Order, Opinions of, and Hearings before the International Joint Commission in the matter of the application of the St. Lawrence River Power Company, for the approval of the construction and maintenance of a submerged weir in the south channel of the St. Lawrence River near the mouth of its power canal at Massena, New York. Presented by Hon. Mr. Rowell, May 14, 1919.
231. Copy of the Order of the International Joint Commission, in the matter of the measurement and apportionment of the St. Mary and Milk Rivers and their tributaries in the State of Montana and the Provinces of Alberta and Saskatchewan. Presented by Hon. Mr. Rowell, May 30, 1919... ..*Not printed.*
232. Return to an Order of the House of the 28th April, 1919, for a copy of Mrs. Hambleton's report, dated in the month of May, 1918, and relating to Canadian flour mills. Presented May 1, 1919.—*Mr. Archambault*... ..*Not printed*
233. Return to an Order of the House of the 27th March, 1919, for a Return showing:—Amount expended by the Government on newspaper advertising since August 4, 1915. Presented May 31, 1914.—*Mr. Sinclair*... ..*Not printed.*
- 233a. Supplementary Return to an Order of the House of the 27th March, 1919, for a Return showing:—Amount expended by the Government on newspaper advertising since August 4, 1915, Presented June 2, 1919.—*Mr. Sinclair (Antigonish)*...*Not printed.*
234. Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a copy of all correspondence in connection with the lease of the Government Fish Drier at Souris, Prince Edward Island, including copy of the advertisement calling for tenders on the 15th day of May, 1914, and a copy of the lease. Presented May 31, 1919.—*Mr. McIsaac*... ..*Not printed.*
235. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all letters, telegrams, petitions and other documents in any way referring to a proposed mail route from Eden Siding to Marble Mountain, Inverness County, N.S. Presented May 1, 1919.—*Mr. Chisholm*... ..*Not printed.*
236. Communication from the Senate of Belgium to the Speakers of the Senate and House of Commons of Canada.  
(Translation).

BRUSSELS, BELGIUM, April 30, 1919.

The Speaker of the House of Commons,  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

MR. SPEAKER,—I beg to send you and request you to communicate to the Assembly over which you preside the text of the motion unanimously adopted by the Senate during its session of Tuesday, April 29, 1919.

The Senate of Belgium affected by the vote of the Paris Conference which disregards the claims of the City of Brussels to become the seat of the League of Nations, seriously preoccupied by the distressing condition to which the country has been reduced by this most cruel war and convinced that the numberless ruins which cover its territory cannot be restored by its own national resources, most anxiously appeals to your Assembly and implores it to intervene with the greatest possible energy in order to obtain that the solemn promises of prompt and complete restoration so frequently reiterated be now carried out in the spirit of broad equity and generous compassion which inspired them.

Relying upon the sentiments of solidarity which unite all civilized nations and upon the assurance of sincere and profound sympathy which your Assembly so kindly gave to Belgium, the Senate counts upon obtaining from your Assembly its powerful aid and effectual intervention in support of the legitimate and necessary atonements claimed from the Paris Conference for the restoration of this country.

Please accept, Mr. Speaker, the assurance of my greatest respect.

(Signed) Baron de PAVEREAU,  
President of the Senate.

Presented by Hon. Mr. Speaker, May 1, 1919... ..*Not printed.*



---



---

CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- 237.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between Mr. L. D. Hara, Acting Superintendent of the Welland Ship Canal, and the Department of Railways and Canals and Justice Department, relative to the seizure of two cars of coal by the Fuel Controller of Thorold, Ont. Presented May 2, 1919.—*Mr. Fraser*... ..*Not printed.*
- 238.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between Mr. L. D. Hara, Acting Superintendent of the Welland Ship Canal, and the Minister of Railways and Canals or any other person in the said Department relative to notice being served on Mrs. W. Thomas, of Thorold, Ont., to vacate her residence. Presented May 2, 1919.—*Mr. Fraser*... ..*Not printed.*
- 239.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Manitoba Free Press* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented May 2, 1919.—*Mr. Mayrand*... ..*Not printed.*
- 239a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Manitoba Free Press* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Mayrand*...*Not printed.*
- 240.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Halifax Herald* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented May 2, 1919.—*Mr. Proulx*... ..*Not printed.*
- 240a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Halifax Herald* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Proulx*... ..*Not printed.*
- 241.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a return showing how many acres of public land have been given to railway companies in the Dominion of Canada by the Federal Government from 1878 to the present time, and also showing how many acres were granted in each year during the above period of time. Presented by Hon. Mr. Meighen, May 2, 1919... ..*Not printed.*
- 242.** Return to an Order of the House of the 14th April, 1919, for a copy of all documents, correspondence and plans relating to the proposed construction of the Montreal Harbour Commissioners' bridge, extending from the City of Montreal to the South Shore. Presented May 5, 1919.—*Mr. Deslauriers*... ..*Not printed.*
- 243.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto News* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented May 5, 1919.—*Mr. Proulx*... ..*Not printed.*
- 243a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto News* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Proulx*... ..*Not printed.*
- 244.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto Globe* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented May 5, 1919.—*Mr. Deslauriers*... ..*Not printed.*
- 244a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Toronto Globe* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Deslauriers*...*Not printed.*
- 245.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all telegrams, letters and other correspondence exchanged between L. D. Hara or other persons connected with the Welland Ship Canal and the Department of Railways and Canals relative to the drowning of Michael Koebel, Lock Tender at Port Colborne. Presented May 5, 1919.—*Mr. Fraser*... ..*Not printed.*
- 246.** Report of the Director of the Military Service Branch on the operation of the Military Service Act, 1917. Presented by Hon. Mr. Meighen, May 6, 1919... ..*Not printed.*

# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

- 246a. Copy of a letter from Mr. Justice Duff, Central Appeal Judge, respecting his appreciation of the work of Mr. S. L. Dale Harris as Central Public Representative in connection with the administration of the Military Service Act. Presented by Sir Robert Borden, June 24, 1919. . . . .Not printed.
247. Return to an Order of the House of the 14th April, 1919, for a copy of all documents relating to the investigation made by His Honour, Judge F. S. McLennan, in the matter of the soldiers' votes which were deposited at the St. John Barracks, in connection with the General Elections held on the 17th December, 1917: also a copy of the report thereon by the investigating commissioner, comprising the evidence and exhibits relating thereto, and copy of the correspondence and telegrams between the said Commissioner and members of the Government, together with statements of accounts in connection therewith. Presented May 6, 1919.—*Mr. Archambault.*  
Not printed.
248. Return to an Order of the Senate dated March 25, 1919, showing:—1. Copies of all Orders in Council for the years 1915, 1916, 1917 and 1918 giving authority for the free importation of machinery and manufactured products or for importation at a lesser rate of duty than provided for in the customs tariff. 2. Classification of machinery or manufactured products so imported. 3. The value thereof. 4. Port or ports of entry. 5. Country of origin.—(*The Senate.*) May 6, 1919. . . . .Not printed.
249. Return to an Order of the House of the 28th April, 1919, for a Return showing:—1. Quantity of tons of lead pipe, or waste lead pipe, imported into Canada from United States during 1918, and at what ports of entry. 2. Quantity of tons of the different sizes, more particularly 4-inch pipes, so imported. 3. The names of the firms in the United States so exporting. 4. The names of the firms in Canada so importing. Presented May 7, 1919.—*Mr. Lemieux.* . . . . .Not printed.
250. Return to an Order of the House of the 2nd April, 1919, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and recommendations relating to the appointment of a keeper of Free Stone Island light-house, County of Richmond, Nova Scotia, in the year 1918. Presented May 7, 1919.—*Mr. Duff.* . . . . .Not printed.
251. Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a Return showing amounts paid by the Government for advertising to the following papers: *Dundalk Herald, Flesherston Advance, Markdale Standard, Durham Chronicle, Hanover Post, and Grey (Durham) Review* during the year ending March 26, 1919. Presented May 7, 1919.—*Mr. Proulx.* . . . . .Not printed.
252. Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a Return showing amounts paid the *Toronto Globe* and *Toronto Star*, respectively, for Government advertising during the year ending March 26, 1919. Presented May 7, 1919.—*Mr. Proulx.*  
Not printed.
- 252a. Supplementary Return to an Order of the House of the 31st March, 1919, for a Return showing amounts paid the *Toronto Globe* and *Toronto Star*, respectively, for Government advertising during the year ending March 26, 1919. Presented June 2, 1919.—*Mr. Proulx.* . . . . .Not printed.
253. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amounts, if any, paid by the Government to the *Montreal Gazette* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented May 8, 1919.—*Mr. Mayrand.* . . . . .Not printed.
- 253a. Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amounts, if any, paid by the Government to the *Montreal Gazette* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented June 2, 1919.—*Mr. Mayrand.* Not printed.
254. Return to an Order of the House of the 16th April, 1919, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in connection with the application of the Shell Transport and Trading Company for the grant of certain oil lands. Presented May 12, 1919.—*Mr. Lemieux.* . . . . .Not printed.
255. Report of the Ministry Overseas Military Forces of Canada, 1918. Presented by Sir Edward Kemp, May 12, 1919. . . . .Not printed.
256. Return to an Order of the House of the 12th May, 1919, for a copy of the lease or leases granting the use of some 10,000 acres of land of the St. Peter's Indian Reserve for a term of five years from the first of May, 1918, to Charles Bird and Jacob Jonnason, of St. Peters, and Rufus Stephen Benson and Rufus Henrickson of Selkirk. Presented May 14, 1919.—*Mr. Robb.* . . . . .Not printed.



---



---

### CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

- 257.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The amount of money the Government has spent during the last twelve months advertising in the daily and weekly papers and periodicals or magazines (a) in Canada, and (b) outside of Canada. 2. Whether the Government paid a higher rate for this advertising than if they had placed it through the regular advertising agencies. Presented May 14, 1919.—*Mr. Pedlow* . . . . . *Not printed.*
- 257a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The amount of money the Government has spent during the last twelve months advertising in the daily and weekly papers and periodicals or magazines (a) in Canada, and (b) outside of Canada. 2. Whether the Government paid a higher rate for this advertising than if they had placed it through the regular advertising agencies. Presented June 2, 1919.—*Mr. Pedlow* . . . . . *Not printed.*
- 258.** Copies of contracts with respect to the reconstruction of the Parliament Building. Presented by Hon. Mr. Carvell, May 15, 1919 . . . . . *Not printed.*
- 259.** Return to an Order of the House of the 28th April, 1919, for a Return showing:—1. The number of Canadian Officers belonging to the Canadian Expeditionary Force promoted to the rank of Brigadier-General since the beginning of the war, to date. 2. Their names, the military rank which they held at the time they left for overseas, and the military district to which they belong. Presented May 19, 1919.—*Mr. Prevost*.  
*Not printed.*
- 260.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all correspondence, petitions and other documents concerning the prosecution entered against Mr. Ben H. Spence, Secretary of the Ontario Branch of the Dominion Alliance, for publishing objectionable matter. Presented May 19, 1919.—*Mr. Lemieux* . . . . . *Not printed.*
- 261.** Return to an Order of the House of the 7th May, 1919, for a Return showing:—1. Names of the private cars that were in the wreck on the Toronto and Ottawa train (Canadian National Railways, 21st-22nd April last), and the name of the respective Minister to which each private car is assigned. 2. Who paid for the attendance, transportation and supplies for these private cars respectively, during the trip. 3. The amount of damage which resulted from this wreck for each private car and by whom the said damage will be paid. 4. Number of private cars used by Ministers and high officials of the Government, the name of each car, and the name of each Minister and high official using same. 5. How many of these private cars, if any, have been used from time to time since 1911, by members of the family of the Ministers or high officials exclusively for social and pleasure trips. Presented May 19, 1919.—*Mr. D'Anjou* . . . . . *Not printed.*
- 262.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1919, for a Return showing:—1. Amount paid by the Government to the Canadian Press Association during the calendar year 1918. 2. Whether the advertising for the last Victory Loan was distributed to the newspapers directly by the Department of Finance, or through advertising agencies. 3. If through advertising agencies, how much was paid in commissions to the advertising agents. 4. The total cost of advertising the last Victory Loan. Presented May 19, 1919.—*Mr. Sinclair, (Antigonish)* . . . . . *Not printed.*
- 263.** Return to an Order of the House of the 12th May, 1919, for a Return showing:—1. Name of the Deputy Minister of the Department of Soldiers' Civil Re-Establishment. 2. When he was appointed. 3. His salary. 4. Whether he is a returned soldier. 5. If not, whether any attempt was made to obtain the services of a returned soldier. 6. Whether the present Deputy Minister has any special qualifications which would fit him to deal with returned men and their problems. 7. What educational experience the present Deputy Minister has. 8. Whether he is familiar with principles of education. 9. Why Mr. Sedgeworth resigned from the position of Director of Vocational Training. 10. Whether Mr. Sedgeworth had any disagreement with the Minister or Deputy Minister on matters of policy affecting the welfare of returned men. 11. Number of people employed on the Publicity Staff of the Department of Soldiers' Civil Re-Establishment, and salary paid to each. 12. Amount expended by this Department during the past six months for publicity purposes. 13. Whether it is true that only returned officers are offered the higher positions in this Department. 14. Whether the previous appointments held by Mr. Sedgeworth and Mr. Robinson were made through the Civil Service Commission. 15. Whether the position of Secretary of the Pension Board has been advertised. Presented May 19, 1919.—*Mr. Power*.  
*Not printed.*
- 264.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—1. The total number of men recruited during the war, combatants and non-combatants, (a) in the whole of Canada; (b) in each province. 2. The total number of men recruited during the war in Canada, (a) as per nationality; (b) as per religion; (c) as per nationality provincially; and (d) as per religion provincially. 3. The total



## CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

number of men defranchised in Canada, (a) in the whole of Canada; (b) in each province. 4. The total number of men and women engaged in war work. (a) in Canada; (b) in each province. Presented May 20, 1919.—*Mr. Blake*... *Not printed.*

- 265.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of the report made by Lt. Jarvis, R.C.N., in regard to the steamer *Stadacona*. Presented May 21, 1919.—*Mr. Duff*... *Not printed.*
- 265a** Return to an Order of the House of the 7th May, 1919, for a Return showing:—1. Whether H.M.C.S. *Stadacona* was repaired by the Halifax Shipyards, Ltd., during the summer of 1918. 2. If so, why repairs were necessary. 3. Cost of the repairs. 4. Whether the *Stadacona* struck a rock on the Cape Breton coast during the year 1918. 5. If so, who was held responsible for the striking of said rock. 6. How many times during the war the *Stadacona* has been aground. 7. Where the vessel was during the month of July, 1917. 8. Whether she, during July, 1917, took a party of Naval Officers to Labrador. 9. If so, the purpose of this trip. 10. Whether the ship was in constant communication with the Naval authorities during that trip. 11. Whether the *Stadacona* was used as a yacht, or to provide living accommodation for any officers in the Canadian Naval Service during 1917 or 1918. Presented May 30, 1919.—*Mr. D'Anjou*... *Not printed.*
- 266.** Return to an Order of the House of the 5th May, 1919, for a Return showing:—1. Value of farm implements exported during the years 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917 and 1918. 2. To which countries the said implements were exported, and who the exporters were. 3. Whether any tractors were exported. Presented May 20, 1919.—*Mr. Dechene*.  
*Not printed.*
- 267.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all correspondence, petitions and other papers concerning the proposed acquisition by the Dominion Government of the Gaspé Railway System. Presented May 23, 1919.—*Mr. Lemieux*.  
*Not printed.*
- 268.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a return showing the names, post office addresses, length of service, date of appointment, and yearly remuneration of all fishery guardians in the Province of Nova Scotia, along with a list of the names of the parties by whom the said guardians were recommended. Presented May 23, 1919.—*Mr. Sinclair*, (*Antigonish*)... *Not printed.*
- 269.** Report of The War Trade Board, from 8th February, 1918 to 31st March, 1919. Presented by Hon. Mr. Maclean, May 28, 1919...  
*Printed for distribution and sessional papers.*
- 270.** Return to an Order of the Senate, dated May 13, 1919, showing:—1. A copy of the evidence taken on an inquiry of the Department of Railways through the claims agent at Moncton, New Brunswick, into the claim of Mrs. Annie Girroir, of Tracadia, Nova Scotia, widow, for damages to her property by water claimed to have been caused by the narrowing of the railway bridges opposite said property. 2. The names of the witnesses examined. 3. The time spent at said examination. 4. The place where said examination was held. 5. Whether the claimant was present or was represented by Counsel at said inquiry. 6. Whether the claimant was given notice of said inquiry. 7. What length of notice was given claimant previous to the date set for said inquiry. 8. A copy of the decision of the Legal Department of Railways with regard to said claim. (*The Senate*.) May 29, 1919... *Not printed.*
- 271.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all correspondence, letters and other documents exchanged between the Government or any Department or Commission thereof and Lieutenant Commander J. K. L. Ross, relating to appointments to the staff of the Board of Pension Commissioners, by the Civil Service Commission. Presented May 30, 1919.—*Mr. Kay*... *Not printed.*
- 271a.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all correspondence, and other documents exchanged between the Government or any Member thereof, or any Department or Commission thereof, and the Board of Pension Commissioners or any Member thereof, relative to appointments to the staff of the Board of Pension Commissioners by the Civil Service Commission. Presented July 5, 1919.—*Mr. Kay*.  
*Not printed.*
- 272.** Return to an Order of the House of the 5th May, 1919, for a copy of all correspondence between the Government and the City of Quebec and other stockholders in Quebec, London, New York and elsewhere, with reference to the proposed purchase by the Government of the minority stock of the Quebec and Lake St. John Railway and of the Great Northern Railway of Canada, now forming part of the mileage of the Canadian Northern Railway operated by the Government. Presented May 30, 1919.—*Mr. Laviguier*... *Not printed.*

CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

- 272a.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all correspondence, between the Government, the City of Quebec and other shareholders of the Great Northern Railway Company of Canada and the Quebec and Lake St. John Railway, as to the acquisition by the Government of the minority holdings of the stock in these railways, which are now being operated by the Government as part of the Canadian National Railway System. Presented May 30, 1919.—*Mr. Lavigueur*... *Not printed.*
- 272b.** Supplementary Return to an Order of the House of the 5th May, 1919, for a copy of all correspondence between the Government and the City of Quebec and other stockholders in Quebec, London, New York and elsewhere, with reference to the proposed purchase by the Government of the minority stock of the Quebec and Lake St. John Railway and of the Great Northern Railway of Canada, now forming part of the mileage of the Canadian Northern Railway operated by the Government. Presented June 19, 1919.—*Mr. Lavigueur*... *Not printed.*
- 273.** Return to an Order of the House of the 8th May, 1919, for a copy of all telegrams, letters, petitions and other documents, exchanged between the Post Office Department and any person in Inverness County during 1918 and 1919, in any way referring to the mail contract for carrying the mails from Inverness Railway Station to Margaree Harbour, N.S. Presented May 30, 1919.—*Mr. Chisholm*... *Not printed.*
- 274.** Return to an Order of the House of the 7th May, 1919, for a Return showing:—1. The refit cost for Canadian trawler *Vimy* during the year 1918. 2. Whether the firm of Burns & Keeler, Halifax, did any work on trawler *Vimy*. 3. If so, amount paid for such work. 4. How long trawler *Vimy* was in Halifax during the year 1918. 5. What the duties of that vessel were in Halifax. Presented May 30, 1919.—*Mr. D'Anjou*... *Not printed.*
- 275.** Reports, Returns and Statistics of the Food and Drug Laboratories of the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ended March 31, 1919. Presented by Hon. Mr. Maclean, June 2, 1919... *Not printed.*
- 276.** Final Report of the Fuel Controller, from the establishment of the office in June, 1917, to March, 1919. Presented by Hon. Mr. Maclean, June 2, 1919... *Not printed.*
- 277.** Return to an Order of the House of the 22nd May, 1919, for a Return showing:—1. Whether any orders for the purchase of fish for shipment overseas were placed with any companies in Canada by the Canadian Government, or any department thereof, or the War Purchasing Commission, in the years 1915, 1916, 1917, 1918, 1919. 2. If so, what the names of the companies are, and the value of the orders placed with each. Presented June 2, 1919.—*Mr. Steele*... *Not printed.*
- 277a.** Return to an Order of the House of the 15th May, 1919, for a Return showing the quantities of fresh (frozen) and salt fish shipped from Canada to England, France and other allied countries overseas, under the direction of the Canadian Government, during the war, distinguishing between salt and fresh fish; also setting forth the quantities supplied to the Canadian troops overseas and the quantity sold to the ordinary consumer; also a statement in detail showing the names and Post Office addresses of the parties from whom the said fish was purchased and the prices paid therefor, respectively. Presented June 21, 1919.—*Mr. Sinclair (Antigonish)*... *Not printed.*
- 278.** Return to an Order of the House of the 26th May, 1919, for a Return showing:—1. Whether Hadley B. Tremaine, M.P., for Hants, is in the employ of the Government of Canada or in any way connected with the Military Forces of Canada. 2. If so, when he was first appointed. 3. In what capacity he is so engaged, and what salary he receives. 4. Pay received from the outbreak of the war up to and including the 12th day of May, 1919. 5. Whether the wife of the said Hadley B. Tremaine is in receipt of separation allowance. If so, how much she has received to date. 6. If the said Hadley B. Tremaine was and is in receipt of pay from the Military Forces of Canada, whether he was and is in receipt of his indemnity as member of the Parliament of Canada. Presented June 2, 1919.—*Mr. D'Anjou*... *Not printed.*
- 279.** Report on Export of Electricity from Canada, and Report of the Power Controller. Presented by Hon. Mr. Maclean, June 2, 1919... *Not printed.*
- 280.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a copy of all papers and correspondence concerning the installation of wireless equipment upon the steamers built or to be built for the Government as well as a copy of all tenders submitted and contracts executed in that connection since August 4, 1914. Presented June 5, 1919.—*Mr. McMaster*... *Not printed.*
- 281.** Letter of the Honourable T. A. Crerar, M.P., to the Right Honourable the Prime Minister resigning his position as Minister of Agriculture and the letter of the Prime Minister in acknowledgment thereof. Presented by Sir Robert Borden, June 6, 1919... *Not printed.*

CONTENTS OF VOLUME 10—*Continued.*

282. Return to an Order of the House of the 9th April, 1919, for a Return showing:—1. How many attorneys residing and practising in the City of Montreal have been employed by the Government during the fiscal year which expired on March 31, 1919. 2. Their names and how much each one was paid for services rendered. Presented June 9, 1919.—*Mr. Tobin*... ..*Not printed.*
283. Return to an Order of the House of the 21st May, 1919, for a Return showing:—1. Amounts paid to Morrison's Limited, or D. A. Morrison, Amherst, Nova Scotia, for supplies for the military camps and the Internment Camp at that place during the years 1915-16, 1916-17, 1917-18 and 1918-19. 2. Amounts paid Edgar Filmore, Amherst, Nova Scotia, during the above mentioned years. 3. From whom coal has been purchased for the Military Barracks, Armoury and Internment Camp at Amherst, Nova Scotia, during the above mentioned years. 4. Cost per ton for coal so supplied. Presented June 9, 1919.—*Mr. Chisholm*... ..*Not printed.*
284. Return to an Order of the House of the 28th May, 1919, for a Return showing:—1. Number of applications for divorce bills received since Confederation. 2. Number of divorce bills passed during the same period. 3. Number of applications for divorce bills passed during the present Session. 4. Number of divorce bills passed during the present Session. 5. Whether fees have been remitted in connection with same. 6. If so, in how many cases. Presented June 9, 1919.—*Mr. Lemieux*... ..*Not printed.*
285. Return to an Order of the House of the 4th June, 1919, for a Return showing:—1. Amount of goods free of duty, imported by the Dominion Steel Corporation, Limited, into Canada pursuant to contract based on Order in Council, P.C. 758. 2. The nature of these goods. 3. Whether of raw material or manufactured goods. Presented June 9, 1919.—*Mr. Gauthier*... ..*Not printed.*
286. Return to an Order of the House of the 19th May, 1919, for a Return showing:—1. Whether any prizes were taken by the H.M.S. *Niobe* during the war. 2. If so, how many and their estimated value. Presented June 9, 1919.—*Mr. Sinclair*... ..*Not printed.*
287. Return to an Order of the House of the 28th May, 1919, for a copy of all correspondence, petitions, resolutions and other documents in the possession of the Government relating to the establishment of abattoir and cold storage facilities at Halifax, N.S. Presented by Hon. Mr. Burrell, June 11, 1919... ..*Not printed.*
288. Return to an Order of the House of the 5th June, 1919, for a Return showing:—1. Whether the Government ordered a rebate of 99 per cent off the amount of duty paid on sulphide pulp imported by the Fort Francis Pulp and Paper Company, of Port Francis, Ontario, in 1918. 2. If so, how much revenue the Government lost in consequence of the said Order. 3. Object of the Order in Council authorizing this Rebate of Customs duty, and at whose request the said Order was passed. 4. How much of such rebate has been applied to reducing the price of newsprint paper to the Western newspaper publishers, and how much the Fort Francis Pulp and Paper Company has been allowed to retain. 5. In view of the fact that auditors, acting on behalf of the Government, have reported that the prices charged for paper by Canadian book paper manufacturers to Canadian publishers are not unreasonable, why the Paper Controller is permitted to make a further drain upon public funds by an additional enquiry into the cost of producing such paper. 6. At whose instigation this new investigation is undertaken. Presented June 11, 1919.—*Mr. Murphy*... ..*Not printed.*
289. Return to an Order of the House of the 1st May, 1919, for a Return showing:—1. The number of persons (not corporations) who paid income tax under clause 4 of the Income War Tax Act, 1917, upon incomes (a) exceeding \$100,000; (b) between \$50,000 and \$100,000; (c) between \$30,000 and \$50,000; (d) between \$20,000 and \$30,000; (e) between \$10,000 and \$20,000; (f) between \$6,000 and \$10,000 and (g) under \$6,000. 2. The total sum collected from each of the above categories. Presented June 11, 1919.—*Mr. Ames*... ..*Not printed.*
290. Certified copy of an agreement between His Majesty the King and the Moncton and Buctouche Railway Company, Limited, relating to the purchase of the said railway. Presented by Hon. Mr. Reid, June 12, 1919... ..*Not printed.*
291. Statement of Rents payable by the Department of Public Works throughout the Dominion of Canada, chargeable to "War Appropriation." Presented by Hon. Mr. Carvell, June 12, 1919... ..*Not printed.*
292. Return to an Order of the House of the 26th March, 1919, for a copy of all letters, telegrams, petitions, correspondence, and documents of all kinds in the Post Office Department, referring in any way to charges against the present Postmaster of Brook Village, Inverness County, Nova Scotia, during the last four years. Presented June 12, 1919.—*Mr. Chisholm*... ..*Not printed.*



# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

- 293.** Return to an Order of the House of the 5th June, 1919, for a Return showing:—1. Referring to page 381 of the Report of the Ministry Overseas Military Forces of Canada, 1918, and to the Chapter entitled, "Canadian Army Medical Corps." Whether Lieutenant-Colonel Jenkins was named by Sir Edward Kemp and the Sub. Militia Council, or by either of them, under Order No. 31, to investigate and report upon the financial or other dealings of the Canadian Army Medical Service in Europe. 2. Whether the said Lieutenant-Colonel Jenkins made progress reports from time to time. If so, whether such progress reports were sent to Sir Edward Kemp's London Office. 3. Whether the said Jenkins, (a) Made a full and final report to Sir Edward Kemp, and (b) Whether the said full and final report was received by the Minister in or about the month of November, 1918. 4. If so, after receiving the said final report, whether Sir Edward Kemp had an interview with the said Colonel Jenkins at which a copy of the said report was produced, and after discussion retained by Sir Edward Kemp. 5. Whether the said report disclosed incompetence, neglect, and the wasting of large sums of money in the Canadian Army Medical Service Overseas. 6. Whether the said Order No. 31 and the final report of Colonel Jenkins will be laid on the table of the House. If so, when. 7. Whether there is any objection to the said Order or Report being produced. If so, what the objection is. Presented June 13, 1919.—*Mr. Murphy.*  
*Not printed.*
- 294.** Report of the Civil Service Commission on the Classification of the Civil Service of the Dominion of Canada, as authorized by the Parliament of Canada. Presented by Hon. Mr. Maclean, June 17, 1919. . . . .*Printed for distribution.*
- 294.** Report of the Civil Service Commission on the Classification of the Civil Service of the Dominion of Canada, as authorized by the Parliament of Canada.—(French copy). Presented by Hon. Mr. Maclean, June 26, 1919. . . . .*Printed for distribution.*
- 294a.** Report of Transmission to accompany the Classification of the Civil Service of Canada, describing the schedules for the classification of positions and the standardization of compensation, etc. Presented by Hon. Mr. Maclean, June 26, 1919.  
*Printed for distribution.*
- 295.** Return to an Order of the Senate dated May 9, 1919, showing:—Copies of charges and accounts of foundry companies in Nova Scotia against Department of Naval Service for hull repairs and supplies and engine room repairs and supplies H.M.C.S. *Canada*, in fiscal year 1918-19. (*The Senate*.) . . . . .*Not printed.*
- 296.** Return to an Order of the House of the 11th June, 1919, for a Return showing:—1. Amount paid by the Government to the Canadian Car & Foundry Company, Limited, for the use of the Malleable Iron Works, so called, at Amherst, Nova Scotia, as an Internment Camp for alien prisoners. 2. Whether this property is held under lease. If so, when the lease will terminate. 3. Whether there are any outstanding accounts with the above named company against the Government. If so, the nature of these accounts and the respective amounts thereof. Presented June 19, 1919.—*Mr. Copp*. . . . .*Not printed.*
- 297.** Return to an Order of the House of the 11th June, 1919, for a Return showing:—1. In how many cases the Honourable Albert Sévigny, K.C., of Montreal, was employed to represent the Government or any Department thereof, at Montreal, or any other place in the Province of Quebec, between the 1st of April, 1918, and the 1st of May, 1919. 2. Amount paid by the Government to the said Honourable Albert Sévigny for his services in each case. Presented June 19, 1919.—*Mr. Lanctot*. . . . .*Not printed.*
- 298.** Copy of Order in Council, P.C. 1127, dated 28th May, 1919, respecting a credit of six million dollars to Italy for the purchase of frozen beef now in storage in Canada. Presented by Hon. Mr. Maclean, June 21, 1919. . . . .*Not printed.*
- 299.** Progress Reports of the Medical Services, Overseas Military Services of Canada, from January 1, 1917, to March 31, 1919. Presented by Hon. Mr. Calder, June 21, 1919.  
*Not printed.*
- 300.** Return to an Order of the House of the 4th June, 1919, for a Return showing:—1. Referring to page 459 of the Report of the Ministry Overseas Military Forces of Canada, 1918, and to paragraph (c) Topical Films; what the total amount paid for the films in question was. 2. Whether such payment was made by or through the Canadian War Records Office in London. If not, by whom such payment was made. 3. To whom such payment was made. 4. Whether the said films, or moving pictures were exhibited in Canada and elsewhere. If so, in what countries. 5. Whether an admission fee was charged at each of such exhibitions. If so, what the total cash proceeds were and to whom the money was paid. 6. Whether the Canadian Government has received the whole, or any part of the said cash proceeds. If not, what action, if any, has been taken to recover the money. 7. Whether the said films were given, sold, leased, or otherwise disposed of to a private company. If so, the terms and

# CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.

the names of the members of such company. 8. Whether it is true, as alleged in certain English papers, that the cost of the Canadian War Paintings which were exhibited in England, was defrayed out of the proceeds of the exhibition of the said films, or moving pictures. If so, who had the custody of the funds if they were not turned over to the Government. 9. Whether the Famous Players Film Company had any connection with any of the matters hereinbefore enquired about. If so, what and on what terms. Presented June 21, 1919.—*Mr. Murphy*. . . . .*Not printed.*

301. Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 24th April, 1918, for a copy of the correspondence and all papers generally exchanged between the Canadian Government, the Imperial authorities and certain portions of His Majesty's Dominions with a view to give effect to the conclusions of the Dominion Royal Commission. Presented June 23, 1919.—*Mr. Lemieux*. . . . .*Not printed.*
302. Return to an Order of the House of the 4th June, 1919, for a copy of the report made by Mr. Décarie, local superintendent of the Department of Public Works, relating to the wharf at Cacouna East; also copy of the petition showing the names of the persons who signed requesting the construction of said wharf; also copy of the reports, letters, petitions and requests received from J. A. Tremblay respecting said wharf. Presented June 23, 1919.—*Mr. Gauvreau*. . . . .*Not printed.*
303. Correspondence relating to the resignation of Lieut-Colonel F. McKelvey Bell, M.D., as Director of Medical Services. Presented by Sir Robert Borden, June 24, 1919.  
*Not printed.*
304. Return to an Order of the House of the 7th April, 1919, for a copy of all correspondence, petitions and other papers concerning the parole or pardon of one Charles McMillan, one Pearson, and one Heaton, sentenced to a certain term of imprisonment in the Alberta Penitentiary. Presented June 26, 1919.—*Mr. Mackie, (Edmonton)*.  
*Not printed.*
305. Copy of an opinion given by the Minister of Justice *re* Interprovincial traffic in intoxicating liquor, and copy of an opinion given by the Acting Deputy Minister of Justice on the same subject. Presented by Sir Robert Borden, June 27, 1919. . . . .*Not printed.*
306. Third Report of the War Purchasing Commission, covering period from April 1, 1918, to March 31, 1919. Presented by Sir Robert Borden, July 1, 1919. . . . .*Not printed.*
307. Return to an Order of the House of the 30th April, 1919, for a Return showing the number of conscientious objectors still in jail for contravention of the Military Service Act. Presented July 1, 1919.—*Mr. Lemieux*. . . . .*Not printed.*
308. Return to an Order of the House of the 23rd June, 1919, for a Return showing:—1. Pensions granted by the Board of Pension Commissioners during the year ending December 31, 1918. 2. Number of pensions refused by said Board during 1918. 3. Whether a member of the Board of Pension Commissioners examined each case before granting or disallowing the same. 4. Whether the granting or disallowing of claims was signed by a member of the said Board, and individually checked by them. 5. Number of complaints regarding pensions made to the said Board of Pension Commissioners during 1918, and during the months of January, February, March and April, 1919. 6. Total expenditure for pensions for the year ending December 31, 1918. 7. Total expense of administering the Pension Act for the year ending December 31, 1918. Presented July 1, 1919.—*Mr. McGibbon*. . . . .*Not printed.*
309. Return to an Order of the House of the 26th March, 1919, for a copy of all letters, telegrams, petitions, or other documents on file with the Post Office Department received since January 1, 1912, relating to the keeping open or closing of the post office at Sea View, P.E.I. Presented July 1, 1919.—*Mr. Sinclair, (P.E.I.)* . . . . .*Not printed.*
310. Return to an Order of the House of the 19th March, 1919, for a Return showing:—The amount, if any, paid by the Government to the *Halifax Chronicle* for printing, advertising, job or other work for each of the following five fiscal years: 1914, 1915, 1916, 1917, 1918. Presented July 1, 1919.—*Mr. Proulx*. . . . .*Not printed.*
311. Return to an Order of the House of the 11th June, 1919, for a Return showing:—1. Rentals paid by the Government during the years 1914, 1915, 1916, 1917, 1918 and 1919, to Mr. Huntley Drummond, of Montreal, for the lease of the Drummond Building. 2. Departments of the Government which were, and are located in the said building. Presented July 1, 1919.—*Mr. Brouillard*. . . . .*Not printed.*
312. Return to an Order of the House of the 5th May, 1919, for a Return showing:—1. What rental per month the Government pays for all branches of Government service in the City of Edmonton. 2. What several branches of Government service are represented in Edmonton. 3. What building or buildings they occupy, and the monthly rental of each branch of the service. Presented July 1, 1919.—*Mr. Douglas, (Strathcona)*.  
*Not printed.*

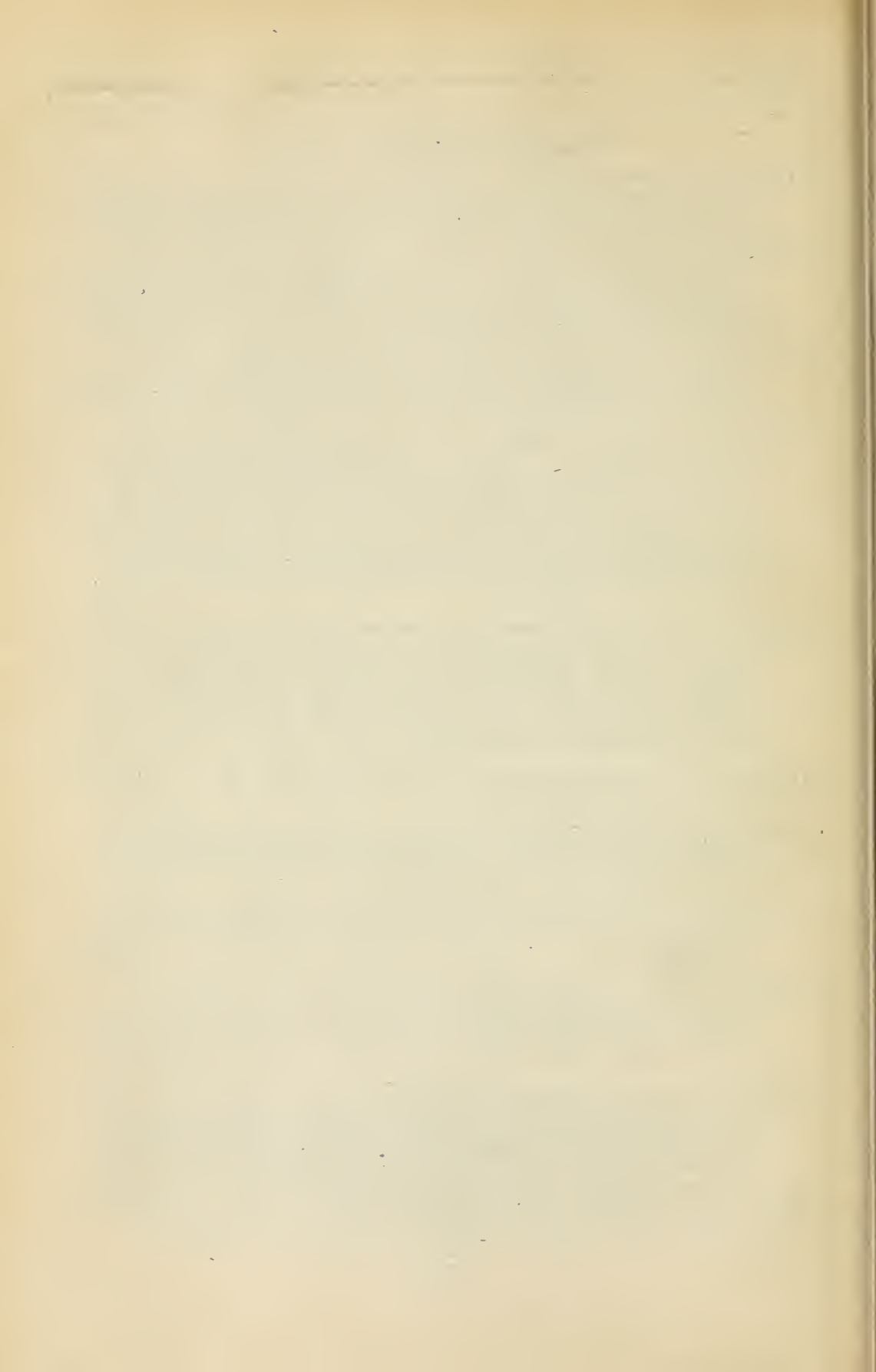
---

**CONTENTS OF VOLUME 10—Continued.**


---

- 313.** Return to an Order of the House of the 8th May, 1919, for a copy of all letters, telegrams and other papers regarding the supplies purchased for Yukon Telegraph Lines during the fiscal year 1918-1919, including copy of all tenders, the names of the tenderers and the amount of each tender. Presented July 2, 1919.—*Mr. Lemieux... Not printed.*
- 314.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all letters, telegrams, memoranda, contracts, reports, despatches, recommendations, agreements made, received, sent or entered into by any of the Departments of the Government, and any persons, companies or corporations with reference to, or resulting from the construction of the dam across the St. Maurice river at the place called Grand'Mère. Presented July 4, 1919.—*Mr. Desaulniers... Not printed.*
- 315.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1919, for a copy of all reports, recommendations, letters, memoranda, messages and estimates having reference to the construction of the piers used to anchor the booms which hold the logs that are floated on the St. Maurice river at Ste. Flore Station or above the Grand'Mère dam. Presented July 4, 1919.—*Mr. Desaulniers... Not printed.*
- 316.** Return to an Order of the House of the 25th June, 1919, for a Return showing:—1. When the War Bonus was distributed to the Inside Civil Service. 2. What Departments received said bonus. 3. Whether the same amounts were distributed to every Civil Servant in each Department. 4. Whether a bonus was distributed to the Civil Servants in the Soldiers' Civil Re-Establishment Department, and in the Department of the Board of Pensions Commissioners. 5. Whether any bonuses were distributed to the Civil Servants in the Department of the Canada Food Board. If so, when. If not, why. 6. Whether a Civil Servant who was employed in the Militia Department at the time the first Order in Council was passed granting bonuses, is entitled to said Bonus, although said Civil Servant has been transferred to another Department since. 7. Whether it is the intention of the Government to grant Bonuses this year. Presented July 4, 1919.—*Mr. Archambault... Not printed.*
- 317.** Return to an Order of the House of the 8th May, 1919, for a Return showing the amounts paid for advertising, printing, etc., by the various Departments of the Government during the fiscal years 1916, 1917, 1918 to the following newspapers: The Brantford *Expositor*, The Woodstock *Sentinel Review*, The Stratford *Beacon*, The Kingston *Whig*, The Hamilton *Times*, The Toronto *Globe*, The Toronto *Star*, the Guelph *Mercury*, The Niagara Falls *Review*, The St. Catharines *Journal*, The Ingersoll *Chronicle*, The Orillia *Times*, The Belleville *Ontario*, The Simcoe *Reformer*, The Richmond Hill *Liberal*, The Acton *Free Press*, The Mitchell *Recorder*, and the Owen Sound *Sun*. Presented July 4, 1919.—*Mr. Lemieux... Not printed.*
- 318.** Report of the Administrative Chairman of the Honourary Advisory Council for Scientific and Industrial Research of Canada, for the year ending March 31, 1919. Presented by Hon. Mr. Burrell, July 4, 1919... *Not printed.*
- 319.** Return to an Order of the House of the 23rd June, 1919, for a copy of all reports, Orders in Council, and all other papers in connection with the Halifax Relief Commission, including a statement of all receipts and expenditures in this connection up to May 31, 1919. Presented July 4, 1919.—*Mr. Duff... Not printed.*
- 320.** Return to an Order of the House of the 19th May, 1919, for a copy of all correspondence, memoranda, reports, plans and estimates relating to the construction of the retaining wall, along the shore of the St. Lawrence River, opposite the village of St. François-Xavier de Batiscan, in the County of Champlain. Presented July 5, 1919.—*Mr. Desaulniers... Not printed.*
- 321.** Return to an Order of the House of the 9th June, 1919, for a copy of all documents, telegrams and correspondence between the Federal Department of Agriculture and the Department of Agriculture of Prince Edward Island, or any person or persons in the Maritime Provinces, relating in any way to the Maritime Seed Fair, held in Summerside, Prince Edward Island, in 1918. Presented July 5, 1919.—*Mr. Sinclair, (P.E.I.) Not printed.*
- 322.** Return to an Order of the House of the 3th June, 1919, for a Return showing for each year from July 1, 1867, the amount received into the Dominion Treasury as (a) Customs duties; (b) Excise duties; (c) Custom and Excise duties together; also amount paid to the Governments of the Provinces as (a) allowances for support of governments and legislatures; (b) annual grants of subsidy to the said Governments; (c) allowances and subsidy together, and the proportion which such payments bore to the receipts from Custom and Excise. Presented July 5, 1919.—*Mr. Fielding... Not printed.*
- 323.** Ordinances of the Yukon. Presented by Hon. Mr. Rowell, July 5, 1919... *Not printed.*





DOMINION OF CANADA

---

ANNUAL REPORT

OF THE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

FOR THE

YEAR ENDED MARCH 31

1918

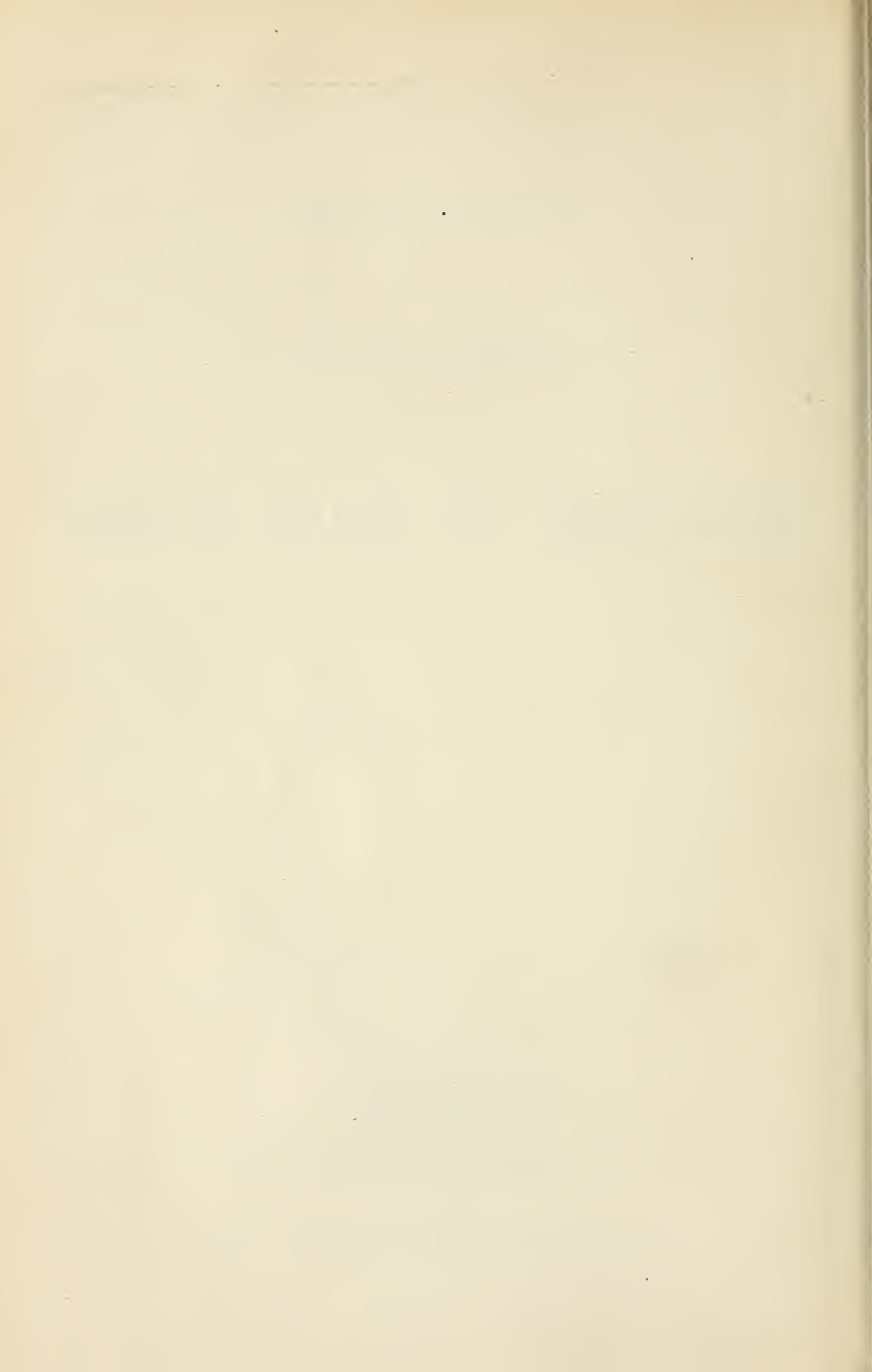
*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT.*



OTTAWA

J. DE LABROQUERIE TACHÉ,  
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

1918





*To His Excellency the Duke of Devonshire, K.G., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., etc., etc.,  
Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.*

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report of the Department of Indian Affairs for the fiscal year ended March 31 1918.

Respectfully submitted,

ARTHUR MEIGHEN,  
*Superintendent General of Indian Affairs.*

OTTAWA, October 31, 1918.



## CONTENTS.

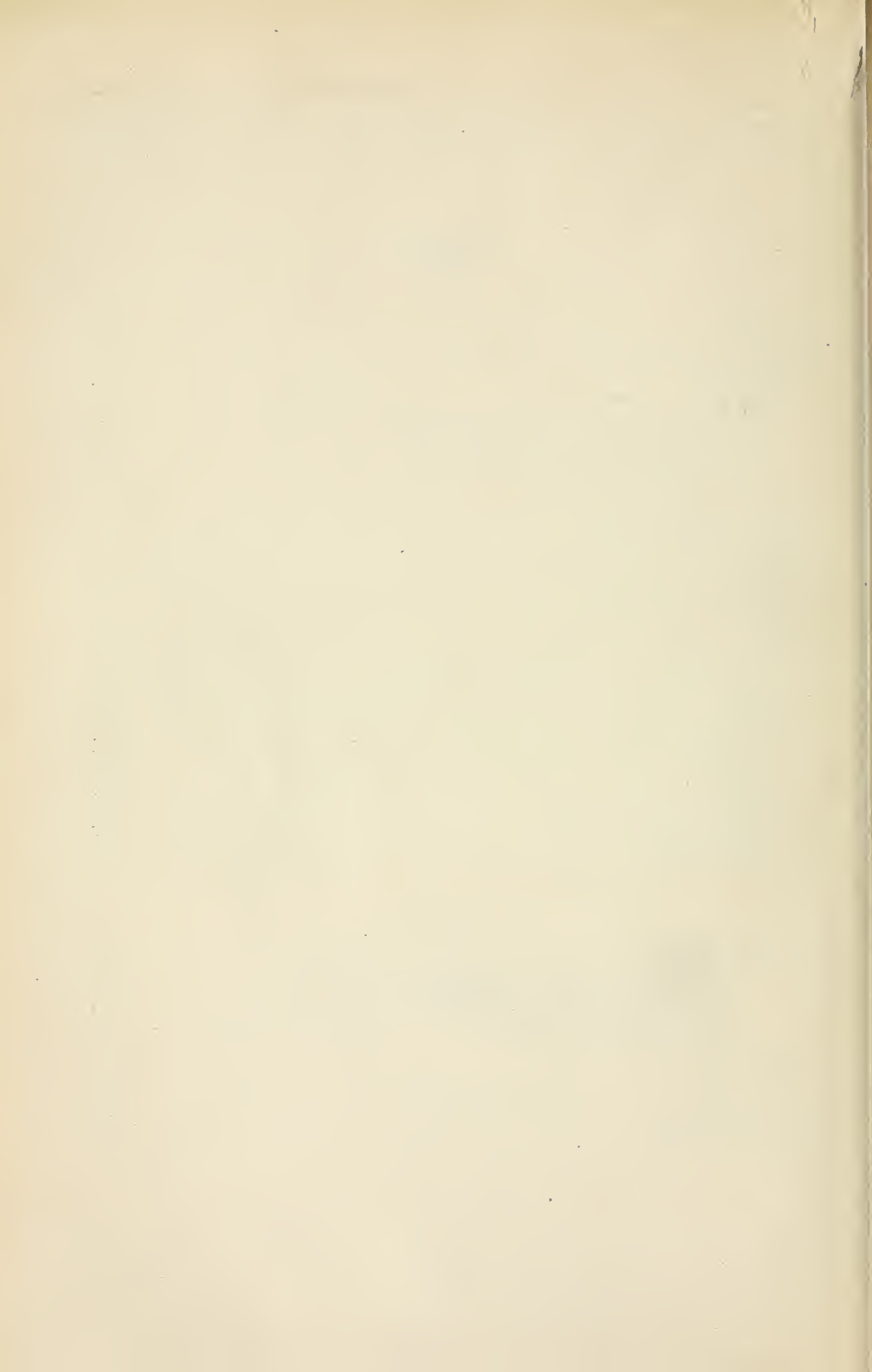
## PART I.

	PAGE
Population.. . . . .	9
Greater Production.. . . . .	10
The Indians and the War—	
Enlistment.. . . . .	14
Decorations.. . . . .	14
Exemption.. . . . .	15
Pensions, Assigned Pay and Separation Allowance.. . . . .	15
National Registration.. . . . .	16
Contributions to Patriotic and other War Funds.. . . . .	16
General Remarks.. . . . .	18
Amendments to Indian Act.. . . . .	19
Real and Personal Property.. . . . .	21
Sources and Value of Income.. . . . .	22
Education.. . . . .	23
Buildings.. . . . .	26
Roads, Bridges and Drainage.. . . . .	27
Surveys.. . . . .	27
Lands and Timber.. . . . .	28
Summary of Indian Affairs in the Various Provinces—	
Ontario.. . . . .	30
Quebec.. . . . .	31
New Brunswick.. . . . .	32
Nova Scotia.. . . . .	32
Prince Edward Island.. . . . .	33
Manitoba.. . . . .	33
Saskatchewan.. . . . .	35
Alberta.. . . . .	35
Northwest Territories.. . . . .	36
Yukon Territory.. . . . .	37
British Columbia.. . . . .	38
Financial.. . . . .	40

## PART II.

Tabular Statements—	
No. 1—Census.. . . . .	42
2—Grain, Vegetable and Root Production.. . . . .	46
3—Land: Private and Public Buildings and Property.. . . . .	51
4—Live Stock and Poultry, General Effects.. . . . .	57
5—Value of Real and Personal Property and Progress during year.. . . . .	62
6—Sources and Value of Income.. . . . .	68
School Statement.. . . . .	73
Indian Land Statement.. . . . .	100
Civil Government.. . . . .	103
Appropriation Accounts.. . . . .	103
Indian Trust Fund.. . . . .	106





PART I

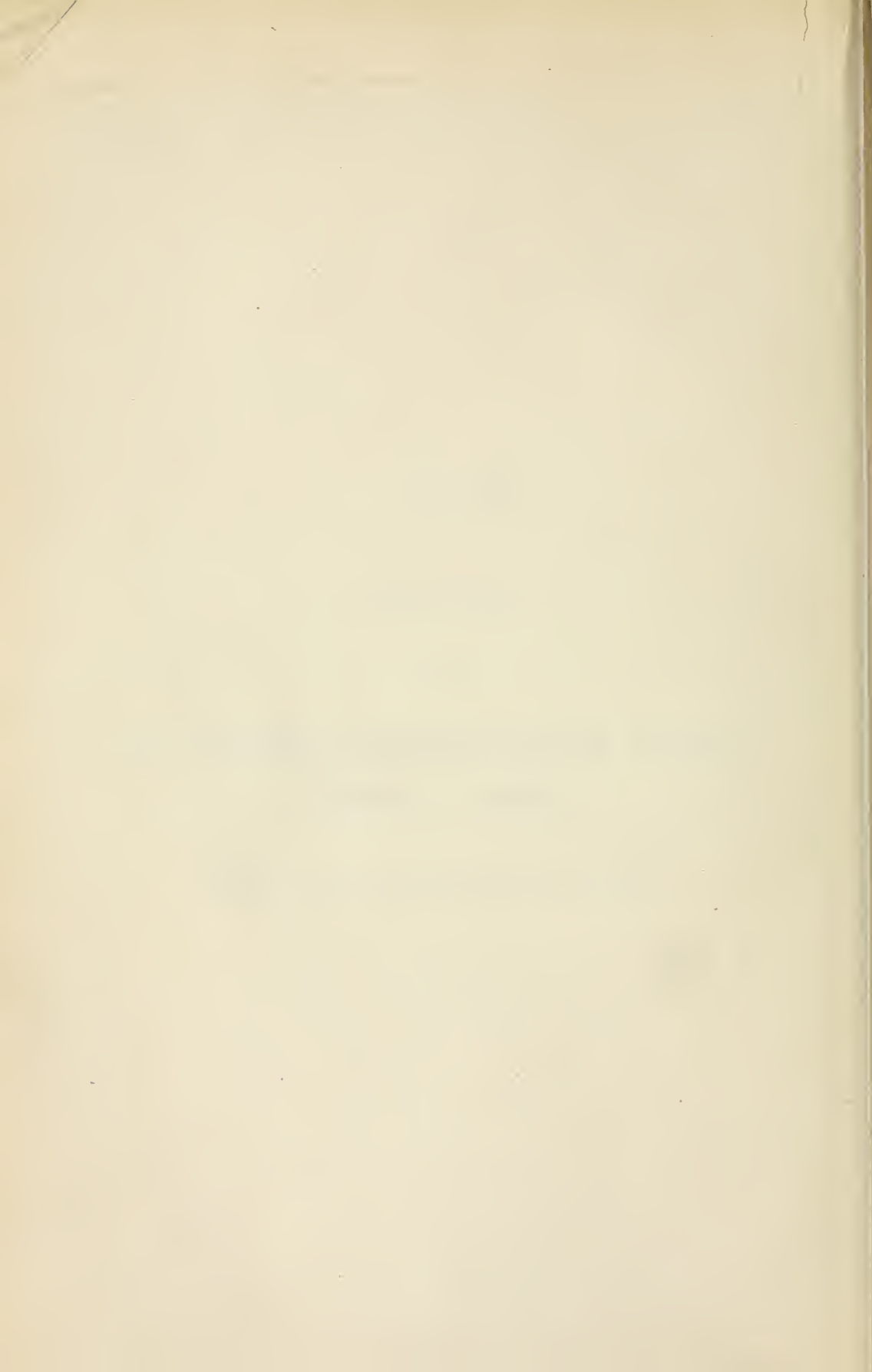
---

REPORT

OF THE

DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL OF  
INDIAN AFFAIRS

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1918





## REPORT OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.

Hon. ARTHUR MEIGHEN, K.C., B.A.,  
Superintendent General of Indian Affairs,  
Ottawa.

OTTAWA, September 3, 1918.

SIR,—I have the honour to submit the report of the Department of Indian Affairs for the year ended March 31, 1918.

A number of outstanding events have transpired in connection with the administration of Indian affairs during the past year. Several important amendments to the Indian Act have been enacted, and a considerable amount of interest was attached to the passing of the Order in Council exempting Indians from combatant service under the Military Service Act. Further reference will be found to these matters under their respective headings.

The department has attached the greatest importance to the campaign for greater production. An account of the farming operations on the reserves will be found under the heading "Greater Production," and detailed statistics in connection therewith in tables 2, 3, 4, 5 and 6, Part II.

The increases in the value of real and personal property, and in the income of the Indians, have been particularly gratifying, as will be observed from a perusal of the sections dealing therewith under their respective headings.

The hunting Indians have had a prosperous season, as the fur-catch has been large, and the prices paid for the pelts have been unusually high throughout the Dominion.

I am glad to be able to report that in spite of the many adverse conditions prevailing throughout the country, there has, on the whole, been marked progress and prosperity among the Indians during the past year.

### POPULATION.

Heretofore a census of the Indian population has been taken annually, but as the figures show very little change from year to year, it has been decided that henceforward a quinquennial census will suffice. The following table shows the Indian population according to the census of last year. Reference to the census taken in previous years shows that the Indian population is slowly but steadily increasing.

Province.	Population.
Alberta.. . . .	8,837
British Columbia.. . . .	25,694
Manitoba.. . . .	11,583
New Brunswick.. . . .	1,846
Nova Scotia.. . . .	2,031
Ontario.. . . .	26,411
Prince Edward Island.. . . .	292
Quebec.. . . .	13,366
Saskatchewan.. . . .	10,646
Northwest Territories.. . . .	3,764
Yukon.. . . .	1,528
Total, Indian population.. . . .	105,998
Eskimos.. . . .	3,296
Total, number of Indians and Eskimos.. . . .	109,294

A more detailed statement giving statistics of the Indian population under the headings of religions, ages, and sex in the various provinces and inspectorates will be found on pages 42-45, Part II.

## GREATER PRODUCTION.

The greater production campaign has, in the opinion of the department, overshadowed all other considerations in its importance during the present year, and the utmost efforts have been made to place larger areas under crop on the Indian reserves throughout the Dominion. Urgent instructions were issued in connection with this subject to all the Indian agents, and I am glad to report that they have energetically complied with the wish of the department in this great work. In the western provinces, of course, this season's crop has not been so successful as had been anticipated, owing to the adverse climatic conditions.

Wherever it is practicable, land which cannot be worked by the Indians themselves is being leased to whites.

The department assists the Indians each year in the purchase of seed grain, and during the present season greater assistance than usual has been given in order to make possible the cultivation of larger areas on the reserves.

In previous reports I have outlined the manner in which the department supervises the agricultural activities of the Indians of Ontario by employing field agents who visit the various reserves and instruct the Indians in modern methods of farming. This policy has proved to be of great benefit to the farming Indians in this province. While at the reserves, the field agents make a general inspection of the schools, equipment, outbuildings, yards, etc., and also of the roads, bridges, drains, timber, and land.

Early in March of the present year the greater production campaign was organized on the Ontario reserves. Statistics were gathered from all the reserves with regard to the amount of land that each Indian proposed to plant, and also the supply of seed grain on hand. Arrangements based on this information were made for the cultivation of vacant lands, and also for securing the seed grain required. A series of meetings on greater production was held on all the reserves in the southern part of the province and also on Manitoulin Island and at Garden river. These meetings were well attended and arrangements were made thereat among the Indians to farm more land and to take over vacant lands, and in consequence practically every acre of cultivable land on Indian reserves in Ontario is being utilized either in the raising of crops or pasturing of cattle.

In connection with the greater production campaign, pure seed grain, Marquis spring wheat, O.A.C. No. 72 oats, O.A.C. No. 21 barley, and Dooley potatoes were purchased and shipped to those in need of seed. This pure seed is reflected in the crops this year.

Indian fall fairs are being organized under the department's agents. Standing-crop competitions in corn and oats, and vegetable-garden contests are organized under the supervision of the field agents on many of the reserves each year. Prizes were given during the present season for vegetable gardening and roots and grain competitions at Walpole island, Sarnia, Muncey, Oneida, Chippewa, Moravian, Rama, Saugeen, Rice Lake, Mud Lake, Alnwick, and Deseronto. Spring-wheat growing competitions were held at the West Bay and Sheshegwaning reserves, and a potato-growing competition on the Garden river reserve. These competitions have had a good influence in stimulating greater production. The gardens were very clean and well cultivated this year.

An interesting feature of the department's agricultural policy in Ontario is the work carried on at the Indian schools. Practically every day school in the province is cultivating a school garden, and at the boarding and industrial schools also the reports received show that largely increased areas have this year been placed under cultivation. School fairs are being held at the Deseronto, Six Nations, Muncey, and Cape Croker reserves. These school fairs are having an excellent influence. Three years ago small packages of pure seed were supplied and as a result, there are now fields of barley, oats, etc., of improved quality.

## SESSIONAL PAPER No. 27

During the winter of 1917-18, short courses in agriculture were given in the Mount Elgin institute, Muncey; the Mohawk institute, Brantford, and the Shingwauk home, Sault Ste. Marie. These courses consisted of lectures on cultivation, noxious weeds, drainage, fertilization, strawberries, raspberries, gooseberries, currants, orchards and vegetable gardening. Lectures were given on dairy cattle, beef cattle, horses and hogs; these lectures were accompanied by practical work with the stock. At the close of each course an examination was held, and prizes were given to those obtaining the highest standing.

Marked improvement has been observed at Deseronto, where the acreage is large and the crop very heavy. Many of the Deseronto Indians have crops equal to any to be found in Ontario. There has also been great improvement at the Sarnia and Muncey reserves, especially at the latter, where a much larger acreage and better preparation helped to bring a bumper crop.

A new farm has been started on the Fort William reserve, and at the request of the band the department has authorized an expenditure of \$27,000 from band funds in connection therewith. The Indians have already cleared and ploughed 60 acres. Two houses have been purchased and moved to the site. A large stable and driving shed, 100 by 27 feet, and also a blacksmith shop and six portable pens have been erected. Two miles of the best wire fencing have been purchased, and half of it has already been put up. The stock on hand includes forty-five heifers and calves, four horses, and about seventy pigs. A second-hand saw-mill, engine, and boiler were purchased last fall and set up on the shore of the bay not far from the farm, and the Indians have manufactured all the required lumber from logs on the reserve. An excellent stable for the horses, with bins for the storage of grain, a large hayloft, and an extension for the storing of implements and machinery has been erected, and also a large stable for wintering cattle, and a piggyery with twenty pens.

The object in establishing this stock farm is to raise cattle and horses for individual Indians. This stock will not be given to the Indians gratuitously, but they will be required to pay for it at reasonable prices, and the proceeds of these sales will be refunded to the band's account. In this manner a portion at least of the expenditure from the band funds will be recouped. The work being done on this farm has been carefully inspected, and is reported to be most satisfactory. As a result of this enterprise a valuable piece of land which had hitherto been practically neglected is now being utilized, and the results will undoubtedly be of great benefit to the Indians and also of national value in the greater production campaign.

In the Prairie Provinces there is a large area of good land on Indian reserves which had hitherto been unused, and a special effort has been made this year in connection with the greater production campaign to place as much as possible of this land under cultivation. In order to expedite this work and utilize the services of the department's staff to the best advantage in connection therewith, Mr. W. M. Graham, Inspector of Indian Agencies for South Saskatchewan Inspectorate, was appointed as commissioner for the provinces of Manitoba, Saskatchewan, and Alberta. Mr. Graham has the sole charge of this work, subject to the approval of the superintendent general. This plan of organization has been the means of placing large new areas under cultivation, and most successful results are anticipated in the coming season.

The following summary will give an idea of the work that is being conducted under Mr. Graham's supervision.

## ALBERTA.

*Blackfoot Reserve.*—Two large greater-production farms have been started on the Blackfoot reserve. These farms include from three to four thousand acres of fine land. In addition to these greater production farms, large areas on this reserve have been leased for farming purposes to whites.



*Blood Reserve.*—A greater-production farm has been started on the Blood reserve. Fifty sections of land have been leased for grazing on this reserve, whereon it is expected will be raised and grazed 25,000 head of sheep and 2,000 head of cattle.

In connection with this work there have been purchased seven large Rumeley oil-pull engines, capable of ploughing from 22 to 28 acres a day, according to the nature of the soil. Competent engineers have been secured to run these engines, which were purchased at cost at La Port, Indiana, plus freight and duty.

In addition to the establishment of these departmental farms, extensive arrangements have been made to increase grain production by individual Indians.

#### SASKATCHEWAN.

*Assiniboine Agency.*—A greater-production farm has been started in this agency to the south of Sintaluta. It is expected that about 2,000 acres will be broken on this farm. Sixty brood sows have been secured for this agency.

*Crooked Lakes Agency.*—A greater-production farm has been started in this agency to the north of Broadview. It is expected that 5,000 acres will be broken on this farm. Temporary bunk-houses, cook-houses, blacksmith-shops, and stables have been erected there. Sixty brood sows have been secured.

*Muscowpetung Reserve.*—A greater-production farm has been started on this reserve, and it is expected that 5,000 acres will be broken there. Temporary bunk-houses, cook-houses, and blacksmith shops and stables have been built on this farm.

*Touchwood Agency.*—Six thousand acres have been leased for grazing at this agency.

One thousand acres of new land have been broken on Indian greater-production farms in Alberta and Saskatchewan. The necessary machinery for disc-harrowing has been purchased, and it is hoped that all this area will be in shape for seeding by October 1. This breaking is said to be the equal of any work of this kind ever done in Alberta or Saskatchewan.

*Live Stock.*—Three hundred and eighty-four stockers and one hundred and fifty sows have been bought from the greater production funds. Thirty stockers and one hundred and nineteen heifers have been bought on account of the Indians themselves from their trust funds. Mr. Graham is personally looking after the purchase of the stock.

A very serious situation existed this year in Alberta owing to the shortage of feed for stock. Commissioner Graham succeeded in locating in the neighbourhood of 30,000 tons of hay on the Indian reserves in the northern part of the province, as a result of which it is estimated that fifteen thousand head of cattle will be saved. The greater portion of this hay was not cut in former years.

The agricultural operations of the Indians of the Maritime Provinces are not very extensive, but they are showing greater interest in farming from year to year, and their production is increasing.

There is an annual parliamentary appropriation for Nova Scotia and also for New Brunswick for the purchase of seed-grain, and the encouragement of agriculture among the Indians. Assistance is also given to individual farmers where required in Prince Edward Island.

The Indians living in agricultural districts in the province of Quebec are taking a much greater interest in farming, especially in the Ristigouche, Pointe Bleue, St. Regis, Maniwaki, and Oka agencies.

Marked progress is being made by the Indians of British Columbia in agricultural pursuits, and great improvement is shown in the quantity and quality of their produce.

## SESSIONAL PAPER No. 27

The Indians of British Columbia receive advice and instruction in the control of fruit and field pests, the control of weeds, pruning and grafting, general horticulture and agriculture, and stock-raising, especially the economic raising of pigs on rough lands.

It is reported that in most parts of the province the orchards are singularly free from pests and diseases. According to reports received, there is every prospect that the Indians of British Columbia will become expert practical fruit growers and farmers. The efforts of the Indians of the Kamloops, Lytton, and Kootenay agencies are particularly noticeable. The Carriers of the Stuart Lake agency, who are located in the northern part of the province, in what is quite a new country in an agricultural sense, are making remarkable progress in farming. On the coast the Indians are rapidly realizing the necessity of cultivating the soil in view of the constant depletion from year to year in the supply of game and fish foods.

It is noteworthy that the destructive "fire blight," so prevalent in some parts of the province, was not found in any of the Indian orchards.

The encroachment of noxious weeds is more serious, but energetic efforts are being made to eradicate this pest.

The Indian orchards suffered from a most destructive ice storm, which in December last swept the Agassiz and Chilliwack districts on both sides of the Fraser, and extended nearly to the coast at Howe sound, partially or totally destroying every orchard in this area. This storm, however, was not without benefit to the Indians, as it afforded an opportunity of removing much superfluous wood from the old orchards, and grafting good varieties on much worthless stock.

There is a marked increase in the number of pigs. The Indians are beginning to realize the profitable nature of this industry in a district where grain and roots can be grown in profusion.

Every effort is being made by the department's officers in British Columbia to further the campaign for increased production and to stimulate the "win the war" spirit among the Indians.

The following table shows an increase in the land under crop, production, and value of the products, as compared with last year.

Province.	Population.	Land under crop.	Grain.	Roots.	Hay.	Value of farm products including hay.
		Aeres.	Bushels.	Bushels.	Tons.	\$
Alberta.....	8,837	15,461	263,839	17,228	29,467	470,031
British Columbia.....	25,694	12,262	170,689	354,379	39,185	498,885
Manitoba.....	11,583	7,118	80,924	30,511	13,388	186,900
New Brunswick.....	1,846	176	1,961	3,244	572	7,917
Nova Scotia.....	2,031	260	2,185	9,239	904	21,144
Ontario.....	26,411	2,021	419,586	109,550	40,037	849,110
Prince Edward Island.....	292	66	597	635	91	1,965
Quebec.....	13,366	5,509	84,044	41,928	5,852	245,171
Saskatchewan.....	10,646	19,548	326,499	20,959	37,533	553,026
Total, 1918.....	100,706*	82,421	1,350,324	587,673	167,029	2,834,149
Total, 1917.....	100,706	70,688	1,273,659	525,989	141,229	2,351,807
Increase.....		11,733	76,665	61,684	25,800	482,342
Decrease.....						

\*Not including 5,292 Indians in Yukon and Northwest Territories.

9 GEORGE V, A. 1919

## THE INDIANS AND THE WAR.

As I have stated in previous reports, the Indians throughout the Dominion have displayed a keen interest in the progress of the war ever since its outset, and they have given ample evidence of their loyalty by voluntary enlistment in the overseas forces and generous contributions to the patriotic and other war funds.

*Enlistment.*—The number of enlistments among the Indians in proportion to their population is remarkably large. More than 3,500 enlistments of Indians have been recorded by the department. This number represents approximately 35 per cent of the Indian male population of military age resident in the nine provinces. It must be remembered, moreover, that undoubtedly many Indians have enlisted of whom the department has no definite information.

The Indians have indeed established for themselves a magnificent record, which should place their race high in the esteem of their fellow-countrymen and our Allies. The manner in which the Indians have responded to the call to the colours appears more especially commendable when it is remembered that they are wards of the Government, and have not, therefore, the responsibility of citizenship, that many of them were obliged to make long and arduous journeys from remote localities in order to offer their services, and that their disposition renders them naturally averse to leaving their own country and conditions of life.

Undoubtedly the experience and knowledge of the world and its affairs which will be gained by these Indian soldiers will, upon their return from the war, exert a progressive influence upon life on the reserves.

As an inevitable result of the large enlistment, many gallant Indian soldiers have died on the field of honour fighting for the Empire, and the civilization of which they have so recently become a part.

## DECORATIONS.

A posthumous award of the Military Medal was made to the late Corporal Thomas Godchere, of the Long Lake band, in the Fort William agency. Corporal Godchere, who was killed at Vimy Ridge, had rendered splendid service as a sniper. He is the third Indian from this agency to be awarded the Military Medal, the other two being Private Augustine Belanger, who was killed in action in 1917, and Private Joe Delaronde.

The Indians of the Okanagan agency have made a splendid response to the call for volunteers, particularly among the members of the Head of the Lake band. It is reported that every unmarried able-bodied male member of this band between the ages of twenty and thirty-five is on active service. One of these Okanagan Indians, Private George McLean, performed an extraordinary feat of valour at Vimy Ridge, in recognition whereof he was awarded the Distinguished Service Medal for conspicuous gallantry in action. Private McLean, single-handed, with a dozen bombs killed nineteen Germans and captured fourteen. He was himself seriously wounded.

Lance-Corporal Johnson Paudash, of the 21st battalion, a Mississagua of Rice Lake, was awarded the Military Medal for saving life during a heavy bombardment, and giving information to the brigade that the enemy at Hill 70 was massing for a counter-attack, which took place just twenty-five minutes later. It is reported that Lance-Corporal Paudash has also been recommended for the Distinguished Conduct Medal for saving an officer's life at the battle of the Somme. He enlisted in August, 1914, and was in every battle from Loos to Passchendaele. Like many other Indian soldiers he excels as a sniper, and as such is reported to have killed eighty-eight Germans.

Andrew William Anderson, of Gordon's reserve, in the Touchwood agency, was awarded the Military Medal for conspicuous gallantry in action.

Capt. A. G. E. Smith, a Six Nation Indian, of Brantford, was awarded the Military Cross.



## SESSIONAL PAPER No. 27

Privates O. Barron and A. W. Anderson, of the 107th Battalion, have been awarded Military Medals, and several other Indian members of this unit have also been recommended for decoration.

I have reason to believe that in addition to those mentioned above, several other Indians have been decorated, but owing to the lack of definite information with regard to these cases, I am unfortunately unable to cite them in this report.

## EXEMPTION.

For the reasons which are set forth in an Order in Council dated January 17, 1918, it was decided that Indians should be exempted from combatant service under the Military Service Act. The Order in Council reads as follows:—

“Whereas Petitions and memorials have been received from and on behalf of Indians pointing out that in view of their not having any right to vote, they should, although natural born British subjects, not be compelled to perform military service, and that in the negotiations of certain treaties expressions were used indicating that Indians should not be so compelled, an instance of this recently brought forward being the expression of the Lieutenant-Governor in negotiating the North West Angle Treaty as it appears in the despatch of the 14th of October, 1873, quoted in Morris; Treaties of Canada with Indians, pp. 50 and 69.

*Regulations.*

“18a. Any Indian Agent may make application for the exemption of any Indian attached to the Reserve over which such agent has jurisdiction and it shall not be necessary for the Registrar to assign to a local tribunal any application made or transmitted by an Indian Agent on behalf of an Indian, but the Registrar shall forthwith issue to such Indian and transmit to the Indian Agent for delivery to him a certificate of exemption from combatant military service. In the event of any man thus exempted from combatant military service being hereinafter called upon to perform any military duty he may then put forward any claim for exemption even from non-combatant service which he may then have.”

## PENSIONS, ASSIGNED PAY AND SEPARATION ALLOWANCE.

The department has assumed the responsibility of administering all estates of deceased soldiers.

The Director of Military Estates transfers all effects, balance of pay, etc., to the department, where steps are taken to effect proper and fair distribution.

The separation allowances and assigned pay are also administered by the department in all cases where the recipients might not be in a position to deal with the full allowances themselves.

In such instances pensions are also paid to the department in trust, and are expended for the benefit of the pensioners. In many cases it has been found possible to fund part of the pension for the use of the children, when they come of age. The department in these cases is willing to provide free schooling so that the pupils, when they are of age to start out in life, will do so with a substantial balance to their credit.

Between 200 and 300 cases are now under the supervision of the department, and the utmost care is being taken to assure to the dependents of deceased Indian soldiers, by careful oversight and administration, the full benefit of all pension and military allowances.

The department has kept as complete a list as possible of all Indian enlistments, and is thus able to see that the dependents of Indians overseas are not allowed to suffer through the absence of the wage earners.

## NATIONAL REGISTRATION.

The national registration of Indians was conducted with very little difficulty, and practically all those Indians living in the more settled parts of the country have been registered. On a few of the reserves the Indians were to a certain extent mistrustful of the measure, as they did not fully comprehend its purpose, but this misunderstanding did not lead to any serious inconvenience or delay.

In the remote regions of the Far North, such as at Isle à la Croix, Treaty No. 8, and the Mackenzie River district, and the northern portion of the Lesser Slave Lake district, it was considered impracticable and unnecessary to register the Indians, and in consequence no attempt was made to do so.

In certain parts of British Columbia and on the north shore of the lower St. Lawrence the registration has not yet been completed, owing to transportation difficulties and the consequent delay in the delivery of the cards. The registration in these parts is now being taken, and will be completed as soon as possible.

## CONTRIBUTIONS TO PATRIOTIC AND OTHER WAR FUNDS.

The Indians throughout the Dominion since the beginning of the war have contributed very generously in proportion to their means to the Patriotic, Red Cross, Belgian Relief, and other war funds. The following list gives a detailed statement of the Indian contributions up-to-date to the various funds in each province. Of these contributions the amount of \$5,279.65 has been received since the publication of my last report.

<i>Ontario.</i>		<i>Manitoba.</i>	
Chippewas of Beausoleil on Christian Island. . . . .	\$ 100 00	Sioux Indians, Oak River. . . .	\$ 101 00
Cockburn Island. . . . .	200 00	Indians of Rosseau River. . . .	9 60
Sucker Creek. . . . .	500 00	Oak River Indians. . . . .	51 00
Sheguiandah. . . . .	500 00	Peguis. . . . .	650 00
Manitoulin Island. . . . .	500 00		<hr/>
Chippewas of Sarnia. . . . .	200 00		\$ 811 60
Sheshegwaning Band. . . . .	1,000 00		
Chippewas of Saugeen. . . . .	500 00	<i>Saskatchewan.</i>	
West Bay Band. . . . .	500 00	Councillor Saulteaux, Carry-the-Kettle Band, Assiniboine reserve. . . . .	\$ 10 00
Rice Lake Band. . . . .	100 00	Indians of File Hills Colony. . .	502 10
Georgina Island Band. . . . .	50 00	White Bear Band. . . . .	1,000 00
South Bay Band. . . . .	200 00	Sturgeon Lake Band. . . . .	100 00
Dokis. . . . .	1,000 00	Thunderchild's Band. . . . .	200 00
Nipissing. . . . .	500 00	Councillor Saulteaux, Carry-the-Kettle Band, Assiniboine reserve. . . . .	20 50
Moravian Band of the Thames. .	200 00	Stony, Red Pheasant, Moosomin and other Indians. . . . .	156 20
Chippewas of Walpole Island. .	100 00	Beardy and Okemasis Bands, Duck Lake agency. . . . .	100 00
Henvey Inlet. . . . .	100 00	Moochenins, Indian, Onion Lake agency. . . . .	1 50
Pottawattamie Band, Walpole Island. . . . .	25 00	Pasquah. . . . .	1,000 00
Indians of Kenora and Savanne agencies during Treaty payments. . . . .	344 15	Muscowpetung. . . . .	1,000 00
Kenora and Savanne agencies. .	212 65	Battleford. . . . .	20 20
Chief J. Ackewance, members of his and Frenchmen's Head bands and two half-breeds at Lac Seul. . . . .	89 75	Carry-the-Kettle Patriotic Association, Assiniboine reserve. .	164 00
Four Indians of Lac Seul Band. .	6 00	Carry-the-Kettle Patriotic Association, Assiniboine reserve. .	120 95
	<hr/>	Carry-the-Kettle Patriotic Association, Assiniboine reserve. .	117 95
	\$6,927 55	Onion Lake agency, Sask. . . .	159 15
		James Smith's Band No. 100, Duck Lake agency. . . . .	100 00
		Moosomin Band, Battleford agency. . . . .	35 00
<i>Quebec.</i>			
Abenakis of Pierreville. . . . .	\$ 50 00		

## SESSIONAL PAPER No. 27

CONTRIBUTIONS TO PATRIOTIC AND OTHER WAR FUNDS.—*Continued.*—*Saskatchewan.*—*Con.*

Onion Lake agency, and one Indian of Ministikan Band . . .	\$ 7 45
Indians of Assiniboine agency . .	78 25
Frog Lake Band, Onion Lake agency . . . . .	27 25
Onion Lake Indians . . . . .	25 50
Under Chief Napayo, Long Lake Band, Onion Lake agency . . .	15 00
	<hr/>
	\$4,902 35

*Alberta.*

Blood Indians . . . . .	\$ 458 00
Samson's Band . . . . .	1,000 00
Blackfoot . . . . .	1,200 00
Whitefish Lake (Indians and whites) . . . . .	7 50
Blackfoot . . . . .	100 00
Hobbema Indians . . . . .	41 15
Blackfoot Indians . . . . .	200 00

*Alberta.*—*Con.*

Jas. Seenum's Band, Whitefish agency . . . . .	\$ 50 00
Lake reserve, Saddle Lake	
Saddle Lake, No. 125 . . . . .	75 75
Beaver Lake Band . . . . .	11 25
	<hr/>
	\$3,143 65

*British Columbia.*

Metlakatla . . . . .	\$ 50 00
Stuart Lake Indians . . . . .	24 80
Campbell River Band . . . . .	100 00
Cape Mudge Band . . . . .	55 56
Homalco Indians . . . . .	16 75
Bella Bella Indians . . . . .	200 00
	<hr/>
	\$ 447 11

## Contributions to the Red Cross Fund at Ottawa:—

*Quebec.*

Maurice Bastien . . . . .	\$ 25 00
---------------------------	----------

*Ontario.*

Alnwick . . . . .	\$ 100 00
Sucker Creek School . . . . .	50 00
Sucker Creek Indians (proceeds of Maple Taffy Social) . . . . .	47 00
Shawanaga Band . . . . .	200 00
	<hr/>
	\$ 397 00

*Saskatchewan.*

Thunderchild's Band . . . . .	\$ 100 00
Battleford Indians . . . . .	119 00
School children, John Smith's reserve . . . . .	7 35
James Smith's Band . . . . .	30 00
Battleford Indians . . . . .	20 20

*Saskatchewan.*—*Con.*

Mrs. Chatelaine, Meadow Lake Reserve (proceeds of entertainment) . . . . .	\$ 20 00
Sioux Indians, Prince Albert . . .	30 00
	<hr/>
	\$ 326 55

*Manitoba.*

Pipestone Indians . . . . .	\$ 50 00
Peguis (Capital Funds) . . . . .	650 00
	<hr/>
	\$ 700 00

*Alberta.*

Blackfoot Indians . . . . .	\$ 134 00
-----------------------------	-----------

*British Columbia.*

Bella Bella Indians . . . . .	\$ 200 00
Stuart Lake Indians . . . . .	159 25
	<hr/>
	\$ 359 25

## Contributions to Belgian Relief:—

*Quebec.*

Montagnais children, Pointe Bleue reserve . . . . .	\$ 5 00
---	---------

*Saskatchewan.*

Gordon's School . . . . .	\$ 24 60
---------------------------	----------

*Alberta.*

Enoch's (to Belgian Relief, Montreal) . . . . .	\$ 300 00
Enoch's . . . . .	200 00
Whitefish Lake Indians . . . . .	7 50
	<hr/>
	\$ 507 50



9 GEORGE V, A. 1919

CONTRIBUTIONS TO PATRIOTIC AND OTHER WAR FUNDS.—*Continued.*

## Contributions to Local Patriotic, Red Cross and other War Funds:—

<i>Ontario.</i>		<i>Alberta.—Con.</i>	
Rama (Orillia Patriotic Fund)...	\$ 50 00	Blood Indians (Local Branch, Red Cross)...	\$ 400 00
Parry Island Indians (23rd Regiment Overseas Contingent Fund)...	100 00		\$2,061 55
Cape Croker (Patriotic Fund, county of Bruce)...	200 00	<i>Saskatchewan.</i>	
Mississaguas of the Credit (Battalion Funds, 114th Battalion)	200 00	Children of George Gordon's School (Local Patriotic Fund)...	\$ 15 00
Six Nations (Women's Patriotic League)...	50 00	Children of George Gordon's School (Tobacco Fund)...	11 25
Lac Seul, Frenchmen's Head, Islington, Grassy Narrows, Kenora and Savanne agencies (Kenora Patriotic Fund)...	268 75		\$ 26 25
Lac Seul and Frenchmen's Head (Kenora Patriotic Fund)...	51 00	<i>Manitoba.</i>	
	\$ 919 75	Pas Band (The Pas Red Cross)...	\$ 300 00
<i>Alberta.</i>		<i>British Columbia.</i>	
Stony Indians (Cochrane Patriotic Fund)...	\$ 50 00	Squamish Indians (British Columbia Patriotic Fund)...	\$ 341 25
Stony Indians (12 cords wood to Cochrane Patriotic Fund)...	39 00	Masset and Skidegate Indians (War Funds, Skidegate district)...	150 00
Stony Indian (15 cords wood to Associated Charities, Calgary)...	48 75	Metlakatla Indians (to Prince Rupert Red Cross)...	1,000 00
Blackfoot Indians (to the Gleichen Patriotic Fund)...	207 00	Stuart Lake Indians (to Local Patriotic Fund)...	278 00
Blackfoot Indians (Gleichen Red Cross Fund)...	1,154 00	West Coast agency (Local Patriotic Fund)...	517 20
Blackfoot Indians (Gleichen Red Cross)...	56 00	Metlakatla (Local Patriotic Fund)...	90 00
Blackfoot Indians (Gleichen Red Cross)...	61 80		\$2,376 45
Duncan Clark, Blackfoot Indian (Gleichen Red Cross)...	5 00	Grand total. . . . .	\$24,503 91

In addition to the foregoing, various contributions were offered amounting to \$8,750, which the Department was unable to authorize owing to the financial position of the bands in question.

## GENERAL REMARKS.

Many Indians from the remote northern districts of Patricia and James Bay have journeyed to civilization for the express purpose of enlisting for overseas service. Particular attention has been drawn to the case of one of these Indians, Private William Semia, who was wounded in France last fall. Private Semia came to Port Arthur from lake St. Joseph, in the Patricia district, to enlist, having walked the entire distance of over 500 miles. When he arrived at the barracks he was unable to speak a word of English, but after a few months training he became one of the smartest soldiers in the battalion, and was often detailed to drill a platoon. He is now in a military hospital in France.

More than 500 Indians went overseas with the 107th Battalion under the command of the late Lieut.-Col. Glen Campbell, of Winnipeg, formerly Chief Inspector of Indian Agencies. Among these were Tom Longboat, Joe Keeper, and A. Jamieson, the famous Indian long-distance runners. Two of these Indians, Lieut. Moses and Lieut. Martin, received commissions with the battalion after leaving England, and are now with the royal Flying Corps. Several others are qualifying for commissions. Privates O. Barron and A. W. Anderson of this battalion have been awarded military medals, and several have been recommended for decorations.

## SESSIONAL PAPER No. 27

Special mention must be made of the Chippewas of Nawash, Chippewas of Cape Croker, Chippewas of Rama, Chippewas of Saugeen, Chippewas of Georgina and Snake Island, the Mississaguas of Scugog, the Ft. William Band and the Moravians of the Thames in Ontario; the Miemaes of Prince Edward Island; the Cote band, in the Pelly agency, Saskatchewan; and the Head of the Lake band, in the Okanagan agency, British Columbia; as these bands have sent to the front practically all their able-bodied male members of military age. In the case of the Mississaguas of Scugog, every adult male member of the band is overseas, with the exception of one old man, who is over sixty-five years of age. These are records which cannot be surpassed by any community in the Dominion.

As I have stated in previous reports, many of the Indians are excellent snipers, and their remarkably fine work in this branch of the service has evoked a great amount of comment and admiration.

The department continues to receive many interesting letters from Indians at the front, which are in many cases particularly well written and permeated throughout with a splendid spirit of loyalty, courage, and cheerfulness.

The Indian women are rendering valuable service in Red Cross work, knitting socks, mufflers, and supplying various comforts for the soldiers. On a number of the reserves they are operating branches of the Red Cross with great success.

The Indian Women's Patriotic League, on the Six Nation reserve, at Brantford, which corresponds to the Women's Canadian Club in white communities, was established shortly after the beginning of the war, and its work has been carried on with great efficiency.

A number of Indians hold commissions, and there are many non-commissioned officers. The majority of the officers of D. Company, 114th Battalion, are Six Nation Indians.

I regret to report that Captain John R. Steacy, of Caughnawaga, one of the gallant Indian officers mentioned in my report for 1916 has been killed in action. Captain Steacy went to the front as a lieutenant, and his abilities subsequently won for him his promotion. Between forty and fifty Indians from the Caughnawaga reserve have gone overseas.

There are a number of Indian prisoners in Germany, and in each case where the name and address is available, a monthly parcel is sent from the Department.

John Campbell, a full-blooded Indian from the far north, travelled three thousand miles by trail, canoe, and river steamer this summer to enlist in the Canadian Expeditionary Force at Vancouver. He started from the Arctic Coast near Herschel Island and proceeded by foot to the head of the Porcupine river, and thence to Fort Yukon, where he worked several months to secure the means of transportation to Vancouver.

## AMENDMENTS TO THE INDIAN ACT.

A number of amendments to the Indian Act were passed in the spring of 1918, the more important of which are quoted, with explanatory remarks, hereunder:—

Section 90 is amended by adding thereto the following subsections:—

(2) In the event of a band refusing to consent to the expenditure of such capital moneys as the Superintendent General may consider advisable for any of the purposes mentioned in subsection 1 of this section, and it appearing to the Superintendent General that such refusal is detrimental to the progress or welfare of the band, the Governor in Council may, without the consent of the band, authorize and direct the expenditure of such capital for such of the said purposes as may be considered reasonable and proper.

(3) Whenever any land in a reserve whether held in common or by an individual Indian is uncultivated and the band or individual is unable or neglects to cultivate the same, the Superintendent General, notwithstanding anything in this Act to the contrary, may, without a surrender, grant a lease of such lands for agricultural or grazing purposes for the benefit of the band or individual, or may employ such persons as may be considered necessary to improve or cultivate such lands during the pleasure of the Superintendent General, and may authorize and direct the expenditure of so much of the capital funds of the band as may be considered necessary for the improvements of such land, or for the purchase of such stock, machinery, material or labour as may be considered necessary for the cultivation or grazing of the same, and in such case all the proceeds derived from such lands, except a reasonable rent to be paid for any individual holding, shall be placed to the credit of the band: Provided that in the event of improvements being made on the lands of an individual the Superintendent General may deduct the value of such improvements from the rental payable for such lands.

It is not the intention of the new subsection 2 of section 90 quoted above to deprive a band of its right to determine whether funds should be expended in the purchase of land as a reserve for a band or as an addition to its reserve, or in the purchase of cattle for the band or in the construction of permanent improvements upon the reserve, or any work upon the reserve which would be of a permanent value to the band or which when completed would represent capital. The purpose of the amendment is to deal with cases wherein the council of a band, through some delusion, misapprehension or hostility, acts in a manner contrary to the best interests of the band, and refuses to sanction expenditures which the Governor in Council may consider necessary for the welfare and progress of the band, as, for example, some permanent improvement such as a drainage system. The need for expenditure which would greatly increase the productiveness of the soil is particularly emphasized at the present time.

The new subsection 3 of section 90 above quoted is particularly intended to assist in expediting the campaign for greater production. In the western provinces there are large areas of land on Indian reserves capable of pasturing cattle or producing wheat, and it is desired that all obstacles to the utilization of these lands should, in as far as possible, be removed. In the eastern provinces there are individuals holding land on reserves who prefer to work in various manufacturing industries rather than cultivate the soil. This new subsection will enable the Superintendent General to have lands of this class devoted to greater production, which will at once serve the national interests and also be of benefit to the band or individual Indian concerned.

Section 92 as amended by 4-5 Geo. V, c. 35, s. 6, is amended by adding thereto the following subsection:—

(f) May make by-laws for the taxation, control and destruction of dogs and for the protection of sheep, and such by-laws may be applied to such reserves or parts thereof from time to time as the Superintendent General may direct.

And is further amended by adding thereto the following:—

(3) In any regulations or by-laws made under the provisions of this section, the Superintendent General may provide for the imposition of a fine not exceeding thirty dollars or imprisonment not exceeding thirty days, for the violation of any of the provisions thereof.

The department has received frequent complaints from farmers residing in the neighbourhood of Indian reserves, and also from municipalities, regarding the damage done to sheep and other stock by dogs belonging to Indians. Representations of a similar nature were received from the Departments of Agriculture of Ontario and New Brunswick. In view of the frequent and serious character of these complaints, it was considered desirable, both in the interest of the Indians themselves as well as



## SESSIONAL PAPER No. 27

of the communities surrounding reserves, that the Superintendent General should be given authority to make by-laws for the control of dogs and for the destruction of unnecessary and vicious dogs, and for the protection of sheep.

The following section is inserted immediately after section 122:—

122A. (1) If an Indian who holds no land in a reserve, does not reside on a reserve, and does not follow the Indian mode of life, makes application to be enfranchised, and satisfies the Superintendent General that he is self-supporting and fit to be enfranchised, and surrenders all claims whatsoever to any interest in the lands of the band to which he belongs, and accepts his share of the funds at the credit of the band including the principal of the annuities of the band to which share he would have been entitled had he been enfranchised under the foregoing sections of the Act, in full of all claims to the property of the band, or in case the band to which he belongs has no funds or principal of annuities, surrenders all claims whatsoever to any property of the band, the Governor in Council may order that such Indian be enfranchised and paid his said share if any, and from the date of such order such Indian, together with his wife and unmarried minor children, shall be held to be enfranchised.

(2) Any unmarried Indian woman of the age of twenty-one years and any Indian widow and her minor unmarried children, may be enfranchised in the like manner in every respect as a male Indian and his said children.

(3) This section shall apply to the Indians in any part of Canada.

The need of an amendment such as the above with regard to enfranchisement had been felt for some time. Prior to the passage of this amendment it was necessary for an Indian to be in possession of land on a reserve in order to become enfranchised under the Act. If the applicant did not happen to be in possession of land when his application was submitted he was obliged to secure a location from the council of the band. Among the more progressive bands the lands are all occupied, and there are no common lands from which locations could be given, and the enfranchisement, therefore, of individual Indians without lands was impossible. There are Indians from such bands who earn their living at various industries in towns and cities, and who would be glad to be enfranchised without claiming any land on the reserve whatsoever. These Indians have demonstrated their ability to support themselves and to exercise the rights and privileges of enfranchised persons, and it was, therefore, considered undesirable that their enfranchisement should be longer obstructed.

## REAL AND PERSONAL PROPERTY.

The following table shows a steady and substantial increase from year to year in the value of the real and personal property of the Indians:—

	1916.	1917.	1918.
Total value of lands in reserves.....	\$ 45,356,045	48,057,758	\$ 49,782,695
Value of private fencing.....	1,227,008	1,273,120	1,288,532
Value of private buildings.....	4,365,362	4,551,097	4,616,745
Value of public buildings, property of the band.....	1,211,772	1,236,805	1,181,987
Value of implements and vehicles.....	1,471,302	1,540,407	1,581,080
Value of live stock and poultry.....	3,680,092	3,998,663	4,471,945
Value of general effects.....	884,296	955,806	1,020,042
Value of household effects.....	1,240,212	1,272,259	1,312,086
Total value of real and personal property.....	59,436,089	62,885,915	65,285,112

9 GEORGE V, A. 1919

The following table shows a marked increase in the per capita value of the real and personal property of the Indians by provinces during the past three years:—

Province.	1916.	1917.	1918.
	Value per capita of real and personal property.	Value per capita of real and personal property.	Value per capita of real and personal property.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Alberta.....	1,655 20	1,852 05	2,058 18
British Columbia.....	686 41	687 03	666 47
Manitoba.....	259 80	270 04	288 86
New Brunswick.....	118 60	119 30	119 85
Nova Scotia.....	110 31	114 74	121 02
Ontario.....	331 42	332 38	342 26
Prince Edward Island.....	147 17	155 62	154 85
Quebec.....	206 76	208 92	212 42
Saskatchewan.....	1,234 82	1,286 88	1,317 48
Average.....	593 79	624 45	658 10

It will be observed that there has been an increase per capita of \$64.31 since 1916 which evidences a remarkable betterment in the material welfare of the Indians during the past two years. This improvement is particularly noticeable in the provinces of Saskatchewan and Alberta.

Further detailed statistics of real and personal property will be found under the heading table 5, Part II of this report.

#### SOURCES AND VALUE OF INCOME.

The following table shows the sources and value of the income of the Indians in the years 1917 and 1918, respectively:—

	1917.	1918.
Value of farm products, including hay. . . .	\$2,351,807 00	\$2,834,149 00
Value of beef sold, also of that used for food. . . .	346,792 00	388,885 00
Wages earned. . . . .	1,748,588 00	2,043,137 00
Received from land rentals and from timber. . . .	109,743 00	137,088 00
Earned by fishing. . . . .	721,988 00	823,298 00
Earned by hunting and trapping. . . . .	908,216 00	945,527 00
Earned by other industries and occupations. . . .	677,163 00	690,595 00
Annuities paid, and interest on Indian Trust funds. . . . .	436,189 00	555,628 10
Total income of Indians. . . . .	\$7,300,486 00	\$8,418,307 10

The above table shows the very remarkable increase of \$1,117,821.10 since last year. The increases in the value of farm products and the wages earned are particularly gratifying.

The following table showing the sources and value of the income of the Indians in the years 1915 and 1916 taken into consideration with the table shown above shows a constant increase from year to year.

	1915.	1916.
Value of farm products, including hay. . . .	\$1,813,619 00	\$2,246,507 00
Value of beef sold, also of that used for food. . . .	309,506 00	307,779 00
Wages earned. . . . .	1,419,244 00	1,530,373 00
Received from land rentals and from timber. . . .	81,160 00	117,126 00
Earned by fishing. . . . .	586,781 00	665,528 00
Earned by other industries and occupations. . . .	632,118 00	593,298 00
Earned by hunting and trapping. . . . .	654,501 00	790,880 00
Annuities paid, and interest on Indian Trust funds. . . . .	430,665 52	450,496 41
	\$5,927,594 52	\$6,691,993 41

## SESSIONAL PAPER No. 27

It will be observed from these tables that there has been an increase of upwards of two and one-half millions of dollars in the income of the Indians during the past four years, which is very gratifying.

The following table shows the per capita income of the Indians by provinces in the years 1915, 1916, 1917, and 1918:—

Province.	Per capita income of Indians, 1915.	Per capita income of Indians, 1916.	Per capita income of Indians, 1917.	Per capita income of Indians, 1918.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Alberta.....	57 93	75 29	96 39	106 17
British Columbia.....	64 57	67 34	74 56	70 73
Manitoba.....	54 72	62 10	64 34	66 43
New Brunswick.....	48 72	43 88	37 52	37 77
Nova Scotia.....	54 60	59 03	62 24	64 93
Ontario.....	66 51	74 77	70 20	98 66
Prince Edward Island.....	28 56	37 17	70 90	35 00
Quebec.....	42 36	42 73	54 90	66 27
Saskatchewan.....	71 13	79 84	90 51	111 38
	60 48	66 74	72 49	84 59

It will be noted that since 1915 there has been an increase of nearly 100 per cent in the income of the Indians of the province of Alberta, and nearly 60 per cent in Saskatchewan, clearly indicating that the Indians of the prairie provinces are rapidly adapting themselves to the industries of civilization.

Further statistics with regard to the sources and value of income will be found in table 6, Part II.

## EDUCATION.

By education, the department endeavours to give the rising generation of Indians such training as will make them loyal citizens of Canada and enable them to compete successfully with their white neighbours.

In the day schools, the course of studies prescribed for the provincial public and separate schools is strictly followed, and, in this way, Indian pupils can be prepared for the entrance examination.

In the residential schools, there is opportunity for a broader education than in the day schools. Particular attention is given to the class-room work, and, in addition, the girls are taught domestic science, sewing, etc., while the boys receive instruction in farming, care of stock, and, in many schools, some useful trade.

Qualified teachers with professional training are employed wherever possible, but, in some cases, qualified teachers cannot be secured, owing to the remoteness of some Indian schools. The department has in its employ a number of teachers, who, though without professional training, have had a long experience in Indian work, and these prove quite successful.

By arrangement with the Education Departments of the provinces of Ontario, Quebec, Nova Scotia, and Prince Edward Island, Indian schools are inspected semi-annually by the provincial public and separate school inspectors. In British Columbia and New Brunswick, the Indian schools are inspected by officials appointed by the department. In the other provinces, the inspectors of Indian Agencies visit the schools and report regularly to the department. In addition, Indian agents are expected to visit monthly the schools in their agency and submit a report.



9 GEORGE V, A. 1919

At practically all the residential schools, there is a large acreage under cultivation. At many of the day schools, also, school gardens are conducted. The pupils are thus enabled to receive a first-hand knowledge of agriculture, which should prove of great use to them in after life.

There were 339 schools of all classes in operation during the year, namely, 264 day, 58 boarding, and 17 industrial schools.

As compared with the previous year, there is a decrease of two schools, one day school less and one boarding school less, being in operation.

The total enrolment for the year was 12,413 pupils—6,211 boys and 6,202 girls.

As compared with the last fiscal year this shows an increase of 235 pupils—44 boys and 191 girls.

The day schools had an enrolment of 7,721 pupils, the boarding schools 3,011 and the industrial schools 1,681.

The average attendance during the year was 7,878, being a decrease of 417, in comparison with the previous year. The percentage of attendance was 63.46, while in the previous year it was 68.03.

In addition to the above about 75 Indian children, most of them orphaned or neglected are being cared for and educated in different public and private residential institutions throughout the Dominion.

The schools in operation during the year were conducted under the following auspices: Undenominational, 56 day and 2 industrial; Roman Catholic, 87 day, 32 boarding, and 8 industrial; Church of England, 75 day, 17 boarding, and 3 industrial; Methodist, 38 day, 3 boarding, and 4 industrial; Presbyterian, 6 day and 6 boarding; Salvation Army, 2 day.

In the western provinces, the department has a system of assistance for those ex-pupils of boarding and industrial schools who are reported to be deserving. Upon leaving school a male ex-pupil may be given a grant of cattle, horses, implements, tools, and building material. Female ex-pupils are granted sewing machines or household furniture. The encouragement thus given to the best ex-pupils has proved to be a great stimulus to progress, and although there are exceptions, the majority of ex-pupils show the benefits they have obtained from their education.

During the past fiscal year fifteen female and thirteen male ex-pupils have been assisted to the extent of \$3,176.48, and refunds to the extent of \$2,226.97 have been received.

The expenditure on Indian education from parliamentary appropriations during the past fiscal year amounted to \$734,112.33. This is practically the same as last year, when \$733,768.09 was expended. Expenditures for new buildings and repairs to old buildings have been curtailed to as great an extent as possible since the commencement of the war. Owing to the increase in the cost of living the department has found it necessary to increase the salaries of many of the day-school teachers.

The following statement shows the expenditure for the fiscal year ended March 31, 1918, for Indian education, from parliamentary appropriation:—

## SESSIONAL PAPER No. 27

Province.	Day Schools.	Boarding Schools.	Industrial Schools.	Ex-pupils.	Travel and Salaries.	Tuition.	Freight Expenses.	Miscellan- eous.	Total.
Ontario.....	\$ 24,923 39	\$32,525 80	\$ 49,545 53	.....	\$ 2,888 97	\$ 1,047 34	\$ 827 65	\$ 3,297 53	\$ 115,056 21
Quebec.....	25,348 39	.....	.....	.....	2,533 13	4,764 17	269 54	5,548 94	38,464 17
Nova Scotia.....	7,698 48	.....	.....	.....	.....	348 86	30	335 10	8,382 74
New Brunswick.....	7,255 04	.....	.....	.....	400 00	100 00	1 70	408 45	8,165 19
Prince Edward Island.....	856 36	.....	.....	.....	.....	20 00	7 50	26 07	909 93
Manitoba.....	18,046 48	73,313 97	35,029 38	2,495 23	341 15	334 69	622 28	3,579 29	134,362 47
Saskatchewan.....	22,710 56	70,783 05	38,221 53	293 85	300 00	.....	810 25	2,867 89	135,987 13
Alberta.....	3,351 15	82,927 12	12,905 85	150 00	.....	.....	697 02	1,364 11	101,395 25
North West Territories.....	600 00	21,293 38	.....	.....	.....	.....	631 29	60 52	22,585 19
British Columbia.....	34,724 70	46,122 99	73,450 21	205 75	2,130 45	64 74	394 78	2,445 06	159,538 68
Yukon.....	3,252 50	5,877 57	.....	.....	.....	.....	91 39	43 91	9,265 37
Totals.....	\$ 148,767 05	\$ 332,843 88	\$ 209,752 50	\$ 3,144 83	\$ 8,593 70	\$ 6,079 80	\$ 4,353 70	\$ 19,976 87	\$ 734,112 33

9 GEORGE V, A. 1919

In addition to the above, the various bands of Indians, whose funds are sufficient to meet the outlay, contributed the sum of \$29,340.70 towards the payment of teachers' salaries and the maintenance of school buildings on their reserves. For the fiscal year ended March 31, 1918, the amounts so contributed have been as follows:—

Account No.	Band.	Interest.		Capital.	
		\$	cts.	\$	cts.
1	Ojibbewas of Batchawana.....	466	90	-	-
2	Chippewas of Beausoliel.....	425	22	-	-
3	Chippewas of Nawash.....	2,018	57	1,885	35
4	Chippewas of Rama.....	381	21	-	-
5	Chippewas of Sarnia.....	1,749	86	-	-
6	Chippewas of Saugeen.....	2,320	99	-	-
7	Chippewas of Snake Island.....	179	95	-	-
8	Chippewas of the Thames.....	779	55	-	-
9	Chippewas of Walpole Island.....	200	00	-	-
12	Ojibbewas of Garden River.....	566	26	-	-
13	Ojibbewas of Henvey Inlet.....	100	00	-	-
14	Ojibbewas of Nipissing.....	337	50	-	-
17	Mississaguas of Alnwick.....	606	00	-	-
18	Mississaguas of Credit.....	678	71	-	-
19	Mississaguas of Rice Lake.....	300	00	-	-
20	Mississaguas of Mud Lake.....	366	25	-	-
22	Mohawks of Bay of Quinte.....	1,697	46	-	-
23	Moravians of Thames.....	643	01	-	-
30	Chippewas of Parry Sound.....	426	75	-	-
33	Six Nations of Grand River.....	9,731	74	-	-
34	Shawanaga.....	17	96	-	-
50	Algonquins of River Desert.....	516	30	-	-
82	Ojibbewas of Whitefish Lake.....	150	00	-	-
246	Ojibbewas of Shegiuandah.....	303	00	-	-
247	Ojibbewas of Sheshegwaning.....	802	86	952	00
248	Ojibbewas of South Bay.....	350	00	-	-
251	Ojibbewas of West Bay.....	387	30	-	-
		26,503	35	2,837	35
	Total.....			29,340	70

The amount expended from interest represents current expenses, while the expenditure from capital was an outlay for new buildings.

The expenditure by the religious denominations engaged in Indian educational work is not known.

At the request of the directors, an exhibit of Indian school work was made at the Central Canada Exhibition held at Ottawa in September. Only limited time was allowed for preparation and, for this reason, the exhibit was not as large as might have been secured. However, a most creditable display of sewing, writing, drawing, and other school work was made, and our exhibit elicited a great deal of favourable comment. A more complete exhibit is contemplated for next year.

A comprehensive statistical statement will be found in Part II of this report showing the enrolment and attendance at all classes of schools.

## BUILDINGS.

It is the policy of the department to replace old boarding and industrial schools by modern structures, with complete sanitary equipment, and to erect new agency and farm buildings where these are necessary for the efficient carrying on of the work. During the past few years, however, the limited appropriation at the disposal of the department has prevented the erection of new buildings to any extent. This year no new school buildings have been undertaken, the appropriations being used in repairs to existing buildings requiring them.



## SESSIONAL PAPER No. 27

## ROADS, BRIDGES AND DRAINAGE.

The building of new permanent roads and bridges, and the maintaining in good condition of the main thoroughfares crossing reserves, entails considerable expenditure, the cost of up-keep now being greater owing to the increased traffic of heavily loaded motor vehicles.

This traffic also necessitates the strengthening of bridges to carry these increased loads safely. In addition to these necessary repairs, new concrete bridges have been built on the Tuscarora reserve, Six Nations reserve, Ontario, and Caughnawaga reserve, Quebec; also a concrete steel bridge on the Oneida and Tuscarora reserves, and two wooden bridges on Walpole island, Ontario. Plans and specifications have also been prepared for two bridges on the Caradoc reserve, the construction of which have not yet been commenced. Drains of considerable extent, with retaining walls, are being put in on the Caughnawaga reserve to prevent flooding of land and the easy flow of surface water to its natural outlet.

The water supply system has been extended at the Kootenay Industrial school, and septic tank and drainage systems have been undertaken at several points where these were necessary to prevent contamination of water supplies.

Drainage systems have also been established on several of the reserves during the year.

Drainage work is being carried on at the Six Nations reserve, where over 30 miles of open ditches, comprising a drainage basin of about ten thousand acres are being constructed. Drains are also being constructed at Rice Lake, Muncey, Moravian, Walpole Island, Sarnia, and Kettle Point reserves. The surveys, etc., are made free of charge to the Indians. Tile drains are also being put down at Muncey, Moravian, Six Nations, and Sarnia reserves.

## SURVEYS.

*Quebec.*—An inspection was made, and also valuations of damages, to certain flooded lands at Caughnawaga injured by the waters held back by the Canadian Pacific Railway embankment.

*Ontario.*—A survey was made of a portion containing 18.18 acres of reserve No. 16-A at the west end of Rainy lake for the purpose of being leased for the use of the Fort Frances boarding school.

An inspection was made in the Sarnia Indian reserve for the purpose of obtaining information regarding the new bridge to be built over Telford creek.

A survey and plans of two drains were made to be constructed in the Stony Point and Kettle Point Indian reserves.

Two bridges and several drains in the Six Nations Indian reserve were examined, and instructions given for their repair.

The limits of the Glebe lot near Brantford were defined by survey.

Two large culverts in the Muncey Indian reserve were examined, and instructions given for their re-construction.

The improvements were surveyed and the lands selected for a reserve for the Indians at Moose point, Georgian bay.

New agricultural drains have been surveyed and constructed at Rice Lake, Tuscarora, Muncey, Sarnia, Kettle Point, and Stony Point.

*Manitoba.*—The surrendered portion of the Long Plain Indian reserve No. 6 was surveyed, and the different quarter-sections valued for the purpose of their sale.

A survey of the limit of the Brokenhead Indian reserve across section 24, township 16, range 6, east Principal meridian, was made defining the limits of the swamp lands in order to prevent further misunderstanding in connection with the cutting of hay.

9 GEORGE V, A. 1919

A survey was made to readjust the limits of the Battle Lake Indian reserve No. 61-B received in exchange for land flooded in reserve No. 61-A.

A re-survey was made to obtain data required for the registration of plans of the surrendered lands in townships 14 and 15, ranges 5 and 6, east Principal meridian, in the St. Peters Indian reserve.

*Saskatchewan.*—A survey was made of the cemetery lot and road leading thereto in the S.W.  $\frac{1}{4}$  section 11, township 30, range 32, west First meridian, in the Cote Indian reserve.

*British Columbia.*—The Cheakamus Indian reserve, New Westminster Agency, No. 11 of the Squamish band was divided into blocks for the purpose of issuing timber leases.

The limits of Indian reserve No. 13 of the Squamish band having become obliterated, were re-traced and re-posted.

A re-survey was made of a disputed limit of the Penelakut Indian reserve No. 2 on Galiano island to ascertain whether certain Indian houses had been built off the reserve on the adjoining property.

### LANDS AND TIMBER.

Sales of surrendered, surveyed lands are shown in the tabular statement No. 1. herewith, and during the past year 34,544.96 acres were sold, realizing \$136,230.98.

During the year 308 Crown grants were issued and recorded under the provisions of the Indian Act, and forwarded either direct to the patentees or to the different registrars of Titles for the districts in which the lands patented were situate, in accordance with the Land Titles Act.

Returns of Crown grants to the number of forty-one were prepared and forwarded to the registrars of the counties and districts in which the lands patented were situate, and four returns were made to the Provincial Secretary of Ontario covering lands patented within that province.

The unsold lands on the Blackfoot Indian reserve were offered for sale by public auction at Gleichen, on the 6th of June, 1917, and 55,327.70 acres were sold in quarter-sections, realizing \$1,276,190.92.

The unsold lands in the townships of Pedley, Beaucage, and Commanda, and the surrendered portions of the Nipissing Indian reserve were offered for sale by public auction at North Bay on the 27th of June, 1917, and there were sold 9,911.42 acres, realizing the sum of \$43,417.75. A second sale of the lots remaining unsold on this reserve was held, by public auction, at Sturgeon Falls, on the 10th of October, 1917, at which sale 2,461 acres were sold, realizing \$13,601.13. In November, 1917, the remaining unsold lots in these townships were placed in the hands of the local Indian Agent, at Sturgeon Falls, for sale at upset prices and subject to the usual terms.

On the 15th of October, 1917, the Fort William Band of Indians surrendered certain parcels of land on the Fort William reserve, comprising an area of 270.1 acres, to be disposed of to the corporation of the city of Fort William for park purposes, for the sum of \$25,000, and the granting of certain privileges in connection therewith to the Indians.

On the 8th of September, 1917, five lots in the township of Mills, and three lots in the township of Burpee, were offered for sale by public auction at Gore Bay, and were sold for the sum of \$6,050.

### LOCATION TICKETS.

Location tickets granting title under the provisions of the Indian Act to individual Indian owners for lands on their reserves were issued during the past year to the number of 148, and on the 31st of March last there were current 2,171 location tickets.

## LEASES.

TIMBER.

Encouragement is being given to the Indians of Eastern Canada to cut hardwood for fuel purposes in order to assist in relieving the anticipated shortage of fuel for the forthcoming winter.



SUMMARY OF INDIAN AFFAIRS IN THE VARIOUS PROVINCES BASED  
ON THE REPORT OF THE DEPARTMENT'S AGENTS AND INSPEC-  
TORS FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1918.

The local administration of the Indian lands, on the reserves scattered throughout the Dominion, is conducted through the department's agencies, of which there are in all 114. The number of bands included in the agency varies from one to more than thirty. The staff of an agency usually includes various officers in addition to the agent, such as medical officer, clerk, farm instructor, field matron, constable, stockman, etc., according to the special requirements of the agency in question. At many of the smaller agencies in the older provinces, where the Indians are more advanced the work is comparatively light, requiring only the services of an agent. The work of the agencies is supervised by the department's inspectors, each inspector having charge of a certain number of agencies.

ONTARIO.

*Agencies.*—The following agencies are included in the province of Ontario: Alnwick, Bay of Quinte, Cape Croker, Chapleau, Chippewas, Munsees and Oneidas of the Thames, Christian Island, Fort Frances, Georgina and Snake Islands, Golden Lake, Gore Bay, Kenora, Lake Superior (Eastern and Western Divisions), Manitowaning, Mississaguas of the Credit, Moravians of the Thames, Parry Sound, Rama, Rice and Mud Lakes, Sarnia, Saugeen, Seugog, Six Nations, Sturgeon Falls, Thessalon and Walpole Island.

*Tribal Origin.*—The great majority of the Indians of Ontario are Ojibwas, and are of Algonkin stock. The Oneidas of the Thames, the Mohawks of the Bay of Quinte, the Mohawks of the Parry Sound district, and the Six Nations of Brantford are of Iroquoian stock. There is a band of Pottawattamies at Walpole Island, and Delawares at the Caradoc agency; these are of Algonkin stock.

*Occupations.*—The principal occupation of the Indians in the eastern, central, and southern parts of the province is mixed-farming, including grain-growing, stock-raising, vegetable gardening, and dairying. There has been a great improvement during the past few years in their methods of cultivation, which is largely due to the work of the department's field agents.

An account of the part played by the Indians of Ontario in the campaign for greater production will be found on page 10. Statistics with regard to agricultural operations will be found on page 48, Part II. During the summer months the Indians find a profitable source of income in employment as guides and canoeemen for tourists, surveyors, prospectors, and fire rangers. Some of them work as sailors and deckhands for navigation companies on the great lakes, and a number are employed on the railways in summer. In lumbering districts many of the Indians work in the lumber-shanties during the winter months, and at river-driving in spring, and in the mills in summer.

Many of the Indians who live in the vicinity of the centres of population are employed as day labourers in the various local industries, such as munition plants, canning factories, cement works, implement factories, oil refineries, iron works, box factories, brick and tile-making, flax pulling, etc.

Some of the Indian women are employed as domestics; and many of them derive a considerable income making fancy-work and baskets. At Rice Lake and Savanne some of the women and children engage in berry and wild-rice picking. The Indians still find a profitable source of income in the making of mitts, moccasins, snowshoes, and canoes.

About fifty Indians from the Fort William agency have gone West to help with the harvesting.

*Health.*—The health of the Indians of Ontario has, on the whole, been good during the past year. Tuberculosis is their worst enemy, and is responsible for many deaths among them each year.

## SESSIONAL PAPER No. 27

There was an outbreak of smallpox among the Chippewas of Sarnia, but the cases were promptly isolated and quarantined, and the spread of an epidemic was prevented. There was a serious epidemic of measles this spring at the Fort Frances agency. This disease is much more dangerous to Indians than to whites.

*Dwellings.*—The great majority of the Ontario Indians have frame houses, which are in many cases well built and comfortable, and compare very favourably with those found in white communities. Some of the Indians have houses of stone or brick. At the Christian Island, Georgina and Snake Islands, Fort Frances, Gore Bay, Kenora, Savanne, Fort William and Sturgeon Falls agencies the majority of the houses are still of log construction. In the districts included in the Chapleau and Fort William agencies many of the Indians continue to live in tepees.

## NEW ONTARIO.

Hunting and fishing are the chief sources of livelihood for the Indians of North-western Ontario and the James Bay district. Their only other source of income is acting as guides and canoe men in the summer months. These northern districts are not suitable for agriculture, but the Indians are beginning to raise potatoes with some measure of success. These Indians live in tents throughout the year.

They are very subject to tuberculosis, although their health is otherwise good.

## QUEBEC.

*Agencies.*—The following agencies are included in the province of Quebec: Becancour, Bersimis, Caughnawaga, lake St. John, Lorette, Maria, Mingan, Oka, River Desert, Ristigouche, Seven Islands, St. Francis, St. Regis, Timiskaming and Viger.

*Tribal Origin.*—The principal tribes found in Quebec are: Iroquois at Caughnawaga, lake of Two Mountains, and St. Regis; the Hurons of Lorette are also of Iroquoian stock; the Montagnais, who are also of Algonkin stock, at Bersimis, Mingan, lake St. John and Seven Islands; the Abenakis, also of Algonkin stock, at Becancour and St. Francis; the Micmacs, also of Algonkin stock, at Maria and Ristigouche; and the Malecites, also of Algonkin stock, at Viger.

*Occupations.*—In the agricultural districts of the province the Indians are displaying much keener interest in farming, and market gardening, and a marked improvement is observable in their methods of cultivation.

In the Gaspé peninsula and districts adjacent thereto, the Indians are chiefly employed in the lumber shanties. In the Maniwaki and North Timiskaming agencies also a number of Indians work in the shanties.

Many Indians from the Caughnawaga and Lake of Two Mountains agencies work in munition factories.

One of the principal industries among the Indians of this province is the making of ash and sweet-grass baskets. A number of them spend the summer in the country resorts in the United States, where they sell baskets to tourists. The Indians also make lacrosse sticks, axe handles, racquets, and moccasins. Some of them are employed as guides to tourists and canoeists.

*Health.*—On the whole the health of the Indians of Quebec has been good during the past year. In this, as in every other provinces, tuberculosis is the disease which more than any other threatens the health of the Indians. Epidemics of scabies and grippe affected all the Indians of the Seven Islands reserve, but without any very serious consequences. There was an epidemic of diphtheria in the Timiskaming agency, but no deaths resulted therefrom.

9 GEORGE V, A. 1919

*Dwellings.*—In the settled parts of the province, the great majority of the Indians live in houses of frame construction, which are as a rule comfortable and well built. Some of them have good stone houses. In the more remote northern district many of the Indians continue to dwell in tents.

## THE NORTH SHORE.

The cod-fishing industry is being successfully developed among the Indians of Mingan, Natashkwan, Romaine, St. Augustine, and Moisie, under departmental supervision.

Although these Indians have always been considered of a naturally indolent disposition, they are rapidly becoming good fishermen, which is surprisingly satisfactory, in view of the arduous character of this industry as carried on in the Gulf, where the fisherman's working day begins at three o'clock in the morning, and the last operation of salting is not completed until evening.

I regret to state that the general health of the Gulf Indians has not been good during the past few years, and that in consequence their numbers are decreasing.

The Indians of these parts do scarcely any farming or gardening as the climate and soil are not suitable for agriculture. Some of them, however, are beginning to raise a few potatoes.

## NEW BRUNSWICK.

*Agencies.*—There are three agencies in the province of New Brunswick, the North-eastern located at Buctouche, the Northern, located at Perth, and the Southwestern located at Fredericton.

*Tribal Origin.*—The majority of the Indians of New Brunswick belong to the Micmac race, which is of Algonkin stock. In addition to these there are some bands of Malecites, also of Algonkin stock.

*Occupations.*—In the northeastern division the Indians are engaged in fishing, hunting, trapping, and farming. A number work in the lumber woods during winter and at the lumber mills in summer. In the northern division the Indians work in the woods in winter, river drive in the spring, and are for the most part employed as farm labourers in the summer and fall. In the southwestern division the Indians support themselves chiefly by the sale of Indian wares. In all parts of the provinces the Indians are expert at making baskets, snowshoes, moccasins, and other Indian wares.

The Indians of this province are showing a greater interest in farming than formerly.

*Health and Sanitation.*—The health of the Indians has been good during the past year, with the exception of cases of tuberculosis. They are learning to pay more attention to sanitary conditions than in the past.

*Dwellings.*—The great majority of the Indians of New Brunswick live in small frame houses, which in most cases are well built and well cared for. A gradual improvement is observed from year to year in their dwellings and outbuildings.

## NOVA SCOTIA.

*Agencies.*—The following agencies are included in the province of Nova Scotia: Yarmouth, Digby, Annapolis, Queens, Shelburne, Lunenburg, Kings, Halifax, Cumberland, Colchester, Pictou, Richmond, Victoria, Inverness, Antigonish-Guysboro, two in Hants county (Windsor and Shubenacadie), and two in Cape Breton county (Eskasoni and Shubenacadie).

*Tribal Origin.*—The Indians of Nova Scotia are Micmaes, and are of Algonkin stock.



## SESSIONAL PAPER No. 27

*Occupations.*—The great majority of the Indians who reside on reserves in Nova Scotia are farmers in a small way. Their principal agricultural products are hay, potatoes, and garden vegetables. They also raise horses and cattle, but no sheep and very few pigs. Between seed-time and harvest many of them go abroad and find employment in diverse occupations as day labourers. Those who do not live on reserves occupy themselves to a great extent with the manufacture of axe-handles, pick-handles, hockey sticks, butter tubs, baskets of various kinds, etc. A certain class, including some who reside on reserves and some who do not, make lumbering in its various branches their chief occupation. They assist in cutting the timber in the forests, in conveying it to the saw-mills, and finally in converting it into boards, deals, scantling, shingles, laths, etc. At certain seasons of the year, hunting, trapping, and acting as guides for sportsmen are also favourite occupations of a certain number mostly of middle age.

*Health and Sanitation.*—Sanitary regulations are surprisingly well observed by these Indians, circumstances considered, and as a consequence an improvement in their general health is manifest. Tuberculosis is less prevalent than formerly. An epidemic of smallpox in neighbouring localities spread to Salmon River reserve last February; but as a result of prompt action by the municipal health officer, and of the strict observance by the Indians of quarantine and other necessary regulations, the disease was speedily subdued among them, and no deaths occurred.

*Dwellings.*—Most Indians in Nova Scotia live in small frame houses, well finished outside, but usually in the rough inside. However, the general tendency is decidedly towards improving their condition in this respect. Quite a number live in roomy, comfortable dwellings, well finished throughout and fairly well furnished.

*Halifax Disaster.*—The small settlement of Indians at Tuft's Cove suffered very heavily at the time of the Halifax disaster, as it is located almost directly opposite the point where the munition ship blew up. Eight of these Indians were killed, including one man, four women, and three children, and the teacher, Mr. George Richardson, was killed on the way to the Indian school. Nearly all the survivors received more or less severe injuries. They were left in an absolutely destitute condition. Their dwellings, household effects, and supplies of food and other necessities were destroyed. The necessary relief has been provided by the relief commission at Dartmouth, and also in part by the department. I am glad to say that these Indians are now in fully as good circumstances as they were prior to the disaster.

## PRINCE EDWARD ISLAND.

*Agency.*—One agency is sufficient for the purposes of the department in this province, as the total Indian population is only 292.

*Tribal Origin.*—The Indians of this province all belong to the Micmac tribe, which is of Algonkin stock.

*Occupations.*—Some of the Indians of Prince Edward Island work their land, but their principal occupations are fishing and basket-making. Some of the Indians own stock, which is of good quality, and well cared for.

The oyster fishing was this year a total failure, and the lobster fishing was less profitable than last season, and in consequence the income of the Indians has been reduced to a considerable extent.

The majority of the able-bodied men have gone to the front.

## MANITOBA.

*Agencies.*—The following agencies are included in the province of Manitoba: Fisher River, Clandeboye, Norway House, Griswold, Portage la Prairie and Manitowapah, Pas and Birtle.

9 GEORGE V, A. 1919

*Tribal Origin.*—The majority of the Indians of Manitoba belong to the Ojibwa race, which is of Algonkin stock. Bands of Swampy Crees are found at the Norway House and Fisher River agencies and in the York Factory district; these are also of Algonkin stock. The Indians located at the Griswold agency are Sioux; there are also Sioux at the Birtle and Portage la Prairie agencies. There is a band of Chipewyans at Fort Churchill; this tribe is of Athapasean stock.

*Occupations.*—In the agricultural parts of the province, wherein are situated the Birtle, Griswold, and Portage la Prairie agencies, the chief occupation of the Indians is grain-growing. The Indians of the Portage la Prairie agency were very successful with their crops last year. One Indian of the Long Plain band, for example, had 2,800 bushels of wheat, which he sold at \$2.08 a bushel. Several others had upwards of 1,000 bushels of wheat. The Roseau River Indians were enabled to pay off a great part of their debts through the success of their farming operations last year. They have agreed to break 175 acres to assist the 1919 greater-production campaign, and the Indians of the Birtle agency have for the same purpose agreed to break 250 acres.

The Indians of the Pas agency were very successful last year with their stock and garden produce.

In the Clandeboye, Fisher River, Norway House, Pas, and Manitowapah agencies, and throughout the northern districts, the Indians continue to find their principal source of livelihood in hunting and fishing. The hunting and fishing Indians have not suffered from the increased cost of living, as the value of fish and fur has on an average since the beginning of the war been about double that during the five years prior to the war.

These Indians are experts guides and canoe-men and many of them find employment at this work, for which they receive good wages.

In the more settled districts many of the young men receive high wages as farm labourers. Some also are employed at road-work, in mines and on railway construction, and in most cases their services have been found very satisfactory by their employers. Some of the more educated Indians work as clerks for traders and merchants, and most of them have proved to be very efficient in their work. They are not so successful, however, when they undertake to trade independently, owing to their tendency to give credit to excess.

Some of the young women are skilled needle-workers, and earn a good living sewing for white settlers. A number also are employed as domestics. Among some of the bands the women derive a considerable income from the sale of willow baskets, rag and straw mats, moccasins, bead-work, senega root, and wild fruits.

The majority of the bands in the province raise stock.

Statistics of the agricultural operations of the Indians of Manitoba will be found on page 47, Part II, and of their stock holdings on page 53, Part II.

*Health.*—The health of the Indians throughout the province has been very good during the past year, and a marked improvement is observable. The Indians are learning to pay much greater attention to sanitation and personal cleanliness.

There is a marked difference between the methods of housekeeping followed on the reserves of the settled parts of the province and in the more outlying districts. At the Birtle agency, for example, the houses are furnished with good iron beds, sideboards, tables, chairs, and good kitchen utensils, whereas at the Pas agency the Indians in most cases still prefer to eat and sleep on the floor.

*Dwellings.*—Most of the Indian houses are of log construction. The Indians are expert axemen, and their log houses are usually well built and comfortable. The houses in the more northern districts are, however, still of a very primitive type, being roofed simply with poles and mud, and usually have only one room. In the more settled parts of the province the Indians are beginning to build frame houses. Many of the Manitoba Indians continue to live in tent during the summer months.

## SESSIONAL PAPER No. 27

## SASKATCHEWAN.

*Agencies.*—The following agencies are included in the province of Saskatchewan: Assiniboine, Battleford, Carlton, Crooked Lake, Duck Lake, Moose Mountain, Onion Lake, Pelly, Qu'Appelle, and Touchwood Hills.

*Tribal Origin.*—The most numerous tribes among the Saskatchewan Indians are the Ojibwas, Swampy Crees and Plains Crees, which all belong to the great Algonkin stock. In addition to these, Sioux Indians are found at the Assiniboine, Moose Mountain, Qu'Appelle and Carlton agencies, and on the Moose Woods reserve. In the Onion Lake agency there is a band of Chipewyans, who are of Athapascan stock. There are also a few Chipewyan Indians in the Isle à la Crosse district.

*Occupations.*—The principal occupations of the Indians of Saskatchewan are farming and stock-raising.

The great majority of the farming Indians are well provided with farm machinery and implements, and in most cases they take good care of them.

Statistics of their agricultural operations will be found on page 49, Part II, and of their stock holdings on page 60, Part II.

With very few exceptions the bands in this province own herds of horses and cattle. The Indians as a general rule care well for their stock, and some of it is of exceptionally fine quality.

Many of the Indians work for white farmers in the harvest season.

The Indians in this province derive considerable income from the sale of hay, wood, pickets, and senega root.

In the northern part of the province, hunting and fishing are still very important sources of income to the Indians. The fur catch has been very large during the past season, and the prices received for the pelts have been exceptionally high. The Indians of the Red Pheasant and Stony bands, of the Battleford agency, alone earned \$5,500 from the sale of furs in a period of one month.

*Health.*—The health of the Indians of Saskatchewan has on the whole been good during the past year, although there is always a considerable amount of tuberculosis and scrofula among them. There was a slight outbreak of small-pox in the Moose Mountain agency, but prompt and effective measures were taken to prevent it from spreading. There was an epidemic of whooping-cough at the Battleford agency, which resulted in three deaths. This disease is much more dangerous to Indians than to whites. There was an outbreak of typhoid fever among the Chipewyans in the Onion Lake agency.

The officers of the department are giving most careful attention to the instruction of the Indians in the principles of hygiene and sanitation, and a marked improvement from year to year in these respects is observable on the reserves.

*Dwellings.*—The great majority of the Indian dwellings in this province are of log construction. In the more settled districts they are usually two storied, shingle-roofed, and well built. On the reserves which are farther removed from the centres of civilization the old style one- or two-roomed, mud or thatched roof shacks of a very primitive type still predominate. Many of the Indians live in tents in summer. Some of the more progressive Indians are beginning to erect frame houses.

## ALBERTA.

*Agencies.*—The following agencies are included in the province of Alberta: Blackfoot, Blood, Edmonton, Hobbema, Peigan, Saddle Lake, Sarcee, Stony, and Lesser Slave Lake.

*Tribal origin.*—The Alberta Indians are of Algonkin stock, with the exception of the Sarcees near Calgary and the Beavers and Slaves in the Lesser Slave Lake



9 GEORGE V, A. 1919

agency, who are Athapascan, and the Paul's band in the Edmonton agency, who are Iroquoian, and the Stonies, who are of Siouan stock. The Algonkin Indians of Alberta are subdivided into Blackfoot nation, comprising the Indians of the Blackfoot, Blood and Peigan agencies, Plain Crees found in the Lesser Slave Lake, Saddle Lake, and Hobbema agencies, and a band of Ojibbewas at Moberley Lake, in the Lesser Slave Lake agency.

*Industries and Occupations.*—The principal occupations of the Alberta Indians are farming and stock-raising in the settled parts of the province. In the more remote northern districts they continue to gain their livelihood almost entirely by hunting, fishing, and trapping.

An account of the activities on the reserves in Alberta in connection with the greater production campaign will be found on page 11.

Practically all the bands in the province own herds of horses and cattle, and their stock is of very fine quality. The Blood Indians have the largest herds, comprising upwards of 4,000 head of the finest beef cattle in the west. The Indians, as a general rule, care for their stock well.

Detailed statistics with regard to the stock held by the Indians of Alberta will be found on page 57, Part II of this report.

The Indian farmers are well supplied with modern machinery and implements, except in the Stony and Lesser Slave Lake agencies, where little farming is done.

Statistics of the grain and root production will be found on page 46, Part II.

*Health and Sanitation.*—Tuberculosis, pneumonia, and scrofula are the diseases most prevalent among the Indians of this province, and in some bands they are responsible for a heavy mortality.

These Indians are very conservative, and it is difficult to bring about changes in their habits of living. Every effort is being made, however, to make them realize the vital importance of sanitary conditions, and a gradual improvement is observed from year to year.

*Buildings.*—With the exception of those living in the more remote northern districts, the great majority of the Indians of Alberta have modern frame houses, which in many cases are well built, well lighted, and well ventilated. Many of them have good barns, implement sheds and stables. Some of the Indians still live in tents and tepees in summer.

#### NORTHWEST TERRITORIES.

*Agencies.*—The department has only two agencies in the Northwest Territories, one being located at Simpson, and the other at Fort Smith.

*Tribal Origin.*—The principal tribes found in the far north are the Slaves, Hares, Loucheux, Secanies, Dogribs, Yellow-knives, Chipewyans and Caribou Eaters. All these tribes are of Athapascan stock. There are a few Crees in the neighbourhood of Chipewyan: These are of Algonkin stock. The most northerly tribes are the Tukudah, who extend to the Mackenzie Delta, and the Copper Mines, who are located along the Copper Mine river. The territory occupied by these two last mentioned tribes is contiguous to that inhabited by the Eskimos.

*Occupations.*—These Indians are solely dependent upon fishing and hunting. In view of their nomadic mode of life it is difficult to induce them to take up agricultural pursuits, and they do no farming or gardening, with the exception of a few living in the vicinity of the forts, who raise some potatoes. In the summer some of the Indians are employed as pilots and deckhands on the steamers running on the Peace, Slave, and Mackenzie rivers.

## SESSIONAL PAPER No. 27

*Health and Sanitation.*—Tuberculosis and scrofula are the diseases most prevalent among the Indians of the Far North. Those who live in tents throughout the year are generally in better health than those who spend the winter in houses.

Every effort is being made by the officers of the department to make these Indians realize the value of hygiene and sanitation, but it is difficult to instruct them in these matters, as they are still in a very primitive stage of development.

*Dwellings.*—The majority of the northern Indian live in bark or skin tepees all the year round. Those who live in the vicinity of the posts have houses of a primitive type.

## YUKON TERRITORY.

*Agencies.*—There is a departmental superintendent for the Yukon, whose headquarters is at Dawson.

*Tribal origin.*—The Forty Mile, Blackstone, and Moosehide bands, known as the Hunkutchin or Big River Indians, belong to the Tukudah tribe. There is a band of Slavies at Lancing Creek who migrated from Fort Good Hope, on the Mackenzie river; another band of Slavies, called Nanahies, is located at the headwaters of the Pelly river. All the above-mentioned Indians are of Athapascan stock. At Mayo, Selkirk, Little Salmon, and Carmacks there are bands belonging to the tribe known as the Stick Indians. Bands belonging to the Tlingit tribe are found at Whitehorse, Teslin Lake, Champagne Landing, and Carcross.

*Occupations.*—Hunting, fishing, and trapping are the chief occupations of all the bands in the Yukon. In the summer some of the younger men work as deckhands on the steamboats. A few work on the land for the local market gardeners; others cut cordwood and raft logs, and occasionally act as packers.

It is very difficult to arouse any interest in gardening or farming of any kind among these Indians. This is largely due to the fact that adequate attention to gardening or farming would materially interfere with their fishing, and it is during this season that they lay up a store of dried fish for themselves and their dogs for winter use.

A number of these Indians are earning a very good living, and some of them have considerable sums vested in victory bonds and other securities.

*Health and Sanitation.*—The general health of the Indians throughout the territory has shown an improvement during the past year, and there have been no epidemics. Tuberculosis is the most prevalent disease amongst them, and the problem is a difficult one to deal with in view of the remote localities in which the majority of the Indians of the Yukon live.

The Indians are, however, constantly being urged to adopt sanitary precautions and to practice greater personal cleanliness, and a gradual improvement in these respects is observable. There is a marked difference in the habits of those Indians who have attended the boarding school and have learned the value of sanitation and cleanliness.

*Dwellings.*—The Indian villages in the Yukon consist of a number of log cabins. Some of the older cabins are small, badly built, and totally lack ventilation, but these are gradually disappearing and are being replaced by newer, larger, and in every way better houses. A marked improvement is observable in their method of building. A few of the Indians still prefer to live in tents all the year round. In most of the villages there are school-houses and small churches, which as a rule are substantial buildings and are kept in a good state of repair.

9 GEORGE V, A. 1919

## BRITISH COLUMBIA.

## SOUTHWESTERN DISTRICT.

*Agencies.*—The following agencies are situated in the southwestern part of the province: Cowichan, Kwawkewlth, New Westminster, and West Coast.

*Tribal Origin.*—The Indians of the Cowichan and New Westminster agencies belong to the Salish tribe. The Indians of the Kwawkewlth and West Coast agencies belong to the Kwakiutl-Nootka tribe.

*Industries and Occupations.*—The past year has been one of great prosperity for the Indians of southwestern British Columbia. This condition has been the more welcome inasmuch as it was quite contrary to general anticipation in the beginning of the year, when the outlook seemed decidedly unpropitious. The hopes of the Indians were centred in the fishing industry, as this was the year for the big run of sockeye salmon in the Fraser river. For some unaccountable reason, however, the run of sockeye salmon in the Fraser was a total failure. There are, however, two reasons which account for the prosperity of these Indians in spite of this disappointment, namely, the extraordinarily high price paid for all kinds of fish, and the great scarcity of unskilled labour. Never in the history of the Pacific coast have such high prices been paid for fish as during the past year. Even the poorer variety, known as dog salmon, sold for as high as 67 cents each. On the West coast some Indians are known to have earned as much as \$1,000 in a single week. It is not likely that during the coming season the Indians of the west coast of Vancouver island will go far afield to fish, as they have numerous opportunities at their doors to work in the canneries or fish independently and dispose of their catches to whom they please. These advantages are due to the fact that many fish companies are now operating canneries, salteries, and freezing plants at numerous points on the west coast of Vancouver island.

The Indians have found ample opportunities to earn good wages at the logging camps, saw-mills, and at stevedore work, and a number of them have earned from five to seven dollars a day.

In the hop fields of Agassiz, Chilliwack, and Sardis, the Indians earned good wages in spite of the fact that the crop was a poor one, and that a much smaller acreage was put under cultivation. This was due to the particular care that was taken to fully inform the Indians with respect to the prevailing condition, and to see that the number going to the fields would only be sufficient to ensure their earning good wages.

It is pleasing to note that the bulk of the money earned by these Indians was put to good purpose, in the purchase or manufacture of launches, and also in many cases in the improvement of their homes, as is evidenced by the fact that new houses have been constructed on nearly all the reserves.

The agricultural Indians of the Cowichan and New Westminster agencies have also had a prosperous year. Their crops were excellent, and they obtained good prices for their produce. On the reserves in the neighbourhood of Chilliwack the production was considerably greater than in past years.

*Health.*—It is gratifying to be able to say that on the whole the health of the Indians of this inspectorate has been all that could be expected during the past year. Although various epidemics, such as measles and whooping-cough, have been prevalent among the white children on the coast, the Indians have happily escaped contracting these diseases, which as a rule, have such disastrous results among them.

*Dwellings.*—The majority of the Indians in the southwestern inspectorate now have good frame houses, and only a few of the older Indians continue to live in the primitive shacks and cabins of former days.



## SESSIONAL PAPER No. 27

## SOUTHEASTERN DISTRICT.

*Agencies.*—The following agencies are situated in the southeastern part of the province: Kamloops, Kootenay, Lytton, Okanagan, Stuart Lake and Williams Lake.

*Tribal Origin.*—The Indians of the Kamloops, Lytton, and Okanagan agencies belong to the Salish tribe. The Kootenay tribe is located in the agency of the same name. The Indians of the Stuart Lake and Williams Lake agencies belong to the Athapascan race.

*Industries and Occupations.*—There has been marked progress in all the agencies in southeastern British Columbia during the past year, and the Indians would have derived a very substantial revenue from the sale of their produce had it not been for the severe drought which prevailed during the summer of 1917. In spite of this serious drawback many of them prospered, as is evidenced by the fact that a number of them bought Victory Bonds and the investments of individual Indians in the bonds were in some cases as high as \$1,000.

The sale of beans and cattle were the most profitable sources of income to the Indian farmers of this district. The Indians of the Lytton agency had more than a dozen car-loads of beans, for which they received 11 cents per pound.

In the cattle-raising industry the Indians of the Lower Okanagan and Similkameen districts in the Okanagan agency, those in the vicinity of Douglas lake in the Kamloops agency, and the Anahams in the Williams Lake agency made a particularly good showing.

More fall ploughing was done in 1917 than in any previous year, and preparations have been made for a greater increase in the acreage under crop in the season of 1918. Dairying and hog production are both receiving more attention than formerly.

*Health and Sanitation.*—There have been no serious epidemics among any of the bands of this inspectorate during the past year. There is a constant betterment from year to year in the health of these Indians, which is attributed in great measure to the better class of dwellings that they are erecting, and the consequent improvement in sanitary conditions.

*Dwellings.*—A marked improvement has been made in recent years in the class of dwellings erected by the Indians of the Okanagan agency, the majority of whom now have good frame houses on cement foundations, and which are in many cases neatly painted. In the Kootenay agency, new and improved dwellings are gradually taking the place of the unsanitary shacks which were so common among these Indians a few years ago. In the Lytton agency many of the Indians have saved enough money to enable them either to build new houses or to improve their old ones, and they now realize that it is better to build houses with separate rooms than to continue in their old method of living in one room. Among the Shuswaps of the Kamloops agency the majority of the dwellings are still of log construction. Many of the Thompson and Okanagan Indians in the Kamloops agency have frame houses, which are well built and well ventilated.

## NORTHERN DISTRICT.

*Agencies.*—The following agencies are situated in the northern part of the province: Babine, Bella Coola, Nass, Queen Charlotte, and Stikine.

*Tribal Origin.*—The Indians of the Bella Coola agency belong to the Salish tribe. Those in the Queen Charlotte Islands are Haidas. Those in the Stikine agency are Tlingits. Those in the Nass are Tsimshians. The Indians of the Babine agency belong to the Athapascan race.

*Industries and Occupations.*—There has been a great improvement in the welfare of the Indians of Northern British Columbia owing to the increased demand for Indian labour, and the high prices paid for fish and furs.

9 GEORGE V, A. 1919

Their chief occupations are fishing, hunting, trapping, logging, teaming, and boat-building. Many of them work in the canneries and saw-mills.

An interesting and progressive commercial enterprise has been undertaken by the Indians of the Skidegate reserve in the Queen Charlotte islands in the organization of the Graham Island and Skidegate Oil and Trading Company, the members of which are all Indians of the Skidegate band. Directors have been elected, and the affairs of the company are being conducted on an efficient business basis. They have leased the necessary buildings and equipment, and an industry has been started that will materially assist them and also provide food from a variety of fish that has hitherto been wasted. The fish in question is known by the Indian name of "kakata." A number of Indian men and women are now employed in this work, and there is every reason to believe that a large and prosperous industry will develop from the venture.

*Health and Sanitation.*—Health conditions have been very good among the Indians throughout the northern part of the province during the past year, and a marked improvement in sanitary conditions is observable.

*Buildings.*—There is a marked improvement from year to year in the class of houses and out-buildings erected on the Indian reserves in this district. Many of these houses are well finished on the interior and are equipped with modern cook stoves, sewing machines and other comforts of civilization. The Haida Indians of the Queen Charlotte Islands are excellent carpenters and build up-to-date frame houses that compare very favourably with those found in white communities.

Although many of the Indian in this inspectorate continue to erect dwellings of log construction, these are of a greatly improved design as compared with their old cabins and are in many cases well finished with lumber on the interior.

#### FINANCIAL.

At the close of the twelve months ended March 31, 1918, the capital of the Indian Trust Fund, which at the end of the preceding year amounted to \$7,870,230.36, had increased to \$8,665,137.35.

The amounts expended from the Consolidated Revenue Fund were as follows: voted by Parliament for the purposes of the department, \$1,771,660.49; and annuities by statute, \$187,066.

On March 31, last, the balance to the credit of the Indian Savings Account for the funding of the annuities and earnings of pupils at industrial schools, together with collections from Indians for purchases of stock and for ranching and farming expenses, was \$55,519.49. Deposits and interest during the twelve months aggregated \$67,290.68, and withdrawals, \$73,608.07.

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

DUNCAN C. SCOTT,

*Deputy Superintendent General of Indian Affairs.*

PART II

---

TABULAR STATEMENTS



Inspectors and Districts.	Religion.							
	Number in Band.	Anglican.	Baptist.	Methodist.	Presbyterian.	Roman Catholic.	Other Chris- tian Beliefs.	Aboriginal Beliefs.
Alberta.....	5,598	809		1,548		2,203		1,038
British Columbia.....	24,744	4,492		3,075	585	12,389	369	1,334
Manitoba.....	14,827	4,919	110	3,128	603	2,408	423	2,831
New Brunswick.....	1,846					1,846		
Nova Scotia.....	2,031	14	10			2,006	1	
Ontario.....	20,969	5,597	1,177	4,543	12	6,321	519	1,225
Prince Edward Island.....	292					292		
Quebec.....	13,366	119		452	6	8,655	20	
Saskatchewan.....	7,764	1,885		74	949	3,008	94	1,630
Isle à la Crosse District.....	1,999	688				1,311		
Treaty No. 8 Inspectorate.....	4,821	438				1,654		356
Treaty No. 9 Inspectorate.....	2,634							
Northwest Territories.....—	3,579	307				1,793		
Yukon.....	1,528	915				100		
Total Indian Population.....	105,998	20,183	1,297	12,820	2,155	43,986	1,426	8,414
<i>Baffin Land—</i> ESKIMOS.								
Hudson Strait.....	471							
Frobisher Bay.....	63							
Cape Haven.....	23							
Blacklead Island.....	134							
Keckerton Island.....	126							
Home Bay.....	90							
Pond Inlet.....	140							
Admiralty Inlet.....	40							
Total.....	1,087							
<i>Mainland—</i>								
Port Burwell.....	109							
Ungava Bay.....	500							
Hudson Strait.....	300							
Hudson Bay (east side).....	200							
Hudson Bay (west side) including Chesterfield inlet.....	500							
Franklin Isthmus to Liverpool Bay.....	350							
Hershell Island and Mackenzie Delta and Coast	250							
Total.....	2,209							
Total Eskimos.....	3,296							
Total Number of Indians and Eskimos	109,29							



9 GEORGE V, A. 1919

## RECAPITULATION:—CENSUS

Arranged under Provinces

Provinces.	Religion.						
	Number	Anglican.	Baptist.	Methodist.	Presbyterian.	Roman Catholic.	Other Christian Beliefs.
Alberta.....	8,837	1,247	.....	1,548	.....	3,704	1,307
British Columbia.....	25,694	4,492	.....	3,075	585	13,039	1,421
Manitoba.....	11,583	3,636	110	3,128	592	1,919	1,370
New Brunswick.....	1,846	.....	.....	.....	.....	1,846	.....
Nova Scotia.....	2,031	14	10	.....	.....	2,006	1
Ontario.....	26,411	6,469	1,177	4,543	23	6,785	519
Prince Edward Island.....	292	.....	.....	.....	.....	292	.....
Quebec.....	13,366	119	.....	452	6	8,655	20
Saskatchewan.....	10,646	2,984	.....	74	949	4,289	94
Northwest Territories.....	3,764	307	.....	.....	.....	1,351	.....
Yukon.....	1,528	915	.....	.....	.....	100	.....
Total Indian Population.....	105,998	20,183	1,297	12,820	2,155	43,986	1,426
ESKIMOS.							
<i>Baffin Land—</i>							
Hudson Strait.....	471	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Frobisher Bay.....	63	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cape Haven.....	23	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Blacklead Island.....	134	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keckerton Island.....	126	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Home Bay.....	90	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pond Inlet.....	140	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Admiralty Inlet.....	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	1,087	.....	.....	.....	.....	.....	.....
<i>Mainland—</i>							
Port Burwell.....	109	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ungava Bay.....	500	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hudson Strait.....	300	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hudson Bay (east side).....	200	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hudson Bay (west side including Chesterfield inlet).....	500	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Franklin Isthmus to Liverpool Bay.....	350	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hershell Island and Mackenzie Delta and Coast	250	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	2,209	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total Eskimos.....	3,296	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total Number of Indians and Eskimos	109,249	.....	.....	.....	.....	.....	.....





TABLE No. 2.—GRAIN, VEGETABLE AND ROOT PRODUCTION.

Agencies.	Wheat.		Oats.		Other Grains.		Peas, Beans, etc.		Potatoes.		Other Roots.		Fodder.		
	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Hay Cultivated.	Hay Wild.	Other Fodder.
<b>ALBERTA.</b>															
Blackfoot.....	2,615	49,297	805	19,354	.....	.....	.....	.....	1	100	.....	.....	13	5,248	.....
Blood.....	2,257	35,351	529	9,305	417	3,007	.....	.....	15	2,500	.....	.....	.....	10,000	.....
Edmonton.....	107	1,821	1,993	49,506	264	6,024	.....	.....	53	4,042	.....	.....	222	2,455	85
Hobbema.....	156	2,500	1,918	53,076	165	3,774	104	.....	17	2,300	15	977	340	4,151	.....
Lesser Slave Lake.....	22	250	48	1,605	6	185	.....	.....	38½	3,855	9½	985	.....	956	.....
Poignan.....	1,736	10,000	455	1,751	302	886	.....	.....	2	100	2	50	45	970	100
Saddle Lake.....	273	3,668	455	9,657	21	262	.....	.....	15	1,820	9	239	40	3,060	.....
Sarcee*.....	60	.....	551	1,300	.....	.....	.....	.....	4	140	1	20	40	736	351
Stony.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	50	10	50	.....	655	40
Total.....	7,226	102,887	6,754	145,614	1,175	15,338	104	.....	155½	14,907	46½	2,321	660	28,231	576
<b>BRITISH COLUMBIA.</b>															
Babine and Upper Skeena.....	.....	.....	115	370	.....	.....	.....	.....	480	58,000	86	14,000	480	395	.....
Bella Coola.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	16	1,600	6	575	35	205	5
Cowichan.....	39	1,505	307	13,580	.....	.....	6	160	79	2,700	.....	.....	983	.....	.....
Kamloops.....	348	6,920	975	29,340	91	1,820	403	6,045	746	113,110	727	10,905	9,095	545	500
Kootenay.....	119	752	849	725	1	50	.....	.....	52	2,801	4	130	1,286	1,187	18
Kwakwaka.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lytton.....	161	3,765	217	5,255	24	715	325	12,950	172	37,745	.....	.....	15,282	28	.....
Nass.....	.....	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	295	21,500	3	233	33	.....	.....
New Westminster.....	38	1,570	450	24,170	54	2,400	124	4,052	308	51,410	80	11,730	887	532	267
Okanagan.....	1,221	9,110	1,600	18,900	2	40	43	540	335	4,930	41	970	2,400	900	586
Queen Charlotte.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	300	3	150	5	4	6
Stikine.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	25	.....	.....	.....	16	.....
Stuart Lake.....	1	25	279	5,010	.....	.....	.....	.....	47	7,300	18	2,770	156	938	198
West Coast.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	400	2	150	15	.....	.....
Williams Lake.....	200	4,355	596	16,525	.....	.....	.....	.....	134	8,770	30	2,115	417	1,787	.....
Total.....	2,127	28,042	5,388	113,875	172	5,025	901	23,747	2,674	310,651	1,000	43,728	31,074	6,537	1,574

## SESSIONAL PAPER No. 27

MANITOBA.															
Birtle.....	551	2,442	1,104	17,417	150	1,568	8	43	17	550	5	111	.....	1,691	676
Candeboye.....	12	125	172	6,050	40	2,000	8	.....	50	4,787	46	312	50	500	.....
Fisher River.....	1,466	8,486	300	2,906	20	271	.....	.....	115	15,800	5	875	.....	2,914	.....
Griswold.....	43	915	72	2,486	15	535	.....	.....	16	716	6	550	.....	486	220
Manitowapah.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	85	5,311	5	136	.....	5,151	24
Norway House.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	65	800	4	40	.....	100	.....
Pas.....	1,747	17,549	703	11,340	186	3,921	80	2,900	17	160	.....	30	.....	670	.....
Portage la Prairie.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	333	$\frac{1}{2}$	.....	.....	790	48
Total.....	3,819	29,517	2,351	40,169	419	8,295	88	2,943	375	28,457	66 $\frac{1}{2}$	2,054	50	12,370	968
NEW BRUNSWICK.															
Northern Division.....	6	90	24	406	16	188	5	20	14	426	3 $\frac{1}{2}$	23	405	.....	.....
Northeastern Division.....	1	10	45	901	4	25	5	123	34	1,917	4	430	103	52	9
Southwestern Division.....	.....	.....	1 $\frac{1}{2}$	36	3 $\frac{1}{2}$	140	1	22	8 $\frac{1}{2}$	438	$\frac{1}{2}$	10	3	.....	.....
Total.....	7	100	70 $\frac{1}{2}$	1,343	23 $\frac{1}{2}$	353	11	165	50 $\frac{1}{2}$	2,781	8	463	511	52	9
NOVA SCOTIA.															
Annapolis.....	.....	.....	14	406	.....	.....	4	41	1	40	.....	63	3	.....	.....
Antigonish and Guysboro.....	2	35	8	195	3	25	1 $\frac{1}{2}$	8	9	498	9	110	80	8	8
Cape Breton (Esquasoni).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	22	240	4	.....	.....	29	4
Cape Breton (Sydney).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	.....	.....
Colchester.....	.....	.....	1 $\frac{1}{2}$	40	.....	.....	.....	.....	2 $\frac{1}{2}$	375	.....	.....	.....	.....	.....
Cumberland.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	300	.....	.....	.....	.....	.....
Dieby.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	215	.....	.....	.....	.....	.....
Halifax.....	.....	.....	8	240	.....	.....	5	15	16	480	12	875	19	10	3
Hants.....	.....	.....	2	250	.....	.....	.....	.....	5	400	.....	.....	30	10	.....
Hants (Windsor).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Inverness.....	3	20	3	30	.....	.....	1	32	13	650	5	500	150	32	10
Kings.....	.....	.....	1	40	1	20	$\frac{1}{2}$	5	3	300	$\frac{1}{2}$	20	10	20	.....
Launenburg.....	$\frac{1}{2}$	3	7	185	10	121	.....	.....	18	1,055	9	549	99	30	.....
Pictou.....	.....	.....	2	7	.....	.....	.....	.....	5	872	.....	.....	7	.....	.....
Queens.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	10	2	100	.....	.....	.....	.....	.....
Richmond.....	1	20	10	300	2	50	$\frac{1}{4}$	6	8	970	$\frac{1}{2}$	300	40	6	8
Shelburne.....	.....	.....	.....	3	.....	5	.....	6	1	40	.....	25	4	.....	.....
Victoria.....	.....	.....	4	60	$\frac{1}{4}$	3	$\frac{1}{2}$	4	10	260	$\frac{1}{2}$	2	180	20	10
Yarmouth.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	6 $\frac{1}{2}$	78	60 $\frac{1}{2}$	1,756	16 $\frac{1}{2}$	224	12 $\frac{1}{2}$	127	123 $\frac{1}{2}$	6,795	40 $\frac{3}{4}$	2,444	705	156	43

Wheat out for export food

\*Wheat cut for green feed.



9 GEORGE V, A. 1919

TABLE No. 2.—GRAIN, VEGETABLE AND ROOT PRODUCTION.—Continued.

Agencies.	Wheat		Oats.		Other Grains.		Peas, Beans etc.		Potatoes.		Other Roots.		Fodder.		
	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Hay, Cultivated.	Hay, Wild.	Other Fodder.
													Tons.	Tons.	
ONTARIO.															
Alnwick.....	5	100	68	1,400	55	775	6	80	16	408	5	403	85	4	.....
Cape Croker.....	27	540	130	4,500	5	100	4	100	15	1,100	.....	.....	100	.....	.....
Caradoc.....	222	3,113	635	13,350	106	1,350	47	277	107	3,514	19	670	1,221	100	25
Chapleau.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	327	1	25	.....	.....	.....
Christian Island.....	15	125	125	1,300	65	425	8	70	10	600	5	375	70	.....	70
Fort Frances.....	3	28	8	1,100	.....	.....	.....	.....	39	3,310	4	120	29	160	.....
Fort William.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	28	1,225	.....	.....	.....	12	.....
Georgina Island.....	20	375	41	1,125	10	230	2	32	3	205	1	65	73	3	9
Golden Lake.....	14	65	23	200	10	50	.....	.....	7	225	.....	.....	20	50	.....
Gore Bay.....	75	1,097	124	3,876	42	367	16	259	108	7,000	42	1,010	514	5	198
Kenora.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	68	5,583	17	544	334	.....	.....
Manitowaning.....	349	6,773	426	11,920	118	1,940	146	1,530	578	14,065	63	4,060	3,296	34	371
Moravian.....	90	1,075	160	2,000	116	1,500	25	75	50	800	12	125	275	10	25
New Credit.....	127	1,415	425	8,297	116	1,483	5	74	20	420	8	761	1,100	.....	455
Parry Sound.....	.....	.....	63	1,045	3	40	5	96	34	1,345	9	360	370	50	.....
Rama.....	40	800	100	4,000	10	200	4	125	20	1,600	8	650	80	25	70
Rice Lake.....	80	2,000	258	7,555	35	825	7	73	35	2,200	21	8,300	300	7	55
Sarnia.....	190	2,051	275	5,422	112	491	10	133	45	1,599	37	1,404	320	46	98
Saugeen.....	5	100	200	4,000	45	540	10	150	35	1,750	6	300	175	5	150
Sault Ste. Marie.....	2	23	110	4,100	.....	.....	2	22	64	2,050	9	390	75	90	30
Savanne.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40	2,571	9	305	.....	60	.....
Seaugog.....	10	160	40	600	11	165	13	125	6	375	.....	.....	13	6	.....
Six Nations.....	2,800	34,599	6,221	186,639	1,415	27,129	60	719	210	8,710	1,415	12,627	15,060	.....	6,249
Sturgeon Falls.....	6	160	20	570	8	160	2	50	22	1,200	13	830	50	50	15
Thessalon.....	10	130	41	1,000	15	47	16	170	72	3,500	3	250	54	60	18
Tyendinaga.....	100	3,000	800	32,000	500	15,000	10	300	140	8,020	8	600	4,000	250	3,075
Walpole Island.....	104	1,560	332	6,640	210	1,410	36	65	119	1,222	51	452	103	323	57
Total.....	4,294	59,289	10,625	301,639	3,007	54,227	428	4,431	1,901	74,924	1,766	34,626	27,383	1,684	10,970

## SESSIONAL PAPER No. 27

PRINCE EDWARD ISLAND.										
Micnaes of Prince Edward Island.....	15	140	40	455						
Becancour.....	1	1	10	50	3	53				
Bersimis.....	1	8	2	25						
Cacouna.....										
Caughnawaga.....	80	1,200	1,000	25,000	800	24,000	100	1,500	300	15,000
Jeune Lorette.....										
Maniwaki.....	9	137	133	1,928	8	69	6	80	40	2,446
Maria.....	2	26	40	405	2	12	1½	5	6	190
Mingan.....										
Oka.....	28	195	250	2,800	25	275	10	130	30	600
Pierreville.....			42	403	25	15	5	20	218	3½
Pointe Bleue.....	50	500	550	6,000	176	1,500	40	500	140	3,000
Ristigouche.....	8	120	168	5,040	5	225	2	45	85	6,000
Seven Islands.....										
St. Regis.....	50	650	555	7,689	56	562	64	902	358	8,000
Timiskaming.....	4	80	90	1,800			4	100	5	300
Total.....	233	2,917	2,840	51,140	1,100	26,711	231¾	3,276	991	36,054
SASKATCHEWAN.										
Assiniboine.....	215	3,135	660	7,550	80	60			6	970
Battleford.....	648	5,178	910	6,860	39	219			26	881
Carlton.....	606	5,323	815	5,920	39	188			39	396
Crooked Lake.....	1,106	17,744	814	16,117	34	153			5	765
Duck Lake.....	853	9,440	649	8,008	89	864			16	1,120
File Hills Agency.....	75	1,852	388	10,665					8	1,700
File Hills Colony.....	357	5,608	1,964	56,673	120	2,861			8	1,600
Moose Mountain.....	485	7,755	235	5,058	164	2,268			4	600
Moose Woods.....	45	800	25	750	5	50			10	850
Union Lake.....	315	3,555	643	5,403	111	352			20	1,526
Pelly.....	48	1,021	2,011	61,814	20	947			12	504
Qu'Appelle.....	1,233	15,224	1,108	18,365	10	150			11	1,411
Touchwood.....	587	10,411	1,744	27,881	10½	315			15	2,713
Wood Mountain.....			20						3	325
Total.....	6,573	87,006	11,986	231,064	721	8,429			183	15,361
QUEBEC.										
Becancour.....										
Bersimis.....										
Cacouna.....										
Caughnawaga.....	80	1,200	1,000	25,000	800	24,000	100	1,500	300	15,000
Jeune Lorette.....										
Maniwaki.....	9	137	133	1,928	8	69	6	80	40	2,446
Maria.....	2	26	40	405	2	12	1½	5	6	190
Mingan.....										
Oka.....	28	195	250	2,800	25	275	10	130	30	600
Pierreville.....			42	403	25	15	5	20	218	3½
Pointe Bleue.....	50	500	550	6,000	176	1,500	40	500	140	3,000
Ristigouche.....	8	120	168	5,040	5	225	2	45	85	6,000
Seven Islands.....										
St. Regis.....	50	650	555	7,689	56	562	64	902	358	8,000
Timiskaming.....	4	80	90	1,800			4	100	5	300
Total.....	233	2,917	2,840	51,140	1,100	26,711	231¾	3,276	991	36,054
SASKATCHEWAN.										
Assiniboine.....	215	3,135	660	7,550	80	60			6	970
Battleford.....	648	5,178	910	6,860	39	219			26	881
Carlton.....	606	5,323	815	5,920	39	188			39	396
Crooked Lake.....	1,106	17,744	814	16,117	34	153			5	765
Duck Lake.....	853	9,440	649	8,008	89	864			16	1,120
File Hills Agency.....	75	1,852	388	10,665					8	1,700
File Hills Colony.....	357	5,608	1,964	56,673	120	2,861			8	1,600
Moose Mountain.....	485	7,755	235	5,058	164	2,268			4	600
Moose Woods.....	45	800	25	750	5	50			10	850
Union Lake.....	315	3,555	643	5,403	111	352			20	1,526
Pelly.....	48	1,021	2,011	61,814	20	947			12	504
Qu'Appelle.....	1,233	15,224	1,108	18,365	10	150			11	1,411
Touchwood.....	587	10,411	1,744	27,881	10½	315			15	2,713
Wood Mountain.....			20						3	325
Total.....	6,573	87,006	11,986	231,064	721	8,429			183	15,361
QUEBEC.										
Becancour.....										
Bersimis.....										
Cacouna.....										
Caughnawaga.....	80	1,200	1,000	25,000	800	24,000	100	1,500	300	15,000
Jeune Lorette.....										
Maniwaki.....	9	137	133	1,928	8	69	6	80	40	2,446
Maria.....	2	26	40	405	2	12	1½	5	6	190
Mingan.....										
Oka.....	28	195	250	2,800	25	275	10	130	30	600
Pierreville.....			42	403	25	15	5	20	218	3½
Pointe Bleue.....	50	500	550	6,000	176	1,500	40	500	140	3,000
Ristigouche.....	8	120	168	5,040	5	225	2	45	85	6,000
Seven Islands.....										
St. Regis.....	50	650	555	7,689	56	562	64	902	358	8,000
Timiskaming.....	4	80	90	1,800			4	100	5	300
Total.....	233	2,917	2,840	51,140	1,100	26,711	231¾	3,276	991	36,054
SASKATCHEWAN.										
Assiniboine.....	215	3,135	660	7,550	80	60			6	970
Battleford.....	648	5,178	910	6,860	39	219			26	881
Carlton.....	606	5,323	815	5,920	39	188			39	396
Crooked Lake.....	1,106	17,744	814	16,117	34	153			5	765
Duck Lake.....	853	9,440	649	8,008	89	864			16	1,120
File Hills Agency.....	75	1,852	388	10,665					8	1,700
File Hills Colony.....	357	5,608	1,964	56,673	120	2,861			8	1,600
Moose Mountain.....	485	7,755	235	5,058	164	2,268			4	600
Moose Woods.....	45	800	25	750	5	50			10	850
Union Lake.....	315	3,555	643	5,403	111	352			20	1,526
Pelly.....	48	1,021	2,011	61,814	20	947			12	504
Qu'Appelle.....	1,233	15,224	1,108	18,365	10	150			11	1,411
Touchwood.....	587	10,411	1,744	27,881	10½	315			15	2,713
Wood Mountain.....			20						3	325
Total.....	6,573	87,006	11,986	231,064	721	8,429			183	15,361
QUEBEC.										
Becancour.....										
Bersimis.....										
Cacouna.....										
Caughnawaga.....	80	1,200	1,000	25,000	800	24,000	100	1,500	300	15,000
Jeune Lorette.....										
Maniwaki.....	9	137	133	1,928	8	69	6	80	40	2,446
Maria.....	2	26	40	405	2	12	1½	5	6	190
Mingan.....										
Oka.....	28	195	250	2,800	25	275	10	130	30	600
Pierreville.....			42	403	25	15	5	20	218	3½
Pointe Bleue.....	50	500	550	6,000	176	1,500	40	500	140	3,000
Ristigouche.....	8	120	168	5,040	5	225	2	45	85	6,000
Seven Islands.....										
St. Regis.....	50	650	555	7,689	56	562	64	902	358	8,000
Timiskaming.....	4	80	90	1,800			4	100	5	300
Total.....	233	2,917	2,840	51,140	1,100	26,711	231¾	3,276	991	36,054
SASKATCHEWAN.										
Assiniboine.....	215	3,135	660	7,550	80	60			6	970
Battleford.....	648	5,178	910	6,860	39	219			26	881
Carlton.....	606	5,323	815	5,920	39	188			39	396
Crooked Lake.....	1,106	17,744	814	16,117	34	153			5	765
Duck Lake.....	853	9,440	649	8,008	89	864			16	1,120
File Hills Agency.....	75	1,852	388	10,665					8	1,700
File Hills Colony.....	357	5,608	1,964	56,673	120	2,861			8	1,600
Moose Mountain.....	485	7,755	235	5,058	164	2,268			4	600
Moose Woods.....	45	800	25	750	5	50			10	850
Union Lake.....	315	3,555	643	5,403	111	352			20	1,526
Pelly.....	48	1,021	2,011	61,814	20	947			12	504
Qu'Appelle.....	1,233	15,224	1,108	18,365	10	150			11	1,411
Touchwood.....	587	10,411	1,744	27,881	10½	315			15	2,713
Wood Mountain.....			20						3	325
Total.....	6,573	87,006	11,986	231,064	721	8,429			183	15,361
QUEBEC.										
Becancour.....										
Bersimis.....										
Cacouna.....										
Caughnawaga.....	80	1,200	1,000	25,000	800	24,000	100	1,500	300	15,000
Jeune Lorette.....										
Maniwaki.....	9	137	133	1,928	8	69	6	80	40	2,446
Maria.....	2	26	40	405	2	12	1½	5	6	190
Mingan.....										
Oka.....	28	195	250	2,800	25	275	10	130	30	600
Pierreville.....			42	403	25	15	5	20	218	3½
Pointe Bleue.....	50	500	550	6,000	176	1,500	40	500	140	3,000
Ristigouche.....	8	120	168	5,040	5	225	2	45	85	6,000
Seven Islands.....										
St. Regis.....	50	650	555	7,689	56	562	64	902	358	8,000
Timiskaming.....	4	80	90	1,800			4	100	5	300
Total.....	233	2,917	2,840	51,140	1,100	26,711	231¾	3,276	991	36,054
SASKATCHEWAN.										
Assiniboine.....	215	3,135	660	7,550	80	60			6	970
Battleford.....	648	5,178	910	6,860	39	219			26	881
Carlton.....	606	5,323	815	5,920	39	188			39	396
Crooked Lake.....	1,106	17,744	814	16,117	34	153				

RECAPITULATION.  
TABLE No. 2.—GRAIN, VEGETABLE AND ROOT PRODUCTION.—Continued.

Provinces.	Wheat.		Oats.		Other Grains.		Peas, Beans etc.		Potatoes.		Other Roots.		Fodder.		
	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Acres Sown.	Bushels Harvested.	Hay, Cultivated.	Hay, Wild.	Other Fodder.
Alberta.....	7,226	102,887	6,754	145,614	1,175	15,338	104	.....	155½	14,907	46½	2,321	660	28,231	576
British Columbia.....	2,127	28,042	5,388	113,875	172	5,025	901	23,747	2,674	310,651	1,000	43,728	31,074	6,537	1,574
Manitoba.....	3,819	29,517	2,351	40,169	419	8,265	88	2,943	375	28,457	66½	2,054	50	12,370	968
New Brunswick.....	7	100	70½	1,343	23½	353	11	165	56½	2,781	8	463	511	52	9
Nova Scotia.....	6½	78	60½	1,756	16½	224	12½	127	123½	6,795	40½	2,444	705	156	43
Ontario.....	4,294	59,289	10,625	301,639	3,007	54,227	428	4,431	1,901	74,924	1,766	34,626	27,383	1,684	10,970
Prince Edward Island.....	15	140	40	455	.....	.....	½	2	11	615	½	20	50	41	.....
Quebec.....	233	2,917	2,840	51,140	1,100	26,711	231½	3,276	991	36,054	112½	5,874	4,522	456	874
Saskatchewan.....	6,573	87,006	11,986	231,064	721	8,429	.....	.....	183	15,361	85	5,598	8	30,137	7,388
Total.....	24,300½	309,976	40,115	887,055	6,633½	118,602	1,776½	34,691	6,470½	490,545	3,126	97,128	64,963	79,664	22,402



SESSIONAL PAPER No. 27

TABLE No. 3.—LAND: PRIVATE AND PUBLIC BUILDINGS AND PROPERTY.

Agencies.	PRIVATE PROPERTY					PUBLIC PROPERTY.											
	Total Area of Reserve. Acres.	Acres Under wood.	Acres Cleared but not Cultivated.	Acres Under actual Cultivation.	Acres Fenced.	Stone, Brick and Frame Dwellings.	Other Dwellings.	Outbuildings, etc.	Ploughs, Harrows, Drills, etc.	Mowers, Binders, Threshers, etc. Carts, Wagons and Vehicles.	Tools and smaller Implements.	Churches.	Council Houses.	School Houses.	Saw Mills.	Other Buildings.	Engines and Machinery.
ALBERTA.																	
Blackfoot.....	175,580	3,3001	166,691	5,589	19,040	74	100	308	162	236	437	303	.....	.....	.....	10	222
Blood.....	354,086	4,760	342,411	6,915	37,400	45	230	330	220	280	522	2,000	.....	2	2	18	220
Edmonton.....	82,101	33,431	46,032	2,638	10,073	33	108	157	180	139	232	1,356	2	2	1	9	3
Hobbema.....	78,980	76,239	366	2,375	14,818	5	160	273	219	212	414	894	.....	.....	.....	.....	.....
Lesser Slave Lake.....	231,418	150,684	100,612	1,122	1,157	.....	206	350	52	49	212	493	1	.....	.....	.....	.....
Peigan.....	93,142	700	89,042	3,400	15,450	22	79	88	126	116	211	676	1	1	.....	13	93
Saddle Lake.....	117,221	37,154	79,267	800	68,214	2	197	240	125	119	273	552	2	2	.....	2	11
Sarcee.....	69,120	40,000	28,348	772	69,120	39	6	34	51	44	125	280	2	1	1	2	11
Stony.....	88,258	40,000	48,208	50	11,000	10	131	90	51	67	250	500	.....	3	.....	.....	.....
Total.....	1,309,906	386,268	900,977	22,661	246,272	230	1,217	1,870	1,186	1,262	2,676	7,054	6	7	8	1	52 549
BRITISH COLUMBIA.																	
Babine and Upper Skeena.....	30,360	20,970	8,157	1,233	1,116	453	393	513	45	33	163	5,020	.....	1	.....	3	2
Bella Coola.....	22,661	22,356	218	87	1,317	315	164	256	17	12	40	655	7	5	6	.....	1
Cowichan.....	19,920	11,130	5,434	3,356	5,579	605	32	303	304	124	438	4,890	4	7	.....	.....	.....
Kamloops.....	172,185	89,612	74,513	8,030	100,908	250	324	683	1,166	447	675	1,040	16	5	3	.....	4
Kootenay.....	42,316	2,320	38,208	1,788	2,157	47	149	189	227	56	210	355	5	.....	1	.....	.....
Kwakiwuth.....	16,498	15,971	509	18	24	24	116	176	.....	.....	.....	2,150	.....	.....	4	.....	1
Lytton.....	55,460	33,408	18,765	3,287	5,321	431	387	497	464	123	378	700	36	5	2	.....	4
Nass.....	63,004	62,382	320	292	204	459	63	97	.....	.....	.....	500	12	5	6	3	22
New Westminster.....	40,002	32,582	4,235	3,185	3,910	621	281	768	154	28	105	2,011	29	5	5	1	.....
Okanagan.....	147,339	51,038	85,231	11,070	29,450	84	126	464	429	174	481	630	8	5	1	.....	1
Queen Charlotte.....	3,484	2,074	1,396	14	17	150	50	55	1	.....	2	350	3	2	.....	4	1
Stikine.....	415	15	.....	1	.....	108	.....	.....	.....	.....	7	2,065	.....	.....	.....	.....	.....
Stuart Lake.....	34,714	29,491	4,600	623	2,738	43	252	329	50	37	119	2,330	15	1	.....	4	.....
West Coast.....	12,364	11,897	372	95	147	384	217	6	3	.....	13	230	7	6	.....	.....	.....
Williams Lake.....	66,618	49,776	15,326	1,516	9,450	20	290	342	211	112	193	1,000	13	.....	2	23	2
Total.....	727,340	435,062	257,683	34,595	162,339	3,886	2,902	4,678	3,071	1,146	2,824	23,926	155	34	43	9	56 16

9 GEORGE V, A. 1919

TABLE NO. 3.—LAND: PRIVATE AND PUBLIC BUILDINGS AND PROPERTY.—Continued.

Agencies.	PRIVATE PROPERTY.					PUBLIC PROPERTY.													
	Total Area of Reserve.	Acres Under wood.	Acres Cleared but not Cultivated.	Acres Under actual Cultivation.	Acres Fenced.	Stone, Brick and Frame Dwellings.	Outbuildings, etc.	Ploughs, Harrows, Drills, etc.	Mowers, Reapers, Binders, Threshers, etc.	Carts, Wagons and Vehicles.	Tools and smaller Implements.	Churches.	Council Houses.	School Houses.	Saw Mills.	Other Buildings.	Engines and Machinery.		
MANTONA.																			
Birle.....	52,809	31,213	18,389	3,207	10,586	18	108	238	218	141	389	1,015	4	1	1	2	2		
Claudeboye.....	39,784	29,790	9,685	309	309	5	217	91	40	8	33	300	5	5	5	4	4		
Fisher River.....	113,075	112,294	339	422	1,700	371	271	63	82	152	152	250	6	1	7	15	7		
Griswold.....	12,294	900	7,434	3,960	1,316	38	67	145	186	113	265	508	2	1	1	5	5		
Manitowapah.....	81,429	40,413	40,745	271	648	3	351	533	89	128	489	1,305	10	10	3	9	9		
Norway House.....	26,208	20,582	5,576	50	66	29	450	20	7	15	25	460	7	1	3	2	2		
Pas.....	54,864	44,630	10,137	97	209	29	324	142	13	15	25	350	8	1	3	1	7		
Portage la Prairie.....	26,280	6,000	17,535	2,745	3,770	.....	116	157	74	73	190	415	.....	1	8	7	2		
Total.....	406,743	285,822	109,860	11,061	18,604	464	1,904	1,389	709	630	1,391	4,603	42	3	35	4	51	4	
NEW BRUNSWICK.																			
Northern Division.....	6,511	6,071	240	200	230	54	3	25	10	4	20	65	1	1	2	1	1		
Northeastern Division.....	32,160	31,018	525	617	895	210	35	130	65	21	119	520	6	3	5	6	6		
Southwestern Division.....	1,042	801	210	31	64	51	.....	26	7	1	12	350	.....	2	4	.....	.....		
Total.....	39,713	37,890	975	848	1,189	315	38	181	82	26	151	935	7	6	11	7	7		
NOVA SCOTIA.																			
Annapolis.....	400	395	2	3	5	.....	15	2	2	.....	.....	25	.....	.....	.....	.....	.....		
Antigonish and Guysboro.....	970	715	210	45	198	43	9	19	8	.....	7	117	1	1	1	1	1		
Cape Breton (Esquasoni).....	2,800	2,000	200	600	705	24	.....	20	12	6	24	600	1	1	1	1	2		
Cape Breton (Sydney).....	538	535	2	1	3	25	.....	1	1	.....	.....	52	.....	.....	.....	.....	.....		
Colchester.....	155	120	20	15	15	17	4	4	2	.....	7	25	1	1	1	1	1		

## SESSIONAL PAPER No. 27

Cumberland.....	1,000	997		3		61	3	1	1	1	200	1			
Digby.....	1,800	1,821	225	54	200	23	4				50	1			1
Hatfield.....	234	119	4	111	114	31	3	1			100	1	1		1
Hants.....	3,250	2,852	300	98	100	15	3	7	5	2	10	500	1		
Hants (Windsor).....							6				100				
Inverness.....	2,755	1,950	325	480	550	34	1	20	16	4	16	100	1	1	2
Kings.....	459	400	50	9	50	13	4	6	4		3	40			
Lunenburg.....	2,000	1,998	390	212	520	17	11	23	15	2	34	126		2	
Pictou.....	320	190	100	30	100	33	6	11	3		3	56	1	1	
Queens.....	1,000	600	200	200	100	16	1	5	2	1	5	12			
Richmond.....	1,281	850	230	201	215	25	6	17	20	2	29	250	1	1	3
Shelburne.....						8	2	2			1	50			
Victoria.....	796	521	215	60	70	18	1	39	7	1	14	90	1	3	
Yarmouth.....	21	10	8	3		1					50				
Total.....	19,579	14,973	2,481	2,125	2,945	318	75	183	98	18	155	2,543	9	2	13
ONTARIO.															
Alnwick.....	3,375	900	125	2,550	2,800	37	2	58	50	23	150	157	1	1	5
Cape Croker.....	15,586	11,000	2,154	2,432	2,432	37	75	70	70	80	80	300	2	1	3
Caradoc.....	14,357	1,622	7,869	4,866	12,518	217	101	303	421	169	407	721	9	3	6
Chapleau.....	45,340	45,300	18	22	5	20	10					200	2		1
Christian Island.....	13,264	12,494	560	210	400	18	20	42	32	16	40	95	2	1	1
Fort Frances.....	81,707	81,431	221	55	1,406	15	144	39	23	5	20	745		1	2
Fort William.....	21,514	21,082	360	72	57	86	85	14	6		4	240	8	2	6
Georgina Island.....	3,574	2,792	492	290	400	14	22	51	30	12	28	75	1	1	1
Golden Lake.....	1,500	1,230	230	40	270	4	16	12	12		13	200	1	1	1
Gore Bay.....	14,570	11,959	1,706	905	1,884	14	117	288	121	20	164	610	4	1	3
Kenora.....	122,753	122,306	162	85	243		190	138	28		15	4,475		2	2
Mantowaning.....	179,085	147,044	27,887	4,754	8,659	52	457	1,242	440	264	830	3,725	10	3	7
Moravian.....	31,030	28,830	1,200	1,000	2,500	36	36	100	89	29	86	100	2	1	1
New Credit.....	6,000	6,000	1,950	3,950	6,000	64	7	102	50	35	135	500	2	1	1
Parry Sound.....	87,432	85,400	1,210	822	1,300	37	86	41	78	26	52	160	7	1	5
Rama.....	2,300	1,150	750	400	1,150	51	9	40	26	4	13	200	1	1	2
Rice Lake.....	3,860	2,000	760	1,100	2,100	49	15	69	79	46	77	160	2	2	2
Sarnia.....	10,500	5,621	2,958	1,921	5,885	59	30	190	150	79	191	741	5	2	3
Saugeen.....	10,300	5,280	3,690	1,330	1,750	45	40	125	150	30	125	300	5	1	3
Sault Ste. Marie.....	39,600	36,325	1,470	1,805	1,875	60	92	132	72	12	167	1,180	5	1	4
Savanne.....	101,257	100,701	517	40	107		136	38	11		2	3,407		1	
Saugeen.....	800	60	225	515	800	8	2	10	10	3	13	73	1		
Six Nations.....	43,696	8,840	7,840	27,016	43,696	550	224	1,620	2,209	487	1,614	9,650	15	1	20
Sturgeon Falls.....	64,780	64,333	17	430	288	55	50	75	28	3	104	360	4	3	
Thessalon.....	61,687	59,398	1,500	789	789	36	89	146	19	1	34	951	4	5	
Tyendinaga.....	17,604	71,34	2,630	7,840	13,720	237		556	449	229	454	822	2	1	4
Walpole Island.....	40,480	36,036	2,375	2,069	3,262	90	77	241	269	90	255	304	2	2	1
Total.....	1,038,761	900,568	70,876	67,317	116,297	1,891	2,132	5,742	4,922	1,663	5,075	30,451	97	29	4
															87
															42



9 GEORGE V, A. 1919

TABLE NO. 2.—LAND: PRIVATE AND PUBLIC BUILDINGS AND PROPERTY—Continued.

Agencies.	Total Area of Reserve. Acres.	Acres Under wood.	Acres Cleared but not Cultivated.	Acres Under actual Cultivation.	Acres Fenced.	PRIVATE PROPERTY								PUBLIC PROPERTY.					
						Stone, Brick and Frame Dwellings.	Other Dwellings.	Outbuildings, etc.	Ploughs, Harrows, Drills, etc.	Mowers, Reapers, Binders, Threshers, etc.	Carts, Wagons and Vehicles.	Tools and smaller Implements.	Churches.	Council Houses.	School Houses.	Saw Mills.	Other Buildings.	Engines and Machinery.	
PRINCE EDWARD ISLAND																			
Micmacs of P. E. Island.....	1,527	726	404	397	397	47	21	23	26	2	5	500	1	1	2	....	3	2	
QUEBEC.																			
Becancour.....	122	8	2	112	90	5	1	7	6	2	5	50	1	....	....	....	1	....	....
Bersimis.....	63,197	62,784	345	68	50	....	73	8	7	....	....	7	....	....	....	....	....	....	....
Cacouna.....	400	400	....	....	....	510	....	960	480	300	1,200	660	1	1	5	1	5	2	....
Caughnawaga.....	12,327	1,300	6,697	4,330	20	87	....	22	....	....	30	160	1	....	....	....	1	3	....
Jeune Lorette.....	27	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Maniwaki.....	44,537	42,971	317	1,249	645	3	57	88	47	27	62	405	1	1	2	....	2	....	....
Maria.....	416	80	200	136	160	20	1	16	11	3	12	103	1	1	....	....	....	....	....
Mingan.....	....	....	....	....	....	20	....	5	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Oka.....	....	....	....	....	....	94	....	107	75	31	132	1,065	1	1	....	....	1	1	....
Pierreville.....	579	....	....	....	....	67	....	58	19	8	27	140	3	1	2	....	....	....	....
Pontie Bleue.....	3,779	2,450	395	934	1,105	48	17	130	60	44	145	260	1	1	....	....	1	3	....
Ristigouche.....	8,856	8,200	50	606	606	92	10	188	29	4	82	175	1	1	1	....	....	2	....
Seven Islands.....	6	....	6	....	....	40	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
St. Regis.....	6,938	80	5,380	1,478	580	183	29	233	450	187	285	1,502	2	....	6	....	11	7	....
Timiskaming.....	14,936	14,386	250	300	200	13	30	37	17	2	27	200	....	....	1	....	....	....	....
Total.....	156,120	132,659	13,689	9,772	7,190	1,183	218	1,859	1,201	608	2,014	5,150	14	4	21	2	22	18	....
SASKATCHEWAN.																			
Assiniboine.....	40,897	27,264	12,103	1,530	12,136	7	38	100	63	61	146	300	....	1	....	....	4	20	....
Battleford.....	172,736	20,150	149,840	2,746	14,467	3	242	270	213	204	411	1,460	6	....	5	1	23	7	....
Carlton.....	219,641	86,420	129,991	3,230	25,911	....	248	404	227	190	396	1,510	4	....	6	1	20	5	....

## SESSIONAL PAPER No. 27

Crooked Lake.....	120,895	17,200	100,662	3,033	15,000	.....	171	210	210	210	144	204	500	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
-------------------	---------	--------	---------	-------	--------	-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--

TABLE No. 3.—LAND: PRIVATE AND PUBLIC BUILDINGS AND PROPERTY.—*Concluded.*

## RECAPITULATION.

Provinces.	Total Area of Reserve. Acres.	Acres Under wood.	Acres Cleared but not Cultivated.	Acres Under actual Cultivation.	Acres Fenced.	PRIVATE PROPERTY.								PUBLIC PROPERTY.				
						Stone, Brick and Frame Dwellings.	Other Dwellings.	Outbuildings, etc.	Ploughs, Harrows, Drills, etc.	Mowers, Reapers, Binders, Threshers, etc.	Carts, Wagons and Vehicles.	Tools and smaller Implements.	Churches.	Council Houses.	School Houses.	Saw Mills.	Other Buildings.	Engines and Machinery.
Alberta.....	1,309,906	386,268	900,977	22,661	246,272	230	1,217	1,870	1,186	1,262	2,676	7,054	6	7	8	1	52	549
British Columbia.....	727,340	435,062	257,683	34,595	162,339	3,886	2,907	4,678	3,071	1,146	2,824	23,926	155	34	43	9	56	16
Manitoba.....	406,743	285,822	109,860	11,061	18,604	464	1,904	1,389	709	630	1,391	4,003	42	3	35	4	51	4
New Brunswick.....	39,713	37,890	975	848	1,189	315	38	181	82	26	151	935	7	6	11	.....	7	.....
Nova Scotia.....	19,579	14,973	2,481	2,125	2,945	318	75	183	98	18	155	2,543	9	2	13	.....	11	.....
Ontario.....	1,038,761	900,568	70,876	67,317	116,297	1,891	2,132	5,742	4,922	1,663	5,075	30,451	97	29	79	4	87	42
Prince Edward Island.....	1,527	726	404	397	397	47	21	23	26	2	5	500	1	1	2	.....	3	2
Quebec.....	156,120	132,659	13,689	9,772	7,190	1,183	218	1,859	1,201	608	2,014	5,150	14	4	21	2	22	18
Saskatchewan.....	1,229,047	333,715	864,834	30,498	198,676	75	1,475	2,341	1,758	1,460	3,341	9,533	21	4	25	4	53	48
Total.....	4,928,736	2,527,683	2,221,779	179,274	753,903	8,409	8,272	18,266	13,053	6,815	17,632	84,695	352	90	237	24	342	679



## SESSIONAL PAPER No. 27

TABLE No. 4.—LIVE STOCK AND POULTRY: GENERAL EFFECTS.

Agencies.	Horses.			Cattle.					Poultry.	General Effects.					
	Stallions.	Geldings and Mares.	Foals.	Bulls.	Steers and Work Oxen.	Milch Cows.	Young Stock.	Other Stock.		Motor and Sall Boats.	Row Boats and Canoes.	Rifles and Shot Guns.	Steel Traps.	Nets.	Tents.
ALBERTA.	Blackfoot.....	1,696	48	72	3	532	1,009	20	100		5	90	50		150
	Blood.....	8,321	72	204	204	1,612	2,458	93	1,500			48			308
	Edmonton.....	2	302	10	9	125	189	249	1,525			177	1,658	62	101
	Hobbema.....	2	727	94	87	136	179	97	461			220	2,438	27	147
	Lesser Slave Lake.....	864		3	20	71	41					473	2,382	306	386
	Peigan.....	1,422		40				2,019	400			35			120
	Saddle Lake.....	2	521	1	76	221	242	85	515			180	2,025	186	135
	Sareco.....	419	60	35	118	133	133		50			15	1,000		65
	Stony.....	10	800	100	1	51	88					162			200
	Total.....	30,10,372	312	125	611	2,930	4,399	2,579	4,551		289	1,400	9,803	581	1,612
BRITISH COLUMBIA.	Babine and Upper Skeena.....	9	532	50	4	161	81	4		13			8,900	173	140
	Bella Coola.....	6	325	56	3	8	17	14	625	175	226	926	4,100	71	107
	Cowichan.....	5	244	69	1	12	238	116	6,955	197	350	583	28	76	185
	Kamloops.....	69	3,418	921	46	310	1,865	536	4,784		93	243	23		493
	Kootenay.....	30	1,139	212	21	87	574	15	590		57	199	143		149
	Kwawkwalth.....	1				3	1		616	127	351	298			109
	Lyttton.....	50	735	218	41	86	424	707	2,282	6	128	325	471	67	197
	Nass.....	12				7	4		2,950	172	311	100	3,650	272	278
	New Westminster.....	23	405	72	29	117	475	1,758	6,934	158	501	721	914	155	219
	Okanagan.....	30	1,407	440	34	565	1,275	512	1,790	2	25	264	260	2	172
	Queen Charlotte.....	11	11	2	1	38	46		93	29	100	90	90	17	35
	Stikine.....	17			5						75	406	2,766	138	172
	Stuart Lake.....	14	425	65	12	72	152		288	11	244	629	5,055	403	182
	West Coast.....	5		11		36	23		1,096	179	1,173	730	2,173	163	152
	Williams Lake.....	29	2,041	482	20	166	732	411	915		37	323	4,395		362
	Total.....	265,10,717	2,587	223	1,432	5,841	4,158	4,646	27,918	1,071	3,903	6,462	35,628	1,758	2,952

9 GEORGE V, A. 1919

TABLE NO. 4.—LIVE STOCK AND POULTRY: GENERAL EFFECTS.—Continued.

Agencies.	Horses.			Cattle.					Poultry.	General Effects.						
	Stallions.	Geldings and Mares.	Foals.	Bulls.	Steers and Work Oxen.	Milch Cows.	Young Stock.	Other Stock.		Motor and Sail Boats.	Row Boats and Canoes.	Rifles and Shot Guns.	Steel Traps.	Nets.	Tents.	
MANITOBA.																
Birtle.....	7	381	37	6	18	115	211	12	1,139		1	140	1,212	10	117	
Clandeboyne.....		28		8	189	141	87	18	230		1	206	186	230	295	
Fisher River.....	5	80	2	8	155	194	131	50	500		3	383	436	3,975	1,150	295
Griswold.....		274	13		6	3		12	290			4	128	1,790	3	86
Manitowapah.....		381	20	17	31	259	400	58	219		66	344	452	7,260	1,576	282
Norway House.....					11	15	5					805	930	1,775	1,675	715
Pas.....	5	70	20	5	14	108	184				2	462	548	9,350	1,045	256
Portage la Prairie.....		206	12	1	31	17	17	12	295			21	105	1,270		89
Total.....	17	1,420	104	46	455	852	1,035	162	2,673		72	2,226	2,925	27,862	5,754	2,069
NEW BRUNSWICK.																
Northern Division.....		14	2			13	10	2	65			11	13	41		5
Northeastern Division.....		29	6	6	7	25	25	11	233		38	65	155	289	215	35
Southwestern Division.....		7				1		1	15		1	25	65	1,030	6	18
Total.....		50	8	6	7	39	35	14	313		39	101	233	1,360	221	58
NOVA SCOTIA.																
Annapolis.....																
Antigonish and Guysboro.....		1			9	7	9		135		1	3	16	15		2
Cape Breton (Esquason).....	14	14	3	3	4	24	17		105		3	9	12	200	10	6
Cape Breton (Sydney).....																
Colechester.....		2				1			30					30		
Cumberland.....		1				1							20			
Digby.....						1						2	5			
Halifax.....	2					8	10		35		1	6	12	250		6
Hants.....	4		1			6	3	1	150			4	25	35		2
									50			2	25	100	10	1

## SESSIONAL PAPER No. 27

Hants (Windsor)	1	14	...	2	21	22	...	62	2	107	323	1,327	87	45
Inverness	1	14	...	2	21	22	...	62	2	107	323	1,327	87	45
Kings	3	3	...	...	3	...	...	100	...	...	...	20	1	...
Lanenburg	3	3	1	18	16	13	86	223	...	11	26	100	3	4
Pictou	5	5	...	...	...	...	...	62	...	...	10	10	12	...
Queens	1	1	...	2	2	4	4	12	...	5	15	10	6	12
Richmond	10	10	...	6	12	13	...	60	6	16	20	70	20	...
Shelburne	...	...	...	2	...	...	...	...	...	3	15	100	...	...
Victoria	5	5	...	4	16	22	...	68	...	7	20	80	4	...
Yarmouth	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7	18	20	2	10
Total	1	65	5	47	118	116	93	1,092	12	107	323	1,327	87	45
ONTARIO.														
Albion	20	20	...	...	13	10	14	210	1	32	37	3,000	1	10
Cape Croker	2	100	2	25	37	50	25	200	14	30	20	...	130	...
Caradoc	246	246	24	48	128	107	141	2,445	...	2	82	530	...	8
Chapleau	...	...	...	...	...	...	20	150	...	164	335	5,000	154	133
Christian Island	1	55	5	12	18	20	125	300	12	24	32	200	15	20
Fort Frances	1	78	...	2	11	5	...	...	3	254	231	3,850	519	90
Fort William	10	10	1	...	22	20	20	370	26	354	487	820	650	274
Georgina Island	31	31	1	...	17	16	...	296	5	22	22	204	11	10
Golden Lake	13	13	2	...	11	...	...	200	1	20	40	200	6	20
Gore Bay	104	104	...	...	49	40	158	419	18	16	54	181	90	4
Kenora	63	63	7	20	21	8	2	20	...	291	293	6,803	390	108
Manitowaning	6	502	105	18	360	260	1,102	2,420	107	85	252	1,414	237	61
Moravian	...	75	5	4	38	3	28	950	...	2	35	75	14	...
New Credit	2	108	13	10	92	49	75	675	...	2	25	150	...	2
Parry Sound	3	64	7	3	55	57	27	325	11	59	240	686	22	52
Rama	10	10	1	...	57	7	11	450	...	32	60	1,200	...	25
Rice Lake	47	47	1	...	57	85	145	875	2	79	99	4,800	...	24
Sarnia	96	96	9	3	51	41	216	2,326	4	22	72	367	5	...
Saugeen	95	95	15	10	55	60	40	350	...	6	80	200	20	16
Sault Ste. Marie	113	113	11	3	62	44	...	525	26	123	138	616	270	54
Savanne	3	3	2	7	10	3	...	...	...	287	330	6,065	406	211
Seagov	9	9	1	...	3	1	4	130	...	11	10	658	...	5
Six Nations	12	910	345	360	1,020	925	1,200	35,000	...	23	200	380	...	4
Sturgeon Falls	9	61	6	9	41	50	60	570	9	188	280	1,500	125	155
Thessalon	2	46	1	...	20	17	22	516	31	62	109	365	276	56
Tyendinaga	311	311	25	25	600	300	407	4,960	4	25	55	800	15	3
Walpole Island	253	253	67	26	140	113	44	767	8	95	120	8,191	26	11
Total	40	3,422	649	722	2,939	2,291	3,886	55,449	283	2,310	3,738	48,255	3,382	1,418



TABLE No. 4.—LIVE STOCK AND POULTRY: GENERAL EFFECTS.—Continued.

Agencies.	Horses.			Cattle.					Poultry.	General Effects.						
	Stallions.	Geldings and Mares.	Foals.	Bulls.	Steers and Work Oxen.	Milch Cows.	Young Stock.	Other Stock.		Motor and Sail Boats.	Row Boats and Canoes.	Rifles and Shot Guns.	Steel Traps.	Nets.	Tents.	
PRINCE EDWARD ISLAND.																
Miamacs of P. E. Island.....		9	2	1	2		9	4		135	4	15	25	55	31	
QUEBEC.																
Béancour.....		2	1	1			12	1	4	12		1	2	6		136
Bersimis.....		4		1			13	5		44	2	113	151	1,396	14	
Cacouna.....												1	20	145	6	6
Caughnawaga.....	4	400	100	150	100	800	800	300	1,000	9,000	5	50	90	150		6
Jeune Lorette.....	1	6			1		12	37	27	200		8	40	400		
Maniwaki.....		40	1	2		47	9	10	15	240		74	25	1,705	54	62
Maria.....		2	1	1			9			25		12	24	120	2	2
Mingan.....											11	50	75	2,500	50	50
Oka.....	2	84	9	5		70	50	35	200	32	28	32	28	50		2
Pierreville.....		7	1	1			25	3	25	15		15	460	7,000	150	200
Pointe Bleue.....	2	44	10	6	26	87	39	109	550	165		13	30	150		2
Ristigouche.....	1	22	1	3	12	34	42	45	130				500	10,000	300	300
Seven Islands.....											1	300	50	550	40	10
St. Régis.....	1	188	7	11	28	248	150	238	1,211	60	50	27	32	300	15	18
Timiskaming.....		22		4		13	11	9	75							
Total.....	11	821	131	185	167	1,352	649	1,485		935	1,627	24,472	579		796	
SASKATCHEWAN.																
Assiniboine.....	1	252	30	5	6	37	183	6					50	895		43
Battleford.....	9	765		15	90	416	254	201					223	2,640	138	184
Carlton.....	3	450		20	185	490	520	120					274	3,445	152	176
Crooked Lake.....		360	32	6	51	203	288						123	104	12	157
Duck Lake.....	2	410		1	214	430	671	47					169	2,590	20	109
File Hills Agency.....	1	110	20		122	138	68	5					57	117		44
File Hills Colony.....	3	138	17	2	93	113	58	21					100	33	60	50
Moose Mountain.....		141	10	1	22	48	39						150		50	50

## SESSIONAL PAPER No. 27

TABLE No. 4.—LIVE STOCK AND POULTRY: GENERAL EFFECTS.—Continued.  
RECAPITULATION.

Agencies.	Horses.		Cattle.					Poultry.		General Effects.					
	Stallions.	Geldings and Mares.	Foals.	Bulls.	Steers and Work Oxen.	Milch Cows.	Young Stock.	Other Stock.	Poultry.	Motor and Sail Boats.	Row boats and Canoes.	Rifles and Shot Guns.	Steel Traps.	Nets.	Tents.
Alberta.....	30 10,372	312	125	611	2,930	4,399	2,579	4,551	.....	.....	289	1,400	9,603	581	1,612
British Columbia.....	265 10,717	2,587	223	1,432	2,541	4,158	4,646	27,918	1,071	3,903	3,903	6,462	35,628	1,758	2,952
Manitoba.....	17 1,420	104	46	455	852	1,035	162	2,673	72	2,226	2,226	2,925	27,862	5,754	2,069
New Brunswick.....	.....	50	8	6	7	39	35	14	313	39	101	233	1,360	221	58
Nova Scotia.....	1 65	5	6	47	118	116	93	1,092	12	107	107	323	1,327	87	45
Ontario.....	40 3,422	649	133	722	2,939	2,291	3,886	55,449	283	2,310	2,310	3,738	48,255	3,382	1,418
Prince Edward Island.....	.....	9	2	1	2	9	4	.....	135	4	15	25	55	31	.....
Quebec.....	11 821	131	185	167	1,352	649	1,485	11,718	40	935	935	1,627	24,472	579	796
Saskatchewan.....	30 4,378	247	81	1,106	3,036	3,441	471	5,546	.....	.....	157	1,836	20,480	514	1,338
Total.....	394 31,254	4,045	806	4,549	13,816	16,128	13,336	104,320	1,521	18,569	10,043	18,569	169,042	12,907	10,288

Moose Woods.....	1 75	15	2	30	80	140	150	.....	5	100	50	.....	.....	.....	15
Onion Lake.....	389	48	.....	66	246	396	825	.....	47	252	144	.....	3,900	122	159
Pelly.....	224	.....	6	50	298	269	240	.....	.....	144	116	.....	1,990	.....	96
Qu'Appelle.....	447	18	9	49	190	213	61	.....	.....	117	110	.....	699	15	160
Touchwood.....	8 537	47	14	124	347	342	478	.....	.....	185	3,800	.....	5	130	.....
Wood Mountain.....	2 80	10	.....	4	.....	.....	35	.....	.....	10	.....	.....	40	.....	15
Total.....	30 4,378	247	81	1,106	3,036	3,441	471	5,546	.....	157	1,836	.....	20,480	514	1,338

9 GEORGE V, A. 1919

TABLE No. 5.—VALUE OF REAL AND PERSONAL PROP

Agencies.	Total value of Lands in Reserve.	Value of Private Fencing.	Value of Private Buildings.	Value of Public Build- ings, property of the Band.	Value of Implements and Vehicles..
<b>ALBERTA.</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Blackfoot.....	2,812,530	12,600	99,722	12,920	51,894
Blood.....	7,001,720	16,100	64,000	43,000	80,500
Edmonton.....	1,178,633	8,135	53,605	11,100	26,400
Hobbema.....	789,800	14,418	20,525	.....	31,508
Lesser Slave Lake.....	1,293,630	2,929	32,600	.....	12,290
Peigan.....	965,420	6,720	29,215	22,200	35,600
Saddle Lake.....	599,985	2,480	28,010	950	20,140
Sarcee.....	1,180,120	9,800	20,000	36,800	14,000
Stony.....	264,774	8,000	15,300	500	13,000
Total.....	16,086,612	81,182	362,977	127,470	285,332
<b>BRITISH COLUMBIA.</b>					
Babine and Upper Skeena.....	65,262	17,850	123,100	15,435	14,050
Bella Coola.....	365,600	3,200	125,500	6,500	9,500
Cowichan.....	1,762,700	109,700	169,100	2,500	37,855
Kamloops.....	3,733,314	50,950	128,650	37,575	76,525
Kootenay.....	142,085	14,461	19,060	117,700	20,508
Kwawkwalth.....	278,321	990	57,415	2,475	8,900
Lytton.....	964,778	12,045	61,205	22,720	30,144
Nass.....	991,819	17,700	255,145	96,390	1,500
New Westminster.....	1,249,885	4,650	64,450	16,800	5,700
Okanagan.....	2,425,000	44,700	83,250	14,100	34,350
Queen Charlotte.....	95,000	1,100	29,000	1,300	15,000
Stikine.....	2,100	60	23,775	.....	5,946
Stuart Lake.....	245,790	9,720	77,005	22,850	7,700
West Coast.....	114,000	3,635	107,500	.....	1,410
Williams Lake.....	544,425	19,875	49,050	8,900	34,985
Total.....	12,980,079	310,636	1,373,205	365,245	304,073
<b>MANITOBA.</b>					
Birtle.....	403,578	1,370	17,350	1,650	17,720
Clandeboyce.....	211,509	1,015	30,325	525	3,425
Fisher River.....	918,740	7,475	62,740	13,150	11,070
Griswold.....	199,710	1,020	16,120	7,200	25,000
Manitowapah.....	203,938	1,472	28,475	14,950	12,695
Norway House.....	80,950	500	41,885	.....	750
Pas.....	265,000	4,180	35,300	4,600	3,580
Portage la Prairie.....	200,880	3,305	8,375	9,250	12,940
Total.....	2,484,305	20,337	240,570	51,325	87,180
<b>NEW BRUNSWICK.</b>					
Northern Division.....	19,060	150	11,400	10,750	1,200
Northeastern Division.....	46,440	2,240	26,350	32,500	4,600
Southwestern Division.....	5,700	70	9,125	16,000	115
Total.....	71,200	2,460	46,875	59,250	5,915



SESSIONAL PAPER No. 27

ERTY AND PROGRESS DURING YEAR.

Value of Live Stock and Poultry.	Value of General Effects.	Value of Household Effects.	Total Value of Real and Personal Property.	Progress During Year 1917.		
				Value of New Land Improvements	Value of Buildings Erected.	Total Increase in Value.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
193,496	5,000	22,500	3,210,662	5,215	6,060	11,275
600,000	10,800	16,100	7,832,220	3,500	10,000	13,500
71,230	5,340	6,775	1,361,218	1,805	1,800	3,605
95,896	6,340	5,485	963,972	4,800	1,475	6,275
41,340	13,700	12,455	1,408,944	650	2,550	3,200
57,857	1,097	5,325	1,123,434	430	4,425	4,855
62,400	4,115	7,075	725,155	.....	2,250	2,250
48,520	825	1,800	1,311,865	1,100	1,500	2,600
36,000	3,000	10,000	350,574	.....	300	300
1,206,739	50,217	87,515	18,288,044	17,500	30,360	47,860
30,300	44,100	31,500	341,597	7,900	6,900	14,800
14,650	89,500	44,500	658,950	1,100	6,450	7,550
43,105	27,075	42,500	2,194,535	2,400	2,100	4,500
340,181	8,400	15,350	4,390,945	.....	1,100	1,100
98,639	5,199	6,090	423,742	3,760	1,050	4,810
886	47,800	64,200	460,987	.....	1,000	1,000
71,445	5,275	19,875	1,187,487	7,550	2,200	9,750
4,450	75,000	33,100	1,475,104	.....	.....	.....
32,065	30,330	37,300	1,441,180	3,450	900	4,350
229,000	6,150	12,650	2,849,200	5,525	2,200	7,725
5,500	16,000	11,500	174,400	.....	500	500
3,000	18,280	33,798	86,959	30	1,600	1,630
35,865	22,965	18,335	440,230	1,845	2,800	4,645
4,430	60,400	31,650	323,025	15	850	865
112,930	8,950	6,950	786,065	1,950	.....	1,950
1,026,446	465,424	409,298	17,234,406	35,525	29,650	65,175
38,286	3,395	2,965	486,314	747	.....	747
32,650	6,086	9,702	295,237	1,000	650	1,650
25,025	21,265	28,100	1,087,565	500	1,165	1,665
26,200	2,250	3,900	281,400	120	.....	120
85,210	14,850	12,050	373,640	220	575	795
1,500	37,550	14,500	177,635	.....	1,100	1,100
18,115	36,715	17,650	385,140	350	650	1,000
18,400	1,450	4,400	259,000	585	325	910
245,386	123,561	93,267	3,345,931	3,522	4,465	7,987
1,950	450	3,350	48,310	50	350	400
4,000	6,500	15,750	138,380	345	2,260	2,605
724	1,321	1,605	34,660	.....	.....	.....
6,674	8,271	20,705	221,350	395	2,610	3,005

9 GEORGE V, A. 1919

TABLE NO. 5.—VALUE OF REAL AND PERSONAL PROP

Agencies.	Total Value of Lands in Reserves.	Value of Private Fencing.	Value of Private Buildings.	Value of Public Build- ings, Property of the Band.	Value of Implements, and Vehicles.
<b>NOVA SCOTIA.</b>					
	\$	\$	\$	\$	\$
Annapolis.....	1,000	40	1,200		60
Antigonish and Guysboro.....	9,700	1,010	2,100	2,500	75
Cape Breton (Eskasoni).....	13,000	609	8,760	6,730	2,550
Cape Breton (Sydney).....	12,000		7,500		100
Colchester.....	1,800	50	2,200	850	220
Cumberland.....	250		1,000		100
Digby.....	1,675	75	2,000	1,600	50
Halifax.....	1,650	440	4,370		150
Hants.....	10,510	500	5,000	2,500	1,900
Hants (Windsor).....			250		200
Inverness.....	9,725	1,100	9,100	4,200	600
Kings.....	4,000	50	3,000		400
Lunenburg.....	4,000	370	7,855	850	883
Pictou.....	2,000	200	5,000	4,000	350
Queens.....	1,100	700	200		200
Richmond.....	7,000	400	3,000	12,000	900
Shelburne.....		500	1,000		40
Victoria.....	6,500	300	1,900	3,200	300
Yarmouth.....	150		125		
Total.....	86,060	6,344	65,560	38,430	9,078
<b>ONTARIO.</b>					
Alnwick.....	60,000	4,900	19,000	3,600	2,600
Cape Croker.....	120,000	3,000	35,000	30,000	4,200
Caradoc.....	141,730	16,160	85,600		21,990
Chapleau.....	18,400	300	10,500	500	
Christian Island.....	29,400	850	7,500	2,500	2,300
Fort Frances.....	234,399	1,100	20,300	6,900	4,380
Fort William.....	175,000	785	45,710	3,100	1,500
Georgina Island.....	32,150	1,010	6,640	1,400	1,019
Golden Lake.....	4,329	800	2,000	3,100	1,000
Gore Bay.....	80,000	15,020	28,000	22,700	8,500
Kenora.....	122,943	515	15,160	240	3,955
Manitowaning.....	212,640	17,030	59,250	26,600	39,950
Moravian.....	95,300	5,850	30,600	5,000	8,500
New Credit.....	210,000	9,000	42,000	10,000	10,000
Parry Sound.....	122,000	950	20,900	17,300	3,980
Rama.....	40,000	3,000	15,250	13,200	1,250
Rice Lake.....	107,000	2,700	47,300	8,800	5,750
Sarnia.....	550,107	6,740	45,935	17,550	14,280
Saugeen.....	65,000	1,600	12,500	22,000	3,500
Sault Ste. Marie.....	50,400	2,575	27,000	25,500	6,000
Savanne.....	101,857	321	7,507	80	2,372
Scugog.....	68,000	1,798	2,000	500	670
Six Nations.....	1,092,400	436,960	669,000	55,000	291,000
Sturgeon Falls.....	244,065	2,350	32,600	11,000	3,850
Thessalon.....	134,658	9,805	13,600	10,000	1,090
Tyendinaga.....	645,300	134,825	93,255	39,300	42,754
Walpole Island.....	68,160	7,483	21,015	1,950	9,060
Total.....	4,825,238	687,427	1,415,122	337,820	495,450
<b>PRINCE EDWARD ISLAND.</b>					
Micmacs of P. E. Island.....	20,150	1,720	7,520	8,000	950

SESSIONAL PAPER No. 27

ERTY AND PROGRESS DURING YEAR.—Continued.

Value of Live Stock and Poultry.	Value of General Effects.	Value of Household Effects.	Total Value of Real and Personal Property.	Progress during Year 1917.		
				Value of New Land. Improvements	Value of Buildings Erected.	Total Increase in Value.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
250	25	135	2,710			
225	230	185	16,025		105	105
2,200	1,575	1,200	36,624	200	200	400
	500	700	20,800			
220	175	350	5,865	90	700	790
200	100	100	1,750			
75	250	675	6,400	165	75	240
1,125	760	1,420	9,915			
2,000	700	2,500	25,610	50	200	250
50	100		600			
2,860	550	860	28,995	50	275	325
600	500	700	9,250			
2,140	595	1,700	18,393	365	250	615
400	2,000	800	14,750		800	800
250		300	2,750			
1,600	1,700	800	27,400	400	800	1,200
100	600	500	2,740			
1,700	380	500	14,780	70	40	110
	125	50	450			
15,995	10,865	13,475	245,807	1,390	3,445	4,835
3,090	1,350	7,500	102,040		600	600
19,000	4,600	16,680	232,480			
25,980	553	30,050	322,063		150	150
75	3,500	100	33,375	190	700	890
5,200	2,800	2,700	53,250	250		250
7,850	7,800	8,500	291,229	5,000		5,000
4,250	18,640	11,200	260,185	2,800	300	3,100
5,606	1,400	1,790	51,015	555	600	1,155
2,100	1,500	2,000	16,829		200	200
19,300	4,070	15,600	193,190	1,000	1,500	2,500
5,575	15,679	17,110	181,177	70	620	690
71,950	13,985	33,300	474,705	1,215	1,175	2,390
19,000	1,000	1,000	166,250			
17,900	600	11,000	310,500	600	650	1,250
12,015	8,421	16,000	201,566	500	500	1,000
2,600	1,400	7,250	83,950		400	400
16,038	4,500	10,500	202,588		1,500	1,500
17,900	2,463	8,350	663,325	75	750	825
12,500	1,500	5,000	123,600	1,400	1,500	2,900
12,500	8,500	12,650	145,125	50		50
1,060	16,924	14,617	144,738		120	120
1,315	345	1,035	75,663			
300,500	4,000	75,000	2,923,860		4,000	4,000
15,400	13,500	29,000	351,765	200	1,800	2,000
9,900	8,555	8,413	196,021	800	2,000	1,000
84,347	2,645	55,800	1,098,226		1,900	1,900
21,845	2,544	8,535	140,592		665	665
714,796	152,774	410,680	9,039,307	14,705	19,830	34,535
1,575	2,000	3,200	45,115	210	200	410



9 GEORGE V, A. 1919

TABLE NO. 5.—VALUE OF REAL AND PERSONAL PROP

Agencies.	Total Value of Lands in Reserves.	Value of Private Fencing.	Value of Private Buildings.	Value of Public Build- ings, Property of the Band.	Value of Implements and Vehicles.
	\$	\$	\$	\$	\$
QUEBEC.					
Bécancour.....	4,000	155	3,100		285
Bersimis.....	36,000	445	17,700	3,000	195
Cacouna.....			4,200		50
Caughnawaga.....	750,000	8,300	400,000	60,000	40,000
Jeune Lorette.....	22,000	350	35,800	25,000	1,700
Maniwaki.....	30,805	4,015	12,770	2,093	4,688
Maria.....	22,600	525	1,800	3,500	1,100
Mingan.....			4,200	300	
Oka.....		3,800	40,000	3,000	9,700
Pierreville.....	28,500	950	55,000	2,000	550
Pointe Bleue.....	32,000	4,500	25,000	6,000	5,000
Ristigouche.....	171,000	12,200	50,000		14,800
Seven Islands.....	500		4,000	1,400	
St. Régis.....	228,425	1,350	74,000	15,000	10,500
Timiskaming.....	22,800	500	7,000	1,000	1,300
Total.....	1,348,630	37,090	734,570	122,293	89,868
SASKATCHEWAN.					
Assiniboine.....	400,064	3,532	19,087	3,900	10,273
Battleford.....	1,501,568	9,775	25,800	200	37,800
Carlton.....	1,759,385	12,955	65,455	32,000	32,344
Crooked Lake.....	1,138,095	45,000	31,050	2,504	32,955
Duck Lake.....	1,832,310	21,161	38,890	16,400	37,104
File Hills Agency.....	407,994	6,875	12,050	300	11,350
File Hills Colony.....	277,095	425	30,000	3,200	18,250
Moose Mountain.....	240,704	700	9,000	2,500	9,000
Moose Woods.....	62,500	600	4,000	500	4,500
Onion Lake.....	1,824,195	18,400	43,400	4,000	19,600
Pelly.....	452,733	3,400	27,900	3,700	22,770
Qu'Appelle.....	973,752	4,321	30,720	800	36,299
Touchwood.....	958,826	14,042	28,844	2,150	29,694
Wood Mountain.....	51,200	150	1,150		1,295
Total.....	11,880,421	141,336	370,346	72,154	303,234

## RECAPIT

Provinces.	Total Value of Lands in Reserves.	Value of Private Fencing.	Value of Private Buildings.	Value of Public Build- ings, property of the Band.	Value of Implements and Vehicles.
	\$	\$	\$	\$	\$
Alberta.....	16,086,612	81,182	362,977	127,470	285,332
British Columbia.....	12,980,079	310,636	1,373,205	365,245	304,070
Manitoba.....	2,484,305	20,337	240,570	51,325	87,180
New Brunswick.....	71,200	2,460	46,875	59,250	5,915
Nova Scotia.....	86,060	6,344	65,560	38,430	9,078
Ontario.....	4,825,238	687,427	1,415,122	337,820	495,450
Prince Edward Island.....	20,150	1,720	7,520	8,000	950
Quebec.....	1,348,630	37,090	734,570	122,293	89,868
Saskatchewan.....	11,880,421	141,336	370,346	72,154	303,234
Total.....	49,782,695	1,288,532	4,616,745	1,181,987	1,581,080

SESSIONAL PAPER No. 27

ERTY AND PROGRESS DURING YEAR.—*Concluded.*

Value of Live Stock and Poultry.	Value of General Effects.	Value of Household Effects.	Total Value of Real and Personal Property.	Progress During Year 1917.		
				Value of New Land Improvements	Value of Buildings Erected.	Total Increase in Value.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1,000	10	158	8,708			
1,300	5,000	6,500	70,140		400	400
200		1,080	5,530			
120,000	2,000	65,000	1,445,300	1,000	13,000	14,000
1,000	1,000	10,000	96,850		400	400
10,135	5,310	8,125	77,941	503	185	688
1,600	350	2,500	33,975	60	25	85
	7,525	5,000	17,025			
16,000		4,800	77,300	450	200	650
3,000	1,000	18,750	109,750			
8,000	25,000	9,000	114,500	1,100	1,000	2,100
8,600	17,000	14,800	288,400		600	600
	59,000	12,000	76,900			
30,200	1,600	16,500	377,575	225	150	375
4,500	800	1,500	39,400	100	600	700
205,535	125,595	175,713	2,839,294	3,438	16,560	19,998
39,848	25,300	4,600	506,604	3,250	1,475	4,725
141,562	9,850	14,800	1,741,355	575	500	1,075
130,584	9,541	17,814	2,060,078	2,247	4,100	6,347
96,657	1,812	7,200	1,358,273	2,500	3,000	5,500
142,331	4,442	12,529	2,108,167	1,270	320	1,590
24,435	1,170	5,420	469,594	247	300	547
22,230	450	6,750	358,400	180	9,000	9,180
26,025	2,100	4,500	294,529	200	500	700
25,000	450	4,500	102,050	100	100	200
92,740	8,400	10,900	2,021,635	320	1,550	1,870
55,400	3,660	10,550	580,113	1,940	1,200	3,140
104,977	3,019	12,420	1,166,308	4,208	23,320	27,528
141,410	9,641	15,000	1,199,607	500	300	800
5,600	1,500	1,250	62,145	100	75	175
1,048,799	81,335	128,233	14,025,858	17,637	45,740	63,377

ULATION.

Value of Live Stock and Poultry.	Value of General Effects.	Value of Household Effects.	Total Value of Real and Personal Property.	Progress During Year 1917.		
				Value of New Land Improvements	Value of Buildings Erected.	Total Increase in Value.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1,206,739	50,217	87,515	18,288,044	17,500	30,360	47,860
1,026,446	465,424	409,298	17,234,406	35,525	29,650	65,175
245,386	123,561	93,267	3,345,931	3,522	4,465	7,987
6,674	8,271	20,705	221,350	395	2,610	3,005
15,995	10,865	13,475	245,807	1,390	3,445	4,835
714,796	152,774	410,680	9,039,307	14,705	19,830	34,535
1,575	2,000	3,200	45,115	210	200	410
205,535	125,595	175,713	2,839,294	3,438	16,560	19,998
1,048,799	81,335	128,233	14,025,858	17,637	45,740	63,377
4,471,945	1,020,042	1,342,086	65,285,112	94,322	152,860	247,182

TABLE No. 6.—SOURCES AND VALUE OF INCOME.

Agencies.	Value of Farm Pro- ducts, in- cluding Hay.	Value of Beet sold, also of that used for food.	Wages Earned.	Received from Land Rentals and from Timber.	Earned by Fishing.	Earned by Hunting and Trapping.	Earned by other Indus- tries and Occupations	Annuities paid, and Interest on Indian Trust Funds.	Total Income of Indians.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.
<b>ALBERTA.</b>									
Blackfoot.....	138,531	5,399	15,000	.....	100	1,490	20,000	11,348 03	191,868 03
Blood.....	99,575	60,000	35,000	.....	.....	7,500	15,000	6,421 91	233,746 91
Edmonton.....	79,210	15,832	15,725	10,250	1,650	11,435	10,050	21,708 22	155,610 22
Hobbsna.....	62,854	6,006	23,854	.....	2,005	9,248	30,000	5,915 07	139,882 07
Lesser Slave Lake.....	12,885	.....	.....	2,553	.....	.....	.....	13,860 00	26,745 00
Peigan.....	25,375	11,216	8,243	.....	.....	.....	.....	3,938 83	51,315 83
Saddle Lake.....	28,007	3,315	5,730	.....	975	5,650	5,315	4,560 21	53,552 21
Sarcee.....	17,322	1,450	2,000	1,075	.....	.....	500	1,143 70	28,356 70
Stony.....	6,272	1,678	19,636	1,982	.....	7,624	19,760	3,711 41	60,663 41
Total.....	470,031	104,896	125,138	15,860	4,730	43,447	104,991	72,627 38	941,770 38
<b>BRITISH COLUMBIA.</b>									
Babine and Upper Skeena.....	63,700	1,400	50,000	.....	9,800	17,400	34,300	214.69	176,814 69
Bella Coola.....	5,940	700	9,700	.....	112,000	16,900	28,000	12 83	173,152 83
Cowichan.....	33,675	2,080	54,400	.....	29,250	900	5,475	2,756 91	128,536 91
Kamloops.....	188,773	500	.....	3,175	.....	.....	12,000	974 82	205,422 82
Kootenay.....	35,380	10,800	22,700	.....	1,115	1,950	2,400	38 67	74,383 67
Kwawkwalth.....	.....	15,200	15,200	120	94,500	1,900	22,200	34 89	133,954 89
Lytton.....	31,451	12,820	25,770	.....	.....	2,511	3,070	842 34	76,464 34
Nass.....	32,000	350	62,640	.....	84,420	23,490	25,520	3,290 77	231,710 77
New Westminster.....	6,800	2,300	35,350	1,200	33,550	16,050	30,450	6,587 70	134,287 70
Okanagan.....	49,000	25,000	4,500	4,950	600	.....	2,350	427 94	87,652 94
Queen Charlotte.....	1,600	4,000	24,900	.....	27,000	700	8,500	33 69	53,833 69
Stikine.....	365	.....	.....	.....	5,565	60,546	12,712	.....	104,178 00
Stuart Lake.....	21,371	4,515	9,050	.....	13,600	24,150	3,525	2,059 55	78,270 55
West Coast.....	205	85	.....	125	78,400	24,100	6,525	24 21	86,332 21
Williams Lake.....	28,725	3,300	9,250	.....	.....	28,530	2,650	32 97	72,487 97
Total.....	498,885	67,850	355,550	9,570	491,800	196,820	199,677	17,331 98	1,817,483 98

## SESSIONAL PAPER No. 27

## MANITOBA.

Birtle.....	27,445	3,070	5,468	.....	650	4,070	3,405	4,006 45	48,114 45
Clanedeboye.....	10,170	2,490	15,602	145	1,955	5,830	.....	8,266 67	44,458 67
Fisher River.....	18,950	5,600	29,000	33	33,000	38,200	19,800	12,003 10	156,536 10
Griswold.....	25,233	622	3,000	.....	350	2,300	1,350	3 43	32,858 43
Manitowapah.....	32,400	4,725	17,550	.....	31,800	8,150	4,075	9,168 28	107,868 28
Norway House.....	1,750	200	12,700	.....	26,000	110,000	20,500	12,965 00	184,115 00
Pas.....	9,130	2,670	36,300	626	13,300	39,300	5,000	9,112 14	115,438 14
Portage la Prairie.....	61,822	185	6,500	.....	.....	3,100	2,350	6,125 50	80,082 50
Total.....	186,900	19,562	126,120	804	107,055	210,950	56,480	61,650 57	769,521 57

## NEW BRUNSWICK.

Northern Division.....	2,150	50	14,950	160	85	65	14,670	1,695 70	33,825 70
Northeastern Division.....	4,678	100	5,000	154	6,000	600	2,000	465 82	19,087 82
Southwestern Division.....	999	.....	12,800	.....	375	1,000	1,600	44 23	16,818 23
Total.....	7,917	150	32,750	314	6,460	1,665	18,270	2,205 75	69,731 75

## NOVA SCOTIA.

Annapolis.....	100	.....	550	.....	.....	50	100	.....	800 00
Antigonishe and Guysboro.....	570	96	4,550	.....	305	575	3,640	28 66	9,764 66
Cape Breton (Esksason).....	3,700	260	900	.....	350	100	1,005	.....	6,315 00
Cape Breton (Sydney).....	.....	.....	7,000	.....	.....	.....	3,000	13 89	10,013 89
Colchester.....	235	.....	4,000	.....	75	150	1,100	75 09	5,560 00
Cumberland.....	100	.....	1,000	.....	50	250	300	.....	2,175 09
Digby.....	400	.....	1,800	.....	50	300	900	.....	3,450 00
Halifax.....	1,374	1,740	8,300	120	100	100	11,800	.....	23,534 00
Hants.....	1,300	200	700	.....	100	1,000	2,025	.....	5,325 00
Hants (Windsor).....	100	.....	200	.....	.....	.....	200	.....	500 00
Inverness.....	2,900	200	5,000	.....	1,200	111	1,200	.....	10,611 00
Kings.....	640	80	4,000	.....	1,000	1,000	2,000	.....	8,720 00
Lunenburg.....	2,875	650	4,100	.....	450	275	1,325	0 14	9,675 14
Pictou.....	1,000	.....	8,000	.....	500	.....	2,000	.....	11,500 00
Queens.....	800	150	650	.....	150	200	300	126 01	2,376 01
Richmond.....	2,200	350	3,200	.....	1,800	15	550	.....	8,115 00
Shelburne.....	100	100	1,000	.....	300	400	300	.....	2,200 00
Victoria.....	2,750	300	4,600	150	350	200	2,780	9 53	11,139 53
Yarmouth.....	.....	.....	100	.....	.....	.....	100	.....	200 00
Total.....	21,144	4,126	59,650	270	6,780	4,726	35,025	253 32	131,974 32



9 GEORGE V, A. 1919

TABLE No. 6—SOURCES AND VALUE OF INCOME.—Continued.

Agencies.	Value of Farm Pro-ducts, in-cluding Hay.	Value of Beef sold, also of that used for food.	Wages Earned.	Received from Land Rentals and from Timber.	Earned by Fishing.	Earned by Hunting and Trapping.	Earned by other Indus-tries and Occupations	Annuities paid, and Interest on Indian Trust Funds.	Total Income of Indians.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.
ONTARIO.									
Alnwik .....	3,920	200	7,000	1,905	200	1,525	265	7,911 98	22,926 98
Cape Croker.....	5,200	900	20,000	1,000	2,000			22,223 86	51,323 86
Caradoc.....	25,440	1,245	83,780	9,160	25	190	622	3,861 43	124,323 43
Chapleau.....	330		15,000		300	25,000		13,620 00	54,250 00
Christian Island.....	3,327	550	2,500		250	200	1,400	4,172 18	12,399 18
Fort Frances.....	4,635		38,300	300	44,300	30,400	5,000	5,095 88	128,030 88
Fort William.....	1,440	100	34,000	800	22,200	36,500	500	12,238 13	107,778 13
Georgina Island.....	3,304	300	4,175	265			1,790	1,680 44	11,514 44
Golden Lake.....	990	100	2,500	65		1,000	200	11 49	4,866 49
Gore Bay.....	23,000		24,100	3,250	550	300	1,150	9,578 93	61,928 93
Kenora.....	8,221	305	34,950	30	27,007	36,366	13,501	8,384 71	128,854 71
Manitowaning.....	69,881	11,760	34,350	19,450	6,100	5,200	44,100	19,653 14	210,494 14
Moravian.....	9,650	1,200	32,000	435	200	200	200	6,998 59	50,883 59
New Credit.....	27,679	2,500	21,000	4,489	100	350	3,500	5,854 41	65,472 41
Parry Sound.....	8,624	1,400	36,000	2,200	150	925		8,360 33	57,659 33
Rama.....	6,690	200	15,000	300	2,000	2,200	3,000	3,376 62	32,766 62
Rice Lake.....	17,901	4,800	13,750	750	675	6,600	3,700	3,054 16	51,230 16
Sarnia.....	12,518	1,342	19,505	2,787	125	20	2,155	10,806 13	49,258 13
Saugeen.....	7,600	650	18,000	5,000	600	1,200	3,000	17,464 33	52,914 33
Sault Ste. Marie.....	3,236	1,830	18,600		9,700	4,000	10,250	14,080 75	66,060 75
Savanne.....	140	34,180	34,180		33,387	62,377	9,137	6,987 55	149,444 55
Seagog.....	1,726	600	795	80	50	528	1,000	740 37	5,519 37
Six Nations.....	440,406		175,000	5,000				48,615 40	669,021 40
Sturgeon Falls.....	6,600	1,300	27,500	6,000	7,000	16,500	8,000	53,492 32	126,392 32
Thessalon.....	8,312	800	32,500		3,430	2,975	2,383	6,458 17	57,058 17
Tyendinaga.....	116,970	5,000	48,700	8,360	2,000	325	750	6,659 80	188,764 80
Walpole Island.....	24,310	3,150	27,550	520	3,695	720	1,981	2,865 44	64,791 44
Total.....	849,110	40,372	820,735	72,146	166,044	235,601	117,674	304,246 54	2,605,938 54
PRINCE EDWARD ISLAND.									
Micmacs of P. E. Island.....	1,965	210	560		1,500	50	6,200		10,485 00

## SESSIONAL PAPER No. 27

QUEBEC.									
Beaucourt.....	950	.....	300	.....	1,000	75	.....	371 87	1,696 87
Bersimis.....	675	.....	1,000	.....	1,800	29,000	.....	317 79	35,242 79
Cacouna.....	.....	150	2,660	235	20	385	.....	448 29	5,653 29
Cauhnawaga.....	136,200	15,000	200,000	6,585	400	300	.....	1,704 24	372,189 24
Jeune Lorette.....	.....	.....	25,000	.....	.....	600	.....	803 98	43,903 98
Maniwaki.....	7,850	814	32,110	4,330	396	6,787	.....	2,605 36	55,608 36
Maria.....	950	150	3,500	.....	250	400	.....	.....	7,450 00
Mingan.....	.....	.....	.....	.....	3,500	9,000	.....	.....	12,500 00
Oka.....	7,100	1,800	18,800	.....	100	20	.....	528 02	28,748 02
Pierreville.....	1,236	1,000	140	.....	225	6,250	.....	322 41	9,173 41
Pointe Bleue.....	14,000	1,700	7,000	.....	700	31,000	.....	483 25	57,383 25
Ristigouche.....	12,000	750	30,000	650	280	700	.....	72 24	53,252 24
Seven Islands.....	.....	.....	3,370	.....	1,631	7,000	.....	.....	12,001 00
St. Regis.....	61,000	14,250	80,000	150	3,000	2,100	.....	3,185 23	176,185 23
Timiskaming.....	3,210	250	6,500	.....	100	2,500	.....	1,857 18	14,817 18
Total.....	245,171	35,864	410,380	13,750	11,602	96,117	60,221	12,699 86	885,804 86
SASKATCHEWAN.									
Assiniboine.....	24,325	6,520	1,590	.....	.....	400	7,211	2,369 18	42,415 18
Battleford.....	43,166	14,266	15,972	4,907	2,496	15,760	11,406	8,695 93	116,668 93
Carlton.....	42,163	15,275	19,847	.....	3,253	26,617	15,716	7,777 93	130,648 93
Crooked Lake.....	60,201	7,515	4,800	11,588	1,250	1,350	9,000	12,672 35	108,376 35
Duck Lake.....	52,832	13,416	8,438	750	328	18,491	2,203	7,233 37	103,691 37
File Hills Agency.....	18,083	5,500	1,500	.....	.....	1,200	2,300	1,685 00	30,268 00
File Hills Colony.....	58,785	3,400	9,000	.....	.....	200	1,000	.....	72,385 00
Moose Mountain.....	26,059	3,394	1,000	1,500	400	2,000	4,000	3,632 35	41,985 35
Moose Woods.....	7,200	3,500	1,600	.....	.....	500	1,000	.....	13,800 00
Onion Lake.....	32,100	17,900	7,500	2,320	8,350	18,600	5,390	5,536 27	97,696 27
Pelly.....	55,898	3,147	23,500	3,159	.....	9,100	3,475	8,001 96	106,280 96
Qu Appelle.....	76,861	9,289	10,940	.....	1,750	2,760	11,277	10,523 05	123,400 05
Touchwood.....	53,803	12,733	26,167	.....	9,500	59,023	17,179	5,830 31	184,235 31
Wood Mountain.....	1,550	.....	350	150	.....	150	900	.....	3,100 00
Isle a la Crosse District.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,655 00	10,655 00
Total.....	553,026	115,855	132,204	24,374	27,327	156,151	92,057	84,612 70	1,185,606 70

TABLE No. 6.—SOURCES AND VALUE OF INCOME.—*Concluded.*  
RECAPITULATION.

Provinces.	Value of Farm Pro- ducts, in- cluding Hay.	Value of Beef sold, also of that used for food.	Wages Earned.	Received from Land Rentals and from Timber.	Earned by Fishing.	Earned by Hunting and Trapping.	Earned by other Indus- tries and Occupations	Annu ities paid, and Interest on Indian Trust Funds.	Total Income of Indians.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alberta.....	470,031	104,896	125,188	15,860	4,730	43,447	104,991	72,027 38	941,770 38
British Columbia.....	498,885	67,850	335,550	9,570	491,800	196,820	199,677	17,331 98	1,817,483 98
Manitoba.....	186,900	19,562	126,120	804	107,053	210,950	56,480	61,650 57	769,521 57
New Brunswick.....	7,917	150	32,750	314	6,460	1,665	18,270	2,205 75	69,731 75
Nova Scotia.....	21,144	4,126	59,650	270	6,780	4,726	35,025	253 32	131,974 32
Ontario.....	849,110	40,372	820,735	72,146	166,044	235,601	117,674	304,246 54	2,605,928 54
Prince Edward Island.....	1,965	210	500	.....	1,500	50	6,200	.....	10,485 00
Quebec.....	245,171	35,864	410,380	13,750	11,602	96,117	60,221	12,699 86	885,804 86
Saskatchewan.....	553,026	115,855	132,204	24,374	27,327	156,151	92,057	84,612 70	1,185,606 70
Total.....	2,834,149	388,885	2,043,137	137,088	823,298	945,527	690,595	555,628 10	8,418,307 10

## SCHOOL STATEMENT



9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

## Statement of Indian Day Schools in the Dominion (from which re

NOTE.—The "Standard" indicates the classification of the pupils according to the reading-book used thus:—

Standard	I	First Reader, Part I
"	II	" Part II
"	III	Second Reader

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
NOVA SCOTIA.				
Afton.....	Afton.....	Antigonish County	Wm. J. Rogers.....	Roman Catholic...
Eskasoni.....	Eskasoni.....	Cape Breton "	James McNeil.....	" .....
Sydney.....	Sydney.....	" "	Miss C. Gallagher..	" .....
Millbrook.....	Millbrook.....	Colchester "	Miss Jessie Scott....	" .....
Halfway River.....	Franklin Manor.	Cumberland "	Miss J. M. Fullerton.	" .....
Bear River.....	Bear River.....	Digby "	Miss A. McGinty....	" .....
Shubenacadie.....	Indian Brook...	Hants "	Miss Mary A. Shortt	" .....
Whycocomagh.....	Whycocomagh..	Inverness "	Mrs. A. MacNeil....	" .....
New Germany.....	Lunenburg.....	Lunenburg.	Miss R. L. Ford.....	" .....
Indian Cove.....	Fisher's Cove...	Pictou "	Miss G. McGirr.....	" .....
Salmon River.....	Salmon River...	Richmond. "	Miss M. E. Brennan.	" .....
Middle River.....	Middle River...	Victoria "	John A. MacRae....	" .....
Bishopville.....	At Bishopville..	Kings "	Miss F. Morris.....	" .....
North River Road..		Kings. "	Miss E. V. English..	" .....
Total, Nova Scotia.....				
PRINCE EDWARD ISLAND.				
Lennox Island.....	Lennox Island..	P. E. I. Superintendency.....	Jacob Sark.....	Roman Catholic....
Rocky Point.....	Rocky Point....	" "	Miss M. A. Mitchell.	" .....
Total, Prince Edward Island.....				
NEW BRUNSWICK.				
Burnt Church.....	Church Point...	Northeastern.....	Miss Rebecca Isaacs	Roman Catholic....
Big Cove.....	Big Cove.....	" .....	Miss A. McLaughlin.	" .....
Eel Ground.....	Eel Ground.....	" .....	Miss H. E. Keating.	" .....
Eel River.....	Eel River.....	" .....	Miss Marie Leblanc.	" .....
Red Bank.....	Red Bank.....	" .....	Miss Ena A. Cormier	" .....
Kingsclear.....	Kingsclear.....	Southwestern.....	Miss F. O'Brien.....	" .....
Oromocto.....	Oromocto.....	" .....	Miss A. McDonough	" .....
St. Mary's.....	St. Mary's.....	" .....	Miss M. T. Hughes.	" .....
Woodstock.....	Woodstock.....	" .....	Miss Gen. Brophy ..	" .....
Edmundston.....	Edmundston....	Northern.....	Miss A. Michaud....	" .....
Tobique.....	Tobique.....	" .....	Miss E. F. McGrand	" .....
Total, New Brunswick.....				

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

turns have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

and, therefore, shows the degree of general advancement in all the studies prescribed by the curriculum,

Standard IV.....Third Reader.  
 " V.....Fourth "  
 " VI.....Fifth "

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	
NOVA SCOTIA.										
11	9	20	10	6	2	8	4			Afton.
14	11	25	11	11	8	2	2	2		Eskasoni.
13	12	25	12	11	7	4	3			Sydney.
6	8	14	7	10	2	2				Millbrook.
1	2	3	1	1	1				1	Halfway River.
8	4	12	5	4	1	5			2	Bear River.
5	11	16	5	6	4	1	5			Shubenacadie.
11	21	32	14	23	3		6			Whycocomagh.
4	6	10	7	3	2	1	1	1	2	New Germany.
11	12	23	12	7		6	6	2	2	Indian Cove.
5	7	12	5	7	2	1		2		Salmon River.
13	9	22	11	19	1	2				Middle River.
2	1	3	1		1	1	1			Bishopville.
1	2	3	2	3						North River Road.
105	115	220	103	111	34	33	28	7	7	Total, Nova Scotia.
PRINCE EDWARD ISLAND.										
21	20	41	21	22	9	7	2	1		Lennox Island.
7	7	14	6	11		2	1			Rocky Point.
28	27	55	27	33	9	9	3	1		Total, Prince Edward Island.
NEW BRUNSWICK.										
24	21	45	21	15	10	9	6	5		Burnt Church.
22	13	35	12	15	9	10	1			Big Cove.
12	18	30	16	10	10	5	3	2		Eel Ground.
6	13	19	13		5	2	3	5	4	Eel River.
9	10	19	13	7	6	6				Red Bank.
10	8	18	13	3	3	7	5			Kingsclear.
6	7	13	6	6	1	4		2		Oromocto.
9	18	27	20	10	7	5	5			St. Mary's.
7	4	11	8	4	1	4		2		Woodstock.
6	6	12	10	1	1	4		4	2	Edmundston.
20	25	45	24	13	7	14	9	2		Tobique.
131	143	274	156	84	60	70	32	22	6	Total, New Brunswick.



SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

turns have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.	
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI		
QUEBEC.											
146	.....	146	99	75	31	13	16	.....	11	Caughnawaga (Boys).	
.....	164	164	99	97	38	13	6	7	3	Caughnawaga (Girls).	
11	15	26	21	10	8	8	.....	.....	.....	Caughnawaga (Bush.)	
10	10	20	11	10	8	2	.....	.....	.....	Caughnawaga (St. Isidore).	
12	12	24	12	16	3	3	2	.....	.....	Caughnawaga (Mission).	
45	34	79	25	56	17	6	.....	.....	.....	Bersimis.	
7	7	14	12	8	5	1	.....	.....	.....	Escoumains.	
43	48	91	57	50	8	12	11	10	.....	Pointe Bleue.	
26	28	54	38	9	11	24	6	4	.....	Ristigouche.	
4	9	13	8	6	1	3	.....	3	.....	St. Frances (Prot.)	
27	30	57	46	9	22	13	3	5	5	St. Frances (R.C.)	
31	35	66	44	24	19	5	17	1	.....	St. Regis Village.	
19	9	28	20	9	9	3	4	3	.....	St. Regis Island.	
27	18	45	21	21	16	6	2	.....	.....	Chenail.	
15	13	28	17	5	6	15	1	1	.....	Chetlain.	
25	19	44	18	21	11	5	7	.....	.....	Cornwall Island.	
15	15	30	14	6	9	7	5	3	.....	Oka County.	
8	11	19	7	5	5	5	2	2	.....	Congo Bridge.	
14	12	26	13	11	3	5	3	4	.....	Maniwaki.	
12	9	21	11	5	3	3	2	4	4	Maria.	
26	37	63	44	35	14	9	5	.....	.....	Lorette.	
3	3	6	4	3	2	.....	1	.....	.....	Kiskissink.	
7	14	21	10	21	.....	.....	.....	.....	.....	Long Point.	
20	16	36	30	26	10	.....	.....	.....	.....	Waswanipi.	
9	22	31	18	28	.....	3	.....	.....	.....	Temiskaming.	
16	12	28	14	5	8	5	4	6	.....	Hunter's Point.	
8	15	23	20	1	3	.....	4	4	11	Wolf Lake.	
20	12	32	18	24	2	4	2	.....	.....	Rupert's House.	
18	27	45	20	27	18	.....	.....	.....	.....	Mistassini.	
624	656	1,280	771	623	290	173	103	57	34	Total, Quebec.	



9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

Statement of Indian Day Schools in the Dominion (from which re

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
ONTARIO.				
Alnwick.....	Alnwick.....	Alnwick.....	Frank J. Joblin.....	Methodist.....
Cape Croker.....	Cape Croker.....	Cape Croker.....	Miss M. Moffit.....	Udenominational ..
Port Elgin.....	".....	".....	Miss M. C. Schultz ..	".....
Sidney Bay.....	".....	".....	Miss I. McIvor.....	".....
Back Settlement.....	Caradoc.....	Caradoc.....	Lyman Fisher.....	".....
Bear Creek.....	".....	".....	Miss E. McGugan.....	".....
Oneida No. 2.....	Oneida.....	".....	Levi Doxtator.....	Ch. of England.....
Oneida No. 3.....	".....	".....	Miss Tena Brodie.....	Methodist.....
River Settlement.....	Caradoc.....	".....	Miss G. M. Ivison.....	Udenominational ..
Franz (Public).....	Franz.....	Chapleau.....	Miss O. McFarlane.....	".....
Manitou Rapids.....	Manitou Rapids.....	Fort Frances.....	Mrs. A. Spencer.....	Ch. of England.....
Gull Bay.....	Gull Bay.....	Fort William.....	D. Ducharme.....	Roman Catholic.....
Lake Helen.....	Red Rock.....	".....	Miss C. Harrison.....	".....
Mission Bay (Squaw Bay).....	Fort William.....	".....	Miss Rose Chaput ..	".....
Mountain Village.....	".....	".....	Miss Bessie Flood.....	".....
MoBERT.....	Heron Bay.....	".....	Miss L. C. Duffy.....	".....
Pays Plat.....	Pays Plat.....	".....	Mrs. X. McLaren.....	".....
Pic River.....	Pic River.....	".....	Miss C. Trotter.....	".....
Red Rock.....	Nepigon.....	".....	Miss C. Harrison.....	".....
Georgina Island.....	Georgina Island.....	Georgina Island.....	Wm. E. Jones.....	Methodist.....
Calabogie S.S. No. 5.....	Calabogie.....	Golden Lake.....	Miss V. Doyle.....	Roman Catholic.....
Golden Lake.....	Golden Lake.....	".....	Miss C. M. Goulet.....	".....
Shesheganwaning (R.C.).....	Shesheganwaning ..	Gore Bay.....	Miss Eliz. Lensch.....	".....
" (Prot.).....	".....	".....	Edwin Weeks.....	Ch. of England.....
West Bay.....	West Bay.....	".....	Miss Rose Fagan.....	Roman Catholic.....
Buzwah.....	Buzwah.....	Manitowaning.....	Miss L. A. Dodd.....	".....
Kaboni.....	Kaboni.....	".....	Miss E. Dolan.....	".....
Sheguandah.....	Sheguandah.....	".....	Miss M. A. Ferris.....	Ch. of England.....
South Bay.....	South Bay.....	".....	Miss M. Hickey.....	Roman Catholic.....
Sucker Creek.....	Sucker Creek.....	".....	Miss B. A. Wedgerfield.....	Ch. of England.....
Whitefish Lake.....	Whitefish Lake.....	".....	Mrs. T. Fitzpatrick.....	Roman Catholic.....
Whitefish River (Combined).....	Whitefish River (surrendered).....	".....	Duncan Bell.....	Ch. of England.....
Wikwemikong.....	Manitoulin Isld.....	".....	Miss Z. St. James (Prin.).....	".....
Moraviantown.....	Moravian.....	Moravian.....	A. A. Morris (Asst).....	Roman Catholic.....
New Credit.....	New Credit.....	New Credit.....	L. H. Leeson.....	Udenominational ..
Gibson.....	Watha.....	Parry Sound.....	Roy S. Wilson.....	".....
Henvey Inlet.....	Henvey Inlet.....	".....	James Oliver, M.A.....	Methodist.....
Ryerson.....	Parry Island.....	".....	Joseph Partridge.....	Udenominational ..
Shawanaga.....	Shawanaga.....	".....	Miss V. E. Watson.....	".....
Christian Island.....	Christian Island.....	Penetanguishene.....	Mrs. E. J. McLarnon.....	".....
Moose Deer Point.....	Moose Deer Pt.....	".....	Stephen J. Mathers.....	Methodist.....
			Miss Lucy Toby.....	Udenominational ..
			Miss E. M. McBain (Prin.).....	".....
Rama.....	Rama.....	Rama.....	Miss H. A. Fawley (Asst.).....	Methodist.....
Hiawatha.....	Rice Lake.....	Rice Lake.....	B. W. Stinson.....	Udenominational ..
Mud Lake (Chemong).....	Mud Lake.....	".....	Alfred McCue.....	".....
Kettle Point.....	Kettle Point.....	Sarnia.....	Mrs. Angus George.....	".....
Stony Point.....	Stony Point.....	".....	Miss A. A. Weaver.....	".....
St. Clair.....	Sarnia.....	".....	Miss A.M. Matthews.....	Methodist.....
French Bay.....	Saugeen.....	Saugeen.....	T. J. Wallace.....	Udenominational ..
Saugeen.....	".....	".....	Miss I. Ruxton.....	".....
Scotch Settlement.....	".....	".....	Mrs. B. Robb.....	".....
Batchawana.....	Batchawana Bay.....	Sault Ste. Marie.....	Miss I. Peltier.....	Roman Catholic.....

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

turns have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.	
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI		
ONTARIO.											
23	24	47	26	17	12	10	7	1	Alnwick.		
17	12	29	19	8	6	5	8	2	Cape Croker.		
10	8	18	7	8	4	4	2	Port Elgin.			
8	9	17	9	1	5	6	5	Sidney Bay.			
13	19	32	13	15	5	5	4	3	Back Settlement.		
8	15	23	9	11	3	4	3	2	Bear Creek.		
23	26	49	20	31	8	9	1	Oneida No. 2.			
31	34	65	19	50	10	5	Oneida No. 3.				
14	16	30	12	17	5	5	3	River Settlement.			
4	10	14	7	9	4	1	Franz (Public).				
18	14	32	12	24	2	6	Manitou Rapids.				
12	9	21	13	6	9	6	Gull Bay.				
8	14	22	5	12	3	5	1	Lake Helen.			
10	6	16	9	7	3	3	3	Mission Bay (Squaw Bay).			
15	14	29	14	13	5	9	2	Mountain Village.			
5	8	13	8	8	3	2	Mobert.				
8	8	16	7	8	3	3	2	Pays Plat.			
11	12	23	10	14	4	4	1	Pic River.			
11	8	19	8	16	1	1	1	Red Rock.			
13	7	20	15	6	4	6	3	1	Georgina Island.		
4	6	10	5	5	3	2	Calabogie S.S. No. 5.				
13	15	28	11	17	8	3	Golden Lake.				
7	11	18	13	11	1	1	5	1	Sheshegwaning (R.C.).		
11	12	23	13	6	4	4	6	1	2	" (Prot.).	
24	23	47	21	37	6	1	3	West Bay.			
19	12	31	19	12	7	3	6	1	2	Buzwah.	
13	18	31	17	19	7	3	2	Kaboni.			
9	11	20	10	12	8	Sheguandah.					
10	6	16	7	12	1	2	1	South Bay.			
9	17	26	16	15	3	3	4	1	Sucker Creek.		
17	8	25	15	13	9	3	Whitefish Lake.				
6	8	14	9	11	3	Whitefish River (Combined).					
42	30	72	40	44	12	13	3	Wikwemikong.			
41	30	71	25	35	5	21	4	6	Moraviantown.		
18	18	36	17	20	5	7	3	1	New Credit.		
11	11	22	7	14	6	1	1	1	Gibson.		
8	7	15	7	10	3	2	Henvey Inlet.				
19	14	33	18	22	5	6	Ryerson.				
14	16	30	19	15	7	4	4	Shawanaga.			
27	18	45	23	27	11	7	Christian Island.				
9	6	15	9	7	4	4	Moose Deer Point.				
25	24	49	32	16	19	4	8	2	Rama.		
5	13	18	14	6	6	3	3	Hiawatha.			
25	17	42	18	11	14	10	2	5	Mud Lake (Chemong).		
19	16	35	15	24	6	3	2	Kettle Point.			
3	9	12	6	5	5	1	1	Stony Point.			
15	16	31	15	19	7	4	1	St. Clair.			
14	14	28	19	15	1	3	7	2	French Bay.		
16	12	28	18	10	6	4	6	2	Saugeen.		
22	18	40	26	17	8	4	9	2	Scotch Settlement.		
14	8	22	13	14	5	3	Batchawana.				

9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

## Statement of Indian Day Schools in the Dominion (from which re

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
<i>ONTARIO—Concluded.</i>				
Garden River (R.C.).....	Garden River...	Sault Ste. Marie.	{ Miss M. M. Daly (Prin.)... Miss J. McDermott.	Roman Catholic...
Garden River (C.E.).....	"	"	L. F. Hardyman...	Ch. of England.....
Goulais Bay.....	Goulais Bay...	"	Miss Agnes Kelly...	Roman Catholic...
Scugog S.S. No. 3.....	Scugog Island...	Scugog.....	L. G. Hayes.....	Undenominational..
Six Nations No. 1.....	Six Nations.....	Six Nations.....	Miss Grace Martin..	" ..
" No. 2.....	"	"	{ Miss N. M. Alex- ander (Prin.)... Ethel Alexander (Asst.).....	" ..
" No. 3.....	"	"	Miss N. E. Jamieson	" ..
" No. 4.....	"	"	M. M. Williams.....	" ..
" No. 5.....	"	"	John R. Lickers.....	" ..
" No. 6.....	"	"	Miss Evelyn Davy...	" ..
" No. 7.....	"	"	Arthur Alexander...	" ..
" No. 8.....	"	"	Miss J. L. Jamieson.	" ..
" No. 9.....	"	"	Mrs. A. W. Close...	" ..
" No. 10.....	"	"	S. A. Anderson.....	" ..
" No. 11.....	"	"	Miss M. E. Wilson ..	" ..
Garden Village.....	Nipissing.....	Sturgeon Falls.	Mrs. A. Ladouceur...	Roman Catholic...
Mattawa.....	Mattawa.....	"	Sister Ste. Laure...	" ..
Timagami.....	Bear Island...	"	Miss M. Gallagher...	Undenominational..
Sagamook.....	Spanish River..	Thessalon.....	Miss T. Fitzpatrick.	Roman Catholic...
Serpent River.....	Serpent River..	"	Miss N. Gallagher...	" ..
Abitibi.....	Abitibi.....	Treaty No. 9.....	Mrs. P. Stranger...	" ..
Albany River (C.E.)...	Fort Albany...	"	Rev. J. T. Griffin...	Ch. of England.....
Fort Hope.....	Fort Hope.....	"	Rev. G. Richards...	" ..
French Post (Moose River)	Moose River...	"	Fred. Marks.....	" ..
Moose Fort.....	Moose Fort...	"	Miss L. J. Barker...	" ..
Tyendinaga (Eastern)...	Tyendinaga.....	Tyendinaga.....	Miss F. M. Hall....	Undenominational..
" (Western).....	"	"	Miss Kath. Mills....	" ..
" (Central).....	"	"	Miss L. J. Warren...	" ..
" (Mission).....	"	"	Mrs. Irene Brant...	" ..
Walpole Island No. 1.....	Walpole Island..	Walpole Island..	Mrs. F. Macdonald...	Ch. of England.....
" No. 2.....	"	"	Miss May Spencer...	Methodist.....
Total, Ontario.....				
<i>MANITOBA.</i>				
Black River.....	Black River...	Clandeboyce.....	George Slater, Jr....	Ch. of England.....
Brokenhead.....	Brokenhead.....	"	Mrs. F. McReynolds	" ..
Fort Alexander (Upper)...	Fort Alexander..	"	Rev. C. H. Fryer...	" ..
Hollowwater River.....	Hollowwater River.....	"	Rev. G. C. Smith...	" ..
Patapun (Public).....	St. Peters.....	"	Miss M. A. Dixon...	Undenominational..
Peguis (Prov. White).....	Surrendered part of St. Peters.....	"	Alexander Cowan...	" ..
St. Peters (North).....	St. Peters.....	"	Peter Harper.....	Ch. of England.....
Berens River.....	Berens River...	Fisher River.....	{ Mrs. A. A. Smith... Miss L. M. Taylor (Sen.).....	Methodist.....
Fisher River.....	Fisher River...	"	{ Miss A. M. Menzies (Jun.).....	" ..
Grand Rapids.....	Grand Rapids..	"	F. W. Gelling.....	Ch. of England.....

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

turns have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	
ONTARIO—Concluded.										
26	34	60	28	25	8	15	12			Garden River (R.C.).
13	9	22	12	12	7	3				Garden River (C.E.).
8	14	22	15	16	3		3			Goulais Bay.
6	3	9	3	8	1					Seugog S.S. No. 3.
27	32	59	30	21	8	17	9	4		Six Nations No. 1.
53	50	103	54	42	27	23	4	1	6	" No. 2.
36	28	64	40	24	8	13	7	12		" No. 3.
17	24	41	21	27	1	6	5	2		" No. 4.
24	13	37	20	9	14	8	3	3		" No. 5.
24	21	45	15	16	3	15	6	5		" No. 6.
26	30	56	30	21	14	8	10	3		" No. 7.
17	25	42	24	20	1	9	8	4		" No. 8.
15	17	32	15	15	7	4	4	2		" No. 9.
25	24	49	23	19	9	9	7	5		" No. 10.
32	23	55	23	29	10	9	4	3		" No. 11.
16	20	36	20	24	9		3			Garden Village.
29	20	49	34	18	2	10	9	8	2	Mattawa.
12	10	22	15	22						Timagami.
12	7	19	9	19						Sagamook.
16	13	29	16	26	3					Serpent River.
17	20	37	21	33	2	2				Abitibi.
39	29	68	24	59	6	3				Albany River (C.E.).
18	22	40	19	40						Port Hope.
7	5	12	4	7	4	1				French Post (Moose River).
15	14	29	14	28	1					Moose Fort.
19	9	28	18	8	6	12	1	1		Tyendinaga (Eastern.
9	10	19	9	4	7	4	3	1		" (Western).
26	9	35	13	22	8	4	1			" (Central).
22	11	33	14	20	5	5	3			" (Mission).
20	26	46	23	30	4	8	2	1	1	Walpole Island No. 1.
20	12	32	17	26	3	1	2			" No. 2.
1,397	1,301	2,698	1,362	1,472	458	428	238	89	13	Total, Ontario.
MANITOBA.										
6	9	15	9	10	2	3				Black River.
11	9	20	11	7	2	8	3			Brokenhead.
16	14	30	9	25	3	2				Fort Alexander (Upper).
6	11	17	8	13	3	1				Hollowwater River.
17	10	27	9	8	6	5	7	1		Patapun (Public).
9	12	21	9	2	7	9	2	1		Peguis (Provincial White).
3	18	21	6	8	6	3	1	3		St. Peters (North).
26	15	41	17	18	16	5	2			Berens River.
29	40	69	30	38	14	10	7			Fisher River.
16	16	32	18	10	8	10	4			Grand Rapids.



9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

Statement of Indian Day Schools in the Dominion (from which re

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
MANITOBA.— <i>Con.</i>				
Peguis (North).....	Peguis.....	Fisher River.....	A. H. Packer.....	Ch. of England.....
Peguis (South).....	".....	".....	Nathaniel Asham.....	".....
Poplar River.....	Poplar River.....	".....	William Lee.....	Methodist.....
Oak River Sioux.....	Oak River.....	Griswold.....	Miss R. Havard.....	Ch. of England.....
Crane River (Combined).....	At Crane River.....	Manitowapah.....	J. W. Mallinson.....	Undenominational.....
Fairford Improved.....	Fairford.....	".....	Augustus Hyson.....	Ch. of England.....
Lake Manitoba.....	Lake Manitoba.....	".....	R. R. Martel.....	Roman Catholic.....
Lake St. Martin.....	Lake St. Martin.....	".....	Jno. E. Favell.....	Ch. of England.....
Little Saskatchewan.....	Little Saskatchewan.....	".....	Colin Sanderson.....	".....
Pine Creek.....	Pine Creek.....	".....	Rev. G. Leonard.....	Roman Catholic.....
Shoal River.....	Shoal River.....	".....	Miss K. Bailey (Sub).....	Ch. of England.....
Waterhen River.....	Waterhen River.....	".....	Jos. Inglott.....	Roman Catholic.....
Bloodvein River.....	Bloodvein.....	Norway House.....	Elijah Sinclair.....	Methodist.....
Cross Lake.....	Cross Lake.....	".....	Miss F. I. Gaudin.....	".....
Island Lake.....	Island Lake.....	".....	John W. Niddrie.....	".....
Jack River.....	Jack River.....	".....	Mrs. M. Marshall.....	Ch. of England.....
Nelson House.....	At Nelson.....	".....	W. E. W. Hutty.....	Methodist.....
Rossville.....	Norway House.....	".....	Miss E. N. Royan.....	".....
Big Eddy.....	Pas.....	Pas.....	Jos. Chamberlain.....	Ch. of England.....
Chemawawin.....	Chemawawin.....	".....	Mrs. Mabel Morris.....	".....
Moose Lake (Combined).....	Moose Lake.....	".....	George B. Poole.....	".....
Pas.....	Pas.....	".....	Miss G. Bagshaw.....	".....
Red Earth.....	Red Earth.....	".....	Isaiah Badger.....	".....
Shoal Lake.....	Pas.....	".....	Louis Young.....	".....
Lower Roseau River.....	Roseau River.....	Portage la Prairie.....	Miss E. Godin.....	Roman Catholic.....
Roseau Rapids.....	Roseau Rapids.....	".....	Miss O. E. Leslie.....	Undenominational.....
Swan Lake.....	Swan Lake.....	".....	Miss Jessie Bruce.....	Presbyterian.....
Total, Manitoba.....				
SASKATCHEWAN.				
Assiniboine.....	Assiniboine.....	Assiniboine.....	Miss F. I. McCullam.....	Undenominational.....
Little Pines.....	Little Pines.....	Battleford.....	Rev. M. B. Edwards.....	Ch. of England.....
Murray Lake.....	Moosomin.....	".....	Miss M. Bellavance.....	Roman Catholic.....
Poundmakers.....	Poundmakers.....	".....	John M. Seeber.....	".....
Red Pheasant.....	Red Pheasant.....	".....	Mrs. G. E. Marshall.....	Ch. of England.....
Ahtahkakoops.....	A h t a h k a - koops.....	Carlton.....	H. Hutchinson.....	".....
Big River.....	Kenamotayoos.....	".....	L. Ahenakeu.....	".....
Mistawasis.....	Mistawasis.....	".....	Rev. J. E. Smith.....	Presbyterian.....
Montreal Lake.....	Montreal Lake.....	".....	John R. Settee.....	Ch. of England.....
Sturgeon Lake.....	Wm. Twatts.....	".....	Henry W. Shaw.....	".....
Fort à la Corne (South).....	James Smith.....	Duck Lake.....	John Leonard Lowe.....	".....
James Smith's.....	James Smith.....	".....	Henry W. Shaw.....	".....
John Smith's.....	John Smith's.....	".....	P. H. Gentleman.....	".....
White Bears.....	White Bears.....	Moose Mountain.....	Miss L. Morrice.....	Presbyterian.....
White Cap Sioux.....	Moose Woods.....	Moose Woods.....	Charles Hawk.....	Methodist.....
Cold Lake.....	Cold Lake.....	Onion Lake.....	Sister Eugénie.....	Roman Catholic.....
Frog Lake.....	Frog Lake.....	".....	Charles Quinny.....	Ch. of England.....
			J. Francis Dion (Prin.).....	
Long Lake.....	Keechewin's.....	".....	Mrs. J. F. Dion (Asst.).....	Roman Catholic.....
			Miss A. E. Walker (Teacher).....	
Cote's Improved.....	Cote.....	Pelly.....	Miss Sarah Dunbar (Matron).....	Presbyterian.....

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

turns have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	
MANITOBA.—Con.										
15	12	27	8	20	2	5				Peguis (North).
22	10	32	13	3	13	7	7	2		Peguis (South).
15	11	26	9	21	5					Poplar River.
14	10	24	14	13	3	4	4			Oak River Sioux.
8	5	13	7	13						Crane River (Combined).
10	14	24	14	17	4	3				Fairford Improved.
11	10	21	6	20	1					Lake Manitoba.
11	17	28	14	17	6	2	2	1		Lake St. Martin.
18	9	27	8	22	4	1				Little Saskatchewan.
13	8	21	18	14	2	2	1	2		Pine Creek.
23	16	39	21	14	2	13				Shoal River.
9	5	14	5	11	2	1				Waterhen River.
16	12	28	9	24	4					Bloodvein River.
23	17	40	14	19	7	7		1	6	Cross Lake.
14	4	18	13	15	2	1				Island Lake.
26	21	47	19	33	8	6				Jack River.
6	15	21	13	15	6					Nelson House.
9	14	23	15	15	4	4				Rossville.
15	11	26	15	23	1	2				Big Eddy.
15	15	30	12	23	7					Chemawawin.
9	12	21	7	19	2					Moose Lake (Combined).
14	19	33	10	14	6	13				Pas.
14	8	22	12	18		3	1			Red Earth.
6	13	19	13	13	3	1	2			Shoal Lake.
8	12	20	7	16	1	3				Lower Roseau River..
12	9	21	5	10	6	4	1			Roseau Rapids.
8	8	16	7	11	3	2				Swan Lake.
503	471	974	434	592	181	140	44	11	6	Total, Manitoba.
SASKATCHEWAN.										
12	16	28	12	15	5	6	2			Assiniboine.
9	9	18	10	10	8					Little Pines.
7	6	13	5	10	1	2				Murray Lake.
10	5	15	7	4	10	1				Poundmakers.
16	10	26	12	17	7	2				Red Pheasant.
12	14	26	8	13	9	4				Ahtahkakoops.
14	10	24	10	14	6	2	2			Big River.
5	9	14	4	6	3		5			Mistawasis.
13	22	35	24	18	10	7				Montreal Lake.
16	12	28	9	13	11	4				Sturgeon Lake.
13	10	23	11	9	9	1	4			Fort à la Corne (South).
8	13	21	6	11	5	5				James Smith's.
16	12	28	19	11	6	6	3		2	John Smith's.
10	10	20	11	13	4	3				White Bears.
10	5	15	9	9	6					White Cap Sioux.
22	15	37	25	34	3					Cold Lake.
9	9	18	6	13	2	3				Frog Lake.
10	15	25	8	11	9	5				Long Lake.
23	14	37	20	22	9	2	4			Cote's Improved.

9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

## Statement of Indian Day Schools in the Dominion (from which re

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
<b>SASKATCHEWAN.—Con.</b>				
Keys.....	Keys.....	Pelly.....	B. H. L. Dance....	Ch. of England.....
Keeseekouse.....	Keeseekouse.....	".....	Rev. J. Poulet, O.M. I.....	Roman Catholic.....
Valley River.....	Valley River.....	".....	Miss Annie Rattle- snake.....	Udenominational..
Day Stars.....	Day Stars.....	Touchwood Hills.	W. H. Brookfield- Scharpe.....	Ch. of England.....
Stanley.....	Amos Charles..	Treaty No. 10....	Miss M. E. Coates ..	".....
Total, Saskatchewan.....				
<b>ALBERTA.</b>				
Pauls.....	White Whale L.	Edmonton.....	Fred J. Dodson.....	Methodist.....
Samson's.....	Samson's.....	Hobbema.....	Rev. R. Steinhauer.	".....
Goodfish Lake.....	Pakan.....	Saddle Lake.....	Rev. W.R. Cantlon.	".....
Saddle Lake.....	Saddle Lake.....	".....	Peter Erasmus.....	".....
Total, Alberta.....				
<b>BRITISH COLUMBIA.</b>				
Andimaul.....	at Andimaul.....	Babine.....	A. W. Mitchell.....	Salvation Army.
Fort Babine.....	Fort Babine.....	".....	Jos. Morrissey.....	Roman Catholic....
Gitwingak.....	Kitwanga.....	".....	Miss F. B. Kemp...	Ch. of England.....
Glen Vowell.....	Sicedach.....	".....	Miss Elsie Jackson..	Salvation Army.
Hazelton.....	Gitamakeh.....	".....	Miss Elizabeth Soal	Ch. of England.....
Kitsegukla.....	Kitsegukla.....	".....	Miss M. B. Wright..	Methodist.....
Kitseelas (New Town).....	Kitseelas.....	".....	J. H. Young.....	".....
Kispiax.....	Kispiax.....	".....	Mrs. E. Tomlinson..	".....
Meanskinisht.....	At Meanski- nisht.....	".....	Mrs. A. L. Fakeley..	".....
Rocher Déboule.....	At Rocher Dé- boule.....	".....	Sydney Browning...	Roman Catholic....
Bella Bella.....	Bella Bella.....	Bella Coola.....	Miss Kate Tranter..	Methodist.....
Bella Coola.....	Bella Coola.....	".....	Miss M. A. Gibson..	".....
China Hat.....	China Hat.....	".....	Miss S. J. Preston..	".....
Hartley Bay.....	Hartley Bay.....	".....	Rev. Jno. Gibson....	".....
Kitamaat.....	Kitamaat.....	".....	Miss Isabella Clarke	".....
Kitkahtla.....	Kitkahtla.....	".....	George Oliver.....	Ch. of England.....
Port Essington.....	Skeena.....	".....	Miss F. J. Noble....	Methodist.....
Koksilah.....	Koksilah.....	Cowichan.....	C. A. Dockstader..	".....
Nanaimo.....	Nanaimo.....	".....	P. R. Kelly.....	".....
Quamichan (R.C.).....	Quamichan.....	".....	Miss M. Frumento..	Roman Catholic....
Songhees.....	Songhees.....	".....	Miss Rose Quigley..	".....
Alert Bay.....	Nimkish.....	Kwawkewlth.....	Geo. M. Luther.....	Ch. of England.....
Cape Mudge.....	Cape Mudge.....	".....	Rev. Edw. Rendle...	Methodist.....
Boothroyd.....	Boothroyd.....	Lytton.....	Miss L. Blachford..	Ch. of England.....
Shulus.....	Nicola Mameet..	".....	A. E. Fyall.....	".....
Lytton.....	Lytton.....	".....	Miss B. Hobden.....	".....
Aiyansh.....	Gitladamieks..	Naas.....	Miss Sylvia Sturges	".....
Gitladamieks.....	".....	".....	Red. R. Johnson....	".....
Gwinoha.....	Kilwilsailyn.....	".....	Franklyn VanGorder	".....
Kincolith.....	Kincolith.....	".....	Miss A. M. Collison.	".....
Lakalsap.....	Lakalsap.....	".....	Miss Sylvia Sturges.	".....

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

turns have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	
SASKATCHEWAN.—Con.										
5	2	7	5	6	1					Keys.
12	8	20	17	7	6	1	6			Keeseekoouse.
12	2	14	8	9	2	3				Valley River.
7	4	11	8	3	3	2	3			Day Stars.
12	23	35	16	28	7					Stanley.
283	255	538	270	306	142	59	29		2	Total, Saskatchewan.
ALBERTA.										
10	11	21	5	21						Pauls.
17	27	44	15	32	8	4				Samson's.
15	17	32	13	24	5	3				Goodfish Lake.
18	7	25	11	19	6					Saddle Lake.
60	62	122	44	96	19	7				Total, Alberta.
BRITISH COLUMBIA.										
10	5	15	6	9	6					Andimaul.
23	24	47	20	17	14	13	2	1		Fort Babine.
14	14	28	11	18	3	4	3			Gitwingak.
13	12	25	16	10	7	6	2			Glen Vowell.
16	17	33	12	8	11	5	3	3	3	Hazelton.
14	13	27	13	20	5	2				Kitsegukla.
7	7	14	6	9	3	2				Kitseles (New Town).
20	30	50	6	24	14	8	4			Kispiax.
3	7	10	5	4		3	3			Meanskinisht.
9	16	25	17	12	7	5	1			Rocher Déboule.
28	17	45	10	35	6	4				Bella Bella.
17	10	27	6	22	5					Bella Coola.
9	7	16	10	11	5					China Hat.
10	16	26	11	9	7	5	2	3		Hartley Bay.
15	12	27	10	18	5	3	1			Kitamaat.
14	17	31	16	16	12	3				Kitkahtla.
11	15	26	10	17	6	2	1			Port Essington.
14	4	18	6	14	3	1				Koksilah.
21	10	31	20	18	4	2	5	1	1	Nanaimo.
9	8	17	7	11	6					Quamichan (R.C.).
5	4	9	4	4	2	3				Songhees.
16	10	26	12	18	2	3	3			Alert Bay.
4	3	7	3	3	3	1				Cape Mudge.
9	8	17	12	6	5	6				Boothroyd.
10	6	16	7	9	6	1				Shulus.
5	7	12	9	6	4	2				Lytton.
19	25	44	24	30	8	6				Aiyansh.
5	9	14	6	12	2					Gitladamiks.
21	14	35	6	19	12	4				Gwinoha.
14	14	28	17	12	9	6	1			Kincolith.
24	33	57	22	38	13	4	2			Lakalsap.



9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

STATEMENT of Indian Day Schools in the Dominion (from which returns

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
BRITISH COLUMBIA— <i>Con.</i>				
Metlakahla.....	Metlakahla	Naas, .....	Miss E. S. Klippert. Ralph A. Racklyeft (Princ.).....	Ch. of Englad.....
Port Simpson.....	At Port Simpson	"	Mrs. R.A. Racklyeft (Asst.).....	Methodist.....
Chehalis.....	Chehalis.....	New Westminster	J. J. Maroney.....	Roman Catholic....
Homalco.....	Aupe.....	"	George Bruce.....	"
Katzie.....	Katzie.....	"	Miss H. Coughlan...	"
Skwah.....	Skwah.....	"	W. H. Grimshaw....	Undenominational..
Sliammon.....	Sliammon	"	Wm. Marsden.....	Roman Catholic....
Larkin (Public)....	At Armstrong...	Okanagan.....	Miss E. F. Corson...	Undenominational..
Osoyoos.....	Osoyoos.....	"	Miss C. McLeod....	"
Similkameen.....	Similkameen...	"	Samuel Moore.....	"
Upper Trout Creek..	At Summerland	"	John W. Harris.....	"
Masset.....	Masset.....	Queen Charlotte..	A. J. Clotworthy....	Ch. of England.....
Skidegate.....	Skidegate.....	"	Miss S. Gladstone..	Methodist.....
Telegraph Creek....	At Telegraph Creek.....	Stiekine.....	T. A. McGarrigle...	Undenominational..
Stuart Lake.....	At Stuart Lake..	Stuart Lake.....	Sister Hieronymie...	Roman Catholic....
Ucluelet.....	Itedse.....	West Coast.....	John T. Ross.....	Presbyterian.....
Ahousah.....	Maktosis.....	"	H. W. Vanderveen..	"
Total, British Columbia...				
NORTHWEST TERRITORIES.				
Fort McPherson.....	Mackenzie Riv. District.....		Rev. E.C. Whittaker	Ch. of England....
Fort Norman.....	Mackenzie Riv. District.....		Rev. W.S. Tremain	"
Fort Smith.....	At Fort Smith..	Fort Smith.....	Sister Gadbois.....	Roman Catholic....
St. David's Mission...	At Fort Simp- son.....	Fort Simpson....	Mrs. W. S. Tremain	Ch. of England.....
Total, Northwest Ter- ritories.....				
YUKON.				
Champagne Landing....	At Champagne Landing.....	Yukon.....	W. D. Young.....	Ch. of England.....
Forty Mile.....	At Forty Mile..	"	Rev. A. E. Field....	"
Little Salmon.....	At Little Salmon	"	W. Middleton.....	"
Moosehide.....	At Moosehide...	"	Rev. Ben. Totty....	"
Rampart House.....	At Rampart House.....	"	Jacob Nijootli.....	"
Selkirk (St. Andrew's Mission).....	At Selkirk.....	"	Miss Kath. Martin..	"
Whitehorse.....	At Whitehorse..	"	C. Swanson.....	"
Old Crow Village....	At Old Crow Village.....	"	Murdo Baalam.....	"
Herschell Island.....	At Herschell Isl.	"	Rev. Wm. H. Fry...	"
Total, Yukon.....				

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT—Continued.

have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.					School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	
BRITISH COLUMBIA—Concluded.									
21	22	43	18	20	.....	16	4	3	Metlakahtla.
36	41	77	25	56	6	7	5	3	Port Simpson.
23	14	37	26	14	8	14	1	.....	Chehalis.
19	13	32	14	19	4	8	.....	1	Homalco.
3	9	12	7	4	4	.....	3	1	Katzie.
9	13	22	9	7	6	6	3	.....	Skwah.
9	18	27	11	16	7	2	2	.....	Sliammon.
1	2	3	2	1	1	1	.....	.....	Larkin (Public).
6	5	11	6	9	2	.....	.....	.....	Osoyoos.
2	1	3	2	1	1	1	.....	.....	Similkameen.
1	2	3	2	3	.....	.....	.....	.....	Upper Trout Creek.
32	26	58	22	51	2	4	1	.....	Massett.
16	20	36	8	22	8	.....	1	5	Skidegate.
11	13	24	11	16	4	4	.....	.....	Telegraph Creek.
.....	21	21	11	10	6	5	.....	.....	Stuart Lake.
9	15	24	9	17	7	.....	.....	.....	Uchuelet.
11	9	20	10	8	7	3	2	.....	Ahousaht.
618	638	1,256	533	733	268	175	55	20	5 Total, British Columbia.
NORTHWEST TERRITORIES.									
12	8	20	13	20	.....	.....	.....	.....	Fort McPherson.
5	6	11	2	11	.....	.....	.....	.....	Fort Norman.
8	11	19	7	7	6	6	.....	.....	Fort Smith.
4	7	11	3	6	5	.....	.....	.....	St. David's Mission.
29	32	61	25	44	11	6	.....	.....	Total, Northwest Territories.
YUKON.									
11	3	14	3	14	.....	.....	.....	.....	Champagne Landing.
4	1	5	3	.....	.....	2	1	2	Forty Mile.
21	13	34	7	34	.....	.....	.....	.....	Little Salmon.
15	10	25	8	14	6	5	.....	.....	Moosehide.
6	19	25	10	23	2	.....	.....	.....	Rampart House.
13	14	27	4	27	.....	.....	.....	.....	Selkirk (St. Andrew's Mission).
11	2	13	7	5	8	.....	.....	.....	Whitehorse.
7	13	20	11	20	.....	.....	.....	.....	Old Crow Village.
52	28	80	19	80	.....	.....	.....	.....	Herschell Island.
140	103	243	72	217	16	7	1	2	Total, Yukon.

9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

STATEMENT of Indian Boarding Schools in the Dominion (from which returns

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
<b>ONTARIO.</b>				
Chapleau.....	At Chapleau...	Chapleau.....	Rev. Geo. Prewer..	Ch. of England.....
Fort Frances.....	Fort Frances...	Fort Frances.....	Rev. Ph. Vales, O. M.I.....	Roman Catholic....
Cecilia Jeffrey.....	Shoal Lake.....	Kenora.....	Rev. F. T. Dodds..	Presbyterian.....
Kenora.....	At Kenora.....	".....	Rev. C. Brouillet, O.M.I.....	Roman Catholic....
Fort William Orphanage..	At Fort William	Fort William.....	Sister M. F. Clare..	".....
Albany Mission.....	At Fort Albany.	Treaty No. 9.....	Rev. L. Carrière, O.M.I.....	".....
Moose Fort.....	At Moose Fort..	".....	Rev. W. Haythorn- thwaite.....	Ch. of England.....
Total, Ontario.....				
<b>MANITOBA.</b>				
Birtle.....	At Birtle.....	Birtle.....	Mrs. S. Marshall...	Presbyterian.....
Fort Alexander.....	Fort Alexander.	Clandeboye.....	Rev. Ph. Geelen...	Roman Catholic....
Pine Creek.....	Pine Creek.....	Manitowapah..	Rev. G. Leonard...	".....
Sandy Bay.....	Sandy Bay.....	".....	Rev. O. Chagnon, O.M.I.....	".....
Cross Lake.....	Cross Lake.....	Norway House...	Rev. H. Boissin, O.M.I.....	".....
Norway House.....	Norway House.	".....	Rev. G. F. Denyes..	Methodist.....
Mackay (The Pas).....	At The Pas.....	Pas.....	Archdn. J. A. Mac- kay (Acting)....	Ch. of England.....
Portage la Prairie.....	At Portage la Prairie.....	Portage la Prairie	Rev. W. A. Hendry	Presbyterian.....
Total, Manitoba.....				
<b>SASKATCHEWAN.</b>				
Thunderchild's.....	Adjoining Thun- derchild's.....	Battleford.....	Rev. A. Watelle, O.M.I.....	Roman Catholic....
Lac la Plonge.....	At Lac la Plonge	Carlton.....	Rev. J. M. Penard, O.M.I.....	".....
Lac la Ronge.....	At Lac la Ronge	".....	Chas. F. Hives....	Ch. of England.....
Cowessess.....	Cowessess.....	Crooked Lakes..	Rev. J. B. Beys, O.M.I.....	Roman Catholic....
Round Lake.....	On North side of Round Lake	".....	Rev. H. McKay....	Presbyterian.....
Duck Lake.....	Near Duck Lake.....	Duck Lake.....	Rev. H. Delmas, O.M.I.....	Roman Catholic....
File Hills.....	Adjoining File Hills.....	Qu'Appelle.....	C. M. McDonald (Acting).....	Presbyterian.....
Onion Lake (R.C.).....	Seekaskootch...	Onion Lake.....	Rev. A. H. Bigoness	Roman Catholic....
Onion Lake (C.E.).....	Makaoo's.....	".....	Henry Ellis.....	Ch. of England.....
Gordon's.....	Geo. Gordon's..	Touchwood Hills	Rev. H. H. Atwater	".....
Muscowequans.....	Adjoining Mus- cowequans....	".....	Rev. A. J. A. Dugas, O.M.I.....	Roman Catholic....
Total, Saskatchewan..				

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT—Continued.

have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						School.	
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI		
ONTARIO.											
23	13	36	32	24	5	5	3	.....	.....	Chapleau.	
25	41	66	61	30	8	13	8	7	.....	Fort Frances.	
36	39	75	57	41	15	12	5	1	1	Cecilia Jeffrey.	
33	38	71	59	15	18	16	15	7	.....	Kenora.	
4	8	12	9	6	3	1	2	.....	.....	Fort William Orphanage.	
11	14	25	23	1	7	13	4	.....	.....	Albany Mission.	
20	6	26	24	18	3	2	3	.....	.....	Moose Fort.	
152	159	311	265	135	58	62	40	15	1	Total, Ontario.	
MANITOBA.											
35	34	69	55	28	15	11	7	8	.....	Birtle.	
30	40	70	61	12	21	12	10	9	6	Fort Alexander.	
27	50	77	72	35	14	14	8	6	.....	Pine Creek.	
30	26	56	51	12	17	16	9	2	.....	Sandy Bay.	
42	41	83	79	10	19	31	9	14	.....	Cross Lake.	
54	46	100	93	29	11	28	24	7	1	Norway House.	
39	3	82	72	36	24	22	.....	.....	.....	Mackay (The Pas).	
32	49	81	76	20	14	26	16	5	.....	Portage la Prairie.	
289	329	618	559	182	135	160	83	51	7	Total, Manitoba.	
SASKATCHEWAN.											
19	22	41	39	13	16	5	4	1	2	Thunderchild's.	
18	33	51	49	20	8	15	4	4	.....	Lac la Plonge.	
22	35	57	51	13	8	22	8	3	3	Lac la Ronge.	
32	28	60	54	24	16	11	4	5	.....	Cowessess.	
25	21	46	38	20	8	8	10	.....	.....	Round Lake	
54	55	109	107	13	25	23	21	18	9	Duck Lake.	
31	42	73	68	17	.....	16	12	23	5	File Hills.	
30	25	55	46	32	8	9	.....	3	3	Onion Lake (R.C.).	
20	16	36	30	18	8	2	4	2	2	Onion Lake (C.E.).	
23	30	53	46	19	10	5	10	3	6	Gordon's.	
25	30	55	50	22	6	6	7	8	6	Muscowequans.	
299	337	636	578	211	113	122	84	70	36	Total, Saskatchewan.	



9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

## STATEMENT of Indian Boarding Schools in the Dominion (from which returns

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
<b>ALBERTA.</b>				
Blood (C.E.).....	Blood.....	Blood.....	Rev. S. Middleton..	Ch. of England.....
Blood (R.C.).....	".....	".....	Rev. E. Ruaux..	
Crowfoot.....	Blackfoot.....	Blackfoot.....	O.M.I.....	Roman Catholic....
Old Suns.....	".....	".....	Rev. L. Doucet,	".....
			O.M.I.....	
St. Albert.....	At St. Albert...	Edmonton.....	H. W. Gibbon-	Ch. of England.....
Fort Chipewyan (Holy Angels).....	At Fort Chipewyan.....	Treaty No. 8....	Stocken (Act'g)...	Roman Catholic....
			Sr. M. O. Briault...	
			Sr. M. Z. Dufault...	".....
<b>ALBERTA</b>				
Ermineskins.....	Ermineskins...	Hobbema.....	Rev. P. P. Moulin,	
			O.M.I.....	Roman Catholic....
Peigan (C.E.).....	Peigan.....	Peigan.....	Rev. W. R. Haynes	Ch. of England.....
Peigan (R.C.).....	".....	".....	Rev. J. L. Levern,	
			O.M.I.....	Roman Catholic....
Blue Quills.....	Blue Quills.....	Saddle Lake.....	Rev. A. Husson,	".....
			O.M.I.....	
Sarcee.....	Sarcee.....	Sarcee.....	Archdn. J. W. Tims.	Ch. of England.....
Lesser Slave Lake.....	Lesser Slave Lake.....	Lesser Slave Lake	Montague J. C. Levason.....	".....
Lesser Slave Lake St. Bernard's.....	".....	".....	Rev. J. Calais, O.	
			M.I.....	Roman Catholic....
Lesser Slave Lake St. Bruno's.....	".....	".....	Rev. Y. N. Floch,	".....
			O.M.I.....	
Sturgeon Lake.....	At Sturgeon Lake.....	".....	Rev. Francois le Senec.....	".....
Vermilion (St. Henri).....	At Fort Vermilion.....	".....	Rev. Joseph Habey	".....
			O.M.I.....	
Wabiskaw Lake (C.E.)....	At St. John's Mission, Wabiskaw Lake..	".....	Rev. A. S. White...	Ch. of England.....
Wabiskaw Lake (R.C.)....	At St. Martin's Mission, Wabiskaw Lake..	".....	Rev. C. Bate,	
			O.M.I.....	Roman Catholic....
Whitefish Lake (St. Andrew's Mission).....	At Whitefish Lake.....	".....	Rev. C. D. White...	Ch. of England.....
<b>Total, Alberta.....</b>				
<b>NORTHWEST TERRITORIES.</b>				
Fort Resolution.....	At Fort Resolution.....	Fort Smith.....	Sister McQuillan....	Roman Catholic....
Hay River.....	At St. Peter's Mission.....	".....	Rev. G. H. Browning (Act.).....	Ch. of England.....
Providence Mission (Sacred Heart).....	At Fort Providence.....	Fort Simpson....	Sister McQuirk....	Roman Catholic....
<b>Total, Northwest Territories.....</b>				

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average attendance	Standard.						School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	
ALBERTA.										
33	32	65	60	17	26	17	1	4	.....	Blood (C.E.).
34	27	61	53	25	7	13	7	9	.....	Blood (R.C.).
28	18	46	34	14	9	7	15	1	.....	Crowfoot.
16	23	39	34	19	11	8	1	.....	.....	Old Suns.
58	36	94	81	21	12	19	16	7	19	St. Albert.
20	27	47	38	16	18	9	1	1	2	Fort Chipewyan (Holy Angels).
30	29	59	54	19	6	14	11	6	3	Ermineskins.
22	13	35	30	21	4	3	5	2	.....	Peigan (C.E.).
18	16	34	30	13	11	6	3	1	.....	Peigan (R.C.).
21	30	51	47	12	15	11	9	4	.....	Blue Quills.
16	17	33	28	17	9	4	.....	3	.....	Sarcee.
6	7	13	8	2	2	1	5	3	.....	Lesser Slave Lake.
12	11	23	18	12	2	7	.....	2	.....	Lesser Slave Lake (St. Bernard's).
26	25	51	43	8	17	19	7	.....	.....	Lesser Slave Lake (St. Bruno's).
12	23	35	21	17	5	7	6	.....	.....	Sturgeon Lake.
9	14	23	22	13	2	3	3	2	.....	Vermilion.
13	18	31	24	26	1	3	1	.....	.....	Wabiskaw Lake (C.E.).
9	17	26	19	8	9	7	2	.....	.....	Wabiskaw Lake (R.C.).
3	7	10	7	3	3	2	2	.....	.....	Whitefish Lake (St. Andrew's Mission)
386	390	776	671	283	169	160	95	45	24	Total, Alberta.
NORTHWEST TERRITORIES.										
26	36	62	59	25	24	7	4	1	1	Fort Resolution.
25	17	42	34	33	4	5	.....	.....	.....	Hay River.
32	37	69	59	22	17	16	14	.....	.....	Providence Mission (Sacred Heart).
83	90	173	152	80	45	28	18	1	1	Total, Northwest Territories.

9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

STATEMENT of Indian Boarding Schools in the Dominion (from which returns

School.	Reserve.	Agency.	Teacher.	Denomination.
BRITISH COLUMBIA.				
Kitamaat.....	Kitamaat.....	Bella Coola.....	Miss Ida M. Clarke.	Methodist.....
Alert Bay Girls' Home.....	Alert Bay.....	Kwawkewlth.....	A. W. Corker.....	Ch. of England.....
Yale (All Hallows).....	At Yale.....	Lytton.....	Sister Constance.....	".....
Port Simpson Girls' Home.....	At Port Simpson.....	Naas.....	Miss L. M. Deacon..	Methodist.....
Sechelt.....	Sechelt.....	New Westminster	Sister Theresine....	Roman Catholic....
Squamish.....	At Squamish....	"	Sister Mary Amy....	".....
St. Mary's.....	At St. Mary's Mission.....	"	Rev. V. Rohr, O. M.I.....	".....
Stuart Lake.....	At Fort St. James.....	Stuart Lake.....	Rev. J. Allard, O.M.I.....	".....
Alberni.....	Tresaht.....	West Coast.....	H. B. Currie.....	Presbyterian.....
Total, British Columbia.....				
YUKON.				
Carcross.....	At Carcross.....	Yukon.....	Chas. F. Johnson....	Ch. of England.....

SESSIONAL PAPER No. 27

STATEMENT—*Concluded.*

have been received) for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average attendance.	Standard.						School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	
BRITISH COLUMBIA.										
10	30	40	31	24	6	1	6	2	1	Kitamaat.
.....	33	33	26	5	7	8	9	4	.....	Alert Bay Girls' Home.
.....	35	35	23	9	6	8	6	5	1	Yale (All Hallows).
.....	44	44	38	2	7	18	4	10	3	Port Simpson Girls' Home.
25	27	52	43	17	12	12	9	2	.....	Sechelt.
26	24	50	50	21	7	13	9	.....	.....	Squamish.
45	45	90	88	38	13	17	15	6	1	St. Mary's.
54	14	68	56	57	8	3	.....	.....	.....	Stuart Lake.
26	25	51	44	14	7	9	14	7	.....	Alberni.
186	277	463	399	187	73	89	72	36	6	Total, British Columbia.
YUKON.										
19	15	34	30	13	.....	4	5	12	.....	Carcross.



9 GEORGE V, A. 1919

## SCHOOL

## STATEMENT of Indian Industrial Schools in the

School.	Situation.	Principal.	Denomination.
<b>ONTARIO.</b>			
Mohawk Institute.....	At Brantford.....	Rev. C. M. Turnell.....	Undenominational.
Mount Elgin Institute.....	At Muncey.....	Rev. S. R. McVitty.....	Methodist.....
Shingwauk Home.....	At Sault Ste. Marie.....	Rev. Benj. P. Fuller.....	Ch. of England.....
Spanish River.....	At Spanish.....	Rev. E. A. Papineau, S.J.	Roman Catholic.....
Total Ontario.....			
<b>MANITOBA.</b>			
Brandon.....	At Brandon.....	Rev. T. Ferrier.....	Methodist.....
Elkhorn.....	At Elkhorn.....	A. E. Wilson.....	Undenominational.....
Total Manitoba.....			
<b>SASKATCHEWAN.</b>			
Qu'Appelle.....	At Lebret.....	Rev. E. Lecoq, O.M.I.	Roman Catholic.....
<b>ALBERTA.</b>			
Red Deer.....	At Red Deer.....	Rev. J. F. Woodsworth.	Methodist.....
St. Joseph.....	At Davisburg..	Rev. G. Nordman.....	Roman Catholic.....
Total Alberta.....			
<b>BRITISH COLUMBIA.</b>			
Alert Bay.....	At Alert Bay, Kwawkwalth Agency.....	A. W. Corker.....	Ch. of England.....
Clayoquot.....	On Clayoquot Sound, West Coast of Vancouver Island, West Coast Agency.....	Rev. Jos. Schindler, O. S.B.....	Roman Catholic.....
Coqualeetza.....	3 miles from Chilliwack, New Westminster Agency	Rev. Geo. H. Raley.....	Methodist.....
Kamloops.....	At Kamloops, in the Kamloops Agency.....	Rev. R. J. Demarais, O.M.I.....	Roman Catholic.....
Kootenay.....	At St. Eugène, 5 miles from Cranbrook, Kootenay Ag.	Sister Justinian.....	".....
Kuper Island.....	On Kuper Island, Cowichan Agency.....	Rev. Jos. Guerts.....	".....
Lytton.....	2½ miles from Lytton, Lytton Agency.....	Rev. Leonard Dawson..	Ch. of England.....
Williams Lake.....	At Williams Lake, 4 miles from Sugar Cane Reserve, Williams Lake Agency....	Rev. E. Maillard, O.M.I.	Roman Catholic.....
Total, British Columbia.....			

SESSIONAL PAPER No. 27

## STATEMENT.

Dominion for the Fiscal Year ended March 31, 1918.

Number on Roll.			Average Attendance.	Standard.						Industries Taught.					School.
Boys.	Girls.	Total.		I	II	III	IV	V	VI	Carpenter.	Shoemaker.	Baker.	Blacksmith.	Painter.	
ONTARIO.															
64	76	140	125	11	23	21	12	36	37	4					Mohawk Institute.
70	78	148	122	45	23	32	29	17	2						Mount Elgin Institute.
34	23	57	47	11	15	18	10	3							Shingwauk Home.
93	109	202	159	51	35	36	55	25		5	4	3			Spanish River.
261	286	547	453	118	96	107	106	81	39	9	4	3			Total, Ontario.
MANITOBA.															
61	50	111	99	23	20	19	18	14	17						Brandon.
40	39	79	55	31	9	14	13	6	6	8					Elkhorn.
101	89	190	154	54	29	33	31	20	23	8					Total, Manitoba.
SASKATCHEWAN.															
104	126	230	187	87	31	42	32	13	25						Qu'Appelle.
ALBERTA.															
41	30	71	63	18	21	16	10		6						Red Deer.
24	18	42	39		9	17	12	4		1	2				St. Joseph.
65	48	113	102	18	30	33	22	4	6	1	2				Total, Alberta.
BRITISH COLUMBIA.															
36		36	30	12	6	8	5		5	16	16	16	16		Alert Bay.
29	18	47	40	16	13	6		11	1	4	2	1			Clayoquot.
75	53	128	111	37	16	13	18	20	24	2	1	2			Coqualeetza.
33	33	66	61	21	14	14	6	9	2	19	19	19			Kamloops.
40	40	80	80	26	32	16	6			40					Kootenay.
45	38	83	80	17	19	23	16	7	1	8	2				Kuper Island.
54	32	86	59	29	15	19	20	1	2	16	15	9	9		Lytton.
36	39	75	70	16	18	13	6	13	9	4	2	3			Williams Lake.
348	253	601	531	174	133	112	77	61	44	109	57	50	25		Total, British Columbia.

9 GEORGE V, A. 1919

STATEMENT showing the Enrolment, by Provinces, in the different  
DAY

Province.	Number of Schools.	Denomination.						Number on roll.		
		Undenom- inational.	Roman Catholic.	Church of England.	Methodist.	Presby- terian.	Salvation Army.	Boys.	Girls.	Total.
Nova Scotia.....	14		14					105	115	220
Prince Edward Island.....	2		2					28	27	55
New Brunswick.....	11		11					131	143	274
Quebec.....	29	7	16	4	2			624	656	1,280
Ontario.....	82	37	25	12	8			1,397	1,301	2,698
Manitoba.....	37	4	4	20	8	1		503	471	974
Saskatchewan.....	24	2	5	13	1	3		283	255	538
Alberta.....	4				4			60	62	122
Northwest Territories.....	4		1	3				29	32	61
British Columbia.....	48	6	9	14	15	2	2	618	638	1,256
Yukon.....	9			9				140	103	243
Total, Day Schools.....	264	56	87	75	38	6	2	3,918	3,803	7,721

## BOARDING

Nova Scotia.....										
Prince Edward Island.....										
New Brunswick.....										
Quebec.....										
Ontario.....	7		4	2		1		152	159	311
Manitoba.....	8		4	1	1	2		289	329	618
Saskatchewan.....	11		6	3		2		299	337	636
Alberta.....	19		12	7				386	390	776
Northwest Territories.....	3		2	1				83	90	173
British Columbia.....	9		4	2	2	1		186	277	463
Yukon.....	1			1				19	15	34
Total, Boarding Schools..	58		32	17	3	6		1,414	1,597	3,011

## INDUSTRIAL

Nova Scotia.....										
Prince Edward Island.....										
New Brunswick.....										
Quebec.....										
Ontario.....	4	1	1	1	1			261	286	547
Manitoba.....	2	1			1			101	89	190
Saskatchewan.....	1		1					104	126	230
Alberta.....	2		1		1			65	48	113
Northwest Territories.....										
British Columbia.....	8		5	2	1			348	253	601
Yukon.....										
Total, Industrial Schools..	17	2	8	3	4			879	802	1,681

## SESSIONAL PAPER No. 27

Classes of Schools, during the Fiscal Year ended March 31, 1918.

## SCHOOLS.

Average Attendance.	Percentage of Attendance.	Standard.						Province.
		I	II	III	IV	V	VI	
103	46.82	111	34	33	28	7	7	Nova Scotia.
27	49.09	33	9	9	3	1	1	Prince Edward Island.
156	56.93	84	60	70	32	22	6	New Brunswick.
771	60.23	623	290	173	103	57	34	Quebec.
1,362	50.48	1,472	458	428	238	89	13	Ontario.
434	44.56	592	181	140	44	11	6	Manitoba.
270	50.18	306	142	59	29		2	Saskatchewan.
44	36.06	96	19	7				Alberta.
25	40.96	44	11	6				Northwest Territories.
533	42.43	733	268	175	55	20	5	British Columbia.
72	29.68	217	16	7	1	2		Yukon.
3,797	51.77	4,311	1,488	1,107	533	209	73	Total, Day Schools.

## SCHOOLS.

								Nova Scotia.
								Prince Edward Island.
								New Brunswick.
								Quebec.
265	85.20	135	58	62	40	15	1	Ontario.
559	90.45	182	135	160	83	51	7	Manitoba.
578	79.89	211	113	122	84	70	36	Saskatchewan.
671	86.44	283	169	160	95	45	24	Alberta.
152	87.86	80	45	28	18	1	1	Northwest Territories.
399	86.18	187	73	89	72	36	6	British Columbia.
30	88.23	13		4	5	12		Yukon.
2,654	88.14	1,091	593	625	397	230	75	Total, Boarding Schools.

## SCHOOLS.

								Nova Scotia.
								Prince Edward Island.
								New Brunswick.
								Quebec.
453	82.81	118	96	107	106	81	39	Ontario.
154	81.05	54	29	33	31	20	23	Manitoba.
187	81.30	87	31	42	32	13	25	Saskatchewan.
102	90.26	18	30	33	22	4	6	Alberta.
								Northwest Territories.
531	88.35	174	133	112	77	61	44	British Columbia.
								Yukon.
1,427	84.89	451	319	327	268	179	137	Total, Industrial Schools.



9 GEORGE V, A. 1919

## SUMMARY OF

Province.	Class of School.			Total Number of Schools.	Denomination						Number on Roll.			Average Attendance.
	Day.	Boarding.	Industrial.		Undenominational.	Roman Catholic.	Church of England.	Methodist.	Presbyterian.	Salvation Army.	Boys.	Girls.	Total.	
Nova Scotia.....	14			14		14					105	115	220	103
Prince Edward Island.....	2			2		2					28	27	55	27
New Brunswick.....	11			11		11					131	143	274	156
Quebec.....	29			29	7	16	4	2			624	656	1,280	771
Ontario.....	82	7	4	93	38	30	15	9	1		1,810	1,746	3,556	2,080
Manitoba.....	37	8	2	47	5	8	21	10	3		893	889	1,782	1,147
Saskatchewan.....	24	11	1	36	2	12	16	1	5		686	718	1,404	1,035
Alberta.....	4	19	2	25		13	7	5			511	500	1,011	817
Northwest Territories .....	4	3		7		3	4				112	122	234	177
British Columbia.....	48	9	8	65	6	18	18	18	3	2	1,152	1,168	2,320	1,463
Yukon.....	9	1		10			10				159	118	277	102
Total.....	264	58	17	339	58	127	95	45	12	2	6,211	6,202	12,413	7,878

SESSIONAL PAPER No. 27

## SCHOOL STATEMENT.

Percentage of Attendance.	Standard.						Industries taught.						Province.
	I	II	III	IV	V	VI	Carpenter	Shoe Maker.	Baker.	Blacksmith.	Painter.	Total.	
46.82	111	34	33	28	7	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Nova Scotia.
49.09	33	9	9	3	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Prince Edward Island.
56.93	84	60	70	32	22	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	New Brunswick.
60.23	623	290	173	103	57	34	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Quebec.
58.46	1,725	612	597	384	185	53	9	4	3	.....	.....	.....	Ontario.
64.36	828	345	333	158	82	36	8	.....	.....	.....	.....	.....	Manitoba.
73.71	604	286	223	145	83	63	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Saskatchewan.
80.81	397	218	200	117	49	30	1	2	.....	.....	.....	.....	Alberta.
75.64	124	56	34	18	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Northwest Territories.
63.06	1,094	474	376	204	117	55	109	57	50	25	.....	.....	British Columbia.
36.82	230	16	11	6	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Yukon.
63.46	5,853	2,400	2,059	1,198	618	285	127	63	53	25	.....	.....	Total.

9 GEORGE V, A. 1919

## INDIAN LAND STATEMENT.

SHOWING the number of acres of Indian Lands sold during the year ended March 31, 1918, the total amount of purchase money realized and the quantity of land unsold at that date.

## ONTARIO.

Town or Township.	County or District.	Number of acres sold.	Amount of sale.	Number of acres unsold.	Remarks.
		Acres.	\$ cts.	Acres.	
Albemarle.....	Bruce.....	50-00	37 50	62-00	
Eastnor.....	".....			358-00	
Lindsay.....	".....			589-00	
St. Edmund.....	".....	52-00	12 50	76-60	
Bury (T. Plot).....	".....			233-19	
Oliphant.....	".....			40-00	
Southampton.....	".....			21-00	
Wiaraton.....	".....	21-75	65 00	10-20	
Islands off Saugeen Peninsula	".....			153-50	
White Cloud Island.....	Grey.....	9-50	25 00	7-00	
Keppel.....	".....	89-00	100 00		
Thessalon.....	Algoma.....			400-00	
Thessalon (T. Plot).....	".....			11-80	
Archibald.....	".....			2,943-00	
Dennis.....	".....			364-00	
Herrick.....	".....			190-00	
Havilland.....	".....			718-00	
Kars.....	".....			6,686-00	
Apaquosh (T. Plot).....	".....			120-00	
Laird.....	".....			3,826-00	
Vankoughnet.....	".....	75-00	37 50	4,468-00	
Kehoe.....	".....			14,337-00	
Fenwick.....	".....			5,393-00	
Cobden.....	".....			370-21	
Pennefather.....	".....			483-00	
Ley.....	".....			929-00	
Fisher.....	".....			80-00	
Fisher (T. Plot).....	".....			199-30	
Tilley.....	".....			876-00	
Tupper.....	".....			3,024-50	
Assiginack.....	Manitoulin.....	257-00	67 10	198-00	
Bidwell.....	".....	100-00	20 00	103-00	
Campbell.....	".....	281-00	76 20	577-00	
Carnarvon.....	".....	2,931-00	1,207 40	4,259-00	
Howland.....	".....	132-00	57 00	550-00	
Sheguiandah.....	".....	281-00	56 20	639-00	
Sheguiandah (T. Plot).....	".....			29-00	
Manitowaning (T. Plot).....	".....	1-05	1,025 00	17-37	
Tehkummah.....	".....	383-00	119 05	7,238-00	
Sandfield.....	".....	253-00	54 25	2,849-00	
Shaftesbury (T. Plot).....	".....			8-50	
Tolsmaville (T. Plot).....	".....			1,002-00	
Allan.....	".....	100-00	30 00	582-00	
Billings.....	".....			112-00	
Burpee.....	".....	976-00	2,432 15	2,865-00	
Barrie Island.....	".....	1,558-00	602 00	102-00	
Gordon.....	".....	555-00	61 00	353-00	
Gore Bay (T. Plot).....	".....	2-50	35 00	2-50	
Mills.....	".....	1,269 00	4,036 50	1,862-00	
Cockburn Island.....	".....	232-00	46 40	18,498-00	
Dawson.....	".....	486-00	112 20	5,952-00	
Robinson.....	".....	1,981-00	885 10	9,301-00	
South Baymouth (T. Plot).....	".....			133-00	
Meldrum (T. Plot).....	".....			78-00	
Cayuga.....	Haldimand.....			100-00	
Cayuga (T. Plot).....	".....			33-36	
Caledonia (T. Plot).....	".....			50-00	
Dunn.....	".....			1,548-00	

## SESSIONAL PAPER No. 27

INDIAN LAND STATEMENT showing the number of acres sold during the Year ended  
March 31, 1918.—*Continued.*

ONTARIO—*Concluded.*

Town or Township.	County or District.	Number of acres sold.	Amount of sale.	Number of acres unsold.	Remarks.
		Acres.	\$ cts.	Acres.	
Shannonville (T. Plot).....	Hastings.....			1-45	
Deseronto (T. Plot).....	".....	0-60	708 75	4-40	
Tyendinaga.....	".....			380-00	
Bedford.....	Frontenac.....			208-30	
Islands, River St. Lawrence.....	Prov. Ontario.....	0-10	50 00	19-28	
Islands, Georgian Bay.....	".....	15-61	350 00		1223 Islands & Islets.
Wild Land Reserve.....	Rainy River.....	5,294-73	27,005 12	10,098-48	
Long Sault Reserve.....	".....	3,317-66	21,140 77	2,170-95	
Little Forks Reserve.....	".....			1,951-56	
Reserve No. 38B (Kenora).....	Kenora.....	118-80	594 00		
Islands in Scugog Lake.....	Ontario.....	0-17	10 00		
Sheep Island Riv. St. Lawrence.....	Dundas.....	20-00	3,300 00		
Alyoff (T. Plot).....	Haldimand.....	0-50	10 00		
Whitefish River Reserve.....	Algoma.....	1-00	10 00		
Beauceage.....	Nipissing.....	2,354-51	8,594 02	17,626-50	
Cominanda.....	".....	3,941-05	20,592 28	25,272-57	
Pedley.....	".....	6,396-64	29,726 33	8,792-01	
Thurlow.....	Hastings.....			130-00	
		33,537-17	123,291 32	172,663-28	

## SASKATCHEWAN.

Crooked Lake Reserve.....	Moosomin.....			2,240-00
Assiniboine Reserve.....	Assiniboia.....			320-50
Muscowpetung Reserve.....	".....			1,551-60
Little Bone Reserve.....	Yorkton.....			2,248-36
Coté Reserve.....	".....			661-00
Keeseekoosie Reserve.....	".....			571-00
Key Reserve.....	".....			1,857-50
Kylemore (T. Plot).....	Humboldt.....	0-27	235 00	21-39
Lestock (T. Plot).....	".....			14-37
Fishing Lake Reserve.....	".....			630-30
Mistawasis Reserve.....	Prince Albert.....			5,028-00
Big River Reserve.....	".....			980-00
Moosomin and Thunderchild Reserve.....	West Saskatche- wan.....			2,446-00
Swan Lake Reserve 7A.....	Saskatoon.....			320-00
		0-27	235 00	18,890-02

## BRITISH COLUMBIA.

Fort George Reserve No. 2.....	Cariboo.....	14-74	1,105 50	Ry-Rt. of Way.
Silicou Reserve No. 2.....	Lillooet.....	23-85	426 16	"
Slosh Reserve No. 1.....	".....	90-64	940 40	"
		129-23	2,472 06	

## QUEBEC.

Ouiatchouan.....	Lake St. John.....			3,917-14
Dundee.....	Huntingdon.....			4,057-74
Maniwaki (T. Plot).....	Wright.....	0-40	190 00	43-73
Timiskaming Reserve.....	Timiskaming.....	277-76	907 88	1,598-67
Quarante Arpents.....	La Prairie.....			19-00
		278-16	1,097 88	9,636-28



9 GEORGE V, A. 1919

INDIAN LAND STATEMENT showing the number of acres sold during the Year ended March 31, 1918.—*Continued.*

## NEW BRUNSWICK.

Town or Township.	County or District.	Number of acres sold.	Amount of sale.	Number of acres unsold.	Remarks.
		Acres.	\$ cts.	Acres.	
Tobique Reserve.....	Victoria.....	175-00	168 50	399-00	
Richibucto or Big Cove.....	Kent.....	47-44	94 88	.....	
		222-44	263 38	399-00	

## MANITOBA.

Gamblers Reserve.....	Marquette.....	.....	.....	160-00	
Swan Lake Reserve No. 7.....	Morden.....	163-44	1,634 40	.....	
St. Peters Reserve.....	Selkirk.....	1-73	200 00	.....	
The Pas (T. Plot).....	.....	30-21	3,500 00	.....	1037 Lots.
Long Plain Reserve No. 6.....	Macdonald.....	.....	.....	3,718-68	
Elkhorn. ....	Brandon.....	.....	.....	0-11	
		195-38	5,334 40	3,878-79	

## ALBERTA.

Wabamun (T. Plot).....	North Alberta....	.....	.....	456-32	
Sharphead Reserve.....	" .....	.....	.....	685-20	
Swan River Reserve No. 150 E.	" .....	50-76	761 40	.....	Ry. Rt. of Way.
Samson Reserve.....	" .....	.....	.....	2,720-00	
Bobtail Reserve.....	" .....	.....	.....	6,673-00	
Louis Bull Reserve.....	" .....	.....	.....	1,606-00	
Duffield (T. Plot).....	" .....	.....	.....	234-95	
Sucker Creek Reserve No. 150A	" .....	67-00	1,005 00	.....	Ry. Rt. of Way.
Driftpile Reserve No. 150.....	" .....	82-54	1,238 10	.....	"
Sawridge Reserve No. 150H....	" .....	39-50	474 00	.....	"
Blackfoot Reserve.....	" .....	55,327-70	1,276,190 92	9,463-00	
Stony Reserve (near Morley)...	South Alberta....	57-00	1,425 00	.....	Ry. Rt. of Way.
Sarcee Reserve.....	" .....	.....	.....	6,650-00	
Peigan Reserve.....	" .....	.....	.....	6,645-00	
		55,624-50	1,281,094.42	35,133-47	

*General Remarks.*

The land sold during the year amounted to 34,544-96 acres, which realized \$136,230.98. The quantity of surrendered land in the hands of the department was approximately 240,600 acres. The principal outstanding, on account of Indian lands sold, amounted to \$3,305,519.84, a considerable portion of which has not yet become due.

SESSIONAL PAPER No. 27

## CIVIL GOVERNMENT.

1917-1918.

Vote.	Grant.	Expenditure.	Grant not used.	Grant exceeded.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Salaries.....	131,687 50	119,981 05	11,706 45	
Temporary clerks and messengers.....	3,000 00	1,275 81	1,724 19	
Printing and stationery.....	7,550 00	7,667 37		117 37
Travelling expenses, etc.....	11,000 00	3,902 12	7,097 88	
Unexpended balance.....				20,411 15
Total.....	153,237 50	132,826 35	20,528 52	20,528 52

## APPROPRIATION ACCOUNTS.

1917-1918.

Vote.	Grant.	Expenditure.	Grant not used.	Grant exceeded.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ANNUITIES.				
Treaty 9.....	205,290 00	676 00	18,224 00	
Robinson Treaty.....		8,300 00		
Manitoba and N.W.T.....		178,090 00		
Unexpended balance.....				18,224 00
	205,290 00	187,066 00	18,224 00	18,224 00
PRINCE EDWARD ISLAND.				
Salaries.....	600 00	600 00		
Relief and Seed Grain.....	1,125 00	1,805 70		680 70
Medical attendance and medicines.....	850 00	770 70	79 30	
Miscellaneous.....	650 00	48 46	601 54	
Unexpended balance.....				0 14
	3,225 00	3,224 86	680 84	680 84
NOVA SCOTIA.				
Salaries.....	4,400 00	4,518 75		118 75
Relief.....	8,000 00	12,585 64		4,585 64
Medical attendance and medicines.....	5,000 00	6,783 52		1,783 52
Miscellaneous and unforeseen.....	9,162 00	2,454 75	6,707 25	
Seed Grain—To provide for encouragement of Agriculture among Indians.....	1,000 00	1,539 89		539 89
Repairs to roads and dyking.....	600 00	279 36	320 64	
Unexpended balance.....				0 09
	28,162 00	28,161 91	7,027 89	7,027 89

9 GEORGE V, A. 1919

APPROPRIATION ACCOUNTS—*Concluded.*

1917-1918.

Vote.	Grant.	Expendi- ture.	Grant not used.	Grant exceeded.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>NEW BRUNSWICK.</b>				
Salaries.....	1,984 00	1,744 88	239 12	
Relief.....	8,000 00	8,474 29		474 29
Medical attendance and medicines.....	4,000 00	3,866 04	133 96	
Miscellaneous and unforeseen.....	850 00	856 00		6 00
Repairs to roads.....	1,050 00	944 90	105 10	
Seed Grain—To provide an amount to encourage Agri- culture.....	1,000 00	996 89	3 11	
Unexpended balance.....				1 00
	16,884 00	16,883 00	481 29	481 29
<b>ONTARIO—QUEBEC.</b>				
Quebec—Relief, medical attendance and medicines...	17,000 00	17,893 24		893 24
Ontario—Relief, medical attendance and medicines...	11,000 00	12,653 82		1,653 82
Repairs to roads and drainage...	11,900 00	10,904 86	995 14	
General expenses.....	51,875 00	50,311 92	1,563 08	
Unexpended balance.....				11 16
	91,775 00	91,763 84	2,558 22	2,558 22
<b>MANITOBA, SASKATCHEWAN, ALBERTA, ETC.</b>				
Implements, tools, etc.....	11,893 00	9,679 47	2,213 53	
Garden and field seeds.....	4,530 00	880 64	3,649 36	
Live stock.....	4,835 00	4,010 80	824 20	
Supplies for destitute Indians.....	143,465 00	150,439 48		6,974 48
Medical attendance, medicines, hospitals, etc.....	105,035 00	107,358 65		2,323 65
Triennial clothing.....	6,000 00	6,165 98		165 98
Surveys.....	11,000 00	6,064 05	4,935 95	
Sioux.....	6,418 00	9,290 22		2,872 22
Mills.....	1,049 00	3,897 79		2,848 79
General expenses.....	263,924 00	260,361 20	3,562 80	
Unexpended balance.....				0 72
	558,149 00	558,148 28	15,185 84	15,185 84
<b>BRITISH COLUMBIA.</b>				
Salaries.....	47,840 00	43,548 37	4,291 63	
Relief.....	22,000 00	27,204 10		5,204 10
Seed, implements and farming.....	8,450 00	7,560 47	889 53	
Medical attendance, medicines and hospitals.....	43,200 00	55,258 67		12,058 67
Travelling expenses.....	20,000 00	16,927 23	3,072 77	
Office, miscellaneous and unforeseen.....	19,560 00	8,658 62	10,901 38	
Surveys.....	5,000 00	6,892 00		1,892 00
Unexpended balance.....				0 54
	166,050 00	166,049 46	19,155 31	19,155 31
<b>YUKON.</b>				
Relief, medical attendance and medicines.....	11,000 00	11,029 15		29 15
Surveys.....	7,000 00		7,000 00	
General expenses.....	4,000 00	3,324 85	675 15	
Unexpended balance.....				7,646 00
	22,000 00	14,354 00	7,675 15	7,675 15

SESSIONAL PAPER No. 27

## RECAPITULATION.

## APPROPRIATION ACCOUNTS.

1917-1918.

Vote.	Grant.	Expenditure.	Grant not used.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Civil Government.....	153,237 50	132,826 35	20,411 15
Annuities.....	205,290 00	187,066 00	18,224 00
Prince Edward Island.....	3,225 00	3,224 86	0 14
Nova Scotia.....	28,162 00	28,161 91	0 09
New Brunswick.....	16,884 00	16,883 00	1 00
Ontario and Quebec.....	91,775 00	91,763 84	11 16
Manitoba and N.W.T.....	558,149 00	558,148 28	0 72
British Columbia.....	166,050 00	166,049 46	0 54
Yukon.....	22,000 00	14,354 00	7,646 00
General.....	123,000 00	122,997 52	2 48
Indian education.....	734,115 00	734,112 33	2 67
War appropriation (greater production).....	100,000 00	35,965 29	64,034 71
Total.....	2,048,650 00	1,958,726 49	89,923 51

Vote.	Grant.	Expenditure.	Grant not used.	Grant exceeded.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
GENERAL.				
Payments to Indians surrendering their lands.....	25,000 00		25,000 00	
Relief to destitute in remote districts.....	60,000 00	85,577 35		25,577 35
To prevent spread of tuberculosis.....	10,000 00	10,196 35		196 35
Printing and stationery, etc.....	5,000 00	6,599 99		1,599 99
Grant to assist Trust Fund Account 310 for suppression of liquor traffic.....	3,000 00	3,000 00		
Surveys—Ontario, Quebec and Maritime Provinces.....	3,000 00	596 82	2,403 18	
To provide for expenses in connection with epidemic of small pox and other diseases.....	10,000 00	4,783 59	5,216 41	
Fees for registration of births, marriages and deaths....	1,500 00	159 20	1,340 80	
Legal expenses.....	5,500 00	12,084 22		6,584 22
Unexpended Balance.....				2 48
	123,000 00	122,997 52	33,960 39	33,960 39
Indian education.....	734,115 00	734,112 33	2 67	
WAR APPROPRIATION.				
Greater production.....	100,000 00	35,965 29	64,034 71	
Unexpended balance.....				64,034 71
	100,000 00	35,965 29	64,034 71	64,034 71



9 GEORGE V, A. 1919

## INDIAN TRUST FUND.

SHOWING transactions in connection with the Fund during the year ended March 31, 1918.

Service.	Debit.	Credit.
	\$ cts.	\$ cts.
Balance March 31, 1917.....		7,870,230 36
Collection on land sales, timber and stone dues, rents, fines and fees.....		1,125,191 25
Interest for year ending March 31, 1917.....		404,409 95
Legislative grants to supplement the Funds.....		11,300 00
Outstanding cheques 1915-16.....		102 80
Credit Transfers during the year.....		50 00
Debit Transfers during the year.....	432 82	
Expenditure during the year.....	745,714 19	
Balance March 31, 1918.....	8,665,137 35	
	9,411,284 36	9,411,284 36

# REPORT

OF THE

## ROYAL NORTHWEST MOUNTED POLICE

FOR THE

YEAR ENDED SEPTEMBER 30, 1918

*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT*

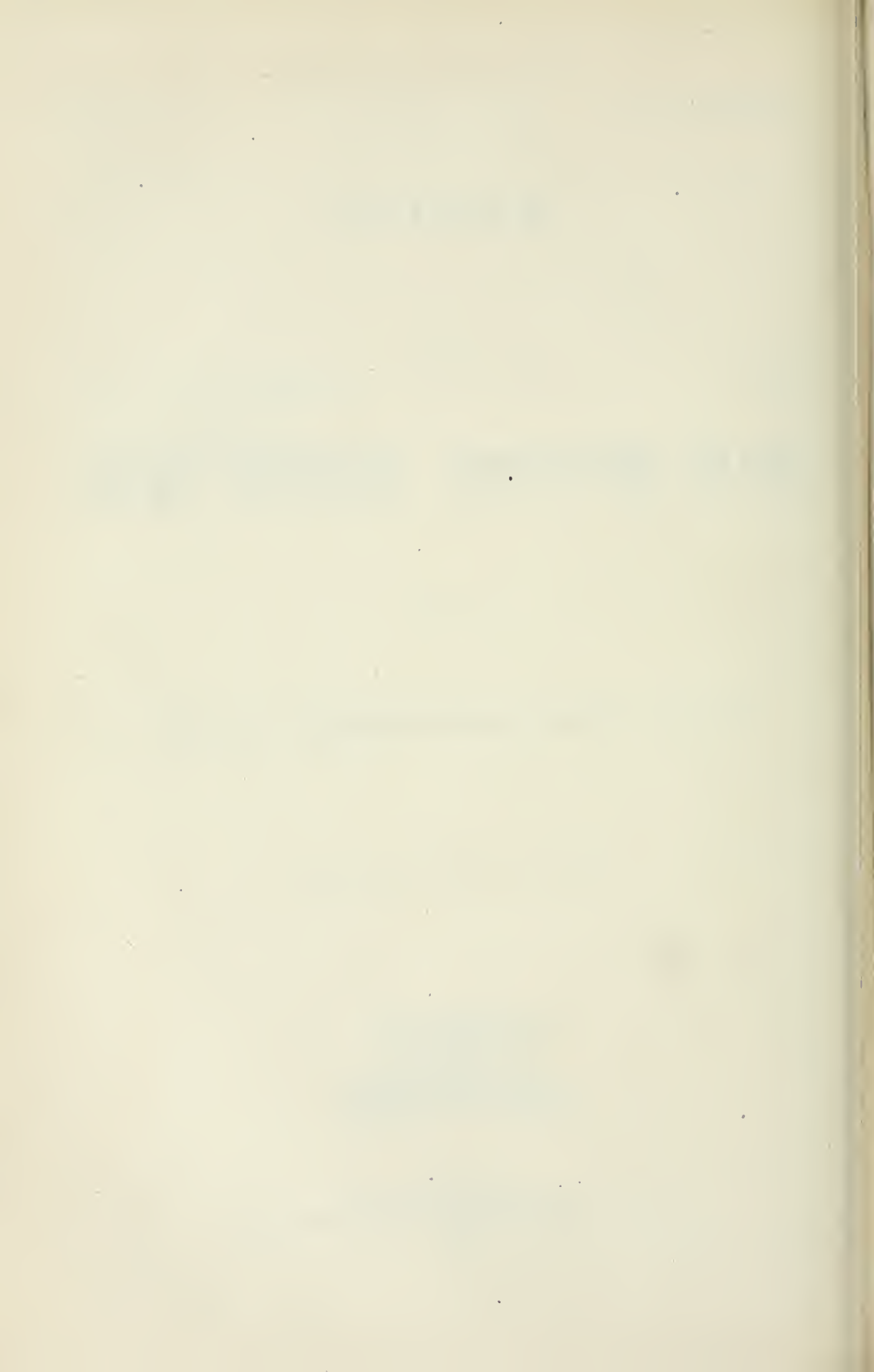


OTTAWA

J. DE LABROQUERIE TACHÉ

PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

1919



*To His Excellency the Duke of Devonshire, K.G., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., etc., etc.,  
Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.*

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report of the Royal Northwest Mounted Police for the year ended September 30, 1918.

Respectfully submitted,

N. W. ROWELL,  
*President of the Council.*

January 9, 1919.



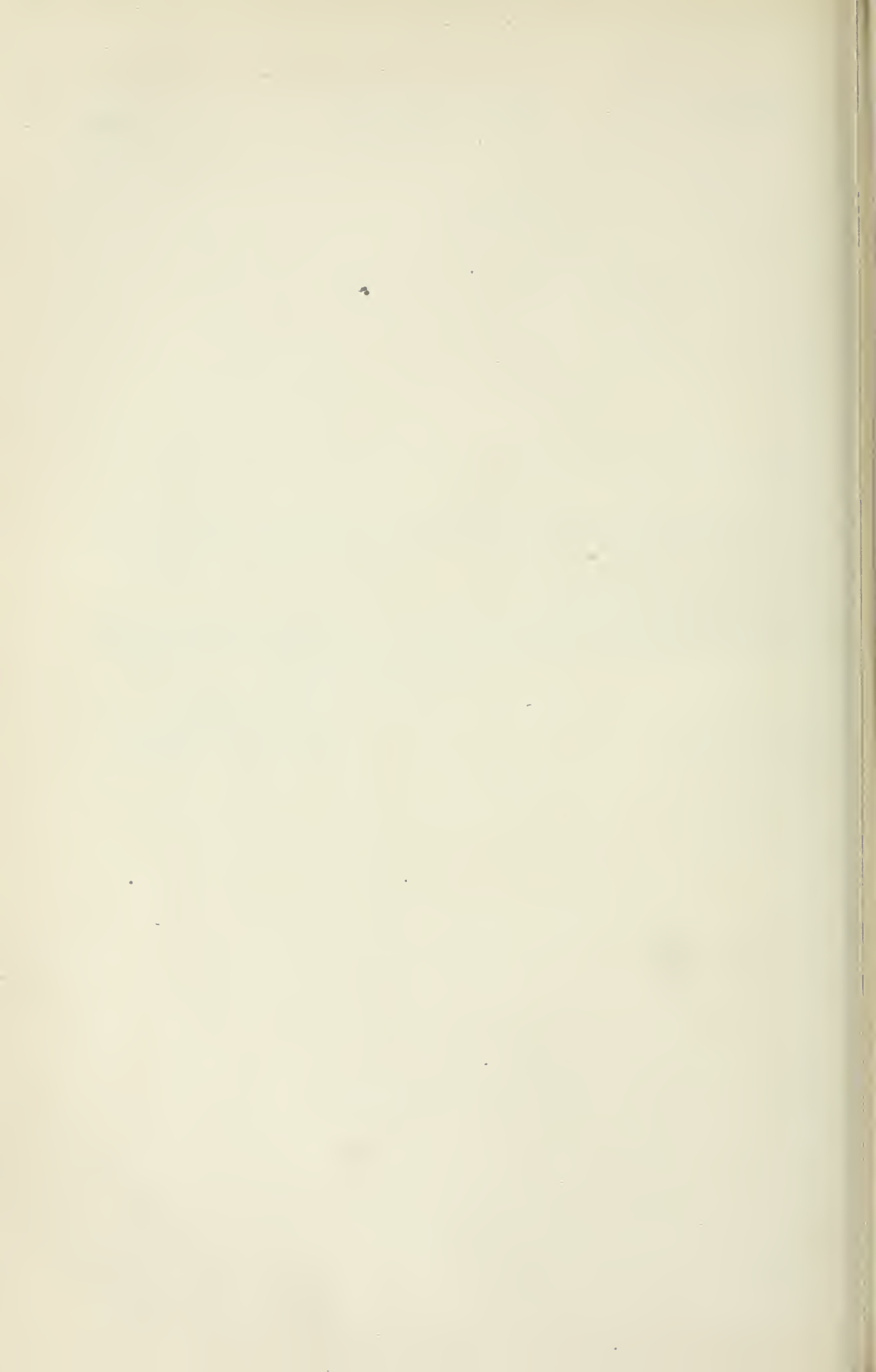
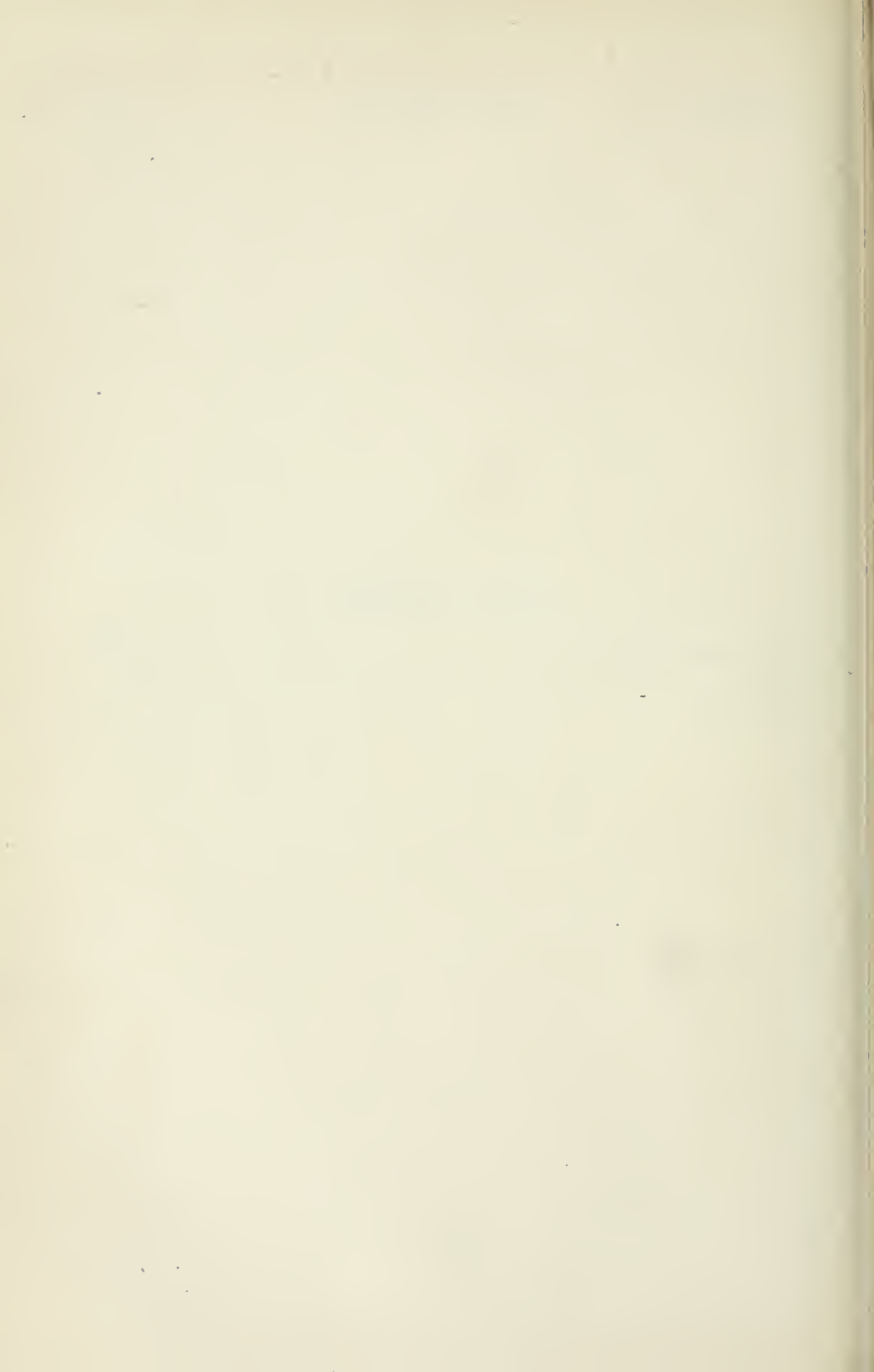


TABLE OF CONTENTS.

	Page.
Report of the Commissioner.....	7
Appendix A.....	18
“    B.....	20



# REPORT

## OF THE

# ROYAL NORTHWEST MOUNTED POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., November 18, 1918.

To the Hon. N. W. ROWELL,  
President of the Privy Council,  
Ottawa.

SIR,—I have the honour to submit for your information, my annual report for the year ended 30th September, 1918.

### STRENGTH AND DISTRIBUTION OF THE FORCE.

On September 30, 1918, the strength of the force was 52 officers, 1,169 N.C.O.'s and constables, and 597 horses; of this total, however, 12 officers and 726 N.C.O.'s and men are on leave, without pay, overseas with the R.N.W.M.P. Cavalry Draft, C.E.F.

Compared with last year, this is an increase of 566 N.C.O.'s and constables, and a decrease of one officer and 78 horses.

The following shows the distribution in the different provinces and territories:—

Place.	Commissioner.	Asst. Commissioners.	Superintendents.	Inspectors.	Surgeon or Asst. Surgeon.	Vet. Surgeons.	Staff Sergeants.	Sergeants.	Corporals.	Constables.	Supernumerary Constables.	Total.	Horses.			Total.	Dogs.
													Saddle.	Team.	Ponies.		
Alberta.....			4	7	1	...	12	13	8	44	20	109	124	53	1	178	....
Saskatchewan.....	1	2	5	12	1	1	24	21	20	204	24	315	340	63	...	403	....
N. W. Territories .....				2	...	...	...	2	2	9	2	17	...	...	2	2	60
Yukon Territory .....			1	3	...	...	7	2	6	18	4	41	3	11	...	14	38
New Manitoba .....								1	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Totals.....	1	2	10	24	2	1	43	39	36	275	50	483	467	127	3	597	98

Out of the total strength of 40 officers and 443 N.C.O.'s and constables, 5 officers and 175 non-commissioned officers and constables were transferred to the R.N.W.M. Police, "B" Squadron (Cavalry), C.E.F., for service in Siberia, the complement



9 GEORGE V, A. 1919

referred to being composed of 5 officers, 62 regular members of the force, and 113 recruits specially engaged for the squadron.

This leaves the strength of the force available for duty: 35 officers and 268 N.C.O.'s and constables. Total, 303.

The strength of the different provinces has been decreased as follows:—

Alberta . . . . .	128
Saskatchewan . . . . .	8
Yukon Territory . . . . .	7
New Manitoba . . . . .	5

whilst an increase of two has been made in the Northwest Territories.

On September 30, the distribution was as follows:—

	Divisional Posts.	Detachments.
Alberta . . . . .	5	7
Saskatchewan . . . . .	4	1
Northwest Territories . . . . .	..	5
Yukon Territories . . . . .	1	12
New Manitoba . . . . .	..	1
Totals . . . . .	10	26

On April 15, 1918, there were 10 divisional posts and 113 detachments, since when 87 detachments have been closed.

The following is a statement of the detachments at present maintained:—

*" B " Division.*

Black Hills.	Carcross.
Dawson (Town Station).	Forty-Mile.
Granville.	Mayo.
Rampart House.	Summit.
White Horse.	Half-Way.
Moose Hide.	

*" D " Division.*

Blairmore.	Big Bend.
------------	-----------

*" E " Division.*

Banff.	Canmore.
--------	----------

*" F " Division.*

Port Nelson.	Fullerton.
--------------	------------

*" G " Division.*

Brulé.	Jasper.
--------	---------

*" K " Division.*

Medicine Hat.

*" N " Division.*

Fort Fitzgerald.	Fort Resolution.
Fort Simpson.	Fort Macpherson.
Herschell Island.	

*" Depot " Division.*

Wood Mountain.	Moosejaw.
Yorkton.	

The change in distribution and closing of detachments was necessary because permission was given on 6th April for all ranks to volunteer for overseas service.

Up until then, detachments were maintained along the international boundary from the lake of the Woods to the Rocky mountains for patrol work, and also in certain sections of the provinces of Alberta and Saskatchewan, where enemy aliens were settled in large numbers.

No alterations were made in the Northwest Territories and the Yukon Territory.

## SESSIONAL PAPER No. 28

The present distribution in the provinces is only temporary, and will be revised when the permanent policy as to the future employment and duties of the force has been decided. In any case, a number of the divisional posts will be closed, and a careful readjustment made in the interests of economy and efficiency.

## OVERSEAS CAVALRY DRAFT.

On the 6th April I was instructed that members of the force would be permitted to volunteer for overseas service, to reinforce the Canadian Cavalry Brigade on the Western Front. This was received with enthusiasm by all ranks, and practically everyone volunteered. As you are aware, from the beginning of the war it had been the ardent desire of all that the force should take part, but owing to the conditions in the western provinces during the first years of the war, it was not thought possible, in the interests of Canada, to permit it. However, the release from its police duties in the provinces, the entry of the United States into the war, and the good conduct generally of the enemy aliens within our borders, so changed the conditions that it was found possible to utilize their services.

The force was most desirous of proceeding as a unit, and strong representations were made by the people of the western provinces that this honour should be accorded. The Overseas Military Authorities found it impossible to comply except for a single squadron, the balance to be utilized as reinforcements for cavalry regiments then in the field.

Recruiting for the draft commenced on 18th April and closed on 13th May. On the 15th May, 12 officers and 726 N.C.O.'s and constables were transferred to the Canadian Expeditionary Force. Of these, 81 N.C.O.'s and 150 men were old members of the force, and 495 were recruits. Three N.C.O.'s were granted commissions.

It was with the keenest regret that many members of the force found themselves unsuitable owing to the age limit or being physically unfit.

The draft left Regina on the evening of the 30th of May, under the command of Major Jennings, and embarked at Montreal of 3rd of June.

The following telegram was received from the Comptroller:—

"I am instructed by the Minister to say that the Government greatly appreciates the fine spirit shown by the officers, non-commissioned officers and men of the force in so promptly volunteering for overseas service at this critical time."

## "B" SQUADRON—SIBERIA.

On 17th August, I was authorized to mobilize a squadron of cavalry, with horses from the force, for service in Siberia, on the same conditions as for the overseas draft. Recruiting was commenced at once, and completed on 9th September. The strength authorized was 6 officers, 184 other ranks, and 181 horses.

Owing to the severe outbreak of Spanish influenza, the organization and training was carried on with difficulty. Five died of the disease, and 50 per cent of the strength contracted it. The squadron was transferred to the Canadian Expeditionary Force on 1st October.

An advance party of 1 officer and 20 other ranks left on the 6th October, and are now at Vladivostok. Four officers and 149 N.C.O.'s and men and 181 horses sailed from Vancouver on 17th November.

The whole squadron was imbued with a fine spirit, and I am confident will render good service. The horses were carefully selected, and were in perfect condition when they left.

## DUTIES IN ALBERTA AND SASKATCHEWAN.

Up until 15th April, when our detachments were withdrawn, a close patrol was maintained along the boundary. Every assistance was given the Department of Immigration in enforcing the laws governing the admission of persons into Canada, and in enforcing the order in council prohibiting men of the draft age under the Military Service Act from leaving Canada.

The Customs Department was aided in protecting the revenue. Five of our detachments acted as sub-collectors.

In the interior, constant patrols were maintained in the settlements of enemy nationalities, and a great many cases of alleged treasonable activity among them were investigated. It is fitting that I should state that during the whole course of the war, there was, generally speaking, no disturbance of the peace nor even unrest among the enemy people. There was much apprehension during the early stages, which was well founded, as to the possibility of outrages and even worse, but as time went on, it was realized that our settlers of enemy origin had no intention of making an organized effort to disturb the good order of the country, or thwart or impede our efforts in the war. It is true that many of them favoured their fatherland, and firmly believed in the ultimate victory of the Central Powers. Their expressions of sympathy were at times offensive to our loyal people, but they never led to serious trouble. When it is remembered that a very large percentage of the population is of foreign and enemy extraction, it is a matter of congratulation that peace and good order have been so well maintained.

## POLICE PROTECTION IN DOMINION PARKS.

The force has continued its duties in the different National parks, Jasper, Rocky Mountain, and Waterton Lakes, but only in connection with park regulations. It was thought wise, however, in order to avoid confusion, that we should be responsible for the execution of all law in these areas, and on the request of the Department of the Interior, and with the consent of the Attorney General of Alberta, full jurisdiction was assumed in June last. It has recently been decided that the force will in future also enforce the provincial laws, and members of the force stationed in the parks will be appointed special constables in Alberta.

The customary assistance has been given the Indian Department. Escorts have been provided at treaty payments when requested, and constables to enforce quarantine and other regulations whenever necessary.

## MILITARY SERVICE ACT.

When the Act came into force, instructions were issued that the force should actively assist in enforcing it. This was done, and every assistance given to the registrars under the Act in both provinces, until the detachments were closed.

In the meantime, a special force of Dominion Police was organized, and on request, two officers and two N.C.O.'s were loaned to them for service in Saskatchewan and Alberta, and are now so employed. In April, a detachment of 20 N.C.O.'s and constables was sent to Quebec under the command of Superintendent Starnes to assist the Dominion Police. Shortly after arrival there, the Overseas Cavalry Draft was mobilized, and half of the detachment returned to proceed overseas. On June 1 the Dominion Police was transferred to the Department of Militia, and Superintendent Starnes was appointed Assistant Provost Marshal, M.D. 4, and acted as such until 24th August, when he resigned and returned to duty. One officer and 5 N.C.O.'s are still serving at this date.

## SESSIONAL PAPER No. 28

## YUKON TERRITORY.

I am able to report that peace and good order prevail in this territory. The total number of cases entered during the year was 86, resulting in 76 convictions. This is a decrease of 24 cases compared with last year. There was an increase of 10 convictions under the Indian Act. There was not a single case of murder, and only 6 cases of theft.

The patrolling in the territory entails long and arduous journeys. The patrol mileage was 92,279, of which 12,213 miles were on foot. The more important patrols were:—

Dawson to McPherson.. . . . .	57 days.	1,000 miles.
Whitehorse to Teslin.. . . . .	24 "	318 "
" " " " " " " " " " " " " "	26 "	389 "
Dawson to Mayo.. . . . .	19 "	500 "
" Rampart.. . . . .	21 "	150 "

The duties of immigration inspectors were performed by us at all points of entry; 1,300 passports and permits were issued.

At our outlying posts, our men act as postmasters.

They also act as fishery inspectors, and generally aid and assist all departments of the Government.

Sixty-six prisoners were received in our guard-rooms, including four lunatics, who were transferred to the asylum at Westminster.

There was only one penitentiary prisoner.

One execution took place, on 23rd November, 1917, for a murder committed in the previous year.

## NORTHWEST TERRITORIES.

The general condition as to law and order is very satisfactory. Only one serious crime has been reported, that of an attempted shooting of an Indian by an Eskimo near the eastern end of lake Athabasca. This is under investigation. The accused, after the shooting, returned to the Far North, and our detachments in those regions have instructions to investigate.

The Indians and Eskimos have had a successful year, game and fish being plentiful, and fur-bearing animals fairly abundant. There has been little or no sickness among them.

In the Mackenzie River sub-district, the officer in command, as sub-collector of customs, collected \$3,887.50.

A trader was charged at Herschell island, in September, 1917, with having entered at customs a false manifest in 1916. He was convicted, sentenced to six months' imprisonment, fined \$200, and ordered to pay duty on all goods smuggled. In addition, \$6,000 received by him for sale of schooner *Challenge* was seized and remitted to the Collector of Customs at Dawson for disposal.

A serious charge has been preferred against the captain of the C. G. S. *Polar Bear*. It is alleged that he maliciously rendered unseaworthy the schooner *Mary Sachs*, then lying at cape Kettel, Banks island, on or about August 11, 1917. This charge is now under investigation.

For the Department of Interior, we paid out \$2,000 in wolf bounties.

Two Eskimo prisoners undergoing life imprisonment were held in our guard-room at Fort Resolution. They are model prisoners, work willingly, and apparently are quite contented.

As in the Yukon Territory, police duty demands many long, trying, and dangerous trips. We have now become so accustomed to the work in the Far North that we



9 GEORGE V, A. 1919

sometimes forget the danger and hard work entailed by water and land. As an instance, I quote from a report made by Inspector Phillips:—

“N” DIVISION, ROYAL NORTHWEST MOUNTED POLICE,  
MACKENZIE RIVER SUB-DISTRICT,  
HERSCHELL ISLAND DETACHMENT, July 24, 1918.

The Officer Commanding  
R. N. W. M. Police,  
Peace River, Alta.

SIR,—I have the honour to advise you of the total wreck of the Fort Macpherson whale boat, eight miles to the east of Herschell island, on the 22nd instant.

On this date I, in company with Regimental Numbers 4396, Const. Doak, W. A., and 5369, Const. Cornelius, E. H., were endeavouring to get into Herschell island, but on getting close enough to the island, we discovered that the ice would not permit us to enter the harbour.

Two courses only were open to me, the first to keep on running to the westward, which I considered impracticable on account of the gale which was blowing, and the possibility of being caught by the main ice flow, west of the island. My other course was to come about and try to make the harbour at “Itkilipik”—the latter course I adopted. We beat back to within about eight miles of the harbour at Itkilipik; it was still blowing heavily and our boat was shipping considerable water, and constant bailing became necessary.

At this place the mast stays broke, allowing the mast to lean dangerously to one side; before I could get this remedied our sail was blown to pieces, and I was obliged to cut it loose. I then tried with the oars to keep the boat from drifting in on the ice, but with the heavy sea running I soon found this to be ineffectual.

We drifted rapidly on to the ice, at the same time an effort was made to handle boat so that she might strike near a cake of ice sufficiently large for us to clamber on to. On getting closer to the ice I saw that it was all in small cakes. Our chances at this time of getting on to the ice did not seem very good, so to lessen the impact of our boat with ice, I had everything aboard her thrown overboard; this I considered necessary as there was a possibility that we might be able to run her up on a cake of ice without smashing the bow in. We struck a few minutes later, and in five minutes the boat was smashed to pieces. I started across the iceflow, shouting to Doak and Cornelius to follow; this was the only chance left us. I thought at that time that there was a bare possibility of us getting across the flow ice on to the shore pack.

Our journey across the flow ice is very hard for me to describe—the distance I imagine would be about four hundred yards. I am thankful to say we managed to get over this. The cakes were small, and were churning around and upending, at times the piece on which one of us would be standing would start to upend, and it was a case of jump or be crushed; this was the manner in which we reached the shore ice. After our arrival on the solid ice, we started to follow it southwest towards Herschell island. I had not proceeded far in this direction when I struck a wide lead which was impossible for us to cross. I here decided to make for the closest land, which was cape Itkilipik. We turned in a southerly direction, and found the leads narrower. By joining our belts and suspenders together a line was made. One of us would swim the lead and then assist the others over by the life-line I have described.

I should say that approximately twenty-four leads in the ice were crossed in this manner, before we eventually reached the shore. The time spent by us from the wrecking of the boat (on the ice) to our reaching shore was ten hours.

## SESSIONAL PAPER No. 28

A gale from the northeast had been blowing all this time, and in our soaking wet condition we suffered severely from the cold. The only clothing we wore at this time was our under garments, trousers and muckluks, our Artiggies we threw away, as we found they hampered us too much when getting over the leads. Herschell island was about twelve miles by following the coast line from the place where we managed to get ashore. We started at once to walk in this direction; after travelling about one mile I noticed that Constable Doak was delirious. Constable Cornelius and myself assisted him to walk a little farther, when, owing to cramps in the legs, we could take him no farther. Constable Cornelius at this stage volunteered to go on to Herschell island for assistance, food, and matches, and I permitted him to go. After the departure of this constable I built a wind break out of driftwood. Constable Doak and I crawled into it; here we remained until 11 p.m. of the 23rd instant. We were taken off at this time by Captain Allan and Gonzalas, who were en route from Kittigaruit to Herschell island with whale-boat, they saw our signals, put into the "spit" on which we were, gave us some food, and after we had eaten, we all started for Herschell island with their whale boat. The wind by this time had turned to the southwest, and had made a small lead between the ice and the main land; this we followed, keeping a sharp look out for Constable Cornelius. We saw nothing of him, and on our arrival at Herschell island found that he had not arrived there. I at once started Constable Broekie and two natives with whale boat to search for this constable along the coast, who found him on a sand spit about ten miles off Herschell island. I am glad to be able to say that this constable was brought in safely. I am sorry to say that at the present time the two constables and myself are laid up with swollen feet and legs, due undoubtedly to exposure. I am, however, in hopes that we will be able to return to duty in the course of a day or so.

I cannot speak too highly of the courage and loyalty shown by Constables Doak and Cornelius through the trying circumstances encountered by us; at no time did these men lose their presence of mind; any hesitation on their parts at times might have been attended with fatal results.

With reference to government property lost in the wreck I regret to say that an approximate sum of \$65, being balance of the last half-year's Sub-district Contingency Fund, went down in my valise. I was fortunate enough to save the fifteen hundred dollars sent in this summer. This amount I was carrying in my hip pocket.

Constable Doak's entire kit, all official mail, and the Herschell Island detachment books, also all personal property, was lost. I will have a list of all government store lost, and will submit board in due course.

I should have stated that I was on my return trip to Herschell island from Fort MacPherson when this accident happened. We had an uneventful trip up to the time we ran into bad weather and ice on the coast.

In conclusion, I must say that I am exceedingly sorry to have to give you a report of this nature, but I think you will agree that this accident occurred through circumstances over which I had no control. I am happy to be able to report no loss of life. As soon as I am able to send a patrol to the vicinity of the wreck I will do so, with the idea that there may be some government stores blown up on the coast.

I have the honour to be, sir,  
Your obedient servant,

J. W. PHILLIPS, Insptr.,  
*Commanding Sub-district.*

9 GEORGE V, A. 1919

Mr. Stefansson, of the Canadian Arctic Expedition, was laid up at our Herschell Island post from 13th January to 3rd April, with typhoid fever, when, having somewhat recovered, he desired to proceed to Fort Yukon for medical assistance. He was taken to Old Crow river, 150 miles, by Constable Brockie, assisted by two Eskimos, and an Indian half-breed. Mr. Stefansson was greatly improved on the journey, and proceeded to his destination with another party. I regret to say that Constable Lamont, who assisted in nursing Mr. Stefansson, contracted the disease and died.

In August, 1917, Corporal Conway was sent to Coronation gulf from Herschell island to investigate a report that a Copper Eskimo woman had been murdered. No report of the return of this N.C.O. has yet been received.

A very extended patrol was made by Inspector Anderson from Fort Fitzgerald to Fort Norman, a round distance of 1,200 miles, which occupied from December 17, 1917, to February 9, 1918. Deep snow and bad roads were encountered, and the thermometer registered 72 degrees below zero. Inspector Anderson inspected the different police posts along the Mackenzie river, interviewed the Indians, and generally inquired into the state of the country. He reported that the Barren land cariboo were within 50 miles of Fort Resolution and as far south as the vicinity of Fort Fitzgerald. The Indians described their numbers as being like mosquitoes.

It is with great relief that I am able to record the return of the Baker Lake patrol from Bathurst inlet. Inspector French's report should be printed because of its special interest and the magnitude and importance of the patrol. I have had much pleasure in bringing to your notice the valuable services of Inspector French and Sergeant-Major Caulkin.

The patrol was made into the Arctic regions primarily to inquire into the circumstances surrounding the death of Messrs. Radford and Street in June, 1913, at Bathurst inlet, while exploring the Arctic coast; and also to visit the different Eskimo tribes for the purpose of instructing them in the laws of the country, and gradually bringing them under their influence.

The report of the death of the explorers was first received by the Officer Commanding at Port Nelson in July, 1913. Nothing could be done at that time as Bathurst inlet is so remote that only a well-organized expedition could accomplish the necessary journey.

Under instructions of the Government, this was organized under command of Inspector Beyts, in 1914, and sailed from Halifax on July 31. It was decided to establish a base at the east end of Baker lake, and forward supplies to depots well in advance. Owing to adverse weather conditions, it was not possible to reach Baker lake in the season of 1914, so that this expedition proceeded to Port Nelson.

In 1915, it again proceeded and passing up Chesterfield inlet, established the base, and during the winter of 1915-16, threw out its advance depot on the Thelon river. The following summer, Inspector French replaced Inspector Beyts in command. In March, 1917, the patrol set out and returned to its base in January, 1918, having successfully performed its mission. Inspector French reports that the result of the inquiry was to establish that Messrs. Radford and Street were killed by the natives on the shores of Bathurst inlet in June, 1913, and that there was great provocation. In accordance with the instructions of the Government, he did not arrest the actual offenders.

The following were the instructions: "It will be your duty to get in touch at the earliest possible moment with the tribes said to be responsible for the deaths. You will make inquiries and take such statutory declarations as may seem necessary in order to obtain a full and accurate account of the occurrence. From information received, it is assumed that there was provocation. If this is found to be the case, it is not the intention of the Government to proceed with prosecution. If, however, there was found to be no provocation, the Government will consider what further action is to be taken."



SESSIONAL PAPER No. 28

After completing his investigation, Inspector French proceeded as far west as Bernard inlet, visiting the different tribes en route to whom he explained the "white man's" laws and customs.

This patrol, as well as that of Inspector La Nauze the previous year, has had a marked effect on these barbarian, but on the whole, kindly people. Friendly relations have been established which will be of much value in the future.

The post at Baker lake was closed during the summer because of the difficulty in forwarding supplies, and that at cape Fullerton was re-opened.

The maintenance of this far-flung outpost is very necessary. It protects the Eskimos as well as exerting a beneficial influence over them, and it is the only point in the vast area tributary to the northern part of Hudson bay, where there is an established authority. There are many evil customs among the Eskimo people which ought to be eradicated. Killing of female children is the most abhorrent, and it is freely practised. They make no effort to hide it, and claim it is an immemorial custom, resulting from their nomad life and precarious existence.

Inspector French recommends that an outpost be established at Lake harbour, Baffins Land, and that a properly equipped vessel be secured for the purpose of patrol work in the northern areas. This would entail heavy expenditure, but would be justified if carried out in conjunction with work by the Mining, Geological, and Naval departments.

With regard to policing the Arctic coast around Coronation gulf and the interior, I am of the opinion that outposts should be established at Fort Norman, Dease bay on Great Bear lake and Bernard harbour and, if practicable, at the mouth of the Coppermine. This portion of the country is being invaded by traders, who find their operations very profitable. The mineral resources of this region are said to be very valuable, especially in native copper which, owing to the high price, the traders have been purchasing.

In conjunction with the establishment of these proposed outposts, the Department of Mines might find it convenient to use them as bases for a thorough examination of the mineral resources.

## GAME LAWS IN NORTHWEST TERRITORIES.

At the request of the Department of the Interior, Inspector La Nauze, who has had many years' experience in the North, was loaned to advise in preparing regulations under the new Game Act. It is too early to speak of the benefits under the new laws and regulations which were only promulgated recently. If they are to be progressively effective, our detachments will have to be increased. The game, fur-bearing animals and fish are the source of wealth and the present means of livelihood for the natives in the whole territories.

## ENGAGEMENTS, DISCHARGES, ETC.

### Engagements—

Engaged constables (3 years) . . . . .	282
" " (1 year) . . . . .	465
" special constables . . . . .	84
Re-engaged after leaving . . . . .	45

Total increase . . . . . 876

### Discharges, died, etc.—

Time expired . . . . .	143
Died . . . . .	2
Deserted . . . . .	6
Dismissed for bad conduct . . . . .	5
" inefficiency . . . . .	7



9 GEORGE V, A. 1919

ENGAGEMENTS, DISCHARGES, ETC.—*Continued.*

Discharges, died, etc.—*Continued.*

Discharged, being under age.. . . .	3
Invalided.. . . .	40
Free discharge.. . . .	2
Pensioned.. . . .	2
Special constables discharged.. . . .	100
Total decrease.. . . .	310
Total increase for year 1918.. . . .	566

Died—

Reg. No. 3924, Sergeant-Major Nicholson, A. N.  
 " 5548, Constable Lamont, A.

Pensioned—

Reg. No. 2208, Staff-Sergeant Botteley, T. R. D.  
 " 3069, Sergeant Burke, W. H.

OFFICERS.

Retired to pension—

Inspector W. E. Hertzog.

HORSES.

Horses foaled and taken on strength.. . . .	3
Total increase.. . . .	3
Horses cast and sold.. . . .	68
" died.. . . .	7
" destroyed.. . . .	6
Total decrease.. . . .	81
Decrease for the year 1918.. . . .	78

Owing to the operation of the Military Service Act, we have been handicapped in securing suitable recruits for the regular service. There was no trouble in getting men for our overseas units, and those recruited were a fine lot. To maintain the force at anything like effective strength, the standard, both physically and otherwise, had to be lowered. Men in category B and lower classes under the M.S.A. were permitted by the military authorities to join the force. It was not satisfactory. Now that peace is assured, I have issued instructions that the old standard must be re-established and that preference is to be given to ex-members of the force who have returned from or still are overseas. As there are hundreds, I anticipate that there will be no difficulty in re-establishing our efficiency, which has been so seriously affected as a result of the war.

HORSES.

No remounts were purchased for the force. On the request of the Quartermaster General, I undertook to purchase horses for service in Siberia. The purchasing officers covered a wide field, and found much difficulty in securing the horses required.

With regard to horsing the permanent mounted units in future, whether military or police, I am satisfied that suitable horses are not being bred in Western Canada in sufficient numbers. I strongly recommend that a remount breeding establishment be organized. Some of our divisional posts which are no longer required, could be utilized. In no other way will horses of the quality and stamp be secured.

BARRACKS.

No buildings have been constructed during the year. Necessary repairs have been done. On the whole, our buildings are in good condition.

SESSIONAL PAPER No. 28

## RATIONS.

The rations have been of good quality, and were purchased on contract.

## FORAGE.

The forage has been of fair quality. The hay crop in certain portions of the two provinces was a partial failure. The price has therefore been abnormally high and the quality inferior.

## CLOTHING.

The clothing has been up to standard, except that the colour of the service clothing has faded rapidly in the sun, and made the garments look shabby. This fault was unavoidable, as it was not possible for the manufacturers to secure fast brown dyes.

## CONDUCT.

The conduct has been very satisfactory. The breaches of discipline, with few exceptions, were of a minor character.

## HEALTH.

Two serious epidemics, measles and Spanish influenza, occurred. The overseas cavalry draft suffered from the former, and B squadron from the latter, with five deaths. Two deaths also occurred from the disease at Wood Mountain and Lethbridge.

Apart from these epidemics, the general health has been satisfactory, although the average daily sick report has been above the normal, owing to the lower physical condition of many of the recruits.

The total contribution by the force since the beginning of the war to the Patriotic Fund is \$46,137.36.

In concluding my report, I desire to acknowledge the support and co-operation which I have received from all ranks. The rapidity with which the overseas cavalry draft and the Siberian squadron were recruited and organized, was due to the keen interest of the officers commanding and their staffs. Many were grievously disappointed that they could not accompany their more fortunate comrades, but they did not slacken their efforts.

The whole staff and organization of the force was thrown into disorder, but with good-will on the part of all, matters soon readjusted themselves.

The employment and duties of the force in the future are now under consideration by you, and I venture to express the hope that the identity of the corps, which has now been in existence for forty-five years, will not be lost.

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

A. BOWEN PERRY,  
*Commissioner.*

## APPENDIX A.

Inspector French's successive reports of his patrol in connection with the murder of Messrs. Radford and Street are published in a separate volume. These are:—

1. Report dated June 16, 1917, from Bernard harbour. This is a description of his journey from Baker lake to Bernard harbour.

2. Report dated June 30, 1917, from Bernard harbour. This contains a detailed account of the investigation into the circumstances attending the death of Messrs. Radford and Street; it includes statements made by ten Eskimos who were witnesses, or had knowledge of the fatal tragedy.

3. Report dated July 5, 1917, from Bernard harbour, regarding the killing of female infants by the Eskimos.

4. Report dated July 6, 1917, from Bernard harbour, containing additional details of the murder in 1913 of the two Roman Catholic priests, Fathers Rouvière and Le Roux.

5. Report dated July 6, 1917, from Bernard harbour, regarding the alleged murder of an Eskimo woman, Co-mak.

6. Report dated January 31, 1918, from Baker lake, describing the doings of the patrol on the Arctic coast from June 13, 1917, to September 1, 1917.

7. Report dated January 31, 1918, from Baker lake, describing the return journey from Bernard harbour to Baker lake.

The patrol was a remarkable achievement in the way of travel. Inspector French computes the distance traversed on the outward journey from Baker lake to Bernard harbour thus:—

Distance travelled over routes.. . . .	1,835 miles.
“ “ deer-hunting.. . . .	284 “
“ “ seal-hunting.. . . .	114 “
“ “ looking for native camps.. . . .	250 “
	<hr/>
	2,483 “

No computation for the return journey is given by him, but the distance cannot have been much less than when outward bound; against the distance travelled in searching for native camps is to be set a certain amount of movement by the patrol along the Arctic coast. Altogether, it is fair to estimate the total travel at fully 4,500 miles. The return journey was carried out in the early winter under conditions of great hardship. It was impracticable to carry full stocks of provisions, and the party, Inspector French, Sergt.-Major T. B. Caulkin, and several natives were forced to rely for much of their subsistence upon the game and fish they could procure.

The investigation confirmed the accuracy of the information obtained by the R. N. W. M. Police in 1913. In brief it was that Mr. Radford, the elder of the two men, and the leader of the expedition, had all along showed ignorance of the proper manner of dealing with natives and that on the day of the affray, being irritated at one of the natives, he struck him, and thereby precipitated a scuffle in which both white men were killed.

Neither Mr. Radford nor Mr. Street understood these people's language, nor how to deal with them, and intercourse between them had been limited to signs. The tribe in question, the Killin-e-muits, is exceedingly primitive and had had next to no dealings with white men before; the white men lived amongst them without

## SESSIONAL PAPER No. 28

molestation until the quarrel arose. The statement of one native, Gib-gol-u-ok, may be given; the others agree closely with it:—

"I remember the two white men, Ish-yu-mat-ok and Ki-uk, coming to Kwog-juk as I was camped there. There were not many camped there when the white men came. After the white men came many Eskimos came there, as it is a good place for seals in spring.

"I do not know now how long the white men came. It was a long time and three huskies that came with them returned to the south. The one white man Ish-yu-mat-ok (Radford) was always mad and shouting loudly to the natives, and the other white man, Ki-uk (Street), was good. We did not understand the white man's language, but sometimes they made signs and we understand.

"They wanted two men who were good hunters to go away with them to the west, and Har-la and Kan-e-ak were to go. When the white men were ready to leave, Kan-e-ak did not want to go as his wife had fallen on the ice and hurt herself and he did not wish to leave her. Har-la had left the camp with one team. I remember seeing the white man Ish-yu-mat-ok pick up a dog whip and catch hold of Kan-e-ak and commence hitting him over the head and face, the white man shouting all the time, Kan-e-ak sat down on the ice, and the other white man, Ki-uk (Street) went up and tried to stop the Ish-yu-mat-ok.

"I saw the Ish-yu-mat-ok catch hold of Kan-e-ak and draw him to a wide crack in the ice and hold him over it. We were afraid the white man was going to kill Kan-e-ak. The other white man, Ki-uk, caught hold of Kan-e-ak and they both commenced to push him towards the water. I was on the side of the hill behind the tents and saw Ok-it-ok and Hul-a-lark run out from the camp. Ok-it-ok caught hold of Ish-yu-mat-ok and Hul-e-lark stabbed him with a snow knife; he stabbed him in the back, the white man fell on the ice, the other white man ran away towards the sled that Har-lu had left with, Ok-it-ok ran after him and caught hold of him and Am-e-goal-nik stabbed him.

"The white men were put on the ice and covered over with their deerskins. I did not see anybody cut either of the white men's throats. The huskies took some of the white men's stuff and some was left behind. I have some paper that belonged to the white men. I do not know any more of their stuff, the rifles were broken up and used by the natives. I heard that Hul-a-lark and Kan-e-ak were away hunting on the sea ice to the east, and I do not know where Am-e-goal-nik is. We did not want to have any trouble with the white men and if the white men could have spoken our language I do not think it would have happened as we want to have the white man come and trade with us."

Inspector French adds that all the evidence obtainable bore out this version. He was favourably impressed with this tribe, which, he points out, treated his small party excellently, despite the delicate nature of the mission upon which it came amongst them.



9 GEORGE V, A. 1919

## APPENDIX B.

## STRENGTH AND DISTRIBUTION.

DISTRIBUTION.—State of the Force by Divisions, September 30, 1918.

Place.	Commissioner.	Asst. Commissioners.	Superintendents.	Inspectors.	Surgeons or Asst. Surgeons.	Vet. Surgeons.	Staff-Sergeants.	Sergeants.	Corporals.	Constables.	Superintendents.	Totals.	Horses.				Dogs.
													Saddle.	Team.	Ponies.	Total.	
<i>Depot Division.</i>																	
Regina.....	1	1	2	4	1	1	14	14	13	183	15	249	290	33	...	323	
Wood Mountain.....								1				1		2	...	2	
Ottawa.....				2			3			1		6			...		
On Leave.....		1		1						7		9			...		
On Command.....							1	2	1			4			...		
Totals.....	1	2	2	7	1	1	18	17	14	191	15	269	290	35	...	325	
<i>"A" Division.</i>																	
Maple Creek.....			1	1				1	2	3	3	11	14	17	...	31	
On Command.....				2			1					3			...		
Totals.....			1	3			1	1	2	3	3	14	14	17	...	31	
<i>"B" Division.</i>																	
Dawson.....			1	1			4		2	6	2	16		6	...	6	
Black Hills.....										1		1	1		...	1	
Carcross.....										1		1			...		
Dawson (Town Station).....								1		3		4			...		
Forty Mile.....							1					1			...		
Granville.....							1					1		2	...	2	
Mayo.....									1			1			...		
Rampart House.....										2		2			...		5
Summit.....								1				1			...		
White Horse.....				1			1		2	4	1	9	2	3	...	5	4
Half Way.....															...		20
Moose Hide.....											1	1			...		
Totals.....			1	2			7	2	5	17	4	38	3	11	...	14	29
<i>"C" Division.</i>																	
Battleford.....			1	1			2	3	3	3	3	16	15	6	...	21	
On Leave.....										1		1			...		
Totals.....			1	1			2	3	3	4	3	17	15	6	...	21	
<i>"D" Division.</i>																	
Macleod.....			1	2	1		2	2	1	4	5	18	27	15	...	42	
Blairmore.....				1								1			...		
Big Bend.....									1	1		2		2	...	2	
On Command.....										1		1		1	...	1	
On Leave.....							1	2				3			...		
Totals.....			1	3	1		3	4	2	6	5	25	27	18	...	45	
<i>"E" Division.</i>																	
Calgary.....			1					1	3	12	2	19	27	16	...	43	
Banff.....							1			2		3	4		...	4	
Canmore.....									1	1		2	2		...	2	
On Leave.....										1		1			...		
On Command.....				1			1	1			1	4			...		
Totals.....			1	1			2	2	4	16	3	29	33	16	...	49	

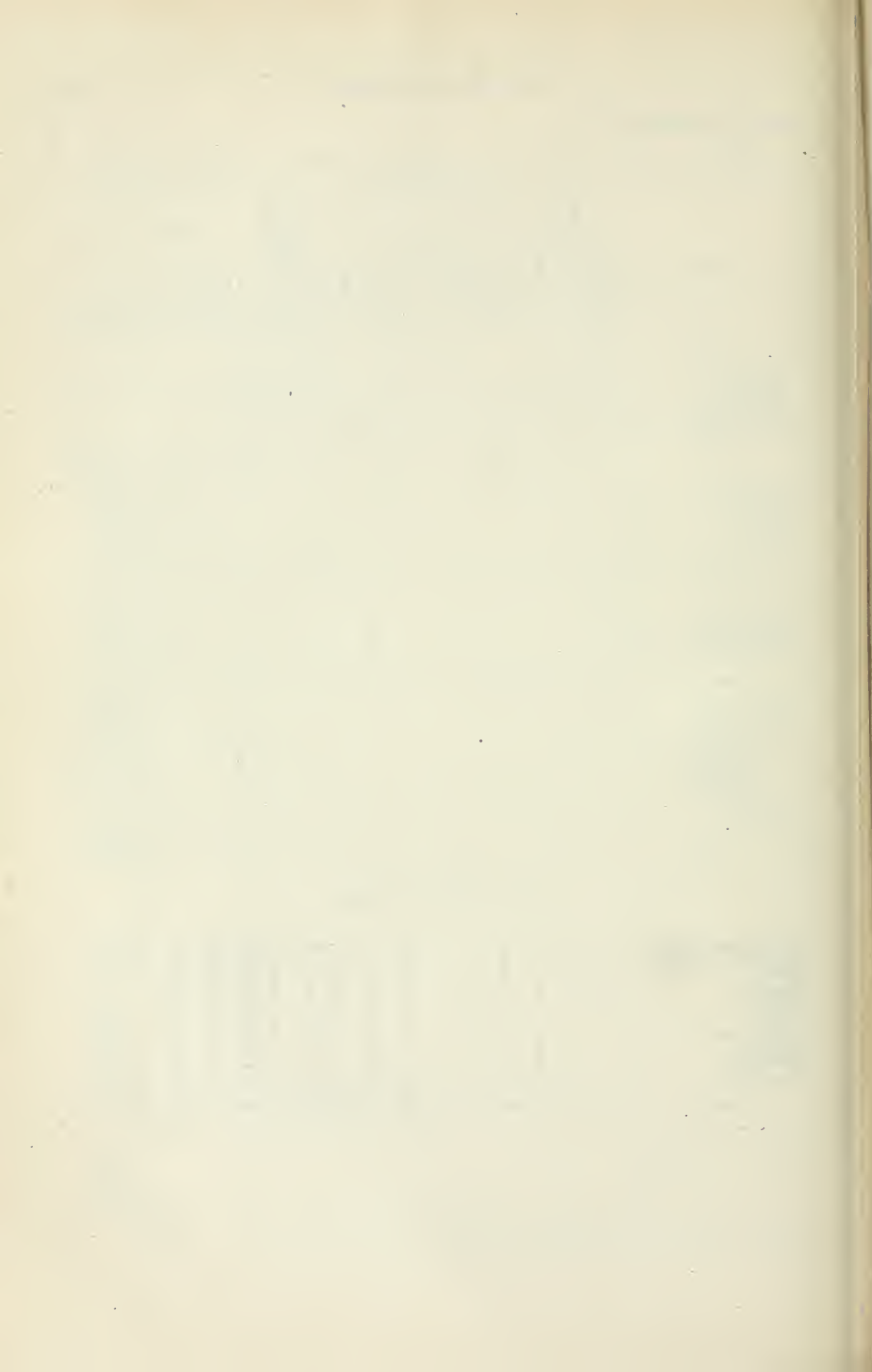
## SESSIONAL PAPER No. 28

DISTRIBUTION.—State of the Force by Divisions, September 30, 1918—*Continued.*

Place.	Commissioner.	Asst. Commissioners.	Superintendents.	Inspectors.	Surgeons or Asst. Surgeons.	Vet. Surgeons.	Staff-Sergeants.	Sergeants.	Corporals.	Constables.	Supernumerary Constables.	Total.	Horses.				Dogs.
													Saddle.	Team.	Ponies.	Total.	
<i>" F " Division.</i>																	
Prince Albert .....			1				2		1	6	3	13	21	5		26	28
Fullerton .....				1				1	1	4		6					
Port Nelson .....												1					
On Command .....				1			1					2					
Totals.. .....			1	2			3	1	2	10	3	22	21	5		26	28
<i>" G " Division.</i>																	
Edmonton.....			1				3	2	1	9	6	22	39	5		44	2
Jasper.....							1					1	2				
Brule .....								1				1					
On Leave .....										1		1					
On Command .....									1			1					
Totals.....			1				4	3	2	10	6	26	41	5		46	
<i>" K " Division.</i>																	
Lethbridge .....			1	1			2	1		9	5	19	14	10		24	
Medicine Hat .....				1								1					
On Leave .....								1				1					
Totals.....			1	2			2	2		9	5	21	14	10		24	
<i>" N " Division.</i>																	
Peace River .....				1				2		2	1	6	9	4	1	14	9
Fort Fitzgerald .....				1				1		1		3			2	2	
" Resolution .....									1	1	1	3					
" Simpson .....										1	1	2					5
" Macpherson .....								1		2		3					10
Herschell Island .....				1					1	1		3					9
On Leave .....							1			1		2					
Totals.....				3			1	4	2	9	3	22	9	4	3	16	41

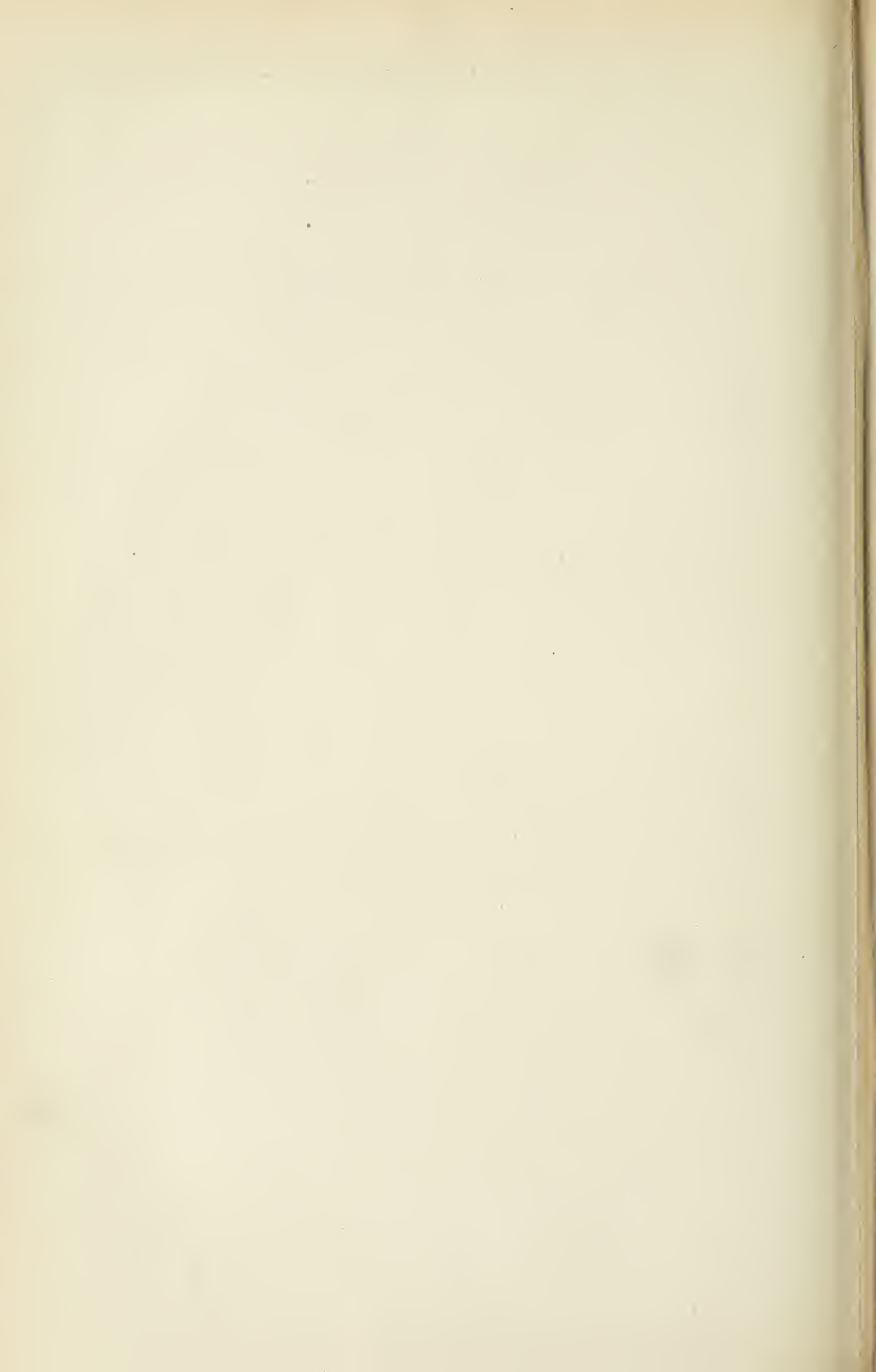
## RECAPITULATION.

Regina District .....	1	2	2	7	1	1	18	17	14	191	15	269	290	35		325	29
Maple Creek District .....			1	3			1	1	2	3	3	14	14	17		31	
Dawson .....			1	2			7	2	5	17	4	38	3	11		14	
Battleford .....			1	1			2	3	3	4	3	17	15	6		21	
Macleod .....			1	3	1		3	4	2	6	5	25	27	18		45	28
Calgary .....			1	1			2	2	4	16	3	29	33	16		49	
Prince Albert .....			1	2			3	1	2	10	3	22	21	5		26	
Edmonton .....			1				4	3	2	10	6	26	41	5		46	
Lethbridge .....			1	2			2	2		9	5	21	14	10		24	41
Peace River .....				3			1	4	2	9	3	22	9	4	3	16	
Totals .....	1	2	10	24	2	1	43	39	36	275	50	483	467	127	3	597	98









REPORT  
OF THE  
SECRETARY OF STATE  
OF  
CANADA  
FOR THE  
YEAR ENDING MARCH 31, 1918

*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT*



OTTAWA  
J. DE LABROQUERIE TACHÉ  
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY  
1919



*To His Excellency the Duke of Devonshire, K.G., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., etc., etc.,  
Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.*

MY LORD DUKE,—

I have the honour to lay before Your Excellency the accompanying report of the work performed in the four branches of my department during the twelve months ended March 31, 1918.

I have the honour to be, sir,

Your Excellency's most obedient servant,

MARTIN BURRELL,  
*Secretary of State.*



## TABLE OF CONTENTS.

Canada Temperance Act, Elections under. . . . .	vi
Commissions to Public Officers. . . . .	152—155
Companies Incorporated under "The Companies Act" in 1917-18, including Supplementary Letters Patent. . . . .	3—139
Companies Incorporated under "The Companies Act" in 1917-18, including Supplementary Letters Patent, Index of. . . . .	140—151
Deputy Registrar General, Report of. . . . .	1—2
Naturalization of Aliens under Chap. 77, R.S.C. 1906 (repealed January 1, 1918). . . . .	2
Naturalization Branch, Report of the (Naturalization Act, 1914). . . . .	157
Receipts and Expenditure. . . . .	vi
Under-Secretary of State, Report of. . . . .	v
War Charities Act, 1917. . . . .	vii, 158

# REPORT

## OF THE

# UNDER SECRETARY OF STATE

---

To the Honourable

MARTIN BURRELL,

Secretary of State of Canada.

SIR,—I have the honour to submit to you a statement of the work of the Correspondence Branch of the Department of the Secretary of State for the year ended March 31, 1918.

### INCORPORATION OF COMPANIES.

The number of companies incorporated under The Companies Act during the fiscal year 1917-18 was 574 with a total capitalization of \$335,982,400 and the number of existing companies to which Supplementary Letters Patent were issued was 77, of which 41 increased their capital stock \$69,321,400, 4 decreased their capital stock \$1,894,300, the remaining 32 being granted Supplementary Letters Patent for various objects such as changing names, extending powers, etc., making a total of 651 charters and supplementary charters issued during the year, a decrease of 32 as compared with the previous year; whilst the total capitalization of new companies and the increased capital of existing companies amounted to \$403,419,500.

Particulars as to the capital stock, etc., of the companies incorporated or granted Supplementary Letters Patent during the twelve months, together with the date, etc., of the *Canada Gazette* in which the objects and powers are set forth, will be found in my report of the work of the Registrar's Branch of the Department.

### NATURALIZATION OF ALIENS.

In my report as Deputy Registrar General above referred to, full particulars are given of all naturalizations effected under the old Naturalization Act, Chap. 77, R.S.C., 1906, which was repealed January 1, 1918, for the twelve months ended December 31, 1917. Complete returns showing the names, places of residence, and former nationalities of all persons naturalized under this Act are tabulated and recorded in the Registrar's Branch of the department, and are always available for reference.

The Report of the Naturalization Branch which was organized to supervise applications under the Naturalization Act, 1914, will be found immediately following the Report of the Registrar's Branch.

9 GEORGE V, A. 1919

The payments to the court officers, charged with the making of naturalization returns, details of which will be found in the report of the Auditor General, amounted to \$5,883.82.

## CANADA TEMPERANCE ACT.

During the fiscal year elections upon petitions for bringing the Act into force were held in the counties of Compton and Missisquoi and city of Quebec, province of Quebec, and resulted in the carrying of the Act by large majorities. Elections upon petitions for the repeal of the Act were held in the city of Fredericton and counties of Sunbury and Charlotte, New Brunswick, and resulted in the defeat of the Act, which now stands repealed in these places.

Petitions were also received for the repeal of the Act in the counties of Carleton, Northumberland, York, Queens, and Kings, New Brunswick, and action was taken thereon in accordance with the provisions of chapter 30, 7-8 George V, "An Act to amend an Act in aid of Provincial Legislation prohibiting or restricting the sale or use of Intoxicating Liquors," which provides for the suspension of the Act by Order in Council, without a vote, in places from which petitions for repeal have been received. The operation of the Act is accordingly now under suspension in these five counties.

The Act is now in force in the following counties and cities:—

*Ontario*.—Counties of Peel, Huron, Perth and District of Manitoulin.

*Quebec*.—City of Thetford Mines, City of Quebec, and Counties of Brome, Stanstead, Compton and Missisquoi.

*Nova Scotia*.—Counties of Digby, Guysborough and Yarmouth.

*New Brunswick*.—Counties of Albert and Westmorland.

*Manitoba*.—Lisgar and Marquette.

The Act is not in force elsewhere in the provinces or territories.

## RECEIPTS AND EXPENDITURES.

Subjoined is a statement of the revenue of the department for the fiscal year ended March 31, 1918:—

Charters and supplementary charters.. . . .	\$194,697 50
Commissions.. . . .	628 00
Certificates of Deposit.. . . .	249 00
"    Legalization.. . . .	40 00
"    Registration.. . . .	10 50
"    Incorporation, Boards of Trade.. . . .	5 00
"    Registration, Trade Unions.. . . .	8 00
Certificates, copies and certified copies.. . . .	608 25
Certified copies of Certificates of Naturalization, Chap. 77, R.S.C. (1906).. . . .	349 50
Certificates of Naturalization, The Naturalization Act, 1914.. . . .	101 00
Declarations, The Naturalization Act, 1914.. . . .	15 00
Exemplifications.. . . .	8 00
Refunds, cost of extra notices in <i>Canada Gazette</i> .. . . .	128 60
Fines.. . . .	491 60
Refunds.. . . .	595 89
Sundry.. . . .	1 16
Total.. . . .	<u>\$197,937 00</u>

## SESSIONAL PAPER No. 29

Of the foregoing amount, the sum of \$23,738.10 was transferred to the King's Printer for advertising notices of Letters Patent under the Companies Act in the *Canada Gazette*, \$2,578.25 was refunded upon applications withdrawn or not granted and \$330.09 was transferred to other departments, leaving a net amount of \$171,290.56.

The net revenue exceeded the expenditure of the department for salaries and contingencies by \$83,049.96 and after providing for the customary expenditure, under the Naturalization Acts, the cost of supplying the library of the High Commissioner's Office in London with Canadian books and periodicals; the annual subscription of the Government to the International Catalogue of Scientific Literature; expenses under the Canada Temperance Act, etc.,—left a credit balance of \$66,482.09.

## THE WAR CHARITIES BRANCH.

The present report contains the first annual statement respecting the operation of the War Charities Branch established to administer the War Charities Act passed on the 20th September, 1917. This statement shows a list of the societies registered under the Act during the fiscal year 1917-18. Appended thereto are the regulations made pursuant to section 6 of the Act. These regulations provide for the administration and carrying out of the provisions of the Act and were drawn up after consultation with representatives of several of the larger War Charity organizations of the Dominion.

My report of the work done in the registrar's branch of the department follows immediately hereafter. In addition to the list of charters of incorporation and supplementary charters, and the returns of naturalization already mentioned, it contains a list of commissions issued to public officers.

I have the honour to be, sir,

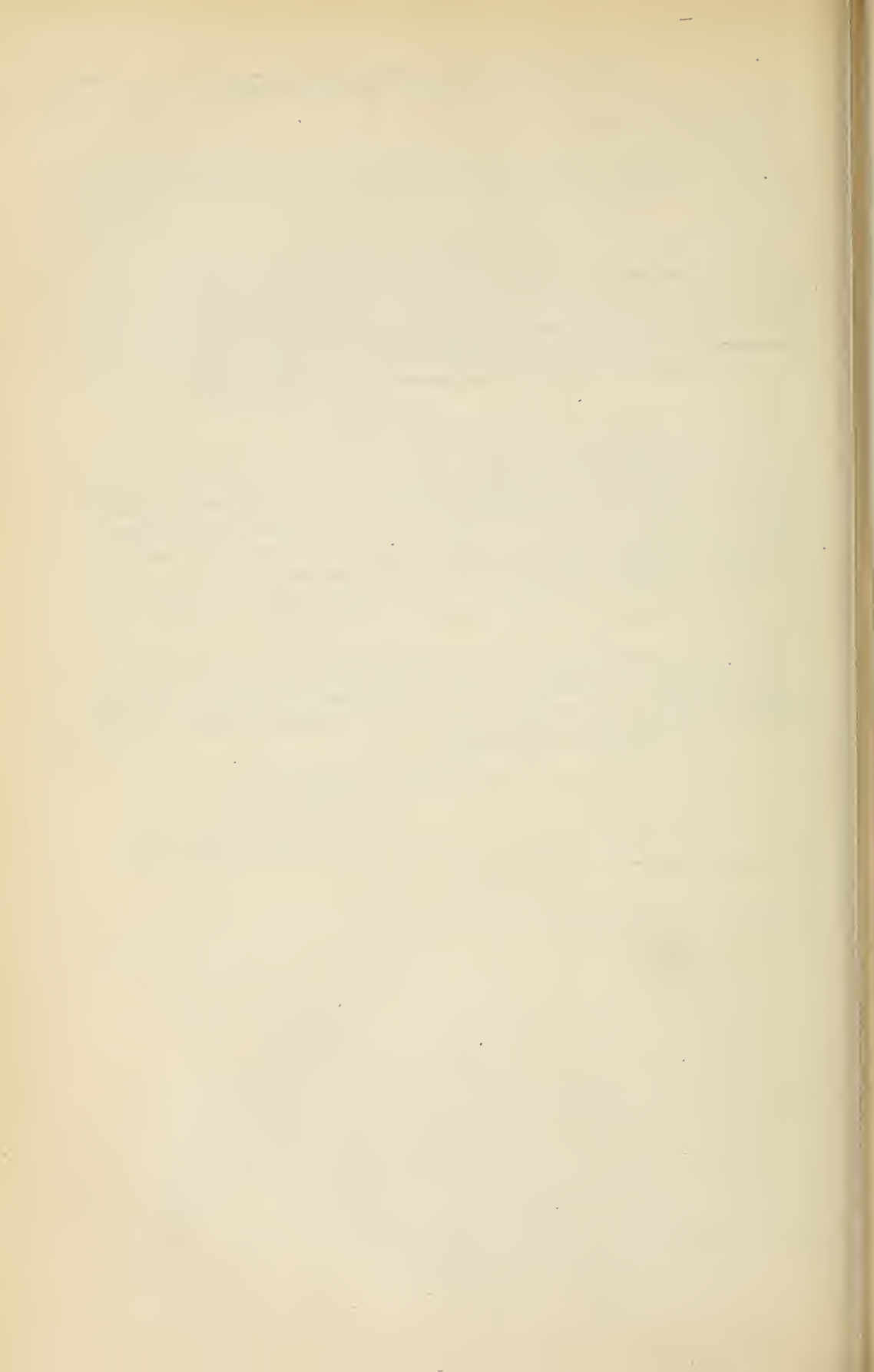
Your obedient servant,

THOMAS MULVEY,

*Under-Secretary of State.*

OTTAWA, April 1, 1918.





## REPORT OF THE REGISTRAR'S BRANCH.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE,

OTTAWA, April, 1918.

The Hon. MARTIN BURRELL,

Secretary of State of Canada.

SIR.—I have the honour to submit for your information the following statement of the work performed in the Registrar's Branch of your department for the year ending March 31, 1918, viz.:—

Documents.	Engrossed.	Recorded.	Total.
Appointments (Depl. Coms.).....		* 1	1
<sup>1</sup> Bonds of indemnity.....	5	38	43
Cancellations.....	14	14	28
Charters and supplementary charters.....	651	651	1,302
Commissions.....	94	107	201
Deeds, releases, surrenders, etc.....		267	267
Exemplifications.....	1	1	2
Leases, assignments, etc.....	6	14	20
Letters patent of annuity.....	2	2	4
" summoning to Senate.....		23	23
Licenses—ferry.....	5	5	10
" mining.....	2	2	4
" of occupation.....	2	2	4
" re enemy property.....	5	5	10
Notices of changes re general bonds.....		71	71
Orders in Council transferring lands, etc.....		6	6
Pardons.....	1	1	2
Plans and description of lands.....		12	12
Powers of attorney.....		5	5
Proclamations.....	43	43	91
Quit-claims.....	20	24	44
Trade unions (returns, etc.).....		4	4
Warrants re trading with the enemy.....	13	13	26
" re censorship.....	41	41	82
" of recipias.....	5	5	10
" re fugitive offenders.....	1	1	2
Writs of assistance.....	27	.....	27
" of election.....		231	231
<i>Land Patents.</i>			
<sup>2</sup> Ordinance land sale.....	21	21	42
Special grants.....	13	13	26
	972	1,628	2,600

<sup>1</sup> An annual statutory return of bonds is submitted to Parliament under Section 32 of Chapter 1, R.S.C., 1906, giving full particulars of the bonds registered in the branch since last return.

<sup>2</sup> Quarterly returns of these lands were sent to the registrar of each city and county in the Province of Ontario, and to the secretary-treasurer of each city and county in the Province of Quebec in which patents were issued, and a copy of the several returns in Ontario was also sent to the provincial secretary of Ontario.

During the year there have been copies furnished of over 5,200 pages of documents, manuscripts and records, including 200 certified copies of naturalization certificates.

The number of companies incorporated under the Companies' Act during the fiscal year 1917-18 was 574, with a total capitalization of \$335,982,400 and the number of existing companies to which Supplementary Letters Patent were issued was

9 GEORGE V, A. 1919

77 of which 41 increased their capital stock \$69,321,400, 4 decreased their capital stock \$1,884,300, the remaining 32 were granted Supplementary Letters Patent for various objects such as changing names, extending powers, etc., making a total of 651 charters and supplementaries issued during the year, a decrease of 32 as compared with previous year, whilst the total capitalization of new companies and the increased capital of existing companies amounted to \$403,419,500.

The usual synopsis (with index thereto) giving full particulars of all companies incorporated, as well as of all existing companies to which were issued supplementary letters patent during the fiscal year, is appended hereto.

### NATURALIZATION.

During the year 1917, there were returned under "The Naturalization Act," chap. 77, R.S.C. (1906), the names of 9,029 persons who were granted certificates of naturalization, and of re-admission to British nationality. The greater portion of these have been indexed after having been carefully examined, and compared with copies of the certificates accompanying the returns. The returns, with the certificates, have been numbered and filed in the branch.

A SCHEDULE showing the former nationalities of the persons naturalized under "The Naturalization Act" chap. 77, R.S.C., 1906, as registered in this Branch during the twelve months ended December 31, 1917:—

Algerian.. . . .	1	Luxemburgers.. . . .	8
Arabian.. . . .	1	Mexican.. . . .	1
Argentine.. . . .	1	Montenegrins.. . . .	2
Armenian.. . . .	1	Norwegians.. . . .	406
Austrians.. . . .	471	Poles.. . . .	27
Belgians.. . . .	170	Roumanians.. . . .	87
Chinese.. . . .	18	Russians.. . . .	1,163
Danes.. . . .	158	Serbians.. . . .	9
Dominican.. . . .	1	Spaniards.. . . .	8
Dutch.. . . .	60	Swedes.. . . .	338
Finns.. . . .	40	Swiss.. . . .	47
French.. . . .	290	Syrians.. . . .	9
Germans.. . . .	43	Turks.. . . .	2
Greeks.. . . .	19	United States.. . . .	5,192
Guadaloupian.. . . .	1	Re-admission.. . . .	111
Hungarians.. . . .	32	Not given.. . . .	1
Icelanders.. . . .	34		
Italians.. . . .	170	Total.. . . .	9,029
Japanese.. . . .	167		

A list of public officers to whom commissions have been issued since last return, is appended hereto.

All of which is respectfully submitted,

THOMAS MULVEY,  
Deputy Registrar General of Canada.

## SYNOPSIS OF LETTERS PATENT

ISSUED TO

## COMPANIES INCORPORATED

UNDER

**"THE COMPANIES ACT," PART I OF CHAPTER 79, R.S.C., 1906,  
AND AMENDING ACTS.**

From April 1, 1917, to March 31, 1918.

---

**"MECHANICAL SALESMAN, LIMITED."**

Incorporated April 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Clarence Oliver Ambrose Travis, of Govan, Sask., farmer, and Frank Lester Smith and Morley John Morrison, financial agents; Charles William St. John, barrister-at-law, and Horace Melville Underhill, student-at-law, of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—Clarence Oliver Ambrose Travis, Frank Lester Smith and Morley John Morrison.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3504, *Canada Gazette*, 1917.

---

**"THE MEDITERRANEAN COMPANY, LIMITED."**

Incorporated April 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Richmond Wyllie Hart, solicitor, Kenneth Duncan McKenzie, student-at-law, William Walter Perry, secretary, Charles Herbert Croft Leggott, and Archibald Maclean Borthwick, accountants, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Walter Perry, Charles Herbert Croft Leggott and Archibald Maclean Borthwick.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3501, *Canada Gazette*, 1917.

---

**"LEONARD FISHERIES, LIMITED."**

Incorporated April 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henri Gérin-Lajoie, King's counsel, Alexandre Lacoste, Thomas John Shallow and Joseph Henri Gérin-Lajoie, advocates, and Joseph Emile Coté, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3503, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

**"ONTARIO WESTERN MINING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Forest Edward Snell, agent, Harold John Cave, publisher, Olive Irwin and Mary Rayment, stenographers, and Walter Frederick Gardner, printer, all of Youngstown, Alta.

*First or Provisional Directors.*—Forest Edward Snell, Harold John Cave and Olive Irwin.

*Chief place of Business.*—Youngstown, Alta.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3598, *Canada Gazette*, 1917.

**"PEACE RIVER TRADING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Frederick Law, real estate agent, and Vernon Lloyd Owen, Esquire, of Vancouver, B.C.; Robert Abercrombie Pringle and Louis Coté, barristers-at-law, and Robert Hatfield Pringle, broker, of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Charles Frederick Law, Vernon Lloyd-Owen and Robert Abercrombie Pringle.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3596, *Canada Gazette*, 1917.

**"W. E. SEAGRAVE COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$400,000.  
 Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Warren Edmund Seagrave, of Walkerville, Ont., manufacturer, George Moncrieff Mair, manufacturer, Alexander Robert Bartlett, barrister-at-law, and Andrew Braid, accountant, of Windsor, Ont., and William John Burns, of Sandwich, Ont., manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Walkerville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3596, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued April 5, 1917, to

**"AUTOMATIC SPRINKLER COMPANY OF AMERICA, LIMITED."**

changing the corporate name of said company to that of

**"AUTOMATIC SPRINKLER COMPANY OF CANADA, LIMITED."**

*Vide* p. 3595, *Canada Gazette*, 1916-17.

**"THE MASON REGULATOR AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$48,000.  
 Number of shares, 480.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henri Gérin-Lajoie, King's counsel, Alexandre Lacoste and Joseph Henri Gérin-Lajoie, advocates, all of Montreal, Que., Paul Lacoste, of Outremont, Que., advocate, and Thomas John Shallow, of Westmount, Que., advocate.

*First or Provisional Directors.*—Alexandre Lacoste, Joseph Henri Gérin-Lajoie, Paul Lacoste and Thomas John Shallow.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3697, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

**"PAPER, LIMITED."**

Incorporated, April 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Wilfred Kenyon Battey, accountant, Gerald Augustine Coughlin, advocate, Francis George Bush, book-keeper, George Robert Drennan and Herbert William Jackson, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Wilfred Kenyon Battey, Gerald Augustine Coughlin and Francis George Bush.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3595, *Canada Gazette*, 1917.

**"THE CANADIAN SHOVEL AND TOOL COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Arthur Holton, Frederick Skelton, Walter Ewart Skelton, Mark Baldwin Holton, and Luther Janna Holton, all of Hamilton, Ont., manufacturers.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3594, *Canada Gazette*, 1917.

**"C. HUDON BEAULIEU, LIMITÉE."**

Incorporated, April 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Eudore Morier and Joseph Emile Cadotte, advocates, Ernest Charette and Georges Ludger L'Heureux, accountants, all of Montreal, Que.; and Eugène Honoré Godin, advocate and King's counsel, of Outremont, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Eudore Morier, Joseph Emile Cadotte and Eugène Honoré Godin.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3942, *Canada Gazette*, 1917.

**"F. X. TRUCK & AUTO COMPANY OF CANADA, LIMITED."**

Incorporated, April 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Stephen Adelbert Griggs, manufacturer; Edwin Hamilton Collins, commission agent; Elihu Cooley Griggs, secretary; Edith Rose Panabaker, book-keeper, and Edna Swift Griggs, spinster, all of Walkerville, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Walkerville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3685, *Canada Gazette*, 1917.

**"INTERNATIONAL EQUIPMENT COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arnold Wainwright and Aubrey Huntingdon Elder, advocates; Darley Burley-Smith, manager; Maurice Charles Lalonde, and Edouard Olivier Masson, students-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3686, *Canada Gazette*, 1917.

9 GEORGE V, A. 1919

"HARROUN MOTORS CORPORATION OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, April 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ray Wade Harroun, engineer; Seth Humphrys Heft, secretary; Robert Ward Macey, sales manager, all of Detroit, Mich., U.S.A.; and Anson Hainsworth Foster, barrister-at-law, and James Alexander Young, accountant, both of Windsor, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Windsor, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3595, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent, issued April 11, 1917, to

"BRITISH CATTLE SUPPLY COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$2,500,000 to the sum of \$5,000,000, being an addition of 25,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 3595, *Canada Gazette*, 1916-17.

Supplementary Letters Patent, issued April 11, 1917, to

"ICE MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Decreasing the capital stock of the said company from \$1,500,000 to the sum of \$250,000, such decreased capital stock to consist of 2,500 shares of \$100 each.

*Vide* p. 4173, *Canada Gazette*, 1916-17.

"STERLING TEXTILE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Walter Ellis Buckingham, barrister, Archibald Holm, mechanic, Stanley Koch, book-keeper, Horace Gordon Mack, agent, and Margaret Nairn, stenographer, all of Guelph, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Walter Ellis Buckingham, Archibald Holm, Stanley Koch, and Horace Gordon Mack.

*Chief place of Business.*—Woodstock, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3684, *Canada Gazette*, 1917.

"MESSERVEY'S, LIMITED."

Incorporated, April 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—René Chênevert, Philéas Caumartin, and Léopold Barry, advocates, Thomas Robillard, accountant, and Alice Théberge, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—René Chênevert, Philéas Caumartin, and Alice Théberge.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3683, *Canada Gazette*, 1917.



## SESSIONAL PAPER No. 29

## "FRIED, GRILLS HAT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.

Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Fried and William Walter Grills, of Toronto, Ont., manufacturers; and Walter Ellis Buckingham, barrister; Margaret Nairn, stenographer; and Archibald Holm, mechanic, of Guelph, Ont.

*First or Provisional Directors.*—John Fried, William Walter Grills, and Walter Ellis Buckingham.

*Chief place of Business.*—Guelph, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3683, *Canada Gazette*, 1917.

## "GISCOME LUMBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Stuart Lane, James Hill Lawson, solicitors; Roy Wilfred Ginn, student-at-law; Laura Lavina McGhee and Josephine Viva Keay Lauder, stenographers, of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Giscome, B.C.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3687, *Canada Gazette*, 1917.

## "SMELTERS, LIMITED."

Incorporated, April 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.

Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bereovitch, one of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; Ernest Lafontaine and Nathan Gordon, advocates; James Johnston, accountant; and Georges Monarque, student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3684, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE CANADIAN AUTOMATIC CHURN COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—John Raglan Haney, barrister-at-law; Sidney Bell Clifford, agent; Ralph Maynard Huestis, superintendent; Thomas W. O'Neill, accountant; and James Howell Evans, Deputy Minister of Agriculture, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—John Raglan Haney, Sidney Bell Clifford, and Thomas W. O'Neill.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3684, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE HARVARD LAND COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Walter Seely Johnson, solicitor, Alexander Rives Hall, King's Counsel, Josie Edwards and Gertrude Susan O'Brien, stenographers, and Walker Henry Hamilton Savage, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Walter Seely Johnson, Alexander Rives Hall and Josie Edwards.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3689, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

"RIDEAU STEAMBOAT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Edward Beaton, contractor, William John Best, real estate agent, Albert Whitney Campsall, engineer, Frederick William McKinnon, medical doctor, and Andrew Haydon, barrister-at-law, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3691, *Canada Gazette*, 1917.

"BOAT RELEASING GEAR OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, April 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$226,000.  
 Number of shares, 2,260.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Ramsay Holden, King's counsel, Pierre Amable Badeaux, advocate, Arthur Charters, book-keeper, and Clarence Arnold and Alfred Boreham Wright, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Arthur Ramsay Holden, Pierre Amable Badeaux and Clarence Arnold.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3687, *Canada Gazette*, 1917.

"J. & P. DAVIGNON, LIMITEE."

"J. & P. DAVIGNON, LIMITED."

Incorporated, April 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.  
 Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Davignon, Pierre Davignon, manufacturers, Joseph Alexandre Lacasse, clerk, Joseph Edmour Courville, shipper, Joseph Hilaire Dugas, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Davignon, Pierre Davignon and Joseph Alexandre Lacasse.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3844, *Canada Gazette*, 1917.

"DECELLES & COMPANY, LIMITED."

Incorporated April 17, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—François Xavier Lizotte, financier, Joseph Armand Hamelin, notary, Louis Philibert Brunel, manufacturing agent and James Sutherland and Gerald Patrick Burns, manufacturers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3690, *Canada Gazette*, 1917.

"LA COMPAGNIE INDUSTRIELLE DE VARENNES, LIMITEE."

Incorporated April 17, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—René Chênevert, Philéas Caumartin, and Léopold Barry, advocates, Thomas Robillard, accountant, and Alice Théberge stenographer, all of Montréal, Que.

*First or Provisional Directors.*—René Chênevert, Philéas Caumartin and Alice Théberge.

*Chief place of Business.*—Varennes, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3730, *Canada Gazette* 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

Supplementary Letters Patent issued April 17, 1917, to

“THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY, LIMITED.”

Extending the powers of the company.

*Vide* p. 3783 *Canada Gazette* 1916-17.

“GLOBE SHOE LIMITED.”

Incorporated April 18, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Séraphin Mathieu and Amédée Jasmin, notaries, and Georges Beausoleil, merchant, all three of Terrebonne, Que.; Jean Baptiste Hurteau and Arthur Zéphirin Poitras, manufacturers, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Terrebonne, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3785, *Canada Gazette*, 1917.

“THE LAING PRODUCE & STORAGE COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, April 18, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Alexander Hutcheson and Robert John Driver, barristers-at-law, Lewis Coit Dargavel, manager, and Edith Gertrude Baker and Rheta McKay, stenographers, all of Brockville, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Alexander Hutcheson, Robert John Driver and Louis Coit Dargavel.

*Chief place of Business.*—Brockville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3783, *Canada Gazette*, 1917.

“VALLEYFIELD TOOL MANUFACTURING COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, April 19, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Michael Garant, manufacturer, Charles Gouverneur Ogden, one of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, John Lesly Reay, accountant, Harry Arthur Ellis and Joseph Alphonse L'Heureux, bookkeepers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Valleyfield, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3790, *Canada Gazette*, 1917.

“THE STANDARD FACTORY OF CANADA, LIMITED.”

Incorporated, April 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Nathan Backman, manager, Leonard Kent, accountant, Ernest Nicholson Brown, William Robert Staveley and Joseph Jenkins, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Nathan Backman, Leonard Kent and Joseph Jenkins.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3788, *Canada Gazette*, 1917.

9 GEORGE V, A. 1919

**"BROADVIEW MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 19, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Houston Spence and Grant Cooper, solicitors and Lillian Murray Heal, Jessie Maxwell and Lillian Dillon, stenographers, all of Toronto, Ont.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3787, *Canada Gazette*, 1917.**"COLONIAL SUPPLIES, LIMITED."**

Incorporated, April 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Spencer Lewin, Dale Harris, and Charles Champoux, advocates, Charles Harold Skelton, chartered accountant, and Lucy Mary Shea, stenographer, all of Montreal, Que.; and Joseph William Weldon, of Westmount, Que., advocate.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3789, *Canada Gazette*, 1917.**"RICHELIEU QUARRY, LIMITED."**

Incorporated, April 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.

Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Oscar Gagnon and Leopold Choquette, advocates, Joseph Aristide Parent, notary, and Joseph Albert Maynard, and Ernest Boulais, agents, all of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3785, *Canada Gazette*, 1917.**"WELLAND SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.

Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Francis Henry Keefer, Harold Augustine Keefer, Donald Munro and Frederick Charles Piper, Esquires, and Olive Andrina Johnston, spinster, all of Thorold, Ont.*First or Provisional Directors.*—Francis Henry Keefer, Harold Augustine Keefer and Olive Andrina Johnston.*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3783, *Canada Gazette*, 1917.**"THE NOMININGUE PULP & LUMBER COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.

Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Eugène Patenaude, merchant, of Outremont, Que., and Herbert George Boyle, broker, of Westmount, Que., Louis Sessenwein, contractor, James Gilman Shearer, merchant, and Pierre Joseph Hubert, accountant, all of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3786, *Canada Gazette*, 1917.



SESSIONAL PAPER No. 29

## "JOS. GOSSSELIN, LIMITEE."

Incorporated April 24, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$250,000  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate members.*—Joseph Gosselin, father, general contractor; Joseph Gosselin, son, manager, both of Levis, Que., and Joseph Philéas Cantin, notary; Charles Edmond Taschereau, notary; Alice Giguère, stenographer, all three of Quebec, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Gosselin, sr., Joseph Gosselin, jr., and Charles Edmond Taschereau.

*Chief place of Business.*—Levis, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3942, *Canada Gazette*, 1917.

## "PORT AUX QUILLES LUMBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated, April 25, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Henry Markey, one of His Majesty's Counsel learned in the law, William Gilbert Pugsley and George Gordon Hyde, advocates; Herbert Driver, secretary, and Ronald Cameron Grant, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3990, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE CHRISTIAN COMMUNITY OF UNIVERSAL BROTHERHOOD, LIMITED."

Incorporated April 25, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Verigin, John George Ivin, farmers, Anastasia Fred Holubeva, clerk, and John Malahoff, carpenter, of Brilliant, B.C.; Michael William Cazakoff, of Verigin, Sask., accountant, George Savely Zeboroff, fruit dealer, Mavria Savely Gridchina, house-keeper, Ahafia Semenova, gardener, and Nicholas Plotnikoff, contractor, of Grand Forks, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Verigin, Sask.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3887, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE CANADA NEWFOUNDLAND LUMBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated April 25, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 6,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Joseph Alphonse Bilodeau and Charles Emile Beaulieu, traders, Amanda Larocque, wife separate as to property of Joseph Beaulieu and duly authorized, Olida Marchessault, wife, separate as to property of Joseph Alphonse Bilodeau, and duly authorized, and Alphonse Wilfrid Blouin, broker, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Alphonse Bilodeau, Charles Emile Beaulieu and Alphonse Wilfrid Blouin.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3986, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

"CANADIAN CONTRACTORS & BUILDERS, LIMITED."

Incorporated, April 25, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Alexander Hutcheson and Robert John Driver, barristers-at-law, Lewis Coit Dargavel, manager, and Edith Gertrude Baker and Rheta McKay, stenographers, all of Brockville, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Alexander Hutcheson, Robert John Driver, and Lewis Coit Dargavel.

*Chief place of Business.*—Brockville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3885, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued April 25, 1917 to

"WILSON CARBON PAPER COMPANY, LIMITED"

Changing the corporate name of said company to that of

"BUDGE CARBON PAPER MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 3884, *Canada Gazette*, 1916-17.

CANADIAN UTILITIES, STEEL & ENGINEERING, LIMITED.

Incorporated, April 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
 Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Macnaughton, and William Bridges Scott, advocates, James Geary Cartwright office manager, and Clara LeBlanc and Ethel Maude Kelley, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—John Macnaughton, William Bridges Scott and James Geary Cartwright.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3886, *Canada Gazette*, 1917.

"WILSON CARBON PAPER COMPANY, LIMITED."

(re-incorporation.)

Incorporated, April 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edgar Campbell Budge, of Westmount, Que., manufacturer, Charles Gouverneur Ogden, King's counsel, Ayme LaFontaine, advocate, Harry Arthur Ellis, clerk, and Joseph Alphonse L'Heureux, bookkeeper, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Edgar Campbell Budge, Ayme LaFontaine, and Harry Arthur Ellis.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3896, *Canada Gazette*, 1917.

"LA REINA MINERAL AND SODA WATER, LIMITED."

Incorporated, April 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
 Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alphonse Hamelin, manufacturer, of St. Laurent; Ludger Hamelin, gentleman, of Outremont; Joseph Maurice Gabias, agent, Pierre Edouard Marcotelles, accountant, Joseph Robert, grocer, and Alphonse Piché, architect, last four of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3895, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

**"THE B. C. MILK CONDENSING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$120,000.  
 Number of shares, 1,200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Alfred James Case, solicitor, James Broadbent Taylor, accountant, and William Morley Smith, Charles Lawford Valens and Cyril Middleton Smith, students-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3890, *Canada Gazette*, 1917.

**"COLONIAL FASTENER COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, April 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Casimir Dessaulles, of Westmount, Que., King's counsel, Léon Garneau, King's counsel, Jean Désy and Paul Jules Lorrain, advocates, and Louis Saint-Jacques, student, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Casimir Dessaulles, Léon Garneau and Jean Désy.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3895, *Canada Gazette*, 1917.

**"MANITOBA GRAIN COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Horn, accountant, James Theodore Maloney, law student, and Laura Patricia Saunders, Jean Templeton McCheyne and May Cosie Smith, stenographers, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—John Horn, James Theodore Maloney and Laura Patricia Saunders.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3892, *Canada Gazette*, 1917.

**"TURNBULL ELECTRO METALS, LIMITED."**

Incorporated, May 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Turnbull, of Welland, Ont., consulting engineer, James Brockett Tudhope, William Hugh Tudhope, and Hugh Reid Tudhope, manufacturers, and Melville Brockett Tudhope, barrister, of Orillia, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Robert Turnbull, Hugh Reid Tudhope and Melville Brockett Tudhope.

*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3894, *Canada Gazette*, 1917.

**"BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$275,000.  
 Number of shares, 2,750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Alfred James Case, solicitor, James Broadbent Taylor, accountant, and William Morley Smith, Charles Lawford Valens and Cyril Middleton Smith, students-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3889, *Canada Gazette*, 1917.

9 GEORGE V, A. 1919

**"STEEL LOCKERS, LIMITED."**

Incorporated, May 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Parnell Brown and Herbert John Sutherland, manufacturers, Charles Edward Jarman, accountant, William Robert Jarman, laundryman, and Urban A. Buchner, barrister, all of London, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—London, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3883, *Canada Gazette*, 1917.

**"EQUIPMENT INVESTMENT COMPANY OF CANADA, LIMITED."**

Incorporated, May 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Richmond Wyllie Hart, barrister-at-law, Charles Herbert Croft Leggott, Archibald Maclean Borthwick, and Edna Fitzsimons, accountants, William Walter Perry, secretary, and Agnes Euphemia Bell, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3893, *Canada Gazette*, 1917.

**"TERMINAL GRAIN COMPANY, LIMITED."**

Incorporated May 1, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Russel Smith, of Fort William, Ont., grain merchant; William Thomas Miller, broker; Michael McCulloch and Francis Albert Johns, accountants, and Robert Lennox, student-at-law, of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—John Russel Smith, William Thomas Miller and Michael McCulloch.

*Chief place of business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4088, *Canada Gazette*, 1917.

**"THE HYDRAULIC MACHINERY COMPANY, LIMITED."**

Incorporated May 2, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate members.*—Gerald Augustine Coughlin, advocate; Francis George Bush, bookkeeper; George Robert Drennan, and Alexander Gordon Yeoman, stenographers, and Herbert William Jackson, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Gerald Augustine Coughlin, Francis George Bush, and George Robert Drennan.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3888, *Canada Gazette*, 1917.

**"THE BONNER-HEDDLE COMPANY, LIMITED."**

Incorporated May 2, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Isaac Bonner, Charles Moodie Heddle, and John Harold, manufacturers; Oliver Rowland Whitby, gentleman and Bertha Dale Bonner, married woman, all of Paris, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3884, *Canada Gazette*, 1917.



## SESSIONAL PAPER No. 29

## "STANDARD MACHINERY &amp; SUPPLIES, LIMITED."

Incorporated May 2, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.

Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Robert Lorimer Shanks and Gerald Augustine Coughlin, advocates; Francis George Bush, bookkeeper; Herbert William Jackson, clerk, and Alexander Gordon Yeoman, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3884, *Canada Gazette*, 1917.

## "F. TABAH &amp; BROTHERS, LIMITED."

Incorporated, May 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$48,000.

Number of shares, 480.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Joseph Fitzgerald and Francis George Ellis, accountants; and John Barnet Dunlop, George Herbert Fitzgerald, and Richard Tiecke, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Henry Joseph Fitzgerald, Francis George Ellis and John Barnet Dunlop.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3894, *Canada Gazette*, 1917.

## "KAMLOOPS SAWMILLS, LIMITED."

Incorporated, May 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Charles Shields and James Laidlaw Broadfoot, lumbermen; Ida Jane Shields, married woman; William Joseph Baird, barrister, and John Edwin Baird, law clerk, all of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Kamloops, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3982, *Canada Gazette*, 1917.

## "SANCHE ET LEBLANC, LIMITEE."

Incorporated, May 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Joseph Sanche, Stanislas Leblanc, merchants; Aquilla Sanche, Evariste Sanche, and Ferdinand Sanche, bakers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Sanche, Aquilla Sanche and Stanislas LeBlanc.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4037, *Canada Gazette*, 1917.

## "BURROUGHS ADDING MACHINE, OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, May 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.

Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Andrew Jackson Lauver, general manager; Charles Goodman Chapman, assistant secretary; George Wendell Evans, controller; Eric Thacher Clarke, assistant to vice-president, and Joseph Boyer, manufacturer, all of Detroit, Mich., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Windsor, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3988, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

"CANADIAN COAL FIELDS, LIMITED."

Incorporated, May 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000,000.  
 Number of shares, 100,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Hedley Phippen and Archibald James Reid, both of His Majesty's counsel learned in the law for Ontario; Reginald Herbert Montague Temple, solicitor; William Bowler, and Frederick Charles Allen, clerks, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3988, *Canada Gazette*, 1917.

---

Supplementary Letters Patent issued May 3, 1917, to

"G. H. RANDALL COMPANY, LIMITED."

Decreasing the capital stock of the said company from \$100,000 to the sum of \$45,000 such decreased capital stock to consist of 900 shares of \$50 each.

*Vide* p. 3982, *Canada Gazette*, 1916-17.

---

Supplementary Letters Patent issued May 3, 1917, to

"ARCTIC STEAMSHIP COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$20,000 to the sum of \$80,000, being an addition of 600 shares of \$100 each to the present capital stock,

*Vide* p. 3982, *Canada Gazette*, 1916-17.

---

"ROY SHOE, LIMITED."

Incorporated May 4, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Raoul Arthur Perreault, accountant; Hormisdas Hudon Beaulieu, liquidator; Norman McGlashan, clerk; Clara St. Arnaud, stenographer, and Alfred Bernard, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Cap de la Madeleine, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3987, *Canada Gazette*, 1917.

---

"PRAIRIE CHEMICAL COMPANY, CANADA, LIMITED.

Incorporated May 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—George St. John Van-Hallen, barrister, William Cochrane Graham, mechanical foreman, Daniel Raymond O'Neil, patent attorney, Humphrey Ewing Buchan, manufacturer's agent, and Anton Mikelson, manufacturing chemist, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—George St. John Van-Hallen, William Cochrane Graham and Daniel Raymond O'Neil.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 206, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "PACIFIC DAIRIES, LIMITED."

Incorporated May 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Paul Lacoste, of Outremont, Que., King's Counsel, Alexandre Lacoste, Thomas John Shallow, Joseph Henri Gérin-Lajoie and Alexandre Gérin-Lajoie, advocates, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. John, N.B.

*Objects of the Company.*—Vide page 3986, *Canada Gazette*, 1917.

## "ELDRIDGE MOTORS COMPANY, LIMITED"

Incorporated May 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Arthur Symons Eldridge, automobile distributor, James Garfield Fenton, and Frank Joseph Koch, automobile dealers, all of Seattle, Washington, U.S.A., Thomas A. Weston of Spokane, Washington, U.S.A., secretary, and James Richard Wright, of Calgary, Alta., automobile distributor.

*First or Provisional Directors.*—Arthur Symons Eldridge, James Richard Wright and James Garfield Fenton.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alta.

*Objects of the Company.*—Vide page 3989, *Canada Gazette*, 1917.

## "LEDDY-McFARLANE, LIMITED."

Incorporated May 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Arthur Beament, barrister-at-law, Katie Howe, and Mona Devine, stenographers, and Frederick Newton McFarlane, and James Joseph Leddy, brokers, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Arthur Beament, Katie Howe and Mona Devine.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide page 3994, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE BARRYMORE CLOTH COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Elizabeth Knox, Emma Pearl King, Mary Elizabeth Cherrier, Eva Levitt and Kate Campbell, stenographers; Harry Gordon Keen, student-at-law, and John Francis Boland, barrister-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3996, *Canada Gazette*, 1917.

9 GEORGE V, A. 1919

**"HAZELTON GOLD, SILVER AND LEAD MINING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 8, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Anthony L'Estrange Malone, Albert Mearns and Harry Sutherland Sprague, solicitors; Joseph Earlbly Belfry, law student, and Bertha Simons, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Anthony L'Estrange Malone, Albert Mearns and Harry Sutherland Sprague.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3995, *Canada Gazette*, 1917.

---

Supplementary Letters Patent issued May 8, 1917, to

**"READY'S BREWERIES, LIMITED,"**

Changing the corporate name of said company to that of

**"READY'S, LIMITED."**

Vide p. 3982, *Canada Gazette*, 1916-17.

**"CANADIAN REDUCTION & MINING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crepeau and Segfried Hinson Read Bush, advocates; Benjamin Robinson, student, and Joseph Edmond Durocher, agent, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3993, *Canada Gazette*, 1917.

**"DRESS FABRICS, LIMITED."**

Incorporated, May 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edwin Smily, Mervil MacDonald, and Bruce Williams, barristers-at-law, Edward Wesley Rhodes, and Maurice Meyer Gordon, students-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Edwin Smily, Mervil MacDonald, and Bruce Williams.

*Chief Place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3996, *Canada Gazette*, 1917.

**"THE PARSNIP RIVER GOLD DREDGING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$850,000.  
 Number of shares, 8,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Alexander Matson and John Cecil Worth, brokers, Lena Zangbell, stenographer, Joseph Hare Mercer, city treasurer, and Ralph D. McIntosh, accountant, all of Calgary, Alta.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alta.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3992, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

Supplementary Letters Patent issued May 9, 1917, to

**"UNION CARBIDE COMPANY OF CANADA, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$2,000,000 to the sum of \$3,000,000, being an addition of 10,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

Vide p. 4070, *Canada Gazette*, 1916-17.

**"BRITISH AMERICAN RUBBER COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.

Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Edward Keller, machinist, Edward John Swift, accountant, Rubert Kenneth Grimshaw, contractor, Lilian Frances Schiltz and Lily Davis, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief Place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4086, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued, May 10, 1917, to

**"PARISIAN PRODUCTS COMPANY, LIMITED."**

Sub-dividing the shares of the said company.

Vide p. 4086, *Canada Gazette*, 1916-17.

**"THEMELIS BROS. COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.

Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Fulford Hanson and Rudolph Berliner, manufacturers, Léon Daoust, Aimé Daoust and William Hadley, clerks, all of Montreal Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4093, *Canada Gazette*, 1917.

**"LIBERTY MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Lewis Alexander Howard, gentleman, Robert Wood, manufacturer's agent, George Alfred Stewart, accountant, Edward Faulds, travelling salesman, and Ella Aneil Howard, married woman, Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4172, *Canada Gazette*, 1917.

**"THE BIG 4 RANCH, LIMITED."**

Incorporated, May 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$60,000.

Number of shares, 600.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Henry Fussell and Thomas Fussell, contractors, Anne Zellit McKerrighan, accountant, Samuel Hisey, live stock and grain commission merchant, and Stanley Kitson Hisey, wholesale produce merchant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4094, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

Supplementary Letters Patent issued, May 11, 1917, to

"SLABOSKY &amp; BERNZWEIG, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

"SLABOSKY, MEISELMAN, LIMITED."

*Vide* p. 4086, *Canada Gazette*, 1916-17.

---

"PACIFIC SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 14, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Charles Shields, of Vancouver, B.C., lumberman; John Thomas Robinson, of Kamloops, B.C., broker; Alexander Smith and William Johnston, barristers-at-law, and Edna Pearl Cameron, stenographer, of Ottawa, Ont.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4092, *Canada Gazette*, 1917.

---

"NATIONAL SHOE COMPANY, LIMITED."

"LA CHAUSSURE NATIONALE, LIMITEE."

Incorporated, May 14, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Philippe Morel, of Maisonneuve, Que, merchant; Jean Charbonneau and James Edward Coulin, advocates, Joseph Siméon Pilon, merchant, and Joseph Eugène Charbonneau, notary, of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—Philippe Morel, Joseph Siméon Pilon and Jean Charbonneau.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4086, *Canada Gazette*, 1917.

---

"DOMINION FOUNDRIES AND STEEL, LIMITED."

Incorporated, May 15, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$6,000,000

Number of shares, 60,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward Herbert Ambrose, Harry Arnold Burbidge, and John Roy Marshall, barristers-at-law, John Hamilton MacBean, engineer, Gordon Ernest Sage, salesman, and George Alexander Young, solicitor's clerk, all of Hamilton, Ont.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4092, *Canada Gazette*, 1917.

---

"REID TOWING & WRECKING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 15, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.

Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, advocate and King's Counsel, Leopold Choquette, advocate, George Edward Chart, accountant, Lorne Clayton Herdman, stock broker, and Berthe Charlebois, stenographer, all of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Leopold Choquette and Lorne Clayton Herdman.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4088, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE HAMILTON COTTON COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 15, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alan Vernon Young, James Vernon Young, and William Armstrong, manufacturers; Walter Price Lindsay, gentleman, and Douglas Lindsay, married woman, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Alan Vernon Young, James Vernon Young and William Armstrong.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4176, *Canada Gazette*, 1917.

## "ELECTRICAL APPLIANCES, LIMITED."

Incorporated, May 15, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Francis Radigan and George Graham Sutherland, manufacturers, Thomas Dominic Fallon, insurance manager, Emmet Ernest Gallagher, barrister-at-law, and Isabel Paterson, stenographer, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—John Francis Radigan, George Graham Sutherland and Thomas Dominic Fallon.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4090, *Canada Gazette*, 1917.

## "QUINTE FUEL, DOCK AND SUPPLY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 16, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ebenezer Arthur Rixen, insurance agent, Milton Hunt, mechanic, and Ellen Rixen and Jennie Blanche Hunt, married women, of Deseronto, Ont.; and Thomas Gibbs McWain, of Napanee, Ont., fish dealer.

*First or Provisional Directors.*—Ebenezer Arthur Rixen, Milton Hunt, Ellen Rixen, and Jennie Blanche Hunt.

*Chief place of Business.*—Deseronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4178, *Canada Gazette*, 1917.

## "CANADIAN DES MOINES STEEL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 16, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Livingstone Brackin, Burton Lyle Bedford, and Elliott Murray Reeve, barristers-at-law, Gertrude Dezelia and Rose Marie Deloge, stenographers, all of Chatham, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Robert Livingstone Brackin, Burton Lyle Bedford and Gertrude Dezelia.

*Chief place of Business.*—Chatham, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4176, *Canada Gazette*, 1917.

9 GEORGE V, A. 1919

**"THE WHEEL AND FOUNDRY COMPANY, LIMITED."**

Incorporated May 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.

Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur John Thomson, William Symon Morlock and Reginald Holland Parmenter, solicitors, Samuel Davidson Fowler, solicitor's clerk, and Anna Latimer, office clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Arthur John Thomson, William Symon Morlock and Reginald Holland Parmenter.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4175, *Canada Gazette*, 1917.

**"SHIPBUILDERS' CORPORATION, LIMITED."**

Incorporated May 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.

Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerard Ruel and Reginald Herbert Montague Temple, barristers, Robert George Osborne Thomson, executive officer, Frederick Charles Allen, solicitor's clerk, and Harry Reeve Burrows, clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4183, *Canada Gazette*, 1917.

**"ARCHIBALD & HOLMES, LIMITED."**

Incorporated May 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Hughes Archibald and Archibald Bettie Holmes, civil engineers, Jane Kester Archibald and Florence Blair Holmes, married women, and Hollis Hoare, book-keeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—George Hughes Archibald, Archibald Rettie Holmes and Hollis Hoare.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4181, *Canada Gazette*, 1917.

**"GODERICH DRYDOCK AND SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated May 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—David Inglis Grant, Mervil MacDonald, Percy Edwin Frederick Smily and Bruce Williams, barristers-at-law, and Newton Carmen Shaffer, clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4174, *Canada Gazette*, 1917.

**"SUGAR PRODUCTS, LIMITED."**

Incorporated, May 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$25.

*Corporate Members.*—George Newcombe Gordon, barrister-at-law, Howard Robert Armstrong, student-at-law, and Maude Leahy, Jessie Stevens and Mary Essen, stenographers, all of Peterborough, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Peterborough, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4180, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "READE CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Fred Lane, accountant, Harold Wilson Shapley, solicitor, and Alice Eleanor Higgins, Eleanor Shannon and Marion Ramsay, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Fred Lane, Harold Wilson Shapley and Alice Eleanor Higgins.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4184, *Canada Gazette*, 1917.

---

## "REPRESENTATIVES, LIMITED."

Incorporated, May 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Joseph Hughes and Daniel Patrick James Kelly, barristers-at-law, James Orlando Trounce and Harry Melvin, clerks, and Violet Stewart, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Frank Joseph Hughes, Daniel Patrick James Kelly and Violet Stewart.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4173, *Canada Gazette*, 1917.

---

## "GIROUARD, LIMITÉE."

Incorporated, May 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
 Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Fabien Sénécal, Philadelphie Larose, manufacturers, Alcide Sénécal, hotelkeeper, Wilfrid Larose, conductor, and Joseph Lenoir, real estate broker, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Fabien Sénécal, Philadelphie Larose and Alcide Sénécal.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4182, *Canada Gazette*, 1917.

---

## "REIN DRIVE TRACTORS, LIMITED."

Incorporated May 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000,000.  
 Number of shares, 50,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Harry Monroe Tandy, advertising broker, John Wesley Fletcher Kerr, barrister-at-law, William Archibald MacFarlane, student-at-law, Fred Seniscal, bookkeeper, and Eileen Lynn, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4263, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

"W. J. LAWRENCE FLORAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
 Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William John Lawrence, florist, Alfred Ruggles Williams, manufacturer, Minnie Elizabeth Lawrence and Carrie Elinor Williams, married woman, and Angus McKenzie Dewar, and Edgar Fraser Raney, barristers-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Alfred Ruggles Williams, Angus McKenzie Dewar and Edgar Fraser Raney.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4264, *Canada Gazette*, 1917.

---

"EDWIN S. WOODS & COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David and Louis Philippe Crepeau, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, Segfried Hinson Read Bush, advocate, Benjamin Robinson, student, and Samuel Bruce Holmes, engineer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crepeau and Segfried Hinson Read Bush.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4179, *Canada Gazette*, 1917.

---

"RUSSO-CANADIAN DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED."

Incorporated May 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$7,500,000.  
 Number of shares, 75,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, William Bridges Scott and John MacNaughton, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4182, *Canada Gazette*, 1917.

---

"DALE ENGINEERING COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 21, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Samuel Royden Birch, contracting engineer: John Francis Lennox, barrister; Harry Claude Moore, barrister; Edna Marie Louise LaFontaine, stenographer; Ruben Lieberman, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4175, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "RUTHENIAN FARMERS' ELEVATOR CO., LIMITED."

Incorporated May 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Nicholas Apolinary Hryhorehuk, of Ethelbert, Man., dealer in farm implements; Volodimir Hryhory Hryvnak, of Hafford, Sask., municipal clerk; Fred Farion, of Sifton, Man., merchant; Jaroslaw Sameon Koltek and Alexander Klymkiw, of Keld, Man., school teachers; Michael Rabczak, of Kam-sack, Sask., farmer; Michael Ortynski of Veregin, Sask., farmer; Harry Vlasovich Slipchenko, Saskatoon, Sask., agent; Emil Ochidwa, Donwell, Sask., farmer; Taras Dmytro Ferley, grain dealer; Yaraslaw Kunynsky, traveller; Jaraslaw William Arsenych, student-at-law, and Ivan Petrushevich, editor, of Winnipeg, Man., and Andrew Vorbetz, of Kryder, Sask., merchant.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4266, *Canada Gazette*, 1917.

## "PEERLESS CEREAL MILLS, LIMITED."

Incorporated May 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ethel Mary Myers, married woman; Josephus Snyder Myers, manufacturer; Robert Notman Ball, barrister-at-law; William McGhee, sheriff, and Robert McIntosh, treasurer of the County of Oxford, all of Woodstock, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Woodstock, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4271, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE LILLIAN SHOE COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Hector Henri Joseph Gariepy, foreman; Hugh Mackay and Edson Grenfell Place, advocates, and Marie Zaire Pilon, stenographer, of Montreal, Que., and Georges Leclerc, of Maisonneuve, Que., manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—Hector Henri Joseph Gariepy, Edson Grenfell Place and Georges Leclerc.

*Chief place of Business.*—Maisonneuve, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4271, *Canada Gazette*, 1917.

## "THE LIQUID CARBONIC COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$10,000  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—William Alfred James Case, solicitor, James Broadbent Taylor, accountant, William Morley Smith, Charles Lawford Valens, and Cyril Middleton Smith, students-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4270, *Canada Gazette*, 1917.

9 GEORGE V, A. 1919

"CHAMBERS, McQUIGGE & McCAFFREY COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$450,000.  
Number of shares, 4,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Reginald Holland Parmenter, and Arthur John Thomson, solicitors, Samuel Davidson Fowler, solicitor's clerk, Violet Moffat, accountant, and Anna Latimer, office clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4264, *Canada Gazette*, 1917.

"BUSINESS PUBLICITY, LIMITED."

Incorporated May 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Howard Eugene Thayer Cooke, advertising specialist, Leon Geremie Dorais, agent, William Cowlshaw Cook, manager, Frank Martin, manufacturer, and Samuel Mayberry Cooke, gentleman, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Howard Eugene Thayer Cooke, Leon Geremie Dorais and William Cowlshaw Cook.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4268, *Canada Gazette*, 1917.

"DUNNEAGEN OIL & GAS COMPANY, LIMITED."

Incorporated May 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$40,000  
Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Kenneth Earl Shaw, structural engineer, Frank Patrick Eagen and Charles Henry Dunn, real estate agents, Frederick William Hall, physician, William Heap, accountant, Charles Edgar Clements, boot and shoe merchant, and John Charles Terry, ice and coal merchant, all of Chatham, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Chatham, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4263, *Canada Gazette*, 1917.

"THE PHONOLA COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, May 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Bell Pollock, and Alexander Henry Welker, manufacturers; Edwin Whyte Clement and William Pope Clement, barristers-at-law; and Rubie Mary Fisher, stenographer, all of Kitchener, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Kitchener, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4268, *Canada Gazette*, 1917.

SESSIONAL PAPER No. 29 -

**"SASKATCHEWAN EXPLORATION & DEVELOPMENT COMPANY,  
LIMITED."**

Incorporated, May 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Ridout Wadsworth, barrister-at-law, Irene Rouse, Ethel May Andrews and Beryl Walton Edmunds, stenographers, and Irene Olga Allan, book-keeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Ridout Wadsworth, Irene Rouse and Ethel May Andrews.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4267, *Canada Gazette*, 1917.

**"VULCAN KNITTING MILLS OF CANADA, LIMITED."**

Incorporated, May 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Wesley Blair and Francis Joseph Laverty, both of His Majesty's Counsel, learned in the law; Charles Albert Hale and Auguste Angers, advocates, and Samuel Christopher Marson, agent, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Three Rivers, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4267, *Canada Gazette*, 1917.

**"GUELPH CARPET AND WORSTED SPINNING MILLS, LIMITED."**

Incorporated, May 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Dodds, Robert Roland Dodds, and George McPherson, manufacturers; William Henry Towle, accountant; and Walter Ellis Buckingham, barrister, all of Guelph, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Guelph, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4262, *Canada Gazette*, 1917.

**"THE TORONTO CARPET MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, May 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Elizabeth Knox, Mary Elizabeth Cherrier, Kate Campbell and Eva Levitt, stenographers, Harry Gordon Keen, and John Claude Manley German, students-at-law, and John Francis Boland, barrister-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont. -

*Objects of the Company.*—Vide p. 4272, *Canada Gazette*, 1917.

**"BECKWITH BOX TOE, LIMITED."**

Incorporated, May 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Walter Cate, John Perley Wells, and Charles Dickinson White, advocates, Jean May Stewart, accountant, and Agnes Dick, stenographer, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—Charles Walter Cate, John Perley Wells, Charles Dickinson White and Jean May Stewart.

*Chief place of Business.*—Sherbrooke, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4269, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

"THE LYONS WINE AND SPIRIT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 50,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Charles Lyons, Moses Lyons and Hiram Adilman, merchants, and Sonia Lyons and Etta Adilman, married women, all of Edmonton, Alta.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Edmonton, Alta.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4446, *Canada Gazette*, 1917.

"COMMERCIAL GRAIN COMPANY, LIMITED."

Incorporated, May 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Miller Shaw, accountant, Charles Stuart Anderson Rogers, and Harold St. Clair Searth, barristers-at-law, Kathleen Beatrice Armstrong, secretary, and Hugh Philipps, King's counsel, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4356, *Canada Gazette*, 1917.

"STANLEY MARKET, LIMITED."

Incorporated May 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crepeau, and Segfried Hinson Read Bush, advocates, Joseph Edmond Durocher, agent, and Samuel Bruce Holmes, engineer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crepeau and Segfried Hinson Read Bush.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4273, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued May 30, 1917, to

"GUNN RICHARDS & COMPANY, LIMITED"

Changing the corporate name of said company to that of

"GUNN RICHARDS, LIMITED."

Vide p. 4331, *Canada Gazette*, 1916-17.

(Re-incorporation.)

McAULIFFE, DAVIS LUMBER CO., LIMITED.

Incorporated May 31, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Albert Mayno Davis, lumberman, Charles Henry Walters, accountant, and George David Kelley, Allen Joseph Fraser and Redmond Code, barristers-at-law, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 357, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE FOUNDATION COMPANY OF BRITISH COLUMBIA, LIMITED."

Incorporated May 31, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
 Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall, King's Counsel, William Bridges Scott and John Macnaughton, advocates, André Seguin, student-at-law, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4353, *Canada Gazette*, 1917.

## "MECHANICS' PURCHASING AGENCY, LIMITED."

Incorporated, May 31, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Richard Clarey, contractor, George David Findley, Frank Davis, Andrew Philip McDonald and James Henry Taylor, stationary engineers, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4351, *Canada Gazette*, 1917.

## "HALIFAX SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$3,000,000.  
 Number of shares, 30,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Burke Kenny, barrister-at-law, Richard Nicholas Tyler, Hector Downie Kempt, and Emelyn Laura MacKenzie, students-at-law, and Catherine Martha Mellish, stenographer, all of Halifax, N.S.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Halifax, N.S.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4352, *Canada Gazette*, 1917.

## "FEDERAL COALS, LIMITED."

Incorporated, June 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Errol Malcolm McDougall, Leslie Gordon Bell, and Sadi Conrad Demers, advocates, and John Buchanan Henderson, clerk, and Florence Ellen Seymour, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4357, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued June 2, 1917, to

"B. J. JOHNSON SOAP COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$100,000 to the sum of \$300,000, being an addition of 2,000 shares of \$100 each to the present capital stock and changing corporate name to that of "The Palmolive Company of Canada, Limited."

Vide p. 4352, *Canada Gazette*, 1916-17.

9 GEORGE V, A. 1919

"WESTERN CANADA FARMING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles William Buchanan, of Gilbert Plains, Man. farmer;  
George Howard Gray and William John Lockwood McKay, barristers, Lena  
Adams, bookkeeper, and Clifford Dineen, merchant, of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4354, *Canada Gazette*, 1917.

"THE HUDSON BAY KNITTING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Barnard Gould, solicitor, François Philippe Brais, barrister, Arthur Savard, student, Ella Jackson, stenographer, and Lily Copping, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Barnard Gould, François Philippe Brais and Arthur Savard.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4355, *Canada Gazette*, 1917.

"THE W. MACMILLAN COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—George Herbert Sedgewick, and James Aitchison, barristers-at-law, Albert Benjamin Nind, student-at-law, Stanley William Gordon, law clerk, and Myrtle Tomlinson, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4361, *Canada Gazette*, 1917.

"SHERMAN'S FISH STERILIZING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alfred Henry Sherman, and Michael Wilkinson Brighthouse, merchants, Rose Sherman, married woman, Thomas James Baillie, solicitor, and Samuel Johnson Levy, accountant, all of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—Alfred Henry Sherman, Michael Wilkinson Brighthouse and Rose Sherman.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4358, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued June 5, 1917. to

"THE CANADIAN ORIENTAL PRODUCE COMPANY, LIMITED,"

Changing the corporate name of said company to that of

"THE STERLING CHOCOLATE COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 4352, *Canada Gazette*, 1916-1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "FURUYA &amp; NISHIMURA, LIMITED."

Incorporated, June 6, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$5,000.  
 Number of shares, 50.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerald Augustine Coughlin and Frank Breadon Common, advocates, Francis George Bush, bookkeeper, Herbert William Jackson, clerk, and Alexander Gordon Yeoman, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Gerald Augustine Coughlin, Frank Breadon Common, Francis George Bush and Herbert William Jackson.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4359, *Canada Gazette*, 1917.

---

## "BROADWAY HAT &amp; FUR STORE, LIMITED."

Incorporated, June 6, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David and Louis Philippe Crépeau, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, Segfried Hinson Read Bush, advocate, George Whittaker, accountant, and Benjamin Robinson, student, all of Montreal Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crépeau and Segfried Hinson Read Bush.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4445, *Canada Gazette*, 1917.

---

## "THE CANADA IRON PRODUCTS COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 6, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ralph Erskin Allan and John Pierre Charbonneau, advocates, William Taylor, manager, Bruce Stuart Crombie, secretary, and Angus McLeod Murray, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4444, *Canada Gazette*, 1917.

---

## "FABRI-CORD TIRE COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, June 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 150,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Arthur Lorne Reid, solicitor; Kenneth Duncan Mackenzie, student-at-law; Archibald Maclean Borthwick, Charles Herbert Croft Leggott and Edna Fitzsimons, accountants; William Walter Perry, secretary; Agnes Euphemia Bell, Gladys Adams and Stella May Mason, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4359, *Canada Gazette*, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

**"THE WINTERING HILLS STOCK-RAISING CO., LIMITED."**

Incorporated, June 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John James Trickey and Thomas Sutton, managers; Thomas Scott, gentleman; Joseph Norbert Brisson, jeweller, and Dorius Chevrier, merchant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alta.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4449, *Canada Gazette*, 1917.

**"F. SCHNAUFER & SONS, LIMITED."**

Incorporated, June 8, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David and Louis Philippe Crepeau, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; Segfried Hinson Read Bush, advocate; George Whittaker, accountant, and Benjamin Robinson, student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4445, *Canada Gazette*, 1917.

**"ALLEN GOLD MFG. COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, June 8, 1917. - - - - - Amount of Capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crepeau, and Segfried Hinson Read Bush, advocates; Joseph Edmond Durocher, agent, and Samuel Bruce Holmes, engineer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Sherbrooke, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4446, *Canada Gazette*, 1917.

**"J. WIENER AND SON, LIMITED."**

Incorporated June 9, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen, barrister-at-law; Harold Learoyd Steele and Wendell Osborne, students-at-law; Agnes Porter Traill, accountant, and Lena Duff, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Max Bullen, Harold Learoyd Steele and Wendell Osborne.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4442, *Canada Gazette*, 1917.

**"WESTERN CANADA CATTLE PRODUCERS, LIMITED."**

Incorporated June 9, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 50,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Lillis Sleeth, Ethel Barry, Agnes Henry and Beatrice Clark, stenographers; Lawrence John Pashler, secretary; Bertrand Thomas McAvoy, student-at-law, and Morley Punshon van der Voort, barrister-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4443, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

Supplementary Letters Patent issued June 9, 1917, to

“LES FABRIQUES DIGNARD, LIMITEE.”

Changing the corporate name of said company to that of

“CHARBONNEAU, LIMITEE.”

*Vide p. 4481 Canada Gazette, 1916-17.*

“THE PRESSED METALS COMPANY OF CANADA, LIMITED.”

Incorporated June 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.

Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Exley Calvert, Esquire; Herbert Lambert Nussbaum, secretary; William Kasper Fraser and James Houston Spence, barristers-at-law, and Lillian Murray Heal, bookkeeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 4450, Canada Gazette, 1917.*

“GENERAL MINING AND EXPLORATION COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, June 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William James Case, solicitor; James Broadbent Taylor, accountant; William Morley Smith, barrister-at-law; Charles Lawford Valens and Cyril Middleton Smith, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 4447, Canada Gazette, 1917.*

“THE UNITED BRUSH COMPANY OF CANADA, LIMITED.”

Incorporated, June 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Morris Fletcher, and Harry Nex, manufacturers; Alexander William Brown, and Emmet Ernest Gallagher, barristers-at-law, and Isabel Paterson, stenographers, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Morris Fletcher, Alexander William Brown and Emmet Ernest Gallagher.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 4448, Canada Gazette, 1917.*

“CALGARY PETROL, LIMITED.”

Incorporated June 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.

Number of shares, 25,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Howard E. Forster, barrister-at-law; Archibald Wayne Dingman, manager; Charles William Coole and Joseph John Watts, law clerks, and Orrin Henry Evers Micht, student-at-law, all of Calgary, Alta.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alta.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 4525, Canada Gazette, 1917.*

9 GEORGE V, A. 1919

"ELECTRIC STEEL AND ENGINEERING, LIMITED."

Incorporated, June 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Steller Lovell and Charles Delamere Magee, accountants;  
 William Bain, bookkeeper; and Robert Gowans, John Joseph Dashwood, John  
 Henry and Arthur Claude Simmonds, solicitors' clerks, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Welland, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 452S, *Canada Gazette*, 1917.

"ROBERT MEREDITH & COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Meredith and Alexander Munroe, brokers, Louis Adhemar  
 Rivet, and John Alexander Sullivan, advocates, and Berthe Bourget, stenographer,  
 all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4530, *Canada Gazette*, 1917.

"CLOAKS, LIMITED."

Incorporated June 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen, barrister-at-law, Harold Learoyd Steele, and  
 Wendell Osborne, students-at-law, Agnes Porter Traill, accountant, and Lena  
 Duff, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Max Bullen, Harold Learoyd Steele and Wen-  
 dell Osborne.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4530, *Canada Gazette*, 1917.

"PENN. COAL & TRANSPORTATION COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerald Augustine Coughlin, advocate, Francis George Bush,  
 bookkeeper, George Robert Drennan, and Alexander Gordon Yeoman, stenogra-  
 phers, and Herbert William Jackson, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4527, *Canada Gazette*, 1917.

"DOMINION BOTTLE COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Weinfield, Marcus Meyer Sperber, Jacob Yale Fortier,  
 and Abraham Wilfrid Muhlstock, advocates, and Lyon Levine, student-at-law, all  
 of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Henry Weinfield, Marcus Meyer Sperber and Jacob  
 Yale Fortier.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4522, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE CLEMENS ELECTRICAL CORPORATION OF CANADA, LIMITED."

Incorporated June 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Norman Kittson, gentleman, Alexander Metherell, agent, William Charles Metherell, accountant, William Daniel Dailey, tailor, and Annie Catharine Kinsler, cashier, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Henry Norman Kittson, Alexander Metherell and William Charles Metherell.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4606, *Canada Gazette*, 1917.

## "J. F. CLARK, LIMITED."

Incorporated June 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Henry Markey, King's Counsel, William Gilbert Pugsley and George Gordon Hyde, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Clara Millicent Neville, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal East, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4528, *Canada Gazette*, 1917.

## "NORTHWEST COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Clayton Dewitt Dean, engineer, Florence Mary Smith, and Grace Gibb Galbraith, clerks, Shirley May Marris and Mildred McLean Gardiner, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Clayton Dewitt Dean, Florence Mary Smith and Shirley May Marris.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4523, *Canada Gazette*, 1917.

## "GOLDWYN PICTURES, LIMITED."

Incorporated June 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Herbert Sedgewick and James Aitchison, barristers-at-law, Albert Benjamin Nind, student-at-law, Stanley William Gordon, law clerk, and Duncan Angus McCrimmon, accountant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4601, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued June 19, 1917, to

## "ARTHUR D. LITTLE, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$50,000 to the sum of \$800,000 being an addition of 7,500 shares of \$100 each to the present capital stock.

Vide p. 4512, *Canada Gazette*, 1916-17.



9 GEORGE V, A. 1919

## THE McDONALD DETECTIVE AGENCY, LIMITED."

Incorporated, June 20, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Colin Alexander McDonald, detective agent, George Stockdill, accountant, William Manahan, barrister, Arthur Davenport, clerk, and Mae Stevens, stenographer, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Colin Alexander McDonald, George Stockdill and William Manahan.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4529, *Canada Gazette*, 1917.

## "SLATER &amp; BARNARD, LIMITED."

Incorporated, June 20, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Norman Slater, Thomas Henry Barnard, James Watt King and William Rapley Drynan, of Hamilton, Ont., manufacturers; Thomas Mortimer, of Toronto, Ont., manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4523, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued June 20, 1917, to

## "THE MONTREAL CARRIAGE LEATHER COMPANY OF ST. HENRI, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

## "MONTREAL LEATHER COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 4601, *Canada Gazette*, 1916-17.

## "CANADIAN SPRINKLER EQUIPMENT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Gardner Leckie and George Gordon Beckett, students-at-law, John Antliff Kent, accountant, Barbara Cameron, clerk, Donald Black Sinclair and Edward Gordon McMillan, barristers-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4604, *Canada Gazette*, 1917.

## "EASTERN DISTRIBUTORS, LIMITED."

Incorporated, June 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Warwick Fielding Chipman, advocate and King's counsel, Walter Robert Lormier Shanks and Gerald Augustine Coughlin, advocates, Francis George Bush, bookkeeper, George Robert Drennan, and Alexander Gordon Yeoman, stenographers, and Herbert William Jackson, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4603, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE THOMAS WARREN KNITTING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alfred Geoffrey Edwards, Theophilus James Macnamara, Thomas Paterson Geggie, John Smith Masson and William Fostus Alexander Hill, accountants, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Alfred Geoffrey Edwards, Theophilus James Macnamara and Thomas Paterson Geggie.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4522, *Canada Gazette*, 1917.

## "BEAVER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Cooper Smith and Frederick Henry Markey, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, William Gilbert Pugsley, advocate, Ronald Cameron Grant, accountant, and Christina Macallum Palliser, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4602, *Canada Gazette*, 1917.

## "POWER DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 21, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerald Augustine Coughlin, advocate, Francis George Bush, bookkeeper, George Robert Drennan and Alexander Gordon Yeoman, stenographers, and Herbert William Jackson, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Gerald Augustine Coughlin, Francis George Bush, and George Robert Drennan.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4605, *Canada Gazette*, 1917.

Supplementary Letters Patent issued June 21, 1917, to

## "VALLEYFIED TOOL MANUFACTURING COMPANY, LIMITED,"

changing the corporate name of said company to that of

## "CANADIAN MARINE ENGINEERING COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 28 *Canada Gazette*, 1917-18.

## "GLOBE ENGINEERING COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 22, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ivor Daniel Lewis, and William Frank Coote, manufacturers, William Coote, Ethel Louise Coote, married woman, and Russell Williams Treleven, barrister, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4607, *Canada Gazette*, 1917..

9 GEORGE V, A. 1919

Supplementary Letters Patent issued June 22, 1917, to  
 "THE NICHOLS CHEMICAL COMPANY, LIMITED,"

Extending the powers of the said company.

*Vide* p. 4601, *Canada Gazette*, 1916-17.

---

"THE FARMERS SUPPLY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Maxwell Burbridge and David Lorne Bastedo, barristers-at-law, Robert Cunningham McPherson, accountant, Robert William Killey, barrister's clerk and Allan Bronfman, law student, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Frederick Maxwell Burbridge, David Lorne Bastedo and Robert Cunningham McPherson.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4606, *Canada Gazette*, 1917.

---

"THE LYNN RUBBER MANUFACTURING COMPANY OF CANADA,  
 LIMITED."

Incorporated, June 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Georges Derome, accountant, Jules Bruneau, and Jean Ducharme, students-at-law, François Charest and Jessie Gouldstone, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Charles Georges Derome, Jules Bruneau and Jean Ducharme.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4606, *Canada Gazette*, 1917.

---

"EASTERN INVESTMENT AND LAND COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerald Ruel and Reginald Herbert Montague Temple, barristers-at-law, George Norman Limpricht, draughtsman, Frederick Charles Allen, solicitor's clerk, and William Bowler, secretary, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—City of Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4609, *Canada Gazette*, 1917.

---

"FRASER COMPANIES, LIMITED."

Incorporated, June 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000,000.  
 Number of shares, 100,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Donald Fraser, of Plaster Rock, N.B., manufacturer; Archibald Fraser, of Fredericton, N.B., manufacturer; William Matheson, of Andover, County of Victoria, N.B., manufacturer; Andrew White Brebner, manager, and James F. Boyd, woods superintendent, of Cabano, Que. and Thomas Matheson, Whitworth, Que., manager.

*First or Provisional Directors.*—Donald Fraser, Archibald Fraser and William Matheson.

*Chief place of Business.*—Plaster Rock, N.B.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 4610, *Canada Gazette*, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "WILLIAMS BROKERAGE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen, barrister-at-law, Harold Learoyd Steele, and Wendell Osborne, students-at-law, Agnes Porter Traill, accountant, and Lena Duff, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Max Bullen, Harold Learoyd Steele, and Wendell Osborne.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont

*Objects of the Company.*—Vide p. 4612, *Canada Gazette*, 1917.

## "MARITIME ELECTRIC COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—John James Fraser Winslow, barrister, John Joseph McCaffrey, hotel proprietor, Ernest Allison McKay, solicitor, Anna Louise Edwards, stenographer, and Lenore McAlpine Gerow, accountant, all of Fredericton, N.B.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Fredericton, N.B.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4608, *Canada Gazette*, 1917.

## "HALL BROTHERS, LIMITED."

Incorporated, June 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Samuel Edward Hall, and James Mason Hall, lumbermen, and Debora Mary Hall, married woman, all of Toronto, Ont.; Thomas Gordon Hall, of Vancouver, B.C., lumber manufacturer; and Alexander Eneas McDonald, of Marmora, Ont., barrister-at-law.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 27, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "PERIBONKA COMPANY, LIMITED."

Incorporated, June 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Richard Stanley Finn, engineer, Henry Timmis, financial agent, Isobelle Jaslow, secretary, Harry Louis Horsey, decorator, and Neil Francis MacNeill, journalist, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 4611, *Canada Gazette*, 1917.

## "A. B. JARDINE &amp; COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Jardine, James Jardine, Peter Jardine, Andrew Jardine and John Jardine, of Hespeler, Ont., manufacturers.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hespeler, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 28, *Canada Gazette*, 1917-18



9 GEORGE V, A. 1919

"MOTOR PRODUCTS CORPORATION, LIMITED."

Incorporated June 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Henry Coburn and Albert John Gordon, barristers-at-law, Hugh Leslie McDowell, treasurer, Bruce Harrison, bookkeeper, William Edwin Jones, bank manager, David Herbert Woollatt, civil engineer, and John Edward Laughlin, manager, all of Walkerville, Ont

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Walkerville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 29, *Canada Gazette*, 1917-18.

"W. T. C. BOYD COMPANY, LIMITED."

Incorporated June 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
 Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Thornton Cust Boyd, lumber manufacturer, Eric Mossom Boyd and Charles Edward Hollis Clement, accountants, of Bobcaygeon, Ont.; Thomas Stewart, of Lindsay, Ont., barrister-at-law, and Henry John Wickham, of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Thornton Cust Boyd, Thomas Stewart and Henry John Wickham.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 32, *Canada Gazette*, 1917-18.

"CANADA EMERY WHEELS, LIMITED."

Incorporated June 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Radidgan, George Graham Sutherland, and Charles Nield, manufacturers, Thomas D. Fallon, insurance manager, and Thomas Baker McQuesten, barrister-at-law, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Frank Radigan, Thomas D. Fallon and George Graham Sutherland.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 31, *Canada Gazette*, 1917-18

Supplementary Letters Patent issued June 30, 1917, to

"HOOTON CHOCOLATE COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$100,000 to the sum of \$150,000 being an addition of 500 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 27, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE CANADIAN CONCERT DIRECTION, LIMITED."

Incorporated, July 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
 Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Auguste Derome, Bernard Melançon and Charles Joseph Eugène Charbonneau, notaries, Anna Lafontaine, stenographer, and William Arthur Baker, advocate, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Auguste Derome, Bernard Melançon and Charles Joseph Eugène Charbonneau.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 30, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "GENERAL AUTOMOBILE EQUIPMENT, LIMITED."

Incorporated, July 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Herman Fortier, merchant, of Quebec, Que., Joseph Odina Linteau and Henry James Hummell, managers, Emile Délage and Louis Marcel Tremblay, accountants, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 120, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "PERFECTION COUNTER, LIMITED."

Incorporated, July 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
 Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Mendoza Langlois, broker, Paul St. Germain, advocate and King's Counsel, Leopold Guerin and Boisdoré Panet-Raymond, advocates; and Achille Raymond, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Mendoza Langlois, Paul St. Germain and Léopold Guérin.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 164, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "LA SOCIÉTÉ D'ORGANISATION, LIMITÉE."

Incorporated, July 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Joseph Henri Loranger, advocate and King's counsel, Joseph Alphonse Langlois, optician, Etienne Gaulin, publicity agent, Joseph Hervé Savaria and Louis Omer Dauray, notaries, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 163, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "ENGHOLM &amp; PARTNERS, LIMITED."

Incorporated, July 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Goldie Engholm, engineer, Howard Addison Hall, student-at-law, Lilian Murray Heal, accountant and Lilian Dillon and Emma Staples, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 115, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DOMINION FARM HOLDERS, LIMITED."

Incorporated, July 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Egbert, physician, William David Spence and Oscar Robert Stone, accountants, Byron Ormsby Switzer, farm manager and Christina Agnes Switzer, stenographer, all of Calgary, Alberta.

*First or Provisional Directors.*—William Egbert, William David Spence and Byron Ormsby Switzer.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alta.

*Objects of the Company.*—Vide p. 113, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

## "LA CIE C. H. CATELLI, LIMITÉE."

## "THE C. H. CATELLI CO., LIMITED."

Incorporated, July 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.

Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henri Gerin-Lajoie, King's counsel, Alexandre Lacoste, Thomas John Shallow, Joseph Henri Gerin-Lajoie and Alexandre Gerin-Lajoie, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 117, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued July 7, 1917, to

## "REGINA SHOE COMPANY, LIMITED,"

Increasing the capital stock of the said company from \$49,900 to the sum of \$199,900, being an addition of 1,500 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 112, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DANN SPRING INSERT, LIMITED."

Incorporated July 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Roy Harvey, manufacturer, Cecil Vanroy Langs and Ewart Gladstone Binkley, barristers-at-law, and Florence Lyle Harvey, spinster, of Hamilton, Ont.; Thomas Lloyd Edmundson, of Cleveland, Ohio., U.S.A., accountant.

*First or Provisional Directors.*—George Roy Harvey, Florence Lyle Harvey and Thomas Lloyd Edmundson.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 111, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "LEATHER PRODUCTS, LIMITED."

Incorporated July 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.

Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Sutton Gibbons, solicitor, Thomas Gordon Wilson, manufacturer, Edward Harold Braund, student-at-law, Lillian Adelaide Fowler, and Edna Mary Petch, stenographers, all of London, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—London, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 122, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "GAS PROCESSES, LIMITED."

Incorporated July 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Charles Loveys, accountant; George Whitaker Morley and William Morley Smith, barristers-at-law; Byron Best Spence, clerk, and Charles Lawford Valens, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—George Charles Loveys, William Morley Smith and Charles Lawford Valens.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 190, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

**"CANADIAN INCINERATOR COMPANY, LIMITED."**

Incorporated July 10, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Samuel Rogers, solicitor; Henry Mortimer Finkle, student-at-law; Alan George Gordon Keith, accountant and Margaret Duncan Watson and Kate May Rose, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Samuel Rogers, Henry Mortimer Finkle and Alan George Gordon Keith.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 120 *Canada Gazette*, 1917-18.

**"NICU STEEL CORPORATION, LIMITED."**

Incorporated July 10, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Murrae Gordon, student-at-law; Alicia Hill, Accountant, Margaret Florence Bonnell and Marjorie Lillian Chamberlain, stenographers; and Donald Ross Hossack, barrister-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 121, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"THE MODERN PAPER BOX COMPANY, LIMITED."**

Incorporated July 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each shares, \$100.

*Corporate Members.*—John Pascoe Hale, accountant, Wilfred Lytton Clark, machinist, William Robert MacKenzie, shell inspector, Robert Hope Brydon, gentleman, and Nicol Jeffrey, barrister-at-law, all of Guelph, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Guelph, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2262, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"DOMINION BONDED LEGAL SERVICE, LIMITED."**

Incorporated July 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Bram Charles DeSola and Gordon Francis Macnaughton, advocates, Celine Virolle and George Main, agents and Joseph William Wood, merchant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Bram Charles DeSola, Gordon Francis Macnaughton, George Main and Joseph William Wood.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 123, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"TECHNO-CHEMICALS, LIMITED-PRODUITS TECHNO-CHIMIQUES, LIMITEE."**

Incorporated, July 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,900.  
 Number of shares, 49,900.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Charles Hurtubise, manager, Joseph Hurtubise, broker, Gabriel Hurtubise, civil engineer, Emmanuel Jaquemot, draughtsman, Thomas Conroy, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 162, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"LIMOGES, LIMITED."

Incorporated, July 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Wilfrid Limoges, importer, of Maisonneuve, Joseph Alphonse Bougie, agent, of Beaufort, Raphael Guay, importer, Joseph Clement, manager, Atala Robert, stenographer, all three of the city of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 164, *Canada Gazette*, 1917-18.

"CADOMIN COAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, July 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$750,000.  
 Number of shares, 150,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—Daniel Lee Redman, barrister-at-law, Charles William Coole, solicitor, Orrin Henry Eyres Minto and Frederick George Beaumont, students-at-law, and Alice Elizabeth Millar, stenographer, all of Calgary, Alberta.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alberta.

*Objects of the Company.*—Vide p. 118, *Canada Gazette*, 1917-18.

"NEW MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, July 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.  
 Number of shares, 4,500.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Thomas Arthur Beament and Alan Haskett Armstrong, barristers-at-law, Robert James Smith, health officer, Catherine Howe and Mona Devine, stenographers, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 123, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BARNES KNITTING CORPORATION OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, July 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward Herbert Ambrose, and John Roy Marshall, barristers-at-law, William Hazell, student-at-law, and Amy Helena Johnson and Elizabeth May Coome, stenographers, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Edward Herbert Ambrose, John Roy Marshall and William Hazell.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 203, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LOG SUPPLY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, July 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alexander Falconer, of Westmount, Que., advocate, and King's counsel, Charles Gouverneur Ogden, advocate, John Lesly Reay, accountant, Harry Arthur Ellis and Joseph Alphonse L'Heureux, bookkeepers, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 205, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

## "MATHEWS-HORTON, LIMITED."

Incorporated, July 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 800.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Frederick Thomas Enright, and Egbert William Westover, advocates, both of Westmount, Que.; Isabella Stewart Macfarlane and Marie Zaire Pilon, stenographers, and George Wilton Rowell, accountant, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 204, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "UNITED PUBLISHERS OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, July 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Donald Lorne McDonald, accountant, John Campbell, solicitor, Jacob Henry Greenberg, student-at-law, Oral Nathan Birchard, filing clerk, and Eldon Moir, druggist, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 204, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "COLGATE &amp; COMPANY, LIMITED."

Incorporated, July 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—John Edward Martin, King's counsel, Henry Robert Mulvena, and François Philippe Brais, advocates, Clara Thomas, stenographer, and Lily Copping, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—John Edward Martin, Henry Robert Mulvena, and Clara Thomas.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 203, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued July 17, 1917, to

## "THE EASTERN MACHINERY COMPANY, LIMITED, OF MONTREAL"

Increasing the capital stock of the said company from \$45,000 to the sum of \$95,000, being an addition of 500 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 203, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "ASSOCIATED INDUSTRIES OF JAPAN, LIMITED."

Incorporated July 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Sadakichi Ogawa, and Masakichi Kashiwa, merchants, and Risaburo Obakata, Kenjiro, Okada and Kikusaburo Sasaki, clerks, all of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—Sadakichi Ogawa, Masakichi Kashiwa, and Risaburo Obakata.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 425, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"GLENBROOKE, LIMITED."

Incorporated July 20, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Albert Holden, book-keeper, and Norval Dickson, notary public, both of Westmount, Que.; Henri Morin and Isaac Kert, notaries public, and Alfred Bowser, broker, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 276, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE BONAVENTURE & GASPE PRODUCE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, July 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Daniel Edwin Richards, William Samson Richards, James Stewart Evans, and Stubbert Samuel Harrison, lumbermen, all of Campbellton, N.B., George Stanley Kerr, of Caplin River, Que., agent.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Campbellton, N.B.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 275, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LA COMPAGNIE DORCHESTER, LIMITEE."

Incorporated July 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Napoléon Labrecque, merchant, Saint-Anselme, Joseph Audet merchant, and Emile Boutin, doctor, both of Frampton, Joseph Lacasse, merchant, Ferdinand Labonté, merchant-clerk, Pierre Audet, mechanic, all three of Saint-Malachie station, Noé Chabot, doctor, of Saint-Claire, and Adélar Marceau, farmer, of Saint-Malachie, all of Dorchester County, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Saint-Malachie, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 317, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued July 21, 1917, to

"MAPLE LEAF TIRES, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

"THE MACKINTOSH RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED."

*Vide* p. 275, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued July 21, 1917, to

"URBAN LANDS, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$99,000 to the sum of \$198,000, being an addition of 990 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 275, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

---

"MORRIS MICHAELS, LIMITED."

Incorporated, July 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Maxwell Goldstein, advocate, and one of His Majesty's counsel learned in the law, Theodore Bigelow Heney and Max Bernfeld, advocates, James Burnett Taylor, accountant, and Berthe Maysenhoelder, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Maxwell Goldstein, Max Bernfeld and James Burnett Taylor.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 280, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

---

"GRAHAMS, LIMITED."

Incorporated, July 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Wilson Saunders Morden, manager; Ernest William McNeil, secretary; Carrol Dana Dyke, real estate broker; Stella Hester Young, accountant; and Gladys Muriel Bell, stenographer; all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Wilson Saunders Morden, Ernest William McNeil, and Carrol Dana Dyke.

*Chief place of Business.*—Belleville, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 276, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

---

"BRITISH AMERICAN SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, July 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Francis Henry Keefer, esquire, and Annie Louisa Martin, stenographer, both of Thorold, Ont.; Andrew Alexander Kinghorn, civil engineer, Margaret Keefer, spinster, and Amy Winnifred Crysler, stenographer, of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Francis Henry Keefer, Andrew Alexander Kinghorn and Margaret Keefer.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 280, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

---

"NORTHERN PRODUCTS, LIMITED."

Incorporated, July 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Spencer Lewin Dale Harris and Charles Champoux, advocates, Joseph Hilary Dockstader, bailiff, Emile Berard, clerk, and Lucy Mary Shea, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Spencer Lewin Dale Harris, Charles Champoux and Lucy Mary Shea.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 275, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

“EMPIRE STOVE AND FURNACE COMPANY, LIMITED.”

Incorporated July 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Archibald Ashcroft Parks, merchant; Abraham James Creighton, coal merchant; Edgar Walker McQuay, leather manufacturer; John McEwan and Clarence Leroy Vanwyck, accountants; William James Christie, stove manufacturer, and Francis Howard Kilbourn, barrister-at-law, all of Owen Sound, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Owen Sound, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 358, *Canada Gazette*, 1917-18.

“THE WILLIAM LYALL SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED.

Incorporated July 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Errol Languedoc, King's counsel; Ralph Erskin Allan, advocate; William Taylor and Frederick William Tofield, managers, and Bruce Stuart Crombie, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 360, *Canada Gazette*, 1917-18.

“LE CLUB DES DIX LACS. LIMITED.”

Incorporated, July 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—François-Xavier Pierre Goyette, of Sorel, Que., doctor of medicine; Robert Stanley Weir, of Westmount, Que., King's counsel; Frank Gilman Dort, agent; William Alexander Catton, real estate agent, and John Richard Duckett, manager, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—François-Xavier Pierre Goyette, Frank Gilman Dort and William Alexander Catton.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 356, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued July 26, 1917, to

“J. W. SCALES, LIMITED.”

Changing the corporate name of said company to that of “Scales & Roberts, Limited.”

*Vide* p. 353, *Canada Gazette*, 1917-18.

“THE SYDNEY E. JUNKINS COMPANY, LIMITED.”

Incorporated July 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$400,000.  
Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Sydney Edwin Junkins, engineer, Humphry Ringler Drummond-Hay, barrister-at-law, and Alexander James Milligan, Horatio Wallace, and Charles Stubbs Brown, solicitors, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Sydney Edwin Junkins, Humphry Ringler Drummond-Hay and Alexander James Milligan.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 355, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "HOUSE OF STYLE, LIMITED."

## "MAISON DU STYLE, LIMITEE."

Incorporated July 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$19,000.  
 Number of shares, 190.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Napoleon Lalonde and George Duclos, accountants, Louis Honoré Duclos, publicist, and Victor Martineau and Arthur Jodoin, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 355, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "MACKINNON STEEL COMPANY, LIMITED."

Incorporated July 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Douglas MacKinnon, manufacturer, Alexander MacKinnon, superintendent, Jacob Nicol, King's Counsel, Frederick Charles Johnston, secretary, and Serenea Ineson, stenographer, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Sherbrooke, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 354, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DOMINION CARRIAGE COMPANY, LIMITED."

Incorporated July 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 2,000 preferred shares of \$100 each and 12,000 common shares of \$25 each.

*Corporate Members.*—Pierre Théophile Légaré, Joseph Herman Fortier, Pierre Wilfrid Fortier, Leo Lemay Légaré, manufacturers, Pierre Célestin Falardeau, accountant, all of Quebec, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal East, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 359, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "RED SEAL SERVICE COMPANY, LIMITED."

Incorporated July 30, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Edmond Brossard, advocate and one of His Majesty's counsel learned in the law, Alfred Forest and Arthur Lalonde, advocates, Joseph Lionel Girouard, notary public, Georges Ludger L'Heureux, accountant, all of the city of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 746, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "QUEBEC CHARCOAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated July 31, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arnold Wainwright, Charles Gouverneur Ogden, George Vipond Cousins, and Maurice Charles Lalonde, advocates, and Edouard Olivier Masson, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 361, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

**"CURRY-JANSEN, LIMITED."**

Incorporated July 31, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 800.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Frank Joseph Hughes and Daniel Patrick James Kelly, solicitors, Violet Stewart, stenographer, Edward Joseph Curry and Hans Vogel Jansen, manufacturers, all of Toronto, Ont.*First or Provisional Directors.*—Frank Joseph Hughes, Daniel Patrick James Kelly and Violet Stewart.*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 362, *Canada Gazette*, 1917-18.**"MONTREAL MACHINE SHOP, LIMITED."**

Incorporated August 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Georges Mayrand, notary, Hector Hardy, accountant, Ludger Guilbault, machinist, Honoré Mayrand, clerk, and Gordien Ménard, junior, advocate, all of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 425, *Canada Gazette*, 1917-18.**"JOHN W. RANNEY COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, August 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Lorenzo Clarke Raymond and Lynn Bristol Spencer, barristers-at-law; George Calvin Brown, bank manager, John Edward Cohoe, local registrar, and Maybelle Holder, stenographer, all of Welland, Ont.*First or Provisional Directors.*—Lorenzo Clarke Raymond, Lynn Bristol Spencer and George Calvin Brown.*Chief place of Business.*—Fort Erie, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 500, *Canada Gazette*, 1917-18.**"DOMINION MOLYBDENITE COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, August 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000,000.

Number of shares, 1,000,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—Stanley Gardner Metcalfe, Honourable Charles Murphy, Arthur Campbell Craig, barristers-at-law, Joseph Lawrence Valentine, student-at-law, and Charles Richard Doney, clerk, all of Ottawa, Ont.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 428, *Canada Gazette*, 1917-18.**"S. & F. MOTORS CORPORATION, LIMITED."**

Incorporated, August 3, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$46,000.

Number of shares, 460.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Sansoucy, blacksmith, of Troy, N.Y., U.S.A., Michel Freund, mechanic, of Montreal, Que., Alexandre Napoléon Dufresne, manufacturer, of St. Césaire, Que., Maurice Mackay and Lucien Morin, both students-at-law, of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—Arthur Sansoucy, Michel Freund and Alexandre Napoléon Dufresne.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 429, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "PACIFIC MINING AND MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Angus Alexander Crowston, financial agent, William Samuel McClure and Reuben Tiffin, farmers, Joseph John Tiffin, miner, and Charles William St. John, solicitor, all of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—Vide p. 427, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "TRIANGLE FILM SERVICE, LIMITED."

Incorporated August 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Ramsay Holden, King's counsel, Ernest Geoffrey Bennett, manager, Auguste Mathieu, law student, Alfred Boreham Wright, and Clarence Arnold, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 426, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "GRAY ROCKS INN, LIMITED."

Incorporated August 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Ernest Wheeler and Frederick Haskell Wheeler, inn-keepers, Lucy Aldridge Wheeler, and Frances Ellen Wheeler, gentlewomen, all of St. Jovite, Que., and Percy Roycroft, accountant, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Ernest Wheeler, Frederick Haskell Wheeler and Lucy Aldridge Wheeler.

*Chief place of Business.*—St. Jovite, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 430, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE STRATFORD GLOVE MAKERS, LIMITED."

Incorporated August 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Linton Hossie Ballantyne, law student, of Westmount, Que., Duncan McGregor Scott, Dougal McDougal McCallum, Kenneth Cameron Turnbull, manufacturers, William Wilocks Gray, cheese inspector, of Stratford, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Stratford, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 430, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DENIS ADVERTISING SIGNS, LIMITED."

Incorporated August 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Clark McMichael, advocate and King's counsel, Gerald Augustine Coughlin, advocate, Francis George Bush, book-keeper, Herbert William Jackson, clerk, and Alexander Gordon Yeoman, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 427, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"ATLAS SILK WAIST MFG. COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 8, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, advocate and King's counsel, Ernest Lafontaine, and Nathan Gordon, advocates, James Johnston, accountant, and Margaret McMartin, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 431, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued August 10, 1917 to

"ST. GERMAIN & RAYMOND, LIMITEE."

Changing the corporate name of said company to that of

"RAYMOND & PAYETTE, LIMITEE."

*Vide* p. 500, *Canada Gazette*, 1917-18.

"AMERICAN PANAMA HAT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, advocate and King's counsel, Ernest Lafontaine and Nathan Gordon, advocates, James Johnston, accountant and Margaret McMartin, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 501, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE NORTH AMERICAN DETECTIVE AGENCY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, August 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Pemberton Walker, manufacturer, Henry Noel Chauvin, advocate and King's Counsel, Harold Earle Walker, advocate, and Hugh Wylie, accountant, all of Montreal, Que., and Christina Imrie, clerk, of Westmount, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Pemberton Walker, Henry Noel Chauvin and Harold Earle Walker.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 501, *Canada Gazette*, 1917-18.

"TORONTO COAL & DOCK COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, King's counsel, Léopold Choquette, advocate, George Edward Chart, accountant, Lorne Clayton Herdman, stock broker, and Berthe Charlebois, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Léopold Choquette, and Lorne Clayton Herdman.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 501, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE NORMANDY TIRE AND RUBBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 1,000,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Eldon Moir, druggist, Donald Lorne McDonald, and William James McCoy, accountants, Oral Nathan Birchard, filing clerk, John Campbell, and Harvey Obee, barristers, William McIntosh Tough, traveller, Allen Have-lock Neeley, manager, and Ewart Johnson, superintendent, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 500, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE THREE-RIVERS SHIPYARDS, LIMITED."

Incorporated, August 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.

Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Mulvey Kirkwood, merchant, of Toronto, Ont.; Arthur Vallée, advocate and King's counsel, Adolphe Chouinard, advocate, Louis Heyman, secretary, and Jean Victor Cartier, student-at-law, all four of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Three Rivers, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 574, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "ROLPH CLARK STONE, LIMITED."

Incorporated, August 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$3,000,000.

Number of shares, 30,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Rolph, William Stone, Thomas James Clark, Frank Augustus Rolph, and Frank Stone, all of Toronto, Ont., manufacturers.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 572, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "FRUIT MACHINERY CO., LIMITED."

Incorporated, August 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert James Graham, of Township of Sidney, Ont; Frank Bernard Foley, of Ingersoll, Ont., and George Ketchan Graham, and Jamieson Bone, manufacturers, and Malcolm Wright, Esquire, of Belleville, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Robert James Graham, Frank Bernard Foley, George Ketchan Graham and Jamieson Bone.

*Chief place of Business.*—Belleville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 574, *Canada Gazette*, 1917-18.

## CANADIAN HESSION TILLERS AND TRACTORS, LIMITED.

Incorporated, August 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000,000.

Number of shares, 500,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Henry David Petrie, barrister-at-law, Thomas Crompton, estate dealer, Alexander McKenzie Snyder, broker, Adam Henry Hope, accountant, and Frederick Charles Petrie, salesman, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 574, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

Supplementary Letters Patent issued August 16, 1917, to

## "HUNT BROTHERS, LIMITED"

Increasing the capital stock of the said company from \$148,000 to the sum of \$500,000 being an addition of 3,520 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 568, *Canada Gazette*, 1917-18.

## THE PARKER PULPWOOD &amp; TIMBER COMPANY, LIMITED.

Incorporated, August 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel, George Gordon Hyde and William Gilbert Pugsley, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Clara Millicent Neville, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 577, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DRUMMOND SHIRT, LIMITED."

Incorporated August 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Guillaume Narcisse Ducharme, financier, and Louis Narcisse Ducharme, manufacturer, both of Chambly, Que., and Louis Marcel Lymburner, manufacturer, George Alexander Mooney, merchant, and Louis Joseph Cartier, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 576, *Canada Gazette*, 1917-18.

## LUNDY SCOTT, LIMITED.

Incorporated August 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward James Barrow Duncan, and William Hendry Grant, barristers-at-law, George Harold Gilday, student-at-law, James Warburton, clerk, and Elvie Pirie, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Niagara Falls, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 581, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "MIDLAND SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED."

Incorporated August 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Norman Lyon Playfair, accountant, Edna Rose Abbey, stenographer, Marcus Smith, barrister-at-law, Thomas Constable Luke, accountant, and Thomas Andrew Sharp, merchant, all of Midland, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Midland, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 578, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "LA COMPAGNIE D'ECLAIRAGE DE YAMACHICHE, LIMITEE."

Incorporated August 20, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Joseph Eudore Morier, and Joseph Emile Cadotte, advocates, Ernest Charette, accountant, and Georges Ludger L'Heureux, clerk, all of Montreal, Que., and Eugene Honoré Godin, advocate and King's counsel, of Outremont, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Eudore Morier, Joseph Emile Cadotte and Eugene Honoré Godin.

*Chief place of Business.*—Three Rivers, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 834, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "TERMINAL LAND &amp; INVESTMENTS, LIMITED."

Incorporated August 20, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Numbers of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Russell Smith, and John Wesley Newman, grain merchants, George Gale, accountant, Frederick Babe, barrister-at-law, and Mabel Mary Parish, stenographer, all of Fort William, Ont.

*First or Provisional Directors.*—John Russell Smith, Frederick Babe and George Gale.  
*Chief place of Business.*—Fort William, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 580, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued August 20, 1917, to

## "UNIVERSAL STOVE AND FURNACE COMPANY, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

## "COAL-CUTTER HEATER COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 571, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "J. D. IRVING, LIMITED."

Incorporated August 21, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$99,000.  
 Number of shares, 990.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Durgavel Irving and John Herbert Irving, merchants, Anthony McNairn, sealer, Alfred Edmund Bourgeois, clerk, and Walter Hazard Newcombe, book-keeper, all of Buctouche, N.B.

*First or Provisional Directors.*—James Durgavel Irving, John Herbert Irving and Walter Hazard Newcombe.

*Chief place of Business.*—Buctouche, N.B.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 584, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE CANADIAN ANNUAL REVIEW, LIMITED."

Incorporated August 22, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
 Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Egbert Earl, accountant, Jim Weir McFadden and Charles Brochie Nasmith, barristers-at-law, and Beatrice Scheurer and Ethel Vivian Smiley, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Frederick Egbert Earl, Jim Weir McFadden and Charles Brochie Nasmith.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 583, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"ST. DENIS CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, August 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$499,000.  
 Number of shares, 4,990.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Vineberg, merchant, André Julien Hormidas St. Denis, notary, Philippe Morel, agent, Joseph Simeon Pilon, stenographer, and Vincent Dupuis, mail clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Vineberg, André Julien Hormidas St. Denis and Philippe Morel.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 582, *Canada Gazette*, 1917-18.

"HUMPHREY'S GLASS, LIMITED."

Incorporated, August 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Surrey LeBaron Holder and Harry Starkey McWilliams, accountants, Peter John Ward, and George Angus LeBlanc, clerks, Fred Mathew Brown, contractor, Ella Shea, stenographer, and Rupert Maxime Rive, barrister, all of Moncton, N.B.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Moncton, N.B.

*Objects of the Company.*—Vide p. 582, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE WINNIPEG SALES BOOK COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Leslie McPhail Appleford, of Hamilton, Ont., manufacturer, William Symon Morlock, James John Maclellan, Anthony L'Estrange Malone, Reginald Holland Parmenter and John Noble Black, gentlemen, of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Leslie McPhail Appleford, William Symon Morlock and James John Maclellan.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 571, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BENNETT MARTIN ASBESTOS AND CHROME MINES, LIMITED."

Incorporated, August 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Benson James Bennett, Alexander Robert Martin, and Frederick Bennett, of Thetford Mines, Que., manufacturers; Frances Mary Forrest, secretary, and Charles Macpherson Holt, King's Counsel, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Thetford Mines, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 664, *Canada Gazette*, 1917-18.

"WOMEN'S ATTIRE, LIMITED."

Incorporated, August 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Jacob Sigman, manager; Joseph Garfunkel, cashier; Samuel Louis Sigman, manufacturer; John Albert Engel, advocate, and Berthe Maysenholder, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Jacob Sigman, Joseph Garfunkel and Samuel Louis Sigman.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 663, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "JOHN R. EVANS LEATHER COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Clark McMichael, King's Counsel; Francis George Bush, bookkeeper; Herbert William Jackson, and Michael Joseph O'Brien, clerks, and Alexander Yeoman, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Robert Clark McMichael, Francis George Bush, and Herbert William Jackson.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 665, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "BRITISH AND FRENCH PAPERSTOCK COMPANY, LIMITED."

Incorporated, August 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Lawrence Macfarlane, King's Counsel; John MacNaughton, advocate; James Geary Cartwright, office manager, and Clara LeBlanc, and Frances O'Dell Fanning, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 666, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued August 24, 1917, to

## "THE PATERSON MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of "The Barrett Company, Limited."

*Vide* p. 663, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "TETRAULT SHOE MFG. CO., LIMITED."

Incorporated August 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Valée, King's Counsel, Louis Heyman, secretary, Adolphe Chouinard, advocate, and Charles Holdstock, the younger, and Jean Victor Carrière, students-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 744, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CAR-BEX BRICK COMPANY, LIMITED."

Incorporated August 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Whitfield Lancaster, gentleman, Calvin Seletch Parker, manager, Alice Edna Dufton, stenographer, Helen Elizabeth Anderson, accountant, and Ethelwolfe Scatcherd, barrister-at-law, all of London, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—London, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 748, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"PICKERING SAND AND GRAVEL COMPANY, LIMITED."

Incorporated August 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Francis Curran Sellers, secretary, David John Gibson, real estate broker, Robert Errett Grass, Esquire, Norman John Schell, life insurance broker, and Ethel Mary Moore, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Francis Curran Sellers, David John Gibson and Robert Errett Grass.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 667, *Canada Gazette*, 1917-18.

"L'AGRICOLE-CHAMBLY, LIMITEE."

Incorporated August 28, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
 Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward Andrew D. Morgan, of Westmount, Que., advocate; Saluste Lavery, of Longueuil, Que., advocate; and George Adelard Morrison, advocate, Antoinette Lachance, stenographer, Thomas Robillard, bailiff, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 781, *Canada Gazette*, 1917-18.

"VENEERS & PANELS, LIMITED."

Incorporated August 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arnold Wainwright and Aubrey Huntingdon Elder, advocates, Darley Burley-Smith, manager, Edouard Olivier Masson, student-at-law, and Bertha Hodgson, stenographer, all of the City of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 743, *Canada Gazette*, 1917-18.

"QUEBEC INVESTMENTS, LIMITED."

Incorporated, August 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Errol Languedoc, King's Counsel, Ralph Erskin Allan and Jean Pierre Charbonneau, advocates, William Taylor, manager, and Bruce Stuart Crombie, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 748, *Canada Gazette*, 1917-18.

"IRTYSH MAKAYM CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, September 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$15,000,000.  
 Number of shares, 3,000,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall, and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's Counsel learned in the law, William Bridges Scott, and John MacNaughton, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 745, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "ST. LAURENT-GARMENT, LIMITED."

Incorporated, September 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.

Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Omer Lefrançois, Louis St. Arnaud, and François-Xavier Drapeau, accountants, Louis Emile Nadeau, commercial traveller, and Zéphirin Filion, advocate, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Omer Lefrançois, Louis St. Arnaud and Louis Emile Nadeau.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 747, *Canada Gazette*, 1917-18.

## TURCOT, LIMITEE.

Incorporated, September 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.

Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Armand Chomedy Foisy, printer, Joseph Armand Forest, accountant, Arthur Gravel, tiler, Hector Turcot, distributor, all four of Montreal, Que.; and Ephraim Lebœuf, student, of Maisonneuve, Que.

*First or Provisional Directors.*—Armand Chomedy Foisy, Joseph Armand Forest and Ephraim Lebœuf.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 782, *Canada Gazette*, 1917-18.

## FARMERS CLUB GRAIN COMPANY, LIMITED.

Incorporated, September 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Maxwell Burbidge, and David Lorne Bastedo, barristers-at-law, Robert Cunningham McPherson, accountant; Robert William Killey, barrister's clerk, and Allan Bronfman, student-at-law, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Frederick Maxwell Burbidge, David Lorne Bastedo and Robert Cunningham McPherson.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 833, *Canada Gazette*, 1917-18.

## PARKE &amp; PARKE, LIMITED.

Incorporated, September 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.

Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walder Parke, George Parke, and Roy Walder Parke, druggists, and Louise Mathilda Parke and Lella Venetta Parke, married women, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 832, *Canada Gazette*, 1917-18.

## MCGILLIVRAY CREEK COAL &amp; COKE COMPANY, LIMITED.

Incorporated, September 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$3,000,000.

Number of shares, 3,000,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—James Brown Sutherland, chartered accountant, Robert Stewart McKibbin, insurance superintendent, and William Gordon Egbert, barrister-at-law, of Calgary, Alta.; Lorne Argyle Campbell, electrical engineer, of Rossland, B.C., and James Albert Nowell, timber operator, of St. Paul, Minn., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Coleman, Alta.

*Objects of the Company.*—Vide p. 827, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

“DIENER GAS AND MANUFACTURING COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, September 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Eugen Frederick Diener, and Harold Diener, farmers, and Lizzie Diener, married woman, of Dunnville, Ont.; Anna Weinberg, married woman, Fred Weinberg, and Alfred William E. Weinberg, merchants, of Schenectady, N.Y., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Dunnville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 830, *Canada Gazette*, 1917-18.

“SHAW GRENADES, LIMITED.”

Incorporated, September 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Alexander Shaw, inventor, Ewen Mackenzie, contractor, Gerald Ruel and Reginald Herbert Montague Temple, barristers-at-law, and George Norman Limpricht, draughtsman, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—George Alexander Shaw, Ewen Mackenzie and Gerald Ruel.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 835, *Canada Gazette*, 1917-18.

“STOPGLARE, LIMITED.”

Incorporated, September 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Cecil Vanroy Langs and Ewart Gladstone Binkley, barristers-at-law; Lily Helen Gray, May Tydd and Edna Marguerite Green, stenographers, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 826, *Canada Gazette*, 1917-18.

“McKINNON INDUSTRIES, LIMITED.”

Incorporated, September 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Lachlan Ebenezer McKinnon, William Alexander Notman, John William McKinnon and Roy Armstrong McKinnon, manufacturers, and William Arkell McKinnon, barrister, all of St. Catharines, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 829, *Canada Gazette*, 1917-18.

“THE BRITISH AMERICAN PUBLISHING CO., LIMITED.”

Incorporated, September 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, Louis Phillip Crepeau, and Henry Johnston Elliott, all three of His Majesty's Counsel learned in the law, Segfried Hinson Read Bush, advocate, and Benjamin Robinson, student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 832, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "CANADIAN NU-FUEL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, September 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Albert Armstrong, veterinary surgeon, Mary Helen Armstrong, married woman, Percy McCuaig Anderson, and William Rose, barristers, and Thomas Esten Fletcher, bank manager, all of Regina, Sask.

*First or Provisional Directors.*—James Albert Armstrong, Mary Helen Armstrong, Percy McCuaig Anderson and Thomas Esten Fletcher.

*Chief place of Business.*—Regina, Sask.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 939, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "TONSMORE TRUCK COMPANY, LIMITED."

Incorporated, September 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edmond David Girardot, automotive engineer, Charles Albert Smith, manager, James Barber McLeod and Alan Collingwood Bell, solicitors, and Wilford Thomas Williams, accountant, all of Windsor, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Windsor, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 928, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "J. R. WALKER &amp; COMPANY, LIMITED."

Incorporated, September 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Richard Tuson Heneker and Henry Noel Chauvin, both of His Majesty's Counsel learned in the law, Harold Earle Walker, advocate, and Hugh Wylie, book-keeper, all of Montreal, Que.; Christina Imrie, of Westmount, Que., clerk.

*First or Provisional Directors.*—Richard Tuson Heneker, Henry Noel Chauvin and Harold Earle Walker.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 937, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "HAROLD F. RITCHIE AND COMPANY, LIMITED."

Incorporated, September 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$600,000.  
 Number of shares, 6,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Dunn Morehead, Leopold Macauley and William Thomas Sinclair, solicitors, Ethel May Drake, stenographer, and William Henry Cecil Brien, law student, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 937, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued September 14, 1917, to

## "THE GAULT BROTHERS COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$750,000 to the sum of \$1,000,000 being an addition of 2,500 shares of \$100 each to the present capital stock.

And changing the corporate name of said company to that of

## "GAULT BROTHERS CO., LIMITED."

*Vide* p. 926, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"THE C. E. FLEMING TIE & LUMBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated September 17, 1917. - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Francis Xavier Plaunt and Charles Edward Fleming, lumber merchants, Philorum Joseph Villeneuve, accountant, Eveline Cleo Teskey, stenographer, and John Graham, clerk, all of the City of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 942, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BAUERS, LIMITED."

Incorporated September 17, 1917. - - - Amount of capital stock, \$200,000.

Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Aloyes Bauer, Edgar Jacob Bauer, and Wilfred Robert Bauer, manufacturers, and Magdalena Bauer, married woman, and Antoinette Mary Bauer, spinster, all of Waterloo, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Aloyes Bauer, Edgar Jacob Bauer and Magdalena Bauer.

*Chief place of Business.*—Waterloo, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 941, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE GRAND BEACH AND BALSAM BAY SUMMER RESORTS,  
LIMITED."

Incorporated September 18, 1917. - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.

Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerard Ruel and Reginald Herbert Montague Temple, barristers-at-law; George Norman Limpriht, draughtsman; Frederic Charles Allen, solicitor's clerk, and William Bowler, secretary, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 941, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THURSTON-FLAVELLE, LIMITED."

Incorporated September 19, 1917. - - - Amount of capital stock, \$250,000.

Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Jabez Thurston, and Aird Flavelle, lumbermen, and Elizabeth Lillian Thurston, married woman, all three of Port Moody, B.C.; William Flavelle and John Dundas Flavelle, of Lindsay, Ont., merchants.

*First or Provisional Directors.*—Robert Jabez Thurston, Aird Flavelle and William Flavelle.

*Chief place of Business.*—Port Moody, B.C.

*Objects of the Company.*—Vide p. 940, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE HARRIS TIE AND TIMBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated September 20, 1917. - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Francis Xavier Plaunt, lumber merchant; Henry Poultney Plaunt, hardware merchant; Philorum Joseph Villeneuve, accountant; Eveline Cleo Teskey, stenographer, and John Graham, clerk, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1031, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "UNITED STATES COAL CORPORATION, LIMITED."

Incorporated September 20, 1917. - - - Amount of capital stock, \$25,000.

Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Bertrand Walsh, agent, Frederick George Reid, broker; Percy Noel Foley, gentleman, Herbert Salkeld Vipond, and Ernest Edgar Vipond, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—City of Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1032, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "COLE-WHITAKER, LIMITED."

Incorporated September 20, 1917. - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Henry Cole, and William Melbourne Whitaker, manufacturers, Henri Morin and Isaac Kert, notaries public, and Albert Holden, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1028, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CENTRAL IRON WORKS, LIMITED."

Incorporated September 21, 1917. - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur John Thomson, William Symon Morlock and Reginald Holland Parmenter, solicitors, Samuel Davidson Fowler, solicitor's clerk, and Anna Latimer, office clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Arthur John Thomson, William Symon Morlock, Reginald Holland Parmenter.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1030, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE CANADA ATLANTIC GRAIN COMPANY, LIMITED."

Incorporated September 22, 1917. - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Moses Cohen, and Aaron Cohen, grain merchants; David Herbert Lockerbie, secretary, Humphry Ringler Drummond-Hay, barrister-at-law, and Thomas Ernest Meredith, clerk, all of the City of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1028, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "MORIN PACKING COMPANY, LIMITED."

Incorporated September 24, 1917. - - - Amount of capital stock, \$49,000.

Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Arthur Morin, inspector, Joseph Morin, butcher, all of Maisonneuve; Joseph Lucien Morin, commercial traveller, of Montreal; Joseph Tancrède Morin, manufacturer, and Joseph Fabien St. Jules, accountant, both of Montreal East, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Pointe-aux-Trembles, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1073, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

**"WHEELER SAFETY FIRST LIFE BELT AND FIREPROOFING  
COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, September 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Jonathan Albert McLean, of Westmount, Que., manufacturer;  
Joseph Damase Lajeunesse, accountant; Laura Morin, stenographer, Gustave  
Adam, advocate, and Joseph Barthelemy Bérard, King's Counsel, all four of  
Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Damase Lajeunesse, Gustave Adam and Joseph  
Barthelemy Bérard.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1029, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued September 25, 1917, to

**"McARTHUR-IRWIN, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$200,000 to the sum of \$360,000,  
being an addition of 1,600 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1028, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"SANFORD'S, LIMITED."**

*(Re-incorporation.)*

Incorporated, September 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$240,000.  
Number of shares, 2,400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Stephen Stanford, trader, and Joseph Charles Hector  
Dussault, advocate, both of Outremont, Que.; Oscar Dufresne, manufacturer;  
and Charles Belanger, trader, both of Maisonneuve, Que.; and Pierre Louis  
Dupuis, of Montreal, Que., advocate.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Stephen Stanford, Oscar Dufresne and Charles  
Belanger.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1032, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"ART ROSS SALES CO., LIMITED."**

Incorporated, September 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Bram Charles de Sola, and Gordon Francis Macnaughton,  
advocates; Celine Virolle, agent; Harold Brace West, salesman; all four of  
Montreal, Que., and Joseph William Wood, merchant, of Westmount, Que.

*First or Provisional Directors.*—Bram Charles de Sola, Gordon Francis Macnaughton  
and Joseph William Wood.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1112, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued September 27, 1917, to

**"CANADIAN AMERICAN CORPORATION, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$450,000 to the sum of \$600,000,  
being an addition of 1,500 shares of \$100 each to the present capital stock and  
changing the corporate name of said company to that of

**"SCOTTISH CANADIAN MAGNESITE COMPANY, LIMITED."**

*Vide* p. 1104, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

**"FORWARDERS, LIMITED."**

(*Re-incorporation.*)

Incorporated September 28, 1917. - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Henry Dwyer, and James Henry Hall, merchants, Arthur Blackburn, financier, and John Robinson Osborne, and Samuel Rupert Broadfoot, barristers-at-law, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1104, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"GREAT WEST TRACTOR COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, September 28, 1917. - - - Amount of capital stock, \$700,000.  
Number of shares, 7,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Mitchell Tweedie and Ralph MacDonald Spankie, barristers, Irene Kirwan, and Frances Goldstein, stenographers, and Evangeline Evans, accountant, all of the City of Calgary, Alta.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Mitchell Tweedie, Ralph MacDonald Spankie and Irene Kirwan.

*Chief place of Business.*—Calgary, Alta.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1105, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"HOYLE INDUSTRIAL COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, September 28, 1917. - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, King's Counsel, Lorne Clayton Herdman, stock broker, George Edward Chart, accountant, May Beatrice Flanagan, and Berthe Charlebois, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1259, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"CHIEF MOTOR COMPANY, LIMITED."**

Incorporated September 28, 1917. - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Jasper Martin, and Charles Evans-Lewis, barristers-at-law; Thomas Neville Poole, law clerk, Fred Seniscal, bookkeeper, and Eileen Lynn, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1111, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued September 28, 1917, to

**"WESTERN TERMINAL ELEVATOR COMPANY, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$500,000 to the sum of \$1,000,000, being an addition of 5,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1104, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"BOWNESS EXPORT COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Aulder Clarke Bowness, merchant, Hazel Leah Bowness, and Lila Bell Blaine, married women, Ormond Clark Blaine, accountant, and James Conroy, clerk, all of Cranbrook, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Cranbrook, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1112, *Canada Gazette*, 1917.

"THE ALUMINIUM WARE MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Maurice Herbert Mairs, manufacturer, William Cedric Davidson and Maurice James Folinsbee, barristers-at-law, Margaret Winnifred Durkin, stenographer, and Daniel Moody, sales manager, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Maurice Herbert Mairs, Maurice James Folinsbee and Daniel Moody.

*Chief place of Business.*—Oakville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1113, *Canada Gazette*, 1917-18.

"L'INTERMEDIAIRE, LIMITEE."

Incorporated, October 1, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$99,000.  
 Number of shares, 1,980.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Elie Beauregard and Joseph Edouard Labelle, advocates, Joseph Alexander O'Gleman, notary, Charles Desmairais, accountant, and Joseph Alcide Dagenais, agent, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1146, *Canada Gazette*, 1917-1918.

"EASTERN EQUIPMENT COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 1, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arnold Wainwright, advocate, and King's Counsel, Aubrey Huntingdon Elder, and Maurice Charles Lalonde, advocates, Darley-Burley-Smith, manager, and Edouard Oliver Masson, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Arnold Wainwright, Aubrey Huntingdon Elder and Maurice Charles Lalonde.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1109, *Canada Gazette*, 1917-1918.

"THE STANDARD MOLYBDENITE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 1, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 1,000,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Orlando Arthur Letts, of Ottawa, Ont., mechanical engineer; Charles Joseph Eugène Charbonneau, notary, Euclide Roy, and Joseph Paul Lamarche, advocates, and Joseph Clement, manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Orlando Arthur Letts, Charles Joseph Eugène Charbonneau and Euclide Roy.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1110, *Canada Gazette*, 1917-1918.

SESSIONAL PAPER No. 29

"BOND ENGINEERING WORKS, LIMITED."

Incorporated, October 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Gilchrist, law clerk, James Stewart, accountant, Hamilton James Stuart and Waldon Lawr, barristers-at-law, and Gertrude Elizabeth Hancock, bookkeeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Gilchrist, James Stewart and Hamilton James Stuart.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1107, *Canada Gazette*, 1917-1918.

"CODE-CARKNER, LIMITED."

Incorporated October 2, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edwin Ernest Code and John Howard Carkner, merchants; Eva Rachel Code, and Helen Mary Carkner, married women, and George David Kelley, barrister-at-law, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1113, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued October 2, 1917, to

"CANADIAN BRAKESHOE COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$200,000 to the sum of \$300,000 being an addition of 1,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1104 *Canada Gazette*, 1917-18.

"McGAW-DWYER, LIMITED."

Incorporated October 3, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.

Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Ernest McGaw, grain merchant; Herbert Edward Swift, Russell William Campbell, and Clive Jeffery Macleod, solicitors, of Winnipeg, Man.; Irving DeLamater, of Fort William, Ont., grain merchant

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1183, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LA COMPAGNIE DE MACHINERIE DE WARWICK, LIMITEE."

"THE WARWICK MACHINE COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 3, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Joseph Eugène Julien and Samuel Fleury, merchant; Joseph Adélar Boulé, Paul Louis Boutet, et Dolor Adélar Gauvreau, accountants, and Maurice Dupré, advocate and solicitor, of Quebec, Que., and Joseph Edmond Bernier, accountant; Alfred Lachance and Albert Poisson, mechanics, of Warwick, Que., and Joseph Alphonse Pelletier, merchant, of Quebec, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Quebec, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1225, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"CONSUMERS' GLASS COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 4, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall, King's Counsel, William Bridges Scott and John MacNaughton, advocates, James Geary Cartwright, office manager, and Ethel Maud Kelley, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1181, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE CANADA SCALE AND SLICER COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
 Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Edward Strowger and Edward Paul Park, photographers, Arthur Edward Watts, barrister-at-law, Ida Montgomery, stenographer, Joseph Lyons Howard, manufacturer, and Frederick Charles Colmer, machinist, all of Brantford, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Charles Edward Strowger, Arthur Edward Watts and Ida Montgomery.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1186, *Canada Gazette*, 1917-18.

"CANADIAN UNION IRON MINES CORPORATION, LIMITED."

Incorporated October 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 1,000,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Adélard Savard and Thomas Francis Lyons, chemists, Nathan Terk, clerk, René Pigeon, optometrist, and Joseph Alfred Mailhot, medical doctor, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Adélard Savard, Nathan Terk and Thomas Francis Lyons.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1182, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE DOMINION BATTERY COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Eldon Moir, druggist, John Campbell, solicitor, Oral Nathan Birchard, filing clerk, Donald Lorne McDonald, accountant, and Jacob Henry Greenberg, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1183, *Canada Gazette*, 1917-18.

"WARREN COLLIERIES, LIMITED."

Incorporated, October 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000.  
 Number of shares, 50.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Steller Lovell, and Charles Delamere Magee, accountants; Robert Gowans, and John Joseph Dashwood, solicitor's clerks, and William Bain, book-keeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Steller Lovell, Robert Gowans and William Bain.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1185, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "UNIVERSAL COMMISSION COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Stuart Anderson Rogers, and Harold St. Clair Scarth, barristers-at-law; Solomon Marcien Bonneau, student-at-law; William Miller Shaw, accountant, and Sara Louise Kay, stenographer, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Charles Stuart Anderson Rogers, Harold St. Clair Scarth and Solomon Marcien Bonneau.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1184, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "M. J. O'BRIEN, LIMITED."

Incorporated, October 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000,000.  
 Number of shares, 200,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Michael John O'Brien, contractor; Joseph Lawrence Murray, manager; and Herbert Arthur Jordan, secretary, all of Renfrew, Ont.; John Ambrose O'Brien, manager, of Ottawa, Ont., and George Archibald Campbell, King's Counsel, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1260, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE POTATO PRODUCTS COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert James Graham, George Ketchan and Jamieson Bone, manufacturers, of Belleville, Ont.; Heber Harold Hatfield, of Hartland, N.B., potato merchant; and Frederick George Scott, potato merchant, and Blanche Fraser Scott, married woman, both of Westmount, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Woodstock, N.B.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1185, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "PORT NELSON FISH COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Andrew Mathison Bergseth, merchant; Chester Porter Guthrie, chemist; and George Hancock, architect, all of Fargo, North Dakota, U.S.A.; John Sanford Jenson, commercial traveller, and Toralf Austein Eide, book-keeper, both of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Andrew Mathison Bergseth, Chester Porter Guthrie, John Sanford Jenson and Toralf Austein Eide.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1264, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"UCAN SPECIALTIES (OF CANADA), LIMITED."

Incorporated, October 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Samuel William Jacobs, King's Counsel, Gui Casimir Papineau-Couture, and Louis Fitch, advocates, Isidore Friedman, accountant, and Ben Bernstein, law student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Samuel William Jacobs, Gui Casimir Papineau-Couture and Louis Fitch.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1263, *Canada Gazette*, 1917-18.

"GOLD MEDAL BROOM & BRUSH COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Paul Demers, William Henry Langelier, and Claude Bourdier, manufacturers, Joseph Osias Labrosse, hotel-keeper, and Joseph Armand Migneron, bank manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Laval de Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1265, *Canada Gazette*, 1917-18.

"ATLAS EXPORT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William McBain, financier, George Frederick Macdonnell, barrister, Elsie Marion Macdonnell, married woman, and Lottie Edna White, clerk, all of Ottawa, Ont.; and Robert Richardson Muir, of Winnipeg, Man., grain merchant.

*First or Provisional Directors.*—William McBain, George Frederick Macdonnell and Robert Richardson Muir.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1258, *Canada Gazette*, 1917-18.

CANADIAN TIE & LUMBER COMPANY, LIMITED.

Incorporated, October 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Alfred James Case, solicitor, James Broadbent Taylor, accountant, Morley Smith, barrister-at-law, and William Kenneth Lees and Cyril Middleton Smith, students-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1344, *Canada Gazette*, 1917-18.

THE UNIVERSAL TRADE OF CANADIAN PRODUCTS COMPANY, LIMITED.  
LA COMPAGNIE DE COMMERCE UNIVERSEL DES PRODUITS CANADIENS,  
LIMITÉE.

Incorporated, October 11, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Desmarais, store clerk, Philippe Gendron, accountant, Adolphe Gaillard, carter, Darius Bélanger, merchant, and Napoléon Sénécal, master carter, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1226, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## ANGLO-AMERICAN SHIPPING COMPANY, LIMITED.

Incorporated, October 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—George Vipond Cousins, Aubrey Huntingdon Elder, and Solomon Vineberg, advocates, Agnes Burns and Rosalind Stuart, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Vipond Cousins, Solomon Vineberg and Aubrey Huntingdon Elder.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1262, *Canada Gazette*, 1917-18.

## ATLAS RECORD COMPANY, LIMITED.

Incorporated, October 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Patterson Murphy, financier, Charles Edward Russell, manager, George Frederick Macdonnell, barrister, Elsie Marion Macdonnell, married woman, and Lottie Edna White, clerk, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—George Patterson Murphy, Charles Edward Russell, and George Frederick Macdonnell.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1429, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "MONTREAL SHIPBUILDERS, LIMITED."

Incorporated, October 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Errol Malcolm McDougall, Sadi Conrad Demers and Leslie Gordon Bell, advocates, John Buchanan Henderson, clerk, and Beatrice Isolde Brandt, stenographer, all of Montreal, Que.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1349, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "W. G. WOOD, LIMITED."

Incorporated October 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Graham Wood, financial agent, Henry Hague Davis, Edward Henry Brower and Lawrence Alfred Landriau, solicitors, and Robert Morrison Campbell, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Graham Wood, Henry Hague Davis and Edward Henry Brower.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1347, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued October 17, 1917, to

"QUEBEC CHARCOAL COMPANY, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

"CHARCOAL SUPPLY COMPANY OF QUEBEC, LIMITED."

Vide p. 1341, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

Supplementary Letters Patent, issued October 17, 1917, to

"SWIFT CANADIAN COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$3,000,000 to the sum of \$5,000,000; being an addition of 20,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide p. 1341, Canada Gazette, 1917-18.*

"CANADIAN MARITIME COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 18, 1917 - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, King's Counsel; Lorne Clayton Herdman, stockbroker; George Edward Chart, and John Fauvel, accountants, and Thomas George Potter, broker, all of the City of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman, and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 1341, Canada Gazette, 1917-18.*

"SINO-NORTH AMERICAN COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 18, 1917. - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Robert Lorimer Shanks, advocate; Francis George Bush, book-keeper; Herbert William Jackson, clerk; George Robert Drennan, and Alexander Gordon Yeoman, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 1343, Canada Gazette, 1917-18.*

"RAILWAY AND POWER ENGINEERING CORPORATION, LIMITED."

Incorporated October 19, 1917. - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Theodore Malm, electrical and mechanical engineer; Gerard Ruel, barrister-at-law; Frederick Charles Allen, law clerk; George Norman Limpricht, draughtsman, and William Bowler, secretary, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Theodore Malm, Gerard Ruel, and Frederick Charles Allen.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide p. 1348, Canada Gazette, 1917-18.*

Supplementary Letters Patent issued October 20, 1917, to

"MACDONALD-COOPER, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

"MACDONALD CONSOLIDATED, LIMITED."

*Vide p. 1341, Canada Gazette, 1917-18.*

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "BOULET &amp; MUNN, LIMITÉE."

Incorporated October 22, 1917. - - - - Amount of capital stock \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Swibert Boulet, merchant, Mrs. Ernestine Labreche-Boulet, wife of said Joseph Swibert Boulet, Gabrielle Boulet, spinster, all three of Joliette and Joseph William Munn, merchant, and Mrs. Aurélie Leblanc-Munn, wife of the said Joseph William Munn, both of Saint-Jacques de l'Achigan, all of the Province of Quebec.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Swibert Boulet, Joseph William Munn and Gabrielle Boulet.

*Chief place of Business.*—Saint-Jacques de l'Achigan.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1392, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "STOPGLARE SALES COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 23, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Archibald Hope Gibson and Charles Hugh Higgins, barristers-at-law, Annie May Herriman, book-keeper, Ella Claire Becker, and Rose Marie O'Brien, stenographers, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1345, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "NORTHERN CENTRAL COAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 23, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Cumming Jennings, accountant, James Condon Keenan, broker, John Jennings, barrister-at-law, Arnold Pickles, student-at-law, and Sophie Phipps, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Robert Cumming Jennings, James Condon Keenan and John Jennings.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1348, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "HEATING SPECIALTY COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 23, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Parrish, book-binder, Samuel Egan, merchant, William Alexander Ross, superintendent, Harry Williamson Page, barrister-at-law, and William Patrick Crow, clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Parrish, Samuel Egan and William Alexander Ross.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1346, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"DOMINION ASSETS, LIMITED."

Incorporated, October 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$4,000,000.  
 Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Houston Spence and William Kasper Fraser, barristers-at-law, Lilian Murray Heal, accountant, Howard Addison Hall, student-at-law, and Emma Staples, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Houston Spence, William Kasper Fraser and Lilian Murray Heal.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1426, *Canada Gazette*, 1917-18.

"VILLA BROS., OF SHANGHAI, LIMITED."

Incorporated, October 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000.  
 Number of shares, 10.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alan Christy Fleming, solicitor, William Smellie Mackenzie, accountant, James Warren York, student-at-law, Bertha Anna Cowan, book-keeper, and Hendry Ettie Fuller, stenographer, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Alan Christy Fleming, William Smellie Mackenzie and James Warren York.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1503, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BRENNAN & BLAUER, LIMITED."

Incorporated, October 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Pierre Amable Badeaux, advocate, Ernest Geoffrey Bennett, accountant, Auguste Mathieu, student-at-law, Alfred Boreham Wright and Clarence Arnold, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Pierre Amable Badeaux, Ernest Geoffrey Bennett and Alfred Boreham Wright.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1434, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE TRANSPARENT RUBBER GOODS CO., LIMITED."

Incorporated, October 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Willis Bertram Sturrupe, law clerk, Thomas Stewart Hagan Giles, accountant, Craig Allan St. Clair McKay, barrister-at-law, John Steuart Duggan, barrister-at-law, and James White Bicknell, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1432, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

“SAFE ON SEA, LIMITED.”

Incorporated, October 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 100,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—René Chenevert, and Léopold Barry, advocates; and Tancred Ethier, student-at-law, of Montreal, Que.; Dennis McAdam Coughlin, of Westmount, Que., manager; Arthur Stewart Laing, of Montreal West, Que., accountant.

*First or Provisional Directors.*—René Chenevert, Tancred Ethier and Arthur Stewart Laing.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1433, *Canada Gazette*, 1917-18.

“VILLA BROS., OF JAPAN, LIMITED.”

Incorporated, October 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000.  
Number of shares, 10.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alan Christy Fleming, solicitor; William Smellie Mackenzie, accountant; James Warren York, student-at-law; Bertha Anna Cowan, bookkeeper, and Hendry Ettie Fuller, stenographer, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Alan Christy Fleming, William Smellie Mackenzie and James Warren York.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1503, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued October 24, 1917, to

“AUTOMATIC SPRINKLER COMPANY OF CANADA, LIMITED.”

Increasing the capital stock of the said company from \$10,000 to the sum of \$150,000, being an addition of 1,400 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1423, *Canada Gazette*, 1917-18.

“VILLA BROS., OF CANTON, LIMITED.”

Incorporated, October 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000.  
Number of shares, 10.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alan Christy Fleming, solicitor; William Smellie Mackenzie, accountant; James Warren York, student-at-law; Bertha Anna Cowan, bookkeeper, and Hendry Ettie Fuller, stenographer, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Alan Christy Fleming, William Smellie Mackenzie and James Warren York.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1503, *Canada Gazette*, 1917-18.

“INDUSTRIAL BUREAU OF CANADA, LIMITED.”

“BUREAU INDUSTRIEL DU CANADA, LIMITÉE.”

Incorporated, October 25, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—René Chenevert and Léopold Barry, advocates, Philéas Laplante, agent, Tancred Ethier, student-at-law, and Alice Théberge, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—René Chenevert, Philéas Laplante and Alice Théberge.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1424, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"LEE PUNCTURE-PROOF TIRE COMPANY OF CANADA, (LIMITED)".

Incorporated, October 25, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Albert A. Garthwaite, manufacturer of Conshohocken, Penn., U.S.A., John M. Dettra, attorney-at-law, of Morristown, Penn.; William Pierce McFeat, patent attorney and Julian McKenzie Scott, superintendent, both of Montreal, Que.; and Gordon Grant Cooke, draughtsman, of Outremont, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Pierce McFeat, Julian McKenzie Scott and Gordon Grant Cooke.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1430, *Canada Gazette*, 1917-18.

"UNDERWRITERS' SURVEY BUREAU, LIMITED."

Incorporated, October 26, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alfred William Hadrill, chairman, Leonard Howgate, secretary, and Patrick Martin Wickham, insurance manager, of Montreal, Que.; John Alexander Robertson, secretary, and Alfred Wright, insurance manager, both of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1427, *Canada Gazette*, 1917-18.

"MOUNT ROYAL MILLING & MFG. COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 26, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall, and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's counsel learned in the law, John Macnaughton, and William Bridges Scott, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Gordon Walters MacDougall, Lawrence Macfarlane, John Macnaughton and James Geary Cartwright.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1431, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BRITISH MOLYBDENITE. LIMITED."

Incorporated October 29, 1917 - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 100,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Kenneth McRae, engineer; Cecil Edward Dillistone, accountant; Charles William Milburn, real estate agent; John Dennis O'Brien, student-at-law, and Lena Adams, bookkeeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Cecil Edward Dillistone, Lena Adams and Kenneth McRae.

*Chief place of Business.*—City of Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1960, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued October 27, 1917, to

"CADOMIN COAL COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$750,000 to the sum of \$2,000,000 being an addition of 250,000 shares of \$5 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1423 *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "NASH MOTOR SALES, LIMITED."

Incorporated October 29, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Horsman, gentleman; Frederick Baskerville Edmunds, barrister; May Tannahill, stenographer; William Herbert McDonald, dentist, and Hugh Black, mechanical dentist, all of the City of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1423, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CANADIAN PROPRIETARY CORPORATION, LIMITED."

Incorporated October 29, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel; William Gilbert Pugsley and George Gordon Hyde, advocates; Ronald Cameron Grant, accountant, and Christina Macallum Palliser, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1424, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DOMINION MERCANTILE MARINE CORPORATION, LIMITED."

Incorporated October 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, King's Counsel, Lorne Clayton Herdman, stock broker, George Edward Chart, accountant, May Beatrice Flanagan and Berthe Charlebois, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1428, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "LAVAL INDUSTRIELLE, LIMITEE."

Incorporated October 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$99,000.  
 Number of shares, 990.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Onésime Dion and Albéric Côté, mechanics, Edwidge Sansoucy, wife legally separated as to property from the said Joseph Onésime Dion, Emile Etienne Parent, commercial traveller, Joseph Charles Emile Trudeau, advocate, and Georges Beauregard, notary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Laval de Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1475, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE DAVIS-DURKIN CORPORATION OF CANADA, LIMITED."

Incorporated October 30, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Dickson Oulster, private secretary, William Brown and John Grant McHattie, clerks, Annie Donald, and Christine Louise Cochrane, stenographers, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Gordon Dickson Oulster, William Brown and John Grant McHattie.

*Chief place of Business.*—Trenton, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1435, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"COMO REALTY COMPANY, LIMITED."

Incorporated October 30, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—George Edward Chart, accountant, Berthe Charlebois, Mabel Evelyn Manhire, Mary Blanche McKeown and May Beatrice Flanagan, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Edward Chart, Berthe Charlebois and Mabel Evelyn Manhire.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1433, *Canada Gazette*, 1917-18.

"CATHOLIC ARMY HUTS."

*(Association without share capital.)*

Incorporated, October 30, 1917.

*Corporate Members.*—Major the Reverend John Joseph O'Gorman, of Ottawa, and Captain the Reverend Charles Devlin O'Gorman, of Eganville, Chaplains to the Forces; Captain the Reverend Joseph Jules Desjardins, of Diocese of Ottawa, Canadian Militia Chaplain, and Joseph Lawrence Murray, of Renfrew, Esquire, all in Ontario, and George Henri Boivin, of Granby, Que., M.P.

*First or Provisional Directors.*—Major the Reverend John Joseph O'Gorman, George Henri Boivin and Joseph Lawrence Murray.

*Chief Place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 1428, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LA COMPAGNIE CANADIENNE DE PAPETERIE, LIMITEE."

"THE CANADIAN STATIONERY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, October 30, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Magloire Arsène Lambert Aubin, notary, Joseph Alfred Daviault, manager; Gaston Allard, advocate, all three of Berthier; and Edouard Gariépy, library manager; Arthur Marc Etienne Duhamel, commercial traveller, both of Montreal, and Louis Charles Farley, editor and printer, of Joliette, all in the province of Quebec.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Joliette, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1475, *Canada Gazette*, 1917-18.

"KING'S EXPRESS COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 2, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Richard Tuson Heneker and Henry Noel Chauvin, both of His Majesty's counsel learned-in-the-law; Harold Earle Walker, advocate, and Hugh Wylie, bookkeeper, all of Montreal, Que.; Christina Imrie, of Westmount, Que., clerk.

*First or Provisional Directors.*—Richard Tuson Heneker, Henry Noel Chauvin and Harold Earle Walker.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1505, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "GILLETTE SAFETY RAZOR COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, November 2, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arno Alexander Bittues, managing director; Gordon Walters MacDougall and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; William Bridges Scott, advocate, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1500, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE HOME CIGAR COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 3, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Raoul d'Orsonnens, accountant of Saint-Roch du Richelieu, Auguste Langelier, student-at-law, of l'Anse à Gilles, Joseph Henri Brunelle, accountant, and Victorin alias Anthyme Roy, agent, both of Montreal, Que., and Joseph Jean, advocate, of Pointe-aux-Trembles, all in the province of Quebec.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Pointe-aux-Trembles, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1543, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "OCEAN SHOE COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 2, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henri Joseph Brunelle, accountant, of Montreal, Que., Marie Dulude, stenographer, and Joseph Jean, advocate, of Pointe-aux-Trembles, Que.; Auguste Langelier, student-at-law, of L'Anse à Gilles, Que., and Emma Lavoie, teacher, of Laval de Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Pointe-aux-Trembles, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1540, *Canada Gazette*, 1917-18.

## WOODSTOCK COTTON SPINNING COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 3, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Edwin Holden, manufacturer, of Woodstock, Ont.; Andrew McGladrey and Archibald Holm, mechanics, Margaret Nairn, stenographer, and Walter Ellis Buckingham, barrister, all of Guelph, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Edwin Holden, Archibald Holm and Walter Ellis Buckingham.

*Chief place of Business.*—Woodstock, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1503, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"HARRINGTON PICK & TOOL COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 5, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Frank Shepherd Harrington, manufacturer, and Ann Elizabeth Harrington, married woman, both of New York, N.Y. U.S.A., John Moir Blackhall, hotel-keeper, Margaret Blackhall, married woman, and William Patrick Crow, clerk, of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1608, *Canada Gazette*, 1917-18.

"KER-CARB, LIMITED."

(As a Private Co.)

Incorporated, November 5, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$20,000  
Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Houston Spence, barrister-at-law, Lillian Murray Heal, accountant, Emma Staples, stenographer, and Norma Lown and Muriel Lee, students-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Houston Spence, Lillian Murray Heal, and Emma Staples.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1735, *Canada Gazette*, 1917-1918.

"OGDENSBURG COAL & TOWING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 5, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, advocate and King's Counsel, Lorne Clayton Herdman, stock broker, George Edward Chart, accountant, Mabel Evelyn Manhire, and Berthe Charlebois, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman, and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1503, *Canada Gazette*, 1917-1918.

"UNION BOX AND SHOOK MILLS, LIMITED."

Incorporated, November 5, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Healy Reeves, barrister-at-law, James Reid Lockhart, insurance Agent, William Francis Behan, book-keeper, and Mabel Beatrice Somerville, and Maud Wienke, stenographers, all of Pembroke, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Pembroke, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1502, *Canada Gazette*, 1917-1918.

Supplementary Letters Patent issued, November 5, 1917 to  
"FELSEN COMPANY, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of  
"FELSEN BERNZWEIG COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 1603, *Canada Gazette*, 1917-1918.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "CALEDONIAN FINANCE CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, November 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$800,000.  
 Number of shares, 8,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's counsel, William Gilbert Pugsley, and George Gordon Hyde, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Christina Macallum Palliser, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1611, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "HOLLANDER FUR DYEING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, King's counsel, Ernest Lafontaine, and Nathan Gordon, advocates, James Johnston, accountant, and Georges Monarque, law-student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1501, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "ENTERPRISE CATTLE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, advocate, and King's counsel, Lorne Clayton Herdman, stock broker, George Edward Chart, accountant, May Beatrice Flanagan, and Berthe Charlebois, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1604, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued November 6, 1917, to

## "BENNETT, LIMITED"

Increasing the capital stock of the said company from \$300,000 to the sum of \$1,200,000, being an addition of 9,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1604, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "VINELAND CANNERS, LIMITED."

Incorporated. November 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Hague Davis, Edward Henry Brower, and Lawrence Alfred Landriau, barristers, Harrison Bray Spaulding, and Robert Laurier, students-at-law, Nellie Boynes, book-keeper, and Ruby Florence Ferguson, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Vineland Station, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1610, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"CANADIAN APPLIANCE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's counsel, William Gilbert Pugsley and George Gordon Hyde, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1605, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE MIDDLESEX FURNITURE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$25.

*Corporate Members.*—James William Cameron, John Carrick Scott, Herbert Edward Mihell, Richard Martyn Pincombe, Arthur Winlow Bixel and Duncan Campbell Ross, gentlemen, all of Strathroy, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Strathroy, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1606, *Canada Gazette*, 1917-18.

"STAR SHOE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 7, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Jacob Nicol, King's counsel, Wilfrid Lazure and Joseph Sylfrid Couture, advocates, Philippe Nicol, gentleman, and Albina Laroche, clerk, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Maisonneuve, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1962, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THERMOKEPT, LIMITED."

Incorporated, November 8, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gabriel Herman Levy, Archibald Hope Gibson, and Charles Hugh Higgins, barristers-at-law, Annie May Herriman, book-keeper, and Rose Marie O'Brien, stenographer, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1606, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LA COMPAGNIE D'ENGIN-TURBINE 'REVOLUTION,' LIMITEE."

Incorporated, November 9, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 100,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Charles Joseph Eugène Charbonneau, and Dominique Pelletier, notaries, Joseph Paul Lamarche, advocate, and Joseph Clement, manager, of Montreal, Que., and Bernard Melançon, notary, of Outremont, Que.

*First or Provisional Directors.*—Charles Joseph Eugène Charbonneau, Joseph Paul Lamarche, and Bernard Melançon.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1612, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

**"MONTREAL FRUIT EXCHANGE, LIMITED."**

Incorporated, November 12, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Davenport, auditor, Leo Delage, and Ludger Eugene Potvin, accountants, and Adrienne David, stenographer, all of Montreal, Quebec, and Charles Benjamin Hibbard, of Westmount, Que., manager.

*First or Provisional Directors.*—George Davenport, Leo Delage and Ludger Eugene Potvin.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1732, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"UNDERHILL COAL AND COKE, LIMITED."**

Incorporated, November 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.

Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Cumming Jennings, accountant, James Condon Keenan, broker, John Jennings, barrister-at-law, Arnold Pickles, student-at-law, and Sophie Phipps, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Robert Cumming Jennings, James Condon Keenan and John Jennings.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1608, *Canada Gazette*, 1917-18.

**KANDER PAPER STOCK COMPANY, LIMITED.**

Incorporated, November 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$35,000.

Number of shares, 350.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, King's counsel, Ernest Lafontaine, and Nathan Gordon, advocates, James Johnston, accountant, and George Monarque, law-student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1613, *Canada Gazette*, 1917-18.

**CORRIVEAU ADVERTISING SERVICE, LIMITED.**

Incorporated, November 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Joseph Eugène Charbonneau, and Dominique Pelletier, notaries public, Joseph Paul Lamarche, advocate, and Joseph Clement, manager, of Montreal, Que., and Bernard Melançon, of Outremont, Que., notary.

*First or Provisional Directors.*—Charles Joseph Eugène Charbonneau, Joseph Paul Lamarche and Bernard Melançon.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1732, *Canada Gazette*, 1917-18.

**LE BERGER, LIMITED.**

Incorporated, November 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$199,000.

Number of shares, 1990.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Deniger, merchant, Joseph Antoine Deniger, inspector, of Montreal, Jean Baptiste Remi Carignan, Raoul Carignan, merchants, and Joseph Emery Legault, accountant, all of Lachine, in Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1739, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

## RENFREW REFRIGERATOR COMPANY, LIMITED.

Incorporated, November 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Handley and Gladys Harris, book-keepers, Alexander Blue, accountant, Samuel Moffatt, manager, and Grace Ross, stenographer, all of Renfrew, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Renfrew, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1741, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "J. S. MITCHELL &amp; CO., LIMITED."

Incorporated, November 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Simpson Mitchell and Malcolm William Mitchell, merchants, John William Woodside, accountant, Henry Daniel Lawrence, and William Morris, both of His Majesty's counsel learned in the law, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Sherbrooke, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1739, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "GAUVREAU, BEAUDRY, LIMITÉE."

Incorporated, November 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$750,000.  
 Number of shares, 7,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Jules Adolphe Lafrancois, of Chateau-Richer, Que., store manager at Quebec; Olivier Edouard Gauvreau, and Joseph Edouard Beaudry, merchants, Maurice Pierre Beaudry, merchant-clerk, and Achile Perron, book-keeper, all four of Quebec, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Quebec, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1808, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "GOLD GRAIN COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Austin Cuthbert Randall, Robert Ely Wright, John Samuel Blair, Elmer John Hendry, grain merchants, and Carl Henry Peterson, accountant, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1731, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "FRASER, BRACE &amp; CLARKE, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, November 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick William Sharp, chartered accountant, and Alexander Falconer, King's counsel, both of Westmount, Que., John Leslie Reay, accountant, Joseph Alphonse L'Heureux, book-keeper, and Lillian Montgomery Gamble, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Alexander Falconer, John Leslie Reay and Joseph Alphonse L'Heureux.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1738, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "COMMERCIAL CHAMBERS REALTY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 16, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$48,000.  
 Number of shares, 480.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alfred Donaldson Stewart, insurance agent; Andrew Haydon, and John Parsons Ebbs, barristers-at-law; Belle Fraser, and Lyla Brennan, stenographers, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1741, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued November 16, 1917, to

## "MARINE NAVIGATION COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$50,000 to the sum of \$1,000,000 being an addition of 9,500 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1731, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued November 16, 1917 to

## "INDUSTRIAL BUREAU OF CANADA, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$49,000 to the sum of \$150,000, being an addition of 1,010 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1731, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "J. CHRISTIN &amp; COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 - Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Jeanne Christin, wife separate as to property of Major Leo Edmond Hudon, an officer in the Canadian Army, of St. Lambert, Que.; Pierre Arthur Gagnon, auditor, of Outremont, Que.; Albert Hudon, merchant, of Laval de Montreal, Que.; Jules Huysman, accountant, of Montreal, Que., and Henri Lanctot, druggist, of Ste. Anne de Bellevue, Que.

*First or Provisional Directors.*—Pierre Arthur Gagnon, Jules Huysman, and Henri Lanctot.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1736, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

## "GOLDFINE AND CHANANIE, LIMITED."

Incorporated, November 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Weinfield, Marcus Myer Sperber, and Jacob Yale Fortier, advocates, and Benjamin Schulman, and Lyon Levine, students-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Marcus Myer Sperber, Jacob Yale Fortier and Benjamin Schulman.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1737, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "LAVAL CHEMICAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Edouard Laurion, student, and Joseph Clement Victorien Roy, notary, of Pointe Aux Trembles, Que.; Joseph Antoine Guy, notary, of St. Martin, Que., and Albert Pelletier, student, and Joseph Henri Brunelle, accountant, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Laval de Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1807, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "EAGLE SMELTING &amp; REFINING WORKS, LIMITED."

Incorporated, November 20, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, King's counsel; Ernest Lafontaine, and Nathan Gordon, advocates; James Johnston, accountant, and Georges Monarque, law-student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1869, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CANADIAN MARINE &amp; COMMERCIAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 20, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Breadon Common, advocate; Francis George Bush, book-keeper; George Robert Drennan, stenographer, and Michael Joseph O'Brien, and Herbert William Jackson, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1734, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "S. W. MARSON COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 20, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Sydney Wallace Marson, merchant; Harry Mardon Beeby, farmer; John Ogilvie, accountant; Lourdes Genevieve Magdalene Murray, book-keeper, and James Arthur Blackmore, manufacturer's agent, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Sydney Wallace Marson, Harry Mardon Beeby and John Ogilvie.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1740, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

"CANADIAN ADJUSTMENT BUREAU, LIMITED."

Incorporated, November 21, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Joseph Patrick Walsh, barrister-at-law; Charles Joseph McLaughlin and Howard Robert Armstrong, students-at-law, Irene Hickey and Gladys Louise Lee, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1866, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued November 21, 1917, to

"THE SLINGSBY MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$175,000 to the sum of \$1,000,000, being an addition of 8,250 shares of \$100 each to the present capital stock and extending the powers of said company.

*Vide* p. 1741, *Canada Gazette*, 1917-18.

"WALSH'S, LIMITED."

Incorporated, November 22, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Joseph Walsh, John Joseph Walsh, and Frank Joseph Walsh, brokers; Frank Joseph Hughes, solicitor, and Violet Stewart, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—John Joseph Walsh, Frank Joseph Hughes and Violet Stewart.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1966, *Canada Gazette*, 1917-18.

"OTTAWA PAPER BOX COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 23, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alan Christy Fleming, solicitor, William Smellie Mackenzie, accountant, John Edward McVeigh, student-at-law, Bertha Anna Cowan, book-keeper, and Hendry Ettie Fuller, stenographer, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1867, *Canada Gazette*, 1917-18.

"JAS. A. OGILVY'S, LIMITED."

Incorporated November 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$750,000.  
Number of shares, 7,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Edward Day and Joseph Patrick Walsh, barristers-at-law, Charles Joseph McLaughlin and Bernard Henry Furlong, students-at-law, and Ella Edith Purvis, accountant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1868, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"GILLESPIE ELEVATOR COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 26, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Gillespie, grain dealer, Mary Gillespie, married woman, Harry Jackman, and Fenton Theodore Aitken, book-keepers, of Edmonton, Alta.; and William Gillespie, of Grand Prairie, Alta., grain dealer.

*First or Provisional Directors.*—John Gillespie, Harry Jackman and Fenton Theodore Aitken.

*Chief place of Business.*—Edmonton, Alta.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1865, *Canada Gazette*, 1917-18.

"WOD MOP COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 26, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$35,000.  
 Number of shares, 350.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel, William Gilbert Pugsley and George Gordon Hyde, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1869, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued November 26, 1917 to

"THE WELCH COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$200,000 to the sum of \$200,000 being an addition of 1,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 1865, *Canada Gazette*, 1917-18.

"FENDAL, LIMITED."

Incorporated November 28, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gabriel Herman Levy and Charles Hugh Higgins, barristers-at-law, Annie May Harriman, bookkeeper, Ella Claire Becker, and Rose Marie O'Brien, stenographers, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1963, *Canada Gazette*, 1917-18.

"EDWARD CLARK & SONS, LIMITED."

Incorporated November 28, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Henry Kilmer, Henry Hague Davis, Edward Henry Brower, and Lawrence Alfred Landriau, solicitors, and Harrison Bray Spaulding, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—George Henry Kilmer, Henry Hague Davis, Edward Henry Brower and Lawrence Alfred Landriau.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1958, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES COMPANY, LIMITED."

Incorporated November 29, 1917. - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Ebenezer Mutton, general manager, Edmond Baird Ryckman, and John Shirley Denison, both of His Majesty's counsel learned-in-the-law, William James Beaton, solicitor, Thomas D'Arcy Leonard, student-at-law Elizabeth Young, Edith Emily Duncan, Ellen Jane McNaught, and Alma Buchanan, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1961, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE DOMINION INSURANCE AGENCIES, LIMITED."

Incorporated, November 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Bruno Frederick Steben, insurance agent, Théo Louis Faguet, accountant, François Joseph Bisailon, Hector Roannes Bisailon, and Louis Joseph Béique, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Bruno Frederick Steben, Hector Roannes Bisailon and Louis Joseph Béique.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1968, *Canada Gazette*, 1917-18.

(Re-incorporation.)

## "EASTERN CHEMICAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Onésime Dion, manufacturer, Joseph Wilfrid Pion, manufacturer's agent, Arthur Contant, trader, Amédée Monet, advocate, and Casilda Contant, wife judicially separate as to property of the said Joseph Wilfrid Pion, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1964, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE PERFECT FIT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, November 30, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—Philip Schnabel, merchant, Exeel Greenpoint, manufacturer, Fabiola Perron, stenographer, Maurice Rosen, agent, and Mastai Descheneaux, bailiff, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Philip Schnabel, Exeel Greenspont and Maurice Rosen.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 1967, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"THE RUSSELL-MURRAY COCOA MILLS, LIMITED."

Incorporated, December 1, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arnold Wainwright, Aubrey Huntingdon Elder, and Maurice Charles Lalonde, advocates, Darley Burley-Smith, manager, and Edouard Olivier Masson, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1964, *Canada Gazette*, 1917-18.

"MUNDAS MARGARINE COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, December 1, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Henry Wood, manager, Rene Wiseman and William Franklin Cober, accountants; Henry Haviland Grubbe, merchant, and D'Arcy Grierson, solicitor, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Henry Wood, Rene Wiseman and D'Arcy Grierson.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2045, *Canada Gazette*, 1917-18.

"JOE LOWE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 3, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Mattie Billings Lowe and Josephine Price, married women, both of New York, N.Y., U.S.A.; Leslie Gordon Bell and Sadi Conrad Demers, advocates, and John Buchanan Henderson, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Leslie Gordon Bell, Sadi Conrad Demers and John Buchanan Henderson.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1965, *Canada Gazette*, 1917-18.

"EXCELSIOR HATS, LIMITED."

Incorporated, December 4, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
 Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Harry Redfern Fraser, King's Counsel, Frederick Samuel Rugg, advocate, Arthur Frederick Fraser, manager, Martha Arvilla Conner, bookkeeper, and Irène Bédard, stenographer, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. Johns, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 1967, *Canada Gazette*, 1917-18.

"O'CONNORS, LIMITED."

Incorporated, December 6, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Andrew Patrick O'Connor and Walter Peter O'Connor, both of Sorel, manufacturers, Edward Andrew D. Morgan of Westmount, advocate, Salluste Lavery of Longueuil, advocate, and James Frederick McGinnis, of Huntington, machinist, all in the Province of Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2117, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE NEWELL MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 6, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.  
 Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Edgar Allan Newell, William Allan Newell, and Lawrence Ferguson, Cuthbert, manufacturers, Albert Priest Newell, attorney-at-law, and Addie Priest Newell, married women, all of Ogdensburg, N.Y., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—Edgar Allan Newell, William Allan Newell, and Lawrence Ferguson Cuthbert.

*Chief place of Business.*—Prescott, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2045, *Canada Gazette*, 1917-18,

## "CANADIAN KODAK CO., LIMITED."

Incorporated, December 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000,000.  
 Number of shares, 50,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Francis Boland, and John Claude Manley German, barristers-at-law, Mary Elizabeth Cherrier, Kate Campbell, and Eva Levitt, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2193, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "WEDGERITE PISTON RING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 5, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
 Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Ulric Duchesne, manufacturer, Ernest Duchesne, foreman, Charles Arthur Gareau, manager, Joseph Philippe Lanctot, advocate, and Rose Therrien, wife, separate as to property, of Charles Arthur Gareau, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Ulric Duchesne, Ernest Duchesne, and Charles Arthur Gareau.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2046, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued December 5, 1917, to  
 "EUGENE F. PHILLIPS ELECTRICAL WORKS, LIMITED"

Changing the corporate name of said company to that of  
 "PHILLIPS, LIMITED,"

And extending the powers of the said company.

Vide p. 2045, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "GREAT LAKES STEEL CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, December 6, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Regan, and William Nassau Irwin, solicitors, Edward Joseph Murphy, and Ralph Haffey, students, and Theodore Lawrence, traveller, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Owen Sound, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2049, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A 1919

## "EUGENE F. PHILLIPS ELECTRICAL WORKS, LIMITED."

(Re-incorporation.)

Incorporated, December 6, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$4,000,000.  
 Number of shares, 40,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Breadon Common, advocate, Francis George Bush, book-keeper, George Robert Drennan, stenographer, Michael Joseph O'Brien, and Herbert William Jackson, clerks, all of Montréal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2051, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "KING SHOE COMPANY, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, December 6, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Staunton King, and William Frederick Marquardt, manufacturers, Franklin Wellington Wegenast, barrister, Imogene Coleman and Hannah Bowden, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—John Staunton King, William Frederick Marquardt and Franklin Wellington Wegenast.

*Chief place of Business.*—Owen Sound, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2047, *Canada Gazette*, 1917.

## "COAL SELLERS, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, December 7, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Aubrey Huntingdon Elder, barrister, George Wilson Cole, Norman Sheach, Burton Frederick Bowler, and Darley Burley-Smith, accountants, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2047, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued December 7, 1917, to  
 "DUCHESNEAU, DUCHESNEAU & CIE., LIMITEE."

Changing the corporate name of said company to that of  
 "DUCHESNEAU, LIMITEE."

*Vide* p. 205, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "FREEBURN COAL COMPAY, LIMITED."

Incorporated December 10, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
 Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Vernon Eguart Freeburn, of Ste. Therese de Blainville, Que., agent, George Archibald Campbell, King's Counsel, Auguste Angers, advocate, Minnie Bradley, stenographer, and Margaret Hartley, stenographer, last four of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Vernon Eguart Freeburn, George Archibald Campbell and Auguste Angers.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2048, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "MERCANTILE MARINE AGENCIES OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, December 10, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alexandre Chase-Casgrain, King's counsel, Errol Malcolm McDougall, and Sadi Conrad Demers, advocates, John Buchanan Henderson, manager and Lilian Lottie Marie Coote, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2050, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "BOND AND SHARE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 10, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Robert Lorimer Shanks, advocate, Francis George Bush, book-keeper, George Robert Drennan, stenographer, Michael Joseph O'Brien, and Herbert William Jackson, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Walter Robert Lorimer Shanks, Francis George Bush and George Robert Drennan.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2122, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "J. &amp; T. BELL, LIMITED."

Incorporated, December 11, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Herbert Meredith Marler, notary public; Lawrence Macfarlane, King's counsel; William Bridges Scott, and John MacNaughton, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2263, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "R. W. MARSHALL, LIMITED."

Incorporated, December 11, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Vipond Cousins, and Solomon Vineberg, advocates; Richard Wilbridge Marshall, insurance broker, and Agnes Burns, and Rosalind Stuart, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Vipond Cousins, Solomon Vineberg, and Richard Wilbridge Marshall.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2121, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "BEAVER TRADING AND TRANSPORTATION COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 11, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$3,000,000.  
 Number of shares, 30,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel; William Gilbert Pugsley, and George Gordon Hyde, advocates; Ronald Cameron Grant, accountant, and Christina Macallum Palliser, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2121, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

**"THE FASHION HAT MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, December 11, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 200.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Samuel Gerald Tritt and Saul Tritt, and Nathan Solomon, advocates; Nicholas Swan, accountant, and Edna Urquhart, secretary, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Samuel Gerald Tritt, Saul Tritt and Nicholas Swan.  
*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2257, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued December 11, 1917, to

**"CONSUMERS METAL COMPANY, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$40,000 to the sum of \$150,000,, being an addition of 1,100 shares of \$100 each, to the present capital stock.

*Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued December 11, 1917, to

**"RUSSO-CANADIAN DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED."**

Subdividing the shares of the said company.

*Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued December 11, 1917, to

**"WALLACE SANDSTONE QUARRIES, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$1,000,000 to the sum of \$1,784,400, being an addition of 7,844 shares of \$100 each, to the present capital stock.

*Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"ACME LABORATORIES, LIMITED."**

Incorporated, December 12, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Hugh John Macdonald, and Clarence Whitfield Moorhead, solicitors, Anna Mayne, stenographer, Florence Harriet Macdonald, married woman, and Margaret Robinson, book-keeper, all of the City of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Hugh John Macdonald, Clarence Whitfield Moorhead and Anna Mayne.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2334, *Canada Gazette*, 1917-18.

**ELECTRIC SMELTING COMPANY OF BRANTFORD, LIMITED.**

Incorporated, December 13, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$45,000.  
 Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Abraham Goodwin, manufacturer, Henry Melvin McIntyre, superintendent, John Ker, manufacturer, Philip Henry Secord, manufacturer, and Edith Robena Hitchon, book-keeper, all of Brantford, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Brantford, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2123, *Canada Gazette*, 1917-18

SESSIONAL PAPER No. 29

BELLEROSE SECURITIES COMPANY, LIMITED.

Incorporated, December 13, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,500,000.  
Number of shares, 25,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown King's counsel, Lorne Clayton Herdman, stockbroker, George Edward Chart, accountant, and May Beatrice Flanagan and Berthe Charlebois, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued December 13, 1917 to

"FROTHINGHAM AND WORKMAN, LIMITED"

Decreasing the capital stock of the said company from \$443,000 to the sum of \$313,700, such decreased capital stock to consist of 1,293 shares of \$100 each.

*Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued December 13, 1917, to

THE SHERBROOKE MACHINERY COMPANY, LIMITED.

Increasing the capital stock of the said company from \$20,000 to the sum of \$100,000, being an addition of 800 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

"IMPERIAL OIL, LIMITED."

Incorporated, December 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000,000.  
Number of shares, 500,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Clarke Teagle, Charles Orrin Stillman, George William Mayer, and Gilead Harrison Smith, oil operators, and the Honourable William John Hanna, one of His Majesty's counsel learned in the law, for Ontario, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Walter Clarke Teagle, Charles Orrin Stillman and George William Mayer.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2119, *Canada Gazette*, 1917-18.

"DOMINION LOOSE LEAF COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Stanley Gardner Metcalfe, and Stanley Metcalfe Clark, barristers-at-law, Patrick Henry Murphy and William George Charleson, esquires, and Linda Bonell, stenographer, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Stanley Gardner Metcalfe, Stanley Metcalfe Clark and Linda Bonell.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2126, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"REGAL CUTLERY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Eldon Moir, druggist, John Campbell, solicitor, Jacob Henry Greenberg, student-at-law, Donald Lorne McDonald, accountant, and Oral Nathan Birchard, filing clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2123, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"THE INTERNATIONAL SECURITIES INVESTMENT CORPORATION,  
 LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, December 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
 Number of shares, 1,000.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—George Charles Loveys, James Broadbent Taylor, and George Evans Atwood, accountants; William Morley Smith, barrister-at-law, and Cyril Middleton Smith, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—George Charles Loveys, James Broadbent Taylor and William Morley Smith.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3144, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"DOUGLAS BREMNER & COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 14, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Seely Johnson, barrister, William Smith Wilson, chartered accountant, Sheila Mary Coats and Josie Edwards, secretaries, and Alexander Rives Hall, King's counsel, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Walter Seely Johnson, William Smith Wilson and Sheila Mary Coates.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2124, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

Supplementary Letters Patent issued December 14, 1917, to

"F. F. DALLEY CORPORATIONS, LIMITED,"

Increasing the capital stock of the said company from \$2,000,000 to the sum of \$4,000,000, being an addition of 20,000 shares of \$100 each to the present capital stock. *Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

Supplementary Letters Patent issued December 14, 1917, to

"THERMOKEPT, LIMITED,"

Increasing the capital stock of the said company from \$100,000 to the sum of \$3,000,000, being an addition of 20,000 shares of \$100 each to the present capital stock. *Vide* p. 2116, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "BELL NOVELTY AND FANCY GOODS COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 15, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Linden Bell, barrister-at-law, William Alvin Mitchell, merchant, Annie Elida Hiller, married woman, Gladys Crozier and Mary Louisa White, stenographers, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—William Linden Bell, William Alvin Mitchell and Annie Elida Hiller.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2126, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "CAPREOL-HAMNER LANDS, LIMITED."

Incorporated, December 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gerard Ruel, Reginald Herbert Montague Temple, and Archibald James Reid, barristers-at-law; George Norman Limpricht, draughtsman, and William Bowler, secretary, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Gerard Ruel, Reginald Herbert Montague Temple, George Norman Limpricht and Archibald James Reid.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2191, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "BRITISH EXPLOSIVES, LIMITED."

Incorporated, December 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Duncan Melvin McLean, and Frederick Edwin Westergaard, accountants; Arthur Charles Edmund Owen, clerk; John McMillan, book-keeper, and Arthur Lucius Spafford, chemist, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2125, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "THE OHIO TUEC VACUUM CLEANER COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen and Harold Learoyd Steele, barristers-at-law, Wendell Osborne, student-at-law; Agnes Porter Traill, accountant, and Lena Duff, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Max Bullen, Harold Learoyd Steele and Wendell Osborne.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2872 *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

## "THE ATLAS SUPPLY CO., LIMITED."

Incorporated, December 17, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$49,000.  
 Number of shares, 490.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Herbert Weaver, merchant, of Westmount, Que.; Archibald Hyman Coplan, manufacturer, of Ottawa, Ont.; Joseph William Weldon, advocate, of Westmount, Que.; Charles Champoux, advocate, of Montreal; and Emile Berard, clerk, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Herbert Weaver, Archibald Hyman Coplan and Charles Champoux.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2200, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "UNION COLLIERIES, LIMITED."

Incorporated, December 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Errol Malcolm McDougall, Sadi Conrad Demers, and Leslie Gordon Bell, advocates; John Buchanan Henderson, manager; and Jean Forrest Lindsay, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2194, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CHIPMAN (CANADA), LIMITED."

Incorporated, December 18, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's counsel; William Gilbert Pugsley and George Gordon Hyde, advocates; Ronald Cameron Grant, accountant, and Elizabeth Russel McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2189, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "TORONTO HARDWARE MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 19, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Archibald Woodburn Langmuir, William Alfred James Case, and William Morley Smith, solicitors; James Broadbent Taylor, accountant, and Cyril Middleton Smith, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Archibald Woodburn Langmuir, James Broadbent Taylor and Cyril Middleton Smith.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2192, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued December 19, 1917, to

## "VANDERHOOF, SCOTT AND COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$24,000 to the sum of \$50,000, being an addition of 260 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2189, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

Supplementary Letters Patent issued December 19, 1917, to

“COTTON THREADS, LIMITED.”

Increasing the capital stock of the said company from \$35,000 to the sum of \$200,000, being an addition of 1,650 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2189, *Canada Gazette*, 1917-18.

“GREAT WEST COAL COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, December 20, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward Spice, Herbert Edward Swift, Russell William Campbell, Clive Jeffrey Macleod and Horace Victor Hudson, all of Winnipeg, Man., barristers-at-law.

*First or Provisional Directors.*—Edward Spice, Herbert Edward Swift and Horace Victor Hudson.

*Chief place of Business.*—Brandon, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2197, *Canada Gazette*, 1917-18.

“BEAVER TRUCK AND TRACTORS, LIMITED.”

Incorporated, December 20, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward Percy Brownell, of Toronto, Ont., manufacturer; Charles James Stodgell and Henry Pethick Crocker, gentlemen, John Stodgell, merchant, William Edwin Jones, bank manager, and George Reid, hotelkeeper, all of Walkerville, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Walkerville, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2195, *Canada Gazette*, 1917-18.

“CROSS PRESS & SIGN CO., LIMITED.”

Incorporated, December 21, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Clark McMichael, King's counsel, Francis George Bush, book-keeper, George Robert Drennan, stenographer, Herbert William Jackson and Michael Joseph O'Brien, clerks, all of the city of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Robert Clark McMichael, Francis George Bush and George Robert Drennan.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2201, *Canada Gazette*, 1917-18.

“CANADIAN CO-OPERATIVE MARINE CORPORATION, LIMITED.”

Incorporated, December 21, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's counsel, William Gilbert Pugsey, advocate, Ronald Cameron Grant, accountant, Christina Macallum Palliser, secretary, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2198, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"PRODUCERS DAIRY, LIMITED."

Incorporated, December 22, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Frederick Argue, coal salesman, Farquhar Finlayson, book-keeper, John Lawson Gillespie, civil servant, Owain Ralph Martin, draughtsman, and Herbert Levi Watt, agent, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2199, *Canada Gazette*, 1917-18.

"CO-OPERATIVE SHIPPING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 22, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's counsel, George Gordon Hyde, advocate, Ronald Cameron Grant, accountant, Christina Macallum Palliser, secretary, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2200, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE TORRINGTON COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 22, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Robert Lorimer Shanks, advocate, Francis George Bush, book-keeper, George Robert Drennan, stenographer, Michael Joseph O'Brien and Herbert William Jackson, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Walter Robert Lorimer Shanks, Francis George Bush and George Robert Drennan.

*Chief place of Business.*—Upper Bedford, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2201, *Canada Gazette*, 1917-18.

"H. GRAY & COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 22, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Eratus Edwin Howard, Jacob DeWitt, and Harold Ernest Andrews Rose, advocates, Henry Charles McNeil, accountant, and Helen Burns, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Eratus Edwin Howard, Jacob DeWitt, and Harold Ernest Andrews Rose.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2197, *Canada Gazette*, 1917-18.

"UTILITY SECURITIES AND REALTIES, LIMITED."

Incorporated, December 24, 1917. - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, King's counsel, Lorne Clayton Herdman, stock broker, George Edward Chart, accountant, Thomas George Potter, broker, and Berthe Charlebois, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman, and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2190, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "J. A. E. GAUVIN, LIMITED."

## "J. A. E. GAUVIN, LIMITEE."

Incorporated, December 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Arthur Reginald Whitney Plimsoll, Reigner Brodeur, and Adolphe Chouinard, advocates, Linton Hossie Ballautyne, and Jean Victor Cartier, students-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2234, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "J. A. E. GAUVIN PHARMACIE, LIMITEE."

## "J. A. E. GAUVIN DRUG STORE, LIMITED."

Incorporated, December 24, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Arthur Reginald Whitney Plimsoll, Reigner Brodeur, and Adolphe Chouinard, advocates, Hector Langevin and René Bourdon, accountants, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2296, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "COTTER BROTHERS, LIMITED."

Incorporated, December 26, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Cotter, plumber, Douglass Harington Chisholm, accountant, Elizabeth May Cotter, married woman, Helen Cotter, widow, and Edward Gordon Barrett, manager, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Cotter, Douglas Harington Chisholm and Elizabeth May Cotter.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2260, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "ALBERT GREENBERG, LIMITED."

Incorporated, December 26, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Samuel William Jacobs, King's counsel, Gui Casimir Papineau-Couture, and Louis Fitch, advocates, Isidore Friedman, accountant, and Ben Bernstein, student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Gui Casimir Papineau-Couture, Louis Fitch and Isidore Friedman.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2259, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"SUPERIOR LIQUOR COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 26, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.  
 Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Cunningham McPherson, accountant, Robert William Killey, barrister's clerk, Jessie Geddes, stenographer, Alfred Henry Bogstrom, clerk, and Allan Bronfman, student-at-law, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Robert Cunningham McPherson, Robert William Killey and Allan Bronfman.

*Chief place of Business.*—Kenora, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2258, *Canada Gazette*, 1917-18.

"ST. LAWRENCE SHIPBUILDING & STEEL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 26, 1917 - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, advocate and King's counsel, Ernest Lafontaine and Nathan Gordon, advocates, James Johnston, accountant, Georges Monarque, student, and Margaret McMartin and Sadie Anderson, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Sorel, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2259, *Canada Gazette*, 1917-18.

"NAT BELL LIQUORS, LIMITED."

Incorporated, December 26, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000  
 Number of shares, 50.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Nathaniel Bell, William Sugarman, Gilbert Harrison Yule, merchants, Thomas Andrew Lynd, barrister, and Ray Lane Klaholz, law student, all of Saskatoon, Sask.

*First or Provisional Directors.*—Nathaniel Bell, William Sugarman and Gilbert Harrison Yule.

*Chief place of Business.*—Saskatoon, Sask.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2253, *Canada Gazette*, 1917-18.

"McKINNON-COLUMBUS CHAIN, LIMITED."

Incorporated, December 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Lachlan Ebenezer McKinnon, Donald Samuel Brisbin, William Arkell MacKinnon, John Joseph Morrison, Archibald Lachlan McKinnon, and Harry Dudley, all of St. Catharines, Ont., manufacturers.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2326, *Canada Gazette*, 1917-18.

"INTERNATIONAL ORE CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, December 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 100,000.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Howard Armour Harrison, and Wilfrid Maynard Cox, barristers-at-law; William Nelson Robertson, and Samuel David Gardiner, students-at-law, and John Frederick Van-Lane, accountant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2254, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

### THREE STARS SILVER MINES, LIMITED.

Incorporated, December 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$3,000,000.  
Number of shares, 600,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—Arthur Lorne Reid, solicitor, Archibald Maclean Borthwick, Charles Herbert Croft Leggott and Edna Fitzsimons, accountants, and Agnes Euphemia Bell, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2251, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

### “STRUCTURAL STEEL COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, December 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000.  
Number of shares, 50.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Robert Lorimer Shanks, advocate; Francis George Bush, book-keeper; George Robert Drennan, stenographer; Michael Joseph O'Brien, and Herbert William Jackson, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2261, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

### “DOMINION METALLURGICAL COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, December 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 50,000.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Howard Armour Harrison and Wilfrid Maynard Cox, barristers-at-law; William Nelson Robertson and Samuel David Gardiner, students-at-law, and John Frederick Van-Lane, accountant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2252, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

### “BANCROFT MINING COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, December 27, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall, and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's counsel learned in the law; William Bridges Scott and John MacNaughton, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2256, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

Supplementary Letters Patent issued December 27, 1917, to  
“INTERNATIONAL ENGINEERING WORKS, LIMITED.”

Changing the corporate name of said company to that of

“ROBB. ENGINEERING WORKS, LIMITED.”

*Vide* p. 2189, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

## PYRENE MANUFACTURING COMPANY OF CANADA, LIMITED.

Incorporated, December 28, 1917. - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—James Alexander Miller, merchant, Aubrey Huntingdon Elder, and Maurice Charles Lalonde, advocates, Darley Burley-Smith, manager, and Annie Eileen Kennedy, book-keeper, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2261, *Canada Gazette*, 1917-18.

## COLBORNE TRADING &amp; TRANSPORTATION COMPANY, LIMITED.

Incorporated, December 28, 1917. - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
 Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Samuel Isard, comptroller, Frederick Henry Markey and Waldo Whittier Skinner, both of His Majesty's counsel learned in the law, George Gordon Hyde, advocate, and Ronald Cameron Grant, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2255, *Canada Gazette*, 1917-18.

## MARITIME WRECKING &amp; SALVAGE COMPANY, LIMITED.

Incorporated, December 29, 1917. - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Samuel Isard, comptroller, Frederick Henry Markey, and Waldo Whittier Skinner, both of His Majesty's counsel learned in the law, William Gilbert Pugsley, advocate, and Ronald Cameron Grant, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2264, *Canada Gazette*, 1917-18.

## NATIONAL GROCERS, LIMITED.

Incorporated December 29, 1917. - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—David Inglis Grant, Andrew Dods, Mervil Macdonald, Edwin Smily and Bruce Williams, barristers-at-law, Newton Carmen Shafer, student-at-law, Bertha Rice, stenographer, and Carrie Green, book-keeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—North Bay, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2331, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CANADIAN DIE CASTING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, December 29, 1917. - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
 Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Harry Alexander Bertram, engineer, Frederick Henry Markey, and Waldo Whittier Skinner, both of His Majesty's counsel learned in the law, William Gilbert Pugsley, advocate, and Ronald Cameron Grant, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2328, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

## "CANADA NEEDLE WORKS, LIMITED."

Incorporated, December 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Frederick Armour Harley and Richard Irvine Creelman, manufacturers, and Leon Albert Cook, needlemaker, all of Georgetown, Ont.; and Isaac Stewart of Paris, Ont., contractor; and John McMurchy, of Brampton, Ont., manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Georgetown, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2264, *Gazette*, 1917-18.

---

## "WOLVINS, LIMITED."

Incorporated, December 29, 1917. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Frederick Samuel Isard, comptroller, Frederick Henry Markey and Waldo Whittier Skinner, both of His Majesty's counsel learned in the law, William Gilbert Pugsley, advocate, and Ronald Cameron Grant, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2330, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "THE STERLING IMPORTS, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, January 2, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alexander Goodsir Fowler Ross, and Myron Eugene Wherry, agents, Charles Mackay Cotton, and Frederick Thomas Enright, advocates, all of Westmount, Que., and Humbert Cecil George Mariotti, advocate, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2329, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "R. LAIDLAW LUMBER COMPANY, LIMITED."

(As a Private Co.)

Incorporated, January 2, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$2,000,000.  
Number of shares, 100,000.—(Shares without nominal or par value.)

*Corporate Members.*—Robert Laidlaw, Walter Cameron Laidlaw, Robert Alexander Laidlaw, and Arthur Eckardt, lumber merchants, Charles Gordon MacBeth, manager, Jessie Laidlaw, and Fannie Brown MacBeth, married women, Annie Laidlaw and Margaret Christina Laidlaw, unmarried women, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2336, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"BOSTON INSULATED WIRE & CABLE CO., LIMITED."

Incorporated, January 2, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Benjamin Thomas Burley, capitalist, of Worcester, Mass., U.S. A.; Harry Benjamin Burley, manufacturer, and Louise Wells Burley, married woman, of Brookline, Mass., and Grant William Arnold, manufacturer, and Gertrude Reynolds Arnold, married woman, of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Benjamin Thomas Burley, Harry Benjamin Burley, and Grant William Arnold.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2328, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued January 2, 1918, to

"THE DOMINION STEEL PRODUCTS COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$500,000 to the sum of \$1,000,000 being an addition of 5,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2326, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BIRKS, CORNER & CO., LIMITED."

Incorporated, January 3, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Birks, Alfred James Corner, and Henry Havelock Latter, merchants, Ferdinand Richmond and William John Bryant, clerks, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Arthur Birks, Alfred James Corner and Ferdinand Richmond.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2327, *Canada Gazette*, 1917-18.

"ST. GERMAIN & FRAAS, LIMITED."

Incorporated, January 5, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Theodore St. Germain and James Edward Fraas, agents, William Joseph Warwick, accountant, George David Kelley, and Allan Joseph Fraser, barristers-at-law, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2333, *Canada Gazette*, 1917-18.

"CANADIAN NORTHERN REALTIES, LIMITED."

Incorporated, January 5, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—David Blythe Hanna, railway official, Gerard Ruel and Reginald Herbert Montague Temple, barristers-at-law, George Norman Limpricht, draughtsman, and William Bowler, secretary, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—David Blythe Hanna, Gerald Ruel and Reginald Herbert Montague Temple.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2334, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

## "LABORATOIRE NADEAU, LIMITEE."

## "NADEAU LABORATORY, LIMITED."

Incorporated, January 7, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
 Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Télesphore St. Arnaud, broker in provisions, Hervé Nadeau, chemist, Philippe Octavien Nadeau, commercial traveller, Alfred Seers, drug clerk, and Adolphe Daveluy, insurance agent, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2381, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE WHOLESALE LUMBER DEALERS ASSOCIATION INCORPORATED (ASSOCIATION)."

Incorporated, January 7, 1918. - - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—Alfred Edward Clerk, Arthur Eckardt, Horace Jeffery Terry and Christopher William Wilkinson, lumbermen, and Horace Boulton, journalist, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 2333, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "MAJESTIC ELECTRIC SUPPLIES, LIMITED."

Incorporated, January 9, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
 Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Jacob Henry Greenberg, law student, Marie O'Brien, and Ethel Louisa Deway, book-keepers, Rhea McKay and Ruth Kendrick Meek, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Jacob Henry Greenberg, Marie O'Brien and Ethel Louisa Deway.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2430, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "HATFIELD &amp; SCOTT COMPANY, LIMITED."

Incorporated, January 9, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$49,500.  
 Number of shares, 495.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Heber Harold Hatfield, produce merchant, Arthur William Kyle, book-keeper, and Bertha Lenora Hatfield, married woman, all of Hartland, N.B., Frederick George Scott, produce merchant, and Blanche Gertrude Scott, married woman, both of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Heber Harold Hatfield, Frederick George Scott and Arthur William Kyle.

*Chief place of Business.*—Hartland, N.B.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2335, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"THE PAGE WIRE FENCE COMPANY OF CANADA, LIMITED."

"LA COMPAGNIE DE CLOTURES METALLIQUES PAGE DU CANADA, Limitee."

Incorporated, January 9, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Arthur Reginald Whitney Plimsoll, Reigner Brodeur and Adolphe Chouinard, advocates, Hector Langevin, accountant, and Charles Holdstock, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2423, *Canada Gazette*, 1917-18. )

Supplementary Letters Patent issued January 9, 1918, to

"A. J. ALEXANDOR, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$50,000 to the sum of \$99,000 being an addition of 490 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2423, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued January 9, 1918, to

"PORT AUX QUILLES LUMBER COMPANY, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$100,000 to the sum of \$200,000, being an addition of 1,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2521, *Canada Gazette*, 1917-18.

"C. J. BODLEY, LIMITED."

Incorporated, January 10, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—William John Bodley, baker, William Eyre Steel, book-keeper, Herbert Francis Hall, and James Edward Law, salesman, and George Bodman Reynolds, mechanic, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2427, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued January 11, 1918, to

"THE EMPIRE CREAM SEPARATOR COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$300,000 to the sum of \$1,000,000, being an addition of 7,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2423, *Canada Gazette*, 1917-18.

"GREEN'S ECONOMISER, LIMITED."

Incorporated January 12, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Gilchrist, law clerk, Anne Hand, stenographer, James Stewart, accountant, Gertrude Elizabeth Hancock, book-keeper, and Hamilton James Stuart, barrister-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2424, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE WOOD MOLYBDENITE CO., LIMITED."

Incorporated, January 12, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Oliver Ellsworth Wood and Archie McLean, mine operators; George David Kelly, Allan Joseph Fraser and Leo Andrew Kelly, barristers-at-law, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2431, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "ONTARIO AND PITTSBURG COAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, January 14, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.

Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Gilchrist, law clerk; James Stewart, accountant; Hamilton James Stuart, barrister-at-law; Anne Hand, stenographer, and Gertrude Elizabeth Hancock, book-keeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Gilchrist, James Stewart and Hamilton James Stuart.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2521, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "SESSENWEIN BROS., LIMITED."

Incorporated January 14, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$35,000.

Number of shares, 350.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Peter Bercovitch, advocate and King's counsel; Ernest Lafontaine and Nathan Gordon, advocates; James Johnston, accountant, and Margaret McMartin, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2530, *Canada Gazette*, 1917-8.

## "ENGINEERING AND MACHINE WORKS OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, January 15, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Harry Redfern Fraser, King's counsel; Frederick Samuel Rugg, advocate; Charles de la Broquerie Mignault, student-at-law; Martha Arvilla Connor, book-keeper, and Irene Bédard, stenographer, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—St. Catharines, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2426, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE GOLD NORTH WEST MINING COMPANY, LIMITED."

Incorporated January 15, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Simon Avigdor Ripstein and Hyman Mendel Ripstein, merchants; Charles Sjogren, Ole Sjogren, and Fridolf Fagerberg, miners, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Simon Avigdor Ripstein, Hyman Mendel Ripstein and Charles Sjogren.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2528, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"PINTO COLLIERIES, LIMITED."

Incorporated, January 15, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
Number of shares, 1,000,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Hector Hurtubise of Winnipeg, Man., investment broker; Flavien Hurtubise, and Thomas Francis Trihey, accountants; Charles Withycomb, real estate broker, and Peter Emile de la Cour, engineer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2429, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THORNTON RUBBER COMPANY, LIMITED."

Incorporated January 15, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Thornton, manufacturer, and Joseph William Weldon, advocate, both of Westmount, Que.; Spencer Lewin Dale Harris, and Charles Champoux, advocates, and Lucy Mary Shea, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Thornton, Joseph William Weldon and Spencer Lewin Dale Harris.

*Chief place of Business.*—Oshawa, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2529, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BRITISH CONTROLLED OILFIELDS, LIMITED."

Incorporated January 15, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$12,500,000.  
Number of shares, 2,500,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall, and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; William Bridges Scott, and John MacNaughton, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2428, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued January 15, 1918, to  
"BOULET & MUNN, LIMITEE,"

Changing the corporate name of said company to that of  
"MUNN & BOULET, LIMITEE."

Vide p. 2521, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE CANADA METAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, January 16, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000. •  
Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Charles Swabey and McNeil Clarke McLean, barristers-at-law, George Howard Anderson, secretary, William Gean Harris, William George Harris and Samuel Harris, manufacturers, and Ada Florence Harris, married woman, all of Toronto, Ont., and Frederick Harris, of Winnipeg, Man., manager.

*First or Provisional Directors.*—Charles Swabey, McNeil Clark McLean and George Howard Anderson.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2524, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

**"GAS PROCESSES, LIMITED."**

(Re-incorporation).

Incorporated, January 16, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 10,000.—(Shares without nominal or par value).

*Corporate Members.*—William Alfred James Case, solicitor, James Broadbent Taylor and George Evans Atwood, accountants, Morley Smith, barrister-at-law, and Cyril Middleton Smith, student-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2522, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

**"SUBURBAN WATER COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, January 16, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$5,000.  
Number of shares, 50.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Wesley Blair and Francis Joseph Laverty, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, of Westmount, Que.; Charles Albert Hale, of Montreal West, Que., advocate, Henry Brown, clerk, and Lawrence Edgar Osborne, accountant, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—John Wesley Blair, Francis Joseph Laverty and Charles Albert Hale.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2529, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

**"WALTER PAUL, LIMITED."**

Incorporated, January 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Paul, William Henderson Paul, and Robert Henry Paul, grocers, John Richard Grant, grocery clerk, and Margaret Hannah Henderson, wife separate as to property of the said Walter Paul, and hereto duly authorized by her said husband, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2531, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

**"THE MANITOBA STEEL AND IRON COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, January 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Russ Deacon, president and general manager of the Manitoba Bridge and Iron Works, Limited, Hugh Buxton Lyall, secretary-treasurer and assistant manager of the said company, Robert Dunbar Guy and Charles Whitfield Chappell, barristers-at-law, and Herbert Adamson, student-at-law, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Russ Deacon, Hugh Buxton Lyall and Robert Dunbar Guy.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2532, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

## "MONARCH TRACTORS, LIMITED."

Incorporated, January 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward John Swift, accountant, Almer Joseph Gannon, salesman, Edith Grace Gore, bookkeeper, and Lily Davis, and Jane Elvins, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2526, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "LA COMPAGNIE J. CADIEUX, LIMITÉE."

## "THE J. CADIEUX COMPANY, LIMITED."

Incorporated, January 19, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henri Joseph Brunelle, accountant, of the city of Montreal, Auguste Langelier, student-at-law, of l'Anse-à-Gilles, county of l'Islet, Raoul d'Orsonnens, accountant of Saint-Roch du Richelieu, Joseph Jean, advocate, and Charles Edouard Laurion, student-at-law, both of Pointe-aux-Trembles, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Laval de Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2579, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "PREDIGEST FOOD COMPANY, LIMITED."

Incorporated January 19, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen and Harold Learoyd Steele, barristers-at-law, Wendell Osborne, student-at-law, Agnes Porter Traill, accountant, and Lena Duff, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Max Bullen, Harold Learoyd Steele and Wendell Osborne.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2527, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CANADA DECALCOMANIA COMPANY, LIMITED."

Incorporated January 22, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—John Chalmers Irwin, and Charles Henry Jagger, manufacturers, Frank Leslie Burton, esquire, all of Toronto, Ont.; Alvin Oscar Johnson, and George Rudolph Meyercord, manufacturers, both of Chicago, Ill., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2612, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## “THE SULLIVAN-HALL SHIPPING COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, January 22, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$50.

*Corporate Members.*—William Walter Hall, broker, Katie Bella Hall, married woman, Oliver Garfield McNab and Alexander Farquhar, barristers, and George Hole, accountant, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Oliver Garfield McNab, Alexander Farquhar, and George Hole.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2533, *Canada Gazette*, 1917-18.

## “LEONARD STEAM TRAWLERS, LIMITED.”

(As a private company.)

Incorporated January 23, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henri Gérin-Lajoie, King's Counsel, Alexandre Lacoste, Thomas John Shallow, Joseph Henri Gérin-Lajoie, and Alexandre Gérin-Lajoie, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2615, *Canada Gazette*, 1917-18.

## G. T. ARMSTRONG &amp; SONS, LIMITED.

Incorporated January 24, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
 Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Kate Jane Armstrong, widow of George Thomas Armstrong, James Fraser Armstrong, manager, Hubert Smith Armstrong, clerk, Frances Elizabeth Armstrong, stenographer, and Thomas Frederick Lindsey Cohoon, commercial traveller, all of the City of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—Kate Jane Armstrong, James Fraser Armstrong and Hubert Smith Armstrong.

*Chief place of Business.*—Sherbooke, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2614, *Canada Gazette*, 1917-18.

## ALBERTA FARMING CO., LIMITED.

Incorporated, January 24, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
 Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis de Gonzague Belley, advocate, Alfred Belley, farmer, lieutenant François Belley, aviator, Delphine Belley, and Marie Louise Belley, spinners, all of Quebec, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Quebec, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2614, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

## HAGAR &amp; PETTIGREW, LIMITED.

Incorporated January 25, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Eratus Edwin Howard, Jacob DeWitt and Harold Ernest Andrews Rose, advocates. Henry Charles McNeil, accountant, and Helen Burns, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2613, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued January 25, 1918, to  
 “THE PARKHILL MANUFACTURING COMPANY, LIMITED,”

Changing the corporate name of said company to that of  
 “ALASKA BEDDING OF MONTREAL, LIMITED.”

*Vide* p. 2612, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued January 25, 1918, to  
 “SOREL SHIPBUILDING & COAL COMPANY, LIMITED.”

Changing the corporate name of said company to that of  
 “TIDEWATER SHIPBUILDERS, LIMITED.”

*Vide* p. 2612, *Canada Gazette*, 1917-18.

## FRANKLIN RAILWAY SUPPLY CO. OF CANADA, LIMITED.

(As a private company.)

Incorporated, January 28, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joel Stephen Coffin, the younger, of Montreal, Que.; engaged in the business of railway equipment; Joel Stephen Coffin, Samuel Gordon Allen, Herman Frederick Ball and Cloyd Landis Winex, of the borough of Manhattan, in the City of New York, N.Y., U.S.A., engaged in the business of railway equipment.

*First or Provisional Directors.*—Joel Stephen Coffin, jr., Joel Stephen Coffin, sr., and Samuel Gordon Allen.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2617, *Canada Gazette*, 1917-18.

## RELIEF WORK FOR THE VICTIMS OF THE WAR IN BELGIUM.

(Association).

Incorporated, January 29, 1918. - - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—Maurice Goor, of Ottawa, Ont., consul general for Belgium, Clarence Isaac de Sola and Alphonse Narcisse Brodeur, managers, William Allan Black and David Ernest Galloway, Esquires, Robert John Dale, insurance broker, Emeric de Boeck, merchant, Auguste Joseph de Bray, professor of McGill University, Leopold Fortier, stock-broker, Gustave Franck, printer, Robert Neilson, secretary, Honourable George Simard, Arthur Surveyer, civil engineer, Guy Toombs, general freight agent, and Louis Streit Colwell, broker, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 2706, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "CENTURY COAL &amp; COKE COMPANY, LIMITED."

(Re-incorporation.)

Incorporated, January 30, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Kenneth McKeown, advocate and King's Counsel, Lorne Clayton Herdman, stock broker, George Edward Chart, accountant, and Mabel Evelyn Manhire and Berthe Charlebois, stenographers, all of Montreal, Que.  
*First or Provisional Directors.*—William Kenneth McKeown, Lorne Clayton Herdman and George Edward Chart.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2703, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE SHALE BRICK COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, January 31, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$1,600,000.  
 Number of shares, 16,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Errol Languedoc, advocate and King's Counsel, Colville Sinclair, and Jean Pierre Charbonneau, advocates, William Taylor, and Frederick William Tofield, managers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2707, *Canada Gazette*, 1917-18.

## WADDELL'S, LIMITED.

Incorporated, January 31, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Harley and Archibald Manson Harley, barristers-at-law, Gladys Helene Harley, married woman, and Janet Graham, and Elsie Wilmot, stenographers, all of Brantford, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Brantford, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2704, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "WILLIAM BRODIE, LIMITED."

(As A Private Co.)

Incorporated, February 1, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Albert George Brooke Claxton, and Alfred Eugene Harvey, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, Clarence Seymour Mitchell, manager, Stanley Whiting Hicks, accountant, and Ida Kathleen Sutherland, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Albert George Brooke Claxton, Alfred Eugene Harvey and Ida Kathleen Sutherland.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2705, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"ARMSTRONG INDEPENDENT FISHERIES, LIMITED."

Incorporated, February 2, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Dougald Donald McCallum, bank manager, James Roy Colwill, barrister-at-law, John Young, accountant, Joseph Charles Miller, and George Lavern Newman, students-at-law, and Edith Burton, stenographer, all of Portage la Prairie, Man.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Portage la Prairie, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2866, *Canada Gazette*, 1917-18.

"DR. STRANDGARD'S MEDICINE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 4, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Jean F. Strandgard, physician, Hugh John Macdonald, solicitor, John Latimer, law clerk, Sven Lawrence, gentleman, and Frances Lilly Feilmann, stenographer, all of the City of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Jean F. Strandgard, Hugh John Macdonald and John Latimer.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2702, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE PRISONERS OF WAR SOCIETY (ASSOCIATION)."

Incorporated, February 5, 1918. - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—Maurice Hutton, professor, Frank Darling, architect, Emilius Jarvis, banker, Fane Sewell, bank manager, Hugh Hornby Langton, librarian, and Jean McPhedran, wife of Alexander McPhedran, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 2702, *Canada Gazette*, 1917-18.

"GLOVERS-CRAFT, LIMITED."

Incorporated, February 5, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Jasmin, notary, Robert Poisson and René de la Durantaye, students-at-law, Pierre Euclide Lefebvre and George Etienne Lessard, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Ernest Jasmin, Robert Poisson, and René de la Durantaye.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2822, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

“LA FEDERATION DES FEMMES CANADIENNES-FRANÇAISES  
(ASSOCIATION).”

Incorporated, February 6, 1918. - - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—Almanda Marchand, wife of P. E. Marchand, Alphonsine Laframboise, wife of Louis Laframboise, Mathilda Roberge Allard, wife of Albert Allard, Alida Bélanger, wife of Aurélien Bélanger, Marie Louise Major, wife of L. H. Major, Clara Parent, wife of the Honourable Simon Napoléon Parent, Yvonne Coutu and Béatrice Belcourt, spinsters, Gabrielle Ledue, wife of Paul Ledue, all of Ottawa, Ont., and Rose Olivier Archambault, wife of Joseph Urgèle Archambault of Hull, P.Q.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 2819, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

“THE McNEIL LUMBER COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, February 6, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Callaghan, François Xavier Biron and Alfred Tracey, advocates, Louise Doucet and Ethel May Pierce, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2706, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

“ATLAS WOODEN WARE, LIMITED.”

Incorporated, February 6, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Philippe Saumur and Edward Halley, manufacturers, Arthur Reginald Whitney Plimsoll, Reigner Brôdeur and Adolphe Chouinard, advocates, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2770, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

“FRONTIER LUMBER COMPANY, LIMITED.”

Incorporated, February 6, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Bikerdike Eadie, Robert Siderfin and Malcolm McNicol, accountants, William James Allen, law clerk, and David Rose McCann, solicitor, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2773, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

**"THE CANADIAN BRANCH OF THE AGRICULTURAL RELIEF OF THE ALLIES FUND."**

(Association.)

Incorporated, February 7, 1918. - - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—James Wilson Robertson, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George. Archibald Gibson Parker, bank manager, and James Burns Spencer, Charles Edmond Marie Mortureux, William John Black and John Archibald Ruddick, civil servants, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 2771, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"ROB ROY MILLS, LIMITED."**

Incorporated, February 7, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Arthur McGowan, Robert Stewart McGowan, and Clarence Rex McGowan, of Durham, Ont., millers; George Francis Rooney, barrister-at-law, and William George Kerr, student-at-law, both of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Arthur McGowan, George Francis Rooney and William George Kerr.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2771, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"ALDERIC LEFEBVRE, LIMITED."**

(As a Private Co.).

Incorporated, February 9, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000  
Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Laura May Smith and Ella Jackson, stenographers; Lily Copping, clerk; François Philippe Brais, advocate, and Arthur Savard, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Laura May Smith, Ella Jackson and Lily Copping.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2774, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"BRODIE'S LIMITED."**

(As a Private Co.).

Incorporated, February 9, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Laura May Smith and Ella Jackson, stenographers; Lily Copping, clerk; François Philippe Brais, advocate, and Jules Bruneau, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Laura May Smith, Ella Jackson and Lily Copping.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2772, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued February 9, 1918, to

**"THE HERBERT MORRIS CRANE & HOIST COMPANY, LIMITED."**

Increasing the capital stock of the said company from \$100,000 to the sum of \$250,000 being an addition of 1,500 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2770 *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "BRITISH 5, 10, 15 AND 25 CENTS STORE, LIMITED."

Incorporated, February 11, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry Weinfield, Marcus Myer Sperber, and Jacob Yale Fortier, advocates, Benjamin Schulman, student-at-law, and Henriette Mausley, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Henry Weinfield, Marcus Myer Sperber and Jacob Yale Fortier.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company, Vide p. 2774, Canada Gazette, 1917-18.*

---

## "POINT ST. CHARLES HAY COMPANY, LIMITED."

(As a Private Company).

Incorporated, February 11, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$30,000.  
 Number of shares, 300.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Laura May Smith, Clara Thomas and Ella Jackson, stenographers, Lily Copping, clerk, and François Philippe Brais, advocate, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Laura May Smith, Ella Jackson and Lily Copping.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2775, Canada Gazette, 1917-18.

---

## "JOHNSON &amp; SHARDLOW, LIMITED."

Incorporated, February 11, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frank Wilfrid Johnson and John Wiseman Shardlow, manufacturers, both of Lennoxville, Que., John Perley Wells, and Charles Dickinson White, advocates; and Agnes Dick, stenographer, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Lennoxville, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2775, Canada Gazette, 1917-18.

---

## "THE J. B. WATSON FURNITURE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 12, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Bruce Watson, furniture manufacturer, and Catherine Agnes Watson, married woman, both of Kincardine, Ont.; William John Rooney, of Toronto, Ont., private secretary, Alexander William Tolmie, of Ottawa, Ont., civil servant, and Frederick Warren Green, of Ionia, Mich., U.S.A., furniture manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—James Bruce Watson, Catherine Agnes Watson and William John Rooney.

*Chief place of Business.*—Kincardine, Ont.

*Objects of the Company.*—Vide p. 2871, Canada Gazette, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"OXFORD SECURITIES CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, February 12, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Harold Gilday, barrister-at-law, Hugh Henderson Polley, accountant, Robert Lord Webster, student-at-law, and Loretta Flynn and Mabel Scheurer, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2868, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

Supplementary Letters Patent issued February 14, 1918, to  
"SASKATCHEWAN EXPLORATION & DEVELOPMENT COMPANY,  
LIMITED."

Increasing the capital stock of the said Company from \$20,000 to the sum of \$40,000, being an addition of 200 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2866, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"THE FLAX HARVESTER COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 15, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$1.

*Corporate Members.*—Thomas Hansen Tombyll, manufacturer, John Benjamin Pickering, Esquire, William Dexter Christianson, manager, William Edward Long, merchant, and Anna Catharina Maria Pickering, married woman, all of Brantford, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Hansen Tombyll, John Benjamin Pickering and Anna Catharina Maria Pickering.

*Chief Place of Business.*—Brantford, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2871, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"CANADIAN INTERNATIONAL SECURITIES, LIMITED"

(As a private company).

Incorporated, February 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Willis Bertram Sturrupe, law clerk, James Bicknell and Aubrey Thomas Maher, students-at-law, Thomas Stewart Hagan Giles, accountant, and Craig McKay, barrister-at-law, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2874, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"COMMONWEALTH STEAMSHIP COMPANY, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, February 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$750,000.  
Number of shares, 7,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen and Harold Learoyd Steele, barristers-at-law, William Levy and Agnes Porter Traill, accountants, and Lena Duff, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Max Bullen, Harold Learoyd Steele and William Levy.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2874, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "LEONARD TRACTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, February 18, 1918. - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel, William Gilbert Pugsley, and George Gordon Hyde, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2870, *Canada Gazette*, 1917-18

## "THE AMERICAN NEWS COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 19, 1918. - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David and Louis Philip Crepeau, both of His Majesty's counsel learned in the law, Segfried Hinson Read Bush, advocate, George Whittaker, accountant, Benjamin Robinson, student, Sara Farmer Innes, stenographer, and Joseph Rémi Tanguay, manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2866, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "CIVILIAN PUBLISHING COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 19, 1918. - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Alexander Colin Campbell, William Joseph Cantwell, Thomas Hugh Burns, Ernest Green and Walter Todd, civil servants, all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2873, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "DOMINION FARM AGENCY, LIMITED."

Incorporated, February 19, 1918. - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
 Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George F. Doner and Albert E. Doner, agents, Mary Ann Doner, married woman, William F. Doner, builder, and William S. Morrissey, barrister-at-law, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—George F. Doner, Albert E. Doner and Mary Ann Doner.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2969, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued February 19, 1918, to

## "SOUTHAM PRESS, LIMITED,"

Increasing the capital stock of the said company from \$1,000,000 to the sum of \$2,500,000, being an addition of 15,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2962, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

Supplementary Letters Patent issued February 19, 1918, to

**"WILLIAM DAVIES, LIMITED,"**

Increasing the capital stock of the said company from \$2,000,000 to the sum of \$5,000,000, being an addition of 30,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 2962, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"LEVESONS, LIMITED."**

(As a private company.)

Incorporated, February 21, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Edward John Leveson, merchant, Allan Grant Urquhart, manufacturer's agent, Sidney Gwendoline Leveson, married woman, Frederick Lyman Beecher, lumberman, and Alexander Harold Douglas, barrister, all of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2965, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"THE T. SISMAN SHOE COMPANY, LIMITED."**

(As a private company.)

Incorporated, February 21, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Thomas Sisman, William Joseph Sisman and Herbert Sisman, manufacturers, and Hermas Erastus Proctor, postmaster, of the town of Aurora, Ont.; Frank Sisman, of the town of Simcoe, Ont., manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Sisman, William Joseph Sisman and Hermas Erastus Proctor.

*Chief place of Business.*—Aurora, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2970, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"REID BROS. OF CANADA, LIMITED."**

Incorporated, February 21, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Stuart Lane and Edward Courtenay Mayers, solicitors, Denis Campbell, secretary, and Helen Martha Adair and Elena Bender, stenographers, all of Vancouver, B.C.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2963, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"CANADIAN NATIONAL CARBON COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, February 21, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$1,200,000.  
Number of shares, 30,000.—Amount of each share, without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Howard Armour Harrison, barrister-at-law, Robert Everett Laidlaw, William Nelson Robertson and Samuel David Gardiner, students-at-law, and John Frederick Van-Lane, accountant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2965, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

**"CRANE, LIMITED."**

Incorporated, February 21, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,500,000.  
 Number of shares, 15,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Geoffrey Bennett, manager, Alfred Boreham Wright and Clarence Arnold, stenographers, Arthur Charters, book-keeper, and Auguste Mathieu, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Ernest Geoffrey Bennett, Alfred Boreham Wright and Arthur Charters.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2969, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"LA FABRIQUE DE BOIS LAVAL, LIMITED."**

Incorporated, February 21, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$75,000.  
 Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Amédée Allard and Emile Allard, joiners; Aquila Guénette, deliverer; Odessa Paquette, manager, and Anthime Guénette, contractor, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Laval de Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2965, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"THE W. F. EMPEY COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, February 22, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Vipond Cousins and Solomon Vineberg, advocate; Darley-Burleigh Smith, manager, and Rosalind Stuart, and Ethel Joan Denault, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Solomon Vineberg, Rosalind Stuart and Ethel Joan Denault.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2962, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"KNIGHT METAL PRODUCTS, LIMITED."**

Incorporated, February 23, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—James Steller Lovell, accountant; William Bain, book-keeper; Robert Gowans, John Joseph Dashwood, and John Henry, solicitor's clerks, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—James Steller Lovell, William Bain and Robert Gowans.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2971, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"THE GEO. F. FOSS MACHINERY AND SUPPLY COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, February 24, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
 Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—George Davenport, auditor; Leo Delage and Ludger Eugene Potvin, accountants; Jules Maurice Bernier, secretary, and Adrienne David, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—George Davenport, Leo Delage and Ludger Eugene Potvin.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2967, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A 1919

## "NORTON CARBON PAPER COMPANY, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, February 24, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
 Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Albert George Brooke Claxton and Alfred Eugene Harvey, both of His Majesty's counsel learned in the law, Ida Kathleen Sutherland, stenographer, Clarence Seymour Mitchell, manager, and Stanley Whiting Hicks, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Albert George Brooke Claxton, Alfred Eugene Harvey and Ida Kathleen Sutherland.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 2967, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued February 25, 1918, to

## "CORPORATION AGENCIES, LIMITED,"

Decreasing the capital stock of the said company from \$500,000 to the sum of \$50,000, such decreased capital stock to consist of 5,000 shares of \$10 each.

*Vide* p. 2962, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "WILLIAMS &amp; WILSON, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, February 27, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
 Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Michael Benjamin Bronstetter, Walter Ernest Richardson, and Keith Claxton Notman, salesmen, and William Arthur Wilson, and Frederick Christopherson Wilson, merchants, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Michael Benjamin Bronstetter, William Arthur Wilson, and Frederick Christopherson Wilson.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3060, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "R. A. LISTER AND COMPANY (CANADA), LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, February 27, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Sir Robert Ashton Lister, of Dursley, County of Gloucester, England, manufacturer; Charles Ashton Lister, of Bristol, Eng., manufacturer; Walter James Ellis and Reginald Howell, managers, of Toronto, Ont., and David Norman Jamieson, of Winnipeg, Man., manager.

*First or Provisional Directors.*—Walter James Ellis, Reginald Howell and David Norman Jamieson.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3063, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "PHILLIPS STEEL &amp; WIRE COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 27, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Maurice Alexander, Aubrey Huntingdon Elder, and Felix Winfield Hackett, advocates, Darley Burley-Smith, manager, and John Bourgeois

Woods, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3062, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "FALCONBRIDGE LANDS, LIMITED."

Incorporated, February 27, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.

Number of shares, 2,000.—Without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Gideon Grant, Mervil Macdonald, Edwin Smily, and Bruce Williams, barristers-at-law, and Bertha Rice, stenographer, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Falconbridge, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3065, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE SPECIALTY PAPER BAG COMPANY, LIMITED."

Incorporated, February 27, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$75,000.

Number of shares, 750.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Robert Taylor Guild, manufacturer, Jessie Gray Fraser, Annie Edith Hay Rankine, Lily Davis, and Hazel Loveys, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3061, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued February 28, 1918, to

"SMART-WOODS, LIMITED,"

Changing the corporate name of said company to that of

"WOODS MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 3059, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued February 28, 1918, to

"GEORGE HALL COAL COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Increasing the capital stock of the said company from \$200,000 to the sum of \$600,000, being an addition of 4,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 3059, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "OLDHAM FARM, LIMITED."

Incorporated, March 1, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.

Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Lewis Neilson Clark, poultry and egg farmer, Duncan Henry Chisholm, barrister-at-law, Emma Bertha Byam, stenographer, John Riordon Bunting, bank manager, and William Darius Stephens, grocer, all of Town of Port Hope, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Port Hope, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3059, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"LOOMIS-DAKIN CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 1, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Walter Dakin, contractor, Stephen Gibbon Newton, engineer, Lewis Archibald Dakin and Jean May Stewart, accountants, and Agnes Dick, stenographer, all of Sherbrooke, Que.

*First or Provisional Directors.*—Frederick Walter Dakin, Stephen Gibbon Newton and Lewis Archibald Dakin.

*Chief place of Business.*—Sherbrooke, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3067, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE CORN PRODUCTS COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 4, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—William Frederick Roome, physician, John McKenzie Moore, architect, Archibald Alexander Campbell, and William Spittal, bankers, and Reginald Kerr McIntosh, manager, all of London, Ont.

*First or Provisional Directors.*—William Frederick Roome, John McKenzie Moore, Archibald Alexander Campbell and William Spittal.

*Chief place of Business.*—London, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3064, *Canada Gazette*, 1917-18.

"ELY NECKWEAR COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 4, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Frederick Ely, merchant, Daniel Webster Lang, solicitor, Arthur George Donaldson, advertising agent, Ethel Reynolds Ely, married woman, and Jean Hunter Clark, bookkeeper, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Ernest Frederick Ely, Daniel Webster Lang and Ethel Reynolds Ely.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3066, *Canada Gazette*, 1917-18.

"BOXES, LIMITED."

Incorporated, March 5, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Harvey Fitzsimons, mine operator; George Charles Hurdman and Albert Mayno Davis; lumbermen, George David Kelley and Allan Joseph Fraser, barristers-at-law; all of Ottawa, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3143, *Canada Gazette*, 1917-18.

"TOLLAND MANUFACTURING COMPANY, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, March 5, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel, William Gilbert Pugsley, and George Gordon Hyde, advocates, Ronald Cameron Grant, accountant, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3065, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

**"THE BONNER-WORTH COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, March 5, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.

Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Isaac Bonner and John Harold, manufacturers, and Oliver Roland Whitby, gentleman, of Paris, Ont.; Edgar Worth, manufacturer of Peterborough, Ont.; George Webster Robinson, of Hamilton, Ont., merchant.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Peterborough, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3068, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"THE JACKSON COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, March 6, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Fitch, advocate, Isidore Friedman, accountant, Florence Varney, stenographer, Joseph Philip Beaupré, bailiff, and Benjamin Bernstein, student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Fitch, Isidore Friedman, and Joseph Philip Beaupré.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3142, *Canada Gazette*, 1917, 18.

**"CANADIAN CO-OPERATIVE WOOL GROWERS, LIMITED."**

Incorporated, March 7, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.

Number of shares, 20,000.—Amount of each share, \$10

*Corporate Members.*—Robert McEwen, of London, Ont., farmer; George L. Telfer, of Paris, Ont., farmer; John A. McClary, of Lennoxville, Que., Supt. Experimental Farms; James D. Wilson, of Forres, Sask., rancher; George C. Hay, of Kamloops, B.C., district representative; George Gordon, of Oak Lake, Man., farmer; H. Follett, of Duval, Sask., farmer; Levi Harker, of Magrath, Alta., rancher; John R. McDowell, of Shawville, Que., farmer; Stanley A. Logan, of Amherst, N.S., farmer; A. McQueen Avard, of Lemesurier, Que., Dept. of Agriculture; W. R. Thompson, of Maple Creek, Sask., banker; G. S. Herringer, professor, of MacDonald College, Que.; A. A. MacMillan, and George Earle O'Brien, of Ottawa, Ont., Live Stock Branch; J. Wemyss Renton, of Calgary, Alta., Man. Western Branch; William A. Dryden, of Brooklyn, Ont., farmer; William McGregor, of Central Lot 16, P.E.I., farmer; and M. St. Marie, of Compton, Que., farmer.

*First or Provisional Directors.*—Robert McEwen, George L. Telfer, John A. McClary, James D. Wilson, George C. Hay, George Gordon, H. Follett, Levi Harker, John R. McDowell, Stanley A. Logan, A. McQueen Avard, J. Wemyss Renton, William A. Dryden, William McGregor, and M. St. Marie.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3142, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"MANNESMANN TUBE COMPANY, LIMITED."**

Incorporated, March 7, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.

Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Victor Geoffrion, advocate and King's Counsel, Joseph Alexandre Prud'homme, advocate, Lucien Dansereau, and Gilles Dansereau, clerks, all of Montreal, Que.; and Alexander Galt Grant, advocate, of Boston, Mass., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3143, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"MARTIN DOME HOOK COMPANY, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, March 8, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Louis Linnaeus Martin, inventor, Elliott Weekes Langley, merchant, John Staunton King, manufacturer, Frederick James Darch, secretary, and John William Wood, druggist, all of Toronto, Ont.; Arthur Newsholme, of Manchester, England, manufacturer.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3150, *Canada Gazette*, 1917,18.

"CANADA AND UNITED STATES TRADING COMPANY, LIMITED."

(As a private company).

Incorporated, March 9, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500.  
Number of shares, 100.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Thomas Robinson and Minnie Blumenthal, secretaries, Stuart Fitzburgh Voss, assistant purchasing agent, Leon Eugene Christy and Richard William Craft, clerks, all of New York, N.Y., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—Thomas Robinson, Stuart Fitzburgh Voss and Leon Eugene Christy.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3151, *Canada Gazette*, 1917-18.

"UNION CHROME COMPANY, LIMITED."

(As a private company.)

Incorporated, March 9, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500.  
Number of shares, 100.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Irving Longking Wiltsie, merchant, Anna Cecilia Austin and Abigail de Jongh, stenographers, Kennedy Randall and Herbert Peter Sadony, clerks, all of New York, N.Y., U.S.A.

*First or Provisional Directors.*—Irving Longking Wiltsie, Kennedy Randall and Herbert Peter Sadony.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3149, *Canada Gazette*, 1917-18.

"INTERNATIONAL DE LAVAUD MANUFACTURING CORPORATION LIMITED."

Incorporated, March 10, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$6,000,000.  
Number of shares, 60,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest William McNeil, secretary, William Dawson Toye, telegrapher, Victorine Emily de la Haye, Gladys Muriel Bell, and Willa Evelyn Eckhardt, stenographers; Hugh James Dawson, Constance Ballamy Carte, Stella Hester Young and Eustace George Ahern, accountants, and Carroll Dana Dyke, real estate agent, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3579, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

"DIVINHOOD COMPANY OF CANADA, LIMITED."  
(As a private company).

Incorporated, March 11, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Frederick Henry Markey and Waldo Whittier Skinner, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; George Gordon Hyde, advocate, and Christina Macallum Palliser and Elizabeth Russell McKenzie, secretaries, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3147, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"UNITED SUPPLIES, LIMITED."

Incorporated, March 11, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 8,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—Daniel O'Donoghue, Charles Howard Tanner, Harold Ernest McKittrick, barristers; J. Edwin Nunn, manager, John Joseph O'Toole, accountant, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3146, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"ART EMPORIUM, LIMITED."

Incorporated, March 11, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Geoffrey Bennett, manager, Alfred Boreham Wright and Clarence Arnold, stenographers, Arthur Charters, book-keeper, and Auguste Mathieu, law student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Ernest Geoffrey Bennett, Alfred Boreham Wright and Arthur Charters.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3148, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"F. A. FISH COAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 12, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Molyneux Lockhart Gordon, and Craig McKay, barristers, Willis Bertram Sturrupe, office manager, Thomas Stewart Hagan Giles, accountant, and James White Bicknell, law student, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Molyneux Lockhart Gordon, Craig McKay and Willis Bertram Sturrupe.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3242, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

**"MAYER & LAGE, LIMITED."**

(As a Private Co.)

Incorporated, March 12, 1918. - - - - - Amount of Capital stock, \$500.

Number of shares, 100.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Hazel Caroline Perkins, Margaret Elizabeth Barber, and Ethelyn May Farley, stenographers, and Amanda Maria O'Dell and Myrtle Irene Perkins, married women, all of Ottawa, Ont.*First or Provisional Directors.*—Hazel Caroline Perkins, Margaret Elizabeth Barber, and Ethelyn May Farley.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3235, *Canada Gazette*, 1917-18.**THE ROBINSON CONNECTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED.**

Incorporated, March 12, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.

Number of shares, 5,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Walter Robert Lorimer Shanks, advocate; Francis George Bush, book-keeper; George Robert Drennan, stenographer; Herbert William Jackson, and Michael Joseph O'Brien, clerks, all of Montreal, Que.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3144, *Canada Gazette*, 1917-18.**T. C. LAROSE CO., LIMITED.**

Incorporated, March 14, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.

Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Télesphore Chagnon Larose, Magloire Carrière and Paul Alexis Carrière, merchants, and Marie Jeanne Carrière, spinster, all of Hull, Que., and Maurice Bédard, of Ottawa, Ont., traveller.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Ottawa, Ont.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3245, *Canada Gazette*, 1917-18.**MAYER & CARPENTER. LIMITED.**

(As a Private Co.)

Incorporated, March 14, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500.

Number of shares, 100.—Shares without nominal or par value.

*Corporate Members.*—Hazel Caroline Perkins, Margaret Elizabeth Barber, and Ethelyn May Farley, stenographers; Amanda Maria O'Dell and Myrtle Irene Perkins, married women, all of Ottawa, Ont.*First or Provisional Directors.*—Hazel Caroline Perkins, Margaret Elizabeth Barber and Ethelyn May Farley.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3236, *Canada Gazette*, 1917-18.**"CHONTALES MINES, LIMITED."**

Incorporated, March 14, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$700,000.

Number of shares, 140,000.—Amount of each share, \$5.

*Corporate Members.*—John Joseph Meagher, Henry Noel Chauvin and James Edouard Coulin, of Montreal, Que., of his Majesty's Counsel learned-in-the-law; Hugh Wylie and Christina Imrie, of Westmount, Que., book-keepers.*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.*Chief place of Business.*—Montreal, Que.*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3238, *Canada Gazette*, 1917-18.

SESSIONAL PAPER No. 29

"ROBINSON'S CLOTHES SHOPS, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, March 15, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Merton Claiborne Robinson, merchant, Louis Harris Rosenberg, manager, Daniel George Dumaresq, auditor, George Archibald Campbell, King's Counsel, and Aime Sydney Bruneau, advocate, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Merton Claiborne Robinson, Louis Harris Rosenberg and Daniel George Dumaresq.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3238, *Canada Gazette*, 1917-18.

"THE CONSOLIDATED EQUIPMENT COMPANY, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, March 16, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Herbert Ewan, merchant, and John Hamilton Dunlop, King's Counsel, both of Montreal, Que; Homer Ball Laduke, book-keeper, of St. Lambert, Que.; Netta Amy Collins, bookkeeper, of Montreal West, Que.; and John Thomas Barlow, jr., secretary, of Westmount, Que.

*First or Provisional Directors.*—Herbert Ewan, Homer Ball Laduke, John Hamilton Dunlop and Netta Amy Collins.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3245, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LEITCH ANDERSON GRAIN COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 16, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$200,000.  
Number of shares, 2,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Clifford Leitch, grain broker, James Gregory McKay, secretary; Ernest Forster Haffner, barrister; William James Allen, clerk; and Robert Siderfin, clerk; all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Gordon Clifford Leitch, James Gregory McKay and Ernest Forster Haffner.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3351, *Canada Gazette*, 1917-18.

"PULP AND PAPER SECURITIES, LIMITED."

Incorporated, March 16, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gordon Walters MacDougall and Lawrence Macfarlane, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, William Bridges Scott, and John Macnaughton, advocates, and James Geary Cartwright, office manager, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3242, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

"WALTHAM WATCH COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$500,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, and Louis Philippe Crepeau, of His Majesty's Council learned-in-the-law, Segfried Hinson Read Bush, advocate, George Whittaker, accountant, and John Parker Callaghan, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3241, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"THE PEERLESS JEWELLERY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, and Louis Philippe Crepeau, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; Segfried Hinson Read Bush, advocate, George Whittaker, accountant, and John Parker Callaghan, student, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Sherbrooke, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3246, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"J. M. FORTIER, LIMITED."

Incorporated, March 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$400,000.  
Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, and Louis Philippe Crepeau, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, Segfried Hinson Read Bush, advocate; John Parker Callaghan, student and George Whittaker, accountant, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3243, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

"FORBES CORPORATION, LIMITED."

Incorporated, March 18, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Jennings Creelman, and Sadi Conrad Demers, advocates, John Buchanan Henderson, clerk, Beatrice Isolde Brandt and Jean Forrest Lindsay, stenographers, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3460, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "WOOD, WEILLER &amp; MCCARTHY, LIMITED."

Incorporated, March 19, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$50,000.  
 Number of shares, 500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Gilbert Acton Wood, and Henry Weiller, of St. Paul, Minn., U.S.A., live stock commission brokers, Leo Francis McCarthy, live stock commission broker, Thomas Joseph Murray, and William Maurice Noble, barristers-at-law, of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—Leo Francis McCarthy, Thomas Joseph Murray and William Maurice Noble.

*Chief place of Business.*—Saint Boniface, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3240, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "THE INTERNATIONAL EXCHANGE CO., LIMITED."

Incorporated, March 19, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$45,000.  
 Number of shares, 450.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Eugene Leblanc and Marcus Alexe, ticket agents, Augusto Ettore Carillo, merchant, Modestino Della Porta, clerk, Louis Philippe Dorval, medical doctor, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3353, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "INTEROCEAN TRANSPORTATION COMPANY, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, March 19, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$1,000,000.  
 Number of shares, 10,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Waldo Whittier Skinner, King's Counsel, George Gordon Hyde, advocate, Ronald Cameron Grant, accountant, Christina Macallum Palliser, secretary, and Elizabeth Russell McKenzie, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3353, *Canada Gazette*, 1917-18.

## "J. W. JACOBS, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated, March 19, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Fitch, advocate, Abraham Saul Cohen, accountant, Joseph Philippe Beaupré, bailiff, Florence Varney, stenographer, and Henry Emo, book-keeper, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Fitch, Abraham Saul Cohen, and Henry Emo.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3240, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"HALL, DENT, CANADA, LIMITED."

Incorporated March 20, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Louis Athanase David and Louis Philippe Crepeau, of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; Segfried Hinson Read Bush, advocate; George Whittaker, accountant, and John Callaghan, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3244, *Canada Gazette*, 1917-18.

"TRENTON COOPERAGE MILLS, LIMITED."

Incorporated March 20, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Max Bullen and Harold Learoyd Steele, barristers-at-law; Agnes Porter Traill, accountant; Wendell Osborne, student-at-law, and William Levy, collection clerk, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Trenton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3352, *Canada Gazette*, 1917-18.

"GREAT WEST ELECTRIC COMPANY, LIMITED."

Incorporated March 20, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$300,000.  
Number of shares, 3,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Sidney Thomas Smith, grain merchant; William Ray Ingram, meat packer; James Nelson Hutchison, physician; James Malcolm Carruthers, dairy manager; James Gordon Smith, wholesale merchant; William Ryde Milton, bread manufacturer; and Adam Henry Stewart Murray, barrister-at-law, all of Winnipeg, Man.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3354, *Canada Gazette*, 1917-18.

"J. A. LOMME & COMPAGNIE, LIMITEE."

Incorporated March 20, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Abraham Lomme, merchant, and Henri D'Orsonnens, clerk, both of St. Jean, Que.; Henri Rainville and Joseph Oscar Gagnon, advocates, and Joseph Aristide Parent, notary, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Saint-Jean, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3410, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued March 21, 1918, to

"THE IMPERIAL WRITING MACHINE COMPANY, LIMITED,"

Extending the powers of the said Company.

*Vide* p. 3357, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "EDOUARD RUEL, LIMITEE."

Incorporated March 22, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
 Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Desanges Blais, widow of late Edouard Ruel, Edouard Ruel, Joseph Cyrille Ruel, and Louis Joseph Ruel, manufacturers; and Elmire Ruel, spinster, all of Lauzon, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Lauzon, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3415, *Canada Gazette*, 1917-18.

## THE MERCHANTS PURCHASING ASSOCIATION, LIMITED."

Incorporated March 22, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
 Number of shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Henry John Kavanagh, Henri Gérin-Lajoie and Paul Lacoste, all of His Majesty's counsel learned-in-the-law; Joseph Emile Côté, accountant, and Alexandre Gérin-Lajoie, advocate, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3355, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent, issued March 22, 1918, to

"CURRY JANSEN, LIMITED,"

Changing the corporate name of said company to that of

"ACCO CHEMICAL COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 3351, *Canada Gazette*, 1917-18.

"DOMINION LAMP COMPANY, LIMITED."

(As a Private Company.)

Incorporated March 25, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
 Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Philip Henry Klein, manufacturer, and John Edward Klein, engineer, both of Westmount, Que.; Henry Byron Irving, salesman, Edson Grenfell Place, Advocate, and Marie Zaire Pilon, stenographer, all three of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Philip Henry Klein, John Edward Klein and Henry Byron Irving.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* page 3352, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued March 25, 1918 to

"FLEMING-DUPUIS SUPPLY COMPANY, LIMITED."

Changing the corporate name of said company to that of

"THE THOMAS FLEMING COMPANY, LIMITED."

*Vide* p. 3455, *Canada Gazette*, 1917-18.



9 GEORGE V, A. 1919

**"THE AGRICULTURAL CEMENT TILE AND DRAINAGE COMPANY,  
LIMITED."**

Incorporated, March 26, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Walter Seely Johnson, barrister, Alexander Rives Hall, King's Counsel, William Smith Wilson, chartered accountant, Sheila Mary Coates, and Josie Edwards, secretaries, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Walter Seely Johnson, Alexander Rives Hall and William Smith Wilson.

*Chief place of Business.*—Vaudreuil Station, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* page 3459, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"TALLMAN BRASS & METAL, LIMITED."**

Incorporated, March 26, 1918 - - - - - Amount of capital stock, \$800,000.  
Number of shares, 8,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Nelson Tallman, William Nelson Tallman, and Addison Herbert Tallman, manufacturers; Ida Tallman, and Mary Tallman, married women, all of Hamilton, Ont.

*First or Provisional Directors.*—Joseph Nelson Tallman, William Nelson Tallman and Addison Herbert Tallman.

*Chief place of Business.*—Hamilton, Ont.

*Objects of the Company.*—*Vide*, page 3461, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"THE FIRST NATIONAL EXHIBITORS CIRCUIT OF CANADA, LIMITED."**

(As a Private Company.)

Incorporated March 26, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Willis Perry Dewees, John Alfred Schuberg and John Ritchie Muir, theatre managers, Samuel James Coffland, financier, and Frederick George Crisp, barrister, of Vancouver, B.C., John Hazza of Edmonton, Alberta, theatre manager; Frank Miley of Saskatoon, Sask., theatre manager, Louis Clarke of Moose Jaw, Sask., theatre manager, and Carl William Young, of Regina, Sask., theatre manager.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Vancouver, B.C.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3455, *Canada Gazette*, 1917-18.

**"W. & F. P. CURRIE & CO., LIMITED."**

Incorporated, March 26, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$150,000.  
Number shares, 1,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Aubrey Huntingdon Elder, and Felix Winfield Hackett, advocates; Darley Burley-Smith, manager; John Bourgeois Woods, student-at-law, and Kathleen Gale, stenographer, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3356, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## "THE LUMBER SUPPLY COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 26, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Alphonse Lachance, marker, Wilfrid Picard and Dolor Raymond, accountants, Albert Lacroix, insurance agent, and Isaac Raymond, clerk, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3416, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "CANADIAN LIVE STOCK PRODUCTION COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 28, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$100,000.  
Number of shares, 1,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Warren Forbes Alloway, Investment Banker; Robert Stanley Weir, King's Counsel; George Hume and George Tuck, accountants; and Frank Gilman Dort, broker, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Warren Forbes Alloway, Robert Stanley Weir and George Hume.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3463, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "HARBISON-WALKER REFRACTORIES COMPANY OF CANADA, LIMITED."

Incorporated, March 28, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$10,000.  
Number of shares, 100.—Amount of each share, \$100

*Corporate Members.*—Louis Athanase David, and Louis Philippe Crepeau, both of His Majesty's Counsel learned-in-the-law, Segfried Hinson Read Bush, advocate, George Whittaker, accountant, and John Parker Callaghan, student-at-law, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Louis Athanase David, Louis Philippe Crepeau, and Segfried Hinson Read Bush.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3462, *Canada Gazette*, 1917-18.

---

## "THE DOMINION MILL STOCK COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 28, 1918. - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
Number of shares, 4,000.—Amount of each share, \$10.

*Corporate Members.*—Nathaniel Samuel Fineberg, advocate, Isaac Kert, and Henri Morin, notaries public, Aaron Harry Fineberg, clerk, and Samuel Joshua Pearson, jeweller, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—Samuel Fineberg, Isaac Kert, and Aaron Harry Fineberg.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—Vide p. 3457, *Canada Gazette*, 1917-18.

9 GEORGE V, A. 1919

"THE NAVY LEAGUE OF CANADA."

(Association.)

Incorporated, March 28, 1918. - - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—William Gillies Ross, Chairman of the Harbour Commissioners, Farquhar Robertson, merchant, Michael Patrick Fennell, junior, secretary, Dickson Frank Glass, accountant, and Henry John Hague, King's Counsel, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 3681, *Canada Gazette*, 1917-18.

"LEE COAL COMPANY, LIMITED."

Incorporated, March 28, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$25,000.

Number of shares, 250.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Ernest Edgar Vipond, King's Counsel, Herbert Selkeld Vipond, advocate, Frederick George Reid, broker, Charles Bertrand Walsh, agent, and Percy Noel Foley, gentleman, all of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3577, *Canada Gazette*, 1917-18.

"GORDON IRONSIDE & FARES PACKERS, LIMITED."

Incorporated, March 28, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$3,000,000.

Number of shares, 30,000.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Leopold Macaulay and William Thomas Sinclair, solicitors, Thomas Mansell Weatherhead, student-at-law, Ethel May Drake and Margaret Louise McKinnon, stenographers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Winnipeg, Man.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3456, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued March 28, 1918, to

"THE SMITH-PATTERSON COMPANY, LIMITED,"

Increasing the capital stock of the said company from \$125,000 to the sum of \$225,000, being an addition of 1,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 3455, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued March 28, 1918, to

"SPARKS BROTHERS, LIMITED,"

Changing the corporate name of said company to that of

"SPARKS-HARRISON, LIMITED."

*Vide* p. 3455, *Canada Gazette*, 1917-18.

Supplementary Letters Patent issued March 28, 1918, to

"THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED,"

Increasing the capital stock of the said company from \$5,000,000 to the sum of \$50,000,000, being an addition of 450,000 shares of \$100 each to the present capital stock.

*Vide* p. 3455, *Canada Gazette*, 1917-18.

## SESSIONAL PAPER No. 29

## LA COMPAGNIE A BOIS BÉDARD, LIMITEE.

Incorporated, March 30, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$250,000.  
 Number of shares, 2,500.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—Joseph Hermas Sansregret, Joseph Onésime Malo, and Joseph Swibert Boulet, merchants; Odilon Bédard, forest engineer; Joseph Pierre Laporte, doctor; Joseph George Chevalier, merchant; and Joseph Paul Forest, accountant, all of Joliette, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Joliette, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3514, *Canada Gazette*, 1917-18.

## THE CANADIAN NATIONAL INSTITUTE FOR THE BLIND.

(Association).

Incorporated, March 30, 1918 - - - - - Without share capital.

*Corporate Members.*—Lewis Miller Wood, financial agent, Sherman Charles Swift, librarian, Alexander Griswold Viets, insurance agent, Edwin Albert Baker, electrical engineer, Charles Rea Dickson, physician, George Gordon Plaxton and Charles Watty Carruthers, barristers, all of Toronto, Ont.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Toronto, Ont.

*Objects of the Corporation.*—*Vide* p. 3458, *Canada Gazette*, 1917-18.

## JOHN J. DEERY COMPANY, LIMITED.

(As a private Co.)

Incorporated, March 30, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$40,000.  
 Number of shares, 400.—Amount of each share, \$100.

*Corporate Members.*—John Wesley Blair and Francis Joseph Laverty, of Westmount, Que., of His Majesty's Counsel learned-in-the-law; Terence Edwards Smith, manager, Charles Albert Hale, and Auguste Angers, advocates, of Montreal, Que.

*First or Provisional Directors.*—The said corporate members.

*Chief place of Business.*—Montreal, Que.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3463, *Canada Gazette*, 1917-18.

## UNILECTRIC COMPANY OF CANADA, LIMITED.

Incorporated, March 30, 1918. - - - - - Amount of capital stock, \$20,000.  
 Number of shares, 800.—Amount of each share, \$25.

*Corporate Members.*—Chester McMann, electrician; Joseph Robert Ulery, salesman; and George Bligh O'Connor, barrister; of Edmonton, Alta.; and Godfrey Hector Beaudry, merchant, and Bud Simmermon, farmer, of Wainwright, Alta.

*First or Provisional Directors.*—Chester McMann, Joseph Robert Ulery, Godfrey Hector Beaudry and Bud Simmermon.

*Chief place of Business.*—Edmonton, Alta.

*Objects of the Company.*—*Vide* p. 3456, *Canada Gazette*, 1917-18.



# INDEX TO SYNOPSES OF LETTERS PATENT ISSUED FROM APRIL 1, 1917, TO MARCH 31, 1918.

## A.

	PAGE
A. B. Jardine & Co. . . . .	39
A. J. Alexandor (S.L.P.) . . . . .	108
"Acco Chemical Co." (S.L.P.) formerly "Curry Jansen" . . . . .	135
Acme Laboratories . . . . .	94
Agricultural Cement Tile and Drainage Co. . . . .	136
Alaska Bedding of Montreal (S.L.P.) formerly "Parkhill Manufacturing Co." . . . .	114
Alberta Farming Co. . . . .	113
Albert Greenberg . . . . .	101
Alderic Lefebvre (as a Private Co.) . . . . .	118
Alexandor (A. J.) . . . . .	108
Allen Gold Mfg. Co. . . . .	32
Aluminium Ware Manufacturing Co (The) . . . . .	66
American News Co. (The) . . . . .	121
American Panama Hat Co. . . . .	52
Anglo-American Shipping Co. . . . .	71
Archibald & Holmes . . . . .	22
Arctic Steamship Co. (S.L.P.) . . . . .	16
Armstrong Independent Fisheries . . . . .	116
Armstrong & Sons (G. T.) . . . . .	113
Art Emporium . . . . .	129
Arthur D. Little (S.L.P.) . . . . .	35
Art Ross Sales Co. . . . .	64
Associated Industries of Japan . . . . .	45
Atlas Export Co. . . . .	70
Atlas Record Co. . . . .	71
Atlas Silk Waist Mfg. Co. . . . .	52
Atlas Supply Co. . . . .	98
Atlas Wooden Ware . . . . .	117
Automatic Sprinkler Co. of America (changing name to) Automatic Sprinkler Co. of Canada (S.L.P.) . . . . .	4
Automatic Sprinkler Co. of Canada formerly Automatic Sprinkler Co. of America . . . . .	4
"Automatic Sprinkler Co. of Canada" (S.L.P.) . . . . .	75

## B.

B.C. Milk Condensing Co. . . . .	13
B. J. Johnson Soap Co. (S.L.P.) changing name to Palmolive Co. of Canada . . . . .	29
Bancroft Mining Co. . . . .	103
Barnes Knitting Corp'n. of Canada . . . . .	44
Barrett Co. (The) (S.L.P.) formerly The Paterson Manufacturing Co. . . . .	57
Barrymore Cloth Co. . . . .	17
Bauers . . . . .	62
Beaulieu (C. Hudon) . . . . .	5
Beaver Steamship Co. . . . .	37
Beaver Trading & Transportation Co. . . . .	93
Beaver Truck and Tractors . . . . .	99
Beckwith Box Toe . . . . .	27
Bellerose Securities Co. . . . .	95
Bell Novelty and Fancy Goods Co. . . . .	97
Bell (J. & T.) . . . . .	93
Bennett (S.L.P.) . . . . .	51
Bennett Martin Asbestos and Chrome Mines . . . . .	56
Big Four Ranch . . . . .	19
Birks, Corner & Co. . . . .	106
Boat Releasing Gear of Canada . . . . .	8
Bodley (C.J.) . . . . .	108
Bonaventure & Gaspé Produce Co. . . . .	46
Bond Engineering Works . . . . .	67
Bond and Share Co. . . . .	93
Bonner-Heddle Co. (The) . . . . .	14
Bonner-Worth Co. . . . .	127
Bordens Farm Products . . . . .	13
Boston Insulated Wire & Cable Co. . . . .	106

## SESSIONAL PAPER No. 29

	PAGE
Boulet et Munn.. . . . .	73
Boulet & Munn (S.L.P.) changing name to Munn & Boulet.. . . . .	110
Bowness Export Co.. . . . .	66
Boxes.. . . . .	126
Boyd (W.T.C.) Co.. . . . .	40
Bremner (Douglas) & Co.. . . . .	96
Brennan & Blauer.. . . . .	74
British and French Paperstock Co.. . . . .	57
British American Publishing Co.. . . . .	60
British American Rubber Co.. . . . .	19
British American Shipbuilding Co.. . . . .	47
British Cattle Supply Co. (S.L.P.).. . . . .	6
British Controlled Oilfields.. . . . .	110
British Explosives.. . . . .	97
British 5, 10, 15 and 25 Cents Store.. . . . .	119
British Molybdenite.. . . . .	76
Brodies (as a Private Co.).. . . . .	118
Brodie (William).. . . . .	115
Broadview Manufacturing Co.. . . . .	10
Broadway Hat & Fur Store.. . . . .	31
Budge Carbon Paper Manufacturing Co. (S.L.P.) formerly Wilson Carbon Paper Co.. . . . .	12
Bureau Industriel du Canada, Industrial Bureau of Canada.. . . . .	75
Burroughs Adding Machine of Canada.. . . . .	15
Business Publicity.. . . . .	26

## C.

C. Hudon Beaulieu.. . . . .	5
C. E. Fleming Tie & Lumber Co.. . . . .	62
C. J. Bodley.. . . . .	108
C. H. Catelli Co. (La Cie C. H. Catelli).. . . . .	42
Cadieux Co. (J.) (La Compagnie J. Cadieux).. . . . .	112
Cadomin Coal Co.. . . . .	44
Cadomin Coal Co. (S.L.P.).. . . . .	76
Caledonian Finance Corporation.. . . . .	81
Calgary Petrol.. . . . .	33
Canada & United States Trading Co. (as a Private Co.).. . . . .	128
Canada Atlantic Grain Co.. . . . .	63
Canada Decalcomania Co.. . . . .	112
Canada Emery Wheels.. . . . .	40
Canada Iron Products Co.. . . . .	31
Canada Metal Co.. . . . .	110
Canada Needle Works.. . . . .	105
Canada Newfoundland Lumber Co. (The).. . . . .	11
Canada Scale and Slicer Co. (The).. . . . .	68
Canadian Adjustment Bureau.. . . . .	87
Canadian American Corporation (S.L.P.) changing name to "Scottish Canadian Magnesite Co.".. . . . .	64
Canadian Annual Review.. . . . .	55
Canadian Appliance Co.. . . . .	82
Canadian Automatic Churn Co.. . . . .	7
Canadian Brakeshoe Co. (S.L.P.).. . . . .	67
Canadian Branch of the Agricultural Relief of the Allies Fund (The).. . . . .	118
Canadian Coal Fields.. . . . .	16
Canadian Concert Direction.. . . . .	40
Canadian Contractors & Builders.. . . . .	12
Canadian Co-Operative Marine Corp.. . . . .	99
Canadian Co-Operative Wool Growers.. . . . .	127
Canadian Des Moines Steel Co.. . . . .	21
Canadian Die Casting Co.. . . . .	104
Canadian Fairbanks-Morse Co. (S.L.P.).. . . . .	9
Canadian Hession, Tillers and Tractors.. . . . .	53
Canadian Incinerator Co.. . . . .	43
Canadian International Securities (as a Private Co.).. . . . .	120
Canadian Kodak Co.. . . . .	91
Canadian Live Stock Production Co.. . . . .	137
Canadian Marine Engineering Co. (S.L.P.) formerly Valleyfield Tool Manufacturing Co.. . . . .	37
Canadian Marine & Commercial Co.. . . . .	86
Canadian Maritime Co.. . . . .	72
Canadian National Carbon Co.. . . . .	122
Canadian National Institute for the Blind.. . . . .	138
Canadian Northern Realities.. . . . .	106
Canadian Nu-Fuel Co.. . . . .	61
Canadian Oriental Produce Co. (S.L.P.) changing name to Sterling Chocolate Co.. . . . .	30

	PAGE.
Canadian Proprietary Corporation.. . . .	77
Canadian Reduction & Mining Co.. . . .	18
Canadian Shovel and Tool Co.. . . .	5
Canadian Sprinkler Equipment Co.. . . .	36
Canadian Stationery Co. (The) (La Compagnie Canadienne de Papeterie).. . . .	78
Canadian Tie & Lumber Co.. . . .	70
Canadian Union Iron Mines Corp'n.. . . .	68
Canadian Utilities, Steel & Engineering.. . . .	12
Capreol-Hammer Lands.. . . .	97
Car-Bex Brick Co.. . . .	57
Catelli Co. (The C. H.) La Cie C. H. Catelli.. . . .	42
Catholic Army Huts.. . . .	78
Central Iron Works.. . . .	63
Century Coal & Coke Co. (re-incorporation).. . . .	115
Chambers, McQuigge & McCaffrey Co.. . . .	26
Charbonneau, Limitée (S.L.P.) formerly Les Fabriques Dignard.. . . .	33
Charcoal Supply Co. of Canada (S.L.P.) formerly "Quebec Charcoal Co.".. . . .	71
Chief Motor Co.. . . .	65
Chipman (Canada).. . . .	98
Chontales Mines.. . . .	130
Christian Community of Universal Brotherhood.. . . .	11
Christin (J) & Co.. . . .	88
Civilian Publishing Co.. . . .	121
Clark (Edward) & Sons.. . . .	88
Clark (J. F.).. . . .	35
Clemens Electrical Corp'n. of Canada.. . . .	35
Cloaks.. . . .	34
Coal Cutter Heater Co. (S.L.P.) formerly Universal Stove and Furnace Co.. . . .	55
Coal Sellers (as a Private Co.).. . . .	92
Code-Carkner.. . . .	67
Colborne Trading & Transporting Co.. . . .	104
Cole-Whitaker.. . . .	63
Colgate & Co.. . . .	45
Colonial Fastener Co.. . . .	13
Colonial Supplies.. . . .	10
Commercial Chambers Realty Co.. . . .	85
Commercial Grain Co.. . . .	28
Commonwealth Steamship Co. (as a Private Co.).. . . .	120
Como Realty Co.. . . .	78
Consolidated Equipment Co. (as a Private Co.).. . . .	131
Consumers Glass Co.. . . .	68
Consumers Metal Co. (S.L.P.).. . . .	94
Co-Operative Shipping Co.. . . .	100
Corporation Agencies (S.L.P.).. . . .	124
Corn Products Co.. . . .	126
Corriveau Advertising Service.. . . .	83
Cotter Brothers.. . . .	101
Cotton Threads (S.L.P.).. . . .	99
Crane.. . . .	122
Cross Press & Sign Co.. . . .	99
Currie (W. & F. P.) & Co.. . . .	136
Curry-Jansen.. . . .	50
Curry-Jansen (S.L.P.) changing name to Acco Chemical Co.. . . .	135

## D.

Dale Engineering.. . . .	24
Dalley (F. F.) Corporations (S.L.P.).. . . .	96
Dann Spring Insert.. . . .	42
Davignon (J. & P.).. . . .	8
Davies (William) (S.L.P.).. . . .	122
Davis-Durkin Corp'n. of Canada.. . . .	77
Decelles & Company.. . . .	8
Deery (John J.) Co.. . . .	139
Denis Advertising Signs.. . . .	51
Diener Gas and Manufacturing Co.. . . .	60
Divinhood Company of Canada (as a Private Co.).. . . .	129
Dominion Assets.. . . .	74
Dominion Battery Co. (The).. . . .	68
Dominion Bottle Co.. . . .	34
Dominion Bonded Legal Service.. . . .	43
Dominion Carriage Co.. . . .	49
Dominion Farm Agency.. . . .	121
Dominion Farm Holders.. . . .	41

## SESSIONAL PAPER No. 29

	PAGE
Dominion Foundries and Steel.. . . .	20
Dominion Insurance Agencies.. . . .	89
Dominion Lamp Co. (as a Private Co.).. . . .	135
Dominion Loose Leaf Co.. . . .	95
Dominion Mercantile Marine Corp'n.. . . .	77
Dominion Metallurgical Co.. . . .	103
Dominion Mill Stock Co.. . . .	137
Dominion Molybdenite Co.. . . .	50
Dominion Steel Products Co. (S.L.P.).. . . .	106
Douglas Bremner & Co.. . . .	96
Dress Fabrics.. . . .	18
Dr. Strangard's Medicine Co.. . . .	116
Drummond Shirt.. . . .	54
Duchesneau Duchesneau & Cie (S.L.P.) changing name to "Duchesneau".. . . .	92
Duchesneau (S.L.P.) formerly "Duchesneau Duchesneau & Cie".. . . .	92
Dunneagen Oil & Gas Co.. . . .	26

**E.**

Eagle Smelting & Refining Works.. . . .	86
Eastern Chemical Co. (re incorporation).. . . .	89
Eastern Distributors.. . . .	36
Eastern Equipment Co.. . . .	66
Eastern Investment & Land Co.. . . .	38
Eastern Machinery Co. Ltd. of Montreal (S.L.P.).. . . .	45
Edouard Ruel.. . . .	135
Edward Clark & Sons.. . . .	88
Edwin S. Woods & Co.. . . .	24
Electrical Appliances.. . . .	21
Electric Smelting Co. of Brantford.. . . .	94
Electric Steel & Engineering.. . . .	34
Eldridge Motors Co.. . . .	17
Ely Neckwear Co.. . . .	126
Empey (W. F.) Co.. . . .	123
Empire Cream Separator Co. of Canada (S.L.P.).. . . .	108
Empire Stove & Furnace Co.. . . .	48
Engholm & Partners.. . . .	41
Engineering and Machine Works of Canada.. . . .	109
Enterprise Cattle Co.. . . .	81
Equipment Investment Co. of Canada.. . . .	14
Eugene F. Philipps Electrical Works (S.L.P.) changing name to "Phillips".. . . .	91
Eugene F. Philipps Electrical Works (re-incorporation).. . . .	92
Evans (John R.) Leather Co.. . . .	57
Excelsior Hats.. . . .	90

**F.**

F. A. Fish Coal Co.. . . .	129
F. F. Dalley Corporations (S.L.P.).. . . .	96
F. Schnauffer & Sons.. . . .	32
F. X. Truck & Auto Co. of Canada.. . . .	5
F. Tabah & Brothers.. . . .	15
Fabri-Cord Tire Co. of Canada.. . . .	31
Falconbridge Lands.. . . .	125
Farmers Club Grain Co.. . . .	59
Farmers Supply Co.. . . .	38
Fashion Hat Manufacturing Co.. . . .	94
Federal Coals.. . . .	29
Felsen-Bernzweig Co. (S.L.P.) formerly Felsen Co.. . . .	80
Felsen Co. (S.L.P.) name changed to Felsen-Bernzweig Co.. . . .	80
Fendal.. . . .	88
First National Exhibitors Circuit of Canada.. . . .	136
Fish (F. A.) Coal Co.. . . .	129
Flax Harvester Co.. . . .	120
Fleming (C. E.) Tie & Lumber Co.. . . .	62
Fleming-Dupuis Supply Co. (S.L.P.) changing name to "The Thos. Fleming Co.".. . . .	135
Fleming, (Thos.) Co. (S.L.P.) formerly Fleming-Dupuis Supply Co.. . . .	135
Forbes Corporation.. . . .	132
Fortier (J. M.).. . . .	132
Forwarders (re-incorporation).. . . .	65
Foss (The Geo. F.) Machinery & Supply Co.. . . .	123
Foundation Co. of British Columbia.. . . .	29
Franklin Railway Supply Co. of Canada (as a Private Co.).. . . .	114
Fraser, Brace & Clarke (as a Private Co.).. . . .	85



9 GEORGE V, A. 1919

	PAGE
Fraser Companies.. . . .	33
Freeburn Coal Co.. . . .	92
Fried, Grills Hat Co.. . . .	7
Frontier Lumber Co.. . . .	117
Frothingham and Workman.. . . .	95
Fruit Machinery Co.. . . .	53
Furuya & Nishimura.. . . .	31

**G.**

G. H. Randall Co. (S.L.P.).. . . .	16
G. T. Armstrong & Sons.. . . .	113
Gas Processes.. . . .	42
Gas Processes (re-incorporation).. . . .	111
Gault Brothers Co. (S.L.P.) formerly "The Gault Brothers Co.".. . . .	61
Gault Brothers Co. (The) S.L.P. changing name to "Gault Brothers Co.".. . . .	61
Gauvin, (J. A. E.).. . . .	101
Gauvin, (J. A. E.) Pharmacie J. A. E. Gauvin Drug Store.. . . .	101
Gauvreau, Beaudry.. . . .	84
General Automobile Equipment.. . . .	41
General Mining and Exploration Co.. . . .	33
Geo. F. Foss Machinery & Supply Co.. . . .	123
George Hall Co. of Canada.. . . .	125
Gillespie Elevator Co.. . . .	83
Gillette Safety Razor Co. of Canada.. . . .	79
Girouard.. . . .	23
Giscome Lumber Co.. . . .	7
Glenbrooke.. . . .	46
Globe Engineering Co.. . . .	37
Globe Shoe.. . . .	9
Glovers Craft.. . . .	116
Goderich Drydock & Shipbuilding Co.. . . .	22
Goldfine and Chananie.. . . .	86
Gold Grain Co.. . . .	84
Gold Medal Broom and Brush Co.. . . .	70
Gold North West Mining Co.. . . .	109
Goldwyn Pictures.. . . .	35
Gordon Ironsides & Fares Packers.. . . .	138
Gosselin (Jos.).. . . .	11
Grahams.. . . .	47
Grand Beach and Balsam Bay Summer Resorts.. . . .	62
Gray (H.) and Co.. . . .	100
Gray Rocks Inn.. . . .	51
Great Lakes Steel Corporation.. . . .	91
Great West Coal Co.. . . .	99
Great West Electric Co.. . . .	134
Great West Tractor Co.. . . .	65
Greenberg, (Albert).. . . .	101
Green's Economizer.. . . .	103
Guelph Carpet & Worsted Spinning Mills.. . . .	27
Gunn, Richards & Co. (S.L.P.) changing name to Gunn, Richards.. . . .	28
Gunn, Richards (S.L.P.) formerly Gunn, Richards & Co.. . . .	28

**H.**

Hagar & Peetigrew.. . . .	114
Halifax Shipbuilding Co.. . . .	29
Hall Brothers.. . . .	39
Hall, Dent, Canada.. . . .	134
Hall (George) Coal Co. of Canada.. . . .	125
Hamilton Cotton Co.. . . .	21
Harbison-Walker Refractories Co. of Canada.. . . .	137
Harold F. Ritchie & Co.. . . .	61
Harrington Pick & Tool Co.. . . .	80
Harris Tie & Timber Co. (The).. . . .	62
Harroun Motors Corporation Co.. . . .	6
Harvard Land Co.. . . .	7
Hatfield & Scott Co.. . . .	107
Hazelton Gold, Silver and Lead Mining Co.. . . .	13
Heating Specialty Co.. . . .	73
Herbert Morris Crane & Hoist Co. (S.L.P.).. . . .	118
H. Gray and Co.. . . .	100
Hollander Fur Dyeing Co.. . . .	81
Home Cigar Co.. . . .	79

SESSIONAL PAPER No. 29

	PAGE
Hooton Chocolate Co. (S.L.P.)	40
House of Style (Maison du Style)	49
Hoyle Industrial Co.	65
Hudson Bay Knitting Co.	30
Humphreys' Glass	56
Hunt Brothers	54
Hydraulic Machinery Co.	14

I.

Ice Manufacturing Co. (S.L.P.)	6
Imperial Oil	95
Imperial Writing Machine Co. (S.L.P.)	134
Industrial Bureau of Canada—Bureau Industriel du Canada	75
Industrial Bureau of Canada (S.L.P.)	85
International Business Machines Co.	89
International de Lavaud Manufacturing Corp'n.	128
International Engineering Works (S.L.P.) changing name to "Robb Engineering Works"	103
International Equipment Co.	5
International Exchange	133
International Nickel Co. of Canada (S.L.P.)	138
International Ore Corporation	102
International Securities Investment Corp'n.	96
Interocean Transportation Co. (as a Private Co.)	133
Irtysn Makaym Corp'n.	58
Irving (J. D.)	55

J.

J. A. E. Gauvin	100
J. A. E. Gauvin Pharmacie—J. A. E. Gauvin Drug Store	100
J. A. Lomme & Compagnie	134
J. B. Watson Furniture Co.	119
J. D. Irving	55
J. F. Clark	34
J. M. Fortier	132
J. R. Walker & Co.	61
J. S. Mitchell & Co.	84
J. W. Jacobs (as a Private Co.)	133
J. W. Scales (S.L.P.) changing name to Scales & Roberts	48
J. Cadieux Co. (La Compagnie J. Cadieux)	112
J. Christin & Co.	85
J. Wiener & Son	32
J. & P. Davignon Ltd.—J. & P. Davignon	8
J. A. T. Bell	93
Jacobs (J. W.)	133
Jackson Co.	127
Jardine (A. B.) & Co.	39
Jas. A. Ogilvy's	87
Joe. Lowe Co.	90
John J. Deery Co. (as a Private Co.)	139
John R. Evans Leather Co.	57
John W. Ranney Co.	50
Johnson (B. J.) Soap Co. (S.L.P.) changing name to Palmolive Co. of Canada	29
Johnson & Shardlow	119
Jos. Gosselin	11
Junkins (Sydney E.) Co.	48

K.

Kamloops Sawmills	15
Kander Paper Stock Co.	83
Ker-Carb	80
King's Express Co.	78
King Shoe Co.	92
Knight Metal Products	123

L.

Laboratoire Nadeau—Nadeau Laboratory	107
La Chaussure Nationale (National Shoe Co.)	20
La Cie C. H. Catelli (C. H. Catelli Co.)	42
La Compagnie à Bois Bedard	138

	PAGE
La Compagnie Canadienne de Papeterie—The Canadian Stationery Co. . . . .	78
La Compagnie D'Eclairage de Yamachiche . . . . .	55
La Compagnie de Clôtures Métalliques Page du Canada—Page Wire Fence Co. of Canada . . . . .	108
La Compagnie de Commerce Universel des Produits Canadienne—The Universal Trade of Canadian Products Co. . . . .	70
La Compagnie de Machinerie de Warwick—The Warwick Machinery Co. . . . .	67
La Compagnie D'Engin Turbine "Revolution" . . . . .	82
La Compagnie Dorchester . . . . .	46
La Compagnie de Varennes . . . . .	8
La Compagnie Industrielle de Varennes . . . . .	112
La Compagnie J. Cadieux (J. Cadieux Co.) . . . . .	122
La Fabrique de Bois Laval . . . . .	117
La Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises . . . . .	58
L'Agricole-Chambly . . . . .	105
Laidlaw (R.) Lumber Co. . . . .	9
Laing Produce & Storage Co. . . . .	12
La Reina Mineral and Soda Water . . . . .	130
Larose (T. C.) Co. . . . .	41
La Société d'Organisation . . . . .	86
Laval Chemical Co. . . . .	77
Laval Industrielle . . . . .	24
Lawrence (W. J.) Floral Co. . . . .	42
Leather Products . . . . .	83
Le Berger . . . . .	48
Le Club des Dix Lacs . . . . .	17
Leddy-McFarlane . . . . .	138
Lee Coal Co. . . . .	76
Lee Puncture-Proof Tire Co. of Canada . . . . .	131
Leitch Anderson Grain Co. . . . .	3
Leonard Fisheries . . . . .	113
Leonard Steam Trawlers . . . . .	121
Leonard Tractor Co. of Canada . . . . .	33
Les Fabriques Dignard (S.L.P.) changing name to Charbonneau . . . . .	122
Levesons . . . . .	19
Liberty Manufacturing Co. . . . .	25
Lillian Shoe Co. . . . .	44
Limoges . . . . .	66
L'Intermediaire . . . . .	25
Liquid Carbonic Co. . . . .	124
Lister (R. A.) and Co. (Canada) (as a Private Co.) . . . . .	35
Little (Arthur D.) (S.L.P.) . . . . .	44
Log Supply Co. . . . .	134
Lomme (J. A.) & Compagnie . . . . .	126
Loomis-Dakin Construction Co. . . . .	90
Lowe (Joe.) Co. . . . .	136
Lumber Supply Co. . . . .	54
Lundy Scott . . . . .	48
Lyall (William) Shipbuilding Co. . . . .	38
Lynn Rubber Manufacturing Co. of Canada . . . . .	28
Lyons Wine & Spirit Co. . . . .	72
MacDonald Consolidated (S.L.P.) formerly MacDonald-Cooper . . . . .	72
MacDonald-Cooper (S.L.P.) changing name to MacDonald Consolidated . . . . .	49
MacKinnon Steel Co. . . . .	46
MacKintosh Rubber Co. of Canada, formerly Maple Leaf Tires (S.L.P.) . . . . .	30
MacMillan (W.) Co. . . . .	64
McArthur-Irwin (S.L.P.) . . . . .	28
McAuliffe, Davis Lumber Co. (re-incorp'n.) . . . . .	36
McDonald Detective Agency . . . . .	67
McGaw-Dwyer . . . . .	59
McGillivray Creek Coal & Coke Co. . . . .	102
McKinnon-Columbus Chain . . . . .	60
McKinnon Industries . . . . .	117
McNeil Lumber Co. . . . .	

## M.

M. J. O'Brien . . . . .	69
Maison du Style (House of Style) . . . . .	49
Majestic Electric Supplies . . . . .	107
Mannesmann Tube Co. . . . .	127
Manitoba Grain Co. . . . .	13
Manitoba Steel and Iron Co. . . . .	111
Maple Leaf Tires (S.L.P.) changing name to MacKintosh Rubber Co. of Canada . . . . .	46
Marine Navigation Co. of Canada (S.L.P.) . . . . .	85

SESSIONAL PAPER No. 29

	PAGE
Maritime Electric Co. . . . .	39
Maritime Wrecking & Salvage Co. . . . .	104
Marshall (R. W.) . . . . .	93
Marson (S. W.) Co. . . . .	86
Martin Dome Hook Co. (as a Private Co.) . . . . .	128
Matthews-Horton . . . . .	45
Mason Regulator and Engineering Co. . . . .	4
Mayer & Carpenter (as a Private Co.) . . . . .	130
Mayer & Lage (as a Private Co.) . . . . .	130
Mechanical Salesman . . . . .	3
Mechanics' Purchasing Agency . . . . .	29
Mediterranean Co. (The) . . . . .	3
Mercantile Marine Agencies of Canada . . . . .	93
Merchants Purchasing Association . . . . .	135
Meredith (Robert) & Co. . . . .	34
Messervey's . . . . .	6
Middlesex Furniture Co. . . . .	52
Midland Shipbuilding Co. . . . .	54
Mitchell (J. S.) & Co. . . . .	84
Modern Paper Box Co. . . . .	43
Monarch Tractors . . . . .	112
Montreal Carriage Leather Co. of St. Henri (S.L.P.) changing name to "Montreal Leather Co." . . . .	36
Montreal Fruit Exchange . . . . .	83
Montreal Leather Co. (S.L.P.) formerly Montreal Carriage Leather Co. of St. Henri . . . . .	36
Montreal Machine Shop . . . . .	50
Montreal Shipbuilders . . . . .	71
Morin Packing Co. . . . .	63
Morris Michaels . . . . .	47
Motor Products Corp'n . . . . .	40
Mount Royal Milling & Mfg. Co. . . . .	76
Mundas Margerine Co. of Canada . . . . .	90
Munn & Boulet (S.L.P.) formerly Boulet & Munn . . . . .	110

N.

Nadeau Laboratory (Laboratoire Nadeau) . . . . .	107
Nash Motor Sales . . . . .	77
Nat Bell Liquors . . . . .	102
National Grocers . . . . .	104
National Shoe Co. (La Chaussure Nationale) . . . . .	20
Navy League of Canada . . . . .	138
New Manufacturing Co. . . . .	44
Newell Manufacturing Co. . . . .	91
Nichols Chemical Co. (S.L.P.) . . . . .	33
Nicu Steel Corp. . . . .	42
Nominique Pulp & Lumber Co. . . . .	10
Normandy Tire and Rubber Co. (The) . . . . .	53
North American Detective Agency of Canada (The) . . . . .	52
Northern Central Coal Co. . . . .	73
Northern Products . . . . .	47
Northwest Co. . . . .	35
Norton Carbon Paper Co. . . . .	124

O.

O'Brien (M. J.) . . . . .	69
Ocean Shoe Co. . . . .	79
O'Connors . . . . .	90
Ogdensburg Coal & Towing Co. . . . .	80
Ogilvy's (Jas. A.) . . . . .	87
Ohio Tucc Vacuum Cleaner Co. . . . .	97
Oldham Farm . . . . .	125
Ontario and Pittsburg Coal Co. . . . .	100
Ontario Western Mining Co. . . . .	4
Ottawa Paper Box Co. . . . .	87
Oxford Securities Corp'n . . . . .	120

P.

Pacific Dairies . . . . .	17
Pacific Mining and Manufacturing Co. . . . .	51
Pacific Shipbuilding Co. . . . .	20
Page Wire Fence Co. of Canada—La Compagnie de Clôtures Métalliques du Canada . . . . .	108



9 GEORGE V, A. 1919

Palmolive Co. of Canada (S.L.P.) formerly B. J. Johnson Soap Co.	29
Paper	5
Parisian Products Co. (S.L.P.)	19
Parker Pulpwood & Timber Co. (The)	54
Parke & Parke	59
Parkhill Manufacturing Co. (S.L.P.) changing name to Alaska Bedding of Montreal	114
Parship River Gold Dredging Co.	18
Paterson Manufacturing Co. (S.L.P.) changing name to "The Barrett Co."	57
Paul (Walter)	111
Peace River Trading Co.	4
Penn. Coal & Transportation Co.	34
Peerless Cereal Mills	25
Peerless Jewellery Co.	132
Perfect Fit Co.	89
Perfection Counter	41
Peribonka Co.	39
Phillips (Eugene F.) Electrical Works	92
"Phillips" (S.L.P.) formerly Eugene F. Phillips Electrical Works	91
Phillips Steel & Wire Co.	125
Phonola Co. of Canada	26
Pickering Sand and Gravel Co.	58
Pinto Collieries	110
Point St. Charles Hay Co.	119
Port aux Quilles Lumber Co.	108
Port aux Quilles Lumber Co. (S.L.P.)	11
Port Nelson Fish Co.	69
Potato Products Co. (The)	69
Power Development Co.	37
Prairie Chemical Co.	16
Predigest Food Co.	112
Pressed Metals Co. of Canada	33
Prisoners of War Society (The)	116
Producers Dairy	100
Pulp and Paper Securities	131
Pyrene Manufacturing Co. of Canada	104

## Q.

Quebec Charcoal Co.	49
Quebec Charcoal Co. (S.L.P.) changing name to Charcoal Supply of Quebec	71
Quebec Investments	55
Quinte Fuel, Dock & Supply Co.	21

## R.

R. A. Lister and Co. (Canada)	124
R. Laidlaw Lumber Co.	105
R. W. Marshall	93
Railway and Power Engineering Corp'n	72
Randall (G. H.) (S.L.P.)	16
Ranney (John W.) Co.	50
Raymond & Payette (S.L.P.) formerly St. Germain & Raymond	52
Readé Construction Co.	23
Ready's (S.L.P.) formerly Ready's Breweries	18
Ready's Breweries (S.L.P.) changing name to "Ready's"	18
Red Seal Service Co.	49
Regal Cutlery Co.	96
Regina Shoe Co. (S.L.P.)	42
Reid Bros. of Canada	122
Rein Drive Tractors	23
Reid Towing & Wrecking Co.	20
Relief Work for the Victims of the War in Belgium	114
Renfrew Refrigerator Co.	34
Representatives	23
Richelieu Quarry	10
Rideau Steamboat Co.	8
Ritchie (Harold F.) & Co.	61
Robb Engineering Works (S.L.P.) formerly "International Engineering Works"	103
Robert Meredith & Co.	34
Robinson Connector Co. of Canada	130
Robinson's Clothes Shops (as a Private Co.)	131
Rob Roy Mills	118
Rolph Clark Stone	53
Roy Shoe	16
Ruel (Edouard)	135

## SESSIONAL PAPER No. 29

	PAGE
Russell-Murray Cocoa Mills.. . . . .	90
Russo-Canadian Development Corp'n.. . . . .	24
Russo-Canadian Development Corp'n. (S.L.P.).. . . . .	94
Ruthenian Farmer's Elevator Co.. . . . .	25

## S.

S. & F. Motors Corporation.. . . . .	50
S. W. Marson Co.. . . . .	86
Safe on Sea.. . . . .	74
Sanche & Leblanc.. . . . .	15
Sanford's (re-incorporation).. . . . .	64
Saskatchewan Exploration & Development Co.. . . . .	27
Saskatchewan Exploration & Development Co. (S.L.P.).. . . . .	120
Scales (J. W.) (S.L.P.) changing name to Scales & Roberts.. . . . .	48
Scales & Roberts (S.L.P.) formerly J. W. Scales.. . . . .	48
Schnauffer (F.) & Sons.. . . . .	32
Scottish Canadian Magnesite Co. (S.L.P.) formerly "Canadian American Corp'n".. . . . .	64
Seagrave (W. E.) Co.. . . . .	4
Sessenwein Bros.. . . . .	109
Shale Brick Co. of Canada.. . . . .	115
Shaw Grenades.. . . . .	60
Sherbrooke Machinery Co. (S.L.P.).. . . . .	95
Shermans Fish Sterilizing Co.. . . . .	30
Shipbuilders Corp'n.. . . . .	23
Sino-North American Co.. . . . .	72
Sisman (T.) Shoe Co.. . . . .	122
Slabosky & Bernzweig (S.L.P.) changing name to "Slabosky, Meiselman".. . . . .	20
Slabosky, Meiselman (S.L.P.) formerly Slabosky & Bernzweig.. . . . .	20
Slater & Bernard.. . . . .	36
Slingsby Manufacturing Co. (S.L.P.).. . . . .	87
Smart-Woods (S.L.P.) changing name to "Woods Manufacturing Co.".. . . . .	125
Smelters.. . . . .	7
Smith Patterson Co. (S.L.P.).. . . . .	138
Sorel Shipbuilding & Coal Co. (S.L.P.) changing name to "Tidewater Shipbuilders".. . . . .	114
Southam Press (S.L.P.).. . . . .	121
Sparks Brothers (S.L.P.) changing name to Sparks-Harrison.. . . . .	138
Sparks-Harrison (S.L.P.) formerly "Sparks Brothers".. . . . .	138
Specialty Paper Bag Co.. . . . .	125
Standard Factory of Canada (The).. . . . .	9
Standard Machinery & Supplies.. . . . .	15
Standard Molybdenite Co. (The).. . . . .	66
Stanfords (Re-incorporation).. . . . .	64
Stanley Market.. . . . .	28
Star Shoe Co.. . . . .	82
Steel Lockers.. . . . .	14
St. Denis Corporation.. . . . .	56
Sterling Chocolate Co. (S.L.P.) formerly Canadian Oriental Produce Co.. . . . .	30
Sterling Imports (The).. . . . .	105
Sterling Textile.. . . . .	6
St. Germain & Raymond (S.L.P.) changing name to Raymond & Payette.. . . . .	52
St. Germain & Fraas.. . . . .	106
St. Lawrence Shipbuilding & Steel Co.. . . . .	102
St. Laurent Garment.. . . . .	59
Stopglare.. . . . .	60
Stopglare Sales Co.. . . . .	73
Strandgard's (Dr.) Medicine Co.. . . . .	116
Stratford Glove Makers (The).. . . . .	51
Structural Steel Co.. . . . .	103
Suburban Water Co.. . . . .	111
Sugar Products.. . . . .	22
Sullivan-Hall Shipping Co.. . . . .	113
Superior Liquor Co.. . . . .	102
Swift Canadian Co. (S.L.P.).. . . . .	72
Sydney E. Junkins Co.. . . . .	48

## T.

T. C. Larose.. . . . .	130
T. Sisman Shoe Co. (The).. . . . .	122
Tabah & Brothers, (F.).. . . . .	15
Tallman Brass & Metal.. . . . .	136
Techno Chemicals (Produits-Techno-Chimiques).. . . . .	43
Terminal Grain Co.. . . . .	14

	PAGE
Terminal Land & Investments.. . . . .	55
Tetrault Shoe Mfg. Co.. . . . .	57
Themelis Bros. Co.. . . . .	19
Thermokept.. . . . .	82
Thermokept (S.L.P.).. . . . .	96
Thomas Warren Knitting Co.. . . . .	37
Three-Rivers Shipyards (The).. . . . .	53
Three Star Silver Mines.. . . . .	103
Thornton Rubber Co.. . . . .	110
Thos. Fleming Co. (S.L.P.) formerly Fleming-Dupuis Supply Co.. . . . .	135
Thurston-Flavelle.. . . . .	62
Tidewater Shipbuilders (S.L.P.) formerly "Sorel Shipbuilding & Coal Co.. . . . .	114
Tolland Manufacturing Co. (as a Private Co.).. . . . .	126
Tonsmore Truck Co.. . . . .	61
Toronto Carpet Manufacturing Co.. . . . .	27
Toronto Coal & Dock Co.. . . . .	52
Toronto Hardware Manufacturing Co.. . . . .	98
Torrington Co. (The).. . . . .	100
Transparent Rubber Goods Co. (The).. . . . .	74
Trenton Cooperage Mills.. . . . .	134
Triangle Film Service.. . . . .	51
Truck (F. X.) & Auto Company of Canada.. . . . .	5
Turnbull Electro Metals.. . . . .	13
Turcot.. . . . .	59

## U.

Ucan Specialties (of Canada).. . . . .	70
Underhill Coal and Coke.. . . . .	83
Underwriters' Survey Bureau.. . . . .	76
Unilectric Co. of Canada.. . . . .	139
Union Box and Shook Mills.. . . . .	80
Union Carbide Co. of Canada (S.L.P.).. . . . .	19
Union Chrome Co.. . . . .	123
Union Collieries.. . . . .	98
United Brush Co. of Canada.. . . . .	33
United Publishers of Canada.. . . . .	45
United States Coal Corporation.. . . . .	63
United Supplies.. . . . .	129
Universal Commission Co.. . . . .	69
Universal Stove and Furnace Co. (S.L.P.) changing name to Coal-Cutter Heater Co.. . . . .	55
Universal Trade of Canadian Products Co.—La Compagnie de Commerce Universel des Produits Canadien.. . . . .	70
Urban Lands (S.L.P.).. . . . .	46
Utility Securities and Realities.. . . . .	100

## V.

Valleyfield Tool Manufacturing Co.. . . . .	9
Valleyfield Tool Manufacturing Co. (S.L.P.) changing name to Canadian Marine Engineering Co.. . . . .	37
Vanderhoof, Scott and Co. (S.L.P.).. . . . .	98
Veneers & Panels.. . . . .	58
Villa Bros. of Canton.. . . . .	75
Villa Bros. of Japan.. . . . .	75
Villa Bros. of Shanghai.. . . . .	74
Vineland Cannery.. . . . .	81
Vulcan Knitting Mills of Canada.. . . . .	27

## W.

Waddell's.. . . . .	115
Walker (J. R.) & Co.. . . . .	61
Wallace Sandstone Quarries (S.L.P.).. . . . .	94
Walsh's.. . . . .	87
Walter Paul.. . . . .	111
Waltham Watch Co.. . . . .	132
Warren Collieries.. . . . .	68
Warren (Thomas) Knitting Co.. . . . .	37
Warwick Machine Co. (The) (La Compagnie de Machinerie de Warwick).. . . . .	67
Watson (J. B.) Furniture Co.. . . . .	119
Wedgerite Piston Ring Co.. . . . .	91
Welch Co. (S.L.P.) (The).. . . . .	88
Welland Shipbuilding Co.. . . . .	10

## SESSIONAL PAPER No. 29

	PAGE
W. E. Seagrave Co. . . . .	4
Western Canada Cattle Producers. . . . .	32
Western Canada Farming Co. . . . .	30
Western Terminal Elevator Co. (S.L.P.) . . . . .	65
W. F. Empey Co. (The) . . . . .	123
W. G. Wood. . . . .	71
Wheel & Foundry Co. . . . .	22
Wheeler Safety First Life Belt and Fireproofing Co. . . . .	64
Wholesale Lumber Dealers Association Incorporated. . . . .	107
Weiner (J) & Son. . . . .	32
William Brodie (as a Private Co.) . . . . .	115
William Davis Co. . . . .	122
William Lyall Shipbuilding Co. . . . .	48
Williams Brokerage Co. . . . .	39
Williams & Wilson (as a Private Co.) . . . . .	124
Wilson Carbon Paper Co. . . . .	12
Wilson Carbon Paper Co. (S.L.P.) changing name to Budge Carbon Paper Manu- facturing Co. . . . .	12
Winnipeg Sales Book Co. (The) . . . . .	56
Wintering Hills Stock-Raising Co. . . . .	31
W. J. Lawrence Floral Co. . . . .	24
W. MacMillan Co. . . . .	30
Wod Mop Co. . . . .	88
Wolvins. . . . .	105
Women's Attire. . . . .	56
Wood Molybdenite Co. . . . .	109
Woods (Edwin S.) & Co. . . . .	24
Woods Manufacturing Co. (S.L.P.) formerly Smart-Woods. . . . .	125
Woodstock Cotton Spinning Co. . . . .	79
Wood (W. G.) . . . . .	71
Wood, Weiller & McCarthy. . . . .	133
W. T. C. Boyd Co. . . . .	40
W. & F. P. Currie & Co. . . . .	136





## COMMISSIONS TO PUBLIC OFFICERS.

LIST OF PUBLIC OFFICERS to whom Commissions have been issued from April 1, 1917, to March 31, 1918.

Name.	Office or Appointment.	Date.	When Gazetted.
Armstrong, William Henry...	Commissioner to investigate and report upon the nature and causes of unrest among employees of the Consolidated Mining & Smelting Co. of Trail, B.C.	Nov. 27, 1917...	Dec. 8, 1917.
Archambeault, Hon. Sir Herace	Administrator of the Government of Province of Quebec.	Feb. 7, 1918....	Feb. 9, 1918.
Blain, Thomas Joseph.....	Judge of District Court of the District of Melville, in the Province of Saskatchewan.	Sept. 15, 1917...	Sept. 22, 1917.
Burrell, Martin.....	Secretary of State and Minister of Mines of Canada.	Oct. 12, 1917...	Oct. 20, 1917.
Ballantyne, Charles Colquhoun	Minister of Marine and Fisheries and Naval Service.	Oct. 13, 1917...	Oct. 20, 1917.
Bonnycastle, Angus Lorne...	A Judge of County Court, Dauphin Judicial District, Manitoba.	Nov. 13, 1917...	Nov. 24, 1917.
Blyth, Alexander.....	A Commissioner to administer oath of allegiance, etc., <i>per dedimus potestatem</i> .	Dec. 11, 1917...	Feb. 16, 1918.
Borden, Sir Robert Laird....	Secretary of State for External Affairs.	Oct. 13, 1917...	
Bigelow, Henry Veeder.....	Judge of Court of King's Bench for Saskatchewan.	Mar. 2, 1918....	Mar. 2, 1918.
Bowie, Major William Henry..	Commissioner to administer the oath of allegiance to Members elected to the House of Commons <i>per dedimus potestatem</i> .	Mar. 5, 1918...	Mar. 16, 1918.
Beauchesne, K.C., Arthur....	Commissioner to administer the oath of allegiance to Members elected to the House of Commons <i>per dedimus potestatem</i> .	Mar. 5, 1918....	Mar. 16, 1918.
Chisholm, et al., Hon. Joseph Andrew.	Commissioners to inquire into and report upon the unrest in the mining industry carried on by the Dominion Coal Co., Ltd., in the Province of Nova Scotia, and the nature and the cause thereof.	April 19, 1917..	April 18, 1917.
Chisholm, et al., Hon. Joseph Andrew.	Commissioners to conduct an inquiry into unrest in mining industry carried on by Dominion Coal Co., Ltd., and to include similar inquiries in respect of other collieries in Nova Scotia.	May 5, 1917...	
Coderre, Oscar.....	Commissioner to investigate into the sufficiency of a petition of electors of the City of Quebec, P. Q., <i>re</i> bringing into force Part II of the Canada Temperance Act.	July 26, 1917....	Aug. 4, 1917.
Cooman, Thomas J.....	Commissioner to investigate and report upon the charges against Daniel J. Kearney (Inland Revenue Dept.)	Dec. 17, 1917...	Dec. 29, 1917.
Cayley, Hugh St. Quintin....	Judge of the County Court, County of Vancouver, in the Province of British Columbia.	Sept. 17, 1917...	Sept. 22, 1917.
Cayley, Hugh St. Quintin....	Local Judge of the Supreme Court of British Columbia.	Sept. 17, 1917...	Sept. 22, 1917.
Carvell, Frank Broadstreet...	Minister of Public Works of Canada.	Oct. 13, 1917...	Oct. 20, 1917.
Crerar, Thomas Alexander....	Minister of Agriculture of Canada.	Oct. 12, 1917...	Oct. 20, 1917.
Calder, James Alexander....	Minister of Immigration and Colonization.	Oct. 12, 1917...	Nov. 3, 1917.

9. GEORGE V, A. 1919

LIST OF PUBLIC OFFICERS to whom Commissions have been issued from April 1, 1917,  
to March 31, 1918—*Continued.*

Name.	Office or Appointment.	Date.	When Gazetted.
Durnford, Charles .....	Commissioner to take and administer oaths under the Naturalization Act, Chap. 77 R.S.C., 1906.	April 16, 1917...	April 21, 1917.
Drayton, Kt., Sir Henry Lumley.	Commissioner to investigate into and report upon the matter of exportation of electricity.	Sept. 11, 1917...	Oct. 6, 1917.
Duff, Hon. Lyman Poore. ...	Deputy Governor General of Canada...	Aug. 27, 1917...	Sept. 1, 1917.
Dixon, Thomas. ....	Deputy Judge of County Court of Bruce, Ont.	Oct. 3, 1917...	Oct. 6, 1917.
Eline, Charles T. ....	Commissioner to take and administer oaths under the Naturalization Act, Chap. 77 R.S.C., 1906.	April 16, 1917...	April 21, 1917.
Evans, et al., William Sanford.	Commissioner to investigate certain matters <i>re</i> Fishing & Canning Industries in District No. 2, B.C.	July 2, 1917...	July 7, 1917.
Eberts, K. C., David MacEwan	A Puisne Judge of the Court of Appeal in the Province of British Columbia with the style and title of Justice of Appeal.	May 1, 1917...	May 5, 1917.
Elwood, Hon. Edward Lindsay	Judge of Court of Appeal for Saskatchewan with style and title of Judge of Appeal.	Mar. 2, 1918...	Mar. 2, 1918.
Embury, John Fletcher Leopold.	Judge of Court of King's Bench for Saskatchewan.	Mar. 2, 1918...	Mar. 2, 1918.
Fullerton, K. C., Charles Percy	Judge of Court of Appeal for the Province of Manitoba.	July 20, 1917...	July 28, 1917.
Fredea, Frank. ....	Fishery Officer at Chester, N.S. ....	Oct. 4, 1917...	Oct. 13, 1917.
Graham, William Morris. ...	Commissioner for the Department of Indian Affairs in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta.	Feb. 16, 1918...	Mar. 16, 1918.
Ganong, Gilbert White. ....	Lieut. Governor of the Province of New Brunswick.	June 29, 1917...	Oct. 13, 1917.
Guthrie, Hugh. ....	Solicitor General of Canada. ....	Oct. 5, 1917...	Oct. 13, 1917.
Gisborne, K. C., I. S. O., Francis Hernaman.	Commissioner to administer oath of Allegiance ( <i>per dedimus potestatem</i> ) to Members elected to the House of Commons.	Mar. 12, 1918...	Mar. 16, 1918.
Hagan, Sam. ....	Commissioner to administer oaths under the Naturalization Act, Chap. 77 R.S.C., 1906.	April 30, 1917	
Harrison, et al., Fred E. ....	Commissioners to investigate and report upon wholesale and retail cost of necessities of life in District 18 British Columbia and Alberta.	Aug. 25, 1917...	Sept. 8, 1917.
Harris, Lloyd. ....	Chairman of the Canadian War Mission in the United States of America.	Feb. 2, 1918...	Feb. 16, 1918.
Hayward, Gordon Henry. ....	A Junior Judge of the District Court of the Provisional Judicial District of Temiskaming, Ont.	May 16, 1917...	May 26, 1917.
Hayward, Gordon Henry. ....	Local Judge of the High Court Division of the Supreme Court of Ontario with style and title of Local Judge of the Supreme Court.	May 16, 1917...	May 26, 1917.
Hall, James McNairn. ....	Junior Judge of District Court, Judicial District of Algoma, Ont.	Oct. 4, 1917...	Oct. 13, 1917.
Hall, James McNairn. ....	Local Judge of High Court Division of Supreme Court of Ontario with style and title of Local Judge of Supreme Court.	Oct. 4, 1917...	Oct. 13, 1917.
Hazen., Hon. John Douglas. ...	Chief Justice of Appeal Division of Supreme Court of New Brunswick.	Nov. 6, 1917...	Nov. 10, 1917.
Hazen, et al., Hon. John Douglas.	Commissioners ( <i>per dedimus potestatem</i> ) to take and administer oaths within the Province of New Brunswick.	Nov. 7, 1917...	Nov. 17, 1917.
Hazen, Hon. John Douglas. ...	Local Judge in Admiralty of Exchequer Court, New Brunswick.	Nov. 9, 1917...	Nov. 24, 1917.
Hearn, Edward, James. ...	Junior Judge County Court, County of Waterloo, Ont.	Oct. 20, 1917...	Nov. 3, 1917.

## SESSIONAL PAPER No. 29

LIST OF PUBLIC OFFICERS to whom Commissions have been issued from April 1, 1917, to March 31, 1918—*Continued.*

Name.	Office or Appointment.	Date.	When Gazetted.
Hearn, Edward James .....	Local Judge High Court Division Supreme Court of Ontario with style and title of Local Judge of Supreme Court.	Oct. 20, 1917....	Nov. 3, 1917.
Harris, Hon. Robert Edward.	Chief Justice, Supreme Court of Nova Scotia.	Feb. 11, 1918....	Feb. 23, 1918.
Haultain, Sir Fred'k Wm. G..	Chief Justice, Court of Appeal for Saskatchewan with style and title of Chief Justice of Saskatchewan.	March 2, 1918....	March 2, 1918.
Idlington, Hon. John.....	Deputy Governor General of Canada...	July 2, 1917....	July 7, 1917.
Jarvis, William M.....	Commissioner to take and administer oaths under Naturalization Act, Chap. 77, R.S.C., 1906.	April 16, 1917....	April 21, 1917.
Kemp, Hon. Sir Albert Edward	Minister of Overseas Military Forces of Canada.	Oct. 12, 1917....	Oct. 20, 1917.
Lundy, John W.....	Commissioner to take and administer oaths under the Naturalization Act, Chap. 77, R.S.C., 1906.	April 16, 1917....	April 21, 1917.
Linden, Conrad.....	Commissioner to take and administer oaths under the Naturalization Act, Chap. 77, R.S.C., 1906.	April 30, 1917.	May 5, 1917.
Lewis, Edward Norman.....	Junior Judge of County Court for County of Huron, Ont.	Oct. 20, 1917....	Nov. 3, 1917.
Lewis, Edward Norman.....	Local Judge of High Court of Justice for Province of Ontario with style and title of Local Judge of the Supreme Court.	Oct. 20, 1917....	Nov. 3, 1917.
Lougheed, C.M.G., Sir James Alexander.	Minister of Soldiers' Civil Re-Establishment.	Feb. 21, 1918....	March 2, 1918.
Lamont, Hon. John Henderson	Judge of Court of Appeal for Saskatchewan with style and title of Judge of Appeal.	March 2, 1918....	March 2, 1918.
Michener, Frank.....	Commissioner to take and administer oaths under the Naturalization Act, Chap. 77, R.S.C., 1906.	April 16, 1917....	April 21, 1917.
Mathieson, Hon. J. A.....	Chief Justice of the Supreme Court of Judicature, in the Province of P.E.I.	June 13, 1917....	June 23, 1917.
Meighen, Arthur.....	Secretary of State of Canada and Minister of Mines.	Aug. 25, 1917....	Sept. 1, 1917.
Meighen, Arthur.....	Minister of Interior and Superintendent General of Indian Affairs.	Oct. 12, 1917....	Oct. 20, 1917.
Mewburn, Sydney Chilton...	Minister of Militia and Defence.....	Oct. 12, 1917....	Oct. 20, 1917.
Macdonald, James Alexander..	Administrator of the Govt. of Prov. of British Columbia from Dec. 10, 1917, to Jan. 10, 1918.	Dec. 8, 1917....	Dec. 15, 1917.
Macdonald, James Alexander..	Administrator of the Govt. of Prov. of B.C. from Jan. 10, 1918, to Jan. 25, 1918.	Jan. 8, 1918. ...	Jan. 19, 1918.
Mellish, K. C., Humphrey....	Puisné Judge of the Supreme Ct. of N.S.	Feb. 11, 1918....	Feb. 23, 1918.
Macdonald, Hector Y.....	Judge of Ct. of King's Bench for Sask..	Mar. 2, 1918....	Mar. 2, 1918.
McLeod, Kt., et al, Hon. Sir Ezekiel.	Comrs. to review, etc., evidence taken before Comr. Galt re Hon. Robert Rogers.	June 6, 1917....	June 6, 1917.
McCarthy, Hon. Maitland Stewart.	Comr. to investigate, report, upon differences concerning wages, between Municipal Corp. of City of Edmonton and its street railway employees.	Dec. 8, 1917....	Dec. 22, 1917.
McDonald, Peter.....	Dep. Judge of the County Court of the Co. of Oxford, in the Prov. of Ontario	June 26, 1917..	July 7, 1917.
McIntosh, Alexander Donald.	Judge of Dist. Court, Judicial Dist. of Battleford, Sask.	Oct. 12, 1917 ...	Sept. 8, 1917.
McNeil, Daniel.....	Judge of Co. Ct. Dist. No. 6, Prov. of N.S.	Sept. 17, 1917....	Oct. 20, 1917.
McLean, Ewan Hamilton.....	Junior Judge of Co. Ct. for Co. of Renfrew, Ont.	Oct. 13, 1917....	Oct. 20, 1917.
McLean, Ewan Hamilton.....	Local Judge of High Ct. Div. Sup. Ct. of Ontario.	Oct. 13, 1917....	Oct. 20, 1917.



9 GEORGE V, A. 1919

LIST OF PUBLIC OFFICERS to whom Commissions have been issued from April 1, 1917,  
to March 31, 1918—*Concluded*.

Name.	Office or Appointment.	Date.	When Gazetted.
McKay, James.	Judge of Ct. of King's Bench for Sask.	Mar. 2, 1918.	Mar. 2, 1918.
Newlands, Hon. Henry William	Judge of Appeal for Sask.	Mar. 2, 1918.	Mar. 2, 1918.
Northrup, William Barton.	Comr. to administer oath of allegiance ( <i>per decimus potestatem</i> ).	Mar. 11, 1918.	Mar. 16, 1918.
Northrup, William Barton.	Clerk of the House of Commons of Canada.	Mar. 11, 1918.	Mar. 16, 1918.
Pringle, K.C., Robert Aber- crombie.	Comr. to inquire into and report con- cerning the manufacture, sale, price and supply of newsprint paper, within Canada.	Apr. 16, 1917.	Apr. 21, 1917.
Pereira, F. Linwood Clinton.	Deputy of the Governor General for signing warrants, etc., etc.	June 13, 1917.	June 23, 1917.
Perley, Sir George Halsey . . . . .	High Commissioner for Canada . . . . .	Oct. 12, 1917.	Oct. 20, 1917.
Pugsley, Hon. William.	Lient. Governor of Prov. of N.B.	Nov. 6, 1917.	Nov. 10, 1917.
Rogers, <i>et al</i> , T. Sherman.	Members of the Halifax Relief Com- mission.	Jan. 22, 1918.	Feb. 2, 1918.
Ruggles, Henry Dwight.	Junior Judge of Co. Ct., Vancouver, B.C.	Sept. 17, 1917.	Sept. 22, 1917
Ruggles, Henry Dwight.	Local Judge of Supreme Ct. of B.C.	Sept. 17, 1917.	Sept. 22, 1917
Roche, Hon. William James.	Member of the Civil Service Commission	Oct. 15, 1917.	Oct. 13, 1917
Rowell, Newton Wesley.	President of the Privy Council for Canada.	Oct. 12, 1917 . .	Oct. 20, 1917
Reid, John Dowsley . . . . .	Minister of Railways and Canals of Canada.	Oct. 12, 1917.	Oct. 20, 1917
Reade, William McKay.	Judge of Co. Ct., Co. of Waterloo, Ont.	Oct. 20, 1917.	Nov. 3, 1917
Robichaud, Martin J.	A Fishery Officer at Shippigan, N.B.	Oct. 4, 1917.	Oct. 13, 1917
Stewart, Andrew L.	Comr. to take and administer oaths under the Nat. Act, Chap. 77. R.C.S., 1906.	April 16, 1917.	April 21, 1917
Stewart, William Snodgrass.	Local Judge in Admiralty of the Ex- chequer Court for the Prov. of P.E.I.	July 26, 1917.	Aug. 4, 1917
Sifton, Arthur Lewis.	Minister of Customs.	Oct. 12, 1917.	Oct. 20, 1917
Taylor, George Edward.	Judge of Ct. of King's Bench for Sask.	March 2, 1918.	March 2, 1918.
Webster, Barclay.	Judge of County Court of District 4, Counties of Kings, Hants and Col- chester, in the Province of Nova Scotia.	Sept. 5, 1917.	Sept. 8, 1917

SESSIONAL PAPER No. 29

# REPORT OF NATURALIZATION BRANCH, DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE.

OTTAWA, April, 1918.

SIR,—I have the honour to submit for your information a statement of the work of the Naturalization Branch of the Department of the Secretary of State for the year ending March 31, 1918.

The number of Certificates of Naturalization granted under the Naturalization Act, 1914, for the twelve months ended December 31, 1917, was 135. A schedule showing the former nationalities of persons naturalized under the Naturalization Act, 1914, as registered in this branch during the twelve months ending December 31, 1917, follows:—

SCHEDULE showing former nationalities of persons naturalized under the Naturalization Act, 1914, during the twelve months ended December 31, 1917.

Americans.. . . .	58
Belgians.. . . .	1
Chinese.. . . .	4
Danes.. . . .	11
Dutch.. . . .	4
French.. . . .	3
Icelanders.. . . .	1
Italians.. . . .	1
Japanese.. . . .	31
Norwegians.. . . .	4
Roumanians.. . . .	2
Russians.. . . .	5
Swedes.. . . .	8
Swiss.. . . .	1
Venezuelans.. . . .	1
Total.. . . .	<hr/> 135 <hr/>

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

THOMAS MULVEY,

*Under-Secretary of State.*

The Hon. MARTIN BURRELL,  
Secretary of State of Canada,  
Ottawa.

9 GEORGE V, A. 1919

## REPORT OF THE WAR CHARITIES BRANCH.

Hon. MARTIN BURRELL,

OTTAWA, April, 1918.

Secretary of State of Canada.

SIR,—I have the honour to submit for your information the following statement of the work performed in the War Charities Branch of your department for the year ending March 31, 1918.

The War Charities Act, 1917 (7-8 George V, chapter 38), was passed at the last session of the legislature and came into force on the 20th day of September, 1917. In accordance with its provisions certain regulations were made and forms prepared which are appended hereto together with a copy of the Act, your foreword, and a departmental memorandum.

A special branch of the Department of the Secretary of State was established and charged with the administration of the Act and regulations. This branch, the personnel of which consists of an inspector, a filing clerk, and two stenographers, deals with the applications for registration and exemption under the Act, and will be responsible for the collection of the semi-annual returns to be made by War Charities, and for the maintenance of the combined register prescribed by the Act.

Pursuant to your instructions no societies have as yet been exempted. A list of registered war charities follows:—

## LIST of Registered War Charities.

Name.	Head Office	Date.	President.	Secretary.
The Sportsman's Patriotic Association.	Toronto .....	Jan. 17...	P. J. Mulqueen..	E. S. Jackson.
The Friends of France .....	" .....	" 30...	Miss M. B. Wells.	Miss G. Cayley.
The Canadian Red Cross Society .....	" .....	Feb. 2...	Lt. Col. Noel G. L. Marshall ..	Mrs. A. M. Plumptre.
Secours National of Hamilton .....	Hamilton ....	" 11...	Mrs. Frances Lovering.	Wm. H. Lovering.
Hart-McHarg Auxiliary .....	Vancouver..	" 18...	Mrs. J. C. Hall..	Mrs. M. Solloway.
Brant Patriotic and War Relief Association .....	Brantford ....	" 23...	R. Scarfe .....	H. T. Watt.
Great War Veterans' Association of Canada (Ottawa Branch).....	Ottawa. ....	March 2...	D. F. Pidgeon....	R. F. Parke.
St. Thomas Chapter of the Imperial Order Daughters of the Empire. ....	St. Thomas...	Feb. 18...	Miss L. B. Moore.	Mrs. Esther Shine.
The Prisoners of War Society .....	Toronto.....	March 2...	M. Hutton .....	H. H. Langton.
The Sir Garnet Wolseley Chapter of the Imperial Order Daughters of the Empire .....	Sault Ste. Marie .....	Feb. 27.....	Mrs. C. F. Farwell	Miss C. C. MacColl.
Soldiers Comforts Association.....	St. John.....	March 6.....	Mrs. A. G. McKeown.....	Mrs. C. L. Spangler.
Hamilton Branch of the British Navy League.....	Hamilton ....	Feb. 18.....	S. F. Washington.	Mrs. J. H. Collinson.
Federation of Catholic Societies.....	Toronto .....	" 22.....	W. T. Kernahan..	J. F. Boland.
The Great War Next of Kin Association .....	Calgary. ....	March 15..	Mrs. A. L. Grevett	Miss M. Morley.
The Ladies Auxiliary of the 109th Regiment.....	Toronto .....	" 15...	Mrs. W. S. Dinnick	Mrs. R. H. Merry
Kitchener of Khartoum Club .....	Brantford....	" 18...	Miss M. J. Fair...	Miss G. Lloyd Jones.
The 86th Machine Gun Battalion C.E.F. Women's Auxiliary.....	Hamilton....	" 18...	Miss M. S. Henderson.....	Mrs. C. Duff.
The Mainland Association of Mothers and Wives of Soldiers and Sailors of the British Army and Navy.....	Vancouver..	" 12...	Miss A. P. A. Borland.....	Miss N. Forgie.
The Prince Edward Island Artillery Auxiliary .....	Charlottetown	" 12...	Mrs. M. E. Bagnall.	Miss H. J. Stewart

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

THOMAS MULVEY,

*Under-Secretary of State.*

SESSIONAL PAPER No. 29

## THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

## FOREWORD.

This statute was passed at the last session of Parliament at the instance of some of the most prominent war relief societies in Canada, for the purpose of regulating and controlling the collection of moneys and material from the public, and the distribution of assistance to soldiers and their dependents.

It was not intended by the Government, or by Parliament, that the Act should limit or hamper in any way the fine generosity of the Canadian people towards all branches of war relief work. Unfortunately, however, this generosity sometimes fails of its full effect both through fraud and through lack of business methods. Instances have been known when money has been improperly diverted from its intended channel and, on the other hand, entertainments have been held for patriotic purposes where heavy receipts have been eaten up by unnecessary and unregulated expenses.

The Act, therefore, and the regulations under the Act, exist for the purpose of preventing fraud and of encouraging and promoting economical and businesslike methods in dealing with the collection and distribution of moneys and supplies.

The regulation that only War Charities which are incorporated may be registered, was inserted in order to ensure that the societies undertaking relief work have regular officers and constitutions and that all their accounts are audited by properly qualified persons. Under the Dominion Companies Act such societies carrying on their activities in more than one province may be incorporated without the payment of any fee. Those operating within one province only may be incorporated by that province on the payment of a very moderate charge—five dollars or thereabouts.

Bodies such as the Red Cross, the Patriotic Fund, and other organizations which are established by Act of Parliament and have the right to establish branches throughout Canada and control the financial dealings of their branches, need not have the branches registered. Under these circumstances the auditing of the branches is done by the main executive, and the reports need only be made by the main executive to the minister. If, however, there is no direct financial control of branches by the main executive, it will be necessary that each branch should be registered and make returns to the department.

It is not necessary that all small local and church organizations should be registered. Under the Act, section 3 (1) (b) provides that the executive or governing body of a registered war charity may authorize the collection of money, the holding of entertainments, and other means of procuring funds for that charity: For instance, if a church organization desires to hold a sale or entertainment to obtain funds for the Canadian Red Cross Society, a written approval by the local Red Cross Branch (or the Provincial Branch) may authorize the holding of the sale or other entertainment, and all collections of moneys made by this means are quite within the Act without the registration of such local organization. Such transaction is, however, subject to this obligation, that the proceeds of the sale or entertainment must be handed to the Canadian Red Cross Society or other association approving of it, and the expenses must also be shown in the statement of the result and carried into the accounts of the Canadian Red Cross Society or other association approving of it, and the expenses contribute to the funds of more than one charity, and all the profits of a particular sale or entertainment are not to be devoted to an individual charity. If this is desired to be done, the organization should be incorporated and registered or else receive the necessary permission from each charity to which it proposes to make contribution.

It is not a hardship that war charities are required to keep minutes of their meetings and to have their accounts properly audited. These regulations are prompted by sound business methods. They produce orderliness, regularity and incite efficiency.



9 GEORGE V, A. 1919

The regulation which requires half-yearly returns is necessary in order to meet the temporary character of many war relief organizations and to lessen the possibility of improper registrations. These returns are not intended to be a mere matter of form. Officers of the Department of the Secretary of State will scrutinize each return as it is made for the purpose of checking extraordinary expenditures, or items which raise a suspicion of the diversion of funds from the proper channel. The whole object of the Act is to make sure that all the money raised for sufferers through the war reaches these sufferers with as much economy as possible.

The carrying out of the War Charities Act and Regulations, as in the case of all Acts, must necessarily create some individual hardship and trouble. Such trouble will doubtless be cheerfully borne by those affected when they realize that the sole purpose of the Act is to organize war relief work in a more effective way and thus increase the benefits to those for whom it is undertaken.

M. BURRELL,

*Secretary of State of Canada.*

OTTAWA, December 19, 1917.

#### DEPARTMENTAL MEMORANDUM (1).

Address all correspondence and applications for registration to the Under Secretary of State  
Ottawa.

#### *Purposes of the Act—*

- (1) To prevent fraud;
- (2) To promote economical and business-like methods in dealing with the collection and distribution of moneys and supplies.

#### *Definition of a "War Charity" (Act, section 2b)—*

Any fund, institution or association having for its object or objects:—

- (1) The relief of war suffering or distress.
- (2) The supplying of needs and comforts to
  - (a) Sufferers from the war,
  - (b) Soldiers,
  - (c) Returned soldiers,
  - (d) The families or dependents of soldiers.
- (3) Any other charitable purpose connected with the present European war.

#### *Application of the Act—*

War Charities must either

- (1) Be registered under the Act (Act, section 3 (1) (a) ).
- or*
- (2) Obtain an approval in writing from a registered War Charity (Act, section 3 (1) (b) ).

Thus if a small local society or church organization desires to hold a sale or entertainment to obtain funds for the Canadian Red Cross Society, which is registered under the Act, a written approval by the local Red Cross Branch (or the Provincial Branch) may authorize the holding of the sale or other entertainment and all collections of moneys made by this means are quite within the Act without the registration of such local organization. Such transaction is, however, subject to this obligation, that the proceeds of the sale or entertainment must be handed to the Canadian Red

(1) This memorandum is intended to be accurate, but for certainty reference must be had to the Act and regulations thereunder.

## SESSIONAL PAPER No. 29

Cross Society or other association approving of it, and the expenses must also be shown in the statement of the result, and carried into the accounts of the Canadian Red Cross Society. It sometimes happens that a local association desires to contribute to the funds of more than one charity, and all the profits of a particular sale or entertainment are not to be devoted to an individual charity. If this is desired to be done, the organization should be incorporated and registered or else receive the necessary permission from each charity to which it proposes to make contribution.

*Exemptions from the Act—*

- (1) Collections at Divine Service in a place of public worship (Act, section 3 (2) ).
- (2) The Salvation Army (Act, section 2 (b) ).
- (3) War Charities established by and under the direct control of the Dominion or a Provincial Government (Regulation 2).

*Requirements for Registration under the Act—*

Only War Charities which are incorporated under a general or private statute or ordinance of some competent incorporating authority may be registered under the Act. (Regulation 3.)

Under the Dominion Companies Act, War Charities carrying on their activities in more than one province may be incorporated without the payment of any fee. Those operating within one province only may be incorporated by that province on payment of a very moderate charge—five dollars or thereabouts.

*Dominion Companies Amendment Act* (7-8 Geo. V. Stat. Can. Chap. 25),  
Sec. 7.A.

Application should be made to the Under Secretary of State, Ottawa.

*Ontario Companies Act*, (1914 R.S.O., Chap. 178, Sec. 6), Associations without share capital.

Amended 1915 Stat. Ont., Chap 20, Sec. 18.

1916 Stat. Ont., Chap. 35.

1917 Stat. Ont., Chap. 38.

Forms for incorporation may be had upon application to the Assistant Provincial Secretary, Parliament Buildings, Toronto.

*Quebec Companies Act*, (1909 Rev. Stat. Que., Articles 6894 et seq.) incorporation of charitable associations.

New Brunswick

Nova Scotia

Prince Edward Island

} No special provisions.

} See Joint Stock Companies Acts.

*Manitoba*, The Charitable Associations Act, (1913 R.S. Man., Chap. 27), as amended by 4 Geo. V., Stat. Man., Chap. 17.

*Saskatchewan*, An Act respecting Benevolent and other Societies (1909 R.S. Sask., Chap. 79, amended 1913 Stat. Sask., Chap. 67, Sec. 16).

*Alberta*, An ordinance respecting Benevolent and other Societies.

1898 Ordinance N.W.T., Chap. 66.

Amended 1911-12 Stat. Alta., Chap. 4, Sec. 3.

1917 Stat. Alta., Chap. 3, Sec. 28.

*British Columbia, An Act to incorporate Benevolent and other Societies.*

1911 Rev. Stat. B.C., Chap. 19.

Amended 1914 Stat. B.C., Chap. 4.

1915 Stat. B.C., Chap. 9.

1916 Stat. B.C., Chap. 7.

*Application for Registration under the Act.*—Application for registration should be made to the Under Secretary of State, Ottawa.

War Charities, other than branches, chapters or circles of registered War Charities are required to submit the following documents in connection with the formal petition for registration:—

- (1) The Petition for Registration (Form A). <sup>(1)</sup>
- (2) The Affidavit verifying petition (Form B). <sup>(1)</sup>
- (3) The Affidavit of execution of petition (Form C). <sup>(1)</sup>
- (4) A copy of its letters of incorporation duly verified by the incorporating authority (Regulation 8).
- (5) A copy of its by-laws and regulations certified under its corporate seal by the Secretary. (Regulation 8).

A branch, chapter or circle of a registered War Charity if operating under the same charter as the Parent Body is only required to submit (1), (2) and (3) of the above documents, unless its finances are directly controlled and audited by the Parent Body. In this case, the branch, chapter or circle need not be registered if the method of financial control and audit is shown in the Petition for Registration (Form A) of the Parent Body to the satisfaction of the registration authority.

*Returns.*—Returns or financial statements setting forth the activities of the War Charity during the preceding six months are required to be made half yearly in the months of April and October (Regulation 15).

- (1) This form may be had upon application to the Under-Secretary of State, Ottawa.

#### THE DOMINION OF CANADA—THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

Whereas section 6 of the War Charities Act, 1917, provides that the Secretary of State of Canada may make regulations respecting the matters therein referred to and generally for carrying the said Act into effect and whereas for the due administration of the said Act certain regulations and forms are necessary.

Now, therefore, I, Martin Burrell, Secretary of State of Canada, by and under the powers conferred upon me by the said Act as well as any other power me thereunto enabling do make and constitute the regulations and forms hereunto attached as regulations and forms under the War Charities Act, 1917.

Given under my hand and the seal of the Secretary of State of Canada the 19th day of December, 1917.

[L.S.] M. BURRELL,  
*Secretary of State of Canada.*

#### REGULATIONS.

1. In these regulations the word "Act" shall mean The War Charities Act, 1917, and the words "local authority" shall mean a local registration authority established under the provisions of section 4, subsection 2 (i) of the Act.

2. War Charities established by and under the direct control of the Government of the Dominion of Canada or of the Government of any Province of Canada shall be exempt from registration under the Act.

## SESSIONAL PAPER No. 29

3. War Charities incorporated under general or private statute or ordinance of any competent incorporating authority may apply for registration.

4. Where a War Charity is authorized by its charter to establish branches the application for registration shall be made to the minister.

5. The application shall be by petition to the minister or to a local authority, as the case may be, in Form A of the schedule hereto.

6. An application for exemption from registration shall be made by petition to the Minister in Form A or in such form similar thereto as may be applicable.

7. The petition shall be under the corporate seal of the applicant and shall be verified as regards the statements therein contained by affidavit of the presiding officer of the governing body of the applicant and of the secretary in Form B of the schedule hereto, and the execution thereof shall be verified by affidavit of a subscribing witness in Form C of the schedule hereto.

8. The applicant shall forward with the petition a copy of its constating instruments duly verified by its incorporating authority and a copy of its by-laws and regulations certified under the corporate seal of the applicant by the secretary.

9. When the application is made to the minister he may issue a certificate of registration in Form D of the schedule hereto upon being satisfied that the War Charity is established in good faith for charitable purposes and thereupon such War Charity shall be registered in the combined register.

10. When the application is made to a local authority the petition and all documents required to be forwarded therewith shall be made in duplicate. Upon the local authority being satisfied that the War Charity is established in good faith for charitable purposes such authority may issue a certificate of registration in Form E of the schedule hereto and thereupon such War Charity shall be registered in the local register.

11. When a local authority issues a certificate of registration such authority shall forthwith forward to the minister a duplicate of the petition and of all documents filed therewith, and when the local authority decides to refuse a certificate of registration, a duplicate of the petition, the documents filed therewith and a statement of the reasons for such refusal shall be forwarded forthwith to the minister.

12. The combined register required by section 4, subsection 7 of the Act, shall be in Form F of the schedule hereto.

13. The register of a local authority required by section 4, subsection 6, of the Act shall be in Form G of the schedule hereto.

14. All such registers may be inspected during office hours by any person and on request copies thereof shall be furnished on payment therefor at the rate of ten cents for every hundred words.

15. During the months of April and October of each year every registered War Charity shall forward to the registration authority which issued its certificate of registration a return of the activities of such War Charity during the preceding six months ending on the thirty-first of March or thirtieth day of September, as the case may be. Such return shall be in Form H of the schedule hereto. The first return of a registered charity shall show the activities of such charity since the commencement of the war, 4th August, 1914, or from the commencement of its activities if after that date.

This paragraph shall not apply to a war charity which is required by the statute under which it is incorporated to make returns to any other department of the Government of Canada. In such cases a duplicate of such return shall be filed in the Department of the Secretary of State at the time and in the manner such return is required to be filed in the other department.

16. Where a War Charity has branches a return shall be forwarded as provided by the preceding paragraph by each branch, unless the minister directs in the certificate of registration that such branches shall be exempt from making returns.



9 GEORGE V, A. 1919

17. The return provided by the two preceding paragraphs shall be verified by affidavit of the presiding officer of the governing body of the War Charity making the return and of the secretary in Form I of the schedule hereto.

18. Where the War Charity is registered by a local authority the return required by paragraph 15 shall be made in duplicate and one part thereof on being filed shall be forwarded forthwith to the minister.

19. Where any change, amendment or variation is made in any statement required to be made in the petition for registration or in any document required to be filed therewith or in a return required to be filed under paragraph 15 hereof, the War Charity shall forthwith notify its registration authority of such changes, amendment or variations and the particulars thereof. If such charity is registered by a local authority, such notice shall be given in duplicate and the local authority shall forthwith forward one part to the minister.

20. The minister may at any time demand from a registered charity a special return giving such information respecting the status or activities of the War Charity as may be set out in such demand.

21. Authority to give approval in writing as provided by section 3, subsection 1 (b), shall be given only at a duly convened meeting of the governing body of a War Charity and entered in the minutes of the meeting, and such approval shall not be given to a person to make any appeal to the public for donations or subscriptions or to raise money for such War Charity by promoting any bazaar, sale, entertainment or exhibition or similar means unless and until the name of the person authorized to give such approval has been set out in a half-yearly return provided by section 15 of these regulations or notice of such appointment has been given to the registration authority or in a notice as provided by section 19 of the regulation.

22. When any approval under the provisions of section (3), subsection (1), clause (b), is given to any association or person not directly under the control of the War Charity granting such approval, a statement of the receipts and disbursements in any way relating to the subscriptions or donations or to the bazaar, sale, entertainment or exhibition or other means for which the approval was given, shall be included in accounts and statements of the War Charity granting the approval as aforesaid and shall be audited with the accounts of such War Charity.

23. Upon the issue of a certificate of registration either by the minister or by a local authority and upon the removal of a War Charity from the register, a notice thereof shall be published in the *Canada Gazette*.

Form A.

Petition.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

To

The Secretary of State of Canada.

Or

The War Charities Committee for the district of  
The Petition of (name the War Charity)

humbly sheweth:—

1. That the (name of the War Charity) was incorporated (set out mode of incorporation, whether by private Act, letters patent or registration under a general statute or otherwise) on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ and is a War Charity under the provisions of the War Charities Act, 1917.

2. That the head office of the said (name of War Charity) is at (name place, street and number).

SESSIONAL PAPER No. 29

3. That the name, address and occupation of the members of the governing body of your petitioner are as follows:—

4. That your petitioner is authorized to establish branches or local associations for the purposes of its charity and has so established branches or local associations with officers as follows: (set out the place of head office of each branch and the officer thereof; where the petition asks that branches be exempted from making returns the places of the branches and their officers need not be set out, but the method of financial control of the branches must be explained in detail).

5. That your petitioner is engaged in (set out precisely the objects, methods and purposes of the charity).

6. That the names and addresses of the auditors of your petitioner are

7. That all moneys of your petitioner are deposited with Bank.

8. That your petitioner is an existing corporation and is actually promoting the purposes for which it was established.

Your petitioner therefore prays that a certificate of registration may be issued under the provisions of the War Charities Act, 1917.

Dated at this day of , 19 .

Witness:

*Presiding Officer.*

[Seal.]

*Secretary.*

Form B.

Affidavit verifying petition.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

Province of	{	In the matter of an application of (set out name of War
County of		
To Wit:	}	War Charities Act, 1917.

I (name in full of the presiding officer of the governing body), of the  
of in the County of  
in the Province of and I (set out name of secretary)  
of the of in the County of in  
the Province of being severally sworn make oath  
and say as follows:—

1. That (name of presiding officer of the governing body) is the (describe officer) and (name of secretary) is the secretary of (name of War Charity) a petitioner for registration under the provisions of the War Charities Act, 1917.

2. That the statements made in the petition of (name War Charity) to (name authority petitioned) hereunto attached are true in substance and in fact.

3. That the (set out name of charity) is a subsisting corporation and is actually engaged in the charitable purposes for which it was established.

The above named and  
were severally sworn  
before me at the  
of in the County of  
and Province of  
this day of 19 .

*A Commissioner.*

9 GEORGE V, A. 1919

## Form C.

Affidavit of execution  
of petition.

DOMINION OF CANADA.

## THE WAR CHARITIES ACT, 1917

Province of	{	In the matter of an application of (set out name of War Charity)
County of		
To Wit:	{	for registration under the provisions of the War Charities Act, 1917.

I (set out name of witness in full), of the  
of in the County of and  
Province of (occupation of witness) make  
oath and say as follows:—

1. I was personally present and did see the petition of (name of War Charity) to (registration authority) hereunto attached signed by (name officers signing) and seal of (name War Charity) attached thereto.
2. I know the said (name officers) and that they are respectively the presiding officer of the governing body and secretaries of (name War Charity).
3. I am a subscribing witness to the said petition.

Sworn before me at the of  
in the County of  
and Province of this  
day of , 19 .

*A Commissioner.*

## Form D.

Certificate of Minister.

DOMINION OF CANADA.

## THE WAR CHARITIES ACT, 1917

*Certificate of Registration.*

I, the undersigned, Secretary of State of Canada, the registration authority under the provisions of the War Charities Act, 1917, do certify that the (name of War Charity) incorporated under the laws of by (mode of incorporation), dated the , having its head office at , is a War Charity under the provisions of the said Act and is duly registered thereunder.

Dated at Ottawa this day of , 19 .

*Secretary of State of Canada.**Under Secretary of State.*

SESSIONAL PAPER No. 29

Form E.

Certificate of local authority.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

*Certificate of Registration.*

We (name of chairman), the chairman and (name of secretary) the secretary of the committee established by the Secretary of State of Canada as a local registration authority for (describe district), under the provisions of the War Charities Act, 1917, do hereby certify that the (name of War Charity), incorporated under the laws of , by (describe mode of incorporation), dated the having its head office at , is a War Charity under the provisions of the said Act and is duly registered thereunder.

Dated at , this day of , 19 .

Secretary.

Chairman.

Form F.

Combined Register.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

*Combined Register.*

Name of charity

Incorporating authority

Mode of incorporation (private Act, Letters Patent or otherwise)

Date of incorporation

Date of commencement of activities

Date of last general meeting

Head Office

Names, addresses and occupations of members of governing body

Name, address and occupation of secretary

Branches

Head Office (each branch)

Names, addresses and occupations of members of governing body (each branch)

Name, address and occupation of secretary (each branch)

Auditor of each branch

Banker of each branch

Objects, methods and purposes of charity

Names and addresses of auditors

Banker



9 GEORGE V, A. 1919

## Form G.

Local Register.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

*Local Register.*

Name of charity  
 Incorporating authority  
 Mode of incorporation  
 Date of incorporation  
 Date of commencement of activities  
 Date of last general meeting  
 Head office  
 Names, addresses and occupations of members of governing body  
 Name, address and occupation of secretary  
 Objects, methods and purposes of charity  
 Names and addresses of auditors  
 Bank

## Form H.

Half-Year Return.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

Statement of (set out name of Charity) from (set out date of commencement of period, the first return should concern period from commencement of war or commencement of activities) to (the preceding first of April or October).

1. Name of charity
2. Head office
3. Names, addresses and occupations of members of governing body
4. Name, address and occupation of secretary
5. Names and addresses of auditors
6. Bankers
7. Date of last general meeting
8. Gross receipts from all sources during the statement period without any deduction for expenses of any kind

Received from

- (a) Bequests, voluntary donations
- (b) Bazaars, sales, entertainments, exhibitions
- (c) Municipal or public assistance
- (d) Membership fees
- (e) Other sources

SESSIONAL PAPER No. 29

9. Expenses during statement period \$
- (a) Members of governing body fees or salaries
  - (b) Secretary's salary
  - (c) Clerical assistance
  - (d) Rent
  - (e) Office expenses
  - (f) Travelling expenses
  - (g) Other expenses
10. Amount devoted to charity showing details as follows:—
- (a) Monetary assistance
  - (b) Amount paid for medical assistance
  - (c) Amount paid for material supplied
  - (d) Other details to show activities of charity
11. Amount subscribed or promised and unpaid
12. Cash on hand
13. Cash in bank  
(stating name of bank)
14. The following persons have been duly appointed by the governing body of the said War Charity to give approval in writing as provided by section 3, subsection 1 (b) of the said Act

Dated at this day of , 19 .

(Sgd.) .....  
Presiding Officer.

(Sgd.) .....  
Secretary.

Form I.

Affidavit verifying half-yearly return.

DOMINION OF CANADA.

THE WAR CHARITIES ACT, 1917.

Province of } In the matter of the War Charities Act, 1917, and of a half-  
County of } yearly return of (set out name of War Charity)

To wit: {

I (set out name of presiding officer of governing body), of the of  
in the County of and Province of , and I (set out name of  
the secretary), of the , of in the County of and  
Province of being severally sworn make oath and say as fol-  
lows:—

1. That (set out the name of the presiding officer of the governing body) above described, is the presiding officer of the governing body of (set out name of the War Charity) and that (set out name of the secretary) is the secretary of (set out name of War Charity).

9 GEORGE V, A. 1919

2. That the return hereunto attached and marked "A" is the return of (name of War Charity) required by section 15 of the regulations under the War Charities Act, 1917, and fully and truthfully shows the items of accounts therein required to be set out for the period to and is a true summary of such items as shown in the books of account of (set out name of War Charity).

3. That books of account of (set out name of charity) have been kept and include the total receipts and expenditures as required by the War Charities Act, 1917, and the regulations thereunder, that books of account have been audited by the approved auditor of the said War Charity as required by the regulations under the said Act and that a true copy of the report of the auditor is hereunto attached and marked "B."

4. That the said book of accounts include and show all moneys received and expended by all persons and associations to which any approval in writing has been given, as provided by section 3, subsection 1 (b) of the said Act.

5. That minutes of all meetings of the governing body of the said War Charity have been kept as provided by the Act.

6. That all changes, amendments or variations in statements required to be made in the petition for registration of the said (name of War Charity) or in the last statement of the said charity to its registration authority have been communicated to the said registration authority as required by the regulations under the said Act.

The above named

and

were severally sworn before me at the

of

in the County of and

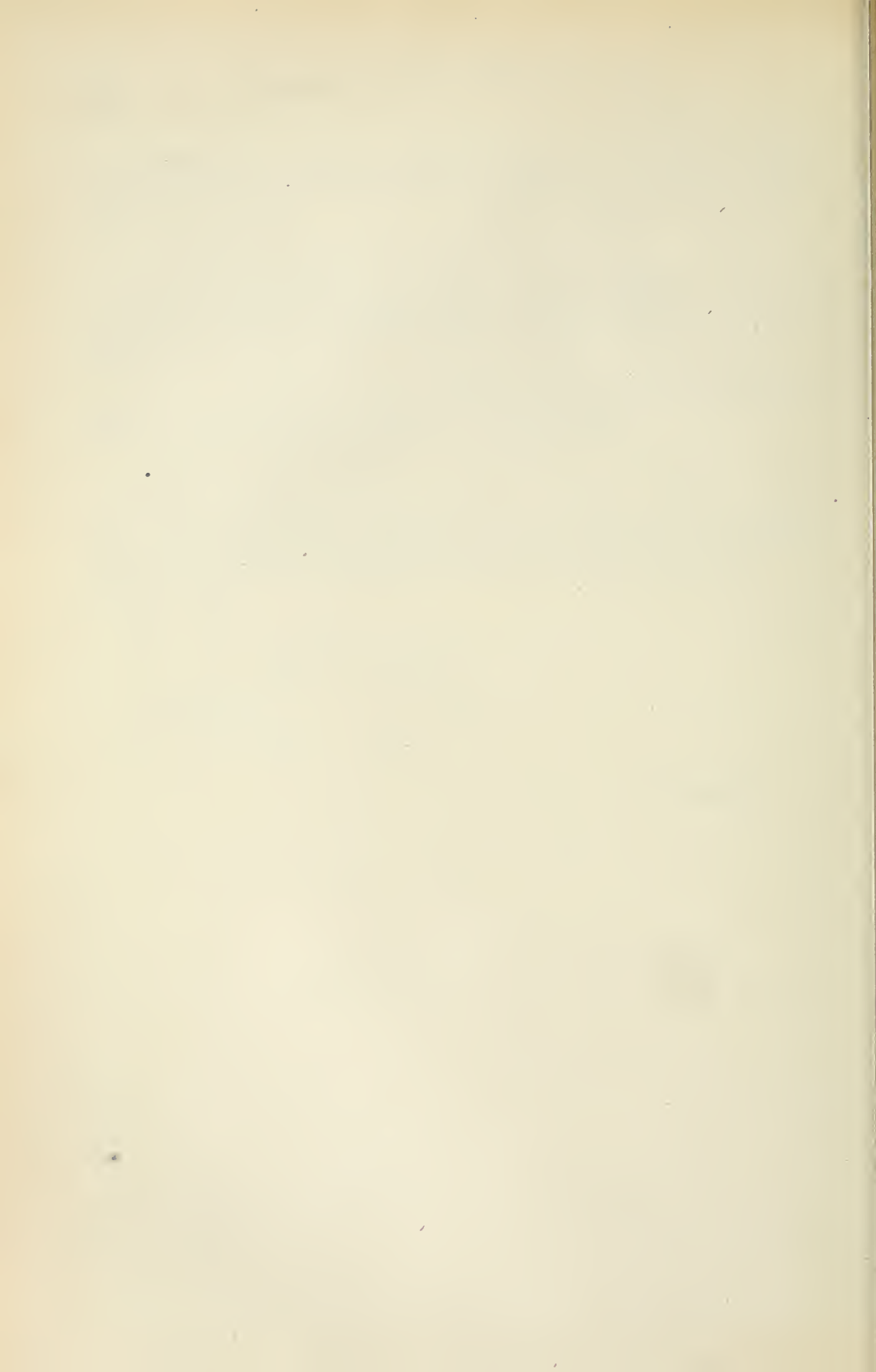
Province of

this day of 19 .

*A Commissioner.*







REPORT  
OF THE  
PUBLIC ARCHIVES  
FOR THE YEAR 1918

ARTHUR G. DOUGHTY

Keeper of the Public Records

*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT*



OTTAWA  
J. DE LABROQUERIE TACHÉ  
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY  
1920



OTTAWA, February 17, 1920.

The Right Hon. A. L. SIFTON, P.C.  
Secretary of State,  
Ottawa.

SIR,—I have the honour to submit to you a report of the work of the Public Archives for the years 1917 and 1918.

In the appendices will be found copies of all the ordinances, proclamations and other public notices that have been found relating to the Règne Militaire, that is the period between the capitulation of Quebec, 1759, and the establishment of Civil Government on August 10, 1764; the proclamations of the Governors issued between the establishment of Civil Government in 1764 and the division of the Province of Quebec into Lower and Upper Canada in 1791; and the conclusion of the calendar of the Neilson Papers.

Owing to the insecurity of transportation during the War, the Public Archives received few additions to its shelves from the copyists in London and Paris, but since the War ceased, transcripts have been arriving in considerable volume.

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

A. G. DOUGHTY.





**APPENDICES TO ARCHIVES REPORT.**

- A.—Reports of the Index, Manuscript, and Map Divisions.
- B.—Ordinances and Proclamations of the Règne Militaire.
- C.—Proclamations issued by Government from 1764 until 1791.
- D.—Conclusion of Calendar of the Neilson Collection.



## APPENDIX A.

## DIVISION OF THE INDEX AND INFORMATION.

Since my last report, the work on the index of the volumes of the Military (C) Series has continued normally, but with a reduced number of employees. The index of documents relating to the war of 1812-15 has been finished and that of the rest of the series is being proceeded with.

The number of cards prepared, typewritten, classified, and distributed in their respective drawers, is as follows:—

Series C. . . . .	113,970
Series S. . . . .	23,003
Sundries. . . . .	29,664
<hr/>	
Total . . . . .	166,637

## SEARCHES.

"The great interest which is taking place in the world of research, the enthusiasm which is kept at a high tension in the Public Archives, the determination to pursue at any price the useful researches, all this is a great treasure and helps to illuminate the history of Canada. The number of people who apply themselves to this work increases from year to year to an extraordinary number . . .," as said the Reverend Father Candide, O.M., in "Silhouette de Missionnaire, part I. Le P. Léonard de Chartres."

This interest for research, which was described by Father Candide, in 1911, has been growing each year, that is to say, that the work of the information division has so much increased, that the services rendered by the office to those who study the history of the country are more and more numerous and useful. As in the past, the requests for information have been on the most varied subjects, of which some are of the greatest historical importance, whilst others relate to genealogy, histories of families, of parishes, seigniories, and other subjects.

F. J. AUDET,

*Chief of the Index and Information.*



## MANUSCRIPTS RECEIVED, JAN. 1, 1916-DEC. 31, 1918.

## TRANSCRIPTS FROM ENGLAND.

## PUBLIC RECORD OFFICE.

## C.O. 5.

Vol. 76, 1774-1775.	Military and Naval Despatches.
" 77, 1776.	" "
" 78, 1776-1777.	" "
" 79, 1777-1778.	" "
" 80, 1779.	" "
" 81, 1779-1780.	" "
" 82, 1780-1784.	" "
" 90, 1771-1773.	" "
" 91, 1774-1775.	" "
" 92, 1774-1775.	" "
" 93, 1775-1776.	" "
" 94, 1776-1777.	" "
" 95, 1777-1778.	" "
" 96, 1778.	" "
" 97, 1778-1779.	" "
" 98, 1779.	" "
" 99, 1779-1780.	" "
" 100, 1780.	" "
" 101, 1781.	" "
" 102, 1781.	" "
" 200, 1753.	Instructions to Governor of New York.
" 201.	Instructions to Governor of Grenada.

## C.O. 217.

Vol. 101, 1818.	Nova Scotia State Papers.
" 102, 1819,	" "
" 139, 1820.	Cape Breton State Papers.
" 140, 1821.	" "
" 141, 1822.	" "
" 142, 1823.	" "
" 143, 1824.	" "

## ADMIRALTY SECRETARY IN-LETTERS.

Vols. 230-315, 1713-1792.
" 482, 1759-1766.
" 483, 1767-1772.
" 484, 1771-1777.
" 485, 1774-1777.
" 486, 1775-1784.
" 487, 1776-1777.
" 488, 1777-1779.
" 577, 1470, 1595, 3317-3823, 5263-5269. (Extracts.)

## SESSIONAL PAPER No. 29a

## ADMIRALTY SECRETARY OUT-LETTERS.

- Vols. 377-393, 1688-1697.  
 " 394-415, 1697-1705.  
 " 496-499, 1745-1746.  
 " 500-515, 1746-1756.  
 " 516-527, 1756-1760.

## CHATHAM MANUSCRIPTS.

Bundles 20-72.

## PATENT ROLLS.

George III, George IV, William IV.

## STATE PAPERS, DOMESTIC (NAVAL).

Vols. 1-10.

## BRITISH MUSEUM.

## ADDITIONAL MANUSCRIPTS.

- Vol. 4107, 1632. Articles concluded between Sir Isaac Wake and the French Coun-  
 cillors.
- " 4159. Sir Humphrey Gilbert's petition to the Queen.
- " 4164. Letter of Lieut. Wm. Jacobs, of the *Success*, to —Spilman, Esq., Hali-  
 fax, 30 Sept. 1755 (Extract).
- " 4320, 4326 B. Letters to Dr. Birch.
- " 5489. Miscellaneous papers of the Hill family.
- " 5540. Letters and papers of John Cary.
- " 5664. Cæsar Papers, Admiralty Causes.
- " 6789. Three reasons to prove that there is a passage from the North West into  
 the South Sea.
- " 8133 B, 8133 C. Papers relating to the Revenue of the Customs.
- " 8831. Seats of the Customs Establishment, 1744.
- " 8950. Carver's Journal 1766-1767.
- " 9344. Letters of Pitt to Jackson, 1764-1790.
- " 9747. Papers relating to America, 1698-1705.
- " 9764. Papers relating to shipping and trade.
- " 9837. Orders in Council for New York, 1696-1699.
- " 9913. Muster Rolls of the Royal Artillery, 1721-1756.
- " 9914. " " " 1757-1760.
- " 11038. Miscellaneous Philological Papers.
- " 11286. Charges of the Garrison at Annapolis Royal, Placentia, and Canso.
- " 11411. Register of letters relating to the West Indies—T. Povey, 1653-1660.
- " 11405. Miscellaneous papers Sir J. Cæsar.
- " 11514. Memorial to Lord Halifax, 1751.
- " 11626. Relation of voyage of Pierre Raddisson, 1682, 1683.
- " 11759. Letter of Col. Robt. Quarry, 1703.
- " 11813. Capt. Parry's account of the expedition to Louisbourg.
- " 12413. Exports Canada, 1769, 1773.
- " 12505. Cæsar papers, 1597.

9 GEORGE V, A. 1919

**LANSDOWNE HOUSE.****SHELBURNE MANUSCRIPTS.**

Vol. 165, 1780-1782.

" 168, 1782.

" 202, Miscellaneous.

" 203, 1783.

" 206, 1783.

" 213, Miscellaneous.

" 214, Miscellaneous.

" 217, Miscellaneous.

**HOME OFFICE 102.**

Vol. 18—Scotland.

**WAR OFFICE.**

Bundles 1, 2, 5, 11, 16, 18, 20, 27, 31, and 32. 1776-1814.

**HUDSON'S BAY COMPANY.**

Journals, York Fort, 1731-1733.

Albany Fort, 1732-1734.

Prince of Wales Fort, 1732-1733.

Moose River, 1732-1734.

**GENERAL POST OFFICE.**

Post Office Transcripts, 1847.

**MISCELLANEOUS.**

Papers from the collection of Viscount Sydney, Nos. 496, 497, 501, 509

**TRANSCRIPTS FROM FRANCE.****ARCHIVES NATIONALES.**

SERIES F. 12 (REGISTRES DU CONSEIL DU COMMERCE).

Vol. 78, 1731.

Vol. 79, 1732.

**ARCHIVES DES COLONIES.**

SERIES B. (ORDRES DU ROI.)

Vol. 110, 1759.

" 111, 1760.

" 112, 1760.

Vol. 122, 1765.

" 123, 1766.

" 124, 1766.

REPORTS OF DIVISIONS

SESSIONAL PAPER No. 29a

Vol. 113, 1761.  
" 114, 1762.  
" 115, 1762.  
" 116, 1763.  
" 117, 1763.  
" 118, 1763.  
" 119, 1764.  
" 120, 1764.  
" 121, 1765.

Vol. 125, 1766.  
" 126, 1766.  
" 127, 1767.  
" 128, 1767.  
" 129-131, 1768.  
" 132-134, 1769.  
" 135-138, 1770-1771.  
" 139-142, 1771-1772.

ARCHIVES DE LA MARINE.

SERIES B<sup>1</sup>.

Vol. 19, 1717.  
" 20, 1717.

Vols. 21-26, 1717.

SERIES B<sup>2</sup>.

Vol. 1-7, 1662-1669.

ARCHIVES DES AFFAIRES ETRANGERES.

CORRESPONDANCE POLITIQUE.

ETATS-UNIS.

Vol. 22, 1782.

MISCELLANEOUS MATERIAL FROM OTHER SOURCES.

Documents relating to the Acadian Expulsion, from Chalmers Collection, Washington. (Photostat copies.)

Catalogue of the Aikens Library, with Index.

Arbitration papers relating to the adjustment of outstanding accounts at Confederation.

Sundry Brown and Gilmore documents. (Photostat copies.)

Papers from the collection of Canon Bull.

Papers of Rev. Mather Byles. (Copies.)

Bytown Mechanics' Institute, Minutes, Jan. 28, 1847-June 1, 1849.

Bytown Mechanics' Institute and Athenæum, Minutes, Feb. 9, 1853-Jan. 5, 1870.

Bytown Mechanics' Institute and Athenæum, Minutes of Managing Committee, March 9, 1855-March 7, 1856, also May 4, 1866-Jan. 11, 1870.

Census Rolls, Department of Agriculture.

Journal of W. J. Christie.

Journal of Dr. Cheadle. (Copy.)

Journals of Dr. Wm. Cowan.

Package of Claus papers.

Continental Congress Papers, Nos. 35, 41, 42, 43, 58, 78, 154, 166. (Copies.)

Transcripts of documents of Conseil Supérieur. (Continuation.)



- Dalhousie, N.B.—History of St. John's Church.  
 Papers from the Delancey Robinson Collection.  
 Reminiscences of H. Dupuy, first cashier, Bank of Montreal. (Copy.)  
 Letters to and from Ludger Duvernay, 1832-1841. (Copies.)  
 Farrer Papers.  
 Fort Ellice Journals.  
 Index and abstract of petitions for land, St. John County, N.B.  
 Transcripts from Lafontaine Papers.  
 Records of Court of Sessions and Justice Records, Liverpool, N.S., 1779-1787.  
 (Copies.)  
 Letters of Alexander Mackenzie.  
 Account of the Mackenzie River Department, George Keith.  
 Letters Patent, Metropolitan Bishopric. (Copy.)  
 Narrative of William John Morris.  
 Procedures Judiciares, Montreal, Vols. 1 and 2.  
 Civil Government and Administration of Justice, Montreal, under the French régime.  
 Transcripts from the Court House, Montreal.  
 Robert Munro Papers.  
 Sundry Loyalist memorials, New Brunswick. (Copies.)  
 Norway House, Letter Book, 1859-1862.  
 Vol. 382, Public Records of Nova Scotia. (Copy.)  
 Documents relating to Nova Scotia, 1755-1759, from Chalmers Collection, Washington. (Photostat copies.)  
 Observations upon the evidence of the Investigation respecting the Administration of Justice in the Province of Quebec, from the Chalmers Collection, Washington.  
 Sundry documents from the O'Callaghan Papers. (Copies.)  
 Ottawa Natural History Society, Minutes, Oct. 3, 1863-Dec. 30, 1869.  
 Various letters and papers relating to L. J. Papineau from Mr. Chapman, New Zealand.  
 Essay on Port Nelson and York Factory, by R. A. Lawe.  
 Transcripts of Records, Prévôte de Quebec. (Continuation.)  
 Transcripts of censuses of parish of Quebec.  
 Documents from the judicial Archives, Quebec. (Copies.)  
 Deliberations de l'œuvre et fabrique de Saint-Roch de Quebec, 1729-1847. (Copy.)  
 Papers from the collection of Archdeacon Raymond.  
 Record Books, Railway Committee, Privy Council.  
 Register kept by Rev. Wm. Anderson, Chaplain to the Forces at Montreal, 1862-1869.  
 Register, Vol. IV, Cour Militaire, Nov. 4, 1760-Nov. 5, 1761.  
 Inventory of Registers, Judicial Archives of Quebec.  
 Register, Court of Quarter Sessions, Montreal, 1764-1784. (Copy.)  
 Registers of Births, Marriages, and Deaths:—
- |                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Baie des Vents, N.B. | Memramcook, N.B.               |
| Barachois, N.B.      | Neguac, N.B.                   |
| Cocagne, N.B.        | Point Sapin, N.B.              |
| Falmouth, N.S.       | Richebucto Village, N.B.       |
| Liverpool, N.S.      | St. Anselme, N.B.              |
| Londonderry, N.S.    | St. Charles, Kent County, N.B. |
| Lunenburg, N.S.      | St. Louis de Kent, N.B.        |
| Malone Bay, N.S.     | Quebec Garrison, 1822-1823.    |

SESSIONAL PAPER No. 29a

(Copies.)

## Repertory—

Danré de Blanz, 1738-1760.  
 Jacques Bourdon, 1677-1719.  
 Louis Chaboillez, 1787-1813.  
 Chaumont, 1727-1752.  
 Gaudron Chevrement, 1732-1739.  
 Frs. Comparat, 1736-1755.  
 Frs. Coron, 1721-1732.  
 J. G. Delisle, 1787-1819.  
 J. B. Desève, 1785-1805.  
 B. J. Dufresne, 1730-1741.  
 J. Dufresne, 1735-1750.  
 J. C. Duvernay, 1748-1760.  
 J. B. Fleuricourt, 1676-1685.  
 Thos. Frerot, 1669-1676.  
 A. Foucher, 1746-1796.  
 Frs. Leguay, 1770-1789.  
 Frs. Leguay, fils, 1793-1811.  
 Michel Lepailleur, 1702-1733.

Frs. Lepailleur, 1733-1739.  
 A. Loiseau, 1730-1760.  
 Michel Moreau, 1676-1698.  
 Pierre Panet, 1764-1778.  
 Joseph Papineau, 1780-1848.  
 Claude Porlier, 1733-1745.  
 Raimbault, 1734-1737.  
 René Rémi, 1669.  
 Simon Sanguinet, 1764-1783.  
 F. Simonet, 1737-1778.  
 Joseph Soupra, 1762-1792.  
 Souste, 1745-1769.  
 St. Romain, 1731.  
 M. Tailhandier, 1699-1760.  
 J. B. Tetreau, 1712-1728.  
 Turgeon, 1798-1800.  
 T. Watier, 1751-1781.

Staff Officers of the Governments at Quebec, Montreal, and Three Rivers under the French régime.

Stuart papers.

Documents from St. Laurent College. (Copies.)

Selections from papers of James W. Taylor.

Tombstone Inscriptions: Brooklyn, Caledonia, Malone Bay, Milton, North West Range, Port Medway—Nova Scotia.

Société d'Education de Trois Rivières. (Minutes.)

Master's report, estate of Charles White. (Copy.)

E. ARMA SMILLIE,

*Acting Chief of Manuscript Room.*

## MAP DIVISION.

Since the publication of the last report there have been received 1,032 maps, which may be classified as follows: Maps pertaining to—

Alberta.. . . .	11	Ontario.. . . .	162
America, North .. . . .	12	Quebec .. . . .	105
Alberta and British Colum-		Saskatchewan.. . . .	7
bia Boundary.....	122	World.....	8
British Columbia.....	31	Miscellaneous (including	
Canada.. . . .	50	Public Works, 325).....	340
Manitoba .. . . .	5	In atlases.....	113
New Brunswick.. . . .	25		
Newfoundland.. . . .	2		1,032
Nova Scotia.....	39		

During the same period there have been 285 searches made and 56 maps drawn, many of the latter being to preserve for the use of students maps becoming worn or illegible.

H. R. HOLMDEN,

*Chief of Map Room.*



## APPENDIX B.

## ORDINANCES AND PROCLAMATIONS OF THE RÈGNE MILITAIRE.

The documents which follow comprise all the ordinances, proclamations and other public notices, which can be found, relating to the Military Government of Canada during the period between the capitulation of Quebec on September 18, 1759, and the establishment of Civil Government on August 10, 1764.

The definitive possession of Canada by Great Britain was not settled until the conclusion of the Treaty of Paris on February 10, 1763, and as, by the terms of the treaty, the adherents of the French cause were allowed eighteen months to settle their affairs and leave the country, Civil Government was not established until August 10, 1764.

The documents, proceeding from the Governments of Montreal and Trois Rivières, are complete. They are exact transcripts of the journals kept by those Governments. The original Montreal journal is among the manuscripts of the Public Archives. The original Trois Rivières journal is, so far as known, no longer in existence, but the Quebec Literary and Historical Society have a copy, which was made from the original in 1832 by Edward Glackemeyer, an advocate of Quebec, and a careful antiquarian student.

Glackemeyer, in a letter written on April 4, 1872, presenting the copy to the Quebec Literary and Historical Society, states the circumstances under which the copy was made. The journal which fell into the possession of the Honourable Matthew Bell, a leading merchant of Trois Rivières, and a member of the Legislative Council was loaned to a friend (the Honourable John Neilson) who suggested that Glackemeyer should take a copy, in case the original should be lost. It is from a photographic reproduction of this copy, that the papers relating to the Government of Trois Rivières were taken.

The journal of the Quebec Government has, apparently, entirely disappeared and unfortunately no copy of it has been preserved. The Public Archives has consequently been obliged to seek for copies of documents wherever they might be found. The Librarians of the Laval University in Quebec, and of the Sulpician Library in Montreal, have made careful search among their papers, and have been able to secure some, which will be found duly acknowledged. The remaining documents transcribed are copies transmitted by Murray, to either the Commander-in-Chief of the Armies in North America, or to the Colonial Office. There are a few, which have been copied from Murray's collected papers.





## TABLE DES MATIÈRES.

## (1) PAR LE GOUVERNEUR DE QUÉBEC.

	PAGE
Proclamation de Monckton promettant sécurité et protection à tous les habitants qui prêtent le serment de fidélité au roi. 22 septembre 1759.....	1
Proclamation de Murray demandant aux Canadiens d'accepter les propositions bienveillantes qui leur ont été faites et leur faisant part des conséquences qui s'ensuivront si on les méprise, 15 novembre 1759.....	1
Mesures concernant la police pour Québec. 15 novembre 1759.....	2
Ordonnance fixant la valeur de la monnaie. 23 novembre 1759.....	3
Invitation de souscrire à l'emprunt public, 25 novembre 1759.....	4
Proclamation défendant d'entretenir une correspondance non autorisée. 12 janvier 1760.....	5
Proclamation défendant le transport de marchandises de Québec, sans une autorisation. 12 janvier 1760.....	5
Proclamation fixant le prix de la viande et du pain. 15 janvier 1760.....	5
Proclamation enjoignant aux bouchers et aux boulangers d'obtenir l'autorisation de faire leur commerce. 15 janvier 1760.....	6
Proclamation pour avertir les habitants de Pointe-Levy qu'une punition sera infligée à ceux qui cacheront un ennemi. 26 février 1760.....	7
Proclamation des intentions bienveillantes du roi à l'égard des Canadiens. 4 avril 1760.....	7
Proclamation ordonnant aux habitants de sortir de la ville de Québec contre laquelle une attaque est imminente. 21 avril 1760.....	8
Proclamation de l'intention du gouverneur de protéger les effets des habitants qui doivent quitter Québec. 21 avril 1760.....	9
Proclamation pour faire savoir aux Canadiens les conséquences de la contumace. 22 mai 1760.....	9
Ordre défendant de vendre des provisions aux habitants français sans une autorisation spéciale. 22 mai 1760.....	10
Avis public pour faire savoir aux habitants qu'ils ne doivent pas s'arrêter à la circulaire de Vaudreuil à l'égard du rachat des lettres de change. 27 juin 1760.	10
Circulaire de Vaudreuil et de Bigot concernant le rachat des lettres de change. 15 juin 1760.....	11
Commission (formule de) pour la nomination des capitaines de milice.....	12
Avis public pour faire savoir que M. Duchesnay de Beauport ayant rejoint l'armée française, ses biens lui ont été enlevés. 2 juillet 1760.....	12
Proclamation recommandant aux Canadiens de rester paisibles dans leurs demeures. 13 juillet 1760.....	13
Proclamation établissant une cour de justice. 31 octobre 1760.....	14
Avis public faisant connaître la composition de la cour et du conseil supérieur. 2 novembre 1760.....	15
Avis public faisant connaître la nomination d'un procureur général pour la rive sud du gouvernement. 2 novembre 1760.....	16
Avis public faisant connaître la nomination d'un procureur général pour la rive nord du gouvernement. 2 novembre 1760.....	16
Avis public faisant connaître la nomination d'un greffier "en chef" et la création d'un dépôt des archives de la cour et du conseil supérieur. 2 novembre 1760.....	17
Avis public adressé aux habitants enjoignant à ceux-ci de produire un compte rendu des billets et des lettres de change en leur possession. 27 mai 1763....	18
Proclamation pour appeler des recrues volontaires en vue de la guerre avec les sauvages. 6 mars 1764.....	19
Lettre du gouverneur aux capitaines de la milice relativement à l'insuccès des démarches concernant le recrutement. 22 mars 1764.....	20
Ordre aux capitaines de la milice de tirer des hommes de celle-ci pour servir dans la guerre avec les sauvages. 22 mars 1764.....	21
Ordre aux capitaines de la milice de s'assurer des Canadiens qui désirent passer en France. 22 mars 1764.....	21

## (2) PAR LE GOUVERNEUR DE MONTRÉAL.

Proclamation du général Amherst au sujet des mesures provisoires en vue d'un gouvernement. 22 septembre 1760.....	21
Commission de notaire délivrée à Gervais Hodiennne. 1er octobre 1760.....	23
Commission de notaire délivrée à François Simonnette. 1er octobre 1760.....	24

	PAGE
Commission de notaire délivrée à (André) Souste. 1er octobre 1760.....	24
Commission de notaire délivrée à Pierre Panet. 1er octobre 1760.....	25
Commission de notaire délivrée à Maizière (Pierre Mezières). 1er octobre 1760....	25
Commission de notaire délivrée à (Antoine) Foucher. 1er octobre 1760.....	26
Commission de notaire délivrée à Louis Courvil. 1er octobre 1760.....	27
Commission de notaire délivrée à — Lalanne. 1er octobre 1760.....	27
Commission de notaire délivrée à Antoine Grisé. 1er octobre 1760.....	28
Commission de notaire délivrée à — Cherrier. 1er octobre 1760.....	29
Commission de notaire délivrée à Joseph Duguilhe. 1er octobre 1760.....	29
Commission de notaire délivrée à Thomas Watier. 1er octobre 1760.....	30
Avis public de la nomination d'officiers de la milice. 7 octobre 1760.....	31
Commission de notaire délivrée à Charles Francis Coron. 1er octobre 1760.....	31
Règlements et ordres concernant la police générale. 26 octobre 1760.....	32
Règlements et ordres concernant la police générale. 4 novembre 1760.....	33
Commission du colonel de la milice délivrée à M. de Couagne. 6 novembre 1760..	34
Ordonnance concernant les chemins. 4 décembre 1760.....	35
Avis faisant connaître que Pierre Lavoie s'est échappé des mains du prévôt. 14 décembre 1760. . . . .	35
Ordonnance pour fixer le taux des véhicules. 30 décembre 1760.....	36
Ordonnance concernant les chemins. 10 janvier 1761.....	37
Avis concernant George Chambers, un déserteur. 14 janvier 1761.....	37
Ordre de payer les rentes seigneuriales avec de la monnaie courante. 22 janvier 1761 . . . . .	37
Ordre de porter le deuil de feu George II. 26 janvier 1761.....	38
Proclamation du roi George III. 7 février 1761.....	38
Ordonnance concernant le dollar coupé. 8 février 1761.....	39
Proclamation réclamant du grain de semence pour les habitants du gouvernement de Québec et de Trois-Rivières.....	39
Ordonnance concernant le quint et les " Lots et Ventes " dus au roi. 20 février 1761	41
Proclamation concernant la levée de grains pour le gouvernement de Québec. 5 mars 1761 . . . . .	41
Commission de receveur du quint et des " Lots et Ventes ", délivrée à M. Panet. 13 mars 1761 . . . . .	42
Ordonnance concernant les appels. 19 mars 1761.....	42
Ordre concernant la levée de grains pour le gouvernement de Québec. 25 mars 1761 . . . . .	43
Proclamation du commerce libre des pays d'en haut. 1er avril 1761.....	44
Avis du départ du vaisseau parlementaire pour la France. 7 avril 1761.....	44
Commission de maître de poste de Repentigny, délivrée à J.-H. Deschamps. 12 avril 1761 . . . . .	44
Ordonnance concernant l'enlèvement des déchets. 22 avril 1761.....	45
Ordonnance pour renfermer les porcs. 29 avril 1761.....	45
Ordonnance concernant les licences aux aubergistes. 1er mai 1761.....	45
Ordonnance concernant la libération des Anglais qui peuvent être détenus dans le pays. 13 mai 1761.....	45
Ordre de construire un chemin conduisant à Pointe-Claire. 27 juin 1761.....	46
Ordonnance défendant la vente des liqueurs autrement qu'en certaines quantités et nullement aux sauvages.....	46
Ordonnance concernant l'embarquement d'officiers et de soldats pour la France..	46
Avis concernant Robert Laylor, un déserteur. 14 août 1761.....	47
Ordre relatif au marché à Montréal. 9 octobre 1761.....	47
Ordonnance pour fixer le prix du bois à brûler. 12 octobre 1761.....	47
Règlements relatifs à l'administration de la justice. 13 octobre 1761.....	48
Ordonnance concernant le trafic dans les districts ruraux. 27 novembre 1761.....	50
Ordre concernant les chemins durant l'hiver. 27 novembre 1761.....	50
Ordre concernant les chemins. 16 décembre 1761.....	51
Avis concernant la restitution d'outils perdus lors d'un incendie. 20 décem- bre 1761 . . . . .	51
Explications au sujet d'une ordonnance concernant le trafic dans les parties ru- rales. 13 janvier 1762.....	51
Avis public aux tenanciers des seigneuries de Saint-Ours et de l'Assomption, de remplir leurs obligations sous peine de dépossession. 20 mars 1762.....	52
Avis public aux tenanciers des seigneuries de Vaudreuil et Quinchien de Lon- gueuil, de l'île Perrot et de Terrebonne, de remplir leurs obligations sous peine de dépossession . . . . .	52
Proclamation concernant la défense de la chasse à la perdrix. 23 mars 1762.....	53
Proclamation concernant le trafic des pays d'en haut. 1er avril 1762.....	53



	PAGE
Ordre de rayer le nom de M. Baron, seigneur de l'île Saint-Paul, du registre de la milice. 2 avril 1762.....	54
Ordre concernant les chemins conduisant à Boucherville. 10 avril 1762.....	54
Défense d'impositions de la part des officiers de la milice. 15 avril 1762.....	54
Ordre concernant les chemins dans Chambly. 4 mai 1762.....	55
Règlements relatifs à la distribution de bois de chauffage aux troupes. 12 mai 1762.	55
Proclamation défendant de fournir des vivres aux Espagnols. 12 mai 1762.....	56
Commission de notaire délivrée à Pierre Crevier Duvernay. 19 juin 1762.....	57
Commission de notaire délivrée à (Louis Joseph) Souprat. 19 juin 1762.....	57
Commission de notaire délivrée à Louis Loiseau Chalon. 12 juillet 1762.....	57
Ordonnance pour fixer la valeur de certaines monnaies. 20 juillet 1762.....	58
Ordonnance imposant un impôt pour le maintien des murs de Montréal. 31 juillet 1762 .....	58
Ordonnance établissant la verge anglaise comme étalon de mesure. 3 août 1762..	59
Ordonnance pour protéger le privilège exclusif du batelier entre Montréal et Longueuil. 12 août 1762 .....	60
Ordonnance au bas de la liste d'impôts, pour la réparation des murs de Montréal. 19 août 1762 .....	60
Commission de notaire délivrée à Jean Marie Roulet de Chatellier. 6 octobre 1762..	61
Défense d'employer les officiers de la milice comme pourvoyeurs pour les officiers des troupes. 17 octobre 1762.....	61
Ordonnance pour fixer le prix du pain. 18 octobre 1762.....	61
Avis public aux tenanciers de la Seigneurie de Varennes qu'ils seront dépossédés s'ils retardent davantage à remplir leurs obligations envers le seigneur. 8 novembre 1762 .....	62
Ordonnance pour établir une douane à Montréal. 15 novembre 1762.....	63
Proclamation de la signature des préliminaires de la paix avec la France et l'Espagne. 26 novembre 1762.....	63
Commission de notaire délivrée à Louis-Simon Frichet. 29 novembre 1762.....	64
Proclamation de la nomination de M. Panet au poste de percepteur des rentes au Sault Saint-Louis. 24 décembre 1762.....	65
Ordonnance pour régler le travail des cochers et autres. 7 janvier 1763....	65
Avis public de la nomination du commissaire-priseur du roi. 11 janvier 1763....	66
Avis public aux tenanciers de la seigneurie de l'île Perrot qu'un plus long retard à remplir leurs obligations envers le seigneur entraînera leur dépossession. 12 janvier 1763 .....	66
Ordonnance défendant l'exportation de la farine et des biscuits. 13 janvier 1763..	67
Avis public aux tenanciers de la seigneurie de Montarville qu'un plus long retard à remplir leurs obligations envers le seigneur, entraînera leur dépossession. 21 janvier 1763 .....	67
Commission de notaire délivrée à Barthélémy Faribeault. 9 février 1763.....	68
Avis public aux tenanciers de la seigneurie de Varennes qu'un plus long retard à remplir leurs obligations envers le seigneur, entraînera leur dépossession. 26 février 1763 .....	69
Proclamation royale de la paix avec la France et l'Espagne. 21 mars 1763.....	69
Règlements concernant la douane à Montréal. 4 avril 1763.....	70
Avis public aux tenanciers de la seigneurie de Contrecoeur qu'un plus long retard à remplir leurs obligations envers le seigneur, entraînera leur dépossession. 10 avril 1763 .....	70
Proclamation des termes de la paix conclue avec la France et l'Espagne, qui concernent le Canada. 17 mai 1763 .....	71
Commission de notaire délivrée à François Racicot. 20 juin 1763.....	72
Commission d'arpenteur délivrée à Paul Jourdain La Brosse. 20 juin 1763.....	73
Avis public aux tenanciers de la seigneurie de l'île Jésus qu'un plus long retard à remplir leurs obligations envers les seigneurs, entraînera leur dépossession. 12 juillet 1763 .....	73
Prohibition du commerce avec la région d'en haut, par suite de la guerre avec les sauvages. 3 août 1763 .....	74
Défense de vendre des denrées dans les places publiques, etc. 18 août 1763.....	75
Ordre à tous les possesseurs de terres incultes en vertu de titres français, de présenter leurs pièces à l'inspection du gouverneur sous peine de confiscation. 16 septembre 1763 .....	75
Commission d'arpenteur délivrée à Amable Gibouloux. 30 septembre 1763.....	76
Avis public que les terres des tenanciers de la seigneurie de l'île Perrot, qui ont manqué de remplir leurs obligations, sont réunies au domaine. 4 octobre 1763..	76
Proclamation pour faire savoir que Ralph Burton succède au général Gage comme gouverneur de Montréal. 29 octobre 1763.....	77
Ordonnance pour fixer le prix du pain et du blé. 9 novembre 1763.....	77



	PAGE
Ordonnance au bas de la liste d'impôts. 3 décembre 1763.....	78
Ordonnance pour réglementer la circulation des véhicules de charretiers et autres. 20 décembre 1763. . . . .	78
Ordre aux charretiers et autres de ne pas passer sur les trottoirs durant l'hiver et aux piétons de se tenir sur ceux-ci. 29 décembre 1760.....	79
Ordre pour réglementer la conduite des charretiers et cochers dans Terrebonne. 5 janvier 1764. . . . .	79
Défense de garder de la poudre dans les résidences, les boutiques, etc., ou d'en vendre. 5 janvier 1764. . . . .	80
Ordre de déposer toute quantité de poudre ainsi que tous les fusils et les balles dans les magasins à cette fin. 5 janvier 1764.....	81
Avis public que les terres des tenanciers de la seigneurie de Montarville qui n'ont pas rempli leurs obligations, sont réunies au domaine. 11 janvier 1764.....	81
Proclamation de l'installation de postes de commerce à Carillon et aux Cèdres et défense de faire le trafic au delà de ces endroits. 13 avril 1764.....	83

## (3) PAR LE GOUVERNEUR DE TROIS-RIVIÈRES.

Ordre défendant la vente de produits aux voyageurs. 19 septembre 1760.....	84
Ordre à la milice de déposer les armes et de prêter le serment de fidélité. 21 sep- tembre 1760. . . . .	84
Ordre pour défendre le trafic des " Cartes et Billets d'ordonnance ". 22 septem- bre 1760. . . . .	84
Ordre aux habitants de Trois-Rivières de déposer les armes et de prêter le serment de fidélité. 22 septembre 1760. . . . .	85
Ordre relatif à l'administration des forges du Saint-Maurice. 1er octobre 1760..	85
Proclamation du général Amherst au sujet du gouvernement temporaire du pays. 22 septembre 1760 . . . . .	86
Proclamation du gouverneur Burton pour attirer l'attention à l'égard de la pro- clamation du général Amherst et faire connaître la valeur de la monnaie. 1er octobre 1760. . . . .	88
Ordre aux capitaines de se présenter à l'hôtel du gouverneur 2 octobre 1760....	89
Lettre à l'inspecteur des forges du Saint-Maurice au sujet de provisions. 2 octo- bre 1760. . . . .	89
Ordre d'exempter les prairies de Baptiste Laglandre de " L'Abandon des ani- maux ". 2 octobre 1760.....	89
Lettres aux capitaines de la milice, lesquelles doivent être transmises avec les proclamations d'Amherst et de Burton. 6 octobre 1760.....	90
Remontrance aux capitaines de la milice pour avoir failli de se présenter à l'hôtel du gouverneur. 7 octobre 1760.....	91
Proclamation concernant les déserteurs et le trafic avec les soldats. 11 octobre 1760. . . . .	91
Proclamation au sujet des incendies et du ramonage des cheminées. 15 octobre 1760. . . . .	92
Lettres aux capitaines de la milice, qui doit accompagner la proclamation au sujet des déserteurs. 15 octobre 1760.....	92
Ordre aux capitaines de la milice d'envoyer à l'hôtel du gouverneur toute la pou- dre dont ils ont la garde. 16 octobre 1760.....	93
Ordre de fournir du bois de chauffage aux officiers. 18 octobre 1760.....	93
Ordre de préparer la liste des noms des sujets-nés britanniques et des officiers français. 21 octobre 1760 . . . . .	93
Lettre à l'inspecteur des forges du Saint-Maurice au sujet de la distribution du rhum aux ouvriers. 22 octobre 1760.....	94
Lettre au capitaine de Maskà (Yamaska), au sujet du bois de chauffage. 27 octo- bre 1760 . . . . .	94
Lettre au capitaine de La Baie au sujet de provisions. 27 octobre 1760.....	94
Permis de faire le commerce (formule de). 1760.....	94
Ordre aux maîtres des postes au sujet du paiement des courriers du roi. 27 octo- bre 1760 . . . . .	94
Ordre aux maîtres des postes du cap de la Madeleine et de Sainte-Anne. 23 octo- bre 1760 . . . . .	95
Proclamation défendant la vente du vin et du brandy aux soldats. 28 octobre 1760	95
Commission pour les maîtres des postes (formule de).....	96
Ordre aux maîtres des postes d'exiger des permis de tous les voyageurs. 29 octo- bre 1760 . . . . .	96
Ordre au sujet de la proclamation défendant la vente de provisions aux voyageurs ou aux revendeurs. 13 novembre 1760.....	97

## SESSIONAL PAPER No. 29a

	PAGE
Ordre aux capitaines de la milice d'induire les habitants dans les parties rurales à apporter des provisions à Trois-Rivières. 24 novembre 1760.....	97
Ordre de faire présenter les nourrices d'enfants illégitimes à l'hôtel du gouvernement. 19 décembre 1760.....	98
Avis de l'évasion de Pierre Lahoix de la prison de Montréal. 23 décembre 1760..	98
Lettre aux capitaines de la milice au sujet de l'avis précédent. 23 décembre 1760..	98
Avis de la désertion de George Chambers du 48 <sup>e</sup> régiment. 10 janvier 1761.....	98
Ordre aux capitaines de la milice de préparer un compte rendu du grain qui se trouve dans les paroisses. 17 janvier 1761.....	99
Avis de la désertion de Mathieu du 48 <sup>e</sup> régiment. 13 février 1761.....	99
Ordre de rassembler les hommes à Trois-Rivières pour leur faire prêter le serment de fidélité à George III. 19 février 1761.....	99
Ordre aux capitaines de la milice de faire prêter aux habitants le serment de fidélité à George III. 19 février 1761.....	100
Proclamation du roi George III.....	100
Proclamation concernant le paiement des droits de "quint", de "Lods et Vente", etc., dus à la couronne. 30 mars 1761.....	101
Lettre aux capitaines de la milice, qui doit accompagner la proclamation qui précède. 30 mars 1761.....	101
Ordre de dispenser les chefs de maisons des frais de ramonage de cheminée durant les mois de l'été. 26 avril 1761.....	101
Proclamation pour fixer les prix du passage en bac à "Ford de Veaux". 23 avril 1761.....	102
Proclamation défendant aux personnes non autorisées de rédiger des actes notariaux. 17 mai 1761.....	102
Lettre aux capitaines de la milice, qui doit accompagner la proclamation ci-dessus et enjoint de réparer les chemins et les ponts. 17 mai 1761.....	103
Proclamation enjoignant de fournir les noms de tous les sujets-nés britanniques aux capitaines de la milice et pour la garde des animaux. 31 mai 1761.....	103
Lettre aux capitaines de la milice au sujet de la proclamation précédente. 31 mai 1761.....	104
Lettre aux missionnaires de Saint-François et de Bécancourt au sujet des prisonniers et des déserteurs anglais. 31 mai 1761.....	104
Ordre aux capitaines de la milice d'engager des canotiers pour enlever le bagage des troupes. 16 juin 1761.....	105
Ordre aux capitaines de la milice de délivrer des armes à feu aux personnes munies d'un permis, et de transmettre des certificats d'officiers quant à l'emploi de transports pour les troupes. 20 juin 1761.....	105
Ordre aux capitaines de la milice d'envoyer les personnes d'origine anglaise, à l'hôtel du gouvernement. 23 juin.....	105
Lettre aux capitaines de la milice au sujet de Thomas Knee, un déserteur. 25 juin 1761.....	106
Lettre ordonnant un compte rendu des fusils et des permis de chasse. 25 juin 1761.	106
Lettre au capitaine de la milice de Batiscan au sujet d'un nommé McKann, un déserteur. 25 juin 1761.....	106
Ordre aux capitaines de la milice d'envoyer du bois de chauffage et de la paille pour les troupes; et d'induire les habitants à transporter leurs produits au marché. 30 juin 1761.....	106
Lettre aux capitaines de la milice contenant des permis de chasse. 4 juillet 1761.	107
Ordre aux capitaines de la milice d'envoyer les habitants couper du bois aux forges. 20 juillet 1761.....	107
Lettre au sujet du paiement du transport de troupes de leur passage en bac. 20 juillet 1761.....	108
Ordre aux capitaines de la milice de défendre de chasser dans les champsensemencés et dans les prairies 26 juillet 1761.....	108
Lettre qui doit accompagner l'ordre précédent. 26 juillet 1761.....	108
Proclamation au sujet du transport des officiers français en France. 14 août 1761.	108
Lettre qui doit accompagner la proclamation précédente. 14 août 1761.....	108
Avis au sujet de Henry Furloe, déserteur du 48 <sup>e</sup> régiment. 15 août 1761.....	109
Proclamation défendant la vente de provisions aux revendeurs. 24 août 1761.....	110
Lettre qui doit accompagner la proclamation précédente. 14 août 1761.....	109
Ordre aux capitaines de la milice de rechercher deux déserteurs. 24 août 1761....	110
Avis au sujet de Robert Lee, déserteur du 46 <sup>e</sup> régiment. 19 septembre 1761.....	111
Proclamation concernant le départ d'officiers, de soldats et de marins français. 20 septembre 1761.....	111
Lettre aux capitaines de la milice au sujet de bois de chauffage pour les casernes. 22 septembre 1761.....	111
Proclamation du projet de mariage du roi. 11 octobre 1761.....	112

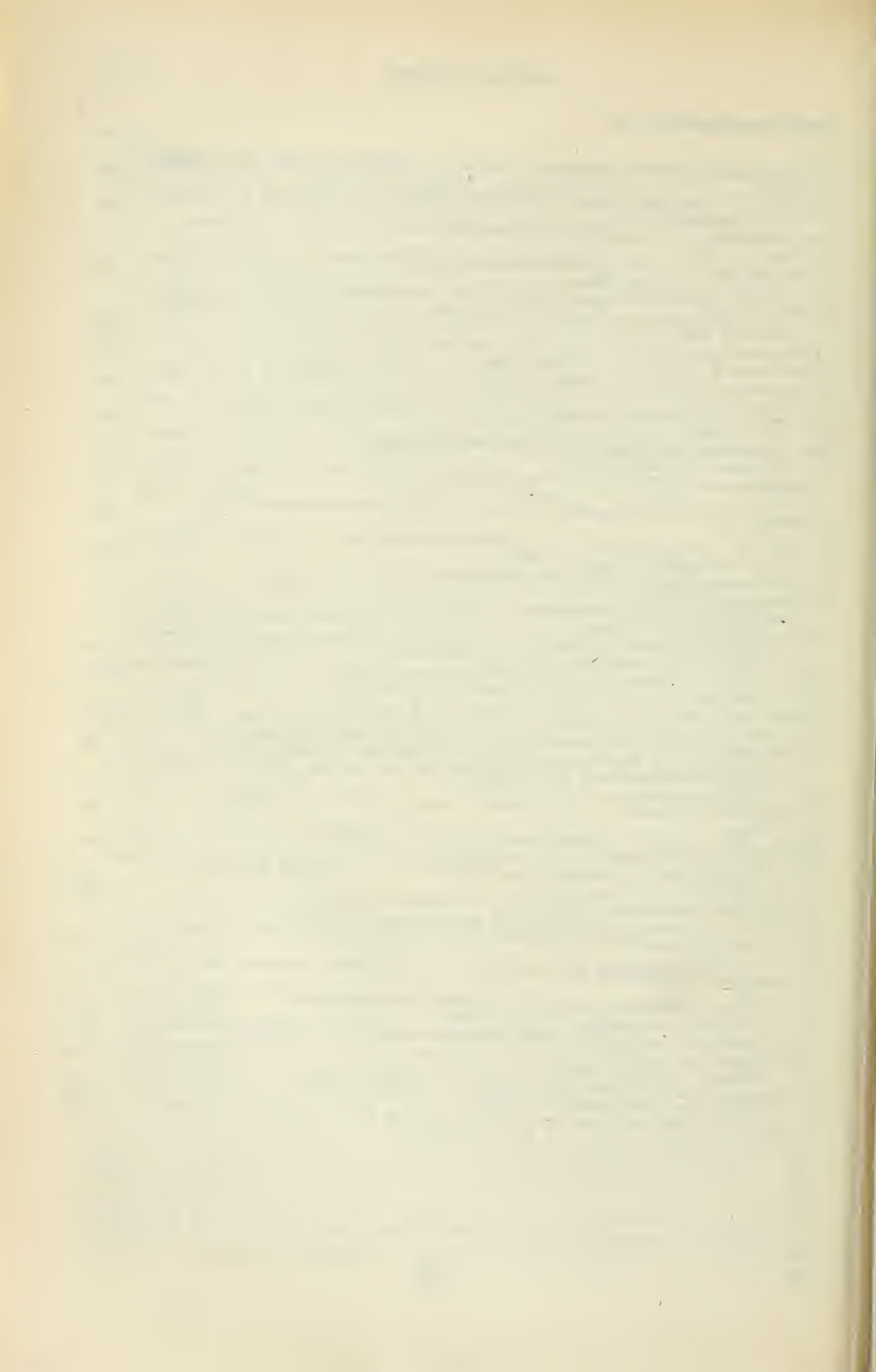


	PAGE
Proclamation défendant d'acheter en gros des sauvages "Têtes de Boules" avant qu'ils ne soient rendus au marché. 11 octobre 1761.....	113
Avis au sujet de deux soldats désertés du 44 <sup>e</sup> régiment. 25 octobre 1761.....	113
Proclamation de la reddition de Pondichiry, de la prise de l'île Dominique et de la victoire remportée par le prince Ferdinand sur les Français. 1 <sup>er</sup> novembre 1761.....	114
Ordre aux capitaines de la milice au sujet du chemin d'hiver entre Québec et Montréal. 14 novembre 1761.....	114
Avis au sujet de deux serviteurs qui ont déserté le service du major Christie. 29 novembre 1761.....	115
Proclamation défendant de couper du bois sur la seigneurie du Saint-Maurice. 7 décembre 1761.....	115
Lettre aux capitaines de la milice au sujet du chemin d'hiver entre le cap et Sainte-Anne. 23 décembre 1761.....	116
Ordre pour les bois des casernes. 29 décembre.....	116
Avis au sujet de Thomas Hunter déserté du 44 <sup>e</sup> régiment. 22 janvier 1761.....	117
Ordre aux capitaines de la milice au sujet des revendeurs. 30 janvier 1761.....	117
Proclamation du mariage et du couronnement de Leurs Majestés. 4 février 1762..	118
Avis au sujet des effets d'un nommé Martin qui s'est noyé. 6 mars 1762.....	118
Avis qu'un nommé Farinant, absent depuis un mois, doit revenir, sinon que ses effets seront vendus au profit de ses créanciers. 6 mars 1762.....	118
Lettre au capitaine de milice d'Yamaska de transmettre le reste des fusils. 6 mars 1762.....	118
Lettre du secrétaire d'Etat concernant les Canadiens 19 mars 1762.....	119
Proclamation concernant le trafic avec les sauvages. 19 mars 1762.....	120
Proclamation du temps durant lequel la chasse à la perdrix est défendue. 19 mars 1762.....	121
Lettre aux capitaines de la milice, qui doit accompagner les trois documents précédents. 19 mars 1762.....	121
Ordre aux notaires de transmettre des extraits concernant tous les transferts de biens immeubles qui font partie du domaine. 6 avril 1762.....	122
Proclamation concernant la retenue des animaux. 23 avril.....	122
Ordre aux capitaines de la milice de faire réparer les chemins et les ponts. 23 avril 1762.....	122
Proclamation de la guerre avec l'Espagne. 28 avril 1762.....	122
Proclamation de la retraite temporaire de Burton et de son remplacement par le colonel Frederick Haldimand. 8 mai 1762.....	125
Proclamation défendant de chasser dans les limites de la seigneurie du Saint-Maurice. 19 mai 1762.....	125
Avis au sujet de deux serviteurs du major Christie qui ont abandonné leurs charges. 23 mai 1762.....	126
Lettre aux capitaines de la milice au sujet de bois de chauffage. 25 mai 1762....	126
Proclamation concernant le trafic avec les sauvages "Tête de Boule". 28 mai 1762.	126
Ordre aux capitaines de la milice de se présenter en personne à l'hôtel du gouvernement. 28 mai 1762.....	127
Lettre au capitaine de la milice de Maskinongé concernant les enclos pour les bestiaux. 31 mai 1762.....	128
Proclamation de l'établissement de cour pour l'administration de la justice. 5 juin 1762.....	128
Ordre aux capitaines de la milice de faire arrêter un nommé Guillot dit Larose. 8 juin 1762.....	131
Proclamation défendant d'acheter des soldats, des articles appartenant au roi. 4 juillet 1762.....	132
Avis public demandant du secours pour les victimes d'un incendie à Trois-Rivières. 8 juillet 1762.....	132
Avis public demandant du secours des paroisses pour les victimes d'un incendie à Trois-Rivières. 8 juillet 1762.....	133
Lettre aux capitaines de la milice, qui doit accompagner l'avis précédent. 8 juillet 1762.....	133
Proclamation de la suspension de l'administration de la justice jusqu'au 15 septembre et de la valeur de la couronne française au Canada. 7 août 1762....	134
Ordre aux capitaines de la milice de fournir de la paille aux casernes. 27 août 1762.	134
Ordre aux capitaines de la milice de faire réparer les chemins et les ponts. 23 septembre 1762.....	135
Ordonnance au sujet de la largeur des grands chemins. 2 octobre 1762.....	135
Ordonnance au sujet des précautions à prendre contre les incendies. 2 octobre 1762.....	135
Annnonce de la naissance du prince de Galles. 29 octobre 1762.....	136

## SESSIONAL PAPER No. 29a

	PAGE
Ordre aux capitaines de la milice concernant le relevé des grains. 15 novembre 1762. ....	136
Ordre aux capitaines de la milice de fournir du bois de chauffage aux troupes. 27 novembre 1762. ....	137
Proclamation de la suspension des hostilités avec la France et l'Espagne. 15 février 1763. ....	137
Avis aux capitaines de la milice du retour du général Burton à la tête de l'administration. 11 mars 1763. ....	138
Ordonnance au sujet du temps durant lequel est défendue la chasse à la perdrix; de la réparation des chemins et des ponts et des enclos pour les animaux. 15 avril 1763. ....	139
Ordonnance au sujet des enclos pour les pourceaux. 8 mai 1763. ....	139
Proclamation de la paix. 21 mai 1763. ....	140
Ordonnance défendant d'acheter en gros des sauvages "Têtes de Boule" avant l'arrivée de ceux-ci. 23 mai 1763. ....	141
Ordonnance défendant de laisser les animaux pénétrer dans les champs de grain. 16 juin 1763. ....	142
Renouvellement de l'ordonnance défendant de chasser sur la seigneurie du St-Maurice. 22 juillet 1763. ....	142
Proclamation ordonnant aux habitants d'observer les termes de la paix. 30 juillet 1763. ....	142
Ordonnance (renouvellement de l') concernant les enclos des pourceaux. 5 août 1763. ....	143
Ordre aux maîtres de postes au sujet des charges aux courriers qui transportent les malles. 23 août 1763. ....	143
Proclamation concernant les bureaux de poste. ....	144
Ordre pour défendre aux ouvriers et autres des forges du St-Maurice, d'employer du charbon dans leurs demeures. 29 septembre 1763. ....	144
Avis public aux tenanciers de terres incultes dans le gouvernement de Montréal, en vertu de titres obtenus sous le régime français, de présenter ceux-ci à l'hôtel du gouvernement. 30 septembre 1763. ....	145
Avis public que Burton est nommé gouverneur de Montréal et que Haldimand lui succède à la tête du gouvernement de Trois-Rivières. ....	145
Ordre aux capitaines de la milice d'enjoindre à ceux qui font le commerce de se présenter avec leurs permis à l'hôtel du gouvernement. 13 janvier 1764. ....	145
Proclamation royale de la formation des gouvernements de Québec, de la Floride orientale, de la Floride occidentale, et de Grenade. 7 octobre 1763. ....	146
Avis public recommandant à la population de ne pas faire le trafic du papier-monnaie canadien. 15 février 1764. ....	150
Avis public concernant l'enregistrement du papier-monnaie du Canada. 11 mars 1764. ....	150
Lettre aux capitaines de la milice au sujet de l'enrôlement des Canadiens pour la guerre avec les sauvages 12 mars 1764. ....	151
Ordre enjoignant que les habitants de Batiscan et de la rivière Batiscan déposent leurs armes. 23 mars 1764. ....	152
Avis public concernant l'exportation des céréales. 21 avril 1764. ....	152
Avis public concernant l'exportation des céréales. 21 avril 1764. ....	153
Avis public concernant les personnes qui désirent partir pour la France. 26 avril 1764. ....	154
Lettre aux capitaines de la milice, qui doit accompagner l'avis précédent. 5 mai 1764. ....	155
Lettre aux capitaines de la milice concernant l'enregistrement du papier-monnaie et le bois de chauffage. 16 mai 1764. ....	155
Proclamation concernant le trafic avec les sauvages "Têtes de Boule". 18 mai 1764. ....	155
Circulaire aux capitaines de la milice annonçant l'arrivée de la commission de Murray. 12 août 1764. ....	156
Circulaire aux capitaines de la milice annonçant que Cramahé est chargé du gouvernement. 23 septembre 1764. ....	157
Recensement des habitants du gouvernement des Trois-Rivières. Mars 1762. ....	158





## TABLE OF CONTENTS.

## (1) BY THE GOVERNOR OF QUEBEC.

	PAGE
Proclamation by Monckton, promising safety and protection to all inhabitants who take and keep oath of fidelity to the King. September 22, 1759. . . . .	1
Proclamation by Murray, appealing to Canadians to accept the offers of good will made to them, and warning them of consequences of disregarding the offers. November 15, 1759. . . . .	2
Police arrangements for Quebec. November 15, 1759. . . . .	2
Ordinance fixing the value of the Currency. November 23, 1759. . . . .	3
Invitation to subscribe loan to Government. November 25, 1759. . . . .	4
Proclamation, forbidding unauthorized exchange of correspondence. January 12, 1760. . . . .	5
Proclamation, forbidding unauthorized conveyance of merchandise from Quebec. January 12, 1760. . . . .	5
Proclamation, fixing the Price of Meat and Bread. January 15, 1760. . . . .	5
Proclamation, requiring Butchers and Bakers to obtain licence to do business. January 15, 1760. . . . .	6
Proclamation, by way of warning, of punishment to inhabitants at Point Levy for concealing body of enemy. February 26, 1760. . . . .	7
Proclamation of King's benevolent intentions towards Canadians. April 4, 1760	7
Proclamation, ordering inhabitants out of town of Quebec, in view of impending attack. April 21, 1760. . . . .	8
Proclamation, of Governor's purpose to protect the goods of inhabitants, who are to leave Quebec. April 21, 1760. . . . .	9
Proclamation, warning Canadians of consequences of contumacy. May 22, 1760.	9
Order prohibiting the disposal of provisions to French inhabitants, without special license. May 22, 1760. . . . .	10
Public Notice, warning inhabitants against giving attention to Vaudreuil's circular respecting redemption of Bills of Exchange. June 27, 1760. . . . .	10
Circular from Vaudreuil and Bigot respecting redemption of Bills of Exchange. June 15, 1760. . . . .	11
Commission (form of) for appointment of Captains of Militia. . . . .	12
Public Notice, that M. Duchesnay, of Beauport, had been divested of his property, for having joined the French Army. July 2, 1760. . . . .	12
Proclamation, admonishing Canadians to remain quietly in their homes. July 13, 1760. . . . .	13
Proclamation, establishing a Court of Justice. October 31, 1760. . . . .	14
Proclamation, announcing composition of Court and Superior Council. November 2, 1760. . . . .	15
Public Notice, announcing appointment of attorney general for South Shore of the Government. November 2, 1760. . . . .	16
Public Notice, announcing appointment of attorney general for the North Shore of the Government. November 2, 1760. . . . .	16
Public Notice, announcing appointment of chief clerk and depository of records of Court and Superior Council. November 2, 1760. . . . .	17
Public Notice, to inhabitants, directing them to furnish inventory of the French Card Money, Notes and Bills of Exchange in their possession. May 27, 1763.	18
Proclamation, calling for volunteer recruits for Indian War. March 6, 1764. . .	19
Letter of Governor to Captains of Militia, respecting the failure of recruiting efforts. March 22, 1764. . . . .	20
Order, to Captains of Militia, to draft men from Militia for Indian War. March 22, 1764. . . . .	21
Order, to Captains of Militia, to ascertain the Canadians, who wish to go to France. March 22, 1764. . . . .	21

## (2) BY THE GOVERNOR OF MONTREAL.

Proclamation, of General Amherst, respecting provisional arrangements for government. September 22, 1760. . . . .	21
Commission to Gervais Hodienné as Notary. October 1, 1760. . . . .	23
Commission to François Simonnette as Notary. October 1, 1760. . . . .	24
Commission to (André) Souste, as Notary. October 1, 1760. . . . .	24

Commission to (Pierre) Panet, as Notary. October 1, 1760.. . . .	25
Commission to Maiziere (Pierre Mezières), as Notary. October 1, 1760.. . . .	25
Commission to (Antoine) Foucher, as Notary. October 1, 1760.. . . .	26
Commission to Louis Courvil, as Notary. October 1, 1760.. . . .	27
Commission to ——— Lalanne, as Notary. October 1, 1760.. . . .	27
Commission to Antoine Grisé, as Notary. October 1, 1760.. . . .	28
Commission to ——— Cherrier, as Notary. October 1, 1760.. . . .	29
Commission to (Joseph) Daguilhe, as Notary. October 1, 1760.. . . .	29
Commission to Thomas Watier, as Notary. October 1, 1760.. . . .	30
Public Notice of appointment of Officers of Militia. October 7, 1760.. . . .	31
Commission to Charles Francis Coron, as Notary. October 1, 1760.. . . .	31
General Police regulations and orders. October 26, 1760.. . . .	32
General Police regulations and orders. November 4, 1760.. . . .	33
Commission to M. de Couagne, as Colonel of Militia. November 6, 1760.. . . .	34
Ordinance respecting roads. December 4, 1760.. . . .	35
Advertisement of escape of Pierre Lavoie from provost. December 14, 1760.....	35
Ordinances fixing charges for Vehicles. December 30, 1760.. . . .	36
Ordinance respecting Roads. January 10, 1761.. . . .	37
Advertisement of George Chambers, a deserter. January 14, 1761.. . . .	37
Order that Seigniorial Rents be paid in metallic currency.. . . .	37
Orders for Mourning for late George II. January 26, 1761.. . . .	38
Proclamation of King George III. February 7, 1761.. . . .	38
Ordinance respecting cutting Dollars. February 8, 1761.. . . .	39
Proclamation calling for Seed Grain for inhabitants of the Governments of Quebec and Trois Rivières.. . . .	39
Ordinance respecting Quints and Lots et Ventes, due to the King. February 20, 1761.. . . .	41
Proclamation of levy of Corn for Government of Quebec. March 5, 1761.. . . .	41
Commission to Mr. Panet as receiver of Quints and Lots et Ventes due to King. March 13, 1761.. . . .	42
Ordinance respecting Appeals. March 19, 1761.. . . .	42
Order respecting levy of Corn for Government of Quebec. March 25, 1761.. . . .	43
Proclamation of Freedom of Trade in the Upper Country. April 1, 1761.. . . .	43
Notice of departure of Cartel ship for France. April 7, 1761.. . . .	44
Commission to J. H. Dechamp, as Master of the Post House at Repentigny. April 12, 1761.. . . .	44
Ordinance respecting the removal of Filth. April 22, 1761.. . . .	44
Ordinance respecting the enclosure of Swine. April 29, 1761.. . . .	45
Ordinance respecting licenses to Innkeepers. May 1, 1761.. . . .	45
Ordinance respecting the delivery of English people who may be confined in the country. May 13, 1761.. . . .	45
Order for construction of road to Pointe Claire. June 27, 1761.. . . .	46
Ordinance prohibiting sale of liquor except in quantities, or at all, to Indians..	46
Ordinance respecting embarkation of Soldiers and Sailors for France.. . . .	46
Adertisement of Robert Laylor, a deserter. August 14, 1761.. . . .	46
Order respecting the Markets in Montreal. October 9, 1761.. . . .	47
Order fixing price of Firewood. October 12, 1761.. . . .	47
Regulations for Administration of Justice. October 13, 1761.. . . .	48
Ordinance respecting trade in Rural parts. November 27, 1761.. . . .	50
Order respecting the Roads during winter. November 27, 1761.. . . .	50
Order respecting the Roads. December 16, 1761.. . . .	51
Notice respecting the return of Tools lost at a fire. December 20, 1761.. . . .	51
Explanation of Ordinance respecting trade in Rural parts. January 13, 1762.. . .	51
Public Notice to tenants of Seigniories of St. Ours and L'Assomption to fulfil their obligations on pain of dispossession. March 20, 1762.. . . .	52
Public Notice to tenants of Seigniories of Vaudreuil and Quinchien, Longueuil, Isle Perrot, and Terrebonne, to fulfil their obligations on pain of dispossession.	52
Proclamation of close season for Partridges. March 23, 1762.. . . .	52
Proclamation respecting trade in Upper Country. April 1, 1762.. . . .	53
Order to remove name of Mr. Baron, Seignior of Isle St. Paul, from Militia Register. April 2, 1762.. . . .	54
Order respecting Roads to Boucherville. April 10, 1762.. . . .	54
Prohibition of Impositions on part of Officers of Militia. April 15, 1762.. . . .	54
Order respecting Roads in Chambly. May 4, 1762.. . . .	55
Regulations for furnishing Firewood to Troops. May 12, 1762.. . . .	55
Proclamation, prohibiting the furnishing of Supplies to Spaniards. May 12, 1762.	56
Commission to Pierre Crevier Duvernay, as Notary. June 19, 1762.. . . .	57
Commission to (Louis Joseph) Souprat, as Notary. June 19, 1762.. . . .	57



## SESSIONAL PAPER No. 29a

	PAGE
Commission to Louis Loiseau Chalon, as Notary. July 12, 1762.. . . .	57
Ordinance fixing value of certain Coins. July 20, 1762.. . . .	58
Ordinance fixing a tax for maintenance of Walls of Montreal. July 31, 1762.. . .	58
Ordinance fixing English Yard as standard measure. August 3, 1762.. . . .	59
Ordinance protecting exclusive privilege of the master of Ferry between Montreal and Longueuil .. . . .	60
Ordinance at foot of Tax List for repairs of Walls of Montreal. August 19, 1762..	60
Commission to Jean Marie Roulet de Chatellier, as Notary. October 6, 1762.. . .	61
Prohibition of Officers of Militia acting as purveyors for the Officers of the troops October 17, 1762.. . . .	61
Ordinance fixing the price of Bread, and of Baking. October 18, 1762.. . . .	61
Public Notice to the tenants of the Seignior of Varennes, that further default in fulfilment of their obligations to the Seignior will lead to their dispossession. November 8, 1762.. . . .	62
Ordinance establishing a Customs at Montreal. November 15, 1762.. . . .	63
Proclamation of the signature of the Preliminaries of Peace with France and Spain. November 26, 1762.. . . .	63
Commission to Louis Simon Frichet, as Notary. November 29, 1762.. . . .	64
Proclamation of appointment of Mr. Panet as receiver of rents of Sault St. Louis. December 24, 1762.. . . .	65
Ordinance regulating carters and others in their driving. January 7, 1763.. . . .	65
Public Notice of appointment of King's Auctioneer. January 11, 1763.. . . .	66
Public Notice to tenants on Seignior of Isle Perrot, that further default in fulfilment of their obligations to the Seignior will lead to their dispossession. January 12, 1763.. . . .	66
Ordinance, forbidding the exportation of Flour or Biscuits. January 13, 1763..	67
Public Notice to tenants on Seignior of Montarville that further default in fulfilment of their obligations to the Seignior will lead to their dispossession. January 21, 1763.. . . .	63
Commission to Barthélémy Faribeault, as Notary. February 9, 1763 .. . . .	63
Public Notice to tenants on Seignior of Varennes that further default in fulfilment of their obligations to the Seignior will lead to their dispossession. February 26, 1763.. . . .	69
Royal Proclamation of Peace with France and Spain. March 21, 1763.. . . .	70
Regulations respecting the Customs established in Montreal. April 4, 1763.. . . .	70
Public Notice to two tenants on Seignior of Contrecoeur that further default in fulfilment of their obligations to Seignior will lead to their dispossession. April 10, 1763.. . . .	70
Proclamation of terms of Peace with France and Spain, which concern Canada. March 17, 1763.. . . .	71
Commission to François Racicot, as Notary. June 20, 1763.. . . .	72
Commission to Paul Jourdain La Brosse, as Surveyor. June 20, 1763.. . . .	73
Public Notice to tenants of Seignior of Isle Jesus that further default in fulfilment of their obligations to Seigniors will lead to their dispossession. July 12, 1763.. . . .	73
Prohibition of trade with Upper Country, on account of Indian War. August 3, 1763.. . . .	74
Prohibition of selling wares in public squares, etc. August 18, 1763.. . . .	75
Order to all holders of uncultivated lands, under French titles, to present their papers for the Governor's inspection, with forfeiture for default. September 16, 1763.. . . .	75
Commission to Amable Gibouloux, as Surveyor. September 30, 1763.. . . .	76
Public Notice that the lands of defaulting tenants on Seignior of Isle Perrot, are rejoined to the domain. October 4, 1763.. . . .	76
Proclamation that Ralph Burton replaces General Gage as Governor of Montreal. October 29, 1763.. . . .	77
Ordinance fixing the prices of Bread and Meat. November 9, 1763.. . . .	77
Ordinance at foot of Tax Roll. December 3, 1763.. . . .	78
Ordinance regulating Carters and others in driving their vehicles. December 20, 1763.. . . .	78
Order to Carters and others not to drive on sidewalks during winter; and to foot travellers to keep to the sidewalks. December 29, 1763.. . . .	79
Order regulating Carters and other drivers in Terrebonne. January 5, 1764.. . .	79
Prohibition to keep Gunpowder in private houses, shops, etc., or to sell the same. January 5, 1764.. . . .	80
Order to deposit all Gunpowder, Balls and Guns in Powder Magazine. January 7, 1764.. . . .	81



	PAGE
Public Notice that the lands of defaulting tenants on Seigniorship of Montarville, are rejoined to the domain. January 11, 1764. . . . .	81
Proclamation of establishment of Trading Posts at Carillon and the Cedars, and prohibition against trading beyond these posts. April 13, 1764. . . . .	83
(3) BY THE GOVERNOR OF TROIS RIVIÈRES.	
Order forbidding the sale of commodities to travellers. September 19, 1760. . .	84
Order to Militia to lay down their arms, and take Oath of Fidelity. September 21, 1760. . . . .	84
Order forbidding the trafficking in Card Money or Ordinance Bills. September 22, 1760. . . . .	84
Order to inhabitants of Trois Rivières to lay down arms, and take Oath of Fidelity. September 22, 1760. . . . .	85
Order respecting the management of the St. Maurice Forges. October 1, 1760. .	85
Proclamation of General Amherst, respecting temporary Government of the country. September 22, 1760. . . . .	86
Proclamation of Governor Burton, inviting attention to General Amherst's Proclamation, and announcing the value of Currency. October 1, 1760. . . .	88
Order to Captains of Militia, to attend at Government House. October 2, 1760. .	89
Letter to Inspector of St. Maurice Forges on question of provisions. October 2, 1760. . . . .	89
Order to have the meadows of Baptiste Laglandri exempted from "L'Abandon des Animaux." October 2, 1760. . . . .	89
Letter to Captains of Militia to accompany proclamations of Amherst and Burton. October 6, 1760. . . . .	90
Admonitions to Captains of Militia for failure to attend at Government House. October 7, 1760. . . . .	91
Proclamation respecting Deserters, and Trafficking with Soldiers. October 11, 1760. . . . .	91
Proclamation respecting Fires and the sweeping of chimneys. October 15, 1760. .	92
Letter to Captains of Militia, to accompany proclamation respecting Deserters. October 15, 1760. . . . .	92
Order to Captains of Militia to send to Government House, all guns in their charge. October 16, 1760. . . . .	93
Order to furnish Firewood to Officers. October 18, 1760. . . . .	93
Order to make return of names of British-born subjects and French officers. October 21, 1760. . . . .	93
Letter to Inspector of St. Maurice Forges, respecting distribution of Rum to Workmen. October 22, 1760. . . . .	94
Letter to Captain of Maska (Yamaska), respecting hauling of Firewood. October 27, 1760. . . . .	94
Letter to Captain of La Baie, respecting some provisions. October 27, 1760. . . .	94
Permit to carry on Business (Form). 1760. . . . .	94
Order to Masters of Post Houses, respecting payment for Royal Couriers. October 27, 1760. . . . .	94
Order to Masters of Post Houses from Cap La Madeleine to Ste. Anne. October 28, 1760. . . . .	95
Proclamation, prohibiting sale of Wines or Brandy to Soldiers. October 28, 1760. .	95
Commission for Masters of the Post Houses (Form of). . . . .	96
Order to Masters of Post Houses, to require Permits from all Travellers. October 29, 1760. . . . .	96
Order respecting proclamation forbidding sale of provisions to travellers or hucksters. November 13, 1760. . . . .	97
Order to Captains of Militia to induce inhabitants in country parts to bring provisions to Trois Rivières. November 24, 1760. . . . .	97
Order that Nurses of Illegitimate Children attend at Government House. December 19, 1760. . . . .	98
Advertisement of Pierre Lahoix, escaped from Montreal prison. December 28, 1760. .	98
Letter to Captains of Militia respecting foregoing advertisement. December 28, 1760. . . . .	98
Advertisement of George Chambers, deserted from 48th Regiment. January 10, 1761. . . . .	98
Order to Captains of Militia to take a Census of Grain in Parishes. January 17, 1761. . . . .	99
Advertisement of Mathieu, deserted from 48th Regiment. February 13, 1761. . . .	99
Order to assemble the gentlemen in Trois Rivières to take the Oath of Fidelity to George III. February 19, 1761. . . . .	99

## SESSIONAL PAPER No. 29a

	PAGE
Order to Captains of Militia to cause inhabitants to take Oath of Fidelity to George III. February 19, 1761..	100
Proclamation of King George III..	100
Proclamation respecting payment of Droits de Quint, Lods et Ventres, etc., due to Crown. March 30, 1761..	101
Letter to Captains of Militia to accompany foregoing Proclamation. March 30, 1761..	101
Order relieving householders from charges for chimney-sweeping during summer months. April 26, 1761..	101
Proclamation fixing ferry charges at Fond de Veaux. April 28, 1761..	102
Proclamation, prohibiting unqualified persons from drawing Notarial deeds. May 17, 1761..	102
Letter to Captains of Militia to accompany foregoing proclamation, and directing the repair of Roads and Bridges. May 17, 1761..	103
Proclamation, ordering the names of all English-born subjects, to be given to Captains of Militia; and for the enclosing of animals. May 31, 1761..	103
Letter to Captains of Militia, respecting foregoing proclamation. May 31, 1761..	104
Letter to Missionaries of St. Francis and Bécancour, respecting English prisoners and deserters. May 31, 1761..	104
Order to Captains of Militia to engage canoemen to remove baggage of troops. June 16, 1761..	105
Order to Captains of Militia to deliver firearms to persons having licenses; and to send officers certificates of use of conveyances for movement of troops to Government House..	105
Order to Captains of Militia to send English-born persons in the parishes to Government House..	105
Letter to a Captain of Militia respecting Thomas Knee, a deserter. June 25, 1761..	106
Letter ordering the return of guns and hunting licenses. June 25, 1761..	106
Letter to Captain of Militia of Batiscan regarding one McKann, a deserter. June 25, 1761..	106
Order to Captains of Militia to send firewood and straw for the troops, and to induce inhabitants to carry their wares to the market. June 30, 1761..	106
Letter to Captains of Militia, sending them Hunting licenses. July 4, 1761..	107
Order to Captains of Militia to send inhabitants to cut wood at the Forges. July 20, 1761..	107
Letter respecting payment for the conveyance and ferriage of the troops. July 20, 1761..	108
Order to Captains of Militia to forbid hunting across sown fields and meadows. July 26, 1761..	108
Letter accompanying foregoing order. July 26, 1761..	108
Proclamation respecting French Officers regarding their transportation to France. August 14, 1761..	108
Letter accompanying foregoing proclamation. August 14, 1761..	109
Advertisement of Henry Furloe, a deserter from 48th Regiment. August 15, 1761..	109
Proclamation forbidding sale of provisions to hucksters. August 24, 1761..	110
Letter accompanying foregoing proclamation. August 24, 1761..	110
Order to Captains of Militia to search for two deserters. August 24, 1761..	110
Advertisement of Robert Lee, deserter from 46th Regiment. September 19, 1761..	111
Proclamation respecting departure of French officers, soldiers, sailors, etc. September 20, 1761..	111
Letter to Captains of Militia respecting Firewood for barracks. September 22, 1761..	111
Proclamation of King's intended Marriage. October 11, 1761..	112
Proclamation, prohibiting forestalling Têtes de Boule Indians, before they reach the market. October 11, 1761..	113
Advertisement of two soldiers, deserted from 44th Regiment. October 25, 1761..	113
Proclamation of reduction of Pondichéry, the capture of Island Dominica, and victory gained by Prince Ferdinand over French forces. November 1, 1761..	114
Order to Captains of Militia respecting winter road between Quebec and Montreal. November 14, 1761..	114
Advertisement of two servants, deserted from the service of Major Christie. November 29, 1761..	115
Proclamation forbidding cutting of wood in Seigniory of St. Maurice. December 7, 1761..	115
Letters to Captains of Militia respecting winter roads between the Cape and Ste. Anne. December 23, 1761..	116
Order for wood for barracks from Yamaska, etc..	116
Advertisement of Thomas Hunter, deserted from 44th Regiment, January 22, 1762..	117
Order to Captains of Militia respecting Hucksters. January 30, 1762..	117



	PAGE
Proclamation of Marriage and Coronation of their Majesties. February 4, 1762..	118
Advertisement respecting effects of one Martin, who was drowned. March 6, 1762..	118
Advertisement that one Farinant, who has been absent for over a month, must return, or his goods will be sold for benefit of creditors. March 6, 1762..	118
Letter to Captain of Militia at Yamaska, to return surplus guns. March 6, 1762..	118
Letter from Secretary of State respecting Canadians. March 19, 1762..	119
Proclamation respecting Indian Trade. March 19, 1762..	120
Proclamation of close season for Partridge. March 19, 1762..	121
Letter to Captains of Militia, accompanying the three foregoing documents. March 19, 1762..	121
Order to Notaries to send extracts relating to all alienations of real estate upon the Domain. April 6, 1762..	122
Proclamation respecting the enclosure of Animals. April 23, 1762..	122
Order to Captains of Militia to have Roads and Bridges repaired. April 23, 1762..	122
Proclamation of War with Spain. April 23, 1762..	122
Proclamation of Burton's temporary withdrawal and of his replacement by Colonel Frederick Haldimand. May 8, 1762..	125
Proclamation, forbidding hunting within Seigniorship of St. Maurice. March 19, 1762.	125
Advertisement of two servants of Major Christie, who had abandoned their service. May 23, 1762..	126
Letter to Captains of Militia respecting requirements of Firewood. May 25, 1762..	126
Proclamation respecting Trade with Têtes de Boule Indians. May 28, 1762..	126
Order of Captains of Militia to present themselves at the Government. May 28, 1762..	127
Letter to Captain of Militia of Maskinongé, respecting cattle enclosures. May 31, 1762..	128
Proclamation of the establishment of Courts, for the Administration of Justice. June 5, 1762..	128
Order to Captains of Militia to have one Guillot dit Larose arrested. June 8, 1762.	131
Proclamation, forbidding the purchase from Soldiers of tools belonging to the King. July 4, 1762..	132
Public Notice, calling for assistance for sufferers from a fire in Trois Rivières. July 8, 1762..	132
Public Notice, calling for assistance from the Parishes for sufferers from fire in Trois Rivières. July 8, 1762..	133
Letter to Captains of Militia, to accompany the foregoing notice. July 8, 1762..	133
Proclamation of suspension of Administration of Justice until September 15; and fixing the value of the French Crown in Canada. August 7, 1762..	134
Order to Captains of Militia, for supply of Straw for the Barracks. August 27, 1762.	134
Order to Captains of Militia for repair of Bridges and Roads. September 23, 1762..	135
Ordinance respecting the width of the Highway. October 2, 1762..	135
Ordinance for precautions against Fires. October 2, 1762..	135
Announcement of Birth of Prince of Wales. October 29, 1762..	136
Order to Captains of Militia respecting Census of Grain. November 15, 1762..	136
Order to Captains of Militia for the supply of Firewood for the Garrison. November 27, 1762..	137
Proclamation of Suspension of War with France and Spain. February 15, 1763..	137
Notice to Captains of Militia of return of General Burton to Government. March 11, 1763..	138
Ordinance respecting close season for Partridge, the repair of Roads and Bridges, and the enclosure of Animals and cattle. April 15, 1763..	139
Ordinance for the enclosure of Swine. May 8, 1763..	139
Proclamation of Peace. May 21, 1763..	140
Ordinance, forbidding forestalling the arrival of the Têtes de Boule Indians. May 23, 1763..	141
Ordinance, respecting Animals trampling among grain. June 16, 1763..	142
Renewal of Ordinance against hunting on lands of Seigniorship of St. Maurice. July 22, 1763..	142
Proclamation, ordering inhabitants to observe terms of Peace. July 30, 1763..	142
Ordinance (renewal of) respecting enclosure of Swine. August 5, 1763..	143
Order to Masters of Post Houses respecting Charge to Courier carrying the Mails. August 23, 1763..	143
Proclamation respecting the Post Office..	144
Order, forbidding workmen and others at St. Maurice Forges, from using Charcoal in their dwellings. September 29, 1763..	144
Public Notice to holders of unemployed lands in Montreal Government, held under French titles, to present their title deeds at Government House. September 30, 1763..	145

## SESSIONAL PAPER No. 29a

	PAGE
Public Notice that Burton is appointed Governor of Montreal, and that Haldimand is succeeding him in Government of Trois Rivières. . . . .	145
Order to Captains of Militia to require those engaged in trade, to present themselves with their licences at Government House. January 13, 1764. . . . .	145
Royal Proclamation of formation of Governments of Quebec, East Florida, West Florida, Grenada. October 7, 1763. . . . .	146
Public Notice, admonishing people not to traffic in Canadian Paper Money. February 15, 1764. . . . .	150
Public Notice, respecting the regulation of paper money of Canada. March 11, 1764. . . . .	150
Letter to Captains of Militia, respecting enlistment of Canadians for Indian War. March 12, 1764. . . . .	151
Order that inhabitants of Batiscan and Rivière Batiscan be required to surrender their arms. March 28, 1764. . . . .	152
Public Notice, respecting the Exportation of Corn. April 21, 1764. . . . .	152-153
Public Notice respecting persons who wish to leave for France. April 26, 1764. . . . .	154
Letter to Captains of Militia to accompany the foregoing notice. May 5, 1764. . . . .	155
Letter to Captains of Militia, respecting registration of Canadian paper money, and Firewood. May 16, 1764. . . . .	155
Proclamation respecting trade with Têtes de Boule Indians. May 18, 1764. . . . .	155
Circular Letter to Captains of Militia, announcing the arrival of Murray's Commission. August 12, 1764. . . . .	156
Circular Letter to Captains of Militia, announcing that Cramahé has taken over the Government. September 23, 1764. . . . .	157
Census of the Government of Trois Rivières. March, 1762. . . . .	158



## APPENDICE B.

[French originals.]

**ORDONNANCES, PROCLAMATIONS, ETC., ÉMISES PAR LES GOUVERNEURS MILITAIRES DE QUÉBEC, MONTRÉAL ET TROIS-RIVIÈRES, DEPUIS LA CAPITULATION DE QUÉBEC JUSQU'À L'ÉTABLISSEMENT DU GOUVERNEMENT CIVIL, LE 10 AOÛT 1764.**

(1) PAR LE GOUVERNEUR DE QUÉBEC.

*De Par Son Excellence Robert Monckton Ecuyer, Colonel D'Infanterie, Lieutenant Gouverneur de La Nouvelle Ecosse, et de la Garnison D'Annapolis Royale, Brigadier General et Commandant en Chef des Troupes de Sa Majesté Britannique dans la Riviere de St. Laurent.*

Nonobstant L'Opiniâtreté des Canadiens, a Refuser les Propositions Equitables, qui leur ont été faites de la Part de Sa Majesté Britannique, par Monsieur Le Général Wolfe; Quoique ils aient Continué non seulement de porter les Armes, mais même de faire la Guerre d'une Façon Barbare et Cruelle, Cause tres Juste de leur Chatiment et Defaite, A Cette heure qu'ils n'ont rien de plus a esperer, et qu'ils sont dans notre pouvoir, Desirant leur montrer (Malgré leur Conduite imprudente) Toute sorte de Compassion, et une Attention tendre et Charitable pour Eux et leur Familles, Je Declare, et Fais Sçavoir a tous par ces présentes, " Que les Canadiens peuvent s'en retourner dans leur Paroisses, prendre possession de leur propres Terres, Habitations et Effets, faire leur Recoltes, Jouir de leur Religion, sans Recevoir le moindre Empechement de la part des Anglois, qui ne sont pas venus pour ruiner et detruire les Canadiens, Mais pour leur faire Gouter les Douceurs d'un Gouvernement Juste, Et Equitable, Pourvu Qu'eux de leur part, rendent les Armes, prennent le Serment de Fidélité, Et demeurent chez eux en " Repos.

Fait a Quebec ce 22<sup>me</sup> Sept<sup>bre</sup> 1759, et Scellé du Sceau de nos Armes.  
Indorsed— Manifesto.

in B. G. Moncktons' of Oct. 8th. 1759.

C.O. 5, Vol. 51, p. 127.

*Par Jaques Murray Brigadier Général et Commandant en Chef Les Troupes de Sa Majesté Britannique dans la Riviere St. Laurent, Gouverneur de Quebec et des Païs Conquis.*

Après une Campagne rude et penible, Nous ne Pensions qu'a donner du Repos aux Troupes et laisser Respirer le Peuple en tranquillité, après les Malheurs qu'il a Essuyés pendant le Cours de cette Année, Marquée par tant d'Evenemens Grands et decisifs—Mais Malgré des Intentions si Humaines, Je me vois rappellé en Campagne par la Fidélité que je dois a mon Prince, et Pour Proteger le Peuple Soumis a Ses Armes—

Par quel Droit Monsieur de Vaudreuil peut il donner des ordres a des Gens qu'il a abandonné a leur mauvaise Fortune?

## APPENDIX B.

[English translation.]

**ORDINANCES, PROCLAMATIONS, ETC., ISSUED BY THE MILITARY GOVERNORS OF QUEBEC, MONTREAL, AND TROIS RIVIERES, FROM THE CAPITULATION OF QUEBEC UNTIL THE ESTABLISHMENT OF CIVIL GOVERNMENT ON AUGUST 10, 1764.**

## (1) BY THE GOVERNOR OF QUEBEC.

*By His Excellency Robert Monckton, Esquire, Colonel of Infantry, Lieutenant Governor of Nova Scotia and of the Garrison of Annapolis Royal, Brigadier General and Commander in Chief of the troops of His Britannic Majesty on the River St. Lawrence.*

Notwithstanding the obstinacy of the Canadians in refusing the equitable propositions which were made to them on behalf of His Britannic Majesty by General Wolfe; although they have continued not only to bear arms but even to carry on war in a barbarous and cruel manner—a very just cause for their punishment and defeat, at this time when they have nothing further to hope for, and are in our power, being desirous of showing them (in spite of their imprudent conduct) all manner of compassion, and a kindly and charitable regard for themselves and their families, I declare, and publish to all by these presents That all Canadians are at liberty to return to their parishes, to take possession of the lands, dwellings and effects belonging to them, to reap their harvests, to practice their religion, without the least impediment on the part of the English, who have not come to ruin and destroy the Canadians, but to enable them to enjoy the mildness of a just and equitable government, provided that, on their part, they surrender their arms, take the oath of fidelity and remain peaceably in their homes.

Done at Quebec this 22nd September, 1759, and sealed with the seal of our arms.

*By James Murray, Brigadier General and Commander in Chief of the troops of His Britannic Majesty in the River St. Lawrence, Governor of Quebec and of the Conquered Territories.*

After a severe and arduous campaign, we had no thought but to give rest to the troops, and to allow the people to recover themselves in peace after the misfortunes they have endured during the past year, which has been distinguished by great and decisive events. But in spite of intentions so humane, I find myself recalled to the field by the loyalty, which I owe to my Prince, and to protect the people, who have yielded to his arms.

By what right can Mr. de Vaudreuil give orders to people whom he has abandoned to their ill fortune?

9 GEORGE V, A. 1919

Quel Jour peut il donner aux ordres injustes et Cruels donnés aux Sauvages de Courir sur et detruire les Canadiens ainsi abandonnés. Est ce après une suite d'injustices et de violences, pour mettre le Comble a leurs Malheurs? Comme les Generaux Enemis ont jugé a propos de lever des Contributions sur les Paroisses qui nous sont soumises; Les Loix de la Guerre et de la Justice m'obligent d'user de Represailles sur celles d'en-haut, en cela, comme pour l'avenir leur Conduite Reglera toujours la mienne.

Il seroit Heureux pour vous, Canadiens, que moins Soigneux de leur Gloire, ils ne songeassent uniquement qu'au bien de l'etat; les Courses sur les Canadiens seroient reprimées, L'Habitant jouiroit du Repos.

Ouvrés les yeux, Canadiens, sur vos propres Interets, toute Communication avec L'Océan étant bouchée, que pouvés vous attendre d'une Armée foible, battue, et terrassée; Sans Espoir, sans Resourcée, avec un Grand Corps de Troupes aguerries dans le sein du Païs, un autre a ses Portes, presque tous les Postes d'en haut emportés ou abandonnés. Nous vous Exhortons avec empressement d'avoir recours a un Peuple Libre, Sage, Genereux, prêt a vous tendre les Bras, a vous affranchir, d'un despotisme Rigoureux, et a vous faire Goûter avec eux les douceurs d'un Gouvernement Juste, Doux et Equitable—Que si vous ne profités de cet avis, vous avés à attendre le traitement le plus severe qui puisse etre Permis par le Droit de la Guerre—

Les Manifestes des Generaux Wolfe et Monckton ont respiré les sentimens les plus doux et les plus Humains, Aussi leurs Menaces etoient Justes, ces Menaces jusques ici n'ont pas été exécutées, par ce qu'on Sçavait Combien on s'étoit attaché a faire accroire aux Canadiens que les Anglois etoient des Gens sans Foy, et sans Humanité. A présent ils doivent sentir combien on leur en a imposé, Notre conduite envers Ceux de leurs Compatriotes qui nous sont soumis met ce fait en Evidence. Ainsi comme il n'y aura plus d'excuse pour les Canadiens, Si jamais ils prennent le parti d'avoir recours aux Armes, ils doivent s'attendre a toutes les Rigueurs qui peuvent etre exercées par une Armée victorieuse et justement irritée, Le Blame en retombera sur eux memes; Une telle Conduite sera dictée par la Nature Humaine, et les Loix des Nations et de la Guerre la Justifient pleinement.

Fait a Quebec le 15 Nov<sup>bre</sup> 1759,

Et scellé du Sceau de Nos armes.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—

Manifesto of the 15 Nov<sup>r</sup> 1759.

Published on Col<sup>l</sup> Walsh's  
advancing up the country.

R. June 27th 1760.

C.O. 5, Vol. 64, p. 127 from Major Maitland.

*Par Son Excellence Jacques Murray.*

Comme Nous Voulons Etablir l'ordre et la Police dans l'etat, nous avons jugé a propos de publier les ordres suivans, pour servir de Regles aux Habitans, et leur Enjoignons de s'y Conformer exactement, sous Peine d'etre Punis comme désobeissans.

1. Aussi tôt qu'il fera obscur les Habitans de la Ville passans dans les Rues, porteront une lumiere à la main, apres la retraite ils ne sortiront

## SESSIONAL PAPER No. 29a

What explanation can he give of the unjust and cruel orders given to the savages to overrun and destroy the Canadians thus abandoned? Is it, after a series of injustices and violence, to complete the measure of their misfortunes? As the generals of the enemy have thought fit to levy contributions on the parishes which have made submission to us, the laws of war and of justice force me to resort to reprisals on those in the upper country, since, for the future, their conduct will regulate mine.

It would be fortunate for you, Canadians, if less solicitous for their glory, they thought only of the welfare of the country; the incursions against the Canadians would be repressed, the inhabitants would enjoy repose.

Open your eyes, Canadians, to your own interests, all communication with the Ocean being blocked, what can you expect of an army, weak, beaten and dispirited; without hope or resource, with a great army of disciplined troops in the heart of the country, another at its gates, nearly all the posts in the upper country captured or abandoned.

We exhort you eagerly to have recourse to a people, free, honest and generous, ready to stretch out its arms to you, to set you free from a harsh despotism, and to enable you to enjoy with them the comforts of a government, just, mild and equitable. For if you do not profit by this advice, you must expect the most rigorous treatment, which is permissible by the laws of war.

The manifestos of Generals Wolfe and Monckton have breathed the kindest and most humane sentiments; also, their menaces were just. These menaces have not so far been carried into effect, since it was known that every effort was made to induce Canadians to believe the English to be a race without honour or humanity. At this period, they should feel how much they have been imposed upon. Our conduct towards those of their compatriots, who have surrendered to us, establishes this fact. Therefore, since there is no longer an excuse for Canadians, if they should resolve to have recourse to arms, they must expect all the severity which it is in the power of a victorious but justly irritated army to exercise. The blame will fall on themselves. Such a line of conduct will be dictated by human nature, and it will be fully justified by the laws of nations.

Done at Quebec, November 15, 1759.

And sealed with the seal of our arms.

(A copy)

H. T. CRAMAHÉ.  
Secretary.

*By His Excellency James Murray.*

As we desire to establish order and police in the country, we have thought fit to publish the following orders, to serve as regulations for the inhabitants, and enjoin them to conform strictly thereto, under penalty of being punished as disobedient.

(1) As soon as night sets in, the inhabitants of the town, who are on the streets, will carry a light in their hands, after tattoo sounds they will



9 GEORGE V, A. 1919

point de ches eux, et a neuf heures on eteindra les lumieres dans toutes les maisons.

2. Si le feu set met dans une maison, celui qui l'occupe fera avertir le commandant du Quartier sur le Champ, et prendre en meme tems toutes les mesures necessaires pour l'eteindre.

3. Quand il arrivera des Etrangers dans la Ville, les Habitans chez lesquels ils entreront auront soin d'en avertir notre Secretaire immediatement, afin qu'il soient Examinés.

4. Monsieur Le Colonel Young demeurant près du Gouvernement est Etably Juge des Procés et differens qui pourront Survenir Entre les Habitans, et donnera pour cet Effet audience Ches lui tous les Mardis et Vendredis matin, depuis les neuf heures jusques a midi.

5. Tous les Habitants pourront faire sortir de la Ville librement toute sorte d'effets, Excepté des Munitions de Guerre et de Bouche, du Cuir de toute Espece, du savon et de la Chandelle pour lesquels il leur faudra prendre des Passeports chés notre Secretaire—On pourra faire entrer librement toutes sortes de Provisions dans la Ville, et ceux qui y apporteront des Vivres seront particulièrement encouragés.

6. La Communication dans la Ville sera libre, et les Factionnaires aux dernieres Portes ou Barrieres seront les seuls qui auront ordre d'arreter.

7. Si aucun Soldat fait le moindre tort ou insulte a un habitant, il en portera sa plainte Sur le Champ a la premiere Garde dont L'Officier aura ordre d'arreter ce soldat, et la mettre aux Arrêts, jusques a ce que la dite Plainte puisse etre jugée.

8. Toutes les Plaintes que les Habitans pourront avoir a nous porter, ou les Graces qu'ils auront a demander seront redigées par ecrit en forme de Plants, et remis entre les mains de notre Secretaire aux heures de son Office et par lui présentés a nous, afin que deux fois par Semaine nous les Pussions Examiner et y repondre.—

Dans ces premiers momens de Confusion, on n'a pu mettre tout l'ordre aux affaires qu'il y auroit voulu apporter, et nous ne sommes que trop persuadés, qu'on fait du tort a bien de pauvre Habitans—Mais a cette heures que Nous sommes plus arrangés. Nous avons Resolu de maintenir une Discipline exacte et Rigoureuse, et de punir avec la derniere severité tous Ceux qui seront Convaincus de leur avoir fait la moindre injure—En Foy dequoi Nous avons Signé ces Presentes, et fait apposer le Sceau de Nos Armes—a Quebec Ce 15<sup>me</sup> Nov<sup>bre</sup> 1759.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—Rules & Orders for the French Inhabitants 15th Nov<sup>r</sup> 1759.  
R. June 27th from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 131.

*Par Son Excellence Jacques Murray.*

Comme le Service du Roy, le bien de L'Etat, et l'avantage du Commerce demandent un Arrangement des Monnoies Courantes dans cette Colonie, afin d'en fixer la Valeur et de prevenir par la les Procés et disputes qui pourroient autrement survenir entre les Negocians des deux Nations: Nous jugeons a propos par ces presentes d'etablir le tableau suivant a ce sujet—

## SESSIONAL PAPER No. 29a

not leave their houses, and at nine o'clock the lights in all houses will be extinguished.

(2) If fire breaks out in a house, the occupant will notify the Commander of the District without delay, and will, at the same time, take all necessary measures to extinguish it.

(3) When strangers come to the town, the inhabitants whose houses they enter will take care to notify our secretary immediately, in order that they may be examined.

(4) Colonel Young, who dwells near Government House is appointed Judge of the cases and disputes, which may arise among the inhabitants, and will sit for this purpose at his house on Tuesday and Friday mornings from nine o'clock until noon.

(5) All inhabitants are at liberty to take from the town all sorts of goods, except munitions of war, food, leather of any kind, soap and candles, for which they will have to obtain passports from our secretary. All kinds of provisions may be brought freely into the town, and those who bring them will be particularly encouraged.

(6) Communication within the town is free; and the sentries at the outer gates or barriers are the only ones, who have orders to stop people.

(7) If any soldier offers the least injury or insult to an inhabitant, the latter will take his complaint without loss of time to the first guard-house, the officers in charge of which will have orders to hold the soldier, and put him under arrest, until the complaint can be dealt with.

(8) All complaints which the inhabitants may have to lay before us, or favours, which they may have occasion to request, should be put in writing in the form of a plea, and delivered to our secretary during his office hours, to be submitted by him to us, in order that, twice a week, we may examine and reply to them.

In those first moments of confusion, one could not put all the order into affairs, which was desirable, and we are but too fully persuaded that wrong was being done to many poor inhabitants. But at this time when we are more settled, we are determined to maintain a strict and rigid discipline, and to punish with the utmost severity all who may be convicted of having done the slightest injury. In testimony whereof, we have signed these presents and caused the seal of our arms to be affixed thereto—at Quebec this 15th of November 1759.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

*By His Excellency James Murray, Esq.; Brigadier General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the River St. Lawrence, Governor of Quebec and the Conquered Countries.*

Whereas it is for His Majesty's Service, the Public Utility, and the Benefit of Trade, that the value of the different species of Coin current in this Colony should be fixed in order to ascertain Payments, and prevent disputes between the two nations, I have therefore thought fit after mature Consideration, to establish the following Table for these Purposes—

9 GEORGE V, A. 1919

	Valeur Angloise ou Sters	Livres de France
La Piastre D'Espagne a. . . . .	£ - " 5" -	ou £ 6
La Guinée D'Angleterre a. . . . .	1 " 3" 4	- 27
La Demi Piece Portugaise a. . . . .	2 " " -	- 48
La Monnaie D'Or de Portugal. . . . .	- 1 " 10" -	- 36
La Pistole D'Espagne - a. . . . .	" - 18" -	- 21 10 sols
La Louis D'Or de France a. . . . .	1 - " -	- 24
L'Ecu de France a. . . . .	- 5 -	- 6
Le Sol Marqué de Six Liards, 18 a un Sheling D'Angleterre ou 15 a la Livre de France -		
Le Sol Marqué de neuf Liards a 14 pour un Sheling D'Angleterre ou 12 a la Livre de France.		

Enjoignons a tous les Habitans de la Partie du Canada Soumise a Sa Majesté Britannique de quelque Condition ou ordre qu'ils puissent etre, de suivre en tout point le Reglement cy dessus, et declaron qu'apres la date de la présente ordonnance tout payement fait autrement que selon le dit Tableau sera de nulle valeur, et seront les Contrevenans a nos ordres punis avec Rigueur.

Defendons Expressément a tous Sujets de la Grande Bretagne tant Anglois que Canadiens apres le 23<sup>9bre</sup> 1759, de payer ou recevoir en Payement sous quelque Pretexte que ce puisse etre (cet effet d'un Brigandage Public) les Ordonnances cy devant courantes dans cette Colonie et les Declaron par ces présentes de nulle Valeur.

Fait a Quebec ce 23<sup>e</sup> Nov<sup>bre</sup> 1759 et Scellé du Sceau de Nos Armes.  
(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—

Regulations of Coin pub<sup>d</sup> 23—Nov<sup>r</sup> 1759.

R. June 27th 1760 from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 134.

(Traduction) .

*Par Son Excellence James Murray, Ecr. Brigadier Général, &c.*

Attendu qu'il est présentement impossible aux personnes qui ont de l'argent de le transmettre ou d'en disposer et qu'il en faudra pour le service de Sa Majesté, nous invitons ceux qui en possèdent à aider au pays et à eux-mêmes, c'est pourquoi nous leur faisons les propositions suivantes:

1° Pour toutes sommes d'argent qui nous seront apportées, un billet promissoire, signé par moi et par le colonel Burton, lieutenant-gouverneur, et auquel nos sceaux seront apposés, leur sera remis.

2° Ces billets seront faits payables à six mois de date, avec la promesse que, si l'argent arrive d'Angleterre avant l'expiration du terme, ces billets seront rappelés et remboursés.

3° Qu'ils porteront intérêt au taux de cinq pour cent à partir de leur date, et que l'intérêt sera payé pour six mois, même s'ils étaient rappelés avant l'expiration de ce terme.

4° Et pour plus d'encouragement, les noms des souscripteurs et l'indication des sommes souscrites seront envoyés en Angleterre, afin que ceux qui auront bien voulu aider au Gouvernement durant cette exigence soient connus.

Toutes personnes, tant militaires que civiles, sont par la présente exhortées à faire tout en leur pouvoir pour le service du Roi et le bien de leur pays, durant cette période critique, causée par la saison tardive et le mauvais temps qui retardent l'arrivée des secours attendus. Et je promets par la présente que les conditions offertes seront ponctuellement et fidèlement remplies par moi.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

	Cur'y here	French Livres
A Dollar at. . . . .	— 5 —	or 6
A Guinea at. . . . .	1 3 4	27
A Half Johannes at. . . . .	2 — —	48
A Moydore at. . . . .	1 13 —	36
A Spanish Pistole at. . . . .	— 18 —	21 10 sols
A Louis D'Or at. . . . .	1 — —	24
A French Crown at. . . . .	— 5 —	6

The French Sol Marqué of six Liards, 18 for a Shilling or 15 for a Liver. The Sol Marqué of nine Liards at 14 for a Shilling, and 12 for a Liver. And I do hereby enjoin all and every Officer and Soldier under my Command, Merchants, Artificers, and all other British Subjects residing within this Colony to pay due Obedience thereto, declaring that from and after the date hereof, all and every payment of species made otherwise, than according to the above Regulation shall be null and void. And I do likewise hereby forbid all Officers, Soldiers, Merchants, Artificers, and others of His Majesty's British and Canadian Subjects residing within the Colony, under the severest Penalties to pay or receive in payment, any of the Paper money heretofore Current in Canada, it being of no real value, and a manifest Imposition on the Publick.

Given under my Hand and Seal at Quebec this 23rd Day of Novr. 1759.

JA. MURRAY.

C. sign'd

H. T. CRAMAHÉ.

Murray Papers, Vol. I, p. 13.

*By His Excellency James Murray, Esqr., B. Genl., &c.*

Whereas it is now impracticable for any Persons who have Cash by them, to remit or dispose of it and a Sum of money may be wanted for His M. . . . . service, all those who are possessed of any, are her. . . . invited to Serve their Country and themselves, . . . . . which purpose the following proposals are pu. . . . .

1. That for any Sum of Money which shall be bro. . . . in, a promissory note of Hand shall be given s. . . . . by myself and Colonel Burton the Lieutenant Gov. . . . . and our Seals shall be affixed to the same.

2. These Bills shall be made payable in six mon. . . time, with a promise that if money shall arrive from Great Britain before the expiration of th. . . term, these Bills shall be called in and sunk.

3. That they shall bear interest at five per Cent . . . . their respective dates, and six month's Certain . . . . be paid, tho' they should be called in sooner.

4. And as a further encouragement the names . . the Subscribers, and Sums subscribed, shall . . remitted home, that those who have been willing, . . serve the Government in this Exigency, may be m. . . . known to it.

All Persons whatever Military and Civil a. . hereby exhorted to do their utmost for the Ser. . . . of their King, and the Good of their Country, . . this Critical time, that the lateness of the Seas. . and inclemency of the Weather prevent all Supplies by any other Means. And I do her. . . . that the Conditions proposed shall be most faith. . . . and punctually executed on my part.



9 GEORGE V, A. 1919

Donné sous mon seing et sceau à . . . . . ce 25<sup>e</sup> jour de novembre 1759.

JAMES MURRAY.

contresigné

H. T. CRAMAHÉ.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Comme il se fait un Commerce de Lettres entre le Montréal les Postes d'enhaut, et cette partie du Canada très préjudiciable au Service de Sa Majesté Britannique, Nous jugeons à propos de declarer par ces présentes que Nous defendons Sous peine de la Vie a toute Personne de quelque qualité et Condition que puisse être de rendre aucunes Lettres a quelques personnes que ce soit, avant qu'elles ayent été remises entre nos mains pour être Examinées, et declarons que Ceux qui recevront de telles lettres avant quelles ayent été remises comme Cy dessus ordonné Subiront la même peine. Ordonnons de même et sous les mêmes peines à tous residens de la partie du Canada Soumise a Sa Majesté Britannique d'en faire de même pour les Lettres qu'ils pourroient avoir à faire passer en dela des Postes avancez de Notre Armée.

fait a Quebec le 12 Janvier 1760.

Et Scellé du Sceau de Nos Armes.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed. Ordonn<sup>ce</sup> of 12th Jany. 1760; forbidding Corresp<sup>e</sup> by Letters except first Examined.

R. June 27th from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 136.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Comme nous avons connoissance de plusieurs Marchandises qui ont été Sorties furtivement de cette Ville a plusieurs reprises. Nonobstant que L'Issüe Sans Passeport en etoit expressement defendüe par L'Ordonnance rendüe le 15. 9<sup>bre</sup> dernier—Pour mettre fin a cet abus—Nous jugeons a propos de declarer et declarons qu'après la date de la présente il est defendus à tous, de quelque ordre et Condition qu'il puisse être de faire rien Sortir de Cette Ville sans un Passeport Signé de Notre Secrétaire Sous Peine de la Vie a Ceux qui seront convaincus dy avoir Contravenu./.

fait a Quebec le 12. Janvier 1760 et Scellé du Sceau de Nos Armes.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—

Ordonn<sup>ce</sup> forbidding anything to go out without a Passport of 15—Jan<sup>r</sup> 1760.

R. June 27th, 1760, from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 137.

*Par Son Excellence Jas. Murray, Ecr. Brigadier General, &c.*

Attendu que j'ai cru bon pour le bien des sujets anglais et canadiens de Sa Majesté de fixer le prix du blé et de la farine, et qu'il est maintenant nécessaire d'en faire autant pour le pain et la viande qui ont depuis quelque temps été vendus à des prix exhorbitants—Dans ce but les règlements

SESSIONAL PAPER No. 29a

Given under my hand and seal at . . . . . this 25th day of Novr. 1759.

JAS. MURRAY.

Cr. signed

H. T. CRAMAHÉ.

Murray Papers, Vol. 1, Letter Book, 1759-1760, p. 14.

*By His Excellency James Murray, &c.*

As an interchange of correspondence by letter is taking place between Montreal, the Western Posts and this part of Canada very prejudicial to the service of His Britannic Majesty, we deem it proper to declare by these presents that we forbid, under penalty of death, any person of whatever quality or condition he may be to deliver any letters to any persons whatever, before they have been delivered to us to be examined, and we declare that those who receive such letters before they have been delivered to us, as above ordered, will undergo the same punishment. We likewise order under the same penalties all persons residing in the part of Canada under subjection to His Britannic Majesty to act in the same manner regarding the letters which they may have occasion to send beyond the advance posts of our army.

Done at Quebec January 12, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary*By His Excellency James Murray, Esquire.*

As we have knowledge of many articles of merchandise, which have been secretly carried from this town on several occasions, notwithstanding that the conveyance out, without passport, has been expressly prohibited by the ordinance issued on the 15th November last, in order to put an end to this abuse, we deem it proper to declare and we do declare that after the date of the present, all persons, of whatever rank or condition they may be, are forbidden to cause anything to be taken from this town, without a passport signed by our secretary, under penalty of death to those who are convicted of having contravened the regulation.

Done at Quebec —January 12, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.*By His Excellency Jas. Murray, Esqr., Brig....*

Whereas I have thought proper for the Bene.... His Majesty's British and Canadian Subject .. fix a price upon Corn and Flower, and it be .. requisite to do the same for Bread and mea.. have been sold

9 GEORGE V, A. 1919

suivants ont été faits et par la présente j'enjoins la stricte observance d'iceux—

Tous les bouchers et boulangers anglais qui désirent se livrer à ces métiers devront prendre un permis pour ce faire chez le Secrétaire, et quiconque pratiquera ces commerces sans en avoir au préalable obtenu un permis, sera, pour la première offense, condamné a cinq livres d'amende, et pour une récidive, en sus l'amende il sera emprisonné. L'amende sera payée au dénonciateur.

Le prix du pain du poids requis et bien cuit sera comme suit—

Pain blanc.. . . .	5 deniers la livre.
Pain ordinaire.. . . .	4 deniers la livre
Pain bis.. . . .	3       "       "

Viande de boucherie comme suit—

Bœuf.. . . .	5 deniers la livre
Mouton.. . . .	6       "       "

Et j'enjoins par la présente à tous les bouchers de se conformer exactement aux règlements ci-haut sous peine d'encourir les mêmes pénalités que s'ils ne s'étaient pas pourvus du permis nécessaire.

Donné sous mon seing et sceau à Québec, 15<sup>e</sup> jour de Janvier 1760.

J. M.

H. T. C.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Nous avons tout lieu d'Espérer que la taxe juste et equitable que Nous avons faite du Bled et de la farine pour le Soulagement des habitants auroit mis un frein aux Vexations que Certains Boulangers faisoient en Vendant du Pain noir et mal Cuit Vingt Sols la Livre et même plus: Que le même abus S'est glissé chés les Bouchers qui Vendent leur Viande a un prix Exorbitant.

N'aïant rien tant a Coeur que de Contribuer autant qu'il Sera en Nôtre pouvoir au Soulagement du Peuple, et ne le pouvant mieux faire qu'en Empechant les monopoles, Nous avons a cet Effet fait la taxe et reglement qui suit.

Tous Boulangers et Bouchers qui Voudront vendre au public ne le pourront faire sans avoir une Permission par Ecrit de Notre Secrétaire à peine de Confiscation de Cent Livres demande pour la première fois, et de Punition Corporelle en Cas de recidive.

Tous Boulangers et Bouchers qui voudront vendre Se Conformeront Sous les mêmes peines que Cy dessus a la Taxe qui suit.—

Les Boulangers ne pourront vendre le Pain de fleur que Dix Sols la Livre.

Le Pain my Blanc a huit Sols.

Le Pain Bis a Six Sols et qu'il soit de poids Bien cuit et de Bonne qualité.

Les Bouchers ne pourront Vendre le Boeuf qu'a raison de Dix Sols la Livre.

Le Mouton et le Veau a Douze Sols.

ENJOIGNONS a tous Boulangers et Bouchers de Se Conformer au present Reglement et à toutes Personnes de telle qualité et Condition qu'elles puissent être à Peine de Confiscation, et de Cent Livres d'amende pour la première fois, et de punition Corporelle en cas de recidive, de

## SESSIONAL PAPER No. 29a

hitherto at exorbitant rates. For this purpose the following Regulation .... made, and I do hereby strictly Command th... observance of them.

All British Butchers or Bakers who design to f... the said Occupations, are to take a Licence for the same from the Secretary, and any who shall pretend to exercise the said trades, without Licence first had and obtained, shall for the first offence be fined five pounds, and for the second besides said Fine be imprisoned, the whole of which fine to be paid the informer.

The Price of Bread being of proper weight & well Baked as follows—

White Bread...	at	5d.	pr pound.
Middling Sort...	"	4	"
Brown...	"	3	"

Butcher's Meat as follows—

Beef...	at	5d.	pr pound.
Mutton...	"	6	"

And I do hereby enjoin all Butchers to conform exactly to the above regulation, on pain of incurring the same Penalties as if they had not taken out a proper Licence.

Given under my Hand and Seal at Quebec this 15th day of Jany., 1760.

J. M.

H. T. C.

Murray Papers, Vol. I. Letter Book 1759-1760, p. 19.

*By His Excellency James Murray, &c.*

We had every reason for hoping that the just and equitable price which we had fixed on corn and flour for the relief of the inhabitants would have put a check upon the vexations caused by certain bakers in selling black bread, badly baked, at twenty sous a pound, and even more. The same abuse has crept in, among the butchers who sell their meat at an exorbitant price.

Having nothing so much at heart as to contribute, to the limit of our power, to the relief of the people, and there being no better way than by preventing monopolies, we have, for this purpose, fixed the price and made the regulation which follows.

Bakers and butchers, who desire to sell to the public are not allowed to do so without having a written permit from our secretary, on pain of confiscation, of a hundred livres fine for the first offence, and of corporal punishment in case of repetition.

Bakers and Butchers, who wish to sell must conform, under the same penalties as those above mentioned, to the prices which follow:

Bakers are not permitted to sell flour bread except for ten sous a pound.

Semi-white for eight sous.

Brown bread at six sous. It must be of full weight, well baked, and of good quality.

Butchers are not allowed to sell beef except at ten sous a pound.

Mutton and veal at twelve sous.

We enjoin all bakers and butchers to conform to the present regulation, as also persons of whatever quality and condition they may be, on pain of confiscation and of one hundred livres fine for the first offence,



9 GEORGE V, A. 1919

laquelle amande en sera accordé un tiers au Denonciateur avec droit et preuve./.

fait a Québec le 15 Janvier 1760.  
et Scellé du Sceau de Nos Armes./.  
(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—Ordonn<sup>ce</sup> Relating to But<sup>rs</sup> & Bakers, 15th Jany. 1760.

R. June 27th. 1760 from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 138.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Etant justement irrité de la Perfidie de Ceux des habitans de la Pointe de Levi qui au mepris du Serment qu'ils avoient fait et de la Protection dont nous les avions favoriser, ont pendant deux nuits consecutivés Caché un gros détachement des Eunemis Sans Nous en avertir.

Pour cette Cause Nous Sommes resolu de les Chatier avec Rigueur.

Ce Chatiment est juste et nécessaire pour prevenir les inconveniens qui pourroient en resulter, Si ce Crime restoit impuni, et pour Empecher d'autres de tomber en pareil Cas.

Ils doivent s'en prendre a Ceux qui par des Efforts aussi faibles qu'impuissans, au lieu de Sauver le Canada aChevent de le Ruiner.

Nous n'avons point voulu écouter les premiers avertissemens que nous avons reçu de l'infidelité de ces Malheureux, ce n'est que leur rechute qui nous a fait resoudre de les en punir.

Nous voulons bien promettre de rechef à tous les habitans du Canada, tant a ceux de Notre Obeissance qu'a Ceux des Parioisses d'en haut, de proteger de toute Notre force, Ceux qui en bons Citoyens resteront Tranquilles chés Eux. Comme nous protestons Solemnellement de tirer une Vengeance Eclatante de Ceux qui oseront prendre les Armes./.

fait à Québec 26 février 1760.

Et Scellé du Sceau de Nos Armes./.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—

Manifesto pub<sup>d</sup> upon Burning the Houses at Point Levi upon Acc<sup>t</sup> of the Inhab<sup>ts</sup> concealing a French Party,  
26th Feb<sup>r</sup> 1760.

R. 27th June from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 125.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Nous voila enfin autorises de la part de Sa Majesté Britannique, en Consequence Nous Saisissons avec joye le premier Moment de declarer aux Canadiens ses Volontés bienfaisantes a leur Egard.

Un Prince Gracieux, Debonnaire, Le Pere et le protecteur de tous ses Sujets leur parle par ma Bouche.

Religieux observateur de ses promesses, il n'en enfreindra aucune.

Ceux qui se soumettant aux circonstances, lui ont juré fidelité, et qui fidels à leur Serment se sont prêtés de bonne grace, aux ordres de ses Délégués peuvent être assurés de sa protection.

Ils seront conservés dans leurs Biens, L'Etat Ecclesiastique, l'Etat Civil, Et les Communautés Religieuses jouiront de tous leurs Privileges.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

and of corporal punishment for a repetition thereof, one third of which fine will be granted to the informer furnishing the proof.

Done at Quebec January 15, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

*By His Excellency James Murray, &c.*

Being justly irritated at the treachery of those of the inhabitants of Point Levy, who in disregard of the oath which they have taken and of the protection with which they have been favored by us, have for two consecutive nights concealed a large detachment of the enemy without informing us of them.

For this reason we are determined to chastise them with severity.

This chastisement is just and necessary to prevent the embarrassments, which may result if this crime remained unpunished, and to stop others from falling in a similar case.

Those should be held responsible, who, by their efforts, as feeble as they were powerless, instead of saving Canada, are bringing it to ruin.

We did not wish to listen to the first notices we received of the want of faith of these unfortunate people, it was not until their second offence that we resolved to punish them for it.

We promise again all the inhabitants of Canada, those under our rule, as well as those of the upper parishes, to protect with all our force, those who as good citizens remain quietly at their homes. As we declare solemnly that we shall take a striking vengeance upon those who dare to take up arms.

Done at Quebec February 26, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

*By His Excellency James Murray.*

We are at last furnished with authority by His Majesty. In consequence we seize with joy the earliest moment to declare to Canadians his benevolent desires respecting them.

A gracious and kindly prince, the father and protector of all his subjects, speaks to them through me.

Adhering to his promises religiously, he will violate none of them.

Those who submitting to the circumstances, have taken the oath of fidelity to him, and who, faithful to their oath, have yielded with a good grace to the orders of those to whom he has delegated his power, can feel assured of his protection.

They will be made secure in their property, their religious and civil status, and the religious communities will enjoy all their privileges.

9 GEORGE V, A. 1919

Les Portes du Commerce leur seront ouvertes d'un Etat bas et Langoureux, ils parviendront dans peu a un haut point de Gloire et de Richesses.

Sa Majesté en promet autant a ceux qui ne sont pas encore Soumis a Sa Puissance Pourvû que Contens d'agir en bons Citoyens, ils ne se melent en aucune Manniere de faire la Guerre, mais a ceux qui au Mépris de tant d'avertissemens donnés, se fiant a des apparences Trompeuses auront la foiblesse d'avoir recours aux armes; Il dénoncent Sa Vengeance Si ces Incensés ne mettent bas les armes après avoir Essuyés toutes les horreurs d'une guerre Cruelle et Sanguinaire, Ils seront Expatriés et n'auront que des Regrets inutiles a faire, de N'avoir pas Ecouté nos Remontrances Paternelles.

Leurs familles, leurs maisons seront en proye au Soldat furieux et irrité d'une perseverance sy déplacée et leurs biens Seront la recompense de ceux qui profitant Sagement de leurs malheurs se sont rangés a ce qu'ils doivent a Eux mêmes a leur Posterité et a leur Patrie./.

fait à Quebec 4 Avril 1760.

Et Scellé du Sceau de nos Armes./.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed

Mem<sup>o</sup> pub<sup>d</sup> 4 Ap<sup>l</sup> 1760 to counterwork the Reports industriously spread among the French inhb<sup>ts</sup> by M<sup>r</sup> de Vaudreuil and Lévis.

R. June 27th 1760 from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 120.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Les préparatifs de nos Enemis paroissent indiquer l'attaque de cette Métropole.

Pour Mettre les Pauvres Citoyens a labri des maux inseparables de la Guerre,

Nous publions ces présentes; par lesquelles Nous Enjoignons à tous les habitans tant de la Ville que des faubourgs de quelque age ou condition qu'ils soient de quitter leurs maisons, sous trois fois Vingt et quatre heures avec les hardes et effets qu'ils pourront Emporter avec Eux.

Nous leur défendons très Expressément ce terme Expiré de rester dans la Ville ou d'y retourner Sous quelque pretexte que ce puisse être jusques à nouvel ordre.

Dans des Circonstances si tristes pour Eux nous les Exhortons fortement à la patience.

Cet espee déexil ne sera pas Selon toutes les apparences de Longue durée.

Elle n'auroit pas lieu si les prétendus défenseurs de la Colonie n'en avoient conjurée la Perte.

Leurs demarches Seront très inutiles, la Chute du Canada en sera plus acablante pour Elle; C'est a Eux d'en Repondre.

On ne prend des Mesures précisément que Celles que la Prudence Exige de Nous, et auxquelles Nous sommes obligés par les Regles inviolables de la Guerre.

fait à Quebec 21 Avril 1760.

Et Scellé du Sceau de nos Armes./.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

The doors of trade will be open to them; from a low and languishing condition, they will attain in a short time to a high pitch of glory and wealth.

His Majesty makes equal promises to those who are not yet subject to his dominion, provided that, content to act as good citizens, they do not meddle in any way in the war; but on those who in disregard of so many warnings, and in reliance upon misleading appearances are weak enough to have recourse to arms, he declares his vengeance; if these infatuated people do not lay down their arms after having experienced all the horrors of a cruel and bloody war, they will be expelled from the country, and will only have useless regrets for not having listened to our paternal remonstrances.

Their families, their houses will be a prey to a soldiery, furious and irritated by a persistence so misplaced, and their property will be the reward of those, who, wisely profiting by the misfortunes, have taken their place on the side of what they owe, to themselves, to their posterity, and to their country.

Done at Quebec April 4, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

*By His Excellency James Murray, &c.*

The preparations of our enemies seem to indicate an attack on this metropolis.

To place the poor citizens in shelter from the evils inseparable from war,

We publish these presents, by which we order all the inhabitants, as well in the town, as in the suburbs, of whatever age or condition they may be, to leave their houses within three days with the goods and effects they can carry away with them.

We very expressly forbid them, on the expiration of this period, either to remain in the town or to return to it, on any pretext whatever, until further orders.

In circumstances so sad for them, we exhort them strongly to exercise patience.

This sort of exile will not, according to all appearances, be of long duration.

It would not have taken place at all, if the pretended defenders of the colony had not sworn its ruin.

Their measures will be quite useless, the fall of Canada will be more overwhelming for them. The responsibility for it rests on them.

Only those measures are taken which prudence demands of us, and to which we are bound by the inviolable rules of war.

Done at Quebec April 21, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.



Indorsed—

Ord<sup>n</sup><sup>e</sup> of 21 Ap<sup>r</sup> 1760.

Ordering the Inhab<sup>ts</sup> out of Town.

R. June 27th, 1760, from Major Maitland.

C.O. 5, Vol 64, p. 140.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

Nous sommes trop contents de la bonne Conduite des habitans de cette Ville, jusques à ce jour, pour ne pas avoir pour leurs intérêts, toutes les attentions que les Circonstances du Tems peuvent permettre.

Pour cet effet, nous avons resolu d'Etablir la Maison des Recolets, comme un dépôt ou ils pourront mettre toutes les hardes et effets qu'ils ne peuvent Emporter à présent.

Ils deputeront deux d'entre Eux, Gens de Confiance qui auront permission de rester en Vile pour Veiller a la Sureté de ses effets.

Nous ferons monter une Garde pour leur plus grande assurance sur ce dépôt qui sera Sacré, et Enfin nous en prendrons un Soin aussi grand que Sy Cestoit un Magazin de Sa Majesté Britannique.

La Conjoncture est triste, Nous Nous y Sommes portés avec des regrets infinis; Peut être touchons nous au moment qui doit mettre, fin aux Malheurs du Canada.

fait à Québec le 21<sup>e</sup> Avril 1760 et Scellé du Sceau de nos Armes./.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—Ord<sup>n</sup><sup>e</sup> of 21 Apr<sup>r</sup> 1760—app<sup>s</sup> a place for the Inhab<sup>ts</sup> to secure their Effects.

R. June 27th, 1760, from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 142.

*Par Son Excellence Jacques Murray, &<sup>ca</sup>.*

NOUS avons donné aux habitans le tems nécessaire de rentrer en Eux même et de reflexir murement Sur la folie de leurs démarches.

Ils ont négligés nos avis Salutaires et se fiant a des apparences Trompeuses, ils ont attiré Sur Eux de Nouveaux Malheurs.—

Si nous Nécoutions que le juste Ressentiment, d'un procedé Si unique, Ils meritent le Chatiment le plus rigoureux, mais Guide par des Sentimens plus humains, Nous Voulons tenter de les retirer de Labyme dans lequel ils se sont plongés. Nous N'Ignorons pas les Ruses et les Artifices dont on a usé pour les attirer dans le piège et cela en quelque manniere fait leur Excuse.

Enfin le Peuple le plus Genereux du monde leur tend les Bras une Seconde fois, et leurs offre des secours puissans et infaillibles.

On promet d'oublier leurs fautes passées pourvû que dans la suite, par une Conduit sans reproche, ils se montrent digne d'une Clemence si Distinguée.

Le Roy mon maitre resolu de posseder le Canada, ne desire pas regner sur une province depeuplée.

Il Veut conserver les Habitans, la Religion qu'ils Cherissent et les Prêtres qui l'Exercent, Il veut maintenir les Communautés, et les Particuliers, dans tous leurs Biens, dans leurs Loix et Coutumes, pourvû que Contens de Sentimens si Genereux ils se Soumettent de Bonne Grace et promptement à ses Ordres.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency James Murray, &c.*

We are too well satisfied with the good conduct of the inhabitants of this town, until the present, not to have all the regard for their interests which the circumstances of the time may permit.

With this end in view, we have decided to establish the Recollets' House as a depot, where the people may put all the clothing and other effects, which they cannot carry away at present.

They will appoint two of their number, trustworthy persons, who will have permission to remain in the town to exercise a surveillance over these effects.

We shall mount a guard for greater assurance, over this depot, which shall be sacred, and, in a word, we shall take as great a care of it as if it were a magazine of His Britannic Majesty.

The situation is sad, we are driven to it with infinite regret; it may be that we are near the moment, which will put an end to the misfortunes of Canada.

Done at Quebec April 21, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

*By His Excellency James Murray, etc.*

We have given the inhabitants the time necessary to come to themselves and to reflect seriously on the folly of their conduct.

They have neglected our salutary advice, and, trusting to deceitful appearances, have drawn upon themselves, fresh misfortunes.

If we listened only to our just resentment, for a course so unexampled they would deserve the severest chastisement, but guided by more humane sentiments, we wish to try to withdraw them from the abyss into which they have plunged. We are not unaware of the tricks and artifices, which have been employed to ensnare them and which in some measure, furnish their excuse.

In a word, the most generous people in the world stretch out their arms to them a second time, and offer them powerful and unfailing assistance.

Their past faults will be overlooked on condition that hereafter they will, by irreproachable conduct, make themselves worthy of so distinguished a clemency.

The King, my master, who is resolved to gain possession of Canada has no desire to reign over a depopulated province.

He wishes to preserve for the inhabitants, the religion they cherish and the priests, who exercise it, to maintain the communities and private individuals in all their property, laws and customs, provided that, satisfied with sentiments so generous, they submit willingly and promptly to his orders.

9 GEORGE V, A. 1919

La France est dans l'impuissance et ne veut leur fournir aucun Secours.

La Marine a Néantie par les Défaites de Conflans et la Clue nose se Montrer.

Les lettres de change non payées, le Discredit total d'un Papier vil et inutile n'offre à cette Colonie qu'un Enchaînement de Malheurs Sans fin.

Elle n'a pas de ressource que dans les Notres qui Riches et fleurissantes abondent de tout.

Mais il faut mériter nos bienfaits; Les Habitans ne pourront rentrer dans la Ville ni partager avec Nous les Douceurs qui viennent de Notre Continent, Jusques à ce que tout soit Soumis.

Canadiens retirés vous de L'Armée mettés Bas les Armes, restés dans vos habitations et ne donnés aucuns Secours a Nos Ennemis, à ces Conditions Votre tranquillité ne sera point interrompue, vous ferés vos labours en Seureté, Le Soldat sera Contenû, on ne fera point Le Dégat des Campagnes; Vous serés encore a tems, pour Eviter la famine et la Peste, fléaux du Ciel, plus dévorans encore que celui de la Guerre, et qui a présent menacent le Canada d'une ruine totale et irréparable.

fait à Québec Le 22 May 1760.

et Scellé du Sceau de Nos Armes./.

(a Copy)

H. T. CRAMAHÉ, Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—

Manifesto pub<sup>d</sup> 22<sup>d</sup> May 1760.

R, June 27th 1760 from Major Maitland.

C.O. 5, Vol. 64, p. 122.

*Par Son Excellence James Murray, Ecr. Brigadier Général, &c.*

Attendu qu'il serait au plus grand détriment du service de Sa Majesté que l'ennemi put se procurer des provisions, afin de prévenir tout essai de ce faire, j'ai cru bon de publier le présent ordre, défendant strictement par la présente à tous marchands, capitaines de navires ou autres personnes, sous quelque prétexte que ce soit, de céder aucune sorte de provisions à un habitant français, soit de la ville, soit de la campagne, jusqu'à nouvel ordre, ou sans un permis spécial pour ce faire, sous peine de confiscation des marchandises et d'emprisonnement. Et j'enjoins et ordonne de plus à tous marchands, capitaines de navires et autres personnes, aussitôt que faire se pourra après leur arrivée dans le bassin, de décharger toutes leurs marchandises sous les peines ci-haut énoncées.

Donné sous mon seing et sceau à Québec ce 22<sup>e</sup> jour de mai (1760).

J. M.

Par ordre de Son Excellence.

A QUEBEC, le 27 juin 1760.

Nous avons vû, Monsieur, la Lettre Circulaire datée de Montréal le 15 de Juin et Signée Vaudreuil Et Bigot.

Comme il leur a plu d'en adresser aux Canadiens Sujets de Sa Majesté Britannique, Nous Jugeons a propos de vous Exposer les Explications qu'ils ont voulu Eviter.

Par l'Arrest que le Roy de France à rendu le 15 Oct. 1759, il promet le payement des Lettres de Change de 1757 & 1758 enregistrées a Commencer trois Mois après la paix a raison de 500 Mille Livres par mois, avec

## SESSIONAL PAPER No. 29a

France is impotent, and is unable to furnish assistance to them.

The fleet, annihilated by the defeats of Confans and La Clue, dare not come out.

Unpaid Bills of exchange, and the complete discredit of a contemptible and useless paper money offer to this colony nothing but an endless chain of misfortunes.

It has no resources except in our people, who, rich and flourishing, abound in everything.

But they must deserve our benefits; the inhabitants cannot return to the town nor partake with us the blessings, which come from our continent, until all have made submission.

Canadians! Withdraw from the army, put down your arms, remain in your homes, and give no assistance to our enemies; on these conditions your tranquillity will not be interrupted; you will carry on your labours in safety, the soldiery will be restrained, the fields will not be destroyed; you still have time to avoid famine and the plague, scourges of Heaven, more ravenous than those of war, and which at present, threaten Canada with total and irreparable ruin.

Done at Quebec May 22, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a copy)

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

*By His Excellency James Murray, Esq., Brigr. Genl., &c.*

Whereas it would be of the Highest Detriment to His Majesty's Service, if the Enemy could procure Supplies of Provisions, in order to prevent all attempts they might make for that purpose, I have thought proper to pub. . . the present order, hereby strictly forbidding all Mer. . . Masters of Vessells or others under any pretence whate. . . to dispose of any kind of Provisions whatsoever to a French Inhabitant of either Town or Country 'till Further Orders, or without a Special Licen. . for the same, under the Penalty of Confiscation of Goods and Imprisonment. And I do likewise hereby Order and Enjoin all Merchants, Masters of Vessells and others as soon as conveniently they can, after their Arriv. . in the Bason, to Land all their Goods under the Penalties aforesaid.

Given under my Hand and Seal at Quebec this 22nd day of May 1. . (1760).

J. M.

By His Excellency's Command.

Murray Papers, Vol. 1, p. 31.

QUEBEC, June 27, 1760.

We have seen, Sir, the circular letter dated from Montreal, the 15th of June, and signed Vaudreuil and Bigot.

As they have been pleased to address the Canadian subjects of His Britannic Majesty on the matter, we deem it proper to set forth to you, the explanations which they have wished to avoid.

By the decree rendered by the King of France on October 15, 1759, he promises the payment of the registered Bills of Exchange of 1757 and 1758 commencing three months after the peace at the rate of Five Hundred thousand livres a month, with interest, the whole payable according to the



9 GEORGE V, A. 1919

Interest, Le tout payable Selon L'ordre des Echeances; comme ceci embrasse, le papier de toutes les autres Colonies du Canada, Il ne faut pas être Arithmeticien pour Supputer dans Combien d'Années, on payera Cent ou Cent Vingt Millions a raison de Six millions par An.

La Lettre Circulaire de Messieurs Vaudreüil et Bigot porte que Les Lettres de Change tirées en 1759 seront payées 18 Mois après la paix, Mais L'Edit du Roy dit Expressément que pour Celles de 1757 et 1758, qui ne sont pas enregistrees aussi bien que Celles de 1759. Elles ne Seront Examinées que 18 mois après la paix, Sa Majesté Se reservant d'en ordonner alors ce que bon Elle Avisera.

Il est a présumer que La Lettre Circulaire parle plus veritablement quand elle dit que les Billets ou Ordonnances, Seront retirées et bien payées des que les Circonstances Le permettront.

Par ce que Les Circonstances ne le Permetteront jamais.

Sa Majesté a ce qu'il nous paroist Semble Croire, que les Malversations de Ses Ministres ont bien Contribué a la Banqueroute qu'il est obligé de faire.

Vous Lirés Cette Lettre a la porte de l'Eglise a L'Issüe de la Messe un jour de fête et vous le ferés bien Comprendre aux habitans, après quoi vous le ferés afficher a la dite Porte et prendés Soin qu'on ne L'ote sous quelque pretexte que ce puisse etre.

Nous sommes, Monsieur, Votre très humble & très obeissant Serviteur./.

(a true Copy)

H. T. CRAMAHÉ.

Indorsed—Circular Letter to the Captains of Militia in answer to that from Mons<sup>r</sup> de Vaudreüil & Mons<sup>r</sup> Bigot in B. G. Murrays Secre<sup>ts</sup> of Sept. 10, 1760. C.O. 5, Vol. 64, p. 161.

MoNT<sup>r</sup> 15 juin 1760.

Nous venons de recevoir, Monsieur, une Lettre du Ministre, qui nous ordonne d'annoncer de la Part du Roy aux Colons et habitans de Canada, La Suspension que Sa Majesté a été forcée de faire au payement des Lettres de Change du trésor, Elle nous Enjoint de leur Expliquer que les Lettres dechanges tirées en 1758 et 1758 Seront Exactlyement acquittées trois Mois après la paix, avec les Interets a Compter de l'Echeance Jus-qu'au payement; que celles tirées en 1759, le Seront dans 18: mois et que les Billets de laisse ou Ordonnances Seront retirés et bien payés des que les Circonstances le permettront.

Sa Majesté nous Ordonne en même temps d'assurer tous les Sujets qu'il ne faloit pas moins qu'un Epuisement total de ses finances pour le Resoudre a prendre un tel Party; Mais Qu'elle Compte assés Sur leur fidelité et Attachement dont ils ont donné tant de preuve, pour qu'ils attendent patiemment et ayes Confiance le payement de tous ces Capitaux.

Vous Lirés cette Lettre a la porte de l'Eglise a lissue de la Messe un Jour de fête, et vous la ferés bien Comprendre aux habitans.

Nous sommes, Monsieur, votre très humbles et tres obeissants Serviteurs./.

Signé Vaudreüil et Bigot./.

(a true Copy)

H. T. CRAMAHÉ.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

order in which it falls due; as this embraces the paper of all the other colonics of Canada one need not be a great arithmetician to calculate in how many years, one hundred or one hundred and twenty millions will be paid at the rate of six millions a year.

The circular letter of Messrs. Vaudreuil and Bigot states that the Bills of Exchange drawn in 1759 will be paid 18 months after the peace. But the King's edict states expressly that for those of 1757 and 1758, which are not registered as well as those of 1759, they will not be examined until 18 months after the peace, His Majesty reserving the right to order then as seems good to him.

It is to be presumed that the circular letter speaks more accurately when it says that Notes or Ordinances will be retired and paid as soon as circumstances will permit.

Because the circumstances will never permit it.

His Majesty, as it appears to us, seems to believe that the corrupt administration of his ministers has greatly contributed to the bankruptcy he is obliged to declare.

You will read this letter at the door of the church at the close of the mass on a holiday and you will explain it to the inhabitants, after which you will cause it to be affixed to the said door, and you will take care that it is not removed on any pretext whatever.

We are, Sir, your most humble and obedient servant.

( true copy)

H. T. CRAMAHÉ.

MONTREAL, June 15, 1760.

We have just received, Sir, a letter from the minister, who orders us to announce on behalf of the King, to the colonists and inhabitants of Canada the suspension which His Majesty has been forced to make, of the payment of the Treasury Bills of Exchange. He directs us to explain to them that the bills of exchange drawn in 1757 and 1758 will be punctually paid three months after the peace, with interest to be computed from the date they fall due until that of payment; that those drawn in 1759 will be paid in 18 months and that the Notes or Ordinances will be retired and paid as soon as circumstances permit.

His Majesty at the same time orders us to assure all subjects that it required nothing less than a total exhaustion of his finances to determine him to come to such a decision; but that he counts sufficiently upon the fidelity and attachment of which they have given so many proofs, to be assured that they will await with patience and confidence, the payment of all these sums.

You will read this letter at the door of the church at the close of the mass on a holiday, and you will explain it to the inhabitants.

We are, Sir, your most humble and obedient servants.

(signed) VAUDREUIL & BIGOT.

(a true copy)

H. T. CRAMAHÉ.

9 GEORGE V, A. 1919

Indorsed—Circular Letter from Mons<sup>r</sup> de Vaudreuil Gov<sup>r</sup> and Mon<sup>r</sup> Bigot  
Ind<sup>t</sup> of Canada, relative to the Non payment of the Lett<sup>rs</sup>  
of Exchange upon the treas<sup>r</sup>.

15th June 1760.

In B. G. Murray's Secr<sup>ys</sup> of Sep<sup>r</sup> 10, 1760.  
C.O. 5, Vol. 64, p. 159.

*Par Son Excellence, &c.*

D'AUTANT que par la Capitulation du huit septembre de la présente  
Année, Mil Sept cent Soixante, Tout le Canada est entré Sous la Domina-  
tion de la Grande Bretagne; Que Tous ses habitans sont devenus Sujets  
du Roy; Et qu'en Vertu du Serment de Fidelité qu'ils ont ou doivent lui  
prêter: Nous avons lieux de Nous attendre à une Sage Conduite de leur  
part, ainsi qu'au même Zele, Affection et Fidelité qu'ils ont ci devant  
portés envers Sa Majesté Très Chrétienne.

A CES FINS, et pour encore mieux maintenir le bon Ordre et la  
police dans toute l'étendue du dit Canada, ainsi que pour le bien du Ser-  
vice, et faciliter l'Execution de Nos Ordres, Il est necessaire d'Etablir des  
Capitaines de Milice dans toutes les paroisses, Et Nous reposans sur la  
Sage Conduite, Expérience, et Capacité du Sieur— ci devant  
Capitaine de Milice pour Sa Majesté Très Chrétienne dans la paroisse de  
Côte du Sud.

Nous en Vertu du pouvoir à Nous Donné par Son Excellence Le  
Général Amherst, Commandant en Chef toutes les Troupes et Forces de  
Sa Majesté dans l'Amerique Septentrionale, Avons Nommé et Etably, Et  
par ces presentes Nommons et Etablissons le dit Sieur Capitaine de la  
Compagnie de la dite paroisse, pour en faire les Fonctions, et Executer  
Tous les Ordres qui lui seront adressés par Nous, où de Nôtre Part.

Enjoignons à Tous les habitans qui Composent la dite Compagnie de  
lui Obeir, Et entendre en tout ce qui leur sera Commandé pour le Service  
du Roy, Sous peine de désobéissance. En foy de quoi Nous Avons Signé  
ces presentes, à icelle fait apposer le Sceau de Nos Armes et Contre Signer  
par Nôtre Secrétaire à ce Mil Sept Cent Soixante.

Indorsed—

Form

of the Commissions to be Granted by the Gov<sup>rs</sup> of Canada  
to the Captains of the Militia.

Delivered with General Amherst's Instructions to the Gov<sup>rs</sup> of  
Quebec, Trois Rivieres & Montreal.

in M. G. Amherst's of Oct. 4th 1760.

N<sup>o</sup> 35.

C.O. 5, Vol. 59, p. 274.

*Par Son Excellence James Murray, Ecr., Brigadier général et Comman-  
dant en chef des forces de Sa Majesté dans le fleuve Saint-Laurent,  
Gouverneur de Québec et des territoires conquis.*

Attendu que par une ordonnance publiée au nom de Sa Majesté bri-  
tannique, et par son ordre, il a été déclaré et annoncé à tous les habitants  
de cette partie du Canada assujétie aux armes de Sa Majesté, généralement  
appelée le pays conquis, que ceux de ses dits habitants qui retourneraient à  
leurs habitations et y demeureroient paisibles jouiraient de la protection  
de Sa Majesté, mais que les habitants qui resteraient sous les armes, ou qui  
se joindraient à l'Armée française ou resteraient avec elle, ou une partie

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency, &c.*

Whereas by the capitulation of September 8, of the present year, one thousand Seven hundred and Sixty, all Canada passed under the dominion of Great Britain; all the inhabitants are become subjects of the King, and, in virtue of the oath of fidelity which they have taken or should take to him; we have reason to expect prudent conduct on their part, as also the same zeal, affection and fidelity which they formerly bore to His Most Christian Majesty.

For these reasons, and in order better to maintain good order and police within the whole extent of the said Canada, as well as for the welfare of the service, and to facilitate the execution of our orders, it is necessary to appoint Captains of Militia in all the parishes, and We relying upon the good conduct, experience and capacity of Mr. \_\_\_\_\_ formerly Captain of Militia for His Most Christian Majesty in the parish of \_\_\_\_\_ South Shore.

We, in virtue of the power conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of all His Majesty's troops and forces in North America, have nominated and appointed, and by these presents do nominate and appoint the said gentleman, Captain of the Company of the said parish, to perform the functions of the office, and to execute all the orders addressed to him by us or on our behalf.

We enjoin all the inhabitants who compose the said company to obey him, and to give attention in all particulars to all they may be commanded for the King's service, under the penalty for disobedience. In testimony of which we have signed these presents, have caused the seal of our arms to be affixed thereto, and have caused it to be countersigned by our Secretary at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ One Thousand Seven hundred and Sixty.

*By His Excellency James Murray, Esquire, Brigadier General and Commander in Chief of all His Majesty's forces in the River St. Lawrence, Governor of Quebec and the conquered countries.*

Whereas by ordinances published in his Britannic Majesty's name and by his authority it was expressly declared and announced to all the inhabitants of that part of Canada subjected by His Majesty's arms, commonly called the conquered country, that such of the said inhabitants as would return to their habitations and remain peaceably there, should have His Majesty's protection, but that such inhabitants as should continue in arms, or should join themselves to, or remain with the French army, or



9 GEORGE V, A. 1919

quelconque d'icelle, seraient traités en ennemis de Sa Majesté et seraient privés de leurs biens, terres et propriétés, et, attendu que Monsieur Duchesnay, habitant de la paroisse de Beauport, a, en contravention de la dite ordonnance, abandonné sa demeure et s'est joint à l'armée française, ou à une partie d'icelle et demeure présentement avec elle, considérant en conséquence qu'il a volontairement encouru la pénalité prévue par la dite ordonnance, nous par la présente le privons et dessaisissons de toutes ses maisons et de tous ses biens meubles et immeubles généralement quelconque qu'il possédait dans la dite paroisse de Beauport, et nous octroyons, donnons et conférons au capitaine Lord William Johnston du régiment royal d'artillerie et au lieutenant Richard Nugent du 15<sup>e</sup> régiment de ligne de Sa Majesté, tous les biens, c'est-à-dire, toutes les maisons, terres et propriétés, tant meubles qu'immeubles, qui lui appartenaient jadis et dont il jouissait, ou qui ont appartenu et dont a joui en aucun temps le dit Monsieur Duchesnay, pleinement et amplement, à toutes fins que de droit, comme les possédait et en jouissant le dit Monsieur Duchesnay, avec pleins pouvoirs au dit Capitaine Lord William Johnston et lieutenant Richard Nugent, leurs hoirs, exécuteurs et ayant-cause, d'aliéner ces biens et d'en disposer.

En foi de quoi nous avons signé et scellé la présente.

Donné à Québec ce 2<sup>e</sup> jour de juillet 1760.

JAS: MURRAY

Par Son Excellence

H. T. CRAMAHÉ.

*Par Son Excellence Jacques Murray Ecuyer Colonel D'Infanterie Brigadier Général et Commandant un Corps de Troupes de Sa Majesté Britannique dans la Rivière St. Laurent, Gouverneur de Quebec et Pais Conquis.*

Séduits par des promesses qui N'ont jamais eu d'effet, Canadiens, vous avés toujours fermé les oreilles a Nos Remontrances aVeugles a vos propres Interets, vous êtes les Victimes de vos Préjugés.

Au jour tout tend vers une Crise, Pour un Instant vous etes encore Maitre de Votre Sort.

Cet Instant passé une Vangéance Sanglante Punira Ceux qui Oseront avoir recours aux Armes.

Le Ravage de leurs terres, L'Incendie de leurs Maisons Seront les Moindres de leurs Malheurs.

Les Sages Colons au Contraire qui profitant de l'Experience passée, resteront tranquilles chés Eux, Joüiront, de leur Religion, de leurs Biens, et Sous les Auspices d'un Prince Pere de sa patrie, Soutenus et protégés par un Bras Si Puissant, deviendront Riches et fleurissants.

fait à Quebec Le 13 de Juillet 1760.

Et Scellé du Sceau de Nos Armes.

(a true Copy)

JA: MURRAY.

H. T. CRAMAHÉ

Sec<sup>r</sup>.

Indorsed—

Manifesto publish<sup>d</sup> by the General upon his going up the River—14th July 1760.

in B. G. Murray's Secy<sup>s</sup> of Sep<sup>r</sup> 10—1760.

C.O. 5, Vol 64, p. 158.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

any part thereof should be treated as enemies to His Majesty and should be deprived of all their estates, lands and possessions and whereas Mons. Duchesnay inhabitant of the parish of Beauport, has in contempt of said ordinances abandoned his habitation, joined himself to the French army, or a part thereof, and actually remains with them at this time we therefore, in consideration of his having wilfully incurred the penalty of said ordinances, by these presents deprive and divest him of all his houses and generally of every estate real and personal which did at any time belong to him in the said parish of Beauport and do hereby bestow, give and grant to Capt Lord William Johnston of the Royal Regiment of Artillery, and Lieutenant Richard Nugent of His Majesty's 15th Regiment all the premises that is to say all the houses, lands and possessions and estates all intents and purposes as the same were possessed or enjoyed by or did at any time belong to the said Mons. Duchesnay, as amply and fully. To all intents and purposes as the same were possessed or enjoyed by or did belong to the said Mons. Duchesnay with full power to the said Capt. Lord William Johnston and Lieutenant Richard Nugent their heirs, executors and assignees to alienate and dispose of the said premises.

In witness whereof subscribe and seal these presents.

Given at Quebec this 2nd day of July 1760.

JAS. MURRAY.

By His Excellency's Command,  
H. T. CRAMAHÉ.

*By His Excellency James Murray, Esquire; Colonel of Infantry, Brigadier General and Commander of a corps of His Britannic Majesty's troops in the River St. Lawrence, Governor of Quebec and the conquered territories.*

Misled by promises, which have never had effect, you have always closed your ears to our remonstrances, blind to your own interests, you are the victims of your prejudices.

To-day everything moves towards a crisis; for a moment you are still masters of your fate.

The moment having passed a bloody vengeance will punish those who have recourse to arms.

The ravaging of their lands, and the burning of their homes will be the least of their misfortunes.

The wise colonists, on the contrary, who, profiting from past experience, remain quietly in their houses, will enjoy their religion and property, and under the auspices of a prince, father of his country, maintained and protected by so powerful an arm, will become rich and flourishing.

Done at Quebec July 13, 1760.

And sealed with the seal of our arms.

(a true copy)

JAMES MURRAY.

H. T. CRAMAHÉ,  
Secretary.

9 GEORGE V, A. 1919

*De la part de son Excellence,**Monsieur Jacques Murray, Gouverneur de Québec, &c.*

Notre principale intention ayant été dans Le Gouvernement Qu'il à plu à Sa Majesté Britannique de Nous Confier, de faire rendre La Justice a ses Nouveaux Sujets, tant Canadiens, que françois Etablies dans la ville et costes de ce Gouvernement: Nous avonr crû également nécessaire d'établir La forme de proceder, de fixer le Jour de nos audiences, ainsi que ceux de Notre Conseil Militaire que nous avons établis en Cette ville afin que Chacun puisse Sy Conformer dans les affaires qu'ils auront a faire Juger en Nos audiences ou celles que Nous Jugerons Nécessaire de renvoyer aud. Conseil: A Ces Causes Nous avons Reglé et ordonné, Reglons et ordonnons par le présent Reglement Ce qui suit.

Art. 1<sup>er</sup>

Toutes plaintes ou affaires d'interets Civiles ou Criminels, Nous seront faites par placets ou Requestes adressantes à Nous Lesquels seront remises Neantmoins a M. M. Cramahé Notre Secrétaire qui les repondra, pour que les assignation soient ensuite donnés par le premier huissier aux parties adverses aux fins de Comparoitre pour deffendre en notre audience, suivant les Delays Marqués eu egard a la distance des Lieux.

2<sup>e</sup>

Les Jours de Nos audiences seront le Mardi de chaque semaine depuis dix heures du Matin Jusques a Midi et se tiendront en Notre hotel a commencer Mardi prochain 4 Novembre.

3<sup>e</sup>

Les placets ou Requestes qui auront estés repondües par Notre Secrétaire dans la forme expliqué par Lart 1<sup>er</sup> Signifié aux parties adverses et le delay de L'assignation Expirés seront Remise à Notre Secrétaire la veille de L'audiance, C'est adire le Lundi pour L'audiance du Mardi sans quoi Elles ne seront point jugés et Remise a la prochaine Audiance.

4<sup>e</sup>

Les Parties adverses qui auront quelques papiers ou Ecritures servant a la deffense de leur Cause seront pareillement tenus de les Remettre a Notre Secrétaire la veille de L'audiance sinon sera fait droit sur la demande—de la Partie.

5<sup>e</sup>

Sy les parties assignés N'ont aucune Ecriture a produire, Elles seront tenus de Comparoir en Notre audience au jour de L'assignation soit en personne ou par procureur, Sinon il ne sera donné aucun deffaut, et sera pareillement fait droit sur la seule assignation qui leur aura été donné afin deviter la longueur des procédures et la Multiplicité des frais.

6<sup>e</sup>

Si la trop grande quantité d'affaires ne pouvoit permettre de les juger toutes dans une seule audience, Elles seront remises a la prochaine et les parties tenues d'y comparoir sans autre assignation.

7<sup>e</sup>

Les Jugements qui seront rendus en Notre hotel a L'audiance seront Exécutés sans apel et les parties contraintes dy satisfaire suivant ce qui sera prononcé a l'exception des affaires que Nous jugerons de Renvoyer au



SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Mr. James Murray, Governor of Quebec, &c.*

Our principal intention having been, in the Government which His Britannic Majesty has been pleased to confide to us, to cause justice to be rendered to his new subjects, Canadians as well as French, established in the town and *côtes* of this Government: We have considered it likewise necessary to establish the form of procedure, to fix the days of our sittings, as also those of our Military Council which we have established in this town, in order that every person may conform thereto in the affairs, which he will require to have adjudged in our sessions or those which we deem it necessary to refer to the said Council: For these reasons we have fixed and ordained, and, by these presents, do fix and ordain the following regulations:

Article 1.

All complaints or matters of civil or criminal concern will be laid before us by pleas or requests addressed to us, which will, however, be delivered to Mr. Cramahé our secretary who will give them his attention, so that the summons may be at once given by the first bailiff to the opposite parties in order that they may appear in their defence at our court, in accordance with the periods indicated, regard being had to the distance of the places.

2nd.

The days of our sittings will be Tuesday of each week, from 10 o'clock in the morning until noon, and they will be held in our mansion, commencing Tuesday next, the fourth of November.

3rd.

The pleas or requests, which have been dealt with by our secretary, in the form explained in the first article, having been signified to the opposite parties, and the period mentioned in the summons having expired, will be delivered to our secretary the day before the sitting, that is to say, on Monday for the Tuesday sitting without which the cases will not be adjudged but will be postponed until the following sitting.

4th.

The opposite parties who may have papers or writings, serving for their defence, will be likewise held to deliver them to our secretary the day before the sitting; if not, judgment will be given on the demand of the party.

5th.

If the parties summoned have no writings to produce, they will be required to appear in our court on the day fixed in the summons either in person or by attorney; if not, no further delay will be given, and judgment will be given on the single summons, which has been given them, in order to avoid prolixity in the proceedings and multiplicity of expense.

6th.

If the too great number of cases do not permit them to be all settled in a single sitting, they will be deferred to the next, and the parties will be required to appear without further summons.

7th.

The judgments which are rendered in our mansion at the court, will be executed without appeal, and the parties will be compelled to satisfy them, in accordance with the decision, with the exception of the cases,



9 GEORGE V, A. 1919

Conseil Militaire, pour estre jugés, Les quelles seront Remises à un des Conseillers que Nous Nommerons qui en fera son Rapport au Conseil pour Sur iceluy Estres fait droit ce qui il Appartiendra.

8<sup>e</sup>

Le Conseil de Guerre s'assemblera Les Mercredi et Samedi de Chaque Semaine et se tiendra en la Maison de M. de Beaujeu rue St. Louis.

9<sup>e</sup>

Les Jugements rendus en Notre audience, ainsi que les arrêts Militaires seront écrits sur Le Registres par le Greffier que Nous avons Commis pour Cet Effet, Et les Expéditions par luy Delivrés aux parties.

10<sup>e</sup>

Tout ce que dessus sera Exécuté tant pour la Ville que pour les Campagnes à L'exception Néanmoins des différents que les habitants des Costes pourroient Avoir Entr'eux pour raison de Clostures, Domages ou autres Cas provisoires dont Nous renvoyons la Connaissance au Comd. de la Troupe dans chaque Coste qui les Jugera sur le Champ, sauf l'appel au Conseil Militaire sy le Cas y Echoit et qu'il y ayt Matière.

Et sera le present Reglement Luë publié et affiché tant dans les Lieux et endroits, accoutumés de Cette Ville, que dans Chaque Cotes de ce Gouvernement à ce que personne N'en pretendent Cause d'ignorance, et aye à Sy Conformer. Interdisons toutes autres Cours et Jurisdictions, qui auroient put Etre Etablies tant dans La Ville, que dans les fauxbourgs et Campagnes.

fait et donné sous Notre Scel et le ContreSeing  
de Notre Secetaire A Quebec 31. 8<sup>bre</sup> 1760.

Registre du Conseil Militaire de Québec, depuis le 4 novembre 1760 jusqu'au 13 juin 1761.

*Jacques Murray Ecuyer Colonel d'Infanterie Brigadier general des armées de sa Majesté Britannique, Gouverneur de Quebec et Dependances.*

Ayant Etabli une Cour et Conseil Superieur à Quebec, pour rendre la justice aux habitants de notre Gouvernement, conformément à l'article quarante deux de la Capitulation Generale de la Colonie, il est nécessaire pour composer ce Conseil, de Commettre des conseillers, pour donner leur Voix délibérative dans les affaires qui se présenteront à Juger.

A cet effet étant Pleinement et suffisamment Informé des bonnes Vies, Moeurs et capacité de Messieurs

Le Major Augustin Prevost  
Les Capitaines Hector Theophile Cramahé  
Jacques Barbutt  
Richard Baillie  
Hughes Cameron  
Edmond Malone  
Jean Brown

Les avons nommé et nommons par les présentes pour Conseillers, pour par eux jouir des droits, honneurs, prééminences prérogatives et honoraires attachées aux dites charges et ont les dits.

Le Major Augustin Prevost  
Les Capitaines Hector Theophile Cramahé  
Jacques Barbutt

## SESSIONAL PAPER No. 29a

which we deem it best to refer to the Military Council, to be adjudged, which will be delivered to one of the councillors whom we shall name, who will make his report upon them to the Council, so that thereupon judgment may be given to whom it is due.

8th.

The Council of War will meet on Wednesday and Saturday of each week, and will be held at the residence of Mr. de Beaujeu on St. Louis St.

9th.

The Judgments rendered in our court, as well as the Military decrees will be recorded in the registers by the clerk, whom we have commissioned for that purpose.

10th.

All the foregoing will be executed, for the town as well as for the country parts, with the exception, nevertheless, of the disputes which the inhabitants of the *côtes* may have with one another, respecting enclosures, damages, or other minor cases, the cognizance of which we refer to the Commander of the troops in each *côte*, who will decide them forthwith, saving an appeal to the Military Council, if such case should arise, and there be matter for appeal.

And the present regulation will be read, published and posted up, as well in the customary places in this town, as in each *côte* of this government, to the end that no person may plead reason for ignorance, and every person may conform thereto. We forbid all other courts and jurisdictions, which have been established as well in the town as in the suburbs and country parts.

Done and given under our seal and the countersign of our secretary at Quebec, October 31, 1760.

*James Murray, Esquire, Colonel of Infantry, Brigadier General of the armies of His Britannic Majesty, Governor of Quebec and dependencies.*

Having established a Court and Superior Council at Quebec, to render justice to the inhabitants of our government, in conformity with article forty-two of the General Capitulation of the Colony, it is necessary, in order to form this Council, to appoint Councillors, to give their votes in the matters, which present themselves for judgment.

For this purpose, being fully and sufficiently informed as to the good lives, morals and capacity of

Major Augustin Prevost  
 Captain Hector Theophile Cramahé  
 " James Barbutt  
 " Richard Baillie  
 " Hugh Cameron  
 " Edmond Malone  
 " John Brown.

We have appointed and by these presents do appoint them as councillors, to enjoy the rights, honours, dignities, prerogatives and emoluments of the said charges and the said

Major Augustin Prevost  
 Captain Hector Theophile Cramahé  
 " James Barbutt

Richard Baillie  
 Hughes Cameron  
 Edmond Malone  
 Jean Brown

Fait serment en nos mains sur les Saintes  
 Evangiles de s'acquitter fidelement et Noblement des dittes charges: En  
 foy de quoy nous leur avons delivré la presente Commission, que nous  
 avons signé de notre main, a icelle fait apposer le cachet de nos armes et  
 fait Contresignés par notre secretaire a Quebec le Deux Novembre mil  
 sept cent soixante signé Ja. Murray Par son Excellence H. T. Cramahé  
 et scellé.

N'ayant rien tant a Coeur que de rendre une prompte et bonne Justice  
 aux habitants de notre Gouvernement. Nous avons a cet effet établi une  
 Cour et Conseil Supérieur dans la Ville de Quebec, conformément a l'ar-  
 ticle quarante deux de la Capitulation Generale de cette Colonie et Comme  
 nous jugeons avantageux pour la Conservation des biens des mineurs et  
 absents de commettre dans L'Etendue de notre Gouvernement deux procu-  
 reurs Generaux dans la ditte Cour et Conseil, l'un pour la Cote du Nord,  
 l'autre pour la Cote du sud, faisant fonctions de commissaire a l'apposi-  
 tion et reconnoissance des scellés Inventaires et procès verbal de vente des  
 biens qui pourront appartenir aux mineurs qui n'auront point de tuteurs  
 ou aux absents, et aussi pour pourvoir a L'entretien des Chemins publics  
 dans les dittes cotes de notre Gouvernement, a cet effet étant suffisam-  
 ment informé des bonnes Vie, Moeurs et capacité en fait des loix, de Mon-  
 sieur Jacques Belcourt de la fontaine Nous l'avons commis et nommé, le  
 commettons et nommons par ces présentes procureur General en notre  
 ditte Cour et conseil Superieur, et Commissaire a L'effet de proceder dans  
 toute L'Etendue de la Cote du Sud de notre dit Gouvernement a toutes  
 appositions scellés et reconnoissance d'iceux dans lesquels actes il se fera  
 assister de notre Greffier en chef ou Greffier par luy Commis dont il  
 delivrera Commission: sera loisible a mon dit sieur De la fontaine en cas  
 D'Eloignement des lieux et pour éviter a frais de subdeleguer une per-  
 sonne capable; luy donnons pareillement pouvoir de rendre les ordon-  
 nances qu'il jugera convenables pour faire faire les Chemins publics,  
 nécessaire, L'entretenement d'iceux dans L'Etendue de la ditte Cote du  
 Sud; Pour par mon dit sieur De la fontaine Jouir des dittes Charges;  
 aux droits, honneurs, prérogatives et honoraires y attachés. Et a Mon dit  
 sieur de la fontaine fait serment entre nos mains sur les Saints Evan-  
 giles de s'acquitter bien et fidelement des dittes charges: En foy de quoy  
 nous luy avons delivré les presentes que nous avons signé de notre main, a  
 icelles fait apposer le cachet de nos armes et fait Contresigner par notre  
 Secretaire a Quebec le Deux Novembre mil sept cent soixante signé  
 Ja. Murray Par son Excellence H. T. Cramahé et scellé.

N'ayant rien tant a Coeur que de rendre une Bonne et prompte Jus-  
 tice aux habitants de notre Gouvernement, nous avons a cet effet établi  
 une cour et conseil superieur dans la Ville de Quebec, conformément a  
 l'article quarante deux de la Capitulation Generale de la Colonie, Et  
 comme nous Jugeons avantageux pour la Conservation des biens des



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Captain Richard Baillie  
 “ Richard Baillie  
 “ Hugh Cameron  
 “ Edmond Malone  
 “ John Brown

have taken the oath at our hands on the Holy Scriptures to acquit themselves faithfully and nobly of the said charges: In testimony whereof we have delivered to them the present commission which we have signed by our hand, caused the seal of our arms to be affixed thereto, and caused to be countersigned by our secretary at Quebec, November second, one thousand seven hundred and sixty.

JA. MURRAY.

By His Excellency

H. T. CRAMAHÉ, and sealed.

Having nothing at heart so much as to render prompt and satisfactory justice to the inhabitants of our Government, we have for this reason established a Court and Superior Council in the town of Quebec, in conformity with article forty-two of the General Capitulation of this Colony, and as we deem it of advantage for the safekeeping of the property of minors and absentees to commission within the limits of our Government two attorneys general in the said Court and Council, one for the North Shore and the other for the South Shore, for the performance of the duties of commissioner for the affixing and verifying of the sealed inventories and reports of the sale of property, belonging to minors who have no tutors and to absentees, and also to provide for the maintenance of the public roads on the said shores of our Government, for this purpose, being sufficiently informed as to the good life, morals and capacity in point of the laws, of Mr. Jacques Belcourt de la Fontaine, We have appointed and commissioned, and, by these presents, do appoint and commission him attorney general in our said Court and Superior Council, and Commissioner for the purpose of proceeding, within the limits of the South Shore of our Government to the apposition of all seals, and the verification of the same, in which acts he will have the assistance of our chief clerk, or clerk appointed by himself, to whom he will give a commission: it will be within the discretion of the said Mr. De la Fontaine, in case of the remoteness of places, to avoid expense, to depute a capable person; We likewise confer upon him power to make such ordinances, as he considers proper, for the making of necessary public roads, and their maintenance within the limits of the said South Shore; Mr. De la Fontaine to enjoy the said charges, with the rights, honours, dignities, prerogatives and emoluments attached thereto. And the said Mr. de la Fontaine has made oath to us on the Holy Scriptures to acquit himself well and faithfully of the said offices. In testimony whereof, we have delivered to him the presents which we have signed by our hand, and caused the seal of our arms to be affixed thereto, and caused to be countersigned by our secretary at Quebec and second November one thousand seven hundred and sixty.

By His Excellency

JA. MURRAY.

H. T. CRAMAHÉ, and sealed.

Having nothing at heart so much as to render satisfactory and prompt justice to the inhabitants of our Government, We have for this reason established a Court and Superior Council in the town of Quebec, in conformity with article forty-two of the General Capitulation of the Colony, and as we deem it of advantage for the safekeeping of the property of



mineurs et absents de commettre dans L'Etendue de notre Gouvernement deux procureurs généraux dans la ditte Cour et conseil, l'un pour la Cote du Nord, l'autre pour la Cote du Sud, faisant fonctions de Commissaires a l'apposition et reconnaissance des scellés Inventaires et procès Verbal de Vente des biens qui pourront appartenir aux mineurs qui n'auront point de tuteurs ou aux absents et aussy pour pourvoir a l'entretien des Chemins publics dans les dittes Côtes de Notre Gouvernement, a cet effet étant suffisamment informé des bonnes Vie, Moeurs et Capacité en fait des loix de Monsieur Maitre Joseph Etienne Cugnet, Nous l'avons Commis et nommé, le commettons et nommons par ces presentes, procureur général en notre dite Cour et Conseil supérieur et Commissaire a l'effet de procéder dans toute L'Etendue de la Côte du Nord de notre dit Gouvernement, a toutes appositions scellés et reconnaissance d'iceux, dans lesquels actes il se fera assister de notre Greffier en chef, ou greffier par luy Commis, dont il delivrera Commission: sera loisible a mon dit sieur Cugnet, en cas d'Eloignement des lieux et pour éviter à frais de subdeleguer une personne capable: luy donnons pareillement pouvoir de rendre les ordonnances qu'il jugera convenables, pour faire faire les Chemins publics necessaires et L'Entretienement d'iceux dans l'Etendue de la ditte Côte du Nord, pour par mon dit sieur Cugnet Jouir des dittes Charges, aux droits, honneurs, prérogatives et honoraires y attachés: Et a mon dit sieur Cugnet fait serment entre nos mains sur les Saints Evangiles de s'acquitter bien et fidelement des dittes Charges: En foy de quoy nous luy avons delivré les presentes, que nous avons signé de notre main, a icelle fait apposer le cachet de nos armes et fait Contresigner par notre Secretaire a Quebec le deux Novembre mil sept cent soixante signé Ja. Murray. Par son Excellence H. T. Cramahé et scellé.

Etant nécessaire pour la Conservation et Seureté des minutes, titres et papiers dependants de notre Gouvernement, d'y établir un depositaire fidel, qui puisse en delivrer des expeditions aux personnes qui y ont interest etant pareillement necessaire de Commettre un Greffier pour tenir la plume et delivrer les Jugements que nous rendrons a la Cour Supérieur et Justice que nous avons établi en cette ville pour le bien et avantage des Sujets de sa Majesté Britannique: Ayant été informé des bonnes Vie, moeurs et capacité en fait de justice de la personne de M<sup>e</sup> Jean Claude Panet cy devant Notaire royal, Et nous en étant fait rendre compte par Gens capables et éclairés: Nous avons commis et commettons par ces presentes le dit M<sup>e</sup> Jean Claude Panet pour Greffier en chef de notre Cour Supérieur de Quebec et Justice en dependant, et pour depositaire des minutes, actes et papiers dependants de notre Gouvernement, a cet effet L'autorisons a Signer et delivrer toutes expeditions necessaires aux parties interessees, Pour par le dit M<sup>e</sup> Panet Jouir de la ditte Charge de greffier en chef, avec les droits Emoluments, honneurs et prerogatives y attaches et appointement qu'il nous plaira fixer: Et a le dit M<sup>e</sup> Panet fait serment en nos mains sur les Saints Evangiles de s'acquitter bien et fidelement de la ditte Charge de Greffier en chef et de depositaire des papiers et minutes qui luy seront confiés: En foy dequoy nous avons fait delivrer la presente Commission au dit M<sup>e</sup> Panet que nous avons signé de notre main fait Contresigner par notre Secretaire et a icelle fait apposer le Cachet de Nos armes a Quebec le deux Novembre mil sept cent soixante Signé Ja. Murray; Par son Excellence H. T. Cramahé et Scellé.

Registre du Conseil Militaire de Québec depuis le 4 novembre 1759 jusqu'au 13 juin 1761.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

minors and absentees to commission two attorneys general in the said court and council, one for the North Shore and the other for the South Shore, for the performance of the duties of commissioners for the apposition and verification of sealed inventories and reports of sales of property, belonging to minors who have no tutors and to absentees, and also, to provide for the maintenance of the public roads on the said shores of our Government, for this purpose being informed of the good life, morals and capacity in point of laws of Mr. Joseph Etienne Cugnet, We have appointed and commissioned, and by these presents do commission and appoint him, attorney general in our said Court and Superior Council and commissioner for the purpose of proceeding, within the limits of the North Shore of our Government, to the apposition of all seals and the verification of the same, in which acts he will have the assistance of our chief clerk, or of a clerk appointed by him, to whom he will deliver a commission, it will be within the discretion of the said Mr. Cugnet, in case of the remoteness of places, to avoid expense, to deputize a capable person: We likewise confer upon him power to make such ordinances as he considers proper, for the making of the necessary public roads, and the maintenance of the same within the limits of the said North Shore, Mr. Cugnet to enjoy the said offices, with the rights, honours, prerogatives and emoluments attached thereto; and the said Mr. Cugnet makes oath to us on the Holy Scriptures to acquit himself well and faithfully of the said offices; In testimony whereof, we have delivered to him these presents, which we have signed with our hands, caused the seal of our arms to be affixed thereto, and caused to be countersigned by our secretary, at Quebec November second, one thousand seven hundred and sixty.

JA. MURRAY.

By His Excellency H. T. CRAMAHÉ, and sealed.

It being necessary for the safekeeping and security of the minutes, titles and papers belonging to our Government, to appoint a faithful depositary, who may deliver copies of them to persons who have an interest therein, it being likewise necessary to commission a clerk to keep the minutes and issue the judgments which we render in the Superior Court and Justice, which we have established in this town for the welfare and advantage of the subjects of His Britannic Majesty; having been informed of the good life, morals and capacity in the matter of justice, of the person of Maître Jean Claude Panet formerly royal notary, and having obtained reports of him from capable and enlightened persons: we have commissioned and by these presents do commission the said Maître Jean Claude Panet chief clerk of our Superior Court and Justice appertaining thereto, and depositary of the minutes, acts and papers belonging to our Government, for this purpose we authorize him to sign and deliver all necessary copies to parties interested, the said Maître Panet to enjoy the said office of chief clerk, with the rights, emoluments, honours and prerogatives attached thereto, and the stipend, which it will please us to fix: And the said Maître Panet has made oath before us on the Holy Scriptures to acquit himself well and faithfully of the said office of chief clerk and of depositary of the papers and minutes, which will be confided to him. In testimony whereof we have caused to be delivered to the said Maître Panet the present commission which we have signed by our hand, caused to be countersigned by our secretary, and caused the seal of our arms to be affixed thereto, at Quebec, November second, one thousand seven hundred and sixty.

JAS. MURRAY.

By His Excellency H. T. CRAMAHÉ, and sealed.

9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Jacques Murray Ecuyer, Gouverneur de Québec  
&c &c &c.*

Sur les Représentations qui nous ont été faite par les Bourgeois, Negotians et habitans de la Ville et Gouvernement qu'ils auroient appris avec plaisir par la publication de la Declaration de Monsieur le Duc de Choiseul, que Sa Majesté Très Chrétienne prendroit des arrangements pour le paiement du papier et Billets qu'il doit en Canada, Et qu'ils auroient vû par cette même Déclaration, que L'intention de Sa Majesté Très Chrétienne est d'éviter, que le papier qui est entre les mains des fran-gais ne soit point confondu avec celui appartenant aux Nouveaux Sujets de Sa Majesté Britannique, à quoy voulant satisfaire autant qu'il leur seroit possible, ils désireroient faire des déclarations sinceres des Billets d'ordonnance, Cartes, Lettres de Change et Certificats qui leur appartiennent, devant telles personnes qu'il nous plaira nommer—à quoy aiant égard, et voulant donner de nôtre côté des preuves de la tendresse paternelle que nous avons pour les nouveaux Sujets de Sa Majesté Britannique, Empêcher, autant qu'il est en Nous, que leur papier soit agioté à vil prix, ainsy que nous Sçavons qu'on se proposoit de le faire par une Lettre qui nous a été adressée de Londres, à cet effet nous autôrisons les Bourgeois, Negotians, et Habitans de Cette Ville et Gouvernement, à faire leurs Declarations devant Monsieur Cramahé nôtre Sécétaire, Et Panet Greffier en Chef du Conseil, de toutes les Lettres de Change, Cartes, Billets d'ordonnance et Certificats qui leur appartiennent. Et pour le faire sans confusions, et sans frais, chaque particulier sera tenu de faire deux Borderaux dont la formule suit:

*Papiers de Canada*

Déclaration faite en conséquence de l'arrêt du Conseil du  
24. X<sup>bre</sup> 1762.

Je sousigné déclare avoir entre mes mains les papiers de Canada Cy-après mentionnés lesquels m'appartiennent où appartiennent à

Sçavoir.

Lettre de Change.

Exercices.	Timbre des lettres de change.	Date.	N°	Noms des tireurs.	Sur qui tirées.	A l'ordre de	Échéance.	Somme.	Total par exercice.
	{ A compte des dépenses gé- nérales. }								
	{ Parfait paie- ment des dépenses gé- nérales. }								

Total des lettres de change.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency James Murray, Esquire, Govr. of Quebec, &c., &c., &c.*

On representations which have been made to us by the citizens, merchants and inhabitants of the town and government that they have learned with pleasure by the publication of the declaration of the Duke de Choiseul, that His Most Christian Majesty would make arrangements for the payment of the paper and notes, which he owes in Canada, that they had seen by this same declaration that it is His Most Christian Majesty's intention to avoid confounding the paper which is in the hands of the French with that belonging to the new subjects of His Britannic Majesty, and that they, being desirous of complying with this intention as far as possible, would wish to make sincere declarations of the Notes, Cards, Bills of Exchange and certificates which belong to them, before such persons as we would be pleased to appoint, We, having regard to this, and wishing to give, on our part, proofs of the paternal tenderness, which we have for the new subjects of His Britannic Majesty and to prevent, as far as in us lies, their paper from being trafficked in at a low price, as we know it has been proposed to do, from a letter addressed to us from London, for this purpose we authorize the citizens, merchants and inhabitants of this town and government, to make their declarations before Mr. Cramahé our secretary, and Panet chief clerk of the council, of all the Bills of Exchange, Cards, Ordinance, Notes, and Certificates which belong to them; and to do this without confusion, and without expense, each individual will be required to make two lists, in the following form

## Canada Papers

Declarations made in consequence of the Decree of the Council of December 25, 1762.

I, the undersigned, declare that I have in my hands the Canada Papers hereafter mentioned, which belong to me or to  
at

## BILLS OF EXCHANGE.

Financial year.	Stamp on the Bills of Exchange.	Date.	No.	Names of Drawers.	Names of Drawees.	To order of.	When payable.	Amount.	Total for fiscal year.
	(Account of general expenses.)								
	(In full of general expenses.)								
Total of the Bills of Exchange.									



9 GEORGE V, A. 1919

Billets de Monnoie où ordonnance N° Recepissés du trésorier de Canada p<sup>r</sup> Billets de monnoye—

Billets de monnoye de..	Livres.
de..	1,000.
de..	100.
de..	96.
de..	50.
de..	48.
de..	24.
de..	12.
de..	6.
de..	3.
de..	1-10.
de..	1.

Total des Billets de monnoye et  
ordonnances Compris —

Recepissés du trésorier du Canada

dont un desquels restera déposé au Secrétariat et l'autre sera remis au porteur après avoir été signé par mes dits S<sup>rs</sup> Cramahé et Panet. Seront tenus chaque particulier de donner leur Bordereau sur du papier propre et bien écrit; Et sera la présente ordonnance lue publiée et affichée dans cette Ville et dans toutes les paroisses de ce gouvernement afin que personne n'en ignore.

fait Et Donné à Québec sous le sceau de nos armes Et le contre seing de nôtre Secrétaire le 27 May 1763—

(Signé) JA: MURRAY,  
(Et contresigné).  
H. T. CRAMAHÉ.

(A true Copy)  
H. T. CRAMAHÉ.

Indorsed: Copy) Gov. Murrays' Declarations relative to the Canada Bills—  
27<sup>th</sup> May 1763—

Requiring them to be Registered—  
In Gov. Murrays' Lre of 14 Feby. 1764.  
Inclosure 2. in No. 3.

Q. vol 2. p. 43

*Par L'honorable Jacques Murray Gouverneur de Quebec &c. &c.*

Sa Majesté attentive au Bonheur et a la Tranquillité de ses sujets a Resolu de faire revenir a La raison quelques Nations sauvages dont La Mauvaise Volonté Sest Manifestée par La Violence et La Traison a cet Effet Le Gouvernement Sest déterminé dassocier aux Troupes qui doivent Marcher a ces fins Cinq Compagnies de Volontaires canadiens Chacune de soixante hommes commandées par des officiers de La meme Nation deux de ces Compagnies doivent etre Levées dans le département de Quebec deux dans celui de Montreal et L'autre Enfin dans celui des Trois Rivières on Nangagera dans ce Corps de Troupes que ceux qui de Leur plein Gré seront déterminés a rester Sous L'empire de sa Majesté Britanique.

Pour reconnoitre et pour recompenser La bonne Volonté de ceux qui Senrolleront on donnera pour Gratiffication douze piastres en argent a Chaque Volontaire on Leur delivrera un Capot deux paires de souliers Sauvages une paire de Mitanes; ont les pourvoira darmes de Munition et de vivres durant Tout Le Temps de La Campagne; La Solde affectée a

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Paper Money or Ordinances, No. of Receipts of the Treasurer of Canada for Paper money.

Paper money of.. . . .	1,000 livres
of.. . . .	100
of.. . . .	96
of.. . . .	50
of.. . . .	48
of.. . . .	24
of.. . . .	12
of.. . . .	6
of.. . . .	3
of.. . . .	1-10.
of.. . . .	1
Total of Paper money and ordinances	<hr/>

Receipts of the Treasurer of Canada

---

one of which will remain deposited at the Secretary's office, and the other will be delivered to the bearer, after having been signed by Messrs. Cramahé and Panet. Each person will be required to make out their list on clean paper and well written; And the present ordinance will be read, published and posted up in this town and in all the parishes of this government in order that no person may be ignorant of it.

Done and given at Quebec under the seal of my arms and the counter-signature of our Secretary, May 27, 1763.

(Signed) J. A. MURRAY,  
(& countersigned) H. T. CRAMAHÉ.

*By the Honourable James Murray, Governor of Quebec, &c., &c.*

His Majesty attentive to the happiness and tranquillity of his subjects, has resolved to bring to reason some Indian nations, whose ill will has been manifested by violence and treason. For this reason the Government has determined to associate with the troops who are to march for this purpose, five companies of Canadian volunteers, each of sixty men, commanded by officers of the same nation, two of these companies are to be raised in the government of Quebec, two in that of Montreal, and the other, finally, in that of Trois Rivières. Only those will be employed in this corps of troops, who of their own will have determined to remain under the dominion of His Britannic Majesty.

In order to recognize and reward the good will of those who enlist, each volunteer will be given twelve dollars in cash as a bounty. There will be delivered to them a cloak, two pairs of mocassins, and a pair of leggings. They will be provided with arms, ammunitions and victuals during the whole period of the campaign. The pay to each soldier will be

9 GEORGE V, A. 1919

Chaque homme Sera de Six Sols anglois par Jour. on aura Soin de Les faire Accompagner par un prestre Catholique pour y exercer Les fonctions de son Ministaire.

Le service de ces Volontaires finira avec La Campagne, après Laquelle Chacun sera libre de ses Volonté et sen retourner Chez soy on ne peut faire Trop de diligence pour former ces enrrollements qui par Le district de Quebec Le feront au Gouvernement parceque Le rendé Vous General de ces différentes compagnies est fixé a Montreal pour La fin de ce Mois.

Une pareille demarche Suppose dans Le Gouvernement bien de La Confiance envers Les Nouveaux Sujets de Sa Majesté ont est en droit d'attendre quil y repondront non seulement par un Grand empressement a Senroller mais encor par une Grande fidelité a soutenir Leurs engagement dans Toutes Les circonstances ou le bien du service Les placera; du moin ils doivent Le faire autant par honneur et par devoir que par Reconnaissance et par zele pour Leur propres Interests.

Donné a Quebec Sous le Sceau de Nos armes Le 6<sup>e</sup> de Mars 1764 et dans la 4<sup>me</sup> Année du Regne de sa Majesté George 3<sup>me</sup> Par La Grace de Dieu Roy de La Grande Bretagne

Contresigné

VIVE LE ROY

Endorsed:

Copy of Gov<sup>r</sup> Murray's Proclamation for raising Canadian Volunteers to serve ag<sup>st</sup> the Indians

Quebec 6<sup>th</sup> March 1764.

In Gov<sup>r</sup> Murray's of the 5<sup>th</sup> March 1764.

Inclosure 1. in N<sup>o</sup> 6

D

Q. 2 p. 57.

687. f. 57 Copie.

A Quebec ce 22<sup>e</sup> Mars 1764.

Aux Capitaines des Milices des Paroisses audessus de Quebec—  
Monsieur

J'avais fait publier une proclamation, par laquelle j'invitais les Canadiens à former un Corps de Volontaires, destinés à aller conclure la Paix avec les Sauvages; j'étais en droit d'attendre que cette Invitation suffirait pour determiner leur bonne Volonté, le Succés n'a point répondu à mon attente—Les Paroisses situées audessus de Quebec ont montré un éloignement qui me surprend, je vous donne avis Monsieur que si elles persistent dans ces sentiments, et que si chacune d'entre elles ne fournit pas de plein gré à proportion de la multitude de ses habitants le nombre d'hommes suffisant pour completer deux Compagnies, je serai obligé de donner des ordres pour faire ces enrrollements, et pour lever autant de Miliciens que les Besoins du Service le demanderont; je ne m'en tiendrai point à ce coup d'autorité, je dépouillerai de leurs armes tous les habitants de la Paroisses à commencer par les officiers de Milice: les gens qui refusent de s'en servir pour le Bien public ne meritent pas d'en avoir l'usage pour leur Interet personnel; je priverai de plus ces engagés par contrainte de toute gratification— Il est triste pour moi d'en venir à ces extrémités, mais il est plus triste encore que vos Miliciens le meritent. C'est à vous Monsieur à

SESSIONAL PAPER No. 29a

six sous (English currency) a day; care will be taken to have them accompanied by a Catholic priest, to exercise with them the functions of his office.

The service of these volunteers will finish with the campaign, after which every man will be free to do as he chooses, and to return to his home. Too much diligence cannot be employed to form these enlistments, which for the district of Quebec will take place at Government House, since the general meeting place of these different companies is fixed at Montreal by the end of this month.

Such a measure as this indicates in the government much confidence in the new subjects of His Majesty. It may reasonably be expected that they will respond to it not only by much eagerness to enlist, but, also, by great fidelity in adhering to their engagement in all the circumstances in which the welfare of the service may place them; at least, they should do this as much from honour and duty as out of gratitude and zeal for their own interests.

Given at Quebec under the seal of our arms, the 6th of March 1764, and in the 4th year of the Reign of His Majesty George III, by the grace of God, King of Great Britain.

Countersigned

God save the King.

QUEBEC, 22nd March, 1764.

To the captains of militia of the Parishes above Quebec.

Sir,

I have caused to be published a proclamation, by which I invited the Canadians to form a corps of volunteers, intended to go to conclude Peace with the Indians; I was justified in expecting that this invitation would be sufficient to decide their good will (towards it). The result has not corresponded to my expectation. The parishes situated above Quebec have shown an aversion which surprises me. I give you notice, Sir, that if they persist in this state of mind, and if each of them does not furnish, voluntarily, in proportion to the body of its inhabitants, the number of men sufficient to complete two companies, I shall be obliged to give orders to have these enlistments made, and to raise as many militiamen as the requirements of the service demand; and I will not limit myself to this exercise of authority; I will deprive of their arms all the inhabitants of the parishes commencing with the officers of militia; people who refuse to use them for the public good do not deserve to have the use of them for their personal concerns; furthermore I will deprive those under compulsory enlistment of all bounty. It is sad for me to come to these extremities, but it is still more so, that your militia men deserve it. It is



9 GEORGE V, A. 1919

les redresser, et à leur inspirer des sentiments que l'honneur la Reconnaissance et leur propre intérêt demandent d'eux—

Je suis Monsieur

Votre très humble serviteur

(Signé) JAS: MURRAY—

Comme il est nécessaire d'avoir recours à la Millice pour la quote part des Troupes que la Province doit fournir, pour le Service du Roy; il vous est ordonné par ces présentes de tirer cinquante homes des Compagnies de Milice des Paroisses à commencer à Beaumont jusqu'au Cap de St Ignace; en cas que dans les dites Paroisses, il ne se trouve vingt Volontaires qui veuillent servir pendant la Compagnie aux Conditions marquées dans ma Proclamation du six du Courant

Doné à Quebeck ce 22<sup>e</sup> Mars 1764.

(Signé) JA: MURRAY—

Come le Terme (accordé par le dernier Traitté de Paix) approche auquel il faut que les Canadiens qui prefereront un gouvernement despotique à un gouvernement libre, passent en France—Il vous est ordonné par ces présentes d'assembler aussitôt que faire se pourra, les habitants des Paroisses à commencer à Beaumont jusqu'au cap de St. Ignace et leur faire signer un Ecrit par lequel ils marqueront s'ils doivent continuer dans ce pays ou passer en France, afin que leur Choix à cet égard soit déposé au Bureau du Secrétariat; il est également ordonné aux Officiers de Milice et autres à qui il apartiendra de vous prêter tout le secours qui dependra d'eux

Doné à Quebeck

ce 22<sup>e</sup> Mars 1764.

(Signé) JA: MURRAY.

Lettre de Monsieur Murray aux Capitaines de Milice afin d'engager les habitants de s'enroller volontairement. d<sup>o</sup> pour tirer 50 hommes dans les Paroisses depuis Beaumont au Cap St. Ignace—d<sup>o</sup> au Sujet de ceux qui veulent rester dans le pays, ou qui ont dessein de passer en France. Ils sont obligés de Signer son Ecrit, s'ils continuent dans le pays.—

B. 27. page 77.

(2) PAR LE GOUVERNEUR DE MONTRÉAL.

*Par Son Excellence Jeffery Amherst Escuyer Marechal de Camp Commandant en Chefs les troupes et forces de Sa Majesté Le Roy de la grande Bretagne dans Lamerique Septentrionales et Son Gouverneur General pour la Province de Virginie. &<sup>a</sup> &<sup>a</sup> &<sup>a</sup>*

Scavoir faisons que nous avons Constitué et Etably Monsieur Gage Brigadier des armées du Roy Gouverneur de la Ville de Montréal et de ses dependances, et que nous avons pareillement Etably Monsieur Burton Colonel des troupes de sa majesté gouverneur des trois rivières et de ses dependances. Que tous les habitants qui nont pas encor rendu les Armes ayent à les rendre le                   a 10 heures du matin aux officiers qui Seront preposé pour le recevoir Scavoir Ceux de Montréal, dans la Ville même ceux de la premiere division qui sont Sorel, S'tours, S'denis, S'antoine, S'tcharles, Contrecoeur, Verchere ile bouchard, Varennes et Llle St Therese, A Verchere Ceux de la seconde division qui son Boucherville longueuil, chambly, Laprairie le sault St Louis, chataugay, Vaudreuil et

## SESSIONAL PAPER No. 29a

your business, Sir, to put them right, and to inspire them with the sentiments which honour, gratitude and their own interests demand of them.

I am, Sir,

Your most humble servant,

JAS. MURRAY.

As it is necessary to have recourse to the militia for a proportion of the troops which the province should furnish for the service of the King; you are ordered, by these presents, to draw fifty men from the companies of militia from the parishes, beginning at Beaumont and going as far as St. Ignace, in case there should not be found twenty volunteers, who are willing to serve during the campaign on the conditions set forth in my proclamation of the 6th instant.

Done at Quebec March 22, 1764.

JAS. MURRAY.

As the term (granted by the last treaty of Peace) approaches in which it is necessary for Canadians who prefer a despotic to a free government to pass over to France, you are ordered by these presents to assemble, as soon as may be, the inhabitants of the parishes from Beaumont to Cap St. Ignace, and to require them to sign a paper on which they will indicate whether they are to remain in this country or go over to France, so that their choice in this regard may be deposited at the Secretary's office; the officers of militia, and others, whose duty it is, are ordered to render you all the assistance in their power.

Given at Quebec,

March 22, 1764.

Letter of Mr. Murray to the Captains of Militia for the purpose of inducing the inhabitants to enlist voluntarily; ditto, to draw 50 men from the parishes from Beaumont to Cap St. Ignace; ditto, respecting those who wish to remain in the country, or who intend to go to France. They are obliged to sign a paper, if they remain in the country.

(2) BY THE GOVERNOR OF MONTREAL.

*By His Excellency Jeffrey Amherst Esquire Field Marshall Commander in Chief of the troops and forces of His Majesty the King of Great Britain in North America and his Governor General for the Province of Virginia.*

Be it known that we have constituted and appointed Mr. Gage Brigadier General of the King's armies governor of the town of Montreal and of its dependencies, and that we have in like manner appointed Mr. Burton Colonel of His Majesty's troops, governor of Trois Rivières and of its dependencies. That all the inhabitants who have not yet given up their arms shall give them up on the \_\_\_\_\_ at 10 oclock in the morning to the officers, who shall be appointed to receive them that is to say those of Montreal in the town itself, those of the first division which are Sorel, St. Ours, St. Denis, St. Antoine, St. Charles, Contrecoeur, Verchères, Isle Bouchard, Varennes and Isle St. Therese at Verchères, those of the second division which are Boucherville Longueuil, Chambly, Laprairie, Sault St. Louis, Chateauguay, Vaudreuil and Quinchien at Laprairie, Those who

Kinchien a Laprairie, Ceux qui sont de la 3<sup>e</sup> division, qui Sont le Lac des 2 montagne Lile perau S<sup>t</sup>.Antoine, la pointe clair S<sup>t</sup> genevieve S<sup>t</sup>.Laurent et Vertue, la chine le saul des recolet trois faubourg de la Ville et les Cotes de la paroisse de Montréal, la Longue pointe la pointe au tremble, la riviere des prairies, a Lachine, la 4<sup>e</sup> division qui sont Lile dupas S<sup>t</sup>ignace Lile au Castor, Berthier, Lanauraÿ et d'autraÿ la Valtrie, S<sup>t</sup> Supice repentignie et Lassomption à S<sup>t</sup>Sulpice, la 5<sup>e</sup> et derniere division qui Sont S<sup>t</sup>henrie, la masscouche, terrebonne la chenaÿ S<sup>t</sup>francois de Sal S<sup>t</sup>Vincent de paul S<sup>t</sup>roze les rendront a La chenaÿ

Que pour dautant mieux maintenir le bon ordre et la police dans chaque paroisse ou district, il Sera rendu aux officiers de milices leurs armes et Si par la suite il y avoit quelquun des habitants qui desireroient en avoir pour la chasse il devront en demander la permission au Gouverneur signé par led. gouverneur ou Ses Subdelegué afin que Lofficier des troupes Commandant au district ou ces habitants Seront residant puisse Scavoir quils ont droit de porter Les Armes. Que nos instructions les gouverneurs Sont Autorisé de nommer a tous emplois Vacans dans la milice et de debuter par Signer des Commissions en faveur de Ceux qui en ont dernièrement Jouy Sous sa Majesté très chretienne. Que pour terminer autant qu'il Sera possible tous différens qui pourroient Survenir entre les habitant a Lamiabie lesd Gouverneurs sont enjoint dautoriser lofficier de milice Commandant dans chaque paroisse ou district decouter toute plainte et Si elle Sont de nature qu'il puisse les terminer qu'il aye a le faire avec toutes la Droiure et justice quil Convient, S'il n'en peut prononcer pour lors il doit revoyer les parties devant Lofficier des troupes Commandant dans son district, qui sera pareillement autorisé de decider entreux, Si le cas nest pas assez grave pour Exiger quil Soit remis devant le gouverneur même, qui dans ce cas, Comme en tout autres fera rendre Justice ou elle est deub.

Que les troupes tant dans les Villes que dans leur cantonnement Sont nouris par le Roy en Nature, et qui leurs est ordonné expressement de payer tout ce quelles achettent de Lhabitant en argent Comptant et especes Sonnantes.

Que tous propriétaire de cheveaux, de charrettes ou autre Voitures qui seront employé soit pour les troupes ou autres, Seront egalement payé en especes Sonnantes pour chaque Voyages ou par journées qu'ils auront été ainsy employé et cela Suivant le Tarif et sur Lepieds de Dix Schelling argent de La nouvelle york par Jour pour chaque charettes ou traine portant un millier pez<sup>t</sup> et une Journée de cheval araison de Trois Schillings de york

Les Maitres de postes auront attention de ne louer nÿ Fournir a qui que ce soit sans un ordre par ecrit de nous ou des gouverneurs, Gage, Murray, et Burton ni chevaux ni caleche appartenant au Burreaus desd postes et ceux a qui il en sera fournie Comms Cy dessus payeront pour un cheval araison de 17 Sols argent de la Nouvelle york pour chaque trois mille ou Lieue de france, ceux qui prendront cheval et caleche payeront le double, mais il leur sera permis dy aller a deux personne Que Lepeu de service que le canada a reçu de la france depuis deux année Layant Epuisé de bien des rafraichissement et de necessaires, Nous avons pour Le bien Commun des troupes et de Lhabitant recommandées par nos Lettres aux different gouverneur des colonies angloise les plus proxime du Canada dafficher et publier des avis a Leurs colons pour se transporter icy avec toutes sortes de Denrrée et de rafra<sup>issement</sup> et nous nous flatons que l'on ne



## SESSIONAL PAPER No. 29a

are of the third division, which are Lake of the Two Mountains, Isle Perrot, St. Antoine, Pointe Claire, St. Genevieve, St. Laurent and Vertue, Lachine, Sault au Recoat, the three suburbs of the town and *côtes* of the parish of Montreal, Longue Pointe, Pointe aux Trembles, Rivière des Prairies, at Lachine, the fourth division which are Isle Dupas, Isle St. Ignace, Castor Island, Berthier, Lanoraie, and Dautray, Lavaltrie, St. Sulpice, Repentigny, L'Assomption at St. Sulpice, the fifth and last division which are St. Henri, Mascouche, Terrebonne, Lachenaie, St. Francois de Sales, St. Vincent de Paul, Ste Rose will give them up at Lachenaie.

For the better maintenance of good order and police in each parish or district, their arms will be given up to the Officers of Militia, and if, thereafter, there are some of the inhabitants who desire to have them for hunting, they should apply to the Governor for a permit signed by the Governor or his deputy, in order that the officer of the troops commanding in the district in which these inhabitants reside may know that they have the right to carry arms. That (by) our instructions the governors are authorized to make appointments to all vacant positions in the militia and to begin by signing Commissions in favour of those, who lately enjoyed such positions under His most Christian Majesty. In order as far as possible to settle amicably all differences, which may arise among the inhabitants the Governors are enjoined to authorize the Officer of Militia commanding in each parish or district to hear all complaints and, if they are of such a nature that he can settle them, to do so with all due rectitude and justice. If he cannot decide at the time he should refer the parties to the Officer of the troops commanding in his district, who shall in like manner be authorized to decide between them, if the case is not sufficiently serious to require its being submitted to the governor himself, who in this as in every other case will cause justice to be rendered where it is due.

That the troops in the towns as well as in their cantonments, are provided for in kind, and it is expressly ordered that they shall pay for all they purchase from the inhabitants in cash and specie.

That all owners of horses, carts or other vehicles, which are employed either by the troops or others, shall likewise be paid in specie for each trip, or by the day, when they have been thus engaged, and according to the tariff and at the rate of ten shillings, New York money, per day for each cart or sleigh bearing a thousand weight, and three York shillings a day for a horse.

Masters of post houses will take notice that they must not let out or furnish to any person whatever without an order in writing from us or from the Governors, Gage, Murray or Burton, either horses or calashes belonging to the said posts, and those to whom such shall be furnished, as above stated, shall pay for a horse at the rate of 17 cents, New York money, for each three miles or French league; those who engage a horse and calash shall pay double, but two persons may travel in it. That the meagre support, which Canada has received from France during the last two years having exhausted her wealth, provisions and necessaries, we have for the common good of the troops and the inhabitants requested by our letters to the different governors of the English colonies nearest to Canada that they have posted up and published notices to their colonists to repair hither with all kinds of commodities and provisions, and we flatter ourselves that there will be no delay in carrying out this plan for you, and



9 GEORGE V, A. 1919

tardera pas de vous remplir ce projet et Lorsqu'il le sera, un chacun sera instruit pour qu'ils puisse y participer au prix Courant et sans Impots.

Le Commerce sera Libre et Sans Impots a un chacun, mais les Commerçants seront Tenus de prendre des passeports des gouverneur qui leurs seront Expedié Gratis. Comme il est Expressément enjoint aux troupes de Vivre avec L'habitant en bonne harmonie et intelligence, nous recommandons pareillement a L'habitant de recevoir et de traiter les troupes en frere et Concitojens

Il leurs est encor enjoint decouter et dobeir tout ce qu'il Leur sera ordonnée tant par Nous que par leur gouverneur et ceux ayant droit de nous et de Luy et tant que lesd. habitants obeiront et se conformeront auxd. ordre ils Jouiront des mêmes privileges, que les anciens Sujet du Roy et ils peuvent Compter Sur notre protections

Voulons et Entendons que notre présente ordonnance Soit Lue et publié et affiché ez Lieux Accoutuméz.

Fait A Montréal Ce 22<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1760. Signé de notre main et Scelé su Sceau de nos Armes

Signé Jeff. AMHERST.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>  
Commission  
de Notaire  
aud.  
Hodienne

Dautant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré Sous la domination de la grande Bretagne que tous les habitant Sont deVenû Sujet du Roy et qu'en Vertu du serment de fidélité qu'ils ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de Leur part, Ainsy quau meme Telle affection et fidelité quils ont cy devant porté enver Sa Majesté très chretienne A ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police il est necessaire detablr dans notre gouvernement des Notaire pour passer les contrats et autres Actes Concernant le notariat, pour Lutilité des habitant dud. gouvernement et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de La pratique du S. Gervais Hodienne cy devant notaire de la Jurisdiction de Montréal nous en Vertû du pouvoir qui nous a été donnée par Son Excellence Le General Amherst commandant en chef les troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par Ses presentes pour Exercer led. office de No<sup>re</sup> Royal dans la ditte Ville de Montréal et dans toutes LEtendû de notre d<sup>t</sup>. gouvernement et ce tant qu'il plaira a Sa Majesté L'y maintenir, Nous ayant led. S. Gervais Hodienne preté Serment de fidelité a Sa d<sup>te</sup> Majesté par la Grace de Dieu Roÿ de la Grande Bretagne, de france et d'Irlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de bonne Vie et Moeurs Mandons aux S<sup>rs</sup> Cap<sup>ne</sup> des milices de Montréal quapres qu'il auront pris et reçu le Serment requis et Accoutumée ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad. Qualité de Notaire royal pour en Joüir aux droit prerogative et Emonument y attribuez En Temoins de Quoÿ nous avons Signé et fait Contresigner Ces presentes par notre Secretaire et a icelle fait apposer le Sceau de nos armes, Donné au Chatteau de Montréal le p<sup>er</sup> Octobre 1760./.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

when it is done, every person will be notified in order that he may participate in it at current prices and without duty.

Commerce shall be free to every one and without imposts but merchants will be required to obtain passports from the governors, which will be furnished to them without charge.

As it has been expressly enjoined upon the troops to live in harmony and good understanding with the inhabitants, we in like manner request the inhabitants to receive and treat the troops as brothers and fellow citizens.

They are further enjoined to hear and obey all that is commanded them, whether by us or by their governors and those having authority from us or them, and so long as the said inhabitants shall obey and conform to the said orders, they shall enjoy the same privileges as the ancient inhabitants of the King, and they may count upon our protection.

We desire and require that our present ordinance may be read and published, and posted up in the accustomed places.

Done at Montreal this 22nd September 1760. Signed with our hand and sealed with the seal of our arms.

(Signed) JEFF. AMHERST

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas, by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part, as also for the same affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty, for these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to appoint notaries in our government to make contracts and other instruments appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants, and being informed of the conduct, capacity and experience in the point of practice of Mr. Gervais Hodienné formerly notary of the jurisdiction of Montreal, we, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed, and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the said town of Montreal and throughout our said government, so long as it shall please His Majesty, to continue him, we, the said Mr. Gervais Hodienné having taken the oath of fidelity to His said Majesty, by the grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith, and having appeared to us to be of good life and morals, enjoin the Captains of the Militia of Montreal, that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto.

October 1,  
Commission  
as Notary  
to the said  
Hodienné.

In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our secretary, and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal, October, 1, 1760.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>  
Comission  
de Notaire  
aud.  
Simonnetto.

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tout le Canada est entré sous la domination de la grande Bretagne que tous les habitant sont devenu Sujet du Roÿ et qu'en vertu du Serment de fidelité qu'ils ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de leurs part Ainsÿ quau meme Zele affection et fidelité qu'ils ont cy devant portés envers Sa M.T.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police, il est nécessaire d'Etablir dans notre gouvernement des Notaires pour passer les Contracts et autres Actes Concernant le Notariat pour Lutilité des Habitants dud. Gouvernement et Etant informé de la Conduite Capacité et Experience au fait de la pratique dus. françois Simonette Cy devant No<sup>re</sup> de la Jurisdiction de Montréal Nous en Vertu du pouvoir qui nous a été donnée par Son Excellence Le General Amherste. Commandant en chef des troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale, Lavons Etablis et Etablissons par Ses presentes pour Exercer led. office de Notaire R<sup>al</sup> dans lad. Ville de Montréal et dans toute Letendu de Notre d. gouvernement et Ce tant qu'il plaira a Sa Majesté Lÿ maintenir nous ayant led. S. françois Simonnet preté Serment de fidelité et sad<sup>te</sup> Majesté par la Grace de Dieu Roy de la Grande Bretagne de france et d'Irlande deffenseur de la foÿ &<sup>a</sup> et nous ayant apparûe de bonne Vie et moeurs. Mandons aud. Cap<sup>ne</sup> des milices de Montréal, quapres quil auront pris et reçu le Serment requis et accoutumé ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad. qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Joÿir aux droits, prerogative, et Emonument y atribués, en temoin de Quoÿ nous avons Signé et fait ContreSigner Ces presentes par notre Secretaire et a icelle fait apposer le Sceau de nos Armes, Donné au chatteau de Montréal le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1760./.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760  
Comission  
de Notaire  
au S.  
Souste.

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré sous la domination de la grande Bretagne que tous les habitant sont devenu Sujet du Roÿ et qu'en Vertu du Serment de fidelité quils ont ou doivent luy preter nous avons lieu de nous attendre a un Sage Conduite de Leurs part Ainsÿ quau meme Zele, affection et fidelité quils ont cy devant porté envers S M.T.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police, il est nécessaire d'Etablir dans notre gouvernement des No<sup>res</sup> pour passer les Contracts et autres Actes Concernant le notariat, pour Lutilité des habitants dud. gouvernement et Etant Informés de la Conduite Capacité et Experience au fait de la pratique du S. Souste Cy devant Notaine de la jurisdiction de Montréal Nous en Vertu du pouvoir qui nous a été donnée par Son Excellence Le General Amherst Commandant chef les Troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale, Lavons Etablis et Etablissons par Ses presentes pour Exercer led office de Notaire royal dans lad<sup>te</sup> Ville de Montréal et dans toute LEtendue de Notre d<sup>t</sup> gouvernement et Ce tant qu'il plaira a Sa majesté Lÿ maintenir Nous ayant led S. Souste preté Serment de fidelité a Sad<sup>te</sup> Majesté par la grace de Dieu Roy de la grande Bretagne de france et d'Irlande deffenseur de la Foÿ &<sup>a</sup> et nous ayant apparû de bonne Vie et moeurs Mandon au Sr. Cap<sup>ne</sup> des milice de Mont-



SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty,

October 1,  
Commission  
as Notary  
to Francois  
Simon-  
nette.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Francois Simonnette formerly notary of the jurisdiction of Montreal, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the said town of Montreal and throughout our said government, so long as it shall please His Majesty to continue him, We, the said Mr. Francois Simonnette having taken the oath of fidelity to His said Majesty, by the Grace of God King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, enjoin the said captains of Militia of Montreal that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Notary Royal, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our Secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
Commission  
as Notary to  
Mr. Souste

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Souste formerly notary of the jurisdiction of Montreal, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the said town of Montreal and throughout our said government, so long as it shall please His Majesty to continue him, We, the said Mr. Souste having taken the oath of fidelity to His said Majesty, by the Grace of God King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals,



9 GEORGE V, A. 1919

réal, quaprès qu'il auront pris et regeu le Serment requis et Accoutumé, ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad Qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Jouir aux Droit, prerogative et monument y attribué En temoin de Quoÿ nous avons Signé et fait Contre Signer les presentes par Notre Secretaire, et a y Celle fait aposer le Sceau de nos Armes.

Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1760

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>  
Commission  
de Notaire  
au S. Panet.

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le canada est entré sous la domination de la grande Bretagne, que tous les habitant Sont devenu Sujet du Roy et quen Vertu du Serment de fidelité quils ont ou doivent luy preter, nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de leur part ainsÿ quau meme Zele affection et fidelité qu'ils ont cy devant portées enVers Sa M<sup>t</sup>.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police, il est necessaire detablir dans notre gouvernement des Notaires pour passer les Contracts et autres actes Concernant le Notairiat pour Lutilité des habitants dud. Gouvernement et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Expérience au fait de La pratique du S. Panet cy devant Notaire de la Jurisdiction de Montréal, Nous en Vertû du pouvoir qui nous a été doné par Son Excellence Le General Amherst, Commandant en chef les troupes et force de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par Ses presentes pour Exercer led office de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> dans lad<sup>te</sup> Ville de Montréal et dans toutes LEtendû de Notre dit Gouvernement et ce tant qu'il plaira a Sa Majesté lÿ maintenir, Nous aÿant led S. Panet preté Serment de fidelité a Sad<sup>e</sup> Majesté par La grace de Dieu Roy de la grande Bretagne, de france et d'Irlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de bone Vie et Moeurs Mandons aux Sr<sup>s</sup> Cap<sup>nes</sup> des milice de Montréal quapres qu'il auront pris et regeu le Serment requis et accoutumé il le recoivent et passe reconnoitre en lad. Qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Joüir aux Droits prerogatives et Emonument y attribuez en Temoin de Quoÿ nous avons Signé et fait contresigné Ces presentes par Notre Secretaire et a jcelle fait aposer le Sceau de Nos Armées.

Donné au chatteau de Montréal le 1<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>  
1760.  
Commission  
de Notaire  
au S.  
Maiziere

Dautant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré sous la domination de la grande Bretagne que tous les Habitant Sont devenû Sujet du Roÿ, et quen Vertu du Serment de fidelité quil ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de Leur part Ainsy quau meme Zele, affection Et fidélité qu'ils ont cy devant portés envers Sa M<sup>t</sup>.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre, et la police, il est necessaire dEtablir dans notre gouvernement des notaire pour passer Les Contrat et autres Actes Concernant le Notairiat pour Lutilité des habitants dud. Gou-

## SESSIONAL PAPER No. 29a

we enjoin the said captains of Militia of Montreal that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Notary Royal, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our Secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal October 1, 1760.

By His Excellency  
G. MATURIN

THOS. GAGE

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1.  
Commission  
as Notary  
to Mr. Panet.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Panet formerly notary of the jurisdiction of Montreal, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the said town of Montreal and throughout our said government, so long as it shall please His Majesty to continue him, We, the said Mr. Panet having taken the oath of fidelity to His said Majesty, by the Grace of God King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, we enjoin the said captains of Militia of Montreal that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Notary Royal, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our Secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal October 1, 1760.

By His Excellency  
G. MATURIN

THOS. GAGE

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1.  
Commission  
as Notary  
to Mr.  
Maiziere.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct,

9 GEORGE V, A. 1919

vernement, et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de La Pratique du S. Maiziere cy devant N<sup>re</sup> de la Jurisdiction de Montréal, Nous Envertu du pouvoir qui nous a Eté donné par Son Excellence Le Général Amherst Command<sup>t</sup> en chef les troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale, Lavons Etablis et Etablissons par ses presentes pour Exercer led. office de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> dans lad<sup>te</sup> Ville de Montréal et dans Toutes LEtendû de Notre d<sup>t</sup> gouvernement et Ce tant qu'il plaira a Sa Majesté Ly Maintenir Nous ayant led S. Maiziere preté Serment de fidelité à Sa ditte Majesté par la grace de Dieu Roy de la grande Bretagne, de france et d'Irlande deffenseur de la Foy et nous ayant aparû de bonne Vie et moeurs Mandons au S. Capitaines des milices de Montréal quaprés quil auront pris et reçu le Serment requis et accoutumés, ils recoivent et fasse reconnoitre en lad<sup>te</sup> Qualité de No<sup>re</sup> Royal pour en Jouir aux droits prerogative et Emonument y atribuez En témoin de Quoy nous avons Signé et fait ContreSigner ces presentes par notre Secretaire et a yCelle fait aposer le Seeaux de nos Armes

Donné au chatteau de Montréal le p<sup>er</sup> S<sup>b<sup>re</sup></sup> 1760.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1e S<sup>b<sup>re</sup></sup>  
1760  
Commission  
de Notaire  
au S.  
foucher.

Dautant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>b<sup>re</sup></sup> dernier tous le Canada est entré sous la domination de la Grande Bretagne que tous les habitant Son devenu Sujet du Roy et quen Vertu du Serment de fidelité quil ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre à un Sage conduite de leur part Ainsi quau meme Zele affection et fidelité quil ont cy devant porté envers S.M.T.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police il est necessaire detabli dans notre gouvernement des No<sup>res</sup> pour passer Les Contrat et autres Actes Concernant le notariat, pour Lutilité des habitants dud gouvernement et Etant Informé de la Conduite Capacité et Experience au fait de La Pratique du S. foucher cy devant No<sup>re</sup> de la Jurisdiction de Montréal Nous en Vertu du pouvoir qui nous a été donnée par Son Excellence Le General Amherst Commandant en chef les troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par ces presentes pour Exercer led. office de Notaire R<sup>al</sup> dans lad Ville de Montréal et dans toute LEtendû de notre d. Gouvernement et Ce tant qu'il plaira a Sa Majesté Ly maintenir nous ayant led. S. foucher preté Serment de fidelité a Sad<sup>re</sup> Majesté par la grace de Dieu Roy de la grande Bretagne, de france et d'Irlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de Bonne Vie et Mœurs Mandons aux S<sup>rs</sup> Cap<sup>nes</sup> des milice de Montréal quaprés quil ont pris et reçu le Serment requis et Accoutumés ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad Qualité de N<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Jouir aux Droits prerogative et Emonument, y attribué En Temoin de quoy nous avons Signé et fait contresigner ces présentes par Notre Secretaire et a y Celle fait aposer le Seeau de nos armes—

Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> S<sup>b<sup>se</sup></sup> 1760./.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

capacity and experience in point of practice of Mr. Maiziere formerly notary of the jurisdiction of Montreal, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the said town of Montreal and throughout our said government, so long as it shall please His Majesty to continue him, We, the said Mr. Maiziere having taken the oath of fidelity to His said Majesty, by the Grace of God King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, we enjoin the said captains of Militia of Montreal that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Notary Royal, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our Secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
Commission  
as Notary  
to Mr.  
Foucher.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Foucher formerly notary of the jurisdiction of Montreal, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the said town of Montreal and throughout our said government, so long as it shall please His Majesty to continue him, We, the said Mr. Foucher having taken the oath of fidelity to His said Majesty, by the Grace of God King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, we enjoin the said captains of Militia of Montreal that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Notary Royal, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our Secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency  
G. MATURIN



*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

per 8bre  
1760  
Commission  
de Notaire  
au S.  
Courvil

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré sous la domination de La Grande Bretagne que tous habitant sont devenus Sujet du Roy, et qu'en Vertu de Serment de fidelité qu'ils ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de Leur part, Ainsy quau même Zele affection et fidelité qu'ils ont cy devant porté envers Sa M.T.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police il est nécessaire detablir dans notre gouvernement des No<sup>res</sup> p<sup>r</sup> passer les Contract et autres Acte Concernans le Notariat pour lutilité des habitant dud. Gouvernement et Etant Informé de la Conduite Capacité et Experience au fait de la pratique du S. Louis Courvil Cy devant No<sup>re</sup> de la Jurisdiction R<sup>al</sup> de Montréal. Nous en Vertu du pouvoir qui nous a été donné par Son Excellence Le Général Amherst Commandant en chef les troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par ces presentes pour exercer led. office de Notaine R<sup>al</sup> dans les paroisses de S<sup>t</sup> Ours, Contrecoeur, et S<sup>t</sup> denis et ce tant qu'il plaira à Sa Majesté Ly maintenir a la charge par led. S. Courville de resider aud. Lieu de S<sup>t</sup> denis et en cas de Changement de domicile, nous declarons des apresent Comme des Lors la presente Commission nule, en Consequence sera tenûs led. S. Courville de remettre au greffe de Montréal les minutes qui Composent Son Etude, Led S. nous ayant preté Serment de fidelité a Sa d<sup>te</sup> Majesté par la Grace de Dieu Roy de la grande Bretagne, de france et d'Irlande, deffenseur de La foy &<sup>a</sup> et nous apparûe de Bonne Vie et mœurs, Mandons aux S<sup>rs</sup> Cap<sup>ne</sup> des milice de Montréal, quaprés quil auront pris et reçu le Serment requis et accoutumé, ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad<sup>e</sup> Qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Jouir aux Droits, prerogative et Emonûment y attribué, en temoin de Quoy nous avons Signé et fait Contresigné Ces presentes par notre Secretaire et a y Celle fait apposer le Sceau de nos armes, Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>re</sup> 8<sup>bre</sup> 1760.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

per 8bre  
1760  
Commission  
de Nre au  
S. Lalanne  
pr. Laprairie.

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré Sous la domination de la Grande Bretagne que tous les habitants sont devenus Sujet du Roy, et quen Vertu du Serment de fidelité qu'ils ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de Leur part Ainsy quau même Zele, affection et fidelité qu'ils ont cy devant porté enver Sa Majesté très chrétienne.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police, il est nécessaire d'Etablir dans notre Gouvernement des notaires pour passer les contract et autres actes Concernant le notariat, pour Lutilité des habitants dud. gouvernement et Etant informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de La pratique du S. Lalanne Cy devant No<sup>re</sup> dans la paroisse de Laprairie de La magdelaine Nous envertu du pouvoir qui nous a été donné par Son Excellence Le General Amherst Commandant en chef les troupes et force de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale, Lavons Etablis et Etablissons par ses presentes pour Exercer led. office de N<sup>re</sup> R<sup>al</sup> dans tous la Seigneurie de Laprairie de la magdelaine et Ce tant qu'il plaira a Sa Majesté

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Whereas, by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
1760,  
Commission  
as Notary  
to Louis  
Courvil.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our government, notaries to make contracts and other instruments appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Louis Courvil, formerly notary of the jurisdiction of Montreal, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the parishes of St. Ours, Contrecoeur, and St. Denis, so long as it shall please His Majesty to continue him, on the condition that the said Mr. Courvil resides at the said place of St. Denis, and, in case of a change of domicile, we declare now and henceforth the present commission to be void, consequently Mr. Courville shall be required to hand over to the court of Montreal the minutes of his office, the said gentleman having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the grace of God King of Great Britain, of France and Ireland, defender of the faith &c and he having appeared to us to be of good life and morals we enjoin the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the oaths, required and customary, they receive him and cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, privileges and emoluments, appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents, by our secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau of Montreal, October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency,  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
1760,  
Commission  
as Notary  
to Mr.  
Lalanne.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Lalanne, formerly notary in the parish of Laprairie de la Magdelaine, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the seigniory of Laprairie de la Magdelaine, so long as it shall please His Majesty to continue him, on

9 GEORGE V, A. 1919

Ly maintenir a la charge par led. S. Lalanne de resider aud. Lieu de laprairie et encas de changement de domicile, nous declarons des apresent comme des Lors la presente Commission nule, en Consequence Sera tenû led S. Lalanne de remettre au greffe de Montréal les minutte qui composeront Son Etude Led. S. nous ayant preté Serment de fidelité a Sad<sup>te</sup> Majesté par La Grace de Dieu Roy de la grande Bretagne, de france, et d'Irlande deffenseur de la Foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de Bonne Vie et moeurs Mandons aux S<sup>rs</sup> Cap<sup>ne</sup> des milice de Montréal quaprés qu'il auront pris et regeu le Serment Requis et Accoutumée, ils le recoivent et fasse reconnoître en lad<sup>te</sup> Qualité de N<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Joûir aux droits et prerogative et Emonument y atribuez En temoin de Quoy nous avons Signé et = fait Contresigner Ces presentes par Notre Secretaire et a Icelle fait aposer le Sceau de nos Armes, Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1760 ./.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

per 8<sup>bre</sup>,  
1760  
Commission  
de Notaire  
au S. Grisé  
p. Chambly.

Dautant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est Entré Sous la domination de la grande Bretagne que tous les habitants sont devenu Sujet du Roÿ et quen Vertu du Serment de fidelité quil ont ou doivent Luy preter nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de Leur part ainsy quau même Zele affection et fidelité qu'il on cÿ devant porté envers S M.T.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police il est nécessaire detablir dans notre Gouvernement des notaire pour passer Les contract et autres actes, Concernant le notariat pour Lutilité des habitants dud. gouvernement et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de La pratique du S. Antoine Grisé cy devant notaire dans Les Seigneuries de Chambly et Rouville.

Nous en Vertu du pouvoir qui nous a été donné par Son Excellence Le General Amherst. Commandant en chef, les troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablie et Etablissons par Ces presentes pour Eexercer Led office de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> dans les paroisses Chambly Rouvil et Beloeil Seulement, et ce tant qu'il plaira a Sa Majesté Ly maintenir a la charge par led S. Grisé de resider aud Lieu de chambly et en Cas de changement de domicile nous declarons des apresent des Lors la presente commission nule, en Consequence Sera tenû led. S. Grisé de remettre au greffe de Montréal les minutes qui Composeront Son Etude, led S. nous ayant preté Serment de fidelité a Sad<sup>te</sup> Majesté par la grace de Dieu Roy de la grande Bretagne de france, et dirlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de Bonne Vie et moeurs, Mandons aux S<sup>rs</sup> Cap<sup>nes</sup> des milice de Montréal quaprés quils auront pris et regeu le Serment requis et Accoutumé il le recoivent et fasse reconnoître en lad. Qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Jouir au Droit prerogative et Emonument y atribuez en témoin de Quoy nous avons Signé et fait Contresigné ces presentes par notre Secretaire et a ycelle fait aposer le Sceau de nos armes Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> ./.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence

G: MATURIN.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

the condition that the said Mr. Lalanne resides at the said place of Laprairie, and, in case of a change of domicile, we declare now and henceforth the present commission to be void, consequently Mr. Lalanne shall be required to hand over to the court of Montreal the minutes of his office, the said gentleman having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the grace of God King of Great Britain, of France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, we enjoin the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the required and customary oath, they receive him and cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, privileges and emoluments, appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents, by our secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau of Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
1760,  
Commission  
as Notary  
to  
Mr. Grisé.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Antoine Grisé, formerly notary in the seigniories of Chambly and Rouville, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the parishes of Chambly, Rouville, and Beloeil only, so long as it shall please His Majesty to continue him, on the condition that the said Mr. Grisé resides at the said place of Chambly, and, in case of a change of domicile, we declare now and henceforth the present commission to be void, consequently Mr. Grisé shall be required to hand over to the court of Montreal the minutes of his office, the said gentleman having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the Grace of God King of Great Britain, of France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals we enjoin the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the required and customary oath, they receive him and cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, privileges and emoluments, appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents, by our secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau of Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency

G. MATURIN



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

Commission  
de Notaire  
au S.  
Cherrier  
pour  
Longueuil.

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré Sous la domination de La Grande Bretagne que tous les habitants sont devenu Sujet du Roÿ et qu'en vertu du Serment de fidelité qu'il ont ou doivent luÿ preter, nous avons Lieu de nous attendre a une Sage Conduite de leur part Ainsy quau même Zele affection et fidelité quils ont cy devant porté envers Sa M.T.C.

A Ses fins, et pour maintenir le bon ordre et La police, il est necessaire d'Etablir dans notre gouvernement des notaires pour Passer les Contrat et autres Actes Concernant le notariat pour Lutilité des habitants dud. Gouvernement et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de la pratique du S. cherrier Cy devant notaire dans Letendû de La paroisse de Longueuil Seulement.

Nous en Vertu du pouvoir qui nous a été donnée par Son Excellence Le General Amherst Commandant en chef des troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par les presentes pour Exercer led office de Notaire R<sup>al</sup> dans Lettendû de Lapa- roisse de Longueuil et ce tant quil plaira a Sa Majesté lÿ maintenir led. S. cherrier, nous ayant preté Serment de fidelité a Sad<sup>et</sup> Majesté par La grace de Dieu Roy de la grande Bretagne de france et dIrlande deffenseur de La foÿ &<sup>a</sup> et nous ayant apparü de bonne Vie et moeurs Mandons au S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices de Montréal quaprès qu'il auront pris et reçu Le Serment requis et accoutumé il le recoivent et fasse reconnoitre en La d<sup>te</sup> Qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Jouir aux droit prerogative et Emonument y attribuez En temoin de Quoÿ nous Signé Ces presentes et fait contresigner par notre Secrétaire a y Celle fait aposer le Sceau de nos armes Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup>. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>er</sup> 8bre  
1760  
Commission  
de Notaire  
au Sieur  
Daiguille.

D'autant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré sous la domination de La Grande Bretagne, que tous les habitants Sont devenus Sujet du Roÿ, et qu'en Vertu du Serment de fidelité qu'ils ont ou doivent luÿ preter, nous avons Lieu de nous attendre a une Sage conduite de Leur part Ainsy qu'au même Zele, affection et fidelité qu'ils ont cy devant porté envers Sa Majesté Tres Chretienne.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et La police il est necessaire detablir dans notre gouvernement des Notaires pour passer les contracts et autres Actes Concernant le notariat, pour Lutilité des habitants dud. Gouvernement et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de la prat<sup>q</sup>ue du S. Daguilhe fils cy devant notaire dans Letendue des paroisses de Bertier, La nauray, Lavaltrie, St. Sulpice, repentignie et Riviere de LaSomption.

Nous en Vertû du pouvoir qui nous a été donné par Son Excellence Le general Amherst Commandant en chef Les troupes et forces de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par ces presentes pour Exercer led office de notaire dans Letendûe des paroisses de Berthier La nauray, Lavaltrie, St. Sulpice, repentignie et riviere de La Somption et Ce tant qu'il plaira a Sa Majesté Lÿ maintenir a la charge que led S. Deguilhe de resider a LaSomption et encas de changement de

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
1760,  
Commission  
as Notary  
to Mr.  
Cherrier.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Cherrier, formerly within the limits of the parish of Longueuil only, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary within the limits of the parish of Longueuil, so long as it shall please His Majesty to continue him, the said Mr. Cherrier having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the Grace of God King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, we enjoin the said captains of Militia of Montreal that, after they shall have taken and received the required and customary oath, they will receive him and cause him to be recognized as Notary Royal, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents by our Secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau at Montreal October 1, 1760.

By His Excellency  
G. MATURIN

THOS. GAGE

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
1760,  
Commission  
as Notary  
to Mr.  
Daguilhe.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Daguilhe, formerly notary within the limits of the parishes of Berthier, Lanoraie, Lavaltrie, St. Sulpice, Repentigny and Rivière de L'Assomption, We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary within the limits of the parishes of Berthier, Lanoraie, Lavaltrie, St. Sulpice, Repentigny and River de L'Assomption, so long as it shall please His Majesty to continue him, on the condition that the said Mr. Daguilhe resides at L'Assomption, and,

9 GEORGE V, A. 1919

domicil Nous declarons des apresent comme dès Lors la presente commission nulle en Consequence sera tenû led S. Deguilhe de remettre au greffe de Montréal les minuttés qui composeront son Etude led S nous ayant preté Serment de fidélité a Sa ditte Majesté par la grace de Dieu Roy de La grande Bretagne, de france, et d'Irlande deffenceur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant apparû de bonne Vie et mœurs, Mandons aux S<sup>rs</sup> Capitaine des milices de Montréal qu'après qu'ils auront pris et reçu le Serment requis et accoutumé, ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad<sup>te</sup> Qualité de Notaire Royal, pour en jôûir aux Droits, prerogatives et Emonuments y attribuer, En temoin de quoy nous avons Signé et fait ContreSigner ces presentes par notre Secetaire et a y Celle fait aposer le Sceau de nos armes donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

Dautant que par la capitulation du huit Septembre dernier Tous le Canada est Entré Sous la domination de la Grande Bretagne que Tous les habitants Sont devenu Sujet du Roy, et qu'en Vertû du Serment de fidélité qu'ils ont ou doivent luy prêter nous avons lieu de nous Attendre a une Sage Conduite de leurs part Ainsy qu'au meme Zele, Affections, et fidélité qu'ils ont cy devant portés enVers Sa Majesté Tres Chretienne.

A Ses fins, et pour Maintenir le Bon ordre et la police, il est necessaire d'Etablir dans notre Gouvernement des Notaire pour passer les Contract et autres Actes Concernant le Notariat pour l'Utilité des habitants dud. Gouvernement et Etant Informé de la Conduite, Capacité et Experience au fait de la pratiques du S. Thomas Watier cy devant N<sup>re</sup> dans les paroisses de Soulange, Vaudreuil S<sup>te</sup> Anne du bou de L'Isle, chateauguè et lisle perreault. Nous En Vertû du pouvoir qui nous a été donné par Son Excellence le General Amherst Commandant en chef les Troupes et forces de Sa Majesté dans l'Amérique Septentrionale l'avons Etablis et Etablissons par Ses presentes pour Exercer led Office de Notaire dans l'Etendue des paroisses, de Soulange, Vaudreuil, S<sup>te</sup> Anne du bout de l'Isle, chateauguè et lisle Perreault, et ce Tant qu'il Plaira à Sa Majesté l'y Maintenir, a la charge par led. S. Watier de resider a Soulange et encas de changement de domiciles Nous declarons des apresent comme des lors la presente Commission Nulle En Conséquence Sera Tenû led. S. Watier de remettre au greffe de Montréal les Minutes qui composeront Son Etude led. S. Nous ayant presté Serment de fidélité a Sa Majesté par la Grace de Dieu Roy de la Grande Brètagne, de france, et d'Irlande deffenceur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant Apparû de Bonne Vie et Mours. Mandons aux S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices de Montréal qu'après qu'ils auront pris et reçu le Serment requis et accoutumés, ils le recoivent Et fasse reconnoitre en lad<sup>te</sup> qualité de N<sup>re</sup> Royal pour en Jôûir aux droits prerogatives y attribuez. En Temoin de quoy Nous avons Signé et fait Contre Signer Ses presentes par Notre Secetaire et a ycelle fait aposer le Sceau de Nos Armes. Donné au Chateau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

in case of a change of domicile, we declare now and henceforth the present commission to be void, consequently the said Mr. Daguilhe shall be required to hand over to the court of Montreal the minutes of his office, the said gentleman having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the Grace of God King of Great Britain, of France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals we enjoin the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the required and customary oath, they receive him and cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, privileges and emoluments, appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents, by our secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau of Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty.

October 1,  
1760,  
Commission  
as Notary  
to Thomas  
Watier.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, capacity and experience in point of practice of Mr. Thomas Watier formerly notary in the parishes of Soulanges, Vaudreuil, St. Anne de Bout de l'Isle, Chateauguay and Isle Perrot. We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the limits of the parishes of Soulanges, Vaudreuil, St. Anne de Bout de l'Isle, Chateauguay and Isle Perrot, so long as it shall please His Majesty to continue him, on the condition that the said Mr. Watier resides at Soulanges, and, in case of a change of domicile, we declare now and henceforth the present commission to be void, consequently Mr. Watier shall be required to hand over to the court of Montreal the minutes of his office, the said gentleman having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the Grace of God King of Great Britain, of France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals we enjoin the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the required and customary oath, they receive him and cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, privileges and emoluments, appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents, by our secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau of Montreal October 1, 1760.

By His Excellency  
G. MATURIN

THOS. GAGE



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage Colonel dun Regiment d'Infanterie Leger  
Brigadier General des Armées du Roy dans Lamerique Septentrionale  
Gouverneur de Montréal et de ses dependances &<sup>a</sup>*

7e 8bre  
1760

Sçavoir ayant trouvé apropos de faire des officiers de milices pour la Ville de Montréal, aussy bien que pour les differentes paroisse dud. Gouvernement, afin que les ordres necessaires pour le service du Roy soient mieux Exécuté, et que la police de La Ville, soit plus exactement Entretenu.

Il est ordonné par ces présentes, que tous Les habitants de La Ville de montréal aient Egard aux ordres qui leur seront dressée par ceux qui Seront pourveu dune commission de notre part.

Il n'est permis, à qui que ce soit de faire des monopoles daucune danrée ou marchandises sous peines de prisons et Confiscations de biens et Comme il nous en est Venû des plaintes des prepositions faites aux habitant par les marchands nouvellement arrivé dans cette Ville, toutes habitant traitté de Lasorte portera ses plaintes devant le Sieur desney Major de place qui est pourvûs de nos ordres a reformer de telle abus, et tous marchand Convaincû de tel proposition, Sera Banný du gouverne-ment.

Il est deffendû a tous soldats habitant ou autres de Vendre de l'Eau-devie en Detaille, Souspeines de chatiment militaire et confiscation de Liqueurs Voulons et entendons que notre presente ordonnancé, Soit Lue publiée et affichés ez Lieux accoutumé.

Fait a Montréal Le 7<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>. Signé de Notre Main Scelé du Sceaux de nos Armes et ContreSigné par notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

per 8bre  
1760  
Commission  
de Notaire  
au S.  
Cauron.

Dautant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier tous le Canada est entré sous La domination de la Grande Bretagne que tous les habitants Sont devenus Sujet du Roý, et qu'en Vertu dû Serment de fidelité qu'il ont ou doivent luy preter nous avons Lieu de nous attendre à une Sage Conduitte de Leurs part. Ainsý quau même Zele affection et fidelité quils ont cy devant porté enVers Sa Majesté T.C.

A Ses fins et pour maintenir le bon ordre et la police, il est necesstire d'Etablir dans notre gouvernement des Notaires pour passer les Actes et Contrats Concernant le notariat, pour Lutilité des habitants dud. Gouvernement Et Etant Informé de la Conduitte Experience au fait de La pratique du S. Charle françois Coron cy devant No<sup>re</sup> dans toute Letendû du Gouvernement de Montréal à Lexception de La Ville et BanLieu dud. Montréal.

Nous en vertu du pouvoir qui nous a été donné par Son Excellence Le Général Amherst. Commandant en chef les troupes et force de Sa Majesté dans Lamerique Septentrionale Lavons Etablis et Etablissons par Ces presentes de Notaire R<sup>al</sup> dans toute LEtendue du Gouvernement de Montréal à Lexception de LaVille et banlieu dud. Montréal et ce tant qu'il plaira à Sa Majesté Lý maintenir a la charge que led. S. Coron de resider à Lile Jesus et encas de changement de domicile, nous declarons des apresent comme des Lors la presente commission nule en consequence Sera Tenû led. Coron de remettre au greffe de Montréal les minutes qui composeront

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage, Colonel of a Regiment of Light Infantry,  
Brigadier General of the King's armies in North America Governor  
of Montreal and its dependencies.*

Be it known that having found it proper to appoint officers of militia for the town of Montreal as well as for the different parishes of the said Government, to the end that the orders necessary for the King's service may be better executed, and that the police arrangements for the town may be more exactly maintained. October 8,  
1760.

It is hereby ordered that all the inhabitants of the town of Montreal shall respect the orders addressed to them, by those who are provided with a commission from us.

It is not permitted to any person whatsoever to make a monopoly of any provisions or merchandise under penalty of imprisonment or confiscation of goods and as there have reached us complaints of impositions practised upon the inhabitants by the merchants recently arrived in the city, all inhabitants treated in that manner shall carry their complaints to Mr. Disney, Town Major, who has our orders to reform such abuses, and every merchant convicted of such imposition, will be banished from the government.

It is forbidden to all soldiers, inhabitants or others to sell brandy, retail, under penalty of military punishment and the confiscation of the liquor.

Done at Montreal, October 7, 1760, signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our Secretary,

THOS. GAGE

By His Excellency,  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 last, all Canada has passed under the dominion of Great Britain, all the inhabitants have become subjects of the King, and as, in virtue of the oath of fidelity, which they have taken or are about to take, we have reason to look for good conduct on their part as well as for the same zeal, affection and fidelity as they formerly bore to His Most Christian Majesty. October 1,  
1760,  
Commission  
is Notary  
to  
Mr. Coron.

For these reasons and to maintain good order and police, it is necessary to establish in our Government notaries to make contracts and other instruments, appertaining to the notariate, for the benefit of the inhabitants of the said government, and being informed of the conduct, and experience in point of practice of Mr. Charles Francois Coron formerly notary of the jurisdiction of Montreal with the exception of the town and suburbs of the said Montreal. We, in virtue of the power which has been conferred upon us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of His Majesty's troops and forces in North America, have appointed and by these presents do appoint him to exercise the said office of Royal Notary in the full extent of the Government of Montreal with the exception of the town and suburbs of the said Montreal, so long as it shall please His Majesty to continue him, on the condition that the said Mr. Coron resides at Isle Jesus, and, in case of a change of domicile, we declare now and henceforth the present commission to be void, consequently Mr. Coron shall be required to hand over to the court of

9 GEORGE V, A. 1919

Son Etude. Led. S. nous ayant presté Serment de fidélité à Sad<sup>te</sup> Majesté par la grace de Dieu Roy de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de bonne Vie et moeurs Mandons aux S<sup>rs</sup> Cap<sup>nes</sup> des milices de Montréal quaprès quil auront pris et reçue le Serment requis et Accoutumée ils le recoivent et fasse reconnoitre en lad<sup>e</sup> Qualité de N<sup>re</sup> R<sup>al</sup> pour en Jouir aux droit prerogative et Emonument y attribuez En temoin de quoy nous avons signée et fait Contresigner Ces presentes par notre Secetaire et a y Celle fait aposer le Sceau de nos armes.

Donné au chatteau de Montréal Le p<sup>er</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

26 8<sup>bre</sup>  
1760

Sçavoir faisons quil est deffendû à toutes habitant ou autres de Garder chez Eux aucuns deSerteurs, ou favoriser leur fuitte Sous peine de Vingt Ecus, damande il leur est En Joint de de denoncer tous ceux qu'ils soupconnent pour telle devant le capitaine de milice, a quil il est ordonné par ces présentes de les faire Conduire Sous main fortes devant Lofficier Commandant le Bataillon dans la Ville.

Il est aussy deffendû à toutes personnes dacheter ou troquer avec le Soldat, leurs armes, habits Souliers Guettre, fourniment, chapeaux ou autre choses fourni par le Roy Sous peine au contrevenant de Vingt Ecus damande et de punition Corporel encas de residive.

Que par le placard du 22. 7<sup>bre</sup> les officiers de milice dans chaque paroisse Sont muni dautorité de Terminer les differens qui pourroient Survenir parmis les habitants de Leurs paroisse, mais que les parties interessé pourroient rappeler de leurs jugement par devant Lofficier Command<sup>t</sup> les troupes du Roy, dans le district ou Cantonnement ou Les parties reside et que non contant de cette seconde decision les parties auroient droit de rappeler par devers nous.

Nous faisons Sçavoir en concequence que toutes appellees faite par devers nous nous doivent etre redigez en écrit et remis entre les mains de notre Secetaire et le jour que nous destineront a les ecouter et determiner Sera publier et afficher au quels Jours les parties interessé avec leurs temoins Seront ouïes.

Nous donnons avis a tous les habitants de Montréal que les officiers de milice de la Ville Sasseumberont un jour dans la semaine Sçavoir le Mardý pour déterminer toutes les contestations des particuliers.

Etant necessaire de faire des arrangements qui regarde la police de La Ville Nous ordonnons que les proprietaire et Laucataire des maisons soient Tenû de faire ramonner leurs cheminée une fois par mois apeine de Six Livres par mois damende, Si le feu prend a quelque cheminée après le mois de ramonages Expirés le proprietaire Sera Condamné a douze Livres damende, Si le feu prend avant le mois fini le ramoneur sera condamné a même peine, que tous les charpentiers de La Ville et faubourg, se trouvent avec Leurs haches, au premier anonce ou le feu sera a peine de Six Livres damande que tous les habitants Sont Tenus en cas de feu de Sy trouver et de porter avec Eux chacun une haches et un Sceau apeine de six Livres damende.

Que chaque particulier ait Soins quand Il Viendra de grands Abats de Neige de le faire oter de façon que les chemins Soient de niveaux au devant



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Montreal the minutes of his office. The said gentleman having taken the oath of fidelity to His said Majesty by the Grace of God, King of Great Britain, of France and Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to use to be of good life and morals we enjoin the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the required and customary oath, they receive his mand cause him to be recognized as Royal Notary, to enjoy the rights, privileges and amoluments, appurtenant thereto. In testimony whereof we have signed and caused to be countersigned these presents, by our secretary and have caused to be affixed thereto the seal of our arms. Given at the Chateau of Montreal October 1, 1760.

THOS. GAGE

By His Excellency  
G. MATHURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that it is forbidden to any inhabitant or other person to shelter deserters in their houses or to facilitate their escape under penalty of twenty crowns. They are enjoined to denounce those whom they suspect to be such before the captain of militia who is hereby ordered to have them brought under guard before the officer commanding the battalion in the town. October 26  
1760.

It is also forbidden to buy from or exchange with, a soldier, his arms, clothing, shoes, gaiters, accoutrements, caps or anything else furnished by the King, under penalty for contravention, of twenty crowns fine, and of corporal punishment in case of a second offence.

That by the proclamation of September 22, the officers of militia in each parish are given authority to settle the disputes which may arise among the inhabitants of their parish, but that the parties concerned may appeal from their judgments, to the officer commanding the King's troops, in the district or cantonment in which the parties reside, and if dissatisfied with this second decision the parties have a right to appeal to us.

We give notice in consequence that all appeals made to us must be drawn up in writing placed in the hands of our secretary and the day which we shall fix for hearing and determining them will be published and advertised, on which days the parties interested, with their witnesses, will be heard.

We give notice to all the inhabitants of Montreal that the officers of militia of the town will meet one day in the week, viz:—on Tuesdays, to settle all disputes of private individuals.

It being necessary to make arrangements regarding the police of the town, we order that the proprietors or lessees of houses shall be obliged to have their chimnies swept once a month, under penalty of six livres per month fine. If fire breaks out in a chimney after the month, within which the last cleaning has taken place, expires, the proprietor will be condemned to a fine of twelve livres. If the fire takes place before the end of the month, the chimney sweep will be condemned to the same fine; (we order) that all the carpenters of the town and suburbs repair with their axes at the first announcement where the fire is, under a penalty of 6 livres fine; that all the inhabitants are bound in case of fire to betake themselves there each carry with him an axe and a bucket under penalty of six livres fine.

That each individual take care, when there is a great snowfall, to have it removed so that the roads may be level before his house under penalty of



9 GEORGE V, A. 1919

de leurs maison apeine de Dix Livres damende et que chaque particulier ai sointEgalement dentretenir le long des murailles de sa maison un chemin de deux pieds de Large sous la meme peine.

Que chaque particulier Soit Tenû chaque jour de faire ramasser au devant de son Terrain les fumiers, Immondices, et ordures qui se trouve les mettre en tas et les faire transporter au Bord de Leau pour etre jetés dans la riviere apeine de Dix Livres damende au Contrevenant.

Que chaque paroisse aÿ Soins de tenir leurs chemins et pont en bon ordre ou il se trouvera les chemins ou ponts impraticable fautes de Les racommoder, la paroisse sera Condamnée a Vingt Ecus damende chaque paroisse pourra choisir Son Voyer ou Inspecteur de grand chemin.

Il Est deffendu a tout marchand ou autres dachetter ou troquer pour leurs marchandises les denrées de la Campagne pour les revendre en ville ou ailleurs Les troupes ont ordres de s'emparer de ceux qui Contreviendront dont les marchandises seront Confisqué et ils seront de plus condamner a un mois d'Enprisonnement.

Que toutes les denrrées Soient portées Sur la place du marché ceux a quil il Arivera daller au devant des Canots, Voitures ou habitant portant leurs denrées au marchez seront Condamné a dix Ecus damende.

Voulons et Entendons que notre présente ordonnance soit lue publié et affiché ez Lieux Acoutumés.

Fait a Montréal le 26<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. Signé de notre Main Scelé du Sceaux de Nos armes et Contre Signer par Notre Secretaire ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*4<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup>  
1760.

Sçavoir aÿant jugés apropos de donner des commission 'aux officiers de milice dans Les divers paroisse pour Lexecution des ordres qui seront trouvé necessaire pour le Service de Sa Majesté Ausÿ bien que pour maintenir le bon ordre et La police dans notre gouvernement, il est ordonner a tous les habitants dobeir a tout ce qui leurs sera Commandé de notre part a Ceux qui Seront pourvû dune Commission de nous.

Il est deffendû a toutes habitant ou autres de garder chez Eux aucun deserteurs ou favoriser leur fuite Sous peine de Vingt Ecus damande. Il leur est enjoint de denoncer tous ceux qu'il supssonne pour telle devant le Capn<sup>ne</sup> de milice a qui il est ordonné par ces presentes de les faire Conduire sous main fortes devant Lofficier Commandant les troupes du Roÿ, dans la paroisse la plus Voisines.

Il est aussy deffendû, toutes personnes dachetter ou troquer avec les Soldats, leurs armes, habit, soulliers guettre, fourniment chapeau ou autre Chose fourni par Le Roÿ, Sous peine aux contrevenants, de Vingt ecus damende et de punition corporel en cas de residive.

Que par le placard du 22. de 7<sup>bre</sup> les officiers de milice dans chaque paroisse sont mûnÿ dautorité de terminer les differents qui pouroit Survenir permis Les habitants de Leurs paroisse mais que les parties Interessés pourroient rappeler de Leurs Jugements pardevant Lofficier commandant les troupes du Roÿ dans le Distriet ou cantonnement ou les partie resident et que non Contant de Cette Seconde decision, les parties auroient droits den rappeler par devers nous.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

ten livres fine and that each individual may likewise take care to keep along the walls of his house, a path two feet wide under the same penalty.

Let every person take care, every day, to have gathered together in front of his property, the dung and other refuse which is there, put them in a heap, and have them carried to the water's edge to be thrown into the river, under penalty of ten livres fine to the defaulter.

Let every parish take care to keep their roads and bridges in good order; where there are found roads or bridges impassable for lack of repairs, the parish will be condemned to a fine of twenty crowns, every parish must choose its own inspector of the high road.

It is forbidden to any merchant or others to buy or exchange for their merchandise, provisions from the country, in order to resell them in town or elsewhere. The troops have orders to arrest those, who disregard this order. Their merchandise will be confiscated and in addition, they will be condemned to a month's imprisonment.

Let all commodities be carried to the market place; those who go out to meet the canoes, or vehicles in which the inhabitants carry their commodities will be condemned to a fine of ten crowns.

We desire and require that our present ordinance be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal October 26, 1760. Signed with our hand sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOS. GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that having judged it proper to give commissions to the officers of militia in the several parishes for the execution of the orders, which may be found necessary for His Majesty's service, as well as to preserve good order and police in our government, all the inhabitants are ordered to give obedience to all that they may be commanded to do, on our behalf, by those who are furnished with a commission from us. November 4, 1760.

It is forbidden to all inhabitants or others to shelter deserters in their houses, or to aid in their escape under penalty of twenty crowns fine. They are enjoined to denounce all those who are suspected to be such, before the captains of militia, who are hereby ordered to have them brought under guard before the officer commanding the King's troops, in the nearest parish.

All persons also, are forbidden to buy from or bargain with soldiers for their arms, clothing, shoes, gaiters, accoutrements, cap or anything else furnished by the King, under penalty to those guilty, of twenty crowns fine and of corporal punishment in case of a repetition of the offence.

Since, by the proclamation of September 22, the officers of the Militia in each parish are furnished with authority to settle the disputes which may arise among the inhabitants in their parishes, but as the parties concerned may appeal from their judgments to the officer commanding the King's troops in the district or cantonment in which the parties reside, and since, if dissatisfied with this second decision, the parties have a right of appeal to us.

9 GEORGE V, A. 1919

Nous faisons Scavoir en consequence que toutes appellees faite par-devers nous doivent estre redigé en escrit et remis entre les main de notre Secretaire et le Jour que nous destineront, a les ecouter et determiner sera publiés et afficher auquel Jours les parties Interessé avec leurs témoins Seront ouïes.

Que chaque paroisse ait Soins de tenir leurs chemins et ponts en bon ordre ou il se trouvera des chemins ou ponts impraticable faute de les raccomoder. La paroisse Sera Condamnée a Vingt ecus damende chaque paroisse pourra Choisir Son Voyer ou Inspecteur des grands Chemins.

Que les habitants renferment leurs animaux dans Leurs parcs, ceux qui passent pardessus leur clotures, Le propriétaire en sera Condamnée en deux Ecus damende, pour chacun des animaux, què Lon aura pris en domage et payera le degat que lesd. animaux auront occasionnée pour mieux prevenir ces inconveniens, tous les habitants sont tenus de tirer cette hiver Le bois necessaire pour clore leurs Terre afin d'Être en Etât de le faire dès le petit printems.

Les habitants sont aussy' tenus de faire entre voisins les fossés de Ligne necessaire et reculer ceux qui en auroient besoins afin deviter les Inondations Sous peine de punitions Exemplaïre.

Il Est deffendû à Tous marchands ou autres dachetter ou troquer pour leurs marchandises les denrées de La Campagne pour les revendres en Ville ou ailleurs, les troupes ont ordres de s'emparer de ceux qui contreviendront dont les marchandises Seront Confisqués et ils seront de plus Condamnée a un mois d'Enprisonement.

Que tous les denrées Soient porté Sur La place du marché ceux a qui il arivera daller audevant des Canots, Voiture ou habitant portant leurs denrées au Marchez seront condamnées a dix Ecus damende.

Les officiers Commandant en chef dans chaque Cantonnement doit nommer une personne de réputation et de Crédit dans chaque paroisse qui depende de son Commandement auquel doit estre remis toutes sommes provenant des amende desquelles Sommes L'officier Commandant Les troupes de la paroisse et trois officiers de milice sont tenue de regler et tirer le compte le premier de chaque mois. Toutes Sommes qui unissent des amendes doivent estre aproprié a la charité par Lordre dud. Commandant en chef en Ecrit laquelle ordre avec le reçue, de Celuy qui recoit la charité font une quittance a celui qui tiendra les amendes en Depots.

Voulons et entendons que notre presente ordonnance soit Lue publiés ez Lieux accoutumées.

Fait A Montréal Le 4<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760. Signé de notre main Scelé du Seeaus de Nos armes, et Contre Signer par notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

6e 9bre  
1760  
Commission  
de Colonel  
de milice  
a M. de  
Couagne.

Dautant que par la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> de La presente année tous le Canada est entré Sous la domination de La grande Bretagne, que tous ces habitants sont devenu Sujet du Roÿ et quen Vertu du Serment de fidelité qu'ils ont ou doivent luy preter, nous avons Lieu de nous attendre a un Sage Conduite de leurs part, ainsy qu'au même Zele affection et fidelité qu'ils ont icy devant porté envers sa majesté T.C.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

We make it known, in consequence, that all appeals made to us must be drawn up in writing and placed in the hands of our secretary, and the day we shall fix upon to hear and determine them will be published and posted up, on which day the parties interested, with their witnesses, will be heard.

Let each parish take care to keep their roads or bridges in good order. If there shall be found roads or bridges impassable, through want of repairs, the parish will be condemned to a fine of twenty crowns, each parish may choose its inspector for the high roads.

Let the inhabitants shut up their animals in their enclosures, for those which wander outside the enclosures, the owner will be condemned to a fine of two crowns for each animal, taken in trespass (*en dommage*), and will pay for any injuries the said animals may have occasioned; the better to prevent these inconveniences, all the inhabitants are required to draw this winter the wood necessary for enclosing their properties, in order to be ready to do the work in the early Spring.

The inhabitants are also required to make the necessary separation ditches between neighbouring properties and to extend those which require to be, in order to avoid inundations, under penalty of exemplary punishment.

All merchants or others are forbidden to purchase or trade for their merchandise, provisions from the country, to resell them in town or elsewhere, the troops have orders to arrest those who contravene (this order), whose goods will be confiscated, and they will be, in addition, condemned to a month's imprisonment.

Let all commodities be carried to the market place, those who go out to meet the canoes or vehicles in which the inhabitants carry their goods to the market will be condemned to a fine of ten crowns.

The chief officers in command in each cantonment should name a person of reputation and credit in each parish, which is within his command, to whom should be handed over all sums proceeding from fines, of which sums the officer commanding the troops in the parish and three officers of militia are required to prepare and settle the accounts on the first of each month. All sums arising from the fines are to be appropriated to charity by order of the said Commander in Chief in writing, which order with the receipt of the person receiving the charity form a release to him, who holds the fines in deposit.

We desire and request that our present ordinance be read, and published in the customary places.

Done at Montreal November 4, 1760. Signed with our hand sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary

THOS. GAGE

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas by the capitulation of September 8 of the present year all Canada has passed under the dominion of Great Britain, and all the inhabitants have become subjects of the King and as, in virtue of the oath of fidelity that they have taken or must take to him, we have reason to look for good conduct on their part, as well as for the same zeal, affection and fidelity that they formerly bore to His Most Christian Majesty.

November 6,  
1760.  
Commission  
as Colonel  
of Militia  
to M. de  
Couagne.



9 GEORGE V, A. 1919

A Ses fins et pour mieux maintenir le bon ordre et la police dans toutes L'Etendue dud. Canada, Ainsy que pour le bien du Service et facilité a execution de nos ordres, il est necessaire détablir des officiers de milices dans toutes Les paroisses et nous reposant sur la sage Conduite Experience et capacité du S. Decouagne cy devant colonel de milice pour Sa Majesté T.C. dans La Ville de Montréal.

Nous en Vertû du pouvoir qui nous a été donnée par Son Excellence Le General Amherst Commandant en chef des troupes et forces de sa Majesté dans L'amerique Septentrionale, Avons nommer et Etablis, nommons et Etablissons led S. decouagne Colonel de milice de lad<sup>te</sup> Ville de Montréal pour en faire les fonctions et Executer tous les ordres quil Lui seront adressés par nous ou de notre part Enjoignons a Tous les habitants de Montréal, de Luy obeir en tout ce quil leur sera Commandé pour Le Service du Roÿ sous peine de Désobeissance.

en foy de quoy nous avons signés Ces presentes et ycelle fait apposer le Sceau de nos Armes et Contre signer par notre Secrétaire.

fait A Montréal Ce 6<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

4<sup>e</sup> Xbre  
1760  
ordonnance  
P. les che-  
mins.

Scavoir faisons, que comme L'utilité publique demande Communication Sçeur et facile dans toutes L'etendu de ce gouvernement il est apropos dans cette aproche de L'hiver de faire avertir les habitants qu'ils ayent Soins quand ils viendra des grands abats de neige de faire les chemins de Niveaux de Sorte quil ne se trouve point de Cahos, ou trou dans les chemins qui puissent en aucune maniere empecher les passages des Voÿtures, Les paroisses qui contreviendront Subiront la même peine Comm deja ordonnée pour Celle qui negligent les reparations des ponts et grand chemins.

Voulons et entendons que notre presente ordonnance Soient Lues publiés et affichez ez Lieux accoutumé.

Fait A Montréal le 4<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1760. Signé de notre main Scelé du Sceau de nos armes et Contresigner par notre Secrétaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

14. Xbre  
1760.  
Signale-  
ment du  
nommé  
La hois

Faisons Scavoir au publique que pierre Lahois Consigné chez Le prevost pour Cas de Vole, Sest echapé Lonzieme de ce mois, Nous ordonnons en consequence que toutes personnes qui le rencontrera en telle endroit que ce puisse etre eut a Lareter et Conduire a Son Excellence Le Gouverneur de Montréal pour etre remis entre les mains de la Justice Ceux qui Seront Convaincus après notre dit ordres de Lui donner retraite ou le favoriser dans sa fuite seront punis rigoureusement.

Voicy Le Signalement dud Pierre Lahois.

Il est grand, environs de cinq pies cinq pouces, Le Visage Bazané parle un peu d'Anglais et se dit marinier appartenant a un Vaisseau de Guerre de Gaspé Il est Suposé detre marqué dun fer chaud sur LEpaule gauche pour

## SESSIONAL PAPER No. 29a

For these reasons and better to maintain good order and police in the whole extent of the said Canada, as well as for the good of the service and the facility, in the execution of our orders, it is necessary to appoint officers of militia in all the parishes and relying upon the good conduct and experience of Mr. Decouagne formerly colonel of militia for His Most Christian Majesty in the town of Montreal.

We, in virtue of the power given to us by His Excellency General Amherst Commander in Chief of the troops and forces of His Majesty in North America have nominated and appointed, and do nominate and appoint the said Mr. Decouagne colonel of militia of the said town of Montreal to perform the functions of the office and execute all the orders, which may be addressed to him by us or on our behalf. We enjoin upon all the inhabitants of Montreal to give obedience to him in all that they may be commanded for the King's service under penalty for disobedience.

In testimony whereof, we have signed these presents and have caused the seal of our arms to be affixed thereto, and to be countersigned by our secretary.

Done at Montreal, this November 6th; 1760.

THOMAS GAGE

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known, that as the public utility demands a safe and easy communication within the whole extent of this government, it is proper on the approach of winter to cause the inhabitants to be notified that they take care, when great snowfalls come, to make the roads level so that there shall be no cahots or holes in the roads, which may in any wise hinder the passage of vehicles. Parishes which contravene this order, will undergo the same penalty as that already ordered for those who neglect the repairs of the bridges and high roads.

December 4,  
1760,  
Ordinance  
respecting  
the Roads.

We desire and request that our present ordinance may be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal December 4, 1760. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known to the public that Pierre Lahois, held by the provost for the crime of robbery, escaped on the 11th of this month. We order in consequence that all persons who may meet him wherever he may happen to be, shall arrest him and take him to His Excellency the Governor of Montreal to be delivered into the hands of justice. Those who may be convicted after our said orders of giving him refuge or aiding him in his escape shall be rigorously punished.

December  
14, 1760,  
Description  
of one  
Lahois  
(Lavoie).

This is the description of the said Pierre Lahois. He is large, about five feet five inches in height, swarthy complexion, speaks a little English, says he is a sailor belonging to a ship of war at Gaspé. He is supposed to

9 GEORGE V, A. 1919

un Crime precedent. Il Etoit habillé Lorsqu'il à deserté de La prison, dun Capot de Couvertes blanches avec une perque brune, mais il navoit pas de Chapeaux.

Maudons que notre d<sup>t</sup> ordres soit Exécuté ponctuellement.

Fait A Montréal Ce 14<sup>e</sup> X<sup>b<sup>re</sup></sup> 1760 et Signé par l'ordre de Son Excellence.

G: MATURIN, Sec<sup>e</sup>

1760  
Taxe des  
Voiture

Dautant qu'il y a de grands abus de Lapart des charretiers tant de LaVille que de la Campagne, Sous pretexte que les Voÿtures sont trop petites &<sup>a</sup> pour porter une charge Suffisante on a jugé apropos ordonner, Le Tarif Suivant

	En Monnoye de la Nlle York	
	chelins	Sols
Il Sera payé pour chaque charge ou voyage Faite par un Harnois Trainé ou autre Voiture avec un charretier deux cheveaux audedans des enceintes de LaVille. . .	..	9.
Pour ditte daucun endroit de LaVille aux faubourg an deça dun mil anglois ou Tiers dune Lieue Francoise..	1.	
Pour de jusqua une Lieue hors de LaVille la distance Compté desportes quoiquils ayent chargé en Ville. . .	2.	
Pour une journée desd. Voitures qui nexedera pas cinq Lieue autrement Sera payé a proportion.. . . .	10.	
Pour une charrette, traines ou autres Voitures dun cheval pour chaque charge ou Voyage faite audedans de Lenceinte de LaVille.. . . .	..	6.
Pour dtees daucuns en droit de LaVille aux faux bourg audessus dun mil Anglois ou Tiers dune Lieue françoise.. . . .	..	9.
	argt de la Nlle York.	
Pour dtees Jusqua une Lieu hor LaVille a compter des portes quoi quels aye chargé dedans LaVille.. . . .	Chelins	Sols
	1.	3.
Pour dtees pour une journées qui nexedera pas cinq Lieues autrement Sera payé aproportion.. . . .	6.	3.

Il est entendue que lesd Voÿtures, ne seront pas payés audessus du Tarif cy dessus, Soit qu'il reviennent a Lege, ou qu'ils reprennent dautre charges a L'endroit ou ils auront dechargé, excepté qu'il n'employent plus dune Journée, au quel cas ils seront payé proportionement pour revenir.

Tous les Certificats doivent Specifier, dou et jusqua qu'el endroit et pour Quelle Service, la charge Etoit porté et si cetoit par un ou deux cheveaux avec les nombres des Quarts, portés par chaque Voÿtures. Vu que les habitant Seront payés araison de 4<sup>s</sup> 3 Liard par Lieu pour chaque Quarts pour Aucune distance faite en moinsdune Journée, mais dans le cas ou ils Auront leur frait Complete, de cinq Quarts pour deux chevaux et Trois pour un cheval porté et rendue dans La Journée, il seront payé le même prix c'est adire dix chelins pour le premier et six chelins trois Sols pour le dernier Suivant le Tarif.

Par Ordre de Son Excellence le General.

Signé G. CHRISTIE D.Q.G<sup>l</sup>.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

be marked with a hot iron on the left shoulder for a former crime. He was dressed, when he escaped from the prison, in a white blanket coat, and had a brown wig, but he had no cap.

We require that our orders be executed promptly.

Done at Montreal this 14th December 1760, and signed by order of His Excellency.

G. MATURIN,  
Secretary.

Inasmuch as there are great abuses on the part of carters, in the town, as well as in the country, under the pretext that the vehicles are too small &c to carry a sufficient load, it has been deemed proper to order the following tariff

Montreal December 30, 1760.

	New York Currency	
	s.	d.
There shall be paid for each load or trip made by a cart, sleigh or other vehicle: with a carter, and two horses, within the walls of the town. . . .	—	9
From any place in the town to the suburbs beyond an English mile or one third of a French league.	1	—
Up to a league beyond the town, the distance being reckoned from the gates, although loaded in town. . . . .	2	—
For a day of the said vehicles, which will not exceed five leagues (otherwise he will be paid pro rata). . . . .	10	—
For a cart, sleigh or other vehicle, with one horse, for each load or trip made within the walls of the town. . . . .	—	6
For the same, from any place in the town to the suburbs beyond an English mile or one third of a French league. . . . .	—	9
For the same, up to a league outside the town reckoning from the gates, although they may have loaded within the town. . . . .	1	3
For the same, for a day, which does not exceed five leagues (otherwise he will be paid pro rata)..	6	3

It is to be understood that the said vehicles will not be paid above the tariff here mentioned, whether he returns light, or brings back another load from the place where it was unloaded, except where it takes more than a day, in which case they will be paid proportionately for returning.

All certificates must specify, from and to what place and for what service, the load was carried and if it was by one or two horses with the number of barrels, carried on each trip. Though the inhabitants will be paid at the rate of 4 shillings 3 farthings per league for each barrel for any distance made in less than a day, in case they shall have made their complete load of five barrels for the two horses and three for one horse carried and delivered in a day, they will be paid the same price, that is to say, ten shillings for the former and six shillings 3 sous for the latter, according to the tariff.

By Order of His Excellency the General

(signed) G. CHRISTIE,  
D.Q. General



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

10 Janvier  
1762. (sic)  
ordonnance  
pour les  
chemins.

Sçavoir faisons pour rendre la Communication des chemins sur et facile il est Ordonné a tous charretiers ou Voÿturier d'avoir toujours a Leurs traines, une pioches et une pelle pour accomoder les chemins qui ne Seront pas praticable dans Leurs Routes, La Garde des portes a ordre de faire cette Inspections et darreter toutes les Voÿtures qui entreront dans La Ville Sans lesd Outils.

Mandons que notre presente ordonnance soit Lue publié et affichez ez Lieue accoutumée fait a Montréal le 10<sup>e</sup> Janvier 1761. Signé de notre main et Scelé du Sceau de nos armes et Contresigné par notre Secetaire.  
./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

1761.  
Janvier 14<sup>e</sup>  
Signalement  
de Georges  
Chambers.

Signalement du Nommé George Chambers Soldat du 48<sup>e</sup> Regiment de la Compai<sup>e</sup> de Christie depresent dans le gouvernement des 3 Rivieres Led Chambre est agés de 31 ans de La taille de cinq pieds 6 pouces mesure de france Natif d'Irlande, Les cheveux noir le tein brun le Visage pale la Taille mince na pas parû a son Cantonnement depuis la fin du mois de decembre 1760, avoit lors de son depart Lhabit d'ordonnance du 48<sup>e</sup> Regiment, Qui conque aretera led. dezerteur pour que son proces puisse luy faite recevra 8 piastres au dela de La recompense accordé par Acte de parlement, qui Conque le cachera ou recevra chez Luy sans en donner avis Sera puni Suivant Lordonnance du 4<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> fait a Montréal Le 14 janvier 1761. Signé par ordre de son Excellence.

G: MATURIN. Sec<sup>e</sup>.*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

22 Janvier  
1761.  
Ordre en  
faveur des  
Seigneur  
de fief  
Contre les  
habitant.

Sçavoir faisons, que plusieurs plaintes des Seigneurs contre les habitants de leurs Seigneuries, au sujet des paiements des rentes lesquels lesd. habitants refusent de payer en argent ayant Cour, Etant portés devans nous Quaprés Mures de Liberations faite Nous avons trouvez Juste et Equitable et en Consequences ordonnons que les réntes Seigneuriales de même que Les Lots et Vente des aquisition Soient payés en especes Sonnantes, en Exepter Toujours ceux dont les Contrats peuvent Specifier autrement, Nous Ordonnons en Outres que les habitants de chaque Seigneuries se Trouve aujourd Lieu et heures qui leurs seront indiqué par Les Capitaines des Seigneuries respectives, avec Leurs Contrat et derniere Quittance pour payer Les Arrerages des rentes quils devront apeine de proceder Contre les Contrevenant, Comme de Coutume.

Fait a Montréal Le 22 Janvier 1761. Signé de Notre Main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre signé par notre Secetaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that to render communication by the roads safe and easy, all carters or carriers are ordered to have always in their sleighs, a pick and shovel to fix the roads which are not passable on their routes. The keepers of the gates have orders to make inspections and to arrest all vehicles which may enter the town without these tools.

We require that our present ordinance may be read, published and posted up in the customary places. Done at Montreal January 10, 1761. Signed with our hand, and sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Description of one George Chambers, a soldier of the 48th Regiment of Christie's company, at present in the government of Trois Rivières. The said Chambers is 31 years of age, five feet 6 inches in height, (French measure), a native of Ireland, dark hair, brown complexion, pale, slight of figure, has not appeared at his cantonment since the end of the month of December 1760, had at the time of his leaving the regular uniform of the 48th Regiment. Whoever will arrest the said deserter so that his trial may take place will receive eight dollars above the reward granted by Act of Parliament, whoever conceals him or receives him at his house without giving notice of it will be punished according to the ordinance of November 4. Done at Montreal, January 14, 1761. Signed by order of His Excellency.

G. MATURIN, Secretary

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known, that several complaints of Seigniors against the inhabitants of their seigniories, regarding the payment of the rents, which the said inhabitants refuse to pay in current money, having been brought before us, which after mature deliberation we have found to be just and equitable, we in consequence order that the seigniorial rents as well as the Lods et Ventres of purchases be paid in metallic currency, excepting always the cases in which contracts may stipulate otherwise. We order likewise that the inhabitants of every seignior repair on the day to the place and at the hour, which will be notified to them by the Captains of the respective seigniories, with their contracts and last receipts, for the purpose of paying the arrears of rent, which they may owe, on pain of proceedings against the defaulters, as is customary.

Done at Montreal, Jany. 22, 1761. Signed with our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our Secretary.

THOS. GAGE

9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

1761.  
26 Janvier.  
Ordre  
pour le  
deuil de  
Sa (feu  
Majeste  
Georges  
deux.

Ordres pour Le deuil que Lon doit porter pour sa feu Majesté Roy Georges Second de memoir Benite, a Commencer dimanche prochain premier fevrier.

Messieurs Les pretres et autres gens deglises porteront le deuil et feront aussy tendre les eglises Comme de Coutume en pareil Cas.

Messieurs les officiers porteront le deuil Comme ordonné par leurs ordonnance pour tous gens militaire.

Les Dames doivent porter, des Etofe noirs, du Linge unis sans dentel Coef et Eventail de Crêpe, gand et souliers de chamois en deshabbillé dEtofe grise.

Les Messieurs porteront du draps noir Sans boutons sur les manches ny poches, des pleureuses, Soulier et gand de chamois des crepe de chapeaux Epée bouele noir, du Drap gris pour des surtout ou deshabbillé.

Dans La Seituation on se trouve le pays, a Considerer la rareté des Espece, la cherté des marchandises, Lon Exige pas une observance Exatte aux regles cy mentionnées, mais on sattend que chacun sy pretera de son mieux.

Fait a Montréal le 26<sup>e</sup> Janvier 1761. Signé de Notre main Scelé du Sceau de nos Armes et Contre Signé par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

7<sup>e</sup> fevrier  
proclama-  
tion du Roy.

Comme il aplat adieu dappeller au Tronne de Sa misericorde, Notre Souverain Seigneur et Roÿ feu George Second, dheureuse et glorieuse memoir et que par son deces, la Couronne imperiale de Roÿaume de La grande Bretagne de france et d'Irlande, Ainsy que la domination Supreme et le droit de la Souveraineté Sur le pays du Canada et tous ses dependances demême que Surtout les autres possetions de Sa feu Majesté en Amerique Sont Uniquement et Legitimement deVolus a tres haut et tres puissant

PRINCE GEORGE PRINCE DE GALLE en Consequence

Nous Gouverneur de Montréal. Accompagné des officiers des troupes de Sa Majesté en garnison en Cette Ville et dun nombre Considerable des principaux Bourgeois et marchand de cette d<sup>e</sup> Ville publions Et proclament dune Voix Unanime et qui porte Lexpression Sincere de nos cœurs que Le haut et tres puissant PRINCE GEORGE PRINCE DE GALLE, est actuellement par la mort de Notre feu Souverain dheureuse et glorieuse memoir notre Seule et Legetime Seigneur et Roÿ George Troisieme: par la Grave de Dieu Roÿ de la Grande Bretagne de france, et d'Irlande, deffenseur de la foÿ Seigneur Supreme dud Pays de Canada et de toutes les Terres qui en dépendent Ainsy que tous les autres Territoires et domaine de sa feu Majesté en Amerique et nous luÿ vouons et promettons une fidélité entiere et Un obeissance Constante aCompagné du plus humbles et du plus Sincere attachement priant Dieu par qui Les Roÿs et les reines regnent Sur La Terre de rependre ses benedictions sur Sa Majesté Le Roÿ George Troisième et de luÿ accorder de regner sur nous et tous ses peuples pendant un Long Cours dheureuse et glorieuse Années.

Donné a Montréal Le 7<sup>e</sup> fevrier 1761.

VIVE LE ROY.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Orders for the mourning, which must be worn for His late Majesty King George II of blessed memory, to commence Sunday next, February first.

1761,  
January 26,  
Order for  
mourning  
for His late  
Majesty  
George II.

Priests and other clergymen will wear mourning and will also drape the churches as is customary in such cases.

Officers will wear mourning as directed by the regulations for the military.

Ladies will wear black material, plain linen without lace, coif and fan of crepe, gloves and shoes of undressed chamois, of gray material.

Gentlemen will wear black clothes without buttons on the sleeves or pockets, white cuffs, shoes and gloves of chamois, crepe on hats, sword buckles black, gray cloth for overcoats or undress.

In the situation existing in the country, considering the scarcity of money, and the dearth of merchandise, an exact observance of the regulations before mentioned will not be insisted upon, but it is expected that every one will conform to them as far as possible.

Done at Montreal January 26, 1761. Signed with our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency,  
G. MATURIN.

As it has pleased God to call to the throne of His mercy, our Sovereign Lord and King the late George the Second, of happy and glorious memory and as by his demise, the Imperial Crown of the kingdom of Great Britain, France and Ireland, as well as the supreme dominion and right of sovereignty over the country of Canada and all its dependencies, and likewise over all the other possessions of His late Majesty in America are solely and legitimately devolved upon the most high and most powerful

February 7,  
Proclama-  
tion of the  
King.

GEORGE PRINCE OF WALES, in consequence

We, Governor of Montreal, accompanied by the officers of His Majesty's troops in garrison in this town, and a considerable number of the principal citizens and merchants of this said town publish and proclaim in an unanimous voice, which carries the sincere expression of our hearts that the high and most powerful PRINCE GEORGE OF WALES, is now by the death of our late Sovereign of happy and glorious memory our sole and legitimate Lord and King, George the Third, by the grace of God King of Great Britain, France and Ireland defender of the faith, supreme Lord of the country of Canada and of all the territories dependent thereupon, as well as all the other territories and dominions of His late Majesty in America and we vow and promise to him an entire fidelity and steady obedience accompanied by the most humble and sincere attachment, praying God by whom Kings and Queens reign on earth to bestow his blessing upon His Majesty King George the Third and grant to him to reign over us and all his peoples, during a long course of happy and glorious years.

Given at Montreal February 7, 1761.

Long Live The King.



9 GEORGE V, A. 1919

Th <sup>s</sup> Gage	James Steward	B. Bobirl
Jas. Murray	John Campbelle	Edward Chinn
R <sup>d</sup> Burton	Thom <sup>s</sup> Greene	Alex <sup>r</sup> Johnston
Gordon Graham	James Pitcher	Arthur Nicolson
Allan Campbelle	Lachlan Johnston	W <sup>m</sup> Baine
Mr. N <sup>as</sup> Hanry	Th <sup>s</sup> Barrot	J. Will <sup>m</sup> Jorman
Bie <sup>d</sup> Mailland	John Adair	Tho <sup>s</sup> Ord
Will <sup>m</sup> Grant	Joh Ogilvie	Bob <sup>s</sup> Belle
Th <sup>s</sup> Sheling	William Martin	Coley Lucas
John Boyd	G. Mathurin	John Carter
Tho <sup>s</sup> Wilson	W <sup>m</sup> dorsneng	Carignan
J <sup>h</sup> Howard	Neveux Sevestre	Giasson
Gersham Lay	Léry	Avrard
Fred. haldimand	Frs. de Couagne	Laterrière
G. Christie	hervieux	de Cussy
Th <sup>s</sup> Wels	bondy	baby
Arthur Nicolson	Reaume	Latour
Stephen Kemble	Ohenneville	Chenneville fils
de couagne	deriviere La	Gaucher
J. Prudhomme	Morandiére	boileau de
Ignace Gamelin	G. Deprez	Richebourg
	L <sup>s</sup> Depres	Souliere
	Mezieres	
	dufils Desaunier	

*Par Son Excellence Thomas Gage &c.*

8 fevrier  
1761.  
ordonnance  
au Sujet  
des piastres  
Cou-  
pés. -

Sçavoir faisons que plusieurs personnes sous pretextes de la petite monnaie se sont avisé de faire Couper les piastres en plusieurs morceaux avec dessein manifeste de fourber le peuple faisant passer par ces moyens une piastres pour neuf, dix ou onze Schelings, Veu que la Vraye valeur dune piastres nest que de huit Schelings Argent de La N<sup>elle</sup> York.

On Est avertis par ces presentes que qui conque Sera Convaincu davoir Coupé des piastres ou des Eeus pour les faire passer pour plus de huit Schelings Argent de La N<sup>elle</sup> York ou Six Livres Argent de france, sera Considerés Comme rogneur D'argent et poursuivie Comme telle, on est en meme temps Avertie que tous Lemonde est en droit de refuser, aucun morceaux dargent Coupé frauduleusement qui Luy sera présenté en payement la Valeur de chaque Louis dor est fixé a trente cinq Scheling ou Quatre piastres et Trois Schelings Argent de York.

Fait A Montréal Le 8<sup>e</sup> fevrier 1761 Signé de Notre main Scelé du Sceau de nos Armes et Contre signé par Notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &c.*

Comme Les Habitants de Quebec ont été affligés par Les fleaux de la Guerre pendant deux années Consecutive ce quil Leur a empechez de faire leurs récoltes ou de Semer leurs Terres le printems passé ce qui Cause Actuellement la plus grande misere, Laquelle ne fera quaugmenter, sils ne trouvent un Secours de Bleds propres pour Semencer le printems prochain Son Excellence le Gouverneur Murray fait toutes les demandes neces-

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that several persons, under pretext of providing small change, have ventured upon the expedient of having dollars cut into several pieces with the manifest object of fraud, making by this means one dollar pass for nine, ten or eleven shillings, although the real value of a dollar is no more than eight shillings, New York currency. February 8,  
1761,  
Ordinance  
regarding  
Cut Dollars.

Notice is hereby given that whoever shall be convicted of having cut dollars or crowns with the object of making them pass for more than eight shillings, New York currency, or six livres, French currency, will be considered as a clipper of money and prosecuted as such. Notice is at the same time given that every person is within his rights in refusing any piece of money, fraudulently cut, which may be presented to him as payment, the value of every Louis d'or is fixed at thirty five shillings or four dollars three shillings, York currency.

Done at Montreal February 8, 1761. Signed with our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency,  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

As the inhabitants of Quebec have been afflicted by the scourges of war for two consecutive years past, which prevented them from gathering in their crops and sowing their lands last spring, which at this time causes the greatest misery, which cannot but be enhanced if they find no assistance with grain proper for sowing next spring His Excellency Governor Murray is making all the requests necessary to procure the assistance

9 GEORGE V, A. 1919

saires pour procurer les secours Indispensable des gouvernements Voisins et Deux Negotiant de Québec on fait les propositions suivantes Lesquelles il trouve apropos d'exposer a L'examen du public et proposer sil se trouve dans Letendue de ce gouvernement quelqu'un dont Les Lumieres Lui fournissent des Idées plus sures et moins Couteuse ait a envoyer les propositions au Secreteriat de La Ville de Quebec avant le 24<sup>e</sup> du present mois de fevrier.

*Memoir presenté a Son Excellence Monsieur Murray brigadier et Gouverneur de Quebec par deux Neg<sup>ts</sup> de cette Ville.*

Honnores de la Confiance de Votre Excellence pour cette objet et éclairé par ses ordres nous nous flaterions Monsieur den remplir exactement les Veu pourveu que Les Voies Suivantes nous fussent accordées.

Les Rolles concernant la taxe arreté dans chaque paroisse de deux gouvernement de Montréal et 3 Rivières pour la fourniture des Bleds nous seroient remis pour etre En Etat den faire un prompt rentré sous la protection de Messieur le Gouverneur Les maisons et Greniers que nous Lourons de gré a gré autant que faire se pourroit Seroit Etablis dans des endroits convenable a La rentré et au chargement des bleds. Chaque fournisseur seroient tenu de transporter gratis son Contingent au depot le plus proche de sa paroisse le jour qu'il luy seroit indiqué afin qu'il fut receu que des bleds les plus propres au Semences pour la Sureté de ses depot le cas Exigeroient qu'il y ait des Sentinelle pour les garder.

L'arreté des toilles propre a faire des poches nous mettroit dans le Cas de recourir aux magasin du Roy et nous Serions tenus de les remettre Pour Eviter bien des difficultés dans cette operation et acclereler Messieurs Les Gouverneur nous donneroient la faculté de choisir en payant les batiments de Transport necessaire et Convenable aux Lieux fixé pour la distribution.

Ces Lieu pourroient etre

LaPointe Aux tremble. .... qui Fourniroit au Cap Santé au Ecureuil a St Augustin et dependances St Nicolas ..... a la pointe Levis a St

Henry et au haut du gouvernement au Sud Quebec. . .	{	a la Jeune et Vieille
		Lorette a charle-
		bourg a St <sup>e</sup> foy a
		Beupart a Lange
		gardien au chatteau
		a St Anne et a St
		Joachim Trou St
		Patry .... A Llle
		dorleans

Berthier. . . { a Baumont St. Charles St. Michelle, St. Valliere Llle augrue et  
 { St. francis St. Pierre St. Thomas et le Cap Sil en est necessaire.  
 La Rivière ouelle. a Llle St. Jean St. roq St. anne, Camourasca et plus  
 bas Sil le faut.

Nous repartirions a la totalité de ce blés Suivant les roles qui nous seroient remis ou au prorata de ce que La quantité que nous en recevrons pourroit fournir Ce qui deviendrait aLors une operation tres embarassante Si elle netoit prévue de Loin.

Les roles nous Seroient dautant plus necessaire quencas depertes de quelqu'un des Batiment chargés du Bleds il nous mettroient en etat de faire promptement la reparation du Vuide sur chaque paroisse.

Nous resterions Cautions Solidairement Lun et Lautre du montant de la Quantité de Bleds qui nous rentreroit et nous nous obligerions de le payer a chaque habitant fournisseur au mois demay de Lannée prochaine 1762

## SESSIONAL PAPER No. 29a

which is indispensable, from the neighboring governments and two merchants of Quebec have made the following propositions, which he deems it proper to submit for the consideration of the public and to suggest that if there should be within this government any person whose knowledge would furnish ideas better founded and less expensive, he should send his propositions to the Secretary's office at Quebec before the 24th of the present month of February.

*Memorandum presented to His Excellency Mr. Murray, Brigadier General and Governor of Quebec by two merchants of this town.*

Honoured by the confidence of Your Excellency for that purpose and instructed by your orders we flatter ourselves Sir that we can satisfy exactly your views provided that the following means are provided to us.

The tax rolls settled in each parish of the two governments of Montreal and Three Rivers for the furnishing of the corn should be sent to us, so as to enable us to obtain a prompt receipt under the protection of the governors. The houses and barns which we shall as far as possible arrange for, should be established in places suitable for the delivery and the loading of the corn. Each supplier should be required to transport his share gratis to the depot nearest to his parish on the day fixed for him in order that there should be received only the corn most proper for seed. For the safety of the depots, the circumstances would call for sentinels to guard them.

The scarcity of linen suitable for making bags would oblige us to have recourse to the King's warehouse and we would be required to return them. To avoid many difficulties and accelerate matters, the governors should give us the right to choose, on payment being made, the necessary and suitable means of transportation to the places fixed for the distribution.

The places might be,

Pointe aux Trembles, which would furnish Cap Santé, Les Ecureuils, and dependencies; St. Nicholas, to Point Levis, St. Henry, and to the upper part of the government on the south shore; Quebec, to Old and New Lorette, Charlebourg, Ste Foy, Beauport, L'Ange Gardien, Chateau (Richer), St. Anne, St. Joachim, St. Patrick (Temiscouata), Island of Orleans; Berthier, Beaumont, St. Charles, St. Michel, St. Valier, Isle aux Grues, St. Francis, St. Pierre, St. Thomas, and the Cape, if necessary; Riviere Ouelle, to Isle St. Jean, St. Roch, St Anne, Kamouraska, and farther down, if required.

We would distribute the total amount of this corn according to the lists which would be furnished to us or pro rata of the quantity which we should receive might furnish, which would become a very embarrassing operation if it were not foreseen.

The rolls would be the more necessary for us as in the event of the loss of any of the vessels laden with corn, they would enable us to repair promptly the shortage of each parish.

We would remain joint sureties for the amount of the quantity of corn which would be delivered to us and would bind ourselves to pay it to each



9 GEORGE V, A. 1919

au prix fixé par Messieurs Les Gouverneurs et en monnoye que leur Justice determineroit.

Ce Terme de payment ne paroitra pas si Long lorsque lon considerera que La majeure partie des habitants de Quebec sont entierement ruiné, et quil ont besoins de Jouir de cette douceur.

Les habitants qui nauroient point acquitté au mois de mars 1762. le montant du blé qu'ils auroient reçu Seroient contraint de le faire en même monnoye que nous y seront obligés nous même et ce par un ordre particulier de Monsieur le Gouverneur de Quebec afin deviter des frais de Justice.

Ces propositions une fois approuvés de Son Excellence, il nous seroit octroyé un chelin et demy Sterlin par minot de blés en sus duprix que nous les payerons pour nous tenir Lieu de fraix de reception, Loyer, remuage, embarquement, ceux de nos Voyage, de Journalier, fret risques des mortes paye et enfin du dechet qui est Inevitable Sur cette Article Votre Excellence Garderoit par devers elle une Copie de notre obligation et nous honnoreroit de Signer Lautres pour nous etre remise. ./.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1761.  
20 fevrier  
Ordon-  
nances  
pour les  
droit de  
Quint et  
Lot et  
Vente deub  
au Roy.

Sçavoir étant Informé que plusieurs particuliers et habitant de cette Ville et Gouvernement ont achetté des fief et Seigneuries, et fait divers Echanges Sans avoir payé au Roÿ les droits de Quint et des Lots et Ventes dont Il sont tenus.

Nous ordonnons a toutes personnes et habitant de cette Ville et gouvernement dexiber devant nous dans Vingt Jours de Datte du present les Contract daquisition et dechange qu'il pourront avoir faite, et de payer Les Droits de Quint et des Lots de Vente qu'il doivent au Roy apeine dy etre Contraint par Saisies et Confiscation de Leurs bien, Exception toutes tois les Vassaux des Seigneur de Llle de Montréal auxquels le droit dechange appartient.

Nous ordonnons a tous les notaire du gouvernement de donner par Extrait Copie des Contrat de Vente et dechange de fief ainsy que des echange en Rotures qu'ils peuvent avoir passés depuis leur reception dans Vingt Jours a compter du Datte du present.

Mandons que Notre d. ordonnance soit Lue publié et affiché ez Lieue accoutumé Fait a Montréal le 20 de fevrier 1761. Signé de notre main Scelé du Seeau de nos Armes et Contre signé par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

5e Mars  
1762.  
levé de  
Blé pr  
Quebec.

Sçavoir faisons que comme les habitants du Gouvernement de Quebec ont été Entierement Ruiné par les fleaux de La Guerre et qu'ils se trouvent par ce moyen obligé d'avoir recour a ce gouvernement pour tirer les bleds necessaire pour ensemençer Leur Terres ce printems.

Nous ordonnons en consequence que les bleds qui seront Levés dans notre Gouvernement Seront payé araison de quatre Livres le minot en consideration de ce que ces habitants Seront obligés de Les rendre à leurs frais dans les Lieux cy après désignés.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

inhabitant supplying, in the month of May next year, 1762, at the price fixed by the governors and in such money as their justice would decide.

This term of payment will not appear so long when it is considered that the greater part of the inhabitants of Quebec are entirely ruined and they require to be granted this indulgence.

The inhabitants who should not have settled, by the month of March 1762, the amount due for the corn they had received, would be compelled to do so in the same money that we shall be obliged to pay ourselves, and this by an express order of the Governor of Quebec, in order to avoid legal expenses.

Once these propositions have been approved by Your Excellency there would be 1 shilling and six pence sterling per minot of corn allowed to us, additional to the price which we shall pay, to cover the expenses of receipt, rent, removal, loading on vessel, the expenses of our trips, labour, freight, freight risks, losses through non-payment, and finally for the waste which is inevitable on this article. Your Excellency would keep with him one copy of our bond, and would honour us by signing the others to be delivered to us.

*By His Excellency Thomas Gage, etc.*

Be it known that, having been informed that many individuals and inhabitants of this town and government have bought fiefs and seigniories, and made various transfers without having paid to the King the fines of Quint and of Lots et Ventes, which they owe.

We order all persons and inhabitants of this town and government to lay before us within twenty days from the present date, the contracts for acquisition and transfer which they have made, and to pay the fines of Quint and of Lots et Ventes, which they owe to the King, on pain of being constrained thereto by the seizure and confiscation of their estates, exception being always made of the vassals of the Seigniors of the Island of Montreal, to whom the fines on transfers belong.

We order all the notaries in the government to furnish, by extracts, copies of the contracts of sale and transfer of fiefs, as well as of transfers *en roture* which they may have made, since their appointment, within twenty days from the present date.

We request that our said ordinance be read, published and posted up in the customary places. Done at Montreal February 20, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency, Thomas Gage etc.*

Be it known that, as the inhabitants of the government of Quebec have been entirely ruined by the scourges of war, and as they find themselves by this means obliged to have recourse to this government to obtain the corn necessary to seed their lands this spring.

We order in consequence that the corn which is collected in our government shall be paid for at the rate of four livres a minot, in consideration of the fact that the inhabitants shall be obliged to deliver them at their own expense at the places hereafter designated.

March 5,  
1762 (sic).  
Levy of  
corn for  
Quebec.

9 GEORGE V, A. 1919

Chaque Paroisses dud. Gouvernement de Quebec repondront mutuellement les unes pour les autres pour Lepayement dud Bled et M. Le Gouverneur Murray se charge de les faire Satisfaire au payement au tems marQué.

Chaque habitant fournira la quantité de Bled qu'il peut mettre en reserve, et pour cette effets il nous sera envoyé quatre Role de chaque paroisse Signé par M. Le commandant des troupes des Capitaine de milice et de M. Le Curé du nombre des habitants qui fourniront de leurs capacité de Leurs noms et de ce que chacun d'Eux aura fournie.

Nous Esperons aussy que les habitants de ce gouvernement envisageront Les malheurs de leur Infortuné Compatriote, peut etre que plusieurs dentre Eux touchez des maux qu'ils ont essuiéz donneront gratuitement leur Bleds, et dans ce cas il en sera expressement fait mention dans les Roles, et nous ecrirons en consequence a M. Le Gouverneur Murray afin que ce dont gratuite Rejalisse sur les habitants Les plus pauvres du Gouvernement de Quebec.

Les habitants de Conduiront leurs Bleds mercredie prochain au 11 Mars et Les personnes preposés pour le recevoir leurs donneront des regues de la quantité quils auront fournies et Auront grande attention de nen recevoir que de bon qui soit propre aux semence, et les Bleds leur Sera payé en deux Termes Sçavoir moitié au mois de Juillet prochain, et Lautre moitié en Octobre aussy prochain par les Cap<sup>tes</sup> de milice de Lad<sup>te</sup> paroisse que lon chargera de ce payement.

Mandons que notre presente ordonnance Soit Liée publié et affiché ez Lieux accoutumé.

Fait a Montréal Le 3<sup>e</sup> mars 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre signé par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

13 mars  
1761.  
Commission  
au S. Panet  
de rece-  
veur du  
droit de  
quinte et  
Echange  
deub. au  
Roy.

Estant Necessaire d'Etablir une personne Capable et de Confiance pour percevoir le Droit de Quint et dechange qui appartiennent au Roy dans notre gouvernement et Etant Informé de L'experience, et de la Probité du S. Panet N<sup>re</sup> de cette Ville.

Nous avons nommés et Institué led. S. Panet pour receveur desd. droits et a cette effet luy donnons tous les pouvoirs requis et necessaires pour parvenir a la reception desd. droits dont il nous rendra Compte.

En foÿ de quoy nous avons signé Ces presentes a icelle fait aposer le Sceau de nos armes et Contre signé par notre Secretaire. ./.

Fait à Montréal Le 13 mars 1761. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

19 mars  
1761.  
ordonnances  
pour les  
appelles.

Sçavoir faisons que Comme plusieurs personnes qui ont eue ou ont des causes a faire decider par Mess<sup>rs</sup> les officiers de milice tant dans la ville que dans la Campagne attende des tems infinies pour faire leurs rapelle par devers nous, et pour prevenir Labut qu'ils pourroit si Commettre.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Each of the parishes of the said government of Quebec will be responsible, mutually, one for the other, for the repayment of the corn and Governor Murray takes it on himself to oblige them to satisfy the payment at the time fixed.

Each inhabitant will furnish the quantity of corn which he is able to put in reserve, and for that purpose there will be sent to us four lists from each parish signed by the commander of the troops, the captains of militia and by the Curé, of the number of inhabitants, who will contribute, their capacity, their names, and what each of them will have contributed.

We hope also that the inhabitants of this government will consider the misfortunes of their unfortunate compatriots, it may be that many of them touched by the ills they have suffered will give their corn gratuitously, and in that case special mention will be made of it in the lists, and we will write in consequence to Governor Murray in order that this gratuitous gift may be distributed among the poorest inhabitants of the government of Quebec.

The inhabitants of \_\_\_\_\_ will take their corn on Wednesday next March 11, \_\_\_\_\_, and the people appointed to receive it will give them receipts for the quantity which they have furnished and will take great care to receive only sound grain, suitable for seeding, and the corn will be paid for in two terms, viz:—half in the month of June next, and the other half in October, also, next, by the captains of militia of the said parish who will be charged with the duty of making the payment.

We direct that our present ordinance be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal March 5, 1761. Signed with our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to appoint a capable and trustworthy person to receive the dues of *Quint* and on Transfers which belong to the King in our government and being informed of the experience and probity of Mr. Panet, notary of this town,

We have nominated and appointed the said Mr. Panet to receive the said dues, and for this purpose we give him all the powers requisite and necessary for the receipt of the said dues, of which he will render us an account.

In testimony whereof we have signed these presents, had the seal of our arms affixed thereto and had it countersigned by our secretary.

Done at Montreal March 13, 1761.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, as several persons who have had or have causes to be decided by the officers of militia, both in the town and in the country, await an infinite time to make their appeals to us, and to prevent the abuses which may arise therefrom.

March 13,  
1761,  
Commission  
to Mr.  
Panet as  
receiver of  
the dues of  
Quint and  
on Trans-  
fers, owing  
to the  
King.

March 19,  
1761,  
Ordinance  
respecting  
appeals.



9 GEORGE V, A. 1919

Nous ordonnons en consequence que toutes appelle qui sera faite par devers Nous, Soit remise a Notre Secretariat Sous huit Jours apres La Sentence rendüe. Si la Cause a été décidé dans La Ville, ou Sous quinze Si ça été a La Campagne toutes personnes qui passeront led. Tems limité seront mis hors d'appelle.

Mandons que notre presente ordonnance Soit Lue publié et affiché ez Lieux Accoutumé.

Fait a Montréal Le 19<sup>e</sup> Mars 1761. Signé de notre main Scelé du Sceau de nos Armes et Contre Signé par notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

25 mars  
levés de  
Blé p.  
Quebec.

Sçavoir Sur ce qui nous a été représenté que Les habitants de ce gouvernement n'avoit pas fournie a Beaucoup prés la quantité de blés qu'ils auroient pu fournir pour les habitant du gouvernement de Quebec., dans laVue peut etre de garder L'excedent pour le Vendre aux particuliers a des prix que la seule necessité les obligerait de donner, ce qui est un preuve de la mauvaise volonté desd. habitant envers leurs Compatriote.

Nous ordonnons en consequence a tous les habitants de ce gouvernement de fournir au plutot tous le Bled qu'ils peuvent metre en reserve, ses semences et sa Subsistance préalablement pris, dans le depot cy devant indiqué, et les personnes preposé pour le recevoir leurs donneront des reçues, nous les prevenant que lesd. que les Bles qui proviendront de cette Seconde rentrés leur seront payés au mois de Juin prochain Suivant L'arrangement fait avec eux et Le porteur du present qui est muni dun plain pouvoir de M. Le Gouverneur murray pour Cette Expedition.

Fait a Montréal le 25 mars 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre signé par notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>*

1<sup>e</sup> avril  
1761  
pour le  
Commerce  
des pays  
den haut.

Sçavoir faisons a tous commercant habitant ou autres, qui Sont pour continuer leur demeure en ce pays qui voudront aller en traite dans les postes des pays denhaut, pourront y aller le Commerce est Libre pour un chacun mais pour cette effets lesd<sup>s</sup>. traitteurs Seront tenü de prendre des passeport de nous et de nous donner Letat des marchandises qu'il emporte et du nombre des canots quils voudront monter avec La Liste des angagé Quils emmenneront.

Il sont aussy avertie quil ne pourront Sous aucun pretexte envoyer les pelleteries provenant desd. Traittes, en france ni même les passer eux même et ceux qui seront arreté pour cette Cause seront enprisonnés et Leurs pelleteries Confisqués, mais il leur sera permis d'envoyer lesd. Pelleteries dans La Vieille ou nouvelle Angleterre.

Mandons que notre presente ordonnance Soit Lue publié et affiché ez Lieux accoutumée.

Fait a Montreal le 1<sup>er</sup> d'avril 1761. Signé de notre main Scelé du sceau de nos armes et ContreSigné par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

We order, in consequence, that all appeals which may be made before us, be delivered at our Secretary's office within eight days after sentence has been rendered. If the case has been decided in the town, or within fifteen days if it has been in the country, all persons, who pass beyond the time fixed will be excluded from their appeal.

We request that our present ordinance be read, published, and posted up in the customary places.

Done at Montreal, March 19, 1761. Signed with our hand sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage, etc.*

Be it known, on what has been represented to us that the inhabitants of this government have not furnished nearly the quantity of corn, which they would have been able to furnish for the inhabitants of the government of Quebec, in the view perhaps of keeping the surplus to sell it to individuals at prices which necessity alone would oblige them to pay, which is a proof of the ill will of the said inhabitants towards their compatriots.

March 25,  
Levy of  
Corn for  
Quebec.

We order in consequence all the inhabitants of this government to furnish without delay all the corn which they may have in reserve, their seeding and subsistence being first put aside, in the depot formerly indicated, and the persons in charge to receive it will give them receipts. We notify them that the corn, which comes in from this second delivery will be paid for in the month of June next, according to the arrangement made between them, and the bearer of this present, who is furnished with full power from Governor Murray for this shipment.

Done at Montreal March 25, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known to all merchants, inhabitants or others, who purpose continuing their residence in this country who wish to go to trade in the Posts of the Upper Country, that they may go there, the trade is free for everybody, but for this purpose, the said traders will be obliged to take passports from us, and to give to us a statement of the merchandise they are to take, and of the number of canoes they wish to go up with the list of employees whom they will take.

April 1,  
1761,  
Respecting  
the trade  
of the  
Upper  
Country.

They are, also, notified that under no pretext, may they send peltries proceeding from this trade, to France, or even dress them themselves, and those who may be arrested for this cause will be imprisoned and their peltries confiscated, but they will be permitted to send the said peltries to Old or New England.

We require that our present ordinance may be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal, April 1, 1761, Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Tho<sup>s</sup> Gage. &<sup>a</sup>.*

7<sup>e</sup> avril  
1761.  
Vaisseaux  
de Cartel.

Sçavoir Lepubliq est avertie quil partira de Quebec au environ du quinze du mois prochain un Vaisseau de Cartel pour france et Ceux qui voudront y passer Comme Suivant Larticle de la Capitulation nauront qua porter Leurs noms a notre Secretariat pour etre envoyé assez tot a Quebec—

Fait a Montréal Le 7<sup>e</sup> Avril 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de nos Armes et Contre Signé par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

12<sup>e</sup> Avril  
1761.  
Commission  
de maitre  
de poste  
au nommé  
dechamb  
de repenti-  
gni.

Comme Lon nous a fait plusieurs plaintes que les personnes qui court La poste par Les chemins de Quebec Sont dans Lobligation apres avoir traversé la riviere de repentignie de faire aux environs dune demie lieue apied pour se rendre chez le Maitre deposte dud. endroit, et pour la Com- modité du publique qui seront dans le Cas de Courir Laposte Egalement que pour les couriers.

Nous ordonnons que lad<sup>e</sup>. postes de repentignie Sera changé et remis au nommé J. H. Dechamb qui est Lhabitant le plus proche de lad<sup>e</sup>. travers et lui enjoignons de se pourvoir des cheveaux et Caleches Suffisant pour lad<sup>e</sup> Poste et Lui enjoignent En Outre Comme Etant de cette Commission par ces presentes de Suivre toutes Les ordres qui ont été prescrites a tous les maitres des postes et il aura grande Attention de ne fournir, ny chevaux, ni caleches sans un ordre de nous des Mess<sup>rs</sup> Mürray et Burton. fait a Montréal le 12<sup>e</sup> Avril 1761. Signé de Notre main Scelé du Sceaux de nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sçavoir font que Suivant Notre placard du 26<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. Il est ordonné que Chaque particulier ayent a faire ramasser audevant de son terrain les fumiers, Immondices, et ordure qui Si trouverons, Les mettres en tas et les faire Transporter dehors La Ville Sur le Bord de Leau sous peine de 10l. demande. Nous ordonnons en Consequence tout particulier de cette Ville de Charoyer ou faire charoyer les d. fumiers et Immondices sans aucun deLaÿ dehors La Ville a peine de dix Livres damandes Comme marqués dans notre d. placard.

Comme plusieurs personnes qui Font netoÿer leurs Commodités font Jetter les ordures par dessus Les murailles de LaVille, Nous ordonnons en consequence que tous Ceux quil le feront dorenavant paye 20l. demande et ordonnons même a Ceux qui Lon fait de Les faire recharroyer a LInstant même au Bord de Leau a peine dun Double amandes.

Mandons que Notre presente ordonnance Soit Lue publié et affichéz ez Lieu accoutuméz.

Fait a Montréal Le 22<sup>e</sup> Avril 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de nos Armes et Contre Signer par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.



SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

The public is notified that about the fifteenth of next month a cartel April 7, 1761, ship will leave for France and those who wish to cross in it, in accordance with the article of capitulation, will have only to leave their names at our secretary's office, to be sent as soon as possible to Quebec. Cartel ship:

Done at Montreal, April 7, 1761, Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

As several complaints have been made to us that persons who travel April 12, 1761, by post by the roads from Quebec are obliged, after having crossed the Repentigny river to walk about half a league to reach the post house at that place, and for the convenience of the public who may happen to travel by post as well as for the couriers. Commission as Master of the Post House at Repentigny to J. H. Dechamp

We order that said post at Repentigny be transferred and put in the hands of J. H. Dechamp, who is the inhabitant living nearest to the said crossing and we enjoin him to provide himself with horses and carriages sufficient for the said post, and we enjoin him further, as being under this commission, by these presents to follow all the orders which have been laid down to all masters of post houses, and he will pay great attention not to furnish either horses or carriages without an order from us or from Messrs Murray and Burton. Done at Montreal April 12, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, by our proclamation of October 26, 1760, it is ordered that every individual be required to have gathered together before his property, the dung, and other filth which may be found there, put them in heaps and have them conveyed outside the town to the water's edge, under penalty of 10 livres fine.

As several persons who have had their closets cleaned, have the filth thrown over the town walls, we order that all who do so henceforth shall pay 20 livres fine, and further order that those who have done so, shall have the filth carted away without delay to the water's edge, under penalty of double fines.

We direct that our present ordinance be read, published, and posted up in the customary places.

Done at Montreal April 22, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

29<sup>e</sup> Avril  
1761.  
ord. pour  
renfermer  
les Cochons.

Sçavoir faisons a tous Bourgeois habitant ou autres tant de LaVille que des faubourg qui ont des Cochons aient a Les enfermer sous Vingt quatre heures apeines de Six damande et de payer le dommage qu'il Causeront et permettons en Outres a toutes personnes qui en rencontreront dehors tant dans LaVille que dans lesd. faubourg de les tuer sans quil puisse etre permis aux personnes a qui il appartiendront den faire Aucune poursuites.

Mandons que notre presente ordonnance soit Liee publié et affiché ez Lieux accoutumée.

Fait A Montréal Le 29<sup>e</sup> Avril 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par notre Secetaire. ./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

1<sup>r</sup> may  
1761.  
pour les  
Aubergiste

Sçavoir que comme nous somme journellement Sollicité de donner des permissions de Vendre des Boissons dans les different village de ce Gouvernement habitant de Seront pourvûs de commission a cette effets Lesquelles devroit etre des personnes responsable et bien recommandé en etat de Tenir bonne Auberg et fournir de bon Logement ou tout Voyageur, Ecurie foin et Avoine, pour les cheveaux Ils auront le droit Exclusive de debiter toutes Sorte de Boissons dans la d<sup>te</sup> paroisse de

Sous peines de 30l. a autres personnes quelconque qui Saviseroient den debiter Ceux qui se propose a entreprendre ces Besogne et approuvé par M. Le Commandant du District, Viendront demander Leur permission au Secretariat des gouvernements.

Mandons que notre presente ordonnance Soit Lue publié et affichez ez Lieux accoutumés.

Fait a Montréal le p<sup>er</sup>. may 1761. Signé de notre main Scellé du Sceaux de Nos Armes et Contre Signé par notre Secetaire.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

13<sup>e</sup> may  
1761.  
Orde pour  
rendres,  
hommes  
femme et  
enfant  
Anglois  
pris pri-  
sonniers.

Sçavoir Comme plusieurs enfant anglois et autres pris pendant la Guerre, Sont Actuellement permis les habitant tant de LaVille que de la Campagne, nonobstant Les ordres Longtems reiterés a ce Sujet.

Il est ordonné par ces presentes a toutes personnes de quelque rang que ce soit damener tous les anglois enfant femme ou hommes prisonnier ou deserteur qui ce trouveront chez eu, devant M Le Major de Laplace, ceux de LaVille et des faubourg et ceux de La Campagne devant Lofficier Commandant les Troupes du Roy dans la paroisse La plus Voisines de sa demeure, aux environ du 20. du present mois afin qu'il soient renvoyés chez eux, Ceux qui contreviendront a Notre presente ordonnance Seront Condamné a cent écus damende et six mois denprisonnement.

Mandons que notre presente ordonnance Soit Lue publiés et affichez ez Lieux accoutuméz.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known to all citizens, habitants or others, whether in the town or in the suburbs, who keeps hogs, that they must shut them up, within twenty-four hours, under penalty of six livres fine, and pay for the damage they cause, and further we give permission to any person who may come upon them outside, whether in the town or in the suburbs, to kill them without the persons to whom they belong having permission to enter upon a prosecution.

We require that our present ordinance be read, published and posted in the customary places.

Done at Montreal April 29, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that as we are solicited daily to give permits to sell spirituous liquors in the different villages of this government ——— inhabitant of ——— will be furnished with a commission for that purpose. These are reported to be persons who are responsible and well recommended, in a position to keep a good inn, and furnish good lodging to any traveller, and stabling, hay and oats for horses. They shall have the exclusive right to sell all kinds of liquors in the said parish of ——— under penalty of 30 livres to any other person whatsoever, who shall presume to sell it. Those who propose to undertake this business, being approved by the commander of the district, will come and apply for their permits from the secretary's office of the government.

We require that our present ordinance be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal May 1, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, as several English children and others taken during the war are at this moment among the inhabitants, in the town as well as in the country, notwithstanding the orders long since repeated on this subject.

All persons of whatever rank they may be are hereby ordered to bring all the English children, women and men, whether prisoners or deserters, who may be at their homes, before the major of the garrison, if it be in the town and suburbs; those in the country before the officer commanding the King's troops in the parish nearest to their residence, about the 20th of the present month, in order that they may be returned to their homes. Those, who disobey our present ordinance will be condemned to a fine of one hundred crowns and six months' imprisonment.

We require that our present ordinance be read, published and posted up in the customary places.

9 GEORGE V, A. 1919

Fait a Montréal Le 13<sup>e</sup> may 1761. Signé de notre main Scelé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par notre Secrétaire. ./.

THC<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

27 Juin  
pour un  
Chemain  
a la  
pointe  
Clair.

Comme plusieurs off<sup>er</sup> de milice et habitant de la pointe clair nous ont demandé pour Lutilité publique des habitants de la Coste St<sup>e</sup>marie de lad<sup>e</sup> paroisse, de Leur permettre de faire un nouveau chemain anciennement tracé par Le S. Boisclair cy devant grand voyer, pour aller rejoindre le grand Chemain de La d<sup>te</sup> Coste attendu que Lencien chemin est impratiquable et dune longueur Excessive.

Nous suivant le procès Verbal qui nous a été présenté des S<sup>rs</sup> Denis Charlebois off<sup>rs</sup> de milice, Raimond arpenteur, Lefevre, Brunette, Robillard, Roÿ. tous Expert, que led. Nouveaux chemains Seroit dune bien plus grande Utilité pour le publique. et moins Couteux que Lancien.

Nous après avoir ouïes le dire des oposant, avons ordonnée et Ordonnons que led Chemin sera incessamment Commencé sans quil se puisse trouver aucune opposition.

Fait à Montréal Le 27 juin 1761. Signé de notre main Scelé du Sceau de nos armes et Contre Signer par notre Secretaire. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

29 Juillet  
1761.  
deffence de  
vendre des  
boissons  
au dessous  
de 4 pots.

Sçavoir qu'il est deffendû a tous marchands de debiter aucune boissons au dessous de quatre pots au Bourgeois, ni den Vendre tant en gros qu'en detaille Sous aucun pretexte aux soldat apeine de 300l damende et denprie-sonnement aucas de residive ainsy que dune double amende.

Il est aussy deffendû a toutes personnes que ce puisse etre Ainsy quaux aubergiste den donner ny Vendre au Sauvages a peine de confiscation de Liqueur et de pareil amende mentionné cy dessus.

Mandons que notre presente ordonnance soit Lüe publié et affichez ez Lieux accoutuméz.

Fait a Montréal le 29 juillet 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de nos armes et Contre Signé par notre Secretaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

14<sup>e</sup> aoust  
1761.  
Ord. pour  
Lembarque-  
ment des  
officiers  
et Soldat  
pour france

Sçavoir que Mes<sup>rs</sup> Les officiers qui ont resté qui ont resté en ce pays par Congés Suivant la Capitulation du 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> de Lannée derniere et qui doivent passer Cette année enfrance leurs congé etant Expiré auront la bonté de remettre a M. Landrieve pour le 20. de ce mois le nombre de Leur famille qu'ils emenent et La quantité de domestiques quilz auront; afin de faire arranger le nombre de Vaisseau qui seront necessaire a ce Sujet et il les fera avertir au temps de Lembarquement.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Done at Montreal May 13, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

As several officers of militia and inhabitants of Pointe Claire have requested of us, for the public utility of the inhabitants of Côte Ste Marie of the same parish, to permit them to make a new road, long ago traced by Mr. Boisclerc formerly grand voyer, to go on to rejoin the great road of the said Côte, since the former road is impassable and of excessive length.

We, following the report which has been presented to us by Messrs Denis and Charlebois, officers of militia, Raimond, surveyor, Lefevre, Brunette, Robillard and Roy, all experts, that the said new roads would be of the greatest utility for the public, and less costly than the old one.

We after having heard the statement of the opponents, have ordered and do order that the said road be commenced without delay, unless there should appear any opposition thereto.

Done at Montreal June 27, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that all merchants are forbidden to sell liquor, in less quantities than four pots to a citizen, or to sell any, whether by wholesale or by retail, to a soldier, on any pretext, under a penalty of 300 livres fine; and of in prisonment in case of a repetition, as well as of a double fine.

It is also forbidden to any person, whoever it may be, as well as to innkeepers to give or sell liquor to Indians, under penalty of confiscation of the liquor and likewise the fine mentioned above.

We require that our present ordinance be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal, July 29, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that the officers who have remained in this country by permission in accordance with the capitulation of September 8 of last year and who are to pass this year to France, their leave having expired, will have the goodness to state to Mr. Landrieve, by the twentieth of this month, the number of their families whom they will take with them, and the number of servants whom they will have; in order that arrangements may be made for the number of vessels which will be necessary for this purpose, and he will cause them to be notified of the time of embarkation.



9 GEORGE V, A. 1919

Il est aussy ordonné aux Soldats tant des troupes des Terre que de la Colonie et gens de mer, qui sont Egallement pour y passer de se rendre pour le 25 Aoust chez led S. Landrieve afin quil puisse prendre les arrangements Convenable pour leurs traversées.

Les particuliers qu'ils voudront pareillement y passer nauront que donner leurs noms au Secretariat du Gouvernement pour Le 20. de ce mois.

Mandons que notre presente ordonnance Soit Lue publié et affichez ez Lieux accoutuméz.

Fait a Montréal Le 14<sup>e</sup> Aoust 1761. Signé de notre main, Scelé du Sceau de nos Armes et Contre Signé par notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

14<sup>e</sup> Aoust  
1761.  
Signale-  
ment de  
Robert  
Lailor  
deserteur

Il Est est Echapé de la prison Le nommé Robert Laylor encien Soldat du 35<sup>e</sup> Regiment il est agé denviron 28 ans de la taille de 5 pieds 8 pouces il portait une habit court et Vert. une perruque Brune et Courte et un mouchoir de Coue de Soie. il est natif dangleterre, et entend Les Langues fraicoise et Sauvage Qui Conque lui donnera retraite Sera punis Severement; il est meme ordonné a toutes Personnes qui rencontreront, un homme de ce même Signalement de Lareter et den donner avis a Lofficier Commandant des troupes ou Capitaines de milice de la paroisse ou il Sera arreté a qui il est Ordonné par ces presentes de L'envoyer prisonnier.

A Montreal le 14<sup>e</sup> Aoust 1761. ./.

Par Son Excellence

G: MATURIN. Sec<sup>e</sup>.*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

9 Sbre  
1761.  
pour  
Lembaras  
du Marché

Faisons Scavoir que Laplace du Marché se trouvant trop serrés pour Contenir les differentes denrées qui y sont porté les Jours de Marchez, Ordonnons pour eviter tous Inconvenient, que les Vivres Seulement Soient porté Sur la place du marchez, que le fourrage Bois soient portés pour Lavenir sur La place de la paroisse, Ce Reglement doit Commencer Vendredy prochain.

A Montreal Le 9<sup>e</sup> Sbre 1761. Signé de notre main, Scellé du Sceau de nos armes Contre Signer par notre Secretaire ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

12<sup>e</sup> Sbre  
1761.  
Tax du  
bois de  
chauffage.

Scavoir Sur les representations qui nous ont été faite sur le prix du Bois, qui au Lieu de diminuer comme il devoit faire. Veu le Loisir qu'on a Eu de le faire Couper, au contraire ses considerablement augmenté, au grand prejudice des pauvres, et causé Seulement par Lavidité des proprietaire.

Nous en Consequence avons ordonné et ordonnons que le bois franc ne Sera point Vendû plus dune piastre et demie la Corle apeine de Douze Livres damende et de Confiscation de bois a Ceux qui Exedernt et de pareille amande aux acheteurs.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

It is also ordered that the soldiers, regular as well as colonial, and seamen, who are likewise to go over, shall repair by August 25 to the said Mr. Landrieve, in order that he may make suitable arrangements for their passage.

Individuals, who also wish to go, have only to give their names in at the office of the Secretary of the government by the 20th of this month.

We require that our present ordinance be read, published and posted up in the customary places.

Done at Montreal August 14, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

There has escaped from prison one Robert Laylor, formerly a soldier of the 35th Regiment. He is about 28 years of age, five feet eight inches in height, wore a short green coat, a short brown wig, and a neckerchief of silk. He is a native of England, and understands the French and Indian languages. Whoever shall give him shelter will be severely punished; all persons who may meet a man of this description are ordered to arrest him and give notice to the officer commanding the troops or captain of militia of the parish in which he is arrested, who is hereby ordered to bring him in as a prisoner.

August 14,  
1761,  
Description  
of Robert  
Laylor,  
deserter.

At Montreal August 14, 1761.

By His Excellency

G. MATURIN, Secretary.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that the market place being found too limited to contain the different commodities, which are taken there on market days, we order, to avoid all inconvenience, that provisions alone be taken to the market place, and that forage, and wood be taken, for the future, to the parish square. This regulation will come into force on Friday next.

October 9,  
1761,  
to relieve  
the pressure  
on the  
Market.

At Montreal October 9, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that on the representations which have been made to us respecting the price of wood, which instead of diminishing as it ought to, in view of the leisure there has been for having it cut, has on the contrary considerably increased, to the great prejudice of the poor, and caused solely by the avidity of the owners.

October 12,  
1761,  
Charge for  
Firewood.

We, in consequence, have ordered, and do order that hardwood shall not be sold at more than one dollar and a half a cord, under penalty of twelve livres fine and of confiscation of the wood for those who exceed this price, and of a fine of an equal amount for the purchasers.

9 GEORGE V, A. 1919

Mandons &<sup>a</sup>.

Fait a Montréal Le 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1761. Signé de notre main Scellé du Sceau de nos Armes, et Contre Signé par notre Secrétaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

13<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>  
1761.  
reglement  
pour la  
Justice.

Sçavoir nous Etant fait rendre compte de Letat actuelle de Ladminis-  
tration de la Justice dans les Campagne de notre gouvernement; et re-  
cherchant Avec Zele les moyens de la rendre plus prompte, plus aisé et  
moins couteuze à Ceux qui Seront dans Lobligation dy recourir nous avons  
fait le present reglement que nous voulons etre Suivis et Executé Selon Sa  
forme et tencur.

Notre gouvernement Sera divisé pour Ladministration de la Justice  
en cinq District que nous avons placé au centre des Campagne de chaque  
district afin de faciliter ceux qui seront obligé dy avoir recour.

Pour le premier District la chambre daudience se tiendra a la pointe  
Clair et les habitants des Cedres, Vaudreuil, Ile perault, St.Anne, St.  
Genevieve sault au recolet, la chine et St.Laurent Seront justiciable de cette  
Chambre.

Pour le second District la Chambre daudiance Se tiendra a Longueuil  
pour les habitant de chambly, chattaugaÿ, Laprairie Boucherville et Va-  
renne.

Pour Le troisieme District La chambre daudience se tiendra a St.  
Antoine pour les habitant de Sorel St.Ours St.Denis Contre coeur St.  
Charles et Verchere.

Pour le quatrieme district la chambre daudience se tiendra a Lapointe  
aux Tremble pour les habitant de la Longue pointe, la riviere des prairies  
St.roze Stfrançois de Sale St.Vincent de paul, Terrebonne, la mascouche et  
Lachenaye.

Pour le Cinquieme et dernier district, la chambre daudience se  
tiendra a LaValtrie pour Lasomption, Lanauray repentignie, St.Sulpice,  
Berthier Ile Dupas et autres Isle dans cette parties.

Dans chacun de ses chambres il sassemblera un corps dofficier de milice  
tous les premiers et quinze de chaque mois Si les Jours se trouvoient di-  
manches ou feste Laudience sera remise au Lendemain.

Ce Corp dofficier de milice Sera Composé au plus de sept ou au moins  
de Cinq du nombre desquels il y aura toujours un capitaine, sils sen trou-  
veroient plusieurs, le plus ancien presidera.

Les officiers de milice de chaque district sassemblent avant toutes  
choses dans les paroisses cy mentionnées pour afin de regler  
leurs assisse aux audiences a tour de role afin qu'il se trouve toujours  
a Leur tour Le nombre de Sept.

Chacune chambre aura soin de tenir un registre numeroté par premier  
et derniere page, et paraphé, a chaque page dun des Cap<sup>nes</sup> de la Chambre  
dans lequel registre Seront enregistré tous les Jugement de lad<sup>e</sup> Chambre  
et Les ordonnances qui seront par nous rendus.

Lorsquil conviendra parvenir a quelque Vente pour decret ou licitation  
il faut quelle soit faite dans la maniere accoutumé.

Dans les affaires ou il y aura necessité des temoins la partie qui  
succombera Sera tenû de Les payer a raison de trois Livres par jour- et Si



## SESSIONAL PAPER No. 29a

We require etc.

Done at Montreal October 12, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, having had a report made to us of the present state of the administration of justice in the country districts of our government, and seeking zealously the means of rendering it more prompt and easy and less expensive to those who are obliged to have recourse to it, we have made the present regulation which we require to be followed and carried out, according to its form and tenor.

October 13,  
1761,  
Regulation  
for the  
Administra-  
tion of  
Justice.

Our government shall be divided, for the administration of justice, into five Districts which we have placed in the country, embraced in each district, in order to accommodate those who are obliged to have recourse to it.

For the first District, the audience chamber shall be at Pointe Claire, and the inhabitants of Cedars, Vaudreuil, Isle Perrot, Ste Anne, Ste Genevieve, Sault au Recollet, Lachine and St Laurent will be amenable to this chamber.

For the second District, the audience chamber shall be at Longueuil for the inhabitants of Chambly, Chateauguay, Laprairie, Boucherville and Varennes.

For the third District, the audience chamber shall be at St. Antoine for the inhabitants of Sorel, St. Ours, St. Denis, Contrecoeur, St Charles and Vercheres.

For the fourth District the audience chamber shall be at Pointe aux Trembles for the inhabitants of Longue Pointe, Rivière des Prairies, Ste Rose, St Francois de Sale, St Vincent de Paul, Terrebonne, Mascouche, and Lachenaie.

For the fifth and last District the audience chamber shall be at Lavaltrie for L'Assomption, Repentigny, St Sulpice, Berthier, Isle Dupas and other islands in those parts.

In each of these chambers shall be assembled a corps of officers of militia, on the first and fifteenth of every month. If these dates should fall on a Sunday, the sitting will be postponed until next day.

This corps of officers of militia shall be composed of not more than seven nor less than five, of whom there shall always be a captain. If there should be several, the senior will preside.

The officers of militia of each district will assemble before anything else is done, in the parishes above mentioned on the (date), in order to settle their sittings in the chamber in turn, so that there shall always be the number of seven in their turn.

Every chamber will take care to keep a register numbered from the first to the last page and bearing on each page the sign manual of one of the captains of the Chamber, in which registers will be registered the judgments of the said chamber and the ordinances which shall be rendered by us. When sales shall take place, by decree or by auction, they must be made in the customary manner.

In matters in which witnesses are necessary, the party who fails shall be obliged to pay them at the rate of three livres a day, and if the dis-



la distance Exede cinq Lieue lesd. temoins seront payé Six Livres par jour, les plaideurs de mauvaie foÿ Seront contraint de payer les depences de Leurs parties aduerses Suivant Larbitrage qui en sera faite par lesd. Chambre.

Chaque chambre est autorisé de faire paroître lesd temoins malgré quil demeurent dans une autre district, apeine contre chacun des Temoins qui refuseront dobeir de Cinq piastre demande pour La premiere fois et de Dix au cas de recidive.

Lorsqu'il y aura des procès entre des particuliers de differents district le demandeur sadressera a La chambre du district dou dependra le deffendeur.

Nous Exceptons cependant Les habitant de Montréal a qui nous Conservons le privilege de faire venir a Leur chambre les particuliers des Campagnes.

Nous fixons le delay pour appeller des jugement de chaque Chambre a un mois du jour quil seront rendus, passé le quelle tems lesd Jugements seront Executés en consequence lesd off<sup>rs</sup> des chambres assemblés donneront ordre au capitaine du perdant de le contraindre par Corps ou par Saisie de ses biens. Afin de decider sur les appellees qui seront faite nous prevenons que tous les 20. de chaque mois il sassemblera un conseil dofficier des troupes de sa Majesté Scavoir un à Montréal pour le p<sup>er</sup>. district une autre a Varenne pour le Second et troisieme district, et un autre a St. Sulpice pour le quatrieme et Cinquieme district.

Les parties qui voudront encor appeller du Jugement desd officiers Seront tenus de le faire dans la quinzaine par devant nous et a cette effet il remettront leurs pieces en notre Secretairiat dans led delay faut de quoy ils nÿ Seront plus receus.

Lorsqu'il Se trouvera dans quelque paroisse des gens sans aveu et Selerat ils seront conduit devant la chambre du district, ou il seront pris, la quelle les condamnera Soit au fouet prison ou amende Suivant Lexigence du cas.

Sil se commettoit quelque Crimes a Troces Comme assacin, Viol ou autres Capitaus chaque officier de milice est autorisé a areter les criminel et Leur complices, et les faire conduire sous bonne et Scur garde a Montréal avec LETat du Crime et La Liste des temoins.

Lorsqu'il Sagira de procès qui nexederont pas Vingt Livres chaque officier de milices pourra Seule les decider, et les parties ne pourront appeler de Leurs decisions qua La Chambre du district Seulement.

Pour indemniser les officiers de milices des chambres de chaque district de la perte de Leurs tems, abandon de Leurs travaux entretien de Leurs chambre et Subvenir aux depences dicelles pour bois et chandelle necessaire nous Leurs alloüons ce qui Suit.

La Partie qui Succombera dans un procès de La Valeur de 20l jusqu'a 50l payera une demie piastre depuis 50 jusqu'a 100l une piastre depuis 100 l jusqu'a 250l une piastre et demie depuis 250 a 500l deux piastres et demi de Cinq Cents jusqu'a 1000l quatre piastres de 1000l a 3000l 6 piastres de 3000l a 7000l huit piastres de 7000l a 10000l 10 piastres et audessus de dix mille Livres, 20 piastres.

Les amendes que les particuliers auront encourues faute d'avoir Satisfait a nos ordonnances Leurs seront alloues.

Chaque chambre nommera un tresorier qui touchera Largent des parties et desd. amendes en tiendra un compte Exatte et en rendra campte

## SESSIONAL PAPER No. 29a

tance exceeds five leagues the said witnesses shall be paid six livres a day. Litigants in bad faith shall be compelled to pay the expenses of their adversaries according to the decision which shall be made by the said chamber.

Each chamber is authorized to compel the appearance of the said witnesses, notwithstanding their residing in another district, under penalty for each of the witnesses who refuses to obey of five dollars fine the first time, and of ten in case of repetition.

When there are suits between individuals of different Districts the plaintiff shall address himself to the chamber of the District, to which the defendant is amenable.

We except, nevertheless, the inhabitants of Montreal to whom we reserve the privilege of requiring individuals in the country parts to come to their chamber.

We fix the period for appeal from the judgments of each chamber to one month from the day when they shall be rendered, after which time the said judgments will be executed. In consequence the said officers of the chambers assembled will give orders to the captain of the losing party to constrain him either by arrest of his body or seizure of his property. In order to decide the appeals, which may be made to us, we give notice that on the 20th of each month, there will assemble a council of the officers of His Majesty's troops, viz:—one at Montreal for the first District, another at Varennes for the second and third Districts, another at St. Sulpice for the fourth and fifth Districts.

Parties, who may wish to make further appeal from the judgment of the said officers shall be obliged to do so within a fortnight before us, and to that end they will deliver their papers to our secretary's office within the said period; if they fail in this, they shall no longer be received there.

When there are found in any parish, vagabonds and villains, they will be taken before the chamber of the District in which they are apprehended who will sentence them to the lash, prison or fine, according to the requirements of the case.

If there should be committed any atrocious crimes such as murder, rape or other capital offences, every officer of militia is authorized to arrest the criminals and their accomplices, and have them taken under a good and safe guard to Montreal with a statement of the crime and a list of the witnesses.

When there is a question of suits which do not exceed twenty livres, every officer of militia may decide them alone, and the parties cannot appeal from their decisions, except to the chamber of the district only.

To compensate the officers of militia of the chambers of each District for the loss of their time, abandonment of their work, maintenance of the Chambers and as an aid to their expenses for necessary fire and light we allow them as follows:

The party who fails in a suit of the value of from 20 livres to 50 livres will pay half a dollar, from 50 to 100 livres, a dollar, from 100 livres to 250 livres one dollar and a half, from 250 to 500 livres two dollars and a half, from 500 to 1000 livres, four dollars, from 1000 livres to 3000 livres 6 dollars, from 3000 livres to 7000 livres, eight dollars, from 7000 livres to 10000 livres, ten dollars, and above 10,000 livres, twenty dollars.

The fines which individuals will have incurred for failure to satisfy the ordinances will be allowed to them.

Each chamber will appoint a treasurer, who will receive the money from the parties and from the fines. He will keep an exact account of

9 GEORGE V, A. 1919

tous les trois mois aux officiers desd. chambres, en lesquelles le total sera partagé.

Eu Egard au nombre de leurs assisses aux audiences et a la distance du Chemin qu'ils auront fait, les frais de Lentreten de Leur Chambre prealablement deduit.

Nous ne pouvons trop recommandé auxd. officiers de milice de maintenir Le Bon ordres dans leurs Compagnie, daccomoder autant qu'il Leur sera possible tous di:erent a Lamiable en fin de tenir la main a Lexecution du present reglement, Lequelle sera enregistré en tête de Leurs registres.

Mandons &<sup>a</sup>.

Fait a Montréal le 13<sup>e</sup>. 8<sup>bre</sup> 1761. Signé de notre main, Scelé du Sceau de nos armes et Contre Signé par notre Secraitaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

27. 9<sup>bre</sup>  
1761.  
Ord. pour  
le Commer-  
ce de la  
Campagne.

Sçavoir Sur Les representations qu'il nous ont été faite que plusieurs personnes se retirent dans les campagne avec des marchandises et des Boissons sous pretexte de les Vendre en gros et Voulant reformer Labut qu'il pouroit si Introduire. Nous ordonnons en consequence a tous Capitaines de milice des Cotes que Lors qu'il se presentera quelque nouveau marchands pour resider dans leur paroisse sans une permission Signé de nous de les faire avertir den sortis sous six Jours apeine de cent Livres damende et de 300<sup>l</sup> en cas de residive et sil nen sont point Sorties les 6 Jours Expirés il seront traduit devant la Chambre du district.

Nous permettons cependant a tous marchants qui sont anciennement Etablis dans les campagnes dy Continuer leurs commerce telle quils ont toujours Eu.

Nous ordonnons pareillement a tout officier de milice de faire Areter tous pacotilleur qui se presenterons en pacotille dans leurs Environs sans une permission Signé de nous et les faire conduire avec leurs marchandises confisqué a Montréal.

Mandons &<sup>a</sup>.

Fait a Montréal Le 27<sup>e</sup>. 9<sup>bre</sup> 1761.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

27-9<sup>bre</sup>  
ordre pour  
les chemins

Sçavoir pour remedier a LIncommodité des chemins de terre pendant Lhiver et prevenir le retard que cela occasionne aux Couriers et Voyageurs pendant cette Saison Il est enjoint aux habitant de differente paroisse de ce gouvernement sur la Coste du nord de tracer avec leurs Traines et Cariole des que la neige couvrira La terre un chemin de douze a quinze pieds de Large apeine de 20 piastres damande Contre les paroisses qui negligeront de faire et entretenir un telle Chemin, et pour rendre Lentreten desd. chemin plus facile Voulons et ordonnons que toute Voiture faisant route de Quebec a Montréal ou partie de lad<sup>te</sup> Route soient tenu de Marcher



## SESSIONAL PAPER No. 29a

them and will render an account every three months to the officers of the chambers, in which the total will be divided.

Having regard to the number of their sessions and to the distances they have travelled, the expenses of the maintenance of their chamber will be first deducted.

We cannot too strongly recommend to the officers of militia to preserve good order in their companies, to settle, as far as is possible to them, all disputes in a friendly way, in a word to make it their business to see to the execution of the present regulation, which will be registered at the head of their registers.

We require &c

Done at Montreal October 13, 1761. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, on the representations which have been made to us that many persons betake themselves to the country parts with goods and liquor under pretext of selling them wholesale, and wishing to reform the abuses which may be introduced, we order, in consequence, all captains of militia of the *côtes* that when any new merchant presents himself to reside in their parishes without a signed permit from us, to cause them to be warned to leave the neighbourhood within six days under penalty of one hundred livres fine, and of three hundred in case of a second offence, and if they have not gone at the expiration of six days they will be taken before the chamber of the district.

November  
27, 1761,  
Ordinance  
respecting  
Trade in  
the country  
parts.

We permit, nevertheless, all merchants who have been heretofore settled in the country parts to continue their business there, as they have always done.

We, likewise, order every officer of militia to cause to be arrested, every peddler, who may present himself with his pack in his environs without a permit signed by us and to have them conducted with their goods, which shall be confiscated, to Montreal.

We require &c

Done at Montreal November 27, 1761.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, in order to remedy the inconvenience of the land roads during the winter and prevent the delay which that occasions to couriers and travellers during that season, it is enjoined upon the inhabitants of the different parishes of this government on the north shore, to trace with their sleighs and carriages, as soon as the snow covers the ground, a road of from twelve to fifteen feet in width, under penalty of twenty dollars' fine, against the parishes, which neglect to make and keep up such a road, and to make the maintenance of the said roads easier, we will and order that every conveyance travelling from Quebec to Montreal or part of the road may be obliged to drive on the right of the said road,

November  
27, Order  
respecting  
the roads.



9 GEORGE V, A. 1919

sur la droite dud. chemin Cest adire Vers le Terre et que celle qui descendront de Montréal a Quebec Soient tenues de marcher Sur la Gauche Cest adire Vers la greve apeine dune piastre damende Contre les habitants ou maitre de postes qui meneront lad<sup>e</sup> Voiture dont moitié Sera donné a la personne qui aura pris les Contrevenant sur le fait et Autre moitié aux pauvre de la paroisse ou la Voiture aura été areté Enjoignons pareillement que les Chemins Soient Balisée a Lordinaire Sitot que les neiges le permettront et que lesd. Balises Soient au moins de 6. a 7 pieds audessus de La neige. Mandons &<sup>a</sup>. Fait a Montréal Le 27.9<sup>bre</sup> 1761./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

16<sup>e</sup> X<sup>bre</sup>  
1761.  
pour les  
Chemins

Sçavoir ayant été informé que les grand chemins de Roy ne sont point Battue Conformement a nos intentions pour Lutilité publique.

Nous avons en consequence ordonné et ordonnons a tous les Chartiers et habitant dependant de cette Ville de se trouver demain 17<sup>e</sup> du Courant Laporte Quebec s'assembleront dans led faubourg vis a vis La porte. Ceux du à sept heures du matin, avec leurs traines sçavoir ceux du Cotté de Cotté de la porte des Recolet s'assembleront dans led faubourg vis a vis les glaciis et ceux du Coté de la porte St. Laurent S'assembleront pareillement dans led faubourg dans La grande Rue, Ceux qui manqueront de si rendre seront condamnés a cinq piastres damendes.

Mandons aux officiers de milice de chaque Quartier de si assembler aussy et de faire battre Les Chemins a trois Traines de front Jusquau Bout des Limites de La Ville.

Fait a Montreal Le 16<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1761.THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

20. X<sup>bre</sup>  
1761.  
Ord. pour  
les Outils.

Sçavoir comme nous avons été Informés quil y a eu quantité doutils perdu a Lincendie de venderdy dernier, Comme Sceaux, pelle Crochet et Cordage et autre outil Nous faisons sçavoir en consequence a toute personne qui pourroit Sen etre munis de les porter au corps de Garde du Gouvernement avant demain midy apeine Contre ceux chez qui il en sera trouvés de pareil Ustencile de punition Exemplair.

Mandons &<sup>a</sup>.Faite a Montréal Le 20 X<sup>bre</sup> 1761.THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

13 Janvier.  
deffences  
de Vendre  
des Bois-  
sons.

Sçavoir Comme nous avons été informé que plusieurs marchand et officiers de milice des Cotes interprete notre placard du 27 — 9<sup>bre</sup> dernier Tout au contraire de nos intentions et de Lesprit dud placard au Sujet des Boissons, Etant Specifié que tout marchand enciennement Etablis dans les Coste peuvent y Continuer leur Commerce tel qu'ils ont toujours Eu.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

that is to say, towards the country, and that those who go down from Montreal to Quebec may be obliged to drive on the left that is to say, towards the shore, under penalty of one dollar fine against the habitant or master of a post house who drives the said conveyance, of which one half shall be given to the person who has taken the offender in the act, and the other half will be given to the poor of the parish in which the conveyance has been apprehended. We enjoin likewise that the roads may be marked as usual, as soon as the snowfall permits.

We require &c.

Done at Montreal November. 27, 1761.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, having been informed that the King's highroads are not beaten down, conformably to our intentions for the public utility. December 16, 1761, Respecting the roads.

We have, in consequence, ordered and do order all the carters and habitants depending on this town to meet tomorrow the 17th instant at 7 o'clock in the morning with their sleighs, viz:—those on the side of the Quebec gate will assemble in the suburb opposite the gate; those on the side of the Recolet gate will assemble in the suburb opposite the glacis and those on the side of the St. Lawrence gate will assemble likewise in the said suburb in the Main street. Those who fail to attend will be condemned to pay a fine of five dollars.

We require the officers of militia in each district to assemble also and have the roads beaten down to the breadth of three sleighs, to the end of the town limits.

Done at Montreal December 16, 1761.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that as we have been informed that there was a quantity of tools lost at the fire on Friday last, such as buckets, shovels, hooks and rope, and other tools, We, in consequence notify all persons, who may have any of these tools in their possession to take them to the guard-house before to-morrow noon, on pain against those with whom such utensils shall be found, of exemplary punishment. December 20, 1761, Ordinance respecting tools.

We require &c

Done at Montreal December 20, 1761.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that as we have been informed that several merchants and officers of militia of the côtes interpret our proclamation of November 27 last, quite contrary to our intentions and to the spirit of the proclamation on the subject of spirituous liquors, it being specified that every merchant heretofore settled in the côtes might continue their business there, as they had always done. 1762, January 13, Prohibition to sell spirituous liquors.

9 GEORGE V, A. 1919

Nous faisons Sçavoir en consequence que cette article nest uniquement que pour les marchandises Seches, et pour a Legard des Boissons nous deffendons a tous marchands den debiter au dessous dune Velte aux habitant, ni den vendre en gros ny en detaille sous Aucun pretext aux soldat apeine de 300l damende et de double et d'enprisonnement au cas de recidive, il leur est aussi deffendu Ainsi quaux Aubergiste et autre den donner ny vendre aux Sauvages apeine de Confiscation de Liqueur et de pareille amende Cy mentionnées.

Mandons &<sup>a</sup>.

Faite au chatteau de Montréal Le 13 Janvier 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

20 Mars  
1762.  
Ordonnance  
en faveur  
de M.  
les Sei-  
gneurs.

Sur Les representations qui nous ont été faite par M. de St.Ours Cap<sup>ne</sup> des troupes de sa Majesté Tres chretienne Seigneur de St.Ours et Lasomption que quantité dhabitants a qui il a concede des Terres depuis plusieurs année de Sur ses seigneuries aux conditions qu'il tiendroient feu et Lieu dans Lan et Jour ou faute par Eux de le faire, Leurs d<sup>e</sup>. Terres rentre- roient dans le domaine dud S. Seigneur que cependant certain nombre desd habitant nauroient point encore satisfait a Cette clause de Leur contract ce qui porte aud S Seigneur un Tord Notable et prejudiciable a sesd. Seigneuries.

Nous avons ordonné et Ordonnons qua Compter du jour de la publi- cation de la presente ordonnance jusqu'au dernier aoust prochain Inclu- sivement et pour toute prefixion et deLaÿ tous ceux qui ont pris des Terres, et Concessions dans lesd. Seigneuries dud S. St. ours seront Tenus dy avoir feu et Lieux Conformement a Leur d<sup>t</sup>. Contract de Concession a faute de Quoy et led Tems passé nous les declarons décheus de toute propriété desd Terres et icelle reunirons au domaine dud S de St.Ours en par Luÿ apor- tant un Certificat du Capitaine de milice.

Mandons que notre presente ordonnance soit Lüe publié a La porte des Eglises paroissiales desd Seigneurie Comme de Coutume.

Fait et donné au chatteau de Montréal Le 20 Mars 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

Pareille ordonnance a été rendu pour les Seigneuries de Vaudreuil et Kinchien du 23 Mars 1762. ./.

Pareil Ord<sup>e</sup> a été rendu pour Terrebonne le 12 maÿ 1762. ./.

Pareil Ord<sup>e</sup> a été rendu pour Lile perault le 20. Avril 1762. ./.

Pareil Ord<sup>e</sup> a été rendu pour Longueuil le 3 Avril 1762.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

23 mars  
1762.  
deffence  
de tuer  
des per-  
drix.

Sçavoir ayant trouvé apropos pour le Bien de cette Colonie de Laisser multiplier le nombre des perdrix qui degenerent de jour en jour par la chasse que Lon en fait dans le Tems de Leur accouplement.

Nous deffendons en consequence a toutes personnes de quelque qualité et Condition quelle Soient de tuer faire tuer acheter, prendre au Collet ou a La tonnelle des perdrix depuis le Quinze du present mois jusqu'au



## SESSIONAL PAPER No. 29a

We make it known, in consequence, that these articles relate solely to dry goods, and as regards intoxicating liquors, we forbid all merchants to sell any in less quantity than one *velte* to an inhabitant, or to sell, either wholesale or retail, under any pretext to soldiers, under penalty of 300 livres' fine, and of double the amount and imprisonment in case of a second offence, it is also forbidden to them as well as to innkeepers and others to give or sell any to Indians under penalty of confiscation of liquor and a fine equal to those abovementioned.

We require &c

Done at the Chateau at Montreal, January 13, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On the representations which have been made to us by M. de St. Ours captain of the troops of His Most Christian Majesty, Seigneur of St. Ours and L'Assomption, that he has conceded lands in his seigniories for several years past to a number of inhabitants, on the condition that they would occupy their lands within a year and a day or in case of default by them, their said lands would return to the domain of the said seignior, that nevertheless a certain number of the said inhabitants have not yet satisfied this clause in their contracts, which occasions to the said seignior a notable injury, one prejudicial to his said seigniories.

March 20,  
1762,  
Ordinance  
in favour  
of the  
Seigniors.

We have ordered and do order that, reckoning from the day of the publication of the present ordinance until the last day of August next inclusively, and without further delay, all those who have taken lands and concessions in the said seigniories of M. St. Ours will be bound to occupy their lands conformably to their said contract of concession, in default of which and the time having expired we declare them to have forfeited all property in the said lands, and we will reunite them to the domain of Mr. St. Ours on his bringing a certificate from the captain of militia.

We require that our present ordinance be read, and published at the door of the parish churches of the said seigniory, as is customary.

Done and given at the Chateau of Montreal, March 20, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

A similar ordinance was published for the seigniories of Vaudreuil and Quinchien, on March 23, 1762; for Longueuil on April 3, 1762; for Isle Perrot on April 20, 1762; and for Terrebonne on May 12, 1762.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that having found it proper for the good of the colony to assure opportunity for an increase of partridges, which are being reduced from day to day by the pursuit of them, during their mating period.

March 23,  
1762,  
Prohibition  
to kill  
partridges.

We, in consequence forbid any person of what quality and condition soever, to kill, cause to be killed, buy, snare or tunnel partridges from the



9 GEORGE V, A. 1919

Quinze du mois de Juillet de chaque année sous peine de Cent Livres Damende aplicable moitié au denonciateur et Lautre moitié aux pauvres de La paroisse sur laquelle elles auront été prises ou Tue ou emporté.

Mandons &<sup>a</sup>

Fait et donné au chatteau de Montréal le 23. Mars 1762. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

1<sup>er</sup> Avril  
pour le  
Commerce  
des pays  
den hault.

Faisont Sçavoir a tous comercañt habitant ou autres qui sont pour Continuer Leur demeure en ce pays qui voudront aller en traite dans les postes des pays den hault, pourront y aller le Commerce est Libre pour un chacun mais pour cette effet lesd. Traitteurs seront tenus de prendre des passeport de nous et devrons donner l'Etat des marchandises qu'ils emporte et du nombre des Canot qu'il Voudront monter avec La Liste des angagés qu'ils emmeneront.

Il sont aussy avertie qu'il ne pourront sous aucun pretexte envoyer Les pelleteries provenantes desd. Traittes en france. ni même les passer eux même et ceux qui Seront pris pour cette Cause seront emprisonné et Leurs pelleteries Confisqués, mais il leur sera permis denvoyer lesd. pelleteries dans la Vieille ou nouvelle angleterre.

Voulant aussy remedier aux Inconvenients qu'il pourront survenir dans les postes Sauvages ou lesd. Tratteurs Vont faire leur Traitte, et dont plusieurs portent des Boissons.

Nous faisons en consequence très Expresse deffence et inhibition a tous Traitteurs et autre personnes que ce puisse etre de mener ny porter aucune Boisson ny Liqueur de quelque nature que ce soit, et sous aucun pretexte pour traitter avec Les Sauvages apeine de 150l damande quiconque contreviendra a notre presente et de la Confiscation de toutes ses marchandises qui sera mise a telle Usage qu'il nous plaira.

Nous permettons cependant a tout traitteur ou maitre de Canot demporter pour son utilité et celle de ses angagés la quantité de 4 pots d'Eaudevie et de quatre pots de Vin par chaque mois par hommes dont led Maitre de Canot repondra au cas que quelqu'un d'Eu en donne ou traite au Sauvage.

Nous faisons pareillement deffences a tous marchand ou autres tel qu'il Soit de faire entrer dans notre gouvernement des poudres Armes et autres munitions de Guerre sans avoir une permission Signé de nous ou de notre part apeine de Confiscation desd poudres et de 250l damande au contrevenant. il est deffendû a tous Maitres de Barques ou matelots débarquer aucune de ses poudres Armes &<sup>a</sup> sans avoir veû cette ditte permission apeine de 250l damendes

Mandons &<sup>a</sup>.

Faite a Montréal Le p<sup>er</sup>. Avril 1762. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

fifteenth of the present month until the fifteenth July in each year under penalty of one hundred livres, to be applied, half to the informant, and the other half to the poor of the parish in which they have been taken, killed or carried.

We require &c

Done and given at the Chateau of Montreal, March 23, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known to every merchant, habitant or others, who purpose continuing their residence in this country, and wish to go and trade to the posts in the Upper Country that they may go there. Trade is free for every person, but for this purpose the said traders are required to take passports from us, and must give a statement of the merchandise they are taking with them and of the number of canoes they wish to go up, with the list of employees they will take.

April 1.  
respecting  
the Trade  
of the  
Upper  
Country.

They are also notified that they cannot under any pretext send peltries, the produce of that trade to France, or even to dress them themselves, and those, who should be apprehended for that reason will be imprisoned and their peltries confiscated, but they will be permitted to send the said peltries to Old or New England.

Wishing also to remedy the inconveniences which may arise in the Indian posts where the traders carry on their trade, many of whom carry intoxicating liquors,

We, in consequence, impose an express prohibition and interdiction on all traders and other persons, whoever they may be, against taking or carrying any strong drink of liquor of any kind whatever, and under any pretext for trade with the Indians, under penalty of 150 livres fine to whoever disobeys this present, and of confiscation of all his merchandise, which will be put to any use we may choose.

We permit, nevertheless, every trader or master of a canoe to carry for his own use and that of his employees, the quantity of four pots of brandy and four pots of wine for each month per man for which the master of the canoe will be answerable in case any one of them gives or sells it to an Indian.

We likewise impose a prohibition on all merchants or others whoever they may be against causing to be brought into our government, powder, arms or other munitions of war without having a permit signed by us or on our behalf, on pain of confiscation of the powder and of 250 livres fine to the offender. It is forbidden to all masters of barks, or sailors to embark any powder, arms &c without having seen this said permit on pain of 250 livres' fine.

We require &c

Done at Montreal April 1, 1762.

THOMAS GAGE

By His Excellency

G. MATURIN

9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

2<sup>e</sup> Avril  
1762.  
Ordre en  
faveur du  
S. Baron.

Sur les representations qu'il nous ont été faite par le S. Baron Seigneur de Lile St.Paul par Lachat qu'il en a faite du S. feltz que malgré le titre quil a de cette d<sup>e</sup> Seigneurie, auquel il nous a rendu foy et hommage au nom de sa Majesté il a toujours depuis ce tems resté au nombre des miliciens de Cette Ville, et nous a Supplier de Luy accorder le même droit, et privilege quon tous les Seigneurs et Gentilhommes de ce pays en le faisant rayer de dessus le registres des miliciens Ainsy que ses enfants et que dorenavant il ne soit luy et les siens Sujet a aucun commandement que par une ordre du gouverneur.

Nous Suivant le pouvoir qu'il nous a été donné avons accordé et Accordons aud S. Baron et ses enfants le même droit et privilege quon toujours Jouis tous Seigneurs et Gentilhomme de ce pays et quil ne recevra aucune ordre pour aucune article du Service du Roy que par une particuliere du Gouverneur ou de quelquun muni de son pouvoir.

Mandons au Colonel de Milice de cette Ville de faire Rayer led S. Baron et ses enfants de dessus le registre des miliciens.

Fait a Montréal Le 2 Avril 1762. ./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

10. Avril  
1762.  
Ordre pour  
les chemins  
A Boucherville.

Sur les representations qu'il nous ont été faite par plusieurs habitant de Boucherville pour avoir un troisieme chemin pour aller dans les proffondeurs des terres nous aurions a cette effet donnez nos ordres a M. Le Major Beckwith Commandant du 44<sup>e</sup> Regiment pour aller Visiter led chemin, et voir s'il Etoit de quelque Utilité au public et apres sa d<sup>te</sup> Visite faite il nous auroit fait son raport que led. Chemin netoit daucune utilité attendu que les deux autres sufisoit Nous avons en consequence ordonné et ordonnons que les deux chemins Ci mentionnées, qui ont été deja tracé seront continué et parrachever le plutot possible et a L'Egard du troisieme, Comme il nous paroît par le raport de M. Beckwith quil ne seroit Utile qua un petit nombre dhabitant ordonnons qu'il nen sera plus fait mention et ny Comencé.

Fait a Montréal Le 10<sup>e</sup> Avril 1762.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

15. Avril.  
deffences  
de faire  
aucun  
Imposition

Sçavoir qu'il nous auroit été porté des plaintes que plusieurs officiers de milices de differente paroisse auroit fait payer Contribution a leurs miliciens Sous different pretexte.

Nous deffendons en consequence a tous officier de milice et autre que ce puisse etre de faire payer a Lavenir, aucune Taxe ny Imposition Sous aucun pretexte sans en avoir une ordre positive Signé de nous et affichez dans

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been made to us by Mr. Baron, Seigneur of Isle St Paul by the purchase which he has made of it from Mr. Feltz, that, in spite of the title which he has of this seigniory, for which he has rendered faith and homage to us in the name of His Majesty he has always since that time, remained among the number of the militia men of this town, and has begged us to grant to him the same right and privilege, as have all the seigniors and gentlemen of this country, in having his name struck off the register of militia men, as well as those of his children, and that henceforward neither he nor his family shall be subject to any commands, except by order of the governor.

We, in accordance with the power which has been given to us, have granted and do grant to Mr. Baron and his children the same right and privilege, which are enjoyed by all the seigniors and gentlemen of this country and that he may receive no order for anything relating to the King's service, except by personal order from the governor or from some person invested with his authority.

We require the Colonel of Militia of this town to have the names of the said Mr. Baron and his children struck off the register of militia men.  
Done at Montreal April 2, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been made to us by several inhabitants of Boucherville to have a third road to go into the lower parts of the district, we had given our orders to Major Beckwith, commander of the 44th regiment to go and visit the said roads and see if it were of advantage to the public and after his said visit he made his report that the said road was of no advantage, since the other two were sufficient, we have in consequence ordered and do order that the two roads here mentioned, which have been already traced out shall be continued and finished as soon as possible, and as regards the third, as it appears to us from the report of Mr. Beckwith that it would be of utility to only a small number of inhabitants we order that there be no further mention of it, and that it be not commenced.

Done at Montreal April 10, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that there have been brought to us complaints that several officers of militia of different parishes have compelled the payment of contributions to their militia men, under different pretexts.

We therefore forbid any officer of militia or others, whoever they may be, from compelling, in future, the payment of any tax or imposition under any pretext, without having a positive order to that effect signed by

April 2,  
1762,  
Order in  
favour of  
Mr. Baron.

April 10,  
1762,  
Order  
respecting  
the roads at  
Boucherville.

April 15,  
Prohibition  
against  
Impositions.



9 GEORGE V, A. 1919

La paroisse apeine de Deux mille Livres damende sans toutes fois pre-judicier aux amendes des Chambres.

Mandons &<sup>a</sup>

Faite a Montréal Le 15<sup>e</sup> Avril 1762.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage d<sup>a</sup>.*

4 May  
Ordonnance  
pour les  
chemins de  
chambly

Sçavoir Sur les representations quil nous ont été faite par le S. Menard Cap<sup>ne</sup> de milice de chambly que plusieurs habitants dud. Endroit refusent de Trailler au chemin du Roÿ, et que plusieurs qui ont des fermiers leur deffende dobeir aud Cap<sup>ne</sup> pour Executer nos ordres quen outre quelqu'un dEus deffond Leurs roues de Charette et les Vende pour Eviter detre commandé.

Nous ordonnons en consequence que Si quel qu Abitant fermier ou Autres refusent de travailler et racommer le chemin du Roÿ Suivant les placard par nous rendûe a'ce Sujet, que Lofficier qui les aura commandé portera ses plaintes a M Le Major Beckwith Commandant du 44 Regiment et de ce district qui est pourvû de nos ordres pour envoyer sur le Chamb un Conseil militaire qui prendra Connaissance du fait et sera puni Le desobeissant très rigoureusement, et ceux qui Vendront Exprès Leurs roïes pour sexempter seront Egalement punis.

Fait a Montréal Le 4<sup>e</sup> May 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage d<sup>a</sup>.*

12 May  
reglement  
pour les  
fournitures  
de Bois aux  
Troupes  
dans les  
Campagnes.

Faisons Sçavoir quAyant Jugé apropos de faire un reglement pour les fournitures des Bois qui doivent etre Faites aux troupes dans les campagnes nous avons ordonné ce qui suit

Sçavoir

Que chaque particulier fournira a Lofficier ou soldat Logé chez Luÿ un feu chaque paroisse Sera tenû de fournir pour Lutilité de la garnison de Leur endroit proportionnement au reglement cy dessus.

Pour Le Cour deLhiver

A Chaque Garde ou il y aura un officier pour son feu et celui des soldats il sera Fourny par Semaine.. . .	3 Cordes de bois
Celle Commandé par un Sergent ou Caporaux.. . .	1. ½.
pour Lhopital.. . .	2.

Pour Lordinaire des officiers par Semaine

a un Lieutenant colonel et Commandant.. . .	3 Cordes.
a un major.. . .	2.
a Un Capitaine.. . .	1.
pr les offrs Subalterne de chaque Compie.. . .	1.
pour Laumonier une Corde.. . .	1. Corde
pour Le Chirurgien et son garçon.. . .	1.
a Ladjutant et quartier maitre.. . .	1.

Pour L'Eté

il Sera fournie a Lhopital par Semaine.. . .	1.
au Lieutenant Colonel.. . .	1. ½.
Au Major.. . .	1.
A Un Capitaine.. . .	½.
Aux offrs Subalterne de chaque Compie.. . .	½.
a Lomaunier.. . .	½.
au chirurgien et son garçon.. . .	½.
a Ladjutant et quartier maitre.. . .	½.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

us. and posted up in the parish, on pain of ten livres' fine, without, nevertheless, affecting the fines of the chambers.

We require &c

Done at Montreal April 15, 1762.

THOMAS GAGE

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, on the representations which have been made to us by Mr. Menard captain of militia of Chambly that several inhabitants of the place refuse to work on the King's road and that several who have tenants forbid them obeying the captain of militia to execute our orders, and that, in addition, some of them remove the wheels from their carts and sell them to avoid being called upon.

May 4,  
Ordinance  
respecting  
the roads in  
Chambly.

We therefore order that if any farmer, tenant or others, refuse to work and mend the King's road in accordance with the proclamation issued on this subject, the officer who has called upon them will take his complaints to Major Beckwith, commander of the 44th regiment and of that district, who has our orders to send immediately a military council, who will take cognizance of the fact, and the refractory person will be punished very rigorously, and those who sell their wheels purposely to exempt themselves will be equally punished.

Done at Montreal May 4, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that having deemed it proper to make a regulation for the provisions of wood, which should be made for the troops in the country districts, We have ordered as follows:

May 12,  
Regulation  
respecting  
the furnishing of  
wood to  
the troops  
in the  
country  
districts.

That is to say

Each individual shall furnish a fire to the officer or soldier lodged with him, each parish will be required to furnish for the use of the garrison within their limits, proportionately to this regulation.

For the course of the winter

At each guard house where there is an officer for his fire and for that of his soldiers,

There will be furnished, weekly. . . . .	3 cords of wood
For that commanded by a sergeant or corporals. . . . .	1½ " " "
For the Hospital. . . . .	2 " " "
For the ordinary use of the officers weekly:	
To a lieutenant colonel commander . . . . .	3 " " "
" " major. . . . .	2 " " "
To a captain. . . . .	1 cord of wood
" the subaltern officers of each company . . . .	1 " " "
" the chaplain. . . . .	1 " " "
" the surgeon and his assistant. . . . .	1 " " "
" the adjutant and quarter master. . . . .	1 " " "

For the Summer.

There will be furnished to the hospital, weekly. . .	1 " " "
To a lieutenant colonel . . . . .	1½ " " "
To a major. . . . .	1 " " "
To a captain. . . . .	1 " " "
To the subaltern officers of each company. . . .	1 " " "
To the chaplain. . . . .	1 " " "
To the surgeon and his assistant. . . . .	1 " " "
To the adjutant and quarter master . . . . .	1 " " "

9 GEORGE V, A. 1919

Le Chauffage de Lhiver commencera le p<sup>er</sup> 9<sup>bre</sup> et finira le 30. Avril  
Celuy de Lété commencera le p<sup>er</sup> Maÿ jusqu'au 31. d'octobre.

Les officiers qui ont des commissions double ne pourront Exiger  
du bois que pour Une, il nen sera même fournie que pour le nombre des  
officiers present. il sera permis a un major commandant un regiment de sen  
faire fournir Comme Lieutenant colonel et a un Capitaine Commandant  
un Corps Comme Major.

Dans les endroits ou Les Compagnies Seront divisés dans differente  
paroisse Chaque paroisse fournira a Lofficier commandant une Corde  
Lhiver et Une demie Corde Lété.

Si Lhopital, Letat major et Lofficier Commandant, se trouvoient dans  
même paroisse, La quelle par un Semblable accident seroit trop Sur-  
chargé des fournitures de Bois quil seroit obligé de faire, Lofficier Comman-  
dant est Autorisé de La soulager en faisant Contribuer Les paroisse  
Voisine.

La Corde de Bois Sera de 8 pieds de Long et de quatre de hauteur  
et de Largeur.

Mandons que Le present reglement Soit ponctuellement Exécuté et de  
ne faire aucune autre fourniture de Bois sous aucun pretexte sans Une  
Ordre de nous.

Fait a Montréal Le 12<sup>e</sup> May 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

12<sup>e</sup> may  
deffence  
de four-  
nir aucun-  
aux  
Espagnole.

Sçavoir Dautant que sa majesté par des raisons juste et indispensable  
a déclaré la Guerre au Roÿ despagne par sa declaration douné a St.James  
du 2 Janvier dernier et qu'il aput a sa Majesté par une Lettre dun de  
ses Secretaire dEtat faire scavoir que son plaisir, et sa Volonté Royale  
seroit que son Gouverneur de cette Ville et Teritoire y dependant fut  
Exatte et Scver a prevenir, que ni provisions ou munitions de bouche  
et de Guerre de quelque genre que ce soit ne soit porté a Lennemi.

Nous en Consequence pour faire observer une obissance Exatte aux  
ordres de sa Majesté trouvons bon de faire publier ce placard au nom de  
sad<sup>te</sup> Majesté faisant deffence a un chacun dans le district de notre gouver-  
nement denvoyer, mener ou transporter, aucune provisions ou munitions  
de Guerre et bouche, Soit directement ou indirectement, aux ennemis de  
sa Majesté ou au port, havres, fleuve, rivières, ou Baÿ, appartenant a aucun  
prince ou Etat neutre et nÿ Contribuere en aucune maniere en y pretant du  
secour apeine dEtre punis Severement./.

Mandons et ordonnons par ces presentes a tous officiers, Civile et mi-  
litaire de quelque domination qu'il soit detre Vigilant et active a prevenir  
ou de Couvrir de Telle abus, et faire conduire les coupable, en justice.

Fait et donner a Montréal Le 12 May 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

The winter firing will commence on November 1, and will finish on April 30. That of summer will commence on May 1, until October 31.

Officers who have double commissions cannot require wood for more than one. It will only be furnished for the number of officers present. A major commanding a regiment may call for the quantity allotted to a lieutenant colonel, and a captain commanding a corp, that of a major.

In places where companies are encamped in different parishes, each parish will furnish to the commanding officer a cord in winter, and half a cord in summer.

If the hospital, the staff major and the officer commanding are located in the same parish, which by such a coincidence would be overburdened with the requirements of wood, the commanding officer is authorized to relieve it, in calling upon the neighbouring parishes to contribute.

A cord of wood will be 8 feet long, by 4 feet in height and breadth.

We require that the present regulation may be promptly carried into effect, and that no other provision of wood be made under any pretext, without an order from us.

Done at Montreal May 12, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Be it known that, inasmuch as His Majesty for just and necessary reasons has declared war against the King of Spain by his declaration given at St. James on January 2 last, and as it has pleased His Majesty by a letter from one of His Secretaries of State, to make it known that His Royal pleasure and will is that the governor of this town and the territory dependent thereupon should be prompt and stern in preventing either provisions or munitions of food or of war of any description whatever being carried to the enemy, May 12, prohibition against furnishing anything to the Spaniards.

We, therefore, in order to secure a strict obedience to His Majesty's orders, think it well to cause this placard to be published in the name of His said Majesty imposing a prohibition on every person in the district of our government against sending, taking or transporting, any provisions or munitions of war or food, directly or indirectly, to the enemies of His Majesty or to any ports, harbours, rivers, streams or bays belonging to any neutral province or state or to contribute in any manner in lending aid on pain of being punished severely.

We hereby require and order all officers, civil and military, of whatever authority to be vigilant and active to prevent or discover any such abuses, and to cause the guilty to be brought to justice.

Done and given at Montreal May 12, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

19 Juin  
1762.  
Commission  
de Notaire  
au S. du  
Vernay p  
Verchère

Estant necessaire de nommer une personne capable de remplir Lemploy de Notaire Royale a Verchere au Lieu et place de feu S. duvernaÿ, et Etant Informé de la Conduite Experience et Capacité du S Pierre Crevier duvernay, Nous Lavons Etabli et Etablissons pour Exercer Loffice de Notaire R<sup>al</sup> dans toute LEtendû de notre Gouvernement, mais particuliere- ment dans Les Cotes de Vercheres, Varenne et St.Ours a La charge par led S. duvernaÿ de resider aud Lieu de Verchere, et en cas de changement de domicile, Nous declarons des a present Comme des Lors la presente Com- mission nule et en consequence sera Tenû led S duvarnaÿ de remettre au gref de Montréal les minutes qui Composeront son Etude, et led duvernaÿ nous ayant preté Serment de fidelité a sa Majesté George Troisieme par la grace de Dieu Roy de la grande Bretagne de france et dIrlande deffenceur de La foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparû de bonne Vie et moeurs Mandons aux S. Capitaine de milices de Cette Ville, quaprés qu'ils auront pris, et receu le Serment requis, et accoutumé ils le recoivent et fassent reconnoitre en lad Qualité de No<sup>re</sup> R<sup>al</sup>. dans Letendû du Gouvernement fait et donné au chatteau de Montréal Le 19 Juin 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

19 Juin  
1762  
Commission  
de Notaire  
au S  
Suprat  
a lapté  
clair.

Estant necessaire de nommer une personne Capable de remplir Lemploye de Notaire Royal a la pointe clair au Lieu et place du S. Demarest et Etant informé de la Conduitte Experience et capacité du S. Louis Joseph Souprat; Nous Lavons Etabli et Etablissons pour exercer Loffice de Notaire R<sup>al</sup>. dans les paroisses de la pointe clair, St.Anne, et St<sup>e</sup> Genevieve, a la charge par led. Souprat de resider aud Lieu de la pointe Clair, et en cas de changement de domicile, Nous declarons des apresent Comme des Lors la presente commission nulle, et en Consequence sera tenu led. Souprat de remettre au greffe de Montréal les minutes qui composeront Son Etude, et led. Souprat nous ayant preté Serment de fidelité a Sa Ma- jesté George Troisieme par la Grace de Dieu Roÿ de la grande Bretagne, de france et dIrlande deffenceur de La foy &<sup>a</sup>., et nous ayant apparû de bonne Vie et Moeurs Mandons aux S. Capitaine des milices de Montréal quaprés qu'il auront pris et receu le Serment requis et accoutumé ils le recoivent et fassent reconnoitre en lad<sup>e</sup> Qualité de Notaire Royale pour les paroisse y mentionnées fait et donné au chatteau de Montréal Le 19 juin 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

12 Juillet  
1762.  
Commission  
de Notaire  
au S. Loi-  
seau fils  
pour Bou-  
chervil.

Estant necessaire de nommer Une personne capable de remplir Lemploy de Notaire Royal a Boucherville Vacant par La mort du S. Loiseau chalon et Etant Informé de la Conduitte et Experience du S. Louis Loiseau chalo fils, nous Lavons Etabli et Etablissons par ses presentes pour Exercer Loffice de Notaire Royal dans les paroisses de Boucherville et de ses dependances a La charge par led S. chalon de resider aud Lieu de

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to appoint a person capable of filling the office of royal notary at Verchères in the room and stead of the late M. Du Vernay, and being informed of the conduct, experience and capacity of M. Pierre Crevier Du Vernay, we have appointed and do appoint him to exercise the functions of royal notary in the whole extent of our government but particularly in the *côtes* of Verchères, Varennes and St. Ours, on condition of the said M. Du Vernay residing in the said place of Verchères, and in case of change of domicile, We declare from the present as from that time, the present commission to be void, and as a consequence M. Du Vernay shall be obliged to deliver to the court at Montreal, the minutes, which are in his office, and the said Du Vernay having before us taken the oath of fidelity to His Majesty Geo. III by the grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c and he having appeared to us to be of good life and morals, We require the captains of militia of this town, that after they have taken and received the required and customary oath, to receive him and cause him to be recognized in the capacity of royal notary in the extent of the government.

June 19,  
1762,  
Commission  
as notary  
to Mr. du  
Vernay for  
Verchères.

Done and given at the Chateau at Montreal June 19, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to appoint a person to fill the office of royal notary at Pointe Claire in the room and stead of M. Demarest, and being informed of the conduct, experience and capacity of M. Louis Joseph Souprat, We have appointed and do appoint him to exercise the functions of royal notary in the parishes of Pointe Claire, Ste Anne and Ste Geneviève, on condition of the said M. Souprat residing at the said place of Pointe Claire, and in case of change of domicile, We declare from the present, as from that time, the present commission to be void, and as a consequence M. Souprat will be required to deliver to the court at Montreal the minutes, which are in his office and the said Souprat having before us taken the oath of fidelity to His Majesty Geo. III by the grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c, and he having appeared to us to be of good life and morals, We require the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the requisite and customary oath, to receive him and cause him to be recognized in the said capacity of royal notary for the parishes here mentioned. Done and given at the Chateau at Montreal June 19, 1762.

June 19,  
1762,  
Commission  
as notary  
to M.  
Souprat at  
Pointe  
Claire.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to appoint a person capable of filling the office of notary royal at Boucherville, made vacant by the death of M. Loiseau Chalons and being informed of the conduct and experience of M. Louis Loiseau Chalons, jr. We have appointed and hereby do appoint him to exercise the office of royal notary in the parishes of Boucherville and its dependencies, on condition of the said M. Chalons residing at the said place of Boucherville.

July 12,  
Commission  
as notary  
to M.  
Loiseau  
Jr. for  
Boucherville.

9 GEORGE V, A. 1919

Boucherville, et en cas de changement de domicile, nous declaron des apresent, Comme des Lors, la presente commission, nulle en consequence sera tenû led S. chalon de remettre au greffe de montréal les minutes qui composeront son Etude, led S. Chalon nous ayant prêté Serment de fidelité a Sa Sacré Majesté George Troisieme par La grace de Dieu Roy de la grande Bretagne de france et d'Irlande, deffenseur de La foy &<sup>a</sup> et nous ayant aparru de bonne Vie et moeurs Mandons aux S<sup>rs</sup> Capitaine des Milice de Montréal, quaprés qu'ils auront pris et receu Le Serment Requis et Accoutumé, ils recoivent, et fasse reconnoitre en lad<sup>e</sup> Qualité de Notaire Royal pour Les paroisses y mentionnées, donné au chatteau de Montréal Le 12 Juillet 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

20 Juillet  
1762.  
Ordonnance  
pour les  
monnoye.

Sur les representations qui nous ont été faites que La monnoye françoise avoit été estimé moins que sa Valeur, dans notre gouvernement de Montréal Ce qui a porté les particuliers a la faire passer a dautres Endroit ou la Valeur de lad. Monnoye Etoit plus haute a LInconveniant et le prejudice que cela Cause a tous les nogociants et autres particuliers dud. Gouvernement, par La rareté de Largent Surtout de la petite monnoye a ses Causes, après avoir murement murement Examinée lesd representations et pris toutes les connoissances et Eclairssissement les plus Exate qui nous ont été possible les avons trouvé juste et Equitable, en Consequence Ordonnons que lécus françois de six Livres tournois passera présentement et sera reçu dans tous les paiements qui se feront dans notre d. Gouvernement de Montréal, a Commencer du Jour de la datte de notre presente ordonnance, a huit Chelins et dix sols Monnoye de Montréal le Sol marqué françois Vieux a Un Copper et demie, et le Sol marqué neuve a deux Copper Juste, EnJoignons par notre d<sup>e</sup> ordonnance a toutes personnes dud. Gouvernement de sy Conformer sous peine de desobeissance Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chatteau de Montréal Le 20. Juillet 1762. Signé de notrè main Scellé du Sceau de nos armes et Contre Signer par notre Secretaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

31 Juillet  
1762.  
Arrest ren-  
dû pour  
L'imposition  
de lenceinte  
de cette  
Ville.

Etant Informé qu'il avoit été fait une Imposition de six mille Livres par un Arest de sa Majesté le Roy de france, rendu le 5<sup>e</sup> May 1716. et renouvelé le premier dud. mois 1743. sur les habitants de Montréal dont deux mille Livres a payer par le Seminaire de St.Sulpice etablie en cette Ville, pour etre lad<sup>e</sup> Sommes de Six mille Livres employé au remboursement des fonds avancés par sa ditte Majesté pour les depences de L'establissement de Lenceinte de cette Ville sur Laquelle somme de six mille Livres Etoit pris les fonds necessaire pour lemployé de Lentreten d'icelle et que lad<sup>e</sup> Imposition a toujours continué dans la même forme jusqu'à Lannée 1760., et Voyant aujourd'hui lad<sup>e</sup> Enceinte Tomber en ruine, et qu'il Seroit necessaire de pourvoir a ses reparations et a y faire quelques ouvrage ou Changement pour Le biens publique, et Voulant dans ce tems d'Incertitude Suivre les anciennes Usages qui ne sont point opposés au



SESSIONAL PAPER No. 29a

cherville, and in case of change of domicile, We declare from now and henceforth, the present commission to be void. As a consequence the said M. Chalon will be required to deliver into the court of Montreal the minutes which are in his office, the said M. Chalon having before us taken the oath of fidelity to His sacred Majesty Geo. III by the grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c and having appeared to us to be of good life and morals, We require the captains of militia of Montreal, after they shall have taken and received the requisite and customary oath, to receive him and cause him to be recognized in the said capacity of royal notary for the parishes herein mentioned. Given at the Chateau at Montreal July 12, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been made to us that the French money has been estimated at less than its value, in our government of Montreal, which has induced individuals to transfer it to other places where the value of the said money was higher, to the inconvenience and prejudice of merchants and other individuals of the said government, by the scarcity of silver, particularly of small change, due to this cause, after having maturely examined the said representations and taken all the most exact information and explanations which have been possible to us, we have found them just and reasonable. As a consequence We order that the French crown of six livres *tournois* shall pass and be received in all payments which may be made in our government of Montreal, commencing from the date of our present ordinance, at eight shillings and ten half pence, Montreal currency, the old French sol *marqué* at one and a half coppers and the new sol *marqué* at two coppers.

July 20,  
1762,  
Ordinance  
respecting  
coin.

We enjoin by our said ordinance all persons in the said government to conform thereto, on penalty for disobedience, We require &c. Given at the Chateau at Montreal July 20, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Being informed that there was a tax of six thousand livres imposed by a decree of His Majesty the King of France, issued on May 5, 1716, and renewed on the first of the same month 1743, on the inhabitants of Montreal, of which two thousand livres was to be paid by the Seminary of St. Sulpice established in this town, the said sum of six thousand livres being employed for the reimbursement of the funds advanced by His said Majesty for the expenses of the maintenance of the wall of this town, from which sum of six thousand livres the necessary funds were taken for the upkeep of the same and that the said tax has always continued in the same form until the year 1760, and seeing today the said walls falling into ruins, and that it is necessary to provide for its repairs and to do some work or make changes for the public welfare, and wishing in these times of uncertainty to follow the former practices, which are not inimical to

July 31,  
1762,  
Decree  
issued for  
a tax for  
the wall of  
the town.



9 GEORGE V, A. 1919

Service du Roy Nous ordonnons qu'il Sera Imposé tous les ans a Commencer la presente année 1762. Une Somme, dont le terre Sera payé par led. Seminaire de St. Sulpice qui a des emplacements dans lad Ville de Montréal, et dont il est Seigneur direct aussy bien que de toutes Lile de même nom, et les deux autres terre restant par les communautés reguliere et Seguliers et les habitants de La Ville de Montréal pour etre la ditte Sommes employé a faire les réparations nécessaires a la ditte enceinte qui Commenceront le printemps prochain, mais que la porte a laquelle Lon Travaille sera faite et parfaite cette année, et que lad<sup>e</sup> Impositions dont les deniers seront remis a une personne nommé par la Chambre des milice de Montréal, ne passera pas la somme de six mille Livres par chaque année et Sera Continuer Jusqua Lentiere reparation de La d<sup>te</sup> enceinte, a la fin desquelles reparations la presente ordonnance demeurera nulle et sans effets Les Rolles de lad<sup>te</sup> imposition et Taxe d'icelle Seront faits par lad<sup>te</sup> chambre des milice et le Superieure du Seminaire, ou un delegué de sa part Lesquelle Rolles nous seront présenté pour etre par nous arrester.

Enjoignons a Lad<sup>te</sup> Chambre et aud S. Superieure du Seminaire qu'il Se Trouveront present aux marchez et reddition des comptes fait desd. ouvrage La presente ordonnance sera Executé, nonobstant oppositions, ou apellation quelconque, dont si aucuns Interviennent, nous nous en reservons La Connoissance, sera enregistré au greffe de lad<sup>te</sup> chambre, Soit Lue publié et affichez, par tous ou Besoin, Sera Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chatteau de Montréal le 31. Juillet 1762. Signé de notre main Scellé du Seeau de nos armes et Contre Signé par notre Secretaire.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

3<sup>e</sup> Aoust  
1762.  
ordonnance  
p. la mesu-  
re daune.

Sur Les representations qui nous nous ont été faites que plusieurs personnes dans le Commerce a Montréal Se Servoient de differente mesures pour vendre tant en gros quen detail des marchandises Seche a LInconveniant, et le prejudice que cela Causes, tant pour les fraudes qui peuvent se glisser dans led<sup>t</sup> Commerce, que la difficulté que cela occasionne aux negotiant anglois resident en cette Ville, pour la reddition de Leur compte avec Leur commettant en angleterre quil est ordinaire et même de necessité dans toutes les Villes davoit une seule et même mesure Etablis et hotorisé par justice a la quelle tous le monde est Obligés de se conformer pour la facilité du Commerce en Consequence et pour obvier a lavenir aux abus et difficulté qui pourroient survenir a ce Sujet, Ordonnons que lon fera Usage en cette Ville de Montréal de la Verge dAngleterre, conformément a un Etalon qui sera déposé chez le major de la place, auxquels Etalons tous les negotiant et Marchands seront obligés de faire etalonner leurs Verge ou mesures, et pour ce, donnons Vingt Jours pour toutes prefixion et deLaÿ, a compter du jour de la publication de notre ordonnance, faisons des aprèsent comme des Lors Inhibitions et deffences a tous negotiants et marchand qui vende de se Servir dautre mesures que de lad<sup>te</sup> Verge Etalonnée apeine par le Contrevenant dune piastre damende, et aucas de recidive, de plus grande peines La presente ordonnance sera enregistré au greffe de La chambre de Cette Ville, Lue Publié, et affichez au Besoin sera Mandons &<sup>a</sup>.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

the King's service, We order that there shall be imposed every year commencing from the present, 1762, a sum of which one third shall be paid by the said Seminary of St. Sulpice, which has plots of ground in the said town of Montreal and of which it is direct seignior, as well of the whole island of the same name, and the other two thirds remaining upon the communities, regular and secular, and the inhabitants of the town of Montreal, the said sums to be employed in making the necessary repairs to the said walls, which will commence next spring, but that the gate at which they are working will be made and finished this year, and that the said taxes, the sums arising from which will be handed over to a person named by the Chamber of the Militia of Montreal, will not exceed the amount of six thousand livres, and will be continued until the completion of the repairs of the said walls, at the end of which repairs the present ordinance will remain void and of no effect. The lists for the said impost and tax will be made by the said Chamber of Militia and the Superior of the Seminary or a delegate on his behalf, which list shall be laid before us to be decreed by us.

We enjoin upon the said Chamber and the said Superior of the Seminary that they be present at the arrangements for the work and the rendering of the accounts therefor; the present Ordinance shall be carried into effect, notwithstanding any opposition or appeals whatsoever. If any such should rise, We reserve for ourselves the cognizance of them. This will be recorded on the register of the said Chamber. Let it be read, published and posted up wherever it may be necessary. Given at the Chateau at Montreal July 31, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATHURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been made to us that many persons in business in Montreal make use of different measures for the sale, both wholesale and by retail, of dry goods, to the inconvenience and prejudice which that causes, as well for the frauds which may creep into the said commerce, as for the difficulty occasioned to the English merchants residing in this town in the preparation of their accounts with their principals in England, that it is customary and even essential in all towns to have one sole and equal measure established and authorized by justice, to which everybody is obliged to conform for the accommodation of commerce, as a consequence and to obviate in future the abuses and embarrassments which may arise in this regard, We order that the English yard be employed in this town conformably to a standard, which will be deposited with the town major, to which standard all traders and merchants shall be obliged to have their yardsticks or measures stamped as conforming, and for this we give twenty days, without further delay, counting from the day of the publication of our present ordinance. We impose, from now and henceforth, an interdiction and prohibition upon all traders and merchants who sell, against making use of other measures than the said standard yard, under penalty to the defaulter of one dollar fine, and in case of repetition, of greater penalties. The present ordinance shall be recorded at the Registry of the Chamber of this town, read published and posted up wherever necessary. We require &c. Given at the

August 3,  
1762,  
Ordinance  
respecting  
the Yard  
measure.

9 GEORGE V, A. 1919

Donné au chatteau de Montréal le 3<sup>e</sup> Aoust 1762. Signé de notre main  
Scellé de Sceau de nos Armes et Contre Signer par notre Secretaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

12. Aoust  
1762.  
Orde en  
faveur du  
Me du Bac  
entre  
montréal  
et Lon-  
gueuil.

Sur les representations qui nous ont été faites dernièrement par Le M<sup>e</sup> du Baq entre Montréal et Longueuil, que plusieurs habitant contrevenant au reglement que M. Christie Marechal des Logis des armés du Roÿ avoit fait publier par nos ordre en datte du 22 Juin dernier, traversoient tous les Jours a Montréal Les allant et Venant en se f<sup>a</sup>isant payer, au prejudice que cela cause au Maitre dud. Baq qui est obligé dentretenir du monde pour faire lesd<sup>tes</sup> Traverse ou passages et a qui nos ordres ont été donné en consequence pour obvier a LaVenir apareil Contraventions faisons très Expresse Inhibition et deffences a tous habitants ou autres personnes de traverser en payant aucun desd. allant et Venant Sous quelque pretexte que ce puisse estre, Sans un ordre Expressement donnée, apeine dune piastre damende qui Sera payé après preuve faite par Serment du denonciateur, devant aucun Capitaines des milices ou le cas arriver<sup>a</sup> lad<sup>te</sup> amende applicable au M<sup>e</sup> dud. Baq et aucas de recidive de plus grande peine. Nentendant point toutes fois empecher lesd. habitant ou autres de se traverser Comme a Lordinaire gratis Enjoignons aux Capitaines et autres officiers de milices dud. Lieu de Tenir La main a Lexecution de notre presente ordonnance qui Sera Lue publié et affichée en la maniere accoutumée, Mandons &<sup>a</sup>. donné au Chatteau de Montréal Le 12 Aoust 1762. Signé de notre main Scellé du Sceau de nos armes et Contre Signé par notre Secretaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

19. Aoust  
1762.

Ord<sup>ce</sup> Aubas du Rolle dImposition pour les reparations de LEnceinte de cette Ville.

Veu Le Rolle de LImposition cy dessus et des autres part faites sur les Communauté et habitant de La Ville et paroisse de Montréal pour la presente année 1762. en Vertu de notre Arrest du 31. Juillet dernier Nous Ordonnons que le Susd. Rolles demeurera Aresté a la somme de treize Cents Trois Livres quinze Sols pour avec celle de six cents Vingt cinq Livres payable par Messieurs du Seminaire dud. Montréal faire Celle de Dix neuf cents Vingt huit Livres quinze Sols la quelle somme le recouvrement Sera faites par Mess<sup>rs</sup> les Capitaines de chaque Quartier de la ditte paroisse, les Authorisant p<sup>r</sup> ce faire et faire faire toute poursuite et Contrainte necessaire pour L<sup>a</sup> quelle la presente sera Executoire, Sans qu'il en soit besoin dautre, Laquelle d<sup>te</sup> Somme de Dix neuf cents Vingt huit Livres quinze Sols sera remise entre les mains du S. Hervieux Lainée Conformement a Laresté de lad<sup>e</sup> Chambre Mandons &<sup>a</sup>, Donnée au chatteau de Montréal Le 19 Aoust 1762./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Chateau at Montreal, August 3, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been recently made to us by the Master of the Ferry between Montreal & Longueuil, that several of the inhabitants, in contravention of the regulation which Mr. Christie, Quartermaster of the King's army had caused to be published by our orders, dated June 22 last, have been every day conveying travellers, both going and coming, and exacting payment therefor, to the prejudice caused to the master of the said ferry, who is obliged to keep persons employed to make the said trips or passages and to whom our orders have been given. As a consequence, to obviate, in future, similar contraventions, We lay an express interdiction and prohibition upon all inhabitants or other persons to convey for payment any of the said travellers under any pretext whatsoever, with an order expressly given, on pain of a dollar fine, which shall be paid after proofs given on oath by the informer to any captain of militia before whom the case shall come, the said to be handed over to the master of the said ferry, and in case of repetition of the offence, of a much greater penalty, there being no intention, however, of preventing the said inhabitants from crossing themselves as usual, gratis. We enjoin upon captains and other officers of militia of the said place, to give their attention to the execution of this ordinance which shall be read, published and posted up in the accustomed manner. We require &c. Given at the Chateau at Montreal August 12, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

August 12,  
1762,  
Ordinance  
in favour  
of the  
master of  
the Ferry  
between  
Montreal &  
Longueuil.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage.*

Ordinance at the foot of the tax list for the repairs of the walls of this town.

August 19,  
1762,

In view of the above tax list, and others made on the communities and inhabitants of the town and parish of Montreal for the present year 1762, in virtue of our decree of July 31 last, we order that the said lists remain fixed at the sum of thirteen hundred and three livres fifteen sols, to make, with that of six hundred and twenty-five livres payable by the gentlemen of the Seminary of the said Montreal the sum of nineteen hundred and twenty-eight livres fifteen sols, the collection of which will be made by the captains of each quarter of the said parish, they being authorized for this purpose, to make and cause to be made any prosecution and constraint necessary to make this present effective. Unless there be other requirements to the contrary, the said sum of nineteen hundred and twenty-eight livres and fifteen sols shall be put into the hands of M. Hervey, Senior, conformably to the decree of the said Chamber. We require &c. Given at the Chateau at Montreal August 19, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

6. Sbre  
1762.  
Commission  
de Nre au S  
Chatellier.

Sur Les Temoignages qui nous ont été rendûs de la Capacité et Experience au fait de la pratique des Notaires, du S. Jean Marie Rouillet du chatellier, Nous Envertû du pouvoir a Nous donné, L'avons Etablis Et Etablissons par Ses presentes pour Exereer l'office de Notaire Royal dans la paroisse de Varenne et de Ses dependances a la Charge par led. S. du Chatellier de resider aud. lieu, et Encas de Changement de domiciles Nous declarons des apresent Comme des Lors la presente Commission Nulle, en consequence Sera Tenû led. S. de remettre au Greffe de Montréal les minutes qui Composeront Son Etude led. S. du Chatellier Nous aiant presté Serment de fidelité a Sa Sacré Majesté George Troisieme par La Grace de Dieu Roy de la Grande Bretagne, de france et d'Irlande deffenseur de la foy &c. et nous ayant apparûs de Bonne Vie Et Moeurs. Mandons au S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices de Montréal qu'apres qu'il auront pris et receu le Serment requis et accoutumé il le receive et fasse reconnoitre en lad<sup>te</sup> qualité de No<sup>re</sup> Royal pour la paroisse cy dessus mentionnée pour En Jouir aux droits prerogatifs Et Emonument y attribuez Entemoins de quoy Nous avons Signé et fait Contre Signé ces presentes par Notre Secretaire et a y celle faites apposé le Sceau de Nos Armes. Donné au Chateau de Montréal 6<sup>e</sup> S<sup>bre</sup> 1762.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur les plaintes qui nous ont été portés par les habitants de Notre Gouvernement que les Cap<sup>nes</sup> et autres Officiers de Milice sans aucunes Autorités, alloient chez Eux leur faire donner des provisions pour les officiers des Troupes Enquartier dans les differentes paroisses dud. Gouvernement Nous Eû Egard aud<sup>tes</sup> plaintes faisons Tres Expresse Inhibitions et deffences <sup>a</sup>ux Officiers desd. Milices qui sont Etablies pour le Service du Roy de Seporter pourvoyeurs des Officiers desd<sup>tes</sup> Troupes sous peines de des-obeissance. Messieurs les Officiers étant daija Avertis de Se Servir de leurs domestiques pour pourvoyeurs. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au Chateau de Montréal Le 17<sup>e</sup> S<sup>ebr</sup> 1762. Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATHURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Les Representations qui nous ont été faites que les Boulangers de cette Ville Vendent leur pain Sur le pied de l'année derniere, quoique la recolte de cette Année Soit de Beaucoup plus Abondante que la précédante. En Outre que dans les années qui ont précédées la redition du païs, le Bois étoit monté a un prix Exorbitant, lesd. Boulangers faisoient payer la fabrication du pain aux particuliers qui faisoient Boulangers leur farine araison de quatre livres leq<sup>al</sup>, que depuis notre ordonnance rendue pour la Taxe dud. Bois a Neuf livres la Corde, lesd. Boulangers, ont Toujours continué a fabriquer Sur le meme pied de quatre livres leq<sup>al</sup>. de farine.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On the testimonies which have been tendered to us as to the capacity and experience in the matter of notaries' practice of M. Jean Marie Roullet de Chatellier, We in virtue of the power given to us, have appointed and hereby do appoint him to exercise the office of Royal Notary in the parish of Varennes and its dependencies on condition of M. de Chatellier residing at the said place and in case of change of domicile We declare, now and henceforth the present commission to be void, and as a consequence the said M. de Chatellier shall be bound to hand over to the court at Montreal the minutes in his office, the said M. de Chatellier having before us taken the oath of fidelity to His sacred Majesty Geo. III, by the grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith &c, and he having appeared to us to be of good life and morals, We request the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the requisite and customary oath, they receive him and cause him to be recognized in the capacity of Royal Notary for the parish above mentioned to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof We have signed and caused to be countersigned by our secretary, these presents and have caused to be affixed thereto the seal of our arms.

October 6,  
1762,  
Commission  
as notary  
to M.  
Chatellier.

Given at the Chateau at Montreal October 6, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On complaints which have been brought to us by the inhabitants of our government that captains and other officers of militia without any authority go to their houses to require them to give provisions for the officers of the troops in camp in the different parishes of the said government, We, having given attention to the said complaints make very express prohibition and interdiction against the officers of the said militia who are appointed for the service of the King, making themselves purveyors for the officers of the said troops under penalty of disobedience, the officers having been already notified to employ their servants as purveyors. We require, &c. Given at the Chateau at Montreal October, 17, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been made to us that the bakers of this town sell their bread at the rate of last year, although the harvest of this year is much more abundant than that of the preceding; moreover that in the years which preceded the surrender of the country, wood had been raised to an exorbitant price, the said bakers made individuals, who had their flour baked, pay for the baking of their bread at the rate of four livres a quintal, that since our ordinance issued fixing the charge of the said wood at nine livres a cord, the said bakers have always continued to bake at the same rate of four livres a quintal, having given attention

9 GEORGE V, A. 1919

Aquoy Aiant égard, et Sur les certitudes que nous avons de l'Estat de cette recolte, Voulant remedier, apareil abus afin de Soulager les Citoyens de cette Ville, il nous a parus Convenable de Taxer le pain, et la fabrication d'ycelui, a Un prix raisonnable en Consequence les Boulangers de cette Ville fournirons le pain a Compter du Vingt present Mois jusqu'au premier Janvier prochain Sur le pied cy apres.—

## Sçavoir

Le pain Blanc dupoid de quatre livres pour dix coppers, araison de deux Coppers et demy la Livre.

Le pain Bis blanc du poids de Six livres pour douze coppers araison de deux Coppers la Livre.

Leq<sup>al</sup>. de farine converti en pain araison de deux Schelins, dix coppers de façon par Quintal de farine.

Ordonnons aux<sup>ts</sup> Boulangers de se conformer au présent reglement sous peines de Confiscation du pain qui Se trouvera de faux poids, et de Trente piastres d'amande par le Contrevenant. Mandons au S. Major de La place et aux S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices de Montréal de Tenir Lamain a l'Execution dud. reglement qui Sera Lûe Publié et affiché en la maniere Accoutumée, et enregistré au Greffe de la Chambre. Donné au Chateau de Montréal Le 18<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>. 1762. Signé de Notre main Scellé du Sceau de nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vûe La requeste a Nous présenté par lad<sup>e</sup> V<sup>e</sup> de feu S. devarenne Dame et propriétaire de la Seigneurie dud. lieu de Varenne, Contenant quelle auroit Concedée a Philbert Coilly Une Terre d'un Arpens UnTier de frond Sur quarante huit de proffondeur a Elizabeth Laurau V<sup>e</sup> Lalumaudiere Une Terre d'un arpens Untier Idem, et a loüis Normandin Une Terre de Trois Arpens Sur quarante huit aussy de proffondeur, dans lad<sup>te</sup> Seigneurie aux Conditions qu'il Tiendroient feu, et lieu, dans l'an et Jour, et faute par Eux de le faire leur Terre Seroient Remises au domaine de lad<sup>te</sup> Seigneurie. que cependant, il n'auroient point Encore Satisfaits a Cette Clause de leur Contract de Concession passée devant M<sup>e</sup>. Miquel N<sup>re</sup> les 31 juillet et premier Aoust 1760. Pourquoi conclud, qu'il nous plaise Ordonner que lesd<sup>tes</sup> Concessions Soient remises audomaine de lad<sup>te</sup> dame pour par elle les Conceder de Nouveau Aqui, et ainsy elle Avizera Bon Etre —Nous av<sup>nt</sup> de faire droit, Ordonnons que faute par les Nommés Philbert Coilly, Louïs Normandin et la V<sup>e</sup> Lalumaudiere de Tenir feu et lieu, Sur lesd<sup>tes</sup> Terres Ainsy que de les mettre en Valleur, a compter du jour de la publication de la presente Ordonnance, Jusqu'au premier Juin de l'année prochaine 1763. pour Toute prefixion, Et led. Tems passés, il sera par Nous procedé definitivement a la reunion d'yCélles au domaine de la Seigneurie de Varenne Sur les Certificat des S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices dud. lieu, et Sera la presente Ordonnance Leu, Publiée, a la porte de l'Eglise paroissiale dud. Varenne, a se que lesd<sup>t</sup> desNomés N'Enpretendes Cause d'Ignorance. Man-



## SESSIONAL PAPER No. 29a

thereto, and on the assurances we have of the state of this harvest, wishing to remedy such an abuse, in order to relieve the citizens of this town, it has appeared proper to us to fix the price of bread and the baking of it at a reasonable price; in consequence thereof, the bakers of this town will furnish bread, from the twentieth of the present month until January the first next, at the following rates:

Namely.

White bread of the weight of four pounds for ten coppers, at the rate of  $2\frac{1}{2}$  coppers a pound.

Brown bread of the weight of six pounds for 12 coppers, at the rate of two coppers a pound.

A quintal of flour converted into bread at the rate of two shillings, ten coppers per quintal being added for giving form to the bread.

We order the said bakers to conform to the present regulation under pain of confiscation of the bread which is found of false weight, and thirty dollars fine to the delinquent, We require the Town Major and the captains of militia of Montreal to see to the executive of the said regulation, which shall be read, published and posted up in the usual manner, and recorded at the Registry of the Chamber. Given at the Chateau at Montreal October 18, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

In view of the application made to us by the said widow of the late M. de Varennes, lady and proprietor of the seigniory of the said place of Varennes, from which it would appear that she had conceded to Philbert Coilly, a piece of ground with a frontage of one and one third arpents by a depth of forty-eight; to Elizabeth Larau widow Lalumaudiere, a piece of ground with a frontage of one and one third arpents and the same depth as before, and to Louis Normandin a piece of ground of three arpents by forty-eight arpents depth, in the said seigniory, on the condition that they should take up their residence there within a year and a day, in default of which their lands should revert to the domain of the said seigniory, that, nevertheless, they have not yet satisfied this clause in their contracts of concession; made in the presence of M. Miquel, notary, on July 31, and August 1, 1760. For which reason she concludes by praying that it may please us to order that the said concessions revert to the domain of the said lady so that she may concede them anew to whom and in such manner as shall seem good to her, We being bound to do justice order that in case of default on the part of the said Philbert Coilly, Louis Normandin and widow Lalumaudiere to take up their residence on the said plots of land as well as to cultivate them, between the date of the present ordinance and June first of next year 1763, at the latest, when the time has elapsed, We shall proceed definitely to the reunion of the said properties to the domain of the seigniory of Varennes on the certificates of the captains of militia of the said place, and the present ordinance shall be read, and published at the door of the parish church of the said Varennes, to the end that the said designated persons may not



9 GEORGE V, A. 1919

dons &<sup>a</sup>. Donné au Chateau de Montréal Le 8<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1762. Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes, et Contre Signé par Notre Secrétaire./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence.

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

D'Autant que les Tres Honorables Seigneurs les commissaires du Tresor Royal ont par leur ordonnance, délibéré et enjoint a Messieurs les Commissaires des doüanes de Sa Majesté, qu'il Seroit a propos pour le Bien de l'Estat et du Bon Ordre d'Etablir une doüanes dans la Ville de Montréal, et pour y parvenir ont lesd S<sup>rs</sup> Commissaires jugé apropos de Nommer et Etablir le S. Thomas Lamb Ecüier enqualité de directeur, et le S. Richard Oakes Visiteur, de lad. doüane a Montréal, en consequence Ordonnons a tous les Citoïens dud. Montréal, et de ses dependances, de regarder et reconnoître lesd<sup>ts</sup>. Thomas Lamb et Richards Oakes enlad<sup>te</sup>. qualité. Mandons a Tous Officiers civils et Militaire depreter mains fortes Toutes fois et quand il en sera requis par lesd. S<sup>rs</sup> pour led. Service et de les appuyer de Toute leur Autorité Conformément a Nos Ordres.

Tous Armateurs, et autres Interessé dans le Commerec, Sont avertis que Tous les Batiments Venant d'Europe, ou des Colonie chargées pour le Compte des negociants de Montréal, et autres qui Voudront y venir en Commerce, pourront Suivre leur destination jusqu'a Montréal Sans Estre Obligé de décharger et recharger leur Marchandises a Quebec Sous quelques pretexte que Sepuïsse Estre. Amoins qu'il ne Soient Soupçonnés de porter des Marchandises de Contrebande dans le dessein d'i faire Un Commerce prohibée.

La presente Ordonnance, Sera Lûe, Publiée, et Affichée en la Maniere accoutumée, et registrée, au Greffe de la Chambre des Milices de Cette Ville.

Signé de Notre mains Scellée du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secrétaire./.

Donné au chateau de Montréal Le 15<sup>e</sup> Novembre 1762.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

## DE PAR LE ROY

*Ordonnance*

GEORGE ROY

D'AUTANT que Les Preliminaires pour retablir la Paix, furent Signés a fontainebleau le Troisième jour du present mois de Novembre par nos Ministres, ceux du Roy Tres chretien, et du Roy catholiques, et pour Mettre fin aux calamités de la Guerre, aussitot et aussi loin qu'il Seroit possible il a été convenû entre nous Sa Majesté Tres chretienne et, Sa Majesté catholique Comme Suit. C'est adire

Qu'aussitot que les Preliminaires Seroient Signés et ratifiés Toutes hostilités Cesseroient par Terre et par Mer.

Et pour prevenir Toutes les Occasions de plaintes, et de disputes qui pourroient Naitres aux Sujets des navires, Marchandises, et autres Effets,

## SESSIONAL PAPER No. 29a

plead grounds for ignorance. We require &c. Given at the Chateau of Montreal November 8, 1762. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas the Right Honourable the Lord Commissioners of the Royal Treasury have, by their ordinance, resolved and enjoined the Commissioners of His Majesty's Customs that it would be desirable for the welfare of the state and for good order, to establish a customs in the city of Montreal and to that end the said commissioners have deemed it proper to appoint and establish Thomas Lamb, Esquire, as collector, and Mr. Richard Oakes, tidewaiter, of the said customs at Montreal, We therefore order all citizens of the said Montreal and of its dependencies to regard and recognize Messrs Thomas Lamb and Richard Oakes in the said capacities. We require all officers, civil and military, to lend assistance at all times, when they shall be called upon by the said officers for the said service and to support them with all their authority conformably to our orders.

All shipowners and others interested in commerce are notified that all vessels coming from Europe, or from the colonies, laden for the account of the merchants of Montreal, and others who wish to go there in the way of trade may pursue their course to Montreal without being obliged to unload and reload their goods at Quebec, under any pretext whatever, unless it be suspected that they are carrying contraband goods with the intention of carrying on prohibited trade.

The present ordinance will be read, published and posted up in the customary manner, and recorded at the Registry of the Chamber of Militia of this town.

Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau of Montreal November 15, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

BY THE KING.

*Ordinance.*

GEORGE REX.

Inasmuch as the preliminaries for the re-establishment of Peace were signed at Fontainebleau on the thirteenth day of the present month of November by our ministers, those of the Most Christian King, and those of the Catholic King, and, to put an end to the calamities of war, as soon and as far as may be possible, it has been agreed between us, His Most Christian Majesty and His Catholic Majesty as follows; that is to say.

That as soon as the Preliminaries shall have been signed and ratified all hostilities by land and sea shall cease.

And to prevent all occasions for complaints and disputes which may arise on account of vessels, merchandise, and other effects, which may be

9 GEORGE V, A. 1919

qui peuvent estres pris par Mer. on est convenû Mutuellement que les navires, Marchandises et Effets qui Seront pris dans la Manches et dans les Mers du Nord apres l'Espasse de douze jours, a estre compté du jour de la ratification des presens Articles preliminaire et que Tous les navires, Marchandises, et effets qui Seront pris Six Semaines apres lad<sup>te</sup>. ratification au dela de la Manche et Mers du Nord aussi loin que les Isles des canaries Inclusivelement Soit dans l'ocean ou dans la Mediterranées, et pour lespasse de Trois mois desd<sup>tes</sup>. isles des canaries jusqu'a la ligne Equinoxiale ou Equateur et pour lespasse de Six mois ou dela de la d<sup>te</sup> ligne Equinoxiale ou Equateur, et dans Toutes les autres parties du Monde, Sans Exception, ou autre distinction plus particuliere de Tems ou de lieu, Seront restitués depart et d'autre.

Et d'Autant que les ratifications desd. Articles Preliminaire, ont été Echangés a Versaille dans Toutes les formes par Nos plenipotentiaires ceux du Roy Tres chretien, et du Roy catholique le Vingt deux<sup>e</sup>. de ce mois de Novembre duquelle jour les Termes respectifs cy dessus mentionnées, de douze jours, Six semaines de Trois mois, et de Six mois, pour la restitution de Tous les Navires, Marchandises, et Autres Effets, pris Sur Mer, doivent estres Comptés, Nous avons Jugé apropos par l'avis de Notre conseil privés, de Notifier. la mesme a tous Nos fidels Sujet. Et nous declarons que Tel Est notre Bon plaisirs et Volonté Royale. Nous ordonnons par ses presentes et Nous Commandons a Tous Nos Officiers, Tant de mer que de Terre et a tous Nos autres Sujets Quelconque de faire cesser Toutes Actes dhostilité Soit par Mer ou par Terres, Contre sa Majesté Tres Chretienne et Sa Majesté Catholique, leurs Vasseaux, ou Sujets, depuis, et Aprés, le Temps respectif cy dessus Mentionnées, Sous peines d'Encourir Notre plus haute disgrace.

Fait et Donné en Notre Palais de S<sup>t</sup>. James le Vingt Six<sup>e</sup> Jour de Novembre dans la Troisieme Année de Notre Reigne et dans L'An de Notre Seigneur 1762./.

Pour Copie

THO<sup>s</sup> GAGE.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Les Temoignages qui nous ont été rendu de la Capacité et Experience au fait de la pratique des Notaires du S. Louïs Simon frichet, Nous enVertu du pouvoir, anous donné L'avont Etablis et Etablissons par ses presentes, pour Exercer L'Office de Notaire Royal dans les paroisses de St.Antoine, St.Charles, petit St.Ours, Sorel, et leurs dependances, a la charge par led. S. frichet de resider a St.Antoine et Encas de changement de domiciles, Nous declarons des apresents comme des lors la presente commission nulle, en consequence Sera Tenû led. S. de remettre au Greffe de Montréal les minutes qui Composeront Son Etude. led. S. frichet nous aiant presté Sermant de fidelité a Sa Sacré Majesté George Troisieme par La Grace de Dieu Roy de la Grande Bretagne de france et d'Irlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup> et nous Aiant apparu de Bon Vie et Moeurs. Mandons aux S<sup>rs</sup>. Capitaines des Milices de Montréal qu'apres qu'il aurons pris et receu le Serment requis, et accoutumé ils le recoivent et fasse reconnoître en lad<sup>te</sup>. qualité de Notaire Royal, pour les paroisses cy dessus mentionnées pour en jôir aux droits Prerogatifs, et Emonument y attribués, Entemoins de Quoi Nous avons Signé Ses presentes, ayCelles fait apposer le Sceau



## SESSIONAL PAPER No. 29a

taken by sea, it is reciprocally agreed that the vessels, merchandise, and effects, which may be taken in the channel and in the north seas after the space of twelve days, to be computed from the day of the ratification of the present preliminary articles, and all the vessels, merchandise and effects, which may be taken six weeks after the said ratification outside the channel and north seas as far as the Canary Islands inclusively, whether in the ocean or in the Mediterranean, and for the space of three months from the said Canary Islands as far as the Equinoctial line or Equator, and for the space of six months, beyond the said Equinoctial line or Equator, and in all other parts of the world, without exception, or other more particular description of time or place, will be restored on each side

And, inasmuch as the ratifications of the said preliminary articles have been exchanged at Versailles in all the forms, by our plenipotentiaries, those of the Most Christian King, and of the Catholic King, on the 22nd of this month of November, from which day the respective periods above mentioned, of twelve days, six weeks, three months, for the restitution of all vessels, merchandise and other effects taken on the sea, should be computed, we have deemed it proper by the advice of our Privy Council to notify the same to all our faithful subjects. And We declare that such is our good pleasure and royal will. We order by these presents and We command all our officers, on sea as well as on land and all our other subjects whatsoever to cause all acts of hostility to cease, whether by sea or by land, against His Most Christian Majesty and His Catholic Majesty, their vassals or subjects, from and after the respective times here above mentioned, under pain of incurring our highest disgrace.

Done and given in our palace of St. James, the twenty-sixth day of November in the third year of our reign and in the year of our Lord 1762.

True copy.

THOMAS GAGE.

*By His Excellency Thomas Gage, etc.*

On the testimony which has been submitted to us as to the capacity and experience in point of notarial practice, of M. Louis Simon Frichet, We, in virtue of the power conferred upon us have appointed and do hereby appoint him, to exercise the office of Royal Notary in the parishes of St. Antoine, St. Charles, Little St. Ours, Sorel and their dependencies, on condition of the said M. Frichet residing at St. Antoine, and in case of a change of domicile We declare now and henceforth the present commission void in consequence the said gentleman will be obliged to deliver to the court at Montreal, the minutes in his office, the said M. Frichet having taken before us, the oath of fidelity to His sacred Majesty George III, by the Grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith, &c., and he having appeared to us of good life and morals, We require the captains of militia of Montreal that after they have taken and received the requisite and customary oath, they shall receive him and cause him to be recognized in the said capacity of Royal Notary for the parishes above mentioned, to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony of which we have signed these presents, caused the seal of our arms to be affixed thereto,



9 GEORGE V, A. 1919

de nos armes Et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné au Chateau de Montréal Le 29<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1762.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

D'Autant que par L'Arret du 22<sup>e</sup> Mars d<sup>er</sup>. par Nous rendu assisté de Notre Conseil, Les reverends Peres jesuitte, cy devant propriétaire de la Concession du Seault S<sup>t</sup>. Louïs Sont d'Echû de lad<sup>te</sup> propriété, et que les sauvages dud. lieu Sont entré En possession de lad<sup>te</sup>. Concession, Comme a Eux Appartenant en Vertu des titres cy devant accordé par Sa Majesté Tres Chretienne en faveur desd. Sauvages. En Consequence ayant par Notre Ordonnance du 15.8<sup>bre</sup> d<sup>er</sup>. accordés aux habitants établis en la Concession dud. Sault des titres nouveaux des Terres par Eux mis en Valleur en lad<sup>te</sup>. Concession, pour en joüir et leurs aiant Causes aux mesmes charges, conditions, et reserves porté par les Contracts de Concession desd<sup>te</sup> Terres, et pour parvenir a la recette des rentes d'ycelles Nous avons Nommé le S. Panet receveur des<sup>es</sup> rentes aux noms desd. Sauvages, et pour Ce, Ordonnons aux habitants Etablis Sur lad<sup>te</sup> Concession de payer Incessement aud. Panet les rentes qu'ils peuvent devoir du passé jusqu'a ce jour, Sous peine de desobeissance, autorisant led. S. Receveur pour ce faire, et faire faire Toutes poursuite et Contrainte necessaire pour laquelle la presente Sera Executoire Sans quils en soit Besoin d'autre, qui sera lûe publié et Affiché en la maniere a Coutumée. Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire./. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chateau de Montréal Le 24<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1762.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Le Compte qui nous a été rendu qu'au Prejudice des differents reglements de Police, les charretiers et autres personnes de Cette Ville et mesmes les habitants de la Campagne qui y Viennent menent leurs Traines Et Cariolle avec une Sigrande Vitesse que les Gens depieds aqui ils ne donne pas le temps de Serenger sont Exposé a Estre dengereusement Blessé, comme aussi les Jours de dimanche et fetes la plus grande parties des personnes qui ont des Voitures, les laisse a la porte des Eglises pendant le Service divin. Une Sigrande Confusion que ceux qui N'en ont point sont Exposé Ensortant a Estre Estropies par les Chevaux, et Estant Necessaire de remedier a depareil accidents qui peuvent Estre facheux comme ont ladéjà Vû.

Nous faisons deffence a Toute personnes qui conduiront des Cariolles, ou autres Voitures, ou qui Seront Sur leur Chevaux de les faire Galoper ou Trotter au Grand Trot dans les Rues et fauxbourg de Cette Ville Ni de les Tenir aux portes des Eglises, Leurs Ordonnons lorsquils Trouveront des Gens de pieds dans leur Chemins de sareter et mesmes de se detourner, afin de leur donner Le temps de seretirer, En Outre aux charretiers, et habitant qui ont des Voitures a deux chevaux davoit des Guides ou Cor-

## SESSIONAL PAPER No. 29a

and caused it to be countersigned by our secretary. Given at the Chateau at Montreal November 29, 1762.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage, etc.*

Whereas by the decree of March 22 last rendered by us, by the advice of our council, the Reverend Jesuit Fathers, formerly proprietors of the concession of Sault St. Louis had forfeited the said concession and that the Indians of the said place have entered into possession of the said concession, as appertaining to them in virtue of titles formerly granted by His Most Christian Majesty in favour of the said Indians. In consequence whereof, having by our ordinance of October 15, last, granted to the inhabitants settled in the concession of the said Sault new titles to the lands cultivated by them in the said concession, to enjoy them, they and their assigns, with the same charges, conditions and reservations as were established by the contracts of concession of the said lands, and to provide means for the collection of the rents due thereon, we have appointed Mr. Panet receiver of the said rents in the name of the said Indians, and to this end We order the inhabitants settled on the said concession to pay without delay to the said Panet, the rents which may be owing from the past until this day, under penalty for disobedience, authorizing the said receiver to effect this, and to cause all prosecutions and compulsion necessary to be made, for which the present ordinance will be sufficient authority without there being necessity for further. This ordinance will be read, published and posted up in the customary manner.

Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

We require &c. Given at the Chateau at Montreal December 24, 1762.

By His Excellency

THOMAS GAGE.

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage, etc.*

On the report which has been made to us that, in violation of different police regulations, carters and other persons of this town and even the inhabitants of the country, who come here, drive their sleighs and carioles at so great a speed that foot travellers to whom they do not give time to get out of the way, are exposed to be dangerously wounded, as also on Sundays and Holy days, the majority of people who have carriages, leave them at the doors of the churches during divine service, with so much confusion that those who have not carriages are in danger, in going out, of being crippled by the horses, and it being necessary to provide against such accidents, which may be distressing as already has been the case.

We prohibit any persons, who drive carioles or other vehicles, or who are on horseback, to make their horses gallop or trot fast in the streets or suburbs of this town, or to stand their vehicles at the door of the churches. We order them when they observe foot travellers in their way, to stop or even turn aside, in order to give them time to get out of the way. Moreover, carters and inhabitants who have carriages with two horses

9 GEORGE V, A. 1919

deaux a Chacun desd. Chevaux afin de les Conduire Sans aucun Accident. Le Tous apeines de Vingt livres damande payable Sans de port, aplicable moitié aux pauvres et L'autre moitié au denonciateur, et de plus Grande peines En cas de recidive. Mandons au S. Major de la place et aux Officiers de la Chambre de Montréal, de Tenir Lamain a LExecution de la presente Ordonnance Laquelle Sera Lüe Publiée Et Affichée en la maniere Accoutumé a ce que personne N'enpretendent Causes d'Ignorance. Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes Et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné Au Chateau de Montréal Le 7<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup>. 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

On fait a Sçavoir a tout qu'il appartiendra qu'il Nous aplû de déposer Le S. Jos. Howard de l'Employ de directeur Juré des Encans et de Nommer En son lieu et place, pendant, et sera Notre bon plaisir, Le S. W<sup>m</sup>. McCracken, et Voulons qu'il soit reconnu pour Tel dans Cette Ville Et Gouvernement. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chateau de Montréal Le 11<sup>e</sup> Janv<sup>er</sup> 1763./.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUYÈRE.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vue La requeste a Nous présenté par le S. Leduc Seigneur et propriétaire de lisle Perreault Contenant qu'il auroit Concedé a charles de lorier pour son fils une Terres de Trois Arpens de frond Sur Vingt de profondeur a la Coste du Sud de lad<sup>te</sup> Isle.

A Charlebois Une Terre de Six arpens Sur 20. Idem

A pierre Esneault Une de Cinq arpens idem

A pierre leduc fils Trois arpens idem Sur 20, Sil Sitrouve a la Coste  
St. Joseph

Michel leduc Six arpens Sur 20. idem

Antoine leduc Trois Arpens Sur Idem

Etienne Grenier Trois Arpens Id.

Charles Parisien Trois arpens id

Grenier Trois Arpens id.

V<sup>e</sup>. charles d'Eau Trois arpens id.V<sup>e</sup>. francois laLonde Trois arpens Idem

francois Laplante Trois arpens idem

Charles Parisien Trois Arpens idem

Pourquoy conclus qu'il nous plaisé ordonner que lesd<sup>es</sup> Concession Soient reünis au domaine dud. S. Leduc pour par luy les Conceder de Nouveau, aqui, et Ainsi qu'il avisera Bon Estre. Nous Avant de faire droit Ordonnons que fautes par les deNommés cy dessus de Tenir feû, et lieu sur lesd<sup>ts</sup> Terres, ainsy que de les mettre EnValeur a Compter du jour de la publication de la presente Ord<sup>ces</sup>. Jusqu'au premier Avril prochain pour Toute prefixion, Eû Egard qu'il auroit été cy devant publié Une

## SESSIONAL PAPER No. 29a

must have reins or cords attached to each of the said horses in order to lead them without accident. All this, under penalty of twenty livres fine, payable without delay, half being paid to the poor and the other half to the informer, with greater penalties in case of repetition. We require the town major and the officers of the Chamber at Montreal, to give their attention to the execution of the present ordinance, which will be read, published and posted up in the customary manner, to the end that no person may pretend to be ignorant of it.

Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal, January 7, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*Ralph Burton, etc.*

Be it known to all whom it may concern that it has been our pleasure to remove Mr. Joseph Howard from the office of King's auctioneer and to appoint in his place, during our pleasure, Mr. Wm. McCracken, and We desire that he may be recognized as such in this town and government. We require &c.

Given at the Chateau at Montreal January 11, 1763.

R. BURTON.

By the Governor,  
J. BRUYERES.

*By His Excellency Thomas Gage, etc.*

In view of the request presented to us by M. Leduc, seignior and proprietor of Isle Perrot, stating that he had conceded to Charles de Lorier for his son, a piece of ground of three arpents frontage by twenty in depth, on the south shore of the said Isle.

To Charebois, a lot of six arpents by twenty ditto.

To Pierre Esneault one of five arpents by the same depth.

To Pierre Leduc Junior, three arpents also by twenty, if such depth can be found at Cote St. Joseph.

Michel Leduc six arpents by twenty ditto.

Antoine Leduc three arpents by ditto.

Etienne Grenier three arpents do.

Charles Parisien three arpents do.

Grenier three arpents do.

Widow Charles D'Eau three arpents do.

Widow Francois Lalonde three arpents do.

Francois Laplante three arpents do.

Charles Parisien three arpents do.

Wherefore he concludes that it may please us to order that the said concessions be reunited to the domain of the said M. Leduc, to be by him conceded anew, to whom and in what manner he may consider proper. We before acceding to the prayer, order that on the failure by those mentioned above to take up their domiciles on the said properties as well as to cultivate them, between the day of the publication of the present ordinance and the first of April next at the latest, having regard



9 GEORGE V, A. 1919

pareil Ordonnance Et qui N'auroit pas Eû lieu faute par led. S. Leduc d'y avoir fait Incerer les Noms des habitants Contrevenant a leur Contract de Concession. Led. Temps Expiré, il sera par Nous procedé deffinitivement a la reünion d'YCelles audomaine de la Seigneurie de l'Isle Perreault Sur les Certificat des Cap<sup>nes</sup> de milices de la paroisse dud. lieu. et Sera la presente Ordonnance lûe, et Publiée a la porte de l'Eglise paroissiale par Trois dimanches Consecutifs a ce que lesd. denommés N<sup>o</sup>Enpretendent Causes d'Ignorance. Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes, et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandon &<sup>a</sup>. Donné au chateau de Montréal Le 12<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: Maturin.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Le Compte qui nous a été rendu de lad<sup>re</sup> Recolte nous avons lieu de penser qu'il y a Suffisamment du Blé pour faire Subsister les habitant du Gouvernement mais pour Ne pas courir les risques de retomber dans une pareil disette que celle que l'on a Essüier Ses année derniere, que le Gouvernement de Montréal ayant Beaucoup Souÿfer par la quantité que lon en a Tirées pour Soulager les Autres Gouvernement il Est apropos de Ne pas enlaisser sortir les Blé, et farine, afin de Nestre pas dans le cas par la suite d'une seconde disette; pourquoy Nous faisons Tres Expresse Inhibition et deffence a tous particuliers qui aurons dessein de fabriquer des farine ou Biscuit pour le Commerce, N'on Seulement de le faire Sortir dud. Gouvernement pour leur Compte l'Eté prochain, mais encore de les Vendre a des Cap<sup>nes</sup> de Navires qui seront dans le Cas d'En faire Commerce: Faisons pareille deffence a Tous Voituriers, Maitres de Barques ou Autres Batiments de Charger des farine, et Blé dans quelques endroit que Se soit dud. Gouvernement de Montréal pour les Transporter a quebec, ou Ailleurs par mer, ou par Terres Sans une permission de Nous par Ecrie, a Peines par lesd. particuliers, Voituriers et Maitres de Barques de Cent piastre d'Amandes, et de Six mois de prisons Et Contre les proprietaires desd. Blé Et farine de Confiscation d'yceux et de pareille amande Et de Six mois de prisons. Sera La presente Ordonnance registrée au Greffe de la Chambre de Cette Ville, Lûe, Publiée et Affichée en la maniere accoutumée. Signé de Notre mains Scellée du Sceau de Nos Armes Et Contre Signé par Nostre Secretaire. Mandon &<sup>a</sup>.

Donné au Chateau de Montréal Le 13<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup>. 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: Maturin.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vû Larequeste a Nous présenté par le S. LaBruere Ecüier Seigneur et propriétaire de la Seigneurie de Montarville, Contenant qu'il auroit Concedée aux Nommés, Pierre denis une Terre de deux arpens de frond Sur Vingt Cinq de proffondeur, B<sup>te</sup>. Cardonnai Idem, le S. houlesasse Idem, loüis languedoc Idem le S. Montarville quatre Arpens Sur Idem, françois

## SESSIONAL PAPER No. 29a

to the fact that a similar ordinance was formerly published, which was not effective owing to the failure of M. Leduc to cause to be inserted in it the names of the inhabitants violating their contract of concession, when the time expires definitive proceedings may be taken by us for the reunion of these properties to the domain of the Seignior of Isle Perrot, on the certificates of the captains of militia of the parish of the said place, and the present ordinance shall be read, and published at the door of the parish church for three successive weeks, to the end that the said persons designated may not plead grounds for ignorance of it. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

We require &c. Given at the Chateau at Montreal January 12, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On the report which has been made to us of the last harvest we have reason to think that there is a sufficiency of corn to provide for the subsistence of the people of the government, but in order to avoid the risks of falling back into a shortage similar to that experienced last year, when the government of Montreal having suffered greatly from the quantity which was withdrawn for the relief of other governments, it is proper not to allow corn and flour to go out, in order not to be in the same condition as the result of a second dearth; wherefore We make very express prohibition and interdiction to all persons who may intend to manufacture flour or biscuits for commerce, not only from sending it outside the government, for their account during the coming summer, but even from selling them to the captains of vessels, who may be in a position to use them for trade. We make similar prohibition to all carriers, masters of barks, or other vessels from loading flour and corn in any place whatsoever in the said government of Montreal for conveyance to Quebec or elsewhere by sea or by land without a permit from us in writing, under penalty to the said individuals, carriers or masters of barks, of one hundred dollars fine, and six months' imprisonment, and against the proprietors of the said corn and flour of confiscation of these and of a similar fine and of six months' imprisonment. The present ordinance will be recorded at the Registry of the Chamber of this town, read, published and posted up in the customary manner. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary. We require &c.

Given at the Chateau at Montreal January 13, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATHURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

In view of the request presented to us by M. LaBruère Esquire,, seignior and proprietor of the seignior of Montarville, stating that he had conceded to the following, Pierre Denis, a lot of land, of two arpents frontage by twenty-five in depth, Bte Cardonnai the same, M. Houlesasse, the same depth, Louis Languedoc the same, M. Montarville four arpents by

9 GEORGE V, A. 1919

Noyon, deux arpens Sur Idem les heritiers pierre St.Germain Idem, françois St.Germain Id. Joseph Bourgie Id. les heritiers Joseph St.Germain Id. les heritiers freniere Idem. Augustin reNeau Idem, les heritiers Joseph Benard Idem, les heritiers leger Martin Idem, les heritiers Simon laderoute Idem, les heritiers Thomas Oüiliam Idem, les heritiers charles l'Engevin Idem Joseph Robert Idem, Joseph Riguindeau Idem, la V<sup>e</sup> et les heritiers, Pierre Desinaut quatre Arpens Sur Idem, loüis quintal deux arpens sur Idem loüis Riguindaux Idem Verroneau idem, loüis desloriers idem, Bertin pere idem, Antoine menard id. loüis Robert idem, charles Robert, idem, françois menard idem, charles menard idem, L'Esperence idem, Jean Robin, Michel Viger Trois Arpens Sur Idem, françois laframboise deux Arpens Sur idem, Marius dulude Trois arpens Sur idem laBonté Idem, Joseph demers Id. chedeville Idem, henry demers Idem, les heritiers françois poirié Six arpens Sur Idem, les heritiers charles lebeau Trois Arpens Sur Idem. Pourquoi Conclus qu'il nous plaise ordonner que lesd<sup>tes</sup> Concessions Soient reunis au-domaine de lad<sup>te</sup> Seigneurie, pour par lui les Conceder, de nouveau aqui, et ainsy, qu'il avisera Bon Estre. Nous avant de faire droit Ordonnons que faute par les desnommés cy dessus de Tenir feû, et lieu, Sur lesd<sup>tes</sup>. Terres, Ainsy que de les mettre en Valleur a Compter du jour de la publication de la presente ordonnance, Jusqu'au premier Jan<sup>er</sup> 1764. pour Toute prefixion, et led. Temps passé, il sera par Nous procedé deffinitivement a la reunion d'ycelles au domaine de la Seigneurie de Montarville Sur les Certificats des S<sup>rs</sup> Cap<sup>nes</sup> de Milice dud. Lieu et Sera la presente Ordonnance Liüe et Publiée par Trois dimanches Consecutifs a la porte de L'Eglise Paroissiale a ce que lesd. desNommés N'en pretendent Cause d'Ignorance. Signé de Notre Main Scellé du Sceau de Nos Armes, et Contré Signé par Notre Secretaire.—Mandons &<sup>a</sup>. Donné au Chateau de Montréal Le 21<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Les Temoignages qui nous ont été rendu de la Capacité et Experience au fait de la pratique des Notaires, du S. Berthelemy Faribault. Nous en Vertu du pouvoir a Nous donné L'Avons Etablis et Etablissons par ces presentes pour Exercer L'Office de Notaire Royal dans les Paroisses de Berthier, Isles dupas, LaNaurai, LaValtrie, St.Sulpice, et leur dependances, a la Charge par led. S. Faribault de resider a Berthier, et En cas de Changement de domiciles, Nous declarons des Aprésent comme des lors lapresente Commission Nule, En consequence Sera Tenües led. S. de remettre au Greffe de Montréal les minuttes qui Composeront Sont Etude. Led. S. faribault Nous aiant presté Serment de fidélité A Sa Sacré Majesté George Troisieme par La Grace de Dieu Roy de La Grande Bretagne de france et d'Irlande deffenceur de La foy &<sup>a</sup> et nous Aiant apparû de Bonne Vie, et Moeurs. Mandons aux S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices de Montréal qu'après quils auront pris le Serment requis et Accoutumées, ils le recoivent



## SESSIONAL PAPER No. 29a

the same depth, Francois Noyon, two arpents by the same depth, the heirs of Pierre St. Germain the same, Francois St. Germain, the same, Joseph Bourgie the same, the heirs of Joseph St. Germain the same, the heirs of Freniere the same, Augustin Reneau the same, the heirs of Joseph Benard the same, the heirs of Leger Martin the same, the heirs of Simon Laderoute the same, the heirs of Thomas Ouiliam, the same, the heirs of Charles L'Engevin the same, Joseph Robert the same, Joseph Riguindeau the same, the widow and heirs of Pierre Desinaut four arpents by the same depth, Louis Quintal two arpents by the same depth, Louis Riguindeau, the same, Verronneau the same, Louis Desloriers the same, Bertin Sr. the same, Antoine Menard the same, Louis Robert the same, Charles Robert the same, Francois Menard the same, Charles Menard the same, L'Esperance the same, Jean Robin Michel Viger, three arpents by the same depth, Francois Laframboise, two arpents by the same depth, Marius Dulude, three arpents by the same depth, Labonte the same, Joseph Demers the same, Chedeville the same, Henry Demers the same, the heirs of Francois Foirié six arpents by the same depth, the heirs of Charles Lebeau three arpents by the same depth. By which he concludes by praying that we may be pleased to order that the said concessions may be reunited to the domain of the said seignior, to the end that he may grant them anew, to whom and in what manner he may deem proper. We before acceding to his request, order that, on the failure of the persons above mentioned to make their domiciles on the said lands as well as to put them into cultivation between the date of the publication of the present ordinance and the first January 1764, at the latest, when the time has expired, definite proceedings shall be taken for the reunion of these properties to the domain of the Seignior of Montarville, on the certificates of the captains of militia of the said place, and the present Ordinance will be read, and published for three consecutive Sundays at the door of the parish church, to the end that the said mentioned persons may not plead grounds for ignorance of it. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary, We require &c. Given at the Chateau of Montreal January 21, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On the testimonies which have been submitted to us as to the capacity and experience in point of notarial practice of Mr. Barthélémy Faribault, We, in virtue of the power given to us, have appointed and do appoint him by these presents to exercise the office of Royal Notary in the parishes of Berthier, Isle Dupas, Lanoraie, Lavaltrie, St. Sulpice and their dependencies, on the condition of Mr. Faribault residing at Berthier, and in case of a change of domicile, we declare, now and henceforth, the present commission to be null and void. In consequence whereof the said gentleman shall be required to deliver to the court at Montreal the minutes in his office, the said Mr. Faribault having before us taken the oath of fidelity to His sacred Majesty George the third by the grace of God, King of Great Britain, of France and of Ireland, defender of the faith &c. and he having appeared to us to be of good life and morals, we require the captains of militia of Montreal after they shall have taken the requisite and customary oath, to receive him and cause him to be recognized in the



9 GEORGE V, A. 1919

et fasse reconnoître en lad<sup>te</sup> qualité de Notaires Royal pour les Paroisses cy dessus mentionnées pour en Jouir aux droits prerogatifs et Emonument y attribüé; En temoin de quoy Nous Avons Signé ses presentes aycelles fait apposer le Sceau de Nos Armes, et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné au Chateau de Montréal Le 9<sup>e</sup> fevrier 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vû Larequeste a Nous présenté par la dame Veuve de feû S. deVarenne dame et propriétaire dune parties de la Seigneuri dud. Varenne faisant Tant pour elle que pour les Autres Cōseigneurs dud. lieu. Contenant, qu'ils auroient Concedés, des Terres en lad<sup>te</sup> Seigneuries, a Louïs Joachim, Joseph Joachim, B<sup>te</sup>. Joachim, L'oiseau pere, laurent lapointe, Joseph charon, Antoine favreau, et laVeuve Mathurin favreau, aux charges clauses, et Conditions, de tenir feû et lieu sur Lesd<sup>tes</sup>. Terres, les Mettres enValeur, et de payer les rentes et autres droits Seigneuriaux Lesd<sup>ts</sup>. Tenanciers n'ayant jusqu'a présent, aucunement Satisfait a leurs Obligations. Pourquoi Conclut lad<sup>te</sup> dames a se qu'il Nous plaise Ordonnons que lesd<sup>ts</sup> Concessions soient reunis au domaine de lad<sup>te</sup> Seigneurie pour par elle et lesd<sup>ts</sup> Coseigneurs les Conseder de Nouveau, aqui et ainsy qu'ils aviserons Bon Estre. Nous avons de faire droits Ordonnons que faute par les désNommés cy dessus de Tenir feû, et lieu, sur lesd<sup>tes</sup>. Terres, Ainsy que de les mettres En Valeur, a Compter du Jour de la publication de la presente Ordonnance Jusqu'au p<sup>er</sup> Jan<sup>er</sup> 1764. pour Toutes prefixion, et led. Temps Passées il Sera par Nous procédé definitivement a la reunion d'y Celle au domaine de la Seigneurie de Varenne, Sur les Certificats des S<sup>rs</sup> Cap<sup>nes</sup>. dud. Lieu, et Sera la presente Ordonnances Lûe, Publiée par Trois dimanches Consecutifs a la porte de L'Eglise Paroissiale, a ce que lesd<sup>ts</sup> denommés, N'en preten- dent Cause d'Ignorance, Signé de Notre main Scellée du Sceau de Nos Armes Et Contre Signé par Notre Secretaire Mandons &<sup>a</sup>. Donné au Cha- teau de Montréal Le 26<sup>e</sup> fevrier 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

## DE PAR LE ROY

*Proclamation.*

GEORGE R.

D'AUTANT qu'un Traitté deffinitif de paix et d'amitié Entre nous Le Roy Tres Chretien et le Roy d'espagne, Auquelle le Roy deportugale a accedé Est été Conclut a Paris sous le 10<sup>e</sup> Jours de fevrier passé et dont les Ratifications ont été Echangées le dix<sup>e</sup> Jours de Mars suivant.

Conformement ayCeluy nous avons juge Convenable d'ordonner que le mesme soit publié dans Nos Estat, et Nous declarons atous Nos Biens Aimés Sujet qu'il est de Notre Bon plaisir et Volonté que led. Traitté de paix et d'amitié soit observé Tant par Mer que par Terre et dans tous les

## SESSIONAL PAPER No. 29a

said capacity of Royal Notary for the parishes above mentioned to enjoy the rights, prerogatives and emoluments appurtenant thereto. In testimony whereof We have signed these presents, caused the seal of our arms to be affixed thereto and countersigned by our secretary. Given at the Chateau at Montreal February 9, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

In view of the petition presented to us by the widow of the late M. de Varennes, lady and proprietor of a part of the seigniory of Varennes, on her own behalf as well as on behalf of the other co-seigniors of the said place, stating that they had conceded lots of land in the said seigniories to Louis Joachim, Joseph Joachim, Bte Joachim, Loiseau, Sr, Laurent Lapointe, Joseph Charon, Antoine Favreau, and widow Maturin Favreau, on the conditions of residing on the lots and cultivating them and of paying the rents and other seigniorial dues, the said tenants having in no regard up to the present satisfied their obligations. Wherefore the said lady concludes that it may please us to order that the said concessions may be reunited to the domain of the said seigniory in order that she and the said co-seigniors may concede them anew, to whom and in what manner they deem best.

We before complying with this request order that, in default by the above mentioned to reside upon the said lands, as well as to put them under cultivation, between the date of the publication of the present ordinance and the first of January at the latest, when the period has elapsed we shall proceed definitively to the reunion of these lands to the domain of the seigniory of Varennes, on the certificates of the Captains of the said place, and the present ordinance shall be read and published for three consecutive Sundays at the door of the parish church, to the end that the said mentioned persons may not plead grounds for ignorance. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

We require &c. Given at the Chateau at Montreal February 26, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency  
G. MATURIN.

*By the King.*

PROCLAMATION.

GEORGE R.

Whereas a definitive treaty of Peace and Amity between us, the Most Christian King, the King of Spain, to which the King of Portugal has given his adhesion, has been concluded at Paris on February 10 last, and the ratifications of the same have been exchanged on March 10 following.

In conformity therewith We have deemed it proper to order that the same be published in our territories and We declare to all our well beloved subjects that it is our good pleasure and will that the said treaty of Peace and Amity be observed, by sea and land, and in all places whatsoever.

9 GEORGE V, A. 1919

lieux quelconques. Mandons et Ordonnons a tous Nos d. Sujet d'avoir Egard a la presente Ordonnance et de Si Conformer.

Fait et donné a St. James Le 21<sup>e</sup> Jour de Mars 1763, La Trois<sup>e</sup> de Notre Reigne./,

DIEU CONSERVE LE ROY

Pour Copie  
THO<sup>s</sup> GAGE.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

D'Autant Que Sa Majesté auroit par son ordonnance jugé apropos pour le Bien de L'Estat et du Bon Ordre d'Etablir une doüane dans La Ville de Montréal pour L'imposition des droits d'Entrée et Sorties du Gouvernement dud. Montréal, et que Tous les Navires, et Autres Batiments, venant d'Europe, isles de L'Amerique, des provinces Voisines de ce Continent, ou Mesme de Quebec, et des Trois Rivieres, qui seront destinés pour cette d<sup>te</sup>. Ville, ou pour Autres endroits dud. Gouvernement, Seront Obligé d'Aborder auport dud. Montréal pour y faire dans les Vingt quatre heures de leur Arrivés aubureau de la d<sup>te</sup> Doüane leur declaration des Marchandises de leur Chargement en entier, et d'y représenter leur Connoissement, et Acquits a Caution, des ports de leur departement. En Consequence Ordonnons aux Cap<sup>nes</sup>. de Navires, Venant des ports mentionnées cy dessus, de faire aubureau de lad<sup>te</sup>. Doüanes dans les Vingt quatre heures de leur Arrivées auport dud. Montréal, Une déclaration Générale, Exacte, et fidele, de leur chargement en Entier, Tant de ce qui Est sous Connoissement que sans Connoissement, Et de Tous les Articles chargés dans lesd<sup>s</sup>. Navires pour leur Compte particulier, et Celui de leur Officiers. Faisons En Outre Tres Expresse Inhibition et deffence aux Cap<sup>nes</sup>. desd. Navires et autres Batiments Officiers Matelots et autres de descendre a Terre ou de Vendre a Bord, le L'on des Costes du Gouvernement des marchandises ou Boissons dans le dessein de frauder les droits Imposés Sur YCélles, avant la déclaration cy dessus Mentionnées. Le Tous Apeine par les Contrevenants de Confiscation des Marchandises N'on déclarées Et de Cinquante Piastres d'Amande. Sera Notre presente Ordonnance Lûe Publiée, et Affichée partout ou besoin sera afin que personne N'en pretende Cause d'Ignorence. Mandons aux S<sup>rs</sup> directeur de lad<sup>te</sup> Douane et Cap<sup>nes</sup> de Milices de Notre Gouvernement de Montréal de Tenir la main a son Execution. Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes Et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné au Chateau de Montréal Le 4<sup>e</sup> Avril 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vû Larequeste A Nous présenté par Lad<sup>te</sup> V<sup>e</sup> deLapierre, dame et Proprietaire, pour untiers dans la Seigneurie de Contrecoeur. Contenant que feu St. Sonpere auroit Concedé en 1734. et 1740 a M<sup>r</sup>. Miniac prêtre Missionnaire alors aud. Lieu de Contrecoeur et André poré, Volontaire, des Terres en lad<sup>te</sup>. Seigneurie, aux charges Clauses et Conditions, de Tenir feu, et lieu, et de payer les Rentes et autres droits Seigneuriaux, lesd<sup>ts</sup>. Tenantier, N'ayant Jusqu'a presens Aucunement satisfait a leur Obligation. Pourquoi conclus lad<sup>te</sup>. Dame ouquil nous plaise ordonner que lesd<sup>ets</sup>. Con-

## SESSIONAL PAPER No. 29a

We enjoin and order all our said subjects to have regard to the present ordinance and to conform themselves thereto.

Done and given at St. James the 21st day of March 1763, the Third of our Reign.

God Save the King.

True copy.

THOMAS GAGE.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas His Majesty has by his ordinance judged it proper for the benefit of the state and of good order to establish a Customs in the town of Montreal for the imposition of the duties on importation to and exportation from the government of Montreal, and as all ships, and other vessels, coming from Europe, the Islands of America, from the neighboring provinces of this continent, or even from Quebec and Three Rivers, which are destined for this said town, or for other places in the said government, will be obliged to land at the port of Montreal in order to make there, within twenty-four hours of their arrival, at the office of the said Customs, the declaration of their entire cargo, and to submit their bill of lading and discharge from the ports of their departure. In consequence whereof, We order the captains of vessels, coming from the abovementioned ports, to make at the office of the said Customs within twenty-four hours of their arrival at the port of the said Montreal, a general declaration, exact and accurate, of their entire cargo, whether under bill of lading or not, and of all the articles loaded on the said vessels for their own account and for that of their officers. We furthermore expressly prohibit and interdict the captains of the said ships and other vessels, the officers, sailors and any others from landing or selling on board along the shores of the government, merchandise or liquors intending to evade the duties imposed thereon, before the declaration above mentioned. All this, on pain to the offenders of confiscation of the merchandise not declared, and a fine of fifty dollars. Our present Ordinance will be read, published and posted up wherever it will be necessary to the end that no person can plead ground for ignorance of it. We require the collector of the said customs and captains of militia in our government of Montreal to give attention to its execution. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary. Given at the Chateau at Montreal April 4, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

In view of the request presented to us by the said widow de Lapierre, lady and proprietor of a third of the seigniority of Contrecoeur, stating that her late father had conceded in 1737 and 1740 to M. Miniac, priest and at that time missionary at the said place of Contrecoeur, and Andrew Poré, volunteer, lots of land in the said seigniority, on the terms and conditions of establishing their domiciles on their lots, and of paying the rents and other seigniorial dues, and the said tenants have in no respect up to the present satisfied their obligations. For which reason the said lady concludes that it may please us to order that the said concessions may be



9 GEORGE V, A. 1919

cessions Soient reunis au domaine de lad<sup>te</sup>. Seigneurie pour par elle les Conceder, aqui, et Ainsy qu'elle avisera Bon Estre. Nous avant de faire droit Ordonnons que faute par Mond. S. Miniac, et led. Poré, ou leur representants de Tenir feû et Lieu, Sur lesd<sup>tes</sup>. Terres ainsy que de les mettre en Valeur, Acompter du jour de la publication de la presente Ordonnance en six mois, pour Toute prefixion et led. Temps passée Il Sera par Nous procedé définitivement a la reunir d'yCélles au domaine de la Seigneurie de Contrecoeur, Sur les Certificats des S<sup>rs</sup> Cap<sup>nes</sup>. dud. Lieu. Sera Notre presente Ordonnance Lûe publiée et affichée par Trois dimanches Consecutifs a la porte de l'Eglise paroissiale, a ce que lesd<sup>s</sup> desNommés N'enpretendent Causes d'Ignorance.

Signé de Notre Main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup>. Donné Au Chateau de Montréal Le 10<sup>e</sup> Avril 1763./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

D'Autant que le Traitté deffinitif de paix entre leur Majesté Britaniques Tres Chretienne, Catholique et Tres fidele est été Conclus, et Signé le dix fevrier passé, et les ratifications Echangées le dix<sup>e</sup>. Mars dernier, et d'Autant que par led. Traité Sa Majesté Tres Chretienne ayant cedé le Canada, et Toutes ses dependances en plain droit de propriété a Sa Majesté Britannique; Nous en Consequence pour que Tous le monde soit Instruit de lad<sup>te</sup>. Cession afin que ceux qui se trouve le plus Interessé puisse estre averty auplutot et estre en Etat de prendre leur Arrangement a Se Sujet, Nous avons Jugé apropos de faire publier Le 4<sup>e</sup> Article dud. Traité dont la Teneur suit.

## Quatrieme Articles du Traité.

Sa Majesté Tres Chretienne renonce a toutes les pretentions quelle a formés autresfois ou put former a la Nouvelle Ecosse, ou L'Acadie en toute ses parties et la Garantie Toute entiere, et avec toutes ses dependances au Roy de la Grande Bretagne, de plus sa Majesté T.C. cède et Garantie a Sad<sup>te</sup> Majesté Britannique, en toute propriété Le Canada, avec Toute ses dependances, ainsy que LIIsle du Cap breton, et Toutes les autres Isles, et Côtes dans le fleuve St. Laurent, et Généralement Tous ce qui depens desd. païs Terres, Isles, Et Costes, avec la souveraine propriété, possession et Tous droits acquis par Traité ou autrement que le Roy Tres Chretien, et la Couronne de france, ont Eû, Jusqu'a present Sur lesd. païs, Isles Terres, lieux, Costes et leur habitants, Ainsy que le Roy Tres Chretien cède et Transportes le Tous aud. Roy et a la Couronne de la Grande Bretagne, et Cela de la Maniere, et dans la forme la plus Ample, sans restriction et sans quil soit libre de revenir, sous aucun pretexte, Contre cette Cession et Garantie, Ni de troubler la Grande Bretagne dans les possessions Sus mentionnées. de Son Costé Sa Majesté Britannique Convient d'accorder aux habitant du Canada la liberté de la Religion Catholique en Consequence elle donnera Les Ordres les plus precis, et les plus Effectifs pour que ses Nouveaux Sujets catholique Romains puisse professer le Culte de leur Religion Selon le Rit de L'Eglise Romaine en tant que le permettent les Loix de La Grande-Bretagne Sa Majesté Britanique Convient en outre que les

## SESSIONAL PAPER No. 29a

reunited to the domain of the said seigniorship to be, by her, conceded, to whom, and in what manner she may deem best.

We before acceding, order that, in default on the part of M. Miniac and the said Poré or their representatives to establish their domiciles on the said lots, as well as to cultivate them, within six months counting from the day of the publication of the present ordinance, as the latest period, when the said period elapses We shall proceed definitely to reunite the said lots to the domain of the seigniorship of Contrecoeur, on the certified statements of the captains of militia of the said place. Our present ordinance shall be read, published and posted up for three consecutive Sundays at the door of the parish church, to the end that the said named persons may not plead ground for ignorance of it.

Signed by our hand sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary. We require &c.

Given at the Chateau at Montreal April 10, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Whereas the definitive Treaty of Peace between their Britannic, Most Christian, Catholic and Most Faithful Majesties has been concluded and was signed on February tenth last, and the ratifications exchanged on March tenth last, and inasmuch as by the said treaty His Most Christian Majesty having ceded Canada and all its dependencies, in full right of property to His Britannic Majesty, We in consequence, so that every person may be informed of the said cession in order that those most concerned may be advised at the earliest moment, and be in a position to make their arrangements in this regard, have judged it fitting to cause to be published the fourth article of the said treaty, the terms of which follow.

Fourth Article of the Treaty.

IV. His Most Christian Majesty renounces all pretensions which he has heretofore formed or might have formed to Nova Scotia or Acadia in all its parts, and guarantees the whole of it, and with all its dependencies, to the King of Great Britain. Moreover, His Most Christian Majesty cedes and guarantees to His said Britannick Majesty, in full right, Canada, with all its dependencies, as well as the island of Cape Breton, and all the other islands and coasts in the gulph and river of St. Lawrence, and in general, everything that depends on the said countries, lands, islands, and coasts, with the sovereignty, property, possession, and all rights acquired by treaty, or otherwise, which the Most Christian King and the Crown of France have had till now over the said countries, lands, islands, places, coasts, and their inhabitants, so that the Most Christian King cedes and makes over the whole to the said King, and to the Crown of Great Britain, and that in the most ample manner and form, without restriction, and without any liberty to depart from the said cession and guaranty under any pretence, or to disturb Great Britain in the possessions above mentioned. His Britannick Majesty, on his side, agrees to grant the liberty of the Catholick religion to the inhabitants of Canada: he will, in consequence, give the most precise and most effectual orders, that his new Roman Catholick subjects may profess the worship of their religion according to the rites of the Romish church, as far as the laws of Great Britain permit. His Britannick Majesty further agrees,

9 GEORGE V, A. 1919

habitants françois ou autres qui auroient été sujets du Roy Tres Chretien en Canada pourront se retirer en toute sureté, et liberté ou bon leur semblera, et pourront Vendre leur Biens, pourvû que Se soit a des Sujets de Sa Majesté Britannique et Transporter leur Effets ainsy que leur personnes sans Estre Genés dans leur Emigration, Sous quelque pretexte que Se puisse Estre, hors celui de dettes ou proces Criminel. Le terme limité pour Cette Emigration, Sera fixé a l'Espace de dix huit mois a Compter du jour de l'Echange des ratification du present Traité.

Nous Voulons Bien aussy Informer les Canadiens que Sa Majesté Toujours attentif au bien de ses Sujets a fait faire par son Embassadeur Monseigneur le Duc de Bedford des remontrance les plus fortes aupres de sa Majesté Tres Chretienne parraport audettes dûes par la France a ses Nouveaux Sujets de Canada, en consequence Monseigneur de Choiseul duc de Praslin dûment autorisé par Sa Majesté Tres Chretienne a fait au Nom du Roy Son Maitre la declaration cy apres.

*Déclaration du Plenipotentiaires de Sa Majesté Tres Chretienne paraport aux dettes dûes aux Canadiens.*

Le Roy de La Grande Bretagne ayant désiré que le payement des lettres d'Echange et Billets qui ont été délivrés aux canadiens, pour les fournitures faites aux Troupes francoises; fut assuré Sa Majesté Tres Chretienne, Tres disposé a rendre a chacun la Justice qui lui est legitime-ment dûe, a déclaré et declare que lesd. Billets, et lettres d'Echange seront Exactly payé d'apres une liquidation faite dans un temps Convenable, selon la distance des lieux et la possibilité, en Evitant neant-moins que les Billets, et lettres dechange, que les Sujets françois pourroient avoir au moment de Cette declaration ne Soient Confondues, avec les Billets et lettres d'Echange, qui sont dans la possession des Nouveaux Sujets du Roy de La Grande Bretagne.

En foy de quoy Nous Ministres Soussigné de Sa Majesté Tres Chretienne a ce, dûment autorisé avons Signé la presente déclaration, et ayCelle fait apposer le Cachet de Nos Armes. Donnée a Paris Le 10<sup>e</sup> f<sup>er</sup> 1763./.

Signé CHOISEUL DUC DE PRALIN./.

Le present sera Lû, publié et affiché en la manière accoutumée Et Registré au Greffe de la Chambre de Cette Ville, Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup>.

Donnée au chateau de Montréal Le 17<sup>e</sup> May 1763./.

THO<sup>s</sup> GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Etant necessaire de Nommer une personne Capable de remplir l'office de No<sup>re</sup> Royale a Boucherville Vacante par la demission du S. Loiseau Chalon, et étant Informé de la sage conduite Experience au fait de la pratiques des No<sup>res</sup>. du S<sup>r</sup>. françois Racicot, Nous En Vertu du pouvoir a Nous donné Avons Nommé et Etabli et par ses presentes Nommons Et Etablissons le S. françois Racicot pour Exercer L'office de Notaire Royal dans la paroisse de Boucherville, et de ses dependances, a la Charge par led. S. Racicot de resider aud. lieu de Boucherville, et En cas de Change-



## SESSIONAL PAPER No. 29a

that the French inhabitants, or others who had been subjects of the Most Christian King in Canada, may retire with all safety and freedom wherever they shall think proper, and may sell their estates, provided it be to the subjects of his Britannick Majesty, and bring away their effects as well as their persons, without being restrained in their emigration, under any pretence whatsoever, except that of debts or of criminal prosecutions: The term limited for this emigration shall be fixed to the space of eighteen months, to be computed from the day of the exchange of the ratification of the present treaty.

We wish also to inform the Canadians that His Majesty always attentive to the welfare of his subjects, has caused the strongest remonstrances to be made by his ambassador, the Duke of Bedford, to His Most Christian Majesty, respecting the debts, due by France to his new subjects in Canada; in consequence Mgr de Choiseul, Duc de Praslin, being duly authorized by His Most Christian Majesty made, in the name of the King his master the following declaration.

Declaration of the Plenipotentiaries of His Most Christian Majesty, respecting the debts due to Canadians.

The King of Great Britain having desired that the payment of the bills of exchange and notes, which have been delivered to Canadians for the supplies furnished to the French troops, was assured that His Most Christian Majesty, well disposed to render to every man the justice legitimately due, has declared and declares that the said notes and bills of exchange will be strictly paid, in accordance with a liquidation made within a suitable time, having regard to the distance of the places and the possibility, to be avoided, that the notes and bills of exchange, which French subjects may have at the moment of this declaration may be mixed up with the notes and bills of exchange which are in the possession of the new subjects of the King of Great Britain.

In testimony whereof, We the undersigned ministers of His Most Christian Majesty, thereto duly authorized have signed the present declaration and have caused the seal of our arms to be affixed to it.

(signed) Choiseul Duc de Praslin.

The present shall be read, published and posted up in the accustomed manner and recorded at the Registry of the Chamber of this town. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary. We require &c.

Given at the Chateau at Montreal, May 17, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to nominate a person capable of filling the office of Royal Notary at Boucherville, vacant by the resignation of M. Loiseau Chalou and being informed of the discreet conduct, and experience in point of notarial practice of Mr. Francois Racicot, We in virtue of the power given to us have nominated and appointed and by these presents do nominate and appoint the said Francis Racicot to exercise the office of Royal Notary in the parish of Boucherville and its dependencies, on the condition on the part of the said Mr. Racicot of his residing in the



9 GEORGE V, A. 1519

ment de domiciles Nous declaron des Apresent Comme des lors la presente commission Nulle, En Consequence Sera Tenû led. S. Chalon de remettre au Greffe les minutes qui Composeront Son Etude, led. S. Chalons Nous ayant presté Serment de fidelité a sa Sacré majesté George Troisième par la Grace de Dieu Roy de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande deffenseur de la foy &<sup>a</sup>. et Nous aiant apparüe de Bonne Vie et Moeurs Mandons aux S<sup>rs</sup> Capitaine des Milices de la Chambre de Montréal qu'apres qu'il auront pris et receu le Serment Requit et accoutumé Il le recoivent et fasse reconnoitre en lad<sup>te</sup> qualité de N<sup>re</sup> Royale pour la paroisse y mentionnée aux droits prerogatif et Emonument y atribué. En foy de quoy Nous avons Signé ses presentes, ayCelle fait apposer Le Seeau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secetaire. Donné au Chateau de Montréal Le 20<sup>e</sup>. Juin 1763./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Etant necessaire d'augmenter le Nombre des Arpenteurs Royaux dans le Gouvernement de Montréal et Etant informé de la Capacité, et Experience du S. Paul Jourdain LaBrosse residant aud. Montréal, au fait de L'arpentage et Mesurage des Terres, Vû L'acte qui lui a été delivré par les S<sup>rs</sup>. Cap<sup>nes</sup>. de la Chambre des milices de Cette Ville en datte du 14<sup>e</sup> Juin presente Année, Comme led. S. LaBrosse Est capable d'Exercer led. Office d'Arpenteur. Nous Envertû du pouvoir A Nous donné, Avons donné Et Octroyés, Donnons et Octroyons par ses presentes aud. LaBrosse L'Office de Juré Arpenteurs pour l'Exercer par luy dans toute L'Etendue du Gouvernement de Montréal, aux droits Et Emonuments y attribués. Mandons Aux S<sup>rs</sup> Capitaines des Milice de la Chambre dud. Montréal qu'apres avoir pris et receû le Serment dud. LaBrosse En tel Cas requis et Accoutumé, ils le mettent en possession dud. Office et le fasse reconnoitre et Entendre En ce qu'il appartiendra Ez Choses concernant led. Office En Temoins de quoy Nous avons Signé Ses presentes ayCelle fait apposer le Seeau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secetaire. Donné au chateau de Montréal Le 20<sup>e</sup> Juin 1763./.

THOS. GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vû Larequeste a nous présenté par Messire Pressard Supérieur des Ecclesiastiques du Seminaire de Quebec Seigneurs et propriétaire de l'isle jésus pres Montréal. Contenant qu'ils auroient Concedés dans le Canton de lad<sup>te</sup>. Isle, dit la paroisse de St.Vincent de paul, des Terres aux nommés, Jean LaCoste d. Lamarche, charles poirier, Joseph Louveteau, Joseph Bertrand, francois Bertrand, Jacques Bigré, joseph d'agenest, Joachim Louveteau, Jean B<sup>te</sup>. louveteau, Jean B<sup>te</sup>. Bastille, André Baviere, jean d'heros, francois Riveaux Guillaume adam, pierre Tourneur, Antoine Valette d.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

said place of Boucherville, and in case of a change of domicile we declare from now and henceforth the present commission null and void; in consequence, the said Mr. Chalon (sic) shall be obliged to hand over to the court the minutes in his office, the said Mr. Chalon having, before us, taken the oath of fidelity to His sacred Majesty George the Third by the Grace of God, King of Great Britain, of France and of Ireland, defender of the faith &c, and he having appeared to us to be of good life and morals We enjoin the captains of militia of the Chamber that, after they shall have taken and received the requisite and customary oath, they receive him and cause him to be recognized in the said capacity of Royal Notary for the parish mentioned with the rights, prerogatives and emoluments attached thereto. In testimony whereof we have signed these presents, caused the seal of our arms to be affixed thereto, and have it countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal, June 20, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to increase the number of Royal Surveyors in the Government of Montreal, and being informed of the capacity and experience of Mr. Paul Jourdain LaBrosse, residing in Montreal, as regards surveying and the measurement of land, as witness the certificate which has been delivered to him by the Captains of the Chamber of Militia of this town bearing date the 14th June of the present year, as the said Mr. LaBrosse is capable of exercising the said office of surveyor, We, in virtue of the power given to us have given and granted and by these presents, do give and grant to the said LaBrosse the office of certified surveyor for the exercise of it by him within the entire extent of the government of Montreal, with the rights and emoluments attached thereto. We enjoin upon the captains of militia of the Chamber of the said Montreal that after having taken and received the oath of the said LaBrosse, in such cases requisite and customary, they put him in possession of the said office, and cause him to be recognized and known in that which appertains to matters concerning the said office. In testimony whereof We have signed these presents, have caused the seal of our arms to be affixed thereto, and have caused them to be countersigned by our secretary. Given at the Chateau at Montreal June 20, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

In view of the request presented to us by Messire Pressard, Superior of the Ecclesiastics of Quebec Seminary, seigniors and proprietors of Isle Jesus near Montreal, setting forth that they had conceded in the part in the said Isle, called the parish of St. Vincent de Paul, lots of land to those named, Jean La Coste de Lamarche, Charles Poirier, Joseph Louveteau, Joseph Bertrand, François Bertrand, Jacques Bigré, Joseph D'Agenest, Joachim Louveteau, Jean Bte Louveteau, Jean Bte Bastille, André Baviere, Jean D'Heros, François Riveaux, Guillaume Adam, Pierre

9 GEORGE V, A. 1919

Bellair, Joseph Savagne, Jacques Girard, d. St. Jacques, pierre Enjoûira d<sup>t</sup> Blondin, étienne Sabatie d. Laviolette, Blaise Anrie, d. laramée, pierre Mondarie, louis Roca d. rousson Gabriel Guibault, charles LaChaine d. Jolicœur, Antoine Uguen, louis Quartier, Antoine didier, Charles Louis debuire d. Larose, et Jacques Mariton.

Dans le Canton de lad<sup>te</sup>. Isle designé pour estre dit, La paroisse de St<sup>e</sup>. Genevieve, aux Nommés Jean B<sup>te</sup> Perillard, pierre Bourgeois, Nicolas Cleroux, pierre plouf, Jean Robidoux, Laurent plouf, francois René plouf, Jean B<sup>te</sup>. dumets, Raphael dumet et Nicolas dumet.

Dans le Canton, dit, la paroisse de St. Rose, antoine Caron, Jean B<sup>te</sup>. Caron, pierre Caron, louis LaComble, Michel Evrard, d. laforest, Joseph Skaest Simon Blondin et Trepanier d. Tranchemontagne.

Aux charges Clauses et Conditions, de Tenir feu et lieu, de payer les rentes, et Autres droits Seigneuriaux, Lesd. tenanciers N'ayant Jusqu'à present aucunement satisfait a leur obligation. Pourquoi Conclus a ce qu'il nous plaise Ordonner que les Terres Concedées dans lesd<sup>tes</sup>, paroisses, soient réunies au domaine de lad<sup>te</sup>. Seigneurie pour par Mond<sup>t</sup>. St. Pressard les Conceder aqui, et Ainsy qu'il avisera Bon estre.—Nous Avant de faire droit Ordonnons que faite par lesd. Tenanciers des nommés cy dessus, de Tenir feu et lieu sur lesd<sup>te</sup> Terres Ainsy que de les mettre En Valleur a Compter du jour de la publication de la presente Ordonnance jusqu'au p<sup>er</sup> Juillet De l'année prochaine 1764, pour Toute prefixion et led. Temps Expiré, Il sera par Nous procedé deffinitivement a la réunion di Celles au domaine de lad<sup>te</sup> Seigneurie de l'Isle Jesus, sur les Certificats des S<sup>rs</sup>. Cap<sup>nes</sup> des Milices desd. paroisses de St. Vincent de Paul, de St<sup>e</sup>. Genevieve, et de St<sup>e</sup> Rose.

Sera la presente Ordonnance Lûe ET Publiée par Trois dimanches Consecutif aux portes des Eglises desd. paroisses, a ceque lesd. denommés N'en pretendent Causes d'Ignorance, Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes Et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chateau de Montréal Le 12<sup>e</sup> Juillet 1763./.

THOS. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Les avis que nous avons reçu des incurtions Commis par les sauvages dans les pays d'En hault, et Voulant leur Couper Toute Voie possibles de pouvoir Continuer leur Brigandages en les privant de Tous secours. Nous en Consequence Faisons Tres Expresse Inhibition et deffence, a Tous Negociants Marchand Voyageurs ou Autres personnes de Transporter dans lesd<sup>ts</sup> païs aucunes Marchandises Munitions de Guerre et de Bouches, ou autre Effets a leurs Usage ni mesme y Contribuer En prêtant Lamain directement ou Indirectement a Ceux qui auroient dessein d'y passer Et Ce, Sous peine de punition Exemplaire. Mandons et Ordonnons a Tous Officiers Civil et Militaire de Tenir Lamain a L'Execution de Notre presente Ordonnance Laquelle sera Lûe Publié et affiché par tous ou besoin Sera, et Registrée au Greffe de la Chambre de Cette Ville,



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Tourneur, Antoine Valette dit Bellair, Joseph Savagne, Jacques Girard, d. St. Jacques, Pierre Enjouira dit Blondin, Etienne Sabatie d. Laviolette, Blaise Anrie d. Laramée, Pierre Mondarie, Louis Roca d. Rousson, Gabriel Guibault, Charles La Chaine d. Jolicœur, Antoine Uguen, Louis Quartier, Antoine Didier, Charles Louis Debuire d. Larose and Jacques Mariton.

In the part of the said Isle, designated the parish of Ste. Genevieve, to those hereafter named, Jean Bte Perillard, Pierre Bourgeois, Nicolas Cleroux, Pierre Plouf, Jean Robidoux, Laurent Plouf, Francois René Plouf, Jean Bte Dumets, Raphael Dumets, and Nicholas Dumets.

In the part, called the parish of Ste. Rose, Antoine Caron, Jean Bte Caron, Pierre Caron, Louis La Comble, Michael Evrard dit La Forest, Joseph Skaest, Simon Blondin, and Trepanier d. Tranchemontagne.

On the terms and conditions of taking domicile and paying rent, and other seigniorial dues, the tenants having up to the present by no means satisfied their obligations, for this reason he concludes that it may please us to order that the lands conceded in the said parishes may be reunited to the domain of the said seigniority in order that they may be conceded by the said Messire Pressard to whom and in such manner as he may deem best. We, before acceding thereto, order that, in default, on the part of the said tenants, of taking domicile on the said lands as well as of putting them under cultivation, computing from the day of the publication of the present ordinance until the first of July of next year 1764, at the latest, when the said time expires We shall proceed definitely to the reuniting of these lands to the domain of the said Seigniority of Isle Jesus, on the certificate of the captains of militia of the said parishes of St. Vincent de Paul, Ste. Genevieve, and Ste. Rose.

The present ordinance shall be read and published for three consecutive Sundays at the doors of the churches of the said parishes to the end that the persons mentioned may not plead grounds for ignorance. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

We require &c. Given at the Chateau at Montreal, July 12, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On the information we have received of the incursions of the Indians in the Upper Country, and desiring to cut off from them all possible means by which they might be able to continue their brigandage, by depriving them of all succor, We in consequence expressly forbid and interdict, all merchants, travelling traders or other persons to transport into the said countries, any merchandise, munition of war or provisions or other effects for their use, and even to contribute by lending assistance, directly or indirectly, to those who might intend to journey there, under pain of exemplary punishment. We enjoin and order all officers, civil and military, to give their attention to the execution of our present ordinance, which shall be read published and posted up wherever it may be necessary, and registered in the Court of the Chamber of this town.



9 GEORGE V, A. 1919

Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes Et contre Signé par Notre Secrétaire.

Fait et Donné au Chateau de Montréal Le 3<sup>e</sup>. Aoust 1763./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Sur Les representations qui nous ont été faites par les Neg<sup>t</sup>. et Marchands de Cette Ville qu'aux prejudice des Anciens reglements de police plusieurs Artisans, journaliers et autres, Sortoient de leur Estat, pour Vendre journellement sur les places publiques de Cette Ville dans les rues d'ycelle, et Sur les Greves, des Marchandises, et autres Effets EnGageoient les habitants à acheter leur pacotilles a des prix souvent audessous du Cours ce qui occasionne qu'il ne vont plus que Tres rarement dans les magasins des Exposant, qui Voient par là Eteindre leur Commerce, en Outre les mettent dans le Cas tous les jours de payer la mains d'Oeuvre a des prix Exorbitant par la rareté des journalliers.—Nous aiant Egard auxd<sup>tes</sup>. representations et Voulant mettre Ordre a Un abû aussy prejudiciable au Commerce qu'a la police. Faisons Tres Expresse Inhibitions et deffence a tous particuliers de quelque Estat qu'il puisse Estre de Vendre a laVenir sur les places publiques de Cette Ville et dans les rues d'ycelle, mesme sur les Greves et Banlieux aucune Marchandises, sous peine de Confiscation d'ycelle; a l'Exception Toute fois des Ouvrage de Terre, Cuires, &<sup>a</sup>. fabriquées par les Artisans du pay's. Mandons ou S<sup>t</sup>. Major de la place et au Capitaines de la Chambre des Milice de Cette Ville de Tenir La main a l'Execution de Notre presente Ordonnance, laquelle sera Lüe Publiée et Affichée par tous ou besoin sera En la maniere accoutumée et registrée au Gref de la Chambre de Cette Ville Signé de Notre mains Scellée du Sceau de Nos Armes Contre Signé par Notre Secrétaire. Donnée au Chateau de Montréal Le 18<sup>e</sup> Aoust 1763./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence

G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Plusieurs personnes nous aiant représentés que des Etendiës de Terres Considerable restoient Inculte dans les banlieuës du Gouvernement faute d'Estre Concedée et Sur ce, Nous ont Suplié Sous le Bon plaisir du Roy de leur accorder des Concessions En fief et Seigneurie. Nous aiant Egard auxd<sup>e</sup>. representations et Voulant satisfaire a leur demandes pour l'Etablissement et Agrandissement de la Colonie, Faisons Scavoir a Toutes personnes qui ont des Titres de Concessions en fief relevant cy devant de sa Majesté Tres Chretienne et Sur lesquels il n'y à Encore aucun defricchement ou qui en aiant Eû, ont été abandonné pour Causes de Guerre ou autres evenement; de les presenter en Notre Secretariat Sous un Mois datte des presente pour Toute prefixion, pour les présens en ce Gouvernement et Six semaine pour ceux qui resside dans les autres Gouvernements de la Colonie. Sous peines d'En Estre d'Echû; Afin que dans les Nouvelles Concesions qui Seront Expedié lon puisse Eviter les Employs qui pourroient porter préjudice aux Anciens Concessionnaires; En Consequence

SESSIONAL PAPER No. 29a

Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

Done and given at the Chateau at Montreal, August 3, 1763.

THOMAS GAGE.

By our secretary.

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

On representations which have been made to us by traders and merchants of this town, that, in prejudice of the ancient police regulations, many artisans, journeymen and others, left their regular calling, to sell daily on the public squares of this town, in its streets, and on the shores, merchandise and other effects, engaged the inhabitants to buy their wares at prices often below the course of the market, which occasions that they no longer go but rarely to the shops of the complainants, who see by that means their business wiped out, besides obliging them, in such cases, to pay exorbitant prices, owing to the scarcity of labour. We having regard to the said representations and wishing to put an end to an abuse so prejudicial to commerce as well as to police, expressly prohibit and interdict all individuals of whatever calling from selling in the future on the public squares of this town or in its streets, even on the shores or in the suburbs, any merchandise, under pain of confiscation of the same; with the exception, nevertheless, of works of earthenware, copper &c, made by the artisans of the country.

We enjoin the Town Major and the captains of militia of this town to give their attention to the execution of the present ordinance which shall be read, published and posted up, wherever necessary in the usual manner, and registered at the Court of the Chamber of this town, signed by our hand, sealed with the seal of our office and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal August 18, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

Several persons having represented to us, that considerable stretches of land remain uncultivated in the outlying parts of the government, of land remain uncultivated in the outlying parts of the government, pleasure of the King, to grant them concessions in fief and seignior, We having regard to the said representations and wishing to satisfy their demands, for the establishment and augmentation of the colony, make known to all persons who have titles of concessions in fief, emanating from His Most Christian Majesty, and on which no clearing has yet been done, or which having been worked, have been abandoned for causes of war, or other eventualities, to present them at our secretary's office one month from the present at the latest, for those residing in this government, and six weeks for those who reside in other governments of the colony, under penalty of being deprived of them; in order that in the new concessions which shall be made, any steps may be avoided which might cause prejudice to the ancient grantees; We in consequence order that the present be read,

9 GEORGE V, A. 1919

Ordonnons que la presente sera Lûe, Publiée Et Affichée par tous ou besoin Sera afin que personnes N'Enpretendent Causes d'Ignorance Et Registrée au Gref de la Chambre de Cette Ville Signé de Notre mains Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup> Donné au Chateau de Montréal Le 16<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1763.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Etant necessaire d'augmenter le Nombre des Arpenteurs Royaux dans le Gouvernement de Montréal, et Etant Informée, de la Capacité et Expe-  
rience du S. Amable Gibouloux residant a L'Ile Jesus, au fait de Larpentage et Mezurage des Terres, Vû L'acte qui lui a été délivrés par les S<sup>rs</sup>. Cap<sup>nes</sup>. de la Chambre des Milices de Cette Ville en datte du 27<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1763. Comme led. Gibouloux est Capable d'Exercer L'Office d'arpenteur Nous En Vertû du pouvoir a Nous donné, Avons Donné et Octroyés et par ses presentes donnons et Octroyons aud. S. Gibouloux L'Office de Juré Arpenteur pour l'Exercer par lui dans Toute l'Etendûe du Gouvernement de Montréal, aux droits Et Emonument y attribuée. Mandons aux S<sup>s</sup> Capitaines des Milices de lad<sup>te</sup>. Chambre de Montréal qu'apres avoir pris et reçu le Serment dud. Gibouloux en tel Cas requis et accoutumé ils le mettent En possession dud. Office Et le fasse reconnoitre et Entendre en ce qu'il Appartiendra Ez Chose Concernant led. Office, En Temoin de quoy Nous avons Signé Ses presentes, ayCelle fait apposer le Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire.

Donné au Chateau de Montréal Le 30<sup>e</sup>. 7<sup>bre</sup> 1763./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

*Par Son Excellence Thomas Gage &<sup>a</sup>.*

Vû notre Ordonnance du 12<sup>e</sup>. Jan<sup>er</sup>. d<sup>er</sup>. rendu sur la requeste qui Nous a été présenté par led. S. Leduc propriétaire de la Seigneurie de l'Isle perreault, Contenant qu'il auroit Concedé des Terres aux Nommés, Charles delorier pour son fils, a Charlebois, et pierre Esnault a la Coste du Sud de lad<sup>te</sup> Isle, apierre leduc fils a Michel Leduc, Antoine Leduc, Etienne Grenier, charles parisien pour deux Terres, Grenier, Veuve d'Eau, Veuve francois laLonde et francois Laplante a LaCoste S<sup>t</sup>. Joseph. Par laquelle Ordonnance Nous aurions accordé Aux d. habitants cydessus Nommé de lad<sup>te</sup>. Seigneurie Un delay a Compter du Jour de la publication de Notre d<sup>te</sup> Ordonnance jusqu'au p<sup>er</sup> Avril Suivant pour Toute prefixion, Ainsy qu'il Est plus aulong porté En lad<sup>te</sup>. Ordonnance, et faute de Ce faire pendant led. Temps, et yCeluy passé il seroit par Nous procedé deffinitivement a la reünion de leur Terre au domaine dud. S. Leduc sur le Certificat du Cap<sup>ne</sup> de Milice de lad<sup>te</sup>. Seigneurie de l'Isle perreault Comme les Sus Nommé N'auroient Tenû feu, et lieu Sur yCelle, et que lad<sup>te</sup>. Ordonnance Seroit lue, publié, par Trois dimanches Consécutifs Isus de Messe paroissiales afin que Lesd. habitants N'en pretendent Cause d'Ignorance.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

published and posted up wherever may be necessary to the end that no person may plead grounds for ignorance, and recorded in the Court of the Chamber of this town. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

We require &c. Given at the Chateau at Montreal, September 16, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

It being necessary to increase the number of Royal Surveyors in the government of Montreal, and being informed of the capacity and experience of Mr. Amable Gibouloux, residing in Isle Jesus, in point of surveying and measurement of land, as witness the certificate which has been delivered to him by the captains of the Chamber of Militia of this town dated September 27, 1763, as the said Gibouloux is capable of exercising the office of surveyor, We, in virtue of the power given to us, have given and granted and by these presents do give and grant to the said Gibouloux the office of certified surveyor, to be exercised by him within the whole extent of the government of Montreal, with the rights and emoluments attached thereto. We enjoin upon the captains of militia of the said Chamber of Montreal that after having taken and received the oath of the said Gibouloux in such case requisite and accustomed, they put him in possession of the said office, and cause him to be recognized and known in that which appertains to him in things concerning the said office. In testimony whereof We have signed these presents caused the seal of our arms to be affixed thereto, and caused them to be countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal September 30, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*By His Excellency Thomas Gage etc.*

In view of our Ordinance of the 12th January last rendered on the request which was presented to us by the said M. Leduc proprietor of the Seigniorship of Isle Perrot, setting forth that he had conceded lands to the following, Charles Delorier for his son, to Charlebois and Pierre Esnault on the south shore of the said Island, to Pierre Leduc, son of Michel Leduc, Antoine Leduc, Etienne Grenier, Charles Parisien for two lots, widow D'Eau, widow Francois Lalonde, and Francis Laplante at Côte St. Joseph; by which Ordinance We accorded to the said above named inhabitants of the said Seigniorship, a delay to be computed from the day of the publication of our said Ordinance, until the first of April following at the latest, as set forth at greater length in the said Ordinance and in default of doing those things within the said period, We should when the period had elapsed proceed definitively to the reuniting of their lands to the domain of the said M. Leduc on the certificate of the Captain of Militia of the said Seigniorship of Isle Perrot as the abovenamed had not resided therein, and that the said Ordinance should be read, and published for three consecutive Sundays, at the close of the parochial mass, to the end that the said inhabitants might not plead grounds for ignorance.



9 GEORGE V, A. 1919

Le Certificat du S. Pierre deschamps Cap<sup>ne</sup>. de Milice dud. lieu en datte du 12<sup>er</sup>. d<sup>er</sup>. par lequel Il parroit que Notre d<sup>te</sup> Ordonnance a été Lue et Publié a la porte de L'Eglise paroissiale, Autre Certificat dud. pierre desChamps, Comme lesd. habitants deNommé N'ont point profité du delays qui leur étoient accordé pour Tenir feû, et Lieu, sur lesd<sup>tes</sup>. Terres a L'Exception de francois Laplante, et Charles parisien pour Une de ses Terres Seulement, Led Certificat Endatte du 3<sup>e</sup>. 8<sup>bre</sup> présent. Le Tous Considéré, Nous Envertû du pouvoir A Nous donné, Avons déclaré Les Nommé Charlebois, charles delorier pour son fils, pierre Esnault, pierre leduc fils, Michel leduc, Antoine Leduc, Etienne Grenier, charles parisien pour Une de ses terres Seulement, claude grénier, Veuve charles d'Eau, Et Veuve francois Lalonde; Bien et diëment d'Echû de la propriété desd. Terres a Eux Concedé par led. S<sup>r</sup>. Leduc, faite par Eux d'yavoir Tenû feû et lieu dans le Temps prescrit par Notre d<sup>te</sup>. Ordonnance du 12<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup>. d<sup>er</sup>. et yCélles Terres Avons Reünis au domaine dud. S<sup>r</sup> Leduc, Luy permettons de les Conceder a dautre habitants Ainsy qu'il avisera Bon Estre, et Sera La presente Ord<sup>ce</sup>. Lue Et Publié a la porte de l'Eglise paroissiale a ce que Lesd. habitants N'enpretendent Cause d'Ignorance, Signé de Notre mains Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au Chateau de Montréal le 4<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763./.

THO<sup>s</sup>. GAGE.

Par Son Excellence  
G: MATURIN.

\* *Ralph Burton Ecüier &<sup>a</sup>.*

Sa Majesté aiant Jugé apropos d'appeller a la Nouvelle York pour le Bien de son service Son Excellence M. Le General Gage. Nous faisons Scavoir a tous Bourgeois, Marchands, et habitant, quelconques, de la Ville et Gouvernement de Montréal qu'il aplû a Son Excellence M<sup>r</sup>. le Général Amherst de Nous Nommer Gouverneurs de Cette Ville Et Gouvernement, Voulons que tous les ordres Reglements, pour le bon ordre et la police de ce Gouvernement cy devant donné et Publié par son Excellence M. Le Général Gage Soient Exactement suivis En tout point et sous les peines y portées Amoins d'un ordre de Notre part au Contraire. Entendons que la Justice civile Continuera a Etre administrée par les 'Chambres de Milice et Militaire, et par appel par devant Nous avec les mesmes formes que Cy'devant La presente Ordonnance sera leû Publiée et Affichée En la maniere Accoutumé afin que personne N'enpretendent Cause d'Ignorance Signé de Notre Mains Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au Chateau de Montréal Le 29<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763./.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Sur Les representations qui nous ont été faites que le prix du pain et de la Viande Augmentoient dans Cette Ville sans aucune raison apparente Nous aiant Egard au bien Général et En particulier de Celuy des pauvres a qui ces provisions sont Indispensablement necessaire Avons ordonné que la

## SESSIONAL PAPER No. 29a

The certificate of Mr. Pierre Deschamps, Captain of Militia of the place, dated February 12th last by which it appears that our said Ordinance was read and published at the door of the parish church, another certificate of the said Pierre Deschamps, that the said inhabitants named have not taken advantage of the delays which were accorded to them to make their residence on the said lands, with the exception of Francois Laplante, and Charles Parisien for one of these lots only, the said certificate dated October 3 instant. The whole being considered, We in virtue of the power given to us have declared the above named Charlebois, Charles Delorier, for his son, Pierre Esnault, Pierre Leduc junior, Michel Leduc, Antoine Leduc, Etienne Grenier, Charles Parisien for one of the lots only, Claude Grenier, widow Charles D'Eau, and widow Francois Lalonde, entirely and legally divested of property in the said lands conceded to them by the said Mr. Leduc, through failure by them to take up their residence therein within the time prescribed by our said Ordinance of January 12 last and have reunited the said lands to the domain of the said Mr. Leduc, We permit him to grant them to other inhabitants according as he may deem best, and the present Ordinance shall be read and published at the door of the parish church to the end that the said inhabitants may not plead grounds for ignorance thereof. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

We enjoin &c. Given at the Chateau at Montreal October 4, 1763.

THOMAS GAGE.

By His Excellency

G. MATURIN.

*Ralph Burton Esquire etc.*

His Majesty having thought fit to call His Excellency General Gage to New York for the good of his service, we make it known to all citizens, merchants and inhabitants whatsoever, of the town and government of Montreal that it has pleased His Excellency General Amherst to nominate us, governor of this town and government. We desire that all the orders and regulations for the good order and police of this government heretofore given and published by His Excellency General Gage may be strictly followed in every particular under the penalties attached thereto, in the absence of an order on our part to the contrary. We intend that Civil Justice shall continue to be administered by the Chambers of Militia, and the Military, and by appeal before us in the same manner as heretofore. The present ordinance shall be read published and posted up in the customary manner to the end that no person may plead grounds for ignorance. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary. We enjoin etc.

Given at the Chateau at Montreal October 29, 1763.

R. BURTON.

By the Governor

J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &c.*

On representations which have been made to us that the price of bread and meat has increased in this town without apparent reason, We having regard to the general welfare and in particular to that of poor people to whom these provisions are indispensably necessary, have ordered that the

9 GEORGE V, A. 1919

Chambre Sassembleroit Et Consulteroit Sur Ses Chefs, et Nous feroit rapport de leur délibération Vû, Lesquelles En Consequence avons fait le Reglement qui suit.

Sçavoir.

que les Boulangers de Cette Ville fourniront le pain a compter du 15. present mois Jusqu'au p<sup>er</sup> fevrier prochain sur le pieds cy apres.

Le pain Blanc du poids de quatre livres pour sept Sols, araison d'un Sol neuf deniers la Livre.

Le pain Bis Blanc du poids de six livres pour Neuf Sols, araison d'un sol Six deniers.

Les Bouchers fourniront La Viande de Boeuf araison de Trois sols Six deniers la Livres a Commencer led. jour quinze du present mois jusqu'au premier Avril prochain, et depuis led. jour premier Avril Jusqu'au Vingt quatre juin Suivant araison de quatre Sols six deniers la livre. Ordonnons aud. Boulangers et Bouchers de se Conformer au present Reglement Sous peine de Trente piastres d'amande par Le Contrevenant Mandons au S. Major de la place et aux S<sup>rs</sup> Capitaines des Milices de Montréal de Tenir la main a L'Execution du present reglement qui Sera Lue, Publié et affiché en la Maniere accoutumée, et enregistrée au Greffe de la Chambre de Montréal Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secrétaire. Donné au Chateau de Montréal Le 9<sup>e</sup> Novembre 1763./.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur

J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Ordonnance au Bas du Rolle d'Imposition.

Vû Lerolle de L'imposition cy dessus et des autres part faits par les Communautés et habitants de La Ville et Paroisse de Montréal pour la presente Année 1763. En Vertû de L'Arrets de son Excellence M. Le General Gage en datte du 31<sup>e</sup> Juillet de l'année derniere 1762. Nous ordonnons que le Susd. Rolle demeurera arresté a la somme de quatre mille Vingt Six livres quinze sols pour avec Celle de deux mille livres payable par M<sup>rs</sup>. du Seminaire dud. Montréal faire Célle de Six mille Vingt Six livres quinze sols Laquelle somme le recouvrement sera faite par M<sup>rs</sup>. Les Cap<sup>nes</sup> de Milice de chaque quartier de la d<sup>te</sup>. paroisse, Les autorizant pour Ce faire, et faire faire Toute poursuite Et Contrainte Necessaire, pour Laquelle presente sera Executoire sans qu'il En soit Besoins d'autre Laquelle d<sup>te</sup>. somme de Six mille Vingt six livres quinze sols sera remises Entre les Mains du S. hervieux lainé, Conformement a Larresté de la d<sup>te</sup>. Chambre, Mandons &<sup>a</sup>. Donné au Chateau de Montréal Le 3<sup>e</sup> Decembre 1763./.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur

J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Aiant à Coeur de Maintenir Les reglements de police cy devant faits, et En particulier Ceux mentionnées au placart du sept Jan<sup>er</sup>. d<sup>er</sup>. Nous ordonnons que les Charretiers de Cette Ville Et autres qui ont des Voitures, et mesme les habitants de la Campagne fassent attention de Ne point



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Chamber should assemble and consult on these heads, and it has made report of its deliberations. Having considered these, We have in consequence made the following regulation. That is to say.

That the bakers of this town shall furnish bread from the 15th instant until February 1 next at the following rates.

White bread of the weight of four pounds for seven sous, at the rate of 1 sou 9 deniers a pound.

Brown bread of the weight of six pounds for nine sous, at the rate of 1 sol 6 deniers.

Butchers will furnish beef at the rate of three sous six deniers per pound, commencing from the said fifteenth day of the present month until the first April next, and from the said first of April until the twenty-fourth of June following at the rate of four sous six deniers per pound. We order the said bakers and butchers to conform to the present regulations under pain of thirty dollars' fine to the delinquent. We enjoin the town major and the captains of militia of Montreal to give their attention to the execution of the present regulation, which shall be read, published and posted up in the customary manner, and registered in the Court of the Chamber of Montreal. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal the 9th November 1763.

R. BURTON.

By the Governor

J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &c.*

Ordinance at the foot of the Tax Roll.

Having considered the above tax roll, as well as those made by the communities and the inhabitants of the town and parish of Montreal for the present year 1763, on the authority of the decree of His Excellency General Gage dated the 31st July of last year 1762, We order that the above mentioned roll shall remain fixed at the sum of four thousand and twenty-six livres fifteen sous, to make up, with the sum of two thousand livres payable by the gentlemen of the Seminary of the said Montreal, the sum of six thousand and twenty-six livres fifteen sous, the collection of which sum shall be made by the captains of militia in each section of the said parish, giving them authority to this effect, and to cause all necessary prosecution and constraint to be made, for which the present shall be executory, without the necessity of any other, which said sum of six thousand and twenty-six livres' fifteen sous shall be paid into the hands of Mr. Hervieux, Senior, in conformity with the decree of the said Chamber. We enjoin &c.

Given at the Chateau at Montreal the third December 1763.

R. BURTON.

By the Governor

J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &c.*

Being desirous of maintaining the police regulations formerly made, and particularly those mentioned in the proclamation of the 7th January last, We order that the carters of this town and others who have vehicles and even the inhabitants of the country parts shall give attention not to



9 GEORGE V, A. 1919

Galoper ou trotter au grand Trot dans les rües et faubourgs de Cette Ville, et denepoint Tenir leurs Voitures, aux portes des Eglises pendant le Service divin les jours de dimanche et fetes. Voulant pour Eviter la Confusion aux portes desd. Eglises a la Sorties, que lesd<sup>es</sup>. Voitures Ne se presentes qu'une, a une, En formant un Cercles Et Observant de tenir la porte de l'Eglise sur leur droite, Ordonnons auxd. Chartiers habitants Et autres qui ont des Voitures a deux chevaux d'avoir des Cordeaux ou guides a Chacun desd. Chevaux afin de les Conduire plus Seurement, et En Outre pour Obvier aux Accident qui peuvent arriver dans les rües de Cette Ville, Voulons que toutes les Voitures qui se rencontreront Tient L'une et l'autre Sur leur droite, au Moyen de quoy Ils eviterons de S'entrechoquer. Le tout a peine de Vingt livres d'amande payable sans déport aplicable moitié aux pauvres et l'autre moitié au denonciateur, et de plus Grandes peines en cas de recidive. Mandons au S. Major de la place et aux Cap<sup>nes</sup> de la Chambre de Montréal de Tenir Lamain a l'Execution de la presente Ordonnance Laquelle sera lüe, Publiée En la Maniere accoutumée afin que personne Nenpretendent Causes d'Ignorance, Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chateau de Montréal Le 20 X<sup>bre</sup> 1763./.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Sur Les representations qui nous ont été faites que les Voitures pour Eviter les Neiges prenoient souvent leur route dans les rües de Cette Ville le long des pavés et Courroient risques de blesser les Gensde pied Comme on a déjà Vû. En Consequence pour Eviter pareil accident et prevenir mesme les disputes que souvent Cela occasionne. Nous ordonnons aux charretiers, habitant et autres qui ont des Voitures de tenir leur route, au Milieu des rües et leur faisons Tres Expresses deffences de passer avec leurs Voitures le long des pavés afin de les laisser libres aux Gensdepied. Ordonnons pareillement aux Gensdepied de tenir leur route sur les pavés, leur deffendant tres Expressement de se tenir au Milieu des Rues afin de laisser les passages libres aux Voitures. Le Tous Apeine par les Contrevenants de Six livres damandes, laquelle sera remises entre les mains du Major de place. Mandons aud. S<sup>r</sup> Major de la place et aux Cap<sup>nes</sup>. de milice de Cette Ville de tenir la main a l'Execution de la presente Ordonnance Laquelle sera Lüe, Publiée, Et Affichée En la maniere accoutumée, Afin que personne N'Enpretende Cause d'Ignorance, Signé de Notre main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné Au Chateau de Montréal, Le 29<sup>e</sup> X<sup>bre</sup>, 1763. .

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUYÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Sur les representations qui nous ont été faites qu'au prejudice de plusieurs Avertissement, et Contre le Bon Ordre et la police, plusieurs personnes Galopioient leurs Chevaux et Voitures dans les Rües du Bourg de

## SESSIONAL PAPER No. 29a

gallop or trot fast in the streets or suburbs of this town, and not to stand their vehicles at the doors of the churches during divine service on Sundays or Holy days. Desiring in order to avoid confusion at the doors of the churches on going out that the said vehicles shall present themselves one by one, forming a circle, and taking care to keep the church door on their right, We order the said carters, inhabitants and others, who have vehicles with two horses to have lines or reins for each of the said horses, in order to lead them more securely, and, furthermore, in order to avoid accidents which may happen in the streets of this town, We desire that all vehicles on meeting one another, turn both to the right by means of which they will avoid colliding with one another. The whole on pain of twenty livres' fine payable without delay, half to be applicable to the poor and the other half to the informer, and greater penalties in case of a second offence.

We enjoin the town major and the captains of militia of the Chamber of Montreal to give their attention to the execution of the present ordinance, which shall be read and published in the customary manner to the end that no person may plead grounds for ignorance of it. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

We enjoin &c. Given at the Chateau at Montreal 20th December 1763.

R. BURTON.

By the Governor

J. BRUÈRES.

*Ralph Burton &c.*

On representations which have been made to us that vehicles, to avoid the heavy snow frequently make their way on the streets of this town along the sidewalks and run risks of injuring foot travellers as has already been seen. Consequently, to avoid such accidents and prevent even the disputes which that often occasions, We order carters, inhabitants and others who have vehicles to keep their way in the middle of the streets and expressly prohibit them from passing with their vehicles along the sidewalks in order to leave these free for foot travellers. We, equally, order foot travellers to keep their way on the sidewalks prohibiting them very expressly from walking in the middle of the streets in order to leave the passage clear for vehicles. The whole under penalty to offenders of six livres' fine, which will be paid into the hands of the town major. We enjoin the town major and the captains of militia of this town to give their attention to the execution of the present ordinance, which will be read, published and posted up in the customary manner, to the end that no person may plead grounds for ignorance of it. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal the 29th December 1763.

R. BURTON.

By the Governor,

J. BRUÈRES.

*Ralph Burton &c.*

On representations which have been made to us that in disregard of several admonitions, and contrary to good order and police, several persons have been galloping their horses and vehicles in the streets of the town of

9 GEORGE V, A. 1919

Terrebonne Et que, Aussi les jours du dimanches et festes, on laissoit les Voitures trop pres de l'Eglise, et qu'a la Sortie on les ramenoit a la porte sans Ordre et avec Grande Confusion, ce qui Expose plusieurs personnes a Estre Blessé par les Chevaux, pour prevenir pareil Accident Nous faisons deffences a toutes personnes qui Conduiront des Voitures ou qui seront sur leur Chevaux de les laisser Galoper ou Trotter au Grand Trot dans les Rües dud. Bourg, Ni de les Tenir Trop pres de la porte de l'Eglise, Voulant pour Eviter la Confusion a la sortie que lesd<sup>es</sup>. Voitures Ne se presentent qu'une a une En formant Un Cercles, et Observant de Tenir la porte de l'Eglise a leur droite. Le Tout a peine de dix livres damande payable sans déport, Applicable moitié aux pauvres et Lautre moitié au denonciateur. Mandons aux Cap<sup>nes</sup> de milice de lad. paroisse Et Autres Officiers de Tenir la main a l'Execution de la presente ordonc<sup>e</sup>. Laquelle sera Lüe publiée Et Affichée En la maniere Accoutumée afin que personne N'en pretende Cause d'ignorance. Signée de Notre Main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné au chateau de Montréal Le 5<sup>e</sup> Janv. 1764.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Sur Les rapports certains qui nous ont été faits que quelques Marchands Bourgeois et autres de Cette Ville avoient actuellement dans leur maisons, Voutes et Magazins de la poudre a Tirer. Nous aiant Egard a la seureté publique et au bien du service Ordonnons par ces presentes a tous Marchands et autres personnes quelconques qui ont de la poudre a tirer en leur possession en telle petite ou Grosse quantité que Se soit, de la faire sous Trois jours de la publication des presentes porter a la poudriere pour y être lögé et Enregistrée Sous leur nom. Faisons En outre Tres Expresse deffenses a tout Marchands et d'autres, de Vendre, debiter, ou Troquer a qui que ce Soit de la poudre a Tirer, a Commencer du jour de la p<sup>re</sup>. publication des presentes sans une permission a cet Effet Signé de Nous ou par Notre Ordre, Sous peine par les Contrevenants de Cinq cents livres d'amande Monaye de la Nouvelle York dont Trente livres seront payée, preuve faite au denonciateur, et d'estre Bannis de Ce gouvernement. Defendons pareillement a tous Voiturier Canoteurs et autres de sortir de la poudre de Cette Ville sans une permission Signé de Notre main sous peine de punission Corporelle et de Six mois de prisons Contre lesd. Voiturier et Canoteurs, de Confiscation des Voitures chevaux et Marchandises, et En outre a l'amande et peines cy dessus portée, Contre les propriétaire au profit de sa majesté Et pour que personnes n'en Ignore Voulons que les presentes soit lües publiée dans les Endroits accoutumée pendant Trois Jours Consecutifs et Ensuite Affichée ainsy que de Coutume. Mandons au S. Major de la place et aux Cap<sup>nes</sup>. de la Chambre de Cette Ville de tenir la main a l'Execution de la presente Ordonnance Signé de Notre Main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Donné Au chateau de Montréal Le 5<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> 1764./.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUÈRES.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Terrebonne and that, furthermore, on Sundays and Holy days, vehicles were left too near the church, and that, at the end of the service, they were brought up to the door without order and with much confusion, which exposed many persons to being injured by the horses, to prevent such accidents We forbid all persons who drive vehicles or who are on horse-back to allow them to gallop or trot fast in the streets of the said town, or to stand them too close to the door of the church. Desiring, in order to avoid confusion at the end of the service, that the said vehicles may not present themselves except one by one, in forming a circle, and taking care to keep the door of the church on their right. The whole on pain of ten livres' fine payable without delay, to be applied one half to the poor and the other half to the informer. We enjoin the captains of militia of the said parish and other officers to give their attention to the execution of the present ordinance, which shall be read, published and posted up in the customary manner, to the end that no person may plead grounds for ignorance of it. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal the 5th January 1764.

R. BURTON.

By the Governor

J. BRUÈRES.

*Ralph Burton etc.*

On certain reports which have been made to us that certain merchants, citizens and others of this town have at present in their houses, vaults and shops, gunpowder, We, having regard to the public safety and welfare of the service, order by these presents all merchants and other persons whatsoever who have gunpowder in their possession whether in small or large quantities, to cause it, within three days of the publication of the present, to be carried to the powder magazine to be deposited there and registered under their names. Moreover, We forbid expressly all merchants and others to vend, sell or barter gunpowder to any person whatever, commencing from the day of the first publication of the present, without a permit to that effect signed by us or by our order, under pain to the offenders of five hundred pounds' fine, New York currency, of which 30 pounds will be paid to the informer who establishes the proof, and of being banished from this government. We forbid, likewise, every carter, canoeman, or any other, to convey powder from this town without a permit signed by our hand, under pain of corporal punishment, and six months' imprisonment for the said carter or canoeman, of confiscation of the vehicles, horses and merchandise, and, in addition, to the fine and penalties abovementioned against the proprietor, for the benefit of His Majesty, and to the end that persons may not be ignorant thereof, We require that these present be read, and published in the customary places for three consecutive days and afterwards posted up according to custom.

We enjoin the town major and the captains of militia of the Chamber of this town to give their attention to the execution of the present ordinance. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms and countersigned by our secretary.

Given at the Chateau at Montreal the fifth January 1764.

R. BURTON.

By the Governor

J. BRUÈRES.



*R. Burton Ecuier &<sup>a</sup>.*

Comme il y a plusieurs Marchands de Cette Ville qui ont En depos des poudres Balles et fusils dans les Costes, il leur est ordonné Conformement au placart publié le 5<sup>e</sup>. Jan<sup>er</sup>. present mois de faire rentrer lesd<sup>ts</sup> poudres Et Munitions pour Estre logées dans la poudrierie, sous huit jours dattes des presentes. Le tout a peine de Lamande et autre punition porté au Sud<sup>t</sup>. placart Mandons &<sup>a</sup>. Donné au chateau de Montréal Le 7<sup>e</sup> Janv<sup>er</sup>. 1764.

R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur  
J. BRUÈRES.

*Ralph Burton &<sup>a</sup>.*

Vû L'Ordonnance rendu par son Excellence le General Gage du 21<sup>e</sup>. Jan<sup>er</sup>. 1763. Sur la requeste a luy présenté par le S. Labruere, Ecuier, Seigneur Et propriétaire de la seigneurie de Montarville; Contenant quil auroit Concedé des Terres dans lad<sup>te</sup> Seigneurie, Sçavoir, aux Nommés pierre Denis Une Terre de deux Arpens de frond sur Vingt Cinq de profondeur, B<sup>te</sup>. Cardonnai idem, Le S. moulassasse idem, Louïs Languedoc idem, le S. Montarville idem quatre arpens, francois Noyon deux arpens id., les heritiers pierre St. Germain idem, francois St. Germain idem, Joseph Bourgie, idem, les heritiers Joseph St. Germain idem, les heritiers freniere idem, Augustin Reneau d. Friquet idem, les heritiers Joseph Benard idem Les heritiers leger Martin idem, les heritiers Simon Laderoute idem, les heritiers Thomas Ouilant idem, les heritiers Charles Langevin idem, Joseph Robert idem, Joseph Reguindeau idem, La Veuve et les heritiers de pierre deniau quatre arpens Sur idem, loüis quintal deux arpens Sur idem, Louïs reguindeau idem, Verronneau idem, loüs deloriers idem, Bertin pere idem, Antoine menard idem, Louïs Robert idem, Charles Robert idem, francois menard idem, Charles menard idem, L'Esperance idem, Jean Robin idem, Michel Viger Trois arpens Sur idem francois Laframboise deux Arpens Sur idem, Marien dulude Trois Arpens Sur idem Labonté idem, Joseph demers d. Chedeville idem, henry deMers d. Chedeville idem, Les heritiers francois poirier, Six arpens Sur idem Les heritiers Charles lebeau, Trois Arpens Sur idem. Par laquelle Ordonnance il auroit été accordé un delay aux habitants deNommés cydessus Jusqu'au premier Janvier de la presente Année, pour par eux se Conformer a l'ordonnance et Tenir feu et lieu sur les Terres a Eux Concedées et faute par lesd. habitants de satisfaire a lad<sup>te</sup>. Ordonnance dans le delay cydessus, et ycelui passé, il seroit procedé definitivement a la reunion de leur d<sup>te</sup>. Terre, au domaine de la seigneurie de Montarville Sur les Certificat des Cap<sup>nes</sup>. de Milices dud. lieu, Comme lesd. habitants Nauroient Tenû Compte de profiter du delay a Eux accordé par lad<sup>te</sup> Ordonnance Ni Tenir feu et lieu Sur lesd. Terres, et auroit été Ordonné que lad<sup>te</sup> Ordonnance seroit lûe, et Publié a la porte de LEglise paroissiale par Trois dimanche Consecutif Isus de Messe paroissiale afin que Lesd. habitants N'enpretendent Causes d'ignorance. Le Certificat de Racicot Sergent de lad<sup>te</sup>. paroisse en datte du 13<sup>e</sup> fev<sup>er</sup>. 1763, Comme il a été publié En lad<sup>te</sup> paroisse lad<sup>te</sup>. Ordonnance par Trois di-

SESSIONAL PAPER No. 29a

*R. Burton Esquire &c.*

As there are several merchants of this town who have powder, balls and guns in deposit, in the country parts, they are ordered, conformably to the proclamation published on the 5th January instant to cause the said powder and munitions to be delivered for lodgment in the powder magazine within eight days from the present. The whole under pain of the fine and other punishment set forth in the abovementioned proclamation. We enjoin &c.

Given at the Chateau in Montreal the 7th January 1764.

R. BURTON.

By the Governor,

J. BRUÈRES.

*Ralph Burton &c.*

In view of the Ordinance issued by His Excellency General Gage of the 21st January 1763, on the petition presented to him by Mr. LaBruere, Esquire, seignior and proprietor of the seigniory of Montarville, setting forth that he had conceded lots of land in the said seigniory, to wit, to the following, Pierre Denis, one lot of two arpents frontage by twenty-five in depth, Bte Cardonnai, the same, Mr. Houlassasse the same, Louis Languedoc the same, Mr. Montarville the same, four arpents, Francois Noyon two arpents the same, the heirs of Pierre St. Germain the same, Francois St. Germain the same, Joseph Bourgie the same, the heirs of Joseph St. Germain the same, the heirs of Freniere the same, Augustin Resseau d. Friquet the same, the heirs of Joseph Benard the same, the heirs of Leger Martin the same, the heirs of Simon Laderoute, the same, the heirs of Thomas Ouliant the same, the heirs of Charles Langevin the same, Joseph Robert the same, Joseph Reguindeau the same, the widow and heirs of Pierre Deniau four arpents by the same, Louis Quintal two arpents by the same, Louis Reguindeau the same, Verronneau the same, Louis Deloriers the same, Bertin Senior the same, Antoine Menard the same, Louis Rôbert the same, Charles Robert the same, Francois Menard the same, Charles Menard the same, L'Esperance the same, Jean Robin the same, Michel Viger three arpents by the same, Francois Laframboise two arpents by the same, Marien Delude three arpents by the same, Labonte the same, Joseph Demers d. Chedeville the same, Henry Demers d. Chedeville the same, the heirs of Francois Poirier six arpents by the same, the heirs of Charles Lebeau three arpents by the same. By which Ordinance a delay was granted to the inhabitants above mentioned until the first of January of the present year, in order that they might conform to the Ordinance and reside on the lands conceded to them, and in default by the said inhabitants, of satisfying the said Ordinance in the above period, it should be proceeded, when the period had elapsed, definitively to the reunion of their said lands to the domain of the seigniory of Montarville on the certificates of the captains of militia of the place. As the said inhabitants have not given heed to profit by the delay allowed them by the said Ordinance, nor taken residence on the said lands and it having been ordered that the said Ordinance should be read and published at the door of the parish church for three consecutive Sundays at the close of the parochial mass, to the end that the said inhabitants might not plead grounds for ignorance thereof. The certificate of Racicot, bailiff of the said parish, dated February 13, 1763, that the said Ordinance had been published for three consecutive Sundays; another certificate of the said day of Messrs

9 GEORGE V, A. 1919

manches Consecutifs. Autre Certificat dud. Jour des S<sup>rs</sup> Lebeau Et Rossin Cap<sup>ne</sup>. de milice dud. lieu Comme lad<sup>te</sup> Ord<sup>ce</sup>. a été publiée Comme dit Est cydessus. Autre Certificat du quatre Jan<sup>er</sup> present mois dud. Robin et Paul Cristin Cap<sup>ne</sup> d'Eux signé par lequel Il paroît que lesd<sup>e</sup>Nommés cyapres, N'ont point profité du delay qui leur Etaient accordé pour Tenir feu, et lieu sur desd<sup>s</sup> Terres Scavoir Pierre denis, B<sup>te</sup>. decordonnai. Le S. houlasse, loüis Languedoc, le S. Montarville, francois deNoyon, les heritiers de pierre St.Germain francois St.Germain, Joseph Bourgie, les heritiers ou Aiant Causes de Joseph St.Germain, Les heritiers ou Aiant Causes de freniere, les heritiers d'augustin Benard, les heritiers de Joseph Benard, les heritiers de Leger Martin, les heritiers de simon laderoute, les heritiers ou aiant Causes de Thomas Ouliant, Charles langevin, Joseph Robert, les heritiers de Joseph Regiundeau, la Veuve et les heritiers de pierre deNiau, Loüis quintal, Joseph Verronneau, charles Robert francois Lafranboise, et Michel Viger. Le Tout Consideré, Nous En Vertu du pouvoir a Nous donné a Vous déclaré Les nommés pierre denis B<sup>te</sup>. decordonnai, le S. houtilasse, Loüis languedoc, le S. Montarville, francois deNoyon, les heritiers de pierre St.Germain, francois St.Germain Joseph Bourgie, les heritiers ou ayant Causes de Joseph St.Germain Les heritiers ou ayant Causes de freniere, les heritiers daugustin Renaud Les heritier de Joseph Renaud, les heritiers de leger Martin les heritier de simon Laderoute, les heritiers ou ayant Causes de Thomas Ouliant, Charles langevin, Joseph Robert, les heritier de Joseph Reguindeau La Veuve et les heritiers de pierre deNiau, Loüis quintal, Joseph Verronneau Charles Robert, francois Laframboise, et Michel Viger, Bien et dûment d'Echû de la propriété des Terres a Eux Concedées par le S. Labruere faite par Eux d'y avoir Tenû feu et lieu, dans le temps prescrit par L'ordonnance de Sad<sup>te</sup> Excellence Le Général Gage Susdattée, et ycelles Terres avons réunies au domaine de la seigneurie de Montarville, permettons au S. LaBrüiere de les Conceder a dautre habitants, ainsy quil avizera bon Estre. Et sera la presente Ordonnance Lüe et Publiée a la porte de l'Eglise paroissiale dud. lieu afin qu'aucun desd. habitants N'en pretendent Causes d'Ignorance Signé de Notre Main Scellé du Sceau de Nos Armes et Contre Signé par Notre Secretaire. Mandons &c. Donné au chateau de Montréal Le 11<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> 1764./.

(L.S.) R. BURTON.

Par Monsieur le Gouverneur,  
J. BRUYÈRES.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Lebeau and Rassin, Captains of Militia of the said place that the said Ordinance had been published as stated above. Another certificate of the Fourth January instant of the said Robin and Paul Cristin, Captain, by them signed, by which it appears that the persons mentioned hereafter have not profited by the delay, which was granted to them, to take residence on the said lands, to wit, Pierre Denis, Bte Decordonnai, Mr. Houlelasse, Louis Languedoc, Mr. Montarville, Francois Denoyon, the heirs of Pierre St. Germain, Francois St. Germain, Joseph Bourgie, the heirs or claimants of Joseph St. Germain, the heirs or claimants of Freniere, the heirs of Augustin Benard, the heirs of Joseph Benard, the heirs of Leger Martin, the heirs of Simon Laderoute, the heirs or claimants of Thomas Ouilant, Charles Langevin, Joseph Robert, the heirs of Joseph Reguindeau, the widow and heirs of Pierre Deniau, Louis Quintal, Joseph Verronneau, Charles Robert, Francois Laframboise, and Michel Viger. The whole having been considered, We in virtue of the power conferred upon us declare the above named Pierre Denis, Bte Decordonnai, Mr. Houtilasse, Louis Languedoc, Mr. Montarville, Francois Denoyon, the heirs of Pierre St. Germain, Francois St. Germain, Joseph Bourgie, the heirs or claimants of Joseph St. Germain, the heirs or claimants of Freniere, the heirs of Augustin Renaud, the heirs of Joseph Renaud, the heirs of Leger Martin, the heirs of Simon Laderoute, the heirs or claimants of Thomas Ouilant, Charles Langevin, Joseph Robert, the heirs of Joseph Reguindeau, the widow and heirs of Pierre Deniau, Louis Quintal, Joseph Verronneau, Charles Robert, Francois Laframboise, and Michel Viger to be entirely and legally divested of the propriety of the lands conceded to them by Mr. Labruere, in default on their part of having taken residence thereon within the time fixed by the above dated Ordinance of His said Excellency General Gage and have reunited these lands to the domain of the seignior of Montarville, and we permit Mr. LaBruere to concede them to other inhabitants, as may seem best to him. And the present Ordinance shall be read and published at the door of the parish church of the said place to the end that no person may plead grounds of ignorance thereof. Signed by our hand, sealed with the seal of our arms, and countersigned by our secretary. We enjoin &c.

Given at the Chateau in Montreal the 11th January 1764.

(L.S.) R. BURTON.

By the Governor

J. BRUYÈRES.



9 GEORGE V, A. 1919

*Par Ralph Burton, Ecr., Gouverneur de Montréal, etc., etc., etc.*  
(Traduction).

Vu les outrages et les hostilités commis l'an dernier par les Sauvages des pays d'en haut il est nécessaire, pour le bien du service de Sa Majesté et suivant les coutûmes de la guerre, d'empêcher le commerce que l'on fait en temps de paix avec les diverses nations de ces contrées, jusqu'à ce que la paix soit rétablie et que le commerce avec les Sauvages soit redevenu libre dans les pays d'en haut, je m'empresserai de faire publier ce fait avec le plus grand plaisir, afin d'en donner avis à tous les sujets de Sa Majesté dans ce gouvernement, aussitôt que je serai autorisé de ce faire.

Mais pour que le commerce intérieur de cette colonie, ci-devant fait avec les Sauvages domiciliés dans les limites de ce gouvernement, ne souffre point de l'interruption ci-haut indiquée.

Je déclare par la présente à tous marchands et trafiquants que, pour la plus grande sûreté et commodité dudit commerce intérieur, j'ai établi un poste à Carillon sur l'Ottawa, ou Grande rivière, et un autre aux Cèdres, sur le Saint-Laurent, et qu'il sera permis à tous les sujets de Sa Majesté de trafiquer et de commercer avec les Sauvages, à jusqu'à ces postes, mais non au-delà, librement, sans être munis de mon permis pour ce faire, prenant garde cependant de ne pas empiéter sur les droits et privilèges des divers seigneurs, ou autres personnes établies dans les divers manoirs et paroisses dans les limites de ces postes, et défendant expressément à tous marchands de vendre et de détailler, à ces postes ou autres endroits dans les limites ci-haut indiquées, de la poudre, des armes à feu, des munitions et des liqueurs enivrantes. Toute personne convaincue de contrevention à cette défense sera, sur conviction, condamnée à la confiscation de toutes les marchandises et effets qu'elle aura dans ses canots ou bateaux; une moitié sera réservée au Roi, l'autre moitié ira au délateur. Exception sera faite, toutefois, pour les personnes qui auront obtenu de moi un permis spécial pour ce commerce.

Je défends aussi expressément à tous marchands et trafiquants d'aller au delà des postes établis, comme il est dit ci-dessus, sans un permis signé de ma main à cet effet. Quiconque sera pris tentant de dépasser ces dits postes ou sera trouvé au delà des dites limites, verra toutes ses marchandises, effets, canots ou bateaux, confisqués; une moitié sera réservée au Roi et l'autre à ceux qui auront opéré la saisie. Le contrevenant sera aussi passible de toutes autres confiscations et punitions imposées par les proclamations publiées antérieurement concernant le commerce avec les nations sauvages.

Avis est aussi donné à tous marchands et trafiquants qui ont présentement des marchandises et des effets à Oswego, que, sur demande à moi adressée, et en fournissant une liste des dites marchandises et effets, ils pourront obtenir un permis pour les faire ramener dans les bateaux du Roi, gratuitement, jusque dans cette ville. Ces dites marchandises ainsi ramenées le devront être en entier, sans rompre charge, et sans commercer ni trafiquer avec les Sauvages en route d'Oswego à cette ville.

Donné sous mon seing et sceau à  
Montréal, ce treizième jour d'avril  
1764, dans la quatrième année  
du règne de Notre Souverain Seigneur  
Georges III, Roi, etc., etc., etc., etc.

Signé. R. BURTON, scellée  
et contresignée J. BRUYÈRES.

Vraie copie  
J. BRUYÈRES.

Colonial Office Records 1763-64 Vol. 1, partie I.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*By Ralph Burton Esqr. Governor of Montreal &ca. &ca. &ca.*

Whereas the Outrages & hostilities committed last year by the Indians of the upper Countries, must necessarily for the good of His Majesty's Service, & agreeable to the Customs of War, stop the Trade carried on in time of Peace, with the different Nations of those Parts, untill Peace is established, and the Indian Trade layed open & free with the upper Countries, which I shall immediately with the greatest pleasure give publick notice of to all His Majesty's Subjects in this Government, as soon as I am authorised for so doing.

But in order that the interior Trade of this Colony hitherto carried on with the Domestick Indians, settled within this Government, may not suffer from the above mentioned Interruption.

I Do hereby declare to all Merchants, & Traders, that for the greater safety & conveniency of sd. interior Branch of Trade, I have established a Post at Carillon upon the Ottawa, or Grande Rivière, & another at the Cedars upon the St. Lawrence, as far, & within which Posts all His Majesty's Subjects have leave to trade & traffick with the Indians, openly and freely without being provided with any passes from Me for that purpose, taking care not to encroach upon the Rights, & Privileges of the different Seigneurs, or others settled in the different Manors, & parishes within the said Posts, expressly forbidding all Traders to sell, & retail to the Indians, or others in those Parts any Gun Powder, firearms, amunitions, or spirituous Liquors. Whoever shall be convicted of having done so, or of doing it, shall upon conviction forfeit all the goods, & effects in His, or their Canoe, or Battoe, one half to the King, the other Half to the Informer. Except he, or they should be provided with a particular leave signed by Me for that Purpose.

I Do likewise most expressly forbid all Merchants, & Traders to pass beyond the established Posts above mentioned, without a pass signed by Me for so doing, whoever shall be caught attempting passing the said Posts, or found beyond said Limits, shall forfeit all His goods, Merchandises, Canoe, or Battoe, the half to the King, & ye other half to the Seizors, & be liable besides to the other forfeitures, & punishments mentioned in the Proclamations issued heretofore concerning Trade with the Indian Nations.

Moreover be it known to all Merchants, & Traders, who have at this present time Goods, and Merchandises at Oswego, that they may upon application to me, & giving in a List of the said goods have leave for the same being brought down in the King's return Battoes, gratis, to this Town. The said Goods so brought down, are to remain entire, & without breaking bulk, or trading & trucking, with the Indians upon the Route from Oswego to this Place.

Given under my hand & seal At  
Montreal the thirteenth of April 1764.  
in the fourth year of the Reign  
of Our Sovereign Lord George the Third  
King &c &c &c &c

signed R. BURTON, sealed, &

countersigned J. BRUYÈRES.

A true Copy

J. BRUYÈRES.

Colonial Office Records 1763-64 Vol. 1, Pt. I.

1760  
Septembre  
19

LETTRES ET PLACARDS AFFICHES DANS LE GOUVERNE-  
MENT DES TROIS RIVIERES, MIL SEPT CENT SOIXANTE,  
1761, 1762, 1763 ET 1764.

*De Par Son Excellence le Colonel Burton, Gouverneur des Trois-Rivières.*

A tous Les  
Capitaines  
de milice  
pour empê-  
cher qu'il  
ne soit ven-  
du aux  
passants  
aucune  
sorte de  
denrées.

La molle complaisance des habitans de ce Gouvernement, qui se laissent persuader à se défaire de leurs moutons, volailles et autres choses nécessaires à la vie, en faveur des passans qui traversent le gouvernement, pourrait tirer à conséquence et épuiser le pays de ces rafraîchissements, il est donc expressément défendu par ces présentes aux habitans du Gouvernement des Trois Rivières, de se défaire de leurs volailles, moutons et autres choses nécessaires à la vie, en faveur des passans de cette qualité, ou sous quelque prétexte que ce soit, sans un ordre signé de Son Excellence, jusqu'à ce qu'il lui plaise d'en ordonner autrement, s'il arrivait que l'on usât de force pour les obliger à désobéir à la présente ordonnance, il leur est enjoint de faire connaître les contrevenans en les dénonçant au Cap<sup>ne</sup> de milice, qui aura soin d'en faire son rapport pour qu'ils soient punis avec rigueur.

Donné aux Trois Rivières le 19<sup>e</sup> Septembre 1760.

(signé) "R. BURTON."

1760  
Septembre  
21.

Ordre  
à tous les  
Capitaines  
de milice  
de la côte  
du Sud  
pour met-  
tre bas  
les armes  
& prêter  
le serment  
de fidélité.

Monsieur le Gouverneur des Trois Rivières ne tardera pas, Monsieur, à envoyer des officiers nommés par lui, pour faire passer en revue les miliciens de toute la côte du Sud de Son Gouvernement, pour leur faire mettre bas les armes et prêter le serment de fidélité; il m'a en conséquence ordonné de vous avertir de tenir prêt le rôle de votre compagnie, et celui des habitans de la Paroisse, et de faire savoir à tous vos miliciens qu'ils aient à se tenir prêts au premier instant à paraître à l'arrivée des d<sup>ts</sup> officiers.

Vous ferez passer la présente de paroisse en paroisse dans toute l'étendue du Gouvernement des Trois Rivières par la côte du Sud.

Je suis très sincèrement,

Monsieur,

votre très humble serviteur

(signé) "J. BRUYÈRE."

1760  
Septembre  
22.

Ordre  
à tous les  
Cap<sup>nes</sup> de  
milice  
pour défen-  
dre à leurs

Monsieur, je suis extrêmement surpris d'apprendre que malgré les déclarations publiques et publiées de Monsieur le Général Murray et toutes les précautions prises pour faire connaître aux Canadiens la non valeur de leur monnaie de papier, depuis l'Edit du Roi de France, daté le 15<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup>

SESSIONAL PAPER No. 29a

## (3) BY THE GOVERNOR OF TROIS-RIVIERES.

LETTERS AND PROCLAMATIONS POSTED UP IN THE  
GOVERNMENT OF TROIS RIVIERES  
1760, 1761, 1762, 1763 and 1764.*By His Excellency Colonel Burton,  
Governor of Three Rivers.**To all the Captains of Militia to prevent the sale to travellers of any* 1760,  
*sort of commodities.* September  
19..

The weak complaisance of the inhabitants of this government, who allow themselves to be persuaded to part with their sheep, game, and other necessities of life, in favour of travellers passing through the government, may establish a precedent and exhaust the country of these provisions, it is therefore expressly forbidden by these presents to the inhabitants of the government of Trois-Rivières to part with their game, sheep, and other things necessary to life in favour of travellers of whatever rank or under any pretext whatever without an order signed by His Excellency until it may please him to order otherwise; if it should happen that force were used to compel them to disobey the present Ordinance they are enjoined to make known the offenders, by denouncing them to the captain of militia, who will be careful to make a report respecting them in order that they may be punished with rigour.

Given at Trois-Rivières the 19th September, 1760.

(signed) R. BURTON.

*Order to all the captains of militia on the South Shore regarding the* September  
*laying down of arms, and taking the oath of fidelity.* 21.

The Governor of Trois-Rivières will lose no time, Sir, in sending officers appointed by him to muster the militia on the whole South Shore of his government, to cause them to lay down their arms and take the oath of fidelity; he has in consequence ordered me to notify you to hold ready the roll of your company and that of the inhabitants of the parish, and to acquaint all the militia that they must hold themselves ready at the first moment, to appear on the arrival of the said officers.

You will cause the present to pass from parish to parish within the whole extent of the Government of Trois-Rivières on the South Shore.

I am very sincerely,

Sir,

Your most obedient servant,

(Signed) J. BRUYÈRE.

*Order to all the captains of militia to forbid their inhabitants to* 1760,  
*receive or give in payment, the Cards and Ordinance Bills, regarded as* September  
*imaginary money.* 22.

Sir, I am extremely surprised to learn that despite the declarations, public and published, of General Murray and all the precautions taken to make known to Canadians the worthlessness of their paper money, since the edict of the King of France dated the 15th October last, there are still



9 GEORGE V, A. 1919

1760  
Septembre  
21

habitans  
de recevoir  
ou donner  
en paye-  
ment les  
Cartes et  
Billets  
d'ordonnan-  
ce regardés  
comme  
monnaie  
imaginaire.

dernier, qu'il se trouve encore des habitans assez aveugles sur leurs intérêts particuliers pour recevoir cette monnaie imaginaire en échange pour des marchandises réelles et utiles. Ce ne peut être que par mauvaise foi et ignorance de part & d'autre, que cet argent est employé par les vendeurs et les acheteurs, et comme j'ai résolu très fermement de ne pas souffrir le premier vice dans mon Gouvernement, et que je regarde comme partie de mon devoir d'éclairer ceux à qui l'ignorance ferait commettre des erreurs.

Je vous donne ordre de faire assembler votre compagnie et les habitans de la Paroisse, pour leur lire la présente et leur faire savoir de ma part, que je leur défends de recevoir ou de donner en paiement pour leurs effets ou marchandises, les cartes ou monnaie de papier connue sous le nom de *Billets d'ordonnance*, & que je ferai punir dans toute d'étendue de mon gouvernement ceux qui en imposeront à la crédulité des habitans, & les forceront de se contenter de ce paiement frauduleux.

Vous ferez passer la présente au Capitaine de milice le plus voisin, qui en fera autant, jusqu'à ce que la lettre ait passé dans toute l'étendue de notre Province.—

Je suis, Monsieur,  
votre affectionné serv<sup>tr</sup>  
(signé) "R. BURTON."

1760  
Septembre  
22 du dit

*Ordre à M la Framboise de faire assembler les habitans de la ville des Trois Rivières pour leur faire mettre bas les armes & prêter le serment de fidélité.—*

A Monsieur  
Laframboi-  
se, Capne  
de milice  
de la ville  
des 3 Ri-  
vières.

Il vous est ordonné de la part du Monsieur le Colonel Burton, Gouverneur des Trois Rivières, de faire avertir Messieurs les gentils-hommes & autres personnes habitant cette ville des Trois Rivières, non incorporés dans le rôle de vos milices, de se rendre avec leurs armes dans le parloir des Récolets de cette ville, demain matin à neuf heures, pour y prêter le serment de fidélité et de soumission dû à Sa Majesté Britannique George Second.—

Donné au Gouvernement, ce 22<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1760.—

(signé) J. BRUYÈRE.

Octobre  
Le 1<sup>er</sup>

*Ordres à M<sup>r</sup> Courval pour la régie des forges.*

A Mons<sup>r</sup>  
Courval  
aux forges.

Monsieur, Son Excellence le Colonel Burton m'a ordonné de vous faire savoir qu'en conséquence des instructions qu'il a reçues de Mons<sup>r</sup> le Général Amherst, il juge à propos de faire exploiter à loisir la fonte qui est déjà tirée des mines, & pour cet effet voudrait retenir sur le même pied que ci-devant les ouvriers dont vous trouverez les noms à la suite de la présente. Le charbon étant un article indispensable, & dont les forges sont actuellement mal pourvues, & son excellence ayant appris qu'il y en a plusieurs fourneaux déjà préparés; il vous plaira d'engager en qualité de journaliers, les charbonniers & autres que vous jugerez absolument nécessaires pour faire la cuisson et autres ouvrages dépendants de cette partie là.

Vous tiendrez, s'il vous plaît, un compte exacte des gens que vous employerez, du temps que durera leurs travaux, & de quantité de charbon qu'ils feront.—Vous prendrez sur vous le soin de faire graisser &

## SESSIONAL PAPER No. 29a

inhabitants sufficiently blind to their own private interests, to receive this imaginary money in exchange for real and useful merchandise. It can only be by bad faith and ignorance on one side or the other that this money is employed by sellers and buyers, and as I have resolved very firmly not to suffer any wrong-doing in my government and as I regard it as part of my duty to enlighten those, whom ignorance would cause to commit errors.

I give you order to assemble your company and the inhabitants of the parish to read the present to them, and to acquaint them on my part that I forbid them to receive or to give, in payment for their goods or merchandise, the cards or paper money known under the name of Ordinance Money, and that I will punish, within the whole extent of my government those who impose on the credulity of the inhabitants in this regard, and force them to be satisfied with this fraudulent payment.

You will have the present passed to the nearest captain of militia, who will do likewise, until the letter has circulated within the entire extent of our province.

I am, Sir, Your affectionate servant,

(signed) R. BURTON.

*Order to Mr. Laframboise to assemble the inhabitants in order to require them to lay down their arms, and take the oath of fidelity.*

1760  
September  
22.

To M. Laframboise Captain of Militia of the town of Trois-Rivières.

You are ordered on the part of Colonel Burton, governor of Trois-Rivières, to cause the gentlemen and other persons inhabiting this town of Trois-Rivières not incorporated in your militia roll, to be notified to repair with their arms to the parlor of the Recollets of this town tomorrow morning at 9 o'clock, to take the oath of fidelity and of submission, due to His Britannic Majesty George the Second.

Given at the Government House, this twenty-second September, 1760.

J. BRUYÈRE.

*Order to M. Courval, for the management of the Forges.*

October 1.

To M. Courval at the Forges.

Sir,—His Excellency Governor Burton has ordered me to acquaint you, that in consequence of the instructions which he has received from General Amherst, he deems it proper to have the castings which have already been taken from the mines worked up, and for this purpose desires to retain on the same footing as formerly the workers whose names you will find at the end of the present. Charcoal being an indispensable article and one which the Forges are at present ill-provided with, and His Excellency having learned that there are many furnaces already prepared, you will please engage as day-labourers the coal-burners and others whom you judge to be absolutely necessary to do the charring and other works depending upon this part.

You will keep an exact account, if you please, of the people you employ, of the time their work lasts, and of the quantity of charcoal they make. You will take upon yourself the care of the oiling, and overhauling

9. GEORGE V, A. 1919

1760  
Octobre

relever les soufflets des forges. En un mot de faire faire les petites réparations qui sont absolument nécessaires pour mettre les forges en état d'exploiter peu-à-peu la fonte dont il est parlé ci-dessus.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

vosre très humble & très obéissant serviteur

(signé) "J. BRUYÈRE."

Noms des ouvriers retenus aux forges par ordre de Son Excellence  
M<sup>r</sup> le Gouverneur

Delorme  
Robichon  
Marchand  
Humblot  
Tarrant  
Michelin  
Belie.

1760  
Octobre  
1<sup>er</sup>

*Par Son Excellence Jeffery Amherst, Ecuyer, Marechal de Camp, commandant en chef les troupes et forces de Sa Majesté le Roy de la Grande Bretagne dans l'Amérique Septentrionale, & Son Gouverneur Général pour la Province de Virginie, &c &c &c*

Le  
Placard  
de Son  
Excellence  
Mons<sup>r</sup>  
le Général  
Amherst.

Savoir faisons que nous avons constitué & établi Mons<sup>r</sup> Gage, Brigadier des armées du Roi, Gouverneur de la ville de Montréal & de ses dépendances; & que nous avons pareillement établi Mons<sup>r</sup> Burton, Colonel des troupes de Sa Majesté, Gouverneur des Trois Rivières et de ses dépendances.—

Que tous les habitants du Gouvernement des Trois Rivières qui n'ont pas encore rendu les armes ayent à les rendre aux endroits nommés par Mons<sup>r</sup> Burton.—

Que pour d'autant mieux maintenir le bon ordre & la police dans chaque paroisse ou District, il sera rendu aux officiers de milice leurs armes; & si par la suite il y avait quelques uns des habitants qui désireraient en avoir, ils devront en demander la permission au Gouverneur, signée par le dit Gouverneur, ou ses subdélégués, afin que l'officier des troupes Commandant au District où ces habitants seront résidens, puissent savoir qu'ils ont droit de porter les armes.—

Que par nos instructions les gouverneurs sont autorisés de nommer à tous emplois vacans dans la milice, et de debuter par signer des commissions en faveur de ceux qui en ont dernièrement joui sous sa Majesté très chrétienne.—

Que pour terminer autant qu'il sera possible tous différens qui pourraient subvenir entre les habitants, à l'amiable, les dits gouverneurs sont enjoins d'autoriser l'officier de milice Commandant dans chaque paroisse ou District, d'écouter toutes plaintes, & si elles sont de nature qu'il puisse les terminer, qu'il ait à le faire avec toute la droiture & justice qu'il convient, s'il n'en peut prononcer pour lors il doit renvoyer les parties devant l'officier des troupes Commandant dans son District, qui sera pareillement autorisé de décider entr'eux, si le cas n'est pas assez grave pour exiger qu'il soit remis devant le Gouverneur même, qui dans ce cas, comme dans tout autre, fera rendre justice où elle est due.—

## SESSIONAL PAPER No. 29a

of the bellows, in a word to make the little repairs to put the Forges in a condition to work up, little by little, the castings spoken of above. 1760  
Octobre

I have the honour to be, Sir, your most obedient and most humble servant.

J. BRUYÈRE.

Names of the workmen retained at the Forges by order of His Excellency the Governor: Delorme, Robichon, Marchand, Humblot, Torrant, Michelin, Belie.

*By His Excellency Jeffery Amherst, Esquire, Field Marshal, Commander in Chief of the troops and forces of His Majesty the King of Great Britain, in North America, and His Governor General for the Province of Virginia, etc., etc., etc.*

Be it known, that We have constituted and appointed Mr. Gage, Brigadier General of the King's armies, Governor of the town of Montreal and of its dependencies; and that in like manner We have appointed Mr. Burton, Colonel of His Majesty's troops, Governor of Trois-Rivières and its dependencies.

That all the inhabitants of the Government of Trois-Rivières who have not yet given up their arms, are to give them up at the places named by Mr. Burton.

That for the better maintenance both of good order and police in each parish or district, their arms shall be delivered up to the officers of militia; and if thereafter there shall be any of the residents who desire to have them, they must ask for a permit from the governor, to be signed by the said governor, or by his subdelegates, so that the officer of the troops, commanding the district in which these persons are residing, may know that they have the right to carry arms.

That according to our instructions, the governors are authorized to nominate to all posts vacant in the militia, and may begin by signing commissions in favour of those who have lately enjoyed such posts under His most Christian Majesty.

That in order to settle amicably as far as possible all differences which may arise amongst the inhabitants, the said governors are enjoined to authorise the officer of militia commanding in each parish or district, to hear all complaints, and if they are of such a nature that he can settle them, he shall do so with all due justice and equity; if he cannot decide at once, he must send the parties before the officer commanding the troops in his district, who shall in like manner be authorised to decide between them, if the case is not sufficiently serious to require its being brought before the Governor himself, who in this, as in every other case, will administer justice where it is due.



1760  
Octobre

Que les troupes tant dans les villes que dans leurs cantonnemens sont nourries par le Roy, en nature, & qu'il leur est ordonné expressément de payer tout ce qu'elles achètent de l'habitant en argent comptant & espèces sonnantes.

Que tout propriétaire de chevaux, de charettes ou autres voitures qui seront employées soit pour les troupes ou autres, seront également payés en espèces sonnantes, pour chaque voyage, ou par journées qu'ils auront été ainsi employés, & cela suivant le tarif & sur le pied de dix chelins, argent de la Nouvelle York, par jour, pour chaque charette ou traineau portant un milier pesant, & une journée de cheval à raison de trois chelins de York.

Les maîtres des postes auront attention de ne louer ni fournir à qui que ce soit, sans un ordre par écrit de nous, ou des Gouverneurs Gage, Murray & Burton, ni chevaux, ni calèches appartenantes aux bureaux des dites postes, & ceux à qui il en sera fourni comme ci-dessus, payeront pour un cheval à raison de 17 sols argent de la Nouvelle York, pour chaque trois milles anglaises ou lieue de France, ceux qui prendront cheval & calèche payeront le double, mais il leur sera permis d'y aller à deux personnes.—

Que le peu de secours que le Canada a reçu de la France depuis deux années l'ayant épuisé de bien de rafraîchissements & et de nécessaire nous avons, pour le bien commun des troupes & de l'habitant, recommandé par nos lettres aux différens gouverneurs des Colonies anglaises les plus proximes du Canada, d'afficher & publier des avis à leurs colons pour se transporter ici avec toutes sortes de denrées & de rafraîchissements, & nous nous flattons qu'on ne tardera pas de voir remplir ce projet; et lorsqu'il le sera un chacun en sera instruit pour qu'il puisse y participer au prix courant et sans impôts.—

Le commerce sera libre et sans impôts à un chacun, mais les commerçants seront tenus de prendre des passeports des gouverneurs qui leur feront expédiés *gratis*.

Comme il est expressément enjoint aux troupes de vivre avec l'habitant en bonne harmonie & intelligence, nous recommandons pareillement à l'habitant de recevoir & de traiter les troupes en frères & concitoyens. Il leur est encore enjoint d'écouter & d'obéir tout ce qu'il leur sera ordonné tant par nous que par leurs Gouverneurs & ceux ayant droit de nous & de lui; et tant que les dits habitans obéiront & se conformeront aux dits ordres, ils jouiront des mêmes privilèges que les anciens sujets du Roi; Et ils peuvent compter sur notre protection.

Voulons & entendons que notre présente ordonnance soit lue, publiée, & affichée ès lieux accoutumés.

Fait à Montréal le 22<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1760.

Signée de notre main & scellée du Sceau de nos armes.

(signé) "JEFFERY AMHERST."  
Pour copie, (signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

That the troops, in the towns as well as in their cantonments, are provided for by the King in kind, and that it is expressly ordered that they shall pay for all that they buy from the inhabitants in ready money and specie.

That all proprietors of horses, carts or other vehicles who shall be employed, either by the troops, or others, shall likewise be paid in specie for each journey, or by the day, when they shall have been thus engaged, and the latter shall be according to the tariff and at the rate of ten shillings, New York currency, per day for each cart or sleigh carrying a thousand pounds weight, and a horse by the day at the rate of three York shillings.

Masters of posts shall be careful neither to let out nor furnish to any one soever, without a written order from us, or from the Governors Gage, Murray, or Burton, either horses or carriages belonging to the offices of the said posts, and those to whom they shall be furnished, as above stated, shall pay for a horse at the rate of 17 cents, New York currency, for every three English miles or French league; those who shall take a horse and carriage shall pay double, but two persons shall be allowed to go in it.

That the meagre support which Canada has received from France for the past two years having exhausted her wealth, her supplies, and her necessities, we have for the common good of the troops and the inhabitants, given orders in our letters, to the different governors of the English colonies nearest to Canada, to post up and publish notices to their colonists to repair hither with all sorts of provisions and supplies, and we flatter ourselves, that we shall see this project carried out without delay; and, as soon as it is done, everyone will be notified so that he may have his share in it, at the current rates, and without duty.

Trade will be free to everyone, without duty, but merchants will be obliged to take out passports from the governors, which will be furnished them gratis.

As it is specially enjoined on the troops to live with the inhabitants in harmony and good fellowship, We likewise recommend the inhabitants to receive and treat the troops as brothers and fellow-citizens. It is further enjoined upon them to hearken to and obey all that is commanded them, whether by us or by their governors, and those having authority from us and them; and so long as the said inhabitants shall obey and conform to the said orders, they shall enjoy the same privileges as the ancient subjects of the King, and they may rely on our protection.

We desire and require that our present Ordinance be read, published and posted in the usual places.

Given at Montreal, the 22 Sept. 1760, signed by our hand and sealed with the seal of our arms.

(signed) JEFFERY AMHERST.  
True Copy (signed) J. BRUYÈRE.

1760  
Octobre  
1er

*Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières & de ses dépendances.*

Placard  
de Son Ex-  
cellence  
Monsieur  
le Gouver-  
neur Bur-  
ton pour  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus,  
& pour  
empêcher  
que les ha-  
bitans ne  
soient trom-  
pés par la  
monnaie  
d'York.

Son Excellence, Monsieur le Maréchal de Camp Amherst, ayant par le placard ci-joint, fait connaître ses intentions, & donné les réglemens qu'il a jugés les plus utiles, & les plus nécessaires pour maintenir le bon ordre & la police dans toute l'étendue du Canada, nous ordonnons & enjoignons à tous Cap<sup>mes</sup> ou autres officiers de milice commandant dans chaque paroisse du Gouvernement des Trois Rivières, faire comprendre aux habitants des dites paroisses la teneur du placard de Son Excellence, & de leur en expliquer les articles, en tant que besoin sera, pour qu'ils ne puissent en prétendre cause d'ignorance.—

Nous faisons aussi, par ces présentes, savoir à tous Canadiens ou autres personnes établies dans l'étendue de notre Gouvernement des Trois Rivières, que par les pouvoirs par nous donnés, conformément aux instructions de Son Excellence Monsieur le Général Amherst, aux capitaines, ou officiers de milice commandant dans chaque paroisse, d'écouter toutes plaintes portées devant eux, & de les terminer avec justice & droiture, il est par nous enjoint & ordonné aux dits officiers de remplir cette partie de leur charge, gratis, & sans, pour cause de ce, prétendre à aucune récompense ou émolument en argent, ou autrement de telle façon quelconque, En outre comme il a déjà plu à Son Excellence Le Général Amherst de fixer le prix de certains articles, et qu'il est ordonné de payer aux habitants leur travaux, ou leur denrées en espèces sonnantes, pour obvier au tort que gens mal intentionnés pourraient leur faire en profitant du peu de connaissance qu'ils ont de notre monnaie sonnante; nous jugeons nécessaire de les instruire de la valeur des espèces les plus usitées, tel qu'elles ont cours à la Nouvelle York.

La pièce d'or appelée portugaise, Nouvelle York répondant à la française vaut huit piastres, ou soixante quatre chelins, monnaie d'York, ou quarante huit livres de

France.. . . .	64 chelins	48 livres
La piastre.. . . .	8 "	6 "
La demi do.. . . .	4 "	3 "
Le quart de do.. . . .	2 "	1-10 sols
La cinquième partie de piastre.. . . .	1-7e	1-4s
La huitième partie de piastre.. . . .	1 "	" 15s
La 16e partie de piastre.. . . .	" 6d	" 7-6d
Les pièces en cuivre valent.. . . .		1s

Nous nous flattons que le présent placard suffira pour éclairer les habitants & empêcher qu'on en leur impose; et nous ordonnons à tous Capitaines de milice de tenir la main à son exécution, & de le lire et expliquer à leurs concitoyens, après quoi ils l'afficheront aux endroits accoutumés.—

Donné aux Trois Rivières le 1<sup>er</sup> S<sup>bre</sup> 1760, & scellé du sceau de nos armes.

(signé) "R. BURTON."

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation of His Excellency Governor Burton to accompany the above Proclamation, and to prevent the inhabitants from being misled regarding York money.*

By His Excellency Ralph Burton, Esquire, Colonel of Infantry, Governor of Trois-Rivières and its dependencies.

His Excellency Field Marshal Amherst, having by the Proclamation annexed, made known his intentions, and given the regulations which he has judged most useful, and most necessary for the maintenance of good order and police within the entire extent of Canada.

We order and enjoin every captain or other officer of militia, commanding in each parish of the government of Trois-Rivières, to cause the tenor of the proclamation of His Excellency to be understood by the inhabitants of the said parishes and to explain to them its articles, so far as necessary, so that they may not be able to plead grounds for ignorance of it.

We, also, by these presents, make known to all Canadians or other persons established within the limits of our government of Trois-Rivières that by the powers conferred upon us, in conformity with the instructions of His Excellency General Amherst to the captains or officers of militia commanding in each parish, to hear all complaints brought before them and to settle them with justice and uprightness, it is ordered and enjoined by us upon the said officers to fulfil this part of their duty gratis, and without, on this ground, laying claim to any recompense in money or otherwise in any form whatever.

Furthermore, as it has already pleased His Excellency General Amherst to fix the price of certain articles and as it is ordered to pay the inhabitants for their work or commodities in specie, to obviate the wrong which ill-intentioned people may do to them in profiting from the lack of knowledge which they have of our specie; We judge it necessary to instruct them as to the value of the coins most commonly used as they circulate in New York.

The gold piece called Portuguese is worth eight dollars or sixty-four shillings (York currency) or forty-eight French livres.

	64 shillings.. . . .	48 livres
The dollar	8 " . . . . .	6 "
" halfdollar	4 " . . . . .	3 "
" fifth of a dollar	1-7 . . . . .	1- 4s.
" eighth of a dollar	1 . . . . .	0-15s.
" sixteenth of a		
dollar	-6 . . . . .	0-7-6d.
Copper pieces.. . . .		0-1

We flatter ourselves that the present proclamation will be sufficient to enlighten the inhabitants, and prevent their being imposed upon in this regard; and We order all captains of militia to give their attention to its execution, and to read and explain it to their fellow-citizens, after which they will post it up in the customary places.

Given at Trois-Rivières the first of October 1760, and sealed with the seal of our arms.

R. BURTON.



9 GEORGE V, A. 1919

Lundi,  
2<sup>e</sup> Octobre.

Ordre à  
tous les  
Capitaines  
de milice  
de se ren-  
dre au  
Gouverne-  
ment pour  
y recevoir  
les ordres  
de Son Ex-  
cellence.

Monsieur, vous aurez la bonté d'aider M<sup>r</sup> l'officier commandant les troupes de Sa Majesté Britannique, à faire loger les soldats dans votre paroisse, de la façon la plus commode, il vous dira combien il a d'hommes, & dans quelle paroisse il a ordre de les cantonner.—

Mons<sup>r</sup> le Gouverneur a appris qu'il y avait du bois de coupés dans vos côtes, il vous enjoint d'en faire charger le bâtiment qui porte les troupes, vous m'enverrez un état exact de ce que vous mettrez à bord, pour que je puisse l'enregistrer.—

Lundi prochain vous viendrez au Gouvernement des Trois Rivières à onze heures du matin, vous n'y manquerez pas, d'autant plus que c'est pour y recevoir les ordres de Son Excellence;

Je suis, Monsieur, votre très humble serviteur,

(signé) "J. BRUYÈRE."

2<sup>e</sup>

A Mons<sup>r</sup>  
Courval,  
Inspecteur  
aux forges  
au sujet  
des vivres

Monsieur, je viens de recevoir la marmite que vous m'avez envoyée des forges, je vais vous faire ordonner les vivres, que vous aurez la bonté de faire distribuer suivant le détail du dernier compte, il y en a pour les sept familles, que je vous ai nommées, & pour vous & le Chapelain & vos deux domestiques pendant sept jours.

Vous remettrez, s'il vous plaît, au porteur, les poêles que vous devez nous envoyer, & les ferez embarquer abord du bateau que je vous envoie.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,  
votre très humble servit'

(signé) "J. BRUYÈRE."

2<sup>e</sup>

Ordre au  
Capne de  
milice de  
Machiche  
pour faire  
exempter  
de l'aban-  
don des  
animaux  
les prés  
de Bte  
Laglandrie.

Monsieur, le bien du service & l'avantage du public voulant que les chevaux des maîtres des postes soient toujours en état de marcher, vous aurez soin d'exempter les prés de B<sup>te</sup> Laglandrie de l'abandon accordée après la S<sup>t</sup> Michel, & de ne pas permettre que les chevaux et autres animaux de ses voisins viennent dépouiller le fourage des dits prés; vous ferez connaître cet ordre à vos paroissiens, & vous prendrez garde que sous prétexte du présent ordre, le dit S<sup>r</sup> Laglandrie n'étende pas ses prétentions plus loin qu'il ne doit, vous devez connaître quelles sont les prés, ou le seul pré à lui appartenant et c'est cela seul que M<sup>r</sup> le Gouverneur prétend exempter.

Je suis, Monsieur,

votre très humble serviteur

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Order to all captains of militia to repair to Government House to receive the orders of His Excellency.* 1760  
Monday,  
October 2.

Sir, You will have the goodness to assist the officer commanding the troops of His Britannic Majesty in providing lodgings for the soldiers in your parish in the most convenient manner, he will tell you how many men there are and in what parish he has orders to quarter them.

The Governor has learned that there was cut wood in your côtes, he directs you to have the vessel which carries the troops laden with it. You will send me an exact account of what you put on board, so that I may register it.

On Monday next you will come to Government House at Trois-Rivières at 11 o'clock in the morning. You will not fail, particularly as it is to receive the orders of His Excellency.

I am, Sir, Your Most Humble Servant,

J. BRUYÈRE.

*To Mr. Courval, Inspector at the Forges on the question of provisions.* October 2.

Sir, I have just received the pot which you sent me from the Forges. I am about to have provisions ordered for you which you will have the goodness to cause to be distributed according to the details of the last account. There are supplies for the seven families I named to you, and for yourself and the chaplain and your two servants for seven days.

You will deliver, if you please, the stoves which you are to send us and have them placed on board the boat I am sending to you. I have the honour to be,

Sir, Your most humble servant,

J. BRUYÈRE.

*Order to the Captain of Militia of Machiche to have the meadow of Bte Laglandrie exempted from the "Abandon des Animaux".* October 2.

Sir, The welfare of the service and the benefit of the public requiring that the horses of the masters of the post houses be always in a condition to travel, you will take care to exempt the meadows of Bte Laglandrie from "L'Abandon" granted after Michaelmas, and not permit the horses and other animals of his neighbors to come and strip the forage from the said meadows; you will make this order known to your parishioners, and you will take care that, under pretext of the present order, the said Mr. Laglandrie do not enlarge his claims, beyond what he should, you must know what are his meadows or the only meadow belonging to him, and it is that alone which the Governor intends to exempt.

I am, Sir your most humble servant,

J. BRUYÈRE.

1760  
Octobre  
2<sup>e</sup>

Lettre à  
tous les  
Capnes de  
milice pour  
accompa-  
gner les  
placards  
de leurs  
Excellences  
Amherst  
& Burton,  
& qui nom-  
me les dits  
Capnes arbi-  
tres & juges  
chacun  
dans leur  
paroisse.

Monsieur, je vous envoie par le présent courier deux placards, l'un de Son Excellence le Général Amherst, & l'autre de moi; vous aurez soin de lire l'un & l'autre avec attention, & d'en étudier le sens, pour les faire comprendre aux habitans de votre Paroisse. Le premier placard vous instruira des intentions de M<sup>r</sup> le Général Amherst au sujet de l'administration de la Justice, & le second vous fera connaître que je veux qu'elle se rende sans intérêt & gratis. Je ne doute nullement que vous ne vous y prêtiez avec tout le plaisir qu'un honnête homme ressent lorsqu'il peut obliger ses concitoyens. La bonne réputation dont vous jouissez me persuade que j'aurai lieu d'être content de vos soins pour faire régner la paix & l'harmonie dans votre Paroisse.

Ainsi, en vertu du pouvoir à moi donné par son Excellence le Général Amherst commandant en chef les troupes & les forces de Sa Majesté Britannique. Je vous nomme & établi arbitre des différends & querelles qui pourraient survenir entre les habitans de la Paroisse de....., vous autorisant à recevoir & écouter toutes plaintes portées devant vous, sans aucune partialité, & vous ordonnant de les terminer, & d'en décider à l'amiable, suivant les lumières de votre raison, & en conscience, avec toute la justice & la droiture qu'il convient, & le tout gratis. Si l'entêtement des parties, ou la nature embarrassante des causes vous ôtaient le pouvoir de terminer par vous-même, vous renverrez pour lors les parties devant l'officier des troupes commandant dans votre dite Paroisse de....., qui en décidera suivant les instructions qu'il a reçues de moi à ce sujet.

Vous garderez soigneusement la présente qui vous servira d'instruction & de pouvoir de ma part pour agir en qualité d'arbitre vis-à-vis de vos concitoyens.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

votre très humble serviteur

(signé) "R. BURTON."

P.S. J'oubliais de vous dire au sujet des acadiens répandus dans mon Gouvernement, que le Roi d'Angleterre n'entend pas payer leur pension, & par là les encourager à la fainéantise. Il faut dorénavant qu'ils travaillent ou se mettent en service pour gagner leur vie. Vous en avertirez vos paroissiens. & les acadiens qui sont dans votre District; si il s'en trouvait parmi eux que leurs infirmités ou vieillesse rendissent réellement dignes de pitié et de secours, vous me les ferez connaître; & après avoir examiné par moi-même leur état, j'en déciderai comme bon me semblera.

(signé) "R. BURTON."

SESSIONAL PAPER No. 29a

1760  
October 6.

*Letter to all the captains of militia to accompany the proclamations of their Excellencies Amherst and Burton, and which appoints the said captains arbitrators and judges each in his own parish.*

Sir, I send you by the present courier two proclamations, one from His Excellency General Amherst and the other from me. You will take care to read both with attention, and to study the sense of them to make them understood by your parish. The first proclamation will instruct you as to the intentions of General Amherst respecting the administration of justice, and the second will inform you that I desire that it be rendered without partiality and gratis. I have no doubt that you will lend your services to that end with the pleasure that an honest man feels when he can oblige his fellow citizens. The good reputation which you enjoy persuades me that I shall have reason to be satisfied with your efforts, to cause peace and harmony to reign in your parish.

Thus in virtue of the power conferred upon me by His Excellency General Amherst, Commander in Chief of the troops and forces of His Britannic Majesty, I nominate and appoint you arbitrator of the differences and disputes which may arise between the inhabitants of the parish of. . . . . authorizing you to receive and hear all complaints brought before you, without partiality, and ordering you to settle them, and decide them in a friendly way, according to the light of your reason, and in conscience with all the justice and uprightness needful, free of all charge. If the obstinacy of the parties or the embarrassing nature of the cases deprives you of the power of settling them yourself, you will then send the parties before the officer of the troops commanding in your said parish of. . . . . who will decide them according to the instructions which he has received from me on this subject.

You will carefully preserve the present, which will serve as instructions for you, and as authority from me to act in the capacity of arbitrator in relation to your fellow citizens.

I have the honour &c,

R. BURTON.

P.S. I forgot to say to you regarding the Acadians scattered throughout my government that the King of England does not intend to pay them their pension and in that way encourage them in idleness.

It is necessary henceforth that they work or put themselves in service, to make their living. You will notify your parishioners of this, and the Acadians who are in your district; if there should be found among them some whose infirmities or old age would render them really worthy of compassion and of assistance, you will let me know them, and after having examined their condition myself I shall decide regarding them as shall seem proper.

R. BURTON.



1760  
Octobre  
7<sup>e</sup>

Aux Capitaines de milice de la Rivière Batiscan, Ste Anne, Ste Marie — St. Pierre — les becquets, pour ne s'être point rendus aux ordres de Son Excellence

Monsieur, j'ai ordre de vous témoigner la surprise de M<sup>r</sup> le Gouverneur de ce que vous avez négligé de vous rendre aux ordres qui vous ont été signifiés de venir hier matin au Gouvernement; il s'attend à plus de ponctualité de votre part, & il serait fâché que votre négligence à l'avenir le forçât à en venir à des remèdes qu'il sera toujours bien aise d'éviter. Partez aussitôt la présente reçue, & venez recevoir les placards & les ordres que vous auriez dû venir chercher hier. Faites passer la présente aux Cap<sup>nes</sup> de S<sup>te</sup> Marie, S<sup>te</sup> Anne & S<sup>t</sup> Pierre les becquets.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

vosre très humble serviteur

(signé) "J. BRUYÈRE."

Octobre  
11<sup>e</sup>

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières & de ses dépendances.*

Placard de Son Excellence Monsieur le Gouverneur au sujet des déserteurs, & pour empêcher qu'on ne troque—avec les soldats, leurs hardes, ny taffia, eau de vie ou autre liqueur.

Comme il arrive quelques fois que des matelots, soldats ou autres engagés au service de Sa Majesté Britannique, s'absentent de leurs régimens, vaisseaux, ou compagnie, avec intention de ne plus retourner à leur devoir & de désertier, & qu'il est absolument nécessaire de faire punir des gens dont l'intention & la conduite sont aussi criminelles.

Nous défendons expressément à tous Canadiens & habitans de notre Gouvernement des Trois Rivières de tel rang & condition qu'ils soient, de retirer chez eux, ou de favoriser dans leur fuite, aucun déserteur soit matelot ou soldat; & leur ordonnons & enjoignons d'arrêter ou faire arrêter tout soldat, matelot ou autre engagé au service de Sa Majesté, qu'ils trouveront courant les côtes, ou séjournant dans les différentes paroisses de ce Gouvernement, ou qu'ils auront lieu de soupçonner, ou regarder comme vagabonds & déserteurs, lesquels il leur est ordonné de mener à leur capitaine de milice, qui les fera conduire sous main forte en présence de l'officier commandant les troupes anglaises, ou l'endroit le plus voisin où il s'en trouvera qui aura l'ordre de les envoyer au Quartier Général.

Défendons à tous canadiens & habitans de retenir, acheter ou troquer avec les soldats de Sa Majesté ou autres personnes quelconques, aucunes de leurs armes, accoutremens, habits d'ordonnance, souliers, guêtres, chapeaux ou autres fournitures faites aux dits soldats par Sa Majesté.

Défendons pareillement à toutes personnes quelconques habitans dans notre Gouvernement de vendre ou troquer avec les soldats, leurs femmes ou enfans, taffia, eau-de-vie, ou autre liqueur forte engros ou en détail, sans une permission par écrit de nous.

Voulons & ordonnons que la présente soit exécutée en tout point sous peine de désobéissance & punition corporelle, ou pécuniaire, à notre gré, & pour que personne n'en ignore, voulons qu'elle soit lue, publiée & affichée;

SESSIONAL PAPER No. 29a

1760  
October 7.

*To the Captains of Militia of Batiscan, Ste. Anne, Ste. Marie and St. Pierre les Becquets, for not having complied with the orders of His Excellency.*

Sir, I am directed to signify to you the surprise of the Governor, that you have neglected to obey the orders, which were communicated to you, to come yesterday morning to Government House; he expects greater punctuality on your part and he would be sorry if your negligence in the future should oblige him to employ measures which he will always be very glad to avoid. Set out immediately on the receipt of the present, and come to receive the proclamations and orders which you should have come to seek yesterday.

Have the present passed to the Captains of Ste. Marie, Ste. Anne, and St. Pierre les Becquets.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

*By His Excellency Ralph Burton Esquire, Colonel of Infantry and Governor of Trois-Rivières and its dependences.* October 11.

Proclamation of His Excellency the Governor respecting deserters and to prevent trafficking with the soldiers for their wearing apparel, rum, brandy or other liquor.

As it happens sometimes that sailors, soldiers, or others employed in the service of His Britannic Majesty absent themselves from their regiments, vessels or companies, with the intention of not returning again to their duty, and of deserting, and as it is absolutely necessary to cause to be punished persons whose intentions and conduct are so criminal,

We expressly forbid all Canadians and inhabitants of our government of Trois-Rivières of whatever rank or condition they may be, to conceal in their homes or to aid in their escape, any deserter, whether sailor or soldier and order and enjoin them to arrest or cause to be arrested every soldier, sailor or other employé in the service of His Majesty that they may find at large on the côtes, or sojourning in the different parishes of this government, and whom they have reason to suspect or regard as vagabonds and deserters, whom they are ordered to bring before the captain of militia who will have them brought under guard before the officer commanding the English troops or to the nearest place where some person may be found, who has orders to send them to headquarters.

We forbid, also, all Canadians and inhabitants to retain, buy or exchange with the soldiers of His Majesty or any other persons whatsoever, any of their arms, accoutrements, regimentals, shoes, gaiters, caps or other furnishings made for the said soldiers, by His Majesty.

We likewise forbid all persons whatsoever dwelling in our government to sell or exchange with our soldiers, their wives or children, rum, brandy or other strong liquor, by wholesale or by retail, without a written permit from us.

We desire and order that the present be executed in every point, under penalty for disobedience, and punishment corporal or pecuniary according to our will, and to the end that no person may be ignorant of it, We desire that it may be read, published and posted up in the customary places.

9 GEORGE V, A. 1919

1760  
Octobre  
11<sup>e</sup>

ès lieux accoutumés, aux Trois Rivières, ce 11<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. Signée de notre nom, scellée du sceau de nos armes & contresignée par notre secrétaire.

(signé) "R. BURTON."

Octobre  
15<sup>e</sup>

*De par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières & de ses dépendances.*

Placard de Son Excellence Mons<sup>r</sup> le Gouverneur, au sujet des incendies & pour le ramonage des cheminées.

Les ravages affreux que les incendies ont plusieurs fois causés dans cette ville, devraient être des leçons suffisantes à tous les habitants pour les engager à prendre les précautions nécessaires pour prévenir de pareils malheurs à l'avenir; il se trouve malgré cela toujours des paresseux qui s'exposent à périr & à faire périr les autres par une négligence criminelle.

Nous avons donc pour la sureté publique pourvu cette ville d'un Ramoneur, qui a nos ordres d'aller une fois en quinze jours netoyer & ramoner toutes les cheminées de la ville des Trois Rivières.—

Voulons et ordonnons que tous les habitants de la dite ville se servent du dit ramoneur, lorsqu'une fois pendant la quinzaine il ira pour cet effet se présenter à leurs portes.

Et comme il est juste que la peine d'une personne aussi utile à toute la société soit récompensée, tout propriétaire ou locataire de maison dans cette ville sera tenu sous peine d'exécution, de payer à raison de quatre sols pour chaque cheminée à simple étage, & six sols pour celle à double étage, tous les quinze jours; lequel payement se fera de deux mois en deux mois, ès-mains du Capt<sup>ne</sup> des milices de la ville des Trois Rivières, à commencer du quinze d'octobre.

Voulons & ordonnons en outre que chaque particulier dans sa maison donne au dit ramoneur les secours & l'aide dont il pourra avoir besoin pour le nettoyage & ramonage des dites cheminées.—

Et Sçavoir faisons que si, par négligence, ou faute d'avoir voulu faire ramoner, lorsque le dit ramoneur se présente dans sa tournée pour le faire, il arrivait que le feu prit à quelques maisons, le propriétaire ou locataire de la dite maison où le feu prendrait, sera tenu de payer une amende de seize chelins, monnaie d'York, qui sera payable ès-mains du dit Capitaine de milice pour en disposer comme il en sera par nous ordonné, Et en cas qu'il parut dans le fait de l'incendiaire une malice marquée, & une envie de nuire au propriétaire de la maison qu'il habite, ou à ses voisins, le dit incendiaire sera pour lors puni corporellement avec toute la rigueur qu'une pareille méchanceté mérite. Voulons que la présente soit lue, publiée & affichée ès lieux accoutumés aux Trois Rivières, le 15<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760.

(signé) "R. BURTON."

Octobre  
15

A tous les  
Capnes de  
milice, pour  
accompa-  
gner le  
placard  
du Mons<sup>r</sup>  
Le Gouver-  
neur au  
sujet des  
déserteurs.

Monsieur, je vous envoie ci-joint un placard de Son Excellence Monsieur le Gouverneur; vous le ferez lire et publier en la manière ordinaire; vous le ferez comprendre aux habitants de votre paroisse, après quoi vous l'afficherez, es lieux accoutumés.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

votre très humble serviteur,

(signé) "J. BRUYÈRE."



## SESSIONAL PAPER No. 29a

At Trois-Rivières, this 11th October 1760, signed by our hand, sealed 1760 with the seal of our arms, and countersigned by our secretary.

R. BURTON.

*By His Excellency Ralph Burton Esquire, Colonel of Infantry, Governor of Trois-Rivières and its dependencies.* October 15.

Proclamation of His Excellency the Governor respecting fires and for the sweeping of chimneys.

The terrible ravages which fires many times caused in this town, should be sufficient lessons to all its inhabitants to oblige them to take the necessary precautions to prevent similar evils in the future. There are always found, in spite of that, idle people who expose themselves to perish and to cause others to perish, by a criminal negligencie.

We have therefore for the public safety provided this town with a chimney sweeper, who has our orders to go once every fortnight to clean and sweep all the chimneys of the town of Trois-Rivières.

We desire and order that all the inhabitants of the said town employ the said sweeper, when he presents himself at their doors once during the fortnight for that purpose. But as it is just that the labour of a person so useful to the whole community should be compensated, every proprietor or tenant of a house in this town, shall be obliged, under penalty of prosecution to pay at the rate of four sous for each chimney of a single storey, and six sous for that of a double storey, every fortnight, which payment shall be made every two months into the hands of the Captain of Militia of the town of Trois-Rivières, commencing from October fifteen.

We desire and order, moreover, that every individual in his house give to the said sweeper the aid and assistance he may require for the cleaning and sweeping of the said chimneys.

And We make it known that if, through negligence, or through refusal to have the sweeping done, when the said sweeper presented himself in his rounds to do it, a fire should happen to start in some house, the proprietor or tenant of the said house in which the fire started shall be obliged to pay a fine of sixteen shillings, (York currency) which shall be payable into the hands of the said Captain of Militia to dispose of it as he shall be directed thereto by us. And in case there appeared in the deed of the incendiary an obvious malice, and a desire to injure the proprietor of the house he inhabits, or his neighbors, the said incendiary shall then be punished corporally with all the severity that such wickedness deserves.

We require that the present may be read, published and posted up in the customary places: at Trois-Rivières the 15 October 1760.

R. BURTON.

*To all the captains of militia, to accompany the Proclamation of the Governor, respecting deserters.* October 15.

Sir,—I send you herewith a proclamation of His Excellency the Governor. You will cause it to be read and published in the usual manner. You will explain it to the inhabitants of your parish, after which you will post it up in the customary places.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.



9 GEORGE V, A. 1919

1760  
Octobre  
16e

Ordre à tous les Capnes de milice d'envoyer au gouvernement les fusils qui sont à leur garde.

Monsieur, il vous est ordonné d'envoyer au gouvernement des Trois-Rivières, tous les fusils qui sont à votre garde; vous les enverrez par Gens surs.

Je suis, Mons<sup>r</sup>, votre très humble serviteur,

(signé) "J. BRUYÈRE." /

Octobre  
18e

Ordre à tous les Capnes de milice pour faire fournir à Mrs les officiers des troupes le bois qui leur est nécessaire.

Monsieur, pour prévenir que les officiers de Sa Majesté Britannique manquent du bois que le Roi leur croit nécessaire, & pour empêcher en même temps qu'ils ne deviennent trop à charge sur cet article aux personnes chez lesquelles ils sont logés. Il vous est ordonné de leur faire fournir aux dépens de l'endroit où ils sont cantonnés, à raison de cinq cordes de bois par mois à Mons<sup>r</sup> le Major demeurant à S<sup>t</sup> François; quatre cordes à chaque Capitaine, & trois à chaque officier audessous du rang de Capitaine.—

Quant aux sergens, caporaux et soldats, il est à présumer que leurs différens hôtes auront soin de les maintenir chaudement pendant la froide saison.

Vous aurez soin de faire côtiser chacun dans votre paroisse, suivant leurs facultés, le nombre de leur famille et autres considérations auxquelles vous aurez égard, pour que personne n'ait lieu de se plaindre.—

C'est un commandement qui coûtera si peu de temps à chaque particulier pour l'exécuter, que je suis persuadé qu'ils obéiront aussitôt la présente reçue, sans murmure.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,  
votre très humble servt<sup>r</sup>

(signé) "J. BRUYÈRE."

Octobre  
21.

Ordre à tous les Capitaines de milice d'envoyer au Gouvernement le nom des personnes nées sujets du Roi d'Angleterre, et des officiers françois.

Monsieur, vous m'enverrez, aussitôt la présente reçue, le nom de toutes les personnes nées sujets du Roi d'Angleterre, de tel âge ou sexe qu'elles soient, vous me marquerez si elles sont établies pour leur compte ou seulement domestiques d'autrui, si elles sont mariées ou non, le nombre de leurs enfans, leur âge présent & celui qu'elles avaient lorsqu'elles sont venues dans le pays. Pour vous rendre ce détail plus facile, vous trouverez ci-joint un modèle sur lequel vous n'aurez qu'à remplir les noms & les nombres, ainsi que vous le verrez au premier coup d'œil.—

Vous profiterez de la même occasion pour m'envoyer le nom des officiers français qui ont la permission du M<sup>r</sup> de Vaudreuil de rester en Canada pour affaires, & qui sont retirés dans votre paroisse, s'il y en a.—

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,  
votre très-humble servt<sup>r</sup>

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

1760  
October 16.

*Order to all the captains of militia, to send to Government House the guns which are in their charge.*

Sir, You are ordered to send to the Government House at Trois-Rivières all the guns which are in your charge.

You will send them by reliable persons.

I am, Sir, Your most humble servant,

J. BRUYÈRE.

*Order to all the captains of militia to have furnished to the officers, of the troops, the wood they require.* October 18.

Sir, To prevent the officers of His Britannic Majesty being without the wood which the King considers necessary for them, and at the same time to prevent them from becoming too heavy a burden in this regard upon the persons with whom they are lodged, you are ordered to have the wood furnished at the expense of the place in which they are quartered, at the rate of five cords of wood a month for each captain, and three to each officer below the rank of captain.

As for the sergeants, corporals and men, it is to be presumed that their different hosts will take care to keep them warm during the cold season.

You will take care to have each person in your parish, assessed according to their means, the number of their families and other considerations to which you will have regard, so that no person will have reason to complain.

It is an order, which will take so little time from each individual to execute, that I am persuaded they will obey, as soon as the present is received, without a murmur.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

*Order to all the captains of militia to send to the government the names of persons born subjects of the King of England, and of the French officers.* October 21.

Sir, You will send me, immediately on the receipt of the present, the names of all persons born subjects of the King of England, of whatever age or sex they may be, you will indicate whether they are settled on their own account, or only servants of others, whether they are married or not, the number of their children, their present ages, and their age when they came into the country. To make it easier for you to prepare this detail you will find herewith a form on which you have only to fill in the names and numbers, as you can see at a glance.

You will take advantage of the same occasion to send me the names of the French officers who have the permission of M. de Vaudreuil to remain in Canada for business reasons, and who are lodged in your parish, if there are any such.

I have &c.

J. BRUYÈRE.

9 GEORGE V, A. 1919

1760  
Octobre  
22

A Mr Cour-  
val aux  
forges pour  
l'envoi d'une  
barrique de  
taffia.

Monsieur, je vous envoie la barrique de taffia que vous me demandez; je ne peux pas vous en marquer le contenu, parce que je n'ai pas encore vu le Commissaire des vivres qui l'a livrée; je vous le ferais savoir à la première occasion; en attendant vous la distribuerez à votre gré aux ouvriers en tenant registre de ce que vous leur en donnez, sans doute que personne ne vous a pas encore demandé de fer, autrement vous m'auriez fait le plaisir de m'en parler. Il ne serait peut-être pas mal à-propos de faire savoir aux ouvriers de Montréal qu'il y en a à vendre, mais vous en ferez ainsi que vous le jugerez à-propos.—

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,  
votre très-humble servt<sup>r</sup>

(signé) "J. BRUYÈRE."

27

Répondu au Cap<sup>ne</sup> de Maska de garder le bois jusqu'aux premières glaces, n'étant pas possible de l'avoir à présent en cajeux sans risques de le perdre, et lui ai demandé la quantité qu'il en pourra fournir à lui envoyé la permission de chasse.—

(signé) "J. BRUYÈRE."

27

Répondu au Cap<sup>ne</sup> de la Baie de tâcher de trouver des œufs & d'envoyer six couples de volailles de chaque espèce & lui envoyé six feuilles de papier.

(signé) "J. BRUYÈRE."

Formule  
de permis-  
sion pour  
faire com-  
merce.

Il est permis au S<sup>r</sup>..... sous notre bon plaisir, de s'aller établir dans la Paroisse de..... dans notre Gouvernement des Trois Rivières, pour y faire un commerce fixe, si le peu d'encouragement ou autres raisons l'engageaient à changer le lieu de sa résidence, il sera tenu de nous en faire part & d'obtenir notre permission à cet effet; & il est défendu à quique ce soit de l'interrompre ou molester dans le présent établissement entant qu'il se comportera comme il le doit, et se conformera aux ordres qui peuvent être par nous donnés suivant notre volonté pour le bon ordre & et la police de notre Gouvernement.

Aux Trois Rivières, ce..... 1760.

(signé) "R. BURTON."

27.

1760  
Octobre  
Aux maîtres  
des postes  
depuis cette  
ville jus-  
qu'au che-

Monsieur, le Sieur Houlé de Machiche est chargé de vous remettre un brevet comme maître de poste dans votre Paroisse, il est défendu à qui que ce soit d'oser intervenir à votre occupation à moins que vous ne les nommiez pour vous assister; vous recevrez aussi une espèce de rôle sur lequel vous enrégistreriez les couriers qui passent en suivant les colonnes marquées,

## SESSIONAL PAPER No. 29a

1760  
October 22.*To Mr. Courval at the Forges, in sending a cask of rum.*

Sir/ I am sending the cask of rum which you requested of me. I cannot inform you as to the contents, since I have not yet seen the Commissary of Supplies, who delivered it, I will let you know on the first occasion, expecting that you will distribute it, according to your discretion to the workmen, in keeping an account of what you have given them. Doubtless no person has yet ordered iron from you, otherwise you would have given me pleasure by mentioning it. It might not perhaps be a bad plan to make known to the workmen of Montreal that you have some for sale, but you will do in that respect as you judge proper.

I have the honour to be, Sir &c,

J. BRUYÈRE.

Replied to the Captain of Maska, to hold the wood until the first ice, October 27. it not being possible to have it by raft at present, without the danger of losing it, and I have asked him as to the quantity which he will be able to furnish: sent to him hunting permits.

J. BRUYÈRE.

Replied to the Captain of LaBaie, to try to find eggs, and to send six brace of game of each sort—sent to him six sheets of paper. October 27.

J. BRUYÈRE.

*Form of Permit to carry on business.*

M. is permitted, under our pleasure, to establish himself in the parish of in our government, to carry on a sedentary business: If the lack of encouragement or other reasons should lead him to change his place of residence, he will be obliged to notify you of the fact and to obtain our permission to that effect; and it is forbidden to any person whatsoever to interrupt or molest him in the present establishment so long as he conducts himself properly, and conforms to the orders which may be given him by us, according to our will, for the good order and police of our government: at Trois-Rivières this 1760.

R. BURTON.

*To the Masters of the Post Houses, between this town and the North Channel, respecting the payment for the Royal Couriers sent to them by Houlé.* October 27.

Sir/Mr. Houlé of Machiche is directed to deliver to you a commission as master of the post house in your parish. It is forbidden to any persons whatsoever to presume to interfere with your occupation, unless you appoint them to assist you. You will receive also a roll on which you will register the couriers who pass, following the columns indicated. That will not



9 GEORGE V, A. 1919

1760  
Octobre 27.

naïl du  
Nord pour  
le paiement  
des couriers  
royaux à  
eux en-  
voyés par  
Houlé.

cela n'empêchera pas que vous ne gardiez leurs notes, & une fois par mois vous l'apporterez au Gouvernement, et vous serez payé pour les couriers du Roy,—bien entendu que vous vous ferez payer par les autres à mesure qu'ils passent.

J'ai trouvé, parmi les billets qui ont été envoyés, qu'il y avait réellement quatre des Couriers Royaux, & j'ai donné au dit Houlé ce qui vous est dû pour leur passage. Si c'est vous qui les avez menés, vous garderez le tout, sinon vous payerez ceux qui vous ont aidé; & dorénavant quand un courier sera dû, il vous sera payé à vous, sauf à vous à repayer vos assistants.

Je suis, Monsieur, votre  
Serviteur

(signé) "J. BRUYÈRE."

28e

Idem depuis  
le Cap la  
Magdeleine  
jusqu'à Ste  
Anne.  
Idem pour  
Rocherau.

Monsieur, le S<sup>r</sup> Rocherau du Cap. Et le reste comme ci-dessus excepté qu'il y avait six des Couriers Royaux.

(signé) "J. BRUYÈRE."

28e

*Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières & de ses dépendances.*

Placard de Son Excellence Monsieur le Gouverneur, pour faire défense aux Canadiens de vendre vin ou eau de vie aux soldats.—

Nous sommes très-surpris de trouver dans cette ville des personnes d'un caractère assez bas et assez méprisable pour abuser de la permission que nous avons donné à notre marchand de vendre, eau-de-vie, ou autres liqueurs aux canadiens & habitants. Ils ne peuvent ignorer que nous avons défendu en même temps, qu'il en fut vendu aux soldats, dans la crainte des désordres qui pourraient s'en suivre. Malgré notre précaution & nos ordres,—l'appas sordide d'une chetive récompense, ou la blamable envie de boire avec nos soldats, a séduit quelques misérables qui se sont laissés persuader d'en aller acheter pour eux, ce qui a occasionné des désordres. Nous avons même découvert, & fait mettre un de ces coupables à la grande garde.

Nous faisons sçavoir à tous Canadiens, ou habitants, que si pareille chose arrive à l'avenir, nous défendons très-expressément à notre Marchand, ou tout autre, de vendre aucune sorte de liqueur à telle personne que ce soit.—

Et que tout canadien, ou habitants qui sera convaincu d'avoir, sous tel prétexte que ce soit, procuré de l'eau de vie ou liqueur, à nos soldats, sera puni avec la même rigueur que le vendeur, comme désobéissant au présent ordre que nous voulons qui soit lû, publié & affiché aux lieux accoutumés.

Aux Trois Rivières, ce 28 octobre 1760.

(Signé) "R. BURTON."

SESSIONAL PAPER No. 29a

1760  
October 27.

prevent you from keeping their notes, and once a month you will bring them to the government and you will be paid for the King's couriers, it being understood that you will require payment from the others at the time they pass.

I found, among the notes which have been sent that there are really four Royal couriers and I have given to the said Houlé what is due to you for their conveyance. If it is you who have conveyed them, you will keep the whole; if not, you will pay those who have assisted you, and hereafter when money is due from a courier, the amount will be paid to you, leaving it to you to pay your assistants.

I am Sir &c

J. BRUYÈRE.

*To the same, from Cap La Madeleine to Ste Anne, The same for* October 28.  
*Rochereau.*

Sir, Mr. Rochereau of the Cap, (and the remainder as above, except that there were six Royal couriers).

J. BRUYÈRE.

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire, Colonel of Infantry, Governor* October 28.  
*of Trois-Rivières and its dependencies.*

Proclamation of His Excellency the Governor, to forbid Canadians to sell wine or brandy to the soldiers.

We are much surprised to find in this town persons of a character so low and contemptible as to abuse the permission We have given to our merchants to sell brandy or other liquors to Canadians and habitants. They cannot be ignorant that we have prohibited, at the same time, that it should be sold to the soldiers in fear of the disorders which might result. In spite of our precaution and our orders, the sordid appetite for a paltry gain or the reprehensible desire to drink with our soldiers, has misled some wretched creatures, who allowed themselves to be persuaded to go and buy some for them, which has been the occasion of disorders. We have even discovered and caused one of these guilty people to be confined in the guard house.

We notify all Canadians or habitants, that if such a thing happens in the future, We shall most expressly forbid our merchants or any other person, to sell any kind of liquor to any person whatever.

And any Canadian or habitant, who shall be convicted of having under any pretext whatever, procured brandy, or liquor for our soldiers, shall be punished with the same rigor as the seller, for disobeying the present order, which We require to be read, published and posted up in the customary places.

At Trois-Rivières, this 28th October 1760.

R. BURTON.

9 GEORGE V, A. 1919

1760  
Octobre

*Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières et de ses dépendances. —*

Forme de  
commission  
pour les  
maîtres des  
postes.

Le bien du service & la commodité du public requérant qu'une communication facile & prompte soit maintenue dans les différens gouvernemens du Canada, nous avons à cet effet résolu d'établir des postes de distance en distance dans l'étendue de notre Gouvernement des Trois Rivières pour le passage des couriers & voyageurs. Ayant appris que le nommé ..... de la Paroisse de ..... avait déjà exercé cet office sous la domination française, & qu'il était muni des chevaux & voitures nécessaires. Nous établissons le dit ..... en qualité de M<sup>re</sup> de poste de la dite Paroisse de ..... où il sera tenu de fournir aux couriers & voyageurs munis de nos ordres à cet effet, les chevaux ou voitures dont ils auront besoin pour les mener en diligence au plus prochain maître de poste par nous établi pour le même effet. Pourra le dit ..... en cas de besoin se faire assister par une ou deux personnes, dont il déclarera les noms au Capitaine de Milice de la dite Paroisse afin de les lui faire connaître comme assistans, & qu'il juge de leur capacité, & nous en envoie les noms. Sera le dit maître de poste payé par tous couriers voyageurs à raison du prix déjà fixé par Son Excellence Général Amherst, et défendons à tous habitans dudit lieu excepté les assistans par lui nommés & enrégistrés comme tels, de mener qui que ce soit en poste, à peine d'amende arbitraire, & de dédommager le dit ..... du tort qui lui serait fait en le privant de la dite poste par nous établie chez lui. Aux Trois Rivières, ce ..... 1760.

(signé) "R. BURTON."

29e

Aux sieurs  
du nord  
du chenail  
du nord, &  
Maillou  
Gouin, de  
Ste Anne &  
Joachim  
Gouin, au  
sujet des  
couriers  
venant de  
Québec et de  
Montréal.

Monsieur, je m'appерçois quelques fois que plusieurs personnes venant de Québec, & Montréal, traversent le gouvernement sans être munis d'ordres à ce sujet; comme vous êtes sur les frontières de notre Gouvernement, vous devez avoir l'attention de leur demander à voir leurs ordres, et s'ils n'en sont munis, vous ne devez pas ignorer les ordres précis de M<sup>r</sup> le Général Amherst. Vous devez aussi empêcher que personne ne mene les couriers ou voyageurs, sinon ceux que vous devez avoir déjà nommés pour vous aider, & qui doivent être enrégistrés. Le tout suivant les ordres que vous avez reçus insérés dans votre commission de maître de poste.

Je suis, Monsieur,  
votre Serviteur,

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Form of Commission for the Masters of the Post Houses.*

1760

Ralph Burton, Esquire, Colonel of Infantry, Governor of Trois-Rivières and its dependencies.

The welfare of the service and the accommodation of the public requiring, that an easy and prompt communication be maintained in the different governments of Canada, We have to this end resolved to establish posts from point to point within the territories of our government of Trois-Rivières, for the conveyance of couriers and travellers. Having learned that the said—— of the parish—— has already exercised this office under the French government, and that he was provided with the necessary horses and carriages, We appoint the said—— master of the post house of the said parish of—— where he will be required to furnish couriers and travellers provided with orders to that effect, the horses or carriages of which they may have need, to convey them *en diligence* to the nearest master of a post house appointed by us to the same end. The said—— may, in case of need, obtain the assistance of one or two persons, whose name he will declare to the captain of militia of the said parish, in order to make them known as his assistants, and that he may judge as to their capacity, and send us the names. The said master of the post house will be paid at the rate already fixed by His Excellency General Amherst, and We prohibit any inhabitants of the said place, except the assistants appointed by him and registered as such, from driving post any person whatever, on pain of an arbitrary fine, and of indemnifying the said—— for the damage which he has done to him, in infringing upon the said post, settled at his place.

At Trois-Rivières this.....1760.

R. BURTON.

*To Messrs. on the North Shore, of the North Channel, and Maillou, October 29. Gouin, of St. Anne, and Joachim Gouin, on the subject of the couriers coming from Quebec and Montreal.*

Sir/,

I observe sometimes that several persons coming from Quebec and Montreal pass through the government without being provided with permits in this regard; As you are on the frontier of our government you should give your attention to calling upon them to show their permits, and if they are without such, you should not disregard the precise orders of General Amherst. You should also stop any person from driving couriers or travellers, except those whom you may have already appointed to assist you and who should be registered. All this is in accordance with the orders which you have received in your commission as master of the post house.

I am, Sir, your servant,

J. BRUYÈRE.



1760  
Novembre  
13.

A tous les  
Capnes de  
milice pour  
empêcher  
qu'il ne  
soit vendu  
aucunes  
sortes de  
denrées aux  
paysans ou  
coureurs de  
côtes.

Monsieur, Son Excellence vous a enjoint par un placard du 19<sup>e</sup> Sept<sup>bre</sup> dernier, de ne pas souffrir que les habitans se défassent de leurs volailles, moutons & autres denrées en faveur des passants. Vous devez être assuré que c'est en conséquence de la connaissance que Mons<sup>r</sup> le Gouverneur a de la rareté de ces choses dans son Gouvernement, qu'il vous a fait publier le dit Placard. Il est surpris d'apprendre que malgré des ordres aussi publiques, quelques habitans s'exposent à vendre à des coureurs de côtes; il m'a chargé de vous avertir que c'est contraire à ses intentions et aux ordres déjà donnés. Vous aurez soin, s'il vous plaît, d'en rafraîchir la mémoire aux habitans, & leur faire connaître qu'aucune permission pour se pourvoir dans les côtes, faite en faveur d'autres personnes que les habitans mêmes de ce Gouvernement doit être regardée comme nulle, à moins qu'elle ne soit ratifiée ici au Gouvernement.—

Vous comprenez bien que cette défense n'a lieu que pour les étrangers & qu'il est permis de droit & sans aucun écrit aux habitans de Ce Gouvernement & aux officiers & soldats qui y sont cantonnés, de se pourvoir des denrées qu'ils y consomment.

Vous lirez la présente aux habitans de votre Paroisse le premier dimanche après sa réception, & vous tiendrez exactement la main à son exécution, & vous la ferez voir à Messieurs les officiers des troupes, s'il y en a dans votre paroisse.

Je suis, Monsieur,  
votre très humble serviteur

(signé) "J. BRUYÈRE."

Novembre.  
24<sup>e</sup>

A tous les  
Capnes de  
milice pour  
engager les  
habitans  
à apporter  
leurs den-  
rées en  
cette ville.

Monsieur, les chemins sont maintenant frayés; il est aussi à présumer que les troupes répandues dans le Gouvernement ont fait leur provision d'hiver. Les bourgeois de cette ville paroissent souhaiter que les habitans y apportent des denrées, il n'y a pas lieu de craindre que les commandans des troupes dans les différens districts s'y opposent. Mons<sup>r</sup> le Gouverneur s'est expliqué avec eux à ce sujet. Tâchez donc d'engager les habitans de votre paroisse à apporter en ville ce dont ils veulent se défaire. Il en résultera un avantage mutuel pour eux & pour les bourgeois de cette ville. Pour que la présente ait un effet plus sûr, vous tiendrez une main exacte au dernier ordre qui défend aux habitans de se défaire de leurs denrées en faveur des coureurs de côtes. Ce sont gens qui communément leur en imposent, & qui font naître la disette dans des endroits où sans eux elle ne paraîtrait jamais. Vous ferez connaître à vos habitans que ce qui est dit ci-dessus est l'intention de Son Excellence.

Je suis, Monsieur,  
votre très-humble serviteur,

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*To all captains of militia, to prevent any kind of provision from being* 1760  
November 13  
*sold to travellers passing through, or to coureurs de côtes (hucksters).*

Sir/

His Excellency enjoined you by a proclamation dated the 19th September last not to permit the inhabitants to part with their game, sheep or other provisions to travellers passing through. You should be assured that it is in consequence of the knowledge which the Governor has of the scarcity of these things in his government that he has required you to publish the said proclamation. He is surprised to learn that, despite such public orders, some inhabitants are ready to sell to *coureurs de côtes*. He has directed me to notify you that this is contrary to his intentions and to the orders already given. You will make it your business, if you please, to refresh the memories of the inhabitants in this regard, and to inform them that any permission to obtain supplies in the countryside, made in favour of other persons than the inhabitants themselves of this government must be regarded as null and void, unless it be ratified here at the government.

You understand of course that this prohibition concerns strangers only, and that the inhabitants of this government and officers and soldiers quartered therein are permitted as of right and without writing to provide themselves with the commodities for their consumption.

You will read the present to the inhabitants of your parish the first Sunday after receiving it, and you will give strict attention to its execution; and you will communicate it to the officers of the troops, if there are any in your parish.

I am, Sir,

J. BRUYÈRE.

Sir, The roads are now traced. It is to be presumed that the troops November 24  
scattered throughout the government have put in their winter provisions. The citizens of this town appear to wish that the inhabitants may bring their wares here. There is no reason to fear that the commanders of the troops in the different districts are opposed thereto. The Governor has come to an understanding with them on the subject. Make an effort, then, to induce the inhabitants of your parish to bring to town the things they wish to dispose of. There will result a mutual advantage for them and for the citizens of this town. In order that the present may be more certain in its effect, you will give strict attention to the last order, which forbids the inhabitants to dispose of their provisions to the travelling traders. These are people who usually impose on them, and who give rise to scarcity in places, where, without them, it would never appear. You will inform your inhabitants that what is said above is the intention of His Excellency.

I am, Sir,

Your most obedient servant,

J. BRUYÈRE.

9 GEORGE V, A. 1919

1760  
 Décembre.  
 19<sup>e</sup>

Monsieur, vous aurez soin, aussitôt la présente reçue, de faire avertir les nourrices des enfans bâtarde, envoyés dans notre paroisse par Mons<sup>r</sup> Tonnancour de se rendre au Gouvernement des Trois Rivières, avant la fin de ce présent mois, pour y rendre compte de leur charge, & pour y recevoir la récompense ordinaire des soins qu'elles en ont pris & les engager à les continuer.

Je suis, Monsieur,  
 votre très-humble serviteur.

(signé) "J. BRUYÈRE."

23  
 Décembre  
 Signale-  
 ment de  
 Pierre La-  
 hoix, désér-  
 teur des  
 prisons à  
 Montréal.

Pierre Lahoix, consigné chez le prevot pour vol, s'est échappé l'onzième de Décembre.

Voici le signalement de Pierre Lahoix.—

Il est grand environ de cinq pieds, cinq pouces, le visage basané, parle un peu d'anglais, & se dit marinier appartenant à un vaisseau de Guerre de Gaspé, on le suppose marqué d'un fer chaud sur l'épaule gauche, pour un crime précédent. Il était habillé, lorsqu'il est déserté de la prison, d'un capot de couverture blanche, avec une pèruque brune, et n'avait pas de chapeau.—

Il est enjoint à toutes personnes quelconques d'arrêter le dit Pierre Lahoix partout où il se trouvera, sous peine de désobéissance. Par ordre de Son Excellence Mons<sup>r</sup> le Gouverneur.

(signé) "J. BRUYÈRE."

Décembre  
 28<sup>e</sup>

A tous les  
 Capues de  
 milice pour  
 accompa-  
 gner le  
 signalement  
 ci-dessus.

Monsieur, vous aurez pour agréable de faire afficher le signalement ci-inclus, aux lieux accoutumés, après en avoir fait lecture. Si le criminel se découvre dans votre District, vous le ferez arrêter & mener sous main forte au plus prochain officier anglais commandant les troupes de Sa Majesté.

J'ai l'honneur d'être, &c &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

1761  
 Janvier  
 10<sup>e</sup>

Signalement  
 d'un désér-  
 teur du  
 48<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>.

Signalement du nommé George Chambers, soldat du 48<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>.

Ledit Chambers natif d'Irlande, est âgé de 31 ans, a cinq pieds six pouces de haut, mesure de France, les cheveux noirs, le teint brun, la taille déliée & le visage pâle. Il portait l'uniforme du dit 48<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup> lorsqu'il quitta son cantonnement vers la fin du mois de Décembre dernier.

Il est enjoint à toutes personnes d'arrêter le dit Chambers partout où il se trouvera, & de le faire mener sous main forte au plus prochain cantonnement anglais, & là le remettre à l'officier commandant. Il est défendu sous peine de désobéissance de lui donner le couvert, ou de le favoriser ou cacher dans sa fuite. Celui ou ceux qui l'arrêteront & le remettront sûre-

SESSIONAL PAPER No. 29a

Sir/

1760  
December 19

You will make it your care, immediately on the receipt of the present to notify the nurses of bastard children, sent into your parish by Mr. Ton-nancour, to repair to the government of Trois-Rivières before the end of the present month, to render an account of their charge; and to receive the usual compensation for the care they have taken of them, and to engage to continue their services.

I am, Sir, &amp;c

J. BRUYÈRE.

*Description of Pierre Lahoix, escaped from the Montreal prison.*

December 28

Pierre Lahoix, confined at the Provost's for robbery, escaped on December 11.

Herewith is the description of the said Pierre Lahoix.

He is about 5 ft. 5 inches tall, of sunburned complexion, speaks a little English, calls himself a sailor belonging to a ship of war at Gaspé. He is supposed to be branded on the left shoulder, for an earlier crime. When he escaped from the prison, he was dressed in a white blanket overcoat, wore a brown wig and had no cap. All persons whatsoever are enjoined to arrest the said Pierre Lahoix, wherever he may be found, under penalty for disobedience.

By order of His Excellency the Governor.

J. BRUYÈRE.

*To all the captains of militia, to accompany the above notice.*

Sir/

December 28

You will be good enough to cause the notice herewith enclosed to be posted up in the customary places, after having had it read. If the criminal is discovered in your district, you will have him arrested and taken under guard to the nearest English officer, commanding His Majesty's troops.

I have the honour &amp;c

J. BRUYÈRE.

*Description of a deserter from the 48th Regiment.*1761.  
January 10.

Description of one George Chambers, soldier of the 48th Regiment.

The said Chambers, a native of Ireland, is 31 years of age, is 5 feet 6 inches in height, (French measure) has black hair, dark complexion, a slight figure and a pale face. He wore the uniform of the said 48th Regiment, when he left his quarters, towards the end of the month of December last.

All persons are enjoined to arrest the said Chambers wherever he may be found, and to take him, under guard, to the nearest English quarters, and to deliver him to the commanding officer. It is forbidden, under penalty for disobedience, to give him shelter, or to aid and conceal him in his escape. The person or persons who arrest him and deliver him safely



9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Janvier

ment ès-mains d'un officier anglais recevront huit piastres en outre de la récompense accordée en pareil cas par acte du Parlement d'Angleterre.

Fait aux Trois Rivières, le 10<sup>e</sup> Janvier 1761.—

Par ordre de Son Excellence.

(signé) "J. BRUYÈRE."

17<sup>e</sup>

Ordre à  
tous les  
Capitaines  
de milice  
pour la  
recherche  
des grains.

Monsieur, il vous est enjoint de par Son Excellence Mons<sup>r</sup> le Gouverneur de faire la recherche de la quantité actuelle de grains chez les différents habitants de votre paroisse, & de m'en envoyer un état exact au Gouvernement avant le commencement du mois prochain. Vous distinguerez les différentes espèces de grains.

J'ai ordre de vous dire que cette recherche n'a pas pour but de priver les habitants de leur propriété, ni de les forcer à s'en défaire. S'il s'en trouve quelques uns qui par cette crainte mal fondée & par autre raison, fassent un faux rapport de ce qu'ils ont, leur fourberie sera punie à la dernière rigueur.—

Commencez de bonne heure & faites vous aider par les officiers de votre compagnie, en leur donnant à chacun un district, ou partie de la paroisse où ils seront tenus de faire la dite recherche.—

Je suis, Monsieur,

votre, &c &c

"3 Rivières ce 17 Janv<sup>r</sup> 1761."

(signé) "J. BRUYÈRE."

Février  
13<sup>e</sup>

Signalement & lettres circulaires ainsi que dessus envoyées aux Capitaines de Milice pour le nommé Mathieu, soldat déserteur de la Compagnie de M<sup>r</sup> le Chevalier Coeborn du 48<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>.

Le 13<sup>e</sup> Février 1761.

Ordre à  
Mr Lafram-  
boise pour  
faire assem-  
bler les gen-  
tilshommes  
de la ville  
pour répéter  
à George  
troisième  
le serment  
de fidélité  
prêté à  
George  
Second.

Il vous est ordonné de la part du Mons<sup>r</sup> le Colonel Burton, Gouverneur des Trois Rivières de faire avertir Messieurs les gentilshommes & autres personnes habitants cette ville des Trois Rivières, non incorporées dans le rôle de vos milices de se rendre au Gouvernement, dimanche prochain, à dix heures du matin, pour y répéter au Roy George Troisième, le serment de fidélité & de soumission qui avait été prêté au feu Roy George Second.

Donné au Gouvernement ce 19<sup>e</sup> Février 1761.

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

into the hands of an English officer will receive eight dollars in addition <sup>1761</sup> to the reward given in such cases by act of the Parliament of England. January 10.

Done at Trois-Rivières, January 10, 1761.

By order of His Excellency.

J. BRUYÈRE.

*Order to all the captains of militia to make an enquiry as to grain.* January 17.

Sir/

You are directed by His Excellency the Governor to have enquiry made as to the actual quantity of grain in the hands of the different inhabitants of your parish, and to send me an exact account of it, at Government House, before the commencement of next month. You will distinguish the different kinds of grain.

I am ordered to inform you that the purpose of this enquiry is not to deprive the inhabitants of their property nor to force them to part with it. If there should be persons, who through this illfounded fear or for other reasons, make a false report of what they have, their deceit will be punished with the utmost rigor

Begin early, and call for the assistance of the officers of your company, in assigning to each a district or part of a parish, where they shall be required to make the said enquiry.

I am, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

Description and circular letters the same as those above, sent to the <sup>February 13.</sup> captains of militia for one Mathieu, a soldier who deserted from the Company of Sir James Cockburn of the 48th Regiment.

*Order to Mr. Laframboise, to assemble the gentlemen of the town to* <sup>February 19.</sup> *take to George III, the oath of fidelity taken to George II.*

You are ordered, on the part of Colonel Burton, Governor of Trois-Rivières, to have the gentlemen and other persons, resident in this town of Trois-Rivières not enrolled in your Militia rolls, notified to repair to Government House on Sunday next at ten o'clock in the morning, to repeat, to King George III the oath of fidelity and submission which was taken to the late King George II. Given at Government House, February 19, 1761.

J. BRUYÈRE.

1761.  
Février  
19.

Ordre cir-  
culaire  
aux Capnes  
de milice  
pour répéter  
au Roi  
George  
troisième le  
serment de  
fidélité qui  
avait été  
prêté pour  
George  
Second.

Monsieur Son Excellence a donné ordre à un des officiers de Sa Majesté de se transporter à..... pour y faire répéter au Roi George troisième le serment de fidélité qui avait été prêté au feu Roi George second. Vous aurez soin de faire avertir par les sergens de votre compagnie, tous les habitans de votre paroisse de telle qualité qu'ils soient, de s'assembler chez vous le..... pour y prêter le dit serment.

Je suis, Monsieur,

3 Rivières ce 19 février 1761.

votre, &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières &c &c &c*

Proclama-  
tion du Roi  
George  
troisième.

Comme il a plu à Dieu d'appeler au trône de Sa Miséricorde, notre Souverain Seigneur & Roi feu George Second, d'heureuse et glorieuse mémoire, & que par son décès la couronne Impériale des Royaumes de la Grande-Bretagne, de France, & d'Irlande, ainsi que la domination suprême & le droit de souveraineté sur le pays du Canada & toutes ses dépendances, de même que sur toutes les autres possessions de Sa feu Majesté en Amérique, sont uniquement & légitimement dévolus au très-haut & très-puissant prince George, Prince de Galles.—

En conséquence Mons Ralph Burton, Gouverneur des Trois Rivières, accompagné des officiers des troupes de Sa Majesté en garnison en cette ville, & d'un nombre considérable des principaux bourgeois & marchands de cette dite ville, publions & proclamons d'une voix unanime & qui porte l'expression sincère de nos cœurs, Que le haut & très-puissant Prince George, Prince de Galles, est actuellement, par la mort de notre feu Souverain, d'heureuse et glorieuse mémoire, notre seul & légitime Seigneur et Roi George troisième par la grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de France & d'Irlande, Défenseur de la foi, Seigneur suprême du dit pays du Canada, & de toutes les terres qui en dépendent, ainsi que de tous les autres territoires & domaines de Sa Majesté en Amérique. Et nous lui vouons & promettons une fidélité entière & une obéissance constante, accompagné du plus humble & du plus sincère attachement; priant Dieu par qui les Rois & les Reines règnent sur la terre, de répandre ses bénédictions sur Sa Majesté le Roi George Troisième, & de lui accorder de régner sur nous & sur tous ses peuples pendant un long cours d'heureuses & glorieuses années.—

(signé) "R. BURTON."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Circular Order to the captains of militia to repeat to King George III. the oath of fidelity which was taken to George II.*

1761

Sir/

February 19.

His Excellency has given an order to one of the officers of His Majesty to repair to——— to cause to be repeated to King George III, the oath of fidelity, which was taken to the late King George II. You will make it your business to have all the inhabitants of your parish, of whatever rank, notified by the sergeants of your company, to assemble at your house, on——— to take the said oath.

I am, Sir &amp;c.

J. BRUYÈRE.

Trois-Rivières, February 19, 1761.

*By His Excellency Ralph Burton, Colonel of Infantry, Governor of Trois-Rivières, etc., etc., etc.*

## Proclamation of King George the Third.

As it has pleased God to call to the throne of His Mercy, our Sovereign Lord and King, the late George the Second, of happy and glorious memory, and as by his decease the Imperial Crown of the Kingdoms of Great Britain, France and Ireland, as well as the supreme dominion and right of sovereignty over Canada and all its dependencies, and over all the other possessions of His late Majesty in America, have solely and legitimately developed upon the most high and puissant prince, George, Prince of Wales.

In consequence thereof, We, Mr. Ralph Burton, Governor of Trois-Rivières, accompanied by the officers of His Majesty's troops in garrison in this town, and a considerable number of the principal citizens and merchants of this said town, publish and declare with a unanimous voice, and one bearing the sincere expression of our hearts that the high and most puissant Prince George, Prince of Wales, is now, by the death of our late sovereign, of happy and glorious memory, our sole and legitimate Lord and King George the Third, by the grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, Defender of the Faith, supreme Lord of the said country of Canada, and all the territories thereon depending, as well as of all the other territories and domains of His Majesty in America. And we vow and promise an entire fidelity and a constant obedience, accompanied by the humblest and most sincere attachment; praying God by whom Kings and Queens reign on earth, to pour his blessing on his Majesty King George the Third, and to permit him to reign over us and all his people during a long course of happy and glorious years.

(signed) R. BURTON.



9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Mars  
30ePlacard de  
Son Excel-  
pour faire  
payer au  
Roi les  
droits de  
quint de  
lots &  
ventes,  
d'échange  
de fief, &  
en roture.*Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Gouverneur de la ville & Gouvernement des Trois Rivières.*

Etant informé que plusieurs particuliers et habitants de la ville & Gouvernement des Trois Rivières ont acheté des fiefs et Seigneuries, & fait divers échanges sans payer au Roi les droits de quint & de lots & ventes, dont ils sont tenus.—

Nous ordonnons à toutes personnes & habitants de cette dite ville et Gouvernement, d'exhiber devant nous dans vingt jours de date du présent, les contrats d'acquisition et d'échange qu'ils pourraient avoir fait, & de payer les droits de quints & de lots & ventes qu'ils doivent au Roi, à peine d'y être contraints par saisie & confiscation de leurs biens.

Nous ordonnons à tous les Notaires du dit Gouvernement de donner par extrait copies des contrats de vente ou d'échange de fief, ainsi que des échanges en roture, qu'ils peuvent avoir passés depuis leurs réceptions.

Fait aux 3 Rivières le 30 Mars 1761.

Par Son Excellence,

(signé) "J. BRUYÈRE."

(signé) "R. BURTON."

Mars  
30eLettre à  
tous les  
Capnes de  
milice pour  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus.

Monsieur, vous trouverez ci-inclus un placard tendant à affermir et mettre en valeur les droits de Sa Majesté dans l'étendue de ce Gouvernement. Vous le ferez publier en la manière accoutumée & il vous est enjoint de veiller dans l'étendue de votre paroisse à ce qu'il ne se passe aucun contrat de vente ou échange sans en donner avis au Gouvernement au cas que les habitants négligent de le faire.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

3 Rivières ce 30 Mars 1761.

votre, &c &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

Avril  
26e*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel en pied d'un Rég<sup>t</sup> d'infanterie, Gouverneur des Trois Rivières, &c &c &c*

Le retour du doux temps rend le grand nombre de feux moins nécessaires, & les incendies conséquemment moins à craindre; Son Excellence juge à propos d'épargner aux habitants de cette ville, pendant le cours de la belle saison, les dépenses du ramoneur, dont son attention à la sureté publique les avait pourvus.

Il est donc enjoint à tous les bourgeois & habitants de cette ville de faire ramoner par eux mêmes leurs cheminées jusqu'à nouvel ordre.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation of His Excellency to effect the payment to the King of the Droits de quint, Lods et Ventés, and of mutations of fiefs or of property en roture.* <sup>1761</sup> March 30.

*Ralph Burton, Esquire, Colonel of Infantry, Governor of the Town and Government of Trois-Rivières.*

Being informed that several individuals and inhabitants of the town and government of Trois-Rivières have purchased fiefs and seigniories, and made divers exchanges without paying to the King, the *droits de quint* and *lots et ventes*, which they are under obligation to pay.

We order all persons and inhabitants of this said town and government, to lay before us within 20 days from the present date, the contracts for purchase or exchange which they may have made and to pay the *droits de quint* and *lots et ventes* which they owe to the King, on pain of being constrained thereto by the seizure and confiscation of their property.

We order all notaries in the said Government to give a copy or an extract of the contracts of sale or exchange of seigniories as well as mutations of property held *en roture*, which they may have made since their appointment.

Done at Trois-Rivières, the 30th March 1761.

R. BURTON.

By His Excellency  
J. BRUYÈRE.

*Letter to all the captains of militia to accompany the above Proclamation.* March 30.

Sir/

You will find herewith a proclamation, designed to assert, and realize upon, His Majesty's dues within the limits of this Government. You will have it published in the customary manner and you are enjoined, to give heed that no contract of sale or exchange be made within the limits of your parish, without giving notice thereof to the government, in case the inhabitants neglect to do so.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

Trois-Rivières this 30 March 1761.

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire, Colonel of Foot, of a Regiment of Infantry, Governor of Trois-Rivières, &c. &c.* April 26.

The return of mild weather renders the great number of fires less necessary, and conflagrations are consequently less to be feared; His Excellency thinks it proper to spare the inhabitants of this town during the course of the warm season the expense of a chimney sweeper, with which his regard for the public safety has provided them.

All citizens and inhabitants of this town are therefore enjoined to have their chimneys swept themselves, until further orders.

9 GEORGE V, A. 1919

Si la négligence ou la malice de certains particuliers cause quelque incendie, ils seront punis aux termes du placard de Son Excellence en date du quinze Octobre dernier par amande pécuniaire, ou punition corporelle suivant la nature de leur faute.

Donné aux Trois Rivières le 26 Avril 1761.

Par ordre de Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

1761.  
Avril  
28e

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'un Rég<sup>t</sup>,  
&c &c &c*

Placard de  
Son Excel-  
lence qui  
fixe le prix  
du passage  
des che-  
neaux.

Ayant jugé nécessaire pour la Commodité du public d'établir un Back et de fixer un passager à fond de veaux sur la Rivière St Maurice. Nous enjoignons à tous ceux qui en feront usage, sous peine de désobéissance, de payer le dit passager suivant le tarif ci-dessous.

	argent de France		
	£	s.	d.
Pour chaque personne.. . . .	..	3	..
Chaque soldat marchant par ordre.. . . .	..	1	6
Un cheval & son cavalier.. . . .	..	4	..
Une voiture à un seul cheval.. . . .	..	6	..
idem à deux chevaux.. . . .	..	8	..
Chaque bête à cornes ou 2 moutons.. . . .	..	1	6

On suivra le tarif ci-dessus pour tous les autres passagers dans l'étendue du Gouvernement.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence,

(signé) "J. BRUYÈRE."

1761.  
Mai  
17e

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'un Rég<sup>t</sup> d'infanterie, Gouverneur de la ville et Gouvernement des Trois Rivières.*

Placard de  
Son Excel-  
lence  
portant  
défense à  
toutes per-  
sonnes non  
qualifiées  
de passer  
un acte de  
Notaire.

Les changements faits dans la forme d'administrer la justice, en établissant les Cap<sup>nes</sup> de milice pour juges, n'ont eu pour but que la Commodité & le soulagement du public. Cela ne regarde que la décision des procès que des prétentions mal assurées ou mal fondées pouvaient faire naître entre les habitants de ce pays, ou à tâcher d'en accélérer la fin, & de retrancher les frais immenses qui les accompagnaient. Les actes qui assurent les biens & les prétentions des particuliers, tels que contrats, donations, ventes, clôtures d'inventaires &c sont assujettis à une formule qui doit être suivie. Si on la néglige on se prépare des disputes & des procès.

Il y a des gens avoués par le Gouvernement, connus sous le nom de Notaires, dont le devoir & l'étude sont en s'assurant des intentions des parties contractantes, de les revêtir de la forme ordonnée par les lois. Ils y sont obligés par serment.

Nous avons appris que plusieurs personnes non qualifiées se mêlaient de passer des actes. Sans les soupçonner de mauvaise foi, il est à craindre que leur ignorance ne donne matière à des procès, à des disputes; & pour y obvier, Nous défendons à toutes personnes quelconques dans l'étendue de ce

## SESSIONAL PAPER No. 29a

If the negligence or illwill of certain individuals cause an outbreak of fire, they will be punished in accordance with the terms of the Proclamation of His Excellency dated October 15 last, by pecuniary fine, or corporal punishment according to the nature of their guilt.

Given at Trois-Rivières the 26th April, 1761.

By order of His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Proclamation of His Excellency fixing the charge for the ferrying over streams.* 1761 April 28.

Having deemed it necessary, for the accommodation of the public, to establish a ferry and fix a passage at Fond de Veaux over the River St. Maurice.

We enjoin all those who make use of it, under a penalty for disobedience, to pay for the said ferriage according to the tariff, hereunder, to wit:

	French Money		
	L.	S.	D.
For each person.. . . .		3	
Each soldier, marching under orders.. . . .		1	6
A horse and its rider.. . . .		4	0
A carriage with one horse.. . . .		6	0
" " " two horses.. . . .		8	0
Each horned animal, or two sheep.. . . .		1	6

The above tariff will be followed for all other passengers within the limits of the government.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Proclamation of His Excellency, prohibiting all unqualified persons from drawing notarial deeds.* May 17.

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire &c. &c.*

The changes made in the manner of administering justice, in appointing the captains of militia as judges, have had no aim but the accommodation and relief of the public. That concerns only the decision of suits which ill assured or ill founded pretensions may give rise to among the inhabitants of this country; efforts have been made to accelerate the conclusion of them, and to reduce the immense expenses which accompanied them.

Deeds, which assure the property and claims of individuals, such as contracts, donations, sales, closing of inventories, &c., are subject to a form which should be followed. If that is neglected, the way is opened for disputes and suits.

There are persons recognized by the Government under the name of notaries whose duty and study it is in assuring themselves of the intentions of the contracting parties, to clothe them in the form decreed by the laws. They are bound thereto by oath.

We have learned that several unqualified persons take on themselves to draw up deeds; without suspecting them of bad faith, it is to be feared that their ignorance may give rise to suits and disputes, and, to obviate this, We forbid all persons whatsoever, within the limits of this government.



9 GEORGE V, A. 1919

Gouvernement de s'ingérer à dresser les actes qui ont coutume d'être passés devant les Notaires publics, sous peine d'amande envers les dits Notaires, ou même de punitions plus sévères si le cas le méritait, ainsi qu'il nous plaira en ordonner. Exceptons néanmoins les contrats de mariages qui peuvent ainsi que ci-devant se passer devant les curés, en les faisant insinuer au Greffe des Trois Rivières, dans l'espace de deux mois de leur date.

Fait & donné aux Trois Rivières le 17<sup>e</sup> Mai 1761.

(signé) "R. BURTON."

et plus bas, Par Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

1761.  
Mai  
17<sup>e</sup>

A tous les  
Capnes de  
milice pour  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus &  
pour faire  
racommo-  
der les  
ponts et  
chemins.

Monsieur, je vous envoie ci-joint un placard de Son Excellence, il vous est enjoint de le faire publier en la manière ordinaire, de l'afficher aux lieux accoutumés et de tenir la main à son exécution.

Il vous est pareillement enjoint de faire racommoder les ponts et les chemins qui sont dans votre District; c'est une chose absolument nécessaire, tant pour la commodité du public, que pour l'utilité des couriers & voyageurs.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur, votre, &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

1761.  
Mai.  
21<sup>e</sup>

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'un Rég<sup>t</sup> d'infanterie, Gouverneur de la ville & Gouvernement des 3 Rivières.*

Placard de  
Son Excel-  
lence qui  
ordonne à  
toutes per-  
sonnes de  
déclarer aux  
capitaines  
des milices  
les noms  
de tous les  
anglais nés  
sujets de  
S. M. B. soit  
prisonniers  
ou désér-  
teurs, &  
pour la  
garde des  
animaux.

Il est enjoint à toutes personnes de tel rang ou condition qu'elles soient, prêtres ou autres, de déclarer dans la quinzaine de la publication du présent placard, le nom, l'âge & le sexe des enfans & domestiques anglais qui demeurent avec eux, soit qu'ils les aient reçus en présent, ou qu'ils les aient achetés des sauvages. Nous ordonnons aux dites personnes d'en faire leur déclaration dans le terme ci-dessus aux Capitaines des Milices de la Paroisse où elles sont habituées; de les leur faire enrégistrer en y ajoutant, s'ils le savent, le nom de l'endroit & l'année où les dits enfans & domestiques ont été pris par les français ou sauvages. Le tout à peine de quatre cents livres d'amende, & six mois de prison contre quiconque négligera d'obéir aux ordres contenus en ce présent placard.—

Toutes les terres sont maintenant ensemencées, en conséquence, nous défendons à tous habitans ou autres de donner l'abandon à leurs animaux & bestiaux, depuis la présente publication, jusqu'à la St Michel prochaine, sous peine des amendes ordinaires.—

Donné aux Trois Rivières, ce 31 Mai 1761.

(signé) "R. BURTON,"

& plus bas, par Son Excellence,

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

to meddle with drawing up the deeds, which custom requires to be drawn up before the public notaries, under penalty of fine in favour of the notaries, or even of more severe punishment, if the case warrants it, according as it may please us to order.

Exception is nevertheless made of contracts of marriage, which may, as formerly, be made before the curés, they being required to enter them at the Court at Trois-Rivières within the period of two months from their date.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*To all the captains of militia, to accompany the above Proclamation,* <sup>1761</sup>  
*and to require the repair of the bridges and roads.* <sup>May 17.</sup>

Sir/ I send you herewith a proclamation of His Excellency. You are enjoined to have it published in the usual manner, to post it up in the customary places, and to give attention to its execution.

You are likewise enjoined to have the bridges and roads in your district repaired. This is absolutely necessary, as well for the accommodation of the public as for the benefit of couriers and travellers.

I have the honour to be &c.

J. BRUYÈRE.

*Proclamation of His Excellency ordering all persons to declare to* <sup>May 31.</sup>  
*the captains of militia the names of all the English-born subjects of His*  
*Britannic Majesty, whether prisoners or deserters, and for the enclosing of*  
*animals.*

*By His Excellency Ralph Burton Esquire, Colonel of a Regiment of*  
*Infantry, Governor of the town and Government of Trois-Rivières.*

All persons, of whatever rank or condition they may be, priests or others, are enjoined to declare, within a fortnight of the publication of the present Proclamation the name, age and sex of the English children and domestics who reside with them, whether they have received them as a gift or have purchased them from Indians.

We order the said persons to make their declaration thereof, within the above term, to the captains of militia of the parish in which they dwell, to have them registered, adding, if they know, the name of the place and of the year in which the said children and servants were taken by the French or Indians. The whole, under penalty of 400 pounds' fine and 6 months' imprisonment for any person, who neglects to obey the orders contained in the present Proclamation.

All lands are now sown; consequently We forbid all inhabitants or others to allow their animals and cattle to stray at large, from the present publication until next Michaelmas, under penalty of the ordinary fines.

Given at Trois-Rivières, May 31, 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Mai.  
Le 31e

Lettre à  
tous les  
Capitaines  
de milice  
en consé-  
quence du  
placard  
ci-dessus.

Monsieur, vous avez déjà reçu, le 21 Octobre 1760., ordre d'envoyer au Gouvernement le nom de tous les anglais nés sujets de S.M.B. retirés dans votre Paroisse. Vous vous êtes conformé au dit ordre en envoyant les noms des anglais établis & autres qui étaient à votre connaissance. Monsieur le Gouverneur a appris qu'il y avait en outre plusieurs enfans & domestiques qui n'avaient pas été déclarés. A cet effet il fait publier le placard ci-inclus que vous ferez afficher en la manière accoutumée, pour obliger tous les habitans de vous faire des déclarations exactes dans la quinzaine.—

Vous aurez donc pour agréable d'envoyer de rechef un nouveau rôle au Gouvernement pareil au premier avec les augmentations qui vous parviendront; vous enverrez le dit rôle dans trois semaines après la publication du dit placard. Vous enjoindrez aux personnes qui vous feront leurs déclarations de se rendre responsables des enfans ou domestiques demeurant avec eux, & vous les avertirez de se tenir prêts à les représenter au premier ordre à cet effet de la part Son Excellence. Vous avertirez pareillement les anglais qui sont établis pour leur compte dans votre paroisse de se tenir aussi prêts à recevoir & exécuter lesdits ordres.—

Aux Capnes  
de milice  
de la Pte du  
Lac, Bécancour & St.  
François  
seulement.

Si vous avez connaissance de quelques anglais habitués avec les sauvages de....., il vous est enjoint d'en faire votre rapport sur un papier séparé.

Les derniers ordres que vous avez reçus au sujet des ponts regardent aussi les chemins que vous aurez soin de faire raccommoder.

Vous exécuterez ponctuellement le contenu en cette lettre sous peine de désobéissance.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,  
votre, &c

Ce 31 Mai 1761.—

(signé). "J. BRUYÈRE."

1761.  
Mai  
31e

Aux mis-  
sionnaires  
de St  
François &  
Bécancour  
au sujet des  
anglais pri-  
sonniers ou  
déserteurs  
qui vont  
avec les  
sauvages.

Monsieur, Son Excellence me charge de vous dire qu'il vous enjoint de donner ordre de sa part, aux sauvages de votre mission, de livrer dans l'espace de trois semaines de la présente, sous peine de désobéissance & de punition, tous les anglais nés sujets de S.M.B., déserteurs ou prisonniers, qui vivent actuellement parmi eux, soit qu'ils les aient adoptés ou non.

Vous leur donnerez ordre d'amener les dits anglais au Gouvernement des Trois Rivières, & d'en faire leur déclaration au Secrétaire, où vous les enverrez avec une liste de votre main contenant le nom des dits déserteurs ou prisonniers, avec celui de l'année & de l'endroit où ils ont été pris ou ont déserté.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,  
votre &c

Ce 31 Mai 1761.

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Letter to all captains of militia, in consequence of the foregoing Proclamation.* 1761,  
May, 31.

Sir,

You have already received, on October 21, 1760, an order to send to the government the names of all the English-born subjects of His Britannic Majesty dwelling in your parish. You have conformed to the said order, by sending the names of the English who were settled and others within your knowledge: the Governor has learned that there were, besides those, several children and servants who have not been declared. For this reason, he has had the foregoing Proclamation published which you will have posted up in the customary manner, to require all the inhabitants to make to you exact declarations within the fortnight.

You will therefore be good enough to send again a new list to the government, similar to the first, with the additions which come to you; you will send the said list within three weeks after the publication of the said proclamation. You will enjoin upon persons who make their declarations, to hold themselves responsible for the children and servants dwelling with them and you will notify them to be ready to produce them on the first order to that effect on the part of His Excellency.

You will, likewise, notify the English who are settled independently in your parish, to be ready to receive and carry out the said orders.

*To the Captains of Militia of Pointe du Lac, Bécancour, and St. Francis, only.*

If you have knowledge of any English dwelling among the Indians of ..... you are enjoined to make your report of the facts on a separate paper.

The last orders you received respecting the bridges, concern also the roads, which you will make it your business to have repaired.

You will execute punctually the orders contained in this letter, under penalty for disobedience.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

This 31st May 1761.

*To the Missionaries of St. Francis and Bécancour, respecting English prisoners or deserters, who are among the Indians.* May, 31.

Sir,

His Excellency directs me to inform you that he has enjoined you to give order, on his behalf, to the Indians of your mission, to deliver, within the period of three weeks from the present, under pain of disobedience and of punishment, all the English-born subjects of His Britannic Majesty, deserters or prisoners, who dwell at present among them, whether they have adopted them or not. You will give orders to them to bring the said English to the government of Trois-Rivières and to make their declaration respecting them at the secretary's office, where you will send them with a list, in your handwriting, containing the names of the said deserters or prisoners, with the year and the name of the place, from which they were taken, or have deserted.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

This May 31, 1761.



1760  
Juin  
6e

Aux Capitaines des milices à Maskinongé, Machiche, 3 Rivières, Cap la Megdeleine, Batiscan, Ste Anne, Nicolet, St François & Yamaska.

Monsieur, il vous est enjoint de la part de Son Excellence de commander à quatre miliciens de votre Compagnie, bons canoteurs, de se tenir prêts à s'embarquer dans le bateau de Roi, qui doit porter le bagage des troupes de Sa Majesté cantonnées dans votre Paroisse. Vous donnerez leurs noms à l'officier commandant les troupes qui les avertira du jour du départ. Ils doivent aller jusqu'à Chambly & de là revenir aussitôt aux Trois Rivières avec leurs bateaux, qui leur seront confiés.

Ayez soin que votre monde soit averti à temps, & aussitôt la présente regue.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,  
&c

3 Rivières, ce 16 Juin 1761.

(signé) "J. BRUYÈRE."

20e

Ordre à tous les Capnes de milice pour faire rendre les armes à ceux à qui Son Excellence avait permis de s'en servir pour la chasse.

Monsieur,

Il vous est enjoint de la part de Son Excellence de faire rendre les armes à ceux de votre Paroisse à qui elle avait permis de s'en servir, & de reprendre aussi les permissions. Vous enverrez les dites armes au Gouvernement dans le courant de la semaine prochaine. Les officiers de milice peuvent garder les leurs.

Aussitôt que les troupes qui montent du Gouvernement de Québec, seront payée, vous recueillerez les billets que les officiers auront laissés dans votre paroisse pour les voitures & le passage des Rivières, & vous me les enverrez aussitôt, pour que j'en fasse un état qui sera envoyé au Général, & que Son Excellence vous... fera payer.

Il n'y aura que les billets des officiers anglais qui seront reçus.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,  
Le 20 Juin 1761.

(signé) "J. BRUYÈRE."

N.B.

J'entends par les billets de voiturage & de passage ceux des trois Régts qui ont déjà passé & des trois autres qui passeront. Je n'entends pas parler des voitures ou corvées faites pendant le quartier d'hiver.

23e

Ordre aux Capnes de milice d'envoyer au Gouvernement les sujets de S. M. B. prisonniers ou déserteurs.

Monsieur,

Il vous est enjoint de la part de Son Excellence d'ordonner aux nommés..... habitués dans votre Paroisse, de se rendre avec leurs familles & leur butin, ici au Gouvernement des Trois Rivières, le lundi, six du mois de Juillet prochain, pour y recevoir les ordres de Son Excellence.—

Le 23 Juin 1761.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

votre, &ca

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*To the Captains of Militia of Maskinongé, Machiche, Trois-Rivières, Cap de la Madeleine, Batiscan, Ste. Anne, Nicolet, St. Francis and Yamaska.* 1761, June 16.

Sir/

You are enjoined on the part of His Excellency to direct four soldiers of your company, good canoemen, to hold themselves ready to embark in the King's bateau, which is to carry the baggage of His Majesty's troops, quartered in your parish. You will give their names to the officer commanding the troops who will notify them of the day of departure. They are to go to Chambly, and from there return to Trois-Rivières with the bateaux in their care. Be careful that your people be notified in time, and as soon as the present is received.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

Trois Rivières June 16, 1761.

*Order to all the captains of militia to have firearms delivered to those having His Excellency's permission to use them for the chase.* June 20.

Sir/

You are enjoined, on the part of His Excellency to have firearms delivered to those of your parish, to whom he has given permission to use them, and also to take back the permits. You will send the said arms to the government in the course of next summer. The officers of militia may keep theirs.

As soon as the troops, who are going up from the Government of Quebec have passed, you will collect the notes which the officers have left in your parish for carriages, and for the passage of the rivers, and you will send them to me at once, in order that I may make a statement of them which will be sent to the general, and for which His Excellency will direct you to be paid.

It is only the notes of the English officers which will be received.

June 20, 1761.

I have the honour to be, Sir,

J. BRUYÈRE.

By the notes of conveyance and ferriage, I mean those of the three regiments, who have already passed, and of the three others, who are still to pass. I do not mean of the conveyances, or road labour done during the winter season.

*Order to the captains of militia to send to Government House, the subjects of His Britannic Majesty, prisoners or deserters.* June 23.

Sir/

You are enjoined on the part of His Excellency to order———, dwelling in your parish to repair with their families and effects here at the Government House at Trois-Rivières on Monday, the sixth of the month of July next, to receive the orders of His Excellency.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

June 23, 1761.

1761.  
Juin  
25e

Au Sr Louis  
Gouin,  
Capne de  
milice de  
Ste Anne,  
au sujet  
d'un soldat  
déserteur.

Monsieur,

Le nommé Thomas Knée, soldat de la Compagnie du Chevalier Coe-born, qui a passé l'hiver dans votre paroisse, s'est absenté depuis deux jours de Sa Comp<sup>ie</sup>. On assure Son Excellence qu'il était retourné dans votre Faroisse où il a quelque attachement. Il vous est enjoint très-expressément d'en faire une exacte recherche, & de le renvoyer ici sous main forte. J'ai ordre de vous avertir que si par hasard il échappait à votre vigilance & qu'il vint à être reconnu dans votre paroisse sous quelque temps vous seriez personnellement blâmé. Ainsi faites toutes vos diligences.

C'est un garçon de 5 pieds un pouce ou deux, âgé de 24 ans, assez bien fait, le tein frais, le nez gros & les cheveux d'un brun clair.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Le 25 Juin 1761.

votre, &ca  
(signé) "J. BRUYÈRE."

Son Excellence m'ordonne de vous répéter ses ordres au sujet de la reddition des fusils & des permissions de chasse dans votre paroisse. Faites aussi avertir le Cap<sup>ne</sup> Loranger.

Même lettre que ci-dessus a été écrite au Sr Marchand, Cap<sup>ne</sup> des milices de Batiscan, au sujet du nommé McKann soldat de la Comp<sup>ie</sup> de Christie, garçon de 5 pieds 3 ou 4 pouces, d'environ 35 ans, le teint brun et la taille menue.

30e

Ordre à tous  
les Capnes  
de milice  
d'envoyer  
du bois &  
de la paille  
pr les trou-  
pes, & pr  
ordonner  
aux habi-  
tans d'ap-  
porter leurs  
denrées au  
marché.

Monsieur,

Son Excellence a jugé à propos pour le soulagement des habitants, de faire camper la plus grande partie des troupes de ce Gouvernement dans la Commune des Trois Rivières. Il est juste que les différentes paroisses leur fournissent du bois & de la paille. Il vous est donc enjoint de faire aussitôt la présente requête couper.....cordes de bois, d'en faire un cajeux & de l'envoyer aux Trois Rivières, & le faire mettre en pile le long de la grève, auprès du moulin. Vous ferez, aussi fournir.....bottes de paille.

Il vous est aussi enjoint d'ordonner aux habitants de votre paroisse d'apporter de temps en temps en cette ville le plus de rafraîchissemens qu'ils pourront, tels que veaux, moutons, poissons, beurre, œufs & autres denrées pour l'usage des troupes & autres personnes, et pour leur en assurer le paiement et le débit, il a plu à Son Excellence d'assigner le bord de l'eau vis-à-vis l'ancienne porte pour place de marcher, vous ordonnant d'avertir vos paroissiens que les heures du dit marcher seront depuis sept jusqu'à neuf heures du matin, pendant lequel temps il y aura un officier ou sergent présent pour empêcher que les soldats ou bourgeois ne s'emparent des dits denrées sans payer.—

Pour plus grande sureté il serait à propos que vos paroissiens à leur arrivée fassent un rapport des denrées qu'ils apportent au major.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*To Mr. Louis Gouin, Captain of Militia at Ste. Anne, respecting a* <sup>1761,</sup>  
*soldier, deserter.* <sup>June 25.</sup>

Sir/

One Thomas Knee, soldier of the company of Sir James Cockburn, who spent the winter in your parish, has absented himself for the past two days from his company. His Excellency has been assured that he has returned to your parish, where he has some attachment. You are enjoined very expressly to make a strict search for him and to return him here under guard. I have orders to notify you that if he should chance to escape from your vigilance, and he came to be recognized in your parish, within a short period, you will be personally blamed. So, exercise all your diligence.

He is a lad of 5 foot 1 or 2 inches, 24 years of age, well built, fresh complexion, large nose and hair of a light brown.

I have the honour to be, Sir,

J. BRUYÈRE.

His Excellency directs me to repeat to you his orders on the subject <sup>June 25.</sup>  
of the return of the guns and hunting permits in your parish. Also notify <sup>1761,</sup>  
Captain Loranger.

A letter the same as the above was written to Mr. Marchand, Captain of Militia of Batiscan, regarding one McKann, a soldier of Christie's company, a lad of 5 foot 3 or 4 inches, about 35 years of age, dark complexion, and slight figure.

*Order to all the captains of militia to send wood and straw for the* <sup>June 30.</sup>  
*troops, and to order the inhabitants to carry their wares to the market.*  
Sir,

His Excellency has deemed it proper, for the relief of the inhabitants, to have the greater part of the troops in this government quartered on the common of Trois-Rivières. It is just that the different parishes should furnish them with wood and straw. You are therefore enjoined immediately on the receipt of the present, to have——— cords of wood cut, to make a raft of it and to send it to Trois-Rivières and to have it piled up along the shore near the mill. You will also have——— bundles of straw furnished.

You are also enjoined to order the inhabitants of your parish to bring from time to time to this town the largest quantity of supplies they are able, such as veal, mutton, fish, butter, eggs and other commodities for the use of troops and other persons; and in order to assure to them the payment for, and regular sale of them, His Excellency has been pleased to allot the edge of the water, opposite the old gate, as a market place, ordering you to notify your parishioners that the hours of the said market place will be from seven till nine o'clock in the morning, during which time there will be an officer or sergeant present, to prevent soldiers or citizens from possessing themselves of the said commodities without paying for them.

For greater assurance, it would be well that your parishioners, on their



1761  
Juillet

Il a été demandé :

	Cordes de bois	Bottes de paille
A Yamaska.. . . .	20	100
A la Baie St. Antoine.. . . .	..	150
Nicolet.. . . .	24	...
Maskinongé.. . . .	..	200
Rivière du loup.. . . .	20	...
Machiche.. . . .	20	...
Pte du Lac.. . . .	15	...
	<hr/> 99	<hr/> 450

4e

A tous  
les Cap<sup>tes</sup>  
de milice  
pour leur  
envoyer  
des com-  
missions  
de chasse.

Monsieur,

Il plaît à Son Excellence pour le soulagement des habitants de Son Gouvernement, d'accorder à chaque paroisse un nombre fixe de fusils pour la chasse. Son intention est qu'ils soient confiés aux plus pauvres & aux plus nécessiteux. Les permissions seront numérotées—et ne feront mention d'aucun autre nom que celui de la Paroisse, Son Excellence voulant que les dits fusils & permissions se prêtent mutuellement & charitablement de l'un à l'autre entre les habitants d'une même Paroisse. Il vous est ordonné de tenir la main—que les dits fusils & et les permissions se prêtent sans partialité & qu'ils passent tour à tour entre les mains de tous ceux qui sont en état de s'en servir; observant néanmoins de les laisser plus longtemps par préférence aux plus pauvres.

Mons<sup>r</sup> le Gouverneur en accorde..... à votre Paroisse, en outre un pour le Seigneur & un autre pour le curé, vous trouverez ci-inclus les permis numérotés, & un ordre pour qu'on vous délivre en conséquence..... fusils ici au Gouvernement, que vous remettrez à la personne que vous enverrez pour chercher les dits fusils.—

Avertissez vos paroissiens qu'il sera inutile d'employer aucune personne pour obtenir un seul fusil de plus dans votre paroisse; Son Excellence étant résolu de n'en pas accorder davantage sous tel prétexte que ce soit.

Les officiers de milice & sergens continuent de garder les leurs sans autre permission que le privilège de leurs commissions.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Le 4 juillet 1761.

votre, &ca

(signé) "J. BRUYÈRE."

26e

Ordre à tous  
les Capi-  
taines de  
milice d'en-  
voyer les  
habitants  
bûcher aux  
forges.

Monsieur,

Il vous est enjoint de la part de Son Excellence, de faire commander aussitôt la présente regue.....habitants de votre paroisse pour bûcher chacun quinze cordes de bois aux forges St Maurice. Vous leur ordonnerez d'apporter avec eux leurs haches & des vivres pour le temps qu'ils mettront à bûcher leur bois. Vous les enverrez en droiture à M<sup>r</sup> Courval aux forges, de qui ils recevront les ordres. Ce travail presse, donnez vos ordres incessamment & avertissez les qu'ils seront payés.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Le 20 juillet 1761.

votre &ca

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

arrival, should make a report to the town major of the commodities which they are bringing. 1761  
July

	Cords of Wood	Bundles of straw.
There is required from Yamaska. . . . .	20	100
" Baie St Antoine. . . . .	0	150
" Nicolet. . . . .	24	0
" Maskinongé . . . . .	0	200
" Rivière du Loup. . . . .	20	0
" Machiche. . . . .	20	0
" Pointe du Lac . . . . .	15	0
	99	450

*To all the captains of militia, sending them hunting licenses.*

July 4.

Sir/

His Excellency is pleased, for the relief of the inhabitants of His government, to grant to each parish a fixed number of guns for the chase. His intention is that they may be entrusted to the poorest and most necessitous. The permits are numbered and no mention is made on them of any name but that of the parish, His Excellency desiring that the said guns and permits should be lent mutually and of good will from one to another among the inhabitants of the same parish. You are ordered to see that the said guns and permits are lent impartially, and that they pass in turn to all those who are able to use them, taking care nevertheless to leave them longest, preferably, to those who are poorest. The Governor grants——— of them to your parish, besides, one for the seigneur and one for the curé. You will find herewith the numbered permits and an order that. . . . . guns may consequently be delivered to you here at Government House, which you will deliver to the person whom you send to procure the said guns.

Notify your parishioners that it will be useless to employ any person to obtain a single gun more in your parish, His Excellency being determined not to grant any more under any pretext whatever.

The officers of militia and sergeants may continue to keep theirs, without other permission than the privilege attaching to their commission.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

July 4, 1761.

*Order to all the captains of militia to send the inhabitants to cut wood, at the Forges.* July 20.

Sir/

You are enjoined on the part of His Excellency to have, immediately on the receipt of this,——— inhabitants of your parish, directed to cut fifteen cords of wood, each, at the St. Maurice Forges. You will order them to bring with them their axes and victuals for the time they will take to cut their wood. You will send them, in person, to Mr. Courval, at the Forges, from whom they will receive orders. As the work is pressing, give your orders without delay, and notify the men that they will be paid.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Juillet  
20e  
Aux Capitaines de  
milice de  
la Côte du  
Nord.

P.S.

J'ai ordre de vous avertir que le payement des billets pour les voitures et passages des Rivières, des Régiments qui ont passé à travers votre paroisse, est arrêté jusqu'à nouvel ordre par Mess<sup>rs</sup> les Généraux. Je vous les renvoie, gardez les.

26e

Ordre à tous  
les Capnes  
de milice  
pour dé-  
fendre de  
chasser  
à travers  
les terres  
ensemencées et les  
prairies.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'un Rég<sup>t</sup> d'infanterie, Gouverneur de la ville et Gouvernement des Trois Rivières &c.*

Malgré la bonne volonté avec laquelle chacun devrait être porté à conserver les grains & les fourrages que la Providence promet aux habitants de ce Gouvernement, il nous est parvenu que plusieurs personnes préférant leur plaisir particulier au bien public, vont à travers les terres ensemencées & les prairies dont le foin est presque mur, pour suivre leur gibier. C'est abuser de la permission que nous leur avons donné de se servir de leurs armes. Nous défendons donc à toutes personnes quelconques, sous peine d'amende & autre punition, de chasser à travers les terres ensemencées, & les prairies dont le foin n'est pas encore coupé. Ordonnons à tous officiers de milice de tenir la main à l'exécution du présent ordre, & de nous faire un rapport exact des contrevenans. Donné aux Trois Rivières, ce 26 juillet 1761.

(signé) "R. BURTON."

par Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

Lettre à  
tous les  
Capnes de  
milice pr  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus.

Monsieur,

Vous aurez la bonté, aussitôt la présente reçue, de faire publier le présent ordre & de l'afficher aux lieux accoutumés.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Le 26 juillet 1761.

votre, &amp;ca

(signé) "J. BRUYÈRE."

Août  
14e

*De Par Son Excellence Ralph Burton, &c &c &c*

Placard au  
sujet des  
officiers  
français,  
3 Rivières,  
Machiche,  
Maskinongé,  
Côte de  
Batiscan,  
Champlain,  
Bécancour,  
St François

Messieurs les officiers françois résidans actuellement dans la ville & Gouvernement des Trois Rivières, qui sont restés dans cette Colonie pour arranger leurs affaires, suivant les termes de la Capitulation du 8<sup>e</sup> Septembre 1760, & dont les congés à cet effet sont sur le point d'expirer, sont avertis & priés d'envoyer au Secretariat des Trois Rivières avant le dix-huit du présent mois, leurs noms & le nombre de personnes qu'ils se proposent d'emmenner en France, afin que la liste en soit envoyée à Mons<sup>r</sup> Laudrière,

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*To the captains of militia of the North Shore.*

July 20,  
1761.

P.S. I have orders to notify you that the payment of the notes for the carriages and the passage of the rivers, given by the regiments, who passed through your parish, is settled until further orders by the generals. I send them back to you, keep them.

*Order to all the captains of militia to forbid hunting across sown fields and meadows.* July 26.

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire, Colonel of a Regiment of Infantry, Governor of the town and Government of Trois-Rivières &c.*

In spite of the goodwill with which every person should be moved, to preserve the grain and forage which Providence promises to the inhabitants of this Government, it has come to our knowledge that several persons preferring their private pleasure to the public welfare, go across the sown fields and meadows the hay on which is almost ripe, in pursuit of game. This is an abuse of the permission which We have given them to make use of their arms.

We forbid therefore all persons whatsoever, under penalty of a fine and other punishment, from hunting across sown fields, and meadows, the hay upon which is not yet cut. We order all officers of militia to give attention to the execution of the present order, and to make to us a strict report of all offenders.

Given at Trois-Rivières July 26, 1761.

R. BURTON.

By His Excellency  
J. BRUYÈRE.

*Letter to all the captains of militia to accompany the foregoing Proclamation.* July 26.

Sir/

You will have the goodness, as soon as you receive this, to cause the present order to be published and posted up in the customary places.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

July 26, 1761.

*Proclamation respecting French officers at Trois-Rivières, Machiche, August 14. Maskinongé, Côte de Batiscau, Champlain, Bécancour and St. Francis.*

*By His Excellency Ralph Burton &c. &c.*

The French officers residing at present in the town and government of Trois-Rivières who have remained in this colony for the settlement of their affairs, according to the terms of Capitulation of September 8, 1760, and whose permissions to that effect are about to expire, are notified and requested to send to the secretary's office at Trois-Rivières before the 18th of the present month, their names and the number of persons whom they intend to take to France, in order that the list may be sent to Mr. Landriève



9 GEORGE V, A. 1919

Commissaire de S.M.T.C., de qui ils recevront avis des arrangemens pris, & du temps fixé pour leur départ.—

Il est en même temps ordonné par le présent à tout soldat français actuellement au service de S.M.T.C. dans toute l'étendue de ce Gouvernement, de paraître au Secretariat des Trois Rivières avant l'expiration du terme ci-dessus, savoir le 18 du présent, pour s'y faire enrégistrer afin que la dite liste soit pareillement envoyée à temps au dit S<sup>r</sup> Ladrière, de qui ils recevront leurs ordres.

S'il se trouvait aussi quelques personnes dans ce Gouvernement qui souhaitent passer en France, qu'elles aient pour agréable de venir au dit Secretariat se faire enrégistrer et y donner leurs noms & le nombre des personnes qui doivent les accompagner soit femmes ou enfans.

Donné aux Trois Rivières, ce 14 Août 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Lettre pr  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus.

Monsieur,

Vous ferez afficher le placard ci-inclus en la manière accoutumée. Vous aurez en outre soin d'envoyer un de vos sergens donner avis du contenu aux officiers français habitués dans votre paroisse, s'il y en a, aussitôt la présente reçue.

Vous donnerez pareillement avis de la présente publication aux paroisses voisines, d'autant plus qu'il n'a pas été jugé nécessaire d'en faire pour toutes.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,  
votre, &c

Ce 14 Août 1761.—

(signé) "J. BRUYÈRE."

P.S. Vous voyez que cette affaire presse. Il faut que j'aie réponse de ces Mess<sup>rs</sup> avant le dix-huit du présent.

14e

Signale-  
ment d'un  
déserteur.

Signalement du nommé Furloc, déserteur du 46<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>.—

Il est grand d'environ 5 pieds 2 pouces, âgé de 23 ans, fort & trapu, les cheveux et sourcils noirs, parle un assez mauvais anglais, déserté avec habit, veste d'ordonnance & son fusil, & il portait des mitasses.

Enjoint à toutes personnes d'arrêter le dit Henry Furloc & le remettre sous la garde d'un officier anglais. Quatre piastres de récompense en outre de celle accordée par le parlement pour ceux qui arrêteront le dit déserteur.

Aux Trois Rivières le 15 Août 1761.

Par ordre de Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

commissioner of His Most Christian Majesty from whom they will receive information as to the arrangements made and of the time fixed for their departure.

At the same time every French soldier at present in the service of His Most Christian Majesty within the whole limits of this Government is ordered by the present to appear at the secretary's office in Trois-Rivières before the expiration of the above mentioned term, to wit, the 18th instant, to have himself registered there, in order that the said list may be likewise sent in time, to the said Mr. Landriève from whom they will receive their orders.

If there should be, also, some persons in this government who wish to go to France, they will be good enough to come to the said secretary's office to have themselves registered and to give their names and the number of persons, who are to accompany them, whether women or children.

Given at Trois-Rivières August 14, 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Letter to accompany the foregoing Proclamation.*

August 14.

Sir/

You will have posted up the enclosed proclamation in the usual manner. You will, besides, take care to send one of your sergeants to give notice of its contents to the French officers, dwelling in your parish, if there should be any, as soon as the present is received.

You will likewise give notice of the present publication to the neighboring parishes, the more so as it has not been considered necessary to make them for all.

This 14th August 1761.

J. BRUYÈRE.

P.S. You observe that this matter is pressing; I must have an answer from these gentlemen before the eighteenth instant.

*Description of a deserter.*

August 14.

Description of one Henry Furloe, deserter from the 46th Regiment.

He is five feet 2 inches tall, twenty-three years of age, strong and broad shouldered, hair and eyebrows black, speaks rather poor English; deserted with regulation coat and vest and his gun; he wore socks. All persons are enjoined to arrest the said Henry Furloe, and deliver him to the care of an English officer. Four dollars' reward, in addition to that granted by Parliament, for those who will arrest the said deserter.

At Trois-Rivières August 15, 1761.

By order of His Excellency

J. BRUYÈRE.

1761.  
Août

Placard pr  
défendre  
aux habi-  
tans de  
vendre leurs  
denrées aux  
coureurs  
de côte.

Plusieurs vagabonds ont coutume de se répandre à peu près dans ce temps ci dans les côtes de ce Gouvernement et d'y faire des levées de denrées dont ils vont se défaire ailleurs. Nous avons déjà tâché d'arrêter cet abus par un placard du 19<sup>e</sup> Septembre 1760, renouvelé au mois de Novembre suivant. Nous répétons ces mêmes ordres & défendons sous peine d'amende & de confiscation des denrées, d'en vendre à aucun coureur de côte, sans une permission de notre part, & Ordonnons aux habitans lorsqu'il s'en présentera pour acheter d'en faire aussitôt avertir leur capitaine ou plus proche officier de milice, afin que ces derniers examinent les permissions en vertu desquelles ils agissent.

Donné aux 3 Rivières le 24 Août 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Lettre à  
tous les  
Capnes de  
milice pr  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus.

Monsieur,

La fin de la récolte pourra engager plusieurs coureurs de côte à se répandre dans l'étendue de ce Gouvernement pour s'y pourvoir de denrées qu'ils vont consommer ailleurs. L'appas d'un gain présent porterait peut-être les habitans à oublier les défenses déjà faites à ce sujet. Son Excellence juge à propos de les renouveler, & de vous enjoindre à y tenir la main. Pour que personne n'en puisse ignorer vous ferez lire & afficher le placard ci-joint.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,

"Ce 24 Août 1761.

votre &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

Août  
28<sup>e</sup>

Aux Capnes  
de milice  
de Bécancour,  
St. François,  
Baye St. Antoine  
& Yamaska  
au sujet  
de deux  
déserteurs.

Monsieur,

Il vous est ordonné sous peine de désobéissance de chercher & faire chercher par vos officiers & sergens de milice dans toutes les maisons de votre paroisse, s'il ne s'y trouverait pas deux soldats déserteurs de cachés. Vous en trouverez la description ci-dessous. Vous avertirez vos habitans qu'ils seraient punis corporellement, S'ils étaient trouvés chez eux après la recherche faite. Il vous est aussi enjoint de vous informer s'ils ne seraient point retirés chez les sauvages de votre endroit (ou de vos environs).

L'un est soldats du 44<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>, appelé Joseph Thomas, Chapellier de son métier, il a environ 27 ans, est de cinq pieds 3 pouces de haut, assez bien fait, le teint clair, le visage rond, les yeux gris, les cheveux cendrés, & avait son habit d'ordonnance tout neuf lorsqu'il a déserté.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation forbidding inhabitants to sell their provisions to* <sup>1761</sup>  
*hucksters.* <sup>August 24.</sup>

*By His Excellency Ralph Burton &c. &c.*

Many vagabonds have a habit of wandering, about this season, in the côtes of this government, and gathering up provisions of which they dispose elsewhere. We have already endeavored to stop this abuse by a proclamation of September 19, 1760, renewed in the month of November following. We repeat these orders and forbid, under pain of a fine and confiscation of the provisions, the selling to any huckster, without permission on our part, and order the inhabitants, when one presents himself to them to buy, to have their captain or the nearest officer of militia notified at once, in order that the latter may examine the permits in virtue of which they are acting.

Given at Trois-Rivières August 24, 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Letter to all the captains of militia, to accompany the above.* <sup>August 24.</sup>  
*Proclamation.*

Sir/

The end of the harvest may induce several hucksters to wander within the limits of this government, to procure commodities, which they will dispose of elsewhere. The desire for immediate gain may perhaps lead the inhabitants to forget the prohibitions already issued on this subject. His Excellency deems it proper to renew them, and to enjoin you to give your attention thereto.

In order that no person may be ignorant of it, you will cause the proclamation herewith to be read and posted up.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

This August 24, 1761.

*To the Captains of Militia of Bécancour, St. Francis, Baie St. Antoine* <sup>August 24.</sup>  
*and Yamaska respecting two deserters.*

Sir, You are ordered under penalty for disobedience, to seek and to have search made by your officers and sergeants of militia in all the houses in your parish, to see if there are not to be found there two concealed deserters. You will find their descriptions hereunder. You will notify the inhabitants that they will be liable to corporal punishment if the prisoners are found with them, after the search has been made. You are also enjoined to find out if they are not sheltered among the Indians of your locality or surroundings.

One is a soldier of the 44th Regiment, called Joseph Thomas, a hatter by trade. He is about 27 years of age, is five feet three inches in height, rather well built, clear complexion, round face, grey eyes, greyish hair, and had a uniform quite new, when he deserted.



9 GEORGE V, A. 1919

1761.

L'autre est soldat du 43<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup> appelé Robert Cooper de la même taille, c'est-à-dire cinq pieds & 3 pouces de haut, bien fait, les cheveux bruns, & avait une veste de drap brun lorsqu'il a déserté.

J'ai l'honneur d'être,  
&c

Ce 28 Août 1761.

(signé) "J. BRUYÈRE."

Septembre  
Le 19<sup>e</sup>

Signale-  
ment d'un  
déserteur.

Signalement du nommé Robert Lee, soldat du 46<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>, déserté du Camp de l'Assomption le 14 Septembre 1761.

Le dit Lee, anglais de naissance, est âgé de 27 ans, haut de cinq pieds cinq pouces, il a le visage brun, les yeux gris, la face large, le nez large et plat, il parle français & sauvage. Il était habillé, lorsqu'il déserta, d'un capot de couverte, avait une culotte de flanelle blanche, des bas blancs de laine, point de chapeau.

Il est enjoint &c &c &c vingt-cinq piastres de récompense à ceux qui le remettront ès-mains d'un officier anglais.—

Aux 3 Rivières, le 19 Sep<sup>bre</sup> 1761.

Par ordre de Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

20<sup>e</sup>

Placard de  
Son Excel-  
lence pour  
le départ  
des officiers  
françois,  
soldats,  
matelots,  
&c.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel d'un Rég<sup>t</sup>,  
&c &c &c*

Savoir faisons à tous officiers, soldats, matelots français, & autres, qui doivent passer en France sur les Bâtimens de Cartel, & qui sont actuellement résidans dans la ville & Gouvernement des Trois Rivières, que les arrangemens sont pris pour leur procurer un passage de cette ville jusqu'à Québec, & Nous les avertissons qu'ils aient à se tenir prêts à s'embarquer ici le 27 du présent mois pour se rendre en la dite ville de Québec, d'où les dits Bâtimens de Cartel doivent faire voile pour France pendant les premiers jours du mois d'Octobre prochain. Ordonnons que le présent soit lu, public & affiché afin que personne ne puisse en prétendre cause d'ignorance.

Donné aux 3 Rivières le 20 jour de Septembre 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

22<sup>e</sup>

Lettre aux  
Capnes de  
milice pour  
le bois de  
chauffage  
pour les  
casernes.

Monsieur,

Son Excellence ayant jugé nécessaire d'égaliser autant que faire se peut entre les habitans de son Gouvernement les dépenses occasionnées par le cantonnement des troupes de Sa Majesté.

Il lui a plu d'ordonner que les habitans de votre Paroisse n'ayant pas de soldats logés chez eux, eussent à fournir pour le chauffage de ceux qui sont casernés aux 3 Rivières. .... cordes de bois par mois, pendant six ou sept mois à commencer du 1<sup>er</sup> Octobre.—

## SESSIONAL PAPER No. 29a

The other is a soldier of the 43rd Regiment, called Robert Cooper, of the same figure, that is to say, five feet three inches in height, well built, brown hair, and had a vest of brown cloth, when he deserted.

I have the honour to be, &c.

J. BRUYÈRE.

This 28th August 1761.

*Description of a deserter.*

Description of one Robert Lee, a soldier of the 46th Regiment who<sup>1761</sup> deserted from the camp at L'Assomption, on September 14, 1761.<sup>September 19.</sup>

The said Lee, of English birth, is 27 years of age, 5 feet 5 inches in height; he has dark complexion, grey eyes, large face, nose large and flat, he speaks French and Indian. He was dressed, when he deserted, in a blanket cloak, had white flannel breeches, white woollen stockings, no cap. It is enjoined, &c. Twenty-five dollars' reward to those, who will bring him back into the hands of an English officer.

At Trois-Rivières September 19, 1761.

By order of His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Proclamation of His Excellency respecting the departure of the* French officers, soldiers, sailors, &c.<sup>September 20.</sup>

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire, &c.*

Be it known to all French officers, soldiers and sailors and others who are to go to France on the cartel ships, and who are at present residing in the town and Government of Trois-Rivières that arrangements are concluded to furnish them with passage from this town to Quebec, and we notify them to hold themselves in readiness to embark here on the 27th instant to go to the said town of Quebec from whence the said cartel ships are to set sail for France, during the first days of the month of October next. We order that the present be read, published and posted up, to the end that no person can plead reasons for ignorance of it.

Given at Trois-Rivières the 20th day of September 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Letter to the captains of militia respecting the firewood for the* barracks.<sup>September 22.</sup>

Sir, His Excellency having judged it necessary to equalize as far as may be among the inhabitants of His government, the expenses occasioned by the quartering of His Majesty's troops, has been pleased to order that the inhabitants of your parish having no soldiers lodged with them shall furnish for the heating of those who are in barracks at Trois-Rivières—cords of wood per month, for 6 or 7 months, commencing from October 1.

9 GEORGE V, A. 1919

1761.

Septembre  
Aux Capi-  
taines de  
milice du  
tour du lac.

La commodité que vous avez de pouvoir envoyer le vôtre en cajeux par eau la porte à vous ordonner d'envoyer au plutôt trois mois de votre taxe, c.à.d. .... cordes & le reste, à votre commodité & à votre gré, avant l'expiration des trois mois.

Aux Capi-  
taines  
Tourigni  
Brunet  
& Lacroix.

Vous pouvez faire bûcher le bois à votre commodité pour être en état d'envoyer votre proportion en entier lorsque la gelée ou les neiges auront rendu les charroyages plus faciles, si mieux n'aimez faire autrement & envoyer dès à présent au magasin. Il ne faut pas souffrir que vos habitants apportent par cordes ou demie cordes, mais qu'ils viennent lorsqu'ils auront au moins un mois complet à délivrer en même temps.—

Vous vous adresserez au sergent de ville pour recevoir & tenir compte du bois que vous apportez. C'est à vous d'ordonner la proportion de chaque habitant dans votre Paroisse & de fixer la manière de l'envoyer.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,

Ce 22<sup>e</sup> Septembre 1761.

votre &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

Bois demandé dans chaque paroisse par la lettre ci-dessus.

		Cordes
Yamaska	par mois.....	10
Baie St. Antoine	do .....	4
Nicolet	do .....	6
Rre du Loup	do .....	6
Machiche	do .....	4
Pte du lac	do .....	4
Becancour	do .....	6
Gentilly	do .....	3
Cap Magdeleine	do .....	2

} 45 cordes  
par mois

Octobre  
Le 11<sup>e</sup>

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Colonel &c &c &c*

Savoir faisons &c à tous Canadiens et autres sujets de Sa Majesté dans toute l'étendue de notre Gouvernement qu'il a plu à sa dite Majesté, notre Souverain Seigneur & Roi, de faire la déclaration suivante à son Conseil assemblé au Palais de St<sup>t</sup> James, à Londres, le 8<sup>e</sup> jour de Juillet 1761, en ces termes.

"N'ayant rien tant à cœur que de procurer l'avantage & le bonheur de mes peuples & d'y donner toute la stabilité qui peut l'assurer à leur postérité, je me suis occupé depuis mon avenement à la Couronne du soin de choisir une princesse pour partager mon trône. J'ai la satisfaction de vous apprendre aujourd'hui, qu'après les informations les plus amples, & la délibération la plus réfléchie, je suis résolu de demander en mariage la Princesse Charlotte Mecklenbourg Stréltitz, Princesse distinguée par toutes les vertus et les qualités aimables du Cœur et de l'esprit, dont l'il-lustre maison a donné des preuves constantes de son zèle sincère pour la religion protestante, & de son attachement particulier à ma famille. J'ai jugé à propos de vous faire de mes présentes intentions, pour que vous n'ignoriez pas d'une chose dont l'importance est aussi considérable pour moi et mes Royaumes, & qui, je me flatte, fera plaisir à tous mes bons & fidèles sujets."

"Ensuite de quoi tous les conseillers du conseil privé, à ce présent, supplièrent très-humblement Sa Majesté, de permettre que la susdite déclaration qu'il avait plu à Sa Majesté de leur faire, fut rendue publi-que, ce qui leur fut accordé."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*To the captains of militia on the circuit of the Lake.*

The convenience which you have of being able to send yours in rafts by water, leads him to order you to send as soon as possible, three months of your obligation, that is to say, ——— cords, and the rest at your convenience and pleasure, before the expiration of the said three months.

*To Captains Tourigni, Branel, and LaCroix.*

You may have the wood cut at your convenience, so as to be in a position to send your proportion entire, when the frost and the snow shall have made conveyance easier, unless you prefer to do otherwise and send it, forthwith, to the storehouse. It is not necessary to allow your inhabitants to bring by cords or half cords, but let them come when they shall have at least a full month's supply to be delivered at the same time.

You will address yourself to the town sergeant for receiving and keeping account of the wood brought. It is for you to arrange the proportion of each inhabitant in your parish and to settle the manner of sending it.

I have the honour to be, Sir, your &c.

J. BRUYÈRE.

This 22nd September 1761.

Wood required from each parish by the above letter

Yamaska.. . . .	per month	10 cords	} 15 cords per month
Baie St. Antoine.. . . .	" "	4 "	
Nicolet.. . . .	" "	6 "	
Rivière du Loup.. . . .	" "	6 "	
Machiche.. . . .	" "	4 "	
Pte du Lac.. . . .	" "	4 "	
Bécancour.. . . .	" "	6 "	
Gentilly.. . . .	" "	3 "	
Cap Madeleine.. . . .	" "	2 "	

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire, Colonel, &c.*

October 11.

Be it known, &c., to all Canadians, and other subjects of His Majesty in the whole extent of our Government, that His said Majesty Our Sovereign Lord and King has been pleased to make the following declaration to his Council assembled at St. James' Palace in London, on the 8th day of July 1761, in these terms:—

"Having nothing so much at heart as to procure the welfare and happiness of my people, and to render the same stable and permanent to posterity, I have, ever since my accession to the throne, turned my thoughts towards the choice of a princess to share my throne; and I now, with great satisfaction, acquaint you, that, after the fullest information, and mature deliberation, I am come to a resolution to demand in marriage the princess Charlotte of Mecklenburgh Strelitz; a princess distinguished by every eminent virtue and amiable endowment, whose illustrious line has constantly shewn the firmest zeal for the protestant religion, and a particular attachment to my family. I have judged proper to communicate to you these my intentions, in order that you may be fully apprised of a matter so highly important to me, and to my kingdoms, and which, I persuade myself, will be most acceptable to all my loving subjects."

Whereupon all the privy counsellors present made it their request to His Majesty, that this His Majesty's most gracious declaration to them might be made public; which His Majesty was pleased to order accordingly.



9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Octobre

En conséquence voulons & ordonnons que le présent Placard soit lû, publié & affiché en la manière accoutumée, afin que personne ne puisse en prétendre cause d'ignorance.

Donné aux 3 Rivières, ce 11<sup>e</sup> jour d'octobre 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

Le 11<sup>e</sup>

*Ralph Burton, Ecuyer, Colonel &c &c &c*

Placard pr  
défendre  
d'aller au  
devant des  
têtes de  
boule avec  
des mar-  
chandises.

Savoir faisons &a qu'il nous est parvenu que quelques particuliers de cette ville & Gouvernement avaient envoyé des marchandises audevant de la nation Sauvage, appelée têtes de boule, dans les profondeurs, & avaient par ce moyen empêcher cette nation de descendre faire la traite ouvertement aux Trois Rivières. La visite que nous avons reçue ces jours derniers de quelques-uns de ces sauvages, nous a confirmé la vérité du rapport qui nous avait été fait.

Une pareille conduite est contraire à l'intention du Gouvernement anglais, qui veut que le commerce soit libre et ouvert à toutes personnes. Nous sommes de plus persuadés que ceux dont l'avarice les a portés à faire ce commerce avaient en vue de tirer avantage de l'ignorance de ces peuples, & que pour y parvenir et retenir cette nation crédule & craintive ils leur ont tenu des discours injurieux à l'honneur de la nation anglaise,—crime qui mériterait une punition exemplaire & qui serait sûrement puni si les coupables étaient connus avec certitude.—

Pour empêcher que pareille chose n'arrive à l'avenir, nous défendons très-expressément à toutes personnes quelconques de remonter avec des marchandises les rivières par lesquelles les têtes de boules ont coutume de descendre pour faire la traite de leur pelleteries, sous peine de confiscation des dites marchandises & autres punitions. Voulons que le commerce avec la dite nation soit libre & ouvert à toutes personnes, ainsi que nous l'avons fait entendre aux dits Sauvages, dans la dernière visite qu'ils nous ont rendue. Ordonnons que le présent placard soit lû, publié & affiché à la manière accoutumée afin que personne ne puisse prétendre en ignorer.

Fait aux Trois Rivières ce 11 octobre 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

23<sup>e</sup>

Signale-  
ment de  
deux soldats  
déserteurs  
du 44<sup>e</sup>  
Rég<sup>t</sup>.

Signalement de deux soldats déserteurs du 44<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>.

Le nommé Issac Cannon, soldat de la Comp<sup>ie</sup> d'infanterie légère du Cap<sup>ne</sup> d'umbar a cinq pieds cinq pouces & demi de haut, le teint brun, le visage long, les cheveux bruns foncés, les yeux gris, anglais de naissance, tisserand de son métier. On pense que lorsqu'il a déserté il avait un vieux capot brun de cadis, & un Bonnet d'infanterie légère.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

In consequence, We will and order that the present proclamation be read, published and posted up in the customary manner, to the end that no person may plead grounds for ignorance of it.

Given at Trois-Rivières the 11th day of October 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Proclamation prohibiting the meeting of the Têtes de Boule with merchandise before they reach the market.* 1761  
October 11.

*Ralph Burton Esquire, &c. &c. &c.*

Be it known &c that we have been informed that certain individuals of this town and government have sent merchandise to meet the Indian nation called the Têtes de Boule in the wilds and have, by this means, forestalled this nation in their descent for the purposes of trading openly at Trois-Rivières. A visit which we have received within the last few days from some of these Indians has confirmed the truth of the report which had been made to us.

Such conduct is contrary to the intention of the English government, which desires that the trade may be free and open to all persons. We are, moreover, persuaded that those whose avarice has led them to trade in this way have it in view to take advantage of the ignorance of these peoples, and that, in order to succeed therein and to hold to themselves this credulous and timid nation, they have used language injurious to the honour of the English nation, a crime which would deserve exemplary punishment, and which would surely be punished, if the guilty parties were known with certainty.

To prevent such a thing from happening in the future we most expressly forbid all persons whatever, from ascending with merchandise the rivers by which the Têtes de Boule are accustomed to come down to carry on trade with their peltries, under penalty of confiscation of the said merchandise, and other punishments.

We will that the trade with the said nation may be free and open to all persons, as We have made the Indians understand, on the last visit which they made to us.

We order that the present proclamation be read, published and posted up in the customary manner, to the end that no person may plead ignorance of it.

Done at Trois-Rivières this 11th October, 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Description of two soldiers, who have deserted from the 44th Regiment.* October 25.

One Isaac Cannon, soldier of Captain Dunbar's company of light infantry, is 5 feet 5½ inches in height, has a dark complexion, long face, dark brown hair, grey eyes, English by birth, a tinsmith by trade. It is thought that, when he deserted, he had an old brown cloak of caddis, and a cap, worn by the light infantry.

9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Octobre

Et le nommé Philippe Chancellor du même Rég<sup>t</sup> & de la même Comp<sup>ie</sup> a cinq pieds pouces & demi de haut, marqué de la petite vérole, le visage long, le teint clair, les cheveux cendrés, les yeux gris, allemand de naissance, journalier; il avait lorsqu'il a déserté un habit rouge tout-uni. Ils ont emporté leurs armes et leur ammunition.

Il est enjoint & & huit piastres de récompense pour ceux qui arrêteront les dits déserteurs, ou quatre piastres pour un des deux.

Aux 3 Rivières le 23 octobre 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) J. BRUYÈRE.

Novembre  
Le 1<sup>er</sup>

Annnonce de  
la réduction  
de Pontichéry, de  
la prise  
de l'Isle.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, &c &c &c*

En conséquence d'une lettre de Son Excellence M<sup>r</sup> Le Cher Jeffery Amherst Major général & commandant en chef les armées de Sa Majesté Britannique en Amérique, Son Excellence le Gouverneur a le plaisir et la satisfaction de faire scavoir aux sujets de Sa Majesté, Canadiens, & autres résidans dans la ville & gouvernement des Trois Rivières, la réduction de Pontichery dans les indes orientales, la prise de l'Isle de S<sup>t</sup> Domingue dans les isles occidentales, et la victoire glorieuse remportée en Allemagne par les troupes de Sa Majesté & de ses alliés commandés par Son Altesse Sérénissime Le Prince Ferdinand dont il a plu à la Providence de favoriser ses armes le seize du mois de Juillet dernier par la défaite des armées réunies de la France commandées par Messieurs le Prince de Soubise et le Maréchal duc de Broglie.

Aux 3 Rivières Ce 1<sup>er</sup> Nov<sup>bre</sup> 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Vive le Roi!

Le 14<sup>e</sup>

Aux Capues  
de milice  
de la Côte  
du Nord  
pr faire &  
entretenir  
un chemin  
d'hiver de  
12 ou 15  
pieds.

*De Par Son Excellence &c &c &c*

Pour remédier à l'incommodité des chemins de terre pendant l'hiver, et prévenir le retard que cela occasionne aux courriers & voyageurs pendant cette saison. Il est enjoint aux habitans de différentes paroisses de ce Gouvernement sur la côte du Nord de tracer avec leurs traines & carioles dès que la neige couvrira la terre, un chemin de douze ou quinze pieds de large, à peine de vingt piastres d'amende contre les paroisses qui négligeront de faire & entretenir un tel chemin & pour rendre l'entretien du dit chemin plus facile. Voulons & ordonnons que toutes voitures faisant route de Québec à Montréal, ou partie de la dite route soient tenues de marcher sur la droite du dit chemin, c'est-à-dire vers les terres, & que celles qui descendront de Montréal à Québec soient tenues de marcher sur la gauche, c'est-à-dire vers la grève, à peine d'une piastre d'amende contre les habitans ou maîtres de poste qui mèneront la dite voiture dont moitié sera don-

## SESSIONAL PAPER No. 29a

And one Philip Chāncellor, of the same regiment and company, is 5<sup>1761</sup> feet 5½ inches in height, pock-marked, has a long face, clear complexion, greyish hair, grey eyes, German by birth, a labourer; he wore, when he deserted, a plain red suit. <sup>October.</sup>

Both took with them their arms and ammunitions. It is enjoined, &c &c &c. Eight dollars' reward for those who arrest the said deserters, or four dollars' for one of them.

At Trois-Rivières, October 23, 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Announcement of the reduction of Pondichéry, of the capture of the Island of Dominica, and of a victory gained by Prince Ferdinand over the armies of France.* <sup>November 1.</sup>

*By His Excellency Ralph Burton Esquire &c &c &c.*

In consequence of a letter from His Excellency Sir Jeffrey Amherst, Major General and Commissioner-in-Chief of His Britannic Majesty's armies in America, His Excellency the Governor has the pleasure and satisfaction to make known to His Majesty's subjects, Canadians and others residing in the town and Government of Trois-Rivières, the reduction of Pondichéry, in the East Indies, the capture of the Island of Dominica in the West Indies, and the glorious victory gained in Germany by His Majesty's troops and those of his allies, commanded by His Serene Highness Prince Ferdinand, whose arms it pleased Providence to favor on the 16th of the Month of July last by the defeat of the combined armies of France, commanded by the Prince de Soubise and Marshall Duc de Broglie.

At Trois-Rivières this 1st November 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

God Save the King.

*To the captains of militia of the North Shore, respecting the making and maintenance of a winter road of from 12 to 15 feet.* <sup>November 14.</sup>

*By His Excellency, &c.*

To remedy the inconvenience of the land roads during winter, and to remove the delay which it occasions to couriers and travellers during this season, the inhabitants of the different parishes of the Government on the North Shore are enjoined to trace with their sleighs and carioles, when the snow covers the ground, a road from 12 to 15 feet in width, on pain of a fine of \$20, against the parishes which neglect to make and keep up such a road. And to render the maintenance of the said road easier, We will and order that all carriages passing from Quebec to Montreal or on a part of the route be required to drive on the right of the said road, that is to say, on the landward side, and that those going down from Montreal to Quebec be required to travel on the left that is to say, on the side of the beach, on pain of a dollar fine against the inhabitants or masters of posts who drive the said conveyances, half of which sum shall be given to the person,



9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Novbre

née à la personne qui aura pris les contrevenans sur le fait, et l'autre moitié aux pauvres de la paroisse où la voiture aura été arrêtée.

Ordonnons aux Cap<sup>nes</sup> de milices de la Côte du Nord de tenir la main à l'exécution du présent ordre & pour que personne n'en ignore, voulons qu'il soit lu, publié & affiché au plutôt. Enjoignons aux maîtres de postes de St<sup>e</sup> Anne & du chenail du Nord de faire part du présent ordre aux maîtres de poste des Grondines & de Berthier, afin qu'ils n'en ignorent & aient à s'y conformer.

Ordonnons pareillement que les chemins soient balisés à l'ordinaire sitôt que les neiges le permettront.

Donné aux 3 Rivières Ce 14 Nov<sup>bre</sup> 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

N.B.

Il faut que les balises soient au moins de six à sept pieds au dessus de la neige.

Le 29.

Signale-  
ment de  
deux do-  
mestiques  
déserteurs

Signalement de deux domestiques désertés de chez M<sup>r</sup> le Major Christie à Montréal, la nuit du vingt-quatre au 25 du présent: ayant emporté avec eux quelques meubles de sa maison.

Le nommé Thomas Lloyd, anglais de naissance, jeune homme d'environ 17 ans, de cinq pieds quatre pouces de haut, assez bien fait, les jambes menues, les cheveux & sourcils blonds, le visage pâle & long, & il parle un assez mauvais français. Il avait, lorsqu'il s'échappa, un habit de livrée de drap bleu doublé de serge rouge à paremens de panne rouge & boutons blancs plats, une veste d'écarlate, & une culotte de peau passée, avec un bonnet de velour noir.

Et le nommé Jean Mora, canadien de Québec, d'environ 18 ans, de cinq pieds sept pouces de haut, bien fait. Le visage blanc uni, le nez haut et retroussé, les cheveux & sourcils blonds. Il avait, lorsqu'il s'échappa, un capot brun, une veste bleue doublée de blanc, une culotte verte, un chapeau à bord haut, & une redingote de drap gris.

Il est enjoint &c &c dix piastres de récompense pour ceux qui arrêteront les dix déserteurs ou cinq piastres pour un des deux.

Aux 3 Rivières le 29 Nov<sup>bre</sup> 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Décbr  
Le 7e

Placard qui  
défend de  
couper du  
bois sur la  
seigneurie  
de St. Mau-  
rice.

*R. Burton &c &c &c*

Sur le rapport qui nous a été fait que plusieurs bourgeois & habitans de cette ville allaient sans aucune permission de notre part, couper & enlever des bois de chauffage & autres sur les terres dépendant de la Seigneurie & fief St Maurice; pour arrêter cet abus nous défendons très-expressement à toutes personnes quelconques de couper à l'avenir & d'enlever les bois de la dite Seigneurie sans une permission écrite de notre main sous peine contre les contrevenans d'une piastre d'amende pour chaque charette

## SESSIONAL PAPER No. 29a

who takes the offender in the act, and the other half to the poor of the <sup>1761</sup> parish, in which the carriage has been stopped. <sup>November</sup>

We order the captains of militia on the North Shore to give attention to the execution of the present order and to the end that no person may be ignorant of it. We will that it may be read, published and posted up as soon as possible. We enjoin the Masters of the Post Houses at Ste. Anne and the North Channel to communicate the present order to the Masters at Grondines and Berthier, to the end that they may not be ignorant of it, and may conform thereto.

We order likewise that the roads may be marked as usual, as soon as the snow will permit.

Given at Trois-Rivières this 14th November 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

N. B. The marking buoys should be at least from 6 to 7 feet above the snow.

*Description of two servants, who have deserted.*

Description of two servants who deserted from the house of Major <sup>November</sup> Christie, on the night between the 24th and 25th instant, having carried <sup>29.</sup> off with them some household articles.

One Thomas Lloyd, English by birth, a young man of 17 years of age, 5 feet 4 inches in height, rather well built, slender legs, hair and eyebrows light, face long and pale, and he speaks rather poor French. He wore, when he escaped, a livery of blue cloth lined with red serge with red plush facings, and white flat buttons, a scarlet vest, and trousers of dressed skin with a black velvet cap.

And one John Mora, Canadian of Quebec, of about 18 years of age, of 5 feet 7 inches in height, a white, clear skinned face, a high, turned-up nose, hair and eyebrows light; he wore, when he escaped, a brown cloak, a blue vest lined with white, green trousers, a hat with high rim, and a frock coat of grey cloth.

It is enjoined &c. Ten dollars' reward for those, who may arrest the said deserters, or five dollars for one of the two.

*Proclamation forbidding the cutting of wood in the Seigniorship of St. Maurice.* December 7.

Ralph Burton, &c &c.

On the report which has been made to us that many citizens and farmers of this town go, without authority from us, to cut and take away the firewood and other wood from the lands dependent upon the seigniorship and fief of St. Maurice; to put a stop to this abuse, We most expressly forbid all persons whatever from cutting, in the future, and from taking away the wood in the said seigniorship, without a permit written by our hand, under penalties against offenders of one dollar fine for each cart or

9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Décembre

ou traine, & de punition arbitraire en cas de récidive. Voulons que le présent soit lû & publié en la manière accoutumée, afin que personne n'en ignore.

Donné aux 3 Rivières Ce 7<sup>e</sup> Déc<sup>bre</sup> 1761.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Le 23<sup>e</sup>

Aux Capnes  
de milice  
depuis le  
cap jusqu'à  
Ste Anne  
au sujet des  
chemins  
de neige.

Monsieur,

Son Excellence ayant appris que vous ne vous étiez point conformé à son placard au sujet des chemins de neige, faute de l'avoir bien compris, elle m'a ordonné de vous l'expliquer.—

C'est un chemin de 15 pieds de large, dans lequel les voitures puissent tenir la droite en montant & la gauche en descendant & non pas deux chemins séparés & encore moins des balises au milieu; vous le ferez entendre aux habitants de votre Paroisse, afin qu'ils aient à s'y conformer, & vous leur ordonnerez d'aplatir le banc de neige qui sépare à présent les deux chemins, & d'en ôter par conséquent les balises pour n'en faire qu'un seul chemin.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,  
&c

Ce 23<sup>e</sup> Décembre 1761.

(signé) "J. BRUYÈRE."

P.S.

Ne négligez pas surtout de faire baliser en règle sous peine de l'amende porté par le placard.—

29.

Aux Capitaines des  
milices  
d'Yamaska,  
Baie St.  
Antoine,  
Nicolet, &  
Bécancour  
pour les  
bois des  
Casernes.

Monsieur,

En conséquence de l'ordre de Son Excellence du 22<sup>e</sup> Septembre dernier il vous était ordonné de faire fournir par les habitants de votre Paroisse... cordes de bois de chauffage par mois pendant six mois pour l'entretien des casernes en cette ville, & comme vous en avez fournis..... pour votre taxe des trois premiers mois il vous est enjoint d'envoyer incessamment et au plutôt..... cordes pour trois autres mois. Ce transport vous est fort facile maintenant que les chemins sont frayés, ainsi profitez-en.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>  
&c

(signé) "J. BRUYÈRE."

Nota. Demandez à Bécancour 2 cordes par mois d'augmentation & autant à Bécancour.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

sleigh, and of arbitrary punishment in case of repetition. We require that the present be read and published in the customary manner, to the end that no person may be ignorant of it.

Given at Trois-Rivières this 7th December 1761.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*To the captains of militia from the Cape to Ste. Anne respecting the* 1761  
*snow roads.* December  
23.

Sir/

His Excellency, learning that you were not conforming to his proclamation respecting the snow roads, for want of having understood it, has directed me to explain it to you.

It is a road 15 feet in width in which conveyances may keep to the right in going up, and to the left in going down, and not two separate roads and still less with direction marks in the middle; you will make the inhabitants of your parish understand this, in order that they may conform thereto, and you will order them to beat down the bank of snow, which at present separates the two roads and to remove the marks, so that there shall be only one road.

I have the honour &c.

J. BRUYÈRE.

This 23rd December 1761.

P. S. Do not neglect, above all, to have the road marked regularly, under pain of the fine mentioned in the proclamation.

*To the captains of militia of Yamaska, Baie St. Antoine, and Bécancour,* December  
*respecting wood for the barracks.* 29.

Sir/

In consequence of the order of His Excellency of the 22nd September last, you are directed to have furnished by the inhabitants of your parish ——— cords of firewood per month, for 6 months, for the supply of the barracks in this town, and as you have furnished ——— for your share for the first three months, you are enjoined to send without delay and as soon as possible ——— cords for the other 3 months. The transportation of it is very easy for you now that the roads are broken, so take advantage of them.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

Note. Call for two cords extra from Bécancour and as much from Bécancour (sic).



9 GEORGE V, A. 1919

1762.  
Janvier23e  
Yamaska,  
St Fran-  
çois, Nicolet,  
Bécancour,  
St. Pierre,  
Ste Anne,  
Champlain,  
3 Rivières,  
Machiche,  
Maskinongé.

Signalement du nommé Thomas Hunter, soldat déserteur du 44<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup> de la Comp<sup>ie</sup> de M<sup>r</sup> le Cap<sup>ne</sup> Hervey.

C'est un homme d'environ 34 ans, de cinq pieds six pouces de haut, le visage long, le teint olivâtre, les yeux & les cheveux d'un brun foncé; il est né en Ecosse, & il est tisserand de son métier. Il avait lorsqu'il est parti son habit d'ordonnance, un capot de couverte, & une bayonnette attachée à une ceinture de cuir. Il servait l'année dernière dans le régiment des Ecossais de la garnison de Montréal, d'où il a été changé & placé dans le 44<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup>.

Il est enjoint & ca quatre piastres de récompense pour ceux qui arrêteront le dit déserteur &

Par ordre de Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

30e

A tous  
les Capi-  
taines de  
milice au  
sujet des  
coureurs  
de côtes.

Monsieur,

Vous devriez avoir compris par les placards publiés qui ont été réitérés que Son Excellence ne veut point souffrir le commerce qui se fait par le moyen des coureurs de côtes, cependant on lui a fait rapport que malgré son intention & ses défenses il s'en répandait de temps en temps, qui avec des permissions du Gouvernement de Québec, trafiquaient pendant une quinzaine dans une paroisse & de là s'en allaient dans une autre. Il vous est derechef ordonné d'arrêter ce commerce là & de faire exécuter les placards de Son Excellence pour y parvenir. Lorsque vous apprendrez l'arrivée de quelques de ces Coureurs de côtes dans votre paroisse. Vous les ferez sommer de se rendre par-devant vous et vous leur ferez produire leurs permissions & passeports, & lorsque vous n'en verrez point de signés par Son Excellence ou par moi par son ordre, vous signifierez à ces gens là les ordres que vous avez & leur ordonnerez de quitter votre paroisse dans l'espace de vingt-quatre heures, leur défendant néanmoins de trafiquer pend<sup>t</sup> le d. temps. Le tout sous peine de saisie de leurs effets. Si après ces ordres de votre part ils s'obstinaient à rester au-delà du temps limité, il vous est enjoint de faire saisir leurs effets & de les mettre en sureté en quelque partie de votre maison ou ailleurs où vous jugerez nécessaire, sous clef, & d'envoyer aussitôt faire votre rapport ici de ce que vous aurez fait, accompagné de l'homme dont vous aurez saisi les effets & d'une note de leur quantité & nature.

Vous ferez attention que s'il est ici donné des permissions pour aller dans les paroisses elles seront données en français, & que si les d. coureurs de côtes vous produisent une permission en anglais de M<sup>r</sup> Murray ou de Son Secrétaire & que la d. permission soit apostillée de moi pareillement en anglais, cette apostille contient une défense de trafiquer & non pas une permission.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>  
&c

Ce 30 Janvier 1762.

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Yamaska, St. Francis, Nicolet, Bécancour, St. Pierre, Ste. Anne,* 1762  
*Champlain, Trois-Rivières, Machiche, Maskinongé.* January 22.

Description of one Thomas Hunter, soldier of the 44th Regiment, who deserted from the company of Captain Hervey.

He is a man of about 34 years of age, 5 feet 6 inches in height, long face, olive complexion, eyes and hair of deep brown. He was born in Scotland, and is a tinsmith by trade. He wore, when he left, his uniform, blanket cloak, and a bayonet fastened to a leather belt. He served last year in the Scottish regiment of the garrison at Montreal, from which he was exchanged and placed in the 44th Regiment.

It is enjoined &c. Four dollars' reward for those who may arrest the said deserter.

By order of His Excellency

J. BRUYÈRE.

*To all the captains of militia respecting Coureurs de Côtes (hucksters.)* January 30.

Sir/

You must have understood from the published placards, which have been repeated, that His Excellency did not desire to countenance the trade, which is carried on by strolling hucksters; Notwithstanding these, it has been reported to him that, in spite of his wish and his prohibitions, there are roaming about, from time to time, persons, who with permits from the Government of Quebec, trafficked for a fortnight in one parish, and from there went off into another. You are again directed to have this sort of trade stopped, and to have the notices of His Excellency carried into effect.

For this purpose, when you learn of the arrival of some of these *coureurs de côtes* in your parish, you will have them summoned to appear before you and you will require them to produce their permits and passports, and when you do not see upon them the signature of His Excellency or of myself by his order, you will signify to those people the orders which you have received and order them to quit your parish within the space of 24 hours, forbidding them nevertheless to traffic during the said time. The whole under penalty of the seizure of their wares. If, after these orders on your part, they persist in remaining beyond the time fixed, you are enjoined to have their effects seized and put in safekeeping, in some part of your house or wherever you consider necessary, under lock and key, and to send here as soon as possible your report of what you have done, accompanied by the men whose goods you have seized and a memorandum of their quantity and nature.

You will observe that, if permits are issued here to go into the parishes, they will be in French, and that if the said *coureurs de côtes* produce to you a permit in English from Mr. Murray or his secretary, and this permit bears a marginal note from me likewise in English, this note contains a prohibition to traffic and not a permit.

I have the honour to be Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

9 GEORGE V, A. 1919

1762  
Janvier

Si vous vous trouvez dans le cas d'avoir besoin de secours pour exécuter les ordres ci-dessus vous pouvez vous adresser au Commandant des troupes le plus voisin qui vous donnera toute assistance nécessaire.

(signé) "J. B."

Février  
4<sup>e</sup>*De Par Son Excellence &c &c &c*

Annnonce du  
mariage &  
couronne-  
ment  
de leurs  
Majestés.

Nous avons reçu des lettres de M<sup>ons</sup> le Ministre & Secrétaire d'état de Sa Majesté nous faisant part du mariage de Sa Majesté, Georges Trois, Roi de la Grande-Bretagne, avec très-haute et très-puissante Princesse Charlotte de Mecklembourg Strelitz lequel a été heureusement célébré à Londres le 8 Septembre 1761. les d. lettres nous donnent pareillement avis du sacre & Couronnement de leurs Majestés dans la Cathédrale de Westminster le 22 du d. mois. En conséquence des d. lettres Nous jugeons à propos de faire part & congratuler tous les bons & loyaux sujets de Sa Majesté dans l'étendue de ce Gouvernement de cet heureux & Glorieux avenement qui ne peut manquer de les remplir de plaisir et de satisfaction.

Donné aux 3 Rivières ce 4<sup>e</sup> Février 1762.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Mars  
6<sup>e</sup>

Publié que le nommé Martin, français de naissance, s'était noyé le 26<sup>e</sup> Février dernier, à six heures du matin, que le scellé a été apposé le même jour sur les effets dudit Martin, par ordre du M<sup>r</sup> le Député juge avocat pour le Roi, & que le d. scellé sera levé dans dix jours. Enjoint à tous les créanciers du d. Martin d'envoyer leurs noms chez le S<sup>r</sup> Dielle Not<sup>re</sup> & le montant de ce qui leur est dû par le d. Martin.

Par ordre de Son Excellence

(signé) "J. BRUYÈRE."

6<sup>e</sup>

Le même jour publié & enjoint au nommé farinant, français de naissance, cordonnier de son métier ci-devant résidant en cette ville, & dont il est absent depuis plus d'un mois, de comparaître sous dix jours dans la maison où il demeurerait; à faute de le faire, que les effets qu'il a laissé en cette ville seront saisis & vendus au profit de ses créanciers.

(signé) "J. BRUYÈRE."

6<sup>e</sup>

Au Sieur  
Brisebois,  
faisant  
fonction de  
Capne de  
milice à  
Yamaska,  
au sujet  
des fusils.

Monsieur,

Son Excellence apprend avec peine qu'il y a plus de fusils répandus dans votre Paroisse qu'il n'en a permis; il vous est enjoint très-expressément et sous peine de son déplaisir de faire faire une recherche exacte & de faire apporter au Gouvernement le surplus.

SESSIONAL PAPER No. 29a

This 30th January 1762.

If you should find yourself under the necessity of requiring help to carry out the above orders, you may apply to the nearest commander of the troops who will give you all necessary assistance.

J. B.

*Announcement of the Marriage and Coronation of their Majesties.* February 4.

*By His Excellency &c &c.*

We have received letters from the Minister and Secretary of State of His Majesty, notifying us of the marriage of His said Majesty George the Third King of Great Britain with the most high and puissant Princess Charlotte of Mecklenburgh Strelitz, which was happily celebrated at London, on September 8, 1761. The said letters likewise notify us of the coronation of Their Majesties in Westminster Cathedral on the 22nd of the said month. In consequence of the said letters we deem it proper to acquaint and congratulate all good and loyal subjects of His Majesty within the limits of this government, upon this happy and glorious event, which cannot fail to fill them with pleasure and satisfaction.

Given at Trois-Rivières this 4th February 1762.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

Published, that one Martin, French by birth, was drowned on the 26th March 6. February last, at six o'clock in the morning; that a seal had been affixed the same day on the effects of the said Martin, by order of the Deputy Judge Advocate of the King, and that the said seal will be removed in ten days. All creditors of the said Martin are enjoined to send their names to Mr. Dielle, Notary, and the amount which is due to them by the said Martin.

By order of His Excellency

J. BRUYÈRE.

The same day was published and enjoined to one Farinant, French by birth, shoemaker by trade, formerly residing in this town, from which he has been absent for more than a month, to appear, within ten days, in the house where he was dwelling, in default of which the effects which he has left in this town will be seized and sold for the benefit of his creditors.

J. BRUYÈRE.

*To Mr. Brisebois, acting Captain of Militia at Yamaska, respecting* March 6. guns.

Sir/

His Excellency learns with regret that there are more guns distributed throughout your parish, than there are permits. You are most expressly enjoined, under pain of his displeasure, to cause a strict search to be made and to have the surplus brought to the government.



9 GEORGE V, A. 1919

1762  
Mars

Vous n'ignorez pas qu'il lui a plu d'accorder un fusil à chaque officier de milice, c'est-à-dire, cinq personnes faisant cinq

	Fusils.
.....	5
Deux sergents.....	2
Mr le Curé.....	1
& à dix habitans à tour de rôle, suivant les permissions numérotées.....	10
Faisant en tout.....	<u>18</u>

Vous ferez saisir & vous enverrez sans aucune exception ni partialité le surplus, & vous avertirez vos habitans que si Son Excellence par information ou autrement apprend qu'il y en ait ci-après plus que le nombre susd<sup>t</sup>, il fera sévèrement punir les personnes chez qui les d. fusils se trouveront.

J'ai l'honneur d'être, &ca  
(signé) "J. BRUYÈRE."

*De Par Son Excellence &c &c &c*

19e

Lettre du  
Secrétaire  
d'état à  
Mon<sup>sr</sup>  
le Cher  
Amherst au  
sujet des  
canadiens.

Il a plu à Son Excellence M<sup>r</sup> le Ch<sup>er</sup> Jeffery Amherst, Maréchal des Camps & armées, commandant en chef des troupes de Sa Majesté Britannique en Amérique, de nous envoyer copie d'une lettre qui lui a été adressée par Mylord Egremont, Secrétaire d'état de la Grande Bretagne, en date de Whitehall du 12 Décembre 1761. Elle renferme les ordres gracieux de Sa Majesté pour ses conquêtes dans l'Amérique Septentrionale. Sa bonté & sa bienfaisance envers ses nouveaux sujets y sont exprimés d'une façon trop flatteuse pour ne pas répandre la joie dans leurs cœurs, & exciter en eux tous les sentimens de reconnaissance & d'attachement qu'une pareille attention à leur bonheur doit naturellement produire. C'est dans cette persuasion que nous nous faisons un plaisir sensible d'en donner connaissance à tous les habitans de notre Gouvernement & que nous voulons que les intentions de Sa Majesté leur soient communiquées dans les propres termes qui composent la lettre ci-dessus mentionnée.

Mylord Egremont après avoir applaudi de la manière la plus ample et la plus gracieuse, de la part du Roi, à la prudence des arrangements faits par Son Excellence M<sup>r</sup> le Ch<sup>er</sup> Amherst pour le Gouvernement du Canada, & ses ordres donnés en conséquence aux Gouverneurs de Québec, de Montréal & des Trois Rivières, s'exprime ainsi "Sa Majesté remarque, avec plaisir, la douceur & la bénignité avec laquelle vous offrez également, & sans partialité, sa protection Royale à tous ses sujets. Les ordres que vous donnez particulièrement aux troupes de vivre en bonne intelligence & en bonne harmonie avec les canadiens, méritent, avec justice, l'approbation dont je suis chargé de vous faire part. Et comme rien ne peut être plus essentiel au service de Sa Majesté, le bon plaisir du Roi est, que vous réitériez aux différens gouverneurs des endroits ci-dessus nommés, de suivre les voies de douceur & de conciliation qui font partie des instructions que vous leur avez donné & que vous recommandiez très-expressement à leur vigilance & à leur attention de se servir des moyens les plus efficaces pour que les canadiens soient traités avec douceur & avec humanité. Ils sont maintenant en effet, comme vous l'exprimez fort bien, également sujets de Sa Majesté Britannique, & comme tels, ont également

## SESSIONAL PAPER No. 29a

You are not unaware that he was pleased to grant a gun to each officer of militia, that is to say, five persons, making.....	5 guns.
Two sergeants .....	2 “
The Curé .....	1 “
And to ten inhabitants, in turn, following the numbered permits .....	10 “

Making in all..... 18

You will cause the surplus to be seized and to be sent without exception or partiality, and you will notify your inhabitants that if His Excellency by information or otherwise learns that there are hereafter more than the number mentioned, he will cause the persons with whom the said arms are found to be severely punished.

I have the honour to be, &c.

J. BRUYÈRE.

*Letter from the Secretary of State to Sir Jeffery Amherst, respecting the Canadians.* 1762  
March 19.

*By His Excellency &c &c*

His Excellency Sir Jeffery Amherst, Field Marshal and Commissioner in Chief of His Britannic Majesty's troops in America, has been pleased to send you a copy of a letter which was addressed to him by Lord Egremont, Secretary of State of Great Britain, dated from Whitehall on the 12th December 1761.

It contains the gracious orders of His Majesty for his conquests in North America. His goodness and benevolence towards his new subjects are expressed therein in a manner too flattering not to spread joy in their hearts and excite in them all the sentiments of gratitude and attachment, which such attention to their happiness would naturally produce. It is in this persuasion that We take a real pleasure in imparting a knowledge of it to all the inhabitants of our government, and that We desire that the intentions of His Majesty may be communicated in the exact terms, which compose the letter above mentioned.

My Lord Egremont, after having praised in the amplest and most gracious manner on the part of the King, the wisdom of the arrangements made by His Excellency, Sir Jeffery Amherst for the government of Canada and his orders given in consequence to the Governors of Quebec, Montreal and Trois-Rivières expresses himself thus:

“His Majesty observes, with Pleasure, the laudable Gentleness and mildness, with which you offer his Royal Protection, indiscriminately to all his subjects, recommending it particularly to the Troops, to live in good Harmony & brotherhood with the Canadians, & as nothing can be more essential to His Majesty's Service, than to retain as many of the French subjects, as may be, & to prevent their leaving their homes to repair to such Colonies, as shall remain in the possession of the French, when those, which are now His Majesty's Conquest, shall be confirmed to him at the Peace, it is the King's pleasure that you should earnestly inforce, to the several Governors above mentioned, the conciliating part of the Instructions, which you have given, and that you Recommend it strongly to them to employ the most vigilant attention, & take the most effectual care that the French Inhabitants (who, as you very properly observe being equally His Majesty's subjects are consequently equally entitled to his

9 GEORGE V, A. 1919

1762  
Mars

"droit de réclamer sa protection, & de jouir de tous les avantages de cette humanité & de cette douceur de Gouvernement qui distingue déjà le Règne propice de Sa Majesté, & fait le bonheur particulier de tous les peuples sujets à l'Empire de la Grande Bretagne; & vous avertirez les gouverneurs ci-dessus nommé de donner des ordres précis et très exprès pour empêcher qu'aucun soldat, matelot, ou autre, n'insulte les habitans français qui sont maintenant sujets du même prince; défendant à qui que ce soit de les offenser en leur rappelant d'une façon peu généreuse cette infériorité à laquelle le sort des armes les a réduit, ou en faisant des remarques insultantes sur leur langage, leurs habillemens, leurs modes, leurs coutumes & leurs pay's, ou des réflexions peu charitables & peu chrétiennes sur la religion qu'ils professent.—

"Et comme il n'y a point encore de magistrature civile établie dans les d. pay's conquis, le Roi veut que Mess<sup>rs</sup> les Gouverneurs se servent de toute l'autorité qui leur a été confiée pour punir toute personne assez peu respectueuse pour oser manquer aux ordres de Sa Majesté en un point aussi essentiel à ses intérêts; & vous donnerez vos ordres pour que les présentes intentions de Sa Majesté soient notifiées à tous ceux à qui il appartient, afin qu'aucun sujet anglais ne désobéisse par ignorance, & que tout sujet français puisse ressentir & goûter les doux effets de la puissante protection de Sa Majesté dans toute leur étendue.

"Afin que les intentions favorables & bienveillantes de Sa Majesté ne soient ignorées d'aucun de ses sujets, voulons & ordonnons que le présent placard soit lû dimanche prochain à l'issue de la messe paroissiale de chaque église de notre Gouvernement et ensuite affiché à la porte de chacune des d. églises.—

Donné aux Trois Rivières, ce 19 Mars 1762.—

(signé) "R. BURTON."

& plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

19e

Placard au  
sujet du  
commerce  
avec les  
Sauvages.

*De Par Son Excellence &c &c &c*

Il nous a été rapporté de façon à n'en point douter, qu'il y a de petits marchands en Canada, qui pour satisfaire aux basses vues d'un intérêt personnel sont assez méprisables pour mettre en usage toutes sortes d'artifice pour en imposer aux sauvages, & les tromper dans les marchés qu'ils font ensemble. Cette indigne conduite est parvenue jusqu'aux oreilles de Sa Majesté & n'a pas manqué d'exciter toute son indignation.

Or comme les sauvages sont maintenant sujets de Sa Majesté et ont par conséquent le même droit de s'attendre aux avantages de Sa protection, que de plus une conduite aussi injuste en irritant leurs esprits les indispose contre le Gouvernement & leur donne des idées fausses & déshonorantes des commerçans anglais. Nous voulons & ordonnons que tous les sujets de Sa Majesté résidans dans notre Gouvernement, soit anglais ou français, traitent les sauvages avec humanité & fassent affaires avec eux avec cette ouverture & cette probité à laquelle ils ont droit de s'attendre ainsi que tous les autres sujets de Sa Majesté Britannique; et ils peuvent être assurés au cas qu'ils aient de justes sujets de plainte, qu'on leur rendra la justice la plus exacte, & que les contrevenans au présent ordre seront punis avec sévérité suivant l'exigence des cas.

Donné au 3 Rivières ce 19 Mars 1762.

(signé) "R. BURTON."

& par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."



## SESSIONAL PAPER No. 29a

protection) be humanely and kindly treated, & that they do enjoy the full Benefit of that Indulgent & Benign Government, which already characterizes His Majesty's auspicious Reign, & constitutes the peculiar happiness of all, who are subjects to the British Empire; and you will direct the said Governors, to give the strictest orders to prevent all Soldiers, Mariners, & others His Majesty's Subjects, from insulting or reviling any of the French Inhabitants, now their fellow subjects, either by ungenerous insinuation of that inferiority, which the Fate of War has decided, or by harsh & provoking observations on their language, dress, manners, customs, or country, or by uncharitable reflections on the errors of that mistaken Religion, which they unhappily profess; and as there is yet no regular Civil Government established in any of the said conquered countries, it is the King's Pleasure that the several Governors do properly exert that authority, under which they at present act, to punish such persons, as shall disregard His Majesty's orders in a matter so essential to his interests: and you will direct that His Majesty's intention in this behalf, be forthwith made known to all those whom it may concern, to the end that the King's British Subjects may not, thro' Ignorance, disobey his orders, & that his French Subjects may feel & Relish the full extent of His Majesty's Royal Protection."

In order that the favourable and benevolent intention of His Majesty may not remain unknown to any of his subjects, We will and order that the present placard may be read, on Sunday morning at the close of the parochial mass in each church in our government, and afterwards posted up at the door of each of the said churches.

Given at Trois-Rivières this 19th March 1762.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Proclamation respecting the Indian Trade.*

1762

Mar. 19.

*By His Excellency*

It has been reported to us, in a manner to put it beyond doubt that there are small traders in Canada who to satisfy low views of personal interest, are contemptible enough to employ all sorts of artifices to impose upon the Indians and deceive them in the dealing they have together. This unworthy conduct has reached the ears of His Majesty and has not failed to excite his utmost indignation. Now, since the Indians are subjects of His Majesty and have consequently the same right to look for the advantages of his protection, since, furthermore, a course of conduct so unjust in irritating their minds indisposes them against the government and gives them false and shameful ideas of the English merchants.

We will and order that all the subjects of His Majesty residing within our government, whether English or French shall treat the Indians with humanity, and carry on transactions with them with that frankness and probity which they as well as all other subjects of His British Majesty have a right to expect; and they may be assured, in case they have just causes for complaint that the strictest justice will be rendered to them and that those disobeying the present order shall be punished with severity according to the exigencies of the case.

Given at Trois-Rivières this 19th March 1762.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.



1762  
Mars  
19<sup>e</sup>

Placard  
qui défend  
de tuer des  
perdrix.

*De Par Son Excellence &c &c &c*

Ayant été informé que depuis le 20 Mars jusqu'au 15 juillet, il se fait une grande destruction de perdrix & notamment dans le temps qu'elles s'accouplent par la facilité qu'il y a de les tuer, faisant alors connaître par leur battement d'aile les endroits où elles sont, et pour empêcher la continuation de cette abus dont s'ensuivrait infailliblement l'entière destruction de ces oiseaux, ce qui priverait le public d'une grande douceur à la vie.

Nous défendons à toutes personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient de tuer des perdrix depuis le 1<sup>er</sup> Avril jusqu'au 1<sup>er</sup> Août à peine de 20 piastres d'amende, applicable au dénonciateur; comme aussi de les prendre à la tonnelle ou au collet & d'en enlever les œufs, sous peine d'une amende du double de celle ci-dessus marquée, applicable moitié au dénonciateur et moitié à la fabrique de la Paroisse sur laquelle elles auront été prises & enlevées. Et pour ôter tout l'appas & l'envie que quelques-uns peuvent avoir d'en tuer à l'avenir pendant l'espace de temps ci-dessus marqué, Nous défendons aussi sur la même peine de 20 piastres d'amende à toutes sortes de personnes d'en vendre ou acheter pendant le dit temps, & d'en apporter dans la ville ni autres lieux de ce Gouvernement.—

Mandons aux Cap<sup>nes</sup> & officiers de milice tant de cette ville que des côtes de ce Gouvernement de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance qui sera lûe, publiée & affichée partout où le besoin sera, à ce que personne n'en ignore.—

Donné aux Trois Rivières ce 19 mars 1762.

(signé) "R. BURTON."

& plus bas

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

19<sup>e</sup>

A tous les  
les Cap<sup>nes</sup>  
de milice  
pr accom-  
pagner les  
3 placards  
ci-dessus et  
leur ordon-  
ner d'en-  
voyer un  
nouveau  
rôle des  
habitans  
de leurs  
paroisses.

Mons<sup>r</sup>

Vous aurez soin aussitôt la présente reçue de faire publier & afficher les placards ci-inclus en la manière accoutumée. Il vous est pareillement enjoint d'envoyer au Gouvernement, le plutôt que faire se pourra, un nouveau rôle des habitans de votre Paroisse suivant le modèle ci-inclus dont vous remplirez les colonnes. Vous marquerez au bas ainsi que vous le verrez le nom des nouveaux habitans soit français ou autres depuis l'année 1760, s'il s'en trouve, ainsi que des acadiens portant pareillement le nombre de leurs familles.

Ce 19<sup>e</sup> Mars 1762.

J'ai l'honneur d'être,

M<sup>r</sup>, &ca

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation forbidding the killing of Partridge.*1762  
March 19.*By His Excellency &c &c &c.*

Having been informed that, from March 20 and July 15, a great destruction of partridge takes place and notably during the time of their mating, by the facility with which they may be killed, they disclosing where they are by the flapping of their wings, and to prevent the continuation of this abuse from which will infallibly result the entire destruction of these birds, which would deprive the public of a great comfort of life.

We forbid all persons, of whatever rank or condition, to kill partridge, from April 1 until August 1, on pain of a fine of \$20, for the benefit of the informer, as also to take them by means of a tunnelling-net or snare, or to carry off the eggs, on pain of a fine double that mentioned above, half of which will go to the informer and half to the fabrique of the parish, in which they were taken or carried away. And to remove all temptation which some may have to kill them in the future, during the period limited above, We forbid also, under the same penalty of \$20 fine, all sorts of people to sell or buy them during the said period or to bring them into the town or other places in this government.

We require the captains and officers of militia, as well of this town as of the *Côtes* within this Government to give attention to the execution of the present ordinance, which will be read, published and posted up wherever it is necessary, so that no person may be ignorant of it.

Given at Trois-Rivières this 19th March 1762.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*To all captains of militia, to accompany the three foregoing placards, and to order them to send a new list of the inhabitants of their parishes.* March 19.

Sir/

You will take care, as soon as the present is received, to have the placards herewith, published and posted up in the customary manner.

You are likewise enjoined to send to the Government, as soon as possible, a new list of the inhabitants of your parish, following the form herewith, the columns of which you will fill up. You will indicate below, as you will observe, the name of the new inhabitants, whether French or others, since the year 1760, if there are such, as well as of the Acadians, showing likewise the number of their families.

I have the honour to be, Sir, &c

J. BRUYÈRE.

This 19th March 1762.

1762

Avril

6<sup>e</sup>

Ordre à  
tous les  
Notres d'en-  
voyer les  
extraits des  
des contrats  
de vente ou  
échanges  
des biens  
relevans du  
Domaine.

M<sup>r</sup>,

Il vous est enjoint d'envoyer incessamment au Gouvernement les extraits de contrats de vente ou d'échange de fief, ainsi que des échanges en roture, ou autres actes équipolents des biens relevant du Domaine, depuis le dernier appel, & de continuer de trois mois en trois mois, à compter du 1<sup>er</sup> avril de cette présente année, à peine de 20 piastres & d'interdiction en cas de négligence. Tel est l'ordre de Son Excellence, qui m'a été enjoint de vous signifier.

J'ai l'honneur d'être, Mon<sup>s</sup>  
&ca

Ce 6 Avril 1762.

(signé) "J. BRUYÈRE."

23<sup>e</sup>*De Par Son Excellence &c*

Placard pr  
la garde des  
animaux.

Les terres sont maintenant ensemencées. Il est de l'intérêt du public que les grains & autres semences qui sont confiés au sein de la terre y soient conservés autant que faire se pourra; en conséquence Nous défendons à tous habitans ou autres de donner l'abandon à leurs—animaux & bestiaux depuis la présente publication jusqu'à la St Michel prochain, sous peine d'une demie piastre d'amende pour chaque animal ou bête à cornes.

Ordonnons à tous les Cap<sup>nes</sup> de milice de tenir la main à l'exécution du présent. Donné aux 3 Rivières, ce 23 Avril 1762.

(signé) "R. BURTON."

Par Son Excellence, (signé) "J. BRUYÈRE."

23<sup>e</sup>

Ordre aux  
Capnes de  
milice de  
faire racom-  
moder les  
ponts & les  
chemins.

M<sup>r</sup>,

Vous aurez soin aussitôt la présente reçue de faire publier & afficher le placard ci-inclus, en la manière accoutumée. Vous aurez pareillement soin de faire racommoder les ponts & les chemins à l'ordinaire. C'est une chose absolument nécessaire.—

J'ai l'honneur d'être,  
&ca

Ce 23 Avril 1762.

(signé) "J. BRUYÈRE."

28<sup>e</sup>

Déclaration de Guerre de Sa Majesté Britannique contre le Roi d'Espagne.

L'objet constant de notre attention, depuis notre avènement à la couronne, n'a cessé d'être, autant qu'il nous a été possible, de mettre fin aux calamités de la Guerre, et d'établir la tranquillité publique sur une ferme & solide bâte. Pour empêcher que ces calamités ne s'étendissent plus loin,

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Order to all notaries to send extracts from the deeds of sale or exchange of properties dependent upon the Domain.* 1762  
April 6.

Sir/

You are enjoined to send without delay to Government House the extracts from contracts for the sale or exchange of fiefs, as well as the exchanges *en roture*, or other deeds of equivalent authority, respecting property dependent upon the Domain, since the last request, and to continue every three months, computing from the first of April of this present year, under penalty of \$20. and of suspension from your office in case of negligence. Such is the order of His Excellency which he has directed me to signify to you.

I have &c.

J. BRUYÈRE.

This 6th April 1762.

*Proclamation respecting the enclosure of animals.*

April 23.

*By His Excellency &c &c &c*

The land is now sown. It is in the interest of the public that the grain and other seed which have been placed in the earth shall be conserved there as far as possible, consequently We forbid all inhabitants or others to allow their animals and cattle to run free, between the publication of this present and next Michaelmas, under penalty of half a dollar fine for each animal or horned beast.

We direct all captains of militia to give their attention to the execution of the present.

Given at Trois-Rivières, this 23rd April 1762.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Order to the captains of militia to have the bridges and roads repaired.* April 23.

Sir/

You will give your attention, as soon as the present is received, to cause to be published and posted up, the placard herewith, in the customary manner. You will likewise give attention to having the bridges and roads repaired, as formerly. This is absolutely necessary.

I have &c.

J. BRUYÈRE.

This 23rd April 1762.

*Declaration of War on the part of His Britannic Majesty against the King of Spain.* April 28.

*His Majesty's Declaration of War against Spain.*

GEORGE R.

The constant object of attention, since our accession to the throne, has been, if possible, to put an end to the war, and to settle the public tranquillity upon a solid and lasting foundation. To prevent those



1762  
Avril

& d'autant plus qu'une parfaite harmonie entre la Grande Bretagne et l'Espagne est en tout temps de l'intérêt mutuel de ces deux nations. Nous avons toujours ardemment souhaité entretenir l'amitié la plus étroite avec le Roi d'Espagne, & arranger à l'amiable les différens qui pouvaient s'élever entre nous & cette couronne. Nous avons persisté constamment dans cette vue malgré la partialité évidente des Espagnols pour les français nos ennemis, pendant le cours de cette guerre qui ne s'accordait nullement avec leur neutralité. Et la Cour de la Grande Bretagne n'a cessé de donner des preuves essentielles de son amitié & de son estime pour le Roi d'Espagne & sa famille. Après une conduite aussi amicale & remplie de tant de bonne foi de notre part, nous nous sommes trouvés extrêmement surpris à la vue d'un mémoire présenté le 23 juillet dernier par M<sup>r</sup> de Bussy, Ministre Plénipotentiaire de France à un de nos Principaux Secrétaires d'état au sujet des disputes qui subsistent entre nous & la Cour d'Espagne, portant que si ces disputes occasionnent la guerre entre les deux couronnes, la France se trouverait obligée d'y prendre part. Notre surprise augmenta ensuite lorsque le ministre d'Espagne avoua à Notre Ambassadeur à la Cour de Madrid, qu'une démarche aussi extraordinaire & aussi insultante faite par une puissance actuellement en guerre avec nous, s'était faite avec l'approbation & du consentement du Roi d'Espagne, en assurant que ce mémoire n'aurait jamais été présenté si l'on avait pu prévoir qu'il eût été reçu comme une insulte, qu'au reste le Roi d'Espagne était le maître d'arranger ses différens avec la Cour de la Grande Bretagne, sans l'interposition de la France, & qu'il était porté à le faire. Peu de temps après nous eumes la satisfaction d'apprendre par Notre Ambassadeur à Madrid, que sur les bruits qui couraient d'une rupture prochaine, le Ministre d'Espagne avait pris occasion de l'assurer que le Roi son Maître était autant que jamais disposé à cultiver sa bonne intelligence avec nous, & comme l'ambassadeur Espagnol à Notre Cour répétait les mêmes déclarations, nous avons cru qu'il était de notre justice & de notre prudence de ne point en venir à aucune extrémité.—

Mais le tendre intérêt que nous prenons au bien de nos sujets en nous empêchant d'entrer avec précipitation en guerre avec l'Espagne, s'il était possible de l'éviter, nous obligeait nécessairement de nous informer avec certitude des engagemens actuels & des intentions réelles de la Cour d'Espagne. En conséquence nous apprîmes qu'il s'était contracté depuis peu des engagemens entre les Cours de Madrid et de Versailles, & peu après les ministres de France eurent soin de répandre adroitement dans toute l'Europe que le but de ces engagemens était offensif envers la Grande Bretagne, & que l'Espagne était sur le point d'entrer en guerre, sur quoi nous ordonnâmes à notre Ambassadeur de demander, de la façon la plus amicale, communication des traités conclus depuis peu entre la France & l'Espagne, ou des articles qui avaient particulièrement rapport aux intérêts de la Grande Bretagne, s'il y en avait, ou enfin une assurance positive qu'il n'y en avait aucuns qui fussent incompatibles avec la bonne amitié qui existait entre nous & la Couronne d'Espagne. Nous fûmes extrêmement surpris & peinés d'apprendre que le Ministre Espagnol avait évité de répondre à une demande aussi raisonnable & s'était servi de raisonnemens & d'insinuations qui paraissaient découvrir des intentions d'hostilité, & comme nous reçumes en même temps des intelligences certaines que l'Espagne faisait de grands armemens par mer & par terre, nous jugeâmes qu'il était indispensablement nécessaire d'essayer encore une fois s'il serait possible d'éviter d'en venir à une rupture. En conséquence nous donnâmes ordre

## SESSIONAL PAPER No. 29a

calamities from being extended still farther, and because the most perfect harmony between Great Britain and Spain is, at all times, the mutual interest of both nations, it has been our earnest desire to maintain the strictest amity with the King of Spain, and to accommodate the disputes between us and that crown in the most amicable manner. This object We have steadily pursued, notwithstanding the many partialities shewn by the Spaniards to our enemies the French, during the course of the present war, inconsistent with their neutrality; and most essential proofs have been given of the friendship and regard of the court of Great Britain for the King of Spain and his family.

After a conduct so friendly, and so full of good faith, on our part, it was matter of great surprise to us, to find a memorial delivered on the twenty-third day of July last, by Monsieur de Bussy, Minister Plenipotentiary of France, to one of our Principal Secretaries of State, expressly relating to the disputes between us and the crown of Spain; and declaring, that, if those objects should bring on the war, the French King would be obliged to take part therein. Our surprise was encreased, when afterwards, this unprecedented and offensive step, made by a power in open war with us, was avowed by the Spanish Minister to our Ambassador at Madrid, to have been taken with the full approbation and consent of the King of Spain. But as this avowal was accompanied with the most becoming apologies on the part of the King of Spain, and with assurances, that such memorial never would have been delivered, if it had been foreseen that we should have looked upon it in an offensive light; and that the King of Spain was at liberty, and ready, to adjust all his differences with Great Britain, without the intervention, or knowledge, of France; and soon after, we had the satisfaction to be informed by our Ambassador at Madrid, that the Spanish Minister, taking notice of the reports industriously spread of an approaching rupture, had acquainted him, that the King of Spain had, at no time, been more intent on cultivating a good correspondence with us; and as the Spanish Ambassador at our court made repeated declarations to the same effect; We thought ourselves bound, in justice and prudence, to forbear coming to extremities.

But the same tender concern for the welfare of our subjects, which prevented our accelerating precipitately in a war with Spain, if it could possibly be avoided, made it necessary for us to endeavour to know with certainty, what were the engagements, and real intentions of the court of Spain. Therefore, as We had information, that engagements had been lately contracted between the courts of Madrid and Versailles; and it was soon after industriously spread throughout all Europe, by the Ministers of France, that the purport of those engagements was hostile to Great Britain, and that Spain was on the point of entering into the war; We directed our Ambassador to desire, in the most friendly terms, a communication of the treaties lately concluded between France and Spain; or of such articles thereof as immediately related to the interests of Great Britain, if any such there were; or, at least, an assurance that there were none incompatible with the friendship subsisting between us and the crown of Spain. Our astonishment and concern was great, when We learnt, that, so far from giving satisfaction upon so reasonable an application, the Spanish Minister had declined answering: with reasonings and insinuations of a very hostile tendency; and as, at the same time, We had intelligence, that great armaments were making in Spain, by sea and land, We thought it absolutely necessary to try, once more, if a rupture could be avoided: We therefore

1762  
Avril

à Notre Ambassadeur de demander d'une façon polie mais ferme, si la Cour de Madrid avait intention de se joindre aux français nos ennemis dans leurs actes d'hostilité contre la Grande Bretagne; ou si elle se proposait de se départir de sa neutralité, & en cas qu'il s'aperçût que le ministre espagnol évita de donner une réponse claire & précise, il avait ordre d'insinuer que son refus de répondre précisément à une demande aussi raisonnable donnerait lieu de penser que le Roi d'Espagne avait pris parti contre nous, ou qu'il était résolu de le faire, ce qui serait regardé comme un aveu de ses intentions ennemies, & équivalent à une déclaration de guerre, auquel cas il avait ordre de quitter incessamment la Cour de Madrid. Le refus positif que la Cour d'Espagne fit de donner la moindre satisfaction à des demandes aussi raisonnables de notre part, & la déclaration solennelle, que le Ministre Espagnol fit en même temps, que l'on regardait la guerre comme actuellement déclarée, prouve clairement que la résolution d'agir offensivement était décidément & si fermement prise, qu'il n'était plus possible de la cacher ou de la nier.—

Le Roi d'Espagne ayant donc jugé à propos, sans aucune provocation de notre part, de regarder la guerre comme déjà commencée contre nous, & l'ayant en effet fait déclarer à Madrid, nous espérons que par la protection du Dieu Tout-Puissant, en égard à la justice de notre cause, & l'aide de nos bons & fidèles sujets, nous nous trouverons en état d'arrêter & de défaire les desseins ambitieux qui ont formé la présente alliance entre les deux branches de la maison de Bourbon, qui donnent naissance à une nouvelle guerre, & menacent l'Europe des plus fatales suites. En conséquence nous avons jugé à propos de déclarer & Nous déclarons dès à présent la guerre au dit Roi d'Espagne, & conformément à cette déclaration, nous sommes résolus de continuer avec vigueur cette guerre qui intéresse si intimement l'honneur de notre couronne, le bien de nos sujets & la prospérité de cette nation dont la conservation & l'appui feront en tout temps l'objet le plus cher de notre attention. Et Nous voulons & ordonnons par ces présentes à tous nos généraux & commandans de nos troupes, aux personnes commises à l'exécution de la charge de Grand Amiral de la Grande Bretagne, à nos lieutenans dans les différentes provinces, à nos Gouverneurs des forts & des citadelles, & à tous autres officiers & soldats soumis à leur commandement tant par mer & par terre, en conséquence de la présente guerre, de faire & d'exécuter tous actes d'hostilité contre le dit Roi d'Espagne, ses vassaux & sujets, & de s'opposer à leurs entreprises. Nous voulons et ordonnons à tous nos sujets de faire attention à la présente déclaration, leur défendant très-expressément d'entretenir à l'avenir aucune correspondance ou d'avoir communication avec le Roi d'Espagne ou ses sujets, et Nous commandons par ces présentes à tous nos sujets, & donnons avis à toutes autres personnes de telle nation qu'elles soient, de ne point transporter aucuns soldats, armes, poudre, amunition ou autres effets de contrebande, sur les terres, territoires, colonies, établissemens & pays appartenant au d. Roi d'Espagne, déclarant que tout vaisseau ou bâtiment qui sera trouvé chargé de soldats, armes, poudre, amunition ou autres effets de contrebande destinés pour les terres, territoires, colonies, établissemens & pays appartenans au d. Roi d'Espagne, seront pris, saisis & condamnés comme de bonne prise. Et comme il se peut trouver plusieurs sujets de Sa Majesté Espagnole, habitués & établis dans nos Royaumes, Nous déclarons par ces présentes que notre Royale Intention est, que tous les sujets espagnols qui se comporteront envers Nous avec respect soient protégés & maintenus tant en leurs personnes que dans leurs effets.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

directed our Ambassador to ask, in a firm, but friendly manner, whether the court of Madrid intended to join the French, our enemies, to act hostilely against Great Britain, or to depart from its neutrality; and, if he found the Spanish Minister avoided to give a clear answer, to insinuate, in the most decent manner, that the refusing, or avoiding to answer a question so reasonable, could arise only from the King of Spain having already engaged, or resolved to take part against us, and must be looked upon as an avowal of such hostile intention, and equivalent to a declaration of war; and that he had orders immediately to leave the court of Madrid. The peremptory refusal by the court of Spain to give the least satisfaction, with regard to any of those reasonable demands on our part, and the solemn declaration at the same time made by the Spanish Minister, that they considered the war as then actually declared, prove to a demonstration, that their resolution to act offensively, was so absolutely and irrevocably taken, that it could not be any longer dissembled, or denied.

The King of Spain, therefore, having been induced, without any provocation on our part, to consider the war as already commenced against us, which has in effect been declared at Madrid; We trust, that by the blessing of Almighty God on the justice of our cause, and by the assistance of our loving subjects, We shall be able to defeat the ambitious designs, which have formed this union between the two branches of the house of Bourbon; have now begun a new war; and portend the most dangerous consequences to all Europe. Therefore, We have thought fit to declare, and do hereby declare war against the said King of Spain; and We will, in pursuance of such declaration, vigorously prosecute the said war, wherein the honour of our crown, the welfare of our subjects, and the prosperity of this nation, which We are determined, at all times, with our utmost power, to preserve and support are so greatly concerned. And We do hereby will and require our Generals and Commanders of forces, our Commissioners for executing the office of our High Admiral of Great Britain, our Lieutenants of our several counties, Governors of our forts and garrisons, and all other officers and soldiers under them, by sea and land, to do and execute all acts of hostility, in the prosecution of this war, against the said King of Spain, his vassals and subjects, and to oppose their attempts; willing and requiring all our subjects to take notice of the same; whom We henceforth strictly forbid to hold any correspondence or communication with the said King of Spain, or his subjects; and We do hereby command our own subjects, and advertise all other persons, of what nation soever, not to transport, or carry any soldiers, arms, powder, ammunition, or other contraband goods, to any of the territories, lands, plantations, or countries, of the said King of Spain; declaring that whatsoever ship or vessel shall be met withal, transporting, or carrying any soldiers, arms, powder, ammunition, or other contraband goods, to any of the territories, lands, plantations, or countries of the said King of Spain, the same being taken, shall be condemned as good and lawful prize. And whereas there may be remaining in our kingdoms divers of the subjects of the King of Spain, We do hereby declare our Royal intention to be, that all the Spanish subjects, who shall demean themselves dutifully toward us, shall be safe in their persons and effects.



9 GEORGÉ V, A. 1919

1762  
Avril

Donné à notre Cour de St Jacques le 2<sup>d</sup> jour de Janvier 1762.  
La 2<sup>e</sup> année de notre règne.  
Publié aux 3 Rivières le 28 Avril 1762.

(signé) "R. BURTON."

&amp; plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Mai  
8<sup>e</sup>*De Par Son Excellence Ralph Burton &c &c*

Placard  
qui annonce  
le départ  
de Son Ex-  
cellence &  
en consé-  
quence les  
ordres  
remis à  
Mr Frédéric  
Haldimand  
Colonel  
d'Infan-  
terie, &ca.

Son Excellence Monsieur le chevalier Amherst m'a instruit dernière-  
ment des ordres de la Cour, portant qu'il plait à Sa Majesté que je m'ab-  
sente pendant quelques temps du Gouvernement des Trois Rivières pour  
me rendre à l'armée, & Son Excellence voulant que les affaires de ce Gou-  
vernement, ne soient en aucune façon interrompues, m'a en conséquence  
ordonné d'en remettre entièrement le soin pendant la d. absence à Mons<sup>r</sup>  
Frederick Haldimand, Ecuyer, Colonel d'Infanterie &ca.

A ces fins nous faisons par ces présentes sçavoir à tous les sujets de Sa  
Majesté Canadiens, ou autres dans l'étendue de ce Gouvernement que nous  
avons remis & nous remettons en conséquence des ordres ci-dessus à Mon-  
sieur Frédéric Haldimand tous les pouvoirs dont nous sommes revêtus  
pour l'administration de la justice & le Gouvernement des sujets de Sa  
Majesté sous notre obéissance & afin que personne ne puisse ignorer, vou-  
lons que la présente soit lue, publiée & affichée en la manière accoutumée.  
Donné aux 3 Rivières ce 8<sup>e</sup> jour de Mai 1762.

(signé) "R. BURTON."

&amp; plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

19<sup>e</sup>

LETTRES ET PLACARDS AFFICHÉS DANS LE GOUVERNEMENT DES TROIS RIVIÈRES,  
À COMMENCER DU 19<sup>e</sup> MAI 1762.

Placard  
qui défend  
de chasser  
sur la Sei-  
gneurie  
St Maurice,  
publié aux  
3 Rivières,  
Machiche,  
Pte du lac,  
cap Magde-  
leine & des  
forges.

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, Colonel d'Infanterie, Com-  
mandant la ville & Gouvernement des Trois Rivières, & les troupes de  
Sa Majesté dans l'étendue du dit Gouvernement.*

Il est défendu à toutes personnes quelconques de chasser sur les terres  
de la Seigneurie de St Maurice & autres dépendant des forges, & dans les  
environs de la même, derrière la Pointe du lac, sans une permission ex-  
presse signée de nous, sous peine de 20 piastres d'amende pour la première  
fois, & de punition arbitraire en cas de récidive, la dite amende applicable  
moitié au dénonciateur & l'autre moitié aux pauvres de la paroisse, & afin  
que personne n'en puisse ignorer Voulons que la présente soit lue, publiée  
& affichée en la manière accoutumée.

Donné aux 3 Rivières ce 19<sup>e</sup> Mai 1762.

(signé) FRED: HALDIMAND.

&amp; plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Commandant (signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Given at our Court at St. James's the 2d day of January 1762, in the second year of our reign.

*Proclamation announcing the departure of His Excellency and in consequence, the orders delivered to Mr. Frederick Haldimand, Colonel of Infantry etc.* 1762 May 3.

*By His Excellency Ralph Burton.*

His Excellency Sir Jeffrey Amherst has lately advised me of orders from the court setting forth that His Majesty was pleased that I should absent myself for some time from the Government of Trois-Rivieres, to repair to the army, and His Excellency desiring that the affairs of this government should not suffer any manner of interruption, has in consequence ordered me to hand over the care of it, during the said absence, to Mr. Frederick Haldimand, Esquire, Colonel of Infantry &c.

For these reasons, We by these presents make known to all His Majesty's Canadian subjects, or others within the limits of this Government that We have delivered and do in consequence of the orders above mentioned, deliver to Mr. Frederick Haldimand all the powers with which We are invested for the administration of justice and the government of the subjects of His Majesty under our authority, and to the end that no person may be unaware of it, We require that the present may be read, published, and posted up in the customary manner.

Given at Trois-Rivières this 8th day of May 1762.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Proclamation forbidding hunting within the seigniority of St. Maurice, published at Trois-Rivières, Machiche, Pte du Lac, Cap Magdeleine and the Forges.*

By us Frederick Haldimand, Esquire, Colonel of Infantry, commanding the Town and Government of Trois-Rivières and His Majesty's troops within the limits of the said Government.

It is forbidden to all persons whatsoever to hunt over the lands of the seigniority of St. Maurice, and others dependent upon the Forges, and in the environs of the mine behind Pointe du Lac, without an express permit signed by us, under penalty of twenty dollars fine for the first offence, and of arbitrary punishment in case of repetition, half the said fine to go to the informer and the other half to the poor of the parish, and to the end that no person may be ignorant of it, We require that the present order be read, published and posted up in the customary manner.

Given at Trois-Rivières this 19th May 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Commander,

J. BRUYÈRE.

1762

Mai

23e

Signale-  
ment de  
deux do-  
mestiques  
désertés  
de chez  
Mr le Major  
Christie à  
Montréal.

Signalement de deux domestiques désertés de chez Mr le Major Christie à Montréal, la nuit du 20 au 21 du présent mois.

Jonhs Raab, allemand mince, d'environ cinq pieds sept pouces, les yeux rouges, fort noir, de longs cheveux noirs ordinairement en tresse, porte un habit verd & un morceau de ruban verd pour cockarde à son chapeau bordé d'argent.

David King, un allemand d'environ cinq pieds cinq pouces, bien fait, cheveux rouges, beaucoup de rousseurs; son habit rouge tout uni, & des culottes de peau, tous les deux parlent français mais mauvais anglais.—  
N.B.

Ils ont emporté avec eux une redingotte bleue avec des boutons blancs. Aux 3 Rivières Ce 23e Mai 1762.

Et six piastres de récompense pour ceux qui les arrêteront & les remettront à Mr le major Christie à Montréal.

Par ordre de Monsr le Colonel Haldimand.

(signé) L. MÉTRAT, major de Place.

25

Bois de  
chauffage  
demandé  
dans les  
paroisses de  
Yamaska,  
Nicolet,  
la Baie,  
Rivière du  
Loup &  
Machiche.

Mr

Comme il se trouve nécessaire de renouveler les provisions de bois pour le cours de l'été pour la garnison de cette ville, il vous est enjoint de la part du Mr le Gouverneur de faire incessamment couper dans l'étendue de votre Paroisse & par vos habitants & ceux de la Baie, vous communiquerez la présente au Capne de milice de la Baie, & vous conviendrez avec lui du nombre de Bûcheurs, & le même à la Rivière du Loup, dans l'endroit que vous jugerez le plus convenable, cent cinquante cordes de bois de chauffage que vous ferez descendre aux Trois Rivières en cajeux; vous ordonnerez qu'il soit arrangé sur la grève entre les deux magasins de provisions. Pour vous faciliter dans le choix de l'endroit où vous ferez faire ladite coupe, & pour que le d. propriétaire du d. endroit ne se croie pas lésé préféablement à tout autre vous lui ferez savoir que les d. cent cinquante cordes de bois lui seront payées par moi à raison de six sols de France pour chacune des d. cordes prises sur pieds.

J'ai l'honneur d'être,

Ce 25 Mai 1762.

Mr, &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

28e

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, Colonel d'Infanterie, Commandant la ville & Gouvernement des Trois Rivières & les troupes de Sa Majesté dans l'étendue dudit Gouvernement.—*

Placard au  
sujet du  
commerce  
des sauva-  
ges têtes  
de boule.

Le commerce des têtes de boule est une des principales ressources des habitants de cette ville & Gouvernement. Il serait donc à propos de tâcher d'engager cette nation sauvage à y apporter leurs pelleteries. Il nous paraît que le moyen le plus sur d'y parvenir est de donner à ce commerce toute la sûreté & la liberté possible.—A cet effet nous reïterons les défenses ci-devant faites à toutes personnes d'aller à la rencontre des d. sauvages, & par là les empêcher de venir au marché public de cette ville. Voulons en

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Description of two servants, who deserted from the residence of Major Christie at Montreal.* <sup>1762</sup> May 23.

Jonhs Raab, German, slender, about five feet seven inches in height, bloodshot eyes, very dark, long black hair ordinarily in tresses, wears a green suit, and a piece of green ribbon as a cockade in his hat, which has a silver-bound edge.

David King, a German about five feet five inches, well built, red hair, heavily freckled, wears plain red clothes, and breeches of buckskin; both speak French but bad English.

N.B. They took off with them a blue frock coat with white buttons.

At Trois-Rivières this 23rd May, 1762.

Six dollars' reward for those who arrest and deliver them to Major Christie at Montreal.

By order of Colonel Haldimand.

L. MÉTRAL,  
Town Major.

*Firewood required from the parishes of Yamaska, Nicolet, LaBaie, Rivière du Loup and Machiche.* May 25.

Sir/ It being necessary to renew the supply of wood, for the summer season, for the garrison, of this town, you are directed by the Governor to cause to be cut, immediately within the limits of your parish, by your inhabitants and those of La Baie (and you will communicate the present to the Captain of Militia of La Baie, and will arrange with him as to the number of woodcutters and the same at Riviere du Loup), in the place where you may consider most suitable, one hundred and fifty cords of firewood, which you will send down to Rivière du Loup in rafts. You will give orders to have it piled on the beach between the two provision stores. To facilitate the choice of a place where you will have the cutting done, and in order that the proprietor of the place may not believe himself to be injured in comparison with others you will inform him that he will be paid by me for the hundred and fifty cords at the rate of six French sous per cord of standing timber.

I have the honour to be, Sir &c,

J. BRUYÈRE.

May 25, 1762.

*Proclamation respecting the Trade with the Têtes de Boule Indians.* May 23.

By us Frederick Haldimand Esquire Colonel of Infantry, Commander of the Town and Government of Trois-Rivières and of His Majesty's troops within the limits of the said Government.

The trade with the Têtes de Boule is one of the chief resources of the inhabitants of this town and government. It would therefore be proper to endeavor to induce this Indian nation to bring their peltries here. It appears to us that the surest means of attaining that end is to give to this trade all the security and liberty possible.

To this effect, We repeat the prohibitions before made to all persons against going to meet the said Indians and thereby preventing them from coming to the public market. We require, furthermore, that immediately



9 GEORGE V, A. 1919

1762  
Mai

autre qu'aussitôt l'arrivée des sauvages leurs pelleteries soient déposées en gros à l'endroit accoutumé, sur le haut de la côte, vis-à-vis la maison du Sieur de Francheville où après avoir préalablement prélevé les crédits qu'ils auront reçus dans les voyages précédens, & qui seront dûment enrégistrés au Secretariat, elles seront exposées en vente publique, & toute personne quelconque reçue & admise à faire avec les dits sauvages tels marchés qu'il jugera le plus convenable.—

L'heure du marcher après l'arrivée des dits sauvages sera notifiée à tous les marchands bourgeois de cette ville par cri public.

Il est défendu à qui que ce soit d'attirer avant l'heure dudit marcher les sauvages dans sa maison pour y faire aucun marcher particulier, sous peine de vingt piastres d'amende, & de confiscation des pelleteries qu'il aura ainsi acquises.

La Poudre est un article nécessaire pour la traite des sauvages, et comme la vente en est particulièrement attribuée à un seul Marchand de cette ville, Nous faisons savoir à tous les marchands & bourgeois de cette ville que pour faciliter la dite traite & la rendre d'un avantage commun à tous, nous fixerons à l'arrivée de chaque parti sauvage la quantité que nous jugerons à propos qu'il leur soit vendue, laquelle sera également répartie entre les commerçans de cette ville qui en conséquence se muniront à l'ordinaire d'ordres pour autoriser le dit marchand à leur en donner en payant le prix ordinaire la quantité qui sera spécifiée par les ordres susdits.

Et Pour prévenir les mauvaises suites l'ivrognerie des dits sauvages, défaut auquel ils ne sont que trop enclins, Nous défendons sous peine de punition arbitraire suivant l'exigence du cas, à qui que ce soit de leur donner aucune liqueur forte avant la fin du dit marcher public, & même de leur en procurer une trop grande quantité en retour de leurs pelleteries, d'autant plus que cette sorte d'échange les empêche de se pourvoir des autres choses qui leur sont nécessaires pour la chasse, qui seule peut établir & augmenter leur commerce avec les habitans de cette colonie.

Donné aux 3 Rivières, ce 28 mai 1762.

(signé) FRED<sup>K</sup> HALDIMAND

et plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Gouverneur, (signé) "J. BRUYÈRE."

Mons<sup>r</sup>

Il vous est expressément enjoint, toute affaire cessante, de vous rendre au Gouvernement des 3 Rivières, Samedi prochain, 5<sup>e</sup> jour du mois de Juin, pour y prendre les ordres de M<sup>r</sup> le Gouverneur; si quelqu'indisposition vous empêchait de pouvoir y venir, vous même vous ordonnerez au plus ancien de vos officiers de milice d'y paroître à votre lieu & place.

J'ai l'honneur d'être,

Aux 3 Rivières ce 28 mai 1762.

Mons<sup>r</sup>, &c &c &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

on the arrival of the said Indians, their peltries be deposited in bulk at the usual place on the top of the hill opposite the house of Mr. de Francheville, where, after having settled for the credits which they may have received on previous trips, and which will be duly registered at the secretary's office, they will be offered for public sale, and any person whatever will be allowed to make with the said Indians such bargains as they deem most suitable. <sup>1762 May</sup>

The hour for the market after the arrival of the said Indians will be announced to all the merchants and citizens of this town by the public crier.

It is forbidden to any person whatsoever to attract, before the hour for the said market, the Indians into his house to make any private bargain, under penalty of a twenty dollars' fine, and of confiscation of the peltries which he may thus have obtained.

Gunpowder is a necessary article for the trade with the Indians, the sale of which is entrusted to a single merchant of this town, We make it known to all merchants and citizens of this town that in order to facilitate the said trade and render it of equal advantage to all, We shall, on the arrival of each party of Indians, fix the quantity which We judge it necessary to be sold to them, which quantity will be distributed equally among the merchants of this town, who will, in consequence, provide themselves as usual with orders to authorize the said merchant to deliver to them, on payment of the ordinary price, the quantity specified in the said orders.

And to prevent the evil consequences of drunkenness among the said Indians, a weakness to which they are only too prone, We forbid under penalty of arbitrary punishment in accordance with the exigencies of the case, any person whatsoever to give them any strong liquor before the close of the public market, or even to procure for them too great a quantity, in return for their peltries, more particularly as this sort of exchange prevents them from providing themselves with other things which are necessary to them for the chase, which alone can establish and increase their trade with the inhabitants of this colony.

Given at Trois-Rivières this 28th May 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor,

J. BRUYÈRE.

*Order to all the captains of militia to repair to the Government.*

May 28.

Sir, You are expressly enjoined, putting aside everything else, to repair to the government of Trois-Rivières next Saturday the 5th day of the month of June, to receive the orders of the Governor.

If any indisposition should prevent you from coming yourself, you will order the senior among your officers of militia to appear in your place.

I have the honour to be, Sir,

J. BRUYÈRE.

At Trois-Rivières this 28th May 1762.

1762  
Mai  
31<sup>e</sup>

Au Sieur  
Picard  
Capne des  
milices de  
Maskinongé  
au sujet des  
clôtures.

Mons<sup>r</sup>,

Vous devez avoir reçu & publié le 23 Avril dernier un placard par lequel il est défendu de donner l'abandon aux animaux & bestiaux jusqu'à la S<sup>t</sup> Michel, sous peine d'une demie piastre d'amende, cela aurait dû naturellement engagé les habitants à faire faire les clôtures de la commune pour éviter de s'exposer à l'amende ci-dessus. J'ai été surpris d'apprendre par plusieurs lettres que la clôture de votre commune n'avait point été faite & les guérets des environs se trouvaient exposés. Vous ferez donc sommer sur la présente les habitants de faire faire ladite clôture le plutôt que faire se pourra, sous les peines ordinaires & vous les avertirez en même temps que les animaux qui se trouveront dans les champs voisins seront à l'avenir arrêtés & retenus pour l'amende sans aucune rémission ni distinction.

J'ai l'honneur d'être,

3 Rivières ce 31 Mai 1762.

Mons<sup>r</sup>, &c &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

Juin  
Le 5<sup>e</sup>

Placard  
pour éta-  
blir des  
chambres  
d'audience  
pour l'ad-  
ministra-  
tion de la  
justice.

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, Colonel d'infanterie, Com-  
mandant la ville & Gouvernement des 3 Rivières & les troupes de Sa  
Majesté dans l'étendue du dit Gouvernement.—*

Cherchant avec zèle les moyens de rendre l'administration de la justice dans les campagnes du Gouvernement, qui nous est confié pour le temps présent, plus prompte, plus aisée, & moins couteuse, à ceux qui seront dans l'obligation d'y recourir, nous avons fait le présent règlement que nous voulons être suivi suivant sa forme & teneur.—

#### Article I<sup>er</sup>.

Le Gouvernement des Trois Rivières sera divisé pour l'administration de la justice en quatre districts que nous avons placé au centre des campagnes de chaque district pour la commodité de ceux qui seront obligés d'y avoir recours.

#### II.

Pour le premier district, la chambre d'audience se tiendra à Champlain chez le Cap<sup>ne</sup> des Milices, & les habitants de Champlain, S<sup>te</sup> Anne, S<sup>te</sup> Marie, Rivière Batiscan, côte de Batiscan & Cap Magdeleine, seront justiciables de cette Chambre.

#### III.

Pour le second district, la chambre d'audience se tiendra à la rivière du Loup, pour les habitants de la Pointe du Lac, Machiche, Rivière du Loup, Maskinongé & chenail du nord.

#### IV.

Pour le troisième district la chambre d'audience se tiendra à S<sup>t</sup> François pour les habitants de Yamaska, S<sup>t</sup> François, Baie S<sup>t</sup> Antoine & Nicolet.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*To Mr. Sicard, Captain of Militia of Maskinongé respecting cattle enclosures.* 1762  
May 31.

Sir/ You must have received and published on the 23rd April last a placard by which it was forbidden to allow animals and cattle to run at large until Michaelmas, on pain of half a dollar fine. That should naturally have led the inhabitants to have enclosures made on the common, to avoid exposing themselves to the above fine. I have been surprised to learn by several letters that the enclosure of your common has not been made and the fields thereabouts are exposed. You will therefore, on receipt of the present, order the inhabitants to have the said enclosure built as soon as possible under the ordinary penalties, and you will warn them at the same time that the animals found in the neighboring fields will in the future be stopped and impounded until the fine is paid, without remission or distinction.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

Trois-Rivières this 31 May 1762.

*Proclamation of the establishment of Courts for the Administration of Justice.* June 5.

By Us, Frederick Haldimand, Colonel of Infantry, Commander of the Town and Government of Trois-Rivières and of His Majesty's troops within the limits of the said Government.

Seeking zealously the means of rendering the administration of justice in the country parts of this government, which has been entrusted to us for the present, more prompt, more convenient and less expensive, to those who are obliged to have recourse thereto, We have made the present regulation which We desire to be followed according to its form and tenor.

Art. 1. The Government of Trois-Rivières will be divided into four Districts for the administration of justice; which We have placed in the centre of the country within each District for the convenience of those who are obliged to have recourse thereto.

Art. 2. For the first District the court will be held at Champlain at the house of the captain of militia, and the inhabitants of Ste. Anne, Ste. Marie, Rivière Batiscan, Côte of Batiscan and Cap Magdeleine, will be amenable to this court.

Art. 3. For the second District the court will be held at Rivière du Loup, for the inhabitants of Pointe du Lac, Machiche, Rivière du Loup, Maskinongé and the North Channel.

Art. 4. For the third District the court will be held at St. François for the inhabitants of Yamaska, St. François, Baie St. Antoine and Nicolet.



1762  
Juin

## V.

Pour le quatrième district la chambre d'audience se tiendra à Gentilly pour les habitans de St Pierre les Becquets, Gentilly & Becancour.

## VI.

Quant à la justice & police de cette ville elle continuera à être administrée par Mr le Cap<sup>ne</sup> des milices, aidé d'un autre officier des milices de cette ville & l'audience se tiendra tous les lundis depuis neuf heures jusqu'à midi, l'appel s'en fera au Gouvernement à l'ordinaire. Les émolumens de la Chambre du Cap<sup>ne</sup> ainsi que ceux ci-dessus.

## VII.

Dans chacune de ces chambres il s'assemblera un corps d'officiers de milice, tous les premiers & quinze de chaque mois. Si ces jours se trouvaient Dimanches, l'audience sera remise au Lundi. La dite audience se tiendra aux dits jours & lieux depuis huit heures jusqu'à midi, & depuis deux heures de relevée jusqu'à six heures.

## VIII.

Ce corps d'officiers sera composé au plus de cinq, & au moins de trois, dont le président sera toujours un capitaine.

## IX.

Chacune des chambres aura un écrivain qui sera nommé à cet effet, et dont les émolumens seront fixés par nous, & affichés dans l'intérieur de la Chambre d'audience. Chaque écrivain aura soin de tenir pour la Chambre à laquelle il est attaché, un registre numéroté par première & dernière page, & paraphé à chaque page d'un des Cap<sup>nes</sup> de la Chambre dans lequel seront enregistrés tous les jugemens de la dite Chambre & les ordonnances de justice et de police qui seront par nous rendus.

## X.

Lorsqu'il conviendra parvenir à quelque vente par décret, ou par retrait, la dite vente sera faite avec les formalités essentielles & en la manière accoutumée.

## XI.

Dans les affaires où il y aura nécessité d'avoir des témoins, la partie qui succombera sera tenue de les payer à raison de trois livres par jours s'ils demeurent dans l'étendue du District de la Chambre, de six livres s'ils demeurent dans une autre district ou Gouvernement, à moins qu'ils ne se trouvent sur les lieux sans avoir été sommés de s'y rendre. Les plaideurs de mauvaise foi seront contraints de payer les dépenses de leurs parties adverses suivant l'arbitrage qui en sera fait par les dites Chambres.

## XII.

Chaque chambre est autorisée à faire paroître les témoins quoiqu'ils demeurent dans un autre district, à peine contre ceux qui refuseront d'obéir de cinq piastres pour la première fois, & de dix piastres en cas de recidive.

## XIII.

Lorsqu'il y aura des procès entre des particuliers de différens districts, le demandeur s'adressera à la chambre d'ou dépendra le défendeur.

## XIV.

Nous exceptons cependant les habitans des Trois Rivières à qui nous conservons le privilège de faire venir à la ville les particuliers des campagnes.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Art. 5. For the fourth District the court will be held at Gentilly for the inhabitants of St. Pierre les Becquets, Gentilly and Bécancour.

Art. 6. So far as concerns justice and police in this town it will continue to be administered by the captain of militia assisted by another officer of militia of this town, and the sittings will be held every Monday from nine o'clock until noon. Appeal may be made therefrom to the Government as usual. The emoluments of the court of the captain as well as of the others above mentioned (left unfinished.)

Art. 7. In each of these courts there will assemble a corps of officers of militia on the first and fifteenth of each month. If Sunday should fall on these days the court will be deferred until Monday. The said court will be held on the said days and in the said places from 8 o'clock until noon and from 2 o'clock in the afternoon until 6 o'clock.

Art. 8. This corps of officers will be composed of 5 as a maximum and of 3 as a minimum, the presiding officer of which will always be a captain.

Art. 9. Each of the courts will have a clerk, who will be appointed for that purpose, and whose emoluments will be fixed by us, and posted up in the interior of the court. Each clerk will be required to keep for the court to which he is attached, a register paged from the first to the last page, each bearing the sign-manual of one of the captains of the court, in which will be recorded all the judgments of the said court, and the ordinances of justice and police, which are rendered by us.

Art. 10. When it is deemed necessary to effect a sale by decree or by redemption, the said sale will be made with the essential formalities and in the accustomed manner.

Art. 11. In causes in which it will be necessary to have witnesses, the losing party will be required to pay them at the rate of 3 livres a day, if they reside within the limits of the jurisdiction of the court, and of 6 livres if they reside in another District, or Government, unless they are found on the spot without having been summoned to appear. Litigants showing bad faith will be compelled to pay the expenses of their opponents, in accordance with the judgment of the said courts.

Art. 12. Each court is authorized to cause witnesses to appear, even though they reside in another District, on pain to those refusing to obey, of five dollars for the first offence and of ten dollars in case of a repetition.

Art. 13. When there are causes between individuals of different Districts, the plaintiff will address himself to the court, having jurisdiction over the defendant.

Art. 14. We except, nevertheless, the inhabitants of Trois-Rivières to whom we reserve the privilege of requiring individuals in the country parts, to come to the town.

1762  
Juin

## XV.

On pourra faire appel de tous les jugemens prononcés par les chambres sus nommées au Conseil des officiers des troupes de Sa Majesté, & cet appel pourra se faire pendant un mois à compter du jour que les jugemens seront rendus par la chambre de milice, après lequel temps les jugemens seront exécutés, en conséquence les dits officiers des chambres assemblées donneront ordre au Capitaine du Perdant de le contraindre par corps, ou par saisie de ses biens.

## XVI.

Afin de décider sur les appels qui seront faits, nous faisons savoir que tous les vingt de chaque mois les officiers des troupes de Sa Majesté cantonnés dans chaque district s'assembleront, savoir ceux du District de Champlain, à S<sup>te</sup> Anne, chez M<sup>r</sup> Le commandant, ceux du District de la Rivière du Loup, à Maskinongé, chez M<sup>r</sup> Le commandant, et ceux de S<sup>t</sup> François, à S<sup>t</sup> François, aussi chez M<sup>r</sup> Le commandant, où l'écrivain des chambres de chaque district sera tenu de se rendre avec le registre de la Chambre de milice, & d'en tenir un autre de décisions sur appel de la Chambre du conseil des officiers de Sa Majesté.

## XVII.

Les parties qui voudront encore appeler du jugement des dits officiers seront reçus, mais tenus de le faire par devant nous dans la quinzaine, & à cet effet ils remettront leurs pièces & instruiront leurs causes à notre Secretariat dans le dit délai, faute de quoi, ils n'y seront plus reçus.

## XVIII.

Lorsqu'il se trouvera dans quelques paroisses des gens sans aveux, & scélérats, ils seront conduits prisonniers aux Trois Rivières.

## XIX.

S'il se commettait quelque crime atroce, comme assassin, viol ou autres crimes capitaux, chaque officier de milice est autorisé à arrêter le criminel, & les complices, & à les faire conduire sous bonne & sure garde aux 3 Rivières, avec l'état du crime & la liste des témoins.

## XX.

Pour indemniser les officiers de milice des Chambres de chaque District, de la perte de leur temps, abandon de leurs travaux, & subvenir aux autres dépenses nécessaires & indispensables dans les dites Chambres, nous leur allouons ce qui suit.

## XXI.

La partie qui aura succombé dans un procès de la valeur de 20 l jusqu'à 50 l payera à la chambre une demie piastre, depuis 50 l jusqu'à 100 l une piastre, depuis 100 l jusqu'à 250 l une piastre et demie, depuis 250 l jusqu'à 500 l deux piastres & demie, de 500 l jusqu'à 1,000 l quatre piastres, de 1,000 l jusqu'à 3,000 l six piastres, de 3,000 l à 7,000 l huit piastres, de 7,000 l à 10,000 l dix piastres & au-dessus de 10,000 l vingt piastres.

N.B. Ces dépens n'ont lieu que pour la Chambre de milice, les parties ne seront aucunement tenues d'en payer de pareils—aux chambre d'appel.

## XXII.

Dans le cas où il se trouverait des particuliers qui méritassent d'être mis à l'amende faute d'exécution de nos ordonnances, les chambres pourront les condamner, mais elles seront tenues d'envoyer à notre Secretariat

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Art. 15. Appeal may be made from all the judgments pronounced by the aforementioned courts to the Council of the Officers of His Majesty's troops, and this appeal may be made during one month from the day on which the judgment is rendered by the Militia Court, after which time the judgment will be executed, in consequence of which, the said officers of the assembled courts will give orders to the captain of the losing party to constrain him by attachment of the body, or by the seizure of his property.

Article 16. In order to decide such appeals as are made, We make it known, that on the twentieth day of each month the officers of His Majesty's troops quartered in each District shall assemble, to wit, those of the District of Champlain at Ste Anne, at the house of the commander, those of the District of Rivière du Loup at Maskinongé, at the house of the commander, and those of St. François, at St. François, also at the house of the commander, to which places the clerks of the courts of the several Districts shall be required to repair each with the register of the Militia Court, and where another register shall be kept of the decisions on appeal of the Court of the Council of His Majesty's Officers.

Article 17. The parties who may desire to appeal again from the judgment of the said officers shall be allowed to do so before us within a fortnight, and to that end they will deliver their papers, their cases being prepared, at our secretary's office within the said period, in default of which they will be no longer received.

Article 18. If there should be found any vagabonds or rascals in any of the parishes, they will be taken as prisoners to Trois-Rivières.

Article 19. If any atrocious crime should be committed, such as assassination, violation or other capital offences, every officer of militia is authorized to arrest the criminal and his accomplices, and cause them to be taken under good and safe guard to Trois-Rivières with a statement of the crime and the list of witnesses.

Article 20. To indemnify the officers of militia of the courts of each District for the loss of their time, the giving up of their work, and to assist in meeting the other expenses necessary and indispensable in the said courts, We allow them as follows:

Article 21. The losing party in a suit of the value of from 20 livres to 50 livres shall pay to the court half a dollar, from 50 livres to 100 livres, one dollar, from 100 livres to 250 livres, one dollar and a half, from 250 livres to 500 livres, two dollars and a half, from 500 livres to 1000 livres, four dollars, from 1000 livres to 3000 livres, six dollars, from 3000 livres to 7000 livres, eight dollars, from 7000 livres to 10,000, ten dollars, and exceeding 10,000 livres, twenty dollars.

N.B. These outlays are required only for the Militia Court, the parties will by no means be obliged to pay similar sums in the courts of appeal.

Article 22. In cases where there are individuals who deserve to be fined for default in the execution of our ordinances, the courts may condemn them to pay, but they will be required to send to our secretary's office, on the



9 GEORGE V, A. 1919

1762  
Juin

tous les troisièmes jours de chaque mois la liste des dites amendes, leur montant, les raisons qui les ont occasionnées; & le nom de ceux qui les ont encourues, pour sur les dites listes recevoir de nous le pouvoir de lever les dites amendes ainsi qu'elles seront par nous approuvées & le produit sera pareillement déposé dans la bourse de chaque chambre pour subvenir aux frais d'icelle.

## XXIII.

L'écrivain de chaque chambre sera pareillement trésorier, il touchera l'argent provenant du règlement porté à l'article 21 du présent, & les amendes par nous approuvées, le tout sera porté sur le Régistre des causes, & arrêté à la fin de la séance du premier de chaque mois, auquel jour il en rendra compte aux officiers de la Chambre, entre lesquels le total sera partagé en égard au nombre de leurs assises, aux audiences, & à la distance du chemin qu'ils auront fait, les frais de l'entretien de la dite Chambre probablement déduits.

## XXIV.

Nous ne pouvons trop recommander à tous officiers de milice de maintenir le bon ordre dans leurs compagnies, & d'y arranger autant qu'il leur sera possible, tous différends à l'amiable, & enfin de tenir la main à l'exécution du présent règlement, lequel sera enregistré en tête de leurs Régistres.

## XXV.

Pour prévenir les abus qui pourraient se glisser dans la présente administration de la justice, nous voulons que les Régistres des causes qui paraîtront, & seront décidées dans les différentes chambres susnommées soient envoyés tous les trois mois, à commencer de la date du présent règlement, à notre Secretariat, pour y être par nous examinées & approuvées ainsi que de raison.

Mandons & ordonnons à tous les Cap<sup>nes</sup> & officiers de milice des côtes de ce gouvernement, de tenir la main à l'exécution du présent règlement, qui sera lu, publié & affiché en la manière accoutumée.

Donné aux Trois Rivières, le 5<sup>me</sup> juin 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

par M<sup>r</sup> Le Gouverneur (signé) "J. BRUYÈRE."

Juin  
8e

Orde  
à tous  
les Cap<sup>nes</sup>  
de faire  
arrêter le  
nommé  
Guillot  
dit Larose.

Monsieur,

Il vous est enjoint de faire arrêter le nommé Guillot dit Larose, établi dernièrement aux 3 Rivières, s'il se trouve dans l'étendue de votre Paroisse, & de le faire conduire en sureté aux 3 Rivières. Il est défendu à toute personne quelconque de lui donner azile, ou de favoriser sa fuite sous peine d'amende & punition corporelle. Instruisez vos paroissiens du présent ordre.

Ce 8 Juin 1762.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,  
&ca

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

third day of each month, a list of the fines, the amounts, the reasons for them, and the names of those who have incurred them, in order to receive from us the power to collect the fines on the said lists, also that they may be approved by us, and the product will be likewise deposited in the treasury of each court to help to meet its expenses. 1762  
June 5.

Article 23. The clerk of each court will likewise be treasurer, he will receive the money arising from the application of the regulation set forth in article 21 of the present, and the fines approved by us. The whole will be entered on the register of cases, and balanced at the end of the sitting on the first of each month, on which day he will render the account of it to the officers of his court, among whom the whole will be divided, regard being had to the number of their sessions, to the sittings, and to the distance they have had to come, the expenses of the maintenance of the said court being previously deducted.

Article 24. We cannot too strongly recommend to all officers of militia, the necessity of maintaining good order in their companies, and as far as possible to compose all disputes amicably, and finally to give their attention to the execution of the present regulation, which will be recorded at the head of their registers.

Article 25. In order to prevent abuses which may creep into the present administration of justice, We desire that the register of cases, which have come up and been decided in the different above mentioned courts, be sent every three months, commencing from the date of the present regulation to our secretary's office to be examined and approved, if found correct. We require and order all captains and officers of militia in the *côtes* of this government to give their attention to the execution of the present regulation, which shall be read, published and posted up in the customary manner.

Given at Trois-Rivières this 5th June 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor

J. BRUYÈRE.

*Order to all captains to have one Guillot dit Larose arrested.*

Sir/ You are called upon to have arrested one Guillot dit Larose, lately settled at Trois-Rivières, if he should be found within the limits of your parish, and to have him safely conducted to Trois-Rivières. All persons whatsoever are forbidden to give him shelter, or to aid him in his escape under penalty of a fine and bodily punishment. Inform your parishioners of the present order. June 8.

I have the honour to be, Sir,

J. BRUYÈRE.

This 8th June 1762.

1762  
Juillet

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, Colonel d'Infanterie, Gouverneur actuel de la ville & Gouvernement des Trois Rivières.—*

Le 4<sup>e</sup>  
Placard  
qui défend  
à toutes  
personnes  
d'acheter  
de soldats  
ou autres,  
aucun  
outil appartenant à  
Sa Majesté.

On fait à savoir à tous Bourgeois & habitans de cette ville & Gouvernement, qu'il leur est défendu, sous peine de vingt piastres d'amende, d'acheter à l'avenir soit à prix d'argent ou autrement, de soldats, ou autres personnes, aucunes pelles, pioches, ou autres outils appartenans à Sa Majesté; & s'il se trouvait quelques personnes qui en eussent actuellement en leur possession, il leur est expressément enjoint de les envoyer chez M<sup>r</sup> le Cap<sup>ne</sup> des milices de cette ville dans la huitaine après la publication du présent, sous peine de l'amende ci-dessus dénoncée, contre toutes personnes chez qui il pourrait se trouver aucun des dits outils, dans les visites & recherches qu'il pourra nous plaire ordonner d'être faites, de temps à autres, après l'expiration de la dite huitaine. Et pour que personne n'en ignore voulons que le présent placard soit lû, publié & affiché en la manière accoutumée.

Donné aux 3 Rivières ce 4 juillet 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Gouverneur

(signé) "J. BRUYÈRE."

Juillet  
8<sup>e</sup>

Placard  
publié  
dans la  
ville au  
sujet des  
incendies.

*De Par Nous Frederick Haldimand &c &c &c*

L'incendie malheureux qui vient de consumer une partie de la Basse-ville s'est passé sous vos yeux. Les craintes qui agitaient chacun des habitans de cette ville pendant son ravage, ont sans doute fait place à la compassion pour ceux qui en ont été les victimes, & ont fait naître dans le cœur de tous un désir sincère de les soulager chacun suivant ses facultés. Trop heureux d'y être échappé soi-même, & de pouvoir en témoigner en partie sa reconnaissance à la providence qui vous a préservé par des œuvres de charité, Nous pensons que vous n'attendez qu'à être instruits de l'endroit où vous pouvez déposer les preuves de votre humanité & de votre compassion pour les y porter avec empressement. Nous vous faisons donc sçavoir avec plaisir que Messieurs Perreault, grand vicaire, Tonnancour & Cressé, le père se chargent de recevoir vos charités, & de voir qu'elles soient employées suivant vos intentions.

Donné aux 3 Rivières ce 8<sup>e</sup> Juillet 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

par M<sup>r</sup> le Gouverneur,

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation forbidding all persons to purchase from soldiers or others, tools belonging to His Majesty.*

1762  
July 4.

*By Frederick Haldimand Esquire, Colonel of Infantry, at present Governor of the Town and Government of Trois-Rivières.*

All citizens and inhabitants of this Town and Government, are notified that they are forbidden, on pain of twenty dollars' fine henceforth to purchase, with money or otherwise, from soldiers or other persons, any shovel or pick, or other tools belonging to His Majesty; and if there are persons who have any of these actually in their possession, they are expressly enjoined to send them to the captain of militia in this town within a week after the publication of the present, on pain of the fine above mentioned, against all persons, in whose possession there may be found any of the said tools, in the visits and searches which it may please us to order to be made from time to time, after the expiration of the said week. And that no person may be ignorant of it, We require that the present placard be read, published and posted up in the customary manner.

Given at Trois-Rivières this 4th July 1762

FRED. HALDIMAND.

By the Governor  
J. BRUYÈRE.

*Public notice published in the town respecting fires.*

July 8.

*By Us, Frederick Haldimand &c &c.*

The unfortunate fire which has just consumed a part of the lower town has taken place under our eyes. The fears, which agitated every one of the inhabitants of this town during its ravages, have beyond doubt given place to compassion for those who have been its victims, and have aroused in the hearts of all a sincere desire to relieve them, each according to his means, too happy in having escaped himself, and to be able to testify to some extent by works of charity his gratitude to Providence who has preserved him. We feel sure that you are only waiting to be informed of the place, where you may deposit the proofs of your humanity and of your compassion, to carry them there eagerly. We therefore have pleasure in acquainting you that Messrs. Perreault, Vicar General, Tonnancour and Cressé, Senior, have undertaken to receive your charities and to see that they are employed according to your intentions.

Given at Trois-Rivières this 8th July 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor  
J. BRUYÈRE.



1762  
Juillet

Le 8e

Placard  
publié  
dans les  
campagnes  
au sujet des  
incendies.

*De Par Nous Frederick Haldimand, &c &c &c*

Le feu vient encore de passer par la ville des Trois Rivières, le 4<sup>e</sup> du présent mois. Toute la vigilance & l'activité que l'on a employé pour arrêter le progrès de ce terrible fléau, n'ont pu empêcher que les flammes n'aient dévoré cinq maisons entières, tous les hangards & fournis qui en dépendaient, ainsi que les meubles, marchandises & effets qui y étaient renfermés; ces maisons sont positivement celles qui par leur proximité de la grève servaient de retraite aux habitans des campagnes, lorsque leurs affaires les attiraient en ville. Les propriétaires et locataires sont réduits à la dernière misère.—

Nous sommes trop persuadés des sentimens d'humanité, de religion, & de compassion qui doivent remplir le cœur des habitans de ce Gouvernement envers leurs frères & compatriotes pour croire qu'il faille les exciter par des représentations étudiées. Nous pensons qu'il suffit de leur annoncer que cet accident est arrivé, que plusieurs personnes en souffrent qu'elles ont besoin d'un secours prompt et réel, & que nous avons donné nos instructions à tous les Cap<sup>nes</sup> de milice de s'informer chacun dans leur endroit des secours qui leur paraisse se propose d'envoyer aux incendiés, soit en planches, madriers, bois de charpente, argent, ou autrement, dont ils nous enverront la liste au plutôt.—

Et pour que personne n'en ignore, voulons & ordonnons que le présent soit lû & publié en la manière accoutumée.

Donné aux 3 Rivières ce 8 juillet 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

par M<sup>r</sup> le Gouverneur (signé) "J. BRUYÈRE."

Juillet  
Le 8e

Lettre pr  
accompa-  
gner le  
placard  
ci-dessus.

Mons<sup>r</sup>

Vous ferez incessamment publier le placard ci-inclus, & aussitôt après vous vous informerez par vous même, par vos officiers, & par vos sergens des secours que les différens habitans de votre paroisse se trouvent disposés à fournir, & en quelle nature, vous en ferez un petit état que vous m'enverrez dans la huitaine après la publication. C'est-à-dire que vous garderez par devers vous la note de ce que chacun vous promettra, & que vous m'écrirez seulement.

Monsieur, je trouve que les habitans de..... promettent de fournir pour le secours des incendiés..... planches.....madriers..... pièces de charpente, & en outre..... d'argent, & sur cet avis vous recevrez ordre de le faire ramasser & de l'envoyer à telle personne qui sera préposée à la recette.—

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>  
votre &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

SESSIONAL PAPER No. 29a

1762  
July 8.*Public notice published in the country parts, respecting fires.**By Us, Frederick Haldimand &c &c &c.*

Fire has again just passed over the town of Trois-Rivières on the 4th of the present month. All the vigilance and activity that were employed to check the progress of this terrible scourge, were not able to prevent the flames from devouring five entire houses, all the sheds and buildings annexed to them, as well as the furniture, merchandise, and effects which they contained. They are the houses which by their proximity to the beach, served as a resting place for the inhabitants of the country, when their business drew them to town. The proprietors and tenants are reduced to the greatest misery.

We are too persuaded of the sentiments of humanity, religion, and compassion, which must fill the hearts of the inhabitants of this government towards their brothers and fellow countrymen, to believe that it is necessary to arouse them by elaborate representations. We are of opinion that it is sufficient to announce to them that this accident has happened, that many persons have suffered from it, that they have need of prompt and material assistance, and that We have given our instructions to all the captains of militia to enquire, each in his own place, respecting the aid which their parish proposes to send to those who have suffered by the fire, whether in boarding, timber, framing wood, money or otherwise, of which they will send us the list as soon as possible.

And to the end that no person may be ignorant of it, We require and order that the present be read, and published in the customary manner.

Given at Trois-Rivières this 8th July 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor

J. BRUYÈRE.

*Letter to accompany the above Placard.*

Sir/

July 8.

You will have the placard herewith published without delay, and, as soon as possible afterwards, you will enquire personally, and by your officers and sergeants, as to the assistance which the different inhabitants of your parish are disposed to furnish, and of what kind; you will prepare a short statement which you will send me within a week after the publication. That is to say, that you will keep beside you the note of what each one promises, and you will merely write me:

“Sir, I find that the inhabitants of——— promise to furnish for the assistance of those who suffered by the fire——— boards; —— pieces of timber; —— pieces of framing, and in addition —— money.” On this notice you will receive an order to have it collected, and to send it to such person as will be appointed to receive it.

I have the honour to be Sir

J. BRUYÈRE.

1762  
Août  
Le 7<sup>e</sup>

Placard pr  
suspendre  
l'adminis-  
tration de  
la justice  
jusqu'au  
15 Sepbre  
prochain et  
qui permet  
que le  
gros Ecu  
de France  
ait cours  
pr 6 l. 12.

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, &c &c &c*

La récolte des grains, la coupe des foins, & les autres travaux indis- pensablement nécessaires à la campagne pendant cette saison doivent fixer & occuper tous les habitans de ce Gouvernement sur leurs terres. Pour pré- venir le dérangement que la malice, ou l'humeur litigieuse de certaines gens pourrait occasionner, Nous jugeons à propos de suspendre l'adminis- tration de la justice confiée aux chambres établies dans les différens dis- tricts de notre Gouvernement par notre Placard du cinq Juîn dernier, & nous voulons que les dites chambres soient fermées & leurs séances suspen- dues jusqu'au quinze du mois de Septembre prochain, auquel jour elles prendront l'exercice de leurs fonctions en la manière accoutumée comme ci devant;—

& Nous faisons pareillement savoir à tous les habitans de ce Gouverne- ment marchands & autres, que pour faciliter le commerce, & mettre la monnaie courante sur le même pied que dans les Gouvernemens de Mont- réal et de Québec, Nous permettons, à compter de ce jour, que le gros écu de France à couronne, qui s'est jusqu'à présent donné pour une piastre, passe et ait cours dans toute l'étendue de ce Gouvernement pour la somme de six livres douze sols de France, ou cinq chelins & six sols, argent d'Hali- fax, ainsi qu'il est reçu dans le Gouvernement de Montréal & de Québec.

Donné aux 3 Rivières le 7<sup>e</sup> Août 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& Par Mons<sup>r</sup> le Gouv<sup>r</sup> (signé) "J. BRUYÈRE."

Août  
27

Aux Capnes  
de milice  
pr de la  
paille pr les  
casernes.

Monsieur,

Il vous est enjoint de faire garder par les différens habitans de votre paroisse le nombre de——bottes de paille pour l'usage des casernes de la ville, afin qu'elles soient prêtes à être apportées en ville, lorsqu'on vous les demandera, & que le besoin le requerra.

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>

Ce 27 Août 1762.

Votre &c &c

(signé) "J. BRUYÈRE."

Paille demandée dans chaque Paroisse par la lettre ci-dessus.

	Bottes	
3 Rivières & Banlieue.. . . .	300	} 2,100 Bottes de paille
Pointe du Lac.. . . .	50	
Machiche.. . . .	400	
Baie St. Antoine.. . . .	300	
Nicolet.. . . .	300	
Bécancour.. . . .	400	
Champlain.. . . .	250	
Cap Magdeleine.. . . .	100	

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation of the suspension of the administration of justice until September 5 next, and which allows the crown (écu) of France to circulate at the rate of 6 livres 12 sous.* 1762  
August 7.

*By Us, Frederick Haldimand, &c &c.*

The harvesting of the grain, the cutting of the hay and other works indispensably necessary in the country parts during this season must hold and occupy all the inhabitants of this government on their lands. To prevent the inconvenience, which the illwill or the litigious disposition of certain persons might occasion, We deem it proper to suspend the administration of justice entrusted to the courts established in the different districts of our government by our proclamation of June 5 last, and We desire that the said courts be closed and their sittings suspended until the fifteenth of the month of September next, on which day they will resume the exercise of their functions in the customary manner, as heretofore. And We likewise inform all the inhabitants of this government, merchants and others, that to facilitate trade, and to place the money in circulation on the same footing as in the governments of Montreal and Quebec, We permit, computing from this day, the French crown which is given for one dollar, to pass and have currency within the entire limits of this government for the sum of six livres twelve sous (French) or five shillings, six sous (Halifax currency), the rate at which it is received in the governments of Montreal and Quebec.

Given at Trois-Rivières August 7, 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor

J. BRUYÈRE.

*To the captains of militia respecting straw for the barracks.*

Sir/ You are directed to have kept by the different inhabitants of your parish, the number of ——— bundles of straw for the use of the barracks in the town, so that they may be ready to be carried into town, when you are requested, and as necessity may call for it.

August 27.

I have the honour to be, Sir, &c.

J. BRUYÈRE.

This 27th August 1762.

Straw required from each parish by the above letter.

Trois-Rivières and suburbs.. . . .	300 bundles
Pointe du Lac.. . . .	50 "
Machiche.. . . .	400 "
Bale St. Antoine.. . . .	300 "
Nicolet.. . . .	300 "
Bécancour.. . . .	400 "
Champlain.. . . .	250 "
Cap Magdeleine.. . . .	100 "

Bundles of Straw. . . . . 2,100



1762  
Septbre  
23.

Ordre  
à tous  
les Cap<sup>nes</sup>  
de milice  
pr faire  
racom-  
moder les  
ponts et les  
chemins.

Mons<sup>r</sup>

Il vous est enjoint aussitôt la présente reque de faire racommoder les ponts & les chemins qui sont dans votre District, c'est une chose absolument nécessaire pour la commodité du public & l'utilité des couriers & voyageurs.—

J'ai l'honneur d'être, Mons<sup>r</sup>,  
&c

Ce 23 septembre 1762.

(signé) "J. BRUYÈRE."

Octobre  
Le 2<sup>e</sup>

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, &c &c &c*

Placard  
pr faire  
faire le  
chemin de  
Roi de 30  
pieds de  
large avec  
des fossés  
aux côtés  
du chemin.

Sur les représentations qui nous ont été faites que le grand chemin de poste traversant le Gouvernement des 3 Rivières pour aller de Montréal à Québec, était trop étroit en plusieurs endroits du Gouvernement, ce qui cause le retardement des couriers & voyageurs, lorsque plusieurs voitures se rencontrent & donnent lieu à des mares d'eau & à des bourniers qui gâtent entièrement les chemins après la chute des pluies ou à la fonte des neiges. Ayant considéré l'avantage du public, Nous voulons & ordonnons que le grand chemin de Roi et conduisant de Montréal à Québec, soit à l'avenir dans l'étendue de ce Gouvernement de trente pieds de large entre les clôtures ou les bois, & que pour l'égout des eaux il soit fait dans tous les endroits nécessaires un fossé sur les côtés du dit chemin, voulant que ces fossés soient de trois pieds de large à fleur de terre, & de deux pieds et demi de profondeur, observant d'en jeter la terre sur le milieu du grand chemin pour le relever & lui donner une pente douce pour l'écoulement des eaux vers les dits fossés.—

Mandons & ordonnons à tous les Cap<sup>nes</sup> de milices des côtes de faire incessamment travailler aud<sup>t</sup> chemin par tous les miliciens de leurs compagnies, soit qu'ils demeurent sur le dit chemin ou non jusqu'à ce qu'il soit fait & parfait, après quoi chacun l'entretiendra sur sa devanture dans cette même proportion ainsi que de coutume.

Donné aux 3 Rivières ce 2<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Gouv<sup>r</sup> (signé) "J. BRUYÈRE."

Octobre  
Le 2<sup>e</sup>

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, &c &c &c*

Placard au  
sujet des  
incendies,  
pour des  
échelles,  
sceaux  
& béliers.

On ne saurait trop se précautionner contre les accidens du feu, & se mettre en état d'en arrêter les progrès. Nous voyons avec peine que malgré les incendies réitérées auxquelles cette ville a été sujette, les maisons de plusieurs de ses habitants sont dégarnies d'échelles, seaux & autres choses nécessaires pour arrêter & éteindre le feu.

Nous voulons que chacune des maisons de cette ville se pourvoie incessamment d'échelles appliquées sur les couvertures en dehors, & d'une autre

SESSIONAL PAPER No. 29a

*Order to all the captains of militia for the repair of the bridges and roads.*

1762  
September  
23.

Sir/ You are enjoined, as soon as you receive the present, to have the bridges and roads which are in your district, repaired. It is a measure absolutely necessary for the convenience of the public and the utility of couriers and travellers.

I have the honour to be &c.

J. BRUYÈRE.

This 23rd September 1762.

*Ordinance to have the King's highway made 30 feet wide with ditches on the sides of the said road.*

October 2.

*By Us, Frederick Haldimand, &c &c.*

On representations which have been made to us, that the King's post-road, passing through Trois-Rivières for travel from Montreal to Quebec is too narrow in several places of the government, which occasions delay to couriers and travellers when several carriages meet, and causes the water to gather in pools and make mud, which spoils the roads entirely after rain falls or the melting of the snow, having considered the advantage of the public, We will and ordain that the King's highway leading from Montreal to Quebec be, in future, within the limits of this government, thirty feet wide between the fences or the woods, and that for the draining off of the water, there be made in all necessary places, a ditch on each side of the said road, desiring that these ditches be three feet wide, level with the ground, and two and a half feet in depth, having the earth from them thrown on to the middle of the road to raise it and give it a gentle slope for draining off the water to the said ditches. We require and direct all captains of militia of the *côtes*, to have the work started without delay on the said road, by all the militiamen of their companies, whether they dwell along the said road or not, until it is finished and complete, after which each person will keep it up on his own frontage, according to custom.

Given at Trois-Rivières this 2nd October 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor

J. BRUYÈRE.

*Ordinance respecting fires, for ladders, pails and battering rams.*

October 2.

Too great precautions cannot be taken against accidents by fire, or to put oneself in a position to check their progress. We see with concern that, in spite of the repeated fires to which this town has been subject, the houses of many of the citizens are still unprovided with ladders, pails and other things necessary for checking and extinguishing fire. We desire that each of the houses of this town be equipped, without delay, with ladders fastened on the roofs, and with another to climb up to them, which will be

9 GEORGE V, A. 1919

1762

pour y monter que l'on gardera dans l'intérieur des cours, d'une couple de sceaux, & de deux béliers dans chaque grenier des maisons, à peine de cinq piastres d'amende contre ceux qui négligeront de le faire dans l'espace de quinze jours à compter de la publication du présent, & de dix piastres contre ceux qui laisseront passer un mois.

Mandons & ordonnons au Capitaine des Milices de cette ville de tenir la main à l'exécution du présent, & de faire ou faire faire par ses officiers & sergens la visite de chaque maison à l'expiration de chacun des laps ci-dessus, & de nous faire son rapport de quiconque aura négligé de s'y conformer.—

Donné aux 3 Rivières Ce 2 octobre 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Gouv<sup>r</sup> (signé) "J. BRUYÈRE."

Octobre  
Le 29<sup>e</sup>

Annonce  
de la nais-  
sance du  
Dauphin.

*De Par Nous Frederick Haldimand, Ecuyer, &c &c &c*

Salut, savoir faisons à tous les bons & fidèles sujets de Sa Majesté dans l'étendue de ce Gouvernement qu'en conséquence d'une lettre de Mylord Egremont, l'un des principaux Secrétaires d'état de Sa Majesté Britannique en date de Whitehall du 14 Août dernier, nous avons le plaisir & la satisfaction de leur annoncer qu'il a plu à Dieu de bénir le mariage de leurs Majestés George Trois, & très Puissante Dame Charlotte, Roi & Reine de la Grande Bretagne & autres lieux, & de donner à la nation un Prince Héritaire de la Couronne, né au Palais de St James le 12 Août 1762 entre sept & huit heures du matin.—

Donné aux 3 Rivières le 29 octobre 1762.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Gouv<sup>r</sup> (signé) "J. BRUYÈRE."

VIVE LE ROI.

Novembre

Lettre à  
tous les  
Capnes de  
milice p<sup>r</sup>  
le recense-  
ment des  
grains.

Monsieur,

Vous aurez pour agréable aussitôt la présente regue de faire le recensement des grains recueillis dans votre paroisse dans la dernière moisson, & d'envoyer le rapport au Gouvernement le plutôt qu'il vous sera possible.

Cette recherche n'a pas pour but de priver les habitants de leurs grains, ou de les forcer à s'en défaire, ce n'est uniquement que pour connaître le succès de leurs travaux, & juger si ce gouvernement est en état de se passer du secours des autres, ce dont on se flatte.

Vous aurez soin de tenir la main à ce que les rapports soient très-exacts.

Pour plus grande vigilance vous vous ferez aider par vos officiers & sergents à qui vous assignerez chacun une partie de la paroisse, où ils feront le recensement, & vous en feront rapport. Il suffira de marquer qu'il y a tant de minots de bled, tant d'avoine, tant d'orge, & tant de pois.

J'ai l'honneur d'être,

&c

Ce 15 Nov<sup>re</sup> 1762.

(signé) "J. BRUYÈRE."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

kept inside the yards, with a couple of pails, and two battering rams in the  
lofts of the houses, on pain of five dollars' fine against those who neglect  
to do this within the space of fifteen days, computing from the publication  
of the present, and of ten dollars against those who allow a month to pass.  
We require and direct the captain of militia of this town to give his  
attention to the execution of the present, and to make or cause to be made  
by his officers and sergeants a visit to each house, after the expiration of  
the above periods, and to make his report to us of whoever neglects to  
conform thereto.

Given at Trois-Rivières, this 2nd October, 1762.

FRED HALDIMAND.

By the Governor  
J. BRUYÈRE.

*Announcement of the Birth of the Prince of Wales.*

October 29.

*By Us, Frederick Haldimand, &c &c.*

Greeting. Be it known to all good and faithful subjects of His Majesty  
within the extent of this Government, that, in consequence of a letter from  
Lord Egremont, one of the Principal Secretaries of State of His Britannic  
Majesty, dated from Whitehall on August 14 last, We have the pleasure  
and satisfaction to announce to them that it has pleased God to bless the  
marriage of their Majesties, George the third and the Most Puissant Lady,  
Charlotte, King and Queen of Great Britain and other places, and to give  
to the nation an hereditary prince of the Crown, born at the palace of St.  
James August 12, 1762, between seven and eight o'clock in the morning.

Given at Trois-Rivières October 29, 1762.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor  
J. BRUYÈRE.

*Letter to all the captains of militia respecting the census of the grain.* November

Sir/ You will be good enough, as soon as you receive this, to make<sup>15.</sup>  
a census of the grain gathered in your parish during the last harvest,  
and to send a report of it to the government as soon as it will be possible  
for you.

This enquiry is not intended to deprive the inhabitants of their grain,  
or to force them to part with it, it is solely to learn of the success of their  
labours, and judge whether this government is in a position to dispense with  
the assistance of others, of which we flatter ourselves.

You will take care to give your attention to having the reports exact.  
For greater vigilance, you will secure the assistance of your officers and  
sergeants, to each of whom you will assign a part of the parish where they  
will make the census and will make their report to you. It will be sufficient  
to indicate that there are so many minots of corn, so many of oats, so many  
of barley and so many of peas.

I have the honour to be &c.

J. BRUYÈRE.

This 15th November 1762.



1762

Monsieur,

Il faudra renouveler la provision du bois de chauffage pour la garnison de cette ville avant la fin du mois de Janvier. .... fournira..... cordes de bois pour les mois de janvier, février, mars, avril, mai; vous aurez pour agréable d'avertir vos habitans dès à présent afin qu'ils soient en état de voiturier leur part lorsque les ordres vous seront envoyés le 20 ou 24 de Janvier, lorsque les chemins d'hiver seront faits.—

Monsieur le Gouverneur m'ordonne de vous avertir de leur recommander de n'amener que des bois franc, sinon qu'il ne sera pas reçu au magasin. Ne souffrez pas qu'aucun amène sa part avant les ordres que vous en recevrez en ce temps là.—

J'ai l'honneur d'être,

&amp;c

Ce 27 Nov<sup>bre</sup> 1762.

(signé) "J. BRUYÈRE."

Bois demandé dans chaque paroisse par la lettre ci-dessus.

	Cordes	
Yamaska . . . . .	50	} 325 Cordes
Baie St. Antoine . . . . .	20	
Nicolet . . . . .	30	
Machiche . . . . .	30	
Rivière du Loup . . . . .	30	
Pointe du Lac . . . . .	25	
Bécancour . . . . .	35	
Gentilly . . . . .	15	
Cap Magdeleine . . . . .	20	
Batiscan . . . . .	30	
Riv <sup>re</sup> Batiscan . . . . .	40	

1763  
Février  
15<sup>e</sup>

*De Par le Roi.*

PROCLAMATION de la suspension d'armes tant par terre que par mer convenue entre Sa Majesté Britannique, le Roi très Chrétien, & Sa Majesté Catholique, avec ordre de s'y conformer.

• GEORGE R.

On fait à savoir que les préliminaires de la paix ont été signées à Fontainebleau, le troisième jour du présent mois de Novembre par nos ministres, ceux de Sa Majesté très Chrétienne & ceux de Sa Majesté Catholique, & pour mettre fin le plus promptement qu'il sera possible, aux malheurs de la Guerre, Nous, Sa Majesté très Chrétienne, & Sa Majesté Catholique, sommes convenu des articles suivant, savoir;

Qu'aussitôt les préliminaires signées toutes hostilités cesseront tant par mer que par terre.

Et pour prévenir tous les sujets de plainte & de dispute qui pourraient subvenir pour les vaisseaux, marchandises et effets qui pourraient être pris en mer; nous sommes mutuellement convenu que toutes les prises de vaisseaux, marchandises et effets, faites dans la manche & dans les Mers du Nord, à compter douze jours après la ratification des articles des présents préliminaires, & six semaines après la dite ratification, par de là la manche; les mers britanniques ou mers du Nord jusqu'aux Isles Canaries soit sur l'Océan ou la mer méditerranée & dans l'espace de trois mois par de là les dites Isles Canaries jusqu'à la ligne équinoxiale, & enfin après l'espace de six mois dans tous les autres endroits par de là la dite ligne équinoxiale, dans toutes les parties du monde sans aucune exception, & sans qu'il soit nécessaire de faire une distinction plus particulière du temps, & des endroits, seront rendus de part & d'autre.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Sir/ It will be necessary to renew the stores of firewood for the garrison of this town, before the end of the month of January.—— will furnish ——— cords of wood for the months of January, February, March, April and May. You will be good enough to notify your inhabitants at once, so that they may be in a position to haul their part when the orders are sent to you, on the 20th or 24th January, when the winter roads are good.

The Governor directs me to notify you to advise them to bring in nothing but hardwood, otherwise it will not be received at the storehouse. Do not allow any person to bring in his share before the orders which you will receive at that time.

I have the honour to be, Sir,

J. BRUYÈRE.

This 27th November 1762.

Wood required from each parish by the above letter.

	Cords
Yamaska.. . . . .	50
Baie St. Antoine.. . . . .	20
Nicolet.. . . . .	30
Machiche.. . . . .	30
Rivière du Loup.. . . . .	30
Pointe du Lac.. . . . .	25
Bécancour.. . . . .	35
Gentilly.. . . . .	15
Cap Magdeleine.. . . . .	20
Batiscan.. . . . .	30
Rivière Batiscan.. . . . .	40
Total.. . . . .	325

*Proclamation of the suspension of hostilities by land and sea, settled between His Britannic Majesty, the Most Christian King, and His Catholic Majesty, with order to conform thereto.* 1763 February 15.

GEORGE R.

Be it known that the preliminaries of the peace have been signed at Fontainebleau on the third day of the present month by our Ministers, those of His Most Christian Majesty and those of His Catholic Majesty, and to put an end as promptly as possible to the misfortunes of war, We, His Most Christian Majesty and His Catholic Majesty are agreed upon the following articles, to wit:

That, as soon as the preliminaries are signed all hostilities shall cease by land and by sea.

And in order to prevent all causes of complaint and dispute which may arise on account of ships, merchandise and other effects which may be taken by sea, we are reciprocally agreed that the ships, merchandise, and effects which may be taken in the Channel, and in the North Seas, after the space of twelve days, to be computed from the ratification of the present preliminary articles, and six weeks after the said ratification, beyond the Channel, the British Seas or the North Seas as far as the Canary Islands either in the ocean or in the Mediterranean sea, and within the space of three months beyond the said Canary Islands as far as the Equinoctial line, and lastly after the space of six months in all other places beyond the said Equinoctial line in all parts of the world without any exception or other more particular distinction of time and place, shall be reciprocally restored on each side.

9 GEORGE V, A. 1919

1763

On fait pareillement à savoir que la dite ratification des articles préliminaires a été signée & passée en bonne forme par nos Plénipotentiaires, ceux de S.M.T.C. & ceux de Sa Majesté Catholique, à Versailles, le vingt deux du présent mois de Novembre, duquel jour commenceront les délais ci-dessus mentionnés, de douze jours, six semaines, trois mois et six mois pour la restitution de tous vaisseaux, marchandises et autres effets pris en mer.

Nous avons jugé à propos de l'avis de notre conseil privé de faire publier la présente à tous nos bons et loyaux sujets, & nous enjoignons & commandons très expressément à tous nos officiers, tant de mer que de terre, et à tous nos autres sujets quelconques de cesser tous actes d'hostilité par mer & par terre envers Sa Majesté très-Chrétienne & Sa Majesté Catholique, leurs vaisseaux ou sujets depuis et après les délais ci-dessus marqués, & ce sous peine de toute notre disgrâce. Car telle est notre royale volonté & notre bon plaisir.—

Donné à Notre Cour de St James le 26 Novembre de la troisième année de Notre Règne, l'an de grace 1762.

VIVE LE ROI.

Lû, publié & affiché en la manière accoutumée aux 3 Rivières le 15 Février 1763.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

&amp; plus bas,

Par M<sup>r</sup> le Gouv<sup>r</sup> (signé) "J. BRUYÈRE."

1763  
Mars  
Le 11<sup>e</sup>

Lettre à  
tous les  
Capitaines  
de milice  
au sujet  
du retour  
de Mr  
Burton.

Monsieur,

Le Placard du huitième Mai dernier vous a annoncé, & à tous les habitants de votre paroisse qu'il plaisait à la Cour que je m'absentasse pour quel-que temps de mon Gouvernement des Trois Rivières. J'ai maintenant la satisfaction de vous faire part de mon retour, & de me réjouir avec vous du succès dont la providence a couronné l'expédition où j'ai eu l'honneur d'être appelé. Les témoignages que M<sup>r</sup> le Colonel Haldimand, Gouverneur pendant mon absence, m'a rendu de la soumission & de la bonne conduite des habitants de votre paroisse m'a rempli de joie. Je ne doute point que votre attention & votre vigilance pour prévenir & arrêter tout ce qui pourrait porter atteinte au bon ordre, conjointement avec vos officiers, ne contribue efficacement à assurer cette tranquillité dont je souhaite sincèrement que tous les habitants de ce Gouvernement jouissent sans interruption. Ils peuvent être assurés, & particulièrement ceux de votre paroisse, que je me ferai toujours un devoir & un plaisir de veiller à leur procurer tous les avantages qu'ils ont lieu d'espérer d'un gouvernement juste & doux, tant qu'ils continueront à le mériter par leur conduite.

Vous ferez ou ferez faire lecture de la présente, Dimanche prochain, à l'issue de la messe paroissiale, ou par assemblée de votre compagnie chez vous, au cas qu'il n'y ait pas de service divin ce jour là dans votre Paroisse, afin qu'aucun habitant n'en ignore, & vous leur donnerez les assurances sincères de ma protection.

Ce 11<sup>e</sup> Mars 1763.J'ai l'honneur d'être,  
&c

(signé) "R. BURTON."

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Be it likewise known that the said ratification of preliminary articles<sup>1763</sup> has been signed and ratified in due form by our Plenipotentiaries, those of His Most Christian Majesty, and those of His Catholic Majesty at Versailles on the 22nd of the present month of November, from which day shall commence the periods above mentioned of twelve days, six weeks, three months and six months for the restitution of all ships, merchandise, and other effects taken on the seas, We have judged it proper with the advice of our Privy Council to cause the present to be published to all our good and loyal subjects, and We most expressly enjoin and command all our officers by sea as well as by land, all our subjects whatsoever, to cease all acts of hostility by sea and by land towards His Most Christian Majesty, and His Catholic Majesty, their vassals or subjects from and after the periods herebefore indicated and this on pain of our severest disfavour. For such is our Royal will and our good pleasure.

Given at our Court of St. James on November 26 of the third year of our reign, in the year of grace, 1762.

Long Live the King.

Read, published and posted up in the customary manner at Trois-Rivières this 15th February 1763.

FRED. HALDIMAND.

By the Governor

J. BRUYÈRE.

*Letter to all the captains of militia respecting the return of Mr. March 11. Burton.*

Sir/ The proclamation of May 18 last announced to you and to all the inhabitants of your parish that it had pleased the Court that I should absent myself for some time from my government of Trois-Rivières. I have now the satisfaction to inform you of my return, and to rejoice with you on the success with which Providence had crowned the expedition to which I had the honour to be called. The testimony which Colonel Haldimand, Governor during my absence, has rendered to me of the submission and good conduct of the inhabitants of your parish has filled me with joy. I have no doubt that your attention and watchfulness to forestall and check all that might threaten good order, in co-operation with your officers has contributed effectively to assure that tranquillity, which I desire sincerely to see all the inhabitants of this Government enjoy without interruption; they may be assured and, in particular, those of your parish, that I shall always make it my duty and pleasure to be alert to procure for them all the advantages which they have reason to expect from a just and mild Government, so long as they continue to deserve it by their conduct.

You will read, or cause to be read the present, next Sunday, at the close of the parochial mass, or by assembling your company at your house, in case there should be no divine service that day, in your parish, to the end that no person may be ignorant of it, and you will give them the sincere assurance of my protection.

I have the honour to be, Sir, &c. &c.

R. BURTON.

This 11th March 1763.



1763  
Avril  
Le 15e

Placard au  
sujet des  
perdrix,  
des ponts  
et chemins  
et de la  
garde des  
animaux  
& bestiaux.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Brigadier Général, Colonel du quatre vingt quinzième Régiment d'infanterie, Gouverneur de la ville et Gouvernement des Trois Rivières &c &c &c*

Jugeant nécessaire pour l'avantage public de renouveler l'ordre que nous avons donné le 19<sup>e</sup> Mars 1762 pour la conservation des perdrix dans toute l'étendue de ce Gouvernement.

Nous défendons à toutes personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient de tuer des perdrix depuis la présente publication jusqu'au premier Août à peine de vingt piastres d'amende applicable au dénonciateur, comme aussi de les prendre à la tonnelle ou au collet, & d'en enlever les œufs sous peine d'une amende du double de celle ci-dessus marquée, applicable moitié au dénonciateur & moitié à la Fabrique de la paroisse sur laquelle elles auront été prises & enlevées. Et pour ôter entièrement l'envie que quelques-uns peuvent avoir d'en tuer à l'avenir, pendant l'espace de temps ci-dessus marquée, Nous défendons aussi sous la même peine de vingt piastres d'amende à toutes sortes de personnes d'en vendre ou acheter pendant le dit temps, & d'en apporter dans la ville ni autres lieux de ce Gouvernements.

Nous défendons pareillement par ces présentes pour la conservation des semences à tous habitans ou autres de donner l'abandon à leurs animaux & bestiaux depuis la présente publication jusqu'à la St Michel prochain sous peine d'une demi piastre d'amende pour chaque animal ou bête à cornes.

Enfin nous ordonnons qu'aussitôt que la terre sera découverte, les ponts, chaussés & chemins soient réparés ou refaits dans toute l'étendue de ce Gouvernement en la manière accoutumée; observant néanmoins que le grand chemin de Roi allant de Québec à Montréal, & passant à travers ce Gouvernement soit de trente pieds de large entre les clotures ou les bois avec des égouts pour les eaux & fossés aussi sur les côtés dudit chemin, dans les endroits nécessaires, ainsi qu'il est ordonné par le placard du 2<sup>e</sup> Octobre dernier.

Mandons & ordonnons à tous les Capitaines de milice des côtes de ce Gouvernement de tenir exactement la main à l'exécution du présent placard, de faire travailler au dit chemin par tous les miliciens de leurs compagnies soit qu'ils demeurent sur le dit chemin ou non jusqu'à ce qu'il soit fait & parfait, après quoi chacun l'entretiendra sur sa devanture dans cette même proportion ainsi que de coutume.

Donné aux 3 Rivières, ce 15 avril 1763.

(signé) "R. BURTON."

& Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Mai.  
Le 8e

Ordre pour  
faire ren-  
fermer les  
cochons.

*De Par Son Excellence.*

Maintenant que les terres sont presque toutes ensemencées, & que les cochons malgré les clôtures ont déjà fait & peuvent faire du tort aux guérets qui sont aux environs de cette ville. Il est défendu soit qu'ils soient annellés ou non, de leur donner l'abandon, sous peine de l'amende portée par le placard, & de dommage contre les propriétaires de ces animaux qui seront trouvés à faire le dégât dans les terres ensemencées, à commencer du jour de demain.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Proclamation respecting partridges, bridges, and roads, and the enclosure of animals and cattle.* 1763  
April 15.

*By His Excellency Ralph Burton, Esq. Brigadier General, Colonel of the 95th Regiment of Infantry, Governor of the Town and Government of Trois-Rivières, &c., &c., &c.*

Deeming it necessary for the public welfare to renew the order which we gave on March 19, 1762, for the conservation of partridge within the entire limits of our Government.

We forbid all persons, of whatever quality or condition, to kill partridge from the publication of the present until August 1, on pain of twenty dollars' fine, which shall be assigned to the informer, as also to tunnel or ensnare them, and to remove their eggs, on pain of a fine double in amount of that above indicated half of which shall be assigned to the informer and half to the funds of the church of the parish, in which they have been taken or carried off. And to remove entirely the desire that some may have of killing them in future, during the period of time above indicated, We forbid also under the same penalty of twenty dollars' fine all classes of persons to sell or buy them during the said time or to bring them into the town or other places in this government.

We likewise, for the preservation of the seed sown, forbid by these presents, all inhabitants or others to allow their animals and cattle to run loose, from the publication of the present until next Michaelmas, under penalty of a fine of half a dollar for each animal or horned beast.

Finally, We order that, as soon as the ground is cleared, the bridges, and roads may be repaired or remade, within the entire limits of this government, in the customary manner, observing nevertheless that the King's highway running from Quebec to Montreal should be thirty feet wide between the fences or the woods, with runlets for the water and ditches also on the sides of the said road, in the necessary places, as it was ordered by the placard of October 2 last.

We require and order all captains of militia of the *côtes* of this Government to give strict attention to the execution of the terms of the present placard to have the work done on the said road by all the militia men of their companies whether they reside on the line of the said road or not, until it is completed and perfect, after which each one shall keep up that portion on his own front, in the same proportion, as is customary.

Given at Trois-Rivières this 15th April 1763.

R. BURTON.

By His Excellency  
J. BRUYÈRE.

*Proclamation for the enclosure of swine.*

May 8.

*By His Excellency.*

Now that the lands are almost entirely sown, and that the swine, in spite of the enclosures, have already done and may still do damage to the fields which are in the suburbs of this town, it is forbidden, whether they are ringed or not, to allow them to run loose, under penalty of a fine indicated on the placard, and of damage against the owners of those animals which are found to have committed depredations on the sown lands.

9 GEORGE V, A. 1919

1763

Voulons que la présente soit lue, publiée & affichée, afin que personne n'en ignore.

Donné aux 3 Rivières, ce 8<sup>e</sup> Mai 1763.

(signé) "R. BURTON."

& Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Mai.  
21<sup>e</sup>

Proclama-  
tion de la  
paix.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, Brigadier Général, Colonel d'un Régiment d'Infanterie, Gouverneur de la ville & Gouvernement des Trois Rivières &c &c &c.*

Son Excellence, Monsieur le Gouverneur, a la satisfaction de faire savoir à tous les bons & fidèles sujets de Sa Majesté Britannique résidans dans ce Gouvernement, que le très honorable Mylord Egremont Secrétaire d'Etat, lui a donné avis par ses dernières dépêches que le traité définitif de la paix entre leurs Majestés, Britannique, Très Chrétienne, & Catholique, avait été signé à Paris, le dix du mois de Février dernier, que l'ambassadeur de Sa Majesté le Roi de Portugal y avait accédé le même jour, & que les ratifications du dit traité avaient été mutuellement échangées entre les quatre puissances ci-dessus nommées le dix du mois de Mars aussi dernier. Ayant donc plu au Tout Puissant de répandre l'Esprit d'union & de concorde sur les princes dont les divisions avaient porté le trouble dans les quatre parties du monde, & de leur inspirer le dessein de faire succéder les douceurs de la Paix aux malheurs d'une longue & sanglante guerre: Il a été convenu qu'il y aura une paix chrétienne, universelle & perpétuelle, tant par mer que par terre, & qu'une amitié sincère & constante sera rétablie entre leurs Majestés Britannique très Chrétienne, Catholique, & très fidèle, & entre leurs héritiers, successeurs, Royaumes, états, sujets, et vassaux, de quelque qualité & condition qu'ils soient, en sorte que les hautes parties contractantes apporteront la plus grande attention à maintenir entre elles & leurs états & sujets cette amitié & correspondance réciproque sans permettre que dorénavant on commette de part ni d'autre aucune hostilité par mer, où par terre, sous quelque prétexte que ce puisse être, et qu'il y aura un oubli général de tout ce qui a pu être fait, ou commis avant, ou depuis le commencement de la guerre qui vient de finir.

Par un des articles du dit traité Sa Majesté très-chrétienne renonce à toutes les prétentions qu'elle a pu former à la Nouvelle Ecosse, ou l'acadie en toutes ses parties, & la garantit toute entière, & avec toutes ses dépendances au Roi de la Grande Bretagne. De plus Sa Majesté très chrétienne cède & garantit à sa dite Majesté Britannique en toute propriété le Canada avec toutes ses dépendances, ainsi que l'Isle du Cap Breton, & toutes les autres Isles & côtes dans le Golphe & Fleuve St Laurent, & généralement tout ce qui dépend du dit pays en toute souveraineté, propriété et possession, & tous droits acquis par traités ou autrement, que le Roi très-Chrétien cède & transporte au Roi & à la couronne de la Grande Bretagne, de la manière & dans la forme la plus ample sans restriction, & sans qu'il soit libre de revenir contre cette cession & garantie.

De son côté Sa Majesté Britannique convient d'accorder aux habitans du Canada la liberté de la Religion catholique, & donnera les ordres les plus précis pour que ses nouveaux sujets catholiques Romains puissent



## SESSIONAL PAPER No. 29a

commencing from tomorrow. We desire that the present be read, published <sup>1763</sup>  
and posted up to the end that no person may be ignorant of it. <sup>May 8.</sup>

Given at Trois-Rivières this 8 May, 1763.

R. BURTON.

& By His Excellency J. BRUYÈRE.

*Proclamation of Peace.*

*By His Excellency Ralph Burton, Esquire, Brigadier General, Colonel* <sup>May 21.</sup>  
*&c., &c.*

His Excellency the Governor has the satisfaction to make known to all the good and faithful subjects of His Britannic Majesty, residing in this Government, that the Right Honourable Lord Egremont, Secretary of State, has given him notice by his last despatches, that the definitive treaty of peace between their Britannic, Most Christian and Catholic Majesties has been signed at Paris on the tenth of the month of February last, that the ambassador of His Majesty the King of Portugal acceded thereto the same day, and that the ratifications of the said treaty were reciprocally exchanged between the four Powers above mentioned on the tenth of the month of March also last.

It having pleased the Almighty to diffuse the spirit of union and concord among the princes, whose divisions had spread troubles in the four quarters of the world and to inspire them with the inclination to cause the comforts of peace to succeed to the misfortunes of a long and bloody war, it has been agreed that there shall be a Christian, universal and perpetual peace as well by sea as by land, and a sincere and constant friendship shall be re-established between their Britannic, Most Christian, Catholic and Most Faithful Majesties and between their heirs and successors, kingdoms, dominions, subjects and vassals, of what quality or condition soever they be, so that the high contracting parties shall give the greatest attention to maintain between themselves and their dominions and subjects, this reciprocal friendship and correspondence, without permitting, on either side any kind of hostilities, by sea or by land, to be committed from henceforth, under any pretext whatsoever, and that there shall be a general oblivion of everything that may have been done or committed before or since the commencement of the war which has just ended.

By one of the articles of the said Treaty His Most Christian Majesty renounces all pretensions which he might have formed to Nova Scotia or Acadia in all its parts, and guarantees the whole of it and with all its dependencies to the King of Great Britain. Moreover His Most Christian Majesty cedes and guarantees to His said Britannic Majesty, in full right, Canada, with all its dependencies, as well as the Island of Cape Breton, and all the other islands and coasts in the Gulf and River St. Lawrence, and, in general, everything that depends on the said country, with full sovereignty, property and possession, and all rights acquired by treaties or otherwise, which the Most Christian King cedes and makes over to the King and Crown of Great Britain, and that in the most ample manner and form without restriction, and without any liberty to depart from this cession and guarantee.

His Britannic Majesty agrees, on his side, to grant the liberty of the Catholic religion to the inhabitants of Canada, and will give the most precise orders, that His new Roman Catholic subjects may profess the



9 GEORGE V, A. 1919

1763

professer le culte de leur Religion selon le rit de l'Eglise Romaine, en tant que le permettent les loix de la Grande Bretagne, Sa Majesté Britannique convient en outre que les habitans français ou autres qui auraient été sujets du Roi très-Chrétien en Canada pourront se retirer en toute liberté & sureté où bon leur semblera, & vendre leurs biens pourvu que ce soit à des sujets de Sa Majesté Britannique, & transporter leurs effets, ainsi que leurs personnes, sans être gênés dans leur émigration, sous aucun prétexte, hors celui de dettes, ou de procès criminel. Le terme limité pour cette émigration est fixé à l'espace de dix huit mois à compter du dix de Mars, dernier jour de l'échange des Ratifications.

Et par un article séparé il est marqué que le Roi de la Grande Bretagne, ayant désiré que le paiement des lettres de change & billets qui ont été délivrés aux Canadiens pour les fournitures faites aux troupes françaises fut assuré, Sa Majesté très-chrétienne, très disposée à rendre à chacun la justice qui lui est légitimement due, a déclaré & déclare que les dits billets & lettres de change seront exactement payés d'après une liquidation faite dans un temps convenable selon la distance des lieux, & à la possibilité, en évitant néanmoins que les billets et lettres de change que les sujets français pourraient avoir au moment de cette déclaration, ne soient confondus avec ceux qui sont dans la possession des nouveaux sujets de la Grande Bretagne.

Mandons & ordonnons à tous nos Cap<sup>nes</sup> ou officiers de milice qu'ils aient à faire lire, publier et afficher le présent placard en la manière accoutumée.

Donné aux 3 Rivières, le 21 Mai 1763, dans la 3<sup>eme</sup> année de Règne de Notre Illustre & Souverain George Trois, Roi de Grande la Bretagne &c.

(signé) "R. BURTON."

& plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."  
VIVE LE ROI.

Mai  
Le 23e

Placard qui  
défend  
d'aller au  
devant des  
têtes de  
boule &c

*De Par Son Excellence &c &c &c*

Les sauvages têtes de boule sont sur le point de descendre des terres, & d'arriver en cette ville & Gouvernement, Son Excellence souhaitant sincèrement de donner au commerce qui se fait avec cette nation, toute la sureté & toute la liberté possible réitère les défenses ci-devant faites à toutes personnes quelconques d'aller à la rencontre des dits sauvages, ce qui les empêcherait de venir au marcher public de cette ville, sous les peines portées par les placards déjà publiés à cet effet. En outre veut que les pelleteries des dits sauvages, aussitôt leur arrivée soient déposées en gros sur le marcher vis-à-vis la maison du Sieur de Francheville, les crédits déjà faits payés, les nouveaux enrégistrés au Secretariat. Le tout ainsi qu'il s'est pratiqué l'année dernière, & qu'il est porté au placard du 28 mai 1762 que son Excellence veut qui soit suivi en tous points à l'exception de ce qui regarde la poudre à tirer.—

A cet égard pour assurer autant qu'il est possible l'égalité du commerce entre toutes les personnes qui traitent avec les dits sauvages, Monsieur le Gouverneur leur fait à savoir qu'il se propose de faire monter incessamment de Québec une certaine quantité de poudre à tirer qu'il fera déposer au magasin, d'où les marchands pourront la tirer sur les ordres

## SESSIONAL PAPER No. 29a

worship of their religion according to the rights of the Roman Church, <sup>1763</sup>  
 as far as the laws of Great Britain permit. His Britannic Majesty further <sup>May 21.</sup>  
 agrees, that the French inhabitants, or others who had been subjects  
 of the Most Christian King in Canada may retire with all safety and free-  
 dom wherever they shall think proper, and may sell their estates, provided  
 it be to the subjects of His Britannic Majesty, and bring away their effects  
 as well as their persons, without being restrained in their emigration  
 under any pretence whatsoever, except that of debts or criminal  
 prosecutions. The term limited for this emigration shall be fixed to the  
 space of eighteen months, to be computed from the tenth of March last,  
 the day of the exchange of the ratification of the present treaty.

And by a separate article it is provided that the King of Great  
 Britain having desired that the payment of bills of exchange and notes,  
 which had been delivered to the Canadians for the supplies furnished to  
 the French troops, be assured, His Most Christian Majesty, well disposed to  
 render to every person the justice which is legitimately due to him, has  
 declared and declares that the said notes and bills of exchange shall be  
 strictly paid according to a liquidation to be made within a convenient  
 time according to the distance of the places, and to what is possible, while  
 avoiding, nevertheless, that the notes and bills of exchange which French  
 subjects may hold at the moment of this Declaration be mixed up with  
 those which are in the possession of the new subjects of Great Britain.  
 We require and order all captains or officers of militia to cause the present  
 Proclamation to be read, published and posted up in the customary manner.

Given at Trois-Rivières, May 21, 1763, in the third year of the Reign  
 of our illustrious and sovereign, George the Third, King of Great Britain  
 &c., &c., &c.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Ordinance forbidding the forestalling of the arrival of the Têtes de* <sup>May 23.</sup>  
*Boule, &c.*

*By His Excellency, &c., &c.*

The Indians are about to come down from their lands and to arrive  
 in this town and government. His Excellency, wishing sincerely to extend  
 to the commerce which is carried on with this nation all the safety and  
 freedom possible, repeats the prohibitions already made to all persons what-  
 soever against going forward to meet the Indians, which would prevent  
 them from coming to the public market of this town, under the penalties  
 set forth by the placards already published to this effect. Moreover, he  
 desires that, as soon as the Indians arrive, their peltries may be placed  
 in the bulk in the market opposite the house of Mr. de Francheville, the  
 credits already extended to them paid, the new credits recorded at the  
 secretary's office, the whole as was carried out last year, and set forth  
 in the Placard of May 28, 1762, which His Excellency wishes to be  
 followed in all points, with the exception of that relating to gunpowder.

On this point, in order to assure as far as is possible, equality of trade  
 among all the persons dealing with the said Indians, the Governor makes  
 known to them that he proposes to have brought up from Quebec without  
 delay a certain quantity of gunpowder which he will have deposited in  
 the storehouse, from whence they will order it for this purpose only, and

9 GEORGE V, A. 1919

1763  
Mai.

qu'ils en demanderont pour cet usage seulement, & suivant la quantité que Son Excellence jugera à propos qui soit distribuée pour la traite. Cette poudre sera payée par les dits marchands, auxquels seuls il en sera livré pour la traite, en argent, au prix coutant à Québec, ainsi qu'il sera porté sur la facture. Donné aux Trois Rivières, ce 23 mai 1763.

(signé) "R. BURTON."

&amp; plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Juin  
Le 16<sup>e</sup>

Placard au  
sujet des  
animaux  
qui vont  
dans les  
grains &  
pour la  
levée de  
l'amende.

*De Par Son Excellence &c &c &c*

Pour prévenir ou arrêter les abus qui peuvent se commettre pour la levée de l'amende prononcée par le placard du 15 avril dernier, contre les propriétaires de chevaux ou bêtes à cornes dont les animaux s'écarterent & passent dans les terres ensemencées, faute d'enfermes ou autres précautions usitées.

On fait à savoir qu'il est défendu sous peine de punition arbitraire, à toutes personnes quelconques de lever les dites amendes de Son autorité privée.

Lorsqu'il se trouve des chevaux ou bêtes à cornes dans les grains, ou à l'abandon sans enfermes, celui qui les trouve est tenu de faire sommer le propriétaire de paraître devant le Cap<sup>ne</sup> de milice qui sur le rapport & l'examen prononcera l'amende avec dommages si le cas le requiert. Le Cap<sup>ne</sup> de milices est autorisé à faire payer l'amende sur le champ, dont il remettra aussitôt la moitié au dénonciateur, & gardera l'autre qu'il enrégistrera, & qui sera suivant nos ordres appliquée à des œuvres charitables. Pour que personne n'en prétende cause d'ignorance, Voulons et ordonnons que le présent Placard soit lû, publié & affiché en la manière accoutumée.

Donné aux 3 Rivières, ce 16 Juin 1763.

(signé) "R. BURTON."

&amp; plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Juillet  
22<sup>e</sup>

Renouvelé les défenses portées par le Placard du 19 Mai 1762, de chasser sur les terres de la Seigneurie de St Maurice, &c &c &c

Le 30.

*De Par le Roi.*

Proclama-  
tion de la  
paix.

GEORGE R.

Salut, faisons sçavoir que le traité définitif de paix & d'amitié entre Nous, le Roi très-Chrétien & le Roi d'Espagne, auquel le Roi de Portugal a accédés a été conclu à Paris, le dix de Février dernier, & que les ratifications solennelles du dit traité ont été échangées le dix du présent mois de mars. En conséquence Nous jugeons à propos de donner ordre que ce traité soit publié dans toute l'étendue de nos royaumes, & Nous déclarons à tous nos bons et loyaux sujets qu'ils aient à observer inviolablement par mer & par terre & dans tous les endroits quelconques le traité de paix & d'ami-

## SESSIONAL PAPER No. 29a

according to the quantity which His Excellency deems proper to be distributed for the trade. 1763  
May 23.

This powder will be paid for by the said merchants, to whom alone it will be delivered, for the trade, in cash at the prime cost in Quebec, in accordance with what is set forth in the invoice.

Given at Trois-Rivières this May 23, 1763.

R. BURTON.

By His Excellency  
J. BRUYÈRE.

*Ordinance respecting animals, which go in among the grain, and the levy of the fine.* June 16.

*By His Excellency, &c., &c., &c.*

To prevent or check the abuses which may be committed respecting the imposition of the fines set forth by the placard of April 15 last, against owners of horses or horned cattle, whose animals go astray and get into the sown lands for want of shackles or other precautions employed.

Be it known that all persons whatsoever are forbidden, under pain of arbitrary punishment, to levy the said fines on their private authority.

When horses or horned cattle are found among the grain or running loose without shackles, the person finding them is required to have the proprietor summoned to appear before the captain of militia, who on the report and enquiry will pronounce the fine with damages if the case calls for it.

The captain of militia is authorized to require the fine to be paid on the spot, half of which he will hand over immediately to the informer, and will keep the other half which he will record, and which will, in accordance with our orders, be applicable to works of charity.

So that no person may plead reason for ignorance of it, We will and order that the present placard be read, published and posted up in the accustomed manner.

Given at Trois-Rivières June 16, 1763.

R. BURTON.

By His Excellency  
J. BRUYÈRE.

*Renewal of the prohibitions set forth by the Placard of May 19, 1762, against hunting on the lands of the Seignior of St. Maurice, &c., &c.* July 22.

*Proclamation of Peace.*

*By the King.*

GEORGE R.

Greeting. Be it known that the definitive treaty of peace and friendship between Us, the Most Christian King, and the King of Spain, to which the King of Portugal has acceded, was concluded on the tenth of February last, and that the formal ratifications of the said treaty were exchanged on the tenth of the present month of March. July 30.

In conformity thereunto we have thought fit hereby to command that thir treaty be published throughout our dominions, and We do declare to all our good and loyal subjects that it is our will that they observe inviolably, by sea and land, and in all places whatsoever, this treaty of peace and friend-



9 GEORGE V, A. 1919

1763  
Juillet

tié, car tel est notre bon plaisir. Et nous recommandons & ordonnons très-expressément à tous nos bons sujets d'y faire attention & de s'y conformer dans tous les points.—

Donné en notre Palais de St James, le 21<sup>e</sup> jour de Mars, l'an de grace 1763, & la 3<sup>eme</sup> année de notre Règne.

Vive le Roi.

Le 30 Juillet 1763.

(signé) "R. BURTON."

& par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Août  
Le 5<sup>e</sup>

*De Par Son Excellence &c &c &c*

Ordre  
réitéré  
pour faire  
renfermer  
les cochons.

Malgré les placards suivant publiés, & principalement celui du 8 Mai dernier, la plupart des propriétaires des cochons continuent à donner l'abandon à ces animaux, sans avoir égard aux défenses faites & au dégât qu'ils peuvent faire, & qu'ils sont journellement dans les bleds des environs de cette ville. Pour en arrêter entièrement le cours, Nous ordonnons à toutes personnes quelconques qu'elles aient à renfermer ces animaux aussitôt après la publication du présent, faisant savoir que nous changeons l'amende prononcée par le placard du 8<sup>e</sup> Mai dernier, en une permission de tirer dessus & tuer sans aucun dommage & intérêt ces animaux lorsqu'ils seront trouvés dans les bleds ou terres ensemencées.

Voulons que la présente soit lue, publiée & affichée. Mandons &c. Donné aux Trois Rivières ce 5 Août 1763.

(signé) "R. BURTON."

& par Son Excellence, (signé) "J. BRUYÈRE."

Le 23<sup>e</sup>

*Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, &c &c &c.*

Ordre  
circulaire  
à tous les  
maîtres de  
postes pr  
le prix des  
postes du  
courier  
portant  
la malle.

Comme Sa Majesté a jugé à propos pour l'avantage du commerce d'établir un Bureau de poste en Canada sous la direction du S<sup>r</sup> Finlay résidant à Québec, & que pour la commodité du public il y a un bureau détaché par le Sieur Duvert, en la ville des 3 Rivières.

Ordonnons à tous les maîtres de poste de ce Gouvernement sur la route de Québec, de fournir au S<sup>r</sup> Finlay, ou à celui qu'il pourra commettre à cet effet, les chevaux de selle dont il aura besoin pour porter la malle contenant les lettres, à raison d'un demi chelin par lieue, argent de Québec; tant en allant qu'en revenant de Québec, toutes les fois qu'ils en seront requis. Ordonnons aussi aux passagers des Rivières de ce Gouvernement de lui donner ou au porteur de lettres passage dans les bacs, batteaux ou canots

## SESSIONAL PAPER No. 29a

ship, for such is our pleasure, and We strictly charge and command all our <sup>1763</sup> good subjects to take notice thereof, and to conform themselves thereto in <sup>July 30.</sup> all points.

Given at our court of St. James, the 21st day of March, in the year of grace 1763, and in the third year of our reign.

God Save the King.

Read, published and posted up throughout the Government of Trois-Rivières July 30, 1763.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Order repeated respecting the enclosure of swine.*

August 5.

*By His Excellency*

In spite of the notices often published, and principally that of the 8th May last, the greater number of the owners of hogs continue to allow these animals to run loose, in disregard of the prohibitions issued, and the damage they may do, and that they do daily, among the corn in the environs of this town. In order to put an entire stop to this, We order all persons whatsoever to enclose these animals, immediately on the publication of the present, letting them know that We are altering the fine pronounced in the notice of the 8th May last, into a permission to shoot at these animals and kill them without damages or indemnity, when they are found in the corn or sown lands. We require that the present be read, published and posted up.

We enjoin &c., &c.

Given at Trois-Rivières August 5, 1763.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

*Circular order to all masters of post houses respecting the charge to August 23. the courier carrying the mail.*

*By His Excellency Ralph Burton Esquire &c &c*

As His Excellency has thought fit, for the advantage of trade, to establish a Post Office in Canada, under the direction of Mr. Finlay, residing at Quebec and for the accommodation of the public, a post office has been established by the said gentleman, in the town of Trois-Rivières, We order all masters of post houses in this Government on the route from Quebec, to furnish to Mr. Finlay or to such person as he may appoint for that purpose, the saddle horses of which he may have need for carrying the sack containing the letters at the rate of half a shilling a league, Quebec currency, both going to and returning from Quebec, whenever they shall be required. We also order the ferrymen on the rivers within this Government, to give him or the carrier of the letters, conveyance in the ferry boats, bateaux or canoes which they may have on these rivers, with-

9 GEORGE V, A. 1919

1763  
Août

qu'ils ont sur la rivière sans en rien payer, & ce sans délai ou retardement, sous peine de punition à ceux qui seraient convaincus d'y contrevenir. Donné aux 3 Rivières, ce 23 Août 1763.

(signé) "R. BURTON."

&amp; plus bas,

Par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Même ordre que ci-dessus a été donné pour les postes d'ici à Montréal.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, &c &c &c.*

Comme par acte du Parlement passé dans la neuvième année du Règne de la Reine Anne, un bureau général de poste a été établi pour les pays appartenant à l'Empire Britannique, & le Surintendant du dit Bureau ayant jugé à propos pour le bien général du commerce, & plus particulièrement pour celui de cette Province, d'établir un bureau de poste à Québec, & de commettre le S<sup>r</sup> Finlay pour le régir, conformément à la teneur du d. Acte, lequel a ouvert un bureau de poste dans cette ville des 3 Rivières, en la maison du S<sup>r</sup> Hart, Marchand,

Ordonnons ce qui suit, savoir, que tous les maîtres ou commandants de vaisseaux ou bâtimens arrivant au Port des Trois Rivières ou dépendances d'icelui aussi bien que tous ceux qui composent l'équipage, ou ont passé sur les dits vaisseaux ou bâtimens, immédiatement après leur arrivée, remettent au Directeur du Bureau ici, les lettres dont ils sont chargés, le dit directeur leur payant un sol par lettre dont ils lui fourniront quittance, on excepte les lettres des négociants ou propriétaires des bâtimens qui regardent les dits bâtimens & leurs cargaisons que les maîtres pourront rendre ou par eux même ou par ceux qu'ils voudront employer, aux personnes à qui elles seront adressées, en exceptant aussi toutes les procédures de loix, ou lettres envoyées par amis voyageant, ou par messagers exprès pour des affaires particulières, sous peine de payer une amende de cinq livres, monnaie de la Grande Bretagne, pour chaque contravention à ce qui est ordonné par le dit acte. En outre faisons défenses, & ce conformément au dit acte, à quiconque (le seul Directeur des postes excepté, ou ses employés) de recevoir, prendre, ordonner, livrer, ou envoyer par terre ou par eau des lettres ou paquets (autres que les lettres ou paquets ci-dessus exceptés) sous peine de payer une amende de cinq livres, monnaie de la Grande Bretagne; la moitié des dites amendes appartenant à Sa Majesté, ainsi qu'il est porté par le dit acte, l'autre moitié applicable au profit de ceux qui feront les informations nécessaires & poursuivront les fautifs en justice, qui seront condamnés avec dépens en cas de conviction.

Ordonnons aux officiers de milices & autres de ce Gouvernement d'avoir l'œil à l'exécution des présentes. En foi de quoi nous les avons signé  
apposer le cachet de nos armes, & le contreseing de notre Secrétaire.

Donné aux Trois Rivières, ce.....

Sepbre  
29.

Envoyé un placard aux forges pour défendre aux ouvriers & autres de se servir du charbon dans leurs maisons sous peine de punition.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

out charge, and also without delay or hindrance, under penalty of punish-<sup>1763.</sup>  
ment to those who shall be convicted of having contravened these orders. <sup>August 23.</sup>

Given at Trois-Rivières this 23rd August 1763.

R. BURTON.

By His Excellency

J. BRUYÈRE.

The same order as above has been given regarding the posts from here to Montreal.

*Proclamation respecting the Post Office.*

Undated.

*By His Excellency Ralph Burton, &c &c*

Whereas by Act of Parliament passed in the ninth year of the Reign of Queen Anne, a General Post Office was established for the countries belonging to the British Empire, and the Superintendent of the said Post Office having thought fit, for the general benefit of commerce and more particularly for that of this Province, to establish a Post Office at Quebec and to appoint Mr. Finlay to administer it, in conformity with the terms of the said Act, he has opened a Post Office in this town of Trois-Rivières in the house of Mr. Hart, merchant, We order as follows, that is to say, that all masters or commanding officers of vessels or ships arriving at the port of Trois-Rivières or the dependencies thereof, as well as those who compose the crew or have travelled on the said vessels or ships, immediately after their arrival to deliver to the postmaster here the letters with which they have been entrusted, the said postmaster paying them one sou a letter, for which they will give him a receipt. There are excepted the letters of merchants or owners of vessels concerning the said vessels and their cargoes which the masters may deliver, either personally, or by those whom they wish to employ, to the persons to whom they are addressed, excepting, also, all documents relating to legal proceedings, or letters sent by travelling friends, or by express messenger concerning private affairs, under penalty of paying a fine of five pounds British currency for each contravention.

Moreover, We forbid, conformably with the said Act, any person whatsoever to receive, take, order, deliver or send, by land or water, letters or packets (other than the letters or packets above excepted) under penalty of a fine of five pounds, sterling; half of the said fines belonging to His Majesty, as is set forth in the said Act, and the other half to go for the benefit of those, who will lay the necessary information, and will prosecute the defaulters, who will be condemned with costs in case of conviction.

We order the officers of militia and others of this government to give their attention to the execution of these presents. In testimony whereof, We have signed them, have caused the seal of our arms to be affixed, with the countersignature of our secretary.

Given at Trois-Rivières the

(Neither date nor signature)

Sent a placard to the Forges forbidding workmen and others from <sup>September</sup>  
using charcoal in their dwellings on pain of punishment. <sup>29.</sup>



1763.

*De Par Son Excellence Ralph Burton, Ecuyer, &c &c &c.*

Plusieurs personnes ayant représenté qu'il restait des étendues de terre considérables incultes dans le report du Gouvernement de Montréal & autres lieux, lesquelles n'ont point été concédées, et les personnes ayant supplié Monsieur le Gouverneur de leur accorder des concessions en fief & seigneuries sous le bon plaisir du Roi, Son Excellence ayant égard aux dites représentations et voulant satisfaire à leurs demandes qui tendent à l'établissement & à l'agrandissement de cette colonie, Fait à savoir à toutes personnes qui ont des concessions, en fiefs relevant ci-devant de Sa Majesté très-Chrétienne dans l'étendue du Gouvernement de Montréal et autres lieux sur lesquels ils n'ont fait aucun défrichement, ou qui en ayant fait les ont abandonné pour cause de Guerre ou autres évènements, de les présenter à notre Secretariat sous trois semaines de la date du présent pour tout délai sous peine d'en être déchu. Ordonnons que le présent soit lû, publié & affiché partout ou besoin sera afin que personne n'en ignore.

Donné aux 3 Rivières le 30 Sep<sup>bre</sup> 1763.

(signé) "R. BURTON."

& par Son Excellence (signé) "J. BRUYÈRE."

Monsieur,

Comme il a plu à Son Excellence Monsieur le Chevalier Jeffery Amherst d'appeler Monsieur le Colonel Burton au Gouvernement de Montréal, & m'ayant nommé pour lui succéder dans celui des Trois Rivières, j'ai cru nécessaire de vous le faire savoir afin que vous puissiez en instruire les sujets de Sa Majesté Dimanche prochain à l'issu de la Messe. J'ai nommé Monsieur le lieutenant Guky pour succéder à Monsieur Bruyère dans les charge de Secrétaire & de Juge Avocat. Et je lui ai fait contresigner la présente afin que vous reconnaissiez les ordres qui vous seront adressés.

Je suis Monsieur, votre &c

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

Par ordre de Son Excellence, (signé) C. GUGY, Sec<sup>re</sup>.

1764.  
Janvier  
13<sup>e</sup>

Lettre aux  
Capitaines  
de milice  
au sujet  
de ceux  
qui font  
commerce.

Monsieur,

Son Excellence étant informée que nombre de personnes vendent & détaillent des liqueurs dans les différentes paroisses de ce Gouvernement sans y être autorisées, ce qui occasionne des désordres & des irrégularités. Pour remédier à l'avenir aux inconvénients, Mons<sup>r</sup> le Gouverneur me charge de vous enjoindre que vous ayez à ordonner aux personnes qui sont dans votre Paroisse, faisant commerce de quelque espèce qu'il soit, ou qui y vendent des liqueurs, de se trouver avant midi 24 de ce mois au Gouvernement avec leurs permissions par lesquelles elles sont autorisées à vendre des boissons ou marchandises, afin qu'elles y soient examinées & rafraichies si Son Excellence juge à propos de les continuer; ceux qui négligeront de venir avec leurs permis, seront biffés de la liste & ne pourront faire aucun

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency Ralph Burton Esquire, &c., &c., &c.*

1763.  
September  
30.

Several persons having represented that there remained considerable stretches of uncultivated land within the jurisdiction of the Government of Montreal and other places, which have not been conceded, and these persons having petitioned the Governor to grant them concessions in fief and seigniority under the pleasure of the King, His Excellency having regard to the said representations and desiring to satisfy their demands, which tend to the establishment and improvement of this colony. Be it known to all persons who hold concessions in fief holden formerly of His Most Christian Majesty within the limits of the Government of Montreal and other places on which they have made no clearing, or who having done so, have abandoned them for reasons of war or other events, to present them at our secretary's office within three weeks from the date of the present at the latest, under pain of their being forfeited.

We order that the present may be read, published and posted up wherever it is necessary, to the end that no person may be ignorant of it.

R. BURTON.

By His Excellency  
J. BRUYÈRE.

*General R. Burton is appointed Governor of Montreal.*

Undated.

Sir/ As it has pleased His Excellency Sir Jeffrey Amherst, to call Colonel Burton to the Government of Montreal, and having appointed me to succeed him in that of Trois-Rivières, I have thought it necessary to notify you of the fact, in order that you may instruct His Majesty's subjects, next Sunday, at the close of the mass.

I have appointed Lieutenant Gagy to succeed Mr. Bruyères in the offices of Secretary and Judge Advocate, and I have required him to countersign the present in order that you may recognize the orders which will be addressed to you.

I am, Sir, Your &c  
FRED. HALDIMAND.

By Order of His Excellency.  
C. GAGY  
Secretary.

*Letter to the captains of militia respecting those who carry on trade.*

1764.  
January 13.

Sir/ His Excellency having been informed that a number of persons sell and retail liquors in the different parishes of this Government without being authorized to do so, which occasions disorders and irregularities, to remedy these improprieties the Governor directs me to enjoin you to order the persons who are in your parish carrying on trade of any kind whatever or who sell liquors, to repair before midday on the 24th of this month, to the Government with the licences under which they are authorized to sell liquors or merchandise, in order that they may be examined and renewed, if His Excellency thinks fit to continue them; those who neglect to come with their licences, will be struck off the list and will not be allowed to do any business.

9 GEORGE V, A. 1919

1764.

commerce. A la réception de la présente vous visiterez les maisons des particuliers, que vous croyez vendre des liqueurs sans permission, & si vous en trouvez chez de telles personnes, vous vous en saisirez, et vous l'envoyerez ici le 24 du mois en y venant vous-même. Vous me manderez la réception de la présente aussitôt que vous l'aurez reçue.

J'ai l'honneur d'être, &c

(signé) GUY, Sec<sup>re</sup>.

*De Par le Roi.*

PROCLAMATION.

GEORGE REX.

Janvier  
28<sup>e</sup>

Comme il nous a plu de prendre en notre considération loyale, les grandes & importantes acquisitions en Amérique assurées à notre Couronne par le traité définitif de paix, conclu à Paris le dix de février passé, & souhaitant que tous nos bien aimés sujets, tant ceux de nos royaumes, que ceux qui résident dans nos colonies en Amérique, puissent profiter sans délai de l'utilité et des avantages qui en dérivent au bien de leur commerce, manufacture & navigation. Nous avons trouvé nécessaire avec l'avis de Notre Conseil privé de publier la présente proclamation Royale publiant et déclarant à tous nos bien aimés sujets que nous avons par l'avis de notre susdit conseil privé, accordé nos lettres patentes passées sous le Grand Sceau de la Grande Bretagne, afin d'ériger dans les pays & isles qui nous ont été cédés, & confirmé par le dit traité de Paix, Quatre Gouvernements distincts & séparés, et appelés par les noms de Québec, floride orientale, floride occidentale, & Grenade, dont les bornes & limites sont comme il suit.

1° Le Gouvernement de Québec borné sur la Côte de Labrador par la Rivière St Jean, & de la par une ligne tirée depuis la source de la dite Rivière par le lac St Jean, au Sud du Lac Mississippi, d'où la dite ligne coupant la Rivière St Laurent & le lac Champlain au 45° degré de latitude Septentrionale, et suivant les montagnes qui divisent les rivières qui se déchargent dans la Rivière St Laurent, de celles qui se répandent dans la mer, et aussi le long de la côte du Nord de la Baie des Chaleurs, & de la côte du Golfe St Laurent ou cap des Rosiers, & de là passant par l'embouchure de la rivière St Laurent par le Ouest de l'Isle d'Anticosti va se terminer à la susdite Rivière St Jean.

2° Le Gouvernement de la Floride orientale, borné au Ouest au Golfe du Mexique et à la Rivière Apalachicola, & au nord par une ligne tirée par la partie de la dite Rivière, ou le Chatahouchie & la Rivière aux pierres se joignent, jusqu'à la source de la Rivière St<sup>e</sup> Marie, et par le cours de la dite Rivière, à l'Océan atlantique, & au Sud & à l'Est par l'Océan atlantique & le Golfe de la Floride, en y comprenant toutes les Isles qui sont à six lieues des côtes de la mer.

3° Le gouvernement de la Floride occidentale, borné au Sud par le Golfe mexique, & y comprenant toutes les Isles à six lieues des côtes depuis la Rivière Apalachicola au lac Pontchartrain, au Ouest par le d. lac, le lac Maurepas, & la Rivière Mississippi, au Nord par une ligne tirée à l'Est de cette partie de la Rivière Mississippi qui est au 31° degré de latitude Septentrionale à la Rivière Apalachicola ou Chatahouchié, & à l'Est par la dite Rivière.

4° Le Gouvernement de Grenade comprenant l'Isle de ce nom, avec les Grenades, & les Isles *Dominique, St Vincent & Tobago*, Et afin que l'en-



## SESSIONAL PAPER No. 29a

On receipt of the present, you will visit the houses of individuals whom you have reason to think sell liquor without permission, and if you find any with such persons, you will seize it and send it here on the 24th of the month, coming here yourself. You will advise me of the receipt of the present, as soon as you will have received it.

I have the honour &c.

GUGY,  
Secretary.

*By the King.*

## A PROCLAMATION.

GEORGE R.

Whereas We have taken into Our Royal Consideration the extensive and valuable Acquisitions in America, secured to our Crown by the late Definitive Treaty of Peace concluded at Paris, the 10th Day of February last; and being desirous that all Our loving Subjects, as well of our Kingdom as of our Colonies in America, may avail themselves with all convenient Speed, of the great Benefits and Advantages which must accrue therefrom to their Commerce, Manufactures, and Navigation, We have thought fit, with the Advice of our Privy Council, to issue this our Royal Proclamation, hereby to publish and declare to all our loving Subjects, that we have, with the Advice of our Said Privy Council, granted our Letters Patent, under our Great seal of Great Britain, to erect, within the Countries and Islands ceded and confirmed to Us by the said Treaty, Four distinct and separate Governments, styled and called by the names of Quebec, East Florida, West Florida and Grenada, and limited and bounded as follows, viz.

First—The Government of Quebec bounded on the Labrador Coast by the River St. John, and from thence by a Line drawn from the Head of that River through the Lake St. John, to the South end of the Lake Nipissim; from whence the said Line, crossing the River St. Lawrence, and the Lake Champlain, in 45. Degrees of North Latitude, passes along the High Lands which divide the Rivers that empty themselves into the said River St. Lawrence from those which fall into the Sea; and also along the North Coast of the Baye des Chaleurs, and the Coast of the Gulph of St. Lawrence to Cape Rosieres, and from thence crossing the Mouth of the River St. Lawrence by the West End of the Island of Anticosti, terminates at the aforesaid River of St. John.

Secondly—The Government of East Florida, bounded to the Westward by the Gulph of Mexico and the Apalachicola River; to the Northward by a Line drawn from that part of the said River where the Chatahouchee and Flint Rivers meet, to the source of St. Mary's River, and by the course of the said River to the Atlantic Ocean; and to the Eastward and Southward by the Atlantic Ocean and the Gulph of Florida, including all Islands within Six Leagues of the Sea Coast.

Thirdly—The Government of West Florida, bounded to the Southward by the Gulph of Mexico, including all Islands within Six Leagues of the Coast, from the River Apalachicola to Lake Pontchartrain; to the Westward by the said Lake, the Lake Maurepas, and the River Mississippi; to the Northward by a Line drawn due East from that part of the River Mississippi which lies in 31 Degrees North Latitude, to the River Apalachicola or Chatahouchee; and to the Eastward by the said River.

Fourthly—The Government of Grenada, comprehending the Island of that name, together with the Grenadines, and the Islands of Dominico, St. Vincent's and Tobago.



1764.  
Janvier  
28<sup>e</sup>

tière liberté de pêche de nos sujets puisse s'étendre & se faire sur la côte de Labrador & les Isles adjacentes, nous avons jugé propre par l'avis de notre Conseil privé, de mettre toute cette côte depuis la Rivière St Jean jusqu'au détroit de Hudson avec les Isles d'Anticosti & de la Magdeleine & autres petites Isles situées sur la dite côte sous les soins & l'inspection de notre Gouverneur de Terre-Neuve. Nous avons aussi par l'avis de notre Conseil privé, jugé nécessaire d'annexer les Isles de St Jean & du Cap Breton, ou Isle Royale, avec les petites Isles des environs à notre Gouvernement de la Nouvelle Ecosse.—

Nous avons en outre par l'avis de notre conseil privé, jugé propre d'annexer à notre Province de Georgie toutes les terres entre les Rivières Attamaka & St<sup>e</sup> Marie.

Et comme il contribue beaucoup au prompt établissement de nos susdits Gouvernements, que nos bien aimés sujets soient informés de nos soins paternels pour la sureté, liberté & biens de ceux qui sont & qui en deviendront habitants, Nous avons jugé nécessaire de publier & déclarer par notre présente proclamation, que nous avons dans les lettres patentes, sous le Grand Sceau de la Grande Bretagne par lesquels les dits Gouvernements sont constitués, donné pouvoir exprès, & instructions à nos Gouverneurs de nos dites Colonies respectivement qu'aussitôt que les circonstances des dites colonies le permettront, qu'ils feront par l'avis et le consentement des membres de Notre Conseil, ajourner, convoquer des assemblées générales dans nos dits Gouvernements respectivement, en telle manière & forme usitée & enjointe dans les dites colonies des provinces de l'Amérique, qui sont sous notre Gouvernement immédiat. Et nous avons aussi donné pouvoir à nos dits Gouverneurs, avec l'avis de nos conseils et les représentants du peuple ainsi convoqués comme ci-dessus, de faire, constituer, passer des loix, statuts, & ordonnances, pour le bien du public, conservation, & le bon ordre de nos dites colonies, & de ses habitants, autant que cela pourra convenir avec les loix d'Angleterre, & sous tels règlements & restrictions qui sont en usage dans les autres colonies; Et en attendant, et jusqu'à ce que telles assemblées puissent être convoquées, comme il est dit ci-dessus, toutes personnes habitants actuellement, ou qui se rendront dans nos dites colonies, peuvent être assurées de notre protection Royale en la jouissance des avantages des loix du Royaume d'Angleterre; à ces fins nous avons donné pouvoir à nos Gouverneurs de nos dites colonies respectivement, sous le Grand sceau, d'ériger & de constituer par l'avis de nos dits Conseils respectivement, des cours de judicature & de justice publique, dans nos dites colonies, pour entendre & déterminer toutes causes tant criminelles que civiles, suivant les loix & l'Equité, et autant que faire se pourra suivant les loix d'Angleterre, avec liberté à toutes personnes qui se croient lésées par les sentences de telles cours en matière civile, d'en appeler sous les limitations & restrictions usitées à nous dans notre Conseil privé.

Nous avons aussi jugé propre avec l'avis de notre Conseil privé, comme ci-dessus, de donner à nos Gouverneurs & Conseils de nos dites trois nouvelles Colonies sur le continent, plein pouvoir & autorité d'arranger & convenir avec les habitants de nos dites nouvelles colonies ou avec quelqu'autres personnes qui s'y rendront, pour telles terres, tenement, héritages qui sont actuellement, ou qui seront ci-après en notre disposition, de les accorder à telle personne ou personnes, à tels termes & redevance modique, services & reconnaissance féodale, comme celles qui ont été réglées & arrangées dans nos autres Colonies, & sous de telles autres conditions qui nous paraîtront

## SESSIONAL PAPER No. 29a

And to the end that the open and free Fishery of our Subjects may be extended to and carried on upon the Coast of Labrador, and the adjacent Islands, We have thought fit, with the advice of our said Privy Council, to put all that Coast, from the River St. John's to Hudson's Straights, together with the Islands of Anticosti and Madelaine, and all other smaller Islands lying upon the said Coast, under the care and Inspection of our Governor of Newfoundland.

We have also, with the advice of our Privy Council, thought fit to annex the Islands of St. John's and Cape Breton, or Isle Royale, with the lesser Islands adjacent thereto, to our Government of Nova Scotia.

We have also, with the advice of our Privy Council aforesaid, annexed to our Province of Georgia all the Lands lying between the Rivers Alatamaha and St. Mary's.

And whereas it will greatly contribute to the speedy settling our said new Governments, that our loving subjects should be informed of our Paternal care, for the security of the Liberties and Properties of those who are and shall become Inhabitants thereof, We have thought fit to publish and declare, by this Our Proclamation, that We have, in the Letters Patent under our Great Seal of Great Britain, by which the said Governments are constituted, given express Power and Direction to our Governors of our Said Colonies respectively, that so soon as the state and circumstances of the said Colonies will admit thereof, they shall, with the Advice and Consent of the Members of our Council, summon and call General Assemblies within the said Governments respectively, in such Manner and Form as is used and directed in those Colonies and Provinces in America which are under our immediate Government; and We have also given Power to the said Governors, with the consent of our Said Councils, and the Representatives of the People so to be summoned as aforesaid, to make, constitute, and ordain Laws, Statutes, and Ordinances for the Public Peace, Welfare, and good Government of our said Colonies, and of the People and Inhabitants thereof, as near as may be agreeable to the Laws of England, and under such Regulations and Restrictions as are used in other Colonies; and in the mean Time, and until such Assemblies can be called as aforesaid, all Persons Inhabiting in or resorting to our Said Colonies may confide in our Royal Protection for the Enjoyment of the Benefit of the Laws of our Realm of England; for which Purpose We have given Power under our Great Seal to the Governors of our said Colonies respectively to erect and constitute, with the Advice of our said Councils respectively, Courts of Judicature and public Justice within our Said Colonies for hearing and determining all Causes, as well Criminal as Civil, according to Law and Equity, and as near as may be agreeable to the Laws of England, with Liberty to all Persons who may think themselves aggrieved by the Sentences of such Courts, in all Civil Cases, to appeal, under the usual Limitations and Restrictions, to Us in our Privy Council.

We have also thought fit, with the advice of our Privy Council as aforesaid, to give unto the Governors and Councils of our said Three new Colonies, upon the Continent full Power and Authority to settle and agree with the Inhabitants of our said new Colonies or with any other Persons who shall resort thereto, for such Lands, Tenements and Hereditaments, as are now or hereafter shall be in our Power to dispose of; and them to grant to any such Person or Persons upon such Terms, and under such moderate Quit-Rents, Services and Acknowledgments, as have been appointed and settled in our other Colonies, and under such other Conditions as shall appear to us to be necessary and expedient for the

1764.

nécessaire & avantageuses pour le bien des octroyés, et l'amélioration & l'établissement de nos dites colonies.

Et comme nous souhaitons en toutes occasions témoigner notre approbation royale à l'égard de la conduite & bravoure des officiers & soldats de nos armées, & afin de les récompenser, nous commandons et autorisons par ces présentes nos Gouverneurs de nos trois nouvelles Colonies, et tous les autres Gouverneurs de nos différentes provinces de l'Amérique Septentrionale de concéder sans droits ni récompense à tels officiers réformés qui ont servi dans l'Amérique Septentrionale pendant la dernière Guerre, & à tels soldats qui ont été congédiés, & à ceux qui doivent l'être en Amérique, & qui y résident actuellement, & qui en feront personnellement la demande, les quantités suivantes de terre sujettes à l'expiration de dix ans, aux mêmes rentes foncières, que le sont les terres dans la province dans laquelle ces terres auront été concédées, & seront sujettes aux mêmes — conditions d'amélioration, à chaque officier de l'Etat major 5000 arpens, aux capitaines 3000, aux subalternes 2000, aux sergents 200, & à chaque soldat 50 arpens.

Nous autorisons & requérons pareillement les Gouverneurs & Commandans en chef de nos dites colonies du Continent de l'Amérique Septentrionale, de concéder les mêmes quantités de terre, et aux mêmes conditions, à tels officiers réformés de la Marine, de même rang, qui ont servi à bord de nos vaisseaux de Guerre dans l'Amérique Septentrionale à la réduction de Louisbourg & de Québec pendant la dernière guerre, & qui s'adresseront personnellement à nos Gouverneurs, pour de pareilles concessions. Et comme il est juste, raisonnable & essentiel à nos intérêts & à la sûreté de nos colonies que les différentes nations de sauvages avec lesquelles nous avons quelques relations & qui vivent sous notre protection, ne soient ni inquiétées & ni troublées dans la possession de telles parties de nos domaines & territoires comme ne nous ayant pas été cédés, ni achetés par nous, leur sont réservés, ou à aucun d'eux, comme leur pays de chasse; En conséquence nous déclarons par l'avis de notre Conseil privé, que tel est notre bon plaisir & volonté royale qu'aucun gouverneur ou Commandant en chef dans quelles de nos Colonies que ce puisse être, soit de Québec, Floride orientale, floride occidentale, ne présume sous quelque prétexte que ce puisse être, d'accorder des ordres pour faire arpenter, ou accorder des lettres patentes pour terres hors des limites de leurs gouverneurs respectifs, comme il est enjoint dans leurs commissions, comme aussi qu'aucun gouverneur ou commandant en chef de nos Colonies, ou plantations en Amérique, ne présume pour le présent, & jusqu'à ce que notre volonté soit plus amplement connue, d'accorder aucunes lettres patentes ou permissions, pour établir des terres au delà des sources des Rivières qui se déchargent dans l'Océan Atlantique du Ouest au Nord-Ouest, ou sur quel autre que ce puisse être qui ne nous ayant pas été cédées, ou autrement sont réservées pour les dits sauvages, comme il est dit ci-dessus.

Nous déclarons de plus que telle est notre volonté & notre bon plaisir, pour le présent comme ci-dessus, de réserver sous notre Souveraineté, protection & Gouvernement pour l'usage des dits sauvages, toutes les terres ou territoires qui ne sont pas compris dans les limites des trois nouveaux gouvernements ci-dessus mentionnés, ou dans celles des terres accordées à la compagnie de la Baie d'Hudson, comme aussi toutes les terres & territoires qui se trouvent au Ouest des sources des Rivières qui se jettent dans la Mer depuis le Ouest au Nord Ouest, comme il est mentionné ci-dessus; et nous défendons aussi expressément sous peine d'encourir notre déplaisir, à tous nos fidèles sujets, d'acheter, cultiver, ou prendre possession



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Advantage of the Grantees, and the Improvement and settlement of our said Colonies.

And Whereas, We are desirous, upon all occasions, to testify our Royal Sense and Approbation of the Conduct and bravery of the Officers and Soldiers of our Armies, and to reward the same, We do hereby command and empower our Governors of our said Three new Colonies, and all other our Governors of our several Provinces on the Continent of North America, to grant without Fee or Reward, to such reduced Officers as have served in North America during the late War, and to such Private Soldiers as have been or shall be disbanded in America, and are actually residing there, and shall personally apply for the same, the following Quantities of Lands, subject, at the Expiration of Ten Years, to the same Quit-Rents as other Lands are subject to in the Province within which they are granted, as also subject to the same Conditions of Cultivation and Improvement; viz.

To every Person having the Rank of a Field Officer.	5,600 Acres.
To every Captain.	3,000 Acres.
To every Subaltern or Staff Officer.	2,000 Acres.
To every Non-Commission Officer.	200 Acres.
To every Private Man.	50 Acres.

We do likewise authorize and require the Governors and Commanders in Chief of all our said Colonies upon the Continent of North America to grant the like Quantities of Land, and upon the same conditions, to such reduced Officers of our Navy of like Rank as served on board our Ships of War in North America at the times of the Reduction of Louisbourg and Quebec in the late War, and who shall personally apply to our respective Governors for such Grants.

And whereas it is just and reasonable, and essential to our Interest, and the Security of our Colonies, that the several Nations or Tribes of Indians with whom We are connected, and who live under our Protection, should not be molested or disturbed in the Possession of such Parts of our Dominions and Territories as, not having been ceded to or purchased by Us, are reserved to them, or any of them, as their Hunting Grounds. We do therefore, with the Advice of our Privy Council, declare it to be our Royal Will and Pleasure, that no Governor or Commander in Chief in any of our Colonies of Quebec, East Florida, or West Florida, do presume, upon any Pretence whatever, to grant Warrants of Survey, or pass any Patents for Lands beyond the Bounds of their respective Governments, as described in their Commissions; as also that no Governor or Commander in Chief in any of our other Colonies or Plantations in America do presume for the present, and until our further Pleasure be known, to grant Warrants of Survey, or pass Patents for any Lands beyond the Heads or Sources of any of the Rivers which fall into the Atlantic Ocean from the West and North West, or upon any Lands whatever, which, not having been ceded to or purchased by Us as aforesaid, are reserved to the said Indians, or any of them.

And We do further declare it to be Our Royal Will and Pleasure, for the present as aforesaid, to reserve under our Sovereignty, Protection, and Dominion, for the use of the said Indians, all the Lands and Territories not included within the Limits of Our said Three new Governments, or within the Limits of the Territory granted to the Hudson's Bay Company, as also all the Lands and Territories lying to the Westward of the Sources of the Rivers which fall into the Sea from the West and North West as aforesaid;

And We do hereby strictly forbid, on Pain of our Displeasure, all our loving Subjects from making any Purchases or Settlements whatever,



1764.

d'aucune des terres ci-dessus réservées, sans avoir premièrement obtenu notre permission à ce sujet.

Et nous enjoignons & ordonnons à toutes personnes quelconques, qui se sont établies volontairement ou autrement sur quelques terres dans les territoires ci-dessus mentionnés, ou sur quelques autres terres qui ne nous ont point été cédées ni vendues, et par là réservées aux dits sauvages, comme mentionné ci-dessus, de se retirer immédiatement de dessus telles habitations.

Et comme il s'est commis de grandes fraudes & abus dans l'achat des terres fait avec les sauvages au grand préjudice de nos intérêts, & au mécontentement des dits sauvages, pour prévenir de pareilles irrégularités à l'avenir, et afin que les sauvages soient convaincus de notre justice & de la résolution que nous avons prise d'écarter tout juste sujet de mécontentement; Voulons & ordonnons avec l'avis de notre Conseil privé que personne n'achète des terres des sauvages qui leur ont été réservées dans ces parties de nos colonies où nous avons trouvé à propos de permettre des établissemens. Mais s'il arrivait qu'aucun des dits sauvages voulut disposer des dites terres, nous voulons que l'achat en soit fait par nous, & en notre nom dans une assemblée des dits sauvages qui sera convoquée à ce dessein par les gouverneurs ou commandans en chef de nos différentes colonies dans lesquelles elles pourront se trouver, & dans le cas qu'elles fussent dans les limites de quelque gouvernement propriétaire, ou ne pourra les acheter qu'aux noms et pour l'usage uniquement de tel propriétaire, suivant les directions & instructions que nous ou eux trouverons à propos de donner à ce sujet; Et avec l'avis de notre conseil privé, Nous déclarons & enjoignons que le commerce avec les dits sauvages sera libre à tous nos sujets quelconques pourvu que ceux qui souhaiteront commercer avec les dits sauvages soient autorisés par permission du Gouverneur, ou du Commandant en Chef, de celle de nos colonies ou la personne réside; elle devra aussi donner caution d'observer tels réglemens que nous croirons nécessaires de donner par nous mêmes ou des commissaires nommés pour veiller au bien & à l'agrandissement du dit commerce; & nous autorisons, enjoignons & commandons par ces présentes tous nos Gouverneurs & commandans en chef de chacune de nos colonies en particulier, aussi bien celles qui se trouvent immédiatement, comme celles qui sont sous le Gouvernement et la direction des propriétaires, d'accorder telles permissions sans exiger de droits ni récompense, avec cette réserve, que telles permissions deviendront nulles & la caution confisquée, au cas que la personne à qui on aura accordé une pareille permission, refuse ou néglige de se porter au règlement que nous jugerons à propos de prescrire comme ci-dessus.—

En outre nous enjoignons & requérons expressément tous officiers militaires, comme ceux qui sont chargés de la direction des affaires des sauvages dans les territoires réservés, comme il est dit, à l'usage des dits sauvages, de se saisir & prendre tous ceux qui sont accusés de trahison, ou qui en auront eu connaissance sans en faire part; ceux qui auront commis meurtre, crime, ou malversation, et qui se réfugieront dans les dits territoires pour éviter les poursuites de la justice, de les faire conduire par une garde sure, à la colonie dans laquelle le crime dont on l'accuse aura été commis, afin qu'ils puissent y être jugés en conséquence.

Donné à notre Cour de St James, le 7<sup>e</sup> Octobre 1763, dans la 3<sup>e</sup> Année de notre Règne.—

## SESSIONAL PAPER No. 29a

or taking Possession of any of the Lands above reserved, without our especial leave and Licence for that Purpose first obtained.

And, We do further strictly enjoin and require all Persons whatever who have either wilfully or inadvertently seated themselves upon any Lands within the Countries above described, or upon any other Lands which, not having been ceded to or purchased by Us, are still reserved to the said Indians as aforesaid, forthwith to remove themselves from such Settlements.

And whereas great Frauds and Abuses have been committed in purchasing Lands of the Indians, to the great Prejudice of our Interests, and to the great Dissatisfaction of the said Indians; In order, therefore, to prevent such Irregularities for the future, and to the end that the Indians may be convinced of our Justice and determined Resolution to remove all reasonable Cause for Discontent, We do, with the Advice of our Privy Council strictly enjoin and require, that no private Person do presume to make any Purchase from the said Indians of any Lands reserved to the said Indians, within those parts of our Colonies where, We have thought proper to allow Settlement; but that, if at any Time any of the said Indians should be inclined to dispose of the said Lands, the same shall be Purchased only for Us, in our Name, at some public Meeting or Assembly of the said Indians, to be held for that Purpose by the Governor or Commander in Chief of our Colony respectively within which they shall lie; and in case they shall lie within the limits of any Proprietary Government, they shall be purchased only for the Use and in the name of such Proprietaries, conformable to such Directions and Instructions as We or they shall think proper to give for that Purpose; And we do, by the Advice of our Privy Council, declare and enjoin, that the Trade with the said Indians shall be free and open to all our Subjects whatever, provided that every Person who may incline to Trade with the said Indians do take out a Licence for carrying on such Trade from the Governor or Commander in Chief of any of Our Colonies respectively where such Person shall reside, and also give Security to observe such Regulations as We shall at any Time think fit, by ourselves or by our Commissaries to be appointed for this Purpose, to direct and appoint for the Benefit of the said Trade:

And we do hereby authorize, enjoin, and require the Governors and Commanders in Chief of all our Colonies respectively, as well those under Our immediate Government as those under the Government and Direction of Proprietaries, to grant such Licences without Fee or Reward, taking especial Care to insert therein a Condition, that such Licence shall be void, and the Security forfeited in case the Person to whom the same is granted shall refuse or neglect to observe such Regulations as We shall think proper to prescribe as aforesaid.

And we do further expressly enjoin and require all Officers whatever, as well Military as those Employed in the Management and Direction of Indian Affairs, within the Territories reserved as aforesaid for the use of the said Indians, to seize and apprehend all Persons whatever, who standing charged with Treason, Misprisions of Treason, Murders, or other Felonies or Misdemeanors, shall fly from Justice and take Refuge in the said Territory, and to send them under a proper guard to the Colony where the Crime was committed of which they stand accused, in order to take their Trial for the same.

Given at our Court at St. James's the 7th Day of October 1763, in the Third Year of our Reign.

*God Save the King.*

1764.  
Février  
15e.

*Par Son Excellence Fred<sup>k</sup> Haldimand, Ecuyer, Colonel d'Infanterie, Gouverneur de la ville & Gouvernement des Trois Rivières.*

Placard  
pour en-  
gager à ne  
point agio-  
ter le  
papier du  
Canada.

Sa Majesté notre Auguste Souverain ayant commandé de nouveau à ses ministres de travailler à obtenir de la Cour de France l'entier accomplissement de ce qu'elle a stipulé dans le dernier traité de Paix au sujet du papier du Canada. Nous exhortons vivement tous les propriétaires du dit papier domiciliés en la ville, Gouvernement & dépendances des Trois Rivières, Province de Québec, de n'en point agioter ou escompter à vil prix, mais plutôt d'attendre avec patience la définition de cette affaire.

L'agiotage pouvant porter préjudice à leurs droits & servir de prétexte pour empêcher ou reculer la liquidation qui s'en faire suivant la Déclaration du Ministre Plenipotentiaire de France du 10<sup>e</sup> Février 1763. Les nouveaux sujets de Sa Majesté doivent toujours s'attendre à respecter les effets de ses soins paternels, comme tous ses autres peuples, autant qu'ils se comporteront en bons et fidèles sujets ainsi qu'ils l'ont fait jusqu'à présent.

Fait & donné aux 3 Rivières sous le cachet de nos armes & le contre-seing de notre Secrétaire, Ce 15 Février 1764.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& Par ordre de Son Excellence,

(signé) C. GUGY, Séc .

Mars  
11e

*De Par Son Excellence Frederick Haldimand, Ecuyer, &c &c &c*

Placard  
pour l'en-  
régistrement  
du papier du  
Canada.

Ayant reçu ordre de constater autant qu'il serait en notre pouvoir, le montant des lettres de change du Canada, billets d'ordonnance, monnaie de cartes & certificats résidans dans le pays, afin que le remboursement en soit demandé suivant la déclaration du ministre plenipotentiaire de France du 10<sup>e</sup> Février 1763, et en exécution des ordres de Sa Majesté signifiés par un de ses secrétaires d'état. ordonnons & requérons tous les sujets de Sa Majesté, tant anglais que canadiens & français, résidans dans le Gouvernement des Trois Rivières, de donner immédiatement un état juste et fidèle des lettres de change du Canada, Billets d'ordonnances, monnaie de cartes & certificats qu'ils possèdent, en y détaillant les moyens par lesquels ils les ont acquis.—

Ordonnons de plus à ceux qui par nécessité ou autrement pourraient avoir été induits à vendre à bas prix partie de ce qu'ils possédaient de ces papiers lors de la cession du pays par le traité de paix conclu à Paris le 10<sup>e</sup> Février 1763, que les dites personnes aient à donner un état séparé & circonstancié du papier qu'ils ont vendu depuis ce temps là, par qui, à qui il a été vendu, & à quel prix, lequel état ils affirmeront par un serment solennel prêté entre les mains du juge avocat établi pour la présent dans ce Gouvernement. Et afin que ce qui est ordonné par ces présentes soit bien & dûment exécuté, Nous avons jugé à propos que l'enrégistrement se fit sous l'inspection de trois personnes de cette ville qui siégeront tous



## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Public Notice admonishing the people not to engage in jobbing in* 1764.  
*Canadian paper money.* Feby 15

*By His Excellency Frederick Haldimand, Esquire, Colonel &c., &c., &c.*

His Majesty Our August Sovereign having again commanded his ministers to labour to obtain from the Court of France the complete accomplishment of what it had stipulated in the late Treaty of Peace, on the subject of Canadian paper money. We strongly exhort all holders of the said paper, dwelling in the town, government and dependencies of Trois-Rivières, Province of Quebec, not to traffic in them or to part with them at heavy discounts, but rather to await patiently the conclusion of the subject. Jobbery may cause prejudice to their rights and serve as a pretext to prevent or delay the liquidation, which should be effected according to the declaration of the Minister Plenipotentiary of France of the 10th February, 1763.

The new subjects of His Majesty may always expect to feel the effects of his paternal attention, like all his other peoples, so long as they conduct themselves as good and faithful subjects, as they have done until the present.

Done and given at Trois-Rivières under the seal of our arms and the countersignature of our secretary this 15th February, 1764.

FRED. HALDIMAND.

By Order of His Excellency

C. GUY,  
 Secretary.

*Public Notice, respecting the registration of the paper money of* March 11  
*Canada.*

*By His Excellency Frederick Haldimand, Esquire, &c., &c., &c.*

Having received orders to ascertain as exactly as lies in my power, the amount of the Canadian Bills of Exchange, Ordinance Notes, Card Money and Certificates which are held in this country, in order that the repayment of it may be demanded, in accordance with the declaration of the Minister Plenipotentiary of the 10th February 1763, and in execution of the orders of His Majesty signified by one of His Secretaries of State.

We order and require all the subjects of His Majesty, as well English as Canadians, and the French, residing in the Government of Trois-Rivières to furnish immediately an exact and faithful statement of the Canadian Bills of Exchange, Ordinance Notes, Card Money and Certificates they possess, setting forth therein the means by which they acquired them.

We order, furthermore, those who, through necessity or for other reasons, have been induced to sell at reduced rates part of what they possessed of these papers at the time of the Cession of the country by the treaty of Paris concluded at Paris on the 10th February, 1763, to give a separate and detailed statement of the paper which they sold since that time, indicating by whom, to whom it was sold, and at what price, which statement they will confirm by a solemn oath taken before the Judge Advocate, established for the present in this Government. And to the end that what is ordered by these presents may be well and duly executed, we have thought fit that the registration should be made under the inspection



9 GEORGE V, A. 1919

1764.  
Mars

les jours de la Semaine (les dimanches exceptés) à commencer du seize du présent mois de Mars, jusqu'au 30 Avril inclusivement, depuis neuf heures du matin jusqu'à une heure après midi, au quel jour du 30 Avril tout enrégistrement finira, et on ne recevra plus de déclaration. Les bordereaux seront faits suivant la formule remise aux Commissaires. Et afin que tous les fidèles sujets de Sa Majesté connaissent ses bonnes intentions, ils sont avertis que l'enrégistrement des dits papiers se fera gratis. Ordonnons expressément au Capitaine de Milice de chaque paroisse de faire lire la présente ordonnance à l'issue de la Messe paroissiale les deux premiers dimanches après sa réception, & ensuite de l'afficher en la manière accoutumée, afin que personne n'en puisse prétendre cause d'ignorance.

Donné aux Trois Rivières ce 11<sup>e</sup> Mars 1764.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND"

& Par ordre de Son Excel<sup>ce</sup> (signé) C. GUGY, Sec<sup>re</sup>.

P.S

Les personnes nommées pour présider à l'enrégistrement ci-dessus ordonné, sont M<sup>rs</sup> de Tonnancour, de Rouville, & B<sup>te</sup> Perreault—Et le Bureau pour cet effet se tiendra pendant le temps prescrit ci-dessus chez M<sup>r</sup> B<sup>te</sup> Perreault.

Monsieur,

Quoique je vous aie déjà instruit de bouche des soins que Sa Majesté se donne pour assurer le bonheur de ses sujets, & de la ferme résolution qu'elle a prise de faire revenir à la raison quelques nations sauvages, dont la mauvaise volonté s'est manifestée par la trahison & la violence, & de les obliger à conclure une paix stable, qui assure le retour d'un commerce avantageux, & la tranquillité si nécessaire à ses peuples; j'ai cru devoir vous informer qu'à cet effet le Gouvernement s'est déterminé de joindre cinq compagnies de canadiens aux troupes qui doivent être employées à procurer ce but. Ces compagnies seront composées de soixante hommes chacune. Deux seront levées dans le Gouvernement de Québec, deux dans celui de Montréal, & une dans celui des Trois Rivières, & seront commandées par des officiers canadiens; on n'agrègera dans ces compagnies que ceux qui de leur plein gré seront déterminer de rester sous l'empire de Sa Majesté Britannique. Pour reconnaître & récompenser la bonne volonté de ceux qui s'enrôleront on donnera douze piastres en argent, à chaque volontaire, on leur délivrera un capot, deux paires de souliers sauvages, & une paire de mitasses. On les pourvoira d'armes, d'amunition & de vivres, durant tout le temps de la Campagne. La solde affectée pour chaque homme sera de six sols anglais par jour, & on aura soin de les faire accompagner par un Prêtre, pour y exercer les fonctions de son ministère.

Le service de ces volontaires finira avec la campagne, après laquelle chacune sera libre de retourner chez soi.

Une pareille démarche suppose dans le Gouvernement bien de la confiance envers les sujets de Sa Majesté; on est en droit d'attendre qu'ils y répondront non seulement par un grand empressement à s'enrôler, mais

## SESSIONAL PAPER No. 29a

of three persons of this town, who will sit every day of the week (Sundays excepted) commencing from the 16th of the present month of March until the 30th April inclusively, between nine o'clock in the morning and one o'clock in the afternoon, on which day of the 30th April all registration will cease, and no more declarations will be received. The lists will be made in accordance with the form delivered to the commissioners. And in order that all the faithful subjects of His Majesty may know His benevolent intentions, they are notified that the registration of the said papers will be made gratis.

We expressly order the captain of militia of each parish to cause the present ordinance to be read, at the close of the parochial mass the first two Sundays after it has been received, and afterwards to have it posted up in the customary manner to the end that no person may plead reasons for ignorance of it.

Given at Trois-Rivières this 11th March, 1764.

FRED. HALDIMAND.

By Order of His Excellency

C. GUGY, Secretary.

P.S. The persons appointed to preside at the registration here above ordered, are Messrs. de Tonnancour, de Rouville and Bte Perreault, and the office for this purpose will be held during the time prescribed above, at the house of Mr. Baptiste Perreault.

*Letters to all the captains of militia respecting the enlistment of Canadians in companies.*

Sir/

Although I have already informed you by word of mouth of the efforts which His Majesty is making to ensure the happiness of his subjects, and of the firm resolution he has taken to have brought to reason, certain Indian nations, whose illwill has manifested itself in treason and violence, and to compel them to conclude a settled peace, which will secure the return of a profitable trade, and the tranquillity so necessary to his people; I have considered it my duty to inform you that in pursuance of this object, the Government has resolved to join five Canadian companies to the troops, which are to be employed to achieve this end. These companies will be composed of sixty men each. Two will be raised in the Government of Quebec, two in that of Montreal, and one in that of Trois-Rivières, and will be commanded by Canadian officers; only those will be admitted into these companies who, of their own free-will are determined to remain subjects of His Britannic Majesty.

As recognition and compensation for the goodwill of those who enlist, each volunteer will be given twelve dollars in cash, a cloak, two pairs of moccasins, and a pair of leggings; they will be provided with arms, ammunition and victuals during the whole period of the campaign. The pay allocated to each man will be six sous, English currency, a day, and attention will be paid to have them accompanied by a priest, to exercise the functions of his office among them.

The service of these volunteers will close with the campaign, after which every man will be free to return to his home.

Such a measure presupposes in the Government, much confidence in His Majesty's subjects; it may rightfully be expected that they will respond thereto not only by great eagerness to enlist, but, also, by a great

9 GEORGE V, A. 1919

1764. encore par une grande fidélité à soutenir leurs engagements dans toutes les circonstances où le bien du service les placera; du moins ils doivent le faire autant par honneur & par devoir, que par reconnaissance et par zèle pour leur propre intérêt.

En attendant que vous soyez à même de publier cette ordonnance dimanche prochain à la porte de l'Eglise, vous aurez soin autant qu'il dépendra de vous de la rendre publique, mais surtout parmi vos jeunes gens afin qu'ils puissent être instruits de toutes les conditions qui leur y sont offertes.

Fait & donné aux 3 Rivières, sous le sceau de nos armes.

Le 12 Mars 1764.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."

Mars  
28e

Ordre  
pour faire  
rendre les  
armes aux  
habitans  
de Batiscan  
Rivière  
Batiscan.

Monsieur,

Il vous est ordonné par la présente d'apporter immédiatement aux Trois Rivières, toutes les armes qui vous auront été confiées pour l'usage des habitans de votre Paroisse, des gens qui refusent aussi insolamment de s'en servir pour le bien du public, ne méritent pas d'en avoir l'usage pour leur intérêt personnel.

Il vous est enjoint de plus de faire une exacte recherche parmi les habitans de votre paroisse, & de vous faire délivrer toutes les armes qu'ils pourraient avoir acquis de quelle façon que ce soit, pour être délivrés de même au magasin du Roi; & si après cette recherche vous ou qui que ce puisse être, vient à découvrir aucun fusil dans votre paroisse, le propriétaire de la maison où ce fusil se trouvera, ou celui entre les mains de qui on pourra le découvrir, est par le présent ordre condamné à 12 piastres d'amende pour la première fois, dont la moitié sera pour le délateur, & les six piastres restant pour les pauvres, & en cas de récidive, une telle personne ainsi contrevenant aux ordres sera punie suivant que la loi l'exige.—

Je suis fâché d'en devoir venir à cette extrémité, mais la mauvaise volonté de vos habitans est trop manifeste, pour qu'il me soit permis de la tolérer d'avantage.—

Vous aurez à apporter les armes vous même, ou à les envoyer par un de vos officiers, afin qu'il puisse être présent à la visite que l'armurier en fera.

Je suis &c.,

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."

Avril  
21e

Placard  
au sujet  
de la sortie  
des grains.

*De Par Son Excellence Frederick Haldimand &c &c &c*

Comme il peut être d'une grande utilité aux habitans de ce Gouvernement d'être instruits à temps des mesures que Mons<sup>r</sup> de Murray, Gouverneur de Québec a prises pour la libre exportation du bled hors de cette Province: j'ai jugé nécessaire de rendre la connaissance publique du Placard ci-dessus, afin que chacun puisse se conformer aux restrictions & réserves mentionnées sous lesquelles l'exportation du bled se doit faire au Port de Québec.

Comme rien ne contribuera plus à encourager la culture des terres, et de vivifier le commerce de cette Province, que la sortie libre du bled de froment, à présent son produit principal, pourvu que cette sortie soit assujettie à des réglemens qui puissent efficacement prévenir les inconvéniens—que le pays en a ci-devant ressentis; & comme il est juste & raison-



## SESSIONAL PAPER No. 29a

fidelity to their engagements in all the circumstances in which the good<sup>1764</sup> of the service may place them. At least they should do these things as much for their honour and duty, as for gratitude and zeal for their own interests.

Until you are able to publish this ordinance next Sunday at the church door, you will make it your business as far as depends upon you to make it public, particularly among the young men, in order that they may be made acquainted with all the conditions, which are offered to them therein.

Done and given at Trois-Rivières under the seal of our arms, March 12, 1764.

FRED. HALDIMAND.

*Order that the Inhabitants of Batiscan, and Rivière Batiscan, be* March 28.  
*required to surrender their arms.*

Sir/ You are ordered by the present to bring immediately to Trois-Rivières all the arms, which have been entrusted to you for the use of the inhabitants of your parish; people, who refuse so insolently to employ them for the welfare of the public, do not deserve to have the use of them for their personal interest.

You are further enjoined to make close search among the inhabitants of your parish, and to cause to be handed over to you all the arms, which they may have acquired in any manner whatsoever, to be in like manner delivered at the King's storehouse; and if, after this search, you or any other person, should discover any gun in your parish, the owner of the house in which this gun is found or the person in whose hands it may be discovered is by the present order condemned to a fine of twelve dollars for the first offence, half of which will go to the informer, the six dollars remaining to be for the poor, and in case of repetition, the person thus contravening the orders will be punished as the law demands.

I regret to be obliged to come to this extremity, but the bad will of your inhabitants is too notorious, to permit me to tolerate it any longer.

You will bring the arms yourself, or send them by one of your officers, in order that he may be present at the examination of them to be made by the armourer.

I am, Sir, &c.

FRED. HALDIMAND.

*By His Excellency Frederick Haldimand, &c., &c.*

*Public Notice respecting the Exportation of Corn.*

As it may be of great advantage to the inhabitants of this Government to be timely informed of the measures which Mr. Murray, Governor of Quebec, has taken for the free exportation of corn from this Province, I have thought fit to make public the knowledge of the above Notice, in order that every person may conform to the restrictions and reservations mentioned, under which the exportation of corn may take place at the Port of Quebec.

Nothing will contribute more to the cultivation of the land, or to give life to the Commerce of this Province, than the free exportation of wheat, at present its principal product, on the condition that this exportation



1764  
Avril

nable que les vendeurs aussi bien que les acheteurs de cette marchandise précieuse, puissent être informés de bonne heure des intentions du Gouvernement réfléchi sur cette affaire, nous avons jugé à propos, & par ces présentes, Nous ordonnons, publions & déclarons que dès l'instant que la navigation du fleuve St Laurent sera ouverte, il sera libre à tout chacun de faire des envois de bled de froment du Port de Québec aux ports étrangers limités par les actes du Parlement Britannique, pour qu'au temps de cet envoi, & pendant les quatorze jours précédens, le prix du cours à Québec, n'aura pas excédé trois chelins quatre sols argent courant par minots mais quand le prix du bled à Québec haussera au delà de trois chelins quatre sols argent courant de Québec par minot, alors en vertu des présentes l'exportation en est défendu jusqu'à ce qu'il revienne au taux ci-dessus spécifié, nommément de trois chelins quatre sols ou audessous, & qu'il y continue pendant quatorze jours consécutifs, avant qu'on puisse recommencer à en faire sortir; & afin de constater le prix courant chaque exportateur sera obligé avant l'embarquement, de donner à Titré le Naval officier, ou à son député, un Etat de la quantité qu'il doit embarquer, lui produire et lui laisser pour preuve un certificat signé de cinq négocians résidentaires à Québec, gens de réputation, faisant foi que le prix courant du bled en cette ville pendant les quatorze jours précédens celui là, n'a point excédé trois chelins quatre sols par minot, & déclarant par serment qu'ils n'y ont aucun intérêt directement ou indirectement, & si quelqu'un est convaincu d'avoir embarqué du bled de froment, le prix du cours étant au-dessus de trois chelins quatre sols par minot, ou d'avoir manqué de produire le certificat & déclaration ci-ordonnés, son bled sera confisqué moitié au profit des pauvres, l'autre moitié à celui de dénonciateur.

Ordonnons aux Receveurs, controleurs & autres officiers de la Douanne du Roi de tenir la main à l'exécution des présentes.

Donné aux 3 Rivières, le 21 Avril 1764, en la quatrième année du Règne de Notre Souverain Seigneur George Troisième, par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande, Défenseur de la foi, &c &c &c

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."

*Par Frédéric Haldimand, Ecr., colonel d'infanterie, &c.*

Avril  
21<sup>e</sup>

Attendu que le gouverneur Murray, dans le but de promouvoir le commerce en ce pays, a cru devoir publier une proclamation, permettant l'exportation libre du blé au port de Québec, sous les restrictions y mentionnées, je crois nécessaire de faire connaître le contenu de cette proclamation aux sujets de Sa Majesté établis dans son gouvernement.

Considérant que la libre exportation du blé, présentement le principal produit de la Province, doit grandement tendre à en promouvoir la culture et la vente, pourvu que le commerce en soit réglementé de façon à prévenir effectivement les inconvénients qu'a jadis subis le pays, et comme il est juste et équitable que vendeurs et acheteurs de cette très utile denrée apprennent de bonne heure quelles sont les intentions du Gouvernement à ce sujet, après avoir mûrement considéré la chose, j'ai cru bon, et, par la présente j'ordonne, publie et déclare,—Que dès l'ouverture de la navigation sur le Saint-Laurent, il sera loisible à toute personne quelconque d'expédier du blé du port de Québec à aucuns marchés permis par les Actes du Parlement britannique, pourvu qu'au temps de l'expédition du dit blé, et pour quatorze jours précédemment, le prix courant à Québec n'ait pas excédé trois chelins et quatre deniers, cours de la Province, la mesure dont on se sert

## SESSIONAL PAPER No. 29a

be made subject to regulations which may effectively prevent the inconveniences, from which the country formerly suffered; and as it is just and reasonable that the vendors as well as the purchasers of this valuable merchandize may be early informed of the mature intentions of the Government in this matter, We order, publish and declare that from the time of the opening of navigation on the River St. Lawrence, every person shall be at liberty to transport wheat from the Port of Quebec to the foreign ports prescribed by the acts of the British Parliament, provided that at the time of despatch and for the fourteen preceding days, the current price at Quebec shall not exceed three shillings four sous currency per minot, but when the price of corn advances beyond three shillings four sous, Quebec currency, per minot, then in virtue of these presents, the exportation of it is forbidden until it reverts to the price mentioned, that is, three shillings four sous or less, and that it shall remain at that figure for fourteen consecutive days before exportation is recommenced; and in order to establish the price current, every exporter will be obliged before loading the wheat, to furnish to the Naval Officer or to his deputy, a statement of the quantity, which he purposes shipping, produce and leave with him, as proof, a certificate signed by five merchant residents at Quebec, persons of repute, testifying that the current price of corn in that town during the fourteen preceding days did not exceed three shillings four sous per minot, and declaring on oath that they had no interest, direct or indirect in the matter, and if a person is convicted of having loaded wheat on board ship, the current price being over three shillings four sous per minot, or of having failed to produce the certificate and declaration herein ordered, his corn shall be confiscated, half for the benefit of the poor, and half to the informer.

We order collectors, inspectors and other officers of the King's Customs, to give their attention to the execution of these presents.

Given at Trois-Rivières, April 21, 1764, in the fourth year of the reign of Our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, Defender of the faith, &c., &c., &c.

(signed) FRED<sup>k</sup> HALDIMAND.

*By Frederick Haldimand, Esq<sup>r</sup>, Colonel of Infantry &c*

Whereas Governor Murray thought fit, in order to promote the trade <sup>21e</sup> of this Country, to issue a Proclamation permitting a free Exportation of wheat from the Port of Quebec, under such restrictions as are herein mentioned, I deem it necessary to acquaint His Majesty's subjects in this Government of the contents of the same.

Whereas a free exportation of wheat, at present the staple of this Province, must tend greatly to promote the Tillage, & to encourage the trade thereof, provided the same be made subject to such rules and regulations, as shall effectually prevent the inconvenience under which this Country has formerly laboured, and it being requisite & just that both Vendors and buyers of this most useful commodity, should be early apprised of the intents of Government on that head, after having maturely considered the same, I have thought proper and do hereby order, publish & declare; That from the instant the navigation of the St Lawrence opens, it shall be free to any person whatsoever, to ship wheat at the Port of Quebec, for any of the foreign markets limited by the British Acts of Parliament, provided that at the time of shipping said Wheat, and for the fourteen days preceding, the current price thereof at Quebec shall not

9 GEORGE V, A. 1919

1764  
April 21

généralement à présent pour la vente. Mais quand le prix du blé au marché de Québec dépassera trois chelins et quatre deniers le minot, l'exportation en sera, et en est, par la présente, prohibée, jusqu'à quatorze jours après que le prix en sera revenu au prix étalon ici spécifié, c'est-à-dire, trois chelins et quatre deniers le minot, ou à un prix moindre. Et, afin de déterminer le prix courant, tous et chacun des exportateurs devront au préalable faire rapport à l'Officier naval du Port, ou à son député, de la quantité qu'il désire expédier, produire et laisser entre ses mains, comme garantie, un certificat signé par cinq marchands fiables, résidant à Québec, déclarant que le prix courant du marché au blé, au dit endroit, n'a pas excédé trois chelins et quatre deniers le minot durant les quatorze jours immédiatement précédant, et déclarant sous serment, qu'ils n'ont aucun intérêt dans cette expédition, directement ou indirectement; et toute personne qui sera convaincue d'avoir expédié du blé quand le prix du marché excédait trois chelins et quatre deniers le minot, ou sans avoir produit le certificat et la déclaration ci-haut indiquée, en encourra la confiscation. Une moitié ira aux pauvres, l'autre au dénonciateur. Et, par la présente, j'enjoins et ordonne au Collecteur, au Contrôleur, à l'Officier Naval, et à tous autres fonctionnaires des Douanes de Sa Majesté de voir à la bonne exécution du présent ordre.

Donné à Trois-Rivières ce 21<sup>e</sup> jour d'avril 1764, dans la quatrième année du règne de Notre Souverain Seigneur George Trois, par la grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de France et d'Irlande, Défenseur de la Foi, &c.

Signé—FRED. HALDIMAND.

Contresigné—C. GUGY.

*De Par Son Excellence Frederick Haldimand &c &c &c*

Avril  
26<sup>e</sup>

Placard  
au sujet  
des per-  
sonnes qui  
veulent  
passer en  
France.

Comme le terme fixé par le dernier traité de paix pour l'émigration des habitans de ce pays, approche, et qu'il est nécessaire de savoir le nombre des personnes qui sont déterminés à passer en France, afin d'être à même de pourvoir à leur passage avant la mauvaise saison; il est ordonné en conséquence à toutes personnes de quelque rang & condition qu'elles puissent être qui se trouvent dans ce cas, d'apporter leurs noms à notre Secretariat sous l'espace de quinze jours à compter de la date de la présente ordonnance; il faudra qu'ils fassent aussi mention du nombre d'enfans & de domestiques qui doivent passer avec eux; Ces personnes peuvent être assurées qu'on ne souffrira pas qu'il leur soit fait aucune imposition, ni vexation de la part des capitaines des vaisseaux, soit pour le prix de leur passage, ou celui de leurs effets, le prix en sera réglé à Québec, & ils peuvent être certains qu'ils seront traités à tous ces égards, sur le même pied que le seraient les sujets nés de Sa Majesté.

Donné aux Trois Rivières, Ce 26<sup>e</sup> avril 1764.

(signé) FRED<sup>K</sup> HALDIMAND.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

have exceeded three shillings & four pence Quebec currency the minot, the measure by which it is in general sold at present; but whenever the price of wheat at Quebec market shall exceed three shillings & four pence the minot, then the exportation thereof is hereby prohibited, until fourteen days after the same shall have fallen again to or under the standard price herein specified, namely of three shillings & four pence the minot; and in order to ascertain the current price, each and every exporter shall previously to the shipping thereof, be obliged to deliver unto the naval officer of the Port or his deputy a report of the quantity by him to be shipped, and produce to and leave with him as his voucher a certificate signed by five merchants of credit residing in Quebec, specifying that the current market price of wheat at said place, for the fourteen last preceding days has not exceeded three shillings & four pence the minot, and declaring upon oath, that they have no interest in the same directly or indirectly; and any person who shall be convicted of having shipped wheat when the market price exceeded three shillings and four pence the minot, or without producing the certificate & declaration herein directed, shall forfeit the same. One moiety whereof to the poor, the other to the informer. And I do hereby order and direct the collector, comptroller, naval or other officers of His Majesty's customs to see the same put in due execution.

Given at Trois Rivières this twenty first day of April 1764, in the fourth year of the Reign of Our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of God, King of Great Britain, France and Ireland, Defender of the faith.

(signed) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."

Countersigned

C. GUGY, Sec<sup>ry</sup>.

*Public Notice respecting persons who wish to leave for France.*

April 26

*By His Excellency Frederick Haldimand, &c., &c., &c.*

As the term fixed by the late Treaty of Peace for the departure of inhabitants of this country approaches, and it is necessary to know the number of persons, who have decided to go to France, in order to be in a position to provide for their passage, before the bad weather, it is ordered that all persons, of what rank or conditions soever they may be, leave their names at our secretary's office within the space of fifteen days computed from the date of the present ordinance. Mention should also be made of the number of children and servants, who are to travel with them.

These persons may be assured that no imposition or annoyance on the part of masters of vessels will be permitted towards them, either for the cost of their passage or for the transportation of their effects. The price will be settled at Quebec and they may be certain that they will be treated in all respects on the same footing as would be the born subjects of His Majesty.

Given at Trois-Rivières this 26th April, 1764.

FRED. HALDIMAND.



1764

Mai

5e.

Lettre à  
tous les  
Capnes pour  
accompa-  
agner le  
placard  
ci-dessus.

Monsieur,

Suivant les ordres de Son Excellence je vous envoie le placard ci-inclus, que les circonstances n'ont pas permis de vous faire tenir plutôt; vous aurez à demander à votre Curé d'en faire la lecture en chaire, & vous, à la sortie de l'Eglise Dimanche prochain; après quoi vous m'enverrez le plutôt possible un certificat signé de votre main du nombre de personnes de votre paroisse qui se trouvent dans le cas de passer en France, & s'il ne s'en trouve aucune vous m'en informerez de même par un autre certificat.

Vous avertirez en même temps vos habitans que Monsieur le Gouverneur a jugé à propos de prolonger l'enrégistrement des ordonnances jusqu'au quinze du présent mois.

Je suis, Mons<sup>r</sup>, votre &c(signé) C. GUGY, Sec<sup>re</sup>.

16e

Lettre à  
tous les  
Capnes de  
milice pour  
le délai de  
l'enregis-  
trement  
des ordon-  
nances &  
pour le  
bois de  
chauffage.

Monsieur,

Comme il peut se trouver encore des personnes dans votre paroisse qui n'ont pas fait enrégistrer leurs ordonnances & autres papiers du Canada en leur possession, & que les travaux ou maladies de quelques uns & la négligence des autres ont jusqu'ici empêché de le faire, malgré les ordres réitérés à ce sujet, Son Excellence dans la vue de donner aux habitans de ce Gouvernement tous les avantages qu'elle peut leur procurer, veut bien encore leur accorder un nouveau délai jusqu'au dernier de ce mois après lequel tout enrégistrement cessera & personne ne sera reçu. Il vous est enjoint de rendre le présent ordre public aussitôt que faire se pourra.

Ce 16 Mai 1764.—

J'ai l'honneur &amp;c

(signé) C. GUGY, Sec<sup>re</sup>.

Par la même lettre, ordonné aux habitans de Nicolette, Baie St Antoine, Yamaska, Rivière du Loup, Machiche et Pointe du Lac, d'amener en cette ville dans le cours du mois prochain, chacun leur proportion de bois de chauffage pour six mois à commencer du 6 de Juin.

*Par Son Excellence Frederick Haldimand &c &c &c*

Comme c'est bientôt le temps que les sauvages du Nord descendent pour faire le commerce des Pelleteries avec les habitans de ce Gouvernement, j'ai jugé nécessaire pour le bien du dit commerce de rappeler & confirmer les ordonnances & placards qui ont été publiés à ce sujet depuis la réduction du pay's, et par ces présentes confirmons en toute sa teneur un placard de Monsieur Burton publié le 18<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1761 par lequel il est défendu à toute personne d'aller au devant des sauvages têtes de boules avec des marchandises par les Rivières par les quelles ils ont coutume de descendre

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*Letter to all the captains of militia to accompany the foregoing Notice.* 1764  
May 5

Sir/

In accordance with the orders of His Excellency, I send you herewith the placard, which circumstances have prevented me from delivering to you earlier; You are requested to ask your curé to read it from the pulpit, and to read it yourself at the door of the Church, next Sunday; after which you will send me as soon as possible a certificate signed by yourself of the number of persons, who propose to depart for France, and if there are none, you will likewise inform me by another certificate.

You will at the same time notify your inhabitants that the Governor has thought fit to prolong the registration of the Ordinances until the 15th of the present month.

I am, Sir, Your &c.

C. GUGY.

Secretary.

*Letter to all the captains of militia respecting the period for the registration of the ordinances, and wood for firing.* May 16.

Sir/

As there may still be persons in your parish who have not had their ordinances and other Canadian paper in their possession registered, and as the labours or illness of some and the negligence of others have, until the present, prevented them from doing it, in spite of the repeated orders on the subject, His Excellency with a view to giving to the inhabitants of this Government all the advantages which he can procure for them wishes to grant them a new delay until the last of this month, after which all registration will cease, and no person will be received.

You are enjoined to make the present order public as soon as possible.

I have the honour &c.

C. GUGY, Secretary.

This 16th May, 1764.

By the same letter the inhabitants of Nicolet, Baie St. Antoine, Yamaska, Rivière du Loup, Machiche and Pointe du Lac are ordered each to bring to the town, in the course of the following month, their proportion of firewood for six months, commencing from June 6.

*Proclamation respecting the trade with the Têtes de Boule Indians.*

May 13

*By His Excellency Frederick Haldimand, &c., &c., &c.*

As the time will soon arrive for the Northern Indians to come down to trade with the inhabitants of this Government for their furs, I have thought it necessary for the benefit of the said trade to repeat and confirm the ordinances and proclamations which have been published on this subject since the reduction of the country, and by these presents, we confirm in all its terms, a proclamation of Mr. Burton published on October 18, 1761, by which every person is forbidden to go forward to meet the Têtes de Boule Indians, with their merchandise, by the rivers down

9 GEORGE V, A. 1919

Mai  
1764

sous peine de confiscation des dites marchandises & autres punitions. Ces mêmes défenses sont réitérées par un placard que nous avons fait publier le 28 Mai 1762, portant en outre qu'à l'arrivée des dits sauvages leurs pelleteries seront déposées en gros à l'endroit accoutumé, sur le haut de la côte vis à vis la maison de défunt Francheville, ou après avoir préalablement prélevé les crédits qu'ils auront reçus dans les voyages précédents; elles seront exposées en vente publique, et toute personne reçue & admise à faire avec les dits sauvages les marchers qu'elle jugera le plus convenable; l'heure du marché après l'arrivée des dits sauvages sera notifiée à tous les marchands & bourgeois de cette ville par un cri public; il est défendu à qui que ce soit d'attirer avant l'heure du dit marcher les sauvages dans sa maison pour y faire aucun marcher particulier sous peine de vingt piastres d'amende & de confiscation des pelleteries ainsi acquises.

La Poudre étant un article nécessaire pour la traite des sauvages & pour la faciliter & la rendre d'un avantage commun à tous, nous fixerons à l'arrivée de chaque parti sauvage la quantité que nous jugerons à propos qu'il leur soit vendue, laquelle sera également répartie entre les commerçants de cette ville qui seront tenus d'avoir un ordre pour les autoriser à cet effet. Il est pareillement défendu sous peine de punition arbitraire suivant l'exigence du cas de leur donner aucunes liqueurs fortes avant la fin du marcher public & même de leur en procurer une trop grande quantité en retour de leur pelleteries, d'autant que cela les empêche de se pourvoir des autres choses qui leur sont nécessaires pour la chasse & qui seule peut établir & augmenter leur commerce. Les ordres ci dessus sont confirmés par un placard du 23<sup>e</sup> mai 1763.

Donné aux 3 Rivières sous le Sceau de nos armes, ce 18 Mai 1764.

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."

Août  
12<sup>e</sup>

Lettre  
circulaire  
à tous les  
Capitaines  
de milice  
leur an-  
nonçant  
l'arrivée de  
commission  
de Monsr  
Murray.

Monsieur,

Je viens de recevoir aujourd'hui une lettre de Son Excellence Monsieur le Général Murray sur laquelle il me notifie qu'il a plu à Sa Majesté Notre Gracieux Souverain, de le nommer Son Capitaine Général & Gouverneur en Chef, dans & sur toute l'étendue de la Province de Québec, dont le District des Trois Rivières fait partie; et m'ayant envoyé copie des commissions qui lui ont été expédiées à cette effet en date du 21 9<sup>bre</sup> 1763, scellées du grand sceau de la Grande Bretagne. Je fais en conséquence publier demain cet événement en place publique avec les solemnités usitées, en faisant faire lecture des dites commissions, afin que tous les sujets de Sa Majesté soient instruits que Son Excellence M<sup>r</sup> Jacques Murray est Gouverneur en chef dans toute l'étendue de la Province de Québec. Et la présente est pour vous annoncer ce changement afin que vous ayez à le publier à tous vos paroissiens par les voies accoutumées afin que personne n'en puisse prétexter cause d'ignorance.

Vous aurez aussi en conséquence du change nent ci-dessus à suspendre l'assemblée des chambres des milices qui étaient établie—dans vos quartiers, jusqu'à ce que vous receviez les ordres ultérieurs de la part de Son Excellence.

Je demeure très-parfaitement, Monsieur, &c &c &c

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."



## SESSIONAL PAPER No. 29a

which they are accustomed to come, under penalty of the confiscation of the said merchandise and other punishments. These same prohibitions are repeated by a notice We caused to be published on May 28, 1762, setting forth in addition, that on the arrival of the Indians their peltries would be deposited in their entirety in the customary place, on the top of the hill opposite the house of the late Francheville, where, after the credits which they had received on previous trips had first been settled, they would be exposed for public sale, and every person received and admitted to make with the said Indians the bargains he considered most proper; the hour of the market, after the arrival of the said Indians will be notified to all merchants and citizens of this town by a public crier. All persons whatsoever are forbidden to entice the Indians into their houses before the hour of the said market, to do any private bargaining with them, under penalty of \$20 fine, and of confiscation of the peltries thus acquired.

Powder being a necessary article for the trade with the Indians, in order to facilitate it and make it of common advantage to all, We shall, on the arrival of each Indian party, fix the quantity which We judge proper to be sold to them, which will be divided equally among the merchants of this town, who will be required to have an order to authorize them to this effect. It is likewise forbidden, on pain of arbitrary punishment, dependent upon the circumstances of the case, to give them any strong liquor before the close of the public market, or even to procure for them too great a quantity of it in exchange for their peltries since this prevents them from providing themselves with other things which are necessary to them for the chase, and which alone can establish and increase their trade.

The foregoing orders are confirmed by a public notice of May 23, 1763.

Given at Trois-Rivières, under the seal of our arms, this 18th May, 1764.

FRED. HALDIMAND.

*Circular letter to all the captains of militia announcing to them the arrival of Mr. Murray's commission.* August 12.

Sir/

I have just received to-day a letter from His Excellency General Murray, by which he notifies me that it has pleased His Majesty, our gracious Sovereign, to appoint him his Captain General and Governor in Chief in and over the whole Province of Quebec of which the district of Trois-Rivières forms a part. And having sent me copies of the said commissions which were sent to him to that effect, dated November 21, 1763, and sealed with the great seal of Great Britain, I shall in consequence thereof, have this event published tomorrow on the public square, with the customary ceremonies, in order that all His Majesty's subjects may be instructed that His Excellency James Murray is Governor in Chief within the whole extent of the Province of Quebec. And the present is to announce this change to you, in order that you may publish it to all your parishioners, by the usual means, to the end that no person may plead ignorance of it.

You will also be required, in consequence of the foregoing change, to suspend the assembly of the Militia Courts, which were established in your Districts, until you receive further orders on the part of His Excellency.

I remain very perfectly, Sir, &c., &c.

FRED. HALDIMAND.



1764  
7bre  
28e

Lettre  
circulaire  
aux Capi-  
taines de  
milice.

Monsieur,

Par ma lettre du 12 Août, je vous donnais avis de l'arrivée des commissions de Son Excellence Monsieur le Gouverneur Murray en vous disposant à recevoir par la suite les ordres qui vous viendraient de sa part.—Il envoie aujourd'hui Monsieur Cramahé un des membres de son conseil, auquel j'ai remis tous les Pouvoirs civils qui m'avaient été confiés par Son Excellence Monsieur le Général en Chef.

Je demeure très-parfaitement,

Monsieur, &c

(signé) "FRED<sup>K</sup> HALDIMAND."

SESSIONAL PAPER No. 29a

1764  
September  
28.*Circular letter to the captains of militia.*

Sir/

By my letter of August 12, I gave you notice of the arrival of the commissions of His Excellency Governor Murray, to prepare you to receive thereafter the orders, which will reach you on his part.

He sends to-day Mr. Cramahé one of the members of his Council, in whom he has invested all the civil authority, which was entrusted to me by His Excellency the Commander in Chief.

I remain very perfectly Sir,

FRED. HALDIMAND.

9 GEORGE V, A. 1919

1761.

RECENSEMENT DES HABITANS DE LA VILLE & GOUVERNEMENT DES TROIS RIVIERES. TEL QU'IL A ETE PRIS AU MOIS DE SEPTEMBRE MIL SEPT CENT SOIXANTE.

Le 4<sup>e</sup> Juillet—

Il a été accordé par M<sup>r</sup> le Gouverneur à la ville des 3 R<sup>res</sup> & banlieue en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens,

10 Fusils

10 permis numérotés } Pour la chasse.

1762  
Sepbre  
2<sup>e</sup>

Accordé une permission de chasse à Voligny pour l'usage du Gouverneur.

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.<sup>1</sup>

NOUVEAUX habitans établis dans la d. ville & Banlieue depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1 Aubry (Jacq: . . . . .		1	3	1	1	0
1 Alary, C. . . . .		1	2	1	0	0
1 Baudouin C. . . . .		1	2	1	0	0
1 Chrétien Jean. . . . .		1	2	0	0	0
1 Flamande. . . . .		1	0	1	0	0
1 Lagrave . . . . .		1	2	0	0	0
1 Morier. . . . .		1	1	3	0	0
1 Ménéclier. . . . .		1	3	1	1	1
1 Petrimoulx. . . . .		1	2	1	0	1
1 Portugais. . . . .		1	1	0	0	1
1 Philippe. . . . .		0	0	4	2	1
1 Voligny Louis. . . . .		1	0	0	1	0
1 Vadeboncœur. . . . .		1	0	0	0	0
1 Alavoine (Charles) . . . . .		1	1	2	0	0
0 Argencour (. . . . .		1	0	1	0	3
1 Allegrin (Louis). . . . .		1	0	2	1	0
1 Amon (Josette) . . . . .		0	0	2	0	0
0 Beaumer (Veuve) . . . . .		0	2	2	0	0
1 Blondin, fils (Claude) . . . . .		1	0	0	1	0
1 Buisson, père (J. Bte) . . . . .		1	3	3	1	0
1 Boulanger (. . . . .		1	4	3	0	0
1 Bolvin (Jilles) . . . . .		0	3	1	1	0
1 Blondin, père (Claude) . . . . .		1	4	1	0	0
0 Blouin (. . . . .		1	1	0	0	0
× Bellefeuil H. . . . .		1	4	3	0	1
1 Buisson, fils (Bte) . . . . .		1	1	1	0	0
1 Bêlisle (Simon) . . . . .		1	2	3	0	0
1 Boisclair (. . . . .		1	2	1	0	0
1 Boisvert (Etienne) . . . . .		1	2	2	0	0
0 Baby (Veuve) . . . . .		0	0	1	0	0
1 Bourguignon (Laurent) . . . . .		1	..	..	..	..
1 Bêlisle (Lemerin) . . . . .		1	..	..	..	..
× 1 Cressé, père (Claude) . . . . .		1	1	1	2	2
1 Chauret (. . . . .		1	1	2	0	0
× 01 Chastelain (. . . . .		1	1	2	1	1
× 1 Cressé fils (. . . . .		1	1	4	1	1
1 Chevalier (Joseph) . . . . .		1	5	2	0	0
1 Coursoles (Louis) . . . . .		1	0	1	0	0
× 1 Corbain (André) . . . . .		1	2	0	0	1
1 Chrétien (Aléxis) . . . . .		1	2	1	0	0
× 1 Degannes (George) . . . . .		1	1	1	0	1
0 Delisle (Clement) . . . . .		1	0	3	0	0
1 Demarais (Antoine) . . . . .		1	1	4	0	0
1 Dugrais (Charles) . . . . .		1	2	3	0	0
× 1 Dielle (Paul) . . . . .		1	1	0	0	0
0-1 De Barras (. . . . .		0	0	4	0	1
0-1 Denoyer (Pierre) . . . . .		1	1	1	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 190, note A.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la Ville des Trois Rivières & Banlieue.  
(Continuation of the Town of Trois-Rivières and Suburbs.)

Maisons (Houses)	Mtres des Maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Dufresne (Simon) .. . . .	1	1	1	0	0
1	Duplassis (Jacques) .. . . .	1	2	1	0	1
1	Duplassis père (.. . . .)	1	2	2	0	0
0	Dery (mineurs) .. . . .	..	..	..	..	..
× 1	Franceville (.. . . .)	0	0	1	1	1
× 1	Félis (.. . . .)	0	0	1	1	1
1	Goubaut, mère (Veuve) .. . . .	0	0	2	0	0
× 0	Guillimire (Guill:) .. . . .	1	2	2	1	2
1	Gassien (J. Bte) .. . . .	1	2	1	1	0
1	Goubault, fils (Veuve) .. . . .	0	0	2	0	0
	Gastinaud (Veuve) .. . . .	0	0	1	1	1
1	Girard (Jean) .. . . .	1	..	..	..	..
0	Girard (Louis) .. . . .	1	..	..	..	..
1	Girard (Joseph) .. . . .	1	..	..	..	..
1	Hardy (Pierre) .. . . .	1	4	8	0	0
1	Harnois (J. Bte) .. . . .	1	1	2	1	0
0	Hamel (.. . . .)	1	..	..	..	..
1	Jutra (Joseph) .. . . .	1	1	1	0	0
1	Jutra (J. Bte) .. . . .	1	1	2	0	1
× 1	Laframboise (.. . . .)	1	1	2	0	2
1	Lasiserails (Louis) .. . . .	1	2	1	0	0
× 1	Lafrenière (hostel) .. . . .	1	1	1	1	0
1	Leclaire (Jean) .. . . .	0	1	0	0	0
× 1	Louval, père (.. . . .)	1	1	3	2	0
× 0	Ladame Longueuil .. . . .	0	0	4	2	1
0 1	Lavolonté (Ant:) .. . . .	1	1	0	0	0
× 01	Leproust (Jean) .. . . .	1	0	1	1	1
1	Lotinville père (.. . . .)	1	3	3	0	0
× 1	Laguerche (Ant:) .. . . .	1	1	4	1	0
1	Lacoste (Veuve) .. . . .	0	3	2	0	0
1	Letourneau (Chas) .. . . .	1	4	3	0	0
× 1	Leproust (Claude) .. . . .	1	2	1	0	1
1	Lemaître (Louis) .. . . .	1	0	2	3	1
1	Lisieux (Jean) .. . . .	1	0	0	0	0
1	Lacombe (Joseph) .. . . .	1	0	1	0	0
1	Levasseur (Dénis) .. . . .	1	5	3	0	0
1	Leclaire (Bte) .. . . .	1	0	1	0	0
1	Lasalle (.. . . .)	1	1	0	0	0
1	Lacerte (Jean) .. . . .	0	2	1	0	0
1	Lajoie (Elie) .. . . .	1	3	2	0	0
1	La Roche (Veuve) .. . . .	0	0	0	0	0
1	Louval (Michel) .. . . .	1	..	..	..	..
1	Laviolette (Jas) .. . . .	1	..	..	..	1
× 1	Mad Montepon. .. . . .	0	3	2	1	1
× 1	Maillet (.. . . .)	1	1	2	1	2
83		65	104	128	28	25

1761

Donné permission à François Roi dit Crépin de faire commerce dans la ville. 8bre 22

Idem au Sr Sanguinet—

9bre 18

Donné permission à Panneton de tenir auberge publique.

1763

Idem au nommé Dufrêne.

Janvr 3

Donné permission de faire commerce à M<sup>r</sup> Gilles Pommerau.<sup>1</sup>

4

Août 4

Suite de la ville des Trois Rivières & Banlieue.

Maisons	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Domes- tiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
83		65	104	128	28	25
	Nadreau (Veuve) .. . . .	0	2	1	0	0
0-1	Narime (Christo:) .. . . .	1	3	0	0	0
0	Nioche (.. . . .)	1	0	0	0	1
1	Panneton, fils (Théodore) .. . . .	1	1	2	0	1

<sup>1</sup>For English translation, see p. 190, note B.



Suite de la Ville des 3 Rivières & Banlieue.  
(Continuation of the Town of Trois Rivières and Suburbs.)

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Prat (J. Bte) . . . . .	1	3	5	0	0
×	1 Prat (Charles) . . . . .	1	4	3	0	0
×	1 Perreault (Bte) . . . . .	1	1	0	1	0
×	1 Perreault (Louis) . . . . .	1	4	4	1	1
1	Pillard (Louis) . . . . .	1	2	6	0	0
0-1	Piot (Nicholas) . . . . .	1	0	2	0	0
×	1 Perreault, (ainé) . . . . .	1	7	1	1	2
1	Panneton père (Théodore) . .	1	2	0	0	1
1	Pousant (Denis) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Parisien (Philippe) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Pirigord (Alexis) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Précour (Louis) . . . . .	1	..	..	..	..
1	Poitier (Joseph) . . . . .	1	..	..	..	..
0 1	Poitier (Veuve) . . . . .	0	..	..	..	..
	Poitier (Jacques) . . . . .	1	..	..	..	..
1	Poitier (François) . . . . .	1	..	..	..	..
1	Rouville (René Ovide) . . . .	1	0	3	2	2
1	Richard (Pisé) . . . . .	1	2	1	0	0
0-	Riverin (. . . . .)	1	0	0	1	1
01	St. Martin (Veuve) . . . . .	1	1	2	0	1
0-1	Tranchemontagne (Pierre) . .	1	3	3	0	0
×	1 Tonnancour (Joseph) . . . .	1	3	5	3	3
1	Vive lamour ) . . . . .	1	1	1	0	9
110		89	143	169	37	38

Nombre de personnes à nourrir 586.

(Number of persons to be fed, 586.)

8bre 9

Jean B<sup>te</sup> Simonet garçon o. revenu

Armes rendus 212 fusils. (Arms delivered up 212 guns).

..

1760  
8bre 26

Donné permission au S<sup>r</sup> Debarras de s'établir dans la ville des trois Rivières pour y faire commerce fixé.

27

Donné une permission à M<sup>r</sup> de tonnancour pour idem.

28

Donné une permission au S<sup>r</sup> Laframboise p<sup>r</sup> idem.

1761.  
Mai 17

Donné une permission au S<sup>r</sup> John Bonnefield pour Idem.

Juin 10

Donné une permission au S<sup>r</sup> Sanguinet pour Idem. le dit Sanguinet de Québec.

25

Idem au S<sup>r</sup> Ménéchir de do.

do au S<sup>r</sup> Pétrimoux

Août 25

do " " J. Nugent

do " " Laurent Lamelin.

Juillet 4e

Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous en outre de ceux des officiers de Milices & de deux sergens par compagnie.

1 Fusil & permis pour le S<sup>r</sup> Ducheni, Seigneur.

7 Fusils pour les habitants }

7 permis numérotés } pour la chasse.

Permis au d. Franc: Coffre qui avait épousé une anglaise de passer dans les Colonies Anglaises le 13 Fév<sup>r</sup> 1761.

1762

Donné permission de faire commerce au chenail du Nord Paroisse de Maskinongé au S<sup>r</sup> André Roi.

Idem au S<sup>r</sup> Pierre Robinaud, Jr

1763  
8bre 8e

Idem à Nanon Lamoiset, Jr

Idem à Amable Bélair.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>For English translation, see p. 190, note C.

SESSIONAL PAPER No. 29a

COTE DU NORD.  
(NORTH SHORE).  
MASKINONGÉ

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Females)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Antaille (Augustin) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Aillot (Ignace) . . . . .	1	4	4	0	0
1	Aillot (Jean) . . . . .	1	1	2	0	0
	Brunau (Magdine) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Brunau (Alexis) . . . . .	0	2	0	0	0
1	Bastien (Franc:) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Bélair père ( . . . . .	1	2	3	0	0
1	Bélair fils (Joseph) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Bastien (J. Bte) . . . . .	0	2	2	0	0
1	Bastien (Joseph) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Bertrand (Jean) . . . . .	1	0	1	0	0
	Beuparlant (Jean) . . . . .	1	4	5	0	0
1	Carufl (Joseph) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Courchène (Ant:) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Carufl (Veuve) . . . . .	0	1	1	0	0
0	Chabrie (Jean) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Charpentier (Franc:) . . . . .	1	1	1	0	0
	Charpentier (Gab:) . . . . .	1	4	5	0	0
0-1	Coffre (Franc:) . . . . .	1	1	0	0	0
	Carufl (Jean) . . . . .	0	0	0	0	0
	Carufl, (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	0
	Carufl (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0
	Carufl (Louis) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Ducheni (Veuve) . . . . .	0	2	1	1	1
1	Dupuis (Veuve) . . . . .	0	2	0	0	0
	Dupuis (Bte) . . . . .	1	0	0	0	0
	Dupuis (Chas) . . . . .	1	4	1	0	0
1	Decert (Michel) . . . . .	1	3	3	0	0
1	Dupuis (Pierre) . . . . .	1	2	3	0	0
	Ducheni (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Fleuri fils (Jean) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Fleuri père (J. Bte) . . . . .	0	2	2	0	0
1	Fleuri (Franc:) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Nerbick (Bte) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Lacharité (Bte) . . . . .	1	3	3	0	0
0-1	Labreche (Pierre) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Lemire (Alexis) . . . . .	1	4	4	0	0
×	Lemire (René) . . . . .	1	3	1	0	0
1	Lemire (Modeste) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Lemire (Antoine) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Labreche (Jean) . . . . .	1	3	2	0	0
	Lambert (Pierre) . . . . .	1	1	4	0	0
1	Lafrenière (Jos:) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Lupien (Joseph) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Lupien père (Jean) . . . . .	1	3	1	0	0
	Lafrenière père (Jos:) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Lacharité (Pierre) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Laneuville (Jos:) . . . . .	1	4	1	1	0
1	Leclaire (Louis) . . . . .	1	2	2	0	0
0-	Leclaire (Michel) . . . . .	1	4	1	0	0
	Laporte (Morice) . . . . .	1	1	1	0	0
	Lacharité (Franc:) . . . . .	0	0	0	0	0
0-	Morin (Nicholas) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Petit (Joseph) . . . . .	1	2	0	0	0
1	Petit (J. Bte) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Plante (Antoine) . . . . .	0	2	2	0	0
1	Plante (Jean) . . . . .	1	1	3	0	0
1	Rigaut (Notaire) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Ratier, (Franc:) . . . . .	1	7	1	0	0
1	Rouleaud ( . . . . .	1	3	3	0	0
1	Robert (Etienne) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Ricard (Capne) . . . . .	1	3	3	0	0
1	St. Germin (Pierre) . . . . .	1	2	0	0	0
1	St. Germin (Alexis) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Ricard (Carufl) . . . . .	0	3	4	0	0
1	Tellier Pierre) . . . . .	1	3	3	0	0
1	Vertefeuil (Nicolas) . . . . .	1	2	4	0	0

67

51

115

96

1

1

9 GEORGE V, A. 1919

Nombre des personnes à nourrir 331. Armes rendus 128 fusils.  
(Number of persons to be fed, 331). (Arms delivered up 128 guns).

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro à la marge, sont ou morts ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

(Those marked with a zero on the margin are dead or have changed their parish since 1760).

NOUVEAUX habitans établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760, jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

	Aubry (Nicholas) . . . . .	1	0	2	0	0
1	Bigaouette C. . . . .	1	0	1	0	0
	Filibert . . . . .	1	0	1	0	0
	Lacouture . . . . .	1	1	0	0	0

1761  
Févr 26

Permis au Sr Louis Gobert de s'établir dans la paroisse ci-dessous pour y faire commerce.

1761  
Juillet 4

Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous en outre de ceux des officiers de milice & des deux sergens.

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Pétrimoux Curé.

8 " pour les habitans } pour la chasse.

8 permis numérotés }

1762  
Mars 4

Donné permission au Sr Jean Deparlais de faire commerce dans la Paroisse ci-dessous.

Do à Ambroise Lavergne

Do à Louis Gobert "

Do à Augustin Houde.<sup>1</sup>

Suite de la Côte du Nord.

(Continuation of the North Shore).

# RIVIÈRE DU LOUP.

Maisons (Houses)	M <sup>rs</sup> des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles Femelles (Males) (Females)
1	Anger (Antoine) . . . . .	1	2	1	0 0
1	Arcenaux ( . . . . .	1	4	3	0 0
	Anger (Charles) . . . . .	0	0	0	0 0
1	Anger (Pierre) . . . . .	1	0	1	0 0
1	Anger (Michel) . . . . .	1	1	3	0 0
1	Bergeron (Pierre) . . . . .	1	0	2	1 0
1	Bonoyer (— . . . . .	0	0	2	0 0
1	Bastien (Alexis) . . . . .	0	0	0	0 0
0-	Beaudet (— . . . . .	0	0	0	0 0
1	Bergeron (Ant:) . . . . .	1	3	1	0 0
1	Bergeron (J. B.) . . . . .	0	0	0	0 0
1	Bellegarde (Gerbau) . . . . .	1	0	2	0 0
1	Branchaud (Chs) . . . . .	1	4	3	0 0
0-1	Bille (Guillaume) . . . . .	1	2	0	0 0
1	Bellegarde (Alexis) . . . . .	1	1	2	0 0
	Bellegarde (Jean) . . . . .	0	0	0	0 0
1	Bergeron (Charles) . . . . .	1	2	5	0 0
1	Bellenox, J. Bte . . . . .	1	5	3	0 0
1	Brulé (Louis) . . . . .	1	1	2	0 0
1	Bonoyer (Silvestre) . . . . .	0	0	0	0 0
0-	Benau (Franc:) . . . . .	0	0	0	0 0
	Bellisle (Bte) . . . . .	..	..	..	.. ..
	Bellegarde (Pierre) . . . . .	..	..	..	.. ..
	Bellegarde (Franc:) . . . . .	..	..	..	.. ..
1	Carpentier (Franc:) . . . . .	1	1	0	0 0
1	Chauret (Jean) . . . . .	1	4	0	0 0

<sup>1</sup>For English translation, see pp. 190-1, note D.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of the North Shore).  
RIVIÈRE DU LOUP.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servantes)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Carsy (Antoine) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Chevalier (Veuve) . . . . .	0	2	4	0	0
1	Carpentier (Beaunoyer) . . .	1	1	3	0	0
1	Carsy (Joseph) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Carsy (Jean) . . . . .	1	0	2	0	0
	Clermont (Jean) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Carpentier (Aug:) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Chrétien (Franc:) . . . . .	..	..	..	..	1
	Duclos (Antoine) . . . . .	..	..	..	..	..
1	Denommé (Veuve) . . . . .	0	1	1	0	0
1	Dacotaux (France:) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Desonier (J. Bte) . . . . .	1	2	3	0	0
0	Duchène (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Dejarlais (Ant:) . . . . .	1	2	2	0	0
	Dejarlais (Franc:) . . . . .	0	0	0	0	0
	Dejarlais (Jean) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Dupuis (Joseph) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Duchaine (Franc:) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Dejarlais (Charles) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Dejarlais (Louis) . . . . .	1	1	2	0	0
	Driand (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Fafard (Joseph) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Filibert (—) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Grenier (Franc:) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Gauthier (Louis) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Gladus (André) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Gauthier (Veuve) . . . . .	0	2	2	0	0
1	Guinard père (Pierre) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Guinard (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Grenet (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Gautier (Etienne) . . . . .	1	2	2	0	0
	Gaudin (J. Bte) . . . . .	..	..	..	..	..
	Garand (Joseph) . . . . .	..	..	..	..	..
1	Harnois (Aug:) . . . . .	1	1	0	0	0
	Jacques (Franc:) . . . . .	0	0	0	0	0
	Juneau (Jean) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Lambert (Jean) . . . . .	1	3	4	0	0
1	Lambert (Gervais) . . . . .	1	4	2	0	0
1	Lemay (Michel) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Lesage (Pierre) . . . . .	1	3	4	0	0
	Lesage (Jacques) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Lamontagne (Franc:) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Lambert (Eustache) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Lami (Joseph) . . . . .	..	..	..	..	..
	Lefebvre (Julien) . . . . .	..	..	..	..	..
1	Lamirande (St. Michel) . . . .	..	..	..	..	..
1	Lamirande (Mich:) . . . . .	..	..	..	..	..
1	Mino (Réné) . . . . .	1	5	1	0	0
	Mino (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0
	Morin (Franc:) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Mirande (Jacques) . . . . .	1	2	1	0	0
	Mignerone (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0
	Michel (André) . . . . .	0	0	0	0	0
	Nebelle (Jean) . . . . .	..	..	..	..	..
0-	Oudan (Nicholas) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Pichet (Jean) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Ponbert (Pierre) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Pombert (Louis) . . . . .	1	1	3	1	0
1	Parantau (Aug:) . . . . .	1	5	2	1	0
1	Paillé (hipolite) . . . . .	0	2	1	0	0
0 1	Parant (Jacques) . . . . .	0	0	0	0	0
0-1	Père (Antoine) . . . . .	0	0	0	0	0
88		46	99	89	3	0



9 GEORGE V, A. 1919

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro à la marge, sont ou morts ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

(Those marked with a zero in the margin are dead or have changed their Parish since 1760).

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760, jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March, 1762.)

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1 Avé ( . . . . . )		1	1	0	0	0
1 Brindamour ( . . . . . )		1	2	1	0	0
1 Branchaud fils ( . . . . . )		1	0	1	1	0
1 Boivert ( . . . . . )		0	1	0	0	0
1 Decotaux (Pierre) . . . . .		0	0	0	0	0
1 Derosier fils . . . . .		1	1	0	0	0
1 Duguay ( . . . . . )		1	1	3	0	0
1 Gladus ( . . . . . )		1	1	2	0	0
1 Larose ( . . . . . )		1	0	0	0	0
1 Lafontaine ( . . . . . )		1	0	0	0	0
1 Marinaux ( . . . . . )		1	2	2	0	0
1 Prat ( . . . . . )		1	0	0	0	0
1 St. Louis ( . . . . . )		1	2	0	0	0

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of the North Shore).

Suite de la RIVIÈRE DU LOUP.  
(Continuation of RIVIÈRE DU LOUP).

1 Poitras ( . . . . . )	1	0	5	0	0
1 Paillé (Francois) . . . . .	1	2	2	0	0
0- Plante (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0
Petrimoux (Franc:) . . . . .	0	0	0	0	0
0-1 Paillé (Joseph) . . . . .	1	4	1	0	0
0- Perrat (Jacques) . . . . .	..	..	..	..	..
0- Petrimoux (Pierre) . . . . .	..	..	..	..	..
0- Petrimoux (Ant:) . . . . .	..	..	..	..	..
curé-1 Petrimoux (Ant:) . . . . .	..	..	..	..	..
0- Pauran (Franc:) . . . . .	..	..	..	..	..
1 Rolet (Veuve) . . . . .	0	0	1	0	0
Roi (Pierre) . . . . .	..	..	..	..	..
1 Rinbault (Franc:) . . . . .	..	..	..	..	..
Rouchiak (Jean) . . . . .	..	..	..	..	..
1 St. Onge (veuve) . . . . .	0	2	2	0	0
1 Saucier père (Joseph) . . . . .	0	2	2	0	0
1 Saucier fils (Joseph) . . . . .	0	2	2	0	0
1 St. Pierre ( . . . . . )	1	3	0	0	0
1 St. Yves (Pierre) . . . . .	1	1	0	0	0
1 St. Louis (Veuve) . . . . .	0	2	4	0	0
1 St. Aman (Laurent) . . . . .	1	3	1	0	0
1 Saucy (Louis) . . . . .	1	1	1	0	0
Saunier (Paul) . . . . .	..	..	..	..	..
1 Sicard pere (Louis) . . . . .	..	..	..	..	..
Sicard fils (Louis) . . . . .	..	..	..	..	..
Vanas (Antoine) . . . . .	0	0	0	0	0
1 Vanas (François) . . . . .	1	1	1	0	0
Jerard (Henry Jh) . . . . .	0	0	0	0	0
116	34	122	111	3	0

Nombre des personnes 406. Armes rendues 111 fusils.

(Number of persons 406). (Arms delivered up 11 guns).

SESSIONAL PAPER No. 29a

## ACADIENS.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
0	Bastarache (Enselme) . . . . .	..	..	..	..	..
0	Bastarache (Amable) . . . . .	..	..	..	..	..
0	Cornau (Joseph) . . . . .	..	..	..	..	..
0	Doucet (Pierre) . . . . .	..	..	..	..	..
0-	Laur (Joseph) . . . . .	..	..	..	..	..
	Lavoye (Simon) . . . . .	..	..	..	..	..
0	Pitre (J. Bte) . . . . .	..	..	..	..	..
0	Richard (Joseph) . . . . .	..	..	..	..	..

Nombre des Acadiens 8. (Number of Acadians 8).

<sup>1</sup>Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse qui suit, en outre de  
ceux des officiers de milice & de deux sergens  
1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Chefdeville, Curé.  
10 Fusils pour les habitants }  
10 permis numérotés } pour la chasse.

1761  
Juillet 4  
1762.  
July 4.

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of the North Shore).

## MACHICHE.

Maisons	Mtres des maisons.	Femmes	Enfants		Domestiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
0-1	Arcan (J. Bte) . . . . .	1	2	2	0	0
	Alary (Joseph) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Arviset (Jean) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Bertrand (Kinis) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Bertiaume (André) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Barrabé (Joseph) . . . . .	1	3	5	0	0
0-1	Bornival (Franc:) . . . . .	1	1	1	1	0
0-1	Bary (Jacques) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Bellenois (Charles) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Bellemard (Bap:) . . . . .	1	4	2	0	0
1	Bellemard (Jacques) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Blaix (Joseph) . . . . .	0	0	1	0	0
1	Blaix (Ant:) . . . . .	0	1	4	0	0
1	Bellemard (Pierre) . . . . .	1	4	4	0	0
1	Bellemard (Etienne) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Blaix (Bte) . . . . .	1	5	3	0	0
1	Bourguinville (Pierre) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Bourguinville (Jacq:) . . . . .	1	0	2	2	0
1	Bellemard (Charles) . . . . .	1	4	4	0	0
1	Blaix (Jacques) . . . . .	1	1	5	0	0
0-1	Colard (Franc:) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Carbonneau (Joseph) . . . . .	1	2	0	0	0
1	Chefdeville (Curé) . . . . .	0	0	3	1	0
1	Duchaine (Pierre) . . . . .	1	3	2	1	0
1	Desonier (Veuve) . . . . .	0	4	3	0	0
1	Dupol (Antoine) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Duvivier (Joseph) . . . . .	1	0	0	0	1
1	Duplacial (Joseph) . . . . .	0	0	2	0	0
1	Erroux (Etienne) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Erroux (J. Bte) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Frigon (Claude) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Faucher (Louis) . . . . .	1	2	5	0	0
1	Fairon (Jean) . . . . .	1	2	0	0	0
1	Gautier (Gabriel) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Gélina (Etienne) . . . . .	1	5	3	0	0
1	Gayoux (Pierre) . . . . .	1	0	0	0	1
1	Gelina (Pierre) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Gélina (Antoine) . . . . .	1	2	6	0	0
1	Gelniers, fils (Pierre) . . . . .	1	2	0	0	1
1	Grenier (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	1
1	Grenier (Bonaventure) . . . . .	1	4	0	0	0
1	Grenier (Franc:) . . . . .	1	2	2	1	0
0-1	Houle ( . . . . .	1	0	0	1	1
1	Loranger (Joseph) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Lesieur (Pierre) . . . . .	1	3	1	0	1

<sup>1</sup>For English translation, see p. 191, note E.

9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of the North Shore).

Suite de MACHICHE.  
(Continuation of MACHICHE).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Langlois (Ignace) . . . . .	1	6	2	0	0
0-1	Lesieur (Louis) . . . . .	0	0	4	0	0
1	Lesieur (Charles) . . . . .	1	5	2	0	1
0-1	Lesieur (Ant:) . . . . .	1	1	1	0	0
0-1	Lesieur (Franc:) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Lesieur (Charles) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Lesieur (Joseph) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Lacerte (Joseph) . . . . .	1	1	0	1	0
1	Lami (Alexis) . . . . .	0	1	1	0	0
1	Lacerte (Charles) . . . . .	1	2	7	0	0
1	Loranger (Jos:) . . . . .	1	5	5	0	0
1	Loranger (Veuve) . . . . .	0	2	3	1	0
1	Lavergne (Franc:) . . . . .	1	0	3	0	0
1	Lemay (Joseph) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Lacombe père (Bte) . . . . .	1	0	2	0	0
1	Lacombe fils (Bte) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Lapointe (Ignace) . . . . .	1	4	0	0	0
1	Lami (Pierre) . . . . .	1	1	1	0	1
1	Lami (Etienne) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Lacombe (J. Bte) . . . . .	1	4	1	0	0
1	Lacourse (Bte) . . . . .	1	4	2	0	1
1	Lavigne (Pierre) . . . . .	1	1	3	0	0
1	Lolo (Guillaume) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Levau (J. Bte) . . . . .	1	1	4	0	0
1	Lami (Jean Bte) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Lacerte (Alexis) . . . . .	1	0	0	1	1
1	Marcot (Michel) . . . . .	1	1	1	0	1
1	Marcot (J. Bte) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Marcouillier (Pierre) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Maheu (Vincent) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Millet (Louis) . . . . .	1	2	0	0	1
1	Millet (Pierre) . . . . .	1	4	1	0	0
1	Millet (Jacques) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Massé (Joseph) . . . . .	1	2	2	0	1
1	Marcot (Kenes) . . . . .	1	0	4	0	0
1	Nolin (Veuve) . . . . .	0	2	4	0	0
1	Pitard (Franc:) . . . . .	1	3	2	1	0
1	Pepin (Pierre) . . . . .	1	2	4	0	0
1	Patris (Kenes) . . . . .	1	0	2	0	0
0-1	Provancher (Bte) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Panieux (Kenes) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Rivard (Bte) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Rivard (Joseph) . . . . .	1	2	0	0	1
1	Rivard (J. Bte) . . . . .	1	3	1	0	0
0-1	Rivard (veuve Jos:) . . . . .	0	1	3	1	0
1	Rivard (Ant:) . . . . .	1	0	0	0	0
0-1	Rivard (Paul) . . . . .	0	1	2	1	0
0-1	Rivard (Ve Franc:) . . . . .	0	1	3	0	0
1	Rivard (Robert) . . . . .	1	0	4	0	0
1	Rivard (Julien) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Rivard (Joseph) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Rivard (Bte) . . . . .	1	1	0	0	0
0-1	Rouleau (Ant:) . . . . .	1	2	4	0	0
0-1	Roux (Joseph) . . . . .	1	1	0	1	0
0-1	Renière (Claude) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Soubrouase (Ant:) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Toutant père (Pierre) . . . . .	1	0	2	0	0
1	Toutant, fils, (Pierre) . . . . .	1	1	0	0	0
103		89	167	179	14	14

Nombre des personnes 566. Armes rendues 179 fusils.  
(Number of persons 566). (Arms delivered up 179 guns).

## SESSIONAL PAPER No. 29a

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont, ou morts ou ont changé de Paroisse depuis 1760.

(Those marked with a zero in the margin are dead or have changed their Parish since 1760).

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1 Adam (.. .. .)		1	2	0	0	0
1 Balant (Jean) .. .		1	3	1	0	0
1 Boisclair (.. .. .)		1	0	0	0	0
1 Crochetière (.. .. .)		1	1	0	1	0
1 Chaloux (Veuve) .. .		0	0	1	0	0
1 Drapeau (.. .. .)		1	1	0	1	0
1 Dépré (.. .. .)		1	1	1	0	0
1 Ducharme (.. .. .)		0	2	2	0	0
1 Freny (.. .. .)		1	2	2	2	0
1 Lacaille (.. .. .)		1	1	0	0	0
1 Lami (Jacques) .. .		0	0	0	0	0
1 Lyonnais (.. .. .)		1	0	1	0	0
1 Lajole (.. .. .)		1	1	0	0	0
1 Montour (.. .. .)		1	1	1	0	1
1 Normand (.. .. .)		1	2	1	1	0
1 Picard (.. .. .)		1	1	3	0	0
1 Pepin (Joseph) .. .		1	0	1	0	0

<sup>1</sup>Mons<sup>r</sup> Le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous en outre de 1761  
ceux des officiers de milice & de deux sergens. Juillet 4

5 Fusils pour les habitants }  
5 permis numérotés } pour la chasse.

NOUVEAUX habitants établis dans la Paroisse de la Pointe du Lac depuis  
l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the Parish of Pointe du Lac between 1760  
and March, 1762).

Mai- sons.	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Domestiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
Alari (.. .. .)		0	0	0	0	0
Bellehumeur (.. .. .)		1	0	0	0	0
1 Boucher (.. .. .)		1	2	1	0	0
Blouin .. .		1	1	0	0	0
Côté (.. .. .)		1	1	2	0	0
1 Boisclair (Jacques) .. .		1	0	2	0	0
1 Dupuis (Ant:) .. .		1	1	1	0	0
1 Florent (.... ..)		1	1	0	0	0
1 Gautier (.. .. .)		1	2	0	0	0
1 Martel (.. .. .)		1	2	2	0	0
1 Lalancette (.. .. .)		1	0	1	0	0
Curé 1 Pétrinox .. .		0	0	0	1	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 191, note F.



9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of the North Shore).  
Suite de la POINTE DU LAC.  
(Continuation of POINTE DU LAC).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Boisclair (Veuve) . . . . .	0	4	3	1	0
1	Benoist (Jean) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Bertrand (Henri) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Cardinal . . . . .	1	3	2	0	0
1	Camirand (Pierre) . . . . .	1	5	5	0	0
1	Chaillé (Jean) . . . . .	1	3	0	0	0
0-1	Cesille (Claude) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Cardinal (Claire) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Denoncour (Veuve) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Dupond (Jean) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Duval (Etienne) . . . . .	1	3	1	0	0
1	Dupond (Joseph) . . . . .	1	3	1	0	0
1-1	Déry (Louis) . . . . .	0	1	0	0	0
1	Duplessis (Bte) . . . . .	1	3	4	0	0
1	Delpie . . . . .	1	0	2	0	0
1	Girard (Michel) . . . . .	1	4	4	0	0
1	Gauthier (Ant) . . . . .	1	4	1	0	0
1	Girardeau . . . . .	1	2	2	0	0
1	Guilbert (Charles) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Gauthier (Laurent) . . . . .	1	1	0	0	1
1	Guay (André) . . . . .	1	1	1	1	0
0-1	Guay (curé) . . . . .	0	0	0	1	1
1	Lafléure (Bte) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Lafléure (Bombar) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Lemaitre (Jean) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Lafléur . . . . .	0	0	0	0	0
1	Laglandrie (Giasson) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Lamarche . . . . .	1	1	1	0	0
1	Marchand (Jacq:) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Martin (Etienne) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Montour . . . . .	1	3	0	1	0
1	Martin (Pierre) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Poitier (Jean) . . . . .	1	0	3	0	0
1	Tortochaux, père . . . . .	1	0	0	0	0
34		30	58	50	4	2

Nombre des personnes 178. Armes rendus 61 fusils.

(Number of persons 178). (Arms delivered up 61 guns).

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro à la marge, sont ou morts, ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.—

(Those marked with zero in the margin are dead or have changed their Parish since 1760).

Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous en outre de ceux des officiers de Milice & de deux Sergens.

5 Fusils pour les habitants }  
5 permis numérotés } pour la chasse.

1761.  
Juillet 4

NOUVEAUX habitants établis dans la Paroisse ci-dessous depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

Mai- sons.	Mes des maisons	Femmes	Enfants		Domestiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
1	Garond (Joseph) . . . . .	1	2	2	0	0
1	Lacroix (Jacques) . . . . .	1	0	3	1	1
1	Monplaisir (Alexis) . . . . .	1	1	1	1	0
	Poulin . . . . .	1	0	3	0	0
1	Tranchemontagne . . . . .	1	2	0	0	0

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of North Shore).

Suite CAP LA MAGDELEINE.  
(Continuation of CAP LA MAGDELEINE).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Arcenaux (Franc:) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Arcenaux (Joseph) . . . . .	1	0	1	1	2
1	Arcouët (François) . . . . .	1	4	1	0	1
0-1	Arcouët (J. Bte) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Bellerive (Ant:) . . . . .	1	3	5	0	1
1	Beaumier (Jos:) . . . . .	0	1	1	0	0
1	Barette (Michel) . . . . .	1	2	0	0	1
1	Beaumier (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	0
0-	Bonenfant (Aug:) . . . . .	0	0	0	0	0
0-1	Bavet (Pierre) . . . . .	1	2	0	0	0
0-	Corbin (J. Bte) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Carpentier (Charles) . . . . .	1	1	1	0	0
0-	Champoux (Louis) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Charly (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	0
1	Dorval (Alexis) . . . . .	0	2	0	0	2
1	Duvivier (Jos:) . . . . .	1	1	0	0	1
1	Duvivier (Veuve) . . . . .	0	0	3	0	0
0-1	Garand (Louis) . . . . .	1	1	0	0	1
0-	Gurnoy (Pierre, Jésuite) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Lacroix (J. Bte) . . . . .	1	1	2	2	1
1	Lacroix (Jean) . . . . .	1	0	3	1	0
1	Lacroix (Pierre) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Lacroix (Michel) . . . . .	1	1	1	2	2
1	Lapointe (Joseph) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Larose (Pierre) . . . . .	1	5	5	0	0
1	Lacroix (Franc:) . . . . .	1	1	1	1	2
1	Martin (Bte) . . . . .	1	6	2	0	1
1	Provancher (Jos:) . . . . .	1	1	1	1	1
1	Rochelau (Jos:) . . . . .	1	1	1	1	0
1	Rochelau (Xavier) . . . . .	1	0	1	2	1
	Rochelau (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Toupin (Bte) . . . . .	1	5	0	2	1
1	Toupin (Veuve) . . . . .	0	0	1	0	0
33		21	42	31	13	20

Nombre des personnes 160. (Number of persons 160).

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont, ou morts ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760—

(Those marked with a zero in the margin are dead or have changed their parish since 1760).

Mons<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé à la paroisse de l'autre part, en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens.

1 Fusil pour M<sup>r</sup> Champlain, Seigneur.

1 " " M<sup>r</sup> Morissau, Curé.

7 " " les habitants } pour la chasse.  
7 permis numérotés }

1761.  
Juillet 4

<sup>1</sup>For English translation, see p. 191, note G.

9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of North Shore).

## CHAMPLAIN.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Alexandre (Jos:)	1	1	0	0	0
1	Alexandre (Michel)	0	2	2	1	2
1	Beaudouin (Bte)	0	0	0	0	1
1	Beaudouin (Jos:)	1	1	2	0	0
1	Bailly (Jean)	1	0	1	1	0
1	Bagueville (Veuve)	0	1	0	0	0
1	Beaudouin (Veuve)	0	4	0	0	0
1	Bailly (Veuve)	0	0	0	0	0
1	Brunelle (Pierre)	0	0	0	0	0
1	Chorel (Dorvilliers)	1	3	1	0	0
1	Chartier (..)	1	1	2	1	1
1	Cailla (Alexis)	0	0	0	2	1
1	Carpentier (Jean)	0	1	0	1	1
0-1	Champlain (Jos:)	1	2	3	1	1
	Chartier (..)	1	3	1	0	0
1	Dontigny (..)	1	1	1	0	1
1	Disy (Michel)	1	1	2	0	0
1	Dubor (Bte)	1	1	1	0	0
1	Depin (Joseph)	1	1	2	1	0
1	Dubor (Antoine)	0	1	2	0	..
1	Dubut (..)	0	1	1	0	1
1	Duval (Franc:)	0	0	0	0	0
1	Dorval (..)	0	0	0	0	1
1	Dubor (Alexis)	1	3	2	1	1
1	Dontigny (Veuve)	0	1	1	0	1
0	Durand (Veuve)	0	2	1	0	0
	Dubor (Veuve)	0	0	1	0	0
	Dezard (Etienne)	0	1	1	0	0
1	Dezard (Lyon)	0	1	2	0	0
1	Egon (..)	1	0	2	0	1
1	Granmon (..)	1	1	1	1	0
1	Joinville (Joste)	1	1	0	1	0
	Lisé (..)	1	3	1	0	0
1	Lafontaine (..)	1	3	4	0	0
	Lamotte (Alexis)	1	1	2	0	0
1	La Pommeray (..)	1	0	1	0	1
	Lamotte (Ant:)	0	0	0	1	0
	Lonay (D. . .)	1	0	0	0	2
1	Lasavanne (Jos:)	0	0	0	0	1
	Lamotte (Veuve)	0	0	0	0	0
1	Morisseau (Curé)	0	0	0	0	0
1	Morinville (..)	1	1	0	1	1
1	Moussette (..)	0	4	3	0	0
1	Monplaisir (Alexis)	0	1	0	0	0
1	Monplaisir (père)	0	0	0	0	1
	Metras (Veuve)	0	2	2	0	0
1	Raux (..)	1	4	3	0	0
1	Turcotte (..)	1	1	2	1	0
1	Toutant (Bte)	0	2	1	0	0
1	Toutant (Jos:)	0	1	2	0	0
50		23	58	53	14	18

Nombre des personnes 216. (Number of persons 216).

1763.

Septbre 16

Donné permission au S<sup>s</sup> Fr<sup>s</sup> Arcouette de détailler de l'eau-de-vie, pendant le cours de cet hiver seulement.

1760

Octobre 23

Donné une permission au S<sup>r</sup> Charetier de s'établir dans la susdite Paroisse pour y faire un commerce fixe—à Batiscan.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Donné une permission à M<sup>re</sup> Egon, Chirurgien, habité à Champlain, de<sup>1761</sup>  
débiter, vin, eau de vie &c. & défense à lui faite d'en vendre aux troupes.— Juillet 7<sup>e</sup>  
Do au S<sup>r</sup> François Davis. 1763  
8bre 7<sup>e</sup>

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts, ou ont  
changé de Paroisse depuis l'année 1760.<sup>1</sup>

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jus-  
qu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish from 1760 until March 1762).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1 Cayas (Ant:)		0	0	0	1	0
1 Dontigny (Alexis)		1	0	0	1	1
Hardy (...)		1	1	0	0	0
Leblanc (...)		1	2	2	0	0
1 Lamothe (Veuve)		0	1	0	0	0
1 Mailloux (Louis)		1	1	0	0	0
Mailloux (...)		1	2	4	0	0
1 Pepin (Jos:)		1	2	1	1	0
1 Raimond (Veuve)		0	0	2	0	0
St. Sauvence (...)		1	0	1	0	0
Turgeon (...)		0	2	0	0	0
1 Tourville (Jos:)		1	1	0	0	1
1 Yvons (...)		1	0	0	0	0

<sup>2</sup>Donné permission au S<sup>r</sup> Chartier pour faire commerce dans la Paroisse 1761.  
ci à côté.— Avril 22.

Mons<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci à côté en outre de ceux  
des officiers de milice & de deux sergens, Juillet 4

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> S<sup>t</sup> Onge, Curé.  
6 Fusils pour les habitants }  
6 permis numérotés } pour la chasse.

Permis au nommé Eon d'avoir un fusil à bord de son bâtiment.

1762  
8bre 5<sup>e</sup>

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts ou ont  
changé de paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(Those marked with a zero in the margin are dead or have changed  
their parish between 1760 and March, 1762).

NOUVEAUX habitants établis dans la Paroisse ci à côté depuis l'année 1760  
jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the Parish beside this from 1760 until March  
1762).

Mai- sons,	Mes des maisons	Femmes	Enfants		Domestiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
1 Brindamour (...)		1	0	0	0	0
1 Chartier...		1	0	2	0	0
Dugant...		1	0	1	0	1
1 Joannes (...)		1	0	2	0	1
1 Labissonnière (Veuve)		0	3	3	0	1
Made Levraud (...)		0	0	1	0	1
Sansoucy (...)		1	1	0	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 191, note H.

<sup>2</sup> " " " " p. 191, note I.



9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of North Shore).

## GRANDE CÔTE DE BATISCAN.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Arbic (Veuve) . . . . .	0	1	0	1	0
1	Adam (Ignace) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Belcour (Augtn) . . . . .	1	1	0	0	0
	Belcour (Pierre) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Bergeron (J. Bte) . . . . .	1	5	4	0	0
1	Belcour (Veuve) . . . . .	0	3	3	0	0
1	Cailla (Jean) . . . . .	1	3	1	0	0
1	Carignant (Claude) . . . . .	1	2	1	0	0
0-1	Chatelrau (Veuve) . . . . .	0	0	1	0	1
1	Duval (Joseph) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Duclau (Veuve) . . . . .	0	0	1	0	0
1	Duclau (Nicholas) . . . . .	0	0	0	1	0
1	Frigond (Pierre) . . . . .	1	0	3	0	3
1	Feulvert (Michel) . . . . .	0	0	0	3	3
1	Gailloux (Jos:) . . . . .	1	0	3	0	0
	Gailloux (Jos:) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Goin (Pierre) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Lafond (Ant:) . . . . .	1	0	3	0	0
1	Lahaye (Franc:) . . . . .	1	2	2	1	0
1	Lahaye (Derive) . . . . .	1	1	2	1	0
0-1	Lequier (Nicholas) . . . . .	0	1	0	0	0
1	Lanouette (Ant:) . . . . .	0	2	0	0	1
1	Marchand (Louis) . . . . .	1	7	2	0	1
1	Mongrain (Pierre) . . . . .	0	0	4	0	0
1	Mongrain (Pierre) . . . . .	1	0	2	0	1
1	Moro (Joseph) . . . . .	1	2	3	1	0
1	Mongrain (Pierre) . . . . .	1	1	1	0	0
	Oullis (Louis) . . . . .	1	3	1	0	0
1	Qués (Paul) . . . . .	0	0	0	0	2
1	Rivard (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	1
1	Renaud (Joseph) . . . . .	1	1	0	0	0
1	Rivard (Ant:) . . . . .	0	2	2	0	0
1	St. Onge (Curé) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Saintir (François) . . . . .	0	3	2	0	0
1	Thomas (Ant:) . . . . .	0	1	3	0	0
1	Trotier (Jean) . . . . .	1	3	0	0	1
1	Trotier (Antoine) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Tourville (Veuve) . . . . .	0	0	1	1	1
38		22	52	53	9	15

Nombre des personnes 189. (Number of persons 189).

1761.

Juillet 4e

Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous en outre de ceux des officiers de milice &amp; de deux sergens.

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Lagroix, Curé.

7	“	pour les habitants	} pour la chasse.
7	permis numérotés		

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of North Shore).

## RIVIÈRE BATISCAN.

Maisons	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Domes- tiques		Fusils
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles	
0-1	Amaux (Jos:) . . . . .	1	0	0	0	0	1
1	Adam (Jean) . . . . .	1	0	1	1	0	0
1	Aillot (Simon) . . . . .	1	1	4	0	0	0
1	Adam (Ant:) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Aillot (Joseph) . . . . .	1	3	3	0	0	2
1	Aillot (Franc:) . . . . .	1	3	0	0	0	1

<sup>1</sup>For English translation, see p. 192, note K.

SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la Côte du Nord.

(Continuation of the North Shore).

Suite de la RIVIÈRE BATISCAN.

(Continuation of RIVIÈRE BATISCAN).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Brouillet (Jean) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Baribaut (Jos:) . . . . .	1	2	1	0	0	1
	Belleterte (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0	1
1	Baribaut (Ant:) . . . . .	1	4	4	0	0	1
1	Bellec (Louis) . . . . .	1	0	3	0	0	1
1	Bonenfant (Alex:) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Bellec (Joseph) . . . . .	1	0	0	0	0	1
1	Baribaut (Jean) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Baril (Franc:) . . . . .	1	2	4	0	0	0
1	Cadot (Aug:) . . . . .	1	0	2	0	0	1
1	Cadot (Charles) . . . . .	1	2	0	0	0	1
1	Cadot (Mathurin) . . . . .	1	0	5	0	0	1
1	Champagne (Louis) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Cosset (Bte) . . . . .	0	0	0	0	0	1
1	Cosset (Jean) . . . . .	1	0	0	0	0	1
1	Cosset (Pierre) . . . . .	1	1	2	0	0	1
1	Cosset (Franc:) . . . . .	1	1	0	0	0	1
1	Cosset (Pierre) . . . . .	1	2	1	0	0	1
1	Chateaufneuf (J. B.) . . . . .	1	1	2	2	1	2
0-	Dumont ( . . . . .	1	1	4	1	0	1
1	Dery (Joseph) . . . . .	1	0	1	1	0	2
1	Dusurreau (Bte) . . . . .	0	0	0	0	0	1
0-1	Dessain (Joseph) . . . . .	1	0	1	0	1	1
1	Desureaux (Joachim) . . . . .	0	1	0	2	1	3
1	Elié (Jean) . . . . .	1	4	2	0	0	0
1	Feuilleverte (Bte) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Feuilleverte (Ant:) . . . . .	1	0	3	0	1	3
1	Frigon (Ant:) . . . . .	1	3	1	0	0	1
1	Guillet (J. Bte) . . . . .	1	1	2	2	1	1
1	Heney (Louis) . . . . .	1	0	3	0	0	1
1	Gervais (Jos:) . . . . .	1	1	2	0	0	1
1	Grignon (Bte) . . . . .	1	2	7	0	0	1
1	Gervais (Franc:) . . . . .	1	2	1	0	1	1
1	Gauthier (Bte) . . . . .	1	4	0	0	0	2
0-1	Grimar (Alexis) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Ivon (Joseph) . . . . .	1	1	2	0	0	1
1	Juineau (Jean) . . . . .	1	3	3	0	0	0
0-1	Lagroix (Curé) . . . . .	0	0	0	0	0	2
1	Lacoursière (Ant:) . . . . .	1	1	3	1	0	1
1	Lafontaine (Jos:) . . . . .	1	2	5	0	0	1
1	L'Heureux (Jos:) . . . . .	1	2	1	0	0	2
1	Langevin (Bte) . . . . .	1	2	2	0	0	1
1	Lefevre (Michel) . . . . .	1	2	2	0	0	0
1	Lefevre (Jean) . . . . .	1	1	1	0	0	1
1	Lefevre (Franc:) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Lafond (Aug:) . . . . .	1	0	3	0	0	0
1	Lafond (Jean) . . . . .	1	2	2	0	0	1
1	Lafontaine (Bte) . . . . .	1	3	0	0	0	0
1	Lefebvre (Alexis) . . . . .	0	2	3	0	0	1
1	Langevin (Etienne) . . . . .	1	2	0	0	0	1
1	Massicot (Jacques) . . . . .	1	2	4	0	0	1
1	Massicot, (Jean) . . . . .	1	2	5	0	0	1
1	Magny (Jean) . . . . .	1	4	2	0	0	1
1	Massicot (Aug:) . . . . .	1	0	0	0	0	1
1	Massicot (Charles) . . . . .	1	0	0	0	1	1
1	Massicot (Bte) . . . . .	1	5	4	0	0	0
1	Magny (Jos:) . . . . .	1	1	1	0	0	1
1	Machidon (René) . . . . .	1	5	2	0	0	0
1	Normandin (Jos:) . . . . .	1	1	1	0	0	1
1	Normandin (Frs) . . . . .	1	4	3	0	0	1
1	Normandin (Alexis) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Normandin ( . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Prenevaux (Ant:) . . . . .	1	2	2	0	0	1
1	Protaux (Pierre) . . . . .	1	4	4	0	0	2
1	Pagé (Joseph) . . . . .	1	2	4	0	0	1

9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of RIVIÈRE BATISCAN).

Suite de la RIVIÈRE BATISCAN.  
(Continuation of RIVIÈRE BATISCAN).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Périgny (Jean). . . . .	1	0	1	1	0	1
1	Périgny (Fr). . . . .	1	3	2	0	0	1
1	Rivard (Fr). . . . .	1	4	3	0	0	0
1	St. Marc (. . . . .	1	1	1	1	0	2
1	St. Arnoux (Pierre). . . . .	1	2	2	0	0	2
1	St. Arnoux (Bte). . . . .	1	3	1	0	0	2
1	St. Arnoux (Bte). . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Trépanier (Jean). . . . .	1	0	0	0	0	1
1	Trotier (Pierre). . . . .	1	1	0	0	0	1
1	Tiltaut (Domque). . . . .	1	0	1	1	0	1
0-	Trépanier (Prisque). . . . .	1.	0	0	0	0	0
1	Trépanier (Prisque). . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Trotier (Bte). . . . .	1	0	3	0	0	0
0	Trotier (Jacques). . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Tiltaut (Jos.). . . . .	1	4	3	0	0	1
1	Trépanier (Pierre). . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Tiltaut (Jacques). . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Trépanier (Prisque). . . . .	1	1	2	0	0	1
1	Tiltaut (Alexis). . . . .	1	3	3	0	0	0
1	Tiltaut (Charles). . . . .	1	1	1	0	0	1
1	Tiltaut deprès (Jos.). . . . .	0	0	1	0	0	0
1	Villemur (Jos.). . . . .	1	2	3	0	0	1
1	Villemur (Jos). . . . .	1	3	0	0	1	1
	Villemur (Bte). . . . .	0	0	0	0	0	1
1	Veillet (Jean). . . . .	1	9	0	0	1	1
	Veillet (Bte). . . . .	1	3	1	0	0	0
0-1	Verde (Guill.). . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Veillet (Gervais). . . . .	1	2	4	0	0	1
1	Veillet (Joseph). . . . .	1	2	0	0	0	0
100		89	144	160	13	9	81

Nombre des personnes 514. Armes rendues 87.

(Number of persons 514). (Arms delivered up 87).

<sup>1</sup> Donné permission au S<sup>r</sup> Belletête pour commerce dans la Paroisse précédente.

Idem au S<sup>r</sup> Sanguinet pour faire commerce dans la dite Paroisse.

Idem au S<sup>r</sup> Brouard.

Idem au S<sup>r</sup> Chateauneuf.

Idem au S<sup>r</sup> Louis Guillet.

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge, sont ou morts, ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish from 1760 until March 1762).

Mal- sons.	Mes des maisons	Femmes	Enfants		Domestiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
1	Bertrand (Paul). . . . .	1	2	2	0	0
1	Breton (. . . . .	1	2	2	0	0
1	Brunard (. . . . .	1	1	0	0	0
1	Charest (Veuve). . . . .	0	1	1	0	0
1	Ladouceur (. . . . .	1	1	1	0	0
1	Sanson (. . . . .	1	0	1	0	0
1	Sanscartier . . . . .	1	0	1	0	0
1	St. Jean (. . . . .	1	0	1	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 192, note L.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

<sup>1</sup>M<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé à la Paroisse qui suit en outre de ceux des <sup>1761</sup>officiers de milice & de deux sergens. Juillet

1 Fusil & permis p<sup>r</sup> M<sup>de</sup> Gauthier, Seigneuresse.

1 do do " M<sup>r</sup> Guay, Curé.

7 do pour les habitans } pour la chasse.

7 permis numérotés }

Suite de la Côte du Nord.

(Continuation of North Shore).

S<sup>te</sup> ANNE.

Maisons (Houses)	M <sup>res</sup> des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Baril (Joseph) . . . . .	1	5	0	0	1	0
1	Baribaut (Bte) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Baribaut (Pierre) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Baribaut (Frs) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Baillargeon (Laurent) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Bersieu (Bte) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Charet (Ant:) . . . . .	1	2	3	0	0	0
0-1	Chatelraux (Michel) . . . . .	1	3	3	0	0	0
1	Charet (Frs) . . . . .	1	5	4	0	1	0
1	Clermont (J. Bte) . . . . .	1	1	1	1	0	0
1	Charest (Veuve) . . . . .	0	0	4	0	0	0
1	Clermont (Veuve) . . . . .	0	2	0	0	0	0
1	Douville (Alexis) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Douville (Frs) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Devau (Claude) . . . . .	1	4	4	0	0	0
1	Gouin (Louis) . . . . .	1	1	1	2	2	0
1	Grimard (Ignace) . . . . .	1	2	0	0	2	0
1	Gouin (Joachim) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Gouin (Joachim) . . . . .	1	1	4	0	2	0
1	Gervais (Joseph) . . . . .	1	0	3	0	0	0
1	Grambois (Frs) . . . . .	1	1	3	0	0	0
1	Grambois (Jos:) . . . . .	1	2	3	0	0	0
1	Jeandron (Mich:) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Gervais (Ve Frs) . . . . .	0	2	1	0	0	0
1	Ivon (François) . . . . .	1	1	1	0	1	0
1	Lanouette (Jos:) . . . . .	1	2	0	1	2	0
1	Laguer (Frs) . . . . .	1	1	1	1	0	0
1	Lanerle (Jos:) . . . . .	1	4	2	0	0	0
1	Laguer (Jos:) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Lafrance (Frs) . . . . .	1	1	3	0	0	0
1	Leduc (Alexis) . . . . .	1	5	3	0	0	0
1	Leduc (Bte) . . . . .	1	5	2	0	0	0
1	Lafêche (Pierre) . . . . .	1	4	3	2	2	0
1	Lebœuf (Veuve) . . . . .	0	4	4	0	0	0
1	Laguer (Veuve) . . . . .	0	2	1	0	0	0
1	Maillou (Jos:) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Morèle (Louis) . . . . .	1	0	1	0	0	0
0-	Rouillard (Frs) curé . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Ricard (Frs) . . . . .	1	1	3	0	0	0
1	St. Aman (Bte) . . . . .	1	1	3	0	0	0
1	Toutant (Bte) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Tessier (Frs) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Trotier (Chas) . . . . .	1	0	2	1	0	0
1	Tessier (Pierre) . . . . .	1	5	2	0	0	0
1	Tessier (Frs) . . . . .	1	4	0	0	0	0
1	Tessier (Louis) . . . . .	1	4	2	0	0	0
1	Tessier (Paul) . . . . .	1	0	0	1	1	0
1	Tessier (Bte) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Vallé (Jacques) . . . . .	1	5	3	0	0	0
1	Vallé (Jacques) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Vallé (Chas) . . . . .	1	4	3	0	0	0
1	Vallé (Louis) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Vallé (Louis) . . . . .	0	2	0	0	0	0
53		46	104	86	9	14	0

Nombre des personnes 312. (Number of persons 312).

<sup>1</sup>For English translation, see p. 192, note M.



9 GEORGE V, A. 1919

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge, sont ou morts, ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

(Those marked with a zero in the margin are either dead, or have changed their parish since 1760).

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said parish from 1760 until March 1762).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Femelles (Females)	Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)		Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Bigué (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	0	0
1	Charet (Ve Jos:) . . . . .	0	0	3	1	0	0
1	Grambois (Jos:) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Grambois (Ve Chas) . . . . .	0	0	2	1	0	0
1	Morand (Bte) . . . . .	0	4	2	0	0	0
1	Tessier (Louis) . . . . .	1	0	0	0	0	0

1762.  
Sepbre 2

<sup>1</sup>Donné une permission au S<sup>r</sup> James Price de s'établir dans la Paroisse ci-dessus pour y faire commerce.

8bre 24

Donné une permission au S<sup>r</sup> Fr<sup>s</sup> Faribault de faire commerce dans la Paroisse ci-dessus.

1763  
8bre 13

Idem au S<sup>r</sup> John Fraser.

1761  
Juillet 4

Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens.

6 fusils pour les habitants }  
6 permis numérotés } pour la chasse.

Suite de la Côte du Nord.

(Continuation of North Shore).

St<sup>e</sup> MARIE.

Maisons	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Femelles	Domes- tiques		Armes
			Mâles	Femelles		Mâles	Femelles	
1	Baribaut (Michel) . . . . .	1	2	1	0	0	0	0
1	Baricour (Pierre) . . . . .	1	0	1	0	0	0	0
1	Beaudouin (Frs) . . . . .	1	1	0	0	0	0	0
1	Beaudouin (Jos:) . . . . .	1	2	1	0	0	0	0
1	Brossau (Louis) . . . . .	1	3	3	0	0	0	0
0	Burges (Chs) . . . . .	1	2	1	0	0	0	0
1	Begue (Pierre) . . . . .	1	1	3	0	1	0	0
1	Courtoir (Gabriel) . . . . .	1	2	2	0	0	0	0
1	Courtoir (Chas) . . . . .	1	2	1	0	0	0	0
1	Chatelreau (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0	0	0
1	Cadot (Louis) . . . . .	1	0	3	0	0	0	0
1	Dumais (Frs) . . . . .	1	1	1	6	0	0	0
1	Ducheni (Jos:) . . . . .	1	3	5	0	0	0	0
1	Dobbie (J. Bte) . . . . .	1	3	0	0	0	0	0
1	Frigon (Paul) . . . . .	1	1	0	-	1	0	0
1	Gariépy (Chas) . . . . .	1	0	1	0	0	0	0
1	Gariépy (Jos:) . . . . .	1	0	0	0	0	0	0
1	Gariépy (Frs) . . . . .	1	1	0	0	0	0	0
1	Guibor (Frs) . . . . .	0	0	2	0	0	0	0
1	Gervais (Louis) . . . . .	1	2	2	0	0	0	0
0	Gatinaux (Seigneur) . . . . .	0	0	1	1	1	1	1
1	Gouin (Alèxis) . . . . .	1	0	0	0	0	0	0
1	Jodouin (Chas) . . . . .	1	0	0	0	0	0	0
1	Jandron (Joachim) . . . . .	1	1	0	0	0	0	0
1	Loranger (Ferd) . . . . .	1	1	0	0	0	0	0
1	Lanouëtte (Ignace) . . . . .	1	0	1	0	0	0	0
1	Loranger (Chas) . . . . .	1	0	1	0	0	0	0
1	Lanouëtte (Joachim) . . . . .	1	0	1	1	1	1	0
1	LaRichardière (Gab:) . . . . .	0	0	0	0	0	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 192, note N.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la Côte du Nord.  
(Continuation of North Shore).Suite de S<sup>te</sup> MARIE.  
(Continuation of S<sup>te</sup> MARIE).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1 Loranger (Renis) . . . . .		1	1	0	0	0	0
1 Lafèche (Frs) . . . . .		1	0	1	0	0	0
1 Lafèche (Jos:) . . . . .		1	2	1	0	1	0
Lanouëtte (Bte) . . . . .		0	0	0	0	0	0
1 Laperche (Jos:) . . . . .		0	0	0	0	1	0
1 Montreuil (Jacq:) . . . . .		1	0	0	0	0	0
1 Nobert (Bte) . . . . .		1	2	1	0	1	0
1 Orson (Bte) . . . . .		0	0	0	0	0	0
1 Pereau (Pierre) . . . . .		1	0	5	3	0	0
1 Rochereau (Alexis) . . . . .		0	2	3	0	0	0
1 Ricard (Pierre) . . . . .		1	2	2	0	0	0
1 Ricard (Michel) . . . . .		1	3	1	0	0	0
1 Ricard (Frs) . . . . .		1	3	2	0	0	0
1 Ricard (Thos) . . . . .		1	1	2	0	0	0
0 Ricard (Jacq:) . . . . .		1	0	0	0	1	0
1 Ricard (Thos) . . . . .		1	0	0	0	0	0
1 Rocherau (Ls) . . . . .		1	2	4	0	0	0
1 Rompré (Jos:) . . . . .		1	4	4	0	0	0
1 Sabourin (Ant:) . . . . .		1	4	3	0	0	0
48		40	54	60	6	8	1

Nombre des personnes 216. (Number of persons 216).

N.B. Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts, ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

(Those marked with a zero in the margin are either dead or have changed their parish since 1760).

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

Maisons	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Domes- tiques		Armes
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles	
Baril (Pierre) . . . . .		0	0	0	0	0	0
Bercier (Pierre) . . . . .		1	2	4	0	0	0
Contois ( . . . . .		1	1	0	0	0	0
Gariépy (Bte) . . . . .		0	0	0	0	0	0
Gignaque . . . . .		1	1	1	0	0	0
Gendron (Michel) . . . . .		1	0	1	0	0	0
Gendron (Joachim) . . . . .		1	1	1	0	0	0
Nobert (Amable) . . . . .		0	0	0	0	0	0
Ricard (Ant:) . . . . .		0	0	0	0	0	0
1 Rivard (Nicholas) . . . . .		1	0	1	0	0	0
Tivierge ( . . . . .		0	1	1	0	0	0

<sup>1</sup> Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse ci-dessous, en outre <sup>1761.</sup>  
de ceux des officiers de milice & de deux sergens. Juillet 4e

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Levrard, Seigneur.1 do do " M<sup>r</sup> Gassien, Curé.

8 do pour les habitants } pour la chasse.

8 permis numérotés }

COTE DU SUD.  
(SOUTH SHORE).S<sup>t</sup> PIERRE LES BECQUETS.

Maisons	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Domes- tiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
1 Bourbeaux (Carignant) . . . . .		1	1	1	0	0
1 Brouillotte (Veuve) . . . . .		0	2	0	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 192, note O.

9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la Côte du Sud.  
(Continuation of South Shore).

Suite de St PIERRE LES BECQUETS.  
(Continuation de St PIERRE LES BECQUETS).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domestiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1 Brouillot (Jos:)		1	1	3	0	0
1 Bourbeaux (Bte)		1	0	1	1	0
1 Baril (Gervais)		1	2	7	0	0
1 Bertrand (Guill:)		1	0	0	1	0
1 Baril (Louis)		1	2	1	0	0
1 Brisson (Frs)		0	1	3	0	0
1 Brisson (..)		1	1	2	0	0
1 Brisson (Pierre)		1	1	0	0	0
1 Carignant (Pierre)		1	3	2	0	0
1 Couturier (Ant:)		1	1	2	0	0
1 Dubuc (Aug:)		1	4	4	0	0
1 Guilbau (Aman)		1	1	2	0	0
1 Herbec (Joachim)		1	1	1	0	0
1 Harmand (Ant:)		1	1	1	0	0
1 Labissonnière (Ls)		1	4	2	0	0
1 Labarre (Pierre)		1	1	5	0	0
1 Legris (Bte)		1	1	2	1	0
1 Lafon (Pierre)		1	0	1	0	0
1 Lemay (Frs)		1	1	0	0	0
1 Maillot (Michel)		1	2	2	0	0
1 Maillot (Jos:)		1	1	0	0	0
1 Maillot (Jacques)		1	1	5	0	0
1 Maillot (Louis)		1	4	1	0	0
1 Naux (Henry)		1	3	4	0	0
1 Petit (Pierre)		1	2	2	0	0
1 Pepin (Veuve)		0	5	3	0	0
1 Poudrier (Frs)		1	2	6	0	0
1 Paris (Pierre)		1	0	0	0	0
1 Perreault (Adrien)		1	3	4	0	0
1 Ricard (Chs)		1	3	1	0	0
1 St. Laurent (Veuve)		0	2	1	1	0
1 Lepinard (Veuve)		0	2	0	0	0
1 St Tous (Jacques)		1	4	2	0	0
1 Turcot (Veuve)		0	2	2	0	0
1 Turcot (Ant:)		1	1	0	0	0
1 Trotier (Veuve)		0	2	1	0	0
1 Tellier (Bte)		1	3	2	0	0
1 Violas (Pierre)		1	1	1	0	1
1 Vesina (Nicholas)		1	3	5	0	0
41		34	75	82	4	1

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

Baumos (Frs)	0	0	0	0	0
Fracones (Jos:)	1	1	0	0	0
Roux (Simon)	1	1	0	0	0
Santier (Frs)	0	0	0	0	0
45	36	77	82	4	1

ACADIENS.

Jacob (Jos:)	1	3	1	0	0
Comos (Veuve)	0	2	1	0	0
Lebrun (Jos:)	0	0	0	0	0
Lecoin (Pierre)	0	0	0	0	0
Roi (Franc:)	0	0	0	0	0

1761.  
Juillet 4

<sup>1</sup>M<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé à la Paroisse qui suit, en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens.

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Poisson, Seigneur.  
8 do pour les habitants } pour la chasse.  
8 permis numérotés }

<sup>1</sup>For English translation, see p. 192, note P.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la côte du Sud.  
(Continuation of South Shore).

## GENTILLY.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Enfants (Children)			Domes- tiques (Servants)		Armes
		Femmes (Women)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Asselin (Louis) . . . . .	1	0	0	0	0	0
0-	Aillot (. . . . .)	1	0	0	0	0	0
1	Alexandre (Frs) . . . . .	1	3	5	0	0	0
1	Brunel (père) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Brunel (Frs) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Bailly (Joseph) . . . . .	1	0	2	1	0	0
1	Brunel (Ant:) . . . . .	1	0	3	0	1	0
1	Billy (. . . . .)	1	1	0	0	0	0
1	Baril (Ant:) . . . . .	1	0	1	1	0	0
1	Boulangier (Louis) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Courvil (Joseph) . . . . .	1	5	0	0	0	0
1	Courvil (Bte) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Courvil (Veuve) . . . . .	0	1	5	1	0	0
1	Gentilly (père) . . . . .	1	3	1	0	0	0
1	Gentilly (Alexis) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Lacourse (Bte) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Lavigne (Frs) . . . . .	1	2	2	1	0	0
1	Lavigne (Jos:) . . . . .	1	3	1	0	0	0
1	Lagrange (Chs) . . . . .	1	3	5	0	0	0
1	Poisson (Frs) . . . . .	1	3	2	0	0	0
1	Poisson (Denis) . . . . .	1	2	0	0	1	0
1	Poisson (Ant:) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Poisson (Joseph) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Provot (Joseph) . . . . .	1	4	0	0	0	0
1	Pepin (Pierre) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Raclos dt dufaut . . . . .	0	1	1	0	0	0
1	Tousignan (Jos:) . . . . .	1	0	3	0	0	0
1	Vien (Joseph) . . . . .	1	1	2	0	0	0
28		25	39	41	4	2	0

Nombre des personnes 139. Armes rendues 21 fusils.  
(Number of persons 139). (Arms delivered up 21 guns).

## ACADIENS.

0-	Bellefeuil (. . . . .)	1	0	0	0	0	0
	Chandonet (. . . . .)	1	2	2	0	0	0
0-	Ebert (Pierre) . . . . .	1	2	4	0	0	0
0-	Félix (. . . . .)	1	2	0	0	0	0
	Jeanpart (Veuve) . . . . .	0	2	4	0	0	0
0-	Noy (Veuve) . . . . .	0	0	3	0	0	0

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts ou ont changé de paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(Those marked with a zero in the margin are either dead or have changed their parish between 1760 and March 1762).

<sup>1</sup>Donné une permission au Sieur Faribault de s'établir dans la Paroisse qui suit pour y faire un commerce fixe.

Monsieur le Gouverneur a accordé à la paroisse qui suit (Bécancour) en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens.

1760.

8bre 25

1 Fusil & permis pour le S<sup>r</sup> Gounon, Curé.

8 do pour les habitants } pour la chasse.

8 permis numérotés

1761

Juillet 4

Donné permission au S<sup>r</sup> Toril de s'établir dans la Paroisse de Bécancour pour y faire commerce.

1762

Avril 1<sup>er</sup>

N.B.

Ceux qui sont marquée d'un zéro en marge sont ou morts ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

<sup>1</sup>For English translation, see p. 193, note Q.



9 GEORGE V, A. 1919

NOUVEAUX habitants établis dans la Paroisse de Bécancour depuis l'année  
1760 jusqu'au mois d mars 1762.

(New inhabitants settled in the parish of Bécancour between 1760 and  
March 1762).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Amel (.. .. .)	1	0	0	1	0
	Arebours (.. .. .)	0	0	0	0	0
	Boiver (.. .. .)	0	0	0	0	0
1	Beaumier (.. .. .)	1	0	0	0	0
1	Beauchenne (Bte) .. .. .	1	0	0	0	0
1	Dargy.. .. .	1	1	2	0	0
1	Gervais (.. .. .)	1	1	2	0	0
1	Jacob (.. .. .)	1	1	1	0	0
	Lagrave.. .. .	1	1	3	0	0
	Lamarié (.. .. .)	1	0	0	0	0
1	Sévigny (.. .. .)	1	2	2	0	0
	St. Pair (Amable).. .. .	1	1	0	0	0
1	Viloché (.. .. .)	1	2	1	0	0

Suite de la côte du Sud.

(Continuation of the South Shore).

## BÉCANCOUR.

Maisons	Mtres des maisons	Femmes	Enfants		Domes- tiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
1	Alari (Pierre) .. .. .	1	0	3	0	0
	Beauchaine (Chs) .. .. .	1	0	1	0	0
1	Bourbeau (Frs) .. .. .	1	1	1	0	0
1	Bourbeau (Ignace) .. .. .	1	0	1	0	0
	Belant (Nicholas) .. .. .	1	0	3	0	0
1	Beauchaine (Ve) .. .. .	0	4	3	0	0
1	Bellefeuil (Nicholas) .. .. .	0	3	2	0	0
	Belant (Pierre) .. .. .	0	0	0	0	0
0-	Bichet (Veuve) .. .. .	0	3	0	0	0
1	Bourbeau (Veuve) .. .. .	0	0	1	0	0
1	Benjamin (Veuve) .. .. .	0	0	1	0	0
1	Clermont (Ant:) .. .. .	1	0	2	0	0
1	Champoux (Ls) .. .. .	1	3	5	0	0
1	Caron (Joseph) .. .. .	1	1	1	0	0
	Champoux (Ant:) .. .. .	0	0	0	0	0
0-	Charles (Volontaire) .. .. .	0	0	0	0	0
1	Clement (Bte) .. .. .	1	3	2	0	0
1	Carignan Bourbeau Ve) .. .. .	0	0	0	0	0
1	Désilets (Ant:) .. .. .	1	1	2	1	0
1	Ducharme (Jos:) .. .. .	1	1	2	0	0
	Désilets (Louis) .. .. .	0	0	0	0	0
1	Decotaux (Lange) .. .. .	1	2	3	0	0
	Denvers (Louise) .. .. .	1	0	1	0	0
1	Dubois (Jos:) .. .. .	1	0	0	0	0
1	Demaison (Frs) .. .. .	1	1	1	0	0
1	Dehay (Aug:) .. .. .	1	4	3	0	0
1	Ely (François) .. .. .	1	2	2	0	0
1	Frigon (Frs) .. .. .	1	0	3	0	0
1	Fleurant (Jos:) .. .. .	0	1	0	1	2
1	Feuillette (Jos:) .. .. .	1	2	2	0	0
1	Gayoux (Jos:) .. .. .	1	1	1	0	0
0-1	Grinier (Frs) .. .. .	1	4	2	0	0
	Gaunon (Curé) .. .. .	0	0	0	2	4
1	Gaunon (Curé) .. .. .	0	0	0	2	0
	Houle (Charles) .. .. .	1	1	1	0	0
	Houle (Veuve) .. .. .	0	0	0	0	0
	Houle (Michel) .. .. .	1	3	1	0	0
1	Houle (Ant:) .. .. .	1	0	0	1	0
×	Jodouin (Jos:) .. .. .	1	0	1	0	0
1	Labarre (Jos:) .. .. .	1	1	2	0	0
1	Leblanc (J. B.) .. .. .	1	0	1	0	0
1	Leblanc (Alexis) .. .. .	1	2	2	0	0
1	Lavigne (Ant:) .. .. .	1	1	1	1	0

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la côte du Sud.  
(Continuation of the South Shore).  
Suite de BÉCANCOUR.  
(Continuation of BÉCANCOUR).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Lacosse (Frs) . . . . .	1	3	2	0	0
1	Laneuville (Jacq:) . . . . .	1	0	1	0	0
1	Lacourse Gab:) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Laneuville (Ant:) . . . . .	1	2	3	0	0
1	Lamagdeleine (Ls) . . . . .	1	1	5	0	0
1	Lamotte (J. B.) . . . . .	1	3	0	0	0
0	Lagrave (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0
	Lagrave (Jos:) . . . . .	1	1	1	0	0
1	Leduc (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	0
1	Levasseur (Jos:) . . . . .	1	0	3	0	0
1	Massé (Chas) . . . . .	1	0	3	0	0
1	Maillet (Renis) . . . . .	1	1	1	0	0
	Marié (Veuve) . . . . .	0	0	0	0	0
	Martel (Jos:) . . . . .	1	0	2	0	0
0	Marcol (Marin) . . . . .	1	2	3	0	0
0	Noignie (Chas) . . . . .	0	0	0	0	0
0	Noignie (Etienne) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Provancher (Claude) . . . . .	1	0	1	0	0
	Provancher (Jos:) . . . . .	1	0	0	0	0
1	Provancher (Ls) . . . . .	1	1	2	0	0
1	Poitevin (Bonav:) . . . . .	1	2	2	1	0
1	Richard (Jacq:) . . . . .	1	1	1	0	0
0	Rohomier (Chs) . . . . .	0	0	0	0	0
1	Raux (Veuve) . . . . .	0	1	2	0	1
1	St. Cire (Chs) . . . . .	1	1	0	0	0
1	St. Pert (Jean) . . . . .	1	2	1	0	0
1	St. Cire (Pierre) . . . . .	1	3	1	0	0
1	Tourigny (Jos:) . . . . .	1	4	2	0	0
1	Verville (Pierre) . . . . .	1	2	1	0	0
1	Verville (Veuve) . . . . .	0	1	2	0	0
73		51	78	100	7	7

Nombre de personnes 314. Armes rendues 65 fusils.  
(Number of persons 314). (Arms delivered up 65).

## ACADIENS.

	Femmes.	Enfans.
Anne ( . . . . . )	0	3
0 Bourque (Jacq:) . . . . .	1	0
0 Bourque (Veuve) . . . . .	0	3
0 Bourque (Simon) . . . . .	0	0
0 Bourque (Cavrasque) . . . . .	1	5
Bourgeois (Manherte) . . . . .	1	3
0 Bourgeois ((Ve Pre) . . . . .	0	0
Baguette (Benj:) . . . . .	0	0
0 Cormier (Marie) . . . . .	0	0
0 Cormier (Rosalie) . . . . .	0	0
0 Cormier (Marie (Cath:) . . . . .	0	0
Deroy (Simon) . . . . .	1	4
0 Dupuis (Simon) . . . . .	0	0
0 Girois (Veuve) . . . . .	0	0
0 Godet (Marg:) . . . . .	0	0
0 Homouche (Ve) . . . . .	0	0
0 Isabelle (Veuve) . . . . .	0	0
Martinel (Jos:) . . . . .	1	2
Manuelle (Veuve) . . . . .	0	0
0 Mignon (Etienne) . . . . .	1	2
Nordest (Veuve) . . . . .	0	2
Prince (Veuve) . . . . .	0	1
Prince (Ve Jacq:) . . . . .	0	2
0 Richard (Veuve) . . . . .	0	0
0 Rossignol (Louis) . . . . .	0	0
0 Tourangeau (Veuve) . . . . .	0	2

39 Acadiens.

9 GEORGE V, A. 1919

1761.  
Juillet 4<sup>e</sup>

<sup>1</sup>Mons<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé à la Paroisse qui suit, en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens.

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Ferdinand, Curé.

9 do pour les habitans }  
9 permis numérotés } pour la chasse.

Jacques Hamel se disant de S<sup>te</sup> Croix, établi à Nicolet—Pierre Perreault chez Antoine Oude.

Suite de la côte du Sud.

(Continuation of the South Shore).

## NICOLET.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Bruffard (Curé) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Beauchemin (Pinard) . . . .	1	0	2	1	0	0
1	Beauchemin (Roiche) . . . .	1	3	1	0	0	0
0-1	Beauchemin (Fleurant) . . .	1	1	0	0	0	0
1	Beaubien (Ls) . . . . .	1	2	2	1	1	0
1	Beaulorier (Alexis) . . . . .	1	2	5	0	0	0
	Beauchemin (G.) . . . . .	0	0	0	0	0	0
	Bechet (Jean) . . . . .	..	..	..	..	..	..
1	Bourguignon (Jos:) . . . . .	1	1	2	0	0	0
	Champagne . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Constantinaud (J. B.) . . . .	1	4	1	0	0	0
1	Désilets (Joseph) . . . . .	1	2	1	1	1	0
1	Dumas (J. B.) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Dumas (Etienne) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Dumas (J. B.) . . . . .	1	2	3	0	0	0
1	Danaut (Frs) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Dubois (G.) . . . . .	1	0	0	1	0	0
1	Dumais (J. B.) . . . . .	1	0	5	0	0	0
1	Defoies (G.) . . . . .	0	0	0	1	0	0
1	Désilois (J. B.) . . . . .	1	3	0	0	0	0
1	Dechanges (Jos:) . . . . .	1	0	0	1	0	0
1	Foucault (Jos:) . . . . .	1	1	1	0	1	0
1	Foucault (J. B.) . . . . .	1	0	3	1	0	1
1	Houde (Ant:) . . . . .	1	1	1	1	0	0
1	Hamel (Frs) . . . . .	1	4	1	0	0	0
1	Girard (Pierre) . . . . .	..	..	..	..	..	..
1	Guay (Renis) . . . . .	1	0	0	0	1	0
1	Jutra (Domque) . . . . .	1	1	3	1	0	1
1	Jutra (Monfort) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Lupien (J. B.) . . . . .	1	2	2	1	1	1
1	Lacharité (Claude) . . . . .	1	4	1	0	1	1
1	Lacharité (Baz:) . . . . .	1	3	0	0	0	0
1	Laplante (Jos:) . . . . .	1	4	4	0	0	0
	Labonté (Jos:) . . . . .	..	..	..	..	..	..
1	Lacharité (Jos:) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Lemire (Pierre) . . . . .	1	5	1	2	0	0
1	Marcot (Pierre) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Malbœuf (Jos:) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Pinard (J. B.) . . . . .	1	3	2	1	0	1
0-	Précour (Frs) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Pelletier (Hyacinthe) . . . .	1	3	4	0	0	0
1	Perigard (Frs) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Rouillard (Jos:) . . . . .	1	2	2	1	0	0
1	Renés (Amable) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Raimond (Jos:) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Raimond (Amable) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Robert (Joseph) . . . . .	1	0	0	0	0	0
	Raimond (Ant:) . . . . .	..	..	..	..	..	..
	Raimond (Dom:) . . . . .	..	..	..	..	..	..
1	René (Louis) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	René (Gab:) . . . . .	0	0	0	0	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 193, note R.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Suite de la Côte du Sud.  
(Continuation of the South Shore.)

Suite de NICOLET.  
(Continuation of NICOLET).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servant)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Terrein (Jean) . . . . .	1	3	0	0	0	0
1	Terrein (Thos) . . . . .	1	3	4	0	0	0
1	Terrein (Jos:) . . . . .	1	4	2	0	0	0
1	Tacé (Nicholas) . . . . .	1	1	3	0	0	0
1	Terrein (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Villard (Chas) . . . . .	1	1	5	0	0	0
0	Villebrun (Simon) . . . . .	..	..	..	..	..	..
1	Vertefeuille (Fr <sup>s</sup> ) . . . . .	1	1	1	0	0	0
59		47	76	68	14	7	5

Nombre des personnes 268. (Number of persons 268).

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

(Those marked with a zero in the margin are either dead or have changed their parish since 1760.)

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760, jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

Mais- sons.	Mes des maisons.	Femmes	Enfants		Domestiques		Armes
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles	
	Amel (Jacq:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
	Benoist . . . . .	1	0	0	0	0	0
	Béchet (Bte) . . . . .	1	0	0	0	0	0
	Bouquillont ( . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Belleville (Veuve) . . . . .	0	3	1	0	0	0
1	Dechant (fils) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Guillotte ( . . . . .	1	4	5	0	0	0
1	Girard (Louis) . . . . .	1	0	2	0	0	0
	Gueving . . . . .	0	0	0	0	0	0
	Gervais . . . . .	1	0	0	0	0	0
	Laforce . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Lyonnais (Veuve) . . . . .	0	3	2	0	0	0
	Lagrange (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	0	0
	Lavanie ( . . . . .	0	0	1	0	0	0
1	Malbœuf (Fr <sup>s</sup> ) . . . . .	1	0	1	0	0	0
	Poitevin ( . . . . .	1	0	2	0	0	0
1	Proux (Veuve) . . . . .	0	4	1	1	1	0
	Perreault (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0	0
	Quenette . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	René (l'ainé) . . . . .	1	0	5	0	0	0
	Roy (Veuve) . . . . .	0	1	0	0	0	0
	St. Jean . . . . .	1	0	1	0	0	0
	St. Louis . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Salmon (Veuve) . . . . .	0	3	0	0	0	0
1	St. Côme (Veuve) . . . . .	0	3	0	0	0	0

<sup>1</sup> Monsieur le Gouverneur a accordé à la Paroisse qui suit, en outre de ceux des officiers de milice & de deux sergens.

1761.  
Juillet 4

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Lefebvre, Seigneur.

8 Fusils pour les habitants }  
8 permis numérotés } pour la chasse.

<sup>1</sup>For English translation, see p. 193, note S.



Suite de la côte du Sud.  
(Continuation of the South Shore).

BAIE St ANTOINE.

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Benois (Gab:)	1	4	4	0	0	0
	Barbau (..)	1	1	1	0	0	0
1	Courchaine (Jos:)	1	1	0	0	0	0
1	Cauté (Isidore)	1	5	3	0	0	0
1	Chevrefils (Ls)	1	1	1	0	1	1
1	Courchaine (Ls)	1	1	0	0	0	0
1	Decotau (Ant:)	0	1	0	0	0	0
1	Decotau (Pierre)	0	0	0	0	0	0
	Decotau (Chs)	1	2	0	0	0	0
1	Decotau Jean)	1	1	1	0	0	0
1	Douillet (Jean)	1	1	0	0	0	0
1	Graunon (Jos:)	1	0	0	0	0	0
0	Gervais (Ls)	1	2	1	0	0	0
1	Gauthier (G.)	1	0	1	0	0	0
1	Gauthier (Et:)	1	4	1	0	0	0
1	Gauthier (Chris:)	1	1	0	0	0	0
1	Grondain (Ls)	1	5	3	0	0	0
0	Gervais (Jos:)	1	0	0	0	0	0
1	Gervais (Ls)	1	3	0	0	0	0
1	Houde (Jos:)	1	3	1	0	0	0
1	Houde (Claire)	1	3	2	0	0	0
1	Houde (J. Bte)	1	2	1	0	0	0
1	Jannette (Pre)	1	2	1	0	0	0
1	Lefebvre (Jos:)	1	0	0	1	0	0
1	Lefebvre (Louis)	1	0	0	1	1	1
1	Lemire (Frs)	1	3	2	0	0	1
1	Labaye (Jos:)	1	0	0	0	0	0
1	Lafond (Ant:)	1	1	6	1	0	0
1	Laviolette (Pierre)	1	0	1	0	0	0
1	Lefebvre (Claude)	1	0	0	0	0	0
1	Lemire (Ant:)	1	1	0	0	0	0
1	Lyonnais (Cl:)	1	2	4	0	0	0
1	Lafrenière (Gab:)	1	1	2	0	0	0
0	Lafrance (Ls)	1	3	1	0	0	0
1	Lafond (Pierre)	1	3	1	0	0	0
1	Lafond (Jos:)	1	0	1	0	1	0
1	Lemair (Frs)	1	3	2	0	0	0
1	Manceau (Robida (Gab:)	1	3	0	0	1	1
1	Manceau Robida (Jos:)	1	2	2	0	0	0
1	Manseau (Frs)	1	1	0	0	0	0
1	Manseau (Ls)	0	2	1	0	1	0
1	Martel (Chs)	1	2	0	0	0	0
1	Manseau (Jos:)	1	3	3	0	0	0
1	Martel (Gab:)	0	4	4	0	0	0
1	Pruvier (J. Bte)	0	2	1	0	0	0
1	Pruvier (Jos:)	1	1	1	1	0	0
1	Pepin (J. B.)	1	2	0	0	0	0
1	Proux (Ls)	1	0	0	1	0	0
1	Proux (Jos:)	1	1	3	0	0	0
1	Proux (Jean)	1	2	4	0	0	0
1	Proux (G.)	1	3	1	0	0	0
1	Proux (Amable)	0	0	1	0	0	0
1	Robida (Jos:)	1	0	2	0	0	0
1	Robida (Jean)	1	1	0	0	0	0
1	St. Jean (Ls)	1	0	0	0	0	0
1	Sanseville (Jos:)	1	1	1	0	1	0
1	Senneville (Pre)	1	4	1	0	0	0
57		51	94	69	5	6	3

Nombre de personnes 279. (Number of persons 279).

## SESSIONAL PAPER No. 29a

NOUVEAUX habitans établis dans le dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Antoine (Jos:)	1	3	1	0	1	0
1	Bergeron (.	1	2	1	0	0	0
1	Castelle.	1	3	3	0	0	0
1	Derocher (Pierre)	1	3	0	0	0	0
1	Dasvis.	1	0	1	0	0	0
1	Duguais.	1	0	1	0	0	0
1	Desilois.	1	0	0	1	1	0
1	Gauthier (J. B.)	1	0	0	0	0	0
1	Etienne Gautier.	1	0	0	0	0	0
1	Gosselin (.	1	3	2	0	0	0
1	Lyonnais (.	1	0	0	0	0	0
1	Manseau (Jean)	1	0	0	0	0	0
1	Manseau (Frs)	1	0	0	0	0	0
1	Perront (.	1	2	0	0	0	0
1	Villebrun.	1	0	0	0	0	0

4Monsieur le Gouverneur a accordé à la paroisse qui suit, en outre de 1761.  
ceux des officiers de milice & de deux sergens. Juillet 4e

1 fusil & permis pour le P. Roubaud, Seigneur.

8 do do pour M<sup>r</sup> St François, Seigneur.

8 do pour les habitans }  
8 permis numérotés } pour la chasse.

Joseph Brisebois une permission de vendre à St François.

Idem au S<sup>r</sup> Molair.

Idem au S<sup>r</sup> David Venderheyden, Marchand anglais.

1762  
1er Avril  
1763.  
Mars 24

Suite de la côte du Sud.

S<sup>t</sup> FRANÇOIS.

Maisons.	Mtres des maisons.	Femmes	Enfants		Domes- tiques		Armes
			mâles	Femelles	mâles	Femelles	
1	Alard (Gab:)	1	2	3	0	0	1
0-	Antoine (Jacq:)	0	0	0	0	0	0
1	Alard (Ant:)	1	2	4	0	0	0
1	Bellisle (.	1	4	1	0	0	0
1	Bibaud (Frs)	1	7	4	0	0	0
1	Boissel (Bte)	1	1	3	0	0	0
1	Bibault (Ant:)	0	0	0	0	0	0
1	Chateauvieux (Ant:)	0	2	3	0	0	1
1	Cartier (Claude)	1	1	0	0	0	0
1	Cartier (Jos:)	1	0	0	1	1	0
1	Cartier (Frs)	1	2	2	0	0	0
1	Cartier (Michel)	1	0	3	2	2	0
1	Couturier (Frs)	1	3	2	0	1	0
1	Caillier (Fermier)	1	3	3	0	0	0
Curé 1	Dugast (J. Bte)	0	0	0	0	0	0
0-1	Derosier (J. Bte)	1	0	0	1	0	1
1	Dechenaud (Frs)	1	0	2	2	0	1
1	Demarais (P. A.)	1	0	0	0	0	1
1	Depin (M.)	1	0	0	0	1	0
1	Dechenaux (Ls)	1	0	1	0	1	0
1	Depin (Jos:)	1	2	2	0	0	0
1	Duguay (Pierre)	1	4	2	0	0	0
1	Forcier (Joseph)	1	2	3	0	0	1
1	Forcier (Ant:)	1	1	1	0	0	0
1	Fleur d'épée (Ls)	1	2	4	0	0	0
1	Gagnière (Renés)	1	2	3	1	0	0
1	Gagnière (Jos:)	1	4	4	0	0	0
1	Gagnon (.	1	4	6	0	0	0
1	Germier (J. B.)	1	3	2	0	0	0
1	Joyell Lafrance (Jos:)	1	1	2	1	1	0
0-	Joyall (Jos:)	0	0	0	0	0	0
1	Joyelle (Ant:)	1	2	0	0	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 193, note T.

9 GEORGE V, A. 1919

Suite de la côte du Sud.  
(Continuation of the South Shore).

Suite de St FRANÇOIS.  
(Continuation of St FRANÇOIS).

Maisons Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
1	Joyelle (Jos:)	0	0	0	0	0	0
1	Lausièrè (Régis)	1	1	2	0	0	0
1	Labonté (Pierre)	1	1	3	0	0	0
1	LaRivière (Pierre)	1	0	1	0	0	0
0-1	Letendre (Bte)	1	1	0	0	0	0
1	Losièrè (Bte)	1	1	1	0	1	0
1	Losièrè (G.)	1	1	1	0	1	0
1	Laforosse (Michel)	1	0	2	0	0	0
0-1	Lamontagne (Michel)	1	0	3	0	0	0
1	LeRoux	1	3	3	0	1	0
1	Laroche (Jos:)	1	1	2	0	0	0
1	Niquet (Fr:)	0	4	2	0	0	1
0-	Niquet (B.)	0	0	0	0	0	0
0-	Niquet (Paul)	0	0	0	0	0	0
0-1	Niquet (P.)	1	2	3	0	0	0
1	Pinard (père Michel)	1	5	0	0	0	0
1	Precour	0	1	1	0	0	0
0-	Perreault (Ls)	1	1	0	0	0	0
1	Royal (Joseph)	1	4	5	0	0	0
1	St. François (J. C.)	0	0	0	0	0	0
1	St. François (Chs)	1	1	1	2	0	0
1	St. Quentin (Ant:)	1	0	1	0	0	0
1	St. Aloix (Ignace)	1	6	0	0	1	0
0-	Salvitre (Ig:)	0	0	0	0	0	0
1	Traversy (Jos:)	1	1	1	0	0	0
1	Vanasse (Bte)	1	0	0	0	0	0
1	Veronneaux (J. M.)	0	4	0	0	0	0
45		46	92	92	10	11	7

Nombre de personnes 309. (Number of persons 309).

M<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé au nommé Lausièrè, Mari de M<sup>e</sup> St François une exemption de toutes *corvées & logement*.

(The Governor has granted to one Lausièrè husband of Madame St. François an exemption from all *corvées* and lodging).

Armes rendues } 98 Fusils  
2 pistolets

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts, ou ont changé de Paroisse depuis l'année 1760.

(N.B.—Those marked with a zero in the amrgin have either died or changed their parish since 1760).

NOUVEAUX habitants établis dans la dite Paroisse depuis l'année 1760 jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the said Parish between 1760 and March 1762).

Maisons.	Mes des maisons	Femmes	Enfants		Domestiques	
			Mâles	Femelles	Mâles	Femelles
1	Alexandre (.. . . . .)	1	0	1	0	0
1	Bussièrè (.. . . . .)	1	3	1	0	0
1	Detour (.. . . . .)	1	2	0	0	0
1	Demarais (J.)	1	4	3	0	0
1	Grenier (.. . . . .)	1	1	4	0	0
1	Labonté (.. . . . .)	1	0	3	0	0
1	Peron (.. . . . .)	1	1	6	0	0
1	Pelligard (.. . . . .)	1	0	0	0	0
1	Pottevin (.. . . . .)	1	3	3	0	0
1	Rochefort (.. . . . .)	1	3	0	0	0
1	Vidulin (.. . . . .)	1	2	0	0	0

## SESSIONAL PAPER No. 29a

1<sup>er</sup> Mons<sup>r</sup> le Gouverneur a accordé à la Paroisse qui suit, en outre de ceux 1761  
des officiers de milice & de deux sergens. Juillet 4<sup>e</sup>

1 Fusil & permis pour M<sup>r</sup> Parent, Curé.  
10 do pour les habitants } pour la chasse.  
10 permis numérotés }

Suite de la côte du Sud.  
(Continuation of the South Shore).

## YAMASKA.

Maisons (Houses)	Mires des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
0-1	Alard (Veuve) . . . . .	0	3	2	0	0	0
0	Alard (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Alard (Frs) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Alard (Joseph) . . . . .	1	1	4	0	0	0
1	Arelle (Hyacinthe) . . . . .	1	2	0	0	0	0
0-1	Alard (Bte) . . . . .	1	0	1	0	0	0
0	Arel (Pierre) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Brisebois (Jos:) . . . . .	1	2	3	1	0	1
0	Brisebois (Regis) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Brouillard (P.) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Bourrier (Frs) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Brezas (Louis) . . . . .	1	3	4	0	0	0
1	Boisvert (Etienne) . . . . .	1	0	3	0	0	0
1	Brouillard (Jacq:) . . . . .	1	0	0	0	0	0
0-1	Cantara (Bte) . . . . .	0	0	0	1	1	0
1	Cantara (Pierre) . . . . .	1	3	4	0	1	0
1	Couturier (Jos:) . . . . .	1	3	3	0	0	0
1	Cartier (Frs) . . . . .	1	3	5	0	3	0
1	Cartier (Bte) . . . . .	1	2	2	0	0	0
0	Cottenoir (Louis) . . . . .	1	3	1	0	0	0
1	Cartier (Joseph) . . . . .	1	1	3	0	0	0
1	Carl (Joseph) . . . . .	1	0	1	0	0	0
0-0	Cotty (Pierre) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Chevalier ( . . . . .	1	0	3	0	1	0
0-0	Couderat (Michel) . . . . .	1	0	0	0	0	0
0-1	Cottenoir (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	1	0
0-1	Cary (Michel) . . . . .	0	0	3	0	0	0
1	Chevalier ( . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Cantara père (Jos:) . . . . .	1	7	3	0	0	0
0-0	Cottenoir (Frs) . . . . .	0	0	0	0	0	0
0-1	Caillé (Joseph) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Dérosier (père Jos:) . . . . .	1	4	5	0	0	1
1	Dérosier fils (Jos:) . . . . .	1	2	0	0	0	1
0-1	Danis (Joseph) . . . . .	1	2	1	0	0	0
1	Dubois (Pierre) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Demarais (Jos:) . . . . .	1	4	3	0	0	0
1	Danis (Gabriel) . . . . .	1	2	6	0	0	0
1	Danis (Louis) . . . . .	1	0	0	0	1	0
1	Danis (Bte) . . . . .	0	1	1	0	0	0
1	Dumas (Michel) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Divertissant ( . . . . .	1	0	0	0	0	0
0-0	Dumas (Michel) . . . . .	0	0	0	0	0	0
0-1	Etienne (J. B.) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Forcier (Joseph) . . . . .	1	2	5	0	0	0
1	Forcier fils (Jos:) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Forcier (Frs) . . . . .	1	2	2	0	0	0
1	Forcier (J.) . . . . .	1	1	0	0	0	0
0-1	Frontigny (Pierre) . . . . .	1	1	2	0	1	0
1	Goguet (Bte) . . . . .	1	0	1	0	0	0
0	Gagnier (Jos:) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Giguère (Pierre) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Goguet (Joseph) . . . . .	1	0	0	0	1	0
1	Goguet (J.) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Giguère (Ls) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Giguère (Jos:) . . . . .	1	3	0	0	0	0
0-1	Giguère (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Hébert (Pierre) . . . . .	0	1	3	0	0	0
0-1	Hébert (Louis) . . . . .	0	0	0	0	0	0

<sup>1</sup>For English translation, see p. 193, note U.



Suite de la côte du Sud.  
(Continuation of the South Shore).

Suite de YAMASKA.  
(Continuation of YAMASKA).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)		Armes (Arms)
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)	
0	Hebert (Michel) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Joyelle (Jos:) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Joyelle (Louis) . . . . .	1	1	2	0	0	0
0-1	Ignace (Bte) . . . . .	1	0	0	0	0	0
0-0	Isogue (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Jolicœur (. . . . .)	0	0	0	0	0	0
1	Lafeuillade (Pierre) . . . . .	1	0	2	0	1	0
1	Laferté (Pierre) . . . . .	1	0	0	0	1	0
1	Laferté (Pierre) . . . . .	1	4	2	0	0	0
1	Larivière (Bte) . . . . .	1	1	2	0	0	0
1	Lepir (Pierre) . . . . .	1	3	3	0	0	0
1	Lagalissonnière (. . . . .)	1	0	0	0	0	0
0-1	Larocq (Ant:) . . . . .	1	0	0	0	0	0
0-1	Lambert (Ant:) . . . . .	1	3	1	0	0	0
1	Laplante (Jos:) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Lapointe (Nicholas) . . . . .	1	2	3	0	0	0
1	Labonté (Etienne) . . . . .	1	1	1	0	0	0
1	Laplante (Ls) . . . . .	1	1	4	0	0	0
0-1	Laplante (Ls) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Lavallé (Jos:) . . . . .	1	1	4	0	0	0
1	Laplante (Ig:) . . . . .	1	4	3	0	0	0
0	Laferté (Pierre:) . . . . .	1	2	2	0	0	0
0-1	Laferté (Ant:) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Lafleur (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
0-1	Lanson (. . . . .)	1	0	1	0	0	0
1	Menard (Pierre) . . . . .	1	0	1	0	0	0
0-1	Menard (Montai) . . . . .	1	3	1	0	0	0
1	Maudoux (Jos:) . . . . .	1	0	2	0	0	0
1	Modoux (Pierre) . . . . .	1	0	1	0	0	0
1	Menard (Ls) . . . . .	1	2	1	0	0	0
0	Menard (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Nadaud (Frs) . . . . .	1	2	2	0	0	0
Curé	Parant (Bte) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Papino (Jos:) . . . . .	1	2	2	0	0	0
1	Parantau (Michel) . . . . .	1	1	1	0	0	0
0	Petit (Pierre) . . . . .	1	0	0	0	0	0
1	Poitevin (Michel) . . . . .	0	1	1	0	1	0
1	Patrin (Frs) . . . . .	0	4	0	0	1	0
1	Parantau (Pierre) . . . . .	1	2	0	0	0	0
1	Parantau (Jos:) . . . . .	1	4	2	0	0	0
1	Petit (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Petit (Jos:) . . . . .	1	1	0	0	0	0
1	Petit (Pierre) . . . . .	1	3	3	0	0	0
1	Parantau (Michel) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Ritchot (Jacq:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Schemit (Luc) . . . . .	1	1	0	0	0	1
1	Salouex (Louis) . . . . .	1	1	0	0	0	0
0-1	St. Germain (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Saloué (Frs) . . . . .	1	4	1	0	0	0
1	Saloué (Ant:) . . . . .	1	2	1	0	0	0
0-1	St. Germin (Et:) . . . . .	1	0	2	0	0	0
1	St. Germin (Michel) . . . . .	1	2	1	0	0	0
0-0	Saloué (Ant:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
0	Salva (. . . . .)	0	0	0	0	0	0
1	Vien (Pierre) . . . . .	1	4	6	0	0	0
0	Versle (P.) . . . . .	0	0	0	0	0	0
0	Vien (Jos:) . . . . .	0	0	0	0	0	0
1	Veillie (Louis) . . . . .	0	0	0	0	0	0
117		82	132	139	2	11	4

Nombre de personnes 483. (Number of persons 483).

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Donné une permission au S<sup>r</sup> Joseph Brisebois pour commercer.  
(Licence to trade granted to Mr. Joseph Brisebois).

1762  
Janvr 14

N.B.

Ceux qui sont marqués d'un zéro en marge sont ou morts ou ont changé de paroisse depuis l'année 1766.

(Those marked with a zero in the margin have either died or changed their parish since 1760).

NOUVEAUX habitans établis dans la Paroisse précédente depuis l'année 1766, jusqu'au mois de Mars 1762.

(New inhabitants settled in the preceding Parish between 1760 and March 1762).

Maisons (Houses)	Mtres des maisons (Householders)	Femmes (Women)	Enfants (Children)		Domes- tiques (Servants)	
			Mâles (Males)	Femelles (Females)	Mâles (Males)	Femelles (Females)
1	Alexandre dt Lalibéri. . . . .	1	0	0	0	0
1	Cantara (Veuve). . . . .	0	3	1	0	0
	Constantin Cauz. . . . .	1	0	0	0	0
1	Dophilé (. . . . .	1	2	3	0	0
	Dalpaiche (. . . . .	1	0	2	0	0
	Destouche (Frs). . . . .	1	0	1	0	0
1	Goguette (Jean). . . . .	1	1	2	0	0
	Gautier dt Francœur . . . . .	1	0	0	0	0
1	Letendre (Bte). . . . .	1	1	1	0	1
1	L'aurent (Pierre). . . . .	1	0	1	0	0
1	Laplante (Bte). . . . .	1	0	1	0	0
1	LaRose (Chas). . . . .	1	0	2	0	0
1	Luissier (Christe). . . . .	1	5	2	0	0
1	Luissier (Jos:). . . . .	1	2	1	1	0
	Morant (. . . . .	1	4	1	0	0
1	Maudoux (Veuve). . . . .	0	3	0	0	0
	Nadaux (Frs). . . . .	1	0	0	0	0
	Prevaut (Bte). . . . .	1	0	1	1	0
1	Roch (. . . . .	1	0	0	0	0
1	Rognon (. . . . .	1	1	3	0	0
	St. Onge (. . . . .	1	1	0	0	0
1	Toussaint (. . . . .	1	1	0	0	0
	Vinard (Frs). . . . .	1	0	1	0	0

Il est permis au Sieur Faribault, sous notre bon plaisir de s'aller établir dans la Paroisse de Bécancour, dans notre Gouvernement des Trois Rivières, pour y faire un commerce fixe. Si le peu d'encouragement, ou autres raisons l'engageaient à changer le lieu de sa résidence, il sera tenu de nous en faire part & d'obtenir notre permission à cet effet. Et il est défendu à qui que cesoit de l'interrompre ou molester dans le présent établissement en tant qu'il se comportera comme il le doit, & se conformera aux ordres qui peuvent être par nous donnés, suivant notre volonté pour le bon ordre & la police de notre Gouvernement. Aux 3 Rivières le 25 8<sup>bre</sup> 1760.

Donné une permission à M<sup>r</sup> Desbarras de s'établir dans la ville des 3 26<sup>e</sup> Rivières pour commercer.

Donné une permission à M<sup>r</sup> Tonnancour pour le même sujet. 27<sup>e</sup>

Donné une permission à M<sup>r</sup> Chartier à Champlain pour le même sujet. 28<sup>e</sup>

Idem au Sieur Laframboise dans la ville. 28<sup>e</sup>

Donné permission à J<sup>h</sup> Marserau pour faire commerce à Champlain. 1760  
10<sup>bre</sup>  
28<sup>e</sup>

Donné une permission au S<sup>r</sup> Louis Gobert pour faire commerce à la Rivière du Loup. 1761.  
Fevr  
26<sup>e</sup>

<sup>1</sup>For English translation, see p. 194, note W.

9 GEORGE V, A. 1919

## NOTE A.

- July 4. The Governor granted to the town of Trois Rivières and suburbs, besides those to the Officers of Militia and two Sergeants,  
 10 guns  
 10 numbered licenses } for hunting.
1762. A hunting license was granted to Voligny for the use of the Governor.  
 September 2. N.B. Those who are marked with a zero in the margin either are dead or have changed their Parish since 1760.

## NOTE B.

1761. License granted to François Roi dit Crépin to trade in the town.  
 October 22. Ditto to M<sup>r</sup> Sanguinet.  
 November 18. License granted to Panneton to keep a public inn.  
 1763. Ditto to one Dufrêne.  
 January 3. License granted to M<sup>r</sup> Gilles Pommerau to trade.  
 January 4.  
 August 4.

## NOTE C.

1760. License granted to M<sup>r</sup> Debarras to settle in the town of Trois Rivières  
 October 26. to carry on a sedentary trade.  
 October 27. License granted to M<sup>r</sup> de Tonnancour for ditto.  
 October 28. License granted to M<sup>r</sup> Laframboise for sedentary trade.  
 1761. License granted to M<sup>r</sup> John Bonnefield for ditto.  
 May 17. License granted to M<sup>r</sup> Sanguinet for ditto, the said Sanguinet of  
 June 10. Quebec.  
 June 25. Ditto to M<sup>r</sup> Ménéchir for ditto.  
 August 25. Ditto to M<sup>r</sup> Pétrimoux.  
 Ditto J. Nugent.  
 Ditto to Laurent Lamelin.  
 July 4. The Governor has granted to the Parish hereunder mentioned, besides those to the Officers of Militia and two Sergeants per company,  
 1 gun and a license to M<sup>r</sup> Ducheni, Seigneur.  
 7 guns for the inhabitants } for hunting.  
 7 numbered licenses }  
 Permit to the said Franc Coffre who has married an English woman to pass into the English Colonies. February 13, 1761.
1762. License granted to M<sup>r</sup> André Roi to trade at the channel of the North Parish of Maskinongé.  
 Ditto to M<sup>r</sup> Pierre Robinaud, Jr.  
 Ditto to Nanon Lamoiset, Jr.  
 Ditto to Amable Bélair.

## NOTE D.

1761. License to M<sup>r</sup> Louis Gobert to settle in the undermentioned Parish to  
 February 26. carry on trade.
- July 4. The Governor has granted to the Parish hereunder, besides those to the officers of Militia and to the two Sergeants,  
 1 gun and license to M<sup>r</sup> Pétrimoux, Curé.  
 8 guns for the inhabitants } for hunting.  
 8 numbered permits }

## SESSIONAL PAPER No. 29a

License granted to M<sup>r</sup> John Deparlais to trade in the Parish here-<sup>1762.</sup>  
under. March 4.

Ditto to Ambroise Lavergne.

Ditto to Louis Gobert.

Ditto to Augustin Houde.

## NOTE E.

1761.  
July 4.

The Governor has granted to the Parish hereunder, besides those to the Officers of Militia and two Sergeants,

1 gun and license to M<sup>r</sup> Chefdeville, Curé.

10 numbered licenses }  
10 guns for the inhabitants } for hunting.

## NOTE F.

1761.  
July 4.

The Governor has granted to the undermentioned Parish, besides those to the Officers of Militia and the two Sergeants,

5 guns for the inhabitants }  
5 numbered licenses } for hunting.

## NOTE G.

The Governor has granted to the Parish on the other side, besides those to the Officers of Militia and to Sergeants,

1 gun for M<sup>r</sup> Champlain, Seigneur.

1 gun for M<sup>r</sup> Morissau, Curé.

7 guns for the inhabitants }  
7 numbered licenses } for hunting.

## NOTE H.

License granted to M<sup>r</sup> Fr<sup>s</sup> Arcouette to sell brandy retail, for this 1763.  
September 16.  
winter only.

License granted to M<sup>r</sup> Charetier to settle in the above mentioned 1761.  
October 28.  
Parish to carry on a sedentary trade—at Batiscan.

License granted to Maitre Egon, Surgeon, dwelling at Champlain to 1761.  
July 7.  
sell wine, brandy, &c. He is forbidden to sell any to the troops.

Ditto to M<sup>r</sup> Francis Davis.

N.B. Those marked with a zero in the margin are dead or have changed their Parish since 1760.

## NOTE I.

License granted to M<sup>r</sup> Chartier to trade in the Parish beside (follow- 1761.  
April 22.  
ing) this. July 4.

The Governor has granted to the Parish beside this, in addition to those of the officers of Militia and two Sergeants,

1 gun and license for M<sup>r</sup> St. Onge, Curé.

6 guns for the inhabitants }  
6 numbered licenses } for hunting.

License to one Eon to have a gun on board his vessel.

1763.  
October 5.



## NOTE K.

1761.  
July 4.      The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to those of the Officers of Militia and of the two Sergeants,  
1 gun and licence for M<sup>r</sup> Lagroix, Curé.  
7 guns for the inhabitants }  
7 numbered licenses        } for hunting.

## NOTE L.

1762.  
February 4.      License given to M<sup>r</sup> Belletête to trade in the preceding Parish.  
March 20.      Ditto to M<sup>r</sup> Sanguinet to trade in the said Parish.  
March 31.      Ditto to M<sup>r</sup> Brouard.  
Ditto to M<sup>r</sup> Chateauneuf.  
September 20.      Ditto to M<sup>r</sup> Louis Guillet.  
N.B. Those marked with a zero in the margin are dead or have changed their Parish since 1760.

## NOTE M.

1761.  
July 4.      The Governor has granted to the following Parish, in addition to those of the Officers of Militia and two Sergeants,  
1 gun and license for M<sup>de</sup> Gauthier, Seigneur.  
1 gun and license for M<sup>r</sup> Guay, Curé.  
7 guns for the inhabitants }  
7 numbered licenses        } for hunting.

## NOTE N.

1762.  
September 2.      License given to M<sup>r</sup> James Price to settle in the Parish above mentioned for purposes of trade.  
October 24.      License given to M<sup>r</sup> F<sup>s</sup> Faribault to trade in the Parish above mentioned.  
1763.  
October 13.      Ditto to M<sup>r</sup> John Fraser.  
The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to those of the Officers of Militia and two Sergeants,  
6 guns for the inhabitants }  
6 numbered licenses        } for hunting.

1761.  
July 4.

## NOTE O.

1761.  
July 4.      The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to those of the Officers of Militia and two Sergeants,  
1 gun and license for M<sup>r</sup> Levraud, Seigneur.  
1 gun and license for M<sup>r</sup> Gassien, Curé.  
8 guns for the inhabitants }  
8 numbered licenses        } for hunting.

## NOTE P.

1761.  
July 4.      The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to those of the Officers of Militia and two Sergeants,  
1 gun and license for M<sup>r</sup> Poisson, Seigneur.  
8 guns for the inhabitants }  
8 numbered licenses        } for hunting.

SESSIONAL PAPER No. 29a

## NOTE Q.

License granted to M<sup>r</sup> Faribault to settle in the Parish hereunder to 1760.  
 carry on a sedentary trade. October 25.

The Governor has granted to the Parish hereunder (Bécancour), in 1761.  
 addition to those of the Officers of Militia and two Sergeants, July 4.

1 gun and license for M<sup>r</sup> Gounon, Curé.

8 guns for the inhabitants }  
 8 numbered licenses } for hunting.

N.B. Those marked with a zero in the margin are dead or have  
 changed their Parish since 1760.

## NOTE R.

The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to 1761.  
 those of the Officers of Militia and two Sergeants, July 4.

1 gun and license for M<sup>r</sup> Ferdinand, Curé.

9 guns for the inhabitants }  
 9 numbered licenses } for hunting.

Jacques Hamel, who states that he came from Ste. Croix settled at  
 Nicolet. Pierre Perreault at house of Antoine Oude.

## NOTE S.

The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to 1761.  
 those of the Officers of Militia and two Sergeants, July 4.

1 gun and license for M<sup>r</sup> Lefebvre, Seigneur.

8 guns for the inhabitants }  
 8 numbered licenses } for hunting.

## NOTE T.

The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to 1761.  
 those of the Officers of Militia and two Sergeants, July 4.

1 gun and license for Father Roubaud, Seigneur.

8 guns and licenses for M<sup>r</sup> St. Francois, Seigneur.

8 guns for the inhabitants }  
 8 numbered licenses } for hunting.

A license to Joseph Brisebois to sell at St. Francois.

Ditto to M<sup>r</sup> Molair.

Ditto to M<sup>r</sup> David Vanderheyden, English merchant.

1762.  
 April 1.

1763.  
 March 24.

## NOTE U.

The Governor has granted to the Parish hereunder, in addition to 1761.  
 those of the Officers and two Sergeants, July 4.

1 gun and license for M<sup>r</sup> Parent, Curé.

10 guns for the inhabitants }  
 10 numbered licenses } for hunting.

## NOTE W.

Permission is given to M<sup>r</sup> Faribault under our good pleasure to go and settle in the Parish of Bécancour, in our government of Trois Rivières, to carry on a sedentary trade. If the lack of encouragement or other reasons oblige him to change the place of his residence, he will be required to inform us and to obtain our permission to that effect. And it is forbidden to any person whatever to interrupt or molest him in the present place of business so long as he conducts himself properly, and conforms to the orders, which may be given by us, according to our will for the good order and police of our government. At Trois Rivières, October 25, 1760.

- October 26. License granted to M<sup>r</sup> Desbarras to settle in the town of Trois Rivières for the purposes of trade.
- October 27. License granted to M<sup>r</sup> Tonnancour for the same purpose.
- October 28. License granted to M<sup>r</sup> Chartier at Champlain for the same purpose.
- October 28. Ditto to M<sup>r</sup> Laframboise in the town.
- October 28. License granted to J. Marsereau to carry on trade at Champlain.
- 1761.
- February 26. License granted to M<sup>r</sup> Louis Gobert to trade at Rivière du Loup.

## INDEX.

- Abandon des Animaux*, l', près de Bte Laglandri, exemptés de la coutume de, p. 89. Voir *Animaux*.
- Acadiens, dans le district de Trois-Rivières ne seront pas tolérés dans l'oisiveté, p. 90; recensement des, en 1762, dans la paroisse de, Rivière du Loup, p. 165, de St-Pierre les Becquets, 178, de Gentilly, p. 179, de Bécancour, p. 181.
- Actes judiciaires, seuls les notaires autorisés pourront en rédiger, p. 102.
- Amendes, comment disposer des, pp. 34, 50, 131.
- Amherst, feld-maréchal, proclamation à l'égard du gouvernement provisoire du pays, pp. 21, 86; dépêche à, approuvant ses mesures, et prescrivant des relations cordiales avec les Canadiens, comme compatriotes, p. 119.
- Animaux, ordres de renfermer les, pp. 103, 122, 128, 139, 142.
- Arcouette, Frs, obtient une licence de marchand de liqueurs, p. 170.
- Armes à feu, Canadiens doivent remettre les, p. 21; permis doivent être accordés pour l'usage des, p. 22; défense d'apporter des, dans le district de Montréal, p. 53. Voir *Fusils*.
- Arpenteurs de Terrains, nomination de Paul Jourdain LaBrosse, p. 73; et d'Amable Gibouloux, p. 76.
- Assomption, seigneurie de l', avis aux tenants arriérés qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52.
- Bac, garantie du privilège exclusif du bachelier entre Montréal et Longueuil, p. 60; prix du passage d'un, à Fond de Veaux, p. 102.
- Baie St-Antoine, paroisse de la, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de la, p. 183; recensement (1762), p. 184.
- Baillie, capitaine Richard, membres du Conseil supérieur, p. 15.
- Barbutt, capitaine James, membre du Conseil supérieur, p. 15.
- Batiscan, Grande Côte de, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de la, p. 171; recensement (1762), p. 172.
- Beaujeu, M. de, Conseil de guerre a tenu ses séances dans la demeure de, p. 15.
- Bécancour, missionnaires de, doivent délivrer tous les sujets nés-britanniques parmi les sauvages, p. 104; permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de la paroisse de, p. 179; recensement de la paroisse de, (1762), p. 180.
- Bélair, Amable, licence pour établir un commerce au chenail du Nord accordé à, p. 160.
- Belletête, Mr, licence accordée à, pour faire le commerce à la rivière Batiscan, p. 174.
- Bétail. Voir *Animaux*.
- Bigot, l'intendant, circulaire de, à l'égard du papier-monnaie français, p. 11.
- Biscuits, prohibition contre l'exportation des, du district de Montréal, p. 67.
- Bois de chauffage, ordonnance fixant le prix du, p. 47; provision de, pour officiers et soldats, p. 55; ordres pourvoyant aux troupe, pp. 93, 106, 111, 116, 126, 137, 155; arrangement pour la livraison, p. 94.
- Bonnefield, John, licence accordée à, pour établir un commerce à Trois-Rivières, p. 160.
- Bouchers, défense de vendre des denrées sans licence, p. 6. Voir *Viande*.
- Boucherville, ordre concernant les chemins aux environs de, p. 54.
- Boulangers, défense de vendre des denrées licence, p. 6; requis de réduire le prix du pain, p. 61. Voir *Pain*.
- Brisebois, Joseph, capitaine provisoire de la milice à Yamaska, p. 118; licence accordée pour continuer le commerce à St-François, p. 185; à Yamaska, p. 189.
- Brouard, M., licence accordée à, pour faire le commerce à la rivière Batiscan, p. 174.
- Brown, capitaine, John, membre du Conseil supérieur, p. 15.
- Bureau de poste, établissement du, p. 143; règlements, p. 144.
- Burton, colonel Ralph, nommé gouverneur du district de Trois-Rivières, pp. 21, 86; remplace Gage comme gouverneur de Montréal, pp. 77, 145; départ temporaire de Trois-Rivières, p. 125; retour à Trois-Rivières, p. 138.
- Cameron, capitaine Hugh, membre du Conseil supérieur, p. 15.
- Cap la Magdelaine, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants du, p. 168; recensement (1762), p. 168.
- Capitaines de la milice, formule de commission pour la nomination des, p. 12. Voir *Milice*, Capitaines de la, et Officiers de la.
- Canada, proclamation d'Amherst à l'égard du gouvernement temporaire du Canada, pp. 21, 86.
- Canadiens, proclamation de Monckton promettant aux, l'exemption des sévérités de la guerre, p. 1; proclamation de Murray, démontrant le châtiment infligé aux citoyens de Pointe Lévis, p. 7; de Murray, renfermant des promesses et des avertissements, pp. 7, 9; il leur est ordonné de laisser Québec parce qu'une attaque est imminente, p. 8; leurs biens sauvegardés pendant qu'ils seront en dehors de la ville, p. 9; M. Duchesnay privé de ses biens parce qu'il a rejoint l'armée française, p. 13; ils sont avertis des graves conséquences de la coutumace, p. 13; invités à s'enrôler volontairement pour la guerre avec les sauvages, pp. 19, 151; leur manque de répondre à l'appel, p. 20; ordres de lever le nombre requis, p. 20; il leur est ordonné de décider s'ils demeureront au Canada s'ils passeront en France, p. 21; il leur est ordonné de remettre les armes, p. 21; vieilles colonies invitées à envoyer des vivres au Canada, pp. 22, 87; troupes anglaises engagées à vivre en harmonie avec les, pp. 23, 119; doivent jouir des droits et privilèges des sujets britanniques, pp. 23, 119; protégés contre les exactions des officiers de milice, pp. 54, 61.
- Cannon, Isaac, dénoncé comme déserteur, p. 113.
- Chambers, George, dénoncé comme déserteur, pp. 37, 98.
- Chambly, ordre relativement aux travaux sur le chemin du roi à cet endroit, p. 55.



- Champlain, licences permettant aux habitants de faire la chasse et de posséder des fusils, p. 169; recensement (1762), p. 170.
- Champlain, M. Seigneur de Champlain, obtient le permis de faire la chasse et de posséder des fusils, p. 169.
- Chancellor, Philip, dénoncé comme déserteur, p. 114.
- Charetier, M., obtient une licence pour faire le commerce à Batiscan, p. 170; ainsi qu'à Champlain, p. 189.
- Chasse, saison défendue pour la, à la perdrix, pp. 52, 121, 139.
- Chasse, (*voir* Fusils); défendue dans les champs semés et dans les prairies, p. 108.
- Chateaufort, M., obtient une licence pour faire le commerce à la rivière Batiscan, p. 174.
- Chattelien, Jean-Marie Rouillet de, obtient une commission de notaire, p. 61.
- Chefdeville, M., Curé de Machiche, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 165.
- Chemins, charges pour voyager sur les routes de la malle, p. 22; règlements pour les maîtres de poste, p. 22; ordres de tenir les chemins passables durant l'hiver, pp. 33, 34; paroisses responsables de l'état des chemins durant l'hiver, pp. 35, 50; les voyageurs doivent contribuer à l'entretien des chemins, p. 37; un nouveau chemin doit être construit pour aller à Pointe Claire, p. 46; règlements à l'égard des véhicules sur la route de la malle, p. 50; voituriers rassemblés pour être informés des règlements, p. 51; ordre au sujet des chemins aux environs de Boucherville, p. 54; au sujet des travaux sur le chemin de Chambly, p. 55; règlements à l'égard des véhicules dans Montréal, p. 65; ordres au sujet des chemins d'hiver sur la rive nord, p. 114; à l'égard du chemin du Cap à Ste-Anne, p. 116; les chemins et les ponts doivent être réparés, pp. 103, 122, 135, 139.
- Cherrier, —, obtient une commission de notaire, p. 29.
- Cheminées, ordres de ramoner celles-ci, pp. 32, 92; les règlements sont atténués durant les mois de l'été, p. 101.
- Coffre, Franc, obtient la permission de se rendre dans les colonies anglaises, p. 160.
- Colonies anglaises, requises d'envoyer des vivres au Canada, pp. 22, 87.
- Colportage, défendu dans Montréal, p. 75. *Voir* Revendeurs.
- Commissaire-priseur, à Montréal, Joseph Howard destitué de cette charge et remplacé par William McCracken, p. 66.
- Contrecœur, seigneurie de, avis aux tenants en défaut, qu'ils seront dépossédés, à moins qu'ils ne s'acquittent de leurs obligations, p. 70.
- Cooper, Robert, doit être recherché comme déserteur, p. 111.
- Coron, Charles-François, obtient une commission de notaire, p. 31.
- Correspondance, défendue avec l'ennemie, p. 5.
- Couagne, de, commission de colonel de la milice, p. 34.
- Conseil supérieur, établi à Québec, p. 15 personnel, p. 15.
- Conseil de guerre, séances du, pour entendre les causes, p. 15.
- Cour militaire établie à Québec, p. 14.
- Cour de justice, règlements dans le district de Québec, p. 14; dans le district de Montréal, p. 48; dans le district de Trois-Rivières, p. 128.
- Courval, M., gérant des forges du Saint-Maurice, p. 85.
- Cramahé, capitaine Hector Théophile, secrétaire du gouverneur, p. 14; membre du Conseil supérieur, p. 15; investi de l'autorité complète de Trois-Rivières, p. 157.
- Cugnet, Joseph-Etienne, nommé procureur général pour la rive nord, p. 17.
- Curés, peuvent rédiger des contrats de mariage, p. 103.
- Daguilhe (Joseph), obtient une commission de notaire, p. 29.
- Davis, François, obtient une licence pour vendre des liqueurs, p. 171.
- Debarras (Desbarras), M., permis de faire le commerce à Trois-Rivières, pp. 160, 189.
- Dechamp, J.-H., nommé maître de poste à Repentigny, p. 44.
- Dejarlais, Jean, obtient un permis de faire le commerce à la Rivière-du-Loup, p. 162.
- Déserteurs, défendu de donner asile à ceux-ci, pp. 32, 33, 91.
- Douanes, établissement à Montréal, p. 63; règlements pour les patrons de navire, p. 70.
- Ducheni (Duchesnay), M. Seigneur de Maskinongé, obtient le permis de faire la chasse et de posséder des fusils, p. 160.
- Duchesnay, dépossédé de ses biens pour avoir rejoint l'armée française, p. 13.
- Dufrène, M., obtient le permis de tenir une hôtellerie, p. 159.
- Duvernay, Pierre Crevier, obtient une commission de notaire, p. 57.
- Enfants, illégitimes, les nourrices doivent se présenter à l'hôtel du gouvernement, p. 98.
- Egon, chirurgien, licence de liqueurs accordée à, p. 171.
- Emprunt, appel de Murray à cet égard, p. 4.
- Eon, permis d'avoir un canon à bord de son navire, accordé à, p. 171.
- Espagne, ordre à l'égard du commerce avec ce pays, p. 56; préliminaires de la paix signée, p. 63; traité de paix signé, pp. 69, 140; déclaration de guerre à l', p. 122; suspension des hostilités avec l', p. 137; ratification du traité, p. 142.
- Faribault, Barthélémy, obtient une commission de notaire, p. 68.
- Faribault, Frs, obtient une licence pour établir un commerce à Ste-Anne, p. 176.
- Faribault, M., obtient une licence pour établir un commerce à Bécancour, pp. 179, 189.
- Farinant, ordre concernant la vente de ses effets, s'il ne revient pas, p. 118.
- Farine, prix fixe de la cuisson de la, p. 62; défense d'exportation du district de Montréal, p. 67.
- Fer, ordres de reprendre les travaux aux forges du St-Maurice, p. 85.
- Ferdinand, M. curé de Nicolet, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 182.
- Feux, mesures pour empêcher les, pp. 32, 135.
- Finlay, Hugh, nommé maître de poste, p. 143.
- Floride, est et ouest, gouvernements établis par proclamation royale, p. 146.
- Flottes françaises, défaites des, p. 10.
- Fond de Veaux, prix du passage du bac à, p. 102.
- Forges, Saint-Maurice, *voir* Forges de Saint-Maurice.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Foucher (Antoine), obtient une commission de notaire, p. 26.
- France, mesures à l'égard du transport des Canadiens et autres qui désirent passer en, pp. 44, 154, 155; avis concernant l'embarquement des troupes et autres pour la, p. 46; articles préliminaires de la paix avec la, signés, pp. 63, 137; traité de paix signé, p. 69; termes du traité concernant le Canada, p. 71; proclamation de la paix, p. 140; ratification du traité avec la, p. 142.
- Fraser, John, obtient une licence pour établir un commerce à Ste-Anne, p. 176.
- Frichet, Louis, obtient une commission de notaire, p. 64.
- Furloe, Henry, dénoncé comme déserteur, p. 109.
- Fusils, ordres aux habitants de Trois-Rivières de remettre leurs, p. 86; permis requis pour l'usage des, p. 86; doivent être délivrés à ceux qui sont munis d'un permis, pp. 105, 106; ordres de fournir des fusils pour la chasse, p. 107; ordres aux capitaines de milice de Yamaska de retourner le surplus, p. 118.
- Gage, brigadier général Thomas, nommé gouverneur du district de Montréal, pp. 21, 86; transféré à New-York, p. 77.
- Gassien, M. curé de St-Pierre les Becquets, obtient un permis pour faire la chasse et posséder un fusil, p. 177.
- Gauthier, Madame, seigneuresse de Ste-Anne, obtient un permis de faire la chasse et posséder un fusil, p. 175.
- Gentilly, paroisse de, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de la, p. 178; recensement (1762), p. 179.
- Georges II, proclamation de la mort de, p. 100; ordre de porter le deuil, p. 38.
- Georges III, serment de fidélité à, doit être prêté à Trois-Rivières, p. 99; par les habitants des paroisses, p. 100; proclamation de, comme roi, p. 100; il est question de son mariage, p. 112; mariage, p. 118; proclamation de, établissant les gouvernements de Québec, de la Floride est et ouest, et de la Grenade, p. 146.
- Gibouloux, Amable, nommé arpenteur, p. 76.
- Gobert, Louis, obtient une licence pour établir un commerce à la Rivière du Loup, pp. 162, 189.
- Gouin, Louis, capitaine de milice à Ste-Anne, p. 106.
- Gounon, M. curé de Bécancour, obtient un permis de chasser et de posséder un fusil, p. 179.
- Gouverneur en chef, arrivée de la commission de Murray comme, p. 156.
- Grains, relevé de la quantité des, doit être fait à Trois-Rivières, pp. 99, 136; conditions relatives à l'exportation, pp. 152, 153.
- Grenade, gouvernement établi par proclamation royale, p. 146.
- Grisé, Antoine, obtient une commission de notaire, p. 28.
- Guay, M. curé de Ste-Anne, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 175.
- Guerre, les Canadiens sont invités à s'enrôler volontairement pour la guerre contre les sauvages, p. 19; leur manque de répondre à l'appel et conséquences, p. 20; ordres d'enrôler le nombre requis, p. 20; articles de paix préliminaires avec la France et l'Espagne, p. 63; traité de paix, p. 69; termes du traité relatifs au Canada, p. 71; dans la région du haut du pays, p. 83; contre l'Espagne, p. 122; suspension des hostilités, p. 137; proclamation de la paix, p. 140; ratification de la paix, p. 142.
- Gugy, lieutenant, nommé secrétaire et rapporteur à Trois-Rivières, p. 145.
- Guillet, Louis, obtient une licence de commerce à la Rivière Batiscan, p. 174.
- Guillot dit Larose, doit être arrêté s'il découvre, p. 131.
- Haldimand, colonel Frederick, remplace Burton temporairement comme gouverneur de Trois-Rivières, p. 125; se retire du gouvernement temporaire, p. 138; nommé gouverneur à Trois-Rivières, p. 145.
- Hamel, Jacques, résidant à Nicolet, p. 182.
- Hart, M., nommé maître de poste à Trois-Rivières, p. 144.
- Hodienne, Gervains, obtient une commission de notaire, p. 23.
- Hôteliers, formule de licence pour les, p. 45; règlements pour le trafic, p. 46; défense de vendre des liqueurs spiritueuses aux soldats ou aux sauvages, p. 46.
- Houde, Augustin, obtient une licence pour établir un commerce à la Rivière du Loup, p. 162.
- Howard, Joseph, destitué de sa charge de commissaire-priseur du roi, p. 66.
- Hunter, Thomas, dénoncé comme déserteur, p. 117.
- Ile Jésus, seigneurie de l', avis aux tenants en défaut qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent les conditions requises, p. 73.
- Isle Perrot, seigneurie de l', avis aux habitants qui ne sont pas en règle, qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52; autre avertissement, p. 66; les tenanciers arriérés sont privés de leurs tenures, p. 76.
- Isle St-Paul, le seigneur de l', doit jouir de tous les droits et privilèges accordés aux autres seigneurs, p. 54.
- Jésuites, Pères, suppression d'une concession tenue par, p. 65.
- Justice, administration de la, arrangements pour entendre et régler les disputes, p. 3; établissement de cours militaires, p. 14; les disputes entre les habitants doivent être réglées par les officiers de la milice, pp. 22, 32, 33, 86, 88, 90; règlements à l'égard des appels, pp. 32, 34, 42, 86; cours établies à Montréal, p. 48; cours établies dans le district de Trois-Rivières, p. 128; vacance durant les moissons, p. 134.
- King, David, a déserté le poste occupé chez le major Christie, p. 126.
- Knee, Thomas, doit être recherché comme déserteur, p. 106.
- La Brosse, Paul Jourdain, nommé arpenteur, p. 73.
- Laframboise, M., obtient le permis de faire le commerce à Trois-Rivières, pp. 160, 189.
- Lagroix, M. Curé de la rivière Batiscan, obtient le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 172.
- Lahois, (Lavoie), dénoncé comme déserteur en fuite, pp. 35, 98.
- Lalanne —, obtient une commission de notaire, p. 27.
- Lamb, Thomas, nommé percepteur de douane à Montréal, p. 63.
- Lamelin, Laurent, obtient le permis de faire le commerce à Trois-Rivières, p. 160.
- Lamoiset, Nanon, jr, obtient le permis de faire le commerce au chenal du Nord, p. 160.

- Lausière, M., dispensé de toute corvée et de loger des soldats, p. 186.
- Lavergne, Ambroise, obtient le permis de faire le commerce à la Rivière du Loup, p. 162.
- Laylor, Robert, dénoncé comme déserteur, p. 17.
- Lee, Robert, dénoncé comme déserteur, p. 111.
- Lefebvre, M., seigneur de la Baie St-Antoine, obtient le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 183.
- Lettres, il est défendu d'en envoyer sans permission, p. 5.
- Lettres de change, françaises, voir Monnaie.
- Levrard, M., seigneur de St-Pierre les Becquets, obtient le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 177.
- Liqueurs spiritueuses, règlements pour la vente des, p. 46; défendu d'en vendre aux soldats et aux sauvages, pp. 46, 95; explication des méprises à l'égard de la proclamation du 27 nov., p. 51; règlement à cet égard dans le territoire des sauvages, p. 53; les vendeurs doivent produire leurs licences, p. 145.
- Lloyd, Thomas, a déserté son poste chez le major Christie, p. 115.
- Loiseau, Louis, obtient une commission de notaire, p. 57; résigne sa charge de notaire, p. 72.
- Longueuil, seigneurie de, avis aux tenanciers qui ne sont pas en règle qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52.
- Lots et Ventes, ceux qui sont dus à la couronne doivent être payés, p. 41; Pierre Panet nommé percepteur des, p. 42. Voir Revenus, Couronne.
- Machiche, permis aux habitants de, de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 165; recensement de (1762), p. 165.
- Maizière—(Pierre Mezières), obtient une commission de notaire, p. 25.
- Marchandises, défense d'en sortir de Québec sans permission, p. 5. Voir Provisions.
- Malone, capitaine Edmond, membre du Conseil supérieur, p. 15.
- Marchand, capitaine de la milice à Batiscan, p. 106.
- Mariage, contrats de, peuvent être rédigés par les curés, p. 103.
- Marserau, Jh., obtient le permis de faire le commerce à Champlain, p. 189.
- Martin —, ordre à l'égard de ses effets, p. 118.
- Maskinongé, les habitants obtiennent le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 160; recensement de (1762), p. 161.
- Mathieu —, dénoncé comme déserteur, p. 99.
- McCracken, William, nommé commissaire-prieur à Montréal, p. 66.
- Ménéchir, obtient le permis de faire le commerce à Trois-Rivières, p. 160.
- Mesure, unité de, détermination de la verge anglaise, p. 59.
- Mesures sanitaires, ordres relatifs à l'enlèvement des ordures, pp. 33, 44.
- Milice, le gouverneur de Trois-Rivières doit délivrer des commissions pour remplir les vacances dans la, p. 86; ceux qui ont servi sous le roi de France devront recevoir des commissions, p. 86.
- Milice, capitaines de la, formules de commissions pour ceux-ci, p. 12; ordres du gouvernement transmis par leur entremise aux habitants, pp. 84-156; sont requis de se présenter à l'hôtel du gouvernement à Trois-Rivières, pp. 89, 127.
- Milice, officiers de la, des commissions doivent être accordées aux, p. 22; sont chargés de régler les disputes entre les habitants, pp. 22, 32, 33, 86; on doit leur obéir, p. 33; M. de Couagne nommé colonel de milice, p. 34; participation des, dans les cours de justice, pp. 48, 128; sont avertis de ne pas en imposer aux habitants, p. 54; il leur est défendu d'agir comme pourvoyeurs des troupes, p. 61; permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux, dans les paroisses suivantes—Maskinongé, p. 160; Rivière du Loup, p. 162; Machiche, p. 165; Cap la Magdeleine, p. 168; Champlain, p. 169; Batiscan, p. 171; Rivière Batiscan, p. 172; Ste-Anne, p. 175; Ste-Marie, p. 176; St-Pierre les Becquets, p. 177; Gentilly, p. 178; Bécancour, p. 179; Nicolet, p. 182; Baie St-Antoine, p. 183; St-François, p. 185; Yamaska, 187.
- Molair, M., obtient une licence pour vendre à St-François, p. 185.
- Monckton, brigadier général, proclamation aux Canadiens, p. 1.
- Monnaie, discrédit du papier-monnaie français, p. 10; observations de Murray à l'égard d'une circulaire lancée par Vaudreuil et Bigot, p. 10; déclaration requise des porteurs de papier-monnaie relativement à la quantité qu'ils possèdent, p. 18; valeur de la couronne et du sol français, pp. 58, 134; usage de la monnaie de carte française défendu, p. 84; valeur des piastres et des livres en monnaie d'York, p. 88; les Canadiens sont avertis de ne pas faire le trafic du papier-monnaie canadien, p. 150; avis requérant de faire enregistrer le papier-monnaie canadien, p. 150; extension de la période de temps accordée pour l'enregistrement, p. 153.
- Monnaies, le rognage de celle-ci est défendu, p. 39. Voir Monnaie.
- Monnaie de carte, voir Monnaie.
- Monnaie, ordonnance de Murray à cet égard, p. 3. Voir Monnaie.
- Montarville, seigneurie de, avis aux habitants qui ne sont pas en règle qu'ils seront dépossédés de leurs tenures, à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 67; tenanciers arriérés privés de leurs tenures, p. 81.
- Montréal, district de, règlements de police pour le, p. 32; règlements pour l'administration de la justice, p. 48; mesures pour mettre en vigueur la culture des terres en friche, pp. 75, 145; les tenanciers de terres en friche sous des titres français doivent produire leurs titres, pp. 75, 145; Gage est nommé gouverneur du, pp. 21, 86; Burton remplace Gage, p. 77.
- Montréal, ville de, mesure à l'égard de l'agrandissement du marché de la, p. 47; impôt pour le réparaage du mur, pp. 58, 60, 78; colportage défendu dans la, p. 75.
- Mora, John, a déserté du service du major Christie, p. 115.
- Morissau, curé de Champlain, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 169.
- Munitions, doivent être déposées au magasin, p. 81. Voir Poudre.
- Murray, brigadier général, proclamation faisant appel aux Canadiens d'accepter la domination anglaise, p. 1; arrivée de sa commission comme gouverneur en chef, p. 156.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Nicolet, paroisse de, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de la, p. 182; recensement (1762), p. 182.
- Notaires, Commissions (1) à Gervais Hodienné, p. 23; (2) à François Simonnette, p. 24; (3) Souste, p. 24; (4) M. Panet, p. 25; (5) M. Maizière, p. 25; (6) (A) Foucher, p. 26; (7) Lalanne, p. 27; (8) Antoine Grisé, p. 28; (9) M. Cherrier, p. 29; (10) Daguilhe, jr, p. 29; (11) Thomas Watier, p. 30; (12) Charles François Coron, p. 31; (13) Pierre C. Duvernay, p. 57; (14) Louis Joseph Suprat, p. 57; (15) Louis Loiseau, p. 57; (16) J. M. R. de Châtellier, p. 61; (17) Louis Simon Frichet, p. 64; (18) Barthélémy Faribault, p. 68; (19) Francis Racicot, p. 72 (20); Courvel, p. 27; les actes de notaire ne doivent être rédigés que par des notaires autorisés, p. 102.
- Nugent, J., obtient une licence pour établir un commerce à Trois-Rivières, p. 160.
- Oakes, Richard, nommé douanier à Montréal, p. 63.
- Officiers français, nom des, demeurant dans les paroisses doivent être donnés, p. 93; arrangements relatifs à leur départ, pp. 108, 109, 111.
- Ordonnance, Billets d', voir Monnaie.
- Outils, pris durant l'incendie doivent être rapportés, p. 51; défense d'acheter des soldats les outils qui appartiennent au gouvernement, p. 132.
- Paille, il doit en être fournie aux troupes, pp. 106, 134.
- Pain, prix fixes, pp. 5, 6, 61, 77.
- Paix, articles préliminaires signés, p. 63; traité signé, p. 69; termes du traité concernant le Canada, p. 71.
- Panet, Jean Claude, nommé greffier en chef de la cour supérieure, p. 17.
- Panet (Pierre), obtient une commission de notaire, p. 25; nommé percepteur des revenus dus à la couronne, p. 42; nommé receveur pour les sauvages du Sault St-Louis, p. 65.
- Panneton, —, obtient une licence d'hôtelier, p. 159.
- Parent, M. curé d'Yamaska, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 187.
- Paroisses, tenues responsables de l'état des chemins, p. 35.
- Pelleteries, ne peuvent pas être envoyées en France, mais peuvent être envoyées dans l'ancienne et la nouvelle Angleterre, pp. 43, 53.
- Perdrix, saison défendue pour la chasse de la, pp. 52, 121, 139.
- Perreault, Pierre, demeurant à Nicolet, p. 182.
- Périmoux, obtient une licence pour établir un commerce à Trois-Rivières, p. 160.
- Périmoux, M. curé de la Rivière du Loup, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 162.
- Pointe Claire, nouveau chemin à, ordonné, p. 46.
- Pointe du Lac, permis de chasser et de posséder des fusils accordés aux habitants de la, p. 167; recensement, (1762), p. 167.
- Pointe Lévis, habitants de la, punis pour avoir donné refuge à l'ennemi, p. 7.
- Poisson, M. seigneur de Gentilly, obtient un permis de faire la chasse et de posséder un fusil, p. 178.
- Police, règlements de, pour la ville de Québec, p. 2; pour Montréal, pp. 32, 33.
- Pommerau, Gilles, obtient une licence pour faire le commerce à Trois-Rivières, p. 159.
- Pondichéry, réduction de, proclamée, p. 114.
- Ponts, les, doivent être réparés et gardés en bon état, pp. 33, 34; ordres pour réparer, pp. 103, 122, 135, 139.
- Postes, maisons de, maîtres des, règlements pour leur gouverne, p. 22; commission à J. H. Dechamp de Repentigny, p. 44; chevaux et voitures ne doivent être fournis qu'à ceux qui sont munis d'un permis, pp. 87, 96; commissions pour être accordées au Maître de Poste entre Trois-Rivières et le Chenal du Nord, p. 94; paiement pour voiturage des courriers royaux, p. 95; formule de commission, p. 96; montant fixé pour les frais de transport des malles, p. 143.
- Poudre, importation défendue dans le district de Montréal, p. 53; défense d'en garder, excepté dans la poudrière, pp. 80, 81; défense de la vente ou de l'échange de la, p. 80.
- Pourceaux, il est ordonné de les enfermer, pp. 45, 139, 143.
- Prevost, Major Augustin, nommé membre du Conseil supérieur à Québec, p. 15.
- Price, James, obtient une licence de commerce, p. 176.
- Prince de Galles, proclamation de la naissance du, p. 136.
- Produits, doivent être payés au comptant par les troupes, p. 87. Voir Provisions.
- Provisions, il est défendu de fournir des, à l'ennemi, p. 10; colonies anglaises invitées à envoyer des, au Canada, p. 22; regrattage défendu, pp. 33, 34; doivent être portées au marché, pp. 33, 34. Voir Marchandises.
- Québec, District de, demande du, pour du blé, p. 39; arrangements à l'égard de la distribution, p. 40; on ordonne aux habitants du district de Montréal de contribuer, p. 41; ordres précédents renouvelés, p. 43.
- Québec, province de, gouvernement établi par proclamation royale, p. 146; arrivée de la commission de gouverneur en chef de Murray, p. 156.
- Québec, ville de, règlements concernant la police, p. 2; préparatifs en vue d'une attaque imminente, p. 8; établissement d'un bureau de poste, p. 143.
- Quinchien, seigneurie de, avis aux tenanciers qui ne sont pas en règle qu'ils seront déposés de leurs tenures à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52.
- Quint, droits de, doivent être payés à la couronne, pp. 41, 101; Pierre Panet est le percepteur des, p. 42.
- Raab, Johns, a déserté son poste chez le colonel Christie, p. 126.
- Racicot, Francis, obtient une commission de notaire, p. 72.
- Recensement, (1762) gouvernement de Trois-Rivières, p. 158.
- Région du haut du pays, défense d'envoyer aucune sorte de marchandises dans la, pp. 74, 83. Voir Trafic et Liqueurs spiritueuses.
- Regrattage, défense de le pratiquer, pp. 33, 34.
- Repentigny, J.-H. Dechamp, nommé maître de poste à cet endroit, p. 44.
- Revendeurs, défense de vendre des marchandises aux, pp. 97, 110; ordres concernant la conduite à suivre envers les, p. 117. Voir Colporteurs.
- Revenues, de la couronne, demande du paiement des droits de quint et des Lots et Ventes à vendre, pp. 41, 101; Pierre Panet est nommé percepteur, p. 42; les notaires



- sont requis de fournir des extraits des actes d'aliénations de propriété, p. 122.
- Rivière Batiscan, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de, p. 172; recensement, (1762), p. 172.
- Rivière du Loup, les habitants obtiennent le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 162; recensement de la (1762), p. 162.
- Robinaud, obtient le permis de faire le commerce au chenail du Nord, p. 160.
- Roi, André, obtient le permis de faire le commerce au chenail du Nord, p. 160.
- Roi, François, obtient le permis de faire le commerce à Trois-Rivières, p. 159.
- Roi, George II, ordre de porter le deuil, p. 38; proclamation de la mort de, p. 100. *Voir* George III.
- Roubaud, Père, obtient le permis de posséder un fusil et de faire la chasse, p. 185.
- Ste-Anne, les habitants obtiennent le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 175; recensement (1762), p. 175.
- St-François, missionnaires de, doivent délivrer tous les sujets nés britanniques parmi les sauvages, p. 104; les habitants obtiennent le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 185; recensement de, (1762), p. 185.
- St-François, M. seigneur de St-François, obtient le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 185.
- Ste-Marie, paroisse de, les habitants obtiennent le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 176; recensement de la (1762), p. 176.
- St-Maurice, seigneurie de, il est défendu de couper du bois dans les limites de la, p. 115; il est défendu de chasser dans les limites de la, pp. 125, 142.
- St-Maurice, forges du, ordres relatifs à l'administration des, p. 84; approvisionnements pour les, p. 89; rhum envoyé aux, pour y être distribué, p. 94; les habitants sont requis de couper du bois pour les, p. 107; il est défendu aux ouvriers et autres de faire usage du charbon, p. 144.
- St-Onge, M., curé de Batiscan, obtient le permis de posséder un fusil et de faire la chasse, p. 171.
- St-Ours, seigneurie de, avis aux tenanciers qui ne sont pas en règle, qu'ils seront dépossédés de leurs tenures, à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52.
- St-Pierre les Becquets, les habitants obtiennent le permis de posséder des fusils et de faire la chasse, p. 177; recensement de (1762), p. 177.
- St-Sulpice, séminaire de, taxe imposée aux, pour la réparation du mur de Montréal, pp. 58-60.
- Sanguinet, M., obtient le permis de faire le commerce à Trois-Rivières, pp. 159-160; obtient le permis de faire le commerce à la rivière Batiscan, p. 174.
- Sault-St-Louis, concession du, aux Pères Jésuites est révoquée, p. 65.
- Sauvages, Canadiens invités à s'enrôler volontairement pour la guerre contre les, p. 19; leur manque de répondre à l'appel, p. 20; les liqueurs spiritueuses ne doivent pas être vendues aux, p. 46; règlements concernant l'introduction des liqueurs dans le haut du pays, p. 53; défense de faire le trafic avec le haut du pays, pp. 74, 83; aversissement aux trafiquants contre les manœuvres frauduleuses avec les, p. 120. *Voir* Têtes de Boule.
- Seigneuries, tenanciers du, doivent payer des rentes, etc., en monnaie courante, p. 37; doivent remplir leurs obligations ou encourir la confiscation de leurs tenures, pp. 52, 62, 66, 67, 69, 70, 73, les tenanciers qui ne sont pas en règle sont dépossédés de leurs tenures, pp. 77, 81.
- Serment de fidélité, les habitants de Trois-Rivières ont reçu l'ordre de prêter le, pp. 84-85.
- Simonnette, François, obtient une commission de notaire, p. 24.
- Soldats. *Voir* Troupes anglaises.
- Souste, M., obtient une commission de notaire, p. 24.
- Sujets nés britanniques, retenus comme prisonniers ou déserteurs, doivent être conduits aux quartiers généraux, p. 45; noms de ceux qui habitent dans les paroisses, doivent être donnés, pp. 93, 103, 104; doivent être produits après avis donné à cet effet, p. 104; ceux qui habitent parmi les sauvages, p. 104; ordre de les envoyer à Trois-Rivières, p. 104.
- Suprat, Louis Joseph, obtient une commission de notaire, p. 57.
- Taxe, imposée à Montréal pour la réparation du mur, pp. 58, 60, 78.
- Terrebonne, seigneurie de, avis aux habitants qui ne sont pas en règle qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52; règlements concernant la circulation en voiture et à cheval à, p. 79.
- Têtes de Boule, sauvages, défense d'accaparer les, quand ils se rendent au marché, pp. 113, 141; concernant le trafic avec les, pp. 126, 155.
- Thomas, Joseph, doit être recherché comme déserteur, p. 110.
- Tonnancour, M. de, obtient une licence pour établir un commerce à Trois-Rivières, pp. 160, 189.
- Toril, M., obtient une licence pour établir un commerce à Bécancour, p. 179.
- Trafic et commerce, les vieux colons anglais sont invités à envoyer des provisions au Canada, p. 22; commerce doit être libre, p. 23; regrattage défendu, pp. 33, 34; livres pour la région du haut du pays, bien que des passeports soient requis, p. 43; trafiquants sans licence doivent être chassés, p. 50; règlements relatifs au trafic de la région du haut du pays, p. 53; libre, sans droit, p. 87; formule de licence de commerce, p. 94. *Voir* Sauvages Têtes de Boule.
- Transport, taux qui devront être payés à cet égard, p. 87.
- Trois-Rivières, gouvernement de, Burton nommé gouverneur de, pp. 21, 86; défense aux habitants de vendre des marchandises aux voyageurs, p. 84; ils doivent prêter le serment de fidélité, pp. 84, 85; doivent remettre les armes, p. 86; permis doivent être accordés pour chasser et posséder des fusils, p. 86; des proclamations doivent être distribuées à travers le, p. 88; doivent prêter le serment de fidélité à Georges III, pp. 99, 100; recensement doit être préparé, p. 121; Burton remplacé temporairement par Haldimand, p. 125; cours de justice établies, p. 128; Haldimand nommé gouverneur, Burton transféré à Montréal, p. 145; Cramahé prend charge de l'administration, p. 157; recensement de, (1762), p. 158.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Trois-Rivières, ville de, les fermiers doivent être engagés à apporter leurs denrées au marché, pp. 97, 106; appel pour obtenir du secours pour les incendies, pp. 132, 133; bureau de poste ouvert à, p. 143; M. Hart, maître de poste, p. 144; recensement de la ville et des faubourgs, (1762), p. 158.
- Troupes anglaises, doivent payer comptant pour tous leurs achats au Canada, pp. 22, 87; défense de trafiquer avec les, pour leurs effets, pp. 32, 33, 91; défense de vendre des liqueurs spiritueuses aux, pp. 46, 91, 95; les Canadiens sont engagés à vivre dans de bons termes avec les, p. 87; préparatifs pour l'embarquement des, p. 105; arrangements pour le payement des frais de transport des, pp. 105, 108.
- Vagabondage, des animaux, amendes pour le, p. 34.
- Varennnes, seigneurie de, avis aux habitants qui ne sont pas en règle qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, pp. 62, 69.
- Vaudreuil, Marquis de, circulaire du, concernant le papier monnaie français, p. 11.
- Vaudreuil, seigneurie de, avis aux habitants qui ne sont pas en règle qu'ils seront dépossédés à moins qu'ils ne remplissent leurs obligations, p. 52.
- Véhicules, tarif pour les, p. 36; règlements relatifs aux, dans Montréal, pp. 65, 78, 79; dans Terre-Bonne, p. 79.
- Vanderheyden, David, obtient une licence pour faire le commerce à St-François, p. 185.
- Viande, le prix est fixé, pp. 5, 6, 77.
- Voyages, louage des chevaux et voitures sur les routes postales, p. 22; les voyageurs doivent être munis d'un permis, p. 22.
- Watier, Thomas, obtient une commission de notaire, p. 30.
- Yamaska, paroisse de, permis de faire la chasse et de posséder des fusils accordés aux habitants de la, p. 187; recensement (1762), p. 187.
- Young, colonel John, nommé juge à Québec, p. 3.



## INDEX

- Abandon des Animaux, l', meadows of Bte. Laglandri, relieved from custom of, p. 89. *See* Animals.
- Acadians, in District of Trois-Rivières will not be supported in idleness, p. 90; census of, in 1762, in parish of, Rivière du Loup, p. 165, of St. Pierre les Becquets, p. 178, of Gentilly, p. 179, of Bécancour, p. 181.
- Amherst, Field Marshall, proclamation as to provisional government of country, p. 21, 86; despatch to, approving of his measures, and enjoining cordial relations with Canadians, as fellow subjects, p. 119.
- Ammunition, to be deposited in magazine, p. 81. (*See* Gunpowder).
- Animals, orders for their enclosure, pp. 103, 122, 128, 139, 142.
- Arcouette, Frs., granted license as liquor dealer, p. 170.
- Auctioneer, in Montreal, Joseph Howard removed from position, William McCracken appointed to replace him, p. 66.
- Baie St. Antoine, parish of, guns and hunting licenses granted to inhabitants of, p. 183; census (1762), p. 184.
- Baillie, Captain Richard, member of Superior Council, p. 15.
- Bakers, forbidden to sell wares without licence, p. 6; required to reduce price of bread, 61. (*See* Bread).
- Barbutt, Captain James, member of Superior Council, p. 15.
- Batiscan, Grande Côte de, guns and hunting licenses granted to inhabitants of, p. 171; census (1762), p. 172.
- Batiscan River, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 172; census (1762), 172.
- Beaujeu, M. de, Council of War held sittings in dwelling of, p. 15.
- Bécancour, missionaries of, to deliver all British-born subjects among the Indians, p. 104; guns and hunting licences granted to inhabitants of parish of, p. 179; census of parish of, (1762) p. 180.
- Bélair, Amable, licence to set up business at North Channel granted to, p. 160.
- Belcourt de la Fontaine, James, appointed Attorney General for South Shore, p. 16.
- Belletête, Mr., granted licence to, to trade in Batiscan River, p. 174.
- Bigot, Intendant, circular of, respecting French paper money, p. 11.
- Bills of Exchange, French, *see* Money.
- Biscuits, prohibition against exportation of, from Montreal District, p. 67.
- Bonnefield, John, license to set up business in Trois Rivières granted to, p. 160.
- Boucherville, order respecting roads in vicinity, of, p. 54.
- Bread, prices fixed, pp. 5, 6, 61, 77.
- Bridges, to be kept in good state of repair, pp. 33, 34; orders for repairs on, pp. 103, 122, 135, 139.
- Brisebois, Joseph, acting captain of Militia, at Yamaska p. 118; granted licence to carry on business at St. François, p. 185, at Yamaska, p. 189.
- British-born subjects held as prisoners or deserters to be taken to headquarters, p. 45; names of all dwelling in parishes to be furnished, pp. 93, 103, 104; to be produced when called for, p. 104; dwelling among Indians, p. 104; orders to send them to Trois Rivières, p. 104.
- Brouard, Mr., granted cence to trade in Batiscan River, p. 174.
- Brown, Captain John, member of Superior Council, p. 15.
- Burton, Colonel Ralph, appointed governor of Trois Rivières District, pp. 21, 86; succeeds Gage as governor of Montreal, pp. 77, 145; temporary departure from Trois Rivières, p. 125; return to Trois Rivières, p. 138.
- Butchers, forbidden to sell wares without licence, p. 6 (*See* Meat).
- Cameron, Captain Hugh, member of Superior Council, p. 15.
- Cap la Magdeleine, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 168; census (1762) p. 168.
- Captains of Militia, form of commission for appointment of, p. 12 (*see* Militia, Captains of, and Officers of).
- Card money, *see* money.
- Cattle, *see* Animals.
- Canada, Amherst's proclamation for temporary government of, pp. 21, 86.
- Canadians, proclamation of Monckton promising immunity from severities of war to, p. 1; proclamation of Murray, appealing to, to accept British rule, p. 1; of Murray, pointing out chastisement of people at Point Levis p. 7; of Murray, containing promises and warnings, pp. 7, 9; ordered from Quebec, because of impending attack on, p. 8; their goods safeguarded while they are out of the town, p. 9; M. Duchesnay deprived of property for joining French army, p. 13; warning of disastrous consequences of contumacy, p. 13; invited to volunteer for service in Indian War, pp. 19, 151; their failure to respond, p. 20; orders to draft number required, p. 20; ordered to decide whether they will remain in Canada or pass over to France, p. 21; ordered to deliver up arms, p. 21; older colonies invited to send provisions to Canada, pp. 22, 87; British troops enjoined to live in harmony with, pp. 23, 119; to have rights and privileges of British subjects, pp. 23, 119; protected against exactions of officers of militia, pp. 54, 61.
- Cannon, Isaac, advertised as deserter, p. 113.
- Card Money, *see* Money.
- Census, (1762), Government of Trois Rivières, p. 158.
- Chambers, George, advertised as deserter, pp. 37, 38.
- Chambly, order respecting work on King's road through, p. 55.
- Champlain, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 169; census of, (1762), p. 170.
- Champlain, Mr., Seigneur of Champlain, gun and hunting licence granted to, p. 169.
- Chancellor, Philip, advertised as deserter, p. 114.
- Charetier, Mr., granted licence to set up business at Batiscan, p. 170; and in Champlain, p. 189.
- Chateaneuf, Mr., granted licence to trade in Batiscan River, p. 174.
- Chatellier, Jean Marie Roullet de, commission to, as notary, p. 61.
- Chefdeville, Mr. Curé of Machiche, gun and hunting licence granted to, p. 165.
- Cherrier—, commission to, as notary, p. 29.



- Children, illegitimate, nurses of, to attend at Government House, p. 98.
- Chimneys, orders that they be cleaned, pp. 32, 92; regulations relaxed during summer months, p. 101.
- Coffre, Franc., permit to go to English colonies granted to, p. 160.
- Coins, cutting of, for currency, forbidden, p. 39 (*see Money*).
- Colonies, British, invited to send provisions to Canada, pp. 22, 87.
- Commodities, to be paid for by troops in cash, p. 87. (*See Provisions*.)
- Contreccœur, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless conditions of tenancy fulfilled, p. 70.
- Conveyance, rates of payment for, pp. 22, 87.
- Cooper, Robert, to be searched for as deserter, p. 111.
- Coron, Charles Francois, commission to, as notary, p. 31.
- Correspondence, with enemy forbidden, p. 5.
- Couagne, de, commission to, as colonel of militia, p. 34.
- Council, Superior, established at Quebec, p. 15; its personnel, p. 15.
- Council of War, sittings of, for hearing of cases, p. 15.
- Court, Military, established in Quebec, p. 14.
- Courts of Justice, regulations for, in Quebec District, pp. 14, 15; in Montreal District, p. 48; in Trois Rivières District, 128.
- Courval, M. manager of St. Maurice Forges, p. 85.
- Cramahé, Captain Hector Theophile, secretary to governor, p. 14; member of Superior Council, p. 15; invested with full authority at Trois Rivières, p. 157.
- Cugnet, Joseph Etienne, appointed attorney general for North Shore, p. 17.
- Curés, may draw up contracts of marriage, p. 103.
- Currency, Murray's ordinance respecting, p. 3, (*see Money*).
- Customs, established in Montreal, p. 63; regulations for shipmasters, p. 70.
- Daguilhe (Joseph), Commission to, as notary, p. 29.
- Davis, Francis, granted liquor licence, p. 171.
- Debarras (Desbarras), Mr., licence to set up business in Trois Rivières granted to, pp. 160, 189.
- Dechamp, J. H., commissioned as maître de poste at Repentigny, p. 44.
- Deparlais, Jean, licence to set up business in Rivières du Loup granted to, p. 162.
- Deserters, shelter to, forbidden, pp. 32, 33, 91.
- Ducheni (Duchesnay), Mr., seignior of Maskinongé, gun and hunting licence granted to, p. 160.
- Duchesnay, M., deprived of property for joining French army, p. 13.
- Dufrène, Mr., innkeeper's licence granted to, p. 159.
- Duvernay, Pierre Crevier, commission to, as notary, p. 57.
- Egon, Maître, surgeon, granted liquor licence, p. 171.
- Eon, granted licence to have gun on board his vessel, p. 171.
- Faribault, Barthélémy, commission to, as notary, p. 68.
- Faribault, Frs., granted licence to set up business in Ste. Anne, p. 176.
- Faribault, Mr., granted licence to set up business in Bécancour, pp. 179, 189.
- Farinant, order respecting sale of effects, if he does not return, p. 118.
- Ferdinand, Mr., Cure of Nicolet, gun and hunting licence granted to, p. 182.
- Ferriage, charges for, at Fond de Veaux, p. 102.
- Ferry, protection of exclusive privilege of ferryman between Montreal and Longueuil, p. 60.
- Fines, how disposed of, p. 34, 50, 131.
- Finlay, Hugh, appointed postmaster, p. 143.
- Fire arms, Canadians to deliver up, p. 21; licences to be granted for use of, p. 22; prohibition against bringing into District of Montreal, p. 53. (*See Guns*).
- Fires, arrangements for their prevention, pp. 32, 135.
- Firewood, ordinance fixing price of, p. 47; provision of, for officers and men, p. 55; orders for providing to troops, pp. 93, 106, 111, 116, 126, 137, 155; arrangements for delivery, p. 94.
- Florida, East and West, Governments established by Royal proclamation, p. 146.
- Flour, price for baking of, fixed, p. 62; prohibition of exportation from Montreal District, p. 67.
- Fond de Veaux, charges for ferriage over passage at, p. 102.
- Forges, St. Maurice, *see* St. Maurice Forges.
- Foucher (Antoine), commission to, as notary, p. 26.
- France, arrangement for conveyance of Canadians and others, desiring to pass to, pp. 44, 154, 155; notice respecting embarkation of troops and others to, p. 46; preliminary articles of peace with, signed, pp. 63, 137; treaty of peace signed, p. 69; terms of treaty affecting Canada, p. 71; proclamation of peace, p. 140; ratification of treaty with, p. 142.
- Fraser, John, granted licence to set up business in Ste. Anne, p. 176.
- French fleets, defeated, p. 10.
- French officers, names of, sojourning in parishes to be furnished, p. 93; arrangements for their departure, pp. 108, 109, 111.
- Frichet, Louis Simon, commission to, as notary, p. 64.
- Furloe, Henry, advertised as deserter, p. 109.
- Gage, Brigadier General Thomas, appointed governor of Montreal District, pp. 21, 86; transferred to New York, p. 77.
- Game, close season for partridge, pp. 52, 121, 139.
- Gassien, Mr., Curé of St. Pierre les Becquets, gun and hunting licence granted to, p. 177.
- Gauthier, Madame, seigneur of Ste. Anne, gun and hunting licence granted to, p. 175.
- Gentilly, parish of, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 178; census of (1762) p. 179.
- George II, proclamation of death of, p. 100; order for mourning, p. 38.
- George III, oath of fidelity to, to be taken in Trois Rivières, p. 99; by inhabitants of parishes, p. 100; proclamation of, as King, p. 100; intended marriage p. 112; marriage, p. 118; proclamation of, establishing governments of Quebec, East and West Florida, and Grenada, p. 146.
- Gibouloux, Amable, appointed land surveyor, p. 76.
- Gobert, Louis, granted licence to set up business at Rivière du Loup, pp. 162, 189.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Gouin, Louis, captain of militia at Ste. Anne, p. 106.
- Gounon, Mr., Curé of Bécancour, gun and hunting licence granted to, p. 179.
- Governor in Chief, arrival of Murray's commission as, p. 156.
- Grain, census of, in District of Trois Rivières to be taken, pp. 99, 136; conditions under which exportation may take place, pp. 152, 153.
- Grenada, government established by Royal proclamation, p. 146.
- Grisé, Antoine, commission to, as notary, p. 28.
- Guay, Mr., Curé of Ste. Anne, gun and hunting licence granted to, p. 175.
- Gugy, Lieutenant, appointed secretary and judge advocate at Trois Rivières, p. 145.
- Gullet, Louis, granted licence to trade in Batiscan River, p. 174.
- Guillot dit Larose, to be arrested if found, p. 131.
- Gunpowder, importation into Montreal District forbidden, p. 53; prohibition of holding except in powder magazine, pp. 80, 81; sale or barter of, forbidden, p. 80.
- Guns, inhabitants of Trois Rivières ordered to give up, 86; licence required for use of, p. 86; to be delivered to licensees, pp. 105, 106; orders regarding furnishing guns for hunting, p. 107; orders to captains of militia in Yamaska to return surplus, p. 118.
- Haldimand, Colonel Frederick, succeeds Burton temporarily in Government of Trois Rivières, p. 125; retires from temporary government, p. 138; appointed governor of Trois Rivières, p. 145.
- Hamel, Jacques, residing at Nicolet, p. 182.
- Hart, Mr., appointed postmaster at Trois Rivières, p. 144.
- Hodienne, Gervais, commission to, as notary, p. 23.
- Houde, Augustin, licence to set up business in Rivière du Loup, p. 162.
- Howard, Joseph, removed from position of King's auctioneer, p. 66.
- Hucksters, no goods to be sold to, pp. 97, 110; orders respecting conduct towards, p. 117. (*See Pedlers*).
- Hunter, Thomas, advertised as deserter, p. 117.
- Hunting. (*See Guns*), forbidden across sown fields and meadows, p. 108.
- Indians, Canadians invited to volunteer for service against, p. 19; their unwillingness, p. 20; spirituous liquors not to be sold to, p. 46; regulations respecting the taking of spirituous liquors into Upper Country, p. 53; prohibition of trade to Upper Country, pp. 74, 83; warning to traders against underhand dealings with, p. 120. (*See Têtes de Boule*.)
- Inkeepers, form of licence for, p. 45; regulations for trade, p. 46; no spirituous liquors to be sold to soldiers or Indians, p. 46.
- Iron, orders to resume work at St. Maurice Forges, p. 85.
- Isle Jesus, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless conditions of tenancy fulfilled, p. 73.
- Isle Perrot, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfilled conditions, p. 52; further warning, p. 66; defaulting tenants deprived of their holdings, p. 76.
- Isle St. Paul, seignior of, to have all rights and privileges enjoyed by other seigniors, p. 54.
- Jesuit Fathers, forfeit by them of concession of Sault St. Louis, p. 65.
- Justice, administration of, arrangements for hearing and settling disputes, p. 3; military court established, p. 14; disputes among inhabitants to be settled by officers of militia, pp. 22, 32, 33, 86, 88, 90; regulations for appeals, 32, 34, 42, 86; courts established in Montreal District, p. 48; courts established in Trois Rivières District, p. 128; suspended during harvest, p. 134.
- King, David, deserter from Major Christie's employment, p. 126.
- King, George II, order for mourning for, p. 38; proclamation of death of, p. 100.
- King, George III, proclamation of, p. 38. (*See George III*).
- Knee, Thomas, to be searched for as a deserter, p. 106.
- La Brosse, Paul Jourdain, appointed land surveyor, p. 73.
- Laframboise, Mr., licence to set up business in Trois Rivières granted to, pp. 160, 189.
- Lacroix, Mr., Curé of Batiscan River, gun and hunting licence granted to, p. 172.
- Lahois (Lavoie) Pierre, advertised as escaped prisoner, pp. 35, 98.
- Lalanne —, commission to, as notary, p. 27.
- Lamb, Thomas, appointed collector of Customs at Montreal, p. 63.
- Lamelin, Laurent, licence to set up business in Trois Rivières granted to, p. 160.
- Lamoiset, Nanon, jr., licence to set up business at North Channel, p. 160.
- Land Surveyors appointed, Paul Jourdain LaBrosse, p. 73; Amable Gibouloux, p. 76.
- L'Assomption, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfil conditions, p. 52.
- Lausière, Mr. exempted from all corvées and billeting, p. 186.
- Lavergne, Ambroise, licence to set up business in Rivière du Loup granted to, p. 162.
- Laylor, Robert, advertised as deserter, p. 47.
- Lee, Robert, advertised as deserter, p. 111.
- Lefebvre, Mr., seignior of Baie St. Antoine, gun and hunting licence granted to, p. 183.
- Legal, none but qualified notaries permitted to draw notarial deeds, p. 102.
- Letters, prohibition to send, without permission, p. 5.
- Levrard, Mr., seignior of St. Pierre les Becquets, gun and hunting licence granted to, p. 177.
- Liquor, spirituous, regulations for sale of, p. 46; not to be sold to soldiers or Indians, pp. 46, 95; correction of misapprehension of proclamation of Nov. 27, p. 51; regulation of use in Indian country, p. 53; sellers to produce licences, p. 145.
- Lloyd, Thomas, deserter from service of Major Christie, p. 115.
- Loan, Murray's appeal for, p. 4.
- Loiseau, Louis, commission to, as notary, p. 57; resignation of office of notary, p. 72.
- Longueuil, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfilled conditions, p. 52.
- Lots et Ventes, due to Crown, must be paid, p. 41; Pierre Panet appointed collector of, p. 42. (*See Revenues, Crown*).
- McCracken, William, appointed King's auctioneer in Montreal, p. 66.

- Machiche, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 165; census of (1762), 165.
- Maizière—, (Pierre Mezières), commission to, as notary, p. 25.
- Malone, Captain Edmond, member of Superior Council, p. 15.
- Marchand, captain of Militia at Batiscan, p. 106.
- Marriage, contracts of, may be drawn by curés, p. 103.
- Marserau, Jh., licence to set up business in Champlain granted to, p. 189.
- Martin—, order respecting his effects, p. 118.
- Maskinongé, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 160; census of (1762), p. 161.
- Mathieu, —, advertised as deserter, p. 99.
- Measure, unit of, English yard fixed as, p. 59.
- Meat, price fixed, pp. 5, 6, 77.
- Ménéchir, licence to set up business in Trois Rivières granted to, p. 160.
- Merchandise, prohibition to remove from Quebec, without permission, p. 5. (*See Provisions*).
- Militia, Governor of Trois Rivières to issue commissions for vacancies in, p. 86; those who served under French king to be given commissions, p. 86.
- Militia, Captains of, form of commission for appointment of, p. 12; orders of government conveyed to inhabitants through, pp. 84-156; ordered to attend at Government House, Trois Rivières, pp. 89, 127.
- Militia, Officers of, commissions to be given to, pp. 22, 86; to be entrusted with settlement of disputes among inhabitants, pp. 22, 32, 33, 86; must receive obedience, p. 33; M. de Couagne appointed colonel of militia, p. 34; participation of in courts of justice, pp. 48, 128; warned against impositions upon inhabitants, p. 54; forbidden to act as purveyors for troops, p. 61; guns and hunting licences granted to, in following parishes: Maskinongé, p. 160; Rivière du Loup, p. 162; Machiche, p. 165; Cap la Magdeleine, p. 168; Champlain, p. 169; Batiscan, p. 171; Batiscan River, p. 172; Ste. Anne, 175; Ste. Marie, p. 176; St. Pierre les Becquets, p. 177; Gentilly, p. 178; Bécancour, p. 179; Nicolet, p. 182; Baie St. Antoine, p. 183; St. Francois, 185; Yamaska, p. 187.
- Molair, Mr., granted licence to sell at St. Francois, p. 183.
- Monckton, Brig. General, proclamation to Canadians, p. 1.
- Money, discredit of French-paper, p. 10; Murray's observations on circular issued by Vaudreuil and Bigot, p. 10; circular of Vaudreuil and Bigot, p. 11; declaration required from holders of French paper, as to quantity they hold, p. 18; value of French crown and sol, pp. 58, 134; employment of French card money prohibited, p. 84; value of York currency in dollars and livres, p. 88; Canadians warned against trafficking in Canadian paper money, p. 150; notice requiring registration of Canadian paper money, p. 150; extending period for registration, p. 155.
- Montarville, seigniority of, warning to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfil conditions, p. 67; defaulting tenants divested of holdings, p. 81.
- Montreal, District of, police regulations for, p. 32; regulations for administration of justice, p. 48; measures for effecting cultivation of uncleared lands, pp. 75, 145; holders of uncleared lands under French titles, to exhibit titles, pp. 75, 145; Gage appointed governor of, 21, 86; Burton succeeds Gage, p. 77.
- Montreal, town of, provision for additional market space in, p. 47; tax for repair of wall, pp. 58, 60, 78; peddling or outdoor selling prohibited in, p. 75; regulations for vehicles in, pp. 65, 78, 79.
- Mora, John, deserter from service of Major Christie, p. 115.
- Morissau, Curé of Champlain, gun and hunting licence granted to, p. 169.
- Murray, Brig. General, proclamation appealing to Canadians, to accept British rule, p. 1; arrival of his commission as governor-in-chief, p. 156.
- Nicolet, parish of, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 182; census, (1762), p. 182.
- Notaries, Commissions (1) to Gervais Hodienné, p. 23; (2) to Francois Simonnette, p. 24; (3) Souste, p. 24; (4) Mr. Panet, p. 25; (5) Mr. Maizière, p. 25; (6) (A) Foucher, p. 26; (7) L. Courvel, 27; (8) Lalanne, p. 27; (9) Antoine Grisé, p. 28; (10) Mr. Cherrier, p. 29; (11) Daguilhe, Jr., p. 29; (12) Thomas Watier, p. 30; (13) Charles Francois Coron, p. 31; (14) Pierre C. Duvernay, p. 57; (15) Louis Joseph Suprat, p. 57; (16) Louis Loiseau, p. 57; (17) J. M. R. de Chatellier, p. 61 (18) Louis Simon Frichet, p. 64 (19) Barthélémy Faribault, p. 68; (20) Francis Racicot, p. 72; notarial deeds to be drawn by none but qualified notaries, p. 102.
- Nugent, J., licence to set up business in Trois Rivières granted to, p. 160.
- Oakes, Richard, appointed customs tide-waiter at Montreal, p. 63.
- Oath of Fidelity, inhabitants of Trois Rivières ordered to take, pp. 84, 85.
- Ordonnance, Billets d', *see* Money.
- Panet, Jean Claude, appointed chief clerk of the Superior Court, p. 17.
- Panet, (Pierre), commission to, as notary, p. 25; appointed collector of revenues due to Crown, p. 42; appointed receiver for Indians of Sault St. Louis, p. 65.
- Panneton—, innkeeper's licence granted to, p. 159.
- Parent, Mr., Curé of Yamaska, gun and hunting licence granted to, p. 187.
- Parishes, held responsible for state of roads, pp. 35, 50.
- Partridge, close season for, pp. 52, 121, 139.
- Peace, preliminary articles signed, p. 63; treaty signed, 69; terms of treaty affecting Canada, p. 71.
- Peddling, forbidden in Montreal, p. 75, (*see* Hucksters).
- Peltries, not to be sent to France, but may be sent to Old and New England, pp. 43, 53.
- Perreault, Pierre, residing in Nicolet, p. 182.
- Pétrimoux, licence to set up business in Trois Rivières granted to, p. 160.
- Pétrimoux, Mr., Curé of Rivière du Loup, gun and hunting licence granted to, p. 162.
- Pointe Claire, new road to, ordered, p. 46.
- Pointe du Lac, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 167; census (1762), p. 167.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Point Levis, inhabitants, of, chastised for harbouring enemy, p. 7.
- Poisson, Mr., seignior of Gentilly, gun and hunting licence granted to, p. 178.
- Police regulations, for town of Quebec, p. 2; for Montreal, pp. 32, 33.
- Pommerau, Gilles, licence to trade in Trois Rivières granted to, p. 159.
- Pondichéry, reduction of, announced, p. 114.
- Post Houses, masters of, regulations for guidance, pp. 22, 87; commission to J. H. Dechamp of Repentigny, p. 44; horses and vehicles to be furnished only to holders of permits, pp. 87, 96; commissions to be granted to masters between Trois Rivières and North Channel, p. 94; payment for furnishing conveyance to Royal couriers, p. 95; form of commission, p. 96; charge for conveyance of mail couriers fixed, p. 143.
- Post Office, establishment of, p. 143; regulations, p. 144.
- Prevost, Major Augustin, appointed to Superior Council at Quebec, p. 15.
- Price, James, granted licence to set up business in, p. 176.
- Prince of Wales, announcement of birth of, p. 136.
- Provisions, prohibition of supplying enemy with, p. 10; British colonies invited to send supplies to Canada, pp. 22, 87; regrating forbidden, pp. 33, 34; to be carried to market place, pp. 33, 34. (*See Merchandise*).
- Quebec, District of, appeal from, for seed grain, p. 39; arrangements for distribution, p. 40; inhabitants of Montreal District ordered to contribute, p. 41; foregoing order repeated, p. 43.
- Quebec, Province of, government established by Royal proclamation, p. 146; arrival of Murray's commission as governor in chief, p. 156.
- Quebec, town of, police regulations for, p. 2; preparations against impending attack on, p. 8; post office established in, p. 143.
- Quinchien, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfil conditions, p. 52.
- Quint, fines of, due to Crown must be paid, pp. 41, 101; Pierre Panet collector of, p. 42.
- Raab, Jonhs, deserter from Major Christie's employment, p. 126.
- Racicot, Francis, commission to, as notary, p. 72.
- Regrating, forbidden, pp. 33, 34.
- Repentigny, J. H. Dechamp commissioned as *maitre de poste* at, p. 44.
- Revenues, Crown, payment of fines of Quint and Lots et Ventes on sales, demanded, pp. 41, 101; Pierre Panet appointed collector of, p. 42; notaries required to furnish extracts of deeds relating to alienations of property, p. 122.
- Rivière du Loup, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 162; census of (1762), p. 162.
- Roads, charges for travel on post roads, pp. 22, 87; regulations for *maîtres de poste*, p. 22; orders for keeping passable in winter, 32; to be kept in good repair, pp. 33, 34; parishes responsible for, during winter, pp. 35, 50; travellers must assist in keeping passable, p. 37; new road to Pointe Claire ordered, p. 46; regulations for vehicles on post road, p. 50; carters assembled to hear regulations, p. 51; order respecting roads in vicinity of Boucherville, p. 54; respecting work on road through Chambly, p. 55; regulations for vehicles in Montreal, p. 65; orders for winter road on North Shore, p. 114; respecting road from Cape to Ste. Anne, p. 116; roads and bridges to be repaired, pp. 103, 122, 135, 139.
- Robinaud, licence to set up business at North Channel granted to, p. 160.
- Roi, André, licence to set up business at North Channel granted to, p. 160.
- Roi, Francois, dit Crépín, licence to trade in Trois Rivières, granted to, p. 159.
- Roubaud, Père, gun and hunting licence granted to, p. 185.
- Ste. Anne, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 175; census (1762), 175.
- St. Francis, missionaries, of, to deliver all British-born subjects among the Indians, 104; guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 185; census of (1762), p. 185.
- St. Francois, Mr., seignior of St. Francois, gun and hunting licence granted to, p. 185.
- Ste. Marie, parish of, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 176; census of (1762), p. 176.
- St. Maurice, seignior of, cutting of wood forbidden within, p. 115; hunting within, forbidden, pp. 125, 142.
- St. Maurice Forges, orders for operation, 84; supplies for, p. 89; rum sent to, for distribution, p. 94; inhabitants ordered to cut wood for, p. 107; use of charcoal by workmen and others forbidden, p. 144.
- St. Onge, Mr., Curé of Batiscan, granted gun and hunting licence, p. 171.
- St. Ours, seignior of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfil conditions, p. 52.
- St. Pierre les Becquets, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 177; census (1762), p. 177.
- St. Sulpice, seminary of, tax on, for repair of wall of Montreal, pp. 58, 60.
- Sanguinet, Mr., licence to trade in Trois Rivières granted to, pp. 159, 160; licence to trade in Batiscan River, p. 174.
- Sanitary arrangements, orders respecting removal of filth, pp. 33, 44.
- Sault St. Louis, concession of, to Jesuit Fathers, forfeited, p. 65.
- Seigniories, tenants on, must pay rents &c. in current coin, p. 37; tenants on, must fulfil conditions or forfeit holdings, pp. 52, 62, 66, 67, 69, 70, 73; defaulting tenants forfeit holding, pp. 77, 81.
- Simonnette, Francois, commission to, as notary, p. 24.
- Soldiers, (*see Troops, British*).
- Souste, Mr., commission to, as notary, p. 24.
- Spain, order against trade with subjects of, p. 56; preliminaries of peace signed, p. 63; treaty of peace signed, pp. 69, 140; declaration of war against, p. 122; suspension of hostilities against, p. 137; ratification of peace, p. 142.
- Straw, to be provided for use of troops, pp. 106, 134.
- Suprat, Louis Joseph, commission as notary to, p. 57.
- Swine, ordered to be enclosed, pp. 45, 139, 143.



- Tax, on Montreal for repair of wall, pp. 58, 60, 78.
- Terrebonne, seigniorship of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfilled conditions, p. 52; regulations respecting driving or riding in, p. 79.
- Têtes de Boule Indians, orders against forstalling them on way to market, pp. 113, 141; respecting trade with, pp. 126, 155.
- Thomas, Joseph, to be searched for as deserter, p. 110.
- Tonnancour, Mr. de, licence to set up business in Trois Rivières granted to, pp. 160, 189.
- Tools, taken away during fire, must be returned, p. 51; purchase of government tools from soldiers forbidden, p. 132.
- Toril, Mr., granted licence to set up business in Bécancour, p. 179.
- Trade and Commerce; older British colonists invited to send provisions to Canada, pp. 22, 87; commerce to be free, pp. 23, 87; regating forbidden, pp. 33, 34; to Upper Country free, though passports required, p. 43; unlicensed traders to be removed, p. 50; regulations for trade of Upper Country, p. 53; form of licence to trade, p. 94. (*See* Tête de Boule Indians).
- Travel, hire for horses and carts on post roads, pp. 22, 87; travellers must have permit, pp. 22, 87.
- Trespass by animals, fine for, p. 34.
- Trois Rivières, Government of, Burton appointed governor of, pp. 21, 86; inhabitants forbidden to sell commodities to travellers, p. 84; to take oath of fidelity, pp. 84, 85; to give up arms, p. 86; permits to be granted for guns for hunting, p. 86; proclamations to be circulated through, p. 88; to take oath of fidelity to George III, pp. 99, 100; census to be prepared, p. 121; Burton temporarily replaced by Haldimand, p. 125; courts of justice established, p. 128; Haldimand appointed governor, Burton being removed to Montreal, p. 145; Cramahe takes charge, p. 157; census of (1762), p. 158.
- Trois Rivières, town of, farmers to be induced to bring commodities to market, pp. 97, 106; appeal for relief for fire sufferers, pp. 132, 133; post office opened at, p. 143; Mr. Hart, postmaster, p. 144; census of town and suburbs, (1762), p. 158.
- Troops, British, in Canada must pay for all purchases with ash, pp. 22, 87; trafficking with, for accoutrements forbidden, pp. 32, 33, 91; spirituous liquors not to be sold to, pp. 46, 91, 95; Canadian admonished to live on good terms with, pp. 23, 87; preparations for embarkation of, p. 105; arrangements for payment for conveyance of, pp. 105, 108.
- Upper Country, prohibition of sending commodities of any kind to, pp. 74, 83, (*see* Trade and Liquors Spirituous).
- Varennes, seigniorship of, defaulting tenants warned to fulfil conditions of holdings on pain of forfeiture, p. 62, 69.
- Vaudreuil, Marquis de, circular of, respecting French paper money, p. 11.
- Vaudreuil, seigniorship of, notice to defaulting tenants of forfeiture of holdings, unless they fulfil conditions, p. 52.
- Vehicles, tariff for, p. 36; regulations for, in Montreal, pp. 65, 78, 79; in Terrebonne, p. 79.
- Venderheyden, David, granted licence to sell at St. Francois, p. 185.
- War, Canadians invited to volunteer for War against Indians, p. 19; their unwillingness and its consequences, p. 20; orders to enlist the number required, p. 20; preliminary peace articles with France and Spain, p. 63; treaty of peace, p. 69; terms of treaty affecting Canada, p. 71; in Upper Country, p. 83; against Spain, p. 122; suspension of hostilities, p. 137; proclamation of peace, p. 140; ratification of peace, p. 142.
- Watier, Thomas, commission to, as notary, p. 30.
- Yamaska, parish of, guns and hunting licences granted to inhabitants of, p. 187; census, (1762) p. 187.
- Young, Colonel John, appointed judge in Quebec, p. 3.

## APPENDIX C.

PROCLAMATIONS ISSUED BY THE GOVERNOR-IN-CHIEF FROM THE ESTABLISHMENT OF CIVIL GOVERNMENT ON AUGUST 10, 1764, UNTIL THE PARTITION OF THE PROVINCE OF QUEBEC INTO THE PROVINCE OF UPPER AND LOWER CANADA, ON DECEMBER 26, 1791.



TABLE OF CONTENTS.

- Notice of publication of Murray's commissions as Governor in Chief, and Vice-Admiral, p. 1.
- Proclamation of appointment and powers of Justices of the Peace, p. 1.
- Proclamation respecting trade with the Indians, p. 2.
- Proclamation of terms and conditions on which grants of land may be made, p. 3.
- Proclamation respecting the safeguarding of the Customs revenue, p. 5.
- Notice respecting the publication of Ordinances, Proclamations, etc., during the suspension of the *Quebec Gazette*, p. 6.
- Proclamation of the disallowance of four ordinances, p. 6.
- Proclamation respecting the liquidation of the French Paper Money, in hands of Canadians, p. 7.
- Proclamation after Murray's departure, ordering Government officers to continue their employment, p. 8.
- Proclamation of duties to be collected on imports and exports, p. 9.
- Proclamation by Carleton, announcing his appointment as lieutenant governor, p. 10.
- Proclamation of an injunction against molesting the Indians, p. 10.
- Proclamation of the dismissal by the Privy Council of the claim of Anthony Merry and others, to the right to trade at Tadousac and Chicoutimi, p. 11.
- Proclamation of Carleton, confirming the validity of commissions issued by Murray, p. 13.
- Public Notice of the confirmation by His Majesty of the measures taken by the Governors of New York and Quebec, respecting the settlement of their boundaries, p. 13.
- Proclamation by Cramahe President of the Council of Carleton's leaving the country temporarily, and of the administration having devolved upon himself, p. 14.
- Proclamation by Cramahe as Lieutenant Governor, ordering Government officers to continue their employments, p. 15.
- Proclamation of two Acts passed by the Imperial Parliament, viz:—"An Act for making more effectual provision for the government of Quebec in North America," and "An Act to establish a fund towards further defraying the charges of the administration of justice, and support of the Civil government within the Province of Quebec, in America," p. 15.
- Proclamation of penalties for keeping unlicensed houses of entertainment, p. 16.
- Proclamation of the appointment of Conservators of the Peace, p. 16.
- Proclamation of a reward for the discovery of the persons concerned in the disfiguring of the bust of the King in Montreal, p. 17.
- Proclamation of Martial law in the Province, p. 18.
- Proclamation of the King for the suppression of Rebellion and sedition, p. 19.
- Proclamation requiring all strangers in the town of Quebec, to report themselves to a Conservator of the Peace, p. 20.
- Proclamation of an embargo on shipping in any of the ports of Quebec, p. 20.
- Proclamation, ordering those not serving in the Army to assist with the harvesting and other work of those who have enlisted, p. 21.
- Proclamation continuing the embargo, proclaimed on September 28, p. 21.
- Proclamation, ordering all capable persons, unwilling to assist in the defence of the town, to leave the town of Quebec, p. 22.
- Proclamation, ordering succour to rebels in distress, p. 23.
- Proclamation, prohibiting the return to the town of Quebec, of those who left it under the Proclamation of November 22, 1775, p. 23.
- Proclamation of penalties for the unlawful sale of liquor to Indians, p. 24.
- Proclamation, permitting the exportation of wheat, but continuing the prohibition, entire or partial, of cattle, flour and biscuit, p. 24.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council, for January 21, 1777, p. 25.
- Proclamation, restricting the exportation of cattle, live stock, corn, flour or biscuit, p. 26.
- Proclamation, permitting the exportation of cattle, live stock, corn, flour and biscuit to the Island of St. Johns, Nova Scotia and Newfoundland, p. 26.
- Proclamation, requiring all seigniors, to render fealty and homage for their lands, and, also, to leave their land rolls to be registered; and tenants of the Crown *en roture* to exhibit their title deeds, etc., p. 27.
- Proclamation, lifting the embargo on the exportation of wheat, p. 28.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council, for March 23, 1778, p. 28.
- Proclamation of Haldimand, announcing his appointment as Governor-in-Chief, p. 29.
- Proclamation of the disallowance by the King in Council of "An Ordinance concerning the distribution of the estates and effects of persons leaving the Province without paying their debts, p. 29.
- Proclamation of an embargo on the exportation of wheat, flour and biscuit, p. 30.
- Proclamation, extending the time within which, seigniors are required to render fealty and homage, and leave their land rolls to be registered; and tenants of the Crown *en roture* to exhibit their title deeds, etc., p. 31.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council for January 11, 1779, p. 32.
- Proclamation continuing the embargo on the exportation of wheat, and calling for the prosecution of Forestallers, Regrators, and Ingrossers, p. 32.
- Proclamation defining Forestalling, Regrating and Ingrossing, and stating the penalties attaching to these offences, p. 33.
- Proclamation, extending the time within which seigniors are required to render fealty and homage and leave their land rolls to be registered; and tenants of the Crown *en roture* to exhibit their title deeds, etc., p. 35.



- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council, for January 27, 1780, p. 36.
- Proclamation calling a meeting of the Legislative Council for April 4, 1780, p. 36.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council for January 15, 1781, p. 37.
- Proclamation, requiring owners of grain to have it threshed and ready for transportation to a place of security, p. 37.
- Proclamation, forbidding any but regularly appointed Notaries, to exercise the office of those functionaries, p. 38.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council, for February 2, 1782, p. 39.
- Proclamation, requiring owners of grain to have it threshed and ready for transportation to place of security, p. 39.
- Proclamation of the disallowance by the King in Council of "An Ordinance describing the persons who shall be deemed Forestallers, Regrators and Ingrossers in this Province, and inflicting punishment upon those who shall be found guilty of such offences," p. 40.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council, for January 17, 1783, p. 41.
- Proclamation, requiring owners of grain to have it threshed and ready for transportation to a place of security, p. 41.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council for March 22, 1784, p. 42.
- Proclamation of Lieutenant Governor Hamilton announcing that Governor Haldimand is absent from the Province, and that the administration devolves upon himself, p. 43.
- Proclamation calling a meeting of the Legislative Council for February 10, 1785, p. 43.
- Proclamation, prohibiting illicit commerce between Quebec and the United States, p. 44.
- Proclamation of Lieutenant Governor Hope announcing that during the absence of Governor Haldimand, the administration of the Province devolves upon him, p. 44.
- Proclamation that Acadian squatters in Gaspé and the Bay of Chaleur, will, on satisfaction of certain conditions, be granted title deeds, p. 45.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council for February 6, 1786, p. 45.
- Proclamation of the arrival at Halifax of British Commissioners to deal with the claims of Loyalists, p. 45.
- Proclamation of immunity to deserters on condition of their returning to their duty, p. 47.
- Proclamation of a reward for the discovery of the perpetrators of certain robberies in the town of Quebec, p. 47.
- Proclamation in pursuance of the proclamation of November 25, 1785, offering title deeds to Acadians in Gaspé and Bay of Chaleur, p. 48.
- Proclamation of the lease of the King's Posts to Alexander Davison, George Davison and Francis Baby, p. 49.
- Proclamation, calling a meeting of the Legislative Council for January 15, 1787, p. 50.
- Proclamation, Royal, for the encouragement of Piety and Virtue, and for preventing and punishment of Vice, Profaneness and Immorality, p. 50.
- Proclamation, Royal, prohibiting seamen from serving Foreign Princes and State, p. 52.
- Proclamation, Royal, for encouraging seamen and landmen to enlist in the Navy, p. 53.
- Proclamation of the regulations for the trial of small causes, p. 54.
- Proclamation, (Royal), recalling and prohibiting seamen from serving Foreign Princes and States, p. 56.
- Proclamation of the formation of the Districts of Lunenburg, Mecklenburg, Nassau, Hesse, and Gaspé, p. 57.
- Proclamation of fees to be allowed to the judges in the new Districts, p. 58.
- Proclamation, of the establishment of a Court of Requests at St. Johns, p. 59.
- Proclamation, permitting the importation of foodstuffs from the United States by any route west of St. Johns, p. 60.
- Proclamation extending the term for the importation of foodstuffs from the United States, by any route west of St. Johns, p. 61.
- Proclamation of the establishment of a Court of Requests at L'Assomption, p. 61.
- Proclamation of the establishment of a Court of Requests at Varennes, p. 62.
- Proclamation of the establishment of the District of Three Rivers, p. 63.
- Proclamation of the lifting of the embargo on the exportation of cereal foodstuffs, p. 54.
- Proclamation of the establishment of a Court of Requests at Laprairie, p. 65.
- Proclamation of Lieutenant Governor Alured Clarke, announcing the departure on leave of the Governor, and the devolution of the administration upon himself, p. 66.
- Proclamation of the division of the Province of Quebec into the Provinces of Upper Canada and Lower Canada, p. 66.
- Proclamation, consequent upon the division of the Province, announcing the continuance in office in Lower Canada, of the judges and other officers of the Province of Quebec, p. 67.

## APPENDIX C.

Proclamations issued by the Governor-in-Chief, from the establishment of Civil Government on August 10, 1764, until the partition of the Province of Quebec into the Provinces of Upper and Lower Canada, on December 26, 1791.

SECRETARY'S OFFICE, QUEBEC, the 9th August, 1764.

To-morrow, being Friday the Tenth Instant, at the Hour of Eleven in the Morning, the King's Letters Patent, Constituting and Appointing the Honourable James Murray, Esq; Captain General and Governor in Chief in and over His Majesty's Province of Quebec, bounded on the Labrador Coast by the River St. John, and from thence by a Line drawn from the Head of that River, through the Lake St. John, to the South End of the Lake Nipissin, from whence the said Line, crossing the River St. Lawrence and the Lake Champlain in Forty five Degrees of North Latitude, passes along the High Lands, which divide the Rivers that empty themselves into the said River St. Lawrence, from these which fall into the Sea, and also along the North Coast of the Bay des Chaleurs, and the Coast of the Gulph of St. Lawrence to Cape Rosiers, and from thence crossing the Mouth of the River St. Lawrence, by the West End of the Island of Anticosti, Terminates at the aforesaid River of St. John's, together with all the Rights, Members, and Appurtenances whatsoever thereunto belonging. As also a Commission for the said Honourable James Murray, to be Vice Admiral of the Same, will be published in His Majesty's Castle of St. Lewis, at Quebec, of which all Persons are to take Notice, in Order to pay due Obedience thereto.

By His Excellency's Command.

H. T. Cramahe.

*Quebec Gazette* August 9, 1764.

*By His Excellency*

### A PROCLAMATION.

QUEBEC.

Whereas it is highly necessary & expedient for the wellbeing and Good government of His Majestys loving Subjects in this Province, that Commissions of the peace be issued without loss of time for hearing & determining petty Causes in a Summary way, for the more immediate ease, convenience and happiness of the people. I have thought proper, by & with advice and Consent of His Majesty's Council to constitute & appoint Justices of the peace for the respective Districts of this Province, empowering any one of them to hear and finally determine all causes or matters of property in dispute not exceeding the sum of Five pounds Lawfull money of New England and any two Justices of the peace to hear & determine all causes not exceeding Ten pounds said Currency, which decisions being within & not exceeding the above Limitation, shall not be admitted to any appeal. And also empowering & authorizing three of the said Justices of the peace to be a Quorum, with the power of holding Quarter Sessions in their respective Districts every three months, and of deciding in Causes which shall be above Ten and not exceeding Thirty pounds said Lawfull Money of New England with liberty of appeal to either Party. And it is hereby ordered by & with advice and consent of His Majestys Council that

9 GEORGE V, A. 1919

the aforementioned Justices of the Peace, do issue their Warrants to, and to be executed by the Captains & other Officers of Militia in this Province, until the Provost Marshall legally appointed by His Majesty for these services, shall arrive; and all officers civil and military or others His Majestys loving Subjects in this Province are hereby Commanded & required to be aiding & assisting to the said Justices of the peace & officers of Militia in the execution of their Duty. And whereas there are not at present a sufficient number of Protestant Subjects resident in the intended District of Trois Rivieres, qualifd to constitute and compose Quarter Sessions, I have moreover thought fit by and with advice and Consent aforesaid to Divide this Province into two Districts to be known by the names of Quebec and Montreal for the time being, until there may be a competent number of people settled at or near Trois Rivieres duly qualifd to exercise the office of Justices of the peace and the power of holding such Quarter Sessions abovementioned, or until His Majestys pleasure be known on that behalf, And that the said Two Districts be divided and bounded by the River Godfroy on the South and by the River St. Maurice on the north shore.

Given under my hand & Seal at arms at the Castle of St. Louis in the City of Quebec this Twenty eight day of August 1 1764.

(Signed) Ja Murray

By His Excellencys

Command

(countersignd) J. Gray D Secy

God Save the King.

Legislative Council A p. 24. This Proclamation did not appear in the Quebec Gazette, though ordered to be published by the Governor in Council on August 23.

*By His Excellency the Honorable Jaynes Murray, Esq; Captain-General and Governor in Chief, in and over the Province of Quebec, and Territories depending thereon in America, Vice-Admiral of the same, Governor of the Town of Quebec, and Colonel Commandant of the second Battalion of the Royal American Regiment of Foot, &c. &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas His Majesty, by His Royal Proclamation, given at St. James's, the seventh Day of October, One Thousand Seven Hundred and Sixty-three, in the Third Year of His Reign, hath thought fit to Declare and Enjoin, That the Trade with the several Nations or Tribes of Indians, with whom he is connected, and who live under his Protection, should be free and open to all his Subjects whatever. Provided, That every Person who may incline to trade with the said Indians, do take out a Licence for carrying on such Trade, from the Governor or Commander in Chief of His Majesty's Colonies respectively, where such Person shall reside; and also give Security to observe such Regulations as His Majesty shall, at any Time think fit by His Royal Order, or by His Commissaries to be appointed for that Purpose, to direct and appoint for the Benefit of the said Trade: And that the Governors or Commanders in Chief, of His said Colonies respectively, should grant such Licences without Fee or Reward; taking especial Care to insert therein a Condition that such Licence shall be Void, and the Security Forfeited, in Case the Person to whom the same is granted, shall refuse or neglect to observe such Regulations as His Majesty shall think proper to prescribe as aforesaid. And Whereas all Hostilities with the several Indian Nations who lately appeared in Arms against His Majesty, are ceased, and a friendly Inter-course between His Majesty's Subjects and them is thereby happily restored:



SESSIONAL PAPER No. 29a

I HAVE therefore thought fit, with the Advice of His Majesty's Council, to issue this Proclamation, thereby notifying the same, and strictly enjoining and commanding all His Majesty's Subjects of this Province, to forbear any Act of Hostility on the said Indians, or any or either of them: Hereby also declaring all Intercourse and Trade with the several Indian Nations living under His Majesty's Protection, free and open to all His Subjects; under the Restrictions mentioned in His Majesty's said Royal Proclamation, and subject to such other Regulations as shall hereafter be established by His Majesty, or his Commissaries to be appointed for that Purpose: Provided, That no Person or Persons whatsoever, until His Majesty's further Pleasure be known, do trade or traffic, vend, or dispose of any Goods, Wares, or Merchandize, of any Kind whatsoever, to any Indian or Indians, within the Country, reserved for the Indians by Royal Proclamation, except in such Forts or Posts already, or which shall hereafter be established by His Majesty, and garrisoned by His Troops, for which Purpose Licences will be granted at the Secretary's Office in Quebec, and at that of his Deputy at Montreal: For the due Observance whereof, every Trader is required to enter into Bond for double the Value of the Goods upon Oath, and specify the Quantity of Arms and Ammunition they shall carry with them.

Ja. Murray.

By His Excellency's Command,  
J. Goldfrap, D. Secry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, January 31, 1765.

PROVINCE OF QUEBEC.

*By His Excellency the Honorable James Murray, Esq; Captain-General, Governor and Commander in Chief, in and over the said Province, and Vice-Admiral of the same, &c. &c. &c.*

# A PROCLAMATION.

Whereas the King, by His Royal Instructions, has commanded Me to issue a Proclamation, to make known the Terms and Conditions on which all Persons may obtain Grants of Lands in the said Province; I do, in Obedience to His Majesty's said Instructions, issue this my Proclamation, and make known to all Persons, That they may, on Application to Me in Council at Quebec, obtain Grants of Land in the said Province, in the following Quantities, and on the following Terms and Conditions.

THAT One Hundred Acres of Land will be granted to every Person, being Master or Mistress of a Family, for himself or herself, and Fifty Acres for every white or black Man, Woman or Child, of which such Person's Family shall consist, at the actual Time of making the Grant: And in Case any Person, applying as aforesaid, shall be desirous to take up a larger Quantity of Land than the Family Right entitles such Person to, upon shewing a Probability of Cultivation, an additional Number of Acres, not exceeding One Thousand, may be obtained, upon paying to the Receiver of the Quit-Rents the Sum of Five Shillings Sterling for every Fifty Acres of such additional Grant, on the Day of the Date of the said Grant.

That all Grantees be subject to the Payment of Two Shillings Sterling for every Hundred Acres, to commence at the Expiration of two Years from the Date of such Grant, and to be paid yearly, and every Year; or in Default of such Payment the Grant to be void.



That in all Grants of Land to be made, Regard will be had to the profitable and unprofitable Acres, so that such Grantee may have a proportionable Number of one Sort and the other, as likewise that the Breadth of each Tract of Land be one Third of the Length of such Tract, and that the Length of each Tract do not extend along the Banks of any River, but into the main Land, that thereby the said Grantees may have each a convenient Share of what Accommodation the said River may afford, either for Navigation or otherwise.

That all Persons, on fulfilling the Terms of their first Grant, may have a further Grant of the like Quantity of Lands, on the Terms and Conditions aforesaid.

That for every Fifty Acres of plantable Land, each Grantee shall be obliged, within three Years after the Date of his or her Grant, to clear and work Three Acres at least, on that Part of his or her Tract which he or she shall think most convenient or Advantageous, or else to clear and drain Three Acres of Swampy or sunk-in Ground, or drain Three Acres of Marsh, if any such be within his or her Grant.

That for every Fifty Acres of Land accounted barren, every Person shall be obliged to put on his or her Land, within three Years after the Date of his or her Grant, three Neat Cattle, which Number every Person shall be obliged to continue on his or her Lands, till Three Acres for every Fifty be fully cleared and improved.

That if any Person shall take up a Tract of Land, wherein there shall be no Part fit for present Cultivation, without manuring and improving the same, every such Grantee shall be obliged, within three Years from the Date of his or her Grant, to erect upon some Part of his or her Land one good Dwelling-house, at least Twenty Feet in Length, and Sixteen Feet in Breadth; and also put on his or her Land the like Number of three Neat Cattle for every Fifty Acres.

That if any Person, who shall take up any stony or rocky Grounds, not fit for Culture or Pasture, shall within three Years after passing his or her Grant, begin to employ thereon, and so continue to work, for three Years then next ensuing, in digging any Stone-Quarry or other Mine, one good and able Hand for every Hundred Acres of such Tract, it shall be accounted a sufficient Cultivation and Improvement.

That every Three Acres, which shall be cleared and worked as aforesaid, and every Three Acres which shall be drained as aforesaid, shall be accounted as sufficient Seating, Planting, Cultivation and Improvement to save for ever from Forfeiture Fifty Acres of Land, in any Part contained within the said Grant; and the Grantee shall be at Liberty to withdraw his or her Stock, or to forbear working in any Quarry or Mine in Proportion to such Cultivation and Improvement as shall be made on the plantable Lands, or upon the swampy or sunk-in Grounds or Marshes which shall be included in the same Grant.

That when any Person, who shall hereafter take up and patent any Land, shall have seated, planted and cultivated, or improved the said Land, or any Part of it, according to the Conditions and Directions abovementioned, such Patentee may make Proof of such Seating, Planting and Cultivation or Improvement, in any Court of Record in the said Province, or in the Court of the County, District or Precinct where such Lands shall be, and have such Proof certified to the Register and Office, and there entered with the Record of the said Patent, a Copy of which shall be admitted on any Tryal to prove the Seating and Planting of such Land.

And whereas this Province has been represented barren and incapable of Improvement from the Length and Severity of the Winter, it becomes necessary in this Proclamation to remove these Errors.

The Lands in General are fertile, producing Wheat and every other European Grain, at the Rate of Ten for One from the Canadian Culture, which is perhaps the worst that is practiced by any civilized People.

The Meadows, in a State of Nature, yield amazing Quantities of Hay; and the Droughts, so frequent in the more Southern Colonies, are not known here.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

The Frost and Snow, so much dreaded by those who are ignorant of their Effects, yield a peculiar Happiness to this Province; they not only contribute to fertilize the Earth, but they certainly render Land-carriage Three-fourths cheaper here than in other Countries: Hence none of the Colonies are in a Situation to vie with this in the Articles of Lumber, Pot-ash, Iron and Ship-timber, as the whole Country abounds with the proper Materials, and is every where intersected with Rivers capable to convey them to the great River St. Laurence, the Navigation of which River is now known to be easy and safe; and the Advantages which the lower Parts of it afford to Adventurers in the Whale and Codfishing, should induce them to settle in the Bays of Gaspé, Chaleur and Places adjacent.

The Seven Islands, where there is an excellent Harbour, are also convenient for fishing Establishments.

Nature has bestowed more than an equal Share of the Furr-trade upon this Province. The populous Towns of Quebec and Montreal afford Markets for every Thing the industrious Farmer can raise; and it may be asserted that the Air of the Province of Quebec is as healthy as any under the Sun, for in no Country do People live to a greater Age with more uninterrupted good Health.

Given under My Hand and the Great Seal of the Province, this first Day of March, in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Sixty-five, and in the Fifth Year of His Majesty's Reign.

JA: MURRAY.

By His Excellency's Command,  
J. Goldfrap, D. Secry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette* March 7, 1765.

## PROVINCE OF QUEBEC,

*By His Excellency the Honorable James Murray, Esq; Captain-General, Governor, and Commander in Chief, in and over the said Province, and the Territories thereon depending in America, and Vice-Admiral of the same, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas by an Act of Parliament, made in the fourth Year of the Reign of His present Majesty King George the Third, certain Duties are granted to His Majesty in the British Colonies and Plantations in America, for the Purposes therein mentioned. In Order therefore, effectually to enforce a due Obedience thereto in this Province, and that the several Duties thereby granted may be duly and properly collected, and also that the several Acts of Parliament, concerning Trade and Navigation, may be duly observed and complied with, and that no one may plead Ignorance thereof, I have therefore thought fit to issue this Proclamation, hereby Requiring and Commanding all Masters of Ships or other Vessels (except His Majesty's Ships or Vessels of War) whether in His Majesty's Service or not, immediately on their Arrival at, and before their Departure from the Port of Quebec, to any Port or Place in this Province, to make Report of their Vessels, and at the same Time to bring two true Manifests of their Cargoes, one whereof to be delivered to the Collector of His Majesty's Customs of this Province, and the other to the Comptroller or Searcher: And that all Merchants or others, importing or exporting Goods and Merchandize, into or out of this Province, do for the future make proper Entries thereof at the Custom-House (agreeable to the Forms to be there put up for that Purpose) before lading or unlading such

9 GEORGE V, A. 1919

Goods and Merchandize, delivering one Copy to the Collector, and another to the Comptroller or Searcher: And that all Masters of Vessels, Merchants, or other Persons whom it doth or may concern, do comply with, and yield strict Obedience to the several Acts of Trade and Navigation, particularly the Acts of the 14 of Cha. II. Chap. 11, and the 7 and 8 of William III. Chap. 22, and the several other Acts of Parliament since made, for the increasing and securing Revenues of the Crown, under the Penalty of incurring the several Forfeitures in the said Acts respectively mentioned.

Given under my Hand, and the Great Seal of the said Province, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this 18th Day of May, in the Year of our Lord One Thousand Seven Hundred and Sixty-five, and in the fifth Year of His Majesty's Reign.

J.A. MURRAY.

By His Excellency's Command,  
J. Goldfrap, D. Secry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette* May 23, 1765.

COUNCIL CHAMBER AT QUEBEC,

WEDNESDAY, the 13th day of November, 1765.

Present:

His Excellency, the Honourable James Murray Esquire, Governor  
and

A Sufficient number of the Members of His Majesty's Council.

Whereas the ordinary method of publishing the Ordinances &c has been by means of the *Quebec Gazette*, and the said *Gazette* has for the ceased publication. It was then resolved, That henceforward the Publication of the Ordinances, Proclamations &c by beat of drum, in the towns of Quebec, Montreal and Trois Rivières, and the reading of the same, which shall be made by the curés of the different Parishes of the Province, to their congregations, and the posting up of the said Ordinances, Proclamations &c, which shall be done in the most public places of the said towns, and at the doors of the churches of the said Parishes, shall be deemed a sufficient publication for all intents and purposes.

Jas. Potts, D.C.C.

By Order of His Excellency

*By His Excellency*

## PROCLAMATION

Having received the Royal Orders of His Majesty in Council, given at the Court of St. James, on November 22. 1765, stating and declaring that "Whereas The governor of His Majestys Province of Quebec, with the advice of the Council of that Province, is authorized and impowered (until the Situation and Circumstances of the said Province will admit of calling general assemblies) to make such Rules & Regulations as shall appear to be necessary for the Peace order and good government of the said Province, taking Care that nothing be passed or done, that shall any ways tend to affect the Life Limb or Liberty or the Subject or to the imposing any Dutys or Taxes; which Rules and Regulations are directed to be transmitted to His Majesty for his approbation or Disallowance, And whereas in pursuance of the said Powers the following Rules



SESSIONAL PAPER No. 29a

and Regulations have been made in the said Province and transmitted intituled as follows Viz<sup>t</sup>:

An Ordinance for the better discovering & Suppressing unlicensed houses, dated 3<sup>d</sup> Nov<sup>r</sup>. 1764.

An Ordinance for the better observance of the Lords Day, dated the 6 Novemr. 1764

An Ordinance for billeting His Majestys Troops on private housekeepers in the Province of Quebec dated the 12 Nov<sup>r</sup> 1764.

Together with an additional ordinance published on the 29 of the same month in further explanation of it

Which ordinances together with a Representation from the Lords Commissioners for Trade & Plantations thereupon, having been referred to the Consideration of a Committee of the Lords of His Majestys most honourable Privy Council for Plantation affairs, the said Lords of the Committee did this Day report to His Majesty that the said Ordinances ought all of them to be repealed His Majesty is thereupon pleased with the advice of His Privy Council to declare his Disallowance of the said Ordinances, and pursuant to His Majestys Royal Pleasure thereupon expressed, the said Ordinances are hereby repealed, declared void, and of none effect, whereof the governor or Commander in Chief of His Majestys Province of Quebec for the time being and all others, whom it may concern are to take Notice and govern themselves accordingly.

I have judged it proper, by and with the Advice and Consent of His Majesty's Council, to publish this Proclamation, hereby making known to all Subjects of His Majesty in this Province, the Royal Orders of His Majesty above set forth, touching and concerning the above mentioned Ordinances, to the end that no Person can plead Ignorance respecting them.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of St. Louis, in the City of Quebec, this twenty-fifth day of April, in the sixth year of the Reign of Our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of God, of Great Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith and so forth. Anno Domini 1766.

Ja. Murray.

By His Excellency's Command,  
Ja. Potts D.C.C.

This proclam<sup>n</sup>. is a translation of the French copy, no English copy having so far been found. The *Quebec Gazette* suspended publication during the period in which the Stamp Act was operative in Quebec.

*By His Excellency the Hon<sup>ble</sup>. James Murray, Esquire, Captain General and Governor in Chief of the Province of Quebec, the Territories and Dependencies thereof in America, Vice-Admiral of the same, Major General of His Majesty's troops, and Colonel-Commandant of the second Battalion of the Royal American Regiment, &c., &c., &c.*

#### Proclamation

Whereas a convention to liquidate, and make a final settlement respecting the Canada paper belonging to the subjects of Great Britain, has been signed in London, on March 29th last, by the Right Hon<sup>ble</sup>. Henry Seymour Conway, one of His Majesty's Principal Secretaries of State and by Count de Guerchy, Ambassador of His Most Christian Majesty at the Court of England, Plenipotentiaries appointed by their said Majesties for that purpose; In conformity therewith, and in obedience to His Majesty's orders signified to me by his said Secretary of State, I deem it proper to issue this proclamation and to notify all subjects of His Majesty, British and Canadians in this Province, who are proprietors or holders of Canada paper, that they must henceforth send this paper to London, in order that it may arrive there to be declared before



9 GEORGE V, A. 1919

the Commissioners or Deputies who will be appointed, before the first day of October next, since, after that time, the paper will not be admitted. The attention of His Majesty to the welfare of all his subjects has engaged him in this matter, to provide for the just satisfaction of their demands at the French Court, it is however by no means the intention of His Majesty that persons other than the true subjects of Great Britain may be benefitted by the said convention, and they alone are the object of the last treaty of Peace; and whereas it is to be feared that the subjects of His Most Christian Majesty are now plotting by an underhand commerce to send to Canada quantities of this paper, which belong to French people, to be transmitted from here to England, and having them pass as belonging to English people; and the form of the said convention making it the true interest of His Majesty's subjects who are honestly and bona fide the proprietors of such paper money, to include all those who are not, for the more paper there is admitted, the less will be the share of the premium granted to be paid to the several proprietors of the genuine paper; it is for that reason that I enjoin and require strictly all those in this government who are interested in the said paper to give particular attention, and, under no pretext whatever, to trade or traffic with, or send to England, any paper money, which may come from France, belonging to French subjects, such intrigues being fraudulent, and cannot fail to be discovered, as all those who receive paper money in London and who present it for liquidation, are obliged to take the following oath, to wit:—

“I make oath that the said papers have not been bought, or negotiated in France, as belonging to French people, or acquired directly or indirectly from natives of France, who were the proprietors of it at the date of the last treaty of peace; and that no part of these papers have been brought from Europe to Canada, for the purpose of giving to French property the sanction of British ownership, which I affirm and swear solemnly. So help me God.

Given under my sign and seal of my arms at the Chateau of St. Lewis at Quebec, the 27th May, in the sixteenth year of the reign of our sovereign Lord George the Third, by the grace of God, of Great Britain, France, and Ireland, Defender of the Faith, &c., & in the year of our Lord One Thousand Seven hundred and sixty six. :

Long live the King,

Ja. Murray.

By Order of His Excellency

J. Goldfrap

D. Secretary.

QUEBEC, SS.

*By the Honourable Paulus Æmilius Irving, Esq; Commander in Chief of this Province, and Lieutenant-Colonel in His Majesty's Army.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas by the Departure of His Excellency the Governor for Britain, the Command of this Province devolves upon me: And whereas it is necessary, for the Peace and good Government of said Province, That all Officers within the same should continue in their several Offices and Employments; I have therefore thought fit, by and with the Advice and Consent of His Majesty's Council, to issue this Proclamation,

SESSIONAL PAPER No. 29a

hereby ordering and directing that the said Officers do continue in their several Employments until further Orders; of which all Persons concerned are required to take Notice.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this 30th Day of June, in the Sixth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Sixty-six.

P. Aemis. Irving.

By Order of the Commander in Chief of the Province,  
J. Goldfrap, D. Secy.

GOD Save the KING.

Quebec Gazette, July 3, 1766.

PROVINCE OF QUEBEC, SS.

*By the Honourable Paulus Aemilius Irving, Esq; Commander in Chief of this Province, and Lieutenant-Colonel of His Majesty's Army.*

### A PROCLAMATION.

Whereas at the Court at St. James's, the 22d Day of November, 1765, Present the King's Most Excellent Majesty in Council, the Report of the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs, dated the Nineteenth Day of the said Month of November in the same Year, was read at the Board (amongst other Things, setting forth) "That whilst the Colony of Quebec was under the Dominion of the French King, certain Revenues were raised therein, which, if continued, would probably produce more than sufficient to defray the Expences of the Civil Government of the said Colony; it being most certain, That all the Duties, payable to the French King before the Conquest and Cession, are now due and payable to, and vested in His Majesty by Right of Conquest, at Common Law:" Which Report His Majesty having taken into consideration, was pleased, with the Advice of his Privy Council, to approve thereof, and to Order, That the Right Honorable the Lords Commissioners of His Majesty's Treasury, do give Instructions to the Receiver-General of the Colony of Quebec, to receive and collect all, or such Part of the said Revenues (to be applied to defray the Charges of the Civil Government of the said Colony, and to any other Uses) as they shall think proper and expedient. And Whereas the Right Honorable the Lords Commissioners of His Majesty's Treasury have, by their Instructions, dated at the Treasury-Chambers at Whitehall, the Tenth Day of March last, directed Thomas Mills, Esq; His Majesty's Receiver-General, and Collector of all his Revenues in the Province of Quebec, &c. to receive and collect all such Duties and Revenues as were collected in this Colony while under the Dominion of the French King, to be applied to defray the Charges of the Civil Government thereof. And whereas the following Duties were collected and paid, whilst this Province was under the Dominion of the French King, that is to say:

	Sterling Money.			
	Liv.	Sols.	£	s. d. q.
Wine by the Hogshead.. . . .	12	0	0	10 0 0
Rum by do .. . . .	24	0	1	0 0 0
Brandy, whether English or French, or from whatever Port it comes, for the Velt, or Measure of 2 Gallons.. . . .	1	4	0	1 0 0
Ordinary Wine bottled, per Bottle.. . . .	0	1	0	0 0 2
Bottled Sweet Wine, per Bottle.. . . .	0	3	0	0 1 2
Eau de Vie Liqueur, per Gallon.. . . .	0	10	0	0 5 0
Dry Goods imported, 3 per Cent, on their Valuation.				
Dry Goods exported, a Duty of 3 per Cent.				

9 GEORGE V, A. 1919

I have therefore thought fit, with the Advice of His Majesty's Council of this Province, to publish this Proclamation: And all Persons concerned are hereby required to take Notice thereof, and yield Obedience thereto, as they will answer the Contrary at their Peril.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, the Fifth Day of July, in the Sixth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Sixty-six.

P. Aemis. Irving.

By Order of the Commander in Chief of the Province,  
J. Goldfrap, D. Seery.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, July 7, 1766.

QUEBEC, SS.

*By the Honorable Guy Carleton, Esq; Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, Brigadier-General of His Majesty's Forces, &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas His Majesty has been most graciously pleased, by His Commission under His Royal Sign Manual, dated at St. James's, the 7th Day of April, 1766, To Constitute and Appoint Me Lieutenant-Governor and Commander in Chief in and over His Province of Quebec, and Territories thereunto belonging: And forasmuch as it is necessary for the Peace and good Government of the said Province, that all Officers within the same should continue in their several Offices and Employments; I have therefore thought fit, by and with the Advice and Consent of His Majesty's Council, to issue this Proclamation, hereby Ordering and Directing, That the said Officers do continue in their several Employments, until further Orders, of which all Persons concerned are required to take Notice.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this 24th Day of September, in the Sixth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Sixty-six.

Guy Carleton.

By the Lieutenant-Governor's Command,  
J. Goldfrap, D. Seery.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, September 29, 1766.

QUEBEC, SS.

*By the Honorable Guy Carleton, Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, and Brigadier-General of His Majesty's Forces, &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas Advices have been received That several unprovoked Violencees and Murthers have been committed upon the Indians under His Majesty's Protection in the Countries adjoining to His Majesty's Protection in the Countries adjoining to His Majesty's Provinces in North-America, and that Settlements have been made in the said Countries, beyond the Limits prescribed by His Majesty's Royal Proclamation of 1763, in the Grounds therein allotted to the Indians: Whereby the said Indians have been greatly and justly discontented: His Excellency the Lieutenant-Governor

SESSIONAL PAPER No. 29a

and Council of this Province, do hereby strictly enjoin and command all the Inhabitants of the same, to avoid every Occasion of giving the Indians Offence, and to treat them as Friends and Brothers intitled to His Majesty's Royal Protection; and, if any of the said Inhabitants have made any Settlements on the Indian Grounds, to abandon them without Delay, under Pain, in case of Failure herein, of being prosecuted, as Disturbers of the Peace of the Province, with the utmost Rigour of the Law.

And to the End that the Persons guilty of the above-mentioned Violences may be speedily discovered and brought to Justice, His Excellency the Lieutenant-Governor and the Council of this Province, do hereby give publick Notice, That if any Person will make Discovery of any Murther or Imprisonment, or other illegal Violence, committed upon any of the Indians on the Borders of this Province; or of any Destruction made of their Houses, Settlements, or Goods; or of any violent Interruption of them in their hunting upon the Grounds allotted to them by His Majesty's Royal Proclamation, dated at St. James's, the Seventh Day of October, 1763; or of any Settlement illegally made by any of His Majesty's Subjects of this Province on the said Grounds, so that any of the said Offenders may be convicted of such Offence, upon a legal Prosecution, the Person making such Discovery, shall, upon the Conviction of the Offender, receive a Reward of Fifty Pounds.

Given Under my Hand, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this 22d Day of December, in the Seventh Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord 1766.

GUY CARLETON.

By the Lieutenant-Governor's Command,  
J. Goldfrap, D. Secry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette* December 29, 1766.

*By the Honourable Guy Carleton, Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, Brigadier-General of his Majesty's Forces, &c. &c.*

### A PROCLAMATION.

Whereas I have received an Order of his Majesty in Council, dated the 26th Day of June, 1767, in the Words following, viz.

At the Court at St. James's,

The 26th Day of June, 1767.

PRESENT,

The King's Most Excellent Majesty,

Arch-Bishop of Canterbury,  
Lord President,  
Duke of Grafton.  
Duke of Queensberry,  
Lord Steward,  
Earl of Huntingdon.  
Earl of Denbigh,  
Earl of Litchfield,  
Earl of Cholmondeley,  
Earl of Marchmont,  
Earl of Bristol,  
Earl of Ashburnham,

Earl of Harcourt,  
Earl of Shelburne,  
Viscount Townshend,  
Viscount Howe,  
Viscount Barrington,  
Viscount Clare,  
Viscount Villiers,  
Lord Sandys,  
James Stuart Mackenzie, Esq;  
James Oswald, Esq;  
Sir Edward Hawke.



9 GEORGE V, A. 1919

Whereas there was this Day read at the Board, a Report from the Right Honorable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs, dated the 12th of this Instant, in the Words following, viz.

"Your Majesty having been pleased, by your Order in Council, of the third of December last, to refer unto this Committee, the humble Petition of Anthony Merry, of London, Merchant, in Behalf of himself, George Allsopp, Joseph Howard, and Edward Chinn, Merchants, and Inhabitants of your Majesty's Province of Canada, in North-America, setting forth, amongst other Things, That, in Consequence of your Majesty's Royal Proclamation of the 7th of October, 1763, and of another Proclamation, issued in your Majesty's Name, by his Excellency General Murray, Governor of Quebec, on the 31st of January, 1765, the Petitioners were encouraged to load a Vessel with sundry Merchandize, provide Canoes, and every Thing necessary and proper for carrying on the Trade with the Indians, at a Place called the King's Posts of Tadousac and Chigotimi, on the River Saguenay, in the Neighbourhood of Lake St. John, and having built a Shed, or Ware-house, for the Reception of their Goods, and at a very considerable Expence, established themselves, gained the Indians to their Interest, and made a Settlement on Lake St. John, they were prohibited from prosecuting their Plan, by your Majesty's Receiver-General, and the President and Council of Quebec; and humbly praying, That your Majesty will be graciously pleased to grant them an Order for Liberty to dispose of such Goods as they had sent up, or your Majesty's Royal Mandate for a Grant of such Lands as are mentioned in a Petition presented by them to Governor Murray, or to be otherwise relieved in the Premises.

"The Lords of the Committee, in Obedience to your Majesty's said Order of Reference, this Day took the said Petition, together with a Report made thereupon, by the Lords Commissioners for Trade and Plantations, dated the second of this Instant, into their Consideration, and do agree humbly to report to your Majesty, as their Opinion, that the Petitioners had no Right, by your Majesty's Proclamation of the 7th of October, 1763, to trade at the Posts of the Royal Domain at Tadousac and Chigotimi, on the River Saguenay, in the Province of Canada, or to erect any Magazines, or make any Establishment for the Purpose of Trade there, and that your Majesty's Right thereto ought to be considered as excluded from the general Right to Free Trade, granted by the said Proclamation, and ought to be carried on only by your Majesty's Lessees, under your particular Licence for that Purpose, and that the Buildings and Magazines erected at the said Posts by the Petitioners should be demolished, and that the Goods sent there by the Petitioners be returned to them, notwithstanding the Manner in which they conveyed them thither: And their Lordships humbly submit to your Majesty, that the said Petition of Anthony Merry, and others, should be dismissed."

His Majesty taking the same into Consideration, was pleased, with the Advice of his Privy Council, to approve thereof, and to order, as it is hereby ordered, that the Buildings and Magazines erected at the said Posts by the Petitioners be demolished, and that the Goods sent there by the Petitioners be returned to them: And it is hereby further ordered, That the said Petition of Anthony Merry, and others, be dismissed this Board, whereof the Governor, Lieutenant-Governor, or Commander in Chief of his Majesty's Province of Quebec for the Time being, and all others whom it may concern, are to take Notice and govern themselves accordingly.

W. Blair, 12th July, 1763.

All Persons are therefore required to pay due Obedience to this his Majesty's Order, in Council, and govern themselves accordingly, as they will answer the Contrary at their Peril.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Louis, in the City of Quebec, this Twenty-seventh Day of September, in the Eight Year of his

SESSIONAL PAPER No. 29a

Majesty's Reign, and in the Year of our Lord, One Thousand Seven Hundred and Sixty-eight.

Guy Carleton.

By the Lieutenant-Governor's Command,  
Geo. Allsopp, D. Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, October 20, 1768.

*By His Excellency Guy Carleton, Captain-General and Governor in Chief of the Province of Quebec, Brigadier-General of his Majesty's Forces, &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas certain Doubts may arise concerning the Validity of Commissions given by the Honorable James Murray, Esquire, late Governor of this Province, in the Name of him the said James Murray, and during his Pleasure; and it may now be necessary either to renew the said Commissions or to confirm them all in general, by a public Declaration for that Purpose: I Do Hereby make known to all whom it may concern, That I do confirm and continue the same, and all other Commissions in this Province that may stand in Need of such Confirmation, and Order that they shall have the same Validity, Operation and Continuance, as if they had each of them been renewed under my Authority since the Arrival of his Majesty's Commission, appointing me Governor in Chief of this Province, in the same Words in which they are now conceived.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Lewis, in the City of Quebec, this Tenth Day of November, in the Ninth Year of his Majesty's Reign, and in the Year of our Lord One Thousand Seven Hundred and Sixty-eight.

GUY CARLETON.

By His Excellency's  
Command,  
Geo. Allsopp, D. Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette* November 17, 1768.

Secretary's-Office, Quebec, 6th February, 1769.

Publick Notice is hereby given, That his Majesty has been pleased to approve and confirm, by an Order in his Privy-Council, dated on the 12th Day of August last, in the Year of Our Lord 1768, the Measures that have been taken by his Excellency the Governor of the Province of New-York, and the Honourable Paulus Aemilius Irving, Esq; then Commander in Chief of this Province, for settling the Boundary-Line between the said Provinces, by which the said Boundary-Line is fixed at the 45th Degree of North Latitude, conformable to the Limits laid down in his Majesty's Proclamation of October 1763; And that his Majesty has been pleased to order that the said Line of Division be run out and continued as far as the said Provinces Extend:

Provided, in the first Place, That nothing contained in the said Order shall affect the Properties of his Majesty's New Subjects, having Possessions under proper Titles on those Parts of the Lands on the South Side of this Line, the Dominion of which was not disputed on the Part of the Crown of Great Britain:

And Provided, in the second Place, that this Determination shall not operate wholly to deprive his Majesty's New Subjects of such Concessions on the South Side

9 GEORGE V, A. 1919

of the said Line, whereon they may have made actual Settlements and Improvements, although the said Lands may have been disputed by the Crown of Great-Britain. But that the Possessors of such Concessions shall be intitled to such a Part of them as shall be proportioned to the Improvements they have made thereon, at the Rate of Fifty Acres for every three Acres they shall have improved; provided they shall take out Grants for the said Parts under the Seal of the Province of New-York, subject to the usual Quit-rents, and that no Grant thereof, to any one Person, shall, exceed Twenty Thousand Acres.

And of this his Majesty's Pleasure signified by his said Order in Council, all those whom it may concern, are desired to take Notice and govern themselves accordingly.

By His Excellency's Command,

Geo. Allsopp, D. Secretary.

*Quebec Gazette*, February 23, 1769.

*By The Honourable Hector Theophilus Cramahé, Esquire, President of His Majesty's Council, Commander in Chief of the province of Quebec, &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas His most Gracious Majesty has been pleased to grant his Royal Leave of Absence to his Excellency Guy Carleton, Captain-General and Governor in Chief of this Province, in consequence of whose Departure the Command of the said Province devolves upon me:

And Whereas it is necessary for the Peace and good Government of the said Province, that all His Majesty's Officers within the same should continue in their several Offices and Employments; I have therefore thought fit, by and with the Advice and Consent of his Majesty's Council, in Council Assembled, to issue this Proclamation, hereby ordering and directing that the said Officers do continue in their said Offices and Employments untill further Orders; of which all Persons concerned are required to take Notice and to govern themselves accordingly.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this Ninth day of August, in the Tenth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Seventy.

H. T. CRAMAHE.

By Order of the Commander in Chief of the Province,

Geo. Allsopp, D. Secy.

*Quebec Gazette*, August 16, 1770.

#### QUEBEC.

*By the Honorable Hector Theophilus Cramahe, Esquire, Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas His Majesty has been most graciously pleased, by his Commission under his Royal Sign Manual, dated at Saint James's, the 6th Day of June, 1771, in the Eleventh Year of his Reign, to constitute and appoint Me Lieutenant-Governor of His Province of Quebec, I have therefore thought fit, by and with the Advice and Consent of His Majesty's Council, to issue this Proclamation, hereby ordering and directing,

SESSIONAL PAPER No. 29a

That all Officers of Government, within the said Province, do continue in their several Offices and Employments, until further Orders; of which all Persons concerned are required to take Notice, and to govern themselves accordingly.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Louis, in the City of Quebec, this 26th Day of September, in the Eleventh Year of His Majesty's Reign, and in the Year of our Lord, 1771.

(Signed) H. T. CRAMAHE.

By the Lieutenant-Governor's Command,

(Signed) Geo. Allsopp, D. Sec.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, October 3, 1771.

*By His Excellency*

GUY CARLETON,

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice Admiral of the same; and Major General of His Majesty's Forces Commanding the Northern District, &c. &c.*

A PROCLAMATION.

His Majesty's Secretary of State having transmitted to me two Acts passed in the last Session of Parliament, Intituled,

"An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America." And "An Act to establish a Fund towards further defraying the Charges of the Administration of Justice, and Support of the Civil Government within the Province of Quebec, in America;"<sup>1</sup>

I have thought fit to publish the same, that all Officers Civil and Military, and others, whom they concern, may take Notice thereof, and Govern themselves Accordingly.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, the Eighth Day of December, One thousand seven hundred and seventy-four, in the Fifteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of God, of Great Britain, France, and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth.

GUY CARLETON.

By his Excellency's Command,

Geo. Allsopp, D. Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, December 8, 1774.

*By His Excellency*

GUY CARLETON,

*Captain General and Governor in Chief, in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice-Admiral of the same; And Major-General of His Majesty's Forces Commanding the Northern District, &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas by an Act passed in the Fourteenth Year of His Majesty's Reign, Intituled, "An Act to establish a Fund towards further defraying the Charges of the

<sup>1</sup>For these Acts, see Const. Docs. I, pp. 401-408.



9 GEORGE V, A. 1919

Administration of Justice and Support of the Civil Government within the Province of Quebec in America." it is amongst other Things enacted, That from and after the Fifth Day of April in this present Year 1775, there shall be paid unto His Majesty's Receiver General of this Province, for the use of His Majesty, his Heirs and Successors a Duty of £1.16 Sterling Money of Great Britain for every Licence that shall be granted by the Governor Lieutenant-governor or Commander in Chief of this Province to any Person or Persons for keeping a House or any other Place of Publick Entertainment or for the retailing Wine, Brandy, Rum, or any other spirituous Liquors within this Province, and that any Person keeping such House or Place of Entertainment or retailing any such Liquors without such Licence shall forfeit and pay the sum of ten Pounds for every such Offence upon Conviction thereof; One Moiety to such Person as shall inform or prosecute for the same, And the other Moiety shall be paid into the Hands of the Receiver General of this Province for the use of His Majesty: Now these are to inform and require all Persons intending to keep such Houses or Places of Entertainment or to retail such Liquors within this Province from and after the said 5th Day of April next that they do on or before the said Day apply at the Secretary's Office in this Province for such Licences when and where the same will be granted to such Person and Persons as I shall approve.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec the Twenty-third Day of March one thousand seven hundred and seventy-five, in the fifteenth year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third by the Grace of God of Great Britain France and Ireland King Defender of the Faith and so forth.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,  
Geo. Allsopp, D. Secy.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of March 30, 1775.

*By His Excellency*

GUY CARLETON,

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice-Admiral of the Same, Keeper of the Great Seal thereof, and Major-general of his Majesty's Forces, Commanding the Northern District, &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas for the Reasons set forth in an Act passed in the Fourteenth Year of His present Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec, in North-America," all Commissions, Ordinances, and Authorities relative to the present Administration of Justice in this Province cease and become void, from and after the First Day of May in this present Year, One thousand seven hundred and seventy-five; and whereas the Weight and Importance of erecting proper Courts for the future Administration of Justice in this Province demand much Time and Deliberation, by Reason whereof the same cannot be immediately established; but whereas much mischief and Inconvenience might in the mean-time arise to the Publick, if some proper Persons were not authorized in this Province to render all Offenders against the Law, and absconding Debtors, amenable

SESSIONAL PAPER No. 29a

to Justice, by obliging them to appear before such Courts, when the same shall be established, and then and there to answer the Charges that shall be respectively exhibited against them: I have therefore thought fit to issue this Proclamation, In order to make known to all Persons residing in this Province, and others whom it may concern, that by Virtue of the Powers and Authorities to me given by His Majesty's Commission, under the Great Seal of Great-Britain, bearing date at Westminster, the Twenty-seventh Day of December, in the fifteenth Year of his Reign, and published at Quebec, the Twenty-fourth Day of this Instant April, I have constituted and appointed Adam Mabane, Thomas Dunn, John Fraser and John Marteilhe, Esquires, His Majesty's Justices of the Courts of Common-pleas for the Districts of Quebec and Montreal in this Province; and Hertel Rouville of Montreal, and John Claude Panet of Quebec, Esquires, or any two or more of them, to be from and after the said first Day of May next ensuing, during Pleasure, or until proper Courts of Judicature can be established in the said Districts, Conservators of the Peace throughout the same, with all necessary Powers and Authorities for that and other the Purposes aforesaid, to be done and executed According to Law; and further, from and during all the time aforesaid, to be Commissioners for suing out Civil Process, and causing the same to be executed in the said Districts, in such Manner as the Law directs and by their Commission is appointed. And all His Majesty's Subjects of this Province are hereby required, when called upon, to aid and assist the above named Conservators of the Peace, and Commissioners, in the Execution of their said Office. And whereas it is also judged inexpedient, for the present, to appoint new Bailiffs for the said Districts of Quebec and Montreal, I have thought fit to continue them in their said office, and do hereby direct them to continue in the Exercise of the same, until further Orders, whereof they, and all whom it may concern, are required to take Notice and to govern themselves accordingly.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this Twenty-sixth Day of April, One thousand seven hundred and seventy-five, in the Fifteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of God, of Great-Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,  
Geo. Allsopp, D. Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, April 27, 1775.

By His Excellency

GUY CARLETON,

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice-admiral of the same, and Major-general of his Majesty's Forces, Commanding the Northern District, &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas some evil designing and wicked Persons did, in the Night, between the 30th April and 1st May last past, Wantonly and Maliciously disfigure the Bust of his Majesty, in the Town of Montreal, in this Province; and further did then and there affix thereto, a False and Scandalous Libel, in Writing, tending to lessen him in the Esteem of his Subjects, weaken his Government, and raise Jealousies between him and his People: To the Intent therefore that all such ill-disposed Persons may be discovered

9 GEORGE V, A. 1919

and brought to Justice, I have thought fit to publish this Proclamation, hereby offering a Reward of Two Hundred Dollars, and if a Party concerned his Majesty's Pardon, to any one (except the Person who actually did disfigure the said Bust, or affix the said Libel,) who shall discover the Persons guilty of the above Offence; to be paid by the Receiver-general of this Province, on the Conviction of any one, or more of them.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this Eighth Day of May, in the fifteenth Year of his Majesty's Reign, and in the Year of our Lord, One thousand seven hundred and seventy-five.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,  
(Signed) Geo. Allsopp, Actg. Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, May 11, 1775.*By His Excellency*

GUY CARLETON,

*Captain-General and Governor in Chief, in and over the Province of Quebec, and the Territories Depending thereon in America Vice admiral of the same; and Major General of his Majesty's Forces, Commanding the Northern District &c &c &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas a Rebellion prevails in many of His Majesty's Colonies in America, and particularly in some of the neighbouring ones: And Whereas many of the aforesaid Rebels, have with an Armed Force made Incursions of Late into this Province, attacking and Carrying away from thence, a Party of His Majesty's Troops, together with a parcel of Stores and a Vessel belonging to His Majesty, and are at present actually invading this Province with Arms in a traitorous and hostile manner, to the Great terror of His Majesty's Subjects, and in open Defiance of his Laws and Government, falsely and maliciously giving out, by themselves & their Abettors, that the Motives for so doing, are to prevent the Inhabitants of this Province from being taxed and oppressed by Government, together with divers other false, and seditious Reports, tending to inflame the Minds of the People and alienate them from His Majesty: To the end therefore that so treasonable an Invasion may be soon defeated, that all such Traitors with their said Abettors may be speedily brought to Justice, and the Publick Peace and tranquility of this Province again restored, which the ordinary course of the Civil Law is at present unable to effect, I have thought fit to Issue this Proclamation, hereby declaring that, untill the aforesaid good Purpose can be attained, I shall, in virtue of the Powers and Authority to me given by His Majesty, execute Martial-Law, and Cause the same to be executed throughout this Province, and to that end I shall order the Militia within the same to be forthwith raised; but as a sufficient number of Commissions to the several Officers thereof cannot be immediately made out I shall in the mean time direct all those having any Militia Commissions from the Honble Thomas Gage, the Honble James Murray, Ralph Burton, & Frederick Haldimand, Esquires, heretofore His Majesty's Governors in this Province, or either of them, to Obey the same, and execute the Powers therein mentioned, untill they shall Receive orders from me to the contrary; And I do accordingly in His Majesty's Name hereby require and Command all His Subjects in this Province, and others whom it may Concern, on pain of disobedience, to be aiding and assisting to such Commissioned



SESSIONAL PAPER No. 29a

Officers, and others who are or may be Commissioned by me, in the Execution of their said Commissions for His Majesty's Service.

Given under my Hand & Seal of Arms at Montreal, this Ninth Day of June, one thousand Seven hundred and Seventy-five, in the fifteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of God, of Great Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and So forth.

GUY CARLETON,

By His Excellency's Command,  
H. T. Cramahe.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of June 15, 1775.

*By the King.*

A PROCLAMATION,

For suppressing Rebellion and Sedition.

GEORGE R.

Whereas many of Our Subjects in divers Parts of Our Colonies and Plantations in North America, misled by dangerous and ill-designing Men, and forgetting the Allegiance which they owe to the Power that has protected and sustained them, after various disorderly Acts committed in Disturbance of the Publick Peace, to the Obstruction of lawful Commerce, and to the Oppression of Our loyal Subjects carrying on the same, have at length proceeded to an open and avowed Rebellion, by arraying themselves in hostile Manner to withstand the Execution of the Law, and traitorously preparing, ordering, and levying War against Us; And whereas there is Reason to apprehend that such Rebellion hath been much promoted and encouraged by the traitorous Correspondence, Counsels, and Comfort of divers wicked and desperate Persons within this Realm: To the End therefore that none of Our Subjects may neglect or violate their Duty through Ignorance thereof, or through any Doubt of the Protection which the Law will afford to their Loyalty and Zeal; We have thought fit, by and with the Advice of Our Privy Council, to issue this Our Royal Proclamation, hereby declaring that not only all our Officers Civil and Military are obliged to exert their utmost Endeavours to suppress such Rebellion, and to bring the Traitors to Justice; but that all Our Subjects of this Realm and the Dominions thereunto belonging are bound by Law to be aiding and assisting in the Suppression of such Rebellion, and to disclose and make known all traitorous Conspiracies and Attempts against Us, Our Crown and Dignity; And we do accordingly strictly charge and command all Our Officers as well Civil as Military, and all other Our obedient and loyal Subjects, to use their utmost Endeavours to withstand and suppress such Rebellion, and to disclose and make known all Treasons and traitorous Conspiracies which they shall know to be against Us, Our Crown and Dignity; and for that Purpose, that they transmit to One of Our Principal Secretaries of State, or other proper Officer, due and full Information of all Persons who shall be found carrying on Correspondence with, or in any Manner or Degree aiding or abetting the Persons now in open Arms and Rebellion against Our Government within any of Our Colonies and Plantations in North America, in order to bring to condign Punishment the Authors, Perpetrators, and Abettors of such traitorous Designs.

Given at Our Court at St. James's, the Twenty-third Day of August, One thousand seven hundred and seventy-five, in the Fifteenth Year of Our Reign.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, August 8, 1776.



9 GEORGE V, A. 1919

*By the Honorable*

HECTOR THEOPHILUS CRAMAHE, Esq.,

*Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, &c<sup>a</sup>, &c<sup>a</sup>.*

## A PROCLAMATION.

Whereas great Mischiefs and Inconveniencies may and are likely to ensue from permitting Strangers, who may be in the Interest of the Rebels, to resort to the Town of Quebec, and by that means obtaining and conveying to them intelligence which may prove highly prejudicial to His Majesty's Service.

I do hereby strictly Order and Command all Persons not settled Inhabitants of this Place who since the Thirty first Day of August last have, or who hereafter shall come into the Town of Quebec, either to repair themselves immediately, or to signify to one of the Conservators of the Peace, or to such Persons as may from time to time be appointed for that purpose, their Names and place of abode, together with the occasion of their coming into the Town, upon pain of being considered and treated as Spies if they remain therein for the space of two hours without repairing themselves, or giving notice as aforesaid.

And I do likewise strictly Order and Command all Tavern-keepers, Keepers of Publick-houses, and all Persons who shall receive any Stranger or Strangers after the Publication of this Proclamation, to Report the Name, place of abode, &c<sup>a</sup>. of all such, in like manner to some one or other of the Persons aforementioned within two hours after the coming of such Stranger or Strangers, upon the like Pain and Peril as herein before expressed.

Given under my hand and Seal at Arms at Quebec this Sixteenth day of September, in the Fifteenth year of His Majesty's Reign, and in the year of our Lord 1775.

In the Absence and by the Order of His Excellency the Governor,

H. T. CRAMAHE.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of September 21, 1775.

*By the Honorable*

HECTOR THEOPHILUS CRAMAHE, Esq.,

*Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, &c<sup>a</sup>, &c<sup>a</sup>.*

## A PROCLAMATION.

It being absolutely necessary in the present Disorders, to provide in the most effectual Manner for the Defense of the Town and Province of Quebec: And whereas great Assistance may be derived from the Sailors on Board the Ships and Vessels in the different Parts of the Province, It is hereby Ordered that no Ship or Vessel now in any Port of the Province, or that shall come into any part of the Province, do proceed in her Voyage to England, or elsewhere, before the Twentieth Day of October next; and the Officers employed in the Collection of His Majesty's Customs are hereby commanded to suffer no Ship to clear out till the aforesaid Time.

Given under my Hand and Seal at Arms at Quebec, this 28th Day of September, in the Fifteenth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord, 1775.

In the Absence, and by Order of His Excellency the Governor,

H. T. CRAMAHE.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, October 5, 1775.

SESSIONAL PAPER No. 29a

(Translation)

*By His Excellency Guy Carleton, Captain-General and Governor in-Chief in the entire Province of Quebec, and territories dependent thereupon in America, Vice-Admiral thereof, Major General of His Majesty's forces, commanding the Northern Department &c. &c. &c.*

To all the Captains and other officers commanding the Militia in the Province of Quebec &c.

Whereas a considerable number of the faithful subjects of His Majesty, who have repaired to us (to give proofs of their zeal and fidelity to his said Majesty) have left much of their work at home unfinished; and as it would not be just that such subjects should suffer for having distinguished themselves; and since it is most desirable for the general welfare of the Province that the work in the country parts should be finished before bad weather sets in:

For these reasons, We order you, each in your several districts, to cause all the work and labour which the said inhabitants of your districts, who are serving with us, or elsewhere, by our orders, have not been able to do and cannot do, to be done by the inhabitants who remain at home, by *corvées* which you will regulate with justice, and carry on with strictness; such as mowing the hay, cutting the oats and other grain; bind and house the whole in good condition, do the ploughing, repair the buildings and put them in condition for winter.

We declare to you that, if you should fail to attend to the execution of the present order, We will hold you personally responsible, and we will make those disregarding this order pay and reimburse all losses and damages which may be suffered by the faithful subjects of the King, who have generously preferred his service and the tranquillity of the Province to their own private interests.

We require and order you to publish without delay, at the doors of the churches as well as wherever else it may be necessary, our said present order, and to give assurances of having done so to the Colonels of Militia in the several districts, who are by these presents ordered to report respecting it, to our lieutenant governor, for the parishes of Quebec, and to us or in our absence to the officer commanding, for those of Trois Rivières and Montreal.

Done at Montreal, October 14, 1775.

GUY CARLETON.

Quebec Gazette October 19, 1775.

*By the Honourable*

HECTOR THEOPHILUS CRAMAHE, Esq.,

*Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, &c., &c.*

# A PROCLAMATION.

WHEREAS by a Proclamation dated the 28th Day of *September* last, an Embargo was laid on all the Shipping in the Ports of this Province, to remain in Force till this Twentieth Day of *October*; and whereas the Necessity of providing for the Defence of the Place still continues, it is hereby Ordered that the Embargo shall be extended to the Fourth of *November* next inclusive, and the Officers employed in the Collection of His Majesty's Customs are Commanded to suffer no Ship to clear out for any Place beyond the Limits of this Province till after the aforesaid Time.

Given *under my Hand and Seal at Arms at Quebec, this Twentieth Day of October, in the Fifteenth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of our Lord, 1775.*

In the Absence, and by Order of His Excellency the Governor,

GOD Save the KING.

H. T. CRAMAHE.

From the Library of the Seminary of Quebec.

9 GEORGE V, A. 1919

*By His Excellency*

GUY CARLETON,

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice Admiral of the same and Major General of His Majesty's Forces, commanding the Northern District, &c<sup>a</sup>. &c<sup>a</sup>. &c<sup>a</sup>.*

## A PROCLAMATION.

Whereas it has been found expedient to raise and embody a Militia within this City, to co-operate with, and to assist His Majesty's Troops in this Garrison in the Preservation of the City and of the Persons and Property of His Majesty's good and faithful Subjects resident therein, against certain rebellious Persons who have invaded this Province, a number of whom have lately appeared in Arms before the Walls of this Town And Whereas Information has been given me that some persons resident here have contumaciously refused to enroll their Names in the Militia Lists, and to take up Arms in Conjunction with their Fellow Citizens for the purpose aforesaid; and that others who have enrolled their Names and had for some Time carried Arms in the Defence and Preservation of the City, have lately laid them down; And also that some Persons are busy in endeavouring to draw away and alienate the Affections of His Majesty's good and faithful Subjects of this City from His Majesty's Person and Government For these Reasons, and in Order to rid the Town of all useless, disloyal, and treacherous Persons I have thought fit to issue this Proclamation And I do hereby strictly order and enjoin all and every person and persons whatsoever liable to serve in the Militia and residing at Quebec who have refused or declined to enroll their Names in the Militia Lists, and to take up Arms in Conjunction with his Majesty's good Subjects of this City, and who still refuse or decline so to do; as well as those, who having once taken up Arms, have afterwards laid them down, and will not take them up again, to quit the Town in four Days from the Date hereof, together with their Wives and Children, and to withdraw themselves out of the Limits of the District of Quebec before the first Day of December next, Under Pain of being treated as Rebels or Spies, if thereafter they shall be found within the said Limits.

And inasmuch as the persons who in Obedience to this Proclamation are to quit this Town and District, may have bought up a considerable Quantity of the Provisions brought in for the subsistence of the Inhabitants of the Town; And it would be imprudent to suffer those Provisions to be carried out, more especially as the Country abounds with the Necessaries of Life; I do hereby further order and enjoin all and every such person and persons to deliver in forthwith to the Hon<sup>ble</sup> George Allsopp Esquire Commissary, a true Inventory or List of their Provisions and Stores, in order that they may be fairly and justly valued and the full Price paid to the respective Proprietors before their Departure.

Given under my Hand and Seal of Arms at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec this twenty second Day of November one thousand Seven hundred and Seventy five, in the Sixteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third by the Grace of God of Great Britain, France, and Ireland King Defender of the Faith and so forth.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,

H. T. CRAMAHE,

GOD Save the KING.

From the original signed copy in the Public Archives of Canada. It was published in the *Quebec Gazette* of November 30, 1775.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency*

GUY CARLETON

*Captain-General and Governor in Chief of the Province of Quebec, and the Territories depending thereon; Vice-admiral of the same, Major-general and Commander in Chief of His Majesty's Forces, in the Province of Quebec, and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas I am informed that many of His Majesty's deluded subjects of the neighbouring Provinces labouring under Wounds and diverse disorders are dispersed in the adjacent Woods and Parishes, and in great Danger of perishing for Want of proper Assistance; All Captains and other officers of Militia are hereby commanded to make diligent search for all such distressed Persons, and afford them all necessary Relief, and convey them to the General Hospital, where proper care shall be taken of them. All reasonable Expences which may be incurred in complying with this Order shall be repaid by the Receiver general.

And least a Consciousness of past offences should deter such miserable Wretches from receiving that Assistance which their distressed situation may require; I Hereby make known to them, that as soon as their Health is restored, they shall have free Liberty to return to their respective Provinces.

Given under my Hand and Seal of Arms at the Castle of St. Lewis, in the City of Quebec, this Tenth Day of May, One Thousand Seven Hundred and Seventy-six, in the sixteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third by the Grace of God, of Great-Britain, France, and Ireland, King Defender of the Faith, and so forth.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,  
H. T. Cramahé

GOD Save the KING.

Q. 12 p. 27.

*By His Excellency*

GUY CARLETON

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice-Admiral of the same, and Major-general of His Majesty's Forces, commanding the Northern District, &c. &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas I found it necessary, by a Proclamation dated the twenty second Day of November, One thousand seven hundred and seventy-five, to order and enjoin all and every Person and Persons whatsoever, liable to serve in the Militia, and residing at Quebec, who had refused or declined to enroll their Names in the Militia Lists, and to take up Arms in conjunction with his Majesty's good Subjects of the said City, as well as those who having once taken up Arms had afterwards laid them down and refused to take them up again, to quit the Town in four Days from the date thereof, together with their Wives and Children, I Do now hereby Order, That no Person or Persons of the above Description, who quitted the City of Quebec in consequence of the said Proclamation, nor any Person or Persons who either before or after the said Proclamation, deserted or withdrew from any Corps to which they once belonged, shall presume



9 GEORGE V, A. 1919

to enter the said City again without a Permission in writing under my Hand, or under the Hand of the Lieutenant-governor of this Province.

Given under my Hand and Seal of Arms at the Castle of St. Lewis, in the City of Quebec, this Twelfth Day of May, One Thousand Seven Hundred and Seventy-six, in the Sixteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third by the Grace of God, of Great-Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,

H. T. CRAMAHE.

GOD Save the KING.

Manuscript copy fastened in the *Quebec Gazette* for 1776. A French printed copy accompanies it.

GUY CARLETON,

*Captain General & Governor in Chief, &c. &c. &c.—*

To all Officers Civil &amp; Military &amp; others whom these Orders may Concern.

Whereas great Inconveniences and disorders have arisen from the selling of Rum or other Spirituous Liquors to the Indians, particularly on the river of Otawas, against which divers & repeated orders have been given, notwithstanding which Information hath been received that many ungovernable & interested persons still continued to carry those pernicious commodity's among the Indians, to the destruction of these People & in contempt & violation of said orders; Be it known therefore that from & after the Publication of this notice, if any person be found disposing of, or in any manner furnishing rum or other Spirituous Liquors, without express License under my hand & Seal for so doing to the Indians; All Casks & Vessels of such persons, containing Rum or other Spirits shall be staved, & the Liquor destroyed; & if at the end of three days after the notification of these our orders, any Rum or other Spirits be found in the possession of any person trading among the Indians, without said express License not only such Rum or other Spirits but all other their Goods & Merchandise shall be seized & themselves committed close prisoners, to be dealt with as the King's Courts of Justice or of Police shall adjudge. And all Officers as well Civil as Military are hereby directed & required at their peril to see this our orders obey'd & strictly put in execution particularly on the great River of the Otawas & up the River St. Maurice according to its true Intent & meaning.

Given under my hand &amp; Seal at Arms at Montreal this 25th day of June 1776—

(Signed) GUY CARLETON

B. 222 p. 12

GUY CARLETON,

*Captain General and Governor in chief of the Province of Quebec; Vice Admiral of the same; General and Commander in chief of his Majesty's forces in the said province and the frontiers thereof, &c. &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas there remains on hand a great quantity of the last year's wheat, and the crops of this year are very abundant, a considerable part of which is already got in;

SESSIONAL PAPER No. 29a

and it is conceived that it will not be detrimental to the province, nor to his majesty's troops therein, to suffer an exportation thereof; I hereby make known to all his majesty's subjects in this province, that I do allow a general exportation of wheat. But inasmuch as the exportation of any cattle or live stock out of the province; or of flower and biscuit elsewhere than to the fisheries, Nova Scotia and the West Indies, may at this time be greatly prejudicial to the province and his majesty's troops therein; I have thought proper to order, and I do hereby strictly order that no person or persons whatsoever, at any time after the publication hereof, and before the First day of December next, shall directly or indirectly export or cause to be exported out of this province, any cattle or live stock to any place whatsoever; or any flower or biscuit elsewhere than to the fisheries, Nova Scotia or the West Indies.

And I do hereby forbid all the officers of his majesty's customs within this province to make any entries or clearances of any vessel or vessels which shall have on board any cattle or live stock; or any flower or biscuit other than for the fisheries, Nova Scotia or the West Indies; excepting only such and so much of the said commodities as shall be necessary to be carried for the sustenance, diet and support of the commanders, masters, mariners, passengers or others in the same vessels, for their respective voyages.

Given under my hand and seal of arms at Montreal, this thirtieth day of August one thousand seven hundred and seventy six, in the sixteenth year of the reign of our sovereign Lord George the third by the grace of God of Great Britain, France and Ireland King, defender of the faith, and so forth.

GUY CARLETON.

By his Excellency's Command,

E. FOY.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of September 12, 1776.

*Sir GUY CARLETON, Knight of the Bath Captain General and Governor in Chief of the province of Quebec, and the Territories thereunto belonging, &c. &c. &c. General and Commander in chief of His Majesty's Forces in the said province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

A PROCLAMATION

Whereas sundry Matters which regard the police and good order of the province make it necessary for me to assemble the legislative council, I do require the attendance of the several members thereof at the council chamber in Quebec on Tuesday the twenty first day of January next, in order to take those matters into consideration.

Given under my hand and seal at arms at the Castle of St. Louis in the city of Quebec this third day of December in the seventeenth year of the reign of our sovereign Lord George the Third by the Grace of God of Great Britain France and Ireland King Defender of the faith, &c and in the Year of our Lord 1776.

GUY CARLETON.

GOD Save the KING.

From the signed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of December 5, 1776.

By

Sir GUY CARLETON,

*Knight of the most honorable order of the Bath Captain General and Governor in chief of the province of Quebec General and Commander in chief of his majesty's forces in the said province and the frontiers thereof, &c. &c. &c.*

#### A PROCLAMATION

Whereas it is inexpedient, and might prove dangerous, at this time, and in the present circumstances of the province, to allow of a free exportation of the provisions thereof, I have though fit, by and with the advice of his majesty's council, to issue this proclamation, hereby strictly forbidding and prohibiting all cattle or other live stock, during the course of the present year, and untill the last day thereof, to be exported or sent out of the same, except such as shall have been purchased for the use of his majesty's forces under my command, or that shall be necessary for the sustenance, diet, and support of the commanders, mariners, passengers, or others, belonging to his majesty's ships, or other vessels departing therefrom And I do order and direct that no corn, flour, or biscuit, be exported or sent out of the province, except for the use and purposes above mentioned, untill it can be exactly ascertained whether the same may be with safety permitted; whereof due notice shall be given, by proclamation or otherwise. And of this, the officers of his majesty's customs, and all others, whom these may concern, are required to take notice, and govern themselves accordingly.

Given under my hand and seal at arms at the castle of St. Lewis in the city of Quebec the third day of May one thousand seven hundred and seventy seven in the seventeenth year of his majesty's reign.

GUY CARLETON.

By his Excellency's command,  
J. Williams, C.C.

GOD Save the KING.

From the signed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of May 8, 1777.

By

Sir GUY CARLETON,

*Knight of the most honorable order of the Bath Captain General and Governor in chief of the province of Quebec, General and Commander in chief of his Majesty's forces in the said province and the frontiers thereof &c &c &c.*

#### A PROCLAMATION

Whereas it was thought expedient at the opening of the navigation to prohibit the exportation of all Cattle, Live Stock, Corn, Flower and Biscuit out of the province:

I have at this time thought fit by and with the advice of his Majesty's council, to issue this proclamation Hereby permitting the free exportation of Flower and Biscuit from this province to the Island of St. John's, Newfoundland, Nova Scotia, and the West Indies And of this the officers of his Majesty's Customs and all others whom it may concern are required to take Notice.

SESSIONAL PAPER No. 29a

Given under my hand and Seal at Arms at the Castle of St. Louis in the City of Quebec the twenty fifth day of July, one thousand seven hundred and seventy seven, in the seventeenth year of his Majesty's reign.

GUY CARLETON.

By his Excellency's Command,  
J. Williams, C.C.

GOD Save the KING.

From the signed (but not sealed) original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of August 7, 1777.

*By His Excellency*

Sir GUY CARLETON.

*Knight of the most Honorable Order of the Bath, Captain General and Governor in chief of the province of Quebec and the Territories thereon depending in North America Vice Admiral, and Keeper of the Great Seal thereof &c. &c. &c. General and Commander in chief of his Majesty's forces in the said province and the frontiers thereof &c. &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

His Majesty's Service, together with the Interest and Security of his faithfull subjects in this province, requiring that his Majesty's Rights touching his Demesne should be ascertained, and it being necessary for that purpose to make out a Terrar of the Seigniories held immediately from the Crown, as well as of the Lands Tenements and Hereditaments held therefrom en Roture I have thought proper by the advice of his Majesty's Council in this province to issue this proclamation requiring all Proprietors of Seigniories, in this province holding directly from the Crown (as well Communities as others) to appear in person, or by attorneys duly constituted for that purpose, at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec any time before the first day of December which will be in the year of our Lord one thousand seven hundred and seventy eight to make and render before me there, the Fealty and Homage which they owe to his Majesty according to the antient Laws, Customs and Usages of this province; authenticated copies of the Deeds will be given them gratis.

The said Proprietors of Seigniories are also required to give in their respective Terrars or Land-Rolls, at the same time, or within forty days after rendering their Fealty and Homage, to be registered; Authenticated copies thereof will also be given them gratis.

Moreover, all persons holding Lands en roture from the Crown are required to appear, before the time above mentioned, in their proper persons, or by Attorneys duly constituted for that purpose, at the City of Quebec, to exhibit their Title Deeds, and to make a Declaration of the Estates they hold under his Majesty, and the Rents and Duties they owe thereupon.

Given under my hand and seal at Arms at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec the twenty-eighth Day of August one thousand seven hundred and seventy seven, in the seventeenth year of his Majesty's Reign.

GUY CARLETON.

By his Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Secy.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of September 4th, 1777.



9 GEORGE V, A. 1919

GUY CARLETON,

*Knight of the most honorable order of the Bath, Captain-General and Governor in Chief of the Province of Quebec; General & Commander in Chief of his Majesty's Forces in the said Province and the frontiers thereof &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas at the opening of the Navigation it was Judged expedient, to prohibit the Exportation of Wheat out of this Province;

At this time I have thought fit, by and with the advice of His Majesty's Council, to issue this Proclamation;

Hereby permitting the free exportation of Wheat from this Province: And of this the Officers of His Majesty's Customs and all others whom it may concern are required to take notice.

Given under my hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Louis in the City of Quebec, the eleventh day of October, one thousand seven hundred and seventy seven in the seventeenth year of his Majesty's Reign.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,  
J. Williams, C.C.

GOD Save the KING.

From the signed (but not sealed) original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of October 16, 1777.

GUY CARLETON,

*Knight of the most Honorable Order of the Bath, Captain General and Governor in chief of the Province of Quebec; General and Commander in chief of his Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas the meeting of the Legislative Council of the Province of Quebec, is and may be necessary, as well for His Majesty's Service as the welfare of the said Province.

I do therefore give public notice, and require, the meeting of the said Legislative Council; and the attendance of the respective members thereof; at the Council Chamber in Quebec, on Monday the Twenty third day of March next.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec the Twenty seventh day of January one Thousand Seven hundred and Seventy Eight in the Eighteenth year of his Majesty's Reign.

GUY CARLETON.

By His Excellency's Command,  
Count<sup>d</sup>. Geo: Pownall, Secy.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of February 5, 1778.

SESSIONAL PAPER No. 29a

A PROCLAMATION

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND, Esquire

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon, in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof &c. &c.*

Whereas His Majesty by His Letters Patent, dated at St. James's the eighteenth Day of September, in the seventeenth Year of His Majesty's Reign, hath been graciously Pleased to Commission and appoint me His Captain General Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories thereon depending; in the Place and Stead of Sir Guy Carleton Knight of the most Honorable order of the Bath late Governor and Commander in Chief of the said Province.

And Whereas I have caused the said Letters Patent of His Majesty so granted to me as aforesaid, to be openly and Publicly Read and Published, at the Castle of St. Louis in the City of Quebec in this Province; And in Virtue of the several Powers, Directions and Commands, therein Granted and Expressed. I have taken upon me the exercise and due Execution of the same.

And Have therefore thought fit to Issue this Proclamation notifying the said Letters Patent and Commission of His Majesty so to me granted and the Publication of the same. And I do hereby Command and Require, that all and every the officers of this His Majesty's Government of Quebec and all other Persons whom it may concern, Do henceforth take Notice and Govern themselves accordingly.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Lewis, in the City of Quebec in Council, this thirtieth Day of June One thousand seven hundred and seventy-eight, in the Eighteenth Year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Secy.

GOD Save the KING.

From the signed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of July 2, 1778.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice-Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the frontiers thereof, &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas His Majesty in His Most Honorable Privy Council at St. James's, on the thirteenth day of May last passed, hath been pleased to signify His Royal disallowance of, and declare void and of none effect, a certain Law and Ordinance made and passed in the Castle of St. Lewis, in the said City and Province of Quebec, on the twenty-third day of April, in the seventeenth year of His Majesty's Reign, Intituled, "An Ordinance concerning the distribution of the Estates and Effects of persons leaving the Province without paying their Debts."

9 GEORGE V, A. 1919

I Do Therefore publicly notify all Judges, Magistrates and others whom it doth or may concern, That the said above recited Ordinance and every part thereof is Repealed, and become null, void and of no force or effect whatsoever. And of which I do require all manner of persons to take notice and govern themselves accordingly.

Given under my hand and seal at Arms, at the Castle of St. Louis, in the City of Quebec, in Council, this thirty-first day of October, in the nineteenth year of His Majesty's Reign, and year of our Lord One thousand seven hundred and seventy-eight.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Sec'ry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, November 5, 1778.*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain General, and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas great prejudice at this time may arise to His Majesty's Service, and distress to this Province, from a Free exportation of Wheat Flower and Biscuit.

I have therefore thought fit, by and with the advice of His Majesty's Council, to Issue this Proclamation. Hereby prohibiting all Persons whomsoever to lade on board any Ship, Boat, or Vessel, for Exportation out of this Province, from and after this day, unto the first day of December next, or to export out of this Province by any means howsoever, any Wheat, Flower, or Biscuit, which may be already laden on board any Ship, boat, or Vessel; and until the said first day of December, without first having my special Licence and permit for that purpose.

And I do hereby further prohibit, the lading and exportation of any Wheat, Flower, or Biscuit, whatsoever from, and out of this Province, after the said first day of December, and unto the first day of August next.

And of this Prohibition and Proclamation, I do require the several Officers of His Majesty's Customs, and all others whom it may concern, to take notice, and govern themselves accordingly.

Given under my hand and seal at Arms at the Castle of St. Louis in the City of Quebec this Seventh day of November in the nineteenth year of His Majesty's Reign, and year of our Lord one thousand seven hundred and seventy eight.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Sec'ry.

GOD save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives. Published in the *Quebec Gazette* of November 12, 1778.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c.*

## A PROCLAMATION

Whereas Sir Guy Carleton Knight of the most Honorable order of the Bath late Governor of this Province, on the twenty eighth day of August, one thousand seven hundred and seventy seven, Issued a Proclamation therein requiring all proprietors of seigniories in this Province, holding directly from the Crown (as well Communities as others), to appear in Person or by Attorneys, duly Constituted for that purpose, at the Castle of St. Louis in the City of Quebec, any time before the first day of December, one thousand seven hundred and seventy eight, to make and render the Fealty and Homage which they owe to His Majesty, according to the antient Laws, Customs and Usages of this Province, as they stood and were observed before the year one thousand seven hundred and sixty.

And the said several proprietors of Seigniories, were also required to render their respective Terrars or Land Rolls, at the time of making Fealty and Homage, or within Forty days then after, to be duly Registered.

And also all persons holding lands en Roture from the Crown, were required to appear at or before the said first day of December, in their proper persons, or by attornies, duly Constituted for that purpose, at the City of Quebec, to Exhibit their Title Deeds, and make a declaration of the several Estates, they hold under His Majesty, and the Rents and duties they owe thereupon.

I have thought fit, by the advice of His Majesty's Council, to Issue this Proclamation, hereby continuing the allowance of time mentioned in the Proclamation of the late Governor Sir Guy Carleton. And to enable His Majesty's Subjects more fully to conform to and obey the said Proclamation I do hereby grant and extend the time thereby allowed, unto the thirty first day of December, one thousand seven hundred and seventy nine. On or before which day I do require due obedience to the same by those His Majesty's Subjects, the Tenure of whose Estates make it a duty incumbent upon them.

Given under my hand and seal at Arms in Council at the Castle of St. Louis this thirtieth day of November one thousand seven hundred & seventy eight, and in the nineteenth year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Sec'y.

GOD Save the KING.

From the signed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of December 3, 1778.



9 GEORGE V, A. 1919

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c.*

## PROCLAMATION

The welfare of this Province and His Majesty's Service make it needful at this time to assemble the Legislative Council. I do therefore require the meeting of His Majesty's Council in Legislature: And that the respective Members of the same do give their Attendance at the Council Chamber in Quebec on Monday the eleventh day of January next.

Given under my hand and seal at Arms this seventeenth day of December in the year of our Lord one thousand Seven hundred & seventy eight, and in the nineteenth year of His Majesty's Reign.

- FRED. HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
GEO. POWNALL, Sec'ry.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of December 24, 1778.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain-General and Governor in chief in and over the Province of Québec, and the Territories depending thereon in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the frontiers thereof, &c. &c.*

## PROCLAMATION

Whereas His Majesty's Service in the month of November last, did require a temporary prohibition upon the exportation of Wheat, Flower, and Biscuit, out of this Province. Such prohibition was directed and commanded by my Proclamation on the seventh day of November last, and to continue unto the first day of August next.

And Whereas by the artful management of rapacious and designing Men, Wheat and Flower, at a time of great plenty, have been advanced to an exorbitant price; to the great prejudice, the oppression of His Majesty's Subjects in this Province in general; and of the Poor in particular. His Majesty's service, the comfort and happiness of His Subjects, make it necessary, further to extend the prohibition made by the above mentioned Proclamation.

I have therefore thought fit with the advice of His Majesty's Council, to Issue this Proclamation; hereby prohibiting all persons whomsoever, to lade on board any Ship, Boat, or Vessel, for Exportation; or to export, out of this Province, by any means howsoever, any Wheat, Flower, or Biscuit until and after the first day of January next.

SESSIONAL PAPER No. 29a

And of this Proclamation and Prohibition I do require the several Officers of His Majesty's Customs, and all others whom it may concern, to take Notice and govern themselves accordingly.

And the more effectually to prevent such acts of public Oppression and distress, by the just punishment of those, whom the love of gain, or other more insidious motives have induced to violate the Laws; to commit actions which must bring inevitable Calamity and distress upon all His Majesty's Subjects, in this Province; the Commissioners of the Peace, and others whom it may concern, are hereby enjoined and required to be diligent in discovering the Persons who have offended, or may hereafter offend, in Forestalling, Regrating, and Engrossing.

Given under my hand and seal at Arms at the Castle of St. Louis in the City of Quebec this seventeenth day of May in the nineteenth year of His Majesty's Reign, and year of our Lord one thousand seven hundred and seventy nine.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
GEO: POWNALL, Secry.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of May 20, 1779.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain-general and Governor in Chief in and over His Majesty's Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice-Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the frontiers thereof, &c. &c. &c.*

# PROCLAMATION.

Whereas upon an enquiry made by the Magistrates for the District of Quebec, into the causes of the great price of Wheat and Flower, at a time of plenty. It hath been represented to Me, that the several persons who had been induced to violate the Laws, and commit the Offences and Crimes of Forestalling, Regrating, and Ingrossing, had become offenders from an ignorance of the Statutes and Laws of England, which respect those offences, rather than from any wilful and criminal design in the commission of the several Offences they have fallen into in the said District of Quebec.

I have therefore thought fit, by and with the Advice of His Majesty's Council, to Issue this Proclamation in order to make known to all His Majesty's Subjects in this Province, what are the Laws against Forestalling, Regrating, and Ingrossing.

1°. Whosoever shall buy, or cause to be bought any Merchandize, victual, or any other thing whatsoever coming by land or water, toward any Market or Fair, to be sold in the same; or who shall make any bargain, contract, or promise for the having, or buying of the same or any part thereof; so coming as aforesaid, before the said Merchandize, Victuals, or other things shall be in the Market, Fair, City, Port, Haven, Creek, or Road, ready to be sold; or whosoever shall make any motion, by word, letter, message, or otherwise, to any Person or Persons for enhancing of the Price, or dearer selling of any thing or things above-mentioned; or otherwise shall dissuade, move or stir any person or persons coming to the Market, or the Fair, to abstain or forbear to bring any of the things above-mentioned to any Market, Fair, City, Port, Haven, Creek or Road, to be sold as aforesaid; shall be deemed taken and adjudged A Forestaller.

II°. That whosoever shall by any means regrate, obtain or get into his or their hands or possession; in any Fair or Market, any Corn, Flower, Wine, Fish, Butter, Cheese, Candles, Tallow, Sheep, Lambs, Calves, Swine, Pigs, Geese, Capons, Hens, Chickens, Pigeons, or dead Victual whatsoever, that shall be brought to any Fair or Market to be sold; and such person so regrating, obtaining or getting the same into his hands and possession, do sell the same again in any Fair or Market, holden or kept in the same place; or in any other Fair or Market, within four miles thereof; shall be accepted, reputed and taken to be a Regrator or Regrators.

III°. That whosoever shall ingross or get into his or their hands by buying, contracting, or promise-taking (other than by demise, grant or lease of Land or Tithe) any Corn growing in the Fields, or any other Corn, or Grain, Flower, Butter, Cheese, or other dead Victuals whatsoever; to the intent to sell the same again, shall be accepted, reputed, and taken an unlawful Ingrosser, or Ingrossers.

IV°. That if any person or persons shall offend in any of the things before recited and being thereof duly convicted, shall for his or their first Offence suffer imprisonment for the space of two months without Bail or Mainprize. And shall also lose and forfeit the value of the Goods, Cattle, and Victual, so by him or them bought or had as aforesaid.

And shall, for his or their second Offence suffer imprisonment for the space of six months or one half year without Bail or Mainprize. And shall lose and forfeit double the value of all the Goods, Cattle, and Victual, by him or them so bought or had as aforesaid.

And shall for his or their third Offence, be set on the Pillory in the City, Town, or Place, where he or they shall then dwell and inhabit. And shall lose and forfeit all the Goods that he or they may have to their own use, and also be committed to prison, there to remain during the King's Pleasure.

V°. That His Majesty's Justices of the Peace in the several Districts of this Province, at their Quarter-sessions have full Power and Authority to enquire, hear and determine, all and every the Defaults and Offences perpetrated, committed or done within the several Districts aforesaid, contrary to certain Statutes of the fifth and sixth of Edward the Sixth, Chapter fourteen, especially made and provided for such Offences. And to be enquired of, heard and determined upon, as aforesaid, by Inquisition, Presentment, Bill or Information, before the said Justices to be exhibited, and upon and by the examination of two Lawful Witnesses, and thereupon to make Judgment, Process and Execution, as though they were Indicted before the said Justices, by Inquisition, or by the Verdict of twelve Men, or more;

VI°. And upon conviction of the Offender by Information or Suit of any other than His Majesty, to make extracts of the one moiety of the forfeitures to be levied to the use of His Majesty, and to award Execution of the other moiety for the Complainant or Informer, against the Offender by Fieri Facias or Capias; and if any conviction be at the King's Suit only, in such case the whole forfeiture shall then be extracted and levied to the use of His Majesty only.

And I do hereby require and enjoin all His Majesty's Commissioners of the Peace and others whom it may concern in the several Districts throughout this Province, to be diligent in preventing as well the Commission of such Offences, as in bringing to Justice and Punishment all Persons who may be found to have offended against the said Statute; and the Laws which prohibit Forestalling, Regrating, and Ingrossing, Crimes equally hurtful to His Majesty's Service in particular, as oppressive to the poor of this Province in general.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of Saint Louis in the City of Quebec, this fourteenth day of June, in the nineteenth year of His



SESSIONAL PAPER No. 29a

Majesty's Reign, and in the year of our Lord one thousand seven hundred and seventy-nine.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Secry.

FRED: HALDIMAND.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, June 17, 1779.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain General and Governor in chief in and over the province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice Admiral of the same; General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

#### A PROCLAMATION.

Whereas Sir Guy Carleton Knight of the most Honorable Order of the Bath, late Governor of this province, on the twenty eighth day of August, one thousand seven hundred and seventy seven, issued a Proclamation therein requiring all proprietors of seigniories in this Province, holding directly from the Crown (as well Communities as others), to appear in person or by Attorneys, duly constituted for that purpose, at the Castle of St. Louis in the City of Quebec, any time before the first day of December, one thousand seven hundred and seventy eight, to make and render the Fealty and Homage which they owe to His Majesty, according to the antient Laws, Customs and Usages of this Province, as they stood and were observed before the year one thousand seven hundred and sixty.

And the said several Proprietors of Seigniories were also required to render their respective Terrars or Land Rolls, at the Time of making Fealty and Homage, or within forty days then after, to be duly registered.

And also all persons holding Lands en Roture from the Crown were required to appear at or before the said first day of December in their proper persons, or by Attornies, duly constituted for that purpose, at the City of Quebec, to exhibit their Title Deeds, and make a declaration of the several Estates they hold under His Majesty, and the Rents and Duties they owe thereupon.

And Whereas I thought fit by the advice of His Majesty's Council to issue a Proclamation on the thirtieth day of November, one thousand seven hundred and seventy eight, to continue the Allowance of Time mentioned in the proclamation of the said late Governor Sir Guy Carleton to the thirty first Day of this present Month, I now think fit, by the Advice of the same Council to issue this further proclamation, Hereby granting and extending the Times before allowed unto the thirty first day of December, one thousand seven hundred and eighty. On or before which day I do require due Obedience to the same, by those His Majesty's Subjects, the Tenure of whose Estates make it a Duty incumbent upon them.

Given under my Hand and Seal at Arms, in Council, at the Castle of St. Louis  
this fourth day of December, one thousand seven hundred and seventy nine,  
in the twentieth Year of His Majesty's Reign.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Sec'ry.

FRED: HALDIMAND.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of December 9, 1779.



9 GEORGE V, A. 1919

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain-General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon in America. Vice-Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

## PROCLAMATION.

His Majesty's Service and the Welfare of this Province, at this Time make it necessary to assemble the Legislative Council.

Therefore I do require the meeting of the said Council; and that the respective Members thereof, do give their attendance at the Council Chamber in the Castle of St. Lewis at Quebec, on Thursday the Twenty-Seventh day of January instant.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec this Eleventh day of January, in the Year of our Lord One Thousand Seven Hundred and Eighty, and in the Twentieth Year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Sec'y.

GOD Save the KING.

From a printed copy of the proclamation, in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of Jany. 13, 1780.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

## PROCLAMATION.

His Majesty's Service and the welfare of this Province make it necessary to Assemble the Legislative Council.

I do therefore require the attendance of the respective Members of the said Council at the Council Chamber in the Castle of St. Lewis at Quebec on Tuesday the fourth day of April next.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec this twenty eighth day of March in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty and in the twentieth year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo. Pownall, Sec'y.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of March 30, 1780.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice-admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

PROCLAMATION.

The welfare of this Province, and His Majesty's Service, make it needful at this time to assemble the Legislative Council.

I do therefore require the meeting of the said Council, and that the respective members of the same do give their attendance at the Council Chamber, in the Castle of St. Lewis, at Quebec on Monday the fifteenth day of January instant.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec, this sixth day of January, in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-one, and in the twenty-first year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo. Pownall, Sec'ry.

GOD Save the KING.

Quebec Gazette, January 11, 1781.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain General and Governor in chief of his Majesty's Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of his Majesty's Forces in the said province and the frontiers thereof, &c., &c., &c.*

PROCLAMATION.

Whereas the safety of the property of his Majesty's liege Subjects, and the necessary defence of this province, may speedily require that all Grain, Cattle and Provisions, which might in any degree favor or afford succour to an Invasion in this Province by the King's subjects in Rebellion, should be deposited in Places of Security, for Protection and Defence by the King's Troops under my Command;

Therefore, with the advice of his Majesty's Council, I have published this proclamation, requiring all his Majesty's faithful subjects, to prepare without Delay for such an Event; by diligently causing their Grain of what kind soever, to be forthwith threshed and prepared, ready to be transported, if needful, to such Places of Security as may be judged proper, for the safety of the same, and the necessary defence of the Province.

His Majesty's Subjects will answer at their Peril and Risque the Disobedience of an Injunction requisite and made for the Preservation of their property, and the Security and Defence of the Province.

The several Captains and other Officers of Militia are hereby commanded to use all Diligence in causing this Proclamation to be carried into speedy and due Execution: And that without Delay they do severally proceed to take an exact account from all and every his Majesty's Subjects, and who are hereby strictly enjoined to grant the same, in the several Parishes throughout this province, of the number of Cattle and the several Kinds thereof. Also of the quantity of Grain and Flour, which

9 GEORGE V, A. 1919

respectively may be in the possession of all and every person and persons in the said Parishes.

The said Captains of Militia are further commanded speedily to make return of their several Proceedings herein; Those of the District of Quebec to Mr. Dupré, Colonel of Militia; Those of Three Rivers to Mr. Tonancourt, Colonel of Militia; Those of the District of Montreal on the north Side of the River St. Lawrence to Mr. Neveu Sevestre Colonel of Militia; and those in the said District on the South Side of the said River to the Officer commanding his Majesty's Troops at Sorel.

Given under my Hand and Seal at Arms in Council, at the Castle of Saint Lewis this fifteenth day of January One thousand seven hundred and Eighty one, and in the twenty-first year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Geo: Pownall, Secy.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of January 18, 1781.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

## PROCLAMATION.

Whereas it hath been represented to me, that several Notaries have taken upon them to draw and pass, as legal and authentic, Deeds and Contracts, in districts and parts of this Province, which by their respective Commissions they are not impowered to do; a practice unjust and abusive of the power granted to such Notaries, and from which many and great inconveniencies may arise to His Majesty's Subjects:

I have therefore thought fit to publish this Proclamation, strictly injoining and requiring all Notaries, that forthwith, and before the first day of July next, they deliver or transmit to the Secretary of the Province their several and respective Commissions: and also a note in writing signifying the Town and Parish wherein they reside, and the District which respectively they may be desirous to be assigned to act as Notaries, in order that such arrangement and regulation may be made, as may conduce to the security of individuals, and be most for the public good.

And all Notaries are hereby injoined and forbid to draw and pass any Contract or Deed but within the several parishes and districts to which, by their Commissions, they are respectively assigned, on pain of being deprived of such Commissions, and further dealt with according to Law.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, this tenth day of April. One thousand seven hundred and eighty-one, and in the twenty-first year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
GEO: POWNALL, Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, April 12, 1781.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice-admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.

The welfare of this Province, and His Majesty's Service, make it needful at this time to assemble the Legislative Council,

I do therefore require the meeting of the said Council, and that the respective members of the same do give their attendance at the Council Chamber, in the Castle of St. Lewis, at Quebec, on Saturday the second Day of February next.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this sixteenth day of January, in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-two, and in the twenty-second year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,

GEO: POWNALL, Secry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, January 24, 1782,

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain-General and Governor in Chief of His Majesty's Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice-admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

PROCLAMATION.

Whereas the safety of the property of his Majesty's liege Subjects, and the necessary defence of this province, may speedily require that all Grain, Cattle and Provisions, which might in any degree favour or afford succour to an Invasion in this province by the King's subjects in Rebellion, should be deposited in places of security, for Protection and Defence by the King's Troops under my Command;

Therefore, with the advice of his Majesty's Council, I have published this Proclamation, requiring all his Majesty's faithful subjects, to prepare without Delay for such an Event; by diligently causing their Grain of what kind soever, to be forthwith threshed and prepared, ready to be transported, if needful, to such places of security as may be judged proper, for the safety of the same, and the necessary defence of the province.

His Majesty's Subjects will answer at their Peril and Risque the Disobedience of an Injunction requisite and made for the Preservation of their property, and the Security and Defence of the province.

The several Captains and other officers of Militia are hereby commanded to use all Diligence in causing this Proclamation to be carried into speedy and due Execution. And that without Delay they do severally proceed to take an exact account from all and every his Majesty's Subjects, and who are hereby strictly enjoined to



9 GEORGE V, A. 1919

grant the same, in the several Parishes throughout this province, of the Number of Cattle and the several Kinds thereof: Also of the Quantity of Grain and Flour, which respectively may be in the possession of all and every person and persons in the said Parishes.

The said Captains of Militia are further commanded speedily to make return of their several Proceedings herein; those in the District of Quebec, to Mr. Dupré, Colonel of Militia; those of Three Rivers, to Mr. Tonancour, Colonel of Militia; those of the District of Montreal, on the North side of the said River, to the Officer commanding his Majesty's Troops at Sorel.

Given under my Hand and Seal at Arms, in Council, at the Castle of St. Lewis, this second day of February One thousand seven hundred and eighty-two, and in the twenty-second year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
GEO: POWNALL, Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, February 7, 1782.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon in America Vice Admiral of the same General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

#### PROCLAMATION

Whereas His Majesty in His most honourable privy Council at St. James's, on the eighteenth day of May, in the year of Our Lord, one thousand Seven hundred and Eighty one; hath been pleased to Signify His Royal disallowance of, and declare void, and of none effect; a certain Ordinance made and passed in the Castle of St. Lewis, in the City and Province of Quebec, on the twelfth day of April, in the twentieth year of His Majesty's Reign, Intituled, "An Ordinance describing the persons who shall be deemed Forestallers, Regrators and Ingrossers in this Province, and inflicting punishments upon those who shall be found guilty of such offences."

I do Therefore, publicly notify all judges, Magistrates, and others, whom it doth or may concern, that the Said Ordinance above recited, and every part thereof, is by His Majesty's Pleasure to me Signified, Repealed; and become null, void, and of no force or effect whatsoever. And of which I do require all manner of persons to take Notice, and govern themselves accordingly.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec this Third day of October, in the twenty second year of His Majesty's Reign, and year of our Lord One thousand Seven hundred and Eighty two.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
GEO: POWNALL, Secy.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original, in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of October 17, 1782.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice-admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

PROCLAMATION.

The welfare of this Province, and His Majesty's Service, make it needful at this time to assemble the Legislative Council.

I do therefore require the meeting of the said Council, and that the respective members of the same do give their attendance at the Council Chamber, in the Castle of St. Lewis, at Quebec, on Friday the seventeenth day of January instant.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this seventh day of January, in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-three, and in the twenty-third year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
GEO: POWNALL, Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette, January 9, 1783.*

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain General and Governor in Chief of His Majesty's Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice-Admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

PROCLAMATION

Whereas the safety of the property of His Majesty's liege Subjects, and the necessary defence of this Province, may Speedily require that all Grain, Cattle and Provisions, which might in any degree favour or afford succour to an Invasion in this province, by the King's Subjects in Rebellion; should be deposited in places of security, for protection and defence, by the King's Troops under my Command.

Therefore, with the advice of His Majesty's Council, I have published this Proclamation; requiring all His Majesty's Subjects, to prepare without delay for such an Event; by diligently causing their Grain of what kind soever, to be forthwith threshed and prepared, ready to be transported, if needful, to such places of Security as may be Judged proper, for the safety of the same, and the necessary defence of the province.

His Majesty's Subjects will answer at their peril and Risk, the disobedience of an injunction requisite, and made for the preservation of their property, and the Security and defence of the Province.

The several Captains and other officers of Militia, are hereby commanded to use all Diligence, in causing this Proclamation to be carried into Speedy and due Execu-

9 GEORGE V, A. 1919

tion: And, that without Delay, they do severally proceed to take an exact account from all and every His Majesty's Subjects, and who are hereby strictly enjoined to grant the same in the several Parishes throughout this province, of the number of Cattle and the several kinds thereof. Also of the quantity of Grain and Flour which respectively may be in the possession of all and every person and persons in the said Parishes.

The said Captains of Militia are further Commanded speedily to make return of their several proceedings therein. those in the District of Quebec to Mr. Dupré Colonel of Militia, those of Three Rivers, to Mr. Tonancourt Colonel of Militia. those of the District of Montreal on the North side of the River St. Lawrence to Mr. Nèveu Sevestre, Colonel of Militia; And those in the said District on the south side of the said River, to the Officer Commanding his Majesty's Troops at Sorel.

Given under my Hand and Seal at Arms in Council, at the Castle of St. Lewis this Seventeenth Day of January one Thousand Seven hundred and Eighty three, and in the twenty third year of His Majesty's Reign.

By His Excellency's Command

GOD Save the KING.

From the original (sealed but not signed) in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of January 23, 1783.

*By His Excellency*

FREDERICK HALDIMAND,

*Captain-general and Governor in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America; Vice-admiral of the same. General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof, &c. &c.*

#### PROCLAMATION.

The welfare of this Province, and His Majesty's Service, make it needful at this time to assemble the Legislative Council,

I do therefore Require the meeting of the said Council, and that the respective members of the same to give their attendance at the Council Chamber, in the Castle of St. Lewis at Quebec, on Monday the twenty-second day of March instant, at Noon.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, this eighth day of March, in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-four and in the twenty-fourth year of His Majesty's Reign.

FRED: HALDIMAND.

By His Excellency's Command,  
Ja; Shepherd, Act. Secry.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, March 11, 1784.

SESSIONAL PAPER No. 29a

*By the Honorable*

HENRY HAMILTON, Esq;

*Lieutenant-Governor and Commander in Chief, in and over the Province of Quebec,  
and the territories depending thereon in America, &c. &c. &c.*

PROCLAMATION.

Whereas it has pleased his most gracious Majesty, to grant leave of absence to His Excellency Frederick Haldimand, Captain General and Governor in chief in and over the Province of Quebec, and the territories thereon depending, His Excellency having in consequence availed himself thereof, and the trust reposed in him, thereby devolving upon the Lieutenant Governor of the Province, I have thought fit to issue this Proclamation, signifying the same, and do hereby command and require, all officers of His Majesty's Government of Quebec, and all other persons whom it doth or may concern, to take notice, and henceforth govern themselves accordingly.

Given under my hand and seal at Arms, at the Castle of St. Lewis in the city of Quebec this sixteenth day of November, one thousand seven hundred and eighty four, and in the twenty fifth year of His Majesty's reign.

HENRY HAMILTON.

By the Lieutenant Governor's command,  
Geo; Pownall, Secretary

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, November 18, 1784.

*By the Honorable*

*Henry Hamilton, Esquire, Lieutenant-Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon in America, &c. &c. &c.*

PROCLAMATION.

Whereas his Majesty's Service and the welfare of this Province make it necessary to assemble the Legislative Council.

I do therefore require the attendance of the respective Members of the said Council at the Council-Chamber, in the Bishop's Palace, at Quebec, on Thursday the tenth day of February next.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Lewis, in the City of Quebec, this thirteenth Day of January, in the Year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-five, and in the twenty-fifth Year of his Majesty's Reign.

HENRY HAMILTON.

By the Lieutenant-Governor's Command,  
Geo: Pownall, Secretary.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, January 13, 1785.



9 GEORGE V, A. 1919

*By the Honorable*

HENRY HAMILTON, Esq;

*Lieutenant-Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas it has been reported to me, That an illicit commerce has of late been carried on between the subjects of the neighbouring States of America and the Inhabitants of this Province, injurious to the trade of Great-Britain, and contrary to law: I do therefore, by and with the advice of His Majesty's Council, publish this Proclamation, hereby strictly prohibiting all such illicit commerce, and notifying to all whom it doth or may concern, That the several Acts of Parliament in force in this Province, for regulating and restraining the Plantation trade, will be put in execution according to their true intent and meaning, against all persons who shall presume in any way to contravene the same. And I do hereby require all persons, as well foreigners as subjects, to regulate themselves accordingly.

Given under my hand and seal at arms, at the Castle of St. Louis, in the city of Quebec, this ninth day of March, one thousand seven hundred and eighty five, and in the 25th year of His Majesty's reign.

HENRY HAMILTON.

By the Lieutenant-governor's Command,  
Geo: Pownall, Secretary.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, March 10, 1785.*By the Honorable*

HENRY HOPE, Esq.

*Lieutenant Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Brigadier General, Commanding in Chief His Majesty's Forces in the said Province, and the Frontiers, &c. &c. &c.*

## PROCLAMATION

Whereas it has pleased His Most Gracious Majesty to appoint me, Lieutenant Governor and Commander in Chief, in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, And whereas during the absence of His Excellency Frederick Haldimand, Captain General and Governor in Chief, in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, the trust reposed in him devolves on the Lieutenant Governor of the said Province.

Therefore I have thought fit to Issue this Proclamation, signifying the same, and I do hereby Command and require all officers of His Majesty's Government of Quebec, and all other persons whom it doth or may Concern to take notice, and henceforth govern themselves accordingly.

Given under my hand and seal at arms, at the Castle of St Lewis, in the City of Quebec, this second day of November in the twenty-sixth year of His Majesty's Reign, in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-five.

HENRY HOPE.

By His Honor the Lieutenant-governor's Command,  
Geo. Pownall, Sec.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, Nov. 3, 1785.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

*By the Honorable Henry Hope Esquire Lieutenant Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon in America. Brigadier General Commanding in Chief His Majesty's Forces in the said Province, and the Frontiers thereof &c. &c. &c.*

## PROCLAMATION.

Whereas I have been informed that the Acadians who have been long Settled on ungranted Crown Lands in the Bay of Chaleur in the Province of Quebec, suffer great anxiety from the apprehensions of losing the Establishment they had obtained by their Labour and Industry.

Therefore I have thought fit to issue this Proclamation for the purpose of tranquillizing their Minds, and to assure these People, that whilst they continue to behave as peaceable and good Subjects of the King—they will meet with the Protection and Encouragement of Government—and that such of them as shall produce to Nicholas Cox Esq<sup>r</sup>. Lieutenant Governor of Gaspée and its Dependencies. Authentic proofs of their having Cleared and Improved the Crown Lands on which they are Settled—same not having been previously granted—shall receive Deeds of Concession thereof at the same time and on the same tenure with the Loyalists lately Settled in the said Bay, upon their taking the Oaths and having made and signed the Declaration required by the Instructions.

Given under my hand and Seal at Arms at the Castle of St Lewis in the City of Quebec this Twenty fifth Day of November in the Twenty Sixth Year of His Majesty's Reign and in the Year of Our Lord One Thousand seven hundred and Eighty five.

Sigd. HENRY HOPE.

Countersig<sup>d</sup>

Geo. Pownall

From a draft in the Public Archives of Canada. This proclamation was not published in the *Quebec Gazette*, but that it was published by other methods is established by the terms of the Proclamation of May 9, 1786.

*By the Honble HENRY HOPE Esq<sup>r</sup>.*

## PROCLAMATION.

*Lieutenant Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec and the Territories depending thereon. Brigadier General, commanding in Chief His Majesty's Forces in the said Province and the Frontiers thereof &c. &c. &c.*

## Proclamation.

Whereas His Majesty's service, and the Welfare of this Province, make it necessary to assemble the Legislative Council.

I do therefore require the attendance of the respective Members of the said Council at the Council Chamber in the Castle of Saint Lewis, at Quebec on the sixth day of February next.

Given under my hand and seal at arms at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec this Twentieth day of Jan<sup>y</sup>, in the Year of our Lord one thousand seven hundred & eighty six in the Twenty-sixth year of His Majesty's Reign.

By His Honor the Lieut.  
Governors Command.

HENRY HOPE.

Geo. Pownall Sec<sup>ry</sup>

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of January 26, 1786.

9 GEORGE V, A. 1919

## PROCLAMATION.

By HENRY HOPE, Esquire.

*Lieutenant Governor and Commander in chief in and over the province of Québec and the Territories thereon depending Brigadier General and Commander in chief of His Majesty's forces in the said province, and the frontiers thereof, &c. &c. &c.*

Whereas Colonel Thomas Dundas and Jeremy Pemberton Esquires Commissioners specially named and appointed by an Act of parliament, made and passed in the twenty-fifth Year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for appointing Commissioners further to enquire into the Losses and Services of all such persons who have suffered in their Rights, Properties and Professions during the late unhappy dissensions in America in consequence of their Loyalty to his Majesty, and Attachment to the British Government," in a dispatch addressed to me received by Express last night by the way of New Brunswick dated at the Office of American Claims at Halifax in Nova Scotia the 17th of November last, have intimated their arrival there for the purposes specified in the said Act, which they have transmitted to me, together with a copy of a Notice or Explanation that they have thought necessary to publish, "in order to inform persons concerned of the manner in which they intend to proceed in examining former claims, and in receiving and examining new Ones; requesting of me to make the same public in this province: And whereas the said Commissioners have observed to me in their Letter that though by the method pointed out in their Notice they have greatly consulted the convenience of persons concerned, so as to prevent a too early or unnecessary attendance, yet that they the said Commissioners wish them also to be aware that they shall proceed from day to day at Halifax with all the expedition in their power; and as the mode adopted by parliament seems to be by ordering payment upon account to those Claimants whose cases are satisfactorily proved, that it is but justice to apprise them of the advantages which they may gain by a priority of Hearing, and how much it is their Interest to have an early examination of their Claims, at which their personal attendance will be necessary." I do hereby, with the advice of His Majesty's Council notify to all persons whom it may concern within this province that on the thirteenth day of March next I shall dispatch an Express to Halifax for the purpose of forwarding to the Office of American Claims there, all such Claims, made conformable to the said Notice, as may at any time before that day be transmitted to me at the Castle of St. Lewis. And for the further Information and Direction of all persons concerned, I have caused the said Act of Parliament and Notice to be herewith published in the Quebec Gazette.

Given under my hand and seal at Arms at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec the twenty first day of January one thousand seven hundred and eighty six.

HENRY HOPE.

By the Lieutenant-governor's Command,  
Geo Pownall, Secry.

GOD Save the KING.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of January 23, 1786.

SESSIONAL PAPER No. 29a

PROCLAMATION.

*By the Honorable*

HENRY HOPE, Esq:

*Lieutenant-Governor and Commander in Chief in, and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America. Brigadier-General Commanding in Chief His Majesty's Forces in said Province, and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

As an Encouragement to Deserters who may be willing to return to their Duty, but from which they may be deterred through fear of that exemplary Punishment, prescribed by the Law for the Crime of Desertion, and denounced so particularly to this Army against the future Commission of that Offence in the General Orders of the 16th of June 1785. In consequence of His Majesty's Pleasure signified thereon to the Commander in Chief of His Forces in this Province—I hereby nevertheless offer a full Pardon for the aforesaid Offence, to all such Soldiers, as may have deserted previous to the above Period, from any part of the Army that have served in this Province; and who shall return to their duty by delivering themselves up to any of the Regiments at this Time serving under my Command, on or before the first of June ensuing.

Given under my Hand at Head Quarters, Quebec, February the 28th, 1786.

(Signed) HENRY HOPE.

By Order of the Commander in Chief,  
F. W. Farquhar, M. Secr.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, March 2, 1786.

*By the Honorable*

HENRY HOPE, Esq:

*Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, Brigadier-General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province, and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

A PROCLAMATION.

Whereas it has been represented to me in Council, that the Secretary's Office in the Bishop's Palace was broken into in the night between the twenty-second and twenty-third days of March last by persons hitherto unknown, who after having forced open several Drawers, Boxes, and other Repositories of public and private papers, took away several articles of Stationery, and other Effects, particularly a brass-hilted Hanger and black leather Sheath broken at the point. And whereas it has likewise been represented to me in Council that in the night of the twenty-ninth of the same month, a Store belonging to Mr. William Gill in the Lower-town of Quebec was broken into, the shutters of the shew-windows thereof, together with the window frames and several panes of glass being forced open, and several articles of Earthen Ware taken therefrom by persons likewise unknown. And whereas divers other felonies have lately been attempted in and about the City of Quebec, In Order to discover and bring to condign punishment



9 GEORGE V, A. 1919

the perpetrators of the Crimes above described, I have thought fit, by the advice of His Majesty's Council, to publish this Proclamation hereby promising His Majesty's gracious pardon to any person who shall discover his accomplices in perpetrating either of the said Crimes, upon the conviction of any one or more of them: And if such person be a soldier, he shall have his Discharge and Passage to Europe. Moreover, I promise a Reward of One Hundred Dollars to such Informer, to be paid to him by His Majesty's Receiver-General of this Province, immediately upon conviction as aforesaid.

Given under my Hand and Seal at Arms, in Council, at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec, the fourth Day of April, 1786.

HENRY HOPE.

By the Lieutenant-Governor's Command,  
Geo: Pownall, Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, April 6, 1786.

*By the Honorable*

HENRY HOPE,

*Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, Brigadier General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province, and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas, in consequence of Information conveyed to me from the Accadians and other persons who have been long settled on ungranted Lands in the Bay of Chaleurs, that they suffered great anxiety from the apprehensions of losing the establishments which they had acquired by their Labour and Industry:—I did on the 25th day of November last, for the purpose of quieting their minds, issue my Proclamation, assuring them that while they continued to behave as peaceable and good subjects to the King, they would receive protection and encouragement from Government; and that such of them as should produce to Nicholas Cox, Esquire, Lieutenant-Governor of Gaspée and its dependencies, authentic proofs of their having cleared and improved the Lands on which they were settled, should (in case the same had not been previously granted) receive deeds of Concession thereof, at the same time, and on the same terms and conditions with the Loyalists lately settled in the said Bay, upon their taking the Oaths and making and signing the Declaration required from them by His Majesty's Instruction.

And whereas in Order to fulfill the said assurances entered into on my part, it is expedient that the said several Settlers should on their parts recognize themselves, and make an exact designation as to the extent and boundaries of the Lands they may have severally settled upon and improved;

I have thought fit, by and with the Advice of His Majesty's Council, to issue this Proclamation, hereby requiring and commanding all persons, whether Accadians, Canadians or Europeans, settled at Chaleurs Bay who claim, or have any pretensions to any Lands, be it with or without any written titles, to deliver their names in writing and lodge their pretensions to such Lands specifically and amply stated, with Samuel Holland, Esq, Surveyor General, or with John Collins, Esq<sup>r</sup>, Deputy Surveyor General of the Province, one of whom I shall direct shortly to repair to Chaleurs Bay, to receive the Pretensions and Claims of the Settlers, to make a faithful Extract of the Grants or other written Titles which may be produced to him, and an exact survey of

## SESSIONAL PAPER No. 29a

all their different Settlements; in order that upon the Return of the Surveyor, and a Report made by the said Samuel Holland, Esq<sup>r</sup>, or by the said John Collins, Esq<sup>r</sup>, of all his Doings in the premises, such other and further proceedings may be had for the purpose of obtaining Grants thereof to them, as to Law and Justice shall appertain.

Given under my Hand and Seal at Arms, in Council, at the Castle of St. Lewis, in the City of Quebec, the Ninth day of May, 1796.

HENRY HOPE.

By the Lieutenant Governor's Command,  
George Pownall, Sec<sup>y</sup>.

God Save the King.

From the original (signed but not sealed) in the Public Archives of Canada.  
Published in the *Quebec Gazette* of May 11, 1786.

By The Honorable

HENRY HOPE, Esq;

*Lieutenant-Governor and Commander in Chief in and over the Province of Quebec, Brigadier-General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Province, and the Frontiers thereof, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas the Lease under which His Majesty's Domain Lands and Posts, commonly called and known by the name of the King's Posts, and the Fisheries belonging to the same, are held by Thomas Dunn, William Grant, and Peter Stuart, Esquires, expires on the first day of October next. And Whereas it hath graciously pleased the King's Most Excellent Majesty, by Letters Patent under the Public Seal of this Province, bearing date the twenty-first day of June last, to grant to Alexander Davison; George Davison and Francis Baby, Esquires, all the said Domain Lands, Posts and Fisheries, for the Term of Ten Years certain, commencing the first day of October next, and for Six Years longer, if notice to quit, be not given on the part of His Majesty, under the order and direction of the Right Honorable the Lords Commissioners of His Majesty's Treasury. For the purpose therefore of securing to them, the said Alexander Davison, George Davison and Francis Baby, the peaceable and full Possession and Enjoyment of the said Domain Lands, Posts and Fisheries, and the Exclusive right of trading thereat, for the said Term of Years, free from intrusion, hindrance or molestation by any trader or traders, or any other person or persons whatsoever within the Limits of the said Domain Lands and Posts, and the dependencies thereof; I have thought fit to issue this Proclamation, hereby strictly warning and forbidding all manner of Persons whatsoever, (excepting those who shall be duly authorised by the said New Lessees,) from going to trade with the Indians, or otherwise obtruding themselves within the Limits of the said Domain Lands, Posts and Fisheries, or any of the Dependencies thereof; and from Seducing or Enticing away any of the Indians therefrom, as well as from interrupting, disturbing or molesting the said New Lessees, or their Agents and Servants in their Exclusive right of trade thereat, in any manner whatsoever, as they will answer the contrary at their Peril.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of St. Lewis in the City of Quebec, the twenty-third day of September, in the year of our Lord one thousand seven hundred and eighty-six.

HENRY HOPE.

By the Lieutenant-Governor's Command,  
Geo: Pownall, Secy.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, September 28, 1786.

9 GEORGE V, A. 1919

*By His Excellency the Right Honorable*

GUY LORD DORCHESTER,

*Captain General and Governor in Chief of the Colonies of Quebec, Nova Scotia and New-Brunswick, and their dependencies; Vice-Admiral of the same; General and Commander in Chief of all his Majesty's Forces in the said Colonies, and the Island of Newfoundland, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.

Whereas it is expedient, for the good of his Majesty's service, and the welfare of his subjects in the province of Quebec, that the Legislative Council, for the affairs of the said province, should be assembled.

I do, therefore, Require the attendance of the respective Members of the said Council, at the Council-Chamber in the Castle of St. Lewis, on Monday the fifteenth day of January next.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of St. Lewis, in the city of Quebec, the twentieth day of December, one thousand seven hundred and eighty-six, and in the twenty-seventh year of his Majesty's Reign.

DORCHESTER.

By His Excellency's Command,

Geo: Pownall, Secretary.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, December 21, 1786.*By the KING.*

*For the Encouragement of Piety and Virtue, and for preventing and punishing of Vice, Profaneness, and Immorality.*

GEORGE R.

Whereas we cannot but observe, with inexpressible concern, the rapid progress of impiety and licentiousness, and that deluge of profaneness, immorality, and every kind of vice, which, to the scandal of our holy religion, and to the evil example of our loving subjects, hath broken in upon this nation: we therefore, esteeming it our indispensable duty to exert the authority committed to us for the suppression of these spreading evils, fearing lest that they should provoke God's wrath and indignation against us, and humbly acknowledging that we cannot expect the blessing and goodness of Almighty God (by whom Kings reign, and on which we rely) to make our reign happy and prosperous to ourself and our people, without a religious observance of God's holy laws; to the intent that religion, piety, and good manners, may (according to our most hearty desire) flourish and increase under our administration and government, have thought fit by the advice of our Privy Council, to issue this our Royal Proclamation, and hereby declare our royal purpose and resolution to discountenance and punish all manner of vice, profaneness, and immorality, in all persons of whatsoever degree or quality, within this our realm, and particularly in such as are employed near our royal person; and that, for the encouragement of religion and morality, we will, upon all occasions, distinguish persons of piety and virtue, by marks of our royal favour: and we do expect and require, that all persons of honour, or in place of authority, will give good example by their own piety and virtue, and to their utmost contribute to the discountenancing



## SESSIONAL PAPER No. 29a

persons of dissolute and debauched lives, that they, being reduced by that means to shame and contempt for their loose and evil actions and behaviour, may be thereby also enforced the sooner to reform their ill habits and practices, and that the visible displeasure of good men towards them, may, (as far as it is possible) supply what the laws (probably) cannot altogether prevent; and we do hereby strictly enjoin and prohibit all our loving subjects, of what degree or quality soever, from playing, on the Lord's Day, at dice, cards, or any other game whatsoever, either in public or private houses, or other place or places whatsoever: and we do hereby require and command them, and every of them, decently and reverently to attend the worship of God on the Lord's Day, on pain of our highest displeasure, and of being proceeded against with the utmost rigour that may be by law. And, for the more effectual reforming all such persons, who by reason of their dissolute lives and conversation, are a scandal to our kingdom, our further pleasure is, and we do hereby strictly charge and command all our Judges, Mayors, Sheriffs, Justices of the Peace, and all other our officers and ministers, both ecclesiastical and civil, and all other subjects, to be very vigilant and strict in the discovery and the effectual prosecution and punishment of all persons who shall be guilty of excessive drinking, blasphemy, profane swearing and cursing, lewdness, profanation of the Lord's Day, or other dissolute, immoral, or disorderly practices; and that they take care also effectually to suppress all public gaming houses and other loose and disorderly houses, and also all unlicensed public shews, interludes, and places of entertainment, using the utmost caution in licensing the same: also to suppress all loose and licentious prints, books and publications dispersing poison to the minds of the young and unwary, and to punish the publishers and venders thereof; and to put into execution the statute made in the twenty-ninth year of the reign of the late King Charles the Second, intituled, An Act for the better Observation of the Lord's Day, commonly called Sunday; also an act of parliament made in the ninth year of the reign of the late King William the Third, intituled, An Act for the more effectual suppressing of Blasphemy and Profaneness; and also an act passed in the twenty-first year of our reign, intituled, An Act for preventing certain Abuses and Profanations on the Lord's Day, called Sunday; and all other laws now in force for the punishing and suppressing any of the vices aforesaid; and also to suppress and prevent all gaming whatsoever in public or private houses on the Lord's Day; and likewise that they take effectual care to prevent all persons keeping taverns, chocolate houses, coffee houses, or other public houses whatsoever, from selling wine, chocolate, coffee, ale, beer, or other liquors, or receiving or permitting guests to be or remain in such their houses in time of Divine Service on the Lord's Day, as they will answer it to Almighty God, and upon pain of our highest displeasure. And for the more effectual proceeding herein, we do hereby direct and command all our Judges of Assize, and Justices of the Peace, to give strict charge at their respective assizes and sessions, for the due prosecution and punishment of all persons that shall presume to offend in any of the crimes aforesaid; and also of all persons that, contrary to their duty, shall be remiss or negligent in putting the said laws in execution; and that they do, at their respective assizes and quarter sessions of the peace, cause this our Royal Proclamation to be publicly read in open Court, immediately before the charge is given. And we do hereby further charge and command every minister in his respective parish, church or chapel to read this our Proclamation at least four times in every year, immediately after Divine Service, and to incite and stir up their respective auditors to the practice of piety and virtue, and the avoiding of all immorality and profaneness. And, to the end that all vice and debauchery may be prevented, and religion and virtue practised by all officers, private soldiers, marines, and others who are employed in our service by sea and land, we do hereby strictly charge and command all our commanders and officers whatsoever, that they do take care to avoid all profaneness, debauchery, and other immoralities, and that by their own good and virtuous lives and conversation, they do set good examples to all such as are under their care and authority; and likewise take care of and inspect the behaviour of



9 GEORGE V, A. 1919

all such as are under them and punish all those who shall be guilty of any of the offences aforesaid, as they will be answerable for the ill consequences of their neglect herein.

Given at our Court of St. James's, the first day of June one thousand seven hundred and eighty-seven, in the twenty-seventh year of our reign.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, October 25, 1787.

*By the KING.*

#### A PROCLAMATION.

*For Recalling and Prohibiting Seamen from serving Foreign Princes and States, and for granting Rewards for discovering such Seamen as shall conceal themselves.*

GEORGE R.

Whereas We are informed, That great Numbers of Mariners and Seafaring Men, Our natural-born Subjects, are in the Service of divers Foreign Princes and States, to the Prejudice of our Kingdom; We have therefore thought it necessary, by and with the Advice of Our Privy Council, to publish this Our Royal Proclamation; and do hereby strictly charge and command all Masters of Ships, Pilots, Mariners, Seamen, Shipwrights, and other Seafaring Men whatsoever and wheresoever, (being Our natural-born Subjects) who are in the Pay or Service of any Foreign Prince or State, or do serve in any Foreign Ship or Vessel, That forthwith they, and every of them, do (according to their known and bounden Duty and Allegiance) withdraw themselves, depart from, and quit such Foreign Services, and return Home to their Native Countries. And further, We do hereby strictly prohibit and forbid all Masters of Ships, Pilots, Mariners, Seamen, Shipwrights, and other Seafaring Men whatsoever, (being Our natural-born Subjects) from entering, and do charge and command them, and every of them, from henceforth to forbear to enter themselves into the Pay or Service of any Foreign Prince or State, or to serve in any Foreign Ship or Vessel whatsoever, without Our Special Licence first had and obtained in that Behalf; to all which We expect due Obedience, and exact Conformity. And We do hereby publish and declare, that the Offenders to the contrary shall not only incur Our just Displeasure, but be proceeded against for their Contempt according to the utmost Severities of the Law. And We do hereby declare, that if any such Masters of Ships, Pilots, Mariners, Seamen, Shipwrights, or other Seafaring Men, (being Our Subjects) shall be taken in any Foreign Service by the Turks, Algerines, or any others, they shall not be reclaimed by Us as Subjects of Great Britain. And We do hereby further promise and declare, That a Reward of Two Pounds for every Able, and Thirty Shillings for every Ordinary Seaman, shall be paid any Person who shall discover any Seaman or Seamen who may secrete themselves, so that such Seaman or Seamen shall be taken for Our said Service by any of Our Sea Officers employed for raising Men; the said Rewards to be paid for any Seaman or Seamen so discovered and taken in and about London, by the principal Officers and Commissioners of Our Navy: And at the Out-ports by the Naval Officers (where there are any); and (where there are no Naval Officers) by the Collectors of Our Customs, immediately upon a Certificate being produced to the said principal Officers and Commissioners of Our Navy, Naval Officers, or Collectors respectively, by the Person who may make Discovery of any Seaman or Seamen as aforesaid, certifying his Name, and the Name or Names and Number of Seamen procured in consequence of his Discovery; the said Certificate to be given by such Officer as may take such Seaman or Seamen for Our Service.

SESSIONAL PAPER No. 29a

Given at Our Court at St. James's the Twenty-first Day of September, One thousand seven hundred and eighty-seven, and in the Twenty-seventh Year of Our Reign.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, January 17, 1788.

*By the KING.*

# A PROCLAMATION.

*For encouraging Seamen and Landmen to enter themselves on Board His Majesty's Ships of War.*

GEORGE R.

Whereas it is Our Royal Intention to give all due Encouragement to all such Seamen and Landmen who shall voluntarily enter themselves in Our Service; We have thought fit, by and with the Advice of Our Privy Council, to publish this Our Royal Proclamation: And we do hereby promise and declare, That all such Able Seamen, not above the Age of Fifty, nor under the Age of Twenty years, fit for Our Service, who shall on or before the Thirty-first Day of October next, voluntarily enter themselves to serve in Our Royal Navy, either with the Captains or Lieutenants of Our Ships, or Officers employed in Tenders, or at Rendevous on shore, for raising Men for the Service of Our Navy, shall receive, as Our Royal Bounty, the Sum of Three Pounds each Man; and all such Ordinary Seamen, fit for Our Service, who shall so enter themselves as aforesaid, shall receive the Sum of Two Pounds each Man; and all such Able bodied Landmen, not above the Age of Thirty-five, nor under the Age of Twenty Years, who shall so enter themselves as aforesaid, shall receive the Sum of Twenty Shillings each Man, as Our Royal Bounty; such respective Sums to be paid them by the respective Clerks of the Cheque, residing at the Ports or Places where the Ships into which they shall be entered shall be, immediately after the Third Muster of such Seamen and Landmen: And We do declare, that the Qualifications of the Seamen and Landmen so entering themselves as aforesaid, shall be certified by the Captain, Master, and Boatswain of the Ship or Vessel where they shall enter. And for Prevention of any Abuses, by any Persons leaving the Vessels to which they shall belong, and entering themselves on Board any other Our Ships or Vessels, in order to obtain the said Bounty-Money, We do hereby declare and command, That such Seamen and Landmen belonging to any of Our Ships or Vessels, as shall absent themselves from any of the said Ships or Vessels to which they shall belong, and shall enter themselves on Board any other of Our said Ships or Vessels, in order to obtain the said Bounty, shall not only lose the Wages due them in the Ships or Vessels they shall leave, but also be severely punished according to their Demerits.

Given at Our Court at St. James's, the Twenty-first Day of September, one thousand seven hundred and eighty-seven, in the Twenty-seventh Year of Our Reign.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, January 17, 1788.

*GEORGE the Third, by the Grace of God, of Great-Britain, France, and Ireland, King, Defender of the Faith:*

To all Our loving Subjects whom these presents may concern; Greeting:

Whereas by an act or ordinance of Our province of Quebec, intituled, an ordinance to continue in force for a limited time, an ordinance made in the twenty-fifth year of his majesty's reign, intituled, "An ordinance to regulate the proceedings in the courts of civil judicature, and to establish trials by juries in actions of a commercial nature, and personal wrongs to be compensated in damages, with such additional regulations as are expedient and necessary," authority is given to the governor, with the advice and consent of the council, to appoint judges or commissioners for the trial of small causes in jurisdictions of limits to be ascertained by their commissions, and to regulate the fees of the commissioners and their subordinate officers, and to direct their mode of proceeding. Know ye therefore that in pursuance of the said act or ordinance, and for carrying the same into execution, Our said governor, by and with the advice and consent of Our said council, hath thought fit to establish, and doth hereby establish the following regulations:

#### F I R S T.

That the court be held by not less than two of the commissioners, and for the first time, in a month after the commissioners and the other officers thereof shall have severally taken the oath of office, well and faithfully to execute the same according to the best of their skill and understanding; and afterwards monthly, or oftner on adjournment, at some place nearly central or most convenient to the settled parts of the circle or precinct of their jurisdiction.

#### S E C O N D L Y.

That all process run in the King's name, and issue out of the office of the clerk of the circle appointed under the Great Seal of Our said province, and be served by the serjeant thereof thereunto appointed by the commissioners or the majority of them, under their hands and seals, and determinable at their pleasure.

#### T H I R D L Y.

That the general course of proceeding, as nearly as the law may require and permit, may be according to the manner specified in the following articles:

1st. All plaintiffs applying to the clerks office shall have process of summons to the serjeant against residents of the circle, and of *capias* against persons non-residents of the province, on affidavit filed shewing the stated residence of the defendant to be out of the bounds of the province.

2d. If the defendant, being duly served with the process, stating the general cause of action, shall not make defence at the return thereof, the court is to hear the plaintiff's cause and proofs and give Judgment for such sum as according to equity and good conscience shall appear to be due, with costs.

3d. If the defendant appears, the plaintiff's cause or demand shall be signified in writing or a note thereof entered in the minutes of the court, and in like manner the plea or defence, and the cause be tried and adjudged at the next court, unless there be good cause shewn to postpone the same.

4th. If the plaintiff shall make default in prosecuting his complaint, he shall have judgment of non-pross against him with costs to the defendant.



SESSIONAL PAPER No. 29a

5th. Unless non-residents of the province give bail on arrest, the serjeant shall carry them to the goal of the circle, and if there is none erected, to the goal of the district of which that circle is a part, where they are to be safely kept, and remain until discharged by the consent of the plaintiff, or the order of the commissioners of the circle certified by the clerk.

6th. A deposit by the defendant, on *capias*, of money of the value of the demand and probable costs, or of effects easily kept by the clerk without charge, of double the value of the debt demanded, and approved by any one of the commissioners under his hand and seal, shall be a substitute for bail.

7th. When the court directs money to be paid, they may award execution against body or goods, except bed, bedding, wearing apparel, tools of a trade and beasts of the plough, and necessary instruments of husbandry, but only against the body in case of residents, on good ground shewn to the court, by affidavit other than of the party interested, to apprehend a secretion of the goods, or open resistance by force, to avoid the execution.

8th. If the court shall see cause to order the debt to be recovered by instalments, and there be a default of the first payment, execution may run for the whole debt and costs: The whole of the instalments not to exceed three months.

9th. Every execution shall separately express the sum adjudged for the debt, and the sum for the costs, and upon payment before execution executed (by distress and sale of the goods of the defendant) it shall be superseded, and the party and his effects discharged; and between the judgment and execution, and also between the execution and sale, eight days shall intervene, and that such sale be after public advertisement put up in the clerk's office, and such execution shall have the articles of the costs inscribed thereon.

10th. The clerk shall keep a book, and therein minute the transactions of the court in the regular order of time; substantially but succinctly, shewing the acts of the court in every cause; and shall preserve the process, pleadings, and all writings, that come into his office in proper files, that the court may be able to exemplify and report any case of the same when thereunto required.

11th. The same seal shall be used for all the proceedings of the court, and kept by the clerk.

12th. The clerk shall give free access at all times for inspecting the minutes and files in his office, to the judges of the court of common pleas or either of them desiring the same, and once a year transmit a certified copy of the minutes to the chief justice of the province for the time being, that there may be regularity and uniformity in the dispensation of justice in all the courts, until the legislature shall have made other provisions suitable to their special cases and condition.

13th. No execution is to issue upon a judgment for more than two pounds of debt, unless the parties before trial had openly consented to the hearing, before the court of requests. Causes above that sum, and under ten pounds, where such previous consent was not had and entered in the minutes, being to await the coming and judgment of one of the judges of the common pleas in their usual circuits.

# FOURTH

Respecting the fees to be taken in the said court, they are to be agreeable to the following table, a fair and legible copy whereof (with a translation into French) is to be constantly hanging up in some conspicuous part of the said court.

The commissioners fees to be equally divided among such as then attended the court.

	£	s.	d.
On the first motion on the return of process . . . . .	0	2	6
On issuing every execution, more . . . . .	0	5	0



9 GEORGE V, A. 1919

	£	s.	d.
The Clerk's fees.			
Entering the action on application for process.. . . .	0	0	2
The process and seal.. . . .	0	0	4
Stating plaintiff's charge on the minutes.. . . .	0	2	6
Stating the defence.. . . .	0	2	6
At the hearing or trial.. . . .	0	0	2
Non-pross entered.. . . .	0	0	10
Execution.. . . .	0	1	0
Satisfaction acknowledged.. . . .	0	0	6
Attachment for non-appearance.. . . .	0	0	10
Subpoena.. . . .	0	0	3
On payment of money into court, a poundage of.. . . .	0	0	4
Every order entered.. . . .	0	0	6
Warrant of commitment for contempt.. . . .	0	0	6
Every search of the minutes to obtain an extract.. . . .	0	0	2
The extract for under 100 words, and the certificate.. . . .	0	1	0
The Serjeants fees.			
Suing process.. . . .	0	0	4
Calling every witness before the court.. . . .	0	0	1
Calling the plaintiff and defendant before the court.. . . .	0	0	2
Every execution.. . . .	0	1	0
A mileage fee on all process, per mile.. . . .	0	0	4

In testimony of the establishment of which said regulations, We have caused these presents to be made patent, and the Great Seal of Our said Province to be hereunto affixed: Witness Our trusty and well-beloved GUY LORD DORCHESTER, Captain-general and Governor in Chief of Our said Province, &c. at Our Castle of Saint Lewis, in the city of Quebec, on the nineteenth day of February, in the year of Our Lord one thousand seven hundred and eighty-eight, and in the twenty-eighth year of Our Reign.

DORCHESTER.

By His Excellency's Command,

GEO. POWNALL, Secry.

*Quebec Gazette*, February 21, 1788.

By the KING.

## A PROCLAMATION,

*For recalling and prohibiting Seamen from serving Foreign Princes and States.*

GEORGE R.

Whereas it hath been represented unto Us, That Attempts are made to entice Mariners and Seafaring Men, Our Natural-born Subjects, to enter into the Service of Foreign Princes and States, contrary to their Duty to Us, and without Regard to the perfect Amity now subsisting between Us and all the other Powers of Europe; We have therefore thought it necessary, by and with the Advice of Our Privy Council, to publish this Our Royal Proclamation, and do hereby strictly charge and command all Masters of Ships, Pilots, Mariners, Seamen, Shipwrights, and other Seafaring Men, whatsoever and wheresoever (being our Natural-born Subjects,) who may have entered into the Pay or Service of any Foreign Prince or State, or do serve in any Foreign Ship or Vessel, without Our Special License and Authority in that Behalf heretofore obtained, that forthwith they and every of them do (according to their known and bounden Duty and Allegiance) withdraw themselves, depart from and quit such Foreign Services, and return Home to their Native Countries; And further, We do hereby strictly prohibit and forbid all Masters of Ships, Pilots, Mariners, Seamen, Shipwrights, and other Seafaring Men whatsoever (being Our Natural-born Subjects,) from entering, and do

## SESSIONAL PAPER No. 29a

charge and command them, and every of them, from henceforth to forbear to enter themselves into the Pay or Service of any Foreign Prince or State, or to serve in any Foreign Ship or Vessel whatsoever, without our Special License first had and obtained in that Behalf; to all which we expect due Obedience and exact Conformity: And We do hereby publish and declare, That the Offenders to the contrary shall not only incur Our Just Displeasure, but be proceeded against for their Contempt according to the utmost Severities of the Law: And We do hereby declare, That if any such Masters of Ships, Pilots, Mariners, Seamen, Shipwrights, or other Seafaring Men (being Our Subjects,) shall be taken in any Foreign Service by the Turks, Algerines, or any others, they shall not be reclaimed by Us as Subjects of Great-Britain.

Given at Our Court at the Queen's House, the Twenty-second Day of March,  
One thousand seven hundred and eighty-eight, in the Twenty-eighth Year of  
Our Reign.

GOD Save the KING.

*Quebec Gazette*, June 5, 1788.

(Signed) George the Third, by the Grace of God, of Great-Britain, DORCHESTER, G: France, and Ireland, King, Defender of the Faith, &c. To all Our loving Subjects, Greeting: Whereas Our Province of Quebec stands at present divided only into two Districts, and by virtue of two certain Acts or Ordinances, the one passed by Our Governor and the Legislative Council, in the twenty-seventh year of Our Reign, and the other in the present year, provision is made for forming and organizing one or more new Districts: Now therefore KNOW YE, That Our Governor of Our said Province, by the advice and consent of Our Council of Our said Province, and in pursuance of the Acts and Ordinances aforesaid, hath formed, and doth hereby form, the several new Districts hereinafter described and named, to wit, the District of Lunenburg, bounded on the East by the Eastern-limit of a tract lately called or known by the name of Lancaster, protracted Northerly and Southerly as far as Our said Province extends, and bounded Westerly by a North and South line intersecting the mouth of the river Gananoque, now called the Thames, above the rifts of the Saint Lawrence, and extending Southerly and Northerly to the limits of Our said Province, therein comprehending the several towns or tracts called or known by the names of Lancaster, Charlottenburg, Cornwall, Osnabrock, Williamsburg, Matilda, Edwardsburg, Augusta and Elizabeth-Town; And also one other District to be called the District of Mecklenburg, extending within the North and South bounds of Our said Province, from the Western limits of the said District of Lunenburg, as far Westerly as to a North and South line intersecting the mouth of a river now called the Trent, discharging itself from the West into the head of the Bay of Quinty, and therein comprehending the several towns or tracts called or known by the names of Pittsburg, Kingston, Ernest-Town, Fredericksburg, Adolphus-Town, Marysburg, Sophiasburg, Ameliasburg, Sydney, Thurlow, Richmond and Camden; and also one other District to be called the district of Nassau, extending within the North and South bounds of Our said Province, from the Western limit of the last mentioned District, so far Westerly as to a North and South line, intersecting the extreme projection of Long-point into the Lake Erie, on the Northerly side of the said Lake Erie; and also one other District to be called the District of Hesse, which is to comprehend all the residue of Our said Province, in the Western or inland parts thereof, of the entire breadth thereof, from the Southerly to the Northerly boundaries of the same; and also one other District to be called the District of Gaspé, and to comprehend all that part of Our said Province on the Southerly side of the river Saint Lawrence, to the Eastward of a North and South line intersecting the North-easterly side of Cape Cat, which is on the Southerly side of the said river, of which all Our loving Subjects are to take

9 GEORGE V, A. 1919

due notice and govern themselves accordingly. In Testimony whereof We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province to be hereunto affixed. Witness Our Trusty and Well-beloved Guy Lord Dorchester, Captain-general and Governor in chief of Our said Province, at Our Castle of Saint Lewis, in Our City of Quebec, the twenty-fourth day of July, in the year of Our Lord one thousand seven hundred and eighty-eight, and of Our Reign the Twenty-eighth.

(Signed,) D.

(Signed,)

GEO: POWNALL, Seery.

*Quebec Gazette*, July 31, 1788.

(Signed) George the Third, by the Grace of God, of Great Britain, DORCHESTER, G: France, and Ireland, King, Defender of the Faith, &c. &c. To all Our loving Subjects, Greeting: Whereas Our Province of Quebec, by virtue of Our Letters Patent bearing equal date with these presents, and under the authority of the Act or Ordinance therein mentioned, is formed into several additional Districts, distinguished by the names of Luneburg, Mecklenburg, Nassau, Hesse and Gaspé, and the same Districts are, or are intended to be, organized in the manner heretofore used and established in the Districts of Quebec and Montreal, of which the said new Districts were parcel. And whereas by reason of the special provision made for the support of the Judges of the Common-pleas of the said Districts of Quebec and Montreal, no Fees were allowed for Services by the Judges performed, in the Table of Fees contained in a certain Act or Ordinance passed in the Twentieth year of Our Reign, intituled, "An Ordinance for the regulation and establishment of Fees;" and it being conceived to be expedient by Our Governor and Council of Our said Province, in making provision for the Judges of the said new Districts, to allow them moderate and reasonable Fees for their Services: KNOW YE, therefore, That We have ordained and declared, and by these presents do ordain and declare, that the Judges of the said new Districts respectively, may ask, take and receive, for the Services by them to be performed, such Fees, Perquisites, and Emoluments, as are specified in the Table of Fees hereinafter mentioned.— And We do further declare and command, that in all the Certificates and Taxations by the said Judges, of the Fees and Services of the other Officers of their respective Districts, they be regulated by the Rates, for similar Services in the Table of Fees first above-mentioned, until other provision be made and given respecting the same, and that the said Judges take to themselves no higher Fees for their own Services, than such as are herein expressed and hereby established, to wit, In each Small Cause, no more for the whole labor therein than the sum of Six Shillings, and in Causes of Ten Pounds and upwards, the following Fees: For a Fiat for Process, Five Shillings.—An Affidavit to ground Process, Two Shillings and Six-pence.—The Examination of a Witness out of Court in case of necessity, Ten Shillings.—A Recognizance of Bail, Five Shillings.—Taxing or certifying a Bill of Costs, Eight Shillings.—A Return to a Writ of Appeal, each Judge Four Shillings.—On the First Motion after the Return of Process, equally to be divided among the Judges then attending, Nine Shillings.— If the matter in demand be in value above Thirty Pounds and Under One Hundred Pounds, Eighteen Shillings.—If above One Hundred Pounds, One Pound Ten Shillings.—On Final Judgment, Ten Shillings.—If the demand be above Thirty Pounds and under One Hundred Pounds, One Pound.—If above One Hundred Pounds, One Pound Ten Shillings. In Testimony whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province to be thereunto affixed. Witness Our Trusty and Well-beloved Guy Lord Dorchester, Our Captain-general and Governor in Chief of



SESSIONAL PAPER No. 29a

Our said Province, at the Castle of Saint Lewis, in Our City of Quebec, the twenty-fourth day of July, in the year of Our Lord, One thousand seven hundred and eighty-eight, and of Our Reign the Twenty-eighth.

(Signed,) D.

(Signed,)

GEO. POWNALL, Sec.

*Quebec Gazette*, July 31, 1788.

(Signed)

George the Third, by the Grace of God, of Great-Britain, France and DORCHESTER G:

Ireland, King, Defender of the Faith, &c. To Our loving Subjects, René Boileau, François Petrimonte, and Simon Covel, Esquires, and to all to whom these Presents may come or concern; Greeting: Whereas by one certain Act or Ordinance lately passed by Our Governor and the Legislative Council of Our Province of Quebec, it is among other Matters therein mentioned, for the more convenient Dispensation of Justice in small Causes, thereby enacted and ordained, that it should and might be lawful for Our Governor or the Commander in Chief of the said Province, by and with the Advice and Consent of Our Council, to appoint by Commission such and so many Persons as he should think fit, and for such Parts of the said Province as he shall think proper, to hear summarily and determine finally without Appeal, all Matters of Debt of Ten Pounds, or under, and that it should likewise be lawful for Our Governor or the Commander in Chief for the Time being, by and with the Advice and Consent of Our Council, to regulate the Fees to be taken by the Persons so commissioned, and by their subordinate Officers, and to direct a Mode of proceeding for them, whereof and the Extent of their Jurisdiction respectively, a Notification should be published in the *Quebec Gazette*, for the Information of all Persons whom it might concern: And Whereas Our said Governor and Council have thought proper to give Effect to the said Ordinance within the following Circle or Precinct, Part of the District of Montreal, bounded on the West by the little River Montreal; and on the East by the westerly Branch of the River Yamaska, and on the North by an East and West Line between the Rivers aforementioned, and intersecting the Bason or River Chambly, at the Mouth of the little River of Montreal, and extending southerly as far as Our Royal Authority and Government may or ought to extend; which said Circle or Precinct, We will and require to be henceforth known and distinguished by the Name and Stile of Saint John's. And having special Trust and Confidence in Your Loyalty, Integrity and Ability, We have according to the said Act or Ordinance, assigned, constituted and appointed You, the said René Boileau, François Petrimonte, and Simon Covel, and by this Our Commission, You, and each of You, We do assign, constitute and appoint, Commissioner and Commissioners of Our Court of Requests, for the said Circle or Precinct, to hear summarily and to determine finally all Matters of Debt of Ten Pounds or under, within the said Circle or Precinct of Saint John's, according to the Tenor of Our Letters Patent heretofore issued, under the said Act or Ordinance, directing the Mode of proceeding in Courts for small Causes. Giving and by these Presents Granting unto You, and every of You, Power to do, perform and execute, all the Jurisdiction, Authority and Trusts, to the said Office and Offices appertaining by Virtue of the said Act or Ordinance, to have and to hold the said Office and Offices, with all and singular the Rights, Profits, Privileges, Fees and Emoluments unto the said Office and Offices belonging, for and during Our Pleasure. IN TESTIMONY whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be thereunto affixed, and the same to be recorded in One of the Books of Patents in our Register's Office of Enrollments



9 GEORGE V, A. 1919

of our said Province remaining. Witness Our Trusty and Well-beloved Guy Lord Dorchester, Our Captain-general and Governor in Chief of Our said Province, at Our Castle of Saint Lewis, in Our City of Quebec, this twenty-fourth Day of July, in the Year of Our Lord, One Thousand Seven Hundred and Eighty-eight, and the Twenty-eight of Our Reign.

(Signed,) D.

GEO: POWNALL, Sec.

N.B. Jean Baptiste Grizé, is appointed Clerk of the Court of Requests for the Circle of Saint John's

*Quebec Gazette*, August 7, 1788.

DORCHESTER, Gov<sup>r</sup>.

George the Third by the Grace of God of Great Britain France and Ireland King Defender of the Faith &c. To all to whom these presents may come or in any manner concern. Greeting. Whereas by Virtue of a Law of Our Province of Quebec, passed in the Twenty Eighth Year of Our Reign intituled, "An Act or Ordinance further to regulate the Inland Commerce of this Province and to extend the same:" divers Provisions are therein made among other things touching the importing and exporting of divers goods, wares, and Merchandizes, and according to the Tenor thereof Our Proclamation under the Great Seal of Our said Province is requisite to Authorize, the Importation of the enumerated Articles in the said Act or Ordinance mentioned, by any Route or Communication, other than the Route or Communication of Lake Champlain and the River Sorel or Richlieu, under such Restrictions and for such Periods as Our Governor or Commander in Chief for the time being might conceive to be expedient for the common Weal and from time to time by Proclamation declare and make known. And Whereas it hath been represented to Our Governor of Our said Province, that by reason of the short harvest of wheat, the price of Provisions is augmented to the detriment of the Poor, And Whereas the Port of Saint John's hath been opened in consequence thereof for the free admission of sundry kinds of Provisions, for the relief of the People of this Province. NOW therefore, for the more easy and effectual relief of the Inhabitants of the Western Districts above Montreal, further Permission is hereby granted to all Persons whomsoever freely to import into this Province, by any Route or Communication to the westward of the said Port of Saint John's, Wheat, Rye, Indian Corn, Beans, Pease, Potatoes, Rice, Oats, Barley, and all other grains, and Bread, Biscuit, Wheaten Flour, and Flour or Meal of Rye, Indian Corn, Oats, Barley, and all other grains, and also Beef, Pork, and all kinds of Meat, salted cured or smoaked, of the growth and manufacture of the neighbouring countries and States, and all kinds of Live stock. PROVIDED always that the said Articles be imported into this Province in boats or Vessels belonging to Us or to Our Subjects residents of the same Province, and navigated by Our Subjects. And PROVIDED also that this Permission shall only have force until the First Day of August next and no longer. Of which all Officers of the Customs of this Province and others concerned are commanded to take due notice and govern themselves accordingly. Witness Our Trusty and Well beloved GUY LORD DORCHESTER, Captain General and Governor in Chief of Our said Province, at Our Castle of Saint Lewis in Our City of Quebec the Thirtieth day of March in the Year of Our Lord one thousand seven hundred and eighty nine, and of Our Reign the Twenty Ninth.

D. G.

Geo. Pownall, Secry.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of April 2, 1789.

SESSIONAL PAPER No. 29a

GEORGE the THIRD,

DORCHESTER, Govr. By the Grace of God of Great Britain France, and Ireland,  
King Defender of the Faith and so forth.

Whereas upon Representation to Our Governor of Our Province of Quebec, of the short harvest of wheat of the last Year, and the augmentation of the price of provisions to the detriment of the poor, the Port of Saint John's and all routes or communications to the westward of the said Port of Saint John's, have been opened for the free admission of sundry kinds of Provisions for the relief of the people of this Province, for a time near expired, and it is conceived to be necessary to prolong the permission so given; NOW therefore further permission is hereby granted to all persons whomsoever freely to import into this Province by any route or communication to the westward of the Port of Saint John's, Wheat, Rye, Indian Corn, Beans, Pease, Potatoes, Rice Oats Barley, and all other grains, and also by the said Port of Saint John's and the River Richelieu or Sorel, and by any route or communication to the westward of the said Port of Saint John's, Bread, Biscuit, Wheaten Flour, and flour or meal of Rye, Indian Corn, Oats, Barley, and all other grains, and also Beef, Pork, and all other kinds of meat, salted cured or smoaked of the growth and manufacture of the neighbouring countries and States, and all kinds of live Stock.—Provided always that this permission shall only have force until the first day of January next, and no longer. Of which all Officers of the Customs of this Our Province, and others, concerned, are commanded to take due notice and govern themselves accordingly.

WITNESS Our Trusty and wellbeloved GUY LORD DORCHESTER, Our Captain General and Governor in Chief of Our said Province, at Our Castle of Saint Lewis in Our City of Quebec, this Twenty second day of July, in the year of Our Lord One thousand seven hundred and eighty Nine and of Our Reign the Twenty ninth.

D.G.

Geo. Pownall, Secry.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of July 23, 1789.

DORCHESTER, Govr.

GEORGE the THIRD, by the Grace of God, of Great-Britain, France, and Ireland, King, Defender of the Faith and so forth.—To all Our loving Subjects and To all whom these Our present Letters Patent may concern, Greeting.—Whereas by Virtue of Two certain Acts or Ordinances lately passed by Our Governor and the Legislative Council of Our Province of Quebec, Provision is made for the more convenient Dispensation of Justice in small Causes, by the Powers and Authorities therein given to Our Governor or Commander in Chief for the Time being, by and with the Advice and Consent of Our Council for the said Province, to Erect certain Courts of limited Civil Jurisdiction for such Parts of Our said Province as he shall think proper; To direct the Mode of Proceeding therein, and to regulate the Fees to be taken by the Commissioners and Officers thereof, as in and by the said Acts or Ordinances, Reference being thereto had may more fully appear. And Whereas Our said Governor by and with the Advice and Consent of Our said Council, hath thought proper to give Effect to the said Acts or Ordinances within and for the Circle or Precinct herein after mentioned, Part of the District of Montreal.—KNOW YE THEREFORE, That our said Governor by and with the Advice and Consent of Our said Council, and in Pursuance of the Acts or Ordinances aforesaid hath Erected and doth hereby Erect, Constitute and Establish a Court of Civil Jurisdiction to be called the Court of

9 GEORGE V, A. 1519

Requests, with Power and Authority to hear summarily and determine finally, without Appeal all Matters of Debt of Ten Pounds or Under, and also such other Matters and Causes as are made cognizable in such Courts by the Acts or Ordinances aforesaid, within and for the following Circle or Precinct, to be called and distinguished by the Name and Title of the Circle of l'Assomption, comprehending the Parishes of l'Assomption, St. Pierre, Saint Sulpice, La Valterie, Saint Jacques, Saint Paul and Saint Roc, on the North side of the River St. Lawrence. Which said Court shall proceed according to the Tenor of the said Acts and Ordinances and Our Letters Patent heretofore issued by Authority thereof for directing the Mode of Proceeding in such Courts, OF WHICH all Our Loving Subjects and Others concerned are to take due Notice and Govern themselves accordingly.—IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS Our Trusty and Well-beloved GUY LORD DORCHESTER, Our Captain General and Governor in Chief of Our said Province, &c. &c. &c. At Our Castle of St. Lewis, in Our City of Quebec, this Twenty-ninth Day of March, in the Year of Our Lord, One Thousand Seven Hundred and Ninety, and of Our Reign the Thirtieth.

(Signed) D.G.

Geo: Pownall, Sec.

*Quebec Gazette*, April 8, 1790.DORCHESTER, Gov<sup>r</sup>.

- GEORGE the THIRD, by the Grace of God, of Great-Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth.—To all our Loving Subjects and To all whom these our present Letters Patent may concern, Greeting.—Whereas by Virtue of two certain Acts or Ordinances lately passed by Our Governor and the Legislative Council of Our Province of Quebec, Provision is made for the more convenient Dispensation of Justice in small Causes, by the Powers and Authorities therein given to Our Governor or Commander in Chief for the Time being by and with the Advice and Consent of Our Council for the said Province, to erect certain Courts of limited Civil Jurisdiction for such Parts of Our said Province as he shall think proper; To direct the mode of Proceeding therein and to regulate the Fees to be taken by the Commissioners and Officers thereof; as by the said Acts or Ordinances Reference being thereunto had more fully may appear. And Whereas Our said Governor by and with the Advice and Consent of our said Council hath thought proper to give Effect to the said Acts or Ordinances within and for the Circle or Precinct herein after mentioned Part of the District of Montreal, KNOW YE THEREFORE, That Our said Governor by and with the Advice and Consent of Our said Council, and in Pursuance of the Acts or Ordinances aforesaid, hath Erected and doth hereby Erect, Constitute and Establish a Court of Civil Jurisdiction to be called the Court of Requests, with Power and Authority to hear summarily and determine finally without Appeal, all Matters of Debt of Ten Pounds or under, and also such other Matters and Causes as are made cognizable in such Courts by the Acts and Ordinances aforesaid, within and for the following Circle or Precinct to be called and distinguished by the Name and Title of the Circle of Varennes, comprehending the Parishes of Varennes on the South Side of the River St. Lawrence. Which said Court shall proceed according to the Tenor of the said Acts and Ordinances and Our Letters Patent heretofore issued by Authority thereof for directing the Mode of Proceeding in such Courts. Of which all Our Loving Subjects and all others concerned are to take due Notice and Govern themselves accordingly. IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed.



SESSIONAL PAPER No. 29a

WITNESS Our Trusty and Well-beloved GUY LORD DORCHESTER, Our Captain-General and Governor in Chief of Our said Province, &c. &c. &c.—At Our Castle of St. Lewis, in Our City of Quebec, this Twenty-ninth Day of March in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Ninety, and of Our Reign the Thirtieth.

(Signed) D. G.

Geo. Pownall, Sec.

*Quebec Gazette*, April 8, 1790.

GEORGE the THIRD, by the Grace of God, of Great Britain, DORCHESTER Gov<sup>r</sup>. France and Ireland, KING, Defender of the Faith, and so forth.

To all and singular Our Judges and Justices, Officers and Ministers Civil and Military of Our Province of Quebec and others Our loving Subjects whom these presents may concern, Greeting. Whereas by a Law of Our said Province made and passed on the Twelfth day of April last, intituled, "an Act or Ordinance to form a New District between the Districts of Quebec and Montreal and for regulating the same Districts," It is enacted that the Country therein particularly described shall be a New District and be called the District of Three Rivers and that the Chief or County Town thereof be the Town of Three Rivers, and that as soon as the said District of Three Rivers should be organized in the manner of the Districts of Quebec and Montreal by like Courts and Judicatures Magistrates, Commissioners, Offices and Officers it shall enjoy all the like Privileges and Benefits and be subject to the like Burdens and Services now common to the said Districts of Quebec and Montreal of which it was a part, except in such Cases as the same should be varied from by the said Act or Ordinance or such as might be hereafter for such purpose enacted. And Whereas it was also by the same Act or Ordinance enacted that until further Provision be made by Laws for that Purpose to be passed, it should be lawful for Our Governor or Commander in Chief of Our said Province to designate, set apart and appoint a Place or Places for holding the Courts of the said New District and for the Gaol or Prisons for the Confinement and Punishment of Prisoners as well in Civil as in Criminal Cases, as by the said Act or Ordinance, reference being thereunto had, may among other things more fully appear. NOW THEREFORE KNOW YE that for the purpose of carrying the said Act or Ordinance into Execution Our Governor or Commander in Chief of Our said Province hath designated, set apart and appointed the Buildings in the said Town of Three Rivers formerly called the Convent of the Recollets and which were by the Order of Recollets used and occupied, to be the Place or Places for holding the Courts of the said New District and the Gaol or Prisons thereof, and that said Courts be held in that part of the said Buildings heretofore used for the Chapel of the said Convent, and the Goals and Prisons in one or more of the Ordinary appartments of the said Convent for and during and until Our Pleasure be further declared respecting the same. AND FURTHER KNOW YE, that We have given Commission to Adam Mabane, John Fraser, Thomas Dunn, Hertel de Rouville and Peter Panet Esquires Judges of Our Courts of Common Pleas for the Districts of Quebec and Montreal to be likewise Our Judges of Our Court of Common Pleas for the said New District for and during Our Pleasure and their several and respective residence in one or other of the said three Districts, and to Hertel de Rouville, Peter Panet, Joseph Boucher, Chev<sup>r</sup>. de Niverville, Joseph Marie Tonnancour, Lefebvre Bellefeuille, John Morris, William Grant, Jean Baptiste Badeaux, Destimauville, George Dame, Charles Tonnancour, Jean Baptiste Perrault, Pierre Francois Chovel D'orvillier, Nicholas St. Martin, Pierre Cressé, Amable Bellair, Luc Schmidt, Pierre St. Cire and Robert Brydon Esquires to be Our Justices for keeping the Peace of the said New District for and



9 GEORGE V, A. 1919

during Our Pleasure, and to Thomas Coffin Esquire to be Our Sheriff thereof and to him have committed the Bailiwick of the same for and during Our pleasure and his residence in the said District, and to Charles Thomas Esquire to be Coroner of the said New District, and Clerk of the Common Pleas thereof and also Clerk of the Peace and of the Sessions of the Peace to be held in and for the said District of Three Rivers upon the like tenure, Wherefore We do hereby Declare the said New District Organized for holding the Courts by the said Act or Ordinance enacted, to be erected and held in the same and do Command that the Court of Common Pleas for the said District commence to be opened and held there on the first Tuesday of August next, and thereafter be continued from Time to Time yearly according to the Days and Times by the said Act directed until otherwise fixed and limited in the manner by the said Act authorized, and that the same Act or Ordinance be carried into Execution according to the Tenor thereof, fully to all Intents and Purposes Whereof all Our Judges and Justices, Magistrates, Officers and Ministers of Justice and all others concerned are hereby strictly charged and commanded to take notice, and govern themselves accordingly, IN TESTIMONY Whereof We have caused these Our Letters to be made Patent and the same to be inrolled in Our Secretary's Office of Our said Province in one of the Books of Patents there remaining. WITNESS OUR Trusty and Wellbeloved Guy Lord Dorchester, Our Captain General and Governor in Chief of Our said Province, at Our Castle of Saint Lewis in Our City of Quebec, the seventh day of July in the Year of Our Lord One thousand, seven hundred and Ninety, and of Our Reign the Thirtieth.

D. G.

Geo. Pownall, Secry.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of July 8, 1790.

GEORGE the THIRD, by the Grace of God, of Great  
DORCHESTER, Gov<sup>r</sup>. Britain, France and Ireland, KING, Defender of the Faith  
and so forth.

To all to whom these present Letters shall come, GREETING. Whereas by an Act or Ordinance passed by Our Governor and Legislative Council of Our Province of Quebec on the Seventeenth Day of April last Intitled, "An Ordinance to prevent for a limited time the exportation of Biscuit, Flour, or Meal of any kind, also of Wheat, Pease, Barley, Rye and Oats," It was enacted and Ordained that after the Publication thereof no Person or Persons whatsoever should for the space of one Year, directly or indirectly export, carry or convey, or cause to be exported, carried or conveyed out of Our said Province, or load on board of any Ship, Vessel or Boat in order to be carried, conveyed and transported out of Our said Province any Wheat, Pease, Biscuit, Barley, Rye, Oats, Flour or Meal of any kind, with authority nevertheless to Our Governor or Commander in Chief for the time being by and with the advice and consent of Our Council at any time after the fifteenth day of this present Month if they should think it expedient by Proclamation under the Great Seal of Our said Province to take off the Embargo directed by the said Act on all or any part of such provisions as are therein specified. and Whereas Our Governor and Council of Our said Province have thought it no longer expedient to continue the said Embargo: NOW KNOW YE that the Embargo directed by the above recited Act respecting all and every part of the Provisions therein specified is hereby discontinued and taken off, until Our Governor of Our said Province shall by further Proclamation signify the Revival of all or any of the Clauses of the said Act pursuant to the Powers in the said Act or Ordinance expressed and declared, whereof all persons concerned are to take notice and govern themselves accordingly. IN TESTIMONY Whereof We

SESSIONAL PAPER No. 29a

have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province to be hereunto affixed. WITNESS the Right Honorable GUY LORD DORCHESTER Our Captain General and Governor in Chief of Our Provinces of Quebec, Nova Scotia and New Brunswick, Vice Admiral of the same; General and Commander in Chief of all Our Forces in the said Provinces and the Island of Newfoundland, &c. &c. &c. At Our Castle of Saint Lewis in the City of Quebec, this Twenty-fifth Day of August One thousand seven hundred and Ninety and in the Thirtieth Year of Our Reign.

D. G.

Geo. Pownall, Secry.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of August 26, 1790.

GEORGE the THIRD, By the Grace of God, of Great DORCHESTER, Gov<sup>r</sup>. Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth.

To all Our loving Subjects, and to all whom these Our present Letters Patent may concern, Greeting. Whereas by Virtue of divers Acts or Ordinances lately passed by Our Governor and the Legislative Council of Our Province of Quebec, Provision is made for the more convenient Dispensation of Justice in small Causes by the Powers and Authorities therein given for the Erection of certain Courts of limited Civil Jurisdiction for Parts of Our said Province, for directing the Mode of proceeding therein, and for regulating the Fees to be taken by the Commissioners and Officers thereof, as in and by the said Acts or Ordinances, reference being thereto had, may more fully appear: Know ye therefore, that Our said Governor by and with the Advice and Consent of Our said Council, and in pursuance of the Acts or Ordinances aforesaid, hath erected and doth hereby erect, constitute and establish a Court of Civil Jurisdiction, to be called the Court of Requests, with Power and Authority to hear summarily, and determine finally without Appeal, all Matters of Debt of Ten Pounds or under; and also, such other Matters and Causes as are by any former Law made cognizable in such Courts, within and for a Circle or Precinct, to be called and distinguished by the Name and Title of the Circle of La Prairie, and comprehending all such Parts of the Seigneuries of La Prairie, Chateauguay, Caughnowaga, La Salle, and Beauharnois, as are not already Parcel of the Circle of Saint John's. Which said Court shall proceed according to the Tenor of the said Acts or Ordinances and Our Letters Patent heretofore issued by the Authority thereof, for directing the Mode of proceeding in such Court, of which, all Our loving Subjects and others concerned, are to take due Notice and Govern themselves accordingly. IN TESTIMONY whereof We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS our Trusty and Well Beloved GUY LORD DORCHESTER, Our Captain General and Governor in Chief of Our said Province, at Our Castle of Saint Lewis in Our City of Quebec, this Twenty-fourth Day of November, in the Year of Our Lord One thousand seven hundred and ninety, and of Our Reign the Thirty-first.

D. G.

Geo. Pownall, Secry.

*Quebec Gazette*, November 25, 1790.

9 GEORGE V, A. 1919

*By His Excellency*

ALURED CLARKE Esquire

*Lieutenant Governor and Commander in Chief of the province of Quebec, &c. &c. &c.  
Major General Commanding His Majesty's forces in America, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION

Whereas His Most gracious majesty has been pleased to grant His royal leave of absence to His Excellency The Right Honorable GUY LORD DORCHESTER Captain General and Governor in Chief of this Province, in consequence of His departure the command of the said province devolves upon me. And Whereas it is necessary for the peace and good government of the said province that all His Majesty's Officers within the same should continue in their several offices and employments I have thought fit by and with the advice of His Majesty's Council to issue this proclamation hereby authorising the said officers to continue in their said offices and employments of which all persons concerned are required to take notice and govern themselves accordingly. Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec this twenty fifth day of August in the thirty first year of His Majesty's reign, and in the year of our Lord one thousand seven hundred and ninety one.

ALURED CLARKE.

By His Excellency's Command,  
Hugh Finlay, Actg. Secry.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of September 1, 1791.

ALURED CLARKE.

GEORGE the THIRD by the Grace of God of Great Britain France and Ireland KING Defender of the Faith and so forth To all Our loving Subjects whom these presents may concern Greeting.—Whereas We have thought fit by and with the Advice of Our Privy Council by Our Order in Council dated in the month of August last to order that Our Province of Quebec should be divided into two distinct Provinces be called the Province of Upper Canada and the Province of Lower Canada by separating the said two Provinces according to the following Line of Division vizt. To commence at a Stone boundary on the North Bank of the Lake St. Francis at the Cove West of Pointe au Bodet in the limit between the Township of Lancaster and the Seigneurie of New Longueuil running along the said Limit in the direction of North thirty four degrees West to the Westernmost Angle of the said Seigneurie of New Longueuil then along the North western Boundary of the Seigneurie of Vaudreuil running North Twenty Five degrees East until it strikes the Ottawas River to ascend the said River into the Lake Tomiscanning and from the Head of the said Lake by a Line drawn due North until it strikes the boundary line of Hudson's Bay including all the Territory to the Westward and Southward of the said line to the utmost extent of the Country commonly called or known by the name of Canada AND WHEREAS by an Act passed in the last Session of Parliament intituled An Act to repeal certain parts of an Act passed in the Fourteenth year of His Majesty's Reign intituled An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America and to make further Provision for the Government of the said Province It is provided that by reason of the distance of the said Provinces from Great Britain and the change to be made by the said Act



## SESSIONAL PAPER No. 29a

in the Government thereof it may be necessary that there should be some interval of Time between the notification of the said Act to the said Provinces respectively and the day of its commencement within the said Provinces respectively and that it should be Lawful for Us with the advice of Our Privy Council to fix and declare or to authorize the Governor or Lieutenant Governor of Our Province of Quebec or the Person administering the Government there to fix and declare the day of the Commencement of the said Act within the said Provinces respectively provided that such day shall not be later than the Thirty First day of December One thousand seven hundred and Ninety one. AND WHEREAS in pursuance of the said Act We have thought fit by another order in Council bearing date the Twenty Fourth Day of August last to Authorize Our Governor or in His absence Our Lieutenant Governor or the Person administering the Government of Our said Province of Quebec to fix and declare such Day as he should judge most adviseable for the Commencement of the said Act within the Province of Upper Canada and the Province of Lower Canada respectively And to that effect have by Our Warrant to Our right Trusty and well-beloved Guy Lord Dorchester Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Quebec or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being under Our Signet and Royal Sign manuel bearing date at St. James's the Twelfth day of September last Signified Our Will and pleasure that He take the necessary measures accordingly. KNOW YE therefore that Our Trusty and Well beloved Alured Clarke Esquire Our Lieutenant Governor of Our said Province of Quebec in the absence of Our said Governor thereof hath Judged it most adviseable to fix upon Monday the Twenty sixth day of December next for the Commencement of the said Act within the Provinces aforesaid respectively and it is accordingly hereby declared that the said Act of Parliament intituled An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth Year of His Majesty's Reign intituled An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America and to make further Provision for the Government of the said Province shall commence within the said Provinces of Upper Canada and Lower Canada respectively on Monday the said Twenty sixth Day of December in this present Year One thousand seven hundred and Ninety one of which all Our loving Subjects and all others concerned are to take notice and govern themselves accordingly IN TESTIMONY whereof We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed WITNESS Our Trusty and Wellbeloved Alured Clarke Esquire Our Lieutenant Governor and Commander in Chief of Our said Province of Quebec Major General Commanding Our Forces in North America &<sup>ca</sup> &<sup>ca</sup> &<sup>ca</sup> at Our Castle at St. Lewis in the City of Quebec this eighteenth Day of November in the Year of Our Lord One thousand seven hundred and Ninety one, and in the Thirty second Year of Our Reign.

A.C.

Hugh Finlay,  
Acting Secretary.

From the signed and sealed original, in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette*, of November 24, 1791.

## ALURED CLARKE.

GEORGE the THIRD by the Grace of God of Great Britain France and Ireland KING Defender of the Faith &<sup>ca</sup>. To all Our loving Subjects to whom these presents shall come or may concern GREETING.—WHEREAS WE have thought fit by and with the advise of Our Privy Council to divide Our late Province of Quebec into two separate provinces called Upper Canada and Lower Canada AND WHEREAS it is neces-



9 GEORGE V, A. 1919

sary and expedient for Our Service that Our Judges (the Judges of Our Court of Appeals excepted) Justices and other Civil Officers within that part of Our late Province of Quebec composing at present Our Province of Lower Canada should continue in their respective Offices and Employments KNOW YE that we have thought fit by and with the advice of Our Executive Council of Our said Province of Lower Canada to continue and We Do hereby continue all and every Our Judges (the Judges of Our Court of Appeals excepted) Justices and all other Our Civil Officers lately holding Offices or Employments within that part of Our late Province of Quebec, now composing Our Province of Lower Canada in their respective Offices and Employments within and for Our said Province of Lower Canada of which all Our loving Subjects and all others whom it may concern are to take notice and govern themselves accordingly In Testimony Whereof We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province to be thereunto affixed WITNESS Our Trusty and Well-beloved Alured Clarke Esquire Our Lieutenant Governor of Our said Province of Lower Canada Major General Commanding Our Forces in North America &c. &c. &c. at Our Castle of Saint Lewis in the City of Quebec the Twenty sixth Day of December in the Thirty second Year of Our Reign and in the Year of Our Lord One thousand seven hundred and Ninety one.

A. C.

Hugh Finlay,  
Acting Secretary.

From the signed and sealed original in the Public Archives of Canada. Published in the *Quebec Gazette* of December 29, 1791.

# INDEX

- Acadians, squatting in Gaspé or Bay of Chaleur to have lands granted to them, when conditions complied with, p. 45; arrangements for carrying out foregoing pledge, p. 48.
- Allsopp, George, unsuccessful claimant or rights at King's Posts, p. 12; deputy provincial secretary, p. 13.
- Baby, Francis, lessee of King's Posts, p. 49.
- Bay of Chaleur, Acadians squatting in, to be given deeds of lands, on compliance with conditions, p. 45; arrangements for carrying out foregoing pledge, p. 48.
- Boundaries, negotiations between governments of New York and Quebec confirmed by Order in Council, p. 13; between Upper and Lower Canada, p. 66.
- Brandy, customs duty on importation of, p. 9.
- Carleton, Guy, arrives at Quebec as lieutenant governor, p. 10.
- Cattle, not to be exported from Province, pp. 25, 26; exact account of numbers to be taken, 37, 39, 42.
- Chicoutimi, King's Post at, protected against intruders, p. 12.
- Chinn, Edward, unsuccessful claimant of rights at King's Posts, p. 12.
- Collins, John, Deputy Surveyor General, to hear claims of Acadian squatters in Gaspé, p. 48.
- Commissions, granted by Murray, confirmed by Carleton, p. 13.
- Conservators of the Peace, appointed, p. 17.
- Council, clerk of, James Potts, deputy p. 6; J. Williams, p. 26.
- Courts of Justice. Conservators of Peace appointed, p. 17.
- Court of Requests, regulations for, p. 54; established at St. Johns, p. 59; at L'Assomption, p. 61; at Varennes, p. 62; at La Prairie, p. 65.
- Cox, Nicholas, lieutenant governor of Gaspé, p. 48.
- Cramahe, Hector Theophilus, secretary to the governor, p. 1; proclaimed administrator, p. 14; lieutenant governor, p. 14.
- Customs duties, measures to prevent evasion of, p. 5; ordinance for collection of, p. 9; tariff under French régime, p. 9.
- Davison, Alexander, lessee of King's Posts, p. 49.
- Davison, George, lessee of King's Posts, p. 49.
- Deserters, from army, encouraged to return to their duty, p. 47.
- Districts, judicial, (see Quebec, Province of.)
- Domain, King's, statistics required from seigniors and Crown tenants *en roture*, pp. 27, 31, 35.
- Dry goods, duties on imports and exports, p. 9.
- Dundas, Colonel Thomas, a commissioner to consider claims of Loyalists, p. 46.
- Dunn, Thomas, appointed Conservator of the Peace, p. 17; lessee of King's Posts, p. 49.
- Dupré, Mr., Colonel of Militia, 38, 40, 42.
- Farquhar, F. W., military secretary, p. 47.
- Finlay, Hugh, acting provincial secretary, p. 66.
- Flour, exportation of, restricted, pp. 25, 26; may be exported to Nova Scotia, Island of St. Johns, Newfoundland, and West Indies, p. 26; embargo on exportation, pp. 30, 32; proclamation against forestalling, regrating and ingrossing, p. 33; ordinance respecting forestalling, etc., disallowed, p. 40. *See Foodstuffs.*)
- Foodstuffs, may be imported by routes west of St. John's, p. 61; embargo on exportation discontinued, p. 64. (*See Flour.*)
- Forestalling, description of, and penalties for, p. 33; ordinance respecting, disallowed, p. 40.
- Fraser, John, appointed Conservator of the Peace, p. 17.
- Gaspé, Acadians squatting on lands in, to be given deeds of lands, on compliance with conditions, p. 45; arrangements for carrying out foregoing pledge, p. 48; Nicholas Cox, lieutenant governor of, p. 48; District of, formed, p. 57; provision for judges, p. 53.
- Goldfrap, J., deputy provincial secretary, p. 2.
- Governors and Administrators, James Murray, Governor, p. 1; P. Æ Irving, administrator, p. 8; Guy Carleton, lieutenant governor, p. 10; H. T. Cramahe, administrator, p. 14; H. T. Cramahe, lieutenant governor, p. 14; Frederick Haldimand, p. 29; Henry Hamilton, lieutenant governor, p. 43; Henry Hope, lieutenant governor, p. 44; Alured Clarke, lieutenant governor, p. 66.
- Grain, must be threshed and ready for transport to place to security, pp. 37, 39, 41; an exact account to be taken of quantity, pp. 37, 39, 41; ordinance respecting forestalling, etc., disallowed, p. 40.
- Grant, William, lessee of King's Posts, p. 49.
- Gray, John, deputy provincial secretary, p. 2.
- Haldimand, Frederick, proclaimed Governor in Chief, p. 29.
- Hamilton, Lieutenant Governor Henry, takes over administration, p. 43.
- Hesse, District of, formed, p. 57; provision for judges in, p. 58.
- Holland, Samuel, Surveyor General, to hear claims of Acadian squatters in Gaspé, p. 48.
- Hope, Lieutenant Governor Henry, takes over administration, p. 44.
- Houses of Public Entertainment, ordinance for suppression of unlicensed, disallowed, p. 7; penalty for keeping, without license, p. 16.
- Howard, Joseph, unsuccessful claimant of rights at King's Posts, p. 12.
- Indians, trade with, to be free, on condition of obtaining gratuitous license, p. 2; all acts of hostility towards, forbidden, p. 3; encroachments on lands of, forbidden, p. 10; penalties for selling spirituous liquors to, p. 24.
- Ingrossing, description of, and penalties for, p. 33; ordinance respecting disallowed, p. 40.

- Iron, obtained in abundance in Province of Quebec, p. 5.
- Irving, Paulus Æmilius, takes over administration of Province, p. 8.
- Justice of the Peace, appointment and jurisdiction of, p. 1.
- King's Posts, claim of Anthony Merry and others to trade at, disallowed, p. 12; lease of, p. 49.
- Lands, conditions of grant to settlers, p. 3.
- Legislative Council, summoned for January 21, 1777, p. 25; for March 23, 1778, p. 28; January 11, 1779, p. 32; for January 27, 1780, p. 36; for April 4, 1780, p. 36; for January 15, 1781, p. 37; for February 2, 1782, p. 39; for January 17, 1783, p. 41; for March 22, 1784, p. 42; for February 10, 1785, p. 43; for February 6, 1786, p. 45; for January 15, 1787, p. 50.
- Liquors, spirituous, penalty for selling without license, p. 16; penalty for selling to Indians, p. 24.
- Lower Canada, boundary to the west at formation of Province, p. 66; date of establishment, p. 67; officers of government of Quebec continued in their employment, 67.
- Loyalists, Claims commissioners ready to examine claims at Halifax, p. 46.
- Lord's Day, ordinance for better observance of, disallowed, p. 7.
- Lumber, obtained in abundance in Province of Quebec, p. 5.
- Lunenburg, District of, formed, p. 57; provision for judges in, p. 58.
- Mabane, Adam, appointed Conservator of the Peace, p. 17.
- Marteilhe, John, appointed Conservator of the Peace, p. 17.
- Martial Law, proclaimed, p. 18.
- Mechlenburg, District of, formed, p. 57; provision for judges in, p. 58.
- Merry, Anthony, unsuccessful applicant for rights at King's Posts, p. 12.
- Militia, those not on active service must assist those who are, with harvesting, etc., p. 21.
- Militia, Officers of, to execute warrants of Justices of the Peace, p. 2.
- Money, Canadian Paper, arrangements for liquidation of, p. 7.
- Montreal, Judicial District of, formation of, announced, p. 2.
- Montreal, town of, disfigurement of the King's bust in, p. 17.
- Murray, Brigadier General James, letters patent as Governor in Chief and Vice-Admiral published, p. 1.
- Nassau, District of, formed, p. 57; provision for judges in, p. 58.
- New York, negotiations respecting boundaries between Quebec and, confirmed by Order in Council, p. 13.
- Notaries, unauthorized, forbidden to do the offices of regularly appointed notaries, p. 38.
- Ordinances, mode of publication during suspension of *Quebec Gazette*, p. 6.
- Ordinances, disallowed; for better discovering and suppressing unlicensed houses, p. 7; for better observance of Lord's Day, p. 7; for billeting troops, p. 7; concerning the distribution of the estates and effects of persons leaving the Province without paying their debts, p. 29; describing the persons, who shall be deemed Forestallers, Regrators and Ingrossers, and setting forth penalties, p. 40.
- Panet, John Claude, appointed Conservator of the Peace, p. 17.
- Pemberton, Jeremy, a commissioner to consider claims of Loyalists, p. 46.
- Piety and Virtue, Royal proclamation for encouragement of, p. 50.
- Potash, obtained in abundance in Province of Quebec, p. 5.
- Potts, James, deputy clerk of the Council, p. 6.
- Pownall, George, provincial secretary, p. 27.
- Quebec, Judicial District of, formation of, announced, p. 2.
- Quebec, Province of, proclamation of boundaries, August 9, 1764, p. 1; division into judicial districts of Quebec and Montreal, p. 2; conditions of climate and soil, p. 4; natural resources, p. 5; negotiations respecting boundaries towards New York confirmed, p. 13; outlying parts formed into judicial districts, p. 57; judicial district of Trois Rivières formed, p. 63.
- Quebec, town of, strangers to report themselves to authorities, p. 20; seamen held for defence of town, p. 20; all physically able non-combatants must leave town, p. 22; they must not return without permission, p. 23; reward offered for apprehension of housebreakers in, p. 47.
- Quebec Act, proclaimed, p. 15.
- Quebec Gazette*, suspension of, during period of Stamp Act, p. 6.
- Quebec Revenue Act, proclaimed, p. 15.
- Rebellion, martial law proclaimed, p. 18; military and civil officers enjoined to assist in suppression of, p. 19; strangers in Quebec to report themselves, p. 20; embargo on ships in harbours, pp. 20, 21; all physically able non-combattants must leave Quebec, p. 22; those who left must not return without permission, p. 23; rebels labouring under wounds about Quebec to be succoured, p. 23.
- Regrating, description of, and penalties for, p. 33; ordinance respecting, disallowed, p. 40.
- Revenue, Quebec Revenue Act proclaimed, p. 15.
- Robberies, reward offered for apprehension of criminals in Quebec, p. 47.
- Rouville, Hertel de, appointed Conservator of the Peace, p. 17.
- Rum, customs duty on importation of, p. 9.
- Sabbath, ordinance for better observance of, disallowed, p. 7.
- Seamen, prohibited from serving foreign princes and states, pp. 52, 56; encouraging them and landmen to enlist in navy, p. 53.
- Secretary, to Governor, H. T. Cramahé, p. 1.
- Secretary, military, F. W. Farquhar, p. 47.
- Secretary, provincial, John Gray, deputy, p. 2; J. Goldfrap, deputy, p. 2; George Pownall, p. 27; H. Finlay, acting, p. 56.
- Seigniors, required to render fealty and homage, and have landrolls registered, pp. 27, 31, 35.
- Settlement, conditions of land grants to settlers, p. 3.
- Seven Islands, excellent harbour, and convenient for fishery, p. 5.
- Sevestre, Neveu, Colonel of Militia, p. 38, 42.
- Ships, embargo on ships in harbours, p. 20; continued, p. 21.
- Stuart, Peter, lessee of King's Posts, p. 49.

SESSIONAL PAPER No. 29a

- Tadousac, King's Post at, protected against intruders, p. 12.
- Taverns, ordinance for suppression of unlicensed, disallowed, p. 7; penalty for keeping, without license, p. 16.
- Tenants *en roture*, Crown, required to exhibit title deeds, etc., pp. 27, 31, 35.
- Tonnancourt, Mr., Colonel of Militia, pp. 38, 40, 42.
- Trade, illicit, with United States, forbidden, p. 44.
- Trois Rivières, not to be continued as distinct judicial district, p. 2; judicial district formed, p. 63.
- Troops, ordinance for billeting, disallowed, p. 7.
- United States, illicit trade with, prohibited, p. 44; foodstuffs may be imported from, by routes west of St. Johns, p. 61.
- Upper Canada, four districts formed in what was afterwards, p. 57; allowances for judges in these districts, p. 58; authority for establishment of Province, p. 66; date for establishment, p. 67.
- Vice, Profaneness, and Immorality, Royal proclamation for suppression of, p. 50.
- Wheat, exportation permitted, pp. 24, 28; exportation restricted, p. 26; exportation forbidden, pp. 30, 32; proclamation against forestalling, etc., p. 33; ordinance respecting forestalling, etc., disallowed, p. 40. (*See Foodstuffs.*)
- Williams, Jenkin, clerk of the Council, p. 26.
- Wine, customs duty on importation of, p. 9.





SESSIONAL PAPER No. 29a

## APPENDIX D.

COMPLETION OF THE CALENDAR OF THE NEILSON PAPERS,  
BEGUN IN THE REPORT FOR 1913.

- Fragment of a statement by George Long on the price of funds. 1824.
- Andrew Stuart to Neilson. A long, nearly illegible letter, treating in a gossipy way of various matters, domestic and foreign. Nice, 12 Dec., 1824 and 14 Feby, 1825.
- Charles Laurier to Neilson. (In French). Asking his assistance to procure a patent for an invention called Loch-terrestre. Lachenaie, 3rd Jany, 1825.
- P. Bedard to John Neilson. (In French). He learns that the time seems opportune to arrange that the judges shall retire from Council, and that they may have their commissions during good conduct; and that it is very probable that the judges would agree if they were assured of an increase of salary. The amount should be liberal, to place the judges on a footing of independence. Trois Rivières, 16 Jany, 1825.
- Benjamin Workman to Neilson. Much interest being aroused in questions relating to settlement of waste lands, by enquiries of committee. Is glad to believe from Neilson's statement that, in the discussion of the bill to afford relief against tenants and lessees, he will oppose any attempts to oppress the tenants *en roture*. Encloses a petition, for which he asks Neilson's support. Montreal, 20th Jany, 1825.
- Hart Logan to Neilson. Respecting the four Indian chiefs, who visited London to present their grievances to Government. London, 4th Feby, 1825.
- L. Montizambert to Neilson. The Governor having been apprized that Neilson is charged with a petition for aid to the improvement of the road between Quebec and Montmorency Falls, requests Neilson to inform the Assembly that the Governor is prepared to sanction such appropriation as the Legislature may think it expedient to grant. Castle of St. Lewis, Quebec, 7th Feby, 1825.
- Charles Laurier to Neilson. (In French). With reference to his invention. Montreal, 9th Feby, 1825.
- Bedard to Neilson. (In French). Deploring death of Mr. Planté; and speculating on the possible connection between it and the death of Monseigneur Plessis to whom Bedard was much attached. Trois Rivières, 15th Feby, 1825.
- Bedard to Neilson. (In French). Private matters. The salaries of the judges, on which he had obtained further information. Trois Rivières, 20th Feb., 1825.
- Hart Logan to Neilson. (In French). Conveying to him several commissions from the Indian Chiefs in London to their families. London, 26th Feby, 1825.
- Bedard to Neilson. (In French). Regrets to hear that the Assembly is to pass a judicature act, establishing inferior jurisdictions. This will lead to lack of uniformity, which will not be corrected by courts of appeal, whether one or more than one. Trois Rivières, 6th March, 1825.

9 GEORGE V, A. 1919

Quebec,  
7th March,  
1825.

John Yarmouth to the Magistrates for the city and district of Quebec. Applying for a tavern licence at Cap Rouge.

Quebec,  
8th March,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). In answer to a letter of Neilson's. Deals at some length with the proceedings in a disputed election case before the Assembly (for the county of Hampshire). Regrets Neilson's absence, on account of the bills for the Civil Government expenditure and for the administration of justice.

Quebec,  
10th March,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Regrets to say that Mr. Vallières has made a motion that the committee dealing with the request of Mr. Willing should report next day. Notes the tendency towards jobbing in the Assembly. The session is advanced, members are few, and intrigue has its opportunity.

Quebec,  
15th March,  
1825.

Sir Francis Burton to Neilson. Asking Neilson to call upon him.

Ste. Foy,  
18th March,  
1825.

Churchwardens and Inhabitants of Parish of Ste Foy to J. Neilson and others. (In French). Setting forth that there are six taverns in the parish, which is considered too many for that parish, that those near the church are injurious to good morals, and praying that no licence be granted thereafter for a tavern near the church.

Quebec,  
22nd March,  
1825.

D. B. Viger to John Neilson. (In French). Apologizing for his absence at the time Neilson called upon him; and saying that he was leaving at five o'clock next morning.

London,  
25th March,  
1825.

Hart Logan to Andrew Stuart. Sending a copy of a letter addressed by R. J. W. Horton to J. Butterworth respecting the claims of the Indians to the Seigniorship of Sillery, in which he sets forth the grounds on which the claims are held to be invalid.

Montreal,  
26th March,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). He arrived home the day before. The letter contains besides much purely personal matter, some general reflections on the conduct of parliamentary business.

Montreal,  
29th March,  
1825.

C. F. Grece to Neilson. Sending a petition from the Farmers' Club to the Lieutenant Governor which he asks Neilson to present. This Club was formed on account of the inactivity of the Agricultural Society.

Three  
Rivers,  
7th April,  
1825.

James Knowlan to Neilson. Asking if Neilson could let him have a paper containing the arguments before the King's Bench in the case of Spratt, on the subject of Register of Marriages. Hopes to have an improvement in the present law next session.

Trois  
Rivières,  
17th April,  
1825.

Bedard to Neilson. (In French). Private matters. Is desirous to have news of the proceedings of the Legislature, particularly regarding the Civil List. Hears well of the Lieutenant Governor. Wishes to know Neilson's opinion as to the intellectual qualities of the latter, as to which he has had different views.

London,  
28th April,  
1825.

J. Butterworth to Neilson. Has received Neilson's letter by the four Indian Chiefs, whose affairs have occupied him. Criticizes Lord Bathurst's views on the Indian claims. Will reply to his Lordship when he has the benefit of Andrew Stuart's assistance, which he hopes will be shortly. Mr. Irving Brock, brother of Sir Isaac's has shown the chiefs much kindness, taking them among other places to Windsor where they were kindly received by the King, who presented each with a splendid gold medallion.

Lachenaie,  
h April,  
1825.

Charles Laurier to Neilson. (In French). Respecting his patent, which only wants the signature of the King's advocate.

Montreal,  
10th May,  
1825.

Austin Cuvillier to Neilson. Has written to Mr. Elisha Ransom of Blairfindie, giving Neilson's message. Was rather displeased with results

## SESSIONAL PAPER No. 29a

of last session, though they seemed to give general satisfaction. Glad to see the votes of Assembly respected so far. Fears this may not continue, and that it may be necessary to punish the transgressors by resolves as usual.

J. Ready to Neilson. Respecting a request for information as to the lands granted to the late Hugh Finlay. Congratulates him on happy termination of the political differences in Canada and sends regards to Mr. Papineau and other Quebec friends. Charlotte-town,  
17th May,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Complains of non-arrival of answer to letters. Snow is still to be seen in St. Charles. Lord Dalhousie will probably be out in September, and it is said he comes with great plans from the ministers to be carried into effect, including an examination of military affairs in the colonies. Viger doubts wisdom of choice. Lieutenant Governor continues to give satisfaction, particularly by a late militia order. Montreal,  
21st May,  
1825.

Charles Laurier to Neilson. (In French). Awaiting appearance of notice of his patent. Describes it as an invention for numbering the movements of instruments to which it is attached. It is applicable to coaches to show the distance they have gone; to mills to indicate the quantity of grain they have ground &c &c. Lachenaie,  
25th May,  
1825.

J. Butterworth to Lord Bathurst (Copy). Further respecting the Indian claims. Andrew Stuart, who was chairman of the committee of the Assembly which investigated the claims, and who is in London, has prepared a memorandum which he encloses. Bedford  
Square,  
11th July,  
1825.

Bedard to Neilson. (In French). Personal matters. He hears the Governor is returning to Canada, and anticipates wrangling. Gathers from the diversities of practices in administration, that the governors have considerable latitude in interpreting their instructions, as he presumes the instructions are the same for all. The Governor is more liked by the officials than the Lieutenant Governor. They do not say that the latter disregards his instructions but that he lacks ability. He supposes the Assembly will cling firmly to all the power given to them by the Constitution. Although the Executive believes it can dispense with the Assembly; it should be grateful to the Assembly, as it keeps the Executive on the alert. He hears the Government in England have agreed to make Canadian judges independent, and to withdraw them from the Council, if the Assembly will assure them a retiring allowance equal, as in England, to two thirds of their salary. Trois  
Rivières,  
20th July,  
1825.

Andrew Stuart to Neilson. Acknowledging *Quebec Gazettes*, and a pamphlet on provincial finances. Doubts expediency of proposition to impeach Lord Dalhousie. Details the treatment of the Indian Chiefs in England, and the reception given to the claims in the Colonial Office. London,  
23rd July,  
1825.

J. Butterworth to Neilson. Regarding the Indian Chiefs and their claims. The desirability of providing for the education of Indians. In South America much is being done towards moral and intellectual cultivation. In Bogota, a society is formed with the sanction of the authorities, for the circulation of the Bible without note or comment. London,  
27th July,  
1825.

J. Butterworth to Neilson. Mr. Stuart is to draw up the case of the Indians for the opinion of the law officers. The chiefs sailed for home the evening before. They have been kindly treated in London, and Lord Bathurst has given them a parting gift of £25 each. London,  
2nd August,  
1825.

Charles Laurier to Neilson. (In French). Enquiring as to the cause of the delay in announcing his patent in the *Gazette*. Lachenaie,  
8th August,  
1825.



9 GEORGE V, A. 1919

Trois  
Rivières,  
11th August,  
1825.

Bedard to Neilson. (In French). Some reflections on the government of colonies, in which he maintains the thesis of Montesquieu that the colonies of an absolute monarchy are better governed than those under a constitutional government, owing to the employment of influence in the latter case.

Montreal,  
15th August  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Thanks him for some observations on the Speaker. There will be no serious opposition to an address to the Lieutenant Governor. Wants to know what Quebecers think about the matter. Alludes to intrigues of the Government to set one section of the country against another. Asks if Neilson knows as to the return of Lord Dalhousie.

Quebec,  
15th August,  
1825.

P. Gingras Jr. to the Magistrates of the District of Quebec. (In French). Applying for a licence for the Cap Rouge Hotel.

Montreal,  
13th Sept.,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Expresses much satisfaction that matters go so well with the address to the Lieutenant Governor. In Montreal, every body is eager to sign it—the judges and the merchants—all except Mr. Richardson and a half dozen or so partisans of Lord Dalhousie. Although circumstances have prevented their seeking signatures as widely as they could wish, it is very pleasing to see the gratitude to the Lieutenant Governor manifested by the signers.

He wonders what the magistrates in Quebec mean by endeavoring to procure an address to Lord Dalhousie, and hopes they will not succeed.

The address to the Lieutenant Governor will be carried to Quebec by delegates in a few days. Mr. Leslie will represent the eastern district. He himself has been proposed as a delegate, but he will avoid the duty if possible, as he dislikes that sort of prominence.

Montreal,  
24th Sept.,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Transmitting some additional sheets of signatures to the Lieutenant Governor, to whom he sends his own respects. Has observed a mischievous note in the *Canadian Spectator*, regarding the address to the Governor, which he regrets, as people are apt to fancy he or some of his friends inspired it which is not the case.

Quebec,  
1st Oct.,  
1825.

Nicholas Vincent and other Indian Chiefs. A receipt for £120 currency, paid on order of J. Butterworth, M.P.

Quebec,  
5th Oct.,  
1825.

Neilson to J. Butterworth (Draft). The Indian Chiefs have arrived, and are exceedingly grateful for the courtesies they have received in England. He explains sympathetically the situation and hardships of the Indians in America since the advent of the Europeans. Was greatly mortified at the suggestion in Mr. Horton's letter that he and Mr. Papineau had encouraged the Indians to make that useless journey, and he states the course he pursued in relation to their determination to press their claims.

Montreal,  
5th Oct.,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Asks whether additional signatures to address to Lieutenant Governor were received. Denounces the scribblers, who flatter the Governor and depreciate the country. It is said the Governor is withdrawing from certain errors into which he had fallen. Hopes this is true. The Governor could do easily all that within reason he may desire, if he wished to remain attached to the principle of the Government and of the Constitution.

Montreal,  
12th Oct.,  
1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Again enquiring regarding sheets containing additional signatures to address to Lieutenant Governor. Since the Lieutenant Governor has departed, the old calumnies against the country have re-arisen, in order to flatter the Governor. Respecting those in Montreal who signed the address. Referring to the letters of *Senex*, he thinks the writers of that class do themselves injustice when they leave the

## SESSIONAL PAPER No. 29a

ways of intrigue to take up the arms of reason. Forest fires in neighborhood of Montreal.

Rev. C. F. Painchaud to Neilson. (In French). A personal allusion. Congratulates him on his notes on *Senex*. Ste. Anne, 16th Oct., 1825.

Henry O'Hara to Neilson. Asking that, in case the vote for the assistance of the Agricultural Society of Gaspé be sanctioned by the Government, Neilson may secure the money and expend it for the purposes of the society. New Carlisle, 27th Oct., 1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Expressing his disgust with the sentiments of *Senex*, an anonymous newspaper writer. Hears rumours of an effort to establish regiments in that district. Thinks that the anti-Canadian faction may persuade the Governor to authorize the regiments, in the hope that it will arouse the opposition of the Canadians and so brand them as unwilling to assist any of the schemes of Government. Instances the course pursued regarding the registry offices, which under the circumstances of the province could not be done without grave injustices, and where there has never been the least idea of establishing the administration of justice on principle analogous to those of government. "When one has worked all his life with the ardour I have to nourish in his compatriots the sentiments of respect and sincere attachment with which he is imbued for the British Government, he has difficulty in resisting a feeling of grief in seeing those, who by their situation should more than any others labour to make them respected and cherish the constitution by the wisdom of their administration, play such a role!" Montreal, 10th Novr, 1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Thanks for information given and services rendered. Comments slightly on nominations to the Legislative and Executive Councils. Notices *Senex*, *Vindex* &c with reprobation. The Governor's decision not to pay the salaries refused by the Assembly pleases him. The battle of the local newspapers. Montreal, 22nd Novr, 1825.

Bedard to Neilson. (In French). Personal matters. He hears that the Law Officers of the Crown have been consulted regarding the appropriation of the funds raised by the 14th Geo. III; and that they have given it as their opinion that this is a matter with which the Assembly have nothing to do. He asks why, in that case, the Executive should not confine their demands on the Legislature to the sum required to make the difference between the total amount required, and the amount collected under the act cited. Trois Rivières, 30th Nov., 1825.

J. M. Mondelet to Neilson. (In French). Advising as to some necessary corrections in the *Quebec Almanac*. Montreal, 17 Decr, 1825.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Personal matters. Some acrid comments on the expected return of the Governor. Observations on the proposition to acquire the Crown Lands in Lower Canada, which he does not object to, except on the ground that it is part of the general system of intrigue. Indignation among the factionnaires at the remarks of the *Quebec Gazette* on the Imperial Bill respecting the tenures in Lower Canada. Montreal, 1825.

Draft of an address from the citizens of the city and district of Quebec to the Lieutenant Governor on the occasion of his making a visit to England. (In Neilson's handwriting). 1825.

Draft of a memorandum addressed by Neilson to Sir Francis Burton, transmitting an extract from a letter written by a gentleman in a distant part of the province. After an observation on the writer of the letter, 1825.

9 GEORGE V, A. 1919

Neilson goes on in the following terms: "Unless His Majesty's Government can detach themselves from that system of interfering too much with the affairs of the colony upon partial representations under the operation of which the old colonies were lost things will undoubtedly before long be brought to the same point in the remaining North American Colonies. Nothing that they can do for the colonies would be half so agreeable as removing restrictions and letting them alone to settle their own affairs, No other system will give general satisfaction; but, on the contrary, prove an incessant source of irritation and alarm."

Census Return for the Townships in Lower Canada in 1826.

Montreal,  
5th Jany,  
1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Good wishes for New Year. He is uneasy about the approaching session. In Montreal there is a class of politician, whose blindness, prejudices and hatreds are invincible. He inclines to think that in Quebec men of the same class do not exhibit the same degree of low passion, whatever they may feel.

Montreal,  
11th Jany,  
1826.

J. M. Mondelet to Neilson. (In French). Thanks for courtesies. Asks for copy of Bill for the prevention of fire in Montreal. This Bill is his. It was introduced by Papineau on the 20th Decr. 1823, and after amendments in both chambers was passed by them. Orders a *Quebec Almanac*. Thanks for article on the probabilities of the approaching session. Wishes steps could be taken to have debates printed. People are being indulged with a hope that the Governor will adopt the financial arrangements of Sir Francis Burton. He fears bad counsels may defeat the hope.

Quebec,  
12th Jany,  
1826.

Justin McCarthy to Neilson. (In French). Asking for payment of an account due by Judge Bedard, whose letter he encloses.

Piedmont,  
16th Jany,  
1826.

H. Heney to Neilson. (In French). Personal affairs.

Ste. Anne,  
19 Jany,  
1826.

Rev. C. F. Painchaud to Neilson. (In French). Defending the church in a good-humored way, against some criticisms, and intimating his unwillingness to have an ecclesiastic at the head of the state. Urges Neilson to take up the case of education in the province and prepare a bill on the subject.

Quebec,  
19th Jany,  
1826.

James George to Neilson. Advising him of a meeting of the St. L. A.

Trois  
Rivières,  
29th Jany,  
1826.

Bedard to Neilson. (In French). Congratulating him that the Civil List question has been settled, and concluding that the proceedings of the last session were not disapproved by the British Government; also, making some comments, in the form of an imaginary dialogue, on the situation.

Montreal,  
4th Feby,  
1826.

Austin Cuvillier to Neilson. Doubts whether he will attend to the Assembly during the approaching session—urgent private business and disappointment in the results of last session being the cause. The Attorney General seems to gain in favour with Neilson. Cuvillier of opinion that his abuse of the House and province should not be forgotten. The questions of the Union of the provinces, and of the independence of the judges observed upon *en passant*. Difficulties arising from immutable customs duties.

Quebec,  
7th Feby,  
1826.

James George to Neilson. Respecting the St. L. petition, in which he suggests the calling of a committee to decide whether the institution is worthy of support.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Pierre Gauthier and a number of others to the representatives of the county of Hampshire. (In French). A petition setting forth the wish of a large number of habitants to settle on the seigniory of de la Gorgandiere, but that they were prevented by the excessive demands made by the proprietor of the lands. Deschambault, 15th Feby, 1826.

The petitioners point out the very low rates asked in earlier times, as compared with those required by the existing proprietor; and the disadvantages in other ways, the petitioners would suffer from as compared with the conditions enjoyed by their ancestors.

Charles Laurier to Papineau. (In French). Respecting his patent. Lachenaie, 20th Feby, 1826.

An advertisement which the Honourable Wm. Smith desired to have inserted in the *Gazette*, respecting his *History of Canada*. Quebec, 22nd Feby, 1826.

Nicolas Gauthier to J. Cannon, M.L.A. (In French). Inviting attention to a petition which he encloses from a large number of people who desire to settle on the seigniory of Mr. de la Gorgandiere, but are deterred from doing so by the high rates, at which Mr. Gorgandiere holds the lands desired. Deschambault, 26th Feby, 1826.

Wm. Lindsay, Clerk of the Assembly to Neilson and Cowan. Enclosing a resolution of the Assembly, that tenders shall be invited for the printing required by the Assembly. House of Assembly, 14th March 1826.

Neilson & Cowan to Wm. Lindsay. Asking that, for reasons which they mention, the printing of the Assembly be not let by tender, but that their contract be continued for a time. Quebec, 18th March, 1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Speaks scornfully of the course pursued by the *Mercury* regarding recent events. Makes some comments on the judgment of the court of appeals on an action respecting the Jesuit Estates. Montreal, 20th March 1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Discusses an address of the Governor respecting the Civil Government expenditure. Enquiring as to the sale of a pamphlet entitled *Analyse*. Would wish to see the preface which contains the essential points of the pamphlet, printed in the *Gazette*. Owing to breaking through the ice, several members on their way home were precipitated into the water. Joseph Perreault is ill as the result. Montreal, 1st April 1826.

Copy of the resolutions of the Assembly respecting the charges for Civil Government. House of Assembly, 21st March 1826.

E. Bagster to Neilson. Enclosing a letter which he desires to be transmitted to the Grand Chief, with a message. Expresses the high regard entertained in England for the four chiefs. London, March 22, 1826.

An address to His Majesty pointing out the ill consequences to Canada of the Imperial Acts, 6. Geo. IV, c. c. 73 and 114 imposing duties and prohibitions on merchandize coming into this country, and praying for necessary modifications of these Acts. House of Assembly, 23rd March 1826.

A memorial signed by a number of the inhabitants of the village on behalf of Thomas Miller, an innkeeper whose licence had not been renewed. (In French). St. Foy, 4th April 1826.

Neilson & Cowan to Hon. Wm. Smith (Draft). Stating that Mrs. Smith had informed them that he had authorized the publication of his *History of Canada* but intimating that they would require his own direct authority. Enclosing a proposed title page. Quebec, 12th May 1826.



9 GEORGE V, A. 1919

Trois  
Rivières,  
17th May,  
1826.

Bedard to Neilson. (In French). Stating that he has been informed by the Governor that no objection will be made to his having leave of absence, if he can make arrangements with any of the other judges, which will not involve the government in any expense; and telling of the steps he has taken to secure a *locum tenens*.

Ramsgate,  
17th May,  
1826.

Sir Francis Burton to Neilson. (Most private and confidential.) Neilson will perhaps be surprised to find that the original despatch of the copy Burton encloses arrived at Quebec after Burton's departure for Europe, it having been addressed to him, it was opened in his absence by Mr. Daly and was placed by the latter in the possession of Mr. Cochrane on or before the 31st January. Consequently it cannot be doubted that its contents were made known to Lord Dalhousie long previous to the 14th March. Burton cannot understand how His Lordship could reconcile it to himself or to the province to send to the Provincial Parliament, the despatch of the 4th June, which became waste paper after the receipt of the one of the 30th September. Burton considers that he has been treated shamefully by the Governor. Burton expresses his admiration for Neilson's uprightness of character. He asks that the facts communicated be kept confidential, as he has appealed to Lord Bathurst for redress.

Burton notes that the Secretary of State does not, in his despatch of the 30th Sept., condemn the Bill but merely expresses his regret with respect to the measure adopted by Burton, to the single point of the latter having carried into effect an arrangement of so delicate and important a nature, without previous direct communications to His Majesty's Government. Lord Dalhousie has done himself much deserved harm, and Burton does not believe that the Governor will stay long in the province.

London,  
May, 1826.

Sir Francis Burton to Neilson. (Most private). Requests Neilson on no account to show any person the copy of the despatch of the 30th Sept. 1825 which Sir Francis sent Neilson. Lord Bathurst has promised to see justice done him and he might be offended if it were known that he had written to Lord Dalhousie about the matter.

Trois  
Rivières,  
28th May,  
1826.

Bedard to Neilson. (In French). Explains delay in writing. Finds last session most interesting on account of the information laid before Legislature. Gathers from Bathurst's letters that the Government are of opinion that no increase can be made to the Civil List, the funds for which are appropriated (rightly or wrongly) without the consent of the Legislature—which appears to him a great point gained. Asks for information respecting late Act of Imperial Parliament. The contention of the Legislature that the Act of 18 Geo. III is a recognition and declaration of a principle is well founded. It cannot be objected that the Act of the 14th Geo. III has not been revoked, since there is no general revocation clause. The Act of the 14th Geo. III could not be revoked at that time, as Quebec has no constitution, since it seems clear that the principle of the 18th Geo. III. was only applicable to colonies which had representative assemblies. This explains the fact that, as soon as an Assembly was established in Canada Lord Dorchester's message was laid before it.

Trois  
Rivières,  
11th June,  
1826.

Bedard to Neilson. (In French). Personal matters. Agrees with Neilson that the Ministers are going contrary to the principle of the 18th Geo. III. There is nothing to fear from Canada but it would be fine for the Government to show that, as in England, it is not influenced by such a motive. Does not believe that Parliament would act as the Ministry does; and cannot see why Ministers should not be as regardful of the honour as of the interest of the Government.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

D. B. Viger to Neilson. (In French). Explains his long silence. Discussing the appointment of a King's Printer for Montreal, he is of opinion that without this support, the paper would fail. Viger thinks of a trip, and asks Neilson his plans. Administration of justice faulty—great delays owing to lack of proper judges. Montreal, 21st June, 1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Fears a misunderstanding between them, as the result of what Neilson has said. Hopes they may continue to act in concert. He was not in Montreal when the resolutions of the 9th were adopted. Scheme was on foot to set him aside. The Governor's brother is in Montreal, and has been holding conferences with Mr. Gale. It is rumoured that a deputation will be appointed to defend the Governor. Mr. Gale is said to be in charge of the mission. Has seen Papineau, who has a scheme on hand. Montreal, 28th June 1826.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Praises for the work done by Neilson in the Assembly and in his newspaper, to prevent maladministration. Invites Neilson to visit him at his country place. Encloses some papers he wishes sent to Sir F. Burton. Is greatly depressed at the condition of public affairs in the province. He wishes to know what the judges are doing with reference to increases of salary; what the new appointment of Mr. Percival means; speaks of the extortions of the latter as collector of customs; believes it impossible for the Governor and Burton to remain together in Canada; has an ill opinion of Mr. Wilmot Horton, of whose vanity and passionateness he speaks; speaking of the disorders in Upper Canada, he declares that the condition of that province is worse than is to be found in either England or Lower Canada. Montreal, 26th June, 1826.

Neilson to Burton (this is evident, though Burton's name does not appear on the sheet which is merely a fragment of a draft). Forwarding a letter and various documents from the Speaker of the Assembly; acknowledges a note of 17th May; deplores the fact that the British Government seems to have identified itself in some measure with the enemies of the province. "It was thus that the quarrel between the old colonies and the mother country begun and was supported. We are weak: Great Britain has nothing to fear from our strength. She has to fear only from her own injustice and the violation of the principles of her constitution." Quebec, 30th June, 1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Complains he is unable to meet Neilson's demand that he sent him some facts. Proceeds to give some. Business conditions in Montreal very bad: great number of failures, and, he hears, worse coming. Chief Justice Sewell's departure for England has excited speculation, and fears of new intrigues, owing to the facility with which the British Government lend themselves to the views of the administration in Canada. Some wish again, a reunion of the provinces; and easier financial conditions. Montreal, 7th July, 1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Personal affairs entirely. Montreal, 31st July, 1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has spent a few days at Isle Bizard, of which he gives some description. Is mystified at the conduct of the Ministry respecting the Governor and Sir Francis (Burton), with their censures and their approbations. One would suppose that the safety of the empire depended on some few miserable thousand pounds, of which the Ministry claim the disposal, although they have never before thought of getting light from Canada, at least from those who desire to play a role in the country. For all the actions of the local administration and the communications to be found in the legislative journals, proclaim an admission of the rights of the Legislature to dispose of the provincial Montreal, 28th August 1826.

9 GEORGE V, A. 1919

funds. Criticizes some people in Trois Rivières, whom Neilson has mentioned. Farmers suffering from drought. Personal matters.

Montreal,  
31st August,  
1826.

J. Viger to Neilson. (In French). Sends the letter by Dr. Labrie, to ask for numbers of the *British American Register* to complete his set and for certain information.

Trois  
Rivières,  
2nd Septr,  
1826.

Charles Mondelet to Neilson. (In French). A matter of private business.

Three  
Rivers,  
3rd Septr,  
1826.

C. R. Ogden to Neilson. Has heard that a letter written by Neilson to some one in Three Rivers accusing him of being a defaulter has been circulating throughout the town with the evident intention of injuring Ogden as a candidate in Three Rivers; declares the charge to be false, and calls on Neilson to disavow it, knowing it to be without foundation.

London,  
7th Septr,  
1826.

Sir Francis Burton to Neilson. (Private). Thanks for letters from Neilson and Papineau. Is convinced of the justness of their observations. Explains that he marks his political letters private to prevent misrepresentations through publication. He cannot take any further steps regarding the period of his administration without being considered a party man. Is deeply interested in the welfare of Canada. The Chief Justice is returning to Canada. Sir Francis is ignorant as to what he has obtained.

Quebec,  
7th Septr,  
1826.

Dalhousie to James Harkness, D.D. (Copy). Enclosing a copy of a letter from the Colonial Secretary, in which the latter expresses his regret that lack of funds prevents him from recommending the payment of salaries to ministers of the Church of Scotland.

Kingston,  
20th Septr,  
1826.

Rev. James Knowlan to Neilson. Conveying thanks of the Wesleyan Methodist Societies for his support of their rights and privileges during the late session.

Montreal,  
23rd Septr,  
1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Some condemnatory comments on an election which had just taken place in Trois Rivières. Speculation on the course of the Governor, and his probable resignation. Montreal is languishing—prevailing depression, full prisons, perversions of justice, and the autocratic spirit of the Legislative Council.

Montreal,  
28th Septr,  
1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Rallies him upon a suggestion in the *Montreal Gazette* that he (Neilson) had sought to prevent the people on the Ottawa from presenting an address to the Governor. Discusses a speech made by Mr. Ogden, the Solicitor General, which, an informant told him was more extreme than reported, and would have subjected him to pelting in England. Rivalries among the government supporters.

St. Eustache,  
19th Oct.,  
1826.

J. Labrie to Neilson. (In French). Asks him to send by Dr. Kimber, some books and papers on the history of Canada. They are all mortified at the attacks made by Mr. Ogden against respectable people, especially against Neilson.

Montreal,  
21st Oct.,  
1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Gives details of the condition of the demoralization in the judicial system in Montreal. Speculates on the prospects of Sir Francis Burton. Nomination of Mr. Fraser as clerk of the court at Montreal. Rumors regarding defences of the country. Viger comments satirically on the establishment of a registry office.

St. Eustache,  
23rd Oct.,  
1826.

J. Labrie to Neilson. (In French). Asking for historical material, and expressing contempt felt by him and his friends for Ogden's attack.

Quebec,  
23rd Oct.,  
1826.

Draft of a letter from Neilson, acknowledging the vote of thanks accorded to him by the Wesleyan Methodist Societies. In finishing his



## SESSIONAL PAPER No. 29a

letter he says: "In giving my vote that they might enjoy rights and privileges equal to those enjoyed by other religious denominations I had no other merit than that of almost every other member of the Assembly of Lower Canada who in this respect faithfully represented the majority of their constituents who wish to hold no rights and privileges but such as may be common to all the inhabitants of the province."

D. B. Viger to Neilson. Correcting information respecting the clerkship of the court at Montreal. Comments on article in the *Quebec Gazette* concerning appointments, and the spirit of intrigue, which reigns among the friends of the administration. Letters received from Sir Francis Burton, intimating that an attempt is being made to convict him of plotting against the Governor, which Viger declares to be quite untrue. Sir Francis has no intention of resigning the Lieutenant Governorship. About the King's Printers. Judge Uniacke has arrived at Montreal.

Montreal,  
25th October,  
1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). The Bill for the establishment of offices for the safeguarding of mortgages, for which Mr. Vallieres took credit, was in a large measure copied from the Code Napoleon. Comments on the ethics of Vallieres' proceedings. Mr. Fraser and the clerkship at Montreal. It is rumored that Mr. Chisholm is to be clerk of a court at Trois Rivières—a recompense for his invectives against the country and men of merit.

Montreal,  
2nd Novr.,  
1826.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Respecting a concession desired by Mr. Tessier.

Montreal,  
15th Novr.

D. B. Viger to Neilson. A discursive letter, touching on the rumored return of the Lieutenant Governor; the approaching Session; and the contents of the *Gazette* published by authority.

Montreal,  
22nd Novr.,  
1826.

A draft of a letter from Neilson to Sir Francis Burton, transmitting two letters from the Speaker of the Assembly (Papineau). Papineau asked Neilson to give the Lieutenant Governor his opinion on the question of an application made by Mr. Tessier for a grant of land from the Jesuit Estates, apparently for the purpose of laying out a botanical garden, which Neilson rather favours. He discusses the question of the disposal of the Jesuit Estates. Criticizes the British Government for its handling of the provincial funds. Legislature will meet on 23rd January. Speculation as to proceedings.

Quebec,  
22nd Novr.,  
1826.

J. B. Bornais to Neilson. (In French). Asking him to attend a meeting of a Committee of the citizens of St. John's Suburbs, appointed to ask the Government the remission of the *Lods* and *Ventes* due by them.

Quebec,  
22nd Novr.,  
1826.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Discusses a news item in the *N. Y. Albion*, of the 7th Decr. 1826, to the effect that the British Government were contemplating the confederation of the British North American provinces. Although the scheme would have been beneficial to the old colonies, it would not be the same for Canada. It would mean servitude immediately, whatever its effect might be on posterity. He foresees increased taxes. Wonders why he does not hear from Sir James Macintosh. Question of providing space in the Assembly for the reporting of the debates by the *Quebec Gazette*.

Montreal,  
11th Decr.,  
1826.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Discusses the report of the confederation, complaining of the sense of insecurity maintained by this continued agitation of Canada's interests in Great Britain. The Jesuits Estates. The administration which he declares to be going from bad to worse.

Montreal,  
14th Decr.,  
1826.



Montreal,  
24th Decr.,  
1826.  
1826.

J. Viger to Neilson. (In French). A personal letter.

Dr. Montgomery to Neilson—Original Subscribers to the Quebec Chemical Society, 28th December, 1802.

There are a number of letters of P. Bedard written in 1825-6, dealing mostly with personal and family matters. Only those parts dealing with public affairs have been noticed in the calendar.

St. Eustache  
16th Jan.,  
1827.

J. Labrie to Neilson. (In French). Asks for any historical material Neilson may have been able to procure. There has been a meeting of the principal inhabitants to consider the best means of dealing with the wretched state of the roads. Trouble about a bridge in the neighborhood.

Quebec,  
17th Jan.,  
1827.

J. Duval to Neilson. Explaining why he was unable to accompany Neilson to Montreal.

Trois  
Rivières,  
18 Jan.,  
1827.

P. Bedard to Neilson. His illness and worries in court.

Montreal,  
18th Jan.,  
1827.

J. Viger to Neilson. Personal.

Montreal,  
10th Feby.,  
1827.

Austin Cuvillier to Neilson. A note, anticipatory of the opening of the session of the Legislature.

Montreal,  
20th Feby.,  
1827.

W. Finlay to Neilson. Introducing to him W. H. Merritt, who is endeavouring to procure assistance from Government for the completion of the Welland Canal. Is persuaded of the importance of this work, and bespeaks Neilson's good will for it.

Montreal,  
12th March,  
1827.

J. Viger to Neilson. (In French). Asking for a copy of a paper which appeared in the *Quebec Gazette* of the 28th Decr. 1826.

Montreal,  
15th March,  
1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Observes the practice of the Governor, as illustrated in his speech of the 7th of that month, to blame the Assembly for failures to legislate, when the real cause of the difficulty is in the Council. Rumours that the Solicitor General helped in preparation of speech. Government distributing printed matter through the parishes. Asks Neilson to publish a list of the bills passed by the Assembly, noting their subsequent fate.

Montreal,  
26th March,  
1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Asks as to reception given in Quebec to the official *Gazette*. Requests Neilson to enquire as to a letter which he sent to Sir Francis Burton, enclosed to Mr. Daly. The articles in the official *Gazette*, in defense of the administration, really a satire on it.

Montreal,  
4th April,  
1827.

H. Heney to Neilson. (In French). Acknowledges receipt of a gift which he much appreciates. Asks opinion of a manifesto prepared in Montreal. Viger being dissatisfied with it, will probably write separately. Wonders if there will be a dissolution. Difficulty of forecasting what *Son Exigence* will do.

Montreal,  
5th April,  
1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Learns from Mr. Foucher who has been at Trois Rivières that Judge Bedard who was reported to be ill, was quite well. Speaks scornfully of the methods of the defenders of the Government. Explains why he did not sign a document, circulated through the country. Rumors about Governor's doings.

Quebec,  
12th April,  
1827.

Draft of a letter from Neilson to A. Stuart respecting the case of the Indians' claim.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

D. B. Viger to Neilson. (In French). Mentions a lengthy law suit in which he has been engaged. Governor ill pleased with result of his visit to Great Britain. Dissatisfaction among the Constitutionals. Montreal, 3rd May, 1827.

Sir Francis Burton to Neilson. Thanks for letter. Will not discuss Canadian politics. Fears things are going badly, the connection with the mother country is being prejudiced. Gossip about British politics. London, 22nd May, 1827.

W. L. Mackenzie to Neilson and Cowan. Some business transactions. Returns six copies of "*Financial Difficulties*," being unsold remainder of one dozen copies sent to him. Proposes to act as agent for their books. (The draft of Neilson and Cowan's reply is attached). Montreal, 1 June, 1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Is extremely busy. Occupied with the Fisher case, involving extradition to Vermont. Comments on the doubtful legality of the opinions furnished to the Governor by his advisers as to the Militia law. Regrets that want of time prevented his writing to the Lieutenant Governor, and his taking part in the protest against the Governor's speech. The Governor seeks popularity, and would have it if he abandon pretensions which he agreed to be baseless in 1821, when he personally sanctioned the bill for the Civil List. Mentions interferences with ecclesiastical properties. Montreal, 18th June, 1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Is not well. Hear's rumours that despatches to the Governor announce the destruction of the constitution, to the great satisfaction of the government party. Enquires about a scientific society, to be formed in Quebec. Denies a report that he is seeking a judgeship. Comments on communication in the *Quebec Gazette* as to capacity of Jews to take military commissions. Articles of Mr. Dumont and M. Abraham Turgeon in the official *Gazette*. Prospects for harvest generally good. Montreal, 27th June, 1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). He learns Mr. Daly is going to England. Asks Neilson to say a word to Mr. Daly on his behalf. Unusual situation in Montreal, not comparable to any within 17 years. All administrative officials participate in the approaching elections. Efforts are being made to displace Mr. Papineau, and replace Mr. Rocheblave. Many election slanders. Public opinion being gradually enlightened. Indignation over militia dismissals. Conditions encouraging in Kent and Huntingdon. Governor perhaps had had no directions as to line he should take, which may account for the prodigious efforts of his partisans to secure favourable house. Convinced the truth will prevail, and partisans of administration will suffer defeat. Several election meetings have been held in Montreal; all very orderly. Large meeting passed resolutions in favour of Messrs. Leslie, Henry Papineau and Nelson. Montreal, 16th July, 1827.

Account of sales of the *History of Canada* by William Smith.

Quebec, 18th July, 1827.

A. Cuvillier to Neilson. Asking for proceedings of Legislative Council on the Hospital and School Bills. These may be difficult to obtain, owing to secrecy of the Council as to their proceedings. Election news. Montreal, 25th July, 1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Gossip of the elections then being held. Calumnies of press. In spite of these hopes for success, Mr. Stuart conducts himself with violence in Sorel. Movements of Governor. Montreal, 2nd August, 1827.

Indenture signed by Charles Gaulin. Joseph Gagné and Joseph Carrier, certifying the election of John Neilson and Michel Clovet, as members for the county of Quebec. Quebec, 3rd August, 1827.

P. Bedard to Neilson. (In French). His personal affairs. Is glad Mr. Stuart was elected. Kamouraska, 21st August, 1827.

9 GEORGE V, A. 1919

- Montreal,  
25th August,  
1827. D. B. Viger to Neilson. (In French). Regrets for death of Mr. Belanger. Reflections on the results of the elections, which would show that the Governor is badly advised as to the sentiments of the country. Campaign deplorable. Rumours of instructions to Governor respecting policy. Speculations as to movements of Chief Justice.
- Montreal,  
13th Sept.,  
1827. D. B. Viger to Neilson. (In French). Very busy in court. Unusual conduct of James Stuart, Attorney General, in connection with the election in Sorel. Observations on the causes of the maladministration and unpopularity of the Governor; on the results to Canada from the death of Mr. Canning. Governor is the dupe of his entourage. Bad state of affairs regarding administration of justice.
- Halifax,  
17th Sept.,  
1827. John Young to Neilson and Cowan. Respecting the sales of *Agricola's Letters*.
- St. Eustache,  
25th Sept.,  
1827. J. Labrie to Neilson & Cowan. (In French). Offering them the agency for the sale of his book *Premiers Rudimens de la Constitution*. The draft of the reply, dated 22nd Oct. 1827.
- Montreal,  
27th Sept.,  
1827. D. B. Viger to Neilson. (In French). Report that Sir James Kempt is to succeed to governorship. Rumour, generally discredited, that Sir James Mackintosh is to be the successor. Lord Dalhousie departs from Montreal, unregarded. Viger has received letter from Lieutenant Governor.
- Chateau  
Richer,  
4th Oct.,  
1827. Dr. E. P. Lamoureux to Neilson & Cowan. (In French). Ordering a copy of Labrie's work; and correcting an error concerning his name and title in the *Quebec Almanac*.
- Quebec,  
8th Oct.,  
1827. Draft of letter from Neilson & Cowan to John Young respecting the sales of *Agricola's Letters*.
- 17th Oct.,  
1827. Rev. J. Desjardins to Neilson & Cowan. (In French). Subscribing for Labrie's book.
- Montreal,  
20th Oct.,  
1827. D. B. Viger to Neilson. (In French). Asks why Neilson does not answer his letters. Season has been wet,—crops a failure, and business languishes. Gossip on an important lawsuit he has in hand. Expects Lord Dalhousie will open the Legislature, and speculates on election of Speaker.
- St. Rochs,  
2nd Novr.,  
1827. Subscription list for Labrie's work.
- St. Jean,  
Port Joly,  
19th Novr.,  
1827. Sim. Fraser to J. Labrie. (In French). Respecting the agency for the work of the latter.
- Quebec,  
21st Novr.,  
1827. Draft of a letter from Neilson & Cowan to John Young respecting the sales of *Agricola's Letters*.
- Rivière  
Ouelle,  
27th Novr.,  
1827. C. E. Casgrain to J. Labrie. (In French). Respecting the sales of Labrie's work. To this is attached the draft of a letter to Mr. Casgrain from Neilson & Cowan.
- Montreal,  
1st Decr.,  
1827. J. Leslie to Neilson. Respecting the rejection of Papineau as Speaker of the Assembly, in which he suggests light may be obtained on the matter, from Addington's case.
- Trois  
Rivières,  
2nd Dec.,  
1827. P. Bedard to Neilson. (In French). Discusses the question of sending petitions to England. Is puzzled at the report that a petition cannot be received from the Assembly, on the ground that, there being no Speaker, there can be no Assembly. This leads to some remarks on metaphysics, and Reid's work on the subject.
- Montreal,  
5th Decr.,  
1827. L. J. Papineau to Neilson. (In French). Sympathizes with Neilson's disappointment at the delay and hesitations of the Quebec Committee, but



## SESSIONAL PAPER No. 29a

lays the blame upon the Quebec Committee. If Quebec Committee had got address prepared and signed, the Montreal Committee would probably have adopted it. Criticizes the attitude of Mr Vallieres in the matter, and presses Neilson to take the petition in hand and have it signed. He, also, urges the necessity of Neilson being one of the delegates to England, with Mr. Cuvillier and Mr. Viger. Late news from England says that the Duke of Gordon is to be Governor General.

R. Macdonald to Neilson. (In French). Respecting the agency for the *Quebec Gazette*. There is a proposition to form a reading room in the place, as a measure of economy. He has opposed it, because of the avowed purpose of the projectors. Method of promoting circulation of *Gazette*, by means of school children. Progress of his school. Crops in district very good. Order for books. Local news. Rivière du Loup, dist. of Trois Rivières, 11th Decr., 1827.

P. Bedard to Neilson. (In French). Respecting his petition for a retiring allowance. Encloses the petition and the answer. Trois Rivières, 12th Decr., 1827.

E. R. Fabre & Co. to Neilson & Cowan. (In French). Sending 200 copies of Labrie's work. Montreal, 12th Decr., 1827.

Extract from the minutes of a committee selected at a general meeting of the electors of Quebec and its suburbs, respecting the abuses existing in the province. The extract consists of a letter from the Secretary of the Committee at Montreal, and resolutions as to the choice of delegates to lay the grievances of the province before the King. (In French). 13th Decr., 1827.

P. Dupuis to Neilson & Cowan. (In French). Respecting the sale of Dr. Labrie's work. Kamouraska, 15th Decr., 1827.

List of subscribers in this place to Dr. Labrie's work. (In French). Charlebourg, 15th Decr., 1827.

A. Morin to Neilson & Cowan. (In French). Respecting sale of Dr. Labrie's work. St. Roch, 15th Decr., 1827.

Neilson & Cowan to Labrie. Respecting the sale of his work. Quebec, 19th Decr., 1827.

Juchereau Duchesnay to the Huron Chiefs of Lorette. (In French). Has communicated to General Darling their desire for an interview. Wishes to know the subject before granting the interview. Quebec, 19th Decr., 1827.

Rev. J. H. Papineau to Neilson & Cowan. (In French). Respecting sale of Labrie's work. St. Francois, Nouvelle Beauce, 20th Decr., 1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). *Gazette* announces meeting of Legislature for the 15th Feby. Speculations on Governor's possible course. Is indignant over treatment of Messrs. Waller and Duvernay of the *Spectator*. Suppression of public meeting in Montreal was considered. Mr. Clark a gentleman from England surprised at violence of government party. Montreal, 22nd Decr., 1827.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Neilson will have been surprised at news of meeting of Legislature in Viger's last letter. Regrets names of some persons attending meeting called to approve of Governor's conduct. Recall of Governor extremely popular. Montreal, 24th Decr., 1827.



- St. Eustache, 25th Decr., 1827. J. Labrie to Neilson & Cowan. Respecting the sale of his book.
- St. Jean, Port Joli, 26th Decr., 1827. S. Fraser to Neilson & Cowan. (In French). Respecting the sale of Dr. Labrie's work.
- Cape St. Ignace, 27th Dec., 1827. J. Bossé to S. Neilson. (In French). Respecting the sale of Dr. Labrie's work.
1827. Subscription list for the assistance of persons who lost their situations or otherwise suffered, for the votes they gave at the last election in the Upper Town of Quebec. (The amount collected was £35-8-0.)
1827. List of Legislative Councillors, resident in the Province. (This list contains besides the names of those resident in the Province, the emoluments they receive. There are indicated in the list those who do not attend the Council).
- St. Francois, 3rd Jany., 1828. F. X. Paré to Neilson & Cowan. Order for Dr. Labrie's book.
- St. Roch, 4th Jany., 1828. A. Morin to Neilson & Cowan. Respecting Dr. Labrie's book.
- Montreal, 9th Jany., 1828. L. J. Papineau to Neilson. (In French). Tribute to his boyhood friend Plamondon, who has died recently. His affection for Neilson. Indignation at the injustice and oppression suffered by the Canadians, at the hands of a small minority, with the open support of the Governor. The appointment of Mr. Primrose, who was rejected by the people, to high office (Inspector General of H. M. Domain and Clerk of H. M. Land Roll) is revolting. Canadians are not excluded from office by law, but they are in practice. Urges Neilson to accept the mission to England. In Montreal they are in favour of Viger and Cuvillier as delegates, on the condition that Neilson goes also.
- Trois Rivières, 11th Jany., 1828. P. Bedard to Neilson. (In French). Respecting the action of the Committee of the Assembly which had been appointed to consider his petition for a pension. Three members he heard were favourable, but Messrs. Papineau and Viger were not, and it was feared that by absenting themselves from the Committee they would prevent a report being made. Gives an earlier instance of Papineau's illwill.
- Montreal, 12th Jany., 1828. Papineau to Neilson. (In French). A fragment of a letter relating to the action of the committees appointed to name delegates to represent the Canadian grievances to the British Ministry.
- Trois Rivières, 13th Jany., 1828. P. Bedard to Neilson. (In French). Personal matter. Observing that the Assembly is engaged with the questions of petty courts, he refers Neilson to passages from Blackstone bearing on the subject. He also appends a draft of a bill respecting the status of the judge at Trois Rivières.
- Trois Rivières, 18th Jan., 1828. P. Bedard to Neilson. (In French). Thanks Neilson for all his trouble in looking after his interests. He thinks his affairs are going satisfactorily, though he is preparing himself for unexpected disappointments.
- Cap St. Ignace, 18th Jany., 1828. List of a certain committee. (It is interesting on account of the proportion of signers, who use a mark instead of their signatures).
- Trois Rivières, 20th Jany., 1828. P. Bedard to Neilson. (In French). Personal matters. He has seen Mr. Taschereau, his fellow prisoner in 1810. Has conversation with him about Civil List.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

Vallières de St. Réal to Neilson. (In French). Declining to go to Quebec, 22nd Jany., 1828.  
England as a delegate, on account of the state of his personal affairs.

J. Labrie to Neilson & Cowan. (In French). Directing disposal of Montreal, 25th Jany., 1828.  
sums received for his book.

Constitutional Committee to Messrs. John Neilson, D. B. Viger and Trois Rivières, 30th Jany., 1828.  
Austin Cuvillier. Instructions to them as delegates representing the grievances of the province before the British Ministry.

Draft of letter from Neilson & Cowan to J. Labrie respecting the disposal of the receipts from the sale of his book. Quebec, 30th Jany., 1828.

Draft of letter from Neilson & Cowan to E. R. Fabre, respecting the receipts from the sale of Dr. Labrie's book. Quebec, 30th Jany., 1828.

Louis Montizambert to H. S. Huot. Acknowledging, by direction of the Governor, his letter of the 1st instant, enclosing a paper entitled Castle of St. Lewis, Quebec, 2nd Feby., 1828.  
"*Extrait des procédures du Comité nommé par une assemblée des électeurs de la Ville et Fauxbourgs de Quebec, &c.*" signed H. S. Huot; also, copy of a petition to His Majesty. The Governor expresses his obligations for the attention.

Four Indian Chiefs to Mr. Boston. (In French). Requesting aid in advancing their claims against alleged encroachments of the Jesuit Estates. Jeune Lorette, 2nd Feby., 1828.

T. Fortier, M.D., to Samuel Neilson. Enclosing a letter signed *Ami de la Vérité* of which he is the author, and asking that it be printed in the *Gazette*. Gentilly, 3rd Feby., 1828.

Charles Mondelet, and Ant. G. LeBlanc to A. N. Morin. (In French). Transmitting a list of the signatures to the memorial from Trois Rivières. Trois-Rivières, 4th Feby., 1828.

Jocelyn Waller to Neilson. Sending him the number of the *Spectator* containing the Montreal Union petition. 4th Feby., 1828.

Instructions from the Montreal Committee to the agents of the people of Lower Canada, appointed to submit their grievances to His Majesty. (In French). 6th Feby., 1828.

T. D. Morrison, Secretary, Central Committee York, to J. Neilson—York, 9th Feby., 1828.  
That, in order to counteract any steps that they fear may be taken by Dr. Strachan towards establishing a dominant church in Canada, they would request Neilson to co-operate with a gentleman from Upper Canada, now in England, to defeat such a measure. (To this is appended the draft of a letter from Samuel Neilson, saying his father is already departed for England, but would doubtless be glad to be of assistance in giving effect to the views of the general committee.)

A. N. Morin to John Neilson, D. B. Viger and Austin Cuvillier, (In French). They have doubtless received the package of signatures, papers &c sent to New York. Sends further papers by Mr. J. C. Grant. Montreal, 17th Feby., 1828.  
Gives some figures of the signatures to the address, the grand total will be 87,500. A meeting is to be held to devise means to raise funds, and to consider the arrearages due to Mr. Waller. It is proposed that the members of the different committees collect from among themselves one dollar a month.

A. N. Morin to Messrs Neilson, Viger and Cuvillier. (In French). Sending signatures to the addresses respecting the grievances of Lower Canada. These signatures will total 87,500. Montreal Committee is holding a meeting to raise funds. Montreal, 17th Feby., 1828.

9 GEORGE V, A. 1919

Thursday,  
18th Feby.

C. Yorke to Neilson. Stating that the Governor will be glad to see him and the other messengers of the House that day.

Quebec,  
23rd Feby.,  
1828.

J. Duval to Neilson. Giving him an account of happenings in Canada since his departure. Mr. Gale's departure for England to represent the Governor, the attempt to detach Montreal from Lower Canada, and annex it to Upper Canada, a petition from the Eastern Townships which demands serious attention, on account of its specious character. The policy of dismissing radical officials is denounced. He has confidence that if the ministers knew of the character of the administration of the colony, they would put an end to it.

Feby., 1828.

Memorial of the representatives of the inhabitants of Lower Canada, nominating John Neilson, Denis Benjamin Viger and Austin Cuvillier as their agents to proceed to England; to present the petitions of the inhabitants.

Quebec,  
27th March,  
1828.

Samuel Neilson to John Neilson. Two suits have been begun against the *Quebec Gazette*, for alleged libel which he is defending. Family news. Lord Dalhousie will not leave Canada until autumn at earliest. His activities. "Punishment is the order of the day." Disaffection must grow up in Lower Canada. Times are dull.

9 Savage  
Gardens,  
Tower Hill,  
17th March,  
1828.

Samuel Baker to Neilson. Respecting plans relative to making secure the navigation of the St. Lawrence.

Ramsgate,  
28th March,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. Affirms his desire to be of service to Lower Canada.

London,  
4th April,  
1828.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Mr. Huskisson courteous and approachable. At urgent instance of Dr. Lee he after much demur sent Huskisson a copy of his pamphlet *L'Analyse*. Wonders if Neilson will approve of his having done this. Dr. Lee wished him to send a copy to Lord Nugent. Will not do this unless Neilson approves. Has seen Sir James Mackintosh to whom he delivered the notes prepared by Neilson. Mackintosh is an extremely busy man, and is averse to wearying the House with too many details. Mr. Grant is in London enjoying himself. Copy of letter from Mackintosh. Sir James advises Viger as to the manner of his reply to the Colonial Secretary.

London,  
7th April,  
1828.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Huskisson and Hay both out of town. Has seen Mackintosh who told him that he had advised Neilson to be on hand by the 20th of the month, as time will be necessary to prepare their case.

Edinburgh,  
12th April,  
1828.

J. C. Grant to Neilson. Has taken up his quarters at the Star Hotel, Princess Street. Sorry to have missed Neilson in London.

London,  
15th April,  
1828.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has not seen Huskisson or Hay as they have been in the country. Reminds Neilson of Mackintosh's wishes. Has written to Cuvillier, but has not heard from him. Desires to have Neilson in London in case it may be desirable to communicate with the Ministry. Has some *Gazettes* for Neilson.

Montreal,  
17th April,  
1828.

Proceedings of a meeting of landowners and other proprietors composing the committees appointed at the general meetings of proprietors held for the purpose of petitioning His Majesty and both Houses of Parliament against the present administration of the Provincial Government and for furthering the said petitions, assembled at the house of Louis Roy Portelance, in the city of Montreal, 17th April 1828.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

The same in French.

Montreal,  
17th April,  
1828.

C. Mondelet to S. Neilson. (In French). An order for pamphlets.

Trois  
Rivières,  
20th April,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. Acknowledging a letter of the 22nd April, and expressing his desire to be of service to Lower Canada. Advises him as to the course to pursue in his dealings with the Government, and recommends particularly that he endeavour to act with the Colonial Office, as both Mr. Huskisson and Mr. Hay may be depended upon "as far as fair, open and plain dealings go." In answer to Mr. Viger, Burton states that he was not consulted either directly or indirectly by Mr. Huskisson as to course he should take; and is entirely ignorant on that point.

Ramsgate,  
23rd April,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. He understands that Mr. Stanley intended to introduce the subject of Canada in the Commons, but he was forestalled by Mr. Huskisson. Reaffirms his willingness to assist in any way. Invites Neilson, Viger and Cuvillier to visit him and Lady Burton.

Ramsgate,  
24th April,  
1828.

Michael Logan to Neilson. Drawing his attention to a scheme for establishing marine signals or self acting bomb batteries on points, where ordinarily lighthouses would be used on the St. Lawrence and of the establishment of a marine or reporting spire buoy, on the angle of the Traverse; and asking for a subscription for the construction of works.

Bermondsey,  
29th April,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. Is gratified at the tone of the speeches in the House in the discussion of the Canada question, and hopeful that something for the benefit of the country may be the result.

Ramsgate,  
Sunday  
(4th May,  
1828).

Draft in French of a letter from Neilson to some person unmentioned, in which he refers to the examination conducted by the committee of the House of Commons, appointed to enquire into the conditions in Canada.

London,  
22nd May,  
1828.

T. Hyde Villiers to Neilson. Sends for certain journals, required for the study of the Canada case, and informs Neilson that he may expect to be examined at length on Saturday, on the expediency of uniting the provinces.

8 Suffolk St.  
29th May,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. Will call on the Canadian delegates on the following day.

Ramsgate,  
1st June,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. An invitation to breakfast.

Burlington  
Hotel,  
Tuesday  
evening  
(June, 1828)

Copy of a petition to the House of Commons from a number of merchants and others connected with the Canadas, in favour of the union of the provinces.

June, 1828.

T. Hyde Villiers to Neilson. Asking for an opportunity of a conversation with him.

8 Suffolk St.  
2nd June,  
1828.

Neilson & Cowan to John Young. A matter in connection with the sale of *Agricola's Letters*.

Quebec,  
3rd June,  
1828.

M. Logan to Neilson. With reference to his schemes for obviating the difficulties in the way of the free navigation of the St. Lawrence.

Bermondsey,  
22nd June,  
1828.

George White to Neilson. Requesting his attendance on the Canada Committee on the Saturday following.

House of  
Commons,  
26th June,  
1828.



9 GEORGE V, A. 1919

Ramsgate,  
26th June,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. Nothing is to be done this session about Canada, but it will be taken into consideration next session, if at all.

Malvern,  
Friday,  
July, 1828.

P. Burnet to Neilson. A private business matter. Congratulates him on the report of the committee. It will serve as a foundation from which to proceed. Unionists in London have no clear idea of what is wanted. There is likely to be much difficulty when Government commences to operate practically on the report.

9th July,  
1828.

A list of subscribers to Dr. Labrie's work.

15th July,  
1828.

J. Dowie to . Respecting the interpretation to be applied to an act of Parliament, affecting the importation of Colonial produce, or of produce originating in the United States and brought into Canada.

Malvern,  
21st July,  
1828.

P. Burnet to Neilson. A private business matter. Hopes the Canadians will be moderate in their demands, as anything like graspingness will defeat their ends. The Union petition seems to have fallen flat.

23rd July,  
1828.

Memorandum concerning the claims of certain Christian Indians residing near Quebec.

8 Suffolk St.,  
29th July,  
1828.

T. Hyde Villiers to Neilson. Sending certain evidence to which he desired to refer. Will call on Neilson on his return to town.

31st July,  
1828.

Document containing the terms of settlement made between Pierre Chasseur and his creditors.

St. John, N.B.  
8th August,  
1828.

W. Reynolds to Neilson & Cowan. Business affairs. Business very dull. Not more than half the usual number of ships to load during the spring season.

St.  
Hyacinthe,  
17th Septr.,  
1828.

F. Boutillier to Neilson. (In French). Asks his aid in procuring the situation, now vacant, of French translator for the House of Assembly. Is greatly pleased by the report of the committee of the British House of Commons on Canadian affairs.

General  
Post Office,  
Quebec,  
19th Septr.,  
1828.

T. A. Stayner to Neilson & Cowan. On a complaint that many of the copies of the *Quebec Gazette*, addressed to points on the route between Quebec and Three Rivers do not reach those to whom the papers are addressed. Stayner says there are only two post offices between the points mentioned; and the couriers to whom the papers are entrusted cannot read, hence the difficulty of effecting a proper delivery. He proposes to have the papers delivered at the several places, where the couriers usually stop; the subscribers can then go for them. If a better plan occurs to the publishers, he would be glad to give it a trial.

Montreal,  
30th Septr.,  
1828.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Reproaches Neilson gently for his scruples about making public at the time, the evidence taken before the Canada Committee. The ban of silence imposed properly while the committee was sitting was surely not intended to last after they had risen. Neilson's mission had a great success, but as the execution of the views of the Committee will be left to the administration, there are still chances of failure. Instances case of Sir John Sherbrooke and the impeachment of the judges. Sir James Kempt is being induced to inform the Assembly that it is of the Government's liberality that the Assembly are to be permitted to control the proceeds from the 14th Geo. III, thus shutting off discussion of past abuses. Mr. Stephen's opinion against the provincial administration is being suppressed, though a number in Canada have copies. Things cannot be allowed to settle down too quietly as the result of the recommendations of the Committee. There must be heat for a time in consequence of past injustices, otherwise their opponents

## SESSIONAL PAPER No. 29a

would think their activity was exhausted. Newspapers are still aided by the Government though their tone is immoderate. He inclines to belief that the Governor will fail unless he takes advice from those having the confidence of the country, and is strongly of opinion that the Governor should consult freely with Neilson.

H. C. Thomson to Neilson. Asking to be informed, if Neilson knows, Kingston, how many of the British colonies have agents in England, how they are 6th Oct., appointed, and the amounts they are paid. 1828.

Ant. Fillion to Governor Kempt. (In French). Representing that, Montreal, without cause, he has been superseded in the command of the Vaudreuil 18th Oct., Division of Militia by Lord Dalhousie, and demanding an investigation. 1828.

J. Neilson to , introducing Stanislas Koska, chief Quebec, of the council of Christian Indians settled at Lorette. 20th Oct., 1828.

J. B. Moraud to Neilson. (In French). Respecting his standing, he Lotbiniere, being an alien. Speaks of the extreme poverty of the district in which he 24th Oct., lives. 1828.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). He hears, but scarcely Montreal, believes, that Sir James Kempt has arrived without either commission 25th Oct., or instructions. If so, it means that the situation will remain as bad as it 1828. was before, and the work of the Committee will have been in vain. If the Government will not admit that the things the Assembly are asking for are inherent rights, belonging to the Canadians as British subjects, then those rights must be insisted on, and not abated one iota. These rights are not conceded, but are recognized, by the Committee. Papineau has come upon a pamphlet written in defence of Dalhousie's administration. It was to have been published, but the Report of the Committee has changed that intention. The pamphlet, he learns was written by Mr. Cochran, under the eye of his Lordship. The pamphlet is entitled *Observations on the Petitions of Grievances addressed to the Imperial Parliament from the Districts of Quebec, Montreal and Three Rivers*. It is full of falsities, of which he gives examples. Messrs. Vanfelson and Herriott are in Montreal trying to settle the speakership difficulty. He is giving them no help. He blames the Chief Justice and the old clique for all that is going on.

P. Bedard to Neilson. (In French). Professional matters, and plans Trois for the retirement of judges. Politicians inform him that Mr. Papineau Rivières, cannot be admitted by the Governor, not on account of his difference with 26th Oct., Lord Dalhousie, but on account of the resolutions proposed by Mr. Cuvil- 1828. lier in the Assembly the preceding session, which cannot be accepted without a violation of constitutional forms. It is said Papineau will be sick and unable to attend, at the opening of the Assembly. This will give an opportunity to arrange the matter. Compliments Neilson on his influence in the Assembly.

W. Hamilton Merritt to Neilson. On the subject of ship navigation St. from Upper Canada to the Atlantic by the St. Lawrence. If Lower Can- Catherine, ada will not give Upper Canada Montreal, he hopes they will assist Upper 10th Nov., Canada in its efforts to reach the ocean. Encloses the sketch of a petition 1828. to be presented to the Legislatures of both provinces for the incorporation of a company to make a canal from Prescott to the Province Line and from the Province Line to the navigable part of the St. Lawrence. Asks Neilson's co-operation in getting the petition signed.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Informing him that on Montreal, the Thursday previous Mr. Vallières had a conversation with the new Gov- 13th Nov., 1828.

ernor, in which the Speakership was mentioned. The Governor came out with instructions to prorogue the Legislature from time to time until he should receive directions how to proceed, but as he had observed that the law required the assembling of the Legislature every year, he considered it his duty to obey that law. He was yet without instructions but as soon as they were received he would communicate them to Mr. Papineau and other leaders. The Governor was not disposed to make much of the difficulty regarding the Speakership. He had personally no objection to Papineau. Papineau wonders whether, unconsciously, Vallières had not been employed to find out Papineau's sentiments. Mr. Debartzch goes to Quebec, so full of goodwill, but Papineau fears that he is doomed to disappointment through the intrigues and illwill of his colleagues. Papineau insists that the Governor should have seen Neilson, who was received in England as the representative of 87000 heads of families. He rather mistrusts the Governor, when the latter says that the obligation to call the Legislature was a recent discovery. He does not quite like the first measures of the Governor in issuing warrants for the judges' circuits. It is governing by expediency and not by law.

Montreal,  
24th Novr.,  
1828.

W. Walker to Neilson. Suggesting certain amendments in the Patent Law, 4th Geo. IV. c. 25, so as to give the benefit of it to first introducers of an invention as well as to the inventors, and to include foreigners as well as British subjects.

Quebec,  
26th Novr.,  
1828.

C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the House proceeding as it sees fit, on the petition of Pierre Chasseur of Quebec for pecuniary assistance to enable him to increase the collection he has made of the subjects of natural history.

York,  
27th Novr.,  
1828.

W. L. Mackenzie to Neilson. Expected Neilson would have visited York on his way home. They had decided to give him a dinner in recognition of his services in England. He has written three or four times to Samuel Neilson, but has had only one reply. Several of the liberal members in Upper Canada would desire closer intimacy with members of the same order of ideas in Lower Canada. Much benefit might result from exchange of public documents, and other matter. Asks Neilson whether the interests of both colonies would not be better served by one agent in London for both. His own election in York, evidence of unpopularity of administration of late Lieutenant Governor. He is hopeful of good from Sir John Colborne's administration, who, he judges, will "pursue popular and friendly measures." "Some of us think it would be well for the legislature at its meeting to assert that principle so long in use in Britain, which, though it does not dictate to the sovereign (or his representative here) the ministry he must choose, yet informs him that a change of confidential advisers is thought needful, and that such change, as will induce parliament to repose with confidence in the integrity of the successors." Hopes Lower Canada will assert a similar principle. All the efforts of parliament may be frustrated by a vicious Executive Council. With Dr. Strachan and his scholars in the management of the revenues, no good could be expected from any parliament that could be assembled. Instances the management of the Welland Canal. Asks for a copy of the report of the Canada Committee. Sir John Colborne is in frequent communication with Sir James Kempt, and Mackenzie hopes they will decide upon measures to allay the popular discontents. The *Colonial Advocate* has the largest circulation in the colony, and he would gladly resign its



## SESSIONAL PAPER No. 29a

control, if he could find any person capable of conducting it on liberal principles, and maintaining its influence.

A. N. Morin to Neilson. (In French). Asking his influence in furtherance of Mr. Morin's application of an appointment on the translating staff of the House of Assembly. Montreal, 29th Novr., 1828.

P. Bedard to Neilson. Respecting his petition of retirement with a pension. Trois Rivières, 30 Novr., 1828.

Wm. Meiklejohn to Neilson. Recommending that the law for the inspection of timber when re-enacted may have its provisions made more stringent, as to culling and inspecting. He is head of the board who deal with the applications for licenses. Quebec, 1st Decr., 1828.

Sir James Kempt to Neilson. Thanking him for the opportunity of perusing certain books and papers. Neilson's memorandum on the Lorette claims has been referred to the Attorney General for report. Castle of St. Lewis, 1st Decr., 1828.

J. Hale to Neilson. Respecting the currency. Foreign coins are all overrated, with the consequence of the exclusion of the more perfect coins of Great Britain. He suggests the abolition of the Halifax currency, and the removal from circulation of the old half crowns and pistareens. As the French crowns are in a fair state of preservation, he would not recommend their withdrawal. Quebec, 1st Decr., 1828.

Col. Yorke to Neilson. Has submitted to His Excellency the representations of the inhabitants of St. Roch, St. Jean and St. Louis respecting the measures lately taken to enforce the payment of the *Lods et Ventes*. The Governor has no knowledge on this subject, and is making enquiries. Castle of St. Lewis, 4th Decr., 1828.

Resolutions to be submitted to the committee of the whole of the House of Assembly, respecting the Message of the Administrator of the Government dated the 28th Novr. (In French). (These resolutions appear in the Journals of the Assembly, of the 6th Decr. 1828). Quebec, 5th Decr., 1828.

Col. C. Yorke to Neilson. His Excellency has had under consideration two petitions, and has no objection to the Assembly proceeding upon them as it sees fit. Castle of St. Lewis, 5th Decr., 1828.

J. Neilson to Col. Yorke. Acknowledging letter of 5th instant, containing His Excellency's reply to the petition from St. Roch, St. Jean and St. Louis, and has transmitted it with the report of the Inspector General of the King's Domain to the committee of the petitioners. Quebec, 6th Decr., 1828.

Colonel Yorke to Neilson. Acknowledging the receipt of a note returning the report of the Inspector of the King's Domain on the petition from the suburbs. Tuesday, 9th Decr., 1828.

L. Dumont to Neilson. On the subject of the Bill for small debts. St. Eustache, 10th Decr., 1828.

W. Hamilton Merritt to Neilson. Gathers from Neilson's letter that the Legislature of Lower Canada would not that year be prepared to consider any measure for the improvement of the navigation of the St. Lawrence. Discusses the question of relative expense of navigation on the river and on a canal, maintaining that the latter is the cheaper. Gives some information asked for by Neilson respecting the Welland Canal. St. Catharines, 13th Decr., 1828.

Col. C. Yorke to Neilson. The Administrator has no objection to Neilson's presenting to the Assembly, to be proceeded upon as to that body seems meet, the petition of Benjamin Ecuyer to be paid the amount of a judgment obtained by him against the commissioners by whose directions he surveyed and traced out the Kennebec Road. Castle of St. Lewis, 15th Decr., 1828.



9 GEORGE V, A. 1919

Berthier,  
15th Decr.,  
1828.

Augustus Wolff to Sir James Kempt. Praying for a continuance of his allowance as a retired school master.

Hatley,  
18th Decr.,  
1828.

Wm. Ritchie to Neilson. (Private). Observing that a Bill has been passed in the Legislative Council, for establishing a registry office, he states that he and his professional confreres would welcome such an office, but they would hope that the business of drawing up deeds, should be restricted to those, who have served a regular clerkship therein. He doubts the respectability of the man, who professes to be the accredited agent of the people. The Townships want a good deal, but first of all a fair representation.

Castle of  
St. Lewis,  
19th Decr.,  
1828.

Col. C. Yorke to Neilson. He presented to His Excellency the paper handed to him by Neilson, respecting the revival of the old Militia Ordinances; and in return hands Neilson a copy of the opinion of the Attorney General on the same subject. If there is any correspondence on the subject, (and His Excellency is unaware of any) His Excellency would be glad of any information Neilson has regarding it; and would consider the propriety of laying it before the Committee.

Chateau  
St. Louis,  
19th Decr.,  
1828.

Colonel Yorke to Bedard. Respecting the petition of the latter, for a pension, and explaining the circumstances attending the preparation of the Commission for Bedard as judge.

Castle of  
St. Lewis,  
19th Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and taking such action as to them seems fit upon, the petition of Judge Bedard for a retired salary, in case his health should make it necessary to resign.

Quebec,  
22nd Decr.,  
1828.

Hon. John Richardson and C. W. Grant late Commissioners of the Lachine Canal to Neilson. Condemning the evidence given by Neilson before the Canada Committee on the Lachine Canal, giving many details of comparison between that and the Erie Canal; and calling upon Neilson to retract his evidence, as they intend to discuss and expose it publicly.

Castle of  
St. Lewis,  
22nd Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the presentation to the Assembly of the petition of Augustus Wolff, or to its being dealt with, as the Assembly judges fit.

Tuesday,  
23 Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. Acknowledging receipt of the petitions submitted to His Excellency for the purpose of obtaining His Excellency's sanction to their being presented to the Assembly. Points out an informality in the presentation of one of the petitions, which he asks Neilson to have remedied.

St. Nicolas,  
23rd Decr.,  
1828.

Rev. M. Dufresne to S. Neilson. (In French). Subscribing to the *Quebec Gazette*. He is dropping the *Mercury*, which has disgusted him. An account of a fire in his parish.

Quebec,  
23rd Decr.,  
1828.

Draft of a reply in Neilson's handwriting, to the letter from the late Lachine Canal Commissioners. He deprecates ascribing to him intentions he never entertained, and drawing inferences which the evidence would not justify.

Castle of  
St. Lewis,  
24th Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency having before him a petition from the merchants and traders of Quebec praying for legislative aid to defray the expense incurred by them in sending a commercial agent to England, has no objection to the same being presented to the Assembly, and to their proceeding upon it as they deem fit.

Castle of  
St. Lewis,  
24th Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. Respecting a petition from the Trustees of the Quebec Library for legislative aid. No objection. Usual reply.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

P. Bedard to Neilson. (In French). Question of precedence in the courts of Lower Canada.

Trois-Rivières,  
25th Decr.,  
1828.

T. Osgood to Neilson. Asking his influence in passing legislation, which will stimulate the inhabitants in the destitute parts of the country to build schoolhouses and support elementary schools. Many districts destitute of schools will not apply to the Royal Institution for aid, as in many cases, after the house is built and deeded to the Royal Institute, it is liable to be shut against the man, whom those who built it would desire to occupy it. He draws up the sort of act he would wish to see passed. There is an impression that the benefits of the Royal Institute are largely confined to the children of the well-to-do.

Montreal,  
26th Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. Respecting a petition from merchants and others of Quebec praying for legislative aid for a road along the river from the Lower Town to Sillery. No objection. Usual answer.

Castle of  
St. Lewis,  
26th Decr.,  
1828.

Colonel C. Yorke to Neilson. Respecting a petition from the Trustees at South Pillar would be sufficient for the time. poor of the church. No objection. Usual answer.

Castle of  
St. Lewis,  
26th Decr.,  
1828.

J. Lambly to Neilson. The estimated cost of the new lighthouses would be £18,000. Two houses—one at Point des Monts, and the other at South-Pillar would be sufficient for the time.

Quebec,  
27th Decr.,  
1828.

E. A. Clark to Neilson. Inviting the attention to the Quakers in connection with his Bill "For the relief of certain religious denominations, and for the extending to them in common with others the privilege of Registry." He points out that in the township of Farnham there is a large and flourishing settlement of Friends. He mentions that, in conforming to his mother's wish that she should be buried according to the rites of the Quakers, he had to carry her body to the United States. (In a note Neilson says "answered 5th January 1829. Yes. Register next year.")

Montreal,  
31st Decr.,  
1828.

Sir Francis Burton to Neilson. Informing him of a change of residence.

Undated  
(Probably  
1828).

P. Bedard to Neilson. (In French). Respecting his petition for pension.

Trois  
Rivières,  
6th Jany.,  
1829.

M. S. Bidwell to Neilson. Acknowledges a letter of the 30th Novr. Thanks him for attention, and for his frankness in communicating his sentiments on subjects interesting to the people. His letter contains a striking summary of the objects proper to insist upon. "Let us have these rights and it would be our own fault if all abuses were not speedily corrected." Bidwell has no confidence in the present ministry. A judge has been removed for wanting in subserviency to the administration, and, in spite of protests, those who defy public opinion are raised to the bench. Great Britain will concede no more than what the firmness and spirit of the people may extort from them. It is important that the two provinces act with union and concert. Bidwell agrees that each province should levy its own duties, but he fears this is impracticable. There are two modes, either to establish an office near the boundary, or to annex Montreal to Upper Canada. Both of these would be objectionable to Lower Canada. Upper Canada is under many obligations to the sister province for a prudent and wise example. Hopes that a frank correspondence may be maintained between them.

York,  
7th Jany.,  
1829.

E. A. Clark to Neilson. Sincere acknowledgments on the part of the Society of Friends for his letter.

Montreal,  
9th Jany.,  
1829.

9 GEORGE V, A. 1919

St. Jean  
Port Joli,  
11th Janv.,  
1829.

Sim. Fraser to Neilson. (In French). Regrets the opposition to the bill for the summary settlement of small causes, which he regards as a very desirable measure.

York,  
12th Janv.,  
1829.

W. L. Mackenzie to Neilson. Respecting the appointment of commissioners to treat of affairs interesting to both provinces. Hears Neilson may be appointed Provincial Agent in London; thinks it would be well to appoint him to represent both provinces. It would be desirable to get rid of Colonel Fitzgibbon as Clerk of the Assembly. Asks Neilson what are the powers of the Assembly in regard to this appointment. Asks for legislative papers.

York,  
12th Janv.,  
1829.

H. C. Thomson to Neilson & Cowan. Giving them information respecting the Provincial Legislature, and ordering the *Quebec Gazette*.

York,  
19th Janv.,  
1829.

W. L. Mackenzie to Neilson. Desires to have a copy of the report of the Canada Committee, as he has seen only extracts so far. Observes the Provincial Agent bill has not been agitated of late. The plan of commissioners for the two provinces ought to succeed, if the persons named are tolerable to the Legislative Councils. Sir John Colborne wishes to establish the Legislative Council on a more respectable footing, by adding to its members. Has read the debates in Lower Canada on the qualifications of Justices of the Peace. In England, he thinks these officials are appointed at the instance of the local members of parliament, if they are supporters of the Government. Discussing the question of where the responsibility in the Government lies, he wonders if it does not rest ultimately in the Governor, though he observes that the control of supplies is in the hands of the Assembly. It is a grievance that Mr. Peter Robinson manages the Crown Lands without control of any kind. Mackenzie thinks that their financial resolutions will with one exception pass the Upper Canada house. Asks for such Parliamentary documents as are ordered for the information of Lower Canada. "None of the British journals of Commons or Lords are to be found in our library and not one American book." Discusses the post office, doubting the desirability of a provincial establishment under existing circumstances. The Welland Canal is a scandal. He observes that in Lower Canada power is given to committees of the House to send for records. In Upper Canada this is not generally done. He wishes he knew more of the powers of the House.

Niagara,  
22nd Janv.,  
1829.

W. J. Greig to Neilson. Observing that the fees of the Vice Admiralty are likely to be discussed in Lower Canada, and knowing that these fees are exceedingly obnoxious to the mercantile body, he asks Neilson's consideration for the peculiar circumstances of Mr. Fenwick, sheriff of the court, who is entirely dependent on his fees for his maintenance.

Trois  
Rivières,  
22nd Janv.,  
1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). His pension and professional matters relating thereto.

Trois  
Rivières,  
23 Janv.,  
1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Health is indifferent. Respecting his petition for a pension.

Friday,  
30th Janv.,

Colonel C. Yorke to Mr. Neilson. As to the course to be pursued in obtaining papers from the Governor for committees of the Assembly.

Castle of  
St. Lewis,  
31st Janv.,  
1829.

Colonel C. Yorke to Neilson. Transmitting to him for the information of a committee of the Assembly, the petition of Lieutenant Colonel Fillion respecting his having been placed on the retired list without his request, together with the Governor's reply.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

P. Bedard to Neilson. (In French). The progress of events respecting his pension. He hears Neilson is desired as agent for the province in Great Britain, and notes that the province always turns to him when anything important is to be undertaken. Trois Rivières,  
1st Feby.,  
1829.

W. L. Mackenzie to Neilson. The joint resolutions of the two Houses of Lower Canada were agreed to by both Houses in Upper Canada, and it has also been resolved that three commissioners shall be appointed by Upper Canada to meet the commissioners from Lower Canada. This information is given privately, so that, in case the legislative sittings in Lower Canada shall be prorogued within a short time, the necessary bill may be brought in, in time. The contested election of the Attorney General hinders business. He will undoubtedly go out, but much time is taken up by the proceedings under the Grenville Act, which has been adopted in Upper Canada. The Lower Canada mode by commissioners is far better adapted to a young colony. The proceedings of the Governor and Assembly show the absurdity of the colonial system, which is insurmountable. All colonial governments are necessarily imperfect. He regrets the British Government continues to refuse the independence of the judges. York,  
31st Jan.,  
1829.

W. W. Baldwin to Neilson. After seeing Neilson's letter to Mackenzie, and at his suggestion, Baldwin writes on the subject of those particular public interests affecting both provinces. On the subject of the joint resolutions of the Lower Canada Legislature, there is a difference of opinion among them in Upper Canada. Baldwin attributed the origin of those resolutions to that part of Sir James Kempt's message, informing the Assembly that His Majesty's Government does not desire to perpetuate the present mode of settling financial questions between the two provinces, if the Legislatures would adopt a more satisfactory mode. Others seem to think Lower Canada's object is simply the imposition of new duties and the apportionment of the proceeds to improvement of communication. In Baldwin's view, the important thing is the restoration of the financial affairs to the Legislature, to which they pertain. The fair offer of His Majesty's Government, should not be treated with indifference. His bill was prepared on this view. He made the scope of the commission's duties extensive. Their report will be dealt with by the Houses. Upper Canada,  
House of Assembly,  
14th Feby.,  
1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Respecting the Bill regarding the Judge at Trois Rivières. His health better. Is gratified at the way he was spoken of in the Assembly. Trois Rivières,  
11th Feby.,  
1829.

W. L. Mackenzie to Neilson. Is anxious to maintain correspondence with Neilson. Is satisfied Neilson's views as given to the Canada Committee are in general correct. Encloses a series of resolutions, originating partly with Neilson, partly with other people, to elicit from the Assembly a general expression of opinion upon matters, for the guidance of the Home Government. He is prepared to accept Neilson's statement as to the goodwill of the British Government towards the colonies, but late events cast some doubt upon Sir John Colborne and Sir George Murray. Respecting the security in which the Register General is held, and the means for safeguarding financial balances. No progress is made regarding Agency Bill in Lower Canada. He hears Neilson is to be made Provincial Agent. Observes Neilson is opposed to provincial union. Many in Upper Canada would favour it. The machine of government does not work well. Colonial representations are disregarded in England. Uneasiness in Upper Canada over attempt to saddle the province with debt of £57,000, and the same amount to pay War Losses. York,  
14th Feby.,  
1829.



9 GEORGE V, A. 1919

Quebec,  
16th Feby.,  
1829.

Draft of a letter in Neilson's handwriting, addressed apparently to Dr. W. W. Baldwin. Acknowledges letter of 4th instant enclosing copy of resolutions of the Assembly of Upper Canada agreed to by the Legislative Council on the subject of appointing commissions on the part of the two provinces to treat on matters of their common interest. Neilson's ideas as to the latitude to be allowed commissioners conform to those held by Lower Canada Assembly. Gratified by disposition of British Government to allow them to settle matters standing between them. It is desirable that the people of both provinces should be left to manage their own affairs. Description of men who should be appointed commissioners. The difficulty in bringing liberal influences to bear on the Governor. But on looking back and noting progress there is no need for despair. A bill will be brought in, naming the Lower Canada Commissioners.

Thursday,  
18th Feby.,  
1829.

Colonel C. Yorke to Neilson. That His Excellency would receive Neilson and the messengers of the House that day.

Quebec,  
19th Feby.,  
1829.

F. A. Evans to Neilson. Having been chosen as agent to represent the Eastern Townships in several matters of importance to them, he has been in Quebec for some time at his own expense, and he suggests the propriety of his being paid for his services.

Trois  
Rivières,  
22nd Feby.,  
1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Mr. Ogden has told him that if he would send a petition to His Excellency, praying him to send a message to the Assembly to have the salary and retiring allowance of the Judge at Trois Rivières fixed, at £900 and £600 respectively, it would be done. Asks Neilson's advice.

York.  
23rd Feby.,  
1829.

H. C. Thomson to Neilson & Cowan. On receipt of their letter, the Assembly passed a resolution that they should take 200 copies of the Report of the Canada Committee.

York.  
24th Feby.,  
1829.

James FitzGibbon to Neilson & Cowan. Ordering 200 copies of the Report of the Canada Committee for the use of the Assembly.

York.  
24th Feby.,  
1829.

James FitzGibbon to Neilson & Cowan. Ordering 15 copies of the Report of the Canada Committee for his own use.

Saturday,  
28th Feby.,  
1829.

Colonel Yorke to Neilson. Asking if he could find it convenient to call on him.

Trois  
Rivières,  
1st March,  
1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Respecting a pension bill introduced into the Legislature.

Quebec,  
2nd March,  
1829.

J. Oakley to Neilson. Respecting a memorial of his with regard to roads in the Eastern Townships from which he anticipates immense gains.

London,  
8nd March,  
1829.

Henry Bliss to Neilson. Has not been able to find trace of Mr. Fraser, whom Neilson mentions. Neilson's remarks on the boundary are just. The Government has made the mistake which may well prove fatal of authorizing Mitchell's map. The Boundary question should not have been left to arbitration. The Regiments in the Provinces should have been employed in making a Military road from the Etchemin to the head of the St. Johns, to that of the Restook and on to Mor's Hill, and kept exclusive possession of it. The only question for reference is the American claims, which should have been extinguished by payment. The question is really that of the Canadas. He is doubtful how the arbitration may go. The American Government should be asked if Maine will be bound by the award, which Maine denies if it should be against her. Suggests Lower Canada protest against the usurpations of the territory

## SESSIONAL PAPER No. 29a

both by New Brunswick and by Maine. This may have an influence on the arbitration.

T. Bouthillier to Neilson. (In French). A lengthy statement respecting will not answer the purpose for which it was designed. Montreal, 3rd March, 1829.

W. Walker to Neilson. Introducing a Mr. Hoyle who is interested in the revival of the Bill respecting patents for inventions. Montreal, 7th March, 1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Personal affairs, in which he discusses the Judges' Pension Bill. Trois Rivières, 8th March, 1829.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency would receive Neilson and the messengers of the House with the address respecting the Custom House Establishment salaries. Monday, 9th March, 1829.

Resolution of the Assembly. (In French.) Thanking Sir James Mackintosh, M.P., and Henry Labouchere, M.P., for the services rendered by them to the province. House of Assembly, 9th March, 1829.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency would receive Neilson and the messengers of the Assembly that day. Monday, 22nd March, 1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Personal and family matters. His health is poor. Trois Rivières, 22nd March, 1829.

W. L. Mackenzie to Neilson. Acknowledges letter of 27th ultimo. Lower Canada, in session just closed appears to have had more benefit from its Legislature than Upper Canada is likely to derive from its Legislature. Reports loss of Upper Canada Commissioners Bill; relating what took place. Their Road Bill was also lost in Legislative Council. No bill of consequence to people passed the council. His labours, of which he gives details, very heavy. The Government too corrupt to last. He arraigns the whole system. He is from habit and education, aristocratic in his notions, but his veneration for the ancient system is declining. The peerage of Canada is an irresponsible nuisance. Has his doubts about Sir John Colborne's capacity as a Governor. Disregard for the constitution by administration. Out of 14th George III, military pensions are paid. Hopes to pay a visit to Lower Canada. Comments on defeat of Agents' Bill in Lower Canada. News has just been received from Judge and Lady Willis. York, 23rd March, 1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Personal family affairs. He is very ill. Trois Rivières, 25th March, 1829.

E. Glackemeyer to S. Neilson. Correcting a printer's error in the Report on Grievances. Friday, 27th March, 1829.

P. Burnet to Neilson. Personal matters. Gossip about Irish and Canadian affairs. London, 1st April, 1829.

T. A. Stayner to Neilson & Cowan. Replying to a complaint that there was favoritism shown in the distribution of postal articles at the Quebec post office. General Post Office, Quebec, 14th April, 1829.

Vincent Ferrier to Neilson. (In French). Respecting his salary as schoolmaster at Jeune Lorette. Lorette, 15th April, 1829.

P. Bedard to Neilson. (In French). Has been busy at court and afterwards very ill. Asks Neilson if he would come and see him, as he Trois Rivières, 19th April, 1829.

9 GEORGE V, A. 1919

desires to leave his affairs in Neilson's hands. (Judge Bedard died a few days later.)

4th May,  
1829.

Montreal,  
5th May,  
1829.

R. Christie ordering the discontinuance of the *Quebec Gazette*.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has just returned home. Personal matters. Gives details of the affair of Chasseur, which is not yet concluded. The judges, while maintaining the validity of the Militia ordinances, hesitate to make them the ground of decision. Tells of the movements of Papineau, Quesnel, Cuvillier, Heney and Nelson.

Yamachiche,  
8th May,  
1829.

Rev. Mr. Dumoulin to Neilson. (In French). Enquiring as to the interpretation of the Act to encourage elementary education.

Castle of  
St. Lewis,  
12th May,  
1829.

Colonel C. Yorke to Neilson. Transmitting by desire of His Excellency the opinion of the Attorney General, respecting the claim of the Lorette Indians to the Seigniorship of Sillery.

Quebec,  
13th May,  
1829.

J. Stuart (Attorney General) to Colonel Yorke. (Copy). His opinion on the application of Judge Vallieres, that, in his Commission, a clause may be inserted granting him the same rank and precedence as belong to the judges of the Court of King's Bench. The Attorney General for reasons given opposes the insertion of the clause.

Quebec,  
14th May,  
1829.

Notes by J. Neilson on the Attorney General's opinion on the claims of the Christian Indians settled at Lorette.

Castle of  
St. Lewis,  
Quebec,  
14th May,  
1829.

Colonel C. Yorke to Justice Vallieres. Regretting that, as the Attorney General advises him that he cannot legally do so, he has it not in his power to insert the clause desired, granting to the judge of Trois Rivières the rank and precedence of the judges of the Court of King's Bench.

Montreal,  
16th May,  
1829.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Discusses the decision on the Militia ordinances. Suggests enquiry into the operation of these ordinances between 1729 and 1793. Discusses views of Neilson on the Governor. The doctrine that his advisers are free from responsibility, while the Governor must take on himself the whole burden of responsibility for any action he may take is often heard but it is not in keeping with constitutional views. Approves heartily of Mr. Vallieres succeeding Bedard as Judge at Trois Rivières. Sees a useful future for him if he continues to exert himself. Regrets the resolutions adopted by the notables of Kent, Richelieu and Bedford, as dictated by local rather than national interests.

Odeh Town,  
22nd May,  
1829.

James Knowlan, Chairman, and William Squire, Secretary of the meeting of the Wesleyan Missionaries conveying to Neilson their thanks for the manner in which he brought forward the Wesleyan Bill in the legislature, and to the other gentlemen in the Assembly for their liberality in unanimously passing the Bill.

Quebec,  
23rd May,  
1829.

J. Stewart, Commissioner for the Management of the Jesuit Estates to Neilson. His Excellency has upon petition, authorized the erection of an Oat Meal Mill in Valcartier, on land granted by the former commissioners to J. Neilson and Andrew Stuart.

Hamilton  
Place,  
28th May,  
1829.

H. Labouchere to Neilson. Had delayed answering Neilson's letter until he could form an opinion as to the attitude of the Government towards the Canadas. His silence and that of other friends of Canada were due to an unwillingness to embarrass the Government, whose intentions he believes to be good, and whose views are sound. In case of disappointment with the result, the whole subject of the Canadas will be brought up next session. Is anxious to learn Neilson's views of the measures of the local government. Learning that it was the intention of the Assembly to appoint him along with Neilson and Sir James Mackintosh agents for



## SESSIONAL PAPER No. 29a

the province, he declines as he thinks his influence would be greater if he were unconnected officially with the province. Would be glad to see Mackintosh accept. Seems inadvisable to have two agents in the House of Commons for one colony. Will inform the Speaker, when acknowledging the thanks of the Assembly.

James Cuthbert to Neilson. Asking that two political and personal friends in Jamaica may be furnished with the best pamphlets in the bookstore, giving the different views held on the financial difficulties of Lower Canada; also, a file of the *Quebec Gazettes*. Berthier, 2nd June, 1829.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). He writes to Neilson at Trois Rivières, where the latter is looking after the affairs of the late Judge Bedard. About Bedard and his family. Urges Neilson to visit him, holding out the various attractions to be had. Regrets the appointment of Vallières as depriving the Assembly of his services. Sends his good wishes to the Kimbers and Mondelets, of whom he speaks with affection. 2nd June, 1829.

James Cuthbert to Neilson. On the same subject as the letter of the 2nd June. Berthier, 6th June, 1829.

Louis Perreault to S. Neilson. (In French). Enclosing a remittance for goods. There is much commotion about the blessing of the new church, and articles are appearing in *La Minerve* and the *Montreal Gazette*. Montreal, 9th June, 1829.

Sir James Kempt to Neilson. Sending him a bushel of Georgian seed oats. Chateau St. Louis, 10th June, 1829.

Rev. Mr. Signay to Neilson. (In French). Respecting the printing of an abridged edition of the *Processional*. Quebec, 27th July, 1829.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Is returning to Montreal that night. Hears there is important news in the English papers just arrived; asks Neilson to communicate it to him. Quebec, 29th July, 1829.

T. Hyde Villiers to Neilson. That there is some likelihood that he may be selected to act with Sir James Mackintosh and Neilson as agents for Lower Canada. Desires Neilson should hear this news from him, rather than through any other channel. It would give him great satisfaction, to receive such an appointment, if all parties should unite upon it. London, 19th August, 1829.

Colonel C. Yorke to Justice Vallières. Sending, at the request of the latter, a copy of the opinion of the Attorney General respecting his claim to the rank and precedence of a judge of the Court of King's Bench. Castle of St. Lewis, 21st August, 1829.

L. M. R. Barbier to Neilson. (In French). Tells with some detail of the success of his academy. Points out that such institutions cannot expect continued prosperity unless primary education is more widely diffused. Gives some information as to the efforts being made to promote this class of education in his parish, and asks Neilson's assistance in procuring for the teachers of these schools, the government grant allowed under the act for the promotion of primary education. Berthier, 10th Oct., 1829.

Réné Kimber to Neilson. (In French). The Constitutional Committee of the District of Trois Rivières, after discussion of public affairs, desire the opinion of Neilson and of the principal members of the Quebec Committee, on those subjects. The matter under consideration is: the general attitude of the Ministry in England towards the representations of Lower Canada, which make it necessary for the province to strengthen itself by constitutional means. To that end, subscriptions should be sought for the carrying out of those purposes. In this way, and by the activity of the Committees in watching over the interests of the country, the Ministers Trois Rivières, 16th Oct., 1829.



9 GEORGE V, A. 1919

will be convinced that those are wrong who maintain that the country is perfectly satisfied.

Quebec,  
21st Octr.,  
1829.

Colonel C. Yorke to A. Fillion. (Copy). Acknowledges communication in which Mr. Fillion states that he had been deprived of his commission as Lieutenant Colonel, without an opportunity of learning the charges against him, and asking for an investigation. The Administrator states in reply that the fact that the events related took place under a former administration precludes him from enquiring into the case, (he having adopted a rule of conduct to that effect), but he wishes Mr. Fillion to be assured that nothing that has happened will operate to prejudice Mr. Fillion on any future occasion.

Trois  
Rivières,  
25th Octr.,  
1829.

Extract from the transactions of a Council held between representatives of the Hurons and of the Algonquins, at which were fixed the boundaries of the hunting grounds of the two nations. (In French).

Wednesday,  
28th Octr.,  
1829.

Col. C. Yorke to Neilson. Asking for the return to him of the opinion of the Attorney General on the claim of the Lorette Indians.

Montreal,  
12th Novr.,  
1829.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Personal references. Is greatly perturbed at the turn events have taken respecting the Jesuits Estates, expressing some indignation against the priests on account of the course they have pursued. The treatment of Mr. Chartier is a great indignity. Either the instructions from Downing Street are reprehensible or Sir James Kempt is the dupe of the former administration. The lack of self-respect on the part of the leaders of the people prevents the people from appreciating the advantages of liberty. Is writing on the conditions of the colony to Mr. Labouchere. Mr. Cuvillier denounces Sir James Kempt. Papineau urges Neilson to cultivate Sir James. Cuvillier is angry with Neilson, Viger and himself, respecting the policy pursued regarding the Townships. Mr. Gale is distressed on account of the same matter but for opposite reasons. The order given to Mr. De Rouville an act of weakness on the part of Government destroying the action of the former Governor. Has seen Mr. Bidwell, and learns that as in Lower Canada, the sheriffs improperly control the jury lists. He has urged Bidwell to take the matter into early consideration. In both provinces the most heterogeneous elements are in legislation, and he wonders whether chaos or order will be the outcome.

Kingston,  
21st Novr.,  
1829.

M. S. Bidwell to Neilson. Enclosing some extracts from Sir Peregrine Maitland's despatches respecting the removal of Judge Willis, and asking if they could be printed in the *Quebec Gazette*, in order that they may be reproduced in Upper Canada, without their source being suspected. They were taken from a volume of papers, printed for the use of the Privy Council. He wonders what the Colonial Secretary had in mind when he had measures in contemplation which depended on information coming from the Provincial Governors. Lower Canada in its struggles against the tyrannical course of the Government, also fighting Upper Canada's battle. Hopes for cordial co-operation between the two provinces.

Quebec,  
1st Decr.,  
1829.

Draft of a letter from Neilson to a correspondent in the United States, introducing Mr. Charles Langevin. Messrs. Papineau and Davidson have just returned from "your Great City." Americans desire strongly to get Canada. Canadians do not wish change, now that Union question is settled, though they suffer from operation of British laws. Conditions in Canada do not compare favourably with those in United States.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

W. L. Mackenzie to Neilson. Refers again to the question of appointing commissioners from the Assemblies of the two provinces to consult on matters of common welfare; and states that, if Neilson thinks it practicable, he could pass a resolution in the Upper Canada Assembly to give effect to their side of the scheme. The *Advocate* continues the correspondence on the Willis case. Hopes the conference he suggests may be the forerunner of conferences embracing delegates from all the provinces. Believes plans could be evolved, which would avoid annexation with the United States, and secure the colonies against all foreign influence. He has little hopes from the action of the British Ministry. He sketches a plan for a federal government, which he believes would eliminate most of the evils and abuses of the present colonial system. While greatly admiring the Americans, he would be unwilling to join them, and become involved in their difficulties.

Colonel C. Yorke to Mr. Justice Vallieres de St. Real. Acknowledging memorial on subject of position of judge at Three Rivers. His Excellency will readily recommend the subject to the consideration of the Legislature, as he believes that the judge of that district should be on the same footing as the judges of the Court of King's Bench.

Judge Vallieres de St. Real to Neilson. (In French). He has lately presented a memoir to the Governor respecting the status of the judge of Trois Rivières. Asks Neilson's aid in getting the matter before the Legislature.

L. H. Lafontaine to Neilson. (In French). Sending him a statement of his business relations with the late Mr. Roy.

Joseph Bouchette to Neilson. The success of the County Bill, which has been given the Royal assent. He has delineated the subdivision of the province into counties, with results that will please Neilson. There remains the clearer delineation of the districts, which he hopes will be done during the ensuing session by a declaratory act. Sir George will inspect his maps this week. Asks for assistance from the province. Mr. McLean the chargé d'affaires from the United States is in London, with a view of proposing the opening of West Indian ports to United States trade. This Bouchette considers prejudicial to British North American interests. Remarks on the changes in London since his last visit. British Government too occupied with the affairs of the United Kingdom, to give adequate attention to the colonies.

L. H. Lafontaine to Neilson & Cowan. (In French). Respecting the accounts of the late Mr. Roy.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Governor has written him, suggesting desirability of circulating British money in Canada to avoid the loss due to the use of depreciated currency. Papineau intimated that, in view of extensive commercial relations with the United States, the currency of that country should also circulate in Canada. He inclines to think Kempt will follow closely the policy of Dalhousie. He gives in detail the transactions between Kempt and De Rouville, which in Papineau's opinion reflects unfavourably on the Governor. Speaking of MacKenzie's schemes, he thinks from a view of the attitude of the Assembly that it is uncertain whether they will support him steadily. He has grave doubts as to the practicability or even the advisability of the joint interprovincial committees proposed by MacKenzie. The Councils would be inclined to throw out measures prepared by the joint committee, and besides, after their declarations against a change in the constitution, they would have difficulty

York.  
7th Decr.,  
1829.

Castle of  
St. Lewis,  
Quebec,  
8th Decr.,  
1829.

Trois  
Rivières,  
12th Decr.,  
1829.

Montreal,  
15th Decr.,  
1829.

London,  
16th Decr.,  
1829.

Montreal,  
17th Decr.,  
1829.

Montreal,  
21st Decr.,  
1829.

9 GEORGE V, A. 1919

in meeting the charge of inconsistency. On the whole he thinks that independent but sympathetic action of the two assemblies would lead to better results.

New  
Carlisle,  
30th Decr.,  
1829.

E. Thibaudeau, Charles Cavanagh et al. to Neilson. (In French). Inviting his attention and that of D. B. Viger to a memorial from the inhabitants of Gaspé for the redress of certain grievances, asking their support, and explaining certain points in it.

York.  
31st Decr.,  
1829.

James FitzGibbon to Neilson & Cowan. A purchase on behalf of the Assembly of Upper Canada.

Undated.

A. Stuart to J. Neilson. Enclosing a petition from Judge Bedard, with certain observations which have occurred to Mr. Stuart respecting it. Mr. Stuart inclines to think that the petition is calculated to create unnecessary obstacles. He will, however, if Judge Bedard desires it, give the petition all the support in his power.

Undated.

Petition of Judge Bedard, for a retiring allowance, in case his health compels his resignation.

Undated.

Mr. Dumoulin undertakes the custody of the house, appurtenances and furniture of the late Judge Bedard.

Draft of an extended obituary notice on the late Judge Bedard, in Neilson's handwriting.

Undated.

State of the account of the Succession of the late Judge Bedard.

Form for use in furnishing an analytical Statement of a parochial district or of any other territorial Division or County. (In Pierre Bedard's handwriting.)

Quebec,  
9th Jany.,  
1830.

Neilson & Cowan to Hon. W. Smith. Sending to him all unsold copies of his *History of Canada*.

Quebec,  
9th Jany.,  
1830.

Statement of account between Neilson & Cowan, and Hon. Wm. Smith respecting the *History of Canada* by the latter.

Downing St.,  
15th Jany.,  
1830.

Memorandum of a conference between Sir George Murray, Colonial Secretary and a deputy of the Huron tribe, without an interpreter.

Trois  
Rivières,  
13th Jany.,  
1830.

Judge Vallieres de St. Real to Neilson. (In French). Sending him a copy of the Bill he had drawn up together with the correspondence with the Government regarding the changes he desired in the status of his position as provincial judge. Judge Bowen approved of the Bill.

Castle of  
St. Lewis,  
Quebec,  
25th Jany.,  
1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition from Pierre Chasseur for a further grant to enable him to increase his collection of subjects of natural history.

Berthier,  
26th Jany.,  
1830.

Dr. L. M. R. Barbier to Neilson. (In French). Respecting his petition for aid to his schools. Admitting Neilson's objection to the forming of pernicious precedents, he distinguishes his request from those which may be so described.

Transmits copies of his petition for distribution to proper quarters by Neilson.

St. François,  
29th Jany.,  
1830.

Anonymous complaints (in French) against the Road Commissioners in Beauce.

Castle of  
St. Lewis,  
1st Feby.,  
1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. Sends by His Excellency's desire a copy of a memorandum by the Receiver General of the small silver received at Quebec since 1st July previous.

Castle of  
St. Lewis,  
2nd Feby.,  
1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. Sending by desire of His Excellency an extract from an Act of the Parliament of Upper Canada regulating the British silver and copper coinage in that province.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and taking any desired action upon a petition from William Lampson for an indemnity for the loss occasioned to him by the erection of a lighthouse at Pointe des Monts. Castle of St. Lewis, Quebec, 3rd Feby., 1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the presentation to the Assembly of a petition from St. Ambroise for a grant of money in aid of the rebuilding of a bridge over the River St. Charles, or to any desired action thereupon by the Assembly. Castle of St. Lewis, Quebec, 3rd Feby., 1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as it sees fit, upon a petition for aid in rebuilding a bridge over the River St. Charles. Castle of St. Lewis, Quebec, 3rd Feby., 1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving, and proceeding as they see fit, upon an application from the Commissioners for the road between the Lower Town and Sillery for reimbursement of certain sums expended by them over and above the appropriation. Castle of St. Lewis, Quebec, 3rd Feby., 1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and proceeding as they see fit, upon a petition for the construction of a bridge over the River Ste Anne (de la Perade). Castle of St. Lewis, 4th Feby., 1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and proceeding as they see fit, upon a petition for the establishment of a market-place in the suburbs of St. Roch. Castle of St. Lewis, 4th Feby., 1830.

Hon. Wm. Smith to Neilson & Cowan. Acknowledging the receipt of a balance due to him on his *History of Canada*. Quebec, 4th Feby., 1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and proceeding as they see fit, upon a petition for further aid to promote steam navigation between Quebec and Halifax. Castle of St. Lewis, Quebec, 5th Feby., 1830.

W. L. Mackenzie to Neilson. Notes progress in Lower Canada Legislature, in contrast with the dissension in Upper Canada. War Losses measures mentioned. Welland Canal affairs discussed. MacKenzie has no confidence in the management. Notes Mr. Merritt is to apply to Lower Canada for assistance. Deplores absence of control by Legislature of provincial expenditure. When a demand is rejected by Legislature, it is met by the Executive from some other fund. Agrees with Neilson as to necessity for moderation and unanimity. Upper Canadians are a different sort of people from those in Lower Canada. A committee on the currency, sitting in Upper Canada. He discusses some features of question. Speaker in Lower Canada Assembly chosen by Upper Canada Assembly as chancellor in the Chaudiere case, but Bill will not pass the Council. Nominations for commission to meet Lower Canadian commission. The Speaker and Mr. Rolph of the commission, best representatives from Upper Canada. York, 8th Feby., 1830.

W. Hamilton Merritt to Neilson. Respecting petition from the Welland Canal Company for assistance. The consideration of the question deferred in Upper Canada Assembly, owing to delay in passing Road Bill, in which there is great interest. The Assembly agreed either to loan £25,000 to the scheme, or to take stock in it to that amount. He hopes Lower Canada will give assistance, as Upper Canada has now £100,000 in the scheme. York, 17th Feby., 1830.

W. L. Mackenzie to Neilson. Legislative Council has rejected the Commissioners Bill, and the Road Bill. They are willing to pass the Welland Canal Bill. The Bill appointing Mr. Papineau chancellor in the York, 18th Feby., 1830.



9 GEORGE V, A. 1919

Chaudiere case is lost in Council. Severe criticism of the Legislative Council.

Montreal,  
4th March,  
1830.

Alonzo R. Harris to Neilson & Cowan. Sending for sale a hundred copies of *A critical enquiry into the Internal Civil Policy of Lower Canada*.

Trois  
Rivières,  
6 March,  
1830.

Judge Vallieres de St. Real to Neilson. (In French). Thanking him for his share in the passage of the Bill respecting the status of the judge at Trois Rivières.

York.  
6th March,  
1830.

W. Hamilton Merritt to Neilson. The Legislature of Upper Canada before proroguing agreed to loan £25,000 to the Welland Canal Company. Hopes Lower Canada will loan £12,500, or take stock for that amount. Gives reasons for believing canal will be successful undertaking, and be of great benefit to Lower Canada.

York.  
10th March,  
1830.

W. Hamilton Merritt to Neilson. Introducing Mr. Berezy M.P. who is going to Quebec to present case for Welland Canal Company, and urges favourable action on part of Lower Canadian Legislature.

Quebec,  
14th March,  
1830.

E. Peek to Neilson. Representing the claims of the academies in Stanstead and Hatley to the assistance of the Legislature.

Quebec,  
23rd March,  
1830.

J. Neilson to J. Papineau. Draft of a letter acknowledging the thanks of the Assembly for proceeding to England, to present and support the memorials of the people of Lower Canada, respecting the grievances they desired to have redressed.

Montreal,  
24th April,  
1830.

L. H. Lafontaine to Neilson. (In French). Informing him of the means he proposes to employ for the collection of a debt due Neilson.

York.  
25th April,  
1830.

W. L. Mackenzie to Neilson. Asking for information respecting the Quebec Agricultural Society, as it is contemplated to form a similar Society in York. Urges Neilson to pay a visit to Upper Canada. The rejection of the Commissioners Bill, which MacKenzie copied from the Lower Canada Bill. For several reasons no general attack was made, on the system of Government. British Government will have opportunity to show goodwill. Official class beginning to show a sense of the determination of the people to have their rights. He wrote to Hume and Peel. Is glad to notice number of immigrants from Scotland. Attack on Judge Sewell by *Lower Canada Watchman*, who he learns is Mr. Chisholm of Trois Rivières. He has been through a libel suit, from which he emerged successfully. Power of Assembly to commit for contempt decided by King's Bench. Praise for French in France and Canada, for their struggles for their rights.

Montreal,  
27th May,  
1830.

L. H. Lafontaine to Neilson. Respecting the collection of a debt, due Neilson.

London,  
10th June,  
1830.

H. Labouchere to Neilson. (Private). Sends copy of debate on Canada. A great improvement is taking place in sentiments of Colonial Office, though they do not yet seem aware of the necessity of giving Canada proofs of such a change. The Bill respecting the revenues will be closely watched in House of Commons, and unless greatly altered will be strenuously opposed. The large and respectable minority voted with him the previous week.

Leith,  
18th June,  
1830.

Robert Gourlay to Neilson. Introducing his son who is on his way to Upper Canada. He hopes the son will be better treated than he himself was. He was drawn into political brawls by mere accident, much against his will. He is going to follow his business as a merchant.

Leith,  
19th June,  
1830.

Robert Gourlay to Neilson. Personal matters. Sends by his son, a protest to the editors of the *Herald*.—*Advocate and Gleaner*—If Neilson desires he may give it publicity.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

D. B. Viger to Neilson. (In French). Asks for information respecting a book relating to Canada, just published in England. Hears the work is that of Mr. Laterriere who is in England. Asks for news regarding Mr. Donald, and the probable success of his mission. Wishes to know Neilson's opinion of Sir George Murray's Bill regarding the revenues collected under the Act of 1774. Hears that the committee of the House of Commons has set aside the evidence of Mr. Stephen on that subject.

Thomas Barron to Neilson. Desires to know the proper meaning of the part of the Militia Act, respecting the qualification of officers, since, as he understands the matter, several of the persons holding the position of officers in the body in his district are not qualified.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Thanks for Laterriere's book, which he criticizes in points. Is uneasy about the Bill for the disposition of the revenue collected under the act of 1774. The position of the Governor is not enviable. He receives no support in giving effect to views, foreign to the interests of his advisers. Fortunately he is industrious and intelligent. Viger reflects on a report published at the time by a certain Andrew for his brother. (This would correspond to the Stuarts, Andrew and James). Some general reflections on the danger of having enjoyed favour, at the hand of the Government. He is annoyed at the building of roads through seigniories to facilitate clearing of land.

Rev. J. Demers to Neilson. (In French.) Respecting the agricultural societies in the different counties of the Quebec district.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency desires to know whether Neilson has been able to ascertain whether there are any lands in the immediate neighbourhood of Lorette that could be given to the Indians.

L. Juchereau Duchesnay to Huron Chiefs. (In French.) With respect to the Indian claims.

Rev. J. Demers to Neilson. (In French.) Enclosing him a letter of introduction to the priests of the parishes in which Neilson is about to organize Agricultural Societies.

E. Casgrain to Neilson. Respecting Agricultural Society matters.

J. Neilson to D. B. Viger. (Draft, in French.) Explaining his omission to write, he says he has been visiting the schools of the province, regarding which he gives some information. Viger knows Neilson's views so well that his silence cannot have prejudiced matters. Sends a letter of credit. Believes Viger's visit to London will be beneficial to the country. The Governor has been touring the province. Despatches to the Governor appear to be favourable to the Assembly. The conduct of James Stuart in Sorel. Petitions from Gaspé in favour of Mr. Christie, and of attaching Gaspé to New Brunswick. Believes this will not be generally supported in the county. The disposition of the Crown Lands, which should be regulated by provincial law. Hopes the Government will strengthen itself in the Legislative Council. Personal news.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) His occupations, particularly, a suit of fifteen years standing. Apprehensions from the new appointment as Governor. Montreal district not so apathetic regarding public affairs as Neilson thinks. Some election news. What is wanted is knowledge, experience and persistence. News of the revolution in France. Will the British Ministers have time to attend to Canadian affairs? "It seems

9 GEORGE V, A. 1919

to me after all that they would do best to interfere as little as possible. What can they know with exactness of our situation?" (11th Sept.) Learns that Mr. Heney will offer himself for re-election.

Quebec,  
18th Sept.,  
1830.

J. Neilson to N. Vincent, Grand Chief of the Huron Indians. (In French). (Draft). Announces his candidature for election to the Assembly.

4th Oct.,  
1830

Indenture between F. X. Perreault, Returning Officer, and Louis Fortier, Jean Baptiste Renauld and Baptiste Dion, respecting the election of John Neilson for the county of Quebec.

Charlotte-  
town,  
5th Oct.,  
1830.

Charles Binns to Neilson. Respecting the estate of the late Hugh Finlay in Prince Edward Island.

Montreal,  
7th Oct.,  
1830.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Criticism of proceedings and speeches of Mr. Cuvillier in connection with a despatch of the 3rd January 1830 from the Governor to the Colonial Secretary, and parting address to governor.

Wednesday,  
13th Oct.,  
1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency intends to embark on 21st instant; he would be glad to see Neilson any morning.

Castle of  
St. Lewis,  
14th Oct.,  
1830.

Colonel C. Yorke to Neilson. His Excellency, will embark on Wednesday the 20th instant.

Castle of  
St. Lewis,  
15th Oct.,  
1830.

Colonel C. Yorke to Hector S. Huot. Has laid before His Excellency, his letter of even date, with the address the citizens desire to present to His Excellency on the occasion of his departure. His Excellency will be happy to receive the gentlemen who are charged with presenting the address.

General  
Post Office,  
Post Office,  
1830.

T. A. Stayner to Neilson & Cowan. Respecting complaints as to the delivery of the *Quebec Gazette* at Three Rivers.

Quebec,  
22nd Novr.,  
1830.

J. Neilson to H. Labouchere. (Draft). Acknowledging note of 10th June. Gratitude to Labouchere and others for support of colonial interests in parliament. This conduct necessary to restore confidence of the colonists under difficulties attending the management of their affairs in England. There was a strong feeling in favour of withholding supplies on account of the failure of the British Government to act fully on recommendations of the Canada Committee. Sir James Kempt has aided in restoring good feeling by action on Militia and Justice of the Peace Acts. Some offence taken at views of Sir James Kempt on reform of Legislative and Executive Councils, but he leaves with general goodwill. Objections to Finance Bill of British Parliament, as resembling the Bill for withdrawing the Stamp Act. Believes Government has no ground for fear that the people will not support it in all reasonable measures. But there is a class of persons, who have acted against the interests of the country, whom the Government should not support, if the maintenance of the connection between the Mother Country and the colony is desired. Disastrous effects of a decision of the Court of Appeals, under the Canada Tenures Act. Neilson sees the approach of a critical period. The Act mentioned must be repealed, if good relations are to be preserved. The Bill for the appointment of agents in England.

Montreal,  
22nd Novr.,  
1830.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Discussion of a decision of the Court of Appeals on land tenures, and the application of the laws of the country to lands held in free and common soccage. Mentions opinion relating to the rights of Jews.

Montreal,  
20th Decr.,  
1830.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) A long discussion on a decision of the Court of Appeals on the subject of mortgages, the inconvenience of more than one rule of law bearing on the same matter, using as a



## SESSIONAL PAPER No. 29a

text some letters written over the pseudonym of *Baptiste*. The Act of 1778 respecting the rights of the subject regarding taxation, being a declaratory act, is susceptible of the widest interpretation.

Lord Aylmer to Neilson. Desires him to call at the Chateau.

Castle of  
St. Lewis,  
21st Decr.,  
1830.

Wm. Parker to Neilson. Enclosing an extract from a letter from Mr. Ellice, commenting on Neilson's views regarding the Canada Tenures Act. Sir James Kempt and Mr. Ellice being members of the new administration, Canadian affairs will receive more attention. Regrets the tendency which he observes in Ellice towards our neighbours. Ellice seems to believe his Beauharnois property would improve in value by such a connection and change of tenure.

London.  
31st Decr.,  
1830.

W. L. MacKenzie to Neilson. A list of the grievances from which Upper Canada suffers.

Mailhots  
Wednesday  
afternoon.  
(Among  
letters  
endorsed  
1828-1831.)

Paper for the *Quebec Gazette* on the difference of the climate of North America and Europe in the same latitude (in Neilson's handwriting).

1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Personal affairs. Speculation on effect of change of Ministry in England, and fears as to the consequences of Lord Brougham's exaggerated ideas of the supremacy of parliament, and its right to legislate for the colonies. Lord Goderich the Colonial Secretary is an honest man.

Montreal,  
6th Jan.,  
1831.

L. J. Papineau to Neilson. (In French.) Lord Aylmer's good intentions are fast becoming paving stones to Hades. The general perversity of political conditions. Hopes James Stuart's ill-feeling towards the Chief Justice, which led Andrew Stuart to propose the exclusion of the former from the Legislative Council may be utilized to effect the removal of all the judges from the Council. The situation shows that Lord Dalhousie's administrative policy is still in full vigour. Leslie and Cuvillier propose to assemble the representative to consider certain resolutions. Papineau approves with reservations. Court of Appeal is a monstrosity, but exceedingly difficult to deal with, owing to number of lawyers in the Assembly. The discussion in the *Quebec Gazette* on the decision of the court of appeal, under the Tenures Act, expected to lead to demand for either the repeal of the Tenures Act, or the sanction of the provincial bill. Change of Ministry in England ground for good hopes. A similar change is much wanted in Canada.

Montreal,  
6th Jan.,  
1831.

Charles Caron to Neilson. (In French). Corruption at the previous election. Lack of respect for the provisions of the Militia Act. The roads in that district. Change desired in the grand voyer's system.

Machiche,  
20th Jan.,  
1831.

J. Neilson to L. J. Papineau. (Draft). Replying to enquiries, he says that while he would be willing to go to England and stay there for the period necessary to attend to the affairs of the province, he could not engage to remain away from Canada for so long a period as two years.

Quebec,  
31st Jan.,  
1831.

Sir James Kempt to Neilson. (Private). The delay in transmission of Neilson's letter may lead to a satisfactory communication respecting the Reserved Bill, not reaching Quebec before the middle of April. Has been in communication with Lord Goderich, whom he found very well inclined towards Canada, and disposed to avoid unnecessary interference in her affairs. The Reserved Act, however, declared by law officers to be repugnant to a British Statute. The removal of the difficulty will require action by

London,  
1st Feby.,  
1831.



9 GEORGE V, A. 1919

Parliament. New Ministry all equally liberal in their views towards Canada. He has not been able to trace the existence of cross currents, such as Neilson alludes to, and he is satisfied from his own experience that the Executive Council has not so many sins to answer for, as many persons in the province are disposed to attribute to them.

W. Hamilton Merritt to Neilson. On behalf of an engineer who had been engaged on a survey of the St. Lawrence. The Welland Canal will be in good order by the spring.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition from Joseph Lancaster for pecuniary aid to enable him to perfect his institution, and to complete his printing office.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition for aid for the completion of a road from St. Giles to Inverness, and for the erection of a bridge over the River Becancour.

F. A. Evans to Neilson. Explaining his letter of a day or two before, and disclaiming any intention of proposing anything offensive.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition for aid in support of the school established at Quebec in connection with St. Andrews Church.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition for aid towards the opening of a certain street in the Lower Town, leading to the Cul-de-sac.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition for aid towards the objects of the Quebec Mechanics Institute.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as they see fit, upon a petition for aid to the Society of Education for Berthier.

H. Labouchere to Neilson. (Private.) Colonial Office shows disposition to deal in a satisfactory way with Canadian affairs. Discussing Agents' Bill, the Government has no objection to an appointment, but thinks the Legislative Council should have a voice. It might be well for each house to have its representative. But in that case the composition of the Council should be improved. It would perhaps be better that the agent should not be a member of the British Parliament. A Canadian might be best.

Lieutenant Colonel Glegg to Neilson. His Excellency has no objection to the Assembly receiving and acting as it sees fit, upon an application of John Jeffreys, Keeper of the Gaol for an increase of salary.

Joseph Gagnon to Neilson. (In French.) Respecting the Kennebec Road.

J. Dionne to Neilson. (In French.) Some facts that had come under his notice respecting elementary education.

W. L. Mackenzie to Neilson. The Legislative Council having amended the Commissioners Bill, the Assembly are debating whether they will throw it out. Assembly prorogues 9th March. Mackenzie goes to Quebec, and, if possible, afterwards to England. Religious petition of 10 or 12 thousand ready. Expenditure on Welland Canal interfering with

St.  
Catherines,  
3rd Feby.,  
1831.

Castle of  
St. Lewis,  
Quebec,  
4th Feby.,  
1831.

Castle of  
St. Lewis,  
5th Feby.,  
1831.

Quebec.  
8th Feby.,  
1831.

Castle of  
St. Lewis,  
8th Feby.,  
1831.

Castle of  
St. Lewis,  
9th Feby.,  
1831.

Castle of  
St. Lewis,  
9th Feby.,  
1831.

Castle of  
St. Lewis,  
9th Feby.,  
1831.

London,  
10th Feby.,  
1831

Castle of  
St. Lewis,  
11th Feby.,  
1831.

Famine,  
12th Feby.,  
1831.

St. Pierre  
le-Bequets,  
12th Feby.,  
1831.

York.  
17th Feby.,  
1831.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

improvements on St. Lawrence. Agrees with Neilson as to doubtful wisdom of young country undertaking expensive public works on credit. Events in Europe must have their effect in Canada. People of Upper Canada manly and independent, but scheme of Government makes an independent Assembly nearly impossible.

Captain F. Archambault and two others to Neilson. (In French.) Inviting his consideration to the difficulties in obtaining government aid to two schools, one in St. Roch village, the other on the concession called Ruisseaux St. Jean, parish St. Roch. St. Roch, 21st Feby., 1831.

W. Morris to Neilson. At Neilson's request, he sends a copy of the Commissioners Bill as amended by the Legislative Council. Thinks the Assembly will not accept the amendment vesting the appointment of the commissioners in the Governor. House of Assembly, York, 23rd Feby., 1831.

W. L. Mackenzie to Neilson. Commissioners Bill. Welland Canal. Sends a return procured by Mr. Hume on the Canadian Post Office and a copy of a report made by himself on the Post Office. Desires greatly to go to Quebec to see the Legislature in session. Minority in Upper Canada doing great good. York, 23rd Feby., 1831.

Draft of a lease of part of the building held by the Old Quebec Exchange and News room to the Quebec Mechanics Institute. Quebec, March, 1831.

Michael Scott to Neilson. Furnishing reasons for the repeal of the Ordinance 17 George III cap. 4, entitled an Ordinance for regulating the markets of the towns of Quebec and Montreal. Quebec, 1st March, 1831.

Charles Caron to Neilson. (In French.) Respecting road building and supervision, and other matters. Machiche, 6th March, 1831.

W. L. Mackenzie to Neilson. Commissioners Bill. He will leave for Quebec on prorogation of Legislature. Mr. Ryerson left for London with large petition. Various obligations assumed by Legislature, increasing provincial debt, which is approaching £270,000. List of abuses. York, 7th March, 1831.

W. Hamilton Merritt to Speaker of Assembly. Urging that Lower Canada furnish £25,000 more for the Welland Canal. York, 10th March, 1831.

Draft of the instructions to D. B. Viger on his departure for England in April 1831, as the representative of the Assembly, in the submission of its views respecting public affairs in Lower Canada. (In Neilson's handwriting.)

W. L. Mackenzie to Neilson. Bad state of roads, which he describes prevented him from reaching Quebec in time for prorogation. If Upper Canada can second the purposes of Viger's mission, in any way, they will cheerfully do it. Impossibility of effecting anything valuable with the Legislature constituted as it is. Cornwall, 2nd April, 1831.

W. L. Mackenzie to Neilson. Has seen Mr. Papineau and is pleased with him. State of the representation in Upper Canada, and general political conditions worse than in Lower Canada. Anxious to see Viger and Neilson. Begins to despair of the colonial system ever being amended so as to preserve the connection between the colonies and the motherland, and to enable the colonies to furnish a fair field for men of talent and patriotism. Fears the extension of the bank monopoly. Montreal, 9th April, 1831.

Memorandum in Neilson's handwriting on the relations between Great Britain and the Colonies. (In a note at the bottom it is stated "copied by Mr. M. Upper Canada"). Quebec, May, 1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Asks if he is writing to Mr. Wynn and Mr. Labouchere. Cuvillier is plotting to gain the favour of the Government party, and to injure the popular party. Viger is vexed at a Montreal, 4th May, 1831.

9 GEORGE V, A. 1919

certain legal decision. Financial and other arrangements for a lengthened stay in England.

Three  
Rivers,  
4th May,  
1831.

H. Heney to Neilson. (In French.) Observes that the Parish Bill has passed, but that the *Quebec Gazette* notes that it has been returned too late to be valid. Contests this view, holding that this Bill is of the class dealt with in clause 42 of the Constitutional Act, not clause 32, and he is of opinion that all the conditions required by clause 42 have been complied with.

Montreal,  
9th May,  
1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Discussing the preparations for his departure.

Quebec,  
17th May,  
1831.

W. B. Lindsay to Neilson & Cowan. Respecting the printing for the Assembly.

Montreal,  
26th May,  
1831.

L. H. Lafontaine to Neilson & Cowan. (In French). A business transaction.

Sherbrooke,  
10th June,  
1831.

E. Peek to Lieut. Colonel J. B. Glegg. (Copy). Declines to act as school visitor for the counties of Drummond, Sherbrooke and Stanstead.

Montreal,  
11th June,  
1831.

A. N. Morin to Neilson. (In French.) Stating the measure of success attained in the efforts to erect a suitable monument to the memory of Mr. Waller; and asking Neilson's countenance.

Government House,  
Montreal,  
13th June,  
1831.

Lieutenant Colonel J. B. Glegg to Neilson. Enclosing a letter from Mr. Peek respecting the visiting of the schools in the counties of Drummond, Sherbrooke and Stanstead, and asking advice.

Quebec,  
15th June,  
1831.

J. Neilson to W. L. Mackenzie (draft). Respecting certain business of the former in York, "The accounts from home show that our confidence in the British Government is not misplaced. It will be our own fault if the interests of the colonies are not promoted as rapidly as they might be."

London,  
18th June,  
1831.

James Dowie to Neilson. Reporting death of Mr. Parker that morning.

Quebec,  
20th June,  
1831.

L. Montizambert to Neilson. Respecting the appointment of visitors.

York.  
24th June,  
1831.

W. L. Mackenzie to Neilson. He and others whose property has been Neilson in Toronto (very interesting).

Cote  
St. Paul,  
29th June,  
1831.

Wm. Evans to Neilson. He and others whose property has been injured by Welland Canal, are bringing the subject before the Legislature. Desires to see Neilson on subject. Would also like to discuss his mode of farming.

London,  
6th July,  
1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has little to impart. Had not seen the Colonial Secretary, or had an opportunity to discuss Canadian questions with any of the notabilities. Finally had very satisfactory interview with Colonial Secretary, of which he gives details. Canada Finance Bill has been re-introduced into House of Commons and will probably pass. Has had two interviews with Mr. Labouchere who appears to understand the situation in Canada, and who wishes to present the Lower Canada petitions to Parliament. Account of the interviews. Viger rather nervous about the responsibilities resting on him. Contended with Mr. Labouchere for the propriety of the suspension of James Stuart from Attorney Generalship. Difficulty about getting Canadian books and papers. Movements of Mr. Bedard. Viger's doubts as to whether he should prolong his stay in England. His official finances. Members whom he should see all occupied with the Reform Bill. Has pleasant and, he hopes, profit-



## SESSIONAL PAPER No. 29a

able communications with Mr. Ryerson, Mr. Bliss and Mr. Blanchard, the two latter are from the Maritime provinces.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Intrigues in favour of James Stuart. Viger has submitted a defence of the course taken by the province, in a memorandum, which he thinks has shaken the Minister in the conclusions towards which he tended. Details of the arguments he employed with the Minister. Has spoken to several persons of consequence, pointing out the impossibility of the Government of England interfering efficaciously in Canadian affairs. Several persons he has seen. Lord Goderich appears to him to be animated by a sense of justice, but too much occupied. There is accompanying this a memorandum of the wishes of the Lorette Indians.

Limits of the school districts in the parish of Rivière Ouelle.

Rivière  
Ouelle,  
26th July,  
1831.

W. L. Mackenzie to Neilson. Respecting the commission to him to collect certain debt. Notices Mr. Viger is in London. Has had long letters from Mr. Ryerson—nothing decisive. They are urged to present petition to House of Commons as well as King and Council. Large quantities of fertile land still untitled. Unfortunate consequences.

York.  
15th August,  
1831.

John Barr to Neilson. Desires to purchase a piece of ground, the property of the late Hugh Finlay. Asks Neilson to grant a half acre of land for a school.

Granby  
19th August,  
1831.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Recovering from accident. Pleased with Neilson's description of South Shore. As good results would have been obtained on the North Shore, if it were not for the several land monopolies. Viger's activities in London. Profitable returns from Lachine Canal. Funds should be distributed to every county for the establishment of courts. Financial prospects of the Chambly Canal. Is going to visit Quebec.

Montreal,  
20th August,  
1831.

A. N. Morin to Neilson. (In French). Felicitating him on what he has done (apparently regarding the proposed Waller monument).

Montreal,  
22nd August,  
1831.

Charles Mondelet to Neilson. (In French). Introducing two delegates from the French Government.

Montreal,  
24th August,  
1831.

T. A. Stayner to Neilson. On an application for a weekly post from St. André to Rimouski.

General  
Post Office,  
29th August  
1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Reform Bill centre of attention. The coronation, a new source of embarrassment. He works constantly on his reply to James Stuart's plea, which he discusses at some length; also the expulsion of Robert Christie from the Assembly, which he distinguishes from that of Wilkes. Canada Finance Bill before the House of Lords. Has seen Sir Francis Burton. Viger fears he may be detained some time longer in England.

London,  
6th Sept.,  
1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French, private). Canada Finance Bill has just passed the House of Lords. Much intriguing in the Stuart case. Inaccuracy of reporting debates on Canada Revenue Bill. Lord Lansdowne has presented the Lower Canada petition in House of Lords. Viger receives no *Gazettes*.

London,  
14th Sept.,  
1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has had a satisfactory interview with Lord Goderich. Viger makes some observations on Stuart's plea and the necessary labour entailed in answering the plea.

London,  
22nd Sept.,  
1831.



9 GEORGE V, A. 1919

London,  
6th Octr.,  
1831.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has sent Papineau a copy of some observations he made in a memorandum to the Colonial Secretary respecting education and the granting of land; also, another letter on general affairs in Canada. Viger is occupied entirely with the Stuart case. He showed the Minister and Labouchere a statement prepared by Neilson. Asks for a letter of credit. The Reform Bill before the Lords. It absorbs public attention. He has received a couple of letters from MacKenzie in consequence of meetings held in Canada. Suggests a hint to Upper Canada that some moderation should be observed, which would not be inconsistent with firmness and energy. Lord Goderich appears to be a man of merit. Viger is more and more convinced that the Government of England cannot occupy itself with Canadian affairs without going astray at every step.

Quebec,  
8th Octr.,  
1831.

A letter "To the Editor" denouncing the Act respecting Physic and Surgery as granting a monopoly. It is signed *No Monopoly* and in John Neilson's handwriting.

Montreal,  
20th Octr.,  
1831.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Containing a copy of a letter from D. B. Viger, which the latter wished to be communicated to Neilson. It is an account of the defence of James Stuart against the charges of the Assembly. It is indispensable to have some one on the spot, who knows Canadian conditions, but even with that advantage, the British Government have great difficulty in coming to decisions. Comments on James Stuart's allegations. The Governor complains to Papineau of the tardiness of the official communications. Viger's early return improbable.

Montreal,  
25th Octr.,  
1831.

L. J. Papineau to Neilson. (In French). Possibility of Mr. Christie being allowed to take his seat. Gossip about Sir James Kempt, James Stuart, and Lord Aylmer. Stuart's memoir of his defence should be published, in Papineau's opinion. He discusses the means of doing this, without disclosing the source of the memoir. The publication should have the effect of bringing Lord Aylmer and the Assembly together. Suggestion as to the form the Waller memorial should take.

Hull on  
the Ottawa,  
30th Octr.,  
1831.

P. Wright to Neilson. Has just returned from New England. He is pleased with the Standing Committees of last Session, and hopes they may be continued. Owing to inability to speak French, he was unable to properly represent the wishes of his county, which furnishes half the exports to the Quebec market. Thanks for attentions.

4th Novr.,  
1831.

Mr. Ferrier's observations on a paper on Emigration, prepared by J. Neilson.

London,  
8th Novr.,  
1831.

D. B. Viger to Lord Goderich. (In French.) Points out delays which will ensue in meeting desire of Goderich for an English translation of his observations on Stuart's memorandum. Desire in colony to have management of Crown Lands in Legislature, upon which he enlarges. Necessity of settling the boundaries with the United States. Emigration, the burden of providing for paupers, and the overcrowding of cities and towns. Jesuits Estates. Composition of Legislative and Executive Councils. Satisfactory results of efforts with elementary instruction. Necessity of a Court for dealing with accusations of malversation on the part of public officers.

St.  
Hyacinthe,  
14th Novr.,  
1831.

T. Bouthillier to L. Bourdages. (In French.) Discussing a point in agriculture.

Trois  
Rivières,  
17th Novr.,  
1831.

Vallieres de St. Real to Neilson. Stating that Mr. Coffin, Chairman of the Quarter Sessions, wishes to have his claim laid before the House,

## SESSIONAL PAPER No. 29a

and asks that Neilson undertake the task, it being understood that Neilson is not pledged to support the claim.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Account of interview with Lord Goderich. Is pleased with His Lordship's frankness, but has gathered nothing definite as to his views respecting Mr. Stuart. Is much encouraged by expressions of Lord Goderich, on grievances. Arbitration of Boundary dispute. Province will probably have control over granting of lands. Goderich vexed at not knowing Legislature was meeting at once. Province must not expect too much at once. They discussed court of impeachments and emigration. Assembly should conduct itself with prudence, to make Viger's visit of utility. He fears intrigues, but much admires Lord Goderich. Garneau, who is there, living very quietly. He is sending a copy of a letter he is writing to Lord Goderich of which Neilson may make what use he pleases.

G. Stobbs to Neilson. Sends a prospectus of a newspaper he is to issue beginning with the New Year, and asks Neilson's assistance in several ways.

Petition of the Lorette Indians, respecting the Seigniory of Sillery.

H. C. Thomson to Neilson. Mr. McFarlane and himself are about to publish a revised edition of the Statutes of Upper Canada, and asking for the patronage of the Legislature of Lower Canada.

A. Brown and two others to R. Taylor and S. Baker. Suggesting certain changes in the Road Act, which is now engaging the attention of the Legislature.

J. Lancaster to L. J. Papineau. Sending some specimens of the handwriting of his pupils, to show the progress made at his school; and telling of other evidence of the good work done there.

D. B. Viger to Lord Goderich. (In French.) Sending sheets of the translation of his memoir respecting Mr. Stuart. Work of translation proceeds diligently. Hopes to finish first part within time fixed.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) As Lord Goderich is frequently out of town, it is sometimes difficult to see him. Will deliver observations to Stuart's reply to first and third reports of the Assembly. Neilson may make what use he pleases of this letter. Viger expects the old school politicians are intriguing against Lord Aylmer. Of the small number who have seen the charges against Stuart, there is no one who does not consider them very grave, and fully proven. Stuart's reply has no support in constitutional doctrine. He wonders if these papers have been laid before the Assembly as he desired.

Lord Aylmer to Neilson. Requesting him to call upon His Lordship.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Sends copy of a letter he has just received from Lord Howick. Viger cannot believe that the Ministers will spoil the good impression their despatches are making in Canada by restoring Mr. Stuart. Lord Goderich is in the country.

Charles Caron to Neilson. (In French.) Informing him of death of Michel Caron, J.P., Militia Bill and other matters.

H. Craig to J. Neilson J.P. Circular respecting the fines collected by him as Justice of the Peace.

London,  
22nd Novr.,  
1831.

Three  
Rivers,  
25th Novr.,  
1831.

Lorette,  
12th Decr.,  
1831.

York,  
13th Decr.,  
1831.

Dunham,  
17th Decr.,  
1831.

Montreal,  
16 Decr.,  
1831.

London,  
24th Decr.,  
1831.

London,  
29th Decr.,  
1831.

Chateau  
St. Louis,  
5th Jany.,  
1832.

London,  
6th Jany.,  
1832.

Machiche,  
6th Jany.,  
1832.

Castle of  
St. Lewis,  
17th Jan.,  
1832.

9 GEORGE V, A. 1919

London,  
21st Jany.,  
1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Discusses at length the question of permitting augmentations of rent of lands held under the seigniorial system. He is convinced that these augmentations are contrary to the laws and jurisprudence of the country, both before the conquest and since that epoch. He is vexed at the proceedings of the clergy respecting a Bill "to restore uniformity in the meetings of the Fabriques and to declare what persons had the right to participate therein in certain cases." He has not seen Lord Goderich for a long time.

Quebec,  
2nd Feby.,  
1832.

Neilson to Lord Aylmer. (Draft). Submitting reasons for the enactment on the Emigration Bill.

Rivière  
du Loup,  
10th Feby.,  
1832.

P. C. Marquis J.P. et al. certifying that Ile au Lievre (Hare Island) is the most suitable place for a quarantine station. (In French).

Castle of  
St. Lewis,  
13th Feby.,  
1832.

Lord Aylmer to Neilson. Informing him that he has been appointed an Executive Councillor.

Rivière  
du Loup,  
13th Feby.,  
1832.

John Seton to Neilson. Enclosing a certificate that Hare Island is the most suitable place for a quarantine station.

Quebec,  
14th Feby.,  
1832.

J. Neilson to Lord Aylmer. Draft of a letter declining to accept the appointment of Executive Councillor, on the ground of a pledge he had given his constituents that during the term of the existing parliament, he would not take any step that would change the relations between himself and them.

London,  
14th Feby.,  
1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Makes enquiries as to what is going on in Canada. Has a few words on the reform of the Courts, a subject on which he feels deeply. Continues to send instalments of his observations on Mr. Stuart's reply to Colonial Office. The Colonial Secretary appears satisfied with his progress.

London.  
22nd Feby.,  
1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Receives neither letters nor papers from Neilson. Is very busy on Stuart's reply, which is full of chicanery and inaccuracy. Regrets manifestations at that moment of hostility to the Legislative Council. Hopes Neilson and Papineau exchange his letters to them. Is annoyed at seeing published a statement from him that Stuart has gone to the Continent. It was only a rumour. Has sent further instalments of his observations to the Colonial Office. Remarks on the system of local subsidies for bridges &c.

Stanstead,  
22nd Feby.,  
1832.

M. Child to Neilson. Asking for reports of the Assembly upon education. Explains his reason for not seeking re-election.

Castle of  
St. Lewis,  
24th Feby.,  
1832.

Lord Aylmer to Neilson. (Private). Thanks for his remarks on the Emigrants Tax Bill, with which he agrees. Although he fears the parties concerned in the United Kingdom will not have due warning of the measure, he intends in view of all considerations to give Royal Assent to the Bill.

Cap  
St. Ignace,  
27th Feby.,  
1832.

Syndics of the Parish Schools to Neilson. (In French). Respecting appointments to schools.

Castle of  
St. Lewis,  
28th Feby.,  
(1832?)

Lord Aylmer to Neilson. Requesting him to call upon His Lordship.

St. Vallier,  
2nd March,  
1832.

Syndics of Parish Schools in St. Vallier to Neilson. (In French). Respecting the allocation of a grant to the teacher of a girls' school in the parish.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

D. B. Viger to Neilson. (In French). Gets little information of course of events in Canada. Is anxious for news. Is puzzled to know the source of report that Mr. Stuart is to be restored to office. Mr. Stuart is still in London. Viger expects his observations to the Colonial Office to be criticized in Canada for their length. Is satisfied, however, that they are no longer than the case required. Well informed persons in London who have had access to his observations, agree with him that he has met Mr. Stuart's reply at every point. London, 6th March, 1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Introducing Mr. Wm. Street, who is going to Upper Canada to settle with his family. London, 17th March, 1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has had no news from Neilson, since a letter written the 1st December. Is pleased with report of Neilson's speech in the *Montreal Gazette*, respecting the expenses of the agent of the province. Hears Mr. Stuart is going to the Continent. Stuart is in close association with the commercial people in London, who favour the petty ministry of Lower Canada. Viger's friends are convinced Stuart will not be restored—the case against him is too clear and too serious. Has noticed from the financial statement of the Jesuits Estates that the revenues have seriously dilapidated. Complains that he receives little or no assistance from Canada, in handling the responsibilities thrust upon him. London, 22nd March, 1832.

A. Turgeon to Neilson. (In French.) Asking for information respecting the new School Bill. St. Gervois, 5th April, 1832.

Rev. J. Demers to Neilson. (In French.) Urging him to accept the appointment to the Executive Council. Believes their friend in Montreal would have no objection to being called to the same position. Within six months he would have the majority of the Council with him. Quebec, 8th April, 1832.

J. Neilson to Rev. J. Demers. (Draft, in French). Replying to his letter, Neilson repeats his reasons for declining the appointment to the Executive Council. Quebec, 10th April, 1832.

Samuel Brooks to Neilson. Desires to be appointed agent for the land company, which he observes is being formed in London. Lennoxville, 11th April, 1832.

A. Turgeon to Neilson. (In French.) Respecting a teacher for one of the schools. St. Gervois, 20th April, 1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Complains bitterly of Neilson's silence. Has had only two letters from him since his arrival in London. Asks Neilson's opinion on his observations on Stuart's reply. Regrets his absorption in this matter to the exclusion of others of importance. Extreme difficulty of giving the ministers just ideas of conditions in the colonies. Intrigues of Attorney General or of his entourage. Enquires as to whereabouts of Mr. Bedard who was on the Continent, when he last heard from him. London, 28th April, 1832.

H. Craig to Green & Perreault. Asking them to obtain the opinion of the magistrates, who convicted a certain prisoner, as to the expediency of releasing him. Castle of St. Lewis, 5th May, 1832.

H. Craig to Neilson. As Thomas Wilson Gage has resigned the chairmanship of the Board of Health, the Governor wishes to know whether Neilson as next senior magistrate would take the office. (Neilson refuses as his residence is in Ste. Foye.) Castle of St. Lewis, 5th May, 1832.

A letter, in French, signed *L. P.*, relating the details of the riot in connection with the election in West Montreal, apparently intended for the *Quebec Gazette*. Montreal, 26th May, 1832.



9 GEORGE V, A. 1919

York,  
31st May,  
1831.

W. L. Mackenzie to Neilson. Respecting the availability of certain land in Townshend Township to satisfy the claim of Neilson against John Bennett.

Trois  
Rivières,  
31st May,  
1832.

H. Heney to Neilson. (In French.) Enclosing for his inspection, copy of an Election Bill, which he has had in mind. He had just finished a commentary on the Constitutional Act.

Trois  
Rivières,  
1st June,  
1832.

H. Heney to Neilson. (In French.) Sending his Commentaries on the Constitutional Act, and acknowledging Neilson's views as to the advisability of their being printed.

London,  
6th June,  
1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Still complains of Neilson's failure to write. Has had infinite trouble with Stuart's case. Convinced he would have succeeded entirely, if it were not for the intrigues. Is endeavouring to bring the intriguers into the open. Lord Howick is under their influence. He told Viger that he thought Stuart was badly treated and that he was misunderstood. He likened Stuart's case to Barrington's. Viger declared that there was no analogy between the two cases, but a real analogy could be found in the case of Melville or Warren Hastings. Howick cannot have read Viger's observations. English statesmen are too much occupied with their own affairs, and are apt to be victims of misplaced confidence. He is more and more impressed with the impossibility of ministers interfering with advantage in the internal affairs of the Colonies. He intimated as much in a letter to Lord Goderich. W. L. MacKenzie is in London and in high spirits. He is a man of great activity and most laborious.

6th June,  
1832.

L. J. Papineau to Neilson & Cowan. (In French.) Complaining of incidents connected with the West Montreal Election Riot.

Montreal,  
23rd June,  
1832.

L. J. Papineau to Nelson & Cowan. (In French.) Complaining of the excessive slowness of their work as printers for the Assembly.

Trois  
Rivières,  
26th June,  
1832.

H. Heney to Neilson. (In French.) Enquiring as to his papers, which Neilson has not acknowledged receiving.

Trois  
Rivières,  
5th July,  
1832.

H. Heney to Neilson. (In French.) Expressing surprise at the formality of Neilson's reply to his letters, and asking again his real opinion as to the advisability of publishing the commentaries. Physicians in Trois Rivières disagree as to whether cholera is in the town or not. He has undertaken the duty of executing the Act concerning the division of parishes.

Montreal,  
23rd July,  
1832.

D. Mondelet to Neilson. (In French.) Asking whether, under circumstances which he states, a school at Pointe aux Trembles, district of Montreal, would be entitled to the school allowance.

Quebec,  
13th August,  
1832.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Excellent crop prospects. Some details of the cholera ravages in town. Election at Pointe Levy. Political outlook not reassuring.

London,  
14th August,  
1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Asking him to assist with his advice and by other means, a gentleman who is going to Canada, for the purpose of teaching school.

St. Vallier,  
14th August,  
1832.

T. Roy to Neilson. (In French.) School matters in his district.

London,  
22nd August,  
1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Has received Neilson's letter of the 4th July, and is greatly afflicted by the news it brings. The information it contains is of great utility, as the intriguers are very busy. Lord Goderich is greatly to be esteemed, but is easily deceived. If the Governor on the spot is misled, how much more certainly the Colonial Secretary

## SESSIONAL PAPER No. 29a

will be. The land company has rushed to the defence of Stuart; and a newspaper campaign is being directed against the dominant race in Lower Canada. Discusses the West Montreal Election Riot, giving the version of the facts that he has gathered from the information that has reached him.

II. Craig to Clerks of the Peace. Asking for report on the question of indulgence to certain prisoners. Castle of St. Lewis, 25th August, 1832.

II. Craig to Neilson. (Circular.) Asking for return of the school districts in the county of which he is a member. Castle of St. Lewis, 25th August, 1832.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Speaking of the Land Company, he observed that they were seeking a charter, and had gone to Lord Goderich to protest against the granting of such an instrument as the effect of the company's operations will be to increase the price of land to the settler. He fears it is a scheme of Mr. Ellice's, who wishes to dispose of his lands to the company. He believes the charter will be granted. Draws attention to articles in English papers on Canadian affairs. He urges an inquiry in the Assembly on the events connected with the Montreal Election Riot. London, 30th August, 1832.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) The funds of the Emigration Society being exhausted, he discussed how they are to be replenished. Quebec, 8th Sept., 1832.

II. W. Ryland to Neilson. Regretting his non-attendance at the visitation made to the public schools; and expressing a strong interest in these schools. Beauport, 17th Oct., 1832.

Neilson & Cowan to J. Neilson. Question of publishing a new edition of the *Cantiques des Missions*. Quebec, 28th Sept., 1832.

Statement respecting the estate of P. E. Desbarats, signed by George Desbarats as agent. Quebec, 20th Oct., 1832.

J. Neilson to Neilson & Cowan. (Copy.) Respecting the rights in the volume of the *Cantiques*. The copy was furnished by the Rev. Mr. Boucher of Laprairie. Carouge, 25th Oct., 1832.

Neilson & Cowan to L. J. Papineau. Explaining their delays in connection with the printing for the Assembly. Quebec, 29th Oct., 1832.

D. Racicot to Neilson (in French). School matters. St. Mathias, 29th Oct., 1832.

Engagement of D. Racicot as school teacher. St. Mathias, 30th Oct., 1832.

Hon. Wm. Smith to Neilson. Sending the *History of Canada* for sale; also, promising to send copies of his father's *History of New York*. Sending an extract from the *Jesuits Journal* respecting a comet which appeared in 1664. Novr., 1832.

Copyright of the *Calendrier de Québec* pour l'année 1833. Quebec, 3rd Novr., 1832.

Rev. J. B. Boucher to Neilson & Cowan. Acquiescing in the transfer to them of the copyright in the *Recueil de Cantiques à l'usage des Missions*. Laprairie, 3rd Novr., 1832.

Dr. Stewart Chisholm to Neilson. Giving an account of the circumstances of a quarrel between himself and Major Coffin, which resulted in his being court-martialed; and enclosing documents bearing on the case. Ship "Naller," 40 miles below Quebec, 10th Novr., 1832.

9 GEORGE V, A. 1919

1833.

Judge Vallieres de St. Real to Neilson. Submitting a draft of a bill for allowing resident judges to have a remedy against other members of the public and vice versa; also, urging that the town and banlieue of Three Rivers be put under the administration of Magistrates, as Montreal and Quebec are.

London,  
30th Jany.,  
1833.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Has just received a letter of the 19th Novr. Enlarges on the pleasure these letters give him; and on the assistance they are to him in his duties. Speaking of the difficulties of ministers, he mentions a subject noticed in several letters—the necessity of ministers leaving matters in the hands of subordinates, who frequently lead them astray, often, be it admitted, in perfectly good faith, as they themselves do not understand conditions in the colonies. Relates an incident in which Mr. MacKenzie was told by Lord Howick that the petitions brought over by him, were signed by a fewer number of people, than the petitions for the Government. It was an error, due to a subordinate. He elaborates on the number of means, by which intriguers are able to mislead the Government.

London,  
14th Feby.,  
1833.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Acknowledges letter of 29th December. Dilates on the difficulties he has to overcome. Notes the appointment of Mr. Ogden to replace Mr. Stuart as Attorney General, fears he will not develop into a satisfactory official. Laments the proceedings in the Montreal Riot affair, and the mode of choosing the grand jury in the case. Montreal people he has seen, of both parties, are disgusted with the state of things. His representations to the Government made before all the facts were known to him, have proved to be entirely correct.

Montreal,  
30th March,  
1833.

J. Ryan to Neilson. Enclosing an extract from the minutes of a general meeting of the Montreal Steam Tow Company, containing a resolution dismissing Mr. Ryan from their service as agent, on account of his incompetency to take an oath.

Quebec,  
30th March,  
1833.

Andrew Stuart to Neilson. Urging the printing of the papers relating to the claim of the Lorette Indians, which were laid before the Assembly.

London,  
13th April,  
1833.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Activity of intrigue on both sides of Atlantic. Affairs of Isidore Bedard. Discusses at some length the Montreal Riot and the selection of the jury in connection with it. Is shocked at the condition of affairs in Upper Canada.

Quebec,  
16th April,  
1833.

A long letter from *An Inhabitant of the District of Gaspé* to the Editor respecting an article in the *Quebec Mercury* of the 13th April, on the resolutions of the County of Gaspé passed and adopted on 16th and 28th September preceding.

Quebec,  
21st April,  
1833.

Sr. S. Henry to Neilson. (In French). Conveying the thanks of Les Religieuses Ursulines for his interest in taking on himself the presentation of their petition before the Legislature.

Sunday,  
21st April,  
1833.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French). Transmitting a draft of resolutions made by him; and discussing their treatment. (This no doubt refers to the agitation in progress at that time for changes in the constitution).

Castle of  
St. Lewis,  
22nd April,  
1833.

H. Craig to Neilson. His Excellency offers Neilson an appointment as member of a Council of Health, which he is forming. (Neilson declines, on the ground that he does not reside in the city).

Beauport,  
29th April,  
1833.  
29th April,  
1833.

J. Bouthillier to Neilson. Respecting the granting of tavern licenses.

A. Stuart to Neilson. Offering papers relating to James Stuart's suspension for publication in the *Quebec Gazette*.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Respecting Copyright of the *Cantiques*. (In French.)

Prothono-  
tary's Office,  
7th May,  
1833.

Copyright of *The Christian's Pocket Library*.

Prothono-  
tary's  
Office, 17th  
May, 1833.

D. B. Viger to Neilson. (In French.) Acknowledges letter of the 18th April. Speaking of the state of mind in Great Britain, he said he was becoming more indulgent towards the errors of his compatriots, which may be attributed to lack of experience, when he sees men of knowledge and science agitated by passion and prejudice. Comments on political incidents in Canada—the Fabriques, the Montreal West election, actions of Attorney General, independence of the judges, changed attitude of English party towards Neilson. Intrigues against Viger in London. Regrets Neilson's distaste for public affairs. Is himself very fully occupied.

London,  
30th May,  
1833.

H. Craig to Neilson. His Excellency desires Neilson to proceed to Grosse Isle to arrest the master of a vessel who has brought over a vessel, in which a number of persons had died of cholera previous to her sailing.

Castle of  
St. Lewis,  
12th June,  
1833.

H. Craig to Neilson. Enclosing an extract of a report made to the Executive Council, respecting the case of the infected vessel sailing to Canada.

Castle of  
St. Lewis,  
13th June,  
1833.

J. Neilson to Governor's Secretary. His report on the case of the infected vessel brought to Canada.

Quebec,  
15th June,  
1833.

H. Craig to Neilson. His Excellency desires to know whether Neilson would accept an appointment as one of the Commissioners to inspect the roads upon which public money has been spent. Andrew Stuart is to be asked to accept a similar appointment, as well as a third person whom Neilson is asked to suggest.

Castle  
St. Lewis,  
29th June,  
1833.

F. Cooke to Neilson. Respecting the payment of the amount allotted to their school.

St. Ambroise,  
29th July,  
1833.

Draft of a letter addressed by Neilson to H. Craig and Reverend Mr. Cooke. Respecting the difficulties in obtaining the amount allotted for educating the Indians at Lorette.

Quebec,  
3rd August,  
1833.

Harriet M. Townsend to Lord Aylmer. Respecting her school.

Philipsburg,  
Aug. 12th,  
1833.

Rev. J. B. Boucher to Neilson & Cowan. (In French.) Respecting the printing of the *Recueil des Cantiques*.

Laprairie,  
21st Aug.,  
1833.

H. Heney to Neilson. (In French.) A discussion of road legisla-  
tion.

Trois  
Rivières,  
26th Aug.,  
1833.

H. Craig to Neilson. Respecting appointments to the position of Commissioners for the inspection of internal improvements.

Quebec,  
5th Sept.,  
1833.

E. Glackemeyer to Neilson. Legal advice respecting certain personal and business affairs.

Quebec,  
6th Sept.,  
1833.

T. A. Stayner to Neilson. Forwarding a petition to the Legislature for the reduction of the charges on vehicles carrying manure.

Quebec,  
26th Sept.,  
1833.

J. Burton to Neilson. Submitting a plan of a drawbridge, in case an act should be passed for a bridge in Quebec.

Glenalla,  
Beauport,  
14th Octr.,  
1833.

H. Craig to Neilson. (Circular.) Mode of making up Returns of the schools.

Castle of  
St. Lewis,  
19th Octr.,  
1833.



9 GEORGE V, A. 1919

Montreal,  
26th Octr.,  
1833.

Quebec,  
1st Novr.,  
1833.

Prothono-  
tary's Office,  
7th Novr.,  
1833.

Charles-  
bourg,  
17th Novr.,  
1833, and  
28th April,  
1834.

Montreal.  
20th Novr.,  
1833.

Quebec,  
21st Novr.,  
1833.

London,  
22nd Novr.,  
1833.

27th Novr.,  
1833.

Quebec,  
28th Novr.,  
1834.

York,  
30th Novr.,  
1833.

Castle of  
St. Lewis,  
17th Decr.,  
1833.

St. Thomas,  
31st Decr.,  
1833.

1833.

Ste. Anne  
de la  
Pocatiere,  
4th Jany.,  
1834.

L. H. Lafontaine to Neilson & Cowan. (In French.) A business transaction.

C. J. Ford to Neilson. Asking for information as to the mode of conducting a class of literature in the Mechanics Institute.

Copyright of the *Quebec Almanac* for 1834.

Reports of the Visitors of the school in that place.

L. H. Lafontaine to Neilson & Cowan. (In French). A business transaction.

G. Joly to Neilson. (In French). Enclosing a letter from Mr. Ternaux of Paris, in which the latter expresses a wish to have certain volumes relating to Canada; and asking that, as far as possible, Mr. Ternaux' wishes may be met.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Acknowledges letter of 10th October. Has had a couple of interviews with Mr. Stanley and left a memorandum with him, but is doubtful whether Mr. Stanley will find the opportunity to read the memorandum. As regards the Legislative Council, he formerly opposed those who desired to change the mode of nomination, but he is convinced now that a change is necessary, as the Council as composed is utterly out of touch with the desires and interests of the country. He used to believe that it was only in Canada, an isolated country, where enlightenment has not made as much progress as in Europe, that it was possible to mislead public men so far. In England, enlightened men are not free from that danger. It is not from lack of talent, but they so often want the time. They are in a whirlwind of affairs, in which they are dragged about.

Report of a visit to one of the elementary schools in the parish of Beauport.

H. Craig to Neilson. His Excellency has followed Neilson's advice as to the means of obtaining information regarding the distress due to crop failure. Asks Neilson to call and see the papers. No relief has been asked for except in one case specified.

W. L. Maekenzie to Editor of *Quebec Gazette*. Sending an extract from the *Advocate* respecting his case. There is to be an election, and he is very confident. Notes comparative absence of comment on his expulsion, attributing this to the Christie affair. Thinks *Gazette* may be wrong in its views as to one of the parties.

H. Craig to Neilson. (Circular). The British Government asking for Annual Return, including, among other matters, information respecting produce, stock &c. Neilson is asked, as president of the Agricultural Society, to furnish his share of this information.

Capt. L. Boucher to Neilson. (In French). Applying for a pension for injuries suffered during the last war.

J. Lancaster to J. Neilson and to L. J. Papineau. A number of papers relating to his system of education.

Rev. C. F. Painchaud to Neilson. (In French). Asking for assistance for his college, the needs of which he enlarges upon.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Rev. Thomas Cooke and others. (In French). Petition that they may be allowed to obtain the sum allotted to the Indian School at Lorette. Lorette, 7th Jany., 1834.
- Petition of the Religious Ladies of the Ursuline Convent at Quebec for assistance to their institution. Quebec, 14th Jany., 1834.
- Vallieres de St. Real. A petition to the Legislature for the payment of his salary. He concludes a lengthy statement by a request that "in future the judges may be placed on a footing of reasonable independence in relation as well to the Legislature as to the Executive Government." (The petition is in English, and in French). Trois Rivières, 14th Jany., 1834.
- Petition of William Maher. For assistance as teacher of the parish school. Yamaska, 21st Jany., 1834.
- Copyright to Neilson & Cowan for their publication *The Lower Canada Farmers and Mechanics Almanack*. Prothonotary's Office, 22nd Jany., 1834.
- Mr. Turgeon to Neilson. (In French). Enclosing an extract from a private letter addressed to himself, respecting Neilson's position on the question of applying to Mr. Mondelet the resolution passed in the Assembly on Neilson's motion incapacitating a person from a seat in the Assembly, who occupies a situation in the gift of the Crown. 24th Jany., 1834.
- A petition (in French) to the Governor, and another in the same terms to the Assembly and the Legislative Council, praying for succour against the distresses they have suffered as the result of the bad harvest. St. Jean Chrysostome, 31st Jany., 1834.
- P. Noiseux, President, to Neilson. (In French). Sending to him the proceedings of a meeting held in Three Rivers on the 27th January. Trois Rivières, 31st Jany., 1834.
- H. Heney to Neilson. (In French). Respecting the Roads Act (5 Geo. IV. c. 3.) Trois Rivières, 1 Feby., 1834.
- J. Neilson to Lord Aylmer. (Draft). Respecting the lease of premises occupied by His Lordship. Quebec, 1 Feby., 1834.
- Remarks by Mr. Kimber on amendments to be made in the new Election Bill. (In French). 3rd Feby., 1834.
- Petition for the improvement of the St. Foye Road. St. Foye, 3rd Feby., 1834.
- Copy of a report of a committee of the Assembly of Upper Canada on the Welland Canal. Committee Rcom. Commons House of Assembly, 5th Feby., 1840.
- W. L. Mackenzie to Neilson. Remonstrating with him for his opposition to the course pursued by Papineau. Neilson's weight will tell heavily against the reformers. Bidwell and others sympathize with Lower Canadian reformers. He protests strongly against Neilson's statement that he does not despair of seeing the British Constitution in practical operation in the colony of Lower Canada. Attacks the Legislative Council. York, 7th Feby., 1834.
- E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Respecting the accounts of the Plante estate. 11th Feby., 1834.
- Amendments to the Cap Rouge Bridge Bill, prepared by Mr. Scott. Quebec, 12th Feby., 1834.

9 GEORGE V, A. 1019

Military  
Secretary's  
Office.  
Quebec,  
8th March,  
1834.

F. T. Thomas to Neilson. (Private.) Asking for assistance in making Sir James Kempt acquainted with political conditions in Canada.

Lotbiniere,  
21st March,  
1834.

G. Joly to Neilson. (In French.) Stating that one of the members for that constituency is retiring, and asking Neilson to consider the question of running in that constituency. There would be many influences in his favour.

St. Antoine,  
24th March,  
1834.

Rev. L. Raby to Neilson. (In French.) Believes Neilson will be returned for his own county, but the district of Lotbiniere would certainly elect him. The priests would work for him.

Cap Rouge,  
29th March,  
1834.

Rough draft of letter from Neilson to G. Joly in reply to the latter's letter of the 21st of that month. Thanks for appreciation of his course. Mr. Joly knows better than most, how many advantages there are to be conserved. Sudden changes in the Constitution should not be risked. He has not decided to stand, but if he does it will be in his own county.

Cap Rouge,  
31st March,  
1834.

Draft (in French) of a letter from Neilson to the Rev. L. Raby (his name is not on the letter, but there is scarcely a doubt that the letter was to him), acknowledging and thanking him for his letter of the 24th of the month. Since the passion for attacking the institutions of the country has seized some members, he can no longer act with many with whom he used to be associated. The labour of years will be lost.

Ancienne  
Lorette,  
17th April,  
1834.

Rev. J. Laberge to Neilson. (In French.) Respecting the grant to the school in that parish.

Montreal,  
19th April,  
1834.

D. Mondelet to Neilson. (In French.) Respecting the appointment of himself and Neilson as commissioners to study the penitentiary systems in the United States. He discusses the detail of the journey they will have to make.

Castle of  
St. Lewis,  
22nd April,  
1834.

H. Craig to Neilson. Transmitting the instrument by which he and the Honourable Dominique Mondelet were appointed commissioners for the purpose of obtaining information on the penitentiary system of prison discipline.

Quebec,  
30th April,  
1834.

J. Neilson to D. Mondelet. (Draft, in French.) Discusses the itinerary they will pursue in carrying out their mission.

Montreal,  
30th April,  
1834.

C. A. Quesnel to Neilson. (In French.) On a request for young trees. Gives Neilson a warm invitation to visit him.

Ursulines,  
Quebec,  
April, 1834.

Sister St. Henry to Neilson. Thanks for his services to the Institution, by which they have obtained £500.

Montreal,  
2nd May,  
1834.

D. Mondelet to Neilson. (In French.) Respecting their itinerary.

Castle of  
St. Lewis,  
13th May,  
1834.

Instrument signed by Lord Aylmer, accrediting Messrs. Mondelet and Neilson to Governors, and Lieutenant Governors in the States of the United States, where they are called on to visit.

Castle of  
St. Lewis,  
16th May,  
1834.

H. Craig to Neilson. Enclosing a copy of the Act under which the latter was appointed; also, a letter of introduction from the Governor to the Governors, &c., of the States of the Union, and one to the British Minister at Washington.

Montreal,  
5th June,  
1834.

D. Mondelet to Neilson. (In French.) Details of their journey.

Montreal,  
9th June,  
1834.

D. Mondelet to Neilson. (In French.) Preparations for the journey.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- Battalion Order, for the enrolment of the Militia, signed J. W. Woolsey, Lieutenant Colonel commanding 1 Battalion Q.M. Quebec, 17th June, 1834.
- D. Mondelet to Neilson. (In French.) Improvement in health conditions in Montreal. There were about 25 burials the day before. The weather is fine. Montreal, 2nd August, 1834.
- D. Mondelet to Neilson. (In French.) His visit in connection with the inspection of prisons postponed on account of the cholera. Montreal, 10th Sept., 1834.
- R. H. Gairdner to Neilson. Inviting him to a public dinner to be given to Andrew Stuart. Committee Room, 8th Novr., 1834.
- H. Craig to President of the Agricultural Society. Asking for certain information for the annual Book of Returns. Castle of St. Lewis, 11th Decr., 1834.
- J. Barr to Neilson. Respecting a lot of land in the township of Granby. Granby, 12th Decr., 1834.
- Petition of Marie Archangeguy, school teacher, to the Legislature. (In French.) Respecting school matters. Ste. Anne, 17th Decr., 1834.
- J. Cary to Neilson. Explaining why he does not allow the claims of captains of militia for compensation for holding inquests. Quebec, 26th Decr., 1834.
- T. Cooke, P. C. Missionary, to Neilson. (In French.) Respecting the claim of the Huron Indians. 1834.
- Draft of a memorial respecting the claim of the Indians of Lorette; in Neilson's handwriting. 1834.
- Samuel Waller to Neilson—A business matter. (With this is an appreciation of Jocelyn Waller, dated the 29th August, 1831, in French.) 1834.
- List of persons appointed to places of honour and profit since 7th January, 1828. 1834.
- W. L. Mackenzie to Neilson. Discussion on Canadian affairs. Sir Francis Head's instructions. If he have a Council, which the Legislature can trust, the instructions cannot be regarded as unsatisfactory, but with the existing Council, there is little ground for hope. Mackenzie names a Council in whom he would have confidence. Toronto, 1st Feby., 1835.
- Four drafts of letters in Neilson's handwriting, introducing Revd. Egerton Ryerson. One is to Mr. Ellice, M.P.; there is no indication as to whom the others are addressed. 1835.
- C. Drury to Neilson. Conveying to him the thanks of the Leeds Branch, C.A., for taking to England their petition. Leeds, 6th Jany., 1835.
- Clement Cazeau to Neilson. (In French.) School matters. Cap Rouge, 29th Jany., 1835.
- Receipt for 300 copiës of the French Address. 30th Jany., 1835.
- T. Cooke to Neilson. (In French.) Respecting the claim of the Indians at Lorette. Lorette, 2nd Feby., 1835.
- E. Hayden to Neilson. The perilous state of public affairs in Lower Canada, on which he enlarges, and the necessity of a counteracting propaganda. He urges Neilson to prepare a pamphlet setting forth the Government side of controversy, and promises his help to circulate copies. William Henry, 10th Feby., 1835.
- C. Cazeau, apparently to the School Committee. (In French.) Protesting against his dismissal, and recounting at considerable length his relations with the Committee. Quebec, 11th Feby., 1835.



9 GEORGE V, A. 1919

- Castle of  
St. Lewis,  
11th Feby.,  
1835. H. Craig to Neilson. (Circular.) Enclosing a form for furnishing Returns of Market Prices, and the price of Labour.
- 20th Feby.,  
1835. Receipt for 300 copies of the Address to the Canadians in French.
- St. Ambroise,  
2nd March,  
1835. T. Cooke to Neilson. (In French.) Respecting the petition of the Indians of Lorette.
- Genl.  
Post Office,  
Quebec,  
18th March,  
1835. T. A. Stayner to Neilson. On an application to increase the mail service between Quebec and the Forks on the Kennebec Road from weekly to three times a week. He is unable to grant the increase owing to the insignificance of the revenue compared with the expenditure.
- Quebec,  
19th March,  
1835. Resolutions carried unanimously by the Constitutional Association of Quebec. It was resolved that a fit and proper person proceed to England with the petitions of the Association; that he take charge of such petitions as may be entrusted to the Association; that he co-operate with the agents appointed by the Associations of Montreal and the Townships; and with the agent of the North American Colonial Association; that John Neilson be requested to act as agent of the Quebec Association; and that subscriptions be started to raise the necessary funds.
- Montreal,  
23rd March,  
1835. D. Mondelet to Neilson. (In French). Is pleased with Neilson's appointment as agent to England, as Lord Aberdeen's despatches, as published, show a total misapprehension of conditions, which is taken advantage of by the enemies of the Government, and which it will be Neilson's business to correct. The union scheme which is favoured by Lord Aberdeen will lead to independence. He fears for the French Canadians, when they become a minority. The report on the prisons is very faultily printed.
- Montreal,  
24th March,  
1835. F. A. Quesnel to Neilson. (In French). Personal allusions. His strong confidence in Neilson. "You are a British subject, attached to your constitution. You are a Canadian by affection and interest, and besides that you are the man of 1827 and 1828. That is for me the surest pledge that you will neither advise nor consent to, anything which is unworthy of you, and in accordance with the interests of our country." Hopes to see Neilson in Montreal.
- Quebec,  
25th March,  
1835. Report of the Sub-Committee of the Executive Committee of the Constitutional Association of Quebec, upon the reference made to them to prepare instructions to John Neilson, appointed to proceed to England as agent for the Association. The report deals with Civil Government Expenditure, the reform of the Executive and the Legislative Councils, the securing the independence of the judiciary and the amelioration of the existing system of judicature, and the representation in the Assembly.
- Trois  
Rivières,  
27th March,  
1835. H. Heney to Neilson. (In French). Appreciation of Neilson's friendship. Approval of his selection as agent to England. Has no doubts that Neilson stands on the ground he occupied in 1828. His business is to "repair the house, not to overturn it." Has some fears for the manner in which Lower Canada's plea will be received in England.
- Woodfield,  
27th March,  
1835. Wm. Sheppard to Neilson. Respecting the disposition of the books of the library of the Quebec Agricultural Society, which has suspended activity.
- 31st March,  
1835. J. H. Kerr to Neilson. Enclosing a communication from his father on the 16th July 1818, respecting the claim of the latter on the Government, and asking his assistance.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

G. B. Faribault to Neilson. (In French). Sending to him two letters, Quebec, which Mr. Faribault desires to have re-addressed, when Neilson reaches 31st March, 1835.  
England. Some commissions, and good wishes for his journey.

W. Walker to Neilson. Discussing preparations for their joint visit Montreal, to England. 1st April, 1835.

J. Strang to Hugh Robertson of Gartloch. A letter of introduction in favour of Neilson. Quebec, 2nd April, 1835.

R. P. Ross to S. Neilson. Enclosing letters of introduction for John Neilson, to Mr. Parlam and Mr. Gibb, of Liverpool. Quebec, 2nd April, 1835.

R. H. Gairdner to Neilson. Enclosing the instructions prepared by the Committee of the Constitutional Association of Quebec. Many of the petitions being signed not yet returned. Quebec, 2nd April, 1835.

R. H. Gairdner to Neilson. Enclosing resolutions of a general meeting of the Constitutional Association, nominating Neilson as their agent. Quebec, 3rd April, 1835.

T. A. Stayner—Enclosing copy of petition for increased mail service on the route between Quebec and the Forks of the Kennebec Road; and stating that his reasons for refusing to meet this request were contained in his letter of the 18th March. General Post Office, Quebec, 3rd April, 1835.

Quiblier to Neilson. (In French). Asking his assistance in safeguarding the interests of the Institution. Mr. Larkin will probably go to England, for the same purpose. Séminaire de Montreal, 8th April, 1835.

J. Neilson to R. H. Gairdner, Quebec— (Draft). To sail the following day. Observes from proceedings in Parliament that British Government are sending a High Commissioner to proceed to Canada on the subject of the disputes in the Legislature. This decision may render the visit of the agents to England fruitless, but they will nevertheless sail for England. Asks to be informed of proceedings in Canada, during his absence. New York, 15th April, 1835.

W. L. Stone to Henry Dunn. Introducing Mr. Neilson. New York, 15th April, 1835.

G. W. Long to Henry McFarlane, London. Introducing Mr. Neilson. New York, 15th April, 1835.

Thomas Ryan to Maurice O'Connell M.P. Introducing Neilson. Asks him to obtain an interview for Neilson with Mr. O'Connell's father, who, Ryan thinks, might see reason to modify his views on the Irish Canadians. Quebec, 11th May, 1835.

Draft of a letter to Lord Glenelg, in Neilson's handwriting, informing him of the arrival of the Lower Canadian delegates in London. London, 11th May, 1835.

J. S. Martin, Private Secretary to Lord Glenelg, to J. Neilson and W. C. Walker. Acknowledging their letter, and stating that His Lordship would see them next day. Colonial Office, 11th May, 1835.

Sir George Grey to Neilson. Respecting the passing of the public documents from Lower Canada, without examination. (In a draft letter, Neilson says that to avoid delay he has paid the charges, and obtained the documents, and asks when he may lay them before Lord Glenelg.) Downing St., 13th May, 1835.

Draft of a letter from Neilson, reporting the progress made by himself and Mr. Walker. His first interview with Lord Glenelg, in which he explained the situation in the province. Account of an extraordinary meeting of the North American Colonial Association, at which the chairman Mr. Gillespie was appointed to act with them. London, 14th May, 1835.

Daniel Wilkie to Neilson. Respecting the selection of a minister for St. Andrews Church. Quebec, 15th May, 1835.

9 GEORGE V. A. 1919

33 York  
Place,  
Portman  
Square.  
16th May,  
1835.

Mr. Gillespie to Neilson. An invitation to dinner.

Downing  
Street,  
16th May,  
1835.

Sir George Grey to Neilson. Lord Glenelg will receive the petitions of which Neilson is the bearer on the following Monday.

Quebec,  
18th May,  
1835.

Thomas Ryan to Neilson. Enclosing a number of letters of introduction to constitutional friends.

Quebec,  
18th May,  
1835.

Thomas Ryan to J. Maher M.P. Introducing Neilson.

Quebec,  
18th May,  
1835.

Thomas Ryan to Nicholas FitzSimon M.P., Asking him to introduce Neilson to some of his Liberal friends in the House.

Colonial  
Office,  
20th May,  
1835.

J. S. Martin to Neilson. Asking him to call upon Lord Glenelg.

London  
Coffee  
House,  
21st May,  
1835.

Draft of note to Mr. Ellice M.P., sending him a copy of the petition in his hands.

London,  
22nd May,  
1835.

Draft of a report by Neilson on his proceedings in London. He, Mr. Walker and Mr. Gillespie had two long interviews with Lord Glenelg and the heads of the Colonial Office. Cannot yet tell the result, but the delegates insisted as a right that whatever course the Government took, they should give Lower Canada the benefit of Government and administration of justice.

London,  
May 25th,  
1835.

Draft of a letter from Neilson to Mr. Buxton M.P., respecting a motion to be made by the latter respecting the Indians of North America. He invites attention to the case of the Huron Indians of Lorette.

1 Crown  
Court,  
Threadneedle  
Street,  
28th May,  
1835.

W. Henry Tilston to Neilson. Enclosing to him an extract from a letter from Mr. Tilston's partner Mr. Lemesurier of Quebec, respecting the operations of the Constitutional Executive Committee. (The extract relates to roads to be built from funds coming from the British American Land Company.)

Colonial  
Office,  
29th May,  
1835.

J. S. Martin to Neilson & Walker—Lord Glenelg will receive them at Lord Melbourne's office on the following Monday.

London,  
29th May,  
1835.

Draft of letter from the Canadian delegates to Lord Glenelg, in which they ask that in view of the importance of the issues involved, they may be enabled to communicate the decision of the Government on the Lower Canada petitions, at an early day. (In W. Walker's handwriting.)

June, 1835.

Note apparently to Mr. Denison M.P., (it is so indorsed, though by another hand). Stating that Mr. Labouchere had informed the writer that Mr. Denison would take charge of the Quebec petition. The writer states that he will be prepared with a memorandum as to the views of the petitioners. He has no intention of embarrassing the Government in its contemplated step of sending out Commissioners.

Quebec,  
1st June,  
1835.

R. H. Gairdner to Neilson. Executive Committee of the Constitutional Association approve of the decision of the delegates to proceed to England notwithstanding the news the latter received in the United States. Reports the proceedings of the Committee since his departure. A sub-committee appointed to report on best means to promote emigration into



## SESSIONAL PAPER No. 29a

the province; another to procure signatures to petition in the Eastern Townships. Activity of the Association of Reform.

R. H. Gairdner to Neilson. Introducing Mr. Elder, who has under- (Quebec),  
taken to deliver the petitions to Neilson. 3rd June,  
1835.

Draft of a letter from the Canadian delegates to Lord Glenelg in Neilson's handwriting. With reference to Lord Melbourne's intimation that the decision of the Government on the Lower Canada petitions would be communicated through Lord Glenelg, they express their anxiety for information to be communicated to their constituents. London,  
5th June,  
1835.

J. S. Martin to Neilson. Deferring a meeting between Lord Glenelg and Messrs. Neilson and Walker. Colonial  
Office,  
11th June,  
1835.

R. H. Gairdner to Neilson. Giving an account of the proceedings of the Constitutional Association since his departure. Quebec,  
11th June,  
1835.

Draft of letter from Neilson to R. H. Gairdner. Report to the Committee in Quebec. British Government determined to send commission to Canada. Lord Gosford and Sir Charles Grey to be members. The third member agreed upon, but not announced. Government thinks it better to have enquiry made in Canada rather than re-open subject in England. Neilson repeated that Canada had a right to insist that all classes in the country should have the protection of an efficient executive authority and an independent administration of justice. Lord Glenelg stated that Neilson's representations on this head were under the consideration of the Government. Mr. Gillespie calling a meeting of the North American Association, at which he and Walker will be present. London,  
14th June,  
1835.

Lord Glenelg to Neilson and Walker. Fixing the time for the interview that day. Colonial  
Office,  
16th June,  
1835.

Draft of letter to be signed by the Canadian delegates and Mr. Gillespie, and addressed, one copy each, to Sir Robert Peel, and the Earl of Aberdeen, enclosing copies of the petitions from Lower Canada to both Houses of Parliament, and asking for an interview. On the back of the draft is another from Neilson, the addressee not indicated, saying that the meeting with the Colonial Secretary had been postponed. London,  
17th June,  
1835.

Lord Glenelg to Neilson. Asking for information respecting a petition from the Presbytery in Lower Canada, mentioned by Neilson in a late interview. Colonial  
Office,  
17th June  
(1835).

J. S. Martin to Neilson. Respecting the defects in the monetary system in Lower Canada, regarding which Lord Glenelg desires information. Downing  
Street,  
17th June,  
1835.

Draft of letter from Neilson to Lord Glenelg, in which he encloses a copy of the petition from the Scotch Church of Lower Canada and bespeaks favourable consideration of their desires. London,  
17th June,  
1835.

Draft of letter from Neilson to J. S. Martin, outlining the means that occur to him for remedying the defects in the monetary system of the colonies. London,  
18th June,  
1835.

Draft of letter from Neilson to R. H. Gairdner, reporting the proceedings of the delegates in London. They attended a meeting of the Committee of the North American Colonial Association, to which they reported progress made. On the advice of the Committee they have sought an interview with Sir Robert Peel and Lord Aberdeen. Lord Glenelg assured them that the Government would countenance no legislation relating to Lower Canada until Commissioners' report had been received. London,  
19th June,  
1835.



9 GEORGE V, A. 1919

Discussed with Lord Glenelg the settlement of waste lands. Commissioners to enquire into all grievances laid before them. Informed Lord Glenelg they would lay their petitions before Parliament, but did not wish to embarrass the Government. Lord Glenelg stated that Captain Gipp of the Royal Engineers would be the third Commissioner; he had been private Secretary to Lord Auckland, and had been in the colonies though not in Canada. Lord Glenelg very attentive to their statements but very reserved. Debate in House of Commons on Mr. Roebuck's presenting the Assembly's petition. Hopes to leave for home shortly.

Argyll House,  
19th June,  
1835. Lord Aberdeen to Neilson. Will meet him and his colleagues, at the house of Sir Robert Peel, on the following Tuesday.

Quebec,  
20th June,  
1835. R. H. Gairdner to Neilson. Acknowledging letter of 8th May from Liverpool. Two meetings of the committee were held to discuss expediency of holding a general meeting of the association. It was decided to await communications from the delegates.

22nd June,  
1835. Neilson to Captain MacKinnon. (Draft). Enclosing file of Quebec papers. Discusses probable assembling of Lower Canadian Legislature. The Montreal convention holds very decided tone. Ministers are giving these people an importance not properly belonging to them.

Glasgow,  
24th June,  
1835. P. Strang to the Committee of St. Andrew's Church, Quebec, appointed to select a successor to the late Dr. Harkness. Acknowledging a letter announcing the death of Dr. Harkness, and asking his assistance in enabling them to fill the vacant charge. He strongly recommends the Revd. John Cook, assistant minister in the parish of Cardross. He dwells at some length on his qualifications.

Quebec,  
25th June,  
1835. R. H. Gairdner to Neilson. Acknowledging letter of the 14th May. This letter has been communicated to the members of the Committee individually and will be submitted at the first meeting.

London,  
26th June,  
1835. Memorandum for Mr. Denison in Neilson's handwriting, setting forth the case of the Lower Canadian petitioners, who entrusted their petitions to Messrs Neilson and Walker. He sets forth the number and character of the petitioners; the grievances from which they suffer; the remedies proposed; and declares they would deprecate any infringement on the rights and customs of the people of French nationality. They point out that the greater part of those most actively engaged in the peaceable pursuits of industry in the province have signed the petitions, and convey a warning against giving undue attention to the persistent appeals of the Assembly and its nationalist supporters. They ask that the petitions be printed, and offer to substantiate their statements by documents.

35 South-  
ampton  
Row, 29th  
June, 1835. J. Bainbridge to Neilson. An invitation to dinner.

31 St. George  
Street, 1st  
July, 1835. J. E. Denison M.P. to Neilson. The Montreal petition was presented by Lord Sandon, the Quebec one by himself. House approved of line of conduct taken by Lower Canadian delegates.

London,  
1st July,  
1835. Draft of letter to Lord Ripon, transmitting a memorandum on the Canada petitions. What is principally desired is that the effect of the financial clauses of the Acts 1 & 2 Wm. IV c. 23 be annulled, since the Assembly has not provided for the support of Government and the Administration of Justice. It is, also, desired to have provision made for securing the English speaking people a representation equal to their population; also, that improvements be made in the mode of selecting the Executive

## SESSIONAL PAPER No. 29a

and Legislative Councils. The Bill for securing the independence of the judges should be enacted.

R. H. Gairdner to Neilson. Acknowledging receipt of letter of the 22nd May. From want of quorum the meeting of the committee announced to Neilson had to be postponed. Quebec, 4th July, 1835.

Draft of letter from Neilson to a number of public men in England. Apologizing for delay in delivering a letter to each of these gentlemen respecting the Lower Canadian petitions; and holding himself ready to give any information desired before leaving London. London, 4th July, 1835.

Mr. Wallace to Neilson. Will take no action on Canadian affairs until report of the Commissioners has been published. 10 Fludyer St., 7th July, 1835.

T. Gladstone to Neilson. Will be glad to see him in the following week. 6 Albany, 9th July.

J. Neilson to Lord Sandon M.P., Enclosing copy of letter sent by him to Lord Glenelg and others. Leaves the whole matter to his discretion. London, 10th July, 1835.

Duke of Wellington to Neilson. Acknowledging a communication. London, 10th July, 1835.

Draft of a letter he wrote to Lord Glenelg, Lord Aberdeen, Mr. Labouchere and Lord Sandon. (This letter is reproduced in full in Q. 225 p. 739.) London, 10th July, 1835.

Drafts of letters in Neilson's handwriting, to Mr. Denison and Lord Ripon, enclosing a number of additional signatures. The total number of signatures will be about 20000 of military age, which represents 120000 souls, most of whom are not represented in the Provincial Assembly. London, 11th July, 1835.

Wm. Pemberton to James McClean, Belfast. Introducing Neilson. London, 11th July, 1835.

D. Wilkie to Neilson. Giving an account of the proceedings in St. Andrews Church, with reference to the vacancy in the pulpit. Quebec, 14th July, 1835.

Lord Ripon to Neilson. As it is against the rules of the House of Lords to receive a printed petition, the 1527 additional signatures to the petition cannot be presented. 1 Carlton Gardens, 15th July, 1835.

Thomas Ryan to Maurice O'Connell M.P., Stating that it had been falsely represented that he (Ryan) had made an attack on Daniel O'Connell, and asking Maurice O'Connell, the son of the former, to corroborate the account given by Ryan of the only interview Ryan had with Daniel O'Connell. Ryan had urged Maurice O'Connell to hear the views of the Constitutional party before deciding against them. Quebec, 18th July, 1835.

W. Walker to Neilson. (Black Ball Inn, Glasgow.) An account of a trip from Plymouth to London. The Directors of the British American Land Company had an interview with the Colonial Secretary—nothing satisfactory. Reports have reached Canada that the Government had intimated its willingness in consideration of a Civil List to relinquish the waste lands of the Crown to the Assembly. As matters stand, the effect would be to withdraw these lands from settlement. Had a communication from Lord Ripon, who stated what he had informed Neilson regarding the signatures to the petition. An evening in the House of Commons hearing a debate on the Irish Church, on which he makes observations. London, 23rd July, 1835.

Sir George Grey to . (Copy). Lord Glenelg has laid the address of the Presbyterian Synod of Canada before the King. Nothing can be done until the report of the Canada Commissioners, which it is expected will discuss the subject of religious education in the country. Downing St., 25th July, 1835.

J. Kerr to Neilson. Asking for information respecting his claims against the Government. Edinburgh, 25th July, 1835.

9 GEORGE V, A. 1919

London,  
28th July,  
1835.

A. Gillespie Jr. to Neilson. Nothing of importance, except report that Lord Aylmer is to have command of the troops in Ireland. St. Andrews Church matters.

London,  
29th July,  
1835.

W. Walker to Neilson, Glasgow. Will endeavour to send evidence on Timber Duties. Merchants Seamen's Registration Bill as amended, passed. Canadian interest therein. Corporation Reform Bill. Cannot foresee his time of departure.

London,  
3rd Aug.,  
1835.

W. Walker to Neilson at Glasgow. His personal movements. Corporation Reform Bill under discussion. Personal matters.

Camberwell,  
26th Aug.,  
1835.

James Haviland to Dr. John Chalmers. A personal letter and some verses.

3rd Octr.,  
1835.

H. Heney to Neilson. (In French). Thanks for letter written to him from London. Enquiry as to the position of affairs. Extravagant expectations of extreme partisans, that Government will make complete surrender to assembly.

City Council  
Office,  
Quebec,  
3rd Octr.,  
1835.

J. Langevin to Neilson. (In French). Thanks of City Council for documents and services.

Quebec,  
13th Octr.,  
1835.

Bishop Turgeon to Neilson. (In French). Thanks for services in England. Objections to policy of the Superior of St. Sulpice, introducing French priests into the administration of the Institution to the exclusion of Canadian born. Desires that this Institution, of whose loyalty he is assured, should have its continued existence assured, by Royal Proclamation, if possible.

County of  
L'Islet,  
15th Octr.,  
1835.

*Janvier* to Lord Gosford. A long letter on education.

Quebec,  
19th Octr.,  
1835.

Thomas Ryan to Editor, *Quebec Gazette*. Enclosing correspondence with Maurice O'Connell M.P., which corroborates Ryan's statement as to his relations with Daniel O'Connell.

Quebec,  
4th Novr.,  
1835.

Neilson & Cowan to Hon. Wm. Smith. Respecting the accounts arising from the sale of the *History of Canada*, and the *History of New York*.

On the  
Steamer  
"Canada"  
between  
Quebec and  
Montreal,  
18th Novr.,  
1835.

W. L. Mackenzie to Neilson. Was in Quebec three weeks without seeking out Neilson. "So much for politics." Has been looking for ulterior views of French Canadians; admits some uncertainty. Neilson's motives for changing his course attributed in Upper Canada to personal pique. Course of *Gazette* confirms this idea. He would be unalterably opposed to French Canadian state or republic controlling the St. Lawrence. The means by which conditions could be improved—free trade &c. Lower Canadian leaders supported because they seemed worthy of it. The Commission does not offer much ground for hope. He himself incapable of moderating spirit of party. "I am hot and fiery and age has not yet tempered as much as I could wish my political conduct and opinions." Thinks Neilson might be a moderating influence. Mrs. Mackenzie's goodwill towards Neilson.

Montreal,  
18th Novr.,  
1835.

W. L. Mackenzie to Samuel Neilson. Remonstrating with him for the satire and ridicule he poured on Mackenzie on the occasion of the visit of the latter in Quebec; and urging him to use his powers to "Sweeten the cup of bitterness called local politics, leaving less gifted men like me to show the littleness of our minds by a wordy warfare, useless alike to the reader and the authors."



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Draft of letter from Neilson in reply to Mackenzie's of the 18th Novr. Mackenzie was wrong in supposing that political differences have affected Neilson's feelings towards him. Neilson is not in any way responsible for the *Gazette*, which since 1822 has been controlled by his son. Many of the articles, he disapproves of. In public affairs in Lower Canada his aim has been to secure a condition, in which due influence should be exercised to prevent wrongdoing on the part of the Government, and to ensure that the interests of the colonists should be consulted. This he believed had been secured. Self-government inexpedient at the time. His views on the best policy to pursue. Conditions in Canada essentially different from those in the American colonies at time of Revolution. Many things to be thankful for in the British connection. Likelihood that their descendants may suffer more risk from anarchy and popular despotism, than from power or influence from Europe. Papineau generally well intentioned but lacks self-control. Evils of rule of a majority of national origin, different from minority. He is a firm believer in toleration as basis for national wellbeing. No necessity for changes of constitution. Colonial constitutions should be founded on that of Great Britain. Good opinion of Mr. Mackenzie.

Carouge,  
24th Novr.  
1835.

Neilson to . (Draft.) Introducing Revd. Egerton Ryerson, who is going to England on public business.

Quebec,  
30th Novr.,  
1835.

James Turpin to Neilson. Asking for a great deal of statistical information for use in a publication he is issuing.

Montreal,  
Decr.,  
1835.

Copyright of the *Quebec Sheet Almanack* for 1836.

Prothono-  
tary's Office,  
Quebec,  
4th Decr.,  
1835.

David Brown to Neilson. Respecting the interests of the Church of Scotland in Canada, which were endangered by the bill for the abolition of the Clergy Reserves.

Quebec,  
4th Decr.

Redfern to Neilson. Conveying to him the thanks of the Megantic Central Branch Constitutional Association for acting as delegate to England.

Received,  
6th Decr.,  
1835.

Resolutions adopted at a special meeting of the Executive Committee of the Quebec Constitutional Association, as to furnishing evidence to the Royal Commissioners respecting the state of the Province.

Quebec,  
21st Decr.,  
1835.

John Davidson to Captain Goldie. Introducing John Neilson.

22nd Decr.,  
1835.

J. J. Girouard to Neilson. (In French.) Thanks for a copy of his report. The committee has it under consideration, and would be glad of any suggestions he may be disposed to make.

23rd Decr.,  
1835.

W. L. Mackenzie to Neilson. Acknowledging a letter. Reluctant to accept compliment on his loyalty, which for reasons which he states, is less pronounced than formerly. Misgovernment indicated by slow increase of population. His reasons for preferring election to appointment, as a means of obtaining legislators. Banking system preparing way for independence as it did in the United States. Desirability of Papineau and Neilson ending their differences. Just grievances of the French Canadians. Grievances from which Upper Canada suffers from the existing system. Comments on the Constitutional Association of Montreal and Quebec. A proper system would place such men as Messrs Young, Stuart and Neilson in the councils of the Lower Canadians. Legislative Union would be without efficacy. Annexation of Montreal an improper measure, if achieved against wishes of people.

Toronto,  
28th Decr.,  
1835.



9 GEORGE V, A. 1919

- Montreal,  
11th Jany.,  
1836. W. Walker to Neilson. Reached Montreal previous Saturday. Had conversation with Lord Aylmer, who described Lords Melbourne and Glenelg as non-committal. Lord Aylmer dissatisfied. Walker desirous of continuing co-operation with Neilson. Much excitement among citizens of British origin in Montreal. Personal affairs.
- Quebec,  
4th Feby.,  
1836. R. H. Gairdner to S. Neilson. A circular notice of a meeting of the Executive Committee Quebec Colonial Association.
- London,  
6th Feby.,  
1836. A. Gillespie Jr., to Neilson. Sends report of Colonial Association. Has received Mr. Ryerson, who has "served up" Joseph Hume in the *Times*.
- Hermitage,  
Leeds,  
6th Feby.,  
1836. C. Drury to Editors of *Gazette and Mercury*. A meeting of Mr. Papineau's friends having been called, he encloses the original minutes of a meeting held in 1833, to expose "The Deserters from Loyalty and British feeling."
- Sherbrooke,  
7th Feby.,  
1836. Affidavit of William Dodds, contradicting portions of the report of his evidence before the Committee of Grievances in the case of W. B. Felton.
- (Quebec). List of Members of the Executive Committee appointed to attend at the different meetings to be held in the respective Wards of the City for the formation of Vigilance Committees; on the 10th and 11th February 1836.
- L'Islet,  
13th Feby.,  
1836. J. H. Miville de Chêne to Neilson & Cowan. (In French.) Asking that his name be removed from the list of subscribers to the *Petit Canadien*; denouncing Papineau its founder; and transferring his patronage to the *Gazette*.
- Toronto,  
22nd Feby.,  
1836. W. L. Mackenzie to Neilson. Glad of Neilson's views on a responsible Executive Council. Such a body would have weakened the demand for changes in constitution of Legislative Council. Messrs. Rolph, Dunn and Robert Baldwin made Executive Councillors. Happy results anticipated. He will gladly uphold British interests and feelings, if he can do so without sacrifice of principles. England must do more than merely profess goodwill. He regrets estrangement between Neilson and Papineau. Lower Canadians must be firm and moderate. Free trade.
- Quebec,  
27th Feby.,  
1836. J. Neilson to A. Gillespie Jr. London. (Draft.) A business transaction Proceedings in the Assembly. Criticism of appointment of Mr. Bedard to a judgeship. His own political principles. Failure of British Government to make itself respected in the colony. It should act firmly, avoiding unnecessary innovations; and should return to former position when it had control of funds for civil government and administration of justice. No fears need be entertained if colony is efficiently governed.
- Montreal,  
2nd March,  
1836. W. Walker to Neilson. Criticizing in some detail a series of resolutions adopted by the Montreal Constitutional Association.
- Quebec,  
14th March,  
1836. A. Stuart to Neilson. Condemning certain resolutions of (apparently) the Scottish Presbyterian Church.
- Montreal,  
17th March,  
1836. W. Walker to Neilson. Criticizing the proceedings of the Montreal Constitutional Association, who have lost sight of the original purposes for which they were formed, and are now engaged in discussing a democratic constitution from which French Canadians are to be entirely excluded. They are asserting that the proprietorship of the Island of Montreal by the Seminary has been illegal since 1760.
- Quebec,  
21st March,  
1836. A. Gagy to the Editor of the *Quebec Gazette*. Asking for the insertion of a letter, containing an attack on Mr. Aylwin for statements made at a meeting of the Constitutional Association.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

W. Walker to Neilson. Has been called upon to make a written report of the proceedings of the delegates while in England. Hopes his statements have Neilson's approval. Blind prejudices of some members of the Montreal Association. Montreal, 5th April, 1836.

E. Caron, Mayor, to Neilson. (In French). That he had been appointed a member of the governing committee of the Normal School. Quebec, 9th April, 1836.

L. Legendre to Neilson. (In French). Respecting the survey of the township of Bulstrode. Lotbinière, 10th April, 1836.

G. Moffatt to Neilson. Respecting the selection of Mr. W. Walker as delegate to represent the Montreal Constitutional Association in England. Montreal, 14th April, 1836.

W. Walker to Neilson. Respecting the elections to office in the Constitutional Association. Dissensions in the Montreal branch. Some members have organized a Liberal club. Montreal Association desirous of separating that district from rest of province. Montreal, 23rd April, 1836.

Fragment of a letter, presumably to Neilson, unfinished, but bearing the endorsement in Neilson's handwriting, "Mr. Young." An acknowledgment of a copy of the *Quebec Gazette*, and some reflections on conditions in Canada. 2 Upper Portland Place, 25th April, 1836.

Proposed Organization of a City Government for Quebec on the expiration of the Corporation Act 1st May 1836.

W. Walker to Neilson. No expectation that Montreal Constitutional Association will recover its lost influence. Unwarrantable methods used by members to secure signatures to their petition. General criticism of the Association. Montreal, 9th May, 1836.

W. Walker to Neilson. He and Mr. Moffatt have withdrawn from the Montreal Constitutional Association. Gloomy prospects of the Association. Montreal, 25th May, 1836.

A. Gillespie Jr. to Neilson. Introducing Mr. Carter, a director of the Bank of British North America, of which he speaks favourably. London, 30th May, 1836.

E. L. Montizambert to Neilson. Enclosing the certificate of his election as a delegate for the Upper Town of Quebec, to the meeting of the Select General Committee of the signers of the petitions to His Majesty and both Houses of the Imperial Parliament (the certificate of election of Andrew Stuart and John Neilson accompanies). Monday, 30th May, 1836.

J. Holmes to S. Neilson. Sending astronomical calculations for the *Almanac*; and telling of his proceedings in regard to forwarding education in the Province. Paris, 7th Sept., 1836.

J. E. Ross to J. W. Woolsey. Respecting the proposed construction of a railway between Quebec and Belfast, Maine. Belfast, Maine, 6th July, 1836.

J. Neilson to Gilbert Young, 2 Upper Portland Place, London. Acknowledging letter of 25th April. Political prospects brightening. Upper Canada, loyal, repudiates turbulent spirits in Lower Canada. Introduces the bearer of this letter, Mr. Taschereau. Personal matters. Quebec, 22nd July, 1836.

Resolution of the Executive Committee of the Constitutional Association of Quebec, at a meeting held on the 18th August 1836, that a committee of three be named to prepare a report on the defects in the representation to be laid before the Royal Commission.

C. Hutton to Editor, *Quebec Gazette*. Containing a statement as to a trial which took place between himself and the trustees of a school to which he belonged. 25th August, 1836.

9 GEORGE V, A. 1919

Montreal,  
3rd Septr.,  
1836.

W. Walker to Neilson. (Confidential.) Deprecating some of the views of the Montreal Constitutional Association, respecting the objects to which such associations should direct their attention.

Trois  
Rivières,  
9th Octr.,  
1836.

H. Heney to Neilson. (In French.) Discussion of political situation. Condemnation of Government for its cowardice towards the Assembly.

Quebec,  
Prothono-  
tary's Office,  
29th Octr.,  
1836.

Copyright to Samuel Neilson of the *Quebec Calendar*. (In French.)

Nov. 7,  
1836.

A copy of the *Supplement to the Constitution*, Edited, Printed and Published by William L. Mackenzie Toronto, 7th Novr. 1836.

To the Editor of the *Quebec Gazette*. Extract from a letter from London dated 25th November 1836, on affairs in Canada.

Quebec,  
Prothono-  
tary's Office,  
29th Novr.,  
1836.

Copyright to S. Neilson, of a book entitled "*Le livres des enfans, Nouvel Alphabet Français*, deuxième édition." (In French.)

Stanstead,  
14th Decr.,  
1836.

Committee of Constitutionalists in the county offer J. Neilson the nomination for a vacancy which has occurred in the representation.

St. John,  
N.B., 22nd  
Decr., 1836.

A. R. Truro to S. Neilson. Sending his subscription charge for the *Gazette*, and giving some account of a public dinner in St. John, at which sentiments favourable to Papineau were expressed.

Stanstead,  
23rd Jany.,  
1837.

J. C. Peasley to Neilson. Regretting Neilson's inability to accept the nomination offered and announcing the result of the election.

30th Jany.,  
1837.

J. Eaton to Editor, *Quebec Mercury*. Respecting coinage.

14th Feby.,  
1837.

R. Christie to Neilson. Enclosing a letter to the Editor, *Quebec Gazette*, on the Lumber Act. (The letter to the editor accompanies Mr. Christie's letter.)

Quebec,  
Prothono-  
tary's Office,  
6th March,  
1837.

Copyright to S. Neilson of a work entitled *Sketch of the Association for the propagation of the Faith in Diocese of Quebec with the approbation of the Right Reverend the Bishop of Quebec*.

(Quebec),  
4th April,  
1837.

Lease of property from John Neilson to Thomas Edgar.

Quebec,  
11th July,  
1837.

Report of a meeting of several citizens of Quebec, called in view of the disaffection being disseminated throughout the province. (In English and French).

Quebec,  
12th July,  
1837.

Resolutions of the signers of a requisition to the Chairman of the Constitutional Association, condemning the conduct of the Executive Committee of that Association.

(Quebec),  
13th July,  
1837.

James Dean to Neilson. Respecting the calling of a general meeting of the citizens of Quebec, (probably to consider the political situation).

Quebec,  
26th July,  
1837.

J. Harwood to Neilson. Asking that his name be added to the list of signatures to a requisition calling for a general meeting of the loyalists.

Quebec,  
27th July,  
1837.

A Resolution that John Neilson is the most fit and proper person to take the chair at a meeting to be held at the Esplanade.

Castle of  
St. Lewis,  
7th August,  
1837.

Reply of the Governor General to a request that he should transmit to Her Majesty a loyal address which had been placed in his hands for that purpose. (The persons to whom the reply was made are not indicated).



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Lord Gosford to Neilson. Announcing the appointment of the latter to the Legislative Council. Castle of St. Lewis, 28th Sept., 1837.

J. Neilson to Lord Gosford. (Draft). Accepting position in the Legislative Council, but declining, owing to the death of his son which threw on him the management of the newspaper establishment, the offered position of Executive Councillor. Quebec, 4th Oct., 1837.

Memorial to the Queen from R. F. Gourlay, setting forth his grievances. Willoughby, Ohio, 13th Oct., 1837.

J. Neilson to Lord Gosford. (Draft). Again expressing his conviction that, in his present circumstances, he could not take the share in the Government, which Lord Gosford would desire. Quebec, 14th Novr., 1837.

T. A. Young to Neilson. Giving the qualifications of a Justice of the Peace. 22nd Novr., 1837.

T. A. Young to Neilson. Respecting an offer of a Councillorship, which he declines unless he is on an equal footing in every regard with every other councillor. 26th Novr., 1837.

A. Stuart to Neilson. Respecting the printing of the *Transactions of the Quebec Literary and Historical Society*. Quebec, 28th Novr., 1837.

A. Stuart to Neilson. Inviting attention to his letter of the 28th ultimo. Quebec, 5th Decr., 1837.

Lieutenant Colonel L. Legendre to Major Filteau. (Copy, in French). Calling attention to a letter, copy of which is enclosed, in which Major Filteau is asked for a statement as to whether he is prepared to do his duty as an officer in the militia. Lotbinière, 8th Decr., 1837.

E. Glackemeyer to Neilson. Giving the names of a number of persons who had fled. 12th Decr., 1837.

List of those to be appointed officers in the volunteer corps. 1838.

Draft of letter addressed by Neilson to Lord (Gosford), giving his views on Canadian affairs. Unpromising situation, owing to extremes to which English party are going. There must be a change: country must be governed under authority of Crown according to law. Discussion on several projects agitated: that of the Constitutional Associations viz:—that the Crown reserve the Revenues raised under 14 Geo. III, c. 88, and provide for proportional representation of population of British origin; the union of the two provinces; the annexation of Montreal and environs to Upper Canada; the union of all the British American provinces under a general congress; and the granting the colonies representatives in the British Parliament. His remedy for present conditions would be to suspend the Act establishing a Legislative Council and Assembly; enact that all temporary acts of the Provincial Legislature, then in force or which had expired since the 1st May 1832, and which the Legislature did not expressly refuse to renew, be revived and remain in force during the suspension; that the revenues be applied under the authority of the Treasury, to objects indicated by him; and that the Queen in Council be empowered to make orders for the peace, welfare and good government of the province, subject to the restrictions imposed by the Act 14 Geo. III cap. 8. Qualifications of the Governor. Suspension would probably be temporary.

Lord Gosford to Neilson. Returning, with thanks and compliments, some papers which had been left with His Lordship. Chateau, 27th Feby., 1838.



9 GEORGE V, A. 1919

Government  
House,  
Montreal,  
31st March,  
1838.

Wm. Rowan, Civil Secretary, to Neilson. Administrator to form temporary Special Council. Asks if Neilson will accept appointment thereto. In order to leave freedom of action to Lord Durham, appointment to be entirely provisional.

London,  
23rd April,  
1838.

R. Gillespie to Neilson. This letter goes by *The Hastings*, which conveys Lord Durham to Canada. He outlines the course of conduct the British population should pursue. Has great hopes, from his acquaintance with Lord Durham, of the success of his mission.

Montreal,  
7th May,  
1838.

P. McGill to Colonel Phillpotts. Introducing Neilson who is about to make a visit to Upper Canada.

Montreal,  
7th May,  
1838.

P. McGill to J. Stephenson, Bytown. Introducing Neilson.

Montreal,  
7th May,  
1838.

P. McGill to J. S. Cartwright, Kingston. Introducing Neilson.

Montreal,  
7th May,  
1838.

P. McGill to P. Vankoughnet, Cornwall. Introducing Neilson.

Quebec,  
28th June,  
1838.

Report of the Committee of the Trustees of the Burial Ground as to the value of Doctor Nault's lot of ground, adjoining the Burial Ground.

St. Eustache,  
3rd July,  
1838.

J. B. Laviolette to Neilson. He is husband to the widow of the late Dr. Labrie. Applies for the clerkship of the Registry office to be established in his parish. (Neilson answered favourably.)

Seminary,  
5th July,  
1838.

The Bishop of Sidyme to Neilson. (In French.) Enclosing letters introducing Mr. W. Kennedy to the curés of the districts which have suffered most severely from the bad harvest.

London,  
11th July,  
1838.

Lord Gosford to Neilson. Has laid before the Queen the address of condolence on the death of William IV, and of congratulation on her accession to Throne.

August,  
1838.

R. F. Gourlay to Neilson. Respecting his effort to see Lord Durham.

St. Denis,  
8th Oct.  
(1838).

J. C. Fisher to Neilson. (Private.) Informing him as to conditions in that parish. There are no conspiracies there or in St. Charles. Difficulties are being made by the soldiers.

22nd Oct.,  
1838.

Chief Justice Sewell to Neilson. (Private.) Enclosing copy of his speech to the Bench and Bar.

Quebec,  
1st Novr.,  
1838.

Wm. Rowan to Neilson. He has been re-appointed a member of the Special Council.

St. Hyacinthe, 20th  
Decr., 1835.

T. Bouthillier to Neilson. (In French). The hardships, to which peaceable citizens were exposed from the soldiery.

Lotbinière,  
22nd Decr.,  
1838.

L. Legendre to Neilson. (In French.) The ill consequences of the decision of Judges Panet and Bedard as to Durham's ordinances. Loyalty of people in that district. Request to Neilson to recommend him to the government as a land surveyor.

Rivière  
Ouelle,  
1st Feby.,  
1839.

C. E. Casgrain to Neilson. (In French.) Personal. Poverty and distress in his district.

Montreal,  
29th Decr.,  
1838.

L. H. Lafontaine to the representative of the estate of Neilson and Cowan. Respecting the affairs of that concern.

Rivière  
Ouelle,  
11th Jany.,  
1839.

C. E. Casgrain to Neilson. (In French). Duties will prevent his attendance at the sessions of the Special Council.

Ste. Anne,  
2nd Feby.,  
1839.

Reverends A. Mailloux and F. Pilote to Neilson. (In French). Asking him to present to the Governor, and support with his influence, a petition on behalf of the College at Ste Anne.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- J. Seaton, Secretary of St Andrews School to Neilson. As to the sources from which the salaries of the teachers in the school are paid. Quebec, 9th Feby., 1839.
- Resolution that the Presiding Member, and two other members (Messrs Rocheblave and Neilson) be appointed to revise the Rules and Orders of the Council. Special Council, 25th Feby., 1839.
- Major George Phillpotts, Royal Engineers, to Neilson. Asking for information to enable him to report on a competent waterway between Lake Erie and the sea. Cornwall, 15th March, 1839.
- John Young to Neilson. Asking to present a petition to Sir John Colborne for a rebate of customs charges on a consignment of goods, the grounds of his petition being explained in the letter. Quebec, 4th April, 1839.
- Major Goldie to Neilson. Introducing Robert Armour, who is seeking information on educational matters. Discusses the erection of schools. Government House, Montreal, 6th July, 1839.
- Draft in favour of Neilson payable in London, drawn by Austin Cuvillier. Montreal, 24th Aug., 1839.
- John Davidson to Neilson. Receipt from Commissioner of Crown Lands for payment of Clergy Reserves. Sherbrooke, 23rd Sept., 1839.
- Copy of a letter, unaddressed and unsigned but endorsed in John Neilson's handwriting "copy to Mr. Labouchere 23 Octr. 1839." It introduces the Revd. Mr. Alder, a Wesleyan clergyman, and gives an outline of the views of the writer on the political requirements of Canada. Quebec, 23rd Oct., 1839.
- Wm. Lunn to Neilson. Respecting letters of introduction for the Revd. Mr. Alder. Montreal, 20th Novr., 1839.
- M. Bell to Neilson. Sending some early volumes of the *Quebec Gazette*, and asking for the return of some early Military Orders. Three Rivers, 25th Novr., 1839.
- Draft in Neilson's handwriting to Reverend Mr. Ryerson, asking to be furnished with a copy of the report of the debates in the Upper Canadian Assembly, which Mr. Ryerson is printing. He thinks Upper Canada is too much agitated by the fear of a dominant church, which Neilson believes cannot exist in the North American provinces. Quebec, 12th Decr., 1839.
- G. W. Wicksteed. Personal matters. Has strong objections to the union of the Provinces; would prefer government by a council for some years. Quebec, 20th Decr., 1839.
- P. LeSueur to Neilson. A statement of the affairs of the Quebec Gazette. Probably 1840.
- Report (in French) of a meeting of citizens of Quebec to receive report of a committee appointed to prepare resolutions respecting union of the two provinces. (Quebec), 17th Jan., 1840.
- Extracts from the last report of the Canada Company. London, 18th Jan., 1840.
- J. Neilson to Sir Robert Peel. Transmitting a printed copy of proceedings of a Committee appointed to send petitions to the Queen and Parliament, respecting contemplated legislative action regarding Canadian affairs. Quebec, 31st Jan., 1840.
- J. B. Meilleur M.D., to Neilson. (In French). Asking for one of the salaried positions at the disposal of government, in connection with the promotion of education. L'Assomption, 10th Feby., 1840.
- M. LeBlanc de Marconnay to Neilson. (In French). Respecting the petitions being circulated against the union. Montreal, 25th Feby., 1840.

9 GEORGE V, A. 1919

Quebec,  
30th March,  
1840.

E. Glackemeyer to Neilson. Asking his attendance at a meeting to consider the means of improving the waterways between the Gulf of St. Lawrence and the Great Lakes.

Cornwall,  
3rd April,  
1840.

Colonel George Phillpotts to Neilson. Respecting the improvement of the canal system on the St. Lawrence and the Great Lakes.

Quebec,  
11th April,  
1840.

J. Neilson to Colonel Phillpotts. In reply to his letter of the 3rd instant. This letter was submitted to a committee appointed to consider the question of improving the waterways between the Gulf of St. Lawrence and the Great Lakes, and the committee desire information from Colonel Phillpotts.

Quebec,  
27th April,  
1840.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Comments on Lord John Russell's observation that he offered union because everybody wanted it. Weather good, and seeding begun. The general unpopularity of the bill.

London,  
3rd June,  
1840.

James Walter to Editor, *Quebec Gazette*. Application for position of correspondent, in view of the establishment of steamship communication between England and British North America.

St.  
Hyacinthe,  
6th June,  
1840.

T. Boutillier to Neilson. Offering his property for sale for purposes of settlement. Describes it. Has heard of Neilson's resignation from Special Council, which is attributed to his dislike of the legislation of that body.

Montreal,  
13th June,  
1840.

P. Vankoughnet to Neilson. Desires a number of young men to fill up his corps, at Cornwall, and stating terms.

Quebec,  
14th June,  
1840.

J. Neilson to . (Draft.) Resigning from Special Council, on account of the state of his wife's health.

Montreal,  
15th June,  
1840.

D. Mondelet to Neilson. Introducing General Ward of Sing Sing Prison.

Montreal,  
24th June,  
1840.

G. B. Faribault to Neilson. (In French.) Has been occupied, in association with the Chief Justice, in preparing the amended Judicature Act. The two ordinances on the subject will be sanctioned within a very short delay. Personal matters. Attention is directed to clause of Judicature Bill affecting the Three Rivers district.

Burlington,  
13th July,  
1840.

H. Thomas to Neilson. Enclosing Speech of John Smith, who has been elected to Congress, on account of his Canadian sympathies.

16th August,  
1840.

Lord Gosford to Neilson. Sends an extract from the *Mirror of Parliament* containing an account of his speech on the Canada Government Bill. Regrets result of discussion, and regards the action of the House as "a most arbitrary, unjust proceeding."

Montreal,  
25th August,  
1840.

L. de Marconnay to Neilson. (In French.) Asking assistance in the preparation of a work to be entitled *Véritable situation des Canadas, revue de leur administration et fatale influence du système Whig sur ces Colonies*. Refers to affairs of journal *L'Ami du Peuple*.

Quebec,  
27th Oct.,  
1840.

M. Bell to Neilson. Asking for the return of the Journal of the Military Government of Three Rivers shortly after the conquest.

10th Novr.,  
1840.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Has become convinced that, if invited, it would be his duty to accept a nomination to the united parliament, however burdensome the charge might be.

St. Gervois,  
22nd Novr.,  
1840.

Colonel Turgeon to Neilson. (In French.) Asking him to recommend candidates, whom Colonel Turgeon will support. Enquiring as to propriety of voting thanks to the Duke of Wellington, Lord Gosford and others, who fought in parliament against the extinction of Lower Canadian autonomy.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

Colonel Turgeon to Neilson. Calling attention to his earlier letter. (Neilson wrote on the letter that he had answered that he could not recommend candidates.) St. Gervois, 27th Novr., 1840.

Draft of letter to D. Burnett from J. Neilson enclosing certain resolutions. Quebec, Novr., 1840.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Enclosing the resolutions of the delegates of the county of Quebec. Quebec, 15th Decr., 1840.

Resolutions adopted at a meeting of the delegates of the electors of the county of Quebec, offering the nomination for the representation of the county to John Neilson (in French). Quebec, 15th Decr., 1840.

Draft in J. Neilson's handwriting, of a letter in which he accepts the nomination for the representation of the county of Quebec in the Legislative Assembly of the Province of Canada. Quebec, 16th Decr., 1840.

Sydney Bellingham to Neilson. Desires the nomination for Bellechasse county, as an Anti-unionist. Montreal, 17th Decr., 1840.

G. W. Wicksteed to Neilson. Private information respecting the passing of several ordinances—among them the two Municipal Bills and the Registration Bill. Montreal, 19th Decr., 1840.

G. W. Wicksteed to Neilson. (A fragment.) On the Registration Ordinance. Montreal, 28th Decr., 1840.

G. W. Wicksteed to Neilson. Amusing anecdote regarding the Chief Justice. Discussion of Registration Bill. Other business before the Special Council. Griffin Town under water. Montreal, 11th Jany., 1841.

G. W. Wicksteed to Neilson. Cause of delay in passing Registration Bill. Quebec Turnpike Ordinance passed. Montreal, 19th Jany., 1841.

G. W. Wicksteed to Neilson. Disputes in Council, culminating in resignation of Chief Justice from the presidency. Business before the Council. Messrs Day and Mondelet looking for judgeships. Montreal, 31st Jany., 1841.

G. B. Faribault to Neilson. (In French). Preparations for establishing the Government at Kingston. Montreal, 4th Feby., 1841.

Reverend A. N. Bethune to *Quebec Gazette*. Enclosing a copy of the *Church* which contains a letter from the Bishop of Toronto, in exculpation of a charge brought against him by Lord Sydenham. Rectory, Cobourg, 9th March, 1841.

J. Leslie to Neilson. Asking him to take charge of a petition against the return of Mr. Delisle for the Legislature. Montreal, 3rd April, 1841.

William Stewart to Neilson. Asking his advice as to the probability of the success of a petition for annulling the election for Bytown, on the ground of executive interference. Bytown, 10th April, 1841.

Sir Allan N. MacNab to Neilson (Circular). Announcing his candidature for the Speakership of the Assembly of the Province. Dundurn, 10th April, 1841.

Wm. Hamilton Merritt to Neilson. (Private and confidential). Enquiring as to his views on certain measures to be laid before the Legislature at the approaching session. It is assumed Neilson and associates will move for repeal of union. Upper Canada strong for union. He himself will support every measure, containing the principles of Lord Durham's policy. Observes *Quebec Gazette* supports the principle of this policy. Sees no reason why Neilson should not be associated with the party aiming at peace and prosperity, and maintenance of connection with Great Britain. Candidates for Speakership. St. Catherine's, 15th April, 1841.

R. R. Burrage to Neilson. Inviting attention to a resolution appointing Neilson and two others a sub-committee to report on a plan for disposing of lots adjoining McGill College. Royal Institute Office, Quebec, 16th Apr., 1841.



9 GEORGE V, A. 1919

Three  
Rivers,  
20th April,  
1841.

Ezekiel Hart to Neilson. Asking that William Nelson might find space for extracts from certain speeches on the Hebrew Declaration Bill.

Quebec,  
27th April,  
1841.

Draft of a letter in Neilson's handwriting written to W. H. Merritt, in reply to a letter from the latter, dated the 15th April. It outlines the course, the Anti-unionists of Lower Canada would probably pursue in the Assembly on the question of the union, to which they would refuse to give their consent, without actually pronouncing for repeal. They would support all measures required by the interests of the province, mentioning particularly efficient administration, handling waste lands, education. Thinks the united provinces would have more weight with the British Government than each would separately. His idea of the origin of the union scheme.

16 May,  
1841.

Petition to the Queen from the inhabitants of the town and suburbs of Quebec, against the removal of the preferential duties on timber. (Two copies in English, and three in French.)

Quebec,  
27th May,  
1841.

Resolution of a sub-committee of those who disapprove of the union of the provinces, that the members of the Legislature from the Quebec district shall so arrange their plans for reaching Kingston that they may spend a day in Montreal. (In French.)

Montreal,  
2nd June,  
1841.

J. Leslie to Neilson. Respecting the petition against the return of Mr. Delisle. Mr. Wakefield just arrived from England, has at his disposal large sums of money from individuals, to loan for public improvements. Mr. Leslie inclines to infer that this is part of a scheme of the Governors to increase the support of the administration.

Quebec,  
3rd June,  
1841.

P. Sheppard to Neilson. Enclosing a resolution of the Committee, appointed to procure signatures for the petition against the proposed changes in the duties on timber, to the effect that the petitions be presented to Mr. Neilson.

Ange  
Gardien,  
6th June,  
1841.

Resolution of the inhabitants approving of a petition addressed to the Legislature, against the ordinances of the Special Council (Three copies, in French).

Quebec,  
9th June,  
1841.

E. Caron to Neilson (in French). Enclosing a petition from the Town Council of Quebec, asking that it may be rendered as largely as possible elective. As there is another petition in course of preparation, which includes all the prayers of the one now sent, he asks Neilson to take no action towards presenting the latter, for the present.

Montreal,  
9th June,  
1841.

J. Leslie to Neilson. Sending his petition, and commenting on the course things may take.

Montreal,  
11th June,  
1841.

J. Leslie to Neilson. Enclosing a petition from the county; also, names of witnesses.

Montreal,  
14th June,  
1841.

J. Leslie to Neilson. Respecting the petitions.

St. Eustache  
14th June,  
1841.

W. H. Scott to Neilson. Asking him to take charge of a petition for aid in rebuilding their church.

Quebec,  
17th June,  
1841.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) News from Upper Canada alarming the Unionists, who fear ascendancy of Lower Canada. Petitions for and against the disfranchisement of the faubourgs. Question of the return of the exiles exciting public feeling.

Montreal,  
27th June,  
1841.

J. Leslie to Neilson. Respecting the question of unseating Mr. Delisle.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

D. Daly to Neilson. Respecting the petition for the repeal of the ordinances of the Special Council. His Excellency holds out no hope that this will be done. Secretary's Office, Kingston, 29th June, 1841.

S. Waller to Neilson. Enclosing a petition (which is herewith) to the House of Assembly, asking for relief from his distressing situation, brought about by his retirement from the public service. Kingston, 29th June, 1841.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Enclosing additional signatures to petition against the ordinances of the Special Council. Has sent petition against the disfranchisement of the suburbs. Has no hope for justice for the moment. Suggests laws for the independence of the judges, for juries, elections and education. Quebec, 30th June, 1841.

John Young to Neilson. Sending statement of comparative cost of the transport of produce, via the Mississippi, the Erie Canal, and the St. Lawrence. Montreal, 9th July, 1841.

J. Bonner to Neilson. Asking Neilson to present a petition on his behalf, for the remedy of a private wrong. Quebec, 16th July, 1841.

R. R. Burrage to Neilson. Asking him to request the co-operation of the Honourable George Moffatt, in a matter confided to Neilson in a letter of the 16th instant. Royal Institution Office, Quebec, July, 1841.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Enclosing a petition in favour of the political exiles. Efforts of Government to gain over Morin. Discussion of attitude which should be assumed by Anti-unionists. Mayor of Quebec disapproves of plans for popular government of city. Less important matters. Quebec, 20th July, 1841.

H. Atkinson to Neilson. Affairs of the Quebec Institute.

Spencer Wood, 22nd July, 1841.

Duncan Patton to Neilson. Respecting the Bill before the Legislature, to regulate the inspection of timber. L'Anse des Meres, 22nd July, 1841.

Wm. Price to Neilson. Discussing the Bill for the inspection of timber, which he wishes to have postponed. Quebec, 22nd July, 1841.

R. F. Gourlay to Neilson. Asking him to read a petition to the Legislature, and explaining how he first became involved in Canadian political affairs. House of Assembly, 27th July, 1841.

D. Daly to Neilson. Acknowledging petition to the Governor General, for the pardon of all persons implicated in the troubles of 1837 and 1838. Secretary's Office, Kingston, 31st July, 1841.

R. F. Gourlay to Neilson. Sending his correspondence with Sir Francis Head. (Kingston), 5th August, 1841.

E. Glackemeyer to Neilson. Inviting his attention to a petition from pilots, against the parts of the Trinity House Bill which relates to them, and discussing their grievance. Quebec, 9th August, 1841.

R. F. Gourlay to Neilson. Respecting the handling of his petition before the Legislature. Kingston, 10th August, 1841.

E. Glackemeyer to Neilson. Enclosing the petitions from the pilots, for which his support is requested. Quebec, 14th August, 1841.

Peter Burnet to Neilson. Enclosing a letter which he brought from Nice. Personal matters. Ste. Anne de la Perade, 15th August, 1841.

9 GEORGE V, A. 1919

- Quebec,  
16th August,  
1841. J. Bonner to Neilson. Submitting the facts of his complaint, for the information of the Committee appointed to investigate it.
- Quebec,  
16th August,  
1841. S. Macaulay to Neilson. Discussing Mr. Moffatt's Inspection Bill.
- Quebec,  
17th August,  
1841. The Bishop of Sidyme to Neilson. (In French.) Protesting against the Education Bill. His reasons.
- Quebec,  
21st August,  
1841. E. Glackmeyer to Neilson. The defects of the Trinity House Bill.
- Quebec,  
31st August,  
1841. E. Caron to Neilson. (In French.) Respecting the proposed amendments in the ordinance for the Incorporation of Quebec.
- Quebec,  
1st Sept.,  
1841. E. Glackmeyer to Neilson. Gloomy view of the legislation of the parliament of the Province of Canada—unjust to Lower Canada. Upper Canada supports legislation from a variety of motives, some of them corrupt, though it will operate injuriously against that section. Excepting the Land Granting Bill, every Government measure is bad. Some local news.
- Montreal,  
3rd Sept.,  
1841. L. Gosselin to Neilson. (In French). Report an assemblage of members of the old clique, to choose candidates to be imposed on the counties.
- Kingston,  
25th Oct.,  
1841. G. W. Wicksteed to Neilson. That Mr. Ogden who is in England, wishes his copy of the *Quebec Gazette* sent regularly to him.
- Cornwall,  
30th Oct.,  
1841. P. Vankoughnet to Neilson. Urging that the completion of the Canal, in the Cornwall section, be hastened. Steps he took to the same end, fruitlessly. Financial considerations involved. He mistrusts Harrison. There should be an election.
- 13th Novr.,  
1841. Memorandum on the construction of the military road, Lancaster.
- St. Marie,  
28th Nov.,  
1841. P. E. Taschereau to Neilson. (In French). Asks his opinion as to advisability of taxing the people for municipal purposes. He, himself, rather opposes it.
- Kingston,  
2nd Decr.,  
1841. G. W. Wicksteed to Neilson. Discussion as to sufficiency of word "Governor" in a statute, to cover whoever may be administering the Government. Personal observations.
- Kingston,  
10th Decr.,  
1841. R. F. Gourlay to Neilson. Various personal matters.
- Trois  
Rivières,  
12th Decr.,  
1841. P. B. Dumoulin to Neilson. (In French). Sending a copy of addresses presented to him by the public and the bar.
- Kingston,  
15th Decr.,  
1841. G. W. Wicksteed to Neilson. The sending of the books of the Library to Quebec. Question of a winter Session. Further discussion on the legal signification of the word "Governor." Distribution of judgeships in Lower Canada.
- Kingston,  
28th Decr.,  
1841. G. W. Wicksteed to Neilson. Sends list of appointments under Registry Ordinance and Judicature Act. Celebration for Prince of Wales. Gossip.
- Grand Jury  
Room,  
14th Jany.,  
1842. Observations of the Grand Jury. (Note on margin says: N.B. This is Mr. Wilkie's handwriting. David Le Boutillier).
- Beauharnois,  
17th Jany.,  
1842. E. G. Wakefield to Neilson (Private and confidential). Thanks for reprinting his (Wakefield's) letter on Colonization. Mentions his disagreements with Neilson. Believes, since Union is accomplished, Neilson's views of conciliation towards French Canadians should be generally acted

## SESSIONAL PAPER No. 29a

upon. Union was necessary, though a great injustice to them. Their social position deplorable.

Thomas Amiot to Sir Charles Bagot. Asking for the remedy of a grievance arising from his treatment in the matter of an appointment. Quebec, 20th Jany., 1842.

Thomas Amiot to Neilson. Sending him a copy of the foregoing petition to His Excellency, and asking for his assistance. Quebec, 20th Jany., 1842.

J. Trigge to Neilson. Question of making Nicolet instead of Drummondville, place of meeting of the District Council of the Municipal Districts of Nicolet. Quebec, 22nd Jany., 1842.

J. Leslie to Neilson (?). Suggesting enquiries in the House of Commons as to fate of Provincial Bill regulating the mode of holding elections. Quebec, 27th Jany., 1842.

J. K. Kerr to Neilson. Condemning Responsible Government. Kingston, 21st Feby., 1842.

N. Amiot to Neilson. (In French). Would like to run for Bellechasse as opponent of the ordinances of the Special Council, asks Neilson's assistance. 21st Feby., 1842.

W. Hamilton Merritt to Neilson. Sending Parliamentary paper on Timber duties, and a despatch from Lord Sydenham (No. 115) respecting the leaving of duties on articles coming to Canada, to be fixed by the Provincial Legislature, subject to control by British Government. London, 3rd March, 1842.

G. W. Wicksteed to Neilson. Discursive—Arrival of steamer, reserved bills, currency, split in cabinet, some bye-elections, law revision, registrar's emoluments, Queen's College. Kingston, 16th March, 1842.

G. W. Wicksteed to Neilson. (Private). Law Officers in England to whom a question was referred, of opinion that the Administrator has vested in him all the powers of the Governor in Chief. Kingston, 20th March, 1842.

G. W. Wicksteed to Neilson. Some bills left to their operation; none reserved so far sanctioned. Government disapproves of arrest of Mr. Perreault at Montreal. Minor news. Kingston, 21st March, 1842.

G. W. Wicksteed to Neilson. Five reserved bills sanctioned, and more expected. Anticipated personnel of Seigniorial Tenures Commission. Kingston, 24th March, 1842.

A. Cuvillier to Neilson. (Private and confidential). Explaining why writs have not issued to replace the numerous vacancies in the Assembly. Montreal, 25th March, 1842.

R. Christie to Neilson. Enclosing resolutions of people of Gaspé. He urged on Governor repeal of Municipal Ordinance. Strong feeling against it. Cross Point, 27th March, 1842.

R. F. Gourlay to Neilson. His illness. Executive Council opposed report of House in his favour. He disagrees with Neilson's opinion that Great Britain is right as to North East boundary. Kingston, 6th April, 1842.

Report of a meeting called to grant certificates to hold houses of entertainment in the parish for the current year. Parish of St. Foy, 7th April, 1842.

G. W. Wicksteed to Neilson. Result of enquiries respecting a printer named Topin. No law of Upper Canada, until previous session, providing for resignation of a member. Movements of Governor. Speculation as to seat of Government. Alteration of timber duties. Omission of Justice Vallieres from Court of Appeals. Kingston, 23rd April, 1842.

J. Leslie to Neilson. Personal, and his election case before the Assembly. Montreal, 28th April, 1842.

S. Y. Chesley to Messrs Neilson and Aylwin. Introducing Colonel Duncan MacDonell of Greenfield, who wished to discuss the appropriation for the military road between L'Orignal and the St. Lawrence. Cornwall, 21st May, 1842.



O GEORGE V. A. 1919

- Kingston,  
1st June,  
1842. R. F. Gourlay to Neilson. Inviting attention to a circular letter, in which he urges united action among farmers, and the establishment of a newspaper to be devoted to their interests.
- County of  
L'Islet,  
30th June,  
1842. J. Faford to Neilson. (In French.) Invitation to attend a meeting to discuss, among other matters, the conduct of their member in the Legislature.
- Quebec,  
9th July,  
1842. J. Seaton to Neilson. Pointing out the advisability of establishing a life insurance company in Canada.
- Quebec,  
14th August,  
1842. Revd. Mr. Baillargeon to Neilson. (In French.) Respecting the conditions on which the French edition of the *Quebec Gazette* might be published in a new and more acceptable form.
- Terrebonne,  
27th August,  
1842. John Fraser to James Leslie Giving particulars of irregularities in the election for the county of Terrebonne.
- Quebec,  
29th August,  
1842. J. Bonner and W. Petry to Neilson. Enclosing a petition to the Assembly, for the redress of a wrong done to them.
- Quebec,  
31st August,  
1842. W. H. A. Davies to Neilson. Enclosing a memorandum (which is herewith) respecting the King's Posts, in the country below the Saguenay.
- St. Eustache,  
3rd Sepr.,  
1842. Rev. J. Paquin to Neilson. (In French.) Asking for assistance towards the restoration of the parish buildings which had been destroyed.
- St. Thomas,  
P.Q.,  
6th Sepr.,  
1842. P. de Guise, Clerk, Municipal Council to Neilson. (In French.) Resolution of the Municipal Council, calling for the repeal of the ordinances passed by the Special Council, and asking Neilson and other gentlemen's support.
- Quebec,  
8th Sepr.,  
1842. Rev. Mr. Baillargeon to Neilson. (In French.) Enquiring what is to be the future of the French edition of the *Quebec Gazette*, on the separation of the existing editor from the paper.
- St.  
Catherines,  
10th Sepr.,  
1842. R. F. Gourlay to Neilson. Asking him to bring before the Assembly his claims against the Government, and recalling the circumstances of the preceding session.
- Charles-  
bourg,  
11th Sepr.,  
1842. Joseph Bedard and others to Neilson. (In French.) Asking his support for a petition, in opposition to another petition respecting a toll-bridge, which the signers of the latter propose to erect at St. Paul's Market.
- St.  
Catherines,  
17th Sepr.,  
1842. Petition of R. F. Gourlay to the Legislative Assembly, respecting his case.
- St.  
Catherines,  
17th Sepr.,  
1842. R. F. Gourlay to Neilson. Respecting his petition to the Legislature.
- Quebec,  
19th Sepr.,  
1842. J. Laurin to Neilson. (In French.) Asking support for a petition against the erection of a toll-bridge at St. Paul's Market.
- Quebec,  
22nd Sepr.,  
1842. E. Glackemeyer to Neilson. (In French.) Is prepared to send the petitions against the ordinances of the Special Council. Change in political outlook, those of English origin all disposed to give new scheme a fair trial, the French Canadians are overjoyed. He would have confidence if Morin and Girouard joined. The former says he does not think of it. Operation of Registration Bill. Acts of incorporation of Montreal and Quebec.
- St.  
Catherines,  
24th Sepr.,  
1842. R. F. Gourlay to Neilson. Respecting his petition.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- A. Bochet to Neilson. (In French.) Noticing that Neilson had introduced a bill to have the chief election towns changed, he suggests the abolition of the older counties and the creation of Municipal Districts—in new counties, with the right of electing two members. Ste. Anne de la Perade, 28th Sept., 1842.
- R. F. Gourlay to Neilson. Respecting his petition. Quebec, 30th Sept., 1842.
- T. A. Young to D. Daly. (Copy.) Strike among the Quebec police, for arrears of pay. Quebec, 1st Oct., 1842.
- R. F. Gourlay to Neilson. Respecting his case. Queenston, 12th Oct., 1842.
- Rev. Mr. Baillargeon to Neilson. (In French). Clergy cannot assist in editing the religious section of the French edition of the *Quebec Gazette*. Quebec, 26th Oct., 1842.
- R. F. Gourlay to Neilson. Resents assistance on ground of compassion, and is insulted by an offer to place his name on the Civil List with a pension of fifty pounds a year "in consideration of losses and sufferings." St. Catharines, 1st Nov., 1842.
- James Oliva to Neilson. Regretting the cessation of the French edition of the *Quebec Gazette*. Congratulations on change of ministry. St. Thomas, Que., 11th Nov., 1842.
- R. F. Gourlay to Neilson. Is leaving Canada "as true a North Briton as ever crossed the Tweed." Thanks for kindness from individuals. From the Government he has received neglect and contempt. St. Johns, 12th Nov., 1842.
- P. Vankoughnet to Neilson. Water to be let into St. Lawrence Canal that week. Hopes that in two years there will be uninterrupted communication to Montreal. Reviews his connection with the construction. His expectations of a lucrative appointment on the canal system. Cornwall, 14th Nov., 1842.
- Neilson to Vankoughnet (?) (Draft). Satisfaction in information respecting the Canal. Hopes writer may be successful in securing appointment. Has made it a rule not to interfere in appointments. Quebec, 17th Nov., 1842.
- D. Daly to Neilson. Establishment of property qualification for justices of the peace under Act 6 Vict. chap. 3. Enquiry whether Neilson would accept office under those conditions. (He answers that he will). Secretary's Office, Kingston, 19th Nov., 1842.
- J. Breckenridge to Neilson. Asking for assistance in searching for a proclamation issued about 1812 offering a bounty to men enlisting in the Glengarry Light Infantry regiment. Kingston, 17th Dec., 1842.
- Fragment of letter in James Leslie's handwriting on undue influences exercised in the Terrebonne and Montreal elections. 1843. (endorsement in Neilson's handwriting)
- Provencher and others to Neilson. (In French). Protesting against the proposition to remove the district buildings from Sandwich to Chatham. Sandwich, January, 1843.
- T. A. Young to Neilson. (Private). Intrigues in the establishment of the police force. (Quebec), 26th Jan., 1843.
- P. Le Sueur to Neilson. Conveying thanks of Quebec Total Abstinence Society for donation. Quebec, 3rd Feby., 1843.
- G. Futvoye, City Clerk, to Neilson. Transmitting a copy of a resolution adopted by the City Council on the 10th Feby. approving of certain resolutions adopted at a meeting of the electors of St. Peters and Champlain wards. City Hall, Quebec, 13th Feby., 1843.
- P. LeSueur to Neilson. Offering to sell some stock in a banking institution. 25th Feby., 1843.

9 GEORGE V, A. 1919

Kingston,  
10th March,  
1843.

Colonel R. Bullock to Neilson. Asking for a newspaper article giving an account of the capture of Mr. Polk, by Colonel Bullock. Sir Charles Bagot's health declining.

London,  
22nd March,  
1843.

A. Wilson to Neilson. Enquiring as to prospects for a letter foundry in Canada and giving some particulars of his business.

Kingston,  
28th March,  
1843.

G. W. Wicksteed to Neilson. Honours paid to Sir Charles Bagot's body in its passage through the United States. Sir Charles Metcalfe's first days in Canada: comments and speculations on him. Rumours of economy in administration. Observations on Responsible Government in Canada.

Brantford,  
30th March,  
1843.

D. P. Butler to Neilson. Asking whether property owned by the latter in the township of Townsend is for sale.

Quebec,  
7th Jany.,  
1843.

J. Neilson to (J. Breckenridge, Kingston) (Draft). Can obtain no information respecting bounties to men enlisting in the Glengarry Regiment. Encloses a letter from a member of the regiment on the subject.

Stanstead,  
25th July,  
1843.

M. Child to Neilson. Introducing John P. Conner.

Boston,  
29th July,  
1843.

R. F. Gourlay to Neilson. Notes Parliament has prorogued; doubts whether his case will be settled in his life time; hopes justice will be done to his family. This is a public letter already in type. Reasons for sojourn in Boston.

Kingston,  
5th August,  
1843.

R. Baldwin to Neilson. Personal matter.

Government  
House,  
5th August,  
1843.

J. W. Higginson to Neilson. Governor desires to appoint Neilson to Legislative Council.

Quebec,  
9th August,  
1843.

J. Neilson to J. W. Higginson (Draft). Declining appointment to Legislative Council, as inconsistent with his duty to his constituents.

McGill  
College,  
17th August,  
1843.

Reverend F. J. Lundy to Neilson. Inviting him to attend the opening of McGill College.

Montreal,  
22nd August,  
1843.

F. A. Willson to Neilson. Enclosing account of interview had by the Council of the Board of Trade with the Governor, which appeared to settle the question of the capital.

Boston,  
15th Sept.,  
1843.

R. F. Gourlay to Neilson. Personal. Asks that prospectus of the *Neptunian* be advertised in the *Gazette*.

Three  
Fivers,  
18th Sept.,  
1843.

Aaron E. Hart to Neilson. (Private.) Death of his father Ezekiel Hart, with account of his career.

Quebec,  
25th Sept.,  
1843.

H. Black to Neilson. (Private.) Asks to be advised so that he may vote on the question of the seat of government, and on the permanent appropriation in the Union Act.

Secretary's  
Office,  
Kingston,  
2nd Oct.,  
1843.

D. Daly to Neilson. Acknowledging memorials of the managing committee of the National Schools, and of the representatives of St. Andrews Church, Quebec, for a continuance of the grants to them.

Quebec,  
5th Oct.,  
1843.

J. Holmes to Neilson. (Confidential.) Enclosing copies of a petition, and a memorandum, for use before the Legislative Committee, on some matter connected with education.

Quebec,  
5th October,  
1843.

W. Price to Neilson. Respecting the Lumber Bill, to which he is strongly opposed.

Quebec,  
7th Oct.,  
1843.

James Dean to Neilson. Enclosing a petition on behalf of the Quebec High School, of which he gives some account.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

E. Crosswell to Neilson. Enclosing some legislative documents and publications. Good relations between the two countries, and desirability of maintaining them. Albany, 7th Oct., 1843.

Fragment of three pages, in the handwriting of T. A. Young, respecting the Police Magistracy of the city of Quebec and his relation thereto. The latest date upon it is 8th October 1843.

D. Daly to Neilson. Acknowledging memorial of the Directors of the Seminary of Quebec, for permission to extend their holdings in the interest of their college. Secretary's Office, Kingston, 13th Oct., 1843.

P. B. Dumoulin to Neilson. (In French.) Respecting his dismissal from his offices of Queen's Counsel, and Commissioner of Bankruptcy. Trois Rivières, 14th Oct., 1843.

Dr. C. Rattray to Robert Baldwin. Stating that about 250 men from the county of Glengarry to Canada East, for purposes of intimidation in the elections, and furnishing some of the principal names. Cornwall, 16th Oct., 1843.

Hamilton and Low to Neilson. Enclosing a memorandum, containing observations on the Lumber Bill of 1843. (Memorandum accompanied.) Hawkesbury Mills, 16th Oct., 1843.

Bishop of Montreal to Neilson. Enclosing copies of a circular containing information respecting the projected college at Lennoxville. (No enclosures herewith.) Quebec, 17th Oct., 1843.

R. Boyd to James Morris M.P.P. Is forwarding petition against the proposed act of the Synod, which he desires to have laid before the House of Assembly. Prescott, 17th Oct., 1843.

P. B. Dumoulin to Neilson. (In French.) Respecting his dismissal from the offices he held. Trois Rivières, 18th Oct., 1843.

Bishop of Sidyme to Neilson. (In French.) Introducing Reverend Mr. Hudon, Vicar General of the diocese of Montreal, who will watch over Church interests during session of Legislature. Quebec, 21st Oct., 1843.

W. Anderson to Neilson. Enclosing for presentation to Assembly, petition for aid towards repairs of Parish School House. Sorel, 27th Oct., 1843.

W. Price to Neilson. Respecting the Lumber Bill, and amendments proposed. Quebec, 27th Oct., 1843.

Dr. John Cook to Neilson. Necessity of assistance for Quebec High School. Hopes for success of Temporalities Bill. Quebec, 30th Oct., 1843.

P. B. Dumoulin to Neilson. (In French.) Respecting his affairs. Trois Rivières, 1st Novr., 1843.

Bishop of Sidyme to Neilson. (In French.) The Act for the erection of parishes, and church buildings being about to expire, Neilson's assistance is asked to effect its renewal. Quebec, 12th Novr., 1843.

G. H. Ryland to Neilson. (Private.) Inadequacy of his emoluments as Registrar—His duties. Quebec, 16th Novr., 1843.

R. F. Gourlay to Neilson. Asking for an interview. 16th Novr., 1843.

P. McGill to Neilson. Suggested amendment to Temporalities Bill. Montreal, 18th Novr., 1843.

R. F. Gourlay to Neilson. Asking assistance to combat report of the Committee of Council. His health. Kingston, 18th Novr., 1843.



9 GEORGE V, A. 1919

Quebec,  
20 Novr.,  
1843.

W. Smith to (Neilson). Asking for parliamentary news. Desirability of strengthening ties with Great Britain. Asks Neilson's assistance for an infant school.

Kingston,  
20th Novr.,  
1843.

R. F. Gourlay to Neilson. Sends a volume and a paper. Remarks on reports of committees of Assembly and of Council. His health.

Quebec,  
24th Novr.,  
1843.

E. Glackemeyer to Neilson. Respecting Notarial Bill. Personal. Weather. Municipal elections.

Montreal,  
28th Nov.,  
1843.

Adam Ferrie to Neilson. Approval of Bankruptcy Bill.

Trois  
Rivières,  
1st Decr.,  
1843.

P. B. Dumoulin to Neilson. (In French). Respecting his case.

Cornwall,  
8th Decr.,  
1843.

P. Vankoughnet to Neilson. Urging the settlement of the claims for damages on the St. Lawrence Canal.

Kingston,  
2nd Jany.,  
1844.

D. B. Viger to Neilson. (In French). Acknowledging a letter of 28th December, on which he makes one or two comments.

Toronto,  
23rd Jany.,  
1844.

R. Baldwin to Neilson. Personal.

Kingston,  
7th March,  
1844.

G. W. Wicksteed to Neilson. A long letter on political affairs. All the essential parts are reproduced in the *Quebec Gazette* of the 13th March 1844.

St. Johns,  
L.C.,  
30th May,  
1844.

G. N. Young to Neilson. (Private). Respecting a scheme, the nature of which is not mentioned (probably the Quebec and Halifax Railway).

Boston,  
7th June,  
1844.

R. F. Gourlay to Neilson. Asking how his case stands, and declaring his determination to accept no pension.

Quebec,  
24th June,  
1844.

J. Neilson to R. F. Gourlay. (Draft). Explaining the action of the Government respecting Gourlay's case, and suggesting a mode of approaching the Government again.

Boston,  
2nd July,  
1844.

R. F. Gourlay to Neilson. Acknowledgment and thanks for letter, which he has printed.

Wednesday,  
10th July,  
1844.

E. Glackemeyer to Neilson. (In French). Asking Neilson to introduce him to Robert Baldwin.

Cape,  
Quebec,  
27th Novr.,  
1844.

J. C. Fisher to Neilson. Committee of Correspondence on Halifax and Quebec Railway desire Neilson to prepare an address to the people of Canada, advocating the building of Railway.

Quebec,  
29th Novr.,  
1844.

J. Neilson to D. Daly. (Draft). Desires to know Governor's intentions respecting petition from Quebec Mechanics Institute for use of chemical apparatus imported for the Normal School; also asking that they be allowed the use of apartments in the Legislative buildings, or the Bishop's palace.

The Cape,  
4 Decr.,  
1844.

J. C. Fisher to Neilson. Affairs of Quebec Agricultural Society.

Gaspe, 16th  
January,  
1845.

J. Languedoc to Neilson. Stating that, in the event of a new Militia Bill cancelling existing commissions, he desires not to be overlooked in the reorganization.

St. Antoine  
de Tilly,  
17th Febru-  
ary, 1845.

J. P. J. Noel to Neilson. Asking his consideration of certain petitions, one for the annexation of the parish of St. Nicholas to the county of Lotbinière; the other for the removal of the Registry Office of Lotbinière to St. Antoine.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

G. Joly to Neilson. Asking his assistance to prevent the annexation of St. Nicholas to the County of Lotbinière; and the removal of the Registry Office from Lotbinière; and to effect the restoration of the seat of the Circuit Court to the parish of Lotbinière. Lotbinière, 19th February, 1845.

Joseph Bedard, and others to Neilson. Informing him that the drafts of the Education Bills before the Legislature have the approval of nearly the whole parish; and expressing a hope that they may become law, notwithstanding the facts that in some respects they are capable of amendment. Charlesbourg, 23rd February, 1845.

N. Marsden, M.D. to Neilson. Forwarding a petition to his care. Criticizes the Education Bill as giving too much power to the superintendent of education. The Bill is disliked by the Roman Catholic clergy of the district of Three Rivers. Nicolet, 25th February, 1845.

Rev. J. Cook to Neilson. Representing that the arrangement of the names in the High School of Quebec Act of incorporation is apt to give a wrong impression as to who first interested themselves in procuring the passage of the Act. Quebec, 25th February, 1845.

F. Glackmeyer. Offering to sell to the Legislative Council a collection of maps of the world by Brué of Paris, similar to the set in the House of Assembly. Montreal, 3rd March, 1845.

Rev. J. Cook to Neilson. Stating that money will be required for the High School at Quebec, and asking what are the chances of obtaining assistance from the Legislature. Quebec, 3rd March, 1845.

J. W. Leaycroft to Neilson. Representing the prejudicial effects of the American Drawback Bill on the trade between the Lower Canadian ports, and Upper Canada; and the advisability of protective duties on imports from the United States to Upper Canada. Quebec, 20th March, 1845.

L. C. Le Francois to Neilson. Forwarding a petition against the proposed subdivision of Montmorency County for purposes of registration and giving reasons why it should not be done. Chateau Richer, 21st March, 1845.

John Campbell to Neilson. Inviting his attention to a copy of a letter addressed to the Honourable Messrs. Moffatt and Daly, deprecating compliance with a petition from the Corporation of Quebec, praying that the voluntary tax paid for the support of a river police may be made permanent; and asking Neilson's assistance to defeat the proposed measure. Quebec, 24th March, 1845.

Wm. Walker, President of the Board of Trade to Neilson. Expressing his opposition to the Bills respecting the River Police, to incorporate the Stevedores, and to the Culler's Bill; also suggesting that the discrimination against the Canadian ports, in the American Drawbacks Bill might be met by imposing duties approximately equal to those collected in the United States on goods imported otherwise than by sea. Quebec, 25th March, 1845.

Wm. Stevenson, Honourary Secretary to Neilson. Presenting the protest of the Board of Trade against the Bill for making permanent, the voluntary tax collected for the maintenance of the River Police. Board of Trade, Quebec, 25th March, 1845.

J. Neilson to (evidently the secretary to the Governor General). Draft of a letter transmitting an address of congratulation from the inhabitants of Valcartier to the Governor General on his being raised to the peerage. Quebec, April 15th, 1845.

Augustin Gingras to Neilson. Asking whether, as reported, Neilson had written to a certain party in that parish, asking him to unite the opposition to the Education and Municipal Bills, against which Neilson had drawn up a protest. Ste Genevieve de Bastian, 17th April, 1845.

9 GEORGE V, A. 1919

Montreal,  
17th April,  
1845.

J. Viger to Neilson. Thanking him for his efforts to secure from Mr. Glackmeyer a memoire on the Military Government of Three Rivers from 1760 to 1764. Personal items.

Boston,  
3rd June,  
1845.

R. F. Gourlay to Neilson. A long, disconnected letter, dealing with his grievances, and his past relations with Neilson.

9th June,  
1845.

An extract from the minutes of the proceedings of the general committee for the relief of the sufferers by the late fire, at a meeting held June 9. It was a resolution to the effect that the sub-committee for the suggestion of measures for preventing fires should put themselves in communication with the corporation of the city or with any committee appointed for the consideration of the same subject.

11th June,  
1845.

E. L. Montizambert to Neilson. Stating that a meeting would be held of the sub-committee for the suggestion of measures for preventing fires, for the purpose of conferring with a committee of the city council.

London,  
3rd July,  
1845.

Wm. Weir to Neilson. Relating the proceedings in connection with the securing of relief for the sufferers by the fire in Quebec.

14th July,  
1845.

Two resolutions of the General Committee for the relief of the sufferers by the late fire in Quebec: one to restrict the practice of smoking in public places, the other authorizing the erection of a model building, according to a plan submitted, to afford accommodation to sixteen families of six persons each, at a cost not exceeding £100.

East  
Frampton,  
14th July,  
1845.

Michael Quigley to E. Glackmeyer. Inviting attention to the excellent quality of the slate from a mine which he is working, and, in connection with the rebuilding necessitated by the late fire, asks for some public assistance in the development of the mine.

Quebec,  
29th July,  
1845.

Rev. C. T. Baillargeon to Rev. Dr. Cook. The Fabrique of Quebec accedes to the request of the committee charged with procuring temporary quarters for the victims of the late fire, who ask for permission to erect buildings on their property, under certain conditions mentioned.

Quebec,  
1st August,  
1845.

Three offers for work in connection with the buildings to be erected as temporary shelter for the victims of the late fire.

Quebec,  
22nd August,  
1845.

Pierre M. Paquet to the Aid Committee in connection with the late fire. Although a heavy sufferer from the fire, he offers to the committee for 18 months, two lots in St. Roch for use in providing shelter for the unfortunate victims, and stating his wishes respecting the buildings to be placed on them.

Secretary's  
Office,  
Montreal,  
26th August,  
1845.

The Hon. D. Daly to Neilson. Informing him that it is proposed to place the insane in Lower Canada in an institution at Beauport, under the superintendence of a body, of which it was proposed to make Neilson a member, and asking whether he would accept. (In a note on the letter dated the following day, Neilson indicates his acceptance).

Boston,  
28th August,  
1845.

R. F. Gourlay to Neilson. Dedicating a volume to him; also, pointing out several particulars in which Neilson had done him wrong.

Montreal,  
12th Septem-  
ber, 1845.

Sir A. McNab to Neilson. Introducing Mr. John McPherson an architect from Scotland, who is visiting Quebec in connection with the rebuilding of the burnt section.

Quebec,  
18th Septem-  
ber, 1845.

J. Neilson to A. Simpson. (Draft). Illness will oblige him to withdraw from the active work of the committee charged with the rebuilding of the burnt section.

Quebec,  
10th Octo-  
ber, 1845.

T. A. Stayner to Neilson. On behalf of the Quebec British and Canadian School, he is forwarding the usual petition for parliamentary aid, which he asks Neilson to submit to the Legislature, and to support.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

- E. L. Montizambert to Neilson. Informing him that he had been appointed a member of a committee to enquire as to what, if any, abuses had crept into the management of funds, allotted to fire relief. General Committee, Quebec, 28th October, 1845.
- F. Blanchet to Neilson. Informing him of the death of Dr. D. F. Blanchet that day; and of Neilson having been named one of the executors of the estate. Quebec, 19th November, 1845.
- Report of a committee appointed by the inhabitants of Baie Verte and its vicinity, respecting the country which the projected Quebec and Halifax railway would traverse. Baie Verte, 25th November, 1845.
- Report of a meeting of which Mr. B. Chappell was chairman, to consider the projected railway from Quebec to Halifax. Baie Verte, 26th November, 1845.
- Report of a meeting, of which the Hon. A. E. Botsford was chairman, in favour of the building of the projected railway between Quebec and Halifax. Westmorland, 29th November, 1845.
- Joseph B. Henshaw to Charles H. Holt, Quebec. Informing him of the proposition to form a company to explore the mines on the Canada side of Lake Superior. Chicago, 9th December, 1845.
- G. R. Young to Neilson. Giving some account of the proceedings in the Nova Scotia Legislature respecting the Quebec and Halifax Railway Bill. A decision was delayed in order to hear from London. Speculations as to the real reasons for staying final action. Halifax, 2nd February, 1846.
- Draft in French of a Bill to incorporate the community of the Filles de la Charité in the district of St. Hyacinthe for the care of the sick and infirm. March, 1846.
- R. F. Gourlay to Neilson. Asking his assistance to reverse the action taken by the legislature regarding himself. Montreal, 14th March, 1846.
- Horatio N. Patton to Neilson. Forwarding two petitions respecting the ferry between Quebec and Point Levis, and asking Neilson's assistance respecting them. Calls attention to a change in the proposals with regard to the lease. Quebec, 21st March, 1846.
- F. Bouthillier to Neilson. Enclosing a petition from the Ladies of the Hospital of St. Hyacinthe asking for an Act of incorporation, and requesting him to lay it before the Council. Montreal, 23rd March, 1846.
- R. P. Burrage to Neilson. Sending him a petition, which he desires Neilson to assist in forwarding. Quebec, 28th March, 1846.
- W. V. McCord to Neilson. Forwarding a petition for the erection of a building which would afford room for a gaol, house of correction, house of refuge, and a school for juvenile offenders; and asking Neilson's assistance in connection therewith. Quebec, 29th March, 1846.
- J. C. Fisher to Neilson. Forwarding petitions to the Assembly and Legislative Council, respecting the railroad. Also, asks that his petition as president of the Literary and Historical Society for the further procuring of historical documents; and another as president of St. George's Society for incorporation may be laid before the Legislative Council. Quebec, 30th March, 1846.
- Henry Atkinson to Neilson. Asking for Neilson's assistance in forwarding the scheme of a railroad between Quebec and Melbourne. Neilson, while favourable, would subordinate this line to the great project of a line between Quebec and Halifax. A criticism of the new attitude of the British Government towards Canada. Quebec, 31st March, 1846.



9 GEORGE V, A. 1919

St. Pie,  
7th April,  
1846.

George Bridgeman to Neilson. Discussing certain changes proposed in the duties on leather, and the comparative advantages enjoyed by the manufacturers of that article in Canada and the United States.

Quebec,  
17th April,  
1846.

A. W. Cochran to Neilson. Urging that some action favourable to the proposed railway between Quebec and Halifax, be taken by the legislature, if only to prevent discouragement in Nova Scotia, which has done all it can.

House of  
Assembly,  
20th April,  
1846.

George R. Young to Neilson. Is about to see His Excellency, and hopes to have a short conversation with Neilson before going.

Monday,  
20th April,  
1846.

H. Black to Neilson. Urging action on the part of the legislature respecting the proposed railway between Quebec and Halifax.

Montreal,  
29th April,  
1846.

Rev. Angus MacDonell, Vicar General, to Neilson. Asking him to use his efforts to effect a change in the School Bill, in the interest of teachers in the separate schools.

Quebec,  
4th May,  
1846.

H. Black to Neilson. Respecting the means to be used to forward the project of the railway between Quebec and Halifax.

Tuesday,  
5th May,  
1846.

H. Black to Neilson. Further on the same subject.

Montreal,  
10th May,  
1846.

Draft (in Neilson's handwriting) of an address from the Halifax and Quebec railway committee of Quebec, expressive of their appreciation of the efforts of Mr. George R. Young, in forwarding the scheme.

15th May,  
1846.

H. Black to Neilson. Recommending the repeal of the Gas Company Act (6 Vict. c. 23), about which Neilson has some scruples.

Montreal,  
18th May,  
1846.

A. Furniss (Secretary and Treasurer Montreal Gas Lighting Co.) to Hon. G. Moffatt. Respecting the terms of a Bill providing for the lighting of Montreal by gas.

18th May,  
1846.

J. Leslie to Neilson. Asking his support for the Hochelaga and Three Rivers Municipality Division Bill.

Montreal,  
20th May,  
1846.

Draft of a letter in Neilson's handwriting without address, acknowledging a letter of the 19 instant. It is upon the means of securing co-operation between the provinces in forwarding the scheme for a railway between Quebec and Halifax. The person addressed is assured that the writers consider him the fittest person to promote the success of the plans. They agree as to the desirability of having each province appoint commissioners to obtain statistical information to accompany the report of the survey to be undertaken by the Imperial government.

Albany,  
26th May,  
1846.

W. L. Mackenzie to Neilson. The reversal of his outlawry; Papineau appears to have obtained the confidence of the governor; the cessation of intimacy between Papineau and Mackenzie; has learned that he has been charged with the killing of Colonel Moodie, which he denies; if Canada should become independent, she would have to rely for protection either on Great Britain or the United States, which is controlled by the slave-owning power. Mackenzie notes the trend of United States politics and the war in Mexico, and speculates on their including Canada in their schemes. He does not like the new constitution of Canada. He has been dropped by Bidwell, now that he has ceased to be of service. Bidwell was anxious to upset British power. Criticism of Papineau.

Three  
Rivers,  
3rd June,  
1846.

E. Barnard to Neilson. Criticizing the terms of a Bill before the Legislature for the amendment of the Judicature Act.

## SESSIONAL PAPER No. 29a

- H. Black to Neilson. Criticizing the amendments made in the Assembly to the Judicature Act. Quebec, 5th June, 1846.
- H. Black to Neilson. (Private). On the same subject. Quebec, 6th June, 1846.
- Hon. D. Daly to Neilson. Informing him that a warrant has been ordered to pay him £500 for the Agricultural Society of the County of Quebec, under the provisions of the Act 8 Victoria c. 53. Secretary's Office, Montreal, 28th July, 1846.
- J. Holmes to Neilson. Respecting the course of studies in his school; and its attendance. Quebec, 3rd August, 1846.
- Hon. D. Daly to Neilson. Stating that, as the whole of the public buildings in Quebec with a certain reservation was placed at the disposal of the corporation of Quebec, the Mechanics Institute became liable to the corporation for rent, if demanded. Secretary's Office, Montreal, 21st August, 1846.
- Thaddeus Osgood to Neilson. Enclosing for publication in the *Quebec Gazette*, a letter regarding his work among the poor and unfortunate. Quebec, 14th October, 1846.
- E. L. Montizambert to Neilson. Offering his services in a professional capacity. Montreal, 27th October, 1846.
- David Thompson to Neilson. Enclosing a prospectus of a book he proposed to write on his travels in North America. He had wandered for three years over the plains between the Missouri and the Saskatchewan rivers, and was the only person who had any knowledge of the territory. Montreal, 16th November, 1846.
- J. Neilson to John Bouner (Draft). Acknowledging the receipt of a book by a son of the latter entitled "*Considérations générales sur les effets des Révolutions de France et d'Angleterre*," and making some comments on it. Quebec, 21st November, 1846.
- Rev. C. Chiniquy to Neilson. Presenting him with a copy of his *Manuel de Tempérance*. Longueuil, 31st December, 1846.
- James McKay to Wm. McMaster. The Quebec Mechanics Institute are to offer an address of congratulation to Lord Elgin on his assuming the government and invite him to become a patron; and express their regret at the death of Lord Metcalfe, their late patron. Neilson as president of the society is requested to prepare the address. Quebec, 4th January, 1847.
- E. L. Montizambert to Neilson. Offering to translate Mr. Chiniquy's "*Manuel de Tempérance*". Montreal, 16th January, 1847.
- G. R. Young to Neilson. Stating that he is writing a series of letters to the Nova Scotian on the railway project, and purposes gathering them into a pamphlet for distribution. He promises to assist with the telegraph scheme, if conditions are favourable. House of Assembly, 27th January, 1847.
- Rev. C. Chiniquy to Neilson. Thanking him for his reception of his "*Manuel de Tempérance*"; and for his suggestion that the work should be translated into English. The bishop of Montreal wished that this might be done, for the use of the Irish population of the country. Longueuil, 30th January, 1847.
- E. L. Montizambert to Neilson. Respecting his progress in translating Rev. Mr. Chiniquy's *Manuel*. Montreal, 6th February, 1847.
- Rev. Dr. Cook to Neilson. Respecting the conditions of the poor of Scotland who require assistance. Quebec, 12th February, 1847.
- E. L. Montizambert to Neilson. Respecting his progress in translating Rev. Mr. Chiniquy's *Manuel*. Montreal, 24th February, 1847.

9 GEORGE V, A. 1919

Albany,  
25th February,  
1847.

W. L. Mackenzie to Neilson. Acknowledging a letter of December 14. He expresses regret that, ignoring Neilson's advice, he went the lengths he did in 1837 and 1838. An amnesty would be a pleasant thing, but of no personal advantage, as he is too old to begin the world again. Hopes the British government, profiting from past errors, may strengthen the connection with Canada. Experience has brought disillusion as to the advantages of annexing Canada to the United States. Mentions Dr. O'Callaghan and L. J. Papineau, the latter with some bitterness. Has changed his opinion as to the value of a widely extended elective system.

St. Malo,  
4th March,  
1847.

The Mayor of St. Malo to G. B. Faribault, President of the Quebec Literary and Historical Society. Is sending to him a painting of Jacques Cartier by M. Amiel, two copies of the country house of the explorer, and a letter respecting the third voyage made by Jacques Cartier to Canada.

Montreal,  
22nd March,  
1847.

W. B. Lindsay to Neilson. Business matters. Resignation of Mr. Dunkin.

Montreal,  
1st April,  
1847.

E. L. Montizambert to Neilson. Enclosing a letter from the Rev. Mr. Chiniquy, from which it would appear that the latter had objected to the manner in which the work of translation of the *Manuel* had been done, and commenting on the difficulty of making a satisfactory translation for English readers.

10th April,  
1847.

Proceedings of a meeting of the senior justice of the peace of the parish of St. Foy, the senior officer of militia and the church to consider the application for tavern licenses for the parish.

Montreal,  
2nd May,  
1847.

W. H. Griffin to Neilson. (Private). Explaining the arrangements by which the mails from Great Britain are conveyed to Canada through United States territory, with a view to showing the impracticability of separate mails being made up for the several towns of Canada.

New  
York,  
24th May,  
1847.

W. L. Mackenzie to Neilson. The session of the Legislature of New York is closed. Mackenzie is removed to New York and is employed on the *Tribune*. As the efforts to secure him an amnesty have failed, he does not wish to embarrass the Governor General with his affairs. Robert Nelson whom he has seen would not return to Canada. He is not himself sure of his feelings on the question. His views have been greatly changed by his residence in the United States. He is much more loyal to Great Britain and less American than in 1837. Comments on the system of choosing judges by popular election.

Quebec,  
25th June,  
1847.

Jeffrey Hale to Neilson. Asking on behalf of the Incorporated British and Canadian School Society, of which he is president that Neilson may present two petitions to the Legislative Council and give them his support.

Quebec,  
7th July,  
1847.

Rev. Dr. Cook to Neilson. The government declines to put Quebec High School on the same footing as regards salaries as the Montreal High School, though the former fulfils the conditions at least as completely as the latter. He asks Neilson's assistance to get justice done.

Edin-  
burgh,  
17th July,  
1847.

R. F. Gourlay to Neilson. Has been perusing reports of proceedings in the Legislature. He gives his address. After the Assembly, which declared his imprisonment in 1819 illegal, refused to hear him in support of their own position, he could not endure to remain in Canada. He would appeal to the Home Government, but is awaiting the result of a letter from Lord Campbell to Lord Elgin.



## SESSIONAL PAPER No. 29a

A. T. Galt to Neilson. Asking him to assist in obtaining for a Bill of the British American Land Company, which has passed the Assembly, the favourable consideration of the Legislative Council. Sherbrooke, 24th July, 1847.

E. Burroughs to Neilson. Deprecating the passage of a Bill, apparently designed to nullify a judgment of the Court; and asserting the regard paid by the bar to persons who are unable to pay the charges of a suit, which their interests would compel them to maintain. Quebec, 26th July, 1847.

R. Lachlan, Secretary Metcalfe Testimonial to A. Joseph, Secretary of Public Meeting, Metcalfe Testimonial, Quebec. Asking for a report of the work of the committee in Quebec. Montreal, 31st August, 1847.

J. M. Millar to *Quebec Gazette*. Calling attention to a scheme for building a dock at Hamilton, which it is anticipated will be of much benefit to Quebec, which is the eastern terminus of the Canada trade, as Hamilton is the western. Gibb's Wharf, 27th September, 1847.

E. Glackemeyer to Neilson. A judgment by the Chief Justice against the bakers has revived the ordinance of 17 Geo. III c. 10, although the latter has been formally repealed by the Act 55 Geo. III c. 5. This decision compels the bakers to give security, a point which the writer discusses. Quebec, 25th October, 1847.

Draft of letter in Neilson's handwriting resigning the presidency of the Agricultural Society. Quebec, 27th November, 1847.

E. Glackemeyer to Neilson. Giving him some information respecting the formation and dissolution of the partnership between Mr. S. Neilson and Mr. Cowan, which lasted from May 1, 1822, to May 7, 1836. 19th February, 1848.

E. L. Montizambert to Neilson. Sending further chapters of the translation of the Rev. Mr. Chiniquy's Manuel; also, the title page which is with the letter. He does not wish to be known as the translator. Gives news that Judge Hagerman is out of danger, but that Judge Macaulay was not expected to live. Montreal, 1847.





CANADA

---

CIVIL SERVICE LIST

1918

LISTE DU SERVICE CIVIL

*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT*



OTTAWA  
J. DE LABROQUERIE TACHÉ  
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

1919

[No. 30—1919.]

## INTRODUCTION.

The present edition of the Civil Service List is the first issued by the Civil Service Commission under the provisions of the Civil Service Act 1918. Some slight changes and additions have been made which it is believed will make the List more useful and complete. The Departments have been arranged alphabetically, the Table of Contents extended and amplified, the Index carefully revised and a tabulated summary added which will show approximately the total strength of the Service as it stood on April 1, 1918. From this it will be noted that in addition to 4,147 names in the permanent inside service and 18,593 in the permanent outside service there were at that date 6,324 temporary inside and 12,555 temporary outside employees, making a total of 41,619. To this again may be added some 13,000 rural postmasters, all of whom are under the jurisdiction of the Civil Service Commission and indubitably a part of the personnel of the Service. Thus a grand total of 54,619 is arrived at, and this may be accepted as the approximate strength of the Civil Service of Canada on April 1, 1918.

It should be borne in mind, however, that during April and May several hundred "Season" appointments are made which are not included in the above totals, so that through the summer and early fall the numerical strength of the Service is augmented to that extent.

## INTRODUCTION.

La présente édition de la liste du service civil est la première publiée par la Commission du service civil sous l'autorité de la loi du service civil de 1918. Quelques légers changements et additions ont été faits qui rendront la liste plus complète et plus utile. Les ministères ont été disposés par ordre alphabétique, la table des matières allongée et amplifiée, l'index revu avec soin et un sommaire disposé en tableau ajouté lequel montrera approximativement le nombre total d'employés au service au 1er avril 1918. On remarquera qu'en plus de 4,147 noms dans le service intérieur permanent et 18,593 dans le service extérieur permanent il y avait à cette date 6,324 employés à titre temporaire au service intérieur et 12,555 au service extérieur, un total de 41,619. A cela il faut encore ajouter environ 13,000 maîtres de poste ruraux, qui tous sont sous la juridiction de la Commission et font indubitablement partie du service. On arrive ainsi à un grand total de 54,619, et on peut considérer ce chiffre comme constituant approximativement la force numérique du service civil du Canada au 1er avril 1918.

On ne doit pas oublier, toutefois, qu'au cours des mois d'avril et de mai il se fait plusieurs centaines de nominations à des positions de saison qui n'apparaissent pas dans les totaux donnés ci-dessus, de sorte que durant l'été et le commencement de l'automne la force numérique du service est augmentée d'autant.



## TABLE OF CONTENTS.

	PAGE.		PAGE.
Admiralty Lands.....	188	Geodetic Survey.....	183
<b>Agriculture, Department of—</b>		Geographer, Chief.....	181
Inside Service.....	1	Geological Survey.....	216
Outside Service.....	12	Gold and Silver Marking Act.....	463
Alberta—		Governor General and Staff.....	viii
Customs Officers.....	97	Governor General's Secretary, Office of	121
Indian Affairs.....	139	Grain Act, Canada.....	457
Post Office Inspection.....	254	Hansard Staff, The.....	126
"  City Offices.....	370	Health of Animals.....	17
"  Railway Mail Service..	421	High Commissioner for Canada, Lon-	
Archives, Public.....	449	don.....	x
<b>Auditor General's Office</b> .....	23	"    "    "    Staff	122
Bounties, Supervision of.....	463	House of Commons, Officers of the...	123
British Columbia—		Humane Establishments.....	203
Customs Officers.....	100	<b>Immigration and Colonization,</b>	
Indian Affairs.....	141	<b>Department of—</b>	
Lands and Townsites.....	173	Inside Service.....	130
Marine Agency.....	203	Outside Service.....	132
Post Office Inspection.....	255	<b>Indian Affairs, Department of—</b>	
"  City Offices.....	379	Inside Service.....	135
"  Railway Mail Service..	424	Outside Service.....	137
Cabinet, The.....	x	<b>Inland Revenue, Department of—</b>	
Canada Grain Act.....	437	Inside Service.....	143
Canals.....	442	Outside Service.....	145
Census and Statistics.....	455	<b>Insurance Department</b> .....	164
Civil Service of Canada, Statistics of.	xvi	<b>Interior Department—</b>	
<b>Civil Service Commission</b> .....	26	Inside Service.....	165
Clerk of the Crown in Chancery.....	125	Outside Service.....	188
<b>Commission of Conservation</b> .....	27	International Boundary Survey.....	183
Commission, International Joint.....	116	International Joint Commission.....	116
Commissioner General for Canada,		Irrigation.....	184, 189
Paris.....	116	<b>Justice, Department of</b> .....	191
Commissioner for Canada, London,		<b>Labour, Department of</b> .....	194
Office of High.....	122	Land Patents.....	170
Commissioner of Wrecks.....	204	Lands, Ordnance, and Admiralty....	188
<b>Commons, House of</b> .....	123	Lands, British Columbia.....	173
Customs, Board of.....	109	Lands, School.....	187, 189
<b>Customs, Department of—</b>		Lands, Yukon.....	186
Inside Service.....	28	Library of Parliament.....	196
Outside Service.....	34	Lighthouse Depot.....	203
Deputy Heads of Departments.....	xii	"  Inspection.....	201
Dockyards.....	224	"  Service.....	206
Dominion Lands.....	168, 188	Manitoba—	
"  Observatories.....	182	Customs Officers.....	89
"  Parks.....	173	Indian Affairs.....	139
"  Police.....	192	Post Office Inspection.....	253
Electrical Inspection.....	143	"  City Offices.....	353
Exchequer Court.....	193	"  Railway Mail Service..	414
Exhibits of Publicity.....	463	<b>Marine, Department of—</b>	
<b>External Affairs, Department of</b> ...	115	Inside Service.....	197
<b>Finance, Department of—</b>		Outside Service.....	201
Inside Service.....	117	Meteorological Service.....	204
Outside Service.....	120	<b>Militia and Defence, Department</b>	
Fish Breeding.....	227	<b>of—</b>	
Fish Inspection.....	225	Inside Service.....	203
Forestry.....	183, 189	Outside Service.....	212

## TABLE DES MATIÈRES.

	PAGE.		PAGE.
<b>Affaires Extérieures, Ministère des</b>	115	<b>Commission du Service civil</b> .....	26
<b>Affaires des Sauvages, Ministère des—</b>		Commission Géologique.....	216
Service extérieur.....	137	Commission Internationale Conjointe.....	116
Service intérieur.....	135	<b>Conseil Privé, Bureau du</b> .....	430
<b>Agriculture, Ministère de l'—</b>		Cour de l'Echiquier.....	193
Service extérieur.....	12	Cour Suprême.....	193
Service intérieur.....	1	Douanes, Bureaux des.....	109
<b>Alberta—</b>		<b>Douanes, Ministère des—</b>	
Affaires des Sauvages.....	139	Service extérieur.....	34
Bureaux de poste des villes.....	370	Service intérieur.....	28
Douaniers.....	97	Ecoles, Affaires des Sauvages.....	136
Inspection des bureaux de poste....	254	Ecoles, Terres des.....	187-189
Service postal ambulant.....	421	Etablissement des Soldats, Conseil pour l'.....	453
Amirauté, Terres de l'.....	188	Exhibits et Publicité.....	463
Animaux, Santé des.....	17	<b>Finances, Ministère des—</b>	
Archives publiques.....	449	Service extérieur.....	120
Archives des Arpentages.....	181	Service intérieur.....	117
Arpentage, Affaires des Sauvages....	135	Forêts et Pâturages.....	185
“ Géodésique.....	183	Géodésie.....	183
“ Géologique.....	216	Géographe en chef.....	181
“ Irrigation.....	189	Gouverneur général et Personnel.....	ix
“ Limites Internationales....	183	Gouverneur général, bureau du Secrétaire du.....	121
“ Topographique.....	117	Grains du Canada, La loi des.....	437
Arsenaux Maritimes.....	224	Greffier de la Couronne en Chancellerie.....	125
Artillerie, Terres de l'.....	188	Hansard, Le personnel du.....	126
<b>Assurances, Ministère des</b> .....	164	Haut Commissaire pour le Canada, Londres.....	xi
<b>Auditeur général, Département de l'—</b>	23	“ “ Bureau du.....	122
Bateaux, Inspection des.....	205	<b>Ile du Prince-Edouard—</b>	
Bibliothèque du Parlement.....	196	Affaires des Sauvages.....	139
Cabinet, Le.....	xi	Agence de la Marine.....	203
Canaux.....	442	Bureaux de poste des villes.....	256
Chambre des Communes, officiers de la	123	Douaniers.....	43
Chantiers de construction.....	201	Gardiens de phares.....	207
<b>Chemins de Fer et Canaux, Ministère des—</b>		Inspection des bureaux de poste....	246
Service extérieur.....	442	Service postal ambulant.....	391
Service intérieur.....	439	<b>Immigration et Colonisation, Ministère de l'—</b>	
<b>Colombie-Britannique—</b>		Service extérieur.....	132
Affaires des Sauvages.....	141	Service intérieur.....	130
Agence de la Marine.....	203	<b>Impressions et de la Papeterie Publiques, Département des—</b>	
Bureaux de poste des villes.....	379	Service extérieur.....	429
Douaniers.....	100	Service intérieur.....	427
Inspection des bureaux de poste....	255	Inspection Electrique.....	143
Service postal ambulant.....	424	<b>Intérieur, Ministère de l'—</b>	
Terres et emplacements.....	173	Service extérieur.....	188
<b>Commerce, Ministère du—</b>		Service intérieur.....	165
Service extérieur.....	457	Irrigation.....	184-189
Service intérieur.....	454	<b>Justice, Ministère de la</b> .....	191
Commissaires du Commerce, Division des.....	457	Lettres patentes, Division de.....	170
Commissaires-enquêteurs des naufrages	204		
Commissaire général du Canada, Paris.	116		
<b>Commission de Conservation</b> .....	27		

	PAGE.		PAGE.
<b>Mines, Department of</b> .....	213	<b>Public Works, Department of</b> .....	431
Mining Lands .....	186	Quebec—	
Ministry, The .....	x	Customs Officers .....	49
Parliament, Library of .....	196	Indian Affairs .....	138
Natural Resources Intelligence .....	174	Lightkeepers .....	206
<b>Naval Service, Department of—</b>		Marine Agency .....	202
Inside Service .....	220	Post Office Inspection .....	247
Outside Service .....	224	“    City Offices .....	263
New Brunswick—		“    Railway Mail Service ..	393
Customs Officers .....	44	<b>Railways and Canals, Department</b>	
Indian Affairs .....	138	of—	
Marine Agency .....	202	Inside Service .....	439
Lightkeepers .....	207	Outside Service .....	442
Post Office Inspection .....	247	<b>Royal Northwest Mounted Police—</b>	
“    City Offices .....	259	Inside Service .....	444
“    Railway Mail Service ..	392	Outside Service .....	445
Northwest Territory .....	189	Saskatchewan—	
Indian Affairs .....	139	Customs Officers .....	95
Nova Scotia—		Indian Affairs .....	139
Customs Officers .....	34	Post Office Inspection .....	253
Indian Affairs .....	138	“    City Offices .....	364
Lightkeepers .....	207	“    Railway Mail Service ..	417
Marine Agency .....	202	St. Lawrence River Pilotage .....	204
Post Office Inspection .....	246	“    “    Ship Canal .....	201
“    City Offices .....	257	Schools, Indian Affairs .....	136
“    Railway Mail Service ..	389	School Lands .....	187, 189
Officers of the Public Service, Chief ..	xii	<b>Secretary of State, Department of</b>	447
Ontario—		Senate, Officers of the .....	450
Customs Officers .....	64	Shipyards .....	201
Indian Affairs .....	137	Soldier Settlement Board .....	453
Marine Agency .....	203	Steamship Inspection .....	205
Post Office Inspection .....	249	Supreme Court .....	193
“    City Offices .....	299	Survey, Geodetic .....	
“    Railway Mail Service ..	401	“    Geological .....	216
Ordnance Lands .....	188	“    Indian Affairs .....	135
Prince Edward Island—		“    Irrigation .....	189
Customs Officers .....	43	“    International Boundary .....	183
Indian Affairs .....	139	“    Topographical .....	117
Lightkeepers .....	207	Survey Records .....	181
Marine Agency .....	203	Timber Culling .....	462
Post Office Inspection .....	246	Timber and Grazing .....	185
“    City Offices .....	256	Topographical Survey .....	117
“    Railway Mail Service ..	391	<b>Trade and Commerce, Department</b>	
Police, Dominion .....	192	of—	
“    R.N.W. Mounted .....	444	Inside Service .....	454
Penitentiaries .....	192	Outside Service .....	457
<b>Post Office Department—</b>		Trade Commissioners Service .....	457
Inside Service .....	229	Water Power .....	174
Outside Service .....	246	Weights and Measures .....	143
City Offices .....	256	Wreck Commissioner .....	204
Inspection Officers .....	246	Yukon Lands .....	186
Railway Mail Service .....	389	Yukon Territory .....	190
<b>Privy Council Office</b> .....	430	Customs Officers .....	109
<b>Public Printing and Stationery,</b>		Indian Affairs .....	141
Department of—			
Inside Service .....	427		
Outside Service .....	429		

DOC. PARLEMENTAIRE No 30

	PAGE.		PAGE.
<b>Manitoba—</b>		<b>Poids et mesures.....</b>	143
Affaires des Sauvages.....	139	<b>Police fédérale.....</b>	192
Bureaux de poste des villes.....	353	<b>Postes, Ministère des—</b>	
Douaniers.....	89	Bureaux des villes.....	256
Inspection des bureaux de poste....	253	Officiers d'inspection.....	246
Service postal ambulant.....	414	Service extérieur.....	246
<b>Marine, Ministère de la—</b>		Service intérieur.....	229
Service extérieur.....	201	Service postal ambulant.....	389
Service intérieur.....	208	<b>Pouvoirs hydrauliques.....</b>	174
Mesurage du bois.....	462	<b>Québec—</b>	
Météorologique, Service.....	204	Affaires des Sauvages.....	138
<b>Milice et Défense, Ministère de la—</b>		Agence de la Marine.....	202
Service extérieur.....	212	Bureaux de poste des villes.....	263
Service intérieur.....	208	Douaniers.....	49
Mines, Division des.....	186	Gardiens de phares.....	206
<b>Mines, Ministère des.....</b>	213	Inspection des bureaux de poste....	247
Ministère, Le.....	xi	Service postal ambulant.....	393
Nord-Ouest, Territoire du.....	189	Recensements et statistiques.....	455
Affaires des Sauvages.....	139	Ressources naturelles, Division des	
<b>Nouveau-Brunswick—</b>		Renseignements.....	174
Affaires des Sauvages.....	138	<b>Revenu de l'Intérieur, Ministère</b>	
Agence de la Marine.....	202	<b>du—</b>	
Bureaux de poste des villes.....	259	Service extérieur.....	145
Douaniers.....	44	Service intérieur.....	143
Gardiens de phares.....	207	<b>Royale Gendarmerie à cheval du</b>	
Inspection des bureaux de poste....	247	<b>Nord-Ouest—</b>	
Service postal ambulant.....	392	Service extérieur.....	445
<b>Nouvelle-Ecosse—</b>		Service intérieur.....	444
Affaires des Sauvages.....	138	<b>Saskatchewan—</b>	
Agence de la Marine.....	202	Affaires des Sauvages.....	139
Bureaux de poste des villes.....	257	Bureaux de postes des villes.....	364
Douaniers.....	34	Douaniers.....	95
Gardiens de phares.....	207	Inspection des bureaux de poste....	253
Inspection des bureaux de poste....	246	Service postal ambulant.....	417
Service postal ambulant.....	389	Sauvetage, Service de.....	203
Observatoires fédéraux.....	182	<b>Secrétaire d'Etat, Ministère du...</b>	447
Officiers du service public, Chef.....	xiii	<b>Sénat, Officiers du.....</b>	450
<b>Ontario—</b>		<b>Service Naval, Ministère du—</b>	
Affaires des Sauvages.....	137	Service extérieur.....	224
Agence de la Marine.....	203	Service intérieur.....	220
Bureaux de poste des villes.....	299	Sous-chefs des ministères.....	xiii
Douaniers.....	64	<b>St-Laurent, Chenal maritime, Fleuve..</b>	201
Inspection des bureaux de poste....	249	“ Pilotage, Fleuve.....	204
Service postal ambulant.....	401	Surveillance des primes.....	463
Or et de l'Argent, Loi du poinçonnage		Sylviculture.....	183-189
de l'.....	463	Terres, Artillerie et Amirauté.....	188
Parcs fédéraux.....	173	Terres, C.-B.....	173
Parlement, Bibliothèque du.....	196	Terres du Yukon.....	186
Pêcheries, Inspection des.....	225	Terres, Ecole.....	187-189
Pénitenciers.....	192	Terres fédérales.....	188
Phares, Dépôt des.....	203	Territoire du Yukon.....	190
Phares, Inspection des.....	201	Affaires des Sauvages.....	141
Phares, Service des.....	206	Douaniers.....	109
Pisciculture.....	227	<b>Travail, Ministère du.....</b>	194
		<b>Travaux publics, Ministère des....</b>	431





## THE GOVERNOR GENERAL.

*Governor General*—His Excellency The Most Noble VICTOR CHRISTIAN WILLIAM, Duke of Devonshire, Marquess of Hartington, Earl of Devonshire, Earl of Burlington, Baron Cavendish of Hardwicke, Baron Cavendish of Keighley, Knight of the Most Noble Order of the Garter, One of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

## STAFF.

*Governor General's Secretary*—Lieutenant-Colonel The Honourable HAROLD G. HENDERSON.

*Private Secretary*—A. F. SLADEN, Esq., C.M.G., C.V.O.

*Comptroller*—The Lord RICHARD PLANTAGENET NEVILL, C.M.G., C.V.O.

*Aides-de-Camp*—Captain The Earl of MINTO, Scots Guards.  
Lieutenant GEORGE G. FORTESCUE, R.N.V.R.



## GOUVERNEUR GÉNÉRAL.

*Gouverneur général*—Son Excellence le très noble VICTOR-CHRISTIAN-WILLIAM, duc de Devonshire, marquis de Hartington, comte de Devonshire, comte de Burlington, baron Cavendish de Hardwicke, baron Cavendish de Keighley, chevalier du très noble Ordre de la Jarretière, membre du très honorable Conseil privé de Sa Majesté, chevalier grand-croix de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand-croix de l'Ordre royal de Victoria, Gouverneur général et Commandant en chef du Dominion du Canada.

## ÉTAT-MAJOR.

*Secrétaire du Gouverneur général*—Lieutenant-colonel l'honorable HAROLD G. HENDERSON.

*Secrétaire particulier*—A. F. SLADEN, écr., C.M.G., C.V.O.

*Contrôleur*—Lord RICHARD PLANTAGENET NEVILL, C.M.G., C.V.O.

*Aides de camp*—Capitaine Earl of MINTO (Scots Guards).  
Lieutenant GEORGE G. FORTESCUE, R.N.V.R.

9 GEORGE V, A. 1919

## THE MINISTRY.\*

*(According to Precedence.)*

Right Honourable Sir ROBERT LAIRD BORDEN, P.C., G.C.M.G., K.C., LL.D.,  
First Minister, Secretary of State for External Affairs.

Right Honourable Sir GEORGE EULAS FOSTER, P.C., G.C.M.G., B.A., D.C.L.,  
LL.D., Minister of Trade and Commerce.

Honourable FRANCIS COCHRANE, Minister without portfolio.

Honourable Sir WILLIAM THOMAS WHITE, K.C.M.G., B.A., Minister of Finance.

Honourable CHARLES JOSEPH DOHERTY, K.C., D.C.L., LL.D., Minister of Justice.

Honourable JOHN DOWSLEY REID, M.D., Minister of Railways and Canals.

Honourable Sir ALBERT EDWARD KEMP, K.C.M.G., Minister of Overseas Military  
Forces from Canada in the United Kingdom.

Honourable Sir JAMES ALEXANDER LOUGHEED, K.C.M.G., K.C., Minister  
of Soldiers' Civil Re-establishment.

Honourable MARTIN BURRELL, Secretary of State and Minister of Mines.

Honourable PIERRE EDOUARD BLONDIN, Postmaster General.

Honourable ARTHUR MEIGHEN, K.C., B.A., Minister of the Interior and Super-  
intendent General of Indian Affairs.

Honourable CHARLES COLQUHOUN BALLANTYNE, Minister of Marine and  
Fisheries and Minister of the Naval Service.

Honourable LEWIS ARTHUR SIFTON, Minister of Customs and Inland Revenue.

Honourable JAMES ALEXANDER CALDER, Minister of Immigration and Coloniz-  
ation.

Honourable NEWTON WESLEY ROWELL, K.C., President of the Privy Council.

Major-General Honourable SYDNEY CHILTON MEWBURN, Minister of Militia  
and Defence.

Honourable THOMAS ALEXANDER CRERAR, Minister of Agriculture.

Honourable FRANK BROADSTREET CARVELL, K.C., Minister of Public Works.

Honourable ALEXANDER KENNETH MACLEAN, K.C., Minister without portfolio.

Honourable GIDEON DECKER ROBERTSON, Minister of Labour.

*(The above form the Cabinet.)*

## NOT IN THE CABINET.

Honourable HUGH GUTHRIE, Solicitor General.

Lieut.-Colonel HUGH CLARK, M.P., Parliamentary Secretary for the Department  
of Soldiers' Civil Re-establishment.

F. H. KEEFER, M.P., Parliamentary Secretary for External Affairs.

(Vacant)—Parliamentary Secretary for the Department of Militia and Defence.

## HIGH COMMISSIONER FOR CANADA IN LONDON.

Honourable Sir GEORGE HALSEY PERLEY, K.C.M.G., B.A.

---

\*The Ministry, and chief officers of the public service are given as at date of publication. February  
1 1919.

## MEMBRES DU CABINET.\*

*(Par ordre de préséance.)*

- Le très honorable sir ROBERT LAIRD BORDEN, C.P., G.C.M.G., C.R., LL.D.,  
premier ministre et secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures.
- Le très honorable sir GEORGE EULAS FOSTER, C.P., G.C.M.G., B.A., LL.D.  
D.L.C., ministre du Commerce.
- L'honorable FRANCIS COCHRANE, ministre sans portefeuille.
- L'honorable sir WILLIAM THOMAS WHITE, C.C.M.G., B.A., ministre des Finances.
- L'honorable CHARLES JOSEPH DOHERTY, C.R., LL.D., D.L.C., ministre de la  
Justice.
- L'honorable JOHN DOWSLEY REID, M.D., ministre des Chemins de fer et des  
Canaux.
- L'honorable sir ALBERT EDWARD KEMP, C.C.M.G., ministre des Forces militaires  
canadiennes d'outre-mer dans le Royaume-Uni.
- L'honorable sir JAMES ALEXANDER LOUGHEED, C.C.M.G., C.R., ministre du  
Rétablissement des soldats dans la vie civile.
- L'honorable MARTIN BURRELL, secrétaire d'Etat et ministre des Mines.
- L'honorable PIERRE EDOUARD BLONDIN, ministre des Postes.
- L'honorable ARTHUR MEIGHEN, C.R., B.A., ministre de l'Intérieur et surinten-  
dant général des Affaires des Sauvages.
- L'honorable CHARLES COLQUHOUN BALLANTYNE, ministre de la Marine et des  
Pêcheries et ministre du Service Naval.
- L'honorable LEWIS ARTHUR SIFTON, ministre des Douanes et du Revenu de  
l'intérieur.
- L'honorable JAMES ALEXANDER CALDER, ministre de l'Immigration et de la  
Colonisation.
- L'honorable NEWTON WESLEY ROWELL, C.R., président du Conseil privé.
- Major général l'honorable SYDNEY CHILTON MEWBURN, ministre de la Milice  
et de la Défense.
- L'honorable THOMAS ALEXANDER CRERAR, ministre de l'Agriculture.
- L'honorable FRANK BROADSTREET CARVELL, C.R., ministre des Travaux publics.
- L'honorable ALEXANDER KENNETH MACLEAN, C.R., ministre sans portefeuille.
- L'honorable GIDEON DECKER ROBERTSON, ministre du Travail.
- (Les personnes ci-haut mentionnées constituent le Cabinet.)

## NON DANS LE CABINET.

- L'honorable HUGH GUTHRIE, solliciteur général.
- Lieut.-colonel HUGH CLARK, M.P., secrétaire parlementaire pour le rétablisse-  
ment des soldats dans la vie civile.
- F. H. KEEFER, M.P., secrétaire parlementaire pour les affaires extérieures.  
(Vacance). Secrétaire parlementaire pour la Milice et la Défense.

## HAUT COMMISSAIRE DU CANADA À LONDRES.

- L'honorable sir GEORGE HALSEY PERLEY, C.C.M.G., B.A.

---

\*Les noms donnés sont ceux des membres du cabinet et des principaux officiers à la date de publica-  
tion. 1er février 1919.



CHIEF OFFICERS OF THE PUBLIC SERVICE.

---

Clerk of the Privy Council, RODOLPHE BOUDREAU, C.M.G.

Clerk of the Senate, AUSTIN ERNEST BLOUNT, C.M.G.

Clerk of the House of Commons, WILLIAM BARTON NORTHRUP, M.A., K.C.

Governor-General's Secretary, Lieutenant-Colonel The Honourable HAROLD G. HENDERSON.

Auditor General, JOHN FRASER, I.S.O.

## DEPUTY HEADS OF DEPARTMENTS.

Deputy Minister of Justice, EDMUND LESLIE NEWCOMBE, C.M.G., K.C., M.A., LL.B.

Under-Secretary of State for External Affairs, SIR JOSEPH POPE, K.C.M.G., C.V.O., I.S.O.

Commissioner of Customs and Deputy Minister of Inland Revenue, JOHN McDUGALD, C.M.G.

Deputy Postmaster General, ROBERT MILLAR COULTER, C.M.G., M.D.

Deputy Minister of the Interior, WILLIAM WALLACE CORY, C.M.G.

Deputy Minister of Finance, THOMAS COOPER BOVILLE, C.M.G., B.A.

Deputy Minister of Militia and Defence, Surgeon-General Sir EUGÈNE Fiset, Kt. Bach., C.M.G., D.S.O., M.D.

Deputy Minister of Public Works, JAMES BLAKE HUNTER, B.A.

Deputy Minister of Trade and Commerce, FRANCIS CHARLES TRENCH O'HARA.

Deputy Minister of Labour, FREDERICK ALBERT ACLAND.

Under-Secretary of State and Deputy Registrar General, THOMAS MULVEY, K.C., B.A.

Deputy Minister and Comptroller of the Naval Service, GEORGE JOSEPH DESBARATS, C.M.G., B. App. Sc., M. Can. Soc. C.E.

Deputy Minister of Marine, ALEXANDER JOHNSTON.

DOC. PARLEMENTAIRE No 30

## HAUTS FONCTIONNAIRES DU SERVICE PUBLIC.

---

Greffier du Conseil privé, RODOLPHE BOUDREAU, C.M.G.

Greffier du Sénat, AUSTIN ERNEST BLOUNT, C.M.G.

Greffier de la Chambre des communes, WILLIAM BARTON NORTHRUP, M.A., C.R.

Secrétaire du Gouverneur général, Lieutenant-colonel l'honorable HAROLD G. HENDERSON.

Auditeur général, JOHN FRASER, O.S.I.

## SOUS-CHEFS DES MINISTÈRES.

Sous-ministre de la justice, EDMUND LESLIE NEWCOMBE, C.M.G., C.R., M.A., LL.B.

Sous-secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures, SIR JOSEPH POPE, C.C.M.G., C.V.O., O.S.I.

Commissaire des Douanes et sous-ministre du Revenu de l'intérieur, JOHN McDUGALD, C.M.G.

Sous-ministre des Postes, ROBERT MILLAR COULTER, C.M.G., M.D.

Sous-ministre de l'Intérieur, WILLIAM WALLACE CORY, C.M.G.

Sous-ministre des Finances, THOMAS COOPER BOVILLE, C.M.G., B.A.

Sous-ministre de la Milice et de la Défense, chirurgien major général SIR EUGÈNE Fiset, chevalier bachelier, C.M.G., O.S.D., M.D.

Sous-ministre des Travaux publics, JAMES BLAKE HUNTER, B.A.

Sous-ministre du Commerce, FRANCIS CHARLES TRENCH O'HARA.

Sous-ministre du Travail, FREDERICK ALBERT ACLAND.

Sous-secrétaire d'Etat et sous-registraire général, THOMAS MULVEY, C.R., B.A.

Sous-ministre et contrôleur du Service Naval, GEORGE JOSEPH DESBARATS, C.M.G., B.Sc.App., M. Soc. Can. I.C.

Sous-ministre de la Marine, ALEXANDER JOHNSTON.

DEPUTY HEADS OF DEPARTMENTS—*Concluded.*

Deputy Superintendent General of Indian Affairs, DUNCAN CAMPBELL SCOTT,  
F.R.S.C.

King's Printer and Controller of Stationery, JOSEPH DE L. TACHÉ.

Deputy Minister of Mines, RICHARD G. McCONNELL, B.A., F.R.S.C.

Deputy Minister of Railways and Canals, (Acting) GRAHAM AIRDRIE BELL,  
C.M.G.

Deputy Minister of Agriculture, (Acting) JOSEPH H. GRIDDALE, D.Sc.A.

*The following officers have by Statute the rank of Deputy Head:*

General Librarian of Parliament, A. D. DECELLES, C.M.G., Lit. D., F.R.S.C.

Parliamentary Librarian, M. J. GRIFFIN, C.M.G., LL.D.

Registrar of the Supreme Court, E. R. CAMERON, K.C.

Director General of Public Health, FRED. MONTIZAMBERT, C.M.G., I.S.O.,  
M.D. (Edin.), F.R.C.S.E., D.C.L.

Civil Service Commissioner, MICHEL G. LAROCHELLE, K.C., B.A., LL.D.

Dominion Archivist, ARTHUR G. DOUGHTY, C.M.G., M.A., LL.D., F.R.S.C.

Assistant to Chairman and Secretary to the Commission of Conservation,  
JAMES WHITE, F.R.G.S.

Parliamentary Counsel, FRANCIS H. GISBORNE, I.S.O., K.C.

Superintendent of Insurance, GEORGE D. FINLAYSON, B.A., A.I.A.

Civil Service Commissioner, CLARENCE JAMESON.

Civil Service Commissioner (Chairman), The Hon. W. J. ROCHE, M.D., LL.D.

Comptroller of the Royal Northwest Mounted Police, ANGUS A. McLEAN, K.C.

Deputy Commissioner of Patents, GEORGE FINLAY O'HALLORAN, B.A., B.C.L.

---

Secretary to the Office of the High Commissioner, WILLIAM LINNEY GRIFFITH.

DOC. PARLEMENTAIRE No 30

SOUS-CHEFS DES MINISTÈRES—*Fin.*

Sous-surintendant des Affaires des Sauvages, DUNCAN CAMPBELL SCOTT,  
M.S.R.C.

Imprimeur du Roi et contrôleur de la papeterie, JOSEPH DE L. TACHÉ.

Sous-ministre des Mines, RICHARD G. McCONNELL, B.A., M.S.R.C.

Sous-ministre intérimaire des Chemins de fer et des Canaux, GRAHAM AIRDRIE  
BELL, C.M.G.

Sous-ministre intérimaire de l'Agriculture, JOSEPH H. GRIDALE, D.Sc.A.

*Les fonctionnaires suivants ont le rang de sous-chefs en vertu du Statut:*

Bibliothécaire général du parlement, A.D. DECELLES, C.M.G., D.Lit., M.S.R.C.

Bibliothécaire du parlement, M. J. GRIFFIN, C.M.G., LL.D.

Registraire de la Cour Suprême, E. R. CAMERON, C.R.

Directeur général de l'hygiène publique, FRED MONTIZAMBERT, C.M.G., O.S.I.,  
M.D. (Edin.), F.R.C.S.E., D.L.C.

Commissaire du Service civil, MICHEL G. LA ROCHELLE, C.R., B.A., LL.D.

L'archiviste fédéral, ARTHUR G. DOUGHTY, C.M.G., M.A., LL.D., M.S.R.C.

Assistant du président et secrétaire de la commission de conservation, JAMES  
WHITE, M.S.R.G.

Aviseur parlementaire, FRANCIS H. GISBORNE, O.S.I., C.R.

Surintendant des assurances, GEORGE D. FINLAYSON, B.A., A.I.A.

Commissaire du Service civil, CLARENCE JAMESON.

Commissaire du Service civil (Président), L'honorable W. J. ROCHE, M.D.,  
LL.D.

Contrôleur de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, ANGUS A.  
McLEAN, C.R.

Sous-commissaire des brevets, GEORGE FINLAY O'HALLORAN, B.A., B.L.C.

---

Le secrétaire du Bureau du haut commissaire, WILLIAM LINNEY GRIFFITH.



## STATISTICAL SUMMARY OF PERSONNEL.

*Showing approximately the numerical strength of the Inside and Outside Service, Permanent and Temporary on April 1, 1918.*

NOTE.—The figures hereunder are only to be accepted as approximately correct. The dividing line between the Inside and Outside Service has always been more or less arbitrary, and the purpose or value of any such distinction so problematical that the classification now in course of preparation contemplates abolishing this feature altogether. So also as regards permanent and temporary employment. There are hundreds in the Public Service who have been regularly and uninterruptedly employed therein for a number of years who are still technically "temporary" employees. These conditions make it practically impossible in many cases to make other than an arbitrary classification, but the total in each department and the grand total of the whole Service may be accepted as substantially correct.

It should be further noted that during April and May hundreds of season appointments are made in the Departments of Agriculture, The Interior, Marine, Naval Service, Public Works, etc. Few of these employees are actually at work on April 1st, and are not included in this statement.

Department (or Board).	Permanent		Temporary		Total
	Inside	Outside	Inside	Outside	
Agriculture (a).....	338	406	86	251	1,081
Archives.....	32			41	73
Auditor General.....	92		80		172
Civil Service Commission.....	20		7		27
Commission of Conservation.....	24		12		36
Customs.....	243	2,965	12	377	3,587
External Affairs.....	28	10	12	44	94
Finance (b).....	94	30	589		713
Food Control.....			133		133
Fuel Control.....			38		38
Governor General Secretary.....	11		2		13
High Commissioner in London.....		9			9
House of Commons.....	103		309		412
Immigration and Colonization.....	81	606	19		706
Indian Affairs.....	76	134	9	748	967
Inland Revenue (c).....	86	655		49	790
Insurance.....	20		4		24
Interior.....	800	784	288	64	1,936
Justice.....	78	(d) 471	5	(d) 300	854
Labour.....	31	6	28		65
Library of Parliament.....	18		5		23
Marine.....	128	112	4	(e) 5,147	5,391
Militia and Defence.....	129	9	2,533	1,475	4,146
Mines.....	178		84	11	273
Naval Service.....	118	459		122	699
Post Office.....	716	(f) 7,283	101	1,764	9,864
Privy Council.....	20		7		27
Public Printing.....	40	2	1,053	139	1,234
Public Works.....	323	3,783	20	75	4,201
Railways and Canals (g).....	97	610	6	1,155	1,868
R.N.W.M. Police.....	10	53	8	530	601
Secretary of State.....	77		36		113
Senate.....	32		21		53
Soldiers Settlement Board.....	5				5
Soldiers' Civil Re-Establishment:—					
Invalided Soldiers' Commission.....			194		194
Board of Pension.....			541		541
Trade and Commerce.....	99	206	34	263	602
War Purchasing Commission.....			18		18
War Trade Board.....			36		36
	4,147	(h) 18,593	6,324	12,555	(f) 41,619

- a. Including staffs of the branches of Public Health, Patents, Copyrights and Trade Marks. The Public Health Branch has since been transferred to the Department of Immigration and Colonization and the balance to the Department of Trade and Commerce.
- b. The Staff of the Income Tax Commission is included in these figures.
- c. Since incorporated with the Department of Customs.
- d. These figures include the members of the Dominion Police Force and the staffs of the Provincial Penitentiaries.
- e. Included in this total are 1,032 employees who are paid by fees and 401 voluntary meteorological observers who receive no remuneration; also 1,923 crews of vessels and transitory workmen.
- f. This total does not include rural postmasters, approximately 13,000 in number, who are under the jurisdiction of the Civil Service Commission and a part of the personnel of the Service.
- g. Including the office of the Board of Railway Commissioners.
- h. This total included some 12,000 who are individually recorded in the Civil Service List.

DOC. PARLEMENTAIRE No 30

## SOMMAIRE STATISTIQUE DU PERSONNEL.

*Montrant approximativement le nombre d'employés à titre permanent et d'employés à titre temporaire au service intérieur et extérieur, au 1er avril 1918.*

AVIS.—Les chiffres ci-dessous ne doivent être considérés qu'approximativement exacts. La ligne de démarcation entre le service intérieur et extérieur a toujours été plus ou moins arbitraire, et les fins ou l'utilité d'une telle distinction si problématiques que l'on se propose de faire disparaître tout à fait cette distinction dans la classification actuellement en cours de préparation. On peut aussi dire la même chose de l'emploi permanent et temporaire. Il y a des centaines de personnes au service public qui ont été employées régulièrement et sans interruption depuis des années et qui techniquement parlant sont encore des "employés à titre temporaire". Ces conditions font qu'il est pratiquement impossible dans bien des cas de faire plus qu'une classification arbitraire, mais le total dans chaque département et le grand total de tout le service peuvent être considérés comme substantiellement exacts.

Il faut aussi se rappeler qu'au cours des mois d'avril et mai des centaines de nominations à des positions de saison sont faites aux ministères de l'Agriculture, de l'Intérieur, de la Marine, du Service Naval, des Travaux publics, etc. Il n'y a qu'un nombre restreint de ces employés au travail au 1er avril et ils ne sont pas inclus dans ce sommaire.

Ministère (ou Commission).	Permanent		Temporaire		Total
	Intérieur	Extérieur	Intérieur	Extérieur	
Agriculture (a).....	338	406	86	251	1,081
Archives.....	32			41	73
Auditeur général.....	92		80		172
Commission du Service civil.....	20		7		27
Commission de Conservation.....	24		12		36
Douanes.....	243	2,965	2	377	3,587
Affaires Extérieures.....	28	10	12	44	94
Finance (b).....	94	30	589		713
Contrôleur des Vivres.....			133		133
Contrôleur du Combustible.....			38		38
Secrétaire du Gouverneur général.....	11		2		13
Haut Commissaire à Londres.....		9			9
Chambre des Communes.....	103		309		412
Immigration et Colonisation.....	81	606	19		706
Affaires des Sauvages.....	76	134	9	748	967
Revenu de l'Intérieur (c).....	86	655		49	790
Assurance.....	20		4		24
Intérieur.....	800	784	288	64	1,936
Justice.....	78	(d) 471	5	(d) 300	854
Travail.....	31	6	28		65
Bibliothèque du Parlement.....	18		5		23
Marine.....	128	112	4	(c) 5,147	5,391
Milice et Défense.....	129	9	2,533	1,475	4,146
Mines.....	178		84	11	273
Service Naval.....	118	459		122	699
Bureau de Poste.....	716	(f) 7,283	101	1,764	9,864
Conseil Privé.....	20		7		27
Impressions publiques.....	40	2	1,053	139	1,234
Travaux publics.....	323	3,788	20	75	4,201
Chemins de fer et Canaux (g).....	97	610	6	1,155	1,868
Royale Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest.....	10	53	8	530	601
Secrétariat d'Etat.....	77		36		113
Sénat.....	32		21		53
Commission d'Établissement de soldats.....	5				5
Commission du Rétablissement civil des soldats:—					
Commission des soldats invalides.....			194		194
Commission des Pensions.....			541		541
Commerce.....	99	206	34	263	602
Commission des Achats de Guerre.....			18		18
Commission du Commerce de Guerre.....			36		36
	4,147	(h) 18,593	6,324	12,555	(f) 41,619

a. Le personnel de la division de la santé publique, des brevets d'invention, des droits d'auteur et des marques de commerce inclus. La division de la santé publique a depuis été transférée au ministère de l'Immigration et de la Colonisation et les autres au ministère du Commerce et de l'Industrie.

b. Le personnel de la Commission de l'impôt sur le revenu est compris dans ces chiffres.

c. Depuis incorporé au ministère des Douanes.

d. Ces chiffres comprennent les membres du corps des constables du Dominion et le personnel des pénitenciers provinciaux.

e. Inclus dans ce total il y a 1,032 employés qui sont payés par honoraires et 401 observateurs météorologiques volontaires qui ne reçoivent aucune rémunération; aussi, 1,923 membres d'équipage de vaisseaux et journalistes à titre transitoire.

f. Ce total ne comprend pas les maîtres de poste ruraux, au nombre approximatif de 13,000, qui sont sous la juridiction de la Commission du Service civil, et font partie du personnel du service.

g. Le bureau des Commissaires des chemins de fer inclus.

h. Ce total comprend environ 12,000 employés qui sont enregistrés individuellement dans la liste du service civil.

## NOTICE.

Members of the Civil Service desirous of drawing attention to any errors in data respecting themselves, which may have inadvertently occurred in the preparation of this list should communicate with the Deputy Heads of their respective Departments, not later than the 31st March next ensuing, with a view to the rectification of the same in future Lists.

## AVIS.

Les membres du service civil désirant signaler des erreurs qui auraient pu se glisser dans la compilation de cette liste, relativement à leur nomination, etc., devront en informer le sous-chef de leur ministère avant le 31 mars prochain, afin que les corrections puissent être faites dans les éditions futures.

## THE DEPARTMENTS OF THE CIVIL SERVICE OF CANADA

APRIL 1, 1918

## LES MINISTÈRES DU SERVICE CIVIL DU CANADA

1er AVRIL 1918

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
O'Halloran, George F., B.A., B.C.L.....	Deputy Minister and Deputy Commissioner of Patents—Sous-ministre et sous-com- missaire des brevets.....	.....	20 May '02	\$ cts. 6,000 00	11 Oct. '62	.....	20 May '02
Jarvis, Lt.-Col. Arthur Leonard Fitz- gerald, I.S.O.	Asst. Deputy Minister and Secretary, and Asst. Deputy Commissioner of Patents— Assistant sous-ministre, secrétaire et assis- tant sous-commissaire des brevets.....	1-A.	1 Sept. '03	4,000 00	17 June '52	1 Sept. '63	1 July '79
Montizambert, Fred., C.M.G., I.S.O., M.D. Edin., F.R.C.S.E., D.C.L.	Director General of Public Health—Direc- teur général de la santé publique.....	"	14 Jan. '99	5,000 00	3 Feb. '43	.....	11 May '66
Torrance, Frederick, B.A., D.V.S.....	Veterinary Director General—Directeur gé- néral du service vétérinaire.....	"	1 Dec. '12	5,000 00	13 July '59	Jan. '06	1 Dec. '12
Ruddick, Jno. A.....	Dairy and Cold Storage Commissioner— Commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération.....	"	1 Jan. '05	4,000 00	2 Sept. '62	6 Apr. '91	1 Jan. '05
Clark, George H.....	Seed Commissioner—Commissaire des semen- ces.....	"	1 Jan. '05	3,850 00	3 Apr. '72	1 Jan. '02	1 Jan '05



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements, \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Ritchie, Philip Embury, B.A., B.C.L.....	Registrar of Trade Marks and Copyrights— Enregistreur des marques de commerce et des droits d'auteur.....	1-A.	1 Jan. '06	3,800 00	18 Aug. '65	1 Nov. '03	1 Oct. '04
Doherty, Thomas Keville, LL.B.....	Commissioner for Canada of the Internation- al Agricultural Institute—Commissaire de l'Institut international d'agriculture au Canada.....	"	1 Apr. '10	3,600 00	11 May '58	.....	20 July '96
Grisdale, Jos. H., B. Agr.....	Director, Experimental Farms—Directeur des fermes expérimentales.....	"	1 Apr. '11	3,500 00	18 Feb. '70	.....	1 Feb. '99
Lynch, William J., I.S.O.....	Chief, Patent Office—Chef du bureau des brevets.....	"	1 Apr. '12	3,400 00	30 Jan. '53	15 Aug. '66	1 Jan. '69
Shutt, Frank T., M.A., D.Sc., F.I.C., F.R.C.S.....	Assistant Director of Experimental Farms and Dominion Chemist—Sous-directeur des fermes expérimentales et chimiste du Dominion.....	"	1 Apr. '12	3,400 00	15 Sept. '59	.....	18 July '87
Macoun, Wm. Tyrrell.....	Dominion Horticulturist—Horticulteur du Dominion.....	"	1 Apr. '13	3,300 00	27 Jan. '69	Sept. '87	13 Apr. '98
Johnson, Donald.....	Fruit Commissioner—Commissaire des fruits	"	1 May '14	3,300 00	28 Dec. '77	.....	1 May '14
Arkell, Herbert S., B.S.A.....	Live Stock Commissioner—Commissaire de l'industrie animale.....	"	1 Oct. '17	3,300 00	29 Aug. '80	23 June '10	14 Mar. '11
Hilton, George, V.S.....	Chief Veterinary Inspector—Inspecteur vété- rinaire en chef.....	"	1 Apr. '14	3,200 00	24 July '72	17 Dec. '00	25 May '05
Hewitt, Chas. Gordon, D.Sc.....	Dominion Entomologist—Entomologiste du Dominion.....	1-A.	1 Apr. '14	3,200 00	23 Feb. '85	.....	18 Sept. '09
Bate, Chas. W. C., D.L.S.....	Deputy Minister's Secretary—Secrétaire du sous-ministre.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	11 Oct. '63	12 June '85	1 July '88
Spencer, James Burns, B.S.A.....	Chief, Publications Branch—Chef du bureau des publications.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	9 June '66	22 July '05	1 Sept. '08
Saunders, Chas. Edward, Ph.D.....	Dominion Cerealists—Céréaliste du Domi- nion.....	1-B.	1 July '05	2,800 00	2 Feb. '67	May '94	1 July '05
Moore, William Wallace.....	Chief, Markets Division—Chef du service des marchés.....	"	1 Sept. '08	2,800 00	30 Sept. '74	June '94	1 Sept. '08
Charlan, Félix.....	Chief, Tobacco Division—Chef du service des tabacs.....	"	1 Sept. '08	2,800 00	2 Jan. '74	1 Oct. '05	1 Sept. '08
Barr, George Hamilton.....	Chief, Dairy Division—Chef du service de l'industrie laitière.....	"	1 Sept. '08	2,800 00	30 July '64	10 Apr. '07	1 Sept. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

Gussow, Hans Theo.....	Clerk—Commis.	"	7 July	'09	2,800 00	24 Aug.	'79	.....	7 July	'09
Mortureux, Chas. E. M., B.S.A.....	Translator—Traducteur.....	"	1 Apr.	'11	2,800 00	25 Sept.	'76	Feb. '01	1 Apr.	'07
Barnes, Robt., V.S.....	Chief Inspector under the Meat and Canned Foods Act—Inspecteur en chef, loi des viandes et conserves alimentaires.....	1-B.	1 Apr.	'12	2,700 00	12 May	'69	3 Sept. '07	1 Sept.	'08
Eddy, Edgar D.....	Seed Inspector—Inspecteur de semences.....	"	1 Apr.	'12	2,700 00	4 Apr.	'83	1 June '07	1 Sept.	'08
Malte, M. Oscar., Ph.D.....	L'Union Agrostologist—Agrostographe du Dominion.....	"	29 Apr.	'12	2,600 00	8 Mar.	'80	20 Oct. '10	29 Apr.	'12
Archibald, Edgar S.....	Dominion Animal Husbandman—Eleveur du Dominion.....	"	6 June	'12	2,600 00	12 May	'85	.....	6 June	'12
Hamer, Roy S.....	Specialist in Beef and Dairy Cattle—Spécialiste en bovins de boucherie et de laiterie	"	1 Jan.	'13	2,600 00	14 Aug.	'83	.....	16 Nov.	'11
Moore, Arthur Edward, D.V.S.....	Chief Travelling Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire ambulant en chef.	"	1 Apr.	'13	2,600 00	15 Apr.	'69	1 Aug. '97	1 Sept.	'08
"Sharman, Chas. Henry Ludovic.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr.	'13	2,600 00	29 Sept.	'81	31 Aug. '98	1 Sept.	'08
Hadwen, Isaac Seymour	Assistant Pathologist—Aide-pathologiste.....	"	1 Apr.	'13	2,600 00	24 Nov.	'79	23 Apr. '02	1 Sept.	'08
"Evans, Thos. Chas., B.V.Sc.....	" "									

Raynor, Townsend Garrett..... See

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
				\$ cts.			
Swaine, Jas. M.	Assistant Entomologist—Aide-entomologiste.	2-A.	15 Dec. '11	2,100 00	'79		'11 Dec.
Sladen, Frederick W. L.	Apiculturist—Apiculteur.	"	14 Sept. '12	2,100 00	'76		'12 Sept.
Adams, John.	Asst. Dominion Botanist—Adjoint au botaniste du Dominion.	"	15 July '14	2,100 00	'72	18 Apr. '14	'14 July
*Bonnell, Mossom B., B.A.Sc.	Patent Examiner—Examineur de brevets.	"	1 Jan. '11	2,000 00	'80		'08 May
Mace, Francis G.	"	"	10 Jan. '11	2,050 00	'78		'10 Jan.
Casey, Maurice W., M.A.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '12	2,000 00	'59	1 July '82	'99 July
Kilgallon, John.	Patent Examiner—Examineur de brevets.	"	1 Apr. '12	2,000 00	'67	1 Mar. '89	'04 July
Pelletier, Eug.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '12	2,000 00	'58		'08 Sept.
Whitley, Chas. Fred.	"	"	1 Apr. '12	2,000 00	'65	June '91	'08 Sept.
Robinson, Clifford H.	Asst. Chemist—Aide-chimiste.	"	1 Apr. '12	2,000 00	'88		'10 Aug.
Cooke, Leonard L.	Inspector—Inspecteur.	"	1 Apr. '12	2,000 00	'80	1 Dec. '08	'11 July
Burgess, James	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '12	2,000 00	'74	Apr. '02	'12 Apr.
Lemieux, Joseph N.	"	"	1 Apr. '12	2,000 00	'63	May '03	'15 Apr.
Emslie, Benjamin L.	Asst. Chemist—Aide-chimiste.	"	1 Sept. '15	1,950 00	'78	1 Mar. '15	'15 Sept.
*Osmond, Harold, C.E.	Patent Examiner—Examineur de brevets.	"	1 Dec. '11	1,900 00	'83	12 May '08	'08 Sept.
Brown, Calvin Goodwin.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'76	18 July '82	'02 Sept.
Rogers, Charles Gordon.	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	'68	17 May '93	'08 Sept.
O'Hanly, Malcolm Conor.	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	'75	13 Nov. '93	'08 Sept.
Fortier, Victor.	Asst. Dominion Poultry Husbandman—Aviculteur adjoint du Dominion.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'67	1 Oct. '97	'08 Sept.
Bouchard, Joseph Georges.	Dairy Expert—Expert en industrie laitière.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'74	1 July '05	'08 Sept.
Gray, Daniel Dougald.	Exp. Farm Foreman—Contremaître de la ferme expérimentale.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'73	29 Oct. '06	'08 Sept.
Patterson, Fred W.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'76		'09 July
Astle, Thos. F.	Asst. Agriculturist—Adjoint à l'agriculteur.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'77		'10 Feb.
*White, O. Clayton.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'87		'27 June
*Bergeend, Jean F.	Asst. to Dominion Horticulturist—Adjoint à l'horticulteur du Dominion.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'77		'12 Jan.
Buck, Frank E.	Asst. for Plant Breeding to Dominion Horticulturist—Adjoint à l'horticulteur du Dominion, chargé de la culture améliorante des plantes.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'75	12 June '11	'12 Feb.
Logsdaill, Arthur J.	Asst. Botanist, Seed Branch—Aide-botaniste, division des semences.	"	1 Apr. '13	1,950 00	'83	26 July '12	'13 Apr.
Dymond, John R.	Artist, Entomological Branch—Dessinateur, division de l'entomologie.	"	1 Aug. '13	1,850 00	'87		'12 Aug.
Kellett, Arthur E.		"	22 Aug. '13	1,850 00	'89		'13 Aug.







9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
*Brown, Leslie A.	Asst. Chemist—Aide-chimiste.	2-B.	'15	\$ cts. 1,400 00	'90		'15
*Janson, Jas. T.	"	"	1 July	1,450 00	31 Mar.		1 July
Graham, Walter L.	Asst. to Dominion Field Husbandman— Adjoint à l'agriculteur du Dominion.	"	13 Dec.	1,450 00	12 May	26 May '13	13 Dec. '13
*Lawrence, John.	Patent Examiner—Examinateur de brevets.	"	'14	1,450 00	11 Nov.	5 Mar. '13	1 Sept. '13
*Cole, Douglas S., B.Sc.	Asst. Chemist—Aide-chimiste.	"	19 Oct.	1,300 00	23 July '93		19 Oct. '15
Grenfell, Caroline P., B.A.	Clerk—Commis.	"	13 June	1,400 00	3 Oct. '77	1 Sept. '02	9 Aug. '04
*Drayton, Frank L.	Asst. for Plant Pathology and Bacteriology— Adjoint chargé de la pathologie des plantes et de la bactériologie.	"	1 July	1,400 00	13 Aug.		1 July '14
Muir, Geo. W.	Asst. to Dominion Animal Husbandman— Adjoint à l'éleveur du Dominion.	"	'14	1,400 00	23 Jan.		'14
Stephens, Harold T.	Clerk—Commis.	"	22 July	1,350 00	12 July		'15
Monaghan, Agnes G.	Asst. Private Secretary—Assistant au secré- taire particulier.	"	18 Dec.	1,350 00 100 00	8 Aug.	10 July '04	'06
Morison, Malcolm James.	Clerk—Commis.	"	'17	1,350 00	7 Mar.	Feb. '81	'90
Ste. Marie, Jos. A.	Asst. to Dominion Animal Husbandman— Adjoint à l'éleveur du Dominion.	"	19 July	1,300 00	16 Feb.		'16
Gooderham, C. B.	Asst. to Apiarist—Adjoint à l'apiculteur.	"	29 May	1,300 00	27 Nov. '83		'17
Cowan, P. R.	Asst. in Milling and Baking—Aide pour la mouture et la boulangerie.	"	1 Nov.	1,300 00	26 April '92	Aug. '14	'17
Desjardins, Alfred Wilfred.	Photographer—Photographe.	"	1 April	1,300 00	26 July	28 Mar. '81	'84
Beaudoin, Jos. Pierre.	Clerk—Commis.	"	1 April	1,300 00	1 Aug.		5 Oct. '94
Dupuis, Jos. Chas. O.	"	"	1 April	1,300 00	20 Jan.	4 Apr. '99	'02
*Castonguay, Ernest M.	"	"	1 July	1,200 00	24 Nov. '93	19 July '10	'12
Boivin, Emile A.	"	"	10 Jan.	1,250 00	20 Aug. '94	15 Mar. '12	'13
*Steele, Ernest F.	"	"	19 June	1,150 00	9 Nov. '88		'09
Gow, Duncan.	"	"	1 Aug.	1,150 00	9 Sept.	Oct. '07	'08
*Richer, C. E. McGill.	"	"	1 Mar.	1,200 00	26 Nov. '90	26 Nov. '11	'12
Bauer, Bertha T.	"	"	1 April	1,200 00	1 Jan.	4 July '10	'12
Campbell, H. A.	Patent Examiner—Examinateur de brevets.	"	11 Mar.	1,200 00	19 June		'18
*Macdiane, Jas.	Clerk—Commis.	"	26 Sept.	1,100 00	7 Mar. '94	Feb. '11	'12
*Pomey, Ercand.	"	"	24 July	1,100 00	11 May	27 Mar. '13	24 July '12
Wetmore, Jas. J.	"	"	13 Dec.	1,100 00	'95	1 Apr. '13	'14
Phelan, Basil.	"	"	1 Oct.	1,100 00	4 May		'15
*Fawcett, Herbert G.	"	"	8 Feb.	1,100 00	2 Oct.		8 Feb. '15
Simpson, John Henry Victor.	"	"	26 June	1,100 00	2 Feb.		1 July '16
*Hunt, Stanley J.	"	"	1 Jan.	1,100 00		20 Oct. '15	'16
Hudon, J. Lucien.	"	"	1 Apr.	1,100 00	27 Dec.	19 Oct. '06	1 Sept. '08

## CIVIL SERVICE LIST

SESSIONAL PAPER No. 30

3-A.	Clerk—Commis.	1 July '88	1,300 00	26 Sept. '83	21 Dec. '81	1 July '88
"	Walsh, William John.....	1 July '88	1,300 00	26 Sept. '83	21 Dec. '81	1 July '88
"	Seacy, Charlotte.....	1 Feb. '90	1,300 00	28 May '84	1 Jan. '78	1 Feb. '90
"	Leyden, Margaret.....	12 July '95	1,300 00	8 Jan. '84	2 Feb. '85	12 July '95
"	Rodman, E. Annie.....	1 July '02	1,300 00	10 June '74	25 Feb. '97	1 July '02
"	Dupuis, Jos. David, M.D.....	1 Oct. '05	1,300 00	10 June '74	.....	1 Oct. '05
"	Martineau, Marie J.....	1 June '07	1,300 00	19 Nov. '85	16 Mar. '93	1 June '07
"	Ross, Charlotte.....	1 Sept. '08	1,300 00	13 Sept. '61	.....	1 Sept. '08
"	Brown, Agnes L.....	1 Sept. '08	1,300 00	26 July '66	Mar. '00	1 Sept. '08
"	Henderson, Isabella Louise.....	1 Sept. '08	1,300 00	16 Jan. '67	Aug. '00	1 Sept. '08
"	Cranston, Alice.....	1 Sept. '08	1,300 00	4 July '68	June '01	1 Sept. '08
"	Robinson, Katherine Blackett.....	1 Sept. '08	1,300 00	1 Apr. '85	17 Jan. '02	1 Sept. '08
"	Hartley, Mary Florence.....	1 Sept. '08	1,300 00	8 Nov. '84	7 May '02	1 Sept. '08
"	Millette, Sara.....	1 Sept. '08	1,300 00	25 Dec. '03	10 July '03	1 Sept. '08
"	Wetmore, Gedeon, Knight.....	1 Sept. '08	1,303 00	13 Feb. '47	2 Jan. '07	1 Sept. '08
"	Gowling, Arthur.....	1 Sept. '09	1,303 00	1 Dec. '43	10 Oct. '07	1 Sept. '09
"	Brunette, Laura Blanche C.....	21 June '12	1,200 00	25 Dec. '77	7 Feb. '01	21 June '12
"	Kingsmill, Elizabeth A.....	1 Apr. '12	1,200 00	26 Oct. '57	Feb. '85	1 Apr. '12
"	Bowden, Georgina M. M.....	1 Apr. '12	1,200 00	26 Aug. '56	15 June '85	1 Apr. '12
"	Braden, Elizabeth P.....	1 Apr. '12	1,200 00	20 May '63	23 Oct. '89	1 Apr. '12
"	Armstrong, Frances S.....	1 Apr. '12	1,200 00	30 Jan. '51	3 Sept. '91	1 Apr. '12
"	Bélangier, Aristide.....	1 Apr. '12	1,200 00	13 July '79	23 Apr. '94	1 Apr. '12
"	Rogers, Edith W.....	1 Apr. '12	1,200 00	15 Dec. '71	29 Mar. '97	1 Apr. '12
"	Boulet, Léontine F.....	1 Apr. '12	1,200 00	15 Dec. '81	1 Jan. '99	1 Apr. '12
"	Drummond, Bertha.....	1 Apr. '12	1,200 00	2 Mar. '55	6 May '03	1 Apr. '12
"	Dick, Ida Maud.....	1 Apr. '12	1,200 00	2 Sept. '72	5 May '04	1 Apr. '12
"	Melver, Mary.....	1 Apr. '12	1,200 00	.....	1 Aug. '01	1 Apr. '12
"	Lefontaine, Marie L.....	1 Apr. '12	1,200 00	5 Jan. '85	8 Jan. '06	1 Apr. '12
"	Elliott, Maude L.....	1 Apr. '12	1,200 00	30 Jan. '81	30 July '06	1 Apr. '12
"	Grant, Jean F.....	1 Apr. '12	1,200 00	15 Sept. '78	26 Dec. '06	1 Apr. '12
"	Létourneau, Jos. Alph.....	1 Apr. '12	1,200 00	6 Mar. '86	19 June '07	1 Apr. '12
"	Emery, Lily B., M.A.....	1 Apr. '12	1,200 00	13 Jan. '79	15 Aug. '07	1 Apr. '12
"	Shaw, Annie L., B.A.....	1 Apr. '13	1,200 00	4 Mar. '76	2 Mar. '10	1 Apr. '13
"	Hanton, Mary Anne.....	1 Apr. '13	1,150 00	25 Mar. '74	11 Jan. '00	1 Apr. '13
"	Hubbell, Annie Henrietta.....	1 Apr. '13	1,150 00	23 Oct. '67	4 Aug. '00	1 Apr. '13
"	Prentiss, Martha Alice.....	1 Apr. '13	1,150 00	4 Mar. '73	Sept. '00	1 Apr. '13
"	Hunter, Sara.....	1 Apr. '13	1,150 00	3 June '81	14 Feb. '01	1 Apr. '13
"	St. Germain, Mabel.....	1 Apr. '13	1,150 00	31 May '80	7 Jan. '02	1 Apr. '13
"	Reardon, May Louise.....	1 Apr. '13	1,150 00	.....	Dec. '04	1 Apr. '13
"	Hill, Hazel Osgood.....	1 Apr. '13	1,150 00	.....	Mar. '05	1 Apr. '13
"	Kilburn, Jennie N.....	1 Apr. '13	1,150 00	.....	14 Dec. '05	1 Apr. '13
"	Langford, Bernice Isabel.....	1 Apr. '13	1,150 00	.....	1 Jan. '06	1 Apr. '13
"	Keir, Alicia.....	1 Apr. '13	1,150 00	.....	9 Aug. '06	1 Apr. '13
"	Bonneville, Janie Gordon.....	1 Apr. '13	1,150 00	29 June '67	Nov. '06	1 Apr. '13
"	Kilburn, Bernice Muriel.....	1 Apr. '13	1,150 00	24 Aug. '82	12 Dec. '06	1 Apr. '13
"	Dewar, Margaret.....	1 Apr. '13	1,150 00	26 Aug. '80	14 Jan. '07	1 Apr. '13
"	Mahon, Theresa.....	1 Apr. '13	1,150 00	18 Feb. '80	14 Jan. '07	1 Apr. '13
"	Clarke, Harry George.....	1 Apr. '13	1,150 00	10 Aug. '73	Jan. '07	1 Apr. '13
"	Robertson, Olive P.....	1 Apr. '13	1,150 00	16 July '83	May '07	1 Apr. '13
"	McRae, Christina.....	13 Dec. '13	1,150 00	.....	Jan. '08	13 Dec. '13
"	Bradley, Joshua David.....	1 Apr. '14	1,100 00	20 Sept. '86	14 July '10	1 Apr. '14
"	.....	1 Apr. '14	1,100 00	16 May '82	14 Aug. '04	1 Apr. '14

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements, \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
St. George, Daisy.....	Clerk—Commis.....	3-A.	1 Apr. '14	1,100 00	17 Dec. '85	Jan. '05	'08
Winthrop, Winifred Jean.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	13 Nov. '83	27 Mar. '06	1 Sept. '08
Pelton, Louise C.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	29 Oct. '89	20 Apr. '06	1 Sept. '08
Shingh, Albertha.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	21 Nov. '70	12 May '06	'08
Macdonald, Mary Josephine.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	6 Jan. '78	20 Mar. '07	1 Sept. '08
Trudel, Alma.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	30 Apr. '73	4 July '07	'08
Webber, Martha.....	"	"	1 Sept. '16	1,050 00	22 Feb. '83	18 June '13	15 Dec. '13
Wetmore, Marian L.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	26 Feb. '85	21 Feb. '11	1 July '11
Strachan, Esther F.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	25 Nov. '91	.....	19 Dec. '11
Grant, Jos. P.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	20 Nov. '93	1 Oct. '12	1 July '13
Demers, Oslas.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	5 July '96	Oct. '14	12 Jan. '15
Knights, Stanley W.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	23 July '89	.....	9 Oct. '15
Morgan, Thomas Henry.....	"	3-B.	1 Sept. '08	1,000 00	23 June '39	Aug. '80	1 Sept. '08
Vipond, Gladys.....	"	"	1 Apr. '13	1,000 00	19 Jan. '89	1 Oct. '12	1 Apr. '13
Shore, Francis K.....	"	"	1 Apr. '13	1,000 00	.....	1 Oct. '12	1 Apr. '13
Richard, Louise A.....	"	"	1 Apr. '13	1,000 00	10 Nov. '88	1 Oct. '12	1 Apr. '13
Moloughney, M. J.....	"	"	15 Dec. '13	1,000 00	27 Sept. '95	28 Apr. '13	15 Dec. '13
Dewar, Annie F.....	"	"	10 May '09	950 00	12 Apr. '76	18 Feb. '09	10 May '09
Mitchell, Jean E.....	"	"	1 Apr. '14	1,000 00	11 May '83	1 Oct. '13	1 Apr. '14
Fairbairn, Hartie G.....	"	"	22 July '10	950 00	12 May '89	21 Mar. '10	22 July '10
Côté, Arthur A.....	"	"	31 Dec. '10	950 00	7 Apr. '92	6 July '10	31 Dec. '10
Melnes, Mary J.....	"	"	1 Jan. '13	950 00	14 Feb. '83	.....	1 Jan. '13
DeLahey, Emma L.....	"	"	1 Jan. '13	950 00	23 Aug. '92	7 Oct. '12	1 Jan. '13
*McKibbin, Reginald R.....	"	"	4 Jan. '15	900 00	24 June '96	.....	4 Jan. '15
Donald, Mabel J.....	"	"	22 Mar. '15	950 00	29 May '82	26 Oct. '14	22 Mar. '15
Hartney, Marie A.....	"	"	1 Apr. '15	950 00	3 Mar. '94	26 Oct. '14	1 Apr. '15
Weegar, Gertrude M.....	"	"	1 Apr. '15	950 00	10 Feb. '95	26 Oct. '14	1 Apr. '15
*Anderson, Fred E.....	"	"	1 July '11	800 00	21 Apr. '88	1 Apr. '11	1 July '11
Bracefield, Ellen V.....	"	"	1 July '11	900 00	.....	28 Nov. '10	1 July '11
Morrison, Isabella G.....	"	"	1 July '11	900 00	22 Apr. '91	13 Feb. '11	1 July '11
Spence, Ethel J.....	"	"	1 Oct. '11	900 00	24 Oct. '91	10 Feb. '11	1 Oct. '11
Hayes, Helena A.....	"	"	1 Oct. '11	900 00	29 Dec. '91	10 July '11	1 Oct. '11
Alward, Lois.....	"	"	8 Jan. '12	900 00	4 Mar. '78	.....	8 Jan. '12
Fairbairn, Helena M.....	"	"	12 Feb. '12	900 00	31 July '92	.....	12 Feb. '12
Frazier, Bertha Hardy.....	"	"	1 Apr. '12	900 00	11 Mar. '93	27 June '11	1 Apr. '12
Cross, Violet I.....	"	"	1 July '13	900 00	16 May '90	1 Apr. '13	1 July '13
Macaulay, Jennie E.....	"	3-B.	15 Dec. '13	900 00	29 Jan. '86	.....	15 Dec. '13
Armstrong, Mary E.....	"	"	.....	900 00	.....	.....	15 Dec. '13







## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE INTÉRIEUR

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
						Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Taillefer, M. A.	Clerk—Commis.	3-B.	1 July '17	\$ 800 00	15 Sept. '82	10 July '11	1 July '16
Barnes, Flora A.	"	"	1 July '16	750 00	27 Sept. '84	11 Jan. '15	2 Oct. '15
Bennett, S. E. Eleonor	"	"	3 July '16	750 00	18 Dec. '89	Dec. '15	3 July '16
Godfrey, Cora L.	"	"	2 Sept. '16	750 00	18 July '90	Dec. '15	2 Sept. '16
Carson, Warcham S.	"	"	1 Oct. '16	750 00	5 Oct. '96	24 Jan. '16	1 Oct. '16
McMahon, Mary	"	"	1 Oct. '16	750 00	12 July '92	10 Aug. '16	1 Oct. '16
Bradley, Roberta R.	"	"	14 Mar. '17	750 00	27 Aug. '00	1 Dec. '16	14 Mar. '17
Bush, E.	"	"	9 June '17	750 00	30 Dec. '97	1 Feb. '17	9 June '17
Kerrigan, A. T.	"	"	7 Dec. '17	700 00	17 Jan. '97	9 Oct. '15	7 Dec. '17
Carrier, E.	"	"	7 Dec. '17	700 00	27 June '97	Sept. '16	7 Dec. '17
Warner, D. S.	"	"	9 June '17	650 00	13 Oct. '96	28 Apr. '16	9 June '17
Kenny, M.	"	"	2 Aug. '17	600 00	11 June '96	30 May '17	9 June '17
Hinton, J. G.	"	"	7 Dec. '17	600 00	28 Feb. '94	1 May '16	7 Dec. '17
Frazer, M. H.	"	"	7 Dec. '17	600 00	17 Sept. '89	7 July '16	7 Dec. '17
Comber, E.	"	"	7 Dec. '17	600 00	3 Sept. '98	30 Oct. '16	7 Dec. '17
Buchanan, W. A.	"	"	7 Dec. '17	600 00	4 Mar. '00	8 Nov. '16	7 Dec. '17
Hill, G. M.	"	"	7 Dec. '17	600 00	16 Jan. '08	20 Nov. '16	7 Dec. '17
Hodgson, N. A.	"	"	7 Dec. '17	600 00	17 Sept. '99	1 Dec. '16	7 Dec. '17
Doran, E. M.	"	"	7 Dec. '17	600 00	4 May '98	19 Oct. '17	7 Dec. '17
Boyd, L. G.	"	"	1 Jan. '18	600 00	13 Oct. '95	13 Aug. '17	1 Jan. '18
Richer, E.	"	"	1 Apr. '18	600 00	26 Aug. '99	13 Aug. '17	1 Apr. '18
Alexander, B. E.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	1 Sept. '96	20 July '90	1 Sept. '08
Armstrong, Robert E.	Messenger—Messenger.	"	1 Sept. '08	1,000 00	26 Sept. '45	22 July '90	1 Sept. '08
Fee, Robert.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	23 Feb. '76	10 Apr. '95	1 Sept. '08
Leafloor, John.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	21 Sept. '69	31 Jan. '96	1 Sept. '08
Graziadei, Dominiek Vincent.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	25 Feb. '81	20 May '04	1 Sept. '08
Kipp, Sylvia.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	1 July '80	1 Oct. '04	1 Sept. '08
Hutchingsame, John James.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	22 May '84	4 Sept. '06	1 Sept. '08
Williamson, John Gill.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	10 June '59	25 Nov. '07	1 Sept. '08
Caron, Jos. Thos. Arthur.	"	"	10 June '12	850 00	14 Oct. '79	1 Sept. '11	10 June '12
Conway, Albert Edward.	"	"	1 Apr. '13	850 00	29 July '76	1 Sept. '11	1 Apr. '13
Grecco, John R. A.	"	"	1 Apr. '13	850 00	17 Nov. '70	20 June '12	1 Apr. '13
Paquette, David.	"	"	1 Apr. '14	800 00	8 Dec. '93	24 July '12	1 Apr. '14
Goulet, Dorcino.	"	"	1 Apr. '14	800 00	6 Sept. '81	22 May '13	1 Apr. '14
*Dexter, Fred. T.	"	"	1 Apr. '14	750 00	19 May '81	28 July '13	1 Apr. '14
Duggan, John F.	Messenger—Messenger.	"	1 Apr. '14	800 00	24 Apr. '94	22 Sept. '13	1 Apr. '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Goold, Wm. D.	Packer—Emballer.	800 00	30 Nov. '93	5 Feb. '14	1 Apr. '14
Turner, Richard.	" "	800 00	6 Dec. '74	16 Feb. '14	1 Apr. '14
Carrière, Alfred.	" "	800 00	10 Sept. '93	16 Feb. '14	1 Apr. '14
Mould, Wm. H.	" "	800 00	26 Nov. '91	21 Feb. '14	1 Apr. '14
*Ackland, Wm. A.	" "	750 00	5 Nov. '96	6 Feb. '14	5 Nov. '14
Powers, Lawrence J.	" "	750 00	7 June '97	9 Feb. '14	7 June '15
Hastey, G. H.	" "	600 00	4 Mar. '96	29 Oct. '13	1 Apr. '18
Cote, H.	Messenger—Messenger.	600 00	12 May '62	6 Nov. '15	1 Apr. '18
Scott, H. H.	Packer—Emballer.	600 00	1 Aug. '59	13 Mar. '16	1 Apr. '18
McCoy, F. C.	Messenger—Messenger.	600 00	15 Sept. '93	12 July '16	1 Apr. '18
Shippun, C. W.	" "	600 00	7 Mar. '75	9 Aug. '16	1 Apr. '18
Griffiths, S.	Messenger—Messenger.	600 00	8 Mar. '94	1 Mar. '17	1 Apr. '18

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Aylen, W. Weymouth, M.D.... Québec, P.Q.	Asst. Medical Officer, Grosse Isle—Assistant officier médical, Grosse-Isle.	1 Apr. '01	\$ 3,000 00	16 July '65		1 Apr. '01
Baird, Wylie W..... Nappan, N.S.	Supt. Experimental Farm—Régisseur de la ferme expérimentale.	1 June '13	1,900 00	9 Jan. '86		1 June '13
Baxter, Jas. McG., M.D.... Chatham, N.B.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	1 Mar. '07	600 00	18 Apr. '45		1 June '88
Bégin, Jos.... Ste-Anne-de-la-Pocatière, P.Q.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 June '12	1,800 00	23 Sept. '70		1 June '12
Blair, W. S..... Kentville, N.S.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Oct. '12	2,500 00	24 Aug. '73		1 June '12
Chapais, J. C..... Saint-Denis (en bas), P.Q.	Asst. Dairy Commissioner—Assistant commis- saire de l'industrie laitière.	1 July '95	2,200 00	6 Mar. '50		1 Apr. '90
Clark, J. Artemus.... Charlottetown, P.E.I.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Aug. '09	1,900 00	2 Aug. '78		1 Aug. '09
Clendenan, Arthur E..... Edmonton, Alta	Inspector under l'Hygiène des travaux publics.	1 June '09	1,700 00	14 May '68		1 June '09
Conroy, P., M.D.... Charlottetown, P.E.I.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	1 June '09	1,000 00	20 Mar. '54		1 June '90
Côté, J. V., M.D..... Québec, P.Q.	Asst. Medical Quarantine Officer—Assistant officier médical de quarantaine.	1 Apr. '12	2,000 00	30 Jan. '58		1 Apr. '12
Drury, W. H., M.D..... Victoria, B.C.	Asst. Medical Officer and Bacteriologist—Assis- tant officier médical et bactériologiste.	6 Aug. '17	2,750 00	18 Oct. '77		6 Aug. '17
Duvernét, Ed., M.D..... Digby, N.S.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	13 May '12	600 00	3 Jan. '68		13 May '12
*Everest, R. E..... Scott, Sask.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Mar. '11	1,500 00	28 Feb. '77		1 Mar. '11
Fairfield, W. H..... Lethbridge, Alta.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Aug. '06	2,600 00	14 July '74		1 Aug. '06
Fisher, Chas. A. L., J.P.... Montréal, P.Q.	Inspector under l'Hygiène des travaux publics.	1 Mar. '01	1,700 00	29 Apr. '44		1 Mar. '01
Fraser, R. L., M.D..... Victoria B.C.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	1 Apr. '97	200 00	17 Dec. '59		1 Apr. '97
Gibson, W. H..... Indian Head, Sask.	Supt. Experimental Farm—Régisseur de la ferme expérimentale.	1 Mar. '15	2,500 00	29 Jan. '84		1 May '14
Heagerty, J. J., M.D..... Grosse Isle, P.Q.	Asst. Medical Officer and Bacteriologist—Assis- tant officier médical et bactériologiste.	29 June '11	2,500 00	27 Dec. '79		29 June '11
Holmer, R. H..... Summerland, B.C.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	8 Nov. '14	1,800 00	25 Feb. '75		8 Nov. '14
Hubbard, W. W..... Fredericton, N.B.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Oct. '12	2,100 00	4 Aug. '66		1 Oct. '12
Hutchison, William..... Ottawa, Ont.	Canadian Exhibition Commissioner—Commis- saire canadien des expositions.	1 Mar. '02	4,500 00	25 Dec. '43		15 Jan. '01

## SESSIONAL PAPER No. 30

Hutton, Gladstone H.....	Alta.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Aug.	'06	2,600 00	18 Feb.	'78	1 Aug.	'06
Langolier, Gus. A.....	Cap-Rouge, P.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Jan.	'11	1,900 00	8 Oct.	'73	1 Jan.	'11
Langis, J. A., M.D.....	Tracadie, N.B.	Medical Supt., Leper Lazaretto—Surintendant médical de la léproserie.	27 Apr.	'09	2,000 00	21 Sept.	'61	27 Apr.	'09
Lavallée, Capt. J.....	Québec, P.Q.	Captain, Quarantine Service—Capitaine, service de quarantaine.	20 Dec.	'02	1,023 75	19 Aug.	'60	15 Apr.	'97
Martineau, Geo. Elie, M.D.....	Québec, P.Q.	Medical Supt., Grosse Isle—Surintendant médical, Grosse-Isle.	1 May	'99	3,500 00	23 July	'67	1 May	'99
Morrison, D. A., M.D.....	Louisburg, N.S.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	6 July	'12	1,000 00	2 Jan.	'66	6 July	'12
Munro, Wm. Alf.....	Rosthern, Sask.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Apr.	'09	1,800 00	22 June	'74	1 Apr.	'09
McKay, Angus.....	Indian Head, Sask.	Inspector of Western Experimental Farms—Inspecteur des fermes expérimentales de l'Ouest.	1 Aug.	'13	2,600 00	10 Jan.	'0	18 July	'87
MacKay, Norman E., M.D.....	Halifax, N.S.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	1 Nov.	'98	1,000 00	Apr.	'52	1 Nov.	'98
*MacKay, Victor N., M.D.....	Halifax, N.S.	Asst. Medical Officer and Bacteriologist—Assistant officier médical et bactériologiste.	17 Jan.	'12	1,800 00	22 Oct.	'77	17 Jan.	'97
Maackechnie, L. N., M.D.....	Vancouver, B.C.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	1 July	'97	400 00	19 Aug.	'64	1 July	'97
McClary, John A.....	Lennoxville, P.Q.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Apr.	'14	2,100 00	9 June	'66	1 Apr.	'14
McKillican, William C.....	Brandon, Man.	Supt. Experimental Farm—Régisseur de la ferme expérimentale.	18 Feb.	'11	2,500 00	23 Aug.	'82	18 Feb.	'11
McLeod, W. McK., M.D.....	North Sydney, N.S.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	1 May	'12	1,600 00	4 July	'54	1 May	'12
Nelson, H. Randle, M.D.....	Victoria, B.C.	Medical Supt., William Head Quarantine Station—Surintendant médical de la station de quarantaine de William-Head.	22 Sept.	'13	3,500 00	28 Sept.	'77	22 Sept.	'13
Parham, G. E.....	Invermere, B.C.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	1 Apr.	'13	1,900 00	12 Nov.	'73	1 Apr.	'13
Ruddick, Robt. C., M.D.....	St. John, N.B.	Quarantine Officer—Officier de quarantaine.	25 Nov.	'07	2,500 00	1 Sept.	'61	25 Nov.	'07
Sœurs de la Merci.....	Tracadie, N.B.	Nurses, Tracadie Lazaretto—Infirmières au lazaret de Tracadie.	3 Dec.	'80	2,000 00				
Stevenson, Lionel.....	Sidney, B.C.	Supt. Experimental Station—Régisseur de la station expérimentale.	20 Mar.	'15	2,000 00	3 Apr.	'79	20 Mar.	'15
*Warwick, Wm., M.D.....	St. John, N.B.	Asst. Medical Officer and Bacteriologist—Assistant officier médical et bactériologiste.	1 Aug.	'11	2,000 00	1 Aug.	'81	1 Aug.	'11
A. Abraham.....	Ottawa, Ont.	Labourer—Journalier.	7 Apr.	'10	\$2.50 per diem.	8 July	'88	1 Apr.	'10
G. H. Acres, V.S.....	Grand Forks, B.C.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	16 Apr.	'09	1,900 00	20 July	'81	16 Apr.	'09
A. E. Alexander, V.S.....	Nanton, Alta.	"	26 Jan.	'12	Fees.	29 Dec.	'62	26 Jan.	'12
R. Anderson, V.S.....	Comber, Ont.	Inspector—Inspecteur.	9 July	'15	1,300 00	9 Sept.	'54	23 Mar.	'15
T. Babe, V.S.....	Swift Current, Sask.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 Apr.	'13	1,900 00	13 July	'67	1 Jan.	'12
A. Baker.....	Ottawa, Ont.	Garbage Inspector—Inspecteur des vidanges.	7 Jan.	'16	1,200 00	8 Aug.	'75	1 Sept.	'17
M. C. Baker, D.V.S.....	Montréal, Qué.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar.	'04	1,200 00	23 Dec.	'49	12 May	'84
E. P. Ball, D.V.S.....	Rock Island, Qué.	"	21 Aug.	'09	Fees.	2 Aug.	'63	21 Aug.	'09
M. Barker, V.S.....	Regina, Sask.	"	6 Nov.	'08	2,200 00	23 Nov.	'81	6 Nov.	'08
J. E. Beaudry, M.V.....	Sherbrooke, Qué.	"	20 June	'10	1,800 00	20 Mar.	'80	20 June	'10
B. A. Bescohy, V.S.....	Winnipeg, Man.	"	19 June	'08	2,000 00	17 Sept.	'83	19 June	'08
A. C. Blackwood, V.S.....	Calgary	"	21 June	'11	1,800 00	9 Aug.	'84	21 June	'11
G. Baker.....	Lennoxville, Qué.	Caretaker—Gardien.	1 June	'14	100 00	30 Sept.	'59	1 June	'14

\* On Military Leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

R. Gilmour, V.S. .... Lacombe, Alta.	"	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	1 June '13	Fees, 1,000 00	8 May '08	1 June '13
M. Guindon, V.S. .... Windsor, Ont.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	Dec. '09	1,800 00	26 May '44	Dec. '09
J. O. Guy, M.V. .... St. Johns, Qué.	"	"	29 July '09	1,800 00	26 July '51	29 July '09
O. Hall, V.S. .... Ottawa, Ont.	"	"	30 Jan. '12	1,800 00	1 Sept. '88	30 Jan. '12
*G. S. Hamore, V.S. .... Regina, Sask.	"	"	11 Apr. '17	1,500 00	9 Dec. '92	11 Apr. '17
J. C. Hargrave, D.V.S., Medicine Hat, Alta.	"	"	4 Mar. '04	2,700 00	28 Feb. '76	29 Apr. '10
G. M. Harris, V.S. .... Lethbridge, Alta.	"	"	8 Apr. '10	\$3 00 per diem.	19 Jan. '53	8 Apr. '10
A. P. Hawes, M.R.C.V.S. .... White Horse, Y.T.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	10 June '07	1,500 00 and 1,200 00	4 Mar. '71	10 June '07
D. Henderson, V.S. .... Toronto, Ont.	"	"	4 Mar. '04	1,800 00	7 May '62	1 Jan. '03
G. W. Higginson, V.S. .... Rockland, Ont.	"	"	4 Mar. '04	1,100 00	Sept. '69	29 Apr. '01
W. A. D. Hilliard, V.S. .... Winnipeg, Man.	"	"	26 Mar. '13	1,900 00	28 June '76	1 Feb. '12
A. Hobbs, V.S. .... Medicine Hat, Alta.	"	"	30 Nov. '07	2,000 00	23 Sept. '72	30 Nov. '07
W. Jakeman, V.S. .... Halifax, N.S.	"	"	1 Aug. '15	500 00	1 Sept. '70	1 Aug. '15
A. E. James, V.S. .... Ottawa, Ont.	"	"	4 Mar. '04	Fees, 700 00	20 June '67	12 Sept. '98
G. S. Jermy, V.S. .... Osoyoos, B.C.	"	"	9 June '13	\$3 00 per diem.	25 Apr. '77	9 June '13
W. N. Johnstone, V.S. .... Strathcona, Alta.	"	"	1 May '12	\$3 00 per diem.	29 Apr. '79	1 May '12
J. J. Kelly, V.S. .... Québec, Qué.	"	"	10 Aug. '15	\$3 00 per diem.	25 Feb. '74	10 Aug. '15
B. B. Killam, D.V.S. .... Yarmouth, N.S.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	6 Dec. '06	Fees, 21 Jan. '72	21 Jan. '72	6 Dec. '06
John King, V.S. .... Calgary, Alta.	"	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	6 Aug. '12	\$3 00 per diem.	20 Apr. '67	6 Aug. '12
W. Kinmonth, V.S. .... Vancouver, B.C.	"	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	Apr. '08	1,100 00	9 Oct. '80	Apr. '08
J. H. Laframboise, M.V., Willow Creek, Sask.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	24 June '18	1,100 00	29 Aug. '86	24 June '18
W. E. Lewis, V.S. .... Lethbridge, Alta.	"	Caretaker—Gardien.	1 Oct. '13	780 00	29 Aug. '86	1 Oct. '13
A. A. Leekie, M.R.C.V.S. .... Charlottetown, P.E.I.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar. '04	400 00	28 Sept. '65	1 Jan. '98
E. Ledrew, V.S. .... Medicine Hat, Alta.	"	Stenographer—Sténographe.	15 Oct. '17	900 00	12 Dec. '66	15 Oct. '17
J. Lee, M.R.C.V.S. .... High River, Alta.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 Mar. '14	Fees.	12 Dec. '66	1 Mar. '14
T. H. Lees, V.S. .... Northgate, Sask.	"	Caretaker—Gardien.	4 Mar. '04	2,000 00	20 Nov. '53	6 Dec. '01
C. Little, V.S. .... Winnipeg, Man.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar. '04	1,000 00	25 July '55	4 Mar. '04
W. Little, V.S. .... Boissevain, Man.	"	"	22 June '15	Fees.	22 Oct. '85	22 June '15
A. M. Lloyd, V.S. .... Gull Lake, Sask.	"	"	1 May '10	1,150 00	1 Jan. '74	1 Feb. '15
W. Long, V.S. .... Montréal, Qué.	"	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	13 Aug. '10	Fees.	13 Mar. '65	13 Aug. '10
R. MacAfee, V.S. .... Macleod, Alta.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	28 June '05	Fees.	5 Dec. '69	28 June '05
D. McAlpine, D.V.S. .... Brockville, Ont.	"	"	14 July '13	Fees.	14 Feb. '69	14 July '13
N. McCarthy, V.S. .... Calgary, Alta.	"	"	1 Feb. '13	250 00	19 Nov. '85	1 Feb. '13
G. C. McCoy, V.S. .... Fredericton, N.B.	"	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	9 Dec. '10	1,000 00	12 Oct. '60	9 Dec. '10
T. B. McCreery, V.S. .... Windsor, Ont.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	22 Feb. '08	1,800 00	24 May '54	22 Feb. '08
D. McQuig, V.S. .... McAdam, Ont.	"	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	8 Nov. '09	1,200 00	18 Nov. '70	8 Nov. '09
*W. F. MacDonald, V.S. .... Toronto, Ont.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	15 Apr. '14	1,200 00	2 July '88	15 Apr. '14
C. McDonald, V.S. .... Yorkton, Sask.	"	"	4 Mar. '04	1,200 00	28 May '64	15 Apr. '14
C. McEachran, D.V.S. .... Montréal, Qué.	"	Hon. Veterinary Adviser—Conseiller vétérinaire honoraire.	4 Mar. '04	1,000 00	27 Oct. '41	16 Mar. '85
D. McEachran, D.V.S. .... Montréal, Qué.	"	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	24 Oct. '10	Fees.	2 July '76	24 May '84
A. McEwen, V.S. .... Red Deer, Alta.	"	"	24 Oct. '10	Fees.	2 July '76	24 Oct. '10

\*On Military Leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE EXTÉRIEUR.

HEALTH OF ANIMALS BRANCH, CONTAGIOUS DISEASES DIVISION—*Concluded*—DIVISION DE L'HYGIÈNE DES ANIMAUX, SERVICE DES MALADIES CONTAGIEUSES—*Fin*.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
D. H. McFadden, V.S. ....	Inspector of Quarantines—Inspecteur de quarantaines.	29 Mar. '13	1,800 00	17 Feb. '56	.....	29 Mar. '13
C. D. McGilvray, M.D.V. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	28 June '05	2,700 00	31 Oct. '72	.....	28 June '05
R. McGregor, V.S. ....	Caretaker—Gardienn.	Jan. '06	630 00	16 Mar. '68	.....	Jan. '06
W. C. McGuire, D.V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	28 June '05	500 00	10 Apr. '71	.....	28 June '05
W. H. McKenzie, M.D.V. ....	" " "	10 June '07	2,500 00	18 Oct. '76	.....	10 June '07
J. C. McMurtry, V.S. ....	" " "	10 June '07	2,000 00	18 Feb. '64	.....	10 June '07
A. McTaggart, V.S. ....	" " "	6 Nov. '08	1,000 00	26 Aug. '65	.....	6 Nov. '08
C. H. McVeigh, V.S. ....	" " "	1 July '07	1,800 00	20 Mar. '70	.....	1 July '07
D. MacMillan, V.S. ....	" " "	1 June '09	1,900 00	19 Dec. '80	.....	1 June '09
*C. Maconachie, V.S. ....	" " "	25 Sept. '08	1,700 00	22 Apr. '77	.....	25 Sept. '08
W. H. Marriott, V.S. ....	" " "	18 May '09	1,900 00	8 Oct. '83	.....	18 May '09
H. S. Marshall, V.S. ....	" " "	6 June '14	1,700 00	22 Apr. '60	.....	6 June '14
J. J. Marshall, V.S. ....	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	1 Apr. '14	1,400 00	13 July '67	.....	1 Apr. '14
E. A. Meakings, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	21 Feb. '12	1,800 00	6 June '79	.....	4 July '06
M. Menzies, V.S. ....	Caretaker—Gardienn.	6 May '09	900 00	24 May '65	.....	6 May '09
C. A. Mitchell, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	25 June '14	1,600 00	9 Aug. '91	.....	25 June '14
A. R. Monroe, V.S. ....	" " "	6 July '10	1,900 00	30 June '82	.....	6 July '10
A. A. Moodie, V.S. ....	" " "	Nov. '12	Fees.	4 Feb. '71	.....	Nov. '12
A. Moore, V.S. ....	" " "	21 Mar. '14	Fees.	18 Mar. '50	.....	27 Apr. '11
W. G. Moore, V.S. ....	" " "	27 Apr. '11	Fees.	13 Oct. '80	.....	2 Jan. '17
K. Morrison, V.S. ....	Stenographer—Sténographe.	2 Jan. '17	820 00	.....	.....	23 May '08
W. H. Mustard, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	23 May '08	2,000 00	21 Oct. '80	.....	22 Dec. '10
W. Moynihan, V.S. ....	" " "	19 Nov. '15	1,800 00	16 Jan. '86	.....	May '12
W. Nisbit, V.S. ....	" " "	May '12	Fees.	4 Nov. '64	.....	1 May '11
W. Norton, V.S. ....	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	1 Feb. '13	1,000 00	6 Mar. '55	.....	1 Mar. '13
M. Norton, V.S. ....	Stenographer—Sténographe.	Mar. '13	600 00	3 Sept. '96	.....	1 June '08
R. M. Nyblett, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	6 May '14	1,700 00	22 Apr. '67	.....	6 Dec. '05
E. C. Oliver, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 Dec. '15	1,500 00	1 May '56	.....	1 Apr. '15
E. H. Osborn, V.S. ....	Caretaker—Gardienn.	1 Apr. '15	900 00	11 May '75	.....	29 May '09
I. Pasley, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 June '13	Fees.	24 Feb. '71	.....	8 Nov. '09
J. Paterson, V.S. ....	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	8 Nov. '07	1,100 00	13 July '49	.....	10 June '07
J. D. Paxton, V.S. ....	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	10 June '07	2,000 00	23 Dec. '66	.....	12 Mar. '03
M. B. Perdue, V.S. ....	" " "	4 Mar. '04	2,000 00	26 Apr. '70	.....	4 Mar. '04
M. Philips, V.S. ....	" " "	4 Mar. '04	2,000 00	17 July '71	.....	1 July '07
G. C. Pinhorn, V.S. ....	" " "	1 July '07	2,000 00	20 Aug. '72	.....	1 July '07
A. Prudhomme, V.S. ....	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	8 Dec. '16	1,000 00	24 Apr. '69	.....	8 Dec. '16



## SESSIONAL PAPER No. 30

J. A. Ratte, M.V.	Edmundston, N.B.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 May	'12	350 00	29 Mar.	'71	1 Mar.	'12
N. W. Reid, M.V.	Montréal, Qué.	"	May	'09	2,000 00	10 Oct.	'65	May	'09
T. H. Richards, V.S.	Toronto, Ont.	"	July	'07	2,000 00	1 Jan.	'68	July	'07
A. E. Rice	Montréal, Qué.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	24 Jan.	'10	1,100 00	6 Oct.	'75	24 Jan.	'10
H. E. Ridgedale	Winnipeg, Man.	"	18 Apr.	'10	1,200 00	31 Jan.	'79	18 Apr.	'10
S. Riendeau	Montréal, Qué.	"	1 June	'12	1,200 00	9 Jan.	'78	1 June	'12
R. Roberts, F.R.C.V.S.	Lacombe, Alta.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	23 Apr.	'14	Fees.	21 Jan.	'61	23 Apr.	'14
M. Rodgers	Montréal, Qué.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	4 May	'13	1,150 00	3 Apr.	'68	4 May	'13
N. Rodwell	Revelstoke, B.C.	"	8 Oct.	'12	Fees.	14 Dec.	'81	8 Oct.	'12
B. Rowe, V.S.	Chatham, Ont.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar.	'04	1,700 00	10 Apr.	'61	4 Mar.	'04
J. C. Rusk, V.S.	Lethbridge, Alta.	"	18 Apr.	'09	Fees.	13 Oct.	'78	18 Apr.	'09
W. H. Shaver	Edmonton, Alta.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	3 July	'11	3 00 per diem.	6 Jan.	'66	3 July	'11
J. T. Sharp, V.S.	Calgary, Alta.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	15 June	'16	Fees.	8 Jan.	'80	15 June	'16
A. T. Sissons, B.V.Sc.	Coronation, Alta.	"	Aug.	'12	Fees.			Aug.	'12
M. B. Steele, V.S.	Faber, Alta.	"	24 Feb.	'17	Fees.				
J. A. Stevenson, V.S.	Gretna, Man.	"	8 July	'04	1,800 00	26 May	'67	8 July	'04
J. B. Still, M.D.V.	Winnipeg, Man.	"	6 Nov.	'08	2,000 00	26 Oct.	'86	6 Nov.	'08
W. W. Stork, V.S.	Toronto, Ont.	"	4 Mar.	'04	2,000 00	5 Mar.	'64	4 Mar.	'04
B. A. St. John	Portage-la-Prairie, Man.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	28 May	'12	1,400 00	8 Sept.	'72	28 May	'12
W. Stubbs, V.S.	Calodon, Ont.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar.	'04	2,000 00	11 July	'44	29 Apr.	'01
*D. Tumbly, D.V.S.	Regina, Sask.	"	23 June	'05	2,300 00	28 Jan.	'78	28 June	'05
J. H. Tennant, V.S.	London, Ont.	"	4 Mar.	'04	2,000 00	15 Mar.	'48	10 May	'01
G. L. Terry	Chatham, Ont.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	1 Sept.	'15	Fees.	28 Oct.	'86	1 Sept.	'15
W. Thomson, V.S.	Keremeos, B.C.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	21 June	'09	2,000 00	10 Aug.	'73	21 June	'09
*E. C. Thurston, D.V.S.	Sydney, N.S.	"	28 June	'05	2 50 and 3 00 per diem.	4 June	'73	28 June	'05
G. Townsend, D.V.S.	New Glasgow, N.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar.	'04	1,900 00	10 May	'69	4 Mar.	'04
W. E. Troup	Niagara Falls, Ont.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	12 May	'09					
Jack Wai	Lethbridge, Alta.	Caretaker—Gardien.							
W. Walsh	Québec, Qué.	Foreman, Quarantine Station—Contremaitre, station de quarantaine.		'79	1,200 00	2 Dec.	'55	12 May	'09
C. A. Waterman	Nelson, B.C.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	16 Mar.	'13	Fees.	5 Feb.	'62	16 Mar.	'13
*A. Watson, V.S.	Lethbridge, Alta.	Asst. Pathologist—Aide-pathologiste.	8 Apr.	'05	2,400 00	2 Jan.	'79	8 Apr.	'05
T. E. Watson, V.S.	Niagara Falls, Ont.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	4 Mar.	'04	Fees.	2 Dec.	'69	1 July	'03
J. W. Winson	Huntingdon, B.C.	Caretaker—Gardien.	6 June	'18	\$15 per m.			6 June	'18
J. D. Whyte, D.V.S.	Calgary, Alta.	"	4 Mar.	'04	2,000 00	21 July	'62	1 Aug.	'03
B. Yake	Mooselaw, Sask.	Car Inspector—Inspecteur de wagons.	4 Apr.	'07	3 00 a day	25 Mar.	'67	4 Apr.	'07
L. Zeigler	Gretna, Man.	Caretaker—Gardien.			Fees.	30 July	'58		
C. W. Young	Agassiz, B.C.	Laboratory Assistant—Aide au laboratoire.			1,200 00				

## HEALTH OF ANIMALS BRANCH, MEAT INSPECTION DIVISION—DIVISION DE L'HYGIÈNE DES ANIMAUX, INSPECTION DES VIANDES.

Angignon, Adolphe		Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	21 Oct.	'14	1,150 00	31 May	'75	21 Oct.	'14
Armstrong, F. R., V.S.		Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	9 Nov.	'14	1,600 00	3 Apr.	'92	9 Nov.	'14
Axford, F.		Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	17 July	'16	1,100 00	6 Nov.	'77	17 July	'16
Bancroft, C. D., D.V.S.		Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	26 Sept.	'07	2,000 00	16 Aug.	'57	26 Sept.	'07

\*On military leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE EXTÉRIEUR.

HEALTH OF ANIMALS BRANCH, MEAT INSPECTION DIVISION—Continued—DIVISION DE L'HYGIÈNE DES ANIMAUX, INSPECTION DES VIANDES—Suite

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Beach, A. W., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	13 Nov. '07	2,000 00 \$ cts.	23 Nov. '81	.....	13 Nov. '07
Beaudoin, H.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	7 Dec. '11	1,200 00	4 June '72	.....	7 Dec. '11
Bélanger, A. A., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	25 Sept. '09	2,000 00	30 Nov. '83	.....	25 Sept. '09
Bell, W. R., V.S.	"	13 Nov. '07	2,000 00	5 Nov. '72	.....	13 Nov. '07
Bennett, J. E., V.S.	"	12 Aug. '12	1,600 00	7 Dec. '85	.....	12 Aug. '12
Benoit, R.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	18 Dec. '11	1,000 00	28 Mar. '83	.....	18 Dec. '11
Bentley, Watson	"	2 Jan. '17	1,000 00	22 Sept. '76	.....	2 Jan. '17
Bishop, F. C., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	23 Dec. '09	2,000 00	5 Aug. '84	.....	23 Dec. '09
Blainey, W. J.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	19 Aug. '11	1,200 00	25 Dec. '57	.....	19 Aug. '11
Boast, R. D., B.V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	12 May '09	2,000 00	14 Jan. '87	.....	7 June '11
Bone, D. R., V.S.	"	18 June '13	1,700 00	21 Oct. '70	.....	28 Oct. '08
Bousefield, C. J., V.S.	"	19 July '17	1,500 00	16 June '92	.....	18 June '13
Boyard, J., V.S.	"	9 July '15	1,600 00	12 July '70	.....	19 July '17
Bright, Wm., V.S.	"	6 Jan. '13	1,700 00	9 Nov. '74	.....	9 July '15
Brind, C., V.S.	"	28 Mar. '11	1,200 00	21 Feb. '53	.....	6 Jan. '13
Brittain, Chas.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	11 Aug '17	1,500 00	14 Sept. '92	.....	28 Mar. '11
Brossard, G. A., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	22 Feb. '08	1,200 00	13 Oct. '61	.....	11 Aug '17
Brown, Dennis.	"	23 May '08	2,000 00	5 June '67	.....	22 Feb. '08
Brownridge, G. C., V.S.	"	23 Aug. '17	900 00	20 Jan. '73	23 Aug. '17	23 May '08
Bruce, J. A.	Asst. Lay Inspct.—Asst. Insp. non-vétérinaire.	9 Dec. '12	1,300 00	26 Jan. '85	.....	9 Dec. '12
*Brunet, O., V.S.	"	9 Jan. '17	1,200 00	9 Feb. '66	9 Jan. '17	.....
Buchan, J. A., D.V.S.	Asst. Vet. Inspector—Asst. Insp. vétérinaire.	27 Nov. '11	1,800 00	21 Apr. '87	.....	27 Nov. '11
Cain, C. S., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	6 July '10	1,900 00	12 Mar. '83	.....	6 July '10
Campau, J. F., M.V.	"	24 July '16	1,100 00	6 July '77	.....	24 July '16
Callaway, F. W.	Lay Inspector—Insp. non-vétérinaire.	2 June '16	1,500 00	25 Oct. '91	.....	2 June '16
Carey, M. L., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	23 Dec. '12	1,700 00	24 Sept. '83	.....	23 Dec. '12
Carley, A. A. H., V.S.	"	23 June '16	1,100 00	5 Sept. '78	.....	23 June '16
Carlin, E. M.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	16 Apr. '08	4 50 a day	14 Jan. '67	.....	23 June '16
Cavan, A. J.	Special Officer—Fonctionnaire spécial.	20 July '15	1,600 00	14 Oct. '87	.....	Apr. '08
Chagnon, M., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	16 Dec. '07	1,150 00	7 Apr. '77	.....	20 July '15
Champion, A. J.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	29 Sept. '14	2,000 00	26 June '84	.....	16 Dec. '14
Christian, H.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	29 June '14	1,150 00	5 Nov. '74	.....	26 Sept. '07
Clegg, R., V.S.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	17 Nov. '16	1,500 00	27 Dec. '84	.....	29 June '14
Clement, A. B., M.V.	Asst. Vet. Insp.—Asst. Insp. vétérinaire.	12 Nov. '17	1,200 00	7 Feb. '91	.....	21 Mar. '16
Cockerton, G. C., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	23 June '14	1,600 00	9 June '84	12 Nov. '17	23 June '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

Cote, W. F.	Lay Inspector—Inspector non-vétérinaire.	1 Nov.	1,000 00	27 Nov.	87	1 Nov.	'16
*Colebourn, H., V.S.	Veterinary Inspector—Inspector vétérinaire.	8 Dec.	1,600 00	12 Apr.	'87	26 June	'16
Coleman, T. F.	Lay Inspector—Inspector non-vétérinaire.	17 Aug.	1,500 00	29 Apr.	'81	17 Aug.	'14
Colton, C. V.S.	Asst. Vet. Inspector—Asst. insp. vétérinaire.	12 Nov.	1,200 00	26 Oct.	'87	12 Nov.	'17
*Collet, R. B., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	19 July	1,500 00	13 Oct.	'85	19 July	'13
Collins, Alice	Stenographer—Sténographe	2 May	1,600 00	8 Nov.	'86	2 May	'17
Cook, R. H., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	15 July	1,900 00	27 Nov.	'71	14 May	'09
Couture, J. L. N., V.S.	"	20 Sept.	1,900 00	8 Sept.	'88	20 Sept.	'10
Cox, Edwin.	Lay Inspector—Inspector non-vétérinaire.	15 Feb.	1,200 00	2 May	'65	15 Feb.	'11
*Daigault, F. A., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	15 July	1,300 00	18 Jan.	'87	15 July	'12
Davidson, J. G., V.S.	"	6 July	1,900 00	26 Mar.	'89	6 July	'10
Dellert, R. B., V.S.	"	13 Nov.	2,000 00	24 Nov.	'86	6 July	'10
Dérome, C. E., M.V.	"	21 Sept.	2,000 00	12 Sept.	'81	13 Nov.	'07
Destrochers, A., M.V.	"	21 Mar.	1,500 00	7 May	'09	21 Sept.	'07
Dickenson, C. S., V.S.	"	30 July	1,500 00	6 Oct.	'91	21 Mar.	'16
Dickenson, J., V.S.	"	20 Mar.	1,900 00	11 June	'79	9 July	'11
Dicks, G. W.	Asst. Lay Insp.—Asst. insp. non-vétérinaire.	12 June	900 00	26 July	'92	20 Mar.	'17
*Douglas, K. L., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 Apr.	1,300 00	1 Jan.	'92	12 June	'13
Dufresne, E., M.V.	"	31 Jan.	1,900 00	29 Dec.	'76	26 Sept.	'10
Duhamel, J. E. A., M.V.	"	30 Oct.	1,900 00	11 Feb.	'85	31 Jan.	'11
Edwards, D.	Lay Insp.—Insp. non-vétérinaire.	6 July	1,000 00	21 Oct.	'73	30 Oct.	'16
*Elliott, H. J., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	5 Dec.	1,700 00	18 Aug.	'74	6 July	'10
English, J. R., V.S.	"	10 Aug.	2,000 00	6 Apr.	'67	5 Dec.	'08
Estes, H. R., V.S.	"	12 May	1,600 00	5 Mar.	'90	10 Aug.	'14
Farwell, E. R., V.S.	"	13 Jan.	2,000 00	20 June	'79	12 May	'09
Fasken, J. W., V.S.	"	2 Jan.	1,600 00	20 Oct.	'94	13 Aug.	'16
Fawcett, J. W.	Asst. Lay Inspector—Asst. insp. non-vétérinaire.	3 Sept.	900 00	24 Oct.	'92	18	
Fisher, F., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 July	2,000 00	25 Jan.	'63	3 Sept.	'07
Fisher, J. W., V.S.	"	25 July	1,700 00	5 Apr.	'61	1 July	'13
Fisher, T. E. H., V.S.	"	27 Aug.	1,600 00	11 Oct.	'53	25 July	'14
Fortier, L.	Asst. Lay Inspector—Asst. insp. non-vétérinaire.	3 July	900 00	17 Aug.	'88	3 July	'16
Fox, R. G., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	9 Nov.	1,500 00	14 Mar.	'77	3 Apr.	'92
Fréchette, J. L., M.V.	"	2 Aug.	1,500 00	26 Jan.	'16	9 Nov.	'16
Garbutt, Chas.	Asst. Lay Inspector—Asst. insp. non-vétérinaire.	22 Dec.	900 00	15 May	'75	2 Aug.	'17
Garrett, Henry, V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	8 July	1,900 00	17 Aug.	'92	22 Dec.	'10
Gauvin, E. C., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	26 Sept.	1,700 00	9 Feb.	'93	8 July	'10
George, J. H., V.S.	"	7 Nov.	2,000 00	18 Mar.	'65	26 Sept.	'07
Grandmaison, E., M.V.	Assist. Vet. Inspector—Assist. insp. vétérinaire	16	1,500 00	16 June	'92	7 Nov.	'16
Gray, F. W.	Canning Inspector—Inspecteur de fabriques de conserves	1 Mar.	1,350 00	4 Dec.	'77	1 Mar.	'16
Hamore, G. S., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	1 Apr.	1,000 00	9 Dec.	'72	11 Apr.	'17
Harrison, J. R. N., V.S.	"	14 Dec.	2,000 00	16 May	'92	1 Mar.	'10
Hawkins, A. E.	Lay Inspector—Inspector non-vétérinaire.	26 Sept.	1,500 00	23 Nov.	'81	14 Dec.	'10
Henderson, W. A., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire.	30 Nov.	2,000 00	21 Apr.	'75	26 Sept.	'07
Hodgins, J. A.	Lay Inspector—Inspector non-vétérinaire.	13 Nov.	1,900 00	16 Dec.	'65	30 Nov.	'07
Hodgson, H.	Asst. Lay Insp.—Asst. insp. non-vétérinaire.	15 Nov.	900 00	26 May	'84	13 Nov.	'16
Howard, Wm.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	16	1,200 00	29 Aug.	'61	15 Nov.	'11
Hubbs, A. H.	Canning Insp.—Insp. de fabriques de conserves	17 July	1,350 00	29 Aug.	'64	25 July	'16
Hunt, A. C.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire.	16	1,100 00	21 Nov.	'76	17 July	'16

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, SERVICE EXTÉRIEUR.  
HEALTH OF ANIMALS BRANCH, MEAT INSPECTION DIVISION—*Continued*—DIVISION DE L'HYGIÈNE DES ANIMAUX, INSPECTION DES VIANDES—*Suite*.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Irvine, D. A., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	26 Sept. '07	\$ 2,100 00	28 Jan. '77	.....	26 Sept. '07
James, W. H., V.S.	"	26 Sept. '07	2,000 00	4 Aug. '84	.....	26 Sept. '07
Jervis, Jas. G., V.S.	"	13 '13	1,700 00	6 June '90	.....	13 '13
Johannes, C. J., V.S.	"	26 Sept. '07	2,000 00	22 July '75	.....	26 Sept. '07
Jones, F. C., V.S.	"	26 Sept. '08	2,000 00	31 Aug. '70	.....	26 Sept. '08
Jones, Geo.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	22 Sept. '14	1,150 00	16 Nov. '67	.....	22 Sept. '14
Johnston, C. H.	"	12 '12	1,200 00	1 Aug. '50	.....	1 Apr. '12
Julien, Roch, M.V.	Ast. Vet. Inspector—Assit. insp. vétérinaire....	7 Dec. '17	1,200 00	20 Dec. '93	7 Dec. '17	.....
Keir, Edith.	Stenographer—Sténographe....	26 Sept. '07	720 00	29 July '98	.....	26 Sept. '07
Kellam, M. J., V.S.	Travelling Inspector—Inspecteur voyageur....	20 Mar. '17	2,400 00	11 Jan. '71	.....	20 Mar. '17
Kelly, P. J.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	21 Aug. '11	1,200 00	18 Mar. '64	.....	21 Aug. '11
Kerr, T. K.	"	14 '14	1,150 00	8 Feb. '69	.....	27 July '14
Kime, W., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	26 Sept. '07	2,000 00	.....	.....	26 Sept. '07
Kingston, Paul.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	11 Nov. '11	1,200 00	7 Apr. '96	.....	11 Nov. '11
Knowles, W. B. R., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	15 July '14	1,700 00	22 June '76	.....	15 July '14
Labelle, G. T., M.V.	"	14 Aug. '17	1,500 00	8 Oct. '95	.....	14 Aug. '17
Ladd, W. F.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	24 July '16	1,100 00	13 Sept. '75	.....	24 July '16
Lallemant, E.	"	17 May '10	1,200 00	10 May '60	.....	17 May '10
Langevin, J. E., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	16 Sept. '10	1,900 00	30 Sept. '89	.....	16 Sept. '10
Lawrence, S. E., V.S.	"	1 Dec. '15	1,600 00	21 Sept. '89	.....	1 Dec. '15
Lawson, W., V.S.	"	31 Aug. '08	2,000 00	17 July '60	.....	31 Aug. '08
LeBlond, J. E., M.V.	"	16 Aug. '15	1,700 00	16 June '93	.....	16 Aug. '15
Ledgerwood, G. A., V.S.	"	7 Aug. '14	1,700 00	29 Mar. '93	.....	7 Aug. '14
Lee, J. W.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	27 Dec. '15	1,100 00	1 Nov. '76	.....	27 Dec. '15
Lefebvre, F., M.V.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	16 Apr. '14	1,700 00	21 July '85	.....	16 Apr. '14
Lefebvre, J. E. M., M.V.	"	20 Aug. '14	1,600 00	20 May '77	.....	20 Aug. '14
Lennon, L. J.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	26 Oct. '16	1,000 00	5 May '87	.....	26 Oct. '16
Leslie, H. C., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	1 Nov. '11	2,000 00	13 Feb. '70	.....	1 Nov. '11
Lowrey, F. H. S., V.S.	"	26 Sept. '07	2,300 00	1 Apr. '75	.....	26 Sept. '07
Lundie, A. C., V.S.	"	1 Oct. '17	1,500 00	17 May '86	.....	8 June '10
Lyons, R. H.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	26 Feb. '12	1,200 00	22 Oct. '69	.....	26 Feb. '12
McCabe, Wm.	"	12 Sept. '12	1,200 00	26 Mar. '72	.....	12 Sept. '12
McCaskill, A. W., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	15 May '16	1,600 00	25 July '82	.....	15 May '16
McClelland, T. J.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	30 Nov. '07	1,200 00	11 May '47	.....	30 Nov. '07
McCullough, H., V.S.	Ast. Vet. Inspector—Assit. insp. vétérinaire....	24 Nov. '16	1,200 00	27 Sept. '77	.....	24 Nov. '16
McDonald, Daniel F.	Lay Inspector—Inspecteur non-vétérinaire....	11 Dec. '11	1,200 00	15 Mar. '60	.....	11 Dec. '11
McDonald, J. G., V.S.	Veterinary Inspector—Inspecteur vétérinaire....	8 July '14	1,700 00	9 June '85	.....	8 July '14



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]





SESSIONAL PAPER No. 30

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL, INSIDE SERVICE—BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Fraser, John, I.S.O.	Auditor General—Auditeur général.	1-A.	1 Aug. '05	\$ 5,000 00	13 Dec. '52	21 May '75	1 Sept. '78
Sutherland, Edward Davenport, I.S.O.	Assistant Auditor General—Aud. gén. adjoint	"	1 Sept. '08	4,500 00	19 Nov. '53	6 July '71	1 July '75
Hayer, Frederick, B.A.	Clerk—Commiss.	"	1 Apr. '10	3,600 00	30 Aug. '56	20 Aug. '79	1 Jan. '80
Kearns, William	"	"	1 Apr. '12	3,400 00	24 Aug. '55	"	4 Oct. '83
Reid, John Warren, B.A.	"	"	1 Apr. '12	3,400 00	28 Jan. '60	"	1 July '85
Stevenson, James Shannon	"	"	1 Apr. '14	3,200 00	15 Nov. '63	"	13 Oct. '84
Stockton, Edmund Ebenezer	"	"	1 July '17	2,800 00	5 Dec. '70	7 Mar. '90	1 Jan. '91
Brown, Albert H., B.A.	"	"	1 Apr. '18	2,700 00	7 Apr. '58	4 July '84	1 Jan. '90
Hayes, Edwin Clay	"	1-B.	1 Apr. '12	2,600 00	15 Nov. '54	"	1 Mar. '84
Bissomette, Louis Adolphe, B.A., B.C.L.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	23 Mar. '66	"	25 Jan. '83
Tucker, Walter	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	12 Mar. '62	"	15 July '90
Allen, Singleton Somerville	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	13 June '67	7 Oct. '92	12 July '95
Johnston, Edward S.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	2 Aug. '68	11 July '92	1 July '01
Godard, Henry Philip	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	1 Apr. '81	18 Mar. '92	17 June '03
Douglas, Charles H., B.A.	"	"	1 Apr. '17	2,100 00	4 Apr. '76	11 July '03	28 July '03
Glass, Robert Secord, B.A.	"	"	1 Aug. '17	2,100 00	5 June '79	"	1 Apr. '07
McDonald, Peter Daniel	"	"	1 Aug. '17	2,100 00	23 Mar. '70	"	11 Nov. '07
Tribble, John Norman, B.A.	"	2-A.	1 Apr. '12	2,000 00	5 Dec. '70	"	22 June '95
Steeves, Charles Watson	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	3 Nov. '61	1 June '92	11 July '96
King, Walter Charles	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	19 Oct. '72	15 June '87	1 July '90
Wagner, David John	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	12 Mar. '76	20 Feb. '65	1 June '05
Connolly, Patrick T.	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	18 Feb. '73	14 Nov. '04	1 July '05
* Allan, Chas. Jas., B.A.	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	7 Jan. '72	13 Dec. '04	1 June '06
Macmillan, Herbert Seymour, B.A.	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	14 June '78	"	20 July '08
Lindsay, Geo. Andrew, B.A.	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	11 Aug. '84	"	5 Aug. '08
James, Fred. Stanley, B.A.	"	"	1 Apr. '15	1,850 00	4 Nov. '86	6 Nov. '05	1 June '06
Rettie, Samuel, B.A.	"	"	1 July '17	1,600 00	26 Oct. '90	5 July '12	1 Jan. '13
Coffin, Lawrence Leland	"	"	1 July '04	1,350 00	10 Mar. '65	2 Dec. '85	1 Apr. '92
Guest, Carman Hastings	"	2-B.	1 Apr. '17	1,350 00	12 Mar. '72	3 July '00	1 Jan. '06
O'Connell, Ellen Mary	"	"	1 July '17	1,250 00	30 Dec. '75	14 July '02	1 Jan. '06
Snelling, Florence Eliza	"	"	1 Aug. '17	1,250 00	6 Apr. '82	24 July '03	1 Jan. '06
Russell, Margaret Isabella, B.A.	"	"	22 Sept. '13	1,250 00	21 Apr. '84	"	22 Sept. '13
Northwood, Margaret Anne, B.A.	"	"	1 July '14	1,100 00	8 July '86	"	14 Nov. '13
McLean, Christine Louise	"	"	30 Sept. '14	1,100 00	4 Apr. '95	"	30 Sept. '14
Wilson, Alfred V., M.A.	"	"	6 July '15	1,100 00	3 Dec. '87	"	6 July '15
* Knapp, Roy Walter	"	"	"	"	"	"	"
Bird, Grant Leslie	"	"	"	"	"	"	"
* Hamlyn, Rupert Gladstone	"	"	"	"	"	"	"

\*On Military Leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL, INSIDE SERVICE—BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, SERVICE INTÉRIEUR

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Casselman, William Henry.....	Clerk—Commis.....	2-B.	1 Oct. '15	\$ 1,100 00	18 Apr. '94	13 July '15	1 Oct. '15
*Cohon, Carl William.....	"	"	1 Oct. '15	1,100 00	11 Apr. '97	20 July '15	1 Oct. '15
McDonald, Catherine.....	"	3-A.	20 May '08	1,300 00	5 Dec. '79	1 July '03	1 Jan. '06
Heron, Janet.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	30 Nov. '74	20 Mar. '03	1 Sept. '08
Living, Lydia Rubena.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	9 Nov. '83	15 July '03	1 Sept. '08
Steeves, Susie Ethel.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	27 Apr. '80	17 Aug. '04	1 Sept. '08
Ingils, Edna Louise.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	7 Aug. '80	17 Aug. '04	1 Sept. '08
Brook, Florence Morgan.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	9 Apr. '71	28 Nov. '04	1 Sept. '08
Daly, May.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	17 May '70	31 Oct. '04	1 Sept. '08
Darcey, Theresa.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	13 Dec. '82	3 Nov. '04	1 Sept. '08
Halkett, Frances Isabel.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	6 Apr. '81	2 Dec. '04	1 Sept. '08
Loverin, Flora MacDonald.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	26 Oct. '73	26 Nov. '04	1 Sept. '08
Low, Jessie Gertrude Mary.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	8 Nov. '76	9 Nov. '04	1 Sept. '08
Turnbull, Sara Elizabeth.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	13 Feb. '84	6 Mar. '05	1 Sept. '08
Troy, Mary Catharine.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	6 May '71	11 May '05	1 Sept. '08
Wright, Cynthia.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	6 June '68	20 July '05	1 Sept. '08
Sullivan, Mary Honora.....	"	"	1 Dec. '09	1,300 00	26 Nov. '82	26 May '05	1 Sept. '08
O'Boyle, Loretta Josephine M., B.A.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	17 June '78	25 Nov. '05	1 Sept. '08
Dalglish, Mary.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	6 July '76	16 July '07	1 Sept. '08
Fraser, Marion.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	19 Sept. '87	10 July '06	1 Sept. '08
Moher, Mary Gertrude.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	14 Aug. '81	15 June '08	1 Sept. '08
McDonald, Margaret.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	21 July '74	25 Feb. '09	1 Apr. '09
DeLury, Helen.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	27 Sept. '76	25 Aug. '09	1 June '10
Alexander, Helen Bow, B.A.....	"	"	1 Apr. '11	1,200 00	28 Mar. '83	26 Oct. '08	1 Dec. '11
Fraser, Ethel Maud.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	24 Aug. '76	7 Apr. '09	1 June '09
Reynolds, Grace Bogart.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	12 Jan. '85	15 Aug. '08	24 June '10
Govenlock, Euphemia.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	28 Oct. '77	15 Aug. '08	1 Sept. '08
Russell, Maud Christina.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	18 Aug. '86	15 Jan. '09	15 Jan. '09
Mitchell, Mary Mabel.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	17 Feb. '78	26 Oct. '08	1 July '09
Greenshields, Wilhelmina M.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	2 Dec. '77	2 Nov. '09	1 July '09
McIntosh, Clara Isabella.....	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	5 Nov. '89	13 Dec. '09	1 July '10
Bartlett, Elizabeth M.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	19 June '81	20 Sept. '11	1 July '11
Ardley, Nellie May.....	"	"	1 Apr. '15	1,100 00	7 Sept. '93	20 Sept. '11	1 July '13
McLean, Mary C.....	"	"	1 Apr. '15	1,100 00	4 Mar. '85	20 Sept. '11	1 July '13
McLaughlin, Margaret E.....	"	"	1 July '13	1,050 00	22 Mar. '92	20 Sept. '11	1 July '12
Rigby, Nellie.....	"	"	1 Nov. '12	1,050 00	7 Feb. '93	23 July '12	1 Nov. '12
Lawlor, A. Margaret.....	"	"	1 July '14	1,050 00	12 Mar. '89	30 June '14	1 July '14
Raitt, Jane MacIntosh.....	"	"	1 July '14	1,050 00			

## SESSIONAL PAPER No. 30

McEwen, Janet I.....	"	"	"	15 Sept. '13	800 00	13 Aug. '93	.....	3 Sept. '12	15 Sept. '13
Corbett, Elizabeth.....	"	"	"	1 Oct. '13	800 00	5 Oct. '79	.....	10 July '11	1 Oct. '13
Vaughan, Nora M. ....	"	"	"	6 Dec. '13	95 00	22 Feb. '92	.....	22 Sept. '13	6 Dec. '13
McDougall, Florence I.....	"	"	"	1 Jan. '14	800 00	9 Sept. '94	.....	1 July '14	1 Jan. '14
Cohoon, Gladys Irma.....	"	"	"	1 July '14	750 00	8 July '88	.....	28 Apr. '14	1 July '14
Parnelee, Jessie.....	"	"	"	1 Oct. '14	750 00	10 Jan. '89	.....	.....	1 Oct. '14
Dunnet, Jean Watters.....	"	"	"	2 Feb. '15	800 00	17 Dec. '90	.....	.....	2 Feb. '15
*Anderson, Alice Winifred.....	"	"	"	1 Apr. '16	800 00	9 Aug. '91	.....	23 Aug. '15	1 Apr. '16
Allison, Margaret.....	"	"	"	8 May '16	750 00	7 Dec. '94	.....	28 Feb. '16	8 May '16
Parnelee, Ruth Mary.....	"	"	"	7 Sept. '16	750 00	9 May '97	.....	21 July '15	7 Sept. '16
Davis, Mary Agnes.....	"	"	"	9 Mar. '17	750 00	12 Mar. '92	.....	8 Sept. '16	9 Mar. '17
Brown, Nellie.....	"	"	"	1 Mar. '18	600 00	5 Feb. '94	.....	24 Jan. '18	1 Mar. '18
Cottee, Herbert.....	"	"	"	1 Sept. '08	1,050 00	17 June '80	.....	1 July '98	1 Sept. '08
Desmaras, Jos. Ovilla.....	"	"	"	29 May '11	900 00	1 Mar. '83	.....	.....	29 May '11
*Coughlan, Robt. Francis.....	"	"	"	20 Oct. '13	800 00	19 June '96	.....	.....	20 Oct. '13
*Robb, Robt. Anderson.....	"	"	"	4 Sept. '14	750 00	16 Jan. '77	.....	.....	4 Sept. '14

\* On Military Leave—En congé militaire.



## CIVIL SERVICE COMMISSION, INSIDE SERVICE—COMMISSION DU SERVICE CIVIL, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Roche, Hon. William J., M.D., LL.D....	Commissioner (Chairman)—Commissaire (président)	.....	15 Oct. '17	6,000 00	30 Nov. '60	.....	15 Oct. '17
La Roche, Michel G., K.C., B.A., LL.D....	Commissioner—Commissaire.....	.....	1 Sept. '08	5,000 00	27 July '67	.....	1 Sept. '08
Jameson, Clarence.....	".....	.....	3 Oct. '17	5,000 00	12 June '72	.....	3 Oct. '17
Foran, William.....	Secretary—Secrétaire.....	1-A.	1 Sept. '08	3,800 00	8 Feb. '71	1 Sept. '87	1 July '90
Saunders, Elsie Everett, M.A.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Apr. '11	2,050 00	16 Sept. '81	.....	25 Sept. '08
*Bland, Charles Heber, B.A.....	".....	"	1 Apr. '11	2,050 00	6 Sept. '86	5 Mar. '09	27 Apr. '09
Baird, J. Rosario A., B.A.....	".....	"	1 Apr. '11	2,050 00	6 Oct. '83	.....	27 Apr. '09
McCaun, John J.....	Confidential Printer—Imprimeur de confiance.	"	1 Apr. '13	1,950 00	6 Sept. '66	May '88	1 Apr. '10
Patching, Richard.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '18	1,600 00	14 June '61	25 Mar. '01	1 Sept. '08
Kern, Minnie Juliana.....	".....	2-B.	1 Jan. '16	1,150 00	29 Mar. '92	7 Dec. '08	1 Jan. '16
Daley, Stanley.....	".....	3-A.	1 Apr. '17	1,150 00	7 June '90	30 Sept. '08	30 Sept. '08
McCaig, Christina I.....	".....	"	1 Apr. '14	1,100 00	23 Sept. '88	6 July '10	1 Jan. '11
Gosselin, Ronéo.....	".....	"	1 Apr. '14	1,100 00	4 Nov. '92	14 July '10	9 Jan. '12
*Payner, William J.....	".....	"	1 Apr. '17	1,050 00	9 Dec. '87	1 Apr. '11	1 Apr. '11
Dickieson, Ella I.....	".....	"	1 Apr. '17	1,050 00	8 Sept. '91	16 June '10	23 June '11
Stewart, Marion F.....	".....	3-B.	1 Oct. '16	750 00	13 Apr. '92	8 June '16	1 Oct. '16
Day, Isabel L.....	".....	"	1 Apr. '18	700 00	4 June '01	18 Feb. '18	1 Apr. '18
Munro, Margaret Anne.....	".....	"	1 Apr. '18	700 00	2 Dec. '96	14 June '17	1 Apr. '18
Pommerville, I. L. Vesta.....	".....	"	1 Apr. '18	600 00	16 Apr. '98	13 July '16	1 Apr. '18
*Bouchard, J. D. Léo.....	Messenger—Messager.....	.....	1 July '13	650 00	22 Sept. '93	14 Apr. '13	1 July '13

\* On military leave—En congé militaire.

SESSIONAL PAPER No. 30

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
White, James, F.R.G.S., F.R.S.C.....	Ast. to Chairman—Adjoint du président.....	.....	1 July '13	\$ 5,000 00	3 Feb. '63	28 Jan. '84	26 Oct. '94
Leavitt, Clyde, M.Sc.F.....	Chief Forester—Forestier en chef.....	1-A.	1 Apr. '13	3,300 00	1 Mar. '78	15 Apr. '12	1 Apr. '13
†Master, Oliver, M.A.....	Asst. Secretary—Asst. secrétaire.....	1-B.	1 June '14	2,300 00	6 Nov. '91	7 May '14	1 June '14
Denis, Leo G., B.Sc.....	Hydro-elec. Eng.—Ing. hydro-électricien.....	"	9 Apr. '10	2,800 00	27 May '78	3 Feb. '10	9 Apr. '10
†Dick, William J., M.Sc.....	Mining Engineer—Ingénieur minier.....	"	9 Apr. '10	2,800 00	25 Mar. '84	3 Feb. '10	9 Apr. '10
Nunnick, F. Clarke, B.S.A.....	Agriculturist—Agronome.....	"	1 Apr. '11	2,800 00	14 Sept. '81	7 Dec. '10	1 Apr. '11
Grindlay, Thos.....	Draughtsman—Dessinateur.....	2-A.	27 Dec. '09	2,050 00	2 Aug. '69	7 Aug. '08	7 Aug. '08
*Donnell, Allan.....	Assistant Editor—Assistant rédacteur.....	"	1 Apr. '12	2,000 00	9 Dec. '82	11 Mar. '11	1 Apr. '12
†Baldwin, Percy M., M.A.....	"	"	1 June '13	1,850 00	30 July '85	6 May '13	1 June '13
*Johnston, Miss Norma F.....	Sec. to Asst. to Chairman—Sec. de l'adjoint du président.....	3-A.	1 Apr. '14	1,100 00	12 Nov. '86	2 Nov. '11	1 Jan. '12
MacDonald, John A.....	Distribution Clerk—Commis de distribution	"	1 Apr. '15	1,100 00	24 Mar. '82	29 Nov. '09	27 Dec. '09
Campbell, Miss Inez A., B.A.....	Librarian—Bibliothécaire.....	"	1 Dec. '15	1,050 00	1 Jan. '87	29 Apr. '13	1 July '13
Morris, Miss Olive E.....	Accountant—Comptable.....	"	15 Nov. '15	1,050 00	27 Nov. '92	2 Jan. '13	15 Nov. '13
Beaulieu, Mlle Alice.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '17	1,050 00	4 Apr. '86	4 Jan. '12	4 Jan. '12
McElroy, Miss Kathleen A.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	30 Mar. '94	10 July '12	1 Oct. '12
Young, Miss Anna J.....	"	3-B.	1 Apr. '15	1,000 00	13 Mar. '93	10 Jan. '14	1 Apr. '15
Hawkins, Miss Lucy.....	"	"	27 July '12	950 00	25 June '82	5 July '12	27 July '12
Pepper, Miss Eleanor.....	"	"	1 Apr. '11	950 00	29 May '91	2 Aug. '10	1 Apr. '11
Joyce, Miss Phyllis K.....	"	"	1 Apr. '15	950 00	27 Jan. '95	4 May '14	1 Apr. '15
Burwash, Miss Lorna.....	"	"	1 July '11	900 00	23 May '92	29 Nov. '10	1 July '11
Cochrane, Miss Elsie V.....	"	"	1 July '17	850 00	6 July '97	23 Jan. '10	1 July '17
Doran, Lillian.....	"	"	13 Jan. '17	800 00	12 July '96	26 Mar. '14	13 Jan. '17
†Carroll, James.....	Messenger—Messager.....	"	1 Apr. '12	850 00	17 Apr. '83	26 Aug. '11	1 Apr. '12
Corp, Frederick J.....	"	.....	1 May '14	750 00	28 Nov. '70	9 Apr. '14	1 May '14

†† Since resigned—Résigné depuis.

\* Wounded on active service and invalid home—Blessé en service actif et retourné.

†† Since deceased—Mort depuis.

† On Military leave—En congé militaire.

† Killed in action—Tué au front.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
McDougald, John, C.M.G.	Commissioner—Commissaire.	1-A	1 May '96	\$ 5,000 00 cts.	13 Mar. '48	1 May '96	1 May '96
Farrow, Robinson Russell	Asst. Commissioner—Sous-commissaire.	"	8 May '07	4,000 00	7 Mar. '64	1 June '81	1 June '84
Blair, Charles P.	Law Clerk—Aviser legal.	"	1 April '13	3,300 00	28 Sept. '67	1 Mar. '09	1 Mar. '09
Watson, J. A.	Chief Dominion Appraiser—Estimateur en chef du Dominion.	1-B.	1 Jan. '13	3,300 00	6 Dec. '66	24 Feb. '93	1 July '95
Babington, Frederiek Wm.	Analyst—Analyste.	"	1 July '98	2,800 00	1 Feb. '59	1 Jan. '87	1 Jan. '87
Beakney, Arthur Crawley	Chief Clerk of Supplies—Premier commis, serv. des fournitures.	"	1 Apr. '09	2,800 00	12 Aug. '53	26 Feb. '73	26 Feb. '73
Bliss, T. Alder D.	Chief Clerk of Records—Premier commis, serv. des archives.	"	1 Apr. '09	2,800 00	28 June '57	1 Oct. '82	1 Oct. '82
Goodspeed, M. Herbert.	Chief Clerk—Premier commis.	"	1 Apr. '14	2,500 00	12 July '64	3 Dec. '86	3 Dec. '86
Heintz, Robert M.	Chief Clerk of Statistics—Premier commis de la statistique.	"	1 Jan. '13	2,600 00	12 Mar. '52	June '82	1 July '83
McCaffrey, William J.	Chief Check Clerk—Premier commis.	"	25 Aug. '15	2,600 00	23 Jan. '64	8 Sept. '84	1 Feb. '89
Roe, James Sydney.	Chief Clerk—Premier commis.	"	23 Oct. '11	2,700 00	25 July '77	28 Oct. '11	28 Oct. '11
Rorke, Herbert V.	Asst. Accountant and Chief Clerk of Estimates—Premier commis des estimations et comptable adjoint.	"	1 Jan. '13	2,600 00	25 Apr. '69	3 May '93	1 July '95
Sanders, Edwin Lewis.	Chief Clerk of Correspondence—Premier commis de la correspondance.	"	1 Apr. '09	2,800 00	17 Mar. '56	1 Aug. '82	1 July '83
Telford, Robert.	Clerk—Commis.	"	1 Oct. '15	2,300 00	24 July '75	12 July. '00	1 July '01
Quayle, Thos. W.	"	"	1 April '18	2,100 00	8 Sept. '68	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Benson, P. H. Culverhouse.	Private Secretary—Secrétaire particulier.	"	1 Sept. '08	2,100 00	11 Oct. '55	1 Feb. '98	1 Aug. '99
Berton, John F.	Clerk and Asst. Dominion Appraiser—Commis et estimateur adjoint du Dominion.	2-A.	1 Apr. '13	1,950 00	7 Sept. '73	3 June. '88	1 July '93
Campbell, Frank A.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '13	1,950 00	3 Nov. '77	4 June '96	18 May '96
Carleton, W. Henry.	Clerk and Supervisor—Commis et reviseur.	"	1 Apr. '13	1,950 00	23 May '72	27 May '82	1 Jan. '91
Clements, Ethel M.	Clerk—Commis.	"	1 April '18	1,600 00	20 Mar. '92	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Connolly, John G.	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	2 Feb. '53	1 Aug. '84	1 Aug. '84
Courtney, John.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	27 June '48	7 Feb. '82	29 June '82
Dunlevie, S. A.	"	"	1 Jan. '12	1,950 00	4 June '47	4 June '80	14 June '83
Evans, Richard H.	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	23 Nov. '67	6 Nov. '94	16 May '96
Jackson, Leon F.	Asst. Dom. Appr.—Estimateur adjoint du Dominion.	"	1 Apr. '14	1,900 00	18 May '76	10 Dec. '03	1 July '05
Johnston, J. H.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '12	2,000 00	21 May '69	14 Nov. '96	14 Nov. '96
Lanigan, Jno. F.	Clerk and Asst. Superv'r of Drawbacks—Commis et sous-reviseur des drawbacks.	"	1 Apr. '14	1,900 00	4 May '72	28 June '00	1 Jan. '02

SESSIONAL PAPER No. 30

Livingston, W. Gordon.....		2-A.		1 Apr. '13		1,950 00		6 June		74		10 July		'01		11 Nov.	
McDonald, Peter.....		Clerk and Superv'r of Drawbacks—Commis-		1 Jan. '15		1,870 00		1 Mar.		'60		27 May		'87		1 Jan.	
McGill, John J.....		Clerk—Commis.....		1 Apr. '13		1,950 00		19 Sept.		'76		6 June		'02		1 Mar.	
Miles, Edwin A.....		Clerk and Supervisor—Commis et reviseur..		1 Apr. '13		1,950 00		23 Apr.		'83		18 Sept.		'03		1 July	
Patten, Charles B.....		Clerk—Commis.....		1 Apr. '13		1,950 00		5 Oct.		'65		26 Mar.		'92		1 Aug.	
Peaker, John M.....		" " " " " "		1 Apr. '13		1,950 00		11 Mar.		'65		17 Oct.		'98		1 July	
Persse, Richard M.....		" " " " " "		1 Oct. '15		1,750 00		20 Oct.		'77		22 July		'98		1 July	
Penttiss, Geo. H.....		" " " " " "		1 Apr. '11		2,050 00		23 Nov.		'52		1 May		'78		1 July	
Richards, J. Frederick..		" " " " " "		1 Oct. '15		1,750 00		18 June		'59		1 Aug.		'90		10 Feb.	
Roche, C. P.....		" " " " " "		1 Apr. '12		2,000 00		22 Aug.		'73		15 June		'00		1 Jan.	
Ross, J. Alex.....		Clerk and Asst. Superv'r—Commis et sous-		1 Apr. '13		1,950 00		29 May		'67		16 July		'98		7 Apr.	
Ross, Charles G.....		reviseur.....		1 Apr. '13		1,950 00		19 Sept.		'71		1 Apr.		'96		1 Jan.	
Smith, Hugh I.....		Clerk—Commis.....		1 Sept. '08		2,100 00		11 Sept.		'63		19 Oct.		'96		1 July	
Urquhart, Wm. Thomas..		Clerk and Superv'r of Refunds—Commis et		1 Apr. '13		1,950 00		23 Feb.		'67		30 May		'87		1 Jan.	
Ward, Francis J.....		reviseur des remboursements.....		1 Apr. '14		1,200 00		20 Dec.		'81		19 Nov.		'13		1 Apr.	
Addison, Geo. W.....		Clerk and Superv'r—Commis et reviseur.....		1 May '15		1,350 00		6 May		'86		7 July		'11		5 Sept.	
Allen, E. V.....		Clerk—Commis.....		3 Jan. '11		1,200 00		17 Apr.		'91		3 Jan.		'11		3 Jan.	
Anderson, Wilbur F. C..		" " " " " "		1 Oct. '12		1,100 00		26 Mar.		'91		1 Oct.		'12		1 Oct.	
Armstrong, Wm D.....		" " " " " "		19 April '18		1,050 00		29 Sept.		'93		8 June		'14		19 April	
Baker, H. F.....		" " " " " "		1 Apr. '11		1,250 00		14 Aug.		'92		24 Feb.		'11		1 Apr.	
Belleau, A. Miville.....		" " " " " "		1 Jan. '15		1,150 00		3 Aug.		'90		5 Sept.		'11		1 May	
Bennett, R. E.....		" " " " " "		1 Oct. '12		1,100 00		28 Oct.		'91		21 Jan.		'12		1 Oct.	
Bennett, Robt. J.....		" " " " " "		1 Sept. '08		1,600 00		8 Sept.		'78		14 Jan.		'05		1 July	
Blais, Joseph C. F.....		" " " " " "		1 Feb. '18		1,300 00		26 Aug.		'83		6 July		'12		1 Oct.	
Blake, F. H.....		" " " " " "		1 April '17		1,350 00		4 July		'90		28 Mar.		'14		28 Oct.	
Bowser, J. A.....		" " " " " "		1 July '15		1,350 00		17 July		'80		11 June		'07		1 May	
Bradley, F. M.....		" " " " " "		1 Sept. '08		1,600 00		26 Nov.		'88		23 Apr.		'06		1 Aug.	
Brown, A. W.....		" " " " " "		1 April '17		1,350 00		8 Sept.		'77		18 Mar.		'07		1 Aug.	
Burns, Cecil H.....		" " " " " "		1 Sept. '10		1,300 00		3 Sept.		'81		1 Apr.		'10		1 Apr.	
Burrongs, John A.....		" " " " " "		1 April '17		1,350 00		18 May		'76		11 July		'99		1 Jan.	
Burt, F. M.....		" " " " " "		1 April '17		1,350 00		19 Aug.		'88		28 Nov.		'04		1 May	
Byron, R. L.....		" " " " " "		1 Oct. '13		1,100 00		26 Feb.		'93		12 July		'13		1 Oct.	
Callaghan, W. J.....		" " " " " "		1 Apr. '12		1,400 00		12 Jan.		'81		16 Dec.		'09		18 Dec.	
Callbeck, Colin H.....		" " " " " "		1 Sept. '08		1,350 00		29 Feb.		'76		23 Oct.		'06		28 Feb.	
Campeau, Albert.....		" " " " " "		1 Oct. '12		1,100 00		5 Sept.		'89		12 July		'11		1 Oct.	
Carboneau, Chas. H.....		" " " " " "		23 July '09		1,250 00		21 Aug.		'89		23 July		'09		23 July	
Carson, Holford L.....		" " " " " "		1 April '17		1,250 00		28 Nov.		'89		17 July		'08		1 Sept.	
Cherry, Kate M.....		" " " " " "		1 Apr. '11		1,250 00		5 Nov.		'83		1 Apr.		'11		1 Apr.	
Chisholm, Austin J.....		" " " " " "		1 Oct. '11		1,150 00		1 May		'93		5 July		'11		1 Oct.	
Chown, Lockhart A.....		" " " " " "		1 Oct. '15		1,100 00		8 Jan.		'97		31 May		'13		1 Aug.	
Code, F. Leslie.....		" " " " " "		1 Sept. '08		1,100 00		2 July		'94		2 July		'13		1 Oct.	
Coon, A. W.....		" " " " " "		1 Oct. '14		1,100 00		30 Aug.		'78		2 Jan.		'97		1 Aug.	
Cooper, Herbert J.....		" " " " " "		1 Oct. '14		1,100 00		8 Mar.		'90		2 July		'14		1 Oct.	
Corrigan, H. W.....		" " " " " "		1 Feb. '18		1,300 00		20 June		'84		14 May		'13		15 Aug.	
Cowan, F. W.....		" " " " " "		1 July '13		1,450 00		2 Sept.		'68		2 May		'99		1 July	
Dalton, Ella C.....		" " " " " "		1 Sept. '08		1,600 00		12 Nov.		'63		June		'93		1 Jan.	
Daveluy, Joseph A. P.....		" " " " " "		1 July '05		1,600 00		14 Sept.		'68		26 Aug.		'04		1 July	
Davis, F. J.....		" " " " " "		1 Sept. '05		1,600 00		14 Sept.		'68		26 Aug.		'04		1 July	

2-B.



## DEPARTMENT OF CUSTOMS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Daws, Edith M.....	Clerk—Commis.....	2-B.	1 Apr. '08	1,600 00	8 Feb. '73	1 Sept. '93	1 July '02
Deachman, J. S.....	"	"	1 Sept. '16	1,100 00	7 Mar. '97	12 Oct. '15	1 Sept. '16
Delahaye, A. T.....	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	31 Mar. '86	2 July '13	1 Oct. '13
Deslauniers, W. A.....	"	"	1 Nov. '15	1,100 00	29 Oct. '96	2 July '15	1 Nov. '15
Destrois, D. D.....	"	"	1 Sept. '12	1,200 00	27 July '85	10 Jan. '12	1 Sept. '12
Devlin, Napoleon.....	"	"	1 Sept. '08	1,500 00	5 Dec. '68	24 Aug. '08	1 Sept. '08
Donaldson, G. H.....	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	23 Oct. '94	16 Sept. '12	1 Jan. '13
Donnen, Jos. Earl.....	"	"	1 Apr. '16	1,250 00	23 Mar. '92	7 Nov. '07	1 Feb. '13
Doyle, T. V.....	"	"	1 Sept. '08	1,500 00	2 Jan. '83	20 May '12	1 Mar. '08
Drummond, R. P.....	"	"	1 July '14	1,100 00	13 Apr. '93	2 Jan. '12	1 July '12
Duggan, Patrick.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	1 May '36	5 June '01	1 Jan. '03
Dunlop, Carson W.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	22 Jan. '76	26 Feb. '08	1 Aug. '08
Dupuis, Arthur M.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	18 Feb. '81	16 Mar. '08	1 Aug. '08
Ellement, Ambrose A.....	"	"	1 Dec. '12	1,200 00	26 Nov. '91	1 Aug. '12	1 Dec. '12
Errett, Philip A.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	13 Aug. '79	28 June '07	1 Apr. '08
Falkner, Wm. Francis.....	"	"	1 Apr. '13	1,200 00	16 Oct. '88	13 Jan. '13	1 Apr. '13
Falkner, Thos. S.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	12 Oct. '93	1 Jan. '12	1 Apr. '12
Farrell, Robert J.....	"	"	1 Sept. '12	1,600 00	8 Aug. '58	8 Jan. '06	1 Aug. '08
Fergusson, Colquhoun.....	"	"	1 April '17	1,350 00	14 Feb. '79	14 June '07	1 May '08
Findlay, Alex. Taylor.....	"	"	1 July '12	1,100 00	32 Dec. '93	12 July '11	1 July '12
Fitzgerald, R. R.....	"	"	1 Sept. '16	1,100 00	30 Dec. '94	18 Oct. '15	1 Sept. '16
Flynn, Charles P.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	27 June '81	14 Feb. '00	1 May '06
Fontaine, Rodolphe.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	14 Aug. '65	15 June '00	31 Jan. '01
Fotheringham, Geo. B.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	23 July '51	7 Oct. '99	1 Jan. '02
Fraser, Simon M. L.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	6 May '52	6 May '01	1 Jan. '03
Fusee, Clarence L. J.....	"	"	1 Dec. '12	1,100 00	10 July '93	27 July '12	1 Dec. '12
Gilchrist, Wm.....	"	"	1 July '13	1,300 00	26 Jan. '78	5 Nov. '09	21 Mar. '11
Greenwood, S. C.....	"	"	1 Sept. '15	1,250 00	7 Sept. '85	20 Aug. '12	1 Apr. '13
Guèvremont, L. J. H.....	"	"	1 Jan. '11	1,100 00	22 Jan. '91	6 Oct. '14	1 Jan. '15
Guilford, J. Rodolphe.....	"	"	1 Jan. '15	1,150 00	23 Dec. '90	10 July '11	1 Jan. '12
Haggins, E. M.....	"	"	1 Apr. '13	1,200 00	14 Feb. '91	2 Jan. '13	1 Apr. '13
Hall, W. D.....	"	"	1 Oct. '14	1,100 00	28 Mar. '96	23 July '14	1 Oct. '14
Hanlon, John.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	14 Sept. '61	25 Apr. '99	1 Oct. '03
Hickson, J. G.....	"	"	1 Jan. '15	1,100 00	24 Aug. '88	1 Oct. '14	1 Jan. '15
Hoccy, James.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	27 Apr. '50	1 Oct. '06	1 Aug. '08
Ince, Robert.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	31 Jan. '64	27 Feb. '05	1 Feb. '07
Jacobs, Louis.....	"	"	1 Feb. '14	1,200 00	26 May '93	1 June '13	1 May '14
Johnson, P. W.....	"	"	1 Nov. '15	1,100 00	13 Nov. '96	2 Sept. '15	1 Nov. '15
Jones, Geo. G.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	10 July '60	1 July '00	1 Jan. '02

## SESSIONAL PAPER No. 30

Clerk—Commis.		'11	1,200 00	24 Aug.	'89	1 Aug.	'10	1 Jan.	'11
Kane, Leo A.	"	1 Jan.	1,250 00	6 May.	'85	1 Dec.	'09	1 Jan.	'11
Kemp, Goldwin O.	"	1 Apr.	1,350 00	19 Oct.	'84	7 Dec.	'09	7 Dec.	'11
Kincald, J. F.	"	1 Sept.	1,600 00	4 July	'65	22 Apr.	'82	1 June	'12
Lacerte, Alide.	"	1 July	1,200 00	Dec.	'85	1 June	'82	1 June	'82
Lafance, Oscar.	"	1 April	1,350 00	26 Jan.	'75	1 Aug.	'99	1 July	'10
Lessard, J. F.	"	1 Apr.	1,300 00	31 Aug.	'83	19 Mar.	'10	1 Apr.	'10
Loranger, J. M. J.	"	1 Sept.	1,550 00	20 July	'67	5 June	'07	1 Aug.	'08
McCaffrey, David.	"	1 Sept.	1,600 00	30 Sept.	'66	3 Aug.	'07	1 May	'08
McCallum, Frank.	"	1 Jan.	1,100 00	31 Mar.	'93	3 Oct.	'14	1 Jan.	'15
McCausland, Percy.	"	1 Apr.	1,250 00	21 Aug.	'89	19 Sept.	'10	1 Apr.	'11
McCurry, Harry O.	"	1 Sept.	1,600 00	20 Aug.	'56	27 Feb.	'02	1 June	'03
McEachern, Geo. B.	"	1 Sept.	1,450 00	31 Dec.	'86	7 Mar.	'08	1 Aug.	'08
McElroy, Herbert H.	"	1 Feb.	1,200 00	17 Mar.	'94	5 Jan.	'14	1 Feb.	'14
McFarlane, Gordon.	"	1 Oct.	1,100 00	8 June	'86	30 June	'13	1 Oct.	'13
McLaren, A. G.	"	1 Oct.	1,100 00	22 Jan.	'92	2 July	'14	1 Oct.	'14
McLachie, G. F.	"	1 Sept.	1,600 00	29 Aug.	'70	15 May	'87	1 July	'98
McPherson, Robert S.	"	1 Sept.	1,600 00	31 Dec.	'66	1 May	'87	1 Jan.	'03
McVey, John S.	"	1 June	1,150 00	13 Dec.	'70	3 May	'12	3 May	'12
MacDonald, T. E.	"	1 Oct.	1,100 00	22 Mar.	'96	4 July	'14	1 Oct.	'14
MacDonald, J. S.	"	1 Oct.	1,100 00	24 Nov.	'83	18 Sept.	'12	1 Oct.	'12
Macdonald, Wm. J.	"	1 Feb.	1,100 00	3 May	'81	1 Jan.	'12	8 May	'13
MacDougall, G. M.	"	1 Oct.	1,100 00	12 Nov.	'93	2 July	'12	1 Oct.	'12
MacLachlan, Lorne E.	"	1 Sept.	1,600 00	30 July	'67	3 Feb.	'03	4 Apr.	'08
MacMillan, Alex. M.	"	1 Sept.	1,600 00	5 Sept.	'55	18 July	'00	1 Aug.	'00
MacNeill, Colin C.	"	1 Oct.	1,100 00	20 Mar.	'91	28 June	'12	1 Oct.	'12
MacNeil Wm. J.	"	1 Apr.	1,300 00	29 Apr.	'89	1 Feb.	'10	1 Apr.	'10
Matette, Wm. J.	"	1 Oct.	1,100 00	12 Feb.	'93	30 June	'13	1 Oct.	'13
Martin, S. J.	"	1 June	1,100 00	14 Jan.	'84	20 May	'12	1 Oct.	'12
Matheson, W. A.	"	1 Oct.	1,103 00	21 Mar.	'94	2 July	'14	1 Oct.	'14
Millar, William.	"	1 Sept.	1,600 00	28 Nov.	'61	1 Mar.	'07	1 Aug.	'08
Mougo, James D.	"	1 Apr.	1,200 00	1 Sept.	'90	5 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Munroe, H. Reeves.	"	1 Oct.	1,150 00	27 Aug.	'89	29 June	'11	1 Oct.	'11
Neish, Robert A.	"	1 April	1,350 00	1 May	'85	19 Sept.	'05	1 May	'07
Neville, B. A.	"	1 Sept.	1,100 00	28 Dec.	'80	3 July	'13	1 Oct.	'13
O'Brien, Chas. F.	"	1 Sept.	1,600 00	6 July	'83	28 July	'05	1 Aug.	'08
O'Connor, Geo.	"	1 Apr.	1,250 00	27 Dec.	'91	1 Mar.	'11	1 Apr.	'11
O'Connor, Randall J.	"	1 April	1,350 00	23 June	'83	16 May	'07	1 April	'08
O'Doherty, H. A.	"	1 May	1,100 00	5 Dec.	'92	1 Jan.	'12	18 May	'14
Ogden, S. H.	"	1 Oct.	1,100 00	24 Aug.	'94	31 Oct.	'13	1 Oct.	'14
Ogilvy, Charles.	"	1 Apr.	1,200 00	9 Jan.	'91	9 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Palmer, F. Daniel.	"	1 Sept.	1,600 00	27 Jan.	'74	1 May	'99	1 Feb.	'00
Patterson, Henry W.	"	1 Sept.	1,600 00	15 Oct.	'73	Dec.	'91	25 Jan.	'00
Payne, Edward.	"	1 Sept.	1,600 00	25 Sept.	'44	1 Feb.	'92	1 Feb.	'92
Perrier, Geo. W.	"	1 Jan.	1,100 00	28 May	'92	1 Jan.	'12	1 June	'14
Perrin, Wesley E.	"	1 Dec.	1,200 00	5 Aug.	'89	8 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Peters, D. L.	"	1 Dec.	1,100 00	21 June	'94	2 July	'14	1 Dec.	'15
Petrie, Edward.	"	1 Oct.	1,100 00	20 June	'90	1 Apr.	'16	1 Oct.	'16

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Phillips, Edmund M.	Clerk—Commis.	2-B.	1 Sept. '08	\$ 1,600 00	25 Apr. '80	17 Aug. '05	1 May '06
Pigeon, Hormidas H.	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	7 Nov. '50	26 June '00	1 Jan. '03
Pilon, J. V.	"	"	1 Sept. '16	1,100 00	30 May '96	12 Oct. '15	1 Sept. '16
Proulx, Emmanuel	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	15 Jan. '78	27 June '00	1 Jan. '02
Rattley, Joseph L.	"	"	1 July '13	1,350 00	29 Sept. '85	25 June '10	21 Mar. '11
Raymond, Richard	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	27 Nov. '50	19 Sept. '89	19 Sept. '89
Raynard, K. S.	"	"	1 Oct. '16	1,100 00	4 Dec. '93	6 Mar. '16	1 Oct. '16
Rhéaume, Moïse H.	"	"	1 Jan. '15	1,100 00	25 Jan. '84	27 Dec. '11	18 May '14
Rideout, E. Aubrey	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	28 Oct. '84	10 Jan. '11	1 Apr. '11
Roberts, Douglas H. B.	"	"	1 Oct. '11	1,150 00	7 June '88	1 July '11	1 Oct. '11
Roeque, A. O.	"	"	1 April '17	1,350 00	31 Jan. '84	21 May '07	1 April '08
Roubough, C. C.	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	29 July '94	27 June '13	1 Oct. '13
Ryder, Wm.	"	"	1 Apr. '12	1,400 00	1 Feb. '77	1 May '09	1 May '09
Schofield, Charles	"	"	1 Oct. '03	1,670 00	1 Oct. '76	1 Aug. '00	1 July '03
Servicos, Earl Charles	"	"	1 Oct. '12	1,100 00	10 Aug. '93	10 May '12	1 Oct. '12
Selby, W. Dunbar	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	28 Sept. '04	1 May '88	1 Jan. '02
Shannon, Frederick J.	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	8 Feb. '80	30 Jan. '04	1 July '05
Sharkey, Norman	"	"	1 Oct. '12	1,100 00	10 Aug. '93	25 June '12	1 Oct. '12
Shaw, Robert	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	29 Nov. '73	20 May '07	1 Mar. '08
Shiles, Charles E.	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	21 Apr. '73	4 Aug. '98	1 July '06
Sixsmith, Miss B. F.	Secretary to Asst. Commissioner—Secrétaire au sous-commissaire	"	1 April '17	1,350 00	11 April '77	23 April '96	1 Jan. '04
Slater, Firnus J.	Clerk—Commis.	"	1 Sept. '08	1,600 00	11 Mar. '73	1 July '98	1 July '01
Smith, H. F.	"	"	1 May '15	1,100 00	11 Mar. '93	1 Jan. '12	1 Sept. '14
Smith, Rodney C.	"	"	1 July '07	1,600 00	22 May '81	6 Feb. '00	1 Mar. '03
Smith, Thomas	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	5 Oct. '59	5 Nov. '05	1 Aug. '08
Smith, S. M.	"	"	1 Jan. '15	1,100 00	21 July '91	31 Oct. '11	1 Sept. '11
Smithers, Harry L.	"	"	1 July '10	1,200 00	31 May '90	23 June '10	1 July '10
Spence, Clarence D.	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	10 Apr. '94	5 Sept. '12	1 Jan. '13
Steckley, Percy L.	"	"	1 July '12	1,300 00	4 Oct. '88	8 Dec. '09	1 July '12
Strutt, W. F.	"	"	1 Oct. '14	1,100 00	22 Jan. '95	27 July '14	1 Oct. '14
Stuart, Wm. B.	"	"	11 May '11	1,450 00	1 Aug. '88	15 Aug. '07	30 Mar. '08
Succi, M. J.	"	"	1 Feb. '14	1,200 00	21 May '95	7 Jan. '14	1 Feb. '14
Taylor, Walter E.	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	23 Mar. '72	28 Nov. '88	1 Jan. '07
Teaffe, William G.	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	31 July '76	28 May '88	1 Jan. '00
Terrien, Esdras	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	29 June '76	12 Dec. '03	1 July '03
Timleck, H. B.	"	"	1 Jan. '15	1,350 00	7 Sept. '08	13 Nov. '11	27 April '12
Tobin, Michael	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	20 Sept. '59	10 Apr. '05	1 June '06



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
PROVINCE OF NOVA SCOTIA.						
Amherst, N.S.						
Baker, Barry W.	Collector—Percepteur.	1 May '04	1,700 00	18 Mar. '50	5 Aug. '03	4 Apr. '04
Brownell, W. A.	Preventive Officer—Douanier.	19 Apr. '15	1,000 00	25 Oct. '58	1 Mar. '14	19 Apr. '15
Fraser, W. G.	" "	29 Aug. '14	1,200 00	22 Feb. '73	1 May '13	29 Aug. '14
McLeod, D. C.	" "	1 Apr. '13	1,150 00	22 Aug. '77	1 Feb. '12	1 Apr. '13
Moffatt, Lyman J.	" "	6 Apr. '07	1,150 00	2 Jan. '83	30 Sept. '03	6 Apr. '07
Ratchford, Chas. Edward.	Appraiser—Estimateur.	17 Nov. '77	1,500 00	9 May '45	27 Nov. '72	27 Nov. '72
Sanford, N. S.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,200 00	1 Aug. '78	14 Aug. '12	1 Apr. '13
Baxter, R. M.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	19 July '12	200 00	19 July '57	23 Dec. '11	19 July '12
Bent, C. E.	" "	4 July '12	500 00	2 Jan. '80	9 Mar. '12	4 July '12
McFarlane, A. D.	" "	4 July '12	550 00	3 Oct. '67	23 Dec. '11	4 July '12
Moffatt, J. F.	" "	1 Apr. '13	500 00	21 Apr. '71	4 June '12	1 Apr. '13
Murray, R. B.	" "	19 Apr. '15	1,000 00	1 Oct. '54	26 Dec. '14	19 Apr. '15
Webb, W. S.	" "	1 July '13	500 00	28 Aug. '77	1 Jan. '12	19 July '12
Burns, A. M.	Preventive Officer—Douanier.	1 May '16	200 00	19 Apr. '93	1 July '15	1 May '16
Blair, Annie E.	" "	1 Feb. '18	500 00	6 Apr. '76	7 July '13	1 Feb. '18
Annapolis Royal, N.S.						
Buckler, Thos. Madison.	Collector—Percepteur.	1 July '89	1,100 00	20 Apr. '61	1 July '89	1 July '89
Lombard, J. H.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	600 00	10 July '54	11 May '16	1 Oct. '17
Chute, R. P.	" "	1 Apr. '12	250 00	2 Apr. '76	14 June '12	1 Apr. '13
Jones, Walter Clark.	" "	1 July '03	350 00	19 Nov. '46	10 Feb. '03	1 July '03
Hayden, R. R.	" "	1 Apr. '13	350 00	28 Oct. '86	4 May '12	1 Apr. '13
Messenger, B. N.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	29 Aug. '14	900 00	2 Dec. '84	16 Dec. '13	29 Aug. '14
Antigonish, N.S.						
Chisholm, W. C.	Collector—Percepteur.	19 Apr. '15	1,200 00	2 Dec. '56	28 Oct. '13	19 Apr. '15
Chisholm, John D.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	150 00	5 Aug. '61	12 Oct. '12	1 Oct. '17
McDougall, Alex.	Preventive Officer—Douanier.	1 Aug. '08	200 00	1 Dec. '57	2 Dec. '01	1 Aug. '08
Arichat, N.S.						
Baudrot, Alex. F.	Collector—Percepteur.	1 July '01	900 00	11 Oct. '63	14 July '00	1 July '01
Doyd, Wm. S.	Preventive Officer—Douanier.	6 June '76	300 00	31 Oct. '56	6 June '76	6 June '76

## SESSIONAL PAPER No. 30

Brymer, Wm. S.	L'Ardoise	Preventive Officer—Douanier	28 Feb. '07	300 00	21 Aug. '67	1 Sept. '05	28 Feb. '07
Gillies, Michael E.	Irish Cove	"	1 Apr. '13	300 00	16 Nov. '54	30 Mar. '12	1 Apr. '13
Landry, Félix	D'Escouse	"	1 Apr. '13	300 00	20 Dec. '62	18 May '12	1 Apr. '13
Leblanc, James	Petit de Grat	"	1 Apr. '13	300 00	8 May '80	4 July '12	1 Apr. '13
Morrison, Charles M.	St. Peters	Sub-Collector—Sous-percepteur	29 July '99	700 00	20 Apr. '75	22 Apr. '99	29 July '99
McRae, Wm.	Lennox Passage	Preventive Officer—Douanier	1 Oct. '17	150 00	23 Dec. '65	14 Aug. '14	1 Oct. '17
<i>Baddeck, N.S.</i>							
Macrae, D. John	Aspy Bay	Collector—Percepteur	1 Aug. '11	750 00	4 Feb. '38	1 Jan. '11	1 Aug. '11
Larusic, John	Little Narrows	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	200 00	8 June '70	9 Sept. '12	1 Apr. '13
MacKay, D. B.	Iona	"	1 Apr. '13	150 00	60 Sept. '12	5 Sept. '12	1 Apr. '13
MacNeil, Ed.	St. Anns	Sub-Collector—Sous-percepteur	29 Aug. '14	250 00	30 May '79	1 Jan. '14	29 Aug. '14
McAulay, Donald	New Campbellton	"	27 Sept. '75	200 00	15 July '45	12 Aug. '75	27 Sept. '75
McKinnon, W. R.	New Campbellton	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	400 00	17 Jan. '54	11 Nov. '12	1 Apr. '13
Bain, J. A.	Munroe's Point	"	1 May '16	200 00	..... '65	3 Dec. '12	1 May '16
Carmichael, Angus	Neil's Harbour	"	1 May '16	200 00	..... '69	3 Dec. '12	1 May '16
Dowling, Edward	Neil's Harbour	"	1 Oct. '17	150 00	..... '53	25 Oct. '12	1 Oct. '17
Horton, Alex.	New Campbellton	"	1 Oct. '17	150 00	31 May '75	7 Sept. '12	1 Oct. '17
McLeod-Alex.	St. Ann's Harbour	"	1 May '16	200 00	..... '63	3 Dec. '12	1 May '16
McIntosh, P. A.	White Point	"	1 Aug. '08	240 00	8 June '46	12 May '98	1 Aug. '08
		"	1 Feb. '17	150 00	16 Apr. '66	1 Apr. '14	1 Feb. '17
<i>Barrington Passage, N.S.</i>							
Robertson, Thos. Wishart		Collector—Percepteur	1 Nov. '98	700 00	23 Jan. '42	2 June '97	1 Nov. '98
Gray, W. W.	Clarks Harbour	Preventive Officer—Douanier	19 Apr. '15	250 00	25 Oct. '67	14 Mar. '14	19 Apr. '15
Daley, Jno. W.	Port La Tour	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Jan. '08	400 00	22 Jan. '63	21 Feb. '07	1 Jan. '08
Smith, Benj. R.	Shag Harbour	"	1 Jan. '08	300 00	18 Mar. '43	24 July '06	1 Jan. '08
Nickerson, Rebecca		Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '18	200 00	6 Nov. '70	16 Aug. '10	1 Feb. '18
<i>Bridgewater, N.S.</i>							
Owen, Nepcan, C.		Collector—Percepteur	1 June '12	1,200 00	4 Nov. '44	1 Feb. '94	1 Feb. '94
Manning, E. J.		Preventive Officer—Douanier	1 Aug. '08	900 00	21 Aug. '45	12 May '96	1 Aug. '08
<i>Canso, N.S.</i>							
Cullen, Patrick Cleary		Collector—Percepteur	1 July '98	1,000 00	13 June '42	8 Nov. '97	1 July '98
Hurst, E. M.	Liscombe	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	850 00	5 June '85	24 Apr. '12	1 Apr. '13
Hemlow, William	Port Mulgrave	"	1 Jan. '00	250 00	21 Dec. '72	19 Sept. '99	1 Apr. '13
MacDonald, Jas. R.	Sherbrooke	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Jan. '00	850 00	12 Sept. '59	23 Aug. '99	1 Jan. '00
McConnell, Jas.	Port Hillford	"	4 Sept. '97	330 00	30 Mar. '55	4 Sept. '97	4 Sept. '97
McMillan, Hugh	Isaac's Harbour	Preventive Officer—Douanier	1 Aug. '08	200 00	16 Dec. '45	17 Sept. '04	1 Aug. '08
Murphy, W. J.	Larry's River	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Jan. '08	450 00	22 Feb. '57	1 Aug. '07	1 Jan. '08
Scott, Henry M.	Guysborough	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	600 00	31 Oct. '73	29 Dec. '11	1 Apr. '13
Smith, Geo. R.	Queensport	Sub-Collector—Sous-percepteur	14 May '08	200 00	31 Oct. '74	30 Mar. '08	14 May '08
Wells, Clarence V.	White Haven	Preventive Officer—Douanier	1 Jan. '00	350 00	30 Nov. '57	1 Sept. '99	1 Jan. '00
Burns, C. F.	Sonora	"	1 Apr. '13	500 00	15 Dec. '86	25 May '12	1 Apr. '13
		"	1 Oct. '17	200 00	21 Mar. '92	20 Nov. '16	1 Oct. '17

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Digby, N.S.</i>						
Gidney, Angus M.	Collector—Percepteur.	29 May '11	900 00	7 Nov. '49	4 June '10	29 May '11
Cousins, A. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	700 00	21 May '72	1 Apr. '12	1 Apr. '13
Thorne, Richard J.	"	1 Aug. '08	650 00	1 June '37	20 Apr. '97	1 Aug. '08
Freeport	Sub-Collector—Sous-percepteur.	19 Apr. '15	350 00	20 July '75	10 Sept. '13	19 April '15
Sandy Cove	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Jan. '96	300 00	1 Sept. '40	1 Jan. '96	1 Jan. '96
Morehouse, Geo. A.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	27 Sept. '01	350 00	13 Oct. '66	27 May '01	27 Sept. '01
Pugh, Wm. Alex.	"	28 Mar. '13	850 00	27 Sept. '74	17 Oct. '12	28 Mar. '13
Bear River						
<i>Glace Bay, N.S.</i>						
O'Neill, A. P.	Collector—Percepteur.	1 Apr. '13	1,600 00	17 Feb. '84	24 Aug. '12	1 Apr. '13
Keigan, Daniel.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,100 00	3 Dec. '66	1 Dec. '11	1 Apr. '13
*McDonald, Neil F.	"	29 Aug. '14	600 00	Oct. '92	3 Oct. '12	29 Aug. '14
<i>Halifax, N.S.</i>						
Mitchell, Archibald S.	Collector—Percepteur.	1 Oct. '04	3,500 00	22 July '48	26 Aug. '04	22 Sept. '04
Bailey, F. W.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug. '14	950 00	17 Nov. '67	1 Apr. '14	15 Aug. '14
Barnstead, J. Henry	"	1 Sept. '17	1,100 00	22 Aug. '70	20 Sept. '07	30 Nov. '10
Baxter, J. M.	Examining Officer—Vérificateur.	15 Aug. '14	1,000 00	18 June '65	5 June '08	15 Aug. '14
Beed, W. G.	Preventive Officer—Douanier.	1 Mar. '13	950 00	23 Sept. '80	23 July '12	17 Feb. '13
Blakley, John Henry.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Apr. '12	1,250 00	26 Feb. '58	15 Aug. '02	15 Aug. '04
*Borrett, W. C.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug. '14	900 00	21 Apr. '94	9 Mar. '14	15 Aug. '14
*Boutillier, M. C.	"	15 Aug. '14	800 00	15 Feb. '92	20 Jan. '14	15 Aug. '14
Bowes, A. D.	"	15 Aug. '14	900 00	17 Feb. '69	9 Jan. '14	15 Aug. '14
Cahill, J. J.	"	1 Feb. '17	930 00	28 Nov. '69	22 Nov. '15	1 Feb. '17
Caldwell, Albert F.	Landing Waiter—Préposé au débarquement.	1 June '12	1,200 00	30 July '61	6 Aug. '81	6 Aug. '81
Cave, C. S.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug. '14	900 00	22 May '82	7 Jan. '14	15 Aug. '14
Collins, Chas. A.	Appraiser—Estimateur.	1 Apr. '13	1,600 00	30 Sept. '83	29 May '11	15 Aug. '14
*Cooke, A. Percy A.	Preventive Officer—Douanier.	29 May '11	900 00	23 June '73	8 July '10	29 May '11
Creighton, Henry S.	Sr. Clerk—Premier commis.	1 Nov. '92	1,600 00	12 Dec. '60	27 July '85	1 Aug. '85
Curran, David J.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '02	1,000 00	14 May '72	22 Apr. '03	28 Aug. '03
Curran, John J.	Preventive Officer—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,100 00	26 Dec. '73	5 Dec. '99	20 Mar. '00
*Davidson, B. F.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	800 00	10 Aug. '91	2 Mar. '14	29 Aug. '14



## SESSIONAL PAPER No. 30

Dwyer, W. P.	Preventive Officer—Douanier.	'14	900 00	1 June	'96	22 Mar.	'13	27 Feb.
Edgar, W. L.	"	'13	1,000 00	29 May	'90	17 Apr.	'12	17 Feb.
Edwards, J. F.	"	1 Mar.	1,000 00	27 Mar.	'66	1 Dec.	'98	25 Jan.
Finlay, D. M.	"	30 Oct.	1,000 00	27 June	'81	1 Aug.	'11	13 Aug.
Fitzpatrick, John P.	"	'17	1,050 00	8 Apr.	'60	15 Aug.	'02	18 April
Gleeson, Wm. E.	"	1 Sept.	1,050 00	8 Apr.	'60	15 Aug.	'02	18 April
Glenister, E. D.	"	1 Aug.	1,700 00	13 Aug.	'54	1 Feb.	'87	1 July
Godwin, James	"	2 Aug.	1,200 00	23 Dec.	'76	1 Dec.	'11	25 Nov.
*Graham, F. C.	"	1 Apr.	1,200 00	23 Mar.	'40	1 Jan.	'93	1 Jan.
Grant, F. J.	"	1 June	850 00	22 Dec.	'91	15 Feb.	'17	1 June
Gray, George W.	Preventive Officer—Douanier.	27 Feb.	14	953 00	2 Apr.	'79	23 Mar.	'14
Hagarty, Henry Basil	Clerk—Commiss.	16 May	11	950 00	8 July	'70	13 May	'11
Hall, N. Edmond	Senior Clerk—Premier commis	1 Apr.	17	1,400 00	14 June	'58	9 Dec.	'81
*Harrington, E. B.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr.	13	1,200 00	26 Apr.	'54	24 Jan.	'94
Harrington, H. S.	"	1 Nov.	15	800 00	29 Sept.	'98	15 Jan.	'15
Healey, Thomas W.	"	15 Aug.	14	1,200 00	27 July	'90	1 Nov.	'14
Heenan, W. C.	Examining Officer—Vérificateur	13 Feb.	'11	1,000 00	14 Sept.	'63	16 Dec.	'07
Helferman, Patrick W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Mar.	'13	1,030 00	23 Nov.	'86	23 July	'12
Heister, H. S.	"	1 Sept.	'17	1,100 00	13 Jan.	'61	19 Oct.	'01
Hills, John E.	Preventive Officer—Douanier.	27 Feb.	'13	1,400 00	7 Apr.	'81	17 Mar.	'11
*Hills, P. A.	Clerk—Commiss.	6 Mar.	'09	1,100 00	14 Dec.	'58	16 Dec.	'07
Holland, L. T.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug.	'14	800 00	10 Apr.	'79	1 Nov.	'13
Hope, George F.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 April	'13	1,450 00	6 Dec.	'65	20 July	'12
Houlthan, P. J.	Preventive Officer—Douanier.	1 Mar.	'05	900 00	10 Apr.	'59	8 Dec.	'97
Hubble, Caleb F.	"	15 Aug.	'14	1,000 00	18 Mar.	'78	3 Feb.	'05
Hutchinson, D. A.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Apr.	'02	1,400 00	24 Nov.	'52	1 July	'01
Kane, C. J.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug.	'14	1,000 00	27 June	'79	2 Mar.	'14
*Keating, C. H.	"	15 Aug.	'14	1,000 00	12 June	'80	1 Nov.	'14
Kelly, H. E.	"	15 Aug.	'14	700 00	5 Feb.	'79	13 Jan.	'14
Kennedy, Robt. Duncan	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept.	'17	1,300 00	24 Feb.	'81	2 Jan.	'12
Kennedy, R. F.	Gauger—Jaugeur.	1 Apr.	'13	1,400 00	24 Sept.	'51	9 June	'86
Leahy, Norman P.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug.	'14	1,000 00	19 Mar.	'88	20 July	'14
Littler, Nathaniel	"	29 May	'11	1,350 00	29 Mar.	'73	15 Nov.	'04
Lovett, Arthur	Appraiser—Estimateur.	1 April	'13	1,600 00	28 Aug.	'62	23 May	'13
Mackey, J. E.	Senior Clerk—Commiss et préposé au débarquement.	1 Aug.	'18	1,300 00	9 Feb.	'72	14 July	'99
*Mahoney, J. F.	Clerk—Commiss.	26 Sept.	'10	1,200 00	10 Nov.	'84	16 Oct.	'07
Major, Louis M.	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug.	'14	900 00	6 Dec.	'94	8 Jan.	'14
*Mansley, Thomas	Clerk—Commiss.	31 Mar.	'11	1,100 00	3 Oct.	'73	3 May	'06
Mara, T. M.	Preventive Officer—Douanier.	26 Sept.	'07	900 00	22 Feb.	'65	22 July	'97
Massey, Jas. A.	"	15 Aug.	'14	1,000 00	19 Feb.	'79	15 Oct.	'13
Meyer, F. W.	"	1 Apr.	'07	950 00	9 Oct.	'67	15 Aug.	'04
Mitchell, J. A.	"	15 Aug.	'14	1,050 00	23 Feb.	'73	29 Dec.	'10
Mulcahy, Cornelius J.	"	25 Nov.	'12	1,250 00	13 May	'63	15 Apr.	'12
Mulcahy, T. P.	"	1 Apr.	'07	1,000 00	23 Mar.	'62	22 Apr.	'03
Murray, Jas.	"	15 Aug.	'13	1,000 00	19 Jan.	'82	26 Feb.	'10
McCarthy, Chas.	"	1 Aug.	'14	1,000 00	5 Oct.	'78	13 Mar.	'14
McDougall, W. D.	"	1 Aug.	'17	1,000 00	23 Nov.	'58	13 June	'17
McLeod, G. R.	"	15 Aug.	'14	900 00	29 Sept.	'89	15 Oct.	'13
O'Brien, A. M.	"	1 Mar.	'13	1,100 00	19 July	'82	23 July	'12
	"	27 Feb.	'14	1,200 00	9 May	'78	8 Mar.	'14

\*O. military leave—En congé militaire,



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Halifax, N.S.—Concluded.						
Paul, Augustus R.	Preventive Officer—Vérificateur	1 Sept. '17	1,100 00	14 July '60	11 Dec. '99	2 Apr. '01
Pearce, Robie.	Preventive Officer—Douanier	1 Nov. '07	1,000 00	10 Oct. '89	1 Dec. '11	29 Oct. '12
Power, Patrick Joseph.	Preventive Officer—Douanier	1 Jan. '07	1,200 00	27 Mar. '75	3 Jan. '00	25 Nov. '01
Purell, Frank.	"	15 Aug. '14	1,000 00	5 Oct. '80	2 Mar. '14	15 Aug. '14
*Regan, M. S.	"	1 Dec. '12	950 00	28 Dec. '83	12 Feb. '12	25 Nov. '12
*Robinson, T. H.	"	2 Aug. '13	1,000 00	15 Sept. '77	13 Nov. '12	2 Aug. '13
Rodhe, George.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Nov. '88	1,450 00	30 Mar. '57	17 Oct. '88	1 Nov. '88
Saxton, Richard J.	Preventive Officer—Douanier	29 May '11	1,400 00	17 Aug. '69	1 Aug. '00	2 Apr. '01
Silver, A. F.	"	15 Aug. '14	1,000 00	4 Mar. '86	8 Jan. '14	15 Aug. '14
Skerry, T. S.	"	15 Aug. '14	1,000 00	15 May '83	1 Nov. '13	15 Aug. '14
Smith, Samuel.	"	13 May '12	1,050 00	18 Dec. '60	11 Aug. '04	15 Aug. '14
Stimpson, Francis C.	Senior Clerk—Premier commis.	13 May '12	1,600 00	2 Aug. '66	9 June '86	9 June '86
Stoneman, W. G.	Preventive Officer—Douanier	25 Nov. '12	1,000 00	5 Nov. '88	1 Dec. '11	25 Nov. '12
Sutherland, J. H.	Appraiser—Estimateur	28 Mar. '13	1,900 00	22 May '55	22 May '12	28 Mar. '13
Sutherland, N. F.	Preventive Officer—Douanier	1 June '17	900 00	22 April '79	15 Feb. '15	1 June '17
*Targett, E. H.	"	15 Aug. '12	850 00	2 Feb. '82	19 Mar. '13	15 Aug. '14
*Taylor, Walter.	Clerk—Commis	25 Nov. '12	1,050 00	25 Nov. '73	20 July '12	25 Nov. '12
Thomas, Alfred V.	Preventive Officer—Douanier	1 Oct. '07	1,000 00	30 Jan. '70	15 June '07	1 Oct. '08
Tobin, Thomas S.	"	1 Apr. '07	1,100 00	17 Sept. '80	31 Aug. '97	25 Nov. '01
*Turner, W. L.	"	1 July '14	800 00	7 Mar. '80	1 Nov. '13	1 July '14
Twining, Russell.	"	1 Apr. '13	1,000 00	4 Sept. '58	11 Oct. '12	1 Apr. '13
Walker, Harold.	"	1 Oct. '08	900 00	22 Mar. '82	14 Mar. '06	1 Oct. '08
Wallace, John W.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	4 April '08	1,450 00	15 Feb. '44	26 Aug. '04	4 April '08
Ware, John A.	Preventive Officer—Douanier	6 Aug. '08	850 00	20 Sept. '83	13 June '07	6 Aug. '08
*Webber, Arthur W.	"	15 Aug. '14	900 00	17 Apr. '93	20 July '14	15 Aug. '14
Zineck, W. M.	"	1 Oct. '17	1,000 00	26 July '85	17 May '16	1 Oct. '17
Gibbons, John.	"	9 Nov. '80	400 00	3 Jan. '38	9 Nov. '80	9 Nov. '80
Guild, Arthur.	"	1 Apr. '13	200 00	1 Apr. '58	26 June '12	1 Apr. '13
Fraser, O. P.	"	1 Apr. '13	300 00	3 Sept. '55	26 June '12	1 Apr. '13
Kean, G. L.	"	29 Aug. '14	200 00	22 Oct. '72	24 June '13	28 Aug. '13
Lapierre, T. T.	"	1 Apr. '13	200 00	6 Mar. '53	25 June '12	1 Apr. '13
West Chezzetcook	"	1 Apr. '13	200 00	30 Nov. '55	26 June '12	1 Apr. '13
Port Dufferin	"	1 Apr. '13	200 00	30 Nov. '55	26 June '12	1 Apr. '13
Leslie, Isaac J.	"	1 Mar. '11	200 00	6 May '57	10 June '09	1 Mar. '11
Spry Bay	"	1 Apr. '97	200 00	11 Dec. '57	23 Mar. '97	1 Apr. '97
East Chezzetcook	"	1 Apr. '13	200 00	17 Nov. '32	10 Oct. '12	1 Apr. '13
Petcoswick Harbour	"	1 Apr. '13	200 00	26 Feb. '70	22 Sept. '15	1 Apr. '13
Sambra	"	1 May '16	250 00	"	"	1 May '16
Oats Lake	"	"	200 00	"	"	1 Oct. '17



## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. Appoint- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>New Glasgow, N.S.</i>						
McDonald, Jno. F.	Collector—Percepteur.	1 May '79	2,000 00	30 Sept. '50	1 May '79	1 May '79
Baillie, H. W.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,100 00	3 Mar. '83	12 July '13	29 Aug. '14
Clay, A. A.	"	1 June '17	1,000 00	8 Nov. '58	16 Aug. '15	1 June '17
Gillis, A. D.	"	29 Aug. '14	1,200 00	15 May '63	11 July '13	29 Aug. '14
McCurdy, Stanley T.	Appraiser—Estimateur.	20 May '02	1,500 00	13 July '57	9 Apr. '00	7 May '00
MacKenzie, Stephen M.	Preventive Officer—Douanier.	18 Apr. '10	1,000 00	7 Oct. '50	1 Apr. '08	18 Apr. '10
Olding, Thomas B.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	28 May '10	300 00	29 Mar. '67	13 Sept. '09	28 May '10
<i>North Sydney.</i>						
McPherson, Jos.	Collector—Percepteur.	17 Aug. '99	1,600 00	7 May '45	17 Aug. '99	17 Aug. '99
Brennan, T. L.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	950 00	12 Aug. '87	31 May '13	29 Aug. '14
Cameron, J. H.	"	29 Aug. '14	1,300 00	4 Nov. '78	14 Jan. '13	29 Aug. '14
Cogan, John.	"	19 Apr. '15	900 00	8 Sept. '79	18 May '14	19 Apr. '15
Edwards, David.	"	1 Apr. '13	1,000 00	7 Apr. '78	5 June '12	1 Apr. '13
Jackson, F. E.	"	1 Apr. '13	1,200 00	16 Mar. '84	4 Mar. '12	1 Apr. '13
MacDonald, Jno. Jas.	"	1 June '12	900 00	7 Aug. '62	30 Aug. '07	1 Nov. '98
McLeod, James.	"	1 Aug. '11	900 00	57 Nov. '57	29 Apr. '07	1 Aug. '11
Young, Angus.	"	29 Aug. '14	1,100 00	1 Sept. '66	17 Apr. '13	29 Aug. '14
McGillivray, D. J.	"	1 May '16	150 00	10 Oct. '73	1 June '12	1 May '16
McDonald, Roderick.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr. '13	1,500 00	27 June '69	19 Sept. '12	1 Apr. '13
Boutillier, John.	Preventive Officer—Douanier.	1 May '16	250 00	30 April '84	22 April '13	1 May '16
Newton, Robert.	"	1 May '16	250 00	5 Feb. '59	22 April '13	1 May '16
Jessome, Chas. J.	"	1 Apr. '13	300 00	22 Oct. '69	1 Oct. '12	1 Apr. '13
Peck, James.	"	29 Aug. '14	1,100 00	25 June '72	4 June '13	29 Aug. '14
<i>Parrsboro, N.S.</i>						
Henderson, J. S.	Collector—Percepteur.	17 May '17	1,200 00	15 Nov. '62	1 Dec. '16	1 May '17
Corbett, Howard.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	17 Oct. '94	250 00	14 Oct. '55	17 Oct. '94	17 Oct. '94
Moore, Ed. C.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	300 00	1 Dec. '62	26 Mar. '12	1 Apr. '13
Mosher, Havelock H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Sept. '91	250 00	8 July '59	1 Sept. '91	1 Sept. '91
Henwood, Jerry.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '17	250 00	11 Feb. '57	17 Oct. '16	1 Feb. '17
Pettis, Miss G. A.	"	1 Feb. '18	250 00	26 Oct. '87	15 Nov. '13	1 Feb. '18







9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Sydney, N.S.—Con.</i>						
Stacey, A. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 May '16	900 00	7 Sept. '73	18 Feb. '16	1 May '16
Orr, Joseph.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr. '00	350 00	1 June '71	1 Sept. '99	1 Apr. '00
<i>Truro, N.S.</i>						
Hall, G. A.	Collector—Percepteur.	7 Nov. '13	1,900 00	28 Nov. '59	1 Feb. '13	7 Nov. '13
Hopper, J. D.	Preventive Officer—Douanier.	19 Apr. '15	1,050 00	12 Sept. '75	1 Apr. '14	19 Apr. '15
Mills, E. R.	"	1 Oct. '17	1,000 00	15 Mar. '97	14 June '17	1 Oct. '17
Ross, Neil S.	"	1 Apr. '13	1,200 00	6 Dec. '72	19 Oct. '12	1 Apr. '13
Slackford, J. H.	"	1 Feb. '17	1,150 00	8 Oct. '67	14 Aug. '16	1 Feb. '17
Blake, Jno. Arthur.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	9 July '90	950 00	25 May '62	21 Nov. '89	9 July '90
Lewis, Wm. C.	Preventive Officer—Douanier.	31 Mar. '11	250 00	16 June '58	9 June '09	31 Mar. '11
<i>Weymouth, N.S.</i>						
Brooks, Augustus H.	Collector—Percepteur.	11 Apr. '07	900 00	Aug. '73	2 Nov. '06	11 Apr. '07
McMahon, W. J.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	700 00	6 Feb. '84	25 May '12	1 Apr. '13
Doucet, Edouard	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 July '90	400 00	9 Feb. '61	1 July '90	1 July '90
Mélanson, L. T.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	400 00	7 May '72	1 June '12	1 Apr. '13
Hutchison, Fred. W.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	22 Nov. '09	350 00	21 May '70	3 July '05	22 Nov. '09
Saunier, P. A.	"	1 Apr. '13	400 00	24 Dec. '76	13 May '12	1 Apr. '13
Thériault, Edouard E.	"	1 Nov. '92	400 00	29 Mar. '68	1 Nov. '92	1 Nov. '92
Denton, Mrs. A. F.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	150 00	11 May '64	24 Mar. '14	1 Feb. '18
<i>Windsor, N.S.</i>						
O'Brien, James.	Collector—Percepteur.	1 Aug. '11	1,400 00	18 Feb. '59	1 May '11	1 Aug. '11
Cox, John.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,000 00	10 Oct. '85	7 May '12	1 Apr. '13
Maynard, John S.	"	1 Jan. '11	1,000 00	9 June '53	14 Dec. '04	21 July '08
Spence, Andrew Herbert.	"	1 Nov. '86	1,000 00	9 Sept. '64	1 Nov. '86	1 Nov. '86
Lawrence, Jas. Walter.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	14 July '81	700 00	26 Mar. '45	14 July '81	14 July '81
McDougall, Rankin.	"	1 Apr. '13	400 00	59 Oct. '59	23 Oct. '12	1 Apr. '13
O'Brien, M. S.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	200 00	2 Apr. '77	1 Aug. '12	29 Aug. '14
Woolaver, Howard.	"	6 Apr. '91	300 00	21 July '36	6 Apr. '91	6 Apr. '91

## SESSIONAL PAPER No. 30

Harding, Smith.....	Collector—Percepteur.....	'06	1,600 00	12 Dec.	'48	1 Dec.	'05	14 Aug.	'06
Boyd, J. W.....	Preventive Officer—Douanier.....	'13	1,050 00	28 Dec.	'60	16 Oct.	'05	1 Apr.	'13
Cann, W. Roy.....	Preventive Officer—Douanier.....	'03	1,200 00	11 Mar.	'80	10 Oct.	'05	13 July	'08
Kirk, Andrew.....	"	'10	850 00	20 May	'79	20 June	'10	23 Dec.	'10
Pothier, John D.....	"	'10	1,000 00	14 Dec.	'65	1 June	'09	27 Apr.	'10
Rogers, Arthur.....	"	'13	1,100 00	13 Mar.	'58	17 Oct.	'12	1 Apr.	'13
Wynnan, M. C.....	Appraiser—Estimateur.....	'17	1,200 00	15 Sept.	'77	23 Oct.	'13	29 Aug.	'14
D'Entremont, Jos. Alphons.....	Preventive Officer—Douanier.....	'86	300 00	26 Apr.	'56	1 Apr.	'86	1 Apr.	'86
Deveau, Frank P.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	'13	400 00	30 July	'66	30 Aug.	'12	1 Apr.	'13
Goudrey, R. H.....	"	'15	150 00	1 Apr.	'82	26 June	'14	19 Apr.	'15
Lent, T. K.....	"	'14	350 00	22 Dec.	'63	15 May	'02	23 Jan.	'14
Richard, Vincent.....	"	'07	350 00	17 June	'59			11 Apr.	'07
PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND.									
Charlottetown, P.E.I.									
Robertson, Walter B.....	Collector—Percepteur.....	'02	2,000 00	28 July	'54	12 Mar.	'02	12 Mar.	'02
Beer, Frederiek H.....	Appraiser—Estimateur.....	'11	1,500 00	29 Aug.	'52	16 Mar.	'10	16 May	'11
Connolly, Harry C.....	Preventive Officer—Douanier.....	'11	900 00	28 Jan.	'67	13 Apr.	'10	28 July	'11
Plynn, Thos. E.....	"	'00	1,000 00	14 Feb.	'42	1 June	'88	5 Sept.	'00
Fraser, John A.....	Clerk—Commiss.....	'09	1,050 00	19 Apr.	'84	15 Oct.	'07	5 May	'08
McKinnon, Arch.....	Preventive Officer—Douanier.....	'11	950 00	19 Nov.	'56	21 Mar.	'11	1 Aug.	'11
McMahon, Leah A.....	Examining Officer—Vérificateur.....	'08	950 00	18 Oct.	'58	16 Oct.	'05	30 Nov.	'08
McMillan, John D.....	Preventive Officer—Douanier.....	'18	500 00	14 Jan.	'93	6 Aug.	'13	1 Feb.	'18
Moren, Michael Joseph.....	Clerk—Commiss.....	'08	1,100 00	12 Nov.	'65	15 Oct.	'07	28 Apr.	'08
Peake, Ernest de B.....	Senior Clerk—Premier commis.....	'06	1,600 00	15 June	'55	1 June	'85	1 June	'85
Bell, H. A.....	"	'06	1,400 00	18 Dec.	'74	1 Apr.	'96	1 Apr.	'96
Bernard, H. S.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	'13	250 00	23 Oct.	'84	14 Mar.	'14	29 Aug.	'13
Currie, Archibald.....	Preventive Officer—Douanier.....	'13	200 00	2 Nov.	'75	20 Mar.	'12	1 Apr.	'13
Pierce, Norbert.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	'06	750 00	10 Aug.	'46	28 June	'06	26 Dec.	'06
McDonald, D. F.....	Preventive Officer—Douanier.....	'13	250 00	2 Apr.	'55	29 May	'12	1 Apr.	'13
McDonnell, Augustine J.....	"	'13	300 00	15 July	'53	10 May	'12	1 Apr.	'13
Morrissey, Thos. E.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	'06	300 00	10 June	'51	9 July	'94	13 Jan.	'96
Nicholson, Norman.....	Preventive Officer—Douanier.....	'13	700 00	13 Aug.	'63	28 Aug.	'12	1 Apr.	'13
McDonald, A. B.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	'13	100 00	14 May	'78	9 Aug.	'12	1 Oct.	'13
Parkman, Edward.....	"	'13	300 00	29 Oct.	'58	27 Apr.	'12	1 Apr.	'13
Shaw, Neil.....	"	'14	600 00	9 June	'84	23 Oct.	'13	29 Aug.	'14
Waddell, Neil.....	"	'13	350 00	15 July	'57	11 May	'12	1 Apr.	'13
Waye, Chas.....	"	'98	200 00	25 Dec.	'51	18 June	'97	6 Oct.	'98
Summerside, P.E.I.									
Godkin, Geo.....	Collector—Percepteur.....	'07	1,450 00	25 May	'60	19 Apr.	'07	1 Sept.	'07
Baker, Henry M.....	Preventive Officer—Douanier.....	'10	1,150 00	18 Apr.	'75	28 June	'97	19 June	'07
Harrington, V. J.....	"	'14	900 00	15 June	'67	16 May	'13	21 Apr.	'13
Crater, R. J.....	"	'13	200 00	10 Sept.	'61	3 Aug.	'12	1 Apr.	'13

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of Appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Summerside, P.E.I.—Concluded.</i>						
White, Jas. Foster.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Nov. '98	500 00	27 Apr. '40	1 Nov. '98	1 Nov. '98
Gaudet, W. A.....	"	1 May '16	800 00	4 Dec. '86	5 Jan. '16	1 May '16
<i>PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.</i>						
<i>Bathurst, N.B.</i>						
Doucet, Joseph D.....	Acting Collector—Percepteur provisoire.....	1 Oct. '17	1,000 00	15 Feb. '95	13 Nov. '16	1 Oct. '17
Melanson, C. J.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	700 00	26 Nov. '82	1 Feb. '13	29 Aug. '14
Gauvin, J. L.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Apr. '13	250 00	1 May '64	13 May '12	1 Apr. '13
Luce, Philip.....	Preventive Officer—Douanier.....	9 Apr. '01	550 00	Oct. '44	4 Sept. '00	9 Apr. '01
Paulin, Prosper E.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Apr. '13	400 00	31 May '68	27 Jan. '12	1 Apr. '13
Young, J. R.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb. '18	200 00	12 Mar. '68	22 Apr. '08	1 Feb. '18
Riordon, T. W.....	"					
<i>Campbellton, N.B.</i>						
Moffat, Scott.....	Collector—Percepteur.....	1 Aug. '17	1,400 00	26 July '76	20 Apr. '15	1 Feb. '17
<i>Chatham, N.B.</i>						
Watt, George.....	Collector—Percepteur.....	22 July '05	1,600 00	20 Feb. '52	27 Apr. '05	22 July '05
Connors, Patrick.....	Preventive Officer—Douanier.....	14 July '99	1,000 00	22 Sept. '40	1 Feb. '98	14 July '99
Haley, M. F.....	"	6 Feb. '13	1,200 00	18 July '60	26 Dec. '11	6 Feb. '13
Coates, A. T.....	"	1 Apr. '13	350 00	31 May '54	15 May '12	1 Apr. '13
LeBlanc, Jude J.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 July '91	550 00	28 Apr. '48	1 July '91	1 July '91
McMinn, J. D.....	"	18 Apr. '17	700 00	26 June '53	1 Mar. '12	1 May '17
*Johnson, Basile E.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Jan. '90	800 00	4 May '50	1 Jan. '90	1 Jan. '90
Richard, Damien O.....	"	1 Oct. '86	100 00	15 May '30	1 Oct. '86	1 Oct. '86
<i>Dalhousie, N.B.</i>						
Delaney, John B.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb. '13	800 00	20 Aug. '60	22 Nov. '11	17 Feb. '13
McAllister, Daniel.....	"	17 Feb. '13	200 00	16 June '58	22 Apr. '12	17 Feb. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Frederickton, N.B.									
Macnutt, Loran C.	1 July '09	Collector—Percepteur	2,000 00	15 Oct. '53	9 Mar. '09	1 July '09			
Chase, Jno. D.	25 May '12	Preventive Officer—Douanier	1,050 00	10 Nov. '84	14 Nov. '11	23 Mar. '12			
Colter, Fred. P.	6 May '07	"	1,300 00	3 June '81	1 Feb. '04	6 May '07			
Winter, Herbert G.	1 Oct. '71	Appraiser—Estimateur	1,750 00	9 Nov. '50	1 Oct. '71	1 Oct. '71			
McAdam Junction, N.B.									
Lister, Fred. T.	8 May '08	Collector—Percepteur	1,700 00	30 Sept. '79	1 June '04	19 June '07			
Groffly, Eldon M.	6 Aug. '08	Preventive Officer—Douanier	950 00	22 May '84	10 Jan. '07	5 Aug. '08			
Lawson, Luke	1 July '03	"	950 00	11 May '39	1 Sept. '95	1 July '03			
Lister, D. T.	7 Mar. '13	"	1,000 00	13 Mar. '85	27 June '11	7 Mar. '13			
Nason, Chester	20 Dec. '13	"	1,000 00	5 Sept. '82	7 July '12	20 Dec. '13			
Speedy, L. G.	6 Feb. '13	"	1,000 00	23 Sept. '82	1 Apr. '12	6 Feb. '13			
Thorburn, F. M.	6 Feb. '13	"	1,000 00	22 July '55	7 Mar. '12	6 Feb. '13			
Wainmore, T. H.	6 Feb. '13	"	900 00	14 Sept. '72	18 Dec. '11	6 Feb. '13			
Cropley, R. W.	1 Apr. '13	"	900 00		14 Oct. '12	1 Apr. '13			
Moncton, N.B.									
Rayworth, John S.	1 Nov. '12	Collector—Percepteur	2,000 00	1 Nov. '57	1 July '85	1 July '85			
Goffey, Timothy I.	20 June '02	Preventive Officer—Douanier	1,150 00	27 Oct. '67	4 Oct. '01	20 June '02			
Girouard, J. A.	29 Aug. '14	"	1,200 00	29 Mar. '93	2 Oct. '13	29 Aug. '14			
Lynch, F. B.	1 Apr. '13	"	1,200 00	26 Jan. '73	9 Oct. '12	1 Apr. '13			
Cleveland, David	1 May '85	Sub-Collector—Sous-percepteur	400 00	14 Sept. '39	1 May '85	1 May '85			
Groeker, H. W.	1 Apr. '13	"	450 00	23 Feb. '55	24 Jan. '12	1 Apr. '13			
Dysart, Albert J.	9 Apr. '10	"	300 00	5 Sept. '64	1 May '09	9 Apr. '10			
Martin, W. H.	1 Apr. '13	Preventive Officer—Douanier	200 00	6 Dec. '79	27 Jan. '12	1 Apr. '13			
Wilbur, Willard Des B.	1 Jan. '03	Sub-Collector—Sous-percepteur	800 00	18 Aug. '48	27 June '02	1 Jan. '03			
Steeves, H. J.	1 Apr. '13	"	950 00	31 May '72	26 July '12	1 Apr. '13			
Hillsboro	1 Sept. '75	Preventive Officer—Douanier	200 00	20 Mar. '40	1 Sept. '75	1 Sept. '75			
McKinley, Chas. H.	27 July '04	"	450 00	13 Dec. '54	24 June '03	27 July '04			
Avard, Woodford		"							
Newcastle, N.B.									
Park, Wm. Adam	4 Nov. '87	Collector—Percepteur	1,500 00	27 June '53	4 Nov. '87	4 Nov. '87			
Ryder, J. P.	1 Oct. '17	Preventive Officer—Douanier	1,000 00	20 Apr. '95	1 May '17	1 Oct. '17			
Wheeler, Patrick	1 Nov. '73	Landing Waiter—Préposé au débarquement	900 00	25 Dec. '46	1 Nov. '73	1 Nov. '73			
St. Andrews, N.B.									
Wren, Thos. R.	29 Aug. '14	Collector—Percepteur	1,300 00	30 Mar. '58	3 Jan. '14	29 Aug. '14			
Hanson, D. G.	29 Aug. '14	Preventive Officer—Douanier	950 00	25 Dec. '85	21 July '13	29 Aug. '14			
Rollins, D. C.	18 Sept. '14	"	1,000 00	23 May '59	17 Dec. '12	18 Sept. '14			
Chaffey, Howard D.	28 May '10	Sub-Collector—Sous-percepteur	550 00	40 May '48	17 Dec. '09	28 May '10			
Nixon, Chas.	1 Nov. '98	"	800 00	8 Apr. '54	1 Jan. '98	1 Nov. '98			

On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>St. Andrews, N.B.</i>						
McLaughlin, Daniel I. W. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 Nov. '89	500 00	2 Mar. '57	1 Nov. '89	1 Nov. '89
Newman, Jno. A. . . . .	"	1 May '08	550 00	18 Apr. '44	29 Sept. '06	1 May '08
Trecarten, Thos. L. . . . .	"	21 Aug. '89	800 00	22 Sept. '60	27 July '89	21 Aug. '89
Carson, W. H. . . . .	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Feb. '17	900 00	23 May '93	20 June '16	1 Feb. '17
<i>St. John, N.B.</i>						
Lockhart, C. B. . . . .	Collector—Percepteur.	1 Nov. '16	3,500 00	13 Feb. '55	11 May '16	1 Nov. '16
Abbott, Francis Chas.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '07	1,000 00	28 July '77	20 Jan. '02	1 Jan. '03
Allingham, Henry P.	Gauger—Jaugeur.	1 Mar. '03	1,450 00	2 Feb. '63	20 Jan. '02	1 Mar. '03
Barber, K. A. . . . .	St. Clerk—Premier commis.	1 Nov. '83	1,600 00	11 Oct. '57	1 July '76	1 Nov. '83
Belyea, G. L. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	950 00	11 Feb. '76	13 July '16	1 Feb. '17
Bishop, Clarence.	"	1 Oct. '17	950 00	22 June '91	17 Mar. '17	1 Oct. '17
Bonnell, R. S.	"	7 Mar. '13	950 00	28 June '65	26 Feb. '09	7 Mar. '13
Campbell, Wm. M. . . . .	"	1 April '13	1,050 00	19 Aug. '68	20 Sept. '12	1 April '13
Carlross, A. R. . . . .	"	29 Aug. '14	1,000 00	16 Mar. '75	26 Mar. '13	29 Aug. '14
Catherwood, W. R. . . . .	"	21 April '14	950 00	24 May '83	20 Feb. '13	21 April '14
Cunningham, R. J. . . . .	"	6 Feb. '13	1,100 00	21 Feb. '77	22 Nov. '11	6 Feb. '13
Clerke, Robert. . . . .	"	1 April '07	1,100 00	8 July '49	22 June '01	1 Oct. '01
Coholan, W. J. . . . .	"	1 June '17	950 00	8 Oct. '90	4 Dec. '16	1 June '17
Corbett, E. W. . . . .	"	7 Mar. '13	950 00	7 Dec. '81	13 Jan. '10	7 Mar. '13
Daly, James B. . . . .	Appraiser—Estimateur.	1 Nov. '03	1,900 00	11 July '50	29 Nov. '02	1 Nov. '03
Dismore, J. E. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	2 May '13	1,000 00	19 Oct. '68	18 Mar. '09	2 May '13
Dobbin, Wilson L. . . . .	"	1 April '07	1,400 00	15 Feb. '50	1 June '67	23 July '74
Donovan, J. A. . . . .	"	2 May '13	1,000 00	20 Nov. '71	18 Mar. '09	2 May '13
Finlay, Thomas.	Tide Surveyor—Contrôleur des arrivages.	30 Apr. '01	1,300 00	20 Sept. '44	14 July '00	30 Apr. '01
Finley, John L.	Preventive Officer—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,100 00	9 Feb. '66	27 Jan. '05	1 April '08
Gorman, Louis	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	950 00	3 Nov. '92	17 Mar. '17	1 Oct. '17
Hamilton, James H. . . . .	Appraiser—Estimateur.	22 May '06	2,000 00	26 Jan. '60	5 Mar. '96	22 May '06
Haslam, Wm. G. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 April '07	1,000 00	31 Oct. '90	2 April '06	14 Jan. '07
Hetherman, Thomas.	"	1 April '07	1,000 00	4 Feb. '79	3 Jan. '05	10 May '06
*Hetherington, C. G.	"	21 Nov. '14	750 00	17 Dec. '95	21 April '13	21 Nov. '14
Ivers, H. W. . . . .	"	1 Oct. '17	950 00	3 Mar. '79	17 Mar. '17	1 Oct. '17
Jackson, George.	"	1 April '07	1,050 00	10 Aug. '50	1 Dec. '01	19 June '07
Jenkins, John. . . . .	"	1 April '07	950 00	22 Oct. '61	21 June '01	1 Nov. '01
Knox, R. F. . . . .	"	2 May '13	1,000 00	1 Feb. '65	20 April '09	2 May '13

*St. John, N.B.—Concluded.*

\*On military leave—En congé militaire

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
St. Stephen, N.B.						
Grant, Walter L.	Collector—Percepteur.	1 Aug. '11	1,750 00	25 Aug. '65	26 May '11	1 Aug. '11
Dwyer, Daniel T.	Chief Landing Waiter—Préposé en chef au débar- quement.	4 April '04	1,350 00	19 Aug. '53	5 Feb. '02	4 April '04
Goucher, A. R.	Preventive Officer—Douanier.	1 June '17	1,000 00	17 Nov. '91	21 Dec. '16	1 June '17
Hawthorne, W. B.	"	4 April '08	1,000 00	1 Nov. '70	7 Mar. '07	4 April '08
McCurdy, H. W.	"	1 Sept. '17	950 00	5 Nov. '89	1 Feb. '17	1 Sept. '17
McGeachy, Thos. K.	Appraiser—Estimateur.	9 Mar. '04	1,150 00	22 Feb. '40	26 Sept. '02	9 Mar. '04
Stevens, Wm. Henry.	Clerk and Gauger—Commis et jaugeur.	1 Feb. '03	1,500 00	19 Mar. '36	1 Jan. '76	6 June '76
Vanstone, T. M.	"	1 Feb. '18	900 00	23 Aug. '59	30 May '11	1 Feb. '18
Upper Mills	Preventive Officer—Douanier.	1 Nov. '94	600 00	26 April '51	1 Sept. '94	1 Nov. '94
Hacker, Henry.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	11 Sept. '09	1,200 00	19 Mar. '57	17 June '08	11 Sept. '09
Harrison, D. Kemp.	Preventive Officer—Douanier.	2 Aug. '89	1,000 00	22 April '42	2 Aug. '89	2 Aug. '89
Hitchings, Henry Stephen.	"	1 May '16	900 00	19 July '63	22 Mar. '15	1 May '16
Campbell, Arch.	"					
Sackville, N.B.						
George, Fred W.	Collector—Percepteur.	1 Aug. '11	1,100 00	20 April '72	28 Feb. '11	1 Aug. '11
Hanson, Peter.	Examining Officer—Vérificateur.	11 Sept. '09	750 00	6 July '53	3 Aug. '06	11 Sept. '09
Harper, J. C.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 May '16	700 00	21 Jan. '72	4 Mar. '16	1 May '16
Port Elgin						
Woodstock, N.B.						
Balmain, G. E.	Collector—Percepteur.	7 Nov. '13	1,750 00	29 Nov. '62	11 Feb. '13	7 Nov. '13
Gibson, A. P.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	900 00	24 Nov. '85	1 June '17	1 Oct. '17
Hanson, Uriah.	"	4 April '04	1,050 00	16 April '50	25 Nov. '03	4 April '04
McCaffrey, Thos. Louis.	"	1 July '00	1,350 00	28 July '60	27 Dec. '98	1 July '00
Puillard, Thco.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Nov. '15	1,000 00	26 Mar. '74	4 May '12	1 April '13
Balloch, Robert W.	"	1 Jan. '08	600 00	23 Nov. '43	11 April '07	1 Jan. '08
Carpenter, John A.	Preventive Officer—Douanier.	1 Dec. '98	600 00	11 June '37	9 Mar. '97	1 Jan. '98
Corno, Frank.	"	19 April '15	400 00	25 Dec. '75	12 June '14	19 April '15
Sirois, Joseph G.	"	6 Dec. '09	950 00	6 Dec. '84	14 Oct. '09	6 Dec. '09
Edmundston	Sub-Collector—Sous-percepteur.	10 July '14	1,350 00	23 April '76	3 July '13	10 July '14
Dayton, G. F.	Preventive Officer—Douanier.	3 Mar. '13	300 00	12 July '59	30 Jan. '12	3 Mar. '13
Gibson, G. A.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 April '13	1,000 00	18 Dec. '63	24 April '12	1 April '13
Kirkpatrick, J. R.	Preventive Officer—Douanier.	28 Aug. '17	900 00	26 Jan. '92	25 Apr. '17	1 Sept. '17
Hooser, G. A.	Sub-Collector—Sous-percepteurs.	1 Aug. '17	1,000 00	31 Aug. '77	17 Dec. '12	3 Feb. '14
Kelly, Robert.	"					



## SESSIONAL PAPER No. 30

Woodstock, N.B.—Conte.									
Taylor, Hugh W.....	Grand Falls	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'91 9 Oct.	1,100 00	30 Oct. '67	'91 9 Oct.	'09 12 May		
Thériault, Joachim.....	Green River	" .....	'09 12 May	500 00	9 Dec. '68	'06 1 Mar.	'12 1 April		
Lindsay, W. H.....	Richmond Road	Preventive Officer—Douanier .....	'13 1 April	700 00	12 Nov. '77	'12 9 Feb.	'12 4 July		
Desjardins, Joseph.....	St. Leonards	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'12 4 July	1,200 00	25 May '77	'12 3 Jan.	'13 7 Nov.		
Walsh, J. J.....	St. Leonards	Preventive Officer—Douanier .....	'13 7 Nov.	800 00	4 July '67	'13 17 April			
				\$	cts.				
PROVINCE OF QUEBEC.									
Abercorn, Que.									
Fyles, F. F.....		Collector—Percepteur.....	'12 4 July	1,500 00	22 Nov. '68	'11 26 Dec.	'15 4 July		
*Gendron, V. P.....		Preventive Officer—Douanier.....	'16 1 May	900 00	14 Aug. '84	'15 10 Apr.	'14 1 May		
Hall, Clark.....		" .....	'14 29 Aug.	900 00	'70	'12 4 July	'14 29 Aug.		
Holmes, A. F.....		" .....	'14 29 Aug.	900 00	14 Dec. '64	'12 27 Aug.			
Athelstan, Que.									
Saunders William.....		Collector—Percepteur.....	'06 1 July	1,500 00	22 July '42	'91 1 May	'91 1 May		
Cleland, J. E.....		Preventive Officer—Douanier .....	'17 1 Oct.	1,000 00	27 Aug. '82	'17 1 Apr.	'18 1 Oct.		
Grant, W. M.....		" .....	'18 1 Feb.	950 00	8 Apr. '96	'07 29 Nov.	'17 1 Feb.		
Greenland, L. W. E.....		" .....	'17 1 Feb.	900 00	9 Aug. '96	'16 16 Nov.	'17 17 Feb.		
Hampson, H. A.....		" .....	'13 1 April	900 00	15 June '79	'12 27 June	'13 1 April		
Lachance, F. H.....		" .....	'14 29 Aug.	750 00	30 June '74	'13 2 June	'14 29 Aug.		
*Rowat, W. E. A.....		" .....	'18 1 Feb.	700 00	8 Mar. '92	'08 21 July	'18 1 Feb.		
Burchell, G. G.....	Malone, N. Y.	Preventive Officer—Douanier .....	'16 1 Nov.	1,000 00	2 Feb. '86	'15 7 Oct.	'16 1 Nov.		
Manning, Robert C.....	Franklin Centre	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'98 1 July	500 00	7 June '62	'97 11 Aug.	'98 1 July		
Horne, W. M.....	Frontier	Preventive Officer—Douanier .....	'17 1 May	600 00	3 Jan. '81	'15 12 Nov.	'16 1 May		
Fisher, M. B.....	Henningsford	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'16 1 Feb.	1,000 00	2 Jan. '81	'16 17 May	'17 1 Feb.		
Beche Junction, Que.									
Daniels, W. H.....		Collector—Percepteur .....	'14 18 Sept.	1,600 00	24 Sept. '67	'13 31 Jan.	'14 18 Sept.		
Curtis, W. W.....		Preventive Officer—Douanier .....	'18 1 Feb.	950 00	6 July '74	'08 23 May	'18 1 Feb.		
Elder, J. W.....		" .....	'15 23 Feb.	1,200 00	22 Jan. '62	'12 13 April	'18 23 Feb.		
Knight, N. C.....		" .....	'11 1 Aug.	900 00	16 July '70	'08 29 June	'11 1 Aug.		
Moranville, D. F.....		" .....	'13 1 April	900 00	16 Mar. '77	'13 19 Aug.	'11 1 Aug.		
Sawyer, M. A.....		" .....	'16 20 Dec.	900 00	15 Jan. '73	'16 1 May	'13 1 April		
Rediker, W. H.....	Georgeville	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'13 1 April	800 00	22 Mar. '67	'12 4 June	'13 20 Dec.		
Ducharme, W. W. J.....	Magog	Preventive Officer—Douanier .....	'14 29 Aug.	900 00	1 April '81	'16 26 Feb.	'13 1 April		
Brownlee, Ermine.....	Rock Island	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'14 29 Aug.	1,400 00	2 Nov. '72	'13 21 June	'14 29 Aug.		
Paquette, J. F.....	Rock Island	Landing Waiver—Proposé au débarquement.....	'87 1 Nov.	1,200 00	9 June '62	'12 28 July	'87 1 Nov.		
Wilcox, J. R.....	Magog	Sub-Collector—Sous-percepteur .....	'14 29 Aug.	1,250 00	12 May '67	'13 26 Feb.	'14 29 Aug.		
Cooticook, Que.									
Baldwin, Chas. E.....		Collector—Percepteur.....	'07 1 May	1,500 00	27 April '61	'07 22 Feb.	'07 1 May		
Allen, C. T.....		Preventive Officer—Douanier .....	'17 1 Oct.	900 00	3 May '90	'17 7 Apr.	'17 1 Oct.		

\*On Military Leave.—En congé militaire.

\*On Military Leave.—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Hope, John.....	Lachute	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 April 1 June	'13 '17	1, 150 00 950 00	26 May 7 Aug.	'50 '80	1 Jan. 4 Dec.	'12 '16	1 April 1 June	'13 '17
Murray, Herman.....		Preventive Officer—Douanier.....									
<i>Lake Mégantic, Qué.</i>											
Gendreau, Alphonse B.....		Collector—Percepteur.....	1 Jan. 1 June	'88 '17	1, 600 00 900 00	8 May 11 Jan.	'54 '86	1 Jan. 27 Nov.	'88 '16	1 Jan. 1 June	'88 '17
Ashworth, James.....		Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb.	'18	950 00	8 Mar.	'87	10 Dec.	'07	1 Feb.	'18
Sevigny, J. J.....		"			\$ cts.						
<i>Mansonsville, Qué.</i>											
Manson, D. A.....		Collector—Percepteur.....	4 July 19 April	'12 '15	1, 200 00 900 00	24 Dec. 29 Oct.	'42 '92	8 Feb. 18 May	'12 '14	4 July 19 April	'12 '15
Manson, D. M.....		Preventive Officer—Douanier.....									
<i>Montréal, Qué.</i>											
Weldon, W. S.....		Collector—Percepteur.....	29 Jan. 25 Nov.	'18 '17	4, 500 00 1, 600 00	10 Jan. 25 Nov.	'64 '51	29 Jan. 13 April	'18 '12	29 Jan. 25 Nov.	'18 '12
Adamson, J. T.....		Gauger—Jaugeur.....	1 Sept.	'12	30 00	30 Aug.	'64	3 May	'86	20 May	'02
Ahearn, Owen John.....		Preventive Officer—Douanier.....	26 Sept.	'10	1, 400 00	28 Feb.	'49	22 Feb.	'10	26 Sept.	'10
Alexander, John F.....		Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 July	'14	1, 050 00	31 Aug.	'89	22 April	'13	1 July	'14
Amiot, J. L.....		Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'14	1, 200 00	2 Aug.	'56	5 Mar.	'02	1 July	'04
Anoney, Christopher C.....		"	1 April	'16	1, 050 00	11 Nov.	'91	7 June	'15	1 April	'16
Arnold, Joseph D.....		"	16 May	'17	900 00	6 Dec.	'94	9 Aug.	'09	1 June	'17
Ainey, Hector.....		"	1 July	'14	900 00	2 Dec.	'77	12 Mar.	'12	1 July	'14
Baker, William.....		Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'95	1, 100 00	18 Mar.	'61	20 May	'87	1 July	'95
Balthazard, Bernard.....		"	29 Aug.	'14	1, 600 00	20 Jan.	'78	5 Feb.	'14	29 Aug.	'14
Barclay, P. H.....		"	13 May	'12	1, 600 00	15 Dec.	'63	27 April	'98	27 June	'00
Barlow, Abraham L.....		Senior Clerk—Premier commis.....	4 April	'08	1, 600 00	31 May	'55	4 July	'06	4 April	'08
Barsalou, Maurice L.....		Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	13 June	'14	1, 050 00	12 July	'73	18 April	'10	13 June	'14
Beauchamp, Emile.....		Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'14	1, 050 00	19 July	'79	9 June	'13	1 July	'14
Beaulieu, Célestin.....		"	29 Aug.	'14	1, 100 00	17 Jan.	'88	17 Nov.	'13	29 Aug.	'14
Béaulac, A. D.....		"	1 Aug.	'08	1, 000 00	4 April	'82	4 Jan.	'03	1 Aug.	'08
Bédard, J. B. Armand.....		"	1 Sept.	'17	1, 100 00	19 April	'61	26 Aug.	'01	12 Dec.	'03
Béland, Eugène.....		"	17 Feb.	'13	1, 100 00	6 July	'92	26 June	'02	17 Feb.	'13
Benjamin, J. M.....		"	25 May	'10	1, 000 00	1 Aug.	'80	22 May	'07	25 May	'10
Benoit, Albert.....		"	17 Feb.	'13	1, 100 00	29 Aug.	'82	12 June	'12	17 Feb.	'13
Benoit, J. M. M.....		"	29 May	'11	1, 250 00	1 Feb.	'56	27 April	'00	9 April	'01
Bernard, Euclide.....		"	29 Aug.	'14	1, 000 00	2 Mar.	'92	16 Sept.	'12	29 Aug.	'14
*Berry, J. J.....		"	1 April	'07	1, 150 00	8 Oct.	'77	6 July	'04	2 May	'05
Bertrand, Wilfred L.....		Examining Officer—Vérificateur.....	20 June	'02	1, 000 00	1 Jan.	'54	26 April	'01	20 June	'02
Birks, James Bennet.....		Preventive Officer—Douanier.....	16 June	'16	1, 000 00	19 Apr.	'72	18 Apr.	'10	16 June	'16
Bisailon, J. E.....		"	25 May	'10	950 00	28 May	'69	15 May	'08	25 May	'10
Blais, Téléphore.....		"	1 Aug.	'08	1, 000 00	15 Feb.	'76	1 Jan.	'01	1 Aug.	'08
Blanchard, Iréné.....		"	1 Aug.	'08	950 00	6 Jan.	'52	1 Oct.	'01	1 Aug.	'08
Blanchette, Ludger.....		"	1 Feb.	'18	1, 050 00	25 May	'76	31 May	'11	1 Feb.	'18
Boismault, Servile.....		"	14 Nov.	'14	1, 100 00	23 Jan.	'88	4 May	'14	14 Nov.	'14
Boulais, Ernest.....		"									

\*On Military Leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Corcoran, Thomas.....	Preventive Officer.—Douanier.....	27 July	'07	1,000 00	'45	13 April	'96	27 July	'00
Corrick, Herbert.....	"	1 Sept.	'17	1,050 00	'90	29 Nov.	'16	1 June	'01
Coron, Joseph E.....	"	1 Sept.	'17	1,100 00	'73	21 May	'04	23 Feb.	'09
Côte, Geo. E.....	Appraiser—Estimateur.....	12 Sept.	'02	2,200 00	8 Dec.	27 May	'09	19 Jan.	'03
Coyle, John.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'03	1,600 00	7 Dec.	27 May	'87	1 July	'03
Craig, Arthur F.....	Clerk—Commis.....	31 Jan.	'10	1,200 00	5 Sept.	4 May	'09	31 Jan.	'10
Cregan, Peter.....	Preventive Officer—Douanier.....	7 April	'14	1,100 00	29 June	27 Dec.	'12	7 April	'14
Crépeau, William.....	"	1 Mar.	'08	1,200 00	26 Dec.	4 May	'05	1 Mar.	'08
Crevier, Henri.....	"	31 Aug.	'08	1,000 00	24 July	13 May	'05	31 Aug.	'08
Crevier, J. B. H.....	"	1 July	'14	1,100 00	18 Sept.	1 May	'03	1 July	'14
Crevier, Siméon E.....	"	1 April	'07	1,050 00	25 Oct.	1 May	'02	4 April	'04
Cyrlhot, Alexandre.....	"	1 April	'07	1,300 00	1 Oct.	21 Sept.	'05	10 May	'06
Dadé, Robert A.....	"	11 Sept.	'09	1,100 00	29 Oct.	78 May	'06	11 Sept.	'09
Dagenais, Ernest.....	"	17 Feb.	'13	1,000 00	12 Feb.	18 May	'12	17 Feb.	'13
Daigle, Robert P.....	"	12 Feb.	'12	1,250 00	3 Aug.	10 Nov.	'09	12 Feb.	'12
Décaré, E. H.....	"	17 Feb.	'13	1,100 00	10 Nov.	12 June	'12	17 Feb.	'13
Demars, Arthur.....	Examining Officer—Vérificateur.....	10 July	'06	1,000 00	21 Oct.	27 April	'03	10 July	'06
Denis, Emile.....	Preventive Officer—Douanier.....	25 Jan.	'13	1,050 00	8 Sept.	18 May	'12	25 Jan.	'13
Dequoy, Jas. Edward.....	"	"	"	"	"	1 June	'81	27 June	'00
Deschamps, Alphonse.....	"	"	"	"	"	23 Aug.	'12	25 Jan.	'13
Deschamps, F. Romuald.....	Appraiser—Estimateur.....	25 Jan.	'13	1,000 00	27 Sept.	23 Aug.	'07	14 May	'08
Desjardins, Anthime.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept.	'08	2,200 00	12 July	20 May	'07	1 Sept.	'08
Desjardins, Phéas.....	"	27 July	'07	1,000 00	15 Jan.	1 Nov.	'89	27 July	'10
Dickson, Wm. E.....	Sr. Clerk—Commis.....	1 Sept.	'17	1,300 00	19 April	29 May	'09	9 April	'10
Dillon, Francis O'N.....	Sr. Clerk—Premier commis.....	26 Aug.	'12	1,550 00	2 Mar.	60 May	'03	4 April	'04
Dodd, John.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	17 April	'07	1,600 00	Oct.	14 Oct.	'04	16 Feb.	'07
Doherty, Connell.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept.	'17	900 00	8 Feb.	27 June	'16	1 Sept.	'17
Donahue, Edward.....	Appraiser—Estimateur.....	1 July	'04	2,200 00	22 Dec.	1 May	'97	4 Feb.	'97
Donovan, James.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb.	'13	950 00	16 Dec.	23 April	'12	17 Feb.	'13
Dorion, Hercule.....	Clerk—Commis.....	27 May	'10	1,100 00	12 Dec.	19 July	'09	27 May	'10
Dowling, E. W.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	19 July	'12	1,500 00	24 Sept.	29 May	'11	19 July	'12
Drapeau, E. E. B.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb.	'13	1,100 00	27 Sept.	2 May	'12	17 Feb.	'13
Drysdale, John.....	"	12 July	'17	1,050 00	31 Oct.	4 July	'95	12 July	'97
Drysdale, William.....	Appraiser—Estimateur.....	1 Aug.	'18	1,800 00	17 April	26 Dec.	'05	7 Dec.	'06
Ducond, J. H.....	Preventive Officer—Douanier.....	21 April	'14	1,800 00	6 June	6 Oct.	'13	21 April	'14
Dumontier, Victor.....	"	27 June	'01	1,000 00	29 Sept.	8 May	'99	27 June	'01
Dunn, John.....	"	1 July	'14	900 00	10 May	7 Nov.	'12	1 July	'14
Dupuis, Edgar.....	Examining Officer—Vérificateur.....	25 May	'10	1,000 00	9 Dec.	17 April	'07	12 May	'08
Dussault, Georges.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 June	'17	950 00	18 April	28 Nov.	'16	1 June	'17
Dwane, Thomas.....	Examining Officer—Vérificateur.....	16 May	'04	1,000 00	18 Dec.	1 Sept.	'00	16 May	'04
Elliott, Andrew.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 April	'07	1,100 00	29 Oct.	4 May	'05	29 Mar.	'06
Elliott, Martin.....	"	25 May	'10	1,000 00	"	30 April	'07	25 May	'10
Farney, Daniel.....	Examining Officer—Vérificateur.....	4 Mar.	'08	1,000 00	24 Mar.	22 Mar.	'98	14 Mar.	'08
Feeney, Bernard.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 April	'07	950 00	7 June	1 Oct.	'01	1 July	'02
Fiehaud, Alex.....	"	27 July	'14	900 00	21 Jan.	4 May	'03	27 July	'07
Filion, A. E.....	"	1 July	'14	900 00	8 June	13 Nov.	'13	1 July	'14
Finlayson, Roderrick.....	"	21 Nov.	'07	1,500 00	9 July	2 May	'05	21 Nov.	'07
Finn, Timothy J.....	"	14 May	'08	1,200 00	Sept.	4 May	'04	14 May	'08
Flynn, Martin.....	"	1 April	'07	1,000 00	23 Dec.	2 May	'04	29 Mar.	'06
Flynn, Thomas L.....	"	1 April	'07	1,000 00	29 Sept.	26 May	'87	1 Sept.	'00
Foley, James L.....	"	7 April	'14	1,000 00	24 June	13 Mar.	'13	7 April	'14

\*On Military Leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS. OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Montréal—Continued.						
Fontaine, Geo. Nap.....	Examining Officer—Vérificateur.....	31 Mar. '05	1,000 00	15 Aug. '66	2 May '01	8 April '02
Ford, H. E.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb. '17	1,000 00	13 June '93	12 Sept. '16	1 Feb. '17
Forgues, Feliza.....	"	1 Apr. '07	950 00	13 Mar. '73	30 Apr. '02	31 May '06
Fox, Patriek.....	"	13 May '10	950 00	10 Nov. '55	20 May '05	13 May '10
Gagnon, Scraphin.....	"	1 Feb. '18	900 00	22 May '93	29 Oct. '10	1 Feb. '18
Galarneau, J. A. Henri.....	"	1 Apr. '07	1,300 00	19 Dec. '83	11 Apr. '05	1 May '06
Gallet, Alphonse.....	"	1 June '11	1,100 00	20 Sept. '36	1 May '62	May '62
Gaudet, Albert.....	"	1 Apr. '07	1,000 00	22 Apr. '64	11 Apr. '03	1 Nov. '03
Gauthier, Georges.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	21 Mar. '11	1,400 00	15 Aug. '73	6 July '04	1 July '05
Gauthier, Georges H.....	Examining Officer—Vérificateur.....	1 April '08	1,000 00	21 Apr. '62	27 Mar. '03	1 April '08
Gauthier, Hubert.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept. '17	1,100 00	4 Sept. '79	2 Nov. '01	1 July '03
Gervais, Joseph S.....	"	26 Sept. '10	1,000 00	28 Feb. '93	31 May '06	26 Sept. '10
Giard, Joseph.....	"	17 Feb. '13	900 00	12 July '78	30 May '12	17 Feb. '13
Giard, Louis.....	"	1 Sept. '17	1,100 00	11 Mar. '49	26 Apr. '01	1 July '02
Giroux, A. E.....	"	1 June '10	1,600 00	27 Apr. '64	1 May '97	19 Aug. '99
Giroux, Albert.....	"	9 Jan. '14	900 00	18 Sept. '95	7 May '13	9 Jan. '14
Godin, J. D.....	"	27 Feb. '14	1,050 00	7 Dec. '81	1 May '13	27 Feb. '14
Gouin, Ernest.....	"	19 Jan. '01	1,150 00	20 Apr. '56	8 May '99	19 Jan. '01
Goyer, Joseph.....	"	7 April '14	1,150 00	20 Aug. '87	30 Dec. '11	7 April '14
Goyette, Alfred J.....	"	17 Feb. '13	1,050 00	10 Aug. '84	1 Apr. '12	17 Feb. '13
Goyette, Hercule.....	"	17 Feb. '13	900 00	27 May '78	23 Apr. '12	17 Feb. '13
Grégoire, Conrad.....	Clerk—Commis.....	3 Feb. '05	1,050 00	18 Feb. '79	20 July '01	3 Feb. '05
Grenier, P. E.....	Preventive Officer—Vérificateur.....	1 July '14	1,050 00	2 Feb. '92	3 Nov. '13	1 July '14
Grignon, Henri.....	"	29 Aug. '14	950 00	8 June '95	27 Oct. '13	29 Aug. '14
Gronin, G. B.....	"	17 Feb. '13	1,100 00	23 Oct. '91	21 May '12	17 Feb. '13
Guérin, Louis Joseph.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 Sept. '17	1,300 00	25 Jan. '65	1 May '94	16 May '96
Guernon, Ernest.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr. '07	1,150 00	25 Dec. '68	7 May '06	27 Mar. '07
*Guilbault, Adélard.....	"	1 July '14	1,050 00	23 Aug. '88	1 May '13	1 July '14
Halde, Raoul.....	"	12 Mar. '14	950 00	24 Nov. '89	22 Sept. '13	12 Mar. '14
Haldimand, G. C.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	4 May '14	1,350 00	9 Aug. '74	13 Oct. '13	4 May '14
Hamel, Hector.....	Preventive Officer—Douanier.....	15 Jan. '12	1,350 00	25 Feb. '67	1 May '04	2 May '05
Hardy, P. S.....	"	2 Aug. '13	1,050 00	29 June '57	9 Feb. '11	2 Aug. '13
Harcl, Louis J.....	Examining Officer—Vérificateur.....	9 Aug. '04	1,000 00	24 May '63	17 Apr. '00	9 Aug. '04
Harrison, Herbert.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,000 00	28 Nov. '78	13 Mar. '03	29 Aug. '14
Harvey, Percy J. A.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	31 Mar. '11	1,450 00	26 May '71	1 May '97	2 Apr. '01
Haynes, A. T.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July '14	1,000 00	23 Aug. '76	22 Oct. '13	1 July '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

Hearne, Henry.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr.	'07	1,000 00	15 Sept.	'75	1 Aug.	'02	1 July	'03
Heavers, Thomas.....	" "	25 May	'10	1,100 00	10 Sept.	'73	1 Apr.	'08	25 May	'10
Hennessey, John.....	" "	25 May	'10	1,000 00	5 June	'66	29 May	'07	25 May	'10
Hérroux, Blaise.....	Chief Clerk—Commis en chef.....	17 Nov.	'14	1,800 00	27 Sept.	'58	1 Aug.	'84	1 Aug.	'86
Hétu, Alfred.....	Preventive Officer—Douanier.....	7 April	'14	950 00	3 May	'75	21 July	'91	7 April	'14
Hickey, William.....	" "	27 July	'07	1,100 00	6 June	'61	1 Apr.	'91	27 July	'07
Holdbrook, Benjamin T.....	Sr. Clerk—Premier commis.....	13 May	'12	1,600 00	3 Oct.	'61	1 Apr.	'89	1 July	'95
Holdbrook, H. J.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb.	'13	900 00	27 Apr.	'77	30 May	'12	17 Feb.	'13
Homer, Joseph Albert.....	" "	5 Aug.	'08	1,600 00	12 June	'67	9 May	'92	17 June	'97
Hough, John.....	Sr. Clerk—Premier commis.....	13 May	'12	1,600 00	24 June	'77	1 May	'90	17 Aug.	'99
*Howard, A. T.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'14	900 00	10 Feb.	'92	13 Oct.	'13	1 July	'14
Huet, Dominica.....	" "	17 Feb.	'13	900 00	7 May	'87	17 Feb.	'12	17 Feb.	'13
Hughes, G. H.....	" "	8 Oct.	'13	1,000 00	1 June	'75	29 Oct.	'12	8 Oct.	'13
Hurtreau, Joseph A.....	" "	1 Sept.	'17	1,100 00	14 Oct.	'73	16 July	'00	12 Mar.	'02
Hutchins, Roland F.....	" "	1 Jan.	'00	1,100 00	Nov.	'51	1 May	'97	1 Jan.	'00
Hutchinson, A. E.....	" "	1 Oct.	'17	1,000 00	13 June	'83	19 Feb.	'17	1 Oct.	'17
Ibbotson, Benjamin.....	" "	1 July	'14	1,200 00	13 Nov.	'89	29 Sept.	'13	1 July	'14
Irwin, Robert C.....	" "	25 May	'10	1,550 00	10 May	'74	7 Apr.	'08	25 May	'10
Isaacson, Herbert Noel.....	Chief Clerk—Commis en chef.....	5 Aug.	'08	2,200 00	6 Nov.	'55	4 June	'75	1 July	'83
Jeanotte, A. G.....	Preventive Officer—Douanier.....	7 April	'14	950 00	26 Jan.	'84	29 Sep.	'13	7 Apr.	'14
Johnston, Chas.....	" "	1 April	'16	1,200 00	5 Jan.	'60	15 Dec.	'13	29 Aug.	'14
Jones, Thomas Michael.....	" "	1 June	'12	1,400 00	1 May	'67	31 May	'86	1 Apr.	'96
*Jones, J. E.....	" "	29 Aug.	'14	900 00	30 Nov.	'95	2 May	'12	29 Aug.	'14
Kane, James.....	" "	25 Jan.	'13	1,300 00	19 Aug.	'76	5 Feb.	'12	29 Jan.	'13
Kavanagh, J. Joseph.....	Examining Officer—Vérificateur.....	21 Nov.	'07	1,000 00	7 July	'76	17 May	'04	21 Nov.	'07
Kavanagh, John P.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr.	'07	1,300 00	20 July	'64	1 Oct.	'04	1 July	'05
K'ean, Patrick.....	" "	27 Feb.	'14	1,150 00	9 Jan.	'71	7 Feb.	'02	1 July	'03
Killoran, Chas. Edward.....	" "	1 Sept.	'17	1,050 00	1 Jan.	'82	15 Feb.	'97	1 July	'03
L. Africain, Napoléon.....	" "	1 Sept.	'17	1,100 00	21 Sept.	'61	1 May	'87	1 Oct.	'92
L'Chance, Arthur.....	Landing Waiter—Préposé au débarquement.....	1 Mar.	'03	1,100 00	16 Aug.	'65	1 May	'87	1 Mar.	'03
L'ing, Arthur.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb.	'13	1,200 00	20 Aug.	'80	26 June	'12	17 Feb.	'13
L'ing, Arthur.....	Appraiser—Estimateur.....	21 Oct.	'16	1,800 00	7 May	'86	25 Mar.	'12	26 Aug.	'12
Lamoureux, Hector.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 June	'11	1,350 00	6 Mar.	'76	27 Apr.	'00	20 June	'02
L'andy, John P.....	" "	1 Apr.	'07	1,000 00	27 May	'78	7 May	'06	28 Feb.	'07
L'ang, P. G.....	" "	2 Aug.	'13	1,200 00	5 Nov.	'62	2 Dec.	'09	2 Aug.	'13
L'angevin, J. N.....	" "	25 Jan.	'13	1,150 00	25 Dec.	'89	8 Mar.	'12	25 Jan.	'13
L'athier, Jean.....	" "	1 Sept.	'17	1,100 00	22 Sept.	'86	3 Dec.	'01	1 July	'05
L'athier, Arthur A.....	Sr. Chief Clerk—Premier commis en chef.....	9 May	'12	2,800 00	15 Oct.	'45	6 May	'73	23 Oct.	'73
L'apaine, Joseph.....	Preventive Officer—Douanier.....	25 May	'10	1,000 00	29 Apr.	'84	9 May	'08	25 May	'10
L'aporte, Joseph.....	" "	1 Aug.	'07	1,000 00	17 Apr.	'57	29 May	'06	1 Aug.	'08
L'arin, Joseph A. A.....	" "	1 Sept.	'17	1,100 00	11 Feb.	'70	26 Apr.	'01	20 June	'02
Larin, Joseph C. R.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 June	'11	1,050 00	11 Sept.	'88	15 July	'02	28 Feb.	'07
Larochele, Léopold.....	" "	1 Aug.	'11	1,100 00	28 Sept.	'91	18 Apr.	'10	1 Aug.	'11
Latimer, Victor.....	" "	1 May	'16	700 00	19 June	'97	4 Feb.	'13	1 May	'16
Latouche, André M.....	Chief Clerk—Commis en chef.....	25 Jan.	'11	1,800 00	8 Jan.	'60	2 May	'89	1 Oct.	'93
Laurier, Wilfrid.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb.	'18	1,100 00	18 Aug.	'77	31 May	'11	1 Feb.	'18
Lavallée, Joseph.....	" "	25 May	'10	950 00	1 Sept.	'55	17 Apr.	'07	25 May	'10
Lavigne, John.....	" "	25 May	'10	1,050 00	19 Mar.	'82	17 Apr.	'07	25 May	'10
Lavoie, Joseph Adélaïde.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 Dec.	'90	1,600 00	9 Feb.	'69	7 July	'85	1 Dec.	'90
Lavoie, Elia.....	Preventive Officer—Douanier.....	25 May	'10	1,050 00	19 Mar.	'66	19 Aug.	'07	25 May	'10
Lebeau, Joseph A.....	" "	1 Aug.	'08	1,100 00	7 Mar.	'61	25 May	'06	1 Aug.	'08

\*On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Montréal—Continued.						
Le Brun, George.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb. '13	\$ 1,100 00	12 Mar. '87	8 Mar. '12	17 Feb. '13
*Leduc, L. A.....	"	4 Jan. '15	1,150 00	6 Nov. '92	9 June '11	4 Jan. '15
Lefebvre, A. J.....	"	29 Aug. '14	1,010 00	11 June '83	1 May '13	29 Aug. '14
Lefebvre, J. A.....	"	29 Aug. '14	1,100 00	9 June '84	18 Nov. '13	29 Aug. '14
Lefebvre, Oslas.....	"	27 Feb. '14	950 00	12 Aug. '78	11 Oct. '13	27 Feb. '14
Légar, A. Clovis.....	"	25 May '10	1,010 00	30 Nov. '63	1 Aug. '08	25 May '10
Lemieux, Damase J.....	Appraiser—Estimateur.....	1 Aug. '18	1,800 00	2 Jan. '53	3 May '74	1 July '85
Lemieux, René.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 Sept. '17	1,250 00	3 Mar. '86	29 Nov. '10	14 Nov. '14
Logan, Thomas.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July '03	1,450 00	8 June '76	22 Sept. '02	1 July '03
Loscy, C. H.....	"	29 Aug. '14	1,100 00	26 Dec. '80	28 Aug. '12	29 Aug. '14
Lunny, Richard J.....	Appraiser—Estimateur.....	6 April '06	2,300 00	19 Mar. '60	1 May '79	1 Dec. '87
Lunny, Richard.....	Preventive Officer—Douanier.....	14 Nov. '14	1,000 00	25 Feb. '91	19 Nov. '07	14 Nov. '14
Luttrell, Jos.....	"	25 May '10	1,100 00	5 Nov. '43	5 May '08	25 May '10
Lynch, J. J.....	"	7 April '14	1,000 00	11 Jan. '82	19 May '13	7 April '14
Lytle, Samuel B.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 July '04	1,600 00	12 July '58	28 Apr. '97	1 Jan. '00
MacCallum, John S.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr. '12	1,600 00	23 May '52	1 May '85	1 July '97
MacCamley, Henry.....	"	1 Apr. '07	1,100 00	23 Mar. '63	6 May '98	26 June '01
McCarthy, John.....	"	1 July '14	900 00	28 Apr. '72	1 May '13	1 July '14
McCracken, Thos. P.....	"	1 Apr. '12	1,300 00	Apr. '68	26 Mar. '01	20 June '02
McDevitt, James.....	"	25 May '10	1,000 00	20 May '62	22 May '07	25 May '10
McDougall, James A.....	Landing Waiter—Préposé au débarquement.....	1 July '98	1,150 00	29 June '65	Nov. '94	4 July '98
McElroy, Patrick John.....	Senior Clerk—Premier commis.....	10 Apr. '17	1,400 00	21 Nov. '55	1 June '93	1 July '03
McGoldrich, Michael P.....	Chief Clerk—Commis en chef.....	25 Jan. '11	1,900 00	25 Jan. '66	23 July '03	31 May '04
McGurn, Michael.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr. '07	1,000 00	25 Dec. '59	1 Feb. '86	1 Oct. '02
McIlwaine, Jas.....	"	25 May '10	1,100 00	12 Sept. '81	25 Sept. '06	25 May '10
McInerney, John.....	"	1 Apr. '07	1,000 00	Nov. '48	July '86	1 Oct. '02
McKenna, William J.....	Sr. Chief Clerk—Premier commis en chef.....	9 May '12	2,800 00	23 Dec. '68	31 July '82	4 Nov. '89
McKenzie, J. F.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July '14	1,200 00	19 June '94	16 Oct. '13	1 July '14
McLaughlin, Henry.....	Surveyor—Contrôleur.....	16 Nov. '03	2,800 00	7 Oct. '64	15 June '82	29 Dec. '87
McNichol, James.....	Asst. Gauger—Jaugeur adjoint.....	3 Dec. '01	1,300 00	13 July '65	26 Apr. '01	3 Dec. '01
McRobie, William.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb. '13	1,050 00	1 Aug. '78	8 Mar. '12	17 Feb. '13
McShane, O. J.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	22 May '13	1,450 00	11 Sept. '85	13 Dec. '11	25 Jan. '13
Macdonald, A. G.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,050 00	1 Aug. '81	14 May '13	29 Aug. '14
*Mackay, A. S.....	"	27 April '06	1,150 00	13 June '78	9 Sept. '09	27 April '12
Magnan, Arthur.....	Appraiser—Estimateur.....	6 April '06	2,200 00	18 Jan. '67	14 May '01	4 June '02



## SESSIONAL PAPER No. 30

Maguire, Francis.....	Preventive Officer—Douanier.....	'09 Nov.	1,300 00	'66 1 Nov.	17 Apr.	'07 30 Nov.	'09
Major, Edmond.....	"	25 May '10	950 00	15 July '57	15 May '08	25 May '10	'10
Major, Raoul.....	"	29 Aug. '14	1,000 00	17 Oct. '88	7 May '13	29 Aug. '14	'14
Major, Théophile.....	"	1 Apr. '07	1,000 00	29 Oct. '57	1 May '87	6 Feb. '06	'06
*Manson, David.....	"	1 Apr. '07	1,000 00	22 July '67	19 May '98	20 June '02	'02
Marotte, Chas.....	"	1 Mar. '11	1,000 00	8 Mar. '70	11 June '08	1 Mar. '11	'11
Marotte, Jos. R.....	"	25 May '10	1,300 00	2 Jan. '89	2 Apr. '08	25 May '10	'10
Marin, Albéric.....	"	25 May '10	1,150 00	1 Dec. '89	19 May '08	25 May '10	'10
Marls, A. E.....	"	7 April '14	1,000 00	14 July '86	1 May '13	7 April '14	'14
Marleau, J. E. A.....	"	1 Mar. '13	950 00	28 Mar. '85	5 Feb. '12	17 Feb. '13	'13
Martin, Joseph G.....	"	1 Sept. '17	1,100 00	6 July '67	19 Sept. '02	1 July '03	'03
Martin, Patrick J.....	"	1 July '05	1,500 00	29 Nov. '71	30 Apr. '02	1 July '03	'03
Martin, Wilfrid Moise.....	"	1 Sept. '17	1,100 00	5 Apr. '59	1 May '89	1 July '03	'03
Matheson, K. W.....	"	17 Feb. '13	1,000 00	12 June '91	12 June '12	17 Feb. '13	'13
Méloche, Wilfred A.....	"	25 Jan. '13	1,200 00	8 Mar. '86	23 Apr. '12	25 Jan. '13	'13
Messier, Joseph.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 July '14	1,450 00	26 July '76	2 May '98	28 July '99	'99
Mignault, Louis.....	Preventive Officer—Douanier.....	25 Jan. '13	1,200 00	3 Mar. '89	23 Apr. '12	25 Jan. '13	'13
Mondoux, Fortunat.....	"	1 Mar. '08	1,000 00	19 Mar. '73	17 Apr. '07	1 Mar. '08	'08
Monette, J. A. F.....	"	1 Feb. '18	1,050 00	17 June '70	2 May '10	1 Feb. '18	'18
Montanari, Ambrose N. P.....	"	1 Apr. '07	950 00	9 Nov. '55	1 July '82	1 Feb. '96	'96
*Moore, J. J.....	"	1 July '14	950 00	16 Sept. '92	1 Apr. '08	1 July '14	'14
Moquin, J. O.....	"	1 July '05	1,200 00	21 Dec. '78	17 Mar. '13	1 July '14	'14
*Murphy, J. R.....	"	27 Feb. '14	950 00	31 July '89	6 May '13	27 Feb. '14	'14
Murray, John.....	Ast. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 July '03	1,600 00	27 Mar. '64	27 Apr. '00	1 July '03	'03
Murray, John.....	"	1 June '04	1,500 00	8 Feb. '63	1 Aug. '81	1 July '88	'88
Navert, Joseph.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 May '16	900 00	8 Aug. '76	22 June '14	1 May '16	'16
Noël, J. Gaudiose.....	Examining Officer—Vérificateur.....	18 May '05	1,000 00	18 Aug. '66	1 May '02	1 Aug. '03	'03
Noonau, James.....	Preventive Officer—Douanier.....	17 Feb. '13	900 00	17 Aug. '44	2 Mar. '12	17 Feb. '13	'13
O'Grady, Dan. J.....	"	1 Feb. '02	1,500 00	13 Jan. '60	Aug. '99	1 Feb. '02	'02
O'Hara, Martin.....	Examining Officer—Vérificateur.....	2 Sept. '04	1,000 00	11 Nov. '45	11 Mar. '95	2 Sept. '04	'04
O'Leary, James E.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr. '07	1,000 00	29 July '74	2 May '04	10 May '06	'06
O'Neill, Daniel.....	"	29 Aug. '14	900 00	15 Sept. '81	22 Sept. '13	29 Aug. '14	'14
O'Neill, Peter James.....	Appraiser—Estimateur.....	17 Apr. '07	1,850 00	26 May '71	23 June '00	1 Apr. '01	'01
O'Shea, Edward.....	Ast. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 July '01	1,600 00	29 May '70	13 Mar. '01	1 July '01	'01
Papin, Antonio.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	950 00	8 May '97	13 Feb. '17	1 Oct. '17	'17
Papillon, Frédéric.....	"	13 Jan. '13	1,100 00	2 Oct. '82	8 Mar. '12	25 Jan. '13	'13
Paré, Adhémar.....	"	25 May '89	1,700 00	19 June '62	23 May '80	14 May '83	'83
Parizeau, L. D.....	"	17 Feb. '13	1,000 00	12 Apr. '83	23 Apr. '12	17 Feb. '13	'13
Patenaude, Jos.....	"	25 May '10	-900 00	20 Mar. '56	6 May '08	25 May '10	'10
Patterson, William.....	Examining Officer—Vérificateur.....	29 Aug. '14	1,100 00	3 Nov. '84	27 Aug. '13	29 Aug. '14	'14
Patterson, William Low.....	Preventive Officer—Douanier.....	28 Feb. '07	1,000 00	25 Jan. '53	10 May '80	1 May '91	'91
Payette, Damase.....	"	1 Apr. '07	1,050 00	19 Dec. '61	11 May '04	29 Mar. '18	'18
Pelletier, Alpha.....	"	1 Feb. '18	1,100 00	4 July '91	31 Mar. '11	1 Feb. '18	'18
Perry, Edward.....	"	1 Apr. '07	1,050 00	23 Aug. '55	1 May '97	20 Mar. '00	'00
Pichette, Georges.....	"	25 May '10	1,050 00	7 Apr. '63	15 May '08	25 May '10	'10
Pickel, H. G.....	"	17 Feb. '13	1,150 00	1 Apr. '94	18 June '12	17 Feb. '13	'13
Plouffe, J. A.....	"	1 Oct. '17	1,000 00	21 June '80	17 Apr. '12	1 Oct. '17	'17
Porteous, Hector.....	"	25 Jan. '13	1,300 00	3 Dec. '86	23 Apr. '12	25 Jan. '13	'13
*Prosser, H. T. V.....	"	1 July '14	900 00	2 July '89	10 Nov. '13	1 July '14	'14
Proulx, Lucien.....	"	25 May '10	1,100 00	4 Sept. '81	26 Oct. '07	25 May '10	'10
Provost, Napoléon.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 July '13	1,450 00	7 June '65	1 May '97	1 July '13	'13

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Montréal—Concluded.						
Prud'homme, Hector.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 May '11	1,000 00	25 Feb. '75	5 May '09	29 May '11
Pullam, J. T.....	"	25 Jan. '13	1,100 00	28 Nov. '90	17 Feb. '12	25 Jan. '13
Quesnel, Albert.....	"	25 May '10	1,000 00	22 Jan. '61	5 Oct. '06	25 May '10
Quinn, P. J.....	"	17 Feb. '13	950 00	28 Oct. '76	23 Apr. '12	17 Feb. '13
Racicot, Dosilva.....	"	25 Jan. '13	1,150 00	4 Mar. '91	23 Apr. '12	25 Jan. '13
Rawley, P. J.....	"	29 Aug. '14	1,000 00	8 Mar. '79	1 May '13	29 Aug. '14
Raymond, Hormidas.....	"	1 Apr. '07	1,050 00	—	1 Apr. '04	1 July '05
Redmond, John.....	"	29 Aug. '14	1,050 00	10 May '85	1 May '13	29 Aug. '14
Rémillard, Napoléon.....	"	1 June '10	1,000 00	'74	7 May '06	21 July '08
Richardson, Wm. H.....	"	22 May '12	1,400 00	19 Sept. '52	1 May '09	1 May '84
Richer, Alexis M.....	Examining Officer—Vérificateur.....	1 July '04	1,000 00	'55	30 June '99	1 July '04
Rivet, Christian A.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Mar. '08	1,200 00	2 Aug. '75	17 May '07	1 Mar. '08
*Roach, T. M.....	"	17 Feb. '13	750 00	11 July '90	15 May '12	17 Feb. '13
Robert, Armand D.....	"	25 May '10	1,050 00	10 Jan. '80	30 Jan. '08	25 May '10
Robert, Eugène.....	"	1 Feb. '18	850 00	2 May '95	21 May '11	1 Feb. '18
Robertson, W. L.....	"	27 Feb. '14	1,100 00	20 July '78	24 June '13	27 Feb. '14
Robidoux, Rodolphe.....	"	28 Apr. '08	1,600 00	5 Nov. '75	9 Feb. '07	1 Jan. '08
Robinson, G. T.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 Feb. '17	1,000 00	24 Sept. '91	11 July '06	1 Feb. '17
Roche, Harold G.....	Preventive Officer—Douanier.....	25 May '10	1,050 00	29 Mar. '92	5 May '04	25 May '10
Rochon, J. E. M.....	"	1 Aug. '17	1,000 00	13 Aug. '74	10 Feb. '17	1 Aug. '17
Rogers, Thos.....	"	28 Apr. '08	1,100 00	14 May '55	17 Apr. '07	28 Apr. '08
Ross, A. G.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 Sept. '17	1,300 00	30 Oct. '87	4 Nov. '12	3 Jan. '14
Sauvé, Alex.....	Preventive Officer—Douanier.....	7 Apr. '14	1,000 00	10 Mar. '76	29 Oct. '12	7 Apr. '14
Savage, Jas.....	"	1 June '09	2,000 00	2 Nov. '72	18 Apr. '08	1 June '09
Savard, John.....	"	17 Feb. '13	900 00	1 June '82	23 Apr. '12	17 Feb. '13
Scanlan, Michael.....	"	1 Apr. '07	1,050 00	1 May '66	2 Jan. '01	27 June '01
Scullin, Manus.....	"	30 Nov. '09	1,150 00	22 Dec. '66	17 Apr. '07	30 Nov. '09
Seullion, James.....	"	30 Nov. '09	1,050 00	1 May '75	9 Oct. '07	30 Nov. '09
Séguin, Dosthée.....	"	16 May '04	2,000 00	8 Mar. '52	23 Nov. '03	16 May '04
Sénécal, Joseph R. A.....	Clerk—Commis.....	10 Apr. '12	1,050 00	11 Sept. '91	29 May '13	26 Sept. '10
Sharkey, E. F.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,000 00	18 Nov. '78	10 Oct. '13	29 Aug. '14
Sharpe, J. L.....	"	14 May '08	900 00	16 Jan. '56	8 June '00	14 May '08
Sicotte, Leonide.....	"	1 Mar. '08	1,050 00	12 Dec. '51	1 Dec. '06	1 Mar. '08
Singleton, Chas. A.....	"	25 May '13	1,200 00	24 Dec. '83	27 Mar. '08	25 May '13
Slattery, Timothy F.....	Chief Clerk—Commis en chef.....	1 July '10	1,400 00	9 Jan. '73	4 May '92	1 Nov. '95
Smith, Geo.....	"	1 Oct. '06	2,000 00	30 June '50	Jan. '76	24 June '76

## SESSIONAL PAPER No. 30

Smith, Louis.....	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct.	17	600 00	15 April	'97	10 Oct.	'13	1 Oct.	'17
Sorley, James Stewart.....	Chief Clerk—Commiss en chef.	25 Jan.	11	2,000 00	14 Aug.	'60	'86	'81	1 July	'83
Swinton, Robert.....	Preventive Officer—Douanier.	1 July	14	950 00	13 Oct.	'86	16 Oct.	'13	1 July	'85
St. Jean, Samuel.....	"	12 May	'00	1,050 00	10 Sept.	'44	28 Apr.	'99	12 May	'00
St. Pierre, Zotique.....	"	29 Aug.	'14	900 00	28 Aug.	'76	10 Apr.	'13	29 Aug.	'14
Tailon, Jean.....	"	29 Aug.	'14	1,000 00	25 Feb.	'88	28 Aug.	'12	29 Aug.	'14
Taylor, C. H.....	"	8 Oct.	'13	1,500 00	14 Apr.	'69	1 May	'13	8 Oct.	'13
Taylor, Edward.....	"	1 Apr.	'07	1,050 00	3 Aug.	'60	18 May	'03	19 Aug.	'04
Tees, T. H.....	"	1 Oct.	'17	600 00	13 May	'98	15 July	'12	1 Oct.	'17
*Terry, G. S.....	"	7 Apr.	'14	900 00	21 Oct.	'88	16 June	'13	7 April	'14
Thérien, Adonai.....	"	1 Jan.	'08	1,250 00	14 May	'64	15 May	'07	1 Jan.	'08
Thompson, Cecil.....	"	7 April	'14	1,300 00	30 Nov.	'90	4 Nov.	'12	7 April	'14
Thompson, J. D.....	"	29 Aug.	'14	1,150 00	22 Sept.	'91	5 May	'13	29 Aug.	'14
Tighe, Edward.....	"	1 April	'12	1,400 00	26 Nov.	'47	10 June	'81	1 Apr.	'12
Turf, David.....	Landing Waiter—Préposé au débarquement.	5 Mar.	'96	1,100 00	1 Dec.	'70	20 Aug.	'02	5 Mar.	'96
Vallée, Joseph.....	Preventive Officer—Douanier.	25 May	'08	900 00	2 July	'62	4 Nov.	'07	25 May	'08
Viau, Ulric.....	"	25 May	'10	1,200 00	17 Dec.	'76	10 June	'12	25 May	'10
Wall, W. F.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	22 Feb.	'13	1,500 00	8 Feb.	'76	10 June	'12	22 Feb.	'13
Walsh, J. M.....	"	27 July	'12	1,150 00	27 Sept.	'83	14 June	'11	27 July	'12
Walsh, M. W.....	Clerk—Commiss.	20 Dec.	'13	1,050 00	9 Aug.	'77	29 May	'11	20 Dec.	'13
Warren, Robert V.....	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr.	'12	1,350 00	6 Mar.	'68	2 May	'87	1 Sept.	'03
Wells, H. A.....	"	7 April	'14	1,000 00	22 Nov.	'82	22 Oct.	'13	7 April	'14
Wilson, P. E.....	Preventive Officer—Douanier.	1 July	'14	1,150 00	28 Oct.	'87	23 Oct.	'13	1 July	'14
Wood, H. J.....	"	27 Feb.	'14	950 00	12 Aug.	'84	4 Nov.	'12	27 Feb.	'14
Ferguson, John A.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Jan.	'08	1,200 00	12 Apr.	'71	16 May	'07	1 Jan.	'08
Fitzpatrick, Franklin.....	"	4 July	'12	1,300 00	25 Dec.	'56	26 Mar.	'12	4 July	'12
Laporte, M. A. A.....	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr.	'13	1,000 00	17 Oct.	'82	27 Sept.	'12	1 Apr.	'13
Joliette	"	1 Apr.	'13	1,050 00	19 June	'73	25 Mar.	'12	1 Apr.	'13
Thérault, J. P.....	"	1 Apr.	'13	1,100 00	2 Mar.	'60	30 Oct.	'12	1 Apr.	'13
Messier, Arthur.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr.	'03	950 00	21 Apr.	'67	11 June	'12	1 Apr.	'03
McCahey, J. F.....	Preventive Officer—Douanier.	25 June	'06	800 00	11 Jan.	'54	3 Nov.	'05	25 June	'06
Ste-Agnès	Sub-Collector—Sous-percepteur.	13 Apr.	'97	900 00	10 Apr.	'97	13 Apr.	'97	13 Apr.	'97
St. Jérôme	"	1 Jan.	'08	750 00	1 July	'75	8 July	'07	1 Jan.	'08
Wilson, Henry I.....	"									
Trout River										
<i>Paspébiac, Qué.</i>										
Le Gallais, E. W.....	Collector—Percepteur.	23 Jan.	'15	1,200 00	22 Dec.	'58	15 Sept.	'13	23 Jan.	'15
Beaudin, Jos.....	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug.	'14	200 00	17 Apr.	'72	16 Sept.	'12	29 Aug.	'14
McKenzie, H. D. L.....	"	1 May	'16	1,000 00	2 Feb.	'80	8 Oct.	'12	1 May	'16
<i>Percé, Qué.</i>										
Le Boutillier, Philip.....	Collector—Percepteur.	25 June	'06	800 00	21 May	'66	19 Mar.	'06	25 June	'06
*Sirois, Chas. F. T.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr.	'13	550 00	21 July	'85	27 Sept.	'12	1 Apr.	'13
<i>Québec, Qué.</i>										
Chinic, Eugène N.....	Collector—Percepteur.	1 Sept.	'14	3,200 00	7 Mar.	'74	19 July	'12	19 July	'12
Arkinson, R. L.....	Preventive Officer—Douanier.	1 May	'16	900 00	13 Oct.	'96	22 Apr.	'12	1 May	'16
Bellevue, J. A.....	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept.	'17	1,300 00	19 Dec.	'79	25 Apr.	'05	29 Mar.	'06
*On military leave—En congé militaire.										

\*On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Quebec—Concluded.						
*Bigouette, W. P.	Preventive Officer—Douanier.	17 Feb. '13	1,350 00	12 Nov. '94	25 Apr. '12	17 Feb. '13
Blondeau, A. J.	"	17 Feb. '13	1,000 00	21 Jan. '77	25 Apr. '12	17 Feb. '13
Bolger, Michael Kingsley	Senior Clerk—Premier commis.	13 May '12	1,600 00	12 July '48	1 June '69	1 Jan. '86
Burns, J. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 Sept. '17	1,000 00	12 July '74	13 May '02	1 Dec. '05
Cardinal, G. H.	"	29 Aug. '14	1,000 00	15 Jan. '78	28 May '13	29 Aug. '14
*Cook, G. H.	Clerk—Commis.	1 May '13	1,050 00	2 Mar. '82	25 July '10	1 May '13
Coveney, F. J.	Preventive Officer—Douanier.	4 May '15	1,100 00	17 Nov. '80	6 May '14	4 May '15
*Creighton, W. C.	"	1 June '17	1,100 00	19 Sept. '84	20 Nov. '16	1 June '17
Dall, W. A.	"	17 Feb. '17	1,100 00	31 Aug. '87	22 Apr. '12	17 Feb. '17
De Blois, J. G.	"	1 Feb. '17	900 00	17 Dec. '90	7 July '16	1 Feb. '17
Domnelly, Wm. J.	Examining Officer—Vérificateur.	25 Jan. '11	1,000 00	3 May '77	27 Apr. '06	25 Jan. '11
Dooley, James.	Preventive Officer—Douanier.	17 Feb. '13	1,200 00	3 Jan. '86	22 Apr. '12	17 Feb. '13
Dooley, Michael.	Examining Officer—Vérificateur.	21 June '09	950 00	28 Dec. '54	27 Apr. '06	21 June '09
Dussault, G. A.	Preventive Officer—Douanier.	3 Feb. '14	1,000 00	25 June '91	1 Apr. '13	3 Feb. '14
Fairchild, S. L.	"	1 Apr. '13	900 00	23 June '88	22 Apr. '12	1 Apr. '13
Farrell, Robert.	"	1 Mar. '11	1,000 00	15 May '63	10 Sept. '07	1 Mar. '11
Fitzpatrick, P. B.	Clerk—Commis.	1 June '17	1,100 00	27 Feb. '68	20 May '13	29 Aug. '14
Fréchette, Arthur.	Examining Officer—Vérificateur.	25 Feb. '08	1,000 00	10 Feb. '49	25 Sept. '02	25 Feb. '08
Fuller, T. J.	Clerk—Commis.	24 Sept. '06	1,100 00	12 Apr. '05	1 June '01	24 Sept. '08
Fullerton, John.	Examining Officer—Vérificateur.	25 June '06	1,000 00	28 Mar. '50	9 May '01	24 Sept. '08
Gaumont, Thomas.	"	28 Feb. '07	1,000 00	12 Mar. '54	12 May '00	8 Apr. '02
Gaumont, Joseph.	"	1 Dec. '05	1,000 00	22 Dec. '62	19 May '97	1 Dec. '05
Genest, Elzéar.	"	25 Feb. '18	950 00	4 Aug. '78	26 Apr. '00	25 Feb. '08
Grégoire, Geo.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '13	1,050 00	15 May '72	11 Dec. '05	1 Feb. '13
Grégoire, J. A.	"	17 Feb. '13	900 00	31 Aug. '84	6 May '12	17 Feb. '13
Guay, Pierre E.	Chief Clerk—Commis en chef.	9 Apr. '10	1,800 00	14 Mar. '75	31 Dec. '98	16 May '90
Hamon, Henry M.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 July '03	1,600 00	10 Oct. '66	20 Aug. '90	20 Aug. '90
Julien, Frank J.	Preventive Officer—Douanier.	6 Nov. '09	1,300 00	10 Apr. '82	20 June '05	6 Nov. '08
Lacroix, Siméon C.	Appraiser—Estimateur.	11 Sept. '09	2,200 00	6 Mar. '50	4 Jan. '09	11 Sept. '09
Lamb, J. E.	Preventive Officer—Douanier.	17 Feb. '13	1,150 00	30 Dec. '88	22 Apr. '06	17 Feb. '13
Langlois, Placide.	Clerk—Commis.	1 Mar. '08	1,200 00	11 Apr. '77	29 Aug. '06	1 Mar. '08
Lanouette, Louis Chas.	"	1 Apr. '08	1,200 00	3 Mar. '70	27 Apr. '06	1 Apr. '08
Lapointe, Elz.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,000 00	2 Nov. '68	8 Nov. '09	1 Feb. '18
Laramée, Gaston.	"	1 Oct. '17	950 00	29 April '93	2 June '17	1 Oct. '17
Larue, L. E.	"	1 May '16	1,300 00	22 May '82	6 May '14	1 May '16
LaRue, Gerald.	"	1 Oct. '17	1,000 00	19 Oct. '96	1 June '17	1 Oct. '17



## SESSIONAL PAPER No. 30

Laurin, Louis Napoléon.....	Chief Landing Waiter—Chef préposé au débarquement.....	17 Jan.	'03	1,600 00	8 July	'52	29 June	'82	29 June	'86
Leclerc, Henry.....	Preventive Officer—Douanier.....	13 Feb.	'14	1,100 00	11 Aug.	'78	27 Apr.	'06	13 Feb.	'81
Livingstone, James.....	" " " "	17 Feb.	'13	1,000 00	5 May	'85	25 Apr.	'12	17 Feb.	'13
Marois, J. R.....	" " " "	20 Dec.	'13	1,070 00	27 Nov.	'92	28 May	'13	20 Dec.	'13
Martineau, J. E.....	" " " "	17 Feb.	'13	1,050 00	23 Apr.	'88	22 Apr.	'12	17 Feb.	'13
Matte, Georges.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	1 Oct.	'15	1,500 00	25 Jan.	'80	16 Apr.	'13	29 Aug.	'14
Matte, Georges.....	Preventive Officer—Douanier.....	4 Jan.	'17	950 00	20 Feb.	'82	1 July	'17	1 Oct.	'17
Messervey, A. J.....	" " " "	27 Aug.	'14	2,600 00	10 June	'62	1 Mar.	'14	29 Aug.	'14
Moran, P. J.....	" " " "	1 Oct.	'17	950 00	11 Mar.	'81	6 May	'15	1 Oct.	'17
McManamy, Daniel.....	" " " "	1 Feb.	'18	900 00	3 Nov.	'60	8 Aug.	'11	1 Feb.	'17
Oulette, Aphonse.....	" " " "	1 Feb.	'18	930 00	31 Dec.	'84	1 May	'03	1 Feb.	'18
Pageau, Chas.....	" " " "	1 Sept.	'17	1,100 00	2 Oct.	'67	5 May	'03	22 Sept.	'18
Pageot, Uric.....	" " " "	17 Feb.	'13	950 00	8 Apr.	'89	25 Apr.	'12	17 Feb.	'13
Paquet, L. O.....	" " " "	1 Aug.	'17	1,000 00	20 April	'70	25 April	'14	1 Aug.	'17
Poitevin, Geo. H.....	" " " "	1 Sept.	'17	1,100 00	18 Feb.	'68	27 Apr.	'06	22 Nov.	'09
Poulin, L. A.....	" " " "	1 Feb.	'18	1,100 00	9 June	'89	6 June	'16	1 Feb.	'18
Renaud, Emile.....	" " " "	17 Feb.	'13	900 00	6 Mar.	'90	25 Apr.	'12	17 Feb.	'13
St. Amant, J. B. Alex.....	Senior Clerk—Premier-Commiss.	1 Sept.	'17	1,300 00	3 Oct.	'81	3 Dec.	'01	4 Apr.	'04
Santierre, J. A. A.....	Preventive Officer—Douanier.....	13 Feb.	'14	1,010 00	21 Mar.	'96	1 Apr.	'13	13 Feb.	'14
Shanahan, Joseph G.....	Examining Officer—Vérificateur.....	1 Mar.	'11	1,000 00	30 Nov.	'85	13 Aug.	'07	1 Mar.	'11
Talbot, Charles O.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept.	'17	1,100 00	21 Sept.	'71	27 Apr.	'06	1 Mar.	'11
Talbot, Ludovic.....	" " " "	20 Dec.	'13	800 00	22 Oct.	'79	22 Apr.	'13	20 Dec.	'13
Thomas, James P.....	Appraiser—Estimateur.....	6 Oct.	'11	1,300 00	1 Dec.	'69	19 Sept.	'13	6 Oct.	'14
Tierney, Michael F.....	Preventive Officer—Douanier.....	6 Oct.	'14	1,800 00	9 July	'07	23 May	'01	25 Feb.	'08
Timmons, John.....	" " " "	1 Sept.	'17	1,050 00	13 Nov.	'83	24 June	'02	31 May	'05
Trudel, J. Edmond.....	" " " "	1 Feb.	'18	1,000 00	25 July	'81	16 May	'10	1 Feb.	'18
Vallerand, Louis-Napoléon.....	" " " "	23 July	'06	1,100 00	31 Oct.	'61	26 Apr.	'01	1 Dec.	'05
Wilson, Wm. G.....	" " " "	14 Oct.	'99	1,800 00	3 Mar.	'42	22 Sept.	'74	22 Sept.	'74
Young, John A.....	" " " "	1 Sept.	'17	1,100 00	9 Aug.	'85	29 May	'79	1 Jan.	'86
Auger, S. R.....	" " " "	1 Sept.	'17	1,000 00	13 Nov.	'83	24 June	'02	31 May	'05
Blair, Alex.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Feb.	'18	1,000 00	25 July	'81	16 May	'10	1 Feb.	'18
Blouin, Arthur.....	Examining Officer—Vérificateur.....	27 Mar.	'07	1,400 00	31 July	'43	1 June	'88	27 Mar.	'07
Boisvert, Adolphe.....	Preventive Officer—Douanier.....	21 June	'09	1,000 00	23 Nov.	'84	27 Apr.	'06	21 June	'09
Bordeleau, Joseph C. A.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Aug.	'11	800 00	19 Nov.	'85	20 Sept.	'10	1 Aug.	'11
Cadran, Darius.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug.	'02	1,000 00	29 Sept.	'77	19 Mar.	'13	29 Aug.	'14
Cleary, E. P.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	8 Apr.	'18	1,300 00	16 Nov.	'74	7 Dec.	'01	8 Apr.	'02
Cleary, E. P.....	" " " "	15 Aug.	'02	1,800 00	24 May	'80	14 Nov.	'13	15 Aug.	'14
Bersimis	" " " "	1 Feb.	'18	150 00	8 July	'74	28 July	'11	1 Feb.	'18
Magdalen Islands	Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'03	1,000 00	22 July	'60	20 May	'03	1 July	'03
Chicoutimi	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Oct.	'17	900 00	4 June	'75	15 June	'17	1 Oct.	'17
Ellis Bay, Anticosti	Preventive Officer—Douanier.....	14 May	'08	800 00	3 Mar.	'57	8 Oct.	'06	14 May	'08
La Tuque	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Nov.	'17	1,400 00	23 April	'81	8 Jan.	'14	1 Nov.	'17
Montmagny	" " " "	1 Apr.	'13	1,100 00	14 Aug.	'78	1 Sept.	'12	1 Apr.	'13
Jonquière	" " " "	19 Apr.	'15	1,200 00	24 Mar.	'78	1 Apr.	'14	19 Apr.	'15
Pointé-Au-Pic	" " " "	1 Feb.	'18	1,000 00	23 Sept.	'85	10 May	'10	1 Feb.	'18
Magdalen Islands	Preventive Officer—Douanier.....	1 Aug.	'08	800 00	21 Sept.	'63	1 May	'90	1 Aug.	'08
Trois-Pistoles	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	29 Aug.	'14	400 00	13 Nov.	'65	3 Feb.	'03	29 Aug.	'14
T. Lévis	" " " "	1 May	'10	1,300 00	6 Sept.	'72	5 Nov.	'12	1 May	'10
Rivière-du-Loup	" " " "	1 Apr.	'13	1,000 00	1 Oct.	'72	1 May	'15	1 Apr.	'13
Seven Islands	Preventive Officer—Douanier.....	1 May	'16	400 00	1 Oct.	'72	1 May	'15	1 May	'16

\*On military leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Rimouski, Que.</i>						
Beaulieu, Omer.....	Collector—Percepteur.....	4 July '12	1 200 00	25 Aug. '76	19 Feb. '12	4 July '12
Tremblay, J. A.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 May '16	600 00	7 May '78	5 Oct. '14	1 May '16
Mattais, Ernest.....	".....	19 Apr. '15	200 00	26 Feb. '60	1 Dec. '11	19 April '15
<i>St. Armand, Que.</i>						
Burrage, W. A.....	Collector—Percepteur.....	19 Apr. '15	1,150 00	26 Aug. '57	14 Nov. '13	19 April '15
Futvoye, Fred F. B.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July '89	1,100 00	25 Feb. '64	1 July '89	1 July '89
Hastings, H. C.....	".....	1 Apr. '13	900 00	14 Dec. '75	20 July '12	1 Apr. '13
Smith, W. A.....	".....	24 May '12	900 00	10 Nov. '69	17 Feb. '12	24 May '12
Merritt, Arthur H.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Jan. '08	750 00	4 Oct. '77	6 Aug. '07	1 Jan. '08
<i>St. Hyacinthe, Que.</i>						
Henshaw, Geo. H.....	Collector—Percepteur.....	26 July '99	1,700 00	13 Apr. '49	27 Dec. '98	26 July '99
Lamothe, Arthur.....	Preventive Officer—Douanier.....	26 July '99	1,050 00	4 Mar. '56	25 June '97	26 July '99
Lancôt, Armand.....	Landing Waiter—Préposé au débarquement.....	1 July '03	950 00	25 May '57	6 July '01	1 July '03
Paré, Lucien.....	Preventive Officer—Douanier.....	18 May '14	1,000 00	17 Jan. '83	3 July '11	18 May '14
Rousseau, C. A.....	".....	4 May '14	1,050 00	13 July '85	13 Oct. '13	4 May '14
Cardier, J. D.....	".....	1 May '16	950 00	15 Aug. '63	20 Sept. '15	1 May '16
<i>St. Johns, Que.</i>						
Latour, Joseph C.....	Collector—Percepteur.....	1 Dec. '15	1,800 00	20 Jan. '62	1 July '89	1 July '89
Comeau, Laurent A.....	Preventive Officer—Douanier.....	14 Oct. '10	950 00	8 Feb. '57	14 Oct. '09	14 Oct. '10
Edwick, C. G.....	".....	1 June '17	850 00	8 June '91	5 Jan. '17	1 June '17
Molleur, Chas A.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	5 Sept. '14	1,150 00	1 June '76	11 Aug. '13	5 Sept. '14
Pinsonnault, C. S.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	900 00	9 Oct. '94	23 Oct. '13	29 Aug. '14
Quessnel, Auguste.....	".....	1 Sept. '17	1,100 00	21 June '58	6 Feb. '90	1 July '04
Raymond, Rémi.....	".....	1 May '16	900 00	4 Dec. '77	31 Dec. '15	1 May '16
Tressider, J. W.....	".....	1 Apr. '13	950 00	16 Sept. '76	2 Oct. '12	1 Apr. '13
Baker, Joel Homer.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	13 Jan. '86	900 00	19 Jan. '62	1 Nov. '83	13 Jan. '86
Force, Edward A.....	".....	28 May '10	950 00	8 Nov. '60	2 Apr. '10	28 May '10
Robinson, G. L.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 May '16	300 00	17 June '71	7 Dec. '15	1 May '16
Young, W. J.....	".....	29 Aug. '14	1,000 00	27 June '94	2 June '13	29 Aug. '14
Gallet, Eugène Arthur.....	".....	1 Apr. '07	900 00	2 July '66	2 May '85	30 Dec. '01

9 GEORGE V, A. 1919

## SESSIONAL PAPER No. 30

Gaudreau, Gaston.....	Lacolle Jct.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	900 00	17 May '86	15 Dec. '13	29 Aug. '14
Hébert, J. M.....	Lacolle Jct.....	".....	30 Jan. '15	900 00	8 Mar. '65	14 Apr. '06	30 Jan. '15
Quinn, F. D.....	Granby.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	27 Feb. '14	1,500 00	27 Jan. '78	28 Nov. '12	27 Feb. '14
Gould, William.....	Granby.....	Preventive Officer—Douanier.....	13 Feb. '11	930 00	12 July '89	28 Jan. '09	13 Feb. '11
Derick, R. L.....	Noyan Jct.....	".....	1 Apr. '13	900 00	31 May '89	1 Oct. '12	1 Apr. '13
Derrick, R. C.....	Noyan Jct.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Apr. '13	1050 00	29 May '83	9 Sept. '12	1 Apr. '13
Struthers, E. J.....	Noyan Jct.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	900 00	3 Oct. '93	1 Mar. '17	1 Oct. '17
Tipping, J. A.....	Clarenceville.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	4 July '12	500 00	16 Sept. '57	14 Feb. '12	4 July '12
Gilmore, C. Z.....	Lacolle.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 May '16	1,100 00	17 Sept. '82	5 Aug. '15	1 May '16
<i>Shawinigan Falls, Que.</i>							
Martin, J. T.....	".....	Collector—Percepteur.....	1 Apr. '18	1,800 00	17 Feb. '63	2 Jan. '06	1 Jan. '08
Buisson, C. O'K.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,100 00	26 Oct. '93	7 Jan. '14	29 Aug. '14
Rocheleau, J. A.....	".....	".....	30 July '17	1,050 00	2 Aug. '79	1 Apr. '16	1 Aug. '17
Faucher, F. X.....	Grand Mère.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	15 June '12	1,500 00	3 Dec. '73	1 Jan. '12	15 June '12
Gravel, Théotime.....	Grand Mère.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,050 00	22 May '69	11 Dec. '13	29 Aug. '14
Quesnel, Adélaïde.....	".....	".....	1 April '13	1,050 00	8 Dec. '73	5 July '12	1 April '13
<i>Sherbrooke, Que.</i>							
French, C. A.....	".....	Collector—Percepteur.....	4 July '12	2,600 00	23 July '58	28 May '12	4 July '12
Belsile, J. C.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb. '18	1,000 00	7 Sept. '86	4 May '10	1 Feb. '18
Charest, Jas. A. R.....	".....	Clerk—Commiss.....	1 Mar. '11	1,100 00	4 Mar. '86	18 Oct. '09	1 Mar. '11
Gauthier, J. O.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Mar. '14	1,300 00	1 June '66	6 Nov. '12	1 Mar. '14
Harkness, G. C.....	".....	Appraiser—Estimateur.....	1 Apr. '13	1,700 00	21 May '59	16 Sept. '12	1 Apr. '13
Hughes, John W.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept. '17	1,050 00	26 Sept. '56	27 Dec. '04	25 Jan. '11
Hunting, Myron Lloyd.....	".....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 Sept. '17	1,300 00	13 Oct. '65	11 Apr. '01	1 Mar. '02
McDonald, Andrew.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	13 June '14	1,050 00	1 June '60	31 May '13	13 June '14
Moore, W. R.....	".....	".....	1 Mar. '13	1,700 00	22 Dec. '62	7 Dec. '11	1 Mar. '13
Lemieux, Eusèbe O.....	Beauceville.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	8 Jan. '97	800 00	1 Jan. '50	8 Jan. '97	8 Jan. '97
Audet, Fortunat.....	St-Camille.....	".....	1 Feb. '18	300 00	6 July '78	15 Oct. '12	1 Feb. '18
Dumas, J. A.....	Morisset Station.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	200 00	11 Jan. '81	23 Apr. '13	29 Aug. '14
Murphy, James.....	Richmond.....	".....	12 Apr. '90	1,450 00	20 July '48	12 Apr. '90	12 Apr. '90
Pender, James.....	Windsor Mills.....	".....	1 Jan. '00	1,150 00	15 Oct. '54	15 Sept. '99	1 Jan. '00
Normandeau, J. B.....	Thetford Mines.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	29 Aug. '14	1,200 00	9 Apr. '77	18 Mar. '13	29 Aug. '14
Bertrand, Louis.....	Armstrong.....	".....	6 Nov. '17	1,000 00	13 May '87	8 Feb. '17	1 Oct. '17
Le Royer, C. E.....	Thetford Mines.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 June '17	900 00	19 Nov. '95	9 Nov. '15	1 June '17
<i>Sorel, Que.</i>							
Chapdelaine, Jean A.....	".....	Collector—Percepteur.....	3 Feb. '05	1,300 00	13 Apr. '68	9 Feb. '04	3 Feb. '05
Gauthier, Hubert O.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept. '17	1,050 00	24 Dec. '75	1 Aug. '07	26 Sept. '10
Paul-Hus, H. A.....	".....	".....	29 Aug. '14	1,050 00	2 Nov. '89	28 Apr. '13	29 Aug. '14
<i>Three Rivers, Que.</i>							
Fisher, W. D.....	".....	Collector—Percepteur.....	18 May '14	2,000 00	24 Dec. '59	24 Nov. '13	18 May '14
Badeaux, L. B. H.....	".....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,100 00	30 Dec. '62	6 Nov. '13	29 Aug. '14
Duval, J. R.....	".....	".....	29 Aug. '14	1,000 00	15 May '85	1 Nov. '13	29 Aug. '14

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name, — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Three Rivers, Que.—Concluded.</i>						
Gariépy, J. P.	Preventive Officer—Douanier.	'14 15 Aug.	\$ 1,200 00	'67 28 Oct.	'11 9 Jan.	'14 15 Aug.
*Pellerin, Raoul.	"	'14 29 Aug.	1,100 00	'83 19 May	'14 6 Mar.	'14 29 Aug.
<i>Valleyfield, Que.</i>						
Miron, Raoul.	Collector—Percepteur.	'12 1 July	1,850 00	'74 19 Nov.	'12 18 Mar.	'12 21 June
Bourassa, Ismael.	Preventive Officer—Douanier.	'13 1 Apr.	1,050 00	'85 20 Oct.	'12 18 Mar.	'13 1 Apr.
Corbett, Ovilla.	"	'13 1 Apr.	1,150 00	'71 24 Jan.	'12 18 Mar.	'13 1 Apr.
Séguin, Arthur.	"	'13 1 Apr.	1,250 00	'74 18 Dec.	'12 10 Oct.	'13 1 Apr.
<i>PROVINCE OF ONTARIO.</i>						
<i>Amherstburg, Ont.</i>						
Gott, Geo.	Collector—Percepteur.	'13 1 Apr.	1,500 00	'61 9 May	'12 8 May	'13 1 Apr.
Atkinson, J. H. C.	Preventive Officer—Douanier.	'97 1 Apr.	1,000 00	'54 31 Aug.	'91 1 Mar.	'97 1 Apr.
Taylor, S. E. M.	"	'14 29 Aug.	900 00	'85 4 Jan.	'14 19 Feb.	'14 29 Aug.
Barnes, F. C.	"	'14 29 Aug.	200 00	'79 27 Feb.	'12 7 May	'14 29 Aug.
Coulson, William C.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	'01 1 July	1,050 00	'89 8 Sept.	'01 27 Feb.	'01 1 July
Gatfield, John S.	Preventive Officer—Douanier.	'99 17 Aug.	200 00	'77 22 Feb.	'98 23 May	'99 17 Aug.
Anderson	Sub-Collector—Sous-percepteur.	'14 29 Aug.	1,000 00	'86 10 Apr.	'13 1 Dec.	'14 29 Aug.
McKay, E. R.	"	'14 29 Aug.	1,000 00	'64 11 Sept.	'14 10 Mar.	'14 29 Aug.
Shaw, R. J.	Preventive Officer—Douanier.	'16 1 May	1,050 00	'91 17 Oct.	'16 7 Mar.	'16 1 May
Read, C. H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	'16 1 May	900 00	'64 1 Oct.	'15 15 Jan.	'16 1 May
Henderson, H. A.	"	'16 1 May				
<i>Bellefleur, Ont.</i>						
Geen, E. A.	Collector—Percepteur.	'18 7 May	1,800 00	'86 18 Oct.	'13 23 Apr.	'14 29 Aug.
Mackay, H. C.	Preventive Officer—Douanier.	'17 1 June	1,100 00	'79 8 Oct.	'15 1 May	'17 1 June
Patterson, Donald.	"	'13 1 Apr.	1,100 00	'67 16 Jan.	'12 12 Jan.	'13 1 Apr.
Daly, James A.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	'00 1 Jan.	1,250 00	'61 25 Oct.	'99 5 Aug.	'00 1 Jan.
<i>Bowmanville, Ont.</i>						
Beith, James.	Collector—Percepteur.	'97 5 Apr.	1,400 00	'37 10 Apr.	'97 5 Apr.	'97 5 Apr.
Cawker, C. A.	Preventive Officer—Douanier.	'13 1 Apr.	1,200 00	'73 8 Mar.	'12 31 Oct.	'13 1 Apr.





9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Bridgeburg, Ont.—Con.</i>						
Teal, R. H.	Preventive Officer—Douanier.	1 June '13	1,000 00	28 Mar. '78	23 May '10	1 June '13
Willson, Wm. F.	"	1 Apr. '07	1,300 00	24 June '65	15 Apr. '97	1 Oct. '00
Willson, John A.	"	5 Aug. '08	1,400 00	8 Feb. '80	29 July '07	5 Aug. '08
Cozzens, H. O.	"	1 Oct. '17	1,000 00	29 Jan. '75	29 Jan. '17	1 Oct. '17
<i>Brockville, Ont.</i>						
Gilmour, W. Andrew	Collector—Percepteur.	6 Aug. '08	1,800 00	3 Oct. '50	20 July '08	6 Aug. '08
Bannerman, W. R.	Preventive Officer—Douanier.	30 Aug. '17	1,000 00	15 Dec. '86	22 Feb. '17	1 Sept. '17
Bedlow, J. S.	"	1 June '14	1,000 00	26 Jan. '81	26 Dec. '16	1 June '17
Donovan, D. D.	"	14 Nov. '13	1,300 00	20 Jan. '56	1 Sept. '13	14 Nov. '14
Fitzpatrick, J. T.	"	1 Apr. '13	1,150 00	'60	31 Jan. '12	1 Apr. '13
Lyman, Charles C.	Examining Officer—Vérificateur.	30 Nov. '10	900 00	24 Sept. '54	18 Dec. '06	30 Nov. '10
Miller, William.	Preventive Officer—Douanier.	30 Jan. '15	1,150 00	7 Oct. '70	13 Apr. '14	30 Jan. '15
<i>Chatham, Ont.</i>						
Farquharson, Donald R.	Collector—Percepteur.	3 June '01	2,000 00	2 July '46	19 Feb. '01	3 June '01
Boudreau, G. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,000 00	22 Mar. '70	17 Feb. '12	1 Apr. '13
Pitkey, A. E.	"	16 Nov. '98	1,200 00	2 July '60	24 Nov. '97	16 Nov. '98
Terry, Geo. Lewis.	"	29 Aug. '14	900 00	28 Oct. '86	1 Nov. '13	29 Aug. '14
Goulet, G. F.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	29 Aug. '01	1,200 00	10 Sept. '77	15 Nov. '13	29 Aug. '01
Hall, Wm. E.	"	9 Apr. '01	1,000 00	24 Jan. '60	4 July '00	9 Apr. '01
Hutton, Wm. Alfred.	"	27 Sept. '01	850 00	2 Aug. '66	5 July '01	27 Sept. '01
MacDonald, Jas. C.	"	1 Jan. '08	900 00	29 Aug. '28	21 Feb. '02	1 Jan. '08
Jones, John A.	"	1 May '16	900 00	13 June '82	27 Sept. '15	1 May '16
*Pleasence, J. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 June '17	900 00	1 Sept. '93	8 May '11	1 June '17
<i>Cobourg, Ont.</i>						
*Burns, D. H.	Collector—Percepteur.	1 Sept. '17	1,800 00	11 Apr. '55	10 July '05	1 Oct. '17
Bulger, James.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,100 00	2 May '68	4 Aug. '16	1 Aug. '17
Davidson, J. H.	"	'92	1,350 00	23 July '89	1 Oct. '87	1 Feb. '92
Hagerman, John G.	"	29 Aug. '14	600 00	29 Sept. '68	10 Apr. '13	29 Aug. '14
Chapin, H. L.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	'13	900 00	10 July '52	5 July '12	1 Apr. '13
Annamaker, T. D.	"					
Brighton						

## SESSIONAL PAPER No. 30.

Foreman, Henry.....	Collector—Percepteur.....	1,550 00	25 Aug. '58	4 June '02	15 July '05
McKim, T. E.....	Preventive Officer—Douanier.....	1,050 00	3 Oct. '78	20 May '13	29 Aug. '14
Richardson, Jas. H.....	".....	1,050 00	28 Aug. '77	23 July '13	29 Aug. '14
Brown, George.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1,200 00	24 Aug. '54	18 Dec. '05	25 June '06
<i>Cornwall, Ont.</i>					
MacLennan, Frederick J.....	Collector—Percepteur.....	1,800 00	5 Dec. '74	14 Oct. '09	9 Apr. '10
Cleary, Edward J.....	Clerk—Commis.....	1,200 00	30 Mar. '73	19 Mar. '07	16 Mar. '08
Cline, John H.....	Preventive Officer—Douanier.....	1,400 00	20 July '64	23 Nov. '93	11 Sept. '94
Prosser, H. S.....	".....	1,000 00	16 May '94	24 Aug. '14	19 Apr. '15
Tailon, F. E.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	600 00	20 Jan. '82	9 Dec. '10	1 Aug. '11
Evans, W. M.....	".....	900 00	2 Dec. '93	1 Feb. '17	1 Oct. '17
<i>Deseronto.</i>					
Valleau, Alex. S.....	Collector—Percepteur.....	\$ cts.			
Maloney, Thos. C.....	Examining Officer—Vérificateur.....	1,300 00	31 Aug. '48	14 Dec. '96	14 Dec. '96
<i>Fort Frances, Ont.</i>					
Prall-Pierce, H. A.....	Collector—percepteur.....	1,800 00	10 Aug. '74	19 Feb. '12	19 July '12
Bartley, W. G.....	Preventive Officer—Douanier.....	1,100 00	28 May '86	1 Dec. '13	29 Aug. '14
Haslie, J. W.....	".....	1,150 00	1 Aug. '80	16 June '11	28 Jan. '14
Neads, M. E.....	".....	1,100 00	15 Aug. '56	2 May '07	14 Apr. '08
Prove, J. W.....	".....	1,300 00	13 Oct. '17	18 Sept. '12	7 Nov. '14
Tierney, E. D.....	".....	1,200 00	5 Sept. '89	22 July '10	28 Jan. '14
Williams, W. C.....	".....	1,100 00	10 Sept. '88	31 Mar. '13	28 Jan. '14
Jackson, Harry B.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1,200 00	2 Mar. '76	27 Sept. '02	19 Aug. '04
McGregor, D. K.....	Preventive Officer—Douanier.....	1,100 00	12 Sept. '63	10 Aug. '06	14 Apr. '08
<i>Fort William, Ont.</i>					
Perry, Fred C.....	Collector—Percepteur.....	2,700 00	11 May '50	26 June '00	4 Dec. '00
Clements, W. H.....	Preventive Officer—Douanier.....	1,200 00	29 May '92	27 Feb. '12	1 Apr. '13
Coombs, C. E.....	".....	1,500 00	18 May '81	1 July '06	27 Apr. '12
Coveney, J. H.....	".....	1,200 00	26 Apr. '83	1 Nov. '04	27 Apr. '12
Crowe, J. W.....	".....	1,200 00	23 Oct. '93	9 May '13	29 Aug. '14
*Fraser, H. H.....	".....	1,100 00	3 July '93	12 May '13	29 Aug. '14
Follis, R. B.....	".....	1,100 00	21 July '74	1 June '08	29 Aug. '18
Leatham, R. A.....	".....	1,200 00	1 Feb. '72	19 Aug. '09	1 Feb. '18
McLeod, J. H.....	".....	1,200 00	5 Aug. '80	10 Nov. '13	29 Aug. '18
*Ross, J. H.....	".....	900 00	14 June '92	1 Apr. '14	19 Apr. '15
*Ross, H. A. McK.....	".....	950 00	4 Mar. '83	12 May '13	29 Aug. '14
*Shiels, F. B.....	".....	900 00	7 Apr. '94	1 Apr. '14	19 Apr. '15
Stauch, H. P.....	".....	1,000 00	17 Feb. '88	29 Mar. '11	1 Feb. '18
*Stewardson, C. E.....	".....	1,100 00	5 Jan. '94	30 Mar. '12	1 Apr. '13
Sylvester, Kar S.....	".....	1,200 00	27 May '88	27 Feb. '12	1 Apr. '13
Richards, G. S.....	".....	1,000 00	24 Aug. '83	21 July '11	1 Feb. '18

On military leave.—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Zimmerman, Adam.....	Collector—Percepteur.....	1 Oct.	'10	3,500 00	14 Aug.	'52	26 Sept.	'10	26 Sept.	'10
Angle, M. W.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'14	950 00	15 Mar.	'76	25 July	'11	1 July	'14
Appleton, W. B.....	"	1 July	'14	950 00	16 July	'83	1 Apr.	'11	1 July	'14
Askow, J. W.....	"	8 Oct.	'13	1,000 00	20 Mar.	'78	10 Dec.	'12	8 Oct.	'13
Awrey, R. M.....	"	1 July	'14	950 00	17 Sept.	'90	1 Apr.	'11	1 July	'14
Bowstead, Thos. E.....	"	5 Aug.	'08	950 00	31 Mar.	'69	13 June	'06	4 Mar.	'07
Brant, B. W.....	Clerk—Commis.....	30 July	'15	1,200 00	1 May	'93	15 May	'12	1 Apr.	'13
Burkholder, G. W.....	"	26 Aug.	'12	1,000 00	9 Aug.	'65	4 Feb.	'09	26 Aug.	'12
Callon, John.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Sept.	'17	1,100 00	10 Nov.	'75	17 May	'10	20 Sept.	'10
*Carter, Lewellyn.....	"	1 July	'14	700 00	31 May	'97	27 May	'12	1 July	'14
Carpole, Chas.....	"	1 July	'14	750 00	7 July	'80	25 July	'11	1 July	'14
Colvin, Robert.....	"	1 Apr.	'13	1,000 00	1 Apr.	'64	17 Jan.	'12	1 Apr.	'13
Craig, R. B.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 June	'12	2,100 00	5 July	'70	12 Apr.	'90	12 Apr.	'90
Croal, Albert E.....	Preventive Officer—Douanier.....	3 Mar.	'13	1,200 00	1 July	'84	4 Jan.	'12	3 Mar.	'13
Croat, German.....	Examining Officer—Vérificateur.....	26 Sept.	'10	950 00	23 Nov.	'66	29 May	'07	26 Sept.	'10
Dean, Albert.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr.	'13	1,200 00	8 Aug.	'67	9 Dec.	'05	19 Jan.	'09
Dickson, William.....	Clerk and Landing Waiter—Commis et préposé au débarquement.....	1 Jan.	'03	1,150 00	21 Sept.	'69	10 June	'02	1 Jan.	'03
Dodman, C. W.....	Preventive Officer—Douanier.....	25 Aug.	'13	1,050 00	15 Apr.	'78	10 Dec.	'12	25 Aug.	'13
Dow, H. W.....	"	1 July	'14	1,050 00	27 Nov.	'76	1 Apr.	'11	1 July	'14
Dunn, W. E.....	"	1 May	'16	900 00	6 Nov.	'62	23 Jan.	'13	1 May	'16
*Farmer, C. F.....	"	1 Apr.	'13	1,050 00	7 Apr.	'77	21 Sept.	'12	1 Apr.	'13
*Farmer, T. W.....	Clerk—Commis.....	1 Apr.	'13	950 00	10 Nov.	'77	14 Mar.	'12	1 Apr.	'13
Ferguson, Alexander.....	Preventive Officer—Douanier.....	5 Aug.	'08	900 00	20 Nov.	'46	3 Sept.	'72	1 May	'80
Flynn, Bernard.....	"	1 Mar.	'11	1,000 00	3 Oct.	'70	14 Dec.	'07	1 Mar.	'11
Flynn, J. Joseph.....	"	5 Aug.	'08	1,500 00	31 Aug.	'58	22 Mar.	'80	22 Mar.	'80
*Foreman, J. E.....	Clerk—Commis.....	24 Sept.	'13	900 00	17 Sept.	'80	6 Dec.	'10	25 Aug.	'13
Gibson, David R.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....	26 Dec.	'06	1,600 00	2 Oct.	'53	10 Jan.	'98	1 Feb.	'99
Glass, W. R.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Nov.	'13	1,050 00	14 May	'78	10 Dec.	'12	1 Nov.	'13
Hackbusch, August.....	"	1 July	'14	950 00	10 Mar.	'77	6 July	'11	1 July	'14
Hanley, M. B.....	"	1 July	'14	1,500 00	17 July	'77	26 Jan.	'11	1 July	'14
Haskins, R. L.....	"	1 July	'14	1,500 00	5 Mar.	'39	10 Nov.	'13	1 July	'14
Haygarth, Jno. J.....	"	1 Apr.	'13	1,200 00	15 Nov.	'65	7 Oct.	'05	21 Dec.	'08
Henderson, W. J.....	"	1 Feb.	'17	800 00	11 Apr.	'82	8 Aug.	'16	1 Feb.	'17
Hewson, J. H.....	"	2 Aug.	'13	2,150 00	8 Jan.	'62	18 Mar.	'12	2 Aug.	'13
Honeycomb, J. A.....	"	1 July	'14	950 00	10 Nov.	'83	17 July	'13	1 July	'14
Land, R. T.....	"	1 July	'14	1,350 00	13 Nov.	'71	19 Dec.	'10	1 July	'14
Leask, R. N.....	"	1 July	'14	1,100 00	21 May	'94	29 Sept.	'13	1 July	'14
Locke, Wm. F.....	Clerk—Commis.....	4 Apr.	'08	1,200 00	19 Dec.	'66	25 Mar.	'07	4 Apr.	'08
Martin, Andrew.....	Preventive Officer—Vérificateur.....	1 Sept.	'17	1,100 00	22 Feb.	'55	26 Dec.	'04	9 Mar.	'04
Moore, Wm. S.....	"	1 Sept.	'17	1,100 00	21 Jan.	'55	2 May	'03	1 July	'06
*Moss, H. S.....	Clerk—Commis.....	26 Aug.	'12	1,100 00	3 June	'87	1 Apr.	'11	26 Aug.	'12
McCallum, Thomas.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 July	'13	1,400 00	1 Feb.	'60	7 May	'98	31 Jan.	'99
McCully, Geo. A.....	"	1 July	'13	1,450 00	24 May	'91	11 Mar.	'91	11 Mar.	'95
*McKelvey, J. S.....	Locker—Entreposeur.....	7 May	'00	950 00	18 July	'51	11 Jan.	'98	7 May	'00
McLaughlin, Alex.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 July	'14	950 00	17 Nov.	'92	23 July	'13	1 July	'14
O'Dell, Alexander.....	Appraiser—Estimateur.....	4 Apr.	'08	2,050 00	16 Aug.	'53	29 May	'07	4 Apr.	'08
Lander.....	Landing Waiter—Préposé au débarquement.....	16 May	'96	1,050 00	3 Mar.	'68	30 May	'92	16 May	'96

\*On military leave.—En congé militaire.



## CIVIL SERVICE COMMISSION

9 GEORGE V, A. 1919

DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Hamilton—Concluded.						
O'Reilly, Thos.	Preventive Officer—Douanier.	1 July '14	950 00	16 Oct. '67	21 July '08	1 July '14
Park, H. O.	" "	1 Nov. '17	1,000 00	28 Feb. '92	16 July '17	1 Nov. '18
Peebles, William.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July '13	1,400 00	28 Oct. '54	18 Nov. '96	1 Feb. '99
Pollard, Thos.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	950 00	15 Dec. '89	25 Apr. '17	1 Oct. '13
*Quinn, F. J.	Clerk—Commis.	28 Jan. '14	1,000 00	18 Sept. '91	15 May '12	1 Apr. '13
Ross, C. H.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,500 00	Aug. '70	2 May '12	1 Feb. '18
Shamrock, George.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	27 Mar. '08	1,550 00	29 Oct. '56	29 May '07	27 Mar. '08
Sherring, Wm. J.	Preventive Officer—Douanier.	1 May '08	1,200 00	19 Sept. '78	29 May '06	1 May '08
Sinclair, John Weir.	Examining Officer—Vérificateur.	11 Mar. '14	1,000 00	3 Feb. '56	12 Mar. '02	1 July '03
Taylor, F. R.	Preventive Officer—Douanier.	1 July '14	1,000 00	24 Feb. '79	2 June '13	1 July '14
Taylor, J. T.	" "	17 July '17	1,000 00	14 Mar. '73	15 Jan. '17	1 Aug. '17
Temple, H. W.	" "	1 July '14	1,250 00	20 Feb. '74	6 July '08	1 July '14
Walker, Herbert.	" "	1 Oct. '17	950 00	19 Dec. '76	12 Mar. '17	1 Oct. '17
Woolcott, Francis G.	Appraiser—Estimateur.	1 Jan. '17	1,800 00	17 Nov. '71	15 July '08	6 Mar. '09
Alton, G. W.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	23 Feb. '15	1,000 00	30 Oct. '64	23 Mar. '14	23 Feb. '15
Burlington.	" "	23 June '93	1,650 00	4 Mar. '42	1 May '91	23 June '93
Dunnville.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	6 June '68	27 May '13	14 June '14
Robb, J. R.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	28 Mar. '10	1,500 00	28 Aug. '80	21 Oct. '09	28 Mar. '10
Sealey, Charles W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,000 00	11 Mar. '54	3 July '12	30 May '13
Lawson, William.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Feb. '17	1,100 00	27 Apr. '59	6 Sept. '16	1 Feb. '17
Ferrah, W. A.	" "	1 Feb. '17	1,150 00	29 Jan. '79	7 Oct. '16	1 Feb. '17
Hoshal, A. J.	" "		1,000 00			
Port Maitland						
Ingersoll, Ont.						
Walley, F. G.	Collector—Percepteur.	19 Apr. '15	1,600 00	16 Dec. '70	1 Oct. '14	19 Apr. '15
Lynch, John J.	Preventive Officer—Douanier.	17 Aug. '99	1,250 00	12 May '66	17 Oct. '98	17 Aug. '99
Kenora, Ont.						
Hanley, John.	Collector—Percepteur.	1 Apr. '17	1,600 00	15 Aug. '81	4 Apr. '07	1 Apr. '08
Harr, H. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,100 00	18 Apr. '94	26 Dec. '16	1 Feb. '17

## SESSIONAL PAPER No. 30

<i>Kingston, Ont.</i>		Strachan, Archibald.....	Collector—Percepteur.....	31 Jan. '10	1,950 00	13 Sept. '50	5 May '09	31 Jan. '10
		Cathcart, Alex. W.....	Clerk—Commiss.....	9 Apr. '10	1,200 00	7 Feb. '76	2 Apr. '09	9 Apr. '10
		Comer, Geo. Wm. Henry.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr. '07	1,100 00	21 Oct. '40	1 Apr. '91	1 Apr. '91
		Driver, Thomas.....	Appraiser—Estimateur.....	23 June '75	1,950 00	15 Aug. '42	23 June '85	23 June '85
		Gaskin, Thomas.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 June '12	1,550 00	27 Mar. '80	1 June '85	1 June '85
		Graves, Wm. D.....	Preventive Officer—Douanier.....	3 May '07	1,050 00	16 July '48	1 Apr. '91	1 Apr. '91
		Guy, Henry J.....	"	7 Mar. '13	1,050 00	1 July '77	14 Nov. '12	7 Mar. '13
		Hanley, James.....	"	1 Apr. '07	900 00	8 Feb. '43	27 Nov. '89	27 Nov. '89
		Healey, Thomas.....	"	7 Sept. '07	900 00	25 Feb. '66	9 Feb. '04	7 Sept. '07
		*McIlquham, H. C.....	"	9 Feb. '16	900 00	30 Apr. '94	4 Oct. '15	9 Feb. '16
		Mallen, James.....	"	1 May '16	900 00	18 May '89	8 Feb. '15	1 May '16
		Newman, J. J.....	"	29 Aug. '14	1,000 00	23 Dec. '83	10 Oct. '13	29 Aug. '14
		Stansbury, John.....	"	1 Feb. '18	750 00	Dec. '65	2 Apr. '99	29 Aug. '14
		Horne, Wm. E.....	"	5 Oct. '94	350 00	14 Dec. '70	5 Oct. '94	1 Feb. '18
		Port Alexandria	"	1 Apr. '13	600 00	4 Nov. '76	25 May '12	5 Oct. '94
		Wemp, H. D.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Oct. '17	500 00	17 Apr. '61	22 Jan. '17	1 Oct. '17
		Aiken, Alex.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 May '16	200 00	28 Jan. '57	16 Jan. '13	1 May '16
		Wolfe Island	"	1 May '06	2,500 00	7 July '60	30 Apr. '06	1 May '16
		McCreedy, Richard.....	Collector—Percepteur.....	25 June '18	1,200 00	5 Jan. '82	6 Feb. '11	25 June '06
		Schiedel, Martin F.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb. '18	1,200 00	18 Oct. '55	23 May '08	1 Feb. '18
		Bowers, J. C.....	"	1 Sept. '17	1,100 00	24 Nov. '89	23 May '08	1 Aug. '11
		Rowman, A. O.....	Clerk—Commiss.....	28 July '11	1,100 00	24 Nov. '89	23 May '08	28 July '11
		Break, Elton.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	800 00	25 Mar. '96	14 Feb. '17	1 Oct. '17
		Wackett, Edgar.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Oct. '13	1,400 00	16 Sept. '45	10 May '97	1 Oct. '17
		Dunn, John.....	"	2 Aug. '13	1,400 00	12 July '48	1 June '12	28 July '99
		Ritz, Daniel.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Apr. '13	1,000 00	21 Oct. '88	22 Nov. '11	1 Apr. '13
		Schoessler, E. H.....	Sub-Collector—Sous percepteur.....	1 April '13	1,100 00	7 Nov. '81	30 Mar. '12	1 April '13
		Zilliox, H. W.....	"	1 April '13	1,100 00			1 April '13
		Essex Centre						
<i>Lindsay, Ont.</i>		Glass, J. J.....	Collector—Percepteur.....	1 Aug. '12	1,500 00	12 Nov. '66	24 Jan. '12	4 July '12
		Tompkins, J. W.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 June '17	1,000 00	25 June '79	15 May '16	1 June '17
		Wallace, Miss B. H.....	"	1 Feb. '18	750 00	10 Sept. '09	11 May '10	1 Feb. '18
<i>London, Ont.</i>		Elliott, Chas. H.....	Collector—Percepteur.....	20 Apr. '06	3,000 00	28 Mar. '44	31 Mar. '06	20 Apr. '06
		Anstie, E. H.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,200 00	23 Jan. '94	2 Nov. '12	29 Aug. '14
		Bartlett, Walter.....	"	30 Nov. '10	1,500 00	15 Apr. '52	8 June '06	30 Nov. '10
		Brady, John C.....	Locker—Entrepouseur.....	7 Mar. '94	1,000 00	15 Mar. '43	6 Dec. '93	7 Mar. '94
		Brett, William.....	Gauger—Jaugeur.....	2 Nov. '07	1,400 00	10 May '59	18 Aug. '85	1 Jan. '88
		Brown, S. M.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 May '16	850 00	9 July '80	1 June '15	1 May '16
		Carrothers, J. A.....	"	29 Aug. '14	1,100 00	10 Feb. '83	4 Mar. '13	1 May '16
		Down, W. Harry.....	"	9 Feb. '16	1,100 00	2 Oct. '97	30 Nov. '12	29 Aug. '14
		Element, Wm. J.....	"	1 Apr. '12	1,300 00	17 Mar. '62	5 Jan. '06	9 Feb. '16
		Errington, R. N.....	"	1 Feb. '17	850 00	24 June '80	21 Feb. '16	27 May '10
		Ferguson, John.....	Appraiser—Estimateur.....	22 June '98	2,000 00	4 Aug. '48	12 July '97	1 Feb. '17
		*Geoghegan, G. S.....	Clerk—Commiss.....	7 Apr. '14	950 00	30 Oct. '90	10 Mar. '13	22 June '98

\* On Military Leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>London, Ont.—Concluded.</i>						
Grant, George.	Clark—Commis.	9 Apr. '10	\$ 1,050 00	15 Sept. '04	21 Apr. '09	9 Apr. '10
Hodgens, W. T.	Senior Clerk—Premier commis.	31 Mar. '17	1,600 00	9 Sept. '73	8 Apr. '12	7 July '98
Johnston, Richard.	"	1 July '13	1,450 00	2 May '05	12 Dec. '98	31 Dec. '98
Kidner, J. H.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,100 00	1 Jan. '93	4 Mar. '13	29 Aug. '14
Kingsmill, J. W.	"	29 Aug. '14	1,100 00	22 Dec. '83	27 May '13	29 Aug. '14
Lewis, Philip C.	Landing Waiter—Préposé au débarquement.	31 Jan. '99	1,050 00	14 Feb. '66	24 Jan. '98	31 Jan. '99
McCann, Bernard C.	"	1 Feb. '99	1,100 00	7 Dec. '58	1 Sept. '98	1 Feb. '99
McCormick, A. G.	Preventive Officer—Douanier.	19 Apr. '15	900 00	16 Nov. '95	28 July '13	19 Apr. '15
Jr, Robinson John.	"	12 Aug. '89	1,100 00	5 Sept. '64	12 Aug. '89	12 Aug. '89
*Pugsley, Fred C.	"	1 Apr. '13	650 00	20 Apr. '85	23 Aug. '12	1 Apr. '13
Roome, W. R.	"	1 Apr. '13	1,350 00	24 Feb. '74	25 Oct. '97	1 Apr. '13
Sharp, Archibald.	Appraiser—Estimateur.	22 June '98	2,000 00	13 Dec. '41	12 July '97	22 June '98
Smythe, G. W.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,050 00	26 Aug. '83	13 Nov. '12	29 Aug. '14
Southcott, Samuel J.	Landing Waiter—Préposé au débarquement.	1 Jan. '00	1,050 00	10 Sept. '59	23 Jan. '99	1 Jan. '00
*Summer, C. E.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	850 00	29 Sept. '93	13 Mar. '13	29 Aug. '14
Falbot, Oscar Henry.	Surveyor—Contrôleur.	26 July '97	2,000 00	29 Dec. '60	11 May '88	11 May '88
Tyler, George.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 July '03	1,500 00	21 Oct. '61	6 Mar. '01	12 Mar. '02
*Wooster, H. W.	Clerk—Commis.	5 Sept. '14	600 00	27 June '94	9 Dec. '11	5 Sept. '14
Murray, W. H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	7 Oct. '98	1,200 00	12 Aug. '36	18 Apr. '98	7 Oct. '98
Strathroy	"	1 Feb. '17	950 00	17 Jan. '70	16 Aug. '16	1 Feb. '17
Gray, D. G.	"					
<i>Midland, Ont.</i>						
Haggart, W. E.	Collector—Percepteur.	29 Aug. '14	1,700 00	10 Mar. '79	26 June '13	29 Aug. '14
Vyvyvan, Samuel.	Preventive Officer—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,100 00	2 Oct. '57	25 Oct. '01	2 May '05
Webber, J. W.	"	19 Apr. '15	1,000 00	10 Jan. '79	16 Apr. '14	19 Apr. '15
McGuire, J. M. H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	19 Apr. '15	1,200 00	7 Mar. '79	7 Oct. '14	19 Apr. '15
<i>Morrisburg, Ont.</i>						
Drew, A. G. F.	Collector—Percepteur.	22 Oct. '07	1,300 00	20 Apr. '41	10 Apr. '05	22 Oct. '07
Drew, Miss M. M.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	300 00	13 Sept. '84	6 June '12	1 Feb. '18
Tennant, W. E. S.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Oct. '17	900 00	22 Apr. '91	6 Feb. '17	1 Oct. '17
<i>Iroquois</i>						



## SESSIONAL PAPER No. 30

Thomson, J. McCaul	Collector—Percepteur	1 Apr. '13	1,500 00	15 Jan. '70	28 Feb. '13	1 Apr. '13	'13
O'Neill, G. H.	Preventive Officer—Douanier	1 Oct. '17	1,000 00	20 Sept. '91	2 Apr. '17	1 Oct. '17	'17
<i>Niagara Falls, Ont.</i>							
Boyle, Arthur	Collector—Percepteur	1 May '96	2,500 00	13 Mar. '42	1 May '96	1 May '96	'96
Bogardus, G. B.	Preventive Officer—Douanier	1 June '16	1,200 00	7 May '89	1 June '15	1 June '16	'16
Boven, Uriah H.	"	10 Aug. '11	1,500 00	23 July '67	7 Nov. '15	23 Dec. '10	'10
Breckon, Frank W.	"	11 Sept. '13	1,000 00	5 Mar. '76	30 Sept. '12	1 Apr. '13	'13
Buckley, Geo. E.	Examining Officer—Vérificateur	11 Sept. '06	1,000 00	1 Sept. '61	1 July '03	11 Sept. '06	'06
Burns, John	Chief Ldg. Waiter—Chef préposé au débarquement	16 Nov. '12	1,600 00	2 Jan. '55	27 Apr. '87	1 Mar. '95	'95
Burton, T. F.	Senior Clerk—Premier commis	7 Nov. '13	1,300 00	24 Jan. '76	20 June '12	1 Apr. '13	'13
Byers, Wm. S.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,750 00	7 Dec. '84	30 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Campbell, Wm. H.	Examining Officer—Vérificateur	26 Sept. '10	1,000 00	21 Mar. '61	8 May '10	26 Sept. '10	'10
Chamberlain, Murray S.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,000 00	26 Apr. '78	31 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Coan, James P.	Examining Officer—Vérificateur	13 Oct. '09	1,000 00	28 Feb. '66	23 May '06	13 Oct. '09	'09
Day, Clarence H.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,000 00	7 Aug. '91	31 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Dunk, J. W.	"	1 Oct. '17	950 00	12 Nov. '89	17 Aug. '17	1 Oct. '17	'17
Field, W. S.	"	1 Oct. '17	950 00	23 Nov. '90	25 June '17	1 Oct. '17	'17
Gray, Alexander	"	1 Apr. '99	1,000 00	22 Sept. '47	1 Nov. '98	1 Apr. '99	'99
Green, Alfred R.	Examining Officer—Vérificateur	26 Sept. '10	1,000 00	5 Dec. '64	3 Aug. '10	26 Sept. '10	'10
Hamilton, R. H.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,000 00	30 Apr. '73	31 Mar. '13	29 Aug. '14	'14
*Hanna, L. J.	"	1 Apr. '13	850 00	10 Jan. '88	31 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Hern, J. H.	"	1 Apr. '13	1,000 00	30 Apr. '68	1 June '12	1 Apr. '13	'13
House, William Henry	"	1 July '86	1,300 00	18 Sept. '57	21 Oct. '85	1 Oct. '17	'17
Kerr, W. A.	"	1 June '17	1,000 00	15 Feb. '91	9 Nov. '15	1 June '17	'17
Miller, J. F.	"	29 Aug. '14	1,000 00	25 Apr. '78	23 Feb. '14	29 Aug. '14	'14
Milne, Alex. C.	Examining Officer—Vérificateur	26 Sept. '10	1,000 00	7 Sept. '73	3 Aug. '07	26 Sept. '10	'10
McKenzie, Charles James	Senior Clerk—Premier commis	5 Aug. '08	1,600 00	22 Mar. '47	28 Jan. '84	1 Oct. '84	'84
McMahon, Simeon J.	Examining Officer—Vérificateur	23 Dec. '10	1,000 00	27 July '64	14 Oct. '07	23 Dec. '10	'10
MacMahon, Maurice J.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '11	1,200 00	18 Oct. '75	5 Nov. '09	1 Apr. '11	'11
Nidle, Henry	Landing Waiter—Préposé au débarquement	14 Mar. '88	1,070 00	24 Mar. '50	14 Mar. '88	14 Mar. '88	'88
Partinson, G. E.	Preventive Officer—Douanier	22 May '13	1,000 00	7 May '85	26 Oct. '12	22 May '13	'13
Prest, S. G.	"	1 Apr. '13	1,000 00	10 Apr. '82	26 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Quartus, L. S.	"	1 Feb. '13	1,000 00	27 Dec. '90	16 Nov. '12	1 Feb. '13	'13
Reilly, P. G.	Senior Clerk—Premier commis	24 Sept. '88	1,000 00	29 May '88	2 Dec. '12	24 Sept. '13	'13
Robertson, Augustus R.	Preventive Officer—Douanier	1 Sept. '17	1,300 00	3 Jan. '53	24 June '89	5 Dec. '91	'91
Rose, Louis F.	"	1 Apr. '11	1,300 00	20 June '77	18 June '09	1 Apr. '11	'11
Shaw, A. M.	"	29 Aug. '14	750 00	19 Aug. '79	22 Sept. '13	29 Aug. '14	'14
Shriner, Ernest E.	"	1 Apr. '13	1,000 00	13 Mar. '86	26 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Sloggett, Richard	"	1 Aug. '08	1,000 00	10 July '43	6 Sept. '04	1 Aug. '08	'08
Sullivan, H. F.	"	1 Oct. '17	950 00	4 Sept. '96	8 May '17	1 Oct. '17	'17
Swayze, Geo. A.	Examining Officer—Vérificateur	26 Sept. '10	1,000 00	22 Apr. '67	3 Aug. '10	26 Sept. '10	'10
Thompson, Chas. W.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,000 00	4 July '77	26 Oct. '12	1 Apr. '13	'13
Wallace, John M.	"	20 May '02	1,000 00	31 Oct. '51	14 July '00	20 May '02	'02
Wood, Franklin G.	Clerk—Commis	21 Nov. '13	1,000 00	28 Aug. '92	26 Oct. '12	1 Apr. '13	'13

\* On Military Leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Niagara Falls, —Con.						
Burns, Joseph H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	28 May '10	1,000 00	21 Oct. '58	19 Mar. '10	28 May '10
Gauthier, H. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	850 00	18 Apr. '98	16 May '17	1 Oct. '17
O'Melia, H. S.	"	1 Apr. '13	850 00	30 Mar. '79	6 Dec. '11	1 Apr. '13
Herbold, Albert.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Oct. '01	1,200 00	29 Oct. '56	9 May '00	1 Oct. '01
Whitewell, Francis.	Preventive Officer—Douanier.	10 Apr. '00	950 00	31 Aug. '62	1 July '99	10 Apr. '00
Field, R. L.	Examining Officer—Vérificateur.	14 May '08	950 00	7 Mar. '56	1 Apr. '05	14 May '08
North Bay, Ont.						
Torrance, Adam.	Collector—Percepteur.	26 May '15	1,800 00	3 Jan. '63	11 Jan. '15	26 May '15
Fowler, A. G.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,250 00	28 Jan. '86	22 Feb. '12	1 Apr. '13
Irvine, Wellington.	"	1 Apr. '13	1,250 00	25 Feb. '76	11 Mar. '12	1 Apr. '13
Young, E. H.	"	25 Jan. '11	1,350 00	7 Apr. '82	10 Jan. '08	25 Jan. '11
Carter, W. S.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	29 Aug. '14	1,500 00	8 Mar. '81	10 Mar. '14	29 Aug. '14
Dumouchelle, T.	"	29 Aug. '14	1,000 00	5 Oct. '73	26 Mar. '14	29 Aug. '14
Creighton, Hugh.	"	11 Mar. '16	1,500 00	30 Nov. '58	28 Apr. '14	11 Mar. '16
Johnston, Wm.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	1,050 00	22 June '96	16 Mar. '17	1 Oct. '17
Wallace, H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	11 Sept. '09	1,700 00	2 Apr. '77	11 July '08	11 Sept. '09
Cobalt.	Preventive Officer—Douanier.	1 May '11	1,300 00	11 Nov. '58	12 Oct. '09	1 May '11
Cobalt.	"	1 June '17	1,050 00	17 Mar. '94	18 Dec. '16	1 June '17
Orillia, Ont.						
Lynch, R. A.	Collector—Percepteur.	14 Apr. '09	1,500 00	21 Dec. '47	8 Dec. '09	20 Mar. '00
McKenzie, John.	Preventive Officer—Douanier.	20 May '02	1,200 00	27 July '48	1 June '00	20 May '02
Quinn, W. A.	"	1 Apr. '13	1,200 00	8 Jan. '64	6 Aug. '12	1 Apr. '13
Findlay, Robt. A.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Aug. '11	1,200 00	17 Apr. '66	1 Apr. '11	1 Aug. '11
Oshawa, Ont.						
Thomas, Charles E.	Collector—Percepteur.	15 June '12	2,500 00	25 June '80	27 Dec. '11	15 June '12
Cross, G. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 May '16	1,100 00	4 July '92	28 Oct. '15	1 May '16
Ellis, Fred E.	"	1 Apr. '13	1,000 00	23 Oct. '63	30 Oct. '12	1 Apr. '13
Gillard, C. E.	"	1 Oct. '17	1,100 00	6 May '79	7 June '17	1 Oct. '17
Hall, Luther Calvin.	"	1 July '00	1,100 00	2 Feb. '33	22 July '97	1 July '00
Mechin, N. F.	"	18 Sept. '17	1,250 00	15 Apr. '85	24 Mar. '16	1 Oct. '17
Valleau, D. A.	Appraiser—Estimateur.	1 Mar. '17	1,700 00	22 Apr. '70	25 Sept. '16	1 Mar. '17

*Ottawa, Ont.*

Journeaux, Fred. M.	Collector—Percepteur	21 Nov.	'08	3,000 00	16 Sept.	'08	21 Nov.	'08	21 Nov.	'08
Barrette, Emile	Preventive Officer—Douanier	2 May	'13	1,050 00	16 Mar.	'89	19 May	'08	21 May	'08
Bellby, T. S.	"	1 May	'16	1,850 00	6 Jan.	'68	19 May	'13	1 May	'16
Benolt, E. H.	"	7 Nov.	'13	1,000 00	10 Aug.	'73	30 Mar.	'06	1 Sept.	'08
Bond, J. M.	"	1 Apr.	'13	1,150 00	5 Nov.	'83	13 June	'12	1 Apr.	'13
Booth, G. E.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept.	'17	1,300 00	22 Aug.	'85	7 Aug.	'12	1 Apr.	'13
Brown, S. J.	Preventive Officer—Douanier	1 Sept.	'13	1,100 00	17 Oct.	'63	11 Nov.	'11	1 Feb.	'13
Burns, Thos. H.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept.	'13	1,100 00	3 Apr.	'71	1 Apr.	'06	26 Sept.	'13
Cassidy, Patrick H.	Preventive Officer—Douanier	1 Aug.	'08	1,500 00	3 Mar.	'45	23 Oct.	'03	1 Apr.	'08
Chartrand, Omer L. M.	"	1 Mar.	'11	1,200 00	6 Oct.	'76	5 Nov.	'09	1 Mar.	'11
Cogswell, O. H.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July	'13	1,500 00	3 July	'57	1 Jan.	'00	1 Jan.	'00
Cox, Wm.	Preventive Officer—Douanier	1 June	'17	900 00	20 Jan.	'76	23 June	'16	1 Jan.	'17
Daniels, Freeman I.	"	1 Apr.	'13	1,150 00	2 Apr.	'83	7 Oct.	'12	1 Apr.	'13
Dravis, J. A.	"	10 Oct.	'12	1,300 00	28 Feb.	'90	3 Jan.	'12	19 Oct.	'12
Driscoll, Chas. E.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July	'17	1,400 00	17 Sept.	'83	21 Nov.	'04	28 Feb.	'07
Duhamel, A. L.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug.	'16	1,200 00	12 Nov.	'68	13 Dec.	'12	29 Aug.	'16
Fairbairn, Wm. J.	Appraiser—Estimateur	16 Feb.	'07	1,850 00	25 May	'58	13 May	'05	16 Feb.	'07
Fraser, W. J.	Preventive Officer—Douanier	2 May	'13	1,400 00	2 Nov.	'69	18 Dec.	'07	21 July	'08
Goodin, Wm.	"	12 Apr.	'13	1,050 00	13 July	'55	23 Jan.	'13	12 Apr.	'13
Hastey, Thomas A.	"	1 Nov.	'11	1,100 00	4 Feb.	'89	1 Aug.	'08	1 Sept.	'08
Hewdon, F. C.	"	1 Feb.	'18	1,000 00	7 Sept.	'68	21 June	'10	1 Feb.	'18
Hood, Thomas Andrew	"	1 Apr.	'92	1,800 00	13 Dec.	'65	12 Sept.	'87	1 Dec.	'87
Howe, Samuel	"	20 Aug.	'14	1,200 00	9 Apr.	'66	22 July	'13	29 Aug.	'14
Jamieson, R. E.	"	1 Jan.	'09	1,000 00	2 Feb.	'37	13 Nov.	'07	1 Jan.	'09
Kamieson, R. E.	"	1 June	'12	1,600 00	8 July	'65	3 Aug.	'00	1 July	'02
Kehoe, M. Frank	Senior Clerk—Premier commis.	1 June	'12	1,600 00	8 July	'65	13 May	'14	4 May	'15
*Lafleur, J. L.	Preventive Officer—Douanier	4 May	'15	900 00	30 Aug.	'94	26 Apr.	'17	1 Oct.	'17
Landry, Albert	"	1 Oct.	'17	900 00	27 June	'86	17 Oct.	'17	1 Oct.	'17
McCulloch, Joseph	"	1 Apr.	'12	1,400 00	26 Sept.	'75	23 July	'07	14 Oct.	'10
*McCulloch, J. L.	"	1 Apr.	'13	1,000 00	15 Dec.	'85	17 July	'12	1 Apr.	'13
McGovern, John J.	"	1 Jan.	'88	1,500 00	4 Feb.	'52	Sept.	'76	1 Sept.	'81
Mercier, H. J.	"	29 Aug.	'14	1,050 00	16 Mar.	'80	7 Dec.	'12	29 Aug.	'14
*Mulligan, J. E. S.	"	29 Aug.	'14	1,300 00	5 Feb.	'88	5 Nov.	'12	29 Aug.	'14
Mullin, Patrick	Asst. Appraiser—Sous-estimateur	1 Feb.	'18	1,400 00	12 Aug.	'78	15 Nov.	'99	1 Feb.	'18
Murphy, Ed.	Preventive Officer—Douanier	1 Nov.	'11	1,100 00	4 July	'05	7 Aug.	'06	1 Sept.	'08
Noel, O. J.	"	1 Apr.	'13	850 00	1 Jan.	'94	18 June	'12	1 Apr.	'13
Notvin, J. B.	"	1 Apr.	'13	1,100 00	24 June	'73	26 July	'12	1 Apr.	'13
Richardson, F. C.	"	1 Feb.	'18	1,100 00	7 Feb.	'74	8 May	'11	1 Feb.	'18
Robertson, A. R.	"	29 Aug.	'14	1,300 00	27 Jan.	'88	13 May	'13	29 Aug.	'14
Routhier, Andrew M.	"	23 Mar.	'00	2,000 00	30 Mar.	'54	2 Aug.	'71	23 Mar.	'00
Satchell, J. F.	"	1 Feb.	'17	1,150 00	19 Sept.	'74	17 May	'16	1 Feb.	'17
Saunders, W. C.	"	19 July	'12	1,200 00	22 July	'62	13 Jan.	'12	19 July	'12
Savagan, Albert	"	19 July	'12	1,200 00	22 July	'62	13 Jan.	'12		
Spittal, Robert	"	1 Mar.	'88	1,000 00	10 Dec.	'73	28 Nov.	'04	1 Mar.	'88
Sproule, W. H.	"	1 Mar.	'88	1,600 00	18 Mar.	'48	1 Apr.	'86	1 Mar.	'88
Smith, M. F.	"	1 Apr.	'13	1,200 00	23 June	'61	25 Oct.	'11	1 Apr.	'13
*Stewart, D. P.	"	27 Apr.	'10	950 00	24 June	'56	15 Mar.	'07	27 Apr.	'10
Taylor, Thos. P.	"	1 Oct.	'08	1,350 00	14 Dec.	'81	7 Apr.	'04	1 Oct.	'08
Usher, James	"	1 Feb.	'18	1,000 00	10 July	'72	12 Aug.	'08	1 Feb.	'18
"	"	1 May	'16	1,100 00	17 Dec.	'66	19 June	'15	1 May	'16

\* On Military Leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Ottawa, Ont.—Con.</i>						
Whittier, A. C.	Preventive Officer—Douanier	21 Jan. '04	\$ 1,300 00	5 Aug. '59	4 June '03	21 Jan. '04
Wilkins, J. I.	"	1 Apr. '13	1,200 00	3 June '75	29 Mar. '12	1 Apr. '13
Wills, W. C.	"	1 Apr. '13	1,400 00	26 Sept. '62	21 June '12	1 Apr. '13
Emond, W. T.	"	10 July '14	950 00	26 Sept. '87	18 Feb. '13	10 July '14
Blakely, H. MacV.	"	29 Aug. '14	900 00	28 May '84	1 Dec. '13	29 Aug. '14
Barr, F. A.	"	9 Mar. '15	1,100 00	31 Jan. '72	7 April '14	9 Mar. '15
Cliff, W. W.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 April '13	1,100 00	25 Sept. '52	4 June '12	1 April '13
Carleton Place	"	25 June '06	750 00	14 May '40	1 Oct. '05	25 June '06
McDonald, Duncan A.	"	19 April '15	1,000 00	1 Jan. '61	4 May '14	19 April '15
McGillivray, W. E.	Preventive Officer—Douanier	1 Aug. '11	900 00	23 Dec. '68	30 Mar. '11	1 Aug. '11
Macnab, G. F.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Jan. '08	1,000 00	28 June '50	1 June '07	1 Jan. '08
Pattée, Richard P.	"	28 July '99	950 00	4 Aug. '65	28 May '99	28 July '99
Pollock, Wm. C.	"	19 April '15	200 00	15 Oct. '82	30 April '14	19 Apr. '15
Pridham, A. M.	Preventive Officer—Douanier	19 April '15	400 00	14 April '72	14 Aug. '01	19 April '15
Racicot, L. E.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 July '01	1,200 00	30 Aug. '52	1 Mar. '01	1 July '01
Russell, Robert.	"	24 Aug. '05	1,300 00	24 June '63	24 April '02	24 Aug. '05
Stewart, John D.	"	28 May '10	1,100 00	16 Oct. '72	1 April '09	28 May '10
Watson, Jas. V.	"	1 July '01	1,200 00	29 May '52	29 Mar. '01	1 July '01
Wright, Orange.	"					
<i>Owen Sound, Ont.</i>						
Horton, Nicholas P.	Collector—Percepteur	1 July '08	1,600 00	14 Nov. '47	27 Sept. '97	1 July '98
Fox, Charles W.	Preventive Officer—Douanier	4 May '14	1,200 00	28 April '65	1 Feb. '13	4 May '14
Frost, James A.	Examining Officer—Vérificateur	31 Jan. '10	1,000 00	8 Oct. '55	7 June '06	31 Jan. '10
Todd, W. E.	Preventive Officer—Douanier	27 Feb. '14	1,050 00	19 Feb. '66	3 May '13	27 Feb. '14
<i>Paris, Ont.</i>						
Burt, Daniel.	Collector—Percepteur	21 June '09	1,750 00	14 Sept. '47	30 Jan. '09	21 June '09
Whitbread, Arthur.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,050 00	4 Sept. '80	5 Sept. '13	29 Aug. '14
McNeilly, Jas.	Sub-Collector—Sous-percepteur	19 July '12	900 00	22 June '72	16 Feb. '12	19 July '12
<i>Parry Sound, Ont.</i>						
Knifton, J. H.	Collector—Percepteur	25 Jan. '13	1,900 00	9 Feb. '53	3 Sept. '12	25 Jan. '13
Henry, Edward.	"	1 Oct. '17	1,100 00	18 June '84	16 Jan. '17	1 Oct. '17



## SESSIONAL PAPER No. 30

Spence, G. W.	Preventive Officer—Douanier.	'13	1,100 00	23 Sept.	'77	3 May	'12	25 Jan.	'13
Drewitt, Fred J.	Depot Harbour	'12	1,200 00	11 Nov.	'46	Dec.	'93	24 Aug.	'05
Eagar, Jas.	Depot Harbour	'13	1,100 00	4 Sept.	'65	1 April	'12	1 April	'13
Hudson, David	Key Harbour	'14	1,050 00	16 Mar.	'88	1 May	'13	29 Aug.	'14
Pickard, A. B.	Byng Inlet	'13	700 00	25 Dec.	'81	13 June	'12	1 April	'13
Udy, Deen.	French River	'14	300 00		'86	1 Feb.	'12	29 Aug.	'14
<i>Peterboro, Ont.</i>									
Hall, Robert.	Collector—Percepteur.	'00	2,500 00	17 Jan.	'49	7 Sept.	'99	23 June	'00
Haggert, F. C.	Preventive Officer—Douanier.	'17	900 00	27 Dec.	'89	1 June	'17	1 Oct.	'17
Cameron, John.	Examining	'07	1,000 00	27 July	'32	31 Aug.	'99	28 Feb.	'07
Dallday, J. W. H.	Preventive Officer—Vérificateur	'17	1,000 00	20 Feb.	'93	4 Dec.	'16	1 June	'17
*Dodd, Hurrell.	"	'14	950 00	4 Feb.	'87	6 Oct.	'13	29 Aug.	'14
Galvin, John F.	"	'08	1,100 00	13 Feb.	'70	27 May	'04	1 April	'08
Glover, Terrot H.	Senior Clerk—Premier commis.	'17	1,300 00	21 Jan.	'82	2 May	'08	16 Mar.	'09
Kidd, Arch R.	Examining Officer—Vérificateur	'05	1,000 00	28 Jan.	'36	8 June	'00	7 Nov.	'05
Lang, J. T. C.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	'14	1,600 00	24 Mar.	'69	28 June	'12	14 Nov.	'14
Lang, Wm. M.	Senior Clerk—Premier commis.	'13	1,450 00	6 May	'78	27 May	'04	27 Mar.	'07
Rush, H. J.	Preventive Officer—Douanier.	'17	900 00	1 Jan.	'89	18 June	'17	1 Oct.	'17
<i>Pictou, Ont.—Con.</i>									
Ross, Walter T.	Collector—Percepteur.	'78	1,000 00	22 Jan.	'47	23 May	'78	23 May	'78
O'Brien, Geo.	Preventive Officer—Douanier.	'13	1,700 00	31 Aug.	'49	2 Mar.	'12	1 April	'13
Macdonald, James.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	'06	550 00	17 May	'61	30 Jan.	'05	25 June	'06
<i>Port Arthur, Ont.</i>									
Hodder, John F. N.	Collector—Percepteur.	'04	2,500 00	17 Dec.	'59	1 Feb.	'04	15 Nov.	'04
Boyce, T. R.	Chief Clerk—Commis en chef.	'12	2,200 00	16 Feb.	'64	22 May	'88	14 May	'84
Bremagh, S. H.	Preventive Officer—Douanier.	'13	1,100 00	17 Nov.	'85	15 Mar.	'16	1 Oct.	'17
*Chase, A. E.	Clerk—Commis.	'17	1,100 00	2 Dec.	'91	3 Aug.	'10	22 Feb.	'13
Coburn, John.	Preventive Officer—Douanier.	'09	1,100 00	11 Feb.	'49	6 Sept.	'05	23 Nov.	'09
*Denison, W. T.	"	'13	1,200 00	24 Mar.	'80	20 Feb.	'12	1 April	'13
Guérard, Albert E.	"	'07	1,200 00	25 Dec.	'71	8 July	'03	26 Sept.	'07
Kelley, W. J.	"	'15	1,000 00	15 April	'95	27 April	'13	19 April	'15
*McKee, J. E.	"	'15	1,000 00	28 Dec.	'97	3 Dec.	'13	19 April	'15
Milne, G. W. G.	Clerk—Commis.	'13	1,200 00	11 Aug.	'83	17 Oct.	'12	1 April	'13
Paul, J. S.	Preventive Officer—Douanier.	'14	1,100 00	17 Feb.	'70	2 June	'13	29 Aug.	'14
Richards, W. F.	"	'16	1,200 00	Nov.	'79	10 Jan.	'16	1 May	'16
Servais, H. J.	Clerk—Commis.	'12	1,200 00	25 Aug.	'85	13 Dec.	'10	15 Jan.	'12
<i>Port Hope, Ont.</i>									
Bletcher, Wm. S.	Collector—Percepteur.	'08	1,400 00	12 July	'53	11 July	'98	17 Aug.	'99
Southby, R. E.	Preventive Officer—Douanier.	'14	1,050 00	15 Sept.	'66	12 Mar.	'14	29 Aug.	'14

\* On Military Leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements,	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Port McNicol, Ont.</i>						
Schissler, J. P.	Collector—Percepteur	28 Mar. '13	\$ 1,500 00	7 Jan. '82	9 April '12	28 Mar. '13
Crooke, Geo.	Preventive Officer—Douanier	28 Mar. '13	1,100 00	8 June '56	13 Feb. '12	28 Mar. '13
Malone, P. J.	"	29 July '99	1,150 00	12 April '55	5 July '98	29 July '99
Ney, Wm. G.	"	28 Mar. '13	1,100 00	26 Feb. '80	14 June '12	28 Mar. '13
Wardell, J. C.	"	23 Mar. '14	1,050 00	18 June '69	1 April '13	23 Mar. '14
<i>Prescott, Ont.</i>						
Brown, Wm. C.	Collector—Percepteur	26 Sept. '10	1,900 00	24 July '70	12 Feb. '10	26 Sept. '10
Cook, Edwin A.	Preventive Officer—Douanier	16 Nov. '15	1,500 00	15 June '77	7 Oct. '15	16 Nov. '15
Haliday, A. M.	"	26 Aug. '12	1,200 00	6 Jan. '72	24 April '12	26 Aug. '12
Keeler, Robert M.	Appraiser—Estimateur	27 Jan. '12	1,800 00	6 Oct. '55	1 Aug. '91	1 Aug. '91
Murdock, Patrick C.	Preventive Officer—Douanier	1 July '03	1,050 00	19 Dec. '51	9 Jan. '02	1 July '03
McKee, Robert H.	"	21 Mar. '13	1,050 00	26 Nov. '79	10 Mar. '13	21 Mar. '13
Ranson, C. H.	"	9 Jan. '14	1,050 00	12 Feb. '76	27 Mar. '13	9 Jan. '14
Stephenson, W. H.	"	2 June '13	1,050 00	15 Aug. '59	23 April '08	2 June '13
Walker, W. P.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 April '13	1,000 00	14 April '70	30 May '12	1 April '13
Lemon, Hiram	Preventive Officer—Douanier	19 April '15	250 00	7 June '58	11 Oct. '12	19 April '15
<i>St. Catharines, Ont.</i>						
Hodgins, H. W.	Collector—Percepteur	15 June '12	2,200 00	3 Aug. '69	22 Nov. '11	15 June '12
Addy, W. J.	Preventive Officer—Douanier	1 June '17	1,000 00	7 Sept. '85	1 Dec. '16	1 June '17
Beard, Charles	"	1 April '12	1,300 00	29 Jan. '53	24 Aug. '06	22 Nov. '09
Blain, J. Colin	Senior Clerk—Premier commis.	1 July '17	1,500 00	25 Mar. '82	8 Feb. '08	1 Feb. '09
Book, W. H.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '17	1,050 00	12 April '81	14 Mar. '16	1 Feb. '17
Earley, W. J.	"	1 Oct. '17	1,000 00	14 Aug. '77	18 June '17	1 Oct. '17
*Gregory, H. R.	"	1 April '13	1,000 00	28 Nov. '85	1 Aug. '12	1 April '13
Rooth, E. M.	"	1 Oct. '17	900 00	20 Nov. '97	15 Feb. '17	1 Oct. '17
Turner, G. A.	"	1 Oct. '17	1,000 00	3 Dec. '77	1 June '16	1 Oct. '17
Port Colborne	"	1 April '13	1,050 00	24 Nov. '88	15 Aug. '12	1 April '13
Bradshaw, M. E.	"	1 April '13	1,200 00	7 April '88	17 May '12	1 April '13
Thorold	"	1 Jan. '97	1,600 00	19 Sept. '56	1 Jan. '97	1 Jan. '97
Port Colborne	Sub-Collector—Sous-percepteur	27 May '90	600 00	26 April '46	27 May '90	27 May '90
Port Colborne	Preventive Officer—Douanier	1 Aug. '11	600 00	31 Mar. '51	4 Aug. '10	1 Aug. '11
Port Colborne	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Oct. '17	1,200 00	5 May '75	30 April '17	1 Oct. '17
Port Dalhousie	"					

St. Thomas, Ont.

*Sault Ste. Marie—Ont.*

\*On military leave.—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

O'Flaherty, Edward.....	"	"	1 Apr. '13	1,400 00	15 Feb. '52	19 Nov. '04	1 Apr. '08
Schaefer, H. M.....	"	"	19 Apr. '15	1,400 00	2 June '60	2 Oct. '13	15 Apr. '15
Stewart, James.....	"	"	29 Aug. '14	1,400 00	19 Dec. '08	11 Aug. '13	19 Apr. '14
Blowes, A. I.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		19 Apr. '14	800 00	27 May '07	11 Aug. '12	23 Aug. '14
Cull, Dr. J. W.....	Preventive Officer—Douanier.....		17 Dec. '12	400 00	18 Aug. '39	1 Dec. '12	19 Apr. '14
Burger, C. G.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		1 Apr. '13	1,200 00	2 Dec. '03	20 Aug. '12	1 Dec. '13
Glenn, Alex. W.....	Preventive Officer—Douanier.....		1 Apr. '13	1,000 00	21 Apr. '74	1 Oct. '12	1 Apr. '13
Tyson, John U.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		1 Apr. '13	900 00	25 Nov. '70	15 Oct. '12	1 Apr. '13
Weppler, Daniel.....	"	"	28 May '10	1,100 00	9 Sept. '60	1 Jan. '12	23 May '10
Wood, A. C.....	"	"	1 Aug. '11	1,200 00	2 Apr. '62	20 June '11	1 Aug. '11
<i>Sudbury, Ont.</i>							
Smith, Albert H.....	Collector—Percepteur.....		21 April '14	1,500 00	19 Nov. '53	20 Feb. '96	16 May '96
Cunningham, L. T.....	Preventive Officer—Douanier.....		1 Oct. '17	1,100 00	7 Aug. '90	25 June '17	1 Oct. '17
Davis, J. H.....	"	"	1 Apr. '13	1,250 00	21 Apr. '68	6 Dec. '11	1 Apr. '13
Denison, W. G.....	"	"	1 Apr. '13	1,100 00	2 Sept. '72	9 Sept. '12	1 Apr. '13
Perras, J. Albert.....	"	"	29 Aug. '14	1,050 00	18 Jan. '91	16 June '13	29 Aug. '14
Arthurs, Edward.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		19 Apr. '13	1,100 00	16 Mar. '82	1 Oct. '14	19 April '15
Lavoie, V. A.....	"	"	20 Dec. '13	1,300 00	25 Nov. '78	21 Apr. '13	20 Dec. '13
*Morrison, A. M.....	Preventive Officer—Douanier.....		29 Aug. '14	1,000 00	14 Nov. '94	22 Dec. '13	20 Aug. '14
Nethery, T. J.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		29 Aug. '14	1,200 00	16 Feb. '78	4 Aug. '13	15 Aug. '14
<i>Tillsonburg, Ont.</i>							
Short, Levi R.....	Collector—Percepteur.....		1 June '12	1,500 00	27 Sept. '62	23 Mar. '08	13 Oct. '09
Thompson, Jos.....	Preventive Officer—Douanier.....		1 Apr. '13	1,000 00	25 Sept. '63	6 Apr. '12	1 Apr. '13
<i>Toronto, Ont.</i>							
Bertram, John H.....	Collector—Percepteur.....		19 Feb. '09	4,500 00	10 Apr. '72	22 Sept. '00	13 June '01
Allan, James C.....	Preventive Officer—Douanier.....		22 April '02	1,300 00	13 Mar. '67	4 July '99	22 April '02
Anderson, Bouchette.....	"	"	1 April '13	1,350 00	29 Dec. '47	2 Mar. '62	1 June '70
Bagnato, Jos.....	"	"	1 Feb. '18	900 00	24 Dec. '84	14 Oct. '17	1 Feb. '18
*Ball, H. E.....	"	"	10 July '14	1,000 00	17 July '93	22 Dec. '11	6 Feb. '13
Barnett, P. J.....	"	"	10 July '14	1,000 00	29 June '82	17 Nov. '10	10 July '14
*Bee, Herbert.....	"	"	1 Apr. '13	900 00	14 Feb. '93	21 Apr. '09	9 Apr. '10
Bell, F. J.....	"	"	19 April '15	1,100 00	23 Dec. '87	4 Dec. '09	19 April '15
Belton, F. S.....	"	"	1 Oct. '17	800 00	9 Feb. '99	21 Jan. '14	1 Oct. '17
Best, A. L.....	"	"	1 Feb. '17	1,000 00	26 Apr. '90	13 Dec. '16	1 Feb. '17
Bird, A. C.....	"	"	1 Feb. '18	903 00	2 Jan. '75	8 Dec. '10	1 Feb. '18
Birmingham, E. B.....	"	"	6 Feb. '13	1,000 00	2 June '79	9 Jan. '12	6 Feb. '13
Black, G. E. B.....	"	"	6 Feb. '13	900 00	16 May '76	29 Apr. '12	6 Feb. '13
Bond, R. G.....	"	"	29 Aug. '14	1,000 00	1 Sept. '78	1 Apr. '13	29 Aug. '14
Boucher, E. H.....	"	"	29 Aug. '14	1,150 00	24 Dec. '87	13 Jan. '13	29 Aug. '14
Boulton, F. R.....	"	"	6 Feb. '13	1,100 00	25 May '90	31 Jan. '12	6 Feb. '13
Boylan, F. R.....	"	"	1 Feb. '18	1,000 00	19 June '79	8 Dec. '10	1 Feb. '18
Braden, W. J.....	"	"	10 July '14	900 00	22 Sept. '85	1 Apr. '13	10 July '14
Brodie Wm. C.....	Examining Officer—Vérificateur.....		12 May '09	950 00	1 Dec. '52	30 Mar. '06	12 May '09
Brown, Arthur W.....	"	"	11 Aug. '11	1,000 00	21 Feb. '75	22 Nov. '07	11 Aug. '11

\*On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Toronto—Continued.						
Brown, C. B.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,000 00	26 Jan. '96	5 Sept. '16	1 Feb. '17
Brown, David.	"	1 Sept. '17	1,050 00	27 Sept. '62	7 Feb. '03	18 Feb. '05
Brown, John L.	Examining Officer—Vérificateur.	13 May '10	1,000 00	14 Dec. '61	27 Mar. '07	13 May '10
Brown, J. R.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	11 Nov. '91	28 Mar. '14	29 Aug. '14
Burns, Alex.	"	1 Nov. '17	1,300 00	24 Jan. '74	7 Nov. '10	1 Nov. '17
Burns, W. G.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Feb. '17	1,200 00	29 May '92	29 Apr. '12	6 Feb. '13
*Bush, W. T.	"	9 Jan. '14	450 00	26 Oct. '95	12 July '12	9 Jan. '14
Byers, Henry.	Preventive Officer—Douanier.	7 May '00	1,500 00	3 May '56	1 Oct. '81	11 July '83
Callow, Arthur.	Examining Officer—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,050 00	8 Sept. '66	6 Apr. '06	11 Sept. '09
*Camm, F. G.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	900 00	14 Aug. '92	1 Dec. '13	29 Aug. '14
Cannon, Martin J.	Examining Officer—Vérificateur.	21 Mar. '11	1,000 00	19 Dec. '61	22 Nov. '07	21 Mar. '11
Carlyle, R. R.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	900 00	21 Feb. '80	7 Dec. '09	1 Feb. '18
Chambers, H. R.	"	6 Feb. '13	1,000 00	23 Mar. '81	24 Feb. '12	6 Feb. '13
Chapman, J. J.	"	7 July '13	950 00	1 June '86	1 May '12	7 July '13
*Chisholm, G. K.	"	6 Feb. '13	800 00	21 Sept. '76	30 July '12	6 Feb. '13
Chivrell, M. W.	"	29 Aug. '14	1,150 00	1 Aug. '94	13 Jan. '13	29 Aug. '14
Clarke, G. A.	Clerk—Commis.	29 Aug. '14	1,100 00	21 Jan. '93	3 Feb. '13	29 Aug. '14
Clarke, R. H.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,500 00	28 Oct. '83	9 May '13	29 Aug. '14
*Clarke, Thos.	"	29 Aug. '14	900 00	13 Aug. '87	1 Dec. '13	29 Aug. '14
*Clarke, W. G.	"	29 Aug. '14	1,000 00	23 Apr. '78	1 Apr. '13	29 Aug. '14
Cleveland, B. S.	"	1 Oct. '17	950 00	10 April '96	9 May '17	1 Oct. '17
Clewlo, O. S.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Feb. '17	1,600 00	30 July '80	9 Oct. '93	11 Mar. '95
Clossold, M. B.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,000 00	19 Sept. '80	1 Sept. '16	1 Feb. '17
Codresco, R. E.	"	1 Oct. '17	950 00	3 Dec. '89	11 May '17	1 Oct. '17
Collaton, C. J.	"	1 Oct. '17	1,050 00	7 Dec. '97	7 Mar. '12	1 Oct. '17
Colwell, Fred J.	Senior Clerk—Premier commis.	27 Sept. '13	1,350 00	9 Mar. '90	15 June '99	1 Jan. '00
Cook, Marshall E.	"	1 July '13	1,450 00	10 Aug. '66	1 Jan. '90	1 Jan. '90
Cowper, A. M.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	1,950 00	10 Oct. '87	30 Jan. '17	1 Oct. '17
Cressman, Geo. A.	Assistant Gauger—Jaugeur adjoint.	13 Feb. '11	1,350 00	29 Nov. '74	10 July '01	22 Sept. '04
Crook, J. T.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,000 00	2 Mar. '89	10 Oct. '16	1 Feb. '17
Crowley, J. E.	"	29 Aug. '14	900 00	7 Nov. '78	9 May '13	29 Aug. '14
Custaloe, Reuben.	"	1 April '07	900 00	25 Dec. '55	28 Aug. '98	25 Mar. '01
Cuthbert, Robert.	Asst. Appraiser and Preventive Officer—Estimateur adjoint et douanier.	1 July '93	1,700 00	21 June '44	21 Dec. '91	1 July '93
Darby, Edgar L.	Preventive Officer—Douanier.	1 Sept. '17	1,100 00	20 Dec. '79	27 July '97	10 May '06
Davidson, John J.	Appraiser—Estimateur.	1 April '08	2,200 00	13 Sept. '43	22 Apr. '91	1 Dec. '91

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Davis, Harry B.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,000 00	25 Nov. '91	25 Oct. '12	1 Apr. '13
Davis, Thomas J.	"	1 July '14	1,300 00	21 July '91	3 Mar. '87	1 June '87
Day, E. C.	"	6 Feb. '13	1,000 00	16 Sept. '83	12 Feb. '12	6 Feb. '13
Delaney, J. J.	Examining Officer—Vérificateur.	16 May '11	1,000 00	14 Sept. '83	'07	16 May '11
Devane, Maurice W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Sept. '17	1,100 00	15 June '83	22 Nov. '03	31 Dec. '07
Dickson, William H.	"	1 Feb. '00	1,450 00	16 Dec. '49	22 Aug. '98	1 Feb. '00
*Drinkwater, W. S.	Clerk—Commis.	1 July '14	1,000 00	'91	'13	1 July '14
Dunham, F. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	900-00	9 Dec. '76	30 Sept. '12	1 Apr. '13
Dunlop, William J.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 July '11	1,500 00	27 Mar. '62	18 Aug. '87	1 Feb. '89
Dunn, Thomas	"	29 May '05	950 00	29 Apr. '67	21 June '09	29 May '11
Fellrott, Charles	Assistant Appraiser—Estimateur adjoint.	1 July '05	1,600 00	12 Apr. '52	1 May '04	1 July '05
Elison, A. G.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July '13	1,350 00	25 May '79	26 July '04	24 Feb. '05
Elson, Thomas D.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,000 00	23 Jan. '91	30 Apr. '10	31 Mar. '11
Eyre, E. R.	"	1 June '17	1,000 00	3 Oct. '89	8 Jan. '17	1 June '17
Ferguson, Robt.	"	1 Apr. '07	1,300 00	28 Feb. '78	4 May '05	17 Feb. '06
Finucan, Wm.	"	1 Feb. '18	900 00	21 Oct. '85	6 July '09	1 Feb. '18
Fleming, John B.	Senior Chief Clerk—Premier commis chef.	26 Aug. '12	2,800 00	22 Aug. '54	17 Mar. '72	1 Dec. '72
Flynn, Daniel	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	900 00	6 Jan. '75	1 May '10	1 Feb. '18
Forrest, George	Examining Officer—Vérificateur.	27 July '04	1,000 00	29 Oct. '59	5 Feb. '00	27 July '04
Forrest, C. J.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	900 00	23 Sept. '88	19 Dec. '10	1 Feb. '18
Fraser, Donald	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept. '17	1,300 00	14 May '68	7 May '01	1 Mar. '03
Fraser, J. G.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,000 00	25 May '87	17 Oct. '16	1 Feb. '17
Fraser, J. H.	"	1 Feb. '18	1,100 00	11 Apr. '70	7 May '10	1 Feb. '18
Fredenburg, H. J.	"	29 Aug. '14	950 00	4 Sept. '78	1 Apr. '13	29 Aug. '14
Garrow, David P.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	19 June '07	1,000 00	26 Sept. '73	4 May '03	19 June '07
Gendron, J. A.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,000 00	29 Feb. '68	11 Dec. '09	1 Feb. '18
Gibbons, John A.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	6 Feb. '06	1,600 00	3 Nov. '57	26 June '05	6 Feb. '06
Gibson, Annie I. E.	Examining Officer—Vérificateur.	26 Sept. '10	950 00	16 June '78	7 June '07	26 Sept. '10
Gillespie, E. D.	Clerk—Commis.	10 Apr. '17	1,050 00	10 July '81	1 Apr. '13	29 Aug. '10
Giroux, Octave J.	Preventive Officer—Douanier.	16 May '96	1,300 00	23 Jan. '53	3 Mar. '87	30 Apr. '87
Giroux, Wm. J.	"	30 Nov. '10	950 00	16 Sept. '51	27 Apr. '07	10 Nov. '10
Glomma, Francis J.	"	1 Apr. '13	1,000 00	15 Mar. '93	1 Sept. '09	21 Mar. '11
Goode, F. R.	"	1 Feb. '17	1,000 00	28 July '94	4 Dec. '16	1 Feb. '17
*Graham, J. H.	"	6 Feb. '13	800 00	15 Aug. '89	9 Jan. '12	6 Feb. '13
Grant, Francis R.	"	1 Sept. '17	1,000 00	22 Apr. '75	6 Feb. '04	6 May '07
Greene, Wm. J.	"	29 Aug. '14	1,000 00	22 May '84	19 Nov. '12	29 Aug. '14
Grey, Charles L.	Senior Clerk—Premier commis.	29 May '17	1,500 00	13 Mar. '68	21 Nov. '87	1 Nov. '95
Greer, James	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	27 Jan. '12	1,600 00	3 Oct. '53	21 June '86	1 July '86
Gunn, Wm. Alex.	Preventive Officer—Douanier.	27 June '00	1,000 00	26 Dec. '52	26 June '97	27 June '00
Guthrie, Wm. F.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept. '17	1,300 00	18 Jan. '83	25 Aug. '03	29 Mar. '96
*Hall, J. H.	Preventive Officer—Douanier.	6 Feb. '13	800 00	15 Dec. '91	24 Apr. '12	6 Feb. '13
Hamilton, Wm. B.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept. '17	1,300 00	22 Aug. '69	27 Apr. '07	9 Apr. '10
Harper, J. W.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,150 00	12 July '91	11 Dec. '12	29 Aug. '14
Harris, Samuel T. H.	Senior Clerk—Premier commis.	26 Aug. '12	1,600 00	26 Apr. '60	1 June '89	1 June '89
*Hawkins, Cameron C.	Preventive Officer—Douanier.	6 Feb. '13	800 00	6 Jan. '84	14 Mar. '12	6 Feb. '13
*Hawkins, W. A.	"	13 June '14	900 00	28 Mar. '84	10 Nov. '13	13 June '14
Heakes, James Robert.	Clerk—Commis.	1 May '78	1,200 00	11 July '49	'76	1 May '78
Heffering, John J.	Preventive Officer—Douanier.	1 June '09	900 00	11 Jan. '59	17 Sept. '07	17 Aug. '08
Hicks, John Henry	Examining Officer—Vérificateur.	1 Aug. '04	1,000 00	23 Jan. '63	25 May '00	1 Oct. '01
Higgins, Vincent J.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Sept. '06	1,400 00	19 Feb. '79	14 May '07	1 Sept. '08

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Toronto—Concluded.						
Himan, C. J.	Preventive Officer—Douanier.	1 June '17	1,000 00	30 Sept. '96	26 July '12	1 June '17
Holmes, Robert.	"	19 Feb. '09	2,400 00	14 Sept. '53	19 Feb. '09	19 Feb. '09
Horne, John V.	Examining Officer—Vérificateur.	1 Jan. '07	1,000 00	19 Oct. '66	7 May '01	1 Mar. '03
Hughes, Wm. A.	Preventive Officer—Douanier.	2 June '09	1,100 00	30 Sept. '56	24 Sept. '06	2 June '09
Hurley, Francis.	Clerk—Commiss.	27 Mar. '08	1,200 00	1 Apr. '77	12 Sept. '06	27 Mar. '08
Husty, G. P.	Preventive Officer—Douanier.	6 Feb. '13	1,100 00	20 Aug. '76	29 Apr. '06	6 Feb. '23
Irving, William B.	Examining Officer—Vérificateur.	11 Sept. '09	900 00	27 July '53	23 Apr. '06	11 Sept. '09
Jackman, Josiah.	"	21 Dec. '07	1,000 00	13 July '64	4 Aug. '90	20 Aug. '90
Kendall, C. R.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	1,000 00	9 April '94	23 Mar. '17	1 Oct. '17
Kennedy, Patrick M.	"	8 May '07	1,000 00	9 Aug. '67	12 May '03	8 May '07
Kent, J. H.	"	13 June '14	1,150 00	29 Oct. '83	13 Jan. '13	13 June '14
Kirby, J. A.	"	1 Oct. '17	950 00	29 April '68	8 May '17	1 Oct. '17
Kirk, G. J.	"	6 Feb. '13	1,000 00	27 June '90	22 Dec. '11	6 Feb. '13
Landreth, J. H.	"	1 Mar. '99	1,800 00	25 Oct. '66	1 Apr. '97	1 Mar. '99
Lavell, A. J.	"	1 Oct. '17	950 00	24 Aug. '76	5 June '17	1 Oct. '17
Leatch, Charles E.	Senior Clerk—Premier commis.	1 June '12	1,600 00	1 Nov. '75	16 Oct. '00	13 July '01
Liezech, Samuel M.	Examining Officer—Vérificateur.	26 Sept. '10	1,000 00	10 Nov. '74	12 June '07	26 Sept. '10
Lloyd, Linwood	Preventive Officer—Douanier.	1 June '17	1,050 00	2 Mar. '90	26 June '17	1 June '17
Lowrey, A. E.	"	1 Feb. '17	900 00	29 Apr. '92	29 Nov. '16	1 Feb. '17
Macpherson, W. C.	"	29 Aug. '14	1,100 00	2 June '90	3 Feb. '14	29 Aug. '14
Madlocks, Edward.	"	29 Aug. '14	950 00	21 July '79	9 June '13	29 Aug. '14
Magill, R. A.	"	6 Feb. '13	1,150 00	17 Aug. '83	20 Nov. '11	6 Feb. '13
Marshman, Joseph.	"	13 Feb. '13	950 00	12 Oct. '78	9 Jan. '12	6 Feb. '13
May, Charles E.	"	1 Apr. '13	950 00	12 Aug. '92	30 Apr. '10	29 May '11
Meredith, H. S.	"	1 June '17	1,000 00	13 Jan. '89	9 Jan. '17	1 June '17
Miller, Edward W.	Dominion Appraiser—Estimateur fédéral.	26 July '99	2,200 00	25 May '57	30 Nov. '96	13 July '97
Milling, W. M.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	970 00	29 May '77	12 May '13	29 Aug. '14
Mitchell, Thomas.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Jan. '95	1,600 00	5 Sept. '54	17 Nov. '02	1 Jan. '96
Mogan, Michael F.	"	16 Feb. '07	1,550 00	14 Oct. '63	31 Oct. '02	4 Apr. '04
Moore, R. M.	"	29 Aug. '14	1,300 00	14 May '82	21 June '13	29 Aug. '14
Moore, T. E.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '10	900 00	25 Sept. '89	1 Apr. '13	29 Aug. '14
Morgan, Dorothy H.	"	26 Sept. '10	950 00	23 Jan. '82	22 May '07	26 Sept. '10
Morrell, John H.	Examining Officer—Vérificateur.	19 Apr. '15	1,200 00	23 Sept. '89	4 Nov. '10	19 Apr. '15
Moses, M. V.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	950 00	12 Mar. '95	1 Apr. '17	29 Aug. '14
Mullins, Sidney	"	1 Oct. '17	950 00	8 July '88	15 Feb. '17	1 Oct. '17
McAllister, Robt.	"	1 Feb. '18	850 00	14 June '82	13 Apr. '09	1 Feb. '18



## SESSIONAL PAPER No. 30

McBride, Thomas.	29 Aug.	'14	1,000 00	10 Feb.	'80	19 Mar.	'14	29 Aug.	'11
McCaffrey, James.	1 Sept.	'17	1,000 00	11 July	'63	5 May	'04	31 July	'07
McCallum, Wm. J.	1 Apr.	'13	1,000 00	17 Nov.	'93	30 Apr.	'10	31 Mar.	'11
McCartney, James	1 Sept.	'17	1,300 00	2 May	'66	22 Nov.	'07	9 Feb.	'10
*McClelland, Herbert B.	6 Feb.	'13	800 00	11 Nov.	'88	9 Jan.	'12	6 Feb.	'13
*McCormack, Arthur.	29 Aug.	'14	800 00	31 May	'95	4 June	'13	29 Aug.	'14
McCormack, Herbert.	6 Feb.	'13	1,150 00	6 June	'76	22 Dec.	'11	6 Feb.	'13
McGuire, W. A.	1 Feb.	'18	1,050 00	4 Nov.	'81	6 Dec.	'09	1 Feb.	'18
McIntosh, R. K.	1 Feb.	'17	1,030 00	2 Apr.	'90	3 Nov.	'16	1 Feb.	'17
McKay, John.	1 June	'10	1,600 00	4 July	'67	6 June	'98	7 May	'00
McKennell, Thos.	18 Sept.	'14	1,000 00	17 Oct.	'89	1 Apr.	'16	29 Aug.	'14
McKenzie, John.	1 Feb.	'17	950 00	22 Apr.	'91	4 Dec.	'16	1 Feb.	'14
McMahon, Carmel.	26 Sept.	'10	950 00	14 Dec.	'87	7 June	'07	26 Sept.	'10
McMahon, Maude.	1 Feb.	'18	950 00	6 Mar.	'76	18 Sept.	'09	1 Feb.	'18
McNamara, John J.	1 Sept.	'17	1,100 00	27 June	'77	14 Aug.	'03	26 Dec.	'06
MacRae, Donald M.	26 Sept.	'07	1,000 00		'56	5 May	'04	26 Sept.	'07
McWhirter, Hugh.	23 June	'00	900 00	16 Nov.	'61	15 Sept.	'97	23 June	'00
McWilliams, B.	1 Feb.	'18	950 00	8 July	'74	18 Nov.	'10	1 Feb.	'18
O'Brien, Wm. F.	1 Apr.	'13	950 00	17 Jan.	'91	30 Apr.	'10	1 Feb.	'18
Oddy, R. St. J.	1 June	'17	1,000 00	24 June	'92	1 Sept.	'17	1 June	'11
O'Donahue, Augustine T.	18 Apr.	'08	1,200 00	1 May	'79	6 May	'07	18 Apr.	'08
O'Reilly, J. J.	1 Feb.	'18	1,100 00	8 Dec.	'75	3 July	'11	1 Feb.	'18
Osterhout, Herbert G.	27 July	'07	950 00	3 Dec.	'57	26 July	'04	27 July	'07
Pape, Oswald.	1 Apr.	'12	1,300 00	18 July	'57	16 May	'87	16 May	'96
Pearson, Wesley.	1 Jan.	'14	1,700 00	17 Feb.	'51	1 Sept.	'81	1 May	'82
*Phillips, F. F.	1 Oct.	'17	900 00	11 July	'92	19 Mar.	'17	1 Oct.	'17
Pogue, W. H.	26 Aug.	'14	1,100 00	18 July	'92	18 Mar.	'14	29 Aug.	'14
Pointon, William.	6 Feb.	'13	1,150 00	28 Jan.	'82	29 Apr.	'12	6 Feb.	'13
Purkett, William.	1 May	'84	1,200 00	1 July	'52	1 May	'84	1 May	'84
Landing Waiter—Préposé au débarquement.	29 Oct.	'13	1,150 00	1 Dec.	'90	25 Oct.	'12	1 May	'13
Clerk—Commis.	6 Feb.	'13	1,000 00	4 Dec.	'87	15 Mar.	'12	6 Feb.	'13
Preventive Officer—Douanier.	7 July	'13	1,600 00	26 Mar.	'71	1 Apr.	'13	7 July	'13
Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Oct.	'17	950 00	16 July	'91	14 Feb.	'17	1 Oct.	'17
Preventive Officer—Douanier.	*								
*Robertson, Wallace.	1 Apr.	'13	1,200 00	6 Nov.	'84	25 Oct.	'12	1 Apr.	'13
Rose, George M.	1 Feb.	'18	750 00	17 Nov.	'94	26 Sept.	'07	1 Feb.	'18
*Ross, Edmund Henry	1 Apr.	'08	1,200 00	9 June	'70	27 Mar.	'07	1 Apr.	'08
Ross, Earl E.	1 July	'02	1,000 00	25 Sept.	'84	12 Nov.	'01	1 July	'02
Ross, G. C.	6 Oct.	'11	1,200 00	22 Nov.	'81	21 Oct.	'07	13 Feb.	'11
Ross, H. J.	21 Nov.	'14	1,100 00	25 July	'75	4 July	'11	21 Nov.	'14
Ross, W. G.	6 Feb.	'13	1,150 00	3 Apr.	'81	15 Mar.	'12	6 Feb.	'13
Ryan, James.	1 Feb.	'18	950 00	24 Oct.	'84	3 July	'11	1 Feb.	'18
Appraiser—Estimateur.	16 Nov.	'03	2,200 00	20 Oct.	'50	20 Dec.	'97	20 Mar.	'00
Examining Officer—Vérificateur	12 May	'09	1,000 00	23 Sept.	'54	24 Feb.	'06	12 May	'09
Preventive Officer—Douanier.	6 Feb.	'13	800 00	11 May	'92	29 Apr.	'12	6 Feb.	'13
Saunders, C. A.	6 Feb.	'13	1,100 00	27 Apr.	'80	9 Jan.	'12	6 Feb.	'13
Shaw, C. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
*Shone, J. H.	1 Oct.	'17	1,000 00	1 April	'80	3 Mar.	'17	1 Oct.	'17
Scott, Andrew.	29 Aug.	'14	900 00	18 Apr.	'91	24 Nov.	'13	29 Aug.	'14
	27 Jan.	'12	1,600 00	12 Nov.	'47	30 Nov.	'72	1 Apr.	'73

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Toronto.—Con.</i>						
Shumer, Simeon.....	Preventive Officer—Douanier.	6 Feb. '13	\$ 1,150 00	10 July '84	22 Dec. '11	6 Feb. '13
Sloman, E. J.....	"	1 Oct. '17	900 00	1 Feb. '81	17 Mar. '17	1 Oct. '17
Sinclair, James.....	Appraiser—Estimateur.	1 June '09	2,100 00	26 Nov. '54	3 Oct. '96	13 July '07
Sinclair, James.....	Examining Officer—Vérificateur.	21 Nov. '07	950 00	11 Jan. '55	10 Aug. '93	21 Nov. '07
*Skanks, W. R.....	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	900 00	7 Feb. '89	6 Nov. '09	1 Feb. '18
Slattery, Patrick J.....	"	1 Apr. '07	950 00	1 Mar. '65	18 Dec. '02	16 May '04
*Smith, A. A.....	"	29 Aug. '14	950 00	10 Dec. '93	4 June '13	29 Aug. '14
Smith, John R.....	Clerk—Commis.	21 April '17	1,000 00	3 Mar. '78	25 Sept. '12	1 Apr. '13
Smith, A. H.....	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	7 Aug. '84	18 Mar. '14	29 Aug. '14
Smith, F. A.....	"	1 June '17	1,100 00	13 Nov. '17	18 Nov. '13	1 June '17
Somers, Frank.....	"	27 Jan. '12	1,700 00	3 Aug. '68	23 July '88	1 Feb. '91
Sprinks, W. D.....	"	1 Oct. '17	950 00	19 April '81	9 May '17	1 Oct. '17
Sproule, N. H.....	"	1 Feb. '17	1,500 00	20 May '55	13 May '13	1 Oct. '17
Stephens, A. B.....	"	1 Feb. '18	950 00	16 Feb. '76	3 July '11	1 Feb. '18
Stock, James J.....	"	1 Sept. '17	1,000 00	7 June '65	26 July '04	22 Oct. '07
Streight, W. J.....	"	1 May '16	1,400 00	12 Mar. '81	15 Nov. '15	1 May '16
Stuart, Charles.....	"	6 Feb. '13	1,000 00	2 Apr. '46	20 Apr. '12	6 Feb. '13
Stuart, Wm.....	"	1 Oct. '17	950 00	4 April '79	23 Feb. '17	1 Oct. '17
Sullivan, Jessie M.....	Clerk—Commis.	1 June '04	950 00	7 Apr. '70	2 July '01	1 June '04
Sunter, J. H.....	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	8 May '81	25 Mar. '14	29 Aug. '14
Tate, Thos. G.....	"	6 Feb. '13	1,400 00	5 Feb. '85	9 Jan. '12	6 Feb. '13
Taylor, S. G.....	"	1 Feb. '18	1,100 00	25 Dec. '88	7 July '09	1 Feb. '18
Taylor, Thomas.....	"	29 Aug. '14	1,000 00	7 Aug. '91	9 May '13	29 Aug. '14
*Thompson, John.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	27 Jan. '12	1,600 00	23 July '70	27 Apr. '82	1 July '82
*Thompson, P. H.....	Preventive Officer—Douanier.	6 Feb. '18	800 00	7 Sept. '90	29 Apr. '12	6 Feb. '18
Thompson, W. T.....	"	1 Feb. '13	1,050 00	6 April '75	3 July '11	1 Feb. '13
Tinning, Wm. Kerr S.....	"	1 Feb. '17	2,000 00	29 Aug. '62	1 May '82	1 May '82
Tobin, Albert.....	"	6 Feb. '13	1,000 00	4 June '79	29 Apr. '12	6 Feb. '13
Tobin, Joseph J.....	"	21 Mar. '11	1,000 00	8 Mar. '90	21 Apr. '09	9 Apr. '10
Tomlinson, G. W.....	Clerk—Commis.	1 Mar. '13	1,150 00	11 Apr. '77	29 Apr. '12	6 Feb. '13
Trimble, T. H.....	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,150 00	3 Feb. '78	1 Apr. '13	29 Aug. '14
Trindall, Edward.....	"	1 Oct. '17	900 00	3 Nov. '88	9 May '17	1 Oct. '17
*Wadlow, H. G.....	"	29 Aug. '14	700 00	6 Apr. '94	1 Nov. '13	29 Aug. '14
Walsh, John.....	"	1 Oct. '17	950 00	8 Aug. '73	26 Feb. '17	1 Oct. '17
*Ward, A. B.....	"	6 Feb. '13	800 00	15 June '91	14 Mar. '12	6 Feb. '13
Wassall, Maurice.....	"	1 Oct. '17	950 00	10 Feb. '71	24 Feb. '17	1 Oct. '17
Waters, H. W.....	"	1 Feb. '18	950 00	14 Mar. '80	14 Dec. '10	1 Feb. '18

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Watts, J. W.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	800 00	9 Sept. '93	22 Apr. '13	29 Aug. '14
Webb, Ernest	" "	1 Feb. '18	1,000 00	11 Jan. '72	6 May '10	1 Feb. '18
Webster, George	" "	1 Feb. '18	650 00	19 June '67	3 May '10	1 Feb. '18
Wild, John	" "	6 Feb. '13	900 00	16 July '77	29 Apr. '12	6 Feb. '13
Woods, Wm. Patrick	Senior Clerk—Premier commis	1 June '12	1,600 00	27 Aug. '63	21 June '86	1 Dec. '87
Preventive Officer—Douanier		21 Nov. '14	1,000 00	31 Aug. '90	30 Mar. '14	21 Nov. '14
Worrell, John	" "	6 Feb. '13	1,000 00	10 Apr. '90	3 July '12	6 Feb. '13
Wylie, W. J.	" "	29 Aug. '14	1,050 00	21 June '80	7 Apr. '13	29 Aug. '14
Wright, Robert	" "	1 Apr. '07	1,100 00	13 Mar. '58	9 July '81	1 July '83
Young, S. W.	" "	22 May '12	2,400 00	2 Oct. '87	2 Apr. '13	29 Aug. '14
Rice, A. B.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Sept. '17	1,100 00	2 Oct. '73	6 Apr. '04	4 Apr. '04
Durant, Harry	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,100 00	3 Oct. '89	9 Nov. '12	18 Apr. '10
Irwin, Archie	" "	1 Oct. '17	900 00	20 Aug. '93	21 Mar. '12	1 Apr. '13
Matthews, W. J.	" "	1 Apr. '13	1,000 00	9 Feb. '85	6 Feb. '12	1 Oct. '17
McClure, Fullerton	" "	19 June '07	1,000 00	2 May '57	31 May '04	1 Apr. '13
McFarlane, Wm.	Examining Officer—Vérificateur	18 Sept. '14	1,900 00	25 Mar. '66	10 Mar. '13	19 June '07
McKinnon, A. L.	Appraiser—Estimateur	1 Apr. '13	1,000 00	20 May '82	12 Feb. '13	18 Sept. '14
Raybould, J. P.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,100 00	1 Feb. '84	9 June '13	1 Apr. '13
Salmon, F. C.	" "	1 Sept. '17	1,300 00	21 May '82	1 Sept. '09	29 Aug. '14
Smith, W. P.	Senior Clerk—Premier commis	29 Aug. '14	1,200 00	10 Feb. '84	1 Sept. '13	9 Apr. '10
Cole, E. W.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 July '88	1,200 00	1 Jan. '47	28 July '70	1 July '88
Graydon, Robert	" "	18 Apr. '10	1,200 00	11 May '76	13 Mar. '09	18 Apr. '10
Heary, John W.	" "	Nov. '90	1,400 00	17 Aug. '52	4 Nov. '90	18 Apr. '10
Manning, John J.	" "	1 Apr. '13	1,200 00	2 Nov. '75	30 Mar. '12	4 Nov. '90
McDonald, R. M.	" "	21 Nov. '14	1,000 00	15 July '71	20 Apr. '12	1 Apr. '13
McBride Wm.	" "	25 June '06	1,300 00	Aug. '53	12 Jan. '06	21 Nov. '14
Young, Thomas Temple	" "					25 June '06
<i>Trenton.</i>						
Polley, William H.	Collector—Percepteur	19 July '12	1,900 00	4 Mar. '44	18 Dec. '11	19 July '12
Armstrong, B. C.	Preventive Officer—Douanier	1 Oct. '17	1,000 00	7 Mar. '93	22 May '17	1 Oct. '17
Cumming, J. A.	" "	4 Apr. '13	1,000 00	13 Dec. '87	17 Jan. '12	4 Apr. '13
<i>Wallaceburg.</i>						
Mitchell, Geo. R.	Collector—Percepteur	1 Apr. '13	1,900 00	20 Mar. '84	11 Sept. '12	1 Apr. '13
Johnson, D. F.	Preventive Officer—Douanier	2 June '14	1,050 00	25 Nov. '85	13 Nov. '12	2 June '14
McRae, W. M.	" "	1 June '17	950 00	1 Sept. '79	6 Jan. '16	2 June '14
*Purser, R. D.	" "	29 Aug. '14	850 00	9 Sept. '90	28 Aug. '13	1 June '17
Taylor, H. E.	" "	1 June '17	950 00	24 Dec. '85	19 June '16	29 Aug. '14
Burnham, John W.	" "	28 May '10	700 00	27 Dec. '86	19 June '07	1 June '17
Hinnegan, William	" "	1 May '04	600 00	29 Jan. '70	27 Dec. '00	28 May '10
Logan, G. J.	" "	19 Apr. '15	700 00	2 May '60	12 Aug. '14	4 Apr. '04
<i>Wexford.</i>						
Hill, John, F.	Collector—Percepteur	1 June '12	1,800 00	27 Jan. '50	1 Jan. '97	4 Mar. '97
Hill, Malcolm, G.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,050 00	25 Dec. '92	30 Aug. '12	1 Apr. '13

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
<i>Welland.—Con.</i>						
*Hooker, E. D. McKay, Wilfrid, J.	Preventive Officer—Vérificateur. "	1 Feb. 26 Sept. '18 '10	800 00 1,300 00	10 Oct. 24 Sept. '76 '84	18 Oct. 7 Mar. '10 '07	1 Feb. 26 Sept. '18 '10
<i>Whitby.</i>						
Jackson, Albert W. Ward, William W.	Collector—Percepteur. Examining Officer—Vérificateur.	1 Apr. 11 Feb. '13 '08	1,400 00 1,000 00	11 June 15 Dec. '70 '59	23 Nov. 1 Apr. '12 '04	1 Apr. 11 Feb. '13 '08
<i>Windsor.</i>						
Smith, John Atcheson. Bunker, J. S. Beers, James M. Bennett, Geo. H. Butler, Wm. Chance, Edwin. Crampton, James. Dalziel, Andrew H. Drouillard, Albert. Dufour, Thomas. Dumond, Peter Eli. Ellwood, A. A. Fournier, R. M. Francis, J. A. Hall, R. P. Hamrahan, Patrick. Harrison, R. H. *Henry, R. J. Johnson, J. C. Kerr, A. E. Kerr, James W. Maw, W. J. Mickle, J. R. McAlister, W. H. McEwan, Peter H. McHugh, Michael.	Collector—Percepteur... Preventive Officer—Douanier " " " " " " " Landing Waiter—Préposé au débarquement. Preventive Officer—Douanier. " " " " " Appraiser—Estimateur Preventive Officer—Douanier " " " " " Clerk—Commis. Preventive Officer—Douanier " " " "	1 July 1 Oct. '91 '91 1 Jan. 15 Aug. '14 '17 1 Jan. '89 1 Jan. '08 19 Dec. '83 1 Feb. '02 1 Sept. '14 3 Sept. '17 3 Feb. '12 1 Apr. '13 1 Apr. '12 1 Oct. '17 2 June '13 1 May '16 1 Sept. '14 1 Jan. '08 1 Sept. '14 1 Oct. '17 4 Dec. '03 1 Apr. '13	2,900 00 950 00 1,250 00 1,000 00 950 00 950 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 2,000 00 2,000 00 1,600 00 950 00 1,250 00 1,250 00 1,250 00 1,000 00 1,000 00 1,500 00 1,000 00 1,150 00 1,000 00 1,000 00 1,000 00 950 00 1,200 00 1,000 00	2 Sept. 10 May '55 '91 18 Sept. '50 13 Apr. '54 19 May '76 2 July '83 10 Dec. '78 16 Oct. '78 12 May '51 24 Dec. '68 25 July '88 22 Sept. '77 1, Feb. '91 22 April '68 7 June '78 5 June '48 31 Aug. '75 3 Sept. '88 15 Feb. '85 27 June '79 15 July '59 26 Sept. '77 1 Nov. '80 11 July '85 21 Feb. '61 25 Sept. '50	23 May 19 April '03 '17 6 Nov. '82 1 Sept. '05 30 Nov. '12 30 April '17 1 Jan. '89 3 June '07 19 Dec. '83 19 July '12 12 Sept. '01 13 Oct. '13 20 Jan. '17 4 July '08 19 July '12 5 May '82 30 April '17 7 Nov. '12 8 July '15 10 Dec. '10 3 Nov. '05 3 Mar. '13 5 Nov. '10 30 May '17 26 Dec. '02 9 Jan. '12	1 July 1 Oct. '91 1 Dec. '91 1 Jan. '08 15 Aug. '14 1 Oct. '17 1 Jan. '89 1 Jan. '08 19 Dec. '83 1 Feb. '02 1 Sept. '14 3 Sept. '17 3 Feb. '12 1 Apr. '13 1 Apr. '12 1 Oct. '17 2 June '13 1 May '16 1 Sept. '14 1 Jan. '08 1 Sept. '14 1 Oct. '17 4 Dec. '03 1 Apr. '13



## SESSIONAL PAPER No. 30

McKee, Charles F.	Preventive Officer—Douanier	20 May '02	1, 100 00	30 Nov.	'63	24 Oct.	'89	1 June '02
Northwood, C. W.	"	1 June '17	1,000 00	4 Dec.	'75	13 Dec.	'16	1 June '17
Patterson, Edward G.	"	1 Apr. '13	1,000 00	10 Sept.	'94	16 Oct.	'12	1 Apr. '13
Petrinoulx, D. H.	"	1 Sept. '14	1,000 00	13 July	'55	4 July	'08	1 Sept. '14
Piché, J. U.	"	1 Sept. '14	1,000 00	26 Oct.	'72	4 July	'10	1 Sept. '14
Réaume, L. J.	"	1 Sept. '14	1,050 00	20 June	'89	22 July	'10	1 Sept. '14
Robinson, W. A.	"	1 June '17	1,000 00	2 May	'73	13 Dec.	'16	1 June '17
Schooley, J. W.	"	1 Aug. '17	1,000 00	12 Nov.	'92	17 Oct.	'16	1 Aug. '17
Shannon, A. E.	"	6 Feb. '13	1,300 00	25 July	'89	4 Nov.	'12	6 Feb. '13
Siebert, C. R.	"	1 Apr. '13	1,000 00	24 Aug.	'55	20 Apr.	'12	1 Apr. '13
Thibert, Narcisse.	"	1 Mar. '04	1,000 00	13 May	'54	13 Apr.	'03	1 Mar. '04
Turk, John.	"	9 June '97	1,350 00	13 Feb.	'44	9 June	'97	9 June '97
Van Wagner, K. G.	"	1 Feb. '17	1,000 00	7 May	'85	29 June	'16	1 Feb. '17
Walker, Albert J.	"	1 Jan. '08	1,000 00	8 Nov.	'69	1 Sept.	'07	1 Jan. '08
Wallace, M. J.	"	1 Sept. '14	1,000 00	7 Aug.	'74	19 June	'09	1 Sept. '14
Yates, T. H.	"	1 Sept. '14	1,000 00	1 Jan.	'84	23 Jan.	'09	1 Sept. '14
Bagley, A. G.	"	1 Sept. '14	1,800 00	25 Jan.	'56	22 Feb.	'13	1 Sept. '14
Badley, John.	"	1 Oct. '17	950 00	6 June	'96	8 May	'17	1 Oct. '17
Beardmore, Harold	"	1 Sept. '14	1,000 00	22 Dec.	'85	26 Feb.	'13	1 Sept. '14
Beckett, P. W. H.	"	1 Jan. '08	1,000 00	4 Apr.	'74	1 Sept.	'05	1 Jan. '08
Leighton, Wm.	"	1 Jan. '02	2,400 00	27 Apr.	'70	4 Aug.	'99	1 Jan. '02
Montreuil, Alfred T.	Sub-Collector—Sous-percepteur	30 Jan. '13	1,400 00	5 May	'80	29 Nov.	'11	1 Apr. '13
Ritchie, W. B.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '02	1,000 00	26 Mar.	'53	5 July	'01	1 Apr. '02
St. Louis, Francis R.	"	20 May '02	1,000 00	29 Feb.	'84	5 Nov.	'10	20 May '02
Teno, A. C.	"	1 Sept. '14	1,000 00	4 Apr.	'75	15 Nov.	'12	1 Sept. '14
Valentine, John.	"	1 Sept. '14	1,050 00	22 May	'87	5 July	'12	1 Sept. '14
Weir, Fred	"	1 Apr. '13	1,700 00	19 Mar.	'84	19 July	'01	1 Apr. '13
Williams, C. H.	"	1 Sept. '14	900 00	25 July	'58	12 Sept.	'01	1 Sept. '14
Pequegnot, Claude F.	Sub-Collector—Sous-percepteur	30 Jan. '02	800 00	15 Jan.	'71	13 Nov.	'11	30 Jan. '02
Strong, J. H.	"	19 July '12						19 July '12
<i>Woodstock.</i>								
Van Ingen, Wm. Henry.	Collector—Percepteur	22 Nov. '66	1,650 00	31 Oct.	'32	6 Apr.	'58	6 Apr. '58
Burgess, F. O.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,100 00	4 July	'76	31 Jan.	'12	1 Apr. '13
Nicholls, J. H.	"	1 Oct. '17	900 00	19 Dec.	'94	7 May	'17	1 Oct. '17
Watson, Alex.	"	1 June '13	1,100 00	7 Oct.	'55	4 Dec.	'09	1 June '13
Hogarth, Jabez Daniel.	Sub-Collector—Sous-percepteur	11 Sept. '01	800 00	24 Apr.	'54	27 June	'00	17 Sept. '01
<i>Norwich</i>								
<i>Provincia of MANITOBA</i>								
<i>Brandon.</i>								
Fenwick, William.	Collector—Percepteur	19 July '12	2,500 00	20 Nov.	'56	12 Dec.	'11	19 July '12
Dundas, F. C.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr. '13	1,200 00	15 June	'77	11 Oct.	'04	1 Apr. '13
Harding, Ernest A.	"	29 May '11	1,300 00	3 July	'63	29 July	'12	17 June '08
* Douglas, J. S.	"	29 Aug. '14	950 00	10 Sept.	'95	22 Apr.	'13	29 Aug. '14
* Kelly, Chas H.	"	29 Aug. '14	1,000 00	14 July	'83	16 June	'13	29 Aug. '14
Kyder, B. F.	"	1 Oct. '17	1,050 00	14 July	'91	11 June	'17	1 Oct. '17

\*On military leave.—En congé militaire.





[illegible]

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Winnipeg—Continued.						
Flemming, Konstantin A. N.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July '14	1,500 00	16 Apr. '73	2 Apr. '07	21 Mar. '11
Fleming, Thos.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '18	1,200 00	2 June '82	19 Oct. '10	1 Feb. '18
*Forest, E. L.	"	29 Aug. '14	800 00	25 Apr. '95	30 Dec. '12	29 Aug. '14
Fulthorp, Geo. Ed.	"	14 Oct. '10	1,300 00	Apr. '48	17 May '07	14 Oct. '10
Glenwright, T. F.	"	1 Feb. '18	1,300 00	16 Oct. '68	12 July '16	1 Feb. '18
Grant, Wm. J.	"	21 Mar. '13	1,150 00	26 Apr. '76	12 July '12	21 Mar. '13
Gray, J. R.	"	1 Feb. '18	1,050 00	24 Dec. '77	31 May '11	1 Feb. '18
Harrison, John.	"	29 Aug. '14	1,200 00	24 Mar. '91	20 Aug. '13	29 Aug. '14
Hay, John.	"	1 Feb. '18	1,200 00	18 Sept. '82	2 Sept. '10	1 Feb. '18
Hill, W. A.	"	1 Feb. '17	1,000 00	8 Mar. '82	21 Sept. '16	1 Feb. '17
*Holmes, W. H.	"	29 Aug. '14	1,150 00	1 Feb. '94	11 Apr. '12	29 Aug. '14
Hoogstraten, J.	"	21 Mar. '13	1,150 00	18 Dec. '82	17 June '12	21 Mar. '13
Horner, Wm.	"	21 Mar. '13	1,200 00	15 Feb. '81	6 Sept. '12	21 Mar. '13
Howard, Gunlängen.	"	1 Feb. '17	900 00	20 Nov. '95	1 May '16	1 Feb. '17
Hughes, E. N.	"	1 June '17	1,100 00	15 Nov. '76	6 Nov. '16	1 June '17
Hughes, Jos. J.	"	21 Mar. '11	1,200 00	23 June '62	14 July '05	21 Mar. '11
*Huston, O. A.	"	29 Aug. '14	600 00	12 Nov. '96	24 Jan. '14	29 Aug. '14
*Hutchinson, Matthew.	"	1 Feb. '18	1,150 00	22 Sept. '76	25 July '11	1 Feb. '18
Jacobson, Jens J.	"	15 July '11	1,300 00	10 Apr. '69	30 Dec. '04	15 July '11
Jordan, Walter.	"	21 Mar. '13	1,200 00	15 Apr. '79	1 May '12	21 Mar. '13
Kelly, J. P.	"	1 Dec. '16	1,200 00	23 May '81	22 Feb. '13	1 Dec. '16
Kelson, N. W.	"	29 Aug. '14	1,100 00	26 May '82	6 May '13	29 Aug. '14
*Kennedy, David D.	"	25 Jan. '11	1,250 00	1 Aug. '85	29 June '06	25 Jan. '11
Kennedy, W. R.	"	1 Nov. '17	1,200 00	3 Sept. '74	2 Sept. '10	1 Nov. '17
Kewley, Thos.	"	7 July '13	1,100 00	12 May '62	27 Aug. '10	7 July '13
Kidd, David.	"	1 Feb. '18	1,050 00	77	20 July '11	1 Feb. '18
*Knox, E. C.	"	29 Aug. '15	1,000 00	3 Jan. '88	9 Dec. '13	29 Aug. '14
*Livingstone, Lorne.	"	29 Aug. '14	1,100 00	10 May '85	12 June '13	29 Aug. '14
Lea, S. J.	"	21 Mar. '13	1,400 00	7 July '80	1 Apr. '12	21 Mar. '13
Macdonald, Davidson W.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	26 Sept. '10	1,600 00	6 Dec. '77	30 Sept. '07	9 Apr. '10
Mackey, S. J.	Preventive Officer—Douanier.	3 Dec. '12	1,300 00	5 Nov. '87	16 Dec. '11	3 Dec. '12
Mackenzie, Malcolm.	"	21 Mar. '13	1,300 00	6 Mar. '82	15 Oct. '12	21 Mar. '13
MacMartin, A. M.	"	7 Apr. '14	1,100 00	31 Jan. '81	14 Oct. '11	7 Apr. '14
*Magee, D'Arcy.	"	2 Aug. '13	1,100 00	7 Apr. '94	1 Apr. '10	2 Aug. '13
*Magee, H. E.	"	3 Dec. '12	950 00	22 Apr. '90	16 Dec. '11	3 Dec. '12
Matheson, G. A.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	12 Mar. '14	1,500 00	29 Oct. '82	1 July '13	12 Mar. '14



## SESSIONAL PAPER No. 30

*Matheson, J. G.	Preventive Officer—Douanier.	21 Mar. '13	1,200 00	5 Mar. '89	1 Apr. '12	21 Mar. '13
Matthew, Theobald	"	3 Dec. '12	1,300 00	4 June '84	7 Dec. '11	3 Dec. '12
Mitchell, E. R.	"	1 Feb. '17	1,000 00	20 Jan. '84	28 Mar. '16	1 Feb. '17
Mitchell, E. L.	"	3 Dec. '12	1,250 00	July '51	10 Nov. '11	3 Dec. '12
Molyneux, P. J.	"	10 July '14	1,200 00	18 Mar. '86	12 June '13	10 July '14
*Montgomery, Clyde	"	21 Mar. '13	1,100 00	Sept. '89	17 June '12	21 Mar. '13
Morison, Wm. T. M.	"	19 June '17	1,800 00	8 Aug. '68	2 June '04	19 June '17
Mulvihill, P. J.	"	27 Feb. '14	1,200 00	20 Apr. '86	7 May '13	27 Feb. '14
McCool, Angus C.	"	1 July '00	1,000 00	15 Apr. '59	11 Sept. '96	1 July '00
*McConnell, C. A.	"	8 Oct. '13	950 00	18 Jan. '81	28 Feb. '12	8 Oct. '13
McConnell, J. A.	Appraiser—Estimateur.	1 June '13	2,000 00	20 Jan. '67	8 May '12	1 June '13
*McConnell, W. A.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	750 00	27 Sept. '93	10 May '12	29 Aug. '14
McCready, G. B.	"	21 Mar. '13	1,200 00	1 Feb. '83	17 June '12	21 Mar. '13
McGiffin, G. R.	"	1 Feb. '18	1,100 00	6 Jan. '89	7 May '11	1 Feb. '18
Mellroy, John	"	1 June '17	1,100 00	9 Mar. '85	23 Mar. '16	1 June '17
McKay, G. C.	"	1 Oct. '17	950 00	20 Jan. '86	28 June '17	1 Oct. '17
McLennan, Malcolm	"	18 Feb. '18	1,150 00	3 May '63	19 June '06	18 Feb. '18
McMillan, Jno. K.	Examining Officer—Vérificateur.	11 Sept. '06	1,100 00	18 Apr. '58	21 Feb. '10	11 Sept. '06
McRobie, J. E.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	22 May '13	1,700 00	19 June '59	12 Dec. '03	22 May '13
Oakes, Wm.	Preventive Officer—Douanier.	5 Sept. '13	1,150 00	7 Nov. '76	20 July '10	5 Sept. '13
Ogilvy, E. F.	"	1 Feb. '18	1,250 00	29 Oct. '64	11 Dec. '07	1 Feb. '18
Ort, Jos. F.	"	21 Mar. '13	1,150 00	13 Aug. '80	1 May '12	21 Mar. '13
*Ort, S. J.	"	1 Feb. '18	1,950 00	2 April '81	14 Jan. '13	1 Feb. '18
*Overy, D. H.	Clerk—Commis.	18 Feb. '16	1,100 00	22 Mar. '89	4 Feb. '13	18 Feb. '16
Pacaud, L.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,100 00	28 Jan. '66	16 Sept. '08	1 Feb. '18
Passmore, A. M.	"	29 Aug. '14	1,100 00	28 Dec. '80	13 Jan. '13	29 Aug. '14
*Patton, Royden P.	"	1 Apr. '12	1,200 00	5 Apr. '87	16 Dec. '03	1 Apr. '12
Paterson, R. G.	"	29 Aug. '14	1,200 00	6 Aug. '90	11 Nov. '13	29 Aug. '14
Pearson, Arnold	"	1 Apr. '12	1,300 00	16 Sept. '87	27 Feb. '03	1 Apr. '12
Pearson, Samuel	"	17 May '11	1,100 00	19 Feb. '77	2 Aug. '07	17 May '11
Pyzer, Benjamin	"	19 Apr. '15	1,050 00	11 Mar. '87	15 Apr. '14	19 Apr. '15
Richardson, G. C.	"	27 Feb. '14	1,350 00	24 Jan. '88	9 May '13	27 Feb. '14
*Robinson, Robt. A.	"	21 Mar. '13	1,150 00	8 Jan. '87	12 Aug. '12	21 Mar. '13
Robinson, G. W.	"	3 Dec. '12	1,150 00	21 Feb. '81	16 Dec. '11	3 Dec. '12
Rogers, John A.	"	21 Mar. '13	1,200 00	28 Feb. '78	12 Aug. '11	21 Mar. '13
Rollerson, Walter	"	1 June '17	1,100 00	30 April '89	1 Dec. '16	1 June '17
*Roscoe, W. E.	"	3 Dec. '12	1,050 00	9 Aug. '78	16 Dec. '11	3 Dec. '12
Ross, J. E.	"	27 Feb. '14	1,450 00	3 Nov. '68	30 Apr. '13	27 Feb. '14
*Rowe, Lewis R.	"	6 Feb. '13	1,350 00	25 Sept. '71	27 Jan. '12	6 Feb. '13
Sanders, H. A.	"	3 Dec. '12	1,100 00	27 Feb. '73	16 Dec. '11	3 Dec. '12
*Schaumloffel, Daniel	"	19 Apr. '15	650 00	7 Mar. '97	1 Aug. '89	19 Apr. '15
Scott, David J.	"	1 Apr. '09	2,100 00	12 Sept. '89	1 July '89	1 Apr. '09
Scott, W. P.	"	15 May '13	1,100 00	15 Apr. '88	23 Mar. '10	15 May '13
Sedgwick, John	"	14 Oct. '10	1,200 00	22 Nov. '72	6 Aug. '07	14 Oct. '10
Simpson, Roland	"	7 Mar. '02	1,500 00	15 Apr. '77	13 Oct. '11	7 Mar. '02
Simpson, Wm.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	13 Feb. '17	1,200 00	14 Aug. '54	27 Apr. '00	13 Feb. '17
*Sparks, J. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	1,000 00	25 Dec. '82	15 April '14	1 Oct. '17
Steadman, Jas.	"	21 Mar. '13	1,100 00	2 May '79	25 Sept. '12	21 Mar. '13
*Steen, Chas. J.	"	8 July '15	1,200 00	13 Sept. '93	10 Apr. '09	8 July '15
Stevens, Fred Wm.	"	24 May '11	1,200 00	28 July '03	15 June '03	24 May '11

On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Winnipeg—Concluded.						
*Stevens, J. L.	Preventive Officer—Douanier.	21 Mar. '13	1,100 00	28 Aug. '82	15 Feb. '12	21 Mar. '13
Stewart, F. D.	"	1 Oct. '17	1,050 00	15 May '53	10 Feb. '15	1 Oct. '17
Strachan, D.	"	1 Feb. '18	1,150 00	21 July '70	2 Sept. '10	1 Feb. '18
Strachan, Henry.	"	3 Dec. '12	1,150 00	23 Feb. '84	16 Dec. '11	3 Dec. '12
Sullivan, Henry.	"	6 Feb. '13	1,300 00	12 Aug. '81	1 Apr. '12	6 Feb. '13
Sutton, Richard.	Clerk—Commiss.	24 May '11	1,200 00	23 Feb. '43	22 May '82	1 Dec. '84
*Taft, V. A.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	650 00	1 June '96	10 Apr. '12	29 Aug. '14
Taylor, Arthur J.	Appraiser—Estimateur	12 Nov. '02	1,800 00	16 Dec. '72	17 Jan. '08	12 Nov. '02
Telford, Donald M.	"	13 Feb. '18	2,200 00	12 Nov. '45	17 Nov. '05	13 Feb. '18
Telford, G. S.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,150 00	19 Feb. '81	15 July '05	1 Feb. '18
Tennant, J. F.	"	24 Oct. '14	1,800 00	25 Dec. '49	6 Feb. '13	24 Oct. '14
Thomas, Wesley.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	9 Jan. '14	1,500 00	20 Dec. '78	27 June '12	9 Jan. '14
Thompson, Arthur.	Preventive Officer—Douanier.	21 Mar. '13	1,400 00	2 Oct. '81	10 May '12	21 Mar. '13
Thompson, Wm. Henry.	Senior Chief Clerk—Premier commis en chef	26 Aug. '12	2,600 00	28 June '59	10 Apr. '81	10 Apr. '81
Tirkletop, David.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	13 Sept. '85	6 June '13	29 Aug. '14
Todd, F. S.	"	1 Feb. '18	1,100 00	20 June '78	24 Oct. '10	1 Feb. '18
Walls, J. H.	"	3 Dec. '12	1,200 00	21 Nov. '85	19 Oct. '11	3 Dec. '12
Welte, Emiel.	"	1 May '11	1,350 00	1 Sept. '54	10 Oct. '06	1 May '11
Whalley, H. R.	"	21 Mar. '13	1,300 00	29 June '84	1 Apr. '12	21 Mar. '13
Wheaton, H. B.	"	8 Dec. '13	1,500 00	17 Feb. '13	3 Jan. '13	8 Dec. '13
Williams, Geo. R.	"	16 May '04	1,100 00	15 Feb. '64	26 Feb. '03	16 May '04
Willows, L. G. E.	"	1 Oct. '17	950 00	13 May '96	6 July '17	1 Oct. '17
Wren, John T.	Senior Clerk—Premier commis.	22 May '12	1,600 00	9 Dec. '67	3 April '05	16 Mar. '09
Yonell, Chas. W.	Preventive Officer—Douanier.	3 Dec. '12	1,450 00	5 Feb. '80	6 Aug. '12	3 Dec. '12
Baker, R. W.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 April '13	1,000 00	5 Mar. '72	28 Aug. '12	1 April '13
Fraser, F. R.	"	20 Oct. '15	1,300 00	21 Aug. '94	8 June '14	20 May '15
Chambers, Roy.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '08	1,000 00	12 April '91	30 Oct. '12	1 Feb. '08
Connor, J. P.	"	1 Aug. '08	750 00	47	2 Aug. '99	1 Aug. '08
*Fischer, Leonard.	"	1 April '13	850 00	29 Nov. '90	26 Oct. '12	1 April '13
McMillan, Dugald N.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	28 May '10	1,050 00	12 Nov. '42	1 July '09	28 May '10
Woods, George.	"	2 May '05	1,000 00	23 April '48	17 Oct. '03	2 May '05
Selkirk	"					

## SESSIONAL PAPER No. 30

## PROVINCE OF SASKATCHEWAN.

## Moose Jaw.

McAllister, John.....	Collector—Percepteur.....	29 Oct. '13	2,400 00	19 July '72	1 Feb. '13	29 Oct. '13
*Clegghorn, J. P.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	650 00	27 May '96	1 May '13	21 Aug. '14
Conner, H. M.....	"	29 Aug. '14	1,300 00	9 Oct. '90	1 May '13	29 Aug. '14
Corballis, H. J.....	"	1 Feb. '18	1,200 00	9 Feb. '77	1 July '07	1 Feb. '18
Davidson, W. H.....	"	1 Sept. '17	1,200 00	9 July '98	3 Oct. '15	1 Sept. '17
Day, C. R.....	"	11 Sept. '09	1,000 00	25 Nov. '81	21 May '17	1 Sept. '17
*Gabb, Henry J.....	"	14 Oct. '11	1,200 00	11 Nov. '86	31 May '11	11 Oct. '09
Hanway, J. B.....	Clerk—Commis.....	1 Feb. '18	1,000 00	28 July '90	5 April '13	14 Oct. '12
*Knowles, B. A.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	1,100 00	12 Feb. '92	26 Feb. '17	1 Feb. '18
MacKenzie, D. P.....	"	1 April '13	1,250 00	3 April '76	23 Mar. '12	1 Oct. '17
McDonald, J. A.....	"	3 Mar. '14	1,300 00	25 Feb. '84	18 Mar. '13	1 April '13
McIntyre, B. W.....	"	3 Mar. '14	1,300 00	11 Aug. '80	1 May '13	3 Mar. '14
McPhail, T. W.....	"	1 April '13	1,300 00	17 Jan. '84	10 April '12	3 Mar. '14
Pedlar, G. W.....	"	19 Oct. '17	1,500 00	26 April '90	20 Nov. '12	1 April '13
Price, T. S.....	"	30 Aug. '17	1,900 00	13 April '57	4 Mar. '13	30 Oct. '13
Scott, W. H.....	Appraiser—Estimateur.....	1 Feb. '18	900 00	25 Feb. '11	13 July '14	1 Sept. '17
*Salt, E. C. P.....	Preventive Officer—Douanier.....	27 Nov. '13	1,150 00	7 Nov. '89	5 Nov. '12	1 Feb. '18
Stevens, G. A.....	"	29 Aug. '14	1,200 00	11 Mar. '87	1 May '13	27 Nov. '13
Stroud, A. B.....	"	1 April '13	1,500 00	9 June '85	20 Sept. '12	29 Aug. '14
Titus, H. D.....	"	29 Aug. '14	1,200 00	20 Sept. '67	3 April '13	1 April '13
Williamson, R. A.....	"	13 May '16	1,200 00	9 Dec. '83	9 June '14	29 Aug. '14
Silliker, L. J.....	"	1 April '13	1,700 00	30 April '68	27 May '12	13 May '16
Banks, John.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	29 Aug. '14	1,200 00	29 Nov. '84	1 May '13	1 April '13
Fowle, E. A.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,100 00	4 May '81	18 Nov. '13	29 Aug. '14
Kenney, C. G.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 April '13	1,500 00	24 Feb. '76	1 Dec. '12	29 Aug. '14
Roch, W. G. P.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,200 00	7 May '81	23 Feb. '13	29 Aug. '14
Tate, J. A.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Feb. '16	1,600 00	3 Sept. '65	30 Aug. '16	1 Feb. '16
Jarett, G. J. G.....						

## North Portal.

Wright, C. P.....	Collector—Percepteur.....	29 Aug. '14	1,900 00	4 July '81	4 Nov. '13	29 Aug. '14
Jarrott, Thomas.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 Sept. '17	1,300 00	25 Nov. '72	23 Feb. '10	26 Sept. '10
Harris, N. R.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	900 00	20 Nov. '91	2 June '13	29 Aug. '14
Menzies, Wm.....	"	1 Feb. '18	1,100 00	29 Mar. '92	20 April '10	1 April '18
Neal, William Arthur.....	"	1 April '08	1,250 00	10 June '67	20 May '04	1 April '08
Thomson, G. A.....	"	1 April '13	950 00	17 June '66	30 Sept. '12	1 April '13
Yardley, W. H.....	"	1 April '13	1,400 00	21 Jan. '91	22 Feb. '12	1 April '13
*Roche, M. J.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	29 Aug. '14	1,300 00	24 Sept. '87	17 Feb. '13	29 Aug. '14
Estevan.....						

## Prince Albert.

Beale, W. H. G.....	Collector—Percepteur.....	1 April '14	1,700 00	11 July '75	18 Nov. '11	1 April '13
*Hastie, J. H.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 April '13	1,100 00	26 Jan. '85	8 Aug. '12	1 April '13
Jones, R. J.....	"	1 April '13	1,200 00	Aug. '73	18 July '12	1 April '13

\* On Military Leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
North Portal—Concluded.						
Pickering, Geo. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '17	1,100 00	22 Oct. '88	12 Nov. '16	1 Feb. '17
Smith, A. R.	"	29 Aug. '14	1,200 00	'89	20 June '13	29 Aug. '14
Vickery Herbert.	"	1 Apr. '17	1,100 00	'82	23 Feb. '16	1 Apr. '17
Crawford, E. J.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Feb. '17	1,200 00	23 Feb. '68	7 May '16	1 Feb. '17
Fincham, F. E.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,200 00	26 April '68	6 Dec. '13	29 Aug. '14
Hodson, E. S.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 April '13	800 00	26 Jan. '69	1 Oct. '12	1 April '13
Regina.						
Spooner, J. H.	Collector—Percepteur.	29 Aug. '14	2,700 00	8 Jan. '73	12 May '13	29 Aug. '14
Bendeler, C. L.	Preventive Officer—Douanier.	4 May '14	1,300 00	6 July '78	11 Dec. '12	4 May '14
Cordingley, W. J.	"	1 July '14	1,400 00	3 July '79	Mar. '08	1 July '14
Gromb, Jas.	"	8 Feb. '15	1,250 00	1 Dec. '86	6 April '11	8 Feb. '15
Eatoek, A. K.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept. '17	1,250 00	27 Nov. '84	15 Jan. '13	2 Aug. '13
Farnsworth, Walter.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '13	1,250 00	7 Sept. '85	9 Oct. '12	1 April '13
Hornbrook, J. S.	"	15 June '12	1,600 00	21 Mar. '74	16 Dec. '05	9 April '10
Howell, Vincent.	"	1 April '13	1,200 00	Feb. '88	28 Dec. '11	1 April '13
*Hubbard, Arthur.	"	1 April '13	1,050 00	30 Mar. '86	28 Dec. '11	1 April '13
Hunt, J. S.	"	1 Feb. '18	1,200 00	11 Dec. '64	16 Nov. '08	1 Feb. '18
Kerr, John.	"	10 May '15	2,000 00	Oct. '67	1 June '13	10 May '15
King, A. J.	"	19 April '15	1,200 00	21 Oct. '81	4 May '14	19 Apr. '15
Monk, Frank.	"	29 Aug. '14	1,100 00	28 Feb. '84	20 Dec. '12	29 Aug. '14
Munroe, Fenton.	"	11 Feb. '18	1,200 00	17 Feb. '81	1 Jan. '02	1 Oct. '17
McAvoy, A. J.	Clerk—Commis.	13 May '16	1,100 00	12 June '82	29 Dec. '15	13 May '16
O'Connell, Michael.	Preventive Officer—Douanier.	1 Sept. '17	1,300 00	16 April '79	5 Oct. '10	2 Aug. '13
*Peterson, J. D.	Senior Clerk—Premier commis.	19 April '15	1,000 00	19 Feb. '96	27 April '14	19 April '15
Radway, N. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	1,100 00	2 Jan. '96	23 June '17	1 Oct. '17
*Ritchie, A. H.	"	1 Oct. '17	1,200 00	12 Dec. '90	8 Jan. '12	1 Oct. '17
Shaw, Jos. B.	Chief Clerk—Commis en chef.	14 Oct. '10	1,900 00	30 Sept. '72	1 Dec. '04	7 Sept. '07
Thomson, J. S.	Preventive Officer—Douanier.	1 Oct. '17	1,100 00	5 June '84	24 Jan. '16	1 Oct. '17
*Wilson, John.	"	29 Aug. '14	900 00	11 July '94	14 Jan. '13	29 Aug. '14
Wirth, William.	"	1 April '13	1,150 00	29 April '79	20 Aug. '12	1 April '13
Zurif, Barnet.	"	1 April '13	1,150 00	31 Jan. '89	6 July '12	1 April '13
Lees, F. H.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 April '13	1,200 00	6 Nov. '80	5 Dec. '11	1 April '13
Martin, J. V.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	11 June '87	27 Jan. '13	29 Aug. '14
Mills, Percy B.	"	21 Mar. '11	1,600 00	15 Aug. '72	30 June '10	21 Mar. '11



## SESSIONAL PAPER No. 30

Saskatoon.		Collector—Percepteur.....	Preventive Officer—Douanier.....	26 May	'15	2,500 00	13 Mar.	'71	4 Jan.	'15	26 May	'15
Sprout, Alan.....		"	"	1 Apr.	'13	1,250 00	5 Nov.	'84	20 Sept.	'12	1 Apr.	'13
*Adam, J. A.....		"	"	29 Aug.	'14	1,250 00	21 Jan.	'81	10 Oct.	'13	29 Aug.	'14
Alston, Thos.....		"	"	1 Feb.	'18	1,350 00	13 July	'80	11 April	'10	1 Feb.	'18
Benoit, J. D.....		"	"	20 Aug.	'14	1,300 00	8 Jan.	'86	10 Feb.	'13	29 Aug.	'14
Chadwick, H. M.....		"	"	1 Oct.	'17	1,100 00		'92	9 May	'17	1 Oct.	'17
Cole, H. G. S.....		"	"	1 Feb.	'18	1,250 00	6 April	'83	14 May	'10	1 Feb.	'18
Diefenbaker, W. T.....		"	"	1 Oct.	'87	1,100 00	27 Feb.	'87	26 Mar.	'17	1 Oct.	'17
Edwards, P. B.....		"	"	12 Nov.	'10	1,800 00	6 Sept.	'71	8 Sept.	'06	12 Nov.	'10
Foster, Robert.....		"	"	1 Oct.	'17	1,100 00	23 Nov.	'96	24 April	'17	1 Oct.	'17
*Frost, G. B.....		"	"	1 Oct.	'13	1,100 00	9 Jan.	'85	2 June	'09	1 Oct.	'13
*Gardner, W. A.....		"	"	29 Aug.	'14	1,200 00	4 Mar.	'78	22 Nov.	'12	29 Aug.	'14
*Hall, J. T.....		"	"	29 Aug.	'14	1,000 00	2 Feb.	'84	28 May	'13	29 Aug.	'14
*Henshaw, Cecil G.....		"	"	1 Apr.	'13	1,300 00	30 Sept.	'93	18 June	'12	1 Apr.	'13
Horne, B. K.....		"	"	1 Apr.	'13	1,200 00	11 July	'83	20 Aug.	'12	1 Apr.	'13
Hyatt, E. B.....		"	"	1 Apr.	'13	1,050 00	17 Jan.	'87	3 Nov.	'11	1 Apr.	'13
*McDougall, James.....		"	"	1 Apr.	'14	1,050 00	21 June	'81	19 Mar.	'13	29 Aug.	'14
*Perry, C. A.....		"	"	29 Aug.	'14	1,550 00	17 Oct.	'79	2 Dec.	'12	19 June	'15
Purdy, Robert Godwin.....		Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....		19 June	'15	1,100 00	16 Oct.	'90	12 May	'13	29 Aug.	'14
*Sanders, N. M.....		Preventive Officer—Douanier.....		29 Aug.	'14	1,100 00	28 Feb.	'75	1 Apr.	'13	29 Aug.	'14
*Spice, Wm.....		"	"	29 Aug.	'14	850 00	23 Feb.	'75	17 Nov.	'11	1 Apr.	'13
*Webb, L. C.....		"	"	1 Apr.	'13	1,200 00	26 Apr.	'95	17 Nov.	'11	1 Apr.	'13
Winfield, B. L.....		"	"	29 Aug.	'14	1,200 00	6 Oct.	'84	24 Dec.	'12	29 Aug.	'14
Cullen, W. P.....	North Battleford	"	"	1 Feb.	'18	1,100 00	3 Oct.	'81	25 May	'11	1 Feb.	'18
Wright, R. C.....	North Battleford	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		15 July	'11	1,500 00	30 June	'61	16 Nov.	'10	13 July	'11
Gundry, J. T.....	North Battleford	Preventive Officer—Douanier.....		29 Aug.	'14	1,100 00	31 Oct.	'77	3 Mar.	'13	29 Aug.	'14
PROVINCE OF ALBERTA.												
Calgary.												
English, T. F.....		Collector—Percepteur.....		19 July	'12	3,000 00	15 Sept.	'70	16 Dec.	'11	19 July	'12
Altan, Alex.....		Preventive Officer—Douanier.....		1 May	'16	1,200 00	3 Nov.	'55	12 Aug.	'14	1 May	'16
Allen, Thos. M.....		Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....		27 Feb.	'14	1,600 00	12 Apr.	'82	19 Dec.	'11	1 Apr.	'13
Barker, W. J.....		"	"	26 Aug.	'12	1,450 00		'80	1 May	'09	26 Aug.	'12
*Bell, George.....		Preventive Officer—Douanier.....		29 Aug.	'14	1,050 00	22 Oct.	'84	15 Mar.	'13	29 Aug.	'14
*Blair, G. C.....		"	"	1 June	'13	1,200 00	27 May	'89	7 Mar.	'12	1 Apr.	'13
Bradley, A. J.....		"	"	1 Apr.	'17	1,100 00	19 Dec.	'91	25 Sept.	'16	1 June	'17
Brown, Richard P. S.....		Preventive Officer—Douanier.....		30 Aug.	'12	1,700 00	3 Jan.	'73	1 Apr.	'04	27 July	'07
Close, P. G.....		"	"	22 May	'13	1,900 00	31 Jan.	'83	10 Aug.	'06	22 May	'13
Cole, H. J.....		"	"	1 Apr.	'13	1,400 00	22 Aug.	'85	8 Nov.	'11	1 Apr.	'13
Conzdon, W. R.....		"	"	1 Oct.	'17	1,100 00	29 Oct.	'91	24 Jan.	'17	1 Oct.	'17
Crick, E. H.....		Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.....		26 Aug.	'12	1,600 00	31 Jan.	'65	16 Nov.	'11	26 Aug.	'12
Crowe, S. M.....		Preventive Officer—Douanier.....		7 July	'13	1,500 00	1 Feb.	'86	4 Apr.	'11	7 July	'13
Dunneaney, A. R.....		Appraiser—Estimateur.....		6 Oct.	'14	2,100 00	31 Dec.	'75	30 June	'13	6 Oct.	'14
Duggan, E. J.....		Preventive Officer—Douanier.....		1 Feb.	'18	1,400 00	21 Dec.	'82	1 May	'11	1 Feb.	'18
Elliot, W. J.....		"	"	1 Apr.	'13	1,250 00	23 Oct.	'86	3 Nov.	'09	1 Apr.	'13
*Ellis, G. R. N.....		"	"	6 Oct.	'15	1,250 00	25 Feb.	'91	3 June	'09	6 Oct.	'14
*Ganton, J. W. A.....		"	"	1 Apr.	'13	1,050 00	23 Aug.	'94	1 Oct.	'12	1 Apr.	'13
Gill, M. W.....		"	"	1 Apr.	'13	1,400 00	10 Oct.	'91	1 Dec.	'11	1 Apr.	'13

\* On Military Leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Calgary—Concluded.						
Gostick, Wm.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	\$ 1,000 00	'69	11 Mar. '13	29 Aug. '14
Greig, W. G.	"	1 Apr. '13	1,200 00	5 Aug. '76	1 Dec. '11	1 Apr. '13
Griffiths, Norman.	"	1 Oct. '18	1,000 00	31 Aug. '94	1 June '16	1 Oct. '17
*Guilfoyle, J. A.	"	1 Feb. '17	1,100 00	27 May '69	26 Sept. '16	1 Feb. '17
Hatch, Leslie.	"	19 Apr. '15	900 00	15 June '96	12 Aug. '14	19 April '15
Hewitt, Jas.	"	29 Aug. '14	1,200 00	16 Apr. '80	25 Nov. '11	29 Aug. '14
*Jackson, R. S.	"	1 Apr. '13	1,050 00	4 Oct. '89	7 June '12	1 Apr. '13
Johnston, H. W.	Clerk—Commis.	9 May '12	1,200 00	21 Oct. '87	3 Nov. '11	9 May '12
*Keeling, S. R.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,000 00	9 Feb. '78	8 Nov. '11	1 Apr. '13
Lewis, J. J.	"	19 Apr. '15	1,100 00	23 May '82	28 Aug. '14	19 April '15
*McDonald, J. C.	Clerk—Commis.	30 Aug. '12	1,150 00	24 Mar. '92	8 Feb. '11	30 Aug. '12
McDougall, J. C.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,500 00	5 Oct. '84	16 Oct. '12	1 Apr. '13
*McLaren, G. E.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July '14	1,400 00	23 Aug. '84	22 Apr. '10	1 Sept. '10
Moore, D. R.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '13	1,100 00	'89	13 Feb. '12	29 Aug. '14
Olivier, J. L.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	26 Aug. '12	1,630 00	23 Feb. '77	19 Dec. '11	26 Aug. '12
*Patterson, F. D.	Chief Clerk—Commis en chef.	18 Sept. '14	1,550 00	9 Dec. '85	21 Dec. '08	31 Jan. '10
Rickard, E. E.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,200 00	'76	3 Nov. '11	1 Apr. '13
Ross, C. H.	"	17 Oct. '14	1,500 00	20 Sept. '82	16 Mar. '11	17 Oct. '14
Smiley, John A.	"	1 Apr. '13	1,300 00	9 Aug. '88	19 Dec. '11	1 Apr. '13
Walker, G. A.	Senior Clerk—Premier commis.	24 Sept. '13	1,400 00	22 Feb. '84	20 June '11	24 Sept. '13
*Burdett Kerkham, Augustine.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr. '13	1,100 00	23 Apr. '78	4 Oct. '12	1 Apr. '13
Horn, D. G.	"	1 Apr. '13	1,450 00	27 Dec. '72	4 Apr. '12	1 Apr. '13
Greenham, C. L.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,150 00	30 Oct. '79	6 Nov. '12	29 Aug. '14
Edmonton.						
Shera, John W.	Collector—Percepteur.	1 Apr. '13	2,800 00	11 Sept. '68	6 Nov. '12	1 Apr. '13
*Armstrong, Albert.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,050 00	15 Dec. '79	15 Jan. '13	29 Aug. '14
H.	"	1 Apr. '13	1,100 00	26 Feb. '77	1 Sept. '12	1 Apr. '13
*Carmichael, Andrew.	Clerk—Commis.	24 Sept. '13	1,050 00	13 Aug. '92	16 Dec. '11	24 Sept. '13
Carmichael, John.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,300 00	16 Mar. '61	26 Dec. '11	1 Apr. '13
Copeck, C. W.	"	29 Aug. '14	1,300 00	16 Dec. '80	2 Dec. '13	29 Aug. '14
*Dennison, P. E.	"	29 Aug. '14	1,050 00	8 Dec. '88	10 Feb. '13	29 Aug. '14
*Denny, John.	"	29 Aug. '14	800 00	26 Aug. '95	6 Sept. '13	29 Aug. '14
*Duke, John W.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	30 Oct. '13	1,300 00	20 Aug. '86	29 Nov. '11	7 Oct. '12
*Edgecombe, G.	Clerk—Commis.	15 Aug. '14	950 00	19 May '88	15 Jan. '13	15 Aug. '14

Elliot, G. W.	Appraiser—Estimateur	8 Dec.	'13	2,000 00	14 June	'74	3 July	'12	1 Feb.	'11
*Eliot, Alan Hugh	Senior Clerk—Premier commis.	28 July	'14	1,250 00	9 Mar.	'85	20 Oct.	'09	21 Mar.	'11
*Griesbach, H. H.	Preventive Officer—Douanier	1 Apr.	'13	1,050 00	17 Jan.	'85	25 Sept.	'12	1 Apr.	'13
*Huntley, Earle	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	1 Apr.	'13	1,250 00	13 Apr.	'85	16 Dec.	'11	1 Apr.	'13
Irwin, W. J.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug.	'14	1,100 00	11 Nov.	'85	1 Apr.	'13	29 Aug.	'14
Johnston, A. A.	"	1 Apr.	'13	1,100 00	18 June	'85	25 Sept.	'12	1 Apr.	'13
Jacques, Frank	"	1 Apr.	'13	1,100 00	4 Nov.	'87	25 Sept.	'12	1 Apr.	'13
Kanouse, L. A.	"	29 Aug.	'14	1,600 00	21 July	'88	23 Apr.	'13	29 Aug.	'14
Lamoureux, L. O.	Senior Clerk—Premier commis.	13 June	'13	1,450 00	9 Aug.	'82	12 Sept.	'06	1 Apr.	'08
*Lavell, F. M.	Preventive Officer—Douanier	10 Apr.	'17	1,800 00	10 Nov.	'63	2 Apr.	'12	1 Oct.	'03
Lee, J. E.	Senior Clerk—Premier commis.	1 June	'13	1,500 00	11 June	'74	19 Dec.	'06	8 June	'10
*Macquarrie, J. C.	Clerk—commis.	24 Sept.	'13	1,050 00	5 Nov.	'88	25 Sept.	'12	1 Apr.	'13
McDermott, R. M.	Preventive Officer—Dominion.	29 Aug.	'14	1,500 00	4 Dec.	'78	26 Mar.	'13	29 Aug.	'14
McKenzie, J.	"	1 June	'11	1,350 00	3 Feb.	'62	30 June	'04	1 April	'08
*McKibbin, J. H.	"	1 Feb.	'18	1,000 00	8 Dec.	'82	11 May	'14	1 Feb.	'18
Murray, A. F.	"	1 Apr.	'13	1,100 00	5 Sept.	'78	21 Mar.	'12	1 Apr.	'13
Ncale, W.	"	29 Aug.	'14	1,100 00	29 June	'78	19 June	'13	29 Aug.	'14
Parish, Wm.	"	30 Oct.	'13	1,350 00	3 Oct.	'63	11 May	'09	30 Oct.	'13
Rea, John	Gauger—Jaugeur.	1 June	'13	1,400 00	2 Dec.	'74	7 Oct.	'07	1 Apr.	'08
Simpson, J. H.	Senior Clerk—Premier commis.	4 Apr.	'17	1,600 00	5 June	'78	7 Apr.	'13	23 Mar.	'14
*Sims, T. C.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb.	'18	1,050 00	7 Nov.	'88	29 Oct.	'09	1 Feb.	'18
Smart, T. A.	Appraiser—Estimateur	6 Oct.	'14	2,000 00	8 June	'83	15 Sept.	'13	6 Oct.	'14
Thieme, S. H.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug.	'14	1,200 00	13 Aug.	'86	8 Mar.	'13	29 Aug.	'14
Todd, J. S.	"	29 Aug.	'14	1,200 00	13 June	'91	1 June	'13	29 Aug.	'14
Turner, T. A. K.	"	1 Feb.	'18	1,050 00	28 May	'66	27 Feb.	'09	1 Feb.	'18
Wharton, G. H.	"	1 Feb.	'18	650 00	26 Jan.	'64	1 Oct.	'05	1 Feb.	'18
White, J. E.	"	1 Apr.	'13	1,200 00	6 Jan.	'78	1 Mar.	'12	1 Apr.	'13
Campbell, Patrick	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 May	'16	1,100 00	26 Dec.	'74	1 Mar.	'15	1 May	'16
Gibbons, W. G.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept.	'17	1,300 00	19 Jan.	'83	2 May	'10	30 Nov.	'10
*Wainwright	Sub-Collector—Sous-percepteur.	29 Aug.	'14	1,100 00	3 Aug.	'80	1 Apr.	'14	29 Aug.	'14
Leyden, John	"	29 Aug.	'14	1,100 00	27 Apr.	'71	17 June	'14	29 April	'14
*Edson	"	29 Aug.	'14	1,300 00	13 Nov.	'64	19 Sept.	'13	29 Aug.	'14
Vegreville	"	29 Aug.	'14	1,300 00	13 Nov.	'64	19 Sept.	'13	29 Aug.	'14
Samborn, J. B.	"	1 Apr.	'13	1,200 00	11 July	'79	23 July	'12	1 Apr.	'13
*Wermilion	"	1 Apr.	'12	1,400 00	29 Jan.	'78	1 Apr.	'12	1 Apr.	'13
Rubbra, T. C.	"	1 Apr.	'12	1,400 00	29 Jan.	'78	1 Apr.	'12	1 Apr.	'13
*Wetaskiwin	Preventive Officer—Douanier	23 Aug.	'17	1,100 00	4 Aug.	'90	1 Feb.	'17	1 Sept.	'17
*Wetaskiwin	"	1 Oct.	'17	1,000 00	2 April	'84	18 May	'17	1 Oct.	'17
Carsell, Quintin.	"									
\$ cts.										
Morrow, M. A.	Collector—Percepteur.	1 Feb.	'17	1,700 00	27 Dec.	'84	15 May	'16	1 Feb.	'17
Bentley, Henry	Preventive Officer—Douanier	1 Oct.	'17	1,500 00	5 April	'51	1 Mar.	'04	1 Nov.	'17
Burnett, Wm B.	"	24 May	'11	1,300 00	2 Mar.	'83	15 Nov.	'04	1 Apr.	'08
Burnett, W. B., Jr.	"	1 Apr.	'13	1,050 00	1 May	'69	29 June	'12	1 Apr.	'13
Hessey, W. V.	"	29 Aug.	'14	1,600 00	21 Feb.	'69	20 June	'13	29 Aug.	'14
*Scott, Wm.	"	1 Apr.	'13	1,150 00	29 July	'71	27 Nov.	'11	1 Apr.	'13
Blairmore	Sub-Collector—Sous-percepteur.	5 Sept.	'13	1,400 00	26 June	'65	11 Mar.	'13	5 Sept.	'13
Hunter, J. F.	Preventive Officer—Douanier	21 Apr.	'14	1,200 00	19 Sept.	'40	10 Apr.	'07	1 Jan.	'08
Beach, Anson C.	"									
Blairmore	"									
Robertis, Wm.	"									
Parish, J. F.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr.	'13	1,100 00	3 Mar.	'70	24 Nov.	'11	1 Apr.	'13

\* On Military Leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoint- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<i>Lethbridge—Concluded.</i>						
*Dickenson, R. M.	Preventive Officer—Douanier.	1 June '17	1,100 00	27 June '74	1 June '10	1 June '17
Vellacott, W. F.	"	1 Oct. '17	1,100 00	10 Feb. '69	25 July '17	1 Oct. '17
*Weiler, R. W.	"	1 Apr. '13	1,100 00	17 Dec. '94	24 Sept. '12	1 Apr. '13
Watcourn, H. L.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	19 Sept. '16	1,400 00	23 April '85	20 Mar. '16	19 Sept. '16
Gillespie, Joseph.	Preventive Officer—Douanier.	19 Apr. '15	1,100 00	30 June '67	1 Mar. '14	19 Apr. '15
*Bell, D. R.	"	7 July '13	1,000 00	30 June '93	29 Aug. '11	7 July '13
Murison, D. L.	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Apr. '13	1,500 00	27 May '63	25 July '12	1 Apr. '13
Shaw, P. C.	"	5 Sept. '13	1,100 00	1 July '86	1 Apr. '13	5 Sept. '13
Harris, S. A.	"	5 Sept. '13	1,000 00	7 Apr. '73	24 Dec. '12	5 Sept. '13
<i>Medicine Hat.</i>						
Niblock, W. G.	Collector—Percepteur.	7 Apr. '14	2,000 00	16 Mar. '60	3 Apr. '14	7 Apr. '14
*Bannan, J. H.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,050 00	18 Sept. '87	1 Mar. '12	1 Apr. '13
Conner, N. M.	"	1 Oct. '17	1,100 00	30 April '85	28 June '16	1 Oct. '17
Fawcett, J. G.	"	1 Feb. '18	1,300 00	8 Nov. '87	23 May '10	1 Feb. '18
Harrop, F. T.	"	1 Oct. '17	1,100 00	15 June '95	24 April '17	1 Oct. '17
Morrow, Hamilton.	Appraiser—Estimateur.	28 Mar. '16	1,400 00	29 Dec. '74	1 June '14	19 Apr. '15
Stone, P. D.	Senior Clerk—Premier commis.	5 Feb. '18	1,600 00	4 May '84	4 July '11	4 Apr. '13
*Ware, D. R.	Preventive Officer—Douanier.	1 Mar. '14	1,000 00	28 Sept. '87	26 Mar. '12	1 Apr. '13
<i>PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.</i>						
<i>Abbotsford.</i>						
Peel, P. R.	Collector—Percepteur.	1 June '12	1,800 00	1 Nov. '71	1 Dec. '94	1 Nov. '97
Davidson, C. R.	Preventive Officer—Douanier.	13 May '16	1,050 00	31 July '84	15 Feb. '16	1 May '16
Eby, R. H.	"	29 Aug. '14	1,050 00	22 Oct. '77	5 Sept. '12	29 Aug. '14
Salt, A. C.	"	13 Aug. '13	1,150 00	25 Nov. '82	17 June '11	13 Aug. '13
Shortreed, Robt. J.	"	2 Aug. '13	1,150 00	23 Mar. '60	3 Feb. '06	26 Sept. '10
Campbell, Samuel.	"	26 Sept. '10	1,050 00	14 Mar. '70	17 Jan. '07	26 Sept. '10
Blatchford, W. L.	"	1 Apr. '13	1,200 00	24 Oct. '72	1 Apr. '12	1 Apr. '13
Bates, S. J.	"	29 Aug. '14	900 00	1 July '85	30 Apr. '13	29 Aug. '14
Kickbush, F. W.	"	1 Feb. '18	1,000 00	7 Aug. '81	23 June '11	1 Feb. '18



## SESSIONAL PAPER No. 30

<i>Cranbrook.</i>									
White, Henry	Collector—Percepteur	14 Apr. '09	1,700 00	3 Sept. '63	28 Dec. '04	11 Feb. '08			
Graham, H. R.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '18	1,100 00	7 Dec. '78	24 July '11	1 Feb. '18			
Morton, W. G.	"	1 Apr. '13	1,300 00	11 Nov. '76	13 Mar. '07	1 Apr. '08			
Chisholm, Alex. John	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Apr. '08	1,200 00	10 Sept. '69	15 May '12	1 Jan. '13			
Cow, P. C.	Preventive Officer—Douanier	1 Jan. '13	1,150 00	10 Sept. '80	14 June '12	1 Apr. '13			
Rykert, John Charles	Sub-Collector—Sous-percepteur	28 Aug. '03	1,200 00	9 Aug. '57	Oct. '83	28 Aug. '03			
<i>Fernie.</i>									
Gates, Wm. Henry	Collector—Percepteur	1 Jan. '18	1,500 00	30 Aug. '89	14 Sept. '07	14 Oct. '10			
Ellis, George	Sub-Collector—Sous-percepteur	28 May '10	1,200 00	19 Apr. '46	6 Nov. '07	23 May '12			
Macdonald, J. A. B.	"	19 July '12	1,300 00	24 June '73	28 Oct. '11	19 July '12			
Newgate	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	950 00	21 May '94	1 July '13	29 Aug. '14			
Dingsdale, Geo.	"	1 Feb. '17	900 00	5 Mar. '79	20 June '16	22 Jan. '17			
<i>Grand Forks.</i>									
Gilpin, Randolph Robert	Collector—Percepteur	1 Aug. '03	1,750 00	9 Nov. '61	July '89	1 Aug. '03			
Cook, Wm. Johnstone	Preventive Officer—Douanier	1 June '11	1,200 00	9 Apr. '70	2 Aug. '04	31 Dec. '07			
Cameron, Angus	Sub-Collector—Sous-percepteur	31 Dec. '07	1,200 00	31 Dec. '60	6 Nov. '05	31 Dec. '07			
Delahay, Wm.	"	4 Mar. '07	1,300 00	4 Aug. '57	9 Mar. '05	4 Mar. '07			
Stewart, James A.	"	28 May '10	1,100 00	2 Sept. '64	12 Mar. '08	23 May '10			
<i>Greenwood.</i>									
McCutcheon, Hugh	Collector—Percepteur	1 Apr. '07	1,600 00	4 June '54	22 Nov. '98	1 Jan. '00			
Eddy, Allan F.	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Jan. '08	1,000 00	17 Nov. '77	1 July '07	1 Jan. '08			
Frith, Walter M.	"	11 Feb. '08	1,400 00	26 Oct. '73	7 June '07	11 Feb. '08			
Kerr, Robert Duncan	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 Jan. '03	1,100 00	16 May '64	1 Apr. '07	1 Jan. '08			
*Bruce, J. H.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	900 00	22 June '77	27 Jan. '13	29 Aug. '14			
Jermyn, G. S.	Sub-Collector—Sous-percepteur	29 Aug. '14	900 00	25 Jan. '94	1 Jan. '13	29 Aug. '14			
Heales, J. S.	"	26 May '16	1,103 00	19 July '06	4 June '15	26 May '16			
Chamberlain, M. C.	"	1 Apr. '17	1,100 00	28 Oct. '87	26 Nov. '13	29 Aug. '14			
<i>Nanaimo.</i>									
Good, Henry Leslie	Collector—Percepteur	1 Dec. '15	2,000 00	16 Oct. '63	1 Jan. '81	1 Feb. '92			
Crossan, J. W.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,150 00	3 Aug. '91	7 May '13	29 Aug. '14			
Johnson, George	"	1 Aug. '10	1,250 00	18 Sept. '63	31 Jan. '10	1 Aug. '10			
Ross, Lamont	Senior Clerk—Premier commis	13 June '14	1,200 00	11 Dec. '79	1 Mar. '12	25 Jan. '13			
Allan, Robert	Sub-Collector—Sous-percepteur	1 June '07	1,100 00	16 Mar. '71	19 Mar. '06	4 Mar. '07			
Bannerman, J. S.	"	29 Aug. '14	1,200 00	25 Feb. '90	12 Feb. '13	29 Aug. '14			
Brettingham, F. A.	"	19 Apr. '15	1,000 00	7 Nov. '62	20 Apr. '14	19 April '15			
Duncan	"	4 Mar. '14	1,200 00	9 Jan. '44	26 Nov. '84	4 April '04			
Conway, Thos. D.	"	3 Apr. '04	1,200 00	1 May '92	15 Feb. '13	3 Mar. '14			
Abrams, B. S.	Preventive Officer—Douanier	1 Oct. '17	900 00	8 May '92	28 April '17	1 Oct. '17			
Fry, S. W.	"	1 June '17	1,000 00	5 Jan. '92	9 Dec. '16	1 June '17			
Jarratt, C. R.	"	1 June '17	1,000 00						

\* On Military Leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Nanaimo—Concluded.						
Street, Fred . . . . .	Sub-Collector—Sous-percepteur.	1 Oct.	1,000 00	19 Dec.	'16	1 Oct.
Raymond, S. D. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 June	1,600 00	18 Aug.	'58	1 June
Renwick, C. P. . . . .	"	19 Apr.	1,000 00	4 Sept.	'96	19 April
*Greig, E. J. . . . .	Clerk—Commis. . . . .	24 Oct.	900 00	31 Aug.	'92	24 Oct.
Nelson.						
Johnstone, George. . . . .	Collector—Percepteur.	1 Aug.	2,300 00	14 Nov.	'58	1 July
Bunyan, John G. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	19 Apr.	1,200 00	13 June	'74	19 Apr.
Jarvis, Fred W. . . . .	"	29 Aug.	1,100 00	8 Apr.	'61	29 Aug.
Jarvis, C. D. . . . .	"	29 Aug.	1,200 00	19 Feb.	'61	29 Aug.
Neelands, H. G. . . . .	"	1 Oct.	1,100 00	7 June	'58	1 Oct.
Stone, Oliver T. . . . .	Sub-Collector—Sous-percepteur.	28 May	900 00	24 Dec.	'40	28 May
*Aldersmith, R. A. . . . .	"	3 Mar.	1,200 00	14 Feb.	'78	3 Mar.
New Westminster.						
Matheson, Neil M. . . . .	Collector—Percepteur.	16 Nov.	2,200 00	1 Mar.	'82	31 Mar.
Ackerman, Asa. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 June	1,200 00	15 May	'55	13 May
Calvert, E. T. . . . .	"	13 May	1,000 00	23 Nov.	'77	14 Aug.
Chaput, Lionel. . . . .	"	29 Aug.	1,400 00	10 Sept.	'90	29 Aug.
Drew, G. D. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 June	1,100 00	9 Sept.	'91	17
Eldridge, C. C. . . . .	Appraiser—Estimateur.	27 June	2,000 00	7 Mar.	'46	27 June
Fadden, A. G. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug.	1,200 00	3 Aug.	'89	15 Aug.
*Fisher, J. B. . . . .	"	29 Aug.	1,100 00	15 June	'86	29 Aug.
Jackson, J. C. S. . . . .	"	29 Aug.	1,100 00	29 Oct.	'84	29 Aug.
*Lawrence, I. R. . . . .	"	1 Apr.	1,100 00	20 Oct.	'78	1 Apr.
McDonough, Alfred. . . . .	Clerk—Commis.	7 Apr.	1,200 00	20 Oct.	'78	7 Apr.
*Turnbull, William. . . . .	Senior Clerk—Premier commis.	17 Dec.	1,350 00	1 Feb.	'86	17 Dec.
Bown, Edmund Alfred. . . . .	Sub-Collector—Sous-percepteur.	5 Aug.	1,000 00	1 Mar.	'69	5 Aug.
Ladner. . . . .	"	16 Nov.	1,200 00	22 Dec.	'79	28 Nov.
Johnson, Winfred E. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr.	1,200 00	14 Sept.	'83	16 Oct.
Smith, A. J. . . . .	"	1 Apr.	1,100 00	27 July	'77	1 Apr.
Ferguson, F. A. . . . .	"	15 Aug.	950 00	7 Aug.	'84	15 Aug.
McKenzie, E. G. B. . . . .	"	15 Aug.	1,100 00	7 July	'84	15 Aug.
Douglas. . . . .	"	28 May	1,000 00	7 Mar.	'58	28 May
Porter, Andrew. . . . .	Sub-Collector—Sous-percepteur.	15 Aug.	1,000 00	14 Jan.	'78	15 Aug.
Murchison, John E. . . . .	Preventive Officer—Douanier.	15 Aug.	1,050 00	5 Dec.	'90	15 Sept.
McConkey, C. A. . . . .	"	15 Aug.	1,050 00	5 Dec.	'90	15 Sept.
Westland, A. K. . . . .	"	15 Aug.	1,050 00	5 Dec.	'90	15 Sept.

## SESSIONAL PAPER No. 30

Prince Rupert.		Renfstocke.		Rossland.	
McLeod, Jarvis Hartley.....	Collector—Percepteur.....	Atkins, Benjamin R.....	Collector—Percepteur.....	Stevens, Daniel B.....	Collector—Percepteur.....
Bradbury, H. J.....	Preventive Officer—Douanier.....	*Munro, J. S. H.....	Preventive Officer—Douanier.....	McDonald, P. R.....	Preventive Officer—Douanier.....
*Carrill, John.....	".....	Steed, Thomas.....	".....	Nicholson, H. L.....	".....
Cross, H. T.....	Appraiser—Estimateur.....	Bryson, Melvin.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		
Dunn, H. M.....	Preventive Officer—Douanier.....	Hamblly, S. E.....	".....		
Hueston, F. D.....	".....	Golden Kamloops	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		
Humble, W. G.....	".....	Howell, Thomas.....	".....		
Nelson, Wm. J.....	".....	Ross, Geo.....	Preventive Officer—Douanier.....		
*Noble, W. A.....	".....	*Forester, B. J.....	".....		
Paterson, A. N.....	".....	*Langstaff, J. J.....	".....		
Syroneck, Geo.....	".....	Hopgood, A. J.....	".....		
Yelf, D. H.....	".....	*Tonge, T. B.....	".....		
Stewart	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	Weddell, A. D.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....		
Flewin, C. B.....	".....	Trodden, G. J.....	Preventive Officer—Douanier.....		
Port Simpson	Preventive Officer—Douanier.....				
Harrison, Chas.....	Sub-Collector—Sous percepteur.....				
Hyde, E. H. T.....					

On military leave—En congé militaire.

9. GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Rossland—Concluded.						
Berg, C. W.	Trail	1 Oct. '17	1,000 00	27 Dec. '95	19 June '17	1 Oct. '17
Campbell, Archer E.	Trail	1 April '11	1,500 00	17 Jan. '53	17 May '10	1 April '11
Wood, William Martin.	"	30 June '06	1,250 00	19 Nov. '52	1 May '97	29 April '98
Vancouver.						
*Odlum, V. W.	Collector—Percepteur.	1 April '13	4,000 00		27 May '12	1 April '13
Abbott, R. W.	Preventive Officer—Douanier	23 Mar. '14	1,200 00	22 July '91	22 Nov. '12	23 Mar. '14
Acker, C. E.	"	13	1,150 00	24 Jan. '77	12 Sept. '12	13
Adams, G. E.	Clerk—Commis.	27 Oct. '13	1,200 00	26 July '75	21 April '10	26 Aug. '12
Adam, Richmond.	Senior Clerk—Premier commis	1 Jan. '03	1,100 00	5 April '50	Jan. '88	1 Jan. '03
Alcock, Thos. C.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '12	1,600 00	11 Oct. '49	1 May '93	29 June '95
Almas, A. A.	"	1 April '13	1,100 00	5 Oct. '76	5 Mar. '12	1 April '13
Anderson, W. B.	"	1 June '17	1,100 00	24 Nov. '76	11 Oct. '16	1 June '17
Anderton, B. A.	"	1 April '13	1,100 00	5 Aug. '78	11 Oct. '12	1 April '13
Anthony, Hazen.	"	29 Aug. '14	1,100 00	30 April '82	24 Feb. '13	29 Aug. '14
Armstrong, Thomas.	"	10 July '14	1,200 00	1 Dec. '77	22 Nov. '12	10 July '14
Arsenault, W. C.	"	5 Sept. '13	1,100 00	6 Mar. '92	23 April '06	5 Sept. '13
*Bacon, A. A. M.	—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,100 00	7 Nov. '54	91 Nov. '13	1 July '04
Baies, Wm.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,030 00	26 Feb. '82	23 May '13	29 Aug. '14
*Banher, G. B.	"	1 April '13	1,100 00	9 Mar. '77	17 Sept. '12	1 April '13
Battersby, Joseph.	"	1 June '17	1,100 00	9 Jan. '76	11 Dec. '16	1 June '17
Baxter, Thomas.	"	1 June '17	1,100 00	26 Jan. '92	24 April '17	1 June '17
Beedlestone, H. E.	"	1 July '17	1,100 00	23 July '78	1 April '17	1 July '17
Bird, W. W.	Appraiser—Estimateur	1 April '13	2,200 00	23 July '80	27 May '12	1 April '13
Birmingham, H. D.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	21 Nov. '94	23 May '13	29 Aug. '14
*Black, I. M.	"	1 Feb. '18	1,150 00	28 Jan. '81	3 April '11	1 Feb. '18
Bourget, Clement.	"	19 April '15	1,100 00	11 Mar. '84	3 Aug. '14	19 April '15
Bromley, Vincent.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	12 May '09	1,600 00	18 May '48	24 Dec. '98	1 July '04
Brown, Alexander.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,200 00	18 Jan. '79	1 June '12	29 Aug. '14
Bradner, E. M.	Landing Waiter—Préposé au débarquement.	5 Sept. '13	1,100 00	19 April '82	1 Nov. '10	5 Sept. '13
Brown, James.	Preventive Officer—Douanier	1 April '13	1,100 00	4 Mar. '79	19 June '12	1 April '13
Brown, R. R.	"	17 Feb. '14	1,600 00	26 Jan. '86	24 April '13	1 Feb. '14
Bulliek, R. E.	Senior Clerk—Premier commis.	28 July '14	1,250 00	12 Oct. '86	21 April '10	30 Nov. '10
*Burns, Frank M.	Preventive Officer—Douanier	14 Oct. '10	1,100 00	30 Mar. '48	23 Sept. '09	14 Oct. '10



## SESSIONAL PAPER No. 30

Bush, Morley A.....	"	"	1 June	1,200 00	28 Sept.	'93	27 Sept.	'09	1 June	'15
Campbell, H. B.....	"	"	1 Oct.	1,000 00	7 Aug.	'79	10 July	'14	1 Oct.	'15
Cartwright, Henry G.....	Chief Clerk—Commiss en chef.	"	28 Sept.	1,000 00	7 Aug.	'83	18 Jan.	'98	30 April	'01
Coburn, William.....	Preventive Officer—Douanier.	"	29 Aug.	1,100 00	16 Feb.	'77	27 Nov.	'12	2 June	'14
Cocker, C. J.....	"	"	2 June	1,200 00	25 April	'86	7 June	'12	2 June	'14
*Cook, John E.....	"	"	29 Aug.	1,050 00	8 Oct.	'86	7 June	'13	29 Aug.	'14
Cosgrove, Robert.....	Preventive Officer—Vérificateur.	"	1 Sept.	1,100 00	2 May	'59	25 Sept.	'02	4 Mar.	'07
Cullin, W. M.....	—Douanier.	"	29 Aug.	1,100 00	2 Sept.	'86	12 May	'13	29 Aug.	'14
Curlie, Hugh.....	"	"	18 May	1,200 00	23 Mar.	'84	1 Mar.	'12	18 May	'14
Davies, R. M.....	"	"	18 May	1,200 00	6 June	'78	22 Nov.	'12	18 May	'14
Darrach, D. C.....	Senior Clerk—Premier commis.	"	1 Sept.	1,500 00	28 Dec.	'85	2 May	'11	30 Aug.	'12
Davidson, W. B.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 June	1,100 00	28 Mar.	'86	3 Oct.	'16	1 June	'17
Davis, W. J.....	"	"	29 Aug.	950 00	31 Oct.	'90	10 June	'13	29 Aug.	'14
*DeGraves, H. J.....	"	"	29 Aug.	1,100 00	9 May	'88	22 May	'12	29 Aug.	'14
*DeGraves, N. J.....	"	"	1 April	1,050 00	2 Aug.	'91	15 Feb.	'12	1 April	'13
Dempster, Henry I.....	Senior Clerk—Premier commis.	"	1 Sept.	1,500 00	4 Oct.	'77	16 April	'11	7 Mar.	'12
Devlin, H. F.....	Clerk—Commiss.	"	7 Oct.	1,200 00	9 Oct.	'92	23 May	'11	7 Oct.	'12
Donohoe, C. H.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 June	1,250 00	1 July	'86	10 July	'11	1 June	'15
Downing, William.....	Examining Officer—Vérificateur.	"	1 July	1,000 00	25 Dec.	'79	30 Mar.	'01	1 July	'04
Drimman, Walter.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 June	1,200 00	31 July	'37	20 Sept.	'16	1 June	'17
Duffy, B. P.....	Clerk—Commiss.	"	7 Mar.	1,200 00	23 Jan.	'88	23 May	'11	7 Mar.	'13
Edwards, E. P.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 Feb.	1,200 00	18 July	'95	17 Oct.	'10	1 Feb.	'18
Elliot, D. H.....	Clerk—Commiss.	"	20 Dec.	1,250 00	25 Oct.	'76	8 Oct.	'12	20 Dec.	'13
Elliot, T. R.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 April	1,100 00	4 Jan.	'79	7 May	'12	1 April	'13
Fagan, Joseph E.....	"	"	24 May	1,700 00	27 Sept.	'69	Sept.	'89	1 April	'14
Farrington, Arthur.....	Clerk and Landing Waiter—Commiss et préposé au débarquement.	"	4 April	1,100 00	25 Nov.	'75	1 Sept.	'03	4 April	'04
Fe wings, H. J.....	Preventive Officer—Douanier.	"	25 Aug.	1,100 00	5 Nov.	'87	14 June	'11	25 Aug.	'15
Fitzgerald, Gerald.....	"	"	29 Aug.	1,100 00	15 April	'79	22 Jan.	'13	29 Aug.	'14
Flack, R. J. B.....	"	"	1 Feb.	1,000 00	5 Nov.	'75	13 Oct.	'16	1 Feb.	'17
*Gallagher, Robert.....	Clerk—Commiss.	"	1 April	900 00	22 June	'92	16 April	'12	1 April	'13
Gibbons, David Walter.....	Preventive Officer—Douanier.	"	24 Sept.	1,100 00	22 Feb.	'85	24 Feb.	'15	24 Sept.	'15
Goodstone, A. I.....	"	"	19 April	1,300 00	16 July	'88	1 Oct.	'14	19 April	'15
Green, Walter V. T.....	Senior Clerk—Premier commis.	"	8 Feb.	1,300 00	29 July	'79	7 Mar.	'10	28 April	'11
*Hall, G. W.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 April	1,000 00	3 Feb.	'67	19 Oct.	'12	1 April	'13
Hamilton, Alex.....	—Vérificateur.	"	1 Sept.	1,100 00	10 July	'70	16 Jan.	'03	18 April	'08
Hancock, J. W.....	Douanier.	"	1 Feb.	1,000 00	11 Nov.	'83	29 Nov.	'10	1 Feb.	'18
Harford, Herbert.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	"	28 July	1,600 00	20 May	'80	27 Nov.	'12	28 July	'14
*Harrison, C. F.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 Feb.	600 00	30 Dec.	'97	3 Sept.	'12	1 Feb.	'18
Hart, Philip.....	"	"	1 Feb.	1,100 00	16 Dec.	'74	4 Dec.	'16	1 Feb.	'17
Hattie, D. G.....	"	"	1 April	1,100 00	4 Feb.	'77	21 Oct.	'12	1 April	'13
Hay, G. S.....	"	"	1 April	1,100 00	28 June	'89	23 Mar.	'12	1 April	'13
*Hewitt, S. S.....	"	"	15 Aug.	1,050 00	6 May	'83	22 Nov.	'12	15 Aug.	'14
Hilton, Chas. Thos.....	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	"	28 April	1,600 00	4 Feb.	'66	29 May	'08	28 April	'11
*Hopkins, R. N.....	Preventive Officer—Douanier.	"	1 April	1,100 00	28 July	'86	27 May	'12	1 April	'13
Horne, A. J.....	"	"	29 Aug.	1,200 00	29 May	'76	22 May	'13	29 Aug.	'14
Horne, H. J.....	"	"	1 Apr.	1,100 00	8 Sept.	'83	1 Feb.	'16	1 Apr.	'17
Hoskin, J. L. W.....	"	"	1 April	1,200 00	23 May	'70	27 May	'12	1 April	'13
Lumphrey, Frank.....	"	"	1 Oct.	1,000 00	12 July	'66	1 July	'14	1 Oct.	'17

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Vancouver—Concluded.						
*Jardine, J. R.	Preventive Officer—Douanier.	19 April '15	750 00	14 June '96	12 July '12	19 April '15
Jarvis, J. W. Y.	"	2 May '17	1,100 00	26 Feb. '59	20 Sept. '16	1 June '17
Johns, S. C.	Clerk—Commis.	3 Mar. '13	1,200 00	29 April '94	15 July '11	3 Mar. '13
Johnstone, A. G.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,000 00	20 Mar. '83	30 Jan. '11	1 Feb. '18
Jones, C. E.	"	19 April '15	1,200 00	2 Nov. '78	1 Oct. '14	19 April '15
Kallaway, A. C.	"	1 Feb. '18	1,000 00	4 Mar. '81	25 Aug. '14	1 Feb. '18
Kenup, S. B.	"	15 Aug. '14	1,400 00	1 June '89	1 May '13	15 Aug. '14
Kenning, J. W.	"	1 June '17	1,100 00	3 May '94	4 Oct. '16	1 June '17
Ker, Jas.	"	1 July '40	1,400 00	2 Nov. '60	13 June '98	1 July '40
*Lamond, J. McD.	Clerk—Commis.	24 Sept. '13	1,050 00	22 Sept. '88	22 Nov. '12	24 Sept. '13
Langs, J. D.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,050 00	7 July '67	7 Sept. '09	1 Feb. '18
LeCappelain, John O.	Appraiser—Estimateur.	14 April '08	2,100 00	1 Sept. '53	13 Nov. '05	14 April '08
Leckey, R. J.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '13	1,300 00	30 Aug. '83	15 Feb. '12	1 April '13
Leitch, A. J.	"	1 April '13	1,300 00	20 Oct. '93	10 Feb. '12	1 April '13
Loughlan, David.	"	1 Apr. '17	1,100 00	7 July '87	7 Dec. '16	1 Apr. '17
Lowry, J. G.	"	1 June '17	1,100 00	20 Mar. '87	7 Dec. '16	1 June '17
Landie, Robert.	"	1 Feb. '18	1,000 00	21 Oct. '65	16 April '10	1 Feb. '18
MacVicar, Alex.	"	1 Feb. '18	1,050 00	10 May '78	7 Sept. '11	1 Feb. '18
Mairland, F. P. A.	"	1 Feb. '17	1,000 00	6 June '85	13 Oct. '16	1 Feb. '17
*Manson, M. W.	"	1 April '13	1,150 00	3 May '93	28 May '12	1 April '13
Marshall, R. C.	"	1 Feb. '18	1,000 00	7 July '97	7 Nov. '12	1 Feb. '18
Maxwell, Robert C.	Senior Clerk—Premier commis.	1 June '13	1,600 00	18 Dec. '90	18 May '07	9 April '10
Miller, Jas. F.	Preventive Officer—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,100 00	23 April '60	1 April '06	28 Oct. '09
Morrison, William McM.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,200 00	2 Oct. '87	27 Nov. '12	29 Aug. '14
Mutvancy, Jas.	"	1 Oct. '17	1,000 00	24 Dec. '85	23 Oct. '14	1 Oct. '17
McCallum, P. L.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '13	1,100 00	27 Aug. '85	8 Mar. '12	1 April '13
McClean, J. H.	"	23 Mar. '14	1,200 00	29 Oct. '85	22 Nov. '12	23 Mar. '14
McCurdy, R. J.	"	1 June '17	1,100 00	3 May '82	27 Dec. '16	1 June '17
McDonald, Raymond D.	Senior Clerk—Premier commis.	1 July '14	1,350 00	31 Aug. '78	18 Mar. '09	27 May '10
McKibben, Robert.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '13	1,100 00	26 Feb. '80	7 Oct. '12	1 April '13
McLachlan, R. A.	"	1 Feb. '18	1,000 00	12 Feb. '88	18 April '11	1 Feb. '18
McLeod, John C.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept. '17	1,400 00	—	24 Mar. '05	4 April '08
McLeod, Kenneth.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,100 00	9 Aug. '86	2 May '13	29 Aug. '14
McMahon, R. D. E.	Clerk—Commis.	5 Sept. '13	1,050 00	21 Mar. '77	22 Nov. '12	5 Sept. '13
*McMurray, Oswald.	Preventive Officer—Douanier.	1 April '13	950 00	21 Dec. '77	9 Nov. '11	1 April '13
McNeil, J. G.	"	1 Feb. '18	1,100 00	27 Nov. '93	19 Dec. '10	1 Feb. '18
*McSpadden, S. G.	Clerk—Commis.	28 Mar. '13	1,150 00	29 April '92	14 Oct. '11	28 Mar. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

McSweyn, D. J. C.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '17	1,200 00	26 Mar. '77	19 Sept. '16	1 Feb. '17
Mackay Isaac	"	1 April '13	1,100 00	25 July '82	29 May '16	1 April '13
MacLeod, John W. S.	Senior Clerk—Commiss.	27 Sept. '13	1,400 00	29 Nov. '72	18 May '07	5 Aug. '08
*Macpherson, W. U.	Preventive Officer—Douanier	1 April '13	1,050 00	27 Jan. '95	17 Aug. '12	1 April '13
Nightingale, J. P.	"	29 Aug. '14	1,100 00	27 Oct. '76	27 Nov. '17	29 Aug. '14
Norothy, G. R.	"	1 June '17	1,000 00	16 Mar. '70	14 Mar. '17	1 June '17
Nuttall, George	Asst. Appraiser—Asst. estimateur	1 Aug. '18	1,400 00	26 Sept. '83	22 Aug. '14	19 April '15
*Pascoe, W. J.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,050 00	7 June '94	22 Nov. '12	29 Aug. '14
*Raines, L. W.	"	1 April '13	1,150 00	21 April '92	27 May '12	1 April '13
Rawson, C. H.	"	1 June '17	1,400 00	18 May '70	8 Dec. '16	1 June '17
Reid, H. E.	"	1 June '17	1,050 00	8 April '78	19 April '13	1 June '17
Reid, Walter F.	Appraiser—Estimateur	1 April '13	1,900 00	3 Mar. '77	29 May '12	1 April '13
*Rintoul, A. E.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	950 00	23 Dec. '91	22 Nov. '12	29 Aug. '14
*Roach, William	"	29 Aug. '14	650 00	3 Feb. '95	22 Nov. '12	29 Aug. '14
Robson, E. S.	Gauger—Jaugeur	1 May '12	1,600 00	30 Aug. '72	25 June '08	1 May '12
Ross, H. W.	Preventive Officer—Douanier	23 Mar. '14	1,500 00	28 June '71	21 April '10	23 Mar. '14
Smith, Joseph	"	28 Oct. '14	1,500 00	28 June '75	1 Nov. '10	28 Oct. '14
Smith, G. W.	"	1 April '13	1,500 00	22 July '90	27 May '12	1 April '13
Smith, Mervin R.	"	29 Aug. '14	1,100 00	20 Feb. '92	1 Nov. '12	29 Aug. '14
Smythe, J. D.	"	1 June '17	1,100 00	10 May '85	11 Dec. '13	1 June '17
*Stanley, C. W.	"	1 Feb. '18	650 00	9 Sept. '85	13 Sept. '12	1 Feb. '18
Stark, R. S.	Clerk—Commiss.	1 Apr. '12	1,200 00	25 Feb. '78	14 June '05	6 Nov. '08
Stuart, R. W.	Senior Clerk—Premier commis	9 Mar. '15	1,300 00	19 Feb. '76	14 Oct. '09	15 July '11
Sweet, G. H.	Preventive Officer—Douanier	15 Aug. '14	1,400 00	13 Oct. '76	22 Nov. '12	15 July '11
Taylor, A. B.	"	1 June '17	1,000 00	23 Nov. '86	14 Mar. '17	1 June '17
Thorburn, L. J.	"	1 April '13	1,300 00	22 Mar. '70	28 May '13	1 April '13
Topham, Fred	"	1 Sept. '17	1,100 00	1 June '94	25 Sept. '02	10 May '06
*Tossell, C. A.	—Vérificateur	1 Feb. '18	1,150 00	19 Jan. '94	2 Feb. '11	1 Feb. '18
Trythall, Roy W.	Chief Clerk—Premier commis	1 Oct. '18	1,700 00	23 Feb. '86	6 July '04	1 April '18
Urquhart, Frank	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '18	1,100 00	10 Aug. '66	23 Mar. '09	1 Feb. '18
Walker, George	Preventive Officer—Douanier	1 July '00	1,100 00	15 Nov. '59	Nov. '96	1 July '00
*Walker, S. H.	"	24 Oct. '14	1,050 00	30 Sept. '79	23 June '13	24 Oct. '14
Warburton, Henry H.	Clerk—Commiss.	31 Mar. '11	1,200 00	29 May '61	13 June '97	31 Mar. '11
Wear, J. A.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '18	1,000 00	9 Nov. '87	5 June '11	1 Feb. '18
Whitehead, Charles A. W.	Chief Clerk—Commiss en chef	1 Jan. '14	1,900 00	13 Dec. '64	14 Sept. '07	9 April '10
Williams, J. R.	Clerk—Commiss.	26 Aug. '12	1,100 00	27 Aug. '83	14 June '10	26 Aug. '12
Wood, C. H.	"	1 Feb. '18	1,050 00	17 Sept. '61	21 Feb. '10	1 Feb. '18
Woodman, S. J.	"	1 June '17	900 00	25 Apr. '98	4 July '13	1 June '17
Wooten, T. H.	"	18 May '14	1,300 00	9 Sept. '63	24 Dec. '07	18 May '14
Worsnop, Chas. A.	Surveyor—Contrôleur	9 Oct. '95	2,800 00	18 Oct. '58	1 Oct. '88	1 May '89
Yardley, C. A.	Preventive Officer—Douanier	29 Aug. '14	1,500 00	12 Feb. '94	25 April '13	29 Aug. '14
Bella Coola	"	19 April '15	150 00	26 Nov. '82	1 Oct. '13	19 April '15
Oliver, A. M.	Sub-Collector—Sous-percepteur	7 Nov. '14	1,700 00	12 Feb. '77	18 Jan. '11	7 Nov. '14
*Scharschmidt, H. B.	"	29 Aug. '14	1,000 00	5 Feb. '92	1 Mar. '14	29 Aug. '14
Newbury, John C.	Collector—Percepteur	1 Mar. '05	4,000 00	6 Feb. '62	1 Apr. '83	1 Sept. '83
*Andrews, H. B.	Clerk—Commiss.	6 Feb. '13	1,150 00	2 Nov. '83	1 Nov. '11	6 Feb. '13
Armstrong, Frank	Senior Clerk—Premier commis	1 Sept. '17	1,300 00	29 Mar. '58	1 June '91	26 July '99

Victoria.

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Victoria—Concluded.						
Atkins, Wm.	Chief Clerk—Commis en chef.	1 July '05	2,200 00	13 Aug. '46	Dec. '87	1 Nov. '88
Bain, Duncan	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	1,100 00	12 Feb. '79	14 June '12	1 Apr. '13
Barnclough, Hanson	"	1 Apr. '13	1,150 00	16 Jan. '79	17 Sept. '12	1 Apr. '13
Baxter, C. S.	Appraiser—Estimateur.	1 Apr. '13	2,200 00	19 Apr. '64	19 Aug. '12	1 Apr. '13
Blake, H. L. S.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,000 00	1 Apr. '90	9 June '13	29 Aug. '14
Boyce, A. C.	"	1 Apr. '13	1,100 00	2 Oct. '74	7 Nov. '11	1 Apr. '13
Brugg, E. E.	"	1 Apr. '13	1,100 00	6 Aug. '84	29 Jan. '12	1 Apr. '13
Burns, W. Jas.	"	1 July '04	1,400 00	'63	13 Oct. '97	1 July '04
Calderwood, Andrew	Senior Clerk—Premier commis.	1 June '13	1,450 00	12 Aug. '67	14 Mar. '98	1 Jan. '00
*Carter, V. W.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	650 00	28 July '94	5 May '13	29 Aug. '14
*Conyers, Chas.	Clerk—Commis	28 Aug. '14	1,100 00	28 June '91	23 Apr. '11	28 July '14
Crockford, W. F.	Preventive Officer—Douanier.	1 Feb. '18	1,200 00	24 Sept. '81	26 June '11	1 Feb. '18
*Dakers, Joseph	"	1 Feb. '18	1,000 00	1 June '90	22 May '11	1 Feb. '18
Davey, Fred Wm.	Surveyor—Contrôleur.	1 July '05	2,600 00	26 Nov. '70	3 Sept. '88	1 July '90
Dewar, David	Senior Clerk—Premier commis.	1 Sept. '17	1,500 00	28 Nov. '65	1 Feb. '10	16 May '11
Edwards, Samuel W.	Preventive Officer—Vérificateur.	1 Sept. '17	1,100 00	3 Apr. '58	1 Aug. '97	1 July '04
*Fawcett, Edgar L.	Clerk—Commis.	16 May '11	1,100 00	3 Feb. '79	14 Oct. '10	16 May '11
*Gilson, P. W.	Preventive Officer—Douanier.	19 Apr. '15	650 00	7 Aug. '96	27 May '13	19 Apr. '15
Graves, Hessay W.	Senior Clerk—Premier commis.	22 May '12	1,600 00	18 Nov. '58	29 Aug. '87	1 June '88
Hornshy, W. R.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	5 June '12	1,450 00	26 Aug. '71	22 Sept. '08	5 June '12
Howel, Robert G.	Gauger—Jaugeur.	14 May '08	1,600 00	28 Feb. '63	21 Sept. '00	1 July '04
Hubbard, T. C.	Preventive Officer—Douanier.	28 Oct. '14	1,100 00	5 Dec. '60	2 Dec. '12	28 Oct. '14
Huxtable, A. S.	"	1 Apr. '13	1,150 00	2 Apr. '80	4 Sept. '12	1 Apr. '13
Jones, Robert.	Landing Waiter—Préposé au débarquement.	19 Oct. '12	1,100 00	15 Feb. '80	6 Nov. '11	19 Oct. '12
Kenny, J. E.	Preventive Officer—Douanier.	29 Aug. '14	1,350 00	24 Sept. '85	3 June '09	12 Aug. '14
King, E. H.	"	17 Aug. '17	1,000 00	23 Aug. '73	14 Aug. '14	1 Sept. '17
*Lorimer, J. W.	"	1 Feb. '18	900 00	20 May '78	14 Aug. '14	1 Feb. '18
McIlmoyle, F. T.	"	1 Feb. '18	1,400 00	24 Dec. '84	1 Aug. '07	1 Feb. '18
McLaughlin, J. H.	"	1 Feb. '18	1,100 00	6 Mar. '64	21 Jan. '08	1 Feb. '18
McLean, Donald.	Asst. Appraiser—Estimateur adjoint.	5 June '12	1,550 00	5 June '45	1 Oct. '87	21 May '01
Mallett, James.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '12	1,300 00	10 Oct. '43	21 July '99	1 July '04
Mee, Robert.	"	1 Apr. '13	1,100 00	27 Apr. '88	23 July '12	1 Apr. '13
Morison, F. J.	"	1 Apr. '12	1,100 00	3 Sept. '47	1 July '80	1 July '80
*Morison, G. E.	Clerk—Commis	7 Apr. '14	650 00	9 Oct. '95	13 Dec. '12	7 Apr. '14
*Norris, M. W.	Preventive Officer—Douanier.	1 Apr. '13	950 00	13 Aug. '86	17 Sept. '12	1 Apr. '13
Ozard, G. C.	"	29 Aug. '14	1,250 00	4 Nov. '88	27 May '13	29 Aug. '14
*Pollard, E. H. P.	Clerk—Commis.	24 Sept. '13	1,050 00	28 Sept. '89	25 Jan. '13	29 Aug. '13



# CIVIL SERVICE LIST

109

SESSIONAL PAPER No. 30

Peddle, William.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,150 00	11 Dec. '80	28 Dec. '12	29 Aug. '14
*Penketh, T. A.....	"	29 Aug. '14	950 00	19 Feb. '89	10 Jan. '13	29 Aug. '14
Pickard, Miss I. G.....	"	1 Feb. '18	1,100 00	24 Aug. '80	3 May '01	1 Feb. '18
*Popham, A. E.....	"	19 Apr. '15	650 00	6 Mar. '96	12 Oct. '12	19 Apr. '15
Renouf, Joseph.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	900 00	5 Oct. '74	11 July '13	1 Oct. '17
Roberts, Thos.....	Senior Clerk—Premier commis.....	22 May '12	1,600 00	11 Dec. '50	May '90	8 June '92
Rudge, Harry.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Feb. '18	1,000 00	13 Nov. '70	14 Aug. '14	1 Feb. '18
Shandley, Peter.....	"	1 Feb. '18	1,000 00	2 Jan. '65	3 Oct. '08	1 Feb. '18
Simpson, George F. D.....	Senior Clerk—Premier commis.....	1 June '13	1,150 00	6 July '58	1 June '86	1 July '90
Simpson, W. P.....	Preventive Officer—Douanier.....	29 Aug. '14	1,500 00	7 July '58	10 Jan. '13	29 Aug. '14
Small, Frank A.....	"	1 June '11	1,400 00	15 Nov. '66	12 Dec. '01	15 May '05
Thomas, Mrs. M. R.....	"	1 Nov. '12	1,100 00	31 Jan. '75	16 Apr. '04	14 Apr. '08
Walker, A. H.....	"	1 Feb. '18	1,000 00	5 Jan. '68	1 June '09	1 Feb. '18
Walsh, William.....	"	29 Aug. '14	1,100 00	31 Aug. '79	17 Apr. '13	29 Aug. '14
Winsby, William P.....	"	29 Aug. '14	1,000 00	30 Sept. '80	25 Jan. '13	29 Aug. '14
Youson, J. W.....	Appraiser—Estimateur.....	28 Apr. '08	1,900 00	7 May '50	1 July '07	28 Apr. '08
Baird, T. M.....	Preventive Officer—Douanier.....	19 Apr. '15	1,100 00	16 Aug. '80	14 Aug. '14	19 Apr. '15
Port Renfrew	"	1 Feb. '18	300 00	5 Jan. '66	21 Feb. '06	1 Feb. '18
Leeson, B. W.....	"	1 Feb. '18	300 00	11 May '66	26 Dec. '06	1 Feb. '18
Quatsino	"	1 Feb. '18	1,100 00	29 Nov. '68	1 Apr. '95	1 Feb. '18
Sidney White, J. J.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....					
YUKON TERRITORY.						
Dawson, Y. T.						
Ironside, E. S.....	Collector—Percepteur.....	1 June '13	2,750 00	22 Mar. '79	3 May '04	1 June '13
White Horse.						
Maclean, Fred.....	Collector—Percepteur.....	31 Mar. '05	2,250 00	20 Sept. '52	25 Nov. '04	31 Mar. '05
Browne, J. A.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	1,000 00	23 Nov. '39	1 Apr. '07	1 Oct. '17
*Coulter, S.....	"	29 Aug. '14	1,200 00	3 Oct. '70	14 July '13	29 Aug. '14
Zinkan, Gleeson Van Norman.....	"	10 Aug. '08	1,200 00	21 Jan. '68	1 June '01	10 Aug. '08
Simmons, Leo E.....	Sub-Collector—Sous-percepteur.....	1 Jan. '03	1,200 00	24 Aug. '70	7 Sept. '99	20 Dec. '02
BOARD OF CUSTOMS.						
Allen, L. E.....	Preventive Officer—Douanier.....	1 Oct. '17	1,600 00	30 Sept. '82	19 Feb. '17	1 Oct. '17
Allen, W. R.....	"	1 June '17	1,000 00	27 June '96	20 Sept. '15	1 June '17
Andrew, Jas.....	"	1 Apr. '12	2,100 00	15 Nov. '82	21 Aug. '03	1 May '06
Ault, R. R.....	"	1 June '17	1,050 00	11 Jan. '96	18 Oct. '15	1 June '17
Barrette, René.....	"	1 Sept. '14	850 00	3 Mar. '97	24 June '12	1 Sept. '14
Beaudry, Arthur.....	"	7 Aug. '15	1,300 00	4 Jan. '83	12 July '15	7 Aug. '15
Bell, Joseph.....	"	20 Mar. '15	1,350 00	26 Jan. '81	9 July '14	20 Mar. '15
Benson, M. S.....	"	1 Nov. '12	1,800 00	10 June '79	16 May '10	1 Nov. '12
Bireh, Jean K.....	"	1 Feb. '16	900 00	10 June '88	14 Nov. '16	1 Feb. '16
Blacklock, J. A.....	"	15 Mar. '15	1,100 00	25 Apr. '95	16 Mar. '14	20 Mar. '15
Boreham, Miss G. I.....	"	30 Mar. '10	1,000 00	18 May '87	16 Dec. '07	31 Jan. '10
Bray, A. B.....	"	1 Oct. '17	950 00	28 Dec. '93	1 Mar. '17	1 Oct. '17

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
BOARD OF CUSTOMS—Continued.						
Brown, Geo. V.	Preventive Officer—Douanier	13 Dec. '05	2,500 00	22 Nov. '63	15 Sept. '04	13 Dec. '05
Bruder, W. J.	"	1 Sept. '14	1,400 00	18 May. '63	3 July '12	1 Sept. '14
Bryenton, L. C.	"	1 Oct. '17	1,000 00	20 Sept. '89	26 Mar. '17	1 Oct. '17
Cauley, F. L.	"	1 Sept. '14	1,150 00	18 Feb. '89	7 Oct. '12	1 Sept. '14
Claire, P. R.	Preventive Officer—Douanier	7 Apr. '14	1,000 00	11 Dec. '87	26 May '13	7 Apr. '14
Cleary, H. A.	"	1 May '14	1,300 00	10 Jan. '79	15 Sept. '13	1 May '14
Costello, Thos.	Dominion Appraiser—Estimateur fédéral	23 July '08	3,400 00	23 Sept. '63	1 June '08	23 July '08
Courtney, W. H.	Preventive Officer—Douanier	1 May '14	1,250 00	23 May '86	2 June '13	1 May '14
Credman, J. C.	Appraiser—Estimateur	1 Aug. '15	2,000 00	3 Feb. '64	18 Feb. '03	1 May '14
Cromwell, Egbert.	Preventive Officer—Douanier	1 Oct. '17	1,000 00	20 Jan. '81	2 Apr. '17	1 Nov. '03
*Crossan, T. G.	"	1 Feb. '18	1,200 00	18 Nov. '84	19 June '11	1 Feb. '18
D'O'Ornellas, F. A.	"	20 Mar. '15	1,300 00	2 Mar. '89	14 Oct. '14	20 Mar. '15
DesPlats, Sylvio.	"	1 Oct. '17	1,000 00	27 July '89	17 Apr. '17	1 Oct. '17
Donaldson, J. M.	"	1 Oct. '17	1,000 00	8 June '85	23 Apr. '17	1 Oct. '17
Douglas, E. R.	"	1 Jan. '12	2,300 00	15 Jan. '70	14 June '94	12 Dec. '03
*Drummond, J. E.	"	20 Mar. '15	850 00	3 Jan. '97	8 Sept. '14	20 Mar. '15
Dumontier, A. G.	"	1 Oct. '17	1,000 00	31 Dec. '68	15 Feb. '17	1 Oct. '17
*Duncan, A. G. W.	"	8 Oct. '13	950 00	25 July '94	10 Dec. '12	8 Oct. '13
Duncan, G. G.	"	1 Oct. '17	1,000 00	29 Apr. '98	14 Aug. '14	1 Oct. '17
Dunlop, James.	"	1 Feb. '17	1,600 00	10 May '85	11 Sept. '16	1 Feb. '17
Edwards, C. L.	"	1 Feb. '18	1,200 00	14 July '90	1 May '14	1 Feb. '18
Eyans, G. E.	"	1 Oct. '17	1,000 00	15 Apr. '94	1 May '17	1 Oct. '17
Edward, E. J.	"	1 May '16	1,300 00	22 June '79	26 Nov. '15	1 May '16
*Fairbairn, Roy	"	30 Aug. '12	1,450 00	27 June '88	11 Feb. '08	30 Aug. '12
*Farrow, R. A.	"	1 May '16	1,600 00	1 Oct. '90	29 Dec. '15	1 May '16
Fawcett, M. W.	"	1 May '16	1,000 00	1 Mar. '87	4 Oct. '15	1 May '16
Fitzpatrick, W. J.	"	1 Oct. '17	1,400 00	29 July '93	1 May '17	1 Oct. '17
Forsythe, Archibald	"	20 Mar. '15	1,500 00	4 Mar. '72	18 Mar. '13	20 Mar. '15
Fuller, W. A.	"	1 Feb. '14	1,700 00	28 Feb. '74	8 Sept. '13	1 Feb. '14
*Gaul, H. J.	"	1 Oct. '17	1,000 00	24 Dec. '82	3 Feb. '17	1 Oct. '17
Gordon, T. C.	"	1 Sept. '14	1,200 00	10 Aug. '56	1 July '12	1 Sept. '14
Gould, H. J.	"	1 Nov. '05	2,500 00	28 Nov. '77	17 Apr. '01	17 Sept. '01
Grant, A. M.	"	10 Oct. '13	1,000 00	5 Sept. '62	1 May '17	1 Oct. '17
Greer, F. R.	Special Preventive Officer—Douanier spécial.	1 Aug. '13	2,500 00	7 May '93	22 Feb. '98	1 June '09
Gunby, C. E.	Preventive Officer—Douanier	20 Mar. '15	1,100 00	17 Nov. '91	18 May '14	20 Mar. '15
Guthrie, E. H. G.	"	27 Sept. '13	1,500 00	28 July '78	11 Aug. '10	27 Sept. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Preventive Officer—Douanier.	7 May	'02	1,300 00	10 Dec.	'33	7 May	'02	7 May	'02	7 May	'02
Haddow, Geo.	20 Mar.	'15	1,600 00	22 Sept.	'79	19 Feb.	'12	20 Mar.	'15	1 Feb.	'16
Haines, W. E.	1 Feb.	'17	1,300 00	3 Sept.	'94	9 Aug.	'15	19 Feb.	'15	1 Feb.	'16
Haines, W. H. J.	"	"	1,300 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Hall, Horace.	"	"	1,400 00	14 May	'77	3 Sept.	'12	3 Sept.	'12	1 Oct.	'12
Hall, M. J.	1 Oct.	'12	1,000 00	11 May	'95	26 Jan.	'14	26 Jan.	'14	1 Sept.	'13
Hare, F. E.	6 Feb.	'13	1,700 00	14 Oct.	'78	17 June	'12	17 June	'12	6 Feb.	'13
Harnet, F. Rosewell.	19 June	'13	1,150 00	27 Jan.	'91	9 Feb.	'15	9 Feb.	'15	19 June	'13
Harris, Thos. A.	29 May	'11	1,600 00	8 Oct.	'50	19 Nov.	'06	19 Nov.	'06	29 May	'11
Hawkins, Gertrude.	1 Oct.	'17	850 00	24 June	'86	19 Aug.	'12	19 Aug.	'12	1 Oct.	'17
Hay, Ama.	1 Sept.	'17	1,100 00	8 May	'65	1 Feb.	'89	28 Oct.	'09	1 Oct.	'17
Healey, W. J.	1 Feb.	'17	950 00	22 May	'72	6 April	'16	6 April	'16	1 Feb.	'17
Henry, W. J.	19 July	'12	1,000 00	25 Mar.	'92	7 May	'12	19 July	'12	19 July	'12
Hind, E. S. B.	1 Oct.	'17	1,100 00	11 June	'88	1 May	'14	1 May	'14	1 Oct.	'17
Holmes, J. E. C.	7 Dec.	'14	1,500 00	3 Sept.	'79	3 Sept.	'10	3 Sept.	'10	7 Dec.	'14
Holmes, L. W.	20 Mar.	'15	1,100 00	29 June	'95	2 July	'14	20 Mar.	'15	20 Mar.	'15
Horton, J. E.	1 May	'16	1,400 00	21 Jan.	'94	7 Feb.	'16	1 May	'16	1 May	'16
Hossack, James.	1 Oct.	'17	1,200 00	18 Nov.	'82	25 Jan.	'17	1 Oct.	'17	1 Oct.	'17
Ingram, W. C.	6 Feb.	'13	1,400 00	"	'87	29 April	'12	6 Feb.	'13	6 Feb.	'13
Ivimey, James.	1 Oct.	'17	1,000 00	28 Oct.	'65	21 May	'17	1 Oct.	'17	1 Oct.	'17
Jobb, R. E. V.	20 Mar.	'15	1,150 00	24 Dec.	'89	1 Apr.	'13	20 Mar.	'15	20 Mar.	'15
Jones, W. A.	1 Sept.	'14	1,250 00	21 Dec.	'77	6 Mar.	'12	1 Sept.	'14	1 Sept.	'14
Kennedy, C. R.	20 Mar.	'15	1,700 00	31 Jan.	'81	16 Jan.	'12	20 Mar.	'15	20 Mar.	'15
Kenny, A. O.	1 Feb.	'17	1,700 00	5 Feb.	'88	16 Aug.	'15	1 Feb.	'17	1 Feb.	'17
Kenny, J. L.	1 Sept.	'14	1,100 00	27 Aug.	'84	1 Mar.	'13	1 Sept.	'14	1 Sept.	'14
Knowles, C. E.	29 Aug.	'14	1,200 00	8 Oct.	'88	19 Mar.	'13	29 Aug.	'14	29 Aug.	'14
Law, S. J.	1 Feb.	'17	1,500 00	15 May	'68	24 July	'16	1 Feb.	'17	1 Feb.	'17
LeBlanc, Horace.	1 Sept.	'14	1,100 00	11 June	'92	1 Feb.	'13	1 Sept.	'14	1 Sept.	'14
Lee, F. C.	1 May	'16	950 00	27 Mar.	'92	28 June	'13	1 May	'16	1 May	'16
Lee, H. R.	1 Sept.	'14	1,100 00	3 Oct.	'84	7 Apr.	'13	1 Sept.	'14	1 Sept.	'14
Lemire, Edward.	1 Oct.	'17	850 00	18 Dec.	'96	26 Mar.	'17	1 Oct.	'17	1 Oct.	'17
Loney, L. M.	1 Aug.	'15	1,200 00	18 June	'88	23 July	'17	1 Aug.	'15	1 Aug.	'15
Lynch, David.	20 Mar.	'15	1,300 00	May	'59	31 July	'12	20 Mar.	'15	20 Mar.	'15
Macdonald, B. W.	1 June	'17	800 00	10 Aug.	'93	6 Nov.	'15	1 June	'17	1 June	'17
Macdonald, J. R.	1 June	'17	800 00	4 May	'87	12 July	'15	1 June	'17	1 June	'17
Macdonald, R. C.	20 Mar.	'15	1,800 00	21 June	'80	10 Jan.	'12	20 Mar.	'15	20 Mar.	'15
Mackay, J. S.	1 Oct.	'17	1,300 00	3 July	'52	21 Aug.	'12	1 Oct.	'17	1 Oct.	'17
Mackintosh, C. H.	19 July	'12	2,500 00	"	"	1 July	'12	19 July	'12	19 July	'12
MacGregor, Duncan.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Maglady, J. E.	1 May	'16	900 00	1 Sept.	'86	12 Mar.	'15	1 May	'16	1 May	'16
Mason, R. T.	1 Sept.	'14	1,100 00	15 Mar.	'84	1 July	'13	1 Sept.	'14	1 Sept.	'14
McClelland, Esther M.	1 Feb.	'17	900 00	23 Jan.	'68	23 Oct.	'16	1 Feb.	'17	1 Feb.	'17
McCormick, R. N.	4 Jan.	'15	950 00	6 Feb.	'95	24 Jan.	'12	4 Jan.	'15	4 Jan.	'15
McDonald, B. R.	1 May	'16	2,400 00	23 Sept.	'86	14 Aug.	'15	1 May	'16	1 May	'16
McDougall, Melville.	28 July	'13	2,400 00	9 Apr.	'65	1 Aug.	'86	1 Nov.	'89	1 Nov.	'89
McFadden, John.	1 Mar.	'13	1,100 00	8 Jan.	'85	1 Mar.	'13	8 May	'92	8 May	'92
McFadden, J. A.	1 Feb.	'18	1,800 00	9 Nov.	'71	5 Aug.	'92	5 Aug.	'92	5 Aug.	'92
Melnae, A. B.	14 July	'13	900 00	29 June	'95	27 May	'14	1 Feb.	'18	1 Feb.	'18
McKenzie, J. D.	1 Feb.	'18	1,500 00	13 June	'77	1 June	'12	14 July	'13	14 July	'13
McKinley, L. A.	1 Feb.	'17	1,000 00	19 Apr.	'88	5 Jan.	'08	1 Feb.	'17	1 Feb.	'17
McLaren, S. S.	1 May	'16	1,000 00	16 Mar.	'97	5 Jan.	'16	1 May	'16	1 May	'16
McLean, W. S.	1 Feb.	'18	950 00	4 Sept.	'92	26 Aug.	'12	1 May	'16	1 May	'16
"	"	"	1,100 00	12 Aug.	'89	1 Oct.	'14	1 Oct.	'14	1 Oct.	'14

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENTS OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions	Date.	Salary. Appointement.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of Appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
BOARD OF CUSTOMS—Concluded.						
McLeod, M. G.	Preventive Officer—Douanier.	17 Feb. '13	\$ 1,800 00	7 Feb. '58	1 June '12	17 Feb. '13
McMichael, C. M.	"	1 July '08	2,400 00	27 Apr. '76	17 May '05	1 July '08
*Miller, R. B.	"	1 Oct. '17	1,000 00	28 June '00	11 Dec. '16	1 Oct. '17
Mitchell, C. D.	"	1 June '17	1,000 00	19 Apr. '90	7 June '15	1 Oct. '17
Mossman, P. H.	"	1 Sept. '14	1,150 00	26 Sept. '95	5 Dec. '13	1 Sept. '14
Mouat, T. W.	"	1 Feb. '17	2,200 00	5 May '75	19 July '15	1 Feb. '17
Nielson, Peter.	"	1 Feb. '17	1,000 00	7 Feb. '91	27 June '16	1 Feb. '17
Nieghorn, John.	"	7 Aug. '15	1,300 00	17 Oct. '69	1 Sept. '14	7 Aug. '15
Norris, L. J.	"	1 Mar. '18	1,200 00	13 Feb. '94	29 Oct. '17	1 Mar. '18
Northwood, Mrs. Kate.	"	6 Nov. '08	900 00	29 July '49	12 May '93	6 Nov. '08
O'Connell, W. C.	"	1 Oct. '17	1,000 00	29 Sept. '91	24 Apr. '17	1 Oct. '17
Ogilvie, Mrs. E. Del.	"	21 July '08	900 00	24 May '69	1 Jan. '08	21 July '08
Olinstead, C. S.	"	20 Mar. '15	1,300 00	31 Oct. '80	13 Apr. '14	20 Mar. '15
*Patterson, A. J.	"	1 Feb. '17	1,200 00	30 Sept. '87	6 July '15	1 Feb. '17
Patterson, T. B.	"	1 Sept. '14	1,150 00	25 Feb. '59	1 Apr. '12	1 Sept. '14
Paul, W. G.	"	1 Feb. '13	1,800 00	14 Feb. '90	22 Oct. '12	1 Feb. '13
Paul, L. J.	"	1 Oct. '17	1,000 00	18 Nov. '92	13 Apr. '17	1 Oct. '17
Pearce, John.	"	27 Apr. '12	900 00	8 Feb. '50	22 Sept. '10	27 Apr. '12
Richards, Edward.	"	19 July '12	2,850 00	25 Dec. '73	4 June '12	19 July '12
Reid, W. T.	"	13 Feb. '14	1,600 00	5 Sept. '81	14 Aug. '13	13 Feb. '14
Ross, Archie.	"	1 Sept. '14	1,500 00	23 Jan. '79	4 Dec. '12	1 Sept. '14
Ross, F. C.	"	1 May '12	1,300 00	20 Dec. '70	11 Dec. '11	1 May '12
Rowe, W. C.	"	20 Mar. '15	1,300 00	28 May '79	25 Feb. '14	20 Mar. '15
Ruttie, M. L.	"	20 Mar. '15	1,000 00	4 Dec. '91	18 Aug. '14	20 Mar. '15
*Saunders, A. M.	"	1 Feb. '18	700 00	17 Nov. '60	14 Apr. '14	1 Feb. '18
Scott, H. S.	Special Preventive Officer—Douanier spécial.	13 Dec. '05	2,500 00	4 Jan. '60	15 Sept. '04	13 Dec. '05
*Shaver, G. M.	Preventive Officer—Douanier.	1 Sept. '14	850 00	15 Sept. '89	7 Feb. '13	1 Sept. '14
Sims, F. R.	"	2 Aug. '13	1,800 00	28 Sept. '83	26 Apr. '13	2 Aug. '13
Smith, Alfred.	Preventive Officer—Douanier.	20 Mar. '15	1,000 00	1 Dec. '57	2 Dec. '12	20 Mar. '15
Smyth, Hugh.	"	7 Nov. '14	1,300 00	20 Dec. '90	23 May '14	7 Nov. '14
Sorley, G. A.	"	1 Sept. '14	1,100 00	11 Aug. '93	1 Feb. '13	1 Sept. '14
Stone, T. W.	"	1 Oct. '17	1,500 00	1 Mar. '97	19 July '17	1 Oct. '17
Stroud, F. L.	"	1 Sept. '14	1,450 00	9 Oct. '86	18 Feb. '13	1 Sept. '14
Tennant, T. W.	Senior Clerk—Premier commis.	1 Jan. '14	1,500 00	13 Dec. '80	31 Mar. '05	1 Sept. '08
Thornell, J. H.	Preventive Officer—Douanier.	27 Apr. '12	1,400 00	1 Mar. '77	1 Feb. '12	27 Apr. '12
Tilcock, H. A.	"	1 April '17	1,200 00	8 Aug. '82	10 July '16	1 April '17







9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF CUSTOMS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES DOUANES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Date.	Salary. — Appointement.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
ASSISTANTS TO INSPECTORS—Concluded.						
Bunker, G. N.	Preventive Officer—Douanier	1 Feb. '17	1,600 00	14 May '92	2 July '15	1 Feb. '17
Craig, J. S.	"	20 Mar. '15	1,400 00	30 Mar. '84	14 Aug. '14	20 Mar. '15
Dagneau, J. M.	"	29 Aug. '14	1,600 00	6 Feb. '68	11 July '13	29 Aug. '14
Dickinson, M. R.	"	1 Oct. '16	1,100 00	28 Jan. '96	8 Aug. '16	1 Oct. '16
Dubrule, A. F.	"	1 Feb. '15	1,700 00	20 Jan. '91	12 Sept. '13	4 Jan. '15
Erington, J. S.	"	1 May '16	1,500 00	10 Aug. '88	14 Feb. '16	1 May '16
Fisher, Richard.	"	1 Apr. '13	1,600 00	3 Jan. '79	23 Apr. '12	1 Apr. '13
*Gardner, Gaynor C.	"	1 Apr. '13	1,000 00	8 Sept. '93	2 Oct. '12	1 Apr. '13
Hamilton, C. R.	"	8 May '15	1,500 00	22 Dec. '81	16 Dec. '12	8 May '15
*Huestis, G. J.	"	20 Mar. '15	1,200 00	2 Feb. '78	19 Apr. '13	20 Mar. '15
Lafontaine, C. E.	"	1 Oct. '13	1,700 00	11 May '83	30 July '00	1 July '06
Legg, Herbert.	"	1 Sept. '17	1,600 00	11 May '91	21 Oct. '13	15 Aug. '14
Legee, Herbert.	"	1 Dec. '12	1,900 00	14 Oct. '84	11 Sept. '05	6 May '07
Lennie, E. D.	"	7 Nov. '14	1,500 00	24 Sept. '94	29 Aug. '13	7 Nov. '14
Love, R. E.	"	1 Apr. '16	1,600 00	2 Sept. '85	13 Dec. '12	23 Mar. '14
Mason, Thomas.	"	8 May '13	1,600 00	4 July '92	3 July '12	8 May '13
Wilson, A. G. B.	"					
PREVENTIVE SERVICE.						
Wilson, W. F.	Chief Preventive Officer—Douanier en chef.	1 Apr. '12	3,850 00	8 Jan. '74	19 June '91	1 June '93
Barton, J. C.	Preventive Officer—Douanier	2 May '13	1,300 00	18 July '72	25 Sept. '02	10 May '06
*Bennett, W. R.	"	29 Aug. '14	900 00	22 Aug. '95	26 May '13	29 Aug. '14
Burnham, H. B.	"	1 Feb. '18	1,000 00	15 Apr. '67	17 Aug. '05	1 Feb. '18
Duncan, James.	"	26 Dec. '06	1,000 00	6 Sept. '48	14 July '04	26 Sept. '06
Fowler, G. B.	"	1 Oct. '12	1,500 00	13 Aug. '76	19 Aug. '12	1 Oct. '12
Henley, W. C.	"	29 Oct. '12	1,000 00	Jan. '55	18 July '12	29 Oct. '12
Hill, C. B.	"	20 Mar. '15	1,000 00	25 Mar. '80	2 June '12	20 Mar. '15
Hunter, G. E. M.	"	1 Oct. '12	2,000 00	31 Jan. '78	14 Sept. '12	1 Oct. '12
Jacques, W. A.	"	1 Jan. '14	1,200 00	27 Mar. '89	10 June '12	1 Jan. '14
Lynott, C. H.	"	1 Feb. '18	1,900 00	24 Mar. '65	11 Feb. '05	1 Feb. '18
May, Geo. M.	"	2 Apr. '92	1,200 00	21 Sept. '43	2 Apr. '92	2 Apr. '92
McNamee, G. F. J.	"	25 Mar. '12	1,200 00	24 Sept. '63	4 Jan. '12	25 Mar. '12
Robinson, F. P.	"	1 Oct. '12	1,200 00	16 Dec. '55	1 Feb. '12	1 Oct. '12
White Mary.	"	20 May '15	900 00	26 May '71	14 Oct. '12	20 May '15
Moore, A. C.	"	1 Feb. '17	1,200 00	28 Apr. '74	9 Nov. '14	1 Feb. '17
Kenny, A. S.	"	1 Feb. '17	900 00	4 Nov. '98	4 June '13	1 Feb. '17

SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
Pope, Sir Joseph, K.C.M.G., C.V.O., I.S.O.	Under-Secretary of State for External Affairs —Sous-secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures.	Depu- ty.	1 May '96	\$ 5,000 00	16 Aug. '54		3 Dec. '78
Walker, William Henry, I.S.O., B.A.....	Affairs—Sous-sec. d'Etat adjoint pour les affaires extérieures.	1-A.	1 June '09	4,000 00	2 Oct. '64		1 July '87
Christie, L. C., B.A., LL.B.....	Legal Adviser—Legiste	"	15 Apr. '13	3,400 00	21 Jan. '85		15 Apr. '13
*Yates, G. W.....	Private Sec. to Prime Minister—Sec. particulier du Premier Ministre.	"	12 Oct. '17	600 00	29 May '72		16 Oct. '10
Baker, Frederick M.....	Accountant—Comptable.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	15 Aug. '67		7 Feb. '91
Borden, H. C.....	Private Sec. to Minister of External Affairs —Sec. privé du ministre pour les affaires extérieures.	1-B.	14 Oct. '14	2,800 00	14 Apr. '70		14 Oct. '14
Buskard, G. F.....	Associate Private Sec. to Prime Minister— Sec. particulier adj. du Premier Ministre.	"	12 Oct. '17	2,800 00	28 Feb. '72		11 Oct. '11
Boyce, J. F.....	Asst. Private sec. to Prime Minister—Sec. particulier adjoint du Premier Ministre.	"	1 Oct. '17	2,100 00	10 Feb. '85		10 Oct. '11
Merriam, A. W.....	Clerk—Commis	2-A.	1 Oct. '17	1,600 00	3 Jan. '92		3 Jan. '11
Leblanc, J. A.....	Librarian—Bibliothécaire.....	2-B.	18 July '10	1,300 00	29 July '80		18 July '10
Palmer, Miss E.....	Clerk—Commis	3-A.	12 Dec. '03	1,300 00	8 June '67		12 Dec. '03
†Connolly, James J.....	"	"	1 Jan. '13	1,150 00	18 Sept. '90		8 Nov. '09
Rankins, Miss Grace A.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	13 Oct. '76		1 Jan. '10
McCloskey, Miss K. Agnes.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	18 Sept. '83		1 Apr. '10
Cooper, A. I.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	19 Feb. '89		1 July '13
†Green, A. E.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	7 May '89		1 Apr. '14
White, William.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	25 Jan. '81		6 Oct. '09
Loasby, Miss V.....	"	"	1 Sept. '12	1,000 00	18 July '92		1 Sept. '12
Seymour, Miss J.....	"	3-B.	7 Dec. '12	850 00	2 Oct. '87		7 Dec. '12
†Moule, G. H.....	"	"	1 Apr. '15	750 00	21 June '90		1 Apr. '15
Scott, Miss H.....	"	"	1 Apr. '16	700 00	3 Sept. '91		1 Apr. '16
Flanagan, Miss M.....	"	"	1 Apr. '17	650 00	1 May '99		1 Apr. '17
Maloney, Miss M.....	"	"	1 Apr. '17	650 00	24 Sept. '92		1 Apr. '17
Turriff, Miss E.....	"	"	1 July '17	600 00	14 Mar. '87		1 July '05
Mailhoft, Jos.....	Messenger—Messager.....	"	1 Sept. '03	1,000 00	22 Nov. '82		22 July '05
Smith, J. C.....	"	"	1 Jan. '14	1,000 00	9 Feb. '87		1 Jan. '14
Champagne, G.....	"	"	21 Apr. '11	900 00	21 Dec. '82		21 Apr. '11
Jessup, James A.....	"	"	1 Sept. '08	850 00	21 Mar. '44		1 Sept. '08

\* A Clerk in A of First Division, Dept. of Railways and Canals—\$3,100. Commis dans A de la première division, ministère des Ch, de fer et canaux—\$3,200.

† On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES, SERVICE EXTÉRIEUR.

OFFICE OF THE GENERAL COMMISSIONER FOR CANADA, 17 and 19 Boulevard des Capucines, Paris, France—BUREAU DU COMMISSAIRE GÉNÉRAL DU CANADA, 17 et 19 Boulevard des Capucines, Paris, France.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
			\$ cts.			
Roy, Philippe.....	Commissioner General—Commissaire général.....	1 May '11	12,000 00	1 Feb. '68	.....	1 May '11
De Martigny, A. L.....	Clerk—Commis.....	11 Aug. '11	2,000 00	11 Feb. '87	.....	11 Aug. '11
Clément, Miss G.....	".....	1 Nov. '10	800 00	25 Mar. '89	.....	1 Nov. '10
Nantel, Miss L. A.....	".....	1 Feb. '12	800 00	23 Dec. '85	.....	1 Feb. '12
Capdevielle, E.....	Messenger—Messager.....	'00	800 00	14 Feb. '73	.....	'00
INTERNATIONAL JOINT COMMISSION, CANADIAN SECTION—COMMISSION INTERNATIONALE CONJOINTE, SECTION CANADIENNE.						
Magrath, C. A.....	Commissioner and Chairman—Commissaire et président.	11 Dec. '14	7,500 00	22 Apr. '60	.....	10 Nov. '11
Powell, Henry A., K.C.....	Commissioner—Commissaire.....	10 Nov. '11	7,500 00	6 Apr. '55	.....	10 Nov. '11
Mignault, Pierre Basil, K.C.....	".....	11 Dec. '14	7,500 00	30 Sept. '54	.....	11 Dec. '14
Burpee, Lawrence J.....	Secretary—Secrétaire.....	1 Jan. '12	4,000 00	5 Mar. '73	.....	1 Jan. '12
Sutherland, Miss E. M.....	Clerk—Commis.....	1 Feb. '12	1,200 00	18 Aug. '90	.....	1 Feb. '12

SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF FINANCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES FINANCES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
				\$ cts.			
Boville, Thomas Cooper, B.A., C.M.G.	Deputy Minister and Sec. Treasury Board— Sous-ministre et sec. du bureau du trésor.		1 Nov. '06	5,000 00	14 Mar. '60		'83
Saunders, John Cramp.	Asst. Deputy Minister—Sous-min. adjoint.		1 Jan. '17	4,500 00	19 July '62		'82
Rourke, James Ernest.	Comptroller of Dominion Currency—Con- trôleur de la circulation.		1 Apr. '11	4,500 00	4 Dec. '73		'94
Breadner, R. W.	Commissioner of Taxation—Com. de taxes.		1 Apr. '14	5,000 00	13 Jan. '65	24 Nov. '84	'12
Russell, James Anthony	Asst. Commissioner of Taxation—Asst. com- missaire de taxes.	1-A.	1 Apr. '14	3,600 00	22 Oct. '55		'77
Brittain, Edwin Lester.	Accountant of Contingencies—Comptable des dépenses casuelles.	"	1 Apr. '17	3,100 00	1 Feb. '66		'84
Hyndman, George W.	"	1-B.	1 Apr. '17	2,900 00	16 Mar. '79		'04
Macfarlane, James Gordon.	Accountant and Dominion Book keeper— Comptable et teneur de livre.	"	1 Apr. '17	2,200 00	12 Apr. '82		'05
Forsyth, James R.	Accountant and Clerk of Estimates—Comp- table et préposé au budget.	"	1 Apr. '17	2,200 00	12 Apr. '82		'05
Blair, William Livingston.	Clerk of Dominion Stock—Préposés au fonds du Dominion.	"	1 July '06	2,800 00	3 Jan. '56		'05
Foster, Albert Brunswick.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '09	2,800 00	28 Dec. '52		'71
Jenkins, Samuel Judson, B.A.	"	"	1 Apr. '11	2,800 00	11 Oct. '58		'84
Grierson, Frank.	"	"	1 Apr. '12	2,700 00	10 Nov. '49		'86
Scott, Charles Stinson.	"	"	1 Apr. '12	2,700 00	4 Sept. '65		'01
Lawson, Thomas, B.A.	"	"	1 Apr. '14	2,700 00	22 Dec. '42		'67
Cohoon, Lyssander Bingley.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	25 Dec. '73		'03
Artz, Godfrey John.	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	21 Dec. '50		'03
Viets, Robert Botsford.	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	1 Dec. '78		'08
Ronson, W. C., B.A.	Private Secretary—Secrétaire particulier.	2-A.	11 Oct. '11	2,100 00	29 Jan. '80		'05
Gullock, Gordon Lloyd.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '12	2,000 00	27 Aug. '86		'10
McIntyre, B. G.	"	"	1 Apr. '17	1,700 00	22 June '90		'13
Burns, George B.	"	"	1 Apr. '17	1,700 00	5 May '91		'13
Finlayson, George F.	"	2-B.	1 July '06	1,600 00	13 Jan. '62		'03
*Anderson, Melville G.	"	"	12 Feb. '03	1,600 00	28 Feb. '80		'03
Fetterley, Leslie McCracken.	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	24 Dec. '91		'11
McLean, D. H.	"	"	1 Oct. '11	1,150 00	18 June '80		'13
Gaul, Thos. F.	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	9 Mar. '91		'13
*O'Connor, A. R. M.	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	30 Apr. '88		'13
*Price, C. M.	"	"	1 July '13	1,100 00	26 Oct. '93		'13
*Acland, P. P.	"	"	15 July '13	1,100 00	6 Apr. '94		'13
*Smith, W. G.	"	"	23 Oct. '13	1,250 00	15 May '91		'13
	"	"	1 July '14	1,100 00	23 July '95		'14

\*On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF FINANCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES FINANCES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
				\$ cts.			
*Murray, J. D.	Clerk—Commis.	2-B.	15 Jan.	1,100 00	3 Oct. '90	15 June '01	1 Jan. '15
Beth, Helen Mary	"	"	17 Apr.	1,250 00	30 Apr. '77	15 June '01	1 Sept. '08
Dawson, Sherman	"	"	1 Apr.	1,350 00	17 June '74	4 July '01	1 Oct. '03
Mainuy, Gertrude L.	"	"	1 Apr.	1,350 00	9 July '78	1 July '08	1 July '06
Street, Lea Mary	"	"	17 Apr.	1,250 00	3 Oct. '76	1 July '98	1 Sept. '08
King, W. J.	"	"	16 Apr.	1,200 00	2 Nov. '91	1 July '98	1 Sept. '08
Siddall, Thomas Halliwell	"	3-A.	28 June	1,300 00	11 Nov. '47	22 Mar. '99	1 Apr. '16
Macpherson, Mary M. B.	"	"	1 July	1,300 00	19 Nov. '77	22 Mar. '99	28 June '04
*Gill, William Plummer	"	"	1 Apr.	1,150 00	19 Jan. '79	1 July '06	1 July '06
Cameron, Jennie	"	"	17 Apr.	1,050 00	16 Nov. '78	1 July '02	1 Sept. '08
McGirr, Ethel Hunter	"	"	10 Apr.	1,300 00	10 Aug. '82	1 July '02	1 Sept. '08
Hardie, Agnes Margaret	"	"	11 Apr.	1,250 00	27 Dec. '67	1 July '02	1 Sept. '08
Estabrooks, Alida J.	"	"	1 Aug.	1,200 00	23 Mar. '80	1 July '06	1 July '06
Sutton, Lisbeth Lander	"	"	1 Apr.	1,200 00	3 Jan. '48	1 Aug. '76	1 Sept. '08
Start, Arabella Secord	"	"	12 Apr.	1,200 00	10 Feb. '69	16 Sept. '93	1 Sept. '08
Cohoon, Olive Belle	"	"	1 Apr.	1,100 00	18 May '84	30 Mar. '05	1 Sept. '08
Sutherland, Mary Macpherson	"	"	1 Apr.	1,100 00	25 Oct. '79	1 Apr. '03	1 Sept. '08
McMinn, Pauline Rachel L.	"	"	14 Apr.	1,100 00	21 Sept. '83	1 Feb. '02	1 Sept. '08
Alford, Vyvy Bland	"	"	1 Apr.	1,100 00	5 July '81	1 Feb. '02	1 Sept. '08
Yettis, C. N.	"	"	17 Apr.	1,050 00	4 July '93	15 Dec. '12	14 Jan. '15
Loughran, G. D. M.	"	"	1 Apr.	1,050 00	3 Aug. '85	19 Dec. '12	19 Dec. '12
Shearman, Grace	"	"	17 Apr.	1,050 00	11 Jan. '87	25 Oct. '11	25 Oct. '11
Shore, Sarah Gertrude	"	"	1 Apr.	1,050 00	10 Sept. '88	26 Apr. '10	26 Apr. '10
Ferriely, Ethel S.	"	"	1 Apr.	1,050 00	10 Oct. '86	11 Apr. '10	11 Apr. '10
Brodie, Clarence E.	"	"	17 Apr.	1,050 00	24 June '89	1 Dec. '12	1 Dec. '12
Goode, H.	"	"	1 Apr.	1,050 00	7 Aug. '94	1 July '15	1 July '15
Galway, Charlotte Eliza	"	3-B.	1 Sept.	1,000 00	28 May '40	1 Feb. '76	1 Sept. '08
Barry, Mary Ann	"	"	1 Sept.	850 00	20 May '39	1 Dec. '78	1 Sept. '08
Dorion, Gertrude	"	"	1 Sept.	850 00	5 Dec. '66	1 Sept. '78	1 Sept. '08
Nettle, Fanny Emily	"	"	1 Sept.	850 00	7 Mar. '62	1 Sept. '84	1 Sept. '08
Bennett, Caroline Longley	"	"	1 Sept.	900 00	7 Nov. '45	20 Jan. '84	1 Sept. '08
Collins, Maryaret	"	"	1 Sept.	1,000 00	1 July '80	1 July '02	1 Sept. '08
Kains, Zoe Chetwood	"	"	1 Sept.	1,000 00	14 Oct. '77	1 Apr. '05	1 Sept. '08
Stewart, Esther Emmeline	"	"	1 Sept.	1,000 00	8 May '68	1 Apr. '05	1 Sept. '10
Lewis, Mary Emogene	"	"	1 Sept.	850 00	6 June '76	1 Aug. '03	1 Sept. '08
Shattuck, Helen Goodsell	"	"	1 Sept.	1,000 00	18 Dec. '66	13 May '07	1 Sept. '08
Henry, Florence B.	"	"	10 May	900 00	28 Oct. '75	4 May '10	4 May '10

## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF FINANCE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES FINANCES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Cane, Roy.....	Toronto	30 Jan. '18	2,800 00	7 Jan. '88	.....	10 Jan. '07
Wilson, Arnold Taylor.....	Toronto	3 May '12	1,600 00	16 Mar. '89	.....	3 May '12
* Freeman, Kenneth C.....	Toronto	6 May '12	1,900 00	14 Oct. '94	.....	3 May '12
Steele, Alfred Wm.....	Toronto	1 Apr. '13	1,300 00	26 Nov. '93	.....	1 Apr. '13
Mathers, I. H.....	Halifax	1 Aug. '05	3,000 00	11 June '45	.....	1 Aug. '05
Johnston, Arthur Clement.....	Halifax	1 July '74	2,000 00	15 Dec. '53	Nov. '71	1 July '74
Balcolm, John Horton.....	Halifax	15 June '77	1,850 00	.....	.....	15 June '77
Ring, M. J.....	Halifax	29 Nov. '93	1,400 00	30 Oct. '72	.....	29 Nov. '93
Brown, M. D. S.....	Halifax	13 June '10	900 00	28 Oct. '91	.....	13 June '10
Wilson, Jno. E.....	St. John, N.B.	8 July '08	2,700 00	6 Aug. '61	.....	8 July '15
McCavour, S. P.....	St. John, N.B.	1 Jan. '05	1,900 00	14 Nov. '71	.....	1 Jan. '08
Cowan, R. S.....	St. John, N.B.	2 Oct. '93	1,500 00	28 July '38	.....	2 Oct. '93
Ewing, R.....	St. John, N.B.	2 Mar. '95	1,550 00	28 Mar. '49	.....	2 Mar. '95
Cameron, Ernest H.....	St. John, N.B.	12 Sept. '12	1,500 00	19 Aug. '85	.....	12 Sept. '12
Corbett, Geo. T.....	St. John, N.B.	25 Mar. '12	1,100 00	17 Mar. '66	.....	25 Mar. '12
Lawson, Thomas Hanford.....	St. John, N.B.	28 May '79	700 00	4 Dec. '38	.....	28 May '79
McMicken, Albert Clifton.....	Winnipeg	27 Feb. '17	2,900 00	10 Sept. '57	.....	21 May '79
Armstrong, Edward H. W.....	Winnipeg	23 May '82	2,900 00	1 May '60	.....	23 May '82
Frederickson, K.....	Winnipeg	17 Jan. '08	1,500 00	15 Oct. '88	.....	17 Jan. '08
Copeland, N. E.....	Winnipeg	1 Nov. '17	800 00	.....	.....	1 Nov. '17
Paterson, Thos.....	Winnipeg	6 July '17	800 00	.....	.....	1 Nov. '17
McConnan, D. B.....	Victoria	10 June '93	3,000 00	25 May '69	.....	1 May '91
Winsby, Walter.....	Victoria	30 Dec. '98	1,900 00	1 May '76	.....	30 Dec. '98
Staden, S. A.....	Victoria	30 Apr. '12	1,500 00	26 Aug. '79	.....	30 Apr. '12
Knight, Thomas.....	Victoria	7 May '12	1,300 00	3 June '92	.....	7 May '12
Gower, M. F.....	Victoria	8 Oct. '15	1,000 00	.....	.....	8 Dec. '15
Pope, Percy.....	Charlottetown, P.E.I.	1 July '83	2,900 00	8 May '56	.....	1 July '83
Louchran, Francis.....	Charlottetown, P.E.I.	1 July '82	1,900 00	7 Nov. '52	.....	1 July '82
McKinnon, D. A.....	Charlottetown, P.E.I.	12 Apr. '05	1,400 00	19 Jan. '79	.....	12 Apr. '05
Stewart, H. S.....	Charlottetown, P.E.I.	19 Oct. '14	1,100 00	2 Aug. '82	.....	19 Oct. '14

\* On military leave.—En congé militaire.

SESSIONAL PAPER No. 30

## GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY'S OFFICE—BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL.

Name — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Shaden, Arthur French, C.V.O., C.M.G.	Deputy of the Gov. Gen.'s Sec.—Sec. adjoint du Gouverneur général	1-A.	1 Apr. '14	3,700 00	30 Apr. '66	.....	1 Jan. '91
Crowdy, James Euidge, B.A., M.V.O.	Chief Clerk—Commis en chef	"	1 Apr. '14	3,200 00	26 Jan. '76	.....	28 Dec. '06
Percira, Fredrick Linwood Clinton	Clerk—Commis	1-B.	1 Apr. '14	2,500 00	22 Dec. '80	1 Jan. '01	1 July '01
Walker, John Reginald Mills	"	2-A.	1 Apr. '17	1,700 00	1 July '84	.....	1 Apr. '14
Cross, Jessie May	"	3-A.	1 Apr. '14	1,200 00	26 Oct. '87	.....	28 June '09
*Joyce, Michael	"	3-B.	1 Jan. '15	800 00	1 Aug. '82	.....	1 Jan. '15
Guy, Sergeant John	Principal Orderly and Doorkeeper—Messenger principal d'ordonnance et huissier	.....	1 Sept. '08	1,100 00	9 Aug. '65	5 June '02	1 Sept. '08
Rogers, Sergeant Thomas	Messenger, Orderly—Messenger d'ordonnance.	.....	1 June '93	1,000 00	27 Nov. '49	16 Sept. '76	1 June '93
Clarke, Sergeant Henry George	"	.....	1 Sept. '08	1,000 00	25 Dec. '46	5 Dec. '79	1 Sept. '08
*Hallett, Sergeant William	"	.....	18 May '12	1,000 00	9 Jan. '79	.....	18 May '12
Johnson, Sergeant George	"	.....	1 Sept. '12	1,000 00	18 Dec. '76	.....	1 Sept. '12

\* On military leave—En congé militaire.



OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR CANADA—BUREAU DU HAUT COMMISSAIRE POUR LE CANADA.  
17 VICTORIA STREET, LONDON, S.W., ENGLAND—17 RUE VICTORIA, LONDRES, S.O., ANGLETERRE.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Griffith, William Linney.....	Secretary—Secrétaire.....	.....	1 Mar. '03	6,000 00	16 Aug. '64	.....	1 April '97
Taylor, Christopher Joseph.....	Assistant Secretary—Secrétaire adjoint.....	1-A.	1 Mar. '03	2,900 00	8 Aug. '61	.....	30 May '82
Mitchell, George Henry.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	12 Aug. '60	.....	1 Mar. '80
Luke, Edwin Philip.....	"	1-B.	1 Apr. '16	2,300 00	3 Nov. '68	.....	1 Oct. '87
Allin, Thomas.....	"	2-A.	1 Apr. '07	2,050 00	21 Aug. '71	.....	21 Nov. '91
MacLeod, Edwin James.....	"	"	17 Sept. '15	2,000 00	2 Feb. '80	.....	1 Mar. '93
Churehouse, Edward.....	"	"	1 Apr. '15	1,850 00	1 Jan. '67	.....	2 Mar. '85
Dearle, Percival Meadows.....	"	3-A.	1 Apr. '15	1,050 00	13 May '88	.....	1 April '10
Fox, W. G.....	"	3-B.	1 June '18	600 00		.....	

## SESSIONAL PAPER No. 30

HOUSE OF COMMONS OF CANADA—CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA.  
OFFICERS OF THE HOUSE—OFFICIERS DE LA CHAMBRE.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Northrup, William Barton, M.A., K.C.	Clerk of the House—Greffier de la Chambre.		11 Mar. '18	\$ 5,000 00	19 Oct. '56		11 Mar. '18
Bowie, Major H. W.	Sergeant-at-Arms—Sergent d'armes.	1-A.	1 Jan. '18	*2,800 00	10 Nov. '62		29 Apr. '91
Beauchesne, Arthur, B.A., K.C.	Assistant Clerk—Greffier adjoint.	"	2 June '13	3,200 00	15 June '76		2 June '13
Vacant.	Deputy Sergeant-at-Arms—Sous-serg. d'arm.						

## JOURNAL'S BRANCH—DIVISION DU JOURNAL.

(a) English Section—Section anglaise.							
King, Robert P.	Chief Clerk of Journals, Votes and Proceedings and Orders—Premier commis, greffier des journaux, procès-verbaux et ordres.	1-A.	1 Apr. '15	3,100 00	24 Apr. '67		1 Jan. '86
Dalton, James.	Clerk of English Journals—Greffier du journal anglais.	1-B.	1 Jan. '10	2,800 00	June '40	1 Jan. '75	24 Jan. '80
Boyce, Charles Walter.	Clerk of Votes and Proceedings—Greffier des procès-verbaux.	"	1 May '15	2,300 00	18 July '78		24 Mar. '98
Sherwood, H. Crossley	Clerk of Orders and Records—Greffier des ordres et routine.	2-A.	1 Apr. '16	1,800 00	7 Jan. '88		1 Apr. '16
Horton, A. E.	Clerk of Sessional Papers, and of Joint Committee on Printing—Greffier des documents de la session et du comité mixte des impressions.	"	15 Jan. '14	1,900 00	20 June '80	2 Jan. '96	1 Apr. '08
Montgomery, T. R.	Asst. Clerk in Votes and Proceedings Office—Greffier adjoint dans le bureau des procès-verbaux.	2-B.	1 Aug. '15	1,100 00	23 Sept. '93		1 Apr. '15
Dubé, Wilfrid.	Clerk of Petitions—Greffier des pétitions.	"	1 Jan. '10	1,600 00	18 May '68		20 July '85
(b) French Section—Section française.							
Dausereau, Lionel.	Clerk of French Journals—Greffier des journaux français.	2-A.	1 July '04	2,100 00	10 June '67		6 Feb. '01
Saucier, F. X. R.	Clerk of Votes and Proceedings and Orders—Greffier des procès-verbaux et ordres.	"	1 July '13	1,850 00	2 Feb. '48	3 Sept. '79	21 July '08

\* And \$500 in lieu of Apartments.—\$500 en lieu d'appartements.

## HOUSE OF COMMONS OF CANADA—CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA.

## COMMITTEES BRANCH—DIVISION DES COMITÉS.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Hartney, Edward Patrick.....	Examiner and Registrar of Private Bills— Examin. et gref. des bills privés.....	1-A.	1 Sept. '08	\$ cts. 3,800 00	6 Mar. '51	.....	11 Apr. '72
Todd, Walter.....	Clerk of Petitions for Private Bills, Clerk of Committees on Miscellaneous Private Bills, Standing Orders and Privileges and Elections—Exam. des pétitions en obtention des bills privés, gref. du comité des bills privés, des ordres permanents, des privilèges et élec- tions.....						
Pauet, Louis Charles.....	Clerk of Committees on Debates, and on Mines and Minerals; Asst. Examiner of Petitions for Private Bills; Asst. Clerk of Committees on Miscellaneous Private Bills and Standing Orders—Greffier du comité des débats, des mines et mine- rais, exam. adjoint des pétitions en obten- tion des bills privés; greffier adjoint des bills privés et des ordres permanents.....	1-B.	1 Apr. '07	2,800 00	6 Oct. '56	.....	1 Jan. '74
Robidoux, Narcisse.....	Clerk of Committees on Railways and Canals and Banking and Commerce—Gref. des comités des ch. de fer et canaux, des banques et du commerce.....	"	1 July '13	2,500 00	25 Mar. '62	9 Nov. '79	Apr. '86
Howe, Thomas S.....	Clerk of Committees on Public Accounts and on Marine and Fisheries; Assistant Clerk of Committees on Railways and Canals and Banking and Commerce— Gref. des com. des comptes publics et de la marine et des pêcheries; gref. adjoint des comités des chemins de fer et canaux, des banques et du commerce.....	"	1 July '13	2,500 00	15 Aug. '55	'80	19 Jan. '83
Clasie, Arthur.....	Clerk of Com. on Agriculture and Co- lonization and Supt. of the Printing of Sess. Papers—Greffier du com. de l'agriculture et de la colonisation et surint. de l'impr. des documents parlementaires.	2-A.	1 July '03	2,100 00	1 Sept. '55	.....	27 Apr. '01
		2-B.	15 Jan. '14	1,550 00	17 Mar. '58	1 Apr. '06	21 Feb. '11

## SESSIONAL PAPER No. 30

## OFFICE OF CLERK OF THE CROWN IN CHANCERY—BUREAU DU GREFFIER DE LA COURONNE EN CHANCELLERIE.

*Foley, James G.	Clerk of the Crown in Chancery—Gref. de la couronne en chancellerie.	1-A.	1 Sept. '08	\$ 3,800 00	21 Oct. '52	23 Apr. '83
Chadwick, F.	Deputy Clerk of the Crown in Chancery—Greffier adj. de la cour. en chancellerie.	2-A.	1 May '08	2,100 00	21 Mar. '49	25 May '91
Castonguay, J.	Assistant in Office of the Clerk of the Crown in Chancery—Asst. dans le bur. du greffier de la cour. en chancellerie.	2-B.	18 June '08	1,600 00	16 Feb. '82	18 June '08

## TRANSLATION BRANCH—DIVISION DE LA TRADUCTION.

(a) <i>Hansard Division—Division du Hansard.</i>		1-B.					
Gérin, L.	Translator—Traducteur.		1 Sept. '08	2,800 00	7 May '63	14 Dec. '92	1 Sept. '08
Hughes, F.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	7 Nov. '48	2 July '95	1 Sept. '08
Larose, Wilfrid.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	2 Apr. '63	22 June '99	1 Sept. '08
Charlier, E.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	9 Feb. '58	1 May '05	1 Sept. '08
Durantaye, de la, G.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	21 Nov. '64	4 May '99	1 Sept. '08
Fortier, A.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	23 Oct. '70	14 May '00	1 Sept. '08
Gascon, W.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	22 Oct. '70	13 Feb. '02	1 Sept. '08
*Girard, R.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	24 Sept. '79	1 Mar. '06	1 Sept. '08
Labine, G.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	27 Nov. '62	2 Mar. '00	1 Sept. '08
Lasalle, W.	"	"	1 Sept. '08	2,800 00	18 June '55	2 Apr. '84	1 Sept. '08
Desaulniers, E. L.	"	"	1 Sept. '10	2,100 00	17 June '60	1 July '05	1 Sept. '08
D'Astous, L. J.	Reviser of Translation—Réviseur de traduc.	2-A.	21 Feb. '14	2,000 00	17 Aug. '74		1 July '14

## LAW TRANSLATORS—TRADUCTEURS EN LOI.

(b) <i>House Division—Division de la Chambre.</i>		1-A.					
Desaulniers, D. L.	Chief Translator—Traducteur en chef.		1 Feb. '17	2,900 00	21 Aug. '53		1 Jan. '81
Clapin, Sylva.	Translator—Traducteur	2-A.	22 Oct. '02	2,100 00	15 July '55		22 Oct. '02
Paradis, Oscar.	"	"	1 Oct. '04	2,100 00	30 July '74		1 Oct. '04

## BLUE-BOOK TRANSLATORS—TRADUCTEURS DES LIVRES BLEUS.

(c) <i>House Division—Division de la Chambre.</i>		1-B.					
Vacant.	Supervisor of Blue Book Translation Staff—Trad. et secrétaire de la division de traduction.						

\*Since Superannuated.—Mfs à sa retraite \*\*On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## HOUSE OF COMMONS OF CANADA, INSIDE SERVICE—CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA, SERVICE INTÉRIEUR.

## BLUE-BOOK TRANSLATORS—TRADUCTEURS DES LIVRES BLEUS—Fin.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Trenblay, Rémi.	Translator—Traducteur.	1-B.	1 Nov. '10	\$ 2,800 00	2 Apr. '47	'82 to '88	'97
Duckett, Chas. E.	" "	2-A.	1 Jan. '12	2,000 00	27 Feb. '86	.....	1 Jan. '12
Briand, J. M.	Proof Reader—Correcteur d'épreuves.	"	1 July '06	2,100 00	30 Dec. '61	.....	1 July '06
Lavoie, Joseph Moise.	Translator—Traducteur.	"	1 July '13	1,850 00	30 Nov. '86	.....	1 July '13
Thérien, Joseph Georges.	" "	"	1 July '13	1,850 00	6 Oct. '75	.....	1 July '13
Arseneault, Hyacinthe P.	" "	"	1 July '13	1,850 00	17 Aug. '83	.....	1 July '13
Fauroux, Etherius.	" "	"	1 July '13	1,850 00	13 Apr. '79	.....	1 July '13
Lacharie, Marius.	" "	"	1 July '13	1,850 00	29 Dec. '88	.....	1 July '13
Bellefleur, Lionel de.	" "	"	1 July '13	1,850 00	14 May '86	.....	1 July '13
Bernard, Pierre Marcel E.	" "	"	1 July '14	1,890 00	11 June '74	.....	1 July '14
Baril, Joseph W.	" "	"	1 July '15	1,850 00	5 Nov. '84	.....	1 July '15
Trenblay, Jules.	" "	"	22 Jan. '15	1,850 00	5 July '79	.....	22 Jan. '15
Quinet, Paul Gédéon.	" "	"	25 Jan. '15	1,850 00	17 Oct. '89	.....	25 Jan. '15
Chagnon, L. J.	" "	"	26 Jan. '15	1,850 00	2 Aug. '89	.....	26 Jan. '15
Kalher, J. I.	" "	"	1 Oct. '15	1,750 00	16 June '89	.....	1 Oct. '15
Chartrand, J. P. A.	" "	"	14 Oct. '15	1,750 00	3 Sept. '82	.....	14 Oct. '15
Chevrier, Albert.	" "	"	1 Apr. '17	1,700 00	3 Nov. '74	.....	1 Apr. '17
Trenblay, Uldéric.	" "	"			1 Feb. '75	24 Jan. '16	

## REPORTING BRANCH—DIVISION DES RAPORTEURS.

(a) Hansard Section—Division du Hansard.	Editor of Debates and Chief of Reporting Branch—Editeur des débats et chef de la division des rapporteurs.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Owens, T. P.	Associate Editor of Debates and Reporter— Editeur conjoint des débats et rappor- teur.	1-A.	1 July '13	3,200 00	13 Feb. '64	.....	2 Mar. '88
Campbell, A. C.	Reporter—Rapporteur.	1-B.	13 July '16	2,800 00	26 Sept. '57	.....	29 Mar. '94
Dunbar, R. C.	" "	"	19 Aug. '03	2,800 00	22 Feb. '72	.....	16 Oct. '93
Marceau, J. O.	" "	"	19 May '83	2,800 00	3 Oct. '55	.....	19 May '83
Simpson, Geo.	" "	"	24 Mar. '99	2,800 00	2 Sept. '66	.....	24 Mar. '99
Blue, C. S.	" "	"	21 Nov. '12	2,600 00	5 June '73	.....	5 Dec. '10
**Young, Earl C.	" "	"	21 Nov. '12	2,600 00	25 Dec. '89	.....	21 Nov. '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

Galbraith, Fred W. S.....	1 B.	21 Nov. '12	2,600 00	15 Sept. '82	.....	21 Nov. '12
Oliver, Harry E.....	"	1 Apr. '16	2,300 00	14 Feb. '86	.....	21 Nov. '12
Dickson, W. H.....	"	18 Sept. '17	2,100 00	18 July '66	.....	18 Dec. '06
(b) <i>Committee Section—Division des comités.</i>						
Vacant.....	1 B.	.....	.....	.....	.....	.....
Matthews, C. A.....	2-A.	18 Dec. '06	2,100 00	22 June '58	.....	18 Dec. '06
*Owens, Herbert T.....	"	21 Nov. '12	.....	20 Oct. '82	.....	15 June '11
Johnston, M. F.....	"	1 Sept. '17	2,000 00	.....	.....	1 Sept. '17
ACCOUNTANT'S STATIONERY AND BLUE-BOOK BRANCH—DIVISION DU COMPTABLE, DE LA PAPETERIE ET DES LIVRES BLEUS.						
(a) <i>Accountant's Division—Division du comptable.</i>	1-A.	1 Oct. '15	3,000 00	9 Feb. '62	13 Apr. '87	12 Dec. '92
Cameron, Douglas Winder.....	2-A.	1 July '13	2,000 00	13 June '53	.....	1 Nov. '83
Sherwood, Beverly Wilmot.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(b) <i>Stationery Division—Div. de la papeterie</i>	1-B.	1 Apr. '12	2,700 00	9 Apr. '49	8 Feb. '77	1 July '85
Cairns, William.....	2-B.	2 Apr. '13	1,600 00	28 June '69	Mar. '04	10 Aug. '04
Naubert, Eugène.....	2-A.	15 Jan. '14	1,900 00	22 Mar. '75	2 Jan. '96	15 Jan. '14
Smith, Joseph H.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(c) <i>Post Office and Blue-book Division—Bureau de poste et division des livres bleus.</i>	1-B.	1 July '97	2,800 00	14 Dec. '45	.....	1 July '97
Mills, Nathaniel.....	2-A.	1 July '13	1,850 00	12 June '52	Feb. '79	'82
Lemieux, François-Xavier.....	3-A.	1 Apr. '08	1,300 00	13 Jan. '74	.....	10 Aug. '04
Lelonde, W. F. A.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(d) <i>Reading Room Division—Salle de lecture</i>	2-A.	1 July '13	1,850 00	30 Apr. '54	.....	1 Dec. '91
Deacon, John L.....	.....	Aug. '85	1,000 00	22 Apr. '59	Apr. '72	Aug. '85
Hugg, Claire.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
LAW BRANCH—DIVISION DES LOIS.						
Gisborne, Francis H., I.S.O., K.C.....	1-B.	8 Oct. '13	5,000 00	19 May '58	.....	13 Feb. '82
Foran, J. K., K.C., Litt.D.....	"	31 Jan. '08	2,800 00	5 Sept. '57	1 Feb. '02	1 June '02
Troop, A. G., B.A., LL.B.....	2-B.	15 Aug. '14	2,500 00	10 Jan. '64	29 Nov. '07	31 Aug. '08
Dun, John T.....	3-A.	15 Aug. '14	1,200 00	17 Oct. '85	17 Feb. '14	15 Aug. '14
Barton, Miss M. J.....	.....	1 April '17	1,050 00	25 Dec. '69	20 Jan. '09	1 April '17

\*Since resigned—Résigné depuis.

\*\*On Military Leave—En congé militaire.



SESSIONAL PAPER No. 30

Boivin, Geo. N.....	Second Asst. Supt. of Distribution of Printed Documents of Parliament—2e sous-surint. de la distribution des documents imprimés du parlement. ....	"	1 June '06	1,600 00	3 Sept. '69	.....	14 May '01
Lemay, Auguste.....	Distributor of Printed Documents of Parliament—Distributeur des documents du parlement.....	3-A.	1 Feb. '01	1,300 00	28 Feb. '48	Mar. '99	1 Feb. '00

e And Apartments—Et appartements.



DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND COLONIZATION, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'IMMIGRATION ET DE LA COLONISATION, SERVICE INTÉRIEUR

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Scott, William Duncan.	Superintendent—Surintendant.	1-A.	5 Jan. '03	4,000 00	17 Nov. '61	1 Jan. '99	5 Jan. '03
White, William James.	Insp. of Immigration Agencies in U.S.—Insp. d'agences d'immigration aux E.-U.	"	18 April '03	4,000 00	26 June '53	1 June '97	18 April '03
Bryce, Peter Henderson, M.D.	Medical Insp.—Insp. médical.	"	1 Sept. '08	4,000 00	17 Aug. '53	1 Feb. '04	1 Sept. '08
Robertson, Edward Blake.	Asst. Supt.—Surintendant adjoint.	"	1 April '11	3,500 00	27 Feb. '77	.....	20 Dec. '04
Morisset, Adolphe Roméo.	Accountant—Comptable.	1-A.	1 April '18	2,800 00	23 May '76	1 July '98	1 July '01
Fortier, Loftus Morton.	Insp. Immigr. Agen., Maritime Provinces—Insp. des ag. d'imm. des prov. marit.	1-B.	April '07	2,800 00	27 April '58	.....	1 Jan. '88
Badgley, Charles Wentworth.	Régistrar of Correspondence—Régistrateur de la correspondance.	1-B.	1 April '13	2,600 00	10 May '64	10 Nov. '84	1 Dec. '86
Blair, Frederick Charles.	Chief Clerk—Premier commis.	"	1 April '14	2,500 00	5 Oct. '74	14 May '01	1 Feb. '07
Ireland, Charles H.	Private Secretary—Secrétaire particulier.	"	12 Oct. '17	2,500 00	27 May '83	.....	12 Oct. '17
Reid, Percy Bearisto.	Clerk—Commis.	"	1 Nov. '14	2,400 00	21 Aug. '74	1 April '99	11 Sept. '09
Smart, George Bogue.	Insp. of British Immigrant children—Insp. des maisons de réf. p. les enfants immigrants anglais.	"	1 April '18	2,100 00	30 May '64	13 June '99	1 July '03
Fraser, Robert.	Statistician—Statisticien.	"	1 April '18	2,100 00	9 Dec. '57	1 Jan. '04	1 Sept. '08
Bollard, John Duke.	Clerk—Commis.	2-A.	1 April '11	2,050 00	11 Nov. '65	1 Sept. '84	1 July '04
Willans, Thomas Bernard.	Travelling Inspector—Inspecteur voyageurs.	"	1 April '11	2,050 00	15 Oct. '68	6 July '08	1 Sept. '08
Worden, Gordon Forrest.	Asst. Accountant—Comptable adjoint.	"	1 April '11	2,050 00	12 Jan. '85	.....	4 Sept. '08
Little, William Rogerson.	Clerk—Commis.	"	1 Dec. '12	1,900 00	5 Oct. '75	20 Aug. '00	1 Dec. '12
Ferguson, James Neil.	"	"	1 April '14	1,900 00	23 Nov. '69	1 July '98	1 July '99
Gillies, Alexander.	"	"	1 April '14	1,900 00	30 May '86	28 May '00	1 Sept. '08
Hillyard, Robert William.	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	22 July '39	April '00	1 Sept. '00
Ebbs, Simon.	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	21 Sept. '57	22 Feb. '07	1 Sept. '08
Butterworth, Frank.	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	15 Jan. '83	.....	1 Sept. '08
Partow, George Heber.	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	20 June '59	31 July '06	1 Sept. '08
Fraser, John Saxon.	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	1 April '83	1 Jan. '06	1 Sept. '08
*Morin, Telesphore Joseph.	"	"	1 Sept. '08	1,500 00	9 Dec. '83	26 Jan. '05	1 Sept. '08
Larmonth, Frank Frost.	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	21 Sept. '78	13 May '07	1 Sept. '08
Graham, James Stables.	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	29 Dec. '85	6 April '08	1 Sept. '08
Rogers, Ernest Eversley.	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	27 Jan. '77	7 April '09	1 Sept. '08
Larose, William Stanfield.	"	"	1 Oct. '12	1,380 00	27 Jan. '78	9 June '09	1 Oct. '12
*Hearnden, James Rayside.	"	"	1 Apr. '12	1,400 00	20 Dec. '86	18 Feb. '07	1 Sept. '08
Pelletier, Romuald.	"	"	20 July '10	1,200 00	7 Feb. '89	6 Mar. '09	1 Sept. '09
Holmes, Frederick William.	"	"	4 Jan. '11	1,250 00	27 June '89	14 July '10	4 Jan. '11



DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND COLONIZATION, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'IMMIGRATION ET DE LA COLONISATION, SERVICE EXTÉRIEUR.

IMMIGRATION, OUTSIDE SERVICE—IMMIGRATION, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Smith, John Obed.....	London, Eng.	Commissioner of Emigration for Canada, in Gt. Britain, Ireland and Continent of Europe—Commissaire d'immigration pour le Canada dans la Grande-Bretagne, l'Irlande et le continent de l'Europe.	'08 4,400 00	29 Jan. '04	18 Jan. '01	
Webster, John.....	Belfast, Ireland	Immigration Agent—Agent d'immigration.	'03 2,500 00	27 Nov. '58	1 Dec. '96	
Walker, John Bruce.....	Winnipeg	Commissioner of Immigration—Commissaire de l'immigration.	'08 2,500 00	13 Dec. '61	15 Feb. '03	
Gelley, Thomas.....	Winnipeg	Asst. Commissioner of Immigration—Commissaire adjoint de l'immigration.	'08 2,200 00	29 Dec. '60	21 June '99	
†Forbes, James Wallace.....	Winnipeg	Accountant, Immigration Office—Comptable du bureau de l'immigration.	'08 2,200 00	28 July '78	18 Jan. '05	
Pagé, Joseph Damase, M.D. ....	Québec	Medical Supt. Detention Dom. Ing. Agent and Hospital—Médecin-superintendant, hôpital de détention.	'18 4,000 00	5 Mar. '61	5 July '04	
Nadeau, Joseph-Émile, M.D. ....	Québec	Asst. Medical Supt. Detention Hospital—Médecin adjoint, hôpital de détention.	'10 2,400 00	23 May '79	13 June '03	'10
Hayden, George.....	Québec	Engineer, Immigration Building—Ingénieur, bâtiment de l'immigration.	'04 1,000 00	28 July '48	1 May '87	
Lantalum, James Vincent St. John, N.B.	N.B.	Immigration Agent—Agent d'immigration.	'02 1,800 00	17 Sept. '60	15 May '00	
Lanney, James Perley.....	St. John, N.B.	Clerk—Commis.	'03 1,350 00	14 Sept. '78	29 Nov. '02	'03
†Grieve, James Nichol.....	Spokane, Wash.	Immigration Agent—Agent d'immigration.	'97 2,200 00	17 July '56	10 Feb. '17	
Reynolds, David Henry.....	Ottawa.	Trav. Ing. Insp.—Insp. d'immig.	'16 1,800 00	17 Apr. '67	15 Oct. '02	'16
Scarth, Malcolm Binny.....	Toronto	"	'16 1,800 00	24 Feb. '72	20 Aug. '12	'16
†Hamel, Théofred.....	Quebec	Colonisation Agent—Agent de colonisation.	'17 2,200 00	19 Nov. '56	19 Feb. '12	'15

CHINESE IMMIGRATION, OUTSIDE SERVICE—IMMIGRATION CHINOISE, SERVICE EXTÉRIEUR.

Kow, Lee Mong.....	Victoria	Interpreter—Interprète.	'11 1,600 00	2 Dec. '62	1 Nov. '91	
Lee, S. Yew.....	Victoria	Asst. Interpreter—Interprète adjoint.	'11 800 00	7 Mar. '57	1 July '11	
Mar, Chan.....	Victoria	"	'13 180 00	3 Mar. '48	1 Feb. '13	
Mar, Sue.....	Victoria	"	'13 180 00	30 Mar. '66	1 Feb. '13	

## SESSIONAL PAPER No. 30

Marshall, James.....	Victoria	Clerk—Commis.	9 Oct. '11	1,200 00	25 Aug. '77	.....	9 Oct. '11
McCloskey, Robert.....	"	"	5 Oct. '11	1,250 00	1 July '72	.....	5 Oct. '11
Hyndman, Daniel Eager.....	Vancouver	Night Watchman—Gardien de nuit.....	10 June '14	1,050 00	27 Dec. '72	.....	10 June '14
Cowper, Mrs. Edith Gertrude.....	Vancouver	Stenographer—Sténographe.....	1 Aug. '13	1,050 00	26 Dec. '80	.....	1 Aug. '13
Stevens, Geo. A.....	Vancouver	Accountant—Comptable.....	1 May '16	1,200 00	29 June '70	.....	1 May '16
†Kirk, James Cascaden.....	Vancouver	"	1 May '14	1,200 00	6 Mar. '78	1 Aug. '13	1 May '14
Lung, Paul Pon Shew.....	Vancouver	Interpreter—Interprète.....	2 Oct. '11	1,050 00	29 Sept. '72	.....	20 Oct. '10
Sing Yip.....	Vancouver	Asst. Interpreter—Interprète adjoint.....	1 Aug. '13	500 00	23 July '80	.....	1 Aug. '13
†McNamara, David.....	Vancouver	Clerk—Commis.	18 Feb. '14	1,050 00	29 Dec. '88	.....	18 Feb. '14
Randall, John William.....	Vancouver	"	13 May '12	1,100 00	16 Apr. '85	.....	13 May '12
Taylor, Fred Wellington.....	Vancouver	"	1 July '13	1,250 00	23 June '85	.....	1 Nov. '07
Wilson, Charles Edwin.....	Vancouver	Inspector—Inspecteur.....	1 Aug. '12	1,250 00	21 Sept. '60	.....	1 Aug. '12
Glover, Herbert.....	Union Bay	"	25 Feb. '13	900 00	18 July '66	.....	25 Feb. '13
Banham, Robert Marriotti.....	Powell River	"	15 Mar. '13	900 00	19 Jan. '72	.....	15 Mar. '13
Halhed, Richard Beauchamp	"	"	15 June '13	900 00	3 June '57	.....	15 June '13
Ham, Wong.....	Cheminus	Interpreter—Interprète.....	1 July '13	200 00	19 Sept. '81	.....	1 July '13
	Montréal						

<sup>1</sup> Since deceased—Mort depuis.

† On military leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES AFFAIRES DES SAUVAGES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Scott, Duncan C.	Deputy Supt. General—Sous-surint. général.	.....	11 Oct. '13	\$ 5,000 00 cts.	2 Aug. '62	15 Dec. '79	8 Oct. '80
SECRETARY'S BRANCH—DIVISION DU SECRÉTAIRE.							
McLean, John D.	Asst. Deputy Supt. General and Sec. of Dept. —Sous-surint. général adj. et sec. du dépt.	1-A.	1 July '97	3,850 00	13 May '55	17 May '75	1 Oct. '76
Williams, Angus S.	Law Clerk—Commiss en loi.	"	1 April '18	2,900 00	11 Sept. '68	.....	16 June '09
Stewart, Samuel.	Assistant Secretary—Sous-secrétaire.	1-B.	30 Dec. '98	2,800 00	6 Jan. '52	5 Aug. '78	1 July '79
Conroy, Henry A.	Inspector—Inspecteur	"	1 Sept. '08	2,800 00	8 Sept. '50	11 May '99	1 Apr. '02
*McGirr, John.	Clerk of Supply—Commiss des approvisionne- ments.	2-A.	14 Oct. '91	2,100 00	31 July '46	1 Aug. '77	1 July '83
Moffat, Robert B. E.	Clerk—Commiss	"	1 Apr. '09	2,100 00	8 Jan. '70	15 Sept. '90	7 Feb. '91
Robins, Samuel J.	Private Sec. to Supt. General—Sec. particu- lier du surint. général.	"	26 Dec. '17	1,850 00	12 Apr. '71	.....	28 Jan. '13
MacKenzie, Alex. F.	Sec. to Deputy Supt. General—Sec. du sous- surint. général.	"	1 Apr. '13	1,950 00	21 Oct. '71	.....	13 Nov. '02
MacInnes, T. R. Loftus	Clerk of Printing and Translation—Commiss des impressions et de la traduction.	"	1 Oct. '17	1,600 00	26 Nov. '91	July '13	1 Jan. '14
†Cogswell, Elmer B.	Clerk—Commiss.	2-B.	1 Apr. '12	1,200 00	29 Apr. '92	.....	1 Apr. '12
O'Donahoe, Helen M.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	13 July '77	30 Jan. '03	1 July '04
Brennan, Margaret H.	"	3-A.	1 July '05	1,300 00	17 June '77	19 Nov. '96	1 July '05
Gorrell, Gertrude A.	"	"	10 May '06	1,300 00	15 Apr. '74	26 May '99	10 May '06
Phelan, Beatrice.	"	"	1 Jan. '12	1,200 00	1 July '88	1 Jan. '07	1 Sept. '08
MacRitchie, Eva L.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	14 Mar. '83	25 Apr. '04	1 Sept. '08
Steele, Annie E.	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	29 Jan. '83	2 Jan. '12	1 Feb. '12
Churchill, Winifred.	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	27 Mar. '91	.....	15 June '12
Hayter, Benjamin.	Packer—Emballleur.	"	26 July '02	1,000 00	11 Apr. '55	18 Oct. '87	26 July '92
Munro, Frederick.	Messenger—Messager.	.....	1 Sept. '08	1,000 00	7 Apr. '84	20 Aug. '04	1 Sept. '08
Bradley, John.	"	.....	1 Sept. '08	1,000 00	2 Oct. '87	1 Jan. '08	1 Sept. '08
Scott, Wm.	Asst. Packer—Emballleur adjoint.	.....	1 April '17	650 00	4 May '80	18 May '15	1 April '17

## SESSIONAL PAPER No. 30

## ACCOUNTANT'S BRANCH—DIVISION DE LA COMPTABILITÉ.

Accountant—Comptable.....	15 Oct. '13	3,200 00	9 Dec. '02	1 June '82	5 June '85
Assistant Accountant—Sous-comptable.....	1 Apr. '13	2,600 00	23 Dec. '55	1 July '85	9 July '80
Clerk—Commis.....	2-A. '09	2,400 00	3 Jan. '53	2 Jan. '00	10 Nov. '86
" " " " " "	1 Apr. '09	2,100 00	31 Aug. '83	2 Jan. '00	24 Mar. '84
" " " " " "	1 Apr. '09	2,100 00	19 Dec. '71	2 Jan. '00	12 Dec. '03
" " " " " "	1 Apr. '14	1,900 00	19 Oct. '69	2 Jan. '00	30 Jan. '03
" " " " " "	1 Aug. '06	1,600 00	21 Apr. '66	10 Feb. '87	21 Jan. '02
" " " " " "	18 June '13	1,100 00	2 Aug. '90	26 Mar. '06	31 May '90
" " " " " "	17 Apr. '06	1,300 00	20 Aug. '83	26 Mar. '06	15 June '12
" " " " " "	20 Apr. '06	1,300 00	7 Jan. '81	1 July '01	1 Jan. '08
" " " " " "	1 Aug. '06	1,300 00	7 June '76	1 July '01	20 Apr. '06
" " " " " "	1 July '07	1,300 00	28 Apr. '77	31 July '05	1 Aug. '07
" " " " " "	1 Apr. '13	1,150 00	9 May '75	31 Aug. '08	1 July '08
" " " " " "	23 Jan. '14	1,100 00	29 Apr. '91	29 Mar. '13	28 Sept. '09
" " " " " "	2 Feb. '16	1,100 00	26 May '92	29 Mar. '13	11 Dec. '13
" " " " " "	1 Apr. '16	1,100 00	24 May '81	21 Apr. '13	20 July '10
" " " " " "	1 July '13	800 00	23 Apr. '89	21 Apr. '13	1 July '13
" " " " " "	1 Jan. '14	800 00	18 Mar. '89	21 Apr. '13	1 Jan. '14
" " " " " "	2 Dec. '15	800 00	17 Aug. '96	9 Sept. '15	2 Dec. '15
" " " " " "	1 Mar. '16	750 00	9 Mar. '97	9 Sept. '15	1 Mar. '16
" " " " " "	1 Sept. '08	1,000 00	19 Jan. '79	10 Oct. '05	1 Sept. '08
" " " " " "	29 May '09	1,000 00	1 June '86	10 Oct. '05	29 May '09

## LAND AND TIMBER BRANCH—DIVISION DES TERRES ET DES BOIS.

Orr, William A.....	Clerk of Lands and Timber and Registrar of Land Patents—Commis des terres et forêts, greffier des patentes.....	1-A. '14	1 Feb. '55	24 Nov. '83
Kemp, Alfred E.....	Asst. Clerk of Lands and Timber—Commis adjoint des terres et forêts.....	2-A. '02	25 Aug. '54	1 Feb. '84
O'Connor, Peter J.....	Clerk—Commis.....	1 Apr. '09	15 June '76	1 July '01
Bury, Henry J.....	Timber Insp.—Insp. des forêts.....	1 Dec. '15	23 Mar. '83	1 Dec. '15
Ogilvy, Helen G.....	Clerk—Commis.....	1 July '00	29 Apr. '68	30 June '90
Martin, Emma S.....	" " " " " "	1 July '00	20 May '62	11 Sept. '94
Russell, Helen G.....	" " " " " "	1 Jan. '12	22 Apr. '84	1 Sept. '08

## SURVEY BRANCH—DIVISION DES ARPENTEURS.

Bray, Samuel.....	Chief Surveyor—Arpenteur en chef.....	1-B. '05	5 Nov. '46	14 June '84
White, W. Russel.....	Surveyor—Arpenteur.....	1 July '13	20 Feb. '83	1 Apr. '11
Robertson, Donald Fraser.....	" " " " " "	1 Apr. '14	30 Mar. '80	1 Apr. '08
Fabien, Henry.....	Chief Draughtsman—Dessinateur en chef.....	2-B. '08	4 July '78	1 Sept. '08
Boast, Katherine E.....	Clerk—Commis.....	3-B. '15	19 Dec. '89	11 Dec. '15

<sup>1</sup>Since superannuated—Mis à sa retraite.

† On military leave.—En congé militaire.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES AFFAIRES DES SAUVAGES, SERVICE INTÉRIEUR.

RECORD BRANCH—DIVISION DES ARCHIVES.

Name. — Nom.	Office.  Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Matheson, Geo. M.	Registrar—Gardien des registres.	1-B.	1 Apr. '13	\$ 2,000 00	22 Sept. '67	25 Jan. '88.	21 June '88
Cooke, Chas. A.	Clerk—Commis.	2-B.	1 Apr. '15	1,550 00	22 Mar. '70	1 Feb. '93	1 July '01
St. Louis, Alphonse E.	"	"	20 Jan. '15	1,250 00	24 May '90		29 June '12
† Davies, Gordon.	"	"	5 Jan. '14	1,200 00	30 May '94		5 Jan. '14
† Bourinot, Arthur S.	"	"	19 May '14	1,100 00	3 Oct. '93		19 May '14
† Ogilvie, Thos. H.	"	"	1 Apr. '15	1,200 00	14 Dec. '91		1 Apr. '15
Hooper, Henry.	"	3-A.	1 Aug. '06	1,300 00	24 July '76		1 Aug. '06
† Armstrong, Gibson.	"	3-B.	4 July '14	750 00	3 Oct. '93		4 July '14
† Morgan, Everett J.	"	"	8 July '14	750 00	8 Aug. '91		8 July '14
*McVitty, Hamilton.	"	"	7 July '16	700 00	15 Feb. '98		7 July '16
Seale, William.	Messenger—Messenger.	"	18 Mar. '93	1,000 00	29 Mar. '49	1 Aug. '92	18 Mar. '93

SCHOOL BRANCH—DIVISION DES ÉCOLES.

Benson, Martin.	Clerk of Schools—Commis des écoles.	1-B.	15 Oct. '13	2,500 00	15 June '45	Aug. '75	1 Apr. '76
Sutherland, John D.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Apr. '11	2,050 00	19 Nov. '75	29 Dec. '96	22 Mar. '97
Phelan, Philip N. L.	"	2-B.	5 July '09	1,250 00	31 Aug. '88		5 July '09
Back, Martha J.	"	3-A.	1 Apr. '13	1,150 00	29 Jan. '67	5 May '08	1 Sept. '08
Darby, Nora E.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	22 Jan. '91		29 Sept. '09

ARCHITECT'S BRANCH—DIVISION DE L'ARCHITECTE.

Ogilvie, Robert M.	Architect—Architecte.	1-B.	1 Apr. '14	2,500 00	13 Mar. '60	1 Sept. '04	25 Aug. '05
Orr, R. Guernsey.	Junior Architect—Architecte cadet.	3-A.	1 Apr. '09	1,300 00	23 Apr. '88	18 May '07	1 Sept. '08
Doyle, Annie.	Clerk—Commis.	3-B.	1 Sept. '08	1,000 00	21 Jan. '71	24 Jan. '08	1 Sept. '08

ONTARIO.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoint- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Parker, Chas. C.	Inspector—Inspecteur	28 Sept. '12	\$ 2,000 00	28 Dec. '83	19 Dec. '11	28 Sept. '12
Beattie, Edwin Thos.	Indian Agent—Agent des sauvages.	3 Feb. '12	600 00	14 July '62	.....	3 Feb. '12
Bouchier, John Rains.	"	9 Mar. '12	400 00	8 May '35	.....	9 Mar. '12
Brown, William R.	"	13 Mar. '14	1,200 00	26 May '81	19 May '14	13 June '14
Campbell, Good M.	"	18 Sept. '14	900 00	9 July '68	.....	13 June '14
Cockburn, Geo. P.	"	23 Feb. '04	1,800 00	18 Dec. '70	.....	23 Feb. '04
Coyle, W. R.	"	23 Jan. '15	425 00	2 Dec. '73	18 Jan. '15	23 Feb. '15
Crozier, John W.	"	10 July '14	200 00	25 Sept. '61	15 June '14	10 July '14
Davis, Walter, M.D.	Medical Officer—Médecin.	1 Apr. '12	3,250 00	10 Dec. '84	1 May '10	1 Apr. '12
Godfrey, T. J., M.D.	Indian Agent—Agent des sauvages.	7 Dec. '16	500 00	6 Jan. '75	20 Nov. '16	7 Dec. '16
Hagan, Samuel.	"	1 Feb. '99	600 00	6 Apr. '40	.....	9 Feb. '92
Hancox, Henry.	"	14 July '13	1,200 00	26 Apr. '55	.....	14 July '13
Lemnox, Isaac.	"	31 Aug. '16	700 00	12 Dec. '52	.....	31 Aug. '16
Lewis, R. J.	"	3 Nov. '15	1,200 00	14 Feb. '80	.....	3 Nov. '15
Logan, Alex.	"	25 Mar. '12	1,000 00	24 May '62	.....	25 Mar. '12
McCallum, Thos. A.	"	8 Dec. '13	700 00	23 Nov. '59	2 Dec. '13	13 Dec. '13
McCamus, Robert J.	"	14 July '13	425 00	14 Feb. '53	.....	14 July '13
McKenzie, Robert S.	"	27 Oct. '87	1,400 00	22 May '44	.....	27 Oct. '87
McNabb, Alex. D.	"	15 June '12	1,200 00	15 July '50	.....	15 June '12
Maxwell, Timothy.	"	27 Nov. '13	600 00	2 Feb. '47	.....	27 Nov. '13
Myers, Chas. W.	"	27 Apr. '12	550 00	2 Feb. '55	.....	27 Apr. '12
Picotte, Chas. Jules.	"	15 Jan. '12	600 00	8 Apr. '64	.....	15 Jan. '12
Rankins, Patrick.	"	4 July '12	200 00	3 Apr. '81	.....	4 July '12
Shaw, Geo.	Timber Insp., Manitoulin Island—Insp. de bois, Ile Manitoulin.	3 Feb. '12	1,200 00	2 Aug. '66	.....	3 Feb. '12
Smith, Gordon James.	Indian Supt.—Suint. des sauvages.	11 Mar. '07	2,000 00	3 Jan. '65	.....	11 Mar. '07
Stout, Thos. A.	Indian Agent—Agent des sauvages.	6 Feb. '13	700 00	15 Feb. '58	.....	6 Feb. '13
Van Loon, William C.	"	23 Feb. '04	700 00	1 May '57	26 Oct. '03	23 Feb. '04
Williams, Richard W., M.D.	Medical Officer—Médecin.	1 June '99	300 00	21 Jan. '41	.....	1 June '99
Woods, Wm. H., M.D.	"	14 July '13	650 00	27 Feb. '71	.....	14 July '13
Wright, John Philip.	Indian Agent—Agent des sauvages.	23 Oct. '85	1,400 00	3 Sept. '51	.....	23 Oct. '85

† On military leave—En congé militaire.  
Frais de voyage.

\* Since resigned—Résigné depuis.

1 Office rent allowed—Loyer du bureau.

‡ Travelling expenses allowed—





## SESSIONAL PAPER No. 30

Beckwith, Charles Eugene.....	Indian Agent—Agent des sauvages.....	21 June '88	200 00	2 July '48	21 June '88
Cameron, John.....	"	5 Dec. '13	200 00	17 Nov. '38	5 Dec. '13
Campbell, John E.....	"	28 Jan. '14	150 00	10 Dec. '59	28 Jan. '14
Chisholm, Daniel.....	"	29 Mar. '06	200 00	— Apr. '65	29 Mar. '06
Coutanche, C. B.....	"	9 Sept. '16	50 00	31 Mar. '55	9 Sept. '16
Freeman, N. P.....	"	15 June '12	200 00	6 Feb. '38	15 June '12
Harlow, Charles.....	"	20 Oct. '97	100 00	1 Feb. '76	20 Oct. '97
Harris, Rupert A.....	"	13 May '12	150 00	8 Oct. '69	13 May '12
Johnson, John A.....	"	28 Sept. '12	100 00	15 Mar. '71	28 Sept. '12
McDonald, Rev. Angus R. Christmas Island	"	25 Jan. '11	200 00	6 June '70	25 Jan. '11
McDonald, Rev. Ronald L.....	"	3 Feb. '12	200 00	12 June '71	3 Feb. '12
McLeod, Rev. John D.....	"	3 Jan. '01	150 00	3 Oct. '72	3 Jan. '01
MacPherson, Rev. D.....	"	1 Apr. '02	100 00	27 May '76	1 Apr. '02
Smith, Robert H.....	"	6 Apr. '06	100 00	16 July '72	6 Apr. '06
Sparrow, Cecil J., M.D.....	"	12 Sept. '12	100 00	36 Sept. '12	12 Sept. '12
Stephens, Joseph W.....	"	17 Dec. '12	100 00	31 July '61	17 Dec. '12
Wallace, Aloizo.....	"	6 Nov. '96	100 00	23 Dec. '46	6 Nov. '96
Whalen, Wm. H.....	"	30 Sept. '98	50 00		30 Sept. '98

## PRINCE EDWARD ISLAND—ILE DU PRINCE-EDOUARD.

McDonald, Rev. John A. Grand Riv., Lot 14	Indian Supt.—Surtint. des sauvages.....	25 Aug. '13	400 00	23 Aug. '61	25 Aug. '13
Arsenault, John Oliver.....	Asst. Indian Supt.—Surtint. adjoint des sauvages.	25 Aug. '13	200 00	24 Sept. '36	2 July '78

## NORTHWEST PROVINCES AND TERRITORIES—PROVINCES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Bunn, John R.....	Selkirk Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages.....	1 Apr. '12	2,200 00	26 Aug. '55	1 Apr. '12
Crombie, Wm. B.....	Prince Albert, Sask. Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages.....	1 Dec. '15	2,000 00	30 Sept. '79	1 Dec. '15
Graham, Wm. Morris.....	Balcarres Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages.....	23 Feb. '04	2,400 00	11 Jan. '67	13 July '97
Jackson, Samuel Jacob.....	Stonewall Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages.....	1 Apr. '09	2,200 00	18 Feb. '48	1 Dec. '02
Markle, John A.....	Red Deer Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages.....	16 May '04	2,400 00	10 July '51	1 July '86
Sennens, Rev. John.....	Winnipeg Insp. of Indian Agency Accounts for Alberta and Saskatchewan—Inspecteur des comptes des agences des sauvages pour l'Alberta et la Saskatchewan.....	12 Apr. '05	2,200 00	9 Jan. '50	1 Apr. '01
Swinford, Sydney.....		22 Feb. '10	2,400 00	31 May '57	7 July '97

## DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES AFFAIRES DES SAUVAGES, SERVICE EXTÉRIEUR.

## NORTHWEST PROVINCES AND TERRITORIES—Concluded—PROVINCES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Beitounay, Geo. A., M.A. ....	Winnipeg	22 Dec. '87	\$ 1,400 00	10 Nov. '65	28 Apr. '00	22 Dec. '87
La Mothe, Lucien H. ....	Ottawa	29 June '10	1,200 00	15 Feb. '91	29 June '10	29 June '10
Butin, Joseph. ....	Hobbsville	1 Nov. '13	1,200 00	11 May '56	1 Nov. '13	1 Nov. '13
Card, Gerald. ....	Port Smith	1 May '15	1,400 00	5 Aug. '67	1 May '15	1 May '15
Cartor, Thos. H. ....	The Halfway P.O.	7 Jan. '13	1,200 00	6 Feb. '08	7 Jan. '13	7 Jan. '13
Christianson, Minda. ....	"	17 Mar. '16	1,200 00	4 Feb. '79	18 Dec. '14	17 Mar. '16
Coleleugh, F. W. R. ....	"	24 Jan. '07	1,200 00	18 Feb. '70	24 May '12	24 May '12
Cory, Thos. ....	"	7 Nov. '13	1,200 00	30 Dec. '55	1 Aug. '05	20 Apr. '16
Dilworth, Wm. J. ....	"	3 Feb. '12	1,200 00	7 July '77	1 Nov. '13	7 Nov. '13
Donnelly, Thos. Edward. ....	"	1 Feb. '04	1,200 00	29 Dec. '63	3 Feb. '12	3 Feb. '12
Gooderham, John H. ....	"	5 Feb. '18	1,500 00	22 May '57	24 Nov. '93	1 Feb. '04
Gordon, Wm. ....	"	1 Dec. '13	1,200 00	11 Feb. '73	15 July '05	15 July '05
Grain, Orton I., M.D. ....	"	18 Jan. '14	3,500 00	9 Aug. '63	1 Dec. '13	1 Dec. '13
Gunn, Henry A. ....	Inspector—Inspecteur médical.	28 Jan. '13	1,200 00	27 Aug. '74	21 Oct. '13	28 Jan. '14
Harris, Thos. W. ....	Indian Agent—Agent des sauvages.	1 Sept. '12	1,400 00	12 Feb. '67	3 July '13	1 Sept. '13
Hughes, Chas. E. ....	"	1 Nov. '12	1,200 00	9 Aug. '54	1 Nov. '12	1 Nov. '12
Jones, Joseph. ....	"	17 Sept. '15	1,100 00	14 Apr. '81	17 Sept. '15	17 Sept. '15
Jowett, John W. ....	Clerk—Commiss.	30 Dec. '86	1,100 00	4 Mar. '53	6 Mar. '86	30 Dec. '86
Laird, Harold. ....	Asst. Agent—Agent adjoint.	18 Dec. '09	1,200 00	8 Aug. '74	18 Dec. '09	18 Dec. '09
Macadam, Samuel T., M.D. ....	Medical Officer—Médecin.	26 Aug. '12	1,000 00	26 Dec. '45	15 Aug. '12	18 Feb. '89
McDonald, James. ....	Indian Agent—Agent des sauvages.	31 May '03	1,200 00	1 May '69	31 May '03	26 Aug. '12
Milligan, Silas A. ....	"	1 July '03	1,200 00	3 Nov. '59	1 July '03	31 May '14
Murison, William. ....	"	16 Oct. '15	1,400 00	1 June '70	1 Apr. '93	1 July '03
Oglethorpe, Archibald. ....	"	12 Sept. '12	1,200 00	11 Apr. '68	16 Oct. '15	16 Oct. '15
Race, Geo. H. ....	"	12 Feb. '12	1,200 00	21 June '66	1 Jan. '96	12 Sept. '12
Rowland, John A. ....	"	7 Oct. '12	1,300 00	18 Dec. '78	12 Feb. '12	12 Feb. '12
Schmidt, Chas. P. ....	"	5 July '97	1,300 00	2 Mar. '81	7 Oct. '12	7 Oct. '12
Sibbald, Wm. ....	"	12 Feb. '12	1,300 00	8 Aug. '48	17 May '97	5 July '97
Steep, John R., M.D. ....	Medical Officer—Médecin.	23 Dec. '11	900 00	1 Dec. '59	23 Dec. '11	23 Dec. '11
Tate, Robert. ....	Overseer—Surveillant.	12 Mar. '14	600 00	5 Nov. '77	12 Mar. '14	12 Mar. '14
Taylor, Ezekiel. ....	Indian Agent—Agent des sauvages.	25 Nov. '12	1,400 00	16 Dec. '71	25 Nov. '12	25 Nov. '12
Taylor, Wm. R. ....	"	12 Sept. '12	1,200 00	21 June '66	1 Jan. '96	12 Sept. '12
Edmonton		12 Feb. '12	1,200 00	18 Dec. '78	12 Feb. '12	12 Feb. '12
Battleford		7 Oct. '12	1,300 00	2 Mar. '81	7 Oct. '12	7 Oct. '12
St. Louis		5 July '97	1,300 00	8 Aug. '48	17 May '97	5 July '97
Ontario Lake		12 Feb. '12	900 00	1 Dec. '59	23 Dec. '11	23 Dec. '11
Winnipeg		23 Dec. '11	600 00	5 Nov. '77	12 Mar. '14	12 Mar. '14
Grandview		12 Mar. '14	1,400 00	16 Dec. '71	25 Nov. '12	25 Nov. '12
Broadview		25 Nov. '12	1,200 00	21 June '66	1 Jan. '96	12 Sept. '12
Le Pas		12 Feb. '12	1,200 00	18 Dec. '78	12 Feb. '12	12 Feb. '12

OFFICIAL PAPER No. 30

Waddy, John Wm.	Indian Agent—Agent des sauvages	16 Dec. '11	1,200 00	16 Mar. '81	.....	16 Dec. '11
Wheatley, Geo. Henry	"	13 July '97	1,200 00	3 Oct. '51	.....	13 July '97
Ycomans, Edward H.	Asst. Agent—Agent adjoint.	28 Jan. '14	1,200 00	22 Apr. '63	.....	1 May '07
Walls, J. H.	Indian Agent—Agent des sauvages	3 Feb. '18	1,200 00	13 May '88	7 June '15	5 Feb. '18

BRITISH COLUMBIA—COLOMBIE-BRITANNIQUE.						
Ditchburn, Wm. E.	Chief inspector of Indian Agencies—Inspecteur en chef des agences des sauvages	27 Jan. '17	2,500 00	11 Dec. '62	.....	28 May '10
Megraw, Ainsley	Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages	13 Feb. '14	2,200 00	12 July '57	.....	13 Feb. '14
Tyson, Andrew Mann	Inspector of Indian Agencies—Inspecteur des agences des sauvages	1 Apr. '11	2,200 00	31 Oct. '64	.....	1 Apr. '11
Cairns, Robert H.	Inspector of Indian Schools—Inspecteur des écoles des sauvages	13 Feb. '14	1,500 00	31 Oct. '57	.....	13 Feb. '14
Brown, J. Robert	Indian Agent—Agent des sauvages	23 Dec. '10	1,400 00	24 Oct. '57	1 July '10	23 Dec. '10
Byrne, Peter	"	30 Apr. '11	1,400 00	4 Nov. '61	.....	30 Apr. '11
Cox, Charles A.	"	1 Jan. '13	1,400 00	13 Apr. '67	.....	1 Jan. '13
Deasy, Thos.	"	13 May '10	1,300 00	2 Nov. '57	.....	13 May '10
Fougner, Iver	"	6 Dec. '09	1,300 00	24 Apr. '70	.....	6 Dec. '09
Galbraith, Robt. Leslie Thos.	"	7 Mar. '94	1,300 00	23 Dec. '41	.....	7 Mar. '94
Graham, Harry	"	4 July '12	1,400 00	2 Mar. '76	28 June '12	4 July '12
Halliday, W. M.	"	31 May '06	1,300 00	19 Feb. '66	.....	31 May '06
Loring, Richard Ernest	"	11 July '89	1,300 00	9 July '52	.....	11 July '89
McAllan, Wm. James	"	23 Dec. '10	1,300 00	23 July '67	1 Aug. '10	23 Dec. '10
Ogden, Isaac	"	28 June '09	1,400 00	15 Apr. '62	.....	28 June '09
Perry, Chas. C.	"	6 Dec. '09	1,300 00	18 Apr. '81	.....	6 Dec. '09
Robertson, Wm. Russell	"	16 Apr. '00	1,400 00	17 June '53	.....	16 Apr. '00
Simpson, Webster Scott	"	1 Aug. '11	1,300 00	6 May '55	.....	1 Aug. '11
Smith, John F.	"	23 Dec. '11	1,400 00	18 Oct. '50	.....	23 Dec. '11

YUKON TERRITORY—TERRITOIRE DU YUKON.						
Hawksley, John	Indian Supt.—Surint. des sauvages	1 Apr. '14	3,000 00	10 Apr. '64	.....	1 Apr. '14



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Vincent, Joseph Ulric, K.C., B.A., L.Ph. Taylor, George Wilson.....	Deputy Minister—Sous-ministre. Assistant Deputy Minister—Sous-ministre ad- joint.	1-A.	1 Oct. '14 1 Oct. '14	\$ cts. 5,000 00 3,600 00	6 July '72 23 June '66	..... .....	1 Oct. '13 3 Dec. '88
Catellier, Charles Ludger, B.A., LL.M. Lemay, Arthur.....	Secretary—Secrétaire. Accountant—Comptable.	"	1 Oct. '16 1 Oct. '17	3,000 00 2,800 00	1 Jan. '84 11 Sept. '75	..... .....	20 Oct. '14 29 Oct. '72
Shaw, James Fitzwilliam.....	Chief Statistical Clerk—Premier commis de la statistique.	"	1 Apr. '14	3,200 00	14 May '56	.....	1 Jan. '72
Westman, Thomas.....	Assistant Accountant—Comptable adjoint	1-B.	1 Oct. '17	2,800 00	25 Jan. '63	.....	2 May '84
Doyon, Joseph Alfred.....	Chief Clerk—Premier commis.	"	'05 1 Sept.	2,800 00 2,700 00	23 Mar. '51	.....	1 June '78 9 June '69
Fowler, George.....	Chief Clerk of Supplies—Premier commis de la papeterie.	"	1 Sept. '12	2,700 00	10 May '49	.....	.....
Roy, Léonidas Guisolphc.....	Clerk of Estimates—Commis des Estimés.	"	1 Jan. '17	2,200 00	21 Mar. '72	Aug. '92	18 June '94
Chassé, Marie Joseph Arthur Noël, B.A., LL.L.	Clerk—Commis.	"	22 Mar. '17	2,200 00	24 Dec. '92	.....	22 March '17
Brodeur, Philippe Eugène Stanislas.....	"	"	1 April '17	2,200 00	26 May '78	8 Feb. '01	18 Dec. '03
Morisset, Maurice.....	Translator—Traducteur	2-A.	9 May '16	1,700 00	2 Sept. '84	.....	9 May '16
Hughes, Peter Ambrose.....	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '11	2,050 00	24 Feb. '68	1 Mar. '96	24 Dec. '97
McCullough, Anthony.....	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	22 Jan. '71	.....	7 Aug. '87
Halliday, William Arthur.....	"	"	1 Apr. '12	2,000 00	27 Mar. '67	20 Mar. '94	7 Dec. '95
Smyth, Peter Leo.....	"	"	1 April '16	1,800 00	11 Apr. '75	.....	10 May '15
Allen, Albert Teskey.....	"	"	1 Apr. '17	1,700 00	16 Feb. '89	11 July '07	2 Jan. '08
Gervais, J. Honoré.....	"	2-B.	21 Nov. '07	1,600 00	6 July '67	17 Mar. '04	1 July '04
Yettis, Robert Peter.....	"	"	1 Aug. '17	1,250 00	13 Sept. '70	.....	1 July '95
Breton, Joseph Cyprien.....	"	"	1 June '17	1,200 00	31 Mar. '76	.....	1 June '97
Trunpou, Fred Travis Temant.....	"	"	1 Jan. '18	1,000 00	18 Jan. '95	13 Sept. '12	1 Dec. '12
Hagerty, Miss Bertha.....	"	3-A.	1 July '02	1,300 00	12 July '56	17 Sept. '95	1 July '02
Lawless, Miss Edith MacDougall.....	"	"	1 July '02	1,300 00	25 May '59	1 Oct. '94	1 July '02
Doyle, Miss Elizabeth Florence.....	"	"	1 July '05	1,300 00	27 Apr. '70	13 June '01	12 Dec. '03
Trunpou, Mrs. Gertrude.....	"	"	1 July '05	1,300 00	5 Dec. '73	1 May '01	1 Jan. '04
Beard, Miss Mary Helen.....	"	"	1 July '07	1,300 00	12 Jan. '06	.....	26 Mar. '06
Furlong, Charles John.....	"	"	1 July '07	1,300 00	23 May '82	.....	22 Mar. '06
Lewis, Hugh Bower.....	"	"	1 July '09	1,300 00	16 Nov. '59	22 Nov. '07	1 Sept. '08
Lyons, Mrs. Anna Victoria.....	"	"	1 July '09	1,300 00	24 May '73	6 July '08	1 Sept. '08
Robert, Arthur.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	9 Aug. '82	13 May '01	5 Aug. '08
Cantin, Jos. Wm. Zoël.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	21 July '87	32 1 Apr. '08	1 Sept. '08
McKell, Miss Mary Edith Elizabeth.....	"	"	1 Oct. '14	1,050 00	10 Feb. '87	.....	2 Jan. '08
Castonguay, Mlle Louise.....	"	"	1 Oct. '17	1,200 00	12 Nov. '90	.....	1 Dec. '08
O'Connor, Miss Mary Elizabeth.....	"	3-B.	1 Apr. '15	950 00	2 Jan. '96	15 Feb. '15	1 Apr. '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

Tremblay, Mlle Juliette.....	Clerk—Commis.....	3-B.	1 Apr. '15	850 00	10 Oct. '90	27 Oct. '14	1 Apr. '15
Rooney, Miss Evelyn Agnes.....	"	"	10 June '16	950 00	19 Sept. '82	13 Sept. '15	10 June '16
Ste. Marie, Mlle Alberte Jeanne Irma.....	"	"	1 Feb. '17	750 00	6 Oct. '97	2 Oct. '16	1 Feb. '17
La Voie, Mlle Marie Antoinette.....	"	"	15 May '17	700 00	6 Mar. '97	15 May '16	15 May '17
Burgess, Thomas.....	Mechanic—Ouvrier.....	"	19 Dec. '92	1,000 00	20 Aug. '55	10 Jan. '89	19 Dec. '92
Bourgeois, Jos. Eugène.....	Messenger—Messager.....	"	29 Dec. '03	1,000 00	13 June '79	30 June '03	1 Sept. '08
Roy, Lorenzo.....	"	"	1 Feb. '08	1,000 00	8 Aug. '77	8 Mar. '06	1 Sept. '08
Desroches, Léon.....	"	"	1 Aug. '12	950 00	2 May '76	.....	1 Aug. '12

## ELECTRICAL BRANCH—DIVISION DE L'ÉLECTRICITÉ.

Higman, Ormond, M. Inst. E.E., C.E., F.R.S.A.	Chief Engineer of Gas and Electricity—Ingénieur en chef du gaz et de l'électricité.	1-A.	7 May '96	3,700 00	1 Mar. '50	1 July '94	1 Jan. '96
Lambe, Alfred Boydell.....	Ass't. Chief Engineer of Gas and Electricity—Sous-ingénieur en chef du gaz et de l'électricité.	1-B.	1 Apr. '15	2,800 00	9 Feb. '73	5 May '10	1 June '10
*Dupré, Henry Augustus.....	Electrical Engineer—Ingénieur-électricien	"	5 May '13	2,500 00	6 Sept. '77	.....	5 May '13
Rutledge, Percy R., B.Sc.....	"	2-A.	1 Apr. '15	1,850 00	5 May '91	11 May '14	1 Nov. '14
Cole, Norman Richards.....	Special Electrical Mechanician—Mécanicien-électricien spécial.	3-A.	2 Jan. '08	1,300 00	20 May '81	26 July '07	2 Jan. '08
*Matthews, Edw. Daniel King.....	Ass't. to Chief Engineer of Gas and Electricity—Ass't. de l'ingénieur en chef du gaz et de l'électricité.	"	1 March '12	1,200 00	25 July '91	11 May '08	6 Aug. '08
Griffith, Miss Margaret Lake.....	Clerk—Commis.....	"	21 Nov. '07	1,300 00	12 Mar. '81	8 Jan. '07	14 Jan. '07

## WEIGHTS AND MEASURES, STANDARDS BRANCH—DIVISION DES ÉTALONS DES POIDS ET MESURES.

Way, Ernest Owen.....	Chief Insp. of W. & M.—Chef vérificateur et Insp. en chef des P. et M.	1-A.	1 Apr. '14	3,200 00	13 Jan. '81	6 Jan. '08	1 Sept. '08
Ostigny, Augustin Louis Roch, B.A.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Apr. '17	1,700 00	4 Sept. '74	.....	21 Dec. '04
Bélangier, Samuel François.....	"	2-B.	1 Oct. '17	1,200 00	7 Aug. '81	13 Nov. '11	12 Dec. '03
Watson, Miss Violet Maude.....	Stenographer—Sténographe.....	3-A.	1 July '05	1,300 00	14 Feb. '84	24 Aug. '03	12 Dec. '03
Barbeau, Mme Lillian.....	Clerk—Commis.....	3-B.	3 Aug. '06	800 00	1 Jan. '76	3 Aug. '06	1 Sept. '08

## LABORATORY BRANCH—SERVICE DU LABORATOIRE.

McGill, Anthony, B.A., B.Sc., LL.D., F.R.S.C.	Chief Analyst—Chef analyste.....	1-A.	27 July '07	3,900 00	18 Apr. '47	.....	1 July '87
Lemoine, Alphonse.....	Ass't. Chief Analyst—Sous-analyste en chef.....	1-B.	1 July '14	2,400 00	16 June '65	18 July '01	29 June '04
Valin, Jos. Gaudiose Aimé.....	Public Analyst—Analyste public.....	"	1 July '14	2,400 00	27 May '77	18 Jan. '01	1 July '04
Forster, Ernest Lyle Carmen.....	"	"	2 June '14	2,400 00	24 Aug. '82	4 May '08	1 July '08
Forward, Charles Carmen.....	"	"	1 July '14	2,400 00	19 Nov. '79	3 June '08	1 Sept. '08
Dawson, John Alexander Macdonald.....	"	"	1 July '14	2,400 00	23 Sept. '79	.....	1 May '13
Kitto, William Victor.....	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	8 Dec. '72	4 May '09	1 April '10
Davidson, Wilnot Alvin.....	"	2-A.	1 Apr. '15	1,850 00	22 Oct. '84	20 Oct. '14	1 Apr. '15

<sup>1</sup> Since transferred to Post-Office Dept.—Transférée au Ministère des Postes. \*On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointe- ments.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
*Abbott, Henry Franklin.....	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe....	1 Jan. '15	1,400 00	22 Nov. '90	1 Oct. '08	1 Nov. '11
Adam, Albert Remacle.....	"	1 July '16	1,175 00	13 June '65	.....	1 July '00
Allen, George Alpheus.....	Collector—Percepteur.....	1 Nov. '06	2,600 00	15 Aug. '67	.....	22 Apr. '88
Altman, Peter J.....	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe....	1 July '02	1,500 00	29 Aug. '54	1 June '96	26 Apr. '97
Amor, William.....	2nd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 2e classe....	1 Jan. '87	1,300 00	6 July '41	9 Oct. '82	1 Oct. '83
*Aucoin, Amédée Louis.....	"	1 Sept. '16	1,300 00	18 Jan. '90	2 July '15	1 Aug. '16
Anderson, John Hawkins.....	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 Mar. '15	1,000 00	13 Jan. '55	.....	1 Mar. '15
Andrews, Alfred Augustus.....	"	1 Dec. '17	1,500 00	11 July '08	.....	3 Feb. '98
Archambault, François-Xavier.....	"	7 Nov. '12	1,000 00	6 Mar. '59	1 Apr. '97	7 Nov. '12
Armstrong, George Jacob.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Dec. '17	900 00	2 June '77	10 Oct. '16	1 Dec. '17
Armstrong, Thomas Edward.....	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe....	1 July '16	1,100 00	31 July '84	1 Sept. '08	1 Jan. '10
*Arsenault, Joseph Félix.....	Preventive Officer Ex.—Agent du service pré- ventif, ac.	23 Oct. '16	800 00	.....	.....	23 Oct. '16
Ashton, Harry.....	Insp. of Food—Insp. des subst. alimentaires.....	16 Oct. '65	200 00	.....	.....	.....
Attridge, James Burrows.....	Preventive Officer Ex.—Agent du service pré- ventif, ac.	23 Oct. '16	1,000 00	23 Mar. '62	1 Feb. '10	1 Apr. '16
Aubin, Aimé.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Apr. '15	1,000 00	9 July '69	5 Oct. '14	1 July '15
Aubin, Charles.....	Insp. of Gas—Insp. du gaz.....	5 May '93	2,000 00	30 Apr. '42	.....	1 June '89
	Insp. of Electricity—Insp. de l'électricité.....	27 May '95	.....	.....	.....	.....
	Consulting Gas Eng.—Ing. conseil du gaz.....	1 June '89	.....	.....	.....	.....
	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.....	1 May '05	1,300 00	30 Nov. '71	28 July '97	1 May '05
*Babington, Frederick Campbell.....	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.....	5 June '10	1,200 00	1 July '87	.....	15 June '10
Baby, Wolston Alex. Dixie.....	Collector—Percepteur.....	21 Nov. '14	2,750 00	13 Apr. '57	4 Dec. '76	1 Nov. '77
Ballentine, Adam, Jr.....	"	1 Jan. '16	1,525 00	30 July '87	25 June '06	14 Jan. '07
Bamford, Victor Charles Frederick Listowel.....	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spée.	1 Nov. '15	1,000 00	28 Jan. '77	4 Sept. '13	1 Nov. '15
Barbeau, Charles.....	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 Apr. '16	1,000 00	19 Oct. '51	1 Aug. '15	1 Apr. '16
Barber, John Shortiss.....	Preventive Officer, W. and M.—Agent du service préventif, P. et M.	20 Oct. '80	1,300 00	23 Nov. '52	20 June '79	20 Oct. '80
Barnes, Frederick.....	2nd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 2e classe....	1 Apr. '16	1,000 00	6 July '69	17 Oct. '07	1 Apr. '16
Baron, Joseph Henri.....	Preventive Officer Ex.—Agent du service pré- ventif, ac.	1 June '15	1,000 00	23 Mar. '77	.....	6 Nov. '14
Barry, James.....	Insp. of Food—Insp. des denrées alimentaires.....	30 May '03	1,500 00	6 Apr. '59	.....	30 May '03

\*On Military Leave—En congé militaire.

† Since Resigned—Résigné depuis.



## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointe- menes.	Date of Birth. — Date de la naissance	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Barrett, John Percy.....	Brandon	1 Apr. '11	1,050 00	18 June '82	5 July '06	1 Apr. '11
Barrette, Joseph Ernest.....	Joliette	1 Dec. '13	1,100 00	30 Mar. '71	1 Mar. '12	1 June '13
Bayard, Gilbert Alphonse.....	Windsor, Ont.	1 July '98	1,500 00	8 June '41	.....	12 Dec. '89
Beasley, Matland Clement.....	Hamilton	14 July '07	1,100 00	19 Feb. '57	8 Feb. '05	16 Jan. '07
Beauchamp, Louis Elie.....	Québec	16 Mar. '12	600 00	28 Dec. '44	1 Feb. '12	12 Mar. '12
Beaulieu, Jean-Baptiste.....	Québec	8 Sept. '98	1,100 00	31 Oct. '93	10 Nov. '96	9 Mar. '98
*Beaulieu, Rosaire.....	Montréal	1 July '16	1,300 00	24 Oct. '72	18 Nov. '12	1 June '16
*Bélanger, Alexandre.....	Montréal	1 Apr. '16	1,000 00	1 Dec. '72	2 Jan. '13	1 Apr. '16
Béliveau, Léopold Charles.....	Montréal	1 July '14	1,100 00	27 Dec. '76	24 June '13	1 Jan. '14
Bell, John Hector.....	Charlottetown	17 June '01	500 00	6 Mar. '57	.....	17 June '01
Belleau, Sainte-Foye.....	Québec	19 Feb. '17	1,000 00	3 Jan. '77	.....	19 Feb. '17
Belleperche, Adolphe J. E.....	Windsor, Ont.	1 July '03	1,800 00	14 Nov. '65	.....	20 Feb. '99
Belyea, Theodore Harding.....	St. John, N.B.	1 July '01	2,000 00	1 July '57	.....	20 Nov. '86
Beneteau, Samuel.....	Windsor, Ont.	12 Jan. '15	1,825 00	15 Apr. '72	.....	1 Jan. '03
Bennett, James.....	Ottawa	8 Mar. '00	1,300 00	Apr. '55	.....	8 Mar. '00
Benoit, Louis Victor.....	Montréal	17 Sept. '15	2,000 00	19 July '62	.....	8 Jan. '00
Bergeron, Edouard Lucien.....	Québec	1 Jan. '14	1,600 00	4 June '88	23 Oct. '09	1 Jan. '10
Bergeron, Raymond Joseph.....	Windsor, Ont.	9 Mar. '16	1,175 00	21 May '84	.....	17 Oct. '06
Bernard, Dr. Amédée Anacleto.....	Montréal	17 Jan. '01	1,800 00	17 Dec. '59	.....	9 Mar. '17
Bernier, Jean Auguste.....	St. John, N.B.	19 Jan. '01	1,000 00	29 Sept. '50	20 July '00	19 Jan. '01
Bernier, Joseph Arthur.....	Montréal	1 Jan. '15	2,600 00	12 Sept. '70	.....	1 Mar. '02
Berry, Harry Lee.....	Windsor, Ont.	1 July '02	1,500 00	11 Jan. '66	.....	6 July '99
Bessette, Herménégilde.....	St-Hyacinthe	1 Apr. '16	1,000 00	16 Dec. '89	12 Oct. '09	1 Apr. '16
Bezaire, Théophile Maurice.....	Windsor, Ont.	1 July '16	1,175 00	26 Dec. '77	8 July '11	1 Aug. '11
Bickell, John Watkins.....	Cobourg	1 Nov. '37	950 00	20 Jan. '49	.....	1 Nov. '87
Billings, William.....	St. Marys, Ont.	1 Apr. '13	100 00	2 Jan. '70	.....	16 Dec. '13
Blackman, Charles.....	Hamilton	1 Dec. '94	800 00	23 May '50	12 July '93	1 Dec. '94
*Blair, Oswald Taylor.....	Ottawa	1 Sept. '16	1,000 00	8 Apr. '91	12 May '15	1 Sept. '16
Blandford, Edgar Bemister.....	Montréal	1 Mar. '13	1,200 00	6 Nov. '80	21 Dec. '08	1 Mar. '13
Blay ock, Edward George.....	Belleville	1 Aug. '16	1,000 00	22 Feb. '94	6 Mar. '16	1 Aug. '16
Blithen, Charles William.....	Halifax	1 July '94	1,500 00	22 Oct. '57	.....	11 Oct. '86
Blyth, Alexander.....	Owen Sound	1 Dec. '17	2,000 00	18 Mar. '72	.....	4 Mar. '96

District Inspector for Toronto District—Insp. de district pour le dist. de Toronto.

Bolduc, Louis Philippe.....	Québec	Preventive Officer Ex—Agent du service pré-ventil, ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	7 Apr.	'87	23 Oct.	'15	1 Apr.	'16
Bond, Milton Barnett.....	Ottawa	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	19 June	'06	1,300 00	1 Sept.	'69	.....	.....	19 June	'06
Boomer, Joseph Boyle.....	Toronto	Accountant—Comptable.	1 July	'00	1,800 00	12 Nov.	'50	6 Aug.	'79	20 Oct.	'80
Bouchard, Joseph Maximin Amable. Québec		Preventive Officer Ex—Agent du serv. prév. ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	2 Nov.	'54	11 June	'06	1 Apr.	'16
Boucher, Adolphe.....	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 Apr.	'13	1,100 00	23 Dec.	'61	.....	.....	1 Oct.	'12
Boudreault, Joseph Hilaire Lucien.....	Ottawa	Preventive Officer Ex.—Agent du service pré-ventil, ac.	1 Apr.	'16	1,030 00	24 Sept.	'91	25 Oct.	'15	1 Apr.	'16
Boudet, Étienne.....	Montréal	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Feb.	'00	1,100 00	4 June	'49	.....	.....	1 Feb.	'00
Bourget, Louis Joseph.....	Québec	Preventive Officer Ex.—Agent du service pré-ventil, ac.	1 Nov.	'16	200 00	.....	.....	.....	.....	7 Jan.	'03
Bonskill, Leo Henry.....	Sudbury	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	7 Jan.	'03	1,000 00	5 July	'74	2 Oct.	'16	1 Aug.	'17
Bousquet, Mlle Antoinette.....	Montréal	Inspector and Typewriter—Sténographe et dactylographe.	25 Jan.	'11	700 00	12 Aug.	'89	29 Oct.	'10	25 Jan.	'11
Bousquet, Joseph Omer.....	Montréal	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spéc.	1 Apr.	'15	1,600 00	10 Feb.	'68	.....	.....	12 Jan.	'00
Boutellier, George Antoine.....	Windsor, Ont.	"	1 Jan.	'83	2,200 00	14 Oct.	'59	19 Aug.	'78	20 Oct.	'80
Bowen, Frederick C.....	Sherbrooke	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	16 May	'96	1,100 00	8 July	'76	18 May	'95	26 May	'96
Bowles, Harris Welsford.....	Halifax	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	1 July	'06	300 00	.....	.....	.....	.....	1 Apr.	'16
Bowman, Allan W.....	Guelph	Preventive Officer W. and M.—Agent du service pré-ventil, P. et M.	1 Apr.	'16	900 00	5 Feb.	'57	1 Aug.	'15	8 Oct.	'90
Boyd, James Fred. Sheppard.....	Hamilton	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.	1 July	'97	1,500 00	11 Mar.	'41	.....	.....	9 Oct.	'95
Boyle, Hugh.....	Montréal	Special Class Ex. Officer—Prép. à l'acc., classe spéc.	1 Oct.	'17	1,500 00	14 Apr.	'78	.....	.....	1 Sept.	'14
Brean, Alphonse Frederick. Windsor, Ont.		Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Sept.	'14	1,000 00	10 Feb.	'95	10 Dec.	'13	1 Apr.	'17
Breen, John.....	Pembroke	Prev. Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr.	'17	1,030 00	1 Aug.	'60	15 Oct.	'09	1 Jan.	'96
Brennan, John.....	Windsor, Ont.	Dominion Insp. of Distilleries—Inspecteur des distilleries du Dominion.	4 July	'12	2,900 00	20 Apr.	'70	2 Nov.	'95	8 Jan.	'98
Bridgman, Marcus White.....	Port Arthur	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	8 Jan.	'98	1,100 00	12 July	'40	26 May	'97	3 Jan.	'05
Brissette, Prosper Eugène.....	Montréal	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spéc.	3 June	'01	1,600 00	24 June	'47	.....	.....	24 Apr.	'05
Broadfoot, Samuel.....	Guelph	Collector—Percepteur	25 Feb.	'08	1,800 00	1 May	'64	.....	.....	1 Aug.	'16
Brossard, Wilfrid.....	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 Aug.	'16	1,000 00	12 Feb.	'83	20 Mar.	'15	1 Nov.	'81
Brown, Richard Harvey.....	Vancover	Accountant—Comptable.	1 June	'89	1,300 00	20 Dec.	'53	12 July	'80	1 Oct.	'16
Brown, William James.....	Belleville	Asst. Insp. of gas—Sous-insp. du gaz.	1 Apr.	'13	300 00	8 May	'82	29 May	'15	1 Apr.	'16
Brunet, Julien.....	Montréal	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Oct.	'16	1,200 00	30 Dec.	'74	1 June	'15	25 Mar.	'01
Burns, Robert Joseph.....	Peterboro	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spéc.	1 Dec.	'11	1,600 00	1 Nov.	'77	28 May	'00	1 Feb.	'17
Byrne, William Patrick	Toronto	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Feb.	'17	1,200 00	17 Mar.	'66	17 Aug.	'16	19 Aug.	'14
Cade, Thomas Alexander.....	Prescott	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spéc.	26 June	'09	1,500 00	18 Dec.	'62	.....	.....	2 Jan.	'01
Cadotte, Joseph Alphonse.....	St-Hyacinthe	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 Aug.	'05	1,600 00	12 June	'80	.....	.....	18 Mar.	'07
Cahill, William John.....	Windsor, Ont.	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	18 Sept.	'07	1,100 00	28 Jan.	'73	.....	.....	1 June	'13
Campbell, Archibald E.....	Trail	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 June	'13	1,000 00	21 Apr.	'81	3 Dec.	'12	1 Apr.	'16
		Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	1 Dec.	'61	3 July	'15	10 Nov.	'87
		Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	10 Nov.	'87	1,000 00	31 Mar.	'65	.....	.....	1 July	'10
			1 July	'10	200 00	17 Jan.	'52	.....	.....	10 Nov.	'10

\*On Military Leave—En congé militaire.

<sup>a</sup>Services dispensed with 1st May, 1918—Remercié de ses services le 1er mai 1918.

<sup>2</sup>Appointed to Collectorship, Windsor, from 1st August, 1918—Nommé percepteur à Windsor le 1er août 1918.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Campbell, Daniel Arthur.....	Pictou	1 June '13	\$ 1,000 00	24 June '56	1 Mar. '12	1 June '13
Cantin, Arthur Joseph.....	Edmonton	1 Apr. '14	1,500 00	29 Mar. '81	.....	1 Apr. '14
Cantin, Joseph Arthur.....	Québec	1 Feb. '17	1,600 00	27 July '63	29 Mar. '13	1 Feb. '17
Carrette, Emile.....	Three Rivers	1 Jan. '16	1,000 00	21 June '77	1 Apr. '15	1 Jan. '16
Carmichael, Donald.....	Vancouver	1 Dec. '17	1,075 00	14 July '50	8 June '09	1 Dec. '17
Carroll, Frank P.....	Pictou	3 June '02	1,100 00	7 July '72	.....	3 Dec. '01
Carson, James Frank.....	Brandon	1 Apr. '16	1,000 00	25 June '82	1 Mar. '13	1 Apr. '16
Cartier, Dr. Antoine Paul.....	St-Hyacinthe	17 Sept. '15	1,900 00	17 June '49	.....	4 Dec. '14
Cassey, Frank Joseph.....	Charlottetown.	1 Sept. '16	1,425 00	11 Dec. '85	23 Apr. '06	1 Jan. '08
Insp. of Tobacco Factories for the Dominion—						
Inspector des manufactures de tabac pour le						
Dominion.						
Caven, William.....	Montréal	4 May '14	3,200 00	12 Jan. '60	1 Nov. '80	1 Jan. '83
Dominion Inspector of Inland Revenue and Pre-						
ventive Officer—Inspecteur fédéral du Revenu						
de l'Intérieur et agent fédéral du service pré-						
ventif.						
Chagnon, Charles Pierre.....	Montréal	6 Apr. '03	1,200 00	2 May '49	.....	6 Apr. '03
Champagne, Jean-Baptiste.....	Ottawa	8 Aug. '17	900 00	20 Aug. '73	1 Sept. '14	8 Aug. '17
Champane, Joseph Onézime.....	Ottawa	1 Apr. '16	900 00	17 June '86	2 Nov. '15	1 Apr. '16
Chapagne, Joseph Arthur.....	Montréal	1 Dec. '12	900 00	14 Nov. '78	8 July '12	1 Dec. '12
Chaput, Narcisse Joseph.....	St-Hyacinthe	1 Apr. '16	1,000 00	18 Dec. '43	15 Aug. '00	1 Apr. '16
*Charbonneau, Joseph Arthur.....	Ottawa	1 July '17	1,000 00	20 Aug. '96	28 June '15	1 Apr. '16
Chartier, Étienne.....	Sherbrooke	1 Apr. '16	1,700 00	25 Nov. '46	1 Jan. '93	1 Jan. '94
Chénier, Edouard.....	Ottawa	1 Nov. '15	1,000 00	21 May '84	26 May '11	1 July '12
Chénier, Toussaint.....	Ottawa	1 Jan. '04	1,600 00	1 Nov. '97	1 Apr. '15	1 July '15
Cheseldine, James Henry.....	Hamilton	1 July '14	1,200 00	23 Feb. '74	2 July '00	25 Mar. '01
*Chevrier, Roméo Jean.....	Ottawa	27 Mar. '14	1,200 00	6 Jan. '91	.....	27 Mar. '14
Spe. Class Excise-man—Prép. à l'ac., classe spéc.						
Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp.						
du gaz et de l'électricité						
Chisholm, John Joseph.....	Pictou	1 Sept. '89	1,000 00	5 July '50	.....	1 Sept. '89
Chisholm, William Noble.....	Owen Sound	1 Jan. '03	1,300 00	9 Mar. '65	.....	21 July '90
Chisholm, John Alexander.....	Ottawa	1 Oct. '17	1,300 00	15 Dec. '67	1 Dec. '11	1 July '12
Chilver, Francis Warner.....	Vancouver	1 Jan. '04	1,500 00	30 Nov. '80	.....	12 Aug. '01
Choquette, Roméo.....	Ottawa	1 July '17	900 00	8 July '98	2 June '16	1 July '17



## SESSIONAL PAPER No. 30

Church, George Clifford	Burk Falls	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	8 Mar.	'13	900 00	13 July	'53	8 Mar.	'11
Clark, Harold Maynard	Toronto	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	16 Aug.	'10	1,200 00	22 Dec.	'88	16 Aug.	'10
Clayton, John William	Montréal	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	21 Oct.	'13	1,200 00	9 June	'76	21 Oct.	'13
Code, Abraham	Winnipeg	District Insp.—Insp. de district.	1 Feb.	'15	2,700 00	3 Jan.	'08	20 Mar.	'86
Cole, William Irwin	Belleville	3rd Class Excise Officer—Préposé à l'accise, 3e classe.	1 Sept.	'16	1,000 00	25 Mar.	'74	1 Jan.	'16
Coleman, James John	Québec	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 July	'97	1,500 00	20 July	'57	1 Oct.	'85
Collins, William Thomas	St. Thomas	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	2 Apr.	'17	1,200 00	12 Apr.	'61	2 Apr.	'17
Conkle, Louis André Alexis J.	Montréal	2nd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 2e classe.	1 Jan.	'04	1,300 00	16 Jan.	'66	23 July	'94
Conklin, Walter McEwan	Mooselaw	Collector—Percepteur.	1 Jan.	'07	1,800 00	10 June	'77	8 Sept.	'97
*Cook, William John	Belleville	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.	1 Feb.	'09	2,200 00	3 Feb.	'82	2 Jan.	'07
Corbell, Alonzo	Ottawa	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Jan.	'17	753 00	20 June	'99	21 June	'16
Cosgrove, James Barnes	Winnipeg	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	20 Dec.	'49	2 Aug.	'15
Costigan, James Joseph	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Oct.	'86	1,000 00	7 Jan.	'55	1 Apr.	'17
Côté, Aimé Réal	Québec	Insp. of Food—Insp. des subst. alim.	4 Apr.	'88	1,500 00			18 Mar.	'86
Côté, Bruno	Montréal	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Nov.	'17	1,000 00	17 Jan.	'63	24 Oct.	'10
Côté, François-Xavier	Québec	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	24 Jan.	'88	1 Mar.	'15
Couillard, Joseph Eugène	Ottawa	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Apr.	'16	1,000 00	11 Mar.	'15	1 Apr.	'16
Couillard, Joseph Lorenzo	Ottawa	"	1 Sept.	'16	1,000 00	22 Nov.	'15	10 June	'15
Coulter, Alexander	Toronto	Asst. Accountant—Comptable adjoint.	8 Nov.	'17	1,000 00	8 Aug.	'89	5 Mar.	'17
Courtenay, William Nasseau	Saskatoon	Mechanical Scale Insp.—Insp. des balances mécaniques.	1 Apr.	'07	1,500 00	21 Jan.	'65	8 Nov.	'95
Cousineau, Henri	Montréal	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Dec.	'15	1,400 00	11 Jan.	'80	13 Sept.	'15
Cousins, Thomas	London	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	1 Apr.	'16	1,000 00	11 Dec.	'60	1 Apr.	'16
Coutts, John James	Guelph	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	9 June	'13	1,200 00	26 May	'14	22 May	'13
Coutu, Edward Charles	Joliette	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Jan.	'04	1,000 00	7 Apr.	'57	9 June	'16
Couture, Charles Hippolyte	Québec	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Apr.	'16	1,000 00	5 Feb.	'70	24 Nov.	'00
Cowling, Albert Ernest	Toronto	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 June	'14	600 00	15 Apr.	'78	8 Nov.	'15
Crevier, Jean Henri	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Dec.	'17	1,000 00	20 Apr.	'80	13 June	'14
Cryderman, Clark Wilbur	Walkerton	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	1 Feb.	'05	1,100 00	4 Dec.	'67	1 Dec.	'17
Cryne, John	Ottawa	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	20 Apr.	'16	1,000 00	29 Oct.	'65	29 Dec.	'03
Cummiord, Frank Davis	Windsoor, Ont.	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Apr.	'06	1,000 00	27 Nov.	'76	20 Apr.	'16
*Currie, William Webster	Brandon	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 July	'08	1,100 00	12 Sept.	'78	16 Nov.	'14
Dager, Herman Jefferson	Toronto	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	1 Jan.	'15	1,000 00	24 June	'07	24 June	'08
Dalgaty, James	Calgary	Insp. of Food—Insp. des subst. alim.	6 Oct.	'98	1,400 00	26 Dec.	'88	1 Jan.	'10
Dalgaty, James	Calgary	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	6 May	'07	500 00	18 June	'54	18 Sept.	'98
Danis, Joseph Maximilien	Mooselaw	"	1 Dec.	'17	1,000 00	19 Apr.	'76	1 Dec.	'17
Dansereau, George Armand	Montréal	Inspector of Food—Insp. des subst. aliment.	22 Mar.	'17	1,200 00	12 Nov.	'73	8 Jan.	'17
Daoust, Joseph A.	Montréal	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	11 Oct.	'92	3 July	'11
Davy, Edward	Charlottetown	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	4 June	'80	1,400 00	14 Oct.	'44	1 Apr.	'16
Davis, Thomas George	London	Inspector of Food—Insp. des subst. aliment.	15 May	'97	1,100 00	15 Apr.	'73	4 June	'80
Davis, John Milton	Kingston	Collector—Percepteur.	1 Apr.	'13	2,600 00	15 Aug.	'47	15 Mar.	'97
Davis, Thomas Joseph	Winnipeg	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Nov.	'13	1,000 00	6 Sept.	'78	1 Nov.	'13
David, Thophile	Montréal	Prev. Officer Ex.—Agent du service prév., ac.	1 Jan.	'07	1,500 00	6 Sept.	'78	2 Dec.	'12
Deau, Joseph Charles	London	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1re classe.	1 Jan.	'17	1,000 00	26 Sept.	'75	1 Nov.	'10
Deau, Joseph Charles	London	2nd Class Excise Officer—Prép. à l'ac., 2e classe.	1 Jan.	'07	1,500 00	23 Mar.	'57	1 May	'00
Deau, Joseph Charles	London	2nd Class Excise Officer—Prép. à l'ac., 2e classe.	1 July	'16	1,250 00	12 July	'92	19 Feb.	'01
Services dispensed with, 1st May, 1918.									

<sup>1</sup>Services dispensed with, 1st May, 1918—Remercié de ses services le 1er mai 1918.

\*On Military Leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Ethier, Joseph Philias.....	Ottawa	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Sept.	'16	1,000 00	30 Aug.	'72	3 Sept.	'13	1 Sept.	'16
Fairley, William.....	Norwich	Dep. Coal, Class B—Sous-perc., classe B.	1 Feb.	'77	1,000 00	18 May	'51	13 Oct.	'06	1 Feb.	'10
Falconer, James E.....	Windor, Ont.	3rd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 3e classe....	1 Nov.	'77	1,100 00	20 July	'56	23 Dec.	'76	1 Nov.	'77
Falconer, Robert Hugh.....	Toronto	1st Class Exciseman—Prép. à l'ac., 1re classe....	1 Jan.	'04	1,500 00	27 Jan.	'71	29 Apr.	'99	25 Jan.	'00
Fallowdown, William A.....	Toronto	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Aug.	'09	1,000 00	16 Mar.	'69	6 Feb.	'12	1 Aug.	'12
Farmer, Richard Cook.....	St. John, N.B.	2nd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 2e classe....	1 July	'09	1,300 00	26 Dec.	'60	23 Apr.	'06	1 Jan.	'08
Farnworth, Frank Herbert.....	London	3rd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 3e classe....	10 Sept.	'13	1,100 00	23 Nov.	'69	.....	.....	10 Mar.	'13
Farrell, William George.....	Edmonton	Prev. Offic. W. and M.—Ag. du serv. prév., P. et M.	1 Apr.	'16	1,000 00	5 Aug.	'87	1 June	'14	1 Apr.	'16
Fegan, Peter Joseph.....	Winnipeg	2nd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 2e classe....	1 Jan.	'14	1,300 00	5 Mar.	'72	10 May	'11	1 July	'12
Feik, Louis.....	Guelph	3rd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 3e classe....	1 June	'14	1,100 00	16 Oct.	'76	1 May	'12	1 Dec.	'13
Ferguson, John C.....	St. John, N.B.	1st Class Exciseman—Prép. à l'ac., 1re classe....	1 Jan.	'03	1,500 00	4 May	'39	18 May	'87	1 Aug.	'87
Fidler, Ernest.....	Calgary	Insp. of Food—Insp. des subst. alimentaires....	1 July	'88	200 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fidler, Henry.....	Calgary	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	11 Aug.	'83	2 Jan.	'12	1 Apr.	'16
Field, William John.....	Calgary	3rd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 3e classe....	1 June	'11	1,100 00	8 Dec.	'80	6 Aug.	'09	1 Dec.	'10
Fielding, Miss Laura Gertrude.....	Winnipeg	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July	'15	1,050 00	16 Jan.	'83	2 Mar.	'15	1 July	'15
Fieldeau, Joseph Raoul.....	Toronto	Sténographe et Typist—Sténogr. et dactylogr.	1 Jan.	'04	700 00	2 Sept.	'70	16 Sept.	'01	1 Jan.	'04
Fiste, Albert.....	Québec	1st Class Exciseman—Prép. à l'ac., 1e classe....	1 Jan.	'16	1,250 00	23 Dec.	'70	23 Mar.	'15	1 Apr.	'16
Fitzgerald, Edwin Wellington.....	Hamilton	Preventive Officer, Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	29 Mar.	'64	23 May	'15	1 Apr.	'16
Fitzpatrick, William John.....	St. John, N.B.	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	20 Mar.	'91	1,100 00	2 Sept.	'53	20 May	'90	26 Mar.	'91
Fleming, Thomas Henry.....	Saskatoon	1st Class Exciseman—Prép. à l'ac., 1e classe....	1 July	'97	1,500 00	3 Feb.	'69	.....	.....	19 Oct.	'91
Fletcher, Robert William.....	Calgary	Asst. Insp. W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Sept.	'16	1,000 00	10 Oct.	'82	7 Apr.	'15	1 Sept.	'16
Floody, Edward.....	Calgary	Collector—Percepteur.....	1 June	'12	2,200 00	12 May	'53	.....	.....	20 Oct.	'97
Forde, Fred William.....	Toronto	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	16 Apr.	'00	1,200 00	26 Mar.	'57	23 Dec.	'95	16 Apr.	'00
Forest, Eugène Roch.....	Ottawa	Excise Officer—Préposé à l'accise.....	1 June	'15	1,200 00	6 Apr.	'72	.....	.....	1 June	'15
Fortin, Joseph.....	Montréal	Insp. of Food—Insp. de subs. alim.....	8 Nov.	'16	200 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fox, John David.....	Québec	Cashier—Caissier.....	July	'88	1,800 00	5 Sept.	'54	2 July	'84	1 Mar.	'85
Fox, John David.....	Montréal	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac....	1 Apr.	'88	1,000 00	17 July	'76	8 Feb.	'16	1 Apr.	'16
Francœur, Alfred.....	Montréal	Collector—Percepteur.....	1 Jan.	'15	1,000 00	25 Mar.	'65	24 Oct.	'84	5 June	'85
Frankland, Henry R.....	Sorel	Deputy Coll., Class B—Sous-percep., classe B....	12 Dec.	'10	2,300 00	12 Sept.	'51	.....	.....	12 Dec.	'10
Fraser, Peter.....	Toronto	Collector—Percepteur.....	1 Jan.	'99	2,800 00	1 Sept.	'59	.....	.....	1 June	'99
Fraser, Harold.....	Pictou	.....	1 July	'97	1,400 00	2 Apr.	'54	.....	.....	1 Feb.	'91
Fraser, Harold.....	Brockville	.....	5 Aug.	'08	1,300 00	25 Nov.	'75	.....	.....	27 Aug.	'08
Frenette, Jean-Baptiste Eugène.....	Québec	Insp. Electricity for District Belleville and Gas for City of Kingston and Towns of Brockville and Cornwall—Insp. électricien pour le district de Belleville; et du gaz pour la ville de Kingston et villes de Brockville et de Cornwall.	25 June	'13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Frizell, William John.....	Kingston	Insp. of Gas for District of Belleville—Insp. du gaz pour le district de Belleville.	1 Mar.	'15	1,200 00	7 Mar.	'73	11 Nov.	'12	1 Mar.	'15
Fry, John.....	Windor, Ont.	Deputy Collector, Class B—Sous-percep., classe B.	1 June	'14	1,100 00	6 Sept.	'82	25 July	'12	1 Dec.	'13
Fyfe, George Duncan.....	Calgary	3rd Class Exciseman—Prép. à l'ac., 3e classe....	1 June	'13	1,100 00	20 Jan.	'63	1 Jan.	'12	1 Dec.	'13
Gagnon, Joseph Donat.....	Québec	Mechanical Scale Insp.—Vérific. des balanc. méca.	1 Oct.	'13	1,800 00	19 Feb.	'76	4 Aug.	'11	2 June	'14
Galipeau, Jean-Baptiste Nectaire.....	Montréal	Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.	1 Apr.	'18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gallagher, Thomas.....	Kingston	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac....	1 Apr.	'16	1,000 00	7 Feb.	'95	27 Oct.	'15	1 Apr.	'16
Gallagher, Thomas.....	Kingston	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Apr.	'07	1,100 00	21 Nov.	'48	4 July	'06	1 Apr.	'07
Gallagher, Thomas.....	Kingston	Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.	1 Mar.	'05	1,200 00	30 Nov.	'58	22 Mar.	'04	1 Mar.	'05

<sup>1</sup> Since Resigned.—Résigné depuis.

<sup>2</sup> Services dispensed with 16th June 1918.—Remercié de ses services le 16 juin 1918.

<sup>3</sup> On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Gamache, Joseph Narcisse.....	Joliette	1 Apr. '07	\$ 1,850 00	13 May '72	9 May '02	22 July '02
Ganter, Ernest Linwood.....	St. John, N.B.	30 Aug. '15	1,200 00	22 Jan. '91	.....	30 Aug. '15
Gariépy, Louis Napoléon.....	Montréal	1 July '09	1,300 00	9 Apr. '84	14 Aug. '05	14 Jan. '07
Gauthier, Wilfrid.....	Montréal	1 Apr. '16	1,000 00	22 May '54	23 May '12	1 Apr. '16
Gauvin, Emile.....	Montréal	1 Jan. '12	1,500 00	7 Feb. '81	1 Aug. '00	13 Feb. '02
Geldart, Oliver Alexander.....	St. John, N.B.	29 Mar. '06	1,600 00	26 May '63	.....	1 July '92
Gelly, Aurèle.....	St. John, N.B.	1 June '14	1,200 00	31 Dec. '82	11 Sept. '13	1 July '14
Gerald, Charles.....	Levis	1 Nov. '80	2,200 00	23 Oct. '57	16 Dec. '76	1 June '77
Gervais, Walter Henry.....	Toronto	1 Jan. '88	2,200 00	7 Sept. '84	17 Apr. '06	14 Apr. '08
Gervais, Jean Arvin.....	Guelph	1 Jan. '16	1,250 00	17 May '84	16 Oct. '14	1 Jan. '15
Gibault, Alfred.....	Montréal	1 July '15	1,000 00	14 Sept. '73	19 Aug. '13	1 July '15
Gibson, Christian.....	Calgary	1 Dec. '13	1,000 00	9 May '87	3 Feb. '03	1 Dec. '13
Gilby, William Frederick.....	Winnipeg	1 Jan. '04	1,000 00	30 July '48	.....	1 Jan. '04
Gillies, Archibald L.....	Winnipeg	1 Jan. '05	1,500 00	19 Apr. '69	5 Jan. '00	1 July '03
Gilpin, Ranulph Robert.....	Toronto	7 Sept. '07	250 00	9 Nov. '61	25 Feb. '98	7 Sept. '07
Gorman, Arthur Mathias.....	Grand Forks	1 July '02	1,500 00	23 Oct. '04	.....	1 Sept. '91
Goudie, Daniel Alexander.....	Halifax	19 Aug. '07	1,225 00	23 Apr. '77	.....	19 Aug. '07
Graveline, Damase Philias.....	Montréal	1 Apr. '16	1,000 00	27 Jan. '80	2 July '15	1 Apr. '16
Goulet, Adélaïde.....	Ottawa	1 Apr. '13	3,100 00	14 Jan. '69	.....	7 Nov. '88
Gow, John Eckford.....	Kingston	25 Jan. '13	.....	.....	.....	.....
Graham, William Thomas.....	Toronto	1 Aug. '09	1,600 00	11 May '66	18 Mar. '90	17 Apr. '90
Graham, A. Louis.....	Toronto	1 Dec. '08	1,600 00	6 July '76	1 Feb. '15	12 Feb. '00
Grandy, Robert.....	Port Hope	1 Aug. '16	200 00	29 Feb. '57	.....	1 Aug. '16
*Grainger, Fred Vining.....	London	1 Jan. '16	1,100 00	26 Mar. '88	3 Mar. '15	1 July '15
Grant, Charles Donald.....	Winnipeg	1 Aug. '11	1,000 00	17 Nov. '63	1 Feb. '10	1 Aug. '11
Grantham, James Albert.....	Vancouver	1 Apr. '16	1,000 00	22 July '72	26 May '15	1 Apr. '16
Granton, Charles.....	Montréal	1 Jan. '16	1,250 00	31 May '80	.....	1 Apr. '09
Graveline, Damase Philias.....	Montréal	6 Aug. '06	1,500 00	6 Aug. '60	20 June '05	6 Feb. '06
Gray, Robert Scott.....	Vancouver	1 Mar. '07	1,000 00	11 May '73	18 July '06	1 Mar. '07
Green, William.....	Calgary	1 Nov. '16	1,000 00	2 June '74	9 May '16	1 Nov. '16
Grogg, James Tampleton.....	Saskatoon	1 Apr. '16	1,000 00	19 Oct. '80	19 Jan. '14	1 Apr. '16
Grogg, William Gray.....	Winnipeg	1 Jan. '15	1,400 00	29 July '80	1 Nov. '10	1 Dec. '10
Griffin, Peter Franklin.....	Winnipeg	1 Jan. '15	1,300 00	8 Apr. '62	6 Jan. '10	1 Dec. '10
Grignon, Eugène Stanislas.....	Montréal	12 Jan. '15	1,000 00	28 Sept. '90	11 Nov. '13	12 Jan. '15



## SESSIONAL PAPER No. 30

Grigor, Robert William.....	Rossland Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	14 Oct. '10	1,000 00	20 May '66	15 June '10	14 Oct. '10
Grimson, Thomas.....	Kingston Collector—Percepteur.....	3 Feb. '83	2,000 00	23 Feb. '56	7 Apr. '81	1 Oct. '83
Grosbois (de), Charles B.....	Sherbrooke 2nd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 2e classe.....	1 July '09	1,300 00	7 Nov. '75	.....	30 May '98
*Guilbault, Armand.....	Montréal Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.....	1 April '16	1,000 00	16 July '92	21 May '15	1 April '16
Hacker, Albert Henry.....	Toronto Asst. Insp. of Gas—Sous-insp. du gaz.....	1 Oct. '13	1,000 00	26 Feb. '90	1 Aug. '11	1 Oct. '13
Hall, Leonard Henry.....	Moosjow 3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.....	1 Mar. '16	1,100 00	16 Apr. '90	23 Mar. '14	1 Sept. '15
Halley, William Joseph.....	Toronto Prev. Officer, W. and M.—Agent du serv. prév., P. et M.....	17 Sept. '17	1,000 00	21 Sept. '67	1 Dec. '10	1 April '17
Harn, James Allan.....	Ottawa Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.....	1 Feb. '18	1,200 00	14 May '91	19 July '17	1 Feb. '18
Hamblay, Samuel Edgar.....	Golden Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 Feb. '11	250 00	9 July '60	.....	1 Feb. '11
Hamilton, Robt.....	Winnipeg Insp. of Gas and Electricity—Insp. du gaz et de l'électricité.....	1 June '09	1,650 00	23 May '60	2 Jan. '08	1 June '09
Hammond, T. W.....	Winnipeg 1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1re classe.....	1 Jan. '15	1,475 00	17 June '80	19 May '02	24 Feb. '05
Hanham, James Henry.....	Hamilton Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.....	1 June '16	1,000 00	2 Feb. '90	.....	1 June '16
Hanley, Archibald.....	Kingston Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	3 Feb. '15	1,500 00	20 June '46	.....	1 July '80
Hanlon, James R.....	Guelph 1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.....	1 Jan. '12	1,570 00	10 Sept. '77	.....	11 Mar. '05
Hardy, Léon.....	Québec Excise-man—Préposé à l'ucise.....	1 Nov. '15	1,200 00	26 June '59	25 Mar. '15	1 Nov. '15
Hardy, William Augustus Gibbon.....	Belleville 2nd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 2e classe.....	1 July '16	1,500 00	24 June '64	.....	17 July '14
Harper, Samuel.....	Winnipeg Mechanical Scale Insp.—Vérificateur des balances mécaniques.....	1 Dec. '15	1,400 00	19 May '78	8 Sept. '15	1 Dec. '15
*Hart, Sydney Newman.....	Regina Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.....	1 Dec. '13	1,200 00	14 Aug. '89	.....	1 Dec. '13
*Harty, Michael James.....	Ottawa Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.....	1 April '16	1,000 00	14 May '56	5 Feb. '14	1 April '16
Harwood, Jos. Octavé Alain.....	Montréal 1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1re classe.....	1 July '09	1,500 00	9 Nov. '75	.....	25 May '01
Hayhurst, Thomas H.....	Hamilton ".....	1 July '01	1,500 00	3 Oct. '68	1 Feb. '96	2 Apr. '97
Healy, Thomas Joseph.....	Halifax Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.....	1 April '16	1,000 00	14 Nov. '70	9 Mar. '15	1 April '16
Hébert, Joseph Alph. Pacifique.....	Montréal Asst. Insp. W. and M.—Sous-insp. des P. et M.....	2 Apr. '92	1,600 00	31 May '76	28 Mar. '92	2 Apr. '92
† Hellwell, Horatio Nelson.....	Toronto 1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.....	1 Jan. '88	1,500 00	18 Oct. '53	7 Oct. '81	1 Oct. '83
Hesson, Charles Ashton.....	St. Catharines Collector—Percepteur.....	1 Feb. '88	1,600 00	28 Mar. '60	.....	17 Jan. '83
Hicks, William Henry.....	London Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 May '88	1,400 00	13 Mar. '55	14 Mar. '81	1 Oct. '83
*Hignman, Ormond, Jr.....	Vancouver Divisional Engineer, Western Division of Canada—Ingénieur de division, division ouest du Canada.....	24 June '11	2,600 00	10 Nov. '79	.....	24 June '11
Hillis, Joseph.....	London Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.....	1 Apr. '15	1,200 00	22 June '81	1 Apr. '14	1 Apr. '15
Hinehey, Edward Henry.....	Ottawa Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.....	1 Dec. '11	1,650 00	7 Mar. '72	.....	1 July '87
Hiscott, James Oscar.....	Hamilton 1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1re classe.....	1 Jan. '15	1,415 00	10 June '71	.....	2 July '07
Hodgins, Gerald Cyrus.....	Ottawa Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.....	1 Dec. '12	1,000 00	26 Mar. '88	1 July '12	1 Dec. '12
Hogan, James.....	Kingston 3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.....	28 Jan. '05	1,100 00	21 Dec. '66	1 July '02	28 July '03
*Hood, Henry.....	Winnipeg Inspector of Food—Inspecteur des vivres.....	1 July '04	200 00	.....	.....	.....
	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.....	1 Mar. '14	1,200 00	3 Feb. '83	1 Dec. '12	1 Mar. '14
Houde, Joseph Agnord Donat.....	Montréal Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.....	1 Apr. '16	1,200 00	20 Oct. '79	20 Mar. '15	1 Apr. '16
Howe, Frank Ernest.....	Toronto Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.....	1 Jan. '16	1,000 00	29 June '58	15 Mar. '15	1 Jan. '16
Howell, Thomas.....	Kamloops Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	9 Dec. '97	550 00	30 June '58	.....	9 Dec. '97

<sup>1</sup> Since deceased—Mort depuis.      † Since superannuated—Mis à sa retraite.      \* On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Kyle, William Patrick	Calgary	1 Nov.	1,500 00	14 Aug.	75	21 Sept.	11	1 Nov.
Kyle, Richard	Belleville	1 Jan.	1,000 00	4 Nov.	54	7 Nov.	06	1 Jan.
Labelle, Joseph Donat	Montréal	1 Apr.	1,030 00	9 July	89	16 Jan.	14	1 Apr.
Labelle, Venance	Ottawa	1 Apr.	1,000 00	9 Feb.	13	11 Mar.	13	1 Apr.
Labonté, François-Xavier	Belleville	1 Apr.	1,200 00	23 July	77	15 Nov.	15	1 Apr.
Lally, John Edward	Montréal	1 July	1,175 00	26 June	82	2 Jan.	07	1 May
Labor, Thomas	Toronto	1 Dec.	1,175 00	23 Feb.	58	22 Mar.	00	1 Dec.
LaMarsh, Robert Howard	Windsor	1 Aug.	1,000 00	17 July	76	1 Sept.	10	1 Aug.
LaMure, J. Arsène	Montréal	1 Jan.	1,300 00	6 June	76	20 Aug.	00	5 Sept.
Lamont, Stewart	Windsor	11 July	1,000 00	7 Sept.	69	11 July	16	11 July
Lamoureux, Henri	St-Hyacinthe	1 Apr.	1,000 00	17 Apr.	39	19 July	01	1 Apr.
Lamoureux, Joseph Albert	Montréal	1 Jan.	1,475 00	20 Sept.	70			6 June
Lamy, Clodomir	Sherbrooke	1 Jan.	1,000 00	15 June	85	1 Feb.	15	1 Jan.
Landry, William	Sherbrooke	1 Apr.	1,000 00	16 July	73	18 Nov.	14	1 Apr.
Lane, Thomas Michael	Montréal	1 Nov.	1,700 00	3 Sept.	68			25 Mar.
Langcher, François	St-Hyacinthe	1 June	1,500 00	18 Aug.	51	11 Sept.	03	13 Mar.
Langier, Joseph Honoré Hector	Joliette	1 Jan.	1,000 00	16 July	87	1 Dec.	14	1 July
Langevin, Exilas	Montréal	1 Apr.	1,000 00	9 July	53	28 Dec.	14	1 Apr.
Larivière, Alexandre C.	Winnipeg	1 June	1,800 00	11 Nov.	71			29 Apr.
Larue, Jean-Bte Alexandre	Québec	3 Feb.	1,430 00	23 June	66	3 Feb.	98	3 Feb.
Laurence, Edmond	Montréal	1 Apr.	1,000 00	19 Feb.	95	20 May	14	1 Apr.
Laurier, Joseph Laurent	Montréal	1 July	1,300 00	9 June	61	16 Dec.	97	1 Apr.
Laurendeau, Emile	Ottawa	1 Apr.	1,000 00	8 Sept.	80	1 Apr.	16	1 Apr.
Law, Alexander L.	St. John, N.B.	19 May	1,500 00	3 Oct.	49	28 Oct.	15	1 Apr.
Lawlor, John Joseph	Hamilton	1 Jan.	1,500 00	6 Aug.	75	20 Aug.	00	19 May
LeBel, J. A. W.	Québec	1 Feb.	1,100 00	28 Oct.	66	25 Mar.	97	26 Mar.
LeBlanc, Olivier Joseph	St. John, N.B.	1 Aug.	900 00	2 Oct.	69	1 Mar.	12	1 Aug.
LeDoux, Henri	Montréal	1 Apr.	1,200 00	3 Dec.	79	2 Aug.	15	1 Apr.
LeFebvre, Alfred	Valleyfield	16 Apr.	1,200 00	13 May	68	16 Apr.	12	16 Apr.
LeFebvre, Serge	Montréal	1 Apr.	1,000 00	23 Jan.	98	7 May	15	1 Apr.
Leggatt, Miss Alberta E.	Windsor, Ont.	1 Dec.	700 00	6 June	75	1 June	12	1 Dec.
Lemire, Joseph Narcisse	Sherbrooke	1 June	1,000 00	11 Nov.	54	17 June	12	1 June
Lemoiné, Jules	Québec	1 Jan.	1,725 00	19 Oct.	54	20 July	80	1 Oct.
Lesperance, Joseph Alphonse	Montréal	1 Jan.	1,475 00	11 May	71	12 Feb.	07	1 Oct.
Liddle, David	Windsor, Ont.	6 Feb.	1,000 00	30 Mar.	64	28 Feb.	04	6 Feb.
Limerick, Arthur Kerr	St. John, N.B.	1 June	1,300 00	20 May	77	6 Dec.	11	1 June
Lindsay, Wm. Alfred Clarence	London	1 Sept.	1,100 00	27 May	73	16 Aug.	15	1 Jan.
Little, Edward	Fort William	18 Jan.	1,400 00	16 Aug.	71			18 Jan.
Long, William Henry Allison	Winnipeg	21 Mar.	1,800 00	7 Aug.	72			14 Dec.
Longin, Hercule	Montréal	1 Jan.	1,725 00	17 Oct.	73	04		14 Mar.
Loranger, George Arthur	Montréal	1 Jan.	1,725 00	27 Mar.	88	23 Feb.	15	1 Apr.
Lorimer, Edwin Banks	Regina	1 July	1,000 00	12 Mar.	66	22 Feb.	17	1 July
Lortie, Joseph Adélaïd	Québec	1 June	1,475 00	22 Aug.	77	1 Mar.	12	1 June
Love, George Goldrie	Windsor, Ont.	1 Jan.	1,750 00	21 Dec.	79			12 Jan.

<sup>1</sup>Services dispensed with 1st June 1918—Remercié de ses services le 1er juin 1918.

<sup>2</sup> Since Resigned—Résigné depuis.





Miller, Carling Wellington.	London	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	31 Oct.	'75	1 Sept.	'15	1 Apr.	'16
Miller, John Christopher.	Winipeg	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., le classe.	1 Sept.	'08	1,175 00	9 Dec.	'74	11 May	'14	1 Aug.	'16
Miller, Joseph Elwood.	Victoria	District Insp.—Insp. de district.	1 Jan.	'08	3,000 00	19 Mar.	'59			12 Dec.	'83
Millier, Elie.	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe	1 July	'83	1,100 00	11 Dec.	'47	7 July	'79	1 July	'83
Millikan, Joseph Albert.	Regina	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July	'17	1,000 00	29 Jan.	'61	10 Oct.	'74	1 July	'17
Millot, Joseph Ferdinand.	St. Catharines	2nd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 2e classe.	1 July	'84	1,300 00	11 Nov.	'41	2 May	'74	1 Nov.	'75
Mitchell, James Law.	Montréal	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 July	'09	1,500 00	7 Mar.	'73	28 Mar.	'05	1 Apr.	'05
Montfort, Edmund Raymond.	Windsor, Ont.	"	1 Jan.	'15	1,475 00	11 Nov.	'70	1 June	'07	1 Jan.	'08
Montgomery, Wallace Herbert.	Kingston	"	1 July	'16	1,175 00	24 Jan.	'87			5 Aug.	'10
Montréal, Zébirin Antonio.	Montréal	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July	'16	1,400 00	28 May	'96	8 Mar.	'05	6 Feb.	'06
Morgan, Edmund James.	Ottawa	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'ac., cl. spéc.	1 Sept.	'16	1,000 00	2 Feb.	'76	1 May	'15	1 Sept.	'16
Morin, Jean Pascal.	Vancouver	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'ac., cl. spéc.	1 Oct.	'15	1,500 00	13 Jan.	'88	13 Oct.	'06	19 June	'07
Morris, Thomas Henry.	St. Hyacinthe	Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.	1 Oct.	'02	1,300 00	28 Mar.	'42			1 Apr.	'01
Morris, Hugh David.	Winnipeg	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	21 Sept.	'65	1,100 00	1 May	'75	1 May	'03	21 Mar.	'05
Murphy, John William.	Yarmouth	"	1 July	'82	1,000 00	28 July	'46	1 Jan.	'81	1 July	'82
Murray, John William.	St. John, N.B.	Asst. Insp. of Gas—Sous-insp. du gaz.	1 July	'84	100 00						'14
Murray, David.	Prescott	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 July	'16	1,175 00	26 Apr.	'70	16 May	'13	1 June	'14
Mutchmor, Ralph Westley.	Hamilton	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'ac., cl. spéc.	1 Mar.	'13	2,100 00	23 Jan.	'90	12 Jan.	'90	1 Apr.	'90
		Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	1 Nov.	'16	1,200 00	19 Mar.	'73	23 Dec.	'12	1 Nov.	'16
McArthur, George Henry.	Belleville	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'ac., cl. spéc.	29 Mar.	'06	2,100 00	18 May	'78			24 Mar.	'02
McConvey, James Joseph.	Toronto	Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.	17 June.	'08	1,600 00	19 May	'65			1 July	'08
McCourt, James.	Toronto	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	10 Sept.	'53	9 Mar.	'12	1 Apr.	'16
McDonald, John Arthur.	Regina	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Apr.	'16	1,000 00	10 Apr.	'67			11 Apr.	'16
McDonald, John, Jr.	St. John, N.B.	District Insp.—Insp. de district.	1 May	'13	2,400 00	11 Dec.	'72				'13
McDougall, John Currie.	Edmonton	Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.	1 Apr.	'16	1,400 00	16 June	'58	13 July	'13	1 May	'13
McEachern, Charles Alexander.	Toronto	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Dec.	'12	1,000 00	16 Aug.	'70	3 Oct.	'12	1 Dec.	'12
McFee, Allan Cameron.	Belleville	Collector—Percepteur.	22 June	'14	2,400 00	11 Aug.	'76			28 May	'96
McGowan, John.	St. John, N.B.	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1re classe.	1 Jan.	'08	1,500 00	14 Oct.	'56	18 May	'05	6 Feb.	'06
McGuire, Terrence.	Ottawa	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.	2 Mar.	'00	1,500 00	9 Feb.	'49	1 June	'98	1 Nov.	'98
McGuire, Lawrence James.	Montréal	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1re classe.	1 Jan.	'07	1,500 00	4 May	'84	16 Oct.	'03	23 Feb.	'04
McKay, Joseph.	Winnipeg	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July	'15	1,000 00	24 June	'67	4 Mar.	'15	1 July	'15
McKay, Robert.	Winnipeg	Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.	21 Apr.	'14	1,600 00	20 Apr.	'92	1 Sept.	'95	7 Sept.	'03
McLennan, Frederick Holmes.	Perrin	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Aug.	'16	1,000 00	22 Jan.	'85	13 July	'14	1 Aug.	'16
McLeod, John.	Edmonton	Prév. Officer W. and M.—Agent du serv. prév., P et M.	10 July	'16	1,000 00	12 July	'79			10 July	'16
McNally, Edward.	Prescott	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'ac., classe spéc.	1 Nov.	'16	1,400 00	16 Feb.	'83	29 Jan.	'13	1 June	'13
McNaughton, John Colin.	London	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	1 July	'15	1,300 00	13 Oct.	'55			1 June	'09
McNiven, J. D.	Winnipeg	"	11 July	'98	400 00	10 Feb.	'61			11 July	'98
McPherson, Edgar Allan.	Winnipeg	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'ac., cl. spéc.	1 Oct.	'15	1,600 00	3 Jan.	'80			28 Dec.	'03
McSpadden, Melrose.	Vancouver	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe	1 Oct.	'15	1,100 00	19 July	'95	23 Dec.	'13	1 Apr.	'15
McSweeney, James.	Windsor, Ont.	Collector—Percepteur.	12 Mar.	'02	2,800 00	26 Nov.	'51	30 May	'76	1 Nov.	'77
Nash, Abner Franklin.	London	Insp. of Gas and Electricity—Insp. du gaz et de l'électricité.	12 Dec.	'99	1,800 00	22 June	'88			12 Dec.	'99
Navert, Charles.	Montréal	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr.	'16	1,000 00	24 Oct.	'88	2 July	'13	1 Apr.	'16
Neil, James.	Windsor, Ont.	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 Jan.	'04	1,500 00	1 Mar.	'49			23 July	'01
Newsome, Isaac.	Brantford	"	1 July	'16	1,400 00	4 Oct.	'79	28 Aug.	'05	6 Feb.	'06
Niven, Thomas Drummond.	Windsor, Ont.	"	1 July	'16	1,175 00	6 June	'50			20 Feb.	'16

<sup>22</sup>Since superannuated—Mis à sa retraite

† Since resigned—Résigné depuis.

\*On Military Leave—En congé militaire.

<sup>1</sup>Since deceased—Mort depuis.





## SESSIONAL PAPER No. 30

*Pngel, Harold Hodgins.	London	2nd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 2e classe.	'16	1,250 00	'95	3 Mar.	'15	1 Apr.	'11
Poirier, Jean-Baptiste Eustache.	Québec	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	19 Feb.	1,000 00	5 Feb.	66	16 Sept.	19 Oct.	'11
Poirier, Willie.	Montréal	"	1 Oct.	1,200 00	14 June	'66	27 Nov.	1 Oct.	'11
Poitras, Denis.	Montréal	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 June	1,400 00	4 Feb.	'13	6 Sept.	14 Jan.	'07
Poitras, Wilfrid.	Québec	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1re classe.	1 Jan.	1,875 00	2 Oct.	'65	6 Sept.	14 Jan.	'73
Powell, John Blecker.	Guelph	Dist. Insp. for Windsor District—Insp. de dist. pour le district de Windsor.	23 June	3,000 00	5 Aug.	48		9 July	
		Asst. Insp. of Gas for Hamilton District—Sous-insp. du gaz pour le district de Hamilton.	1 Apr.	300 00					
*Power, Owen Stephen.	Vancouver	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	21 Mar.	1,200 00	25 Dec.	'82		21 Mar.	'10
	Québec	Asst. Insp. W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Apr.	800 00	2 Mar.	45	20 May	1 Apr.	'16
Préfontaine, Fulgence H.	Montréal	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1re classe.	1 July	1,175 00	18 Jan.	'88	16 Jan.	1 June	'13
Prévost, Joseph Oscar.	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Jan.	1,000 00	5 Sept.	'73	7 Aug.	1 July	'13
Pyke, John.	Hamilton	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July	1,000 00	2 Apr.	'73	16 Mar.	1 July	'14
Quesnel, Guillaume Arthur.	Three Rivers	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	1,000 00	25 Mar.	'14	25 July	1 Apr.	'16
Quinn, John Dwyer.	Granby	Sp. Class Excise-man—Prép. à l'ac., cl. spé.	1 Dec.	1,600 00	6 Jan.	'49		1 Jan.	'84
"	Vancouver	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	1,000 00	18 July	'85	4 Nov.	1 Apr.	'16
Rainville, Joseph Ernest.	Montréal	"	1 Apr.	1,200 00	24 Apr.	'81	16 Sept.	1 Apr.	'16
Raymond, Joseph Charles.	St-Hyacinthe	"	1 Apr.	1,000 00	30 Sept.	'81	21 Oct.	1 Apr.	'16
Reesor, Milton Weber.	Toronto	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	1 Nov.	1,300 00	30 Sept.	'80	1 May	1 Oct.	'10
	Toronto	Asst. Insp. of Gas—Sous-insp. du gaz.	9 Mar.	1,100 00	8 Sept.	'78	2 July	9 Mar.	'08
Renah, Michael John.	Montréal	Dop. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.	1 July	1,900 00	25 Jan.	'64		7 Dec.	'94
Rennie, Albert H.	Stratford	Collector—Percepteur.	10 July	2,000 00	2 Aug.	'42		24 Jan.	'67
Richards, Joseph.	St-Hyacinthe	Preventive Officer, Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Feb.	1,000 00	17 June	'66		1 Feb.	'16
Richardson, David Herbert.	Calgary	"	1 Apr.	1,000 00	30 May	'85	5 Nov.	1 Apr.	'16
Richardson, William.	Calgary	Dop. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	1 Aug.	1,300 00	14 Apr.	'67		1 Aug.	'12
Ridgman, Albert H.	Victoria	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 July	1,500 00	28 Feb.	'64	12 June	1 Aug.	'95
Ritchie, Hugh.	Toronto	Cashier—Caisier.	1 Apr.	1,500 00	5 May	'67		1 July	'09
Robillard, Georges Arthur.	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Aug.	1,100 00	5 Dec.	'80	13 Apr.	1 Feb.	'09
Robinson, John Thomas.	London	Accountant—Comptable.	1 Nov.	1,400 00	24 Jan.	'71	1 Nov.	1 June	'13
Robitaille, Louis Philippe.	Québec	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	1,900 00	3 Mar.	'67	22 Jan.	1 Apr.	'16
Roche, Walter John.	Ottawa	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	1 June	1,200 00	19 Oct.	'74	1 Mar.	23 Apr.	'08
	Belleville	3rd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 3e classe.	1 Aug.	1,000 00	19 Sept.	'95	9 Feb.	1 Aug.	'16
Rogers, Hugh Allen.	Winnipeg	Asst. Insp. of Gas—Sous-insp. du gaz.	1 Sept.	1,000 00	12 Feb.	'80	16 Aug.	1 Sept.	'12
Ross, William Aird.	Montréal	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	1,000 00	22 Apr.	'66	1 Aug.	1 Apr.	'16
Ross, William Lewis.	Montréal	Dop. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	2 May	1,000 00	28 Feb.	'64		2 May	'98
Rousseau, Elzéar H.	Granby	1st Class Excise-man—Prép. à l'ac., 1e classe.	1 Jan.	1,500 00	7 Oct.	'68		8 Jan.	'02
Rouleau, Joseph Clément, Jr.	St-Hyacinthe	Insp. of Food—Insp. des subs. alimentaires.	12 Mar.	200 00					
	Montréal	Dop. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.	1 July	1,200 00	18 Sept.	'41	28 July	17 Feb.	'06
Rouleau, Charles Edmond.	Québec	2nd Class Excise-man—Prép. à l'ac., 2e classe.	1 Apr.	1,300 00	26 Mar.	'81		15 Sept.	'13
Roux, Georges.	Montréal	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 July	1,900 00	2 Apr.	'64		26 Apr.	'97
Rowan, William Edward.	Arnprior	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Oct.	1,000 00	27 Aug.	'63	27 July	1 Oct.	'15
Rowat, William.	Ottawa	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	1,000 00	14 Mar.	'56	27 July	1 Apr.	'16
Royle, Analdy.	Joliette	Preventive Officer Ex.—Ag. du serv. prév., ac.	1 Apr.	1,000 00			12 June	1 Oct.	'16

<sup>1</sup> Since deceased—Mort depuis.

<sup>2</sup>Since resigned—Résigné depuis.

\*On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

*Smith, Donald John.....	Montréal	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	4 June '87	15 Sept. '15	1 Apr. '16
Smith, James Findlay.....	Hamilton	" " " "	12 June '16	1,200 00	15 Apr. '69	" " " "	12 June '16
Smith, William Adelbert.....	Hamilton	Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	4 Aug. '14	1,200 00	27 Jan. '75	" " " "	4 Aug. '14
Snowden, James W.....	Montréal	Spec. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spéc.	29 Mar. '06	2,200 00	27 Aug. '66	27 Dec. '97	13 June '99
Somers, Thomas Squires.....	Sherbrooke	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	6 Aug. '62	11 Mar. '15	1 Apr. '16
Songhurst, John Richard.....	Toronto	3rd Class Excise Officer—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 Sept. '16	1,000 00	23 Apr. '86	27 Jan. '13	1 Jan. '16
Sparling, Edwin James.....	Winnipeg	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 April '18	1,000 00	17 Aug. '63	" " " "	1 Jan. '16
Sparling, James W.....	Winnipeg	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	28 Dec. '98	1,000 00	8 Nov. '51	" " " "	3 July '96
Spencer, Francis Henry.....	Toronto	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.	1 July '85	1,500 00	28 May '63	" " " "	28 Dec. '98
Spicer, Henry.....	Winnipeg	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Jan. '08	1,000 00	25 Jan. '71	1 Nov. '06	1 Jan. '08
Sprague, Frederick William.....	Belleville	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.	1 Jan. '15	1,475 00	25 Nov. '83	3 Jan. '07	1 Jan. '08
*Stingle, Joseph William.....	Dawson	Collector—Percepteur.....	25 Mar. '14	1,000 00	10 Sept. '67	" " " "	1 Jan. '08
		Insp. of W. and M.—Insp. des P. et M.....	25 Mar. '14	1,000 00	" " " "	" " " "	25 Mar. '14
		Acting Insp. of Electric Light and Light Meters—Insp. Inter. de la lumière et des compteurs électriques.	25 Mar. '14	500 00	" " " "	" " " "	" " " "
Stiver, John Leslie.....	Toronto	Insp. of Gas and Electricity—Insp. du gaz et de l'électricité.	21 Mar. '11	1,800 00	18 Mar. '84	12 Aug. '07	1 Apr. '08
Stokes, Thomas.....	Halifax	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	21 Feb. '18	1,500 00	1 Mar. '08	" " " "	21 Feb. '18
Stone, Charles Frederick.....	Perth	Collector—Percepteur.....	1 Nov. '14	2,000 00	14 Jan. '69	" " " "	6 Apr. '14
Stott, James.....	Vancouver	Insp. of Gas and Electricity, Dist. of Vancouver, B.C.—Insp. du gaz et de l'électricité pour le dist. de Vancouver, C-B.	1 July '09	1,800 00	23 Oct. '81	" " " "	1 July '08
Surprenant, Joseph.....	St-Hyacinthe	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	29 Oct. '62	20 May '12	1 Apr. '16
Sutherland, William.....	Vancouver	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.	1 Jan. '15	1,400 00	3 June '88	9 Jan. '11	1 June '11
Suttie, Thomas Chambers.....	Regina	Mechanical Scale Insp.—Vérificateur des balances mécaniques.	1 Dec. '15	1,400 00	7 Oct. '84	1 Sept. '15	1 Dec. '15
Sykes, William John.....	Toronto	2nd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 2e classe.	1 Oct. '09	1,300 00	15 June '58	2 Jan. '08	1 Feb. '09
St. Michel, François-Xavier.....	St-Jérôme	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	26 Apr. '97	500 00	10 Apr. '51	" " " "	26 Apr. '97
Talbot, John.....	London	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	25 Apr. '98	1,000 00	8 Feb. '43	" " " "	25 Oct. '97
Templeton, William Arthur.....	Vancouver	Insp. of Food—Insp. des subst. alim.	1 Jan. '08	200 00	" " " "	" " " "	1 Jan. '09
		Asst. Insp. of Gas and Electricity—Sous-insp. du gaz et de l'électricité.	31 Dec. '08	1,250 00	10 Aug. '80	15 July '97	1 Jan. '09
		Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	8 Oct. '73	2 July '13	1 Apr. '16
Thérion, Edm. Edouard Camille.....	Montréal	" " " "	1 Apr. '16	1,000 00	12 Jan. '73	20 May '15	1 Apr. '16
Thivierge, Pierre.....	Three Rivers	" " " "	1 Feb. '88	1,000 00	5 Sept. '43	" " " "	1 Feb. '88
Thomas, Joseph Smith.....	London	Mechanical Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. mécanicien des P. et M.	" " " "	" " " "	" " " "	" " " "	" " " "
Thomas, Robert.....	Windsor, Ont.	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.	1 July '98	1,500 00	27 June '41	5 Jan. '91	26 Jan. '91
Thomas, Frederick William.....	Guelph	" " " "	1 Jan. '92	1,500 00	15 Jan. '57	" " " "	9 July '96
Thomas, Wolvenstan Roy.....	London	3rd Class Excise Officer—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 July '16	1,000 00	21 Mar. '90	1 Sept. '15	1 Jan. '16
Thorburn, James.....	Vancouver	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	1 Jan. '14	1,900 00	29 May '67	8 Feb. '00	19 Feb. '01
Thrasher, Walter Augustus.....	Sarnia	" " " "	1 Apr. '02	2,000 00	20 Jan. '63	" " " "	1 Apr. '02
Thurber, George.....	Montréal	Asst. Insp. of Gas—Sous-insp. du gaz.	1 Apr. '03	200 00	" " " "	" " " "	" " " "
Till, Thomas Morcer.....	Montréal	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 Apr. '05	1,000 00	25 Jan. '72	26 Dec. '03	3 Feb. '05
	Guelph	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	3 Aug. '87	2,000 00	18 May '47	5 Oct. '82	1 July '85

\* On military leave—En congé militaire.

\* Since resigned—Résigné depuis.



## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Timmons, Richard.....	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	1 Nov. '12	\$ 1,975 00	5 June '63	.....	12 Oct. '03
Toale, John.....	Insp. of Gas and Electricity—Insp. du gaz et de l'électricité.	21 Mar. '11	1,300 00	6 Apr. '54	1 Nov. '07	21 Mar. '11
Tobin, Thomas Sarsfield.....	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	16 July '03	1,500 00	3 June '58	.....	16 July '03
Tompkins, Patrick.....	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 Jan. '14	1,200 00	21 Dec. '46	.....	14 Aug. '79
Travert, François-Xavier.....	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	14 Dec. '54	7 Nov. '93	1 Apr. '16
Trevorton, Charles Burton.....	2nd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 2e classe.....	1 Jan. '15	1,300 00	3 Feb. '88	2 Jan. '12	1 July '12
Trudel, Anselme.....	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	16 Feb. '62	12 Aug. '14	1 Apr. '16
Tytler, Miss Janet Maud.....	Stenographer and Typewriter—Sténographe et dactylographe.	12 Sept. '07	700 00	2 June '76	.....	12 Sept. '07
Uffelman, Adam.....	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.....	1 Jan. '16	2,250 00	21 Feb. '71	.....	1 Oct. '13
Verner, Thomas H.....	Collector—Percepteur.....	1 June '17	2,100 00	15 Sept. '62	9 June '96	7 May '97
Vézina, Charles.....	3rd Class Excise-man—Prép. à l'acc., 3e classe.	1 Aug. '16	1,000 00	5 Oct. '67	22 May '14	1 Aug. '16
Von Neubronn, Alexander.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 June '14	1,000 00	26 Oct. '64	23 Mar. '14	1 June '14
Waddell, Samuel J.....	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	3 Mar. '05	900 00	8 Aug. '47	.....	6 Mar. '05
Wallace, Richard.....	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 Dec. '13	1,000 00	18 May '76	13 Sept. '13	1 Dec. '13
Walsh, Daniel Joseph.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July '95	2,200 00	10 Nov. '65	.....	1 July '87
Walsh, William Henry.....	Spc. Class Excise-man—Prép. à l'acc., classe spéc.	1 Jan. '07	1,500 00	1 Dec. '78	.....	14 Oct. '03
Ward, Miss Claire.....	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.....	1 June '13	700 00	28 Apr. '84	12 July '11	1 June '13
Warren, George Stephen.....	Stenographer and Typewriter—Sténographe et dactylographe.	1 Apr. '16	1,000 00	25 Oct. '46	9 Mar. '91	1 Apr. '16
Waterfield, Charles William.....	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	16 Aug. '15	1,250 00	6 May '59	.....	16 Aug. '15
Wangh, Richard Joseph.....	Accountant—Comptable.....	13 Feb. '97	900 00	3 Jan. '69	.....	13 Feb. '97
Webb, Samuel Arthur.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 July '15	1,000 00	27 Feb. '59	4 Nov. '13	1 July '15
Webber, Cecil Ephraim Art.....	Insp. of Food—Insp. des subst. alim.	1 Feb. '15	1,825 00	19 Mar. '67	.....	1 Aug. '91
*Weber, Louis.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	16 Dec. '12	1,200 00	5 Dec. '92	.....	16 Dec. '12
Weeks, William Arthur.....	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	1 Oct. '16	1,100 00	2 Apr. '60	3 Mar. '11	1 May '11
*Welch, William Richard.....	Dep. Coll., Class B—Sous-percep., classe B.....	1 Dec. '13	1,000 00	17 Apr. '83	45 May '13	1 Dec. '13
Whithead, Alfred Edward.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	11 Feb. '91	1,100 00	29 Sept. '67	.....	9 Mar. '91
White, James Prescott.....	1st Class Excise-man—Prép. à l'acc., 1e classe.....	1 Jan. '09	1,250 00	30 May '53	.....	9 May '98
White, James Bartholomew.....	Dep. Coll., Class A—Sous-percep., classe A.....	10 Feb. '06	2,000 00	13 Dec. '70	.....	28 July '00
White, Harvey Edmund.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	14 Jan. '07	1,050 00	27 May '58	29 June '06	14 Jan. '07
Wickens, Andrew.....	Preventive Officer Ex.—Agent du serv. prév., ac.	1 Apr. '16	1,000 00	1 Jan. '63	13 Feb. '12	1 Apr. '16
Williamson, Charles Frederick.....	Asst. Insp. of W. and M.—Sous-insp. des P. et M.	1 Sept. '16	1,900 00	29 June '69	16 Dec. '14	1 Sept. '16

## SESSIONAL PAPER No. 30

Name	Description	'13	'14	'15	'16	'17	'18	'19	'20
Wilson, Henry Hammond.....	Toronto	22 Jan.	'13	1, 200 00	30 Jan.	'79	.....	22 Jan.	'11
Wilson, John Edwin.....	St. John, N.B.	26 Apr.	'00	1, 500 00	25 Aug.	'52	.....	26 Apr.	'00
Wilson, Herbert Roy.....	Belleville	1 July	'09	1, 500 00	15 Mar.	'85	20 Jan.	'05	'06 Feb.
Wilson, Joseph Charles.....	Montréal	1 Jan.	'08	1, 100 00	20 Mar.	'63	15 Nov.	'06	1 Jan.
Wink, John Charles.....	Port Arthur	1 Nov.	'17	1, 200 00	9 Oct.	'74	3 Aug.	'08	'09
Withers, Samuel Wesley.....	Halifax	21 Mar.	'11	1, 200 00	31 Jan.	'05	23 May	'10	21 Mar.
Wood, Charles Edgar.....	Montréal	1 July	'16	1, 175 00	28 Sept.	'91	25 Jan.	'15	'15
Wood, Charles Thornton.....	Lethbridge	1 July	'10	1, 200 00	11 Jan.	'79	.....	1 July	'10
Wood, James A.....	Brockville	1 May	'96	1, 000 00	7 Oct.	'48	.....	1 May	'96
Wolfenden, William.....	Vancouver	3 Oct.	'91	1, 100 00	8 Aug.	'43	.....	3 Oct.	'91
Worrell, James.....	Belleville	1 Apr.	'13	200 00	.....	.....	.....	.....	.....
Wright, Robert J.....	Toronto	1 June	'14	1, 000 00	28 Aug.	'70	17 June	'13	1 June
Young, John Joseph.....	Toronto	1 July	'83	1, 200 00	24 Dec.	'51	1 Jan.	'81	1 July
Young, Robert Edgar.....	Toronto	1 July	'16	1, 400 00	9 Mar.	'77	Apr.	'05	26 Oct.
		1 Jan.	'04	1, 500 00	27 June	'69	.....	13 June	'01

\* On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF INSURANCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES ASSURANCES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Finlayson, George D., B.A.	Supt. of Insurance—Surint. des assurances...	.....	1 Sept. '14	\$ 5,000 00	31 Dec. '82	.....	6 May '07
MacIavish, Archie N., B.A.	Actuarial Examiner—Examinateur actuair...	1-A.	1 Apr. '15	3,100 00	24 Nov. '86	.....	28 May '07
Gilliland William H., B.A.	"	"	1 Apr. '15	3,100 00	16 Apr. '86	.....	31 July '08
O'Reilly, Anthony J.	Chief Clerk and Examiner—Commis en chef et examinateur.	1-B.	1 July '07	2,800 00	17 Aug. '66	.....	1 Oct. '85
Watson, Andrew D., B.A.	Actuary—Actuaire.	"	1 Apr. '13	2,600 00	7 May '82	.....	17 Feb. '06
Crosby, Frank R., B.A.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '14	2,500 00	18 Dec. '72	.....	15 July '01
Warwick, Robt. W., M.A.	Asst. Actuarial Examiner—Assistant exami- nateur actuair.	"	1 Apr. '15	2,400 00	7 Feb. '88	.....	1 Jan. '11
Evans, Frederick A.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Apr. '14	1,900 00	16 Nov. '63	.....	1 July '87
Mallen, Leo.	"	2-B.	9 July '09	1,250 00	31 Mar. '84	.....	9 July '09
Gardner, George C.	"	"	1 July '14	1,200 00	13 Nov. '95	.....	1 July '14
Sharpe, Orwell E., B.A.	"	"	1 Jan. '15	1,100 00	30 Sept. '91	1 Nov. '14	1 Jan. '15
Patterson, J. R. Elbert.	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	7 July '89	.....	1 Jan. '13
Ranson, C. Arnott.	"	"	1 Dec. '14	1,100 00	6 Oct. '94	.....	1 Dec. '14
Byrne, John J.	"	3-A.	1 Apr. '12	1,200 00	10 Sept. '81	.....	18 July '08
Kinsman, Mildred B.	"	"	1 Apr. '15	1,050 00	31 Dec. '85	14 Feb. '10	1 Apr. '10
Moyer, Pearl J.	"	"	1 Apr. '15	1,100 00	17 Sept. '90	.....	1 Jan. '13
McGlenman, Edith M.	"	3-B.	1 July '14	1,000 00	28 Sept. '79	24 Jan. '14	1 July '14
Cameron, Flora E.	"	"	1 Apr. '16	700 00	1 Nov. '95	24 Dec. '15	1 Apr. '16
Duhamel, Itheta D.	"	"	1 July '17	600 00	3 Jan. '97	27 Feb. '17	1 July '17
Burnside, Christopher A.	Messenger—Messenger.	.....	8 July '10	95 00	12 Dec. '76	.....	8 July '10

1 On Military Leave without pay—En congé militaire sans traitement.

## SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Cory, Wm. Wallace, C.M.G.	Deputy Minister—Sous-ministre.	.....	1 Jan. '05	\$ 5,000 00	16 June '65	5 Jan. '01	1 Jan. '05
Côté, Joseph Arthur.	Asst. Deputy Minister—Sous-ministre ad- joint	1-A.	1 Apr. '08	4,000 00	24 Nov. '62	23 Oct. '82	1 Dec. '86
Gibson, Roy Alexander.	Chief Clerk—Commis en chef.	1-B.	1 May '11	2,700 00	3 Oct. '84	10 Feb. '08	1 Sept. '08
May, Miss Kathleen Maud Weir.	Clerk—Commis.	2-B.	1 July '06	1,600 00	8 Feb. '03	19 Oct. '83	1 May '91
Chandler, Henry.	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	28 Oct. '88	13 Aug. '06	1 Sept. '08
Parlow, Miss Kathleen Foster.	"	3-A.	1 Apr. '11	1,250 00	11 Sept. '87	13 Dec. '02	1 Sept. '08
Irish, Miss Alina Hilda.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	21 Jan. '91	31 Jan. '10	1 Apr. '10
Blake, Miss Laura Maud.	"	"	1 Sept. '13	1,100 00	3 Nov. '91	12 Jan. '11	1 Sept. '11
James, Mrs. F.C.	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	24 May '87	12 Jan. '11	1 Sept. '11
Dunne, Miss Annie Marguerite.	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	21 July '90	20 Sept. '09	1 Dec. '09
MacCormack, Miss Anna Cecilia.	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	15 Mar. '95	.....	1 Dec. '15
Fagan, William Christopher.	Messenger—Messenger.	"	1 Sept. '08	1,000 00	1 July '73	28 Mar. '07	1 Sept. '08
Gibson, James Edward.	Sorter—Trieur.	.....	1 Apr. '11	950 00	23 Nov. '80	27 June '10	1 Apr. '11
Greaves, Joseph.	Messenger—Messenger.	.....	1 Oct. '16	750 00	1 Dec. '65	1 Aug. '14	1 Oct. '16
Featherston, Joseph Emerson.	Chief Clerk in charge of Parliamentary Returns—Commis préposé aux réponses parlementaires.	1-B.	1 Apr. '10	2,800 00	27 May '80	27 Apr. '05	1 Sept. '08
May, Miss Mable Lugo Fleming.	Clerk—Commis.	3-A.	1 Apr. '10	1,300 00	27 Dec. '74	22 Oct. '98	1 July '04
Mitchell, John Gilbert.	Chief Clerk—Premier commis.	1-B.	29 Oct. '12	2,800 00	12 Aug. '81	10 Oct. '11	29 Oct. '12
Avery, Miss Georgie.	Private Secretary—Secrétaire particulier.	2-B.	1 Apr. '17	1,300 00	2 Feb. '91	.....	1 Apr. '15
Scott, Miss Mary McKay.	Clerk—Commis.	3-A.	1 Apr. '10	1,300 00	17 Aug. '51	12 Jan. '00	1 July '04
Macdougall, Miss Marion Morris.	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	17 Nov. '79	18 Mar. '01	1 Sept. '08
Johnson, Miss Helen Phila.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	15 June '77	4 July '04	1 Sept. '08
Casselman, Miss Dora May.	"	"	1 July '13	1,100 00	26 Jan. '91	16 Jan. '11	1 July '11
Bryan, George Wilford.	"	"	1 Mar. '15	1,100 00	29 Jan. '91	.....	27 June '12
Heaslip, Thomas Samuel.	"	"	1 Jan. '16	1,050 00	19 May '91	15 Jan. '13	1 Apr. '13
Story, Miss Alice Annetta.	"	3-A.	1 Nov. '16	1,050 00	4 Aug. '94	19 Aug. '12	1 Jan. '13
Rogers, Miss Mabel Florence.	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	21 Aug. '89	24 June '13	1 July '13
Walters, David Russell.	Messenger—Messenger.	.....	1 Oct. '12	850 00	4 Oct. '65	16 Nov. '11	1 Oct. '12

## ACCOUNTS BRANCH—DIVISION DU COMPTABLE.

Beddoe, Charles Henry.	Superintending Accountant—Comptable en chef	1-A.	1 Sept. '08	3,800 00	17 Aug. '50	.....	30 Apr. '83
------------------------	--	------	-------------	----------	-------------	-------	-------------



DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.  
ACCOUNTS BRANCH—EXPENDITURE—DIVISION DU COMPTABLE—DÉPENSE.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Marchand, Pierre.....	Controller of Expenditure—Contrôleur de la dépense.	1-A.	2 Sept.	'14	'66	12 Jan. '86	12 Dec. '99
Willoughby, Samuel John.....	Chief Clerk—Premier commis.	1-B.	1 Apr.	'13	'65	12 Jan. '86	1 Jan. '87
*Dunnet, James.....	"	2-A.	1 Apr.	'08	'47	1 Apr. '78	1 July '79
*Turner, Henry Hamish.....	"	"	31 Aug.	'08	'49	20 June '83	1 Mar. '84
McIsaac Ronald Angus Jos., B.A.....	"	2-B.	8 May	'07	'74	29 Apr. '01	1 July '01
Pinard, Alphonse.....	"	"	1 Sept.	'08	'49	4 Mar. '07	1 Sept. '08
Addison, Robert.....	"	"	1 Apr.	'11	'64	19 June '01	1 Apr. '05
Purcell, Denis Peter.....	"	"	1 Sept.	'08	'71	6 Nov. '01	1 Sept. '08
Portier, Arthur.....	"	"	1 Sept.	'08	'81	20 Aug. '08	1 Sept. '08
Huggins, John Alfred.....	"	"	6 July	'14	'96	1 July '14	1 July '14
Kelly, John Ira.....	"	"	18 Dec.	'15	'95	12 Nov. '07	1 Sept. '08
Binks, Charles Robert.....	"	3-A.	1 Apr.	'10	'80	28 July '08	1 Sept. '08
Burrill, William Roscoe.....	"	"	1 Apr.	'11	'74	19 June '03	1 Sept. '08
McStravick, Miss Catherine Theresa.....	"	"	1 Apr.	'13	'81	4 Feb. '07	1 Sept. '10
Leslie, Miss Ida Mabel.....	"	"	1 Apr.	'14	'89	1 Jan. '11	1 Jan. '11
Robitaille, Edgar.....	"	"	1 Apr.	'13	'90	23 Dec. '15	23 Dec. '15
Pelletier, Napoleon Emile.....	"	3-B.	23 Dec.	'15	'85	8 July '12	1 Oct. '12
Hanchet, Walter Felton.....	"	"	1 Oct.	'12	'93	1 Sept. '14	1 Sept. '14
Neilson, Miss Evelyn Vere.....	"	"	14 July	'16	'94	14 July '16	14 July '16
Cornier, Miss Marguerite Cecelia.....	"	"	1 Apr.	'16	'79	10 Aug. '11	1 Apr. '13
McCarthy, William Wilson.....	"	"	"	"	"	"	"
Morris, Silas John Christie.....	Sorter—Trieur.....	"	"	"	"	"	"

ACCOUNTS BRANCH—REVENUE—DIVISION DU COMPTABLE—REVENUE.

Pope, George Dairymple.....	Controller of Revenue—Contrôleur du revenu	1-A.	1 Apr.	'13	'67	31 Mar. '84
Chamberlain, Karl Gustav.....	Chief Clerk—Premier commis.	1-B.	1 Apr.	'14	'86	1 Apr. '13
Wood, Ernest Edward.....	"	2-A.	1 Apr.	'15	'78	1 July '01
Anderson, John.....	"	"	1 Oct.	'08	'79	15 June '06
Hill, Henry Beeson.....	"	2-B.	1 Sept.	'08	'66	15 Feb. '08
Smythe, Tench Tildeman.....	"	"	1 Sept.	'08	'57	26 May '08
Johnson, William James.....	"	"	1 Sept.	'08	'72	16 Dec. '07
						1 Sept. '08

[illegible]

SECRETARY'S BRANCH—DIVISION DU SECRÉTAIRE.

Pereira, Lyndwode Charles.....	Secretary—Secrétaire.....	1-B.	1 Apr.	'09	2,800 00	19 Feb.	'52	.....	'83
Pelletier, Charles Caron.....	Clerk in Charge Mailing room—Commiss en charge du dépt. des malles.....	"	1 Apr.	'09	2,800 00	21 June	31 Oct.	'85	'87
Nelson, Frank, B.A.....	Asst. Secretary—Asst. secrétaire.....	2-A.	1 Apr.	'13	2,600 00	12 June	4 Nov.	'82	'85
Sylvain, John Alexander Joseph.....	Translator—Traducteur.....	"	1 Oct.	'15	2,100 00	30 Mar.	77 1 Apr.	'01	'08
Leggett, Henry Wright.....	Clerk—Commiss.....	2-B.	1 Sept.	'08	1,750 00	26 Jan.	75 3 July	'08	'08
Lafamme, Paul.....	"	"	1 July	'11	1,600 00	23 May	'81 26 Apr.	'04	'08
Dubamel, Jean Baptiste.....	"	"	1 July	'11	1,150 00	2 Oct.	'87 23 Jan.	'11	'11
Lochnan, William Patrick.....	"	"	1 Apr.	'18	1,300 00	6 Jan.	'72 24 Feb.	'93	'03
Bernard, William Sidney Hamilton.....	"	3-A.	1 Apr.	'10	1,250 00	12 May	'89 21 Oct.	'01	'08
Traversy, Alonzo Alphonse.....	"	"	1 Apr.	'11	1,250 00	9 Dec.	'67 12 May	'02	'08
Ritchie, Miss Isabella.....	"	2-B.	1 Apr.	'18	1,300 00	26 Apr.	'77 6 Sept.	'06	'08
Desjardins, Eudore.....	"	"	1 Apr.	'10	1,300 00	19 Sept.	'88 3 Oct.	'07	'08
Lefurgey, Miss Jessie Constance.....	"	"	1 Oct.	'12	1,150 00	25 June	'86 8 July	'06	'08

\*Since superannuated—Mis à sa retraite.

<sup>†</sup>On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

SECRETARY'S BRANCH—Concluded.—DIVISION DU SECRÉTAIRE—Suite.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Wiseman, Miss Margaret Lillian.	Clerk—Commis.	3-A.	1 Apr. '13	\$ 1,150 00	7 Dec. '88	19 Mar. '07	1 Sept. '08
Knight, Mrs. Cecelia Margaret.	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	2 May '82	11 June '0	1 Sept. '08
Gardner, Miss Margaret Edith.	"	"	1 Sept. '05	1,000 00	25 May '80	17 June '07	1 Sept. '08
Seed, Miss Mary Helen Victorine.	"	3-B.	1 Oct. '08	1,000 00	16 Aug. '89	1 Jan. '00	1 Oct. '05
Preston, Miss Susan Rachael	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	4 Oct. '68	4 July '04	1 Sept. '08
Blanchard, Mrs. Isabella Margaret.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	11 Aug. '59	22 June '08	1 Sept. '08
MacKenzie, Miss Isabella.	"	"	1 Sept. '11	950 00	10 Mar. '89	15 Nov. '10	1 Sept. '11
Archambault, Joseph Alphonse.	"	"	1 Dec. '11	900 00	9 Dec. '75	16 Aug. '11	1 Dec. '11
Pastien, Miss Albertine Aurora.	"	"	1 July '14	750 00	18 Dec. '96		1 July '14
Wright, William Alexander.	Messenger—Messenger.	"	1 Sept. '08	1,000 00	23 Dec. '85	27 Aug. '08	1 Sept. '08
Mullen, Edmund George Fonzo.	"	"	1 Apr. '11	950 00	29 Dec. '74	14 Sept. '10	1 Apr. '11
Rouleau, Miss Cécile.	"	"	1 Apr. '11	950 00	22 Aug. '90	5 Nov. '10	1 Apr. '11
Dupont, Miss Corinne.	Sorter—Trieuse.	"	1 July '13	800 00	25 Feb. '83	28 Apr. '13	1 July '13
Traveller, Miss Anna Minerva.	"	"	1 Jan. '14	800 00	4 Nov. '79	24 Feb. '13	1 Jan. '14
Morris, Mrs. H.	"	"	1 Apr. '14	800 00	31 Mar. '95	19 May '13	1 Apr. '14
Lyon, Henry Awa.	Trieur.	"	1 July '14	750 00	1 Mar. '93	29 May '14	1 July '14
Thériault, Miss Aline.	Sorter—Trieuse.	"	1 Oct. '17	600 00	3 Sept. '89		1 Oct. '17
Walters, Miss Anabel.	"	"	1 July '17	600 00	22 Nov. '93	8 July '14	1 July '17

## DOMINION LANDS BRANCH—BUREAU DU COMMISSAIRE DES TERRES FÉDÉRALES.

Greenway, John Wesley.	Commissioner—Commissaire.	1-A.	23 Mar. '04	4,000 00	27 Aug. '61	1 Jan. '98	23 Mar. '04
Matheson, Robert Burns.	Chief Clerk—Premier commis.	1-B.	1 Sept. '08	2,800 00	29 Apr. '72	15 Dec. '02	1 Sept. '08
Wright, Basil Heber.	"	"	1 Apr. '10	2,800 00	6 Apr. '73	7 Mar. '93	7 Mar. '94
Shannon, Charles Victor.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Sept. '08	2,000 00	12 Nov. '75	25 Aug. '99	1 Sept. '08
Stafford, James Walter.	"	"	1 July '16	2,000 00	5 Dec. '83	20 June '04	1 July '07
Smith, Alfred Edward.	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	3 June '75	22 Mar. '05	1 Sept. '08
Munro, Miss Margaret Delena.	"	3-A.	1 Apr. '08	1,300 00	27 Sept. '73	9 Apr. '01	1 Sept. '03
Hawley, Miss Gertrude.	"	"	1 Jan. '05	1,300 00	21 Apr. '73	15 Apr. '98	1 July '04
Hume, Herbert Edsworth.	Deputy Commissioner—Sous-commissaire.	1-A.	1 Apr. '14	3,200 00	31 Aug. '07	27 May '84	1 June '85
Ferrin, Herbert Beaven.	Clerk—Commis.	1-B.	1 Apr. '14	2,500 00	9 Mar. '63	16 Nov. '85	1 Sept. '08
Fraser, Alexander James.	"	"	1 Sept. '14	2,400 00	25 Feb. '57	25 Apr. '79	21 Apr. '82



## SESSIONAL PAPER No. 30

Name	Rank	Clerk—Commis.	Date of Appointment	Salary	Date of Termination	Remarks
Trudel, Edmond.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	2 Nov. '60	
Scott, Borsford Hancock.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	27 Aug. '78	
†Tupper, Henry Charles Lewis.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	9 Dec. '78	
†Powell, Charles Harold Ernest.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	26 Aug. '78	
Edwards, Harry Lisle.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	17 June '80	
Mar. Charles.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	5 Mar. '07	
Lafleur, Ovide.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	20 Jan. '74	
Nagle, Charles Edmond.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	23 Nov. '77	
Thompson, John Frederick Wensley.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	7 Aug. '62	
†Williams, John Lawrence.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	10 Aug. '85	
Ryan, Anthony.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	14 May '74	
White, Michael Samuel.....	"	"	1 Oct. '16	1,400 00	2 Apr. '79	
Davidson, Thomas.....	"	"	1 July '02	1,350 00	15 Sept. '74	
Reynolds, George Edwards.....	"	"	1 Apr. '10	1,350 00	3 July '80	
Larkin, John Michael.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	21 May '73	
†Cook, Maynard Stephen.....	"	"	1 July '14	1,200 00	21 June '95	
Lynch, Francis James.....	"	"	1 July '16	1,100 00	29 July '88	
Swinburn, Arthur Richard.....	"	"	1 July '01	1,300 00	9 June '55	
Turtton, Ernest Edwin.....	"	"	1 July '02	1,300 00	16 June '62	
Putman, Miss Linda.....	"	"	1 Sept. '08	1,300 00	30 Mar. '73	
Mulhall, Mrs. Mary Ella.....	"	"	1 Apr. '10	1,350 00	21 Apr. '70	
†Eyles, John.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	13 Mar. '73	
Fulford, Hilliard Lawrence.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	30 Oct. '03	
Kealy, Miss Mary Theresa.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	1 Feb. '08	
Hayes, Miss Eleanor Jane.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	20 Feb. '75	
†Cowan, John Cecil.....	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	16 Feb. '87	
Jeffers, Miss Bertha.....	"	"	1 Jan. '14	1,100 00	8 Dec. '85	
Moore, Miss Isabella.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	22 Sept. '70	
Beatty, Miss Florence Bertha.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	14 Jan. '78	
MacMillan, Miss Isabel Charlotte.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	13 Feb. '89	
McGuire, Miss Mary.....	"	"	1 Oct. '14	1,050 00	4 Aug. '85	
†Leahy, Frank James.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	29 Apr. '92	
Low, Miss Agnes.....	"	"	1 Apr. '10	1,000 00	29 Jan. '91	
McDonald, Miss Annie Elizabeth.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	14 Nov. '90	
Morris, Thomas Joseph.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	4 Aug. '52	
*Sinclair, Miss Edith Maud.....	"	"	1 Oct. '12	850 00	14 Feb. '91	
McCabe, Miss Kathleen.....	"	"	1 Jan. '13	850 00	24 June '92	
Fair, Miss Majorie Helen.....	"	"	1 Jan. '13	850 00	1 Aug. '94	
McConnell, Miss Katherine Irene.....	"	"	1 Jan. '13	850 00	9 July '94	
Molynaux, Miss Lena Esther.....	"	"	1 July '13	800 00	22 Feb. '93	
Merriam, Miss Florence Gladys.....	"	"	1 July '13	800 00	3 Nov. '94	
Cleary, Miss Katherine Gertrude.....	"	"	1 Jan. '14	800 00	24 Jan. '94	
Smith, Miss Ethel Beatrice.....	"	"	10 Feb. '14	800 00	1 Sept. '93	
Smith, Miss Marjorie.....	"	"	1 Feb. '16	800 00	8 Nov. '97	
McQuig, Miss Jessie Gilehrist.....	"	"	17 Jan. '16	800 00	16 Feb. '95	
†oster, Miss Ann Jane.....	"	"	3 Feb. '16	800 00	3 Dec. '93	
Hudson, Miss Isabel.....	"	"	1 July '14	750 00	20 Mar. '94	
Welch, Miss Alice.....	"	"	21 July '14	750 00	4 July '95	

\* Since resigned—Résigné depuis.

† On Military Leave—En congé militaire.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.  
LAND PATENTS BRANCH—Concluded—DIVISION DES LETTRES PATENTES—Fin.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Craig, Miss Mary Alice Jean.....	Clerk—Commiss.	3-B.	1 July '14	\$ 750 00	13 July '91	.....	1 July '14
Ward, Miss Edith Mary.....	"	"	1 July '14	750 00	13 Apr. '95	.....	1 July '14
Proulx, Miss Antonia.....	"	"	1 July '14	750 00	25 May '89	.....	1 July '14
Neveus, Miss Katherine.....	"	"	1 Feb. '17	750 00	25 Dec. '96	.....	1 July '17
Tierney, Miss Elizabeth.....	"	"	20 July '16	750 00	19 July '91	.....	1 Feb. '17
Maloney, Miss Mary Christina.....	"	"	1 Jan. '16	750 00	22 July '96	.....	20 July '16
Crown, Miss Elizabeth Muriel.....	"	"	6 July '16	750 00	22 July '95	17 June '15	1 Jan. '16
Bouger, Miss Anna Rosetta.....	"	"	22 Jan. '17	750 00	25 Jan. '97	.....	6 July '16
Wainman, Miss Edna Augusta.....	"	"	22 June '17	750 00	21 Sept. '97	.....	22 Jan. '17
Morgan, Miss Florence Ada.....	"	"	27 Aug. '17	700 00	19 Dec. '89	1 Aug. '17	22 June '17
Stewart, Miss Irma Clarabel.....	"	"	23 July '17	600 00	10 Mar. '98	.....	27 Aug. '17
Gibson, Miss Mary Loyd.....	"	"	1 Jan. '18	600 00	26 Feb. '00	.....	1 Jan. '18
Logan, Miss Louisa Myrl.....	"	"	16 Jan. '18	600 00	27 Sept. '95	.....	16 Jan. '18
Johnson, Miss Ada Ferris.....	"	"	1 Mar. '18	600 00	16 May '00	4 July '17	1 Mar. '18
Bechler, Miss Theresa Mary.....	"	"	1 Apr. '18	600 00	16 June '00	3 July '17	1 Apr. '18
Lothian, William Ferguson.....	"	"	1 Apr. '11	950 00	21 Aug. '86	18 Jan. '11	1 Apr. '11
Caron, Oscar.....	Messenger—Messenger.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

LAND PATENTS BRANCH—DIVISION DES LETTRES PATENTES.

Côté, Narcisse Omer, I.S.O.....	1-A.	1 Sept. '08	3,850 00	14 Sept. '59	1 July '78	1 Nov. '79
Gliddon, William Searle.....	1-B.	1 Apr. '09	2,800 00	7 Apr. '58	.....	1 Jan. '74
Sheppard, Nugent Benjamin.....	"	1 Sept. '08	2,800 00	24 Feb. '56	3 Nov. '83	1 Sept. '08
Sherwood, Henry.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	8 Aug. '55	26 Apr. '80	1 July '82
Cuning, Frank William Chambers.....	"	1 Apr. '07	2,600 00	17 May '62	15 Jan. '82	1 Dec. '86
Belleau, Joseph Alphonse, Q. and D.L.S.	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	30 Sept. '57	1 May '84	1 Sept. '08
Langlois, John.....	"	1 Sept. '08	2,100 00	8 Dec. '44	1 Apr. '98	1 Sept. '08
Lamb, William.....	"	1 Apr. '11	2,050 00	5 Oct. '56	19 Mar. '01	1 Sept. '08
Fortier, François Pierre Edmond.....	"	1 May '11	1,950 00	16 Nov. '78	Mar. '01	1 July '08
Cram, Alexander Scott, D.L.S.....	"	1 Apr. '12	2,000 00	16 Jan. '82	27 Apr. '05	1 Sept. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

Lenieux, Guillaume.....	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '14	1,900 00	15 Aug. '58	10 Apr. '86	1 May '91
Ackland, Henry.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	4 June '71	3 Mar. '92	1 Apr. '92
Caldwell, John McDonald.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	3 Nov. '78		1 July '79
Beauchesne, Joseph Arthur Hernyle.....	"	"	1 July '15	1,750 00	9 June '79	26 Feb. '01	1 July '79
Paterson, George Walker.....	2-B.	"	1 July '04	1,600 00	6 Aug. '75	1 Aug. '76	1 July '79
Johnston, James L.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	26 Apr. '57	18 Aug. '03	1 Sept. '08
McCabe, Edward Patrick Frederick.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	7 June '75	10 Apr. '06	1 Sept. '08
B.C.L.							
Landreville, Isidore.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	28 Apr. '75	5 Apr. '07	1 Sept. '08
Gillis, Walter Cunard, M.Sc., P.L.S.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	1,600 00	14 Apr. '82	1 Aug. '07	1 Sept. '08
*Corry, Johnathan Henry.....	2-B.	"	14 June '12	1,500 00	13 June '79	14 June '07	1 Sept. '08
Hagerty, William.....	Clerk—Commis.	"	1 Sept. '08	1,450 00	28 Aug. '58	1 May '01	1 Sept. '08
Reinhardt, Eugène.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	2 Aug. '76	11 Aug. '06	1 Sept. '08
Reardley, George.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	6 Mar. '60		1 Sept. '08
Lawson, Vernon Llewellyn.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	12 Jan. '83		1 Sept. '08
*Brace, William, C.E.	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	12 Jan. '83		1 Sept. '08
*Taylor, Lorne Bryson.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '10	1,500 00	27 May '86		1 Apr. '14
Thivierge, Arthur.....	Clerk—Commis.	"	27 June '10	1,200 00	26 Oct. '87	3 Nov. '13	1 Apr. '14
Wallace, Charles Arthur.....	"	"	27 June '10	1,200 00	5 Apr. '84		27 June '10
*Cohoon, Aubrey Andrew.....	"	"	1 July '10	1,200 00	2 Feb. '89		27 June '10
Blanchet, Denis.....	"	"	12 Aug. '10	1,200 00	17 Apr. '90		1 July '10
Beaudoin, Joseph Rodolphe Lorenzo.....	"	"	1 July '11	1,150 00	13 May '74		12 Aug. '10
Marier, Honorius.....	"	"	23 Dec. '12	1,100 00	5 Dec. '92		1 July '11
*Mauder, Jas. Forest Curry.....	"	"	1 Jan. '13	1,103 00	28 June '88		23 Dec. '12
*Trudel, Paul Emile.....	"	"	1 July '13	1,100 00	24 Jan. '91		1 Jan. '13
Low, Philip de Villeneuve.....	3-A.	"	1 July '89	1,300 00	23 Oct. '92		19 June '89
Casey, Miss Mary Ellen.....	"	"	18 Sept. '06	1,300 00	22 Jan. '72	13 Mar. '82	1 July '04
Turnbull, Miss Martha.....	"	"	1 Sept. '08	1,300 00	30 May '73	3 Jan. '98	1 July '04
Sample, Miss Margaret Lydia.....	"	"	1 Apr. '07	1,300 00	4 Sept. '66	5 July '06	1 Sept. '08
Labrosse, Joseph.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	5 Apr. '80	15 Mar. '98	1 July '04
Duhamel, Miss Agnès.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	4 Dec. '67	16 Feb. '07	1 Sept. '08
Bridgman, Miss Florence Viola Bessie.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	16 Aug. '67	16 June '04	1 Sept. '08
*Olinsted, Charles R. G.....	3-A.	"	1 Apr. '11	1,250 00	22 Oct. '82	30 July '02	1 Sept. '08
Dewar, Miss Mary Ethel.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	7 Apr. '82	5 Mar. '07	1 Sept. '08
Rowland, Miss Ethel May.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	19 May '74	19 Feb. '00	1 July '04
Burns, Miss Hattie Roberta.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	23 June '73	11 Mar. '01	1 Sept. '08
Powers, Miss Ethel Lillian May.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	23 June '73	5 Aug. '02	1 Sept. '08
Rattay, Miss Aline.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	22 June '81	28 Feb. '07	1 Sept. '08
Cameron, Miss Mary.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	18 Nov. '90		1 Sept. '08
McDougall, Miss Gladys Elizabeth.....	"	"	1 Nov. '16	1,050 00	12 Jan. '83	28 Mar. '05	1 Sept. '08
Eazinnet, Odilon Gédéon.....	"	"	1 July '16	1,050 00	12 Feb. '84	16 May '05	1 Sept. '08
Bayly, Miss Lina.....	"	"	1 Nov. '16	1,050 00	11 Apr. '89		1 Sept. '10
O'Meara, Miss Lucy Rosella.....	"	"	1 Sept. '08	1,050 00	1 Aug. '84	14 Aug. '06	1 Sept. '08
Gamble, Miss Elizabeth.....	"	"	4 Feb. '14	1,050 00	21 Jan. '91		4 Feb. '14
Shea, Miss Annie E.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	25 Nov. '58	31 Aug. '08	1 Sept. '08
Kydd, Miss Irene.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	12 Jan. '82	11 Feb. '08	1 Sept. '08
Norton, Mrs. Lily Liddesdale.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	3 Aug. '85	31 Aug. '08	1 Sept. '08
Racmaster, Mrs. Anne.....	3-B.	"	1 July '04	1,000 00	18 June '45	23 Dec. '85	1 July '04
	"	"	1 July '04	1,000 00	9 Feb. '51	24 Feb. '85	1 July '04

\*On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

LAND PATENTS BRANCH—*Concluded.*—DIVISION DES LETTRES PATENTES.—*Suite.*

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Sharpe, Miss Florence.....	Clerk—Commis.....	3-B.	1 Sept. '08	1,000 00	5 Feb. '51	10 Apr. '01	1 Sept. '08
Shaw, Miss Harriet.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	19 June '86	4 Feb. '07	1 Sept. '08
Sutton, Miss Mary Jane.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	21 Dec. '68	3 Jan. '08	1 Sept. '08
Pepin, Mrs. Sarah Jane.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	7 July '81	3 Aug. '06	1 Sept. '08
*Landsky, John George.....	"	"	19 Dec. '12	1,000 00	17 May '92	.....	19 Dec. '12
McMillan, Miss Bessie Bath.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	17 Mar. '83	21 May '08	1 Sept. '08
Harrod, Miss Isabella Mary.....	"	"	1 July '12	850 00	31 Mar. '86	26 Dec. '11	1 July '12
Denny, Miss Alma Adeline.....	"	"	1 July '13	800 00	4 Oct. '92	15 July '12	1 July '13
Yout, Miss Della Frances.....	"	"	1 July '14	750 00	10 July '90	4 Mar. '14	1 July '14
Dickson, Miss Dorothy Helen.....	"	"	6 July '14	750 00	23 July '95	.....	6 July '14
MacDougall, Miss Myrtle Dorothea.....	"	"	7 July '14	750 00	21 Nov. '92	.....	7 July '14
Stevenson, Miss Florence Anna.....	"	"	7 July '14	750 00	27 Jan. '92	.....	7 July '14
Leahy, Miss Anna Winnifred.....	"	"	20 July '14	750 00	15 Dec. '92	2 July '14	20 July '14
McKibbin, Miss Hattie May.....	"	"	27 July '14	750 00	23 Feb. '89	25 June '14	27 July '14
Melintosh, Miss Marjorie Annie.....	"	"	13 July '14	750 00	5 Dec. '89	.....	13 July '14
Palmer, Miss Irene.....	"	"	1 Oct. '14	750 00	27 Oct. '90	4 Feb. '14	1 Oct. '14
Ingersoll, Miss Clarissa Lillian.....	"	"	1 July '14	750 00	14 May '93	18 Apr. '14	1 July '14
Jackson, Miss Winnifred L.....	"	"	18 Jan. '17	750 00	1 Jan. '98	.....	18 Jan. '17
Macdonell, Miss Jean Laurel Catherine.....	"	"	10 July '16	750 00	9 Nov '87	.....	10 July '16
Purvis, Miss Mary Margaret.....	"	"	1 July '16	750 00	2 July '86	6 Feb. '13	1 July '16
Ritchie, Miss Jane Dingwall.....	"	"	18 June '17	700 00	31 Mar. '89	.....	18 June '17
Nathice, Miss Mary Margaret.....	"	"	7 Dec. '17	600 00	29 Aug. '97	6 July '16	7 Dec. '17
Jackson, Miss Bertha May.....	"	"	4 July '17	600 00	10 Dec. '97	10 July '16	4 July '17
Lamb, Miss Mary Thelma.....	"	"	1 Apr. '10	1,000 00	2 June '93	17 Nov. '09	1 Apr. '10
*Fagan, Thomas Edmund.....	Messenger—Messenger.....	"	1 Apr. '14	800 00	5 Aug. '81	29 Jan. '13	1 Apr. '14
*Hill, Charles Walter.....	"	"	1 Jan. '15	750 00	12 Jan. '96	17 Feb. '12	1 Jan. '15
Mallette, George Julian.....	"	"	1 July '13	850 00	6 May '87	22 Aug. '12	1 July '13
Chevrier, Alfred Raoul.....	Sorter—Trieuse.....	"	1 Apr. '14	800 00	9 Nov. '80	3 Nov. '13	1 Apr. '14
Blachley, Mrs. Edna Morden.....	"	"	1 July '13	800 00	2 Sept. '79	27 Mar. '12	1 July '13
Brennan, Miss May.....	"	"	1 July '16	750 00	23 Sep. '85	21 Nov. '13	1 July '16
de Sylva, Mrs. Laure.....	"	"	.....	.....	.....	.....	.....

## SESSIONAL PAPER No. 30

## DOMINION PARKS BRANCH—DIVISION DES PARCS FÉDÉRAUX.

Harkin, James Bernard.....	Commissioner—Commissaire.....	1-A.	1 Apr. '11	3,500 00	30 Jan. '75	.....	.....	.....	'01
Williamson, Frank Hedworth Hamilton..	Clerk—Commiss.	1-B.	1 Jan. '16	2,300 00	15 Mar. '83	.....	.....	.....	'08
Graham, Maxwell Henry.....	"	"	1 Apr. '16	2,300 00	15 Feb. '72	.....	.....	.....	'06
Pinard, Arthur Achille.....	"	2-A.	1 Apr. '09	2,100 00	28 Aug. '72	.....	.....	.....	'89
Johnson, Duncan William.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	7 Aug. '79	.....	.....	.....	'05
Stronach, Robert Summers.....	Engineer—Ingénieur.....	"	1 Apr. '14	1,900 00	19 May '82	.....	.....	.....	'08
Jacob, Frederick Drummond.....	Clerk—Commiss.	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	20 Mar. '82	.....	.....	.....	'08
Spero, John Ethelbert.....	"	"	1 Oct. '11	1,550 00	19 Jan. '87	.....	.....	.....	'10
Shea, John James.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	21 Aug. '75	.....	.....	.....	'03
*Courtice, William Howard.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	22 Apr. '88	.....	.....	.....	'08
*Bradley, Henry Alfred.....	"	"	1 Apr. '14	1,200 00	1 Feb. '95	.....	.....	.....	'14
Williams, Edward Ronald.....	"	"	1 Apr. '11	1,200 00	26 Jan. '83	.....	.....	.....	'00
Williams, Miss Mabel Berta, B.A.....	"	"	1 Apr. '05	1,300 00	18 Feb. '78	.....	.....	.....	'01
Beilby, Miss Rosa.....	"	3-A.	20 Sept. '12	1,200 00	21 Mar. '75	.....	.....	.....	'06
von Charles, Miss Fredericka Alexandra.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	18 Mar. '76	.....	.....	.....	'08
Kennedy, Miss Mary Alison.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	26 Oct. '84	.....	.....	.....	'03
Barber, Miss Dorothy Maria.....	"	3-A.	1 Apr. '13	1,150 00	4 May '81	.....	.....	.....	'07
Lennan, Miss Minnie.....	"	3-B.	18 June '10	1,000 00	6 Oct. '84	.....	.....	.....	'09
McIlmoyle, Miss Ethel.....	"	"	1 Jan. '14	900 00	4 July '84	.....	.....	.....	'13
**Carter, Miss Helen Muriel.....	"	"	12 May '16	850 00	29 Oct. '97	.....	.....	.....	'16
Love, Miss Gertrude Arabella.....	"	"	17 July '14	750 00	25 Aug. '93	.....	.....	.....	'14
Copping, Miss Annie Gladys Evelane.	"	"	1 July '16	750 00	8 Feb. '97	.....	.....	.....	'14
McCarthy, Miss Katie Mary.....	"	"	1 Jan. '18	600 00	12 Aug. '98	.....	.....	.....	'16
Benkarn, William.....	Messenger—Messager.....	.....	1 Apr. '13	850 00	9 Dec. '65	.....	.....	.....	'18

## B.C. LANDS, TONWITES, ETC., BRANCH—DIVISION DES TERRES, EMPLACEMENTS DE VILLES, ETC., DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Wade, Augustus Racester.....	Chief Clerk—Premier commis.....	1-B.	1 Apr. '12	2,700 00	4 Feb. '59	.....	.....	.....	'92
Wyld, Grier.....	Clerk—Commiss.....	"	1 Apr. '18	2,100 00	8 Aug. '82	.....	.....	.....	'06
Eastman, Ernest Roy.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	11 Sept. '73	.....	.....	.....	'08
Proctor, George Stephen.....	Draughtsman—Dessinateur.....	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	8 Aug. '71	.....	.....	.....	'00
Watt, James Thomas.....	Clerk—Commiss.....	"	1 Sept. '08	1,550 00	10 Oct. '80	.....	.....	.....	'06
Wright, Miss Lillith Kathleen.....	"	3-A.	1 Apr. '11	1,250 00	24 Feb. '78	.....	.....	.....	'01
McIlmoyle, Miss Clemena Jane.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	31 Dec. '73	.....	.....	.....	'07
Hawley, Miss Olivia.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	20 Apr. '78	.....	.....	.....	'11
Gilbert, Miss Viola Nina.....	"	3-B.	16 Jan. '17	850 00	26 June '86	.....	.....	.....	'00
Boardon, Henri.....	Sorter—Trieur.....	.....	1 Oct. '12	850 00	28 June '83	.....	.....	.....	'12

\*On military leave.—En congé militaire.

\*\*On military leave (V.A.D.).—En congé militaire (V.A.D.)



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

## NATURAL RESOURCES INTELLIGENCE BRANCH—DIVISION DES RENSEIGNEMENTS, RESSOURCES NATURELLES.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of Appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Lynch, Francis Christopher Chisholm	Superintendent—Surintendant.	1-B.	1 Apr. '12	2,700 00	11 May '84	27 Apr. '06	1 Sept. '08
Bastien, Joseph Arthur	Clerk—Commis.	2-A.	1 Apr. '12	2,000 00	1 Sept. '85	26 Oct. '07	1 Sept. '08
Kittle, Franklin Hugo, D.L.S.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 July '11	1,950 00	28 Mar. '80	8 July '07	1 Sept. '08
McClymont, Percy John Ingles	Clerk—Commis.	2-A.	1 Dec. '08	1,700 00	5 Mar. '85	1 Apr. '08	1 Sept. '08
Ryan, Thomas Walter	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	13 Aug. '68	1 Feb. '08	1 Sept. '08
Burns, Clement Bancroft, B.A., LL.B.	"	"	1 June '10	1,600 00	26 Sept. '68	25 July '07	1 June '10
Gaudry, Gilbert Alphidford	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	1,550 00	15 Nov. '85	30 Aug. '06	1 Sept. '08
Thomson, Allan Rutherford	"	"	28 June '12	1,500 00	7 Sept. '88	.....	28 June '12
Petrie, John	"	"	6 Mar. '13	1,550 00	13 May '90	.....	6 Mar. '13
*Wood, Perry Alexander	Clerk—Commis.	"	1 Feb. '13	1,550 00	12 Oct. '91	.....	1 Jan. '10
Browne, Thaddeus Augustine	"	"	1 Apr. '13	1,550 00	10 Nov. '78	2 May '01	1 July '02
Taylor, George James	"	2-B.	1 Sept. '08	1,450 00	10 Nov. '78	15 Dec. '02	1 Sept. '08
Sullivan, Arthur	"	"	10 Apr. '13	1,450 00	14 Oct. '87	.....	10 Apr. '13
Birchborough, Alfred	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '14	1,500 00	2 May '80	30 Sept. '13	1 Apr. '14
Harvey, Ernest Richard, B.Sc.	"	"	1 Apr. '14	1,500 00	1 Dec. '87	18 Sept. '13	1 Apr. '14
†Hull, Claude William	"	"	1 Apr. '14	1,500 00	28 July '80	.....	1 Apr. '14
Thomas, Llewellyn Olding	"	"	1 Oct. '16	1,400 00	8 Apr. '88	6 Feb. '15	1 Oct. '16
Jodoin, Raymond, B.A.	"	"	11 July '10	1,200 00	8 Oct. '82	.....	11 July '10
Cyr, Elzear, B.A.	Clerk—Commis.	"	1 Sept. '11	1,350 00	6 Jan. '81	27 May '11	1 Sept. '11
McCallum, Hugh Andrew	"	"	1 Jan. '12	1,350 00	14 Oct. '84	.....	18 Mar. '09
McGill, Miss Victoria Mary Gertrude.	"	"	1 Apr. '14	1,350 00	26 Nov. '69	19 Jan. '01	1 July '04
†Dell, Russell Kenneth	"	"	1 Apr. '15	1,250 00	15 Sept. '91	8 Aug. '08	1 Sept. '08
†Lowe, Robert Allen	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	30 Oct. '89	1 June '08	1 Sept. '08
†Mennie, Edward Thomas	"	"	1 Sept. '11	1,150 00	9 Oct. '90	.....	1 Sept. '11
McGlymont, Richard Atcherly	"	"	1 Aug. '15	1,150 00	30 Nov. '90	.....	18 Jan. '10
†Williamson, Arthur Edward	"	"	23 Dec. '12	1,100 00	6 Feb. '81	1 July '12	1 Sept. '12
Jones, Charles Edward Kingdon, B. A.	"	"	20 Dec. '12	1,100 00	13 July '93	3 July '14	23 Dec. '12
Schuller, Jules	"	"	1 July '13	1,100 00	26 Sept. '89	.....	26 Dec. '12
Murphy, Miss Anna	"	3-A.	15 Feb. '10	1,000 00	13 Mar. '86	1 Mar. '10	21 Dec. '12
Hilliard, Miss Lillian	"	"	1 Apr. '11	1,300 00	17 June '78	15 Feb. '01	1 Sept. '08
†Shore, Samuel Hamilton	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	4 Jan. '77	20 Mar. '99	1 July '04
Hancock, Miss Anna Jane	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	12 Feb. '86	4 July '06	1 Sept. '08
Hancock, Miss Annie King.	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	29 Sept. '80	8 May '05	1 Sept. '08
Turnbull, Edward Stanley	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	9 Jan. '75	28 Aug. '08	1 Sept. '08
†Archison, MacKay Bennett	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	27 June '88	1 May '08	1 Sept. '08
Angel, Miss Marjorie Forde	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	5 Feb. '87	20 July '08	1 Sept. '08
Hill, Harry	"	"	1 July '13	1,100 00	2 Jan. '92	25 Jan. '11	1 July '11
"	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	12 Aug. '78	.....	27 Dec. '10

## SESSIONAL PAPER No. 30

Mann, Arthur Ernest Guy.....	"	1 July.	14	1,050 00	11 Feb.	'85	16 Mar.	'10	10
Whitehead, Miss Annie.....	"	1 Sept.	'08	1,000 00	26 Sept.	'72	24 June	'07	'08
Slade, William Thomas.....	"	1 July	'14	1,000 00	10 Aug.	'84	1 July	'05	'08
Gauthier, Miss Agnes.....	"	1 Apr.	'10	1,000 00	25 Feb.	'82	1 Feb.	'10	'10
O'Neill, Miss Ruby Frances.....	3-B.	1 Jan.	'18	1,000 00	27 Apr.	'86			'18
Cameron, Miss Daisy Donaldson.....	"	1 Apr.	'10	1,000 00	4 Mar.	'89	28 Feb.	'10	'10
Hebert, Miss Bernadette.....	"	1 Apr.	'10	1,000 00	8 Oct.	'88	28 Feb.	'10	'10
MacMinn, Miss Helen Beatrice.....	"	1 July	'11	900 00	15 Oct.	'87	29 Oct.	'10	'11
Whyte, Miss Marion Isabel.....	"	1 July	'11	900 00	4 Jan.	'93	13 Mar.	'11	'11
Macfaulane, Miss Jessie Helen.....	"	1 Oct.	'12	850 00	13 June	'77	30 Apr.	'12	'12
Denison, Miss Mabel Irene.....	"	1 Apr.	'13	850 00	1 Oct.	'93	8 Jan.	'13	'13
McCarthy, Miss Mary Ethel.....	"	1 Apr.	'14	800 00	10 Sept.	'85	16 Jan.	'13	'14
*Hickey, Miss Margaret.....	"	1 July	'13	800 00	2 Aug.	'83			'13
Milner, Miss Lillian Dixon.....	"	1 July	'14	750 00	1 June	'88			'14
Lemieux, Miss Ann Catherine.....	"	1 Dec.	'12	850 00	25 Oct.	'92	22 Dec.	'13	'12
Groulx, Edmond.....	"	1 Apr.	'11	950 00	10 July	'83	27 May	'12	'11
Burgess, Miss Stella Jeanne Gregg.....	3-B.	1 Jan.	'18	600 00	24 Jan.	'96	1 July	'16	'18
Garvin, Miss Eleanor Rose.....	3-B.	20 Dec.	'17	600 00	22 Feb.	'96	21 Apr.	'17	'18
Gibson, Arthur John.....	Messenger—Messenger.....	1 July	'17	600 00	21 Jan.	'79	14 Aug.	'14	'17

## WATER POWER BRANCH—DIVISION DES POUVOIRS HYDRAULIQUES.

Challies, John Bow, C.E.....	1-B.	1 Apr.	'11	2,800 00	23 Apr.	'81	16 May	'03	'08
Weld, William Elfred, D.L.S.....	2-A.	1 Sept.	'08	2,100 00	1 Feb.	'84	27 Apr.	'05	'08
Beale, Alfred Martin, B.Sc., D.L.S.....	"	1 Apr.	'13	1,950 00	6 Aug.	'84	21 Apr.	'08	'08
Brown, William Laing.....	2-B.	12 Aug.	'13	1,550 00	14 Nov.	'78			'13
Allan, Nichol Trotter.....	"	2 June	'14	1,500 00	9 Sept.	'90	1 May	'14	'14
Jones, George Edward.....	"	12 Nov.	'13	1,450 00	19 Jan.	'85			'13
Douglas, Andrew Gibson.....	"	12 May	'13	1,450 00	5 Mar.	'80			'15
Wilkinson, Percy.....	2-B.	1 Apr.	'18	1,300 00	14 Feb.	'80	20 Sept.	'06	'07
Grant, Miss Edith Agnes.....	3-A.	1 Aug.	'12	1,150 00	10 Apr.	'81	25 Mar.	'07	'08
McDonald, Miss Margaret Christine.....	"	1 Apr.	'14	1,100 00	13 Feb.	'89	8 Feb.	'09	'09
Barber, Miss Lily Jane.....	"	18 June	'10	1,050 00	24 June	'86	18 Mar.	'10	'10
King, Miss Mary Christina.....	"	9 July	'13	1,000 00	12 Apr.	'95			'13
Weir, Miss Lella Beatrice.....	"	7 Dec.	'17	600 00	29 Oct.	'94	1 Apr.	'14	'17
McKenzie, Miss Ellen Adele.....	"	1 Apr.	'13	850 00	16 Nov.	'90	7 Jan.	'13	'13
Spence, Miss Matilda Mabel.....	"	7 July	'13	800 00	23 Jan.	'93			'13
Williams, Miss Edith.....	"	25 Jan.	'17	800 00	18 Aug.	'88			'17
Holtz, Albert Harry.....	Messenger—Messenger.....	1 Sept.	'08	1,000 00	23 Mar.	'77	6 May	'08	'08
†Summers, John Wesley.....	"	1 Oct.	'15	750 00	24 Mar.	'92	8 Feb.	'15	'15

## REGISTRATION BRANCH—DIVISION DE L'ENREGISTREMENT.

Roberts, James Mitchell.....	1-B.	1 Apr.	'07	2,800 00	29 July	'66	1 Jan.	'00	'04
Eagleson, James Shore.....	"	1 Apr.	'13	2,600 00	1 Aug.	'56	26 Mar.	'86	'87

\* Since resigned—Résigné depuis. † On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

REGISTRATION BRANCH—*Continued*.—DIVISION DE L'ENREGISTREMENT—*Suite*.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Chevrier, Eugène Louis.....	Clerk—Commis.	2-A.	1 Apr. '11	\$ 2,050 00	16 June '00	.....	6 Feb. '83
Connelly, Edward.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	26 June '54	12 Mar. '83	31 May '90
Rombough, Jacob Isath.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	12 Nov. '52	15 Jan. '01	1 Sept. '08
Ashfield, John Hanna.....	"	"	1 Apr. '14	1,900 00	20 Mar. '79	6 Mar. '07	1 Sept. '08
Savage, Samuel.....	"	"	1 Jan. '16	1,750 00	30 Jan. '71	8 May '07	1 Sept. '08
Rogier, William Cruickshank.....	"	"	1 Oct. '16	1,700 00	19 Mar. '81	25 Mar. '02	1 July '05
Hend, Selwyn Ewart.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	1 Jan. '83	21 June '02	1 Sept. '08
Keneys-Lynce, Arthur Marcus Philipps.....	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	22 Mar. '50	1 Oct. '00	1 Sept. '08
Buckham, John Hebertson.....	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	29 Aug. '72	4 Oct. '00	1 Sept. '08
Douglas, Robert George.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	6 May '85	14 June '06	1 Sept. '08
Hearden, George.....	"	2-B.	1 Sept. '08	1,550 00	8 Aug. '58	15 May '07	1 Sept. '08
Turcotte, Emile.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	3 Mar. '81	1 Oct. '06	1 Sept. '08
*Deslauriers, Joseph.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	10 July '73	7 Aug. '07	1 Sept. '08
Hill, Donald Ernest.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	9 Aug. '74	16 Mar. '08	1 Sept. '08
Kniewasser, Andrew.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	25 Mar. '65	.....	1 Sept. '08
Cadieux, Joseph Albert.....	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	14 Feb. '85	15 Sept. '09	18 June '10
*Pratt, William James Ford.....	"	"	28 Jan. '16	1,200 00	13 Sept. '06	11 May '13	28 Jan. '16
Arbie, George.....	"	"	28 Jan. '16	1,200 00	25 Dec. '89	.....	28 Jan. '16
*Henderson, Victor Canham.....	"	"	1 Feb. '16	1,200 00	16 Aug. '97	.....	1 Feb. '16
*Hogan, Douglas Lawrence.....	"	"	22 Dec. '15	1,100 00	26 Nov. '93	.....	19 Mar. '15
*Talbot, Norman Eugene.....	"	"	1 Aug. '16	1,100 00	12 July '96	.....	19 Apr. '15
Whitcomb, Hamlet Eslie.....	"	3-A.	1 Sept. '08	1,300 00	1 Oct. '72	2 Aug. '01	1 Sept. '08
Traversy, Walter Isidore.....	"	"	1 Apr. '10	1,250 00	27 May '85	21 Apr. '04	1 Sept. '08
*Johnston, George Arthur.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	17 Mar. '60	15 Aug. '08	1 Sept. '08
Droust, Paul Joseph Philippe.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	13 July '90	29 June '08	1 Sept. '08
Inton, John Bower.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	24 Oct. '78	3 July '06	1 Sept. '08
Reynolds, Miss Mary Edna, B.A.....	"	"	1 Oct. '11	1,200 00	19 May '73	9 May '04	1 Sept. '08
Traveller, Miss Adeline Beatrice.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	1 Aug. '91	15 Mar. '06	1 Sept. '08
*Pratte, Jean Gaston Camille Richard.....	Translator—Traductrice.	"	1 Apr. '13	1,150 00	4 Apr. '09	22 Oct. '09	15 Feb. '10
Charlebois, Honoré.....	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '14	1,150 00	17 Sept. '73	9 July '07	1 Sept. '08
Percival, Miss Mary Florence.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	1 Jan. '80	14 Dec. '04	1 July '07
Purvis, George Edwin.....	"	"	1 July '15	1,050 00	16 Dec. '87	.....	1 Sept. '08
Edvard, Miss Beulah.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	4 Aug. '83	Jan. '02	1 Sept. '08
Gagnon, Charles Arthur.....	"	"	1 July '13	1,050 00	12 Dec. '92	10 Mar. '13	1 July '13
Morin, Andrew Joseph Lawrence.....	"	"	16 June '14	750 00	18 Apr. '92	14 Feb. '13	16 June '14
*Morris, John Emmett.....	"	"	1 July '14	1,050 00	25 Oct. '96	23 Dec. '13	1 July '14



## SESSIONAL PAPER No. 30

Clerk—Commis.		1 Sept. '08	1 Sept. '04	1 Sept. '08
Mitchell, Frederick Jacques.....	"	1 Sept. '08	12 Dec. '04	1 Sept. '08
Lepage, Miss Laure.....	"	1 Sept. '08	29 Aug. '08	1 Sept. '08
*Warner, Harry Cedric.....	"	21 Dec. '15	81 Mar. '89	31 Jan. '10
Bompas, Harold Ord.....	"	1 Jan. '16	6 July '89	14 Aug. '14
*J. Keefe, John Joseph.....	"	10 Feb. '16	13 Feb. '87	17 Mar. '10
*Bethune, William Clark.....	3-B.	20 Dec. '15	18 Aug. '87	20 Dec. '15
O'Connor, Wilfrid James.....	"	20 July '16	26 Apr. '98	1 June '13
*Clarke, Ernest William.....	"	1 Aug. '13	18 July '94	1 Aug. '13
*Montgomery, Douglas Vernon.....	"	1 July '14	29 June '12	1 July '15
*Northrup, John Douglas.....	"	11 Mar. '15	12 Apr. '96	11 Mar. '15
*Emond, Olivier.....	"	23 Mar. '15	7 Nov. '96	23 Mar. '15
Taylor, Wilbert Dawson.....	"	18 Dec. '15	25 Oct. '91	15 Dec. '15
Latendresse, Joseph Augustin René.....	"	1 Jan. '16	16 Apr. '97	1 Jan. '16
Cross, William James.....	"	22 Dec. '14	12 Dec. '96	15 Jan. '14
Lafrance, Isidore.....	Messenger—Messenger.....	1 Sept. '08	5 Feb. '08	1 Sept. '08
D'Aoust, Charles Stephane Alonzo.....	"	1 July '12	28 Aug. '11	1 July '12
Charron, Adrien.....	Sorter—Trier.....	1 Sept. '08	17 July '89	1 Sept. '08
Foley, Edward John.....	"	1 July '13	4 June '81	1 July '13
*Bracken, Thomas Francis.....	"	1 Apr. '14	8 Oct. '95	1 Apr. '14
O'Neil, Joseph Andrew.....	"	1 Aug. '16	28 Jan. '91	1 Aug. '16

## LAW CLERK'S OFFICE—BUREAU DU SECRÉTAIRE LÉGISLÉ.

Law Clerk—Commis en loi.....		1 Apr. '12	1 Feb. '51	1 July '84
Rothwell, Thomas Gainsford.....	1-A.	1 Apr. '12	1 Feb. '51	1 July '84
Daly, Kenneth Robinson, B.A.....	1-B.	1 Oct. '15	26 Feb. '83	2 Nov. '12
Barber, Miss Beatrice.....	2-B.	1 May '91	11 Mar. '67	1 May '91
Stewart, Miss Leah Louise.....	3-B.	1 Apr. '10	20 Oct. '91	1 Apr. '10
Walls, Miss Margaret Louise.....	"	25 Jan. '17	5 Apr. '96	25 Jan. '17

## TOPOGRAPHICAL SURVEYS—BRANCH—DIVISION DES ARPENTAGES.

Surveyor General—Arpenteur général.....		1 Jan. '85	21 Feb. '49	13 June '81
Deville, Edouard Gaston Daniel, L.L.D., D.T.S.....	1-A.	1 Jan. '85	21 Feb. '49	13 June '81
Shanks, Thomas, B.A.Sc., D.L.S.....	"	1 Apr. '14	23 Apr. '69	1 Sept. '08
Brady, Martin.....	1-B.	1 Sept. '08	13 Nov. '56	1 July '79
Smith, Jacob.....	"	1 Sept. '08	10 June '44	1 Sept. '08
Habbell, Ernest Wilson, D.L.S.....	"	1 Jan. '12	5 Nov. '62	1 Jan. '12
Brown, Thomas Edward, B.A.....	"	1 Sept. '08	3 May '74	1 Sept. '08
Nash, Thomas Sandford, D.L.S.....	"	1 Sept. '08	2 July '75	1 Sept. '08

\* On military leave—En congé militaire

† Since deceased—Mort depuis.



9 GEORGE V, A. 1919

DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR  
TOPOGRAPHICAL SURVEYS BRANCH—Continued.—DIVISION DES ARPENTAGES—Suite.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Dodge, George Blanchard, D.L.S.....	Chief of Division and Supt. Survey Laboratory—Chef de division et surint. du laboratoire des arpentages.	"	1 Sept. '08	\$ 2,800 00	2 Aug. '74	23 May '04	1 Sept. '08
Engor, Carl William Bernhardt, B.A., D.L.S.....	Chief of Division—Chef de division.	"	1 Sept. '11	2,700 00	30 Sept. '72	10 July '01	1 Sept. '08
Barber, Herbert George, D.L.S.....	"	"	'13	2,600 00	22 Apr. '78	9 June '03	1 Sept. '08
Dennis, Earle Munro, B.Sc., D.L.S.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	1-B.	1 Apr. '14	2,500 00	26 Jan. '83	25 May '04	1 Sept. '08
Henderson, Francis Dillon, D.L.S.....	Technical Clerk—Commis technique.	"	1 Apr. '14	2,500 00	27 May '81	26 May '04	1 Sept. '08
Hill, Sherwood Norman, C.E.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	"	1 Apr. '14	2,500 00	22 Mar. '81	7 May '04	1 Sept. '08
Bégin, Pierre Alphonse.....	Draughtsman—Dessinateur.	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	3 Jan. '65	1 June '83	1 Sept. '08
*Gillmore, Edward Theodore Barclay.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	"	1 Sept. '08	2,100 00	21 July '69	25 Nov. '89	1 Sept. '08
Genest, Pierre François-Xavier.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	27 Jan. '71	30 Aug. '99	1 Sept. '08
May, John Ernest.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	2,100 00	12 May '66	7 Aug. '02	1 Sept. '08
Carruthers, Hector Kay.....	Chief Photographer—Photographe en chef.	"	1 Sept. '08	2,100 00	25 Jan. '79	1 July '03	1 Sept. '08
Elder, Albert James, D.L.S.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	24 Oct. '83	11 June '04	1 Sept. '08
Morley, Reginald Walden.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	18 Sept. '77	25 Mar. '05	1 Sept. '08
Rice, Frederick William, D.L.S.....	Technical Clerk—Commis technique.	"	1 Sept. '08	2,100 00	12 Mar. '78	2 May '05	1 Sept. '08
MacIlquham, William Lloyd, B.Sc., D.L.S.....	"	"	'08	2,100 00	20 June '78	15 May '05	1 Sept. '08
Watt, George Herbert, D.L.S.....	Computer—Compilateur.	"	16 May '11	2,100 00	5 Feb. '76	.....	16 May '11
Flindt, Arthur Herbert.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Dec. '09	2,070 00	31 Dec. '63	7 May '08	1 Sept. '08
Wilson, Edward Everett Danec, B.Sc.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	"	1 Apr. '11	2,057 00	30 Oct. '78	10 May '04	1 Sept. '08
*Côté, Joseph Arthur Aurèle, D.L.S.....	Sec. Board of D.L.S. Examiners—Sec. du Conseil des A.T.F.	"	1 Apr. '11	2,050 00	16 Jan. '89	.....	5 July '09
Peaker, William James.....	Technical Clerk—Commis technique.	"	1 Sept. '11	1,950 00	20 June '84	25 Apr. '08	1 Sept. '08
Roger, Alec., D. & O.L.S.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	"	1 Apr. '12	2,030 00	5 Sept. '82	10 May '06	1 Sept. '08
McClellan, Walter Danesbrook.....	"	"	1 Apr. '12	2,000 00	6 May '77	25 Apr. '05	1 Sept. '08
Carrol, Michael Joseph.....	Technical Clerk—Commis technique.	"	1 Apr. '12	2,000 00	12 Nov. '73	11 June '06	1 Sept. '08
d'Orsonoms, Arthur.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '12	2,070 00	31 May '65	10 Sept. '02	1 Sept. '08
Rochon, Ernest Calixte.....	Technical Clerk—Commis technique.	"	1 Nov. '12	1,900 00	21 Aug. '84	9 Apr. '07	1 Sept. '08
Sutherland, Harry Eggar, B.Sc.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	"	1 June '12	1,900 00	18 Apr. '85	27 June '07	1 Sept. '08
Grant, Alexander William, B.A.....	Editor—Editeur.	"	1 Apr. '13	1,950 00	9 Feb. '67	10 Nov. '03	1 Sept. '08
McRae, Alexander Davis, B.A., B.Sc.....	In charge of Supplies—En charge des fournitures.	"	1 Apr. '13	1,950 00	11 Sept. '67	1 June '07	1 Sept. '08
Bray, Raymond Price.....	Surveys Examiner—Exam. des arpentages.	"	1 Apr. '13	1,950 00	9 Nov. '83	18 Dec. '07	1 Sept. '08
Ault, Herbert William.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	17 Mar. '71	18 Feb. '08	1 Sept. '08

\*On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

## GEOGRAPHER'S BRANCH—DIVISION DU GÉOGRAPHE.

Chalfour, Joseph Epiphane.....	Chief Geographer—Géographe en chef.....	1-B.	1 Sept. '08	2,800 00	23 Jan. '63	29 Jan. '84	1 Sept. '08
Taché, Henri.....	Draughtsman—Dessinateur.....	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	26 Sept. '73	1 May '00	1 Sept. '08
*Anderson, William.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	20 Apr. '76	5 Dec. '05	1 Sept. '08
Bryant, Edwin Daniel.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	16 Jan. '71	5 May '08	1 Sept. '08
*Inkster, Frederick Benjamin.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	18 Mar. '83	9 Feb. '07	1 Sept. '08
Beveridge, James.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	3 Apr. '71	9 Feb. '07	1 Sept. '08
Bennie, James Keir.....	"	"	1 June '11	1,950 00	22 Dec. '66	1 Jan. '84	1 Sept. '08
Akerlindh, Carl Alfred Leonard.....	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	24 July '61	28 Jan. '84	1 Sept. '08
Dumouchel, George Edmund.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	21 Mar. '75	5 Feb. '94	1 Sept. '08
Linnell, Amos Acworth.....	"	"	1 Dec. '10	1,600 00	14 Aug. '62		1 Dec. '10
Chandler, Samuel.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	2 June '85	22 June '05	1 Sept. '08
Groulx, Albert.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	22 Apr. '85	12 Apr. '01	1 Sept. '08
Gagnon, Joseph Stanislas.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	29 Apr. '65	8 May '01	1 Sept. '08
Gooday, Sidney Howard.....	"	"	1 Mar. '13	1,550 00	4 Sept. '87	18 Nov. '12	1 Mar. '13
Lacroix, Joseph Alfred David.....	"	"	1 Mar. '13	1,550 00	15 Aug. '79		1 Mar. '13
McElligott, John Patrick.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	19 Sept. '87	5 Jan. '04	1 Sept. '08
McKeever, Charles Léon.....	"	"	27 Oct. '14	1,400 00	24 Apr. '75		27 Oct. '14
Lighthoot, David Coultis.....	"	"	5 Nov. '14	1,400 00	28 Jan. '81		5 Nov. '14
Wain, Mrs. Fidelia Eleanor.....	Clerk—Commis.....	3-A.	1 Apr. '11	1,250 00	22 Sept. '63	12 Jan. '00	1 July '04
Marchand, Charles Edouard.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	8 June '90		9 Mar. '10
Woggon, Frank Henry.....	Messenger—Messager.....	.....	1 July '13	800 00	28 Nov. '85	24 Apr. '11	1 July '13

## SURVEY RECORDS BRANCH—DIVISION DES ARCHIVES DES ARPENTAGES.

Steers, Connell John.....	Clerk in charge—Commis en charge.....	1-B.	1 Apr. '09	2,800 00	10 July '49	1 July '73	1 June '55
Currie, Peter William, D.L.S.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	9 Mar. '65	6 July '00	1 Sept. '08
Surtees, William Sadler.....	"	"	1 Oct. '05	2,100 00	27 Dec. '60	3 Mar. '85	12 Dec. '03
Perin, Vincent.....	Draughtsman—Dessinateur.....	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	14 July '68	1 May '06	1 Sept. '08
Brice, Edward Ernest, C.E.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	16 Oct. '53	28 Jan. '07	1 Sept. '08
Smith, Frederick William.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	1 Sept. '83	31 July '02	1 Sept. '08
Oliver, Ernest Allan.....	Clerk—Commis.....	"	1 Sept. '08	1,500 00	30 Apr. '76	19 Feb. '07	1 Sept. '08
Routh, Charles Thomas.....	"	"	1 July '06	1,350 00	2 Aug. '82	24 June '02	1 July '06
Sowter, Thomas Walter Edwin.....	"	3-A.	1 Apr. '82	1,300 00	9 Oct. '60	23 Feb. '80	1 Apr. '82
Lambart, Hon. Octavius Henri.....	"	"	21 June '84	1,300 00	10 Jan. '55	1 Oct. '82	21 June '84
Shaw, Miss Mary.....	"	"	1 May '91	1,300 00	11 Feb. '67	1 Nov. '83	1 May '91
O'Hanly, Ronald Wolfe Tone.....	"	"	1 April '10	1,300 00	6 April '76	13 Aug. '06	1 Sept. '08
Moore, Reginald Thomas.....	3-A.	"	1 Sept. '11	1,200 00	25 April '84	28 Mar. '05	1 Sept. '08
Paquette, Albert Abraham.....	"	"	1 April '13	1,150 00	25 June '76	15 Mar. '07	1 Sept. '08
Landry, Josepa Narcisse.....	3-B.	"	1 Sept. '08	1,000 00	6 April '64	25 June '06	1 Sept. '08
Kinsella, Miss Gertrude.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	22 Nov. '82	18 Mar. '02	1 Sept. '08
Courtney, Miss Helena Maria.....	"	"	20 Feb. '12	900 00	7 Feb. '82	14 Aug. '11	20 Feb. '12
Shaughnessy, Miss Margaret Anne.....	"	"	23 Dec. '13	800 00	2 Sept. '83	9 July '13	23 Dec. '13
Acres, Thomas George.....	"	"	1 Jan. '16	750 00	21 Sept. '85	24 Dec. '13	1 Jan. '16
*Merrifield, John Ramsay.....	Messenger—Messager.....	.....	1 Sept. '08	1,000 00	6 Jan. '74	8 Nov. '06	1 Sept. '08

\* On military leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR

DOMINION ASTRONOMICAL OBSERVATORY—OBSERVATOIRE ASTRONOMIQUE FÉDÉRAL.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
				\$ cts.			
Klotz, Otto Julius, LL.D., D.Sc., F.R.S.C.	Chief Astronomer—Astronome en chef	1-A.	4 Oct. '17	3,500 00	31 Mar. '52	'79	19 Nov. '96
Macara, John	Editor—Editeur	1-B.	1 April '09	2,800 00	20 July '55	10 Dec. '86	1 July '05
Stewart, Robert Meldrum, M.A.	3 <sup>rd</sup> Lt. Time Service and Astronomer—Surint. du service horaire et astronome	"	1 April '09	2,800 00	15 Dec. '78	12 July '02	1 July '05
Harper, William Edmund	Asst. Astronomer—Astronome adjoint	"	1 April '11	2,500 00	20 Mar. '78	1 July '06	1 Sept. '08
French, Charles Alonzo, M.A.	Observer—Observateur	2-A.	1 April '11	2,050 00	9 July '75	3 Aug. '06	1 Sept. '08
Jacques, Watson Charles, M.A.	"	"	1 April '12	2,000 00	20 Oct. '76	1 Aug. '06	1 Sept. '08
Nugent, David Bertram, M.A.	"	"	1 April '12	2,000 00	28 Dec. '81	28 May '07	1 Sept. '08
Motherwell, Robert Millford, B.A.	Asst. Astronomer—Astronome adjoint	"	1 April '12	2,000 00	14 Aug. '81	15 June '07	1 Sept. '08
DeLury, Ralph Emerson, Ph.D., M.A.	"	"	1 April '12	2,000 00	23 Nov. '81	3 July '07	1 Sept. '08
Cannon, John Beattie, M.A.	"	"	1 April '13	1,950 00	22 Oct. '79	19 June '08	1 Sept. '08
L'Abbé, Joseph Henry	"	"	1 April '14	1,900 00	4 Sept. '80	22 Feb. '04	1 July '05
*Parker, Thomas Harold, M.A.	Librarian—Bibliothécaire	2-A.	1 Sept. '08	1,600 00	18 June '86	11 April '08	1 Sept. '08
Wallis, James Dodridge	Observer—Observateur	2-B.	1 July '05	1,600 00	29 Jan. '38	23 Oct. '93	1 July '05
Robertson, David	Photographer—Photographe	"	1 April '07	1,600 00	24 July '71	23 Oct. '93	1 April '07
MacKey, Alexander Scott	Telegrapher—Télégraphiste	"	1 Sept. '08	1,600 00	10 Feb. '82	1 July '06	1 Sept. '08
McDiarmid, Richard John, M.Sc., Ph.D.	Mechanician—Mécanicien	"	10 July '11	1,600 00	13 Sept. '85	1 July '06	10 July '11
Steadworthy, Alfred	Observer—Observateur	"	1 Sept. '08	1,550 00	18 Nov. '71	20 April '05	1 Sept. '08
Lucas, George Edward	Asst. Photographer—Photographe adjoint	"	1 Sept. '08	1,500 00	23 July '73	1 April '08	1 Sept. '08
*Arbogast, Edwin Constant, M.A.	Mechanician—Mécanicien	"	11 Oct. '12	1,500 00	4 Dec. '87	1 April '08	11 Oct. '12
Swinburn, Arthur Herbert	Observer—Observateur	"	1 Sept. '08	1,450 00	25 Oct. '84	3 May '06	1 Sept. '08
Sills, Orville	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	15 Mar. '84	26 July '06	1 Sept. '08
Spratt, George	Clerk—Clerk	"	1 Sept. '08	1,000 00	15 May '68	1 May '05	1 Sept. '08
Dunn, Frederick James	Messenger—Messager	"	1 Sept. '08	1,000 00	10 Dec. '78	25 Feb. '07	1 Sept. '08
	Packer—Emballleur	"					

DOMINION ASTROPHYSICAL OBSERVATORY—OBSERVATOIRE ASTROPHYSIQUE FÉDÉRAL, SAANICH, B.C.

Plaskett, John Stanley, D.Sc., F.R.S.C.	Director—Directeur	1-A.	1 April '17	3,600 00	17 Nov. '65	1 July '03	1 July '05
Young, Reynold Kenneth, Ph.D.	Asst. Astronomer—Astronome adjoint	2-A.	1 April '17	2,000 00	4 Oct. '86	.....	1 Aug. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

## GEODETIC SURVEY OF CANADA—GÉODÉSIE DU CANADA.

Ogilvie, Noel John, D.L.S.	1-B.	4 Oct. '17	2,800 00	13 Oct. '80	25 Mars '01	1 April '09
Bigger, Charles Albert, D.L.S., A.T.F.	1-B.	1 July '05	2,800 00	15 Aug. '50	18 Oct. '01	1 July '05
Gauthier, Louis, C. E.	1-B.	1 Apr. '09	2,800 00	29 July '74	July '81	1 July '05
MacLean, George Ian	1-B.	1 Apr. '14	2,800 00	6 Sept. '88	25 Aug. '99	11 June '10
Simpson, Willibert	1-B.	1 Apr. '09	2,800 00	4 May '70	16 Oct. '93	1 July '05
Tobey, Wilnot Maxwell, B.A.D.T.S.	1-B.	1 Apr. '13	2,600 00	14 May '71	1 July '01	1 July '05
McDiarmid, Fergus Archie, B.A.	2-A.	1 Apr. '09	2,100 00	29 Mar. '80	2 July '02	1 July '05
de Coeli, Edmond Tréau	2-B.	1 Apr. '09	1,600 00	19 Feb. '72	20 Apr. '98	1 April '09
Werry, Frederick William Orion, B.A., D.L.S.	2-B.	1 July '05	1,600 00	26 Aug. '69	4 Aug. '98	1 July '05
Fairbairn, William Bruce	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	31 Oct. '86	7 Nov. '07	1 Sept. '08
*McDonnell, John	2-B.	4 Jan. '12	1,600 00	4 June '79	.....	12 Jan. '08
Gibson, George Herbert Dwight	2-B.	1 Sept. '08	1,500 00	24 May '77	26 May '04	1 Sept. '08
Doyle, Donald J.	2-B.	1 Sept. '08	1,450 00	23 July '79	6 Dec. '06	1 Sept. '08
Blunt, Miss Lucy Edith	3-A.	1 Apr. '13	1,150 00	11 Aug. '91	25 July '10	1 Jan. '11

## INTERNATIONAL BOUNDARY SURVEYS—ARPENTAGES DES LIMITES INTERNATIONALES.

McArthur, James Joseph, D.L.S., A.T.F.	1-A.	6 Feb. '17	3,300 00	9 May. '56	15 Nov. '31	1 July '05
H.M.						
Craig, John Davidson, D.L.S., B.A., B.Sc.	1-B.	1 Apr. '09	2,800 00	30 Jan. '76	4 June '00	1 Apr. '09
O'Connell, John Richard	2-A.	1 Oct. '09	2,050 00	9 Mar. '77	16 Apr. '01	1 Sept. '08

## FORESTRY BRANCH—DIVISION DE LA SYLVICULTURE.

Campbell, Robert Henry	1-A.	1 Sept. '08	4,000 00	26 May '67	4 Oct. '87	1 May '91
Byshe, Frederick Henry	2-A.	1 Apr. '12	2,000 00	16 Mar. '71	1 July '92	6 Feb. '93
Jacobs, Frederick William Hudson, M.A., M.F.	"	1 Apr. '14	1,900 00	25 Aug. '75	15 June '06	1 Sept. '08
Lawler, James, B.A.	2-B.	1 Apr. '18	1,600 00	4 Dec. '68	.....	7 Jan. '15
Harnett, Wm. Charles	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	3 Oct. '08	5 July '07	1 Sept. '08
Wallis, Vivian Brown	"	1 Sept. '08	1,550 00	23 Sept. '76	5 Nov. '07	1 Sept. '08
Thomas, Arthur Stanley, B.Sc.	"	28 July '13	1,550 00	2 Dec. '88	29 May '11	13 Sept. '08
Tulley, Chas. James	"	22 July '13	1,550 00	1 Mar. '78	.....	22 July '13
Martin, Mareh Hamblin	"	1 Sept. '08	1,450 00	23 Mar. '79	.....	1 Sept. '08
Watt, Harold Chipman	"	3 July '12	1,100 00	7 Apr. '88	.....	3 July '12
Robinson, Miss Annie Marion, B.A.	3-A.	3 Aug. '07	1,300 00	18 Mar. '78	10 Feb. '00	1 Sept. '04
Moran, John Francis	"	1 Apr. '11	1,250 00	18 July '86	3 July '06	1 Sept. '08
Robertson, Miss Winnifred Isabel	"	1 Aug. '12	1,150 00	14 Oct. '69	6 July '08	1 Sept. '08

\*On military leave. En congé militaire.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.

FORESTRY BRANCH—*Concluded*—DIVISION DE LA SYLVICULTURE—*Fin*.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Blackburn, Miss Ina Beatrice.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	1,100 00	4 Jan. '89	25 July '10	1 Oct. '10
Thomson, Miss Margaret Aimee.....	"	"	1 Aug. '15	1,050 00	6 June '81	15 June '04	1 Sept. '08
Edey, Robert Kenny.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	25 Mar. '82	4 Aug. '11	15 June '13
MacDonald, Miss Mary Angela.....	"	3-B.	1 Apr. '10	1,000 00	4 Sept. '88	"	1 Apr. '10
Melanet, Miss Jessie Pantou.....	"	"	17 Feb. '10	1,000 00	4 Oct. '89	"	17 Feb. '10
Langdon, Miss Lillian Lee.....	"	"	24 Jan. '17	950 00	5 Jan. '96	1 July '16	24 Jan. '17
McCann, Miss Irene Margaret.....	"	"	1 July '13	800 00	9 Oct. '94	8 Feb. '13	1 July '13
Leggett, Miss Helen Ida.....	"	"	1 Jan. '14	800 00	13 June '89	4 Dec. '12	1 Jan. '14
Wight, Miss Ruby Muriel.....	"	"	16 Jan. '17	750 00	27 July '99	"	16 Jan. '17
Head, William Francis.....	Sorter—Trieur.....	"	23 June '10	950 00	13 Dec. '74	"	23 June '10
Esdale, Miss Valie Ada.....	Sorter—Trieuse.....	"	1 Apr. '14	850 00	15 Apr. '90	2 Dec. '13	1 Apr. '14
Johnston, Miss Ada Jeannette.....	"	"	1 Jan. '16	750 00	2 Jan. '91	3 Dec. '13	1 Jan. '16
Woodburn, Miss Madge Gertrude.....	"	"	1 June '17	600 00	1 June '85	9 Sept. '13	1 June '17

## IRRIGATION BRANCH—DIVISION DE L'IRRIGATION.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Drake, Edward Fisher.....	Superintendent—Surintendant.....	1-B.	1 Apr. '11	2,400 00	17 July '62	14 Oct. '89	31 Oct. '03
Bailey, William Mark.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 July '11	1,950 00	25 June '77	1 July '03	12 Dec. '08
*McDougall, Dan. Cameron.....	"	2-B.	1 Sept. '08	1,500 00	22 Sept. '89	12 July '07	1 Sept. '08
Hartley, Hartley.....	"	"	24 Apr. '12	1,100 00	30 Nov. '76	"	13 Apr. '09
*Wimberley, Arthur Cecil.....	"	2-B.	16 Dec. '13	1,100 00	5 July '95	"	16 Dec. '13
Hunter, William Edgar.....	"	"	12 Jan. '14	1,200 00	9 Aug. '91	25 Mar. '12	12 Jan. '14
Phoenix, Miss Anne Jane.....	"	3-A.	1 Apr. '10	1,300 00	24 Oct. '67	19 Feb. '00	12 Jan. '04
Rutherford, Mrs. Mary Margaret.....	"	"	1 Apr. '08	1,300 00	24 Nov. '74	8 July '03	1 July '08
Adams, Miss Gertrude Ethel.....	"	"	1 Apr. '12	1,300 00	24 Nov. '74	1 Jan. '10	1 Apr. '12
Leslie, Mrs. Violet May.....	"	3-B.	6 July '14	1,750 00	1 May '83	"	6 July '14
Carnochan, Gordon Archibald.....	Messenger—Messager.....	"	1 Apr. '14	800 00	15 Aug. '95	28 Jan. '14	1 Apr. '14

TIMBER AND GRAZING BRANCH.—DIVISION DES FORÊTS ET PÂTURAGES.

**\*\*Since resigned—Resigned depuis.**  
**\*On military leave—En congé militaire.**

**\*\*Since resigned—Résigné depuis.**

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

DEPARTMENT OF THE INTERIOR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE INTÉRIEUR.  
MINING LANDS & YUKON BRANCH—DIVISION DES MINES.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Rowatt, Hugh Howard.....	Controller and Sec. of the Yukon—Contrôleur et sec. du Yukon.	1-A.	1 Sept. '08	3,700 00	17, Aug. '61	1 Nov. '87	1 Jan. '88
Genest, Samuel McCallum.....	Clerk in charge Draughting Room—Chef de la salle des dessinateurs.	1-B.	1 Sept. '08	2,800 00	10 June '65	17 Aug. '83	1 Sept. '08
Finnie, Oswald Sterling, B.Sc., D.L.S.....	Inspecting Engineer—Ingénieur inspecteur....	"	1 Apr. '10	2,800 00	28 Apr. '76	3 Aug. '98	1 Apr. '10
Spence, Charles Frederick.....	Asst. Controller—Contrôleur adjoint.....	"	1 Apr. '09	2,100 00	15 Mar. '74	11 Mar. '01	1 Sept. '08
Clunn, Thomas Henry Gwyther, D.L.S.....	Draughtsman—Dessinateur.	2-A.	1 Apr. '13	1,950 00	13 Nov. '74	20 May '03	1 Sept. '08
Mirts, Joseph Garrison.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	1,950 00	12 Dec. '70	1 May '92	20 Dec. '02
Pelton, Andrew.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '14	1,950 00	21 Jan. '68	1 May '92	1 Sept. '08
Batterton, William Patrick.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	1,950 00	10 Aug. '67	4 Mar. '07	1 Sept. '08
Lapointe, Albert Audet.....	"	2-B.	14 Jan. '07	1,600 00	13 May '70	31 July '01	14 Jan. '07
Craig, Robert Wesley.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	1,550 00	16 Dec. '51	3 June '01	1 Sept. '08
Estate, Robert James.....	Clerk—Commis.....	"	1 Sept. '08	1,550 00	14 Feb. '78	9 Dec. '07	1 Sept. '08
Bennett, Charles Herbert.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	29 Sept. '80	13 Mar. '05	1 Sept. '08
Chamonard, Louis Marie Gabriel.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	1,450 00	5 Apr. '73	30 Jan. '07	1 Sept. '08
Higgerty, Henry James.....	Clerk—Commis.....	"	1 Sept. '08	1,450 00	3 July '76	21 Jan. '01	1 Sept. '08
Parkinson, Charles.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	20 Apr. '82	11 July '07	1 Sept. '08
*Mitchell, Franklin.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	18 Sept. '69	"	1 Sept. '08
Blue, William Archibald.....	"	"	1 Sept. '08	1,450 00	14 Mar. '84	"	1 Sept. '08
Daly, Patrick Joseph.....	"	"	1 Apr. '08	1,350 00	22 Nov. '80	23 July '06	1 Apr. '08
Murphy, Austin Joseph.....	"	"	1 Oct. '15	1,250 00	6 May '76	1 Sept. '06	1 Oct. '15
*Corcoran, John Bernard.....	"	"	20 June '14	1,100 00	17 Feb. '96	18 July '13	20 June '14
*Eagleson, Franklin Bell.....	"	"	20 June '14	1,100 00	4 Dec. '95	2 Dec. '13	20 June '14
*Cameron, Donald Grant.....	"	"	9 July '08	1,100 00	21 Sept. '94	"	9 July '14
Shiels, Miss Emily Elizabeth.....	"	3-A.	1 Sept. '08	1,300 00	9 June '63	5 Oct. '98	1 July '04
*McLennan, Andrew Gordon.....	"	"	1 Jan. '06	1,300 00	30 June '84	18 June '02	1 Jan. '04
Ellis, Francis Thomas.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	20 Nov. '79	30 May '04	1 Sept. '08
Lafamme, Jules.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	26 Oct. '86	3 Apr. '06	1 Sept. '08
Durocher, Eugène Joseph.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	29 Dec. '86	14 Oct. '07	1 Sept. '08
*Peaker, Roy.....	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	7 Jan. '91	14 Jan. '11	1 Oct. '11
Holmes, Miss Emma Beatrice.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	5 Aug. '88	20 Jan. '08	1 Sept. '08
Ross, Miss Jeanette Maria.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	5 Nov. '73	20 Jan. '08	1 Sept. '08
Stewart, Herbert Lindsay.....	"	"	1 Sept. '16	1,050 00	9 Apr. '83	17 Apr. '13	13 July '14
Neville, Henry James.....	"	"	1 Apr. '14	1,000 00	5 Oct. '95	22 Dec. '13	1 July '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

'McCann, James Joseph.....	"	"	18 Mar.	'15	1,000 00	5 July	'95	23 June	'11	18 Mar.	'15
'Bushy, Miss Bertha Agnes.....	"	"	1 Apr.	'18	1,000 00	6 Sept.	'87	30 Dec.	'13	1 July	'11
'Clifford, Thomas.....	3-B.	"	20 Mar.	'15	900 00	12 July	'95	28 Apr.	'94	20 Mar.	'15
'McDermott, Miss Mary Irene Clair.....	"	"	30 July	'14	800 00	4 June	'94			20 July	'14
'Dimmock, Frederick.....	"	"	1 July	'14	750 00	9 Dec.	'95			1 July	'14
'Kelly, Miss Helena Kathleen.....	"	"	7 July	'14	750 00	14 Aug.	'95			7 July	'14
'Snellgrove, Mrs. Dorothy Tydd.....	"	"	1 July	'17	700 00	8 Oct.	'94			1 July	'17
'Gillespie, Miss Kathleen Muriel.....	"	"									

## SCHOOL LANDS BRANCH—DIVISION DES TERRES DES ÉCOLES.

Rollins, William Tomson.....	1-B.	"	16 July	'17	2,100 00	17 July	'75	3 May	'03	1 Sept.	'03
'Forbes, Edward Stanley.....	2-A.	"	1 Apr.	'13	1,950 00	2 Mar.	'82	12 May	'06	1 Apr.	'10
'Landerkin, George Penton.....	2-B.	"	1 Sept.	'08	1,600 00	28 Feb.	'73	11 Jan.	'10	1 Sept.	'08
'Perrier, Joseph L'andre.....	"	"	1 Jan.	'13	1,200 00	16 Nov.	'88			18 June	'11
'Séguin, René.....	"	"	1 Jan.	'13	1,100 00	23 Apr.	'89			1 Apr.	'11
'McDonald, Douglas Henry.....	3-A.	"	1 Apr.	'10	1,900 00	1 Nov.	'82	25 Mar.	'01	1 July	'07
'Hickey, Miss Mary Catharine.....	"	"	1 Apr.	'13	1,150 00	7 Oct.	'81			1 Sept.	'08
'MacDonald, Miss Mary Bernadette.....	"	"	1 Apr.	'14	1,100 00	7 Aug.	'96	14 Aug.	'06	1 Sept.	'08
'Aylen, Miss Florence.....	"	"	1 Sept.	'08	1,000 00	30 May	'77	13 Mar.	'01	1 Sept.	'08
'Pringle, Alfred.....	3-B.	"	9 Jan.	'13	1,000 00	23 Sept.	'87			9 Jan.	'13
'Thompson, Mrs. Ida Isabella Margaret Clarke.....	"	"									
'Starrs, Miss Annie Florence.....	3-B.	"	1 Oct.	'17	1,000 00	14 Sept.	'82	June	'16	1 Oct.	'17
'Gray, Miss Isabella Richardson.....	"	"	1 Jan.	'12	900 00	11 July	'93	10 July	'11	1 Jan.	'12
'Cameron, George Vernon.....	"	"	12 May	'16	850 00	24 June	'86			12 May	'16
'McKeever, Miss Ethel May.....	"	"	1 Apr.	'15	850 00	13 Sept.	'96	2 Mar.	'14	1 Apr.	'15
'Lawlor, Miss Edith Hersey.....	3-B.	"	24 Dec.	'12	850 00	13 Jan.	'92			24 Dec.	'12
'Devitt, Ernest Alfred Andrew.....	3-B.	"	18 Oct.	'15	850 00	22 Nov.	'80	1 June	'14	18 Oct.	'15
'Fairbairn, Miss Julia Hilda.....	"	"	1 Apr.	'15	800 00	1 Sept.	'95	27 Apr.	'14	1 Apr.	'15
'Wright, Miss Doris Eliza Clarissas.....	"	"	1 July	'14	700 00	11 Feb.	'96			1 July	'14
'Marshall, Miss Alice.....	"	"	4 July	'17	600 00	28 Sept.	'90	22 May	'17	4 July	'17
'O'Connor, Luke James.....	3-B.	"	15 Mar.	'18	600 00	18 Feb.	'99	16 Feb.	'07	15 Mar.	'18
'Messenger—Messenger.....	"	"	1 Sept.	'08	1,000 00	15 July	'70	9 May	'03	1 Sept.	'08
'Boucher, John Charles.....	"	"	1 Oct.	'15	750 00	25 Oct.	'82	27 Jan.	'13	1 Oct.	'15

## SUPPLY AND STATIONERY BRANCH—DIVISION DE LA PAPETERIE.

Blyth, David Fleming.....	2-A.	"	1 Sept.	'08	2,100 00	21 Mar.	'67	19 Jan.	'06	1 Sept.	'08
*Carson, Frederick William.....	2-B.	"	13 Aug.	'13	1,300 00	15 July	'72			13 Aug.	'08
'Hodgins, Thomas Walker.....	3-A.	"	1 July	'05	1,300 00	11 Dec.	'51	24 Apr.	'96	23 Feb.	'04
'St. George, Richard Bligh.....	"	"	1 Apr.	'10	1,300 00	22 Sept.	'86	17 Jan.	'01	1 Sept.	'08
'de Renzy, Miss Nina Katharine.....	"	"	1 Apr.	'11	1,250 00	8 Oct.	'77	14 Mar.	'01	1 Sept.	'08
'Stewart, Miss Mary.....	"	"	1 Apr.	'13	1,150 00	29 June	'78	29 Apr.	'08	1 Sept.	'08
'Donnelly, Clarence Murray.....	"	"	15 Nov.	'13	1,100 00	11 June	'86			23 Mar.	'09
'Gronin, Miss Alma.....	"	"	1 Apr.	'14	1,100 00	22 June	'88	1 Jan.	'05	1 Sept.	'08
'Sharpe, Miss Elizabeth Irene.....	3-B.	"	1 Sept.	'08	1,000 00	13 Aug.	'90	19 Sept.	'07	1 Sept.	'08
'Bradley, Ashburn Edward.....	"	"	1 Apr.	'14	800 00	17 Apr.	'68	18 Mar.	'14	1 Apr.	'14
'Case, Robert Henry.....	"	"	1 July	'17	600 00	23 Sept.	'89	7 July	'16	1 July	'17

\*Since deceased—Mort depuis.

†On military leave—En congé militaire.



SESSIONAL PAPER No. 30

Christie Frank Livingston, G. Prairie Alta	"	"	1 Nov. '17	1,600 00	17 Dec. '70	3 Nov. '11	1 Nov. '17
Macdonell, George Hugh, .... Lethbridge	"	"	1 May '13	2,100 00	10 Feb. '58	18 Jan. '13	1 May '13
Carson, J. E., .... Peace River Crossing	"	"	17 Aug. '15	1,700 00	15 Oct. '65	18 Jan. '13	17 Aug. '15
Beckett, Ernest William, New Westminster	"	"	22 Jan. '12	2,000 00	31 Oct. '57	30 May '04	22 Jan. '12
Magee, William Duffy, New Westminster	"	"	1 Mar. '11	1,800 00	30 Sept. '55	30 May '04	1 Jan. '13
Cowell, William Cremling, .... Kamloops	"	"	1 June '10	1,800 00	20 May '75	9 Mar. '04	1 June '10
Wadman, Theodore J., .... Revelstoke	"	"	1 Apr. '14	1,800 00	16 Feb. '79	29 Apr. '12	1 Apr. '14
Crowe, Alexander Fulton, .... Winnipeg	"	"	12 Mch. '17	1,800 00	9 Nov. '66	24 Mar. '05	12 Mch. '17
Menn, Charles Louis, .... Winnipeg	"	"	1 Mar. '11	1,200 00	2 Nov. '57	24 Mar. '05	1 Mar. '11

## FORESTRY—SYLVICULTURE.

Herchmer, Frederick Kerby, .... Winnipeg	Insp. Forest Reserves—Insp. des réserves forestières	13 May '12	2,500 00	2 Aug. '55	11 June '85	20 Jan. '94
--	--	------------	----------	------------	-------------	-------------

## SCHOOL LANDS—TERRES DES ÉCOLES.

Collins, Franklin A., .... Winnipeg	Supt. School Lands—Surintendant des terres des écoles.	15 Feb. '13	2,500 00	7 Oct. '59	15 Feb. '13
-------------------------------------	--	-------------	----------	------------	-------------

## IRRIGATION.

Peters, Frederick H., .... Calgary	Commissioner—Commissaire	1 Apr. '11	4,000 00	4 Nov. '83	1 July '09	1 Apr. '11
------------------------------------	--------------------------	------------	----------	------------	------------	------------

## NORTHWEST TERRITORIES—TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

*White, Frederick, C.M.G., .... Ottawa	Commissioner of the Northwest Territories —Commissaire des Territoires du Nord-Ouest...	1 Sept. '05	1,000 00	16 Feb. '47	3 Mar. '69
†du Plessis, Léonidas, J.T.R., .... Ottawa	Sec. to the Commissioner—Sec. du commissaire...	1 July '06	300 00	1 Sept. '63	1 July '84
‡Pope, George Dalrymple, .... Ottawa	Accountant to the Commissioner —Comptable du commissaire.	1 July '06	300 00	7 July '67	31 Mar. '84

## IRRIGATION SURVEYS—ÉTUDES D'IRRIGATION.

‡ Marchand, Pierre, .... Ottawa	Auditor of Disbursements — Vérificateur des sommes déboursées.	1 Apr. '11	400 00	25 Dec. '66	12 Dec. '99
---------------------------------	--	------------	--------	-------------	-------------

<sup>1</sup> Clerk, 1 Div., Sub. "B", R.N.W. M. P. Dept.—Commis, 1re div., sub. "B", du dépt de la R. G. à C. du N.-O.

<sup>2</sup> Clerk, 1 Div., Sub. "A", Dept. of the Interior—Commis, 1re div., sub. "A", du ministère de l'Intérieur.

<sup>3</sup> Since deceased—Mort depuis.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, SERVICE EXTÉRIEUR.

WATER POWER BRANCH—DIVISION DU POUVOIR HYDRAULIQUE, OTTAWA.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
			\$ cts.			
Johnston, John Thomas .....	Ottawa	1 July '12	3,000 00	23 Feb. '83	5 June '11	1 July '12
YUKON TERRITORY—TERRITOIRE DU YUKON.						
Mackenzie, George Patton .....	Dawson	1 June '12	5,000 00	17 Oct. '73	4 Apr. '07	1 June '12
Lamb, Albert Everett, B.A., LL.B.	Dawson	1 June '12	3,800 00	22 Aug. '75	.....	1 June '12
Jeckell, George Allen .....	Comptroller—Contrôleur .....	19 Aug. '13	2,700 00	25 July '80	.....	19 Aug. '13

SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF JUSTICE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA JUSTICE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Newcombe, Edmund Leslie, C.M.G., M.A., LL.D., K.C. Edwards, Wm. Stuart.....	Deputy Minister—Sous-ministre.....	.....	13 Mar. '93	\$ 10,000 00	17 Feb. '59	.....	13 Mar. '93
Chisholm, John.....	Asst. Deputy Minister and Sec.—Sous- ministre adjoint et sec.	1-A.	3 Feb. '14	4,500 00	14 July '80	.....	21 Nov. '10
Bill, J. Philip, B.A., LL.B.....	Asst. Legal Adviser—Légiste adjoint.....	"	1 Oct. '13	4,000 00	21 Sept. '57	.....	1 Jan. '86
Naraway, Jas. E., B.A.....	Legal Officer—Légiste.....	"	28 Jan. '14	4,000 00	25 Oct. '77	.....	28 Jan. '14
Renaud, Jos. Adolphe, K.C.....	Accountant and General Registrar—Comp- table et registraire général.	"	1 April '11	3,500 00	11 June '57	.....	1 July '87
Clarke, John Duncan.....	Legal Officer—Légiste.....	"	15 Mar. '16	4,000 00	10 Sept. '62	.....	15 Mar. '16
Ahern, P. T., M.A.....	Remission Registrar—Registraire des libéra- tions.	"	1 April '14	3,200 00	13 Aug. '54	.....	1 July '00
*de Salaberry, René, B.A., LL.B., K.C.. Harris, Robt. Frederick.....	Private Sec. to Minister—Sec. partic. du ministre.	1-B.	15 Feb. '14	2,800 00 300 00	9 July '73	.....	15 Feb. '14
Dickson, W. Murray, B.A.....	Legal Officer—Légiste.....	"	6 June '12	2,600 00	2 July '70	.....	6 June '12
Gallagher, M. F., B.A.....	Sec. to Deputy Minister—Sec. du sous- ministre.	"	1 Oct. '13	2,500 00	22 May '72	.....	1 June '88
McGillivray, Angus J.....	Private Sec. to Sol. Gen.—Sec. partic. du sol. gén.	"	1 April '14	2,500 00	29 Aug. '75	.....	1 Feb. '14
Tremblay, J. Emile.....	Legal Officer—Légiste.....	"	1 Feb. '18	2,300 00	26 Oct. '86	.....	1 Nov. '15
Plaxton, Chas. Percy.....	Asst. Legal Officer—Légiste adjoint.....	"	1 April '13	2,200 00	6 Mar. '49	.....	10 July '03
Armstrong, Emma Maria.....	Joint Private Sec. to Minister—Sec. adjoint du ministre.	"	1 Oct. '13	2,200 00	25 Nov. '89	.....	19 Dec. '11
Avery, George.....	Legal Officer—Légiste.....	"	1 July '17	2,100 00	21 Dec. '89	.....	10 Nov. '15
Wright, Wm. John.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Jan. '14	1,850 00	15 June '05	.....	1 July '00
Curran, Rachel.....	"	2-B.	1 April '17	1,300 00	2 Feb. '91	.....	1 April '15
Helson, F. I.....	"	"	1 April '16	1,300 00	16 June '79	.....	1 April '16
O'Leary, Jas.....	"	"	30 Oct. '13	1,150 00	24 Nov. '75	.....	30 Oct. '13
Cameron, Carmela W.....	Asst. Accountant—comptable-adjoint.....	3-A.	1 Oct. '17	1,000 00	23 Aug. '85	.....	1 Oct. '17
Chamard, Anna.....	Clerk—Commis.....	"	1 July '13	1,100 00	6 May '89	.....	1 Sept. '08
Long, Alice M.....	"	"	3 Feb. '14	1,100 00	2 Mar. '91	.....	24 April '12
*Bunney, Robt. W.....	"	"	1 April '14	1,000 00	20 Aug. '91	.....	1 April '13
Waldron, Thos. S.....	"	3-B.	1 Jan. '18	1,000 00	22 June '94	.....	1 July '13
Craig, Annie May.....	"	"	1 April '14	1,000 00	15 Nov. '88	.....	1 April '14
Forward, Bessie H.....	"	"	13 June '14	900 00	12 May '92	.....	13 June '14
Alton, J. Kathleen.....	"	"	1 July '16	950 00	25 Dec. '90	.....	1 July '16
	"	"	1 Jan. '17	900 00	15 Jan. '95	.....	1 Jan. '21
	"	"	16 Jan. '14	800 00	7 Mar. '95	.....	16 Jan. '14
	"	"	1 Mar. '18	600 00	2 Mar. '98	.....	1 Mar. '18

\*On military leave—En congé militaire.



## SESSIONAL PAPER No. 30

## SUPREME COURT OF CANADA BRANCH—DIVISION DE LA COUR SUPRÊME DU CANADA.

Cameron, Edward R., K.C.	Registrar—Registraire.....	1-A.	2 July '98	5,000 00	.....	2 July '98
Masters, Chas. Harding, K.C.	Reporter—Rapporteur.....	"	1 Apr. '12	3,400 00	.....	1 July '86
Grenier, Armand, K.C.	Civil Law Reporter—Rapporteur de la loi civile.	"	16 May '17	2,800 00	.....	16 May '17
Bligh, Harris Harding, K.C., D.C.L.	Docket and Record Clerk—Gardien des dossiers et archives.	1-B.	1 Apr. '13	2,600 00	.....	1 Apr. '81
Beaudry, Laurent, B.A.	English Librarian—Bibliothécaire anglais.	"	1 Apr. '13	2,600 00	.....	26 July '92
*Faschereau, E. R. A.	Ch. Justice's Sec.—Secr. du juge en chef.	"	1 Apr. '14	2,500 00	.....	28 Jan. '94
O'Regan, Jas.	French Librarian—Bibliothécaire français.	2-A.	1 Apr. '10	2,050 00	.....	19 Jan. '94
Matte, Gaudiose, B.A.	Asst. Librarian—Asst. bibliothécaire.	"	1 Apr. '13	1,950 00	.....	30 Nov. '91
Roy, Paul Maurice.	French Sec. to Judges—Sec. français des juges	2-B.	1 Apr. '08	1,700 00	.....	9 Jan. '05
Morse, Frank.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '14	1,600 00	.....	4 Feb. '14
Geary, J. C.	Usher—Huissier-audencier.	"	1 July '06	1,350 00	.....	1 Aug. '89
Fraser, Kate M.	Clerk—Commis.	3-A.	1 Apr. '10	1,300 00	.....	1 July '06
Sivyer, Horace.	"	3-B.	1 Apr. '10	1,000 00	.....	1 Apr. '10
O'Meara, J. W.	Messenger—Messager.	"	23 Feb. '04	1,050 00	.....	1 Sept. '08
Thomas, George.	"	"	1 Mar. '05	1,000 00	.....	1 Sept. '08
O'Leary, Thos.	"	"	9 Apr. '13	850 00	.....	9 Apr. '13
	"	"	27 May '16	700 00	.....	27 May '16

## EXCHIEFIER COURT OF CANADA BRANCH—DIVISION DE LA COUR DE L'ÉCHIEQUIER DU CANADA.

Morse, Chas., K.C., D.C.L.	Registrar—Registraire.....	1-A.	3 May '12	3,800 00	.....	3 Mar. '88
Huggins, Wm. Hugh, L.L.B.	Stenographer—Sténographe.....	1-B.	1 Jan. '11	2,800 00	.....	1 Jan. '11
Clark, Duncan.	Docket and Record Clerk—Gardien des dossiers et archives.	"	1 Apr. '13	2,600 00	.....	27 Nov. '91
McDonald, John.	Clerk—Commis.	2-B.	1 Apr. '07	1,600 00	.....	1 July '88
Desmarais, J. A. H.	"	"	1 Apr. '14	1,000 00	.....	1 Apr. '14
Clement, Marie A.	"	3-B.	27 Nov. '17	600 00	.....	27 Nov. '17
Roy, Roméo.	Messenger—Messager.....	.....	1 Sept. '08	1,000 00	.....	1 Sept. '08

\*On Military Leave—En congé militaire.

†Since deceased—Mort depuis.



## DEPARTMENT OF LABOUR, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU TRAVAIL, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Achard, Frederick A.	Deputy Minister—Sous-ministre.	.....	1 Oct. '08	\$ 5,000 00	9 Aug. '61	.....	1 Mar. '07
Stewart, Bryce M.	Editor, Labour Gazette—Rédacteur de la Gazette du Travail.	1-A.	1 July '17	2,800 00	24 Nov. '83	15 July '14	1 Oct. '14
McKellar, Jennie Catherine.	Private Secretary—Secrétaire particulier.	1-B.	1 Jan. '18	2,100 00	28 June '82	.....	1 May '12
Thomas, Evelyn Arnold.	Accountant—Comptable.	2-A.	14 Apr. '10	2,100 00	3 Sept. '77	1 May '02	1 July '05
Vincette, Edouard.	French Translator—Traducteur français.	"	1 Apr. '11	2,050 00	27 Jan. '60	.....	1 Dec. '09
Giddens, Francis W.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '12	2,000 00	19 Nov. '73	.....	26 Feb. '01
Bolton, C. W.	Clerk—Commis.	"	1 July '16	1,700 00	28 Oct. '86	.....	20 July '11
Plant, Frank J.	Circulation Clerk—Commis de la circulation.	2-A.	1 Oct. '17	1,600 00	17 Oct. '63	.....	20 Aug. '00
Williams, Edward H.	Distribution Clerk—Commis de la distribu- tion.	"	1 Aug. '17	1,600 00	23 Mar. '50	.....	20 Aug. '00
Edgar, William Wilkie.	Clerk—Commis.	2-B.	14 Jan. '03	1,600 00	6 Oct. '74	.....	1 July '97
*Shields, Geo. P.	" " (C.E.F.)	"	1 July '14	1,150 00	19 Oct. '83	.....	1 Jan. '11
Compton, J. Frank.	" " " " " " " "	"	19 June '15	1,100 00	5 Nov. '91	.....	19 June '15
Sutherland, Donald J.	" " " " " " " "	"	1 July '14	1,100 00	11 June '84	1 Jan. '13	1 Jan. '14
*Bolton, Frank R.	" " " " " " " "	"	1 Oct. '11	1,100 00	8 Apr. '92	1 Jan. '14	1 Oct. '14
Mackintosh, Margaret.	" " " " " " " "	"	26 Oct. '16	1,100 00	5 Oct. '90	.....	16 Oct. '16
Andrews, Harry Garfield.	" " " " " " " "	3-A.	1 July '05	1,250 00	10 Sept. '82	.....	3 Sept. '10
Shearman, Edna Mary.	Librarian—Bibliothécaire.	"	1 Apr. '11	1,200 00	2 Mar. '85	.....	1 Apr. '07
*Ainsborough, Wm. P.	Clerk—Commis (C.E.F.)	"	1 Oct. '14	1,050 00	18 Apr. '85	.....	1 Oct. '09
Lee, Frances A. V.	" " " " " " " "	"	1 July '13	1,100 00	17 July '80	.....	10 Nov. '09
Rumions, Hazel.	" " " " " " " "	"	1 Jan. '18	1,000 00	17 Oct. '93	.....	1 Jan. '13
Davis, Hazel O.	" " " " " " " "	"	1 Jan. '17	1,600 00	22 Mar. '83	.....	1 July '15
Dowan, Teresa C.	" " " " " " " "	3-B.	23 June '09	1,000 00	20 Nov. '81	.....	23 June '09
MacPhee, Isabel.	" " " " " " " "	"	1 Jan. '14	800 00	27 Apr. '88	.....	1 Jan. '14
Parish, Mary Jane.	" " " " " " " "	"	1 Jan. '14	750 00	16 Jan. '93	1 June '13	1 Jan. '14
Waterman, Alice Mary.	" " " " " " " "	"	19 Jan. '14	800 00	22 Jan. '92	.....	1 Jan. '14
Hall, Helen H.	" " " " " " " "	"	1 July '14	750 00	21 Sept. '95	1 Nov. '13	1 Jan. '14
Gorman, Eric F.	" " " " " " " "	"	1 July '14	600 00	4 Mar. '92	1 Jan. '13	1 July '14
Lacelle, Jos. Henry.	Messenger—Messager.	"	1 Sept. '08	1,000 00	2 Nov. '80	6 Nov. '05	1 Sept. '08
Rump, William J.	" " " " " " " "	"	1 Jan. '10	1,000 00	23 Jan. '85	.....	1 Jan. '10
Caron, Jos. Emile.	" " " " " " " "	"	1 July '14	750 00	3 Sept. '89	.....	1 July '14
Williams, Walter E.	Packer and Sorter—Emballleur et trieur.	.....	1 Jan. '15	750 00	14 Nov. '89	15 June '14	1 Jan. '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF LABOUR, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE TRAVAIL, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Bulger, D. T.	Inspector—Inspecteur.	28 Jan. '18	\$ cts. 2,000 00	5 Sept. '77		28 Jan. '18
Harrison, Frederick E.	" " " " " " " "	1 Feb. '16	1,800 00			1 Feb. '16
" " " " " " " "	As H. C. L. Comm., Calgary.		600 00			
Compton, Edgar Nelson.	Inspector—Inspecteur.	1 June '13	1,650 00	7 Mar. '71		1 June '13
Killins, Wm. D.	" " " " " " " "	1 May '12	1,500 00	25 May '60		1 May '12
Bertrand, Théo.	" " " " " " " "	11 June '17	1,500 00	12 Aug. '72		11 June '17

\* On Military leave—En congé militaire.

## THE LIBRARY OF PARLIAMENT, INSIDE SERVICE—BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
DeCelles, Alfred Ducloux, C.M.G., F.R.S.C., L.L.D.	General Librarian—Bibliothécaire général...	.....	6 Aug. '85	\$ 5,000 00	15 Aug. '43	.....	12 Feb. '80
Giffin, Martin Joseph, C.M.G., L.L.D.	Parliamentary Librarian—Bibliothécaire du parlement.....	1-A.	6 Aug. '85	5,000 00	7 Aug. '47	.....	6 Aug. '85
Todd, Alfred Hamlyn.....	Chief Clerk—Premier commis.....	1-B.	23 May '02	3,800 00	25 Oct. '45	.....	1 Apr. '69
Sylvain, Louis Philippe.....	"	2-B.	12 Dec. '03	3,800 00	2 Oct. '45	.....	1 May '78
MacCormac, M. Connolly.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '11	2,800 00	29 Sept. '55	.....	14 Mar. '83
Soulières, Oswald.....	"	"	15 May '11	1,600 00	31 July '68	.....	1 Sept. '08
Wharton, Alfred H.....	"	"	1 Jan. '14	1,550 00	.....	.....	1 Jan. '14
Carter, Alfred M. W.....	Accountant—Comptable.....	2-B.	8 Oct. '15	1,150 00	16 Aug. '91	.....	8 Oct. '15
Parr, Joseph Ludger, B.A.....	Clerk—Commis.....	3-A.	2 Apr. '17	1,100 00	18 Sept. '93	.....	2 Apr. '17
Pigeon, Joseph Guillaume.....	"	3-B.	4 Mar. '03	1,300 00	18 Mar. '74	.....	4 Mar. '03
Chevrier, Mlle Blanche.....	"	"	1 Sept. '13	1,300 00	29 Sept. '75	.....	1 Mar. '01
Patterson, Miss Nancy.....	"	"	1 July '06	900 00	19 Sept. '80	.....	1 July '06
Throop, Herbert D.....	"	"	1 Apr. '16	900 00	2 May '89	.....	1 Apr. '14
Beaudry, J. Albert.....	Chief Messenger—Premier messenger.....	.....	1 July '87	1,000 00	14 Oct. '67	.....	1 Jan. '87
Lynton, Thomas Chas. Wm.....	Messenger—Messenger.....	.....	27 Nov. '85	1,000 00	26 Nov. '43	.....	1 Jan. '85
Meiklejohn, Henry James.....	"	.....	6 Aug. '08	1,000 00	21 Jan. '58	.....	1 Aug. '96
Aubry, Napoléon.....	Housekeeper—Concierge.....	.....	11 Jan. '16	1,000 00	19 Apr. '69	.....	11 Jan. '16
Stork, H. C.....	Messenger—Messenger.....	.....	1 May '17	850 00	13 Aug. '83	.....	1 May '17

## SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF MARINE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MARINE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Johnston, Alexander.....	Deputy Minister—Sous-ministre.....	.....	8 June '10	\$ 5,000 00	24 Apr. '67	.....	8 June '10
Stanton, Cameron.....	Asst. Deputy Minister—Sous-ministre adjoint.....	1-A.	1 Apr. '08	4,000 00	12 July '61	.....	1 June '79
Anderson, William Patrick, C.M.G., C.E.	Chief Engineer—Ingénieur en chef.....	"	15 June '82	4,000 00	4 Sept. '51	23 Oct. '74	1 May '75
Fraser, Basil Hall.....	Asst. Chief Engineer—Ing. en chef adjoint.....	"	5 May '10	3,500 00	5 Dec. '69	2 Sept. '89	1 July '94
Macphail, John Goodwill, B.A., B.Sc.....	Commissioner of Lights—Dir. du service des phares.....	"	1 Apr. '11	3,500 00	18 Dec. '77	May '05	1 Apr. '06
Boyle, Alexander.....	Chief Accountant—Comptable en chef.....	"	1 Apr. '11	3,500 00	4 Jan. '73	1 June '05	1 Apr. '09
Ferguson, Thomas Robert.....	Chairman, Board of Steamship Inspection—Prés. du bureau d'insp. des bateaux à vap.	"	1 Apr. '13	3,300 00	10 Feb. '66	May '89	15 Nov. '09
Burnett, Bertram Florenzo.....	Officer in charge of Piloting and of Masters' and Seamen's Branch—Chef du service du pilotage et du service qui s'occupe des capitaines et matelots.....	"	1 Oct. '14	3,100 00	26 Oct. '62	.....	15 Mar. '87
Flood, George Herbert.....	Purchasing and Contract Agent—Agent chargé des achats et des contrats.....	"	1 Apr. '15	3,600 00	6 Aug. '61	.....	11 Nov. '09
Duguid, Charles Fraser Munro.....	Naval Architect—Architecte naval.....	"	1 Apr. '15	4,000 00	31 Aug. '72	Aug. '05	1 Apr. '13
Demers, Captain Louis Arthur.....	Wreck Commissioner—Commissaire-enquêteur des naufrages.....	"	1 Apr. '16	3,500 00	18 Aug. '62	.....	11 June '14
McClenaghan, James Edward.....	Chief Records Branch—Chef du service des archives.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	21 Jan. '62	7 Feb. '83	1 July '83
Tremaine, Arthur DeBrisay.....	Supt. of Agencies—Dir. du serv. des agences.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	18 June '56	10 Feb. '79	1 Aug. '84
Hawken, Harold Edwin Anderson.....	Chief Registry of Shipping—Chef du service de l'enregistrement des navires.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	28 Sept. '79	7 Jan. '02	3 Feb. '05
McDonnell, Frank.....	Asst. to Chairman Board of Steamship Inspection—Président adjoint du bureau d'inspection des bateaux à vapeur.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	18 Oct. '78	6 Mar. '05	7 Sept. '08
Tibbits, Archibald Randolph.....	Inspector of Harbours Commissions—Inspecteur des commissions des havres.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	21 Feb. '70	.....	14 Oct. '12
Campbell, Donald Colin.....	Chief of Reports and Statistics—Chef du service des rapports et statistiques.....	"	1 Apr. '17	2,900 00	14 Sept. '62	1 May '83	1 July '93
Bance, Lucien.....	Chief Fr. Correspondence—Chef du service de la correspondance française.....	1-B.	1 Apr. '08	2,800 00	9 May '72	29 Apr. '91	1 July '01
Côté, Louis Euclide, C.E., B.A.Sc.....	Chief Draughtsman—Dessinateur en chef.....	"	1 Apr. '09	2,800 00	13 Jan. '75	26 Feb. '04	1 Sept. '08
Bourgault, François Romuald Alphonse.....	Law Clerk—Avocat consultant.....	"	1 June '09	2,800 00	31 Oct. '65	Nov. '07	1 Sept. '08
*Thompson, Commander Henry, R.N.....	Special Officer—Officier spécialisé.....	"	1 Apr. '10	2,500 00	21 Aug. '64	.....	7 Sept. '09
Guiot, Alonzo Herrett.....	Asst. Chief of Records—Chef adjoint du service des archives.....	"	1 Apr. '11	2,800 00	30 Dec. '66	.....	4 Apr. '87
Boudreau, Jean-Baptiste Alexandre.....	Asst. Accountant—Comptable adjoint.....	"	1 Apr. '11	2,800 00	3 July '71	1 May '04	1 July '04

\*On military leave.—En congé militaire. <sup>1</sup>Since deceased.—Mort depuis.



## DEPARTMENT OF MARINE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MARINE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Heidmann, Gustav.....	(Clerk—Commis. Private Secretary—Secrétaire particulier.....	1-B.	'12 1 Apr.	\$ cts. 2,700 00	12 June '83	.....	11 Nov. '11
Stewart, Charles Edward.....	Asst. Commissioner of Lights—Dir. adjoint du service des phares.	"	'11 11 Nov. '13 1 Apr.	600 00 2,600 00	7 May '66	1 Mar. '89	1 Nov. '07
McCharles, John.....	Chief English Correspondence—Chef du ser- vice de la correspondance anglaise.	"	'14 1 Oct.	2,400 00	9 Sept. '64	.....	20 Dec. '93
Skelly, John Joseph.....	Asst. to Purchasing and Contract Agent— Agent adjoint chargé des achats et des con- tracts.	"	'14 1 Oct.	2,400 00	17 Sept. '75	10 Apr. '95	28 May '95
Roy, Régis.....	Clerk of Supplies—Commis chargé du service des fournitures.	"	'16 1 Apr.	2,300 00	16 Feb. '64	July '82	1 Jan. '91
Treanor, Walter Charles.....	Fog Alarm Inspector—Inspecteur des alarmes de la brume.	"	'16 1 Oct.	2,200 00	12 Sept. '79	.....	1 Aug. '13
Quinn, William James.....	Clerk—Commis.	"	'17 1 Apr.	2,200 00	26 Oct. '67	26 Jan. '96	1 July '00
Willsher, Frederick Arthur.....	Asst. Naval Constructor—Constructeur naval adjoint.	"	'18 1 Apr.	2,200 00	2 May '84	1 June '13	1 April '18
Godin, Charles Hector, M.D.....	Supt. of Marine Hospitals—Dir. du service des hôpitaux de la marine.	2-A.	'09 1 Apr.	2,100 00	26 June '72	1 July '06	1 Sept. '08
O'Hanly, John Mitchell.....	Clerk—Commis.	"	'10 1 Mar.	2,100 00	29 Aug. '57	.....	16 Aug. '95
D'Ornano, Louis Paul-Marie Sampiero, B.Sc.....	Translator—Traducteur.	"	20 July '10	2,030 00	18 May '68	24 June '07	20 July '10
Houde, Frederick Henry.....	Clerk—Commis.	"	'11 1 Apr.	2,030 00	15 Feb. '79	Jan. '96	12 Dec. '96
Doyle, Mary Cameron.....	"	"	'12 1 Apr.	2,000 00	2 Jan. '66	5 Jan. '91	12 Sept. '92
Roberts, Joseph William George.....	"	"	'12 1 Apr.	2,000 00	16 Mar. '73	1 Nov. '91	1 Sept. '98
Larose, Eugène Téléphore Chagnon.....	"	"	'12 1 Apr.	2,000 00	25 June '69	22 Apr. '02	1 Sept. '08
Miffonis, Louis Fernand Henri de, C.E.B.Sc.	"	"	'12 1 Apr.	2,000 00	24 May '82	15 Dec. '05	1 Sept. '09
Jennings, Frank Percy.....	"	"	'12 1 Apr.	2,000 00	31 Aug. '81	19 Sept. '08	5 July '09
Surtees, Walter Craven.....	"	"	'13 1 Jan.	1,900 00	20 Mar. '79	25 Apr. '04	1 Sept. '12
Anderson, Hope Vere.....	Mechanical Engineer—Mécanicien.	"	'13 11 Aug.	1,850 00	10 Dec. '90	5 Sept. '00	16 Sept. '12
Fosbery, Henry Exham.....	Clerk—Commis.	"	'14 1 Feb.	2,000 00	8 Oct. '70	.....	28 May '07
Clawson, Ernest Edward.....	Inspecting Engineer—Inspecteur mécanicien.	"	'14 1 Apr.	1,800 00	20 Nov. '83	1 Apr. '02	17 Apr. '14
Hamel, Achille Joseph.....	Clerk—Commis.	"	'16 1 Apr.	1,800 00	9 Mar. '65	1 Feb. '08	1 Sept. '08
Edge, Vincent James.....	"	"	'16 1 Sept.	1,700 00	14 Aug. '78	20 June '08	1 Sept. '08
Vaughan, Joseph Henry.....	"	"	'16 1 Oct.	1,700 00	5 Nov. '78	.....	17 July '09
Rowan, James Thomas.....	"	"	'16 1 Oct.	1,700 00	9 Sept. '90	.....	11 Mar. '12
Lucas, Harry Lewis.....	"	"	'16 1 Oct.	1,700 00	17 Jan. '82	1 Sept. '06	1 Apr. '07
Dame, Armand Henri.....	"	"	'17 1 Apr.	1,700 00	12 Oct. '78	1 July '03	12 Dec. '03
Tremblay, Hélène.....	"	2-B.	'08 1 July	1,600 00	28 June '79	.....	.....

## SESSIONAL PAPER No. 30

1 Ross, Angus Matheson.....	"	"	1 Aug. '08	1,600 00	15 July '59	May '96	12 Nov. '03
Longtin, Emile Moise.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	22 Oct. '72	21 May '06	'08
Gauvreau, Joseph Armand.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	29 May '59	7 Feb. '07	'08
*Martin, Louis Téléphone Albert.....	"	"	1 Sept. '08	1,550 00	11 Sept. '70	31 July '11	'08
Poulin, Joseph Apollinaire.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	15 Sept. '64	1 Jan. '07	'12
McKeown, Dalton Petrie.....	"	"	1 Jan. '12	1,150 00	15 Sept. '92	1 May '11	'12
*Henderson, John.....	2-B.	"	1 May '12	1,300 00	15 July '77	1 Jan. '07	'12
White, Percy Ronald.....	"	"	15 June '12	1,500 00	17 Aug. '82	28 June '11	'12
Petry, Frederick James.....	"	"	1 July '12	1,100 00	10 Mar. '93	1 July '12	'12
*Mason, John Barkley.....	"	"	14 Nov. '12	1,100 00	15 Sept. '92	29 Oct. '12	'13
*Stewart, Thomas.....	"	"	1 July '13	1,100 00	25 May '94	1 July '13	'13
Davis, John Charles.....	"	"	1 July '13	1,100 00	5 Sept. '93	1 Apr. '13	'13
Hughes, Mark Hillard.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	21 Mar. '79	25 Sept. '13	'13
Carter, Richard Owen.....	"	"	24 Dec. '13	1,000 00	4 Sept. '93	20 Apr. '12	'12
*Andresen, Arnt Christian.....	"	"	15 Feb. '14	1,500 00	16 July '85	12 Sept. '13	'14
Burton, Robert Stewart.....	"	"	28 June '15	1,100 00	3 Mar. '96	5 Jan. '15	'15
*Kuhring, Paul Ludwig.....	"	"	1 Oct. '15	1,150 00	6 Oct. '90	19 Nov. '13	'15
McFee, Bruce.....	"	"	1 Apr. '16	1,350 00	31 July '86	10 July '08	'16
Gorman, Louis Frederick.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	1 June '80	7 Jan. '01	'17
Dansereau, Thomas Emile.....	"	"	1 Apr. '17	1,250 00	1 Mar. '85	1 Apr. '05	'17
Lane, John Percy.....	"	"	11 Sept. '17	1,100 00	2 May '92	15 Sept. '17	'17
Skuce, James Milton.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	9 June '83	26 Dec. '06	'18
Murdoch, Thomas Frederick.....	"	"	1 Apr. '18	1,450 00	17 June '88	6 Nov. '08	'18
McLaren, Leslie.....	3-A.	"	1 Apr. '18	1,450 00	19 July '81	1 Apr. '18	'18
Tanner, Anna Grace.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	15 Dec. '83	1 July '04	'18
Laverne, Joseph Daniel.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	7 June '81	1 July '04	'18
Edmonds, Esther.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	16 Apr. '81	5 Jan. '03	'18
O'Connor, Agnes.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	8 Dec. '81	3 May '03	'18
Archambault, Romuald.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	21 May '52	1 Feb. '04	'18
LaFleur, Milly Maud.....	"	"	1 Feb. '19	1,300 00	25 Mar. '82	1 May '05	'19
Taylor, Minnie Gertrude.....	"	"	1 Oct. '09	1,300 00	21 Nov. '72	29 May '05	'09
Carter, Reginald Charles.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	19 May '69	8 Dec. '91	'10
Potvin, Napoléon.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	8 Dec. '68	31 Dec. '95	'10
Amyot, Cyrille Léo.....	"	"	1 Apr. '10	1,300 00	3 Oct. '80	1 Sept. '08	'10
Talbot, Lionel.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	24 May '88	10 Mar. '08	'11
Lachaine, Jean-Baptiste.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	23 June '86	24 July '09	'11
Wainwright, Muriel Stowe.....	"	"	1 Apr. '12	1,150 00	3 June '86	1 Apr. '07	'12
Blount, Bessie.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	11 Apr. '81	17 May '06	'12
Rochon, Anna Alma.....	"	"	1 Apr. '12	1,150 00	10 Jan. '86	15 Mar. '06	'12
Mattson, Léon Louis.....	"	"	1 Apr. '12	1,150 00	10 Jan. '86	1 July '06	'12
Enman, Tina McLaren.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	11 Jan. '88	5 July '05	'12
*Doherty, Sarah Loretta.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	25 Dec. '82	1 Sept. '08	'12
Layoux, Bernadette.....	"	"	1 July '12	1,150 00	2 Sept. '77	4 Aug. '10	'12
Percival, Harriett Maria.....	"	"	1 Aug. '12	1,150 00	4 Mar. '83	1 Apr. '07	'12
McLellan, Ernest Hilary.....	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	24 Feb. '82	1 Sept. '10	'13
Davis, Thomas.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	17 June '89	3 Aug. '08	'14
Benoit, Joseph.....	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	12 Jan. '77	1 Sept. '08	'14
Doyle, Lewis Bernard.....	3-A.	"	1 Apr. '14	1,100 00	15 Apr. '87	8 Jan. '12	'14
Frerichs, Natalie Hetty Mockett.....	"	"	1 Dec. '14	1,050 00	14 Aug. '82	1 Aug. '12	'14

\*On military leave (V. A. D.)—En congé militaire (V. A. D.)

\*On military leave—En congé militaire.

\*Since deceased—Mort depuis.

## DEPARTMENT OF MARINE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MARINE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Blyth, Mary Evelyn.....	"	"	15 Jan. '15	1,100 00	2 July '93	9 Dec. '11	1 Aug. '12
Connelly, Elizabeth.....	"	"	1 Apr. '15	1,100 00	15 Jan. '84	20 Jan. '11	1 July '11
Lanthier, Mary Edna.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	8 Apr. '90	6 Dec. '09	1 Sept. '10
McCullough, Evelyn Mary Helen.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	5 Feb. '89	14 July '11	1 Oct. '11
Breen, James Arkison.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	18 Dec. '91	1 Dec. '11	1 Feb. '13
Thompson, Mabel Belden.....	"	"	1 Nov. '16	1,050 00	16 Mar. '89	.....	19 Oct. '14
Stowe, Margaret Mary Edna.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	23 Mar. '93	.....	5 Nov. '13
Furweather, Winnie.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	10 May '89	23 Feb. '14	1 July '14
O'Malley, Joseph Rodolphe.....	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	10 Aug. '89	.....	17 Apr. '15
Wallace, Stephen.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	26 Dec. '79	10 Mar. '13	1 Apr. '18
Chartrand, Sidonie.....	"	3-B.	1 Apr. '07	1,000 00	3 Dec. '75	14 May '06	1 Apr. '07
McQuaig, Charlotte Florence.....	"	"	18 Oct. '09	1,000 00	23 May '83	.....	18 Oct. '09
Nugent, Flora.....	"	"	1 Oct. '11	900 00	1 Sept. '91	1 Mar. '11	1 Oct. '11
Gay, Laurence.....	"	"	1 Oct. '11	900 00	4 May '93	18 July '11	1 Oct. '11
Roy, Marjorie Taylor.....	"	"	1 Jan. '13	850 00	5 Jan. '88	8 July '12	1 Jan. '13
McDermott, Elizabeth Mackay.....	"	"	16 July '13	800 00	14 Mar. '88	.....	16 July '13
Dunbar, Kathryn Magdalene.....	"	"	1 Jan. '14	800 00	12 Mar. '88	30 Oct. '13	1 Jan. '14
O'Donnell, Marie Lillian Armand.....	"	"	16 Jan. '14	800 00	1 Oct. '95	.....	16 Jan. '14
Cowie, Isabella.....	"	"	15 Jan. '15	800 00	11 Aug. '94	.....	15 Jan. '15
Airey, Robert Goodfellow.....	"	"	25 June '15	750 00	12 Sept. '94	.....	25 June '15
Siddal, Vessie Almedia.....	"	"	1 July '15	900 00	2 Mar. '90	1 Dec. '14	1 July '15
Fleury, Ange.....	"	"	1 Oct. '16	650 00	14 Oct. '97	.....	1 Oct. '16
Charbonneau, Wilbrod Louis.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	12 Oct. '60	1 July '02	1 Sept. '08
Archambault, Dollard.....	Messenger—Messenger.....	"	1 Sept. '08	1,000 00	21 Feb. '83	.....	1 Sept. '08
Monast, Louis.....	Packet—Emballleur.....	"	7 Jan. '09	1,000 00	10 Dec. '77	.....	7 Jan. '09
Barsalou, Dieudonné.....	Messenger—Messenger.....	"	21 Aug. '11	900 00	10 Mar. '83	.....	21 Aug. '11
Wales, James Henry.....	"	"	10 Feb. '13	900 00	22 Oct. '77	1 May '12	10 Feb. '13
Holmes, Henry Fred.....	"	"	27 Oct. '13	800 00	27 June '90	.....	27 Oct. '13



## SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF MARINE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MARINE—SERVICE EXTÉRIEUR.

## SUPERINTENDENTS OF LIGHTHOUSES UNDER COMMISSIONER OF LIGHTS—INSPECTEURS ET DIRECTEURS DIVISIONNAIRES DES PHARES RELEVANT DU DIRECTEUR DU SERVICE DES PHARES.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Johnson, Peter C.....	Halifax, N.S.	16 Dec. '07	\$ 2,000 00	21 Sept. '62	.....	16 Dec. '07
Kaine, Bernard Joshua.....	Québec, Qué.	26 June '09	2,000 00	24 Nov. '79	.....	26 June '09
Kelly, John.....	St. John, N.B.	1 Mar. '95	2,200 00	10 Sept. '48	.....	1 May '95
Halkett, Gordon.....	Victoria, B.C.	1 Aug. '08	2,000 00	8 June '84	.....	19 Feb. '01
Howell, John Andrew.....	Saskatoon, Man.	1 Jan. '12	300 00	47	.....	1 Jan. '12
Provse, Wm. Henry, Charlottetown, P.E.I.	Supt. of Lights—Director des phares.....	1 Nov. '17	1,000 00	16 Oct. '62	.....	1 Nov. '17
Weir, Joseph Davison.....	Supt. of Lights and de la construction des phares et de la construction.	1 Mar. '13	1,900 00	3 Jan. '81	.....	1 Apr. '06
Arthurs, James Norman..	Parry Sound, Ont.	15 Mar. '15	1,800 00	12 Sept. '88	.....	15 Mar. '15

## SHIPYARD, SOREL, QUE.—CHANTIER DE CONSTRUCTIONS NAVALES, SOREL, QUE.

Jackson, William S.....	Superintendent—Directeur.....	27 May '12	3,000 00	'62	.....	27 May '12
Terreault, Henri Auguste.....	Assistant Supt.—Directeur adjoint.....	1 Apr. '10	2,100 00	18 Feb. '77	.....	1 June '02
Lacourère, Louis.....	Accountant—Comptable.....	Dec. '11	2,050 00	14 Jan. '82	.....	.....

## RIVER ST. LAWRENCE SHIP CHANNEL.—PERSONNEL DE SERVICE CHARGÉ DU CHENAL MARITIME DU FLEUVE SAINT-LAURENT.

Fomeret, Victor Frederick William.....	Superintending Eng.—Directeur du service des ingénieurs.	1 Apr. '10	4,000 00	17 Aug. '63	.....	1 July '04
*McLean, Norman Berford.....	Resident Engineer—Ingénieur résident.....	1 Apr. '12	2,900 00	15 Jan. '72	.....	'92
Wise, Frederick Aysford.....	Assistant Engineer—Ingénieur adjoint.....	1 Apr. '09	2,300 00	2 Aug. '72	.....	'88
Steadworthy, William.....	Supt. of Dredging Fleet—Dir. de la flotte de dra- gée.	1 Aug. '09	1,750 00	25 Aug. '49	.....	'84
*McGreevy, Herbert Smith... Québec, Qué..	Supt. Signal Service—Dir. du service des signaux. Officer in charge of Telephone and Reporting Sta- tions, Montreal and Quebec—Chargé des stations de renseignements et de téléphone, Montréal et Québec.	15 Oct. '05 1 Sept. '07	2,000 00	22 June '77	.....	'96

\*On military leave. En congé militaire.



## DEPARTMENT OF MARINE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MARINE, SERVICE EXTÉRIEUR.

## AGENCY AT QUÉBEC, QUE.—AGENCE DE QUÉBEC, QUÉ.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Béland, Théophile.....	Agent—Agent.....	11 May '08	\$ 3,200 00	19 July '51	.....	11 May '08
Smith, Henry Frederick.....	Accountant—Comptable.....	1 July '14	1,800 00	12 Mar. '70	.....	18 May '14
Smith, Joseph Antonin, B.Sc.....	Resident Engineer—Ingénieur résident.....	1 Oct. '14	2,250 00	26 Feb. '79	.....	1 May '65
Robitaille, Henri Jules.....	First Assist. to Resident Engineer—Premier ingénieur résident adjoint.....	1 Oct. '14	1,750 00	27 Oct. '83	.....	1 Mar. '11

## AGENCY AT MONTREAL, QUE.—AGENCE DE MONTRÉAL, QUÉ.

*Wiallard, René A.....	Agent—Agent.....	4 May '09	3,200 00	10 Aug. '79	.....	19 Jan. '04
LeBel, Charles Anthony.....	Chief Clerk—Premier commis.....	1 Apr. '11	2,000 00	.....	.....	16 Nov. '03
Weir, Joseph Davison.....	Supt. of Construction—Dir. de la construction.....	(See Supts. of Lights) — 1 July '15	1,700 00	( Voir Dir., etc. serv. des phares.) 19 Dec. '86	.....	1 Sept. '08
Maguire, Frank James.....	Accountant—Comptable.....	.....	.....	.....	.....	.....

## AGENCY AT ST. JOHN, N.B.—AGENCE DE SAINT-JEAN, N.-B.

Chesley, John Carey.....	Agent—Agent.....	1 June '14	2,900 00	26 Aug. '71	.....	1 June '14
Macdonald, Gordon Scovill, C.E.....	Resident Engineer—Ingénieur résident.....	19 Jan. '14	2,250 00	22 Oct. '87	.....	19 Jan. '14
Clark, Charles A.....	Accountant—Comptable.....	20 Nov. '11	1,650 00	4 Feb. '56	.....	20 Nov. '11

## AGENCY AT HALIFAX, N.S.—AGENCE D'HALIFAX, N.-E.

Harvey, Charles Herbert.....	Agent—Agent.....	1 July '09	2,900 00	1 June '56	.....	1 July '09
Léger, Joseph Amédée.....	Resident Engineer—Ingénieur résident.....	19 July '05	2,650 00	10 May '78	.....	20 Oct. '03
Fraser, John S. McLean.....	Accountant—Comptable.....	12 Feb. '12	2,050 00	19 Mar. '63	.....	12 Feb. '17
Davies, John Richard.....	Sub-Agent—Sous-agent.....	6 Feb. '17	400 00	9 June '47	.....	6 Feb. '17
Mullins, Vincent.....	"	19 July '12	1,500 00	16 Dec. '59	.....	19 July '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

## AGENCY AT VICTORIA, BRITISH COLUMBIA—AGENCE DE VICTORIA, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Robertson, George Edward Livingstone.....	Agent—Agent.....	1 June '11	3,200 00	8 Oct. '72	.....	1 June '11
*Wilby, Arthur William Roger.....	Resident Engineer—Ingénieur résident.....	1 Mar. '13	2,600 00	27 Mar. '75	.....	1 Mar. '13
Stanford, William Leonard.....	Assistant Engineer—Ingénieur adjoint.....	14 Oct. '12	1,750 00	16 Feb. '83	.....	14 Oct. '12
Dallan, Alphonsus John.....	Accountant—Comptable.....	1 July '00	2,100 00	4 Mar. '64	.....	1 July '00
Saunders, Frank.....	Sub-Agent—Sous-agent.....	1 June '12	2,300 00	1 June '66	.....	1 June '12
Beak, William Frederick.....	Accountant—Comptable.....	1 June '12	1,540 00	23 Feb. '78	.....	1 June '12

## AGENCY AT CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND—AGENCE DE CHARLOTTETOWN, ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Taylor, Thomas Gibson.....	Agent—Agent.....	16 Dec. '09	2,800 00	29 July '54	.....	16 Dec. '09
Watson, Lawrence White.....	Accountant—Comptable.....	11 May '11	1,700 00	2 May '60	.....	5 Sept. '01

## AGENCY AT PARRY SOUND, ONT.—AGENCE DE PARRY-SOUND, ONT.

Brais, Maurice.....	Agent—Agent.....	25 Aug. '05	2,100 00	5 May '84	.....	1 July '05
Auldjo, Wilford Delande.....	Accountant—Comptable.....	1 Apr. '08	1,450 00	25 Dec. '59	.....	9 Dec. '08
Carson, William Harvey.....	District Engineer—Ingénieur de district.....	1 June '13	2,000 00	27 June '78	.....	2 July '10
Fortey, Alfred.....	Assist. District Engineer—Ing. de district adj.....	1 June '13	1,600 00	22 July '75	28 July '09	29 Oct. '12

## ONTARIO DISTRICT—DISTRICT DE L'ONTARIO.

Belyea, Charles Wiggins.....	Sub-Agent—Sous-agent.....	11 June '14	650 00	8 Nov. '57	.....	11 June '14
Seagel, Samuel George.....	".....	3 Aug. '14	1,800 00	28 Aug. '61	.....	3 Aug. '14
McClinchey, William.....	Special Officer—Fonctionnaire spécialisé.....	11 Sept. '13	200 00	16 Aug. '61	.....	11 Sept. '13

## DOMINION LIGHTHOUSE DEPOT, PRESCOTT, ONT.—DÉPÔT DES PHARES DU DOMINION, PRESCOTT, ONT.

Taylor, John Robson.....	Officer in charge—Fonctionnaire chargé de l'ad- ministration.....	1 Jan. '12	2,600 00	6 Nov. '48	.....	1 Jan. '12
Thompson, Arthur Thomas James.....	Resident Engineer—Ingénieur résident.....	1 Apr. '12	1,950 00	19 Mar. '78	.....	1 Apr. '12
Gaudin, Thomas.....	Accountant—Comptable.....	4 Jan. '06	1,600 00	30 June '77	.....	Oct. '05

## HUMANÉ ESTABLISHMENTS, NOVA SCOTIA—SERVICE DE SAUVETAGE, NOUVELLE-ÉCOSSE.

Blakeney, Captain Joseph Urbane.....	Supt. and Meteorological Observer—Dir. et ob- servateur météorologique.....	15 Apr. '13	1,000 00	28 June '59	.....	15 Apr. '13
Campbell, John M.....	St. Paul Island Superintendent—Directeur.....	1 Oct. '04	700 00	25 July '74	.....	July '97

\*On military leave. En congé militaire.



BOARD OF STEAMSHIP INSPECTION—BUREAU D'INSPECTION DES BATEAUX À VAPEUR.

INSPECTORS OF GOVERNMENT STEAMERS—INSPECTEURS DES VAPEURS DU GOUVERNEMENT.

<sup>1</sup> Since deceased—Mort depuis.

\* On military leave.—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF MARINE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MARINE, SERVICE EXTÉRIEUR.

INSPECTORS OF GOVERNMENT STEAMER;—*Continuel*—INSPECTEURS DES VAPEURS DU GOUVERNEMENT—*Suite*.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
<sup>3</sup> Ferguson, Thomas Robert....Ottawa, Ont.	Insp. of Canadian Govt. steamers—Insp. des va- peurs du gouvernement canadien.	15 Nov. '09	(See Inside Service)—(Voir Serv. intérieur.)			
Stevens, Daniel Joshua.....Halifax, N.S.	Asst. Insp. Canadian Government steamers— Insp. adjoint des vapeurs du gouvernement ca- nadien.	11 Apr. '04	1,600 00	11 May '66	.....	15 Feb. '92
<sup>1</sup> Cummings, Fred. J.....Halifax, N.S.	" "	1 July '17	1,500 00	.....	14 Oct. '12	1 July '14

## SUPERVISING EXAMINERS OF MASTERS AND MATES—EXAMINATEURS DE CONTRÔLE DES CAPITAINES ET SECONDS.

<sup>3</sup> Malcolm, Frederick Newton.Halifax, N.S.	Supervising Examiner, Eastern Division—Exami- nateur et inspecteur, division de l'Est.	1 Sept. '13	1,800 00	23 June '63	.....	1 Sept. '13
King, Henry Wm.....Toronto, Ont.	Supervising Examiner, Inland Waters Division— Examineur et inspecteur, division des eaux de l'intérieur.	19 Oct. '12	1,800 00	27 Oct. '66	.....	19 Oct. '12
Eddie, Charles.....Vancouver, B.C.	Supervising Examiner, Western Division—Exami- nateur et inspecteur, division de l'Ouest.	1 Aug. '11	1,800 00	13 Jan. '54	.....	1 Aug. '07

<sup>2</sup>LIGHTHOUSE SERVICE—SERVICE DES PHARES.*Lightkeepers in Montreal Agency—Gardiens des phares dans les limites de l'agence de Montréal.*

Glaude, Benjamin.....	Lightkeeper, Dorval and Pointe Claire—Gardien de phare, Dorval et Pointe Claire.....	7 Sept. '72 1 Aug. '07	400 00	22 Nov. '51	.....	7 Sept. '72
-----------------------	---	---------------------------	--------	-------------	-------	-------------

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Lightkeepers in Nova Scotia—Gardiens de phares, Nouvelle-Ecosse.*

Creighton, Henry H.....	Lightkeeper, Crichton Head—Gardien de phare, Crichton Head.	6 May '74	320 00	11 Sept. '37 <sup>1</sup>	.....	25 Oct. '74
Palmer, Walter Howard.....	Lightkeeper, Lahave—Gardien de phare, Lahave.	22 May '78	320 00	11 Sept. '59	.....	1 Apr. '78
Rathburn, Mrs. S. M.....	Lightkeeper, Horton—Gardien de phare, Horton	3 Sept. '79	380 00	30 Nov. '45	.....	3 Sept. '79

*Lightkeepers in New Brunswick—Gardiens de phares, Nouveau-Brunswick.*

Robertson, Meier.....	Lightkeeper, Shediac Island—Gardien de phare, Ile Shédac.	29 Dec. '73	380 00	29 July '42	.....	29 Dec. '73
-----------------------	---	-------------	--------	-------------	-------	-------------

*Lightkeepers in Prince Edward Island—Gardiens de phares, Ile du Prince-Edouard.*

McDonald, William.....	Lightkeeper, West Point—Gardien de phare, West Point.	1 Dec. '75	440 00	29 Aug. '46	.....	1 Dec. '75
------------------------	---	------------	--------	-------------	-------	------------

<sup>1</sup> Since resigned.—Résigné depuis.<sup>2</sup> Lightkeepers under Superannuation Act—Gardiens de phares sous la loi des Pensionn.<sup>3</sup> Since deceased.—Mort depuis.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
				\$ cts.			
Pisot, Major-General Sir Eugène, Kt. Bach., C.M.G., D.S.O.	Deputy Minister—Sous-ministre.	.....	22 Dec. '06	5,000 00	15 Mar. '74	.....	1 Nov. '02
Harden, John William	Accountant and Paymaster General—Comptable et payeur général.	1-A.	1 Sept. '08	4,000 00	10 Oct. '56	.....	25 Sept. '97
Jarvis, Ernest Frederick	Asst. Deputy Minister, Sec. Militia Council—Sous-ministre adjoint, sec. du con. militaire.	"	1 Sept. '08	4,000 00	16 Sept. '62	23 Aug. '78	23 Mar. '81
Brown, Harry Whidden, B.A.	Director of Contracts—Directeur des contrats.	"	1 Sept. '08	4,000 00	1 Jan. '68	.....	30 July '96
Punch, Charles Louis	Sec. of Dept.—Sec. du ministère.	"	1 Apr. '11	3,500 00	15 Dec. '70	1 Oct. '89	1 Aug. '94
Beard, Frank	Member Review Board, S.E.A.P.—Membre, Bureau de revision, A.S. et S.A.	"	1 Apr. '17	2,900 00	26 Sept. '68	5 June '90	1 July '90
Brown, Ralph Phelps	Chief Accountant—Comptable en chef.	"	1 Apr. '17	3,600 00	1 May '77	.....	11 Apr. '04
Lemieux, Emile Edmond	Sup't. of Ptg., Stationery and Contingencies—Surint. des impressions, de la papeterie, etc.	"	1 Apr. '17	2,900 00	14 May '63	.....	1 July '83
Goldwyer-Lewis, Arthur Bissett, B.A.	Assistant Secretary, Militia Council—Secrétaire adjoint, conseil militaire.	"	1 Feb. '18	2,800 00	2 Oct. '78	2 Aug. '02	12 Dec. '03
Hurlman, Lt.-Col. Wm. Geo.	Insp. of Artillery and other military vehicles—Insp. d'artillerie et autres véhicules militaires.	1-B.	1 Sept. '08	2,800 00	1 Nov. '53	1 Sept. '07	1 Sept. '08
Caldwell, James William	Insp. of Clothing—Insp. des uniformes.	"	1 Sept. '08	2,800 00	10 May '47	25 Feb. '99	1 Sept. '08
McCann, John Augustine	Asst. Dir. of Contracts—Sous-dir. des contrats.	"	1 Apr. '09	2,800 00	26 Aug. '54	13 Mar. '85	1 July '90
Chesley, Henry Neville Patton	Inspector Central Registries—Inspecteur, registre central.	"	1 Apr. '10	2,800 00	29 Oct. '62	.....	1 Jan. 81
Brown, Lt.-Col. Robert	Insp. of Harness and Saddlery—Insp. des harnais et sellerie.	"	1 Oct. '11	2,700 00	16 June '54	1 Apr. '08	1 Sept. '08
Burns, Charles	Asst. Dir. of Contracts—Sous-dir. des contrats.	"	1 Mar. '12	2,800 00	12 Mar. '75	.....	1 Mar. '12
McKenna, John Andrew	Engineer—Ingénieur.	"	1 Apr. '12	2,700 00	10 May '73	.....	23 Mar. '05
Watterson, Albert Ernest	Chief Registration Clerk—Commis en chef des registres.	"	1 Apr. '17	2,200 00	27 Jan. '74	.....	1 Aug. '94
Lambert, T'elephore Ernest	Asst. Supt., Stationery and Contingencies—Surint. adjoint des impressions, papeterie, etc.	"	1 Apr. '17	2,200 00	25 Mar. '70	24 Aug. '92	13 June '94
Foley, Lawrence	Clerk—Commis.	2-A.	1 July '05	2,100 00	4 July '55	.....	5 Aug. '85
Perkin, William John	Asst. Insp. of Clothing—Insp. adjoint des uniformes.	"	14 June '09	2,050 00	6 June '80	5 Jan. '09	14 June '09

SESSIONAL PAPER No. 30

Boag, Ernest James.....	1-B.	Asst. Chief Account—Comptable en chef ad-joint.	1 Feb. '18	2,100 00	15 Dec. '75	1 Nov. '03	6 Feb. '06
Fuller, Ralph Lockhart.....	"	Clerk—Commis.	1 Feb. '18	2,100 00	5 Sept. '69	21 Nov. '04	27 Nov. '07
DeCelles, Joseph Alfred Zotique.....	2-A.	Clerk—Commis.	1 Dec. '11	1,950 00	8 Dec. '74	1 Dec. '03	7 Jan. '05
Donaldson, James Ball.....	"	Engineer—Ingénieur.	1 Apr. '12	2,000 00	27 Nov. '83	1 July '03	1 Sept. '04
Barry, David.....	"	Surveyor—Arpenteur.	1 Apr. '12	2,000 00	15 Mar. '66	21 Feb. '07	1 Sept. '08
Browne, Major James Edward.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	28 Nov. '72	20 Aug. '03	1 Sept. '08
Phelan, Maurice Fitzgerald.....	"	Clerk—Commis.	1 Apr. '13	1,950 00	25 May '78	13 Sept. '05	1 Sept. '08
White, Ernest Percy Montague.....	"	Architect—Architecte.	1 Apr. '13	1,950 00	29 Jan. '56	31 Nov. '00	1 Sept. '08
Blouin, Georges Albert.....	"	Clerk—Commis.	1 Apr. '13	1,950 00	27 May '72	11 Feb. '07	1 Sept. '08
Cranston, Adam Hoy.....	"	Clerk—Commis.	27 Feb. '14	1,900 00	5 July '64	14 July '05	1 Sept. '08
Garrison, Herbert Marvil.....	"	Railway Freight Accountant—Comptable des transports (C. de f.).	1 Apr. '16	2,030 00	12 Aug. '79	23 Aug. '15	1 Apr. '16
Maple, Harold Ernest.....	"	Surveyor—Arpenteur.	1 Apr. '17	1,700 00	3 July '83	17 Apr. '06	1 Sept. '08
Boyle, François Joseph.....	"	Clerk—Commis.	1 Apr. '17	1,600 00	11 Oct. '88	14 Feb. '05	14 Jan. '07
McLaren, William Lewis.....	2-B.	"	1 Sept. '08	1,600 00	1 Sept. '85	20 Mar. '07	1 Sept. '08
Mosser, Wm.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	4 Feb. '58	24 Sept. '02	1 Sept. '08
Kinsman, Richmond Wm.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	27 Nov. '53	1 Feb. '08	1 Sept. '08
Clarke, George Nicholas.....	"	Draughtsman—Dessinateur.	1 Mar. '12	1,200 00	21 Dec. '89	23 June '11	1 Mar. '12
Attfield, Arthur Evan.....	2-B.	Surveyor—Arpenteur.	22 Apr. '12	1,600 00	27 Dec. '82	.....	22 Apr. '12
*Thériault, Antonin, B.Sc., C.E.....	"	Draughtsman—Dessinateur.	1 Aug. '13	1,550 00	10 May '87	1 Apr. '08	1 Apr. '11
Heath, Herbert William.....	"	"	1 Apr. '13	1,550 00	5 Aug. '86	27 Jan. '13	1 Apr. '13
Smith, Leonard George.....	"	Photo. et Héliozincographe—Photo. et héliozincographe.	1 May '13	1,450 00	12 May '90	.....	14 Oct. '11
*Shaw, Oliver.....	"	Clerk—Commis.	24 June '13	1,100 00	29 Nov. '93	.....	24 June '13
*Tubman, Thos. Raymond.....	"	"	25 June '13	1,100 00	21 Jan. '95	.....	25 June '13
Gow, Harry Richard Searl.....	"	Lithographic printer—Lithographe.	10 July '13	1,450 00	23 June '77	.....	10 July '13
Crawford, James Leigh.....	"	Machine printer—Imprimeur.	10 July '13	1,450 00	16 Mar. '91	.....	10 July '13
Gourley, James Seymour.....	"	Clerk—Commis.	18 July '13	1,100 00	16 July '92	.....	18 July '13
McAdam, Clifford.....	"	Insp. of Hardware—Insp. de quincaillerie.	13 Dec. '13	1,450 00	30 Aug. '89	.....	13 Dec. '13
Thomas, Arthur.....	"	Topographer and draughtsman—Topographe et dessinateur.	22 Jan. '14	1,530 00	31 May '77	3 June '13	22 Jan. '14
Ferrill, Chas.....	"	Inspector of Cloth—Inspecteur de drap.....	1 June '14	1,400 00	22 July '69	.....	1 June '14
MacDonald, Daniel Carimier.....	"	Clerk—Commis.	1 July '14	1,400 00	22 Nov. '76	10 May '07	1 July '07
Perrin, Henry Edward.....	"	Clerk—Commis.	1 July '14	1,100 00	30 June '94	13 May '11	7 Dec. '12
*Kaiser, Brock Rankin.....	"	"	1 July '14	1,100 00	16 May '94	17 Nov. '13	6 Dec. '13
Crevégan, Miss Isabel H.....	"	"	19 June '15	1,550 00	11 July '77	21 Dec. '11	1 July '12
McAdam, Miss Ena.....	"	"	19 June '15	1,550 00	24 Oct. '87	26 Feb. '12	1 Oct. '12
McFarlane, Donald.....	"	"	1 Apr. '16	1,200 00	9 Jan. '87	.....	1 Jan. '12
Des Rivières, James Gerald.....	"	Litho. map draughtsman—Dessinateur, cartes litho.	1 Apr. '16	1,400 00	8 Apr. '91	22 Feb. '15	1 Apr. '16
Hewitt, Frances Wm.....	"	"	1 Apr. '16	1,400 00	10 May '88	2 Mar. '15	1 Apr. '16
Burke, John Lawrence.....	"	Clerk—Commis.	1 Apr. '17	1,350 00	17 Dec. '70	29 Aug. '04	13 Dec. '05
Hunter, Miss Nettie.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	22 June '74	Oct. '95	14 Jan. '07
Thompson, Miss Ida.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	16 Apr. '80	13 Jan. '00	14 Jan. '07
Gibb, Miss Hopo Florence.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	6 Apr. '85	8 Jan. '03	1 Apr. '07

\*Since resigned—Résigné depuis.

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Bank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Leprohon, Miss Judith.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '17	1,350 00	20 June '70	15 Sept. '02	1 Apr. '08
Heath, Miss Maud Paris.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	25 Nov. '82	12 Mar. '06	1 Apr. '07
Foley, Martin Patrick.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	4 Nov. '88	21 June '06	14 Jan. '07
Létourneau, Henri.	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	1 Sept. '84	10 Apr. '07	19 June '07
Davidson, William James.	"	3-A.	1 July '86	1,300 00	18 Feb. '47	Mar. '82	1 July '86
Wurtele, Mrs. Sophia, T.C.	"	"	1 Apr. '08	1,300 00	1 Apr. '62	2 Feb. '04	6 Feb. '06
Salton, William Henry.	"	"	1 Sept. '08	1,300 00	23 Mar. '64	1 Apr. '05	1 Sept. '08
Courtman, Jno.	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	20 Mar. '54	.....	1 Nov. '83
Brown, Joseph Miller.	"	"	1 July '05	1,250 00	3 Nov. '67	1 May '01	1 July '05
*Digner, Alfred Elie.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	7 Mar. '68	7 Mar. '00	12 Dec. '03
Jessup, Miss Alma.	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	18 Feb. '81	1 Feb. '03	1 Apr. '08
Craig, William Edward.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '11	1,250 00	12 Feb. '63	16 Nov. '06	1 Sept. '08
Roxborough, Miss Irma Beatrice.	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	23 July '86	11 Feb. '07	1 Sept. '08
Chartrand, Miss Paule.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '13	1,150 00	17 Feb. '85	9 May '05	1 Sept. '08
Barthe, Miss Blanche.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	26 July '76	18 Nov. '05	1 Sept. '08
Lecours, Olivier.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	1 Feb. '79	15 Sept. '06	1 Sept. '08
Woodburn, Miss Laura Marion.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	1 Mar. '85	13 Nov. '06	1 Sept. '08
*Messinger, Joseph Howe.	"	"	1 Sept. '13	1,100 00	19 May '88	22 Nov. '06	1 Sept. '08
Beaulne, Leonard Elie.	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	8 Aug. '87	23 Jan. '07	1 Sept. '08
Lemieux, Roméo Evariste.	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	19 Oct. '91	1 Aug. '07	1 Sept. '08
Lapointe, Alphonse Oscar.	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	18 Aug. '89	22 Aug. '07	1 Sept. '08
Landreville, Athanase.	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	28 June '89	1 Apr. '08	1 Sept. '08
Hickson, Miss Mary Ida.	"	"	1 Apr. '14	1,100 00	6 July '78	1 July '08	1 Sept. '08
Fleming, Miss Florence Amelia.	"	"	1 July '15	1,050 00	1 Oct. '88	1 May '08	1 Sept. '08
Grant, Miss Jessie Blyth.	"	"	1 July '15	1,050 00	14 Apr. '87	14 Apr. '10	1 July '10
Kincad, Miss Esther.	"	"	1 July '15	1,050 00	1 Nov. '92	19 Dec. '10	1 July '11
Donnelly, Bernard C.	"	"	1 June '16	1,050 00	26 June '91	7 Dec. '10	1 Apr. '11
Usher, Miss Louisa Marian.	"	"	1 Jan. '17	1,050 00	2 Dec. '90	5 Oct. '13	6 Dec. '13
Eligh, Miss Sadie Elizabeth.	"	"	1 Jan. '17	1,050 00	2 Aug. '92	17 Jan. '14	1 July '14
Burke, Miss Maud M.L.	"	"	1 Apr. '17	1,050 00	8 Sept. '85	10 July '11	1 Oct. '11
Dix, Miss Gladys, B.A.	"	3-A.	1 Mar. '18	1,000 00	24 July '91	1 Mar. '18	16 Dec. '13
Tucker, Miss Mary Bernice.	Clerk—Commis.	3-A.	1 Mar. '18	1,000 00	24 July '91	1 Nov. '13	1 July '14
Rigby, Miss Margaret Maud.	"	"	1 Mar. '18	1,000 00	23 Feb. '87	13 Feb. '14	1 July '14
Wickware, Miss Nettie.	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	12 Feb. '94	1 Apr. '14	1 July '14
O'Hagan, James Henry.	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	3 Jan. '92	.....	28 June '13
White, Miss Mary.	"	3-B.	1 Sept. '08	1,000 00	17 Sept. '79	.....	1 Sept. '08
Howe, Miss Hazel Eliza.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	24 Nov. '85	6 Apr. '08	1 Sept. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\*On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Mathieu, Louis Joseph.....	Clerk of Military Works, Quebec—Commis des travaux militaires, Québec.	13 July '01	\$ 2,000 00	23 Jan. '52	15 July '86	13 July '01
Dupré, Alfred.....	Accountant, Dominion Arsenal, Quebec—Comptable, arsenal fédéral, Québec.	1 July '05	1,800 00	26 May '59	Nov. '83	1 July '05
Laroche, Joseph.....	Clerk, Dominion Arsenal, Quebec—Commis, arsenal fédéral, Québec.	1 July '05	1,450 00	7 July '74	20 Oct. '02	1 July '05
Dénéchaud, Charles.....	Timekeeper, Dominion Arsenal, Quebec—Pointeur, arsenal fédéral, Québec.	1 July '05	1,050 00	5 April '65	6 July '98	1 July '05
Tureot, Dr. G. G.....	Physician, Dominion Arsenal, Quebec—Médecin, arsenal fédéral, Québec.	18 Mar '05	900 00	28 Feb. '86	.....	18 Mar. '05
MacIntyre, Dr. Alfred Edgar.....	Chemist, Dominion Arsenal, Lindsay—Chimiste, arsenal fédéral, Lindsay.	1 Sept. '06	2,800 00	24 Sept. '63	1 June '03	1 Sept. '06
Walters, Henry, M.A.....	Inspector, Dominion Arsenal, Lindsay—Inspecteur, arsenal fédéral, Lindsay.	1 Feb. '09	2,700 00	2 Jan. '52	18 Dec. '06	1 Feb. '09
Newton, Sydney Geo.....	Ballistic Officer and Factory Inspector, Dominion Arsenal, Quebec—Officier de théorie balistique et inspecteur d'usines, arsenal fédéral, Québec.	7 Dec. '16	2,500 00	19 Jan. '85	6 May '07	22 May '13
*Miller, Sydney Longworth.....	Accountant, Dominion Arsenal, Lindsay—Comptable, arsenal fédéral, Lindsay.	20 Dec. '16	1,450 00	22 June '89	.....	21 July '10

\*Transferred from Inside Service—Nommé dans le service civil intérieur.

SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF MINES, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES MINES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
McConnell, Richard G., B.A., F.R.S.C., F.G.S.A.	Deputy Minister—Sous-ministre.	.....	1 Dec. '14	\$ 5,000 00	26 Mar. '57	12 May '79	1 Apr. '81
Marshall, John.	Accountant—Comptable.	1-A.	1 Apr. '12	3,400 00	18 Sept. '56	.....	1 Mar. '72
Sauvalle, Marc.	Chief of Division of Translating and Publishing—Chef, div. de trad. et de pub.	1-B.	1 Apr. '14	2,800 00	21 Feb. '57	1 July '06	1 Sept. '08
Groves, Samuel.	Editor—Editeur.	"	1 Sept. '08	2,700 00	5 Dec. '58	23 Mar. '08	1 Sept. '08
Bell, Josiah J., M.A.	Assistant Editor—Editeur adjoint.	2-A.	1 Apr. '09	2,100 00	7 Nov. '53	9 June '08	1 Sept. '08
Marshall, Pierre R.	Assistant Accountant—Comptable adjoint.	"	1 Apr. '13	1,950 00	18 Aug. '84	4 Aug. '06	1 Sept. '08
Paradis, Jobson, M.A.	Assistant Translator—Traducteur adjoint.	"	1 May '13	1,850 00	22 Feb. '71	.....	1 May '13
Griffiths, Charles.	Clerk, Accountant's Division—Commis, div. du comptable.	2-B.	1 Aug. '12	1,450 00	4 July '83	.....	1 Aug. '12
Connor, Jessie V., B.A.	Clerk, Accountant's Division—Commis, div. du comptable.	"	18 Dec. '14	1,100 00	4 Sept. '79	15 June '14	18 Dec. '14
*McGee, John J.	Clerk, Accountant's Division—Commis, div. du comptable.	"	16 June '15	1,000 00	15 Oct. '89	.....	16 June '15
Loux, Jessie M.	Stenographer and Proofreader—Sténographe et correcteur.	"	1 Aug. '17	1,250 00	1 Aug. '75	9 May '06	1 Sept. '08
Janes, Lila E.	Clerk, Accountant's Division—Commis, div. du comptable.	3-A.	1 Apr. '14	1,100 00	21 July '82	20 Jan. '10	1 Apr. '10
Levesque, E. Placide.	Clerk, Translator's Division—Commis, div. du traducteur.	"	1 Apr. '14	1,100 00	22 Jan. '91	.....	1 Sept. '13
Lavoie, Eliane.	Stenographer, Minister's Office—Sténographe, bureau du ministre.	3-B.	1 Apr. '14	1,000 00	4 Jan. '91	29 Jan. '13	1 Apr. '14
Ainsborough, Annie.	Clerk—Commis.	"	19 June '11	900 00	2 Oct. '90	.....	19 June '11

## - MINES BRANCH—DIVISION DES MINES.

Haanel, Eugène, Ph.D. (Breslau), F.R.S.C.	Director of Mines Branch—Directeur de la div. des mines.	1-A.	3 May '07	4,000 00	24 May '41	5 June '01	3 May '07
Wait, Frank G., M.A., F.C.S.	Chief of Chemical Division—Chef de la division du chimiste.	"	1 Apr. '12	3,400 00	24 Oct. '64	.....	27 Jan. '90
Keele, Jos., B.Sc.	Chief Engineer of Ceramic Division—Ingén. en chef, div. des céramiques.	"	28 Mar. '16	3,200 00	24 Dec. '63	1 May '98	14 Dec. '01

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF MINES, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES MINES, SERVICE INTÉRIEUR.

MINES BRANCH—Concluded—DIVISION DES MINES—Fin.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
				\$ cts.			
Haanel, Benjamin F., B.Sc.	Chief Engineer of Fuels and Fuel Testing Division—Ingén. en chef, div. des comb. et des essais de combust.	1-A.	1 Apr. '12	3,400 00	22 Sept. '77	17 May '05	1 Apr. '08
Wilson, Alfred W. G., B.Sc., Ph.D.	Chief Engineer, Metal Mines Division—Ing. en chef, div. des mines métall.	"	1 Apr. '12	3,400 00	6 Feb. '73	.....	1 May '09
Fréchette, Howells, M.Sc.	Chief Engineer Non-Metal Mines Division— Ing. en chef, div. des mines non métall.	"	1 Apr. '13	3,300 00	13 Aug. '79	10 Feb. '08	1 Sept. '08
Mackenzie, George C., B.Sc., M.E.	Chief Engineer, Ore Dressing and Metal- lurgical Division—Ingén. en chef, div. métallurgiq. et du trait. des minér.	"	1 Apr. '13	3,300 00	26 July '77	10 Sept. '09	1 Apr. '10
McLeish, John, B.A.	Chief of Division of Mineral Resources and Statistics—Chef de la div. des ressources minér. et de la statist.	"	1 Apr. '14	3,200 00	1 Nov. '74	15 June '97	1 Apr. '08
Baine, Henry E.	Chief Draughtsman—Dessinateur en chef....	1-B.	1 Aug. '11	2,700 00	11 Sept. '68	23 Aug. '08	1 June '11
Connor, Matthew F., B.Sc.	Chemist and Rock Analyst—Chim. et ana- lyste.	"	1 Apr. '12	2,700 00	31 Dec. '69	1 Oct. '03	7 Sept. '07
Stansfield, Edgar, M.Sc.	Chief Engineering Chemist, Fuel Testing Division—Ingénieur-chimiste en chef labo- ratoire d'essai du combustible.	"	1 Oct. '16	2,600 00	25 Aug. '78	.....	12 July '10
Blizard, John, B.Sc.	Technical Engineer, Fuel Testing Plant— Ingénieur tech., etc.	"	1 Apr. '14	2,500 00	2 Aug. '82	1 Aug. '11	1 Nov. '11
*Ells, Sidney C., B.A., B.Sc.	Technical Engineer—Ingénieur technique....	"	1 Apr. '16	2,300 00	29 Sept. '79	.....	1 Mar. '12
Timin, Wm. B., B.Sc.	"	"	1 Apr. '16	2,300 00	15 July '84	.....	21 July '13
Spence, Hugh S., M.E.	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	30 Nov. '85	.....	4 June '10
Cole, Lionel H., B.Sc.	Mining Engineer—Ingénieur des mines....	"	1 Apr. '17	2,200 00	27 Oct. '83	.....	22 Aug. '10
Levern, Harold A., Ch.E.	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	29 May '79	1 July '06	1 Apr. '08
Robinson, Arthur H. A., B.Sc.	Chemist—Chimiste.	"	1 Apr. '17	2,200 00	29 July '73	.....	11 May '11
Gilmore, Ross E., M.A., M.Sc.	Mining Engineer—Ingénieur des mines....	"	19 Mar. '17	2,200 00	25 May '88	.....	19 Mar. '17
Mabee, Horace C., B.Sc.	Chemist, Ore Dressing Laboratory—Chim- iste, laboratoire de minerais.	"	1 Apr. '18	2,100 00	20 Feb. '71	20 Feb. '14	30 Aug. '14
Nicolls, Jasper H. H.	Chemist, Ore Dressing Laboratory—Chim- iste, laboratoire de minerais.	"	1 Apr. '18	2,100 00	7 Feb. '86	.....	3 Nov. '14
Hardy, Thomas W.	Assistant Engineering Chemist—Ingénieur- chimiste adjoint.	"	1 Apr. '18	2,100 00	12 Apr. '86	.....	10 Oct. '14
Hudson, Joseph G. S.	Mining Engineer—Ingénieur des mines....	2-A.	1 Apr. '10	2,100 00	9 Nov. '59	14 July '08	1 Apr. '10
Farnham, Mark M., B.A.	Secretary—Secrétaire.	"	18 Aug. '13	2,050 00	22 Feb. '80	.....	18 Aug. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

	2-A.	8 Dec. '09	2,050 00	26 Apr. '79	8 June '09	8 Dec. '09	'09
Casey, John M.	Asst. Division of Mineral Resources and Statistics—Aide, division des ress. minérales et de la statistique.	"	"	"	"	"	'09
Von Anrep, Henry A.	Peat Expert—Expert en tourbe.	"	"	"	"	"	'13
Pereira, Lyndwoode H. S.	Draughtsman and Compiler—Dessinateur et compilateur.	"	"	"	"	"	'08
Malloch, Edmund S., B.Sc.	Asst. Technical Engineer, Fuel Testing Plant—Aide ingénieur technique, matériel d'essai.	"	"	"	"	"	'14
Buisson, Arthur, B.Sc.	Mining Engineer, Statistical Division—Ingénieur des mines, division des statist.	"	"	"	"	"	'15
Parsons, Cecil S., B.A., B.Sc.	Asst. Mining Engineer—Ing. adjoint des mines	"	"	"	"	"	'15
*Elworthy, Reginald T., B.Sc.	Assistant Chemist—Chimiste adjoint.	"	"	"	"	"	'15
Trail, Robt. J.	Asst. Chemist Ore Dressing and Metallurgy Division—Chimiste adjoint, division des minerais et métallurgie.	"	"	"	"	"	'16
Cantelo, Robt. C., B.Sc.	Assistant Engineering Chemist Fuel Testing Division—Ingénieur-chimiste adjoint, laboratoire d'essai du combustible.	"	"	"	"	"	'16
Clark, Karl A., M.A., Ph.D.	Assistant Engineer—Chimiste adjoint.	"	"	"	"	"	'17
Thompson, Ezra A., B.Sc.	"	"	"	"	"	"	'18
Baridon, Frederick W., B.Sc.	"	"	"	"	"	"	'18
Moran, James, M.Sc.	Chemist—Chimiste.	"	"	"	"	"	'18
Pereira, Alvarez.	Draughtsman—Dessinateur.	"	"	"	"	"	'10
Juneau, Eugène.	"	"	"	"	"	"	'11
Campion, William.	Mechanical Draughtsman—Dessinateur mécanicien.	"	"	"	"	"	'13
*Westwood, David.	Draughtsman—Dessinateur.	"	"	"	"	"	'14
Vincent, Walter M.	Clerk—Commis.	"	"	"	"	"	'11
Ogilvie, O. P. Richardson, M.A.	Librarian—Bibliothécaire.	"	"	"	"	"	'13
Stewart, Della M., M.A.	Technical Typewriter—Dactylographe technique.	"	"	"	"	"	'14
Sparks, Wilhelmina.	Asst. Division of Mineral Resources and Statistics—Aide, division des ress. minérales et de la statistique.	3-A.	"	"	"	"	'07
Orne, Jessie.	Private Sec. and Stenographer—Sec. particulier et sténographe.	"	"	"	"	"	'08
MacGregor, Grace C., B.A.	Typewriter and Compiler—Dactylographe et compilateur.	"	"	"	"	"	'08
McLeish, Ina.	Stenographer and Typewriter—Sténographe et dactylographe.	"	"	"	"	"	'08
Young, Mamie.	Technical Typewriter—Dactylographe technique.	3-B.	"	"	"	"	'12
Westman, Winnifred.	Clerk—Commis.	"	"	"	"	"	'10
MacMartin, Lawrence J.	"	"	"	"	"	"	'11
Davidson, Birdie R.	"	"	"	"	"	"	'11
McCann, Lillian M.	Stenographer—Sténographe.	"	"	"	"	"	'15
Fortune, John H.	Resident Caretaker—Gardienn résident.	"	"	"	"	"	'08
Lafamme, Victor.	Messenger—Messager.	"	"	"	"	"	'17

\* On military leave—En congé militaire.

† Since resigned—Résigné depuis.

## DEPARTMENT OF MINES, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES MINES, SERVICE INTÉRIEUR.

GEOLOGICAL SURVEY—COMMISSION GÉOLOGIQUE.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
				\$ cts.			
Macoun, John, F.L.S., F.R.S.C.	Asst. Dir. and Naturalist—Sous-dir. et natu- raliste.	1-A.	1 Apr. '09	3,700 00	17 Apr. '32	1 Jan. '82	1 July '83
McInnes, William, B.A., F.R.S.C.	Directing Geologist—Géologue en chef.	"	1 Apr. '15	3,600 00	1 Jan. '58	12 May '81	1 July '88
Dowling, Donaldson B., B.Sc., F.R.S.C.	Geologist—Géologue.	"	1 Apr. '10	3,600 00	5 Nov. '68	12 Mar. '84	7 Jan. '95
Faribault, E. Rodolphe, B.Sc., F.R.S.C.	"	"	1 Apr. '10	3,600 00	4 Nov. '63	1 July '82	1 July '83
Laube, Lawrence M., F.G.S., F.R.S.C.	Vertebrate Palaeontologist—Paléontologiste des vertébrés.	"	1 Apr. '10	3,600 00	27 Aug. '03	1 July '83	1 Mar. '85
Sénécal, Clovis O., B.Sc.	Geographer and Chief Draughtsman—Géo- graphe et dessinateur en chef.	"	1 Apr. '12	3,400 00	30 Jan. '63	5 July '84	31 Jan. '95
Camsell, Charles, B.Sc.	Geologist—Géologue.	"	1 Apr. '12	3,400 00	8 Feb. '76		1 June '04
Boyd, Walter H., B.Sc.	Chief Topographer—Topographe en chef.	"	1 Apr. '12	3,400 00	31 Jan. '78	18 Jan. '00	1 Apr. '07
Kindle, Edward M., B.A., M.Sc., Ph.D.	Invertebrate Palaeontologist—Paléontologiste des invertébrés.	"	1 Aug. '12	3,300 00	10 Mar. '69		1 Aug. '12
Johnston, Robert A. A.	Mineralogist—Minéralogiste.	"	1 Apr. '13	3,300 00	5 July '67	25 Nov. '87	25 Oct. '95
Young, George A., M.Sc., Ph.D.	Geologist and Petrographer—Géologue et pé- trographe.	"	1 Apr. '13	3,300 00	6 Mar. '78	5 May '04	1 Aug. '07
Sapir, Edward, Ph.D.	Ethnologist and Anthropologist—Ethnologue et anthropologiste.	"	1 Apr. '13	3,300 00	26 Jan. '84		1 Sept. '10
Smith, Harlan I.	Archaeologist—Archéologue.	"	1 Apr. '14	3,200 00	17 Feb. '72		16 June '11
Collins, W. H., B.A., B.Sc., Ph.D.	Geologist—Géologue.	"	1 Apr. '15	3,100 00	26 Oct. '78	1 June '05	1 Sept. '08
Macoun, James M., C.M.G., F.L.S.	Chief of Biological Division—Chef de la sec- tion de biologie.	"	1 Apr. '17	2,900 00	7 Nov. '62	27 Nov. '83	1 July '98
Ingall, Elfric D., Assoc. R.S.M.	Geologist—Géologue.	"	1 Apr. '18	2,800 00	13 May '58	1 July '84	1 July '85
Johnston, William A., M.A., B.Sc.	"	"	1 Apr. '18	2,800 00	24 Jan. '74	1 May '05	1 Sept. '08
Wilson, Morley E., B.A., Ph.D.	"	"	1 Apr. '18	2,800 00	8 Feb. '82	26 May '07	1 Sept. '08
Schofield, Stuart J., B.Sc., Ph.D.	"	"	1 Apr. '18	2,800 00	3 Sept. '83		20 May '11
Dickson, Alexander	Draughtsman and Map Editor—Dessinat. et édit. des cartes géographiques.	"	1 Apr. '12	2,700 00	13 July '80	15 May '05	1 Sept. '08
Malcolm, Wyatt, M.A.	Compiler of Geological Information—Compi- lateur de renseignements géolog.	"	1 Apr. '12	2,700 00	8 Nov. '72	15 Oct. '08	15 June '09
Burling, Lancaster D., B.Sc.	Invertebrate Palaeontologist—Paléontologis- te des invertébrés.	"	27 Jan. '13	2,600 00	2 Nov. '82		27 Jan. '13
Wilson, William J., Ph.B.	Palaeobotanist—Paléobotaniste.	"	1 Apr. '14	2,500 00	9 May '51	9 June '91	25 Mar. '01
Prud'homme, Olier E.	Artist—Artiste.	"	1 Apr. '14	2,500 00	23 Apr. '68	2 July '89	21 Dec. '01
Lefebvre, Joseph S. H.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '14	2,500 00	6 Jan. '75		21 Dec. '04



## SESSIONAL PAPER No. 30

1-B.		1 Apr.	'14	2,500 00	6 Dec.	'76	28 May	'09	1 Apr.	'11
Triangulator—Préposé à la triangulation.	Topographer—Topographe.	1 Apr.	'14	2,500 00	4 Aug.	'84	20 June	'08	1 Apr.	'11
"	"	1 Apr.	'14	2,500 00	19 Dec.	'87	21 May	'09	1 Apr.	'11
"	"	1 Apr.	'14	2,500 00	16 Apr.	'82	7 Jan.	'10	1 Apr.	'11
Ethnologist—Ethnologue.	"	1 Apr.	'14	2,500 00	5 Mar.	'83	1 Jan.	'11	1 Apr.	'11
Geologist—Géologue.	"	1 Apr.	'14	2,500 00	28 Mar.	'84	20 June	'08	20 June	'11
"	"	1 Apr.	'14	2,500 00	10 June	'75			22 May	'11
Zoologist—Zoologiste.	"	1 Apr.	'15	2,400 00	12 Nov.	'86	19 May	'12	1 May	'11
Geologist—Géologue.	"	1 Apr.	'15	2,400 00	27 Apr.	'84	18 May	'12	1 Apr.	'13
Zoologist—Zoologiste.	"	1 Apr.	'15	2,400 00	21 June	'83			1 June	'13
Geologist—Géologue.	"	1 Apr.	'15	2,400 00	14 Sept.	'81	1 Mar.	'15	12 Feb.	'14
Technical Officer—Commis technique.	"	1 Oct.	'16	2,200 00	5 Jan.	'85	9 June	'13	1 Aug.	'15
Geologist—Géologue.	"	1 Apr.	'17	2,200 00	16 Mar.	'82	9 June	'13	12 Feb.	'14
"	"	1 Apr.	'17	2,200 00	1 Feb.	'85	7 May	'10	9 Nov.	'14
Topographer—Topographe	Secretary—Secrétaire.	1 Apr.	'17	2,200 00	30 July	'59	7 Dec.	'02	1 Apr.	'13
Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr.	'18	2,100 00	1 Mar.	'78	9 Feb.	'07	1 Sept.	'08
Topographer—Topographe.	"	1 Apr.	'18	2,100 00	18 Sept.	'87	14 June	'10	1 Sept.	'08
"	"	1 Apr.	'18	2,100 00	4 Feb.	'91	11 May	'10	1 Aug.	'13
"	"	1 Apr.	'18	2,100 00	2 May	'80	25 Apr.	'11	1 Aug.	'13
Geologist, asst. Head Borings Division— Wet-Plate Photographer—Photographe	Relief Map and Model Maker—Modèleur de cartes en relief et autres modèles.	11 Sept.	'07	2,050 00	19 July	'61	7 May	'01	21 Dec.	'04
"	"	1 Apr.	'11	1,950 00	2 Nov.	'81			11 Sept.	'11
"	"	1 Apr.	'13	1,950 00	12 Dec.	'59	1 Feb.	'83	4 Nov.	'89
Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr.	'13	1,950 00	21 Nov.	'76			14 May	'09
"	"	1 Apr.	'13	1,950 00	6 Sept.	'83			9 Jan.	'11
"	"	1 Apr.	'13	1,950 00	21 Mar.	'83			3 Jan.	'11
"	"	1 Apr.	'14	1,900 00	28 Mar.	'80			10 May	'09
"	"	1 Apr.	'14	1,900 00	17 Apr.	'88			20 Sept.	'10
"	"	1 Apr.	'14	1,900 00	6 Dec.	'79			6 Feb.	'11
Preparator and Collector of Zoology—Prépa- rateur et collecteur de spécimens géologi- ques.	"	1 Apr.	'14	1,900 00	30 June	'87			1 May	'13
Junior Topographer—Topographe adjoint.	"	8 May	'14	1,800 00	10 Jan.	'85	1 May	'12	8 May	'14
"	"	8 May	'14	1,800 00	22 Mar.	'87	1 Apr.	'12	8 May	'14
Physical Anthropologist—Anthropologiste.	"	19 July	'14	1,800 00	13 Jan.	'86			19 July	'14
Preparator in Ethnology—Préparateur en ethnologie.	"	1 Apr.	'15	1,850 00	4 Apr.	'72	8 Apr.	'12	1 July	'13
Junior Geologist—Géologue adjoint.	"	16 Aug.	'15	1,750 00	3 Mar.	'84	29 May	'14	16 Aug.	'15
Asst. Curator in Division of Mineralogy and minéralogie et de la géologie.	"	1 Apr.	'17	1,700 00	2 Dec.	'88			27 Mar.	'13
Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr.	'18	1,600 00	23 July	'89			1 Apr.	'13
"	"	1 Apr.	'18	1,600 00	25 July	'82	15 June	'10	15 Dec.	'10
Assistant Mineralogist—Minéralogiste adjoint	"	22 Apr.	'18	1,600 00	1 Sept.	'89			22 Apr.	'18
Caretaker—Gardienn.	"	1 Dec.	'03	1,600 00	4 July	'73			1 Dec.	'03
Asst. Natural History Division—Aide, div. de l'histoire naturelle.	"	1 Apr.	'12	1,600 00	11 Feb.	'67	14 Apr.	'07	1 Sept.	'08
Custodian of Instruments—Gardienn des ins- truments.	"	28 Oct.	'11	1,550 00	4 Jan.	'83			23 Oct.	'11

\*On military leave. En congé militaire : Mort de ses blessures.

†On military leave. En congé militaire.



## DEPARTMENT OF MINES, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES MINES, SERVICE INTÉRIEUR.

GEOLOGICAL SURVEY—*Concluded*—Commission géologique—*Fin*.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Wintenberg, William J.	Preparator in Archeology—Préparateur en archéologie.	2-B.	1 Apr. '13	\$ 1,550 00	18 May '76	1 Mar. '12	1 Apr. '13
Esdale, David A.	Chief Mechanic—Chef mécanicien.	"	1 Apr. '13	1,550 00	25 Mar. '08	19 Nov. '83	1 Sept. '08
†Sternberg, George F.	Preparator of Vertebrate Paleontology — Préparateur en paléontologie des vertébrés.	"	12 July '13	1,450 00	26 Aug. '83	.....	12 July '13
Whittaker, Edward J. M.A.	Preparator in Invertebrate Paleontology — Préparateur en paléontologie des invertébrés.	"	17 July '13	1,450 00	12 Nov. '91	.....	17 July '13
McKinnon, Allan T.	Museum Asst. and Collector of Minerals—Curateur adjoint et collectionneur de minéraux.	"	18 Aug. '15	1,450 00	1 Apr. '67	1 Apr. '89	22 May '89
Hutton, Wellman S.	Assistant Photographer—Photographe adjoint.	"	16 Mar. '14	1,500 00	4 Oct. '79	.....	16 Mar. '14
Johnson, Claude E.	Wax Worker and Colourist—Cirier et coloriste.	"	16 May '14	1,400 00	7 May '86	.....	16 May '14
Sternberg, Charles M.	Preparator Vertebrate Paleontology — Préparateur en paléontologie des vertébrés.	"	9 Oct. '14	1,400 00	18 Sept. '85	17 July '12	9 Oct. '14
Dessaint, Jean C.	Clerk—Commis.	"	10 Mar. '15	1,450 00	13 June '84	.....	10 Mar. '15
Wilson, Alice E., B.A.	Museum Assistant—Curateur adjoint du musée.	"	1 Apr. '11	1,300 00	26 Aug. '81	12 Nov. '09	1 Apr. '11
Brown, Mabel G.	Asst. Dry Plate Photographer—Aide photogr. sur plaques sèches.	"	4 Dec. '14	1,100 00	12 Feb. '72	29 Oct. '11	4 Dec. '14
Clarke, Leslie Y.	Asst. Wet Plate Photographer—Aide photographe sur plaques humides.	"	19 Oct. '15	1,110 00	21 Oct. '90	19 Apr. '15	19 Oct. '15
Lyons, Robert E.	Distribution Clerk—Commis de distribution.	"	1 Aug. '17	1,250 00	29 June '78	3 Apr. '01	6 May '07
Young, Alexander, B.A.	Clerk of Publications—Préposé à la publication.	"	1 Apr. '18	1,300 00	13 Oct. '61	1 Feb. '07	1 Apr. '08
Lister, Margaret.	Technical typewriter—Dactylographe technique.	"	1 Aug. '17	1,150 00	6 Aug. '77	16 June '08	1 Sept. '08
Herring, Samuel.	Taxidermist—Taxidermiste.	3-A.	1 Sept. '08	1,300 00	3 Sept. '35	1 Feb. '83	1 Sept. '08
McGee, John J., Jr.	Clerk, Draughting Division—Commis de la division du dessin.	"	1 June '04	1,300 00	12 Mar. '77	.....	1 June '04
Goodman, Emily F.	Stenographer—Sténographe.	"	1 Apr. '10	1,300 00	5 Oct. '72	5 Oct. '96	1 Sept. '08
Bentley, Winnifred K.	Assistant Photographer—Photographe adjoint.	"	1 Apr. '11	1,250 00	19 Jan. '78	10 Aug. '08	1 Sept. '08
**Calhoun, Marion.	Assistant in Library—Aide dans la bibliothèque.	"	1 Apr. '12	1,200 00	6 Apr. '84	.....	17 June '09

## SESSIONAL PAPER No. 30

Barry, May H.	Assistant in Library—Aide dans la bibliothèque.	3-A.	1 Apr. '13	1,150 00	19 Nov. '66	12 Mar. '82	1 Sept. '08
Stewart, Marie C.	Stenographer—Sténographe.	"	1 Apr. '14	1,100 00	25 Apr. '65	1 Nov. '01	1 Sept. '08
Salt, Lillian A.	Asst. Dry Plate Photographer—Aide photographique sur plaques sèches.	"	1 Apr. '17	1,050 00	13 Nov. '84	.....	1 Feb. '13
Bleakney, Eileen.	Tech. Stenog. and Clerk—Sténog. et commis.	"	1 Apr. '17	1,050 00	9 Feb. '93	.....	30 June '11
Moffat, Anna V.	Proofreader—Correcteur.	"	1 Apr. '17	1,050 00	17 July '90	1 Dec. '11	15 June '12
Richardson, Florence H. B.	Stenographer—Sténographe.	"	1 Apr. '18	1,000 00	14 Feb. '86	.....	1 Oct. '12
Robertson, Gladys L.	"	"	1 Feb. '18	1,000 00	2 Apr. '95	.....	12 Dec. '13
Forsey, Florence E., B.A.	Cataloguer—Rédacteur du catalogue.	3-B.	14 Feb. '14	1,000 00	13 Sept. '76	14 Aug. '13	14 Feb. '12
Tavernier, Ida C.	Stenographer—Sténographe.	"	25 June '12	850 00	23 June '87	.....	25 June '12
Dear, Alice E.	"	"	6 July '14	850 00	31 July '81	.....	6 July '14
McConnell, Clara A.	"	"	1 July '13	800 00	28 Sept. '92	.....	1 July '13
Liddle, Eva M.	"	"	7 July '13	800 00	20 June '90	.....	7 July '13
McKenna, Martha.	"	"	16 July '13	800 00	18 Nov. '88	.....	16 July '13
Holcomb, Minnie B.	"	"	12 Dec. '13	800 00	30 June '81	.....	12 Dec. '13
Godwin, Mabel W.	"	"	1 Apr. '18	800 00	4 Oct. '90	2 Jan. '18	1 Apr. '18
Dugan, John.	Messenger—Messager.	"	1 Sept. '08	1,000 00	12 July '63	29 Sept. '88	1 Sept. '08
Séguin, Napoléon.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	26 Nov. '72	16 Jan. '05	1 Sept. '08
*Cox, Albert.	"	"	30 July '14	550 00	5 Aug. '77	.....	30 July '14
Stotesbury, John.	"	"	5 May '16	650 00	29 June '97	.....	5 May '16
Desormeaux, Percy H.	"	"	1 July '17	600 00	4 April '98	8 Feb'y '17	1 July '17

\*On military leave. En congé militaire.

\*\*On military leave (v. A. D.). En congé militaire (v. A. D.) †Since resigned. Résigné depuis.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF THE NAVAL SERVICE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SERVICE NAVAL, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
				\$ cts.			
Desbarats, George Joseph, C.M.G.....	Deputy Minister and Controller—Sous-minis- tre et contrôleur.....	.....	5 May '10	6,000 00	27 Jan. '61	..... '79	Nov. '09
Prince, Edward Ernest, B.A., F.R.S.C., LL.D.....	Commissioner of Fisheries—Commissaire des pêcheries.....	1-A.	1 Dec. '08	4,000 00	23 May '58	1 Oct. '92	1 July '95
Stewart, William James.....	Hydrographer—Hydrographe.....	"	17 July '10	4,000 00	23 Jan. '63	.....	1 May '89
Dawson, William Bell.....	Supt. Tidal and Current Surveys—Surtm. du service des marées et des courants.....	"	1 Apr. '11	3,500 00	2 May '54	.....	11 Sept. '94
Found, William Ambrose.....	Supt. of Fisheries—Dir. des pêcheries.....	"	1 Apr. '11	3,500 00	24 Dec. '73	Mar. '98	July '00
Anderson, Frederick.....	Eng. Hydrographic Survey—Ing., service hydrographique.....	"	1 Apr. '13	3,300 00	23 Sept. '68	1 Oct. '05	1 July '93
Beausoleil, Louis Joseph.....	Chief Accountant—Directeur de la compa- bilité.....	"	1 Apr. '14	3,200 00	7 Dec. '72	16 Apr. '10	14 July '10
Gilbert, Emanuel Webster.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	3,200 00	25 Feb. '66	18 Feb. '84	19 Sept. '92
Edwards, Charles Peter.....	Supt. of Radiotelegraphs—Directeur de la radiotélégraphie.....	"	1 Apr. '15	3,100 00	11 Dec. '85	.....	9 June '06
Wilson, John Armistead.....	Director of Stores—Directeur du matériel. Clerk—Commis.....	1-B.	1 Apr. '15 1 July '05	3,100 00 2,800 00	2 Nov. '79 28 Apr. '55	..... ..... '75	18 July '10 1 June '82
Bachland, George Alphonse.....	Eng. Hydro. Survey—Ing., serv. hydro.....	"	1 Apr. '11	2,700 00	30 Dec. '74	.....	1 Sept. '08
Cowie, John James.....	Gen. Insp. Pickled Fish—Insp. gén. du pois- son mariné.....	"	1 Apr. '11	2,800 00	28 Dec. '69	.....	29 May '09
Murray, John Adam.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	2,500 00	20 Oct. '59	13 Mar. '80	15 June '82
Savary, Charles Marcell.....	Eng. Hydro. Survey—Ing., serv. hydro.....	"	1 Apr. '14	2,500 00	28 Feb. '87	1 Sept. '08	1 Sept. '08
Griehon, Gordon L.....	"	"	8 Mar. '15	2,400 00	16 Sept. '82	.....	29 June '09
Williams, Harry Frost.....	Asst. Accountant—Comptable adjoint.....	"	1 Apr. '15	2,400 00	26 Mar. '73	.....	1 Oct. '10
Rodd, James Arthur.....	Supt. Fish Culture—Directeur de la piscicult. Fisher, Ward.....	"	1 Apr. '15	2,400 00	7 May '78	.....	1 July '10
Mitchell, N. C.....	Clerk—Commis.....	"	1 Jan. '17	2,300 00	20 June '72	25 May '15	1 Jan. '16
Halkett, Andrew.....	"	"	1 Apr. '18	2,100 00	1 July '75	.....	1 Jan. '17
Talbot, François-Xavier.....	Naturalist—Naturaliste.....	"	1 Apr. '18	2,100 00	28 Oct. '54	27 Feb. '78	1 July '79
Hayden, Sydney Caribbert.....	"	"	1 Apr. '18	2,100 00	8 Sept. '71	.....	10 Nov. '10
Finlayson, Alex. Collin.....	Eng. Tidal Survey—Ingénieur des marées... Insp. of Fish Hatcheries—Inspecteur des piscicultures.....	"	1 Apr. '18	2,150 00	17 Dec. '76	.....	1 July '00
Fréchette, Raoul.....	"	"	1 July '17	2,200 00	17 Jan. '63	.....	14 Apr. '97
Rush, Walter A.....	"	"	1 Apr. '12	2,000 00	6 Dec. '79	.....	1 July '04
McVeigh, Thomas Franklin.....	Insp. of Wireless—Insp. de la télégr. sans fil. Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '17	2,200 00	25 Apr. '80	.....	15 Apr. '12
McCrevy, Charles.....	Eng. Hydro. Survey—Ing., serv. hydro.....	2-A.	17 July '10	2,100 00	22 June '74	.....	30 May '12
Pinet, Alexandre Joseph.....	"	"	17 July '10	2,100 00	2 Aug. '67	1 May '98	1 Sept. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

Lalonde, Julien Moïse.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '08	2,100 00	27 Mar. '89	31 July '89	2 Apr. '92
Watson, James William.....	"	"	1 Apr. '08	2,100 00	29 June '89	19 Nov. '83	19 Sept. '92
Alexander, Frédéric John.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '11	2,050 00	25 Sept. '49	.....	1 Sept. '08
Delante, Frédéric Joseph.....	Draughtsman—Dessinateur.....	"	1 Apr. '11	2,050 00	16 Dec. '79	.....	1 Sept. '08
Jones, Harold William.....	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	4 July '80	.....	1 July '08
Jobin, Paul François Joseph Marie.....	Eng. Hydro. Survey—Ing. serv. hydro.....	"	1 Apr. '11	2,050 00	22 Sept. '77	.....	1 Sept. '08
Harris, George Ludlow.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	2,000 00	1 Sept. '69	1 Nov. '06	1 July '14
Beaulieu, Roméo.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '18	2,150 00	13 Oct. '76	.....	27 July '95
Sneyd, Ralph Edmund.....	Chief of Records—Chef des archives.....	"	1 Apr. '12	2,000 00	5 Nov. '82	.....	1 Jan. '11
Brunel, William Henry.....	Engineer—Ingénieur.....	"	1 Apr. '15	1,900 00	3 Aug. '67	1 May '04	1 Sept. '08
Pruce, Charles.....	Engineer—Ingénieur.....	"	1 Apr. '15	1,950 00	22 Oct. '82	.....	5 Feb. '12
Grignon, Henry.....	Translator—Traducteur.....	"	1 July '14	1,800 00	19 Feb. '75	13 June '07	1 Sept. '08
LeBlanc, Joseph O'Brien.....	Clerk—Commis.....	"	1 July '16	1,700 00	22 Feb. '89	.....	3 July '11
Weeks, Frederick Ousley.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '18	1,600 00	8 Apr. '88	8 Aug. '08	1 Sept. '08
Casey, Wm. J. E.....	"	"	1 Apr. '18	1,600 00	11 Apr. '89	11 July '06	1 Sept. '08
Lisle, Edward.....	"	"	1 Apr. '18	1,600 00	12 June '89	.....	5 Jan. '10
Mélanson, Henri.....	Draughtsman—Dessinateur.....	2-B.	17 July '10	1,600 00	4 Sept. '75	.....	1 Sept. '08
Harmon, Burdette William.....	Clerk—Commis.....	"	31 July '12	1,500 00	3 Apr. '88	.....	1 July '12
Andrew, Walter Laidlaw.....	Draughtsman—Dessinateur.....	"	1 Apr. '15	1,350 00	7 Aug. '72	.....	1 Apr. '15
Lee, Robert Brenton.....	"	"	1 Apr. '12	1,300 00	1 Aug. '90	.....	14 June '12
Goodall, Charles Edward.....	"	"	1 July '16	1,300 00	7 Nov. '85	1 Apr. '07	1 Apr. '08
Killeen, Thos. L.....	"	"	1 Apr. '16	1,250 00	29 July '83	.....	26 Jan. '09
Manson, Donald.....	"	"	1 Apr. '15	1,150 00	12 Oct. '87	.....	20 Apr. '15
Barbès, Victor.....	"	"	15 May '11	1,150 00	2 Dec. '85	.....	15 May '11
Hiney, Ernest Mozart.....	"	"	1 Jan. '12	1,150 00	3 Aug. '87	.....	1 Jan. '12
Townshend, Herbert O.....	Clerk—Commis.....	2-B.	16 Nov. '11	1,150 00	10 June '80	.....	16 Nov. '11
Steeves, Clarence E.....	"	"	1 Feb. '12	1,200 00	13 June '91	.....	1 Feb. '12
Smith, Sydney B., M.A.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	13 Aug. '84	.....	1 Apr. '12
Evans, Hugh Price.....	"	"	7 July '11	1,150 00	30 Dec. '91	.....	7 July '11
Atkinson, Christopher.....	"	"	7 July '15	1,150 00	30 Mar. '92	.....	7 July '15
Demers, Alexis, B.A.....	"	2-A.	1 July '17	1,050 00	4 Mar. '87	.....	11 Aug. '08
Todd, Wm. R.....	"	2-B.	1 Apr. '18	1,000 00	8 Dec. '89	.....	1 Oct. '12
Legault, Joseph Cléophas Henri.....	"	"	1 July '13	1,100 00	22 Apr. '93	.....	1 Oct. '11
Reid, Anthony Meredith.....	"	"	1 July '13	1,100 00	22 Dec. '94	.....	1 July '13
Scannell, Paul Francis.....	"	"	27 June '14	1,100 00	11 June '94	.....	27 June '14
Davis, Corwin Coleman.....	"	"	27 June '14	1,100 00	18 Aug. '86	.....	27 June '14
House, Thos. Harry Cecil S.....	"	"	7 July '15	1,100 00	13 Jan. '88	.....	6 July '15
Coulter, Allan.....	"	"	1 Apr. '16	1,200 00	29 Aug. '96	.....	1 Jan. '15
Foy, Percy William.....	"	3-A.	1 Apr. '07	1,250 00	11 Sept. '84	1 Oct. '06	1 Apr. '07
Delaney, Mary Ellen.....	"	"	27 Dec. '10	1,250 00	12 Sept. '85	.....	1 Sept. '08
Auelar, Théodolphe.....	"	"	1 Jan. '11	1,250 00	5 Nov. '84	6 Dec. '07	1 Sept. '08
Dupuis, Joseph Rodolphe.....	"	"	1 Oct. '12	1,150 00	30 Dec. '85	.....	1 Sept. '08
Vézina, Oscar.....	"	"	1 Oct. '13	1,150 00	8 Dec. '84	.....	1 Sept. '08
Graham, Gertrude Mabel.....	"	"	1 Oct. '13	1,100 00	27 Mar. '85	Sept. '06	1 Sept. '08
Robson, Harold Spencer.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	30 June '87	12 Sept. '11	1 Oct. '12
Lyon, Mary Charlotte.....	"	3-A.	1 July '16	1,050 00	3 Aug. '85	.....	18 Oct. '09
Lacombe, Arthur.....	"	"	1 Oct. '16	1,050 00	17 May '91	.....	29 Nov. '11

<sup>1</sup> On military leave—En congé militaire.<sup>2</sup> On military leave: without pay.—En congé militaire: sans solde.<sup>3</sup> On military leave: killed in action.—En congé militaire: tué au champ de bataille.<sup>4</sup> Since superannuated.—Mis à sa retraite.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF THE NAVAL SERVICE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SERVICE NAVAL, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
				\$ cts.			
White, Edith.....	Clerk—Commis.	"	1 Oct. '16	1,050 00	26 Aug. '86	.....	17 Oct. '10
Barry, Annie L.....	"	3-A.	1 July '17	1,000 00	24 June '90	.....	1 Apr. '11
Fairbairn, Helen.....	"	"	1 July '17	1,000 00	16 Dec. '91	.....	1 Oct. '11
Long, Mabel Anna.....	"	"	1 July '17	1,000 00	12 Dec. '91	.....	1 Aug. '11
Robertson, Muriel Stuart.	"	3-B.	19 Aug. '10	950 00	1 Dec. '91	.....	19 Aug. '15
Jones, Francis.....	"	"	1 July '15	900 00	7 Oct. '81	.....	1 July '15
Church, Lea.....	"	"	1 Oct. '11	900 00	15 Dec. '91	.....	1 Oct. '11
Johnson, Erma.....	"	"	1 Oct. '12	850 00	19 Aug. '91	.....	1 Oct. '12
Thompson, Beatrice A.....	"	"	11 Jan. '13	850 00	5 Oct. '95	.....	11 Jan. '13
Noble, Bertha A.....	"	"	1 Apr. '13	850 00	26 Sept. '92	.....	1 Apr. '13
McKeechie, Edna Lorenda.	"	"	1 July '13	800 00	9 Jan. '91	25 Nov. '12	1 July '13
McCaun, Gerald.....	"	"	30 June '13	800 00	26 June '93	.....	30 June '13
McKeown, Margaret.....	"	"	1 July '13	800 00	15 Nov. '91	.....	1 July '13
Edmonds, Katharine Margaret.	"	"	1 Jan. '14	800 00	21 Dec. '82	.....	1 Jan. '14
Larcher, Alice.....	"	"	1 Jan. '14	800 00	8 Jan. '92	.....	1 Jan. '14
Dryburgh, Maude Augusta.	"	"	19 Jan. '14	800 00	18 Nov. '90	.....	19 Jan. '14
Moule, Wm. Walter.....	"	"	1 Apr. '15	800 00	7 Sept. '92	.....	1 Apr. '15
Leggett, Edgar.....	"	"	1 Apr. '18	800 00	7 Dec. '84	27 Feb. '17	1 Apr. '18
Evans, Hetty Amelia.....	"	"	26 June '14	750 00	18 Oct. '84	.....	26 June '14
Karr, Christine Elizabeth.	"	"	1 July '14	750 00	11 Nov. '85	.....	1 July '14
Kenny, Martin Edward.....	"	"	13 July '14	750 00	19 Mar. '93	.....	13 July '14
Boitrell, Edith Adeline.....	"	"	21 July '15	750 00	7 Feb. '95	.....	21 July '15
Boulais, Marguerite.....	"	"	1 July '17	700 00	22 May '98	1 Apr. '16	1 July '17
Porter, Harriette Margaret.	"	"	1 July '17	700 00	27 Feb. '85	6 Nov. '16	1 July '17
Taylor, L. I.....	"	"	1 July '16	650 00	25 Jan. '96	.....	1 July '16
Bayes, M. E.....	"	"	1 July '16	650 00	29 Sept. '96	6 Dec. '15	1 July '16
Reed, Laura M.....	"	"	13 Jan. '17	650 00	22 Oct. '95	23 Aug. '16	13 Jan. '17
Désilets, Anna.....	"	3-B.	13 Jan. '17	650 00	22 Dec. '94	6 Nov. '16	13 Jan. '17
Robertson, Dorothy.....	"	"	13 Jan. '17	650 00	16 Sept. '95	1 Dec. '16	13 Jan. '17
Campbell, Annie L.....	"	"	1 Feb. '17	650 00	28 June '96	.....	1 Feb. '17
Sayer, Amanda.....	"	"	1 Feb. '17	650 00	24 Oct. '96	21 Feb. '16	1 Mar. '17
Martin, Jean D.....	"	"	1 Apr. '17	650 00	2 Jan. '91	22 Aug. '16	1 Apr. '17
Cummings, Mrs. M. M.....	"	"	1 Apr. '17	650 00	15 Feb. '90	20 Feb. '17	1 Apr. '17
Reid, Eleanor D.....	"	"	1 July '17	600 00	12 Sept. '98	5 July '16	1 July '17
Hicks, Uriah Stephen.....	"	"	1 July '17	600 00	21 May '99	29 Dec. '16	1 July '17
McCaun, Moisie Aileen.....	"	"	1 July '17	600 00	21 May '99	29 Dec. '16	1 July '17



## DEPARTMENT OF THE NAVAL SERVICE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SERVICE NAVAL, SERVICE EXTÉRIEUR.

## STAFF—PERSONNEL

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Kingsmill, Sir Charles Edmund, Admiral R.N., Ret.	Director of the Naval Service—Directeur du Service Naval.	5 May '10	\$ 5,000 00	7 July '55	.....	15 May '08
Darley, Arthur Crooks, Engineer Commander R.N.	Consulting Naval Eng.—Ing. consultant de la marine.	3 Sept. '15	4,000 00	29 Oct. '65	.....	3 Sept. '15
Stephens, Richard, R.M.T., Commander R.N., Ret., C.M.G.	Chief of Staff—Chef de l'état-major .....	1 Aug. '14	3,500 00	13 Nov. '75	.....	1 Sept. '09
Hemsted, James R., Aelig. Paymaster R.N.	Naval Sec.—Sec. de l'administration navale.....	1 June '17	3,193 75	7 Dec. '87	.....	4 May '17

## HALIFAX DOCKYARD—ARSENAL MARITIME D'HALIFAX.

Story, W. Oswald, Vice-Admiral R.N., Ret.	Admiral Supt.—Admiral surveillant.....	10 April '18	6,521 00	.....	.....	12 Sept. '10
Frowd, W. S., Engineer, Captain R.N., Ret.	Chief Engineer—Ingénieur en chef.....	1 Jan. '17	3,000 00	.....	.....	4 Sept. '10
Davey, J. H. ....	Shipwright Lieutenant—Lieutenant ingénieur du génie maritime.	1 Jan. '18	2,044 00	.....	.....	20 Feb. '11
Laurie, William.....	Naval Store Officer—Commissaire aux approvi- sionnements.	1 Jan. '18	2,200 00	.....	.....	13 Jan. '12
Dinock, A. R. ....	Accountant—Comptable.....	1 Apr. '18	2,900 00	.....	.....	15 Apr. '12
Story, H. ....	Surveyor of Stores—Inspecteur du matériel.....	1 April '18	1,900 00	.....	.....	8 Nov. '11

## ESQUIMALT DOCKYARD—ARSENAL MARITIME D'ESQUIMALT.

Wood, Reginald H., Engineer Lieutenant....	Chief Engineer—Ingénieur en chef.....	1 June '17	2,427 25	.....	.....	1 Apr. '13
Phillips, George.....	Naval Store Officer—Commissaire aux approvi- sionnements.	1 Apr. '18	2,400 00	.....	.....	9 Nov. '10
Hicks, J. F. ....	Accountant—Comptable.....	1 Apr. '18	2,200 00	.....	.....	1 Apr. '12
Stepney, H. S. ....	Surveyor Asst.—Asst. commissaire et insp.....	27 May '12	1,700 00	.....	.....	23 May '12
Martin, Edward H., Captain R.N., Ret. ....	Captain Supt.—Capitaine surveillant.....	27 Feb. '18	4,781 50	.....	.....	12 Sept. '10

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Cunningham, F. H.	Chief Insp. of Fisheries for B.C.—Inspecteur en chef des pêcheries, C.-B.	1 Apr. '17	4,000 00	2 May '65	12 Aug. '83	1 Jan. '86
Halliday, A. P.	Insp. of Fisheries for B.C., Dist. No. 1—Insp. des pêcheries de la C.-B., div. n° 1.	1 Apr. '18	2,000 00	17 Apr. '70		
Williams, J. T.	Insp. of Fisheries for northern B.C., Dist. No. 2—Insp. des pêcheries pour la div. nord n° 2 de la C.-B.	1 Jan. '14	2,200 00	27 Nov. '58		30 Jan. '04
Taylor, E. G.	Insp. of Fisheries for Dist. No. 3—Insp. des pêcheries pour la div. n° 3.	1 Jan. '14	2,200 00	10 Apr. '65		13 Mar. '05
MacLeod, A. G.	Insp. of Fisheries for Dist. No. 1, comprising Cape Breton Island—Insp. des pêcheries, div. n° 1, comprenant l'île du Cap-Breton.	1 Jan. '18	1,500 00	24 Apr. '69		7 Oct. '12
Hockin, Robert.	Insp. of Fisheries, Dist. No. 2, for the counties of Cumberland, Colchester, Pictou, Antigonish, Guysborough, Halifax and Hants, N.S.—Insp. des pêcheries, div. n° 2, pour les comtés de Cumberland, Colchester, Pictou, Antigonish, Guysborough, Halifax et Hants, N.-E.	1 Jan. '18	1,500 00	14 Nov. '46		1 Aug. '89
Marshall, H. H.	Actg. Insp. of Fisheries, Dist. No. 3, for the counties of Lunenburg, Queens, Shelburne, Yarmouth, Digby, Annapolis and Kings, N.S.—Insp. des pêcheries, div. n° 3, pour les comtés de Lunenburg, Queens, Shelburne, Yarmouth, Digby, Annapolis et King, N.-E.	1 June '16	1,200 00	27 Nov. '73		1 June '16
Calder, John F.	Insp. of Fisheries, Dist. No. 1, for the counties of St. John and Charlotte, including the island of Grand Manan and the Fisheries of Passamaquoddy bay—Insp. des pêcheries, div. n° 1, pour les comtés de Saint-Jean et Charlotte, comprenant les îles de Grand-Manan et les pêcheries de la baie de Passamaquoddy.	1 Jan. '18	1,500 00	3 Nov. '70		26 Feb. '07
Morrison, Donald.	Insp. of Fisheries, Dist. No. 2, for the counties of Restigouche, Gloucester, Northumberland, Kent, Westmorland, Albert—Insp. des pêcheries, dist. n° 2, pour les comtés de Restigouche, Gloucester, Northumberland, Kent, Westmoreland, Albert.	1 Nov. '13	2,000 00	27 Nov. '52		



## DEPARTMENT OF THE NAVAL SERVICE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SERVICE NAVAL, SERVICE EXTÉRIEUR.

INSPECTORS OF FISHERIES—*Concluded*.—INSPECTEURS DES PÊCHERIES—*Fin*.

Name. — Nom	Rank. — Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of birth — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
			\$ cts.			
Robinson, Geo. ....	Cambridge, N.S.	Insp. of Fisheries for Dist. III, N.B.—Insp. des pêcheries, dist. N° 3, N.-B.	600 00	11 Oct. '13	.....	11 Oct. '13
Harrison, H. E. ....	Fredericton	Insp. of Fisheries, Dist. No. 3, for the counties of Kings, Queens, Sunbury, York (except the parish of Stanley), Carleton (except the parish of Aberdeen) and Victoria—Insp. des pêcheries, dist. n° 3, pour les comtés de King, Queen, Sunbury, York (excepté la paroisse de Stanley), Carleton (excepté la paroisse d'Aberdeen) et Victoria.	700 00	1 Sept. '08	.....	9 May '02
Bernier, J. E. ....	Gaspé Basin	Insp. of Gulf Div. of Fisheries in the prov. of Quebec—Officier proposé à la div. des pêcheries du golfe, dans la prov. de Québec.	1,500 00	13 Feb. '83	.....	1 May '16
Howell, J. A. ....	Selkirk	Chief Insp. of Fisheries, lake Winnipeg and northern waters—Insp. des pêcheries pour le lac Winnipeg et les eaux du nord.	1,700 00	7 Apr. '14	.....	1 Dec. '11
Reid, D. F. ....	Winnipeg	Insp. of Fisheries for southern and western parts of prov. Manitoba—Insp. des pêcheries pour les parties ouest et sud de la prov. du Manitoba.	1,500 00	9 Apr. '14	.....	7 Apr. '14
Davidson, G. S. ....	Indian Head	Chief Insp. of Fisheries for prov. of Saskatchewan, prov. of Alberta, and Dist. of McKenzie—Insp. des pêcheries pour la prov. de la Saskatchewan, prov. de l'Alberta et de la div. MacKenzie.	2,300 00	1 Oct. '17	.....	23 Sept. '14
McDonald, Geo. C. ....	Prince Albert	Insp. of Fisheries, Northern Dist., Sask.—Insp. des pêcheries, div. nord de la Saskatchewan.	1,800 00	1 Jan. '16	.....	1 July '12
*Wilson, Justus ....	Noyes Crossing	Insp. of Fisheries, Alberta—Insp. des pêcheries, Alberta.	1,700 00	1 Jan. '15	.....	28 Sept. '12
†Matheson, J. A. ....	Charlottetown	Insp. of Fisheries, Prince Edward Island—Insp. des pêcheries, Ile du Prince-Edouard.	1,600 00	1 Sept. '17	.....	14 May '97
Macdonald, J. B. ....	Charlottetown	Insp. of Fisheries, Prince Edward Island—Insp. des pêcheries, Ile du Prince-Edouard.	1,000 00	12 Dec. '04	.....	23 Dec. '04
Gallant, Sylvain T. ....	.....	Insp. of Fisheries, Prince Edward Island— Insp. des pêcheries, Ile du Prince-Edouard.	1,200 00	1 Sept. '17	.....	1 Sept. '17

## SESSIONAL PAPER No. 30

### FISH BREEDING—PISCICULTURE.

Walker, Stanford J. . . . .	Not stationed	Special Officer—Officer spécial. . . . .	1 Oct. '17	1,500 00	21 Nov. '82	6 Dec. '00
Ogden, Alfred . . . . .	Bedford	Insp. of Lobster Hatcheries, and in charge of Bedford Basin fish hatchery—Insp. des homarderies et proposé à la pisciculture de Bedford Basin.	1 Apr. '13	1,500 00	31 Dec. '43	12 Jan. '92
Gates, H. V. . . . .	Middleton	In charge of Middleton, N.S., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Middleton, N.-E.	1 Oct. '17	750 00		
Burton, L. J. . . . .	N.E. Margaree	In charge of Margaree, fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Margaree, N.-E.	1 Apr. '18	900 00	6 Dec. '65	31 Jan. '07
Burgess, Frank S. . . . .	Miramichi	In charge of Miramichi, N.S., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Miramichi, N.-E.	1 Jan. '17	1,000 00	25 June '81	1 Sept. '05
Millet, Fred. Munford . . . . .		In charge of Windsor, N.S., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Windsor, N.S.	1 May '18	700 00	21 July '82	21 Mar. '12
McAfee, Geo. . . . .	Lakewood	In charge of St. John Trout, N.-B., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de St-John Trout.	25 Oct. '13	700 00	13 July '64	3 Nov. '13
Mowat, Alexander . . . . .	Campbellton	In charge of Restigouche, N.B., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Restigouche, N.-B.	1 Mar. '08	1,200 00	22 Sept. '55	July '82
Brittain, Brunswiek Bruce . . . . .		In charge of St. John's Pond, N.B., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de St-John Pond, N.-B.	1 Jan. '18	575 00	14 May '76	15 July '12
Parent, Paul . . . . .		In charge of Grand Falls, N.B., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Grand Falls, N.-B.	1 Jan. '18	750 00	5 Mar. '74	8 June '08
Mowat, William Albert . . . . .		In charge of Restigouche, N.B., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Restigouche, N.-B.	1 Jan. '18	825 00	Nov. '68	
Stevens, Chas. F. . . . .	St. John	Building foreman—Contremaître-construteur.	1 July '17	1,300 00	22 Apr. '79	17 Mar. '13
Holroyd, A. W. . . . .	Windsor Station	In charge of Kelly's Pound and Charlottetown fish hatcheries—Prép. aux piscicultures de Kelly's-Pound et Charlottetown.	1 Jan. '15	1,000 00	16 Dec. '51	28 Feb. '05
Lindsay, R. C. . . . .	Gaspé Basin	In charge of Gaspé, Que., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Gaspé, Qué.	1 Jan. '17	1,000 00	24 Jan. '90	22 Feb. '10
Catellier, J. N. . . . .	Tadoussac	In charge of Tadoussac, Que., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Tadoussac, Qué.	1 Jan. '18	1,050 00	5 Sept. '79	May '94
Turner, J. E. . . . .	Collingwood	In charge of Collingwood, Ont., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Collingwood, Ont.	1 Jan. '18	950 00	13 Nov. '92	20 Feb. '13
Parker, Ray . . . . .	Kenora	In charge of Kenora, Ont., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Kenora, Ont.	1 July '17	1,250 00	10 Nov. '86	1 Nov. '12
McNab, A. J. . . . .	Port Arthur	In charge of Port Arthur, Ont., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Port-Arthur, Ont.	1 Jan. '17	1,400 00	1 Jan. '61	18 Oct. '06
Parker, William . . . . .	Kingsville	In charge of Kingsville, Ont., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Kingsville, Ont.	1 Oct. '17	600 00	15 Aug. '42	1 Oct. '82
Laschinger, A. G. . . . .	Point Edward	In Charge of Sarnia fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Sarnia.	1 Jan. '18	1,150 00	26 Feb. '65	1 May '07
McDougall, A. . . . .	Southampton	In charge of Southampton, Ont., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Southampton, Ont.	1 July '17	1,000 00	14 June '70	Dec. '12
McLeod, A. W. . . . .	Belleville	In charge of Thurlow, Ont., fish hatchery—Prép. à la pisciculture de Thurlow, Ont.	1 Oct. '17	1,050 00	1 June '73	1 Mar. '07

\* On military leave.—En congé militaire.

† Acting in advisory capacity.---Agissant comme avisur.

## DEPARTMENT OF THE NAVAL SERVICE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SERVICE NAVAL, SERVICE EXTÉRIEUR.

FISH BREEDING—*Concluded.*—PISCICULTURE—*Fin.*

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Eldridge, W. J.	..... Wiarton	1 Jan. '18	1,150 00	29 Sept. '66	.....	1 July '12
Adamson, Samuel	.....	1 Oct. '17	950 00	22 Aug. '62	.....	1 Oct. '14
Paulson, Christopher	..... Gull Harbour	1 Jan. '17	1,400 00	15 Oct. '62	.....	1 June '12
Grenon, Jos. O.	..... Winnipegosis	1 Jan. '18	1,350 00	8 Nov. '53	.....	1 Aug. '12
Craig, Samuel	..... Fort Qu'Appelle	1 Oct. '17	1,150 00	17 Mar. '70	.....	1 Nov. '12
*Rodd, R. T.	..... Banff	1 Jan. '18	1,300 00	6 Aug. '80	.....	1 Jan. '08
Oakes, Joseph	.....	1 April '18	1,000 00	3 Sept. '75	1 April '13	.....
Bothwell, D.	..... Kildonan	1 Aug. '11	1,000 00	23 Nov. '81	.....	1 Aug. '04
Castley, J. H.	..... Riverside	6 Dec. '10	1,000 00	26 June '08	.....	15 Oct. '10
Ogilvie, L. F.	..... Gerrard	30 Mar. '14	1,000 00	2 Oct. '88	.....	30 Mar. '14
Robertson, Alex	..... Harrison Hot Springs	1 Sept. '08	1,200 00	9 Sept. '79	.....	1 Aug. '02
Martin, J. E.	..... Tofino	1 Aug. '10	1,000 00	2 Apr. '83	.....	1 May '08
Graham, T. W.	..... Ouel Creek	6 Aug. '08	1,000 00	1 Nov. '79	.....	4 Sept. '04
Hamer, J. N.	..... Rivers Inlet	1 Jan. '17	1,100 00	20 Oct. '62	.....	1 Oct. '11
Catt, James	..... Terrace	— '14	1,000 00	.....	.....	.....
Crawford, H. C.	..... Hazelton	1 June '16	1,000 00	26 Mar. '70	.....	16 May '07

\*On military leave.—En congé militaire.

## SESSIONAL PAPER No. 30

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
				\$ cts.			
Coulter, Robt. Millar, C.M.G., M.D.	Deputy Postmaster General—Sous-ministre.	.....	1 Aug. '97	5,000 00	9 Sept. '57	.....	1 Aug. '97
Verret, Lieut.-Col. Hector B., D.S.O.	Asst. Deputy Postmaster General—Sous-ministre adjoint des postes.	I-A.	1 Jan. '12	4,000 00	9 Feb. '74	1 July '97	1 July '00
Fowler, Robert.	Asst. Deputy Minister—Sous-ministre adjoint	"	1 Oct. '15	3,600 00	12 Oct. '76	.....	25 June '10
Johnstone, Washington Jos.	Financial Supt.—Surtint. des finances.	"	1 Sept. '08	4,000 00	20 Oct. '54	25 Oct. '76	1 Jan. '77
Smith, Sidney, I.S.O.	Controller of Postal Stores—Contrôleur des magasins postaux.	"	1 Sept. '08	3,800 00	29 July '50	.....	23 Jan. '70
Armstrong, Bartholomew Mahon.	Controller of Ry. Mail Service—Contrôleur du service postal ambulant.	"	1 Sept. '08	3,800 00	31 Mar. '49	.....	5 Nov. '67
Anderson, Geo. Clayton.	Supt. Mail Contract Branch—Surtint. de la div. du service des postes.	"	1 Sept. '08	4,500 00	1 Apr. '58	15 May '82	1 June '82
Bastedo, Samuel T.	Supt. Annuities Br.—Surtint. de la div. des rentes viagères.	"	1 Sept. '08	4,000 00	4 Dec. '55	.....	1 Sept. '08
Glover, William John.	Accountant—Comptable.	"	1 Apr. '10	4,000 00	1 Jan. '63	29 Nov. '86	1 Jan. '87
Northrop, Bradbury Mills.	Supt. Staff Branch—Surtint. de la div. du personnel.	"	1 Apr. '11	3,500 00	19 Aug. '54	.....	6 June '83
Binks, George J.	Supt. Dead Letter Branch—Surtint. de la div. des lettres de rebus.	"	1 Apr. '12	3,400 00	24 Feb. '48	13 Aug. '74	1 May '75
Lemaire, E. J.	Supt. Postage Stamp Branch—Surtint. de la div. des timbres.	"	1 Apr. '12	3,400 00	22 Oct. '74	10 Jan. '94	1 Aug. '94
Throop, Arthur Wilkinson.	Secretary—Secrétaire.	"	1 Apr. '13	3,300 00	3 Dec. '51	.....	20 Aug. '69
Grout, F. E. S.	Supt. Money Order Br.—Surtint. de la div. des mandats.	"	12 Oct. '13	3,200 00	11 June '66	.....	1 June '82
Stafford, Lawrence.	Law Clerk—Légiste.	"	1 Oct. '15	3,000 00	24 Oct. '52	.....	1 Oct. '15
Fairweather, James H.	Supt. Savings Bank Branch—Surtint. de la division de la caisse d'épargnes.	"	1 Jan. '17	2,900 00	27 July '59	28 Apr. '76	1 Oct. '76
Bennett, William E.	Supt. Rural Mail Delivery Br.—Surtintendant du service rural.	"	9 Nov. '17	2,800 00	10 May '55	.....	25 Nov. '71
Lewis, Jos. Henry.	Purchasing Agent—Acheteur.	"	9 Nov. '17	2,800 00	1 Jan. '56	26 Sept. '86	27 Sept. '86
Moon, Francis Graham.	Chief Clerk—Commis principal.	I-B.	1 Jan. '08	2,800 00	8 Oct. '60	1 Oct. '77	1 July '80
Marlin, John Clatworthy.	"	"	1 Apr. '08	2,800 00	30 Nov. '66	.....	1 Aug. '86
Rocheater, Francis King.	"	"	1 Apr. '11	2,700 00	31 July '61	20 Mar. '83	23 Mar. '83
Fortier, James Gordon.	"	"	1 Apr. '11	2,800 00	11 Feb. '62	.....	12 Jan. '86
Bernier, Paul Emile.	" French Correspondence—Surtint. de la correspondance française.	"	23 Oct. '11	2,800 00	6 Oct. '87	.....	23 Oct. '11



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Béard, Charles P. V.	Chief Clerk—Commis principal.	1-B.	1 Apr. '12	\$ 2,700 00	3 Aug. '45	1 July '92	1 Aug. '94
Mangy, LeFevre Anstruther.	Chief Draughtsman—Dessinateur en chef.	"	1 Apr. '13	2,600 00	17 Nov. '47	15 Nov. '75	1 Oct. '76
White, Geo. Rivers.	Chief Clerk—Commis principal.	"	1 Apr. '13	2,600 00	3 Oct. '56	27 Oct. '71	1 July '73
Conroy, Joseph Matthew.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	12 Nov. '63		30 Sept. '84
Campbell, Herbert Sheridan.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	30 Apr. '62		1 Oct. '83
Matthewman, Ernest H.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	8 Oct. '64		20 Aug. '81
Stewart, William Charles E.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	13 July '64		22 June '81
McGuire, Horace.	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	6 July '64		5 Feb. '87
Taylor, Ernest Livingston.	"	"	12 Oct. '13	2,500 00	9 Sept. '64		28 June '83
Brown, John H.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	29 Apr. '59	1 Dec. '81	1 May '82
Greenfield, Robert.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	24 Feb. '54	1 June '76	1 July '82
Wilson, William Thomas.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	4 Jan. '55	19 Mar. '83	25 May '83
Bollard, Joseph Henry.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	19 Jan. '58		11 Sept. '79
Pendergast, Jérémie.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	7 Sept. '64	19 Dec. '84	1 Jan. '85
Hayes, George Hobart.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	19 Nov. '63	15 Apr. '84	22 Apr. '85
Séguin, Frs. Olivier Ovila.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	6 Jan. '57		17 Oct. '85
Cousineau, Edward Jos.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	4 Dec. '67	24 Sept. '86	1 Jan. '88
Beatty, William John.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	7 June '60		23 Oct. '88
*Webster, Arthur.	"	"	1 Apr. '14	2,500 00	6 June '78	1 Nov. '04	15 July '05
Hale, John Strong.	"	"	1 Apr. '15	2,400 00	25 July '55		13 May '86
Dumont, Jean.	"	"	1 Nov. '15	2,300 00	15 July '69		1 Nov. '15
Laflamme, Joseph Léon—Kennet.	Private Secretary to Minister—Secrétaire particulier du ministre.	"	15 Nov. '11	2,700 00	29 Aug. '72		15 Nov. '11.
Campbell, John Douglas.	Chief Clerk—Commis principal.	"	1 April '17	2,200 00	30 Sept. '77	27 Jan. '98	25 July '00
Atwater, Harold Edgar.	"	"	1 April '17	2,200 00	18 Jan. '81	1 May '07	1 Jan. '08
Herring, George.	"	"	9 Nov. '17	2,100 00	10 Nov. '86		15 Feb. '09
Pope, Charles.	Clerk—Commis.	2-A.	27 July '95	2,100 00	23 Mar. '58	17 Oct. '73	9 Mar. '79
Anderson, Frederick Chas.	"	"	1 Apr. '07	2,100 00	23 June '61	2 Jan. '86	1 July '86
Barrett, Donald Alexander.	"	"	1 Apr. '08	2,100 00	19 Sept. '49	18 Dec. '73	9 Mar. '74
Blackadar, Edward Gordon.	"	"	1 Apr. '09	2,150 00	1 Aug. '82		1 Apr. '09
Bill, Austin F.	"	"	1 July '10	2,100 00	19 Apr. '77		9 July '00
McGrail, Thomas.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	25 June '59		8 Oct. '78
Gray, Harry Hamilton Ormond.	"	"	1 Apr. '11	2,100 00	7 Apr. '55	1 June '72	1 July '75
Shaw, Henry Soden.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	12 June '55		11 Nov. '72
Leahey, Edward Long.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	19 Oct. '63	8 Sept. '83	21 Sept. '83
Plunkett, George Lynn.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	24 Dec. '57		1 July '85
Hanley, William Robert.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	16 Dec. '58	14 May '83	25 May '83
Robertson, Chas. Robert, Sr.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	17 Apr. '61		7 Oct. '84

## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Summers, Wesley Chas.....	Clerk—Commis.	2-B.	1 Jan. '12	\$ 1,150 00	22 July '80	19 Feb. '01	31 Dec. '10
*Sheldon, Corydon C.....	"	"	1 Apr. '12	1,600 00	31 Jan. '80	28 July '03	"
Mooney, Albert A.....	"	"	1 Apr. '12	1,600 00	27 May '80	16 Mar. '05	2 May '05
Renwick, Hugh.....	"	"	1 Apr. '12	1,550 00	8 June '86	23 Oct. '06	16 Feb. '07
Jammes, Wm. Jas. Francis.....	"	"	10 May '12	1,100 00	14 Mar. '89	"	10 May '12
Busey, Shirley A. D.....	"	"	20 June '12	1,100 00	10 Feb. '82	"	3 Feb. '11
*Kettles, Chas.....	"	"	21 June '12	1,100 00	4 Jan. '88	"	21 June '12
Simons, Daniel A.....	"	"	22 June '12	1,100 00	7 June '92	8 Jan. '12	23 June '11
*MacDonald, Norman H.....	"	"	22 June '12	1,100 00	18 Feb. '93	"	27 Mar. '11
*Conroy, Philip S.....	"	"	22 June '12	1,100 00	10 Oct. '93	"	23 June '12
Cagnon, Joseph L. A.....	"	"	3 July '12	1,100 00	16 June '89	"	3 July '12
*Lachaine, Joseph R.....	"	"	8 July '12	1,100 00	4 Feb. '94	"	8 July '12
*Jarvis, Frederick G. W.....	"	"	9 July '12	1,100 00	19 Nov. '92	"	9 July '12
*Craun, Wilson D.....	"	"	10 July '12	1,100 00	27 Dec. '93	"	10 July '12
*Putman, Cecil E.....	"	"	15 July '12	1,100 00	8 May '94	"	15 July '12
O'Hara, John J.....	"	"	1 Jan. '13	1,350 00	18 Aug. '84	7 Aug. '07	1 Sept. '08
*Houston, Alice S.....	"	"	1 Jan. '13	1,350 00	17 Dec. '77	"	1 Apr. '10
*Anderson, Roy.....	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	22 Dec. '92	"	8 June '11
Handy, Robert H.....	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	10 Feb. '84	1 Aug. '12	1 Jan. '11
*Roughsedge, John H.....	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	27 July '92	1 Aug. '12	1 Jan. '13
Giorrell, Claude A.....	"	"	1 Jan. '13	1,100 00	7 May '82	18 May '04	31 May '05
Dickson, Jean.....	"	"	1 Apr. '13	1,550 00	7 May '70	"	24 July '05
*Christensen, Erhard.....	"	"	1 Apr. '13	1,450 00	5 Nov. '70	27 Nov. '05	16 Feb. '07
*Wilson, Richard Henderson.....	"	"	1 Apr. '13	1,350 00	9 Dec. '87	4 Oct. '06	1 Apr. '07
DuBro, Allan A.....	"	"	1 Apr. '13	1,450 00	23 Apr. '83	26 Jan. '12	15 June '12
St. Louis, Pierre Napoléon.....	"	"	1 July '13	1,100 00	12 Dec. '88	"	1 July '12
*Heath, Walter A.....	"	"	1 July '13	1,100 00	3 Feb. '86	1 Apr. '13	1 July '13
*Gordon, Donald C.....	"	"	1 July '13	1,100 00	15 June '94	"	1 July '13
*Johnston, Colin S.....	"	"	14 July '13	1,100 00	9 Jan. '95	"	14 July '13
*Weston, Thomas.....	"	"	22 July '13	1,450 00	24 Feb. '90	"	22 July '13
*Hancock, Eli Howard.....	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Aug. '13	1,100 00	21 Jan. '86	"	1 Aug. '13
Caldwell, Thomas Newton.....	Clerk—Commis.	"	4 Sept. '13	1,100 00	28 Nov. '81	9 Apr. '12	4 Sept. '13
Carter, Robert John.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	2 June '81	"	15 June '13
Bernadt, Julius Francis.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	13 Sept. '94	2 Sept. '13	13 Dec. '13
*Maloney, Michael Francis.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	29 July '92	15 Sept. '13	13 Dec. '13
*Guton, Gerald Wallace.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	3 Aug. '94	6 Oct. '13	13 Dec. '13
Carbonneau, Joe Téléphone.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	13 May '91	7 Oct. '13	13 Dec. '13
Bigras, Rodolphe Edouard.....	"	"	13 Dec. '13	1,100 00	2 Nov. '88	"	"



## SESSIONAL PAPER No. 30

Clerk—Commis.		2-B.	5 Jan. '14	1,200 00	11 Oct. '86	19 June '07	5 Jan. '14
Paré, Charles.....	"	"	5 Jan. '14	1,200 00	11 Oct. '86	19 June '07	5 Jan. '14
Hanes, Ellis Chesley.....	"	"	5 Jan. '14	1,200 00	3 Apr. '87	19 June '07	5 Jan. '14
Bunel, Edmond G.....	"	"	1 July '14	1,350 00	27 July '90	25 Dec. '07	1 Sept. '08
*McDonald, Alexander.....	"	"	1 July '14	1,350 00	22 Apr. '88	25 Dec. '07	1 Sept. '08
Ryan, James H.....	"	"	1 July '14	1,350 00	15 Dec. '83	12 Aug. '11	19 Jan. '09
Stevens, Frank A.....	"	"	1 July '14	1,100 00	24 July '88	12 Aug. '11	26 July '10
*Shaw, Charles G.....	"	"	1 July '14	1,100 00	6 July '93	25 Jan. '13	6 July '13
Hood, Robert S. M.....	"	"	1 July '14	1,100 00	25 Nov. '86	25 Jan. '13	17 Jan. '12
Coady, James P.....	"	"	1 July '14	1,100 00	20 Mar. '93	25 Jan. '13	1 July '13
MacDonald, Wilbert.....	"	"	1 July '14	1,100 00	20 May '81	13 Mar. '14	3 Feb. '13
*Mooney, John D.....	"	"	1 July '14	1,100 00	24 Aug. '86	13 Mar. '14	1 July '14
*McCarthy, Dalton.....	"	"	1 July '14	1,100 00	7 Sept. '95	1 Apr. '14	1 July '14
*Morphy, Delmer W.....	"	"	6 July '14	1,100 00	19 Aug. '94	1 Apr. '14	6 July '14
*McFarlane, Argyle.....	"	"	13 July '14	1,100 00	19 Sept. '95	1 Apr. '14	6 July '14
Smith, Thomas J.....	"	"	1 Sept. '14	1,500 00	1 Feb. '61	1 Apr. '14	13 July '14
*Fortune, Hubert J.....	"	"	1 Oct. '14	1,100 00	15 Dec. '94	1 Apr. '14	19 Apr. '86
*Clarkin, Leo P.....	"	"	6 Oct. '14	1,100 00	29 Nov. '95	1 Apr. '14	1 Oct. '14
Durocher, Louis.....	"	"	1 Apr. '15	1,450 00	27 July '68	13 Feb. '90	6 Oct. '14
O'Connor, Frank Joseph.....	"	"	1 Apr. '15	1,350 00	27 Dec. '80	27 Nov. '05	30 Jan. '92
Graham, Stanley D.....	"	"	1 Apr. '15	1,350 00	30 June '88	1 Dec. '06	16 Feb. '07
Iveson, Wm. Henry.....	"	"	1 Apr. '15	1,350 00	8 Oct. '82	23 Mar. '08	1 Apr. '07
Parish, Roswell N.....	"	"	1 Apr. '15	1,350 00	14 Nov. '90	24 Sept. '07	1 Sept. '08
Brenot, Gaston H.....	"	"	1 Apr. '15	1,300 00	11 Dec. '89	15 May '07	1 Sept. '08
Campbell, James Bowie.....	"	"	1 Apr. '15	1,300 00	17 Nov. '89	9 Jan. '08	1 Jan. '08
*Turnbull, Walter J.....	"	"	1 July '15	1,100 00	16 Sept. '96	13 Jan. '15	1 Sept. '08
Pearl, Benjamin.....	"	"	27 Apr. '16	11,000 00	12 Feb. '75	13 Jan. '15	25 Jan. '15
Draughtsman—Dessinateur.....	"	"	7 Nov. '16	1,300 00	10 June '81	13 Jan. '15	27 Apr. '16
Maillene, George A. D.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	23 Feb. '62	1 Oct. '81	7 Nov. '16
Jenkins, Frank M. S.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	6 July '59	1 Oct. '81	1 Oct. '81
Oliver, Thomas Mackey.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	1 Aug. '56	1 Aug. '85	23 Jan. '82
Brenot, Honoré Alexandre, B.A.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	13 June '61	1 Aug. '85	24 Apr. '82
Robinson, Lucy.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	24 Jan. '58	1 Aug. '85	15 Feb. '84
Ballantine, Elizabeth.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	15 July '63	1 Aug. '85	1 June '85
Waddell, Katherine Thompson.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	26 June '66	1 Aug. '85	1 Oct. '85
Stewart, Harriet S.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	13 Jan. '66	1 Aug. '85	18 Jan. '87
Darcey, Mary Cecily.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	13 Dec. '65	13 Mar. '86	26 Jan. '87
Gibson, Nina Mary Hartley.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	24 Mar. '55	31 Mar. '88	1 Jan. '88
Duhamel, Marie Thérèse.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	20 Feb. '70	20 Sept. '87	1 Apr. '88
Taylor, Ellen Hunt.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	31 Jan. '62	15 Oct. '88	1 July '90
Hicks, Anna Matilda.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	25 Dec. '68	29 July '89	1 July '90
Landor, Annie.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	10 Mar. '60	3 Aug. '88	1 July '90
Lally, Patrick Joseph.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	15 Feb. '65	11 July '89	26 May '91
Merrick, Louise Lauriston.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	19 Oct. '72	15 June '91	21 July '89
Barrett, James.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	20 Sept. '60	1 Apr. '81	18 Nov. '93
Lyon, Mary Catherine.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	27 Mar. '68	1 Jan. '89	1 July '82
Miller, Maude Augustus.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	25 Mar. '66	1 July '96	5 Sept. '00
Armstrong, Ida.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	15 June '71	25 Feb. '97	5 Sept. '00
Crocker, Lillian Frances.....	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	14 Dec. '77	13 Jan. '00	5 Sept. '00

\* On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
	Clerk—Commis	2-B.		\$ cts.			
Dunne, Peter Burt.....	"	"	1 April '17	1,350 00	29 June '64	24 Dec. '85	1 July '87
Dontigny, Charles Philippe.....	"	"	1 April '17	1,350 00	16 Sept. '65	10 Oct. '88	24 Dec. '90
Murphy, James.....	"	"	1 April '17	1,350 00	29 Sept. '69	2 Dec. '92	6 July '93
Cherry, William.....	"	"	1 April '17	1,350 00	1 June '62	.....	4 July '86
Curren, Thomas Jos.....	"	"	1 April '17	1,350 00	30 Sept. '67	.....	1 Feb. '87
Carter, Sydney James.....	"	"	1 April '17	1,350 00	23 Dec. '76	16 Mar. '93	11 Nov. '02
Vermette, Adrien.....	"	"	1 April '17	1,350 00	25 Dec. '80	1 Oct. '97	11 Nov. '02
Dewar, Henry Charles.....	"	"	1 April '17	1,350 00	22 Dec. '82	8 Oct. '00	12 Dec. '03
Smith, Emma.....	"	"	1 April '17	1,350 00	24 June '73	30 Sept. '01	12 Dec. '03
McCarthy, Wm. Jos. Lynn.....	"	"	1 April '17	1,350 00	2 Mar. '79	8 Oct. '02	12 Dec. '03
Butterworth, Ernest A. R.....	"	"	1 April '17	1,350 00	8 April '76	13 April '96	1 Oct. '03
Deuchie, Chas. Edward.....	"	"	1 April '17	1,350 00	21 June '77	14 July '02	1 Jan. '04
Bell, William James.....	"	"	1 April '17	1,350 00	28 July '68	14 July '02	28 June '83
Grenier, Jos. Aphonse.....	"	"	1 April '17	1,350 00	9 June '71	3 May '04	31 May '04
Munro, William G.....	"	"	1 April '17	1,350 00	22 Sept. '74	19 Sept. '02	18 Feb. '05
May, Oswald.....	"	"	1 April '17	1,350 00	5 April '79	13 April '76	1 Oct. '03
Tetu, Alice.....	"	"	1 April '17	1,350 00	8 Aug. '70	10 Mar. '93	12 Dec. '03
Drummond, Margt. Mary.....	"	"	1 April '17	1,350 00	6 Dec. '77	14 Dec. '93	12 Dec. '03
Betts, Arthur Joseph.....	"	"	1 April '17	1,350 00	19 Mar. '83	12 Feb. '04	1 July '04
Germain, Flora Matilda.....	"	"	1 April '17	1,350 00	23 Oct. '78	22 June '03	1 Jan. '04
Wainwright, Rosalie.....	"	"	1 April '17	1,350 00	16 Dec. '77	6 Dec. '95	12 Dec. '03
Marier, Joseph.....	"	"	1 April '17	1,350 00	14 Feb. '50	29 Oct. '79	1 Jan. '80
*Mills, John Ross.....	"	"	1 April '17	1,250 00	1 April '83	19 April '79	16 Feb. '07
*Johnstone, Gordon Simpson.....	"	"	1 April '17	1,250 00	29 Oct. '88	17 June '05	16 Feb. '07
Tennant, George Gernan.....	"	"	1 April '17	1,250 00	28 June '82	8 Feb. '05	1 Jan. '08
*Ross, George Wm.....	"	"	1 April '17	1,250 00	4 Nov. '84	10 Aug. '05	1 Jan. '06
Milligan, Wm. Gordon.....	"	"	1 April '17	1,300 00	11 Dec. '78	27 Sept. '05	1 Jan. '06
Howard, John Patrick.....	"	"	1 April '18	1,300 00	29 July '55	.....	19 Sept. '85
Ainsborough, Thomas.....	"	3-A.	1 Feb. '84	1,300 00	3 Aug. '48	.....	26 Jan. '83
Ferguson, William.....	"	"	1 July '86	1,300 00	27 Mar. '43	.....	1 July '82
Buell, Margaret Castlemaine.....	"	"	1 July '90	1,300 00	12 Oct. '61	4 Feb. '90	1 July '90
Clark, Mary Amelia Gertrude.....	"	"	21 Sept. '93	1,300 00	23 Feb. '66	12 Sept. '88	21 Sept. '93
Simpson, Augusta Maria.....	"	"	22 June '95	1,300 00	7 Apr. '56	Dec. '78	22 June '95
Williams, Mabel Agnes.....	"	"	25 Sept. '00	1,300 00	18 Nov. '74	16 Feb. '92	22 June '95
Cameron, Elizabeth.....	"	"	1 July '01	1,300 00	23 Mar. '77	4 Aug. '99	5 Sept. '00
Chilton, James Pult.....	"	"	1 July '01	1,300 00	18 Oct. '57	22 Apr. '91	31 Aug. '91
Slater, Margaret Agnes.....	"	"	1 July '01	1,300 00	26 Sept. '58	20 May '92	1 July '91
Elbourne, George.....	"	"	1 Nov. '01	1,300 00	7 Jan. '44	1 Sept. '77	1 July '82

## SESSIONAL PAPER No. 30

Chevrrier, Louisa D.	3-A.	1 July	'02	1,300 00	20 Apr.	'53	13 Mar.	'86	1 Oct.	'87
Cogan, Mary Agnes.	"	11 Nov.	'03	1,300 00	10 Dec.	'74	5 Apr.	'00	11 Nov.	'03
Doyle, Hugh Ewen.	"	28 July	'03	1,300 00	28 Jan.	'74	31 Jan.	'01	28 July	'03
Kelcoe, Peter.	"	1 Oct.	'04	1,370 00	29 Apr.	'06	8 Oct.	'02	1 Aug.	'06
Armstrong, Harry Costigan.	"	1 Aug.	'05	1,300 00	1 Feb.	'84			12 Dec.	'03
Pearce, Wm. Jos. Henry.	"	1 Aug.	'05	1,300 00	16 July	'61			25 Nov.	'05
Kearns, Joseph.	"	1 Aug.	'05	1,300 00	4 Mar.	'76	4 Oct.	'04	18 Feb.	'05
Wilson, Lettie Jane.	"	1 Dec.	'05	1,300 00	5 Nov.	'72	18 Feb.	'91	12 Dec.	'03
Mahoney, Patrick.	"	1 Apr.	'06	1,370 00	24 Mar.	'50	3 July	'93	3 Oct.	'03
Milne, William.	"	1 Apr.	'06	1,300 00	24 Aug.	'35	14 Mar.	'01	3 Oct.	'03
Marsh, Marion Gertrude.	"	1 July	'06	1,250 00	3 June	'81	2 Aug.	'00	12 Dec.	'03
Cheney, William Henry.	"	1 Apr.	'07	1,300 00	29 May	'58			1 Oct.	'85
Nolan, Thomas Joseph.	"	1 Apr.	'07	1,300 00	30 Oct.	'61	13 Apr.	'88	30 Jan.	'99
Taylor, Robert Peat.	"	1 Apr.	'07	1,300 00	2 May	'63	22 Jan.	'94	11 Sept.	'94
Jones, Joseph Henry.	"	1 Apr.	'07	1,300 00	18 Jan.	'73	5 Dec.	'95	1 Oct.	'94
Goyette, Louis F.	"	1 Apr.	'07	1,300 00	5 Jan.	'83	7 May	'02	18 Feb.	'05
*Broderick, Michael E.	"	1 Apr.	'07	1,300 00	8 June	'79	7 Sept.	'04	18 Feb.	'05
Smith, William Gordon.	"	8 May	'07	1,300 00	19 Nov.	'75	9 Aug.	'95	1 Oct.	'03
Hamelin, Genevieve.	"	8 May	'07	1,200 00	23 May	'75	6 Aug.	'06	1 May	'07
Wells, Chas. Pearson.	"	1 Dec.	'07	1,300 00	1 Nov.	'81	6 Nov.	'98	10 May	'99
Martineau, Ant. Ls. Colbert.	"	1 Mar.	'08	1,300 00	27 Feb.	'69	19 July	'98	1 Nov.	'00
Jeffery, Wm. Henry.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	29 May	'65	16 May	'92	16 May	'93
Devlin, Chas. Alex.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	15 Apr.	'54	1 Mar.	'93	25 July	'94
*Sowden, Felix Musgrove.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	10 Feb.	'82	4 July	'05	1 Jan.	'06
Stringer, Frank Joseph R.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	12 Sept.	'77			1 Sept.	'06
Legault, Omer.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	10 Apr.	'88	17 May	'06	16 Feb.	'07
Roy, J. A. Caius.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	6 Feb.	'83	5 July	'06	1 Apr.	'07
Tobin, Charles.	"	1 Apr.	'08	1,300 00	29 Nov.	'83	14 May	'02	1 Jan.	'68
Greene, Peter.	"	19 May	'08	1,300 00	13 Mar.	'68	12 Oct.	'95	1 Oct.	'03
Poulet, Arthur.	"	19 May	'08	1,300 00	15 Feb.	'80			1 Jan.	'08
Higerty, Thos. Francis.	"	1 Apr.	'09	1,300 00	5 Feb.	'81	4 Mar.	'99	1 Aug.	'00
Hinds, M. Annie.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	15 Nov.	'64	22 May	'89	12 Dec.	'03
*Fraser, Mary.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	8 Sept.	'65	8 July	'92	12 Dec.	'03
Low, Elie James.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	20 Feb.	'75	23 July	'94	12 Dec.	'03
Edwards, Edward Thomas.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	15 Dec.	'61	7 July	'85	1 Oct.	'85
Ogilvie, William George.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	14 Dec.	'86	9 Nov.	'05	1 Apr.	'07
Owen, James Arthur.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	26 May	'84	8 Mar.	'07	1 Apr.	'07
Graham, Arch. Ernest Edmund.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	23 Jan.	'83			1 Aug.	'07
Fraser, Harold G.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	7 Sept.	'88	25 Sept.	'07	1 Sept.	'08
Cooch, Harry Stanley.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	30 Sept.	'87	23 June	'03	1 Sept.	'08
Howard, Theodore Arnold.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	11 Nov.	'43	7 Aug.	'03	1 Sept.	'08
Moore, George.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	28 Apr.	'74	5 Oct.	'06	1 Sept.	'08
Desaulniers, Paul.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	19 Aug.	'78	5 Nov.	'06	1 Sept.	'08
Preston, Joseph Harris.	"	1 Jan.	'10	1,300 00	11 Mar.	'80	10 Mar.	'08	1 Sept.	'08
Stevens, Alicia.	"	1 Apr.	'11	1,250 00	6 Mar.	'50	13 Feb.	'90	12 Dec.	'03
Clark, Maud Mildred.	"	1 Apr.	'11	1,250 00	20 Sept.	'72	23 Aug.	'92	12 Dec.	'03
Simpson, Jane Sigsworth.	"	1 Apr.	'11	1,250 00	10 Feb.	'53	6 Mar.	'93	12 Dec.	'03
Fraser, Margaret.	"	1 Apr.	'11	1,250 00	22 Feb.	'62	6 Aug.	'95	12 Dec.	'03
St. Denis, Emma.	"	1 Apr.	'11	1,250 00	12 July	'70	5 Dec.	'99	12 Dec.	'03

Draughtsman—Dessinateur.  
Clerk—Commis.

\*O & military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Crowley, Margaret.....	"	3-A.	1 Apr. '11	\$ 1,250 00	5 Nov. '75	14 July '03	1 Jan. '04
*Butterworth, Frederick.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	26 May '87	23 Feb. '07	'08
McCleery, Edward Jenner.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	18 Sept. '76	25 Dec. '07	1 Sept. '08
Hudon, Emile.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	25 Aug. '90	16 July '06	1 Sept. '08
Dessaint, Henri.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	1 June '80	26 Nov. '06	1 Sept. '08
*Morgan, Irwin Musgrove.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	20 Nov. '89	1 June '07	1 Sept. '08
Robertson, Chas. Robt., Jr.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	10 Sept. '91	23 July '07	1 Sept. '08
Falls, Elmer.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	7 Apr. '87	26 Aug. '07	1 Sept. '08
Legault, Théodule R.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	22 Nov. '90	28 Sept. '07	1 Sept. '08
Wilson, James Kenny.....	"	"	1 Apr. '11	1,200 00	25 Oct. '84	6 Nov. '07	1 Sept. '08
McLachlin, Geo. Robertson.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	12 July '89	18 Nov. '07	1 Sept. '08
Goodwin, Michael Fred.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	8 Jan. '83	25 Dec. '07	1 Sept. '08
*Fauvel, Bertram Auguste.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	14 May '87	29 Aug. '08	1 Sept. '08
Perrault, William Henry.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	25 Dec. '82	.....	1 Apr. '09
McDonald, Clarence Basil.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	8 May '75	3 Apr. '95	4 June '09
MacLean, Ethelwynne Kate.....	"	"	1 Apr. '11	1,250 00	25 Dec. '82	21 May '01	21 May '01
Wright, Louisa Marion.....	"	"	1 July '11	1,200 00	16 July '89	2 July '02	1 Jan. '04
Ostrom, Hettie.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	21 Nov. '69	11 Oct. '92	12 Dec. '03
Sinclair, Margaret Bell.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	23 Nov. '73	10 May '93	12 Dec. '03
McConnell, Mary Josephine.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	16 Feb. '74	10 June '95	12 Dec. '03
Fowell, Noernio Carmen.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	17 Oct. '82	6 May '02	12 Dec. '03
Hunter, Olive.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	15 July '70	22 June '03	12 Dec. '03
Bowell, Margaret.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	21 Feb. '82	7 Jan. '04	18 Feb. '04
Robinson, Francis H.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	27 Jan. '74	30 May '04	18 Feb. '05
McDonald, Flora Christina.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	18 Sept. '82	8 Aug. '05	1 Jan. '06
Buckley, Hannah Grace.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	12 Feb. '82	12 Mar. '06	16 Feb. '07
Waller, Annie Florence.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	12 Feb. '82	12 Mar. '06	16 Feb. '07
O'Connor, Margaret Ann.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	20 Apr. '74	2 June '04	1 Oct. '07
Tureot, Marie Rose.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	20 Apr. '74	19 June '05	1 Jan. '08
Smith, Isabella Brown.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	18 June '88	29 Apr. '07	1 Jan. '08
*Robinson, Reginald Vivian.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	2 July '87	7 July '04	1 Sept. '08
White, John Patrick.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	15 Mar. '64	13 July '08	1 Sept. '08
Chartrand, Laura.....	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	25 Oct. '88	31 Aug. '08	1 Sept. '08
Blair de St. Aubin, Euphémie.....	"	"	1 Oct. '12	1,100 00	5 Dec. '77	18 July '06	1 Jan. '08
Gallery, Annie.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	24 June '45	8 Aug. '99	12 Dec. '03
Dood, Patrick Sarsfield.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	20 Apr. '83	29 Apr. '01	12 Dec. '03
Lapointe, Colombe.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	3 Mar. '69	25 Nov. '92	1 Oct. '93
Kennedy, Mary.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	3 Aug. '83	2 July '01	1 Jan. '04
	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	19 Oct. '64	5 May '05	1 July '05



## SESSIONAL PAPER No. 30

Clerk—Commis.		3-A.	1 Apr.	'13	1, 150 00	28 Dec.	'81	1 July	'99	11 Sept.
Higgins, Alice.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	18 Apr.	'86	28 Jan.	'07	'06
Lees, Florence.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	14 Dec.	'76	16 July	'06	'08
Weillbrenner, Jeanne.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	31 Aug.	'90	29 June	'07	'08
Devar, Katherine Curran.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	11 May	'89	2 Aug.	'06	'08
Joyce, Mary Josephine.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	15 Aug.	'88	21 May	'07	'08
Barrette, Valida.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	30 Jan.	'65	25 June	'07	'08
Masson, Mary Elizabeth.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	1 Aug.	'74	17 Aug.	'07	'08
Mullin, Thomas Martin.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	16 Apr.	'74	23 Dec.	'07	'08
Powell, Jennie Cheverier.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	6 Sept.	'80	25 Dec.	'07	'08
Meredith, Elizabeth.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 100 00	23 Jan.	'74	10 July	'08	'08
Tremblay, Julie.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	30 Oct.	'77	7 Aug.	'08	'08
DeBoucherville, Blanche.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	3 Sept.	'90	.....	.....	'09
McGreedy, Louis.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	13 Oct.	'81	.....	.....	'09
Allan, William Frederick.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	29 Jan.	'86	21 Jan.	'09	'09
Houston, Charlotte H.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	19 Oct.	'83	.....	.....	'09
McCaffrey, Mary.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	3 Oct.	'58	27 May	'90	'93
Jackson, Emeline Sarah.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	14 Jan.	'89	8 Oct.	'09	'10
Hollister, Arthur.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	28 Jan.	'86	8 Feb.	'09	'10
Sweetenham, Ernest Randolph.....	"	"	1 Apr.	'13	1, 150 00	4 Sept.	'80	.....	.....	'09
Landry, Louis.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	11 Dec.	'76	8 May	'07	'08
McSloy, Annie.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	2 Oct.	'68	11 July	'05	'08
Gilmore, Marian Minnie.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	25 Aug.	'07	18 July	'04	'08
MacDonald, Louise Sandfield.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	7 Sept.	'84	15 Nov.	'06	'08
Gorman, Margaret Isabelle.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	6 Feb.	'90	22 June	'08	'08
Meredith, Dorothy Mary Lee.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	24 Mar.	'83	30 June	'08	'08
Fairbanks, Angeline.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	15 Jan.	'76	.....	.....	'09
Bayne, Katherine Florence.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	9 June	'87	.....	.....	'09
Coghlan, Thomas Joseph.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	11 Nov.	'77	.....	.....	'09
Corbett, Flora.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	20 Mar.	'84	.....	.....	'09
Jones, Helen M.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	15 Jan.	'92	.....	.....	'10
Pelletier, Eugène.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	31 Mar.	'88	11 Apr.	'10	'10
Gleason, Anna.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	13 July	'90	1 June	'10	'10
MacDonald, Matiland Mitchell.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	14 July	'88	.....	.....	'10
Moyer, Lulu Beatrice.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	27 Mar.	'87	.....	.....	'10
McGahay, John Henry.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	11 May	'91	15 Dec.	'10	'11
Laroche, Edward Joseph.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	23 July	'83	.....	.....	'09
Pigeon, Adélaide Jos. Henry.....	"	"	1 Apr.	'14	1, 100 00	9 Apr.	'86	8 Feb.	'09	'09
Fleming, Margaret E.....	"	"	1 Apr.	'15	1, 100 00	10 Aug.	'86	25 June	'09	'09
McRoberts, Florence Bell.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	22 O. t.	'89	.....	.....	'10
Arkley, Hilda Pearl.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	20 Oct.	'90	.....	.....	'11
Begun, Pierre.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	13 Apr.	'91	.....	.....	'11
Barrette, Joseph T. Jean.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	8 Jan.	'79	23 Jan.	'11	'11
Brown, Agnes Cram.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	13 Dec.	'81	31 Jan.	'11	'11
Price, Ethel Annie.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	15 Nov.	'92	.....	.....	'11
Sheppard, Maud E.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	5 Dec.	'89	.....	.....	'11
Bailey, Etta Hazeldehl.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	13 June	'90	23 June	'11	'11
Denison, Olive Eleanor.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	19 Mar.	'78	17 Aug.	'11	'12
Hayes, Jessie Margaret.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	25 Mar.	'89	.....	.....	'12
Moss, Mary Loretta.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	9 May	'92	.....	.....	'12
Thoburn, Maude Elliott.....	"	"	1 Apr.	'16	1, 100 00	.....	.....	.....	.....	'12

\*On military leave. En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
*Whelan, George.....	Clerk—Commis.	3-A.	1 Apr. '16	1,100 00	25 Aug. '90	21 Nov. '11	15 June '12
*O'Hagan, Arthur W. S.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	3 Apr. '93	23 Jan. '11	3 Apr. '11
McIntosh, Margaret C.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	24 Oct. '78		5 July '12
Crowder, Ella Ardella.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	7 Sept. '90		30 Dec. '12
McIntosh, Isabella A.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	17 May '93	6 Aug. '12	1 Jan. '13
Caron, Joseph Armand G.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	10 Mar. '94	11 Dec. '12	1 Apr. '13
Hill, George Albert Lloyd.....	"	"	1 Apr. '11	1,100 00	1 Sept. '90	27 Jan. '13	1 July '13
Hornidge, Richard.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	26 Jan. '91	22 Feb. '13	1 Apr. '13
*Morris, Edmund Thomas.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 90	9 Dec. '92	1 Sept. '13	1 July '13
Horsley, Merle Beatrice.....	"	"	1 Apr. '16	1,100 00	12 Nov. '94	6 Sept. '13	1 Jan. '14
*Barry, Norman Taylor.....	"	"	1 July '16	1,050 00	10 Mar. '96		9 July '13
Stewart, Mary.....	"	"	1 Jan. '17	1,050 00	22 Feb. '92	6 Oct. '13	1 July '14
Macneil, Grace.....	"	"	1 Jan. '17	1,050 00	18 Mar. '83	1 Apr. '11	1 July '11
O'Dempsey, John Aidan.....	"	"	1 Oct. '17	1,000 00	2 Apr. '75	1 Sept. '14	1 Jan. '15
Jukes, Thirza Ethel.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	1 Jan. '68	10 May '07	1 Sept. '08
Rothwell, Fanny Hortense.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	24 Sept. '80	8 Aug. '01	1 Sept. '08
Cassey, Lucinda Mary-G.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	29 Jan. '87		26 June '11
*Armstrong, Harold Thomas.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	13 Oct. '84		27 June '11
McDonald, Katherine C.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	21 sept. '89		18 Mar. '12
Barwell, Angeline.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	14 July '88		2 May '12
Robertson, Helen Mae.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	27 Sept. '88		25 May '12
Audet, Alma Marie R.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	15 Dec. '93		25 May '12
Barry, Edna Pearl.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	17 May '93		21 Oct. '12
Caulham, Myrtle Blanche.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	8 Nov. '91		19 Nov. '12
*Lindsay, Thomas Graham.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	13 Jan. '90		1 Jan. '13
Marjerrison, Florence.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	1 June '93	23 Sept. '12	25 June '13
Woolf, Wm. Francis.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	3 Jan. '95	27 Jan. '13	1 July '13
Cook, Amelia Grace.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	15 Oct. '82	1 Apr. '13	1 July '13
Curran, James Alfred.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	25 Sept. '94		7 July '13
Gavin, Hazel Maude.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	25 Jan. '93	13 Aug. '12	25 July '13
Gélinas, Edgar.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	14 May '93	14 Aug. '13	1 Apr. '13
*Meltue, Gordon Murray.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	1 Mar. '95		1 Jan. '14
Sauvage, Georges-Emile.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	14 May '94	11 June '12	26 Jan. '14
Morin, John Nelson.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	25 Aug. '96		1 Apr. '13
Hall, Ralph Edward.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	4 Oct. '90		18 Dec. '14
Coombs, Hazel.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00	21 Aug. '89	23 July '15	1 Oct. '15
Pagé, Joseph-Elzéar.....	"	"	1 Apr. '18	1,000 00		3 Mar. '11	1 Sept. '11

## SESSIONAL PAPER No. 30

Clerk—Commis	3-A.	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	18	19	20	21	22	23	24	25
--------------	------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Moore, Walter Percy.....	Clerk—Commis.	3-B.	3 Feb. '14	\$ 800 00	4 May '92	.....	3 Feb. '14
Williams, Bertha Mary.....	"	"	4 Feb. '14	800 00	1 Jan. '94	.....	4 Feb. '14
Potter, Eva Mary.....	"	"	4 Feb. '14	800 00	8 Nov. '89	26 Nov. '13	4 Feb. '14
Legault, Lydia.....	"	"	10 Feb. '14	800 00	16 June '94	7 Feb. '13	10 Feb. '14
*Vaillant, François.....	"	"	2 Mar. '14	950 00	20 Oct. '91	.....	2 Mar. '14
Belisle, Marie Alice Isabelle.....	"	"	1 April '14	800 00	29 Aug. '90	26 Jan. '14	1 April '14
Cunningham, Lauretta M.....	"	"	25 June '14	800 00	7 April '90	10 Feb. '14	1 April '14
*LeRoy, Ruby G.....	"	"	1 July '14	750 00	15 Sept. '95	.....	25 June '14
*O'Brien, Francis.....	"	"	1 July '14	750 00	23 Jan. '96	1 Oct. '13	1 July '14
Ambridge, William G.....	"	"	3 July '14	750 00	10 Nov. '91	9 Feb. '14	1 July '14
Fowler, Ethel M.....	"	"	6 July '14	750 00	28 Nov. '89	.....	3 July '14
Farrell, Edith A.....	"	"	20 July '14	850 00	1 Jan. '82	.....	6 July '14
May, Dorothy M.....	"	"	22 July '14	750 00	30 Dec. '94	.....	20 July '14
Summers, Margaret M.....	"	"	12 Aug. '14	750 00	4 Oct. '87	28 July '13	27 July '14
Fournier, Orianna.....	"	"	26 Aug. '14	750 00	23 Jan. '92	.....	12 Aug. '14
Cantin, Alexina.....	"	"	1 Oct. '14	750 00	24 Feb. '88	.....	26 Aug. '14
Gross, Anne B.....	"	"	1 Oct. '14	750 00	14 April '80	6 Aug. '14	1 Oct. '14
Mortimer, Arvilla P.....	"	"	20 Oct. '14	750 00	5 Sept. '92	26 June '14	1 Oct. '14
DuBrooy, Anthony R.....	"	"	19 Dec. '14	850 00	2 Dec. '95	.....	20 Oct. '14
Seeber, Gladys M.....	"	"	30 Dec. '14	750 00	31 Mar. '94	.....	19 Dec. '14
*O'Grady, James H.....	"	"	1 Jan. '15	750 00	7 June '95	.....	30 Dec. '14
*Tubman, Russell F.....	"	"	1 Jan. '15	950 00	26 Apr. '96	8 Aug. '14	1 Jan. '15
Pelletier, Joseph P. L.....	"	"	1 Jan. '15	750 00	30 Apr. '94	26 Aug. '14	1 Jan. '15
Dion, Ernestine.....	"	"	4 Jan. '15	800 00	28 Feb. '96	14 Sept. '14	1 Jan. '15
*Corrigan, Arthur E.....	"	"	4 Jan. '15	800 00	19 Dec. '93	.....	4 Jan. '15
*Brown, James.....	"	"	4 Jan. '15	800 00	21 June '88	.....	4 Jan. '15
*Mathewson, Herbert J.....	"	"	4 Jan. '15	800 00	29 Nov. '90	.....	4 Jan. '15
Davis, Lena M.....	"	"	4 Jan. '15	800 00	8 Nov. '94	.....	4 Jan. '15
Pelton, Beryl L.....	"	"	1 Feb. '15	800 00	29 June '96	.....	4 Jan. '15
*Cathcart, Cecil E.....	"	"	18 Mar. '15	800 00	27 Sept. '95	.....	1 Feb. '15
Laplante, Alma.....	"	"	1 July '16	750 00	29 Nov. '95	.....	18 Mar. '15
Fortin, Anne Marie J.....	"	"	12 May '15	750 00	15 Apr. '95	.....	28 Apr. '15
*Smith, George S.....	"	"	9 June '15	750 00	18 Jan. '92	.....	12 May '15
*McCormick, John.....	"	"	10 June '15	750 00	8 Nov. '93	.....	9 June '15
Mullin, Arthur C.....	"	"	12 June '15	750 00	18 Oct. '93	.....	10 June '15



## SESSIONAL PAPER No. 30

Clerk—Commis	3-B.	17 June '15	1 Dec. '94	17 June '15	1 Dec. '94
*McKeown, John.....	"	17 June '15	1 Dec. '94	17 June '15	1 Dec. '94
Boyle, George Andrew.	"	24 June '15	14 June '96	24 June '15	14 June '96
*McDonald, Thomas D.	"	30 June '15	29 Apr. '97	30 June '15	29 Apr. '97
Davidson, Katie H.	"	1 July '15	850 00	1 July '15	850 00
Mehagan, Julia M.	"	2 July '15	750 00	2 July '15	750 00
Cooke, Florence Margaret.	"	1 July '15	750 00	1 July '15	750 00
*Kidd, Roland Napier.	"	1 July '15	750 00	1 July '15	750 00
*Cross, Herbert.....	"	15 July '15	750 00	15 July '15	750 00
Sportiswood, Etta.....	"	23 July '15	700 00	23 July '15	700 00
Orr, Lillian D.	"	23 Aug. '15	750 00	23 Aug. '15	750 00
Telford, Jessie M.	"	26 Aug. '15	750 00	26 Aug. '15	750 00
Thorburn, Gladys O.	"	17 Sept. '15	750 00	17 Sept. '15	750 00
Guénette, Marie C. I.	"	29 Dec. '15	750 00	29 Dec. '15	750 00
Johnson, Arthur F.	"	1 Jan. '16	900 00	1 Jan. '16	900 00
Logan, James E.	"	1 Jan. '16	750 00	1 Jan. '16	750 00
*James, Carmel H.	"	1 Jan. '16	750 00	1 Jan. '16	750 00
*Black, Byron E.	"	1 Jan. '16	750 00	1 Jan. '16	750 00
Reeves, Joseph A. E.	"	4 Jan. '16	800 00	4 Jan. '16	800 00
MacDonald, James A.	"	15 Jan. '16	800 00	15 Jan. '16	800 00
Moxley, Ivy Vivian.	"	24 July '16	750 00	24 July '16	750 00
Wawanolett, Oliver.	"	1 July '16	800 00	1 July '16	800 00
Chamberlin, Irene Mary	"	1 July '16	750 00	1 July '16	750 00
Dunn, Frederick Burton	"	1 July '16	750 00	1 July '16	750 00
Smith, Florence Ada.	"	18 Sept. '16	750 00	18 Sept. '16	750 00
Johnson, Gertrude.	"	27 Nov. '16	750 00	27 Nov. '16	750 00
Rousseau, Marcienne.	"	4 Jan. '17	750 00	4 Jan. '17	750 00
McGovern, Eva Clarissa.	"	13 Jan. '17	750 00	13 Jan. '17	750 00
McKibbin, Hazel Helen.	"	13 Jan. '17	750 00	13 Jan. '17	750 00
Asquith, Mary Edna.	"	13 Jan. '17	850 00	13 Jan. '17	850 00
McGovern, Ada Theresa.	"	1 Feb. '17	750 00	1 Feb. '17	750 00
Dilworth, Nora.....	"	1 Feb. '17	750 00	1 Feb. '17	750 00
Bailey, Helen Blanche.	"	1 July '17	600 00	1 July '17	600 00
Murray, Adona Medella.	"	1 July '17	600 00	1 July '17	600 00
Towsley, George Ernest.	"	9 July '17	600 00	9 July '17	600 00
Leocovin, Harry	"	16 July '17	600 00	16 July '17	600 00
Bourgault, Anne Marie A.	"	25 July '17	600 00	25 July '17	600 00
Wylie, Margaret Elizabeth.	"	28 July '17	600 00	28 July '17	600 00
Edgar, Muriel Helen	"	13 Aug. '17	600 00	13 Aug. '17	600 00
Demers, Dora.	"	1 Oct. '17	600 00	1 Oct. '17	600 00
Hill, Eva Luella.	"	1 Oct. '17	600 00	1 Oct. '17	600 00
Brown, Kathleen.	"	20 Sept. '17	600 00	20 Sept. '17	600 00
Buckingham, Edna.	"	1 Oct. '17	600 00	1 Oct. '17	600 00
Campbell, Hazel Kathleen.	"	10 Oct. '17	600 00	10 Oct. '17	600 00
Caron, John.	"	13 Nov. '17	600 00	13 Nov. '17	600 00
Pearl, Harold Naphthal	"	1 Jan. '18	850 00	1 Jan. '18	850 00
Smith, Margaret Mary.	"	1 Jan. '18	600 00	1 Jan. '18	600 00
	"	26 Feb. '18	600 00	26 Feb. '18	600 00

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Siniard, Adelaide.....	Clerk—Commiss	3-B.	1 Apr. '18	600 00	31 July '96	17 Nov. '15	1 Apr. '18
Stevenson, Sarah.....	Sortier—Trieur.....		1 Sept. '08	1,000 00	48 July '98	19 Nov. '02	1 Sept. '08
McGuire, Louis Augustus.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	22 Jan. '78	24 Dec. '01	1 Sept. '08
Tremblay, Antonia.....	"		1 Sept. '08	1,010 00	3 Jan. '65	4 July '05	1 Sept. '08
Constantineau, Bertha.....	"		1 Sept. '08	1,010 00	2 Aug. '88	5 July '08	1 Sept. '08
Lévesque, Isabelle.....	"		1 Sept. '08	1,010 00	8 Nov. '53	11 Dec. '06	1 Sept. '08
Lewis, Albina.....	"		1 Sept. '08	1,040 00	25 Nov. '70	9 Apr. '07	1 Sept. '08
Mignault, Emilie.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	26 Oct. '56	29 June '08	1 Sept. '08
Martineau, Clothilde.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	13 Sept. '61	8 Aug. '07	1 Sept. '08
Sincennes, Marguerite.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	12 Feb. '75	25 Dec. '07	1 Sept. '08
Percival, Margaret L.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	2 Oct. '78	18 May '08	1 Sept. '08
Routh, Elizabeth.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	7 Sept. '60	6 July '08	1 Sept. '08
DesRosiers, Léopold.....	"		1 Sept. '08	1,000 00	27 Aug. '91		11 Feb. '09
Hébert, Louis Doland.....	"		15 Mar. '09	1,010 00	27 Jan. '79		15 Mar. '09
Larcher, Mario Blanche.....	"		21 June '10	950 00	17 Feb. '87		21 June '10
Orr, Ellen.....	"		26 Dec. '10	950 00	5 July '90	26 July '10	26 Dec. '10
Aubry, Joseph Onésime.....	"		1 Jan. '11	950 00	20 Apr. '88	12 Dec. '10	1 Jan. '11
Campeau, Joseph Arthur.....	"		1 Jan. '11	950 00	26 Jan. '91	19 Dec. '10	1 Jan. '11
Kinsella, Bernard.....	"		13 Mar. '11	950 00	21 Aug. '91	28 Nov. '10	13 Mar. '11
Bachand, Charles.....	"		1 Apr. '11	950 00	25 Jan. '92	29 Nov. '10	1 Apr. '11
*Mulrooney, Jos. Alex.....	"		31 May '11	950 00	10 Oct. '89		31 May '11
Clément, Eugénie Leclerc.....	"		1 July '11	950 00	6 Mar. '79	1 Apr. '11	1 July '11
Garland, Julia.....	"		31 Aug. '11	900 00	17 May '80	3 Jan. '11	31 Aug. '11
Gillies, Jean.....	"		1 Oct. '11	900 00	19 May '78	30 June '11	1 Oct. '11
Hudon, Yvonne.....	"		1 Oct. '11	900 00	18 Apr. '87	30 June '11	1 Oct. '11
Tessier, Corinne.....	"		21 Nov. '11	900 00	21 July '90	18 Aug. '11	21 Nov. '11
Shannon, Edward Nicholas.....	"		21 Nov. '11	900 00	9 Oct. '91	3 July '11	21 Nov. '11
Dorval, Irène.....	"		1 Jan. '12	900 00	20 Mar. '87	3 Aug. '11	1 Jan. '12
Gaulin, Maria.....	"		1 Apr. '12	900 00	18 July '89	28 Feb. '12	1 Apr. '12
Matton, Roben.....	"		1 Apr. '12	850 00	27 Oct. '89		1 Apr. '12
Ranger, Berthe M.....	"		3 Apr. '12	850 00	16 Aug. '90		3 Apr. '12
Cooke, Margaret A.....	"		9 Apr. '12	850 00	26 July '83	10 July '11	9 Apr. '12
Lalonde, Vivienne.....	"		22 Apr. '12	850 00	29 Apr. '87		22 Apr. '12
Lyons, Gertrude H.....	"		1 June '12	850 00	26 Dec. '77	2 Apr. '12	1 June '12
Barolett, Louis J.....	"		1 July '12	850 00	3 July '91	7 Dec. '11	1 July '12
*Racette, Joseph L. P.....	"		1 Oct. '12	850 00	22 Nov. '90	21 May '12	1 Oct. '12
de Gonzague, Marie L.....	"		1 Nov. '12	650 00	5 July '84	31 July '12	1 Nov. '12
*Rogers, Philip Henry.....	"		1 Apr. '13	550 00	17 Dec. '94	9 Apr. '12	1 Apr. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Sorter—Trieur.	13	'91	16 Feb.	'12	1 Apr.	'13
Thomson, Alma Poupore.	1 Apr.	11 Mar.	16 Feb.	'12	1 Apr.	'13
Joubert, Agnès Ameta.	1 Apr.	27 Oct.	9 Dec.	'12	1 Apr.	'13
Chartrand, Yvonne.	1 Apr.	21 Sept.	10 Dec.	'12	1 Apr.	'13
*Rochon, Joseph.	1 Apr.	16 Sept.	11 Dec.	'12	1 Apr.	'13
Cregan, James Charles.	1 Apr.	16 Sept.	17 Dec.	'12	1 Apr.	'13
Ross, Marinda Jane.	1 Apr.	11 Dec.	20 Mar.	'13	1 Apr.	'13
Lanceley, William Henry.	1 Apr.	17 Sept.	20 Mar.	'13	1 Apr.	'13
McKenzie, Myrtle Kate.	1 Apr.	8 Mar.	27 Mar.	'13	1 Apr.	'13
Watson, John Robert.	1 Apr.	10 June	17 Apr.	'12	1 Apr.	'13
Dubé, Juliette.	5 May	5 May	17 Apr.	'12	1 Apr.	'13
Whalley, Raymond Barton.	28 June	12 July	7 Feb.	'13	30 June	'13
*Dudley, James Henry.	11 Sept.	20 June	27 Nov.	'12	11 Sept.	'13
McKenna, James Edward.	17 Sept.	15 Aug.		'13	17 Sept.	'13
Petuelerc, Joseph.	1 Oct.	2 Sept.	11 June	'13	1 Oct.	'13
Dubois, German George.	1 Oct.	3 Mar.	2 July	'13	1 Oct.	'13
Bouchette, Frances Zoé.	1 Oct.	17 July	2 Sept.	'13	1 Oct.	'13
McEvoy, Gertrude Mary.	1 Oct.	16 Aug.	2 Sept.	'13	1 Oct.	'13
Thomson, Charlotte.	1 Oct.	27 Jan.	13 Sept.	'13	1 Oct.	'13
Perrin, Ernest Holland.	1 Oct.	29 Nov.	13 Mar.	'13	1 Oct.	'13
Howe, Marion Lawrence.	1 Dec.	28 May	9 Apr.	'12	1 Dec.	'13
Sugarman, Rebecca.	1 Jan.	13 Aug.	30 July	'13	1 Jan.	'14
Brossard, Marie Marguerite A.	1 Jan.	12 July	13 Oct.	'13	1 Jan.	'14
*Peaker, William Oliver Morley.	1 Jan.	24 Feb.	7 July	'13	1 Jan.	'14
Dubois, Marie Louise.	1 Apr.	19 Aug.	1 Apr.	'13	1 Apr.	'14
Nash, Victor B.	1 Apr.	6 Sept.	21 Aug.	'13	1 Apr.	'14
Macdonald, May L.	1 Apr.	10 Aug.	27 Aug.	'13	1 Apr.	'14
Kemp, Ella A.	1 Apr.	28 June	28 Mar.	'14	1 Apr.	'14
Rochon, Irène M.	28 June	1 June	15 July	'13	28 June	'14
Curran, Margaret.	1 Oct.	23 June	20 May	'14	1 Oct.	'14
McGuire, Mary A.	1 Oct.	19 Sept.	11 June	'14	1 Oct.	'14
Lafontaine, Alina.	1 Oct.	1 Nov.	9 July	'14	1 Oct.	'14
Saint-Louis, Marie P.	1 Oct.	30 Dec.	13 July	'14	1 Oct.	'14
Jones, Oneta A. L.	1 Oct.	23 July	22 Sept.	'14	1 Oct.	'14
Boydén, Grant R.	1 Oct.	29 Dec.	8 June	'14	1 Oct.	'14
McDarby, Mary L.	1 Oct.	24 July	8 June	'14	1 Oct.	'14
Durham, Mary E.	1 Oct.	20 Aug.	10 June	'14	1 Oct.	'14
Milton, Maude.	1 Oct.	3 June	31 Oct.	'13	1 Oct.	'14
Lareher, Eva.	16 Oct.	1 Aug.	3 Oct.	'14	16 Oct.	'14
*Gauthier, Hector D.	1 Nov.	22 Mar.	4 May	'14	1 Nov.	'15
McCormick, Ada G.	1 Jan.	22 Mar.	15 July	'13	1 Jan.	'15
Forsyth, Kenneth C.	1 Jan.	4 Nov.	9 Nov.	'14	1 Jan.	'15
Casgrain, Cécile E.	1 Jan.	26 June		'15	1 Jan.	'15
*Tobin, Richard P.	25 Feb.	2 May		'15	25 Feb.	'15
Cousineau, Marie A. L.	5 May	27 Feb.		'15	5 May	'15
Morganthau, Henriette.	7 July	19 Nov.		'15	7 July	'15
Dorning, Lillian.	1 Oct.	10 Jan.		'15	1 Oct.	'15
*Ringrose, John S.	1 Oct.	1 Dec.		'15	1 Oct.	'15
Fahey, Mary Edith.	22 Dec.	14 Sept.		'15	22 Dec.	'15
Harwood, Albertine.	1 Apr.	2 July		'16	1 Apr.	'16
Rutherford, Alice A.	7 Apr.	30 July		'16	7 Apr.	'16

\* On military leave.—En congé militaire.

## POST OFFICE DEPARTMENT, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Noin.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Dupuis, Exilda.....	Sorter—Trieur.....	1 May '16	\$ 750 00	31 Aug. '82	.....	1 May '16
Raymond, Hazel.....	"	22 May '16	750 00	21 Nov. '88	.....	22 May '16
Godin, Joseph W. A.....	"	6 June '16	750 00	19 Oct. '94	.....	6 June '16
Jackson, Edith Lilian.....	"	26 June '16	750 00	20 Dec. '96	.....	26 June '16
Labonté, Léo.....	"	1 July '16	750 00	29 June '96	20 Jan. '16	1 July '16
Kerr, Mabel E. T.....	"	1 Sept. '16	750 00	20 May '95	9 Aug. '15	1 Sept. '16
Harty, Katherine Gertrude.....	"	1 Oct. '16	750 00	2 June '92	8 Apr. '16	1 Oct. '16
Hudson, Emma L.....	"	19 Oct. '16	750 00	2 Nov. '90	.....	19 Oct. '16
Levin, Sam.....	"	12 Dec. '16	750 00	27 Nov. '90	.....	12 Dec. '16
Fairbanks, Anna.....	"	29 Oct. '16	750 00	27 July '91	.....	29 Dec. '16
Hanlon, Lillian Kathleen.....	"	1 Jan. '17	750 00	27 Mar. '96	15 Feb. '16	1 Jan. '17
Farrell, Yvonne.....	"	1 Jan. '17	750 00	29 July '96	22 May '16	1 Jan. '17
Horan, Gertrude Anna.....	"	1 Jan. '17	750 00	11 June '99	29 June '16	1 Jan. '17
McCrudden, Margaret.....	"	1 Jan. '17	750 00	31 July '84	8 Aug. '16	1 Jan. '17
Arnold, Gordon Louis.....	"	2 Jan. '17	750 00	26 Feb. '99	.....	2 Jan. '17
Carson, Eva M.....	"	5 Mar. '17	750 00	25 Nov. '98	.....	5 Mar. '17
*Thompson, Gordon S.....	"	19 Mar. '17	750 00	20 Apr. '90	.....	19 Mar. '17
Sherwood, Lucy Bertha.....	"	27 Mar. '17	750 00	4 June '98	.....	27 Mar. '17
Paradis, Hélène.....	"	1 Apr. '17	650 00	16 May '90	1 Apr. '16	1 Apr. '17
Dorval, Lucienne.....	"	1 May '17	600 00	28 Apr. '01	16 Feb. '17	1 May '17
Anton, Lora Janet.....	"	1 Oct. '17	600 00	5 Oct. '99	21 May '17	1 Oct. '17
Cousineau, Marie J. Aurore.....	"	1 Oct. '17	600 00	8 Sept. '96	6 June '17	1 Oct. '17
Cassey, Lawrence Stephen.....	"	1 Oct. '17	600 00	4 Dec. '99	11 June '17	1 Oct. '17
Beatty, Gladys Irene.....	"	1 Oct. '17	600 00	27 Apr. '90	28 June '17	1 Oct. '17
Rogers, Agnes Teresa.....	"	1 Oct. '17	600 00	12 Sept. '99	12 July '17	1 Oct. '17
Calvert, Francis Emerson.....	"	1 Oct. '17	600 00	17 June '90	19 July '17	1 Oct. '17
Cooch, William.....	Packer—Emballeur.....	26 Nov. '17	600 00	17 June '90	5 Aug. '72	26 Nov. '17
Bell, John.....	"	1 July '82	1,000 00	30 May '40	.....	1 July '82
Oliver, Frederick Augustus.....	"	21 Oct. '84	1,000 00	24 Apr. '46	.....	19 June '82
Bernier, Anselme.....	"	30 Jan. '92	1,000 00	25 Nov. '56	8 Feb. '90	30 Jan. '92
Fagan, Patrick.....	"	16 May '03	1,000 00	1 Nov. '52	19 Mar. '01	16 May '03
Stirling, William.....	"	16 May '04	1,000 00	27 Apr. '69	29 Feb. '04	16 May '04
Harrington, Michael Jos.....	"	10 May '06	1,000 00	16 June '83	31 Mar. '06	16 May '06
Keyes, Charles H.....	"	9 Oct. '06	1,000 00	17 July '71	23 Apr. '06	9 Oct. '06
Day, Samuel Evans.....	"	1 Nov. '07	1,000 00	23 Nov. '76	25 Oct. '07	1 Nov. '07
Epton, George.....	"	21 May '08	1,000 00	19 Sept. '81	.....	21 May '08
Snowdon, Vivian.....	"	1 July '08	1,000 00	1 Jan. '92	19 Dec. '07	1 July '08
Chamberlin, Howard.....	"	1 Aug. '08	1,000 00	28 May '64	18 Apr. '88	1 July '08
Gagné, Charles Victor.....	"	1 Sept. '08	1,000 00	27 Aug. '56	12 Dec. '06	1 Sept. '08



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Ross, George, I.S.O.	Chief Post Office Supt., Western Div.—Ad- ministrateur général des Postes, div. de l'ouest.	1 July '02	\$ cts. 4,500 00	21 Feb. '53		14 June '75
Gaboury, L. J.	Chief Post Office Supt., Eastern div.—Ad- ministrateur général des Postes, div. de l'est.	1 Jan. '13	4,000 00	10 June '70	28 Dec. '99	5 Sept. '00

## PRINCE EDWARD ISLAND DIVISION—DIVISION DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Whear, Hon. J. F.	Inspector—Inspecteur.	24 Feb. '12	3,200 00	1 Jan. '67		27 Feb. '04
Gill, W. H. F.	1st Class, Grade B—1re classe, grade B.	1 Apr. '12	1,600 00	10 Mar. '65		21 Jan. '88
Peters, Mary K.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 Jan. '17	1,100 00	7 Jan. '86	21 May '08	1 Jan. '09
Ducks, A. R. B.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Jan. '14	1,000 00	12 Oct. '82	1 Mar. '12	1 Apr. '12

## NOVA SCOTIA DIVISION—DIVISION DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Macellan, Wm. E.	Inspector—Inspecteur.	1 June '05	3,500 00	1 Aug. '55		1 June '05
Stewart, Douglas.	Assistant Inspector—Sous-inspecteur.	1 July '90	2,500 00	17 Jan. '55		1 Apr. '86
Page, William Walsh.	" "	1 Apr. '12	2,400 00	14 June '63		13 May '86
Fultz, Wm. S.	" "	1 Apr. '16	2,000 00	48 June '72		1 June '91
McLeod, J. S. F.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.	1 July '12	1,800 00	17 June '90	14 Nov. '90	22 Nov. '90
Dyer, Jas. Wm.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	1 Apr. '17	1,500 00	6 Jan. '80	18 July '00	6 Oct. '02
Hopkins, Ralph Freeman.	1st " " B—1e " "	1 Apr. '17	1,500 00	29 Mar. '80	25 June '02	17 July '00
Macdonald, Ethel Annie.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,400 00	4 Nov. '74	3 Nov. '93	7 Feb. '08
Davison, Lucilla D.	2nd " " B—2e " "	1 Apr. '16	1,400 00	28 Oct. '67	23 Nov. '11	2 Dec. '12
Stewart, L. M.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 Apr. '16	1,200 00	20 Dec. '83	28 Jan. '07	1 Apr. '08
Poley, M. A.	2nd " " B—2e " "	1 Jan. '18	1,000 00	8 Sept. '83	17 Feb. '08	1 Apr. '12
Power, Jas. E.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '17	900 00	25 Dec. '89	23 June '14	1 Jan. '15
Allen, L. M.	3rd " " B—3e " "	1 Apr. '17	900 00	25 Sept. '94	7 Oct. '16	1 Jan. '17
Brennan, Harold J.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Jan. '17	700 00	20 Jan. '95		

## SESSIONAL PAPER No. 30

## NEW BRUNSWICK DIVISION—DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Woods, H. W.	Inspector—Inspecteur.	17	2,500 00	17 Dec.	'64	.....	.....	9 May	'17
Thompson, Alexander	Assistant Inspector—Sous-inspecteur.	'08	2,500 00	29 Aug.	'59	.....	.....	6 Sept.	'77
Emerson, John	"	17	1,800 00	26 Apr.	'56	1 July	'90	7 Feb.	'91
Hatch, Willoughby	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.	'12	1,800 00	29 June	'48	.....	.....	16 June	'76
Freeze, Robert John	"	'12	1,800 00	27 July	'48	.....	.....	30 June	'82
McLeod, E. B.	"	11	1,800 00	16 May	'52	31 Oct.	'92	7 Jan.	'95
Henderson, Jas. Clements	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	'15	1,400 00	25 Nov.	'71	4 May	'03	19 June	'03
Howard, Lizzie L.	"	'16	1,400 00	7 Oct.	'75	17 May	'04	27 July	'09
Léger, Jean Edmond	"	'17	1,400 00	2 Oct.	'83	30 Jan.	'07	1 Jan.	'09
Shannon, Fred. M.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	'18	1,200 00	29 Oct.	'93	16 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Knowlton, Elsie M.	"	'18	1,000 00	12 Mar.	'89	29 Oct.	'12	1 Jan.	'13
Logan, Solomon E.	Messenger—Messager.	'14	275 a day	14 Apr.	'65	.....	.....	21 Sept.	'14

## QUEBEC DIVISION—DIVISION DE QUÉBEC.

Green, Samuel T.	Inspector—Inspecteur	'10	3,500 00	21 Feb.	'64	.....	.....	1 July	'85
Larue, Louis Joseph H.	Assistant Inspector—Sous-inspecteur	'05	2,500 00	19 Apr.	'67	.....	.....	2 Mar.	'92
Audet, Charles	"	'12	2,300 00	21 Nov.	'72	1 June	'88	30 Jan.	'92
Comeau, Alp.	"	14	2,100 00	2 Oct.	'72	.....	.....	6 July	'14
Blondeau, D. S.	Case Examiner—Examinateur de tri.	'12	2,200 00	30 May	'87	.....	.....	25 Nov.	'08
Pouliot, J. A.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.	'16	1,800 00	14 Feb.	'87	14 May	'07	1 Jan.	'71
Furois, E.	"	'16	1,800 00	22 Dec.	'67	.....	.....	29 Mar.	'12
Gilbert, O.	"	'16	1,800 00	14 Nov.	'83	23 April	'08	1 Janv.	'09
Nadeau, M. J. E.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	'17	1,400 00	29 Apr.	'83	16 Oct.	'05	27 Mar.	'07
Aubin, T. J.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	'16	1,300 00	10 July	'82	24 Oct.	'06	7 Dec.	'06
Grondin, Marie A. E. Y.	"	'16	1,300 00	21 June	'86	14 Apr.	'05	1 Feb.	'06
Moisan, J. A.	"	'17	1,300 00	19 Apr.	'83	6 Aug.	'06	1 Oct.	'06
Blondeau, J. E. E.	"	'17	1,300 00	24 May	'85	6 July	'08	7 Aug.	'08
Poulin, F. X. A. A.	"	'18	1,200 00	14 Feb.	'79	20 Nov.	'07	27 Dec.	'09
Pontaine, M. L.	"	'17	1,200 00	12 June	'84	11 Mar.	'07	1 May	'07
Guay, L. M.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	'13	1,200 00	13 Oct.	'78	.....	.....	1 Sept.	'08
Hamel, Marie A. F.	"	'16	1,200 00	15 Oct.	'78	.....	.....	14 Nov.	'08
Biset, H. D.	"	'13	1,000 00	13 Oct.	'79	.....	.....	1 Oct.	'15
Talbot, Y.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	'14	1,000 00	4 Apr.	'87	6 Feb.	'08	1 Apr.	'12
Lavoie, D.	"	'14	1,000 00	24 Nov.	'83	2 Oct.	'11	1 Apr.	'12
Dallaire, E.	"	'15	1,000 00	6 Nov.	'88	26 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Leiteux, P. H.	"	'15	1,000 00	29 Oct.	'93	25 Oct.	'12	1 June	'13
Trépanier, E. J.	"	'15	1,000 00	16 Nov.	'94	17 Apr.	'12	1 Oct.	'13
Dereuin, A.	"	'16	1,000 00	29 Nov.	'83	5 Aug.	'16	1 June	'15
Cadriu, Michel	"	'16	900 00	7 May	'93	3 Jan.	'16	1 July	'16
Bruneau, J. G.	"	'17	900 00	12 May	'94	1 May	'14	1 Dec.	'14
Leclerc, Paul	"	'17	900 00	31 Dec.	'85	17 July	'15	1 May	'16
Chamberland, J. W.	"	'17	900 00	9 Apr.	'75	12 Jan.	'15	1 Jan.	'16
Fiset, M. P.	"	'17	800 00	26 Feb.	'77	25 May	'12	1 Jan.	'16
Martin, Georges	"	'17	800 00	8 Feb.	'91	6 Oct.	'15	1 June	'17
Couillard, Blanche	"	'14	700 00	12 Jan.	'93	15 July	'13	1 July	'14
Simard, J. C. H.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	'92	3 00 a day	17 Apr.	'48	10 Apr.	'13	1 July	'14
Raymond, Antoine	Messenger—Messager.	'12	3 00 a day	2 Feb.	'81	22 Sept.	'87	9 Feb.	'92
Santafon, Emile	"	'12	3 00 a day	2 Feb.	'81	.....	.....	2 Apr.	'12

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

## SHERBROOKE DIVISION—DIVISION DE SHEBROOKE.

Name. — Noin.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Dastous, L. E. M.	Inspector—Inspecteur.	25 Aug. '13	\$ 2,900 00	2 Aug. '63	.....	25 Aug. '13
Soltes, C. E.	Asst. Inspector—Sous-inspecteur.	1 July '09	2,400 00	8 Feb. '79	4 May '00	1 Aug. '00
Lallier, Jos.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.	1 Apr. '17	1,700 00	23 Feb. '78	13 June '98	22 June '98
Mullins, Gladys.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '17	1,300 00	3 May '80	28 July '06	24 Jan. '07
*Fréchette, R.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Janv. '17	900 00	31 Oct. '91	31 Mar. '14	1 Dec. '14
Maréchal, M. B. M.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 July '17	600 00	12 Feb. '94	19 Jan. '17	1 July '17
de Lotbinière, Maurice.	" "	1 July '17	600 00	10 Feb. '95	2 Apr. '17	1 July '17
Bousquet, P.	Messenger—Messager.	1 Oct. '13	3 00 a day	14 Sept. '59	.....	1 Oct. '13
Lefebvre, J. P.	Porter—Chargeur.	1 Apr. '12	3 00 a day	2t Sept. '91	.....	1 Apr. '12

## MONTREAL DIVISION—DIVISION DE MONTRÉAL.

Gaudet, C. L. Victor.	Inspector—Inspecteur.	30 Dec. '09	3,600 00	31 Jan. '73	.....	30 Dec. '09
Chillas, James Philip.	Assistant Inspector—Sous-inspecteur.	25 Sept. '81	2,500 00	27 Oct. '50	.....	7 Jan. '71
Noyes, Ralph Merry.	" "	1 Sept. '08	2,500 00	19 Feb. '77	.....	30 Jan. '73
Ducharme, J. P. L.	" "	1 Jan. '14	2,200 00	11 Sept. '69	.....	23 Sept. '13
Taylor, James.	" "	1 Apr. '14	3,000 00	15 Aug. '65	30 Aug. '83	'83
Clermont, Uldéric.	" "	1 Apr. '14	2,200 00	4 Dec. '63	.....	28 June '82
Carkner, W. L.	" "	6 July '15	2,000 00	4 Dec. '74	27 Mar. '12	1 Apr. '12
Jacques, Alfred.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,800 00	20 Feb. '67	16 Aug. '92	20 Dec. '93
Giroux, T. A.	" "	1 Nov. '12	1,800 00	23 July '62	.....	22 Apr. '84
Morin, Zénon.	" "	1 Oct. '15	1,800 00	3 Apr. '78	25 Aug. '13	13 Sept. '13
Hurteau, D. F.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	1 Jan. '14	1,600 00	15 Oct. '73	13 June '94	1 Aug. '00
Deguisse, N.	" "	1 July '14	1,600 00	29 Mar. '80	.....	11 Mar. '08
Côté, Edward.	" "	1 Jan. '17	1,600 00	7 Nov. '77	11 May '05	13 Dec. '05
Larose, Paul.	" "	1 Apr. '18	1,400 00	25 Feb. '80	6 Mar. '11	1 Apr. '05
Curran, M. A.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,200 00	4 July '85	12 Oct. '04	1 Feb. '05
Renaud, J. E.	" "	1 Apr. '12	1,400 00	5 Feb. '75	1 Feb. '94	4 Dec. '03
Daoust, Omer.	" "	1 Apr. '12	1,400 00	15 Oct. '54	.....	21 Mar. '73
Chesnut, E. I.	" "	1 June '13	1,400 00	4 July '64	3 July '88	21 Sept. '91
Lussier, J. H.	" "	1 Oct. '15	1,400 00	25 Sept. '87	1 Dec. '14	1 June '15
Roberge, T.	" "	1 Oct. '16	1,300 00	2 Apr. '74	14 Jan. '98	15 Feb. '98
	" "	1 Oct. '16	1,300 00	17 Feb. '86	11 Aug. '06	26 Dec. '06



## SESSIONAL PAPER No. 30

Marcoux, J. A.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Jan. '17	1,300 00	20 May '90	8 Apr. '09	27 Dec. '14
Royal, A. S.	"	1 Jan. '17	1,300 00	23 Nov. '88	21 Sept. '08	9 Apr. '14
Rondeau, Lionel	"	1 Jan. '17	1,300 00	14 Apr. '88		1 Jan. '10
Perrault, Rodolphe	"	1 Apr. '17	1,300 00	27 Oct. '87		1 Apr. '17
Sylvain, Raoul	"	1 Aug. '17	1,200 00	3 May '87	15 Apr. '07	28 Mar. '08
Fair, J. R.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	1 Jan. '15	1,100 00	22 Aug. '84	5 Nov. '10	1 Apr. '12
Nicholls, A. M. A.	"	1 July '15	1,200 00	14 Dec. '84	63 Apr. '09	1 Apr. '12
Desfossés, Camille	"	1 Apr. '17	1,100 00	21 Jan. '83	20 Oct. '11	1 Jan. '15
Braut, J. A.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Apr. '12	1,000 00	17 Oct. '78	28 Oct. '07	1 Apr. '12
Gauthier, A.	"	1 Apr. '12	1,000 00	31 Jan. '70	19 Jan. '09	1 Apr. '12
Dorton, A. V. H.	"	1 Apr. '12	1,000 00	1 Apr. '88	16 Aug. '10	1 Apr. '12
Fortin, M. A.	"	1 Apr. '13	1,000 00	14 Mar. '92		27 Apr. '10
Gosselin, B. (Miss)	"	1 Oct. '13	1,000 00	25 Mar. '92		1 July '11
Larocque, R.	"	1 Jan. '14	1,000 00	22 Aug. '83	11 Dec. '11	1 Apr. '12
Tremblay, B. B.	"	1 Apr. '14	1,000 00	25 June '83	16 Jan. '12	1 Apr. '12
Jacques, Edgar	"	1 Apr. '14	1,000 00	29 June '85	11 Mar. '12	1 Apr. '12
Paquet, Almanzor	"	1 Apr. '14	1,000 00	6 May '82	22 Feb. '06	6 Apr. '06
Girardin, R. A.	"	1 Apr. '14	1,000 00	14 May '73	21 Mar. '12	1 Apr. '12
Desrosiers, Berthe	"	1 Jan. '15	900 00	10 Jan. '83	27 June '12	1 Jan. '14
Villard, Hector	"	1 Jan. '15	1,000 00	14 July '87	8 May '11	1 Apr. '12
Larue, M. M.	"	1 June '15	1,000 00	8 Aug. '89	29 June '14	1 June '15
Clerk, Abel	"	1 Jul. '15	1,000 00	19 Apr. '96	27 Mar. '13	1 June '13
Marton, M. L. (Miss)	"	1 Jan. '16	1,000 00	6 Dec. '95	5 Aug. '13	1 Jan. '14
Roy, J. Y.	"	1 July '16	900 00	29 Oct. '92	1 Feb. '14	1 Jan. '14
Thibault, R. A.	"	1 July '16	900 00	25 Feb. '89	2 Mar. '14	1 Jan. '14
Martin, Marc	"	1 July '16	900 00	8 July '91	7 Oct. '13	1 July '14
Pois, Edouard	"	1 Oct. '16	900 00	16 July '95	30 Aug. '12	13 July '13
Malo, J. P.	"	1 Oct. '16	900 00	5 Oct. '88		1 June '14
Lussier, Germain	"	1 Jan. '17	900 00	23 Mar. '95	15 June '14	15 Dec. '14
Brousseau, Noémie	"	1 Jan. '17	900 00	5 June '86	2 Feb. '14	1 Jan. '15
Loiselle, I. R. D.	"	1 July '17	800 00	23 Mar. '95	16 Sept. '14	1 July '15
Rolland, M. L.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B	16 Feb. '16	800 00	21 Feb. '71	18 Feb. '15	16 Feb. '16
de Rouville, C. (Mlle)	"	1 June '16	700 00	7 Feb. '68	5 Feb. '13	1 June '16
Beaudet, M. (Mlle)	"	1 Jan. '16	700 00	18 July '68	19 Aug. '16	1 Jan. '17
Lamarche, T.	"	16 Nov. '17	800 00	21 Feb. '91	24 Aug. '14	1 Apr. '15
Dubois, J. A.	Porter—Chargeur	1 Apr. '12	3 00 a day	12 Nov. '72	7 Aug. '11	1 Apr. '12
Drolet, J. H.	"	11 Feb. '14	3 00 a day	19 Oct. '45		11 Feb. '14

## OTTAWA DIVISION—DIVISION D'OTTAWA.

Coocican, Peter T.	Inspector—Inspecteur	1 Apr. '12	3,300 00	16 Sept. '79	27 Nov. '07	1 Jan. '08
Fortier, Henri	Asst. Inspector—Sous-Inspecteur	1 Apr. '12	2,400 00	15 Oct. '85	16 Mar. '08	1 Jan. '12
Amable, W.	"	1 Apr. '15	2,400 00	16 Sept. '66		12 Dec. '89
Hawkins, Thos. T.	"	1 Apr. '15	2,200 00	19 Jan. '68	11 Jan. '91	8 June '92
Low, Alex. G. H.	Case Examiner—Examineur de tri.	15 June '12	1,800 00	17 Nov. '73	2 Sept. '01	27 Sept. '01
Avery, Geo. C.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A	1 July '16	1,700 00	23 Feb. '84	8 Feb. '11	1 July '01
Howard, L. W.	"	1 Oct. '16	1,700 00	13 June '55	14 Dec. '03	1 Oct. '04
Choquette, S.	"	1 July '17	1,600 00	23 Apr. '69	17 Jan. '96	1 Mar. '02

\*On Military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

OTTAWA DIVISION—Concluded.—Division d'Ottawa—Fin.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanenté.
McLean, Melville	1st Class, Grade A—le classe, grade A	1 Jan. '18	1,000 00	1 Dec. '89	25 July '11	1 Apr. '12
Coreoran, B. M. (Miss)	1st Class, Grade B—le classe, grade B	1 Apr. '17	1,500 00	26 Aug. '71	4 July '88	11 Sept. '91
Gibson, Edwin	"	1 Apr. '17	1,500 00	13 Feb. '89	25 June '14	1 Dec. '14
Pouget, Y. (Mrs.)	"	1 June '17	1,400 00	23 Feb. '92	19 Apr. '15	1 July '15
Cantwell, W. J. P.	"	1 Jan. '18	1,400 00	12 Jan. '00	5 Dec. '00	1 July '01
Martin, Annie	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Jan. '14	1,200 00	19 Aug. '08	1 Dec. '88	12 Dec. '03
Johnston, Laura Ethel	"	1 Apr. '16	1,400 00	28 Jan. '88	17 June '08	1 July '08
Macarow, Mary Emily	"	1 Apr. '16	1,400 00	1 Dec. '60	.....	8 Sept. '08
Mongenais, C. E.	"	1 Apr. '16	1,400 00	23 Oct. '84	.....	6 Dec. '12
Duguay, E.	"	1 Apr. '16	1,400 00	24 Apr. '90	13 Dec. '09	1 Jan. '11
*Wood, Jas. A.	"	1 July '17	1,300 00	8 June '88	22 Feb. '15	1 Apr. '15
Sweetman, E. C.	"	1 Jan. '18	1,200 00	9 Apr. '91	.....	23 Dec. '11
Cossette, J. H.	"	1 Jan. '18	1,200 00	26 Sept. '83	1 Oct. '07	1 Jan. '11
Fortier, H. L.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	1 Apr. '17	1,100 00	24 Jan. '53	.....	22 Jan. '13
Gauthier, G. A.	"	1 July '17	1,000 00	8 Feb. '95	24 Jan. '13	1 June '13
Chouinard, Euphémie	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Apr. '13	1,000 00	29 Aug. '82	15 Sept. '08	1 Apr. '12
Bruyère, Alexina	"	1 Apr. '13	1,000 00	20 May '71	25 May '09	1 Apr. '12
Fournier, Corinne	"	1 Apr. '14	1,000 00	20 Mar. '90	22 July '10	1 Apr. '12
Amond, A.	"	1 Apr. '14	1,000 00	17 Dec. '82	21 Dec. '11	1 Apr. '12
*Baldue, Eugène	"	1 Apr. '14	1,000 00	19 Nov. '87	19 Feb. '12	1 Apr. '12
Reid, M. M.	"	1 Oct. '15	1,000 00	2 July '74	13 Dec. '12	1 Sept. '13
Walsh, Gladys	"	1 Jan. '16	1,000 00	12 May '93	9 Sept. '12	1 Jan. '13
Cayer, Regina	"	1 Apr. '16	1,000 00	18 Jan. '89	2 Feb. '14	1 June '14
Bourgaunt, Elzonor	"	1 Oct. '16	800 00	28 Nov. '88	28 Dec. '14	1 Dec. '15
Pelton, G. E.	"	1 July '17	900 00	22 Sept. '70	24 June '15	1 Apr. '16
Brown, J. T.	"	1 May '17	800 00	17 Sept. '93	12 Feb. '15	1 June '16
Shields, F. O.	"	1 Jan. '18	800 00	14 Feb. '85	15 Feb. '13	1 Jan. '14
Fair, Africa	"	1 Feb. '18	800 00	23 Aug. '96	31 July '15	1 Jan. '16
Kjae, M. K. (Miss)	"	1 Jan. '19	700 00	13 Mar. '88	.....	1 Feb. '18
Spooner, R. A. (Miss)	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B	19 Mar. '13	3 00 a day	23 Feb. '54	22 Sept. '16	1 Jan. '17
O'Brien, M.	Messenger—Messenger	1 Apr. '14	3 00 a day	30 Dec. '92	2 Aug. '13	19 Mar. '13
Parish, C. W. G.	"	1 Apr. '14	3 00 a day	.....	.....	1 Apr. '14

TORONTO DIVISION—DIVISION DE TORONTO.

\*On military leave.—En congé militaire.



## WINNIPEG DIVISION—DIVISION DE WINNIPEG.

MacNaughton, F. M.	Inspector—Inspector	1 May	11	3,100 00	15 June	'72	22 Dec.	'90	21 July
Motherwell, William	Assistant Inspector—Sous-inspecteur	1 Aug.	'07	2,500 00	1 Oct.	'79	20 Oct.	'02	20 Dec.
McKinnon, W. H.	"	3 May	'12	2,300 00	20 Sept.	'04	'75	'04	23 Sept.
Ward, A. M.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A	1 July	'17	1,600 00	17 Sept.	'06	'82	'06	23 July
Kennedy, Moss Harold.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B	1 April	'12	1,600 00	1 Jan.	'80	19 Oct.	'00	1 July
Purcell, P. J. T.	"	1 Jan.	'12	1,600 00	7 Feb.	'91	5 Oct.	'08	1 Jan.
Long, R. H.	"	1 Jan.	'16	1,600 00	13 July	'84	4 July	'09	1 Jan.
Hughes, C. B.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Apr.	'17	1,500 00	31 July	'85	18 July	'07	7 Sept.
Hauser, F. J.	"	1 Jan.	'16	1,400 00	20 Nov.	'92	4 May	'10	1 Apr.
Cote, Sadie.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	1 Apr.	'16	1,200 00	20 Sept.	'89	10 May	'11	1 Jan.
Wright, Miss E. M. S.	"	1 Jan.	'16	1,200 00	26 May	'86	12 Feb.	'09	1 Apr.
Orser, Miss E. M. C.	"	1 June	'16	1,100 00	14 Oct.	'88	29 Mar.	'12	1 Apr.
Cole, Miss Margaret.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	1 Jan.	'17	1,100 00	30 Sept.	'92	23 Nov.	'11	1 Apr.
Bowyer, Kenneth A.	"	1 Jan.	'18	1,000 00	30 Aug.	'94	17 Mar.	'13	1 Jan.
Pascoe, A. W.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Apr.	'13	1,000 00	20 Oct.	'91	8 Dec.	'10	1 Apr.
Gélinas, Mrs. Maria.	"	1 Apr.	'14	1,000 00	28 Jan.	'90	10 Apr.	'11	1 Apr.
Wheatley, Edith F.	"	1 July	'15	1,000 00	18 May	'86	11 Sept.	'12	1 June
Coolican, Miss Emma T.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B	1 July	'17	600 00	19 Oct.	'76	17 Jan.	'17	1 July

\* On military leave—En congé militaire.





EDMONTON DIVISION—DIVISION D'EDMONTON.

VANCOUVER DIVISION—DIVISION DE VANCOUVER.

\*On military leave—En congé militaire.

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

## VICTORIA DIVISION—DIVISION DE VICTORIA.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Fletcher, Everard Hyde.....	Inspector—Inspecteur.....	1 July '84	\$ 3,500 00	8 May '51	.....	4 June '68
Haynes, Ernest M.....	Assistant Inspector—Sous-inspecteur.....	1 Jan. '13	2,300 00	3 Nov. '52	10 Aug. '91	1 June '82
Cairns, Thos. Alf.....	"	1 June '14	2,500 00	18 Aug. '72	.....	6 June '82
Reynard, M. C.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Apr. '17	1,600 00	18 June '91	2 Sept. '89	21 Sept. '90
O'Connor, Katherine Maud.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '12	1,400 00	16 Jan. '72	12 Sept. '93	1 Aug. '91
Jeffrey, Helen.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Apr. '15	1,200 00	7 Dec. '89	15 May '08	1 Apr. '10
*Pomeroy, W. A.....	"	1 July '17	1,000 00	30 Oct. '90	11 Feb. '13	1 June '13
West, Dorothy.....	"	1 Dec. '17	1,000 00	5 July '90	18 July '12	1 July '13
Dorman, Vera.....	"	1 Jan. '17	1,000 00	13 Aug. '95	23 July '13	1 Jan. '14
Miller, Lena.....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....	1 Jan. '17	700 00	23 Sept. '95	26 April '16	1 Jan. '17

## CHARLOTTETOWN Post Office—BUREAU DE POSTE DE CHARLOTTETOWN.

McCarey, Joseph.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	1 Jan. '18	2,000 00	15 Jan. '64	.....	6 Dec. '80
Callaghan, James Augustine.....	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.....	1 Apr. '12	1,600 00	14 Feb. '62	28 Feb. '88	30 June '90
McDonald, Daniel J.....	"	1 Apr. '12	1,600 00	4 May '58	.....	1 Sept. '91
Hughes, John M.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '12	1,400 00	22 Dec. '07	1 July '91	2 July '92
Brehaut, William Melville.....	"	1 Oct. '13	1,400 00	28 Aug. '73	24 July '00	6 Oct. '00
Heaney, Edgerton.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	12 June '79	1 June '06	1 Jan. '07
Burnett, Thomas.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	17 Feb. '82	8 Nov. '07	1 Dec. '11
*Pickard, H. L.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Jan. '18	1,200 00	13 Mar. '92	17 Dec. '10	1 Sept. '11
Duffy, Jno. Jas.....	"	1 July '17	1,000 00	15 Nov. '79	11 June '12	13 Mar. '13
Saunders, A. V.....	"	1 Oct. '17	1,000 00	24 May '92	.....	1 Oct. '13
McKenzie, D. H.....	"	1 July '15	1,000 00	5 Oct. '86	18 Dec. '11	1 Dec. '12
Murphy, Art. Henry.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	19 Nov. '07	3 00 a day	25 Mar. '86	.....	19 Nov. '07
Doyle, Peter.....	Letter Carrier—Facteur.....	19 Nov. '07	3 00 a day	6 Aug. '86	.....	19 Nov. '07
Davidson, Arthur Bertram.....	"	19 Nov. '07	3 00 a day	19 Feb. '82	.....	19 Nov. '07
Griffith, John Alfred.....	"	19 Nov. '07	3 00 a day	8 July '79	.....	19 Nov. '07
Toombs, Edmund.....	"	22 Nov. '07	3 00 a day	15 Dec. '82	.....	22 Nov. '07
Garnham, John McLean.....	"	6 Apr. '08	3 00 a day	4 Jan. '85	2 Jan. '08	6 Apr. '08
*Beer, Henry P.....	"	29 July '12	3 00 a day	28 Sept. '83	9 Feb. '12	29 July '12
Trainor, Wm. Ernest.....	"	25 Apr. '14	2 75 a day	25 Sept. '80	.....	25 Apr. '14
Teed, Wm.....	"	10 May '16	2 25 a day	2 July '90	.....	10 May '16
Allen, Wm. Arthur.....	Porter—Chargeur.....	.....	.....	.....	.....	.....



## SESSIONAL PAPER No. 30

## HALIFAX POST OFFICE—BUREAU DE POSTE D'HALIFAX.

Osley, Frederick H.	Postmaster—Directeur de la poste.	20 Mar. '16	3,500 00	18 July '53	.....	20 Mar. '16
O'Bryan, Joseph Stanislas	Asst. Postmaster—Sous-directeur.	1 Aug. '00	2,200 00	5 Feb. '59	.....	16 Apr. '73
Power, Frank Joseph	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	1 Apr. '12	1,600 00	16 Aug. '60	1 Nov. '75	1 Jan. '76
Mulcahy, Patrick Joseph	"	1 Apr. '12	1,600 00	28 Feb. '55	.....	1 Jan. '75
Louides, Charles Matthew R.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,400 00	17 June '57	.....	15 July '75
Boggs, Herbert Alfred	"	1 Apr. '12	1,400 00	21 June '58	.....	2 Apr. '83
Sullivan, Edmund Addy	"	1 Apr. '12	1,400 00	13 Aug. '61	4 Feb. '84	15 Feb. '84
King, Donald Alfred	"	1 Apr. '12	1,400 00	29 Oct. '64	.....	13 May '86
Meagher, John Nicholas	"	1 Apr. '12	1,400 00	18 June '72	15 Aug. '91	31 Aug. '91
Healy, Arthur Patrick	"	1 Apr. '12	1,400 00	1 Sept. '74	2 May '96	1 Aug. '00
Donovan, James Michael	"	1 July '13	1,400 00	14 Oct. '62	18 July '00	6 Oct. '00
Connors, J. P.	"	1 Jan. '16	1,400 00	23 June '76	25 July '05	6 Oct. '00
Gibson, Robie William	"	1 Jan. '16	1,400 00	31 Dec. '84	25 Sept. '05	6 Feb. '06
Hopie, Henry Edward	"	1 Jan. '16	1,400 00	23 Nov. '83	9 Oct. '05	13 Dec. '05
Hire, Charles William	"	1 Jan. '16	1,400 00	3 Mar. '84	9 Oct. '05	6 Mar. '06
Martin, James Thomas	"	1 Jan. '16	1,400 00	26 Sept. '83	29 Jan. '06	29 Mar. '06
McLeod, Charles H.	"	1 Jan. '17	1,300 00	22 Dec. '90	18 Nov. '05	21 Jan. '07
Hiseler, George Wilfrid	"	1 Jan. '17	1,300 00	24 Nov. '89	3 Jan. '08	1 Feb. '08
Warner, Fred A.	"	1 Jan. '17	1,300 00	25 Oct. '92	6 May '08	1 June '08
Sullivan, James Harold	"	1 Jan. '17	1,300 00	5 Dec. '88	22 Sept. '08	7 Nov. '08
Davis, John Charles	"	1 Jan. '17	1,300 00	29 Apr. '83	19 Oct. '08	1 Apr. '09
Meagher, Patrick Jos.	"	1 July '17	1,200 00	2 Dec. '81	16 Mar. '07	11 Dec. '09
*Martell, C. F.	"	1 Jan. '18	1,200 00	4 May '87	5 Oct. '09	19 June '11
Campbell, C.	"	1 Jan. '18	1,200 00	4 Feb. '91	.....	1 June '10
Goodwin, Frederick Leo	"	1 Jan. '18	1,200 00	13 Apr. '87	.....	14 Aug. '11
McDonald, T. F.	"	1 Jan. '18	1,200 00	12 May '90	.....	15 Aug. '10
Pryor, Edward John	"	1 Jan. '18	1,200 00	25 Mar. '81	17 May '10	26 Dec. '10
*Monaghan, James Edward	"	1 Jan. '18	1,200 00	28 Apr. '91	.....	20 Feb. '11
Mellish, E.	"	1 Jan. '18	1,200 00	10 Jan. '90	12 Nov. '10	15 May '11
Lavers, Percy Albert	"	1 Jan. '18	1,200 00	17 Dec. '82	3 Feb. '11	12 Mar. '96
De Freitas, F. E.	"	1 Jan. '18	1,200 00	15 Apr. '87	5 Oct. '94	4 June '12
Melvin, Ernest Willson	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 July '17	1,000 00	1 Jan. '92	16 Sept. '12	1 Jan. '13
Garrison, V. (Miss)	"	1 Jan. '18	1,000 00	15 Oct. '93	2 Jan. '12	1 Apr. '13
Harris, H. S.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '14	1,000 00	21 Aug. '94	22 Jan. '12	1 Apr. '12
Fraser, W. H.	"	1 Apr. '14	1,000 00	4 June '92	18 Apr. '12	1 Jan. '12
Richardson, Maurice	"	1 Apr. '16	1,000 00	13 June '89	3 July '12	1 Jan. '13
*Stewart, Wm. J. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	8 Oct. '95	1 Oct. '12	1 Jan. '13
Syberg, Albert	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 Aug. '84	3 Oct. '12	1 Jan. '13
Berrigan, Lawrence A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	5 Sept. '92	26 Nov. '12	1 Jan. '13
Smith, Joseph W.	"	1 Jan. '16	1,000 00	22 June '86	7 Apr. '13	1 June '13
Kelly, E. J.	"	1 Jan. '16	1,000 00	10 May '93	3 Feb. '13	1 Jan. '14
Barry, Geo. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	3 Feb. '95	1 Sept. '13	1 Jan. '14
Tultz, F. S.	"	1 Jan. '16	1,000 00	5 Feb. '84	12 June '13	1 June '15
Mullane, C. P.	"	1 July '17	800 00	1 Jan. '93	16 Oct. '17	1 Oct. '17
Laidlaw, G. A.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Oct. '17	600 00	4 Jan. '90	5 Feb. '17	1 Jan. '18
Campbell, M. F.	"	1 Jan. '18	600 00	1 Aug. '96	.....	1 Jan. '18
Peckham, J. G.	"	1 Jan. '18	600 00	1 Aug. '96	5 Feb. '17	1 Jan. '18

\*On Military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

HALIFAX POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE D'HALIFAX—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
	Letter Carrier—Facteur		\$ cts.			
Robb, Donald	"	10 Apr. '89	3 00 a day	16 Sept. '75	4 Mar. '89	10 Apr. '89
McGuire, William Thomas	"	1 Feb. '01	3 00 a day	11 June '75	27 Nov. '99	1 Feb. '91
Hancock, William	"	26 Mar. '91	3 00 a day	18 June '53	28 Aug. '90	26 Mar. '91
Pheneey, Henry Gregory	"	6 Oct. '00	3 00 a day	16 Dec. '67	30 July '00	6 Oct. '00
McDowell, James	"	1 Feb. '01	3 00 a day	14 Aug. '72	21 Nov. '99	1 Feb. '01
Hamilton, Evelyn	"	12 Mar. '02	3 00 a day	31 Oct. '80	26 July '01	12 Mar. '02
Crimp, Freeman George	"	12 Mar. '02	3 00 a day	14 Sept. '79	20 Sept. '01	12 Mar. '02
Leahan, Robert Franklin	"	3 Oct. '03	3 00 a day	9 Nov. '76	3 Aug. '03	12 Mar. '02
Smith, Lawson	"	4 Dec. '03	3 00 a day	28 June '77	11 Aug. '03	3 Oct. '03
Shannon, William	"	23 Feb. '04	3 00 a day	31 July '80	12 Oct. '03	4 Dec. '03
Mulcahy, Joseph James	"	2 Nov. '93	3 00 a day	22 Aug. '47	.....	23 Feb. '04
De Young, George Henry	"	20 Dec. '93	3 00 a day	14 Feb. '60	24 Nov. '92	20 July '78
Day, Joseph Francis	"	1 Aug. '00	3 00 a day	17 Sept. '66	14 Jan. '95	20 Dec. '93
Foley, William Joseph	"	2 May '05	3 00 a day	22 Oct. '80	1 Mar. '95	1 Aug. '00
Geddes, John Eldon	"	26 Sept. '06	3 00 a day	2 May '79	7 Aug. '06	2 May '05
Berringer, Richie Lloyd	"	8 May '07	3 00 a day	2 Oct. '80	15 Apr. '07	26 Sept. '06
Newman, Frederick Chas.	"	16 May '08	3 00 a day	18 Apr. '89	21 Apr. '08	8 May '07
Leslie, St. Clair	"	19 May '08	3 00 a day	12 Mar. '88	24 Apr. '08	16 May '08
Power, John Joseph	"	10 May '09	3 00 a day	12 Mar. '79	19 May '08	19 May '08
Innes, Chas. Albert	"	21 June '10	3 00 a day	17 Aug. '80	.....	10 May '09
Jamieson, Joseph Rodger	"	14 July '10	3 00 a day	10 Feb. '85	.....	21 June '09
Giffin, B. A.	"	17 May '11	3 00 a day	17 Nov. '81	.....	14 July '10
Rozee, J. E.	"	17 Jan. '12	3 00 a day	23 Nov. '91	.....	17 May '11
Barringer, T. L.	"	19 Feb. '12	3 00 a day	1 Dec. '93	.....	17 Jan. '12
Power, L. Jno.	"	15 Aug. '12	3 00 a day	24 July '83	1 Apr. '12	19 Feb. '12
Davis, P.	"	15 Aug. '12	3 00 a day	30 Jan. '83	28 June '12	12 Aug. '12
Dares, H. B.	"	1 Mar. '13	3 00 a day	14 Feb. '83	30 July '08	15 Aug. '12
Slrum, Howard	"	1 Mar. '13	3 00 a day	14 Mar. '83	16 Dec. '12	15 Aug. '12
Desmond, F. H.	"	15 Sept. '13	3 00 a day	28 Apr. '79	.....	1 Mar. '13
Egan, J. J.	"	13 Apr. '14	2 75 a day	25 Apr. '92	21 Aug. '13	15 Sept. '13
Edmonds, H.	"	13 Apr. '14	2 75 a day	23 July '89	21 Aug. '13	15 Sept. '13
Walsh, J. V.	"	11 May '14	2 75 a day	10 Jan. '93	.....	13 Apr. '14
Moore, R. H.	"	18 June '14	2 75 a day	19 Dec. '84	14 Feb. '14	11 May '14
McDonald, J. F.	"	3 Oct. '14	2 75 a day	11 Sept. '84	.....	18 June '14
O'Brien T. F.	"	1 May '15	2 50 a day	7 Sept. '87	7 Dec. '14	3 Oct. '14
Lewis, J. W.	"	1 Apr. '16	2 50 a day	4 May '95	8 June '15	7 May '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

Graves, W. W.	Letter Carrier—Facteur.	1 May	17	2 00 a day	29 Apr.	'88	30 Jan.	'15	1 May	'17
Castel, F. V.	"	1 Jan.	'18	2 00 a day	25 June	'89	12 Apr.	'15	1 Jan.	'18
Walsh, George.	"	1 Jan.	'18	2 00 a day	13 May	'92	19 June	'14	1 Jan.	'18
Beattie, Victor Benjamin.	Box Collector—Facteur-boîtier.	20 Dec.	'93	3 00 a day	28 Mar.	'72	27 Oct.	'93	20 Dec.	'93
Davis, Jno. Alex.	Messenger—Messager.	3 Oct.	'12	3 00 a day	11 Sept.	'87			3 Oct.	'12
Hyland, Arthur Leo.	Porter—Chargeur.	28 May	'07	3 00 a day	28 June	'89	15 Feb.	'07	28 May	'07
Gough, W. J.	"	29 Oct.	'12	3 00 a day	22 Dec.	'95			29 Oct.	'12
Vaughan, F. J.	"	8 Sept.	'14	2 75 a day	24 Nov.	'95			8 Sept.	'14
arrett, John.	"	27 Sept.	'16	2 25 a day	28 Mar.	'70			27 Sept.	'16

## SYDNEY POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE SYDNEY.

McFayden, G. D.	Letter Carrier—Facteur.	6 June	'10	3 00 a day	8 Apr.	'82			6 June	'10
Doyle, James.	"	6 June	'10	3 00 a day	13 May	'82			6 June	'10
*McPherson, M.	"	1 Aug.	'10	3 00 a day	1 June	'91			1 Aug.	'10
Janes, John.	"	28 May	'12	3 00 a day	8 Oct.	'86			28 May	'12
*McDonald, Jos. Jno.	"	9 July	'12	3 00 a day	8 June	'88			9 July	'12
Campbell, P. J.	"	6 Nov.	'13	3 00 a day	14 Dec.	'77			6 Nov.	'13
Nunn, I. W.	"	11 Feb.	'14	3 00 a day	6 Aug.	'85			11 Feb.	'14
Carlin, J.	"	23 July	'14	2 75 a day	29 June	'80			23 July	'14
*Doucet, G. S.	"	1 Dec.	'15	2 00 a day	10 Dec.	'86			1 Dec.	'15
Footc, Jas.	"	24 June	'17	2 00 a day	8 Oct.	'87	11 Oct.	'15	24 June	'17

## AMHERST POST OFFICE—BUREAU DE POSTE D'AMHERST.

Ellis, Joseph.	Letter Carrier—Facteur.	1 Apr.	'13	3 00 a day	19 Aug.	'83			1 Apr.	'13
Delahunt, Chas.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	13 Feb.	'88			1 Apr.	'13
Mélançon, G. P.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	3 Feb.	'81			1 Apr.	'13
*Gay, Fred M.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	25 Aug.	'87			1 Apr.	'13
Walsh, Geo. W.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	8 Feb.	'86			1 Apr.	'13
Landry, Gilbert.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	15 Mar.	'87			1 Apr.	'13
*Welsh, J. A.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	22 June	'94			1 Apr.	'13
*Pipes, O. E.	"	1 May	'13	3 00 a day	27 Apr.	'93			1 May	'13
Horne, H. M.	Messenger—Messager.	1 Oct.	'13	3 00 a day	6 Aug.	'77	20 Apr.	'10	1 Oct.	'13

## MONCTON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE MONCTON.

Wa ton, Clement Eugene.	Letter Carrier—Facteur.	23 Sept.	'08	3 00 a day	6 Mar.	'86			23 Sept.	'08
*Stone, Arthur Edward.	"	23 Sept.	'08	3 00 a day	12 May	'84			23 Sept.	'08
LeBlanc, Wm. Dominique.	"	23 Sept.	'08	3 00 a day	25 Aug.	'88			23 Sept.	'08
Doucet, Leon John.	"	23 Sept.	'08	3 00 a day	23 Mar.	'84			23 Sept.	'08
*Lutes, Abram.	"	2 Aug.	'10	3 00 a day	20 July	'93			2 Aug.	'10
*Scott, Fred.	"	14 Nov.	'11	3 00 a day	6 Apr.	'91			14 Nov.	'11
*Mills, Stephen.	"	11 Mar.	'13	3 00 a day	26 Dec.	'83			11 Mar.	'13

\* On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Bridges, Henry T.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Jan.	'18	1,200 00	9 Oct.	'65	2 May	'92	1 Oct.
Brown, H. C.	"	1 Apr.	'78	1,200 00	12 Nov.	'88	26 Mar.	'12	1 Apr.
McLaughlin, Leo B.	"	1 July	'10	1,000 00	12 Apr.	'90	26 Mar.	'12	1 Apr.
O'Leary, Henry L.	"	1 Jan.	'18	1,000 00	16 July	'83	4 Aug.	'11	1 Apr.
Colpits, C. DeWitt.	"	1 Jan.	'18	1,000 00	9 Apr.	'79			9 May
Gaynor, G. W.	"	1 Jan.	'18	1,000 00	30 Dec.	'84	10 Dec.	'13	14 Jan.
Roberts, H. B.	"	1 Jan.	'18	1,000 00	27 Mar.	'84	1 Jan.	'13	14 Jan.
Lewis, George H.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Apr.	'14	1,000 00	25 July	'82	26 Mar.	'12	1 Apr.
Toole, A. C.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	14 May	'84	7 Feb.	'13	1 Jan.
Ingraham, E. R.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	29 May	'93	13 May	'13	1 Jan.
Maxwell, G. S.	"	1 July	'16	900 00	23 Sept.	'92	24 Nov.	'13	1 June
Rolston, L. E.	"	1 Apr.	'17	900 00	22 Mar.	'80			27 Jan.
McCaw, Fred W.	"	1 July	'17	800 00	5 Nov.	'81	25 Nov.	'14	1 June
Pratt, H. M.	"	1 Jan.	'18	800 00	13 Feb.	'81	8 Mar.	'15	1 Nov.
Cosman, George Coleman.	"	1 Jan.	'18	939 00	27 Oct.	'79	12 May	'02	1 Aug.
Long, Jessie L.	3rd Class, Grade B—3e classe grade B	1 June	'16	700 00	28 Apr.	'83			1 June
McRobbie, Helen M.	"	22 Jan.	'17	700 00	21 Jan.	'91			22 Jan.
Hughes, J. A.	"	1 Apr.	'17	600 00	10 June	'81	18 Feb.	'15	1 Apr.
Evans, R. H.	"	1 Apr.	'17	600 00	6 Oct.	'96	8 May	'15	1 Apr.
McLennan, F. W.	"	1 Jan.	'18	600 00	25 Feb.	'92	16 Apr.	'15	1 Jan.
Nuttall, G. A.	"	1 Jan.	'18	600 00	4 Feb.	'95	26 May	'16	1 Jan.
Ryan, Jeremiah Jos.	Letter Carrier—Facteur	23 Dec.	'91	3 00 a day	13 June	'51	1 Dec.	'91	23 Dec.
Killorn, Dominick.	"	17 May	'92	3 00 a day	12 Oct.	'61	29 June	'91	17 May
Magee, Charles Wesley.	"	26 July	'99	3 00 a day	7 Sept.	'56	23 Mar.	'96	26 July
Killen, Thomas.	"	30 Apr.	'01	3 00 a day	11 June	'62	19 May	'00	30 Apr.
Macaulay, Walter.	"	17 Sept.	'01	3 00 a day	16 Dec.	'71	3 July	'01	17 Sept.
*Causton, Robert Oscar.	"	17 Sept.	'01	3 00 a day	17 Mar.	'74	12 July	'01	17 Sept.
Butler, James.	"	1 Aug.	'02	3 00 a day	12 Jan.	'74	12 May	'02	1 Aug.
Macdonald, John Kenneth.	"	28 July	'03	3 00 a day	21 Oct.	'73	1 June	'03	28 July
Russell, Henry J.	"	22 Sept.	'04	3 00 a day	5 July	'75	1 Aug.	'04	22 Sept.
Morrissey, Harry Austin.	"	17 Feb.	'06	3 00 a day	15 Apr.	'80	1 Jan.	'06	17 Feb.
Rogers, Charles F.	"	8 May	'07	3 00 a day	4 Apr.	'79	21 Mar.	'07	8 May
Kiley, Urban Henry.	"	9 June	'08	3 00 a day	23 Sept.	'85	14 May	'08	9 June
Mullin, Otis Pettie.	"	11 July	'08	3 00 a day	15 Oct.	'88	11 June	'08	11 July
O'Brien, Robert James.	"	3 Aug.	'08	3 00 a day	4 Sept.	'79	8 July	'08	3 Aug.
Williamson, James Wm.	"	14 Sept.	'09	3 00 a day	15 Nov.	'79			14 Sept.
McDemott, Jos F.	"	30 Mar.	'10	3 00 a day	22 Oct.	'87			30 Mar.
Reardon, Ernest.	"	26 June	'11	3 00 a day	1 Dec.	'88			26 June
Dalton, Maurice P.	"	28 May	'11	3 00 a day	8 Nov.	'86			28 May
Giggey, Frank L.	"	12 Jan.	'12	3 00 a day	8 Oct.	'82			12 Jan.
*Britton, E. G.	"	15 Jan.	'12	3 00 a day	11 Nov.	'86			15 Jan.
Wood, Wilfrid.	"	27 Mar.	'12	3 00 a day	18 Nov.	'86			27 Mar.
*Tyner, W. T.	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	6 Jan.	'92			1 Apr.
LeCain, John.	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	9 Feb.	'77	27 Mar.	'12	1 Apr.
McIntyre, Fred H.	"	7 Oct.	'12	3 00 a day	1 Apr.	'81			7 Oct.
Long, A. E.	"	28 Apr.	'13	3 00 a day	9 Feb.	'81			28 Apr.
Ring, G. T.	"	28 Apr.	'13	3 00 a day	10 Nov.	'80			28 Apr.
Gardiner, C. H.	"	5 Aug.	'13	3 00 a day	12 July	'89			5 Aug.
Gond, J. C.	"	23 Apr.	'13	3 00 a day	20 Nov.	'85	25 Nov.	'12	23 Apr.

\* (On military leave—En congé militaire.



POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

St. John Post Office—*Concluded*—BUREAU DE POSTE DE ST-JOHN—*Fin*.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoi- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Rolston, J. J.	Letter Carrier—Facteur	17 July '13	\$ 3 00 a day	20 June '79	17 Jan. '13	17 July '13
Dunlop, W. T.	"	18 May '14	2 75 a day	8 Sept. '92	.....	18 May '14
Gibbons, C. J.	"	2 July '14	2 75 a day	19 May '93	.....	2 July '14
Moore, J. E.	"	16 July '14	2 75 a day	31 May '84	.....	16 July '14
Grant, J. S.	"	21 Aug. '16	2 25 a day	21 May '94	21 Apr. '15	21 Aug. '16
Cooper, Frank	"	1 May '17	2 00 a day	31 Aug. '81	18 June '15	1 May '17
Moore, C. J.	"	1 Oct. '17	2 00 a day	16 Aug. '93	24 June '16	1 Oct. '17
Andrews, Thomas	"	1 Dec. '17	2 00 a day	16 Apr. '06	21 Aug. '16	1 Dec. '17
Driscoll, J. L.	Porter—Chargeur	1 Jan. '18	3 00 a day	21 June '65	9 Apr. '00	1 Aug. '00
Guild, Robert	"	1 Apr. '12	3 00 a day	20 Dec. '68	31 Mar. '08	1 Apr. '12
Harrison, George	Messenger—Messager	13 Mar. '93	3 00 a day	26 June '51	29 June '91	13 Mar. '93
Morrissey, W. J. H.	"	1 Aug. '13	3 00 a day	30 May '71	31 Oct. '12	1 Aug. '13

FREDERICTON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE FREDERICTON.

Philips, Robert, Bedford H.	Postmaster—Directeur de la poste	15 Mar. '18	2,000 00	24 July '61	2 Apr. '85	1 July '85
Vavasour, Edwin W.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Apr. '12	1,400 00	4 Oct. '54	8 Sept. '03	1 Jan. '04
Cameron, Donald Frederick	"	1 Jan. '15	1,400 00	6 Aug. '88	8 Aug. '05	23 Feb. '06
Anderson, Wm. Arthur	"	1 Apr. '16	1,400 00	13 May '92	8 Jan. '89	6 Feb. '05
Phair, L. B.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	1 Apr. '14	1,200 00	16 Apr. '93	11 Dec. '11	19 Sept. '12
Sinnett, Geo. R.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Apr. '14	1,000 00	22 July '93	23 Feb. '87	1 Apr. '12
Johnson, Fred A.	"	1 Apr. '16	1,000 00	19 Nov. '92	28 Mar. '12	1 Apr. '12
Limerick, Harold	"	1 Jan. '16	1,000 00	30 Mar. '95	23 May '13	1 Apr. '14
Ferguson, George R.	"	1 Apr. '16	1,000 00	20 May '97	10 Mar. '13	1 June '13
Smith, E. M.	"	1 June '17	700 00	20 May '96	15 June '15	1 June '16
Griffith, T. W.	"	1 Mar. '12	3 00 a day	23 Sept. '84	.....	1 June '12
DeLong, Blanchard F.	Letter Carrier—Facteur	7 May '13	3 00 a day	2 Dec. '92	.....	7 May '13
Cass, E. D.	"	7 May '13	3 00 a day	30 June '92	.....	7 May '13
Keich, F. H.	"	7 May '13	3 00 a day	21 Apr. '78	.....	7 May '13
Horncastle, F. S.	"	7 May '13	3 00 a day	13 May '80	.....	7 May '13
*Green, J. M.	"	16 June '13	3 00 a day	14 Dec. '86	.....	16 June '13
*Beatty, G. M.	"	17 July '13	3 00 a day	7 Dec. '96	.....	17 July '13
Adams, W. J.	"	.....	.....	.....	.....	.....



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
 QUÉBEC POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE QUÉBEC—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Verrette, J. T.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,000 00	13 July '85	4 Feb. '08	1 Mar. '08
Noël, J. A.	"	1 Apr. '12	1,000 00	21 Jan. '77	29 Mar. '12	1 Apr. '12
Belleau, Laurent.	"	1 Apr. '12	1,000 00	29 Jan. '55	30 Mar. '12	1 Apr. '12
Blanchet, T.	"	1 Oct. '13	1,000 00	17 Jan. '77	11 May '12	1 Jan. '13
Chartrain, Louis E.	"	1 Apr. '14	1,000 00	14 Nov. '89	21 May '10	1 Apr. '12
Drolet, Jules E.	"	1 Apr. '14	1,000 00	25 May '85	7 Feb. '11	1 Apr. '12
Parent, Joseph E. I.	"	1 Apr. '14	1,000 00	26 Apr. '84	8 May '11	1 Apr. '12
Bélanger, Anna C.	"	1 Apr. '14	1,000 00	27 Feb. '57	23 May '11	1 Apr. '12
Baril, Louis J.	"	1 Apr. '14	1,000 00	18 Feb. '85	11 July '11	1 Apr. '12
Fortin, E. G.	"	1 Apr. '14	1,000 00	15 Nov. '92	5 Aug. '11	1 Apr. '12
Tanguay, Léonidas	"	1 Apr. '14	1,000 00	9 Apr. '78	10 Aug. '11	1 Apr. '12
Mackay, Stephen	"	1 Apr. '14	1,000 00	29 Mar. '89	25 Aug. '11	1 Apr. '12
Légaré, Joseph F. D. A.	"	1 Apr. '14	1,000 00	9 July '79	13 Sept. '11	1 Apr. '12
Caron, Gérardine	"	1 Apr. '14	1,000 00	27 Sept. '96	20 Feb. '12	1 Apr. '12
Mailly, Joseph P. O.	"	1 Apr. '14	1,000 00	23 July '89	20 Mar. '12	1 Apr. '12
Toussignant, J. A.	"	1 Apr. '14	1,000 00	10 June '84	.....	13 Dec. '12
Giguac, L. F.	"	1 July '15	1,000 00	6 July '97	15 June '11	1 June '13
Paquet, Oswald	"	1 July '15	1,000 00	14 Oct. '95	17 June '12	1 June '13
Nadeau, J. L. O.	"	1 July '15	1,000 00	29 July '95	11 June '12	1 June '13
Tremblay, J. W.	"	1 July '15	1,000 00	14 July '78	26 Sept. '12	1 June '13
Baudoin, J. A.	"	1 July '15	1,000 00	28 Apr. '79	19 Oct. '12	1 June '13
Pelletier, Cor. R. S.	"	1 July '15	1,000 00	11 Aug. '69	25 Oct. '12	1 June '13
Morin, J. B.	"	1 July '15	1,000 00	5 July '94	26 Nov. '12	1 June '13
Dion, Jos. Omer	"	1 Oct. '15	1,000 00	12 Mar. '88	.....	12 Sept. '12
Tremblay, L. A.	"	1 Oct. '15	1,000 00	2 July '93	22 May '13	1 Oct. '13
Boivin, J. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	14 May '92	7 May '12	1 Jan. '13
Paradis, P. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	17 Oct. '96	22 Aug. '12	1 Jan. '13
Bourassa, Alcide	"	1 Jan. '16	1,000 00	23 Feb. '84	22 Aug. '12	1 Jan. '13
Parent, P. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	24 Aug. '94	26 Aug. '12	1 Jan. '13
Moreau, F. X. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	23 Nov. '89	13 Sept. '12	1 Jan. '13
Martineau, J. C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	26 Apr. '96	16 June '13	16 Dec. '13
Lacerte, J. R. P.	"	1 Jan. '16	1,000 00	18 Mar. '96	17 June '12	1 Jan. '14
Pouliot, J. R. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	16 Dec. '95	10 Nov. '13	1 Jan. '14
Feeney, T. N.	"	1 Jan. '16	1,000 00	14 Dec. '81	22 Dec. '13	1 June '14
Théberge, F. L.	"	1 Jan. '16	1,000 00	5 Feb. '95	.....	12 July '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A.—3c classe, grade A.*									
Lockwell, J. A.	1 Feb.	16	1,000 00	2 Mar.	'88	23 Nov.	'14	16 Oct.	'15
Gagnon, H. G.	1 July	16	900 00	24 Mar.	'96	9 July	'13	1 June	'14
*Monaghan, P. J.	1 July	16	900 00	12 Oct.	'94	9 July	'13	1 June	'14
Darveau, J. R.	1 July	16	900 00	8 Sept.	'93	29 July	'13	1 June	'14
Girard, P. E.	1 July	16	900 00	14 May	'93	21 Oct.	'13	1 June	'14
Cantin, Almanzar	1 July	16	900 00	28 Nov.	'89	11 Nov.	'13	1 June	'14
Royer, L. C.	1 July	16	900 00	27 Nov.	'92	18 Dec.	'13	1 June	'14
Gingras, Alphonse.	1 July	16	900 00	19 Nov.	'92	26 Feb.	'14	1 June	'14
Siouti, E. P.	1 Jan.	17	900 00	4 Apr.	'94	2 Jan.	'10	1 July	'13
Dussault, J. J. L.	1 Jan.	17	900 00	12 July	'92	11 July	'10	29 Oct.	'13
Gagnon, J. G. A.	1 Jan.	17	900 00	21 Apr.	'90	23 Apr.	'14	1 Jan.	'15
Villeneuve, Roméo.	1 Jan.	17	900 00	17 Oct.	'89	1 Sept.	'14	1 Jan.	'15
Bacon, J. O.	1 Apr.	17	900 00	6 Jan.	'89	1 Sept.	'14	1 Jan.	'15
Godbout, J. A.	1 Apr.	17	900 00	29 Oct.	'92	20 Nov.	'11	1 Apr.	'12
Camire, L. P.	1 July	17	900 00	4 Nov.	'96	26 June	'14	1 Jan.	'15
Donnelly, J. P.	1 July	17	800 00	31 Dec.	'77	11 May	'14	1 June	'15
Fréchette, P. E.	1 July	17	800 00	2 Apr.	'99	21 Aug.	'13	1 June	'15
Guillot, François	1 July	17	800 00	13 Sept.	'90	9 Nov.	'14	1 June	'15
Halpin, R. V.	1 July	17	800 00	3 Jan.	'97	18 Dec.	'14	1 June	'15
Thérien, A. E.	1 July	17	800 00	7 June	'90	23 Dec.	'14	1 June	'15
*Bourassa, Lévis	1 July	17	800 00	2 Nov.	'85	26 June	'14	1 July	'15
Paquet, Arthur	1 July	17	800 00	15 July	'83	30 June	'14	1 July	'15
Morency, J. C.	1 Jan.	18	800 00	19 May	'92	30 June	'14	1 July	'15
Tremblay, A. M.	1 Jan.	18	800 00	30 Apr.	'92	14 Dec.	'14	1 Jan.	'16
Mooney, J. B.	1 Jan.	18	800 00	30 May	'00	2 July	'15	1 Jan.	'16
St. Hilaire, J. G. W.	1 Jan.	18	800 00	1 Aug.	'96	2 July	'15	1 Jan.	'16
Turcotte, J. P.	1 Jan.	18	800 00	13 Nov.	'81	26 July	'15	1 Jan.	'16
Arteau, J. H. B.	1 Jan.	18	800 00	30 Jan.	'91	2 Feb.	'14	1 Aug.	'15
Arcand, R.	1 Jan.	18	860 00	3 Sept.	'93	29 June	'14	1 Dec.	'14
Charlebois, J. A.	1 Apr.	18	939 00	13 June	'90	.....	'15	16 Feb.	'14
Fontaine, Paul.	1 Jan.	16	700 00	15 Oct.	'93	12 June	'15	1 Jan.	'16
Bissonnette, J. E.	1 Jan.	16	700 00	5 Mar.	'92	12 June	'15	1 Jan.	'16
Fortier, Ferdinand	1 Jan.	16	700 00	5 Dec.	'96	21 June	'15	1 Jan.	'16
Hamelin, J. R.	1 Jan.	16	700 00	1 Dec.	'96	27 June	'12	1 Jan.	'16
Boivin, C. E.	1 July	16	700 00	10 Nov.	'92	4 Mar.	'16	1 July	'17
Turcotte, J. H.	1 July	17	600 00	2 May	'89	4 Jan.	'16	1 July	'17
Gendron, M. A. B.	1 July	17	600 00	31 July	'84	6 Feb.	'17	1 July	'17
McDonald, M. M.	1 Dec.	17	600 00	23 Oct.	'99	18 June	'17	1 Dec.	'17
Boivin, David.	1 Oct.	'02	3 00 a day	22 June	'59	6 Sept.	'92	1 Aug.	'00
Letter Carrier—Facteur.	13 Nov.	'03	3 00 a day	27 May	'55	2 Aug.	'93	1 Oct.	'02
Lapointe, Onésime.	9 Aug.	'04	3 00 a day	23 June	'77	2 Aug.	'02	13 Nov.	'04
Masson, François.	26 July	'05	3 00 a day	1 June	'75	11 June	'05	9 Aug.	'04
Murphy, Joseph T.	1 June	'06	3 00 a day	23 Jan.	'80	28 June	'05	26 July	'05
Brousseau, Joseph Wilbrod.	7 Dec.	'07	3 00 a day	2 Jan.	'80	12 Apr.	'06	1 June	'06
Jolicœur, Jo eph Moïse.	14 Jan.	'07	3 00 a day	11 May	'79	26 Sept.	'06	7 Dec.	'06
Bouchard, Joseph A.	14 Jan.	'07	3 00 a day	23 Apr.	'82	26 July	'06	14 Jan.	'07
Gagnon, Joseph L.	20 Mar.	'08	3 00 a day	12 May	'81	14 Aug.	'06	14 Jan.	'07
Bussière, Joseph N. F.	23 Mar.	'08	3 00 a day	25 Aug.	'83	25 Feb.	'08	20 Mar.	'08
Tétu, Wilfrid	30 July	'08	3 00 a day	30 Nov.	'89	7 Oct.	'05	1 Apr.	'07
Jobidon, Jos. A.	30 July	'08	3 00 a day	8 Dec.	'80	3 July	'08	30 July	'08
Gauvin, Jos. Théophile E.	30 July	'08	3 00 a day	8 Dec.	'80	3 July	'08	30 July	'08

\* On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

QUEBEC POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE QUÉBEC—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements, \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Gros Louis, Jos. Tancrède.....	Letter Carrier—Facteur	31 July '08	3 00 a day	23 Jan. '79	4 July '08	31 July '08
Lepage, David.....	"	4 Aug. '08	3 00 a day	8 Jan. '77	9 July '08	4 Aug. '08
Miller, Edix.....	"	1 Aug. '08	3 00 a day	17 Aug. '80	7 July '08	1 Aug. '08
Doners, Jos. Albert.....	"	3 Aug. '08	3 00 a day	18 Oct. '84	8 July '08	3 Aug. '08
Blondeau, Jos. Napoléon.....	"	4 Mar. '09	3 00 a day	30 Dec. '82	9 Feb. '09	4 Mar. '09
Papillon, Alphonse.....	"	1 May '09	3 00 a day	9 Aug. '82	12 Sept. '07	1 May '09
Poulanger, Joseph Edmond L.	"	1 May '09	3 00 a day	31 Aug. '84	24 Dec. '08	1 May '09
Paradis, Joseph J. P.	"	1 Apr. '12	3 00 a day	2 June '63	29 July '09	1 Apr. '12
Gilbert, Joseph A.	"	1 Apr. '12	3 00 a day	5 June '79	31 Jan. '10	1 Apr. '12
Grenier, Joseph Thomas C. A.	"	14 Mar. '10	3 00 a day	12 July '86	.....	14 Mar. '10
Masson, Louis Napoléon.....	"	29 Nov. '10	3 00 a day	1 Dec. '81	.....	29 Nov. '10
Beaulieu, Joseph Napoléon.....	"	22 Feb. '11	3 00 a day	2 Sept. '83	11 July '10	22 Feb. '11
Pouliot, L. L. J.	"	10 Mar. '11	3 00 a day	29 Nov. '90	.....	10 Mar. '11
Bussière, Joseph Gaudiose.	"	20 Mar. '11	3 00 a day	26 May '88	.....	20 Mar. '11
Fortier, Joseph Charles.	"	21 Mar. '11	3 00 a day	3 Oct. '88	.....	21 Mar. '11
Dion, Joseph G. Z.	"	25 May '11	3 00 a day	25 Sept. '87	.....	25 May '11
Voyer, Louis N.	"	27 May '11	3 00 a day	28 Jan. '87	.....	27 May '11
Gourdeau, Victor F.	"	10 July '11	3 00 a day	9 May '84	4 July '08	10 July '11
Picard, Honorius.	"	15 Aug. '11	3 00 a day	2 June '85	.....	15 Aug. '11
Jobin, Eugène.	"	23 Dec. '11	3 00 a day	18 Feb. '82	.....	23 Dec. '11
Parent, Joseph E.	"	17 Jan. '12	3 00 a day	15 Oct. '85	.....	17 Jan. '12
Beaulieu, François-X.	"	18 Jan. '12	3 00 a day	28 Nov. '77	.....	18 Jan. '12
Bélanger, Elzéar.	"	12 Feb. '12	3 00 a day	6 Oct. '89	.....	12 Feb. '12
Gauvin, Louis A.	"	14 Feb. '12	3 00 a day	10 June '89	.....	14 Feb. '12
Robitaille, Jos. A.	"	3 May '12	3 00 a day	2 Sept. '86	.....	3 May '12
Boutet, Jos. C.	"	9 May '12	3 00 a day	24 Apr. '88	.....	9 May '12
Cooper, Alf. F.	"	16 May '12	3 00 a day	10 Dec. '79	.....	16 May '12
Trudel, Henri C.	"	17 May '12	3 00 a day	25 Aug. '92	.....	17 May '12
Dubé, Jos. A.	"	17 May '12	3 00 a day	30 Apr. '83	.....	17 May '12
Chalifour, J. A.	"	1 Nov. '12	3 00 a day	28 Jan. '88	12 Aug. '11	1 Nov. '12
Breton, Désiré.	"	1 Nov. '12	3 00 a day	25 Nov. '80	17 June '12	1 Nov. '12
McCauley, Wm.	"	1 Nov. '12	3 00 a day	7 Apr. '85	17 June '12	1 Nov. '12
Donnelly, Alf.	"	1 Dec. '12	3 00 a day	27 Sept. '78	.....	1 Dec. '12
Molson, H. J.	"	11 Feb. '13	3 00 a day	26 Apr. '92	.....	11 Feb. '13
Chartrain, J. B. A.	"	5 May '13	3 00 a day	21 Mar. '85	.....	5 May '13
Emond, E. J. B.	"	8 May '13	3 00 a day	20 June '76	.....	8 May '13
Huot, J. C.	"	3 June '13	3 00 a day	27 June '93	.....	3 June '13

Letter Carrier—Facteur

[illegible]

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

QUEBEC POST OFFICE—*Concluded*—BUREAU DE POSTE DE QUÉBEC—*Fin*.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Garneau, E.	Porter—Changeur.	17 June '13	3 00 a day	28 Jan. '94	17 June '12	17 June '13
Sivard, P.	"	21 July '13	3 00 a day	29 June '88		21 July '13
Renaud, J.	"	3 Sept. '13	3 00 a day	15 May '87		3 Sept. '13
Nolet, L.	"	22 Dec. '13	3 00 a day	1 Feb. '84		22 Dec. '13
Potras, T.	"	10 Mar. '14	3 00 a day	1 Mar. '68		10 Mar. '14
Fournier, J. A.	"	1 May '14	2 75 a day	8 Sept. '80	5 Apr. '13	1 May '14
Cooper, Arthur	"	1 July '14	2 75 a day	17 Sept. '76	25 June '14	1 July '14
Robitaille, C.	"	13 Aug. '14	2 75 a day	6 May '53		13 Aug. '14
Hallsay, H. W.	"	23 Nov. '14	2 75 a day	9 June '94		23 Nov. '14
Mailoux, J.	"	23 Dec. '14	2 75 a day	25 Sept. '65	23 June '14	23 Dec. '14
Cloutier, P. X.	"	18 Jan. '15	2 75 a day	25 Mar. '65		18 Jan. '15
Cloutier, Joseph.	"	8 May '15	2 50 a day	17 Aug. '77		8 May '15
Walsh, Edward.	"	8 May '15	2 50 a day	16 June '58		8 May '15
Gronier, Wilbrod.	"	7 June '15	2 50 a day	8 June '77		7 June '15
Laroque, L. J.	"	1 July '15	2 50 a day	2 Dec. '92	31 July '13	1 July '15
Després, Louis.	"	1 July '15	2 50 a day	16 Feb. '68	29 Dec. '14	1 July '15
Fournier, J. T.	"	27 Sept. '15	2 50 a day	11 Apr. '74	27 Mar. '15	27 Sept. '15
Falardeau, Joseph.	"	1 Oct. '15	2 50 a day	17 Oct. '81	12 July '15	1 Oct. '15
Gauthier, G. A.	"	9 Nov. '15	2 50 a day	3 Aug. '70	8 June '15	9 Nov. '15
Gronier, Jules.	"	16 Nov. '15	2 50 a day	20 July '71	12 July '15	16 Nov. '15
Renaud, J. D.	"	1 Dec. '15	2 50 a day	14 Oct. '79	29 July '15	1 Dec. '15
Lefarte, Chas.	"	1 Dec. '15	2 50 a day	10 Apr. '77	20 Sept. '15	1 Dec. '15
Battle, Thos. Francis.	Messenger—Messenger.	21 Dec. '15	2 50 a day	11 Sept. '55		21 Dec. '15
Genest, L. J.	"	16 Nov. '03	3 00 a day	26 Mar. '65	8 June '89	16 Nov. '03
Daigle, J. B.	"	6 May '13	3 00 a day	14 Feb. '37		6 May '13
Cloutier, L. de G.	"	21 Apr. '13	3 00 a day	24 June '95		21 Apr. '13
Trenblay, J. F.	"	1 May '13	3 00 a day	29 Aug. '76		1 May '13
Martel, J. O.	"	1 Aug. '13	3 00 a day	18 Aug. '67	19 Dec. '11	1 Aug. '13
Savard, E.	"	18 Aug. '13	3 00 a day	21 Mar. '71		18 Aug. '13
Trudelle, J. A.	"	21 Oct. '15	72 5 a day	26 July '87		21 Oct. '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

## SHERBROOKE POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE SHERBROOKE.

Ponhale, J. J.	Postmaster—Directeur de la poste	17	2, 200 00	20 Aug.	'63	1 July	'90	4 Oct.	'17
Norcross, Acton Arlington	1st Class, Grade A—1e classe, grade A	12	1, 800 00	1 Apr.	'84	25 Jan.	'04	4 Nov.	'90
Powers, Preston Wilks	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	16	1, 400 00	1 Apr.	'85	11 June	'06	11 Apr.	'07
White, Homer P.	"	16	1, 400 00	1 Apr.	'87	20 Jan.	'08	3 Mar.	'08
Desruisseaux, E. J.	"	17	1, 300 00	1 Apr.	'88	1 Mar.	'93	2 Mar.	'95
White, Charlotte Anna	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	14	1, 200 00	1 Apr.	'40	1 July	'90	2 Mar.	'95
Hackett, Annie	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	12	1, 000 00	1 Apr.	'59	1 July	'90	1 Jan.	'14
Caron, J. A.	"	16	1, 000 00	1 Jan.	'92	21 Apr.	'13	1 Jan.	'14
St. Cyr, J. A.	"	16	900 00	1 July	'89	5 Nov.	'13	1 July	'14
*Hunting, N. A.	"	16	900 00	1 June	'93	19 Oct.	'15	1 June	'16
Couture, Blanche	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B	16	700 00	1 Jan.	'91	28 Oct.	'16	1 Jan.	'17
Crozeau, W. W.	"	17	700 00	1 Jan.	'91	12 Mar.	'17	1 June	'17
Cutis, E. J.	"	17	600 00	1 June	'01				
Gaumont, Omer	Letter Carrier—Facteur	07	3 00 a day	24 Sept.	'87			24 Sept.	'07
*Robertson, Charles	"	07	3 00 a day	24 Sept.	'77			24 Sept.	'07
Préfontaine, Joseph	"	07	3 00 a day	24 Sept.	'87			24 Sept.	'07
Hugo, Honoré	"	10	3 00 a day	10 Feb.	'90			10 Feb.	'10
Turgeon, Charles Horace	"	19	3 00 a day	19 Dec.	'81			19 Dec.	'10
Fisetton, Joseph D.	"	11	3 00 a day	19 Oct.	'83			19 Oct.	'11
Campbell, W. E.	"	12	3 00 a day	25 June	'87			25 June	'12
Paradis, J. P. N.	"	13	3 00 a day	14 Apr.	'82			14 Apr.	'13
*Sutor, F. G.	"	13	3 00 a day	4 Dec.	'94			4 Dec.	'13
Rodrigue, A.	"	14	3 00 a day	26 Mar.	'92			26 Mar.	'14
*Adams, V.	"	14	2 75 a day	21 Apr.	'90	21 Apr.	'13	21 Apr.	'14
Allen, James	"	14	2 75 a day	8 June	'87			8 June	'14
Cotter, John T.	"	17	2 00 a day	1 June	'81	7 Jan.	'15	1 June	'17
Pearson, Fred	Porter—Chargeur	13	3 00 a day	1 Apr.	'78			24 Sept.	'07

## THREE-RIVERS POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE TROIS-RIVIÈRES.

Morissette, Téléphone	Letter Carrier—Facteur	08	3 00 a day	15 July	'79	21 Apr.	'08	16 May	'08
Vallières, Charles Edouard	"	10	3 00 a day	13 May	'83	23 July	'08	13 May	'10
Moreau, Wm.	"	12	3 00 a day	13 May	'82			13 May	'12
Verrette, Donat	"	12	3 00 a day	21 June	'84			21 June	'12
Pancton, Emile	"	12	3 00 a day	16 Nov.	'91			16 Nov.	'12
Verrette, Jos. F.	"	12	3 00 a day	23 Nov.	'86			23 Nov.	'12
Robert, A.	"	13	3 00 a day	5 Mar.	'78			5 Mar.	'13
Julien, T.	"	13	3 00 a day	9 June	'88			9 June	'13
Godin, H. A.	"	13	3 00 a day	23 July	'78			23 July	'13
Lupien, J.	"	13	3 00 a day	16 Dec.	'91	16 June	'13	16 Dec.	'13
Raymond, O.	"	14	2 75 a day	9 Jan.	'86			9 Jan.	'14
Beauchesne, O.	"	14	2 75 a day	1 Oct.	'92			1 Oct.	'14
Dupont, Donat	"	15	2 50 a day	17 May	'84	22 Dec.	'14	17 May	'15
Massicotte, L.	"	13	3 00 a day	8 Apr.	'73			8 Apr.	'13
Savard, J. A.	Mail Transfer Agent—Agent de transfert	13	3 00 a day	8 Apr.	'81			8 Apr.	'13

\*On military leave—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

ST. HYACINTHE POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE ST-HYACINTHE.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Robillard, Octave.....	Letter Carrier—Facteur.....	29 Aug. '07	3 00 a day	17 Mar. '79	.....	29 Aug. '07
Desmarais, Victor.....	"	3 June '12	3 00 a day	23 Sept. '84	.....	3 June '12
Aubuchon, Wm.....	"	4 July '12	3 00 a day	15 Oct. '84	.....	4 July '12
Brady, H.....	"	5 May '13	3 00 a day	2 Feb. '82	.....	5 May '13
Daigle, F.....	"	11 Nov. '15	2 50 a day	4 July '90	.....	11 Nov. '15

## MONTREAL POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL.

Leonard, J. E. E.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	10 Feb. '17	4,000 00	11 Dec. '71	7 Aug. '84	10 Feb. '17
Barcelo, Edouard.....	Assist. Postmaster—Sous-directeur.....	1 Jan. '13	3,300 00	12 July '69	.....	1 July '87
Chandler, Henry.....	Office supt.—Surintendant.....	1 July '15	2,200 00	21 Feb. '65	.....	10 Mar. '84
Prud'homme, Ls. Téléphore.....	Chief Clerk—Commis principal.....	1 Apr. '12	2,200 00	4 Jan. '60	.....	18 Sept. '79
O'Donoghue, Daniel.....	"	1 Nov. '12	2,200 00	27 Feb. '58	1 July '82	28 June '83
Larivière, Chas.....	"	1 Apr. '14	2,200 00	22 Dec. '57	5 June '83	13 June '83
Carpenter, George Arthur.....	"	1 Apr. '14	2,200 00	25 Aug. '65	13 June '83	1 Dec. '84
Eckhardt, William Henry A.....	"	1 July '15	2,000 00	28 Dec. '56	.....	7 Jan. '84
Germain, Clément.....	"	1 July '15	2,000 00	16 Nov. '68	21 Feb. '91	30 Nov. '92
Sauriol Alphonse.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Nov. '12	1,800 00	18 Oct. '63	.....	4 Oct. '83
DeCotret, Louis Dominique, R. A.....	"	1 Nov. '12	1,800 00	21 Mar. '60	.....	25 Nov. '86
Guillemette, J. E.....	"	1 Nov. '12	1,800 00	17 Oct. '58	.....	4 Oct. '83
Filion, Louis Joseph.....	"	1 Jan. '14	1,800 00	19 Feb. '70	19 Dec. '90	23 Dec. '91
Leduc, Charles Anatole T.....	"	1 Jan. '14	1,800 00	30 May '49	.....	1 June '74
Dumont, Ovide.....	"	1 Jan. '14	1,800 00	3 Mar. '67	.....	5 Sept. '87
Grenier, Arthur.....	"	1 Jan. '14	1,800 00	4 Dec. '56	1 Nov. '90	4 Nov. '90
Berthelet, Joseph.....	"	1 Oct. '14	1,800 00	26 Sept. '65	6 Oct. '87	13 Apr. '93
Lamoureux, Edouard Alpt.....	"	1 Oct. '14	1,800 00	16 July '65	4 Mar. '84	10 Mar. '84
Rondeau, Ulysse.....	"	1 Jan. '16	1,800 00	27 Nov. '50	.....	1 Feb. '74
Lorange, Oscar.....	"	1 Jan. '16	1,800 00	17 Nov. '62	.....	1 June '84
Hébert, Jos.....	"	1 Jan. '16	1,800 00	6 July '75	12 Oct. '03	1 June '05
Gould, Civilla.....	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.....	1 Apr. '12	1,600 00	25 Apr. '67	17 Jan. '90	25 July '94
Gaudry, H. D.....	"	1 Nov. '12	1,600 00	15 Oct. '53	.....	3 Sept. '74

## SESSIONAL PAPER No. 30

1st Class, Grade B—1e classe, grade B	1 Nov.	'12	1,600 00	22 Dec.	'49	7 Nov.	'91
Lefebvre, L.	1 Jan.	'14	1,600 00	23 Dec.	'71	31 Jan.	'95
DeRostang, E.	1 Jan.	'14	1,600 00	28 Dec.	'69	25 Jan.	'93
Mayer, J. A. A.	1 Jan.	'14	1,600 00	4 Mar.	'64	15 June	'92
Traynor, S. M.	1 Jan.	'14	1,600 00	19 Sept.	'64	25 July	'93
Germain, Lud.	1 Jan.	'14	1,600 00	13 Nov.	'90	9 Aug.	'96
DeLamadelaine, Théodore.	1 Jan.	'15	1,600 00	8 Feb.	'68	2 Apr.	'89
Emond, J. L.	1 Jan.	'15	1,600 00	18 Dec.	'80	1 Aug.	'92
Coffey, Jeremiah.	1 Jan.	'16	1,600 00	17 Nov.	'63	9 July	'92
Dowd, Edward Christopher.	1 Jan.	'16	1,600 00	10 June	'48	12 Oct.	'85
Langevin, Amédée.	1 Jan.	'16	1,600 00	12 Aug.	'60	2 Sept.	'89
Barcelo, J. C. H.	1 Jan.	'16	1,600 00	17 Mar.	'65	24 July	'93
Bennett, R. P.	1 Jan.	'16	1,600 00	13 July	'78	14 Jan.	'99
Barbe, Wilfrid.	1 Apr.	'16	1,600 00	3 June	'65	5 Sept.	'84
Sylvain, J. B. O.	1 Apr.	'16	1,600 00	18 Aug.	'79	12 Feb.	'03
Daniel, Robert Thomas.	1 Apr.	'12	1,400 00	2 Jan.	'41	1 Jan.	'76
Ouellette, Edouard Henri.	1 Apr.	'12	1,400 00	27 Apr.	'53	5 Sept.	'78
Bourret, R. E.	1 Apr.	'12	1,400 00	10 July	'66	1 Dec.	'87
LaManque, Thomas.	1 Apr.	'12	1,400 00	10 July	'54	19 Feb.	'85
Lalonde, Jean-Bte Alex.	1 Apr.	'12	1,400 00	3 Nov.	'65	5 Apr.	'86
Massé, Arthur.	1 Apr.	'12	1,400 00	5 Nov.	'60	16 Feb.	'85
Grant, James G.	1 Apr.	'12	1,400 00	7 Jan.	'62	21 Feb.	'82
Lefebvre, Germain.	1 Apr.	'12	1,400 00	29 Jan.	'53	1 July	'75
Côté, Allen B.	1 Apr.	'12	1,400 00	21 Sept.	'52	1 Oct.	'84
Lamb, James Dominick.	1 Apr.	'12	1,400 00	23 May	'59	7 Dec.	'92
Vincent, François Pierre.	1 Apr.	'12	1,400 00	23 May	'68	13 Apr.	'93
Désilets, Jos. A.	1 Apr.	'12	1,400 00	23 May	'68	20 Mar.	'88
Miraglia, Alfred L.	1 Apr.	'12	1,400 00	23 Apr.	'68	27 Nov.	'93
Archambault, Chas. A.	1 Apr.	'12	1,400 00	9 June	'72	4 Apr.	'94
Bathurst, James W.	1 Apr.	'12	1,400 00	5 Dec.	'72	5 July	'94
Cousineau, Joseph.	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Apr.	'57	18 Feb.	'75
Moore, Edward.	1 Apr.	'12	1,400 00	10 June	'62	1 Apr.	'92
Johnstone, Henry W.	1 Apr.	'12	1,400 00	14 Nov.	'72	11 Dec.	'91
Poittevin, Antonio.	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Sept.	'71	3 June	'94
Roy, Joseph Adélaide.	1 Apr.	'12	1,400 00	10 Mar.	'63	23 Sept.	'86
McInerney, L.	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Aug.	'65	22 May	'95
Demers, Jos. Wilfrid.	1 Apr.	'12	1,400 00	3 July	'65	15 Oct.	'90
Valueur, Joseph Alfred.	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Feb.	'71	12 Feb.	'91
Harney, Wm. Thos.	1 Apr.	'12	1,400 00	26 May	'71	13 Apr.	'96
Radakir, Alfred.	1 Apr.	'12	1,400 00	27 May	'58	1 Aug.	'90
Florence, C.	1 Apr.	'12	1,400 00	27 May	'58	10 Dec.	'83
Laoureux, Joseph R. A.	1 Jan.	'14	1,400 00	18 Aug.	'69	25 Sept.	'86
Cardinal, Adolphe Joseph.	1 Jan.	'14	1,400 00	18 Dec.	'60	18 Jan.	'84
St. Jean, L. J.	1 Jan.	'14	1,400 00	19 June	'77	10 Dec.	'84
Valiquette, J.	1 Jan.	'14	1,400 00	1 Sept.	'85	24 Oct.	'99
Lamere, J.	1 Jan.	'14	1,400 00	1 Mar.	'55	14 Mar.	'04
Forest, S.	1 Jan.	'14	1,400 00	13 Aug.	'56	12 Feb.	'87
Yelle, U.	1 Jan.	'14	1,400 00	10 Nov.	'63	17 May	'90
Prevost, J. E. W.	1 Jan.	'14	1,400 00	10 Feb.	'58	9 Jan.	'93
Gauthier, Aldéric.	1 Jan.	'14	1,400 00	6 Apr.	'62	31 Mar.	'90
	1 Jan.	'14	1,400 00	25 July	'69	14 Mar.	'99
	1 July	'14	1,400 00	12 Sept.	'57	6 Aug.	'94
						6 June	'87

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.		\$ cts.			
Quellette, J. W.	"	1 Oct. '14	1,400 00	12 Oct. '07	25 July '92	16 May '93
Hardy, Wilfrid	"	1 June '15	1,400 00	6 Aug. '81	12 May '08	1 June '08
Rochon, Henri	"	1 Jan. '16	1,400 00	1 Nov. '75	20 Oct. '00	16 Nov. '03
Brophy, W. P.	"	1 Jan. '16	1,400 00	4 May '70	14 Aug. '88	27 May '90
Collard, J. A. A.	"	1 Oct. '16	1,300 00	29 July '77	20 July '00	6 Oct. '98
Maltais, Gaillaume.	"	1 Oct. '16	1,300 00	25 Jan. '63	.....	15 Jan. '98
Lamarche, Jos. Albert.	"	1 Oct. '16	1,300 00	21 Aug. '76	2 Apr. '00	16 Apr. '00
Parrott, Adolphe	"	1 Oct. '16	1,300 00	27 June '63	14 Mar. '99	10 July '99
Chevalier, Jos. Anthime.	"	1 Oct. '16	1,300 00	26 Mar. '71	1 Nov. '00	20 May '01
St. Jean, Paul	"	1 Oct. '16	1,300 00	10 Aug. '62	9 Jan. '00	1 July '03
Nadon, Napoléon.	"	1 Oct. '16	1,300 00	22 July '73	25 Oct. '00	1 July '03
Lyons, John	"	1 Oct. '16	1,300 00	28 Feb. '66	6 Dec. '00	1 July '03
Vebert, P. Emile.	"	1 Oct. '16	1,300 00	20 Aug. '77	15 Aug. '02	1 June '01
Trudeau, Stanislas	"	1 Oct. '16	1,300 00	20 June '76	15 Aug. '02	1 Oct. '02
Vallée, René Jean-Baptiste.	"	1 Oct. '16	1,300 00	8 Mar. '79	4 May '03	19 June '03
Robillard, Alexander	"	1 Oct. '16	1,300 00	3 Jan. '75	29 Apr. '03	1 July '03
Cosgrove, Timothy	"	1 Oct. '16	1,300 00	16 June '78	22 Apr. '04	29 June '04
Chapdelaine, Joseph	"	1 Oct. '16	1,300 00	1 Apr. '81	20 May '04	1 Feb. '05
Lafrance, Joseph	"	1 Oct. '16	1,300 00	20 Feb. '75	28 Sept. '04	15 Nov. '04
Renoit, Georges	"	1 Oct. '16	1,300 00	7 Feb. '85	13 July '03	1 Feb. '05
Généreux, Henry	"	1 Oct. '16	1,300 00	8 Aug. '79	17 July '00	25 July '00
Pépin, Joseph E.	"	1 Oct. '16	1,300 00	20 Aug. '83	26 May '04	1 Feb. '05
Masson, Armand	"	1 Oct. '16	1,300 00	9 Oct. '81	20 Feb. '03	21 Jan. '04
Granger, Jos. E. A.	"	1 Oct. '16	1,300 00	21 Jan. '80	13 Aug. '03	23 Feb. '04
Hurtubise, J. E.	"	1 Oct. '16	1,300 00	16 June '76	16 May '05	1 Apr. '07
Tranchemontagne, Jos. Alex.	"	1 Oct. '16	1,300 00	13 Dec. '75	5 Oct. '05	14 Jan. '07
*Dulboulay, A.	"	1 Oct. '16	1,300 00	9 Apr. '85	11 Nov. '05	13 Dec. '05
Généreux, L. A.	"	1 Oct. '16	1,300 00	14 Feb. '77	17 Dec. '00	13 Nov. '02
Dupuis, Pacifique	"	1 Oct. '16	1,300 00	19 Nov. '74	23 Aug. '00	6 Oct. '02
Marquette, E. R.	"	1 Oct. '16	1,300 00	22 July '86	8 Jan. '09	3 Feb. '09
Garceau, L. A.	"	1 Oct. '16	1,300 00	25 May '71	24 Nov. '90	2 Apr. '92
Labonté, L.	"	1 Oct. '16	1,300 00	15 Aug. '57	27 Mar. '93	20 Dec. '93
Larivée, H.	"	1 Oct. '16	1,300 00	30 May '71	18 June '94	1 Aug. '00
Dion, H. J. A.	"	1 Oct. '16	1,300 00	6 July '76	27 Dec. '95	1 Aug. '00
Lanchier, J.	"	1 Oct. '16	1,300 00	20 Mar. '76	24 Feb. '96	1 Aug. '00
Sauriol, J. B.	"	1 Oct. '16	1,300 00	1 Sept. '62	20 Sept. '84	3 Oct. '84

## SESSIONAL PAPER No. 30

2nd Class, Grade A-2e classe, grade A		1 Oct.	16	1,300 00	11 Sept.	66
Lortie, A.	"	1 Oct.	16	1,300 00	15 Feb.	92
Ledoux, J.	"	1 Oct.	16	1,300 00	6 Nov.	55
Ayotte, J. E.	"	1 Oct.	16	1,300 00	6 Nov.	55
Mathieu, A.	"	1 Oct.	16	1,300 00	6 Aug.	60
Dumesnil, A. E.	"	1 Oct.	16	1,300 00	5 May	62
Lamarche, M.	"	1 Oct.	16	1,300 00	2 Jan.	88
Ouellette, A.	"	1 Oct.	16	1,300 00	6 Oct.	69
Dupuis, L. E.	"	1 Oct.	16	1,300 00	25 Oct.	87
Crochetière, J. R.	"	1 Oct.	16	1,300 00	21 Oct.	89
Jones, J. J.	"	1 Apr.	17	1,300 00	10 Nov.	64
Lemieux, A. J. M.	"	1 Apr.	17	1,300 00	20 June	73
Lacroix, Eugène O. H.	"	1 Apr.	17	1,300 00	19 Feb.	64
Bourgeault, Joseph A.	"	1 Apr.	17	1,300 00	8 June	79
Paquette, J. Achille.	"	1 Apr.	17	1,300 00	8 Sept.	87
L'Abbé, Louis.	"	1 Apr.	17	1,300 00	8 May	86
Beaudry, Phyllis C.	"	1 Apr.	17	1,300 00	12 Apr.	79
Valquette, Joseph P. A.	"	1 Apr.	17	1,300 00	21 Aug.	81
Hart, Charles.	"	1 Apr.	17	1,300 00	21 July	83
*Murray, Ray Phyllis.	"	1 Apr.	17	1,300 00	22 Mar.	87
Bracken, Joseph.	"	1 Apr.	17	1,300 00	16 Sept.	87
Charland, Alfred.	"	1 Apr.	17	1,300 00	3 Jan.	85
Malo, Joseph.	"	1 Apr.	17	1,300 00	23 Aug.	87
Dubuc, Albert.	"	1 Apr.	17	1,300 00	28 Nov.	83
Hudon, Wilfrid.	"	1 Apr.	17	1,300 00	4 Dec.	85
Prévost, Joseph Hermas.	"	1 Apr.	17	1,300 00	16 Apr.	81
*Verville, Joseph Félix.	"	1 Apr.	17	1,300 00	17 Oct.	87
Charbonneau, Salvini.	"	1 Apr.	17	1,300 00	5 Nov.	80
Couture, Déziel Georges.	"	1 Apr.	17	1,300 00	23 Feb.	85
Archambault, Napoléon.	"	1 Apr.	17	1,300 00	2 July	40
Sarazin, Alex.	"	1 Apr.	17	1,300 00	25 Aug.	87
Dubuc, Georges.	"	1 Apr.	17	1,300 00	8 Nov.	88
Germain, Louis.	"	1 Apr.	17	1,300 00	18 Jan.	80
Martin, Ernest.	"	1 Apr.	17	1,300 00	7 Jan.	87
Gagnon, Herménégilde.	"	1 Apr.	17	1,300 00	11 Mar.	85
Dupuis, Hector.	"	1 Apr.	17	1,300 00	6 Sept.	87
Carrière, Ernest Joseph.	"	1 Apr.	17	1,300 00	8 Oct.	88
Coulombe, Laureenzo.	"	1 Apr.	17	1,300 00	10 Dec.	88
Bolte, Camille.	"	1 Apr.	17	1,300 00	23 June	88
*Lemieux, Victor.	"	1 Apr.	17	1,300 00	23 Dec.	88
D'Aoust, Ernest.	"	1 Apr.	17	1,300 00	30 Dec.	86
Walker, Arthur Stanley.	"	1 Apr.	17	1,300 00	15 July	87
Girouard, Armand.	"	1 Apr.	17	1,300 00	16 Sept.	87
Genest, A. Jules.	"	1 Apr.	17	1,300 00	1 Feb.	76
Lesage, L. C.	"	1 Apr.	17	1,300 00	30 Apr.	91
Valois, L.	"	1 Apr.	17	1,300 00	30 Oct.	72
Dragon, N.	"	1 Apr.	17	1,300 00	17 Sept.	70
LeBrun, L.	"	1 Apr.	17	1,300 00	30 June	72
McDonough, J.	"	1 Apr.	17	1,300 00	26 Apr.	82
Loiseau, A.	"	1 Apr.	17	1,300 00	5 Feb.	72
Labonté, L. J.	"	1 Apr.	17	1,300 00	30 Aug.	85

\* On Military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....			\$ cts			
Brère, O.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	11 Aug. '75	9 May '04	30 June '04
Burns, M. J.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	21 Mar. '82	10 Apr. '05	31 May '05
Morin, Victor.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	10 May '79	2 Apr. '04	21 Mar. '05
Théoret, L. R.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	30 Mar. '75	14 July '02	3 Sept. '02
Bilbaud, J. J. E.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	22 Aug. '79	13 June '04	27 July '04
Champoux, J. O. A.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	17 July '80	3 Apr. '05	25 Aug. '05
Bissonnette, A.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	24 Dec. '77	28 July '97	26 June '99
Levesque, E.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	29 June '82	11 Aug. '06	7 Dec. '06
Pafard, A.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	9 June '82	15 Feb. '04	11 Apr. '04
Leduc, J.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	11 May '80	13 June '04	9 Aug. '04
Gitard, U.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	6 Nov. '82	16 May '04	21 Mar. '05
Gitard, A.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	6 Apr. '85	1 Nov. '05	13 Dec. '05
Gauthier, Alfred.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	10 May '87	19 Dec. '06	16 Feb. '07
Moreau, J. P.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	30 Mar. '81	22 Mar. '04	31 May '04
Fanget, Auguste.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	19 Apr. '78	6 Jan. '07	6 Apr. '07
Dupuis, C. F. X.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	16 June '78	30 Apr. '01	1 July '01
Morin, J. W.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	1 Oct. '80	15 Dec. '03	23 Feb. '04
St. Pierre, J. L.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	14 Oct. '81	10 Jan. '08	5 Feb. '08
Bouffard, G.....	"	1 July '17	1,200 00	12 Mar. '79	1 Feb. '04	11 Apr. '04
Simard, M. J. B.....	"	1 July '17	1,200 00	13 Nov. '63	20 Apr. '91	30 Nov. '92
Richard, J. M.....	"	1 July '17	1,200 00	10 Feb. '79	15 Apr. '07	19 June '07
Trempe, L. H.....	"	1 July '17	1,200 00	1 July '78	7 Apr. '13	1 Jan. '14
Rohland, J. P.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	19 June '82	7 Jan. '08	1 May '08
Taschereau, Auguste.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	13 Oct. '87	22 Apr. '07	29 Nov. '07
Pauzé, J. G. H.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	8 June '82	9 July '06	14 Aug. '06
Johnson, Michael.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	31 July '78	27 Nov. '02	17 Jan. '03
Ashum, Yvon.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	13 Jan. '87	18 Apr. '08	13 May '08
Steben, G. A.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	6 May '86	25 Sept. '09	1 July '10
Ireland, C. B. (Mrs.).....	"	1 Jan. '18	1,200 00	21 Aug. '82	14 Apr. '08	27 Apr. '08
Cloutier, Ephron.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	25 Aug. '91	1 July '09	1 July '09
Daoust, Rodolphe.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	20 June '87	22 Mar. '09	1 Nov. '09
Poissant, Irénée.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	10 Oct. '87	24 Aug. '08	27 Dec. '08
Lefebvre, Avila.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	9 June '87	26 Apr. '09	27 Dec. '09
Aymong, Emilian.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	28 July '88	15 Oct. '09	8 Apr. '10
Bourget, Joseph A.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	19 Aug. '89	.....	15 Apr. '10
Graveline, Albany W.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	12 Mar. '92	.....	.....

## SESSIONAL PAPER No. 30

Courtois, Gaston.....	1 Jan.	'18	1,200 00	22 Nov.	'86	15 Nov.	'09	1 June	'10
Mérineau, Jean B.....	1 Jan.	'18	1,200 00	24 June	'85	2 Aug.	'06	1 June	'11
Caisse, Lionel.....	1 Jan.	'18	1,200 00	17 Nov.	'91	.....	.....	7 Aug.	'10
Irvine, William.....	1 Jan.	'18	1,200 00	3 June	'72	.....	.....	1 Feb.	'10
Lefebvre, German Ernest.....	1 Jan.	'18	1,200 00	15 Jan.	'89	.....	.....	1 Dec.	'10
Brossard, Rosario.....	1 Jan.	'18	1,200 00	26 July	'81	24 Feb.	'08	1 Mar.	'08
Ménard, S. Rodolphe.....	1 Jan.	'18	1,200 00	14 Sept.	'85	3 Dec.	'08	26 Dec.	'10
Chabot, Jos. Elzéar Emile.....	1 Jan.	'18	1,200 00	7 Mar.	'91	15 June	'10	28 Dec.	'10
Fougère, Joseph C.....	1 Jan.	'18	1,200 00	16 July	'94	9 Dec.	'10	15 May	'11
Arantzabe, Jos.....	1 Jan.	'18	1,200 00	30 Sept.	'89	20 Feb.	'11	15 May	'11
Gravel, Omer.....	1 Jan.	'18	1,200 00	8 Dec.	'87	20 Feb.	'11	15 May	'11
Rondeau, Rémi.....	1 Jan.	'18	1,200 00	12 May	'81	11 May	'11	15 May	'11
Lafrance, Maurice.....	1 Jan.	'18	1,200 00	23 Feb.	'89	6 Dec.	'11	1 Apr.	'12
Francœur, E. G. (Miss).....	1 Apr.	'15	1,200 00	23 Nov.	'88	19 Oct.	'09	14 Nov.	'08
Panneton, A.....	1 Apr.	'16	1,200 00	27 Jan.	'82	1 Aug.	'08	27 Dec.	'09
Murray, L. A. M.....	1 Jan.	'16	1,200 00	6 Jan.	'83	.....	.....	14 Feb.	'10
Cantwell, M. A.....	1 Jan.	'16	1,200 00	7 May	'86	2 Feb.	'12	1 Apr.	'12
Flamand, Edouard.....	1 Apr.	'16	1,200 00	16 July	'81	7 Feb.	'12	1 Apr.	'12
Lamontagne, Ernest.....	1 Apr.	'16	1,200 00	29 June	'92	30 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Quinson, Paul.....	1 Apr.	'16	1,200 00	19 June	'80	24 June	'12	1 Jan.	'14
DeCoutre, P. René.....	1 Apr.	'16	1,200 00	29 June	'72	20 Aug.	'09	25 Apr.	'10
Brousseau, P. Eugène.....	1 Apr.	'16	1,200 00	27 May	'86	13 Nov.	'06	30 Jan.	'07
Bastien, Alphonse.....	1 Apr.	'16	1,200 00	1 Oct.	'91	19 Feb.	'07	1 Oct.	'07
Drolet, P. Rodier.....	1 Oct.	'16	1,200 00	26 Oct.	'91	.....	.....	20 Feb.	'11
Palin, Abraham.....	1 Jan.	'17	1,200 00	15 Oct.	'72	14 Sept.	'08	28 Dec.	'14
Vechler, Harry.....	1 Jan.	'17	1,200 00	27 Feb.	'82	15 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Francis, F. C. H.....	1 Jan.	'17	1,200 00	17 Feb.	'92	.....	.....	25 Sept.	'12
Gareau, Anselme.....	1 Jan.	'17	1,200 00	24 June	'86	23 Feb.	'09	2 Feb.	'10
Searle, H. J.....	1 Jan.	'17	1,200 00	3 July	'87	18 June	'06	26 Sept.	'06
Demers, J. B.....	1 Jan.	'17	1,200 00	29 Sept.	'87	3 Dec.	'07	1 Apr.	'08
Cadioux, Roméo.....	1 Jan.	'17	1,200 00	23 Oct.	'90	.....	.....	24 July	'11
Cadorette, Michel.....	1 Apr.	'17	1,200 00	16 Feb.	'81	12 Aug.	'11	1 Apr.	'12
Rousseau, J. J.....	1 Apr.	'17	1,200 00	17 June	'91	25 Aug.	'11	1 Apr.	'12
Bris, Hubert.....	1 Apr.	'17	1,200 00	8 Nov.	'78	11 Feb.	'07	27 Mar.	'07
Beauchemin, Geo.....	1 Apr.	'17	1,200 00	19 July	'73	27 July	'97	1 Aug.	'00
Lamoureux, C. Eug.....	1 Apr.	'17	1,200 00	3 July	'65	25 Nov.	'98	1 Feb.	'01
Clément, Ferd.....	1 Apr.	'17	1,200 00	24 Jan.	'81	8 Jan.	'04	23 Feb.	'04
Prquette, J. A.....	1 Apr.	'17	1,200 00	23 Feb.	'86	22 May	'05	23 June	'05
Laheur, Henri.....	1 Apr.	'17	1,200 00	18 Nov.	'84	14 July	'05	26 Oct.	'05
Neveu, Lorenzo.....	1 Apr.	'17	1,200 00	9 Aug.	'85	6 Mar.	'06	26 Dec.	'06
Prairie, Aza.....	1 Apr.	'17	1,200 00	3 Sept.	'84	20 Aug.	'06	24 Jan.	'07
Valentine, Chas.....	1 Apr.	'17	1,200 00	24 Mar.	'86	6 Jan.	'07	6 Apr.	'07
Husereau, Alfred.....	1 Apr.	'17	1,200 00	1 Nov.	'85	27 Mar.	'07	19 June	'07
Lefebvre, M.....	1 Apr.	'17	1,200 00	31 Mar.	'86	3 Dec.	'07	1 Apr.	'08
Cordeau, Adjenor.....	1 Apr.	'17	1,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Racine, Albert.....	1 Apr.	'17	1,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Martel, J. A.....	1 Apr.	'17	1,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.						
Cadorette, Henri	"	1 Apr. '17	\$ 1,100 00	16 July '87	15 July '08	10 Aug. '08
Rousseau, Henri	"	1 Apr. '17	1,100 00	6 July '89	13 Oct. '08	8 Nov. '08
Lortie, Dieudonné	"	1 Apr. '17	1,100 00	29 Sept. '76	6 Nov. '08	25 June '11
Théoret, Nap.	"	1 Apr. '17	1,100 00	8 June '81	13 Jan. '09	8 Feb. '09
Sabourin, Omer	"	1 Apr. '17	1,100 00	30 Aug. '85		5 Aug. '11
McKeogh, P. R.	"	1 Apr. '17	1,100 00	28 July '90		7 Dec. '11
Duquette, Omer	"	1 Apr. '17	1,100 00	29 June '85		16 Feb. '12
Paradis, L. D.	"	1 July '17	1,000 00	12 Nov. '86	27 Dec. '12	1 July '13
Casse, J. J.	"	1 July '17	1,000 00	26 May '90	7 May '08	1 June '08
Olivier, J. D.	"	1 July '17	1,000 00	3 Nov. '87	3 Jan. '13	1 July '13
Delisle, P. J.	"	1 July '17	1,000 00	11 Dec. '78	1 Mar. '15	1 July '15
Vallée, P. E. M.	"	1 July '17	1,000 00	16 June '88	14 Feb. '10	1 Apr. '12
Benjamin, Harry	"	1 Jan. '18	1,000 00	2 Nov. '94	3 Sept. '12	1 Jan. '13
Barrette, Jos.	"	1 Jan. '18	1,000 00	10 Aug. '95	14 Jan. '13	1 Jan. '14
Ledoux, M. L. (Miss)	"	1 Jan. '18	1,000 00	8 Dec. '84	30 June '13	1 Jan. '14
Jacques, Jos.	"	1 Jan. '18	1,000 00	20 Sept. '88	24 Feb. '08	20 Mar. '08
Yelle, Arthur	"	1 Jan. '18	1,000 00	23 Nov. '88	14 July '08	9 Aug. '08
Cordeau, W. F.	"	1 Jan. '18	1,000 00	25 July '87		6 Mar. '11
Brazeau, A.	"	1 Jan. '18	1,000 00	13 Feb. '90	4 Jan. '11	23 Mar. '11
Major, Stanislas	"	1 Jan. '18	1,000 00	25 Nov. '89		13 May '11
Frederie, A.	"	1 Jan. '18	1,000 00	18 July '93		25 Aug. '11
Lavigne, J. A.	"	1 Jan. '18	1,000 00	31 July '86		29 Feb. '12
Jobin, André	"	1 Jan. '18	1,000 00	17 Jan. '77	17 Feb. '04	16 May '04
Monette, Don	"	1 Jan. '18	1,000 00	10 Sept. '81	10 Jan. '08	5 Feb. '08
Paradis, Jules	"	1 Jan. '18	1,000 00	2 July '56	16 Oct. '14	1 Apr. '15
Giard, Jos.	"	1 Apr. '12	1,000 00	24 Nov. '78	24 Apr. '00	1 Apr. '12
Dubeau, J. E.	"	1 Apr. '12	1,000 00	6 Nov. '75	17 Sept. '06	1 Apr. '12
Archambault, Anthime	"	1 Apr. '12	1,000 00	7 Feb. '07	8 Oct. '06	1 Apr. '12
Pruneau, Alfred	"	1 Apr. '12	1,000 00	23 Aug. '52	1 Oct. '07	1 Apr. '12
Bourbonnière, Eugénie	"	1 Apr. '12	1,000 00	13 Aug. '69	19 Feb. '08	1 Apr. '12
Charron, Théodoric	"	1 Apr. '12	1,000 00	31 Dec. '76	13 Sept. '09	1 Apr. '12
Dostaler, Lucien	"	1 Apr. '12	1,000 00	29 Jan. '86	13 Nov. '09	1 Apr. '12
Légaré, H. W.	"	1 Apr. '12	1,000 00	17 May '72	13 June '10	1 Apr. '12
Cailloux, J. E.	"	1 Apr. '12	1,000 00	27 Jan. '81	30 Sept. '08	1 Apr. '12
D'Estimauville, E. M. S.	"	1 Oct. '12	1,000 00	28 Nov. '64	4 Mar. '07	1 Apr. '12
Panneton, Charlotte	"	1 Oct. '12	1,000 00	15 May '63	9 July '08	1 Apr. '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Oct.	'12	1,000 00	26 Oct.	'70	24 Oct.	'08	1 Apr.	'06
Collet, Claire	1 Apr.	'12	1,000 00	23 Nov.	'65	1 Apr.	'12	1 Apr.	'06
Lafamme, G.	1 Apr.	'12	1,000 00	5 Nov.	'87	1 Apr.	'12	1 Apr.	'11
Goyer, Alice	1 July	'15	1,000 00	9 Mar.	'88	1 Apr.	'15	1 Apr.	'14
Marier, Olivine	1 Apr.	'13	1,000 00	18 Apr.	'69	1 Apr.	'10	1 Apr.	'12
Poupart, F. L.	1 Apr.	'13	1,000 00	11 Jan.	'73	1 Apr.	'10	1 Apr.	'12
Mayer, E. C.	1 Apr.	'13	1,000 00	6 Oct.	'69	1 Apr.	'09	1 Apr.	'12
Guay, Lorenzo	1 Apr.	'13	1,000 00	13 July	'65	1 Apr.	'09	1 Apr.	'12
Raymond, Marie L.	1 Apr.	'13	1,000 00	24 May	'58	1 Apr.	'09	1 Apr.	'12
Bibaud, Victoria	1 Apr.	'13	1,000 00	11 Mar.	'63	1 Apr.	'09	1 Apr.	'13
Brown, J. H. P.	1 July	'13	1,000 00	12 Jan.	'87	1 Apr.	'11	1 Apr.	'13
Tellier, O.	1 Jan.	'14	1,000 00	8 Sept.	'89	1 Apr.	'12	1 Apr.	'13
Gaudet, Jean	1 Apr.	'14	1,000 00	23 Aug.	'73	1 Apr.	'09	1 Apr.	'12
Ferland, A.	1 Apr.	'14	1,000 00	6 Jan.	'78	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Mercur, B.	1 Apr.	'14	1,000 00	27 Aug.	'70	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Morison, E. E.	1 Apr.	'14	1,000 00	14 Nov.	'90	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Fletcher, N.	1 Apr.	'14	1,000 00	3 Dec.	'85	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Giroux, J. R.	1 Apr.	'14	1,000 00	12 June	'87	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
McHugh, A. H.	1 Apr.	'14	1,000 00	9 Dec.	'81	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Latour, A.	1 Apr.	'14	1,000 00	5 Dec.	'87	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Viau, A.	1 Apr.	'14	1,000 00	9 Nov.	'92	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Lapointe, A.	1 Apr.	'14	1,000 00	9 May	'77	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Dupuis, E.	1 Apr.	'14	1,000 00	11 Jan.	'90	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Boulay, Jos	1 Apr.	'14	1,000 00	29 July	'82	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Brissou, P. A.	1 Apr.	'14	1,000 00	10 June	'84	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Bastien, J. E.	1 Apr.	'14	1,000 00	1 Sept.	'94	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Brodeur, L.	1 Apr.	'14	1,000 00	14 Nov.	'83	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Pelletier, A.	1 Apr.	'14	1,000 00	11 Nov.	'94	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
*Sinécal, P.	1 Apr.	'14	1,000 00	20 Sept.	'89	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Sylvestre, A.	1 Apr.	'14	1,000 00	8 June	'91	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Deblais, C.	1 Apr.	'14	1,000 00	1 June	'89	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Teastale, E.	1 Apr.	'14	1,000 00	24 Jan.	'76	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Bastien, A. T.	1 Apr.	'14	1,000 00	6 June	'88	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Roy, M. A.	1 Apr.	'14	1,000 00	7 Dec.	'77	1 Apr.	'12	1 Apr.	'12
Longré, J. A.	1 July	'14	1,000 00	1 Dec.	'94	1 Apr.	'10	1 Apr.	'12
*Gauthier, Ed.	1 Apr.	'15	1,000 00	25 Oct.	'90	1 Apr.	'10	1 Apr.	'12
Clarke, P.	1 Apr.	'15	1,000 00	2 Mar.	'89	1 Apr.	'10	1 Apr.	'12
Joncas, I.	1 Apr.	'15	1,000 00	15 Feb.	'84	1 Apr.	'10	1 Apr.	'12
LeFebvre, L.	1 Apr.	'15	1,000 00	25 Nov.	'83	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Hébert, Alex	1 Apr.	'15	1,000 00	18 Nov.	'93	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
David, L.	1 Apr.	'15	1,000 00	11 Jan	'89	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Dumoulin, René	1 Apr.	'15	1,000 00	16 Sept.	'87	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Poissant, Roméus	1 Apr.	'15	1,000 00	7 May	'93	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Levasseur, P.	1 Apr.	'15	1,000 00	27 Apr.	'92	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
*Beaudoin, Joseph	1 Apr.	'15	1,000 00	13 Nov.	'90	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Delsonne, Alphonse	1 Apr.	'15	1,000 00	27 Aug.	'92	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Desgardins, Lucien	1 Apr.	'15	1,000 00	27 Aug.	'92	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12
Denaud, Jean	1 Apr.	'15	1,000 00	27 Aug.	'92	1 Apr.	'11	1 Apr.	'12

\* On Military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
MONTREAL Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.		\$ cts.			
Cousineau, Ernest.	"	1 Apr. '15	1,000 00	23 Jan. '91	23 June '11	1 Apr. '12
Tailleur, Geo. A.	"	1 Apr. '15	1,000 00	16 Oct. '95	23 June '11	1 Apr. '12
Gravel, Chas. E.	"	1 Apr. '15	900 00	6 Feb. '93	26 June '11	1 Apr. '12
Poirier, Adélaïde.	"	1 Apr. '15	1,000 00	18 Feb. '91	27 June '11	1 Apr. '12
Demontigny, Jean.	"	1 Apr. '15	1,000 00	29 Oct. '90	17 July '11	1 Apr. '12
Vézina, Louis P.	"	1 Apr. '15	1,000 00	14 Oct. '92	3 Aug. '11	1 Apr. '12
Goyette, Arthur P.	"	1 Apr. '15	1,000 00	24 Nov. '77	9 Aug. '11	1 Apr. '12
Lacroix, Paul.	"	1 Apr. '15	1,000 00	23 Aug. '92	9 Aug. '11	1 Apr. '12
Garon, Wilfrid.	"	1 Apr. '15	1,000 00	5 July '87	12 Aug. '11	1 Apr. '12
Beauregard, René.	"	1 Apr. '15	1,000 00	2 Sept. '91	15 Aug. '11	1 Apr. '12
Beaudoin, Louis.	"	1 Apr. '15	1,000 00	10 Aug. '89	17 Aug. '11	1 Apr. '12
Miller, Joseph.	"	1 Apr. '15	1,000 00	20 Jan. '73	17 Aug. '11	1 Apr. '12
Gagnon, Hermas.	"	1 Apr. '15	1,000 00	28 Dec. '80	21 Aug. '11	1 Apr. '12
Soupras, Paul.	"	1 Apr. '15	1,000 00	13 July '90	28 Aug. '11	1 Apr. '12
*Amirand, Lorenzo.	"	1 Apr. '15	1,000 00	29 May '91	25 Jan. '12	1 Apr. '12
Chartrand, J. W. A.	"	1 Apr. '15	1,000 00	16 July '74	22 Jan. '12	1 Apr. '12
Perreault, A. D.	"	1 Apr. '15	1,000 00	17 Jan. '78	15 July '12	14 Jan. '13
Deshuies, A.	"	1 Apr. '15	1,000 00	28 Feb. '94	27 Aug. '12	27 Feb. '13
McGay, Wm.	"	1 July '15	1,000 00	21 Oct. '91	4 June '12	1 June '13
Archambault, J. E. A.	"	1 July '15	1,000 00	15 Mar. '94	14 Nov. '12	1 June '13
*Reichenfels, H. V.	"	1 July '15	1,000 00	30 Mar. '83	4 Jan. '13	1 June '13
Gervais, O.	"	1 July '15	1,000 00	11 July '73	10 Jan. '13	1 June '13
Delisle, L. P.	"	1 July '15	1,000 00	15 Sept. '93	17 Feb. '13	1 June '13
Robert, M. A.	"	1 July '15	1,000 00	25 Dec. '86	24 July '12	1 July '13
*Maurcalt, H.	"	1 July '15	1,000 00	25 Mar. '91	1 Aug. '12	1 July '13
Mathieu, Eug.	"	1 July '15	1,000 00	3 Mar. '94	2 Aug. '12	1 July '13
Dame, M.	"	1 July '15	1,000 00	16 July '77	4 Sept. '12	1 July '13
St. Pierre, J. C.	"	1 July '15	1,000 00	28 July '90	9 Sept. '12	1 July '13
Rochette, U.	"	1 July '15	1,000 00	7 Mar. '92	21 Oct. '12	1 July '13
Gervais, P.	"	1 July '15	1,000 00	16 July '87	22 Oct. '12	1 July '13
Labarre, A.	"	1 July '15	1,000 00	26 Mar. '90	25 Oct. '12	1 July '13
Prescott, A.	"	1 July '15	1,000 00	26 June '82	29 Oct. '12	1 July '13
Ménard, L. P.	"	1 July '15	1,000 00	16 May '89	28 Nov. '12	1 July '13
Charland, L.	"	1 July '15	1,000 00	2 Apr. '96	16 Dec. '12	1 July '13
Bergeron, U. R.	"	1 July '15	1,000 00	22 Feb. '97	11 Feb. '13	1 July '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 July	'15	1,000 00	1 Aug.	'92	17 Feb.	'13	1 July	'13
Labelle, V.....	1 July	'15	1,000 00	22 July	'86	26 Dec.	'12	1 June	'13
Leduc, M. B. (Miss).....	1 July	'15	1,000 00	26 Apr.	'91	12 July	'12	15 July	'13
Maisonneuve, L.....	1 Oct.	'15	1,000 00	10 Nov.	'89	16 July	'12	17 July	'13
Brodeur, O.....	1 Oct.	'15	1,000 00	29 Apr.	'93	21 Jan.	'13	21 July	'13
Lanoix, L.....	1 Oct.	'15	1,000 00	21 Jan.	'93	21 Jan.	'13	21 July	'13
Pelland, A.....	1 Oct.	'15	1,000 00	5 June	'97	27 Jan.	'13	27 July	'13
Clermont, P.....	1 Oct.	'15	1,000 00	11 Sept.	'85	14 Apr.	'13	1 Aug.	'13
Robert, L.....	1 Oct.	'15	1,000 00	1 July	'74	1 June	'15	1 Dec.	'15
McCall, M. T.....	1 Dec.	'15	1,000 00	2 Mar.	'91	.....	.....	6 Nov.	'12
Baril, Henri.....	1 Jan.	'16	1,000 00	20 Aug.	'82	29 May	'12	29 Nov.	'12
Gougeon, J. A.....	1 Jan.	'16	1,000 00	4 Dec.	'88	9 July	'12	16 Dec.	'12
Dupuis, Aldège.....	1 Jan.	'16	1,000 00	9 Aug.	'87	10 Apr.	'12	18 Dec.	'12
Hurteau, Armand.....	1 Jan.	'16	1,000 00	7 Aug.	'85	4 May	'12	1 Jan.	'13
Marchand, J. G. A.....	1 Jan.	'16	1,000 00	30 Oct.	'89	11 June	'12	1 Jan.	'13
Longpré, Bernard.....	1 Jan.	'16	1,000 00	30 Oct.	'85	5 July	'12	1 Jan.	'13
Charlebois, Ambroise.....	1 Jan.	'16	1,000 00	30 Aug.	'77	15 July	'12	1 Jan.	'13
Bouvier, J. E.....	1 Jan.	'16	1,000 00	13 Dec.	'86	18 July	'12	1 Jan.	'13
Asselin, Martial.....	1 Jan.	'16	1,000 00	3 Oct.	'87	20 May	'12	1 Jan.	'13
Marcel, Lucien.....	1 Jan.	'16	1,000 00	16 Mar.	'84	9 July	'12	1 Jan.	'13
Gaudet, Chas.....	1 Jan.	'16	1,000 00	10 Dec.	'82	12 July	'12	1 Jan.	'13
Vaillancourt, Hector.....	1 Jan.	'16	1,000 00	27 Aug.	'92	24 July	'12	1 Jan.	'13
Boudreault, Henri.....	1 Jan.	'16	1,000 00	4 May	'95	25 July	'12	1 Jan.	'13
Monette, Paul.....	1 Jan.	'16	1,000 00	27 Apr.	'94	20 Aug.	'12	1 Jan.	'13
Larue, C. H.....	1 Jan.	'16	1,000 00	22 July	'89	27 Aug.	'12	1 Jan.	'13
Primeau, Emile.....	1 Jan.	'16	1,000 00	28 Aug.	'94	30 Aug.	'12	1 Jan.	'13
Favreau, Louis.....	1 Jan.	'16	1,000 00	18 Apr.	'94	31 Aug.	'12	1 Jan.	'13
Leprohon, Georges.....	1 Jan.	'16	1,000 00	12 Apr.	'83	9 Sept.	'12	1 Jan.	'13
Hughes, Thérèse.....	1 Jan.	'16	1,000 00	22 July	'92	12 Sept.	'12	1 Jan.	'13
Vanchessteing, Rosario.....	1 Jan.	'16	1,000 00	29 June	'94	14 Sept.	'12	1 Jan.	'13
Gatien, C. A.....	1 Jan.	'16	1,000 00	17 Sept.	'94	20 Sept.	'12	1 Jan.	'13
Boileau, Henri.....	1 Jan.	'16	1,000 00	29 Aug.	'83	23 Sept.	'12	1 Jan.	'13
Cavanaugh, Chas.....	1 Jan.	'16	1,000 00	30 July	'86	10 Oct.	'12	1 Jan.	'13
L'Abbé, Eugène.....	1 Jan.	'16	1,000 00	2 June	'83	9 Apr.	'12	1 Jan.	'13
Lanthier, J. E.....	1 Jan.	'16	1,000 00	23 Apr.	'85	11 Nov.	'12	1 Jan.	'13
Gulbault, Edmour.....	1 Jan.	'16	1,000 00	5 June	'91	1 May	'12	1 Jan.	'13
Rochon, A. D.....	1 Jan.	'16	1,000 00	4 Jan.	'92	11 July	'13	1 Jan.	'13
Smith, L. de G.....	1 Jan.	'16	1,000 00	21 Mar.	'90	12 Dec.	'12	4 Dec.	'13
Leduc, A.....	1 Jan.	'16	1,000 00	2 July	'91	16 Dec.	'12	12 Dec.	'13
Beauregard, J. de M.....	1 Jan.	'16	1,000 00	25 Nov.	'87	10 Jan.	'13	1 Jan.	'14
Benoit, Jean.....	1 Jan.	'16	1,000 00	13 Feb.	'82	13 Jan.	'13	1 Jan.	'14
Pouliot, S. Miss.....	1 Jan.	'16	1,000 00	29 Jan.	'94	21 Jan.	'13	1 Jan.	'14
Latour, A. H.....	1 Jan.	'16	1,000 00	10 Oct.	'86	5 Feb.	'13	1 Jan.	'14
Cormier, A.....	1 Jan.	'16	1,000 00	14 Jan.	'96	11 Feb.	'13	1 Jan.	'14
Goossens, E.....	1 Jan.	'16	1,000 00	20 Jan.	'93	21 Apr.	'13	1 Jan.	'14
Brault, H. A. L.....	1 Jan.	'16	1,000 00	5 Oct.	'79	19 May	'13	1 Jan.	'14
Primeau, C.....	1 Jan.	'16	1,000 00	6 Apr.	'92	14 May	'13	1 Jan.	'14
Thomas, P.....	1 Jan.	'16	1,000 00	1 Aug.	'94	14 July	'13	1 Jan.	'14
McIntosh, E.....	1 Jan.	'16	1,000 00	11 Nov.	'89	20 Sept.	'13	1 Jan.	'14
Lapalme, J. B.....	1 Jan.	'16	1,000 00	30 May	'87	27 Sept.	'13	1 Jan.	'14
Resther, B. Miss.....	1 Jan.	'16	1,000 00	17 July	'92	14 Apr.	'13	1 Jan.	'14
*Chouinard, G.....	1 Jan.	'16	1,000 00						

\* On military leave—En congé militaire.

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.			\$ cts.			
Chamberland, Phil.	"	1 Apr. '16	1,000 00	1 May '92	23 Jan. '13	21 Jan. '13
Turgeon, Alex.	"	1 Apr. '16	1,000 00	7 Aug. '88	23 Jan. '13	1 July '13
Malo, E.	"	1 Apr. '16	1,000 00	18 Oct. '94	24 July '13	24 Jan. '14
Trudeau, R.	"	1 Apr. '16	1,000 00	2 June '87	17 July '08	4 Feb. '14
Guillet, P.	"	1 Apr. '16	1,000 00	19 Sept. '88	12 Sept. '13	1 Mar. '14
Destroches, E.	"	1 Apr. '16	1,000 00	21 Jan. '79	30 Nov. '12	14 Mar. '14
Gervais, Henri.	"	1 July '16	900 00	8 Jan. '95	.....	2 May '14
Martineau, Joseph.	"	1 July '16	900 00	18 Nov. '87	.....	2 May '14
Clerk, May.	"	1 July '16	900 00	28 Feb. '94	20 Jan. '13	1 June '14
Fregeau, Raoul.	"	1 July '16	900 00	26 June '94	24 Jan. '13	1 June '14
Leblanc, W. R.	"	1 July '16	900 00	25 Sept. '84	7 Feb. '13	1 June '14
Perron, Alphonse.	"	1 July '16	900 00	6 Nov. '84	10 Mar. '13	1 June '14
Brizard, Joseph.	"	1 July '16	900 00	14 June '94	2 Apr. '13	1 June '14
Belleville, Joseph.	"	1 July '16	900 00	5 Sept. '77	25 Sept. '13	1 June '14
White, R. H. P.	"	1 July '16	900 00	6 June '76	11 Feb. '14	1 June '14
Byrne, A. L.	"	1 July '16	900 00	24 June '91	2 Mar. '14	1 June '14
Vezina, Edward.	"	1 July '16	900 00	15 Sept. '88	.....	15 June '14
St. Pierre, H. J. A.	"	1 July '16	900 00	8 May '91	19 July '12	1 Feb. '13
Melançon, Lionel.	"	1 July '16	900 00	31 Aug. '85	15 Apr. '12	1 July '14
Martineau, Ignace.	"	1 July '16	900 00	27 May '89	9 Aug. '12	1 July '14
Beloe, Joseph.	"	1 July '16	900 00	16 Mar. '87	8 Nov. '12	1 July '14
Logue, Mrs. John.	"	1 July '16	900 00	11 Oct. '86	6 Dec. '12	1 July '14
Trudeau, C. L.	"	1 July '16	900 00	25 Sept. '89	6 Dec. '12	1 July '14
Gagné, Laura.	"	1 July '16	900 00	12 Feb. '89	9 Dec. '12	1 July '14
Lévert, Alex.	"	1 July '16	900 00	20 Feb. '86	31 Mar. '13	1 July '14
Tessier, J. A.	"	1 July '16	900 00	23 Oct. '90	3 Apr. '13	1 July '14
*Cailland, R.	"	1 July '16	900 00	11 Nov. '84	2 May '13	1 July '14
Racicot, Palma.	"	1 July '16	900 00	3 Apr. '91	11 Sept. '13	1 July '14
Balthazar, P. E.	"	1 July '16	900 00	2 May '93	19 Sept. '13	1 July '14
*Gauthier, J. H.	"	1 July '16	900 00	1 June '95	25 Sept. '13	1 July '14
*Fracœur, Louis.	"	1 July '16	900 00	10 Jan. '95	3 Oct. '13	1 July '14
Sarazin, Omer.	"	1 July '16	900 00	14 Mar. '90	6 Oct. '13	1 July '14
Perreault, J. F.	"	1 July '16	900 00	9 Oct. '90	6 Oct. '13	1 July '14
Benoit, J. A.	"	1 July '16	900 00	11 May '86	5 Nov. '13	1 July '14
Rainville, (Mme) Ferdinand.	"	1 July '16	900 00	26 Oct. '79	10 Nov. '13	1 July '14
Desy, Bella.	"	1 July '16	900 00	25 Sept. '85	10 Nov. '13	1 July '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 July '16	900 00	13 Nov. '91	17 Nov. '13	1 July '14
Bazinnet, M. A.....	1 July '16	900 00	20 Feb. '89	5 Feb. '14	1 July '14
Bergeron, J. U.....	1 July '16	900 00	11 Dec. '91	9 Feb. '14	1 July '14
Labelle, Avila.....	1 July '16	900 00	3 Nov. '97	16 Feb. '14	1 July '14
Deniger, R. I. Irid.....	1 July '16	900 00	3 Nov. '93	2 Mar. '14	1 July '14
Beaudoin, Willie.....	1 July '16	900 00	16 Aug. '90	10 Mar. '14	1 July '14
Dumont, Olivier.....	1 July '16	900 00	10 Dec. '79	13 Mar. '14	1 July '14
Ouimet, Bertha.....	1 July '16	900 00	31 Mar. '94	17 Sept. '13	1 July '14
Poupart, J. A.....	1 July '16	900 00	19 Mar. '80	22 Dec. '13	1 July '14
Demers, J. P.....	1 July '16	900 00	1 July '89	7 Apr. '14	1 July '14
Bonin, René.....	1 July '16	900 00	1 Sept. '79	19 July '15	1 July '15
Dagenais, O. R.....	1 Oct. '16	1,000 00	14 Oct. '90	15 July '12	1 Nov. '12
Grard, Grégoire.....	1 Oct. '16	900 00	17 June '88	24 July '13	1 July '14
Loiselle, Timothée.....	1 Oct. '16	900 00	30 Dec. '88	19 Jan. '12	1 Apr. '12
Audet, L. N.....	1 Oct. '16	900 00	30 Sept. '82	15 Feb. '15	1 Jan. '16
Ste. Marie, Jules.....	1 Dec. '16	1,000 00	23 Mar. '87	22 July '12	25 Sept. '12
D'Arche, Francis.....	1 Dec. '16	1,000 00	1 Jan. '85	8 July '12	1 Dec. '12
Régimbal, A.....	1 Dec. '16	1,000 00	4 Aug. '85	29 Feb. '12	16 Dec. '12
Monette, Norbert.....	1 Dec. '16	1,000 00	16 Mar. '91	20 Sept. '13	1 Apr. '13
Cloutier, Sylvia.....	1 Dec. '16	900 00	26 Oct. '92	29 Oct. '13	1 Nov. '13
Leprohon, Edmond.....	1 Jan. '17	900 00	21 Jan. '87	29 Oct. '13	29 Oct. '14
Trottier, Ernest.....	1 Jan. '17	900 00	16 Aug. '88	3 Nov. '14	3 Nov. '14
Blanchard, Henri.....	1 Jan. '17	900 00	16 Jan. '94	12 Dec. '12	17 Nov. '14
Ducruy, Joseph.....	1 Jan. '17	900 00	16 Jan. '88	12 Dec. '12	1 Dec. '14
Lafontaine, G. A.....	1 Jan. '17	900 00	4 Jan. '95	30 Sept. '13	1 Jan. '15
Poisson, Yvetté.....	1 Jan. '17	900 00	5 July '88	9 Oct. '13	1 Jan. '15
Côté, Théophile.....	1 Jan. '17	900 00	16 Dec. '85	5 Dec. '13	1 Jan. '15
Potvin, Alfred.....	1 Jan. '17	900 00	21 Dec. '85	11 Feb. '14	1 Jan. '15
Roby, F. C.....	1 Jan. '17	900 00	19 May '88	23 Feb. '14	1 Jan. '15
Lajoie, J. L.....	1 Jan. '17	900 00	14 Aug. '93	20 Apr. '13	1 Jan. '15
Murphy, K.....	1 Jan. '17	900 00	7 Jan. '92	21 July '13	1 Jan. '15
Cantin, Alcide.....	1 Jan. '17	900 00	2 Nov. '83	5 May '14	1 Jan. '15
Desrosiers, Hermis.....	1 Jan. '17	900 00	18 July '92	11 May '14	1 Jan. '15
McNally, Julia.....	1 Jan. '17	900 00	11 July '82	26 May '14	1 Jan. '15
Huard, Hector.....	1 Jan. '17	900 00	2 Mar. '84	22 June '14	1 Jan. '15
Desautels, Raoul.....	1 Jan. '17	900 00	10 Dec. '95	29 Aug. '14	1 Jan. '15
Brodeur, J. S. G.....	1 Jan. '17	900 00	12 Mar. '93	19 May '13	1 Jan. '15
Desjardins, Ernest.....	1 Jan. '17	900 00	29 June '89	2 Oct. '13	1 Jan. '15
St. Georges, Roméo.....	1 Jan. '17	900 00	8 May '73	2 Dec. '12	9 Mar. '14
Chartrand, J. A.....	9 Jan. '17	900 00	17 Mar. '69	2 Dec. '12	8 Aug. '10
Fautoux, Emery.....	16 Jan. '17	900 00	26 Feb. '87	9 Sept. '07	16 Jan. '14
Archambault, Emile.....	1 Feb. '17	900 00	13 Mar. '84	14 May '06	1 Oct. '07
Morin, H.....	1 Apr. '17	1,000 00	29 June '69	2 Oct. '13	25 June '06
Blake, H. S.....	1 Apr. '17	900 00	20 Oct. '95	.....	10 Dec. '14
Gravel, J. B. O.....	1 Apr. '17	900 00	24 July '92	.....	18 Jan. '15
de Serres, Germain.....	1 Apr. '17	900 00	5 Mar. '89	18 Dec. '12	19 Mar. '15
Laberge, Eugène.....	1 Apr. '17	900 00	28 Aug. '93	12 Mar. '13	1 Apr. '15
Maynard, Ernest.....	1 Apr. '17	900 00	14 May '92	12 July '13	1 Apr. '15
Bessette, Ubald.....	1 Apr. '17	900 00	10 Mar. '87	9 Feb. '14	1 Apr. '15
Martineau, Raoul.....	1 Apr. '17	900 00	28 June '89	19 Feb. '14	1 Apr. '15
Monette, Hubert.....	1 Apr. '17	900 00	28 June '89	.....	1 Apr. '15

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Desgrosseliers, Alex.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Apr. '17	\$ 900 00	16 June '94	12 Mar. '14	1 Apr. '15
Arel, Alfred.....	"	1 Apr. '17	900 00	20 Apr. '94	16 Mar. '14	1 Apr. '15
Papineau, Eugène.....	"	1 Apr. '17	900 00	6 Apr. '95	15 Mar. '14	1 Apr. '15
Desnoyers, Eva.....	"	1 Apr. '17	900 00	6 Feb. '82	18 May '14	1 Apr. '15
Pilon, Emmanuel.....	"	1 Apr. '17	900 00	11 Apr. '80	18 May '14	1 Apr. '15
Gervais, Lucien.....	"	1 Apr. '17	900 00	19 Aug. '92	22 May '14	1 Apr. '15
Grenier, Donat.....	"	1 Apr. '17	900 00	14 Nov. '90	22 May '14	1 Apr. '15
Vigneault, Antoine.....	"	1 Apr. '17	900 00	11 July '90	17 Sept. '13	1 Apr. '15
Lamarche, Edouard.....	"	1 Apr. '17	900 00	10 Apr. '94	10 June '14	1 Apr. '15
Lepage, J. A.....	"	1 Apr. '17	900 00	1 Aug. '90	20 June '14	1 Apr. '15
Mayer, Wilfrid.....	"	1 Apr. '17	900 00	25 Oct. '90	29 June '14	1 Apr. '15
Gibeault, J. R.....	"	1 Apr. '17	900 00	15 June '94	29 July '14	1 Apr. '15
Robert, Eva Alice.....	"	1 Apr. '17	900 00	12 Feb. '83	6 Aug. '14	1 Apr. '15
Chevrefils, Euclide.....	"	1 Apr. '17	900 00	5 Dec. '97	25 Aug. '14	1 Apr. '15
Lacharité, Vilmer.....	"	1 Apr. '17	900 00	8 Oct. '88	26 Aug. '14	1 Apr. '15
Hubert, Charlotte.....	"	1 Apr. '17	900 00	10 Jan. '91	4 Sept. '14	1 Apr. '15
Gendron, J. A.....	"	1 Apr. '17	900 00	23 July '80	18 Sept. '14	1 Apr. '15
Weilbromer, Alfred.....	"	1 Apr. '17	900 00	8 Feb. '14	8 Oct. '14	1 Apr. '15
Frudhomme, Ernest.....	"	1 Apr. '17	900 00	18 May '93	16 Jan. '15	1 Apr. '15
Prieur, Henri.....	"	1 Apr. '17	900 00	23 Aug. '89	28 Jan. '15	1 Apr. '15
Metras, Florian.....	"	1 Apr. '17	900 00	31 Oct. '91	16 July '13	1 Apr. '15
Paquet, J. B.....	"	1 Apr. '17	900 00	12 Aug. '56	26 Dec. '12	29 Dec. '13
Beauchemin, L. J.....	"	1 Apr. '17	900 00	31 Aug. '93	14 Jan. '13	1 July '14
Gravel, M. B. B. (Miss).....	"	1 June '17	800 00	10 Dec. '86	18 Feb. '17	1 July '13
Languebec, J. A.....	"	1 July '17	939 00	22 Feb. '85	4 May '06	1 June '17
Vanier, R.....	"	1 July '17	939 00	28 Mar. '88	4 June '06	25 June '06
Canniff, D.....	"	1 July '17	939 00	4 Apr. '85	20 July '08	23 July '06
Mounier, Clément.....	"	1 July '17	939 00	1 Dec. '87	4 Feb. '11	15 Aug. '08
Piché, Edmond.....	"	1 July '17	939 00	2 Mar. '92	27 Feb. '11	20 May '11
Brunelle, Hector.....	"	1 July '17	860 00	21 Apr. '81	11 Feb. '14	4 May '11
Latramboise, Ed.....	"	1 July '17	939 00	4 Mar. '57	27 Feb. '14	1 May '11
*Dubeau, Rosario.....	"	1 July '17	800 00	15 Dec. '91	10 Apr. '12	1 Apr. '13
Bergeron, Ubaldo.....	"	1 July '17	800 00	2 Sept. '87	.....	1 June '13
Rohland, Rosalie.....	"	1 July '17	800 00	21 Oct. '91	2 Oct. '13	26 Feb. '07
Boivin, Elzéar.....	"	1 July '17	800 00	2 Oct. '90	23 July '12	1 July '15
Leblanc, H. A.....	"	1 July '17	800 00	20 July '92	25 Sept. '13	1 June '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....		800 00		28 Mar.		87		29 Sept.		13		1 June	
Bonneau, Jas.....	"	17	17	1 July	17	800 00	28 Mar.	'87	29 Sept.	'13	'13	1 June	'15
Dubuc, Côme.....	"	17	17	1 July	17	800 00	9 Apr.	'95	13 Oct.	'13	'13	1 June	'15
Binette, Léopold.....	"	17	17	1 July	17	800 00	24 June	'93	12 Nov.	'13	'13	1 June	'15
Dunphy, Bernard.....	"	17	17	1 July	17	800 00	29 Nov.	'94	7 May	'13	'13	1 June	'15
Taschereau, J. L.....	"	17	17	1 July	17	800 00	20 Feb.	'80	8 Dec.	'13	'13	1 June	'15
Bérubé, J. A.....	"	17	17	1 July	17	800 00	13 Mar.	'93	25 Feb.	'14	'14	1 June	'15
Picard, Euclide.....	"	17	17	1 July	17	800 00	13 Oct.	'86	19 Mar.	'15	'15	1 June	'15
Cloutier, Georges.....	"	17	17	1 July	17	800 00	10 June	'92	23 Mar.	'14	'14	1 June	'15
O'Brien, Thomas.....	"	17	17	1 July	17	800 00	23 July	'93	10 Apr.	'14	'14	1 June	'15
Allard, J. B.....	"	17	17	1 July	17	800 00	11 Jan.	'90	22 Apr.	'14	'14	1 June	'15
Nantel, Eugène.....	"	17	17	1 July	17	800 00	29 Aug.	'94	6 May	'14	'14	1 June	'15
Thomas, Angéline.....	"	17	17	1 July	17	800 00	22 Aug.	'87	26 May	'14	'14	1 June	'15
Faille, Arthur.....	"	17	17	1 July	17	800 00	11 Feb.	'90	27 May	'14	'14	1 June	'15
Comtois, Joseph.....	"	17	17	1 July	17	800 00	5 Sept.	'86	18 June	'14	'14	1 June	'15
Chartrand, Félicien.....	"	17	17	1 July	17	800 00	17 June	'96	8 Sept.	'14	'14	1 June	'15
Deroux, Marie.....	"	17	17	1 July	17	800 00	25 Oct.	'84	17 Sept.	'14	'14	1 June	'15
Monet, M. A.....	"	17	17	1 July	17	800 00	9 Nov.	'76	8 Feb.	'15	'15	1 June	'15
Ahearn, Arthur.....	"	17	17	1 July	17	800 00	15 May	'90	16 Feb.	'15	'15	1 June	'15
Morin, P. E.....	"	17	17	1 July	17	800 00	16 May	'00	18 Nov.	'13	'13	1 July	'15
Desjarlais, Euclide.....	"	17	17	1 July	17	800 00	28 May	'88	19 May	'14	'14	1 Jan.	'15
Drapeau, J. M.....	"	17	17	6 Aug.	17	800 00	16 Oct.	'86	27 Jan.	'13	'13	1 Jan.	'15
Archambault, R.....	"	17	17	1 Sept.	17	939 00	17 July	'92	19 May	'14	'14	1 Jan.	'15
Ouimet, Aldéric.....	"	17	17	1 Sept.	17	939 00	18 June	'82	27 Jan.	'13	'13	1 Jan.	'15
Gougeon, J. E.....	"	17	17	1 Oct.	17	800 00	16 Aug.	'91	9 July	'15	'15	1 July	'15
Beaulieu, Hyacinthe.....	"	17	17	1 Oct.	17	800 00	16 Aug.	'97	25 May	'15	'15	1 Oct.	'15
Deslongchamps, Edouard.....	"	17	17	1 Oct.	17	800 00	10 Sept.	'91	18 Mar.	'15	'15	1 Oct.	'16
Turcotte, Antonin.....	"	17	17	1 Oct.	17	800 00	28 Aug.	'76	4 Aug.	'11	'11	1 June	'16
Constantin, C. E.....	"	17	17	16 Oct.	17	800 00	25 Sept.	'86	6, Apr.	'09	'09	28 Aug.	'11
Gagnier, Joseph.....	"	18	18	1 Jan.	18	939 00	1 Nov.	'84	19 Oct.	'15	'15	1 May	'15
Daoust, Wilfrid.....	"	18	18	1 Jan.	18	939 00	13 Dec.	'87	27 Oct.	'15	'15	19 Oct.	'15
Leroux, Raoul.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	21 July	'91	28 Oct.	'15	'15	28 Oct.	'15
Marion, J. O.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	29 June	'91	26 Aug.	'14	'14	8 Dec.	'15
Genest, J. E.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	6 Oct.	'91	25 Jan.	'15	'15	1 Jan.	'16
Larivière, R. C.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	12 Nov.	'91	15 Mar.	'15	'15	1 Jan.	'16
Pelletier, Dominique.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	16 July	'95	15 Mar.	'15	'15	1 Jan.	'16
Juneau, A. (Miss).....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	15 Sept.	'88	15 Mar.	'15	'15	1 Jan.	'16
Bédard, Lorenzo.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	8 Mar.	'98	14 May	'15	'15	1 Jan.	'16
Sabourin, Antonio.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	8 Oct.	'89	26 May	'15	'15	1 Jan.	'16
Bergeron, Rodolphe.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	18 Mar.	'95	12 July	'15	'15	1 Jan.	'16
Gingras, Egide.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	1 Mar.	'93	21 July	'15	'15	1 Jan.	'16
Beauvais, Henriette.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	11 Oct.	'87	23 Sept.	'15	'15	1 Jan.	'16
Lavigne, C. H.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	5 Aug.	'93	5 Oct.	'15	'15	1 Jan.	'16
Laporte, Ernest.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	17 Dec.	'85	14 Oct.	'15	'15	1 Jan.	'16
Maillet, Adrienne.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	10 Mar.	'89	19 Apr.	'15	'15	1 Jan.	'16
Sirois, Blanche.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	12 June	'94	11 Nov.	'15	'15	1 Jan.	'16
Mongenais, J. B.....	"	18	18	1 Jan.	18	800 00	9 Apr.	'84	19 June	'11	'11	1 Jan.	'16
Plon, Aurèle.....	"	13	13	1 Feb.	13	950 00	24 May	'94	23 June	'14	'14	1 Aug.	'13
Germain, M. A.....	"	15	15	1 Apr.	15	800 00	9 Feb.	'91	15 July	'14	'14	15 July	'15
Lapierre, I.....	"	15	15	15 July	15	800 00	31 Aug.	'92	20 July	'15	'15	1 Jan.	'16
Brissette, J. A.....	"	16	16	1 Jan.	16	700 00	18 Mar.	'93					
Richard, Simon.....	"	16	16	1 Jan.	16	700 00							

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Ahern, Anne Maria	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Apr. '16	800 00	20 Oct. '80	1 Jan. '16	1 Apr. '16
Globensky, Louise.	"	1 Apr. '16	700 00	21 Dec. '90	12 Jan. '16	1 Apr. '16
Azein, B. L.	"	19 Apr. '16	700 00	11 Oct. '93		19 Apr. '16
Perron, C. E.	"	1 June '16	700 00	6 Feb. '93	9 Feb. '14	1 June '16
Gervais, U. J.	"	1 June '16	700 00	13 Dec. '83	3 July '15	1 June '16
Quimet, Adrien	"	1 June '16	700 00	13 Feb. '94	12 July '15	1 June '16
Bédard, C. E.	"	1 June '16	700 00	19 Dec. '93	16 Aug. '15	1 June '16
Stanton, J. E.	"	1 June '16	700 00	22 July '90	17 Nov. '15	1 June '16
Prappier, Edmond	"	1 June '16	700 00	29 Oct. '93	16 Dec. '15	1 June '16
Cook, Bella	"	1 June '16	700 00	2 May '97	1 Jan. '16	1 June '16
Rufange, Amédée.	"	1 June '16	700 00	15 July '95	1 Jan. '16	1 June '16
Gaudet, Wilfrid	"	1 June '16	700 00	27 Jan. '93	6 Jan. '16	1 June '16
Lafontaine, Alice.	"	1 June '16	700 00	13 Apr. '81	17 Jan. '16	1 June '16
Corriveau, René	"	1 July '16	700 00	16 Sept. '94	24 Aug. '14	1 July '16
Boisseau, B. B.	"	1 July '16	700 00	29 Aug. '96	1 Jan. '16	1 July '16
L'Allier, J. M.	"	1 Sept. '16	700 00	23 Nov. '93	30 May '16	1 Sept. '16
Lavoie, Aimé.	"	1 Oct. '16	700 00	14 Apr. '98	26 Nov. '15	1 Oct. '16
Segal, Sam.	"	1 Dec. '16	800 00	2 Feb. '93		14 Sept. '14
Falar, Aristide	"	1 Jan. '17	800 00	2 May '98		9 Nov. '15
Brunelle, J. A.	"	1 Jan. '17	700 00	20 Feb. '83	6 July '15	1 Jan. '17
Beaulieu, George	"	1 Jan. '17	700 00	10 July '98	30 Mar. '16	1 Jan. '17
Poirier, Conrad	"	1 Jan. '17	700 00	12 Apr. '89	26 Sept. '16	1 Jan. '17
Lamire, Ida	"	1 Jan. '17	700 00	27 Oct. '93	16 Oct. '16	1 Jan. '17
Pepin, Jeanne	"	23 Jan. '17	700 00	27 Sept. '94		23 Jan. '17
Desy, Archambault	"	5 Mar. '17	700 00	11 Apr. '95	3 July '16	5 Mar. '17
Gour, J. E.	"	1 Apr. '17	700 00	22 Apr. '94	2 Mar. '15	1 Apr. '17
Gauthier, Romuald	"	1 Apr. '17	700 00	22 Aug. '96	23 Sept. '16	1 Apr. '17
Bergeron, Alce.	"	2 Apr. '17	700 00	15 Aug. '88		2 Apr. '17
Pelletier, Geo	"	1 July '17	701 00	29 Jan. '88	24 Aug. '14	16 May '16
St. Louis, C. (Miss)	"	1 July '17	600 00	3 Jan. '88	1 Jan. '16	1 July '17
Desbiens, Adélaïde	"	1 July '17	600 00	4 June '96	21 Mar. '16	1 July '17
Lamare, Come	"	1 July '17	600 00	29 May '97	17 Aug. '16	1 July '17
Chéné, A. (Miss)	"	1 July '17	600 00	19 May '95	3 Oct. '16	1 July '17
Dion, Eva (Miss)	"	1 July '17	600 00	28 Aug. '90	2 Feb. '17	1 July '17
Morin, H. (Miss)	"	1 July '17	600 00	14 Apr. '94	9 Mar. '17	1 July '17
Boissennault, M. D. (Mrs.)	"	16 Sept. '17	600 00	8 Sept. '65	17 Jan. '16	16 Sept. '17

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.									
Robichaud, André.....	"	24 Sept.	'17	600 00	30 Apr.	'88	22 May	'16	24 Sept.
Charbonneau, I. (Miss).....	"	27 Sept.	'17	600 00	10 May	'92	6 Apr.	'17	27 Sept.
Laforest, J. E.....	"	1 Dec.	'17	600 00	4 Aug.	'94	17 Sept.	'17	1 Dec.
Adducchio, Anita.....	"	1 Jan.	'18	600 00	29 Mar.	'90	7 Sept.	'17	1 Dec.
Maroux, Bertha.....	"	1 Jan.	'18	600 00	5 Sept.	'92	17 Nov.	'16	1 Jan.
Keroack, Blanche.....	"	1 Jan.	'18	600 00	31 Aug.	'87	26 Mar.	'17	1 Jan.
Brousseau, P. (Miss).....	"	1 Jan.	'18	600 00	24 Aug.	'93	9 Apr.	'17	1 Jan.
Daignault, A. (Miss).....	"	1 Jan.	'18	600 00	17 Oct.	'97	3 May	'17	1 Jan.
Beaudin, Adolphe.....	"	1 Jan.	'18	600 00	9 Oct.	'94	7 May	'17	1 Jan.
Perrin, Rachel (Miss).....	"	1 Jan.	'18	600 00	16 Oct.	'98	1 Aug.	'17	1 Jan.
Léger, Mariette.....	"	1 Jan.	'18	600 00	8 Dec.	'91	26 Sept.	'17	1 Jan.
Power, John.....	Letter Carrier—Facteur.	3 June	'82	3 00 a day	17 Mar.	'53	.....	.....	3 June
King, Joseph.....	"	15 May	'84	3 00 a day	20 July	'64	20 May	'84	15 May
Têtu, Jos, David Henri.....	"	2 Apr.	'92	3 00 a day	10 Dec.	'49	5 Feb.	'92	2 Apr.
Witzig, François-Xavier.....	"	16 May	'93	3 00 a day	11 Dec.	'59	29 Aug.	'92	16 May
Caron, Louis.....	"	20 Jan.	'94	3 00 a day	28 Aug.	'63	15 May	'93	20 Jan.
Lalande, Léon Napoléon.....	"	1 Aug.	'00	3 00 a day	24 Dec.	'65	1 May	'94	1 Aug.
Ménard, Gordon, Jr.....	"	1 Aug.	'00	3 00 a day	20 Feb.	'80	1 May	'99	1 Aug.
Lapointe, Aldino Hormidas.....	"	1 Aug.	'00	3 00 a day	30 Aug.	'76	20 Apr.	'00	1 Aug.
Gravel, Célestin.....	"	1 Aug.	'00	3 00 a day	8 Sept.	'67	30 July	'97	1 Aug.
Larin, Ernest.....	"	1 June	'01	3 00 a day	14 Oct.	'78	2 Aug.	'00	1 June
Paupé, Ferdinand.....	"	3 Sept.	'02	3 00 a day	29 Apr.	'78	9 July	'02	3 Sept.
Jeannotte, Adélar.....	"	13 Nov.	'02	3 00 a day	11 Oct.	'69	9 Jan.	'00	13 Nov.
Dulude, Léon.....	"	13 Nov.	'02	3 00 a day	9 Apr.	'77	23 June	'02	13 Nov.
Renard, Jos, François D'A. J.....	"	18 Apr.	'03	3 00 a day	19 July	'82	7 Feb.	'03	18 Apr.
Martin, Solomon Ugel.....	"	1 Oct.	'03	3 00 a day	29 Apr.	'08	7 May	'01	1 Oct.
Danais, Arthur Joseph.....	"	1 Oct.	'03	3 00 a day	28 Dec.	'76	13 May	'01	1 Oct.
Madigan, John William.....	"	1 Dec.	'03	3 00 a day	22 June	'81	19 June	'03	1 Dec.
Kenehan, Patrick.....	"	11 Apr.	'04	3 00 a day	26 Mar.	'81	19 June	'03	9 Mar.
Brisebois, Joseph.....	"	29 June	'04	3 00 a day	6 July	'76	19 Feb.	'04	11 Apr.
Larivière, Napoléon.....	"	30 June	'04	3 00 a day	28 July	'79	25 Apr.	'04	29 June
Soulière, Marcel.....	"	30 June	'04	3 00 a day	7 Dec.	'76	14 Dec.	'03	30 June
Girard, Joseph Arthur.....	"	30 June	'04	3 00 a day	9 Apr.	'82	4 May	'04	30 June
Montplaisir, Georges A.....	"	23 June	'05	3 00 a day	9 Jan.	'83	31 Mar.	'05	23 June
Quesnel, Albert.....	"	23 June	'05	3 00 a day	19 May	'84	17 Apr.	'05	23 June
Fortier, Albert.....	"	6 Feb.	'06	3 00 a day	28 June	'83	28 Nov.	'05	6 Feb.
Brisson, Joseph Octave.....	"	29 Mar.	'06	3 00 a day	2 Sept.	'79	22 Jan.	'06	29 Mar.
Cadioux, Oscar.....	"	1 June	'06	3 00 a day	1 Aug.	'84	16 Apr.	'06	1 June
Law, C.....	"	25 June	'06	3 00 a day	30 Nov.	'86	7 May	'06	25 June
Paquette, Ovila.....	"	25 June	'06	3 00 a day	28 Feb.	'82	12 May	'06	25 June
Spénard, Raoul.....	"	25 June	'06	3 00 a day	10 Mar.	'84	19 May	'06	25 June
Binette, Cyprien.....	"	30 June	'06	3 00 a day	10 Mar.	'77	28 May	'06	30 June
Bourrassa, Joseph C. A.....	"	1 Aug.	'06	3 00 a day	24 Aug.	'84	26 June	'06	1 Aug.
Raymond, Laparre.....	"	11 Sept.	'06	3 00 a day	20 Aug.	'87	20 July	'06	11 Sept.
Trudeau, Louis.....	"	7 Dec.	'06	3 00 a day	18 Feb.	'86	5 Oct.	'06	7 Dec.
Kinsella, William.....	"	14 Jan.	'07	3 00 a day	28 Nov.	'78	19 Mar.	'06	14 Jan.
Taupier, Oslas.....	"	28 Feb.	'07	3 00 a day	26 July	'77	5 Dec.	'06	28 Feb.
Juneau, Joseph.....	"	6 Apr.	'07	3 00 a day	30 Aug.	'76	6 Jan.	'07	6 Apr.
Maurice, Raoul.....	"	8 May	'07	3 00 a day	28 Sept.	'85	6 Jan.	'07	8 May
Prolet, Alphonse.....	"	8 May	'07	3 00 a day	18 Aug.	'80	27 Mar.	'07	8 May



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Gareau, Joseph.....	Letter Carrier—Facteur	8 May '07	\$ 3 00 a day	27 Aug. '77	2 Apr. '07	8 May '07
Bortrand, Léondas.....	"	8 May '07	3 00 a day	11 June '81	19 Apr. '07	8 May '07
Saint-Pierre, Hormidas.....	"	8 May '07	3 00 a day	6 Sept. '84	22 Apr. '07	8 May '07
Nantel, Omor.....	"	8 May '07	3 00 a day	4 Dec. '87	23 Apr. '07	8 May '07
Hamel, Alphonse.....	"	8 May '07	3 00 a day	7 Oct. '86	29 Apr. '07	8 May '07
Varin, Hector.....	"	8 May '07	3 00 a day	24 Mar. '88	29 Apr. '07	8 May '07
Maycr, Louis F.....	"	1 June '07	3 00 a day	2 Dec. '85	6 Jan. '07	1 June '07
Archambault, Ernest.....	"	19 June '07	3 00 a day	20 Aug. '79	18 Feb. '07	19 June '07
Mircault, Hermas.....	"	1 July '07	3 00 a day	23 Jan. '79	3 June '07	1 July '07
Aubry, Victorien.....	"	15 Sept. '07	3 00 a day	28 Oct. '82	26 Aug. '07	15 Sept. '07
Dufault, Alfred.....	"	1 Oct. '07	3 00 a day	24 Aug. '86	9 Sept. '07	1 Oct. '07
Gadbois, Emile.....	"	15 Nov. '85	3 00 a day	13 Feb. '85	17 July '07	15 Nov. '07
Taschereau, Alphonse.....	"	29 Nov. '07	3 00 a day	7 June '80	13 Feb. '07	29 Nov. '07
Carrière, Antoine.....	"	29 Nov. '07	3 00 a day	19 Oct. '85	13 Feb. '07	29 Nov. '07
Léveillé, Napoléon.....	"	29 Nov. '07	3 00 a day	3 Sept. '83	16 Feb. '07	29 Nov. '07
Hénault, Josaphat.....	"	29 Nov. '07	3 00 a day	11 Aug. '89	2 Apr. '07	29 Nov. '07
McDonald, Patrick.....	"	29 Nov. '07	3 00 a day	29 Sept. '85	25 July '07	29 Nov. '07
Richard, Isidore.....	"	10 Jan. '08	3 00 a day	25 Mar. '86	7 Jan. '08	10 Jan. '08
Cloran, Bernard.....	"	30 Jan. '08	3 00 a day	8 Feb. '82	7 Jan. '08	30 Jan. '08
Latour, Romain.....	"	4 Feb. '08	3 00 a day	8 Dec. '81	9 Jan. '08	4 Feb. '08
Gratton, Damase.....	"	4 Feb. '08	3 00 a day	25 Sept. '83	9 Jan. '08	4 Feb. '08
Demsey, Christopher.....	"	1 Oct. '08	3 00 a day	21 Nov. '82	3 Oct. '07	1 Oct. '08
Genest, Edgar.....	"	1 Apr. '08	3 00 a day	9 Jan. '85	25 Sept. '07	1 Apr. '08
Paquin, Donat.....	"	1 Apr. '08	3 00 a day	4 Aug. '84	6 Dec. '07	1 Apr. '08
Léveillé, Charles.....	"	1 Apr. '08	3 00 a day	24 June '77	7 Jan. '08	1 Apr. '08
Lalonde, Aimé.....	"	1 Apr. '08	3 00 a day	12 Jan. '82	5 Mar. '08	1 Apr. '08
Ratelle, Julien.....	"	9 May '08	3 00 a day	23 Nov. '89	14 Apr. '08	9 May '08
Sergerie, Ernest.....	"	11 May '08	3 00 a day	22 Feb. '88	16 Apr. '08	11 May '08
Charbonneau, Jos. Arthur.....	"	10 May '08	3 00 a day	7 Oct. '97	15 Apr. '08	10 May '08
Gascon, Pierre Paul.....	"	17 May '08	3 00 a day	22 Sept. '80	22 Apr. '08	17 May '08
Allard, Téléphore.....	"	31 May '08	3 00 a day	14 Nov. '87	4 May '08	31 May '08
Lasnier, Charles.....	"	1 June '08	3 00 a day	13 Nov. '77	6 May '08	1 June '08
Taschereau, Jos. Samuel Henri.....	"	10 July '08	3 00 a day	4 May '90	15 June '08	10 July '08
L'Archevêque, Armand.....	"	30 July '08	3 00 a day	3 Jan. '85	3 July '08	30 July '08
Aubin, Henri.....	"	1 Aug. '08	3 00 a day	14 Sept. '78	6 July '08	1 Aug. '08
Plante, Louis.....	"	13 Aug. '08	3 00 a day	12 May '86	18 July '08	13 Aug. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur	15 Aug.	'08	3 00 a day	24 Jan.	'88
Labadie, Arel.....	31 Aug.	'08	3 00 a day	16 June	'87
Roberge, Adéard.....	5 Sept.	'08	3 00 a day	17 Aug.	'79
Gauthier, Jos. Edouard R.....	8 Sept.	'08	3 00 a day	3 June	'88
Audclair, Ernest.....	11 Oct.	'08	3 00 a day	22 July	'88
Cadieux, Hector.....	30 Oct.	'08	3 00 a day	8 May	'86
Gilbert, Edmond.....	1 Nov.	'08	3 00 a day	19 July	'89
David, Arthur.....	2 Nov.	'08	3 00 a day	9 Feb.	'88
Gadbois, Rosario.....	5 Nov.	'08	3 00 a day	3 Nov.	'81
Provancher, Edgar.....	7 Nov.	'08	3 00 a day	20 Apr.	'89
Graton, Wilfrid.....	15 Nov.	'08	3 00 a day	6 July	'90
Beaupré, Alfred.....	7 Nov.	'08	3 00 a day	30 Dec.	'78
Brien dit Desrochers, Henri Jos. E.....	19 Nov.	'08	3 00 a day	14 Apr.	'88
Pepin, Napoléon.....	21 Nov.	'08	3 00 a day	22 Dec.	'86
Manny, Armand.....	24 Nov.	'08	3 00 a day	20 Feb.	'87
Métivier, Emile.....	20 Nov.	'08	3 00 a day	19 Apr.	'88
Filiatrault, Rodolphe.....	28 Dec.	'08	3 00 a day	7 Oct.	'80
Richard, Joseph.....	26 Feb.	'09	3 00 a day	1 Oct.	'88
Collins, Albert.....	10 Mar.	'09	3 00 a day	7 May	'83
Charpentier, Adrien.....	18 Mar.	'09	3 00 a day	30 May	'89
Franeck, Honoratus.....	1 Apr.	'09	3 00 a day	11 Apr.	'79
Desjardins, Oscar.....	6 Apr.	'09	3 00 a day	5 July	'89
Vaillancourt, Oscar.....	14 Apr.	'09	3 00 a day	26 Mar.	'84
Chales, Alphonse.....	17 Apr.	'09	3 00 a day	5 Nov.	'79
Archambault, Arthur.....	12 May	'09	3 00 a day	28 Sept.	'88
Larin, Roméo.....	22 May	'09	3 00 a day	24 May	'92
Archambault, Joseph Camille.....	7 June	'09	3 00 a day	1 Apr.	'86
Archambault, Eugène.....	1 July	'09	3 00 a day	17 Nov.	'80
Piton, Jean Jacques R.....	25 July	'09	3 00 a day	27 Apr.	'83
*Drouet, Maurice.....	13 Sept.	'09	3 00 a day	11 Apr.	'87
*Kelly, James Patrick.....	14 Oct.	'09	3 00 a day	16 Apr.	'82
Boucher, Odilon.....	2 Feb.	'10	3 00 a day	8 Feb.	'81
Major, Alphonse.....	7 Feb.	'10	3 00 a day	26 Aug.	'89
Caron, Fortunat.....	10 Feb.	'10	3 00 a day	20 May	'86
Vaillancourt, Romuald.....	25 Mar.	'10	3 00 a day	25 Mar.	'82
Gariépy, F.....	5 May	'10	3 00 a day	14 Feb.	'89
Segerie, Jos. Nicholas Isidore.....	10 May	'10	3 00 a day	15 June	'83
Lanthier, Isaie.....	25 May	'10	3 00 a day	23 June	'86
Demers, Harris.....	30 June	'10	3 00 a day	16 June	'88
Charlier, Arthur.....	9 July	'10	3 00 a day	19 Aug.	'83
Bellerose, Marie David Léo.....	9 July	'10	3 00 a day	9 Oct.	'82
Lamy, Geo. A.....	18 Oct.	'10	3 00 a day	2 Oct.	'84
Ouellet, Omer.....	22 Oct.	'10	3 00 a day	30 Aug.	'88
Gervais, Arthur.....	14 Nov.	'10	3 00 a day	7 July	'88
Daleny, Albert.....	26 Nov.	'10	3 00 a day	25 Jan.	'87
Vaillancourt, Jos. Arthur.....	6 Dec.	'10	3 00 a day	4 Jan.	'92
Beaudet, Anthime.....	4 Feb.	'11	3 00 a day	7 June	'86
Lavigne, Arthur.....	4 Feb.	'11	3 00 a day	15 Oct.	'81
Gendron, Arthur.....	13 Feb.	'11	3 00 a day	9 Oct.	'87
Filiatrault, Ovila.....	13 Feb.	'11	3 00 a day	30 Nov.	'87
Turot, Herve.....					

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Chartrand, R.	Letter Carrier—Facteur.	11 Feb. '11	\$ 3 00 a day	14 Nov. '89		11 Feb. '11
Boisseau, Stanislas	"	14 Feb. '11	3 00 a day	7 June '88		14 Feb. '11
Charbonneau, Jos. Armand	"	27 Mar. '11	3 00 a day	17 Jan. '83		27 Mar. '11
Richard, Wm. Ulric	"	29 Mar. '11	3 00 a day	7 Apr. '88	4 Jan. '11	29 Mar. '11
Bourgoin, E.	"	1 May '11	3 00 a day	23 May '92	1 May '10	8 May '11
Collins, C. P.	"	8 May '11	3 00 a day	22 June '85		8 May '11
Binette, Arthur	"	30 May '11	3 00 a day	21 Feb. '86		30 May '11
Lortie, Armand	"	1 June '11	3 00 a day	4 Jan. '91	10 Feb. '11	1 June '11
Kelly, William	"	12 June '11	3 00 a day	12 Aug. '88		12 June '11
Gauthier, Albert	"	19 June '11	3 00 a day	4 Apr. '89		19 June '11
Forest, Léandre	"	6 July '11	3 00 a day	27 Feb. '89		6 July '11
Labrosse, Osius	"	12 July '11	3 00 a day	27 July '91	12 June '11	12 July '11
Riopel, Joachim	"	4 Aug. '11	3 00 a day	26 July '88		4 Aug. '11
Fortin, Joachim	"	7 Aug. '11	3 00 a day	21 Aug. '82		7 Aug. '11
Regan, Joseph	"	14 Aug. '11	3 00 a day	11 Mar. '90		14 Aug. '11
Beaulieu, Jos. H.	"	25 Aug. '11	3 00 a day	4 Jan. '82		25 Aug. '11
Lafrance, Téléphore	"	8 Sept. '11	3 00 a day	30 Nov. '90		8 Sept. '11
Simard, Jos. Alphonse	"	9 Sept. '11	3 00 a day	31 Oct. '81		9 Sept. '11
Hébert, Omer	"	1 Oct. '11	3 00 a day	12 July '89	26 June '11	1 Oct. '11
Demers, Philias	"	6 Dec. '11	3 00 a day	17 Apr. '93		6 Dec. '11
Sarazin, J.	"	1 Apr. '12	3 00 a day	18 Sept. '94	6 Jan. '12	1 Apr. '12
Lapointe, J. B.	"	1 Apr. '12	3 00 a day	3 Dec. '81	27 Dec. '09	1 Apr. '12
Bourbonnière, L. J.	"	12 Jan. '12	3 00 a day	18 Dec. '83		12 Jan. '12
Aganier, H.	"	12 Jan. '12	3 00 a day	21 May '90		12 Jan. '12
Dupuis, J. S. F.	"	12 Jan. '12	3 00 a day	4 Oct. '93		12 Jan. '12
* Rose, J.	"	15 Jan. '12	3 00 a day	31 Jan. '85		15 Jan. '12
Deslauriers, Geo.	"	15 Jan. '12	3 00 a day	9 Nov. '90		15 Jan. '12
Beaupré, V.	"	13 Feb. '12	3 00 a day	22 Sept. '90		13 Feb. '12
Pelletier, Emile	"	16 Feb. '12	3 00 a day	26 Apr. '90		16 Feb. '12
Houle, A.	"	28 Feb. '12	3 00 a day	12 Jan. '88		28 Feb. '12
* Ste. Marie, Hilaire	"	28 Feb. '12	3 00 a day	15 May '89		28 Feb. '12
Corbeil, J. L.	"	28 Feb. '12	3 00 a day	2 Oct. '89		28 Feb. '12
Proutx, J. A.	"	29 Feb. '12	3 00 a day	30 Aug. '89		29 Feb. '12
Corbeil, A.	"	29 Feb. '12	3 00 a day	15 Dec. '85	10 Oct. '10	29 Feb. '12
Heaney, P.	"	18 Mar. '12	3 00 a day	21 Oct. '83		18 Mar. '12



[illegible]

On military leave.—En congé militaire.



POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE XTÉRIEURE.  
MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Healy, F. M.	Letter Carrier—Facteur	1 May '13	\$ 3 00 a day	2 Mar. '85	28 Oct. '12	1 May '13
Drien, D.	"	1 May '13	3 00 a day	2 Oct. '94	30 Oct. '12	1 May '13
Faubert, P.	"	1 May '13	3 00 a day	9 Nov. '97	11 Nov. '12	1 May '13
Sureau, A.	"	1 May '13	3 00 a day	31 May '81	12 Nov. '12	1 May '13
Ethier, A.	"	16 May '13	3 00 a day	14 July '93	15 Nov. '12	1 May '13
Pouliot, Louis.	"	18 May '14	3 00 a day	31 Jan. '90	19 Nov. '12	16 May '14
Launzon, J. H. R.	"	29 May '13	3 00 a day	15 Jan. '94	.....	18 May '14
Gauthier, M.	"	1 July '13	3 00 a day	7 May '90	4 Dec. '12	29 May '13
*Sweeney, R.	"	4 July '13	3 00 a day	15 May '90	4 Jan. '13	1 July '13
Lectere, L. G.	"	9 July '13	3 00 a day	9 Sept. '90	4 Jan. '13	4 July '13
Bélanger, W.	"	13 July '13	3 00 a day	9 Feb. '95	9 Jan. '13	9 July '13
Massé, W.	"	23 July '13	3 00 a day	15 July '85	13 Jan. '13	13 July '13
Malo, J.	"	27 July '13	3 00 a day	18 Aug. '92	23 Jan. '13	23 July '13
St. Pierre, B.	"	27 July '13	3 00 a day	12 May '79	27 Jan. '13	27 July '13
Munier, A.	"	1 Aug. '13	3 03 a day	25 Feb. '91	27 Jan. '13	1 Aug. '13
Leblanc, A.	"	1 Aug. '13	3 03 a day	3 Sept. '93	13 Jan. '13	1 Aug. '13
*Bracken, J.	"	11 Aug. '13	3 00 a day	23 Oct. '84	13 Jan. '13	1 Aug. '13
Poland, J. J.	"	13 Aug. '13	3 00 a day	25 June '91	11 Feb. '13	1 Aug. '13
Cloutier, A.	"	15 Aug. '13	3 00 a day	30 July '86	13 Feb. '13	13 Aug. '13
Cardinal, G.	"	16 Aug. '13	3 00 a day	1 Nov. '83	15 Feb. '13	13 Aug. '13
Viger, J. A.	"	17 Aug. '13	3 00 a day	21 Oct. '88	11 Apr. '13	13 Aug. '13
Pilote, W.	"	18 Aug. '13	3 00 a day	6 May '86	17 Feb. '13	13 Aug. '13
Thibault, C.	"	19 Aug. '13	3 00 a day	7 Mar. '82	18 Feb. '13	13 Aug. '13
Hudon, G.	"	19 Aug. '13	3 00 a day	8 May '85	19 Feb. '13	13 Aug. '13
Charbonneau, J.	"	19 Aug. '13	3 00 a day	10 Jan. '91	19 Feb. '13	13 Aug. '13
Roger, O.	"	21 Aug. '13	3 00 a day	14 Dec. '95	19 Feb. '13	13 Aug. '13
McBrine, E.	"	28 Aug. '13	3 00 a day	1 Feb. '90	21 Feb. '13	13 Aug. '13
*Benoit, B.	"	3 Sept. '13	3 00 a day	14 Mar. '93	28 Feb. '13	13 Aug. '13
Dupré, I. N.	"	3 Sept. '13	3 00 a day	6 Mar. '92	3 Mar. '13	13 Sept. '13
Gagnon, L.	"	10 Sept. '13	3 00 a day	19 Dec. '88	3 Mar. '13	13 Sept. '13
Champagne, R.	"	17 Sept. '13	3 00 a day	6 Oct. '94	10 Mar. '13	13 Sept. '13
Voisard, R.	"	18 Sept. '13	3 00 a day	27 June '83	17 Mar. '13	13 Sept. '13
Choquette, A.	"	19 Sept. '13	3 00 a day	25 May '83	19 Mar. '13	13 Sept. '13
Lavallée, M. A.	"	22 Sept. '13	3 00 a day	21 Apr. '71	.....	13 Sept. '13
Cousineau, P.	"	2 Oct. '13	3 00 a day	10 Sept. '86	.....	13 Sept. '13
	"			6 May '88	2 Apr. '13	2 Oct. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Martin, J. Ed.	Letter Carrier—Facteur.	3 Oct. '13	3 Oct. '91	3 Apr. '13	3 Oct. '13
Paguet, E.	"	7 Oct. '13	30 Dec. '88	3-Apr. '13	3 Oct. '13
Casey, Pat. B.	"	8 Oct. '13	21 Aug. '85	7 Mar. '13	7 Oct. '13
Messier, A.	"	23 Oct. '13	14 Mar. '95	8 Apr. '13	8 Oct. '13
Labelle, A.	"	30 Oct. '13	16 Sept. '90	.....	23 Oct. '13
Piché, J. A. G.	"	1 Nov. '13	22 Aug. '91	.....	30 Oct. '13
Johnston, W. J.	"	1 Nov. '13	1 Jan. '79	1 May '13	1 Nov. '13
Fortier, A.	"	1 Nov. '13	23 Apr. '94	29 Apr. '13	1 Nov. '13
Flynn, G.	"	1 Nov. '13	24 Dec. '95	3 Oct. '13	1 Nov. '13
De Mague, L.	"	3 Nov. '13	17 Nov. '84	18 Apr. '13	3 Nov. '13
Proulx, J. B.	"	7 Nov. '13	24 June '93	.....	4 Nov. '13
Rose, Albert.	"	11 Nov. '13	10 Aug. '86	.....	7 Nov. '13
McAram, J.	"	26 Nov. '13	4 July '08	.....	11 Nov. '13
Cloutier, Arthur.	"	1 Dec. '13	27 June '91	26 May '13	26 Nov. '13
Eaglefield, L.	"	1 Dec. '13	7 Sept. '91	15 July '13	1 Dec. '13
Royal, S.	"	1 Dec. '13	29 Oct. '86	14 July '13	1 Dec. '13
Conway, Martin.	"	15 Dec. '13	25 Feb. '82	23 May '13	9 Dec. '13
Taylor, Thos.	"	17 Dec. '13	6 Aug. '86	.....	15 Dec. '13
Maynard, G. J.	"	18 Dec. '13	25 Jan. '86	12 May '13	17 Dec. '13
Trudeau, E.	"	18 Dec. '13	14 Aug. '78	.....	18 Dec. '13
Aubuchon, W.	"	2 Jan. '14	7 Jan. '84	.....	18 Dec. '13
LaFontaine, A.	"	5 Jan. '14	13 Jan. '93	.....	2 Jan. '14
Arvon, E. E.	"	15 Jan. '14	17 May '87	6 May '13	5 Jan. '14
Fontaine, T.	"	19 Jan. '14	1 Sept. '92	15 July '13	15 Jan. '14
Bernard, J. F.	"	29 Jan. '14	4 Apr. '83	19 July '13	19 Jan. '14
*Hanley, W.	"	9 Feb. '14	21 Feb. '91	21 July '13	29 Jan. '14
Hébert, Albéric.	"	16 Feb. '14	31 Aug. '83	11 July '13	16 Feb. '14
Deslaurier, E.	"	16 Feb. '14	13 July '93	16 July '13	16 Jan. '14
Houde, J.	"	16 Feb. '14	14 Jan. '80	20 Feb. '13	16 Feb. '14
St. Jacques, P.	"	16 Feb. '14	20 May '93	2 Dec. '12	16 Feb. '14
Boileau, A.	"	16 Feb. '14	2 May '94	18 Sept. '13	16 Feb. '14
Bauvais, F.	"	16 Feb. '14	27 Jan. '91	16 July '13	16 Feb. '14
Desjean, O.	"	16 Feb. '14	8 Feb. '86	26 Sept. '13	16 Feb. '14
Turcotte, B.	"	28 Feb. '14	10 Nov. '94	.....	28 Feb. '14
Gleason, J.	"	3 Mar. '14	28 Jan. '90	.....	28 Feb. '14
Renaud, A.	"	5 Mar. '14	28 Dec. '88	.....	3 Mar. '14
McAram, E.	"	9 Mar. '14	12 Oct. '84	.....	9 Mar. '14
Pauzé, E.	"	9 Mar. '14	5 May '82	.....	9 Mar. '14
Coderre, F. X.	"	9 Mar. '14	31 Aug. '95	.....	9 Mar. '14
Thibault, C.	"	1 Apr. '14	13 Oct. '90	29 Aug. '11	1 Apr. '14
Pagé, O.	"	25 Mar. '14	6 May '79	21 July '13	25 Mar. '14
Benoit, J. O.	"	1 Apr. '14	25 May '88	10 Feb. '13	1 Apr. '14
Paement, J. A.	"	11 Apr. '14	13 Nov. '92	.....	11 Apr. '14
Dubuc, G. E.	"	16 Apr. '14	27 Oct. '95	.....	13 Apr. '14
Collins, Walter.	"	17 Apr. '14	15 May '92	6 Oct. '13	16 Apr. '14
Mines, Patrick.	"	17 Apr. '14	11 Nov. '97	.....	17 Apr. '14
Lussier, J. H.	"	16 Nov. '14	4 Jan. '91	.....	17 Apr. '14
Thompson, Donald	"	30 Apr. '14	28 July '87	.....	24 Apr. '14
Lapointe, Emile.	"	1 May '14	18 Jan. '96	3 Apr. '14	30 Apr. '14
Pellegrino, Henri.	"	1 May '14	17 Aug. '94	9 Feb. '14	1 May '14
Gadounas, Eusèbe.	"	1 May '14	5 July '93	13 Feb. '14	1 May '14

\*On military leave - En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Trudeau, Hormisdas.....	Letter Carrier—Facteur.	1 May '14	2 75 a day	15 July '88	16 Feb. '14	1 May '14
Bellemare, Lucien.....	"	1 May '14	2 75 a day	3 June '80	19 Feb. '14	1 May '14
Wareham, Henry.....	"	16 May '14	2 75 a day	23 Aug. '86	2 Oct. '13	16 May '14
Vanier, Clavert.....	"	15 June '14	2 75 a day	31 Oct. '94	.....	15 June '14
Moquin, Placide.....	"	15 June '14	2 75 a day	12 Aug. '93	.....	15 June '14
Chauveau, Alexandre.....	"	16 June '14	2 75 a day	18 Oct. '94	16 Feb. '14	16 June '14
Joly, Joseph.....	"	1 July '14	2 75 a day	17 Oct. '90	24 Sept. '13	1 July '14
Playfair, L. A.....	"	1 July '14	2 75 a day	27 Mar. '89	29 Oct. '13	1 July '14
Turcotte, Henri.....	"	10 July '14	2 75 a day	6 June '89	11 Mar. '14	1 July '14
Morin, Willie.....	"	16 July '14	2 75 a day	9 May '93	.....	10 July '14
Villemare, Adrien.....	"	17 Aug. '14	2 75 a day	29 Nov. '84	9 Mar. '14	16 July '14
Conroy, Chas.....	"	17 Aug. '14	2 75 a day	15 Apr. '94	9 Feb. '14	17 Aug. '14
Hotté, Armand.....	"	24 Aug. '14	2 75 a day	21 Sept. '86	11 Feb. '14	17 Aug. '14
Tracey, Pat.....	"	4 Sept. '14	2 75 a day	9 July '98	.....	24 Aug. '14
Paulhus, Wilfrid.....	"	11 Nov. '14	2 75 a day	10 June '80	10 Mar. '14	1 Nov. '14
Tattersall, R. H.....	"	11 Nov. '14	2 75 a day	20 Apr. '89	11 May '14	1 Nov. '14
Ostigny, Joseph.....	"	27 Nov. '14	2 75 a day	19 Feb. '96	.....	27 Nov. '14
Boulard, Nicolas.....	"	7 Jan. '15	2 25 a day	9 Nov. '90	.....	7 Jan. '15
Léveillé, J. H.....	"	7 Jan. '15	2 75 a day	22 Apr. '92	.....	7 Jan. '15
Mongeon, J. A.....	"	7 Jan. '15	2 75 a day	26 Aug. '94	.....	7 Jan. '15
St. Jean, Arthur.....	"	13 Jan. '15	2 75 a day	6 Oct. '91	.....	13 Jan. '15
Last, James.....	"	22 Jan. '15	2 75 a day	27 July '79	.....	22 Jan. '15
Desrosiers, Louis.....	"	1 Mar. '15	2 75 a day	10 Jan. '89	1 Jan. '15	1 Mar. '15
Madgin, Phil.....	"	1 Mar. '15	2 75 a day	31 Aug. '90	.....	1 Mar. '15
Guèvremont, Eugène.....	"	22 Mar. '15	2 75 a day	10 Oct. '94	.....	22 Mar. '15
Canniff, Gerald.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	31 Aug. '88	3 Sept. '14	1 Apr. '15
Larose, Oscar.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	21 Mar. '80	3 Nov. '13	1 Apr. '15
Anctil, Ferdinand.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	12 Apr. '84	6 Feb. '14	1 Apr. '15
Plante, Henri.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	12 Nov. '88	9 Feb. '14	1 Apr. '15
Roy, Arthur.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	3 June '86	14 Feb. '14	1 Apr. '15
Wilson, R. J.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	17 June '80	16 Feb. '14	1 Apr. '15
Massicotte, Sylva.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	13 Nov. '80	16 Feb. '14	1 Apr. '15
Quinnet, Emile.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	27 Aug. '93	20 Feb. '14	1 Apr. '15
Laniel, J. A.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	17 May '85	23 Feb. '14	1 Apr. '15
Marier, J. N.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	23 Mar. '79	.....	1 Apr. '15
Aumont, J. H.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	.....	.....	1 Apr. '15



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave.—En congé militaire.



POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Pearson, Phil.....	Letter Carrier—Facteur.	28 Nov. '17	\$ 2 00 a day.	3 May '00	.....	28 Nov. '17
Gubvremont, C.....	"	30 Nov. '17	2 00 a day	9 Sept. '14	.....	30 Nov. '17
Brissette, A.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	17 Nov. '87	12 Oct. '16	1 Dec. '17
Chatelain, Léon.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	4 Aug. '90	5 Apr. '17	1 Dec. '17
Vézina, John.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	7 Sept. '74	8 May '17	1 Dec. '17
Martel, Emile.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	17 July '94	16 May '17	1 Dec. '17
Fortier, J. L.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	21 Sept. '00	1 Dec. '17	1 Dec. '17
Allard, Lucien.....	"	7 Dec. '17	2 00 a day	14 Apr. '00	.....	8 June '17
Deslauriers, Alb.....	"	10 Dec. '17	2 00 a day	9 Mar. '92	.....	7 Dec. '17
Desrochers, C.....	"	30 Jan. '18	2 00 a day	21 May '96	.....	10 Dec. '17
Sénécal, Ed.....	"	1 Feb. '18	2 00 a day	8 July '00	8 June '17	30 Jan. '18
Donohue, G. M.....	"	1 Feb. '18	2 00 a day	25 July '98	25 June '17	1 Feb. '18
Sauvé, Arthur.....	"	1 Feb. '18	2 00 a day	15 May '99	25 June '17	1 Feb. '18
Collins, Patrick.....	"	1 Feb. '18	2 00 a day	6 Apr. '01	9 July '17	1 Feb. '18
Murphy, J. J.....	"	31 Mar. '82	3 00 a day	25 Apr. '59	.....	31 Mar. '82
Bennett, John.....	Messenger—Messager.	15 Aug. '13	3 00 a day	24 June '59	18 July '90	20 Aug. '90
Dussault, J. B.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	11 Mar. '50	7 Sept. '09	1 Apr. '12
Beauchamp, Wm.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	24 July '68	28 Mar. '12	1 Apr. '12
Forget, Arthur.....	"	1 June '17	2 75 a day	10 Jan. '87	11 Sept. '11	1 Apr. '15
Paradis, Pierre.....	"	15 Aug. '03	3 00 a day	29 June '55	22 Nov. '14	1 Apr. '92
Gariépy, Jean-Baptiste.....	Porter—Chargeur.	27 Aug. '03	3 00 a day	15 Aug. '54	15 Aug. '87	27 Aug. '92
Beauchamp, Thomas.....	"	15 June '03	3 00 a day	3 Dec. '79	8 Apr. '03	15 June '03
*Daragon, Hubert.....	"	9 Aug. '11	3 00 a day	10 Nov. '82	1 Oct. '02	17 Jan. '03
Poitras, H. J.....	"	1 Jan. '16	3 00 a day	4 Sept. '83	2 June '03	28 Jan. '03
Nugent, Edward Michael.....	"	31 May '04	3 00 a day	31 Aug. '76	17 July '02	31 May '04
Larente, Jos.....	"	6 June '15	3 00 a day	30 Dec. '75	2 June '00	21 Dec. '04
Thompson, Wilham Henry.....	"	6 June '93	3 00 a day	1 May '02	3 Apr. '89	6 July '93
Leveillé, Henri Frédéric.....	"	29 Dec. '05	3 00 a day	29 Oct. '88	18 Sept. '05	29 Dec. '05
Cunningham, Thomas.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	25 Aug. '43	21 July '84	1 Apr. '12
Finnigan, Thomas.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	4 May '48	12 June '06	1 Apr. '12
Surprenant, William.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	17 Jan. '48	12 July '06	1 Apr. '12
Fleming, William.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	20 Apr. '58	5 Oct. '06	1 Apr. '12
Jetté, Gustave.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	7 Apr. '49	26 Oct. '06	1 Apr. '12
Préfontaine, Charles.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	25 Oct. '61	13 May '07	1 Apr. '12
Curotte, Joseph O.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	25 Jan. '63	17 June '07	1 Apr. '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

Desjardins, Cyrille.....	Porter—Chargéur.....	1 Apr.	'12	13	00 a day	25 June	'05	6 July	'07	1 Apr.	'12
Robert, George L.....	"	1 Apr.	'12	13	00 a day	1 Jan.	'55	17 July	'07	1 Apr.	'12
Papineau, Emile.....	"	1 Apr.	'12	13	00 a day	15 Dec.	'79	18 Nov.	'07	1 Apr.	'12
Deladurantaye, Chas.....	"	1 Apr.	'12	13	00 a day	24 Jan.	'77	19 Sept.	'07	1 Apr.	'12
Miraglia, Jos.....	"	23 July	'12	13	00 a day	20 May	'81	1 Mar.	'89	10 Apr.	'89
Flynn, Arthur.....	"	29 Mar.	'06	16	3 00 a day	10 July	'78	8 Feb.	'06	29 Mar.	'06
Genest, O. A.....	"	1 Oct.	'16	3 00 a day	20 Feb.	'73	'83	1 Feb.	'06	25 June	'06
Vincent, Ovide.....	"	7 Dec.	'06	3 00 a day	15 Sept.	'72	'72	5 Oct.	'06	26 Dec.	'06
Bourassa, Alphonse.....	"	6 Apr.	'70	3 00 a day	23 Nov.	'88	'88	4 Oct.	'06	7 Dec.	'06
*Chagnon, Henri Frédéric.....	"	1 Apr.	'07	3 00 a day	6 Feb.	'84	'84	21 Jan.	'07	6 Apr.	'07
Mainville, Jno. B.....	"	1 Apr.	'07	3 00 a day	25 Mar.	'77	'77	16 Apr.	'06	1 Apr.	'07
Quenneville, Napoléon.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	7 Apr.	'81	'81	3 May	'06	1 Apr.	'07
McPhee, James.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	16 Mar.	'75	'75	7 Jan.	'08	1 Apr.	'12
Dubé, François Ernest.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	12 May	'74	'74	16 Mar.	'08	1 Apr.	'12
Bisailon, Alexis.....	"	1 Apr.	'08	3 00 a day	14 Jan.	'88	'88	8 Mar.	'09	1 Apr.	'12
Daigneault, Joseph.....	"	24 Feb.	'09	3 00 a day	14 July	'79	'79	25 Nov.	'07	1 Apr.	'08
Sénécal, Emile.....	"	29 Mar.	'09	3 00 a day	19 Dec.	'90	'90	1 Feb.	'09	24 Feb.	'09
Delahanty, Thomas.....	"	1 July	'09	3 00 a day	20 Dec.	'88	'88	9 Jan.	'09	29 Mar.	'09
Bourgoïn, Henri.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	26 Apr.	'74	'74	17 Mar.	'08	1 Apr.	'08
Roy, Lucien.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	7 Oct.	'60	'60	22 Feb.	'10	1 Apr.	'12
Bergeron, Gédéon.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	6 Dec.	'59	'59	7 Feb.	'11	1 Apr.	'12
Maheu, Joseph.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	20 May	'87	'87	1 Nov.	'10	1 Apr.	'12
Adam, Simoi.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	8 Dec.	'87	'87	11 Oct.	'10	1 Apr.	'12
Dubéau, Cléophas.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	17 Oct.	'61	'61	19 Nov.	'10	1 Apr.	'12
Gélinas, Edmond.....	"	1 Apr.	'11	3 00 a day	27 Jan.	'81	'81	7 Aug.	'11	1 Apr.	'12
*Guyon, Joseph E. D.....	"	1 Jan.	'11	3 00 a day	18 Aug.	'91	'91	18 July	'10	1 Jan.	'11
Perrault, Louis.....	"	21 Feb.	'11	3 00 a day	13 Nov.	'71	'71	19 Sept.	'08	21 Feb.	'11
Kidman, John.....	"	20 May	'11	3 00 a day	4 June	'84	'84	20 May	'11	20 May	'11
Ratelle, Joseph.....	"	29 Mar.	'11	3 00 a day	20 Sept.	'81	'81	29 Mar.	'11	29 Mar.	'11
Warren, John.....	"	21 Apr.	'11	3 00 a day	10 Jan.	'82	'82	25 Apr.	'10	21 Apr.	'11
Dubois, Emile.....	"	28 Apr.	'11	3 00 a day	28 Mar.	'84	'84	28 Apr.	'11	28 Apr.	'11
Rivest, Viator.....	"	10 May	'11	3 00 a day	16 Oct.	'81	'81	21 Feb.	'11	10 May	'11
Richard, Delphis.....	"	1 June	'14	3 00 a day	10 July	'82	'82	1 June	'11	1 June	'11
Péloquin, A.....	"	2 Mar.	'11	3 00 a day	21 Sept.	'88	'88	21 Feb.	'11	2 June	'11
Durocher, Théophile.....	"	2 Sept.	'11	3 00 a day	28 Apr.	'83	'83	21 Feb.	'11	21 June	'11
Laberge, Ulric.....	"	25 Oct.	'11	3 00 a day	21 Oct.	'90	'90	21 June	'11	21 June	'11
Hubbard, Thos.....	"	1 Nov.	'11	3 00 a day	30 Aug.	'76	'76	25 Oct.	'11	25 Oct.	'11
Lamarre, Stephen.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	30 June	'71	'71	17 Apr.	'08	1 Nov.	'11
Gagné, Auguste.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	14 Apr.	'80	'80	5 Dec.	'10	1 Apr.	'12
Fournier, Jos. David.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	2 Aug.	'72	'72	28 Mar.	'11	1 Apr.	'12
Bellerose, D.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	14 June	'70	'70	8 May	'11	1 Apr.	'12
McMullin, Lawrence.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	18 Apr.	'64	'64	18 Aug.	'11	1 Apr.	'12
Labrosse, Isale.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	2 Feb.	'63	'63	30 Aug.	'11	1 Apr.	'12
Dutrisac, J. L.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	18 Aug.	'66	'66	19 Sept.	'11	1 Apr.	'12
Michaud, George E.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	26 June	'40	'40	11 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Gouvrette, Francis.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	5 Nov.	'61	'61	15 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Connally, M.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	15 Apr.	'64	'64	15 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Languevin, Etienne V.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	6 Mar.	'61	'61	19 Jan.	'12	1 Apr.	'12
Lavigne, François-X.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	15 Apr.	'67	'67	5 Feb.	'12	1 Apr.	'12
St. Denis, Etienne.....	"	1 Apr.	'12	3 00 a day	15 Apr.	'67	'67	5 Feb.	'12	1 Apr.	'12

\* On military leave.—En congé milit.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Brown, John.....	Porter—Chargeur.....	1 Apr. '12	\$ 3 00 a day	17 Nov. '53	8 Feb. '12	1 Apr. '12
Richer, Glorifie.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	29 June '73	28 Feb. '12	1 Apr. '12
Gendron, François.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	15 June '64	30 Mar. '12	1 Apr. '12
St. Denis, Henri.....	"	5 Apr. '15	3 00 a day	6 Sept. '91		26 Apr. '12
Marcoux, E.....	"	3 May '12	3 00 a day	11 Oct. '90		3 May '12
Bernier, J.....	"	4 Dec. '12	3 00 a day	16 Dec. '90		4 Dec. '12
Millaire, A.....	"	6 Dec. '12	3 00 a day	7 Sept. '81	29 May '12	6 Dec. '12
Robitaille, P.....	"	27 Jan. '13	3 00 a day	10 Dec. '67		27 Jan. '13
Bouvier, W.....	"	1 Feb. '13	3 00 a day	9 Nov. '80	16 Oct. '12	1 Feb. '13
Laganière, J.....	"	1 Apr. '13	3 00 a day	19 June '69	14 Aug. '11	1 Apr. '13
Prairie, S.....	"	1 Apr. '13	3 00 a day	13 July '92	4 Mar. '12	1 Apr. '13
Lebeau, P. P.....	"	23 June '13	3 00 a day	2 Dec. '91		23 June '13
Noël, H.....	"	1 July '13	3 00 a day	9 Apr. '73	17 July '12	1 July '13
Michaud, P.....	"	1 July '13	3 00 a day	29 June '91	14 Aug. '12	1 July '13
Lavoie, S.....	"	1 July '13	3 00 a day	11 Nov. '76	24 Sept. '12	1 July '13
Portelance, W.....	"	1 July '13	3 00 a day	2 Dec. '84	19 Oct. '12	1 July '13
Cyr, Jos.....	"	1 July '13	3 00 a day	27 Apr. '70	25 Oct. '12	1 July '13
Théoret, E.....	"	1 July '13	3 00 a day	12 Mar. '93	14 Nov. '12	1 July '13
Warren, E.....	"	1 July '13	3 00 a day	25 Nov. '88	14 Nov. '12	1 July '13
Trouillard, A.....	"	1 July '13	3 00 a day	7 Apr. '59	15 Nov. '12	1 July '13
Sauriol, A.....	"	1 July '13	3 00 a day	27 May '95	5 Dec. '12	1 July '13
Laverdure, E.....	"	1 July '13	3 00 a day	30 June '82	9 Dec. '12	1 July '13
Morache, Jos.....	"	1 July '13	3 00 a day	28 May '52	10 Dec. '12	1 July '13
Richard, J. F.....	"	1 July '13	3 00 a day	18 Mar. '87	14 Jan. '13	1 July '13
Lacroix, Alf.....	"	1 July '13	3 00 a day	18 June '76	5 Feb. '13	1 July '13
Thibault, E.....	"	1 July '13	3 00 a day	14 Dec. '79	9 Jan. '13	1 July '13
Plourde, Ed.....	"	1 Aug. '13	3 00 a day	13 Oct. '87	27 May '13	1 Aug. '13
Moore, F.....	"	1 Aug. '13	3 00 a day	2 May '68		1 Aug. '13
Perland, M.....	"	1 Sept. '13	3 00 a day	1 Oct. '85	24 May '13	1 Sept. '13
Verreault, J. E.....	"	1 Oct. '13	2 75 a day	19 Aug. '51	12 Nov. '12	1 Oct. '13
Goyer, J. R.....	"	5 Oct. '13	3 00 a day	2 Dec. '60	5 Apr. '13	5 Oct. '13
Camirand, R.....	"	25 Oct. '13	2 75 a day	8 Sept. '93	3 Apr. '13	25 Oct. '13
Kiely, T.....	"	3 Nov. '13	3 00 a day	24 May '86	7 Apr. '13	3 Nov. '13
Phile, N.....	"	17 Nov. '13	3 00 a day	7 Mar. '86		17 Nov. '13
Desrochers, Chas.....	"	17 Nov. '13	3 00 a day	19 Nov. '73		17 Nov. '13
Papineau, A.....	"	28 Nov. '13	3 00 a day	23 Mar. '77		28 Nov. '13



## SESSIONAL PAPER No. 30

Brousseau, U.	29 Nov.	'13	3 00 a day	5 Apr.	'67	.....	29 Nov.	'13
Cady, Chas.	1 Dec.	'13	3 00 a day	21 July	'77	3 Dec.	1 Dec.	'13
McKenzie, H.	1 Dec.	'13	3 00 a day	5 Dec.	'86	26 June	1 Dec.	'13
Grevier, E.	1 Dec.	'13	3 00 a day	30 Nov.	'77	18 Aug.	23 Dec.	'13
Cloutier, Achille.	27 Nov.	'13	3 00 a day	22 Nov.	'92	.....	1 Dec.	'13
Lacasse, J. E.	1 Dec.	'13	3 00 a day	2 Sept.	'70	.....	5 Dec.	'13
Garon, P. A.	5 Dec.	'13	3 00 a day	29 June	'56	4 June	6 Dec.	'13
Dubouque, G.	6 Dec.	'13	3 00 a day	13 Aug.	'57	28 Dec.	29 Dec.	'13
Talbot, A.	29 Dec.	'13	3 00 a day	23 May	'75	13 Nov.	1 Jan.	'14
Robert, G.	1 Jan.	'14	3 00 a day	5 May	'93	10 Mar.	1 Jan.	'14
Laberge, P.	1 Jan.	'14	3 00 a day	15 July	'56	3 Apr.	1 Jan.	'14
Castelleti, J.	1 Jan.	'14	3 00 a day	1 Apr.	'71	.....	26 Jan.	'14
Bourdeau, A.	26 Jan.	'14	3 00 a day	23 May	'90	4 Feb.	4 Feb.	'14
Rinfret, A. E.	11 Feb.	'14	3 00 a day	28 Dec.	'66	.....	11 Feb.	'14
Thibault, A.	14 Feb.	'14	2 75 a day	19 Apr.	'92	.....	28 Apr.	'14
Lefebvre, Joseph.	28 Apr.	'14	2 75 a day	7 Mar.	'62	12 Sept.	1 May	'14
Larocque, Raoul.	1 May	'14	2 75 a day	5 Nov.	'79	.....	7 May	'14
Anderson, John.	7 May	'14	2 75 a day	4 July	'78	.....	2 June	'14
Desjarlais, Antoine.	2 June	'14	2 75 a day	8 Sept.	'92	11 Nov.	1 July	'14
Desautels, Rosario.	1 July	'14	2 75 a day	22 Oct.	'92	7 Feb.	1 July	'14
Magnan, O.	1 July	'14	2 75 a day	22 Apr.	'37	3 Nov.	1 July	'14
Christie, John.	1 July	'14	2 75 a day	27 Jan.	'76	.....	4 July	'14
Richard, J. J. L.	4 July	'14	2 75 a day	24 Jan.	'74	25 Jan.	25 July	'14
Poirier, Toussaint.	25 July	'14	2 75 a day	29 June	'60	5 May	13 Aug.	'14
Jolicoeur, Philippe.	16 Aug.	'14	2 75 a day	19 Dec.	'80	20 June	17 Aug.	'14
Gauthier, Origène.	17 Aug.	'14	2 75 a day	10 Aug.	'94	19 Feb.	19 Aug.	'14
Desautels, Albert.	19 Aug.	'14	2 75 a day	6 Feb.	'95	25 Feb.	24 Aug.	'14
Poirier, Joseph.	24 Aug.	'14	2 75 a day	4 Oct.	'74	19 Sept.	1 Dec.	'14
Dubuc, Théophile.	1 Dec.	'14	2 75 a day	28 Aug.	'68	.....	17 Dec.	'14
Houde, C. H.	17 Dec.	'14	2 75 a day	6 Apr.	'96	.....	12 Jan.	'15
Plouffe, Nap.	12 Jan.	'15	2 75 a day	17 May	'58	.....	26 Jan.	'15
Plouffe, Antonio.	26 Jan.	'15	2 75 a day	9 Apr.	'46	16 Sept.	5 Feb.	'15
Degrès, J. A.	5 Feb.	'15	2 75 a day	22 May	'63	17 Mar.	1 Apr.	'15
Meunier, Joseph.	1 Apr.	'15	2 75 a day	18 Mar.	'70	3 Apr.	1 Apr.	'15
Polley, Edwin.	1 Apr.	'15	2 75 a day	4 May	'37	2 Oct.	1 Apr.	'15
Hurtéau, Hilaire.	1 Apr.	'15	2 75 a day	2 Sept.	'79	10 Nov.	1 Apr.	'15
Rochon, Albert.	1 Apr.	'15	2 75 a day	26 Sept.	'74	9 Feb.	1 Apr.	'15
Lalande, Michel.	1 Apr.	'15	2 75 a day	29 Feb.	'78	11 Feb.	1 Apr.	'15
Vinette, Candide.	1 Apr.	'15	2 75 a day	20 Mar.	'85	11 Feb.	1 Apr.	'15
Bourdeau, Chéri.	1 Apr.	'15	2 75 a day	28 Jan.	'80	16 Feb.	1 Apr.	'15
Desilets, L. O.	1 Apr.	'15	2 75 a day	9 Sept.	'76	20 Feb.	1 Apr.	'15
Lambert, N. H.	1 Apr.	'15	2 75 a day	15 June	'70	23 Apr.	1 Apr.	'15
Chabot, Alphonse.	1 Apr.	'15	2 75 a day	2 Aug.	'55	.....	1 Apr.	'15
Duhamel, J. B.	1 Apr.	'15	2 75 a day	14 Sept.	'90	11 May	1 Apr.	'15
Grenier, Scraphin.	1 Apr.	'15	2 75 a day	24 Oct.	'50	30 June	1 Apr.	'15
Limoges, Jules.	1 Apr.	'15	2 75 a day	17 Aug.	'75	20 July	1 Apr.	'15
Larivière, J. P.	1 Apr.	'15	2 75 a day	11 Feb.	'14	20 July	1 Apr.	'15
Lachaine, Orphir.	1 Apr.	'15	2 75 a day	17 Aug.	'75	20 July	1 Apr.	'15
de Montigny, Cyrille.	1 Apr.	'15	2 75 a day	11 Feb.	'75	20 July	1 Apr.	'15
Bincette, Joseph.	1 Apr.	'15	2 75 a day	11 Feb.	'75	20 July	1 Apr.	'15

\* On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONTREAL POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Porter—Chargeur.			\$ cts.			
Laparé, Arthur.....	"	1 Apr. '15	2 00 a day	5 Feb. '82	18 Aug. '14	1 Apr. '15
Dagonais, Arthur.....	"	1 Apr. '15	2 75 a day	13 Apr. '72	24 Aug. '14	1 Apr. '15
Chinic, Armand.....	"	17 June '15	2 50 a day	11 Mar. '96	29 Aug. '14	17 June '15
Patterson, W. H.....	"	7 July '15	2 50 a day	30 Mar. '87		7 July '15
Maudeville, M.....	"	16 Sept. '15	2 50 a day	8 Aug. '93	16 Mar. '14	16 Sept. '15
Rufinange, J. A.....	"	29 Oct. '15	2 50 a day	15 Sept. '46		29 Oct. '15
Guérin, Gaston.....	"	6 June '16	2 25 a day	19 July '95		6 June '16
Frankel, Jules.....	"	1 July '16	2 25 a day	18 Jan. '69	1 July '15	1 July '16
Giguère, J. G.....	"	1 Sept. '16	2 25 a day	12 Oct. '66	9 Aug. '15	1 Sept. '16
Lenoir, L. A.....	"	1 Oct. '16	2 00 a day	8 Nov. '98	23 Sept. '14	1 Oct. '16
Lozeau, Jules A.....	"	1 Oct. '16	2 25 a day	1 July '91	15 May '16	1 Oct. '16
Hurteau, Oscar.....	"	1 Feb. '17	2 00 a day	10 July '93	24 July '16	1 Feb. '17
Vaillancourt, Camille.....	"	1 Feb. '17	2 25 a day	3 Aug. '69		1 Feb. '17
Lavoie, Jos. Wilfrid.....	"	22 Mar. '17	2 25 a day	27 Oct. '67		22 Mar. '17
Corrigan, James William.....	"	1 Apr. '17	2 25 a day	7 Jan. '79	1 Jan. '17	1 Apr. '17
Desjardins, Ford.....	"	4 Apr. '17	2 00 a day	16 June '51		4 Apr. '17
Legault, Jules.....	"	5 Nov. '17	2 00 a day	22 Aug. '54		5 Nov. '17
Plandondon, Jos.....	"	12 Nov. '17	2 00 a day	30 June '58		12 Nov. '17
Trudeau, Chs. Emile.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	8 Dec. '84	2 Apr. '17	1 Dec. '17
Woodward, Chs.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	19 Nov. '57	22 June '17	1 Dec. '17
Perron, J. C.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	26 July '63	26 July '17	1 Dec. '17
Boyer, J. A.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	6 Nov. '63	21 May '17	1 Jan. '18
Mitchell, A. R.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	17 Feb. '92		11 Feb. '18
Boucher, Eli.....	"	1 Jan. '18	3 50 a day	7 June '85	24 July '17	1 Apr. '18
Girouard, E. C.....	"	1 Jan. '18	3 00 a day	9 Sept. '84	8 June '11	1 Jan. '18
Duboulay, Adolphe.....	"	1 Jan. '18	3 00 a day	31 Oct. '55		21 July '18
Doucet, Réal.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	29 Jan. '67	21 Sept. '91	9 Oct. '91
Saint-Onégé, J. A.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	26 Nov. '54	16 July '90	23 Dec. '91
Mathieu, J. O.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	18 Apr. '67	27 Oct. '88	8 June '92
Frizon, H. M. A.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	2 Jan. '68	19 Aug. '92	19 Sept. '92
Valeur, E. A.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	3 Mar. '91	3 Mar. '91	19 Dec. '92
Ouimet, Onésime.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	13 July '60	1 Jan. '94	26 Nov. '94
Bégin, Ludger.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	3 July '54	1 May '94	25 Sept. '95
Gravel, G. C.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	9 Apr. '51		30 Mar. '97
Boivin, Alfred.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	12 Oct. '71	26 May '00	13 Nov. '02
Chaput, Zofique.....	"	14 Dec. '15	3 00 a day	8 July '55	24 Nov. '98	1 Oct. '03

[illegible]

	Letter Carrier—Facteur.....			
Boucher, Evariste.....	11 May	'10	3 00 a day	28 Aug. '81
Duchesne, Horimidas.....	11 May	'10	3 00 a day	30 Mar. '84
Parent, Hector.....	11 May	'10	3 00 a day	17 Jan. '83
Viau, Laurier.....	11 May	'10	3 00 a day	8 June '89
Barette, Adélaïde.....	11 Dec.	'16	2 25 a day	26 Aug. '86
Sauvé, Josephat.....	22 Jan.	'18	2 00 a day	2 Jan. '97

Acres, A. G.	Postmaster—Directeur de la poste	1 Mar.	18	4,000 00	3 Apr.	69	10 Jan.	'93	1 Mar.
Pennock, William Henry	Asst. Postmaster—Sous-directeur	1 Oct.	17	2,800 00	29 Nov.	59	10 Jan.	'93	2 May
Mix, Hugh Wesley	Office Superintendent—Surintendant	1 Oct.	17	1,800 00	6 Mar.	71	2 Feb.	'87	6 July
Bell, John Clifford	Chief Clerk—Commis principal	1 Apr.	18	1,800 00	16 Sept.	73			1 Jan.
McQueen, George Robert	1st Class, Grade A—1e classe, grade A	1 Apr.	12	1,800 00	16 Dec.	58			22 Feb.
Landriant, N. Eugene	"	1 Oct.	13	1,800 00	30 Apr.	63			4 Jan.
Parent, Victor A.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B	1 Oct.	13	1,600 00	21 May	61			1 July
Binks, James T.	"	1 Jan.	14	1,600 00	27 July	50	26 Jan.	'86	1 Aug.
Larue, J. N.	"	1 Oct.	17	1,600 00	24 Oct.	64	21 Mar.	'83	1 Aug.
O'Neil, Hugh	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Apr.	12	1,400 00	12 Nov.	56			13 Sept.
English, Frederick Wm. P.	"	1 Apr.	12	1,400 00	28 June	60	18 Dec.	'89	1 July
Corbell, Louis	"	1 Apr.	12	1,400 00	13 Mar.	63			1 Aug.
Cherry, Wm. A.	"	1 Apr.	12	1,400 00	9 July	'88			1 Aug.
Crain, Robert H.	"	1 Apr.	12	1,400 00	21 Sept.	78	10 Feb.	'99	1 Aug.
Fairbanks, Edward Lewis	"	1 Apr.	12	1,400 00	27 Feb.	79	3 Mar.	'99	1 Aug.
Mann, William E. B.	"	1 Apr.	12	1,400 00	8 Feb.	50	14 Apr.	'96	1 Aug.
Fagan, Michael H.	"	1 Apr.	12	1,400 00	16 Nov.	72			22 Sept.
Fair, James John	"	1 Apr.	12	1,400 00	29 Sept.	63	11 Feb.	'84	15 Feb.
Ross, James Walter	"	1 Apr.	12	1,400 00	21 Nov.	65	3 Feb.	'87	1 July
Egan, James	"	1 Apr.	12	1,400 00	20 Apr.	52	5 July	'90	24 Dec.
Doyle, Andrew John	"	1 Apr.	12	1,400 00	19 July	71	21 July	'91	21 July
Farrell, Minnie Jean	"	1 Apr.	12	1,400 00	11 Nov.	59	6 Jan.	'96	1 Aug.
DesRosiers, Aristide R.	"	1 Apr.	12	1,400 00	22 Mar.	70	2 Apr.	'94	1 Aug.
Bayly, Norman	"	1 Apr.	12	1,400 00	29 Sept.	79	29 Mar.	'00	30 Apr.
Eastwood Whiteley	"	1 Apr.	12	1,400 00	14 Sept.	82	23 July	'01	12 Mar.
St. Germain, Milton	"	1 Apr.	12	1,400 00	31 July	86	3 May	'04	3 Feb.
Leslie, George H.	"	1 Apr.	12	1,400 00	12 Jan.	'86	28 Mar.	'04	1 Feb.
	"	1 Apr.	12	1,400 00	5 Feb.	60	16 Mar.	'00	1 June

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

OTTAWA POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE D'OTTAWA—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Fair, Robert W.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Jan. '14	\$ 1,400 00	22 Jan. '63	4 Mar. '10	12 Apr. '12
Ancouturier, E.	"	1 Jan. '14	1,400 00	3 Aug. '65	30 Mar. '12	1 Apr. '12
D'Auray, Antonin.	"	1 Apr. '15	1,400 00	26 Sept. '87	3 July '06	27 Apr. '07
Pelletier, Joseph Stanislas.	"	1 Apr. '15	1,400 00	16 Nov. '85	25 Apr. '06	17 Apr. '07
Macfarlane, Mary Morrisson.	"	1 Apr. '15	1,400 00	27 Sept. '80		24 Dec. '06
Ketchum, Wm. Quintard.	"	1 Apr. '16	1,400 00	3 Dec. '58	15 Apr. '85	86
Patrick, Mary.	"	1 Apr. '16	1,400 00	26 Mar. '46	21 Jan. '87	1 Jan. '88
Carvardini, W. H.	"	1 Apr. '16	1,400 00	21 Apr. '65	2 Jan. '93	18 June '94
Lépine, Oscar.	"	1 Apr. '16	1,400 00	22 Sept. '89	3 Aug. '06	7 Sept. '07
Bolly, Joseph Oscar.	"	1 Apr. '16	1,400 00	2 Dec. '80	20 July '08	1 Nov. '08
Murphy, John Joseph.	"	1 Apr. '16	1,400 00	12 Dec. '91	9 Dec. '07	26 Feb. '08
Fillman, Arthur P.	"	1 Jan. '17	1,300 00	21 May '85		14 Aug. '08
Benoit, Oscar.	"	1 Jan. '17	1,300 00	14 Mar. '90	29 June '07	27 Feb. '09
Dupuis, Hector.	"	1 Jan. '17	1,300 00	23 Oct. '84	13 May '09	1 Aug. '09
Butler, Thos. G.	"	1 Jan. '17	1,300 00	1 Mar. '90	2 June '07	26 Feb. '09
Lacelles, Claude.	"	1 Jan. '17	1,300 00	27 Apr. '87	22 July '07	1 Mar. '08
Leblanc, Thomas J.	"	1 Jan. '17	1,300 00	8 July '85	18 Sept. '08	13 Oct. '08
Battle, H. J.	"	1 Apr. '17	1,300 00	6 June '87	26 Nov. '03	13 Dec. '05
Valiquette, W. L.	"	1 Apr. '17	1,300 00	5 July '83	25 Dec. '06	1 Apr. '07
Willett, W. A.	"	1 Apr. '17	1,300 00	14 Sept. '84	22 Feb. '07	17 Apr. '07
Hall, R. E.	"	1 July '17	1,200 00	26 Jan. '92	8 Oct. '08	3 Nov. '08
St. George, R. O.	"	1 July '17	1,200 00	13 Nov. '88		25 May '09
Cornwall, J. F.	"	1 July '17	1,200 00	7 Jan. '80	24 July '08	27 Dec. '09
Hurtbise, Albert.	"	1 July '17	1,200 00	24 May '83	30 Mar. '09	1 June '10
*Little, F. J.	"	1 July '17	1,200 00	20 May '80	19 May '06	27 Mar. '10
MacMillan, G. W.	"	1 July '17	1,200 00	5 Aug. '87	10 May '09	10 June '09
Hanratty, F. J.	"	1 July '17	1,200 00	21 Mar. '89		31 May '09
Roehon, H. E.	"	1 Oct. '17	1,200 00	4 July '88	21 May '10	1 Oct. '10
Layaux, A. C.	"	1 Oct. '17	1,200 00	19 May '84	1 Feb. '09	26 Dec. '10
Sparks, F. R.	"	1 Oct. '17	1,200 00	14 Nov. '87	13 June '10	26 Dec. '10
Brisson, R. H.	"	1 Oct. '17	1,200 00	26 Sept. '75	28 Oct. '03	26 Dec. '10
Crowle, G. T. A.	"	1 Oct. '17	1,200 00	80 Sept. '87	25 Aug. '10	26 Dec. '10
Dorion, W. A.	2nd Class, Grade B—2e, classe grade B.	1 Oct. '15	1,200 00	22 June '84	18 May '10	7 Nov. '10
Lafonde, F. X. A.	"	1 Apr. '16	1,200 00	5 July '80	24 July '11	7 Nov. '12
Robert, Achille.	"	1 Apr. '16	1,200 00	14 May '88	25 Mar. '12	1 Apr. '12
Collins, F. A.	"	1 Jan. '17	1,100 00	15 Jan. '71	20 Mar. '01	1 July '01

## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

OTTAWA Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE D'OTTAWA—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Chartand, E. J.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Oct. '16	\$ 900 00	4 Jan. '88	21 Mar. '11	1 Apr. '11
Mix, C. E.	"	1 Jan. '17	900 00	11 Sept. '91	7 Oct. '13	1 Jan. '15
Smyth, T. M.	"	1 Jan. '17	900 00	6 Mar. '86	14 May '14	1 Jan. '15
Dixon, G. A.	"	1 Apr. '17	939 00	23 Jan. '74	4 July '06	1 Aug. '06
McLeod, P. S.	"	1 Apr. '17	1,000 00	23 July '01	18 June '01	28 July '03
McGroovy, Mary	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B	1 July '17	800 00	25 Mar. '95	5 Aug. '14	1 July '15
Kelly, J. J.	"	1 July '17	800 00	6 Aug. '72	29 May '16	1 July '17
Brooker, A. V.	"	1 July '17	800 00	16 June '88	27 Jan. '13	1 Apr. '14
Littlefield, E. F.	"	1 July '17	800 00	1 Jan. '89	15 Dec. '15	25 Sept. '15
Carrier, Alfred	"	1 July '17	800 00	7 May '95	15 Dec. '15	1 June '16
Shane, Daniel Maurice	"	1 July '17	800 00	28 June '80	25 Jan. '16	1 June '16
Leclerc, A.	"	1 Jan. '18	800 00	1 Aug. '95	15 Aug. '17	1 Jan. '18
Faulkner, Cécile	"	1 Jan. '18	800 00	18 Nov. '91	17 May '15	16 Nov. '15
Codrane, John Wilfrid	"	1 Apr. '18	800 00	26 Mar. '92	23 May '16	1 Apr. '17
Wilson, J. A.	"	1 Apr. '18	939 00	20 Sept. '65	19 Feb. '04	28 May '07
Tessier, G. (Miss)	"	11 Mar. '15	800 00	5 Mar. '82	23 Apr. '14	11 Mar. '15
Colonnier, Hélène	"	1 Oct. '15	800 00	14 July '93	14 Oct. '15	1 Oct. '15
Roy, E. M.	"	1 Apr. '16	800 00	21 Aug. '97	19 June '15	1 Apr. '16
Snowdon, Charles Henry	"	1 July '16	700 00	7 Apr. '90	9 Dec. '15	1 July '16
Dupuis, Dorothy Bridget	"	1 July '16	700 00	19 Apr. '98	15 July '16	1 July '16
Briand, Yvonne	"	1 Oct. '16	700 00	5 Dec. '96	1 May '16	1 Oct. '16
Drouin, Eva	"	1 Jan. '17	700 00	1 Mar. '85	16 Mar. '16	1 Jan. '17
Castonguay, F. (Miss)	"	1 Apr. '17	700 00	23 Oct. '97	18 July '16	1 Apr. '17
Dube, R.	"	1 Apr. '17	700 00	5 Mar. '98	8 Sept. '16	1 Apr. '17
Huband, G. B.	"	1 July '17	600 00	10 Sept. '98	18 May '16	1 July '17
Durocher, E. (Miss)	"	1 Oct. '17	600 00	30 Aug. '85	5 June '16	1 Oct. '17
Durlan, J. T.	"	1 Oct. '17	600 00	21 May '00	24 June '16	1 Oct. '17
Vincent, G. M. (Mrs.)	"	1 Jan. '18	600 00	13 Feb. '83	19 Sept. '16	1 Jan. '18
McLaughlin, F. W.	"	2 Feb. '18	600 00	21 Sept. '97	2 Feb. '18	2 Feb. '18
Robert, Pierre	Letter Carrier—Facteur	17 July '76	3 00 a day	25 Oct. '55	17 July '76	17 July '76
Lamb, William	"	1 Jan. '82	3 00 a day	22 Nov. '58	1 Dec. '81	1 Jan. '82
Giroux, François-Xavier	"	1 July '87	3 00 a day	14 Sept. '56	26 Jan. '87	1 July '87
Noël, Joseph Octave	"	1 July '87	3 00 a day	22 May '55	31 Jan. '87	1 July '87
Roeske, Frederick William	"	9 Feb. '89	3 00 a day	24 Aug. '53	30 Apr. '87	9 Feb. '89
Hayes, Jeremiah	"	1 July '90	3 00 a day	6 Jan. '52	1 Aug. '88	1 July '90
Ketchuman, Herbert	"	21 July '91	3 00 a day	30 Nov. '68	13 Apr. '89	21 July '91

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur	5 Dec.	3 00 a day	21 May	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Deners, Moise Alphonse.....	5 Dec.	3 00 a day	21 May	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Béland, Joseph.....	18 Dec.	3 00 a day	13 Jan.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Kissick, William John.....	31 Mar.	3 00 a day	25 Dec.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Brock, William Coffin.....	1 Aug.	3 00 a day	6 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Kavanagh, Patrick John.....	1 June	3 00 a day	24 June	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Langford, William.....	1 June	3 00 a day	15 Aug.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Taylor, Napoléon Henry.....	1 June	3 00 a day	5 Aug.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Fauveux, Joseph E.....	12 Apr.	3 00 a day	3 Oct.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Daly, Lorenzo.....	10 May	3 00 a day	25 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Monette, Théophile.....	27 Mar.	3 00 a day	7 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Petticlerc, Gilbert.....	6 Apr.	3 00 a day	8 Apr.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Cardinal, Adélaïde.....	8 May	3 00 a day	12 Jan.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Lapointe, Arthur.....	8 May	3 00 a day	16 June	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Labelle, Arthur.....	8 May	3 00 a day	12 Jan.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Trudel, Henry O.....	8 May	3 00 a day	16 June	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Goneau, Osias.....	1 July	3 00 a day	30 May	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Jones, Joseph John.....	1 July	3 00 a day	30 May	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Harney, Christopher J.....	1 July	3 00 a day	30 May	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Harney, Christopher J.....	29 Oct.	3 00 a day	6 Oct.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Anyot, Jos, Olivier Emile.....	5 May	3 00 a day	30 Mar.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Yandon, John Peter.....	1 June	3 00 a day	16 Mar.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Ledoux, Thomas.....	1 June	3 00 a day	16 Mar.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Meyers, William Thomas.....	1 June	3 00 a day	25 Jan.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Leclerc, Aldéric.....	9 Oct.	3 00 a day	27 July	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Bonnici, Michael.....	9 Oct.	3 00 a day	15 Nov.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Higgerty, James Matthew.....	19 Oct.	3 00 a day	1 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Gobey, Thomas George.....	1 Nov.	3 00 a day	9 Jan.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Gorman, Michael Gerald.....	17 Mar.	3 00 a day	10 Aug.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Proulx, Léon J.....	1 June	3 00 a day	29 Aug.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Dorval, Joseph N. R.....	27 Apr.	3 00 a day	29 Dec.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Bémubé, François-X.....	1 May	3 00 a day	15 Apr.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Jordan, Otto E.....	15 May	3 00 a day	6 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Withers, Wm. A.....	1 June	3 00 a day	22 July	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Kavanagh, Thos. W.....	5 June	3 00 a day	21 July	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Fagan, Michael.....	1 Aug.	3 00 a day	24 Nov.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
*Fellows, Thomas.....	1 Aug.	3 00 a day	11 Aug.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Boudreault, Magloire.....	21 Aug.	3 00 a day	1 Mar.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Lacourse, Godfroi.....	10 Jan.	3 00 a day	11 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Kritsch, F. T.....	26 Feb.	3 00 a day	2 Sept.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Ladouceur, Moise.....	1 June	3 00 a day	10 Nov.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Doyle, Bernard.....	1 Apr.	3 00 a day	26 Aug.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Edwards, W. A.....	3 May	3 00 a day	19 May	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
*Cunliffe, B. J.....	20 May	3 00 a day	1 Mar.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Bassett, W. J.....	14 June	3 00 a day	9 June	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Martin, W. A.....	18 June	3 00 a day	26 June	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Kelly, T. B.....	19 June	3 00 a day	22 Apr.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Dalton, G. J.....	24 June	3 00 a day	13 Jan.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Orrell, Fred.....	1 July	3 00 a day	22 Nov.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Cottle, George.....	18 July	3 00 a day	25 Nov.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
Laroque, Henry.....	21 Oct.	3 00 a day	22 Feb.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91
*Leonard, P. J.....	1 Dec.	3 00 a day	12 Sept.	'65	'66	'67	'68	'69	'70	'71	'72	'73	'74	'75	'76	'77	'78	'79	'80	'81	'82	'83	'84	'85	'86	'87	'88	'89	'90	'91

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

OTTAWA POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE D'OTTAWA—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
	Letter Carrier—Facteur		\$ ets.			
Brown, Isaac J.	"	3 Jan. '13	3 00 a day	17 Aug. '88	.....	3 Jan. '13
Châteaufort, Evanhoe	"	4 Jan. '13	3 00 a day	21 May '91	.....	4 Jan. '13
White, John Jas.	"	10 Jan. '13	3 00 a day	1 Apr. '90	13 Aug. '12	16 Jan. '13
Bordeleau, E.	"	30 Jan. '13	3 00 a day	20 Nov. '89	27 July '12	30 Jan. '13
*Walter, R.	"	1 Mar. '13	3 00 a day	1 June '78	13 Aug. '12	1 Mar. '13
Gervais, A.	"	1 June '13	3 00 a day	21 Oct. '92	21 Oct. '12	1 June '13
Edgar, D.	"	1 June '13	3 00 a day	26 Feb. '80	28 Dec. '12	1 June '13
Deslauriers, J. R. N.	"	16 June '13	3 00 a day	9 June '92	.....	16 June '13
Richard, J.	"	27 Aug. '13	3 00 a day	30 Dec. '90	27 Feb. '13	27 Aug. '13
*Turner, Chas.	"	16 Oct. '13	3 00 a day	30 Apr. '80	11 June '13	16 Oct. '13
Lemire, Edmond	"	23 Jan. '14	3 00 a day	5 Feb. '84	.....	23 Jan. '14
McGuire, George	"	23 Feb. '14	3 00 a day	6 Apr. '88	.....	23 Feb. '14
Palen, Wm E.	"	24 Feb. '14	3 00 a day	9 Sept. '87	.....	24 Feb. '14
Irvine, S. J.	"	20 Mar. '14	3 00 a day	8 Sept. '88	.....	20 Mar. '14
Smith, R. J.	"	11 Apr. '14	2 75 a day	16 Mar. '91	.....	11 Apr. '14
Gauvreau, Nap.	"	23 Apr. '14	2 75 a day	17 July '91	.....	23 Apr. '14
Raizenne, J. B. H. E.	"	23 Apr. '14	2 75 a day	20 July '82	.....	23 Apr. '14
Cregan, R. J. P.	"	25 Apr. '14	2 75 a day	6 Sept. '90	25 Apr. '13	23 Apr. '14
Gervin, J. C.	"	27 Apr. '14	2 75 a day	16 Nov. '90	.....	27 Apr. '14
*Hupp, F. A.	"	27 Apr. '14	2 75 a day	4 May '96	.....	27 Apr. '14
*Kelly, W. G. H.	"	27 Apr. '14	2 75 a day	15 Apr. '91	.....	27 Apr. '14
Goulet, A. A.	"	28 Apr. '14	2 75 a day	8 Jan. '80	.....	28 Apr. '14
Plante, I.	"	7 May '14	2 75 a day	9 July '93	.....	7 May '14
Côté, A. J.	"	11 May '14	2 75 a day	22 Oct. '92	.....	11 May '14
Lefebvre, Ernest	"	1 Mar. '15	2 75 a day	29 June '90	30 Aug. '14	1 Mar. '15
Saint-Amand, J. A.	"	5 Mar. '15	2 75 a day	17 Aug. '94	.....	5 Mar. '15
Forsyth, James Stanley	"	16 Apr. '16	2 25 a day	26 May '89	26 June '15	16 Apr. '16
Boyer, Napoléon Edouard	"	1 May '16	2 25 a day	1 Dec. '76	29 Mar. '15	1 May '16
Clarke, Thomas Clifford	"	1 July '16	2 25 a day	1 May '93	22 Sept. '15	1 July '16
Bourassa, Donat	"	1 Apr. '17	2 25 a day	26 Dec. '92	22 Mar. '16	1 Apr. '17
Lachance, L. N.	"	1 Apr. '17	2 25 a day	13 Sept. '82	27 Mar. '16	1 Apr. '17
Chabot, Joseph	"	1 Apr. '17	2 25 a day	25 Jan. '93	1 May '16	1 Apr. '17
Lévesque, Oscar	"	1 June '17	2 25 a day	23 Sept. '88	31 May '16	1 Apr. '17
Townsend, H. J.	"	1 Aug. '17	2 00 a day	28 Jan. '83	24 Nov. '16	1 June '17
Calladine, W. J.	"	1 Aug. '17	2 00 a day	25 Nov. '83	12 Sept. '16	1 Aug. '17
	"	1 Aug. '17	2 00 a day	5 Mar. '74	19 May '17	1 Aug. '17



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3c classe, grade A.	1 Apr. '12	1,000 00	6 Sept. '81	18 Apr. '06	1 Apr. '12
Sauvé, Ovila.....	1 Apr. '12	1,000 00	21 Nov. '87	7 May '07	1 Apr. '12
Lane, Lawrence N.....	1 Apr. '12	1,000 00	11 Oct. '87	19 Apr. '07	1 Apr. '12
McGrovey, Thomas.....	1 Apr. '12	1,000 00	26 Sept. '86	6 Sept. '07	1 Apr. '12
Mattson, René.....	1 Apr. '12	1,000 00	12 Apr. '71	11 Aug. '08	1 Apr. '12
Patterson, Emma.....	1 Apr. '12	1,000 00	2 Aug. '91	2 Jan. '09	1 Apr. '12
Gutless, Bessie.....	1 Apr. '12	1,000 00	2 Aug. '78	27 Oct. '09	1 Apr. '12
Dauphin, Alexina.....	1 Apr. '12	1,000 00	12 Dec. '77	27 Oct. '09	1 Apr. '12
O'Meara, Kate.....	1 Apr. '12	1,000 00	18 Jan. '87	8 June '12	1 Apr. '12
Boydén, Ida.....	1 Apr. '12	1,000 00	26 Nov. '94	10 Aug. '10	1 Apr. '12
*Lynch, Maurice E.....	1 Apr. '13	1,000 00	7 Dec. '93	10 Aug. '10	1 Apr. '12
Waller, Kathleen L.....	1 Apr. '13	1,000 00	28 Sept. '89	5 Oct. '09	1 Apr. '12
Mahon, Kathleen.....	1 Apr. '14	1,000 00	28 May '65	1 June '11	1 Apr. '12
*Graham, A. C. A.....	1 Apr. '14	1,000 00	13 Feb. '87	8 June '11	1 Apr. '12
Robertson, Mary N.....	1 Apr. '14	1,000 00	22 Aug. '80	8 July '11	1 Apr. '12
Brindville, Catherine H.....	1 Apr. '14	1,000 00	15 Aug. '71	17 July '11	1 Apr. '12
Busby, Alice E.....	1 Apr. '14	1,000 00	23 Mar. '92	31 July '11	1 Apr. '12
*Connor, Margaret.....	1 Apr. '14	1,000 00	21 Feb. '92	2 Aug. '11	1 Apr. '12
St. Pierre, Amarilda.....	1 Apr. '14	1,000 00	30 Oct. '89	5 Aug. '11	1 Apr. '12
McMillan, Annie J.....	1 Apr. '14	1,000 00	19 May '91	28 Aug. '11	1 Apr. '12
Lepage, Iréné.....	1 Apr. '14	1,000 00	22 May '61	1 Mar. '12	1 Apr. '12
Gorman, Margaret E.....	1 Apr. '14	1,000 00	6 Aug. '79	27 Dec. '11	1 Apr. '12
Chisholm, Penélope I.....	1 Apr. '14	1,000 00	20 Nov. '92	26 Jan. '12	1 Apr. '12
Côté, Yvonne.....	1 Apr. '14	1,000 00	8 Jan. '82	1 Feb. '12	1 Apr. '12
Lefavre, Jeanne.....	1 Apr. '14	1,000 00	15 Sept. '80	1 Mar. '12	1 Apr. '12
McGoun, Mary V.....	1 Apr. '14	1,000 00	20 Nov. '85	16 Mar. '12	1 Apr. '12
Herley, Agna G.....	1 Apr. '14	1,000 00	16 Nov. '75	18 Mar. '12	1 Apr. '12
Legendre, Letitia.....	1 Apr. '14	1,000 00	16 Oct. '95	18 Mar. '12	1 Apr. '12
Gagné, Theda A.....	1 Apr. '14	1,000 00	19 June '65	18 Mar. '12	1 Apr. '12
McCullough, W. M. A. L.....	1 Apr. '14	1,000 00	28 Sept. '70	18 Mar. '12	1 Apr. '12
Lapthorne, Robert.....	1 Apr. '14	1,000 00	2 Mar. '90	18 Mar. '12	1 Apr. '12
*McNicol, Annie H.....	1 Apr. '14	1,000 00	2 Mar. '85	20 Mar. '12	1 Apr. '12
Mohr, Lucy.....	1 Apr. '14	1,000 00	10 July '68	30 Mar. '12	1 Apr. '12
Goltman, Annie.....	1 Apr. '14	1,000 00	4 Nov. '89	30 Mar. '12	1 Apr. '12
Lenay, Simone.....	1 Apr. '14	1,000 00	24 Apr. '67	30 Mar. '12	1 Apr. '12
Fenton, Elizabeth.....	1 Apr. '14	1,000 00	23 Aug. '89	30 Mar. '12	1 Apr. '12
Nevens, Alice M.....	1 Apr. '14	1,000 00	22 May '77	26 Oct. '09	1 Apr. '10
Belliveau, Clarisse.....	1 Apr. '14	1,000 00	14 Dec. '69	2 June '11	1 Apr. '11
Séguin, Annie B.....	1 Apr. '14	1,000 00	18 Nov. '77	27 Dec. '11	1 Apr. '12
Hanratty, Katie.....	1 Apr. '14	1,000 00	24 June '85	4 Apr. '12	1 Apr. '13
Grisson, Alice.....	1 Apr. '14	1,000 00	28 Dec. '77	18 July '12	1 Apr. '13
Desmarais, Emma.....	1 Apr. '14	1,000 00	31 July '91	26 July '12	1 Apr. '13
*Regan, Mary L.....	1 Apr. '14	1,000 00	30 Apr. '97	26 Dec. '12	1 Apr. '13
De Renzy, Maizie.....	1 Apr. '15	1,000 00			
Armstrong, K. P.....	1 Apr. '15	1,000 00			
Lenay, Georgina.....	1 Apr. '15	1,000 00			
Anderson, E.....	1 Apr. '15	1,000 00			
Gilhooley, R. E.....	1 Apr. '15	1,000 00			
Connell, I.....	1 Apr. '15	1,000 00			
Klock, W. B.....	1 Apr. '15	1,000 00			

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MONEY ORDER EXCHANGE OFFICE—*Concluded*—BUREAU D'ÉCHANGE DES MANDATS-POSTE—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Crockett, I.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 July '15	1,000 00	1 May '86	26 Dec. '12	1 June '13
Coghlan, M. K.	"	1 July '15	1,000 00	22 Jan. '78	1 Aug. '12	1 June '13
Chabot, Eugénie	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 June '62	15 Oct. '12	1 Jan. '13
Munro, I. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 Nov. '65	.....	3 Oct. '13
Derby, S.	"	1 Jan. '16	1,000 00	28 Dec. '79	2 Dec. '12	1 Dec. '13
Landriau, R.	"	1 Jan. '16	1,000 00	22 July '89	14 Dec. '12	1 Dec. '13
Léveillé, D.	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 July '77	26 Dec. '12	1 Dec. '13
McCrudden, L.	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 Mar. '78	3 Jan. '13	1 Dec. '13
Hoare, O. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	10 Aug. '90	16 Apr. '13	1 Dec. '13
Myers, C. C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	1 Aug. '78	1 Apr. '13	1 Dec. '13
Godbout, R.	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 Nov. '95	.....	17 Dec. '13
Hoople, D. M.	"	1 Apr. '16	1,000 00	21 Sept. '77	.....	20 Jan. '14
Hamilton, M.	"	1 Apr. '16	1,000 00	11 July '78	13 Aug. '13	16 Feb. '14
Dowd, E. P.	"	1 Apr. '16	1,000 00	13 Sept. '88	7 Nov. '13	1 Mar. '14
Harwood, J.	"	1 Apr. '16	1,000 00	25 Oct. '84	3 Nov. '13	1 Apr. '14
Murphy, Arthur S.	"	1 Apr. '16	1,000 00	12 Apr. '82	24 Nov. '14	1 Apr. '16
Giguère, Marie	"	1 July '16	900 00	27 Sept. '77	26 Dec. '12	1 June '14
Babin, G., Mrs.	"	1 July '16	900 00	19 Feb. '90	26 Nov. '13	1 June '14
Caron, M. E.	"	1 Nov. '16	900 00	16 Jan. '84	.....	4 Aug. '15
Minchan, B.	"	1 Jan. '17	900 00	20 Dec. '77	3 Jan. '13	1 Dec. '13
Bélanger, Blanche.	"	1 Jan. '17	900 00	9 Aug. '84	1 Apr. '14	21 Oct. '14
MacNee, J. I.	"	1 Jan. '17	900 00	23 Nov. '92	23 June '14	24 Dec. '14
Labrière, A.	"	1 Jan. '17	900 00	2 Mar. '84	3 July '13	1 Jan. '15
Thomson, M.	"	1 Jan. '17	900 00	3 Jan. '91	2 July '14	1 Jan. '15
Graham, L. F.	"	1 Apr. '17	900 00	1 Aug. '80	29 Jan. '15	1 Apr. '15
Mullin, S.	"	1 July '17	800 00	25 Aug. '81	.....	1 July '15
Blondin, Joséphine	"	1 July '17	800 00	30 Aug. '79	23 Mar. '17	17 Sept. '17
Lepage, L. de G.	"	17 Sept. '17	800 00	11 June '91	25 Sept. '16	4 Aug. '15
Wilcox, B. A.	"	1 Oct. '17	800 00	22 July '90	.....	15 Aug. '15
Galipeau, I.	"	1 Oct. '17	800 00	25 Apr. '91	6 Aug. '14	1 Jan. '15
McKenzie, J. A.	"	1 Jan. '18	800 00	22 May '78	21 Apr. '14	1 Jan. '16
King, A. M.	"	1 Jan. '18	800 00	26 Feb. '77	22 July '14	1 Jan. '16
Roberts, B. B.	"	1 Jan. '18	800 00	6 Aug. '97	22 July '15	1 Jan. '16
Hunter, A.	"	1 Jan. '15	800 00	19 Oct. '73	31 July '15	1 Jan. '15
McEvilla, E.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 June '16	800 00	17 Feb. '87	7 Jan. '14	1 June '15
Kilduff, Margaret R.	"	23 May '16	700 00	4 Sept. '99	.....	23 May '16

SESSIONAL PAPER No. 30

Name. — Nom.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 July '16	700 00	18 Sept. '93	15 Nov. '15	1 July '16
Peake, Clayton Cleveland.....	"	1 July '16	700 00	20 Jan. '79	15 Nov. '15	1 July '16
Carriere, Alice.....	"	1 July '16	700 00	11 Apr. '89	18 Nov. '15	1 July '16
Freeland, Anna.....	"	1 Jan. '17	700 00	8 Aug. '79	14 Jan. '16	1 July '16
Farrell, Katie.....	"	1 Jan. '17	700 00	6 Feb. '85	7 July '15	1 Jan. '17
Lane, Ellen E.....	"	1 Jan. '17	700 00	20 Jan. '70	10 Jan. '16	1 Jan. '17
Droust, Eugénie.....	"	1 Jan. '17	700 00	24 July '90	1 Apr. '16	1 Jan. '17
Nagle, Theresa Gertrude.....	"	8 Jan. '17	700 00	8 Mar. '99	.....	4 Jan. '17
Whitelaw, Veronica Irene.....	"	1 June '17	600 00	19 Jan. '95	.....	8 Jan. '17
Lowry, Olive.....	"	1 July '17	600 00	7 Aug. '68	31 July '16	1 July '17
Yielding, A.....	"	1 July '17	600 00	24 Aug. '94	31 July '16	1 July '17
Thoburn, D. M.....	"	1 Dec. '17	600 00	5 May '86	.....	1 Jan. '18
Sirois, J. C. J. B.....	"	1 Jan. '18	600 00	31 July '79	13 Mar. '17	1 Jan. '18
Valiquette, O. J. (Mrs.).....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	9 Oct. '48	4 Dec. '11	1 Apr. '12
Gamman, Thomas.....	Messenger—Messenger.....	1 Mar. '14	3 00 a day	2 Feb. '63	3 Jan. '13	1 Mar. '14
Nicholson, Wm.....	"					

## BROCKVILLE POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE BROCKVILLE.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Pennoek, James A.....	Letter Carrier—Facteur.....	22 July '11	\$ 3 00 a day	13 Oct. '84	.....	22 July '11
Leith, Wm. E.....	"	22 July '11	3 00 a day	7 Oct. '87	.....	22 July '11
Venney, Edward P.....	"	22 July '11	3 00 a day	12 Oct. '88	.....	22 July '11
Easton, Matthew B.....	"	24 July '11	3 00 a day	31 Mar. '83	.....	24 July '11
Bell, James G.....	"	24 July '11	3 00 a day	2 Feb. '91	.....	24 July '11
Hall, George H.....	"	24 July '11	3 00 a day	15 Nov. '87	.....	24 July '11
Gilpin, Joseph S.....	"	16 Apr. '12	3 00 a day	28 Feb. '87	.....	16 Apr. '12
Easton, L. C.....	"	2 June '13	3 00 a day	23 Mar. '92	.....	2 June '13
Beatty, Wm. Waller.....	Porter—Chargeur.....	10 Feb. '14	3 00 a day	24 July '91	.....	10 Feb. '14

## KINGSTON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE KINGSTON.

Stewart, James.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	23 Feb. '07	2,400 00	27 Mar. '55	.....	23 Feb. '07
Shannon, Charles Gray.....	Asst. Postmaster—Sous-directeur.....	1 Apr. '12	1,800 00	22 Jan. '65	1 July '89	13 Apr. '93
Wells, William John.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '12	1,400 00	9 Nov. '53	17 May '88	15 May '88
Geage, Robert Edward.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	29 May '62	16 July '88	12 Apr. '90
Cochrane, James B.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	28 Apr. '89	27 May '92	26 July '92
Morrison, Johana.....	"	1 Apr. '12	1,200 00	24 Dec. '63	7 Jan. '93	10 July '99



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

KINGSTON POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE KINGSTON—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Harkness, William Thomas.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '14	\$ 1,400 00	13 Nov. '78	26 Mar. '00	10 Apr. '00
*Hiscock, Edgar Cook.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	29 May '80	6 June '01	1 July '03
White, William.....	"	1 Apr. '16	1,400 00	12 Mar. '75	17 June '03	28 July '03
Daley, Joseph.....	"	1 Jan. '17	1,400 00	1 Aug. '81	19 Oct. '05	1 Apr. '07
Scott, George Doyd.....	"	1 Jan. '18	1,500 00	22 Aug. '86	7 Apr. '08	2 May '08
Morris, Samuel Arlington.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	4 Aug. '90	25 May '10	1 Jan. '11
Kane, James Felix.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Jan. '18	1,200 00	29 July '86	1 Dec. '09	1 June '10
Nicholson, H.....	"	1 Jan. '18	1,000 00	3 Mar. '88	1 Apr. '13	1 June '13
*McCullough, Wm. G.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Apr. '12	1,000 00	1 Oct. '85	16 Mar. '12	1 Apr. '13
Free, Hugh Thomas.....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....	1 Jan. '18	600 00	29 Sept. '81	23 June '16	1 Jan. '18
Fasson, Elsie.....	"	7 Jan. '18	600 00	11 April '99	.....	18 Jan. '18
Elliott, Robert John.....	Letter Carrier—Facteur.....	12 Apr. '90	3 00 a day	8 Oct. '53	16 July '88	12 Apr. '90
*Purtell, James Joseph.....	"	6 Feb. '93	3 00 a day	12 Aug. '62	11 Jan. '93	6 Feb. '93
Hanlon, Bernard John.....	"	4 Nov. '99	3 00 a day	19 Dec. '50	1 Feb. '95	4 Nov. '99
Little, George Francis.....	"	1 July '02	3 00 a day	17 Aug. '69	1 Apr. '02	1 July '02
Murphy, Matthew.....	"	18 Feb. '05	3 00 a day	9 Oct. '71	14 Dec. '04	18 Feb. '05
Donnelly, Matthew A.....	Letter Carrier—Facteur.....	12 Apr. '05	3 00 a day	14 May '78	20 Feb. '05	12 Apr. '05
Patterson, David J.....	"	15 July '05	3 00 a day	29 Sept. '75	24 Jan. '05	15 July '05
Parkin, Thomas M.....	"	16 Feb. '07	3 00 a day	6 Feb. '52	3 Oct. '89	16 Feb. '07
Doherty, Isaac.....	"	16 Feb. '07	3 00 a day	— Nov. '59	25 Apr. '00	16 Feb. '07
Compton, George J.....	"	27 Mar. '07	3 00 a day	9 Oct. '78	27 Nov. '06	27 Mar. '07
Blomeley, Abel.....	"	28 Feb. '10	3 00 a day	9 Nov. '81	.....	28 Feb. '10
Inglis, John McDougall.....	"	1 Oct. '10	3 00 a day	5 June '88	.....	1 Oct. '10
Connor, Fred.....	"	6 May '12	3 00 a day	3 Feb. '78	.....	6 May '12
Buck, Alfred.....	"	26 June '12	3 00 a day	3 July '80	.....	26 June '12
Lawes, George.....	"	13 Jan. '13	3 00 a day	14 Aug. '77	12 Aug. '12	13 Jan. '13
Allmark, J. H.....	"	13 Jan. '13	3 00 a day	21 Dec. '82	.....	13 Jan. '13
Pickering, Thomas.....	"	13 Mar. '13	3 00 a day	5 Mar. '82	.....	13 Mar. '13
*Phillips, Fred.....	"	13 Mar. '13	3 00 a day	28 Feb. '83	.....	13 Mar. '13
Wood, Stanley I.....	"	21 Oct. '14	2 75 a day	10 July '88	.....	21 Oct. '14
Gordon, George Sinclair.....	Messenger—messenger.....	23 Oct. '12	3 00 a day	28 April '67	.....	23 Oct. '12
Seaton, F.....	Letter Carrier—Facteur.....	1 Jan. '18	2 00 a day	13 Oct. '86	1 April '14	1 Jan. '18
Morrissey, John.....	Messenger—Messenger.....	1 Jan. '88	2 00 a day	10 Aug. '57	.....	1 Jan. '88
Murray, Edward P.....	Porter—Chargéur.....	10 Feb. '14	3 00 a day	7 Nov. '88	.....	10 Feb. '14
Hebert, Frederick.....	"	10 Feb. '14	2 75 a day	12 Nov. '84	.....	10 Feb. '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

## BELLEVILLE POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE BELLEVILLE.

Baker, H. M.....	Letter Carrier—Facteur.....	16 May '13	3 00 a day	10 Jan. '79	16 May '13
Lloyd, C. H.....	" " " " " " " "	16 May '13	3 00 a day	3 Nov. '77	16 May '13
Pitney, P. O.....	" " " " " " " "	16 May '13	3 00 a day	9 Mar. '78	16 May '13
Andrews, R. C.....	" " " " " " " "	16 May '13	3 00 a day	15 Mar. '78	16 May '13
Bowen, F. J.....	" " " " " " " "	16 May '13	3 00 a day	29 Aug. '84	16 May '13
*Irvin, G. A.....	" " " " " " " "	16 May '13	3 00 a day	11 Apr. '84	16 May '13
Bird, W. S.....	" " " " " " " "	16 May '13	3 00 a day	25 Dec. '91	16 May '13
*Burton, A. C.....	" " " " " " " "	19 June '13	3 00 a day	23 Aug. '92	19 June '13
*Holland, W. J.....	" " " " " " " "	11 July '13	3 00 a day	8 Dec. '92	11 July '13
Farrell, D. M.....	" " " " " " " "	1 Aug. '13	3 00 a day	5 Mar. '85	1 Aug. '13
Hinchey, W. R.....	Porter—Chargeur.....	10 Feb. '14	3 00 a day	26 Mar. '93	10 Feb. '14

## PETERBOROUGH POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE PETERBOROUGH.

Edgar, James.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	1 Mar. '12	2,200 00	10 Nov. '68	1 Mar. '12
Corkery, John.....	Asst. Postmaster—Sous-directeur.....	1 Apr. '15	1,600 00	18 Aug. '48	1 Apr. '10
Lacheur, Charles.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '17	1,400 00	6 June '87	1 Apr. '10
White, Harold Edgar.....	" " " " " " " "	1 Jan. '15	1,300 00	25 Nov. '78	1 Apr. '08
*Thornston, Wm. Currie.....	" " " " " " " "	1 Jan. '18	1,200 00	1 Aug. '92	1 Dec. '16
Brooks, R. B.....	2nd Class, Grade B A—2e classe, grade B.....	1 Jan. '18	1,000 00	4 Aug. '88	1 Jan. '11
O'Brien, G. P. J.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Jan. '16	1,000 00	31 May '93	1 Jan. '13
*Stuart, Claire H.....	" " " " " " " "	1 Jan. '16	1,000 00	19 Dec. '96	1 Jan. '14
Thompson, Robt. H.....	" " " " " " " "	1 June '15	800 00	25 Jan. '93	1 Jan. '15
*Richardson, Cecil I.....	" " " " " " " "	1 Jan. '16	800 00	11 Nov. '95	1 Jan. '16
Lynch, Geo. F.....	" " " " " " " "	1 Jan. '16	800 00	1 May '81	1 Jan. '16
Mosley, Ernest.....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....	1 Jan. '17	700 00	30 Jan. '92	1 Jan. '17
*Williamson, Lloyd Cooney.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 July '07	600 00	5 Mar. '99	1 Jan. '17
Stuart, William.....	Letter Carrier—Facteur.....	21 Sept. '07	3 00 a day	15 Feb. '78	1 July '17
Stenton, Chas. Albert.....	" " " " " " " "	23 Sept. '07	3 00 a day	4 Oct. '77	21 Sept. '07
Grisdale, John Joseph.....	" " " " " " " "	28 Oct. '08	3 00 a day	10 Oct. '79	23 Sept. '07
Reid, Robert.....	" " " " " " " "	1 June '09	3 00 a day	4 Sept. '84	28 Oct. '08
Brady, John Michael.....	" " " " " " " "	26 May '10	3 00 a day	1 Feb. '87	1 June '09
*Harrison, James Charles.....	" " " " " " " "	24 Jan. '11	3 00 a day	25 Jan. '81	26 May '10
*Carter, Geo. Stephen.....	" " " " " " " "	11 Sept. '11	3 00 a day	23 Oct. '87	11 Sept. '11
Darrah, S. T.....	" " " " " " " "	18 Apr. '12	3 00 a day	1 Nov. '84	11 Sept. '11
*Bath, James Lloyd.....	" " " " " " " "	18 Apr. '12	3 00 a day	1 July '85	18 Apr. '12
Leo, Ernest E.....	" " " " " " " "	1 May '12	3 00 a day	4 Aug. '81	18 Apr. '12
Downer, George W.....	" " " " " " " "	1 July '12	3 00 a day	2 June '84	1 May '12
Stevens, Chas.....	" " " " " " " "	1 Nov. '13	3 00 a day	18 Nov. '79	1 July '12
Davis, George W.....	" " " " " " " "	1 May '14	2 75 a day	2 July '86	1 Nov. '13
Jeffery, Walter Thomas.....	" " " " " " " "	1 Dec. '17	2 00 a day	21 Oct. '88	1 May '14
Cook, John Joseph.....	" " " " " " " "	14 Dec. '17	2 00 a day	2 June '92	1 Dec. '17
Wiley, C. E.....	Box Collector—Facteur-boîtier.....	29 Oct. '12	3 00 a day	22 June '74	14 Dec. '17
*Winson, R.....	Porter—Chargeur.....	2 Feb. '14	3 00 a day	12 Nov. '92	1 May '13
Jackson, James S.....	" " " " " " " "	1 Dec. '17	2 00 a day	5 May '80	2 Feb. '14

\* On military leave.—En congé militaire.

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
TORONTO POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE TORONTO.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements, \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Rogers, William Brown.	Postmaster—Directeur de la poste.	31 Mar. '08	4,000 00	7 Nov. '52	12 Sept. '82	31 Mar. '08
Lemon, William Edward.	Asst. Postmaster—Sous-directeur.	1 Feb. '07	3,500 00	11 Aug. '63		5 Apr. '83
Aikens, Jas.	P.O. Supt.—Surintendant.	1 Aug. '17	1,800 00	5 April '61		12 Aug. '81
Moerschfelder, Jacob.	Chief Clerk—Commiss principal.	1 Apr. '12	1,800 00	28 Feb. '46		13 Jan. '69
Hassard, Richard.	"	1 Apr. '12	2,200 00	15 Mar. '58	2 June '79	1 Sept. '79
Aymong, Roch Amyot.	"	1 Apr. '12	2,200 00	26 Aug. '63		9 Oct. '79
Westman, Eldon.	"	1 July '13	2,100 00	2 Aug. '66		5 July '86
Middleton, A. T.	"	1 Jan. '16	1,900 00	17 Aug. '53		7 Jan. '71
Macpherson, William.	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,800 00	17 Oct. '48		10 Feb. '73
Gorman, James Alexander.	"	1 Apr. '12	1,800 00	6 Mar. '49		16 Apr. '74
Hynes, Michael Edward.	"	1 Apr. '12	1,800 00	20 Sept. '62		8 Sept. '80
Smith, Charles Edmund.	"	1 Apr. '12	1,800 00	8 Dec. '53		19 Apr. '84
Kirkpatrick, John Alexander.	"	1 Apr. '12	1,800 00	6 July '64	19 Feb. '83	25 May '83
Sparks, Walter.	"	1 Apr. '12	1,800 00	8 Apr. '63	12 Dec. '83	30 Apr. '84
McDonald, Murdoch.	"	1 Apr. '12	1,800 00	3 Oct. '55	30 Aug. '83	4 Sept. '83
Boyd, Messon.	"	1 Apr. '12	1,800 00	28 May '63	1 Sept. '83	22 Mar. '82
Durston, Robert.	"	1 Apr. '12	1,800 00	15 July '77		1 Aug. '00
Harris, Walter.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	1 Apr. '12	1,600 00	27 Nov. '58	8 Apr. '97	22 Jan. '87
Canniff, William Hamilton.	"	1 Apr. '12	1,600 00	17 Feb. '70	4 Feb. '87	22 Jan. '93
Renson, Thomas.	"	1 Apr. '12	1,600 00	30 Aug. '75	15 Aug. '92	4 May '93
Reading, Wilnot Beverly.	"	1 Apr. '12	1,600 00	9 Feb. '75	12 Jan. '95	2 Mar. '95
Durlam, Robert Francis.	"	1 Apr. '12	1,600 00	17 Apr. '63	11 Sept. '83	22 Apr. '84
Davis, William Edward.	"	1 Apr. '12	1,600 00	7 Aug. '68	5 Sept. '89	19 Sept. '89
Parker, Alfred.	"	1 Oct. '13	1,600 00	5 Oct. '63	12 Sept. '90	4 Nov. '90
Peake, Thomas Britton.	"	1 Oct. '13	1,600 00	7 Nov. '65	24 Aug. '94	19 Feb. '96
Crute, Albert Edward.	"	1 Oct. '13	1,600 00	3 Apr. '64	20 July '87	21 July '87
Ellis, George.	"	1 Oct. '13	1,600 00	31 Jan. '64	15 Aug. '84	1 July '85
Drew, Jno.	"	1 Apr. '16	1,500 00	19 Jan. '61	19 Jan. '93	21 Oct. '93
Kenyon, Thos. H. G.	"	1 Apr. '16	1,500 00	14 Oct. '85	22 July '02	2 Sept. '02
Huggard, Jno.	"	1 July '16	1,500 00	24 Sept. '63	29 July '85	1 Aug. '85
Booth, Geo.	"	1 Oct. '16	1,500 00	12 July '63	27 May '84	21 June '84
Potts, Arthur Herochel Bruce.	"	1 Apr. '17	1,500 00	14 July '87	16 July '06	11 Sept. '06
Anderson, John.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,400 00	8 Feb. '64	4 June '83	21 Sept. '83
Hynes, William Albert.	"	1 Apr. '12	1,400 00	3 June '56		21 Oct. '84
Campbell, Joseph.	"	1 Apr. '12	1,400 00	3 June '56		12 Apr. '90
Fope, James Alexander.	"	1 Apr. '12	1,400 00	9 Mar. '69	17 Mar. '90	9 Sept. '87



## SESSIONAL PAPER No. 30

2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....		1 Apr.	'12	1,400 00	10 Oct.	'56	4 Oct.	'90	4 Nov.
Cameron, William M.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	15 Dec.	'63	23 May	'90	30 June
Jeffery, James Edwin.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	22 Apr.	'65	1 June	'92	27 Aug.
McConaghy, James Stephen.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	29 Nov.	'52	12 July	'95	20 Nov.
Bonnick, William.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Feb.	'56	.....	'90	27 July
Riggs, James.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	17 Mar.	'62	.....	'94	14 Oct.
Hutty, Robt. Howland Gray.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	8 Feb.	'72	3 Apr.	'94	25 July
Kennedy, James.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	17 Oct.	'49	5 June	'83	30 Apr.
Pollock, George.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Mar.	'62	.....	'85	17 July
Hyatt, Frederick F.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	3 Sept.	'64	8 Oct.	'88	6 Feb.
Baird, Frederick.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	1 Dec.	'63	23 Mar.	'89	1 Jan.
Stanley, Thomas R.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	15 Nov.	'63	26 Mar.	'89	1 July
Stevens, William F.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	17 Jan.	'64	28 Apr.	'93	21 Oct.
Sewell, Thomas C.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	10 May	'58	16 Dec.	'89	20 Aug.
Thompson, James.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	6 May	'71	4 June	'83	30 Apr.
Armstrong, Thomas B.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	26 Feb.	'47	8 May	'90	13 Oct.
Miller, Thomas A.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	11 July	'70	28 July	'85	1 Apr.
Briggs, James R.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	20 Oct.	'62	1 Feb.	'91	7 Feb.
*Hayes, John James.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	19 June	'67	20 May	'85	22 May
Reid, John.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	18 Mar.	'64	26 Mar.	'89	1 July
Latimer, David.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	10 Mar.	'55	12 Sept.	'83	21 Sept.
Smith, Theophilus.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	14 Apr.	'65	12 Oct.	'04	15 Nov.
Quinn, Thomas.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	4 Nov.	'77	24 July	'07	9 Oct.
Kirk, Fred.....	"	1 May	'12	1,400 00	28 Aug.	'56	5 Mar.	'02	1 Aug.
Kent, Albert H. E.....	"	1 Jan.	'14	1,400 00	10 June	'81	1 May	'00	1 Aug.
Smith, Wm. Hutchinson.....	"	1 Oct.	'14	1,400 00	17 Sept.	'78	18 Feb.	'98	1 Mar.
Hynds, Richard W.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	1 Sept.	'74	18 Feb.	'98	9 Mar.
O'Connor, John Jos.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	3 Dec.	'69	7 Apr.	'97	11 Jan.
Kelly, James Joseph.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	26 July	'79	19 Oct.	'98	10 May
Culross, William Bain.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	13 May	'79	2 Feb.	'98	13 June
Layter, Wm. John.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	15 Dec.	'65	10 Oct.	'99	25 Jan.
Stewart, Edwin Martin.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	23 Feb.	'78	2 Feb.	'98	1 Aug.
Cauldwell, Thomas.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	29 Aug.	'75	2 Feb.	'98	1 Aug.
Ross, George McCullough.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	10 Apr.	'73	7 Dec.	'99	1 Aug.
Clarkson, John.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	2 Dec.	'78	30 Apr.	'00	1 Aug.
Regan, William John.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	6 Sept.	'73	1 May	'00	1 Aug.
Christie, William.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	22 Nov.	'78	1 May	'00	1 Aug.
Millner, George Frederick.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	18 June	'76	8 Sept.	'00	24 Oct.
Forsyth, Arthur George.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	4 Nov.	'76	13 Sept.	'00	19 Feb.
Ryan, William Francis Jos.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	22 May	'78	7 Dec.	'99	30 Apr.
Dowling, James.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	16 Mar.	'80	6 Sept.	'00	30 Apr.
Boland, Geo. May.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	18 Dec.	'77	8 Apr.	'01	1 July
Donaldson, Thomas Ryburn Buchanan.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	9 Dec.	'78	7 Sept.	'00	1 Aug.
Wilson, Adjerion Thos. Lett.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	10 Feb.	'71	10 Oct.	'99	1 Aug.
Petty, Joseph Melville.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	9 Apr.	'85	7 Oct.	'02	12 Dec.
Graham, Frank.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	28 Oct.	'82	7 Sept.	'00	30 Apr.
Sangster, Beverly T.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	26 Nov.	'77	1 June	'01	17 Sept.
Stuart, Edgar Allen.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	1 Feb.	'79	1 Dec.	'02	12 Mar.
Smith, Stanley Percy.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	15 Aug.	'77	20 Feb.	'03	16 May
McCurry, Joseph Taylor.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	19 Nov.	'81	27 May	'03	28 July
Curtell, Samuel John.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	19 Nov.	'81	27 May	'03	28 July
Savage, Franklin Gould.....	"	1 Apr.	'15	1,400 00	19 Nov.	'81	27 May	'03	28 July

\*On military leave—En congé militaire.  
 †Since deceased—Mort depuis.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Hillock, Thomas.....	2nd Class, Grade A—2e class, grade A.....	1 Apr. '15	\$ 1,400 00	25 Dec. '77	1 Dec. '02	21 Jan. '04
*Hart, John.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	18 Nov. '85	1 Feb. '03	21 Jan. '04
Curran, Sidney Edward.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	27 Nov. '82	5 Mar. '03	21 Jan. '04
*Graham, George Stuart.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	1 May '77	23 June '03	21 Jan. '04
Howe, David Henry.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	10 Oct. '80	21 Sept. '03	21 Jan. '04
Walsh, Arthur Joseph.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	19 Sept. '84	29 Oct. '03	21 Jan. '04
Gorrie, Clarence Marshall.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	22 July '83	28 Sept. '00	30 Apr. '01
Rogers, Eugene Palmer.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	15 Sept. '85	21 June '04	9 Aug. '04
Bavington, Herbert.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	3 Aug. '86	24 Mar. '03	1 Feb. '05
Regan, Herbert.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	28 Jan. '79	31 Dec. '03	1 Feb. '05
Garrow, William F.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	23 Dec. '77	13 June '01	1 Feb. '05
Howard, John Reid.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	4 Dec. '75	13 July '04	3 Feb. '05
*Scott, Edward F.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	25 Jan. '84	6 Aug. '04	3 Feb. '05
*Ross, Norman.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	25 Nov. '82	4 Dec. '02	1 Feb. '05
Cooney, Francis John.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	29 June '77	1 Jan. '00	1 Feb. '01
Roome, Reginald Ernest.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	31 Oct. '75	6 July '03	25 Aug. '03
Horton, William H.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	3 Oct. '81	3 Dec. '03	1 Jan. '04
Turk, William Jas.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	15 Sept. '74	10 May '04	19 Aug. '04
*McLeish, Robert.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	9 Feb. '88	12 Apr. '05	6 Feb. '06
Willis, Charles Ross.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	17 July '86	23 May '05	6 Feb. '06
Williamson, John Spence.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	24 Dec. '82	15 June '05	6 Feb. '06
Sykes, Wilfred Edward.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	4 July '87	7 July '05	6 Feb. '06
Shepherd, Anival C.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	13 Jan. '70	19 Oct. '05	6 Feb. '06
Carson, William Jas.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	22 Apr. '86	19 Oct. '05	6 Feb. '06
McKerrihen, Jas. Reid D.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	4 Oct. '78	2 May '06	25 June '06
Wilson, William H.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	18 Sept. '83	26 Apr. '05	6 Feb. '06
Carson, Thomas Hamilton.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	27 Jan. '88	14 June '05	6 Feb. '06
Langley, Vincent Simon.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	6 Oct. '87	9 Oct. '05	6 Feb. '06
Roberts, Herbert Wesley.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	23 July '85	19 Oct. '05	6 Feb. '06
Davies, Frederick William.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	23 Jan. '85	1 Jan. '03	15 July '05
Allen, John.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	1 Aug. '72	27 Feb. '03	18 Apr. '03
Miller, William Henry.....	"	1 July '15	1,400 00	15 July '84	5 May '04	31 May '04
Read, Chas. Albert.....	"	1 July '15	1,400 00	28 Mar. '72	2 Dec. '03	1 Jan. '85
Butler, John.....	"	1 July '15	1,400 00	26 Dec. '56	15 Aug. '09	1 July '09
Brunne, A. H.....	"	1 Apr. '13	1,400 00	30 Sept. '87	26 Feb. '09	20 Mar. '09
*Law, James Milton.....	"	1 Apr. '13	1,400 00	11 June '91	26 Aug. '08	30 Mar. '09

## SESSIONAL PAPER No. 30

2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	13	1,400 00	12 May '85	15 Nov. '07	'07
Pleasant, Fred'k Walter.....	1 Apr. '16	1,400 00	21 Aug. '66	10 Dec. '07	'94
Fleming, Alexander.....	1 Apr. '16	1,400 00	1 June '69	14 May '94	'94
Leake, William W.....	1 Apr. '16	1,400 00	5 Nov. '58	30 Dec. '95	'96
Edmondson, R.....	1 Apr. '16	1,400 00	5 Mar. '57	6 Dec. '89	'90
Swatt, C. E.....	1 Oct. '16	1,300 00	5 Mar. '60	7 Mar. '84	'84
Lettau, Herman.....	1 Oct. '16	1,300 00	18 Apr. '63	23 Mar. '89	'89
Corp, Walter.....	1 Oct. '16	1,300 00	12 Feb. '63	24 Mar. '93	'93
Ashby, A. H.....	1 Jan. '17	1,300 00	10 June '64	15 Jan. '91	'91
Armstrong, Thos.....	1 Jan. '17	1,300 00	23 Aug. '64	13 Aug. '92	'92
Rogers, J.....	1 Apr. '17	1,300 00	7 June '62	12 Feb. '86	'86
Meadows, A. H.....	1 Apr. '17	1,300 00	24 Sept. '63	4 Sept. '83	'83
Knowlton, J.....	1 Apr. '17	1,300 00	18 Dec. '62	22 May '86	'86
Gazeby, J.....	1 Apr. '17	1,300 00	1 Oct. '63	1 Mar. '94	'94
Spicer, B.....	1 Apr. '17	1,300 00	16 Nov. '62	15 Oct. '86	'87
Thom, Hugh.....	1 Apr. '17	1,300 00	17 Feb. '78	23 June '03	'04
Gordon, William G.....	1 Apr. '17	1,300 00	16 Mar. '89	30 Oct. '05	'07
Gibson, William Wallace.....	1 Apr. '17	1,300 00	20 Jan. '84	7 June '06	'07
McCleary, Winslow Ogden.....	1 Apr. '17	1,300 00	19 May '86	26 Apr. '06	'07
Smith, Albert Victor.....	1 Apr. '17	1,300 00	7 July '89	3 May '06	'07
*Cameron, Malcolm Beverly.....	1 Apr. '17	1,300 00	28 June '89	7 May '06	'07
Deyman, James Roy.....	1 Apr. '17	1,300 00	13 Apr. '86	12 July '06	'07
Hartwell, George Murray.....	1 Apr. '17	1,300 00	24 Oct. '79	24 July '06	'07
*Chainey, George Edward.....	1 Apr. '17	1,300 00	5 Jan. '90	8 Sept. '06	'07
*Herst, Robert Cecil.....	1 Apr. '17	1,300 00	17 June '90	25 Oct. '06	'07
Ellis, Percy Wallington.....	1 Apr. '17	1,300 00	30 June '90	25 Oct. '06	'07
*Naylor, John.....	1 Apr. '17	1,300 00	18 Jan. '83	2 Nov. '06	'07
Galbraith, Archibald Orlin.....	1 Apr. '17	1,300 00	11 Aug. '86	11 Jan. '07	'07
Murphy, Augustine.....	1 Apr. '17	1,300 00	17 Sept. '89	14 Feb. '07	'07
Anderson, William George.....	1 Apr. '17	1,300 00	1 Jan. '83	6 Mar. '07	'07
Doyle, Francis Edward.....	1 Apr. '17	1,300 00	16 Sept. '83	17 Nov. '05	'07
*Warwick, William.....	1 Apr. '17	1,300 00	25 July '90	29 Apr. '07	'07
Grooms, Harry Elswood.....	1 Apr. '17	1,300 00	29 July '85	8 May '07	'07
Stevenson, David Reid.....	1 Apr. '17	1,300 00	6 Oct. '81	5 Jan. '07	'07
Eisen, Louis.....	1 Apr. '17	1,300 00	13 Sept. '85	28 Feb. '07	'07
O'Leary, Norman Dunne.....	1 Apr. '17	1,300 00	22 Sept. '85	19 Jan. '07	'07
Cassidy, Chas. George.....	1 Apr. '17	1,300 00	8 June '85	21 Feb. '07	'07
Morrison, Thos. Joseph.....	1 Apr. '17	1,300 00	30 June '88	11 Mar. '07	'07
*Girvan, John Pollands.....	1 Apr. '17	1,300 00	28 Nov. '86	11 Mar. '07	'07
*Cleves, Harry R.....	1 Apr. '17	1,300 00	13 Apr. '91	18 Mar. '07	'07
Clarkson, Robert.....	1 Apr. '17	1,300 00	3 Oct. '81	26 Mar. '07	'07
Forham, Thomas.....	1 Apr. '17	1,300 00	20 Oct. '84	29 Apr. '07	'07
Mackay, Wm. Cameron.....	1 Apr. '17	1,300 00	10 Sept. '79	8 July '07	'07
*Willis, Edward Dent.....	1 Apr. '17	1,300 00	18 Oct. '88	27 May '07	'07
*New, William Thos.....	1 Apr. '17	1,300 00	12 Aug. '90	24 Sept. '07	'07
Jameson, Samuel Jos.....	1 Apr. '17	1,300 00	17 Feb. '90	24 July '07	'07
Aylesworth, Wm. Morley.....	1 Apr. '17	1,300 00	25 Dec. '81	12 Aug. '07	'07
Graham, William.....	1 Apr. '17	1,300 00	24 Feb. '90	29 Aug. '07	'07
Dryborough, David.....	1 Apr. '17	1,300 00	3 Oct. '77	13 Nov. '07	'07
Hodgkinson, Chas. Augustine.....	1 Apr. '17	1,300 00	6 Sept. '71	8 Dec. '05	'05
Kearns, Chas. Henry.....	1 Apr. '17	1,300 00	9 Mar. '80	9 Oct. '06	'06

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Rosenburg, Arthur James.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '17	1,300 00	17 July '83	14 May '05	23 June '05
Gross, Gordon Thomas.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	25 Sept. '86	26 Aug. '07	4 Nov. '07
Parker, Claude Emancy.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	24 May '86	30 Oct. '07	25 Nov. '07
*Gregory, Richard John.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	20 Jan. '89	18 Feb. '08	1 Mar. '08
Barry, Herbert Hillman.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	21 Oct. '89	19 Feb. '08	1 Mar. '08
Bell, John Eston.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	25 Feb. '89	3 Feb. '08	1 July '08
Egan, Michael Joseph.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	12 Jan. '83	27 June '08	22 July '08
Moore, William Joseph.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	7 Mar. '90	2 July '08	27 Nov. '08
*Cormack, William J.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	12 Feb. '90	12 July '06	14 Jan. '07
Levinisky, Joseph.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	17 Jan. '87	30 Sept. '08	25 Dec. '08
Burns, Robert.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	2 Nov. '90	13 Mar. '09	8 Apr. '09
Sauvé, Joseph Raoul.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	15 Oct. '79	20 Mar. '08	15 Apr. '08
Cortier, Edward V.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	27 Dec. '87	15 Oct. '08	10 Nov. '08
Jeffray, Arthur Hall.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	24 Oct. '82	26 June '05	1 July '09
Falvey, Wm. Patrick.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	14 Oct. '80	1 Aug. '08	27 Aug. '08
Matthews, James Arthur.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	14 Jan. '84	30 Aug. '09	1 Sept. '09
Brennan, Robert H.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	23 Sept. '78	23 Mar. '99	1 Oct. '03
*Matthews, Thos.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	6 June '73	25 Apr. '96	1 Aug. '00
Walker, John E.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	24 Jan. '82	.....	26 July '10
Iabister, William Roy.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	4 Apr. '86	.....	25 May '10
Frost, James Howard.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	12 Sept. '91	.....	20 Sept. '10
Foster, William Calvert.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	12 July '90	.....	24 Oct. '10
Sloan, Henry Cole.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	1 Jan. '76	5 Apr. '09	26 Dec. '10
Kester, John Gladstone.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	21 June '86	3 Oct. '10	26 Dec. '10
Skain, John Joseph.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	24 Aug. '90	.....	7 Feb. '11
*Redditt, Benjamin Bruce.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	2 Oct. '86	.....	30 Mar. '10
*Kerr, Murray Archibald.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	10 June '85	.....	27 Apr. '10
*Farrell, Joseph.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	3 Dec. '90	22 May '09	1 June '10
*Wood, Samuel Dwyer.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	27 July '90	17 Jan. '10	1 June '10
Giroux, John Conley.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	12 Nov. '89	26 Mar. '10	1 June '10
Bulger, James Leonard.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	3 Apr. '84	28 Mar. '10	1 June '10
Harris, Arthur.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	6 Oct. '83	15 Apr. '10	1 June '10
Murray, Alfred Oliver.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	1 Jan. '91	21 Apr. '10	1 June '10
Thornton, Frank.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	15 Feb. '81	29 Apr. '10	1 June '10
Dumphy, Martin Henry.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	24 Feb. '86	2 May '10	1 June '10
*Christie, Thomas James.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	25 July '80	.....	11 June '11



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....						
*Rowe, Geo.....	"	1 Apr. '14	\$ 1,000 00	31 Jan. '89	9 Feb. '11	1 Apr. '12
Racilife, Thos. H.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	10 Aug. '85	22 Feb. '11	1 Apr. '12
O'Reilly, Frances N.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	17 Jan. '83	12 June '11	1 Apr. '12
*Rice, Earl L.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	12 Apr. '89	11 July '11	1 Apr. '12
Curtis, David P.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	17 Feb. '85	17 July '11	1 Apr. '12
Kelly, Wm. J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	18 Nov. '92	21 July '11	1 Apr. '12
Tench, Wm. J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	15 May '87	25 July '11	1 Apr. '12
Monahan, Wm. H.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	1 Nov. '89	22 Aug. '11	1 Apr. '12
*Price, James L.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	25 Oct. '93	28 Aug. '11	1 Apr. '12
McNair, Wm. J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	17 June '93	1 Sept. '11	1 Apr. '12
*Dwyer, Ambrose J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	22 Feb. '92	18 Sept. '11	1 Apr. '12
Perry, Victor R.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	20 Sept. '94	20 Sept. '11	1 Apr. '12
*Shea, Thos. J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	12 July '91	26 Oct. '11	1 Apr. '12
*Emis, Robert D.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	31 Mar. '90	26 Oct. '11	1 Apr. '12
Allan, Thos.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	15 July '88	7 Nov. '11	1 Apr. '12
Bell, Robert.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	5 Sept. '89	8 Nov. '11	1 Apr. '12
Tuganliat, Harry.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	25 Dec. '92	17 Nov. '11	1 Apr. '12
*Gordon, Chas. A.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	13 Apr. '92	20 Nov. '11	1 Apr. '12
Millen, John P.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	16 Apr. '86	21 Nov. '11	1 Apr. '12
Froud, Nelson W.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	10 Feb. '85	27 Nov. '11	1 Apr. '12
*Knowlton, Cecil H.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	9 Mar. '91	30 Nov. '11	1 Apr. '12
*Hughes, Henry J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	9 Apr. '90	27 Nov. '11	1 Apr. '12
Sherman, Thos.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	4 May '86	4 Dec. '11	1 Apr. '12
Walker, Frederick A.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	17 Mar. '89	5 Dec. '11	1 Apr. '12
Richardson, Ernest A.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	5 Apr. '89	5 Dec. '11	1 Apr. '12
*Hanbridge, Ernest F.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	17 Nov. '86	5 Dec. '11	1 Apr. '12
Thornton, Harry R.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	26 July '88	11 Dec. '11	1 Apr. '12
*Dibble, Harry.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	10 Jan. '95	11 Dec. '11	1 Apr. '12
Westervelt, Thos. H.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	7 Feb. '87	16 Dec. '11	1 Apr. '12
Kaiser, Gordon S.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	21 Oct. '94	26 Dec. '11	1 Apr. '12
Ford, John G.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	12 Mar. '84	28 Dec. '11	1 Apr. '12
*Bournot, Sydney P.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	1 Sept. '92	2 Jan. '12	1 Apr. '12
Simon, David.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	22 Dec. '93	3 Jan. '12	1 Apr. '12
Elsam, Thomas Richard.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	1 June '68	3 Jan. '12	1 Apr. '12
Lindsay, Stewart J.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	6 July '91	6 Jan. '12	1 Apr. '12
Newton, John E.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	25 Feb. '91	8 Jan. '12	1 Apr. '12
Busby, Harry F.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	29 Apr. '89	11 Jan. '12	1 Apr. '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3c classe, grade A	1 Apr. '14	1,000 00	29 Sept. '88	12 Jan. '12	1 Apr. '12
*Jones, Chas. F.	1 Apr. '14	1,000 00	6 Nov. '92	12 Feb. '12	1 Apr. '12
*Brown, Ernest W.	1 Apr. '14	1,000 00	4 Mar. '90	19 Feb. '12	1 Apr. '12
*Alderson, Albert C.	1 Apr. '14	1,000 00	19 Apr. '83	19 Feb. '12	1 Apr. '12
Pooler, Walter H.	1 Apr. '14	1,000 00	6 Dec. '88	7 Mar. '08	24 July '08
Copeland, Robert E.	1 Apr. '14	1,000 00	3 May '88	29 June '12	1 Apr. '12
*Sinclair, Malcolm J.	1 Apr. '14	1,000 00	4 Feb. '92	27 Mar. '12	1 Apr. '12
Kennedy, Albert.	1 Apr. '14	1,000 00	21 Apr. '77	30 Mar. '12	1 Apr. '12
Becroft, John.	1 Oct. '14	1,000 00	9 Mar. '91	2 Mar. '12	1 Apr. '12
*Kirk, Benjamin.	1 July '15	1,000 00	10 Feb. '92	.....	25 Apr. '12
*Baker, Austin.	1 July '15	1,000 00	27 Jan. '77	17 June '09	29 Apr. '10
Lightfoot, A. H.	1 July '15	1,000 00	9 Aug. '85	9 Apr. '12	1 June '12
*Stone, Ibert H.	1 July '15	1,000 00	8 Mar. '95	9 Apr. '12	1 June '12
Drury, Florence H.	1 July '15	1,000 00	21 Apr. '82	10 Apr. '12	1 June '12
Jones, Garnet A.	1 July '15	1,000 00	19 Sept. '84	15 Apr. '12	1 June '12
Maples, Frederick H.	1 July '15	1,000 00	5 Nov. '83	15 Apr. '12	1 June '12
Portch, Alfred W.	1 July '15	1,000 00	8 June '90	15 Apr. '12	1 June '12
Sinclair, Léon H.	1 July '15	1,000 00	3 Dec. '92	18 Apr. '12	1 June '12
Connolly, E. A.	1 July '15	1,000 00	10 Jan. '94	29 Apr. '12	1 June '12
Black, H. J.	1 July '15	1,000 00	14 Mar. '82	.....	12 Sept. '91
Ketcheson, W. H.	1 July '15	1,000 00	15 Aug. '70	5 Mar. '91	31 Aug. '91
Copeland, James.	1 July '15	1,000 00	29 Oct. '76	27 Oct. '08	1 Apr. '12
Orr, David G. E.	1 Jan. '16	1,000 00	14 June '85	1 Apr. '12	1 Jan. '13
Mabey, John H.	1 Jan. '16	1,000 00	26 Sept. '75	3 Sept. '12	1 Nov. '12
Delavigne, Herbert V.	1 Jan. '16	1,000 00	30 Oct. '92	10 Apr. '12	1 Jan. '13
*Macpherson, Donald	1 Jan. '16	1,000 00	22 Aug. '86	8 Apr. '12	1 Jan. '13
Blackeby, Alfred E.	1 Jan. '16	1,000 00	28 Mar. '82	11 Apr. '12	1 Jan. '13
Lyons, W. E.	1 Jan. '16	1,000 00	14 Sept. '92	.....	1 Jan. '13
Ironmonger, Alfred.	1 Jan. '16	1,500 00	8 Oct. '90	29 Apr. '12	1 Jan. '13
Watson, Everett H. W.	1 Jan. '16	1,000 00	23 Oct. '89	29 Apr. '12	1 Jan. '13
Fallaize, Ed. Douglas.	1 Jan. '16	1,000 00	23 Mar. '85	1 May '12	1 Jan. '13
Lee, William Austin.	1 Jan. '16	1,000 00	2 Feb. '91	9 May '12	1 Jan. '13
Pearsall, Frederick R.	1 Jan. '16	1,000 00	29 Dec. '96	12 June '12	1 Jan. '13
Rowe, Wm. Jas. G.	1 Jan. '16	1,000 00	13 Sept. '90	10 June '12	1 Jan. '13
Saunders, Cecil B.	1 Jan. '16	1,000 00	18 May '90	17 June '12	1 Jan. '13
*Thompson, Vernon Douglas.	1 Jan. '16	1,000 00	21 Sept. '94	24 June '12	1 Jan. '13
Jennings, James.	1 Jan. '16	1,000 00	23 Feb. '82	2 July '12	1 Jan. '13
*Mitchell, Clarence H.	1 Jan. '16	1,000 00	11 Feb. '88	18 July '12	1 Jan. '13
*Bauer, Frederick Wm. Hugh.	1 Jan. '16	1,000 00	29 Jan. '88	27 July '12	1 Jan. '13
Smith, Robert H. C.	1 Jan. '16	1,000 00	28 July '92	23 July '12	1 Jan. '13
*Brown, Herbert F.	1 Jan. '16	1,000 00	21 Apr. '84	23 July '12	1 Jan. '13
Hurst, Alfred H.	1 Jan. '16	1,000 00	5 Nov. '88	9 Sept. '12	1 Jan. '13
*Dini, Narcisses.	1 Jan. '16	1,000 00	28 Feb. '94	16 Sept. '12	1 Jan. '13
Reed, John R.	1 Jan. '16	1,000 00	1 Jan. '90	25 Sept. '12	1 Jan. '13
Barrett, John C.	1 Jan. '16	1,000 00	8 July '94	19 Aug. '12	1 Jan. '13
Ibbotson, Florence G.	1 Jan. '16	1,000 00	16 July '93	.....	25 Jan. '13
McCourt, John T.	1 Jan. '16	1,000 00	8 Sept. '77	.....	27 Jan. '13
Worthy, Joseph A.	1 Jan. '16	1,000 00	16 Oct. '95	.....	27 Jan. '13
*Howard, Walter T.	1 Jan. '16	1,000 00	.....	.....	.....
Stokes, Francis R.	1 Jan. '16	1,000 00	.....	.....	.....

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
*Henderson, William J.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Jan. '16	\$ 1,000 00	12 July '92	28 Nov. '12	5 Feb. '13
Arbuckle, John Jas.	"	1 Jan. '16	1,000 00	1 May '82	10 Jan. '13	1 June '13
Glazier, Leonard T.	"	1 Jan. '16	1,000 00	6 Mar. '91	16 Jan. '13	1 June '13
*Meehan, Edward J.	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 Aug. '89	23 Jan. '13	1 June '13
*Wellman, Maurice.	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 Dec. '94	24 Jan. '13	1 June '13
*Bacon, Jas. Cussons.	"	1 Jan. '16	1,000 00	26 Sept. '92	25 Jan. '13	1 June '13
Varey, Fred'k B.	"	1 Jan. '16	1,000 00	28 Feb. '86	27 Jan. '13	1 June '13
Robinson, Howard W.	"	1 Jan. '16	1,000 00	11 Nov. '84	29 Jan. '13	1 June '13
Dolgoft, Russell Saul.	"	1 Jan. '16	1,000 00	24 Dec. '92	30 Jan. '13	1 June '13
Allen, Thos. Herbert.	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Apr. '87	3 Feb. '13	1 June '13
*McLellan, Geo. C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	23 June '92	5 Feb. '13	1 June '13
*Hill, Wm. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	3 Mar. '82	6 Feb. '13	1 June '13
*Wilcox, Thos Richard.	"	1 Jan. '16	1,000 00	14 Oct. '81	14 Feb. '13	1 June '13
*Agassiz, Harold R. G.	"	1 Jan. '16	1,000 00	8 Nov. '93	17 Feb. '13	1 June '13
*McLellan, John.	"	1 Jan. '16	1,000 00	11 Jan. '91	24 Feb. '13	1 June '13
*Russell, Albert John.	"	1 Jan. '16	1,000 00	30 May '91	5 Mar. '13	1 June '13
Ozge, John Alexander.	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 Sept. '83	10 Mar. '13	1 June '13
*Forbes, Robert L.	"	1 Jan. '16	1,000 00	29 Jan. '80	17 Mar. '13	1 June '13
Legge, Wm. Park.	"	1 Jan. '16	1,000 00	31 May '94	3 Apr. '13	1 June '13
Burridge, Arthur Wm.	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 Sept. '96	7 Apr. '13	1 June '13
*Arnott, John.	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 Dec. '92	22 Aug. '12	9 July '13
*Buchanan, Wm. J.	"	1 Jan. '16	1,000 00	17 Apr. '93	20 Aug. '13	17 Oct. '13
*Gilmour, Ralph B.	"	1 Jan. '16	1,000 00	4 June '84	24 June '13	30 Dec. '13
Bell, Noel.	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 July '83	2 Apr. '13	1 Jan. '14
Giroux, Octave J.	"	1 Jan. '16	1,000 00	16 Aug. '96	14 May '13	1 Jan. '14
*Fortie, John.	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Oct. '92	23 June '13	1 Jan. '14
Dolson, Arthur M.	"	1 Jan. '16	1,000 00	3 Mar. '95	30 June '13	1 Jan. '14
*Loverys, Chas.	"	1 Jan. '16	1,000 00	16 Jan. '90	8 July '13	1 Jan. '14
Borthwick, Clifford.	"	1 Jan. '16	1,000 00	2 Sept. '97	19 June '13	1 Jan. '14
Doughty, Blanche C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Aug. '94	7 Aug. '13	1 Jan. '14
Brennan, Fred'k Wm.	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 Sept. '84	18 Aug. '13	1 Jan. '14
Fraser, J. Gordon.	"	1 Jan. '16	1,000 00	6 Oct. '95		
Courtney, Maria.	"	1 Jan. '16	1,000 00			
McCormick, Hazel A.	"	1 Jan. '16	1,000 00			
Thompson, Kenneth Evan.	"	1 Jan. '16	1,000 00			
*Lindsay, Edward Alfred.	"	1 Jan. '16	1,000 00			
*Sheppard, Evelyn M.	"	1 Jan. '16	1,000 00			

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Devers, Wm.....	1 Jan. '16	1,000 00	12 Apr. '93	19 Aug. '13	1 Jan. '14
Booth, Reginald.....	1 Jan. '16	1,000 00	9 Sept. '96	2 Sept. '13	1 Jan. '14
*Gilmour, Hugh Reid.....	1 Jan. '16	1,000 00	2 Feb. '95	8 Sept. '13	1 Jan. '14
*Wilson, Samuel.....	1 Jan. '16	1,000 00	1 Nov. '93	9 Sept. '13	1 Jan. '14
Joslin, Leonard E.....	1 Jan. '16	1,000 00	12 Feb. '88	11 Sept. '13	1 Jan. '14
Dewsbury, Jonathan J. C.....	1 Jan. '16	1,000 00	2 Dec. '95	15 Sept. '13	1 Jan. '14
Lundy, Thos. Joseph.....	1 Jan. '16	1,000 00	2 Oct. '93	15 Sept. '13	1 Jan. '14
Adams, John Alex.....	1 Jan. '16	1,000 00	27 Aug. '83	25 Sept. '13	1 Jan. '14
Lindsay, Arthur L.....	1 Jan. '16	1,000 00	8 Dec. '86	26 Sept. '13	1 Jan. '14
*Graham, Wm. Henry.....	1 Jan. '16	1,000 00	11 Nov. '97	30 Sept. '13	1 Jan. '14
Wood, Thos. Lavelle.....	1 Jan. '16	1,000 00	30 Sept. '96	13 Oct. '13	1 Jan. '14
Richardson, John E.....	1 Jan. '16	1,000 00	14 Sept. '96	16 Oct. '13	1 Jan. '14
Wylie, Jas. Hilliard.....	1 Jan. '16	1,000 00	26 Feb. '92	16 Oct. '13	1 Jan. '14
Abate, Frank.....	1 Jan. '16	1,000 00	25 Mar. '91	21 Oct. '13	1 Jan. '14
Landau, Philip.....	1 Jan. '16	1,000 00	4 Aug. '95	22 Oct. '13	1 Jan. '14
Gordon, W. D.....	1 Apr. '16	1,000 00	7 Mar. '87	8 Sept. '05	13 Dec. '05
*Snider, T. S. R.....	1 Oct. '16	1,000 00	10 June '85	17 Apr. '12	1 Jan. '13
*O'Grady, Martin E.....	1 July '16	1,000 00	22 July '88	.....	4 July '11
Hawke, Harry Wm.....	1 July '16	900 00	27 Apr. '95	9 Feb. '14	1 June '14
*Brett, Ed.....	1 Apr. '16	1,000 00	25 Aug. '87	30 Apr. '12	2 Jan. '13
Hoobs, Lionel.....	1 Apr. '16	1,000 00	24 June '86	6 Aug. '12	31 Mar. '14
Hubbard, Leonard Ritchie.....	1 July '16	900 00	2 Apr. '98	10 Feb. '14	1 Jan. '14
*Milligan, Wm.....	1 July '16	900 00	13 Apr. '84	29 May '13	1 June '14
Mitchell, S. C.....	1 July '16	900 00	25 June '93	6 May '13	1 June '14
Ridler, Edgar Rupert.....	1 July '16	900 00	5 Apr. '79	2 Sept. '13	1 June '14
Hunter, F. E.....	1 July '16	900 00	3 Apr. '95	11 Sept. '13	1 June '14
*Jones, Thos. Richard.....	1 July '16	900 00	16 June '97	17 Oct. '13	1 June '14
Wilson, C. S.....	1 July '16	900 00	14 Nov. '94	21 Oct. '13	1 June '14
Downing, W. G.....	1 July '16	900 00	2 Feb. '88	23 Oct. '13	1 June '14
*Dunlop, Bert Reginald.....	1 July '16	900 00	20 Aug. '93	10 Nov. '13	4 June '14
*Rottenberg, Louis.....	1 July '16	900 00	5 Jan. '96	11 Nov. '13	1 June '14
McLean, Chas.....	1 July '16	900 00	9 Aug. '94	29 Nov. '13	1 June '14
Hickey, Chas. Henry.....	1 July '16	900 00	23 Oct. '93	22 Nov. '13	1 June '14
Northcott, A. C.....	1 July '16	900 00	20 Aug. '86	24 Nov. '13	1 June '14
Crowe, P. B.....	1 July '16	900 00	29 Aug. '87	24 Nov. '13	1 June '14
Long, G. R.....	1 July '16	900 00	11 June '85	25 Nov. '13	1 June '14
Edwards, Lawrence.....	1 July '16	900 00	12 Aug. '92	3 Dec. '13	1 June '14
*Dunn, Jno. Clarence.....	1 July '16	900 00	10 Jan. '96	4 Dec. '13	1 June '14
May, T. J.....	1 July '16	900 00	7 Mar. '92	4 Dec. '13	1 June '14
Colledge, Jas.....	1 July '16	900 00	26 Apr. '80	2 Jan. '14	1 June '14
Fahey, E. A.....	1 July '16	900 00	3 Nov. '92	6 Jan. '14	1 June '14
*Rogers, Kenneth F. D.....	1 July '16	900 00	17 July '92	16 Jan. '14	1 June '14
*Harnett, M. J.....	1 July '16	900 00	3 Sept. '95	22 Jan. '14	1 June '14
Clarke, Jno. T.....	1 July '16	900 00	20 Aug. '91	26 Jan. '14	1 June '14
Bartlett, R. S.....	1 July '16	900 00	28 Jan. '82	2 Feb. '14	1 June '14
Simpson, W. S.....	1 July '16	900 00	28 June '82	12 Feb. '14	1 June '14
Davison, Percy.....	1 July '16	800 00	8 Oct. '96	23 Mar. '14	1 June '14
Kitson, A. E.....	1 July '16	900 00	6 Sept. '86	25 Mar. '14	1 June '14
Hennings, O. J.....	1 July '16	900 00	4 Jan. '81	1 Apr. '14	1 June '14
Sweetman, Jas.....	1 July '16	900 00	27 Nov. '95	2 Apr. '14	1 June '14

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
			\$ cts.			
Milligan, G. H.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 July '16	900 00	25 Sept. '93	2 Apr. '14	1 June '14
Taylor, Frederick	"	1 July '16	900 00	2 Feb. '96	3 Apr. '14	1 June '14
Harris, G. H.	"	1 July '16	900 00	3 Feb. '96	9 Apr. '14	1 June '14
*Gould, P. K.	"	1 July '16	900 00	22 Mar. '83	14 Apr. '14	1 June '14
Benneyworth, S. W.	"	1 July '16	900 00	28 Apr. '87	14 Apr. '14	1 June '14
Burgess, A. T. C.	"	1 July '16	900 00	11 Apr. '92	16 Apr. '14	1 June '14
*Alcock, Roy Alexander	"	1 July '16	900 00	2 Mar. '98	20 Apr. '14	1 June '14
*Kirk, F. C. H.	"	1 July '16	900 00	4 Dec. '93	30 June '14	1 June '14
Beer, Ernest Augustus	"	1 Oct. '16	900 00	19 Feb. '84	28 Dec. '13	1 June '14
Cardwell, Harry	"	16 Nov. '16	900 00	19 Sept. '82	14 May '14	1 Dec. '14
Johnston, W. H.	"	1 Jan. '17	900 00	26 Oct. '93	11 Apr. '14	1 Jan. '15
Gray, Charlton	"	1 Jan. '17	900 00	7 June '88	9 Jan. '14	1 Jan. '15
Scott, C. A.	"	1 Jan. '17	900 00	24 Jan. '93	10 Feb. '14	1 Jan. '15
Haight, W. A.	"	1 Jan. '17	900 00	3 Feb. '93	17 Mar. '14	1 Jan. '15
*Schultz, W. B.	"	1 Jan. '17	900 00	7 Nov. '93	14 Apr. '14	1 Jan. '15
*Parks, Richard	"	1 Jan. '17	900 00	9 Feb. '97	27 Apr. '14	1 Jan. '15
Sues, H. A.	"	1 Jan. '17	900 00	28 Apr. '93	27 June '14	1 Jan. '15
Gardiner, James	"	1 Jan. '17	900 00	10 Aug. '91	14 Oct. '14	1 Jan. '15
Boyd, W. A.	"	1 Jan. '14	1,000 00	24 Nov. '92	27 Jan. '13	1 Jan. '14
*Painter, H. J. A.	"	1 Apr. '17	800 00	26 Apr. '95	20 Feb. '15	1 Mar. '15
*Wallace, R. H.	"	1 Apr. '17	800 00	2 Oct. '94	3 Dec. '13	10 Mar. '15
*Goss, E. B.	"	1 Apr. '17	800 00	1 June '91	2 Sept. '14	11 Mar. '15
*Irwin, J. W.	"	1 Apr. '17	800 00	27 Apr. '90	11 May '14	1 Apr. '15
Manhard, Lewis Edson	"	1 Apr. '17	939 00	20 Jan. '56	2 Feb. '92	26 July '92
McLeod, Walter	"	1 Apr. '17	1,000 00	20 May '83	10 Mar. '09	5 Apr. '09
McFarland, C. O. C.	"	1 July '17	800 00	21 Aug. '92	14 Feb. '12	1 June '15
*Ryding, A. S. H.	"	1 July '17	800 00	30 Oct. '96	18 Nov. '13	1 June '15
Wakefield, F. E.	"	1 July '17	800 00	23 Mar. '95	22 Dec. '13	1 June '15
Gardner, Jno.	"	1 July '17	800 00	7 May '83	4 Apr. '14	1 July '17
Schwartz, Louis	"	1 July '17	800 00	12 July '96	26 May '14	1 June '15
Cooper, T. R.	"	1 July '17	800 00	1 May '85	9 June '14	1 June '15
*Searles, J. W.	"	1 July '17	800 00	9 Sept. '89	15 June '14	1 June '15
*Maxwell, F. L.	"	1 July '17	800 00	26 Dec. '91	20 July '14	1 June '15
*Dixon, R. A.	"	1 July '17	800 00	16 Dec. '91	17 Sept. '14	1 June '15
*Gray, A. C.	"	1 July '17	800 00	20 July '95	21 Oct. '14	1 June '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Stagg, G. R.	1 July	'17	800 00	23 Oct.	'96	3 Nov.	'14	1 June	'15
Lawrence, G. H.	1 July	'17	800 00	27 Nov.	'92	11 Nov.	'14	1 June	'15
*Loidon, W. J.	1 July	'17	800 00	20 Jan.	'89	3 Dec.	'14	1 June	'15
*Moran, N. J.	1 July	'17	800 00	25 Feb.	'95	7 Dec.	'14	1 June	'15
*Jeeves, Chas.	1 July	'17	800 00	19 Mar.	'94	21 Dec.	'14	1 June	'15
Langton, J. H.	1 July	'17	800 00	18 Oct.	'91	22 Dec.	'14	1 June	'15
Worstell, E. W.	1 July	'17	800 00	14 Nov.	'90	23 Dec.	'14	1 June	'15
Layton, H. J., Jr.	1 July	'17	800 00	7 Aug.	'81	15 Jan.	'15	1 June	'15
Tucker, C. W.	1 July	'17	800 00	20 Mar.	'89	20 Jan.	'15	1 June	'15
Gray, N. J. O.	1 July	'17	800 00	20 Jan.	'95	.....	.....	10 June	'15
*Barron, J. O.	1 Oct.	'17	700 00	5 Mar.	'91	2 Sept.	'14	1 Oct.	'15
*Miles, Ernest	1 Jan.	'18	800 00	25 July	'89	13 Oct.	'14	28 Oct.	'15
William, W. R.	1 Jan.	'18	800 00	26 Dec.	'79	24 Nov.	'14	1 Dec.	'15
*Dickey, W. J.	1 Jan.	'18	800 00	29 Feb.	'96	28 July	'14	1 Jan.	'16
Cameron, A. E.	1 Jan.	'18	800 00	18 Aug.	'81	14 June	'15	1 Jan.	'16
Gallaughier, W. J.	1 Jan.	'18	800 00	8 Jan.	'81	14 June	'15	1 Jan.	'16
*McLaughlin, R.	1 Jan.	'18	800 00	19 Feb.	'88	6 July	'15	1 Jan.	'16
Smith, E. S.	1 Jan.	'18	800 00	12 Feb.	'90	22 Apr.	'15	1 Jan.	'16
Sykes, G. H.	1 Jan.	'18	800 00	25 Mar.	'86	15 July	'15	1 Jan.	'16
*Murray, H. R.	1 Jan.	'18	800 00	5 Feb.	'96	10 Aug.	'15	1 Jan.	'16
Foster, Robt.	1 Jan.	'18	800 00	21 Aug.	'95	.....	.....	10 Nov.	'15
Randall, Geo. F.	25 Mar.	'18	800 00	13 June	'84	31 Mar.	'02	31 Dec.	'02
Humphries, Geo. Wright	1 Apr.	'18	939 00	15 Nov.	'80	27 July	'04	1 Oct.	'04
McCrae, F. L.	1 Apr.	'18	800 00	13 Jan.	'86	13 Oct.	'15	7 Jan.	'16
Woodstock, W. R.	1 Apr.	'18	800 00	6 Feb.	'81	21 Feb.	'16	13 Mar.	'16
Davis, L. F.	1 May	'17	700 00	27 June	'83	22 Apr.	'12	1 Jan.	'13
McIvor, W. S.	1 June	'15	600 00	5 Oct.	'88	29 Dec.	'14	1 June	'15
Blackstone, F. R.	8 May	'16	700 00	26 July	'98	27 Aug.	'15	8 May	'16
Srigley, W. B.	1 June	'16	700 00	15 Jan.	'80	1 Oct.	'15	1 June	'16
*Stewart, E. T.	1 June	'16	700 00	19 June	'93	30 Apr.	'15	1 June	'16
Welch, J. H.	1 June	'16	700 00	28 Feb.	'82	6 Jan.	'16	1 June	'16
Roy, W. H.	1 June	'16	700 00	17 June	'80	25 Apr.	'16	1 June	'16
*Murdoch, Jas.	1 June	'16	700 00	19 Apr.	'95	24 Jan.	'16	1 June	'16
Jones, A. V.	1 June	'16	700 00	1 Feb.	'86	10 Apr.	'16	1 June	'16
Rowman, E. H.	16 July	'16	700 00	21 Mar.	'93	30 June	'13	16 July	'16
*Stewart, C. D.	3 Aug.	'16	700 00	12 Sept.	'88	2 Sept.	'14	2 Aug.	'16
Daniels, A. A.	29 Aug.	'16	700 00	11 Apr.	'85	27 Dec.	'15	29 Aug.	'16
Staughton, W. S.	1 Sept.	'16	703 00	18 Aug.	'84	23 Aug.	'15	1 Sept.	'16
Woolner, Vernon	15 Sept.	'16	700 00	31 Mar.	'95	3 Sept.	'14	15 Sept.	'16
Irwin, C. R.	1 Oct.	'16	700 00	25 Dec.	'96	27 Mar.	'16	1 Oct.	'16
Courtney, S.	1 Oct.	'16	700 00	2 Mar.	'87	20 Sept.	'15	1 Oct.	'16
Draper, A. W.	1 Jan.	'17	700 00	16 July	'93	25 Apr.	'16	1 Jan.	'17
*Harris, E. P.	1 Jan.	'17	703 00	28 Sept.	'87	17 May	'15	1 Jan.	'17
Irving, Jno. Seymour	1 Jan.	'17	700 00	25 Jan.	'88	22 Feb.	'16	1 Jan.	'17
Harrison, Wm. Edward	1 Jan.	'17	700 00	24 June	'90	16 Mar.	'16	1 Jan.	'17
Lamble, Robt. Foweraker	1 Jan.	'17	700 00	6 Jan.	'85	25 Apr.	'16	1 Jan.	'17
Lovecroft, May Marta	1 Jan.	'17	700 00	4 Jan.	'96	29 May	'16	1 Jan.	'17

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
McNair, Irene Veronica, (Mrs.).....	3 <sup>rd</sup> Class, Grade B—3c classe, grade B.....	1 Jan. '17	\$ 700 00 cts.	22 Feb. '96	5 June '16	1 Jan. '17
Spence, Mary, (Miss).....	"	1 Jan. '17	700 00	14 Jan. '89	9 June '16	1 Jan. '17
Stanley, Reta M., (Miss).....	"	1 Jan. '17	700 00	23 May '98	19 June '16	1 Jan. '17
Brown, Elsie Jane, (Miss).....	"	1 Jan. '17	700 00	25 Apr. '01	6 July '16	1 Jan. '17
Pearson, Kathleen Ila, (Miss).....	"	1 Jan. '17	700 00	9 Apr. '98	7 July '16	1 Jan. '17
Rooney, Joseph Henry.....	"	1 Jan. '17	700 00	26 Aug. '87	21 Aug. '16	1 Jan. '17
Newman, Maud, (Miss).....	"	1 Jan. '17	700 00	20 Jan. '92	17 Aug. '16	1 Jan. '17
Finn, Owen.....	"	1 Jan. '17	600 00	9 June '82	17 Nov. '16	1 Jan. '17
McCulla, Joseph Wm.....	"	1 Jan. '17	700 00	10 Nov. '91	4 May '14	1 Jan. '17
Portch, Harold Roy.....	"	20 Mar. '17	600 00	11 Apr. '00	25 Nov. '16	20 Mar. '17
Russell, Edna, Miss.....	"	1 Apr. '17	700 00	19 June '98	22 July '16	1 Apr. '17
Titus, Geo. Arthur.....	"	1 Apr. '17	700 00	1 Mar. '83	25 July '16	1 Apr. '17
Taylor, Miriam M. K., (Miss).....	"	1 Apr. '17	700 00	18 Aug. '96	27 July '16	1 Apr. '17
*Harris, Wilfrid.....	"	1 Apr. '17	700 00	3 Dec. '90	20 Sept. '16	1 Apr. '17
Newbigging, Wm. Andrew.....	"	8 Apr. '17	600 00	21 Mar. '01	11 Aug. '16	8 Apr. '17
Ellis, Thos. Grearson.....	"	1 June '17	600 00	4 Aug. '80	21 July '16	1 June '17
Flanigan, Leonard Joseph.....	"	1 July '17	600 00	30 Dec. '92	22 Sept. '15	1 July '17
Emmitt, Frank Rymal.....	"	1 July '17	600 00	31 Oct. '96	26 Apr. '16	1 July '17
Purvis, Hilda Gertrude.....	"	1 July '17	600 00	10 May '94	25 May '16	1 July '17
Shea, Samuel Oliver Noble.....	"	4 Aug. '17	600 00	5 Dec. '95	21 Sept. '15	1 July '17
Clayton, Wm. Victor.....	"	7 Aug. '17	600 00	8 Feb. '93	25 May '16	7 Aug. '17
Power, Joseph.....	"	1 Sept. '17	600 00	2 May '88	2 Aug. '16	1 Sept. '17
Laxton, Wm.....	"	1 Nov. '17	600 00	13 Apr. '84	24 Dec. '15	1 Nov. '17
Brown, Earl Albertson.....	"	1 Jan. '18	600 00	13 Oct. '89	13 Apr. '16	1 Jan. '18
Morton, Geo. Edward.....	"	1 Jan. '18	600 00	26 Aug. '01	7 Oct. '15	1 Jan. '18
Goltion, Wm. Chas.....	"	1 Jan. '18	600 00	28 Oct. '80	24 Oct. '17	1 Jan. '18
*Ewart, Edward Chas.....	"	1 Jan. '18	600 00	7 Sept. '95	28 Oct. '16	1 Jan. '18
Cuthbertson, Jas. Radcliffe.....	Letter Carrier—Facteur.....	10 July '78	3 00 a day	6 Sept. '48	.....	10 June '78
Berney, Thomas.....	"	6 Jan. '80	3 00 a day	12 Dec. '53	.....	6 Jan. '80
Gordon, John.....	"	22 Nov. '80	3 00 a day	1 Feb. '58	.....	22 Nov. '80
Kimber, William.....	"	1 Mar. '81	3 00 a day	31 Dec. '54	4 Feb. '81	1 Mar. '81
Parry, William Stewart.....	"	15 Apr. '82	3 00 a day	25 July '59	.....	15 Apr. '82
Langstone, William Henry.....	"	24 Mar. '84	3 00 a day	6 Nov. '55	7 Mar. '84	24 Mar. '84
Haycock, Thomas.....	"	15 May '84	3 00 a day	4 July '54	.....	15 May '84
Ashmead, Henry Archibald.....	"	10 Apr. '86	3 00 a day	31 Aug. '53	12 Apr. '86	10 Apr. '86
Adam, John Walker.....	"	1 Oct. '87	3 00 a day	1 Nov. '52	3 Aug. '87	1 Oct. '87



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Warnham, William Samuel.....	Letter Carrier—Facteur.....	16 Nov. '03	\$ 3 00 a day	19 Jan. '76	21 Jan. '03	16 Nov. '03
McNeill, James.....	"	16 Nov. '03	3 00 a day	25 Dec. '75	23 Sept. '03	16 Nov. '03
Chandler, Ernest.....	"	16 Nov. '03	3 00 a day	30 Jan. '80	24 Sept. '03	16 Nov. '03
Shanks, Stephen.....	"	21 Jan. '04	3 00 a day	3 Dec. '84	1 Dec. '03	21 June '04
Moffatt, George Gilbert.....	"	19 Aug. '04	3 00 a day	27 June '84	15 July '04	19 Aug. '04
*Dryden, Robert S. W.....	"	1 Oct. '04	3 00 a day	14 Aug. '85	1 Aug. '04	1 Oct. '04
Lane, Arthur O.....	"	15 Nov. '04	3 00 a day	13 June '81	5 Sept. '04	15 Nov. '04
Wilson, James A.....	"	23 June '05	3 00 a day	30 Oct. '78	16 Dec. '04	23 Jan. '05
Slemmon, Herbert J.....	"	23 June '05	3 00 a day	12 Nov. '80	4 May '05	23 June '05
Ormerod, Arthur J.....	"	7 Nov. '05	3 00 a day	27 Dec. '83	22 May '05	23 June '05
Latimer, Herbert.....	"	13 Dec. '05	3 00 a day	23 June '80	30 June '05	7 Nov. '05
Stephens, Arthur Edward.....	"	13 Dec. '05	3 00 a day	27 Dec. '80	13 June '05	13 Dec. '05
Onley, Charles Junius.....	"	13 Dec. '05	3 00 a day	1 Oct. '80	7 Sept. '05	13 Dec. '05
North, Joseph.....	"	13 Dec. '05	3 00 a day	1 June '76	11 Sept. '05	13 Dec. '05
Hillock, Patrick Joseph.....	"	13 Dec. '05	3 00 a day	3 Sept. '78	18 Oct. '05	13 Dec. '05
Rounds, Albert Edwin.....	"	13 Dec. '05	3 00 a day	7 Aug. '76	23 Oct. '05	13 Dec. '05
Emerson, John Mitchell.....	"	6 Feb. '06	3 00 a day	22 Jan. '82	11 Dec. '05	6 Feb. '06
Dixon, Ernest.....	"	6 Mar. '06	3 00 a day	25 Mar. '81	11 Dec. '05	6 Mar. '06
Hannah, William Frederick.....	"	29 Mar. '06	3 00 a day	3 June '79	12 Feb. '06	29 Mar. '06
Long, Bertram W.....	"	1 Aug. '06	3 00 a day	8 Nov. '76	12 Feb. '06	1 Aug. '06
*Barker, Frank.....	"	1 Aug. '06	3 00 a day	2 Oct. '81	18 June '06	1 Aug. '06
Pickering, Charles B.....	"	11 Sept. '06	3 00 a day	24 Dec. '80	26 Feb. '06	11 Sept. '06
Welch, Stanley.....	"	11 Sept. '06	3 00 a day	22 Aug. '86	25 Apr. '06	11 Sept. '06
Jepson, Norman F.....	"	7 Dec. '06	3 00 a day	22 Dec. '86	11 July '06	7 Dec. '06
Bowbrick, John H.....	"	28 Feb. '07	3 00 a day	21 Apr. '82	7 Aug. '06	28 Feb. '07
Mitchell, Frank C.....	"	28 Feb. '07	3 00 a day	25 Oct. '87	21 Nov. '06	28 Feb. '07
*Terry, Benjamin J.....	"	28 Feb. '07	3 00 a day	2 Jan. '78	5 Jan. '07	28 Feb. '07
Wilbee, Frank A.....	"	28 Feb. '07	3 00 a day	18 May '89	4 Feb. '07	28 Feb. '07
McGoy, Samuel R.....	"	6 Apr. '07	3 00 a day	1 Mar. '79	15 Jan. '07	28 Feb. '07
Hillier, Edwin Thos.....	"	27 Apr. '07	3 00 a day	20 Feb. '82	4 Mar. '07	6 Apr. '07
Williams, W. John.....	"	27 Apr. '07	3 00 a day	6 Jan. '85	20 Mar. '07	27 Apr. '07
Richardson, Frederick.....	"	1 May '07	3 00 a day	5 Sept. '84	22 Mar. '07	27 Apr. '07
Munn, Joseph.....	"	8 May '07	3 00 a day	31 Oct. '76	11 Mar. '07	1 May '07
Stone, Herbert.....	"	8 May '07	3 00 a day	2 Nov. '79	18 Apr. '07	8 May '07
Davis, Thos. Jas.....	"	8 May '07	3 00 a day	13 Sept. '77	20 Apr. '07	8 May '07
	"	8 May '07	3 00 a day	23 Mar. '81	25 Apr. '07	8 May '07

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur	28 May	'07	3 00 a day	29 July	'89	6 May	'07	28 May	'07
Swartz, Samuel.....	1 July	'07	3 00 a day	28 Sept.	'82	27 May	'07	1 July	'07
Mowat, John.....	1 Aug.	'07	3 00 a day	21 Jan.	'89	3 June	'07	1 July	'07
New, Herbert Howard.....	1 Aug.	'07	3 00 a day	18 Dec.	'79	22 July	'07	1 Aug.	'07
McCabe, Thos. Edward.....	15 Aug.	'07	3 00 a day	4 Aug.	'82	27 July	'07	1 Aug.	'07
Sherratt, William.....	1 Sept.	'07	3 00 a day	21 Aug.	'77	31 July	'07	15 Aug.	'07
*Johns, Edward.....	1 Sept.	'07	3 00 a day	24 Aug.	'86	22 Aug.	'07	1 Sept.	'07
Fraser, Simon John.....	8 Nov.	'08	3 00 a day	5 Oct.	'81	23 Aug.	'07	1 Sept.	'07
*Horne, Samuel Edward.....	10 Mar.	'09	3 00 a day	7 Feb.	'90	13 Oct.	'08	1 Sept.	'08
Wellman, Max.....	25 Mar.	'09	3 00 a day	10 Nov.	'87	15 Feb.	'09	8 Nov.	'08
Arnold, Albert Pedlar.....	27 Mar.	'09	3 00 a day	20 Feb.	'84	25 Mar.	'09	10 Mar.	'09
Manwaring, Walter.....	31 Mar.	'09	3 00 a day	16 Nov.	'85	2 Mar.	'09	25 Mar.	'09
*Morris, Robert.....	5 Apr.	'09	3 00 a day	31 Mar.	'87	5 Mar.	'09	31 Mar.	'09
Harrison, Jno. Donald Stuart.....	18 Apr.	'09	3 00 a day	27 Nov.	'83	10 Mar.	'09	10 Apr.	'09
Moss, John Beaumont.....	18 May	'09	3 00 a day	9 June	'72	15 Mar.	'09	5 Apr.	'09
Wright, Harvey.....	5 July	'09	3 00 a day	10 Jan.	'80	.....	'09	18 May	'09
Smith, Thomas Joseph.....	9 July	'09	3 00 a day	16 Jan.	'90	.....	'09	5 July	'09
*Patterson, Arthur.....	7 Oct.	'09	3 00 a day	27 Jan.	'92	.....	'09	9 July	'09
*Parvus, Robert Edward.....	26 Nov.	'09	3 00 a day	10 July	'88	6 Aug.	'09	26 Nov.	'09
McGill, Wilfred Lambert.....	15 Oct.	'09	3 00 a day	9 Dec.	'80	.....	'09	15 Oct.	'09
Oliver, Benjamin Joseph.....	14 Dec.	'09	3 00 a day	31 Oct.	'84	24 Aug.	'09	14 Dec.	'09
Conney, Edward G.....	18 Dec.	'09	3 00 a day	29 Dec.	'80	.....	'09	18 Dec.	'09
Mayo, Leonard Archibald.....	1 Jan.	'10	3 00 a day	9 June	'83	15 June	'09	1 Jan.	'10
Wood, George Arthur.....	1 Jan.	'10	3 00 a day	5 Jan.	'88	11 Aug.	'09	1 Jan.	'10
Barber, Robert Ralph.....	17 Jan.	'10	3 00 a day	12 Mar.	'89	.....	'09	17 Jan.	'10
Cadan, John.....	18 Jan.	'10	3 00 a day	6 Nov.	'82	.....	'09	18 Jan.	'10
*Sprunt, Ormer George C.....	1 Feb.	'10	3 00 a day	8 Sept.	'86	.....	'09	1 Feb.	'10
*Campbell, Frederick.....	4 Feb.	'10	3 00 a day	21 June	'81	.....	'09	4 Feb.	'10
*Baldock, George Henry.....	9 Mar.	'10	3 00 a day	23 Nov.	'84	.....	'09	9 Mar.	'10
Green, William.....	13 Apr.	'10	3 00 a day	10 Sept.	'88	.....	'09	13 Aug.	'10
Jones, Allan O.....	30 Mar.	'10	3 00 a day	26 May	'81	.....	'09	30 Mar.	'10
*Wixon, Harry.....	1 Apr.	'10	3 00 a day	16 Feb.	'83	.....	'09	1 Apr.	'10
Wilkes, Robt. Wilcock.....	19 Apr.	'10	3 00 a day	7 Sept.	'84	.....	'07	19 Apr.	'10
Driver, George.....	1 Sept.	'07	3 00 a day	22 Dec.	'80	22 Aug.	'07	1 Sept.	'07
Taylor, George Wilson.....	7 Sept.	'07	3 00 a day	7 July	'86	10 Apr.	'07	7 Sept.	'07
*Pantling, Frank.....	1 Oct.	'07	3 00 a day	12 Oct.	'78	23 Aug.	'07	1 Oct.	'07
*Hurley, John Maurice.....	1 Oct.	'07	3 00 a day	21 Sept.	'87	14 Sept.	'07	1 Oct.	'07
Worsley, George.....	1 Oct.	'07	3 00 a day	3 Sept.	'86	18 Sept.	'07	1 Oct.	'07
*Tipple, Hubert Silson.....	15 Oct.	'07	3 00 a day	25 Mar.	'84	24 Sept.	'07	1 Oct.	'07
*Curlew, George.....	15 Oct.	'07	3 00 a day	7 July	'80	25 Sept.	'07	15 Oct.	'07
Jones, Benjamin.....	21 Oct.	'07	3 00 a day	5 Mar.	'90	30 Sept.	'07	15 Oct.	'07
*Dale, Edward.....	21 Oct.	'07	3 00 a day	6 Oct.	'82	1 Oct.	'07	21 Oct.	'07
Sargent, Nelson.....	30 Oct.	'07	3 00 a day	24 June	'85	9 Oct.	'07	21 Oct.	'07
*Bolingbroke, Ernest.....	15 Nov.	'07	3 00 a day	14 Jan.	'85	16 Oct.	'07	30 Oct.	'07
Haich, John Frederick.....	15 Nov.	'07	3 00 a day	23 Jan.	'84	21 Oct.	'07	7 Nov.	'07
*Weller, Frank James.....	15 Nov.	'07	3 00 a day	8 Apr.	'88	23 Oct.	'07	15 Nov.	'07
Nugent, Alexander.....	9 Dec.	'07	3 00 a day	21 Dec.	'77	14 Nov.	'08	15 Nov.	'07
Herst, Norman Lewis.....	15 Feb.	'08	3 00 a day	9 Sept.	'84	18 Jan.	'08	9 Dec.	'07
Pope, Albert Ernest.....	30 Mar.	'08	3 00 a day	31 Aug.	'84	5 Mar.	'08	15 Feb.	'08
Stephens, Robert John.....								30 Mar.	'08
Thompson, Francis Hamilton.....									

\* On military leave.—En congé militaire.

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Williams, Fred'k Rainsford.....	Letter Carrier—Facteur.....	1 Apr. '08	\$ 3 00 a day	15 Oct. '84	5 Mar. '08	1 Apr. '08
*Grossi, Arthur John.....	"	4 May '08	3 00 a day	26 July '87	9 Apr. '08	4 May '08
Carruth, James.....	"	4 May '08	3 00 a day	10 Apr. '83	9 Apr. '08	4 May '08
Ovell, William George.....	"	6 May '08	3 00 a day	31 Mar. '84	11 Apr. '08	6 May '08
Hobrough, Louis Edward.....	"	6 May '08	3 00 a day	25 May '84	13 Apr. '08	6 May '08
McKenna, Frederick Alex.....	"	9 May '08	3 00 a day	21 Nov. '81	14 Apr. '08	9 May '08
Ellis, Arthur Ashby.....	"	15 May '08	3 00 a day	8 Sept. '77	20 Apr. '08	15 May '08
Cameron, William Henry.....	"	21 July '08	3 00 a day	9 Aug. '83	26 June '08	21 July '08
Blair, Chas.....	"	7 Nov. '08	3 00 a day	31 Oct. '79	12 Oct. '08	7 Nov. '08
Gilmour, Robert Samuel.....	"	7 Nov. '08	3 00 a day	19 July '83	12 Oct. '08	7 Nov. '08
Organ, John Parker.....	"	25 Apr. '10	3 00 a day	7 Aug. '80	.....	25 Apr. '10
Bracken, Eugene Michael.....	"	26 Apr. '10	3 00 a day	29 Sept. '80	.....	26 Apr. '10
Gaynor, Robt. Ernest.....	"	2 May '10	3 00 a day	17 Oct. '81	.....	2 May '10
Pyatt, Marshall Henry.....	"	7 June '10	3 00 a day	29 Apr. '92	.....	7 June '10
*Hanson, Walter John Albert.....	"	8 June '10	3 00 a day	12 Sept. '89	.....	8 June '10
Barger, Dubois Conklin.....	"	21 June '10	3 00 a day	23 July '87	.....	21 June '10
Etheridge, John Henry.....	"	16 May '10	3 00 a day	16 Apr. '82	.....	16 May '10
Chalmers, Francis Arthur.....	"	16 May '10	3 00 a day	23 Feb. '91	.....	16 May '10
Gallagher, Michael.....	"	15 July '10	3 00 a day	9 Oct. '80	.....	15 July '10
*Godfrey, Alexander.....	"	21 July '10	3 00 a day	19 Mar. '84	.....	21 July '10
Gilmour, Joseph Redman.....	"	25 July '10	3 00 a day	15 Feb. '88	.....	25 July '10
Long, Bartholomew.....	"	12 Sept. '10	3 00 a day	17 June '90	.....	12 Sept. '10
Brown, Fred'k Emmerson.....	"	12 Oct. '10	3 00 a day	27 Apr. '84	.....	12 Oct. '10
*Corbely, Joseph A.....	"	12 Oct. '10	3 00 a day	7 Aug. '84	.....	12 Oct. '10
Forsyth, James.....	"	20 Oct. '10	3 00 a day	10 Dec. '87	.....	20 Oct. '10
Bundy, Harry.....	"	20 Oct. '10	3 00 a day	10 Dec. '87	.....	20 Oct. '10
Archer, James Harry.....	"	1 Nov. '10	3 00 a day	18 Mar. '86	.....	1 Nov. '10
McGrath, Francis Joseph.....	"	14 Nov. '10	3 00 a day	29 Apr. '81	.....	14 Nov. '10
McRae, Edward James.....	"	14 Nov. '10	3 00 a day	11 Jan. '86	.....	14 Nov. '10
Cassidy, Richard Lewis.....	"	15 Nov. '10	3 00 a day	14 May '88	.....	15 Nov. '10
Warrington, Thos. Joseph.....	"	22 Dec. '10	3 00 a day	22 Feb. '83	.....	22 Dec. '10
Jarvis, Charles Edgar.....	"	22 Dec. '10	3 00 a day	24 Aug. '91	.....	22 Dec. '10
Davis, W. F.....	"	11 Feb. '11	3 00 a day	4 Mar. '88	2 Dec. '10	6 Feb. '11
*Kennedy, John Duncan.....	"	15 Feb. '11	3 00 a day	28 Jan. '85	.....	15 Feb. '11
Mossinkoff, Peter Martinus.....	"	16 Feb. '11	3 00 a day	27 Nov. '81	.....	16 Feb. '11
Spenceley, Henry Everett.....	"	16 Feb. '11	3 00 a day	24 Feb. '81	.....	16 Feb. '11



## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur.....	20 Feb.	'11	3 00 a day	31 May	'85	20 Feb.	'11	3 00 a day	31 May	'85
Clancy, Michael James.....	30 Mar.	'11	3 00 a day	12 Sept.	'86	30 Mar.	'11	3 00 a day	12 Sept.	'86
*Nicholls, Alfred.....	3 Apr.	'11	3 00 a day	17 Sept.	'85	3 Apr.	'11	3 00 a day	17 Sept.	'85
*Fugard, Percy.....	18 Apr.	'11	3 00 a day	7 Jan.	'85	18 Apr.	'11	3 00 a day	7 Jan.	'85
Strang, Sherwood Albert.....	21 Apr.	'11	3 00 a day	26 July	'83	21 Apr.	'11	3 00 a day	26 July	'83
*Daigleish, Harry Stark.....	8 May	'11	3 00 a day	13 Mar.	'89	8 May	'11	3 00 a day	13 Mar.	'89
*Preece, J. H.....	12 June	'11	3 00 a day	10 June	'88	12 June	'11	3 00 a day	10 June	'88
*Beattie, Frank T. W.....	14 July	'11	3 00 a day	17 Mar.	'88	14 July	'11	3 00 a day	17 Mar.	'88
Gibson, Joseph.....	17 July	'11	3 00 a day	31 Oct.	'81	17 July	'11	3 00 a day	31 Oct.	'81
Grocker, Henry A.....	20 July	'11	3 00 a day	1 May	'89	20 July	'11	3 00 a day	1 May	'89
Lord, Milton G.....	24 July	'11	3 00 a day	9 Sept.	'86	24 July	'11	3 00 a day	9 Sept.	'86
Murphy, Wm. L.....	25 July	'11	3 00 a day	5 Apr.	'85	25 July	'11	3 00 a day	5 Apr.	'85
Hastings, John Thomas.....	22 Aug.	'11	3 00 a day	25 Sept.	'88	22 Aug.	'11	3 00 a day	25 Sept.	'88
Roberts, Wesley M.....	5 Sept.	'11	3 00 a day	1 Dec.	'83	5 Sept.	'11	3 00 a day	1 Dec.	'83
King, Richard A.....	11 Sept.	'11	3 00 a day	18 Nov.	'82	11 Sept.	'11	3 00 a day	18 Nov.	'82
Gibson, Walter J.....	11 Sept.	'11	3 00 a day	2 June	'90	11 Sept.	'11	3 00 a day	2 June	'90
Kitching, F. E.....	21 Sept.	'11	3 00 a day	3 Feb.	'91	21 Sept.	'11	3 00 a day	3 Feb.	'91
*Ford, Fossett F.....	26 Oct.	'11	3 00 a day	26 Dec.	'81	26 Oct.	'11	3 00 a day	26 Dec.	'81
Simmons, Jno.....	31 Oct.	'11	3 00 a day	11 June	'84	31 Oct.	'11	3 00 a day	11 June	'84
*Nelson, Horace G.....	6 Nov.	'11	3 00 a day	27 Oct.	'86	6 Nov.	'11	3 00 a day	27 Oct.	'86
*Caunter, Geo. Wm.....	6 Nov.	'11	3 00 a day	10 Dec.	'83	6 Nov.	'11	3 00 a day	10 Dec.	'83
Wright, David.....	16 Nov.	'11	3 00 a day	24 Dec.	'85	16 Nov.	'11	3 00 a day	24 Dec.	'85
Peacock, Wm. M.....	18 Nov.	'11	3 00 a day	12 May	'84	18 Nov.	'11	3 00 a day	12 May	'84
Raynor, Geo. H.....	20 Nov.	'11	3 00 a day	7 Oct.	'89	20 Nov.	'11	3 00 a day	7 Oct.	'89
*Field, Albert F.....	21 Nov.	'11	3 00 a day	24 Nov.	'89	21 Nov.	'11	3 00 a day	24 Nov.	'89
*Humphries, D. C.....	22 Nov.	'11	3 00 a day	11 Feb.	'82	22 Nov.	'11	3 00 a day	11 Feb.	'82
Dalzell, Thos. H.....	22 Nov.	'11	3 00 a day	2 Aug.	'86	22 Nov.	'11	3 00 a day	2 Aug.	'86
*Newell, Wm. Thos.....	27 Nov.	'11	3 00 a day	4 May	'82	27 Nov.	'11	3 00 a day	4 May	'82
Dobson, Samuel.....	27 Nov.	'11	3 00 a day	17 Feb.	'92	27 Nov.	'11	3 00 a day	17 Feb.	'92
Pettit, Chas. J.....	28 Nov.	'11	3 00 a day	10 Dec.	'85	28 Nov.	'11	3 00 a day	10 Dec.	'85
*Gill, Thos. H.....	28 Nov.	'11	3 00 a day	11 July	'84	28 Nov.	'11	3 00 a day	11 July	'84
Bailey, Jas. E.....	28 Nov.	'11	3 00 a day	28 Apr.	'92	28 Nov.	'11	3 00 a day	28 Apr.	'92
Pantling, Geo.....	30 Nov.	'11	3 00 a day	27 Jan.	'90	30 Nov.	'11	3 00 a day	27 Jan.	'90
*Williams, Ed. J.....	30 Nov.	'11	3 00 a day	7 July	'82	30 Nov.	'11	3 00 a day	7 July	'82
Scott, Harry.....	30 Nov.	'11	3 00 a day	20 Apr.	'84	30 Nov.	'11	3 00 a day	20 Apr.	'84
White, Harry G. E.....	30 Nov.	'11	3 00 a day	16 Feb.	'93	30 Nov.	'11	3 00 a day	16 Feb.	'93
Shipely, Herbert.....	6 Dec.	'11	3 00 a day	14 May	'89	6 Dec.	'11	3 00 a day	14 May	'89
*Curlew, Fred.....	12 Dec.	'11	3 00 a day	24 Jan.	'95	12 Dec.	'11	3 00 a day	24 Jan.	'95
Roeves, Richard E. C.....	12 Dec.	'11	3 00 a day	23 Aug.	'89	12 Dec.	'11	3 00 a day	23 Aug.	'89
*Mullin, Stanley T.....	14 Dec.	'11	3 00 a day	10 Sept.	'91	14 Dec.	'11	3 00 a day	10 Sept.	'91
*Wilson, Thomas A.....	28 Dec.	'11	3 00 a day	28 June	'92	28 Dec.	'11	3 00 a day	28 June	'92
*Corbett, Wm. R. A.....	4 Jan.	'12	3 00 a day	30 May	'87	4 Jan.	'12	3 00 a day	30 May	'87
*Bishop, Cecil T. H.....	15 Jan.	'12	3 00 a day	27 Mar.	'84	15 Jan.	'12	3 00 a day	27 Mar.	'84
*Nokes, Wm. D.....	30 Jan.	'12	3 00 a day	1 May	'87	30 Jan.	'12	3 00 a day	1 May	'87
Russell, Wm. J.....	8 Feb.	'12	3 00 a day	10 Apr.	'82	8 Feb.	'12	3 00 a day	10 Apr.	'82
*Titchett, Jno. Wm.....	24 Feb.	'12	3 00 a day	23 Apr.	'87	24 Feb.	'12	3 00 a day	23 Apr.	'87
Stinson, Edward J.....										
*Kingscote, Chas. H.....										

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Noin.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Clark, Wm. J.....	Letter Carrier—Facteur.....	12 Mar. '12	3 00 a day cts.	5 Dec. '87	.....	12 Mar. '12
Nixon, James.....	"	23 Apr. '12	3 00 a day	1 July '87	.....	23 Apr. '12
Watt, James.....	"	3 June '12	3 00 a day	13 May '79	.....	3 June '12
Reaves, John J.....	"	19 June '12	3 00 a day	21 Sept. '83	.....	19 June '12
Callan, Frank.....	"	11 July '12	3 00 a day	2 Dec. '86	.....	11 July '12
Hunter, Escott G.....	"	23 July '12	3 00 a day	13 Jan. '85	.....	23 July '12
Bradfield, Benjamin.....	"	12 Aug. '12	3 00 a day	22 Aug. '83	.....	12 Aug. '12
Lapeer, James.....	"	17 Aug. '12	3 00 a day	20 Oct. '85	.....	17 Aug. '12
O'Connell, George H.....	"	26 Aug. '12	3 00 a day	30 Sept. '90	.....	26 Aug. '12
*Gow, John Alexander.....	"	25 Sept. '12	3 00 a day	17 Jan. '94	.....	25 Sept. '12
Berry, Joseph T.....	"	1 Nov. '12	3 00 a day	23 Feb. '93	19 June '12	1 Nov. '12
Swanwick, Samuel P.....	"	13 Nov. '12	3 00 a day	22 July '84	.....	13 Nov. '12
*Farrow, Walter A.....	"	1 Nov. '12	3 00 a day	28 Sept. '92	8 June '12	1 Nov. '12
*Mawhinney, George D.....	"	1 Dec. '12	3 00 a day	28 July '85	21 Sept. '12	1 Dec. '12
Ferris, James.....	"	12 Dec. '12	3 00 a day	2 Apr. '91	.....	12 Dec. '12
Gray, Frederick J.....	"	1 Feb. '13	3 00 a day	1 July '85	.....	1 Feb. '13
Scholes, W. T. C.....	"	5 Feb. '13	3 00 a day	10 Mar. '88	.....	5 Feb. '13
Leamen, William J.....	"	14 Feb. '13	3 00 a day	30 May '90	.....	14 Feb. '13
*Marshall, Roy A.....	"	3 Mar. '13	3 00 a day	19 Apr. '93	.....	3 Mar. '13
Beard, James E.....	"	5 Mar. '13	3 00 a day	27 Nov. '86	27 June '12	5 Mar. '13
Mitchell, William N.....	"	10 Mar. '13	3 00 a day	4 Sept. '83	.....	10 Mar. '13
Jallow, Clarence A.....	"	11 Mar. '13	3 00 a day	3 July '91	.....	11 Mar. '13
*Donnelly, Charles.....	"	12 Mar. '13	3 00 a day	10 Mar. '90	.....	12 Mar. '13
Falconer, Walter G.....	"	13 Mar. '13	3 00 a day	3 Nov. '80	.....	13 Mar. '13
Milligan, James G.....	"	14 Mar. '13	3 00 a day	15 May '84	.....	14 Mar. '13
Williams, Thomas.....	"	19 Mar. '13	3 00 a day	29 Aug. '89	.....	19 Mar. '13
Hilton, Thomas.....	"	24 Mar. '13	3 00 a day	21 Dec. '83	.....	24 Mar. '13
Dobson, Arthur.....	"	25 Mar. '13	3 00 a day	18 Mar. '88	13 Apr. '12	25 Mar. '13
Stone, Richard T.....	"	25 Mar. '13	3 00 a day	6 Dec. '78	.....	25 Mar. '13
*Heard, Francis W.....	"	31 Mar. '13	3 00 a day	19 Oct. '86	.....	31 Mar. '13
*Keightley, Thomas.....	"	4 Apr. '13	3 00 a day	3 July '89	.....	4 Apr. '13
*Gilpin, James Wm.....	"	10 Apr. '13	3 00 a day	15 Mar. '87	.....	10 Apr. '13
Trotter, John Wm.....	"	11 Apr. '13	3 00 a day	4 Dec. '87	19 Aug. '12	11 Apr. '13
Riley, Arthur Robert F.....	"	14 Apr. '13	3 00 a day	9 Feb. '83	16 May '13	14 Apr. '13
Preston, Edward.....	"	15 Apr. '13	3 00 a day	21 Dec. '84	.....	15 Apr. '13
Hall, Fredk William.....	"	22 Apr. '13	3 00 a day	8 July '83	23 July '12	22 Apr. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—acteur...	2 May	3 00 a day	29 Oct.	'83	...	22 May	'12	2 May	'13
*Judges, Walter Edward.....	2 May	3 00 a day	29 Oct.	'83	...	22 May	'12	2 May	'13
*Blain, Harry.....	13 May	3 00 a day	19 Jan.	'92	...	22 May	'12	1 Jan.	'13
Wilson, Cecil Geoffrey.....	20 May	3 00 a day	12 Dec.	'94	...	22 May	'12	20 May	'13
Owen, Edward Geo.....	28 May	3 00 a day	14 May	'91	...	5 Feb.	'13	28 May	'13
Burrett, Wm. Henry.....	30 May	3 00 a day	2 Oct.	'82	...	5 Feb.	'13	30 May	'13
Moffatt, Geo. Harold.....	6 June	3 00 a day	24 Apr.	'84	...	5 Feb.	'13	6 June	'13
Lowry, Ernest Fredk.....	9 June	3 00 a day	8 Mar.	'93	...	5 Oct.	'12	9 June	'13
Ford, Henry George.....	10 June	3 00 a day	19 July	'86	...	5 Oct.	'12	10 June	'13
Mullin, Horace Horton.....	12 June	3 00 a day	27 Dec.	'88	...	31 May	'12	12 June	'13
Blakemore, John Wm.....	18 June	3 00 a day	31 July	'77	...	31 May	'12	18 June	'13
Jones, Wm.....	19 June	3 00 a day	30 Apr.	'90	...	13 Jan.	'13	19 June	'13
Hoddinott, Herbert Hyland.....	23 June	3 00 a day	29 July	'82	...	13 Jan.	'13	23 June	'13
*Brice, Edgar William.....	26 June	3 00 a day	27 Aug.	'86	...	13 Jan.	'13	26 June	'13
Doney, Geo.....	26 June	3 00 a day	22 Apr.	'84	...	3 Sept.	'12	26 June	'13
*Wise, Wm. Alfred.....	28 June	3 00 a day	4 Nov.	'91	...	3 Sept.	'12	28 June	'13
White, Ridsen W. W.....	28 June	3 00 a day	21 Nov.	'87	...	4 Sept.	'12	28 June	'13
James, Arthur Palmer.....	1 July	3 00 a day	22 Sept.	'86	...	28 June	'13	1 July	'13
Duncan, Jas.....	4 July	3 00 a day	25 Mar.	'86	...	28 June	'13	4 July	'13
Boden, Geo. Edward.....	8 July	3 00 a day	28 May	'87	...	15 July	'12	8 July	'13
Bardlett, Wm. Jas. Allan.....	5 Aug.	3 00 a day	12 Aug.	'91	...	15 July	'12	5 Aug.	'13
*McDonald, Robert H.....	6 Aug.	3 00 a day	3 June	'89	...	3 Sept.	'12	6 Aug.	'13
Nixon, Robert.....	13 Aug.	3 00 a day	24 May	'81	...	3 Sept.	'12	13 Aug.	'13
Solomon, Thos. Henry.....	25 Aug.	3 00 a day	24 Dec.	'84	...	3 Sept.	'12	25 Aug.	'13
Moore, Frederick Wm.....	26 Aug.	3 00 a day	27 Dec.	'80	...	13 Feb.	'13	26 Aug.	'13
Steadman, J.....	27 Aug.	3 00 a day	16 Oct.	'84	...	13 Feb.	'13	27 Aug.	'13
*Murchison, Frank.....	29 Aug.	3 00 a day	6 Feb.	'91	...	13 Feb.	'13	29 Aug.	'13
Giles, William Henry.....	29 Aug.	3 00 a day	13 Aug.	'89	...	13 Feb.	'13	29 Aug.	'13
*Parker, John.....	29 Aug.	3 00 a day	8 Dec.	'91	...	26 Nov.	'12	29 Aug.	'13
Murchie, Frank Wilson.....	2 Sept.	3 00 a day	3 Sept.	'89	...	26 Nov.	'12	2 Sept.	'13
Young, Walter.....	2 Sept.	3 00 a day	5 May	'90	...	26 Nov.	'12	2 Sept.	'13
*Amory, Alfred Howard.....	2 Sept.	3 00 a day	29 Oct.	'85	...	26 Nov.	'12	2 Sept.	'13
*Lynch, Frank Joseph.....	2 Sept.	3 00 a day	24 Aug.	'87	...	26 Nov.	'12	2 Sept.	'13
*Jeffers, Robert James.....	4 Sept.	3 00 a day	17 Feb.	'78	...	26 Nov.	'12	4 Sept.	'13
*McDole, John Harmon.....	4 Sept.	3 00 a day	10 Feb.	'89	...	26 Nov.	'12	4 Sept.	'13
*Grimsditch, Archibald.....	8 Sept.	3 00 a day	4 Jan.	'89	...	26 Nov.	'12	8 Sept.	'13
Belbin, Ernest Edward.....	8 Sept.	3 00 a day	4 July	'91	...	26 Nov.	'12	8 Sept.	'13
*McDevitt, Stanley Clare.....	8 Sept.	3 00 a day	15 Mar.	'94	...	26 Nov.	'12	8 Sept.	'13
Paveling, Samuel.....	9 Sept.	3 00 a day	24 Feb.	'90	...	26 Nov.	'12	9 Sept.	'13
Carpenter, Thomas.....	10 Sept.	3 00 a day	30 Apr.	'91	...	11 July	'12	10 Sept.	'13
Taggart, Robert James.....	11 Sept.	3 00 a day	27 Nov.	'92	...	11 July	'12	11 Sept.	'13
Allen, Robert.....	12 Sept.	3 00 a day	27 Mar.	'81	...	11 July	'12	12 Sept.	'13
Edmunds, Geo. R.....	22 Sept.	3 00 a day	3 Mar.	'84	...	11 July	'12	22 Sept.	'13
Logan, Wm.....	24 Sept.	3 00 a day	25 Dec.	'89	...	11 July	'12	24 Sept.	'13
*Harrison, David.....	26 Sept.	3 00 a day	14 June	'85	...	11 July	'12	26 Sept.	'13
Clark, Robert Bradford.....	26 Sept.	3 00 a day	28 Sept.	'78	...	11 July	'12	26 Sept.	'13
Edwards, Walter.....	29 Sept.	3 00 a day	3 Mar.	'86	...	11 July	'12	29 Sept.	'13
Johnston, Delbert Roscoe.....	29 Sept.	3 00 a day	26 May	'88	...	11 July	'12	29 Sept.	'13
Ferguson, Wm.....	29 Sept.	3 00 a day	1 Apr.	'87	...	11 July	'12	29 Sept.	'13
Leslie, Arnot.....	30 Sept.	3 00 a day	9 June	'78	...	11 July	'12	30 Sept.	'13

\* On military leave.—En congé militaire.

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements, \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Fleming, Robert.....	Letter Carrier—Facteur.	9 Oct. '13	3 00 a day	9 July '78	.....	9 Oct. '13
*Phillips, John Emery.....	"	16 Oct. '13	3 00 a day	5 Nov. '89	.....	16 Oct. '13
Bangway, S.....	"	5 Nov. '13	3 00 a day	6 Aug. '80	1 Apr. '13	5 Nov. '13
George, Thos. Stephen.....	"	4 Nov. '13	3 00 a day	22 Aug. '80	1 May '13	4 Nov. '13
Montgomery, Roy W.....	"	10 Nov. '13	3 00 a day	16 May '87	.....	10 Nov. '13
Wilson, Robert John.....	"	2 Dec. '13	3 00 a day	1 July '88	.....	2 Dec. '13
Smith, Wm. Edward.....	"	2 Dec. '13	3 00 a day	13 Sept. '87	.....	2 Dec. '13
Nicholson, John.....	"	12 Dec. '13	3 00 a day	17 Aug. '82	.....	12 Dec. '13
Goodwin, Ernest.....	"	23 Dec. '13	3 00 a day	18 June '89	.....	23 Dec. '13
Wilson, John Chas.....	"	30 Dec. '13	3 00 a day	8 June '84	.....	30 Dec. '13
Godard, Arthur Hassall.....	"	5 Jan. '14	3 00 a day	16 Sept. '87	.....	5 Jan. '14
Thomas, Norman Denson.....	"	8 Jan. '14	3 00 a day	8 Mar. '91	.....	8 Jan. '14
Turner, Chas. Ernest.....	"	12 Jan. '14	3 00 a day	30 June '93	17 July '13	12 Jan. '14
Coupland, Andrew.....	"	19 Jan. '14	3 00 a day	23 Oct. '82	.....	19 Jan. '14
Thorburn, Jno.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	15 Aug. '76	.....	10 Feb. '14
*Hunter, T.....	"	11 Feb. '14	3 00 a day	15 Nov. '85	.....	11 Feb. '14
Hester, Wm. Geo.....	"	26 Feb. '14	3 00 a day	15 Oct. '92	.....	26 Feb. '14
Morrisson, Wm.....	"	2 Mar. '14	3 00 a day	17 Oct. '83	.....	2 Mar. '14
Nesbitt, Jas.....	"	20 Mar. '14	3 00 a day	14 May '86	.....	20 Mar. '14
Thorpe, Wm. Jno.....	"	11 Apr. '14	2 75 a day	27 Sept. '82	.....	11 Apr. '14
Howie, Wm.....	"	28 May '14	2 75 a day	27 Nov. '80	20 Sept. '13	28 May '14
*Kerr, Chas.....	"	29 June '14	2 75 a day	23 Aug. '96	.....	29 June '14
Don, Duncan.....	"	29 June '14	2 75 a day	29 Apr. '88	.....	29 June '14
Mair, Andrew.....	"	13 July '14	2 75 a day	13 Nov. '87	13 Oct. '13	13 July '14
Lowe, Chas.....	"	14 July '14	2 75 a day	17 July '86	.....	14 July '14
Knight, T. C.....	"	15 July '14	2 75 a day	12 Nov. '90	.....	15 July '14
Steepe, J. F.....	"	18 July '14	2 75 a day	3 Jan. '84	.....	18 July '14
Church, Thomas R.....	"	21 July '14	2 75 a day	23 Mar. '92	.....	21 July '14
Mulholland, Wm.....	"	23 July '14	2 75 a day	27 Aug. '90	.....	23 July '14
Hilyer, C. H.....	"	27 July '14	2 75 a day	26 Mar. '92	4 Oct. '13	27 July '14
*Russell, J. S.....	"	27 July '14	2 75 a day	27 Feb. '84	.....	27 July '14
*Corbett, S. Wilson.....	"	10 Aug. '14	2 75 a day	6 Oct. '91	.....	10 Aug. '14
*Palmer, A. H.....	"	11 Aug. '14	2 75 a day	26 June '85	.....	11 Aug. '14
King, Jas. D.....	"	10 Aug. '14	2 75 a day	4 Nov. '88	.....	10 Aug. '14
Hemphill, Wm. J.....	"	21 Sept. '14	2 75 a day	8 Jan. '88	.....	21 Sept. '14
Buckley, Wm.....	"	30 Oct. '14	2 75 a day	3 Dec. '80	.....	30 Oct. '14



## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur	21 Dec.	14	15 June	14	21 Dec.	14
Hopkins, F. H.	19 Jan.	'15	11 Apr.	'12	19 Jan.	'15
Fullerton, J. W.	19 Jan.	'15	22 May	'14	19 Jan.	'15
Durman, F. L.	"	'15	8 June	'14	21 Jan.	'15
*Pedlar, H. G.	22 Feb.	'15	26 Nov.	'90	22 Feb.	'15
*Alcock, C. H.	12 Mar.	'15	275 a day	'12	12 Mar.	'15
Rodgers, W. E.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
*Crayden, Bert.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Ramsden, A. E.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Davis, W.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Forbes, J. H.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
*Williams, Roy	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
King, C. W.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Goldthorp, J. W.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Browning, E. V.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Potter, Ben.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Smedley, A. G.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Jack, R. C.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Dowd, Fred.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Crocker, Wm.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
*Mairdond, A. J.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Harris, A. L.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Caspar, A. G.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Coon, D. G. A.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Mathers, Samuel.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Farrow, Chas. N.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Belz, E. A.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Sneth, Robt.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Reeder, Stanley Geo.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
McKittrich, Wm.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Challis, Harold Norman.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Jennings, Albert George.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Houghan, Herbert Armstrong.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Conly, Frederiek Wm.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
McBride, Jno.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Davey, Ernest.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Dowling, Geo.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Syrett, Arthur.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Caldar, Edward.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Crawford, Wm.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Kilpatrick, Wm.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Hyde, Jas.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Levoir, Wm.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Hull, Albert Edward.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Carter, Geo. Henry.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Harbour, Jno. Foulger.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Davin, Thos.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Jamieson, Jno.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Napolitano, F.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15
Box Collector—Facteur-boitier.	12 Apr.	'15	275 a day	'12	12 Apr.	'15

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Pernanente.
Crawford, John.....	Porter—Chargeur.	22 Dec. '79	\$ 3 00 a day	23 Mar. '54	.....	22 Dec. '79
Wood, John.....	"	16 Aug. '86	3 00 a day	6 July '49	.....	16 Aug. '86
Henderson, John.....	"	4 Nov. '90	3 00 a day	23 Dec. '59	31 Dec. '89	4 Nov. '90
Gordon, Alex. H.....	"	4 Nov. '90	3 00 a day	29 Jan. '56	31 Dec. '89	4 Nov. '90
Foley, Philip.....	"	8 June '92	3 00 a day	25 Dec. '56	27 Sept. '90	8 June '92
Connelly, Robert.....	"	18 June '94	3 00 a day	13 Aug. '55	16 May '93	18 June '94
Bentley, Joe Samuel.....	"	13 Feb. '98	3 00 a day	21 July '57	22 Nov. '93	13 June '98
*Young, Joseph Henry.....	"	1 Aug. '00	3 00 a day	25 Apr. '79	4 Feb. '98	15 Feb. '98
Black, Thompson McC.....	"	1 Nov. '01	3 00 a day	26 Nov. '72	8 Mar. '90	1 Aug. '00
Kearns, Farrell Andrew.....	"	1 Feb. '01	3 00 a day	10 Apr. '64	29 Sept. '98	1 Nov. '00
Murphy, Patrick J.....	"	13 Nov. '02	3 00 a day	17 Nov. '66	4 Dec. '99	1 Feb. '01
Mowatt, Wm. James.....	"	13 Nov. '02	3 00 a day	28 Aug. '69	19 Dec. '98	13 Nov. '02
Rea, Wm. James.....	"	13 Nov. '02	3 00 a day	21 June '65	14 Jan. '01	13 Nov. '02
Cheyne, William.....	"	13 Nov. '02	3 00 a day	18 July '65	21 Apr. '01	13 Nov. '02
Alexander, Jno. J.....	"	26 Dec. '03	3 00 a day	6 Sept. '81	23 June '02	23 Nov. '02
Laucaster, Jas. Joseph.....	"	16 Nov. '03	3 00 a day	17 Dec. '78	22 Oct. '03	23 Dec. '03
Sinclair, David.....	"	23 Feb. '04	3 00 a day	11 May '78	8 Oct. '03	16 Nov. '03
Burnie, Wm. Edward.....	"	16 May '04	3 00 a day	8 Oct. '78	24 Dec. '03	23 Feb. '04
Rutland, Fred. Sinclair.....	"	21 Dec. '04	3 00 a day	20 Mar. '76	20 June '90	16 May '04
Pollard, Oswald S.....	"	15 July '06	3 00 a day	16 Sept. '77	9 May '04	21 Dec. '04
Purlong, George Jas.....	"	6 Feb. '06	3 00 a day	3 June '72	27 Mar. '05	15 July '05
Babeox, Wm. Augustus.....	"	29 Mar. '06	3 00 a day	11 May '80	9 Dec. '05	6 Feb. '06
Sherk, David.....	"	20 Aug. '07	3 00 a day	2 Feb. '57	19 Feb. '06	29 Mar. '06
Masters, Roy John.....	"	1 Oct. '07	3 00 a day	20 Nov. '85	30 July '07	20 Aug. '07
Matheson, Kenneth.....	"	4 Nov. '07	3 00 a day	22 Apr. '77	11 Sept. '07	1 Oct. '07
Landau, Harry.....	"	7 Nov. '07	3 00 a day	3 May '86	19 Sept. '07	4 Nov. '07
McGlade, David Sampson.....	"	21 Oct. '08	3 00 a day	28 June '78	16 Oct. '07	7 Nov. '07
Tomlin, Alfred Edward.....	"	14 Nov. '08	3 00 a day	7 Sept. '78	11 Apr. '08	6 May '08
Logio, John H.....	"	15 Jan. '10	3 00 a day	31 Dec. '82	.....	21 Oct. '08
Eaton, Joseph Benson.....	"	15 Jan. '10	3 00 a day	6 Jan. '80	12 Oct. '08	14 Nov. '08
Grant, Arthur MacLaren.....	"	25 Jan. '11	3 00 a day	24 May '85	.....	15 Jan. '10
Piccinini, Vincenzo.....	"	14 Feb. '11	3 00 a day	29 Aug. '86	.....	15 Jan. '10
Beck, Joseph Patrick.....	"	3 Apr. '11	3 00 a day	23 May '82	.....	14 Feb. '11
Hanson, James.....	"	1 May '11	3 00 a day	29 Oct. '81	.....	3 Apr. '11
Nichols, Alex. Kenneth.....	"	1 May '11	3 00 a day	19 July '82	.....	1 May '11
Holt, Wm.....	"					

## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
*Courtney, Geo.	Porter—Chargéur	31 Mar. '14	\$ 3.00 a day	10 Mar. '14	.....	31 Mar. '14
Gordon, Duncan	"	25 Aug. '13	2 75 a day	26 Feb. '74	.....	20 Apr. '14
Charlton, Wm.	"	19 May '14	2 75 a day	18 May '68	.....	19 May '14
Bauer, F. H.	"	21 May '14	2 75 a day	2 Apr. '67	.....	21 May '14
Herbert, Edward	"	25 May '14	2 75 a day	6 Jan. '74	.....	25 May '14
Bell, Robert	"	27 June '14	2 75 a day	15 Mar. '58	.....	27 June '14
Hine, George	"	18 Nov. '12	2 75 a day	7 Nov. '83	.....	1 July '14
Barret, C. Geo.	"	2 July '14	2 75 a day	11 Mar. '67	.....	2 July '14
Black, James	"	3 July '14	2 75 a day	20 Aug. '62	.....	3 July '14
Judge, W. D.	"	14 July '14	2 75 a day	20 May '69	.....	14 July '14
Lytle, Walter	"	24 July '14	2 75 a day	16 Apr. '80	.....	24 July '14
Smith, W. H.	"	30 July '14	2 75 a day	24 Feb. '79	.....	30 July '14
*Fish, Jno.	"	13 Aug. '14	2 75 a day	8 Aug. '73	.....	13 Aug. '14
Doherty, C. G.	"	12 Sept. '14	2 75 a day	16 Jan. '57	.....	12 Sept. '14
*Brown, Wm.	"	23 Sept. '14	2 75 a day	9 June '81	.....	2 Sept. '14
Johnston, F. A.	"	22 Oct. '14	2 75 a day	14 July '85	.....	22 Oct. '14
Robertson, C. E. S.	"	2 Nov. '14	2 75 a day	19 July '79	26 Mar. '13	2 Nov. '14
Barnes, T. H.	"	5 Nov. '14	2 75 a day	27 May '60	.....	5 Nov. '14
Armstrong, J.	"	22 Feb. '15	2 75 a day	26 Aug. '69	.....	22 Feb. '15
McMahon, T.	"	3 May '15	2 50 a day	28 Feb. '69	.....	3 May '15
Eagleson, R. I.	"	28 Oct. '15	2 50 a day	15 July '70	16 Sept. '15	28 Oct. '15
Brown, Jno. Benjamin	"	22 Feb. '16	2 50 a day	18 June '91	.....	24 Feb. '16
Cassan, C. H.	"	6 May '16	2 25 a day	24 Apr. '68	2 Mar. '16	6 May '16
Van Nostrand, A. E. (Miss)	"	1 June '16	2 25 a day	21 May '72	.....	1 June '16
Houghton, M. C. (Miss)	"	1 June '16	2 25 a day	7 Mar. '67	.....	1 June '16
Thompson, G. I. (Miss)	"	1 June '16	2 25 a day	21 June '05	.....	1 June '16
Fenwick, Robt. Joseph	"	5 June '16	2 25 a day	1 Nov. '63	5 Jan. '16	5 June '16
Singleton, J. W.	"	16 June '16	2 25 a day	4 July '73	.....	16 June '16
Greenwood, Geo. F.	"	27 Sept. '16	2 25 a day	4 Mar. '81	.....	27 Sept. '16
Stollery, Jas. D.	"	5 Oct. '16	2 25 a day	14 Sept. '62	13 Oct. '15	5 Oct. '16
Spence, Wm. Jas.	"	6 Oct. '16	2 25 a day	5 Oct. '66	8 June '16	6 Oct. '16
Courtenay, Robt. R.	"	16 Oct. '16	2 25 a day	12 Aug. '64	.....	16 Oct. '16
Kidney, Richard	"	27 Oct. '16	2 25 a day	24 May '80	.....	27 Oct. '16
Fox, G. R.	"	30 Oct. '16	2 25 a day	12 Dec. '83	.....	30 Oct. '16
Woods, J. J.	"	23 Nov. '16	2 25 a day	26 July '80	25 Mar. '16	23 Nov. '16
Cantwell, W. J.	"	1 Jan. '17	2 25 a day	13 Mar. '96	6 Sept. '16	1 Jan. '17
Harper, Henry	"	1 Jan. '17	2 25 a day	26 July '64	2 Sept. '14	1 Jan. '17



## SESSIONAL PAPER No. 30

Dibble, Clifford.....	Porter—Chargéur.....	26 Jan. '17	2 25 a day	14 Jan. '00	30 Oct. '16	26 Jan. '17
Blackhall, J. P.....	"	21 Feb. '17	2 25 a day	14 Jan. '57	1 Dec. '15	21 Feb. '17
Rycroft, Wm. Henry.....	"	7 Mar. '17	2 25 a day	10 July '92	17 Oct. '16	7 Mar. '17
Crisp, Alfred Montague.....	"	13 Mar. '17	2 25 a day	29 Mar. '70	18 Jan. '17	13 Mar. '17
Morrant, F. G.....	"	26 Mar. '17	2 25 a day	22 Mar. '92	23 Oct. '15	26 Mar. '17
Langton, Thos.....	"	31 May '17	2 00 a day	2 Jan. '71	10 Nov. '15	31 May '17
Beasley, Jas. Edward.....	"	7 June '17	2 00 a day	11 Nov. '71	7 June '15	7 June '17
Hurd, Thos. Clinton.....	"	15 June '17	2 00 a day	28 Apr. '70	31 Jan. '17	15 June '17
Giles, Jas. Ferguson.....	"	6 July '17	2 00 a day	4 June '76	16 Apr. '17	6 July '17
Park, Wm. Stuart.....	"	26 July '17	2 00 a day	28 Sept. '85	2 May '17	26 July '17
Birmingham, G. F. L.....	"	27 Aug. '17	2 00 a day	3 Nov. '85	27 July '17	27 Aug. '17
Ward, Alfred Edward.....	"	21 Nov. '17	2 00 a day	20 Feb. '62	19 Sept. '16	21 Nov. '17
Barton, Henry Royal.....	"	23 Aug. '17	2 00 a day	19 June '67	21 Dec. '14	23 Aug. '17
Trengar, Richard Jno.....	"	20 Aug. '17	2 00 a day	14 Jan. '75	2 Dec. '16	20 Aug. '17
McIntyre, Laura Francis, Miss.....	"	22 Aug. '17	2 00 a day	31 May '91	20 Aug. '17	22 Aug. '17
Wear, Jno.....	"	27 Sept. '17	2 00 a day	3 July '76	27 Sept. '17	27 Sept. '17
Wardle, Thos. Heslop.....	"	16 Oct. '17	2 00 a day	7 Feb. '83	20 Aug. '17	16 Oct. '17
Duckworth, Jno.....	"	1 Nov. '17	2 00 a day	27 Feb. '87	13 Sept. '14	1 Nov. '17
Holmes, Fred, Barlow.....	"	1 Nov. '17	2 00 a day	7 Feb. '77	21 Dec. '14	1 Nov. '17
Brady, Ford Jas.....	"	1 Nov. '17	2 00 a day	29 July '95	2 Dec. '16	1 Nov. '17
Maryn, Joseph Aloysius.....	"	7 Nov. '17	2 00 a day	13 Sept. '82	7 Nov. '17	7 Nov. '17
Piper, Herbert Edward.....	"	7 Nov. '17	2 00 a day	2 Sept. '66	26 Nov. '17	7 Nov. '17
Stephenson, Thos. Arthur.....	"	26 Nov. '17	2 00 a day	11 Sept. '71	11 Dec. '17	26 Nov. '17
Graham, Thos.....	"	11 Dec. '17	2 00 a day	15 Oct. '61	21 Aug. '17	11 Dec. '17
Hamblin, Henry Francis.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	28 Apr. '67	7 Sept. '17	1 Jan. '18
Dorney, Frank.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	2 June '89	28 Jan. '18	1 Jan. '18
Day, Edward.....	"	28 Jan. '18	2 00 a day	2 June '89	28 Jan. '18	28 Jan. '18
Meek, Sam Joseph.....	Master Mechanic of chauffeurs—Mécanicien en chef des chauffeurs.....	18 Dec. '17	5 00 a day	8 Apr. '85	3 Dec. '11	18 Dec. '17
Hamlet, Hector.....	Chauffeur.....	1 Dec. '17	3 50 a day	31 Dec. '81	16 Nov. '11	1 Dec. '17
Cornell, Chas. Wm.....	"	1 Dec. '17	3 50 a day	24 May '86	4 Jan. '12	1 Dec. '17
McFarland, Hugh Lamont.....	"	1 Dec. '17	3 50 a day	28 Nov. '87	13 June '12	1 Dec. '17
Morton, Albert.....	"	1 Dec. '17	3 50 a day	29 Mar. '91	12 Nov. '13	1 Dec. '17
Woodward, L. G.....	"	1 Dec. '17	3 25 a day	12 Oct. '78	8 Sept. '13	1 Dec. '17
Wright, Andrew.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	1 Jan. '91	30 Aug. '15	1 Dec. '17
Love, Wm. Jno.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	22 July '89	24 Sept. '15	1 Dec. '17
Teller, Jas. Scobie.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	26 Apr. '85	30 Dec. '15	1 Dec. '17
Wright, Geo.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	4 Oct. '94	31 Dec. '15	1 Dec. '17
Cunningham, Wm.....	"	1 Dec. '17	2 75 a day	6 Oct. '94	5 Jan. '16	1 Dec. '17
Norbury, Thos.....	"	1 Dec. '17	2 75 a day	7 Nov. '87	12 May '16	1 Dec. '17
Dalton, Arthur Edward.....	"	1 Dec. '17	2 75 a day	31 Jan. '85	13 July '16	1 Dec. '17
Fuller, Edwin Harold.....	"	1 Dec. '17	2 75 a day	24 May '93	1 Aug. '16	1 Dec. '17
Carraro, Joseph.....	Mechanic—Mécanicien.....	1 Dec. '17	3 00 a day	16 Apr. '86	17 Aug. '16	1 Dec. '17
Bagley, Geo Wm.....	Chauffeur.....	1 Dec. '17	2 50 a day	20 Mar. '84	6 Sept. '16	1 Dec. '17
Clark, Jno. Wm.....	"	1 Dec. '17	2 50 a day	18 Aug. '72	8 Aug. '17	1 Dec. '17
Davey, Reginald.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	7 Feb. '90	26 Oct. '15	1 Dec. '17
Ross, Chas. Lorne.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	22 Aug. '80	1 Nov. '15	1 Dec. '17
Brake, Jas. Walter Burton.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	25 Nov. '85	2 Nov. '15	1 Dec. '17

\*On military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

TORONTO POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE TORONTO—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Panter, Geo. Clifford.....	Chauffeur.....	1 Dec. '17	3 00 a day	22 May '95	.....	3 Nov. '15
Davey, Jno.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	19 Nov. '80	.....	13 Nov. '15
McLeod, Finley.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	29 Aug. '85	.....	13 Nov. '15
Martin, David.....	"	1 Dec. '17	2 50 a day	12 Nov. '92	.....	17 Nov. '15
*Cunningham, Falmadge Alex.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	6 Apr. '92	.....	15 Nov. '15
Gilding, Mark Stanley.....	"	1 Dec. '17	3 00 a day	26 May '91	.....	16 Nov. '15
Cheatley, Patterson.....	Messenger—	13 Mar. '93	3 00 a day	15 Sept. '63	.....	13 Mar. '93
Alwell, Robert James.....	"	1 Apr. '11	3 00 a day	24 May '56	31 Dec. '89	4 Nov. '90

## GALT POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE GALT.

Mills, Harry.....	Letter Carrier—	8 Aug. '12	3 00 a day	17 Mar. '82	.....	8 Aug. '12
Ritz, Walter.....	"	8 Aug. '12	3 00 a day	11 Oct. '77	.....	8 Aug. '12
Scott, George.....	"	8 Aug. '12	3 00 a day	7 Feb. '79	.....	8 Aug. '12
Needham, J. F.....	"	8 Aug. '12	3 00 a day	15 Jan. '85	.....	8 Aug. '12
Spooner, J. E.....	"	21 May '12	3 00 a day	11 Oct. '87	.....	21 May '13
*White, Frederiek.....	"	12 Dec. '13	3 00 a day	15 Apr. '80	.....	13 Dec. '13
Gravelle, Chas. F.....	"	20 Feb. '14	3 00 a day	16 Sept. '86	.....	20 Feb. '14
*Porter, H. L.....	"	1 Apr. '16	2 50 a day	23 Mar. '79	.....	1 Apr. '16
Carter, Alfred.....	"	21 Feb. '14	3 00 a day	8 May '79	27 Nov. '14	21 Feb. '14
*Van, Every Albert.....	Porter—	.....	.....	.....	.....	.....

## ST. CATHARINES POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE STE-CATHERINE.

Brennan, Leonard Hugh.....	Letter Carrier—	22 Apr. '08	3 00 a day	6 Nov. '79	27 Mar. '08	22 Apr. '08
Garc, Reginald George.....	"	22 Apr. '08	3 00 a day	9 Jan. '85	22 Mar. '08	22 Apr. '08
Murphy, John Patrick.....	"	22 Apr. '08	3 00 a day	31 Mar. '78	27 Mar. '08	22 Apr. '08
Miscner, John William.....	"	8 Feb. '09	3 0 a day	27 Oct. '89	18 Nov. '08	8 Feb. '09
O'Donohue, Thomas Harris.....	"	6 Aug. '10	3 00 a day	13 Nov. '87	.....	6 Aug. '10
Henderson, Thos.....	"	1 Apr. '11	3 00 a day	3 Sept. '84	1 Aug. '08	1 Apr. '11
Jeeves, Ray Ewart.....	"	11 May '11	3 00 a day	21 May '83	.....	11 May '11
Walsh, Arthur Jos.....	"	5 June '11	3 00 a day	5 July '90	.....	5 June '11

## SESSIONAL PAPER No. 30

Bald, Alfred.....	Letter Carrier—Facteur.....	31 July	'11	3 00 a day	3 Nov.	'87	1 July	'11
Immel, Joseph C.....	"	1 Oct.	'12	3 00 a day	21 Apr.	'86	1 Oct.	'12
*McPherson, Robt.....	"	12 Mar.	'13	3 00 a day	16 Oct.	'93	12 Mar.	'13
Reynolds, Howard S.....	"	21 July	'13	3 00 a day	27 Feb.	'91	21 July	'13
Purser, Walter H.....	"	19 Nov.	'16	2 25 a day	21 Aug.	'79	17 Dec.	'16
Wilson, Wm. J.....	"	1 Jan.	'17	2 25 a day	19 Oct.	'91	1 Jan.	'17
Marriott, John H.....	"	1 June	'17	2 25 a day	24 May	'90	1 June	'17
Honsinger, Charles.....	Porter—Chargeur.....	10 Feb.	'14	3 0 a day	31 July	'81	10 Feb.	'14

## NIAGARA FALLS POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE NIAGARA FALLS.

Robinson, Vernon E.....	Letter Carrier—Facteur.....	26 May	'11	3 00 a day	7 Sept.	'84	26 May	'11
Smith, Edward Anderson.....	"	26 May	'11	3 00 a day	10 Mar.	'82	26 May	'11
Donald, Gordon.....	"	26 May	'11	3 00 a day	9 Nov.	'87	26 May	'11
*Rothschild, Jos.....	"	26 Oct.	'11	3 00 a day	14 Feb.	'92	26 Oct.	'11
Davis, Raleigh.....	"	30 Nov.	'11	3 00 a day	18 Jan.	'83	30 Nov.	'11
Ross, Russell L.....	"	29 Nov.	'11	3 00 a day	3 Oct.	'85	29 Nov.	'11
Pitts, E. C.....	"	21 May	'12	3 00 a day	25 Jan.	'90	21 May	'12
Miller, D.....	"	19 Oct.	'12	3 00 a day	19 Apr.	'92	19 Oct.	'12
Doty, Rich. T.....	"	6 Mar.	'14	3 00 a day	3 Oct.	'95	6 Mar.	'14
*Hatt, Charles W.....	Porter—Chargeur.....	10 Feb.	'14	3 00 a day	9 May	'92	10 Feb.	'14

## HAMILTON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE HAMILTON.

Brown, Adam.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	1 July	'91	4,000 00	3 Apr.	'26	1 July	'91
Matthews, John Sutherland.....	Asst. Postmaster—Sous-directeur.....	1 June	'08	2,400 00	3 Aug.	'51	12 June	'74
Fitzgerald, Robert Michael.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 July	'13	1,800 00	27 Aug.	'57	1 Sept.	'79
Dunnett, Edward Howard.....	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.....	1 Apr.	'12	1,600 00	9 Jan.	'55	22 July	'74
Campbell, Donald Denoon.....	"	1 Apr.	'12	1,600 00	6 Nov.	'57	22 June	'80
Waterman, Walter Lincoln.....	"	1 Apr.	'12	1,600 00	13 July	'62	24 Jan.	'81
Webber, John Albert.....	"	1 Apr.	'12	1,600 00	10 Dec.	'61	24 Oct.	'81
McFarland, Wm.....	"	1 Apr.	'12	1,600 00	24 May	'62	13 Feb.	'89
Bull, Geo. Harcourt.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr.	'12	1,400 00	8 May	'51	1 Mar.	'71
Filgiano, Henry Edward J.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	7 June	'61	3 Apr.	'82
Morden, Joseph Rolph.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	30 Oct.	'62	15 Feb.	'84
Miller, Robert Simons.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	5 Apr.	'48	1 Sept.	'85
Fielding, Charles Walter W.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	16 Oct.	'56	1 July	'86
McCulloch, John Oliver.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	15 Dec.	'67	3 Nov.	'76
Judd, Charles.....	"	1 Apr.	'12	1,400 00	5 Dec.	'48	9 Mar.	'85
							19 Sept.	'83

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

HAMILTON POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE HAMILTON—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
Dempsey, Jos. H'ry Colloden.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '12	\$ 1,400 00	3 Oct. '62	2 Aug. '86	16 Aug. '86
Kerr, Alfred James.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	17 Dec. '63	11 Sept. '89	12 Apr. '90
Kell, Robert Hawkins.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	19 Jan. '68	29 June '91	21 July '91
Richter, John Charles.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	23 Feb. '71	27 July '89	2 Apr. '92
Dowrie, David Cook.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	25 Oct. '56	.....	24 Apr. '81
Wilson, Joseph.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	11 Mar. '49	.....	14 Nov. '76
Carroll, Frederick John.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	1 June '65	2 Mar. '94	31 Dec. '95
Mackay, Jane Emily B.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	5 Sept. '65	.....	23 Dec. '84
Hamilton, Augusta M.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	16 Mar. '64	1 May '89	12 Apr. '90
Hodd, Frank.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	3 Oct. '61	16 Mar. '89	10 Apr. '89
Blake, Albert C.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	7 Apr. '63	9 Feb. '93	21 Sept. '93
Campbell, John.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	15 Nov. '60	19 Aug. '93	1 Aug. '90
Moore, Robert William.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	11 Jan. '60	8 Mar. '94	1 Aug. '00
Wooley, Robert.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	27 May '59	13 July '94	1 Aug. '00
Hill, John Chas.....	"	1 May '13	1,400 00	13 July '83	4 May '03	1 Aug. '03
McIntosh, George Wm.....	"	1 May '13	1,400 00	28 Feb. '78	14 Oct. '03	15 June '03
Dorsey, John James.....	"	1 May '13	1,400 00	28 May '75	1 Feb. '01	4 Dec. '03
Guy, Robert.....	"	1 May '13	1,400 00	6 Dec. '65	28 Sept. '91	3 June '01
James, Simon H.....	"	1 Apr. '16	1,400 00	18 Aug. '79	1 May '03	2 Apr. '92
Stapleton, Gilbert B.....	"	1 Jan. '17	1,300 00	11 Apr. '79	.....	5 June '03
Curtis, Frank A.....	"	1 Jan. '17	1,300 00	19 Feb. '89	2 Oct. '05	28 May '10
Morgan, Ernest A.....	"	1 Jan. '17	1,300 00	16 Feb. '84	20 Dec. '06	26 Dec. '06
Gompf, Chas. Ernest.....	"	1 Jan. '17	1,300 00	13 Mar. '89	25 July '07	8 May '07
Reid, Archibald Harrison.....	"	1 Jan. '17	1,300 00	14 Nov. '89	29 July '07	7 Sept. '07
Enright, Lawrence.....	"	1 Jan. '17	1,300 00	20 Dec. '84	28 Nov. '08	4 Nov. '07
Nash, Richard Frederick.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	16 Nov. '83	20 Mar. '09	28 Dec. '08
Robertson, James Joseph.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	24 Feb. '87	20 Mar. '09	29 Dec. '09
Way, Wm. John.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	10 Apr. '86	1 July '09	27 Dec. '09
Keenan, James.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	23 Feb. '88	7 July '09	1 Oct. '10
Anderson, Lawrence Henry.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	19 May '90	20 Dec. '09	1 Apr. '10
Gleadow, Norman L.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	16 July '91	.....	14 June '10
*Davis, Clayton G.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	18 Aug. '93	15 Nov. '10	15 May '11
Himmen, Jacob J.....	"	1 Apr. '16	1,200 00	12 Aug. '86	10 Mar. '11	15 May '11
Flach, H. J. (Mrs).....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Apr. '16	1,200 00	18 June '71	17 June '08	12 July '08
Kidner, Edward.....	"	1 Jan. '14	1,000 00	29 Oct. '55	5 Dec. '90	24 Feb. '13
*McCowell, A. F.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Apr. '14	1,000 00	10 Oct. '88	7 May '95	5 Mar. '95
Arthur, William.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	9 Mar. '83	9 Mar. '11	1 Apr. '12



## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.		14	1,000 00	3 Jan.	'86	30 May	'11	1 Apr.	'12
Kelly, Bertram P.	.....	1 Apr.	1,000 00	26 Sept.	'82	13 Nov.	'11	1 Apr.	'12
Cole, Arthur E.	.....	1 Apr.	1,000 00	3 Mar.	'88	7 Dec.	'11	1 Apr.	'12
Anderson, Geo. W.	.....	1 Apr.	1,000 00	25 Dec.	'91	12 Dec.	'11	1 Apr.	'12
Hutty, Joseph.	.....	1 Apr.	1,000 00	26 Feb.	'90	5 Mar.	'12	1 Apr.	'12
MacFarlane, Stewart A.	.....	1 Apr.	1,000 00	6 June	'91	25 Dec.	'11	1 Apr.	'12
Pettigrew, Robert C.	.....	1 Apr.	1,000 00	21 Dec.	'90	17 Jan.	'12	1 Apr.	'12
*Clark, Wm. J.	.....	1 Apr.	1,000 00	21 Oct.	'94	12 Dec.	'10	1 Apr.	'12
*Farr, David W.	.....	1 July	1,000 00	3 Apr.	'90	1 May	'12	1 June	'13
Batram, Ernest A.	.....	1 July	1,000 00	25 May	'85	27 Apr.	'13	1 Jan.	'13
McFarland, A. L.	.....	1 Jan.	1,000 00	6 Apr.	'91	.....	.....	14 Apr.	'13
Guy, R. M.	.....	1 Jan.	1,000 00	13 Oct.	'83	30 Sept.	'12	1 June	'13
Crook, William	.....	1 Jan.	1,000 00	19 Sept.	'84	20 Dec.	'12	1 June	'13
Buscombe, Frederick E.	.....	1 Jan.	1,000 00	6 Feb.	'89	1 Feb.	'13	1 June	'13
Hutton, William P.	.....	1 Jan.	1,000 00	12 July	'95	21 Feb.	'13	1 Aug.	'14
*Phelan, William W.	.....	1 Jan.	1,000 00	12 Sept.	'82	21 May	'13	1 June	'14
Day, John.	.....	1 July	900 00	1 Nov.	'90	4 Feb.	'14	1 June	'14
Parker, Herber L.	.....	1 July	900 00	23 Sept.	'98	25 Dec.	'11	1 Apr.	'12
Reid, Norman.	.....	1 Oct.	900 00	20 Sept.	'96	12 May	'12	1 Dec.	'13
Stipe, Charles D.	.....	1 Jan.	900 00	14 Apr.	'97	12 May	'14	16 Jan.	'15
*Leeming, Roy.	.....	1 Jan.	900 00	14 Oct.	'83	21 May	'14	1 July	'15
Philps, Wm. H.	.....	1 Jan.	800 00	26 Nov.	'80	3 Apr.	'16	1 Jan.	'17
Barlow, Lafayette.	.....	1 July	700 00	7 Mar.	'88	9 Aug.	'16	1 Jan.	'17
Graham, Thomas J. J.	.....	1 Jan.	700 00	28 Jan.	'84	3 Sept.	'15	1 Jan.	'17
Whiteside, William.	.....	1 Jan.	700 00	29 Oct.	'84	7 Aug.	'16	1 Apr.	'17
Lawrence, William E.	.....	1 Jan.	700 00	11 Apr.	'85	14 Sept.	'16	1 Apr.	'17
Starling, James A.	.....	1 Apr.	700 00	6 Sept.	'99	21 Aug.	'16	1 Apr.	'17
Berg, Archibald.	.....	1 Apr.	600 00	2 Dec.	'96	4 June	'17	1 Dec.	'17
Murphy, John.	.....	1 Apr.	600 00	21 Nov.	'89	15 Feb.	'17	1 Jan.	'18
Mellon, William Gordon.	.....	1 Dec.	600 00	19 June	'95	8 Sept.	'17	1 Jan.	'18
Gregson, Peter.	.....	1 Jan.	600 00	27 Aug.	'93	8 Oct.	'17	1 Jan.	'18
Sprague, Melburn Perminus.	.....	1 Jan.	600 00	29 Apr.	'81	8 Oct.	'17	1 Jan.	'18
Wright, James.	.....	1 Jan.	600 00	15 Sept.	'95	28 May	'17	1 Feb.	'18
Gilbert, Harry Pillow.	.....	1 Jan.	600 00	21 Mar.	'83	29 Nov.	'83	4 Dec.	'83
Bayden, Harry William.	.....	1 Feb.	600 00	20 June	'63	24 Dec.	'85	26 Dec.	'75
Springate, George.	.....	4 Dec.	3 00 a day	21 May	'59	16 Dec.	'89	6 Jan.	'90
Charters, James.	.....	26 Dec.	3 00 a day	31 July	'56	7 Nov.	'89	12 Apr.	'90
McKeown, James Alexander.	.....	6 Jan.	3 00 a day	15 Dec.	'65	16 Oct.	'90	8 Nov.	'90
Rolston, Edward.	.....	12 Apr.	3 00 a day	10 June	'68	19 May	'91	27 Nov.	'91
Cox, James Arthur.	.....	8 Nov.	3 00 a day	30 May	'48	28 Sept.	'91	2 Apr.	'92
Bale, Thomas.	.....	27 Nov.	3 00 a day	2 Apr.	'65	17 Aug.	'91	2 Apr.	'92
Stipe, Samuel.	.....	2 Apr.	3 00 a day	4 Nov.	'64	28 Sept.	'91	17 May	'92
*Hutton, William.	.....	2 Apr.	3 00 a day	13 Apr.	'65	4 Apr.	'92	22 Sept.	'92
Mitchell, James Elijah.	.....	2 Apr.	3 00 a day	2 Aug.	'59	24 Dec.	'92	13 Apr.	'93
Morton, George.	.....	17 May	3 00 a day	15 June	'45	22 Sept.	'90	24 Dec.	'90
Paradine, Thomas.	.....	26 July	3 00 a day	22 Sept.	'62	1 Jan.	'00	29 Feb.	'01
Loran, Hugh.	.....	13 Apr.	3 00 a day	1 Jan.	'64	27 Sept.	'77	19 Feb.	'01
Carroll, Joseph Francis.	.....	24 Dec.	3 00 a day	31 Dec.	'75	15 Dec.	'00	19 Feb.	'01
Hanley, Frederick James.	.....	19 Feb.	3 00 a day	31 Dec.	'75	15 Dec.	'00	19 Feb.	'01
Macdonald, Wm. Alexander.	.....	19 Feb.	3 00 a day	31 Dec.	'75	15 Dec.	'00	19 Feb.	'01
Maddocks, George Samuels.	.....	19 Feb.	3 00 a day	31 Dec.	'77	15 Dec.	'00	19 Feb.	'01

\* On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

HAMILTON POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE HAMILTON—P'in.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Leonard, William John.....	Letter Carrier—Facteur.....	16 Nov. '03	\$ 3 00 a day	6 Dec. '75	9 Sept. '03	16 Nov. '03
Martin, Samuel Robert.....	"	27 July '04	3 00 a day	19 May '77	13 June '04	27 July '04
Melody, James Parrick.....	"	15 May '05	3 00 a day	27 May '78	27 Mar. '05	15 May '05
Flynn, Charles F.....	"	7 Nov. '05	3 00 a day	20 Nov. '82	4 Sept. '05	7 Nov. '05
Woolhouse, William T.....	"	29 Mar. '06	3 00 a day	11 Feb. '79	5 Sept. '05	29 Mar. '06
Binnicy, Malcolm B.....	"	1 July '06	3 00 a day	22 Dec. '79	3 Apr. '06	1 July '06
Brown, Frederick F.....	"	23 July '06	3 00 a day	26 July '76	6 Mar. '06	23 July '06
Macdonald, John A.....	"	14 Jan. '07	3 00 a day	1 Oct. '83	12 July '07	14 Jan. '07
Whittaker, George A.....	"	17 Apr. '07	3 00 a day	18 June '80	11 Feb. '07	17 Apr. '07
Hammond, Richard.....	"	17 Apr. '07	3 00 a day	30 June '85	13 Feb. '07	17 Apr. '07
Lee, Percy A.....	"	8 May '07	3 00 a day	2 Sept. '79	15 Apr. '07	8 May '07
Dilworthy, Herbert John.....	"	1 Feb. '08	3 00 a day	25 Dec. '80	6 Jan. '08	1 Feb. '08
Warburton, Frederick.....	"	28 Feb. '08	3 00 a day	16 July '86	4 Feb. '08	28 Feb. '08
*Blamey, Richard Grant.....	"	11 Apr. '08	3 00 a day	26 Sept. '79	18 Mar. '08	11 Apr. '08
Adams, Albert Alex.....	"	11 Apr. '08	3 00 a day	10 May '79	18 Mar. '08	11 Apr. '08
Beckman, Frederick George.....	"	29 Aug. '08	3 00 a day	5 Oct. '87	25 May '08	29 Aug. '08
Bryant, George Edward.....	"	19 Oct. '08	3 00 a day	20 Feb. '87	24 Sept. '08	19 Oct. '08
Seal, William James.....	"	27 Mar. '09	3 00 a day	22 July '85	1 Mar. '09	27 Mar. '09
Hammill, Edwin Richard.....	"	10 Aug. '09	3 00 a day	26 Mar. '83	.....	10 Aug. '09
McKenna, Timothy Joseph.....	"	17 Sept. '09	3 00 a day	23 Mar. '88	.....	17 Sept. '09
McComb, John.....	"	1 Dec. '09	3 00 a day	2 Mar. '80	23 Sept. '08	1 Dec. '09
Costello, Thos. Joseph.....	"	1 Sept. '10	3 00 a day	18 Sept. '80	16 May '10	1 Sept. '10
Charles, Sidney.....	"	7 Sept. '10	3 00 a day	15 Feb. '87	11 May '10	7 Sept. '10
Bradley, Edward.....	"	1 Apr. '11	3 00 a day	20 Oct. '81	12 Dec. '10	1 Apr. '11
Reid, Samuel Gilbert.....	"	20 Oct. '11	3 00 a day	3 Feb. '82	.....	20 Oct. '11
Swing, Walter John.....	"	25 Aug. '11	3 00 a day	16 May '82	.....	25 Aug. '11
Porteous, Chas.....	"	6 Nov. '11	3 00 a day	12 Aug. '91	.....	6 Nov. '11
*Dunn, Wm. J.....	"	10 Nov. '11	3 00 a day	4 May '90	.....	10 Nov. '11
Sweeney, Joseph J. M.....	"	23 Nov. '11	3 00 a day	25 Dec. '84	.....	23 Nov. '11
Hempstock, Robert.....	"	23 Dec. '11	3 00 a day	18 May '85	.....	23 Dec. '11
Archer, John E.....	"	23 Dec. '11	3 00 a day	30 Mar. '84	.....	23 Dec. '11
Dowling, Thos. Jos.....	"	23 Dec. '11	3 00 a day	13 Nov. '91	.....	23 Dec. '11
Devall, Wm. H.....	"	23 Dec. '11	3 00 a day	13 June '89	.....	23 Dec. '11
Brewster, John A.....	"	12 Jan. '12	3 00 a day	25 June '88	.....	12 Jan. '12
Currie, John F.....	"					

## SESSIONAL PAPER No. 30

Blamey, Chas. C.	Letter Carrier—Facteur	12 Jan. '12	3 00 a day	23 July '84	12 Jan. '12
Gallagher, David P.	"	4 Mar. '12	3 00 a day	1 Dec. '85	4 Mar. '12
Norman, John D.	"	8 Mar. '12	3 00 a day	21 Oct. '82	8 Mar. '12
*Wilson, J.	"	19 Mar. '12	3 00 a day	7 Aug. '92	19 Mar. '12
Bowman, Chester E.	"	20 Mar. '12	3 00 a day	1 Jan. '89	20 Mar. '12
*Craig, J.	"	16 Aug. '12	3 00 a day	25 Nov. '83	16 Aug. '12
Moore, G. T.	"	26 Sept. '12	3 00 a day	7 Sept. '85	26 Sept. '12
*Culm, B.	"	1 Nov. '12	3 00 a day	15 Jan. '83	1 Nov. '12
Wilkinson, H. B.	"	1 Nov. '12	3 00 a day	4 Nov. '80	1 Nov. '12
Clark, J. H.	"	6 Sept. '12	3 00 a day	9 Nov. '85	6 Sept. '12
Knowles, J. M.	"	29 Oct. '12	3 00 a day	5 Apr. '77	29 Oct. '12
Mellraith, J. S.	"	25 Mar. '12	3 00 a day	1 Oct. '87	25 Mar. '12
Young, J. J.	"	31 Mar. '12	3 00 a day	17 Oct. '83	31 Mar. '12
Hain, J. J.	"	1 Oct. '12	3 00 a day	2 Oct. '78	1 Oct. '12
Gillespie, Roy A.	"	1 Nov. '12	3 00 a day	28 Nov. '94	1 Nov. '12
Smith, William	"	1 Jan. '14	3 00 a day	4 Mar. '81	1 Jan. '14
Gilbert, David J.	"	1 Jan. '14	3 00 a day	11 Nov. '81	1 Jan. '14
Sheldrick, Alfred G.	"	1 Jan. '14	3 00 a day	5 Feb. '87	1 Jan. '14
McGuire, John	"	4 Feb. '14	3 00 a day	30 Apr. '88	4 Feb. '14
Hardcastle, Harry	"	6 Feb. '14	3 00 a day	17 Aug. '93	6 Feb. '14
Shuttler, A. Hector	"	"	"	"	"
*Anstey, W. James	"	9 Feb. '14	3 00 a day	7 Aug. '85	9 Feb. '14
*Haney, John R.	"	28 Feb. '14	3 00 a day	28 Dec. '85	28 Feb. '14
McCarthy, J. J.	"	2 Feb. '14	3 00 a day	19 Aug. '79	2 Feb. '14
*Maloney, M. J.	"	12 Mar. '14	2 75 a day	16 Mar. '85	12 Mar. '14
Smith, W. H.	"	5 Dec. '14	2 75 a day	28 Sept. '89	5 Dec. '14
Rock, E. J.	"	14 Dec. '14	2 75 a day	4 Aug. '89	14 Dec. '14
*Jones, W. A.	"	1 Apr. '15	2 75 a day	26 Feb. '92	1 Apr. '15
Wherry, John	"	1 Aug. '15	2 50 a day	18 Apr. '79	1 Aug. '15
Forster, Herman A.	"	1 Oct. '15	2 50 a day	14 Oct. '92	1 Oct. '15
Culm, Harry	"	5 Apr. '16	2 50 a day	2 Dec. '91	5 Apr. '16
Potter, William G.	"	1 Apr. '16	2 50 a day	23 July '80	1 Apr. '16
Beatty, Joseph	"	1 Oct. '16	2 25 a day	11 Sept. '82	1 Oct. '16
Mann, John G.	"	22 Dec. '16	2 25 a day	18 Sept. '93	22 Dec. '16
Mowat, Fred	"	1 Jan. '17	2 25 a day	22 Mar. '81	1 Jan. '17
Fiekeley, Clarence Edward	Letter Carrier—Facteur	17 Jan. '17	2 00 a day	25 Mar. '91	17 Jan. '17
Nicholson, James Edward	"	1 Jan. '18	2 00 a day	29 July '83	1 Jan. '18
Welsh, John	"	22 Sept. '18	3 00 a day	15 Jan. '54	22 Sept. '18
Quick, A. R.	"	1 Apr. '07	3 00 a day	28 Apr. '02	1 Apr. '07
Maxwell, Frank	"	26 Oct. '05	3 00 a day	12 Sept. '83	26 Oct. '05
Wildman, F. C.	"	10 Feb. '14	3 00 a day	27 Mar. '79	10 Feb. '14
Meizner, Chas. F.	"	20 Feb. '14	3 00 a day	9 Jan. '84	20 Feb. '14
Stanton, Jos. H.	"	25 Apr. '14	3 00 a day	21 May '65	25 Apr. '14
Ligtheart, Chas. W.	"	23 Dec. '13	2 75 a day	5 Aug. '76	23 Dec. '13
Fletcher, William Joseph	"	13 Aug. '17	2 00 a day	15 Dec. '76	13 Aug. '17
Dickinson, Arthur T.	Porter—Chargeur	1 Jan. '18	2 00 a day	19 May '84	1 Jan. '18
Mitchell, Andrew	Messenger—Messager	2 Apr. '18	3 00 a day	12 Feb. '60	2 Apr. '18
Lentz, Robert A.	Box Collector—Facteur-boftier	1 Mar. '16	2 75 a day	15 Sept. '79	1 Mar. '16

\*On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur	22 Apr. '12	25 May '78	3 00 a day	12 3 00 a day	22 Apr. '12	25 May '78	3 00 a day	12 3 00 a day	22 Apr. '12
Dowling, A. F. C.	22 Apr. '12	20 Apr. '83	3 00 a day	12 3 00 a day	22 Apr. '12	20 Apr. '83	3 00 a day	12 3 00 a day	22 Apr. '12
*O'Heron, W. A.	6 May '12	6 May '78	3 00 a day	12 3 00 a day	6 May '12	6 May '78	3 00 a day	12 3 00 a day	6 May '12
Johnson, Emerson N.	16 Apr. '13	11 Nov. '80	3 00 a day	12 3 00 a day	16 Apr. '13	11 Nov. '80	3 00 a day	12 3 00 a day	16 Apr. '13
Gillingwater, Percy R.	10 Feb. '14	25 Sept. '80	3 00 a day	12 3 00 a day	10 Feb. '14	25 Sept. '80	3 00 a day	12 3 00 a day	10 Feb. '14

GUELPH POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE GUELPH.									
Postmaster—Directeur de la poste	16 Feb. '06	28 Feb. '48	2,200 00	'06	16 Feb. '06	28 Feb. '48	2,200 00	'06	16 Feb. '06
Asst. Postmaster—Sous-directeur	1 Jan. '14	26 Aug. '83	1,600 00	'14	1 Jan. '14	26 Aug. '83	1,600 00	'14	1 Jan. '14
2nd Class, Grade A—2e classe, grade A	1 Apr. '15	4 Dec. '83	1,400 00	'15	1 Apr. '15	4 Dec. '83	1,400 00	'15	1 Apr. '15
"	1 Apr. '17	27 July '75	1,400 00	'17	1 Apr. '17	27 July '75	1,400 00	'17	1 Apr. '17
"	1 Jan. '17	20 Aug. '75	1,300 00	'17	1 Jan. '17	20 Aug. '75	1,300 00	'17	1 Jan. '17
2nd Class, Grade B—2e classe, grade B	1 Jan. '17	24 June '86	1,100 00	'17	1 Jan. '17	24 June '86	1,100 00	'17	1 Jan. '17
3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Jan. '14	8 Mar. '95	1,000 00	'14	1 Jan. '14	8 Mar. '95	1,000 00	'14	1 Jan. '14
"	1 Jan. '14	8 May '95	1,000 00	'14	1 Jan. '14	8 May '95	1,000 00	'14	1 Jan. '14
"	1 Jan. '14	2 Oct. '93	1,000 00	'14	1 Jan. '14	2 Oct. '93	1,000 00	'14	1 Jan. '14
"	1 Jan. '16	29 May '80	1,000 00	'16	1 Jan. '16	29 May '80	1,000 00	'16	1 Jan. '16
"	1 Jan. '16	11 July '94	1,000 00	'16	1 Jan. '16	11 July '94	1,000 00	'16	1 Jan. '16
"	1 Jan. '16	3 Aug. '83	1,000 00	'16	1 Jan. '16	3 Aug. '83	1,000 00	'16	1 Jan. '16
"	1 Jan. '18	25 Dec. '91	800 00	'18	1 Jan. '18	25 Dec. '91	800 00	'18	1 Jan. '18
Letter Carrier—Facteur	1 Apr. '07	15 May '82	3 00 a day	'07	1 Apr. '07	15 May '82	3 00 a day	'07	1 Apr. '07
"	1 Apr. '07	8 Apr. '83	3 00 a day	'07	1 Apr. '07	8 Apr. '83	3 00 a day	'07	1 Apr. '07
"	28 Oct. '07	1 Apr. '90	3 00 a day	'07	28 Oct. '07	1 Apr. '90	3 00 a day	'07	28 Oct. '07
"	28 Oct. '07	7 Feb. '78	3 00 a day	'07	28 Oct. '07	7 Feb. '78	3 00 a day	'07	28 Oct. '07
"	29 Oct. '07	24 Dec. '77	3 00 a day	'07	29 Oct. '07	24 Dec. '77	3 00 a day	'07	29 Oct. '07
"	11 May '08	24 May '83	3 00 a day	'08	11 May '08	24 May '83	3 00 a day	'08	11 May '08
"	15 June '10	17 May '88	3 00 a day	'10	15 June '10	17 May '88	3 00 a day	'10	15 June '10
"	24 Sept. '10	13 Nov. '82	3 00 a day	'10	24 Sept. '10	13 Nov. '82	3 00 a day	'10	24 Sept. '10
"	9 June '11	12 Apr. '83	3 00 a day	'11	9 June '11	12 Apr. '83	3 00 a day	'11	9 June '11
"	28 Oct. '11	29 Dec. '93	3 00 a day	'11	28 Oct. '11	29 Dec. '93	3 00 a day	'11	28 Oct. '11
"	11 Mar. '12	18 Aug. '83	3 00 a day	'12	11 Mar. '12	18 Aug. '83	3 00 a day	'12	11 Mar. '12
"	16 May '12	7 Aug. '89	3 00 a day	'12	16 May '12	7 Aug. '89	3 00 a day	'12	16 May '12
"	12 Mar. '13	31 Oct. '92	3 00 a day	'13	12 Mar. '13	31 Oct. '92	3 00 a day	'13	12 Mar. '13
"	1 Dec. '13	2 Apr. '85	3 00 a day	'13	1 Dec. '13	2 Apr. '85	3 00 a day	'13	1 Dec. '13
Porter—Chargeur	24 Jan. '14	28 Apr. '92	3 00 a day	'14	24 Jan. '14	28 Apr. '92	3 00 a day	'14	24 Jan. '14
"	26 Jan. '14	13 Aug. '87	3 00 a day	'14	26 Jan. '14	13 Aug. '87	3 00 a day	'14	26 Jan. '14

## KITCHENER POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE KITCHENER.

Bochner, Frederick H.	2 Apr. '15	2 Apr. '15	2,200	'15	2 Apr. '15	2 Apr. '15	2,200	'15	2 Apr. '15
Lindner, Elvin H.	1 Apr. '18	19 Feb. '84	1,200	'18	1 Apr. '18	19 Feb. '84	1,200	'18	1 Apr. '18
Ward, Agnes E.	1 Jan. '18	6 Jan. '87	1,100	'18	1 Jan. '18	6 Jan. '87	1,100	'18	1 Jan. '18
Lederman, Agnes	1 Jan. '18	1 Aug. '03	1,100	'18	1 Jan. '18	1 Aug. '03	1,100	'18	1 Jan. '18
Glenens, Henry U.	1 Jan. '18	20 Aug. '04	1,150	'18	1 Jan. '18	20 Aug. '04	1,150	'18	1 Jan. '18
Schaub, Harvey M.	1 Jan. '18	25 Sept. '59	1,000	'18	1 Jan. '18	25 Sept. '59	1,000	'18	1 Jan. '18
Davey, Frederick C. P.	1 Jan. '18	13 Jan. '11	1,000	'18	1 Jan. '18	13 Jan. '11	1,000	'18	1 Jan. '18
Hachborn, Theodore H.	1 Jan. '18	2 Feb. '74	1,000	'18	1 Jan. '18	2 Feb. '74	1,000	'18	1 Jan. '18
Oswald, Clarence L.	1 Jan. '18	12 Oct. '11	1,000	'18	1 Jan. '18	12 Oct. '11	1,000	'18	1 Jan. '18
	1 Jan. '18	5 Feb. '12	1,000	'18	1 Jan. '18	5 Feb. '12	1,000	'18	1 Jan. '18

On Military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

KITCHENER POST OFFICE.—*Concluded.*—BUREAU DE POSTE DE KITCHENER.—*Fin.*

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Strub, Albert P.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Jan. '18	\$ 950 00	8 Jan. '97	4 Jan. '13	13
Buckbill, Wm. A.	"	1 Jan. '18	800 00	4 May '67	1 Sept. '14	14
Kaufman, Alfred Geo.	Letter Carrier—Facteur.	20 Aug. '07	3 00 a day	17 Apr. '80	10 Aug. '07	07
Witzel, William Robert.	"	20 Aug. '07	3 00 a day	12 Oct. '79	20 Aug. '07	07
Fraser, Albert Louis.	"	29 Aug. '07	3 00 a day	13 Mar. '78	28 Aug. '07	07
Seibert, Nelson.	"	1 June '11	3 00 a day	1 Sept. '89	1 June '17	17
Mathews, Ormond D.	"	12 Oct. '11	3 00 a day	21 July '85	12 Oct. '11	11
*Cuthbertson, H. W.	"	17 Apr. '12	3 00 a day	11 July '88	17 Apr. '12	12
*Dingley, L. E.	"	1 Mar. '12	3 00 a day	27 Aug. '83	1 Mar. '12	12
Schippanowski, C. H.	"	21 Oct. '12	3 00 a day	31 Dec. '83	21 Oct. '12	12
*Kueneemann, M. A.	"	16 Feb. '13	3 00 a day	2 Aug. '86	10 Feb. '13	13
Wellheuser, Stephen J.	"	8 Jan. '13	3 00 a day	21 Mar. '80	8 Jan. '13	13
Schreiber, Norman Wilhelm.	"	1 Jan. '17	2 25 a day	17 Mar. '89	8 Feb. '16	16
Moody, William Worthington.	"	1 Feb. '17	2 25 a day	14 Mar. '85	1 Feb. '17	17
Pielhusch, Harry A. T.	"	16 Apr. '17	2 00 a day	2 Apr. '91	10 June '16	16
Fischer, Oscar Sebastian.	"	15 Oct. '17	2 00 a day	8 Feb. '95	19 Apr. '17	17
Pinke, Albert A.	Porter—Chargeur.	10 Feb. '14	3 00 a day	27 Apr. '89	15 Oct. '17	17
					10 Feb. '14	14

## STRATFORD POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE STRATFORD.

Dillon, James Leo.	Letter Carrier—Facteur.	15 Aug. '07	3 00 a day	24 Aug. '78	12 Aug. '07	07
Austerberry, William.	"	15 Aug. '07	3 00 a day	3 May '80	15 Aug. '07	07
Bannon, John.	"	15 Aug. '07	3 00 a day	25 Aug. '78	13 Aug. '07	07
Macdonald, William.	"	6 Dec. '07	3 00 a day	16 Oct. '82	11 Nov. '07	07
Peacey, Chas. B.	"	5 Mar. '12	3 00 a day	25 Oct. '82	6 Dec. '07	07
McCauley, Michael J.	"	1 Apr. '12	3 00 a day	23 Sept. '75	5 Mar. '12	12
Stewart, Chas. J.	"	1 Aug. '12	3 00 a day	5 Oct. '81	1 Apr. '12	12
*Schneider, Conrad.	"	26 Aug. '12	3 00 a day	29 Nov. '87	1 Aug. '12	12
Loth, Chas. J.	"	21 Apr. '13	3 00 a day	22 Mar. '78	26 Aug. '12	12
Burrows, Wm. G.	"	25 July '13	3 00 a day	20 Apr. '83	21 Apr. '13	13
Scott, David.	"	8 May '16	2 50 a day	26 May '92	25 July '13	13
Slater, Joseph.	"	1 Sept. '17	2 00 a day	1 June '93	8 May '16	16
Flin, James Edward M.	"	29 Aug. '17	2 00 a day	8 Aug. '93	1 Sept. '16	16
Diehl, Henry.	Porter—Chargeur.	9 Feb. '14	3 00 a day	18 Aug. '85	14 Dec. '17	17
					9 Feb. '14	14



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

LONDON POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE LONDON—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Wickerson, V. E.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '14	\$ 1,000 00	25 Sept. '88	1 Apr. '12	2 June '12
*Drew, Clifton H.	"	1 July '15	1,000 00	26 Jan. '92	.....	8 May '12
*Arnott, Albert E.	"	1 July '15	1,000 00	24 Nov. '94	.....	5 June '12
*Bartlett, Frederick C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	22 May '82	7 May '12	1 Jan. '13
Jones, Wilfrid D.	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Feb. '94	7 May '12	1 Jan. '13
Webster, Chas. T.	"	1 Jan. '16	1,000 00	11 Nov. '77	14 May '12	1 Jan. '13
Parker, Frederick	"	1 Jan. '16	1,000 00	12 Aug. '85	17 June '12	1 Jan. '13
Loney, Thos. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 July '85	17 Jan. '13	1 June '13
Hall, Chas. W.	"	1 Jan. '16	1,000 00	1 May '92	19 Feb. '13	1 June '13
*Martin, Geo. Stanley	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 Feb. '92	19 Feb. '13	1 June '13
Robertson, Gordon W.	"	1 Jan. '16	1,000 00	31 Jan. '94	19 Feb. '13	19 Aug. '13
*Reed, Harold E.	"	1 Apr. '16	1,000 00	26 May '93	4 Aug. '13	1 Feb. '14
*Golby, Gordon E.	"	1 Apr. '16	1,000 00	29 Mar. '98	4 Aug. '13	1 Apr. '14
Morrison, Gordon W.	"	1 July '16	900 00	20 Nov. '92	8 July '13	1 June '14
Burns, Patrick, William	"	1 Apr. '17	1,000 00	6 Dec. '54	.....	12 May '81
Masse, Joseph J.	"	1 Oct. '17	800 00	23 Jan. '80	1 Apr. '14	2 Aug. '15
Teeple, Clarkson	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	7 Jan. '18	3 00 a day	19 Sept. '80	26 June '05	13 Dec. '05
*Carson, Harry M.	"	1 June '18	800 00	14 Aug. '87	17 Jan. '16	1 June '16
Yealand, John C.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Jan. '17	700 00	17 Oct. '87	4 Feb. '16	1 Jan. '17
Wallace, Andrew	"	1 July '17	600 00	13 Nov. '94	17 Apr. '16	1 July '17
Sage, Joseph L.	"	1 Jan. '18	600 00	7 Sept. '90	17 Apr. '16	1 Jan. '18
Cusolite, Joseph D.	"	1 Jan. '18	600 00	4 Nov. '88	23 May '16	1 Jan. '18
Lane, Edgar L.	"	1 Jan. '18	600 00	27 Feb. '80	25 May '16	1 Jan. '18
Porte, Edgar Johnstone	"	1 Jan. '18	600 00	14 Jan. '88	3 June '16	1 Jan. '18
Legg, Walter Martin	"	1 Jan. '18	600 00	14 Jan. '78	17 Apr. '16	1 Jan. '18
Williams, William	"	9 Aug. '84	3 00 a day	13 Apr. '62	2 June '84	9 Aug. '84
Cushing, John	Letter Carrier—Facteur	1 Apr. '85	3 00 a day	21 Dec. '54	3 Apr. '85	1 Apr. '85
Cushing, James Joseph	"	7 Mar. '94	3 00 a day	10 Mar. '58	5 June '93	7 Mar. '94
Francis, John	"	1 Aug. '00	3 00 a day	7 Feb. '65	14 June '00	1 Aug. '00
Williamson, Alexander Charles	"	1 Aug. '00	3 00 a day	20 Aug. '70	20 June '00	1 Aug. '00
Fleaherty, Pence	"	19 Aug. '04	3 00 a day	14 Nov. '75	14 July '04	19 Aug. '04
*O'Rourke, Michael	"	23 June '05	3 00 a day	6 May '81	24 Mar. '05	23 June '05
Floyd, Harry V.	"	23 June '05	3 00 a day	19 Mar. '75	8 May '05	23 June '05
Currie, Thomas F.	"	15 July '05	3 00 a day	10 Dec. '78	29 May '05	15 July '05
Pevler, Walter F.	"	9 Oct. '06	3 00 a day	18 Mar. '78	20 Aug. '06	9 Oct. '06
Taylor, Charles W.	"	.....	.....	.....	.....	.....



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Letter Carrier—Facteur	30 Jan. '07	00 a day	12 Mar. '79	20 Dec. '06	30 Jan. '07
Dickson, Thomas.....	"	1 June '07	3 00 a day	12 Dec. '87	4 July '06	1 Apr. '07
*Dalton, Albert Edward.....	"	1 Sept. '07	3 00 a day	20 Aug. '80	19 Aug. '07	1 Sept. '07
Kennedy, Benjamin Wm.....	"	1 Sept. '07	3 00 a day	20 July '80	18 Mar. '08	29 Jan. '09
Macfie, Jno. Hector Jas.....	"	29 Jan. '09	3 00 a day	3 June '88	28 Jan. '08	29 Jan. '09
Bird, Stafford.....	"	25 May '10	3 00 a day	28 Aug. '80	3 Feb. '09	25 May '10
McCracken, Morris Smith.....	"	21 Dec. '10	3 00 a day	21 Sept. '88	8 Feb. '09	21 Dec. '10
*Cooney, Wm. Christopher.....	"	1 July '10	3 00 a day	30 July '81	1 July '10	1 July '10
Smith, Edward.....	"	1 Aug. '11	3 00 a day	4 Aug. '88	23 Dec. '10	1 Aug. '11
Rumball, Fred.....	"	23 Jan. '12	3 00 a day	28 Aug. '81	23 Dec. '10	1 Aug. '11
Rehder, David W.....	"	22 Jan. '12	3 00 a day	25 June '94	23 Dec. '10	1 Aug. '11
*Perguson, Percy L.....	"	5 Mar. '12	3 00 a day	15 June '83	23 Jan. '12	22 Jan. '12
*Simmons, Robert S.....	"	11 Mar. '12	3 00 a day	19 Aug. '89	23 Jan. '12	22 Jan. '12
Templar, Geo. F.....	"	11 Mar. '12	3 00 a day	1 Apr. '85	5 Mar. '12	5 Mar. '12
Murray, Wm. H.....	"	22 Mar. '12	3 00 a day	21 June '87	11 Mar. '12	11 Mar. '12
McLeod, David K.....	"	22 Apr. '12	3 00 a day	31 Aug. '90	22 Mar. '12	22 Mar. '12
Westby, Lawrence R.....	"	23 Apr. '12	3 00 a day	9 Jan. '83	23 Apr. '12	23 Apr. '12
*Lashbrook, Albert S.....	"	25 Apr. '12	3 00 a day	24 Jan. '14	26 Apr. '12	26 Apr. '12
Hammond, Joseph B.....	"	14 May '12	3 00 a day	8 Mar. '77	14 May '12	14 May '12
*Corpe, Wm. E.....	"	1 Oct. '12	3 00 a day	30 Apr. '91	1 Oct. '12	1 Oct. '12
Frazer, Percy J.....	"	12 Feb. '13	3 00 a day	7 Oct. '87	12 Feb. '13	12 Feb. '13
Barnard, Charles.....	"	21 May '13	3 00 a day	10 Feb. '78	21 May '13	21 May '13
McKinley, George H.....	"	12 Feb. '13	3 00 a day	28 May '81	12 Feb. '13	12 Aug. '13
Jones, Henry E.....	"	1 Nov. '13	3 00 a day	15 June '79	24 June '13	12 Aug. '13
Thompson, William J.....	"	1 Feb. '14	3 05 a day	1 June '93	20 Feb. '13	1 Nov. '13
Reed, Robert G.....	"	1 Oct. '14	2 75 a day	7 Oct. '84	9 July '13	1 Feb. '14
*Thorogood, T. A.....	"	26 Apr. '15	2 50 a day	12 May '81	23 Dec. '14	1 Oct. '14
Horner, Ernest W.....	"	26 Apr. '15	2 50 a day	22 Apr. '92	26 Apr. '15	26 Apr. '15
Hodgins, Adam H.....	"	1 June '16	2 25 a day	3 Mar. '80	26 Apr. '15	26 Apr. '15
Hosie, David.....	"	1 Dec. '16	2 25 a day	24 Aug. '80	7 Apr. '15	26 Apr. '15
*Stafford, James E.....	"	1 Apr. '17	2 25 a day	29 Mar. '83	7 Apr. '15	1 June '16
Phillips, William.....	"	1 Apr. '17	2 25 a day	19 Sept. '79	15 Feb. '16	1 Dec. '16
Parfrey, Charles Herbert.....	"	24 Aug. '17	2 00 a day	21 Oct. '79	3 June '16	1 Apr. '17
Featherstone, Frederick.....	"	5 Dec. '17	2 00 a day	3 Mar. '87	8 June '16	1 Apr. '17
Watt, James Crighton.....	"	5 Dec. '17	2 00 a day	9 June '01	5 Dec. '17	24 Aug. '17
Hunt, Harry.....	"	5 Dec. '17	2 00 a day	26 Dec. '80	5 Dec. '17	5 Dec. '17
Turner, Herbert J.....	Messenger—Messenger	2 July '12	3 00 a day	11 Sept. '79	1 May '12	5 Dec. '17
Peace, William S.....	Porter—Chargéur	11 Feb. '13	3 00 a day	13 Apr. '93	2 July '12	1 May '12
Tuffield, William E.....	"	11 Feb. '13	3 00 a day	2 Sept. '91	11 Feb. '13	2 July '12
Brooks, Fred W.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	14 Feb. '87	10 Feb. '14	11 Feb. '13
*Sargent, John W.....	"	16 Mar. '14	3 00 a day	17 Mar. '95	10 Feb. '14	10 Feb. '14
Gillett, Albert H.....	"	16 Mar. '14	3 00 a day	9 Apr. '79	16 Mar. '14	16 Mar. '14

\* On military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

St. Thomas Post Office—BUREAU DE POSTE DE ST. THOMAS.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
McDonald, Jos. Michael.....	Letter Carrier—Facteur.....	2 Oct. '08	\$ 3 00 a day	19 Jan. '83	.....	2 Oct. '08
Stinchcombe, Alb. Grover C.....	"	2 Oct. '08	3 00 a day	4 Aug. '86	.....	2 Oct. '08
Moore, Thomas William.....	"	2 Oct. '08	3 00 a day	7 Apr. '86	.....	2 Oct. '08
*Stover, James Nelson.....	"	29 Dec. '08	3 00 a day	14 Dec. '85	1 Apr. '08	29 Dec. '08
Mattis, Frank Eli.....	"	29 Mar. '09	3 00 a day	17 Jan. '80	22 Oct. '08	29 Mar. '09
Venning, Wm. Thos.....	"	1 Apr. '09	3 00 a day	4 Aug. '75	2 Oct. '08	1 Apr. '09
Lee, Wm. John.....	"	14 May '12	3 00 a day	20 June '81	2 Oct. '08	1 Apr. '09
Beavis, George M.....	"	27 Aug. '12	3 00 a day	19 June '85	.....	14 May '12
Richardson, George M.....	"	15 Jan. '13	3 00 a day	31 July '89	3 Oct. '12	27 Aug. '12
Vail, Abner N.....	"	16 Oct. '16	2 25 a day	13 June '89	5 Feb. '13	15 Jan. '13
Farley, Roy.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	31 Jan. '97	10 Apr. '17	16 Oct. '16
Jones, Wallace.....	Porter—Chargeur.....	.....	.....	.....	.....	1 Dec. '17

## SARNIA Post Office—BUREAU DE POSTE DE SARNIA.

Duncan, Charles Charis.....	Letter Carrier—Facteur.....	20 Aug. '08	3 00 a day	17 Sept. '85	12 Aug. '08	20 Aug. '08
Bowles, Albert Alexander.....	"	20 Aug. '08	3 00 a day	6 Nov. '79	12 Aug. '08	20 Aug. '08
Galloway, Geo. Alex.....	"	1 May '11	3 00 a day	12 Feb. '87	.....	1 May '11
Tobin, Patrick J.....	"	31 May '11	3 00 a day	3 June '83	.....	31 May '11
Brown, G. McD.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	1 Sept. '04	17 Aug. '08	1 Apr. '12
Symington, R. S.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	11 June '09	8 June '10	1 Apr. '12
*Smith, C. W.....	"	23 Sept. '12	3 00 a day	8 Aug. '87	.....	23 Sept. '12
Walker, W. H.....	"	3 July '13	3 00 a day	4 May '84	.....	3 July '13
Downing, Arthur A.....	"	28 Aug. '16	2 00 a day	26 Dec. '03	28 Aug. '16	28 Aug. '16
Wade, Alfred.....	"	7 Jan. '18	2 00 a day	25 July '93	.....	7 Jan. '18
Neville, John.....	"	9 Feb. '18	2 00 a day	7 May '01	9 Jan. '18	9 Feb. '18
Powers, J. J.....	Porter—Chargeur.....	1 Apr. '12	3 00 a day	1 Dec. '74	14 Sept. '08	1 Apr. '12
Tennant, James.....	"	10 Feb. '14	2 75 a day	14 Apr. '77	.....	10 Feb. '14

## CHATHAM Post Office—BUREAU DE POSTE DE CHATHAM.

Jacques, Henry Wrathman.....	Letter Carrier—Facteur.....	3 Feb. '09	3 00 a day	2 Nov. '79	8 Jan. '08	3 Feb. '09
Brennan, John Joseph.....	"	3 Feb. '09	3 00 a day	3 Mar. '81	8 Jan. '09	3 Feb. '09
Gernacy, William.....	"	3 Feb. '09	3 00 a day	17 Feb. '83	8 Jan. '09	3 Feb. '09

## SESSIONAL PAPER No. 30

Grandville, F. J. ....	Letter Carrier—Facteur .....	3 Feb. '09	3 00 a day	15 Mar. '84	8 Jan. '09	3 Feb. '09
Ellwood, John Daniel .....	" .....	3 Feb. '09	3 00 a day	17 Oct. '79	8 Jan. '09	3 Feb. '09
Lynn, Chas. O. ....	" .....	1 June '09	3 00 a day	2 Feb. '82		1 June '09
*Carder, Sydney .....	" .....	1 Apr. '12	3 00 a day	30 Apr. '82		1 Apr. '12
Summers, James .....	" .....	14 Aug. '12	3 00 a day	14 July '81		14 Aug. '12
*Roberts, William .....	" .....	2 Sept. '12	3 00 a day	3 Mar. '88		2 Sept. '12
*Turner, Ernest H. ....	" .....	16 June '13	3 00 a day	4 Mar. '81		16 June '13
Holmes, Geo. D. ....	" .....	16 Sept. '15	2 50 a day	22 Feb. '88		16 Sept. '15
Brundage, Frank R. ....	Porter—Chargeur .....	1 Feb. '14	3 00 a day	8 Dec. '81	18 Mar. '15	1 Feb. '14

## WINDSOR POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE WINDSOR.

Wigle, Alfred .....	Postmaster—Directeur de la poste .....	18 Sept. '80	2,400 00	28 July '48	8 Mar. '82	18 Sept. '80
Casgrain, Joseph P. ....	Ass't. Postmaster—Sous-directeur .....	17 Nov. '13	1,800 00	18 Mar. '61		19 May '82
Conway, William Alphonse .....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A .....	1 Apr. '12	1,400 00	27 Oct. '53		18 Sept. '80
Clemenson, Percival .....	" .....	1 Apr. '15	1,400 00	3 Sept. '78	22 Apr. '01	22 Mar. '02
Mahoney, Harry .....	" .....	1 Jan. '17	1,300 00	23 Sept. '91	27 Apr. '08	22 May '08
Waddington, Richard H. ....	" .....	1 Jan. '17	1,300 00	22 Aug. '88	29 Aug. '05	1 Jan. '07
Gignac, Abby Wilfred Joseph .....	" .....	1 Jan. '17	1,300 00	1 Nat. '83	24 Sept. '07	7 Dec. '07
Langlois, Adolphe .....	" .....	1 Jan. '17	1,300 00	26 Jan. '81		20 Nov. '09
Charlton, John .....	" .....	1 Jan. '17	1,200 00	8 May '84	3 May '05	1 June '10
Wagner, Mary Antonia .....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A .....	1 Apr. '12	1,000 00	8 June '57		18 Sept. '80
McCarthy, Norah .....	" .....	1 Apr. '12	1,000 00	18 Mar. '66		1 July '89
*Sylvester, Roméo .....	" .....	1 Oct. '17	939 00	21 Mar. '92		22 Apr. '13
Downing, Gertrude Mary .....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B .....	1 Dec. '17	600 00	21 Jan. '86	21 Aug. '17	1 Dec. '17
Hughes, Lillian May .....	" .....	1 Dec. '17	600 00	31 May '85	25 Sept. '17	1 Dec. '17
McDowell, Arthur .....	Letter Carrier—Facteur .....	29 Dec. '07	3 00 a day	10 May '89	3 Dec. '07	29 Dec. '07
Stowe, Charles James .....	" .....	25 Apr. '08	3 00 a day	25 Nov. '82	30 Mar. '08	25 Apr. '08
Stricker, Clarence .....	" .....	20 May '08	3 00 a day	20 Sept. '87		10 May '08
Bain, Jno. A. ....	" .....	8 Apr. '10	3 00 a day	22 June '82		8 Apr. '10
*Hébert, James Joseph .....	" .....	14 Nov. '10	3 00 a day	10 Nov. '87		14 Nov. '10
St. Louis, Frederick Harvey .....	" .....	25 Mar. '11	3 00 a day	5 Aug. '90		25 Mar. '11
Smith, Russell .....	" .....	26 Oct. '11	3 00 a day	13 Aug. '84		26 Oct. '11
Gates, Jas. E. ....	" .....	11 Jan. '13	3 00 a day	12 May '85		11 Jan. '13
Méloche, Albani .....	" .....	1 Feb. '13	3 00 a day	13 May '92		1 Feb. '13
Horne, Benjamin J. ....	" .....	16 May '13	3 00 a day	31 Mar. '83		16 May '13
O'Callaghan, Patrick .....	" .....	3 Sept. '13	3 00 a day	29 Jan. '80		3 Sept. '13
Ridley, Edward .....	" .....	20 Dec. '13	3 00 a day	12 Oct. '86		20 Dec. '13
Lebeuf, Edward J. ....	" .....	10 Feb. '14	3 00 a day	7 Mar. '94		10 Feb. '14
Curtis, A. H. ....	" .....	27 Feb. '15	2 75 a day	6 Jan. '86		27 Feb. '15
Bedford, Sydney A. ....	" .....	31 May '15	2 50 a day	28 June '91		31 May '15
Davidson, H. ....	Porter—Chargeur .....	1 Apr. '12	3 00 a day	9 July '49	13 Nov. '05	1 Apr. '12
Sims, John H. ....	" .....	2 Feb. '14	3 00 a day	28 May '81		2 Feb. '14
Taylor, Clayton H. ....	" .....	10 Feb. '14	3 00 a day	2 Dec. '91		10 Feb. '14
Brooker, Everett J. ....	" .....	11 Apr. '17	2 00 a day	1 Mar. '95		11 Apr. '17

\*On military leave—En congé militaire.

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

OWEN SOUND POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE OWEN SOUND.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Healy, P. A.....	Letter Carrier—Facteur.....	1 June '10	\$ 3 00 a day	8 July '80	.....	1 June '10
Gaskell, Chas.....	"	1 June '10	3 00 a day	21 Dec. '82	.....	1 June '10
Fogarty, Jas. E.....	"	1 June '10	3 00 a day	22 Jan. '88	.....	1 June '10
Brown, Thos. R.....	"	9 July '10	3 00 a day	19 Nov. '80	.....	9 July '10
*Jordan, Geo. E.....	"	6 Sept. '10	3 00 a day	29 Feb. '81	.....	6 Sept. '10
Brealey, S. T.....	"	25 Jan. '11	3 00 a day	2 Sept. '87	.....	25 Jan. '11
Jackson, Wm.....	"	24 Apr. '11	3 00 a day	5 July '86	.....	24 Apr. '11
Hopkins, James T.....	"	18 Mar. '12	3 00 a day	14 Mar. '84	.....	18 Mar. '12
*Carbutt, Lloyd.....	"	26 Aug. '13	3 00 a day	14 Feb. '88	.....	26 Aug. '13
McMullen, William A.....	"	23 Apr. '14	2 75 a day	3 Apr. '81	.....	23 Apr. '14
Graham, Alex.....	"	23 Apr. '14	2 75 a day	1 Sept. '90	.....	23 Apr. '14
Willings, Chas. Wm.....	"	12 Jan. '17	2 25 a day	11 May '94	18 Nov. '16	12 Jan. '17
Wells, Reginald Pease.....	"	1 June '17	2 00 a day	1 May '90	31 Jan. '17	1 June '17
Brown, Jas. P.....	Porter—Chargeur.....	17 Feb. '14	3 00 a day	30 Dec. '83	.....	12 Feb. '14

SAULT STE. MARIE POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE SAULT-STE-MARIE.

Miskinmins, Russell E.....	Letter Carrier—Facteur.....	30 Jan. '12	3 00 a day	27 Jan. '84	.....	30 Jan. '12
*Martin, Geo. W.....	"	30 Jan. '12	3 00 a day	20 Apr. '83	.....	30 Jan. '12
Gardi, Eugene.....	"	30 Jan. '12	3 00 a day	27 Sept. '88	.....	30 Jan. '12
Donnelly, Harry.....	"	31 Jan. '12	3 00 a day	26 Aug. '94	.....	31 Jan. '12
Read, Geo. E.....	"	'12	3 00 a day	15 July '88	.....	'12
Chennells, H. T. G.....	"	24 Nov. '13	3 00 a day	10 Feb. '91	.....	24 Nov. '13
Clark, Sam T. F.....	"	16 May '14	2 75 a day	20 Mar. '85	.....	16 May '14
Greer, Wilbert G.....	"	16 Mar. '15	2 75 a day	7 Apr. '94	24 Dec. '14	16 Mar. '15
Dinsmore, Samuel F.....	"	1 May '16	2 25 a day	15 Sept. '96	1 May '16	1 May '16
Hagen, Albert John.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	2 May '82	15 May '16	1 Jan. '18
*James, John S.....	Porter—Chargeur.....	11 Feb. '14	3 00 a day	27 July '95	.....	11 Feb. '14

PORT ARTHUR POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE PORT ARTHUR.

Cuddington, Frank.....	Letter Carrier—Facteur.....	16 Sept. '08	3 00 a day	13 Sept. '79	.....	16 Sept. '08
Woodside, Henry Thomas.....	"	16 Sept. '08	3 00 a day	1 May '85	.....	16 Sept. '08
Wade, James E.....	"	18 Nov. '09	3 00 a day	11 Dec. '86	.....	18 Nov. '09



FORT WILLIAM POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE FORT WILLIAM.

WINNIPEG Post Office—BUREAU DE POSTE DE WINNIPEG.

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

WINNIPEG POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE WINNIPEG—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Rice, William Anglin.....	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.....	1 Apr. '12	1,500 00	25 June '63	25 Feb. '81	16 Feb. '81
Smith, Daniel James.....	"	1 Apr. '12	1,600 00	19 Jan. '51	.....	1 Mar. '72
Hutchison, Henry Harris.....	"	1 Apr. '12	1,600 00	14 Dec. '73	23 May '96	1 Aug. '00
Carlyle, Thomas.....	"	1 Apr. '12	1,600 00	1 Aug. '76	1 Dec. '99	1 Aug. '00
Edkins, Joseph Arthur.....	"	1 Apr. '17	1,500 00	6 June '82	14 Feb. '03	23 Feb. '04
Pridham, Richard Alfred.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	21 Oct. '64	.....	25 Apr. '83
Sharpe, John.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '12	1,400 00	10 Sept. '62	23 Sept. '91	7 Mar. '92
Pridham, Philip Harold.....	"	1 Apr. '12	1,400 00	28 Aug. '77	13 Oct. '02	20 Dec. '02
Sands, Wharton.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	24 Aug. '83	25 June '03	23 Feb. '04
Mansell, Arthur Geo.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	23 Apr. '79	12 May '05	6 Feb. '06
Sargeant, Richard Albert.....	"	1 Apr. '15	1,300 00	10 July '85	8 June '01	26 Oct. '05
Blomfield, John.....	"	1 Apr. '15	1,400 00	2 Oct. '79	24 June '01	8 Apr. '02
Hare, J. J.....	"	1 May '15	1,400 00	23 Apr. '82	14 Feb. '03	23 Feb. '04
Strachan, Wm. Alex.....	"	1 Jan. '16	1,300 00	2 Nov. '79	1 Oct. '02	12 Feb. '03
Sawney, Wm. David.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	4 Jan. '79	6 Dec. '05	24 Jan. '07
Lonsdale, Herbert Alex.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	1 Oct. '77	4 Jan. '06	24 Jan. '07
Pettypiece, Clarence.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	30 June '83	10 Jan. '06	24 Jan. '07
Brookes, John Henry.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	26 June '83	1 May '06	24 Jan. '07
Sutton, Frank Ralphie.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	15 May '82	29 May '06	24 Jan. '07
Anderson, Andrew Young.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	13 Aug. '79	6 Aug. '06	24 Jan. '07
Murdoch, William.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	27 Dec. '82	6 Aug. '06	24 Jan. '07
Perry, Frank Jno.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	5 Sept. '82	18 Nov. '02	12 Feb. '03
*Bowie, Jas. T.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	16 Mar. '81	2 July '04	19 Aug. '04
Phillips, Harold N.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	4 Dec. '79	17 July '06	24 Jan. '07
Parsons, John Lorenzo.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	23 July '90	17 Aug. '06	1 Apr. '07
Irie, Thos. Albert William.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	20 Sept. '87	12 Mar. '07	11 Apr. '07
Johnston, James.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	25 Apr. '80	16 Apr. '07	8 May '07
Saunders, Wilfred Hyde.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	27 Aug. '87	23 Apr. '07	27 July '07
*Field, Frank Henry.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	11 Oct. '84	29 Apr. '07	7 Sept. '07
*Pinniger, Henry Alfred.....	"	1 Apr. '17	1,200 00	12 May '84	23 May '07	7 Sept. '07
Morton, John Eddy.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	22 Dec. '83	5 Sept. '07	1 Nov. '07
McLeod, Robert Eldridge.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	14 June '88	3 July '07	15 Sept. '07
Irlam, Chas. John.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	23 Nov. '82	17 Sept. '07	1 Nov. '07
Newton, Stanley.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	23 May '86	25 July '08	25 Aug. '08
*Bowman, Samuel.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	6 Nov. '88	1 May '08	11 May '08
Wellbanks, Chas. Morley.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	1 Apr. '82	13 Aug. '08	25 Dec. '08
Ganley, Harold G.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	5 Apr. '83	.....	4 Feb. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.									
Osovsky, Aaron.....	1 Apr.	17	1,300 00	8 Dec.	79	22 Sept.	'08	1 Jan.	'06
Cuthbert, John.....	1 Apr.	17	1,300 00	7 Jan.	'81	28 Apr.	'03	15 June	'02
Cox, Robert Staver.....	1 Apr.	17	1,300 00	2 Mar.	'86	6 Oct.	'86	19 Dec.	'09
Fridfinnson, William.....	1 Jan.	18	1,200 00	7 Jan.	'90	6 Apr.	'09	27 Dec.	'09
Macaulay, John.....	1 Jan.	18	1,200 00	21 July	'85	21 May	'09	27 Dec.	'09
*McIntosh, Donald Allison.....	1 Jan.	18	1,200 00	22 Feb.	'92	8 Nov.	'09	27 Dec.	'09
Henderson, James.....	1 Jan.	18	1,200 00	20 Dec.	'81	25 May	'09	1 June	'10
Morrison, Alex. McDonald.....	1 Jan.	18	1,200 00	16 Apr.	'82	15 Nov.	'09	1 June	'10
Harvey, Henry Charles.....	1 Jan.	18	1,200 00	26 July	'83	20 Jan.	'10	1 June	'10
Scott, William.....	1 Jan.	18	1,200 00	23 Feb.	'85	9 Mar.	'10	1 June	'10
*Sterland, Robert.....	1 Jan.	18	1,200 00	13 Feb.	'88	1 Apr.	'10	1 June	'10
Green, John William.....	1 Jan.	18	1,200 00	20 Feb.	'81	2 Apr.	'10	1 June	'10
Gladstone, John Thom.....	1 Jan.	18	1,200 00	8 Mar.	'92	13 May	'10	10 Nov.	'10
*Hobday, L. Stanley.....	1 Jan.	18	1,200 00	11 Mar.	'84	15 May	'10	10 Nov.	'10
*Sutton, Leonard James.....	1 Jan.	18	1,200 00	24 Nov.	'89	10 July	'10	10 Nov.	'10
Barbour, Lachlan McKechnie.....	1 Jan.	18	1,200 00	30 Dec.	'83	31 Aug.	'10	10 Nov.	'10
Barclay, William Taylor.....	1 Jan.	18	1,200 00	22 Apr.	'87	12 Sept.	'10	10 Nov.	'10
*Goodall, Robt.....	1 Jan.	18	1,200 00	21 Apr.	'87	7 Oct.	'10	10 Nov.	'10
Buchan, Robert Richie.....	1 Jan.	18	1,200 00	5 Sept.	'91	28 July	'10	10 Nov.	'10
Menzies, William.....	1 Jan.	18	1,200 00	15 Apr.	'87	7 Apr.	'11	15 May	'11
Culverwell, J. E.....	1 Jan.	18	1,200 00	12 May	'87	7 Mar.	'11	17 Apr.	'11
*Watkins, Francis.....	1 Jan.	18	1,200 00	27 May	'89	7 Mar.	'11	15 May	'11
Shadford, Alfred.....	1 Jan.	18	1,200 00	16 Sept.	'82	15 Mar.	'11	15 May	'11
Heys, Walter.....	1 Jan.	18	1,200 00	6 Jan.	'90	20 Dec.	'10	15 May	'11
Tease, S. H.....	1 Jan.	18	1,200 00	16 Oct.	'86	24 Apr.	'11	1 Jan.	'12
*Thomson, James.....	1 Jan.	18	1,200 00	24 Oct.	'92	6 May	'11	1 Apr.	'12
Gorrel, George J.....	1 Jan.	18	1,200 00	22 Dec.	'79	17 Jan.	'07	16 Feb.	'07
McKee, Mrs. L. M.....	1 Jan.	15	1,100 00	9 Feb.	'69	17 Jan.	'96	1 Aug.	'00
*McVicar, David.....	1 July	15	1,200 00	18 Nov.	'85	28 Oct.	'05	23 Mar.	'11
Chisholm, Jean.....	1 Jan.	16	1,200 00	8 Mar.	'85	21 June	'10	30 Nov.	'10
MacKenzie, Roderrick.....	1 Feb.	16	1,200 00	23 May	'87	11 Aug.	'10	10 Nov.	'10
Butterworth, Fred Perry.....	1 Apr.	16	1,200 00	23 May	'82	8 Nov.	'00	26 Dec.	'10
Pelletier, Albertine.....	1 Apr.	16	1,200 00	26 Apr.	'86	6 Apr.	'11	15 May	'11
Wolson, Samuel.....	1 Jan.	17	1,200 00	15 Sept.	'67	9 Aug.	'93	26 Oct.	'94
Sutton, Edgar Wm.....	1 Jan.	17	1,100 00	11 Jan.	'79	5 Oct.	'06	24 Jan.	'07
Hunter, John.....	1 Apr.	17	1,100 00	18 Oct.	'84	16 May	'11	1 Apr.	'12
*Kent, Robert.....	1 Apr.	17	1,100 00	23 Nov.	'89	14 Jan.	'12	1 Apr.	'12
*Neill, Robert C.....	1 May	17	1,000 00	29 June	'83	24 June	'10	10 Nov.	'10
Prentice, G. A.....	1 July	17	1,000 00	1 Feb.	'84	25 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Dickson, A. E.....	1 July	17	1,000 00	3 Jan.	'92	1 Apr.	'12	1 June	'12
Spicer, Alfred.....	1 July	17	1,000 00	29 Jan.	'90	25 Apr.	'12	1 June	'12
*Trute, Adams.....	1 July	17	1,000 00	9 Nov.	'83	9 May	'12	1 June	'12
Martin, E. H.....	1 July	17	1,000 00	19 Feb.	'88	24 July	'05	13 Dec.	'05
Hopkinson, James.....	1 Oct.	17	1,000 00	2 June	'82	14 Feb.	'11	1 Apr.	'12
Aitken, Jas. Roger.....	1 Apr.	13	1,000 00	7 Mar.	'87	17 Mar.	'11	1 Apr.	'12
Lonsdale, Hugh C.....	1 Apr.	14	1,000 00	17 Mar.	'87	27 Feb.	'11	1 Apr.	'12
Murray, Jas.....	1 Apr.	14	1,000 00	6 Sept.	'90	27 Feb.	'11	1 Apr.	'12
Hawirko, Jno.....	1 Apr.	14	1,000 00	28 Dec.	'83	27 Oct.	'11	1 Apr.	'12

\* On military leave.—En congé militaire.

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
WINNIPEG Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE DE WINNIPEG—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. Appoint- ments	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
			\$ cts.			
Fielder, Geo.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B,	1 Apr. '14	1,000 00	10 Sept. '87	15 Nov. '11	1 Apr. '12
Bullock, Harry.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	16 Dec. '86	17 Nov. '11	1 Apr. '12
Poupart, Martin.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	20 May '86	28 Nov. '11	1 Apr. '12
*Colville, Sam.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	28 Dec. '89	29 Nov. '11	1 Apr. '12
*Berry, Jas. W.....	"	1 Apr. '12	1,000 00	14 Oct. '92	29 Nov. '11	1 Apr. '12
Bjornson, Signorideur.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '14	800 00	23 Sept. '83	5 Oct. '08	31 Oct. '08
Wilford, Chas.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	6 Mar. '87	5 Dec. '11	1 Apr. '12
*Quinn, Jas. C.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	11 Feb. '88	14 Dec. '11	1 Apr. '12
*Whittaker, V. H.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	15 Aug. '91	17 Feb. '12	1 Apr. '12
*Neill, Wm.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	8 Feb. '89	20 Feb. '12	1 Apr. '12
*Powers, Frederiek.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	6 Apr. '93	13 Mar. '12	1 Apr. '12
*Brown, Jno.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	16 July '92	25 Mar. '11	15 May '11
*Thomson, W. A.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	22 Oct. '93	12 May '11	1 Apr. '12
*Johnson, Alfred D. E.*.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	20 Mar. '92	16 May '11	1 Apr. '11
Hughes, Hugh Wm.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	9 Apr. '91	18 May '11	1 Apr. '12
Beaubien, Jos. E.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	1 Sept. '85	26 May '11	1 Apr. '12
Smith, Wm.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	19 Jan. '92	29 May '11	1 Apr. '12
*Clyne, David.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	5 Apr. '80	13 June '11	1 Apr. '12
Thompson, Lamartine.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	23 June '87	29 June '11	1 Apr. '12
Atkinson, John.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	4 Sept. '84	3 July '11	1 Apr. '12
Stevenson, James I.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	18 May '89	3 July '11	1 Apr. '12
Morrison, James.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	26 June '83	3 July '11	1 Apr. '12
Findlay, Hugh G.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	2 May '91	4 July '11	1 Apr. '12
*Park, Daniel R.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	3 Oct. '90	18 July '11	1 Apr. '12
Stewart, Donald.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	24 July '88	20 July '11	1 Apr. '12
Neilson, John.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	16 Oct. '90	30 July '11	1 Apr. '12
Black, George.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	15 Oct. '88	31 July '11	1 Apr. '12
Davies, Benjamin.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	17 Apr. '90	5 Sept. '11	1 Apr. '12
Andrews, Louis S.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	1 Apr. '87	3 Nov. '11	1 Apr. '12
Laing, Harry.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	5 Nov. '87	4 Nov. '11	1 Apr. '12
Jardine, Andrew.....	"	1 Apr. '15	1,000 00	24 June '86	7 Dec. '11	1 Apr. '12
Slater, Stanley.....	"	1 July '15	1,000 00	10 Aug. '88	1 Apr. '12	1 June '12
*Rogerson, J. W.....	"	1 July '15	1,000 00	21 July '93	15 Apr. '12	1 June '12
*Clark, A. H.....	"	1 July '15	1,000 00	15 Dec. '87	16 Apr. '12	1 June '12
Johnston, C. H.....	"	1 July '15	1,000 00	28 June '84	.....	1 June '12
Parker, S. E.....	"	1 July '15	1,000 00	.....	.....	1 June '12



## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 July	'15	1,000 00	28 Sept.	'89	26 Apr.	'12	1 June	'19
*Kennedy, R. I.	1 Jan.	'16	800 00	16 Sept.	'83	7 Dec.	'06	1 Apr.	'07
Beetham, J. W.	1 Jan.	'16	1,000 00	1 Sept.	'87			10 Dec.	'10
Evans, Evan I.	1 Jan.	'16	1,000 00	5 Aug.	'83	14 May	'12	1 Jan.	'13
Andrews, H. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	15 Dec.	'89	16 May	'12	1 Jan.	'13
Brown, James	1 Jan.	'16	1,000 00	14 July	'89	16 May	'12	1 Jan.	'13
Phillips, D. S.	1 Jan.	'16	1,000 00	11 Nov.	'86	11 June	'12	1 Jan.	'13
*Nicholson, J. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	5 June	'84	14 June	'12	1 Jan.	'13
Long, H. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	3 July	'83	15 June	'12	1 Jan.	'13
*Hughes, T. B.	1 Jan.	'16	1,000 00	23 May	'87	21 June	'12	1 Jan.	'13
*Coulter, Albert.	1 Jan.	'16	1,000 00	30 Nov.	'92	27 June	'12	1 Jan.	'13
*Rutledge, R. B.	1 Jan.	'16	1,000 00	20 June	'95	13 Aug.	'12	1 Jan.	'13
*Langston, Ernest	1 Jan.	'16	1,000 00	6 Nov.	'86	14 Aug.	'12	1 Jan.	'13
Bowman, Robert	1 Jan.	'16	1,000 00	19 Jan.	'88			1 Jan.	'13
Wright, Archibald	1 Jan.	'16	1,000 00	4 Jan.	'82	14 Aug.	'12	1 Jan.	'13
McIntyre, A.	1 Jan.	'16	1,000 00	14 Aug.	'87	11 Nov.	'12	1 June	'13
*Lowe, T. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	6 Aug.	'85	11 Dec.	'12	1 June	'13
*Holloway, W. J.	1 Jan.	'16	1,000 00	12 Nov.	'93	23 Dec.	'12	1 June	'13
*Murphy, A. H.	1 Jan.	'16	1,000 00	17 Oct.	'90	15 Jan.	'13	1 June	'13
*Lowry, H.	1 Jan.	'16	1,000 00	23 Feb.	'83	7 Mar.	'13	1 June	'13
Thompson, B.	1 Jan.	'16	1,000 00	6 May	'90	26 Mar.	'13	1 June	'13
*Felice, Silvis	1 Jan.	'16	1,000 00	7 June	'93	3 Apr.	'13	1 June	'13
*Duthoit, A. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	26 Feb.	'84	28 May	'13	1 June	'13
Burness, John	1 Jan.	'16	1,000 00	22 Mar.	'88	26 Nov.	'12	1 Jan.	'14
Ruegg, P. F.	1 Jan.	'16	1,000 00	12 Jan.	'86	16 Jan.	'13	1 Jan.	'14
Duplantier, S. F.	1 Jan.	'16	1,000 00	15 June	'82	4 Apr.	'13	1 Jan.	'14
Rees, C. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	5 Nov.	'92	7 Apr.	'13	1 Jan.	'14
*McCormack, David	1 Jan.	'16	1,000 00	4 Oct.	'84	19 May	'13	1 Jan.	'14
*Martin, P. G.	1 Jan.	'16	1,000 00	11 Oct.	'85	8 Sept.	'13	1 Jan.	'14
*Watts, G. S.	1 Jan.	'16	1,000 00	26 Aug.	'86	23 June	'13	1 Jan.	'14
Davies, A. E.	1 Jan.	'16	1,000 00	3 Nov.	'90	1 July	'13	1 Jan.	'14
*Kelly, Edward	1 Jan.	'16	1,000 00	15 Sept.	'91	5 Sept.	'13	1 Jan.	'14
*Arduino, George	1 Jan.	'16	1,000 00	9 Dec.	'80	16 Sept.	'13	1 Jan.	'14
McDonald, N.	1 Jan.	'16	1,000 00	15 June	'85	7 Dec.	'12	1 Jan.	'13
*Spiteri, J.	1 July	'16	1,000 00	20 Dec.	'87	1 Mar.	'13	1 June	'13
Baynham, E. H. S.	1 July	'16	1,000 00	12 July	'89	16 Feb.	'10	1 Apr.	'12
Nelson, C. A.	1 July	'16	900 00	28 Dec.	'80	11 Feb.	'15	1 July	'16
Coupal, Bertha Dubuc	1 Oct.	'16	900 00	28 Jan.	'83	26 Apr.	'12	1 June	'12
Henderson, R.	26 Nov.	'16	900 00	23 Apr.	'88	16 May	'07	1 Apr.	'11
Tear, Geo. Francis	1 Jan.	'17	900 00	28 Apr.	'79	24 Sept.	'14	1 Jan.	'15
Summerville, Robert M.	1 Jan.	'17	900 00	20 Nov.	'94	23 Sept.	'14	1 Jan.	'15
Scott, Isobel	1 Jan.	'17	900 00	11 Oct.	'88	24 Apr.	'14	1 Jan.	'15
Caswell, Harold W.	1 Apr.	'17	900 00	18 Dec.	'93			1 Feb.	'15
Olschansky, M. J.	1 July	'17	800 00	5 May	'88	27 Mar.	'13	1 June	'15
*Turle, B. E.	1 July	'17	800 00	28 Sept.	'86	3 Sept.	'13	1 June	'15
Morgan, Sydney S.	1 July	'17	800 00	1 Jan.	'92	27 Apr.	'14	1 June	'15
*Anslee, Chas. R.	1 July	'17	800 00	19 Feb.	'95	7 June	'14	1 June	'15
*Thompson, Albert Geo.	1 July	'17	800 00	3 Aug.	'87	11 Mar.	'11	15 May	'1

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

WINNIPEG Post Office—Continued—BUREAU DE POSTE DE WINNIPEG—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Gardiner, James.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Oct. '17	\$ 939 00	2 Mar. '82	12 Aug. '04	21 Dec. '04
Stevenson, James.....	"	1 Oct. '17	939 00	5 Aug. '82	18 Mar. '08	30 Sept. '08
McKenzie, Russell.....	"	1 Oct. '17	800 00	14 Sept. '82	18 Mar. '08	13 Sept. '08
Lees, Harold.....	"	1 Jan. '18	800 00	18 Jan. '88	18 Sept. '82	26 Nov. '15
Johnson, G. FRYEGL.....	"	1 Jan. '18	800 00	18 Jan. '88	8 Oct. '14	1 June '16
*McGough, Owen.....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....	1 Apr. '12	700 00	27 Feb. '82	6 Dec. '10	15 May '11
Thompson, W. D.....	"	1 Apr. '12	626 00	25 Jan. '85	21 Feb. '12	1 Apr. '12
*Palmer, J. C. N.....	"	1 Apr. '12	726 00	6 Aug. '88	18 Mar. '12	1 Apr. '12
*Mottershead, W. H.....	"	1 Jan. '13	700 00	24 Feb. '82	20 June '12	1 Jan. '13
*Lawson, J. F.....	"	1 June '13	700 00	9 Apr. '90	11 Feb. '13	1 June '13
Leslie, Hugh.....	"	1 July '13	700 00	13 Nov. '88	23 Nov. '12	1 July '13
Edwards, A.....	"	1 Jan. '14	700 00	24 June '87	9 Dec. '12	1 Jan. '14
*Trenham, Wm. P.....	"	1 June '14	600 00	12 Aug. '86	16 May '13	1 June '14
*Weir, Morley F.....	"	1 July '14	600 00	27 June '79	23 Apr. '13	1 July '14
Phillips, C.....	"	1 Apr. '16	800 00	13 Aug. '97	30 July '15	1 Apr. '16
Hill, Chas. York.....	"	1 June '16	700 00	22 Mar. '96	19 Aug. '14	1 June '16
Horsley, Olive May.....	"	20 Apr. '17	600 00	27 Oct. '85	20 Apr. '16	20 Apr. '17
Waddell, W. P.....	"	1 July '17	600 00	11 May '97	17 Nov. '16	1 July '17
McKenzie, J. W.....	"	1 Jan. '18	600 00	31 Mar. '84	13 Sept. '15	1 Jan. '18
Kennedy, D. W.....	"	1 Jan. '18	600 00	27 Dec. '85	30 Nov. '15	1 Jan. '18
McDowell, Harry.....	"	1 Jan. '18	600 00	9 Dec. '87	30 Nov. '15	1 Jan. '18
Miller, E. S.....	"	1 Jan. '18	600 00	11 Jan. '89	20 Mar. '16	1 Jan. '18
Acheson, A. E.....	"	1 Jan. '18	600 00	30 Sept. '85	3 Apr. '16	1 Jan. '18
Gardiner, Geo.....	"	1 Jan. '18	600 00	17 Jan. '93	16 May '16	1 Jan. '18
Campbell, A. M.....	"	1 Jan. '18	600 00	5 July '94	11 Oct. '16	1 Jan. '18
Cuthbert, Wm. James, Jr.....	"	1 Jan. '18	600 00	14 May '61	4 June '17	1 Jan. '18
Cuthbert, Wm. James, Sr.....	"	1 July '85	3 00 a day	8 Mar. '60	25 Jan. '83	1 Jan. '85
Close, Jarvis.....	"	1 July '86	3 00 a day	10 Oct. '39	25 Jan. '83	1 July '86
Smith, Mark.....	"	6 Aug. '86	3 00 a day	1 Jan. '57	10 Aug. '86	1 July '86
Godfree, Henry.....	"	27 Nov. '91	3 00 a day	19 Feb. '50	13 Apr. '91	27 Nov. '91
Thomas, Tom.....	"	'95	3 00 a day	3 Oct. '51	24 Aug. '92	27 Nov. '91
Anderson, Carl J.....	"	30 Apr. '01	3 00 a day	3 Mar. '69	27 Sept. '00	30 Apr. '01
McMillan, Jas.....	"	1 June '01	3 00 a day	23 Sept. '73	13 Dec. '98	1 June '01
Lillington, Henry.....	"	20 Dec. '02	3 00 a day	22 Feb. '55	13 Dec. '98	20 Dec. '02
Cooke, William Henry.....	"	20 Dec. '02	3 00 a day	'57	19 Dec. '99	20 Dec. '02
Hills, William John.....	"	'02	3 00 a day	13 June '78	24 June '01	20 Dec. '02
	"	'03	3 00 a day	7 Sept. '77	29 Apr. '03	28 Aug. '03

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Letter Carrier—Factor.		16 Nov.	'03	3 00 a day	1 Sept.	'77		1 Sept.	'03	16 Nov.	'03
Baker, Wm. Octavius.....	"	"	16 Nov.	'03	3 00 a day	1 Sept.	'77		1 Sept.	'03	16 Nov.	'03
Wilson, Wm. Anderson.....	"	"	16 Nov.	'03	3 00 a day	6 May	'83		23 Sept.	'03	16 Nov.	'03
Ivory, Thos. George.....	"	"	30 June	'04	3 00 a day	6 July	'77		3 May	'04	30 June	'04
Hoop, Frederick.....	"	"	2 May	'05	3 00 a day	23 Nov.	'80		18 Feb.	'05	2 May	'05
*Hall, Frank.....	"	"	23 June	'05	3 00 a day	29 Apr.	'84		27 Apr.	'05	23 June	'05
Logan, William King.....	"	"	15 July	'05	3 00 a day	17 Sept.	'81		25 May	'05	15 July	'05
*Fuller, Ernest Lindsay J.....	"	"	26 July	'05	3 00 a day	17 Aug.	'80		4 July	'05	26 July	'05
Hawkins, Albert Edward.....	"	"	26 Oct.	'05	3 00 a day	13 Nov.	'79		26 May	'05	26 Oct.	'05
Bennett, Charles.....	"	"	13 Dec.	'05	3 00 a day	9 Oct.	'84		23 May	'05	13 Dec.	'05
Crowther, Alfred.....	"	"	13 Dec.	'05	3 00 a day	25 Sept.	'80		25 May	'05	13 Dec.	'05
Newman, Percy George.....	"	"	13 Dec.	'05	3 00 a day	11 Dec.	'78		25 May	'05	13 Dec.	'05
Ross, Roderick Finlayson.....	"	"	13 Dec.	'05	3 00 a day	25 Aug.	'81		13 July	'05	13 Dec.	'05
Muir, Hugh Wilson.....	"	"	6 Feb.	'06	3 00 a day	16 Mar.	'82		9 Nov.	'05	6 Feb.	'06
*Boswell, John.....	"	"	6 Feb.	'06	3 00 a day	19 Mar.	'81		13 Nov.	'05	6 Feb.	'06
Elrick, John Allen.....	"	"	6 Feb.	'06	3 00 a day	1 May	'82		20 Nov.	'06	6 Feb.	'06
*McPherson, Alexander.....	"	"	11 Sept.	'06	3 00 a day	14 Aug.	'79		12 July	'06	11 Sept.	'06
Rogers, Frederick G.....	"	"	26 Sept.	'06	3 00 a day	22 Apr.	'85		25 May	'06	26 Sept.	'06
Owen, Frederick B.....	"	"	26 Sept.	'06	3 00 a day	30 Jan.	'81		27 June	'06	26 Sept.	'06
Miller, Sidney.....	"	"	26 Dec.	'06	3 00 a day	24 Aug.	'80		10 May	'06	26 Dec.	'06
*Leon, Nathan.....	"	"	26 Dec.	'06	3 00 a day	10 Jan.	'83		9 July	'06	26 Dec.	'06
McGregor, Alexander R.....	"	"	30 Jan.	'07	3 00 a day	27 Oct.	'81		1 Aug.	'06	30 Jan.	'07
*Jamieson, Elliott M.....	"	"	30 Jan.	'07	3 00 a day	27 Mar.	'79		8 Dec.	'06	30 Jan.	'07
Hale, Joseph.....	"	"	16 Feb.	'07	3 00 a day	19 Feb.	'86		20 Dec.	'06	16 Feb.	'07
Graham, Henry.....	"	"	27 Apr.	'07	3 00 a day	24 Dec.	'84		4 Feb.	'07	27 Apr.	'07
*Mortimer, Richard.....	"	"	27 Apr.	'07	3 00 a day	9 Aug.	'84		8 Jan.	'07	27 Apr.	'07
Hitchen, James Edgar.....	"	"	1 Aug.	'07	3 00 a day	21 Nov.	'82		15 Apr.	'07	1 Aug.	'07
Walsh, John.....	"	"	1 Sept.	'07	3 00 a day	24 June	'80		16 Apr.	'07	1 Sept.	'07
*Metcalf, Charles Henry.....	"	"	1 Sept.	'07	3 00 a day	23 Oct.	'79		15 Apr.	'07	1 Sept.	'07
*Johnston, Joseph Victor.....	"	"	1 Oct.	'07	3 00 a day	2 Nov.	'82		17 Apr.	'07	1 Oct.	'07
Bentham, John Robert.....	"	"	20 Jan.	'08	3 00 a day	3 Jan.	'85		9 Jan.	'08	20 Jan.	'08
Hinds, Walter.....	"	"	30 Oct.	'08	3 00 a day	8 Oct.	'84		13 Feb.	'08	30 Oct.	'08
Baker, James Frederick.....	"	"	30 Oct.	'08	3 00 a day	10 Dec.	'79		16 Mar.	'08	30 Oct.	'08
Lake, Sidney.....	"	"	30 Oct.	'08	3 00 a day	30 Dec.	'78		16 Mar.	'08	30 Oct.	'08
Owen, A.....	"	"	1 July	'09	3 00 a day	10 June	'79		1 July	'09	1 July	'09
*Moore, William George.....	"	"	12 Jan.	'09	3 00 a day	20 June	'84		5 Jan.	'09	12 Jan.	'09
MacNaughton, Wm. Trueman.....	"	"	24 Feb.	'09	3 00 a day	6 July	'81		24 Sept.	'08	24 Feb.	'09
Richmond, Jacob.....	"	"	28 Mar.	'09	3 00 a day	3 Aug.	'84		1 Oct.	'08	28 Mar.	'09
Durward, Robert.....	"	"	29 Mar.	'09	3 00 a day	8 Nov.	'85		7 Dec.	'08	29 Mar.	'09
Ross, Bruce Adamson.....	"	"	28 Oct.	'09	3 00 a day	27 Sept.	'84		1 Apr.	'09	28 Oct.	'09
Goldstein, Nathan.....	"	"	28 Oct.	'09	3 00 a day	7 June	'87		3 Apr.	'09	28 Oct.	'09

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

WINNIPEG POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE WINNIPEG—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Morrison, Angus.....	Letter Carrier—Facteur	25 Aug. '10	\$ 3 00 a day	29 Sept. '80	10 Oct. '10	25 Aug. '10
Duguid, William.....	"	28 Mar. '11	3 00 a day	12 June '86	18 Oct. '10	28 Mar. '11
Davey, Peter Harold.....	"	28 Mar. '11	3 00 a day	4 Sept. '86		28 Mar. '11
Merriott, Harry George.....	"	17 Feb. '11	3 00 a day	21 Sept. '84		17 Feb. '11
McIntyre, Archibald.....	"	18 Feb. '11	3 00 a day	14 Aug. '85		18 Feb. '11
Sutton, Walter Thomas.....	"	21 Feb. '11	3 00 a day	15 Dec. '87		21 Feb. '11
Pearce, Joseph George.....	"	21 Feb. '11	3 00 a day	23 July '85		21 Feb. '11
Main, George Knowles.....	"	24 Feb. '11	3 00 a day	27 June '84		21 Feb. '11
Hawkins, Wm. Henry.....	"	23 Feb. '11	3 00 a day	29 Mar. '83		23 Feb. '11
Owen, George F.....	"	7 Apr. '11	3 00 a day	25 Apr. '86		7 Apr. '11
Bullock, Robert.....	"	9 Apr. '11	3 00 a day	29 Nov. '84		9 Apr. '11
Monteith, Samuel.....	"	18 Apr. '11	3 00 a day	3 May '81		18 Apr. '11
Brown, Wilfrid C.....	"	22 Apr. '11	3 00 a day	31 Aug. '87		22 Apr. '11
*Wilson, Thos. W.....	"	27 Apr. '11	3 00 a day	18 June '82		27 Apr. '11
*Ironsides, Ernest O.....	"	27 Apr. '11	3 00 a day	16 Sept. '87		27 Apr. '11
Jones, Samuel L.....	"	27 Apr. '11	3 00 a day	2 Feb. '88		27 Apr. '11
*Plaxton, George.....	"	28 Apr. '11	3 00 a day	27 May '87		28 Apr. '11
Graham, Wm.....	"	4 May '11	3 00 a day	8 Nov. '85		4 May '11
Nuttall, Fred Chas.....	"	11 May '11	3 00 a day	29 Mar. '82		11 May '11
Nicolson, Kenneth.....	"	17 May '11	3 00 a day	16 Aug. '82		17 May '11
Hammond, Jas.....	"	17 May '11	3 00 a day	25 Dec. '84		17 May '11
Boyd, David Cathro.....	"	1 July '11	3 00 a day	8 Apr. '85	14 Sept. '10	10 Nov. '10
*Wright, Jas.....	"	18 July '11	3 00 a day	27 July '84		18 July '11
*Smith, Levi.....	"	15 Nov. '11	3 00 a day	24 Aug. '86	5 July '11	15 Nov. '11
*Allard, Frank.....	"	20 Nov. '11	3 00 a day	3 Oct. '89		20 Nov. '11
*Axtell, William.....	"	28 Nov. '11	3 00 a day	14 Nov. '83		28 Nov. '11
Kennedy, John.....	"	29 Nov. '11	3 00 a day	11 Nov. '89		29 Nov. '11
Richards, Wm. Chas.....	"	7 Dec. '11	3 00 a day	23 Mar. '83		7 Dec. '11
*Freston, Chester.....	"	1 Apr. '12	3 00 a day	20 July '83		1 Apr. '12
West, H.....	"	1 Apr. '12	2 50 a day	10 May '44	4 Mar. '95	1 Apr. '12
Gray, Wm. J.....	"	29 Apr. '12	3 00 a day	16 Sept. '86		29 Apr. '12
*Orichon, A. R.....	"	29 Apr. '12	3 00 a day	4 June '86		29 Apr. '12
Rylett, E. E.....	"	29 Apr. '12	3 00 a day	9 June '83		29 Apr. '12
*MacLean, D. E.....	"	1 May '12	3 00 a day	16 Mar. '85		1 May '12
Cumming, G.....	"	2 May '12	3 00 a day	21 Jan. '84		2 May '12



## SESSIONAL PAPER No. 30

Proctor, Sidney H.	Lotter Carrier—Facteur	3 May '90	12	3 00 a day	29 June '82	3 May '12
*Cessford, John	"	8 May '82	12	3 00 a day	15 Jan. '82	8 May '12
*Smith, John	"	11 May '82	12	3 00 a day	3 June '82	11 May '12
*Hayes, Wm. J.	"	20 May '84	12	3 00 a day	20 Nov. '84	20 May '12
Pickup, Arthur	"	1 Sept. '87	12	3 00 a day	12 Feb. '84	1 Sept. '12
Robinson, Isaac	"	1 Sept. '87	12	3 00 a day	3 May '80	1 Sept. '12
Williams, W. L.	"	1 Nov. '90	12	3 00 a day	28 Nov. '87	1 Nov. '12
*Goodall, Chas.	"	1 Nov. '84	12	3 00 a day	11 May '84	1 Nov. '12
Taylor, T. C.	"	1 Nov. '84	12	3 00 a day	8 Nov. '84	1 Nov. '12
*Hawkins, E.	"	1 Nov. '85	12	3 00 a day	26 Feb. '93	1 Nov. '12
Jackson, Wm.	"	1 Nov. '88	12	3 00 a day	5 June '85	1 Nov. '12
Foster, A. G.	"	1 Nov. '88	12	3 00 a day	25 Oct. '88	1 Nov. '12
McLeod, Donald	"	1 Nov. '84	12	3 00 a day	31 Mar. '84	1 Nov. '12
Osborne, W. C.	"	1 Nov. '84	12	3 00 a day	15 Dec. '84	1 Nov. '12
*Paterson, Wm.	"	1 Dec. '82	12	3 00 a day	30 July '82	1 Dec. '12
McLachlan, Jas.	"	1 July '83	14	3 00 a day	29 May '82	1 July '14
Hutchin, Ernest	"	1 Oct. '83	13	3 00 a day	10 July '83	1 Oct. '13
Spiers, C. G.	"	5 Feb. '88	13	3 00 a day	9 Jan. '88	5 Feb. '13
Proctor, Ernest	"	22 Feb. '84	13	3 00 a day	31 Dec. '84	22 Feb. '13
Charrison, R. H.	"	24 Feb. '84	13	3 00 a day	24 Sept. '84	24 Feb. '13
Cox, Eli	"	25 Feb. '81	13	3 00 a day	9 June '89	25 Feb. '13
*Padley, J. G.	"	13 Mar. '84	13	3 00 a day	12 May '81	13 Mar. '13
*McKee, Thomas	"	1 Apr. '78	13	3 00 a day	11 June '84	1 Apr. '13
Platts, T. H.	"	29 May '84	13	3 00 a day	18 Feb. '92	29 May '13
Sandell, F.	"	2 June '91	13	3 00 a day	26 Aug. '84	2 June '13
*Bryan, Chas.	"	4 June '81	13	3 00 a day	26 May '81	4 June '13
Grace, Thomas	"	29 July '93	13	3 00 a day	13 Aug. '93	29 July '13
*Flaherty, T.	"	1 Oct. '88	13	3 00 a day	9 Nov. '77	1 Oct. '13
Marson, A.	"	13 Oct. '91	13	3 00 a day	20 June '88	13 Oct. '13
*Johnston, J. R.	"	1 Nov. '86	13	3 00 a day	3 Feb. '91	1 Nov. '13
Davis, J. W.	"	1 Dec. '87	13	3 00 a day	30 Mar. '86	1 Dec. '13
*Hartwell, H. L. W.	"	6 Dec. '86	13	3 00 a day	27 May '86	6 Dec. '13
Rollerson, G. A.	"	19 Dec. '84	13	3 00 a day	17 May '86	19 Dec. '13
Thomas, Arnold	"	19 Dec. '90	13	3 00 a day	11 Apr. '84	19 Dec. '13
*Brend, Wm.	"	19 Dec. '87	13	3 00 a day	23 Dec. '90	19 Dec. '13
Greene, Godfrey	"	19 Dec. '92	13	2 00 a day	31 Aug. '87	19 Dec. '13
*Houison, E. H.	"	19 Dec. '86	13	3 00 a day	7 Aug. '92	19 Dec. '13
Hogg, R. R.	"	22 Dec. '87	13	3 00 a day	8 Oct. '86	22 Dec. '13
*McCullough, J.	"	27 Jan. '84	14	3 00 a day	17 Sept. '84	27 Jan. '14
*Aitken, W. A.	"	27 Jan. '86	14	3 00 a day	9 May '84	27 Jan. '14
*Walking, Charles	"	10 May '89	14	2 75 a day	18 Feb. '86	10 May '14
*Best, Harold	"	1 July '88	14	2 75 a day	27 May '89	1 July '14
Simpson, J. W.	"	3 July '82	14	2 75 a day	10 Jan. '85	3 July '14
*Latham, J. W.	"	3 July '82	14	2 75 a day	25 Oct. '88	3 July '14
Sudds, Wm. M.	"	3 July '82	14	2 75 a day	4 Nov. '82	3 July '14
Edgar, A. M.	"	3 July '82	14	2 75 a day	19 Oct. '87	3 July '14
Mouriquart, D.	"	3 July '82	14	2 75 a day	19 Oct. '87	3 July '14
Davies, T. J.	"	3 July '82	14	2 75 a day	19 Oct. '87	3 July '14

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

WINNIPEG POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE WINNIPEG—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire	Permanent. — Permanente.
Nicholson, D. J.	Letter Carrier—Facteur	4 July '14	\$ 2 75 a day	24 July '82	.....	4 July '14
*Shipman, H. J.	"	9 July '14	2 75 a day	1 Jan. '93	.....	9 July '14
Dukelow, A.	"	18 July '14	2 75 a day	31 July '87	.....	18 July '14
Morris, Thos.	"	1 Aug. '14	2 75 a day	24 Mar. '89	26 May '14	1 Aug. '14
Spiers, Richard.	"	27 Oct. '14	2 75 a day	10 Apr. '82	27 Apr. '14	27 Oct. '14
Edwards, Harry.	"	29 Oct. '14	2 75 a day	22 June '85	29 Apr. '14	29 Oct. '14
Vermander, A. A.	"	5 Nov. '14	2 75 a day	4 Sept. '92	.....	5 Nov. '14
Ward, Wm.	"	1 May '15	2 50 a day	5 Feb. '88	28 Aug. '14	1 May '15
Stewart, Thomas F.	"	7 June '15	2 50 a day	17 Sept. '81	.....	7 June '15
Wood, Chester E.	"	1 Nov. '15	2 50 a day	25 Nov. '90	4 May '15	1 Nov. '15
Septon, Chas. M.	"	1 Dec. '15	2 00 a day	13 Mar. '87	28 July '14	1 Dec. '15
Lawson, W. G.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	28 Aug. '88	29 Apr. '15	1 Dec. '17
Harman, A. A.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	8 Sept. '88	30 Apr. '15	1 Dec. '17
*Wright, Thos. A.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	8 Feb. '88	11 May '13	1 Dec. '17
Bird, Jno. F.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	11 Oct. '89	12 Aug. '15	1 Dec. '17
Johnson, Arthur.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	16 Feb. '85	12 Aug. '15	1 Dec. '17
Parker, G. E.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	15 Jan. '84	20 Aug. '15	1 Dec. '17
Palmer, J. E.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	3 Oct. '84	22 Sept. '15	1 Dec. '17
Smith, Fred. L.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	3 Sept. '83	5 Oct. '15	1 Dec. '17
Seguin, Donat.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	23 Apr. '86	11 Apr. '16	1 Dec. '17
Holmes, Geo.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	12 Jan. '85	24 Apr. '16	1 Dec. '17
Sutherland, H.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	31 Dec. '88	25 May '16	1 Dec. '17
Cameron, Alex.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	26 May '87	29 May '16	1 Dec. '17
Terry, Geo. A.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	6 July '89	2 Jan. '17	1 Dec. '17
Wells, Peter.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	12 Sept. '83	1 May '17	1 Dec. '17
Dodds, W. D.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	9 Sept. '93	3 May '17	1 Dec. '17
McGregor, T.	"	1 Dec. '17	2 00 a day	11 Feb. '88	7 May '17	1 Dec. '17
Watson, John.	Messenger—Messenger.	13 May '13	3 00 a day	13 Feb. '85	.....	13 May '13
Buckingham, Richard.	Porter—Chargéur.	12 Feb. '03	3 00 a day	26 Apr. '72	2 Dec. '02	12 Feb. '03
Coutu, Chas. Edward.	"	1 Jan. '04	3 00 a day	5 July '77	27 Oct. '03	1 Jan. '04
Tomlinson, Joseph G.	"	22 Sept. '04	3 00 a day	22 Sept. '75	12 July '04	22 Sept. '04
Burton, Charles.	"	1 Oct. '07	3 00 a day	21 June '80	22 Aug. '08	1 Oct. '07
Naylor, Harry.	"	20 Jan. '08	3 00 a day	21 June '81	5 Jan. '08	20 Jan. '08
Stephen, Alexander.	"	15 May '11	3 00 a day	23 June '82	.....	15 May '11
*Daun, Alexander.	"	1 July '11	3 00 a day	31 Aug. '86	6 June '11	1 July '11
*Best, Wm.	"	1 June '12	3 00 a day	18 July '84	.....	1 June '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

BRANDON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE BRANDON.									
Anderson, J. G.	Porter—Chargéur	28 Aug.	'12	3 00 a day	21 Aug.	'87			23 May '15
Hornby, Jas.	"	9 Sept.	'12	3 00 a day	5 Aug.	'85			9 Sept. '12
Larwood, Alf.	"	3 Dec.	'12	3 00 a day	31 May	'83			3 Dec. '12
Lewis, Geo.	"	1 Jan.	'13	3 00 a day	18 Mar.	'79			1 Jan. '13
Rae, Samuel.	"	2 Apr.	'13	3 09 a day	2 Sept.	'83			2 Apr. '13
Dolphin, J. B.	"	11 Apr.	'14	2 75 a day	22 Feb.	'87			11 Apr. '14
*Read, Harry.	"	14 Apr.	'14	2 75 a day	2 June	'92			14 Apr. '14
McSweeney, Thos.	"	8 May	'14	2 75 a day	5 Apr.	'78			8 May '14
Jones, Edw.	"	12 Aug.	'15	2 50 a day	30 July	'83			12 Aug. '15
Godwin, Geo.	"	1 Oct.	'16	2 25 a day	10 Apr.	'84			1 Oct. '16
Beue, David.	"	1 Dec.	'16	2 25 a day	20 Apr.	'83			1 Dec. '16
Willox, Geo.	"	1 Oct.	'17	2 00 a day	23 Sept.	'86			1 Oct. '17
BRANDON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE BRANDON.									
Percival, T. M.	Postmaster—Directeur de la poste.	1 May	'12	2,400 00	29 July	'51			1 May '12
Porterfield, George.	Asst. Postmaster—Sous-directeur.	1 Oct.	'09	1,800 00	17 Dec.	'78			1 Oct. '09
*Munn, William James.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Jan.	'16	1,400 00	4 May	'86			1 Oct. '11
*Bain, Wm. B.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 Jan.	'16	1,200 00	13 Oct.	'88			15 May '12
Berridge, Sydney C.	"	1 Apr.	'16	1,200 00	21 May	'86			1 Apr. '12
Barton, Bertha Jane.	"	1 Apr.	'17	1,100 00	24 Feb.	'80			1 Oct. '09
Pearce, Percy Chas.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr.	'14	1,000 00	9 Mar.	'86			1 Oct. '12
Setton, Horace F.	"	1 Apr.	'14	1,000 00	19 Nov.	'80			1 Apr. '12
Davies, John.	"	1 Apr.	'14	1,000 00	2 Jan.	'85			1 Apr. '12
*McKellar, John G.	"	1 Apr.	'14	1,000 00	2 Aug.	'93			1 Apr. '12
Mackie, David.	"	1 Apr.	'14	1,000 00	28 Apr.	'88			1 Apr. '12
*Goodman, Ralph A.	"	1 Apr.	'14	1,000 00	4 Nov.	'93			1 Apr. '12
Grasby, E. F.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	5 May	'86			1 Apr. '13
Lang, G. H.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	7 Dec.	'93			1 Jan. '14
Thornborough, O. C.	"	1 Apr.	'16	1,000 00	9 Feb.	'95			1 Jan. '14
Shaw, J. Mc. I.	"	1 July	'16	1,000 00	26 Sept.	'86			1 June '14
Mercer, D. C.	"	17 July	'17	900 00	8 June	'90			1 June '15
*Cope, Jno. Wm.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 July	'16	800 00	31 Jan.	'97			1 June '15
Morrison, J. A.	Letter Carrier—Facteur.	1 April	'12	3 00 a day	17 Mar.	'82			1 Apr. '12
Erichsen, Herbert.	"	20 Nov.	'07	3 00 a day	1 Oct.	'82			1 Apr. '12
*Gregory, Harold.	"	22 Nov.	'07	3 00 a day	17 July	'81			20 Nov. '07
Knight, Henry	"	19 Mar.	'08	3 00 a day	18 Aug.	'88			19 Mar. '08
Stewart, Edw. Wybrantz.	"	16 Mar.	'09	3 00 a day	4 July	'82			10 Mar. '09
Ingham, Herbert.	"	18 Apr.	'10	3 00 a day	25 Aug.	'82			18 Apr. '10
*Armstrong, Geo. E.	"	12 May	'11	3 00 a day	29 July	'90			12 May '11
*Mears, Joseph Wm.	"	1 Sept.	'11	3 00 a day	28 Oct.	'82			12 May '11
*Tubbs, C. W.	"	23 Apr.	'12	3 00 a day	16 Feb.	'89			1 Sept. '11
Overill, W. C.	"	16 Dec.	'12	3 00 a day	19 Nov.	'83			23 Apr. '12
*Veale, Alfred.	"	19 Dec.	'12	3 00 a day	24 May	'87			16 Dec. '12
Burden, Wm. J.	"	1 Jan.	'13	3 00 a day	6 June	'83			19 Dec. '12
Bridger, Reg.	"	24 Sept.	'16	2 25 a day	29 Mar.	'93			1 Jan. '13
Squires, Rugby	"	1 Apr.	'17	2 25 a day	6 Nov.	'79			24 Sept. '16
*Dorsett, John.	Porter—Chargéur.	10 Feb.	'14	2 75 a day	25 Nov.	'84			1 Apr. '17
Darke, J. W.	"	10 Feb.	'14	3 00 a day	26 July	'87			10 Feb. '14

\*On military leave—En congé militaire.

## CIVIL SERVICE COMMISSION

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

REGINA POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE REGINA.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Nicoll, John.	Postmaster—Directeur de la poste.	1 Oct. '09	\$ 4,000 00	10 Nov. '62	1 Aug. '06	1 Oct. '09
Labelle, Léon J.	Asst. Postmaster—Sous-directeur.	1 Sept. '15	2,400 00	15 Mar. '86	12 Oct. '06	1 Oct. '07
Argue, Francis.	1st Class, Grade B—1er classe, grade B.	1 Oct. '16	1,500 00	23 May '84	2 Oct. '07	2 Nov. '07
Christie, Albert W.	"	1 Apr. '18	1,400 00	11 Apr. '83	7 Sept. '06	24 Jan. '07
May, Clifford P.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '18	1,400 00	20 Nov. '82	25 Oct. '07	20 Nov. '10
Vermilyea, Wilfred	"	1 Jan. '18	1,200 00	4 June '85	22 Apr. '10	1 June '10
Trevena, Charles E.	"	1 Jan. '18	1,200 00	23 Dec. '89	8 Dec. '10	15 May '11
Parker, John.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 July '16	1,100 00	6 Aug. '79	8 Apr. '09	1 Oct. '09
Sissons, W. H. C.	"	1 June '17	1,000 00	24 Nov. '91	14 Nov. '11	15 June '12
Beauchamp, Robert.	"	1 Jan. '18	1,000 00	12 Aug. '86	11 Nov. '11	1 Apr. '12
Martin, R. C.	"	1 Jan. '18	1,000 00	4 July '86	16 May '12	1 Jan. '13
Thompson, A. J.	"	1 Jan. '18	1,000 00	29 Apr. '83	17 Aug. '12	1 Jan. '13
Bragg, Geo. Wm.	"	1 Jan. '18	1,000 00	17 Mar. '82	26 Mar. '13	1 Jan. '14
Gardener, Chas.	"	1 Jan. '18	1,000 00	7 Apr. '80	16 June '13	1 Jan. '14
Jones, Walter.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '13	1,000 00	18 May '86	20 Dec. '10	1 Apr. '12
Campbell, Geo. McL.	"	1 Apr. '14	1,000 00	5 Sept. '87	25 Apr. '11	1 Apr. '12
Brewis, George P.	"	1 Apr. '14	1,000 00	27 May '93	9 June '11	1 Apr. '12
Kingdon, Charles.	"	1 Apr. '14	1,000 00	12 Feb. '90	20 July '11	1 Apr. '12
Stephens, Thos. Jos.	"	1 Apr. '14	1,000 00	23 Mar. '85	30 Nov. '11	1 Apr. '12
Child, Arthur Thomas	"	1 Jan. '16	1,000 00	17 Aug. '92	26 Jan. '12	1 Apr. '12
Fine, F. M.	"	1 Jan. '16	1,000 00	30 Oct. '89	18 Apr. '12	1 Jan. '13
Wilkinson, J. F.	"	1 Jan. '16	1,000 00	9 July '94	8 May '12	1 Jan. '13
Cartier, H. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 Jan. '87	14 May '12	1 Jan. '13
Senior, E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	24 Dec. '86	25 July '12	1 Jan. '13
Laramy, W. H. K.	"	1 Jan. '16	1,000 00	14 Mar. '92	23 Aug. '12	1 Jan. '13
Pedrick, H. P.	"	1 Jan. '16	1,000 00	20 Dec. '92	28 Aug. '12	1 Jan. '13
Henderson, Arch.	"	1 Jan. '16	1,000 00	1 July '92	12 Sept. '12	1 Jan. '13
Calhoun, W. Jas.	"	1 Jan. '16	1,000 00	12 May '91	21 June '12	1 June '13
Tindall, E. C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 May '92	4 July '12	1 June '13
Selby, Henry.	"	1 Jan. '16	1,000 00	4 Mar. '93	4 Nov. '12	1 June '13
Cunningham, J. C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	17 Oct. '90	12 Dec. '12	1 June '13
Smith, A. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	8 June '79	26 Mar. '13	1 Jan. '14
Smith, J. T.	"	1 Jan. '16	1,000 00	17 Feb. '79	18 Feb. '13	1 Jan. '14
Jones, Thomas.	"	1 Jan. '16	1,000 00	15 Oct. '82	9 Apr. '13	1 Jan. '14
Richards, Ernest E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	16 July '93	16 Apr. '13	1 Jan. '14
Godbolt, F. T. C.	"	1 Jan. '16	1,000 00	18 May '90	5 May '13	1 Jan. '14



## SESSIONAL PAPER No. 30

Evans, Percy Douglas.....	3rd Class, Grade A—	classe, grade A.....	1 Apr. '12	1,000 00	5 Dec. '83	14 Mar. '07	1 Oct. '09
*Hand, Kenneth.....	"	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Dec. '92	8 July '13	1 Jan. '14
*Hopkins, Jno.....	"	"	1 Jan. '16	1,000 00	10 Feb. '93	24 July '13	1 Jan. '14
Bruce, Jas. R.....	"	"	1 July '16	900 00	2 June '78	22 July '13	1 June '14
*Clarke, Edwin C.....	"	"	1 July '16	900 00	23 June '96	22 Oct. '13	1 June '14
Stewart, Merton S.....	"	"	1 July '16	900 00	28 Jan. '93	17 Dec. '13	1 June '14
*Preece, Jno. Val.....	"	"	1 July '16	900 00	14 Feb. '89	19 Dec. '13	1 June '14
King, A. Edw.....	"	"	1 July '16	900 00	6 Nov. '95	16 Sept. '13	1 June '14
McPherson, Wm. M.....	"	"	1 July '16	900 00	27 July '87	9 Mar. '14	1 June '14
Bannerman, Jno.....	"	"	1 Dec. '16	1,000 00	5 Jan. '83	30 June '11	30 June '11
Gibson, Alfred, O.....	"	"	1 Jan. '17	900 00	19 Dec. '95	26 Feb. '14	1 Jan. '15
Usher, Wm. H.....	"	"	1 Jan. '17	900 00	12 Apr. '89	14 May '14	1 Jan. '15
Grant, Geo. Thos.....	"	"	1 Jan. '17	900 00	23 Feb. '83	26 Aug. '14	1 Jan. '15
Williams, Frank M.....	"	"	1 Jan. '17	1,000 00	27 May '91	1 Dec. '14	3 Dec. '12
*Miller, W. T. B.....	"	"	1 July '17	800 00	7 Sept. '95	16 Sept. '15	1 July '16
*Baldwin, A. J.....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	"	1 July '16	700 00	2 Oct. '84	11 Feb. '16	1 July '16
Holmes, C. Geo.....	"	"	1 July '16	700 00	22 Nov. '82	2 June '16	1 July '16
Woodruff, Fr. Leslie.....	"	"	11 July '16	700 00	14 Sept. '82	25 Jan. '16	11 July '16
Felder, Jno. Louis.....	"	"	1 Jan. '17	700 00	19 July '86	16 Feb. '16	1 Jan. '17
Mann, Frank.....	"	"	1 Jan. '17	700 00	26 May '90	3 Apr. '16	1 Jan. '17
*Wardrop, Jas. Wm.....	"	"	1 Jan. '17	700 00	29 Nov. '86	4 Apr. '16	1 Jan. '17
Harris, Sam. Thos.....	"	"	1 Jan. '17	700 00	14 Jan. '98	12 June '16	1 Jan. '17
Chapman, Geo.....	"	"	1 Jan. '17	700 00	1 Oct. '99	13 June '16	1 Jan. '17
Malone, Frank P.....	"	"	1 Apr. '17	700 00	28 Mar. '84	6 Nov. '16	1 Apr. '17
Smith, T. H.....	"	"	1 May '17	600 00	2 Nov. '79	9 Aug. '16	1 May '17
Hill, Jos. Hyde.....	"	"	1 May '17	600 00	24 Oct. '88	21 Feb. '16	1 May '17
Thomas, Chas.....	"	"	1 June '17	600 00	2 Oct. '75	28 Mar. '16	1 June '17
Redman, Francis Wm.....	"	"	1 June '17	600 00	4 Feb. '95	6 Apr. '16	1 June '17
Ryan, Geo. Martin.....	"	"	1 June '17	600 00	1 Feb. '85	9 Aug. '16	1 June '17
McMath, Jos.....	"	"	1 June '17	600 00	10 Oct. '91	5 Sept. '16	1 June '17
*Howell, Robt. P.....	"	"	1 June '17	600 00	28 Apr. '82	12 Sept. '16	1 June '17
Osborne, Wm.....	"	"	1 June '17	600 00	30 Sept. '00	5 Dec. '16	1 June '17
Carroll, Matthew.....	"	"	1 June '17	600 00	11 Oct. '96	29 Dec. '16	1 June '17
Hicks, Bernal Jas.....	"	"	1 June '17	600 00	21 June '00	26 Mar. '17	1 June '17
Goth, Wm. M.....	"	"	1 June '17	600 00	2 Sept. '94	16 June '16	1 Jan. '18
Halloran, Cecil C.....	"	"	1 June '17	600 00	4 Apr. '80	26 Mar. '17	1 Jan. '18
McGillivray, Miss A. Laurie.....	"	"	1 June '17	600 00	14 Sept. '83	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Crossett, Mrs. Sylvio M.....	"	"	1 July '17	600 00	11 Dec. '86	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Marshall, L. S. C.....	"	"	1 Jan. '18	600 00	26 Apr. '79	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Biddle, Jno. Greenall.....	"	"	1 Jan. '18	600 00	26 Oct. '86	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Brodie, Karl.....	"	"	1 Jan. '18	600 00	6 Nov. '89	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Letter Carrier—Facteur.....	"	"	1 June '09	3 00 a day	28 May '83	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Lennox, William.....	"	"	1 June '09	3 00 a day	14 Sept. '86	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Wilde, John Harry.....	"	"	1 June '09	3 00 a day	1 Dec. '79	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Fraser, Alexander.....	"	"	1 June '09	3 00 a day	1 Dec. '79	1 Jan. '18	1 Jan. '18
Nish, William.....	"	"	7 Apr. '10	3 00 a day	26 Oct. '86	1 Jan. '18	1 Jan. '18
*Grant, Eric Wm.....	"	"	29 Aug. '10	3 00 a day	20 Oct. '86	1 Jan. '18	1 Jan. '18
*Someset, Albert E.....	"	"	6 Dec. '10	3 00 a day	6 Nov. '89	1 Jan. '18	1 Jan. '18
	"	"	23 Apr. '11	3 00 a day	28 May '83	1 Jan. '18	1 Jan. '18

\* On military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

REGINA POST OFFICE—*Concluded*—BUREAU DE POSTES DE REGINA—*Fin*.

Name. — Nom.	Rank — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Buckle, Wm. E.	Letter Carrier—Factor.	17 Nov. '11	3 00 a day	21 Nov. '82		17 Nov. '11
Lewis, Hubert.	"	21 Nov. '11	3 00 a day	17 June '83		21 Nov. '11
*Frost, J. S.	"	2 May '12	3 00 a day	28 Nov. '90		2 May '12
Weir, G. R.	"	10 June '12	3 00 a day	24 May '89		10 June '12
*Hitchins, G. Fred.	"	26 June '12	3 00 a day	1 Apr. '80		26 June '12
Warner, F.	"	28 June '12	3 00 a day	30 May '82		28 June '12
*Carmichael, J.	"	2 Dec. '12	3 00 a day	28 Aug. '86		2 Dec. '12
*Doran, Fred.	"	9 Dec. '12	3 00 a day	16 Dec. '84		9 Dec. '12
White, G. F.	"	21 July '13	3 00 a day	9 Feb. '90	7 Aug. '11	1 Apr. '12
Taylor, T. Robt.	"	30 Mar. '13	3 00 a day	4 July '80		30 Mar. '13
Bell, Wm.	"	31 Mar. '13	3 00 a day	15 May '85		31 Mar. '13
*Payne, David.	"	18 Apr. '13	3 00 a day	15 Jan. '90		18 Apr. '13
*Chapman, Fred J.	"	7 May '13	3 00 a day	3 Dec. '93		7 May '13
*McKenzie, Jas.	"	29 Oct. '13	3 00 a day	15 Oct. '86		29 Oct. '13
*Fyfe, Jas.	"	31 Oct. '13	3 00 a day	19 Dec. '88		31 Oct. '13
*Rees, L. Tregarthen.	"	3 Nov. '13	3 00 a day	25 May '93		3 Nov. '13
Christison, A. R.	"	4 Nov. '13	3 00 a day	4 Aug. '81		4 Nov. '13
*Bertwistle, L.	"	12 Nov. '13	3 00 a day	18 May '86		12 Nov. '13
Haines, E. W.	"	12 Nov. '13	3 00 a day	26 Mar. '82		12 Nov. '13
Boyd, Peter.	"	19 Nov. '13	3 00 a day	22 Aug. '85		19 Nov. '13
Jackson, F. J.	"	1 Jan. '17	3 00 a day	10 Feb. '93	7 Mar. '13	1 June '13
*Hughes, Jas. G.	"	19 May '14	3 00 a day	1 May '92		19 May '14
Baguley, Thos.	"	8 Oct. '14	2 75 a day	16 Dec. '79	18 Aug. '14	8 Oct. '14
Howland, P. D.	"	19 Apr. '15	2 50 a day	15 Jan. '82		15 Apr. '15
Day, Ronald H.	"	31 May '15	2 50 a day	19 Dec. '88	28 Aug. '14	31 May '15
Hazell, Wm.	"	18 July '15	2 50 a day	2 Oct. '87	29 Aug. '14	18 July '15
Empey, Thos. A.	"	1 Jan. '17	2 50 a day	21 Mar. '79	21 Aug. '14	1 Jan. '17
Robinson, Thos.	"	1 Jan. '18	2 00 a day	6 July '93	15 Nov. '16	1 Jan. '18
*Atkinson, Jas. D.	"	29 July '14	2 75 a day	26 Sept. '91		29 July '14
Shatford, A.	Box Collector—Factor-bollier.	2 Sept. '13	3 00 a day	29 Sept. '93		2 Sept. '13
*Ellison, W. T.	Porter—Chargeur.	5 Feb. '14	3 00 a day	28 May '88		5 Feb. '14
*Blore, G. E.	"	5 Feb. '14	3 00 a day	8 June '84		5 Feb. '14
Pell, Geo.	"	1 Apr. '16	2 50 a day	31 Aug. '84	14 Aug. '15	1 Apr. '16
McCallum, Wm. M.	"	1 June '16	2 25 a day	16 June '85	16 Feb. '16	1 June '16
McKenzie, Albert J.	"	1 Aug. '16	2 25 a day	23 June '87	22 May '16	1 Aug. '16
Corbin, Robt. Jas.	"	1 Apr. '17	2 25 a day	27 Apr. '80	25 Apr. '16	1 Apr. '17

## SESSIONAL PAPER No. 30

## PRINCE ALBERT POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE PRINCE ALBERT.

Letter Carrier—Facteur.....	'13 Oct.	'13 3 00 a day	21 Feb.	'85	'13 Oct.	'13 3 00 a day	21 Feb.	'85
Douglas, Thos. R.....	23 Oct.	'13 3 00 a day	31 Jan.	'84	23 Oct.	'13 3 00 a day	31 Jan.	'84
Fraser, Jas. Edw.....	23 Oct.	'13 3 00 a day	2 Apr.	'81	23 Oct.	'13 3 00 a day	2 Apr.	'81
Whyte, Wm.....	23 Oct.	'13 3 00 a day	4 Apr.	'81	23 Oct.	'13 3 00 a day	4 Apr.	'81
Blake, Sidney C.....	24 Oct.	'13 3 00 a day	1 Jan.	'84	24 Oct.	'13 3 00 a day	1 Jan.	'84
Davis, Wm. O. L.....	24 Oct.	'13 3 00 a day	26 Nov.	'78	24 Oct.	'13 3 00 a day	26 Nov.	'78
Macpherson, H.....	24 Oct.	'13 3 00 a day	14 Apr.	'83	24 Oct.	'13 3 00 a day	14 Apr.	'83
Jacobs, H. R.....	24 Oct.	'13 3 00 a day	11 Mar.	'83	24 Oct.	'13 3 00 a day	11 Mar.	'83
Power, Fred. A.....	24 Oct.	'13 3 00 a day	27 Oct.	'76	24 Oct.	'13 3 00 a day	27 Oct.	'76
Bannister, Wm.....	24 Oct.	'13 3 00 a day			24 Oct.	'13 3 00 a day		
Jackson, Thos.....	1 Apr.	'16 2 25 a day			1 Apr.	'16 2 25 a day		
Puckett, Jno.....	1 Feb.	'14 3 00 a day			1 Feb.	'14 3 00 a day		
Porter—Chargeur.....								

## MOOSE JAW POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE MOOSE JAW.

Postmaster—Directeur de la poste.....	'14 Jan.	'14 2,800 00	10 Feb.	'61	'14 Jan.	'14 2,800 00	10 Feb.	'61
Smith, Jas.....	1 Jan.	'14 2,000 00	21 Feb.	'75	1 Jan.	'14 2,000 00	21 Feb.	'75
Woodruff, Chas. E.....	1 Jan.	'14 1,000 00	1 Apr.	'90	1 Jan.	'14 1,000 00	1 Apr.	'90
Grayson, Chas. Jas.....	1 Jan.	'14 1,000 00	19 Aug.	'87	1 Jan.	'14 1,000 00	19 Aug.	'87
Bell, Herbert S.....	1 Jan.	'15 1,000 00	26 Jan.	'90	1 Jan.	'15 1,000 00	26 Jan.	'90
*Crozet, Léon de R.....	1 Jan.	'15 1,000 00	21 July	'89	1 Jan.	'15 1,000 00	21 July	'89
Stanley, C. Peters.....	1 Jan.	'15 1,000 00	3 Aug.	'92	1 Jan.	'15 1,000 00	3 Aug.	'92
Robertson, M. Rae.....	1 Jan.	'15 1,000 00	15 Sept.	'94	1 Jan.	'15 1,000 00	15 Sept.	'94
Crane, L. Geo.....	1 Jan.	'15 1,000 00	21 July	'82	1 Jan.	'15 1,000 00	21 July	'82
White, Thurlow A.....	1 Jan.	'16 1,000 00	19 May	'90	1 Jan.	'16 1,000 00	19 May	'90
*Smith, E. Chas.....	1 Jan.	'16 900 00	23 Mar.	'93	1 Jan.	'16 900 00	23 Mar.	'93
Woodrow, Fred. R.....	1 Jan.	'16 1,000 00	9 Nov.	'81	1 Jan.	'16 1,000 00	9 Nov.	'81
Weedon, Wm. D.....	1 Jan.	'16 1,000 00	14 June	'95	1 Jan.	'16 1,000 00	14 June	'95
*Boocock, H. S.....	1 Jan.	'16 1,000 00	2 June	'94	1 Jan.	'16 1,000 00	2 June	'94
*Fish, Geo. R.....	1 Jan.	'16 1,000 00	7 Sept.	'91	1 Jan.	'16 1,000 00	7 Sept.	'91
Bailey, Jno.....	1 Jan.	'16 1,000 00	29 Nov.	'85	1 Jan.	'16 1,000 00	29 Nov.	'85
*Holmes, Wm. M.....	1 Jan.	'16 1,000 00	27 Jan.	'89	1 Jan.	'16 1,000 00	27 Jan.	'89
*Clayton, Jno. L.....	1 Jan.	'16 1,000 00	14 July	'94	1 Jan.	'16 1,000 00	14 July	'94
Cameron, Dalziel.....	1 Jan.	'17 900 00	7 Nov.	'83	1 Jan.	'17 900 00	7 Nov.	'83
*Brook, M. Wm.....	1 Jan.	'17 900 00	28 Aug.	'80	1 Jan.	'17 900 00	28 Aug.	'80
*Taylor, Harry C.....	1 Jan.	'17 800 00	29 Sept.	'84	1 Jan.	'17 800 00	29 Sept.	'84
*Adair, Richard D.....	1 Jan.	'18 800 00	28 Jan.	'89	1 Jan.	'18 800 00	28 Jan.	'89
Baxter, W. Gordon.....	1 Jan.	'16 700 00	6 Mar.	'89	1 Jan.	'16 700 00	6 Mar.	'89
Jackson, Jno. H.....	1 Jan.	'17 700 00	22 Oct.	'96	1 Jan.	'17 700 00	22 Oct.	'96
Angus, Wilson P.....	1 Jan.	'17 700 00	11 July	'95	1 Jan.	'17 700 00	11 July	'95
Wasley, Jno.....	1 Jan.	'18 800 00			1 Jan.	'18 800 00		
King, Geo. H.....	1 Jan.	'16 800 00			1 Jan.	'16 800 00		
Walsh, Gerald W.....	1 Mar.	'16 800 00			1 Mar.	'16 800 00		
Unwin, Clark M.....	1 Jan.	'17 700 00			1 Jan.	'17 700 00		
Hamilton, Campbell E.....	1 Apr.	'17 700 00			1 Apr.	'17 700 00		
3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....								
3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....								

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

MOOSEJAW POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE MOOSEJAW—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Bradford, Henry V.....	3rd Class, Grade P—3e classe, grade B.....	1 Jan. '18	\$ 600 00	13 May '87	7 May '17	1 Jan. '18
Train, Emma L.....	"	1 Jan. '18	600 00	11 Mar. '97	21 June '17	1 Jan. '18
Wedman, Otto.....	Letter Carrier—Facteur.....	19 Oct. '10	3 00 a day	3 Aug. '81	.....	19 Oct. '10
Miller, Jas. M.....	"	19 Oct. '10	3 00 a day	28 Mar. '83	.....	19 Oct. '10
Beesley, Herbert.....	"	19 Oct. '10	3 00 a day	30 Sept. '83	.....	19 Oct. '10
*Bruce, George S.....	"	6 May '11	3 00 a day	31 Oct. '87	18 July '10	6 May '11
Hubbard, Harry.....	Letter Carrier—Facteur.....	4 Dec. '11	3 00 a day	14 Feb. '85	.....	4 Dec. '11
Webb, A. E.....	"	10 Apr. '12	3 00 a day	2 Jan. '83	.....	10 Apr. '12
*Scotton, John.....	"	23 Sept. '12	3 00 a day	31 Oct. '83	.....	23 Sept. '12
Hunt, Geo.....	"	9 Oct. '12	3 00 a day	14 Nov. '90	.....	9 Oct. '12
*Macaulay, Wm.....	"	1 Nov. '12	3 00 a day	29 June '90	.....	1 Nov. '12
*Cleghorn, Geo. S.....	"	1 Mar. '13	3 00 a day	12 Dec. '91	.....	1 Mar. '13
*Paterson, W. C.....	"	1 Mar. '13	3 00 a day	1 May '80	.....	1 Mar. '13
*Farmer, Fred.....	"	17 Mar. '13	2 25 a day	20 May '85	.....	17 Mar. '13
Gray, Henry Thos.....	"	3 Apr. '13	3 00 a day	24 Dec. '80	.....	3 Apr. '13
*Pearson, A. M.....	"	20 May '13	3 00 a day	25 Dec. '89	18 Apr. '13	20 May '13
Milburn, Jno. H.....	"	1 July '13	3 00 a day	11 Sept. '83	1 May '13	1 July '13
*Dexter, Wm. D.....	"	1 Oct. '13	3 00 a day	17 May '83	16 July '13	1 Oct. '13
Jinks, W. J.....	"	27 Jan. '14	3 00 a day	6 Jan. '84	.....	27 Jan. '14
McGrath, E. A.....	"	2 Feb. '14	2 75 a day	20 July '92	.....	2 Feb. '14
Brown, Robt.....	"	1 Aug. '15	2 50 a day	22 July '86	25 Aug. '14	1 Aug. '15
Robinson, McCoy.....	"	1 Apr. '16	2 50 a day	28 Feb. '81	2 Aug. '15	1 Apr. '16
Starbun, Alfred K.....	"	1 Aug. '16	2 25 a day	20 Mar. '82	1 Feb. '16	1 Aug. '16
Neal, Chas. Wm.....	"	1 Apr. '17	2 25 a day	3 Sept. '89	17 Apr. '16	1 Apr. '17
Innes, James.....	"	1 July '17	2 00 a day	27 July '86	1 Mar. '16	1 July '17
Story, H. A.....	"	7 June '17	2 75 a day	10 Nov. '86	7 June '17	7 June '17
Neville, Edw.....	"	1 July '16	2 25 a day	9 Dec. '77	.....	1 July '16

## SASKATOON POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE SASKATOON.

Isbister, Malcolm.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	1 Jan. '14	3 250 00	21 Aug. '50	10 Apr. '06	1 Jan. '14
Heisler, Charles W.....	Asst. Postmaster—Sous-directeur.....	1 Jan. '17	2,000 00	19 Feb. '88	14 Nov. '10	1 Jan. '14
Stewart, Fred K. D.....	"	1 Dec. '12	1,400 00	28 July '84	30 Jan. '03	1 Jan. '14
Rippengale, Wm.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Jan. '18	1,200 00	16 Dec. '87	12 Oct. '11	1 Jan. '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade A—3e classe, grade A		1 Jan.	'14	1,000 00	15 Apr.	'85	1 Sept.	'10	1 Jan.	'14
Pledge, John H.	"	1 Jan.	'14	1,000 00	15 Apr.	'93	1 Sept.	'10	1 Jan.	'14
*Good, Harold	"	1 Jan.	'14	1,000 00	15 Apr.	'84	1 Mar.	'11	1 Jan.	'14
*Haworth, Thomas	"	1 Jan.	'14	1,000 00	3 July	'80	25 Mar.	'11	1 Jan.	'14
*Mellis, Andrew I.	"	1 Jan.	'14	1,000 00	8 Aug.	'80	28 Mar.	'11	1 Jan.	'14
*Higgins, Frank L.	"	1 Jan.	'14	1,000 00	12 Mar.	'95	18 Apr.	'11	1 Jan.	'14
*Hardy, Henry Fred	"	1 Jan.	'14	1,000 00	23 Oct.	'84	29 Nov.	'11	1 Jan.	'14
*Woodhouse, Walter W.	"	1 Jan.	'14	1,000 00	5 July	'88	30 Nov.	'11	1 Jan.	'14
Porter, Nellie M.	"	1 Jan.	'15	1,000 00	21 July	'90	1 May	'11	1 Jan.	'14
Rosson, Walter	"	1 Jan.	'15	1,000 00	31 Jan.	'93	29 Apr.	'12	1 Jan.	'14
*Upton, Wm. K.	"	1 Jan.	'15	1,000 00	22 June	'91	14 May	'12	1 Jan.	'14
Gibson, Hugh W.	"	1 Jan.	'15	1,000 00	13 Aug.	'93	20 June	'12	1 Jan.	'14
Denholm, David	"	1 Jan.	'15	1,000 00	23 Sept.	'92	20 June	'12	1 Jan.	'14
Howarth, John	"	1 Jan.	'15	1,000 00	6 June	'82	12 Aug.	'12	1 Jan.	'14
*Rorison, James	"	1 Jan.	'15	1,000 00	28 Mar.	'90	1 Oct.	'12	1 Jan.	'14
Barker, Sydney S.	"	1 Jan.	'15	1,000 00	1 Aug.	'84	20 June	'11	1 Jan.	'14
*Wells, Percy Thos.	"	1 Apr.	'15	1,000 00	14 Jan.	'90	30 May	'12	1 Jan.	'14
*Bohdashefsky, Geo.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	15 Jan.	'96	17 Jan.	'13	1 Jan.	'14
*Crossby, Ernest W.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	25 Oct.	'79	19 Feb.	'13	1 Jan.	'14
Greenhalgh, Wm.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	10 Apr.	'87	1 Mar.	'13	1 Jan.	'14
Anderson, Jno. A.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	4 Jan.	'79	22 May	'13	1 Jan.	'14
*Morrison, David	"	1 Jan.	'16	1,000 00	2 Dec.	'93	1 Apr.	'13	1 Jan.	'14
Thaine, Robt.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	10 Nov.	'78	1 May	'13	1 Jan.	'14
Torbert, Robt. D.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	20 Oct.	'80	1 Sept.	'13	1 Jan.	'14
Bale, Thos. Geo.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	27 Mar.	'80	15 Sept.	'13	1 Jan.	'14
Burrows, Jno. Thos.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	4 Nov.	'86	11 Sept.	'13	1 Jan.	'14
Hollett, Thos. C.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	20 June	'90	14 July	'13	1 Jan.	'14
Muir, Robt.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	9 Aug.	'82	16 July	'13	1 Jan.	'14
Simpson, W. S.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	31 Dec.	'84	4 Sept.	'13	1 Jan.	'14
Foster, Syd. Wm.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	2 Apr.	'82	23 Oct.	'13	1 Jan.	'14
Coulter, Mona P. Miss.	"	1 Jan.	'16	1,000 00	3 Sept.	'93	16 Dec.	'13	1 Jan.	'14
*Strumm, R. Har.	"	1 Jan.	'17	900 00	7 Sept.	'95	5 May	'14	1 Jan.	'15
*Filkin, Rich. H.	"	1 Jan.	'17	900 00	28 June	'87	25 July	'14	1 Jan.	'15
Sackville, Geo. E.	"	1 Oct.	'17	800 00	1 Oct.	'87	24 Oct.	'14	1 Sept.	'15
Francey, Geo. Ernest	"	1 Jan.	'18	800 00	23 Feb.	'88	25 Aug.	'14	1 Jan.	'16
Wallace, Montague	"	1 Jan.	'18	800 00	15 Oct.	'84	1 Feb.	'15	1 Jan.	'16
Gilpin, Geo. C.	"	16 June	'16	700 00	2 July	'85	8 June	'15	16 June	'16
Knickle, Wm. F.	"	1 Sept.	'16	700 00	30 July	'83	17 Aug.	'14	1 Sept.	'16
Dunnington, Wm.	"	28 June	'10	3 00 a day	10 Dec.	'81	.....	.....	28 June	'10
McDonnell, J.	"	30 Apr.	'12	3 00 a day	6 June	'86	.....	.....	30 Apr.	'12
*Hughes, G. E.	"	3 May	'12	3 00 a day	1 Apr.	'95	.....	.....	3 May	'12
Banning, A. C. H.	"	20 June	'12	3 00 a day	3 June	'82	.....	.....	20 June	'12
*Harrington, R. W.	"	20 June	'12	3 00 a day	4 Aug.	'84	.....	.....	20 June	'12
*Dugglesley, L. H.	"	20 June	'12	3 00 a day	27 Aug.	'92	.....	.....	20 June	'12
Gernat, E.	"	2 Sept.	'12	3 00 a day	17 Aug.	'85	.....	.....	2 Sept.	'12
Kinlock, Wm.	"	2 Sept.	'12	3 00 a day	11 Jan.	'84	.....	.....	2 Sept.	'12
Clark, J. B. V.	"	2 Sept.	'12	3 00 a day	10 July	'84	.....	.....	2 Sept.	'12
Williams, W. M.	"	1 Jan.	'13	3 00 a day	28 Dec.	'86	.....	.....	1 Jan.	'13
*Luker, Harry	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	24 Dec.	'88	20 Feb.	'13	1 Apr.	'13
*Smith, R. J. D.	"	1 Apr.	'13	3 00 a day	6 May	'88	.....	.....	1 Apr.	'13
Moore, Wm.	"	1 Aug.	'13	3 00 a day	23 Dec.	'80	12 May	'13	1 Aug.	'13
*Moody, David	"	1 Sept.	'13	3 00 a day	30 Nov.	'89	.....	.....	1 Sept.	'13

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

SASKATOON POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE SASKATOON—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Brown, Harry.....	Letter Carrier—Pictetour.....	15 Apr. '14	\$ 2 75 a day	5 July '80	1 Apr. '14	15 Apr. '14
Wroot, A. Chas.....	"	8 Apr. '14	2 75 a day	27 Apr. '80	"	8 Apr. '14
Upton, Trevor G.....	"	16 Mar. '15	2 75 a day	18 Apr. '90	17 Aug. '14	16 Mar. '15
Hearn, Edwin Geo.....	"	1 May '16	2 25 a day	9 Nov. '80	24 Oct. '14	1 May '16
Smith Wm. Henry.....	"	1 Oct. '16	2 25 a day	3 Dec. '82	16 July '15	1 Oct. '16
Braven, Thos. J.....	"	1 Mar. '17	2 25 a day	6 Nov. '79	20 July '15	1 Mar. '17
Woodhead, Harry.....	"	1 July '17	2 00 a day	6 Mar. '82	4 Apr. '16	1 July '17
Whittle, Jno. Thos.....	"	17 July '17	2 00 a day	29 Oct. '79	9 June '17	17 July '17
McKenzie, Fred J.....	"	25 Sept. '17	2 00 a day	17 Sept. '85	10 Apr. '16	25 Sept. '17
Smith, Jno. H.....	"	1 Nov. '17	2 00 a day	16 May '67	8 Sept. '17	1 Nov. '17
Parker, Frank.....	Porter—Chargeur.....	25 June '12	3 00 a day	23 Nov. '85	"	25 June '12
Gibson, Wm.....	"	16 Apr. '13	3 00 a day	1 Feb. '91	22 Feb. '13	16 Apr. '13
Parker, Jas. H.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	12 June '84	"	10 Feb. '14

## CALGARY POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE CALGARY.

King, George C.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	1 May '07	4,000 00	23 Sept. '48	11 Dec. '06	Apr. '85
Hamly, John S.....	Asst. Postmaster—Sous-directeur.....	1 May '07	2,400 00	30 June '61	"	1 May '07
Toye, Walter Thos.....	"	1 Apr. '17	1,500 00	7 Feb. '79	6 Sept. '04	1 Feb. '05
Atkins, Allen D.....	1st Class, Grade B—1re classe, grade B.....	1 Apr. '17	1,500 00	17 Apr. '83	10 Dec. '06	1 May '07
Holmes, Frederick.....	"	1 Oct. '13	1,400 00	25 Nov. '85	24 Mar. '06	1 May '07
Tuck, Wm. L.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Oct. '15	1,400 00	19 Dec. '74	1 Oct. '04	1 May '07
Brown, J. T.....	"	1 Oct. '15	1,400 00	26 Sept. '66	1 July '93	1 May '04
Hives, Wilfrid Ernest.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	15 Sept. '76	25 May '06	20 Jan. '07
Cousins, Frederick Wm.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	7 Mar. '89	15 May '05	24 Jan. '07
Starrup, Cecil.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	5 Nov. '83	19 Mar. '06	1 May '07
* Hamblin, John E.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	8 Feb. '76	4 Apr. '06	1 May '07
Aitken, Archie R.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	17 Aug. '79	26 May '06	1 May '07
Brown, William Robert.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	9 Sept. '79	1 Aug. '06	1 May '07
Goode, Octavius.....	"	1 Jan. '16	1,400 00	12 July '77	11 Aug. '06	1 May '07
* Speechly, James Taylor.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	10 Sept. '88	15 Aug. '07	1 May '07
Scott, George John.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	24 Apr. '86	8 July '07	1 Sept. '07
Cheney, Henry LeGros.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	24 Aug. '78	"	1 Oct. '06
Cunningham, Struthers Caggie.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	14 Feb. '87	25 June '08	28 Sept. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

Holden, Herbert.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Apr. '17	1,300 00	2 Dec. '79	11 Sept. '08	6 Oct. '08
*Gully, Francis Edward.....	"	1 Apr. '17	1,300 00	13 Sept. '80	23 June '08	29 Dec. '08
*Chudley, Ernest George.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	23 Oct. '81	25 Oct. '09	1 June '10
Hill, Roland Clark.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	1 Oct. '89	11 May '09	1 June '10
Pennell, William.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	14 Sept. '86	27 Jan. '10	1 June '10
*Cummor, Royden Vanhan.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	5 Dec. '92	8 Apr. '10	1 June '10
Fowler, Edward T. W.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	14 May '91	5 May '11	1 Dec. '11
Riddell, David Alex.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	4 Sept. '85	2 Nov. '09	1 June '10
Packman, Frederiek.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	2 Jan. '88	28 Apr. '10	26 Dec. '10
*Webster, Walter Wm.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	28 Jan. '92	1 Aug. '10	26 Dec. '10
*McArthur, Geo. W.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	26 May '92	28 July '10	15 May '11
*Cleland, Wm. F.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	5 Feb. '87	21 Oct. '10	15 May '11
*Hand, Fred J.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	15 Jan. '92	12 Dec. '10	15 May '11
Braunberg, Adolf.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	18 June '89	13 Feb. '11	15 May '11
*Connors, James J.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	10 Feb. '87	16 Feb. '11	15 May '11
Brown, Wm. W.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	18 Oct. '91	3 Mar. '11	15 May '11
Beveridge, Alex.....	"	1 Jan. '18	1,200 00	16 Dec. '90	11 Apr. '11	15 May '11
Coupland, Jno. G.....	"	1 Apr. '16	1,200 00	4 May '85	27 June '11	15 May '11
Stimms, Edw.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Apr. '16	1,200 00	10 Mar. '85	4 Aug. '11	1 Apr. '12
Vanables, Austin M.....	"	1 Apr. '16	1,200 00	11 Jan. '92	19 Dec. '11	1 Apr. '12
Jenner, Leonard J.....	"	1 Apr. '16	1,200 00	11 Nov. '90	30 Jan. '12	1 Apr. '12
*Ripley, Harry.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Apr. '14	1,000 00	4 July '85	15 June '11	1 Apr. '12
*King, Alfred E.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	25 May '83	28 Aug. '11	1 Apr. '12
Boothman, George.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	4 Nov. '83	22 Nov. '11	1 Apr. '12
*Davies, Fred'k M.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	22 May '84	11 Dec. '11	1 Apr. '12
*Taylor, Arthur.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	10 Aug. '88	12 Dec. '11	1 Apr. '12
Peakman, George.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	14 Mar. '89	20 Feb. '12	1 Apr. '12
*Dow, Sydney A.....	"	1 Apr. '14	1,000 00	1 Sept. '94	5 Apr. '11	1 Apr. '12
Nicholls, Clifford.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	7 Dec. '92	9 Apr. '12	1 Jan. '13
*Clark, H. R. A.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	1 June '94	1 May '12	1 Jan. '13
*Pollock, T. H.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Jan. '90	28 May '12	1 Jan. '13
*McInnes, Per. S.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	2 May '88	10 June '12	1 Jan. '13
*Bell, Thos. E.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	10 Feb. '85	1 Apr. '12	1 June '13
*Malcolm, Gr. A.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	28 May '89	1 Apr. '12	1 June '13
*Strange, Robt. B.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Mar. '93	19 June '12	1 June '13
Seymour, Jno.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	12 Feb. '89	16 Aug. '12	1 June '13
Braun, Alfred.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 Nov. '90	7 Sept. '12	1 June '13
*Botting, Wm.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	15 Sept. '87	16 Apr. '12	1 June '13
*McKinnon, D.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	27 Apr. '80	31 Mar. '13	16 June '13
Packman, H. F.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	23 Feb. '81	6 Dec. '12	1 July '13
*Cunliffe, Herbert.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	10 Nov. '92	31 Mar. '13	1 Oct. '13
*McLaughlin, Wm.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	29 May '81	26 Nov. '12	1 Jan. '14
*Haley, Wm. E.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	23 Feb. '94	31 Mar. '13	1 Jan. '14
Davis, Geo. H.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	5 June '84	9 May '13	1 Jan. '14
*Clark, Fred. A. C.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	20 Mar. '92	9 May '13	1 Jan. '14
Moughon, Alfred.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	14 July '91	16 May '13	1 Jan. '14
French, C. Leo.....	"	1 Jan. '16	1,000 00	7 May '94	2 July '13	1 Jan. '14

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

CALGARY POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE CALGARY—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Richardson, Jno. H.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Jan. '16	\$ 1,000 00	9 Oct. '80	4 July '13	1 Jan. '14
*Oxley, Reg. E.	"	1 July '16	900 00	8 Apr. '91	26 Aug. '13	1 June '14
MacKeen, Gladys M.	"	1 July '16	900 00	4 July '91	2 Sept. '13	1 June '14
Barber, Robt. H. W.	"	1 July '16	900 00	17 Mar. '79	2 July '13	1 June '14
Speckhly, Henry H.	"	1 July '16	900 00	7 Jan. '85	19 June '07	1 June '14
Bird, Geo. Francis.	"	1 Apr. '12	950 00	25 Apr. '75	29 July '07	1 Dec. '07
*Lewis, Edw. H.	"	1 Oct. '16	900 00	6 Apr. '92	2 Mar. '14	1 Sept. '14
Watt, Thos. Harry.	"	1 Oct. '16	900 00	12 Oct. '81	18 May '14	1 Jan. '15
Morley, Wm. N.	"	1 Jan. '17	800 00	22 June '86	26 Nov. '13	1 June '15
Williams, Geo. P.	"	1 July '17	800 00	18 Apr. '96	16 June '14	1 June '15
*Bipley, Wm.	"	1 Jan. '18	939 00	20 Dec. '82		5 Aug. '12
Cecil, E. B.	"	1 Jan. '18	939 00	9 Feb. '93		5 June '11
Colletti, Henry L.	"	1 June '15	600 00	5 May '85	27 Mar. '14	1 June '17
Rouleau, Chas. J.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Jan. '18	700 00	26 July '84	1 June '16	1 Jan. '18
Paré, Bertha Anna.	"	1 Jan. '18	600 00	1 July '85	30 Oct. '16	1 Jan. '18
Alford, Mark Thos.	"	1 Jan. '18	600 00	19 Dec. '93	10 Nov. '16	1 Jan. '18
Roberts, Robt. Henry.	"	1 Jan. '18	600 00	8 July '85	12 Mar. '17	1 Jan. '18
Conley, Henry.	"	1 Jan. '18	600 00	12 May '85	4 Oct. '17	1 Jan. '18
Coverdale, Alfred.	Letter Carrier—Facteur.	10 June '07	3 00 a day	18 Sept. '83		10 June '07
Rackham, Herbert.	"	10 June '07	3 00 a day	7 May '78		10 June '07
Reid, Alexander.	"	1 Aug. '07	3 00 a day	25 Dec. '81	1 July '07	1 Aug. '07
Little, Robert Buchanan.	"	1 Nov. '07	3 00 a day	14 Jan. '85	14 Aug. '07	1 Nov. '07
Fassnidge, Ernest Jas.	"	2 Nov. '07	3 00 a day	23 Apr. '78	7 Oct. '07	2 Nov. '07
Brown, John Robson.	"	27 May '08	3 00 a day	30 Mar. '85	1 May '08	27 May '08
Goldberg, Solomon.	"	24 Oct. '08	3 00 a day		29 Sept. '08	24 Oct. '08
Lacroix, J. Emery.	"	10 Jan. '10	3 00 a day	31 July '82	25 May '09	10 Jan. '10
Harris, Edwin.	"	10 Jan. '10	3 00 a day	3 Feb. '81	13 Dec. '09	10 Jan. '10
Doling, Richard Henry.	"	10 Jan. '10	3 00 a day	20 Sept. '88	13 Dec. '09	10 Jan. '10
*Neale, Ewart Wm.	"	10 Jan. '10	3 00 a day	8 Nov. '84	20 Dec. '09	10 Jan. '10
Gulliver, Alfred.	"	6 July '10	3 00 a day	9 Sept. '83		6 July '10
*Bushell, Fred'k George.	"	1 Aug. '11	3 00 a day	1 Jan. '89	26 Apr. '10	1 Aug. '11
*Rackham, Frederick.	"	3 Jan. '11	3 00 a day	16 Nov. '85	8 Nov. '09	10 Jan. '12
Gardener, Fred'k George.	"	1 Apr. '11	3 00 a day	20 Apr. '86	13 June '11	1 Apr. '12
*Johnston, J. H.	"	6 Mar. '11	3 00 a day	14 Aug. '89		6 Mar. '11
*Watson, Frederick.	"	14 Mar. '11	3 00 a day	11 Sept. '93		14 Mar. '11
Lawson, Wm. James.	"					

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur.	22 Mar.	11	13	00 a day	16 Oct.	'84	22 Mar.	'11
Evans, Herbert John.....	23 Mar.	'11	13	00 a day	31 Aug.	'88	23 Mar.	'11
*Rooth, N. H.....	1 Apr.	'11	13	00 a day	23 July	'85	1 Apr.	'11
*Relf, Geo. G.....	1 Apr.	'11	13	00 a day	11 Dec.	'81	1 Apr.	'11
Cooper, Edw. C.....	15 Mar.	'11	13	00 a day	28 Apr.	'86	15 Mar.	'11
*Pinchbeck, A. J.....	25 Apr.	'11	13	00 a day	18 May	'86	25 Apr.	'11
Dear, Wm. B.....	26 Apr.	'11	13	00 a day	12 Jan.	'82	26 Apr.	'11
Poulitney, Robert.....	11 May	'11	13	00 a day	11 Jan.	'84	11 May	'11
Thornhill, Fred.....	20 May	'11	13	00 a day	4 Jan.	'92	20 May	'11
*Durrant, John A. W.....	11 July	'11	13	00 a day	20 Aug.	'87	11 July	'11
*Cartwright, Thos. A.....	11 Sept.	'11	13	00 a day	31 Mar.	'88	11 Sept.	'11
Dart, Thos. O.....	11 Sept.	'11	13	00 a day	21 July	'83	11 Sept.	'11
Stock, Chas. J. J.....	8 Nov.	'11	13	00 a day	23 Aug.	'89	8 Nov.	'11
Beames, Jesse.....	10 Nov.	'11	13	00 a day	10 Sept.	'88	10 Nov.	'11
Green, Frederick J.....	10 Nov.	'11	13	00 a day	20 Apr.	'83	10 Nov.	'11
*Pasmore, Harold W.....	25 Nov.	'11	13	00 a day	2 Jan.	'86	25 Nov.	'11
*Whalley, James.....	1 Apr.	'12	13	00 a day	17 Aug.	'82	1 Apr.	'12
Cusworth, Leonard.....	1 Apr.	'12	13	00 a day	15 Aug.	'87	1 Apr.	'12
Black, A. H.....	9 Feb.	'12	13	00 a day	30 June	'87	9 Feb.	'12
Quirk, Josiah A.....	14 Feb.	'12	13	00 a day	3 Feb.	'93	14 Feb.	'12
Hacker, W. L.....	15 July	'12	13	00 a day	18 Aug.	'88	15 July	'12
White, H. S.....	17 July	'12	13	00 a day	1 May	'86	17 July	'12
Tingle, George.....	13 Aug.	'12	13	00 a day	29 Oct.	'80	13 Aug.	'12
Perry, R. W.....	1 Dec.	'12	13	00 a day	15 Mar.	'81	1 Dec.	'12
Chalcraft, F.....	1 Oct.	'12	13	00 a day	9 Feb.	'83	1 Oct.	'12
*Bateman, B.....	1 Oct.	'12	13	00 a day	18 Sept.	'90	1 Oct.	'12
*Fregellis, W. J.....	1 Oct.	'12	13	00 a day	11 Jan.	'83	1 Oct.	'12
Longhurst, E.....	1 Dec.	'12	13	00 a day	9 Oct.	'88	1 Dec.	'12
*Bradley, J.....	1 Dec.	'12	13	00 a day	13 Nov.	'87	1 Dec.	'12
Dear, Thos. H.....	1 Dec.	'12	13	00 a day	25 Mar.	'81	1 Dec.	'12
Edwards, E. A.....	1 Dec.	'12	13	00 a day	27 Sept.	'79	1 Dec.	'12
*Cropper, A.....	1 Mar.	'13	13	00 a day	6 Jan.	'84	1 Mar.	'13
Johnston, George.....	5 Mar.	'13	13	00 a day	16 Oct.	'94	5 Mar.	'13
*Collet, G. E.....	7 Mar.	'13	13	00 a day	17 May	'91	7 Mar.	'13
Wall, Ernest.....	1 Apr.	'13	13	00 a day	3 Oct.	'83	1 Apr.	'13
Atkinson, Barnett.....	10 May	'13	13	00 a day	17 Feb.	'91	10 May	'13
*Naylor, D. Jos.....	8 June	'13	13	00 a day	11 Mar.	'86	8 June	'13
*Jones, Harry.....	9 June	'13	13	00 a day	20 Apr.	'88	9 June	'13
Kelly, Wm. Jas.....	16 June	'13	13	00 a day	16 July	'83	16 June	'13
Seville, Jno. M.....	16 July	'13	13	00 a day	22 May	'84	16 July	'13
*Marke, Thos.....	6 Aug.	'13	13	00 a day	22 Dec.	'87	6 Aug.	'13
Patterson, D.....	21 Oct.	'13	13	00 a day	12 Feb.	'85	21 Oct.	'13
*Garraway, F. E.....	2 Dec.	'13	13	00 a day	13 Nov.	'84	2 Dec.	'13
Jeffers, W. Jas.....	20 Dec.	'13	13	00 a day	11 Aug.	'86	20 Dec.	'13
*McCann, Jas.....	1 Jan.	'14	14	00 a day	1 July	'82	1 Jan.	'14
Phelps, Jas.....	1 July	'14	14	00 a day	23 Nov.	'89	1 July	'14
Hassard, R. H.....	15 Mar.	'15	15	2 75 a day	18 May	'88	15 Mar.	'15
*Morgan, Wm. H. T.....					6 Oct.	'82		
*King, George.....								

\* On military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

CALGARY POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE CALGARY—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. Appoint- ments.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Cran, Frank Geo. H.	Letter Carrier—Facteur.	1 Dec. '17	2 00 a day	21 May '84	18 Jan. '15	1 Dec. '17
Webb, Geo. Henry	"	1 Jan. '18	2 00 a day	10 Feb. '74	20 Mar. '16	1 Jan. '18
Pearson, Samuel	"	1 Jan. '18	2 00 a day	22 Jan. '84	25 May '16	1 Jan. '18
*Sharp, Sidney William	Box Collector—Facteur-bottier.	16 July '10	3 00 a day	5 Aug. '86		16 July '10
*Cheney, B.	Porter—Chargeur.	8 Feb. '11	3 00 a day	4 Aug. '89		8 Feb. '11
Askew, E. L. B.	"	3 Nov. '11	3 00 a day	30 July '85		23 Nov. '11
*Parry, Wm. H.	"	1 July '13	3 00 a day	18 July '84		1 July '13
Barradel, W. R.	Messenger—Messager.	24 Feb. '12	3 00 a day	17 Apr. '61	4 Jan. '04	23 Feb. '04

## LETHBRIDGE POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE LETHBRIDGE.

Cross, Edw. H.	Letter Carrier—Facteur.	13 Nov. '02	3 00 a day	20 Nov. '79	14 May '02	13 Nov. '02
Maguire, C. S.	"	15 Aug. '07	3 00 a day	12 July '79	13 Aug. '07	15 Aug. '07
*Masson, Alexander.	"	1 Apr. '11	3 00 a day	23 June '91		1 Apr. '11
*Masson, George.	"	1 Apr. '11	3 00 a day	13 Feb. '88		1 Apr. '11
*Lothian, Alexander.	"	1 Apr. '11	3 00 a day	10 Jan. '84		1 Apr. '11
Hendrie, James Muir.	"	27 Nov. '11	3 00 a day	6 Apr. '85		27 Nov. '11
Easton, J. H.	"	26 Aug. '12	3 00 a day	22 Nov. '98		26 Aug. '12
*Matthews, R.	"	2 Dec. '12	3 00 a day	27 May '91	20 May '12	2 Dec. '12
Booth, Thos. H.	"	19 May '13	3 00 a day	10 Jan. '79		19 May '13
Gant, G. K.	"	10 Apr. '17	3 00 a day	5 Jan. '79	20 Oct. '15	10 Apr. '17
Randle, Bert.	Porter—Chargeur.	10 Feb. '14	3 00 a day	27 Aug. '78		10 Feb. '14

## MEDICINE HAT POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE MEDICINE HAT.

*Lander, R. J.	Letter Carrier—Facteur.	26 Dec. '06	3 00 a day	21 Sept. '78	27 Aug. '06	26 Dec. '06
Appleton, Thos. H.	"	6 Feb. '13	3 00 a day	11 Dec. '80		6 Feb. '13
Greaves, Herbert.	"	6 Feb. '13	3 00 a day	15 Aug. '82		6 Feb. '13
Downie, Robert.	"	6 Feb. '13	3 00 a day	25 Dec. '83		6 Feb. '13
*Jardine, Geo. V.	"	6 Feb. '13	3 00 a day	3 Mar. '86		6 Feb. '13
*Wade, Wm.	"	25 Aug. '13	3 00 a day	18 Jan. '79		25 Aug. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

*Goldie, E. N.	Letter Carrier—Facteur	13 Sept.	13 3 00 a day	15 July	'92	11 Oct.	'13	4 Sept.	'13
Lauder, Jas.	"	26 May	14 2 75 a day	19 June	'87	7 Dec.	'14	26 May	'14
Reilly, Francis.	"	20 July	14 2 75 a day	2 Dec.	'81	28 June	'15	20 July	'15
Fretts, Wm. Edgar.	"	1 June	15 2 50 a day	5 Apr.	'86		'16	1 June	'16
Atkinson, Owen D'Arcy Sutton.	"	11 Oct.	16 2 25 a day	28 Apr.	'84		'11	11 Oct.	'11
Currie, P. C.	Porter—Chargeur.	10 Feb.	14 3 00 a day	14 May	'81		'14	10 Feb.	'14

## EDMONTON Post Office—BUREAU DE POSTE D'EDMONTON.

Armstrong, Geo. Seale.	Postmaster—Directeur de la poste.	13 Dec.	13 3 500 00	16 May	'67	25 June	'06	1 Dec.	'13
Cairns, Arthur E.	Asst. Postmaster—Sous-directeur.	1 May	2, 200 00	6 Jan.	'63	30 Aug.	'06	1 May	'07
Cryderman, Manley Reuben.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	1 Apr.	17 1, 400 00	3 Oct.	'75	12 July	'06	25 May	'08
McKenzie, Alexander R.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr.	14 1, 400 00	27 July	'84	20 Feb.	'06	1 May	'07
Stark, Alexander Bruce.	"	1 Apr.	14 1, 400 00	18 Nov.	'87			1 Jan.	'08
Tessier, Joseph Napoléon.	"	1 Apr.	14 1, 400 00	7 Mar.	'87			6 May	'06
Talbot, Harry David.	"	1 Jan.	17 1, 300 00	22 May	'72	11 Dec.	'06	1 May	'07
Cook, James.	"	1 Jan.	17 1, 300 00	20 Aug.	'84	2 Sept.	'07	25 Sept.	'07
Greaves, Chas. Ernest.	"	1 Jan.	17 1, 300 00	30 Apr.	'81	23 Feb.	'09	18 Mar.	'09
Perraton, Walter.	"	1 Jan.	17 1, 300 00	7 Dec.	'82	28 Feb.	'09	27 Dec.	'09
Bagshawe, Geo. Wynter.	"	1 Oct.	17 1, 200 00	10 Oct.	'87			27 Dec.	'09
Perraton, Cecil Edwin.	"	1 Jan.	18 1, 300 00	3 Nov.	'90	11 Apr.	'10	1 June	'10
McKenzie, Alexander.	"	1 Jan.	18 1, 200 00	5 Mar.	'83	15 Dec.	'09	26 Dec.	'10
Gregory, Herbert W.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 June	16 1, 100 00	9 Aug.	'89	7 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Crook, Frank.	"	1 Oct.	16 1, 100 00	5 July	'78	27 Jan.	'07	3 May	'07
Crossland, E.	"	1 June	17 1, 000 00	3 Feb.	'88			1 Apr.	'12
Caldwell, Thos. R.	"	1 Jan.	18 1, 000 00	15 Mar.	'86	29 Oct.	'12	1 June	'13
Munton, J. D.	"	1 Jan.	18 1, 000 00	31 July	'96	31 Mar.	'13	1 June	'13
Swaffield, Jno. A.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr.	13 1, 000 00	10 Mar.	'83	7 June	'10	1 Apr.	'12
Scott, Wm. E.	"	1 Apr.	13 1, 000 00	26 Oct.	'88	23 Nov.	'10	1 Apr.	'12
Southgate, Fred A.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	30 Mar.	'83	5 June	'11	1 Apr.	'12
Brère, René.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	3 Mar.	'93	21 June	'11	1 Apr.	'12
Pinsent, Chas.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	28 Aug.	'83	15 Sept.	'11	1 Apr.	'12
Lake, Chas. E.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	13 Dec.	'87	4 Nov.	'11	1 Apr.	'12
O'Sullivan, John.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	5 Mar.	'86	1 Dec.	'11	1 Apr.	'12
Duckworth, Gilbert.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	25 May	'89	6 Dec.	'11	1 Apr.	'12
*Griffith, Wm. J.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	6 Dec.	'94	26 Feb.	'12	1 Apr.	'12
*Barnett, Henry A.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	23 Dec.	'84	26 Feb.	'12	1 Apr.	'12
*Simonsen, Arthur D.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	18 Aug.	'92	4 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Gordon, Richard A.	"	1 Apr.	14 1, 000 00	27 Dec.	'92	7 Mar.	'12	1 Apr.	'12
*Stanley, W. M.	"	1 Jan.	16 1, 000 00	16 Nov.	'80	1 Apr.	'12	1 Jan.	'13
*Surtees, S. H.	"	1 Jan.	16 1, 000 00	8 June	'81	20 Apr.	'12	1 Jan.	'13
*Grieve, Allan.	"	1 Jan.	16 1, 000 00	5 Apr.	'89	2 May	'12	1 Jan.	'13
Phelan, F. W.	"	1 Jan.	16 1, 000 00	27 Mar.	'85	15 July	'12	1 Jan.	'13

\*On military leave—En congé militaire.

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

EDMONTON POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE D'EDMONTON—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Duke, R. F.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Jan. '16	1,000 00	3 Nov. '84	2 Aug. '12	1 Jan. '13
*Poole, Percy R.	"	1 Jan. '16	1,000 00	9 July '90	29 Aug. '12	1 Jan. '13
*Hetherington, J. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	28 Jan. '88	26 Jan. '12	1 Apr. '12
*Exham, L. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	3 Mar. '83	1 May '12	1 Apr. '13
Mitchell, E. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	1 Dec. '88	2 May '12	1 Apr. '13
Stamp, Henry P.	"	1 Jan. '16	1,000 00	20 May '90	16 July '12	1 June '13
*Forrest, Philip J.	"	1 Jan. '16	1,000 00	Apr. '90	16 Dec. '12	1 June '13
Attenborough, W.	"	1 Jan. '16	1,000 00	11 Jan. '86	1 Oct. '12	1 Jan. '14
*Hardisty, Rich S.	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 Dec. '94	23 Oct. '12	1 Jan. '14
Smith, Fred.	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 July '87	11 Dec. '12	1 Jan. '14
Wood, Walter.	"	1 Jan. '16	1,000 00	29 Mar. '82	19 Dec. '12	1 Jan. '14
*Hawgood, Vict. P.	"	1 Jan. '16	1,000 00	20 July '92	26 Dec. '12	1 Jan. '14
*Lyttle, Arth.	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 Apr. '81	18 June '13	1 Jan. '14
*Perry, Chas. L.	"	1 Jan. '16	1,000 00	6 Aug. '91	23 Apr. '13	1 Jan. '14
McGugan, Norris.	"	1 Jan. '16	1,000 00	2 Mar. '89	24 Apr. '13	1 Jan. '14
Cousseus, E. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	16 Aug. '78	19 June '13	1 Jan. '14
Jacques, C. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	8 Feb. '83	19 June '13	1 Jan. '14
Irwin, G. C.	"	1 July '16	900 00	28 Aug. '81	16 Nov. '12	1 June '14
*Schroeter, Cl.	"	1 July '16	900 00	30 June '91	11 Aug. '13	1 June '14
Jones, Law.	"	1 July '16	900 00	22 July '89	13 July '13	1 June '14
*Warne, W. S.	"	1 July '16	900 00	22 Nov. '96	5 Dec. '13	1 June '14
*Pallister, E. H.	"	1 July '16	900 00	1 Nov. '91	28 Oct. '13	1 June '14
Goodall, G. E.	"	1 Jan. '17	900 00	7 Nov. '81	18 May '14	1 Jan. '15
Miller, R. W.	"	1 Jan. '17	900 00	5 June '96	.....	1 Jan. '15
Greenwood, Harry.	"	1 Mar. '17	1,000 00	25 May '87	.....	2 Dec. '12
Macpherson, Don.	"	1 Apr. '17	900 00	23 Sept. '85	2 Sept. '14	1 Apr. '15
White, Ira Robt.	"	1 July '17	800 00	22 June '83	19 Oct. '14	1 June '15
Lambertson, Roy Marvin.	"	1 Oct. '17	933 00	21 Sept. '84	6 May '15	1 June '16
Hughes, Eric C.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Jan. '16	800 00	3 Feb. '94	15 May '15	1 Jan. '16
Speer, Douglas L.	"	1 Jan. '16	800 00	15 Oct. '97	25 Aug. '15	1 Jan. '16
Evas, Richard.	"	25 Apr. '16	700 00	30 Apr. '80	1 Dec. '14	25 Apr. '16
Byrc, Harold H.	"	1 July '16	700 00	5 Aug. '83	10 June '15	1 July '16
Starkie, Benjamin.	"	1 July '17	600 00	8 Mar. '85	26 Feb. '17	1 July '17
Blower, James.	"	1 Jan. '18	600 00	24 June '84	16 Dec. '14	1 Jan. '18
Dawes, Leonard.	"	1 Jan. '18	600 00	9 Feb. '90	20 July '17	1 Jan. '18
Derbyshire, Arthur.	"	1 Jan. '18	600 00	14 Oct. '71	20 Jan. '17	1 Jan. '18

## SESSIONAL PAPER No. 30

3rd Class, Grade B—3c classe, grade B.		Letter Carrier—Facteur		1 Jan.		18		600 00		16 July		'82		8 May		'17		1 Jan.		'18	
Blackmore, Jno. H.	.....	"	"	1 Jan.	.....	18	.....	600 00	.....	16 July	.....	'82	.....	8 May	.....	'17	.....	1 Jan.	.....	'18	.....
Wells, George.	.....	"	"	1 Jan.	.....	18	.....	600 00	.....	26 Oct.	.....	'74	.....	6 June	.....	'17	.....	1 Jan.	.....	'18	.....
Coles, William.	.....	"	"	1 Jan.	.....	18	.....	600 00	.....	14 June	.....	'73	.....	1 Aug.	.....	'17	.....	1 Jan.	.....	'18	.....
Taylor, E.	.....	"	"	16 May	.....	'04	.....	3 00 a day	.....	20 Mar.	.....	'77	.....	17 Feb.	.....	'04	.....	16 May	.....	'04	.....
*Smalian, E.	.....	"	"	1 Apr.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	14 May	.....	'76	.....	7 Aug.	.....	'07	.....	1 Apr.	.....	'12	.....
Forrest, Albert Mathias.	.....	"	"	1 June	.....	'07	.....	3 00 a day	.....	11 Feb.	.....	'78	.....	11 Apr.	.....	'07	.....	1 June	.....	'07	.....
*Berry, William Ernest.	.....	"	"	1 June	.....	'07	.....	3 00 a day	.....	2 Oct.	.....	'88	.....	3 May	.....	'07	.....	1 June	.....	'07	.....
Birt, George Wallace.	.....	"	"	1 June	.....	'07	.....	3 00 a day	.....	7 Aug.	.....	'84	.....	3 May	.....	'07	.....	1 June	.....	'07	.....
Ramsay, David Peters.	.....	"	"	1 May	.....	'08	.....	3 00 a day	.....	11 May	.....	'85	.....	2 Sept.	.....	'07	.....	25 Sept.	.....	'07	.....
Bodnaruk, Eli.	.....	"	"	16 Oct.	.....	'07	.....	3 00 a day	.....	17 July	.....	'80	.....	20 Sept.	.....	'07	.....	16 Oct.	.....	'07	.....
Campbell, Alexander Duncan.	.....	"	"	30 Dec.	.....	'08	.....	3 00 a day	.....	30 May	.....	'85	.....	3 Dec.	.....	'08	.....	30 Dec.	.....	'08	.....
Gross, Alfred.	.....	"	"	5 Aug.	.....	'09	.....	3 00 a day	.....	23 Feb.	.....	'84	.....	.....	.....	'09	.....	5 Aug.	.....	'09	.....
*Gerrie, William.	.....	"	"	25 July	.....	'10	.....	3 00 a day	.....	25 Apr.	.....	'85	.....	.....	.....	'10	.....	25 July	.....	'10	.....
Leonard, Francis Edward.	.....	"	"	9 July	.....	'10	.....	3 00 a day	.....	1 Dec.	.....	'81	.....	.....	.....	'10	.....	9 July	.....	'10	.....
Southgate, George Alfred.	.....	"	"	29 July	.....	'10	.....	3 00 a day	.....	29 Mar.	.....	'83	.....	.....	.....	'10	.....	29 July	.....	'10	.....
Docherty, George.	.....	"	"	2 Aug.	.....	'10	.....	3 00 a day	.....	14 June	.....	'82	.....	.....	.....	'10	.....	2 Aug.	.....	'10	.....
Bissett, Alexander.	.....	"	"	10 Nov.	.....	'10	.....	3 00 a day	.....	5 Mar.	.....	'84	.....	.....	.....	'10	.....	10 Nov.	.....	'10	.....
*Campbell, Wm. F.	.....	"	"	16 June	.....	'11	.....	3 00 a day	.....	28 Feb.	.....	'83	.....	.....	.....	'11	.....	16 June	.....	'11	.....
Potvin, Napoleon Chas.	.....	"	"	16 June	.....	'11	.....	3 00 a day	.....	14 Aug.	.....	'84	.....	.....	.....	'11	.....	16 June	.....	'11	.....
Thresher, Augustus S.	.....	"	"	26 July	.....	'11	.....	3 00 a day	.....	24 Feb.	.....	'82	.....	.....	.....	'11	.....	26 July	.....	'11	.....
*Spalding, James A.	.....	"	"	5 Sept.	.....	'11	.....	3 00 a day	.....	29 Jan.	.....	'82	.....	.....	.....	'11	.....	5 Sept.	.....	'11	.....
Allen, Charles G.	.....	"	"	1 Apr.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	3 May	.....	'81	.....	20 June	.....	'11	.....	1 Apr.	.....	'12	.....
Wootton, C. A.	.....	"	"	14 Feb.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	28 July	.....	'83	.....	.....	.....	'12	.....	14 Feb.	.....	'12	.....
Johnson, Thos.	.....	"	"	21 Feb.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	8 July	.....	'85	.....	.....	.....	'12	.....	21 Feb.	.....	'12	.....
Nicolson, D.	.....	"	"	1 Mar.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	4 Aug.	.....	'81	.....	8 May	.....	'11	.....	1 Mar.	.....	'12	.....
Stevenson, A. W.	.....	"	"	6 Mar.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	28 Feb.	.....	'90	.....	.....	.....	'12	.....	6 Mar.	.....	'12	.....
Miller, J. N.	.....	"	"	3 Apr.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	1 Dec.	.....	'86	.....	.....	.....	'12	.....	3 Apr.	.....	'12	.....
Foll, C. J.	.....	"	"	3 Apr.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	11 Jan.	.....	'83	.....	.....	.....	'12	.....	3 Apr.	.....	'12	.....
*Neale, C. A.	.....	"	"	8 Apr.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	10 Feb.	.....	'88	.....	.....	.....	'12	.....	8 Apr.	.....	'12	.....
Daniel, W. G.	.....	"	"	7 May	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	20 Sept.	.....	'87	.....	.....	.....	'12	.....	7 May	.....	'12	.....
Grant, G.	.....	"	"	6 June	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	26 Mar.	.....	'83	.....	.....	.....	'12	.....	6 June	.....	'12	.....
*Magee, R. H.	.....	"	"	7 June	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	22 Sept.	.....	'93	.....	.....	.....	'12	.....	7 June	.....	'12	.....
Lawton, J. H.	.....	"	"	7 June	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	20 July	.....	'76	.....	.....	.....	'12	.....	7 June	.....	'12	.....
Demeo, H.	.....	"	"	10 June	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	12 Dec.	.....	'87	.....	.....	.....	'12	.....	10 June	.....	'12	.....
*Poulton, W.	.....	"	"	22 July	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	20 June	.....	'88	.....	.....	.....	'12	.....	22 July	.....	'12	.....
*Stone, F. P.	.....	"	"	25 July	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	26 June	.....	'85	.....	.....	.....	'12	.....	25 July	.....	'12	.....
Smith, G. F.	.....	"	"	26 Sept.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	11 July	.....	'80	.....	.....	.....	'12	.....	26 Sept.	.....	'12	.....
*Fooke, F. H.	.....	"	"	26 Sept.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	14 Mar.	.....	'81	.....	.....	.....	'12	.....	26 Sept.	.....	'12	.....
Smolyk, Wm.	.....	"	"	20 Sept.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	19 Feb.	.....	'88	.....	.....	.....	'12	.....	20 Sept.	.....	'12	.....
*Manning, W. R.	.....	"	"	20 Sept.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	15 May	.....	'82	.....	.....	.....	'12	.....	20 Sept.	.....	'12	.....
Phillips, Jas.	.....	"	"	20 Nov.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	21 Dec.	.....	'84	.....	.....	.....	'12	.....	20 Nov.	.....	'12	.....
*Hobbs, Henry.	.....	"	"	26 Nov.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	21 Apr.	.....	'81	.....	.....	.....	'12	.....	26 Nov.	.....	'12	.....
Hamilton, Jno.	.....	"	"	2 Dec.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	16 Nov.	.....	'77	.....	.....	.....	'12	.....	2 Dec.	.....	'12	.....
*Belcher, W. H.	.....	"	"	4 Dec.	.....	'12	.....	3 00 a day	.....	26 Sept.	.....	'88	.....	29 July	.....	'12	.....	4 Dec.	.....	'12	.....
*Dow, R. F.	.....	"	"	1 Feb.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	28 June	.....	'82	.....	.....	.....	'13	.....	1 Feb.	.....	'13	.....
*Aitken, Tempest.	.....	"	"	3 Mar.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	27 Sept.	.....	'89	.....	.....	.....	'13	.....	3 Mar.	.....	'13	.....
*Aitken, Tempest.	.....	"	"	5 Mar.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	14 Mar.	.....	'83	.....	.....	.....	'13	.....	5 Mar.	.....	'13	.....
Joinette, Eli.	.....	"	"	7 Mar.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	21 Nov.	.....	'93	.....	.....	.....	'13	.....	7 Mar.	.....	'13	.....
*Martin, A. E.	.....	"	"	7 Mar.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	11 Feb.	.....	'93	.....	.....	.....	'13	.....	7 Mar.	.....	'13	.....
Hurst, H. A.	.....	"	"	15 Mar.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	30 Jan.	.....	'83	.....	.....	.....	'13	.....	15 Mar.	.....	'13	.....
Maskell, R.	.....	"	"	1 Apr.	.....	'13	.....	3 00 a day	.....	2 July	.....	'83	.....	.....	.....	'13	.....	1 Apr.	.....	'13	.....

\* On military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

EDMONTON POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE D'EDMONTON—Fin.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Greenwood, J. S.	Letter Carrier—Facteur	22 Apr. '13	3 00 a day	6 Apr. '83		22 Apr. '13
*Davenport, C. N.	"	23 Apr. '13	3 00 a day	25 July '91		23 Apr. '13
*Mosher, R. G.	"	23 Apr. '13	3 00 a day	3 Sept. '86		23 Apr. '13
*Collister, David.	"	23 Apr. '13	3 00 a day	1 Dec. '91		23 Apr. '13
*Bailey, Ernest.	"	24 Apr. '13	3 00 a day	7 Mar. '88		24 Apr. '13
Forbes, Jas.	"	1 June '13	3 00 a day	29 Dec. '78	10 Jan. '13	1 June '13
*Hirst, Francis B.	"	1 Aug. '13	3 00 a day	25 Mar. '84	8 Feb. '13	1 Aug. '13
McVicar, Neil.	"	1 May '13	3 00 a day	24 Mar. '93		1 May '13
Mills, Wm. Jas.	"	1 Oct. '13	3 00 a day	5 Nov. '87	27 May '13	1 Oct. '13
*Baker, Martin.	"	1 Oct. '13	3 00 a day	15 Aug. '85	1 Aug. '13	1 Oct. '13
Davenport, Claude.	"	1 Oct. '13	3 00 a day	16 June '90	12 Aug. '13	1 Oct. '13
Kenner, Wm. Jno.	"	20 Nov. '13	3 00 a day	4 Dec. '85	20 May '13	20 Nov. '13
Abbott, Har. S.	"	16 Dec. '13	3 00 a day	29 July '89	13 Oct. '13	16 Dec. '13
*Forbes, W. A.	"	1 Jan. '14	3 00 a day	4 Aug. '95	22 Aug. '13	1 Jan. '14
Kristenson, G. P.	"	5 Jan. '14	3 00 a day	22 Nov. '87	15 Dec. '13	5 Jan. '14
Cantera, Raymond.	"	18 Sept. '13	3 00 a day	15 June '97		18 Sept. '13
Kipp, G. A.	"	1 May '14	2 75 a day	24 June '79	15 Oct. '13	1 May '14
Mireault, Jos. Edw.	"	3 Aug. '15	2 50 a day	14 July '81		3 Aug. '15
Owen, Thos.	"	6 July '17	2 00 a day	14 Oct. '85		6 July '17
Kennedy, Jno.	"	1 Sept. '17	2 00 a day	14 Oct. '80	21 Dec. '16	1 Sept. '17
*Forrest, James.	Porter—Chargéur.	1 Apr. '12	3 00 a day	3 Jan. '84	14 Feb. '12	1 Apr. '12
*Beaton, George N.	"	16 Dec. '12	3 00 a day	23 Aug. '94		16 Dec. '12
Runnalls, V. R.	"	12 Feb. '14	3 00 a day	24 Aug. '82		12 Feb. '14
*Grant, Wm.	"	21 Mar. '14	3 00 a day	23 Nov. '86		21 Mar. '14
*Cairns, Jos.	Messenger—Messager.	29 June '12	3 00 a day	13 Mar. '96		29 June '12
Robert, Osias.	Box Collector—Facteur-boîtier.	12 Sept. '13	3 00 a day	5 May '86		12 Sept. '13

## STRATHCONA Post Office—BUREAU DE POSTE DE STRATHCONA.

Brinkman, Isaac.	Letter Carrier—Facteur.	13 Jan. '13	3 00 a day	10 Dec. '77		13 Jan. '13
Davies, Philip.	"	13 Jan. '13	3 00 a day	1 June '80		13 Jan. '13
Stollery, Harry.	"	13 Jan. '13	3 00 a day	7 Mar. '83		13 Jan. '13
*Oldrey, Geo.	"	13 Jan. '13	3 00 a day	11 Nov. '91		13 Jan. '13
Gould, Alfred.	"	13 Jan. '13	3 00 a day	5 Oct. '79		13 Jan. '13
Lappin, Hugh.	"	13 Jan. '13	3 00 a day	18 Feb. '90		13 Jan. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Cross, Harry.....	Letter Carrier—Factor	14 Mar.	'13	3 00 a day	6 Apr.	'80	14 Mar.
*Saint, Jno. Wm.....	"	22 Dec.	'13	3 00 a day	24 Nov.	'86	22 Dec.
Copeland, C.....	"	22 Dec.	'13	3 00 a day	15 Jan.	'95	22 Dec.
Tomlinson, C.....	"	22 Dec.	'13	3 00 a day	8 Apr.	'85	22 Dec.
Hancox, Rich. P.....	"	22 Dec.	'13	3 00 a day	29 Nov.	'83	22 Dec.
Williams, A. L.....	"	22 Dec.	'13	3 00 a day	8 Feb.	'83	22 Dec.
Fleetwood, Wm. Jas.....	"	22 Dec.	'13	3 00 a day	23 Dec.	'87	22 Dec.
*Harvey, Fred A.....	"	8 Apr.	'14	2 75 a day	25 Oct.	'85	8 Apr.
Floyd, Thos.....	"	1 Apr.	'16	2 50 a day	10 Feb.	'85	1 Apr.
Marshall, Edwin.....	"	1 Feb.	'18	2 00 a day	16 Jan.	'83	1 Feb.
*Moulson, D. E.....	Porter—Chargéur.....	10 Feb.	'14	3 00 a day	21 Nov.	'87	10 Feb.
*Jones, Jno. E.....	Box Collector—Facteur-boîtier.....	10 Aug.	'14	2 75 a day	31 May	'92	10 Aug.

NEW WESTMINSTER POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE NEW WESTMINSTER.

McQuarrie, D. Jno.....	Postmaster—Directeur de la poste.....	1 Feb.	14	2,000 00	6 Sept.	68	31 May	04	1 Feb.
Lord, Jno. W. C.....	Asst. Postmaster—Sous-directeur.....	6 Feb.	14	1,400 00	24 Oct.	80	31 May	04	30 June
Cameron, Jas. S.....	2nd Class, Grade A—2c classe, grade A.....	1 Apr.	16	1,400 00	22 June	79	2 June	09	1 Jan.
Braclier, Wm. H.....	"	1 July	17	1,200 00	13 Jan.	82	2 June	10	1 Jan.
*Bowden, Arth. L.....	"	1 Jan.	18	1,200 00	6 Dec.	93	1 June	10	1 Jan.
Storne, Thure.....	"	1 Jan.	18	1,200 00	1 Jan.	94	19 June	11	1 Jan.
*Badgar, Robt.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Jan.	17	1,000 00	21 Apr.	83	4 Apr.	12	1 Jan.
*Littlewood, Chas. J.....	"	1 Jan.	17	1,000 00	23 Apr.	83	7 Oct.	12	1 Jan.
*Mooney, Earle Wm.....	"	1 Jan.	18	1,000 00	9 Nov.	69	29 Jan.	12	1 Jan.
Woods, Maud.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Jan.	14	1,000 00	11 Jan.	63	27 July	05	1 Jan.
Wagner, A. M.....	"	1 Jan.	14	1,000 00	20 Aug.	77	9 May	07	1 Jan.
Heston, Harry R.....	"	1 Jan.	14	1,000 00	28 Oct.	91	28 Nov.	10	1 Jan.
*Huff, Clarence S.....	"	1 Jan.	14	1,000 00	2 Jan.	94	3 Apr.	12	1 Jan.
*Leggatt, David Jno.....	"	1 Jan.	15	1,000 00	29 Aug.	86	8 Nov.	12	1 Jan.
*Simpson, W. Her.....	"	1 Jan.	16	1,000 00	23 Mar.	77	17 May	13	1 Jan.
Pope, Alice.....	"	1 Jan.	17	900 00	14 Aug.	96	1 Apr.	14	1 Jan.
Lewis, David Jno.....	Letter Carrier—Facteur.....	26 Oct.	05	3 00 a day	11 Apr.	82	4 July	05	26 Oct.
*Gough, John A.....	"	15 Aug.	07	3 00 a day	6 Nov.	79	13 Aug.	07	15 Aug.
Morrow, George.....	"	15 June	09	3 00 a day	26 Dec.	80	15 Aug.	09	15 June
*Press, Frederiek Wm. B.....	"	15 June	09	3 00 a day	6 Apr.	89	15 June	09	15 June
Broughton, Harold.....	"	2 Sept.	15	3 00 a day	30 Nov.	81	2 Sept.	09	2 Sept.
*Rogers, William Hugh.....	"	7 Mar.	10	3 00 a day	13 June	80	7 Mar.	10	7 Mar.
*McDall, John.....	"	1 Apr.	11	3 00 a day	7 Nov.	81	11 Apr.	11	1 Apr.
Taylor, William F.....	"	11 May	11	3 00 a day	13 May	83	11 May	11	11 May
*Woodward, Wm. G.....	"	6 July	11	3 00 a day	23 Nov.	82	6 July	11	6 July
Norris, E. J.....	"	21 Oct.	12	3 00 a day	8 Aug.	80	21 Oct.	12	21 Oct.
*Swarbrick, J.....	"	1 Nov.	12	3 00 a day	1 Jan.	86	1 Apr.	12	1 Nov.
*Broughton, F.....	"	1 Dec.	12	3 00 a day	16 Mar.	83	27 July	12	1 Dec.
Day, R. P.....	"	21 May	14	2 75 a day	24 Apr.	86	21 Apr.	14	21 May
Pellevé, Walker.....	"	12 Feb.	17	2 25 a day	11 Dec.	79	1 Jan.	17	12 Feb.
Robertson, Hugh.....	"	1 Feb.	18	2 00 a day	30 Dec.	90	14 Aug.	16	1 Feb.
Marino, Michael.....	"	1 Feb.	18	2 00 a day	31 Aug.	83	15 Feb.	17	1 Feb.
Mealey, Jas.....	Porter—Chargeur.....	1 Feb.	14	3 00 a day	27 Aug.	85	11 Feb.	14	11 Feb.

\*On military leave—En congé militaire.



## SESSIONAL PAPER No. 30

		2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.		2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.		3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	
*Glendenning, Wm.	1 Jan. '18	1,200 00	10 May '85	30 June '10	1 Jan. '11	1 Jan. '11	1 Jan. '11
LeMessurier, Frederick Wm.	1 Jan. '18	1,200 00	13 Dec. '78	17 Apr. '10	16 May '08	16 May '08	16 May '08
*Longworth, Rich. Wm.	1 Jan. '18	1,200 00	6 Oct. '86	21 Feb. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
Ogilvy, Chas. Samson.	1 Jan. '18	1,200 00	24 June '85	28 Feb. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
*Murray, J. J.	1 Jan. '18	1,200 00	19 Apr. '86	23 Feb. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
Oben, Arthur John.	1 Jan. '18	1,200 00	12 June '85	3 Mar. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
*Norris, Jno. Alex.	1 Jan. '18	1,200 00	6 Aug. '94	4 Apr. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
Evans, Frederick.	1 Jan. '18	1,200 00	5 May '88	14 Apr. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
Charbonneau, Jos. Anthime.	1 Jan. '18	1,200 00	19 Apr. '84	23 Apr. '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
*Murray, Eben Chesterfield.	1 Jan. '18	1,200 00	2 May '86	2 May '10	1 June '10	1 June '10	1 June '10
*Greenwood, Chas. F. Wm.	1 Jan. '18	1,200 00	5 Dec. '88	10 May '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10
Clements, Robert.	1 Jan. '18	1,200 00	27 Aug. '83	3 June '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10
Williamson, Nicholas.	1 Jan. '18	1,200 00	27 Aug. '86	9 July '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10
*Walker, Alex. Wallace Peden.	1 Jan. '18	1,200 00	18 June '85	25 July '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10
Ellam, George.	1 Jan. '18	1,200 00	19 June '91	5 Aug. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10
MacLeod, Roderick.	1 Jan. '18	1,200 00	20 Feb. '81	22 Sept. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10	26 Dec. '10
Thompson, Francis.	1 Jan. '18	1,200 00	16 Apr. '89	22 Oct. '10	1 Jan. '12	1 Jan. '12	1 Jan. '12
Parker, Fenton S.	1 Jan. '18	1,200 00	30 June '81	1 Nov. '10	15 May '11	15 May '11	15 May '11
Davidson, Francis M.	1 Jan. '18	1,200 00	18 Oct. '92	13 Feb. '11	15 May '11	15 May '11	15 May '11
Woolridge, Frank L.	1 Jan. '18	1,200 00	8 May '86	13 Jan. '11	15 May '11	15 May '11	15 May '11
Haworth, Thos. Reg.	1 Jan. '18	1,200 00	21 Dec. '87	29 Nov. '10	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Ronald, Jessie D.	1 Jan. '18	1,200 00	15 July '87	26 July '10	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Nash, S.	1 Apr. '16	1,200 00	23 Apr. '87	.....	9 Nov. '09	9 Nov. '09	9 Nov. '09
McGregor, J. W.	1 Apr. '16	1,200 00	30 Oct. '85	.....	3 Dec. '09	3 Dec. '09	3 Dec. '09
Menzies, Wm.	1 June '16	1,100 00	28 May '85	16 May '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Gibbs, Wm.	1 June '17	1,000 00	30 July '88	28 Dec. '11	1 Apr. '13	1 Apr. '13	1 Apr. '13
Clucas, Jno. Cottier.	1 Dec. '17	1,000 00	8 Dec. '91	1 Apr. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
McDonald, Jessie M.	1 Apr. '14	1,000 00	3 Oct. '83	8 Dec. '10	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Cox, H. B.	1 Apr. '14	1,000 00	2 Dec. '85	4 May '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Matier, Herbert.	1 Apr. '14	1,000 00	30 Jan. '89	24 June '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
*Flood, Timothy.	1 Apr. '14	1,000 00	21 Sept. '90	30 June '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Wright, Percy.	1 Apr. '14	1,000 00	19 Aug. '82	9 Sept. '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
*Doyle, Alfred.	1 Apr. '14	1,000 00	23 Nov. '85	14 Sept. '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
*Cairns, Harry.	1 Apr. '14	1,000 00	29 June '88	10 Nov. '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Waugh, Samuel.	1 Apr. '14	1,000 00	23 Sept. '88	26 Nov. '11	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Butcher, Alfred.	1 Apr. '14	1,000 00	20 Feb. '89	5 Mar. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Apr. '12
Crofts, C. W.	1 July '15	1,000 00	28 July '95	22 Jan. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Knapton, Fred.	1 July '15	1,000 00	22 Aug. '86	1 Apr. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Brown, A.	1 July '15	1,000 00	12 Sept. '88	2 Apr. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Hardwick, R. J.	1 July '15	1,000 00	18 July '84	8 Apr. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Rickaby, G. G.	1 Jan. '16	1,000 00	28 Feb. '88	17 Apr. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Laird, Hugh.	1 Jan. '16	1,000 00	10 June '87	21 May '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Ellis, W.	1 Jan. '16	1,000 00	11 Apr. '84	10 July '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
McMichan, Jno.	1 Jan. '16	1,000 00	6 July '89	20 June '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Francis, A. B.	1 Jan. '16	1,000 00	14 Dec. '80	1 July '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Pirie, J. T.	1 Jan. '16	1,000 00	15 Jan. '81	10 July '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Holden, J. E.	1 Jan. '16	1,000 00	7 Nov. '89	10 Aug. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Brook, Alex.	1 Jan. '16	1,000 00	28 Mar. '88	6 Sept. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Connors, Leo.	1 Jan. '16	1,000 00	28 Mar. '91	16 Aug. '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13
Galloway, W. A.	1 Jan. '16	1,000 00	27 Nov. '84	10 July '12	1 Jan. '13	1 Jan. '13	1 Jan. '13

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
VANCOUVER POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE VANCOUVER—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
Cunningham, Jno.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A	1 Jan. '16	\$ 1,000 00	24 Aug. '82	23 May '12	1 June '13
Hogg, Jno.	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 June '79	1 Sept. '12	1 June '13
*Lytham, Jno.	"	1 Jan. '16	1,000 00	29 June '83	15 Oct. '12	1 June '13
Morrison, Frank	"	1 Jan. '16	1,000 00	13 Mar. '90	15 Oct. '12	1 June '13
*Turner, A. B.	"	1 Jan. '16	1,000 00	3 Nov. '83	17 Nov. '12	1 June '13
*Livingston, Sam.	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 May '94	18 Nov. '12	1 June '13
Linsen, Jno.	"	1 Jan. '16	1,000 00	17 Aug. '89	25 Nov. '12	1 June '13
Hutchison, Geo.	"	1 Jan. '16	1,000 00	23 Sept. '88	1 Jan. '13	1 June '13
McCullough, David	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 Sept. '78	19 Mar. '13	1 June '13
*Kendall, Thos.	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 Aug. '86	25 Mar. '13	1 June '13
*Carlyon, Algon F. M.	"	1 Jan. '16	1,000 00	19 Aug. '85	6 Feb. '13	1 Oct. '13
Nutt, Richard	"	1 Jan. '16	1,000 00	15 Mar. '88	16 Sept. '12	1 Jan. '14
Gray, Robt.	"	1 Jan. '16	1,000 00	21 Mar. '81	12 May '13	1 Jan. '14
Sutor, W. F.	"	1 Jan. '16	1,000 00	4 Aug. '83	7 June '13	1 Jan. '14
*McDonald, J. M.	"	1 Jan. '16	1,000 00	14 Dec. '93	18 Sept. '13	1 Jan. '14
*Hamilton, Grover C.	"	1 July '16	900 00	4 Nov. '99	18 May '12	1 June '13
McIntosh, R. A.	"	1 July '16	900 00	24 Feb. '85	16 Sept. '12	1 June '14
Grantham, D. C.	"	1 July '16	900 00	14 Jan. '90	9 Apr. '13	1 June '14
Ferguson, D. F.	"	1 July '16	900 00	16 June '84	10 June '13	1 June '14
*Blair, T. C.	"	1 July '16	900 00	4 Feb. '94	1 Jan. '14	1 June '14
Draper, L. E.	"	1 July '16	900 00	20 Dec. '88	1 Jan. '14	1 June '14
*Yelland, Geo.	"	1 Jan. '17	900 00	29 June '81	1 July '14	1 Jan. '15
*Hutchinson, Geo.	"	1 July '17	800 00	26 Feb. '86	23 Aug. '14	1 May '15
Payne, Percy	"	1 July '17	800 00	7 June '97	1 Jan. '14	1 June '15
*Shaw, Jno. S.	"	1 July '17	800 00	4 May '91	15 June '14	1 June '15
*Lang, J. E.	"	1 July '17	800 00	18 Oct. '83	14 Nov. '14	1 June '15
*Hunter, Andrew	"	1 July '17	800 00	22 Dec. '96	.....	21 June '15
Nicol, Frank B.	"	1 Jan. '18	800 00	13 Mar. '82	1 Apr. '15	1 Jan. '16
McLean, Cecil Wm.	"	1 Jan. '18	800 00	26 Aug. '96	1 Apr. '15	1 Jan. '16
Digby, Albert Henry	"	1 July '16	700 00	21 July '83	25 Oct. '15	1 July '16
McHollan, Peter	"	1 Apr. '17	700 00	21 Dec. '87	29 May '16	1 Apr. '17
King, Harry	"	1 July '17	600 00	28 Dec. '88	11 Sept. '16	1 July '17
Cucksey, W. Lloyd	"	1 Oct. '17	600 00	23 Mar. '95	1 Feb. '17	1 Oct. '17
Malpas, Abiathar	Letter Carrier—Facteur	16 May '93	3 00 a day	19 June '56	9 Jan. '90	16 May '93
Carr, George Philip	"	31 Mar. '96	3 00 a day	2 July '53	1 Feb. '95	31 Mar. '96
Charlton, Charles Henry	"	30 Apr. '01	3 00 a day	2 Mar. '63	20 July '99	30 Apr. '01
*Kilbank, Charles Thomas	"	30 Apr. '01	3 00 a day	25 Dec. '62	30 May '00	30 Apr. '01
Cruikshank, Geo. Alex.	"	3 June '01	3 00 a day	15 Oct. '53	1 Jan. '99	3 June '01

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur-r.		20 May	'02	3 00 a day	8 June	'78	7 Feb.	'02	20 May
* Reid, Richard Nicholson	"	9 Oct.	'02	3 00 a day	28 Sept.	'77	25 July	'02	9 Oct.
Squires, Wm. Archibald	"	15 June	'03	3 00 a day	23 Sept.	'77	28 Apr.	'03	15 June
Egan, Wm	"	4 Dec.	'03	3 00 a day	7 Feb.	'81	26 Aug.	'03	4 Dec.
Bellhouse, Edward	"	1 Jan.	'04	3 00 a day	2 July	'84	3 Oct.	'03	1 Jan.
Churchill, George	"	22 Sept.	'04	3 00 a day	9 Sept	'85	5 Aug.	'04	22 Sept.
Round, Harold A	"	15 Nov.	'04	3 00 a day	6 Apr.	'82	29 Aug.	'04	15 Nov.
Fitch, Charles W	"	6 Feb.	'06	3 00 a day	30 Dec.	'75	1 Jan.	'06	6 Feb.
Carl, Louis Carter	"	6 Mar.	'06	3 00 a day	9 June	'83	11 Jan.	'06	6 Mar.
Caldrehead, Robert L. M.	"	1 June	'06	3 00 a day	6 Jan.	'80	12 Apr.	'06	1 June
Kemp, Leonard	"	11 Sept.	'06	3 00 a day	10 Jan.	'79	13 June	'06	11 Sept.
Roy, John	"	26 Dec.	'06	3 00 a day	6 Dec.	'82	4 Aug.	'06	26 Dec.
Coe, William B	"	3 Jan.	'07	3 00 a day	28 Dec.	'82	6 Dec.	'06	30 Jan.
* Metcalf, J. B.	"	28 Feb.	'07	3 00 a day	12 Mar.	'77	14 Nov.	'07	28 Feb.
Hanson, Josphi.	"	17 Apr	'07	3 00 a day	27 Apr.	'87	22 Feb.	'07	17 Apr.
Kirkwood, Robt.	"	27 Apr.	'07	3 00 a day	22 Dec.	'82	6 Jan.	'07	27 Apr.
* Thomson, A. T.	"	28 Feb.	'07	3 00 a day	6 Apr.	'77	6 Dec.	'07	28 Feb.
Lock, Harry	"	8 May	'07	3 00 a day	20 Feb.	'85	26 Feb.	'07	8 May
Sallows, Arthur T	"	8 May	'07	3 00 a day	17 Nov.	'82	9 Apr.	'07	8 May
Sparrow, Albert	"	5 June	'07	3 00 a day	12 Oct.	'76	20 Apr.	'07	5 June
Hague, Samuel C.	"	7 Sept.	'07	3 00 a day	29 Mar.	'84	10 May	'07	7 Sept.
Pummell, Albert Ernest.	"	* Holland, Leonard	'07	3 00 a day	14 Feb.	'88	1 June	'07	7 Sept.
* Potter, Albert	"	7 Sept.	'07	3 00 a day	28 June	'86	13 June	'07	7 Sept.
Rivett, Ernest	"	7 Sept.	'07	3 00 a day	30 June	'84	21 June	'07	7 Sept.
Ashley, Thomas Henry	"	1 Oct.	'07	3 00 a day	13 Apr.	'81	4 July	'07	1 Oct.
Buckley, Frank	"	14 Feb.	'08	3 00 a day	2 Jan.	'81	16 Apr.	'08	14 Feb.
Hall, Charles	"	1 Sept.	'08	3 00 a day	30 June	'87	13 May	'08	1 Sept.
Hungerford, Orpen More	"	5 Dec.	'08	3 00 a day	21 Apr.	'83	5 Dec.	'08	5 Dec.
Watson, Robert Alexander	"	27 Feb.	'09	3 00 a day	15 Feb.	'80	3 Feb.	'09	27 Feb.
Harris, George Edwin	"	1 June	'09	3 00 a day	10 May	'81	3 Feb.	'09	1 June
Prime, Arthur	"	21 June	'09	3 00 a day	12 Dec.	'79	6 Feb.	'09	21 June
Parkin, Thomas	"	28 June	'09	3 00 a day	19 Nov.	'81	23 Mar.	'09	28 June
Kilbank, Charles V. C.	"	28 June	'09	3 00 a day	23 May	'88	21 Sept.	'09	28 June
Dean, Henry	"	21 Oct.	'09	3 00 a day	31 July	'83	21 Sept.	'09	21 Oct.
Benton, George	"	25 Oct.	'09	3 00 a day	6 Oct.	'82	31 May	'09	25 Oct.
McDougall, Alexander	"	29 Jan.	'10	3 00 a day	23 Nov.	'81	29 Jan.	'10	29 Jan.
Brandon, Frederick	"	31 Jan.	'10	3 00 a day	8 Jan.	'87	4 Mar.	'10	31 Jan.
* Harlock, Matthew Henry	"	11 Mar.	'10	3 00 a day	8 June	'85	8 Mar.	'10	11 Mar.
* Barker, Percival Montague	"	29 Mar.	'10	3 00 a day	3 Feb.	'85	8 Mar.	'10	29 Mar.
* Davidson, Chas.	"	1 Apr.	'10	3 00 a day	8 June	'80	8 Mar.	'10	1 Apr.
* Blake, George	"	1 Apr.	'10	3 00 a day	14 Sept.	'82	11 Mar.	'10	1 Apr.
* Bourne, Victor Albert	"	6 Apr.	'10	3 00 a day	30 Nov.	'85	6 Apr.	'10	6 Apr.
Bell, Robert Arthur	"	20 Apr.	'10	3 00 a day	15 June	'84	20 Apr.	'10	20 Apr.
Cass, John	"	2 May	'10	3 00 a day	9 Aug.	'85	2 May	'10	2 May
* Chantrell, Wm. Smithton.	"	1 Sept.	'10	3 00 a day	9 Oct.	'83	6 May	'10	1 Sept.
Buck, Maurice Walker	"	1 Sept.	'10	3 00 a day	12 Apr.	'87	26 May	'10	1 Sept.
Gibson, George Wm.	"	1 Sept.	'10	3 00 a day	10 Sept.	'80	25 July	'10	1 Sept.
* Macdonald, Archibald	"	1 Sept.	'10	3 00 a day	2 Oct.	'83	11 Aug.	'10	1 Sept.
* Gray, Thomas.	"	1 Sept.	'10	3 00 a day	25 Nov.	'87	18 Aug.	'10	1 Sept.

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.

VANCOUVER POST OFFICE—Continued—BUREAU DE POSTE DE VANCOUVER—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoint- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Barnes, James.....	Letter Carrier—Facteur.....	26 Sept.	\$ 3 00 a day	17 May '86	8 July '10	26 Sept. '10
Caldwell, Percy Ralph.....	"	8 Oct.	" 3 00 a day	15 Aug. '80	" 10	8 Oct. '10
Charlston, Jos Leonard.....	"	10 Nov.	" 3 00 a day	15 Feb. '85	" 10	10 Nov. '10
Davidson, Roderick.....	"	20 Jan.	" 3 00 a day	29 Sept. '81	1 Oct. '10	20 Jan. '11
Keith, Jas.....	"	20 Jan.	" 3 00 a day	22 Mar. '84	12 Oct. '10	20 Jan. '11
Caplin, Alfred H.....	"	20 Jan.	" 3 00 a day	21 Jan. '81	26 Oct. '10	20 Jan. '11
Wight, Robert.....	"	1 Feb.	" 3 00 a day	20 Feb. '81	26 Oct. '10	1 Feb. '11
*Morris-White, Chas.....	"	1 Apr.	" 2 75 a day	17 July '81	" 10	1 Apr. '11
Johnston, Alex D.....	"	1 Apr.	" 3 00 a day	31 Aug. '82	11 Nov. '10	1 Apr. '11
*McLellan, Alex.....	"	1 Apr.	" 3 00 a day	1 Feb. '88	1 Mar. '11	1 Apr. '11
Griffiths, John.....	"	1 Apr.	" 3 00 a day	10 Feb. '83	1 Mar. '11	1 Apr. '11
Schultz, Walter.....	"	1 May	" 3 00 a day	2 Mar. '85	1 Mar. '11	1 May '11
Wilson, Robert.....	"	17 May	" 3 00 a day	24 Aug. '82	" 11	17 May '11
Evans, John A.....	"	1 June	" 3 00 a day	21 Apr. '86	21 Mar. '11	1 June '11
McGregor, Alexander.....	"	1 June	" 3 00 a day	14 July '72	1 Mar. '11	1 June '11
Collinson, Arnold J.....	"	1 July	" 3 00 a day	24 June '83	3 May '11	1 July '11
*Wyborn, Alfred.....	"	7 July	" 3 00 a day	28 May '86	21 May '11	7 July '11
Hetherington, David C.....	"	1 Sept.	" 3 00 a day	15 Nov. '82	" 11	1 Sept. '11
Lamont, Robert.....	"	13 Sept.	" 3 00 a day	24 Dec. '85	4 May '11	13 Sept. '11
*Mills, Chas. A.....	"	26 Sept.	" 3 00 a day	22 Apr. '86	26 June '11	26 Sept. '11
Clark, Hugh.....	"	19 Oct.	" 3 00 a day	7 Feb. '82	3 Aug. '11	19 Oct. '11
Harlock, John S.....	"	19 Oct.	" 3 00 a day	5 Jan. '84	6 July '11	19 Oct. '11
Gray, John H.....	"	27 Nov.	" 3 00 a day	17 Dec. '84	" 11	27 Nov. '11
*Askham, C. W.....	"	22 Jan.	" 3 00 a day	21 Sept. '85	17 May '11	22 Jan. '12
Piper, Philip F.....	"	16 Feb.	" 3 00 a day	18 Feb. '83	" 11	16 Feb. '12
Tanner, Gans J.....	"	16 Feb.	" 3 00 a day	18 July '84	16 Mar. '12	28 May '12
Straug, A.....	"	28 May	" 3 00 a day	3 June '90	" 12	28 May '12
Knowles, Fred.....	"	19 Mar.	" 3 00 a day	24 Oct. '88	" 12	19 Mar. '12
Kennedy, J. G.....	"	20 Mar.	" 3 00 a day	14 Aug. '84	" 12	20 Mar. '12
Edams, A. G.....	"	28 Apr.	" 3 00 a day	3 Nov. '85	13 Mar. '12	28 Apr. '12
Fyles, Thomas.....	"	1 June	" 3 00 a day	27 Jan. '87	18 Mar. '12	1 June '12
Halfmights, Jos.....	"	13 June	" 3 00 a day	6 Apr. '87	18 Mar. '12	13 June '12
*LeMesurier, H. S.....	"	13 June	" 3 00 a day	23 Mar. '90	19 Mar. '12	13 June '12
*Mayne, W.....	"	1 July	" 3 00 a day	8 Apr. '90	29 Apr. '12	1 July '12
Turner, H. J.....	"	1 July	" 3 00 a day	14 Sept. '85	1 May '12	1 July '12
Burnham, F. C.....	"	19 July	" 3 00 a day	30 May '83	13 May '12	19 July '12
Sanders, W. H.....	"	16 July	" 3 00 a day	14 Aug. '81	23 May '12	16 July '12



## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\* On military leave.—En congé militaire.



## POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR

VANCOUVER POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE VANCOUVER—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
*Hole, Percy H.....	Letter Carrier—Facteur.....	1 July '14	\$ 2 75 a day	28 Nov. '88	10 Oct. '13	1 July '14
*Macaskill, D. A.....	"	1 Oct. '14	2 75 a day	15 Jan. '94	15 Apr. '14	1 Oct. '14
Lees, F. G.....	"	10 Oct. '14	2 75 a day	29 Apr. '81	9 Apr. '14	10 Oct. '14
Hockridge, C. C.....	"	14 Oct. '14	2 75 a day	18 Nov. '78	.....	14 Oct. '14
Shewring, Harry.....	"	1 Jan. '15	2 75 a day	7 May '85	.....	1 Jan. '15
Harvey, Jas.....	"	15 '15	2 75 a day	5 July '86	18 Dec. '14	3 Mar. '15
King, Jno. Wingfield.....	"	3 Mar. '15	2 50 a day	20 Sept. '90	13 Apr. '14	3 Sept. '15
McLac, Malcolm.....	"	3 Sept. '15	2 25 a day	15 July '80	28 Apr. '15	1 July '16
King, Jno. Wingfield.....	"	1 July '16	2 25 a day	24 Nov. '90	15 Dec. '15	1 Jan. '17
McLac, Malcolm.....	"	1 Jan. '17	2 00 a day	7 Mar. '84	12 June '16	1 Oct. '17
Stirling, Jos. H.....	"	1 Oct. '17	2 00 a day	25 Mar. '83	31 Mar. '17	1 Oct. '17
Sylvester, Arthur.....	"	1 Oct. '17	2 00 a day	27 Feb. '86	4 Apr. '17	1 Oct. '17
Allen, Henry Jos.....	"	1 Oct. '17	2 00 a day	9 Dec. '93	7 May '17	1 Oct. '17
McHallam, Wm.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	14 Dec. '84	30 May '16	1 Dec. '17
Wright, Jas. I.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	28 Jan. '82	26 Oct. '16	1 Jan. '18
Chorlton, James.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	16 Dec. '85	23 Aug. '14	1 Jan. '18
Sparrow, Geo.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	9 July '86	1 Apr. '15	1 Jan. '18
Brear, Geo.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	Nov. '50	1 Oct. '95	1 Oct. '95
McCarthy, Daniel Jos.....	Porter—Chargéur.....	9 July '08	3 00 a day	28 July '84	21 Feb. '08	16 May '08
Reid, D. R.....	"	16 May '08	3 00 a day	79 '84	21 Apr. '09	10 Apr. '09
Wright, James.....	"	10 Apr. '09	3 00 a day	24 June '79	15 Mar. '09	24 Feb. '10
Gudjohnsen, Peter.....	"	24 Feb. '10	3 00 a day	13 May '83	11 Apr. '10	10 Nov. '11
*Prndergast, Matthew E.....	"	1 Nov. '10	3 00 a day	16 Oct. '84	.....	9 Nov. '11
Manders, Ernest.....	"	9 Nov. '11	3 00 a day	9 Nov. '88	26 Apr. '10	1 Jan. '12
Town, Sydney.....	"	1 Jan. '12	3 00 a day	31 Aug. '81	.....	10 Feb. '14
Hennessey, Alexander.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	21 July '91	.....	10 Feb. '14
Roberts, Roy T.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	22 Dec. '94	.....	10 Feb. '14
Webb, Wm.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	10 Sept. '88	.....	10 Feb. '14
Hudson, A. J.....	"	10 Feb. '14	3 00 a day	16 Jan. '77	.....	27 Aug. '14
*Thompson, Fred.....	"	27 Aug. '14	2 50 a day	.....	.....	.....
Frith, Percival H.....	"	.....	.....	.....	.....	.....

## SESSIONAL PAPER No. 30

## VICTORIA POST OFFICE—BUREAU DE POSTE DE VICTORIA.

Bishop, Harry F.	Postmaster—Directeur de la poste.	2 July '14	3,500 00	17 Sept. '82	57	6 July '11	2 July '14
Gardner, G. H.	Asst. Postmaster—Sous-directeur.	1 Apr. '12	2,200 00	2 Sept. '86	'82	1 Dec. '82	1 Feb. '84
Finlaison, Charles William.	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.	1 Apr. '12	1,600 00	20 Oct. '86	'66		1 Dec. '89
Chadwick, Thomas.	"	1 Apr. '12	1,600 00	16 July '84	'63	25 Mar. '87	1 July '87
Smith, James Stirling.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '12	1,400 00	2 Aug. '87	'64		9 Aug. '95
Shepheard, Berkeley Fred.	"	1 Apr. '12	1,400 00	28 Dec. '88	'68	8 Dec. '91	1 Aug. '00
Ray, Charles Edmond.	"	1 Apr. '12	1,400 00	21 Aug. '87	'71	10 Nov. '90	1 Aug. '00
Hollins, John Moore.	"	1 Apr. '12	1,400 00	29 Dec. '83	'63	18 May '92	1 Aug. '00
*De Sausmarcz, C. A. W.	"	1 Apr. '15	1,400 00	1 Jan. '82	'73	2 Jan. '03	15 Nov. '04
McRoberts, John Elliott.	"	1 Jan. '16	1,400 00	17 Feb. '85	'62	1 Apr. '85	1 July '87
Walls, Horace Norris.	"	1 Jan. '16	1,400 00	26 Feb. '80	'88	12 Oct. '05	24 Jan. '07
*Shaver, Frederick Bruce.	"	1 Jan. '16	1,400 00	31 Dec. '85	'80	25 Oct. '06	17 Apr. '07
Parsons, Frederick Howard.	"	1 Apr. '16	1,400 00	4 Aug. '85	'85	19 July '07	4 Nov. '07
Blackmore, Ernest Henry.	"	1 Apr. '16	1,400 00	20 Jan. '84	'78	18 Nov. '07	1 Dec. '07
Adams, Herbert William.	"	1 Apr. '16	1,400 00	21 Feb. '84	'84	4 Mar. '08	20 Mar. '08
Hartnell, William Chas.	"	1 Apr. '16	1,400 00	1 Jan. '89	'88	2 Sept. '07	26 Sept. '07
Deaville, Alfred Stanley.	"	1 Apr. '16	1,400 00	24 Apr. '90	'90	5 Mar. '08	31 Mar. '08
MacKay, Robert Tindal.	"	1 Apr. '16	1,400 00	15 Apr. '88	'88	14 Sept. '08	8 Oct. '08
Newling, Harriette.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 Dec. '12	1,200 00	29 Mar. '55	'89	19 Apr. '03	12 Feb. '08
Sinclair, John Benzie.	"	1 Jan. '16	1,200 00	10 Feb. '85	'85	4 Dec. '08	27 Dec. '09
Stocks, Augustus.	"	1 Jan. '16	1,200 00	24 Oct. '88	'88	11 May '10	22 Dec. '10
Thomson, David Y.	"	1 Jan. '16	1,200 00	28 Apr. '83	'83		11 Nov. '10
Humber, Harold.	"	1 Apr. '16	1,200 00	21 Feb. '85	'55	4 May '10	1 Apr. '12
Baker, George.	"	1 Apr. '16	1,200 00	16 Sept. '83	'83	25 July '08	20 Aug. '08
*Liddiard, W. Henry.	"	1 Jan. '18	1,000 00	27 May '94	'94	25 Apr. '12	1 Jan. '13
Haykes, Lionel Frederick.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '14	1,000 00	8 Dec. '89	'89	9 Mar. '11	1 Apr. '12
Fish, Joseph R.	"	1 Apr. '14	1,000 00	19 Feb. '84	'84	18 Mar. '11	1 Apr. '12
Fish, George E.	"	1 Apr. '14	1,000 00	27 Apr. '88	'88	8 Apr. '11	1 Apr. '12
*Webb, Sidney R.	"	1 Apr. '14	1,000 00	20 Nov. '93	'93	21 Oct. '11	1 Apr. '12
*Robinson, Chas. S.	"	1 Apr. '14	1,000 00	5 Feb. '87	'87	9 Dec. '11	1 Apr. '12
*Gauger, Arch. H.	"	1 Apr. '14	1,000 00	15 Nov. '88	'88	12 Dec. '11	1 Apr. '12
Riley, G. P.	"	1 Jan. '16	1,000 00	31 July '95	'95	7 Mar. '12	1 Jan. '13
*Noon, W. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	2 Apr. '81	'81	29 Apr. '12	1 Jan. '13
*Bloomfield, G. C.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Jan. '16	1,000 00	9 July '88	'88	6 May '12	1 Jan. '13
Callow, J. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	9 Apr. '92	'92	1 July '12	1 Jan. '13
Beeston, W. J.	"	1 Jan. '16	1,000 00	22 Jan. '89	'89	7 Aug. '12	1 Jan. '13
Corin, F.	"	1 Jan. '16	1,000 00	8 Oct. '89	'89	21 Aug. '12	1 Mar. '13
Pollard, Jno.	"	1 Jan. '16	1,000 00	25 Feb. '87	'87	3 Dec. '12	1 June '13
*McLean, Wm. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	9 Apr. '92	'92	10 Jan. '13	1 June '13
*Slater, Jas.	"	1 Jan. '16	1,000 00	30 June '84	'84	5 Feb. '13	1 June '13
Hinkins, Chas. H.	"	1 Jan. '16	1,000 00	4 July '87	'87	5 Feb. '13	1 June '13
Brain, Alf. E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	8 June '91	'91	24 Feb. '13	1 June '13
*Wilkinson, Ern. M.	"	1 Jan. '16	1,000 00	4 Sept. '80	'80	3 Mar. '13	1 June '13
Rowley, Frk E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	18 Mar. '91	'91	24 Mar. '13	1 June '13
*Goddard, Fr. A.	"	1 Jan. '16	1,000 00	7 Sept. '82	'82	24 Feb. '13	1 Jan. '14
White, Jno.	"	1 Jan. '16	1,000 00	10 June '80	'80	1 May '13	1 Jan. '14

\* On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR.  
VICTORIA POST OFFICE—Concluded—BUREAU DE POSTE DE VICTORIA—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of Appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Hatten, W. H. S.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Jan. '16	\$ 0.00	15 Feb. '86	9 June '13	1 Jan. '14
*Petch, Francis E.	"	1 Jan. '16	1,000 00	30 Nov. '89	1 Dec. '13	1 Jan. '14
McCallum, Rae B.	"	1 Apr. '14	900 00	1 Oct. '94	.....	21 Jan. '14
*Saunders, G. H.	"	1 Apr. '16	1,000 00	24 Nov. '79	.....	20 Apr. '13
Bridgen, Chas.	"	1 Apr. '16	1,000 00	28 June '87	30 Apr. '06	25 June '06
Watson, H. D.	"	1 July '16	900 00	29 May '91	16 Sept. '13	1 June '14
White, Sydney.	"	1 July '16	900 00	30 Mar. '88	4 Nov. '13	1 June '14
Wilkinson, W. J.	"	1 Jan. '17	900 00	17 Sept. '96	1 Nov. '13	1 Jan. '15
Cogswell, Jno.	"	1 Jan. '17	900 00	4 Nov. '85	3 Nov. '13	1 Jan. '15
Hallett, Geo. H.	"	1 Jan. '17	900 00	4 Oct. '81	15 Sept. '14	1 Jan. '15
Robinson, Arthur.	"	1 Jan. '17	1,000 00	27 Sept. '83	.....	6 Oct. '09
Charleton, Arthur Charles.	"	1 Apr. '18	939 00	11 Sept. '67	24 July '00	30 Apr. '01
Russell, Geo. Wm.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	1 Jan. '18	600 00	16 Mar. '96	26 Apr. '15	1 Jan. '18
Dicks, Thos. Ingersoll.	"	1 Jan. '18	600 00	16 Oct. '82	12 July '15	1 Jan. '18
Murton, Frank.	"	1 Aug. '00	3 00 a day	20 Feb. '65	1 Sept. '94	1 Aug. '00
Colley, Francis.	Letter Carrier—Facteur.	1 Aug. '00	3 00 a day	30 Oct. '57	5 Oct. '96	1 Aug. '00
Sivertsz, Christian.	"	13 Nov. '02	3 00 a day	3 Dec. '64	21 Nov. '08	13 Nov. '02
Wright, Rupert Leigh.	"	1 Feb. '08	3 00 a day	23 May '81	16 Jan. '08	12 Feb. '08
Wright, Frank Victor.	"	1 June '08	3 00 a day	21 Nov. '79	7 Mar. '08	1 June '08
Bird, Arthur John.	"	26 June '08	3 00 a day	16 Oct. '80	1 June '08	26 June '08
Fryatt, Algernon Percy.	"	7 July '08	3 00 a day	20 July '85	12 June '08	7 July '08
*Walker, Percy Harry.	"	28 Oct. '08	3 00 a day	7 Mar. '88	20 Aug. '08	28 Oct. '08
Holdridge, Frank.	"	28 Feb. '09	3 00 a day	1 Apr. '92	21 Aug. '08	28 Feb. '09
Dawson, Percival.	"	8 Apr. '10	3 00 a day	4 Sept. '84	.....	8 Apr. '10
Spell, Macdonough.	"	1 May '10	3 00 a day	30 Dec. '83	1 Mar. '09	1 May '10
*Pearson, W. James.	"	4 May '10	3 00 a day	8 Apr. '82	.....	4 May '10
*Baird, George.	"	24 Sept. '10	3 00 a day	26 Oct. '92	7 June '10	24 Sept. '10
*Cave, William Charles.	"	21 Nov. '10	3 00 a day	16 June '87	.....	21 Nov. '10
Baird, C. N.	"	6 May '11	3 00 a day	10 May '89	.....	13 Feb. '11
*Clark, Harry.	"	4 July '11	3 00 a day	24 May '87	26 Apr. '11	4 July '11
*Mann, Michael W.	"	29 Sept. '11	3 00 a day	4 Dec. '82	9 June '11	29 Sept. '11
Grist, Alfred J.	"	27 Sept. '11	3 00 a day	27 Dec. '83	4 July '11	27 Sept. '11
*Gilders, C. J.	"	1 July '12	3 00 a day	26 Dec. '83	13 Mar. '12	1 July '12
Pitney, J. W.	"	16 Apr. '12	3 00 a day	23 Feb. '83	.....	16 Apr. '12
Tubbs, F.	"	22 Apr. '12	600 00	8 Nov. '68	1 May '02	1 Aug. '00
*Craignyle, W.	"	23 Apr. '12	3 00 a day	9 Oct. '86	.....	23 Apr. '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

Letter Carrier—Facteur	16 Aug.	'12	3 00 a day	17 Aug.	'93	7 June	'12	16 Aug.	'12
*Edmonds, J. H.	1 Sept.	'12	3 00 a day	23 Jan.	'88	2 May	'12	1 Sept.	'12
Severs, Geo.	14 Nov.	'12	3 00 a day	23 Dec.	'82			14 Nov.	'12
Railton, Jno.	14 Nov.	'12	3 00 a day	5 Mar.	'86			14 Nov.	'12
*Cupitt, R.	1 Jan.	'13	3 00 a day	23 Oct.	'91	27 Oct.	'12	1 Jan.	'13
*Silshy, Alfred.	7 Mar.	'13	3 00 a day	30 Sept.	'80	24 Feb.	'13	7 Mar.	'13
Rogers, Fred. T.	16 Apr.	'13	3 00 a day	27 Oct.	'87	6 Mar.	'13	16 Apr.	'13
*Bryant, Albert V.	16 Apr.	'13	3 00 a day	9 Dec.	'87	7 Mar.	'13	7 Mar.	'13
*Richmond, Jno. W.	16 Apr.	'13	3 00 a day	14 Nov.	'82	17 Mar.	'13	16 Apr.	'13
Beare, Rich. H.	16 Apr.	'13	3 00 a day	30 Nov.	'84	21 Mar.	'13	16 Apr.	'13
*Pretty, Geo. Jas.	3 July	'13	3 00 a day	26 June	'91	16 Apr.	'13	3 July	'13
*Wale, Geo. C.	3 July	'13	3 00 a day	20 Feb.	'91	4 Dec.	'12	1 June	'13
*Church, Geo. L.	1 Nov.	'13	3 00 a day	17 June	'85			26 Jan.	'14
*Holden, Jno.	26 Jan.	'14	3 00 a day	26 Jan.	'83	28 May	'14	14 July	'14
Blackmore, Archibald	14 July	'14	2 75 a day	19 Mar.	'95	28 Feb.	'14	1 Jan.	'15
*Hislop, W. F.	1 Jan.	'15	2 75 a day	3 May	'79	8 Sept.	'14	2 May	'15
*Williams, Geo. Thos.	2 May	'15	2 50 a day	25 June	'90			1 Sept.	'15
Harbinson, Geo.	1 Sept.	'15	2 50 a day	22 May	'85			1 Sept.	'15
White, Seymour Thos.	1 Sept.	'15	2 50 a day	11 Nov.	'84	3 Mar.	'14	18 Apr.	'16
Jones, Cyril H.	18 Apr.	'16	2 25 a day	6 Aug.	'87	19 Feb.	'15	30 June	'16
Butcher, Arthur	30 June	'16	2 25 a day	29 May	'83	19 Feb.	'15	1 Jan.	'17
Rippenale, Chas.	1 Jan.	'17	2 25 a day	26 Feb.	'85	21 June	'15	1 Sept.	'17
Oldhall, James.	1 Sept.	'17	2 00 a day	3 May	'85	1 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Sutton, Herbert W.	1 Apr.	'12	3 00 a day	3 June	'84			10 Mar.	'13
*Kirby, W. J.	16 Mar.	'13	2 50 a day	14 Feb.	'80			10 Feb.	'14
Jeeves, Fred. E. H.	10 Feb.	'14	2 75 a day	5 Apr.	'83			13 Feb.	'14
*McRoberts, Jno. E.	13 Feb.	'14	2 75 a day	8 July	'94			23 Feb.	'14
*Dutot, Percy D.	23 Feb.	'14	2 75 a day	15 Oct.	'94			23 Feb.	'14
Argwin, Step. G.	1 Apr.	'14	2 50 a day	28 July	'92	30 Apr.	'13	1 Apr.	'14
Gedrim, Geo.	1 Jan.	'17	2 00 a day	20 Apr.	'72	26 Feb.	'15	1 Jan.	'17

## NOVA SCOTIA DISTRICT—DIVISION DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

1st, Frank Pierce.	15 May	'00	2,500 00	7 May	'56			7 June	'72
Macdonald, Eug. Fuller.	1 Jan.	'13	1,800 00	3 Oct.	'79	18 Nov.	'99	1 Aug.	'00
McLachly, Arthur Cecil.	1 Jan.	'13	1,800 00	27 June	'79	20 Jan.	'00	1 Aug.	'00
Keth, James Thomas.	1 Oct.	'15	1,800 00	7 May	'83			13 May	'82
Gordon, Edgar R.	1 Apr.	'12	1,400 00	29 Dec.	'80	11 Mar.	'03	23 Feb.	'04
Creighton, Isabel.	10 Aug.	'14	900 00	28 Mar.	'94			10 Aug.	'14
Weldon, Louis, Frances	1 Jan.	'17	700 00	19 July	'96	27 Nov.	'16	1 Jan.	'17
Mooney, Miss Margaret M.	1 Dec.	'17	600 00	19 Sept.	'94	11 July	'17	1 Dec.	'17
Power, Charles Edward.	1 Jan.	'90	1,400 00	27 May	'63			28 June	'82
Eaton, William Payzant.	1 Jan.	'90	1,400 00	7 Aug.	'54			1 Oct.	'83
Southall, Frederick.	8 June	'92	1,400 00	20 Feb.	'60			21 July	'84
O'Sullivan, Dennis.	1 Dec.	'98	1,400 00	19 Jan.	'63			4 Dec.	'86
Ross, Robert Howard.	1 Aug.	'00	1,400 00	12 Jan.	'66			15 July	'87
Bigney, Joseph Edward.	1 Aug.	'00	1,400 00	26 Dec.	'54	29 Dec.	'87	10 Apr.	'89
Bienkmsop, Thos. William.	15 June	'03	1,400 00	13 Mar.	'64	31 Mar.	'92	26 July	'92

\* On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

NOVA SCOTIA DISTRICT—Concluded.—DIVISION DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—Fin.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Keating, John Patrick.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	22 Oct. '92	\$ 1,400 00	16 Mar. '59	11 Jan. '92	'92 Oct. '92
McMillan, Francis Neil.....	"	21 Sept. '93	1,400 00	25 Dec. '67	17 May '92	22 Sept. '93
Kelly, John Henry.....	"	18 Nov. '93	1,400 00	22 Oct. '66	1 Sept. '88	10 Apr. '89
McAulay, David.....	"	27 June '98	1,300 00	7 Oct. '69	9 June '98	27 June '98
Chisholm, John Fraser.....	"	25 Nov. '01	1,200 00	8 Mar. '78	23 Oct. '01	25 Nov. '01
* Hartling, Edward Archibald.....	"	23 Feb. '02	1,200 00	22 Oct. '82	27 Sept. '02	13 Nov. '05
Mackenzie, Frank Blake.....	"	26 Oct. '05	1,100 00	29 Nov. '82	28 Sept. '05	26 Oct. '05
Comeau, Joseph René.....	"	6 Feb. '06	1,100 00	8 Feb. '84	11 Dec. '05	6 Feb. '06
Steele, James.....	"	14 Jan. '07	1,100 00	5 Feb. '62	23 Nov. '01	14 Jan. '07
Macdonald, Archibald.....	"	1 Apr. '08	1,240 00	20 Aug. '80	.....	1 July '88
Macdonald, Archibald.....	"	1 Jan. '08	1,100 00	9 May '80	12 Oct. '03	1 Jan. '08
Withers, Frank Holgate.....	"	1 Jan. '08	1,100 00	21 Dec. '89	15 May '07	1 Jan. '08
Drew, Harry Duncan.....	"	1 Jan. '08	1,100 00	4 Aug. '90	22 Aug. '08	1 Jan. '09
Dexter, Isaac Vincent.....	"	1 Jan. '09	1,100 00	15 Apr. '82	.....	15 Sept. '09
D'Eon, Stifman Leonard.....	"	15 Sept. '09	1,100 00	15 Apr. '82	12 Mar. '07	1 Dec. '09
McCormack, Allan John.....	"	1 Dec. '09	1,050 00	15 Aug. '83	.....	1 Dec. '09
Weeks, Wingate Hooper.....	"	1 Mar. '10	1,050 00	3 July '83	18 Dec. '07	1 Mar. '10
Dunn, Charles Prescott.....	"	1 June '10	1,050 00	23 Apr. '85	18 Dec. '07	1 June '10
Burrill, Sidney Dillon.....	"	1 June '10	1,050 00	9 Oct. '87	9 Apr. '08	1 June '10
Fahie, William Henry.....	"	1 June '10	1,050 00	29 May '81	16 Apr. '10	1 June '10
* Thibodeau, George Moses.....	"	4 Aug. '10	1,050 00	23 Jan. '87	.....	4 Aug. '10
Hubley, Adolphus Sherman.....	"	16 Aug. '10	1,150 00	3 Oct. '85	10 Feb. '09	5 Mar. '09
Christie, Pierre.....	"	3 Dec. '10	1,050 00	11 May '85	.....	3 Dec. '10
Ross, Hugh McKenzie.....	"	1 June '11	1,050 00	4 May '90	5 June '08	1 June '11
Daley, Harry Ross.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	11 Feb. '85	2 Apr. '07	12 Mar. '12
Loveitt, Charles Fred.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	3 Nov. '78	3 July '07	12 Mar. '12
McGillivray, Hugh John.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	10 Mar. '82	26 Oct. '07	12 Mar. '12
Hope, Francis William.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	17 Nov. '85	8 Nov. '07	12 Mar. '12
Totten, William Lewis.....	"	12 Mar. '12	1,050 00	26 June '85	5 Apr. '10	12 Mar. '12
Jackson, Ernest Paul.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	24 Aug. '89	15 Dec. '11	12 Mar. '12
Flanning, Thomas Leo.....	"	28 Sept. '12	700 00	28 May '88	.....	28 Sept. '12
Winters, Harold Baker.....	"	1 Dec. '12	950 00	18 Nov. '87	16 Sept. '12	1 Dec. '12
* Archibald, Alfred James.....	"	7 Apr. '13	800 00	30 May '85	.....	7 Apr. '13
Thomson, Lawrence Robert.....	"	1 June '13	900 00	4 Aug. '86	16 Oct. '12	1 June '13
Buckler, Avard Reginald.....	"	1 June '13	900 00	27 Feb. '87	5 Mar. '13	1 June '13
Giddens, Daniel Steele.....	"	1 June '13	800 00	27 Feb. '87	7 Apr. '13	1 June '13
Webb, Sylvester John.....	"	1 June '13	900 00	14 Apr. '92	.....	1 June '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

Mail Transfer Agent—Agent de transfert.	29 Oct. '13	900 00	1 Nov. '94	7 Dec. '12	29 Oct. '13
*Holden, Morgan Edgar.....	1 Dec. '88	900 00	11 Jan. '88	1 Dec. '13	1 Dec. '13
Cox, James Park.....	1 Dec. '93	900 00	18 Aug. '93	1 Dec. '13	1 Dec. '13
Rounsell, Guy Alfred.....	26 Dec. '13	900 00	30 Apr. '89	11 May '14	26 Dec. '13
Amirault, Simon Augustine.....	11 May '14	800 00	11 Apr. '87	10 June '13	11 May '14
Publicover, Horace Alfred.....	1 June '14	800 00	23 Mar. '91	8 Dec. '13	1 June '14
*Corbett, Karl Everett.....	1 June '14	800 00	22 Mar. '91	10 June '13	1 June '14
*Green, John Stanley.....	1 June '14	800 00	23 Mar. '91	10 June '13	1 June '14
Humphrey, Benjamin H.....	1 June '14	800 00	11 May '89	10 June '13	1 June '14
*Loeke, Arthur B.....	1 Dec. '14	800 00	18 July '92	28 Dec. '13	1 Dec. '14
Sullivan, Charles P.....	1 Dec. '14	800 00	22 Apr. '89	6 Apr. '14	1 Dec. '14
*Armstrong, Frederick W.....	1 Dec. '15	700 00	3 June '96	7 Apr. '14	1 Dec. '15
Smith, Philip Lucien.....	1 June '15	700 00	14 Apr. '93	11 Jan. '15	1 June '15
*Amirault, Emile Basil.....	1 Oct. '15	700 00	5 Sept. '95	5 Mar. '15	1 Oct. '15
*Lynch, Thomas Carl.....	16 Dec. '15	700 00	22 Oct. '96	16 Mar. '15	16 Dec. '15
Bates, James Edward.....	8 Aug. '17	600 00	26 Feb. '84	29 Dec. '15	8 Aug. '17
Purcell, Frederick James.....	1 Apr. '18	600 00	19 June '87	2 Aug. '16	1 Apr. '18
Leitch, Andrew.....	1 Apr. '18	600 00	16 Jan. '87	18 Dec. '16	1 Apr. '18
*Kimber, William Henry.....	1 Apr. '18	600 00	11 June '81	22 Sept. '10	1 Apr. '18
MacDonald, Ronald.....	17 June '13	3 00 a day	17 Sept. '83	27 June '13	17 June '13
Hoare, William Reid.....	5 Jan. '18	3 00 a day	18 Jan. '87	5 Jan. '18	5 Jan. '18
Burns, Robert Roy.....	1 Apr. '13	2 00 a day	12 Feb. '98	1 Feb. '18	1 Apr. '13

## PRINCE EDWARD ISLAND DISTRICT—DIVISION DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 Aug. '00	1,400 00	11 Apr. '57	23 June '75	23 July '75
Crabbe, Otto Russell.....	1 Aug. '00	1,250 00	10 Apr. '64	10 June '99	1 Aug. '00
Cullin, Jas. Francis.....	30 June '06	1,150 00	29 Nov. '78	18 June '06	30 June '06
*McKenzie, Herbert Alexander.....	1 Jan. '09	1,120 00	17 Apr. '88	1 Jan. '04	14 May '04
Essery, Albert Gladstone.....	1 Mar. '12	1,000 00	12 June '86	23 Aug. '10	1 June '11
*Gallant, Emmanuel J.....	12 Mar. '12	1,000 00	23 Oct. '88	16 Mar. '11	12 Mar. '12
Arsenault, Théophile E.....	7 Oct. '14	950 00	3 Mar. '89	1 Feb. '14	7 Oct. '12
Leslie, George Walter.....	1 June '16	800 00	28 Aug. '95	14 Oct. '14	1 June '14
*Landrigan, Percy James.....	1 Apr. '18	800 00	3 May '89	14 Oct. '14	1 Apr. '16
Gillis, Malcolm M.....	1 Apr. '18	600 00	28 Nov. '99	21 Jan. '18	1 Apr. '16
Coyle, Frederick Arthur.....					1 Apr. '18

<sup>1</sup> Since deceased—Mort depuis.

\* On military leave—En congé militaire.



## SESSIONAL PAPER No. 30

Griffith, Wm. Frederick.....	14 June	'09	1,175 00	20 Aug.	'81	.....	14 Aug.	'07	24 Jan.	'08
Nugent, George Edward.....	1 Dec.	'09	1,050 00	10 Mar.	'85	.....	14 Aug.	'07	1 Dec.	'09
Carvell, William Wadman.....	1 June	'10	1,050 00	17 Nov.	'83	.....	5 Oct.	'07	1 June	'10
Barry, Patrick Esmond.....	26 Sept.	'10	800 00	6 Dec.	'88	.....	.....	.....	26 Sept.	'10
Matthews, Ora Clarence.....	18 Oct.	'10	1,050 00	15 Oct.	'83	.....	.....	.....	18 Oct.	'10
*Newcomb, Frederick James.....	8 Nov.	'10	1,050 00	7 Apr.	'88	.....	.....	.....	8 Nov.	'10
Sullivan, George Ambrose.....	1 Dec.	'10	1,050 00	24 Apr.	'83	.....	1 Aug.	'10	1 Dec.	'10
Kane, John Alexander.....	31 Oct.	'11	1,000 00	31 July	'83	.....	.....	.....	31 Oct.	'11
Barnes, Harold Rae.....	12 Mar.	'12	1,000 00	9 Nov.	'87	.....	30 Aug.	'07	12 Mar.	'12
Brownell, Walter Edward.....	12 Mar.	'12	1,000 00	14 Jan.	'81	.....	4 Oct.	'05	29 Dec.	'05
Somers, Guy Claude.....	12 Mar.	'12	1,000 00	3 Dec.	'86	.....	19 Feb.	'08	12 Mar.	'12
Wishart, Benjamin.....	12 Mar.	'12	850 00	16 Apr.	'81	.....	16 Feb.	'09	12 Mar.	'12
Coleman, George Patrick.....	12 Mar.	'12	700 00	29 Mar.	'83	.....	31 Jan.	'10	12 Mar.	'12
Pearson, Aubrey Fred.....	12 Mar.	'12	1,900 00	27 Aug.	'85	.....	15 Mar.	'10	12 Mar.	'12
*Markham, George Harold.....	12 Mar.	'12	1,000 00	2 Feb.	'85	.....	16 June	'11	12 Mar.	'12
*McLennan, William Edward.....	1 June	'12	950 00	15 June	'91	.....	15 Mar.	'12	1 June	'12
Ensor, George Franklin.....	1 Dec.	'12	950 00	20 July	'93	.....	15 May	'12	1 Dec.	'12
Colwell, Kenneth Hatfield.....	1 Dec.	'12	900 00	26 July	'90	.....	6 Aug.	'12	1 Dec.	'12
*Ganong, Arlie Tweedie.....	1 Dec.	'12	950 00	8 Sept.	'84	.....	1 Oct.	'12	1 Dec.	'12
*Fraser, George Percy.....	1 Dec.	'12	950 00	22 Feb.	'84	.....	1 Oct.	'12	1 Dec.	'12
*Heuns, Beverly Gordon.....	20 Jan.	'13	950 00	28 Dec.	'82	.....	.....	.....	29 Jan.	'13
Cowan, Zill.....	1 June	'13	900 00	30 Apr.	'80	.....	4 Dec.	'12	1 June	'13
Stevens, Clyde John.....	1 June	'13	900 00	21 Aug.	'84	.....	6 Dec.	'12	1 June	'13
*Gaudet, Iréné Lucien.....	1 June	'14	800 00	5 Dec.	'88	.....	28 Nov.	'13	1 June	'14
Girouard, Donat.....	1 June	'14	800 00	20 Nov.	'85	.....	18 Feb.	'14	1 June	'14
Downing, Arthur Starratt.....	1 June	'14	800 00	29 Nov.	'86	.....	11 Mar.	'14	1 June	'14
Jones, Thomas Franklin.....	1 Dec.	'14	800 00	19 June	'86	.....	20 Apr.	'14	1 Dec.	'14
*Smith, George Franklin.....	1 Dec.	'14	800 00	4 Nov.	'89	.....	21 Apr.	'14	1 Dec.	'14
Dickson, Frank Hunter.....	1 Dec.	'14	800 00	27 Aug.	'92	.....	24 Aug.	'14	1 Dec.	'14
*Barton, John M.....	1 June	'15	700 00	24 Feb.	'94	.....	20 Apr.	'14	1 June	'15
*Taylor, Foster Chipman.....	1 July	'15	700 00	22 Feb.	'93	.....	31 Aug.	'14	1 July	'15
*Atkinson, Oren B.....	1 Dec.	'15	700 00	21 Jan.	'91	.....	7 June	'15	1 Dec.	'15
Ritchie, William Roy.....	1 June	'16	700 00	9 July	'83	.....	8 Oct.	'15	1 June	'16
*Raymond, Rodrick M.....	1 Oct.	'16	700 00	9 Jan.	'92	.....	27 Oct.	'14	1 Oct.	'16
Cameron, James Donald.....	1 June	'17	600 00	26 July	'92	.....	21 Oct.	'14	8 May	'17
Garnett, George Kyle.....	28 Dec.	'17	600 00	20 June	'93	.....	10 Mar.	'16	28 Dec.	'17
Dwyer, Michael John.....	1 Apr.	'13	3 00 a day	25 Sept.	'77	.....	.....	.....	8 May	'07
*Atkinson, William Douglas.....	1 Apr.	'13	3 00 a day	30 Sept.	'85	.....	.....	.....	12 June	'15
Danery, Wm. George.....	1 Apr.	'14	3 00 a day	30 Nov.	'80	.....	.....	.....	11 June	'09
Stultz, John Clarence.....	6 July	'15	3 00 a day	9 Oct.	'82	.....	.....	.....	6 Apr.	'12
*Myles, Robert Harold.....	26 Aug.	'17	2 75 a day	10 May	'87	.....	.....	.....	26 Aug.	'14
*Carey, James Darcey.....	29 Mar.	'18	2 50 a day	23 May	'96	.....	.....	.....	29 Mar.	'16

## QUEBEC DISTRICT—DIVISION DE QUÉBEC.

Marineau, Philippe Onésime.....	1 Apr.	'15	2,100 00	8 Dec.	'64	.....	18 Oct.	'94	28 May	'95
Alley, John Alexander.....	1 Apr.	'12	1,800 00	27 Sept.	'79	.....	30 Mar.	'12	1 Apr.	'12
Philibert, Joseph Edouard.....	1 Nov.	'12	1,600 00	6 Apr.	'51	.....	26 Sept.	'90	4 Nov.	'90

\*On military leave.—En congé militaire.



POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

QUEBEC DISTRICT—Continued—DIVISION DE QUÉBEC—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Boulet, Wilfrid J. A.	1st Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 July '15	\$ 1,600 00	20 Oct. '52	15 Apr. '84	1 July '84
Chabot, Alfred Frédéric Albert.	"	16 Sept. '16	1,500 00	26 Aug. '60	15 Oct. '84	1 Jan. '87
Beauchamp, Joseph F. A.	"	1 Jan. '18	1,400 00	6 Jan. '93	7 Sept. '08	1 June '11
Jobin, Arthur.	"	1 Jan. '17	1,300 00	5 Mar. '80	1 Mar. '06	24 Jan. '07
Lefebvre, Anne Marie.	"	1 Oct. '14	1,600 00	21 Sept. '87	24 Oct. '11	1 Apr. '17
Bilodeau, Pierre Emile.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 Oct. '17	1,200 00	24 Dec. '84	15 Sept. '03	4 Dec. '03
Fontaine, Marie L.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Oct. '17	1,200 00	14 Feb. '79	11 Mar. '07	1 May '07
Cinon, Alfred.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 July '13	1,000 00	7 Dec. '55	21 Oct. '12	1 July '13
Le François, Joseph E.	"	1 July '16	900 00	3 Jan. '91	16 Feb. '14	1 June '14
Gagnon, J. Lucien A. L.	"	1 Jan. '17	900 00	17 Aug. '93	26 June '14	1 Dec. '14
Mooney, James L.	"	1 Jan. '17	900 00	8 Nov. '98	17 Sept. '14	1 Jan. '15
Beaulieu, Miss Alphonsine.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	2 Apr. '18	800 00	17 Jan. '97	.....	2 Aug. '15
Collin, Miss Blanche.	"	1 Jan. '15	800 00	23 May '97	18 Jan. '15	1 Dec. '15
Beaudry, Miss Marie L. B.	"	3 Jan. '15	800 00	26 Nov. '75	.....	3 Dec. '15
Marquette, Mrs. E. J. M.	"	1 Dec. '17	600 00	18 July '56	27 Mar. '17	1 Dec. '17
Boulet, Herménégilde.	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.	19 Aug. '17	3 00 a day	23 Feb. '62	.....	19 Aug. '13
Sinard, Louis Eugène.	Messenger—Messager.	1 July '12	1,400 00	9 Feb. '67	1 Oct. '85	1 July '86
Sinard, Euchariste Adolphe.	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 Dec. '08	1,400 00	9 Dec. '69	14 June '92	26 July '92
Goulet, Irénée.	"	1 Aug. '00	1,400 00	29 Nov. '57	1 Sept. '92	1 Sept. '92
Pelletier, Wilfrid.	"	8 June '94	1,400 00	26 June '61	4 Apr. '93	8 June '94
Gauvreau, Napoléon.	"	28 May '95	1,400 00	24 May '65	25 May '93	28 May '95
Audet, Alfred Pierre.	"	26 Apr. '97	1,400 00	23 May '70	26 Nov. '91	23 Dec. '91
Bilodeau, Edmond.	"	1 Mar. '98	1,400 00	2 Apr. '75	26 Feb. '98	1 Mar. '98
Lachance, M. U. Antoine.	"	1 Aug. '00	1,300 00	14 July '52	3 Aug. '99	1 Aug. '00
Paradis, Joseph N. Gustave.	"	1 Aug. '00	1,300 00	22 Nov. '76	5 Jan. '00	1 Aug. '00
Gosselin, Joseph Flavien D.	"	25 Mar. '01	1,370 00	20 Dec. '76	12 Sept. '00	25 Mar. '01
Langsein, Alzérius Philias.	"	1 Feb. '02	1,300 00	15 Nov. '76	28 May '02	1 Feb. '02
Rousseau, Joseph L. G.	"	20 May '02	1,300 00	7 Sept. '77	25 Mar. '02	20 May '02
Gagné, Pierre Albert.	"	23 Feb. '04	1,200 00	20 Sept. '80	18 Feb. '04	23 Feb. '04
Delisle, Auguste Fleury A.	"	3 Feb. '05	1,200 00	28 Mar. '75	25 July '02	3 Feb. '05
Bilodeau, Eudore Isaac.	"	3 Feb. '05	1,200 00	15 July '75	20 Oct. '04	3 Feb. '05
Brochu, Joseph Ludger Wilfrid.	"	26 July '05	1,200 00	9 Oct. '77	17 July '05	26 July '05

## SESSIONAL PAPER No. 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.			17 Feb. 26 Sept.	'06	1, 150 00	16 Nov. 21 Feb.	'82	25 Jan. 3 Sept.	'06	17 Feb. 26 Sept.	'06
Couillard, Joseph Wilfrid.	Courchesne, Joseph	Edouard	.....	'06	1, 200 00	4 Nov.	'77	21 Dec.	'04	14 Jan.	'07
Adolphe.			.....	'07	1, 100 00	9 July	'78	12 Dec.	'05	14 Jan.	'07
Lord, Charles-Borromée.	Lachance, Joseph Eusèbe.		.....	'07	1, 100 00	7 July	'82	20 Dec.	'06	14 Jan.	'07
Vézina, Joseph Francis R.	Picher, Joseph Edouard R.		.....	'07	1, 198 00	6 Mar.	'82	21 June	'07	28 Feb.	'07
LaRoche, Charles Emile H.	Duway, Thomas Joseph.		.....	'07	1, 150 00	7 Mar.	'85	1 Oct.	'07	4 Nov.	'07
Richard, Joseph Alcide.	Boisvert, Joseph Zéphirin.		.....	'07	1, 100 00	21 Oct.	'81	12 Aug.	'07	1 Jan.	'08
Boisvert, Joseph Zéphirin.	LaFontaine, Jos. E. Nathaniel R.		.....	'08	1, 100 00	13 Jan.	'83	11 May	'08	1 Jan.	'08
Bernier, Thomas Joseph.	Bélanger, E. Edouard.		.....	'08	1, 100 00	17 Sept.	'81	15 Oct.	'06	1 Oct.	'08
Bélanger, E. Edouard.	Gosselin, Joseph Aimé.		.....	'09	1, 100 00	30 Aug.	'85	14 May	'08	1 Jan.	'09
Bélanger, Joseph Oscar A.	Labrecque, Joseph.		.....	'09	1, 050 00	14 Sept.	'83	3 June	'08	1 Jan.	'09
Labrecque, Joseph.	Garant, Honorius.		.....	'09	1, 100 00	14 July	'87	3 June	'08	1 Jan.	'09
Garant, Honorius.	De Champlain, Joseph Auguste.		.....	'09	1, 100 00	28 Aug.	'89	17 June	'08	1 Jan.	'09
De Champlain, Joseph Auguste.	Laflamme, Alphonse Jules.		.....	'09	1, 100 00	25 Mar.	'82	3 July	'08	1 Jan.	'09
Laflamme, Alphonse Jules.	Bernier, Joseph Emile.		.....	'09	1, 050 00	19 Jan.	'83	16 Dec.	'08	1 Jan.	'09
Bernier, Joseph Emile.	Lemieux, Joseph Hector Arthur.		.....	'09	1, 100 00	2 May	'86	3 Feb.	'09	2 Sept.	'09
Lemieux, Joseph Hector Arthur.	Mercier, Joseph Edouard Nap.		.....	'09	1, 000 00	16 Sept.	'85	24 Sept.	'09	1 Dec.	'09
Mercier, Joseph Edouard Nap.	Trudel, Joseph Octave Albert.		.....	'09	1, 030 00	6 Sept.	'83	25 May	'08	1 June	'00
Trudel, Joseph Octave Albert.	Matte, Jos. Zénophile Célen.		.....	'10	1, 050 00	5 Aug.	'77	19 Aug.	'93	1 Aug.	'11
Matte, Jos. Zénophile Célen.	Michelin, Philippe.		.....	'10	1, 154 00	3 July	'86	29 Oct.	'06	3 Aug.	'11
Michelin, Philippe.	Godbout, Marie Jacques A.		.....	'11	1, 260 00	7 Feb.	'80	21 Dec.	'07	12 Mar.	'12
Godbout, Marie Jacques A.	Pelletier, Pierre A. J.		.....	'11	1, 000 00	15 Mar.	'89	30 Mar.	'07	12 Mar.	'12
Pelletier, Pierre A. J.	Huard, Joseph Antonio.		.....	'11	950 00	16 July	'84	13 Aug.	'08	12 Mar.	'12
Huard, Joseph Antonio.	Lemieux, Joseph Hubert G.		.....	'12	850 00	20 June	'85	3 Feb.	'09	12 Mar.	'12
Lemieux, Joseph Hubert G.	Lenoir, Joseph Isaac.		.....	'12	1, 000 00	1 Mar.	'85	19 Mar.	'09	12 Mar.	'12
Lenoir, Joseph Isaac.	Mac Dermott, John Paul.		.....	'12	1, 000 00	26 Sept.	'85	27 June	'10	12 Mar.	'12
Mac Dermott, John Paul.	Daignault, Joseph Alex.		.....	'12	700 00	1 Aug.	'78	30 Aug.	'10	12 Mar.	'12
Daignault, Joseph Alex.	Perrault, Philippe.		.....	'12	750 00	13 Jan.	'90	5 Sept.	'10	12 Mar.	'12
Perrault, Philippe.	Dumont, Joseph Gérard.		.....	'12	1, 000 00	27 Oct.	'90	13 Oct.	'10	12 Mar.	'12
Dumont, Joseph Gérard.	Rény, Emile.		.....	'12	800 00	30 Oct.	'87	15 June	'11	12 Mar.	'12
Rény, Emile.	Veilleux, Pierre.		.....	'12	1, 000 00	8 July	'91	14 July	'11	12 Mar.	'12
Veilleux, Pierre.	O'Farrell, John Patrek.		.....	'12	1, 000 00	24 Jan.	'90	8 Feb.	'12	12 Mar.	'12
O'Farrell, John Patrek.	Proulx, Joseph Laurent.		.....	'12	1, 000 00	1 Sept.	'90	21 Feb.	'12	12 Mar.	'12
Proulx, Joseph Laurent.	Paré, Joseph A. U.		.....	'12	900 00	21 Aug.	'87	11 Mar.	'12	12 Mar.	'12
Paré, Joseph A. U.	Allard, Joseph A. E.		.....	'12	800 00	8 Mar.	'94	14 July	'11	12 Mar.	'12
Allard, Joseph A. E.	Lessard, Joseph Arthur.		.....	'12	800 00	13 June	'92	14 July	'11	12 Mar.	'12
Lessard, Joseph Arthur.	Hamelin, Joseph Alfred Henri.		.....	'12	950 00	23 Jan.	'91	8 Feb.	'12	12 Mar.	'12
Hamelin, Joseph Alfred Henri.	Mercier, Emmanuel R.		.....	'12	950 00	13 Oct.	'86	21 Feb.	'12	12 Mar.	'12
Mercier, Emmanuel R.	Mathurin, Joseph Ernest.		.....	'12	950 00	27 Feb.	'90	11 Mar.	'12	12 Mar.	'12
Mathurin, Joseph Ernest.	Doyle, John Joseph.		.....	'12	900 00	24 July	'64	19 Aug.	'01	12 Mar.	'02
Doyle, John Joseph.	Normand, Normand Michel.		.....	'12	600 00	28 Sept.	'85	19 Aug.	'01	12 Mar.	'02
Normand, Normand Michel.	Gamache, Louis J. A.		.....	'12	1, 050 00	21 Mar.	'90	19 Aug.	'01	12 Mar.	'02
Gamache, Louis J. A.	Daveluy, James Albert.		.....	'12	1, 250 00	8 Dec.	'81	19 Aug.	'01	12 Mar.	'02
Daveluy, James Albert.	Thérien, Joseph A. H.		.....	'12	1, 250 00	8 Dec.	'81	19 Aug.	'01	12 Mar.	'02
Thérien, Joseph A. H.			.....	'12	1, 250 00	8 Dec.	'81	19 Aug.	'01	12 Mar.	'02

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

QUEBEC DISTRICT—Concluded—Division de Québec—Fin.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Bernier, Joseph C. P.	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 June '12	\$ 1,000 00	18 Dec. '89	10 Sept. '07	1 Oct. '07
Morency, Bazile Elzébert.	"	16 Sept. '12	900 00	22 Jan. '90	.....	16 Sept. '12
Bernier, Joseph A. J.	"	1 Dec. '12	900 00	18 Aug. '93	5 Apr. '12	1 Dec. '12
Grenier, Narcisse G. J.	"	1 Dec. '12	950 00	10 Mar. '88	6 May '12	1 Dec. '12
Rouleau, Joseph Horace.	"	1 Dec. '12	950 00	17 Oct. '91	7 May '12	1 Dec. '12
Blanger, Joseph C. Z.	"	1 Dec. '12	950 00	17 Mar. '88	7 May '12	1 Dec. '12
Demers, Joseph A. R.	"	1 Dec. '12	900 00	14 Jan. '79	5 Aug. '12	1 Dec. '12
Falardeau, William.	"	1 Dec. '12	800 00	15 Nov. '88	8 Oct. '12	1 Dec. '12
Dumontier, Pierre A.	"	27 Dec. '12	950 00	29 July '94	.....	27 Dec. '12
Morissette, Georges.	"	26 May '13	800 00	1 Nov. '86	.....	26 May '13
Thiboutot, Ludger.	"	1 June '13	900 00	20 Dec. '90	2 July '12	1 June '13
Gaboury, Léon Emile.	"	1 June '13	900 00	31 May '82	19 Nov. '12	1 June '13
Côté, Louis Philippe.	"	1 June '13	900 00	29 Mar. '93	20 Jan. '13	1 June '13
Ouellet, Charles Elzéar.	"	14 July '13	800 00	7 Sept. '94	.....	14 July '13
Savard, Jules Henri.	"	19 July '13	700 00	14 June '93	.....	19 July '13
*Pelletier, Raoul Rosario.	"	1 Dec. '13	900 00	1 Oct. '92	21 Apr. '13	1 Dec. '13
Robert, Emile.	"	1 Dec. '13	900 00	23 May '92	30 Apr. '13	1 Dec. '13
Vincellette, Joseph Alphonse.	"	1 Dec. '13	900 00	13 Aug. '89	12 May '13	1 Dec. '13
*Dubé, Ludger.	"	1 Dec. '13	800 00	5 Apr. '84	26 Aug. '13	1 Dec. '13
Boutin, Joseph George.	"	1 Dec. '13	900 00	10 Mar. '93	3 May '13	1 Dec. '13
Bédard, Joseph Philippe.	"	9 Dec. '13	600 00	30 Mar. '93	.....	9 Dec. '13
*Després, Adrien.	"	9 Dec. '13	900 00	18 Dec. '95	.....	9 Dec. '13
Roy, Jean-Baptiste.	"	1 June '14	800 00	27 Jan. '93	1 Sept. '13	1 June '14
Allaire, Joseph Pierre.	"	1 June '14	800 00	4 Nov. '84	1 Dec. '13	1 June '14
Corriveau, A. F. Joseph.	"	1 June '14	800 00	18 July '91	2 Dec. '13	1 June '14
Rivern, Charles Joseph.	"	1 June '14	800 00	19 Nov. '90	19 Dec. '13	1 June '14
Hallisey, Alphonse.	"	16 July '14	700 00	18 July '91	23 June '14	16 July '14
Pelletier, Louis Cyprien.	"	29 July '14	800 00	1 Nov. '86	26 June '14	20 July '14
Dugai, Joseph Galix.	"	28 July '14	950 00	4 Sept. '88	19 June '11	1 Apr. '12
Pelletier, Joseph Odilon.	"	29 Aug. '14	925 00	28 Oct. '73	24 July '13	29 Aug. '14
Dionne, Joseph Alfred.	"	29 Aug. '14	900 00	14 Feb. '83	24 July '13	29 Aug. '14
*Bellevue, Robert.	"	19 Oct. '14	800 00	27 July '91	.....	19 Oct. '14
Côté, Charles Albert.	"	19 Oct. '14	800 00	26 Dec. '88	.....	19 Oct. '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.									
Létourneau, Joseph A.	1 Dec.	'14	800 00	2 Oct.	'87	27 Nov.	'13	1 Dec.	'14
Blais, Joachim.	1 Dec.	'14	800 00	28 Aug.	'87	16 Apr.	'14	1 Dec.	'14
Roy, J. B. Eugène.	1 Dec.	'14	800 00	26 Jan.	'88	4 May	'14	1 Dec.	'14
Brown, Frederick Joseph.	1 Dec.	'14	700 00	6 Jan.	'88	9 July	'14	1 Dec.	'14
Laberge, Joseph Adrien.	1 Dec.	'14	700 00	24 Mar.	'94	9 July	'14	1 Dec.	'14
Hébert, Jules.	3 Feb.	'15	800 00	5 Aug.	'93			3 Feb.	'15
Cortiveau, Vinteur	1 June	'15	800 00	22 Aug.	'97	10 Nov.	'13	1 June	'15
Pagé, Rosaire.	1 June	'15	700 00	14 Oct.	'85	19 Oct.	'14	1 June	'15
*Morin, Joseph L. A.	1 June	'15	700 00	1 Dec.	'95	23 Dec.	'13	1 June	'15
Pigeon, Joseph F.	1 July	'15	826 00	11 Mar.	'84	4 Sept.	'13	1 July	'15
Beaufieu, Auguste E. A.	1 July	'15	700 00	22 Aug.	'90	25 July	'10	1 July	'15
Darveau, Joseph.	1 July	'15	800 00	17 Mar.	'76	17 Dec.	'10	1 July	'15
Roy, Paul Emile.	2 Aug.	'15	700 00	9 Nov.	'92			2 Aug.	'15
Lortie, Joseph E. E.	1 Dec.	'15	700 00	28 June	'92	12 June	'15	1 Dec.	'15
Angers, Joseph F. A.	1 May	'16	800 00	7 Nov.	'79			1 May	'16
Dubé, Joseph Emile.	1 June	'16	700 00	12 Sept.	'91	17 Feb.	'14	1 June	'16
Roy, Joseph O. R.	1 June	'16	700 00	4 Dec.	'92	21 Aug.	'15	1 June	'16
Lachance, Numa.	1 June	'16	600 00	29 Jan.	'92	29 Apr.	'15	1 June	'16
Fortin, Joseph H. D.	1 June	'16	700 00	4 Feb.	'96	18 Jan.	'16	1 June	'16
Bourgault, Albert.	1 Jan.	'17	600 00	27 Aug.	'92	22 April	'15	1 Jan.	'15
*Ouilard, François X. E.	1 Jan.	'17	700 00	17 Mar.	'88	1 May	'15	1 Jan.	'17
Marineau, J. N. E.	1 April	'17	700 00	22 May	'87			11 Sept.	'16
Dallaire, J. C. E. A.	1 June	'17	600 00	20 May	'98	1 Feb.	'17	1 June	'17
*Larue, Joseph E.	5 Oct.	'15	700 00	19 Oct.	'89			5 Oct.	'15
Thibault, Louis P.	1 July	'14	3 00 a day	13 Feb.	'55	13 Apr.	'12	1 July	'12
Demers, Louis Alex.	13 Oct.	'15	3 00 a day	20 Aug.	'69	14 Feb.	'12	13 Apr.	'12
Poirier, Alphonse.	20 Mar.	'16	3 00 a day	12 May	'59			20 Dec.	'12
Lapointe, Joseph Audet.	4 Sept.	'17	3 00 a day	18 Jan.	'65			4 Sept.	'13
Morin, Joseph Alexandre.	13 Sept.	'17	3 00 a day	15 Mar.	'83	24 June	'12	1 Dec.	'12
Roux, Charles Francis.	16 Oct.	'17	3 00 a day	10 Apr.	'71			16 Oct.	'13
Demers, Joseph Adjutor.	15 Jan.	'18	3 00 a day	23 Aug.	'69			15 Jan.	'14
Thibault, Thomas.	17 Jan.	'18	3 00 a day	16 Sept.	'85			17 Jan.	'14
Mathieu, Cléophas.	14 Apr.	'18	3 00 a day	3 Mar.	'58			14 Apr.	'14
Giroux, Léonidas.	17 Apr.	'18	3 00 a day	8 Sept.	'74			17 Apr.	'14
Ringette, Victor.	30 Apr.	'18	3 00 a day	12 Dec.	'51			30 Apr.	'14
Royer, Charles Eugène.	13 May	'18	2 75 a day	19 Oct.	'61			13 May	'14
Pouliot, Joseph J.	15 Jan.	'18	2 75 a day	12 Dec.	'72			15 Jan.	'15
Dupuis, Joseph.	1 Mar.	'18	2 75 a day	9 Mar.	'54			1 Mar.	'15
Guillot, Joseph P.	27 May	'18	2 75 a day	30 Apr.	'76			27 May	'15
Bédard, Charles.	11 June	'18	2 50 a day	15 Apr.	'60			11 June	'15
Lengham, Lewis P.	13 June	'18	2 25 a day	18 Dec.	'99			13 June	'16

\*On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR,  
SERVICE POSTAL AMBULANT.

MONTREAL DISTRICT—DIVISION DE MONTRÉAL.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
LaPrairie, Richard Lucas.....	Superintendent—Surintendant.....	1 Jan. '18	\$ 1,800 00	27 Nov. '08	.....	26 Nov. '94
Kahala, John James.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Apr. '13	1,800 00	24 Dec. '72	29 Dec. '94	19 July '00
McRobie, Alex. James.....	"	16 Feb. '16	1,800 00	18 Aug. '58	.....	20 May '81
Ménard, Alfred Francis.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Oct. '16	1,300 00	27 Sept. '84	23 Nov. '07	1 May '08
Laurier, Joseph Raoul.....	"	1 Apr. '16	1,400 00	19 Sept. '77	25 May '04	29 June '04
Gauvin, Sylvia.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	3 Feb. '87	11 Apr. '11	27 Dec. '11
Gervain, Raoul.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	29 Aug. '78	.....	9 Dec. '13
Moineau, Taverde Louis.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	21 Jan. '93	22 Jan. '12	1 Apr. '12
Hudon, Lactitia.....	"	1 Oct. '17	1,200 00	24 Dec. '92	20 Nov. '12	1 July '13
Fortier, Adélaïde.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Jan. '16	900 00	6 Aug. '92	4 Sept. '12	1 Dec. '12
Gosselin, Léopold W. J.....	"	1 Jan. '17	1,000 00	26 June '91	19 Sept. '14	1 July '15
Rouillard, Jean Louis.....	"	1 Jan. '17	900 00	2 May '79	26 July '15	1 Dec. '15
Richardson, Marie E. A.....	"	1 Jan. '18	800 00	20 Oct. '94	1 Mar. '16	1 Mar. '16
*Church, Joseph René.....	"	25 Jan. '18	800 00	10 Apr. '99	.....	25 Jan. '18
Planagan, John.....	Messenger—Messager.....	16 Jan. '16	3 00 a day	20 Sept. '57	.....	21 Dec. '12
McLellan, Norman.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	30 Apr. '81	1,400 00	26 June '52	.....	7 June '71
Hall, John Peasley.....	"	4 May '93	1,400 00	13 Mar. '83	.....	31 May '78
Tuck, Frederick.....	"	22 Oct. '81	1,400 00	29 Oct. '53	.....	23 July '79
Méthot, Jas. Chas. Arthur.....	"	1 Jan. '87	1,400 00	8 July '58	.....	11 Feb. '82
Chavot, Cyprien.....	"	1 July '88	1,400 00	22 Apr. '55	.....	1 July '84
Hall, John Miller.....	"	4 Nov. '90	1,400 00	29 Aug. '55	.....	14 Dec. '86
Urquhart, James Ronald.....	"	6 June '91	1,400 00	2 Apr. '51	28 June '80	19 June '81
Villeneuve, Mathias.....	"	1 Dec. '98	1,400 00	15 Oct. '63	11 May '87	4 Nov. '90
McRobie, John Thos.....	"	1 Aug. '00	1,400 00	18 Jan. '63	.....	7 Oct. '86
Crevier, Joseph Wilfrid.....	"	15 June '03	1,400 00	13 Sept. '67	18 Jan. '94	9 Aug. '95
Forest, Séverin.....	"	17 Dec. '98	1,400 00	5 Sept. '63	15 Oct. '94	17 Dec. '98
Candlish, Charles Win.....	"	17 Dec. '98	1,320 00	29 May '74	1 Dec. '98	17 Dec. '98
Galbraith, Samuel.....	"	5 Jan. '92	1,400 00	29 May '67	5 May '90	5 Jan. '92
Stephens, James Patrick.....	"	1 Aug. '01	1,400 00	3 Aug. '65	9 Apr. '90	29 Jan. '94
Pilon, Mathias.....	"	1 May '01	1,320 00	24 Sept. '75	1 Oct. '00	1 May '01
Toner, Patrick.....	"	19 Nov. '02	1,150 00	19 Feb. '81	31 Dec. '03	19 Feb. '01
LaBadie, Joseph Evariste Raoul.....	"	21 Jan. '04	1,200 00	26 Apr. '81	16 Feb. '03	21 Jan. '04
Langelet, David.....	"	21 Jan. '04	1,200 00	30 Jan. '81	18 May '03	21 Jan. '04
O'Neil, James.....	"	21 Jan. '04	1,200 00	6 Aug. '80	15 Aug. '02	3 Sept. '02
Langevin, Louis Wilfrid.....	"	11 Apr. '04	1,200 00	17 Sept. '78	27 Feb. '04	11 Apr. '04

## SESSIONAL PAPER No. 30

[illegible]

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR,  
SERVICE POSTAL AMBULANT.

MONTREAL DISTRICT—Concluded—Division de Montréal—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Vallée, Albert Louis.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 June '14	\$ 800 00	10 June '92	29 Oct. '13	1 June '14
Hennessy, Leonard.....	"	4 June '14	800 00	4 Jan. '94	3 May '13	4 June '13
Barrette, Joseph A. E.....	"	1 Aug. '14	1, 110 00	9 Aug. '86	13 Mar. '05	15 May '05
Thibaudeau, Elzéar A.....	"	1 Dec. '14	800 00	7 Oct. '88	6 Apr. '14	1 Dec. '14
Brunet, Francis X.....	"	1 Dec. '14	800 00	13 May '89	11 June '14	1 Dec. '14
Séguin, Joseph Roméo.....	"	1 June '15	700 00	11 Sept. '91	14 July '13	1 June '15
Dutresne, Emmanuel.....	"	1 June '15	600 00	4 July '92	20 May '14	1 June '15
*Jalbert, Joseph Anselme.....	"	22 Feb. '16	700 00	29 Jan. '91	25 Dec. '13	22 Feb. '16
Beaulieu, Joseph.....	"	1 Apr. '16	726 00	7 Feb. '91	.....	30 Sept. '15
Poirier, John F. F.....	"	1 June '16	700 00	26 Sept. '86	19 Jan. '15	1 June '16
Tupper, Arthur S.....	"	16 Dec. '16	600 00	24 July '88	21 Aug. '16	16 Dec. '16
Berthiaume, Paul Thomas.....	"	1 Jan. '17	700 00	12 June '98	31 Jan. '16	1 Jan. '17
Desjardis, s, Joseph Henri.....	"	1 Jan. '17	700 00	20 May '88	17 July '16	1 Jan. '17
*Boyer, Alphonse.....	"	10 Jan. '17	900 00	10 Mar. '90	22 June '14	15 Apr. '15
Populus, Joseph Arthur.....	"	13 Aug. '17	600 00	29 Sept. '83	.....	13 Aug. '17
Gaboury, J. A.....	"	1 Nov. '17	1, 000 00	19 Feb. '82	28 Oct. '08	1 Apr. '12
Melstae, Arthur James.....	"	16 Nov. '17	1, 000 00	21 Oct. '87	21 Jan. '09	16 Feb. '09
Gobeil, Paul.....	"	1 Feb. '18	1, 000 00	5 Oct. '94	20 Nov. '12	1 Oct. '13
Prenovost, Auguste.....	"	1 Feb. '18	900 00	22 Aug. '94	8 Nov. '13	1 July '14
Fontaine, Emile A.....	"	10 Apr. '18	800 00	22 Feb. '88	16 Mar. '10	7 Apr. '11
Ouinnet, Arthur.....	Mail transfer Agent—Agent de franstert.	1 Apr. '13	3 00 a day	17 Apr. '81	.....	27 Sept. '07
Demers, Arthur.....	"	1 Apr. '13	3 00 a day	16 Aug. '78	.....	11 Oct. '07
Kane, Michael.....	"	1 Apr. '13	3 00 a day	30 Dec. '72	.....	21 Feb. '08
Geoffrion, François.....	"	1 Apr. '13	3 00 a day	17 Oct. '76	3 June '08	1 Apr. '12
Cardinal, Willie.....	"	1 Feb. '14	3 00 a day	4 July '80	12 Jan. '09	5 Feb. '09
Boyer, Wilfrid.....	"	1 Apr. '14	3 00 a day	29 Oct. '66	7 May '09	1 Apr. '12
Gagné, Ernest.....	"	26 July '14	3 00 a day	1 Dec. '82	14 Jan. '10	26 Apr. '10
Blais, Elzéar Roger.....	"	20 Sept. '14	3 00 a day	2 Sept. '90	.....	20 June '10
Grimard, Philippe.....	"	18 Feb. '15	3 00 a day	21 Jan. '82	.....	18 Nov. '10
Lavigne, Joseph Arthur.....	"	1 Apr. '15	3 00 a day	17 Sept. '81	.....	2 June '11
Beauvais, Ambroise.....	"	1 Apr. '15	3 00 a day	26 Nov. '75	13 Sept. '11	1 Apr. '12
Herelle, Daniel.....	"	17 June '15	3 00 a day	26 Nov. '75	19 July '11	1 Apr. '12
Lapointe, Joseph.....	"	24 Nov. '15	3 00 a day	12 Mar. '86	.....	24 Aug. '12
Desjardins, Pacifique.....	"	12 Dec. '15	3 00 a day	30 Sept. '77	.....	12 Sept. '12
Ouellette, Albini.....	"	25 Dec. '15	3 00 a day	6 Apr. '90	.....	25 Sept. '12
Cadiieux, Alphonse.....	"	1 Mar. '16	13 00 a day	6 Mar. '84	15 Aug. '12	1 Dec. '12









## SESSIONAL PAPER No. 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.		4 Nov.		17 Sept.		4 Nov.	
Noonan, Joseph.	"	1 Jan.	16 May	'78	'07	1 Jan.	'08
Foley, Patrick John.	"	1 Jan.	14 Aug.	'86	'05	1 Jan.	'08
McIntyre, Wm. Edward.	"	1 Jan.	19 Dec.	'83	'06	1 Jan.	'08
Erwin, Michael Joseph.	"	1 Jan.	25 Mar.	'78	'07	1 Jan.	'08
Thériault, Jos. François-X. E.	"	1 Jan.	25 Apr.	'83	'07	1 Jan.	'08
Bourke, Joseph A.	"	1 Jan.	2 Nov.	'86	'08	1 Jan.	'09
Larocque, William.	"	1 Jan.	2 Sept.	'88	'07	1 Jan.	'09
Beal, Elton.	"	1 Jan.	12 May	'81	'07	1 Jan.	'08
Gardiner, John Harold.	"	1 Jan.	16 Dec.	'89	'06	1 Jan.	'09
MacKay, Daniel William.	"	1 Jan.	1 Aug.	'78	'07	1 Jan.	'09
O'Toole, Thomas Presley.	"	1 Jan.	27 Nov.	'78	'07	1 Jan.	'09
*Mugrove, Milton William.	"	1 Jan.	3 Aug.	'87	'07	1 Jan.	'09
Dorton, Dolphis Napoléon.	"	1 June	3 May	'90	'09	1 June	'10
Fredenburg, George Chaffey.	"	1 Apr.	5 Dec.	'59	'08	1 Apr.	'11
Courtenay, Reginald Grant.	"	12 Mar.	1 July	'64	'01	12 Mar.	'12
Mallette, Robert Edward.	"	12 Mar.	18 Feb.	'88	'09	12 Mar.	'12
Bourdeau, Donat Julebert.	"	12 Mar.	15 Mar.	'85	'09	12 Mar.	'12
Dufresne, Émile.	"	12 Mar.	23 Aug.	'84	'10	12 Mar.	'13
McLean, James Albert.	"	2 July	31 Dec.	'89	'12	2 July	'12
Corrigan, Wm. John.	"	6 Aug.	9 Oct.	'86	'12	6 Aug.	'12
*Edwards, Ledmen.	"	1 Dec.	4 Feb.	'88	'12	1 Dec.	'12
*Roy, Eric Arthur.	"	26 Dec.	3 Mar.	'95	'12	26 Dec.	'12
Leggett, George Herman.	"	1 Jan.	13 May	'93	'12	1 Apr.	'14
Mattson, Joseph A. O.	"	14 Jan.	27 Apr.	'74	'12	14 Jan.	'14
Kelly, William James.	"	1 Feb.	19 Oct.	'95	'12	1 June	'13
*Sugarman, Louis.	"	22 June	3 Sept.	'93	'14	22 June	'14
McLean, Johnston.	"	15 Sept.	18 Mar.	'98	'14	15 Sept.	'14
*McIntosh, Alex. Innes.	"	1 Dec.	14 Mar.	'90	'14	1 Dec.	'14
*Bryson, Thomas.	"	28 May	3 Oct.	'89	'15	28 May	'15
*Jones, Solomon Owen.	"	1 June	700 00	'87	'15	1 June	'15
McKercher, Harry.	"	1 June	700 00	'95	'15	1 June	'15
*Macklem, George Elmer.	"	1 June	23 Feb.	'95	'15	1 June	'15
*St. Jacques, Pierre Aldé.	"	5 July	14 Dec.	'88	'15	5 July	'15
Hanton, Meredith.	"	24 Jan.	27 Dec.	'95	'16	24 Jan.	'16
Moore, Lawrence Henry.	"	11 Feb.	7 Jan.	'97	'16	11 Feb.	'16
Horne, James Emerson.	"	1 June	10 Apr.	'93	'16	1 June	'16
McDonnell, Alex. A. A.	"	4 July	14 Oct.	'93	'16	4 July	'16
Pastien, René A.	"	1 Sept.	7 Jan.	'95	'16	1 Sept.	'16
Kenny, Henry Inkerman.	"	1 Feb.	9 Mar.	'87	'12	1 Feb.	'12
Mail Transfer Agent—Agent de transport.	"	12 Aug.	28 Sept.	'93	'12	12 Aug.	'12
			6 June	'57	'13		'13
			2 75 a day				

## NORTH BAY DISTRICT—DIVISION DE NORTH BAY.

Purcell, John.	1 June	'14	2,100 00	'89	12 Feb.	'89
McKinnon, Murdoch.	20 Jan.	'15	1,800 00	'86	13 July	'86
Traynor, Wm. Thomas.	1 Oct.	'17	1,600 00	'74	21 Oct.	'04
Robinson, William Joseph.	1 Oct.	'16	1,000 00	'92	24 June	'12
Tremblay, Miss Adéline.	1 July	'17	800 00	'82	1 Feb.	'15

On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

NORTH BAY BRANCH—Concluded—DIVISION DE NORTH BAY—Fin.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Gregory, Anna M. J.	3rd Class, Grade B—3e Classe, grade B.	1 Jan. '17	\$ 700 00	29 May '84	8 May '16	1 Jan. '17
Lindsay, Annie M. J.	"	1 Apr. '17	700 00	20 Oct. '97	28 Oct. '16	1 Apr. '17
Donaldson, Joseph Russell	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 Apr. '90	1,400 00	13 Sept. '68	18 July '89	1 Apr. '90
McDonnell, Henry M.	"	6 Feb. '93	1,400 00	20 Sept. '73	15 Dec. '90	6 Feb. '93
*Guérard, Alex. Cléophas	"	4 Nov. '07	1,100 00	30 Aug. '88	26 Sept. '07	4 Nov. '07
Brownell, Wm. Herbert	"	1 Jan. '08	1,000 00	23 Mar. '02	18 July '07	1 Jan. '08
Barringer, Wm. Thomas	"	1 Jan. '08	1,000 00	24 Feb. '89	11 Sept. '07	1 Jan. '08
McIntyre, George John	"	1 Jan. '08	1,100 00	24 Dec. '88	4 Oct. '07	1 Jan. '08
Pariseau, René Charles	"	17 Feb. '08	1,100 00	28 June '88	.....	17 Feb. '08
Whitehead, James	"	2 Oct. '08	1,100 00	5 Oct. '78	.....	2 Oct. '08
Saint-Louis, Ernest Rodolphe	"	1 Jan. '09	1,000 00	30 Oct. '88	28 Sept. '07	1 Jan. '09
Black, James Herbert	"	1 Jan. '09	1,000 00	14 June '80	1 Oct. '07	1 Jan. '09
Laroque, Archibald	"	1 Jan. '09	1,100 00	18 May '79	12 Oct. '07	1 Jan. '09
Gorman, Edmund Joseph	"	1 Jan. '09	1,100 00	25 Feb. '79	16 Dec. '07	1 Jan. '09
Swain, George H. C.	"	1 Jan. '09	1,000 00	19 Sept. '80	22 Sept. '08	1 Jan. '09
Garrison, Maurice Palen	"	1 Jan. '09	1,100 00	16 Feb. '82	.....	14 Apr. '09
Doyle, Michael Joseph	"	24 June '09	1,100 00	19 July '85	.....	24 June '09
Allen, James Patrick	"	28 Oct. '09	1,000 00	14 Aug. '90	.....	28 Oct. '09
Macdonell, Allen John	"	1 Dec. '10	1,000 00	24 July '87	2 Apr. '10	1 Dec. '10
Hickey, George William	"	12 Dec. '10	1,000 00	16 July '81	.....	12 Dec. '10
Kearney, James Alphonsus	"	24 Apr. '11	850 00	12 July '90	.....	24 Apr. '11
Goulet, Anable	"	1 June '11	950 00	25 Aug. '79	.....	1 June '11
Mallette, Jean Leonard	"	19 Sept. '11	950 00	19 Apr. '90	9 June '09	19 Sept. '11
Morin, Frédéric A.	"	1 Dec. '11	950 00	4 May '92	11 Nov. '10	1 Dec. '11
Clancy, Clare	"	12 Mar. '12	1,000 00	10 Sept. '86	2 Sept. '09	12 Mar. '12
Gosselin, Prosper	"	12 Mar. '12	900 00	8 July '88	15 Aug. '10	12 Mar. '12
Godbout, Louis Georges	"	12 Mar. '12	950 00	27 Feb. '89	8 Aug. '11	12 Mar. '12
Dudley, Herbert R.	"	12 Mar. '12	800 00	17 June '86	23 Dec. '11	12 Mar. '12
McArthur, John Bartlett	"	12 Mar. '12	700 00	7 May '91	6 Jan. '12	12 Mar. '12
Johnston, Robert Allan	"	20 June '12	900 00	9 Mar. '91	.....	20 June '12
*Winters, Lorne Allan	"	1 Dec. '12	900 00	2 Oct. '93	26 June '12	1 Dec. '12
Garlough, Harry Alex.	"	1 Dec. '12	800 00	23 Feb. '89	2 July '12	1 Dec. '12
Lamarre, Athanasius	"	1 June '13	900 00	10 Nov. '82	7 Oct. '13	1 June '13
Rowson, Charles H.	"	25 Aug. '13	600 00	28 Apr. '92	.....	25 Aug. '13
*Tompkins, James Ray	"	1 Dec. '13	800 00	27 May '95	3 July '13	1 Dec. '13

## PROFESSIONAL PAPER No. 30

*Bowland, Allan Hugh.....	1 Dec. '13	1 Dec. '13	14 July '13	'96	28 July	900 00	'13
*Gagné, William Joseph.....	1 Dec. '13	1 Dec. '13	14 July '13	'95	28 June	900 00	'13
*Proudfoot, David H.....	26 Jan. '14	26 Jan. '14	14 July '13	'94	17 Feb.	700 00	'14
*Davis, Henry Emerson.....	30 Jan. '14	30 Jan. '14	14 July '13	'94	23 June	800 00	'14
*Taber, Bertrand A.....	14 Mar. '14	14 Mar. '14	14 July '13	'94	23 Mar.	900 00	'14
*Mulvihill, René M.....	23 June '14	23 June '14	14 July '13	'97	23 Feb.	800 00	'14
*Casey, Michael James.....	25 June '14	25 June '14	14 July '13	'91	28 Sept.	800 00	'14
*York, Campbell.....	2 July '14	2 July '14	14 July '13	'86	8 June	800 00	'14
*Johnston, John Henry.....	1 Dec. '14	1 Dec. '14	6 July '14	'93	11 Oct.	800 00	'14
*Doyle, Cecil Herbert.....	1 Dec. '14	1 Dec. '14	12 Nov. '14	'96	14 Jan.	800 00	'14
*Atkinson, Harold.....	8 Mar. '15	8 Mar. '15	14 July '13	'87	22 Feb.	800 00	'15
*Cavanagh, William Edward.....	1 June '15	1 June '15	27 Jan. '15	'93	31 Mar.	700 00	'15
*Dupuis, Alex. Médéric.....	1 June '15	1 June '15	1 Feb. '15	'93	31 May	600 00	'15
*Sullivan, John R.....	1 June '15	1 June '15	19 Apr. '15	'90	20 Jan.	700 00	'15
*Grégoire, Téléphore.....	1 Dec. '15	1 Dec. '15	14 July '13	'93	4 Mar.	700 00	'15
*Klein, John Henry.....	1 Mar. '16	1 Mar. '16	10 June '16	'89	19 Aug.	700 00	'16
*McKittrick, John.....	1 June '16	1 June '16	3 Jan. '16	'97	13 July	700 00	'16
*Lasalle, Aubrey E.....	1 Oct. '16	1 Oct. '16	17 Aug. '16	'86	14 Apr.	600 00	'16
*Pateman, Robert.....	1 Jan. '17	1 Jan. '17	12 Apr. '16	'86	11 Apr.	700 00	'17
*Dodd, William J.....	1 Apr. '17	1 Apr. '17	9 Aug. '16	'91	26 Mar.	800 00	'17
*Beaton, Charles James.....	23 Mar. '17	23 Mar. '17	12 Apr. '16	'95	9 Nov.	700 00	'17
*Windrum, William J.....	6 Apr. '17	6 Apr. '17	31 May '16	'93	23 Dec.	700 00	'17
*Sautter, Alphonse J.....	1 June '17	1 June '17	28 June '16	'89	22 Nov.	600 00	'17
*Redden, John Bruce.....	1 Nov. '17	1 Nov. '17	28 June '16	'98	20 Nov.	600 00	'17
*McCauley, John W.....	4 Mar. '12	4 Mar. '12	28 June '16	'82	9 Dec.	950 00	'12
*Preece, James N.....	1 May '18	1 May '18	7 May '17	'92	17 Sept.	600 00	'18
*Knapp, Harold S.....	1 June '17	1 June '17	18 May '16	'91	26 Jan.	600 00	'17

## TORONTO DISTRICT—DIVISION DE TORONTO.

Marrs, Joseph Ernest McA.....	1 July '14	1 July '14	1 Feb. '92	'75	4 Feb.	2,100 00	'14
Arland, William Henry.....	1 Apr. '12	1 Apr. '12	21 Apr. '82	'62	14 Feb.	1,800 00	'12
Smith, William Burton.....	25 June '12	25 June '12	13 July '80	'57	31 Dec.	1,800 00	'12
Hartley, John McLean.....	25 June '12	25 June '12	17 Dec. '86	'63	26 June	1,800 00	'12
Wiley, William Edward.....	10 Mar. '13	10 Mar. '13	19 Sept. '85	'55	26 Jan.	1,800 00	'13
Little, Robert Henry.....	1 Apr. '14	1 Apr. '14	30 Jan. '92	'61	24 Oct.	1,800 00	'14
Mollard, John Thomas.....	1 Jan. '17	1 Jan. '17	17 Oct. '84	'73	20 May	1,700 00	'17
Stanton, Geo. Burns.....	1 Apr. '17	1 Apr. '17	17 Oct. '84	'73	19 Sept.	1,700 00	'17
Muldoon, James.....	1 Apr. '12	1 Apr. '12	1 Aug. '00	'71	30 Sept.	1,600 00	'12
Wainwright, Percival Hatfield.....	1 July '12	1 July '12	19 Jan. '01	'77	2 Apr.	1,600 00	'12
*Landerkin, James Henry.....	1 Apr. '12	1 Apr. '12	19 Jan. '01	'77	10 Aug.	1,400 00	'12
Murray, George David.....	1 Jan. '13	1 Jan. '13	16 May '98	'77	29 Apr.	1,400 00	'13
*Riddell, William Robert.....	1 July '15	1 July '15	26 Dec. '06	'77	29 Nov.	1,400 00	'15
Follock, Freda Anna.....	1 Jan. '16	1 Jan. '16	1 Jan. '09	'88	23 July '07	1,300 00	'16
Little, John C.....	1 Apr. '16	1 Apr. '16	1 Jan. '10	'90	30 May '08	1,300 00	'16
Tierney, Mary Louisa C.....	1 Jan. '16	1 Jan. '16	12 Mar. '12	'88	26 Dec. '11	1,200 00	'16
Cox, Miss Eva Victoria.....	1 Jan. '16	1 Jan. '16	1 Jan. '14	'95	31 Mar.	1,000 00	'16
Dunlop, Mrs. Alice M.....	1 June '17	1 June '17	19 Apr. '16	'97	27 Jan.	700 00	'17
Reed, Alexander.....	1 Apr. '13	1 Apr. '13	1 June '17	'79	21 Sept.	600 00	'13
Messenger—Messenger.....			4 July '02	'41	9 May	3 00 a day	

\*On military leave—En congé militaire.



POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

TORONTO DISTRICT—Continued—Division de Toronto—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Mitchell, William.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 July '84	\$ 1,400 00	27 Dec. '51	28 Dec. '80	24 Oct. '70
Stokes, William.....	"	1 July '86	1,400 00	7 June '44	.....	3 Jan. '81
Maloney, Michael.....	"	1 July '05	1,350 00	21 Oct. '57	.....	23 June '80
Walker, David James.....	"	25 July '94	1,400 00	25 Apr. '02	31 Dec. '84	6 Jan. '85
O'Loane, John Thomas.....	"	23 Oct. '01	1,400 00	23 Sept. '50	18 Apr. '82	1 May '82
Pringle, James Yorston.....	"	1 July '02	1,400 00	24 Mar. '50	26 June '82	17 July '82
Skelly, Edward Joseph.....	"	1 Feb. '81	1,250 00	6 Jan. '54	11 Jan. '79	27 Jan. '79
Thompson, Harry Parsons.....	"	26 Oct. '94	1,400 00	6 Sept. '59	26 Sept. '85	9 Nov. '85
McGill, Alexander.....	"	27 July '95	1,400 00	12 Aug. '66	10 Feb. '85	26 Jan. '87
Frizzell, Albert Bright.....	"	19 Aug. '99	1,400 00	23 Jan. '67	17 Aug. '89	1 July '90
Gillies, Angus.....	"	1 Aug. '00	1,400 00	13 Apr. '52	1 July '87	19 July '87
Patterson, Geo. Gordon.....	"	1 Aug. '00	1,400 00	17 Oct. '57	18 Feb. '90	21 July '91
Palling, James.....	"	1 May '01	1,400 00	17 July '65	1 Apr. '91	13 Apr. '91
Farrow, Martin Young.....	"	15 June '03	1,400 00	22 Sept. '67	23 Mar. '92	25 Apr. '92
Brown, Harvey Milton.....	"	15 June '03	1,400 00	4 Feb. '73	16 Aug. '92	1 Oct. '92
Lawrence, Wm. John.....	"	15 June '03	1,400 00	18 Oct. '64	30 Jan. '93	20 Dec. '93
Flinn, William.....	"	15 June '03	1,340 00	20 July '61	12 Aug. '94	11 Sept. '94
Wilson, John Thomas.....	"	11 Sept. '04	1,320 00	26 Feb. '72	2 Aug. '94	11 Sept. '94
Kirkpatrick, William John.....	"	2 Mar. '95	1,360 00	2 Apr. '63	12 Feb. '94	2 Mar. '95
O'Brien, Benjamin J.....	"	16 Dec. '97	1,400 00	19 Feb. '67	16 Dec. '97	27 Dec. '97
Jessop, Walter George.....	"	27 June '98	1,310 00	10 May '56	30 May '98	27 June '98
McMillan, Donald.....	"	26 June '99	1,400 00	11 June '61	1 Aug. '95	26 June '99
McRoberts, R. C.....	"	10 July '99	1,400 00	11 Jan. '63	12 Feb. '96	10 July '99
Cowling, Robert.....	"	26 July '99	1,320 00	25 Dec. '55	10 July '99	26 July '99
Hughes, Bernard Benedict.....	"	1 Aug. '00	1,320 00	24 Oct. '60	8 Jan. '99	26 July '99
Kavanagh, Frank.....	"	27 Aug. '00	1,020 00	31 Oct. '70	1 Aug. '99	1 Aug. '99
Cain, Albert Edward.....	"	6 Oct. '00	1,320 00	25 Mar. '72	4 Sept. '99	27 Aug. '99
Jones, Albert Edward.....	"	24 Oct. '00	1,320 00	26 July '67	8 Oct. '99	6 Oct. '99
Peacock, Melville Ernest.....	"	27 Sept. '01	1,300 00	5 Apr. '82	5 Sept. '99	24 Oct. '99
Corbett, Harold F.....	"	1 Feb. '02	1,200 00	16 Oct. '79	28 May '99	27 Sept. '99
Sherman, John.....	"	17 Jan. '03	1,250 00	9 Dec. '75	15 Dec. '99	17 Jan. '99
Wilson, Leslie.....	"	29 Dec. '03	1,200 00	12 July '75	4 Dec. '99	29 Dec. '99
McNulty, Joseph.....	"	23 Feb. '04	1,200 00	21 Feb. '79	11 Jan. '99	23 Feb. '99
Scott, Thomas.....	"	9 Mar. '04	1,200 00	2 Dec. '84	11 Feb. '99	9 Mar. '99
Moysie, Norman Morrison.....	"	11 Apr. '04	1,200 00	23 Aug. '76	2 Mar. '99	11 Apr. '99



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

Toronto District—Continued—Division de Toronto—Suite.

Name. Nom	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
			\$ cts.			
Alaire, Alfred Adolphus.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	12 Mar. '12	1,000 00	14 Sept. '81	20 Aug. '08	12 Mar. '12
Johnston, James Higgins.....	"	12 Mar. '12	950 00	20 July '87	2 Oct. '08	12 Mar. '12
Brooks, Wellington Ross.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	9 Oct. '08	23 Nov. '08	12 Mar. '12
Young, Allan Stewart.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	22 Feb. '81	5 Nov. '10	12 Mar. '12
Overend, Arthur Aldrich.....	"	12 Mar. '12	700 00	17 Sept. '90	25 Apr. '11	12 Mar. '12
Dovitt, Thomas Charles.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	15 May '87	23 Nov. '12	12 Mar. '12
*Sproule, Ernest Victor.....	"	12 Mar. '12	900 00	12 Mar. '91	30 Nov. '11	12 Mar. '12
McLean, Leslie Earle.....	"	12 Mar. '12	600 00	25 Mar. '92	3 Jan. '12	12 Mar. '12
Smith, Robert James.....	"	12 Mar. '12	950 00	24 Nov. '84	8 Jan. '12	12 Mar. '12
Moore, Charles Andrew.....	"	12 Mar. '12	900 00	8 July '91	10 Jan. '12	12 Mar. '12
Francis, John Thomas.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	8 July '91	4 Mar. '12	12 Mar. '12
*Anderson, George Gordon.....	"	15 Apr. '12	1,170 00	11 Nov. '73	30 Mar. '96	1 Apr. '12
*Boyd, Thomas William.....	"	1 June '12	950 00	19 Nov. '91	14 Mar. '12	1 June '12
Gleeson, William Bell.....	"	13 June '12	950 00	7 Dec. '88	.....	13 June '12
Martindale, Chester Joseph.....	"	25 June '12	900 00	26 Aug. '82	.....	25 June '12
McConkey, Chester Edward.....	"	19 Aug. '12	900 00	19 Mar. '88	.....	19 Aug. '12
*Cameron, William Thomas.....	"	7 Sept. '12	900 00	21 May '90	.....	7 Sept. '12
*Brunskill, Murray Adam.....	"	1 Dec. '12	950 00	15 Nov. '91	17 May '12	1 Dec. '12
Perkins, Wilson Wood.....	"	1 Dec. '12	950 00	16 Aug. '84	21 June '12	1 Dec. '12
Seeley, Wallace Edmund.....	"	1 Dec. '12	900 00	13 Oct. '90	15 Oct. '12	1 Dec. '12
Church, Harry Burton.....	"	5 Feb. '13	950 00	7 Sept. '91	.....	5 Feb. '13
*Swinson, Donald Harold.....	"	14 Mar. '13	950 00	11 June '88	15 Mar. '09	14 Mar. '13
*Lee, Frederick James.....	"	24 Apr. '13	800 00	20 Apr. '95	.....	24 Apr. '13
*Conover, James Douglas.....	"	1 June '13	900 00	4 Jan. '91	6 Jan. '13	1 June '13
*McMillan, Donald Bernard.....	"	1 June '13	900 00	18 June '94	3 Feb. '13	1 June '13
McKitterick, Joseph Edwin.....	"	1 June '13	870 00	21 June '90	31 Mar. '13	1 June '13
Rolph, John Edward.....	"	24 July '13	900 00	5 Oct. '86	.....	24 July '13
Johnson, Charles O.....	"	1 Dec. '13	800 00	14 Dec. '88	5 June '13	1 Dec. '13
Justason, Harold Ellis.....	"	1 Dec. '13	600 00	21 May '94	28 July '13	1 Dec. '13
*McMahon, Robt. Edmund.....	"	1 Dec. '13	900 00	3 Jan. '84	31 July '13	1 Dec. '13
Thompson, Stanley A.....	"	17 Apr. '14	700 00	20 Feb. '91	.....	17 Apr. '14
*Legate, Thomas Jerrod.....	"	1 June '14	800 00	18 Oct. '94	9 Feb. '14	1 June '14
*Sullivan, Thomas Francis.....	"	22 June '14	800 00	18 May '95	.....	22 June '14
Matthews, Mack Reuben.....	"	7 July '14	800 00	19 June '85	.....	7 July '14
*Thompson, Thomas Nelson.....	"	1 Dec. '14	800 00	24 Sept. '88	6 May '14	1 Dec. '14
*Collinson, Walter John.....	"	1 Dec. '14	600 00	2 Sept. '91	1 June '14	1 Dec. '14

## SESSIONAL PAPER No. 30

Corbett, Charles.....	1 Dec. '14	800 00	25 Aug. '91	3 July '14	1 Dec. '14
Jewell, Thomas Charles.....	1 Dec. '14	600 00	11 Jan. '92	13 July '14	1 Dec. '14
Patterson, John Gordon.....	1 Dec. '14	800 00	2 Dec. '92	12 Sept. '14	1 Dec. '14
Wood, Raymond F.....	1 Dec. '14	800 00	13 Aug. '87	24 Sept. '14	1 Dec. '14
*Street, Herman Henry.....	1 June '15	700 00	21 Nov. '95	13 Apr. '14	1 June '15
Harrison, James Edward.....	1 June '15	700 00	2 Apr. '95	8 June '14	1 June '15
*McGuire, Cecil Albert.....	1 June '15	700 00	25 Jan. '91	26 June '14	1 June '15
*Vipond, Frank Bertram.....	1 June '15	700 00	16 May '85	30 June '14	1 June '15
Gilbert, Charles Edward.....	1 June '15	700 00	17 Nov. '85	18 July '14	1 June '15
Thompson, James Rounding.....	1 June '15	700 00	21 May '91	24 Aug. '14	1 June '15
Harris, George.....	1 June '15	700 00	3 Apr. '91	19 Oct. '14	1 June '15
*Wilson, William Stewart.....	1 June '15	700 00	17 Jan. '94	4 Sept. '14	1 June '15
Jackson, Gordon Robert.....	1 Sept. '15	700 00	31 July '90	12 Nov. '14	1 Sept. '15
Lowery, Oliver P.....	1 Oct. '15	700 00	23 Sept. '90	19 Nov. '14	1 Oct. '15
Proctor, Matthew Ernest.....	16 Feb. '16	1,000 00	25 Feb. '87	28 Jan. '15	1 Oct. '15
McKinnon, Wm. Alexander.....	1 Mar. '16	904 00	9 Nov. '92	24 July '07	20 Aug. '07
Patton, Melville Wallace.....	1 Mar. '16	700 00	1 July '93	14 July '15	1 Mar. '16
Gilpin, Charles Sloan.....	1 July '16	700 00	22 Nov. '95	8 Feb. '15	1 July '16
*Grier, John Willard.....	17 July '16	700 00	17 May '92	16 Aug. '15	17 July '16
Shearer, Frederick Milton.....	1 Oct. '16	700 00	2 Nov. '87	17 Aug. '15	1 Oct. '16
Niddery, Albert Edward.....	3 Oct. '16	700 00	14 May '94	17 Aug. '15	3 Oct. '16
Curry, Garnet P.....	1 Jan. '17	726 00	16 Feb. '85	1 Mar. '16	1 Jan. '17
*Smith, Donald Ross.....	10 Mar. '17	700 00	17 Nov. '59	8 Nov. '15	10 Mar. '17
Melure, Robert N.....	1 Apr. '17	700 00	10 Oct. '95	22 May '16	1 Apr. '17
Watkin, Geo. Evan.....	3 Apr. '17	700 00	1 Feb. '96	15 June '16	3 Apr. '17
Rutherford, E. A. W.....	26 May '17	600 00	1 Jan. '89	3 Aug. '16	26 May '17
McAllister, Oscar M.....	13 Sept. '17	600 00	7 May '92	8 Aug. '16	13 Sept. '17
Tunmon, Matthew P.....	3 Dec. '17	600 00	27 Aug. '86	29 Nov. '16	3 Dec. '17
McCaun, Harry Samuel.....	12 Mar. '17	736 00	15 Feb. '82	27 Nov. '08	12 Mar. '17
McCracken, James.....	27 Dec. '17	600 00	17 May '95	4 Oct. '17	27 Dec. '17
Doddy, Matthew.....	1 Feb. '18	600 00	10 Sept. '88	30 Apr. '17	1 Feb. '18
Reive, Robert Harvey.....	1 Apr. '13	3 00 a day	16 Nov. '70	10 July '89	26 July '92
McIlwain, John.....	1 Apr. '13	3 00 a day	16 Mar. '74	21 Oct. '03	27 July '04
Ball, Thomas.....	1 Apr. '13	3 80 a day	9 Jan. '75	28 Apr. '08	10 May '09
Amey, William Jonas.....	1 Apr. '13	3 80 a day	8 Aug. '82	22 Feb. '08	22 Feb. '08
Cameron, Robert.....	1 Apr. '13	3 80 a day	20 Nov. '86	22 Apr. '09	17 May '09
Knowlton, William.....	1 Apr. '14	3 80 a day	31 Oct. '70	10 May '09	10 May '09
Wrenn, Thomas.....	1 Apr. '14	3 00 a day	24 July '81	30 Sept. '10	30 Sept. '10
Kelly, Richard Joseph.....	30 Dec. '14	3 00 a day	27 Oct. '81	7 Mar. '11	23 Mar. '11
Stuart, Geo. McIntosh.....	1 Apr. '15	3 00 a day	8 Dec. '86	8 Apr. '12	8 Apr. '12
Gardner, Thomas Harvey.....	7 June '15	3 00 a day	2 Feb. '85	15 Apr. '12	15 Apr. '12
Muckler, Frederick Hamilton.....	18 July '15	3 00 a day	18 Jan. '87	12 Aug. '12	12 Aug. '12
Stanton, Alfred H. A.....	12 Nov. '15	3 00 a day	16 Mar. '92	7 Sept. '12	7 Sept. '12
Sanders, Arthur Bert.....	7 Dec. '15	3 00 a day	12 Aug. '88	23 Dec. '13	23 Dec. '13
Holmes, Albert.....	23 Dec. '17	3 00 a day	9 Oct. '85	23 Dec. '13	23 Dec. '13
Henry, John Irvine.....	23 Dec. '17	3 00 a day	11 Nov. '88	23 Dec. '13	23 Dec. '13
*McMillan, Peter Henry.....	23 Dec. '17	3 00 a day	15 June '87	23 Dec. '13	23 Dec. '13
Burrows, James.....	23 Dec. '17	3 00 a day	15 June '87	23 Dec. '13	23 Dec. '13
Dandie, Royal Morgan.....	23 Dec. '17	3 00 a day	15 June '87	23 Dec. '13	23 Dec. '13

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, COLLEGE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

TORONTO DISTRICT—Concluded—DIVISION DE TORONTO—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Mail Transfer Agent—Agent de transfert.						
Cobham, Francis William.....	"	18 May '18	\$ 3 00 a day	1 Sept. '83	.....	18 May '14
Hurtubise, Joseph R.....	"	1 Apr. '15	3 00 a day	18 Apr. '75	21 Feb. '11	1 Apr. '12
Spain, Bartholomew.....	"	5 June '17	2 75 a day	26 July '67	.....	5 June '14
*Hurlford, William Henry.....	"	5 June '17	2 75 a day	20 Oct. '86	.....	5 June '14
*Lawson, Thomas Wallace.....	"	23 June '17	2 75 a day	21 Dec. '92	.....	23 June '14
*Carruthers, James Ernest.....	"	24 June '17	2 75 a day	1 July '98	.....	24 June '14
Irwin, William John.....	"	6 July '17	2 75 a day	25 Aug. '78	.....	6 July '14
McCourt, David.....	"	17 Sept. '17	2 75 a day	25 Feb. '86	.....	17 Sept. '14
*Harris, Richard W.....	"	18 Sept. '17	2 25 a day	11 Apr. '86	.....	18 Sept. '14
Knott, Arthur C.....	"	18 Sept. '17	2 75 a day	26 Apr. '92	.....	18 Sept. '14
MacLean, Hector.....	"	6 Feb. '18	2 75 a day	29 Apr. '66	6 Jan. '15	6 Feb. '15
Godard, Walter R.....	"	29 July '18	2 50 a day	22 July '72	.....	29 July '15
*Hozack, Robt. James.....	"	6 Nov. '18	2 50 a day	17 Jan. '97	.....	6 Nov. '15
Williams, Geo. Walton.....	"	28 Mar. '18	2 50 a day	15 Apr. '69	.....	28 Mar. '16
Wilson, Charles.....	"	16 July '17	2 25 a day	18 May '66	5 Mar. '16	16 July '16
Nurse, Charles.....	"	27 July '17	2 25 a day	19 July '72	.....	27 July '16
Taylor, John Edward.....	"	31 July '17	2 25 a day	3 Oct. '71	.....	31 July '16
Gamble, John Charles.....	"	28 Aug. '17	2 25 a day	7 Feb. '88	.....	28 Aug. '16
Tozer, William Edward.....	"	11 Sept. '17	2 25 a day	4 Dec. '89	.....	11 Sept. '16
Browning, Ralph V.....	"	24 Nov. '17	2 25 a day	28 Dec. '82	.....	24 Nov. '16
Mann, Charles Edward.....	"	12 Apr. '18	2 25 a day	22 Mar. '82	.....	12 Apr. '17
Bailey, Duke.....	"	13 Apr. '18	2 25 a day	29 May '72	.....	13 Apr. '17
Doyle, Michael F.....	"	13 Apr. '18	2 25 a day	18 Jan. '69	.....	13 Apr. '17
Dunseith, Alexander.....	"	20 Apr. '18	2 25 a day	7 Aug. '88	.....	20 Apr. '17
Courtney, John S.....	"	30 May '17	2 00 a day	27 Nov. '64	.....	30 May '17
Smith, William B.....	"	1 Dec. '17	2 00 a day	6 Aug. '82	26 Sept. '16	11 Dec. '17
Denham, George.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	25 Sept. '68	.....	1 Jan. '18
Morden, Robert Roy.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	13 Jan. '96	.....	1 Jan. '18
Chesney, Thomas.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	22 Mar. '79	.....	1 Jan. '18
McDonagh, John James.....	"	1 Jan. '18	2 00 a day	15 July '71	.....	1 Jan. '18

LONDON DISTRICT—DIVISION DE LONDON.

Superintendent—Surintendant.....						
Johnson, Joseph.....	"	1 Apr. '09	2,500 00	18 Oct. '54	.....	13 Jan. '72
Simpson, Hector Elle.....	"	1 June '12	1,800 00	1 Apr. '54	.....	16 Jan. '83
		1 July '12	1,800 00	3 June '68	.....	26 May '91

May, William John.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Apr.	1,800 00	6 Feb.	'82	22 Sept.	'03	21 Jan.	'06
McCreedy, Joseph Howard.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Jan.	1,300 00	2 Dec.	'83	6 May	'08	1 Jan.	'09
Thompson, Anley Stewart.....	"	1 Apr.	1,400 00	29 May	'83	14 June	'09	1 June	'10
Trebitcock, Hattie Louise.....	"	1 Apr.	1,300 00	18 Nov.	'85	23 July	'03	6 Feb.	'06
Radford, Charles F.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Apr.	1,000 00	24 May	'85	22 May	'11	22 May	'11
Stallard, Wm. Henry.....	Messenger—Messenger.....	1 Apr.	3 00 a day	6 June	'79	1 Sept.	'03	1 Jan.	'70
O'Neara, Timothy James.....	Rayway Mail Clerk—Commiss ambulant.....	1 July	1,400 00	17 July	'48			7 Apr.	'70
Wright, Richard Pennefather.....	"	26 Mar.	1,400 00	16 May	'54			21 Mar.	'73
Farrow, John Moses.....	"	1 July	1,400 00	2 Dec.	'60			1 June	'81
Coutler, Archibald F.....	"	1 July	1,400 00	4 Jan.	'60	26 Mar.	'83	23 Mar.	'83
Pierson, Charles.....	"	2 Jan.	1,400 00	26 Mar.	'54	1 Sept.	'82	26 June	'83
Sinclair, Coll McLean.....	"	2 Apr.	1,400 00	13 Mar.	'59	18 Dec.	'83	24 Nov.	'83
Young, George William.....	"	13 Oct.	1,400 00	24 Mar.	'59	26 Dec.	'83	24 Nov.	'83
Golden, John Joseph.....	"	1 July	1,400 00	15 Nov.	'55	26 July	'82	30 June	'82
McNeal, William Lewis.....	"	31 Jan.	1,400 00	20 Oct.	'60	27 Dec.	'83	15 Feb.	'84
Freel, Edwin Jerome.....	"	1 Dec.	1,400 00	20 Oct.	'60	2 Mar.	'85	1 Feb.	'85
Cheyne, Andrew Joseph.....	"	1 Aug.	1,400 00	4 May	'64	15 Nov.	'86	1 Nov.	'86
Johnston, Robert Wm. S.....	"	1 Aug.	1,400 00	27 Nov.	'67	8 Aug.	'85	26 Sept.	'85
*MacVicar, William Wallace.....	"	1 Aug.	1,400 00	21 Sept.	'70	17 June	'90	30 June	'90
Sharman, Frank Dean.....	"	15 June	1,400 00	22 Jan.	'67	31 Mar.	'91	31 Aug.	'91
Realy, John Mathew.....	"	8 June	1,400 00	4 June	'56	26 June	'91	8 June	'91
Nelson, Robert.....	"	8 Aug.	1,400 00	5 Jan.	'60	13 Dec.	'90	8 Aug.	'93
McKee, William.....	"	8 Aug.	1,400 00	26 May	'69	13 Apr.	'92	8 Aug.	'93
Allen, Frederick Newton.....	"	8 Aug.	1,400 00	22 Mar.	'73	11 Jan.	'93	8 Aug.	'93
Clark, Ross Cuthbert.....	"	8 Aug.	1,400 00	12 Mar.	'73	15 Feb.	'93	8 Aug.	'93
Farrow, Henry Ward.....	"	1 Aug.	1,400 00	27 May	'71			1 Aug.	'94
Delton, James Augustus.....	"	17 Oct.	1,400 00	14 Oct.	'66	19 Feb.	'94	17 Oct.	'94
O'Leary, George Arthur.....	"	1 Mar.	1,400 00	14 Oct.	'79	7 Feb.	'98	1 Mar.	'98
Graham, Richard Moffatt.....	"	1 Apr.	1,400 00	25 Nov.	'72	1 Jan.	'95	1 Apr.	'98
Hollister, Charles Joseph.....	"	28 Nov.	1,320 00	25 Sept.	'75	18 July	'98	23 Nov.	'99
*Murray, Kenneth A.....	"	31 Mar.	1,320 00	11 Feb.	'70	11 Mar.	'99	31 Mar.	'99
Smith, Arthur.....	"	17 Apr.	1,320 00	29 June	'55	6 Mar.	'99	17 Apr.	'99
O'Connor, Garrett.....	"	1 Aug.	1,320 00	18 July	'74	9 May	'00	1 Aug.	'00
McGill, Howard Wilberforce.....	"	19 Jan.	1,320 00	4 Sept.	'78	12 Dec.	'00	19 Jan.	'01
Birchard, William Dixon.....	"	22 Oct.	1,300 00	31 May	'82	1 Oct.	'01	22 Oct.	'01
Leckie, Thomas Taylor.....	"	17 July	1,200 00	17 June	'77	30 June	'02	17 July	'02
Mackerracher, William.....	"	3 Nov.	1,250 00	13 Feb.	'73	20 Feb.	'03	12 Mar.	'03
Brady, Edward Joseph.....	"	12 Mar.	1,250 00	5 Jan.	'77	9 Nov.	'03	4 Dec.	'03
Armstrong, Murray Thomas.....	"	4 Dec.	1,200 00	17 Jan.	'79	26 Aug.	'95	21 Jan.	'03
Hull, James Henry.....	"	21 Jan.	1,380 00	5 Jan.	'65	26 Apr.	'02	17 Jan.	'04
Smith, Percy Robson.....	"	23 Feb.	1,200 00	15 Apr.	'80	26 Apr.	'02	19 Jan.	'04
Gates, John Cleveland.....	"	30 June	1,200 00	20 Nov.	'84	11 Feb.	'04	30 June	'04
McEwing, Hugh Edgar.....	"	9 Mar.	1,200 00	16 Sept.	'80	23 May	'04	21 Dec.	'04
Wash, Francis Clarence.....	"	21 Dec.	1,200 00	16 Oct.	'80	15 Dec.	'02	23 Jan.	'05
Barnes, Albert James.....	"	23 Jan.	1,200 00	13 Aug.	'78	3 July	'05	25 Aug.	'05
McKay, John Alex.....	"	25 Aug.	1,200 00	27 Oct.	'82	21 July	'05	25 Aug.	'05
*McPherson, Daniel Vane.....	"	13 Dec.	1,100 00	4 July	'82	2 Nov.	'05		

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR,  
SERVICE POSTAL AMBULANT.

LONDON DISTRICT—*Concluded*—DIVISION DE LONDON—*Fin*.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Hadden, Wm. Greaves.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	6 Feb. '06	\$ 1,150 00	27 Apr. '83	22 Sept. '05	6 Feb. '06
Waterhouse, Albert Elias.....	"	11 Sept. '06	1,200 00	18 Nov. '78	30 July '06	11 Sept. '06
Ashtan, William Roy.....	"	14 Jan. '07	1,050 06	15 Mar. '87	23 Jan. '06	14 Jan. '07
Stewart, John William.....	"	14 Jan. '07	1,150 00	17 May '85	3 July '06	14 Jan. '07
Gronwell, Richard Alex.....	"	14 Jan. '07	1,150 00	10 Dec. '78	6 July '06	14 Jan. '07
Campbell, Walter Aitken.....	"	8 May '07	1,150 00	20 Sept. '79	17 Apr. '06	8 May '07
Anderson, James David.....	"	14 May '08	1,100 00	22 Oct. '83	17 Apr. '06	24 Jan. '07
Poole, William.....	"	26 May '08	1,053 00	19 Oct. '87	.....	26 May '08
McGaw, Clarence Allan.....	"	1 Jan. '09	1,103 00	13 May '87	9 Mar. '07	1 Jan. '09
McNiven, Charles Wesley.....	"	1 Jan. '08	1,100 00	8 Jan. '82	17 Mar. '08	1 Jan. '09
Fulton, George Secord.....	"	1 Jan. '09	1,050 00	2 Dec. '82	21 Sept. '08	1 Jan. '09
Dalglish, Frank.....	"	1 Jan. '09	1,050 00	12 Nov. '79	.....	15 Aug. '07
McLaughlin, Edward.....	"	27 Feb. '09	1,100 00	27 Aug. '81	.....	7 June '09
Clancy, Wm. Francis.....	"	1 Dec. '09	1,000 00	8 July '87	10 Nov. '08	1 Dec. '09
Macdonald, George Allan.....	"	1 Dec. '09	1,000 00	15 Apr. '84	4 Jan. '09	1 Dec. '09
Lanaway, Noble Clarence.....	"	1 Dec. '09	1,050 00	19 Dec. '89	31 May '09	1 Dec. '09
*McCall, Patrick Luke.....	"	1 June '10	1,000 00	18 Oct. '88	5 Aug. '08	1 June '10
*Copeland, Chester Russell.....	"	9 July '10	1,000 00	25 Mar. '89	.....	9 July '10
Deane, John Joseph Francis.....	"	11 July '10	1,000 00	27 Mar. '88	.....	11 July '10
Weller, Percy Aymer.....	"	29 July '10	1,050 00	6 Apr. '84	.....	29 July '10
Callcott, Stanley Craser.....	"	2 Feb. '11	1,050 00	30 May '90	.....	2 Feb. '11
Gilleland, Edward Charles.....	"	20 Feb. '11	800 00	3 Mar. '92	.....	20 Feb. '11
Palmer, Edward Brandon.....	"	1 June '11	1,000 00	3 Feb. '90	16 Nov. '08	1 June '11
Merrifield, Bertie Simon.....	"	1 June '11	1,000 00	24 May '90	10 Feb. '11	1 June '11
*McPherson, Donald.....	"	14 June '11	700 00	2 Oct. '89	.....	14 June '11
*Chapman, Langford Charles.....	"	11 July '11	950 00	4 Aug. '91	.....	11 July '11
Deane, Eugene Francis.....	"	30 Nov. '11	1,000 00	6 Jan. '92	.....	30 Nov. '11
Dunsey, Percival.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	8 Mar. '86	31 July '07	12 Mar. '12
McDonald, James Edward.....	"	12 Mar. '12	750 00	13 Oct. '84	4 May '09	12 Mar. '12
Adams, George A.....	"	12 Mar. '12	950 00	13 Apr. '83	22 May '11	12 Mar. '12
McCorrick, Daniel Alfred.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	17 May '89	22 May '11	12 Mar. '12
Dolan, John Joseph.....	"	12 Mar. '12	950 00	2 May '83	30 June '11	12 Mar. '12
Haskett, Kenneth Lorne.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	16 Dec. '81	18 Dec. '11	12 Mar. '12





POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR  
SERVICE POSTAL AMBULANT.

WINNIPEG DISTRICT—DIVISION DE WINNIPEG.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Kavanagh, Chas. E.	Superintendent—Surintendant.	1 July '87	2,500 00	31 Mar. '56	.....	1 Aug. '80
Norris, James George.	1st Class, Grade A—le classe, grade A.	1 Nov. '12	1,800 00	27 Nov. '57	.....	4 Oct. '79
Lough, William Frederick.	"	1 Oct. '16	1,700 00	18 Dec. '83	21 May '05	21 Jan. '04
Jenkins, Herbert C. M.	1st Class, Grade B—le classe, grade B.	1 Apr. '16	1,600 00	30 Nov. '77	10 July '05	6 Feb. '06
Prendergast, Nap. Arthur.	2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.	1 Apr. '16	1,300 00	28 Oct. '89	.....	8 Jan. '08
Roberts, Janet Grange.	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.	1 Jan. '15	1,200 00	23 May '80	4 May '08	1 Jan. '09
Adair, Kathleen.	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.	1 Apr. '13	1,000 00	1 Nov. '87	18 July '05	1 Apr. '12
Beal, Mrs. Georgina.	"	1 Jan. '16	1,000 00	26 Mar. '74	16 Apr. '13	1 Jan. '14
Todd, Miss Mary Eileen.	"	20 Mar. '18	800 00	24 Dec. '98	.....	20 Mar. '16
Delve, Joseph W.	Messenger—Messager.	16 Jan. '18	2 25 a day	4 May '75	.....	16 Jan. '17
Scott, Thomas Albert.	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 Nov. '00	1,400 00	31 Oct. '60	.....	27 Sept. '84
Parson, Bryon Ashton.	"	1 Aug. '00	1,400 00	17 Dec. '57	17 Apr. '85	1 Jan. '87
O'Neil, Thomas Joseph.	"	8 Aug. '93	1,400 00	1 June '74	24 Feb. '93	8 Aug. '93
Dalglish, Charles Norman.	"	16 Dec. '79	1,290 00	15 Sept. '75	8 Nov. '97	16 Dec. '97
Yonhill, Joseph Alexander.	"	1 Aug. '00	1,400 00	17 Mar. '68	28 May '96	1 Aug. '00
Cyr, Mélerie.	"	1 Aug. '00	1,400 00	7 Nov. '66	23 Dec. '96	1 Aug. '00
Hickie, Browning Renwick.	"	25 Mar. '01	1,320 00	14 Jan. '76	1-Nov. '98	25 Mar. '01
*Sebert, John Brock.	"	1 Feb. '02	1,250 00	4 Dec. '83	9 May '01	1 Feb. '02
Haney, William Andrew.	"	8 Apr. '02	1,250 00	19 Aug. '66	3 Apr. '99	8 Apr. '02
Parkyn, Albert Howard.	"	8 Apr. '02	1,300 00	26 Aug. '67	18 Sept. '00	8 Apr. '02
McPherson, Walter.	"	20 June '02	1,300 00	19 Oct. '77	22 May '02	20 June '02
Lévesque, Joseph Olivier E.	"	20 Mar. '00	1,170 00	28 Apr. '73	1 Mar. '00	20 Mar. '00
Smith, Chester John Thomas.	"	21 Jan. '04	1,200 00	9 Apr. '84	10 Aug. '03	21 Jan. '04
Chislett, Leo Chester.	"	29 June '04	1,200 00	14 July '82	11 May '04	20 June '04
Woodward, Clayton Clinton.	"	27 July '05	1,200 00	30 June '81	25 June '03	27 July '04
*Kneebone, Thomas John.	"	18 Feb. '05	1,200 00	25 Oct. '81	7 Feb. '03	18 Feb. '05
*McKenzie, John Lawrence.	"	18 Feb. '05	1,200 00	3 Aug. '82	27 May '04	18 Feb. '05
Curtis, Ross Leslie.	"	2 May '05	1,150 00	27 Oct. '68	27 Oct. '03	13 Dec. '03
Penovault, Joseph Avile.	"	13 Dec. '05	1,150 00	1 Aug. '84	16 Nov. '05	13 Dec. '05
*Grant, Carleton, Winston.	"	10 May '06	1,150 00	25 May '79	9 Apr. '06	10 May '06
Moore, Lewis Williamson.	"	14 Jan. '07	1,150 00	11 Sept. '78	1 June '06	14 Jan. '07
Liang, Robert.	"	14 Jan. '07	1,150 00	20 Nov. '82	27 Oct. '06	14 Jan. '07
Peart, Arthur John.	"	28 Feb. '07	1,150 00	8 Nov. '86	24 Oct. '04	28 Feb. '07
McNabb, Donald James.	"	27 Mar. '07	1,150 00	4 Oct. '86	26 Feb. '07	27 Mar. '07
Borland, Robert Adrian.	"	27 Mar. '07	1,150 00	4 Oct. '86	26 Feb. '07	27 Mar. '07

## SESSIONAL PAPER No. 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.		4 Nov.	29 Nov.	4 Nov.	18 Mar.	21 Sept.	4 Nov.	23 Sept.	4 Nov.
Harris, Alvin Edwin.....	"	"	"	"	1, 100 00	'07	'07	'07	'07
Lindsey, Frederick William.....	"	"	"	"	750 00	'07	'07	'06	'07
Houde, L. H. Gerald E.....	"	"	"	"	700 00	'08	'08	'06	'07
Sadd, Thomas Albert.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'06	'07
Hood, James Graham.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'07	'07
Cann, Maurice Dunn.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'07	'07
Salisbury, Harold Mek.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'07	'07
Acheson, Samuel Mason.....	"	"	"	"	1, 030 00	'08	'08	'07	'07
Osborne, Walron Sherman.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'07	'07
Heath, Charles Martin.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'07	'07
Hives, Christopher Arnold.....	"	"	"	"	1, 100 00	'08	'08	'07	'07
MacPherson, John.....	"	"	"	"	1, 100 00	'09	'09	'05	'07
Swinford, Frank.....	"	"	"	"	1, 100 00	'09	'09	'07	'07
Eagle, Wm. Franklin.....	"	"	"	"	1, 100 00	'09	'09	'07	'07
*Fegan, James.....	"	"	"	"	1, 100 00	'09	'09	'07	'07
Gardiner, William.....	"	"	"	"	900 00	'09	'09	'07	'07
Leslie, William James.....	"	"	"	"	1, 100 00	'09	'09	'07	'07
Lappin, John Hugh.....	"	"	"	"	800 00	'09	'09	'07	'07
Smith, Percy Cleveland.....	"	"	"	"	1, 050 00	'09	'09	'08	'07
*Currie, Harold John.....	"	"	"	"	1, 050 00	'09	'09	'08	'07
Templeton, Hugh.....	"	"	"	"	1, 050 00	'09	'09	'08	'07
Hunt, Albert.....	"	"	"	"	1, 050 00	'10	'10	'08	'07
*Macdonald, Alan Graeme.....	"	"	"	"	1, 050 00	'10	'10	'08	'07
Brown, Charles George.....	"	"	"	"	1, 050 00	'10	'10	'08	'07
*McLaughlin, Roy George.....	"	"	"	"	800 00	'10	'10	'08	'07
Jetley, Hugh Esmond.....	"	"	"	"	1, 050 00	'10	'10	'08	'07
*Gorman, Albertus Lloyd.....	"	"	"	"	1, 050 00	'10	'10	'08	'07
Denchay, Gerald.....	"	"	"	"	1, 050 00	'10	'10	'08	'07
Frome, William Edgar.....	"	"	"	"	900 00	'11	'11	'10	'08
Campbell, Kenneth Peter.....	"	"	"	"	1, 050 00	'11	'11	'10	'08
Barbour, John.....	"	"	"	"	1, 000 00	'11	'11	'10	'08
Irons, James Allison.....	"	"	"	"	1, 000 00	'11	'11	'10	'08
Hammill, Richard Erle.....	"	"	"	"	950 00	'11	'11	'10	'08
*Brown, John Frederick.....	"	"	"	"	1, 000 00	'11	'11	'10	'08
Leitch, James Reuben.....	"	"	"	"	1, 000 00	'11	'11	'10	'08
Clarke, Thomas Gordon.....	"	"	"	"	1, 100 00	'11	'11	'10	'08
*Faraker, Thomas William.....	"	"	"	"	1, 100 00	'11	'11	'10	'08
Marshall, Jesse.....	"	"	"	"	900 00	'12	'12	'08	'07
Williamson, John Robert.....	"	"	"	"	1, 100 00	'12	'12	'08	'07
Davidson, John Gregor.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
*Craddock, Bertram.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
*Curtis, Harry Herbert.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
Theobald, Percy Fitzroy.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
Thorsen, John.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
Watson, David William.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
Ireland, Karl Duncan.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
Walker, John Gordon.....	"	"	"	"	800 00	'12	'12	'08	'07
*Hammill, Albert Harold.....	"	"	"	"	1, 000 00	'12	'12	'08	'07
Agnew, David.....	"	"	"	"	950 00	'12	'12	'08	'07
Bourke, John Palmer.....	"	"	"	"	800 00	'12	'12	'08	'07
*Pickup, William.....	"	"	"	"	950 00	'12	'12	'08	'07

\*On military leave—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR,  
SERVICE POSTAL AMBULANT.

WINNIPEG DISTRICT—Concluded—Division de Winnipeg—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
McMillan, George Garnett.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	1 June '12	950 00	7 Mar. '85	15 Apr. '12	1 June '12
*Davis, Humphrey Keble.....	"	1 June '12	950 00	31 Mar. '87	15 Apr. '12	1 June '12
McCuag, Alex. Sinclair.....	"	1 Dec. '12	950 00	28 Jan. '89	19 June '12	1 Dec. '12
*Gronvold, Gustave Waldemar.....	"	1 Dec. '12	700 00	1 Sept. '88	11 Sept. '12	1 Dec. '12
Sharp, Wm. Norman.....	"	1 Dec. '12	700 00	18 Jan. '87	1 Oct. '12	1 Dec. '12
Book, Archibald Blair.....	"	22 Feb. '13	950 00	3 Apr. '90	.....	22 Feb. '13
*Smith, John Thomas.....	"	28 Mar. '13	950 00	27 Apr. '88	.....	28 Mar. '13
Hooper, Herbert E.....	"	1 June '13	900 00	14 Aug. '84	14 Aug. '12	1 June '13
Reynolds, Jas. Montgomery.....	"	1 June '13	900 00	13 June '92	8 Nov. '12	1 June '13
*Armstrong, Frederiek William.....	"	1 June '13	900 00	25 Jan. '88	20 Jan. '13	1 June '13
Jones, Thomas John.....	"	1 June '13	900 00	30 Aug. '94	3 Apr. '13	1 June '13
*Whaley, Wm. John.....	"	1 Aug. '13	800 00	13 Aug. '83	.....	1 Aug. '13
*Mcades, Victor K.....	"	1 Dec. '13	900 00	16 June '92	19 Mar. '13	1 Dec. '13
*Morden, Wm. Ross.....	"	1 Dec. '13	900 00	7 Nov. '93	21 May '13	1 Dec. '13
*Byers, Fred. Wm.....	"	1 Dec. '13	900 00	11 Aug. '88	2 July '13	1 Dec. '13
*Willis, Trevor George.....	"	1 June '14	800 00	28 Jan. '94	1 May '13	1 June '14
*Smyth, William Francis.....	"	1 June '14	800 00	13 June '87	14 Oct. '13	1 June '14
*MacDougall, Dugald.....	"	1 June '14	800 00	31 May '95	1 Nov. '13	1 June '14
*Shilson, Walter.....	"	1 June '14	800 00	8 May '95	18 Mar. '14	1 June '14
*McLachlan, Arthur W.....	"	1 June '14	800 00	22 Oct. '93	1 Apr. '14	1 June '14
Appleby, Orange William O.....	"	4 Oct. '14	800 00	10 May '86	.....	4 Oct. '14
*Walker, Thomas Henry.....	"	1 Dec. '14	800 00	1 July '86	1 Apr. '14	1 Dec. '14
Forbes, Thomas C.....	"	27 Jan. '13	950 00	31 Aug. '91	.....	27 Jan. '13
*MacDougall, Alan.....	"	1 Dec. '14	800 00	2 Nov. '89	26 May '14	1 Dec. '14
*Coppelman, Abio.....	"	1 Jan. '15	800 00	14 Apr. '96	24 Aug. '14	1 Jan. '15
*Musgrove, William M.....	"	2 Jan. '15	800 00	26 Aug. '95	2 Sept. '14	2 Jan. '15
*Campbell, David.....	"	1 May '15	900 00	4 Mar. '87	2 Dec. '14	1 May '15
*Miller, Thomas Alvin.....	"	1 June '15	700 00	20 June '84	18 Nov. '13	1 June '15
Hébert, Ernest.....	"	1 June '15	700 00	6 July '87	21 Apr. '14	1 June '15
Ogston, Albert William.....	"	1 June '15	700 00	19 Sept. '91	11 July '14	1 June '15
*Liss, David.....	"	1 June '15	700 00	15 Mar. '91	1 Oct. '14	1 June '15
*Younghusband, Howard A.....	"	1 June '15	700 00	4 Apr. '93	19 Oct. '14	1 June '15
*Brough, Clarence Church.....	"	1 June '15	700 00	9 Sept. '92	29 Jan. '15	1 June '15
*Bertrand, Romain Harry.....	"	1 Sept. '15	700 00	29 Mar. '86	27 Mar. '15	1 Sept. '15



[illegible]

Hislop, Chas. Anderson, B. A.....	Superintendent—Surintendent.....	1 Sept.	'08	2,500 00	14 Oct.	'77	'00
Russell, Thomas Carlyle.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Apr.	'18	1,600 00	27 Apr.	'80	'07
Manahan, Roy Miller.....	2nd Class, Grade A—2e classe, grade B.....	1 July	'15	1,400 00	25 Nov.	'84	'10
Anderson, James Frederick.....	"	1 Jan.	'16	1,400 00	29 Aug.	'88	'10
*Crane, Cecil John.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Apr.	'16	1,200 00	10 June	'85	'12
Reid, Janet Anderson.....	3rd Class, Grade A—3e classe, grade A.....	1 Jan.	'16	1,000 00	1 June	'84	'12
Burke, Hildred May.....	3rd Class, Grade B—3e classe, grade B.....	1 Jan.	'17	700 00	25 Sept.	'95	'12
Morrison, Mrs. Janet S.....	"	1 Nov.	'07	1,600 00	29 Oct.	'80	'17
Parker, Albert Ernest.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	14 Jan.	'07	150 00	27 Feb.	'81	'07
Hawkins, George E.....	"	1 Jan.	'08	1,100 00	2 Aug.	'80	'07
Kerr, John Frederick.....	"	1 Jan.	'08	1,100 00	1 Sept.	'88	'08
Dow, James Neil.....	"	1 Jan.	'08	1,000 00	1 May	'83	'08
McLellan, Murdoch Hugh.....	"	1 Jan.	'08	1,000 00	10 Nov.	'78	'08
Mallan, Gerald.....	"	1 Dec.	'09	1,000 00	1 Jan.	'80	'09
					1 June	'09	'09
					1 Dec.	'09	'09

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

MOOSEJAW DISTRICT—Concluded—Division de Moosejaw—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Gronow, Percy John.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	28 Jan. '10	\$ 1,000 00 cts.	30 Dec. '88	.....	28 Jan. '10
Forbes, Robert Kincaid.....	"	31 May '10	1,000 00	13 Apr. '86	.....	31 May '10
Parker, Louis Napoléon.....	"	1 June '10	1,500 00	6 Jan. '81	21 Feb. '10	1 June '10
Davison, Thomas.....	"	1 June '10	1,050 00	16 Dec. '89	1 Mar. '10	1 June '10
Goodridge, Charles Francis.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	31 May '92	26 Jan. '10	1 Dec. '10
Hudson, Harold.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	15 Dec. '83	28 Jan. '10	1 Dec. '10
*Holster, Herbert Dalton.....	"	1 Dec. '10	1,000 00	16 May '89	8 July '10	1 Dec. '10
*Herrod, Reuben.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	29 Jan. '86	6 July '10	1 Dec. '10
Phoenix, Stephen Charles.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	19 Aug. '81	2 Aug. '10	1 Dec. '10
*Law, Paul Harold.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	3 Sept. '91	24 Oct. '10	1 Dec. '10
Cameron, Ernest.....	"	1 June '11	1,000 00	22 July '84	24 Oct. '10	1 Dec. '11
Rose, Gerald Claude.....	"	1 June '11	1,000 00	4 July '87	13 Jan. '11	1 July '11
*Skelley, Albert James.....	"	26 June '11	950 00	21 July '92	.....	26 June '11
Macdonald, Harold Anthony.....	"	1 Dec. '11	1,000 00	6 Mar. '90	26 Aug. '09	1 Dec. '11
*Larner, George Henry.....	"	1 Dec. '11	1,000 00	30 Apr. '85	29 July '09	1 Dec. '11
Mowat, Joseph.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	5 June '81	19 May '09	12 Mar. '12
*Manahan, Clyde Harrison.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	1 June '89	11 Apr. '10	12 Mar. '12
Orchard, Frederick Montague.....	"	12 Mar. '12	1,050 00	2 July '84	.....	12 Mar. '12
Pickford, Fred.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	21 Oct. '84	16 Jan. '11	12 Mar. '12
Cook, Herbert Harrington.....	"	1 June '12	1,000 00	26 May '82	10 Jan. '12	12 Mar. '12
*O'Neil, Wm. Henry.....	"	1 June '12	1,000 00	3 Aug. '92	18 Apr. '12	1 June '12
Lemon, Warren Heath.....	"	23 July '12	900 00	10 Nov. '83	.....	23 July '12
McPhee, William A.....	"	1 June '13	900 00	21 July '89	8 June '12	1 June '13
*LeClaire, August Arthur.....	"	1 June '13	900 00	14 Nov. '90	24 Nov. '12	1 June '13
Youngchusband, Geo. D.....	"	1 Dec. '13	900 00	23 Dec. '89	29 Apr. '13	1 Dec. '13
Wilcock, James.....	"	1 Dec. '13	800 00	16 Sept. '85	10 May '13	1 Dec. '13
McMullen, Robt. Savage.....	"	1 Dec. '13	800 00	12 Nov. '85	4 June '13	1 Dec. '13
Armour, Christian D.....	"	1 Dec. '13	800 00	8 June '85	12 Oct. '13	1 Dec. '13
Kerr, John.....	"	25 Apr. '14	900 00	19 Apr. '81	9 May '10	1 Dec. '10
*Mills, Haddow Fell.....	"	1 June '14	900 00	16 Aug. '94	5 July '13	1 June '14
Coldridge, Richard Hugh.....	"	1 June '14	800 00	13 May '90	13 May '14	1 June '14
*Robinson, Ira Carlton.....	"	15 June '14	800 00	25 Apr. '92	21 May '13	15 June '14
Reeves, John Bratt.....	"	27 Aug. '14	900 00	27 Mar. '90	.....	27 Aug. '14
Melness, John.....	"	1 Mar. '15	800 00	18 Oct. '85	31 Aug. '14	1 Mar. '15
*Craig, Milton Dulop.....	"	1 Aug. '15	700 00	25 Dec. '93	11 Sept. '11	1 Aug. '15

## SESSIONAL PAPER No. 30.

*Allen, Sidney.....	15 Aug. '15	3 Aug. '89	700 00	15 Aug. '15	5 Oct. '14	15 Aug. '15
*Badger, Earl William.....	14 Dec. '15	8 Oct. '95	700 00	14 Dec. '15	14 Dec. '14	14 Dec. '15
*Moore, Frank Ronald.....	23 Jan. '16	4 July '90	700 00	23 Jan. '16	2 Feb. '15	23 Jan. '16
*Munns, Charles Devine.....	1 Apr. '16	18 Mar. '95	800 00	1 Apr. '16	1 Aug. '15	1 Apr. '16
Coulthard, Samuel H.....	1 May '16	17 Feb. '93	700 00	1 May '16	25 Aug. '15	1 May '16
Pollock, James Newton.....	15 May '16	25 June '88	600 00	15 May '16	1 Sept. '15	15 May '16
Winter, George Harold.....	15 May '16	4 Nov. '89	700 00	15 May '16	14 Sept. '15	15 May '16
*Nichols, Roy L.....	1 July '16	20 Mar. '90	700 00	1 July '16	1 Oct. '15	1 July '16
Buxton, Burdette Frederick.....	1 July '16	25 July '92	700 00	1 July '16	1 July '15	1 July '16
Kane, John James.....	1 Apr. '17	29 May '92	600 00	1 Apr. '17	22 Aug. '16	1 Apr. '17
*Ellis, James.....	1 Apr. '17	16 Sept. '92	700 00	1 Apr. '17	9 June '16	1 Apr. '17
Thirwall, Edward.....	22 Aug. '18	30 Apr. '94	600 00	22 Aug. '18	17 July '16	22 Aug. '17
Valentine, Hugh.....	1 Apr. '18	26 Jan. '89	3 00 a day	1 Apr. '18	20 Nov. '11	26 Nov. '11
*Stockwood, Wm. Bertram.....	10 Nov. '15	21 Apr. '87	3 00 a day	10 Nov. '15	.....	10 Aug. '12
*Hall, Harry S.....	20 Mar. '18	26 Mar. '84	3 00 a day	20 Mar. '18	.....	20 Mar. '13
*Davidson, Andrew M.....	19 Feb. '18	24 Nov. '89	3 00 a day	19 Feb. '18	.....	19 Feb. '14
Haugh, Frank L.....	1 Jan. '18	5 Nov. '89	2 50 a day	1 Jan. '18	23 Aug. '14	1 Jan. '16
Moore, Howard L.....	16 Mar. '18	17 Dec. '85	2 50 a day	16 Mar. '18	17 Aug. '14	16 Mar. '16
Shuffelbotham, John T.....	17 June '17	15 Dec. '87	2 25 a day	17 June '17	.....	17 June '16
Hayward, James.....	1 July '17	27 June '80	2 25 a day	1 July '17	.....	8 July '16
Robinson, Thomas W.....	18 July '17	13 Dec. '87	2 00 a day	18 July '17	.....	18 July '17
.....	1 Jan. '18	26 Sept. '68	2 00 a day	1 Jan. '18	1 Apr. '17	1 Jan. '18

## SASKATOON DISTRICT—DIVISION DE SASKATOON.

Bushby, Henry Thomas.....	1 June '14	2 Aug. '76	2, 100 00	1 June '14	1 July '91	26 June '99
McInnes, Daniel Henry.....	1 Oct. '17	24 June '85	1, 400 00	1 Oct. '17	26 Nov. '85	1 Jan. '09
Scott, William Samuel.....	1 Jan. '16	29 Dec. '84	1, 400 00	1 Jan. '16	10 June '07	1 Jan. '08
*Cunningham, Leslie S.....	15 Oct. '17	24 May '96	800 00	15 Oct. '17	.....	15 Oct. '14
*Murphy, Harry Alfred.....	1 Jan. '18	21 Sept. '81	800 00	1 Jan. '18	11 Mar. '15	1 Dec. '15
Ross, Jessie M.....	1 Jan. '17	8 May '82	700 00	1 Jan. '17	4 Dec. '16	1 Jan. '17
*Dutton, George Edward.....	16 Feb. '07	30 Nov. '85	1, 100 00	16 Feb. '07	18 Jan. '07	16 Feb. '07
Armstrong, Harry F.....	1 Jan. '09	12 July '82	1, 100 00	1 Jan. '09	11 Jan. '07	1 Jan. '08
Gall, Herbert George.....	1 Dec. '09	18 Dec. '85	1, 050 00	1 Dec. '09	19 Dec. '08	1 Jan. '09
McDonald, Thomas.....	1 Dec. '09	27 Oct. '86	1, 050 00	1 Dec. '09	4 July '04	1 Dec. '09
Case, Frank Cedric.....	1 Dec. '09	22 Apr. '87	1, 050 00	1 Dec. '09	24 Mar. '06	1 Dec. '09
Cadden, John.....	1 Dec. '09	31 Mar. '85	1, 050 00	1 Dec. '09	3 Sept. '08	1 Dec. '09
Thomas, William H. C.....	17 May '10	20 Feb. '81	1, 050 00	17 May '10	2 Apr. '09	1 Dec. '09
MacDougall, John Angus.....	1 June '10	16 Feb. '83	1, 050 00	1 June '10	.....	17 May '10
Penton, Harry.....	1 June '10	10 June '82	1, 050 00	1 June '10	4 Sept. '08	1 June '10
MacLean, Duncan Boyd.....	1 Dec. '10	22 May '90	1, 050 00	1 Dec. '10	24 Feb. '10	1 June '10
Joyce, Matthew.....	17 Dec. '10	11 June '84	1, 050 00	17 Dec. '10	11 Nov. '10	1 Dec. '10
*Francis, Reginald B.....	1 June '11	4 Mar. '90	1, 050 00	1 June '11	.....	1 Dec. '10
Gent, Isaac Henry.....	.....	30 Dec. '83	1, 000 00	.....	5 Apr. '10	1 June '11

\*On military leave.—En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

SASKATOON DISTRICT—Concluded—Division de Saskatoon—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Taylor, George Wallace.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	1 June '11	1,000 00	14 June '93	28 Nov. '10	1 June '11
*Miners, Clarence Ellis.....	"	19 June '11	850 00	14 Mar. '92	.....	19 June '11
Revill, Harry.....	"	1 Dec. '11	950 00	4 Aug. '85	30 June '10	1 Dec. '11
Moor, David L. T.....	"	1 Dec. '11	1,000 00	30 Sept. '91	7 Dec. '10	1 Dec. '11
Paulson, Albert.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	8 Aug. '80	10 June '09	12 Mar. '12
Bourbonnais, Joseph Palma.....	"	12 Mar. '12	600 00	19 Aug. '86	9 Oct. '09	12 Mar. '12
*Dillon, Cecil John.....	"	12 Mar. '12	950 00	23 June '87	29 Nov. '10	12 Mar. '12
*Carr, William.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	14 June '90	16 Jan. '11	12 Mar. '12
Long, William P.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	14 Aug. '83	23 Nov. '11	12 Mar. '12
Henderson, William Morgan.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	22 Feb. '91	30 Dec. '11	12 Mar. '12
*Cooksey, William Joseph.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	2 Mar. '83	3 Jan. '12	12 Mar. '12
Roberts, Felix.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	30 Aug. '84	19 Feb. '12	12 Mar. '12
Schramm, Robert A.....	"	12 Mar. '12	1,000 00	30 Aug. '94	11 Mar. '12	12 Mar. '12
Saint-Jacques, Adhémar.....	"	1 Apr. '12	1,000 00	21 Jan. '92	.....	1 Apr. '12
Riley, Edgar.....	"	16 May '12	900 00	29 Sept. '88	.....	16 May '12
*Gronow, Arthur Gordon.....	"	18 Oct. '12	900 00	22 Aug. '91	.....	18 Oct. '12
Kenny, Cameron S.....	"	1 Dec. '12	700 00	19 Mar. '88	6 May '12	1 Dec. '12
Jackson, Edgar Wallace.....	"	1 Dec. '12	900 00	10 Nov. '89	7 May '12	1 Dec. '12
*Einarsson, Johannes.....	"	1 Dec. '12	950 00	5 Aug. '95	17 June '12	1 Dec. '12
*McMaster, John.....	"	1 Dec. '12	950 00	8 Mar. '90	14 Aug. '12	1 Dec. '12
Young, Charles L.....	"	1 June '13	900 00	5 May '91	10 Nov. '12	1 June '13
*Hindle, William.....	"	1 June '13	900 00	16 Dec. '87	12 Feb. '13	1 June '13
*Belford, Sydney M.....	"	2 June '13	900 00	6 Dec. '89	.....	2 June '13
Lewis, John Henry.....	"	29 Oct. '13	1,050 00	6 Apr. '77	.....	29 Oct. '13
Geldard, Albert.....	"	1 Dec. '13	900 00	7 July '84	2 Mar. '03	1 Dec. '13
Hall, Leonard.....	"	1 Dec. '13	900 00	8 Dec. '89	22 Mar. '13	1 Dec. '13
Clarke, Victor Thomas.....	"	1 Dec. '13	600 00	24 May '90	14 Apr. '13	1 Dec. '13
*Miller, John Thomas.....	"	1 Dec. '13	800 00	9 Jan. '91	12 May '13	1 Dec. '13
*Martin, Earl Randolph.....	"	1 Dec. '13	950 00	19 Jan. '96	28 July '13	1 Dec. '13
Copp, Stanley Robert.....	"	1 Dec. '13	800 00	30 Oct. '93	30 July '13	1 Dec. '13
Robinson, William Allison.....	"	1 Dec. '13	800 00	30 Oct. '90	11 Aug. '13	1 Dec. '13
LaCroix, Wilfrid C.....	"	3 Mar. '14	900 00	17 Dec. '93	9 Oct. '13	1 Dec. '13
*Adams, Melfort.....	"	1 June '14	900 00	27 Apr. '93	15 Nov. '12	3 Mar. '14
Tinker, Henry.....	"	1 June '14	800 00	26 Mar. '88	15 July '13	1 June '14



## SESSIONAL PAPER No 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	30 June	14	800 00	14 Mar.	'81	.....	30 June
Roberts, Walter Frederick.....	11 Sept.	'14	700 00	10 June	'86	.....	11 Sept.
*Lloyd, Charles David.....	1 Dec.	'14	800 00	25 Oct.	'93	17 Mar.	'14
*Wetton, Arthur Neville.....	1 Dec.	'14	800 00	11 Aug.	'90	15 Oct.	'14
Cumming, Robert Leslie.....	1 June	'15	700 00	6 Aug.	'85	29 Mar.	'15
Snetsinger, Wm. Maxwell.....	1 Sept.	'15	600 00	10 Sept.	'85	26 May	'15
Oakes, John Edward.....	1 Oct.	'15	700 00	6 Dec.	'88	14 Dec.	'15
*Pritchard, Richard Ansel.....	1 July	'16	700 00	4 Oct.	'87	21 Jan.	'16
Mills, James John.....	1 Sept.	'16	700 00	25 Nov.	'87	30 Mar.	'16
Holtzman, Earl W.....	19 Oct.	'16	700 00	19 Dec.	'85	8 Nov.	'16
Richardson, Henry.....	1 Nov.	'16	700 00	7 Oct.	'85	15 June	'16
Carmichael, John.....	1 Dec.	'16	700 00	23 May	'91	25 Sept.	'16
*Riley, Harold R. L.....	26 Mar.	'17	700 00	5 Mar.	'87	11 Apr.	'17
Parry, Harold R. L.....	1 May	'17	600 00	6 Aug.	'95	21 Aug.	'17
*Enright, Melville W.....	26 July	'17	600 00	15 Sept.	'85	8 Jan.	'17
Campbell, Duncan.....	17 Oct.	'17	600 00	23 Apr.	'93	2 Apr.	'17
Smith, Frank E.....	16 Nov.	'17	600 00	31 Oct.	'88	8 June	'17
Brown, John William.....	1 Dec.	'17	600 00	19 May	'91	9 Aug.	'17
Ritchie, Ernest Arthur.....	1 Jan.	'18	600 00	10 Jan.	'94	16 Aug.	'18
Stewart, Cecil R.....	1 Jan.	'18	600 00	12 Dec.	'99	13 July	'18
Paul, Alex. Hicks.....	17 Jan.	'18	600 00				

## CALGARY DISTRICT—DIVISION DE CALGARY.

Superintendent—Surintendant.	21 Nov.	'07	2,500 00	23 Apr.	'69	21 Feb.	'91	26 Mar.	'91
Davidson, Geo. Duncan.....	1 Jan.	'18	1,700 00	15 July	'70	21 May	'89	26 Jan.	'91
Johnson, John Edgar.....	1 Oct.	'15	1,600 00	17 Feb.	'78	30 Apr.	'06	14 Jan.	'07
*Parren, Edgar.....	1 Oct.	'16	1,300 00	19 Sept.	'86	1 Dec.	'08	1 Jan.	'10
Salisbury, Wilfrid Rutherford.....	1 Jan.	'17	1,100 00	23 Oct.	'88	18 Mar.	'12	1 Apr.	'12
2nd Class, Grade A—2e classe, grade A.....	1 Jan.	'18	1,000 00	26 Sept.	'75	16 Jan.	'08	1 Mar.	'08
2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Jan.	'12	1,000 00	6 Apr.	'88	5 Aug.	'09	1 Apr.	'12
Harris, Helen M.....	1 Apr.	'12	1,000 00	7 Oct.	'91	24 Feb.	'13	1 July	'13
McTavish, Grace Alberta.....	1 July	'18	1,000 00	29 Oct.	'94	29 Sept.	'13	1 Dec.	'14
Burbidge, Albert John.....	1 Jan.	'18	900 00	24 Apr.	'80	14 Aug.	'14	1 Dec.	'14
*Hogg, Millicent.....	1 Jan.	'18	900 00	5 Nov.	'91	30 June	'14	1 Dec.	'18
Pascoe, Charles Corbett.....	1 Jan.	'18	900 00	20 Feb.	'92	.....	'95	1 Feb.	'18
Booth, Frank.....	1 Feb.	'95	3 00 a day	3 Oct.	'73	15 May	'95	22 June	'95
Fox, Stuart M.....	22 June	'00	1,400 00	14 June	'73	10 Jan.	'00	1 Aug.	'00
Night, Samuel Henry.....	1 Aug.	'01	1,320 00	18 Nov.	'72	27 Aug.	'01	27 Sept.	'01
*Eason, Albert Richard.....	29 Mar.	'06	1,250 00	6 Sept.	'76	5 Mar.	'06	29 Mar.	'06
Bayne, David.....	20 Apr.	'06	1,150 00	13 Sept.	'77	24 Mar.	'06	20 Apr.	'06
Trant, Walter Hurst Trood.....	10 May	'06	1,150 00	17 Mar.	'77	17 Apr.	'06	10 May	'06
Dutton, Edwin James.....	14 Jan.	'07	1,000 00	28 Dec.	'76	23 Mar.	'06	14 Jan.	'07
Ironsides, Edwin Gardner.....	14 Jan.	'07	1,000 00	28 May	'86	28 Apr.	'06	14 Jan.	'07
Poole, John Adm.....	14 Jan.	'07	1,000 00	23 Jan.	'78	10 Sept.	'06	14 Jan.	'07
Livingstone, John Scott.....	14 Jan.	'07	1,100 00						
Miller, Loftus Truman.....	14 Jan.	'07	1,100 00						

\*On military leave.—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

CALGARY DISTRICT—Continued—DIVISION DE CALGARY—Suite.

Name. Nom.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
					Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanent.
Chrysler, Oscar Leopold.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	14 Jan. '07	1,500 00	1 Oct. '78	22 Sept. '06	14 Jan. '07
Kerr, Lewis Hamilton.....	"	1 Jan. '08	900 00	23 Jan. '87	14 May '06	1 Jan. '08
Conroy, Frederick Henry.....	"	23 Nov. '08	1,100 00	2 Sept. '76	1 Oct. '06	7 Dec. '06
Aitken, James Brown.....	"	1 Jan. '09	1,100 00	29 Mar. '85	7 July '08	1 Jan. '09
MacLaren, James Shaw.....	"	1 Jan. '09	1,100 00	10 Nov. '84	4 Sept. '08	1 Jan. '09
Woodrow, LaVerne Howard.....	"	20 Aug. '09	1,050 00	13 Nov. '86	.....	20 Aug. '09
Baker, Charles William.....	"	20 Sept. '09	1,050 00	8 June '86	.....	20 Sept. '09
Douglas, Walter Shyster.....	"	1 Dec. '09	1,050 00	13 May '83	11 Nov. '09	1 Dec. '09
Dodds, Samuel Oliver.....	"	1 Dec. '09	1,050 00	15 Sept. '88	9 Dec. '07	1 Dec. '09
Scully, James Joseph.....	"	1 Dec. '09	1,050 00	23 May '87	28 Dec. '08	1 Dec. '09
Page, Walter.....	"	1 Dec. '09	900 00	19 Jan. '83	14 Apr. '09	1 Dec. '09
Ross, George Duncan.....	"	1 Dec. '09	1,050 00	6 Jan. '89	25 May '09	1 Dec. '09
McColl, Duncan Alexander.....	"	16 Dec. '09	900 00	11 Feb. '84	.....	16 Dec. '09
Johns, Archie Morse.....	"	11 Feb. '10	1,000 00	25 Aug. '89	.....	11 Feb. '10
Clarke, Herbert Alfred.....	"	5 Apr. '10	1,000 00	13 Oct. '87	.....	5 Apr. '10
* Ironside, Gordon Lyle.....	"	10 Apr. '10	1,050 00	12 Oct. '91	.....	10 Apr. '10
Powers, Gordon Edgar.....	"	27 Apr. '10	1,000 00	12 Feb. '90	.....	27 Apr. '10
Leslie, Percy Douglas.....	"	1 June '10	1,050 00	8 May '91	16 Dec. '09	1 June '10
Bell, Eber Clarence.....	"	1 June '10	1,050 00	27 Mar. '89	5 Apr. '10	1 June '10
Jones, Cecil Bruce.....	"	1 Nov. '10	1,050 00	13 Mar. '87	.....	1 Nov. '10
Lawrie, James Francis.....	"	23 Nov. '10	1,050 00	20 May '81	.....	23 Nov. '10
Hannam, Frederick George.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	20 Jan. '82	17 Jan. '10	1 Dec. '10
Shewell, Ernest Win.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	7 Mar. '85	20 Jan. '10	1 Dec. '10
Williams, Wilfrid Allan.....	"	1 Dec. '10	1,050 00	19 Jan. '83	29 June '10	1 Dec. '10
* Kelly, John Patrick.....	"	1 Jan. '11	1,000 00	27 Feb. '91	.....	23 June '09
MacIvor, Charles Edward.....	"	1 June '11	1,000 00	19 Mar. '87	6 Apr. '11	1 June '11
* Burns, Thomas Angus.....	"	1 June '11	1,000 00	23 Feb. '90	10 Apr. '11	1 June '11
* Armstrong, Robert John.....	"	8 July '11	1,000 00	27 Feb. '87	.....	8 July '11
Dean, Orlando Thomas.....	"	14 July '11	1,000 00	19 Feb. '90	.....	14 July '11
* Mason, Hugh Roy.....	"	17 July '11	1,000 00	2 June '89	.....	17 July '11
Williams, Evans Oswald.....	"	17 July '11	1,000 00	2 Apr. '83	.....	17 July '11
Lucas, Elmer.....	"	19 Aug. '11	1,000 00	6 July '87	.....	19 Aug. '11
Wright, Lewis.....	"	6 Mar. '12	1,000 00	9 Sept. '89	.....	6 Mar. '12

## SESSIONAL PAPER No. 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	'12	'13	'14	'15
Tait, Howard Alex.....	12 Mar. '12	8 June '09	12 Mar. '11	1 Apr. '15
Stuermer, Adolphie.....	12 Mar. '12	17 Aug. '09	12 Mar. '12	1 May '15
Critchley, Ernest Vincent.....	12 Mar. '12	8 July '10	12 Mar. '12	1 Dec. '14
Sibley, Oliver.....	12 Mar. '12	12 May '11	12 Mar. '12	1 Dec. '14
*Christian, George.....	12 Mar. '12	15 May '11	12 Mar. '12	1 Dec. '14
Smith, James Tennant.....	12 Mar. '12	24 Aug. '11	12 Mar. '12	1 Dec. '14
Bailey, Richard Escott.....	12 Mar. '12	20 Dec. '11	12 Mar. '12	1 Dec. '14
*Mattson, Hilmer.....	12 Mar. '12	2 Jan. '12	12 Mar. '12	1 Dec. '14
Giles, Sydney Robinson.....	12 Mar. '12	29 Jan. '12	12 Mar. '12	1 Dec. '14
*Martyn, Chauncey Dean.....	12 Mar. '12	1 Feb. '12	12 Mar. '12	1 Dec. '14
Anderson, Allister.....	11 May '12	.....	11 May '12	1 Dec. '14
Gilray, Robt. William.....	1 June '12	10 Apr. '12	1 June '12	1 Dec. '14
*Stone, Geo. Shepard.....	1 June '12	10 May '12	1 June '12	1 Dec. '14
*McCannon, Edgar Reginald.....	2 July '12	.....	2 July '12	1 Dec. '14
Smart, James Ernest.....	8 July '12	.....	8 July '12	1 Dec. '14
*Bears, Joseph Spence.....	8 Aug. '12	.....	8 Aug. '12	1 Dec. '14
*Ching, Henry.....	15 Sept. '12	18 May '00	15 Sept. '12	1 Dec. '14
Cosman, Wm. Theodore G.....	1 Dec. '12	24 Apr. '12	1 Dec. '12	1 Dec. '14
Reid, Maxwell Turner.....	1 Dec. '12	29 July '12	1 Dec. '12	1 Dec. '14
*Nelson, Harry Lunan.....	1 Dec. '12	9 Aug. '12	1 Dec. '12	1 Dec. '14
*McCaragar, Dermid Norman.....	1 Dec. '12	25 Oct. '12	1 Dec. '12	1 Dec. '14
*Welsh, Frederick Daniel.....	28 Dec. '12	.....	28 Dec. '12	1 Dec. '14
*Parker, Harry Seymour.....	1 Apr. '13	.....	1 Apr. '13	1 Dec. '14
*Gilbert, Frank.....	1 June '13	27 Jan. '13	1 June '13	1 Dec. '14
*Orend, Geo. Joseph.....	18 July '13	.....	18 July '13	1 Dec. '14
Ledingham, Clarence R.....	23 July '13	13 May '07	23 July '13	1 Dec. '14
*Turner, Frank C.....	20 Aug. '13	.....	20 Aug. '13	1 Dec. '14
*Fry, John Clarence.....	1 Dec. '13	2 Jan. '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
Vint, Robert John.....	1 Dec. '13	3 Mar. '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
McCallum, Donald T.....	1 Dec. '13	3 Mar. '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
Coursey, Harold W.....	1 Dec. '13	7 May '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
Crawford, Robt.....	1 Dec. '13	2 June '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
*Riedy, Nehemiah.....	1 Dec. '13	2 June '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
McElroy, James T. B.....	1 Dec. '13	7 Aug. '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
*Cook, Frank L.....	1 Dec. '13	22 Sept. '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
Hockey, Frederick A.....	1 Dec. '13	15 Oct. '13	1 Dec. '13	1 Dec. '14
Kathrens, Herbert A.....	5 Feb. '14	.....	5 Feb. '14	1 Dec. '14
Olin, Gilbert Jay.....	8 June '14	8 May '13	8 June '14	1 Dec. '14
Brydie, David Baxter.....	7 Oct. '14	.....	7 Oct. '14	1 Dec. '14
Lake, Albert Addison.....	1 Dec. '14	27 Apr. '14	1 Dec. '14	1 Dec. '14
Collins, John.....	1 Dec. '14	29 Apr. '14	1 Dec. '14	1 Dec. '14
Jarrett, Frederick Arthur.....	1 Dec. '14	29 Apr. '14	1 Dec. '14	1 Dec. '14
Danbrook, Frederick C.....	1 Dec. '14	7 May '14	1 Dec. '14	1 Dec. '14
*Haywood, Victor M.....	1 Dec. '14	15 June '14	1 Dec. '14	1 Dec. '14
Hendrie, Alexander.....	1 Dec. '14	23 June '14	1 Dec. '14	1 Dec. '14
Norton, Thomas William.....	1 Apr. '15	2 Sept. '14	1 Apr. '15	1 Dec. '14
Naylor, Nelson.....	1 May '15	6 Feb. '15	1 May '15	1 Dec. '14
Cook, William Carrington.....	.....	.....	.....	1 Dec. '14

\*On military leave -En congé militaire.

9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE, RAILWAY MAIL SERVICE—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR, SERVICE POSTAL AMBULANT.

CALGARY DISTRICT—Concluded—Division de Calgary—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
White, Percy Campbell.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.....	1 June '15	\$ 700 00	17 Aug. '89	29 Apr. '14	1 June '15
*Bristow, George E. A.....	"	1 June '15	700 00	6 June '85	2 May '14	1 June '15
Glendinning, Thomas.....	"	1 July '16	920 00	12 Sept. '68	2 Feb. '92	25 Mar. '92
McLatchie, Arthur Allan.....	"	29 July '15	850 00	23 Oct. '63	29 July '15	29 July '15
Rourke, John.....	"	6 Aug. '15	700 00	20 Feb. '87	.....	6 Aug. '15
Harrigan, Daniel P.....	"	1 Aug. '16	804 00	1 July '70	.....	17 Jan. '08
McBain, Harold H.....	"	1 Oct. '16	700 00	20 Aug. '85	3 Mar. '15	1 Oct. '16
George, Frederick M.....	"	10 Dec. '16	700 00	3 Mar. '95	31 Aug. '14	10 Dec. '16
*McCoombs, James L.....	"	9 Dec. '16	700 00	29 Mar. '95	5 Mar. '15	9 Dec. '16
*Curry, Ernest.....	"	1 Feb. '17	700 00	21 Jan. '96	25 Aug. '15	1 Feb. '17
Taylor, Robert Angus.....	"	21 Sept. '17	600 00	20 Apr. '82	26 Oct. '15	21 Sept. '17
Samuel, Geoffrey B.....	"	5 Jan. '18	600 00	21 Jan. '88	9 June '16	5 Jan. '18
McLachlan, David C.....	"	7 May '18	630 00	14 Apr. '88	.....	7 May '18
Bremner, William.....	Mail Transfer Agent—Agent de transfert.....	4 June '14	3 00 a day	11 Jan. '81	.....	4 Mar. '10
*Bromner, Arthur.....	"	11 Oct. '15	3 00 a day	5 Jan. '92	.....	11 July '12
Rough, Wm. George.....	"	22 Nov. '15	3 00 a day	16 June '91	.....	22 Aug. '12
Purdy, Frank James.....	"	28 Mar. '18	2 50 a day	24 Feb. '70	.....	28 Mar. '16
Collins, Lester James.....	"	28 Mar. '18	2 50 a day	29 Jan. '86	.....	28 Mar. '16
Goodman, Jacob Harris.....	"	1 Apr. '18	2 50 a day	27 Sept. '90	22 Aug. '15	1 Apr. '16
Laws, Walter.....	"	3 Oct. '17	2 25 a day	16 Sept. '82	23 May '16	3 Oct. '16
Stewart, George.....	"	5 Oct. '17	2 25 a day	18 Jan. '79	28 Apr. '16	5 Oct. '16

BRITISH COLUMBIA DISTRICT—Division de la Colombie-Britannique.

MacLeod, John Orlebar.....	Superintendent—Surintendant.....	5 July '97	2,500 00	8 Sept. '60	1 Feb. '87	1 July '87
Allan, Jas. Bayne.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Jan. '15	1,800 00	6 Aug. '72	7 Nov. '98	17 Dec. '98
Drummond, Robt. Fraser.....	"	1 Apr. '15	1,800 00	21 Aug. '54	1 June '85	1 July '99
Thorburn, Wm. Mungo.....	"	1 Apr. '13	1,600 00	17 May '67	30 Dec. '98	15 Mar. '97
Willis, Walter.....	1st Class, Grade A—1e classe, grade A.....	1 Apr. '17	1,600 00	28 Oct. '65	.....	17 Nov. '97
Rose, William H.....	1st Class, Grade B—1e classe, grade B.....	1 Oct. '17	1,400 00	10 Oct. '68	3 Mar. '98	31 Jan. '99
MacEwen, Ira Roy.....	2nd Class, Grade B—2e classe, grade B.....	1 Oct. '17	1,100 00	12 Nov. '87	.....	4 Feb. '11
Manson, Lillian.....	"	1 July '16	1,000 00	16 May '94	6 Dec. '13	1 June '15
Booth, Miss Lottie Edith.....	"	1 June '17	900 00	28 Dec. '83	18 Mar. '15	1 June '15
Stewart, Miss Olive Blanche.....	"	1 Jan. '18	800 00	28 Apr. '85	22 Sept. '15	1 Dec. '15



## SESSIONAL PAPER No. 30

Railway Mail Clerk—Commis ambulant.		1 Mar.		11 June		1 Aug.		1,400 00		11 June		1 Mar.		2 Apr.	
Morton, Thomas.....	"	1 May	'00	1,400 00	27 May	1 May	'01	1,400 00	27 May	1 May	'53	1 Mar.	'92	2 Apr.	'92
Sproule, James Frederick.....	"	22 June	'01	1,400 00	1 Apr.	22 June	'01	1,400 00	1 Apr.	22 June	'53	2 Mar.	'98	26 Mar.	'91
O'Connor, Robert Emery.....	"	1 Aug.	'00	1,400 00	21 May	1 Aug.	'00	1,400 00	21 May	1 Aug.	'70	2 Mar.	'98	22 June	'98
McLean, Frederick Charles.....	"	5 Sept.	'00	1,400 00	1 Oct.	5 Sept.	'00	1,400 00	1 Oct.	5 Sept.	'79	26 Nov.	'98	1 Aug.	'00
Allan, Alexander Gray.....	"	17 Jan.	'03	1,250 00	25 Apr.	17 Jan.	'03	1,250 00	25 Apr.	17 Jan.	'80	1 Oct.	'02	25 Jan.	'00
Robinson, John William.....	"	21 Jan.	'04	1,200 00	28 Jan.	21 Jan.	'04	1,200 00	28 Jan.	21 Jan.	'85	23 Aug.	'03	17 Jan.	'03
Booth, Charles.....	"	18 Feb.	'05	1,150 00	13 Sept.	18 Feb.	'05	1,150 00	13 Sept.	18 Feb.	'80	12 Feb.	'04	21 Jan.	'04
Herbert, Robert John.....	"	6 Feb.	'06	1,100 00	5 Feb.	6 Feb.	'06	1,100 00	5 Feb.	6 Feb.	'85	13 June	'05	18 Feb.	'04
Rae, Robert Garven.....	"	7 Aug.	'08	1,100 00	3 Dec.	7 Aug.	'08	1,100 00	3 Dec.	7 Aug.	'82	6 Nov.	'07	7 Aug.	'08
Bulger, Thomas David.....	"	1 Jan.	'09	1,100 00	26 Mar.	1 Jan.	'09	1,100 00	26 Mar.	1 Jan.	'89	16 Dec.	'07	1 Jan.	'09
*McNames, Thurman Gladstone.....	"	1 Jan.	'09	1,100 00	22 Jan.	1 Jan.	'09	1,100 00	22 Jan.	1 Jan.	'87	11 June	'08	1 Jan.	'09
Creighton, Moses Dundas.....	"	1 Jan.	'09	1,100 00	16 May	1 Jan.	'09	1,100 00	16 May	1 Jan.	'84	10 July	'08	1 Jan.	'09
Crighton, Wm. Alexander.....	"	1 Jan.	'09	1,100 00	12 Mar.	1 Jan.	'09	1,100 00	12 Mar.	1 Jan.	'81	11 Sept.	'08	1 Jan.	'09
Brown, John Ewing.....	"	1 Jan.	'09	1,100 00	3 July	1 Jan.	'09	1,100 00	3 July	1 Jan.	'81	11 Sept.	'08	1 Jan.	'09
Lawley, Ernest Charles.....	"	22 Feb.	'10	1,050 00	27 Apr.	22 Feb.	'10	1,050 00	27 Apr.	22 Feb.	'83	.....	.....	1 Jan.	'09
Casselman, Clayton Brown.....	"	26 Feb.	'10	1,050 00	16 Apr.	26 Feb.	'10	1,050 00	16 Apr.	26 Feb.	'86	.....	.....	22 Feb.	'10
Mitchell, Thomas Burdette.....	"	26 Apr.	'10	1,050 00	24 May	26 Apr.	'10	1,050 00	24 May	26 Apr.	'86	.....	.....	26 Apr.	'10
Watson, John William.....	"	2 Aug.	'10	1,050 00	19 Oct.	2 Aug.	'10	1,050 00	19 Oct.	2 Aug.	'89	.....	.....	26 Apr.	'10
Mills, John Wilbert.....	"	1 Dec.	'10	1,050 00	9 Oct.	1 Dec.	'10	1,050 00	9 Oct.	1 Dec.	'88	19 July	'10	2 Aug.	'10
*Burton, George Hewitt.....	"	1 Dec.	'10	1,050 00	9 Feb.	1 Dec.	'10	1,050 00	9 Feb.	1 Dec.	'91	26 Oct.	'10	1 Dec.	'10
*Hart, Herbert Fenwick.....	"	11 Jan.	'11	1,050 00	20 Mar.	11 Jan.	'11	1,050 00	20 Mar.	11 Jan.	'92	.....	.....	1 Dec.	'10
*Bennett, Thomas William.....	"	1 Apr.	'11	1,350 00	12 June	1 Apr.	'11	1,350 00	12 June	1 Apr.	'53	26 Dec.	'93	11 Jan.	'11
Finlayson, William.....	"	8 June	'11	1,000 00	13 May	8 June	'11	1,000 00	13 May	8 June	'91	.....	.....	1 Apr.	'11
*Ketcheson, Gerald Southard.....	"	1 Dec.	'11	1,000 00	30 Jan.	1 Dec.	'11	1,000 00	30 Jan.	1 Dec.	'85	.....	.....	8 June	'11
*Sarson, William.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	22 Nov.	12 Mar.	'12	1,000 00	22 Nov.	12 Mar.	'87	10 July	'11	1 Dec.	'11
*Ferguson, Harold Gordon.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	4 Sept.	12 Mar.	'12	1,000 00	4 Sept.	12 Mar.	'87	15 Oct.	'06	1 Dec.	'12
*Ross, Stuart Gray.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	20 Apr.	12 Mar.	'12	1,000 00	20 Apr.	12 Mar.	'84	26 Feb.	'10	12 Mar.	'12
*Hart, Edward.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	18 Feb.	12 Mar.	'12	1,000 00	18 Feb.	12 Mar.	'82	29 June	'10	12 Mar.	'12
Willis, Edward Vernon.....	"	12 Mar.	'12	950 00	18 Feb.	12 Mar.	'12	950 00	18 Feb.	12 Mar.	'82	19 July	'10	12 Mar.	'12
McLeod, James Arthur.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	16 Oct.	12 Mar.	'12	1,000 00	16 Oct.	12 Mar.	'86	14 Dec.	'10	12 Mar.	'12
Green, Charles James.....	"	12 Mar.	'12	1,050 00	27 Dec.	12 Mar.	'12	1,050 00	27 Dec.	12 Mar.	'89	31 Mar.	'11	12 Mar.	'12
*Goffin, Arthur Frederick.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	1 May	12 Mar.	'12	1,000 00	1 May	12 Mar.	'90	24 July	'11	12 Mar.	'12
*Travers, Cyril.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	20 Dec.	12 Mar.	'12	1,000 00	20 Dec.	12 Mar.	'81	5 Sept.	'11	12 Mar.	'12
Hardiman, Percy Henry.....	"	12 Mar.	'12	600 00	8 Oct.	12 Mar.	'12	600 00	8 Oct.	12 Mar.	'83	10 Jan.	'12	12 Mar.	'12
Mitchell, James Elder.....	"	12 Mar.	'12	1,000 00	3 June	12 Mar.	'12	1,000 00	3 June	12 Mar.	'83	3 Feb.	'12	12 Mar.	'12
*Bate, Sydney Charles.....	"	16 Mar.	'12	1,000 00	17 Mar.	16 Mar.	'12	1,000 00	17 Mar.	16 Mar.	'91	.....	.....	12 Mar.	'12
Dixon, Melville F.....	"	1 June	'12	700 00	12 Aug.	1 June	'12	700 00	12 Aug.	1 June	'92	6 Dec.	'11	16 Mar.	'12
*Baker, Charles Harold.....	"	1 June	'12	900 00	2 Feb.	1 June	'12	900 00	2 Feb.	1 June	'89	12 Apr.	'12	1 June	'12
Elliot, Ernest Warren.....	"	25 Nov.	'12	1,000 00	25 Aug.	25 Nov.	'12	1,000 00	25 Aug.	25 Nov.	'92	.....	.....	1 June	'12
Smith, Harold Laird.....	"	1 Dec.	'12	800 00	15 Jan.	1 Dec.	'12	800 00	15 Jan.	1 Dec.	'90	6 June	'12	25 Nov.	'12
*McClellan, Wm. Maxwell.....	"	1 Dec.	'12	950 00	7 Mar.	1 Dec.	'12	950 00	7 Mar.	1 Dec.	'89	11 June	'12	1 Dec.	'12
*Culbertson, Frank Arnold.....	"	1 Dec.	'12	950 00	7 Jan.	1 Dec.	'12	950 00	7 Jan.	1 Dec.	'93	21 July	'12	1 Dec.	'12
Walker, James Sharp.....	"	1 Dec.	'12	900 00	26 Mar.	1 Dec.	'12	900 00	26 Mar.	1 Dec.	'86	27 July	'12	1 Dec.	'12
Winslow, Gerald Wm.....	"	1 Dec.	'12	950 00	25 Mar.	1 Dec.	'12	950 00	25 Mar.	1 Dec.	'91	7 Sept.	'12	1 Dec.	'12
Overend, Albert A.....	"	1 Feb.	'13	950 00	3 Aug.	1 Feb.	'13	950 00	3 Aug.	1 Feb.	'88	.....	.....	1 Feb.	'13
*Emsley, Albert L. S.....	"	1 May	'13	1,000 00	8 Sept.	1 May	'13	1,000 00	8 Sept.	1 May	'82	10 Feb.	'07	28 Feb.	'07

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

POST OFFICE DEPARTMENT, OUTSIDE SERVICE,—MINISTÈRE DES POSTES, SERVICE EXTÉRIEUR,  
SERVICE POSTAL AMBULANT.

BRITISH COLUMBIA DISTRICT—*Concluded*—DIVISION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Fin*.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Stewart, Daniel Rowan.....	Railway Mail Clerk—Commis ambulant.	1 June '13	900 00	8 Oct. '89	5 Apr. '13	1 June '13
*Stevens, John Wilfred.....	"	1 June '13	900 00	22 Sept. '83	13 May '13	1 June '13
Fishlock, Herbert.....	"	7 Aug. '13	900 00	19 Jan. '84	"	7 Aug. '13
*Menzies, James Henry.....	"	15 Oct. '13	900 00	17 Feb. '94	10 Sept. '12	15 Oct. '13
*McLeod, Robt. Harkley.....	"	29 Oct. '13	900 00	2 Apr. '90	"	29 Oct. '13
Félix, Charles.....	"	1 Dec. '13	900 00	10 Nov. '91	1 May '13	1 Dec. '13
*Dargie, David Malcolm.....	"	1 Dec. '13	900 00	2 Dec. '89	12 Sept. '12	1 Dec. '13
Cornish, William Bernard.....	"	1 Dec. '13	800 00	8 Mar. '91	25 June '13	1 Dec. '13
Millar, Norman Royan.....	"	1 Dec. '13	900 00	17 Dec. '84	17 July '13	1 Dec. '13
Denholm, Walter.....	"	4 Feb. '14	900 00	5 Feb. '84	"	4 Feb. '14
Hitchcock, Francis William.....	"	1 June '14	800 00	30 July '91	19 Jan. '14	1 June '14
*Tate, Henry F. P.....	"	1 June '14	800 00	4 May '92	27 Mar. '14	1 June '14
Kerr, William Allardyce.....	"	1 June '14	800 00	31 Aug. '93	6 Apr. '14	1 June '14
Robinson, Arthur Leonard.....	"	17 Sept. '14	800 00	25 Jan. '92	"	17 Sept. '14
Dorland, Philip Niles.....	"	21 Sept. '14	800 00	3 July '59	"	21 Sept. '14
Johnson, John Zealand.....	"	21 Sept. '14	1,200 00	5 Aug. '72	"	21 Sept. '14
*Treadwell, Michael Ralph.....	"	2 Oct. '14	800 00	21 May '85	"	2 Oct. '14
*MacKinlay, Alexander A.....	"	1 Dec. '14	800 00	8 July '93	28 Dec. '13	1 Dec. '14
Davies, John Archibald.....	"	1 Dec. '14	800 00	20 July '92	22 July '14	1 Dec. '14
Hayes, James.....	"	1 Dec. '14	800 00	23 Oct. '89	24 July '14	1 Dec. '14
*Russell, Archie Blackwood.....	"	1 Aug. '15	800 00	3 July '88	"	1 Aug. '15
Tumbull, Leonard.....	"	12 Sept. '16	700 00	19 May '88	10 Dec. '14	12 Sept. '16
White, Charles Tupper.....	"	1 Jan. '17	700 00	16 Jan. '77	3 Mar. '15	1 Jan. '17
Moody, Charles P.....	"	6 Apr. '17	700 00	22 June '00	8 June '16	6 Apr. '17
Butterfield, Thomas.....	"	1 Oct. '17	600 00	7 Jan. '91	24 Aug. '16	1 Oct. '17
Cox, Arthur M.....	"	27 Nov. '17	600 00	29 Jan. '78	11 Dec. '16	27 Nov. '17
Fiercheller, Murray Benjamin.....	Mail Transfer Agent—Agent de transfert.	1 Apr. '14	3 00 a day	1 Mar. '85	9 June '09	1 July '09
*Painter, Harry John.....	"	21 Sept. '15	3 00 a day	10 Feb. '90	21 June '12	21 Sept. '15
*Clamp, Richard Murray.....	"	1 Dec. '15	3 00 a day	5 May '93	"	1 Dec. '15
Foster, Archibald M.....	"	16 July '17	3 00 a day	30 June '84	21 June '12	16 July '17
Heywood, Harry.....	"	13 Aug. '17	2 75 a day	15 Mar. '88	"	13 Aug. '17
*Allen, George G.....	"	1 Feb. '18	2 00 a day	24 July '97	9 July '15	1 Feb. '18
Allbright, George E.....	"	1 Feb. '18	12 00 a day	5 Nov. '80	1 Nov. '17	1 Feb. '18

# DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY, INSIDE SERVICE—DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, SERVICE INTÉRIEUR.

SESSIONAL PAPER No. 30

CIVIL SERVICE LIST

427

## KING'S PRINTER'S OFFICE—BUREAU DE L'IMPRIMEUR DU ROI.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Taché, J. de La Broquerie.....	Deputy Minister, King's Printer and Controller of Stationery—Sous-ministre, Imprimeur du Roi et contrôleur de la papeterie.	.....	16 Mar. '14	\$ 5,000 00	22 Mar. '58	.....	16 Mar. '14
Cook, Frederick.....	Assistant Deputy Minister, Assistant King's Printer and Controller of Stationery—Sous-ministre adjoint, Imprimeur du Roi et contrôleur de la papeterie adjoint.	1-A.	1 July '15	4,000 00	4 July '58	.....	1 July '15
Tarte, Joseph.....	Secretary—Secrétaire.....	1-B.	1 Sept. '14	2,400 00	15 Dec. '75	15 Feb. '13	1 July '13
Farrell, Frank J.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Apr. '12	2,000 00	17 June '55	1 Sept. '87	1 Aug. '94

## ACCOUNTANT'S BRANCH—DIVISION DU COMPTABLE.

Frigon, Joseph Arthur.....	Chief Accountant—Comptable en chef.....	1-A.	1 Apr. '13	3,300 00	27 Nov. '65	30 Apr. '88	19 Sept. '89
Bronskill, Frederick G.....	Assistant Accountant—Comptable adjoint.....	1-B.	1 Apr. '17	2,200 00	11 Feb. '78	4 Feb. '92	1 July '00
Clancy, Thomas F., B.A.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Apr. '13	1,950 00	2 Dec. '72	1 Feb. '99	1 July '00
Ardoun, George R. E.....	"	2-B.	1 Apr. '18	1,300 00	2 Jan. '80	2 Sept. '03	23 Dec. '04
Dowling, John F.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	10 Dec. '82	1 Nov. '04	6 Feb. '06
Renaud, C. S. Alarie.....	"	3-A.	1 Sept. '08	1,300 00	9 May '62	1 Sept. '87	1 Sept. '08
*Foley, Joseph H.....	"	"	1 Sept. '08	1,300 00	6 July '65	1 Apr. '92	1 Sept. '08
Barrette, Joseph H.....	"	"	1 Dec. '11	1,200 00	24 Feb. '86	1 Aug. '08	1 Sept. '08
King, William T.....	Messenger—Messager.....	"	1 Apr. '13	1,150 00	27 Aug. '86	18 Oct. '05	1 Sept. '08
		.....	1 Sept. '08	1,000 00	25 Dec. '51	1 Feb. '87	1 Sept. '08

## PRINTING BRANCH—DIVISION DE L'IMPRIMERIE.

Draper, Patrick M.....	Chief Foreman—Contremaitre en chef.....	1-B.	1 Jan. '13	2,800 00	26 Jan. '69	1 Feb. '87	1 Sept. '08
Snow, Alfred T.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Apr. '12	2,000 00	6 Nov. '58	8 Mar. '89	21 June '93
Howard, John C.....	"	"	1 Apr. '12	2,000 00	23 June '69	1 Aug. '88	27 Mar. '07
Grisson, Arthur A.....	"	"	1 Apr. '13	1,950 00	13 July '67	1 July '89	1 Apr. '07
Consitt, F. Henry.....	"	3-A.	1 Sept. '08	1,300 00	13 Mar. '67	3 Dec. '91	1 Sept. '08
Gleeson, Joseph L.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	19 May '84	31 Oct. '04	1 Sept. '08

\*On military leave—En congé militaire.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY, INSIDE SERVICE—DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS  
ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, SERVICE INTÉRIEUR.

STATIONERY BRANCH—DIVISION DE LA PAPETERIE.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Gay, Paul A.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Apr. '13	\$ 1,950 00	25 Aug. '78	11 Nov. '01	7 Nov. '05
Andrews, George P.	"	2-B.	1 Apr. '18	1,300 00	28 Dec. '72	1 Feb. '87	31 Aug. '91
Reinhan, Daniel McC.	"	"	1 Apr. '85	1,300 00	16 Sept. '80	1 Apr. '06	1 Sept. '08
*Wiltshire, John.	"	3-A.	17 Jan. '85	1,300 00	12 Sept. '47	17 Jan. '84	17 Jan. '85
Beaehen, Denis.	"	"	31 Aug. '91	1,300 00	3 Feb. '50	3 Dec. '83	1 Dec. '85
Robillard, Eubald.	"	"	24 Jan. '07	1,300 00	24 Jan. '74	5 Nov. '02	21 Jan. '07
Constantineau, L. Adolphe.	"	"	1 Sept. '08	1,300 00	14 Feb. '50	1 July '89	1 Sept. '08
Byrne, J. Henry.	"	"	1 Sept. '08	1,300 00	3 Aug. '84	20 May '01	1 Sept. '08
Sawyer, Arthur J.	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	10 Aug. '88	22 Jan. '03	1 Sept. '08
Randall, George.	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	25 Sept. '79	21 Apr. '02	1 Sept. '08
Edmond, William G.	"	"	1 Apr. '12	1,200 00	3 Apr. '74	8 Apr. '92	1 Sept. '08
Driscoll, James W.	"	"	1 July '12	1,150 00	13 Mar. '86	1 Jan. '01	1 Sept. '08
O'Connor, Edward A.	"	"	1 July '12	1,150 00	8 June '76	1 Sept. '07	1 Sept. '08
*Westwick, Henry.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	22 Apr. '76	15 May '08	1 Sept. '08
Mills, Edwin H.	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	15 June '65	28 Feb. '08	1 Sept. '08
Lepine, Henry A.	Packet—Emballeur.	"	1 Sept. '08	1,000 00	12 Aug. '69	10 Feb. '07	1 Sept. '08
Racicot, André H.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	2 July '81	19 Feb. '07	1 Sept. '08
Doyle, Louis E.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	29 May '86	26 Nov. '04	1 Sept. '08
Fitzgerald, Edmond M.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	19 Apr. '77	16 Jan. '05	1 Sept. '08
Marier, Joseph A. D. E.	Messenger—Messenger.	"	1 Sept. '08	1,000 00	12 Aug. '79	1 Oct. '97	1 Sept. '08

## SESSIONAL PAPER No. 30

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY, OUTSIDE SERVICE—DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS  
ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, SERVICE EXTÉRIEUR.

## STATIONERY BRANCH—DIVISION DE LA PAPETERIE.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointe- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of Appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Patenaude, Joseph O.....	Supt. of Stationery—Suint. de la papeterie.....	1 Jan. '13	\$ 4,000 00	20 May '67	14 Dec. '88	26 July '92
Paradis, Eugène.....	Chief of Distribution Office—Chef du Bureau de la Distribution.....	6 Oct. '15	3,600 00	4 Oct. '72	21 Apr. '91	18 Aug. '93

\*On military leave—En congé militaire. . †Since deceased—Mort depuis.



## PRIVY COUNCIL OFFICE—BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Boudreau, Rodolphe, C.M.G.....	Deputy Head, Clerk of the Privy Council— Sous-ministre, greffier du Conseil privé.	.....	6 May '07	5,000 00	19 Sept. '65	.....	11 July '97
Bennetts, Francis K. I.S.O.....	Asst. Deputy Head, Asst. Clerk of the Privy Council—Sous-ministre adjoint, greffier adjoint du Conseil privé.	1-A.	6 May '07	4,000 00	25 Apr. '54	.....	1 July '75
Mackenzie, William.....	Sec. for Imperial and Foreign Correspondence—Sec. de la correspondance impériale et étrangère.	"	21 Apr. '08	3,850 00	16 Apr. '51	.....	21 Apr. '08
May, H. Arthur.....	Clerk—Commis.	1-B.	1 Apr. '13	2,600 00	6 Aug. '65	.....	1 May '84
Keating, Charles J.....	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	19 Sept. '67	.....	1 May '89
Kezar, George G.....	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	2 Jan. '70	.....	26 July '92
Lothrop, Henry W.....	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	12 Aug. '75	.....	1 Aug. '94
Bélanger, Raoul.....	Translator—Traducteur.....	"	1 Apr. '18	2,100 00	1 Feb. '77	.....	26 Apr. '09
Wall, William J.....	"	2-A.	1 Apr. '11	1,850 00	16 Jan. '78	.....	1 July '03
*Bryenton, Earle A.....	Asst. Translator—Asst. traducteur.....	"	12 Dec. '17	1,600 00	29 June '73	.....	12 Dec. '17
*Hill, Arthur M.....	Clerk—Commis.	2-B.	1 Dec. '14	1,200 00	9 Aug. '94	.....	1 Dec. '14
Miller, Philippe G.....	"	"	3 Aug. '15	800 00	28 Aug. '96	.....	3 Aug. '15
Olivier, Frederick J.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	6 Nov. '74	.....	26 Feb. '02
*Logan, C. Pryor.....	"	"	1 Apr. '18	1,300 00	1 Oct. '79	.....	15 June '07
Tabor, Arthur H.....	"	3-B.	15 June '14	1,000 00	21 Mar. '96	.....	15 June '14
Burns, Lawrence.....	Door-keeper—Huissier.....	"	1 Apr. '16	1,200 00	30 May '71	.....	15 June '03
Potter, Henry.....	Messenger—Messager.....	"	17 Oct. '94	1,000 00	18 Mar. '60	.....	4 Mar. '03
Brisbois, William.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	24 Dec. '52	.....	23 May '92
Lachaine, J. A.....	"	"	11 Mar. '18	600 00	5 Apr. '00	.....	11 Mar. '18
	"	"	1 Apr. '18	600 00		.....	1 Apr. '18

## SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements. \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Hunter, James Blake, B.A.	Deputy Minister—Sous-ministre.		1 July '08	5,000 00	31 Aug. '76		1 July '00
St. Laurent, Arthur, C.E.	Asst. Dep. Minister—Sous-ministre adjoint.	1-A.	11 Aug. '08	4,000 00	20 Nov. '59	18 Sept. '88	11 Aug. '08
Desrochers, Re'olphe Charles.	Secretary—Secrétaire.	"	1 July '10	3,600 00	20 Jan. '68	25 Oct. '85	13 Jan. '92
Richard, Coleman Wright.	"	"	1 Apr. '18	5,000 00	4 Jan. '62	1 Déc. '05	1 Sept. '08
Lalour, Eugène Damase, C.E.	Chief Engineer—Ingénieur en chef.	"	1 Dec. '04	4,000 00	1 Jan. '61	27 Sept. '81	1 Dec. '04
Dufresne, Alex. Ritchie, C.E., B.Sc.	Asst. Chief Engineer—Sous-ingénieur en chef.	"	13 May '10	4,000 00	18 Dec. '73	1 May '96	13 May '10
Ewart, David, I.S.O.	Consulting Architect—Architecte consultant.	"	2 Nov. '97	4,000 00	18 Feb. '43	16 May '71	2 Nov. '97
Kingston, Alfred George.	Acc't & Compt. Comptable et contrôleur.	"	1 July '98	3,850 00	28 Nov. '53	24 June '72	1 Sept. '72
O'Brien, Stephen Edward.	Clerk in charge of Parl. Estimates—Com-mis préposé au budget parlementaire.	"	1 Apr. '11	3,500 00	1 Sept. '64	10 Feb. '80	4 Sept. '80
Dawson, George Walker.	Purchasing agent—Agent des achats.	"	6 June '01	4,000 00	14 Feb. '58	9 May '73	6 June '01
Valiquet, Ulric, C.E.	Supervising Engineer—Ingénieur surint.	"	11 Sept. '08	3,850 00	30 June '56		1 Sept. '08
Keeley, David Herbert.	Supt. of Govt. Telegraph Service—Surin-tendant du service télégr. du gouv't.	"	1 Apr. '12	3,400 00	11 June '58	1 Mar. '82	1 Sept. '08
Smith, Edward Thomas.	Coll. of Revenue—Percept. du revenu.	"	1 Apr. '13	3,300 00	26 Nov. '46	23 June '64	20 Jan. '80
Desrosiers, Louis Amédée.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '13	3,300 00	8 Nov. '61	23 July '93	1 Sept. '08
Brown, Eric.	Dir. National Gallery—Dir. de la galerie nationale.	"	1 Apr. '14	3,200 00		10 Sept. '10	1 Apr. '12
Fuller, Thomas William.	Architect—Architecte.	"	1 Apr. '16	3,000 00	3 May '65	10 Jan. '85	1 Sept. '08
Cameron, Kenneth Mackenzie.	Supervising Engineer of dredging—Ingénieur surintendant du dragage.	"	1 Apr. '17	2,900 00	1 Nov. '80	5 Oct. '08	12 Sept. '12
Chaloner, Charles François-Xavier.	Engineer—Ingénieur.	1-B.	1 Sept. '08	2,800 00	5 Mar. '61	1 Nov. '83	1 Sept. '08
Billings, Walter Ross.	Architect—Architecte.	"	1 Sept. '08	2,800 00	5 May '48	13 May '72	1 Sept. '08
Doddy, Thomas Neil.	Clerk—Commis.	"	1 Sept. '08	2,800 00	21 July '52	2 Mar. '86	1 Sept. '08
Chassé, Jude Alfred.	Law Clerk—Greffier en loi.	"	1 Sept. '08	2,800 00	7 July '59	20 Mar. '91	1 Sept. '08
Corriveau, Raoul de B.	Engineer—Ingénieur.	"	1 Sept. '08	2,800 00	24 Jan. '77	9 July '00	1 Sept. '08
Hunter, Charles Hill.	Clerk—Commis.	"	1 Sept. '08	2,800 00	11 July '62	1 Aug. '06	1 Sept. '08
Taché, Joseph Charles.	Engineer—Ingénieur.	"	1 July '06	2,800 00	25 Mar. '50	Jan. '72	7 July '83
Buskard, George Forbes.	Clerk—Commis.	"	11 Oct. '11	2,800 00	28 Feb. '72		11 Oct. '11
Robillard, Rodrique Joseph.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Apr. '10	2,800 00	3 Jan. '65	26 Jan. '86	1 Sept. '08
Hutchison, George Norman.	Architect—Architecte.	"	1 Apr. '10	2,800 00	13 Feb. '70	15 Nov. '01	1 Sept. '08
Bain, John Andrew.	Structural Steel Eng.—Ing. des structures d'acier.	"	1 Apr. '10	2,800 00	29 June '78	13 Apr. '84	1 Sept. '08
Williamson, David Allin.	Structural Steel Eng.—Ing. des structures d'acier.	"	4 Oct. '10	2,800 00	10 May '72		4 Oct. '10
Colman, Lewis Henry.	Asst. Secretary—Sous-secrétaire.	"	1 Apr. '11	2,800 00	17 Sept. '66	13 July '82	1 Sept. '08
Belleau, Antoine Emmanuel, M.D.	Translator—Traducteur.	"	1 Apr. '11	2,800 00	8 July '54		10 Mar. '84

\*Since deceased.—Mort depuis.

\*On military leave—En congé militaire.

†Transferred to Dept. of External Affairs, 5th April, 1918.—Transféré aux affaires extérieures le 5 avril 1918.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Cusson, Joseph Edmond.....	Keeper of Records—Archiviste.....	"	1 Apr. '11	2,800 00	20 Sept. '63	11 Apr. '88	1 Sept. '08
Shearer, John.....	Supt. Ottawa Bldgs—Surt. edifices d'Oct..	"	1 Apr. '11	2,800 00	7 Sept. '73	16 May '04	1 Sept. '08
Vincent, Joseph.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '11	2,700 00	17 Mar. '50	8 Aug. '70	1 Jan. '86
Chalifour, Joseph Marie.....	"	"	1 Apr. '12	2,700 00	26 Apr. '08	1 Mar. '88	1 Sept. '08
St. Laurent, Jean-Baptiste.....	"	"	1 Apr. '12	2,700 00	17 Nov. '65	17 Sept. '82	1 Sept. '08
Routhier, Joseph Siméon Jude.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '12	2,700 00	4 Nov. '63	9 Nov. '92	1 Sept. '08
Paré, Arthur.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '12	2,700 00	11 Feb. '72	15 Mar. '00	31 May '06
Minard, Duicun McRae.....	"	"	1 Apr. '12	2,700 00	27 Feb. '74	23 July '00	1 Sept. '08
Somerville, James Milton.....	"	"	1 Apr. '12	2,700 00	9 Dec. '79	1 Oct. '04	1 Sept. '08
Paquet, François-Xavier.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '12	2,700 00	12 Jan. '45	23 May '83	1 Sept. '08
Lamoureux, Joseph.....	Engineer—Ingénieur.....	"	1 Apr. '13	2,700 00	7 July '73	23 Aug. '00	1 Apr. '13
Sutherland, Charles D.....	Architect—Architecte.....	"	14 Oct. '12	2,600 00	28 Nov. '80	2 Oct. '01	1 Sept. '08
Trudel, Armand.....	Asst. Law Clerk—Greffier adjoint en loi.....	"	1 Aug. '12	2,600 00	29 Nov. '85	.....	1 Aug. '12
Smith, Edmond John.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	7 Apr. '61	.....	4 June '83
Baudry, Chambord.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	28 May '72	19 Aug. '89	1 Sept. '08
Desjardins, Napoléon.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	25 Aug. '70	6 Oct. '99	1 Sept. '08
Bourget, Octave.....	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	1 Mar. '49	1 Apr. '01	1 Sept. '08
Thomson, John Arnold.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	2 Mar. '76	16 May '04	1 Sept. '08
Wiley, William.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	3 Sept. '75	16 Sept. '05	1 Sept. '08
Gregory, Peter Shearson.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '13	2,600 00	4 July '61	9 Dec. '07	1 Sept. '08
Johnston, James.....	Chief Electrician—Electricien en chef.....	"	1 Apr. '14	2,500 00	16 Mar. '51	1 Sept. '86	1 Sept. '08
Gagnon, Paul Eugène.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '14	2,500 00	16 Sept. '77	1 July '01	1 Sept. '03
Sarault, Louise.....	"	"	20 Oct. '11	2,400 00	17 Feb. '81	.....	20 Oct. '11
Davey, Harold Mortimer.....	Eng. in charge of Test Borings—Ing. en charge de forage.....	"	8 Jan. '17	2,400 00	21 Jan. '77	21 Mar. '05	8 Jan. '17
Hennessey, George Francis.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '16	2,300 00	26 Dec. '64	4 June '83	1 July '84
MacKay, Charles Stephens Albert.....	Paymaster—Payeur.....	"	1 Apr. '16	2,300 00	22 Sept. '60	1 July '98	1 Sept. '08
Viens, Ephrem, B. A.....	Dir. Cement Laboratory—Dir. du laboratoire des ciment.....	"	1 May '16	2,275 00	19 Jan. '76	13 Apr. '07	1 Sept. '08
Barclay, Arthur James.....	Architect—Architecte.....	"	1 Apr. '17	2,200 00	6 Sept. '80	.....	5 June '11
Foules, James.....	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	5 June '82	24 Aug. '06	1 Sept. '08
Rankin, Thomas Dunlop.....	"	"	1 Apr. '17	2,200 00	23 Feb. '96	.....	1 Aug. '10
Stewart, John Howard.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '17	2,200 00	15 May '83	15 Feb. '06	13 Dec. '03
Bédard, Jean-Baptiste Eugène.....	"	"	1 Apr. '18	2,200 00	29 Oct. '59	18 Feb. '86	1 Sept. '08
Lamb, James Byrne.....	Architect—Architecte.....	"	1 Sept. '08	2,100 00	1 July '41	27 Dec. '73	1 Sept. '08
Guppy, Henry John.....	Clerk—Commis.....	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	19 May '52	Nov. '78	1 Aug. '94
McLaughlin, Thomas Joseph.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	3 Dec. '53	13 Oct. '79	1 Aug. '94
Cingras, Eugène François.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	31 May '62	16 June '87	1 Sept. '08
Gobeil, Joseph Edmond.....	"	"	1 Sept. '08	2,100 00	20 Feb. '70	20 Nov. '91	1 Sept. '08



Dansereau, Marie Edmond.....	Clerk—Commis.....	1 Sept. '08	2,100 00	29 Aug. '52	15 Nov. '01	1 Sept. '08
Clean, Michael White.....	" ".....	1 Sept. '08	2,100 00	11 Sept. '50	19 July '99	1 Sept. '08
Walters, Henry McDonald.....	Architect—Architecte.....	1 Sept. '08	2,100 00	15 Jan. '63	14 Jan. '01	1 Sept. '08
Hewitt, David Alexander.....	Draughtsman—Dessinateur.....	1 Sept. '08	2,100 00	23 Oct. '69	10 Apr. '00	1 Sept. '08
Burwell, Ernest Victor.....	Struc'l Steel Eng.—Ing. des structures d'acier	12 May '13	2,100 00	25 Oct. '73		12 May '13
Pelletier, Joseph Alfred Herman.....	Clerk—Commis.....	9 Sept. '13	2,050 00	27 Mar. '71		9 Sept. '13
Burgess, Palmer George.....	" ".....	16 June '10	2,050 00	3 Mar. '67		16 June '10
Marion, Joseph Ernest.....	Draughtsman—Dessinateur.....	1 Apr. '11	2,050 00	4 Mar. '66	18 June '94	1 Sept. '08
Cantin, Joseph Arthur.....	Clerk—Commis.....	1 Apr. '11	2,050 00	11 Nov. '70	10 Apr. '95	1 Sept. '08
Bunce, Henri.....	Engineer—Ingénieur.....	1 Apr. '11	2,050 00	12 June '82	21 June '01	1 Sept. '08
Denis, Valmore.....	Asst. Engineer—Ingénieur adjoint.....	1 Apr. '11	2,050 00	12 July '78	12 July '01	1 Sept. '08
Dunn, Hugh Joseph.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '11	2,050 00	11 Oct. '81	24 Jan. '05	1 Sept. '08
Winter, Douglas Charles.....	Clerk—Commis.....	6 June '11	2,000 00	13 Dec. '88		6 June '11
MacKay, Louis Joseph.....	Draughtsman—Dessinateur.....	1 Oct. '11	2,000 00	10 Sept. '69	19 Feb. '01	1 Sept. '08
Charron, Louis.....	" ".....	1 Apr. '12	2,000 00	5 Apr. '52	23 May '82	1 Sept. '08
Bray, Joseph Ulysse.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '12	2,000 00	29 May '73	1 Sept. '91	1 Sept. '08
" ".....	" ".....	1 Apr. '12	2,000 00	7 May '78	17 June '01	1 Sept. '08
Moflet, Paul E.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '12	2,000 00	21 Oct. '71	2 Jan. '02	1 Sept. '08
Lefort, Paul Auguste.....	Clerk—Commis.....	1 Apr. '12	2,000 00	1 Dec. '66	1 Feb. '04	1 Sept. '08
St. Denis, Joseph.....	" ".....	1 Apr. '12	2,000 00	18 Nov. '55	12 Aug. '86	1 Sept. '08
Richard, Samuel Jean.....	" ".....	1 Apr. '13	1,950 00	4 Jan. '52	8 July '90	1 Sept. '08
Gordon, John.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '13	1,950 00	24 Aug. '68	15 Jan. '02	1 Sept. '08
Patterson, Charles Colebrooke.....	" ".....	1 Apr. '13	1,950 00	8 Nov. '80	27 June '04	1 Sept. '08
Ferguson, John Alexander.....	Clerk of Works—Commis des travaux.....	1 Apr. '13	1,950 00	16 Aug. '57	1 Aug. '05	1 Sept. '08
Mullarky, Dennis James.....	Translator—Traducteur.....	1 Apr. '13	1,950 00	17 Jan. '90	11 July '10	1 Sept. '08
Beaubien, Aldéric Herman, J.A.....	Architect—Architecte.....	9 Apr. '13	1,900 00	12 Apr. '66		9 Apr. '13
Tremaine, Harris S.....	" ".....	6 Aug. '13	1,900 00	6 Oct. '79		10 Oct. '12
Hunter, David Henry.....	" ".....	2 Sept. '13	1,900 00	23 Feb. '75		2 Sept. '13
Smith, Frederick Osborne.....	" ".....	15 Sept. '13	1,900 00	24 Aug. '83		15 Sept. '13
Anderson, Archibald Dickie.....	" ".....	1 Oct. '13	1,900 00	2 Jan. '84		1 Oct. '13
Temple, Eric Edward.....	" ".....	14 Oct. '13	1,900 00	8 Jan. '80		14 Oct. '13
Williams, David.....	Electrical Eng. and Draughtsman—Ing.-électricien et dessinateur.....	10 Dec. '13	1,900 00	9 Apr. '74		10 Dec. '13
Scott, Alfred.....	Architect—Architecte.....	14 Mar. '14	1,900 00	19 Sept. '84		13 Dec. '08
Legg, Harry Gale.....	Clerk—Commis.....	1 Apr. '14	1,900 00	18 Apr. '83	27 Nov. '06	1 Sept. '08
Drouin, Joseph Anatole, B.A.....	" ".....	1 Apr. '14	1,900 00	8 May '06	8 May '99	1 July '08
Johnstone, John.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '14	1,900 00	14 Oct. '64		1 July '08
Barthe, Georges René.....	Clerk—Commis.....	13 Jan. '15	1,850 00	15 Mar. '86		13 Jan. '15
Brault, Joseph Charles Custave.....	Asst. Paymaster—Payeur adjoint.....	1 Apr. '16	1,800 00	18 May '68	18 Feb. '93	20 July '05
Mathé, Napoléon Magloire.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '16	1,800 00	16 Sept. '75	27 Feb. '05	1 Sept. '08
Thivierge, Joseph Avila.....	Draughtsman—Dessinateur.....	1 Apr. '17	1,700 00	13 Nov. '75		1 Sept. '08
Huber, William.....	Clerk of Works—Commis des travaux.....	1 Apr. '17	1,700 00	6 Jan. '72	18 Mar. '11	12 May '12
Laroche, Joseph Eugène.....	Architect—Architecte.....	1 Apr. '17	1,700 00	27 Nov. '70	11 Mar. '13	19 Mar. '13
Ross, Frank Walkin.....	Clerk—Commis.....	1 Apr. '17	1,700 00	8 Sept. '82	13 Sept. '04	1 July '08
Dawson, H. Francis Graham.....	" ".....	1 Apr. '17	1,700 00	1 Mar. '79	1 May '06	1 Sept. '08
Beaton, William Alexander.....	Clerk—Commis.....	1 Apr. '17	1,700 00	7 Oct. '85	5 June '08	1 Sept. '08
O'Brien, William Emmet.....	" ".....	1 Apr. '17	1,700 00	20 Nov. '52	13 Apr. '91	1 Sept. '08
Keeley, Robert.....	" ".....	1 Apr. '17	1,700 00	3 Dec. '51	21 July '92	1 Sept. '08
Taylor, James Gordon.....	" ".....	1 Apr. '17	1,700 00	27 Dec. '72		6 July '93
T. Denis, Léon.....	" ".....	1 Apr. '17	1,700 00			

<sup>4</sup>Since deceased—Mort depuis.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, SERVICE INTERIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.  \$ cts.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Reinhardt, Paul.....	Clerk of Works—Commis des travaux.....	2-A.	1 Apr. '17	1,700 00	10 Jan. '64	2 Nov. '96	13 Feb. '11
Hurt, Joseph Edgar.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '17	1,700 00	8 Mar. '83	6 June '98	1 Sept. '08
*Tackaberry, Stanley Gibson.....	Mechanical Eng.—Ing. mécanicien.....	"	1 Sept. '17	1,600 00	14 June '91		14 Dec. '14
Dibblee, Blanche Ketchum.....	Private Sec. to Minister—Sec. pr. du ministre.	"	9 Nov. '17	1,800 00 600 00			9 Nov. '17
Valiquet, Powell Joseph.....	Engineer—Ingénieur.....	"	1 Apr. '18	1,600 00	25 Mar. '87	16 June '06	1 Sept. '08
Sauriol, René Arthur.....	Clerk—Commis.....	"	1 Apr. '18	1,600 00	7 May '83	4 Dec. '07	1 Sept. '08
Canty, Patrick.....	Clerk of Works—Commis des travaux.....	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	28 Feb. '50	1 Sept. '98	1 Sept. '08
Bélanger, Louis.....	Clerk—Commis.....	"	1 Sept. '08	1,600 00	12 Dec. '58	1 Mar. '02	1 Sept. '08
Bruchési, Joseph.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	18 Aug. '57	2 Apr. '01	1 Sept. '08
Arnold, William.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	29 May '51	31 Aug. '08	1 Sept. '08
Bélanger, Sexton.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	2 Sept. '50	18 Dec. '93	1 Sept. '08
Sharp, John.....	Clerk of Works—Commis des travaux.....	"	1 Sept. '08	1,600 00	10 Mar. '50	17 Oct. '07	1 Sept. '08
Shehyn, Auguste Réal.....	Clerk—Commis.....	"	25 May '10	1,600 00	9 May '69	13 May '97	25 May '10
Barsalou, Arthur.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	10 Aug. '60	23 Aug. '07	1 Sept. '08
Gagné, François-Xavier.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	23 Sept. '59	13 Aug. '89	1 Sept. '08
Hampshire, Charles Clayton.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	11 Feb. '60	1 Nov. '89	1 Sept. '08
Dubois, Alfred.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	23 Apr. '63	11 Oct. '98	1 Sept. '08
Dubé, Louis Thomas T.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	20 Dec. '55	20 June '00	1 Sept. '08
Latour, Louis Joseph.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	16 Jan. '57	1 May '02	1 Sept. '08
Cameron, William Lumsden.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	28 May '52	9 Apr. '02	1 Sept. '08
Dorval, George Siméon.....	Draughtsman—Dessinateur.....	"	1 Sept. '08	1,600 00	17 Oct. '61	21 Mar. '05	1 Sept. '08
Lafèche, Eugène Richer.....	Clerk—Commis.....	"	1 Sept. '08	1,600 00	14 Aug. '60	8 Sept. '87	1 Sept. '08
Dubé, William Achille.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	26 Feb. '72	23 Jan. '94	1 Sept. '08
Bartlett, Edward Ernest.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	9 Dec. '54	27 July '05	1 Sept. '08
Ethier, Joseph Alfred.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	71 Jan. '71	1 July '04	1 Sept. '08
Pinard, Joseph Charles P.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	2 Mar. '82	10 Aug. '04	1 Sept. '08
McEvoy, Samuel Thomas.....	"	"	1 Sept. '08	1,600 00	4 May '64	14 May '06	1 Sept. '08
Fortin, Joseph Antoine Auguste.....	Architect—Architecte.....	"	1 Sept. '08	1,600 00	24 July '85		1 Sept. '08
*Munro, John Herbert.....	Clerk—Commis.....	"	13 Aug. '11	1,600 00	5 Sept. '81		1 Sept. '08
MacDonald, Donald.....	Clerk of Works—Commis des travaux.....	"	5 Aug. '12	1,600 00	11 Jan. '58	28 Apr. '11	1 Sept. '08
Winter, Ronald.....	Architect—Architecte.....	"	19 Mar. '13	1,600 00	26 May '87	31 Jan. '13	1 Sept. '08
Dionne, Joseph Gustave.....	"	"	11 Aug. '13	1,550 00	15 Dec. '77	18 Oct. '98	1 Sept. '08
Hamel, Fernand Omer.....	"	"	11 Aug. '13	1,550 00	9 Sept. '88	3 Aug. '07	1 Sept. '08
*Davis, Arthur Sandom.....	"	"	12 Aug. '13	1,550 00	16 May '88	13 June '10	1 Sept. '08
Montandon, Ernest Edward Ulysse.....	"	"	20 Aug. '13	1,550 00	31 Dec. '77		1 Sept. '08
Ancliff, William Charles.....	"	"	20 Aug. '13	1,550 00	2 April '81		1 Sept. '08
Barratt, Alfred Edward.....	"	"	25 Aug. '13	1,550 00	3 July '76		1 Sept. '08

\*On military leave—En congé militaire.

\*On military leave—En congé militaire.





## SESSIONAL PAPER No. 30

Name	Rank	Date of Appointment	Salary	Date of Termination	Remarks
Bélanger, Mme Marie Louise.		1 Sept. '08	1,200 00	16 Mar. '83	
Ross, Clara.		1 Sept. '08	1,150 00	29 June '72	
Bédard, Joseph.		1 Sept. '08	1,150 00	15 Oct. '67	
O'Hanley, Fabiola.		1 Sept. '08	1,150 00	9 Feb. '77	
Godwin, Harold W.		1 Sept. '08	1,150 00	31 Dec. '89	
McElroy, Jane Hyacinthe.		1 Sept. '08	1,100 00	28 June '92	
Stewart, Mary Nain.		1 Sept. '08	1,100 00	21 Apr. '82	
Anderson, Florence Louise.		1 Sept. '08	1,100 00	17 Aug. '79	
Dowling, Isabel.		1 Sept. '08	1,100 00	2 Nov. '90	
Plunkett, Florence Mary.		1 Sept. '08	1,100 00	7 June '93	
Evans, John Edward.		1 Sept. '08	1,100 00	9 Dec. '84	
Naraway, Mrs Mabel Blythe.		1 Sept. '08	1,050 00	18 Aug. '86	
Harrell, William Percy.		1 Sept. '08	1,050 00	26 Aug. '92	
Manchester, Mary Pearl.		1 Sept. '08	1,050 00	24 July '92	
Allen, Mabel Kellock.		1 Sept. '08	1,050 00	14 May '85	
Lesperance, Eva.		1 Sept. '08	1,050 00	15 May '78	
Lenay, Joseph Hector.		1 Sept. '08	1,050 00	4 Aug. '95	
Slack, Gertrude H.		1 Sept. '08	1,050 00	13 Dec. '77	
Leyden, Gertrude Renwick.		1 Sept. '08	1,050 00	27 Aug. '95	
Ranger, Floride Anna.		1 Sept. '08	1,000 00	7 June '92	
*McGovern, Francis.		1 Sept. '08	1,000 00	14 May '91	
Parent, Yvonne.		1 Sept. '08	1,000 00	24 Oct. '92	
Boucher, Blanche.		1 Sept. '08	900 00	5 Feb. '89	
Schärle, Anne Elizabeth.		1 Sept. '08	950 00	10 Nov. '75	
Marion, Anne Baptiste.		1 Sept. '08	950 00	27 Sept. '89	
Kent, Jean Philippa.		1 Sept. '08	900 00	19 Aug. '93	
*Burrows, William.		1 Sept. '08	900 00	4 Aug. '95	
Belliveau, Evangéline Marie.		1 Sept. '08	850 00	26 May '84	
Beatty, Clarissa Mabel.		1 Sept. '08	850 00	12 May '91	
Hébert, Berthe.		1 Sept. '08	850 00	12 Aug. '90	
Kelly, Florence Netta.		1 Sept. '08	850 00	10 Jan. '93	
*Kenny, Thomas William.		1 Sept. '08	850 00	3 Nov. '91	
Welch, Mathilda Eva.		1 Sept. '08	850 00	24 Feb. '89	
Brousseau, Berthe.		1 Sept. '08	850 00	15 July '94	
Dunham, Emma Mary.		1 Sept. '08	850 00	21 Dec. '95	
Langlois, Cyprienne.		1 Sept. '08	800 00	19 Jan. '89	
Russell, Jennie Taylor.		1 Sept. '08	800 00	29 Jan. '91	
Slater, Mary Blanche Elizabeth.		1 Sept. '08	800 00	23 Oct. '87	
Macdonald, Margaret Amelia.		1 Sept. '08	800 00	4 June '92	
Marchand, Albertine.		1 Sept. '08	800 00	25 Feb. '83	
Cassidy, Edna M.		1 Sept. '08	800 00	31 Aug. '94	
*Mahon, Leaneetta Eliza.		1 Sept. '08	800 00	13 June '94	
McGee, Kathleen Mary.		1 Sept. '08	800 00	29 Feb. '92	
*O'Donnell, Mary.		1 Sept. '08	800 00	26 Jan. '93	
Brownlee, Jeanne May.		1 Sept. '08	800 00	14 Mar. '94	
Stanley, Ruby Ella.		1 Sept. '08	800 00	20 May '94	
*Donault, Ethel J.		1 Sept. '08	800 00	24 Sept. '93	
French, Margaret Louise.		1 Sept. '08	800 00	26 Oct. '95	
Smith, Lena Jane.		1 Sept. '08	800 00	5 Feb. '85	

\* Since resigned—Résigné depuis.

\* On military leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Barnes, Evelyn Mary.....	Clerk—Commis.	3-A.	4 July '14	\$ 750 00	23 Aug. '95	.....	4 July '14
Larcher, Marie Louise.....	"	"	8 July '14	750 00	2 May '81	3 July '14	8 July '14
Schryburt, Josephine.....	"	"	9 July '14	750 00	2 Dec. '89	2 July '14	9 July '14
Laurin, Marie Lydia.....	"	"	18 July '14	750 00	26 June '89	5 July '14	13 July '14
Waterson, Florence Meda Gertrude.....	"	"	1 Oct. '14	750 00	29 July '86	16 Mar. '14	1 Oct. '14
McLean, William Lachlan.....	"	"	4 Jan. '15	800 00	25 Oct. '95	.....	4 Jan. '15
Cardill, Lena Martha.....	"	"	8 Mar. '15	800 00	21 Aug. '93	.....	8 Mar. '15
McCann, Kathleen.....	"	"	11 June '15	800 00	13 Sept. '89	.....	11 June '15
Arthur, Edith Inez.....	"	"	27 July '16	750 00	17 Mar. '94	.....	27 July '16
Calder, Catherine Mary.....	"	"	12 Oct. '16	750 00	28 Aug. '94	7 Jan. '16	12 Oct. '16
Bray, André.....	Messenger—Messenger.....	"	1 Sept. '08	950 00	11 Sept. '49	21 Jan. '82	1 Sept. '08
Launière, Edouard Richard.....	"	"	1 Sept. '08	900 00	3 May '42	1 Feb. '81	1 Sept. '08
Tassé, Charles Duquesclin.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	2 May '58	1 Mar. '92	1 Sept. '08
Serim, William Henry.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	9 Aug. '69	15 Jan. '93	1 Sept. '08
Desrivieres, Edouard McGill.....	"	"	13 Dec. '86	1,000 00	3 Jan. '64	.....	13 Dec. '86
Laramée, George.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	22 Oct. '65	2 Nov. '96	1 Sept. '08
Fahay, James.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	11 May '68	1 Feb. '97	1 Sept. '08
Dumoulin, Joseph Alphonse.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	15 Jan. '63	17 June '98	1 Sept. '08
Labellé, Joseph Placide M.....	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	11 May '62	2 Nov. '00	1 Sept. '08
Gosselin, Winfred.....	Lower Grade—Grade inférieur.....	"	13 Jan. '14	1,000 00	29 July '95	.....	13 Jan. '14
McCrath, Matthew.....	Messenger—Messenger.....	"	27 Oct. '10	1,000 00	8 Sept. '63	.....	27 Oct. '10
Gauthier, Joseph Eugène.....	"	"	16 Aug. '11	900 00	15 Oct. '78	.....	16 Aug. '11
Lorrain, Arthur.....	"	"	1 Apr. '12	900 00	16 Mar. '80	15 Mar. '12	1 Apr. '12
Harbour, Frederick P.....	Lower Grade—Grade inférieur.....	"	2 June '13	900 00	12 Mar. '75	.....	2 June '13
Lepage, Fernando.....	Messenger—Messenger.....	"	5 July '12	750 00	8 Aug. '94	30 May '12	5 July '12
Boucher, William Olivier.....	"	"	3 July '13	800 00	31 May '89	.....	3 July '13
*Serim, William Henry, Jr.....	Messenger—Messenger.....	"	31 July '13	800 00	5 Feb. '97	.....	31 July '13
*Rice, Joseph John Stafford.....	"	"	4 Sept. '13	800 00	18 May '95	.....	4 Sept. '13
*Lyness, James Douglas.....	Lower Grade—Grade inférieur.....	"	28 Sept. '15	800 00	1 Jan. '87	.....	28 Sept. '15
*Nicholson, Arthur.....	Messenger—Messenger.....	"	4 Feb. '15	800 00	8 Feb. '73	.....	4 Feb. '15
Davey, Horace Leslie.....	"	"	28 June '15	800 00	4 May '99	.....	28 June '15
Cardill, Patrick James.....	"	"	1 Apr. '16	800 00	2 June '91	.....	1 Apr. '16
Grant, Henri.....	"	"	14 July '15	750 00	24 Dec. '89	16 July '15	14 July '15
Legault, Ovide.....	"	"	29 Jan. '17	750 00	18 July '99	.....	29 Jan. '17

SESSIONAL PAPER No. 30

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements,	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Campbell, Archibald W., Can. Soc. C.E.	Deputy Minister—Sous-ministre.	.....	5 Feb. '10	\$ 5,000 00	14 May '63	.....	5 Feb. '10
Bell, Graham Airdrie, C.M.G.	Assistant to the Minister and Financial com- troller—Assistant du ministre et con- trôleur des finances.	.....	1 Jan. '17	4,500 00	13 Aug. '74	1 Dec. '90	6 July '93
Jones, Louis Kossuth, I.S.O.	Asst. Deputy Minister—Sous-ministre adj.	1-A.	1 Apr. '12	4,000 00	9 June '49	Nov. '70	1 July '80
Pugsley, John William	Secretary—Secrétaire	"	1 Apr. '17	2,800 00	12 Mar. '61	25 Feb. '80	1 July '83
Bowden, William Arthur, B.A.Sc.	Chief Engineer—Ingénieur en chef.	.....	1 Apr. '15	5,000 00	18 July '72	1 July '06	1 Sept. '08
Fairweather, Eugene Ernest, M.A., LL.B.	Departmental Solicitor—Légiste.	.....	1 Apr. '17	4,500 00	30 Apr. '84	.....	20 July '12
Payne, John Lambert.	Comptroller of Statistics—Contrôleur des statistiques.	1-A.	1 July '06	3,950 00	24 Oct. '59	.....	13 Apr. '93
Johnson, Edward Valentine.	Office Engineer—Ingénieur.	"	1 Sept. '08	3,000 00	7 Oct. '45	May '71	1 Sept. '08
Murphy, John.	Electrical Engineer—Ingénieur-électricien.	"	1 Sept. '08	4,000 00	17 Dec. '68	1 July '06	1 Sept. '08
Little, William Carruthers.	Accountant and Supt. of Dept'l Supplies— Comptable et surint. des fournitures.	"	1 Apr. '10	3,500 00	12 Dec. '60	.....	23 Mar. '81
Sherwood, Luman.	Principal Asst. Engineer—Sous-ing. en chef.	"	21 Feb. '11	4,000 00	23 Sept. '77	1 Apr. '06	21 Feb. '11
Dixon, Frederick Augustus.	Chief of Correspondence—Premier commis de la correspondance.	"	1 Apr. '11	3,400 00	7 May '43	2 Mar. '76	1 Nov. '76
Mothersill, George Anthony.	Auditing Engineer—Ing. vérificateur.	"	1 Apr. '13	3,300 00	13 May '46	May '73	1 Sept. '08
Cope, William Vipond.	Departmental Auditor—Vérificateur des comptes du ministère.	"	1 Apr. '12	3,200 00	28 Oct. '72	1 Jan. '07	1 Sept. '08
Lost, Edward Burton, B.Sc.	Assistant Engineer—Ingénieur adjoint.	"	1 Dec. '13	3,200 00	22 Oct. '79	2 Aug. '11	1 Dec. '13
Fraser, Robert Hunter.	Right of Way and Lease Agent—Agent des baux et droits de passage.	"	1 Apr. '14	3,900 00	9 Sept. '66	31 Dec. '04	1 Apr. '14
Yates, George Washington.	Loaned to Premier's Office—Prêté au bu- reau du Premier ministre.	"	16 Oct. '11	3,000 00	29 May '72	.....	16 Oct. '11
Maynard, Martin Wilkins.	Chief of Records—Chef des registres.	1-B	1 July '93	2,800 00	25 Feb. '49	15 Nov. '78	1 July '80
Ross, Charles William.	Chief Clerk to Chief Engineer—Premier com- mis de l'ingénieur en chef.	"	20 Dec. '06	2,800 00	26 Aug. '52	31 Aug. '88	26 July '92
Douglas, Robert Chambers.	Hydraulic and Bridge Engineer—Ingénieur des forces hydrauliques et des ponts.	"	1 Sept. '08	2,800 00	6 Jan. '47	30 May '71	1 Sept. '08
Gagnon, Ernest Edmond, B.A.Sc.	Assistant Engineer—Ingénieur adjoint.	"	1 Oct. '10	2,800 00	1 Feb. '77	.....	1 Oct. '10
Ross, Henry LeBreton.	Principal Assist. to Chief of Records—Pre- mier sous-chef des registres.	"	1 Apr. '11	2,700 00	23 Mar. '63	1 Dec. '79	1 Jan. '88
Henry, Robert Alexander C., B.A., B.Sc.	Assistant Engineer—Ingénieur adjoint.	"	1 Dec. '13	2,500 00	20 Sept. '84	.....	1 Dec. '13
Alexander, Richard Clare F.	"	"	14 Jan. '14	2,800 00	20 Oct. '75	.....	1 Jan. '14
McKee, Alexander H., B.A.	Sub-chief of Correspondence—Commis ad- joint de la correspondance.	"	1 Apr. '14	2,400 00	7 May '79	11 Mar. '01	1 July '05
Devlin, Richard.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Sept. '08	2,100 00	25 May '44	18 June '73	1 Oct. '79

\*On military leave—En congé militaire.

†Since resigned—Résigné depuis.

9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF RAILWAYS AND CANALS, INSIDE SERVICE — MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
McKnight, Sam. Leonard Tilley.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Sept.	\$ 2,100 00	26 Nov. '66	3 Feb. '00	1 July '01
Drought, Frederick A.	Chief Draughtsman—Dessinateur en chef.	"	11 Dec. '11	2,100 00	10 Aug. '68	.....	11 Dec. '08
Robinson, Christopher B.	Clerk—Commis.	"	1 Oct. '11	1,950 00	23 Aug. '71	1 Apr. '07	1 Sept. '08
MacLennan, Finlay Malcolm	Auditor—Auditeur.	"	1 Apr. '17	1,800 00	10 July '80	10 Sept. '10	1 Apr. '17
Lang, Robert Howard.	Assistant Accountant—Comptable adjoint.	"	1 Apr. '17	1,800 00	16 Feb. '80	30 Dec. '04	1 Apr. '17
Dechêne, Arthur Miville.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '13	1,850 00	31 Mar. '72	28 Apr. '01	12 Oct. '08
*O'Leary, William Arthur.	Sec. to Deputy Minister—Secrétaire du sous-ministre.	"	1 Apr. '13	1,850 00	1 Mar. '82	.....	27 Nov. '07
Falconer, Robert Stuart.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '15	1,750 00	5 Sept. '72	1 July '01	1 Jan. '04
Williams, Ernest Ritchie	"	"	1 Apr. '17	1,600 00	25 Feb. '77	.....	1 Aug. '12
Hill, William Bruce A.	"	2-B	1 July '81	1,600 00	22 Dec. '59	.....	1 July '81
Almon, Andrew Uniacke.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Mar. '83	1,600 00	25 July '52	1 Nov. '78	1 Mar. '83
Wright, James Percy.	Clerk—Commis.	"	1 Sept. '08	1,600 00	5 Mar. '67	.....	25 Sept. '95
Proulx, Joseph Isidore H.	"	"	1 July '05	1,600 00	11 Mar. '69	30 Dec. '97	1 July '04
Massie, Robert.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	1,600 00	30 Apr. '53	1 Apr. '07	1 Sept. '08
Dorman, Robert.	Clerk—Commis.	"	1 Oct. '11	1,500 00	29 July '83	.....	4 July '11
Hooper, Ronald H.	Draughtsman—Dessinateur.	"	11 Dec. '11	1,550 00	9 Apr. '85	.....	11 Dec. '11
Lyons, Mrs. Mary Josephine.	Clerk and French Translator—Commis et traducteur français.	"	1 Apr. '13	1,450 00	6 Apr. '73	1 Jan. '05	1 July '06
Miller, Roscoe Robinson, B.A.	Clerk—Commis.	"	21 July '13	1,450 00	25 Feb. '86	.....	21 July '13
Raid, Robert Suter.	Draughtsman—Dessinateur.	"	1 Sept. '08	1,450 00	22 July '62	23 July '00	1 Sept. '08
O'Regan, William Thomas.	Clerk—Commis.	"	1 Apr. '17	1,350 00	1 Apr. '86	8 Jan. '07	1 Sept. '08
Waddell, Benjamin C.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	19 July '85	.....	1 July '09
Addy, Frederick William.	"	"	1 Apr. '17	1,300 00	26 Dec. '76	1 Jan. '03	1 July '05
Bleakney, Charles Elvin.	"	"	1 Apr. '17	1,300 00	23 Apr. '83	1 Jan. '06	1 Apr. '07
Campbell, C. Elmer, B.A.	"	"	1 Jan. '10	1,250 00	1 July '88	29 Sept. '09	1 Jan. '10
Buckley, Charles Patrick.	"	"	1 Apr. '17	1,200 00	12 Mar. '89	1 July '04	1 Apr. '08
Weir, John Wellington.	"	"	1 Apr. '17	1,100 00	10 Aug. '85	.....	1 Jan. '13
*Kemp, Frederick Falls.	"	"	1 Jan. '14	1,050 00	13 June '95	.....	1 Jan. '14
Boulay, Mme Marie Louise Catherine.	"	3-A.	20 Aug. '04	1,250 00	17 May '60	1 Feb. '90	20 Aug. '04
Harty, William Patrick.	"	"	14 Jan. '07	1,250 00	28 Sept. '79	.....	14 Jan. '07
Woodhill, John Seymour.	"	"	1 Sept. '08	1,250 00	14 Oct. '57	1 Mar. '08	1 Sept. '08
Tessier, Joseph.	"	"	1 Apr. '09	1,250 00	19 Apr. '76	1 Apr. '06	1 Sept. '08
Bott, Kate.	"	"	1 Apr. '10	1,250 00	31 Aug. '70	1 Nov. '96	1 Sept. '08
Mahon, Mary Ann Victoria.	"	"	1 June '10	1,250 00	11 Mar. '80	15 Mar. '04	1 Sept. '08
Kerr, John.	"	"	1 Apr. '11	1,200 00	20 July '80	1 Apr. '07	1 Sept. '08
Helmer, Dora.	"	"	1 Apr. '11	1,200 00	26 Oct. '82	24 Feb. '02	1 Sept. '08
*Reardon, James A.	"	"	1 Apr. '12	1,150 00	22 Feb. '84	.....	28 Oct. '09



## SESSIONAL PAPER No. 30

	3-A	1 Oct.	12	1,150 00	18 Nov.	76	1 Jan.	03	1 Sept.
Bennett, Rita M.	"	1 Apr.	14	1,050 00	1 Mar.	86	1 Aug.	05	1 Sept.
Hayes, Inez Cecilia.	"	1 Apr.	14	1,050 00	10 Apr.	78	1 Apr.	07	1 Sept.
Harris, Ana Adeline.	"	1 Apr.	14	1,050 00	24 Nov.	87	1 Apr.	07	1 Sept.
Angus, Vera Beryl.	"	1 Apr.	14	1,050 00	3 Aug.	85	1 Apr.	07	1 Sept.
Cameron, Luella May.	"	1 Apr.	14	1,050 00	19 Nov.	91	1 Apr.	08	1 Sept.
Duhamel, Fidelia Lawrence.	"	1 Apr.	14	1,050 00	19 July	89	14 July	08	1 Sept.
Stanisstreet, Ethel Gwendolyn.	"	1 Apr.	14	1,050 00	29 Aug.	85	1 Apr.	09	1 Sept.
O'Toole, Bessie M.	"	1 July	15	1,050 00	24 June	92	1 July	05	1 Sept.
Nevin, John Alexander.	"	1 Nov.	15	1,050 00	4 Mar.	81	1 July	05	1 Sept.
Desjardins, Hervé.	"	1 Oct.	16	1,050 00	11 Mar.	93	25 Sept.	12	1 Oct.
Lyons, James.	"	1 Apr.	15	1,000 00	28 Mar.	81	1 Apr.	08	1 Sept.
Garvie, Janet.	"	1 Apr.	17	1,000 00	23 Sept.	89	1 Apr.	08	1 Sept.
Bogart, Lola Beryl.	"	1 Apr.	17	1,000 00	17 Oct.	75	1 Oct.	09	1 Sept.
Mathie, Andrew Harvey.	"	1 Apr.	17	1,000 00	21 Jan.	94	1 Oct.	09	1 Sept.
Greenway, William John.	"	1 Apr.	17	1,000 00	17 Jan.	70	1 Oct.	09	1 Sept.
Graham, Sophy Louisa C.	3-B.	1 Sept.	08	950 00	9 Jan.	71	1 June	85	1 Sept.
Grant, Annie Florence.	"	1 Sept.	08	950 00	8 Feb.	71	1 June	85	1 Sept.
Jarvis, Eva Lois.	"	1 Sept.	08	950 00	18 Mar.	88	4 Nov.	07	1 Sept.
Loasby, Veronica.	"	1 Sept.	08	950 00	18 Mar.	88	4 Nov.	07	1 Sept.
Pratt, David B.	"	9 Feb.	12	950 00	18 July	92	26 Oct.	11	1 Sept.
*McQuarrie, William Ernest.	"	1 Sept.	14	950 00	9 Feb.	94	22 June	14	9 Feb.
McGocky, Genevieve.	"	22 June	14	950 00	24 June	94	22 June	14	9 Feb.
McCue, Mary Edna.	"	27 May	14	750 00	3 Aug.	85	27 May	14	9 Feb.
Spence, William Clarence.	"	1 Oct.	14	750 00	14 Aug.	94	13 July	14	1 Oct.
McFall, William.	"	9 June	15	750 00	25 Nov.	93	13 July	14	1 Oct.
Smith, Walter.	"	1 July	16	750 00	7 May	92	2 July	15	1 July
Quéry, Eric.	"	1 Sept.	08	950 00	10 Sept.	85	2 July	15	1 July
Graziadei, Silvio C.	"	17 Aug.	09	950 00	24 June	75	20 May	09	1 Sept.
*Irwin, Samuel Warren.	"	21 Mar.	11	900 00	17 Dec.	84	20 May	09	1 Sept.
*Elliot, Henry.	"	1 Jan.	12	900 00	19 Mar.	83	21 Mar.	11	1 Sept.
*Black, Burt Ernest.	"	5 Sept.	12	850 00	1 Sept.	78	24 Oct.	12	1 Sept.
Selleck, Edward J.	"	7 Dec.	12	850 00	1 Sept.	78	24 Oct.	12	1 Sept.
*Bradley, Thomas.	"	1 Oct.	13	800 00	29 Sept.	80	7 Apr.	13	1 Oct.
Gauthier, Marion.	"	1 Feb.	14	750 00	13 Oct.	95	10 Nov.	13	1 Feb.
*Pelletier, Antoine Arthur.	"	1 Dec.	14	750 00	23 Apr.	96	9 June	14	1 Dec.

\*On military leave—En congé militaire.



9 GEORGE V, A. 1919

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND CANALS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,  
SERVICE EXTÉRIEUR.

INTERCOLONIAL RAILWAY—CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Shannon, Samuel Leonard.....	Comptroller and Treas.—Contrôleur et trésorier.	1 Oct. '07	\$ 5,000 00	18 Jan. '62	.....	10 Jan. '81

PRINCE EDWARD ISLAND RAILWAY—CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Huggan, Wm. Thomas.....	District Pass. Agent—Agent des passagers.....	1 July '82	2,300 00	24 May '51	14 Jan. '70	1 July '82
-------------------------	---	------------	----------	------------	-------------	------------

LACHINE CANAL—CANAL LACHINE.

Lesage, Louis Alphonse.....	Sec. and Accountant—Sec. et comptable.....	1 Jan. '80	2,500 00	1 Apr. '49	17 July '71	1 Jan. '77
Simard, Léon.....	Wharfinger—Gardien de qual.....	31 Aug. '91	800 00	1 Feb. '45	.....	1 June '70
Enright, James.....	Lockmaster No. 5—Premier éclusier.....	1 Apr. '82	840 00	25 Nov. '43	.....	21 June '63

WELLAND CANAL—CANAL WELLAND.

Flynn, John.....	Lockmaster—Premier éclusier.....	Apr. '72	67 00 per mo.	24 Apr. '54	.....	Apr. '72
Strong, William.....	" .....	15 Apr. '73	67 00 per mo.	2 Feb. '53	.....	15 Apr. '73
Howe, George.....	Lockmaster & Bridgekeeper—Premier éclusier et gardien de pont.	24 Mar. '75	67 00 per mo.	4 Nov. '57	.....	24 Mar. '75
Cook, John.....	Assistant Lock Tender—Aide-éclusier.....	27 May '75	65 00 per mo.	12 Mar. '49	.....	27 May '75
Flynn, Thomas.....	Asst. Lockmaster—Eclusier adjoint.....	17 Mar. '76	60 00 per mo.	18 Dec. '47	.....	17 Mar. '76

## SESSIONAL PAPER No. 30

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND CANALS, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,  
SERVICE EXTÉRIEUR.

## RIDEAU CANAL—CANAL RIDEAU.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Newsome, William A.....	Lockmaster—Premier éclusier.....	1 July '71	\$ 65 00 per mo.	12 Dec. '48	.....	15 Apr. '67
Jones, Arthur Sydney.....	" ".....	1 May '13	65 00 per mo.	1 June '55	.....	12 July '72
Lee, Henry.....	Lock Labourer—Eclusier.....	18 Apr. '81	62 50 per mo.	20 June '60	.....	18 Apr. '81
Glover, John Ellis.....	" ".....	1 May '81	62 50 per mo.	2 May '54	.....	1 May '81
Clarke, George.....	Lockmaster—Premier éclusier.....	3 Apr. '82	65 00 per mo.	9 Oct. '45	.....	3 Apr. '82

## CORNWALL CANAL—CANAL CORNWALL.

Degan, Lawrence.....	Watchman—Gardien.....	Nov. '79	2 35 per diem.	27 Mar. '43	5 Aug. '78	Nov. '79
Gillespie, David.....	Lockmaster—Premier éclusier.....	Apr. '80	68 00 per mo.	16 June '59	22 Apr. '78	Apr. '80
Hurley, Robert.....	Lock Labourer—Eclusier.....	Sept. '81	2 35 per diem.	25 Dec. '57	.....	Sept. '81

## CANAL STATISTICS—STATISTIQUES DES CANAUX.

Ramsden, John A.....	Clerk—Commis.....	27 May '90	660 00	26 Apr. '46	.....	27 May '90
----------------------	-------------------	------------	--------	-------------	-------	------------

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE ROYAL NORTHWEST MOUNTED POLICE, INSIDE SERVICE—BUREAU DU CONTRÔLEUR  
DE LA ROYALE GENDARMERIE À CHEVAL DU NORD-OUEST, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
McLean, A. A.	Comptroller and Deputy Head—Contrôleur.	.....	15 Oct. '17	\$ 5,000 00	17 Dec. '54	.....	15 Oct. '17
Hamilton, Charles Frederick	Asst. Comptroller and Accountant—Con- trôleur adjoint et comptable.	1-A.	3 Feb. '14	3,200 00	7 Dec. '69	.....	3 Feb. '14
du Plessis, Léonidas, J.T.R.	Clerk—Commis.	1-B.	1 Apr. '13	2,600 00	1 Sept. '63	.....	1 July '84
Bishop, Richard Samuel	"	"	1 Apr. '13	2,600 00	28 Sept. '62	.....	9 May '83
Stevens, John	"	2-A.	1 Apr. '14	1,900 00	4 Dec. '82	.....	1 July '06
* Hann, George T.	"	"	1 Apr. '17	1,700 00	11 Mar. '86	.....	1 July '14
Gravel, Wilfrid	"	2 B.	1 Apr. '08	1,600 00	14 Jan. '80	.....	1 Oct. '04
Folsy, Wilfrid	"	3-A.	1 Nov. '12	1,150 00	25 Jan. '91	.....	9 Jan. '11
* Dancy, James Edward	Messenger—Messager.	.....	26 Jan. '14	1,700 00	3 Oct. '92	.....	26 Jan. '14
Monk, J. E. B.	"	.....	25 June '17	600 00	2 July '02	.....	25 June '17

\*On military leave—En congé militaire. †Since resigned—Résigné depuis.

SESSIONAL PAPER No. 30

ROYAL NORTHWEST MOUNTED POLICE FORCE, OUTSIDE SERVICE—ROYALE GENDARMERIE À CHEVAL DU NORD-OUEST,  
SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Perry, Aylesworth Bowen, C.M.G.	Commissioner—Commissaire.	1 Aug. '00	\$ 4,000 00	21 Aug. '60		24 Jan. '82
Wilson, James Oszoode	Asst. Commissioner—Commissaire adjoint.	16 Jan. '15	2,700 00	17 Aug. '58		15 Sept. '85
McGibbon, John Alexander	"	1 Feb. '17	2,500 00	1 Feb. '57		15 Sept. '85
Routledge, Walton H.	Superintendent—Surintendant.	1 Apr. '07	2,200 00	20 Jan. '63		1 May '87
Starnes, Cortlandt.	"	1 Dec. '09	2,200 00	31 Jan. '64		1 Mar. '86
Wroughton, Theodore A., V.S.	"	1 June '12	2,200 00	11 Nov. '62		1 Jan. '88
Dencers, François Joseph A.	"	1 June '12	2,200 00	6 Nov. '65		3 June '98
Horrizan, Fitzpatrick Jos.	"	1 June '12	2,200 00	13 Oct. '61		4 Nov. '99
West, Christopher Harfield.	"	1 Apr. '13	2,200 00	29 Sept. '60		1 Aug. '90
Worsley, George Stanley.	Superintendent—Surintendant.	1 Oct. '14	2,100 00	20 June '66		1 Apr. '01
Knight, Reginald Spencer.	"	1 Oct. '14	2,100 00	16 May '64		1 Mar. '03
Pennfather, Percival Wm.	"	16 Jan. '15	2,100 00	27 Jan. '66		29 June '04
Duffus, Arthur William	"	1 July '17	1,800 00	29 May '72		1 Mar. '03
Douglas, Richard Young.	"	1 Jan. '18	1,800 00	24 Mar. '74		20 May '02
Howard, Donald Macdonald.	Inspector—Inspecteur.	1 Nov. '90	1,600 00	6 Feb. '61		1 Nov. '90
Stevens, George.	"	31 Oct. '03	1,600 00	19 Sept. '44		31 Oct. '03
Tucker, Robert Edward.	"	1 Apr. '04	1,600 00	20 June '64		1 Apr. '04
Ritchie, James.	"	1 Apr. '04	1,600 00	15 Feb. '65		1 Apr. '04
*Allard, Alphonse B.	"	1 July '04	1,600 00	25 Sept. '82		1 July '04
Belcher, Thos. S.	"	1 Aug. '06	1,600 00	9 Mar. '72		1 Aug. '06
*Jennings, George L.	"	1 Aug. '06	1,600 00	3 Mar. '75		1 Aug. '06
Junget, Christen.	"	1 Apr. '07	1,600 00	13 June '76		1 Aug. '06
Macdonald, John A.	"	1 Apr. '07	1,600 00	31 Aug. '66		1 Apr. '07
Sweetapple, Charles H. II.	"	1 Dec. '09	1,600 00	1 Sept. '64		1 Dec. '09
Raven, Charles C.	"	1 Jan. '10	1,600 00	15 Dec. '79		1 Jan. '10
Lindsay, William P.	"	1 Apr. '10	1,600 00	27 July '78		1 Apr. '10
†Hertzog, William.	"	1 Nov. '10	1,550 00	7 Mar. '68		1 Apr. '10
Shoebotham, Thomas M.	"	1 Nov. '10	1,550 00	21 May '71		1 Nov. '10
Telford, Edward.	"	1 Nov. '10	1,550 00	7 Sept. '80		1 Nov. '10
*Newson, Henry M.	"	1 Nov. '10	1,550 00	3 May '71		1 Nov. '10
Beyts, Walter J.	"	1 Nov. '10	1,550 00	24 Mar. '77		1 Nov. '10
Field, Richard.	"	1 Nov. '10	1,500 00	2 June '84		1 Nov. '10
French, Frank H.	"	1 Apr. '12	1,500 00	4 Feb. '67		1 Apr. '12
Gordon, Francis A.	"	1 Apr. '12	1,500 00	25 Jan. '74		1 Apr. '12
*Acland, Arthur E.	"	1 Apr. '12	1,500 00			

†Serving with C. E. F. Siberian—20th Sept. 1918—Avec la F. E. C. en Sibérie—20 sept. 1918.

\*On military leave—En congé militaire.

† Since superannuated—Mis à sa retraite.



ROYAL NORTHWEST MOUNTED POLICE FORCE, OUTSIDE SERVICE—ROYALE GENDARMERIE À CHEVAL DU NORD-OUEST,  
SERVICE EXTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Spalding, James W.	Inspector—Inspecteur.	1 Apr. '12	\$ 1,500 00	22 Feb. '78	.....	1 Apr. '12
*Dann, Thomas.	"	1 June '12	1,450 00	3 May '81	.....	1 June '12
Curriet, George W.	"	1 June '12	1,450 00	30 Nov. '63	.....	1 June '12
*Wood, Stuart T.	"	1 Nov. '12	1,450 00	17 Oct. '89	.....	1 Nov. '12
*Tupper, James M.	"	1 Jan. '13	1,450 00	22 Dec. '87	.....	1 Jan. '13
Phillips, John W.	"	1 Apr. '13	1,450 00	18 Oct. '79	.....	1 Apr. '13
*Proby, William C.	"	24 Sept. '13	1,400 00	27 Nov. '81	.....	24 Sept. '13
Humby, Frederick.	"	1 Oct. '14	1,350 00	6 Nov. '82	.....	1 Oct. '14
*King, Chas. H.	"	1 Oct. '14	1,350 00	9 June '77	.....	1 Oct. '14
*Ryan, Denis.	"	1 Oct. '14	1,350 00	2 Apr. '88	.....	1 Oct. '14
*LaNauze, Chas. D.	"	1 Oct. '14	1,350 00	22 May '84	.....	1 Oct. '14
Chaney, Fredk. W.	"	1 Oct. '14	1,350 00	10 Apr. '81	.....	1 Oct. '14
*Townsend, Howard	"	1 Oct. '14	1,350 00	8 July '76	.....	1 Oct. '14
Bell, Arthur L.	"	1 July '15	1,300 00	23 May '67	.....	1 July '15
Anderson, Kristjan F.	"	1 Nov. '11	2,200 00	23 Nov. '67	.....	1 May '89
Fraser, Samuel Martin, M.D.	Surgeon—Chirurgien.	1 Nov. '16	2,000 00	24 June '69	.....	1 Mar. '16
Morrison, Thos. A.	"	1 July '90	2,200 00	10 Dec. '53	.....	1 July '87
Burnett, John, V.S.	Veterinary Surgeon—Médecin vétérinaire.					

\*On military leave—En congé militaire.

†Since resigned—Résigné depuis.

SESSIONAL PAPER No. 30

## DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Mulvey, Thomas, K.C., B.A.....	Under Secretary of State and Deputy Registrar General—Sous-secrétaire d'État et sous-registraire général.	.....	1 June '09	\$ 5,000 00 cts.	18 Aug. '63	.....	1 June '09

## CORRESPONDENCE BRANCH—DIVISION DE LA CORRESPONDANCE.

Pelletier, Philippe.....	Assist. Under-Secretary of State—Sous-secrétaire d'État adjoint.	1-A.	25 Jan. '09	4,000 00	20 Feb. '49	.....	1 Mar. '88
Colson, Frederick.....	Chief Clerk and Accountant—Commis en chef et comptable.	"	1 April '12	3,400 00	23 July '54	.....	20 Jan. '85
Ide, William, B.A.....	Clerk and Private Sec.—Commis et sec. particulier du ministre.	"	1 Apr. '17	2,900 00 600 00	15 Apr. '72	18 Feb. '95	1 Feb. '96
O'Connor, Daniel J.....	Clerk—Commis.....	1-B.	22 Mar. '09	2,800 00	30 Aug. '54	.....	22 Mar. '09
Emond, Gustave.....	"	"	1 April '09	2,800 00	21 Oct. '62	.....	1 June '82
Roy, Henri.....	Librarian—Bibliothécaire.....	2-A.	1 April '13	2,600 00	19 April '60	3 May '81	1 July '86
Shibley, Gervase R., M.A.....	Clerk—Commis.....	2-B.	1 April '14	1,900 00	22 Feb. '79	.....	26 Oct. '05
Nicholson, M. Vernon C.....	"	"	20 Aug. '90	1,600 00	10 July '46	14 July '75	10 July '79
Steele, Evelyn Y.....	"	"	1 July '04	1,600 00	8 Mar. '58	.....	1 Nov. '85
Dent, Elsie A.....	"	"	1 Feb. '10	1,600 00	5 Sept. '67	.....	1 Feb. '10
Hamel, Eugène C.....	"	"	1 April '13	1,550 00	30 Sept. '86	.....	6 Feb. '06
Birdwhistle, Matthew J.....	"	"	1 April '17	1,350 00	7 May '76	.....	9 Feb. '08
Labelle, Wilfrid C.....	"	"	1 Sept. '17	1,350 00	1 Nov. '70	28 Jan. '07	5 Jan. '92
Regan, John.....	"	"	1 April '17	1,200 00	19 July '86	26 Dec. '06	1 April '08
Burke, Luella M.....	"	3-A.	1 April '14	1,100 00	15 Dec. '87	.....	18 July '11
Noël, Lactitia.....	"	3-B.	1 July '12	1,000 00	23 Jan. '93	.....	1 July '12
Aubrey, Beatrice.....	"	"	6 Dec. '13	1,000 00	27 Aug. '94	18 Nov. '13	6 Dec. '13
McCaifrey, David M.....	"	"	1 Jan. '13	1,000 00	15 May '91	.....	1 Jan. '13
Denison, M. Edna.....	"	"	1 Jan. '12	900 00	14 Nov. '91	21 Aug. '11	1 Jan. '12
Stewart, Crystal C.....	"	"	1 July '14	750 00	17 Nov. '95	6 Oct. '13	1 July '14
Doyle Horace W.....	"	"	1 July '16	750 00	7 June '94	24 Dec. '15	1 July '16

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT—SERVICE INTÉRIEUR.

REGISTRAR'S BRANCH—DIVISION DE L'ENREGISTREMENT.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appoin- tements. \$ cts.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
Storr, Ira William.....	Asst. Deputy Registrar General—Sous-regis- traire général adjoint.....	1-A.	1 Apr. '12	3,400 00	17 Sept. '47	20 Oct. '73	1 Oct. '78
Learoyd, Arthur Gilpin.....	Clerk—Commis.....	1-B.	1 Apr. '12	2,800 00	15 June '53	20 Sept. '73	22 Oct. '73
Kirwan, Philip Treacy.....	"	"	1 Apr. '17	2,100 00	29 Sept. '50	11 Sept. '78	1 Nov. '79
Drouin, Alphonse N. P.....	"	2-A.	1 July '00	2,100 00	29 June '51	1 July '87	1 July '87
Champagne, Joseph F.....	"	"	1 Apr. '17	1,700 00	28 Apr. '72	11 Apr. '85	1 Mar. '86
Pinard, Léon.....	"	2-B.	1 Apr. '17	1,250 00	12 Jan. '74	.....	1 July '04
O'Donnell, Peter J.....	"	"	1 Apr. '17	1,250 00	4 Nov. '76	1 July '04	8 May '07
Cornfoot, Nathan A.....	"	3-A.	1 Apr. '13	1,150 00	8 Apr. '84	24 Dec. '09	1 Apr. '10
Hazlett, William G.....	"	"	1 Apr. '13	1,150 00	1 Apr. '89	24 Jan. '11	1 Apr. '11
Lewis, Alfred E.....	"	"	1 July '13	950 00	27 Sept. '93	.....	1 June '12
Muhall, Marcus J.....	"	3-B.	1 Oct. '13	1,000 00	16 July '93	.....	1 July '13
Derocher, Léo J.....	"	"	7 Feb. '16	830 00	18 June '86	.....	1 Oct. '13
Shuttleworth, David J.....	"	"	17 July '13	800 90	27 Mar. '91	.....	7 Feb. '16
Berthe, Edmond H.....	"	"	.....	.....	5 Apr. '90	.....	17 July '13

NATURALIZATION BRANCH—DIVISION DE NATURALISATION.

Brophy, Arthur.....	Chief Clerk—Commis en chef.....	1-A.	1 Apr. '17	2,900 00	19 Feb. '71	19 Jan. '97	1 July '00
Coderre, Oscar.....	Legal Officer—Officier en loi.....	1-B.	1 May '15	2,300 00	1 July '80	.....	1 May '15
Jérôme, M. A. Patricia.....	Clerk—Commis.....	3-A.	1 Apr. '17	1,050 00	31 July '83	.....	7 Dec. '12
Coughlan, Edith B.....	"	3-B.	1 Jan. '15	900 00	15 Apr. '95	.....	1 Jan. '15
Duggan, Jos. Edwin.....	"	"	1 Jan. '15	750 00	4 Nov. '96	16 Dec. '13	1 Jan. '15

MESSENGERS—MESSAGERS.

Brankin, James V.....	Me-senger—Messenger.....	.....	1 Sept. '08	1,030 00	27 Nov. '85	4 Oct. '00	1 Sept. '08
Duggan, Hugh H.....	"	.....	1 Sept. '08	1,000 00	16 Aug. '65	11 July '08	1 Sept. '08
McLay, James.....	"	.....	13 Sept. '10	950 00	30 Dec. '69	.....	13 Sept. '10
O'Regan, Basil.....	"	.....	1 Apr. '13	850 00	3 July. '93	20 Jan. '13	1 Apr. '13

## PUBLIC ARCHIVES—ARCHIVES PUBLIQUES.

30—29

\*On military leave—En congé militaire.



## THE SENATE OF CANADA—SÉNAT DU CANADA.

## OFFICERS OF THE SENATE—OFFICIERS DU SÉNAT.

Name. — Nom.	Office. Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Blount, Austin Ernest.....	Clerk of the Senate, Clerk of the Parliaments, Master in Chancery and Cashier—Greffier des parlements, Greffier du Sénat, maître en chancellerie et caissier.		15 Mar. '17	\$ cts. 5,000 00	30 May '70	.....	10 Oct. '11
Young, John Charles.....	Deputy Clerk and First Clerk Asst., Clerk of Routine and Proceedings, Clerk of Sta- tionery—Sous-greffier et 1er greffier adjoint, greffier des affaires de routine et procès-ver- baux et aussi préposé à la papeterie.	1-A.	14 Sept. '17	3,600 00	29 Jan. '52	.....	28 Feb. '60
Creighton, J. G. Aylwin, C.M.G., K.C....	Law Clerk of the Senate, Parliamentary Counsel, Master in Chancery—Greffier en loi du Sénat, conseil du parlement, maître en chancellerie.	"	3 Mar. '82	4,000 00	12 June '50	.....	3 Mar. '82
Lelièvre, Siméon, L.L.B.....	Second Clerk Ass., English Translator, Clerk of Petitions, and Clerk to the Committee on Standing Orders—2e greffier adjoint et traducteur anglais, greffier des pétitions et greffier du comité des ordres permanents.	"	13 May '09	3,600 00	3 Nov. '59	.....	26 May '82
Chambers, Ernest J.....	Gentleman Usher of the Black Rod—Gentil- homme huissier de la Vergée Noire.	"	1 Mar. '04	3,400 00	16 Apr. '62	.....	1 Mar. '04
LeMoine, J. de Saint-Denis, I.S.O.....	Sergeant-at-Arms—Sergent d'armes.....	1-B.	14 May '73	2,800 00	13 July '50	.....	18 May '69

## COMMITTEES BRANCH—DIVISION DES COMITÉS.

Hinds, Arthur H.....	Chief Clerk of Committees—Greffier en chef des comités.	1-A.	14 Sept. '17	2,800 00	27 Nov. '86	.....	26 Mar. '09
Roy, Alphonse.....	Clerk, Law Department—Commiss, division des lois.	2-B.	6 May '14	1,100 00	12 May '86	.....	6 May '14
O'Brien, K. C.....	Junior Clerk—Commiss de la classe cadette.	3-A.	12 Apr. '15	1,050 00	12 July '81	.....	12 Apr. '15

## SESSIONAL PAPER No. 30

## JOURNALS, ROUTINE AND STATIONERY BRANCH—JOURNAUX, ROUTINE ET DIVISION DE LA PAPETERIE.

Jones, Charles H.	Clerk of English Journals and Minutes of Proceedings—Greffier des journaux anglais et des procès-verbaux.	1-B.	1 June '17	2,300 00	1 Aug. '70	.....	1 July '99
Garneau, Alfred L.	Clerk of French Journals—Greffier du journal français.	2-A.	13 May '09	1,850 00	15 Jan. '66	.....	1 Mar. '89
O'Neill, William J.	Asst. Clerk of Stationery—Commis adjoint de la papeterie.	2-B.	10 June '04	1,600 00	1 Mar. '74	.....	8 June '91

## ACCOUNTANT'S BRANCH—DIVISION DU COMPTABLE.

Gross, Harrison, B. A.	Accountant—Comptable.	1-A.	5 May '14	3,200 00	31 Oct. '63	24 June '91	9 Oct. '91
------------------------	-----------------------	------	-----------	----------	-------------	-------------	------------

## POST OFFICE—BUREAU DE POSTE.

Choquette, Jean A.	Postmaster—Directeur de la poste.	2-A.	7 July '06	2,000 00	17 Nov. '70	.....	6 May '91
Weston, Thomas Benjamin.	Asst. Postmaster—Sous-dir. de la poste.	2-B.	18 July '08	1,450 00	10 June '74	.....	18 July '08

## TRANSLATION BRANCH—DIVISION DE LA TRADUCTION.

De Montigny, Louvigny, F.R.S.C.	Chief French Translator—Traducteur français en chef.	1-A.	12 Apr. '15	2,900 00	1 Dec. '76	.....	10 Mar. '10
Bouchard, Joseph.	2nd French Translator—2e traducteur français.	1-B.	27 Apr. '99	2,600 00	27 Oct. '42	.....	17 Jan. '84
Benoit, Ralph Albert.	3rd French Translator—3e traducteur français.	2-A.	12 Apr. '15	2,050 00	29 June '81	.....	1 Apr. '14

## DEBATES BRANCH—EDITEUR DES DÉBATS.

Horton, Albert.	Editor of Debates and Chief of Reporting Branch—Editeur des débats et chef de la division des rapporteurs.	1-A.	1 June '16	3,200 00	29 Oct. '53	.....	28 April '80
Halpin, D. J.	Reporter—Rapporteur.	1-B.	18 Jan. '17	2,200 00	24 Oct. '85	17 Feb. '02	1 Sept. '08
Emerson, H. H.	"	1-B.	18 Jan. '17	2,200 00	21 Feb. '87	.....	18 Jan. '17

## MISCELLANEOUS BRANCH—EMPLOIS DIVERS.

Carleton, John.	Housekeeper and Supt. of Messengers—Concierge et surint. des messagers.	2-B.	26 Feb. '96	1,600 00	2 Apr. '47	.....	1 Nov. '80
Bérubé, Ernest.	Reading Room Curator—Curateur de la salle des journaux.	2-B.	15 Sept. '17	1,400 00	21 Feb. '70	.....	14 May '97

THE SENATE OF CANADA—SÉNAT DU CANADA.  
OFFICERS OF THE SENATE—OFFICIERS DU SÉNAT.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Larose, Charles H.	Doorkeeper of the Senate—Portier du Sénat.	3-A.	12 Apr. '15	1,050 00	12 Mar. '77	.....	6 July '06
Ashe, Edward.	Steward—Econome.	"	13 May '09	1,300 00	28 Dec. '50	.....	12 Apr. '87
Pelletier, Joseph H.	Wardrobe Keeper—Gardien du vestiaire.	"	6 May '91	1,300 00	8 Apr. '50	.....	10 Mar. '84
Wood, Norman McLeod.	Permanent Messenger—Messager permanent.	"	1 Nov. '07	1,300 00	27 Feb. '73	.....	1 Nov. '07
Carleton, J. Charles.	"	.....	14 July '99	1,000 00	22 Jan. '78	.....	14 July '99
Delaire, Abraham.	"	.....	1 Sept. '08	1,000 00	16 Jan. '71	.....	1 Sept. '08
Perkins, W. D.	"	.....	4 June '13	1,000 00	15 Mar. '85	.....	4 June '13
Gilman, H. D.	"	.....	4 June '13	1,000 00	9 July '91	.....	4 June '13
Mackie, Robert.	Night Watchman—Gardien de nuit.	.....	1 Apr. '13	1,000 00	22 Mar. '54	.....	1 Apr. '13

## SESSIONAL PAPER No. 30

## SOLDIER SETTLEMENT BOARD — CONSEIL POUR L'ÉTABLISSEMENT DES SOLDATS.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Maber, Samuel.....	Commissioner—Commissionnaire .....	1—A.	1 Apr. '18	\$ 5,000 00	28 Jan. '77	12 July '00	1 Sept. '08
Ashton, Edward James.....	" .....	"	30 Jan. '18	5,000 00	18 June '79	"	30 Jan. '18
Rolland, Charles F.....	" .....	"	30 Jan. '18	5,000 00	"	"	30 Jan. '18
Willoughby, Samuel John.....	Acting Accountant—Comptable intérimaire.	1—B.	1 Apr. '18	"	22 Mar. '65	12 Jan. '86	1 Jan. '87
Smythe, Alfred Edgerton.....	Clerk—Commis.....	3-A	1 Apr. '18	1,300 00	16 Feb. '74	5 Aug. '13	1 Jan. '15

NOTE.—Messrs. Maber and Willoughby's salaries are paid by the Department of the Interior.—Salaires payés par le Ministère de l'Intérieur.



9 GEORGE V, A. 1919

## DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU COMMERCE, SERVICE INTÉRIEUR.

Name. — Nom.	Office. — Fonctions.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoin- tements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
						Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
O'Hara, F. C. T.	Deputy Minister—Sous-ministre.	1-A.	1 Aug. '08	\$ 5,000 00	7 Nov. '70	17 July '96	25 Apr. '97
Code, Thomas J.	Chief Asst. and Accountant—Chef adjoint et comptable.	1-A.	1 Sept. '08	3,700 00	29 Jan. '64	.....	1 Apr. '92
Birchard, Frederick James, D.Ph.	Chemist—Chimiste.	"	1 Aug. '13	3,800 00	17 Dec. '75	1 Aug. '13	1 July '14
Lewis, Rowland A.	Asst. Accountant—Comptable adjoint.	1-B.	1 Apr. '11	2,800 00	12 Feb. '67	27 Jan. '93	1 Aug. '94
Byrnes, John	Chief of Inspection Branch and Grain Statistician—Chef de la division d'inspection et statisticien des grains.	"	1 Apr. '13	2,900 00	29 May '59	.....	16 Jan. '93
*Payne, C. H., B.A.	Private Secretary—Secrétaire particulier.	"	1 Apr. '15	2,400 00	12 Aug. '84	21 Apr. '08	1 July '08
Bawden, F. E.	Clerk—Commis.	2-A.	1 Apr. '13	2,100 00	13 July '79	15 Dec. '04	1 July '05
Parnellee, Jas. G.	"	"	1 Apr. '11	2,050 00	9 Mar. '75	15 Aug. '02	1 Apr. '11
Norriah, Bernard, E., B.Sc.	"	"	1 Sept. '08	2,000 00	7 Feb. '85	30 July '08	1 Sept. '08
Cox, Susan S.	"	2-B.	1 Sept. '08	1,600 00	28 Dec. '63	16 Feb. '99	1 July '03
Borbridge, Henry Butler	"	"	29 Dec. '13	1,550 00	21 June '74	.....	29 Dec. '13
Dougan, Wm.	"	"	1 Apr. '15	1,450 00	13 Sept. '79	1 July '01	1 July '03
Dupont, Joseph Alexander	"	"	1 Apr. '17	1,100 00	28 Jan. '94	22 Apr. '15	1 July '17
Kennedy, Agnes C.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	30 Mar. '70	1 July '97	1 July '01
Birtch, C. S.	"	"	1 Apr. '17	1,350 00	4 May '67	.....	18 May '91
*Wilson, D.D., D.D.S.	"	3-A.	19 Oct. '09	1,300 00	29 Mar. '83	.....	1 Sept. '08
Cox, Mildred K.	"	"	1 Apr. '10	1,150 00	3 Apr. '86	1 Jan. '05	1 June '06
Dumouchel, Corinne	"	"	10 Jan. '10	1,050 00	13 Feb. '83	10 Jan. '10	25 Oct. '10
Labelle, Valmore	"	"	6 July '11	1,000 00	4 Feb. '93	.....	6 July '11
Thompson, Mary E.	"	"	1 Oct. '11	1,000 00	12 July '91	10 Jan. '11	1 Oct. '11
Schryburt, Joseph Albert	"	3-B.	7 Jan. '14	900 00	20 Sept. '93	16 Sept. '11	1 Apr. '14
Evans, Gertrude Catharine, B.A.	"	"	8 Dec. '17	900 00	23 July '83	Nov. '16	18 Dec. '17
McQuig, Flora Mabel	"	"	15 June '17	750 00	7 Nov. '86	.....	15 June '14
*Gow, Gifford Bruce Stanley	"	"	10 July '14	750 00	27 Feb. '96	.....	10 July '14
Beaton, Ella Maud	"	"	9 June '17	600 00	5 Aug. '97	28 Aug. '16	9 June '17
Keenan, Marion Margaret	"	"	23 July '17	600 00	14 Sept. '93	.....	23 July '17
Kuhn, Olga Madeleine	"	"	1 Oct. '17	600 00	17 May '99	23 June '17	1 Oct. '17
Thompson, Mary Winifred	"	"	7 Dec. '17	600 00	17 Aug. '99	2 Aug. '17	7 Dec. '17
Wright, E. H. B.	Messenger—Messager.	.....	1 Sept. '08	1,000 00	25 May '82	1 July '01	1 Sept. '08
Houghton, J.	"	"	1 Sept. '08	1,000 00	20 June '61	18 Apr. '07	1 Sept. '08
Parker, John W.	"	"	5 Dec. '10	950 00	31 Dec. '76	.....	5 Dec. '10

\* Also paid \$600 allowance as acting private Secretary—Aussi allocation de \$600 comme secrétaire particulier.

\* On military leave—En congé militaire.

\*On military leave—En congé militaire.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE, INSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU COMMERCE, SERVICE INTÉRIEUR.  
CENSUS AND STATISTICS—Concluded—Recensements et statistiques—Fin.

Name. Nom.	Office. Fonctions.	Rank. Rang.	Date.	Salary. Appointe- ments.	Date of Birth. Date de la naissance.	Date of appointment. Date de la nomination.	
						Temporary. Temporaire.	Permanent. Permanente.
McMullen, Margaret.....	Clerk—Commis.	3-B.	1 Jan. '14	\$ 800 00	16 Dec. '90	1 Feb. '11	1 Jan. '14
Dawson, Helen B.....	"	"	19 Dec. '13	800 00	26 Apr. '93	7 July '13	19 Dec. '13
Robertson, Annie S.....	"	"	27 June '14	900 00	29 Feb. '86	26 June '11	27 June '14
McKian, Esther A.....	"	"	1 July '14	900 00	17 May '85	3 July '15	1 July '14
*Frise, Wilbert Henry.....	"	"	1 Oct. '15	750 00	25 May '96	7 Jan. '15	1 Oct. '15
*Smith, Ernest Leonard.....	"	"	6 July '14	750 00	25 May '95	.....	6 July '14
Hayden, Basil Richard.....	"	"	12 June '16	800 00	9 Dec. '97	.....	12 June '16
Irwin, Margaret.....	"	"	1 July '16	750 00	9 Nov. '83	3 July '11	1 July '16
McLean, Maude Isabelle.....	"	"	1 July '16	750 00	21 Jan. '92	12 Apr. '11	1 July '16
Reid, Eleanor Mary.....	"	"	1 July '16	750 00	6 Dec. '89	11 Nov. '11	1 July '16
Taillefer, Marie Antoinette.....	"	"	1 July '16	650 00	15 Sept. '82	10 July '11	1 July '16
Farrell, Florence Irene.....	"	"	1 July '16	750 00	8 Nov. '92	14 Apr. '11	1 July '16
Thicke, Gertrude M. R.....	"	"	1 July '16	750 00	21 July '91	10 July '11	1 July '16
Buckley, Mary Helena.....	"	"	1 July '16	750 00	7 Mar. '91	3 July '11	1 July '16
Clarke, Edna.....	"	"	1 July '16	750 00	23 July '86	1 Aug. '10	1 July '16
Edwards, Francis.....	"	"	1 July '16	750 00	11 June '86	10 July '11	1 July '16
Ainsborough, Elizabeth.....	"	"	1 July '16	750 00	2 Apr. '92	6 July '11	1 July '16
Falconer, Henrietta M. S.....	"	"	1 July '16	750 00	28 Apr. '92	June '11	1 July '16
Carson, Minerva Ruby.....	"	"	1 July '16	750 00	28 Nov. '90	3 July '11	1 July '16
Hoopie, Minerva Cathlyn.....	"	"	1 July '16	750 00	28 Nov. '90	10 June '11	1 July '16
Bussell, Lillian Mary.....	"	"	17 July '16	750 00	12 Dec. '92	10 July '11	17 July '16
Blyth, Helen.....	"	"	17 July '16	750 00	9 July '92	11	17 July '16
Bouck, Mary Estella.....	"	"	1 Aug. '16	750 00	4 Mar. '92	15	1 Aug. '16
Chute, Boyd Elliott.....	"	"	15 Aug. '16	650 00	12 May '91	14 Jan. '15	15 Aug. '16
McRae, Catherine M. C.....	"	"	5 Feb. '17	850 00	9 Mar. '98	.....	5 Feb. '17
Lewitt, Thirza Elizabeth.....	"	"	1 Jan. '18	650 00	14 May '90	10 July '16	1 Jan. '18
Vallee, Alice.....	"	"	7 mar. '18	600 00	17 Feb. '99	22 Sept. '16	7 Mar. '18
McFadden, Bessie I. I.....	"	"	1 Apr. '14	800 00	9 May '96	9 Aug. '16	1 Apr. '14
Hickson, H. J.....	Messenger—Messenger.....	.....	1 Apr. '16	800 00	20 Apr. '91	6 July '11	1 Apr. '16
Swettenham, Sidney Salisbury.....	"	.....	.....	800 00	27 Apr. '92	24 Mar. '15	1 Apr. '16

\*On military leave—En congé militaire.



Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Ross, D. H. .... Melbourne, Aus.	Trade Commissioner—Commiss. du commerce..	1 Jan. '07	\$ 4,000 00 cts.	20 Apr. '64	.....	7 Mar. '03
Flood, E. H. S. .... Barbados, B. W. I.	"	1 Jan. '08	3,200 00	20 Mar. '55	.....	1 Jan. '08
Ray, J. E. .... Birmingham, Eng.	"	1 Mar. '09	3,500 00	8 May '73	May '03	1 Mar. '09
*Poussette, H. R. .... Buenos Aires, Argentine Republic.	"	1 Jan. '09	4,000 00	8 Aug. '72	.....	1 Jan. '09
Bickerdike, G. A. C. .... Manchester, Eng.	"	19 Jan. '09	3,600 00	27 Dec. '71	.....	22 Jan. '09
*Johnson, C. B. .... Yokohama, Japan	"	1 Jan. '14	3,000 00	18 Nov. '80	.....	1 Jan. '14
Beddoe, W. A. .... Auckland, N. Z.	"	13 May '10	3,300 00	16 Mar. '59	.....	13 May '10
Nicholson, W. B. .... St. Johns, Nfld.	"	28 Mar. '11	3,200 00	21 Aug. '53	.....	28 Mar. '11
Egan, W. J. .... Capetown, South Africa	"	10 May '11	3,700 00	19 Jan. '68	.....	10 May '11
Just, C. F. .... Petrograd, Russia	"	8 Apr. '16	4,000 00	8 Nov. '56	1 Apr. '81	6 Mar. '13
Watson, Harrison. .... London, England	"	1 Dec. '13	3,600 00	13 June '64	Dec. '92	1 July '04
Ross, J. W., M.D. .... Shanghai, China	"	18 May '14	3,100 00	7 Dec. '58	.....	18 May '14
Smith, John Forsyth. .... Manchester, Eng.	Fruit Commissioner—Commissaire des fruits...	17 Aug. '15	3,000 00	27 Dec. '78	.....	17 Aug. '15
Johnston, N. D. .... Bristol, England	Trade Commissioner—Commiss. du commerce..	28 Apr. '16	3,000 00	22 Feb. '91	.....	1 June '14
Wilgress, L. D. .... Omsk, Russia	"	1 Jan. '16	3,000 00	20 Oct. '92	.....	1 June '14
Clarke, Wendell McLeod. .... Milan, Italy	"	12 May '15	3,000 00	24 Apr. '94	.....	12 May '15
Griffin, Watson. ....	Special Trade Commissioner—Commissaire spécial du commerce.	17 Dec. '13	4,000 00	4 Nov. '60	.....	17 Dec. '13
Bryan, Arthur Evan. .... Yokohama, Japan	Trade Commissioner—Com. du commerce. ....	8 Aug. '16	3,000 00	11 Mar. '92	5 May '16	16 Aug. '16
Kennedy, Arthur Warrell. ....	Sub. Trade Commissioner—Sous-Com. du com'ce	31 Aug. '16	1,500 00	13 Apr. '90	31 May '16	31 Aug. '16
Bleakney, Arthur Stewart. ....	"	17 Mar. '18	1,500 00	11 June '91	.....	17 Mar. '18
Mauzer, J. C. .... Havana, Cuba	Acting Trade Commissioner—Commissaire intérimaire du commerce.	1 Nov. '15	2,000 00	24 Apr. '57	.....	1 Nov. '15
Webb, B. S. .... Buenos Aires, Argentine Republic	"	1 Jan. '18	3,000 00	.....	.....	1 Jan. '18
Geleerd, Ph. .... Rotterdam, Holland	"	1 Jan. '10	1,050 00	.....	.....	1 Jan. '10
Soutum, C. E. .... Christiania, Norway	Commercial Agent—Agent commercial. ....	1 Jan. '07	500 00	6 Feb. '65	.....	1 July '93
Tripp, Edgar. .... Port-of-Spain, Trinidad	"	1 Jan. '07	500 00	11 Sept. '47	.....	3 Mar. '92
Curry, Robt. H. .... Nassau, Bahamas	"	15 Dec. '08	500 00	15 Dec. '61	.....	15 Dec. '08

\* On half salary while on overseas service—Sur demi-appointements en service d'outre-mer.

## ADMINISTRATION OF THE CANADA GRAIN ACT—ADMINISTRATION DE LA LOI DES GRAINS DU CANADA.

## Board of Grain Commissioners for Canada—Bureau de la Commission des Grains du Canada.

Boyd, Leslie Hale. .... Fort William, Ont.	Chief Commissioner—Commissaire en chef. ....	27 Mar. '17	6,500 00	31 July '73	.....	27 Mar. '17
Staples, W. D. .... Fort William, Ont.	Commissioner—Commissaire. ....	10 Apr. '12	6,000 00	10 Nov. '68	.....	10 Apr. '12
Jones, J. P. .... Fort William, Ont.	"	10 May '13	6,000 00	4 Dec. '62	.....	10 May '13





## SESSIONAL PAPER No. 30

Bell, C. N.	Winnipeg, Man.	(Sec. Survey Board and Western Grain Standards Board—Secrétaire du bureau d'expertises et du bureau des étalons du grain de l'Ouest. Deputy Inspector—Sous-inspecteur.....	6 Oct.	950 00	5 Feb.	'54	6 Oct.	'99	6 Oct.	'99
Hurlston, F.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,320 00	15 Jan.	'82	1 Sept.	'13	1 Oct.	'10
Campbell, E.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,080 00	8 Apr.	'79	1 Sept.	'13	1 Oct.	'11
Holland, A. E.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,080 00	9 Apr.	'93	1 Sept.	'13	1 Sept.	'10
Johnstone, C. W.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,080 00	23 July	'62	1 Sept.	'13	1 Sept.	'12
*McMurdo, John.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,020 00	18 Oct.	'86	1 Sept.	'13	1 Sept.	'09
Burn, Alfred.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	22 June	'79	1 Sept.	'13	1 Aug.	'12
Casford, John H.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	24 Apr.	'79	1 Sept.	'13	1 Mar.	'12
Adams, W.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,560 00	31 Mar.	'74	1 Sept.	'13	2 Oct.	'05
Dollery, A. F.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,020 00	14 Jan.	'91	1 Sept.	'13	1 Sept.	'11
Lacey, E. H.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	13 Apr.	'81	1 Sept.	'13	1 July	'11
Wilkinson, B.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	30 July	'79	1 Sept.	'13	1 July	'11
Brd, R.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	4 Jan.	'74	1 Sept.	'13	1 Aug.	'09
McLennan, J. L.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	14 July	'83	1 Sept.	'13	1 Sept.	'11
Kinler, J. F.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	13 Mar.	'68	1 Sept.	'13	1 Apr.	'11
Barker, F.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	18 May	'87	1 Sept.	'13	4 Sept.	'11
*Ogden, J. Le R.	Winnipeg, Man.	.....	1 Sept.	1,140 00	10 Jan.	'86	1 Sept.	'13	1 Sept.	'11
Symes, Fred.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	3,300 00	6 Jan.	'59	1 Sept.	'13	17 Sept.	'99
White, Jas. G.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	3,000 00	5 May	'54	1 Sept.	'13	1 Sept.	'98
O'Hagan, J.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	2,240 00	14 Sept.	'79	1 Sept.	'13	20 Sept.	'98
*Reid, Charles S.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,740 00	18 Jan.	'76	1 Sept.	'13	9 Sept.	'06
*Closs, William.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,740 00	4 Mar.	'86	1 Sept.	'13	1 Sept.	'05
McGregor, D. A.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,740 00	10 Feb.	'82	1 Sept.	'13	25 Sept.	'05
Munro, J. R.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,740 00	16 Mar.	'88	1 Sept.	'13	8 Oct.	'05
*Cooper, H. S.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,500 00	9 Jan.	'87	1 Sept.	'13	24 July	'08
Lyons, William.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,620 00	27 Sept.	'79	1 Sept.	'13	23 Sept.	'08
*Ross, John A.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,380 00	18 Nov.	'88	1 Sept.	'13	7 Sept.	'08
Ursell, E. A.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,800 00	12 Aug.	'84	1 Sept.	'13	7 Aug.	'08
Day, Harry.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,500 00	9 Nov.	'75	1 Sept.	'13	15 Sept.	'08
*Cracknell, C. W.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,500 00	15 June	'88	1 Sept.	'13	1 Sept.	'08
Bliss, S. C.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,500 00	15 Jan.	'89	1 Sept.	'13	1 June	'04
*McGeagh, George.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,500 00	7 Sept.	'92	1 Sept.	'13	1 Sept.	'03
Wilson, William.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,500 00	23 Jan.	'89	1 Sept.	'13	17 Oct.	'10
Eaton, Jas. A.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,620 00	8 Sept.	'85	1 Sept.	'13	1 Oct.	'05
Richardson, Geo. Walter.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,260 00	19 Aug.	'84	1 Sept.	'13	19 Sept.	'16
Whitesides, Geo. Henri.	Fort William, Ont.	.....	1 Oct.	1,440 00	7 July	'74	1 Sept.	'16	1 Oct.	'08
Mallon, Michael.	Fort William, Ont.	.....	14 May	1,440 00	9 Jan.	'85	1 Sept.	'16	15 Sept.	'14
Whelan, William Joseph.	Fort William, Ont.	.....	13 May	1,260 00	1 Feb.	'72	1 Sept.	'16	11 May	'14
Ross, Donald.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,260 00	16 Apr.	'86	1 Sept.	'16	12 Sept.	'16
McKay, William.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,260 00	9 Oct.	'83	1 Sept.	'16	May	'12
Andrews, Joseph Wm.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,260 00	10 May	'73	1 Sept.	'16	May	'12
Kirkpatrick, William.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,260 00	5 Sept.	'85	1 Sept.	'16	Sept.	'12
Thornber, William.	Fort William, Ont.	.....	1 Sept.	1,140 00	12 Sept.	'83	1 Sept.	'16	Apr.	'13
Ritchie, Francis George.	Fort William, Ont.	.....	1 Oct.	1,140 00	12 Sept.	'89	1 Sept.	'16	8 May	'16
Preston, Albert.	Fort William, Ont.	.....	1 Oct.	1,140 00	25 July	'97	1 Oct.	'16	1 Oct.	'16

† Included \$500 salary from Inland Revenue Dept.—Y compris \$500 du min. du revenu de l'Int.

\* On military leave—En congé militaire.

## DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU COMMERCE, SERVICE EXTÉRIEUR.

ADMINISTRATION OF THE CANADA GRAIN ACT—Continued.—ADMINISTRATION DE LA LOI DES GRAINS DU CANADA—Suite.

Board of Grain Commissioners for Canada—Continued.—Bureau de la Commission des Grains du Canada—Suite.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appointements.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanente.
Smith, Philip Joseph. . . . .	Deputy Inspector—Sous-inspecteur. . . . .	1 Oct. '16	\$ 1,140 00	25 Oct. '95	1 Oct. '92	1 Oct. '16
Benson, Arthur. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	27 Dec. '81	1 Oct. '13	1 Oct. '16
McQueen, John Donald. . . . .	"	1 Oct. '16	1,200 00	16 May '77	1 Sept. '09	1 Oct. '16
Kelley, Albert. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	28 Oct. '80	1 Oct. '11	1 Oct. '16
Broomfield, Hector H'ry. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	13 Mar. '82	Sept. '10	1 Oct. '16
Ferguson, T'us. Morton. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	31 Jan. '89	Sept. '12	1 Oct. '16
Irons, Thomas Edward. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	6 Feb. '85	Sept. '14	1 Oct. '16
Robertson, Cliff'd Edwin. . . . .	"	1 Oct. '16	1,020 00	22 Feb. '96	22 Sept. '13	1 Oct. '16
Wright, John Thomas. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	10 Oct. '87	27 Oct. '12	1 Oct. '16
Prescott, Herbert. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	11 Jan. '94	July '13	1 Oct. '16
Thomas, Harold Alex. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	30 Nov. '94	15 Sept. '12	1 Oct. '16
Booth, James Henry. . . . .	"	1 Oct. '16	1,140 00	4 Sept. '90	27 Apr. '14	1 Oct. '16
Back, Ernest E. . . . .	"	1 Sept. '16	1,140 00	15 Jan. '07	.....	1 Oct. '08
Hollinshead, J. T. . . . .	Asst. Chief Weighmaster—Maitre-peseur en chef adjoint.	1 Sept. '13	1,800 00	30 Apr. '67	.....	1 Sept. '98
Temple, R. J. . . . .	Weighman—Peseur. . . . .	1 Sept. '13	1,440 00	9 Feb. '80	.....	1 Apr. '02
Geikie, A. T. . . . .	"	1 Sept. '13	1,440 00	26 Apr. '63	.....	1 Oct. '05
Morrell, W. H. . . . .	"	1 Sept. '13	1,440 00	29 June '79	.....	10 June '07
Gould, John B. . . . .	"	1 Sept. '13	1,440 00	6 Nov. '79	.....	1 June '07
Alexander, F. W. . . . .	"	1 Sept. '13	1,440 00	13 Nov. '85	.....	1 Sept. '06
Hartley, Robert. . . . .	"	1 Sept. '13	1,380 00	22 Mar. '55	.....	26 Sept. '04
Arnold, George. . . . .	"	1 Sept. '13	1,440 00	20 Aug. '73	.....	15 Sept. '04
Oakley, A. C. . . . .	"	1 Sept. '13	1,380 00	18 Jan. '75	.....	1 Sept. '08
Linster, Arthur. . . . .	"	1 Sept. '13	1,020 00	23 Nov. '82	.....	1 Sept. '10
Parsons, W. H. . . . .	"	1 Sept. '13	1,320 00	27 May '03	.....	1 Sept. '11
*Walker, David. . . . .	"	1 Sept. '13	1,200 00	14 Sept. '83	.....	1 Oct. '11
McKenzie, John. . . . .	"	1 Sept. '13	1,200 00	16 Feb. '89	.....	1 Sept. '11
Answorth, Thomas. . . . .	"	1 Sept. '13	1,320 00	23 Dec. '88	.....	14 Sept. '12
*Clarke, Stanley. . . . .	"	1 Sept. '13	1,200 00	20 Mar. '83	.....	1 May '12
Winn, G. H. . . . .	"	1 Sept. '13	1,020 00	10 Apr. '12	.....	8 Oct. '12
*Shapton, W. F. . . . .	"	1 Sept. '13	1,200 00	23 Oct. '86	.....	1 Sept. '12
		1 Sept. '13	1,140 00	8 May '91	.....	1 Sept. '10



## SESSIONAL PAPER No. 30

Willisroft, F.	Fort William, Ont.	Weightman—Peseur.	1 Sept. '13	1 380 00	5 Feb. '75	1 Sept. '13
Rome, Andrew.	Fort William, Ont.	"	1 Sept. '16	1 380 00	19 Feb. '60	1 Sept. '16
Blashill, James A.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 320 00	9 Dec. '76	1 Sept. '16
Britton, Charles A.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	11 Jan. '74	1 Oct. '16
Harvey, Alfred P.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	6 Aug. '69	1 Oct. '16
*Rowe, Charles.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 020 00	3 Feb. '95	1 Oct. '16
Bird, Arthur Edgar.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 260 00	14 Apr. '89	1 Oct. '16
Ainsworth, Charles.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	16 Dec. '85	1 Oct. '16
Drabble, Stanley.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	19 May '92	1 Oct. '16
Hunter, Joseph Cook.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	28 May '86	1 Oct. '16
Dennan, Albert Edw.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	6 Apr. '92	1 Oct. '16
Ward, William Ernest.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 020 00	15 July '81	1 Oct. '16
Jowett, Harry.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	17 Sept. '76	1 Oct. '16
Dykes, Christian A. S.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 200 00	23 June '92	1 Oct. '16
Jewett, Thomas John.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 140 00	28 Aug. '82	1 Oct. '16
Jafray, Edward L.	Fort William, Ont.	"	1 Oct. '16	1 500 00	29 Nov. '88	1 Oct. '16
Elliott, T. A. C.	Port Arthur, Ont.	Chief Clerk—Premier commis.	1 Sept. '13	2 040 00	23 Dec. '73	1 May '01
Manahan, C. R.	Port Arthur, Ont.	Chief Deputy Insp.—Sous-insp. en chef.	1 Sept. '13	1 740 00	11 Oct. '88	1 Sept. '05
McDougall, Guy.	Port Arthur, Ont.	Deputy Inspector—Sous-inspecteur.	1 Sept. '13	1 740 00	12 July '75	23 Sept. '03
Bairnes, W. R.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 740 00	13 Mar. '85	15 Sept. '04
*Vanzant, George.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 500 00	3 Aug. '82	15 Sept. '04
Pearson, E. L.	Port Arthur, Ont.	Weightman—Peseur.	1 Sept. '13	1 500 00	27 Oct. '83	15 Sept. '09
Mitchell, George.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 440 00	25 Jan. '81	1 May '05
*Good, Joseph.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 440 00	1 Apr. '64	1 Apr. '07
George, H. C.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 440 00	17 Aug. '82	15 Sept. '09
Lindsay, David.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 260 00	20 Jan. '90	1 Sept. '11
Armitage, G. M.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 140 00	12 Mar. '92	11 Nov. '11
Whalley, James.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 380 00	14 Feb. '76	12 Aug. '12
Scott, Walter.	Port Arthur, Ont.	"	1 Sept. '13	1 260 00	6 July '84	2 July '12
Hill, George.	Calgary	Inspector—Inspecteur.	1 Sept. '13	2 820 00	30 July '64	1 Sept. '99
Crawford, W. J.	Superior, Wis.	Chief Deputy Insp.—Sous-insp. en chef.	1 Sept. '13	2 840 00	11 Oct. '74	14 Sept. '99
Gallipeau, Frank.	Superior, Wis.	Deputy Inspector—Sous-inspecteur.	1 Sept. '13	1 600 00	24 Feb. '84	28 Apr. '07
Poulin, Edwin.	Vancouver, B.C.	Weightman—Peseur.	1 Sept. '13	1 320 00	19 Aug. '73	21 Sept. '05
Mackenrot, W. H.	Vancouver, B.C.	"	1 Sept. '13	1 140 00	19 Aug. '73	1 Sept. '13
Frew, Thomas.	Mooselaw, Sask.	"	1 Sept. '13	1 140 00	9 Dec. '80	1 Sept. '09
Keeble, E. J.	Kenora, Ont.	"	1 Sept. '13	1 320 00	27 Nov. '83	1 Sept. '07
McGarra, J. H.	Keewatin, Ont.	"	1 Sept. '13	1 140 00	23 Sept. '83	1 Sept. '08
Cuddy, William.	Medicine Hat, Alta.	Yard Foreman—Contremaitre des cours.	1 Sept. '13	1 140 00	27 Sept. '74	9 Apr. '02
Alcock, Alfred Woodby.	Winnipeg	Assistant Chemist—Chimiste adjoint.	16 Nov. '14	1 900 00	25 Feb. '91	16 Nov. '14
Bowen, Arthur A.	Montréal, Qué.	Inspector—Inspecteur.	12 Sept. '12	2 400 00	19 Jan. '63	15 Aug. '08
Labelle, L. G.	Montréal, Qué.	Accountant—Comptable.	1 Sept. '13	1 800 00	5 Sept. '72	1 July '97
Boyer, Edmond.	Montréal, Qué.	Deputy Inspector—Sous-inspecteur.	1 Sept. '13	1 400 00	9 Feb. '70	1 July '97
Fillion, A. A. F.	Montréal, Qué.	Deputy Inspector and Weighmaster—Sous-inspecteur et maitre-peseur.	1 Sept. '13	1 100 00	20 Sept. '53	1 May '99
Turner, A. S.	Toronto, Ont.	Inspector—Inspecteur.	1 Sept. '03	1 600 00	1 May '70	1 Sept. '03
McNeil, W. J.	Toronto, Ont.	"	1 July '04	1 200 00	4 June '59	1 July '56

\*On military leave—En congé militaire.



## DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE, OUTSIDE SERVICE—MINISTÈRE DU COMMERCE, SERVICE EXTÉRIEUR.

ADMINISTRATION OF THE CANADA GRAIN ACT—Concluded—ADMINISTRATION DE LA LOI DES GRAINS DU CANADA—Fin.

Board of Grain Commissioners for Canada—Concluded—Bureau de la Commission des Grains du Canada—Fin.

Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoint- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Perdue, W. E.	Weightmaster—Maitre-peseur	5 Apr. '15	\$ cts. pd. by fees	21 Apr. '76		5 Apr. '15
Moore, Thomas	"	1 May '04	"	10 Sept. '67		1 May '04
Gillson, Thomas	"	18 Apr. '04	"	25 Aug. '44		18 Apr. '04
Elliot, J. M.	"	1 May '04	"	3 Oct. '57		1 May '04
McGregor, P. C.	"	12 July '10	"	6 Dec. '48		12 July '10
Raymond, J. G.	"	15 Sept. '06	"	22 Apr. '40		1 Sept. '06
Watson, E. R. C.	"	1 Nov. '08	"	16 Mar. '50		1 Nov. '08
Cook, Frank	"	1 Feb. '13	"	14 Oct. '63		1 Feb. '13
Platt, John S.	Asst. Weightmaster—Maitre-peseur adjoint	14 Oct. '12	"	27 June '60		14 Oct. '12

INSPECTION OF STAPLES—INSPECTION DES DENRÉES.						
Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoint- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Côté, Elzéar	Chief Insp. of Hides—Inspecteur en chef des peaux	14 Dec. '14	1,500 00	25 May '64		14 Dec. '14
Garcen Théodore	Inspector of Hides—Inspecteur des peaux	3 Oct. '17	pd. by fees	28 Mar. '89		3 Oct. '17
Blais, Louis	"	23 May '05	"	15 Mar. '62		23 May '05
Brulotte, E.	"	23 Jan. '15	"	14 Oct. '63		23 Jan. '15
Thomson, C. W.	Inspector of Fish Oils—Inspecteur des huiles de poisson	16 Oct. '08	"	12 Mar. '67		16 Oct. '08
Horsnell, Edward	Insp. of Pot and Pearl Ashes—Insp. de potasse et de perlasse	24 May '12	"	6 June '64		24 May '12
Rousseau, Philias	Inspector of Flour—Inspecteur de la farine	29 Apr. '98	"	10 Jan. '50		29 Apr. '98

CULLING TIMBER—INSPECTION ET MESURAGE DU BOIS.						
Name. — Nom.	Rank. — Rang.	Date.	Salary. — Appoint- ments.	Date of Birth. — Date de la naissance.	Date of appointment. — Date de la nomination.	
					Temporary. — Temporaire.	Permanent. — Permanent.
Harney, Thos.	Acting Supervisor—Surveillant intérimaire	1 July '97	1,500 00	27 Nov. '47		1 May '82
Croteau, J. M.	Specification Clerk—Commis des spécifications	4 Sept. '97	850 00	15 Dec. '53		4 Sept. '97
Kelly, E.	Culler—Inspecteur mesureur	Sept. '67	800 00	12 May '36		Sept. '67
McKendry, D.	"	May '64	800 00	1 Mar. '39		May '64

## SESSIONAL PAPER No. 30

## SUPERVISION OF BOUNTIES—SURVEILLANCE DES PRIMES.

Buchanan, G. O.....	Kaslo, B.C.	Insp. of Lead Bounties—Insp. des primes sur le plomb.	15 Nov. '03	500.00	28 Nov. '50	.....	15 Nov. '03
Waddell, Jas. C.....	Petrolia	Insp. of Petroleum Bounties—Insp. des primes sur le pétrole.	1 June '12	1,800 00	14 Nov. '61	.....	1 June '12
Coffey, T. I.....	Moncton	Insp. of Petroleum Bounties—Insp. des primes sur le pétrole.	1 Feb. '05	100 00	3 Oct. '67	.....	1 Feb. '05
Boyle, Hugh.....	Sarnia	Asst. Insp. of Petroleum Bounties—Insp. adjoint des primes sur le pétrole.	1 Nov. '10	200 00	1 Aug. '60	.....	1 Nov. '10

## SUPERVISION OF SUBSIDIZED STEAMSHIP SERVICES—SURVEILLANCE DES SERVICES DE PAQUEBOTS SUBVENTIONNÉS.

*Tupper, W. E.....	Supervisor of Subsidized Steamships Services—Surveillant des services de paquebots subventionnés.	1 Apr. '14	2,000 00	29 Apr. '79	.....	1 May '12
--------------------	---	------------	----------	-------------	-------	-----------

## SUPERVISION OF GOLD AND SILVER MARKING ACT—SURVEILLANCE DE LA LOI DU POINÇONNAGE DE L'OR ET DE L'ARGENT.

Ryan, William J.....	Inspector—Inspecteur.....	1 Apr. '14	2,300 90	6 Jan. '67	.....	27 Apr. '09
----------------------	---------------------------	------------	----------	------------	-------	-------------

## EXHIBITS AND PUBLICITY BRANCH—DIVISION DES EXHIBITS ET DE LA PUBLICITÉ.

Ross, Charles Casco.....	Assistant to Superintendent—Suint-adjoint.....	5 Feb. '18	1,080 00	'87	.....	5 Feb. '18
--------------------------	--	------------	----------	-----	-------	------------

<sup>1</sup>Also Inspector of Binder Twine—Egalement inspecteur de ficelle d'engargage.

\*On military leave—En congé militaire.



## INDEX

A	Page.		Page.
Abate, Frank.....	321	Ainsborough, Elizabeth.....	456
Abbott, Francis C.....	46	Ainsborough, Thomas.....	234
Abbott, Har. S.....	378	Ainsborough, Wm. P.....	195
Abbott, Henry Franklin.....	145	Ainslee, Chas. R.....	357
Abbott, R. W.....	104	Ainsworth, Charles.....	461
Abraham, A.....	13	Ainsworth, Thomas.....	460
Abrams, B. S.....	101	Aird, George D.....	231
Acheson, A. E.....	358	Aird, Louise.....	239
Acheson, Samuel Mason.....	415	Airey, Robert Goodfellow.....	200
Achim, Yvon.....	274	Aitken, Achie R.....	370
Acker, C. E.....	104	Aitken, Alexander.....	344
Acker, W. C.....	113	Aitken, James B.....	422
Ackerman, Asa.....	102	Aitken, James Roger.....	355
Ackland, Henry.....	171	Aitken, Tempest.....	377
Ackland, Wm. A.....	11	Aitken, W. A.....	361
Acland, Arthur E.....	445	Aitkens, Allen D.....	370
Acland, Frederick A.....	195	Akerlindh, Carl A. L.....	181
Acland, P. P.....	117	Albright, Muriel E.....	211
Acres, A. G.....	299	Alcock, Alfred Woodby.....	461
Acres, G. H.....	13	Alcock, C. H.....	333
Acres, Thomas George.....	181	Alcock, Roy Alexander.....	322
Acres, Wm. Henry.....	413	Alcock, Thos. C.....	107
Adair, Kathleen.....	414	Aldersmith, R. A.....	102
Adair, Richard D.....	367	Alderson, Albert C.....	319
Adam, Albert R.....	145	Alexander, A. E.....	13
Adam, J. A.....	97	Alexander, B. E.....	10
Adam, John Walker.....	324	Alexander, Frederick John.....	221
Adam, Richmond.....	104	Alexander, F. W.....	460
Adam, Simol.....	295	Alexander, Helen B.....	24
Adams, Albert Alex.....	342	Alexander, Herbert W.....	413
Adams, George.....	325	Alexander, John F.....	51
Adams, George A.....	412	Alexander, Jno. J.....	334
Adams, Gertrude E.....	184	Alexander, Richard C. F.....	439
Adams, G. E.....	104	Alexander, Stanley G.....	217
Adams, Herbert W.....	387	Alexander, T. Wardrope.....	128
Adams, James A.....	344	Alford, Mark T.....	372
Adams, John.....	4	Alford, Vyvy B.....	118
Adams, John Alex.....	321	Alford, William.....	231
Adams, J. W.....	91	Alguire, William E.....	399
Adams, Melfort.....	420	Allaire, Alfred Adolphus.....	408
Adams, V.....	269	Allaire, Joseph P.....	396
Adams, W.....	459	Allan, Alexander Gray.....	425
Adams, W. J.....	262	Allan, Chas. J.....	23
Adams, William J. H.....	231	Allan, Jas. Bayne.....	424
Adamson, J. T.....	51	Allan, James C.....	81
Adamson, Samuel.....	228	Allan, John F.....	91
Addison, Geo. W.....	29	Allan, Lillian E.....	240
Addison, Robert.....	166	Allan, Nichol Trotter.....	175
Addison, William G.....	180	Allan, Robert.....	101
Adduchio, Anita.....	285	Allan, Thos.....	318
Addy, Frederick William.....	440	Allan, William Frederick.....	237
Addy, W. J.....	78	Allard, Alphonse B.....	445
Aganier, H.....	288	Allard, Frank.....	360
Agassiz, Harold R. G.....	320	Allard, J. B.....	283
Agnew, David.....	415	Allard, Joseph A. E.....	395
Ahearn, Arthur.....	283	Allard, Lucien.....	294
Ahearn, Owen John.....	51	Allard, Téléphone.....	286
Ahern, Anne Maria.....	234	Allbright, George E.....	426
Ahern, P. T.....	191	Allen, Albert T.....	142
Aiken, Alex.....	71	Allen, Charles G.....	377
Aikens, Jas.....	312	Allen, C. T.....	49
Ainey, Hector.....	51	Allen, Ernest.....	251
Ainsborough, Annie.....	213	Allen, E. V.....	29



	Page.
Allen, Francis George.....	380
Allen, Frederick Newton.....	411
Allen, George A.....	145
Allen, George G.....	426
Allen, George H.....	353
Allen, H. C.....	91
Allen, Harper R.....	392
Allen, Henry J.....	386
Allen, James.....	269
Allen, James Patrick.....	404
Allen, John.....	314
Allen, Jos. A.....	5
Allen, Lillian E.....	109
Allen, L. M.....	246
Allen, Mabel K.....	437
Allen, Robert.....	331
Allen, R. M.....	91
Allen, Sidney.....	419
Allen, Singleton S.....	23
Allen, Thos. Herbert.....	320
Allen, Thos. M.....	97
Allen, William.....	317
Allen, William.....	325
Allen, William Arthur.....	256
Allen, W. R.....	109
Alleyn, John A.....	393
Allin, Thomas.....	122
Allingham, Henry P.....	46
Allison, Margaret.....	25
Allmark, J. H.....	310
Almas, A. A.....	104
Almon, Andrew Uniacke.....	440
Almon, George W. R.....	185
Alston, Thos.....	97
Altman, Peter J.....	145
Alton, G. W.....	70
Alton, J. Kathleen.....	191
Alward, Lois.....	8
Alwell, Robert James.....	338
Ambridge, William G.....	240
Amey, William Jonas.....	409
Amiot, J. L.....	51
Amirault, Emile B.....	391
Amirault, Simon A.....	391
Amor, William.....	145
Amory, Alfred H.....	331
Ampleman, Jos.....	267
Amyot, Cyrille Leo.....	199
Amyot, Jos. Olivier Emile.....	303
Anctil, Ferdinand.....	292
Anderson, Alice W.....	25
Anderson, Allister.....	423
Anderson, Andrew Young.....	354
Anderson, Archibald D.....	433
Anderson, Bouchette.....	81
Anderson, Carl J.....	358
Anderson, E.....	307
Anderson, Florence L.....	437
Anderson, Frank E.....	347
Anderson, Frederick.....	221
Anderson, Frederick C.....	230
Anderson, Fred. E.....	8
Anderson, Geo. Clayton.....	229
Anderson, George Gordon.....	408
Anderson, Geo. W.....	341
Anderson, Henry J.....	91
Anderson, Hope Vere.....	198
Anderson, James David.....	412
Anderson, James F.....	417
Anderson, Jesson A.....	39
Anderson, John.....	166
Anderson, John.....	297
Anderson, John.....	312
Anderson, John A.....	369
Anderson, John H.....	145

	Page.
Anderson, J. G.....	363
Anderson, Kristian F.....	446
Anderson, Lawrence Henry.....	340
Anderson, Louis Eric.....	131
Anderson, Melville G.....	117
Anderson, R.....	13
Anderson, Reuben R.....	254
Anderson, Roy.....	232
Anderson, Rudolph M.....	217
Anderson, Thomas.....	380
Anderson, Wilbur F. C.....	29
Anderson, William.....	181
Anderson, Wm. Arthur.....	262
Anderson, W. B.....	104
Anderson, William George.....	315
Anderson, William Patrick.....	197
Anderton, B. A.....	104
Andrésen, Arnt Christian.....	199
Andrew, Walter Laidlaw.....	221
Andrews, Alfred A.....	145
Andrews, C. Lester.....	39
Andrews, George P.....	428
Andrews, H. B.....	107
Andrews, Harry Garfield.....	195
Andrews, H. G.....	357
Andrews, Jas.....	109
Andrews, Joseph Wm.....	459
Andrews, Louis S.....	356
Andrews, R. C.....	311
Andrews, Stephen Decatur.....	205
Andrews, Thomas.....	262
Angel, Marjorie Forde.....	174
Angers, A. N.....	263
Angers, Joseph F. A.....	397
Angers, T. R.....	263
Angle, M. W.....	69
Angrignon, Adolphe.....	17
Angus, Wilson P.....	367
Angwin, Step. G.....	389
Annable, W.....	249
Anstey, W. James.....	343
Anstie, E. H.....	71
Antcliffe, William C.....	434
Anthony, Hazen.....	104
Anton, Lora J.....	244
Antoney, Christopher C.....	51
Appleby, Orange W. O.....	416
Appleton, Thos. H.....	374
Appleton, W. B.....	69
Appleton, Wm. Chas.....	317
Arantzabé, Joseph.....	275
Arbic, George.....	176
Arbogast, Edwin C.....	182
Arbuckle, John Jas.....	320
Arcand, Adrien Arthur.....	167
Arcand, Paul.....	293
Arcand, R.....	265
Archambault, Alfred.....	449
Archambault, Anthime.....	276
Archambault, Chas. A.....	271
Archambault, Dollard.....	200
Archambault, Emile.....	281
Archambault, Ernest.....	286
Archambault, Eugène.....	179
Archambault, François-Xavier.....	145
Archambault, Joseph Alphonse.....	168
Archambault, Joseph Camelle.....	287
Archambault, J. E. A.....	278
Archambault, Napoléon.....	273
Archambault, Romuald.....	199
Archambault, R.....	283
Archambault, Victor.....	294
Archer, James H.....	328
Archer, John E.....	342
Archer, William Augustus.....	455

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Archibald, Alfred J.....	390	Ashmead, Henry A.....	324
Archibald, Edgar S.....	3	Ashmore, Harry.....	91
Archibald, Walter P.....	192	Ashton, Henry.....	145
Ardley, Nellie M.....	24	Ashton, Edward J.....	453
Ardoine, George.....	357	Ashworth, James.....	51
Ardouin, George R. E.....	427	Askew, E. L. B.....	374
Arel, Alfred.....	282	Askew, J. W.....	69
Argue, Dorothy A.....	9	Askham, C. W.....	384
Argue, Francis.....	364	Asquith, Mary E.....	241
Arial, Thomas.....	223	Asselin, Aug.....	289
Arkell, Herbert S.....	2	Asselin, Martial.....	279
Arkell, Thomas R.....	3	Asselstine, Helen A.....	192
Arkinson, R. L.....	59	Astle, Thos. F.....	4
Arkley, Hilda Pearl.....	237	Atchison, MacKay Bennett.....	174
Arland, William Henry.....	405	Atkins, Wm.....	108
Armitage, G. M.....	461	Atkins, Benj. R.....	103
Armour, Christian D.....	418	Atkinson, Barnett.....	373
Armstrong, Albert.....	93	Atkinson, Christopher.....	221
Armstrong, B. C.....	87	Atkinson, Harold.....	405
Armstrong, Edward H. W.....	120	Atkinson, John.....	356
Armstrong, Emma Maria.....	191	Atkinson, Jno. D.....	366
Armstrong, Ernest.....	306	Atkinson, J. H. C.....	64
Armstrong, Frances S.....	7	Atkinson, Oren B.....	393
Armstrong, Frank.....	107	Atkinson, Owen D'Arcy Sutton.....	375
Armstrong, Frederick W.....	391	Atkinson, William D.....	393
Armstrong, Frederick W.....	416	Attenborough, W.....	376
Armstrong, F. R.....	17	Attfield, Arthur E.....	209
Armstrong, Geo. E.....	363	Attridge, James B.....	145
Armstrong, George J.....	145	Atwater, Harold E.....	230
Armstrong, Geo. Seale.....	375	Atwood, Warren Wilson.....	41
Armstrong, Gibson.....	136	Aubin, Aimé.....	145
Armstrong, Harold Thomas.....	238	Aubin, Charles.....	145
Armstrong, Harry Costigan.....	235	Aubin, Henri.....	286
Armstrong, Harry F.....	419	Aubin, T. J.....	247
Armstrong, Ida.....	233	Aubrey, Béatrice.....	447
Armstrong, J.....	336	Aubry, A.....	289
Armstrong, John G.....	402	Aubrey, Joseph O.....	242
Armstrong, J. H.....	98	Aubry, Napoléon.....	196
Armstrong, K. P.....	307	Aubry, Victorien.....	286
Armstrong, Mary E.....	8	Aubuchon, Wm.....	270
Armstrong, Murray Thomas.....	411	Aubuchon, W.....	291
Armstrong, Robert.....	335	Auclair, Ernest.....	287
Armstrong, Robert E.....	10	Auclair, E.....	289
Armstrong, Robert J.....	422	Auclair, Théodule Albert.....	221
Armstrong, Thomas.....	104	Aucoin, Amédée L.....	145
Armstrong, Thomas.....	315	Aucoin, E. L.....	284
Armstrong, Thomas B.....	313	Aucouturier, E.....	300
Armstrong, Walter.....	144	Audet, Alfred P.....	394
Armstrong, William B.....	179	Audet, Alma M. R.....	238
Armstrong, Wm. D.....	29	Audet, Charles.....	247
Arnold, Albert P.....	327	Audet, Francis J.....	449
Arnold, Florent G.....	183	Audet, Fortunate.....	63
Arnold, George.....	460	Audet, L. N.....	281
Arnold, George Medland.....	205	Audley, James.....	5
Arnold, Gordon Louis.....	244	Auger, Arthur L.....	255
Arnold, Joseph D.....	51	Auger, Joseph.....	50
Arnold, William.....	434	Auger, S. R.....	61
Arnott, Albert E.....	348	Auldjo, Wilford DeLande.....	203
Arnott, John.....	320	Ault, Herbert W.....	178
Arsenault, John O.....	139	Ault, R. R.....	109
Arsenault, Joseph F.....	145	Aumond, A.....	250
Arsenault, Théophile E.....	391	Aumont, J. H.....	292
Arsenault, W. C.....	104	Austerberry, William.....	346
Arseneault, Hyacinthe P.....	126	Avard, Woodford.....	45
Arteau, J. H. B.....	265	Avery, Georgie.....	165
Arthur, Edith Inez.....	438	Avery, Georgie.....	191
Arthur, William.....	340	Avery, Geo. C.....	249
Arthurs, Edward.....	81	Avon, E. E.....	291
Arthurs, James Norman.....	201	Awrey, Herbert N.....	135
Artz, Godfrey J.....	117	Awrey, R. M.....	69
Ashby, Alfred H.....	315	Axford, F.....	17
Ashe, Edward.....	452	Axtell, William.....	360
Ashfield, John Hanna.....	176	Aylen, Florence.....	187
Ashley, Thomas H.....	383	Aylen, W. Weymouth.....	12
Ashman, William Roy.....	412	Aylsworth, Wm. M.....	315

	Page.		Page.
Aymong, Emilien.....	274	Baker, Martin.....	378
Aymong, Rock A.....	312	Baker, M. C.....	13
Ayotte, J. E.....	273	Baker, R. W.....	94
Ayton, Robert W.....	317	Baker, William.....	51
<b>B</b>		Baker, William Octavius.....	359
Babe, T.....	13	Balcolm, John Horton.....	120
Babcox, Wm. Augustus.....	334	Baldock, George H.....	327
Babin, Edouard.....	455	Baldwin, A. J.....	365
Babin, G. Mrs.....	308	Baldwin, Chas. E.....	49
Babington, Frederick C.....	145	Baldwin, Percy M.....	27
Babington, Frederick Wm.....	28	Bale, Thomas.....	341
Baby, Wolston A. D.....	145	Bale, Thos. G.....	369
Bachand, Charles.....	242	Bales, Wm. D. P.....	33
Bachand, George A.....	(220)	Ball, Alfred F.....	335
Back, Ernest E.....	460	Ball, Charles W.....	435
Back, Martha J.....	136	Ball, E. P.....	13
Bacon, A. A. M.....	104	Ball, H. E.....	81
Bacon, Jas. Cussons.....	320	Ball, J. A.....	91
Bacon, J. O.....	265	Ball, Thomas.....	409
Badeaux, L. B. H.....	63	Ball, W. G.....	113
Badger, Earl W.....	419	Ball, William F.....	233
Badgley, Charles Wentworth.....	130	Ballantine, Elizabeth.....	233
Bagley, A. G.....	89	Ballentine, Adam.....	145
Bagley, Geo. Wm.....	337	Balloch, Robert W.....	48
Bagnato, Jos.....	81	Balmain, G. E.....	48
Bagshawe, George W.....	373	Balmer, Thomas R.....	435
Baguley, Thos.....	366	Balthazar, P. E.....	280
Baid, Alfred.....	339	Balthazard, Bernard.....	51
Bailey, Anita B.....	135	Bamber, G. B.....	104
Bailey, Duke.....	410	Bamford, Victor C F.....	145
Bailey, Ernest.....	378	Bance, Henri.....	433
Bailey, Etta Hazeldell.....	237	Bance, Lucien.....	197
Bailey, E. O.....	50	Bancroft, C. D.....	17
Bailey, F. W.....	36	Banguay, S.....	332
Bailey, Helen B.....	241	Banham, Robert Marriott.....	133
Bailey, Jas. E.....	329	Banks, Geo. E.....	39
Bailey, Jno.....	89	Banks, John.....	95
Bailey, John.....	367	Bannan, J. H.....	100
Bailey, Richard Escott.....	423	Bannerman, John.....	365
Bailey, William M.....	184	Bannerman, J. S.....	101
Bailie, J. T.....	91	Bannerman, W. R.....	66
Baillie, H. W.....	40	Banning, A. C. H.....	369
Bain, Duncan.....	108	Bannister, Wm.....	367
Bain, Herman J.....	345	Bannon, John.....	346
Bain, Jno. A.....	351	Barbe, Wilfrid.....	271
Bain, Jno. A.....	431	Barbeau, Charles.....	145
Bain, J. A.....	35	Barbeau, Charles M.....	217
Bain, J. J.....	35	Barbeau Mrs. Lillian.....	143
Bain, William B.....	363	Barber, Beatrice.....	177
Baine, Alan M.....	417	Barber, Dorothy Maria.....	173
Baine, Henry E.....	214	Barber, Herbert G.....	178
Baird, C. N.....	388	Barber, John S.....	145
Baird, Frederick.....	313	Barber, K. A.....	46
Baird, George.....	388	Barber, Lily Jane.....	175
Baird, T. M.....	109	Barber, Robt. H. W.....	372
Baird, Wylie W.....	12	Barber, Robert R.....	327
Bajus, Wm.....	104	Barbes, Victor.....	221
Baker, Austin.....	319	Barbour, John.....	415
Baker, A.....	13	Barbour, Lachlan McKechnie.....	355
Baker, Annie K.....	239	Barcelo, Edouard.....	270
Baker, Barry W.....	34	Barcelo, Joseph C. H.....	271
Baker, Charles Harold.....	425	Barclay, Arthur J.....	432
Baker, Charles W.....	422	Barclay, P. H.....	51
Baker, Frederick M.....	115	Barclay, William Taylor.....	355
Baker, George.....	387	Barette, Adelard.....	299
Baker, G.....	13	Barger, Dubois C.....	328
Baker, Henry.....	335	Baridon, Frederick W.....	215
Baker, H. E.....	29	Baril, Henri.....	279
Baker, Henry M.....	43	Baril, Joseph W.....	126
Baker, Herman E.....	109	Baril, J. Rosario A.....	26
Baker, H. M.....	311	Baril, Louis J.....	264
Baker, James Frederick.....	359	Barker, Edward J.....	251
Baker, Joel Homer.....	62	Barker, Frank.....	188
		Barker, Frank.....	326
		Barker, F.....	459



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Barker, Harriet.....	251	Bartlett, Henry J.....	91
Barker, M.....	13	Bartlett, R. S.....	321
Barker, Percival M.....	383	Bartlett, Walter.....	71
Barker, Sydney S.....	369	Bartlett, Wm. Jas. A.....	331
Barker, W. J.....	97	Bartley, W. G.....	67
Barkey, Albert E.....	325	Barton, Bertha J.....	363
Barlow, Abraham.....	51	Barton, Henry Royal.....	337
Barlow, Lafayette.....	341	Barton, J. C.....	114
Barlow, Norman.....	385	Barton, John M.....	393
Barnard, Charles.....	349	Barton, M. J.....	127
Barnes, Albert James.....	411	Bartram, Amy R.....	252
Barnes, Evelyn Mary.....	438	Bass, Geo. S.....	9
Barnes, Flora A.....	10	Bassett, W. J.....	303
Barnes, Frederick.....	145	Bastedo, Samuel T.....	229
Barnes, F. C.....	64	Bastien, Albertine Aurora.....	168
Barnes, Harold R.....	393	Bastien, Alphonse.....	275
Barnes, James.....	384	Bastien, A. T.....	277
Barnes, Robt.....	3	Bastien, Joseph Arthur.....	174
Barnes, T. H.....	336	Bastien, J. E.....	277
Barnett, Frederick.....	353	Bastien, René A.....	403
Barnett, Henry A.....	375	Batchelor, A. D.....	90
Barnett, P. J.....	81	Bate, Chas. W. C.....	2
Barnstead, J. Henry.....	36	Bate, Sydney Charles.....	425
Barnwell, Angeline.....	238	Bateman, B.....	373
Barnwell, Leopold.....	306	Bates, James E.....	391
Barolet, Louis J.....	242	Bates, S. J.....	100
Baron, Joseph H.....	145	Bath, James L.....	311
Barr, F. A.....	76	Bathurst, James W.....	271
Barr, George H.....	2	Batterton, William P.....	186
Barr, Henry.....	91	Battersby, Joseph.....	104
Barraclough, Hanson.....	108	Battle, H. J.....	300
Barradel, W. R.....	374	Battle, Katherine Marie.....	455
Barratt, Alfred E.....	434	Battle, John J.....	263
Barret, C. Geo.....	336	Battle, Thos. F.....	268
Barrette, Joseph T. Jean.....	237	Batram, Ernest A.....	341
Barrett, Donald A.....	230	Batty, E. C.....	91
Barrett, James.....	233	Baudrot, Alex. F.....	34
Barrett, John.....	259	Baudry, Chambord.....	432
Barrett, John C.....	319	Bauer, Bertha T.....	6
Barrett, John Percy.....	146	Bauer, F. H.....	336
Barrett, Wm. Henry.....	331	Bauer, Frederick Wm. Hugh.....	319
Barrette, Emile.....	75	Bauvais, F.....	291
Barrette, Jos.....	276	Bavington, Herbert.....	314
Barrette, Joseph A. E.....	400	Bawden, F. E.....	454
Barrette, Joseph Ernest.....	146	Bawden, Harry William.....	341
Barrette, Joseph H.....	427	Baxter, Archibald.....	353
Barrette, J. H.....	293	Baxter, C. S.....	108
Barrette, René.....	109	Baxter, John.....	353
Barrette, Valida.....	237	Baxter, J. M.....	36
Barringer, T. L.....	258	Baxter, Jas. McG.....	12
Barringer, Wm. Thomas.....	404	Baxter, R. M.....	34
Barron, J. O.....	323	Baxter, Robert.....	211
Barrot, H. B.....	80	Baxter, Thomas.....	104
Barrowman, Gavin D.....	217	Baxter, W. Gordon.....	367
Barry, Annie L.....	222	Bayard, Gilbert Alphonse.....	146
Barry, David.....	209	Bayes, M. E.....	222
Barry, Edna Pearl.....	238	Bayham, E. H. S.....	357
Barry, Geo. A.....	257	Bayly, Lina.....	171
Barry, Herbert H.....	316	Bayly, Norman.....	299
Barry, James.....	145	Bayne, David.....	421
Barrie, Mary A.....	118	Bayne, Katherine Florence.....	237
Barry May H.....	219	Baynton, E. A.....	254
Barry, Norman Taylor.....	238	Bazinet, M. A.....	281
Barry, Patrick E.....	393	Bazinet, Odilon Gédéon.....	171
Barsalou, Arthur.....	434	Beach, Anson.....	99
Barsalou, Dieudonné.....	200	Beach, A. W.....	18
Barsalou, Maurice L.....	51	Beahen, Denis.....	428
Barthe, Alice.....	239	Beak, William F.....	203
Barthe, Blanche.....	210	Beal, Elton.....	403
Barthe, Georges R.....	433	Beal, Mrs. Georgina.....	414
Bartle, J. C.....	113	Beale, Alfred Martin.....	175
Bartlett, Edwin Dyson.....	245	Beale, W. H. G.....	95
Bartlett, Edward E.....	434	Bealy, John Mathew.....	411
Bartlett, Elizabeth M.....	24	Beaman, Frank.....	119
Bartlett, Frederick C.....	348	Beames, Jesse.....	373



	Page.
Beamish, William.....	347
Bean, F. Ernest.....	385
Beard, Charles.....	78
Beard, Frank.....	208
Beard, James E.....	330
Beard, Mary H.....	142
Beardmore, Harold.....	89
Beardsley, George.....	171
Beare, Rich. H.....	389
Beasley, Jas. Edward.....	337
Beasley, Maitland Clement.....	146
Beaton, Charles James.....	405
Beaton, Ella Maud.....	454
Beaton, George N.....	378
Beaton, William A.....	433
Beattie, Edwin Thos.....	137
Beattie, Frank T. W.....	329
Beattie, John R.....	344
Beattie, Victor B.....	259
Beatty, A.....	251
Beatty, Clarissa M.....	437
Beatty, Florence Bertha.....	169
Beatty, Gladys Irene.....	244
Beatty, G. M.....	262
Beatty, Joseph.....	343
Beatty, R. M.....	80
Beatty, William J.....	230
Beatty, Wm. Waller.....	309
Beaubien, Aldéric O.....	433
Beaubien, Jos. E.....	356
Beauchamp, Emile.....	51
Beauchamp, Eugène.....	301
Beauchamp, Joseph F. A.....	394
Beauchamp, Louis Elie.....	146
Beauchamp, Robert.....	364
Beauchamp, Thomas.....	294
Beauchamp, Wm.....	294
Beauchemin, Georges.....	275
Beauchemin, L. J.....	282
Beauchesne, Arthur.....	123
Beauchesne, Joseph Arthur Hermyle.....	171
Beauchesne, O.....	269
Beaudet, Anthime.....	287
Beaudet, M.....	249
Beaudin, Adjutor.....	285
Beaudin, Jos.....	59
Beaudoin, H.....	18
Beaudoin, Joseph.....	277
Beaudoin, J. A.....	264
Beaudoin, Jos. Pierre.....	6
Beaudoin, Joseph Rodolphe Lorenzo.....	171
Beaudoin, Louis.....	278
Beaudoin, Willie.....	281
Beaudry, Arthur.....	109
Beaudry, J. Albert.....	196
Beaudry, J. E.....	13
Beaudry, Laurent.....	193
Beaudry, Marie L. B.....	394
Beaudry, Phyllis C.....	273
Beaulac, A. D.....	51
Beaulieu, Alice.....	27
Beaulieu, Alphonsine.....	394
Beaulieu, Auguste E. A.....	397
Beaulieu, Célestin.....	51
Beaulieu, François-X.....	266
Beaulieu, George.....	284
Beaulieu, Hormidas J. H.....	231
Beaulieu, Hyacinthe.....	283
Beaulieu, Jean-Baptist.....	146
Beaulieu, Joseph.....	400
Beaulieu, Joseph H.....	288
Beaulieu, Joseph N.....	266
Beaulieu, Omer.....	62
Beaulieu, Roméo.....	221
Beaulieu, Rosaire.....	146

	Page.
Beaulne, Léonard E.....	210
Beaupré, Alfred.....	287
Beaupré, V.....	288
Beauregard, J. de M.....	279
Beauregard, René.....	278
Beausoleil, Jules P.....	399
Beausoleil, Louis J.....	220
Beauvais, Ambroise.....	400
Beauvais, Elzéar.....	401
Beauvais, Henriette.....	283
Beauvais, Wilfrid.....	245
Beavis, George M.....	350
Beck, Joseph Patrick.....	334
Beckett, Ernest W.....	189
Beckett, James H.....	380
Beckett, P. W. H.....	89
Beckett, T. A.....	91
Beckman, Frederick George.....	342
Beckwith, Charles E.....	139
Bédard, Beulah.....	176
Bédard, C. E.....	284
Bédard, Charles.....	397
Bédard, Henry J.....	180
Bédard, J. B. Armand.....	51
Bédard, Jean-Baptiste E.....	432
Bédard, Joseph.....	437
Bédard, Joseph P.....	396
Bédard, J. P. L.....	263
Bédard, Lorenzo.....	283
Bédard, Louis P.....	399
Bédard, T.....	267
Bédard, U.....	267
Beddoe, Charles H.....	165
Beddoe, W. A.....	457
Bedell, Thomas B.....	392
Bedford, Sydney A.....	351
Bedgar, Robt.....	379
Bedlow, J. S.....	66
Bee, Herbert.....	81
Beecroft, John.....	319
Beed, W. G.....	36
Beehler, Theresa Mary.....	170
Beer, Ernest Augustus.....	322
Beer, Frederick H.....	43
Beer, Henry P.....	256
Beer, Lenoa.....	131
Beer, Leonard.....	90
Beers, James M.....	88
Beesley, Herbert.....	368
Beeson, George Cyril.....	167
Beeston, W. J.....	387
Beetham, J. W.....	357
Beetlestone, H. E.....	104
Bégin, Jos.....	12
Bégin, Ludger.....	298
Bégin, Pierre.....	237
Bégin, Pierre A.....	178
Beilby, Rosa.....	173
Beilby, T. S.....	75
Beirnes, W. R.....	461
Beith, Frances.....	449
Beith, Helen M.....	118
Beith, James.....	64
Béland, Eugène.....	51
Beland, Joseph.....	303
Béland, Théophile.....	202
Bélanger, Albert.....	436
Bélanger, Alexandre.....	146
Bélanger, Alice L.....	436
Bélanger, Anna C.....	264
Bélanger, Aristide.....	7
Bélanger, A. A.....	18
Bélanger, Blanche.....	308
Bélanger, Elzéar.....	266
Bélanger, E. Edouard.....	395

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.
Bélangier, Joseph C. Z.....	396
Bélangier, Joseph O. A.....	395
Bélangier, Louis.....	434
Bélangier, Mrs. Marie L.....	437
Bélangier, Maurice A.....	3
Bélangier, Oscar.....	436
Bélangier, Raoul.....	439
Bélangier, Samuel F.....	143
Bélangier, Sexton.....	434
Bélangier, W.....	290
Belbin, Ernest E.....	331
Belcher, Thos. S.....	445
Belcher, W. H.....	377
Belding, Herbert W.....	392
Belec, Joseph.....	280
Belf, Geo. G.....	373
Belford, Sydney M.....	420
Beliski, Edward J.....	345
Bélisle, Fernand.....	455
Bélisle, J. C.....	63
Bélisle, Marie A. I.....	210
Béliveau, Léopold Charles.....	146
Bell, Arthur L.....	446
Bell, C. N.....	459
Bell, D. R.....	100
Bell, Eber C.....	422
Bell, F. J.....	81
Bell, Frederick Manly.....	407
Bell, George.....	97
Bell, Graham Airdrie.....	439
Bell, H. A.....	43
Bell, Harry Ed.....	91
Bell, Herbert S.....	367
Bell, Hugh Poynter.....	455
Bell, James G.....	309
Bell, John.....	244
Bell, John Clifford.....	299
Bell, John E.....	316
Bell, John Hector.....	146
Bell, Joseph.....	109
Bell, Josiah J.....	213
Bell, M.....	271
Bell, Noel.....	320
Bell, Robert.....	318
Bell, Robert.....	336
Bell, Robert A.....	383
Bell, Thos. E.....	371
Bell, Thomas G.....	435
Bell, Wm.....	366
Bell, William James.....	234
Bell, William W.....	344
Bell, W. R.....	18
Belleau, Antoine E.....	431
Belleau, A. Miville.....	29
Belleau, J. A.....	59
Belleau, Joseph Wm. Chambers.....	170
Belleau, Laurent.....	264
Belleau, Robert.....	396
Belleau, Sainte-Foye.....	146
Bellefeuille, Lionel de.....	126
Bellefeuille, Walter H.....	301
Bellemare, Lucien.....	292
Belleperche, Adolphe J. E.....	146
Bellerose, D.....	295
Bellerose, Marie David Léo.....	287
Belleville, Joseph.....	280
Bellhouse, Edward.....	383
Belliveau, Beatrice Mary.....	131
Belliveau, Clarisse.....	307
Belliveau, Evangeline M.....	437
Belliveau, Maxime.....	305
Bellrose, Chas.....	293
Belton, F. S.....	81
Belyea, Arthur S.....	392
Belyea, Charles Wiggins.....	203

	Page.
Belyea, G. L.....	46
Belyea, Theodore Harding.....	146
Belz, E. A.....	333
Bendeler, C. L.....	96
Bénétiau, Samuel.....	146
Benjamin, Harry.....	276
Benjamin, J. M.....	51
Bennet, Mabel M.....	33
Bennett, Beverley Bethune.....	407
Bennett, Byron C.....	65
Bennett, Caroline L.....	118
Bennett, Charles.....	359
Bennett, Charles H.....	186
Bennett, Geo. H.....	88
Bennett, James.....	146
Bennett, John.....	294
Bennett, J. E.....	18
Bennett, Rita M.....	441
Bennett, Robert J.....	29
Bennett, R. E.....	29
Bennett, R. P.....	271
Bennett, S. E. Eleanor.....	10
Bennett, Thomas E.....	251
Bennett, Thomas William.....	425
Bennett, William E.....	229
Bennett, William Robert.....	205
Bennett, W. R.....	114
Bennetts, Francis K.....	430
Benneyworth, S. W.....	322
Bennie, Harriet.....	119
Bennie, James K.....	181
Bennie, Thos.....	91
Benoit, Albert.....	51
Benoit, Anselme.....	293
Benoit, B.....	290
Benoit, E. H.....	75
Benoit, Georges.....	272
Benoit, Jean.....	279
Benoit, Joseph.....	200
Benoit, J. A.....	280
Benoit, J. D.....	97
Benoit, J. O.....	291
Benoit, J. P.....	293
Benoit, Oscar.....	300
Benoit, Ralph A.....	451
Benoit, R.....	18
Benoit, Ulric.....	305
Benoit, Victor.....	146
Benoit, Victor H.....	252
Benson, Arthur.....	460
Benson, Martin.....	136
Benson, M. S.....	109
Benson, P. H. C.....	28
Benson, Thomas.....	312
Benson, William.....	335
Bent, C. E.....	34
Bent, Frank P.....	389
Bentham, John Robert.....	359
Bentley, Winnifred K.....	218
Bentley, Henry.....	99
Bentley, Joe Samuel.....	334
Bentley, Percy R. D.....	231
Bentley, Watson.....	18
Benton, George.....	383
Berg, Archibald.....	341
Berg, C. W.....	104
Bergeron, Alice.....	284
Bergeron, Edouard Lucien.....	146
Bergeron, Gédéon.....	295
Bergeron, J. U.....	281
Bergeron, Narcisse.....	91
Bergeron, P. Emile.....	305
Bergeron, Raymond Joseph.....	146
Bergeron, Rodolphe.....	283
Bergeron, Ubald.....	282

	Page.
Bergeron, U. R.....	278
Bergin, Walter.....	179
Bergoend, Jean F.....	4
Bernard, Amédée A.....	146
Bernard, Euclide.....	51
Bernard, H. S.....	43
Bernard, J. F.....	291
Bernard, Pierre Marcel E.....	126
Bernard, R. H.....	113
Bernard, William Sidney Hamilton.....	167
Berney, Thomas.....	324
Bernier, Albert.....	267
Bernier, Anselme.....	244
Bernier, Jean Augure.....	146
Bernier, Joseph Arthur.....	146
Bernier, Joseph A. L.....	396
Bernier, Joseph C. P.....	396
Bernier, Joseph E.....	395
Bernier, Jos. Henri A.....	245
Bernier, J.....	296
Bernier, J. E.....	226
Bernier, Paul E.....	229
Bernier, Thomas J.....	395
Bernt, Julius F.....	232
Beroard, Charles P. V.....	230
Berridge, Sydney C.....	363
Berrigan, Lawrence A.....	257
Berringer, Richie Lloyd.....	258
Berry, F. W.....	385
Berry, Harry Lee.....	146
Berry, Jas. W.....	356
Berry, Joseph T.....	330
Berry, Robert C.....	5
Berry, J. J.....	51
Berry, William Ernest.....	377
Berthe, Edmond H.....	443
Berthelet, Joseph.....	270
Berthiaume, Ernest.....	401
Berthiaume, Paul T.....	400
Berton, John F.....	28
Bertram, John H.....	81
Bertrand, Chas. F.....	138
Bertrand, Eliza.....	455
Bertrand, Léonidas.....	286
Bertrand, Louis.....	63
Bertrand, Romain H.....	416
Bertrand, Theo.....	196
Bertrand, Wilfred L.....	51
Bertwistle, L.....	366
Bérubé, Ernest.....	451
Bérubé, François-X.....	303
Bérubé, J. A.....	283
Bescoby, B. A.....	13
Bessette, Herménégilde.....	146
Bessette, Jean-Baptiste.....	436
Bessette, Ubald.....	281
Best, A. L.....	81
Best, Harold.....	361
Best, Wm.....	362
Bethune, William C.....	177
Betournay, Geo. A.....	140
Betts, Arthur Joseph.....	234
Beveridge, Alex.....	371
Beveridge, James.....	181
Beveridge, John.....	301
Beyts, Walter J.....	445
Bézaire, Théophile M.....	146
Bibaud, J. J. E.....	214
Bibaud, Victoria.....	277
Bickerdike, G. A. C.....	457
Bickle, John Watkins.....	146
Biddle, Jno. G.....	365
Bidner, Thos. M.....	347
Biecker, Joseph G.....	345
Biehl, J. H.....	80

	Page.
Bigaouette, W. P.....	60
Bigger, Charles A.....	183
Biggs, Walter F.....	347
Bigney, Joseph E.....	389
Bigras, Rodolphe E.....	232
Bigras, Victoria.....	449
Bill, Austin F.....	230
Bill, J. Philip.....	191
Billings, Walter R.....	431
Billings, William.....	146
Bilodeau, Edmond.....	394
Bilodeau, Eudore I.....	394
Bilodeau, Jos. L. O.....	263
Bilodeau, Jos. N.....	266
Bilodeau, J. E. E.....	247
Bilodeau, Pierre E.....	394
Bincette, Joseph.....	297
Binet, G. Arthur.....	61
Binette, Arthur.....	288
Binette, Léopold.....	283
Binks, Charles Robert.....	166
Binks, George J.....	229
Binks, James T.....	299
Binney, Malcolm B.....	342
Birch, Jean K.....	109
Birchall, William A.....	179
Birchard, Frederick James.....	454
Birchard, William Dixon.....	411
Birchenough, Alfred.....	174
Bird, Arthur Edgar.....	461
Bird, Arthur J.....	388
Bird, A. C.....	81
Bird, Geo. F.....	372
Bird, Grant L.....	23
Bird, Jno. F.....	362
Bird, R.....	459
Bird, Stafford.....	349
Bird, W. S.....	311
Bird, W.W.....	104
Birdwhistle, Matthew J.....	447
Birks, James Bennet.....	51
Birmingham, E. B.....	81
Birmingham, G. F. L.....	337
Birmingham, H. D.....	104
Birs, Hubert.....	275
Birt, George Wallace.....	377
Birtech, C. S.....	454
Bisaillon, Alexis.....	295
Bisaillon, Didace.....	401
Bisaillon, J. E.....	51
Bishop, Cecil T. H.....	329
Bishop, Clarence.....	46
Bishop, F. C.....	18
Bishop, Harry F.....	387
Bishop, Jno.....	358
Bishop, Richard S.....	444
Bissett, Alexander.....	377
Bisson, Jos. Emmanuel.....	254
Bissonnette, A.....	274
Bissonnette, J. E.....	265
Bissonnette, Louis A.....	23
Bjornson, Signorateur.....	356
Black, A. H.....	373
Black, Alex. S.....	380
Black, Burt Ernest.....	441
Black, Byron E.....	241
Black, George.....	356
Black, G. E. B.....	81
Black, H. J.....	319
Black, I. M.....	104
Black, James.....	336
Black, James Herbert.....	404
Black, Thompson McC.....	334
Blackadar, Edward G.....	230
Blackburn, G.....	267



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Blackburn, H.	267	Blizard, John	214
Blackburn, Ina B.	184	Blomeley, Abel	310
Blackbeby, Alfred E.	319	Blomfield, John	354
Blackhall, J. P.	337	Blondeau, A. J.	60
Blacklock, J. A.	109	Blondeau, D. S.	247
Blackman, Charles	146	Blondeau, Joseph J.	263
Blackmore, Archibald	389	Blondin, Josephine	303
Blackmore, Ernest H.	387	Blong, Jonathan H.	335
Blackmore, Jno. H.	377	Bloomfield, G. C.	387
Blakemore, John W.	331	Blore, G. E.	366
Blackstone, F. R.	323	Blouin, Arthur	61
Blackwood, A. C.	13	Blouin, Georges A.	209
Blaikie, Jno. Arthur	42	Blount, Austin E.	450
Blain de St. Aubin, Euphémie	236	Blount, Bessie	199
Blain, Harry	331	Blower, James	376
Blain, J. Colin	78	Blowes, A. J.	81
Blainey, W. J.	18	Blue, C. S.	126
Blair, Alex.	61	Blue, William A.	186
Blair, Annie E.	34	Blunt, Lucy E.	183
Blair, Chas.	328	Blurton, J. F.	91
Blair, Charles P.	28	Blyth, Alexander	146
Blair, Frederick Charles	130	Blyth, David F.	187
Blair, G. C.	97	Blyth, Helen	456
Blair, H. C.	113	Blyth, Mary Evelyn	200
Blair, Oswald Taylor	146	Boag, Ernest J.	209
Blair, T. C.	382	Boak, W. C.	113
Blair, William L.	117	Boast, Katherine E.	135
Blair, W. S.	12	Boast, R. D.	18
Blais, Elzéar R.	400	Bobby, Samuel S.	317
Blais, Joachim	397	Bobby, Herbert J.	325
Blais, Joseph C. F.	29	Boddy, J. S.	251
Blais, Louis	462	Boden, Geo. E.	331
Blais, Marie B.	436	Bodnaruk, Eli	377
Blais, Marie Joseph E.	399	Boecher, Geo. Herbert	380
Blais, Téléphore	51	Boehmer, Frederick H.	345
Blake, Albert C.	340	Bogardus, G. B.	73
Blake, F. H.	29	Bogart, Lola Beryl	441
Blake, Frank L.	204	Boggs, Herbert Alfred	257
Blake, George	383	Bohdasheffsky, Geo.	369
Blake, H. L. S.	18	Bohemier, Emile Joseph	223
Blake, H. S.	281	Boileau, A.	291
Blake, Laura M.	165	Boileau, Henri	279
Blake, Sidney C.	367	Bolly, Joseph Oscar	300
Blakely, H. MacV.	76	Boisseau, B. B.	284
Blakeney, Joseph	203	Boisseau, Stanislas	288
Blakley, John Henry	36	Boissnault, Mrs. M. D.	284
Blakney, Jno. W.	64	Boissnault, Servule	51
Blamey, Chas. C.	343	Boisvert, Adolphe	61
Blamey, Richard Grant	342	Boisvert, Joseph Z.	395
Blanchard, Henri	281	Boiteau, Siméon	263
Blanchard, Iréné	51	Boivin, Adéland	223
Blanchard, Mrs. Isabella Margaret	168	Boivin, Alfred	298
Blanchet, Denis	171	Boivin, C. E.	265
Blanchet, T.	264	Boivin, David	265
Blanchette, Ludger	51	Boivin, Elzéar	282
Bland, Charles H.	26	Boivin, Emile A.	6
Blandford, Edgar Bemister	146	Boivin, Geo. N.	129
Blashill, James A.	461	Boivin, J. H.	264
Blatchford, W. L.	100	Boland, Geo. M.	313
Blatchly, Mrs. Edna Morden	172	Bolduc, Eugène	250
Blatherwick, Henry	325	Bolduc, Louis Phillippe	147
Blaylock, Edward George	146	Bolduc, Napoléon L.	263
Bleakney, Arthur C.	28	Bolger, Michael Kingsley	60
Bleakney, Arthur Stewart	457	Bolingbroke, Ernest	327
Bleakney, Charles Elvin	440	Bollard, John Duke	130
Bleakney, Eilleen	219	Bollard, Joseph H.	230
Bleeker, Douglas Lawrence	407	Bolster, Herbert D.	418
Blenkarn, William	173	Bolte, Camille	273
Blenkinsop, Thos. W.	389	Bolton, C. W.	195
Bletcher, Wm. S.	77	Bolton, Frank R.	195
Blethen, Charles William	146	Bolton, Launcelot L.	217
Bleue, David	363	Bolton, Molby Edward	255
Bligh, Harris Harding	193	Bompas, Harold O.	177
Bliss, S. C.	459	Bomsawin, Georges R. O.	245
Bliss, T. Alder D.	28	Bond, J. C.	261



	Page.
Bond, J. H. F.....	305
Bond, J. M.....	75
Bond, Milton Barnett.....	147
Bond, R. G.....	81
Bone, D. R.....	18
Bonfield, Joshua.....	305
Bonin, René.....	231
Bonneau, Jas.....	283
Bonnell, Mossom B.....	4
Bonnell, R. S.....	46
Bonner, James J.....	231
Bonnett, J. C.....	14
Bonneville, Janie Gordon.....	7
Bonnici, Michael.....	303
Bonnick, William.....	313
Bonskill, Leo Henry.....	147
Boocock, H. S.....	367
Book, Archibald B.....	416
Book, W. H.....	78
Boomer, Joseph Boyle.....	147
Boot, Harold.....	344
Booth, Anna C.....	191
Booth, Charles.....	425
Booth, Frank.....	421
Booth, George.....	312
Booth, G. E.....	75
Booth, James Henry.....	460
Booth, Lottie Edith.....	424
Booth, Reginald.....	321
Booth, Thos. H.....	374
Boothman, George.....	371
Borbridge, Henry Butler.....	454
Bordeleau, Cleophas.....	305
Bordeleau, E.....	304
Bordeleau, Joseph C. A.....	61
Borden, H. C.....	115
Borden, John William.....	208
Boreham, A. E.....	33
Boreham, G. I.....	109
Borland, Robert A.....	414
Borrett, W. C.....	36
Borthwick, Clifford.....	320
Bossé, Jos. F. X.....	138
Boswell, John.....	359
Bothwell, D.....	228
Bott, Kate.....	440
Bott, Winnifred Maud.....	131
Botterell, Edith A.....	222
Botterell, Inez Selina.....	131
Botting, Wm.....	371
Bouchard, John J. A.....	399
Bouchard, Joseph.....	450
Bouchard, Joseph A.....	265
Bouchard, Joseph G.....	4
Bouchard, Joseph Maximin Amable.....	147
Bouchard, J. D. Léo.....	26
Boucher, Adolphe.....	147
Boucher, Antonio.....	435
Boucher, Blanche.....	437
Boucher, Eli.....	298
Boucher, Evariste.....	299
Boucher, E. H.....	81
Boucher, John C.....	187
Boucher, Odilon.....	287
Boucher, William Olivier.....	433
Bouchette, Frances Z.....	243
Bouck, Mary Estella.....	456
Boudet, Etienne.....	147
Boudreau, G. W.....	66
Boudreau, Rodolphe.....	430
Boudreau, Jean-Baptiste Alexandre.....	197
Boudreault, Geo. A.....	128
Boudreault, Henri.....	279
Boudreault, Joseph Hilaire Lucien.....	147
Boudreault, Magloire.....	303

	Page.
Bouffard, G.....	274
Boufford, H. L. C.....	267
Boulad, Nicholas.....	292
Boulais, Ernest.....	51
Boulais, Marguerite.....	222
Boulanger, Joseph E. L.....	266
Boulay, Jos.....	277
Boulay, Mrs. Marie Louise Catherine.....	440
Boulet, Herménégilde.....	394
Boulet, L.....	128
Boulet, Léontine F.....	7
Boulet, Wilfrid J. A.....	394
Boulger, Anna Rosetta.....	170
Boulton, P. H.....	81
Bourassa, Alcide.....	264
Bourassa, Alphonse.....	295
Bourassa, Auguste.....	52
Bourassa, Donat.....	304
Bourassa, Ismaël.....	64
Bourassa, Lévis.....	265
Bourbonnais, Joseph P.....	420
Bourbonnière, Eugénie.....	276
Bourbonnière, L. J.....	288
Bourchier, John R.....	137
Bourdeau, A.....	297
Bourdeau, Chéri.....	297
Bourdeau, Chéri.....	401
Bourdeau, Donat Julbert.....	403
Bourdon, E. H.....	52
Bourdon, Henri.....	173
Bourdon, Michel.....	52
Bourgault, Albert.....	397
Bourgault, Anne M. A.....	241
Bourgault, Eléonor.....	250
Bourgault, François Romuald Alphonse.....	197
Bourgault, Marie L.....	239
Bourgeau, Walter Joseph.....	245
Bourgeault, Joseph A.....	273
Bourgeois, Jos. E.....	143
Bourget, Clément.....	104
Bourget, Joseph A.....	274
Bourget, Louis Joseph.....	147
Bourget, Octave.....	432
Bourgoin, Henri.....	295
Bourgoing, Hedwidge.....	33
Bourgouin, E.....	288
Bourinot, Arthur S.....	136
Bourinot, Sydney P.....	318
Bourke, John P.....	415
Bourke, Joseph A.....	403
Bourke, Myles.....	74
Bourne, Victor A.....	383
Bourrassa, Joseph C. A.....	285
Bourret, Aldéric.....	455
Bourret, R. E.....	271
Bousefield, C. J.....	18
Bousquet, Jos. D. A.....	263
Bousquet, Joseph Omer.....	147
Bousquet, Antoinette.....	147
Bousquet, P.....	248
Bouteillier, George Antoine.....	147
Boutet, Jos. C.....	266
Boutet, Pierre.....	263
Boutlier, John.....	40
Boutlier, M. C.....	36
Boutin, Joseph G.....	396
Boutin, Louis.....	52
Bouvier, J. E.....	279
Bouvier, W.....	296
Bovaird, J.....	18
Boville, Thomas C.....	117
Bowbrick, John H.....	326
Bowden, Arth. L.....	379
Bowden, Georgina M. M.....	7
Bowden, William Arthur.....	439

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Bowell, Margaret.....	236	Braden, W. J.....	81
Bowen, Arthur A.....	461	Bradfield, Benjamin.....	330
Bowen, Frederick C.....	147	Brading, Reginald.....	353
Bowen, F. J.....	311	Bradley, Ashburn E.....	187
Bowen, R. J.....	239	Bradley, A. J.....	97
Bowen, Uriah H.....	73	Bradley, Edward.....	342
Bower, Thomas T.....	353	Bradley, F. M.....	29
Bowers, J. C.....	71	Bradley, Harold M.....	435
Bowes, A. D.....	36	Bradley, Henry Alfred.....	173
Bowie, H. W.....	123	Bradley, James D.....	179
Bowie, Jas. T.....	354	Bradley, John.....	134
Bowland, Allan Hugh.....	405	Bradley, Joshua David.....	7
Bowland, Edna I.....	239	Bradley, J.....	373
Bowler, Walter.....	252	Bradley, Norman Sinclair.....	251
Bowles, Albert A.....	350	Bradley, Roberta R.....	10
Bowles, Harris Welsford.....	147	Bradley, Thomas.....	441
Bowman, Allan W.....	147	Bradner, E. M.....	104
Bowman, A. O.....	71	Bradford, Henry V.....	368
Bowman, Chester E.....	343	Bradshaw, M. E.....	78
Bowman, E. H.....	323	Brady, Edward Joseph.....	411
Bowman, Robert.....	357	Brady, Ford Jas.....	337
Bowman, Samuel.....	354	Brady, H.....	270
Bown, Edmund Alfred.....	102	Brady, John C.....	71
Bown, R. R.....	65	Brady, John M.....	311
Bowser, J. A.....	29	Brady, Martin.....	177
Bowstead, Thos. E.....	69	Bragg, E. E.....	108
Bowtle, A. G.....	344	Bragg, Geo. Wm.....	364
Bowyer, Kenneth A.....	253	Braidwood, Alexander.....	217
Box, Frank W.....	239	Brain, Alf. E.....	387
Boyce, A. C.....	108	Brain, Alphonsis Frederick.....	147
Boyce, Charles Walter.....	123	Brais, Maurice.....	203
Boyce, G. H.....	301	Brake, Jas. Walter Burton.....	337
Boyce, J. F.....	115	Brander, Francis W.....	179
Boyce, T. R.....	77	Brandon, Frederick.....	383
Boyd, Angus J.....	138	Brankin, James F.....	448
Boyd, David Cathro.....	360	Brannen, Charles J.....	260
Boyd, James Fred. Sheppard.....	147	Brant, B. W.....	69
Boyd, J. W.....	43	Brault, H. A. L.....	279
Boyd, Leslie Hale.....	457	Brault, Joseph C. G.....	433
Boyd, L. G.....	10	Brault, J. A.....	249
Boyd, Mosson.....	312	Brault, Stiven.....	401
Boyd, Peter.....	366	Braun, Alfred.....	371
Boyd, Thomas William.....	408	Braunberg, Adolf.....	371
Boyd, Walter H.....	216	Braund, F. J.....	14
Boyd, William.....	359	Braven, Thos. J.....	370
Boyd, William Russell.....	147	Bray, André.....	438
Boyd, Wm. Stewart.....	52	Bray, A. B.....	109
Boyd, Wm. S.....	34	Bray, Joseph Euclide.....	436
Boyd, W. A.....	322	Bray, J. L.....	41
Boyd, W. E.....	80	Bray, J. Ulysse.....	433
Boyden, Grant R.....	243	Bray, Raymond P.....	178
Boyden, Ida.....	307	Bray, Samuel.....	135
Boyer, Alphonse.....	400	Brazeau, A.....	276
Boyer, Edmond.....	461	Brazeau, O.....	301
Boylan, F. R.....	81	Breadner, R. W.....	117
Boyle, Alexander.....	197	Break, Elton.....	71
Boyle, Arthur.....	73	Brealey, S. T.....	351
Boyle, François J.....	209	Brear, Geo.....	386
Boyle, George A.....	241	Brears, Joseph Spence.....	232
Boyle, Hugh.....	147	Breckon, Frank W.....	73
Boyle, Hugh.....	463	Breen, James Arkinson.....	200
Boyer, J. A.....	298	Breen, John.....	147
Boyer, Napoléon Paul.....	304	Brehaut, William Melleville.....	256
Boyer, Victor.....	293	Bremner, Arthur.....	424
Boyer, Wilfrid.....	400	Bremner, Henry W.....	413
Brabant, J. H. Fred.....	52	Bremner, William.....	424
Brace, William C. E.....	171	Bremner, Wm. A.....	65
Braceland, Ellen V.....	8	Brend, Wm.....	361
Bracher, Wm. H.....	379	Brennagh, S. H.....	77
Bracken, Eugene M.....	328	Brennan, Frederick Wm.....	320
Bracken, Joseph.....	273	Brennan, Harold J.....	246
Bracken, J.....	290	Brennan, J. F.....	52
Bracken, Thomas F.....	177	Brennan, John.....	147
Bradbury, H. J.....	103	Brennan, John J.....	358
Braden, Elizabeth P.....	7	Brennan, Leonard Hugh.....	338

	Page.		Page.
Brennan, Margaret H.....	134	Brooks, R. B.....	311
Brennan, Miss May.....	172	Brooks, Sam.....	385
Brennan, M. T.....	52	Brooks, Wellington Ross.....	408
Brennan, Patrick John.....	245	Broomfield, Hector H'ry.....	460
Brennan, Robert H.....	316	Brophy, Arthur.....	448
Brennan, T. L.....	40	Brophy, W. P.....	272
Brenot, Gaston H.....	233	Brossard, Eugène.....	52
Brenot, Honoré A.....	233	Brossard, G. A.....	18
Breton, Désiré.....	266	Brossard, Marie M. A.....	243
Breton, Joseph C.....	142	Brossard, Rosario.....	275
Brett, Edward.....	321	Brossard, Wilfrid.....	147
Brett, William.....	71	Brousseau, Berthe.....	437
Brettingham, F. A.....	101	Brousseau, Eugène.....	401
Brewis, E.....	14	Brousseau, Joseph M.....	138
Brewis, George P.....	364	Brousseau, Joseph W.....	265
Brewster, John A.....	342	Brousseau, Noémie.....	249
Briand, J. M.....	126	Brousseau, P.....	285
Briand, Yvonne.....	302	Brousseau, P. Eugène.....	275
Brice, Edgar W.....	331	Brousseau, U.....	297
Brice, Edward E.....	181	Brot, Maurice.....	144
Bridger, Reg.....	363	Brough, Clarence C.....	416
Bridges, Henry T.....	261	Broughton, F.....	379
Bridgman, Florence Viola Bessie.....	171	Broughton, Harold.....	379
Bridgman, Marcus White.....	147	Brown, Adam.....	339
Brien, J. R.....	52	Brown, A.....	14
Brien, Ludger.....	52	Brown, A.....	381
Brien dit Desrochers, Henri Jos. E.....	287	Brown, Agnes Cram.....	237
Brière, O.....	274	Brown, Agnes L.....	7
Brière, René.....	375	Brown, Albert H.....	23
Brigden, Chas.....	388	Brown, Alexander.....	104
Briggs, James R.....	313	Brown, Allan.....	180
Bright, Wm.....	18	Brown, Arthur W.....	81
Brind, C.....	18	Brown, A. W.....	29
Brinkman, Isaac.....	378	Brown, Calvin G.....	4
Brinton, P. S.....	39	Brown, Charles G.....	415
Brisbois, William.....	430	Brown, C. B.....	82
Brisebois, Joseph.....	285	Brown, David.....	82
Brissette, A.....	294	Brown, Dennis.....	18
Brissette, J. A.....	283	Brown, Dorothy L.....	211
Brissette, Prosper Eugène.....	147	Brown, Earl A.....	324
Brisson, Joseph Octave.....	285	Brown, Edith M.....	239
Brisson, P. A.....	277	Brown, Edward B.....	65
Brisson, R. H.....	300	Brown, Elsie J.....	324
Bristow, George E. A.....	424	Brown, Eric.....	431
Britnell, William.....	325	Brown, Ernest W.....	319
Brittain, Brunswick Bruce.....	227	Brown, Florence Augusta.....	455
Brittain, Chas.....	18	Brown, Frederick E.....	328
Brittain, Edwin L.....	117	Brown, Frederick F.....	342
Britton, Charles A.....	461	Brown, Frederick J.....	397
Britton, E. G.....	261	Brown, George.....	67
Britton, Wm. H.....	68	Brown, George T.....	402
Brizard, Joseph.....	280	Brown, Geo. V.....	110
Broadfoot, Samuel.....	147	Brown, G. McD.....	350
Broat, George.....	344	Brown, Harry.....	370
Brochu, Joseph L. W.....	394	Brown, Harry W.....	208
Brook, William Coffin.....	303	Brown, Harvey Milton.....	406
Broderick, Michael E.....	235	Brown, Herbert F.....	319
Brodeur, J. S. G.....	281	Brown, H. A.....	14
Brodeur, L.....	277	Brown, H. A.....	261
Brodeur, O.....	279	Brown, Irene H.....	211
Brodeur, Philippe E. S.....	142	Brown, Isaac J.....	304
Brodie, Clarice E.....	118	Brown, Iven Ernest.....	407
Brodie, Wm. C.....	81	Brown, James.....	104
Brodt, Karl.....	365	Brown, James.....	240
Broen, John.....	296	Brown, James.....	357
Bromley, Vincent.....	104	Brown, James P.....	352
Bronskill, Frederick G.....	427	Brown, Jno.....	356
Brook, Alex.....	381	Brown, Jno. Benjamin.....	336
Brook, Florence M.....	24	Brown, John Ewing.....	425
Brook, M. Wm.....	367	Brown, John F.....	415
Brooker, A. V.....	302	Brown, John H.....	230
Brooker, Everett J.....	351	Brown, John L.....	82
Brookes, John Henry.....	354	Brown, John R.....	372
Brooks, Augustus H.....	42	Brown, Joseph M.....	210
Brooks, Fred W.....	349	Brown, J. R.....	82



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Brown, John W.....	421	Bryan, Arthur Evan.....	457
Brown, J. H. P.....	277	Bryan, Chas.....	361
Brown, J. Robert.....	141	Bryan, Geo. F.....	91
Brown, J. T.....	250	Bryan, George W.....	165
Brown, J. T.....	270	Bryans, A. C.....	301
Brown, Kathleen.....	241	Bryans, W. H.....	91
Brown, Kathleen E.....	251	Bryant, Albert V.....	389
Brown, Leslie A.....	16	Bryant, Edwin D.....	181
Brown, Mabel G.....	218	Bryant, George Edward.....	342
Brown, Maria H.....	317	Bryce, Peter Henderson.....	130
Brown, Marion E. A.....	188	Brydie, David Baxter.....	423
Brown, M. D. S.....	120	Bryenton, Earle A.....	430
Brown, Nellie.....	25	Bryenton, L. C.....	110
Brown, O. H.....	91	Bryenton, S. O.....	113
Brown, Ralph P.....	208	Brymer, Wm. S.....	35
Brown, Richard Harvey.....	147	Bryson, Dennis A.....	263
Brown, Richard P. S.....	97	Bryson, Melvin.....	103
Brown, Robert.....	208	Bryson, Thomas.....	403
Brown, Robert.....	368	Buchan, J.....	18
Brown, Robert M.....	317	Buchan, Robert Ritchie.....	355
Brown, R. R.....	104	Buchanan, G. O.....	463
Brown, S. J.....	75	Buchanan, W. A.....	10
Brown, S. M.....	71	Buchanan, Wm. J.....	320
Brown, Thomas E.....	177	Buck, Alfred.....	310
Brown, Thomas R.....	352	Buck, Frank E.....	4
Brown, Wilfrid C.....	360	Buck, John.....	325
Brown, William.....	336	Buck, Maurice W.....	383
Brown, William A.....	3	Buckbill, Wm. A.....	346
Brown, Wm. C.....	78	Buckels, Ethyl.....	9
Brown, William James.....	147	Buckham, John Herbertson.....	176
Brown, William Laing.....	175	Buckingham, Edna.....	241
Brown, William R.....	137	Buckingham, Richard.....	362
Brown, William R.....	370	Buckle, Wm. E.....	366
Brown, Wm. W.....	371	Buckler, Avard J.....	390
Browne, F. S.....	5	Buckler, Thos. Madison.....	34
Browne, Isaac.....	305	Buckley, Charles Patrick.....	440
Browne, J. A.....	109	Buckley, Frank.....	383
Browne, James E.....	209	Buckley, Geo. E.....	73
Browne, Thaddeus Augustine.....	174	Buckley, Hannah Grace.....	236
Brownell, Walter E.....	393	Buckley, Mary Helena.....	456
Brownell, W. A.....	34	Buckley, Thomas J.....	260
Brownell, Wm. Herbert.....	404	Buckley, Wm.....	332
Brownie, William.....	417	Buell, Margaret Castlemaine.....	234
Browning, E. V.....	333	Buies, Arthur.....	399
Browning, Ralph V.....	410	Buisson, Arthur.....	215
Brownlee, E.....	49	Buisson, C. O'K.....	63
Brownlee, Jeane May.....	437	Bulger, D. T.....	196
Brownridge, G. C.....	18	Bulger, James.....	66
Bruce, Arthur T.....	317	Bulger, James L.....	316
Bruce, Charles.....	221	Bulger, Thomas David.....	425
Bruce, David Arthur.....	254	Bull, Geo. Harcourt.....	339
Bruce, E. A.....	14	Bullard, A. Lola.....	9
Bruce, Everend L.....	217	Buller, William Henry.....	147
Bruce, George S.....	368	Bullick, R. E.....	104
Bruce, Helen Muriel.....	254	Bullock, Harry.....	356
Bruce, Jas. R.....	365	Bullock, Robert.....	360
Bruce, J. A.....	18	Bundy, Harry.....	328
Bruce, J. H.....	101	Bunel, Edmond C.....	233
Bruchési, Joseph.....	434	Bunelle, Georges L.....	231
Bruder, W. J.....	110	Bunker, G. N.....	114
Brulotte, E.....	462	Bunker, J. S.....	88
Brundage, Frank R.....	351	Bunn, John R.....	139
Bruneau, J. G.....	247	Bunt, Chas. A.....	251
Brunel, William Henry.....	221	Bunyan, John G.....	102
Brunelle, Hector.....	282	Burbidge, Albert J.....	421
Brunelle, J. A.....	284	Burcham, H. B.....	114
Brunet, Francis X.....	400	Burchell, G. G.....	49
Brunet, Joseph F.....	402	Burden, Wm. J.....	363
Brunet, Julien.....	147	Burger, C. G.....	81
Brunet, O.....	18	Burgess, A. T. C.....	322
Brunette, Laura Blanche C.....	7	Burgess, Dennis.....	79
Brunne, A. H.....	314	Burgess, F. O.....	89
Brunskill, Murray Adam.....	408	Burgess, Frank S.....	227
Bruyère, Alexina.....	250	Burgess, James.....	4
Bruyère, E. J.....	305	Burgess, Marion I.....	239



	Page.		Page.
Burgess, Palmer G.....	433	Bury, Henry J.....	135
Burgess, Stella J. G.....	175	Burwell, Ernest V.....	433
Burgess, Thomas.....	143	Busby, Alice E.....	307
Burke, Annie B.....	131	Busby, Bertha A.....	187
Burke, John Lawrence.....	209	Busby, Edward S.....	113
Burke, Hildred M.....	417	Busby, Harry F.....	318
Burke, James C.....	402	Buscombe, Frederick E.....	341
Burke, Luella M.....	447	Busey, Shirley A. D.....	232
Burke, Maud M. L.....	210	Bush, E.....	10
Burke, Nella.....	254	Bush, George L.....	68
Burkholder, Edgar L.....	180	Bush, Morley A.....	105
Burkholder, G. W.....	69	Bush, W. T.....	82
Burko, A. J.....	52	Bushby, Henry T.....	419
Burling, Lancaster D.....	216	Bushell, Frederick G.....	372
Burn, Alfred.....	459	Buskard, G. F.....	115
Burness, John.....	357	Buskard, George F.....	431
Burnett, John.....	446	Bussell, Lillian Mary.....	456
Burnett, Bertram F.....	197	Busselle, A. W.....	14
Burnett, Thomas.....	256	Bussièrre, Joseph G.....	266
Burnett, W. B.....	99	Bussièrre, Joseph N. F.....	265
Burnett, Wm. B.....	99	Butcher, Alfred.....	331
Burnie, Wm. Edward.....	334	Butcher, Arthur.....	339
Burnham, F. C.....	384	Butler, James.....	261
Burnham, John Wm.....	87	Butler, John.....	314
Burns, Alex.....	82	Butler, Robert James.....	380
Burns, A. M.....	34	Butler, Thos. G.....	300
Burns, C. F.....	35	Butler, Tobias.....	52
Burns, Cecil H.....	29	Butler, Wm.....	88
Burns, Charles.....	208	Butlin, Joseph.....	140
Burns, Clement Bancroft.....	174	Butterworth, Ernest A. R.....	234
Burns, D. H.....	66	Butterworth, Frank.....	130
Burns, Frank M.....	104	Butterworth, Frederick Percy.....	355
Burns, George B.....	117	Butterworth, Frederick.....	236
Burns, Hattie R.....	171	Butterfield, Thos.....	426
Burns, J. E.....	60	Buxton, Burdette F.....	419
Burns, John.....	73	Byers, Fred Wm.....	416
Burns, Joseph H.....	74	Byers, Henry.....	82
Burns, Lawrence.....	430	Byers, Wm. S.....	73
Burns, M. J.....	274	Byham, Walter F.....	335
Burns, Robert.....	316	Byrne, A. L.....	280
Burns, Patrick Joseph.....	306	Byrne, J. Henry.....	428
Burns, Patrick W.....	348	Byrne, John J.....	164
Burns, Robert Joseph.....	147	Byrne, Peter.....	141
Burns, Robert R.....	391	Byrne, William Patrick.....	147
Burns, Rose L.....	211	Byrnes, John.....	454
Burns, Thomas A.....	422	Byron, R. L.....	29
Burns, Thomas H.....	75	Byshe, Frederick H.....	183
Burns, Thomas L.....	33	Bythell, William H.....	325
Burns, W. A.....	306		
Burns, W. G.....	82		
Burns, W. Jas.....	108		
Burnside, Christopher A.....	164		
Burpee, George F.....	104		
Burpee, Lawrence J.....	116		
Burrage, W. A.....	62		
Burridge, Arthur Wm.....	320		
Burrill, Sidney D.....	390		
Burrill, William Roscoe.....	166		
Burroughs, A.....	263		
Burroughs, John A.....	29		
Burrowes, James.....	409		
Burrows, Jno. T.....	369		
Burrows, Wm. G.....	346		
Burrows, William.....	437		
Burt, Daniel.....	76		
Burt, F. M.....	29		
Burton, A. C.....	91		
Burton, A. C.....	311		
Burton, Charles.....	362		
Burton, George Hewitt.....	425		
Burton, Jas. Wm.....	91		
Burton, L. J.....	227		
Burton, Robert Stewart.....	199		
Burton, T. F.....	73		
Burwash, Lorna.....	27		

## C

Cabeldu, F. J.....	345
Cada, Thomas Alexander.....	147
Cadan, John.....	327
Cadden, John.....	419
Caddy, Georgiana C.....	135
Cadieux, Alphonse.....	400
Cadieux, Hector.....	287
Cadieux, Joseph A.....	176
Cadieux, Oscar.....	285
Cadieux, Roméo.....	275
Cadogan, Michael.....	435
Cadorette, Henri.....	276
Cadorette, Michel.....	275
Cadot, Salvador.....	293
Cadotte, Joseph Alphonse.....	147
Cadrin, Darius.....	61
Cadrin, Michel.....	247
Cahill, J. J.....	36
Cahill, William John.....	147
Cailland, René.....	280
Cailloux, J. E.....	276
Cain, Albert Edward.....	406

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Cain, C. S.....	18	Camirand, Lorenzo.....	278
Cairns, Albert William.....	255	Camirand, R.....	296
Cairns, Arthur E.....	375	Camiré, L. P.....	265
Cairns, Harry.....	381	Camm, F. G.....	82
Cairns, Jos.....	378	Campbell, A. C.....	126
Cairns, Margery Ethel.....	9	Campbell, Annie L.....	222
Cairns, Robert H.....	141	Campbell, Alex. Duncan.....	377
Cairns, Thomas Alf.....	256	Campbell, Archer E.....	104
Cairns, William.....	127	Campbell, Arch.....	48
Caisse, J. J.....	276	Campbell, Archibald E.....	147
Caisse, Lionel.....	275	Campbell, Archibald W.....	439
Calahan, Albert B.....	347	Campbell, Arthur W.....	231
Calder, Catherine Mary.....	438	Campbell, A. M.....	358
Calder, Edward.....	333	Campbell, C.....	257
Calder, John F.....	225	Campbell, C. Elmer.....	440
Calderhead, Robert L. M.....	383	Campbell, Daniel Arthur.....	148
Calderwood, Andrew.....	108	Campbell, David.....	416
Caldwell, Albert F.....	36	Campbell, David H.....	180
Caldwell, Bruce McG.....	392	Campbell, Donald Colin.....	197
Caldwell, J. H.....	14	Campbell, Donald Denoon.....	339
Caldwell, James W.....	208	Campbell, Duncan.....	421
Caldwell, John McDonald.....	171	Campbell, D. P.....	69
Caldwell, Percy R.....	384	Campbell, D. T.....	80
Caldwell, Thomas D.....	435	Campbell, E.....	459
Caldwell, Thomas N.....	232	Campbell, E. L.....	91
Caldwell, Thos. R.....	375	Campbell, Frank A.....	28
Calhoun, George W.....	347	Campbell, Frederick.....	327
Calhoun, Marion.....	218	Campbell, Geo. McL.....	364
Calhoun, W. Jas.....	364	Campbell, George V.....	187
Calladine, W. J.....	304	Campbell, Good M.....	137
Callaghan, James Augustine.....	256	Campbell, H. A.....	6
Callaghan, John J.....	9	Campbell, H. B.....	105
Callaghan, M. F.....	52	Campbell, Hazel D.....	239
Callaghan, W. J.....	29	Campbell, Hazel K.....	241
Callan, Frank.....	330	Campbell, Helen E.....	91
Callaway, F. W.....	18	Campbell, Herbert S.....	230
Callbeck, Colin H.....	29	Campbell, Inez A.....	27
Callcott, Stanley Craser.....	412	Campbell, Isabel C.....	9
Callon, John.....	69	Campbell, James B.....	233
Callow, Arthur.....	82	Campbell, John.....	340
Callow, J. H.....	387	Campbell, John D.....	230
Calvert, E. T.....	102	Campbell, John E.....	79
Calvert, Francis Calvert.....	244	Campbell, John E.....	139
Cameron, Alex.....	362	Campbell, John M.....	203
Cameron, Angus.....	101	Campbell, Joseph.....	312
Cameron, A. E.....	323	Campbell, Joseph D.....	402
Cameron, Carmels W.....	191	Campbell, Kenneth P.....	415
Cameron, Daisy Donalds.....	175	Campbell, Mary.....	239
Cameron, Dalziel.....	367	Campbell, M. F.....	257
Cameron, Donald G.....	186	Campbell, Patrick.....	99
Cameron, Donald F.....	262	Campbell, Peter C.....	41
Cameron, Douglas Winder.....	127	Campbell, P. J.....	259
Cameron, D. N.....	347	Campbell, Robert H.....	183
Cameron, Edward R.....	193	Campbell, Samuel.....	100
Cameron, Elizabeth.....	234	Campbell, Walter Aitken.....	412
Cameron, Ernest.....	418	Campbell, W. E.....	269
Cameron, Ernest H.....	120	Campbell, Wm. H.....	73
Cameron, Flora E.....	164	Campbell, Wm. F.....	377
Cameron, Jas. D.....	393	Campbell, Wm. M.....	46
Cameron, J. H.....	40	Campeau, Albert.....	29
Cameron, Jas. S.....	379	Campeau, J. F.....	18
Cameron, Jennie.....	118	Campeau, Joseph A.....	242
Cameron, John.....	77	Campion, William.....	215
Cameron, John.....	139	Camsell, Charles.....	216
Cameron, Kenneth M.....	431	Candlish, Charles Wm.....	398
Cameron, Luella May.....	441	Cane, Roy.....	120
Cameron, Malcolm B.....	315	Canham, Myrtle Blanche.....	238
Cameron, Mary.....	171	Cann, Arthur W.....	417
Cameron, Robert.....	409	Cann, Maurice D.....	415
Cameron, Stanley.....	317	Cann, W. Roy.....	43
Cameron, W. C.....	103	Cannell, Herbert W.....	179
Cameron, William H.....	328	Canniff, D.....	282
Cameron, William L.....	434	Canniff, Gerald.....	292
Cameron, William M.....	313	Canniff, William H.....	312
Cameron, William Thomas.....	408	Cannon, James.....	52

	Page.		Page.
Cannon, John B. ....	182	Carpenter, John A. ....	48
Cannon, Martin J. ....	82	Carpenter, Thomas. ....	331
Cantelo, Robert C. ....	215	Carr, George P. ....	382
Cantera, Raymond. ....	378	Carr, John H. ....	217
Cantin, Alcide. ....	281	Carr, William. ....	420
Cantin, Alexina. ....	240	Carragher, P. ....	289
Cantin, Almanzar. ....	265	Carraro, Joseph. ....	337
Cantin, Arthur Joseph. ....	148	Carrier, Alfred. ....	302
Cantin, Edward. ....	305	Carrier, E. ....	10
Cantin, Joseph Arthur. ....	148	Carrière, Alfred. ....	11
Cantin, Joseph A. ....	433	Carrière, Alice. ....	309
Cantin, Jos. W. Z. ....	142	Carrière Ernest J. ....	273
Cantin, L. A. ....	267	Carrière, Philias. ....	306
Cantwell, M. A. ....	275	Carrière, Antoine. ....	286
Cantwell, W. J. ....	336	Carrol, Michael J. ....	178
Cantwell, W. J. P. ....	250	Carroll, Daniel. ....	211
Canty, Patrick. ....	434	Carroll, Frank P. ....	148
Capdevielle, E. ....	116	Carroll, Frederick John. ....	340
Caplin, Alfred H. ....	384	Carroll, James. ....	27
Capreol, Alger Patrick. ....	167	Carroll, Joseph Francis. ....	341
Capreol, Frederic C. ....	188	Carroll, Mathew. ....	365
Carberry, Samuel. ....	91	Carrother, Arthur. ....	347
Carbonneau, Alfred. ....	223	Carrothers, J. A. ....	71
Carbonneau, Chas. H. ....	29	Carruth, James. ....	328
Carbonneau, Joe T. ....	232	Carruthers, Frederick C. ....	402
Card, Gerald. ....	140	Carruthers, Hector K. ....	178
Carder, Sydney. ....	351	Carruthers, James Ernest. ....	410
Cardill, Lena Martha. ....	438	Carsell, Quintin. ....	99
Cardill, Patrick James. ....	438	Carson, Eva M. ....	244
Cardinal, Adélar. ....	303	Carson, Frederick W. ....	187
Cardinal, Adjutor J. ....	271	Carson, Harry M. ....	348
Cardinal, G. ....	290	Carson, Holford L. ....	29
Cardinal, G. H. ....	60	Carson, J. E. ....	189
Cardinal, Willie. ....	400	Carson, James Frank. ....	148
Cardwell, Harry. ....	322	Carson, Minerva Ruby. ....	456
Carette, Emile. ....	148	Carson, Thomas H. ....	314
Carey, James D. ....	393	Carson, W. H. ....	46
Carey, M. L. ....	18	Carson, Wareham S. ....	10
Cargill, John. ....	103	Carson, William Harvey. ....	203
Carkner, W. L. ....	248	Carson, William J. ....	314
Carl, Louis C. ....	383	Carter, Alfred. ....	338
Carleton, G. E. ....	119	Carter, Alfred M. W. ....	196
Carleton, John. ....	451	Carter, Florence. ....	255
Carleton, J. Charles. ....	452	Carter, Geo. H. ....	333
Carleton, W. Henry. ....	28	Carter, Geo. S. ....	311
Carley, A. A. H. ....	18	Carter, H. A. ....	364
Carlin, Charles E. ....	344	Carter, Helen Muriel. ....	173
Carlin, E. M. ....	18	Carter, Lewellyn. ....	69
Carlin, J. ....	259	Carter, Lindley W. ....	392
Carlin, Raymond John. ....	407	Carter, Reginald Charles. ....	199
Carloss, A. R. ....	46	Carter, Richard Owen. ....	199
Carlyle, Thomas. ....	354	Carter, Robert J. ....	232
Carlyon, Algeron F. M. ....	382	Carter, Sydney James. ....	234
Carmichael, Andrew. ....	98	Carter, Thos. H. ....	140
Carmichael, Angus. ....	35	Carter, V. W. ....	108
Carmichael, Dougald. ....	148	Carter, W. S. ....	74
Carmichael, John. ....	98	Cartier, Antoine Paul. ....	148
Carmichael, John. ....	421	Cartier, J. D. ....	62
Carmichael, J. ....	366	Cartier, J. M. ....	52
Carmichael, S. J. ....	91	Cartwright, Henry G. ....	105
Carnochan, Gordon A. ....	184	Cartwright, Thos. A. ....	373
Carnochan, James N. ....	180	Carvell, William W. ....	393
Caron, Albert E. ....	3	Carver, Gladys. ....	449
Caron, Fortunat. ....	287	Carwardine, W. H. ....	300
Caron, Gérardine. ....	264	Case, Frank C. ....	419
Caron, John. ....	241	Case, Robert H. ....	187
Caron, J. A. ....	269	Casey, Frank Joseph. ....	148
Caron, Joseph Armand G. ....	238	Casey, John M. ....	215
Caron, Joseph D. A. ....	399	Casey, Lawrence Stephen. ....	244
Caron, Jos. Emile. ....	195	Casey, Lucinda Mary G. ....	238
Caron, Jos. Thomas Arthur. ....	10	Casey, Magdalen. ....	449
Caron, Louis. ....	285	Casey, Mary Ellen. ....	171
Caron, M. E. ....	308	Casey, Maurice W. ....	4
Caron, Oscar. ....	170	Casey, Michael J. ....	405
Carpenter, George A. ....	270	Casey, Pat. B. ....	291



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Casey, William J. E.	221	Chalifour, J. A.	266
Casford, John H.	459	Chalifour, Joseph E.	181
Casgrain, Cecile E.	243	Chalifour, Joseph M.	432
Casgrain, Joseph P.	351	Chalk, Mary	253
Caspar, A. G.	333	Challies, John Bow C. E.	175
Cass, E. D.	262	Challis, Harold N.	333
Cass, H. L.	14	Chalmers, Francis A.	328
Cass, John.	383	Chalmers, Frank.	245
Cassan, C. H.	336	Chalmers, William C.	435
Cassault, Joséphine.	301	Chaloner, Charles F. X.	431
Casselman, Clayton Brown.	425	Chamard, Anna.	191
Casselman, Dora M.	165	Chamard, John.	254
Casselman, William H.	24	Chamberlain, M. C.	101
Cassidy, Chas. G.	315	Chamberlain, M. C.	103
Cassidy, Edna M.	437	Chamberlain, Murray S.	73
Cassidy, G. P.	52	Chamberland, J. W.	247
Cassidy, Patrick H.	75	Chamberland, Phil.	280
Cassidy, Richard L.	328	Chamberlin, Irene M.	241
Cassidy, W. G.	52	Chamberlin, Howard.	244
Cassin, Frank.	91	Chambers, Ernest J.	450
Castel, F. V.	259	Chambers, H. R.	82
Castelleti, J.	297	Chambers, Roy.	94
Castley, J. H.	228	Chamonard, Louis M. G.	186
Castonguay, Ernest M.	6	Champagne, G.	115
Castonguay, F.	302	Champagne, Isidore.	436
Castonguay, J.	125	Champagne, Jean-Baptiste.	148
Castonguay, Louise.	142	Champagne, Joseph Arthur.	148
Caswill, Harold W.	357	Champagne, Joseph A.	52
Catchpole, Chas.	69	Champagne, Joseph F.	448
Catellier, Charles L.	142	Champagne, Joseph Onézime.	148
Catellier, J. N.	227	Champagne, Mary Jane Juliette.	306
Cathcart, Alex. W.	71	Champagne, Nazaire W.	185
Cathcart, Cecil E.	240	Champagne, R.	290
Catherwood, W. R.	46	Champion, A. J.	18
Cathro, Katherine E.	252	Champoux, J. O. A.	274
Catt, Jas.	228	Chanberlain, Karl Gustav.	166
Catterall, John Albert.	380	Chance, Edwin	88
Caty, Chas.	297	Chandler, Ernest.	326
Cauldwell, Thomas.	313	Chandler, Henry.	165
Cawley, F. L.	110	Chandler, Henry.	270
Caunter, Geo. W.	329	Chandler, Samuel.	181
Causton, Robert O.	261	Chaney, Frederick W.	446
Cavan, A. J.	18	Chantigny, Wilfrid.	401
Cavanagh, Chas.	279	Chantrell, Wm. S.	383
Cavanagh, William Edward.	405	Chapais, J. C.	12
Cave, C. S.	36	Chapdelaine, Jean A.	63
Cave, William C.	388	Chapdelaine, Joseph.	272
Caven, William.	148	Chapdelaine, L. P.	52
Caven, J. K.	52	Chapin, H. L.	66
Cavers, Edna E.	239	Chapman, Fred. P.	366
Cawdron, Albert John.	192	Chapman, Geo.	365
Cawker, C. A.	64	Chapman, J. B.	91
Cawsey, H. S.	14	Chapman, J. J.	82
Cayer, Regina.	250	Chapman, Langford Charles.	412
Cecil, E. E.	372	Chapman, W. A.	301
Cessford, John.	361	Chaput, Lionel.	102
Chabassol, M. S.	52	Chaput, Narcisse Joseph.	148
Chabot, Alfred F. A.	394	Chaput, Zotique.	298
Chabot, Alphose.	297	Charbonneau, I.	285
Chabot, Eugénie.	308	Charbonneau, J.	290
Chabot, Joseph.	304	Charbonneau, Jos. Anthime.	381
Chabot, Jos. E. E.	275	Charbonneau, Jos. Armand.	288
Chadwick, A. C.	99	Charbonneau, Joseph Arthur.	148
Chadwick, F.	125	Charbonneau, Jos. Arthur.	286
Chadwick, Franklyn A.	79	Charbonneau, Salvini.	273
Chadwick, H. M.	97	Charbonneau, Wilbrod Louis.	200
Chadwick, Thomas.	387	Charboneau, William W.	306
Chaffey, Howard D.	45	Charest, Jas. A. R.	63
Chagnon, Charles Pierre.	148	Charlan, Félix.	2
Chagnon, Henri F.	295	Charland, Alfred.	273
Chagnon, L. J.	126	Charland, L.	278
Chagnon, M.	18	Charlebois, Ambroise.	279
Chainey, George E.	315	Charlebois, Honoré.	176
Chalcraft, F.	373	Charlebois, J. A.	265
Chales, Alphonse.	287	Charles, Sidney.	342



	Page.		Page.
Charleton, Arthur C.....	388	Cheyne, Andrew Joseph.....	411
Charlier, E.....	125	Cheyne, William.....	334
Charlston, Jos. L.....	384	Chiasson, Zélia.....	239
Charlton, Charles T.....	382	Child, Arthur T.....	264
Charlton, F. J.....	65	Childs, H. W.....	50
Charlton, John.....	351	Chillas, James Philip.....	248
Charlton, Wm.....	336	Chilton, James Pult.....	234
Charpentier, Adrien.....	287	Chilver, Francis Warner.....	148
Charrison, R. H.....	361	Chinic, Armand.....	298
Charron, Adrien.....	177	Chinic, Eugène N.....	59
Charron, Arthur.....	401	Ching, Henry.....	423
Charron, Louis.....	433	Chipman, Kenneth G.....	217
Charron, Oscar.....	185	Chisholm, Alex. John.....	101
Charron, Théodoric.....	276	Chisholm, Austin J.....	29
Charron, Victor.....	245	Chisholm, Daniel.....	139
Charters, James.....	341	Chisholm, G. K.....	82
Chartier, Arthur.....	287	Chisholm, Jean.....	355
Chartier, Etienne.....	148	Chisholm, John.....	191
Chartrain, J. B. A.....	266	Chisholm, John Alexander.....	148
Chartrain, Louis E.....	264	Chisholm, John D.....	34
Chartrand, Alphonse.....	401	Chisholm, John F.....	390
Chartrand, A.....	289	Chisholm, John Joseph.....	148
Chartrand, Eugène.....	306	Chisholm, Penelope I.....	307
Chartrand, E. J.....	302	Chisholm, Théodore.....	41
Chartrand, Félicien.....	283	Chisholm, W. C.....	34
Chartrand, Godfroy.....	301	Chisholm, William Noble.....	148
Chartrand, J. A.....	281	Chislett, Leo. Chester.....	414
Chartrand, J. P. A.....	126	Chivrell, M. W.....	82
Chartrand, J. W. A.....	278	Choquette, A.....	290
Chartrand, Laura.....	236	Choquette, Jean A.....	451
Chartrand, Paule.....	210	Choquette, Joseph.....	427
Chartrand, Omer L. M.....	75	Choquette Roméo.....	148
Chartrand, R.....	288	Choquette, S.....	249
Chartrand, Sidonie.....	200	Chorlton James.....	386
Chartrand, Yvonne.....	243	Chopinard, Euphémie.....	250
Chase, A. E.....	77	Chouinard, G.....	279
Chase, John D.....	45	Chown. Lockhart A.....	29
Chassé, Marion R.....	254	Christensen, Erhard.....	232
Chassé, Jude A.....	431	Christian, George.....	423
Chasse, Marie-Joseph A. N.....	142	Christian, I.....	18
Chaston, A. N.....	52	Christianson, Mindy.....	140
Chateauvert, Evanhoe.....	304	Christie, Albert W.....	364
Chateauvert, D.....	207	Christie, C. O.....	345
Chatelain Léon.....	294	Christie, Donald P.....	91
Chatton, Wm.....	385	Christie, Frank L.....	189
Chauveau, Alexandre.....	292	Christie, John.....	297
Chavot, Cyprien.....	398	Christie, John.....	353
Cheasley, Albert E.....	417	Christie, L. C.....	115
Cheatley, Patterson.....	338	Christie, N. D.....	14
Chene, A. Miss.....	284	Christie, Pierre.....	390
Cheney, B.....	374	Christie, Thomas J.....	316
Cheney, Henry Le G.....	370	Christie, V. V.....	14
Cheney, William Henry.....	235	Christie, William.....	313
Chénier, Edouard.....	148	Christison, A. R.....	366
Chénier, Toussaint.....	148	Christman, H.....	18
Chennell, H. T. G.....	352	Christopher, J. F.....	565
Cherry, Kate M.....	29	Chrysler, Oscar L.....	422
Cherry, William.....	234	Chudley, Ernest G.....	371
Cherry, Wm. A.....	299	Church, George Clifford.....	149
Cheseldine, James Henry.....	148	Church, Geo. L.....	389
Chesley, Henry N. P.....	208	Church, Harry Burton.....	408
Chesley, John Carey.....	202	Church, Joseph R.....	398
Chesnut, E. L.....	248	Church, Lea.....	222
Chesney, Thomas.....	410	Church, Thomas R.....	332
Chester, K.....	14	Churchill, George.....	383
Chevalier, Jos. A.....	272	Churchill, James.....	50
Chêvrefils, Euclide.....	282	Churchill, Winifred.....	134
Chevrier, Albert.....	126	Churchouse, Edward.....	122
Chevrier, Alfred R.....	172	Chute, Boyd Elliott.....	456
Chevrier, Alfred Raoul.....	167	Chute, R P.....	34
Chevrier, Eugène Louis.....	176	Cimon, Alfred.....	394
Chevrier, Ferdinand L.....	52	Clague, Alexander J.....	317
Chevrier, Louisa D.....	235	Claire, P. R.....	11
Chevrier, Mlle Blanche.....	196	Clamp, Richard Murray.....	426
Chevrier, Roméo Jean.....	148	Clancy, Clare.....	404

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Clancy, Michael J.....	329	Clegg, R.....	18
Clancy, Thomas F.....	427	Cleghorn, Geo. S.....	368
Clancy, Wm. Francis.....	412	Cleghorn, J. P.....	95
Clapin, Sylva.....	125	Cleland, J. E.....	49
Clapperton, Wm. E.....	357	Cleland, Wm. F.....	371
Clark, Arthur F.....	217	Clemens, Henry U.....	345
Clark, A. H.....	356	Clemenson, Percival.....	351
Clark, Charles A.....	202	Clement, A. B.....	18
Clark, Charles Edward.....	407	Clément, Eugénie L.....	242
Clark, Duncan.....	194	Clément, Ferd.....	275
Clark, Fred A. C.....	371	Clément, Miss G.....	116
Clark, Geo. A.....	65	Clément, Henri.....	52
Clark, George H.....	1	Clément, Marie A.....	194
Clark, Harold Maynard.....	149	Clements, Ethel M.....	29
Clark, Harry.....	388	Clements, Robert.....	381
Clark, Hugh.....	384	Clements, W. H.....	63
Clark, H. M.....	50	Clendenan, Arthur E.....	12
Clark, H. R. A.....	371	Clerk, Abel.....	249
Clark, James S.....	260	Clerk, E. G.....	52
Clark, Ja on H.....	325	Clerk, May.....	280
Clark, John Wm.....	337	Clerk, Robt. P.....	52
Clark, J. Artemus.....	12	Clerke, Robert.....	46
Clark, J. B. V.....	369	Clermont, P.....	279
Clark, J. H.....	343	Clermont, Uldéric.....	248
Clark, Karl A.....	215	Cléroux, Évariste.....	52
Clark, Margaret E.....	9	Cleveland, B. S.....	82
Clark, Mary Amelia Gertrude.....	234	Cleveland, David.....	45
Clark, Maud Mildred.....	235	Clewes, Harry R.....	315
Clark, Orlando S.....	79	Clewlo, Orlando S.....	82
Clark, Robert B.....	331	Cliche, J. A. Emile.....	33
Clark, Ross Cuthbert.....	411	Cliff, W. W.....	76
Clark, Sam'l F.....	352	Clifford, Fred.....	33
Clark, Wm. J.....	330	Clifford, Thomas.....	187
Clark, Wm. J.....	341	Clinch, Calvin C.....	47
Clarke, Annie Edna.....	9	Cline, John H.....	67
Clarke, Charles F.....	325	Clissold, M. B.....	82
Clarke, Edna.....	456	Cloran, Bernard.....	286
Clarke, Edwin C.....	365	Close, Jarvis.....	358
Clarke, Elsie.....	251	Close, P. G.....	97
Clarke, Ernest W.....	177	Closs, William.....	459
Clarke, George.....	443	Clouthier, Ernest A.....	52
Clarke, G. A.....	82	Cloutier, Achille.....	297
Clarke, George N.....	209	Cloutier, Arthur.....	291
Clarke, G. H.....	255	Cloutier, A.....	290
Clarke, George G.....	217	Cloutier, Ernest.....	144
Clarke, Harry George.....	7	Cloutier, F. X.....	268
Clarke, Segeant Henry George.....	121	Cloutier, Georges.....	283
Clarke, Herbert A.....	422	Cloutier, Joseph.....	268
Clarke, John Duncan.....	191	Cloutier, L. de G.....	268
Clarke, Jno. T.....	321	Cloutier, Sylva.....	281
Clarke, Joseph Milne.....	167	Clucas, Jno. Cottier.....	381
Clarke, Leslie Y.....	218	Clunn, Thomas H. G.....	186
Clarke, R. H.....	82	Clyma, J. H.....	52
Clarke, R. T.....	305	Clyne, David.....	356
Clarke, P.....	277	Coady, James P.....	233
Clarke, Stanley.....	460	Coan, James P.....	73
Clarke, Thos.....	82	Coates, A. T.....	44
Clarke, Thomas Clifford.....	304	Coats, Robert Hamilton.....	455
Clarke, Thomas G.....	415	Cobham, Francis William.....	410
Clarke, Victor T.....	420	Coburn, Alexander H. J.....	402
Clarke, Wendell McLeod.....	457	Coburn, John.....	77
Clarke, W. G.....	82	Coburn, William.....	105
Clarkin, Leo P.....	233	Cochrane, Beatrice A.....	317
Clarkson, John.....	313	Cochrane, Elsie V.....	27
Clarkson, Robert.....	315	Cochrane, James B.....	309
Clawson, Ernest Edward.....	193	Cochrane, John Wilfrid.....	302
Clay, H. W.....	40	Cochrane, Richard J.....	5
Clayton, Jno. L.....	367	Cockburn, Geo. P.....	137
Clayton, John William.....	149	Cocker, C. J.....	105
Clayton, Wm. V.....	324	Cockerton, G. C.....	18
Cleary, E. P.....	61	Cockrill, T. C.....	347
Cleary, Edward J.....	67	Code, Abraham.....	149
Cleary, Ella Amelia.....	131	Code, F. Leslie.....	29
Cleary, H. A.....	110	Code, Thomas J.....	454
Cleary, Katherine Gertrude.....	169	Code, William A.....	231

	Page.		Page.
Coderre, F. X.	291	Collins, Patrick	294
Coderre, Oscar	448	Collins, Walter	291
Codrosso, R. E.	82	Collins, W. H.	216
Cody, E. E.	192	Collins, William Thomas	139
Cody, I.	119	Collinson, Arnold J.	384
Coe, P. C.	101	Collinson, Walter John	408
Coe, William B.	383	Collister, David	378
Coffey, Jeremiah	271	Colman, A. R.	14
Coffey, Timothy I.	45	Colman, Lewis H.	431
Coffey, Timothy I.	463	Colonnier, Hélène	302
Coffin, Lawrence L.	23	Colpits, C. DeWitt	261
Cogan, John	40	Colquhoun, Alex.	385
Cogan, Mary Agnes	235	Colquhoun, George A.	174
Coghlan, Mary H.	135	Colson, Frederick	447
Coghlan, M. K.	308	Colter, Fred P.	45
Coghlan, Thomas Joseph	237	Colville, Sam	356
Cogswell, Elmer B.	134	Colvin, Robert	69
Cogswell, Jno	388	Colwell, Fred J.	82
Cogswell, O. H.	75	Colwell, Kenneth H.	393
Cohen, Joseph	417	Comber, E.	10
Coholan, W. J.	46	Comeau, Alp.	247
Cohoon, Aubrey Andrew	171	Comeau, Joseph R.	390
Cohoon, Carl W.	24	Comeau, Laurent A.	62
Cohoon, Gladys I.	25	Comer, Geo. Wm. Henry	71
Cohoon, Lysander B.	117	Compton, Edgar Nelson	196
Cohoon, Olive B.	118	Compton, George J.	310
Colcleugh, F. W. R.	140	Compton, J. Frank	195
Coldridge, Richard H.	418	Comte, Louis A. A. J.	149
Coldwell, Aubrey B.	39	Comtois, Josephat	283
Cole, Arthur E.	341	Comtois, Téléphore H.	52
Cole, Douglas S.	6	Congdon, W. R.	97
Cole, E. W.	87	Conklin, Walter McEwan	149
Cole, H. G. S.	97	Conley, Geo. A.	135
Cole, H. J.	97	Conley, Henry	372
Cole, Lionel H.	214	Connally, M.	295
Cole, Margaret	253	Connell, I.	307
Cole, Norman R.	143	Connolly, Edward	176
Cole, Sadie	253	Connolly, Elizabeth	200
Cole, Samuel A.	79	Connery, Mildred M.	436
Cole, T. W.	91	Conney, Wm. Christopher	349
Cole, Walter Bertram	167	Connolly, E.	289
Cole, William Irwin	149	Connolly, E. A.	319
Coleburn, H.	19	Connolly, Harry C.	43
Coleman, C. D.	52	Connolly, John G.	28
Coleman, George P.	393	Connolly, James J.	115
Coleman, James John	149	Connolly, Peter	128
Coleman, R. J.	90	Connolly, P. J.	455
Coleman, T. F.	19	Connolly, Patrick T.	23
Coleman, Thomas Stanley	407	Connolly, Robert	334
Coles, William	377	Connor, Abraham J.	204
Colfer, E. J.	52	Connor, Fred	310
Coliton, C.	19	Connor, J. P.	94
Collar, John	413	Connor, Jessie V.	213
Collard, F. A.	90	Connor, H. M.	95
Collard, J. A. A.	272	Connor, Matthew F.	214
Collaton, C. J.	82	Connor, N. M.	100
Colledge, Jas.	321	Connors, James J.	371
Collet, Claire	277	Connors, J. P.	257
Collet, G. E.	373	Connors, Leo	381
Collet, R. B.	19	Connors, Patrick	44
Collett, Henry L.	372	Conolly, Wm.	113
Colley, Francis	388	Conover, James Douglas	408
Collier, Frederick C.	144	Conroy, Chas.	292
Collin, Blanche	394	Conroy, Frederick H.	422
Collins, Albert	287	Conroy, Henry A.	134
Collins, Alice	19	Conroy, Joseph M.	230
Collins, Chas. A.	36	Conroy, P.	12
Collins, C. J.	79	Conroy, Philip S.	232
Collins, C. P.	288	Consitt, F. Henry	427
Collins, Franklin A.	189	Constantin, C. E.	283
Collins, F. A.	300	Constantineau, Bertha	242
Collins, George H. A.	180	Constantineau, L. Adolphe	428
Collins, John	423	Constantineau, Napoléon	301
Collins, Lester	424	Conway, Albert Edward	10
Collins, Margaret	118	Conway, Joseph C.	402



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Conway, Martin.....	291	Corbeil, Louis.....	299
Conway, Thos. D.....	101	Corbeil, Ovila.....	64
Conway, William A.....	351	Corbeil, Zoël.....	52
Conway, W. T.....	52	Corbelly, Joseph A.....	328
Conyers, Chas.....	108	Corbett, B.....	458
Cooch, Angus Graham.....	245	Corbett, Charles.....	409
Cooch, Harry Stanley.....	235	Corbett, Elizabeth.....	25
Cooch, William.....	244	Corbett, E. W.....	46
Cook, Amelia Grace.....	238	Corbett, Flora.....	237
Cook, A. R.....	385	Corbett, Geo. T.....	129
Cook, Bella.....	284	Corbett, Howard.....	40
Cook, Carol.....	389	Corbett, Harold F.....	406
Cook, Edwin A.....	78	Corbett, Karl E.....	391
Cook, Frank.....	462	Corbett, S. Wilson.....	332
Cook, Frank L.....	423	Corbett, Wm. R. A.....	329
Cook, Frederick.....	427	Corbin, Robt. J.....	366
Cook, G. H.....	60	Corby, Frederick W.....	333
Cook, Herbert H.....	418	Corcoran, Blanche May.....	250
Cook, James.....	375	Corcoran, John.....	401
Cook, John.....	442	Corcoran, John Andrew.....	255
Cook, John E.....	105	Corcoran, John B.....	186
Cook, John J.....	311	Corcoran, Thomas.....	53
Cook, Marshall E.....	82	Cordeau, Adénor.....	275
Cook, Maynard Stephen.....	169	Cordeau, W. F.....	276
Cook, R. H.....	19	Cordiner, R.....	345
Cook, Sidney J.....	144	Cordingly, W. J.....	96
Cook, William Carrington.....	423	Cordukes, John P.....	185
Cook, William John.....	149	Corey, Fred C.....	65
Cook, Wm. Johnstone.....	191	Corin, F.....	387
Cooke, A. Percy A.....	36	Coristine, D.....	14
Cooke, Chas. A.....	136	Corkery, John.....	311
Cooke, Florence M.....	241	Corkery, Patrick Ambrose.....	131
Cooke, Harold C.....	217	Corkery, Stella M.....	9
Cooke, Leonard L.....	4	Corley, James B.....	254
Cooke, Margaret A.....	242	Corlyle, R. R.....	82
Cooke, William Henry.....	358	Cormack, William J.....	316
Cooksey, William M.....	420	Cormier, A.....	279
Coolahan, Carrol J.....	317	Cormier, Marguerite Cecilia.....	166
Coolican, Emma T.....	253	Cormier, W. E.....	41
Coolican, Peter T.....	249	Corneil, Chas. Wm.....	337
Coombs, C. E.....	67	Corney, Edward G.....	327
Coombs, Hazel.....	238	Cornfoot, Nathan A.....	448
Coon, A. W.....	29	Cornick, Herbert.....	53
Coon, D. G. A.....	333	Cornish, William Bernard.....	426
Cooney, Francis J.....	314	Corno, Frank.....	48
Cooney, Patrick J.....	52	Cornwall, J. F.....	300
Cooper, Arthur.....	268	Cornwall, Sam Challace.....	330
Cooper, Alf. F.....	266	Coron, Joseph E.....	53
Cooper, A. L.....	115	Corp, Fredk. J.....	27
Cooper, Edw. C.....	373	Corp, Walter.....	315
Cooper, Frank.....	262	Corpe, Wm. E.....	349
Cooper, Herbert J.....	29	Corrigall, H. W.....	29
Cooper, H. S.....	459	Corrigan, Arthur E.....	240
Cooper, T. R.....	322	Corrigan, B. L.....	91
Cooper, W. J.....	91	Corrigan, James W.....	298
Cope, Jno. Wm.....	363	Corrigan, Wm. John.....	403
Cope, William Vipond.....	439	Corriveau, A. F. Joseph.....	396
Copeland, C.....	379	Corriveau, Raoul de B.....	431
Copeland, Chester Russell.....	412	Corriveau, René.....	284
Copeland, James.....	319	Corriveau, Viateur.....	397
Copeland, N. E.....	120	Corry, Johnathan Henry.....	171
Copeland, Robert E.....	319	Cory, Thos.....	140
Copp, John R.....	260	Cory, Wm. Wallace.....	165
Copp, Stanley R.....	420	Cosgrove, James Barnes.....	149
Copping, Annie Gladys E.....	173	Cosgrove, Robert.....	105
Copping, Lillian Isobelle.....	131	Cosgrove, Timothy.....	272
Coppleman, Abie.....	416	Cosman, George C.....	261
Coppock, C. W.....	98	Cosman, W. Theodore G.....	423
Corballis, H. J.....	95	Cossette, J. H.....	250
Corbeil, A.....	283	Cossitt, Mona W.....	9
Corbeil, Alban.....	289	Costello, Thos.....	110
Corbeil, Alonzo.....	149	Costello, Thos. Joseph.....	342
Corbeil, Hector.....	401	Costello, Thomas L.....	211
Corbeil, J. L.....	283	Costigan, J.....	14
Corbeil, J. Z.....	113	Costigan, James Joseph.....	149



	Page.		Page.
Costigan, John Thomas.....	436	Courtois, Gaston.....	275
Côté, A.....	293	Courville, Ludger.....	299
Côté, Arthur A.....	8	Cousineau, Ernest.....	278
Côté, Allen B.....	271	Cousineau, Eugene.....	293
Côté, A. J.....	364	Cousineau, Edward J.....	230
Côte, Aime Real.....	149	Cousineau, Henri.....	149
Côté, Bruno.....	149	Cousineau, Joseph.....	271
Côté, Charles A.....	396	Cousineau, Marie A. L.....	243
Côté, Edward.....	248	Cousineau, Marie J. Aurore.....	244
Côté, Elzéar.....	462	Cousineau, P.....	290
Côté, E. O.....	263	Cousins, A. E.....	36
Côté, François Xavier.....	149	Cousins, Frederick Wm.....	370
Côté, Geo. E.....	53	Cousins, Thomas.....	149
Côte, H.....	11	Coussens, E. H.....	376
Côté, Joseph A.....	165	Coutanche, C. B.....	139
Côté, Joseph A.....	301	Coutts, John James.....	149
Côté, Joseph A. A.....	178	Coutu, Chas. Edward.....	362
Côte, J. A.....	289	Coutu, Edward Charles.....	149
Côté, J. E.....	263	Couture, Blanche.....	269
Côte, J. M.....	267	Couture, Charles Hippolyte.....	149
Côté, J. V.....	12	Couture, Didier.....	436
Côte, Louis Euclide.....	197	Couture, Dexiel G.....	273
Côté, Louis Philippe.....	396	Couture, J. A.....	14
Côté, Narcisse Omer.....	170	Couture, J. L. N.....	19
Côté, R. R.....	301	Couvrette, Francis.....	295
Côté, Théophile.....	281	Coveney, F. J.....	60
Côte, W. F.....	19	Coveney, J. H.....	67
Côté, Yvonne.....	307	Coverdale, Alfred.....	372
Cottee, Herbert.....	25	Cowan, Alfred Harper.....	347
Cotter, Edward V.....	316	Cowan, F. W.....	29
Cotter, Irwin G.....	317	Cowan, H. W.....	14
Cotter, John T.....	269	Cowan, John Cecil.....	169
Cottle, George.....	303	Cowan, P. R.....	6
Cottrell, Wm. Henry.....	301	Cowan, R. S.....	120
Coughlan, Albert.....	325	Cowan, Thos.....	79
Coughlan, Edith B.....	448	Cowan, Zill.....	393
Coughlan, Robt. F.....	25	Cowell, William C.....	189
Coughlan, Thomas F.....	260	Cowie, Isabella.....	200
Couillard, Blanche.....	247	Cowie, John James.....	220
Couillard, François X. E.....	397	Cowling, Albert Ernest.....	149
Couillard, Joseph Eugène.....	149	Cowling, Robert.....	406
Couillard, Joseph Lorenzo.....	149	Cowper, A. M.....	82
Couillard, Joseph W.....	395	Cowper, Mrs. Edith Gertrude.....	133
Coulombe, Laurenzo.....	273	Cox, Albert.....	219
Coulson, William C.....	64	Cox, Arthur M.....	426
Coulter, Albert.....	357	Cox, Charles A.....	141
Coulter, Alexander.....	149	Cox, Edwin.....	19
Coulter, Allan.....	221	Cox, Eli.....	361
Coulter, Archibald F.....	411	Cox, Ernest.....	353
Coulter, Mona P.....	369	Cox, Eva Victoria.....	405
Coulter, Robt. Millar.....	229	Cox, H. B.....	381
Coulter, S.....	109	Cox, James Arthur.....	341
Coulter, Thomas.....	90	Cox, James P.....	391
Coulter, Wm. Seymour.....	337	Cox, John.....	42
Coulthard, Samuel H.....	419	Cox, John A.....	344
Coulthurst, Wm. Alcimus.....	411	Cox, John R.....	217
Coupal, Bertha Dubuc.....	357	Cox, Mildred K.....	454
Coupland, Andrew.....	332	Cox, Robert H.....	325
Coupland, John G.....	371	Cox, Robert Staver.....	355
Courchesne, Joseph W. E. A.....	395	Cox, Susan S.....	454
Cournoyer, J. B.....	289	Cox, Wm.....	75
Coursey, Harold W.....	423	Coxe, S. A.....	14
Courtenay, Reginald Grant.....	405	Coyle, Ed. Jno.....	255
Courtenay, Robt R.....	336	Coyle, Frederick A.....	391
Courtenay, William Nasseau.....	149	Coyle, John.....	53
Courtice, William Howard.....	173	Coyle, Wm. R.....	137
Courtman, Jno.....	210	Cozzens, H. O.....	66
Courtney, Denis G.....	231	Crabb, Frederick H.....	252
Courtney, Geo.....	336	Crabbe, Otto R.....	391
Courtney, Helena A.....	181	Cracknell, C. W.....	459
Courtney, John.....	28	Craddock, Bertram.....	415
Courtney, John S.....	410	Crafer, R. J.....	43
Courtney, Maria.....	320	Craig, Arthur F.....	53
Courtney, S.....	323	Craig, Annie May.....	191
Courtney, W. H.....	110	Craig, Geo. A.....	47

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Craig, J. . . . .	343	Cromb, Jas. . . . .	96
Craig, John D. . . . .	183	Crombie, Wm. B. . . . .	139
Craig, J. S. . . . .	114	Cromwell, A. J. R. . . . .	14
Craig, Mary Alice Jean. . . . .	170	Cromwell, Egbert. . . . .	110
Craig, Milton D. . . . .	418	Cromwell, Richard Alex. . . . .	412
Craig, R. B. . . . .	69	Crook, Frank. . . . .	375
Craig, Robert W. . . . .	186	Crook, J. T. . . . .	82
Craig, Samuel. . . . .	228	Crook, William. . . . .	341
Craig, William E. . . . .	210	Crooke, Geo. . . . .	78
Craigmyle, W. . . . .	388	Crookes, J. T. . . . .	79
Crain, Robert H. . . . .	299	Cropley R. W. . . . .	45
Cram, Alexander Scott. . . . .	170	Cropper, A. . . . .	373
Cram, Robert McC. . . . .	179	Crosbie, Michael. . . . .	335
Cram, Wilson D. . . . .	232	Crosby, Frank R. . . . .	164
Cramp, Thomas M. . . . .	3	Cross, Alfred. . . . .	377
Crampton, H. W. . . . .	99	Cross, Anne B. . . . .	240
Crampton, James. . . . .	88	Cross, Edw. H. . . . .	374
Cran, Frank Geo. H. . . . .	374	Cross, G. E. . . . .	74
Crane, Cecil J. . . . .	417	Cross, Gordon T. . . . .	316
Crane, L. Geo. . . . .	367	Cross, Harry. . . . .	379
Cranston, Alice. . . . .	7	Cross, Herbert. . . . .	241
Cranston, Adam H. . . . .	209	Cross, H. T. . . . .	103
Crate, Albert E. . . . .	312	Cross, Jessie May. . . . .	121
Crawford, E. J. . . . .	96	Cross, Thomas. . . . .	335
Crawford, H. C. . . . .	228	Cross, Thomas H. . . . .	380
Crawford, John. . . . .	334	Cross, Violet L. . . . .	8
Crawford, James L. . . . .	209	Cross, William J. . . . .	177
Crawford, Robt. . . . .	423	Crossan, J. W. . . . .	101
Crawford, Samuel Augustus. . . . .	252	Crossby, Ernest W. . . . .	369
Crawford, Wm. . . . .	333	Crossen, T. G. . . . .	110
Crawford, W. J. . . . .	461	Crossett, Mrs. Sylvio M. . . . .	365
Crayden, Bert. . . . .	333	Crossfield, Frank J. . . . .	353
Creagh, Louis Lancelot. . . . .	330	Crossland, E. . . . .	375
Crean, Michael White. . . . .	433	Croteau, J. M. . . . .	462
Credicott, Richard. . . . .	317	Croteau, W. W. . . . .	269
Creeggan, Isabel H. . . . .	209	Crotty, Eldon M. . . . .	45
Creelman, J. C. . . . .	110	Crough, A. M. . . . .	255
Cregan, James C. . . . .	243	Crowder, Ella A. . . . .	238
Cregan, Peter. . . . .	53	Crowdy, James Fuidge. . . . .	121
Cregan, R. J. P. . . . .	304	Crowe, Alexander F. . . . .	189
Creighton, B. I. . . . .	251	Crowe, J. W. . . . .	67
Creighton, Henry H. . . . .	207	Crowe, P. B. . . . .	321
Creighton, Henry S. . . . .	36	Crowe, S. M. . . . .	97
Creighton, Hugh. . . . .	74	Crowell, F. H. . . . .	50
Creighton, Isabel. . . . .	389	Crowle, G. T. A. . . . .	300
Creighton, J. G. Aylwin. . . . .	450	Crowley, J. E. . . . .	82
Creighton, Moses Dundas. . . . .	425	Crowley, Joseph I. . . . .	260
Creighton, W. C. . . . .	60	Crowley, Margaret. . . . .	236
Crepault, L. P. . . . .	289	Crown, Elizabeth Muriel. . . . .	170
Crépeau, William. . . . .	53	Crowther, Alfred. . . . .	359
Cressman, Geo. A. . . . .	82	Crozet, Léon de R. . . . .	367
Crevier, E. . . . .	297	Crozier, John W. . . . .	137
Crevier, Henri. . . . .	53	Cruickshank, Geo. Alex. . . . .	382
Crevier, J. B. H. . . . .	53	Cruickshanks, Alex. . . . .	90
Crevier, Jean Henri. . . . .	149	Cryderman, Clark Wilbur. . . . .	149
Crevier, Joseph W. . . . .	398	Cryderman, Manley Reuben. . . . .	375
Crevier, Siméon E. . . . .	53	Cryne, John. . . . .	149
Crewe, F. . . . .	253	Cucksey, W. Lloyd. . . . .	382
Crichton, A. R. . . . .	360	Cuddington, Frank. . . . .	352
Crichton, Gordon L. . . . .	220	Cuddy, Edward. . . . .	317
Crick, E. H. . . . .	97	Cuddy, James. . . . .	458
Crighton, Wm. Alexander. . . . .	425	Cuddy, William. . . . .	461
Crimp, Freeman Gexong. . . . .	258	Culbertson, Frank Arnold. . . . .	425
Crisp, Alfred Montague. . . . .	337	Cull, Christopher. . . . .	407
Critchley, Ernet Vincent. . . . .	423	Cull, Dr. J. W. . . . .	81
Croal, Albert E. . . . .	69	Cullen, Michael J. . . . .	180
Crochetière, J. R. . . . .	273	Cullen, Patrick C. . . . .	35
Crocker, Henry A. . . . .	329	Cuiten, T. P. . . . .	385
Crocker, H. W. . . . .	45	Cullen, W. P. . . . .	97
Crocker, Lilian Frances. . . . .	233	Cullin, Jas F. . . . .	391
Crocker, Wm. . . . .	333	Cullin, W. M. . . . .	105
Crockett, I. . . . .	308	Callum, Wm. James. . . . .	205
Crockford, W. F. . . . .	108	Culm, B. . . . .	343
Crofts, C. W. . . . .	381	Culm, Harry. . . . .	343
Crompt, E. . . . .	289	Culross, William B. . . . .	313

	Page.
Culverwell, J. E.....	355
Cuming, Frank William Chambers.....	170
Cummiford, Frank Davis.....	149
Cumming, G.....	360
Cumming, J. A.....	87
Cumming, Lauretta M.....	240
Cumming, Leslie S.....	419
Cumming, Robert L.....	421
Cummings, Fred J.....	206
Cummings, James.....	317
Cummings, Mabel.....	239
Cummings, Mrs. M. M.....	222
Cummings, William.....	91
Cunmor, Royden V.....	371
Cunliffe, B. J.....	303
Cunliffe, Herbert.....	371
Cunningham, F. H.....	225
Cunningham, John.....	359
Cunningham, John.....	382
Cunningham, J. G.....	364
Cunningham, L. T.....	81
Cunningham, R. J.....	46
Cunningham, Struthers C.....	370
Cunningham, Thomas.....	294
Cunningham, Talmadge Alex.....	338
Cunningham, Wm.....	337
Cupitt, R.....	389
Curle, Robert W.....	317
Curlew, Fred.....	329
Curlew, George.....	327
Curley, Charles E.....	399
Curotte, Joseph O.....	294
Curran, David J.....	36
Curran, James Alfred.....	238
Curran, John J.....	36
Curran, Joseph.....	131
Curran, M. A.....	248
Curran, Rachel.....	191
Curran, Sidney E.....	314
Curren, Margaret.....	243
Curren, Thomas Jos.....	234
Current, Abram L.....	65
Currey, Ernest.....	424
Currie, Archibald.....	43
Currie, Hugh.....	105
Currie, John F.....	342
Currie, Harold J.....	415
Currie, Norman.....	205
Currie, P. W.....	181
Currie, P. C.....	375
Currie, Thomas F.....	348
Currie, William Webster.....	149
Currier, George W.....	446
Curry, Garnet P.....	409
Curry, James.....	402
Curry, Robt. H.....	457
Curtis, A. H.....	351
Curtis, David P.....	318
Curtis, Frank A.....	340
Curtis, Harry H.....	415
Curtis, Ross Leslie.....	414
Curtis, W. W.....	49
Cushing, James J.....	348
Cushing, John.....	348
Cusolite, Joseph D.....	348
Cusson, Joseph E.....	432
Custaloe, Reuben.....	82
Cusworth, Leonard.....	373
Cuthbert, John.....	355
Cuthbert, Robert.....	82
Cuthbert, Thomas H.....	211
Cuthbert, Wm. James, jr.....	358
Cuthbertson, H. W.....	346
Cuthbertson, James R.....	324
Cuthbert, Wm. James, sr.....	358
Cuttell, Samuel J.....	313

	Page.
Cuttle, Harry Gill.....	188
Cutts, E. J.....	269
Cypihot, Alex.....	53
Cyr, Jean Baptiste H.....	144
Cyr, Elzear.....	174
Cyr, Jos.....	296
Cyr, Médéric.....	414

## D

Dade, Robert A.....	53
Dagan, J. B.....	79
Dagenais, Arthur.....	298
Dagenais, Ernest.....	53
Dagenais, J. W.....	305
Dagenais, O. R.....	281
Dager, Herman Jefferson.....	149
Dagneau, J. G.....	263
Dagneau, J. M.....	114
Daigle, A. E.....	449
D'Aigle, Denis.....	392
Daigle, F.....	270
Daigle, F. H.....	268
Daigle, J. B.....	268
Daigle, Robert P.....	53
Daignault, A.....	285
Daignault, Joseph Alex.....	395
Daigneault, F. A.....	19
Daigneault, Joseph.....	295
Dakers, Joseph.....	108
Dalaire, Abraham.....	452
Dalaire, Léopold J.....	33
Dale, Edward.....	327
Daleny, Albert.....	287
Daley, Anna G.....	211
Daley, Harry R.....	390
Daley, Jno. W.....	35
Daley, Joseph.....	310
Daley, Stanley.....	26
Daley, Thomas Joseph.....	131
Dalgetty, James.....	149
Dalgleish, Charles N.....	414
Dalgleish, Frank.....	412
Dalgleish, Harry S.....	329
Dalglisch, Mary.....	24
Dall, W. A.....	60
Dallain, Alphonsus John.....	203
Dallaire, E.....	247
Dallaire, J. C. E. A.....	397
Dallday, J. W. H.....	77
Dallin, Percy.....	91
Dalton, Albert E.....	349
Dalton, Arthur Edward.....	337
Dalton, Charles Edward.....	205
Dalton, Ella C.....	29
Dalton, G. J.....	303
Dalton, James.....	123
Dalton, James Augustus.....	411
Dalton, Maurice P.....	261
Daly, A. E.....	119
Daly, James A.....	64
Daly, James B.....	46
Daly, Kenneth R.....	177
Daly, Lorenzo.....	303
Daly, May.....	24
Daly, Patrick J.....	186
Dalzell, Thos. H.....	329
Dalziel, Andrew H.....	88
Dalziel, John A.....	79
Dame, Armand Henri.....	198
Dame, M.....	278
Damery, Wm. G.....	393
Danbrook, Frederick C.....	423
Dancey, James E.....	444
Dandie, Royal Morgan.....	409



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Daniel, Robert T.....	271	Davidson, Francis M.....	381
Daniel, W. G.....	377	Davidson, Geo. D.....	421
Daniels, A. A.....	323	Davidson, G. S.....	226
Daniels, Freeman I.....	75	Davidson, H.....	351
Daniels, W. H.....	49	Davidson, John G.....	415
Danis, Joseph Maximilien.....	149	Davidson, John J.....	82
Danis, René R.....	239	Davidson, J. G.....	19
Dann, Thomas.....	446	Davidson, J. H.....	66
Dansereau, M. Edmond.....	433	Davidson, P. W.....	39
Dansereau, George Armand.....	149	Davidson, Roderick.....	354
Dansereau, Lionel.....	123	Davidson, R. B.....	128
Dansereau, T. Emile.....	199	Davidson, Thomas.....	169
Danton, Mrs. A. F.....	42	Davidson, William James.....	210
D'Aoust, Charles S. A.....	177	Davidson, Wilmot A.....	143
D'Aoust, Ernest.....	273	Davidson, W. B.....	105
Daoust, Eugénie.....	308	Davidson, W. H.....	95
Daoust, Joseph A.....	149	Davies, A. E.....	357
Daoust, Lucien.....	245	Davies, Benjamin.....	356
Daoust, Omer.....	248	Davies, Frederick M.....	371
Daoust, Paul J. P.....	176	Davies, Frederick W.....	314
Daoust, P. H.....	293	Davies, Gordon.....	136
Daoust, Rodolphe.....	274	Davies, John.....	363
Daoust, R.....	290	Davies, John Archibald.....	426
Daoust, V.....	293	Davies, John Richard.....	202
Daoust, Wilfrid.....	283	Davies, J. E.....	91
Daragon, Hubert.....	294	Davies, Owen Henry.....	91
Darby, Edgar L.....	82	Davies, Philip.....	378
Darby, Nora E.....	136	Davies, Ralph.....	91
Darcey, Mary C.....	233	Davies, R. M.....	105
Darcey, Theresa.....	24	Davies, Thomas E. S.....	179
D'Arche, Francis.....	281	Davies, T. J.....	361
Dares, H. B.....	258	Davies, Wm. O. L.....	367
Dargie, David Malcolm.....	426	Davin, Ernest.....	293
Darke, J. W.....	363	Davin, Thos.....	333
Darley, Arthur Crooks.....	224	Davis, Arthur S.....	434
Darrach, D. C.....	105	Davis, Clayton G.....	340
Darrah, S. T.....	311	Davis, Corwin Coleman.....	221
Dart, Robert H.....	211	Davis, Frederick C.....	413
Dart, Thos. O.....	373	Davis, F. J.....	29
Dartois, H.....	289	Davis, Geo. H.....	371
Darveau, Edmond.....	263	Davis, George W.....	311
Darveau, E.....	267	Davis, Harry B.....	83
Darveau, Joseph.....	397	Davis, Hazel O.....	195
Darveau, J. R.....	265	Davis, Henry.....	68
Darwin, Norbert J.....	33	Davis, Henry.....	317
Dastous, L. E. M.....	248	Davis, Henry Emerson.....	405
D'Astous, L. J.....	125	Davis, Humphrey K.....	416
Daun, Alexander.....	362	Davis, Jno. A.....	259
Daunais, Arthur Joseph.....	285	Davis, John Charles.....	199
Dauncey, A. R.....	97	Davis, John Charles.....	257
Dauphin, Alexima.....	307	Davis, John Milton.....	149
D'Auray, Antonin.....	300	Davis, J. A.....	75
D'Auray, Louis J. L.....	301	Davis, J. H.....	81
Daveluy, James A.....	395	Davis, J. W.....	361
Daveluy, Joseph A. P.....	29	Davis, Lena M.....	240
Davenport, Claude.....	378	Davis, Lucy Clara.....	455
Davenport, C. N.....	378	Davis, L. F.....	323
Davey, Ernest.....	333	Davis, Mabel A.....	317
Davey, Frederick C. P.....	345	Davis, Malcolm B.....	5
Davey, Fred. Wm.....	108	Davis, Mary A.....	25
Davey, Harold M.....	432	Davis, Matthew R.....	205
Davey, Horace Leslie.....	4 8	Davis, Raleigh.....	339
Davey, Jno.....	338	Davis, Ruby M.....	317
Davey, J. H.....	224	Davis, P.....	258
Davey, Peter Harold.....	360	Davis, Thomas.....	200
Davey, Reginald.....	337	Davis, Thomas George.....	149
David, Arthur.....	287	Davis, Thomas Joseph.....	149
David, L.....	277	Davis, Thomas J.....	83
David, Théophile.....	149	Davis, Thos. J.....	326
Davidson, Alexander E.....	380	Davis, Walter.....	137
Davidson, Andrew M.....	419	Davis, William E.....	312
Davidson, Arthur Bertram.....	256	Davis, W.....	333
Davidson, B. F.....	36	Davis, W. F.....	228
Davidson, Birdie R.....	215	Davis, W. J.....	105
Davidson, Chas.....	383	Davidson, Katie H.....	241
Davidson, C. R.....	100	Davidson, Lucilla D.....	246



	Page.		Page.
Davison, Percy.....	321	De la Mare, Emile.....	150
Davison, Thomas.....	418	Delaney, Camille.....	61
Davy, Edward.....	149	Delaney, John.....	436
Davy, Eugene S. F.....	179	Delaney, John B.....	44
Dawes, Leonard.....	376	Delaney, J. J.....	83
Daws, Edith M.....	30	Delaney, Mary Ellen.....	221
Dawson, George W.....	431	Delaney, Michael.....	306
Dawson, Helen B.....	456	Delaute, Frederick Joseph.....	221
Dawson, H. Francis G.....	433	Delavigne, Herbert V. V.....	319
Dawson, John A. M.....	143	Delisle, Auguste F. A.....	394
Dawson, Percival.....	338	Delisle, L. P.....	278
Dawson, Robert J.....	179	Delisle, P. J.....	276
Dawson, Sherman.....	118	Dellert, R. B.....	19
Dawson, William B.....	220	De Long, Blanchard F.....	262
Day, Alfred E.....	436	de Lorimier, Blanche.....	253
Day, Chas. G.....	260	Délorme, Ovide Clément.....	150
Day, Clarence H.....	73	De Lottinville, Maurice.....	248
Day, C. R.....	95	Delsemme, Alphonse.....	277
Day, E. C.....	83	DeLury, Helen.....	24
Day, Edward.....	327	DeLury, Ralph E.....	182
Day, Harry.....	459	Delve, Joseph W.....	414
Day, Isabel L.....	26	De Magne, L.....	291
Day, John.....	341	De Martigny, A. L.....	116
Day, Joseph Francis.....	253	Demco, H.....	377
Day, Ronald H.....	366	Demers, Alexis.....	221
Day, R. P.....	379	Demers, Arthur.....	53
Day, Samuel E.....	244	Demers, Arthur.....	400
Dayton, G. F.....	48	Demers, Dora.....	241
Dazé, J. R.....	289	Demers, François Joseph A.....	445
Deachman, J. S.....	30	Demers, Harris.....	287
Deacon, John L.....	127	Demers, Joseph A.....	266
Deacon, Ormiston L.....	347	Demers, Jos. Albert.....	397
Dean, German.....	69	Demers, Joseph A. R.....	396
Dean, Henry.....	383	Demers, Jos. W.....	271
Dean, Joseph Charles.....	127	Demers, Jean-B.....	275
Dean, Orlando T.....	422	Demers, J. E.....	61
Deane, Eugene Francis.....	412	Demers, J. P.....	281
Deane, John Joseph Francis.....	412	Demers, Louis A.....	204
Dear, Alice E.....	219	Demers, Louis A.....	397
Dear, Thos. H.....	373	Demers, L. J.....	14
Dear, Wm. B.....	373	Demers, Moise Alphonse.....	303
Dearle, P. M.....	122	Demers, Osias.....	8
Deasy, James C.....	317	Demers, Philias.....	283
Deasy, Thos.....	141	De Montigny, Cyrille.....	297
Deaville, Alfred S.....	387	Demontigny, Jean.....	278
Debiens, Joseph.....	401	De Montigny, Louvigny.....	451
De Billy, François-Xavier.....	150	Dempsey, Edward.....	293
Deblois, C.....	277	Dempsey, Jos. Henry Colloden.....	340
De Blois, J. G.....	60	Dempster, Henry I.....	105
De Boucherville, Blanche.....	237	Demsey, Christopher.....	236
Décary, E. H.....	53	Demunskey, Joseph, jr.....	353
DeCelles, Alfred Duclos.....	196	Denault, Ethel J.....	437
DeCelles, Joseph A. Z.....	209	Dénéchaud, Charles.....	212
De Champlain, Joseph A.....	395	Denham, George.....	410
Déchêne, Arthur Miville.....	440	Denholm, David.....	369
Decley, Frederick.....	150	Denholm, Walter.....	426
De Coeli, Edmond T.....	183	Deniger, Wilfrid.....	281
De Cotret, Louis D. R. A.....	270	Denis, Emile.....	53
De Cotret, P. René.....	275	Denis, Léo G.....	27
De Donceel, Pierre A.....	435	Denis, Lucien.....	293
De Freytas, F. E.....	257	Denis, Valmore.....	433
Degan, Lawrence.....	443	Denison, Francis N.....	204
De Gonzague, Marie L.....	242	Denison, Jane E.....	9
De Graves, H. J.....	105	Denison, Mabel Irene.....	175
De Graves, N. J.....	105	Denison, M. Edna.....	447
Deguisse, N.....	248	Denison, Olive Eleanor.....	237
Dehler, Geo. A.....	455	Denison, W. G.....	81
Deladurantaye, Chas.....	295	Denison, W. T.....	77
Delahanty, Thomas.....	295	Denman, Albert Edward.....	461
Delahay, Wm.....	101	Dennehy, Gerald.....	415
Delahaye, A. T.....	30	Denneny, Clarence M.....	187
Delahaye, Walter H.....	5	Dennis, A. E.....	14
Delahey, Emma L.....	8	Dennis, David Leslie.....	407
Delahunt, Chas.....	259	Dennis, Earle M.....	178
De Lamadeline, Théodore.....	271	Dennis, James Ambrose.....	407

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Dennis, Jos. E.....	401	Deslauriers, J. R. N.....	304
Dennis, William A.....	68	Deslauriers, W. A.....	30
Dennison, Frank.....	150	Delongchamps, Edouard.....	283
Dennison, P. E.....	98	Desmarais, Emma.....	307
Denny, Alma Adeline.....	172	Desmarais, Harry.....	306
Denny, J.....	98	Desmarais, Jos. O.....	25
Dent, Elsie A.....	447	Desmarais, J. A. H.....	194
D'Entremont, Jos. Alphéus.....	43	Desmarais, Victor.....	270
D'Eon, Stillman L.....	390	Desmond, F. H.....	258
Dequoy, Jas. Edward.....	53	Desnoyers, Eva.....	282
Derby, S.....	308	Desormeau, Percy H.....	219
Derbyshire, Arthur.....	376	DesPlats, Sylbro.....	110
De Renzy, John H.....	301	Desprès, Adrien.....	396
De Renzy, Maizie.....	307	Desprès, Louis.....	268
De Renzy, Nina K.....	187	DesRivières, James G.....	239
Derick, R. C.....	63	Desrochers, Rodolphe C.....	433
Derick, R. L.....	63	Desrochers, Chas.....	296
Derocher, Léo J.....	448	Desrochers, C.....	294
Dérome, C. E.....	19	Desroches, E.....	280
De Rostaing, E.....	271	Desroches, Léon.....	143
Derouin, A.....	247	DesRosiers, Aristide R.....	299
De Rouville, C. (mile).....	249	Desrosiers, A.....	19
Deroux, Marie.....	283	Desrosiers, Berthe.....	249
Derrick, W. J.....	385	Desrosiers, D.....	289
Deruchie, Chas. Edward.....	234	Desrosiers, D. D.....	30
Deruchie, Joseph H.....	436	Desrosiers, Felix.....	399
Déry, Joseph E.....	33	Desrosiers, Hermis.....	281
de Salaberry, René.....	191	DesRosiers, Ildephonse U.....	239
Desaulniers, D. L.....	125	DesRosiers, Léopold.....	242
Desaulniers, E. L.....	125	Desrosiers, Louis.....	292
Desaulniers, J. E. A.....	150	Desrosiers, Louis A.....	431
Desaulniers, Paul.....	235	Desrivères, Edouard McGill.....	438
De Sausmarez, C. A. W.....	387	Desruisseaux, E. J.....	269
Dessautels, Albert.....	297	Dessaint, Henri.....	236
Dessautels, Raoul.....	281	Dessaint, Jean C.....	218
Dessautels, Rosario.....	297	Dessein, Wilfrid.....	401
Desbarats, George J.....	220	D'Estimauville, E. M. S.....	276
Desbiens, Adelard.....	284	Desy, Archambault.....	284
Deschambault, E.....	150	Desy, Bella.....	280
Deschamps, Alphonse.....	53	De Sylva, Mrs. Laura.....	172
Deschamps, F. Romuald.....	53	Devall, Wm. H.....	342
De Serres, Germain.....	281	Devan, Maurice L.....	255
Desfossés, Alfred J.....	5	Devane, Maurice W.....	83
Desfossés, Camille.....	249	Deveau, Frank P.....	43
Desgrès, J. A.....	297	Deverelle, James.....	335
Desgrosselliers, Alex.....	282	Devers, Wm.....	321
Deshaies, A.....	278	Deville, Edouard G. D.....	177
Désilets, Anna.....	222	Devinney, Francis J.....	347
Désilets, Joseph Alfred.....	150	Devitt, Ernest A. A.....	187
Désilets, Jos. A.....	271	Devitt, Thomas Charles.....	408
Désilets, L. O.....	297	Devlin, Chas. Alex.....	235
Desjardins, Alfred Wilfrid.....	6	Devlin, H. F.....	105
Desjardins, Anthime.....	53	Devlin, J.....	14
Desjardins, Cyrille.....	295	Devlin, Napoléon.....	30
Desjardins, Dauray.....	436	Devlin, Richard.....	439
Desjardins, Ernest.....	281	Dewan, Teresa C.....	195
Desjardins, Eudore.....	167	Dewar, Annie F.....	8
Desjardins, Ferd.....	298	Dewar, Cecil J.....	211
Desjardins, Hervé.....	441	Dewar, David.....	108
Desjardins, Joseph.....	49	Dewar, Henry Charles.....	234
Desjardins, Jos. H.....	490	Dewar, Katherine Curran.....	237
Desjardins, Lucien.....	277	Dewar, Margaret.....	7
Desjardins, Napoléon.....	432	Dewar, Mary Ethel.....	171
Desjardins, Oscar.....	287	DeWitt, George.....	301
Desjardins, Pacifique.....	400	Dewsbury, Jonathan J. C.....	321
Desjardins, Paul H.....	9	Dexter, Fred T.....	10
Desjardins, Philéas.....	53	Dexter, Isaac V.....	390
Desjarlais, Antoine.....	297	Dexter, Wm. D.....	368
Desjarlais, Euclide.....	283	Deyman, James R.....	315
Desjean, O.....	291	De Young, George Henry.....	258
Deslaurier, E.....	291	Diamond, Fred Davey.....	150
Deslauriers, Alb.....	294	Dibble, Clifford.....	337
Deslauriers, Geo.....	288	Dibble, Harry.....	318
Deslauriers, Joseph.....	176	Dibblee, Blanche K.....	434
Deslauriers, Joseph E.....	179	Dick, Andrew B.....	349

	PAGE.		PAGE.
Dick, Ida Maud.....	7	Dodds, Samuel O.....	424
Dick, William J.....	27	Dodds, W. D.....	362
Dickenson, C. S.....	19	Dodge, George B.....	178
Dickenson, J.....	19	Dodman, C. W.....	69
Dickenson, R. M.....	100	Doherty, Connell.....	53
Dickey, W. J.....	323	Doherty, C. G.....	336
Dickieson, Ella I.....	26	Doherty, Isaac.....	310
Dickinson, Arthur T.....	343	Doherty, Sarah Loretta.....	199
Dickinson, M. R.....	114	Doherty, Thomas K.....	2
Dickson, Alexander.....	216	Dolan, John Joseph.....	412
Dicks, G. W.....	19	Dolbec, L.....	263
Dicks, Thomas.....	401	Dolby, J. W.....	345
Dicks, Thos I.....	388	Dolgoft, Russell Saul.....	320
Dickson, A. E.....	355	Doling, Richard H.....	372
Dickson, Dorothy Helen.....	172	Dollery, A. F.....	459
Dickson, Frank H.....	393	Dolphin, J. B.....	363
Dickson, H. L.....	14	Dolson, Arthur M.....	320
Dickson, Jean.....	232	Don, Duncan.....	332
Dickson, J. W. T.....	253	Donahue, Edward.....	53
Dickson, Thomas.....	349	Donald, Gordon.....	339
Dickson, William.....	69	Donald, Mabel J.....	8
Dickson, Wm. E.....	53	Donaldson, Geraldine.....	9
Dickson, William H.....	83	Donaldson, G. H.....	30
Dickson, W. H.....	127	Donaldson, James B.....	209
Dickson, W. Murray.....	191	Donaldson, Joseph Russell.....	404
Diefenbaker, W. T.....	97	Donaldson, J. M.....	110
Diehl, Henry.....	346	Donaldson, Thomas R. B.....	313
Dietrich, Charles E.....	413	Doney, Geo.....	331
Digby, Albert H.....	382	Donnell, Allan.....	27
Diguer, Alfred E.....	210	Donnelly, Alf.....	266
Dillon, Cecil J.....	420	Donnelly, Bernard C.....	210
Dillon, Francis O'N.....	53	Donnelly, Charles.....	330
Dillon, James L.....	346	Donnelly, Harry.....	352
Dilworth, Nora.....	241	Donnelly, James W.....	413
Dilworth, Wm. J.....	140	Donnelly, J. P.....	265
Dilworthy, Herbert John.....	342	Donnelly, Matthew A.....	310
Dimock, A. R.....	224	Donnelly, Thos. E.....	140
Dimmock, Frederick.....	187	Donnelly, Wm. J.....	60
Dingle, Albert W.....	254	Donnen, Jos E.....	30
Dingley, L. E.....	346	Donohoe, C. H.....	105
Dingsdale, Geo.....	101	Donohue, G. M.....	294
Dini, Narcisses.....	319	Donohue, Jeremiah.....	245
Dinsmore, J. E.....	46	Donovan D. D.....	66
Dinsmore, Samuel G.....	352	Donovan, James.....	53
Dion, Ernestine.....	240	Donovan, James Michael.....	257
Dion, Eva.....	234	Donovan, J. A.....	46
Dion, H. J. A.....	272	Donovan, P. J.....	293
Dion, Joseph G. Z.....	266	Donovan, Wm. James.....	255
Dion, Jos. O.....	264	Dontigny, Charles Philippe.....	234
Dion, Pierre S.....	399	Dood, Patrick Sarsfield.....	236
Dionne, Cyriac J.....	392	Doody, Matthew.....	409
Dionne, Joseph A.....	396	Doody, Thomas N.....	431
Dionne, Joseph G.....	434	Doody, Wm. J. G.....	239
Ditchburn, Wm. E.....	141	Dooley, James.....	69
Dix, Gladys.....	210	Dooley, Michael.....	60
Dixon, Chas.....	45	Doran, Edward.....	91
Dixon, Ernest.....	326	Doran, E. M.....	10
Dixon, Frederick Augustus.....	439	Doran, Fred.....	366
Dixon, G. A.....	302	Doran, George.....	402
Dixon, Melville F.....	425	Doran, Lillian.....	27
Dixon, R. A.....	322	Doré, Ben. A.....	435
Dixon, William J.....	119	Doré, Jérémie.....	402
Doak, Herbert.....	417	Dorion, A. V. H.....	249
Dobbin, Wilson L.....	46	Dorion, Dolphis Napoléon.....	403
Dobier, Muriel F.....	229	Dorion, George E.....	301
Dobson, Arthur.....	330	Dorion, Gertrude.....	118
Dobson, Samuel.....	329	Dorion, Hercule.....	53
Docherty, George.....	377	Dorion, Wm. A.....	300
Doctor, Hyman.....	33	Dorland, Philip Niles.....	426
Dodd, John.....	53	Dorman, Robert.....	440
Dodd, J. J.....	385	Dorman, Vera.....	256
Dodd, William J.....	405	D'Ornano, Louis Paul Marie Sampiero.....	198
Dodds, Hurrell.....	77	D'Ornellas, F. A.....	110
Dodds, John.....	205	Dorney, Frank.....	337
Dodds, M.....	385	Dorning, Lillian.....	243



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Dorrance, Roy Lloyd.....	5	Doyle, Frank.....	138
Dorsett, John.....	363	Doyle, Horace W.....	447
Dorsey, John James.....	340	Doyle, Hugh Ewan.....	235
d'Orsonnens, Arthur.....	178	Doyle, James.....	259
Dorval, George S.....	434	Doyle, James F.....	402
Dorval, Irène.....	242	Doyle, John J.....	395
Dorval, Joseph N. R.....	303	Doyle, Lewis Bernard.....	200
Dorval, Lucienne.....	244	Doyle, Louis E.....	428
Dostaler, Alphonse.....	150	Doyle, Mary.....	231
Dostaler, Lucien.....	276	Doyle, Mary Cameron.....	198
Doty, Rich. T.....	339	Doyle, Michael.....	404
Doucet, D. J.....	41	Doyle, Michael F.....	410
Doucet, Edouard Urbain.....	42	Doyle, Peter.....	256
Doucet, G. S.....	259	Doyle, Thos. J.....	306
Doucet, Joseph D.....	44	Doyle, T. V.....	30
Doucet, Réal.....	298	Doyle, Samuel Francis.....	150
Doucett, Léon J.....	259	Doyon, Joseph A.....	142
Dougan, Wm.....	454	Drabble, Stanley.....	461
Doughty, Arthur G.....	449	Dragon, N.....	273
Doughty, Blanche C.....	320	Drake, Edward F.....	184
Douglas, Andrew Gibson.....	175	Drapeau, J. E. B.....	53
Douglas, A. R.....	14	Drapeau, J. M.....	283
Douglas, Charles H.....	23	Drapeau, Philippe.....	436
Douglas, E. R.....	110	Draper, A. W.....	323
Douglas, J. S.....	89	Draper, E. N.....	50
Douglas, K. L.....	19	Draper, L. E.....	382
Douglas, Richard Y.....	445	Draper, Patrick M.....	427
Douglas, Robert.....	179	Drayton, Frank L.....	6
Douglas, Robert C.....	439	Dreher, W. C. F.....	5
Douglas, Robert George.....	176	Dresser, Frank.....	150
Douglas, Thos. R.....	367	Drew, A. G. F.....	72
Douglas, Walter S.....	422	Drew, Clifton H.....	348
Doust, Dorion M.....	239	Drew, G. D.....	102
Dow, H. W.....	69	Drew, Harry D.....	390
Dow, James N.....	417	Drew, Jno.....	312
Dow, R. F.....	377	Drew, M. M.....	72
Dow, Sydney A.....	371	Drewitt, Fred. J.....	77
Dowd, Edward C.....	271	Drien, D.....	290
Dowd, E. P.....	308	Drinkwater, W. S.....	83
Dowd, Fred.....	333	Drinnan, Walter.....	105
Dowd, Joseph A.....	185	Driscoll, Chas. E.....	75
Dowd, Wm. M.....	392	Driscoll, James W.....	428
Dowley, Henry.....	305	Driscoll, J. L.....	262
Dowling, A. F. C.....	345	Driver, George.....	327
Dowling, Donaldson B.....	216	Driver, Thomas.....	71
Dowling, Edward.....	35	Drolet, Alphonse.....	285
Dowling, E. W.....	53	Drolet, Arthur.....	61
Dowling, Geo.....	333	Drolet, Jules E.....	264
Dowling, Isabel.....	437	Drolet, J. H.....	249
Dowling, James.....	313	Drolet, P. Rodier.....	275
Dowling, John F.....	427	Drouet, Maurice.....	287
Dowling, Thos. Jos.....	342	Drought, Frederick A.....	440
Down, W. Harry.....	71	Drouillard, Albert.....	88
Downer, George W.....	311	Drouin, Alphonse.....	448
Downham, H. F.....	385	Drouin, Eva.....	302
Downie, Robert.....	374	Drouin, Gilberte.....	9
Downie, T. J.....	39	Drouin, Joseph A.....	433
Downing, Arthur A.....	350	Drummond, Bertha.....	7
Downing, Arthur S.....	393	Drummoud, J. E.....	110
Downing, A. A. Jas. B.....	325	Drummond, Margt. Mary.....	234
Downing, Gertude M.....	351	Drummond, Robt. Fraser.....	424
Downing, William.....	105	Drummond, R. P.....	30
Downing, Wm. A.....	135	Drury, Florence H.....	319
Doxsee, William W.....	180	Drury, W. H.....	12
Downing, W. G.....	321	Dryborough, David.....	315
Dowrie, David Cook.....	340	Dryburgh, Maud Augusta.....	222
Doyle, Alfred.....	381	Dryden, Robert S. W.....	326
Doyle, Andrew.....	299	Drysdale, John.....	53
Doyle, Annie.....	136	Drysdale, William.....	53
Doyle, Bernard.....	303	Dubé, François E.....	295
Doyle, Bernard Joseph.....	150	Dubé, Joseph.....	263
Doyle, Cecil Herbert.....	405	Dubé, Jos. A.....	266
Doyle, Donald J.....	183	Dubé, Jos. E.....	397
Doyle, Elizabeth F.....	142	Dubé, Juliette.....	243
Doyle, Francis E.....	315	Dubé, Louis T. T.....	434



	Page.
Dubé, Ludger.....	396
Dubé, R.....	302
Dubé, Wilfrid.....	123
Dubé, William A.....	434
Dubeau, Cléophas.....	295
Dubeau, J. E.....	276
Dubeau, Rosario.....	282
Dubois, Alfred.....	434
Dubois, Emile.....	295
Dubois, Germain G.....	243
Dubois, Joseph.....	301
Dubois, Joseph C. O.....	245
Dubois, J. A.....	249
Dubois, Marie L.....	243
Dubord, Ernest.....	150
Dubourg, Henri G.....	5
Duboulay, Adolphe.....	298
Duboulay, A.....	272
DuBroy, Allan A.....	232
DuBroy, Anthony R.....	240
Dubrule, A. F.....	114
Dubuc, Albert.....	273
Dubuc, Come.....	283
Dubuc, Georges.....	273
Dubuc, G. E.....	291
Dubuc, Olier.....	293
Dubuc, Théophile.....	297
Dubuc, G.....	297
Ducharme, J. P. L.....	248
Ducharme, W. W.....	49
Duchesne, Hormidas.....	299
Duchesne, Nazaïre.....	150
Duchesneau, E.....	267
Duckett, Chas. E.....	126
Ducks, A. R. B.....	246
Duckworth, Gilbert.....	375
Duckworth, Jno.....	337
Duclos, Philippe.....	205
Ducond, J. H.....	53
Dudley, Herbert R.....	404
Dudley, James H.....	243
Dufault, Alfred.....	286
Default, Jean-B.....	305
Defour, E. G. G.....	239
Defour, Thos.....	88
Dufresne, Alexander R.....	431
Dufresne, Emile.....	403
Dufresne, Emmanuel.....	400
Dufresne, E.....	19
Duffus, Arthur W.....	445
Duffy, B. P.....	105
Duffy, Jno. Jas.....	256
Duffy, William.....	150
Dugal, A. J.....	263
Dugal, George Alphonse.....	150
Dugal, Joseph G.....	396
Duggan, E. J.....	97
Duggan, Edward.....	150
Duggan, Hugh H.....	448
Duggan, John.....	219
Duggan, John F.....	10
Duggan, Jos. E.....	448
Duggan, Patrick.....	0
Duggleby, L. H.....	369
Duguay, E.....	250
Duguay, Joseph.....	281
Duguay, Thomas J.....	395
Duguid, Charles Fraser Munro.....	205
Duguid, William.....	360
Duhaime, J. A.....	289
Duhamel, Agnès.....	171
Duhamel, A. L.....	75
Duhamel, Fidelia Lawrence.....	441
Duhamel, Jean-Baptiste.....	167
Duhamel, Joseph.....	301

	Page.
Duhamel, J. B.....	297
Duhamel, J. E. A.....	19
Duhamel, Marie T.....	233
Duhamel, Rheta D.....	164
Duigman, A. A.....	345
Duke, John W.....	98
Duke, R. F.....	376
Dukelow, A.....	362
Dulude, Léon.....	285
Dumas, J. A.....	63
Dumbrille, Richard Willie.....	150
Dumesnil, A. E.....	273
Dumond, Peter E.....	88
Dumont, Jean.....	230
Dumont, Joseph G.....	395
Dumont, Olivier.....	281
Dumont, Ovide.....	270
Dumontier, A. G.....	110
Dumontier, Joseph Alphonse.....	150
Dumontier, Pierre A.....	396
Dumontier, Victor.....	53
Dumouchel, Corinne.....	454
Dumouchel, George E.....	181
Dumouchel, Léandre.....	150
Dumouchelle, T.....	74
Dumoulin, F. X. René.....	435
Dumoulin, Joseph Alphonse.....	438
Dumoulin, Marie Dorine.....	306
Dumoulin, René.....	277
Dumpey, Martin H.....	316
Dun, John T.....	127
Dunbar, George Edward.....	150
Dunbar, Kathryn Magdalene.....	200
Dunbar, R. C.....	126
Duncan, A. G. W.....	110
Duncan, Charles C.....	350
Duncan, G. G.....	110
Duncan, James.....	114
Duncan, Jas.....	331
Duncan, Thomas.....	347
Dundas, F. C.....	89
Dungey, Percival.....	412
Dunham, Emma M.....	437
Dunham, F. W.....	83
Dunham, Marguereta.....	9
Dunk, J. W.....	73
Dunkin, William Henry.....	150
Dunlap, Henry J.....	180
Dunlevie, S. A.....	28
Dunlop, Mrs. Alice M.....	405
Dunlop, A. L.....	385
Dunlop, B. Reginald.....	321
Dunlop, Carson W.....	30
Dunlop, James.....	79
Dunlop, James.....	110
Dunlop, William J.....	83
Dunlop, W. T.....	262
Dunn, Charles P.....	390
Dunn, Frederick B.....	241
Dunn, Frederick J.....	182
Dunn, F. W.....	65
Dunn, Hugh J.....	433
Dunn, H. M.....	103
Dunn, John.....	53
Dunn, John.....	71
Dunn, Jno. Clarence.....	321
Dunn, John Frederick.....	150
Dunn, Joseph Baptist.....	245
Dunn, Thomas.....	83
Dunn, W. E.....	69
Dunnam, Wm. J.....	342
Dunne, Annie M.....	165
Dunne, Joseph P.....	188
Dunne, Peter Burt.....	234
Dunnet, James.....	166

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.
Dunnet, Jean W.....	25
Dunnnett, Edward Howard.....	339
Dunnington, Wm.....	369
Dunphy, Bernard.....	283
Dunseith, Alexander.....	410
Duplantier, S. F.....	357
Duplessis, Charles Zéphirin.....	150
dePlessis, Léonidas.....	189
dePlessis, Léonidas.....	444
Dupont, Corinne.....	168
Dupont, Donat.....	269
Dupont, Joseph Alexander.....	454
Dupras, Siguard.....	401
Dupré, Alfred.....	212
Dupré, Henry.....	143
Dupré, I. N.....	290
Dupuis, Aldège.....	279
Dupuis, Alex. A.....	50
Dupuis, Alex. Médéric.....	405
Dupuis, Arthur M.....	30
Dupuis, C. F. X.....	274
Dupuis, Dorothy Bridget.....	302
Dupuis, Edgar.....	53
Dupuis, Emile O.....	301
Dupuis, Exilda.....	244
Dupuis, E.....	277
Dupuis, Hector.....	273
Dupuis, Hector.....	300
Dupuis, Joseph.....	397
Dupuis, Jos. Chas. O.....	6
Dupuis, Jos. David.....	7
Dupuis, Joseph Rodolphe.....	221
Dupuis, J. S. F.....	288
Dupuis, L. E.....	273
Dupuis, Pacifique.....	272
Dupuis, Philippe V.....	399
Dupuis, Rose A.....	239
Duquette, Omer.....	276
Duranleau, Ulysse.....	293
Durantaye, de la, G.....	125
Durantel, Sosthène Louis Emile.....	455
Durham, J. T.....	302
Durham, Mary E.....	243
Durham, Robert F.....	312
Durham, Wm. H.....	301
Durnan, F. L.....	333
Durocher, Eugène J.....	186
Durocher, E.....	302
Durocher, Jean-Baptiste.....	50
Durocher, Louis.....	233
Durocher, Théophile.....	295
Durrant, Harry.....	87
Durrant, John A. W.....	373
Durston, Robert.....	312
Durward, Robert.....	359
Dussault, Georges.....	53
Dussault, G. A.....	60
Dusseault, J. B.....	294
Dussault, J. J. L.....	265
Dussault, Léon.....	267
Dustan, William Moffatt.....	150
Duthoit, A. G.....	357
Dutot, Percy D.....	389
Dutrissac, J. L.....	295
Dutton, Arthur Howard.....	150
Dutton, Edward J.....	421
Dutton, George E.....	419
Duval, Jos. H.....	399
Duval, J. D.....	61
Duval, J. R.....	63
Duverniet, Ed.....	12
Dwane, Thomas.....	53
Dwyer, Ambrose J.....	318
Dwyer, Daniel T.....	48
Dwyer, Daniel Thomas.....	150

	Page.
Dwyer, Michael J.....	393
Dwyer, W. P.....	37
Dyer, Jas. Wm.....	246
Dykes, Christian A. S.....	461
Dymond, John R.....	4
Dysart, Albert J.....	45

## E

Eadie, James.....	150
Eagan, W. C.....	65
Eager, Jas.....	77
Eagle, Wm. F.....	415
Eaglefield, L.....	291
Eagleson, Franklin B.....	186
Eagleson, James Shore.....	175
Eagleson, John.....	402
Eagleson, R. I.....	836
Eakins, George Gray.....	150
Earle, Richard Wesley.....	150
Earley, W. J.....	78
Eason, Albert R.....	421
Easson, Elsie.....	310
East, W. J.....	79
Eastman, Ernest Roy.....	173
Easton, J. H.....	374
Easton, L. C.....	309
Easton, Matthew B.....	309
Eastwood, Whiteley.....	299
Eatock, A. K.....	96
Eaton, Florence M.....	251
Eaton, Jas. A.....	459
Eaton, Joseph Benson.....	334
Eaton, R. L.....	39
Eaton, William P.....	389
Ebbs, Edward James.....	167
Ebbs, Simon.....	130
Ebbs, Thomas.....	128
Eby, R. H.....	100
Eckhardt, William H. A.....	270
Ecclestone, Wm. R.....	251
Eddkins, Joseph Arthur.....	354
Eddie, Charles.....	206
Eddy, Allan F.....	101
Eddy, Edgar D.....	3
Eddy, John Abdul.....	65
Edey, Robert K.....	184
Edgar, A. M.....	361
Edgar, D.....	304
Edgar, James.....	311
Edgar, Muriel H.....	241
Edgar, W. L.....	37
Edgar, William Wilkie.....	195
Edge, Frank.....	380
Edge, Vincent James.....	198
Edgecombe, G.....	98
Edmonds, Esther.....	199
Edmonds, H.....	258
Edmonds, J. H.....	389
Edmonds, Katherine Margaret.....	222
Edmondson, R.....	315
Edmunds, Geo. R.....	331
Edwards, A.....	358
Edwards, Charles P.....	220
Edwards, C. L.....	110
Edwards, D.....	19
Edwards, David.....	40
Edwards, E. A.....	373
Edwards, E. P.....	105
Edwards, Edward Thomas.....	235
Edwards, Francis.....	456
Edwards, Harry.....	362
Edwards, H. B.....	79
Edwards, Harry Lisle.....	169

	Page.
Edwards, J. F.....	37
Edwards, Lawrence.....	321
Edwards, Ledmen.....	403
Edwards, P. B.....	97
Edwards, Samuel W.....	108
Edwards, Walter.....	331
Edwards, W. A.....	303
Edwards, Wm. Stuart.....	191
Edwick, C. G.....	62
Egan, James.....	299
Egan, J. J.....	258
Egan, Mary.....	251
Egan, Michael Joseph.....	316
Egan, Walter.....	325
Egan, Wm.....	383
Egan, W. J.....	457
Einarsson, Johannes.....	420
Eisen, Louis.....	315
Eland, Frederick J.....	399
Elbourne, George.....	234
Elder, Albert J.....	178
Elder, David T.....	79
Elder, J. W.....	49
Eldridge, C. C.....	102
Eldridge, W. J.....	228
Element, Wm. J.....	71
Elford, Frédéric C.....	3
Elford, R. A.....	33
Eligh, Sadie E.....	210
Ellam, George.....	381
Ellams, A. G.....	384
Ellement, Ambrose A.....	30
Elliott, Alan Hugh.....	99
Elliott, Ernest Warren.....	425
Elliott, Andrew.....	53
Elliott, Charles.....	83
Elliott, Chas. H.....	71
Elliott, D. H.....	105
Elliott, Blanche F.....	317
Elliott, Ella M.....	9
Elliott, George C.....	399
Elliott, George F.....	150
Elliott, G. W.....	99
Elliott, Henry.....	441
Elliott, H. H.....	90
Elliott, H. J.....	19
Elliott, James S. C.....	185
Elliott, J. M.....	462
Elliott, Martin.....	53
Elliott, Maude L.....	7
Elliott, Robert J.....	310
Elliott, Thomas Henry.....	151
Elliott, T. A. C.....	461
Elliott, T. R.....	105
Elliott, W. J.....	97
Elliott, William James.....	150
Ellis, Arthur A.....	328
Ellis, Charles S.....	79
Ellis, E. A.....	417
Ellis, Francis T.....	186
Ellis, Fred E.....	74
Ellis, George.....	101
Ellis, George.....	312
Ellis, G. R. N.....	97
Ellis, James.....	419
Ellis, Joseph.....	259
Ellis, Percy W.....	315
Ellis, Thos. G.....	324
Ellis, W.....	381
Ellison, Frederick J.....	413
Ellison, W. T.....	366
Ells, Sidney C.....	214
Ellsworth, Hardy V.....	217
Ellwood, A. A.....	88
Elrick, John Allen.....	359

	Page
Elsam, Thomas R.....	318
Elson, A. G.....	83
Elson, Oswald K.....	347
Elson, Thomas D.....	83
Ellwood, John D.....	351
Elworthy, Reginald T.....	215
Emard, Yvonne M.....	239
Emerson, H. H.....	451
Emerson, John.....	247
Emerson, John M.....	326
Emery, Lily B.....	7
Emmett, C. D.....	78
Emmitt, Frank R.....	324
Emond, E. J. B.....	266
Emond, Gustave.....	447
Emond, Joseph.....	263
Emond, J. I.....	271
Emond, Olivier.....	177
Emond, William G.....	428
Emond, W. T.....	76
Empey, Robt. W.....	191
Empey, Thos. A.....	366
Emsley, Albert L. S.....	425
Emslie, Benjamin L.....	4
England, John F.....	317
Engler, Carl W. B.....	178
English, Frederick Wm. P.....	299
English, G.....	14
English, J. R.....	19
English, Richard.....	80
English, T. E.....	97
Enion, J. J.....	385
Enman, Tina McLaren.....	199
Ennis, Robert D.....	318
Enright, James.....	442
Enright, Lawrence.....	340
Enright, Melville W.....	421
Ensor, George F.....	393
Epton, George.....	244
Erichsen, Herbert.....	363
Errett, Philip A.....	30
Errington, J. S.....	114
Errington, R. N.....	71
Erwin, Michael Joseph.....	403
Esdale, David A.....	218
Esdale, Robert J.....	186
Esdale, Vallie Ada.....	184
Estabrooks, Alida J.....	118
Essery, Albert G.....	391
Estes, H. R.....	19
Etheridge, John H.....	328
Ethier, A.....	290
Ethier, Joseph A.....	434
Ethier, Joseph Philias.....	151
Evans, Evan I.....	357
Evans, Frederick.....	381
Evans, Frederick A.....	164
Evans, Gertrude Catherine.....	454
Evans, G. E.....	110
Evans, Herbert John.....	373
Evans, Hetty Amelia.....	222
Evans, Hugh Price.....	221
Evans, John A.....	384
Evans, John E.....	437
Evans, Mary Louise.....	9
Evans, Percy D.....	365
Evans, P. H.....	385
Evans, Richard.....	376
Evans, Richard H.....	28
Evans, R. H.....	261
Evans, Thos. C.....	3
Evans, Thos. W.....	385
Evans, William.....	295
Evans, W. M.....	67
Evanett, F.....	385



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Everest, R. E.....	12	Farmer, C. F.....	69
Ewart, David.....	431	Farmer, Fred.....	368
Ewart, Edward C.....	324	Farmer, Richard Cook.....	151
Ewen, Charles.....	167	Farmer, T. W.....	69
Ewing, R.....	120	Farney, Daniel.....	53
Exham, L. A.....	376	Farnham, Mark M.....	214
Eyles, John.....	169	Farnsworth, P. L. W.....	65
Eyre, E. R.....	83	Farnsworth, Walter.....	96
Eyre, Harold H.....	376	Farquharson, Donald R.....	66
<b>F</b>		Farr, David W.....	341
Fabien, Henry.....	135	Farr, William H.....	79
Fabricius, Frederic A. O.....	301	Farrell, D. M.....	311
Fadden, A. G.....	102	Farrell, Edith A.....	240
Fafard, Aristide.....	284	Farrell, Florence Irene.....	456
Fafard, A.....	274	Farrell, Frank.....	427
Fagan, Joseph E.....	105	Farrell, John.....	79
Fagan, Michael.....	303	Farrell Joseph.....	316
Fagan, Michael H.....	299	Farrell, Katie.....	309
Fagan, Patrick.....	244	Farrell, Minnie Jean.....	299
Fagan, Thomas Edmund.....	172	Farrell, Robt.....	60
Fagan, William C.....	165	Farrell, Robert J.....	30
Faguet, E.....	291	Farrell, William George.....	151
Fahey, E. A.....	321	Farrell, Yvonne.....	244
Fahey, James.....	438	Farren, Edgar.....	421
Fahey, Joseph F.....	402	Farrington, Arthur.....	105
Fahey, Mary Edith.....	243	Farrow, Albert.....	205
Fahie, William H.....	300	Farrow, Charles N.....	333
Faille, Arthur.....	283	Farrow, Henry Ward.....	411
Fair, Alicia.....	250	Farrow, John Moses.....	411
Fair, D. G.....	301	Farrow, Martin Young.....	406
Fair, Frederick K.....	33	Farrow, Robinson R.....	28
Fair, James John.....	299	Farrow, R. A.....	110
Fair, J. R.....	249	Farrow, Walter A.....	330
Fair, Marjorie Helen.....	169	Fasken, J. W.....	19
Fair, Robert W.....	300	Fassnidge, Ernest J.....	372
Fairbairn, Hattie G.....	8	Fatt, H. Cecil.....	192
Fairbairn, Helen.....	222	Faubert, P.....	290
Fairbairn, Helena M.....	8	Faucher, F. X.....	63
Fairbairn, Julia H.....	187	Faulkner, Cecile.....	302
Fairbairn, Roy.....	110	Fauteux, Emery.....	281
Fairbairn, William B.....	183	Fauteux, Etherius.....	126
Fairbairn, Wm. J.....	75	Fauteux, Joseph E.....	303
Fairbanks, Angeline.....	237	Fauvel, Bertram Auguste.....	236
Fairbanks, Anna.....	244	Favreau, Louis.....	279
Fairbanks, Edward Lewis.....	293	Fawcett, Edgar L.....	108
Fairchild, S. L.....	60	Fawcett, Herbert G.....	6
Fairfield, W. H.....	12	Fawcett, J. G.....	100
Fairley, William.....	151	Fawcett, J. W.....	19
Fairweather, Eugene Ernest.....	439	Fawcett, M. W.....	110
Fairweather, James H.....	223	Featherston, Joseph E.....	165
Fairweather, Winnie Edna.....	200	Featherstone, Frederick.....	349
Falardeau, Joseph.....	268	Fee, John H.....	135
Falardeau, William.....	396	Fee, Norman.....	449
Falconer, Fairbairn S.....	217	Fee, Robert.....	10
Falconer, Henrietta M. S.....	456	Feeney, Bernard.....	53
Falconer, Jame E.....	151	Feenly, T. N.....	264
Falconer, Robert Hugh.....	151	Fegan, James.....	415
Falconer, Robert Stuart.....	440	Fegan, Peter Joseph.....	151
Falconer, Walter G.....	330	Feik, Louis.....	151
Falkner, Thos. S.....	30	Feinburg, David H. J.....	211
Falkner, Wm. Francis.....	30	Feir, Hedley Best.....	407
Fallaize, Ed. Douglas.....	319	Felice, Silvis.....	357
Fallowdown, William A.....	151	Felix, Charles.....	426
Falls, Elmer.....	236	Fellows, Henry G.....	33
Falt, Solomon.....	39	Fellows, Thomas.....	303
Falvey, Wm. P.....	316	Fenton, Elizabeth.....	307
Fanget, Auguste.....	274	Fenwick, M. E. G.....	251
Faraker, Thomas W.....	415	Fenwick, Robt. Joseph.....	336
Farewell, E. R.....	19	Fenwick, William.....	89
Faribault, E. Rodolphe.....	216	Ferguson, Arthur W.....	305
Farley, Ernest J.....	335	Ferguson, Alexander.....	69
Farley, Roy.....	350	Ferguson, A. M.....	254
		Ferguson, Colquhoun.....	30
		Ferguson, Daniel.....	79
		Ferguson, D. F.....	382



	Page.		Page.
Ferguson, Frederick.....	260	Finnie, Oswald S.....	186
Ferguson, F. A.....	102	Finnigan, Thomas.....	294
Ferguson, George R.....	262	Fiset, Albert.....	151
Ferguson, Harold Gordon.....	425	Fiset, Alfred O.....	263
Ferguson, Hugh S.....	402	Fiset, Sir Eugène.....	208
Ferguson, James Neil.....	130	Fiset, H. D.....	247
Ferguson, John.....	71	Fiset, M. P.....	247
Ferguson, John A.....	59	Fisette, Joseph D.....	269
Ferguson, John A.....	433	Fish, George E.....	387
Ferguson, John C.....	151	Fish, Geo. R.....	367
Ferguson, Percy L.....	349	Fish, Jno.....	336
Ferguson, Robt.....	83	Fish, Joseph R.....	387
Ferguson, Roydon Cattenach.....	255	Fisher, Chas. A. L.....	12
Ferguson, Thos. Morton.....	460	Fisher, Charles Edward.....	252
Ferguson, Thomas Robert.....	206	Fisher, F.....	19
Ferguson, Wm.....	331	Fisher, J. B.....	102
Ferguson, William.....	234	Fisher, J. W.....	19
Ferland, A.....	277	Fisher, Léonard.....	94
Ferland, J. M. L.....	267	Fisher, M. B.....	49
Ferland, M.....	296	Fisher, Oscar S.....	346
Ferrah, W. A.....	70	Fisher, Richard.....	114
Ferrill, Chas.....	209	Fisher, T. E. H.....	19
Ferris, George M.....	260	Fisher, Ward.....	220
Ferris, James.....	330	Fisher, W. D.....	63
Ferron, Alphonse.....	280	Fishlock, Herbert.....	426
Ferterly, Ethel S.....	118	Fiske, Robt. E.....	353
Fetterley, Leslie M.....	117	Fitch, Charles W.....	383
Fewings, H. L.....	105	Fitchell, Jno. W.....	329
Fichaud, Alex.....	53	Fitzgerald, Carl C.....	180
Fickley, Clarence Edward.....	343	Fitzgerald, Edmond M.....	428
Fidler, Ernest.....	151	Fitzgerald, Edwin Wellington.....	151
Fidler, Henry.....	151	Fitzgerald, Gerald.....	105
Field, Albert F.....	329	Fitzgerald, Robert Michael.....	339
Field, Frank Henry.....	354	Fitzgerald, R. R.....	30
Field, Richard.....	445	Fitzmaurice, Jas. J.....	347
Field, Reginald H.....	180	Fitzpatrick, Franklin.....	59
Field, R. L.....	74	Fitzpatrick, John P.....	37
Field, William John.....	151	Fitzpatrick, P. B.....	60
Field, W. S.....	73	Fitzpatrick, J. T.....	66
Fielder, Geo.....	356	Fitzpatrick, William John.....	151
Fielder, John L.....	365	Fitzpatrick, W. J.....	110
Fielding, Charles Walter W.....	339	Fitzsimmons, J. F.....	68
Fielding, Laura Gertrude.....	151	Fixter, John.....	3
Fierheller, Murray Benjamin.....	426	Flach, Mrs H. J.,.....	340
Filfield, W. H.....	301	Flack, R. J. B.....	105
Filgiano, Henry Edward J.....	339	Flaglor, James S.....	260
Filiatrault, Ovilva.....	287	Flaherty, Pence.....	348
Filiatrault, Rodolphe.....	287	Flaherty, T.....	361
Filion, A. E.....	53	Flanand, Edouard.....	275
Filion, Emmanuel.....	282	Flanagan, John.....	398
Filion, Louis J.....	270	Flanagan, M.....	115
Filion, Mathias.....	398	Flanagan, Leonard J.....	324
Filkin, Rich. H.....	369	Flannery, Patrick J.....	347
Fillion, A. A. F.....	461	Fleming, Alexander.....	315
Fillman, Arthur P.....	300	Fleming, Edward J.....	325
Fillman, H.....	305	Fleming, Florence A.....	210
Filteau, Joseph Raoul.....	151	Fleming, John B.....	83
Fincham, F. E.....	96	Fleming, Margaret E.....	237
Fincun, Wm.....	83	Fleming, Robert.....	332
Findlay, Alex. T.....	30	Fleming, Thos.....	92
Findlay, Hugh G.....	356	Fleming, Thomas Henry.....	151
Findlay, Robt A.....	74	Fleming, William.....	294
Finlaison, Charles W.....	387	Flemming, Konstantin A. N.....	92
Finlay, D. M.....	37	Flemming, Thomas L.....	390
Finlay, Thomas.....	46	Fletcher, Everard Hyde.....	256
Finlayson, Alex. C.....	220	Fletcher, Hilda.....	253
Finlayson, George D.....	164	Fletcher, Nelson S.....	413
Finlayson, George F.....	117	Fletcher, N.....	277
Finlayson, Roderick.....	53	Fletcher, Robert William.....	151
Finlayson, William.....	425	Fletcher, William Joseph.....	343
Finley, John L.....	46	Fleetwood, Wm. Jas.....	379
Finn, Owen.....	324	Fleury, Ange.....	200
Finn, Timothy J.....	53	Fleury, Raphaël.....	293
Finncan, Joseph.....	325	Flewellyn, M. E.....	119
Finne, F. M.....	364	Flewin, C. B.....	103

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Flin, Jas. E. M.	346	Forester, B. J.	103
Flindt, Arthur H.	178	Forget, Arthur.	294
Flinn, William.	406	Forget, Charles A.	399
Flint, Elden N.	399	Forgie, John.	320
Flood, E. H. S.	457	Forgues, Félicia.	54
Flood, George Herbert.	197	Forham, Thomas.	315
Flood, Hubert.	385	Forneret, Victor Frederick W.	201
Flood, Timothy.	381	Forrest, Albert Mathias.	377
Floody, Edward.	151	Forrest, George.	83
Florence, C.	271	Forrest, James.	378
Floyd, Harry V.	348	Forrest, John D.	353
Floyd, Thos.	379	Forrest, Philip J.	376
Flynn, Arthur.	295	Forsey, Florence E.	219
Flynn, Bernard.	69	Forster, Ernest L. C.	143
Flynn, Charles F.	342	Forster, F. G.	188
Flynn, Charles P.	30	Forster, Herman A.	343
Flynn, Daniel.	83	Forsyth, Arthur G.	313
Flynn, G.	291	Forsyth, James.	328
Flynn, John.	442	Forsyth, James R.	117
Flynn, John L.	317	Forsyth, James Stanley.	304
Flynn, J. Joseph.	69	Forsyth, Kenneth C.	243
Flynn, Martin.	53	Forsythe, Archibald.	110
Flynn, Thomas.	53	Fortey, Alfred.	203
Flynn, Thomas.	442	Fortier, Adélaide.	398
Flynn, Thos. E.	43	Fortier, Albert.	285
Fogarty, Jas. E.	352	Fortier, Arthur.	166
Foisy, Edouard.	249	Fortier, A.	125
Foisy, Wilfrid.	444	Fortier, A.	291
Foley, Edward J.	177	Fortier, Catherine Lydia.	131
Foley, James G.	125	Fortier, Ferdinand.	265
Foley, James L.	53	Fortier, François Pierre Edmond.	170
Foley, Joseph H.	427	Fortier, Henri.	249
Foley, Lawrence.	208	Fortier, H. L.	250
Foley, Martin P.	210	Fortier, James G.	229
Foley, M. A.	246	Fortier, Joseph C.	266
Foley, Patrick John.	493	Fortier, J. E.	299
Foley, Philip.	334	Fortier, J. L.	294
Foley, William Joseph.	258	Fortier, Lotus Morton.	130
Foll, C. J.	377	Fortier, L.	19
Follis, R. B.	67	Fortier, Victor.	4
Fontaine, Emile A.	400	Fortin, Anne M. J.	240
Fontaine, Geo. Nap.	54	Fortin, E. G.	264
Fontaine, Marie C.	394	Fortin, Joachim.	288
Fontaine, M. L.	247	Fortin, Joseph.	151
Fontaine, Paul.	265	Fortin, Joseph A. A.	434
Fontaine, Rodolphe.	30	Fortin, Joseph H. D.	397
Fontaine, T.	291	Fortin, Joseph O.	217
Foote, Jas.	259	Fortin, J. N. N. D.	263
Foran, J. K.	127	Fortin, L. D.	128
Foran, William.	26	Fortin, M. A.	249
Forbes, Edward S.	187	Fortin, Philas.	245
Forbes, Jas.	378	Fortune, Hubert J.	233
Forbes, James Wallace.	132	Fortune, John H.	215
Forbes, J. A.	113	Forward, Bessie H.	191
Forbes, J. H.	333	Forward, Charles C.	143
Forbes, Robert K.	418	Fosbery, Henry Exham.	198
Forbes, Robert L.	320	Foster, Albert B.	117
Forbes, Thomas C.	416	Foster, Ann Jane.	169
Forbes, W. A.	378	Foster, Archibald M.	426
Force, Edward A.	62	Foster, A. G.	361
Ford, Alban.	239	Foster, James.	325
Ford, Fossett F.	329	Foster, Jas. H.	385
Ford, Henry G.	331	Foster, K. R.	14
Ford, H. E.	54	Foster, Robert.	323
Ford, John G.	318	Foster, Robert.	97
Ford, Mabel.	251	Foster, Syd. Wm.	369
Forde, Fred William.	151	Foster, Thomas Edouard.	304
Foreman, Arthur A.	353	Foster, William C.	316
Foreman, Henry.	67	Fotheringham, Geo. B.	30
Foreman, J. E.	69	Fougere, Joseph C.	275
Forest, Eugène Roch.	151	Fouger, Iver.	141
Forest, E. L.	92	Foulis, James.	432
Forest, Léandre.	288	Found, William Ambrose.	220
Forest, Séverin.	398	Fournier, Corrine.	250
Forest, S.	271	Fournier, Jos. D.	295

	Page.		Page.
Fournier, J. A.....	268	Fraser, Wm. Atchison.....	3
Fournier, J. R.....	61	Fraser, W. G.....	34
Fournier, J. T.....	268	Fraser, W. H.....	257
Fournier, Orianna.....	240	Fraser, W. J.....	75
Fournier, R. M.....	88	Fraser, M. H.....	10
Fowler, A. G.....	74	Frazer, Percy J.....	349
Fowler, Edward T. W.....	371	Fréchette, Arthur.....	60
Fowler, Ethel M.....	240	Fréchette, Howells.....	214
Fowler, George.....	142	Fréchette, J. L.....	19
Fowler, G. B.....	114	Fréchette, P. E.....	265
Fowler, Robert.....	229	Fréchette, Raoul.....	220
Fowles, G. S.....	301	Fréchette, R.....	248
Fowlie, E. A.....	95	Frederburg, George Chaffey.....	403
Fox, Charles.....	76	Frederburg, H. J.....	83
Fox, G. R.....	336	Frederickson, K.....	120
Fox, John David.....	151	Fredette, A.....	276
Fox, Patrick.....	54	Free, Hugh T.....	310
Fox, R. G.....	19	Freel, Edwin Jerome.....	411
Fox, Stuart, M.....	421	Freeland, Anna.....	309
Fox, W. G.....	122	Freeland, Ed. E.....	217
Foy, Percy William.....	221	Freeland, Guy S.....	317
Frail, Harris.....	39	Freeman, Kenneth C.....	120
Francey, Geo. E.....	369	Freeman, N. P.....	139
Francis, A. B.....	381	Freeze, Robert John.....	247
Francis, F. C. H.....	275	Fregeau, Raoul.....	280
Francis, John.....	348	Fremeault, A.....	289
Francis, John Thomas.....	408	French, Charles A.....	182
Francis, J. A.....	88	French, C. A.....	63
Francis, Reginald N.....	419	French, C. Leo.....	371
Frank, Honorius.....	287	French, Frank H.....	445
Franc��ur, Alfred.....	151	French, G. H. C.....	305
Franc��ur, E. G.....	275	French Margaret Louise.....	437
Franc��ur, Louis.....	280	Frenette, Jean-Baptiste Eugène.....	151
Frank, J. W.....	14	Frerichs, Natalie Hetty Mockett.....	200
Frankel, Jules.....	298	Fretts, Wm. Edgar.....	375
Frankland, Henry R.....	151	Frew, Thomas.....	461
Frappier, Edmond.....	284	Fridfinnson, William.....	355
Fraser, Albert Louis.....	346	Friers, John.....	325
Fraser, Alexander.....	365	Fright, Percival H.....	386
Fraser, Alexander James.....	168	Frigon, H. M. A.....	298
Fraser, A. Stella.....	306	Frigon, Joseph Arthur.....	427
Fraser, Basil Hall.....	197	Frink, J. H.....	14
Fraser, Bertha Hardy.....	8	Frise, Wilbert Henry.....	458
Fraser, C. J.....	83	Frith, Walter M.....	101
Fraser, Donald.....	83	Frizell, William John.....	151
Fraser, D. B.....	14	Frizzell, Albert Bright.....	406
Fraser, Ethel M.....	24	Proome, William E.....	415
Fraser, F. R.....	94	Frost, G. B.....	97
Fraser, George P.....	393	Frost, James A.....	76
Fraser, Harold.....	151	Frost, James H.....	316
Fraser, Harold G.....	235	Frost, J. S.....	366
Fraser, H. H.....	67	Frost, William W.....	392
Fraser, James D.....	458	Froud, Nelson W.....	318
Fraser, Jas. E.....	367	Frowd, W. S.....	224
Fraser, John.....	23	Fry, John.....	151
Fraser, John A.....	43	Fry, John Clarence.....	423
Fraser, John S. McLean.....	202	Fry, S. W.....	101
Fraser, John Saxon.....	130	Fryatt, Algernon P.....	388
Fraser, J. Gordon.....	320	Fryer, Jas. R.....	5
Fraser, J. G.....	83	Fugard, Percy.....	329
Fraser, J. H.....	83	Fulcher, E. J.....	79
Fraser, Kate M.....	193	Fulford, Hilliard Lawrence.....	169
Fraser, Lucius C.....	231	Fuller, Edwin Harold.....	337
Fraser, Margaret.....	235	Fuller, Ernest Lindsay J.....	359
Fraser, Marion.....	24	Fuller, Ralph L.....	209
Fraser, Mary.....	235	Fuller, Thomas W.....	431
Fraser, O. P.....	38	Fuller, T. J.....	60
Fraser, Peter.....	151	Fuller, W. A.....	110
Fraser, Robert.....	130	Fullerton, John.....	60
Fraser, Robert Hunter.....	439	Fullerton, J. W.....	333
Fraser, Robert Peden.....	41	Fulleylove, John C. B.....	435
Fraser, R. L.....	12	Fulthorp, Geo. Ed.....	92
Fraser, Samuel M.....	446	Fulton, George Secord.....	412
Fraser, Simon J.....	327	Fultz, F. S.....	257
Fraser, Simon M. J.....	30	Fultz, Wm. S.....	246



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Funnell, Arleen E.....	251	Gallant, Emmanuel J.....	391
Furlong, Charles J.....	142	Gallant, Sylvain T.....	226
Furlong, George Jas.....	334	Gallaughur W. J.....	323
Furois, E.....	247	Gallery, Annie.....	236
Fûsee, Clarence L. J.....	30	Gallet, Alphonse.....	54
Futvoye, Fred. F. B.....	62	Gallet, Eugène Arthur.....	62
Fyfe, Jas.....	366	Gallichan, W. A.....	306
Fyfe, George Duncan.....	151	Gallipeau, Frank.....	461
Fyles, Faith.....	5	Gallivan, M. V.....	14
Fyles, F. F.....	49	Galloway, Geo. A.....	350
Fyles, J. F.....	385	Galloway, W. A.....	381
Fyles, Thomas.....	384	Gallway, Charlotte E.....	118
<b>G</b>		Galvin, Garrett K.....	353
Gabb, Henry J.....	95	Galvin, John F.....	77
Gaboury, J. A.....	400	Gamache, Joseph Narcisse.....	152
Gaboury, Léon E.....	396	Gamache, Louis J. A.....	395
Gaboury, L. J.....	246	Gamble, D.....	119
Gadbois, Emile.....	286	Gamble, Elizabeth.....	171
Gadbois, Rosario.....	287	Gamble, John Chailes.....	410
Gadouas, Eusèbe.....	291	Gamman, Thomas.....	309
Gagné, Auguste.....	295	Gammon, Chas. T.....	41
Gagné, Charles Victor.....	244	Ganley, Harold G.....	354
Gagné, Ernest.....	400	Ganter, Ernest.....	152
Gagné, François-X.....	434	Ganong, Arlie T.....	393
Gagné, Joseph Albert.....	245	Gant, G. K.....	374
Gagné, Laura.....	280	Ganton, J. W. A.....	97
Gagné, Pierre A.....	394	Garant, Honorius.....	395
Gagné, Thecla A.....	307	Garbutt, Chas.....	19
Gagné, Wm. D.....	5	Garbutt, Lloyd.....	352
Gagné, William Joseph.....	405	Garceau, L. A.....	272
Gagnier, Joseph.....	283	Gardener, Chas.....	364
Gagnon, Achille.....	289	Gardener, Fred'k G.....	372
Gagnon, Charles A.....	176	Gardham, John Thomas.....	205
Gagnon, Ernest E.....	439	Gardi, Eugène.....	352
Gagnon, Hermas.....	278	Gardiner, C. H.....	261
Gagnon, Herménégilde.....	273	Gardiner, Geo.....	358
Gagnon, H.....	263	Gardiner, G. H.....	387
Gagnon, H. G.....	265	Gardiner, James.....	322
Gagnon, Joseph Donat.....	151	Gardiner, James.....	358
Gagnon, Joseph L.....	232	Gardiner, John Harold.....	403
Gagnon, Joseph L.....	265	Gardiner, Thomas Harvey.....	409
Gagnon, Joseph N. H.....	179	Gardiner, William.....	415
Gagnon, Joseph S.....	181	Gardner, Gaynor C.....	114
Gagnon, J. A. E.....	263	Gardner, George C.....	164
Gagnon, J. G. A.....	265	Gardner, Jno.....	322
Gagnon, J. Lucien A. L.....	394	Gardner, Margaret Edith.....	168
Gagnon, L.....	290	Gardner, Mildred E.....	9
Gagnon, Moïse.....	263	Gardner, W. A.....	97
Gagnon, Paul E.....	432	Gare, Reginald George.....	338
Gagnon, Séraphin.....	54	Gareau, Albert.....	305
Gaiger, Arch. H.....	387	Gareau, Anselme.....	275
Galarneau, J. A. Henri.....	54	Gareau, Joseph.....	286
Galarneau, Valentine.....	211	Gareau, Théodore.....	462
Galaugher, Wm. H.....	252	Gariépy, Armand.....	293
Galbraith, Archibald O.....	315	Gariépy, F.....	287
Galbraith, Fred W. S.....	127	Gariépy, Jean-Baptiste.....	294
Galbraith, Robt. L. T.....	141	Gariépy, J. P.....	64
Galbraith, Samuel.....	398	Gariépy, Louis Napoléon.....	152
Galipeau, I.....	308	Garland, Julia.....	242
Galipeau, Jean-Baptiste Nectaire.....	151	Garlough, Harry Alex.....	404
Galipeau, John J.....	399	Garnacy, Wm.....	350
Gall, Herbert G.....	419	Garneau, Alfred L.....	451
Gallaghe, Hugh J.....	401	Garneau, E.....	268
Gallagher, David P.....	343	Garneau, Marie Jos. L.....	399
Gallagher, Edmund Parnell.....	407	Garnett, George K.....	393
Gallagher, Michael.....	328	Garnhum, John McLean.....	256
Gallagher, M. F.....	191	Garoz, Joseph N.....	399
Gallagher, Nellie M.....	239	Garon, P. A.....	297
Gallagher, Robt.....	105	Garon, Wilfrid.....	278
Gallagher, Thomas.....	151	Garraway, F. E.....	373
Gallagher, Wm. James.....	335	Garrett, Henry.....	19
Gallaber, Oscar G.....	179	Garrison, Maurice Palen.....	464
		Garrison, Herbert M.....	209
		Garrow, David P.....	83
		Garrow, William F.....	314



	Page.		Page.
Garvie, Janet.....	441	Geary, J. C.....	193
Garvin, Eleanor Rose.....	175	Geddes, John Eldon.....	253
Gascon, Pierre Paul.....	286	Gedrim, George.....	339
Gascon, W.....	125	Geen, E. A.....	64
Gaskell, Charles.....	352	Gekkie, A. T.....	460
Gaskin, Thomas.....	71	Geldard, Albert.....	420
Gass, William H.....	402	Geldart, Olivier Alexander.....	152
Gates, H. V.....	227	Geleerd, Ph.....	457
Gates, Jas. E.....	351	Gélinas, Edgar.....	233
Gates, John Cleveland.....	411	Gélinas, Edmond.....	295
Gates, Wm. Henry.....	101	Gélinas, Joseph C.....	401
Gatfield, John S.....	64	Gélinas, Mrs. Maria.....	253
Gatien, C. A.....	279	Gelley, Thomas.....	132
Gatien, Romuald.....	284	Gelly, Aurèle.....	152
Gaudet, Albert.....	54	Gendreau, Alphonse B.....	51
Gaudet, Chas.....	279	Gendron, Arthur.....	257
Gaudet, C. L. Victor.....	243	Gendron, François.....	296
Gaudet, Iréné L.....	393	Gendron, J. A.....	83
Gaudet, Jean.....	277	Gendron, J. A.....	232
Gaudet, Placide.....	449	Gendron, M. A. B.....	265
Gaudet, Wilfrid.....	284	Gendron, V. P.....	49
Gaudet, W. A.....	44	Généreux, Henry.....	272
Gaudin, Thomas.....	203	Généreux, L. A.....	272
Gaudreau, Gaston.....	63	Genest, A. Jules.....	273
Gaudry, Gilbert Alphilofoed.....	174	Genest, Edgar.....	236
Gaudry, H. D.....	270	Genest, Elzéar.....	60
Gaul, H. J.....	110	Genest, E.....	267
Gaul, Thomas F.....	117	Genest, J. E.....	23
Gaulin, Maria.....	242	Genest, L. J.....	263
Gaumond, Joseph.....	60	Genest, O. A.....	295
Gaumond, Omer.....	269	Genest, Pierre F. X.....	173
Gauthier, Albert.....	238	Genest, Samuel McC.....	186
Gauthier, Aldéric.....	271	Genge, Robert E.....	309
Gauthier, Alfred.....	274	Cent, Isaac Henry.....	419
Gauthier, Agnès.....	175	Geoffrion, François.....	400
Gauthier, A.....	249	Geoghegan, G. S.....	71
Gauthier, Ed.....	277	George, Charles.....	128
Gauthier, Ernest S.....	133	George, Frederick M.....	424
Gauthier, Georges.....	54	George, Fred W.....	43
Gauthier, Georges H.....	54	George, H. C.....	461
Gauthier, G. A.....	250	George, H. H. S.....	14
Gauthier, G. A.....	263	George, J. H.....	19
Gauthier, Hector D.....	243	George, Thomas S.....	332
Gauthier, Hubert.....	54	Gerald, Charles.....	152
Gauthier, Hubert O.....	63	Gerald, Walter Henry.....	152
Gauthier, H. E.....	73	Cérin, L.....	125
Gauthier, Jos. Edouard R.....	237	Germain, Clément.....	270
Gauthier, Joseph Eugène.....	433	Germain, Flora Matilda.....	234
Gauthier, J. H.....	230	Germain, Louis.....	273
Gauthier, J. O.....	63	Germain, Lud.....	271
Gauthier, Louis.....	183	Germain, M. A.....	233
Gauthier, Marie Stela E.....	9	Germain, Raoul.....	93
Gauthier, Marion.....	441	Gernaey, William.....	350
Gauthier, M.....	290	Gernat, E.....	369
Gauthier, Origène.....	297	Gerred, Joseph W.....	353
Gauthier, Wilfrid.....	152	Gerrie, William.....	377
Gauvin, Emile.....	152	Gervais, Arthur.....	237
Gauvin, E. C.....	19	Gervais, A.....	304
Gauvin, H.....	14	Gervais, E.....	239
Gauvin, Jos. T. E.....	265	Gervais, Henri.....	230
Gauvin, J. L.....	44	Gervais, Jean Arvin.....	152
Gauvin, Louis A.....	266	Gervais, Joseph S.....	54
Gauvin, Sylvia.....	393	Gervais, J. Honoré.....	142
Gauvreau, Joseph Armand.....	193	Gervais, Lucien.....	232
Gauvreau, Nap.....	304	Gervais, L. R.....	263
Gauvreau, Napoléon.....	394	Gervais, O.....	273
Gavin, Hazel.....	233	Gervais, P.....	273
Gay, Augustine.....	239	Gervais, U. J.....	234
Gay, Fred M.....	259	Gervin, J. C.....	304
Gay, Laurence.....	200	Giard, Armand.....	399
Gay, Paul A.....	423	Giard, Joseph.....	54
Gaynor, G. W.....	261	Giard, Jos.....	276
Gaynor, Robt. E.....	323	Gibault, Alfred.....	152
Gaynor, W. J.....	335	Gibb, Hope F.....	209
Gazey, James.....	315	Gibbons, C. J.....	262

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Gibbons, David Walter.....	105	Gillespie, Roy A.....	343
Gibbons, John.....	38	Gillett, Albert H.....	349
Gibbons, John A.....	83	Gillies, Alexander.....	130
Gibbons, W. G.....	99	Gillies, Angus.....	406
Gibbs, Walter C. B.....	359	Gillies, Archibald L.....	152
Gibbs, William.....	381	Gillies, Jean.....	242
Gibeault, Joseph A.....	185	Gillies, Michael E.....	35
Gibeault, J. R.....	282	Gilliland, William H.....	164
Giberson, G. A.....	48	Gillingwater, Percy R.....	345
Gibson, A.....	251	Gillis, A. D.....	40
Gibson, Alfred O.....	365	Gillis, Malcolm M.....	391
Gibson, Annie I. E.....	83	Gillis, Walter Cunard.....	171
Gibson, Arthur.....	3	Gilmore, Edward T. B.....	178
Gibson, Arthur John.....	175	Gillmore, Marian Minnie.....	237
Gibson, Byrle Hensel.....	407	Gillson, Thomas.....	462
Gibson, Christian.....	152	Gilman, H.....	452
Gibson, David R.....	69	Gilmore, C. Z.....	63
Gibson, Edwin.....	252	Gilmore, Ross E.....	214
Gibson, F. K.....	79	Gilmour, Hugh Reid.....	321
Gibson, George.....	128	Gilmour, Joseph R.....	328
Gibson, George H. D.....	183	Gilmour, Ralph B.....	320
Gibson, George Wm.....	383	Gilmour, Robert S.....	328
Gibson, G. E.....	48	Gilmour, R.....	15
Gibson, Hugh W.....	369	Gilmour, William.....	325
Gibson, James E.....	165	Gilmour, W. Andrew.....	66
Gibson, Joseph.....	329	Gilpin, Charles Sloan.....	409
Gibson, Mary Loya.....	170	Gilpin, Geo. C.....	369
Gibson, Nina M. H.....	233	Gilpin, James W.....	330
Gibson, Robie William.....	257	Gilpin, Joseph S.....	309
Gibson, Roy A.....	165	Gilpin, Randolph Robert.....	101
Gibson, Walter J.....	329	Gilpin, Ranulph Robert.....	152
Gibson, Wilfrid Joseph.....	167	Gilray, Robt. William.....	423
Gibson, Wm.....	370	Gilson, P. W.....	108
Gibson, William W.....	315	Gingras, Alphonse.....	265
Gibson, W. H.....	12	Gingras, Egide.....	283
Giddens, Daniel Steele.....	390	Gingras, Eugène F.....	472
Giddens, Francis W.....	195	Gingras, J. G.....	267
Gidney, Angus M.....	36	Gingras, V.....	267
Giffin, B. A.....	258	Girard, A.....	274
Giggey, Frank L.....	261	Girard, Grégoire.....	281
Gignac, Abby W. J.....	351	Girard, H.....	289
Gignac, Albert.....	413	Girard, Joseph Arthur.....	285
Gignac, L. F.....	264	Girard, J.....	289
Giguère, J. G.....	293	Girard, Louis.....	54
Giguère, Marie.....	308	Girard, P. E.....	265
Gilbert, Charles Edouard.....	409	Girard, R.....	125
Gilbert, David J.....	343	Girard, U.....	274
Gilbert, Edmond.....	287	Girardin, Blanche B.....	9
Gilbert, Emanuel W.....	220	Girardin, I.....	119
Gilbert, Frank.....	423	Girardin, R. A.....	249
Gilbert, Harry Pillow.....	341	Girouard, Armand.....	273
Gilbert, Joseph A.....	266	Girouard, Donat.....	393
Gilbert, O.....	247	Girouard, E. C.....	298
Gilbert, Viola Nina.....	173	Girouard, J. A.....	45
Gilby, William Frederick.....	152	Giroux, Albert.....	54
Gilechrist, Wm.....	30	Giroux, A. E.....	54
Gilders, C. J.....	338	Giroux, E.....	293
Gilding, Mark Stanley.....	338	Giroux, François-Xavier.....	302
Giles, Jas. Ferguson.....	337	Giroux, Gonzalve.....	289
Giles, Sydney Robinson.....	423	Giroux, John C.....	316
Giles, William H.....	331	Giroux, Joseph P. C.....	399
Gilhooley, R. E.....	307	Giroux, J. R.....	277
Gill, J. G.....	80	Giroux, Léonidas.....	397
Gill, M. W.....	97	Giroux, L.....	251
Gill, Thos. H.....	329	Giroux, Octave J.....	83
Gill, William Plummer.....	118	Giroux, Octave J.....	320
Gill, W. H. F.....	246	Giroux, T. A.....	248
Gillam, W. G.....	14	Giroux, Wm. J.....	83
Gillard, C. E.....	74	Girvan, John P.....	315
Gilleland, Edward Charles.....	412	Gisborne, Francis H.....	127
Gillespie, David.....	443	Gladstone, John Thom.....	355
Gillespie, E. D.....	83	Glasier, Arthur.....	124
Gillespie, James C.....	211	Glass, J. J.....	71
Gillespie, Joseph.....	100	Glass, Robert S.....	23
Gillespie, Kathleen M.....	187	Glass, W. R.....	69

	Page.
Glaude, Benjamin.....	206
Glazier, Leonard T.....	320
Gleadow, Norman L.....	340
Gleason, Anna.....	237
Gleason, J.....	291
Gleeson, Cornelius.....	353
Gleeson, Joseph L.....	427
Gleeson, William Bell.....	408
Glendenning, Wm.....	381
Glendinning, Thomas.....	424
Glenn, Alex. W.....	81
Glenn, David J.....	335
Glenister, E. D.....	37
Gleeson, Wm. E.....	37
Glenwright, T. F.....	92
Gliddon, William Searle.....	170
Glionna, Francis J.....	83
Globensky, Louise.....	284
Glover, Herbert.....	123
Glover, John Ellis.....	443
Glover, Terrot H.....	77
Glover, William J.....	229
Gobeil, Joseph E.....	432
Gobeil, Paul.....	400
Gobey, Thomas George.....	303
Godard, Arthur H.....	332
Godard, Henry P.....	23
Godard, Walter R.....	410
Godbolt, F. T. C.....	364
Godbout, J. A.....	265
Godbout, Louis Georges.....	404
Godbout, Marie Jacques A.....	395
Godbout, R.....	308
Goddard, Fr. A.....	387
Goddard, H. G.....	458
Godfree, Henry.....	358
Godfrey, Alexander.....	328
Godfrey, Cora L.....	10
Godfrey, Ernest Henry.....	455
Godfrey, Thos. A.....	231
Godfrey, T. J.....	137
Godin, Charles Hector.....	198
Godin, H. A.....	269
Godin, H. L.....	289
Godin, Joseph W. A.....	244
Godin, J. D.....	51
Godwin, Geo.....	43
Godwin, George.....	363
Godwin, Harold W.....	437
Godwin, James.....	37
Godwin, Mabel W.....	219
Goetz, George.....	80
Goffin, Arthur Frederick.....	425
Goldberg, Solomon.....	372
Golby, Gordon E.....	348
Golden, John Joseph.....	411
Goldie, E. N.....	375
Goldstein, Nathan.....	359
Goldthorp, J. W.....	333
Goldwyer-Lewis, Arthur B.....	208
Goltman, Annie.....	307
Golton, John.....	324
Gompf, Chas. Ernest.....	340
Goneau, Osias.....	303
Good, Harold.....	369
Good, Henry Leslie.....	101
Good, Joseph.....	461
Goodall, Arthur L.....	455
Goodall, Chas.....	361
Goodall, Charles Edward.....	221
Goodall, G. E.....	376
Goodall, Robert.....	355
Gooday, Sydney H.....	181
Goodday, Leonard.....	179
Goode, F. R.....	83

	Page.
Goode, H.....	118
Goode, Octavius.....	370
Gooderham, C. B.....	6
Gooderham, John H.....	140
Goodhue, Alfred.....	344
Goodhue, Mrs. Marie L. E.....	144
Goodin, Wm.....	75
Goodman, Emily F.....	218
Goodman, Jacob Harris.....	424
Goodman, Ralph A.....	363
Goodridge, Charles F.....	318
Goodspeed, M. Herbert.....	28
Goodstone, A. I.....	105
Goodwin, Ernest.....	332
Goodwin, Frederick Leo.....	257
Goodwin, Michael Fred.....	236
Gould, P. K.....	322
Gould, Wm. D.....	11
Goossens, E.....	279
Gordon, Alex. H.....	334
Gordon, Chas. A.....	318
Gordon, Donald C.....	232
Gordon, Duncan.....	336
Gordon, Edgar R.....	389
Gordon, Edward.....	458
Gordon, Francis A.....	445
Gordon, Frederick G.....	305
Gordon, George S.....	310
Gordon, John.....	324
Gordon, John.....	433
Gordon, Richard A.....	375
Gordon, T. C.....	110
Gordon, Wm.....	140
Gordon, William G.....	315
Gordon, W. D.....	321
Gorman, Albertus L.....	415
Gorman, Arthur Matthias.....	152
Gorman, Edmund Joseph.....	404
Gorman, Eric F.....	195
Gorman, G. T.....	306
Gorman, James A.....	312
Gorman, Leila C.....	239
Gorman, Louis Frederick.....	199
Gorman, Louis.....	46
Gorman, Margaret E.....	307
Gorman, Margaret Isabelle.....	237
Gorman, Michael Gerald.....	303
Gorrel, George J.....	355
Gorrell, Claude A.....	232
Gorrell, Gertrude H.....	134
Gorrie, Clarence M.....	314
Goss, E. B.....	322
Gosselin, B.....	249
Gosselin, Gustave.....	435
Gosselin, Joseph A.....	395
Gosselin, Joseph F. D.....	394
Gosselin, Léopold W. J.....	398
Gosselin, Prosper.....	404
Gosselin, Roméo.....	26
Gosselin, Winfred.....	438
Gostick, Wm.....	98
Goth, Wm. M.....	365
Gott, Geo.....	64
Goucher, A. R.....	48
Goudey, R. H.....	43
Goudie, Daniel Alexander.....	152
Goudreault, Joseph Arthur.....	167
Gougeon, J. A.....	279
Gougeon, J. E.....	283
Gough, John A.....	379
Gough, T. A.....	79
Gough, W. J.....	259
Gouin, Ernest.....	54
Gouin, Nellie.....	253
Gould, Alfred.....	378



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Gould, Civilla.....	270	Grant, Charles Donald.....	152
Gould, Helen Mary.....	131	Grant, Edith Agnes.....	175
Gould, H. J.....	110	Grant, Eric Wm.....	365
Gould, John B.....	460	Grant, Francis R.....	83
Gould, William.....	63	Grant, F. J.....	37
Goulet, Adélar.....	152	Grant, George.....	72
Goulet, Amable.....	404	Grant, George A.....	380
Goulet, A. A.....	304	Grant, Geo. Thos.....	365
Goulet, Dorcino.....	10	Grant, G.....	377
Goulet, G. F.....	66	Grant, Henri.....	438
Goulet, Irénée.....	394	Grant, James G.....	271
Gour, J. E.....	284	Grant, Jean F.....	7
Gourdeau, Victor F.....	266	Grant, Jessie B.....	210
Gourley, James S.....	269	Grant, Jos. P.....	8
Govenlock, Euphemia.....	24	Grant, Joseph R.....	435
Gow, Duncan.....	6	Grant, J. S.....	262
Gow, Gifford Bruce Stanley.....	454	Grant, Kenneth.....	254
Gow, Harry R. S.....	209	Grant, T. C.....	38
Gow, John A.....	330	Grant, Walter L.....	48
Gow, John Eckford.....	152	Grant, Wm.....	360
Gow, Walter J.....	353	Grant, Wm.....	378
Gower, M. F.....	120	Grant, Wm. J.....	92
Gowling, Arthur.....	7	Grant, W. M.....	49
Goyer, Alice.....	277	Grantham, D. C.....	382
Goyer, Joseph.....	54	Grantham, James Albert.....	152
Goyer, J. R.....	296	Granton, Charles.....	152
Goyette, Alfred J.....	54	Grasby, E. F.....	363
Goyette, Arthur P.....	278	Grattan, George E.....	144
Goyette, Hercule.....	54	Gratton, Damase.....	286
Goyette, Louis F.....	235	Gratton, Eugène.....	50
Grace, Thomas.....	361	Gratton, Wilfrid.....	287
Graham, Alex.....	352	Gravel, Célestin.....	285
Graham, Arch. Ernest Edmund.....	235	Gravel, Chas. E.....	278
Graham, A. Louis.....	152	Gravel, E.....	301
Graham, A. C. A.....	307	Gravel, G. C.....	298
Graham, Charles H.....	436	Gravel, J. B. O.....	281
Graham, Frank.....	313	Gravel, M. B. B.....	282
Graham, F. C.....	37	Gravel, Olivier.....	455
Graham, George S.....	314	Gravel, Omer.....	275
Graham, Gertrude Mabel.....	221	Gravel, Théotime.....	63
Graham, Harry.....	141	Gravel, Wilfrid.....	444
Graham, Henry.....	359	Graveline, Albany W.....	274
Graham, Hugh M.....	135	Graveline, Damase Philias.....	152
Graham, H. C.....	113	Graveline, Honoré.....	293
Graham, H. R.....	101	Gravelle, Chas. F.....	338
Graham, James Stables.....	130	Graves, Mrs. C. B.....	39
Graham, J. H.....	83	Graves, G. B.....	39
Graham, L. D.....	347	Graves, Hessay W.....	108
Graham, L. F.....	398	Graves, Wm. D.....	71
Graham, Maxwell Henry.....	173	Graves, W. W.....	259
Graham, Norman D.....	65	Gray, Alexander.....	73
Graham, Richard Moffatt.....	411	Gray, A. C.....	322
Graham, Sophy Louisa C.....	441	Gray, Charlton.....	322
Graham, Stanley D.....	233	Gray, Daniel D.....	4
Graham, Thos.....	337	Gray, David.....	79
Graham, Thomas J. J.....	341	Gray, D. G.....	72
Graham, T. W.....	228	Gray, Frederick J.....	330
Graham, Walter L.....	6	Gray, F. W.....	19
Graham, William.....	315	Gray, George W.....	37
Graham, Wm.....	360	Gray, Harry H. O.....	230
Graham, William Henry.....	321	Gray, Henry T.....	368
Graham, Wm. Morris.....	139	Gray, Isabella R.....	187
Graham, William Thomas.....	152	Gray, John H.....	384
Grain, Orton I.....	140	Gray, J. R.....	92
Grandy, Robert.....	152	Gray, N. J. O.....	323
Grandville, F. J.....	152	Gray, Robert.....	382
Granger, Fred Vining.....	351	Gray, Robert Scott.....	152
Granger, Jos. E. A.....	272	Gray, Thomas.....	383
Grandmaison, E.....	19	Gray, William Fleming.....	131
Granite, E.....	385	Gray, Wm. J.....	360
Grant, Alexander W.....	178	Gray, W. W.....	35
Grant, Annie Florence.....	441	Graydon, Robert.....	87
Grant, Arthur MacLaren.....	334	Grayson, Chas. Jas.....	67
Grant, A. M.....	110	Graziadei, Dominick Vincent.....	10
Grant, Carleton W.....	414	Graziadei, Silvio C.....	441



	Page.		Page.
Grazidei, Joseph.....	245	Grier, John Willard.....	409
Greaves, Chas. Ernest.....	375	Grierson, Frank.....	117
Greaves, Herbert.....	374	Griesbach, H. H.....	99
Greaves, Joseph.....	165	Grieve, Allan.....	375
Greaves, Walter.....	231	Grieve, James Nichol.....	132
Grecco, John R. A.....	10	Griffin, Martin Joseph.....	196
Greenfield, Robert.....	230	Griffin, Peter Franklin.....	152
Green, Alfred R.....	73	Griffin, Watson.....	457
Green, A. E.....	115	Griffin, William.....	65
Green, Charles James.....	425	Griffith, Herbert.....	417
Green, Ernest.....	455	Griffith, John Alfred.....	256
Green, Frederick J.....	373	Griffith, Margaret L.....	143
Green, John S.....	391	Griffith, T. W.....	262
Green, John William.....	355	Griffith, Wm. F.....	393
Green, J. M.....	262	Griffith, Wm. J.....	375
Green, Samuel T.....	247	Griffith, William L.....	122
Green, Walter V. T.....	105	Griffiths, Benjamin J.....	138
Green, William.....	152	Griffiths, Charles.....	213
Green, William.....	327	Griffiths, John.....	384
Greene, Godfrey.....	361	Griffiths, Norman.....	98
Greene, Peter.....	235	Griffiths, S.....	11
Greene, Wm. J.....	83	Grignon, Eugene Stanislas.....	152
Greenfield, Lillian.....	255	Grignon, Henri.....	54
Greenhalgh, Wm.....	369	Grignon, Henry.....	221
Greenham, C. L.....	98	Grigor, Robert William.....	153
Greenland, L. W. E.....	49	Grimard, Philippe.....	400
Greenshields, Wilhelmina M.....	24	Grimason, Thomas.....	153
Greenway, John Wesley.....	168	Grimes, Anna Bridget Mary.....	167
Greenway, William John.....	441	Grimes, Ernest Joseph.....	245
Greenwood, Charles F. Wm.....	331	Grimm, W. C.....	39
Greenwood, Geo. F.....	336	Grimsditch, Archibald.....	331
Greenwood, Harry.....	376	Grimshaw, Geo. W.....	347
Greenwood, J. S.....	378	Grindlay, Thos.....	27
Greenwood, S. C.....	30	Grindley, Fred H.....	5
Greer, F. C. B.....	123	Grisdale, John J.....	311
Greer, F. R.....	110	Grisdale, Jos. H. B.....	2
Greer, James.....	83	Grisson, Alice.....	307
Greer, Wilbert G.....	352	Grisson, Arthur.....	427
Grégoire, Conrad.....	54	Grist, Alfred J.....	388
Grégoire, Geo.....	60	Gronadin, Alma.....	187
Grégoire, Joseph A.....	399	Gronadin, G. B.....	54
Grégoire, J. A.....	60	Gronadin, Marie A. E. Y.....	247
Grégoire, Telesphore.....	405	Gronow, Arthur G.....	420
Gregory, Anna.....	404	Gronow, Percy John.....	413
Gregory, Harold.....	363	Gronvold, Gustave W.....	416
Gregory, Herbert W.....	375	Grooms, Harry E.....	315
Gregory, H. R.....	78	Gros, Louis J. T.....	266
Gregory, Peter S.....	432	Grosbois (de), Charles B.....	153
Gregory, Richard J.....	316	Gross, Albert J.....	392
Gregory, Robert L.....	335	Gross, Harrison.....	451
Gregory, William.....	548	Grossi, Arthur J.....	323
Gregon, Peter.....	341	Groulx, Albert.....	181
Greig, E. J.....	102	Groulx, Edmond.....	175
Greig, James Templeton.....	152	GROUT, F. E. S.....	229
Greig, William Gray.....	152	Groves, Samuel.....	213
Greig, W. G.....	98	Guay, Lorenzo.....	277
Grenfell, Caroline P.....	6	Guay, L. M.....	247
Grenier, Armond.....	193	Guay, Pierre E.....	60
Grenier, Arthur.....	270	Gudjohnsen, Peter.....	386
Grenier, Donat.....	282	Gueguen, J. Livain.....	301
Grenier, Joseph Alphonse.....	234	Guenette, Marie C. I.....	241
Grenier, Joseph T. C. A.....	266	Guerard, Albert E.....	77
Grenier, Jules.....	268	Guerard, Alex. Cleophas.....	404
Grenier, J. A. R.....	293	Guerin, Gaston.....	293
Grenier, Narcisse G. J.....	396	Guerin, Louis Joseph.....	54
Grenier, P. E.....	54	Guérin, Pierre E.....	430
Grenier, Séraphin.....	297	Guérin, P. A.....	263
Grenier, Wilbrod.....	263	Guernon, Ernest.....	54
Grenon, Jos. O.....	223	Guest, Carman H.....	23
Grenon, M.....	267	Guevremont, C.....	294
Grenville, R. W.....	78	Guevremont, Edouard.....	293
Gress, Elmer C.....	413	Guevremont, Eugene.....	292
Grey, Charles L.....	83	Guevremont, L. J. H.....	30
Grichen, Frank F.....	305	Guilbault, Armand.....	153
Grichen, Otto.....	305	Guibord, J. Rodolphe.....	30

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Guilbault, Adelpard.....	54	Halfnights, Jos.....	384
Guilbault, Edmour.....	279	Halhed, Richard Beauchamp.....	133
Guild, Robert.....	262	Halkett, Andrew.....	220
Guilfoyle, J. A.....	98	Halkett, Frances I.....	24
Guillemette, J.....	267	Halkett, Gordon.....	201
Guillemette, J. E.....	270	Hall, Charles.....	383
Guillet, P.....	280	Hall, Chas. W.....	343
Guillot, François.....	265	Hall, Clark.....	49
Guillot, Joseph P.....	397	Hall, Clement A.....	455
Guilmont, Marie P. A.....	436	Hall, Frank.....	359
Guild, Arthur.....	38	Hall, Fredk. W.....	330
Guimond, George.....	435	Hall, George H.....	309
Guindon, M.....	15	Hall, G. A.....	42
Guion, Gerald W.....	232	Hall, G. W.....	105
Guioy, Alonzo Herrett.....	197	Hall, Harry S.....	419
Guitess, Bessie.....	307	Hall, Helen H.....	195
Gulliver, Alfred.....	372	Hall, Horace.....	111
Gullock, Gordon L.....	117	Hall, H. F.....	65
Gulley, Francis E.....	371	Hall, James.....	180
Gunby, C. E.....	110	Hall, John M.....	398
Gundry, J. T.....	97	Hall, John P.....	398
Gunn, Henry A.....	140	Hall, J. H.....	83
Gunn, Wm. Alex.....	83	Hall, J. T.....	97
Guntton, John A.....	144	Hall, Leonard.....	420
Guppy, Henry J.....	432	Hall, Leonard Henry.....	153
Gussow, Hans T.....	3	Hall, Luther Calvin.....	74
Guthrie, E. H. G.....	110	Hall, M. J.....	111
Guthrie, Wm. F.....	83	Hall, N. Edmond.....	37
Guy, Henry J.....	71	Hall, O.....	15
Guy, John.....	121	Hall, Ralph Edward.....	238
Guy, J. O.....	15	Hall, Robert.....	77
Guy, Robert.....	340	Hall, R. E.....	300
Guy, R. M.....	341	Hall, R. P.....	88
Guyon, Joseph E. D.....	295	Hall, Wm. E.....	66
<b>H</b>		Hall, W. D.....	30
Haanel, Benjamin F.....	214	Halladay, Clarence A.....	401
Haanel, Eugène.....	213	Halleran, Cecil C.....	365
Hachborn, Theodore H.....	345	Hallett, Geo. H.....	388
Hackbusch, August.....	69	Hallett, William.....	121
Hacker, Albert Henry.....	153	Halley, William Joseph.....	153
Hacker, Henry.....	48	Halliday, A. M.....	78
Hacker, W. L.....	373	Halliday, A. P.....	225
Hackett, Annie.....	269	Halliday, William A.....	142
Hadden, Wm. Greaves.....	412	Halliday, W. M.....	141
Haddow, Geo.....	111	Halliman, Francis J.....	317
Hadwen, Isaac S.....	3	Hallisay, H. W.....	268
Hagan, Samuel.....	137	Hallissey, Alphonsus.....	396
Hagarty, Henry B.....	37	Halpin, David J.....	441
Hagarty, Jos. E.....	47	Halpin, R. V.....	265
Hagan, Albert J.....	352	Ham, James Allan.....	153
Hagerman, John G.....	66	Ham, Wong.....	133
Hagerty, Bertha.....	142	Hamblin, Charles.....	335
Haggan, Harold.....	413	Hamblin, Henry Francis.....	337
Haggart, W. E.....	72	Hamblin, John E.....	370
Haggert, F. C.....	77	Hambly, Samuel Edgar.....	153
Haggerty, William.....	171	Hambly, S. E.....	103
Haggins, E. M.....	30	Hamel, Achille Joseph.....	198
Hague, Samuel C.....	383	Hamel, Alphonse.....	286
Haigh, Frank L.....	419	Hamel, Eugène C.....	447
Haight, W. A.....	322	Hamel, Fernand O.....	434
Hain, J. J.....	343	Hamel, Hector.....	54
Haines, E. W.....	366	Hamel, J. A.....	263
Haines, Frank.....	90	Hamel, J. E.....	267
Haines, W. E.....	111	Hamel, J. U.....	192
Haines, W. H. J.....	111	Hamel, Marie A. F.....	247
Halde, Raoul.....	54	Hamel, Theofred.....	132
Haldenby, John F.....	393	Hamelin, François-Xavier.....	205
Haldimand, G. C.....	54	Hamelin, Geneviève.....	235
Hale, John S.....	230	Hamelin, Henri.....	401
Hale, Joseph.....	359	Hamelin, Joseph A. H.....	395
Hale, W. Raymond.....	255	Hamelin, J. R.....	265
Haley, M. F.....	44	Hamer, J. N.....	228
Haley, Wm. E.....	371	Hamer, Roy S.....	3
		Hamilton, Alex.....	105
		Hamilton, Augusta M.....	340

	Page.
Hamilton, Campbell E.....	367
Hamilton, Charles F.....	444
Hamilton, C. R.....	114
Hamilton, Evelyn.....	258
Hamilton, Grover C.....	382
Hamilton, Isabel.....	251
Hamilton, James H.....	45
Hamilton, Jno.....	377
Hamilton, M.....	308
Hamilton, Nellie.....	185
Hamilton, Robt.....	153
Hamilton, R. H.....	73
Hamilton, Wm. B.....	83
Hamlet, Hector.....	337
Hamly, John S.....	370
Hamlyn, Rupert G.....	23
Hammill, Albert H.....	415
Hammill, Edwin Richard.....	342
Hammill, Richard E.....	415
Hammond, Grant.....	458
Hammond, Jas.....	360
Hammond, Joseph B.....	349
Hammond, Richard.....	342
Hammond, T. W.....	153
Hampshire, Charles C.....	434
Hampson, H. A.....	49
Hanbridge, Ernest F.....	318
Hanchet, Walter Felton.....	166
Hancock, Annie King.....	174
Hancock, Chas. H.....	317
Hancock, Eli Howard.....	232
Hancock, William.....	258
Hancox, J. W.....	105
Hancox, Rich. P.....	379
Hand, Edward J.....	325
Hand, Fred. J.....	371
Hand, Kenneth.....	365
Hand, Selwyn Ewart.....	176
Handy, Robert H.....	232
Hanes, Ellis C.....	233
Haney, John R.....	343
Haney, William E.....	414
Hanham, James Henry.....	153
Hanley, Archibald.....	153
Hanley, Frederick James.....	341
Hanley, James.....	71
Hanley, John.....	70
Hanley, M. R.....	69
Hanley, William R.....	230
Hanley, W.....	291
Hanlon, Bernard J.....	310
Hanlon, James R.....	153
Hanlon, John.....	30
Hanlon, Lillian Kathleen.....	244
Hanlon, Mary Anne.....	7
Hanmore, G. S.....	15
Hann, George T.....	444
Hanna, L. J.....	73
Hannah, H. E.....	90
Hannah, William F.....	326
Hannam, Frederick G.....	422
Hannon, Henry M.....	60
Hanrahan, Patrick.....	88
Hanratty, F. J.....	300
Hanratty, Katie.....	307
Hanright, E. B.....	37
Hanson, D. G.....	45
Hanson, James.....	334
Hanson, Joseph.....	383
Hanson, Peter.....	48
Hanson, Uriah.....	48
Hanson, Walter J. A.....	328
Hanton, Meredith.....	403
Hanway, J. B.....	95
Hanwood, Jerry.....	40

	Page.
Harbinson, Geo.....	389
Harbour, Frederick.....	438
Harbour, John F.....	333
Hardcastle, Harry.....	343
Hardie, Agnes M.....	118
Hardiman, Percy Henry.....	425
Harding, Ernest A.....	89
Harding, Smith.....	43
Hardisty, Rich. S.....	376
Hardwick, R. J.....	381
Hardy, E. M.....	119
Hardy, Henry F.....	369
Hardy, Katharine.....	239
Hardy, Léon.....	153
Hardy, P. S.....	54
Hardy, Thomas W.....	214
Hardy, Wilfrid.....	272
Hardy, William Augustus Gibbon.....	153
Hare, F. E.....	111
Hare, J. J.....	354
Harel, Louis J.....	54
Harford, Herbert.....	105
Hargrave, J. C.....	15
Hargreaves, Harold.....	380
Harkness, G. C.....	63
Harkness, William T.....	310
Harkin, James Bernard.....	173
Harlock, John S.....	384
Harlock, Matthew H.....	383
Harlow, Charles.....	139
Harman, A. A.....	362
Harmer, F. Rosewell.....	111
Harmon, D. Kemp.....	48
Harnett, M. J.....	321
Harnett, Wm. C.....	183
Harney, Christopher J.....	303
Harney, Thos.....	462
Harney, Wm. Thos.....	271
Harper, Henry.....	336
Harper, J. C.....	48
Harper, J. W.....	83
Harper, Samuel.....	153
Harper, William E.....	181
Harrell, William P.....	437
Harrigan, Daniel P.....	424
Harrington, H. S.....	37
Harrington, Michael Joe.....	244
Harrington, R. W.....	369
Harrington, Thos. Jas.....	305
Harrington, V. J.....	43
Harris, Alf.....	385
Harris, Alvin E.....	415
Harris, Arthur.....	316
Harris, A. L.....	333
Harris, Edwin.....	372
Harris, E. P.....	323
Harris, George.....	409
Harris, George E.....	383
Harris, George Ludlow.....	221
Harris, Geo. M.....	252
Harris, G. H.....	322
Harris, G. M.....	15
Harris, Helen M.....	421
Harris, H. S.....	257
Harris, Ina Adelia.....	441
Harris, Kenneth D.....	179
Harris, N. R.....	95
Harris, Richard W.....	410
Harris, Robert Frederick.....	191
Harris, Rupert A.....	139
Harris, S. A.....	100
Harris, Sam. T.....	365
Harris, Samuel T. H.....	83
Harris, Thos. A.....	111
Harris, Thos. W.....	140



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Harris, Walter.....	312	Hatt, Charles W.....	339
Harris, Wilfrid.....	324	Hatt, Herbert Fenwick.....	425
Harris, W. F.....	41	Hatten, W. H. S.....	388
Harrison, Chas.....	103	Hattie, D. G.....	105
Harrison' C. F.....	105	Haughton, J.....	454
Harrison, David.....	331	Haultain, Alexander G.....	217
Harrison, Edward W.....	179	Hauser, F. J.....	253
Harrison, Francis Edgar.....	350	Havercroft, William.....	317
Harrison, Frank.....	417	Hawes, A. P.....	15
Harrison, Frederick E.....	196	Hawes, Joseph H.....	180
Harrison, George.....	262	Hawey, Joseph A.....	263
Harrison, Herbert.....	54	Hawgood, Vict. P.....	376
Harrison, H. E.....	226	Hawirko, Jno.....	355
Harrison, Isobel Rebecca.....	131	Hawke, Harry Wm.....	321
Harrison, James C.....	311	Hawken, Harold Edwin Anderson.....	197
Harrison, James Edward.....	409	Hawkes, Lionel F.....	387
Harrison, John.....	92	Hawkins, Albert Edward.....	359
Harrison, Jno. D. S.....	327	Hawkins, A. E.....	19
Harrison, J. R. N.....	19	Hawkins, Cameron C.....	83
Harrison, R. H.....	89	Hawkins, E.....	361
Harrison, Wm. Edward.....	323	Hawkins, George E.....	417
Harrod, Isabella Mary.....	172	Hawkins, Gertrude.....	111
Harrop, F. T.....	100	Hawkins, Henry.....	301
Harrow, Ernest C.....	353	Hawkins, Lucy.....	27
Hart, Burton F.....	435	Hawkins, Thos. T.....	259
Hart, Charles.....	273	Hawkins, Wm. Henry.....	360
Hart, Edward.....	425	Hawkins, W. A.....	83
Hart, John.....	314	Hawksley, John.....	141
Hart, J. L.....	38	Hawley, Gertrude.....	168
Hart, Philip.....	105	Hawley, H. H.....	65
Hart, Sydney Newman.....	153	Hawley, Olivia.....	173
Hartley, Hartley.....	184	Haworth, Thomas.....	369
Hartley, Herbert J.....	344	Haworth, Thos. Reg.....	381
Hartley, John McLean.....	405	Hawthorne, W. B.....	48
Hartley, Mary Florence.....	7	Hay, Anna.....	111
Hartley, Robert.....	460	Hay, G. S.....	105
Hartling, Edward A.....	390	Hay, John.....	92
Hartling, W. R.....	38	Hay, Nathaniel.....	435
Hartnell, William C.....	387	Haycock, Thomas.....	324
Hartney, Edward Patrick.....	124	Haydon, Basil Richard.....	456
Hartney, Marie A.....	8	Hayden, George.....	132
Hartwell, George M.....	315	Hayden, R. R.....	34
Hartwell, H. L. W.....	361	Hayden, Sydney C.....	220
Harty, Katherine Gertrude.....	244	Hayes, Albert O.....	217
Harty, Michael James.....	153	Hayes, Edwin C.....	23
Harty, William Patrick.....	440	Hayes, Eleanor Jane.....	169
Harvey, Alfred P.....	461	Hayes, Fred.....	254
Harvey, Charles Herbert.....	202	Hayes, George H.....	230
Harvey, Ernest Richard.....	174	Hayes, Hazel Cecilia.....	441
Harvey, Fred A.....	379	Hayes, Helena A.....	8
Harvey, Henry Charles.....	355	Hayes, Hugh A.....	353
Harvey, Jas.....	356	Hayes, James.....	426
Harvey, Percy J. A.....	54	Hayes, Jeremiah.....	302
Harvie, Robert.....	217	Hayes, Jessie Margaret.....	257
Harwood, Albertine.....	243	Hayes, John J.....	313
Harwood, Jos. Octave Alain.....	153	Hayes, Wm. J.....	361
Harwood, J.....	308	Haygarth, Jno. J.....	69
Haskett, Elizabeth.....	131	Hayhurst, Thomas H.....	153
Haskett, Kenneth Lorne.....	412	Hayne, Thomas.....	79
Haskins, R. L.....	69	Haynes, A. T.....	54
Haslam, G. S.....	90	Haynes, Ernest M.....	256
Haslam, Wm. G.....	46	Hays, J. H.....	68
Hassard, Richard.....	312	Haystead, Martin.....	347
Hassard, R. H.....	373	Hayter, Benjamin.....	134
Hastey, G. H.....	11	Hayter, Frederick.....	23
Hastey, Thomas A.....	75	Hayward, Henry E.....	179
Hastie, J. H.....	95	Hayward, James.....	419
Hastie, J. W.....	67	Haywood, Victor M.....	423
Hastings, Albert.....	80	Hazell, Wm.....	366
Hastings, H. C.....	62	Hazelton, Gladys B.....	317
Hastings, John T.....	329	Hazlett, William G.....	448
Hatch, John F.....	327	Heagerty, J. J.....	12
Hatch, Leslie.....	98	Heakes, James Robert.....	83
Hatch, Willoughby.....	247	Heales, J. S.....	103
Hathaway, Charles Bertram.....	411	Healey, Jas.....	379



	Page.
Healey, Thomas.....	71
Healey, Thomas J.....	153
Healey, Thomas W.....	37
Healy, Arthur Patrick.....	257
Healy, F. M.....	2 0
Healy, P. A.....	352
Heaney, Edgerton.....	256
Heaney, P.....	288
Heans, Beverly G.....	393
Heard, Francis W.....	330
Hearn, Edwin G.....	370
Hearnden, George.....	176
Hearnden, James Rayside.....	130
Hearne, Henry.....	55
Hearty, William.....	245
Heary, John W.....	87
Heaslip, Thomas Samuel.....	165
Heath, Charles Martin.....	415
Heath, Herbert William.....	209
Heath, Maud P.....	210
Heath, Walter A.....	232
Heaton, Harry R.....	379
Heavers, Thomas.....	55
Hébert, Alex.....	277
Hébert, Albéric.....	291
Hébert, Bernadette.....	175
Hébert, Berthe.....	437
Hébert, Ernest.....	416
Hébert, Frederick.....	310
Hébert, James Joseph.....	351
Hébert, John.....	192
Hébert, Jos.....	270
Hébert, Joseph Alfred Ernest.....	245
Hébert, Joseph Alph. Pacifique.....	153
Hébert, Joseph F.....	401
Hébert, Jules.....	397
Hébert, J. M.....	63
Hébert, L. Denis.....	138
Hébert, Louis D.....	242
Hébert, Maria.....	119
Hébert, Omer.....	288
Hébert, R.....	289
Heenan, W. C.....	37
Heffering, Albert R.....	317
Heffering, John J.....	83
Hefferman, Agnes.....	68
Hefferman, Patrick W.....	37
Hefferman, Thomas.....	46
Heidmann, Gustave.....	198
Heintz, Robert M.....	28
Heise, William.....	335
Heisler, Charles W.....	363
Heisler, H. S.....	37
Heisler, John A.....	435
Heiter, J. G.....	79
Helliwell, Horatio Nelson.....	153
Helmer, Dora.....	440
Helmer, John D.....	179
Helmer, R. H.....	12
Helson, F. L.....	191
Hemested, James R.....	224
Heming, Albert E.....	231
Hemlow, William.....	35
Hemphill, Wm. J.....	332
Hempstock, Robert.....	342
Hénault, Honoré.....	301
Hénault, Josaphat.....	286
Henderson, Anna Minerva.....	131
Henderson, Arch.....	364
Henderson, D.....	15
Henderson, Francis D.....	178
Henderson, H. A.....	64
Henderson, Isabella Louise.....	7
Henderson, James.....	355
Henderson, Jas. Clements.....	247

	Page
Henderson, John.....	334
Henderson, John.....	198
Henderson, J. S.....	40
Henderson, R.....	357
Henderson, Thos.....	338
Henderson, Victor C.....	176
Henderson, W. A.....	19
Henderson, William J.....	420
Henderson, William J.....	320
Henderson, W. J.....	69
Hendrie, Alexander.....	423
Hendrie, James Muir.....	374
Heney, W. J.....	111
Henley, W. C.....	114
Hennessy, Alexander.....	386
Hennessy, Arthur J.....	432
Hennessy, John.....	55
Hennessy, John J.....	41
Hennessy, Leonard.....	400
Hennings, O. J.....	321
Henry, Edward.....	76
Henry, Florence B.....	118
Henry, John Irvine.....	409
Henry, Robert A C.....	439
Henry, R. L.....	88
Henry, W. J.....	111
Henshaw, Cecil G.....	97
Henshaw, Geo. H.....	62
Herbert, Edward.....	336
Herbert, Robert John.....	425
Herbert, William H.....	179
Herbold, Albert.....	74
Herchmer, Frederick K.....	189
Herelle, Daniel.....	400
Herley, Anna G.....	307
Hern, J. H.....	73
Héron, Janet.....	24
Héroux, Blaise.....	55
Héroux, Joseph.....	399
Héroux, Joseph Aimé.....	245
Herring, George.....	230
Herring, Samuel.....	218
Herrod, Reuben.....	418
Herst, Norman Lewis.....	327
Herst, Robert C.....	315
Hertzog, William.....	445
Hervey, Muriel G.....	9
Hessey, W. V.....	99
Hesson, Charles Ashton.....	153
Hester, Wm. Geo.....	332
Hetherington, David C.....	384
Hetherington, G. G.....	46
Hetherington, Jason E.....	401
Hetherington, J. H.....	376
Hetherington, Ralph.....	458
Hétu, Alfred.....	55
Hétu, James A.....	399
Hewitt, Chas. G.....	2
Hewitt, David A.....	433
Hewitt, Francis Wm.....	209
Hewitt, Jas.....	98
Hewitt, S. S.....	105
Hewson, J. H.....	69
Hewton, F. C.....	75
Heys, Walter.....	355
Heywood, Harry.....	426
Hibbard, John R.....	239
Hickey, Chas. Henry.....	321
Hickey, George William.....	404
Hickey, Margaret.....	175
Hickey, Mary C.....	187
Hickey, William.....	55
Hickie, Browning R.....	414
Hicks, A.....	385
Hicks, Anna M.....	233

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Hicks, Bernal J.....	365	Hire, Charles William.....	257
Hicks, J. F.....	224	Hirst, Francis B.....	378
Hicks, John Henry.....	83	Hiscock, Edgar C.....	310
Hicks, Uriah S.....	222	Hiscott, James Oscar.....	153
Hicks, William Henry.....	153	Hiscott, William C.....	347
Hickson, H. J.....	456	Hiseler, George Wilfrid.....	257
Hickson, J. G.....	30	Hislop, Chas. A.....	417
Hickson, Mary Ida.....	210	Hislop, Rowley J.....	347
Higgerty, Henry J.....	186	Hislop, W. F.....	389
Higgerty, James Matthew.....	303	Hitchcock, Francis W.....	426
Higgerty, John J.....	185	Hitchen, James Edgar.....	359
Higgerty, Thos. Francis.....	235	Hitchings, Henry S.....	48
Higgins, Alice.....	237	Hitchins, G. Fred.....	366
Higgins, Frank L.....	369	Hives, Christopher A.....	415
Higgins, Vincent J.....	83	Hives, Wilfrid Ernest.....	370
Higginson, G. W.....	15	Hoad, William F.....	184
Higman, Ormond, Jr.....	153	Hoare, O. E.....	308
Higman, Ormond M.....	143	Hoare, William R.....	391
Hill, Arthur M.....	430	Hobart, Matthew T.....	231
Hill, Benjamin.....	90	Hobart, Sidney W.....	135
Hill, C. B.....	114	Hobbs, A.....	15
Hill, Charles Walter.....	172	Hobbs, Henry.....	377
Hill, Chas. York.....	358	Hobbs, J. A.....	90
Hill, Donald E.....	176	Hobbs, Lionel.....	321
Hill, Eva L.....	241	Hobbs, Robert.....	355
Hill, George.....	461	Hobday, L. Stanley.....	355
Hill, George Albert Lloyd.....	238	Hobrough, Louis E.....	328
Hill, Grant.....	435	Hockey, Frederick A.....	423
Hill, G. M.....	10	Hockin, Robert.....	225
Hill, Harry.....	174	Hockridge, C. C.....	386
Hill, Hazel Osgood.....	7	Hodd, Frank.....	340
Hill, Henry Beeson.....	166	Hodd, Robert S. M.....	233
Hill, John Chas.....	340	Hodder, John F. N.....	77
Hill, John F.....	87	Hoddinott, Herbert H.....	331
Hill, Jos. H.....	365	Hodgens, W. T.....	72
Hill, Malcolm.....	87	Hodgins, Adam H.....	349
Hill, Mary E.....	144	Hodgins, Gerald Cyrus.....	153
Hill, Maud.....	306	Hodgins, H. W.....	78
Hill, Roland C.....	371	Hodgins, James W.....	413
Hill, Sherwood N.....	178	Hodgins, J. A.....	19
Hill, Wm. A.....	320	Hodgins, Mary.....	317
Hill, William Bruce A.....	440	Hodgins, Thomas W.....	187
Hill, Wm. H.....	144	Hodgins, W. J.....	252
Hill, W. A.....	92	Hodgkinson, Chas. A.....	315
Hilliard, Lillian.....	174	Hodgson, H.....	19
Hilliard, W. A. D.....	15	Hodgson, John.....	90
Hillier, Edwin T.....	326	Hodgson, N.A.....	10
Hillis, Joseph.....	153	Hodson, E. S.....	96
Hillock, Patrick J.....	326	Hoe, James.....	30
Hillock, Thomas.....	314	Hogan, James.....	153
Hillocks, Eirene.....	251	Hogarth, Jabez D.....	89
Hills, John E.....	37	Hogg, Jno.....	382
Hills, P. A.....	37	Hogg, Millicent.....	421
Hills, William John.....	353	Hogg, R. R.....	361
Hillyard, Jessie Francis Mary.....	131	Hohenadel, L.....	345
Hillyard, Robert William.....	130	Holcomb, Minnie B.....	219
Hilton, Chas. Thos.....	105	Holdbrook, Benjamin T.....	55
Hilton, George.....	2	Holdbrook, H. J.....	55
Hilton, Thomas.....	330	Holden, Artemus A. L.....	399
Hilyer, C. H.....	332	Holden, Jno.....	389
Himmen, Jacob J.....	340	Holden, J. E.....	381
Hinan, C. J.....	84	Holden, Morgan E.....	391
Hinchey, Edward Henry.....	153	Holden, Robert.....	371
Hinchey, W. R.....	311	Holder, G.....	128
Hind, E. S. B.....	111	Holdridge, Frank.....	383
Hindle, William.....	420	Hole, A. E.....	91
Hinds, Arthur H.....	450	Hole, Percy H.....	386
Hinds, M. Annie.....	235	Holland, A. E.....	459
Hinds, Walter.....	359	Holland, Jno.....	385
Hine, George.....	336	Holland, Leonard.....	383
Hine, Jos. R.....	335	Holland, L. T.....	37
Hiney, Ernest Mozart.....	221	Holland, W. J.....	311
Hinkins, Chas.....	387	Holland, W. J.....	255
Hinnegan, William.....	87	Hollett, Thos. C.....	369
Hinton, J. G.....	10	Hollins, John M.....	387

	Page.		Page.
Hollinshead, J. T.....	460	Horner, Ernest W.....	349
Hollister, Arthur.....	237	Horner, H. J.....	105
Hollister, Charles Joseph.....	411	Horner, James Emerson.....	403
Hollister, E. A.....	65	Horner, Wm.....	92
Holloway, W. J.....	357	Hornbrook, Richard C.....	252
Holmden, Hensley R.....	449	Hornidge, Richard.....	238
Holmden Stuart Murray.....	204	Hornidge, W. J.....	305
Holmes, Albert.....	409	Hornsby, W. R.....	108
Holmes, A. F.....	49	Horrigan, Fitzpatrick J.....	445
Holmes, C. Geo.....	365	Horsley, Merle Beatrice.....	238
Holmes, Emma B.....	186	Horsley, Olive May.....	358
Holmes, Frederick.....	370	Horsnell, Edward.....	462
Holmes, Fred. Barlow.....	337	Horton, Albert.....	451
Holmes, Frederick William.....	130	Horton, Albert Henry.....	407
Holmes, George.....	293	Horton, Alex.....	35
Holmes, Geo.....	362	Horton, A. E.....	123
Holmes, George D.....	351	Horton, J. E.....	111
Holmes, Henry Fred.....	200	Horton, Nicholas P.....	76
Holmes, J. E. C.....	111	Horton, William H.....	314
Holmes, L. W.....	111	Hoshal, A. J.....	70
Holmes, Robert.....	84	Hosie, David.....	349
Holmes, Wm. M.....	367	Hoskin, J. L. W.....	105
Holmes, W. H.....	92	Hoskins, Harry.....	90
Holroyd, A. W.....	227	Hossack, James.....	111
Holt, Wm.....	334	Hotchin, Ernest.....	361
Holtz, Albert Harry.....	175	Hotte, Armand.....	292
Holtzman, Earl W.....	421	Houde, Mrs. Catherine D.....	436
Homier, Joseph Albert.....	55	Houde, C. H.....	297
Honeycomb, J. A.....	69	Houde, Frederick Henry.....	198
Honsigner, Charles.....	339	Houde, Joseph Agenord Donat.....	153
Hood, Henry.....	153	Houde, J.....	291
Hood, James G.....	415	Houde, L. H. Gerald E.....	415
Hood, Thomas A.....	75	Hough, John.....	55
Hood, Vera E.....	135	Houghan, Herbert A.....	333
Hoogstraten, J.....	91	Houghan, M. C.....	336
Hooker, E. D.....	88	Houle, A.....	288
Hoop, Frederick.....	359	Houle, E.....	289
Hooper, Dorothy A.....	9	Houlihan, P. J.....	37
Hooper, Henry.....	136	House, Thos. Harry Cecil S.....	221
Hooper, Herbert E.....	416	House, William Henry.....	73
Hooper, Ronald H.....	440	Houston, Alice S.....	232
Hoople, D. M.....	308	Houston, Charlotte H.....	237
Hoople, Minerva Kathlyn.....	456	Houston, E. H.....	361
Hooser, G. A.....	48	Howard, A. T.....	55
Hope, Francis W.....	390	Howard, Donald M.....	445
Hope, George F.....	37	Howard, Gunlangen.....	92
Hope, Henry Edward.....	257	Howard, Harkcourt A.....	33
Hope, John.....	51	Howard, John C.....	427
Hopgood, A. J.....	103	Howard, John Patrick.....	234
Hopkins, F. H.....	333	Howard, John R.....	314
Hopkins, James T.....	352	Howard, Lizzie L.....	247
Hopkins, Jno.....	365	Howard, L. W.....	249
Hopkins, Ralph Freeman.....	246	Howard, Theodore Arnold.....	235
Hopkins, R. N.....	105	Howard, Walter T.....	319
Hopkinson, James.....	355	Howard, Wm.....	19
Hopkirk, Jessie Farquharson.....	131	Howarth, John.....	369
Hopper, Alfred Edward.....	205	Howe, Alfred W.....	80
Hopper, J. D.....	42	Howe, Clarence D.....	458
Hopwood, Jno.....	385	Howe, David H.....	314
Horan, Douglas L.....	176	Howe, Frank Ernest.....	153
Horan, Gertrude Anna.....	244	Howe, George.....	442
Horn, D. G.....	98	Howe, Hazel E.....	210
Hornbrook, J. S.....	96	Howe, Marion L.....	243
Hornby, Jas.....	363	Howe, R.....	119
Horncastle, F. S.....	262	Howe, Samuel.....	75
Horne, Benjamin J.....	351	Howe, Thomas S.....	124
Horne, B. K.....	97	Howel, Robert G.....	108
Horne, H. M.....	259	Howell, John Andrew.....	201
Horne, H. R.....	317	Howell, J. A.....	226
Horne, John V.....	84	Howell, Robert P.....	365
Horne, Samuel E.....	327	Howell, Stella L.....	223
Horne, Wm. E.....	71	Howell, Thomas.....	103
Horne, W. M.....	49	Howell, Thomas.....	153
Hornell, David.....	325	Howell, Vincent.....	96
Horner, A. J.....	105	Howey, Edgar W.....	344



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Howie, James.....	180	Hull, Albert E.....	333
Howie, Wm.....	332	Hull, Claude William.....	174
Howland, P. D.....	366	Hull, James Henry.....	411
Howson, George Henry.....	154	Humber, Harold.....	387
Hoyt, A. L.....	113	Humby, Frederick.....	446
Hozack, Robt. James.....	410	Humble, W. G.....	103
Huard, Hector.....	281	Hume, Herbert Ellsworth.....	168
Huard, Joseph A.....	395	Humphrey, Benjamin H.....	391
Huband, G. B.....	302	Humphrey, Frank.....	105
Hubbard, Arthur.....	96	Humphrey, Wyndham.....	392
Hubbard, Harry.....	368	Humphreys, Mrs. K.....	255
Hubbard, Leonard Ritchie.....	321	Humphreys, William G.....	211
Hubbard, Thos.....	295	Humphries, D. C.....	329
Hubbard, T. C.....	108	Humphries, Geo. Wright.....	323
Hubbard, W. W.....	12	Humphries, Thomas.....	254
Hubbell, Annie Henrietta.....	7	Humphrys, Henry W. R.....	185
Hubbell, Ernest W.....	177	Hungerford, Orpen M.....	383
Hubbs, A. H.....	19	Hunt, Albert.....	415
Huber, William.....	433	Hunt, Austin.....	50
Hubert, Charlotte.....	282	Hunt, A. C.....	19
Hubley, Adolphus S.....	390	Hunt, Geo.....	368
Hubley, Caleb F.....	37	Hunt, Harry.....	349
Hubley, Howard Hy.....	154	Hunt, J. S.....	96
Hudon, A. Marie.....	449	Hunt, Stanley J.....	6
Hudon, Emile.....	236	Hunter, Andrew.....	382
Hudon, Emma L.....	244	Hunter, A.....	308
Hudon, G.....	290	Hunter, Charles H.....	471
Hudon, J. Lucien.....	6	Hunter, David H.....	438
Hudon, Laetitia.....	398	Hunter, Escott G.....	330
Hudon, Marie Léo Edmond.....	151	Hunter, F. E.....	321
Hudon, Philippe.....	154	Hunter, G. E. M.....	114
Hudon, Wilfrid.....	273	Hunter, James B.....	431
Hudon, Yvonne.....	242	Hunter, John.....	355
Hudson, A. J.....	386	Hunter, Joseph Cook.....	461
Hudson, David.....	77	Hunter, J. F.....	99
Hudson, Harold.....	418	Hunter, J. H.....	254
Hudson, Isabel.....	169	Hunter, Nettie.....	209
Hudson, Joseph G. S.....	214	Hunter, Olive.....	236
Huestis, G. J.....	114	Hunter, Sara.....	7
Huston, F. D.....	103	Hunter, T.....	332
Huet, Domina.....	55	Hunter, William E.....	184
Huff, Clarence S.....	379	Hunter, Wm. G.....	353
Hugg, Claire.....	127	Hunter, Williston, Meredith.....	154
Huggan, Wm. Thomas.....	442	Hunting, Myron Lloyd.....	63
Huggard, John.....	312	Hunting, N. A.....	269
Huggett, Alfred Percy.....	154	Huntley, Earle.....	99
Hughes, Bernard Benedict.....	406	Huot, Joseph E.....	434
Hughes, Chas. E.....	140	Huot, J. A. Z.....	267
Hughes, C. B.....	253	Huot, J. C.....	266
Hughes, Eric C.....	376	Hupp, F. A.....	304
Hughes, E. N.....	92	Hurd, Thos. Clinton.....	337
Hughes, F.....	125	Hurdman, Edna C.....	9
Hughes, G. E.....	369	Hurdman, Wm. Geo.....	208
Hughes, G. H.....	55	Hurford, William Henry.....	410
Hughes, Henry J.....	318	Hurley, Francis.....	84
Hughes, Hugh Wm.....	356	Hurley, John M.....	327
Hughes, H. J.....	91	Hurley, Robert.....	443
Hughes, Jas. G.....	366	Hurlston, F.....	459
Hughes, John Joseph.....	131	Hurst, Alfred H.....	319
Hughes, John M.....	256	Hurst, E. M.....	35
Hughes, John W.....	63	Hurst, H. A.....	377
Hughes, Jos. J.....	92	Hurst, Levi Brown.....	154
Hughes, J. A.....	261	Hurteau, Armand.....	279
Hughes, Lillian M.....	351	Hurteau, D. F.....	248
Hughes, Mark Hillard.....	199	Hurteau, Hilaire.....	297
Hughes, Michael.....	154	Hurteau, Joseph A.....	55
Hughes, Peter A.....	142	Hurteau, Oscar.....	293
Hughes, Thérèse.....	279	Hurtubise, Albert.....	300
Hughes, T. B.....	357	Hurtubise, Jos. A.....	9
Hughes, Wm. A.....	84	Hurtubise, Joseph R.....	410
Hughes, W. St. P.....	192	Hurtubise, J. E.....	272
Huggins, John Alfred.....	166	Husereau, Alfred.....	275
Huggins, Wm. Hugh.....	194	Huston, O. A.....	92
Hughson, William G.....	179	Hutchingame, Eliz. T.....	211
Hugo, Honoré.....	269	Hutchingame, John James.....	10





## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.
Jalbert, Joseph A.....	400
Jallow, Clarence A.....	330
James, Arthur P.....	331
James, A. E.....	15
James, Carmel H.....	241
James, Fred S.....	23
James, Mrs. F. C.....	165
James, George E.....	380
James, John S.....	352
James, Simon H.....	340
James, Thomas Cuthbert.....	154
James, W. H.....	20
James, W. H.....	385
Jameson, Clarence.....	26
Jamieson, Elliott M.....	359
Jamieson, Jno.....	333
Jamieson, Joseph Rodger.....	258
Jamieson, R. E.....	75
Jamieson, Samuel J.....	315
Jammes, Wm. J. F.....	232
James, Henry.....	137
James, John.....	259
James, Lila E.....	213
Janson, Jas. T.....	6
Jaques, Watson C.....	181
Jarett, G. J. G.....	95
Jardine, Andrew.....	356
Jardine, Geo. V.....	374
Jardine, J. R.....	106
Jarratt, C. R.....	101
Jarrett, Frederick Arthur.....	423
Jarrott, Thomas.....	95
Jarry, Joseph.....	399
Jarvis, Arthur Leonard Fitzgerald.....	1
Jarvis, Charles E.....	328
Jarvis, C. D.....	102
Jarvis, Ernest Frederick.....	208
Jarvis, Eva Lois.....	441
Jarvis, Frederick G. W.....	232
Jarvis, Fred W.....	102
Jarvis, J W Y.....	106
Jean, Emile.....	135
Jeannotte, Adélar.....	285
Jeanotte, A. G.....	55
Jeckell, George A.....	190
Jeeves, Chas.....	323
Jeeves, Fred E. H.....	389
Jeeves, Ray Ewart.....	338
Jeffers, Bertha.....	169
Jeffers, Robert J.....	331
Jeffery, James E.....	313
Jeffery, Walter T.....	311
Jeffery, Wm. Henry.....	235
Jeffrey, Andrew John.....	154
Jeffrey, A. J.....	305
Jeffrey, Grace H.....	180
Jeffrey, Helen.....	256
Jenkins, Frank M. S.....	233
Jenkins, Gladys M.....	254
Jenkins, Herbert C. M.....	414
Jenkins, John.....	46
Jenkins, Josephine Miriam.....	455
Jenkins, Samuel J.....	117
Jenkins, Thomas.....	260
Jenner, Leonard J.....	371
Jennings, Albert G.....	333
Jennings, Frank Percy.....	198
Jennings, George L.....	445
Jennings, James.....	319
Jepson, Norman F.....	326
Jermyn, G. S.....	15
Jermyn, G. S.....	101
Jermyn, J. S.....	103
Jérôme, M. A. Patricia.....	448
Jervis, Jas. G.....	20

	Page.
Jessome, Chas. J.....	40
Jessop, Walter George.....	406
Jessup, Alma.....	210
Jessup, James A.....	115
Jetley, Hugh E.....	415
Jetté, Gustave.....	294
Jewell, Thomas Charles.....	409
Jewett, Thomas John.....	461
Jinks, W. J.....	368
Joanes, Arthur.....	217
Jobb, R. E. V.....	111
Jobidon, Jos. A.....	265
Jobin, André.....	276
Jobin, Arthur.....	394
Jobin, Arthur.....	293
Jobin, Eugène.....	266
Jobin, Joseph.....	192
Jobin, Paul François Joseph Marie.....	221
Jobin, P. A.....	267
Jodoin, Raymond.....	174
Johannes, C. J.....	20
Johns, Archie M.....	422
Johns, Edward.....	327
Johns, S. C.....	106
Johnson, Ada Ferris.....	170
Johnson, Alfred D. E.....	356
Johnson, Annie E.....	436
Johnson, Arthur.....	362
Johnson, Arthur B.....	33
Johnson, Arthur F.....	241
Johnson, Basil E.....	44
Johnson, C. B.....	457
Johnson, Charles Oscar.....	408
Johnson, Claude C.....	245
Johnson, Claude E.....	218
Johnson, Donald.....	2
Johnson, Duncan William.....	173
Johnson, D. F.....	87
Johnson, Edward Valentine.....	439
Johnson, Emerson N.....	345
Johnson, Erma R.....	222
Johnson, Fred A.....	262
Johnson, George.....	101
Johnson, George.....	121
Johnson, Gertrude.....	241
Johnson, G. Fryggvi.....	358
Johnson, Helen P.....	165
Johnson, James Higgins.....	408
Johnson, John A.....	139
Johnson, John Dickieson.....	154
Johnson, John E.....	421
Johnson, John James.....	154
Johnson, John Zealand.....	426
Johnson, Joseph.....	410
Johnson, J. C.....	88
Johnson, Lawrence E.....	144
Johnson, Michael.....	274
Johnson, Peter C.....	201
Johnson, Peter S.....	65
Johnson, P. W.....	30
Johnson, Thos.....	377
Johnson, Winifred E.....	102
Johnston, Ada J.....	184
Johnston, Alexander.....	197
Johnston, Alex. D.....	384
Johnston, Annie Mabel.....	131
Johnston, Arthur Clement.....	120
Johnston, A. A.....	99
Johnston, Chas.....	55
Johnston, Charles Wesley.....	154
Johnston, Colin S.....	232
Johnston, C. H.....	20
Johnston, C. H.....	356
Johnston, Delbert R.....	331
Johnston, Edward James Avery.....	154

	Page.
Johnston, Edward J.....	413
Johnston, Edward S.....	23
Johnston, F. A.....	336
Johnston, George.....	373
Johnston, George A.....	176
Johnston, Henry James.....	154
Johnston, H. W.....	98
Johnston, James.....	356
Johnston, James.....	432
Johnston, James L.....	171
Johnston, John Henry.....	405
Johnston, John T.....	190
Johnston, Joseph Victor.....	359
Johnston, J. H.....	372
Johnston, J. H.....	28
Johnston, J. R.....	361
Johnston, N. D.....	457
Johnston, Laura Ethel.....	250
Johnston, L.....	252
Johnston, M. F.....	127
Johnston, Norma F.....	27
Johnston, Richard.....	72
Johnston, Robert Allan.....	404
Johnston, Robert A. A.....	216
Johnston, Robert Wm. S.....	411
Johnston, Sutherland.....	79
Johnston, Washington J.....	229
Johnston, Wm.....	74
Johnston, William A.....	216
Johnston, William James.....	166
Johnston, W. H.....	322
Johnston, W. J.....	291
Johnstone, A. G.....	106
Johnstone, C. W.....	459
Johnstone, George.....	102
Johnstone, Gordon Simpson.....	234
Johnstone, Henry W.....	271
Johnston, Iva M.....	9
Johnstone, John.....	433
Johnstone, Stanley George.....	154
Johnstone, W. N.....	15
Joinette, Eli.....	377
Jolicoeur, Joseph M.....	265
Jolicoeur, Philippe.....	297
Jolliffe, Edythe M.....	188
Jolliffe, Francis Everett.....	231
Joly, Joseph.....	292
Joly, O.....	289
Joncas, L.....	277
Jones, Albert Edward.....	406
Jones, Allan O.....	327
Jones, Andrew.....	154
Jones, Arthur S.....	443
Jones, A. V.....	323
Jones, Benjamin.....	327
Jones, Cecil B.....	422
Jones, Charles Edward Kingdon.....	174
Jones, Charles F.....	319
Jones, Charles H.....	451
Jones, Cyril H.....	389
Jones, C. E.....	106
Jones, Edward.....	363
Jones, Edward McK.....	402
Jones, Francis.....	222
Jones, F. C.....	20
Jones, Garnet A.....	319
Jones, George.....	20
Jones, George Edward.....	175
Jones, Geo. G.....	30
Jones, George S.....	179
Jones, Gertrude R.....	9
Jones, Harold William.....	221
Jones, Harry.....	335
Jones, Helen M.....	237
Jones, Henry E.....	349

	Page.
Jones, Hugh.....	305
Jones, John A.....	66
Jones, Jno. E.....	379
Jones, John W.....	380
Jones, Joseph.....	140
Jones, Joseph Henry.....	235
Jones, Joseph John.....	303
Jones, J. E.....	55
Jones, J. J.....	273
Jones, J. P.....	457
Jones, Law.....	376
Jones, Louis Kossuth.....	439
Jones, Oneita A. L.....	243
Jones, Richard.....	154
Jones, Robert.....	108
Jones, R. J.....	95
Jones, Sadie A.....	9
Jones, Samuel L.....	360
Jones, Solomon Owen.....	403
Jones, Thomas.....	364
Jones, Thomas F.....	393
Jones, Thomas J.....	416
Jones, Thomas Michael.....	55
Jones, Thomas Richard.....	321
Jones, Wallace.....	350
Jones, Walter.....	364
Jones, Walter Clark.....	34
Jones, Wilfrid D.....	348
Jones, Wm.....	331
Jones, W. A.....	343
Jones, W. A.....	111
Jordan, Walter.....	92
Jordan, Geo. E.....	351
Jordan, Otto E.....	303
Jordan, William John.....	407
Joslin, Leonard E.....	321
Jost, Alfred S.....	217
Jost, Edward Burton B.....	439
Joubert, Agnes A.....	243
Joubert, Mathieu.....	293
Joubert, Parfait Elphège Charles.....	154
Joughin, Wm. John Clucas.....	154
Journeaux, Fred M.....	75
Jowett, Harry.....	461
Jowett, John W.....	140
Joyce, F. J.....	260
Joyce, Mary Josephine.....	237
Joyce, Matthew.....	419
Joyce, Michael.....	121
Joyce, Phyllis K.....	27
Joynt, Laura I.....	211
Judd, Charles.....	339
Judge, W. D.....	336
Judges, Walter E.....	331
Jukes, Thirza Ethel.....	238
Julien, Frank J.....	60
Julien, Roch.....	20
Julien, T.....	269
Juneau, A.....	283
Juneau, Eugène.....	215
Juneau, Joseph.....	285
Junget, Christen.....	445
Just, C. F.....	457
Justason, Harold Ellis.....	408

## K

Kaine, Bernard Joshua.....	201
Kains, Zoe C.....	118
Kaiser, Brock R.....	209
Kaiser, Cecil I.....	317
Kaiser, Gordon S.....	318
Kallaway, A. C.....	106
Kane, C. J.....	37



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Kane, James.....	55	Kelly, John Thomas.....	154
Kane, James F.....	310	Kelly, J. F. F.....	255
Kane, John A.....	393	Kelly, J. J.....	15
Kane, Jno. J.....	419	Kelly, J. J.....	302
Kane, Leo A.....	31	Kelly, J. P.....	92
Kane, Michael.....	400	Kelly, P. J.....	20
Kahala, John J.....	398	Kelly, Richard Joseph.....	409
Kallio, Jno.....	353	Kelly, Robert.....	48
Kahan, Louis.....	353	Kelly, T. B.....	303
Kanouse, L. A.....	99	Kelly, Thomas E.....	344
Karr, Christine Elizabeth.....	222	Kelly, William.....	288
Kathrens, Herbert A.....	423	Kelly, William James.....	403
Kaufman, Alfred G.....	346	Kelly, William James.....	373
Kavanagh, Arthur J.....	50	Kelly, Wm. J.....	318
Kavanagh, Chas. E.....	414	Kelly, W. G. H.....	304
Kavanagh, Frank.....	406	Kelso, John Proctor.....	154
Kavanagh, J. Joseph.....	55	Kelson, N. W.....	92
Kavanagh, John P.....	55	Kemays-Tynte, Arthur Marcus Philipps.....	176
Kavanagh, Mary B.....	436	Kemp, Alfred E.....	135
Kavanagh, Patrick John.....	303	Kemp, Ella A.....	243
Kavanagh, Thos. W.....	303	Kemp, Frederick Falls.....	440
Kealy, Mary Theresa.....	169	Kemp, Goldwin O.....	31
Keane, Patrick.....	55	Kemp, Leonard.....	383
Keans, G. L.....	38	Kemp, S. B.....	106
Kearney, Daniel James.....	154	Kendall, C. R.....	84
Kearney, James Alphonsus.....	404	Kendall, J. N.....	80
Kearns, Chas. H.....	315	Kendall, Thos.....	382
Kearns, Farrell Andrew.....	334	Kendrick, Thos. J.....	9
Kearns, Joseph.....	235	Kennedy, Agnes C.....	454
Kearns, William.....	23	Kennedy, Albert.....	319
Keating, Charles J.....	430	Kennedy, A. M.....	113
Keating, C. H.....	37	Kennedy, Arthur Warrell.....	457
Keating, John Patrick.....	390	Kennedy, Benjamin Wm.....	349
Keating, Michael John.....	35	Kennedy, David D.....	92
Keating, Nellie A.....	435	Kennedy, D. W.....	358
Kee, John C.....	392	Kennedy, James.....	313
Keeble, E. J.....	461	Kennedy, Jno.....	378
Keele, Joseph.....	213	Kennedy, John.....	360
Keeler, Robert M.....	78	Kennedy, John D.....	328
Keeley, David H.....	431	Kennedy, J. G.....	384
Keeley, Robert.....	433	Kennedy, J. W.....	41
Keeling, S. R.....	98	Kennedy, Mary.....	236
Keenan, James.....	340	Kennedy, Mary Alison.....	173
Keenan, Marian Margaret.....	454	Kennedy, Moss Harold.....	253
Keeny, Cameron S.....	420	Kennedy, Patrick M.....	84
Kehoe, Gertrude.....	455	Kennedy, Robt. D.....	37
Kehoe, M. Frank.....	75	Kennedy, R. F.....	37
Kehoe, Peter.....	235	Kennedy, R. I.....	357
Keigan, Daniel.....	36	Kennedy, W. R.....	72
Keightley, Thomas.....	330	Kenehan, Patrick.....	285
Keir, Alicia.....	7	Kenney, C. G.....	95
Keir, Edith.....	20	Kenney, C. R.....	111
Keist, J. M.....	385	Kenney, J. F.....	449
Keith, Jas.....	384	Kennier, Wm. Jno.....	378
Keith, James Thomas.....	389	Kenning, J. W.....	106
Keliher, J. T.....	126	Kenny, A. O.....	111
Kell, Robert Hawkins.....	340	Kenny, A. S.....	114
Kellam, M. J.....	20	Kenny, Francis C.....	353
Kellett, Arthur E.....	4	Kenny, Henry Inkerman.....	403
Kelley, Albert.....	460	Kenny, J. E.....	108
Kelley, W. J.....	77	Kenny, J. L.....	111
Kelly, Bertram P.....	341	Kenny, Martin Edward.....	222
Kelly, Chas. H.....	89	Kenny, M.....	10
Kelly, Edward.....	357	Kenny, Thomas W.....	437
Kelly, E.....	462	Kent, Albert H. E.....	313
Kelly, E. J.....	257	Kent, Hazel P.....	437
Kelly, Florence N.....	437	Kent, J. H.....	84
Kelly, H. E.....	37	Kent, Robert.....	355
Kelly, Helena K.....	187	Kent, Silas B.....	220
Kelly, James J.....	313	Kenyon, Thos. H. G.....	312
Kelly, James Patrick.....	287	Keogh, Peter Mary.....	154
Kelly, John.....	201	Ker, Jas.....	106
Kelly, John H.....	390	Kerkham, Augustine.....	98
Kelly, John Ira.....	166	Keroach, Blanche.....	285
Kelly, John P.....	422	Kerr, Alfred James.....	340



	Page.		Page.
Kerr, A. E.....	88	King, I. A.....	119
Kerr, Chas.....	332	King, Jas. D.....	332
Kerr, Jas. W.....	88	King, John.....	15
Kerr, John.....	96	King, Jno. W.....	386
Kerr, John.....	418	King, Joseph.....	285
Kerr, John.....	440	King, Mary Christina.....	175
Kerr, John F.....	417	King, Richard A.....	329
Kerr, King.....	260	King, Robert P.....	123
Kerr, Lewis H.....	472	King, Walter C.....	23
Kerr, Mabel, E. T.....	244	King, William T.....	427
Kerr, Murray A.....	316	King, W. J.....	118
Kerr, Robert Duncan.....	101	Kingdon, Charles.....	364
Kerr, William Allardyce.....	426	Kingscote, Chas. H.....	329
Kerr, W. A.....	73	Kingsmill, Sir Charles Edmund.....	224
Kerrigan, A. T.....	10	Kingsmill, Elizabeth A.....	7
Keru, Minnie J.....	26	Kingsmill, J. W.....	72
Kester, John J.....	316	Kingston, Alfred G.....	421
Ketch, F. H.....	262	Kingston, Paul.....	20
Ketcheman, Herbert.....	302	Kininmonth, W.....	15
Ketcheson, Gerald Southard.....	425	Kinler, J. F.....	459
Ketcheson, W. H.....	319	Kinlock, Wm.....	369
Ketchum, Francis E.....	392	Kinnear, William John.....	154
Ketchum, Wm. Quintard.....	300	Kinsella, Bernard.....	242
Kettles, Chas.....	232	Kinsella, Gertrude.....	181
Kewly, Thomas.....	92	Kinsella, William.....	285
Keyes, Charles H.....	244	Kinsman, Everind Arthur.....	154
Kezar, George G.....	430	Kinsman, Mildred B.....	164
Kickbush, F. W.....	100	Kinsman, Richmond Wm.....	209
Kidd, Arch. R.....	77	Kipp, G. A.....	378
Kidd, David.....	92	Kipp, Sylva.....	10
Kidd, Roland N.....	241	Kirby, J. A.....	84
Kidman, John.....	295	Kirby, W. J.....	389
Kidner, Edward.....	340	Kirk, Andrew.....	43
Kidner, J. H.....	72	Kirk, Benjamin.....	319
Kidney, Richard.....	336	Kirk, Fred.....	313
Kiely, T.....	296	Kirk, F. C. H.....	322
Kierstead, Edwin B.....	260	Kirk, G. J.....	85
Kilbank, Charles T.....	332	Kirk, James Carscaden.....	133
Kilbank, Charles V. C.....	383	Kirk, Jas. T.....	47
Kilburn, Bernice Muriel.....	7	Kirk, William.....	80
Kilburn, Jennie N.....	7	Kirkham, Thomas Earle.....	154
Kilduff, Frances E.....	9	Kirkpatrick, Harry Johnstone.....	154
Kilduff, Margaret R.....	308	Kirkpatrick, John Alexander.....	312
Kiley, Urbain H.....	261	Kirkpatrick, J. R.....	48
Kilgallin, John.....	4	Kirkpatrick, V. H., Mrs.....	255
Killam, B. B.....	15	Kirkpatrick, William.....	459
Killeen, Thos. L.....	221	Kirkpatrick, William John.....	406
Killen, Thomas.....	261	Kirkwood, Robt.....	383
Killingsworth, J. A.....	79	Kirwan, Gerald L.....	179
Killins, William D.....	196	Kirwan, Philip T.....	448
Killoran, Chas. Edward.....	55	Kissick, Myrtle H.....	239
Kilmartin, Ambrose T.....	180	Kissick, William John.....	303
Killorn, Dominick.....	261	Kitching, F. E.....	329
Kilpatrick, Wm.....	333	Kitson, A. E.....	321
Kimber, William.....	324	Kitto, Franklin Hugo.....	174
Kimber, Wm. H.....	391	Kitto, William Victor.....	143
Kime, Wm.....	20	Kjaer, M. K.....	250
Kincaid, Esther.....	210	Klein, John Henry.....	405
Kincaid, J. F.....	31	Klock, W. B.....	307
Kindellan, Francis E.....	263	Klotz, Otto J.....	182
Kindle, Edward M.....	216	Knapp, Harold S.....	405
King, A. Edw.....	365	Knapp, Roy W.....	23
King, Alfred E.....	371	Knaption, Fred.....	381
King, A. J.....	96	Knauf, Frederick A.....	231
King, A. M.....	308	Kneebone, Thomas J.....	414
King, Chas. H.....	446	Knickle, Wm. F.....	369
King, C. W.....	333	Kniewasser, Andrew.....	176
King, Donald Alfred.....	257	Kniewasser, Margt. B.....	119
King, E. H.....	108	Knifton, J. H.....	76
King, F. C.....	345	Knight, Mrs. Cecilia Margaret.....	168
King, Geo. H.....	367	Knight, Henry.....	363
King, George.....	373	Knight, N. C.....	49
King, George C.....	370	Knight, Reginald S.....	445
King, Harry.....	382	Knight, Thos.....	120
King, Henry Wm.....	206	Knight, T. C.....	332

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Knights, Stanley W.....	8	Lacasse, J. E.....	297
Knott, Arthur C.....	410	Lacasse, R.....	289
Knowles, B. A.....	95	Lacelle, Jos. Henry.....	195
Knowles, Charles.....	154	Lacelles, Claude.....	300
Knowles, C. E.....	111	Lacerte, Alide.....	31
Knowles, Francis H. S.....	217	Lacerte, J. R. P.....	264
Knowles, Fred.....	384	Lacey, E. H.....	459
Knowles, J. M.....	343	Lachaine, Jean-Baptiste.....	199
Knowles, W. B. R.....	20	Lachaine, Joseph R.....	232
Knowlton, Cecil H.....	318	Lachaine, J. A.....	430
Knowlton, Elsie M.....	247	Lachaine, Marius.....	126
Knowlton, J.....	315	Lachaine, Orphir.....	297
Knowlton, William.....	409	Lachance, F. H.....	49
Knox, Edward E.....	335	Lachance, Joseph E.....	395
Knox, E. C.....	92	Lachance, L. N.....	304
Knox, I. A.....	251	Lachance, M. U. Antoine.....	394
Knox, R. F.....	46	Lachance, Numa.....	397
Kow, Lee Mong.....	132	Lachance, R. F.....	55
Kraft, B. F.....	65	Lachapelle, Hector.....	293
Krempaux, Chas.....	91	Lacharité, Vilner.....	282
Kristenson, G. P.....	378	Lacheur, Charles.....	311
Kritsch, F. T.....	303	Lackey, Jas.....	335
Krugel, Harry.....	317	Lacombe, Arthur.....	221
Kuenemann, M. A.....	346	Lacourse, Godfroi.....	303
Kuhn, Olga Madeleine.....	454	Lacouture, Louis.....	201
Kuhring, Paul Ludwig.....	199	Lacroix, Alt.....	296
Kurs, Joseph.....	305	Lacroix, Eugène O. H.....	273
Kydd, Irene.....	171	Lacroix, J. Emery.....	372
Kyle, William Patrick.....	155	Lacroix, Joseph A. D.....	181
Kylie, Richard.....	155	Lacroix, Paul.....	278
		Lacroix, Siméon C.....	60
		La Croix, Wilfrid C.....	420
		Ladd, W. F.....	20
		Ladouceur, Henri.....	293
		Ladouceur, Joseph.....	144
		Ladouceur, Moïse.....	303
		Laflamme, Alice.....	284
		Laflamme, Alphonse J.....	395
		Laflamme, G.....	277
		Laflamme, Joseph L. K.....	230
		Laflamme, Jules.....	186
		Laflamme, Paul.....	167
		Laflamme, Victor.....	215
		Lafèche, Eugène R.....	434
		Lafleur, Eugène D.....	431
		Lafleur, Henri.....	275
		Lafleur, J. L.....	75
		Lafleur, Michel.....	399
		LaFleur, Milly Maud.....	199
		Lafleur, Ovide.....	169
		Lafond, George C. E.....	401
		Lafontaine, Alma.....	243
		Lafontaine, A.....	291
		Lafontaine, C. E.....	114
		Lafontaine, G. A.....	281
		Lafontaine, Jos. E. N. R.....	395
		Lafontaine, Lucien.....	435
		Lafontaine, L.....	7
		Laforest, J. E.....	285
		Laframboise, Alfred.....	436
		Laframboise, Ed.....	282
		Laframboise, Eugène.....	293
		Laframboise, J. H.....	15
		Laframboise, Maurice.....	436
		Lafrance, Isidore.....	177
		Lafrance, Joseph.....	272
		Lafrance, Maurice.....	275
		Lafrance, Oscar.....	31
		Lafrance, Téléphore.....	288
		L'Africain, Napoléon.....	55
		Laganière, J.....	296
		Lagare, Joseph F. D. A.....	264
		Laidlaw, G. A.....	257
		Laing, Arthur.....	55
		Laing, Harry.....	9
<b>L</b>			
Labad, H. A.....	61		
Labadie, Arel.....	287		
LaBadie, Joseph E. R.....	398		
Labarre, A.....	278		
L'Abbé, Eugène.....	279		
L'Abbé, Joseph H.....	182		
L'Abbé, Louis.....	273		
Labelle, Arthur.....	303		
Labelle, Avila.....	281		
Labelle, A.....	291		
Labelle, Emile.....	293		
Labelle, G. T.....	20		
Labelle, Henri.....	299		
Labelle, Joseph D.....	155		
Labelle, Joseph P. M.....	437		
Labelle, Léo J.....	364		
Labelle, L. G.....	461		
Labelle, Valmore.....	454		
Labelle, Venance.....	155		
Labelle, V.....	279		
Labelle, Wilfrid C.....	447		
LaBoree, Edwin E.....	179		
Laberge, Eugène.....	281		
Laberge, F.....	267		
Laberge, Joseph A.....	397		
Laberge, P.....	297		
Laberge, Ulric.....	295		
Labine, G.....	125		
Labonté, François Xavier.....	155		
Labonté, Leo.....	244		
Labonté, Léon.....	245		
Labonté, L.....	272		
Labonté, L. J.....	273		
Labor, Thomas.....	155		
Labrèche, A.....	308		
Labrèche, J. D.....	293		
Labrecque, Joseph.....	395		
Labrosse, Isaie.....	295		
Labrosse, Joseph.....	171		
Labrosse, Osias.....	288		
Lacasse, Arthur.....	55		

	Page.		Page.
Laing, Harry.....	356	Lamoureux, Joseph R. A.....	271
Laing, Robert.....	33	Lamoureux, L. O.....	99
Laing, Robert.....	414	Lamy, Clodomir.....	155
Laird, Harold.....	140	Lamy, Geo. A.....	287
Laird, Hugh.....	381	La Nauze, Chas. D.....	446
Lajoie, J. L.....	281	Lanaway, Noble Clarence.....	412
Lajoie, Wilfrid.....	301	Lancaster, Jas. Joseph.....	334
Lake, Albert Addison.....	423	Lanceley, William H.....	243
Lake, Chas. E.....	375	Lauctot, Armand.....	62
Lake, Sidney.....	359	Lauctot, Gustave.....	449
Lake, William.....	344	Lauctot, Hector.....	401
Lalande, Leon N.....	285	Land, R. T.....	69
Lalande, Michel.....	297	Landeau, Harry.....	334
Lallemant, E.....	20	Landau, Philip.....	321
Lallier, Amanda.....	239	Landerkin, George F.....	187
Lallier, Jos.....	248	Landerkin, James Henry.....	405
L'Allier, J. M.....	284	Landor, Annie.....	233
Lallier, Marie A. L.....	144	Landreth, J. H.....	85
Lallier, William.....	399	Landreville, Athanaso.....	210
Lally, John E.....	155	Landreville, Isidore.....	171
Lally, John J.....	402	Landriau, N. Eugène.....	299
Lally, Lorette M.....	119	Landriau, R.....	308
Lally, Patrick J.....	233	Landrigan, Percy James.....	391
Lalonde, Aimé.....	286	Landry, Albert.....	75
Lalonde, F. X. A.....	390	Landry, Allain J.....	144
Lalonde, Jean-Bte. A.....	271	Landry, Félix.....	35
Lalonde, Joseph B. A.....	245	Landry, Gilbert.....	259
Lalonde, Julien Moïse.....	221	Landry, Joseph N.....	181
Lalonde, Vivianne.....	242	Landry, Louis.....	237
Lalonde, W. F. A.....	127	Landry, O. T.....	107
LaManque, Thomas.....	271	Landry, William.....	155
Lamarche, Edouard.....	232	Landsky, John George.....	172
Lamarche, Jos. A.....	272	Landy, John P.....	55
Lamarche, M.....	273	Lane, Arthur O.....	326
Lamarche, Raoul.....	399	Lane, Edgar L.....	348
Lamarche, T.....	249	Lane, Ellen E.....	308
Lamarre, Athanaso.....	404	Lane, Hy. B. S.....	192
Lamarre, Come.....	284	Lane, John P.....	199
Lamarre, Stephen.....	295	Lane, Lawrence N.....	307
LaMarsh, Robert H.....	155	Lane, Thomas M.....	155
Lamb, Albert E.....	190	Lang, G. H.....	363
Lamb, James B.....	432	Lang, J. E.....	382
Lamb, James D.....	271	Lang, J. T. C.....	77
Lamb, J. E.....	60	Lang, P. G.....	55
Lamb, Mary T.....	172	Lang, Robert Howard.....	440
Lamb, William.....	170	Lang, Wm. M.....	77
Lamb, William.....	302	Lang, W. A.....	3
Lambart, Octavius H.....	181	Langdon, E. T.....	119
Lambe, Alfred B.....	143	Langdon, Lillian L.....	184
Lambe, Lawrence.....	216	Langdon, Lilya, A. E.....	135
Lambart, Cecil O.....	435	Langelier, David.....	398
Lambert, G. A.....	79	Langelier, François.....	155
Lambert, J. Arsène.....	155	Langelier, Gus. A.....	13
Lambert, N. H.....	297	Langevin, Alzerias P.....	394
Lambert, Téléspore E.....	208	Langevin, Amédée.....	271
Lambertson, Roy Marvin.....	376	Langevin, Etienne V.....	295
Lamble, R. F.....	323	Langevin, J. Honoré Hector.....	155
Lamere, J.....	271	Langevin, J. E.....	20
Lamerre, François X.....	245	Langevin, J. N.....	55
Lemire, Ida.....	284	Langevin, Louis W.....	398
Lamond, J. McD.....	106	Langford, Bernice Isabel.....	7
Lamond, Walter C.....	458	Langford, William.....	303
Lamont, Robert.....	384	Langis, J. A.....	13
Lamont, Stewart.....	155	Langley, Vincent S.....	314
Lamontagne, E.....	275	Langlois, Adolphe.....	351
Lamontagne, Georges O.....	267	Langlois, Alfred.....	245
Lamothe, Arthur.....	62	Langlois, Cyprienne.....	437
LaMothe, Lucien H.....	140	Langlois, C. N.....	263
Lamoureux, C. E.....	275	Langlois, Emmanuel.....	305
Lamoureux, Edouard A.....	270	Langlois, Honoré.....	436
Lamoureux, Hector.....	55	Langlois, John.....	170
Lamoureux, Henri.....	155	Langlois, Placide.....	60
Lamoureux, Joseph.....	432	Langs, J. D.....	106
Lamoureux, Joseph A.....	401	Langstaff, J. J.....	103
Lamoureux, Joseph H.....	155	Langston, Ernest.....	357



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Langstone, William H.....	324	LaRochelle, Charles E. H.....	395
Langton, J. H.....	323	Laroche, Joseph.....	212
Langton, Thos.....	337	Laroche, Joseph E.....	433
Languedoc, J. A.....	282	Laroche, Léopold.....	55
Laniel, J. A.....	292	LaRochelle, Michel G.....	26
Laniel, Wilfrid.....	299	Larocque, Archibald.....	404
Lanigan, Jno. F.....	28	Larocque, Henry.....	303
Lanoix, L.....	279	Larocque, L. J.....	265
Lanouette, L. C.....	60	Larocque, Raoul.....	297
Lantalum, James Vincent.....	132	Larocque, R.....	249
Lanthier, Arthur A.....	55	Larocque, William.....	403
Lanthier, Clara Winnifred.....	131	Larose, Chas. H.....	452
Lanthier, Exilus.....	155	Larose, Eugène Téléphore.....	198
Lanthier, Isaie.....	287	Larose, Joseph D.....	402
Lanthier, Jean.....	55	Larose, Oscar.....	292
Lanthier, J.....	272	Larose, Paul.....	248
Lanthier, J. E.....	279	Larose, Wilfrid.....	125
Lanthier, Mary Edna.....	200	Larose, William Stanfield.....	130
Lanyon, Wm. T.....	47	Larivée, J. P.....	297
Lapalme, Joseph.....	55	Larue, C. H.....	279
Lapalme, J. B.....	279	Larue, Gerald.....	60
Lapare, Arthur.....	298	Larue, Jean-Bte A.....	155
Lapeer, James.....	330	Larue, Jos. Eugène.....	397
Lapierre, Adrien.....	289	Larue, J. N.....	299
Lapierre, Albert.....	289	Larue, Louis Joseph H.....	247
Lapierre, A. E.....	293	Larue, L. E.....	60
Lapierre, H.....	289	Larue, M. M.....	249
Lapierre, I.....	283	Larusic, John.....	35
Lapierre, Joseph A. H.....	399	Larwood, Alf.....	363
Lapierre, T. T.....	38	Lasalle, Aubrey E.....	405
Laplante, Alma.....	240	Lasalle, W.....	125
Laplante, Joseph.....	305	Laschinger, A. G.....	227
Lapointe, Albert A.....	186	Lashbrook, Albert S.....	349
Lapointe, Aldino Hormidas.....	285	Lasnier, Charles.....	286
Lapointe, Alphonse O.....	210	Last, James.....	292
Lapointe, Arthur.....	303	Latendresse, Joseph, A. R.....	177
Lapointe, A.....	277	Latham, J. W.....	361
Lapointe, A.....	289	Latham, Wm. H.....	80
Lapointe, Colombe.....	236	Latimer, David.....	313
Lapointe, Elz.....	60	Latimer, Herbert.....	326
Lapointe, Emile.....	291	Latimer, Victor.....	55
Lapointe, Joseph.....	400	Latouche, André M.....	55
Lapointe, Joseph A.....	397	Latour, A.....	277
Lapointe, J. B.....	288	Latour, A. H.....	279
Lapointe, J. H. H.....	289	Latour, Joseph C.....	62
Lapointe, Onésime.....	265	Latour, Louis Joseph.....	434
Laporte, Ernest.....	283	Latour, Peter L.....	301
Laporte, Joseph.....	55	Latour, Romain.....	286
Laporte, M. A. A.....	59	Lauder, Jas.....	375
Lappin, Hugh.....	378	Lauder, R. J.....	374
Lappin, John H.....	415	Laughton, Malcolm.....	80
LaPrairie, Richard L.....	398	Launière, Edouard Richard.....	438
Lapthorne, Robert.....	307	Laurence, Edmond.....	155
Laramée, Gaston.....	60	Laurie, William.....	224
Laramée, George.....	438	Laurier, Joseph L.....	155
Laramy, W. H. K.....	364	Laurier, Joseph R.....	398
Larcher, Alice.....	222	Laurier, Wilfrid.....	55
Larcher, Eva.....	243	Laurin, Louis Napoléon.....	61
Larcher, Marie B.....	242	Laurin, Marie Lydia.....	438
Larcher, Marie Louise.....	438	Laurin, Wilfrid.....	293
L'Archevêque, Armand.....	286	Lauzon, J. H. R.....	290
Larente, Joseph.....	294	Lauzon, R.....	293
Larin, Ernest.....	285	Lavallée, Joseph.....	55
Larin, Joseph A. A.....	55	Lavallée, J.....	13
Larin, Joseph C. R.....	55	Lavallée, M. A.....	290
Larivee, H.....	272	Lavell, A. J.....	85
Larivière, Alexander C.....	155	Lavell, F. M.....	99
Larivière, Chas.....	270	Laverture, Emile.....	155
Larivière, Joseph A.....	399	Laverture, E.....	296
Larivière, Napoléon.....	285	Lavergne, Joseph Daniel.....	199
Larivière, R. C.....	283	Lavers, Percy Albert.....	257
Larkin, John Michael.....	169	Lavigne, Arthur.....	287
Larmonth, Frank Frost.....	130	Lavigne, C. H.....	283
Larner, George H.....	418	Lavigne, John.....	55
Laroche, Edouard Joseph.....	237	Lavigne, Jos. A.....	400



	Page.
Lavigne, Jos. A.....	276
Lavigneur, François X.....	295
Lavoie, Aimé.....	284
Lavoie, D.....	247
Lavoie, Elia.....	55
Lavoie, Eliane.....	213
Lavoie, Joseph Adélar.....	55
Lavoie, Joseph Moïse.....	126
Lavoie, Joseph T. E.....	435
Lavoie, Joseph W.....	298
Lavoie, Marie-Antoinette.....	143
Lavoie, S.....	296
Lavoie, V. A.....	81
Law, Alexander L.....	155
Law, C.....	285
Law, Hugh.....	90
Law, James M.....	314
Law, Paul H.....	418
Law, S. J.....	111
Lawe, Robert Allen.....	174
Lawes, George.....	310
Lawler, James.....	183
Lawless, Edith M.....	142
Lawless, Matthew.....	325
Lawley, Ernest Charles.....	425
Lawlor, A. Margaret.....	24
Lawlor, Edith H.....	187
Lawlor, John J.....	155
Lawrence, G. H.....	323
Lawrence, I. R.....	102
Lawrence, Jas. Walter.....	42
Lawrence, John.....	6
Lawrence, R. E.....	33
Lawrence, S. E.....	20
Lawrence, William E.....	341
Lawrence, Wm. John.....	406
Lawrie, James F.....	422
Laws, Walter.....	424
Lawson, B. W.....	109
Lawson, James.....	65
Lawson, James.....	193
Lawson, J. F.....	358
Lawson, Luke.....	45
Lawson, Thomas.....	117
Lawson, Thomas Hanford.....	120
Lawson, Thomas Wallace.....	410
Lawson, Vernon Llewellyn.....	171
Lawson, Wilfred E.....	217
Lawson, William.....	70
Lawson, Wm. J.....	372
Lawson, W.....	20
Lawson, W. G.....	362
Lawton, J. H.....	377
Laxton, Wm.....	324
Layeux, A. C.....	300
Layeux, Bernadette.....	199
Layter, Wm. J.....	313
Layton, H. U. Jr.....	323
Lea, S. J.....	92
Leafloor, John.....	10
Leaham, Robert Franklin.....	258
Leahy, Anna Winnifred.....	172
Leahy, Frank James.....	169
Leahy, Norman P.....	37
Leake, William W.....	315
Leamen, William J.....	330
Leamy, Katherine.....	306
Learmonth, Alexander.....	380
Learn, A. J.....	65
Learoyd, Arthur G.....	448
Learoyd, Edward L.....	230
Leask, R. N.....	69
Leatch, Charles E.....	85
Leathem, R. A.....	67
Leavitt, Clyde M.....	27

	Page.
LeBeau, Joseph A.....	55
Lebeau, P. P.....	296
Lebel, Charles Anthony.....	202
LeBel, J. A. W.....	155
LeBel, Narcisse.....	138
Leblanc, A.....	290
LeBlanc, Horace.....	111
Leblanc, H. A.....	282
Leblanc, James.....	35
LeBlanc, Joseph O'Brien.....	221
LeBlanc, Jude J.....	44
Leblanc, J. A.....	115
LeBlanc, Olivier J. O.....	155
Leblanc, Thomas J.....	300
LeBlanc, Wm. Dominique.....	259
Leblanc, W. R.....	280
LeBlond, J. E. M.....	20
Lebouf, Edward J.....	351
LeBoutillier, Philippe.....	59
LeBrun, George.....	56
LeBrun, L.....	273
LeCain, John.....	261
LeCappellain, John O.....	106
Leckey, R. J.....	106
Leckie, A. A.....	15
Leckie, Thomas L.....	144
Leckie, Thomas Taylor.....	411
Leclair, Honoré.....	305
LeClair, James A.....	185
Leclair, Patrick.....	305
LeClaire, August A.....	418
Leclerc, Aldéric.....	303
Leclerc, Henry.....	61
Leclerc, L. G.....	290
Leclerc, Paul.....	247
Leclerc, P. C.....	267
Lecompte, J. O.....	293
Lecours, Olivier.....	210
Lecourt, Charles E.....	185
Lecovin, Harry.....	241
Lederman, Agnes.....	345
Ledgerwood, G. A.....	20
Ledingham, Clarence.....	423
Ledoux, Henri.....	155
Ledoux, J.....	273
Ledoux, M. L.....	276
Ledoux, Thomas.....	303
Ledrew, E.....	15
Leduc, A.....	279
Leduc, Charles A. T.....	270
Leduc, J.....	274
Leduc, L. A.....	56
Leduc, M. B.....	279
Leduc, Mrs. M. C.....	131
Lee, A. W.....	65
Lee, Charles J.....	347
Lee, Ernest E.....	311
Lee, Frances A. V.....	195
Lee, Frederick James.....	408
Lee, F. C.....	111
Lee, Harold Alfred Lawrence.....	167
Lee, Henry.....	443
Lee, H. R.....	111
Lee, Joseph.....	402
Lee, J.....	15
Lee, J. E.....	99
Lee, J. W.....	20
Lee, Michael J.....	68
Lee, Percy.....	342
Lee, Robert Brenton.....	221
Lee, S. Yew.....	132
Lee, William Austin.....	319
Lee, Wm. J.....	350
Lees, Florence.....	237
Lees, F. G.....	386

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page
Lees, F. H.....	96	Lemieux, Anne Catherine.....	175
Lees, Harold.....	353	Lemieux, A. J. M.....	273
Lees, T. H.....	15	Lemieux, Damase J.....	56
Leeming, Roy.....	341	Lemieux, Emile E.....	208
Leetham, Mildred.....	167	Lemieux, Eusèbe O.....	63
Lefaiivre, Jeanne.....	307	Lemieux, François Xavier.....	127
Lefebvre, Alfred.....	155	Lemieux, Guillaume.....	171
Lefebvre, Anne M.....	394	Lemieux, Jos. Hector A.....	395
Lefebvre, Avila.....	274	Lemieux, Joseph H. G.....	395
Lefebvre, A.....	302	Lemieux, Joseph N.....	4
Lefebvre, A. J.....	56	Lemieux, Mary Rose Eileen.....	131
Lefebvre, Ernest.....	304	Lemieux, P. H.....	247
Lefebvre, F.....	20	Lemieux, René.....	56
Lefebvre, Germain.....	271	Lemieux, Roméo E.....	210
Lefebvre, Germain E.....	275	Lemieux, Victor.....	273
Lefebvre, Joseph.....	297	Lemieux, Wilfrid.....	401
Lefebvre, Joseph S. H.....	216	Lemire, Edmond.....	304
Lefebvre, J. A.....	56	Lemire, Edward.....	111
Lefebvre, J. D.....	401	Lemire, Joseph N.....	155
Lefebvre, J. E. M.....	20	Lemoine, Alphonse.....	143
Lefebvre, J. P.....	248	Lemoine, Jules.....	155
Lefebvre, J. P.....	363	Lemoine, J. de St. Denis.....	450
Lefebvre, L.....	271	Lemon, Hiram.....	78
Lefebvre, L.....	277	Lemon, Warren H.....	418
Lefebvre, M.....	275	Lemon, William E.....	312
Lefebvre, Osias.....	56	Lemoyne, Mme. Elmina.....	436
Lefebvre, R.....	267	Lenahan, Daniel.....	401
Lefebvre, Serge.....	155	Lendrum, R.....	90
LeFeuvre, G. R.....	119	Lengham, Lewis P.....	397
Lefort, Paul A.....	433	Lennan, Minnie.....	173
LeFrançois, Joseph E.....	394	Lennie, E. D.....	114
Lefurgey, Jessie Constance.....	167	Lennon, L. J.....	20
LeGallais, E. W.....	59	Lennox, Isaac.....	137
Légaré, H. W.....	276	Lennox, William.....	365
Legate, Thomas Jerrod.....	408	Lenoir, Joseph I.....	395
Legault, Joseph Cléophas Henri.....	221	Lenoir, L. A.....	298
Legault, Jules.....	298	Lent, T. K.....	43
Legault, Lydia.....	240	Lentz, Robert A.....	343
Legault, L.....	289	Leon, Nathan.....	359
Legault, Mathias.....	401	Leonard, Francis Edward.....	377
Legault, Omer.....	235	Leonard, J. E. E.....	270
Legault, Ovila.....	438	Leonard, P. J.....	303
Legault, Théodule R.....	236	Leonard, William John.....	342
Legendre, Letitia.....	307	Lepage, David.....	266
Léger, A. Clovis.....	56	Lepage, Fernando.....	438
Léger, Frank X. J.....	255	Lepage, Iréné.....	307
Léger, Jean Edmond.....	247	Lepage, J. A.....	282
Léger, Joseph Amédée.....	202	Lepage, Laure.....	177
Léger, Mariette.....	285	Lepage, L. de G.....	308
Legg, Harry G.....	433	Lepine, Henry A.....	428
Legg, Herbert.....	114	Lepine, Maxime.....	305
Legg, Walter M.....	348	Lépine, Oscar.....	300
Leggatt, Alberta E.....	155	Lepper, Wm. Allen.....	335
Leggatt, David Jno.....	379	Leprohon, Edmond.....	281
Legge, Wm. Park.....	320	Leprohon, Georges.....	279
Leggett, George Herman.....	403	Leprohon, Judith.....	210
Leggett, Helen I.....	184	Leroux, Raoul.....	283
Leggett, Henry Wright.....	167	LeRoy, Ruby G.....	240
Leighton, Wm.....	89	LeRoyer, C. E.....	63
Leitch, Andrew.....	391	Lesage, Louis Alphonse.....	442
Leitch, A. J.....	106	Lesage, L. C.....	273
Leitch, James R.....	415	Leslie, Arnott.....	331
Leith, Wm. E.....	309	Leslie, George H.....	299
LeLacheur, Garnet.....	5	Leslie, Geo. W.....	391
LeLacheur, L. M.....	47	Leslie, Hugh.....	358
Lelièvre, Siméon.....	450	Leslie, H. C.....	20
Lemaire, E. J.....	229	Leslie, Ida Mabel.....	166
Lemay, Arthur.....	142	Leslie, Isaac J.....	38
Lemay, Auguste.....	129	Leslie, Percy D.....	422
Lemay, Georgina.....	307	Leslie, St. Clair.....	258
Lemay, Henri.....	293	Leslie, Mrs. Violet M.....	134
Lemay, Joseph H.....	437	Leslie, Wm. J.....	415
Lemay, Simone.....	307	Lespérance, Eva.....	437
LeMessurier, Frederick Wm.....	381	Lespérance, Joseph A.....	155
LeMesurier, H. S.....	384	Lessard, Joseph A.....	3. 5

	Page.		Page.
Logie, John H.....	334	Lindsay, Geo. A.....	23
Logsdail, Arthur J.....	4	Lindsay, H. St. George.....	204
Lessard, J. F.....	31	Lindsay, R. C.....	227
Letarte, Chas.....	368	Lindsay, Stewart J.....	318
Letellier, Joseph H.....	399	Lindsay, Thomas Graham.....	238
Létourneau, Henri.....	210	Lindsay, William P.....	445
Létourneau, Jos. Alph.....	7	Lindsay, Wm. A. C.....	155
Létourneau, Joseph A.....	397	Lindsay, W. H.....	49
Lettau, Herman.....	315	Linford, Walter J.....	180
Levasseur, P.....	277	Linnell, Amos A.....	181
Léveillé, Charles.....	286	Linster, Arthur.....	460
Léveillé, D.....	308	Linsen, Jno.....	382
Léveillé, Henri F.....	294	Lipsett, Robert.....	335
Léveillé, Josaphat.....	401	Lipsett, Wm. Stewart.....	253
Léveillé, J. H.....	292	Lisle, Edward.....	221
Leveillé, Napoléon.....	286	Liss, David.....	416
Lévêque, Ernest.....	436	Lister, D. T.....	45
Lévêque, Isabelle.....	242	Lister, Fred T.....	45
Leverin, Harold A.....	214	Lister, Margaret.....	218
Levert, Alex.....	280	Liston, Michael.....	211
Levesque, E.....	274	Little, C.....	15
Levesque, E. Placide.....	213	Little, Edward.....	155
Levesque, Joseph O. E.....	414	Little, F. J.....	300
Levesque, Oscar.....	304	Little, George F.....	310
Levin, Sam.....	244	Little, John C.....	405
Levine, Abraham.....	260	Little, Robert B.....	372
Levinsky, Joseph.....	316	Little, Robert Henry.....	405
Levis, Jos. H.....	229	Little, William Carruthers.....	439
Levoir, Wm.....	333	Little, William Rogerson.....	130
Lewis, Albina.....	242	Little, W.....	15
Lewis, Alfred E.....	448	Little, W. A.....	345
Lewis, David John.....	379	Littlefield, E. F.....	302
Lewis, Edw. H.....	372	Littlefield, Frederick W.....	211
Lewis, Geo.....	363	Littler, Nathaniel.....	37
Lewis, George H.....	261	Littlewood, Chas. J.....	379
Lewis, Hazel.....	192	Livett, H. S.....	289
Lewis, Hubert.....	366	Living, Helen K.....	9
Lewis, Hugh B.....	142	Living, Lydia R.....	24
Lewis, John H.....	420	Livingston, Sam.....	382
Lewis, J. J.....	98	Livingston, Walter.....	325
Lewis, J. W.....	258	Livingston, W. Gordon.....	29
Lewis, Mary E.....	118	Livingstone, Hugh William.....	407
Lewis, Philip C.....	72	Livingstone, James.....	61
Lewis, Rowland A.....	454	Livingstone, John S.....	421
Lewis, R. J.....	137	Livingstone, Lorne.....	9
Lewis, Wm. C.....	42	Lloyd, A. M.....	15
Lewis, W. E.....	15	Lloyd, Charles D.....	421
Lewitt, Thirza Elizabeth.....	456	Lloyd, C. H.....	311
Leyden, Gertrude R.....	437	Lloyd, H. J.....	65
Leyden, John.....	99	Lloyd, John W.....	335
Leyden, Margaret.....	7	Lloyd, Linwood.....	84
L'Heureux, Adélard.....	267	Loan, John B.....	325
Liddiard, W. Henry.....	387	Loasby, Veronica.....	441
Liddle, David.....	155	Loasby, V.....	115
Liddle, Eva M.....	219	Lochnan, James J.....	185
Liezert, Samuel M.....	84	Locknan, William Patrick.....	167
Light, Percy E.....	3	Lock, Harry.....	383
Lightfoot, A. H.....	319	Locke, Arthur B.....	391
Lightfoot, David C.....	181	Locke, Wm. F.....	69
Lightfoot, Gertrude Louisa.....	131	Loeker, R. A.....	347
Lighthart, Chas. W.....	343	Lockhart, C. B.....	46
Lingley, Allan W.....	260	Lockwell, A. J.....	265
Lillie, John A.....	68	Logan, Alex.....	137
Lillington, Henry.....	358	Logan, A.....	353
Limerick, Arthur K.....	155	Logan, C. Prior.....	430
Limerick, Harold.....	262	Logan, G. J.....	87
Limoges, Alfred.....	252	Logan, Hugh.....	341
Limoges, François.....	299	Logan, James E.....	241
Limoges, Jules.....	297	Logan, Louisa Myrl.....	170
Lindesay, Frederick W.....	415	Logan, Solomon E.....	247
Lindner, Elvin H.....	345	Logan, Thomas.....	56
Lindsay, Annie M. J.....	404	Logan, Walter.....	252
Lindsay, Arthur L.....	321	Logan, William.....	331
Lindsay, David.....	461	Logan, William J.....	325
Lindsay, Edward Alfred.....	320	Logan, William King.....	359



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Logue, Mrs. John.....	280	Lowe, T. G.....	357
Loiseau, A.....	273	Lowery, Oliver P.....	409
Laiselle, I. R. D.....	249	Lowes, W. W.....	65
Loiselle, Timothée.....	281	Lowrey, A. E.....	84
Loney, L. M.....	111	Lowrey, F. H. S.....	20
Loney, Thos. H.....	348	Lowry, Ernest F.....	331
Long, Alice M.....	191	Lowry, H.....	357
Long, A. E.....	261	Lowry, J. G.....	106
Long, Bartholomew.....	328	Lowry, Olive.....	309
Long, Bertram W.....	326	Loyer, René J.....	185
Long, G. R.....	321	Lozeau, Jules A.....	298
Long, H. G.....	357	Lucas, Elmer.....	422
Long, Jessie L.....	261	Lucas, George E.....	182
Long, Mabel Anna.....	222	Lucas, Harry Lewis.....	198
Long, R. H.....	253	Luce, Philip.....	44
Long, William H. A.....	155	Lucy, John.....	293
Long, William P.....	420	Ludlam, Frederick.....	458
Long, W.....	15	Luke, Edwin P.....	122
Longhurst, E.....	373	Luker, Harry.....	369
Longpré, Bernard.....	279	Lunan, James E.....	205
Longpré, J. A.....	277	Lundie, A. C.....	20
Longtin, Emile Moise.....	198	Lundie, Robert.....	106
Longtin, Hercule.....	155	Lundy, Thos. Joseph.....	321
Longworth, Richard Wm.....	381	Lung, Paul Pon Shew.....	133
Lonsdale, Herbert Alex.....	354	Lunney, James Perley.....	132
Lonsdale, Hugh C.....	355	Lunny, Richard J.....	56
Lombard, J. H.....	34	Lupien, J.....	269
Loomer, S. H.....	39	Lusignan, Anna M. A.....	231
Lorange, Oscar.....	270	Lussier, Germain.....	249
Loranger, George A.....	155	Lussier, J. H.....	248
Loranger, J. M. J.....	31	Lussier, J. H.....	291
Lorans, Jos. Mathurin.....	231	Lutes, Abram.....	259
Lord, Charles B.....	395	Luton, Arthur A.....	156
Lord, Jno. W. C.....	379	Luttrell, Jos.....	56
Lord, Milton G.....	329	Lutz, Herbert.....	156
Lorimer, Edwin B.....	155	Lye, Ossian G.....	144
Lorimer, J. W.....	108	Lyle, R. J.....	65
Loring, Richard E.....	141	Lyman, Charles C.....	66
Lorrain, Arthur.....	438	Lynch, David.....	111
Lortie, Armand.....	288	Lynch, Francis Christopher Chisholm.....	174
Lortie, A.....	273	Lynch, Francis James.....	169
Lortie, Dieudonné.....	276	Lynch, Frank J.....	331
Lortie, Ernest.....	293	Lynch, F. B.....	45
Lortie, Joseph A.....	155	Lynch, Geo. F.....	311
Lortie, Joseph E. E.....	397	Lynch, John J.....	70
Losey, C. H.....	56	Lynch, J. J.....	56
Loth, Chas. J.....	346	Lynch, Maurice E.....	307
Lothian, Alexander.....	374	Lynch, Patrick.....	401
Lothian, William Fergus.....	170	Lynch, R. A.....	74
Lothrop, Henry W.....	430	Lynch, Thomas C.....	391
Loudon, W. J.....	323	Lynch, William J.....	2
Lough, William F.....	414	Lyness, James Douglas.....	438
Loughan, David.....	106	Lynn, Chas. O.....	351
Loughran, Francis.....	120	Lynn, James.....	325
Loughran, G. D. M.....	118	Lynott, A. T.....	306
Loundes, Charles Matthew R.....	257	Lynott, C. H.....	114
Loux, Jessie M.....	213	Lynton, Thomas Chas. Wm.....	196
Love, George G.....	155	Lynton, T. J.....	3
Love, Gertrude Arabella.....	173	Lyon, Mrs. Anna V.....	142
Love, R. A.....	47	Lyon, Gertrude H.....	242
Love, R. E.....	114	Lyon, Henry Alva.....	168
Love, Wm. John.....	337	Lyon, Hugh S.....	380
Lovekin, Fanny Whalley.....	455	Lyon, Mary Catherine.....	233
Lovell, Ernest.....	156	Lyon, Mary Charlotte.....	221
Loverin, Flora M.....	24	Lyon, Peter William.....	205
Loveroff, May Marta.....	323	Lyon, R. H.....	20
Lovett, Arthur.....	37	Lyon, Sidney C.....	301
Lovett, Charles F.....	390	Lyons, Edward.....	156
Loveys, Chas.....	320	Lyons, James.....	441
Low, Agnes.....	169	Lyons, John.....	272
Low, Alex. G. H.....	249	Lyons, Mrs. Jno.....	255
Low, Elie James.....	235	Lyons, John F.....	217
Low, Jessie G. M.....	24	Lyons, J. L.....	317
Low, Philip de Villeneuve.....	171	Lyons, Mrs. Mary Josephine.....	440
Lowe, Chas.....	332	Lyons, Robert E.....	218



	Page.
Lyons, William.....	459
Lyons, W. E.....	319
Lysaght, Frank Paulinus.....	407
Lytham, Jno.....	382
Lytte, Walter.....	336
Lytte, William J. A.....	179
Lytte, Arth.....	376
Lytte, Samuel B.....	56

## M

Mabee, Horace C.....	214
Mabee, W. A.....	80
Maber, Samuel.....	173
Maber, Samuel.....	453
Mabey, John H.....	319
Macadam, Samuel T.....	140
MacAfee, R.....	15
Macara, John.....	182
Macarow, Mary Emily.....	250
Macaskill, D. A.....	386
Macaulay, John.....	355
Macaulay, Walter.....	261
Macaulay, Wm.....	363
Macaulay, Jennie E.....	8
MacCallum, John S.....	56
MacCormac, M. Connolly.....	196
MacCormack, Anna C.....	165
MacCuaig, Anna Jane.....	174
MacDermott, John P.....	395
Macdonald, Alan G.....	415
Macdonald, Alexander.....	435
Macdonald, Archibald.....	383
Macdonald, Archibald.....	390
Macdonald, Archibald B.....	156
Macdonald, A. G.....	56
Macdonald, B. W.....	111
Macdonald, Daniel C.....	113
MacDonald, Daniel C.....	209
Macdonald, Davidson W.....	92
MacDonald, Donald.....	434
Macdonald, Ethel Annie.....	246
Macdonald, Eug. F.....	389
MacDonald, Garfield.....	156
Macdonald, George Allan.....	412
Macdonald, Gordon Scovil.....	202
Macdonald, Harold A.....	418
Macdonald, Henry.....	402
Macdonald, James.....	77
MacDonald, James A.....	241
MacDonald, Jas. C.....	66
MacDonald, Jas. R.....	35
Macdonald, Jessie C.....	183
Macdonald, Jno.....	385
MacDonald John A.....	27
Macdonald, John A.....	342
Macdonald, John A.....	445
MacDonald, Jno. Jas.....	40
Macdonald, John K.....	261
Macdonald, John Sydney.....	306
Macdonald, J. A. B.....	101
Macdonald, J. B.....	226
Macdonald, J. K.....	111
Macdonald, J. S.....	31
MacDonald, Louise Sandfield.....	237
MacDonald, Maitland Mitchell.....	237
Macdonald, Margaret Amelia.....	437
MacDonald, Mary A.....	184
MacDonald, Mary B.....	187
MacDonald, Mary E.....	254
Macdonald, Mary Josephine.....	8
Macdonald, May L.....	243
MacDonald, Norman H.....	232
Macdonald, Peter.....	347

	Page.
MacDonald, Ronald.....	391
MacDonald, Rev. Ronald L.....	139
Macdonald, R. C.....	111
MacDonald, T. E.....	31
MacDonald, Wilbert.....	233
Macdonald, William.....	346
Macdonald, Wm. Alexander.....	341
MacDonald, Wm. J.....	31
Macdonell, Allen John.....	404
Macdonell, George H.....	189
Macdonell, Jean Laurel Catherine.....	172
MacDougal, Chas. A.....	138
Macdougall, Alan.....	416
MacDougall, Dan C.....	184
MacDougall, Dugald.....	416
MacDougall, G. M.....	31
MacDougall, John A.....	419
Macdougall, Marion M.....	165
MacDougall, Myrtle Dorothea.....	172
MacDougall, W. F.....	15
Mace, Francis G.....	4
MacEachren, Thomas R.....	211
MacEwen, Ira Roy.....	424
Macey, H.....	21
MacFarlane, F. S. P.....	47
Macfarlane, Jas.....	6
MacFarlane, James G.....	117
Macfarlane, Jessie Helen.....	175
Macfarlane, Mary Morrison.....	300
MacFarlane, Stewart A.....	341
Macfarlane, T. W.....	21
Macfie, Jno. H. J.....	349
MacGregor, Duncan.....	111
MacGregor, Grace C.....	215
MacIlquham, William L.....	178
MacInnes, M. A.....	188
MacInnes, T. R. Loftus.....	134
MacIntyre, Alfred Edgar.....	212
MacIvor, Charles E.....	422
Mack, S. E.....	39
Mackay, A. S.....	56
Mackay, Bertram R.....	217
MacKay, Charles S. A.....	432
Mackay, Charlotte E.....	301
MacKay, Daniel William.....	403
MacKay, D. B.....	35
Mackay, Edward.....	156
MacKay, Helen Hazel.....	167
Mackay, H. C.....	64
Mackay, Isaac.....	107
Mackay, Jane Emily B.....	340
MacKay, John C.....	156
Mackay, J. S.....	111
Mackay, Louis J.....	433
MacKay, Norman E.....	13
MacKay, Robert T.....	387
Mackay, Stephen.....	264
MacKay, Victor N.....	13
MacKay, Wm. C.....	315
Mackechnie, L. N.....	13
MacKeen, Edmund Thomas.....	156
MacKeen, Gladys M.....	372
Mackenrot, W. H.....	461
MacKenzie, Alex. F.....	134
MacKenzie, D. P.....	95
Mackenzie, Frank B.....	390
Mackenzie, George C.....	214
Mackenzie, George P.....	190
MacKenzie, Isabella.....	168
MacKenzie, James H.....	156
Mackenzie, Malcolm.....	92
MacKenzie, Roderick.....	355
MacKenzie, Stephen M.....	40
Mackenzie, William.....	430
Mackerracher, William.....	411

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page
MacKey, Alexander S.....	182	Macpherson, W. C.....	84
Mackey, Emma L.....	239	Macpherson, W. U.....	107
Mackey, J. E.....	37	MacPhie, H. H.....	21
Mackey, S. J.....	92	Macquarrie, J. C.....	99
Mackie, David.....	363	MacRae, Alexander. E.....	5
Mackie, G. E.....	255	MacRae, Colin F.....	3
Mackie, Robert.....	452	MacRae, Donald M.....	85
Mackin, William.....	260	MacRitchie, Eva L.....	134
MacKinlay, Alexander A.....	426	MacRostie, Norman Harold.....	245
Mackintosh, C. H.....	111	MacVicar, Alex.....	106
Mackintosh, Margaret.....	195	Macvicar, Alfred F.....	79
Macklem, George Elmer.....	403	MacVicar, William Wallace.....	411
MacLachlan, Lorne E.....	31	Maddocks, Edward.....	84
MacLaren, James S.....	422	Maddocks, George Samuels.....	341
MacLatchy, R. L.....	113	Madgin, Phil.....	292
MacLean, Cyril E.....	156	Madigan, John William.....	285
MacLean, Daniel J.....	156	Magee, Charles Wesley.....	261
MacLean, Duncan B.....	419	Magee, D'Arcy.....	92
MacLean, D. E.....	360	Magee, H. E.....	92
MacLean, Ethelwynne Kate.....	236	Magee, Richard G.....	392
MacLean, George Ian.....	183	Magee, R. H.....	377
MacLean, Hector.....	410	Magee, William D.....	189
MacLellan, Wm. E.....	246	Magill, R. A.....	84
MacLennan, Finlay Malcolm.....	440	Magladry, J. E.....	111
MacLennan, Fred.....	109	Magnan, Arthur.....	56
MacLennan, Frederick J.....	67	Magnan, O.....	297
MacLeod, A. G.....	225	Magrath, C. A.....	116
MacLeod, Edwin J.....	122	Maguire, C. S.....	374
MacLeod, John Orlebar.....	424	Maguire, Eldon Percy V.....	245
MacLeod, John W. S.....	107	Maguire, Francis.....	57
MacLeod, Roderick.....	381	Maguire, Frank James.....	202
MacMahon, Maurice J.....	73	Maguire, Walter Loundes Christopher.....	254
MacMartin, Allan G.....	156	Maheu, Joseph.....	295
MacMartin, A. M.....	92	Mahon, Kathleen.....	307
MacMartin, Lawrence J.....	215	Mahon, Leanetta Eliza.....	437
Macmaster, Mrs. Anne.....	171	Mahon, Martin J.....	231
MacMillan, Alex. M.....	31	Mahon, Mary Ann Victoria.....	440
MacMillan, D.....	16	Mahon, Theresa.....	7
Macmillan, Elsie S.....	9	Mahoney, Harry.....	351
MacMillan, G. W.....	300	Mahoney, J. F.....	37
MacMillan, Herbert S.....	23	Mahoney, M.....	115
MacMillan, Isabel Charlotte.....	169	Mahoney, Patrick.....	235
Macmillan, John P.....	179	Mailhot, Delipha.....	401
MacMinn, Helen Beatrice.....	175	Mailhot, Joseph.....	115
MacMurray, John L A.....	5	Maillet, Adrienne.....	283
MacNab, G. F.....	76	Mailleue, George A. D.....	233
MacNaughton, F. M.....	253	Maillox, Henry Walter Geo.....	305
MacNaughton, Wm. Trueman.....	359	Maillox, J.....	268
MacNee, J. I.....	308	Mailly, Joseph P. O.....	264
MacNeil, Ed.....	35	Main, George Knowles.....	360
MacNeil, Wm. J.....	31	Main, James.....	359
MacNeill, Colin C.....	31	Main, Thomas R.....	188
Macneill, Grace.....	238	Maindonald, A. J.....	333
MacNish, Anna Harriet.....	236	Mainguy, Gertrude L.....	118
Macnutt, Loran C.....	45	Maingy, LeFeuvre A.....	230
Maconachie, C.....	16	Mainville, Charles P.....	156
Macoun, James M.....	216	Mainville, Jno. B.....	295
Macoun, John.....	216	Mair, Andrew.....	332
Macoun, Wm. T.....	2	Mair, Charles.....	169
MacPhail, Ewen Stewart.....	455	Maisonneuve, A.....	289
Macphail, John Goodwill.....	197	Maisonneuve, L.....	279
MacPhee, Isabel.....	195	Maitland, F. P. A.....	106
Macpherson, Dom.....	376	Maitland, Malcolm J.....	347
Macpherson, Donald.....	319	Major, Alfred.....	299
MacPherson, Rev. D.....	139	Major, Alphonse.....	287
Macpherson, H.....	367	Major, Edmond.....	57
MacPherson, John.....	415	Major, Louis M.....	37
Macpherson, John Crawford.....	455	Major, Raoul.....	57
Macpherson, John Duncan.....	204	Major, Stanislas.....	276
MacPherson, Malcolm J.....	68	Major, Théophile.....	57
Macpherson, Mary M. B.....	118	Malcolm, Frederick N.....	206
Macpherson, Robt. Coats.....	5	Malcolm, Gr. A.....	371
MacPherson, Robert George.....	380	Malcolm, James.....	260
Macpherson, William.....	312	Malcolm, Wyatt.....	216
Macpherson, William T.....	253	Malette, Wm. J.....	31

	Page.		Page.
Maley, William Ross.....	380	Marcel Roméo Riche.....	455
Mallan, Gerald.....	417	Marcotte, Chas.....	57
Mallen, James.....	71	Marcotte, Jos. R.....	57
Mallen, Leo.....	164	Marcoux, Bertha.....	285
Mallett, James.....	108	Marcoux, E.....	296
Mallette, George Julian.....	172	Marcoux, J. A.....	249
Mallette, John Leonard.....	404	Marechal, M. B. M.....	248
Mallette, Robert Edward.....	403	Marier, Honorius.....	171
Malloch, Edmund S.....	215	Marier, Joseph.....	234
Mallon, Michael.....	459	Marier, Joseph A. D. E.....	428
Malo E.....	280	Marier, J. N.....	292
Malo, Joseph.....	273	Marier, Olivine.....	277
Malo, J.....	290	Marin, Albéric.....	57
Malo, J. P.....	249	Marin, Louis H.....	156
Malone, Frank P.....	365	Marino, Michael.....	379
Malone, P. J.....	78	Marion, Hyacinthe R.....	156
Maloney, Mary Christina.....	170	Marion, Jean B.....	437
Maloney, Michael.....	406	Marion, Joseph E.....	433
Maloney, Michael F.....	232	Marion, J. O.....	283
Maloney, M. J.....	343	Marion, M. L.....	249
Maloney, Peter J.....	5	Marion, Samuel.....	399
Maloney, Thomas C.....	67	Marineau, J. N. E.....	397
Malpas, Abiathar.....	382	Marineau, Philippe O.....	393
Maltais, Ernest.....	62	Marjerrison, Florence.....	238
Maltais, Guillaume.....	272	Marke, Thos.....	373
Malte, M. Oscar.....	3	Markham, George H.....	393
Manahan, Clyde H.....	418	Markle, John A.....	139
Manahan, C. R.....	461	Markley, Arthur W. R.....	156
Manahan, Roy M.....	417	Marks, A. E.....	57
Manchester, Mary P.....	437	Marleau, J. E. A.....	57
Manders, Ernest.....	386	Marley, Robert.....	347
Manhard, H. S.....	16	Marn, John L.....	156
Manhard, Lewis Edson.....	322	Marois, J. R.....	61
Mann, Arthur Ernest Guy.....	175	Marples, P. J.....	458
Mann, Charles Edward.....	410	Marquette, Mrs. E. J. M.....	394
Mann, Frank.....	365	Marquette, E. R.....	272
Mann, John G.....	343	Marr, H. E.....	70
Mann, Joseph.....	326	Marriott, John H.....	339
Mann, Michael W.....	388	Marriott, W. H.....	16
Mann, Ormond M.....	33	Marrs, Joseph Ernest McA.....	405
Mann, William.....	156	Mars, Laurent.....	401
Mann, William E. B.....	299	Marsh, F. O.....	345
Manning, Ernest.....	90	Marsh, Marion Gertrude.....	235
Manning, E. J.....	35	Marshall, Alice.....	187
Manning, John J.....	87	Marshall, Edwin.....	379
Manning, Robert.....	49	Marshall, Finley.....	156
Manning, W. R.....	377	Marshall, Grace.....	9
Manny, Armand.....	287	Marshall, H. H.....	225
Mansell, Arthur Geo.....	354	Marshall, James.....	133
Mansley, Thomas.....	37	Marshall, James A.....	91
Manson, David.....	57	Marshall, Jesse.....	415
Manson, Donald.....	221	Marshall, John.....	213
Manson, D. A.....	51	Marshall, John H. G.....	5
Manson, D. M.....	51	Marshall, J. J.....	16
Manson, John B.....	317	Marshall, L. S. C.....	365
Manson, M. W.....	106	Marshall, Pierce R.....	213
Manson, William.....	424	Marshall, Roy A.....	330
Mantha, Joseph A.....	156	Marshall, R. C.....	106
Mantrop, Bert.....	205	Marshall, William C.....	156
Manwarring, Walter.....	327	Marshallsay, John Barber.....	380
Manzer, J. C.....	457	Marshman, Joseph.....	84
Maple, Harold E.....	209	Marson, A.....	361
Maples, Frederick H.....	319	Martel, Emile.....	294
Mar, Chan.....	132	Martel, J. A.....	275
Mar, Suie.....	132	Martel, J. G.....	61
Mara, T. M.....	37	Martel, J. O.....	268
Marceau, J. O.....	126	Martell, C. F.....	257
Marchand, Albertine.....	437	Martin, Alex.....	335
Marchand, Charles E.....	181	Martin, Andrew.....	69
Marchand, J. G. A.....	279	Martin, Annie.....	250
Marchand, J. L.....	293	Martin, A. E.....	377
Marchand, Pierre.....	166	Martin, Clarence W.....	401
Marchand, Pierre.....	189	Martin, C. D.....	113
Marchant, Wm.....	113	Martin, Daniel.....	41
Marcil, Lucien.....	279	Martin, David.....	338



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Martin, Eben Lyle.....	41	Mathers, I. H.....	120
Martin, Edward H.....	224	Mathers, Samuel.....	333
Martin, Emma S.....	135	Matheson, Geo. M.....	136
Martin, Ernest.....	273	Matheson, G. A.....	93
Martin, E. H.....	355	Matheson, J. A.....	226
Martin, Georges.....	247	Matheson, J. G.....	93
Martin, Geo. S.....	348	Matheson, Kenneth.....	334
Martin, Geo. W.....	352	Matheson, K. W.....	57
Martin, James Thomas.....	257	Matheson, Neil M.....	102
Martin, Jean D.....	222	Matheson, Robert Burns.....	168
Martin, John C.....	229	Matheson, W. A.....	31
Martin, Jonathan W.....	188	Mathews, Ormond D.....	346
Martin, Jos. G.....	57	Mathewson, Herbert J.....	240
Martin, J. Ed.....	291	Mathie, Andrew Harvey.....	441
Martin, J. E.....	228	Mathieu, A.....	273
Martin, J. T.....	63	Mathieu, Cléophas.....	397
Martin, J. V.....	96	Mathieu, Eug.....	278
Martin, Louis Téléphore Albert.....	198	Mathieu, J. O.....	298
Martin, Marc.....	249	Mathieu, Louis Joseph.....	212
Martin, March H.....	183	Mathison, Frank Tait.....	407
Martin, Noah.....	156	Mathurin, Joseph E.....	395
Martin, Patrick J.....	57	Matier, Herbert.....	381
Martin, P. G.....	357	Matte, Gaudiose.....	193
Martin, R. C.....	364	Matte, Georges.....	61
Martin, Samuel Robert.....	342	Matte, Jos. Z. C.....	395
Martin, Solomon Urgel.....	285	Matthew, Theobald.....	93
Martin, S. J.....	31	Matthewman, Ernest H.....	230
Martin, Wilfrid Moïse.....	57	Matthews, C. A.....	127
Martin, W. A.....	303	Matthews, Edw. D. K.....	143
Martin, W. H.....	45	Matthews, Frederick W.....	252
Martindale, Chester Joseph.....	408	Matthews, James A.....	316
Martineau, Ant. Ls. Colbert.....	235	Matthews, John Sutherland.....	339
Martineau, Clothilde.....	242	Matthews, John Thomas.....	205
Martineau, F. N.....	263	Matthews, Mack Reuben.....	408
Martineau, Geo. E.....	13	Matthews, Ora C.....	393
Martineau, Ignace.....	280	Matthews, Phillip H.....	335
Martineau, Josaphat.....	280	Matthews, R.....	374
Martineau, J. C.....	264	Matthews, Thos.....	316
Martineau, J. E.....	61	Matthews, W. J.....	87
Martineau, J. T.....	299	Mattice, Albert E.....	156
Martineau, Marie J.....	7	Mattice, Mary Margaret.....	172
Martineau, Onésiphore E. J.....	156	Mattis, Frank E.....	350
Martineau, Raoul.....	281	Matton, Joseph A. O.....	403
Martyn, Chauncey Dean.....	423	Matton, Léon Louis.....	199
Marvyn, Joseph Aloysius.....	337	Matton, René.....	307
Maskell, R.....	377	Matton, Robea.....	242
Mason, Hugh R.....	422	Mattson, Alma J.....	255
Mason, John Barkley.....	199	Mattson, Hilmer.....	423
Mason, R. T.....	111	Maudeville, M.....	298
Mason, Thomas.....	114	Maunders, Jas. Forest Curry.....	171
Mason, Thos. Hy.....	3	Maureault, H.....	278
Masse, Arthur.....	271	Maurice, Raoul.....	285
Masse, Joseph J.....	348	Mavity, Mabel.....	79
Masse, W.....	290	Maw, W. J.....	88
Massée, Cyrille.....	293	Mawhinney, George D.....	330
Massey, Jas. A.....	37	Maxwell, Frank.....	343
Massicotte, Arthur N.....	156	Maxwell, F. E.....	21
Massicotte, L.....	269	Maxwell, F. L.....	322
Massicotte, Sylva.....	292	Maxwell, G. S.....	261
Massie, Robert.....	440	Maxwell, Mary D.....	135
Masson, Alexander.....	374	Maxwell, Robert C.....	106
Masson, Armand.....	272	Maxwell, Samuel R.....	392
Masson, François.....	265	Maxwell, Timothy.....	137
Masson, George.....	374	May, Charles E.....	84
Masson, Joseph A.....	156	May, Clifford P.....	364
Masson, Louis N.....	266	May, Dorothy M.....	240
Masson, Mary Elizabeth.....	237	May, F. W.....	305
Masson, Robert.....	345	May, Geo. M.....	114
Masson, W. E.....	47	May, H. Arthur.....	430
Masta, Alice F.....	135	May, John E.....	178
Master, Oliver, M. A.....	27	May, Kathleen M. W.....	165
Masters, Chas. Harding.....	193	May, Mabel L. F.....	165
Masters, Roy John.....	334	May, Oswald.....	234
Mathé, Napoléon M.....	433	May, Thos. J.....	321
Mather, Alex. P.....	156	May, Wilbert E.....	335



	Page.		Page.
May, William John.....	411	Merriam, Florence Gladys.....	169
Mayer, Alfred.....	301	Merrick, Henry.....	251
Mayer, E. C.....	277	Merrick, Kathleen.....	231
Mayer, J. A. A.....	271	Merrick, Louise L.....	233
Mayer, Louis F.....	286	Merrick, Lucy.....	251
Mayer, Wilfrid.....	282	Merrifield, Bertie Simon.....	412
Maynard, Ernest.....	281	Merrifield, Cora.....	239
Maynard, G. J.....	291	Merrifield, John R.....	181
Maynard, John S.....	42	Merriott, Harry Georges.....	360
Maynard, Martin Wilkins.....	439	Merritt, Arthur H.....	62
Mayne, W.....	384	Mesley, Ernest.....	311
Mayo, Leonard A.....	327	Messenger, B. N.....	34
Mead, Charles R.....	399	Messervy, A. J.....	61
Meades, Victor K.....	416	Messier, Arthur.....	59
Meadows, A. H.....	315	Messier, A.....	291
Meadows, Norman H.....	317	Messier, Joseph.....	57
Meagher, John Nicholas.....	257	Messier, L.....	289
Meagher, Patrick Joseph.....	257	Messinger, Joseph H.....	210
Meakings, E. A.....	16	Metcalf, Charles Henry.....	359
Mears, Joseph Wm.....	363	Metcalf, J. B.....	383
Mechin, N. F.....	74	Metcalf, F. B.....	353
Mecredy, Joseph Harold.....	411	Metherel, C.....	301
Mee, Robert.....	108	Méthot, Jas. C. A.....	398
Meeham, Edward J.....	320	Métivier, Emile.....	287
Meek, Sam Joseph.....	337	Métras Florian.....	282
Megraw, Ainsley.....	141	Meunier, A.....	290
Megill, Wm. H. T.....	3	Meunier, Clément.....	282
Mehagan, John.....	185	Meunier, Joseph.....	297
Mehagan, Julia M.....	241	Meyer, F. W.....	37
Meighen, Robert R.....	156	Meyers, William Thomas.....	303
Meiklejohn, Henry James.....	196	Michaud, George E.....	295
Meitzner, Chas. F.....	343	Michaud, P.....	296
Melançon, Lionel.....	280	Michelin, Philippe.....	395
Melanson, C. J.....	44	Mickle, J. R.....	88
Melanson, G. P.....	259	Middlemiss, Fred Henry.....	255
Melanson, L. T.....	42	Middleton, A. T.....	312
Melick, Arthur K.....	392	Middleton, William H.....	156
Mellis, Andrew I.....	369	Miffonis, Louis Fernand Henride.....	198
Mellish, E.....	257	Might, Samuel H.....	424
Mellon, William Gordon.....	341	Mignault, Emilie.....	242
Meloche, Albani.....	351	Mignault, Louis.....	57
Meloche, Wilfred A.....	57	Mignault, Pierre B.....	116
Melody, James Patrick.....	342	Mignerone, Eugène.....	287
Melville, Thomas R.....	156	Milburn, Jno. H.....	368
Ménard, Alfred F.....	398	Miles, Edwin A.....	29
Ménard, Gordien, jr.....	285	Miles, Ernest.....	323
Menard, L. P.....	278	Miles, Gertrude L.....	392
Ménard, S. Rodolphe.....	275	Millaire, A.....	296
Mennie, Edward Thomas.....	174	Millar, John.....	325
Menu, Charles L.....	189	Millar, Norman Royan.....	426
Menzies, James Henry.....	426	Millar, William.....	31
Menzies, M.....	16	Millar, W. T. B.....	365
Menzies, Wm.....	95	Millen, John P.....	318
Menzies, William.....	204	Miller, Andrew H.....	179
Menzies, William.....	355	Miller, Arthur.....	458
Menzies, Wm.....	381	Miller, A. H.....	50
Mercer, D. C.....	363	Miller, Carling W.....	157
Mercer, Eleonore Naomi Harriet.....	131	Miller, Charles H. G.....	417
Mercer, Robert Graeme.....	410	Miller, D.....	339
Mercier, Armand.....	267	Miller, Edward W.....	84
Mercier, Charles A.....	156	Miller, E. S.....	358
Mercier, Emmanuel R.....	395	Miller, Félix.....	266
Mercier, H. J.....	75	Miller, Jas. F.....	106
Mercier, Joseph E. N.....	395	Miller, Jas. M.....	368
Mercier, J. E.....	267	Miller, John C.....	157
Mercure, B.....	277	Miller, John T.....	420
Mercure, Eva H.....	449	Miller, Joseph.....	278
Meredith, Dorothy Mary Lee.....	237	Miller, Joseph E.....	157
Meredith, Elizabeth.....	237	Miller, J. F.....	73
Meredith, H. S.....	84	Miller, J. N.....	377
Meredith, Thomas H.....	317	Miller, Lena.....	256
Mérineau, Jean B.....	275	Miller, Loftus T.....	421
Merkley, B. I. P.....	255	Miller, L. W.....	39
Merkley, Hazie L.....	33	Miller, Maud Augustus.....	233
Merrian, A. W.....	115	Miller, Philippe G.....	430

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Miller, Robert.....	253	Mitchell, James Elder.....	425
Miller, Robert Simons.....	339	Mitchell, James Elijah.....	341
Miller, Roscoe Robinson.....	440	Mitchell, James L.....	157
Miller, R. B.....	112	Mitchell, Jean E.....	8
Miller, R. W.....	376	Mitchell, John G.....	165
Miller, Sidney.....	359	Mitchell, J. A.....	37
Miller, Sydney Longworth.....	212	Mitchell, Mary M.....	24
Miller, Thomas A.....	313	Mitchell, N. C.....	220
Miller, Thomas A.....	416	Mitchell, Robert.....	345
Miller, William.....	66	Mitchell, R. A.....	305
Miller, William H.....	314	Mitchell, S. C.....	321
Millet, Fred Munford.....	227	Mitchell, Thomas.....	84
Millette, Sara.....	7	Mitchell, Thomas Burdette.....	425
Millier, Elie.....	157	Mitchell, William.....	406
Milligan, G. H.....	322	Mitchell, William N.....	330
Milligan, James G.....	330	Mitts, Joseph G.....	186
Milligan, Joseph A.....	157	Mix, C. E.....	302
Milligan, Silas A.....	140	Mix, Hugh Wesley.....	299
Milligan, Wm.....	321	Miziner, H.....	21
Milligan, Wm. Gordon.....	234	Moblo, John.....	70
Milligan, Wm. G.....	251	Moe, Geo. G.....	5
Milliken, Edwin.....	157	Moerschfelder, Jacob.....	312
Milliken, John B.....	179	Moerer, Wm.....	209
Milling, W. M.....	84	Moffat, Anna V.....	219
Millner, George F.....	313	Moffat, Robert B. E.....	134
Mills, Chas. A.....	384	Moffat, Scott.....	44
Mills, Edwin H.....	428	Moffat, Thos. I. D.....	231
Mills, E. R.....	42	Moffatt, Catherine Helene.....	436
Mills, Haddow F.....	418	Moffatt, George G.....	326
Mills, Harry.....	338	Moffatt, Geo. H.....	331
Mills, Henry.....	359	Moffatt, J. F.....	34
Mills, James J.....	421	Moffatt, Lyman J.....	34
Mills, John Ross.....	234	Moffatt, William Wolsley.....	407
Mills, John Wilbert.....	425	Moffet, Paul E.....	433
Mills, Nathaniel.....	127	Moffette, Napoléon.....	436
Mills, Percy B.....	96	Moffitt, M. L.....	255
Mills, Stephen.....	259	Mogan, Michael F.....	84
Mills, Wm. Jas.....	378	Mogk, W. H.....	345
Mills, W. J.....	251	Moher, Mary G.....	24
Milne, Alex. C.....	73	Mohr, Lucy.....	307
Milne, Alex. J.....	417	Moineau, Tancrède L.....	398
Milne, G. W. G.....	77	Moisan, H. J.....	266
Milne, William.....	235	Moisan, J. A.....	247
Milner, Lilian Dixon.....	175	Mollard, John Thomas.....	405
Milot, Joseph F.....	157	Molleur, Chas. A.....	62
Milroy, Daisy M.....	211	Molony, Edmund P.....	80
Milton, Maude.....	243	Moloughney, M. J.....	8
Minard, Duncan McR.....	432	Molyneux, Lena Esther.....	169
Mineau, Joseph.....	293	Molyneux, P. J.....	93
Minehan, B.....	308	Monaghan, Agnes G.....	6
Miners, Clarence E.....	420	Monaghan, James Edward.....	257
Mines, Patrick.....	291	Monaghan, P. J.....	265
Miraglia Alfred L.....	271	Monahan, Wm. H.....	318
Miraglia, Jos.....	295	Monast, Louis.....	200
Mireault, Hermas.....	286	Mondoux, Fortunat.....	57
Mireault, Jos. Edw.....	378	Monet, M. A.....	283
Miron, Raoul.....	64	Monette, A.....	288
Misener, John William.....	338	Monette, Dom.....	276
Miskimins, Russell E.....	352	Monette, Hubert.....	281
Mitchell, Andrew.....	343	Monette, J. A. F.....	57
Mitchell, Archibald S.....	36	Monette, Norbert.....	281
Mitchell, A. R.....	298	Monette, Paul.....	279
Mitchell, Clarence H.....	319	Monette, Théophile.....	303
Mitchell, C. A.....	16	Monforton, Edmund R.....	157
Mitchell, C. D.....	112	Mongenaïs, C. E.....	250
Mitchell, E. H.....	376	Mongenaïs, J. B.....	283
Mitchell, E. R.....	93	Mongeon, J. A.....	292
Mitchell, Frank C.....	326	Monk, Frank.....	96
Mitchell, Franklin.....	186	Monk, J. E. B.....	444
Mitchell, Frederick J.....	177	Monroe, A. R.....	16
Mitchell, George.....	461	Montanari, Ambroise N. P.....	57
Mitchell, George H.....	122	Montandon, Ernest E. U.....	434
Mitchell, Geo. R.....	87	Monteith, Samuel.....	369
Mitchell, G. L.....	93	Montgomery, Clyde.....	93
Mitchell, H. E.....	39	Montgomery, Douglas V.....	177

	Page.		Page.
Montgomery, James C.	344	Moreau, J. P.	274
Montgomery, John	392	Moreau, Louis	128
Montgomery, Kathleen R.	9	Moreau, Wm.	269
Montgomery, Roy W.	332	Morehouse, Geo. A.	36
Montgomery, T. R.	123	Moren, Michael Joseph	43
Montgomery, Wallace H.	157	Morency, Bazile E.	396
Montizambert, Fred	1	Morency, J. C.	265
Montpetit, Alfred	185	Morgan, C. E.	21
Montplaisir, George A.	285	Morgan, Dorothy H.	84
Montreuil, Alfred T.	89	Morgan, Edmund J.	157
Montreuil, Zéphirin A.	157	Morgan, Ernest A.	340
Moodie, A. A.	16	Morgan, Everett, J.	136
Mo dy, Charles P.	426	Morgan, Florence Ada	170
Moody, David	369	Morgan, Irwin Musgrove	236
Moody, William W.	346	Morgan, Sydney S.	357
Moon, Francis G.	229	Morgan, Thomas Henry	8
Mooney, Albert A.	232	Morgan, William E.	180
Mooney, Earle Wm.	379	Morgan, William Howard	131
Mooney, James L.	394	Morgan, Wm. H. T.	373
Mooney, John D.	233	Morgan, W. D.	90
Mooney, J. B.	265	Morganthau, Henrietta	243
Mooney, Margaret M.	389	Morin, Andrew J. L.	176
Moor, David L. T.	420	Morin, Emile	128
Moore, Andrew T.	260	Morin, Frederick A.	404
Moore, Arthur E.	3	Morin, H.	281
Moore, A.	16	Morin, H.	284
Moore, A. C.	114	Morin, Jean P.	157
Moore, Charles Andrew	408	Morin, John Nelson	238
Moore, Chas. E.	347	Morin, Joseph A.	397
Moore, C. J.	262	Morin, Joseph C.	245
Moore, D. R.	98	Morin, Joseph L. A.	397
Moore, Edward	271	Morin, Joseph N. A.	399
Moore, Ed. C.	40	Morin, J. B.	264
Moore, Frank R.	419	Morin, Rev. J. D.	138
Moore, Frederick W.	331	Morin, J. W.	274
Moore, George	235	Morin, P. E.	283
Moore, G. T.	343	Morin, Téléphore J.	130
Moore, Howard L.	419	Morin, Victor	274
Moore, H. A.	353	Morin, Willie	292
Moore, Isabella	169	Morin, Zénon	248
Moore, J. E.	262	Morisset, Téléphore	269
Moore, J. J.	57	Morison, E. E.	277
Moore, Laurence Henry	403	Morison, F. J.	108
Moore, Lewis W.	414	Morison, Malcolm James	6
Moore, M. G.	402	Morison, Wm. T. M.	93
Moore, Reginald T.	181	Morisset, Adolph Roméo	130
Moore, Robert William	340	Morisset, Maurice	142
Moore, R. H.	253	Morley, Reginald W.	178
Moore, R. M.	84	Morley, Wm. N.	372
Moore, Thomas	462	Morphy, Delmer W.	233
Moore, Thomas W.	350	Morrant, F. G.	337
Moore, T. E.	84	Morrell, John H.	84
Moore, Walter P.	240	Morrell, W. H.	460
Moore, Wm.	369	Morris, D. P.	21
Moore, Wm. A.	69	Morris, Edmund Thomas	238
Moore, William George	359	Morris, Hildred G.	223
Moore, William J.	316	Morris, Mrs. H.	168
Moore, William W.	2	Morris, Jean Pascal	157
Moore, W. G.	16	Morris, John	305
Moore, W. R.	63	Morris, John E.	176
Moorehouse, W. B.	80	Morris, Olive E.	27
Moquin, Joseph Hormisdas	245	Morris, Robert	327
Moquin, J. O.	57	Morris, Samuel A.	310
Moquin, Placide	292	Morris, Silas John Christie	166
Morache, Jos.	296	Morris, Thos.	362
Moran, James	215	Morris, Thomas Joseph	169
Moran, John F.	183	Morris, Walter E.	392
Moran, N. J.	323	Morris, White Chas.	384
Moran, P. J.	61	Morrison, Alex McDonald	355
Moranville, D. F.	49	Morrison, Angus	360
Morden, Joseph Rolph	339	Morrison, A. M.	81
Morden, Robert Roy	410	Morrison, Charles M.	35
Morden, Wm. R.	416	Morrison, David	369
More, E. D.	39	Morrison, Donald	225
Moreau, F. X. E.	264	Morrison, D. A.	13



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Morrison, Frank.....	382	Moynihan, W.....	16
Morrison, Gordon W.....	348	Moyse, Norman Morrison.....	406
Morrison, Isabella G.....	8	Muckler, Frederick Hamilton.....	409
Morrison, James.....	356	Muddiman, Arthur B.....	435
Morrison, Mrs. Janet S.....	417	Muir, Geo. W.....	6
Morrison, Johanna.....	309	Muir, Hugh Wilson.....	359
Morrison, Jno. A. R.....	41	Muir, Robt.....	369
Morrison, J. A.....	363	Muir, Violet.....	449
Morrison, K.....	16	Mulcahy, Cornelius J.....	37
Morrison, Hormina McL.....	239	Mulcahy, Joseph James.....	258
Morrison, Thos. A.....	446	Mulcahy, Patrick Joseph.....	257
Morrison, Thos. J.....	315	Mulcahy, T. P.....	37
Morrison, Wm.....	332	Muldoon, James.....	405
Morrison, William McM.....	106	Mulhall, Marcus J.....	448
Morrisette, Georges.....	396	Mulhall, Mary Ella.....	169
Morrissey, Harry A.....	261	Mulholland, Wm.....	332
Morrissey, John.....	310	Mullaly, Joseph L.....	47
Morrissey, Michael.....	47	Mullane, C. P.....	257
Morrissey, Thomas.....	47	Mullarkey, Dennis J.....	433
Morrissey, Thos. E.....	43	Mullen, Edmund George Fonzo.....	168
Morrissey, W. J. H.....	262	Mulligan, Ed. Arthur.....	138
Morrow, George.....	379	Mulligan, J. E. S.....	75
Morrow, Hamilton.....	100	Mullin, Arthur C.....	240
Morrow, Marjorie S.....	211	Mullin, Charles J.....	33
Morrow, M. A.....	99	Mullin, Horace H.....	331
Morse, Chas.....	194	Mullin, Otis P.....	261
Morse, Frank.....	193	Mullin, Patrick.....	75
Morse, J. E.....	21	Mullin, Stanley T.....	329
Mortimer, Arvilla P.....	240	Mullin, S.....	308
Mortimer, Richard.....	359	Mullin, Thomas Martin.....	237
Morton, Albert.....	337	Mullins, Gladys.....	248
Morton, George.....	341	Mullins, Sidney.....	84
Morton, Geo. E.....	324	Mullins, Vincent.....	202
Morton, John Eddy.....	354	Mulloy, John Bernard.....	497
Morton, L. H.....	90	Mulrooney, Jos. Alex.....	242
Morton, Mary G.....	9	Mulvaney, Jas.....	106
Morton, Thomas.....	425	Mulvey, Thomas.....	447
Morton, W. G.....	101	Mulvihill, René M.....	405
Mortureux, Chas. E. M.....	3	Mulvehill, P. J.....	93
Moses, M. V.....	84	Mumford, J. H.....	21
Mosher, Havelock H.....	40	Munn, Angus.....	113
Mosher, J. N.....	39	Munn, William James.....	363
Mosher, R. G.....	378	Munns, Charles D.....	419
Moss, F.....	385	Munro, Frederick.....	134
Moss, H. S.....	69	Munro, Hugh David.....	157
Moss, John B.....	327	Munro, I. A.....	308
Moss, Mary Loretta.....	237	Munro, John H.....	434
Mossinkoff, Peter M.....	328	Munro, John Routh.....	455
Mossman, P. H.....	112	Munro, J. R.....	459
Mothersill, George Anthony.....	439	Munro, J. S. H.....	103
Motherwell, Robert M.....	182	Munro, Margaret A.....	26
Motherwell, William.....	253	Munro, Margaret Delena.....	168
Mottershead, W. H.....	358	Munro, Milo.....	413
Moughton, Alfred.....	371	Munro, Wm. A.....	13
Mougo, James D.....	31	Munro, William G.....	234
Moulang, Sam. H.....	385	Munroe, Fenton.....	96
Mould, Wm. H.....	11	Munroe, H. Reeves.....	31
Moulds, E. G.....	119	Munton, J. D.....	375
Moule, C. H.....	115	Murchie, Frank W.....	331
Moule, William J.....	179	Murchison, Frank.....	331
Moule, Wm. Walter.....	222	Murchison, John E.....	102
Moulson, D. E.....	379	Murdoch, William.....	354
Mourquart, D.....	361	Murdoch, Jas.....	323
Mowat, Alexander.....	227	Murdoch, Patrick C.....	78
Mowat, Fred.....	343	Murdoch, Thomas Frederick.....	199
Mowat, John.....	327	Murdy, Harold C.....	413
Mowat, Joseph.....	418	Murison, D. L.....	100
Mowat, T. W.....	112	Murison, William.....	140
Mowat, William Albert.....	227	Murphy, Alice M.....	301
Mowatt, Wm. James.....	334	Murphy, Anna.....	174
Moxley, Carman E.....	417	Murphy, Art Henry.....	256
Moxley, Ivy V.....	241	Murphy, Arthur Patrick.....	260
Moxon, A. W. R.....	301	Murphy, Arthur S.....	308
Moyer, Lulu Beatrice.....	237	Murphy, Augustine.....	515
Moyer, Pearl J.....	164	Murphy, Austin Joseph.....	186



	Page.		Page
Murphy, A. H.	357	McAllister, Daniel	44
Murphy, Daniel	47	McAllister, Edward	380
Murphy, D. M.	385	McAllister, John	95
Murphy, Ed.	75	McAllister, Joseph M.	135
Murphy, Harry A.	419	McAllister, Oscar M.	409
Murphy, James	63	McAllister, Robt.	84
Murphy, James	234	McAlpine, D.	15
Murphy, John	341	McAram, E.	291
Murphy, John	439	McAram, J.	291
Murphy, John Joseph	300	McArthur, Daniel	347
Murphy, John Patrick	338	McArthur, George H.	157
Murphy, John W.	157	McArthur, Geo. W.	371
Murphy, Joseph T.	265	McArthur, James J.	183
Murphy, J. J.	294	McArthur, John Bartlett	404
Murphy, J. E.	57	McArthur, Walter J.	306
Murphy, K.	281	McAfee, Geo.	227
Murphy, Matthew	310	McAulay, David	390
Murphy, Patrick J.	334	McAulay, Donald	35
Murphy, R. J.	47	McAuliffe, Jno. J.	317
Murphy, Stephen J.	180	McAvoy, A. J.	96
Murphy, Thomas P.	306	McBain, Harold H.	424
Murphy, William	57	McBride, Jno.	333
Murphy, William	335	McBride, John J.	305
Murphy, William E.	413	McBride, Thomas	85
Murphy, William J.	261	McBride, Wm.	87
Murphy, Wm. L.	329	McBrine, E.	290
Murphy, W. J.	35	McCabe, Edward Patrick Frederick	171
Murray, Adona M.	241	McCabe, John W.	405
Murray, Alfred O.	316	McCabe, Kathleen	169
Murray, Andrew	79	McCabe, Thos. E.	327
Murray, A. F.	99	McCabe, Wm.	20
Murray, A. G.	21	McCaffrey, David	31
Murray, David	157	McCaffrey, David M.	447
Murray, David G.	413	McCaffrey, James	85
Murray, Dennis James	205	McCaffrey, John	325
Murray, Eben C.	381	McCaffrey, J. F.	59
Murray, Edward A.	41	McCaffrey, Mary	237
Murray, Edward P.	310	McCaffrey, Thos. L.	48
Murray, George David	405	McCaffrey, William J.	28
Murray, Gustavus	345	McCall, C. W.	80
Murray, Herman	51	McCall, M. T.	279
Murray, H. R.	323	McCall, Patrick Luke	412
Murray, Jas.	37	McCallum, Donald T.	423
Murray, Jas.	355	McCallum, Frank	31
Murray, James E.	255	McCallum, Hugh Andrew	174
Murray, James Patrick	252	McCallum, Oliver	347
Murray, John	57	McCallum, P. L.	106
Murray, John A.	220	McCallum, Rae B.	388
Murray, J. D.	118	McCallum, Thomas	69
Murray, J. J.	381	McCallum, Thos. A.	137
Murray, Kenneth A.	411	McCallum, Wm. J.	85
Murray, L. A. M.	275	McCallum, Wm. M.	366
Murray, Ray P.	273	McCamley, Henry	56
Murray, R. B.	34	McCamon, Edgar Reginald	423
Murray, Thos. H.	252	McCamus, Robert J.	137
Murray, Wm. H.	349	McCandlish, Alfred	69
Murray, W. H.	72	McCann, Bernard C.	72
Murton, Frank	388	McCann, David	185
Murton, Geo.	21	McCann, Gerald	222
Musgrove, Milton William	403	McCann, Harry Samuel	409
Musgrove, William M.	416	McCann, Irene M.	184
Mustard, W. H.	16	McCann, Jas.	373
Mutchmor, Ralph W.	157	McCann, James J.	187
Myers, Chas. W.	137	McCann, John A.	208
Myers, C. C.	308	McCann, John J.	26
Myles, Robert H.	393	McCann, Kathleen	438
Myra, Wm. G.	39	McCann, Lillian M.	215
		McCann, Moisie A.	222
		McCary, Joseph	256
		McCargar, Dermid Norman	423
		McCarthy, Chas.	37
		McCarthy, Dalton	233
		McCarthy, Daniel J.	386
		McCarthy, John	56
		McCarthy, J.	343
<b>Mc</b>			
McAdam, Clifford	209		
McAdam, Ena	209		
McAllan, Wm. J.	141		
McAlister, W. H.	88		

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
McCarthy, Katie Mary.....	173	McCoy, G. C.....	15
McCarthy, Mary Ethel.....	175	McCoy, Samuel R.....	326
McCarthy, Norah.....	351	McCracken, Alexander.....	167
McCarthy, N.....	15	McCracken, James.....	409
McCarthy, Robert.....	47	McCracken, Morris S.....	349
McCarthy, Wm.....	289	McCracken, Thos. P.....	56
McCarthy, Wm. Jos. Lynn.....	234	McCrae, F. L.....	323
McCarthy, William Wilson.....	166	McCready, G. B.....	93
McCartney, James.....	85	McCready, Richard.....	71
McCaskill, A. W.....	20	McCreery, T. B.....	15
McCauley, Michael J.....	346	McCreery, Charles.....	220
McCauley, Wm.....	266	McCrudden, L.....	308
McCausland, Frances Agnes.....	167	McCrudden, Margaret.....	244
McCausland, Percy.....	31	McCuaig, Alex. S.....	416
McCavour, S. P.....	120	McCuaig, Charlotte Florence.....	200
McCaw, Fred W.....	261	McCuaig, Christina I.....	26
McCay, E. R.....	64	McCuaig, D.....	15
McCharles, John.....	198	McCuaig, Flora Mabel.....	454
McClary, John A.....	13	McCuaig, Jessie Gilchrist.....	169
McClaverty, William J.....	260	McCue, Mary Edna.....	441
McClean, J. H.....	106	McCulla, J. W.....	324
McCleary, Winslow O.....	315	McCulloch, Joseph.....	75
McCleery, Edward Jenner.....	236	McCulloch, John Oliver.....	339
McCleister, William.....	79	McCullough, Anthony.....	142
McClellan, Wm. Maxwell.....	425	McCullough, David.....	382
McClelland, Esther M.....	111	McCullough, Evelyn Mary Helen.....	200
McClelland, Herbert B.....	85	McCullough, H.....	20
McClelland, T. J.....	20	McCullough, J.....	361
McClenaghan, James Edward.....	197	McCullough, L. J. L.....	75
McClennan, C. T.....	119	McCullough, Wm. G.....	310
McClennan, Edith M.....	164	McCullough, W. M. A. L.....	307
McClennan, Walter D.....	178	McCully, Geo. A.....	69
McClinehey, William.....	203	McCurdy, Stanley T.....	40
McClintock, Joseph.....	335	McCurdy, H. W.....	48
McCloskey, K. Agnes.....	115	McCurdy, R. J.....	106
McCloskey, Robert.....	133	McCurry, Harry O.....	31
McClure, Fullerton.....	87	McCurry, Joseph T.....	313
McClymont, Percy John Ingles.....	174	McCutcheon, Hugh.....	101
McClymont, Richard Atcherly.....	174	McCutcheon, Lewis W.....	5
McColgan, C. H.....	262	McDaid, John.....	353
McColl, Duncan Alexander.....	422	McDaid, Wm.....	353
McComb, John.....	342	McDarby, Mary L.....	243
McConaghy, James Archibald.....	380	McDell, John.....	379
McConaghy, James S.....	313	McDemett, Jos. F.....	261
McConkey, Chester Edward.....	408	McDermott, Elizabeth MacKay.....	200
McConkey, C. A.....	102	McDermott, Mary I. C.....	187
McConkey, Thomas.....	205	McDermott, Joseph.....	335
McConnan, D. B.....	120	McDermott, R. M.....	99
McConnell, Albert George.....	407	McDevitt, James.....	56
McConnell, Clara A.....	219	McDevitt, Stanley C.....	331
McConnell, C. A.....	93	McDiarmid, Fergus A.....	183
McConnell, Jas.....	35	McDiarmid, M. I.....	255
McConnell, J. A.....	93	McDiarmid, Richard J.....	182
McConnell, Katherine Irene.....	169	McDole, John H.....	331
McConnell, Mary Josephine.....	236	McDonagh, John A.....	157
McConnell, Richard G.....	213	McDonagh, John James.....	410
McConnell, W. A.....	93	McDonald, Alexander.....	233
McConvey, James A.....	157	McDonald, Andrew.....	63
McCool, Angus C.....	93	McDonald, Rev. Angus R.....	139
McCoomb, James L.....	424	McDonald, Annie Elizabeth.....	169
McCormack, Allan J.....	390	McDonald, A.....	15
McCormack, Arthur.....	85	McDonald, A. B.....	43
McCormack, David.....	357	McDonald, B. R.....	111
McCormack, Herbert.....	85	McDonald, Catherine.....	24
McCormick, Ada G.....	243	McDonald, Clarence Basil.....	236
McCormick, A. G.....	72	McDonald, C. K.....	98
McCormick, Daniel Alfred.....	412	McDonald, Daniel F.....	20
McCormick, Hazel A.....	320	McDonald, Daniel J.....	256
McCormick, John.....	240	McDonald, Douglas H.....	43
McCormick, R. N.....	111	McDonald, Duncan A.....	76
McCort, James.....	157	McDonald, D. F.....	43
McCourt, David.....	410	McDonald, E. F.....	47
McCourt, John T.....	319	McDonald, Flora Christina.....	236
McCowell, A. F.....	340	McDonald, Florence A.....	449
McCoy, F. C.....	11	McDonald, Geo. C.....	226

	Page.
McDonald, James.....	140
McDonald, James Edward.....	412
McDonald, Jessie M.....	381
McDonald, John.....	194
McDonald, John.....	157
McDonald, Rev. John A.....	139
McDonald, John. F.....	179
McDonald, John F.....	40
McDonald, Jos. Jno.....	259
McDonald, Jos. M.....	359
McDonald, J. A.....	95
McDonald, J. F.....	258
McDonald, J. G.....	20
McDonald, J. M.....	382
McDonald, Katherine C.....	238
McDonald, Margaret.....	24
McDonald, Margaret Christine.....	175
McDonald, Martin.....	305
McDonald, Murdoch.....	312
McDonald, M. M.....	265
McDonald, Norman Donald.....	407
McDonald, Neil F.....	36
McDonald, N.....	357
McDonald, Patrick.....	286
McDonald, Peter.....	29
McDonald, Peter D.....	23
McDonald, P. R.....	103
McDonald, Raymond D.....	106
McDonald, Robert.....	353
McDonald, Robert H.....	331
McDonald, Roderick.....	40
McDonald, Rodk.....	41
McDonald, R. M.....	87
McDonald, Thomas.....	419
McDonald, Thomas D.....	241
McDonald, T. F.....	257
McDonald, William.....	207
McDonald, William.....	269
McDonald, William S.....	325
McDonnell, Alex. A. A.....	403
McDonnell, Frank.....	197
McDonnell, Frank.....	205
McDonnell, Henry M.....	404
McDonnell, John.....	183
McDonnell, J.....	369
McDonough, Alfred.....	102
McDonough, J.....	273
McDougall, A.....	227
McDougall, Adams.....	205
McDougall, Alex.....	34
McDougall, Alexander.....	383
McDougall, Anthony.....	41
McDougall, Eric G.....	204
McDougall, Florence I.....	25
McDougall, Gladys Elizabeth.....	171
McDougall, Guy.....	461
McDougall, James.....	97
McDougall, James A.....	56
McDougall, Janet I.....	47
McDougall, John.....	28
McDougall, John C.....	157
McDougall, J. C.....	98
McDougall, Melville.....	111
McDougall, N.....	90
McDougall, Rankin.....	42
McDougall, R. B.....	113
McDougall, W. D.....	37
McDowell, Arthur.....	351
McDowell, Harry.....	358
McDowell, James.....	258
McEachern, Geo. B.....	31
McEachern, Wilfred C.....	231
McEachran, C.....	15
McEachran, D.....	15
McEachren, Charles A.....	157

	Page.
McElhinney, Beryl G.....	9
McElligott, John P.....	181
McElnea, Francis.....	325
McElroy, Herbert H.....	31
McElroy, James T. B.....	423
McElroy, Jane H.....	437
McElroy, John T.....	231
McElroy, Kathleen A.....	27
McElroy, Patrick John.....	56
McEvilla, E.....	308
McEvoy, Gertrude M.....	243
McEvoy, Samuel T.....	434
McEwan, Peter H.....	88
McEwen, A.....	15
McEwen, Janet I.....	25
McEwing, Hugh Edgar.....	411
McFadden, Bessie I. I.....	456
McFadden, D. H.....	16
McFadden, John.....	111
McFadden, J. A.....	111
McFall, Robert James.....	455
McFall, Wm.....	441
McFarland, A. L.....	341
McFarland, C. O. C.....	322
McFarland, Hugh Lamont.....	337
McFarland, James.....	392
McFarland, Wm.....	339
McFarlane, Agnes.....	306
McFarlane, Alexander Thomas.....	167
McFarlane, Argyle.....	233
McFarlane A. D.....	34
McFarlane, Donald.....	209
McFarlane, Gordon.....	31
McFarlane, Wm.....	87
McFayden, G. D.....	259
McFadyen, James.....	68
McFee, Allan C.....	157
McFee, Bruce.....	199
McGahey, John Henry.....	237
McGarva, J. H.....	461
McGaw, Clarence Allan.....	412
McGay, Wm.....	278
McGeachy, Thos. K.....	48
McGeagh, George.....	459
McGee, John J.....	213
McGee, John, J., Jr.....	218
McGee, J. V.....	345
McGee, Kathleen Mary.....	437
McGibbon, John A.....	445
McGiffin, G. R.....	93
McGiffin, Jessie M.....	33
McGill, Alexander.....	406
McGill, Anthony.....	143
McGill, Howard Wilberforce.....	411
McGill, John J.....	29
McGill, Victoria Mary Gertrude.....	174
McGill, Wilfred L.....	327
McGillivray, Angus Alex.....	455
McGillivray, Angus J.....	191
McGillivray A. Laurie.....	365
McGillivray, C. S.....	21
McGillivray, D. J.....	40
McGillivray, Ephraim.....	41
McGillivray, Hugh.....	231
McGillivray, Hugh J.....	390
McGillivray, W. E.....	76
McGilvery, David.....	80
McGilvray, C. D.....	16
McGirr, Ethel H.....	118
McGirr, John.....	134
McGlade, David Sampson.....	334
McGoey, Genevieve.....	441
McGoldrich, Michael P.....	56
McGough, Owen.....	358
McGoun, Mary V.....	307



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
McGovern, Ada T.	241	McIntosh, P. A.	35
McGovern, Eva C.	241	McIntosh, R. A.	382
McGovern, Francis.	437	McIntosh, R. K.	85
McGovern, John J.	75	McIntosh, William.	65
McGovern, Lillian C. M.	239	McIntyre, Archibald.	360
McGowan, John.	157	McIntyre, A.	357
McGrail, Charles C.	251	McIntyre, B. G.	117
McGrail, Thomas.	230	McIntyre, B. W.	95
McGrath, E. A.	368	McIntyre, Fred H.	261
McGrath, Francis J.	328	McIntyre, Geo. John.	404
McGrath, Matthew.	438	McIntyre, John.	254
McGreevy, Herbert Smith.	291	McIntyre, Laura Francis.	337
McGreevy, Louis.	237	McIntyre, Peter C.	353
McGreevy, Mary.	302	McIntyre, Wm. Edward.	403
McGreevy, Thomas.	307	McIsaac, Arthur J.	400
McGregor, Adam.	217	McIsaac, A. A.	41
McGregor, Alexander.	384	McIsaac, A. B.	111
McGregor, Alexander R.	359	McIsaac, Ronald Angus Joseph.	166
McGregor, D. A.	459	McIver, Mary.	7
McGregor, D. K.	67	McIver, W. S.	323
McGregor, James A.	402	McJanet, Jessie P.	184
McGregor, John.	79	McKain, Margaret.	231
McGregor, J. W.	381	McKay, Angus.	13
McGregor, P. C.	462	McKay, G. C.	93
McGregor, R.	16	McKay, G. H.	21
McGregor, T.	362	McKay, G. W.	47
McGugan, Norris.	376	McKay, Hiram.	135
McGuire, Augustine Patrick.	407	McKay, Jessie F.	449
McGuire, Cecil Albert.	409	McKay, John.	85
McGuire, George.	304	McKay, John Alex.	411
McGuire, Horace.	230	McKay, Joseph.	157
McGuire, John.	343	McKay, J. H.	41
McGuire, J. M. H.	72	McKay, K. B.	50
McGuire, Lawrence J.	157	McKay, Robert.	157
McGuire, Louis A.	242	McKay, Roy S.	347
McGuire, Mary.	169	McKay, Wilfrid J.	88
McGuire, Mary A.	243	McKay, William.	459
McGuire, Terrence.	157	McKechnie, Edna Lorenda.	222
McGuire, William Thomas.	258	McKee, Alexander H.	439
McGuire, W. A.	85	McKee, Charles F.	89
McGuire, W. C.	16	McKee, J. E.	77
McGurn, Michael.	56	McKee, Mrs. L. M.	355
McHallam, Peter.	382	McKee, Robert H.	78
McHallam, Wm.	386	McKee, S. C.	21
McHugh, Arthur.	47	McKee, Thomas.	361
McHugh, A. H.	277	McKee, William.	411
McHugh, Michael.	88	McKeever, Charles L.	181
McIlmoyle, Clemena Jane.	173	McKeever, Ethel M.	187
McIlmoyle, Ethel.	173	McKell, Mary E. E.	142
McIlmoyle, F. T.	168	McKellar, Jennie Catherine.	195
McIlmoyle, Harry Charles.	407	McKellar, John G.	363
McIlquham, H. C.	71	McKelvey, John.	47
McIlroy, John.	93	McKelvey, J. S.	69
McIlwaine, Jas.	56	McKen, William A.	345
McIlwain, John.	409	McKendrick, Dawson.	392
McIlwraith, J. S.	343	McKendry, D.	462
McInerney, John.	56	McKenna, Frederick A.	328
McInerney, L.	271	McKenna, James E.	243
McInnes, Augustine J.	43	McKenna, John A.	208
McInnes, Daniel H.	419	McKenna, Martha.	219
McInnes, John.	418	McKenna, Timothy Joseph.	342
McInnes, Mary J.	8	McKenna, William J.	56
McInnes, Per. S.	371	McKennell, Thos.	85
McInnes, William.	216	McKenzie, Albert J.	366
McIntosh, Alex. Innes.	403	McKenzie, Alexander.	375
McIntosh, Clara I.	24	McKenzie, Alex. R.	375
McIntosh, C. W.	21	McKenzie, Charles James.	73
McIntosh, Donald Allison.	355	McKenzie, D. H.	256
McIntosh, E.	279	McKenzie, Ellen Adele.	175
McIntosh, George Wm.	340	McKenzie, E. G. B.	102
McIntosh, Isabella A.	238	McKenzie, Fred. J.	370
McIntosh, John James.	245	McKenzie, Herbert A.	291
McIntosh, Margaret C.	238	McKenzie, H.	297
McIntosh, Marjorie Annie.	172	McKenzie, H. D. L.	59
McIntosh, Maud M.	135	McKenzie, Jas.	366



	Page.		Page.
McKenzie, Jeannette.....	41	McLaughlin, Margaret E.....	24
McKenzie, John.....	85	McLaughlin, Rothesay A.....	47
McKenzie, John.....	460	McLaughlin, Roy G.....	415
McKenzie, John.....	74	McLaughlin, R.....	323
McKenzie, John L.....	414	McLaughlin, Thomas.....	432
McKenzie, J.....	99	McLaughlin, Walter James.....	407
McKenzie, J. A.....	308	McLay, James.....	448
McKenzie, J. F.....	56	McLean, A. A.....	444
McKenzie, J. W.....	358	McLean, Bertha.....	211
McKenzie, Myrtle K.....	243	McLean, Cecil Wm.....	382
McKenzie, Russell.....	358	McLean, Chas.....	321
McKenzie, W. H.....	16	McLean, Christine L.....	23
McKenzie, W. L.....	68	McLean, Donald.....	108
McKeogh, P. R.....	276	McLean, D. H.....	117
McKeown, Dalton Petrie.....	193	McLean, D. J.....	252
McKeown, James Alexander.....	341	McLean, Frederick Charles.....	425
McKeown, John.....	241	McLean, Hector.....	458
McKeown, Margaret.....	221	McLean, Jas.....	43
McKercher, Harry.....	403	McLean, James Albert.....	403
McKerihen, Jas. R. D.....	314	McLean, John D.....	134
McKerry, Joseph P.....	317	McLean, Johnston.....	403
McKian, Ester A.....	456	McLean, J. D.....	90
McKibben, Robert.....	106	McLean, Leslie Earle.....	408
McKibbin, Reginald R.....	8	McLean, Martha Maud.....	131
McKibbon, Hattie May.....	172	McLean, Mary C.....	24
McKibbon, Hazel H.....	241	McLean, Maude Isabelle.....	456
McKibbon, J. H.....	99	McLean, Melville.....	250
McKillican, William C.....	13	McLean, Norman Berford.....	201
McKim, T. E.....	67	McLean, Stuart C.....	217
McKinley, Charles H.....	45	McLean, Wm. E.....	587
McKinley, George H.....	349	McLean, William Lachlan.....	438
McKinley, L. A.....	111	McLean, W. S.....	111
McKinney, Jas.....	47	McLeish, Ina.....	215
McKinnon, Allan T.....	218	McLeish, John.....	214
McKinnon, A. L.....	87	McLeish, J. A.....	21
McKinnon, Arch.....	43	McLeish, Robert.....	314
McKinnon, Daniel.....	380	McLellan, Alex.....	384
McKinnon, D.....	371	McLellan, Andrew.....	41
McKinnon, D. A.....	120	McLellan, Ernest Hilary.....	200
McKinnon, Laura A.....	9	McLellan, Geo. C.....	320
McKinnon, Murdoch.....	403	McLellan, J.....	385
McKinnon, Wm. Alexander.....	409	McLellan, Murdock Hugh.....	417
McKinnon, W. H.....	253	McLellan, Norman.....	398
McKinnon, W. R.....	35	McLellan, John.....	320
McKitterick, Joseph Edwin.....	403	McLennaghan, Frederick H.....	157
McKitterick, John.....	405	McLennan, Andrew G.....	186
McKitterick, Wm.....	333	McLennan, F. W.....	261
McKnight, Sam. Leonard Tilley.....	440	McLennan, J. L.....	459
McLachlan, Arthur W.....	416	McLennan, Malcolm.....	93
McLachlan, David C.....	424	McLellan, William Edward.....	393
McLachlan, David S.....	355	McLeod, Alex.....	35
McLachlan, Duncan L.....	417	McLeod, Angus.....	353
McLachlan, James.....	361	McLeod, A. W.....	227
McLachlan, R. A.....	106	McLeod, Charles H.....	257
McLachlin, Geo. Robertson.....	236	McLeod, David K.....	349
McLagan, John.....	79	McLeod, Donald.....	361
McLaren, A. G.....	31	McLeod, D. C.....	34
McLaren, Carrie C.....	239	McLeod, D. J.....	80
McLaren, G. E.....	98	McLeod, E. B.....	247
McLaren, Jno. Geo.....	380	McLeod, Finley.....	338
McLaren, Leslie.....	199	McLeod, F. S.....	302
McLaren, S. S.....	111	McLeod, George L.....	413
McLaren, William L.....	209	McLeod, G. R.....	37
McLatchie, Arthur Allan.....	424	McLeod, Hugh.....	417
McLatchie, Effie K.....	135	McLeod, James.....	40
McLatchie, G. F.....	31	McLeod, James Arthur.....	425
McLatchly, Arthur C.....	389	McLeod, Jarvis Hartley.....	103
McLaughlan, Wm.....	371	McLeod, John.....	157
McLaughlin, Alex.....	69	McLeod, John C.....	106
McLaughlin, Daniel I. W.....	46	McLeod, Rev. John D.....	139
McLaughlin, Edward.....	412	McLeod, J. A.....	41
McLaughlin, F. W.....	302	McLeod, J. H.....	67
McLaughlin, Henry.....	56	McLeod, J. S. F.....	246
McLaughlin, J. H.....	108	McLeod, Kenneth.....	106
McLaughlin, Leo B.....	261	McLeod, May Irene.....	192

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
McLeod, M. G.	112	McNeill, James.	326
McLeod, Robert Eldridge.	354	McNeilly, Jas.	76
McLeod, Robt. Harkley.	426	McNevin, Duncan A.	413
McLeod, Walter.	322	McNichol, James.	56
McLeod, Wm.	80	McNicol, Annie H.	307
McLeod, W. McK.	13	McNiven, Charles Wesley.	412
McLure, Robert N.	409	McNiven, Jno D.	90
McMahon, Carmel.	85	McNiven, J. D.	157
McMahon, James.	458	McNulty, John J.	231
McMahon, Leach A.	43	McNulty, Joseph.	406
McMahon, Mary.	10	McPhail, Alexander Spencer.	131
McMahon, Maude.	85	McPhail, Silas F.	413
McMahon, Robt. Edmund.	408	McPhail, T. W.	95
McMahon, R. D. E.	106	McPhee, James.	41
McMahon, Simeon J.	73	McPhee, James.	295
McMahon, T.	336	McPhee, William A.	418
McMahon, W. J.	42	McPherson, Alexander.	359
McManamy, Daniel.	61	McPherson, Daniel R.	80
McManus, Thomas P.	306	McPherson, Daniel Vane.	411
McMartin, Duncan.	347	McPherson, Donald.	412
McMaster, John.	420	McPherson, Edgar A.	157
McMath, Jos.	365	McPherson, Edward.	41
McMichael, C. M.	112	McPherson, Ewen.	417
McMichael, Solon Wm.	113	McPherson, Hattie G.	486
McMichan, Jno.	381	McPherson, Jos.	40
McMicken, Albert Cligton.	120	McPherson, M.	259
McMillan, Annie J.	307	McPherson, Robt.	339
McMillan, Bessie Bath.	172	McPherson, Robert S.	31
McMillan, Donald.	406	McPherson, Walter.	414
McMillan, Donald Bernard.	408	McPherson, Wm. M.	365
McMillan, Dugald N.	94	McQuarrie, D. Jno.	379
McMillan, Duncan.	41	McQuarrie, William Ernest.	441
McMillan, Francis N.	390	McQueen, George Robert.	299
McMillan, George G.	416	McQueen, John Donald.	460
McMillan, Hugh.	35	McQuire, G. C.	113
McMillan, Jas.	358	McRae, Alexander D.	178
McMillan, John D.	43	McRae, Catherine M. C.	456
McMillan, John D.	59	McRae, Christina.	7
McMillan, John K.	93	McRae, D. John.	35
McMillan, Peter Henry.	409	McRae, Edward J.	328
McMinn, J. D.	44	McRae, Gordon Murray.	238
McMinn, Pauline R. L.	118	McRae, John Howard.	407
McMullen, Henry J.	325	McRae, Malcolm.	386
McMullen, Margaret.	456	McRae, Wm.	35
McMullen, Robt. S.	418	McRae, W. M.	87
McMullen, William A.	352	McRobb, John A.	344
McMullin, Alexander.	260	McRobbie, Helen M.	261
McMullin, Lawrence.	295	McRoberts, Florence Bell.	237
McMurdo, John.	459	McRoberts, John E.	387
McMurray, Oswald.	106	McRoberts, Jno. E.	389
McMurtie, Jas.	385	McRoberts, R. C.	406
McMurtry, J. C.	16	McRobie, Alexander J.	398
McNab, A. J.	227	McRobie, John T.	398
McNab, Hugh Ronald.	253	McRobie, J. E.	93
McNabb, Alex. D.	137	McRobie, William.	56
McNabb, Donald.	353	McShane, O. J.	56
McNabb, Donald J.	414	McSherry, Geo.	47
McNair, Mrs. Irene V.	324	McSloy, Annie.	237
McNair, Wm. J.	318	McSpadden, Melrose.	157
McNally, Edward.	157	McSpadden, S. G.	106
McNally, F. A.	21	McStravick, Catherine Theresa.	166
McNally, Julia.	281	McSween, James.	157
McNamara, David.	133	McSweeney, Thos.	363
McNamara, John J.	85	McSweyn, D. J. C.	107
McNamara, L. H.	68	McTaggart, A.	16
McNamee, G. F. J.	114	McTavish, Archie N.	164
McNames, Thurman Gladstone.	425	McTavish, Grace A.	421
McNaughton, H. V.	255	McVarish, Joseph.	41
McNaughton, John C.	157	McVeigh, C. H.	16
McNeal, William Lewis.	411	McVeigh, Thomas Franklin.	220
McNeely, James.	231	McVey, John S.	31
McNeil, J. G.	106	McVicar, Archibald Wm.	413
McNeil, Neil.	347	McVicar, David.	355
McNeil, W.	289	McVicar, Neil.	378
McNeil, W. J.	461	McVity, Hamilton.	136

	Page.		Page.
McWhirter, Hugh.....	85	Neuens, Alice M.....	307
McWhirter, Hugh Joseph.....	407	Neveu, Lorenzo.....	275
McWhirter, John.....	458	Neville, B. A.....	31
McWilliams, B.....	85	Neville, Charles J.....	401
<b>N</b>			
Nadeau, J. Alfred.....	301	Neville, Edw.....	368
Nadeau, Joseph Emile.....	132	Neville, Henry J.....	186
Nadeau, Joseph S. E.....	263	Neville, John.....	350
Nadeau, J. L. O.....	264	Neville, Peter Vincent.....	167
Nadeau, M. J. E.....	247	Neville, Thomas P.....	3
Nadon, Napoléon.....	272	Nevin, John Alexander.....	441
Nagle, Charles E.....	169	Nevins, Katherine.....	170
Nagle, Ellen Loretta.....	306	Nevins, Lawrence A.....	179
Nagle, J. W.....	21	New, Herbert H.....	327
Nagle, Theresa G.....	308	New, William Thos.....	315
Nantel, Eugène.....	283	Newbigging, Wm. A.....	324
Nantel, L. A.....	116	Newbold, Thos.....	385
Nantel, Omer.....	286	Newbury, John C.....	107
Napolitano, F.....	333	Newcomb, Frederick J.....	393
Narraway, Chas. A.....	435	Newcombe, Edmund Leslie.....	191
Narraway, James E.....	191	Newdick, Sidney G.....	325
Narraway, Mrs. Mabel B.....	437	Newell, Thos. H.....	329
Nash, Abner F.....	157	Newling, Harriette.....	387
Nash, Richard Frederick.....	340	Newman, Chas. F.....	417
Nash, S.....	381	Newman, Frederick Chas.....	258
Nash, Thomas S.....	177	Newman, Jno. A.....	46
Nash, Victor B.....	243	Newman, J. J.....	71
Nason, Chester.....	45	Newman, Maud.....	324
Naubert, Eugène.....	127	Newman, Percy George.....	359
Navert, Charles.....	157	Newsome, Isaac.....	157
Navert, Joseph.....	57	Newsome, William A.....	443
Naylor, D. Jos.....	373	Newson, Henry M.....	445
Naylor, Harry.....	362	Newton, Henry.....	21
Naylor, John.....	315	Newton, John E.....	318
Naylor, Nelson.....	423	Newton, John T.....	21
Neads, M. E.....	67	Newton, Robert.....	40
Neal, Chas. Wm.....	368	Newton, Stanley.....	354
Neal, James.....	419	Newton, Sydney Geo.....	212
Neal, William Arthur.....	95	Ney, Wm. G.....	78
Neale, C. A.....	377	Nibloek, W. G.....	100
Neale, Ewart Wm.....	372	Nice, Fred.....	47
Neale, W.....	99	Nichol, G. A.....	21
Needhan, E. O.....	301	Nichol, John Latimer.....	335
Needham, J. F.....	338	Nicholls, Alfred.....	329
Neelands, H. G.....	102	Nicholls, A. M. A.....	249
Neelin, Fred G.....	68	Nicholls, Clifford.....	371
Neft, Oliver.....	188	Nicholls, J. H.....	89
Neighorn, John.....	112	Nicholls, William.....	347
Neil, James.....	157	Nichols, Alex. Kenneth.....	334
Neill, Robert C.....	355	Nichols, David A.....	217
Neill, Wm.....	356	Nichols, J. W.....	21
Neilson, C. A.....	357	Nichols, Roy L.....	419
Neilson, Evelyn Vere.....	166	Nichols, W.....	16
Neilson, John.....	356	Nicholson, Arthur.....	438
Neilson, Marion O.....	135	Nicholson, D. J.....	362
Neilson, Peter.....	112	Nicholson, H.....	310
Neish, Robert A.....	31	Nicholson, H. L.....	103
Nelson, Frank.....	167	Nicholson, James Edward.....	343
Nelson, Harry Lunan.....	423	Nicholson, John.....	332
Nelson, Horace G.....	329	Nicholson, J. G.....	357
Nelson, H. Rundle.....	13	Nicholson, M. Vernon C.....	447
Nelson, Kathleen.....	239	Nicholson, Norman.....	43
Nelson, Robert.....	411	Nicholson, R. A. V.....	5
Nelson, Wm. J.....	103	Nicholson, Wm.....	309
Neron, P.....	289	Nicholson, W. B.....	457
Nesbitt, George Mc.....	335	Nickerson, Rebecca.....	35
Nesbitt, Jas.....	332	Nicol, Alex. H.....	254
Ness, A. E.....	78	Nicol, Frank B.....	382
Ness, John W.....	344	Nicoll, John.....	364
Nethery, T. J.....	81	Nicolls, Jasper H. H.....	214
Nettle, Fairy E.....	118	Nicolson, D.....	377
Neve, Frederick.....	458	Nicolson, Kenneth.....	360
		Niddery, Albert Edward.....	409
		Nidle, Henry.....	73
		Nightingale, Gordon E.....	344
		Nightingale, J. P.....	107



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Niquet, Henri.....	138	Oakley, A. C.....	460
Nisbit, W.....	16	Oben, Arthur J.....	381
Nish, William.....	365	O'Boyle, Loretta J. M.....	24
Niven, Thomas D.....	157	O'Brien, A. M.....	37
Nixon, James.....	330	O'Brien, Benjamin J.....	406
Nixon, Robert.....	331	O'Brien, Chas. F.....	31
Noble, Bertha A.....	222	O'Brien, Edward C.....	158
Noble, Joseph I.....	47	O'Brien, Francis I.....	240
Noble, M. C.....	47	O'Brien, Geo.....	77
Noble, W. A.....	103	O'Brien, G. P. J.....	311
Noël, H.....	296	O'Brien, H. W.....	353
Noël, Joseph Octave.....	302	O'Brien, James.....	42
Noël, J. A.....	264	O'Brien, James.....	158
Noël, J. Gaudiose.....	57	O'Brien, Joseph F.....	158
Noël, Laetitia.....	447	O'Brien, K. C.....	450
Noël, Louis E.....	158	O'Brien, M.....	250
Noël, Louis P. O.....	188	O'Brien, M. S.....	42
Noël, O. J.....	75	O'Brien, Robert J.....	261
Nokes, Wm. D.....	329	O'Brien, Stephen E.....	431
Nolan, Anna A.....	180	O'Brien, Thomas.....	283
Nolan, Thomas Joseph.....	235	O'Brien, T. F.....	258
Nolet, L.....	268	O'Brien, William.....	158
Noon, W. A.....	387	O'Brien, William E.....	437
Noonan, Henry T.....	158	O'Brien, Wm. F.....	85
Noonan, James.....	7	O'Bryan, Joseph S.....	257
Noonan, John M.....	158	O'Callaghan, Patrick.....	351
Noonan, Joseph.....	403	O'Connell, Ellen M.....	23
Norbury, Thomas.....	337	O'Connell, George H.....	330
Norcross, Acton A.....	269	O'Connell, John R.....	183
Norman, John D.....	343	O'Connell, Michael.....	96
Normand, Normand M.....	395	O'Connell, W. C.....	112
Normandeau, J. B.....	63	O'Connor, Agnes.....	199
Normandin, George.....	158	O'Connor, A. R. M.....	117
Normandin, Raoul.....	293	O'Connor, Daniel J.....	447
Norquay, Alexander.....	188	O'Connor, Edith Anne.....	131
Norris, G. E.....	108	O'Connor, Edward A.....	428
Norris, L. J.....	112	O'Connor, Frank J.....	233
Norris, E. J.....	379	O'Connor, Garrett.....	411
Norris, James G.....	414	O'Connor, Geo.....	31
Norris, Jno. Alex.....	381	O'Connor, James.....	231
Norrish, Bernard E.....	454	O'Connor, John J.....	313
North, Joseph.....	326	O'Connor, Joseph C.....	231
Northcott, A. C.....	321	O'Connor, Katherine Maud.....	256
Northrop, Bradbury M.....	229	O'Connor, Luke J.....	187
Northrup, John D.....	177	O'Connor, Margaret.....	307
Northrup, William Barton.....	123	O'Connor, Margaret Ann.....	236
Northwood, C. W.....	89	O'Connor, Mary Elizabeth.....	142
Northwood, Mrs. Kate.....	112	O'Connor, Michael J.....	158
Northwood, Margaret A.....	23	O'Connor, Peter J.....	135
Northy, G. R.....	107	O'Connor, Randall J.....	31
Norton, Mrs. Lily Liddesdale.....	171	O'Connor, Robert Emery.....	425
Norton, M.....	16	O'Connor, Thomas Joseph.....	407
Noton, Thomas William.....	423	O'Connor, Wilfrid J.....	177
Noyes, Ralph M.....	248	Oddy, R. St. J.....	85
Nugent, Alexander.....	327	O'Dell, Alexander.....	69
Nugent, David B.....	181	Odell, Russell Kenneth.....	174
Nugent, Edward M.....	294	O'Dempsey, John Aidan.....	238
Nugent, Flora.....	200	Odlum, V. W.....	104
Nugent, George E.....	393	O'Doherty, H. A.....	31
Nunn, I. W.....	259	O'Donahoe, Helen M.....	134
Nunnick, F. Clarke.....	27	O'Donahue, Augustine T.....	85
Nurse, Charles.....	410	O'Donnell, John.....	158
Nutt, Richard.....	382	O'Donnell, Mary.....	437
Nuttall, Fred. Chas.....	360	O'Donnell, Marie Lillian Armand.....	200
Nuttall, George.....	107	O'Donnell, Michael J.....	158
Nuttall, G. A.....	261	O'Donnell, Peter J.....	448
Nutting, Mrs. Claire.....	436	O'Donoghue, Daniel.....	270
Nyblett, R. M.....	16	O'Donohue, Michael J.....	158
		O'Donohue, Thomas Harris.....	338
		O'Farrell, Agnes D.....	231
		O'Farrell, John P.....	395
		O'Flaherty, Edward.....	81
		O'Flaherty, Michael J.....	158
		Ogden, Alfred.....	227
		Ogden, George J.....	158
Oakes, John E.....	421		
Oakes, Joseph.....	228		
Oakes, Wm.....	93		



	Page.		Page.
Ogden, Isaac.....	141	Olshansky, M. J.....	357
Ogden, J. LeR.....	459	O'Malley, Joseph Rodolphe.....	200
Ogden, S. H.....	31	O'Meara, D. D.....	113
Ogg, John Alexander.....	320	O'Meara, J. W.....	193
Ogilvie, Mrs. E. Del.....	112	O'Meara, Kate.....	307
Ogilvie, Gertrude J.....	9	O'Meara, Lucy Rosella.....	171
Ogilvie, L. F.....	228	O'Meara, Michael T.....	180
Ogilvie, Noel J.....	183	O'Meara, Timothy James.....	411
Ogilvie, O. P. Richardson.....	215	O'Melia, H. S.....	74
Ogilvie, Robert M.....	136	O'Neail, William D.....	413
Ogilvie, Thos. H.....	136	O'Neail, Wm. H.....	418
Ogilvie, William George.....	235	O'Neil, Daniel.....	57
Ogilvy, A. S.....	33	O'Neil, George.....	158
Ogilvy, Charles.....	31	O'Neil, Hugh.....	299
Ogilvy, Chas Samson.....	381	O'Neil, James.....	398
Ogilvy, E. F.....	93	O'Neil, Joseph A.....	177
Ogilvy, Helen G.....	135	O'Neil, Patrick.....	335
Ogletree, Archibald.....	140	O'Neil, Thomas J.....	414
O'Grady, Dan J.....	57	O'Neill, A. P.....	36
O'Grady, James H.....	240	O'Neill, Estelle M.....	239
O'Grady, Martin E.....	321	O'Neill, G. H.....	73
O'Grady, William J.....	185	O'Neill, John J.....	217
Ogston, Albert W.....	416	O'Neill, Peter James.....	57
O'Hagan, Arthur W. S.....	238	O'Neill, Ruby Frances.....	175
O'Hagan, James H.....	210	O'Neill, William J.....	451
O'Hagan, J.....	459	Onley, Charles J.....	326
O'Hagan, Walter.....	317	Orchard, Frederick M.....	418
O'Halloran, George F.....	1	O'Regan, Basil.....	448
O'Halloran, William H.....	231	O'Regan, Jas.....	193
O'Hanley, Fabiola.....	437	O'Regan, Mary L.....	307
O'Hanly, John Mitchell.....	198	O'Regan, William Thomas.....	440
O'Hanly, Malcolm C.....	4	O'Reilly, Anthony.....	164
O'Hanly, Ronald W. T.....	181	O'Reilly, Charles E.....	392
O'Hara, F. C. T.....	454	O'Reilly, Frances N.....	318
O'Hara, John J.....	232	O'Reilly, J. J.....	85
O'Hara, Martin.....	57	O'Reilly, Thos.....	70
O'Heron, W. A.....	345	Organ, John P.....	328
Oium, Gilbert Jay.....	423	Orme, Jessie.....	215
O'Keefe, Desmond C.....	417	Ormerod, Arthur J.....	326
O'Keefe, John J.....	177	O'Rourke, Michael.....	348
Oldfield, Edna.....	211	Orr, David G. E.....	319
Olding, Thomas B.....	40	Orr, Ellen.....	242
Oldnall, James.....	389	Orr, Joanna S.....	255
Oldrey, Geo.....	378	Orr, John.....	359
O'Leary, George Arthur.....	411	Orr, Joseph.....	42
O'Leary, Henry L.....	261	Orr, Jos. F.....	93
O'Leary, Jas.....	191	Orr, Lilian D.....	241
O'Leary, James E.....	57	Orr, Robinson John.....	72
O'Leary, Kathleen E.....	239	Orr, R. D.....	21
O'Leary, Maurice E.....	251	Orr, R. Guernsey.....	136
O'Leary, Norman D.....	315	Orr, R. J.....	385
O'Leary, Thomas.....	193	Orr, Samuel J.....	254
O'Leary, William Arthur.....	440	Orr, S. J.....	93
Olive, Isaac J.....	205	Orr, Wm. A.....	135
Oliver, A. M.....	107	Orrell, Fred.....	303
Oliver, Benjamin Joseph.....	327	Orser, E. M. C.....	253
Oliver, Ernest A.....	181	Osborn, E. H.....	16
Oliver, E. C.....	16	Osborn, G. H.....	65
Oliver, Frederick Augustus.....	244	Osborne, Walron S.....	415
Oliver, Geo. W.....	347	Osborne, Wm.....	365
Oliver, Harry E.....	127	Osborne, W. C.....	361
Oliver, John Thomas.....	158	O'Shea, Edward.....	57
Oliver, M. W.....	108	Osmond, Harold C. E.....	4
Oliver, Thomas J.....	188	Osovsky, Aaron.....	355
Oliver, Thomas M.....	233	Osterhout, Harold L.....	421
Olivier, Albert.....	158	Osterhout, Herbert G.....	85
Olivier, Frederick J.....	430	Ostigny, Augustin L. R.....	143
Olivier, Joseph A.....	158	Ostigny, Joseph.....	292
Olivier, J. D.....	276	Ostrom, Hettie.....	236
Olivier, J. L.....	98	Ostrom, William N.....	119
Olivier, Louis H.....	158	O'Sullivan, Daniel.....	158
Ollerhead, G. E.....	252	O'Sullivan, Dennis.....	389
Olmstead, C. S.....	112	O'Sullivan, John.....	375
Olmsted, Charles R. G.....	171	Oswald, Clarence L.....	345
O'Loane, John Thomas.....	406	O'Toole, Bessie.....	441



	Page.
Parish, J. F.....	99
Parish, Mary Jane.....	195
Parish, Roswell N.....	233
Parish, William.....	99
Parizeau, L. D.....	57
Park, Daniel R.....	356
Park, H. O.....	70
Park, Wm. Adam.....	45
Park, Wm. Stuart.....	337
Parker, Alfred.....	312
Parker, Albert E.....	417
Parker, Chas. C.....	137
Parker, Claude E.....	316
Parker, Daniel B.....	39
Parker, David W.....	449
Parker, Fenton S.....	381
Parker, Frank.....	370
Parker, Frederick.....	348
Parker, G. E.....	362
Parker, Harry Seymour.....	423
Parker, Herber L.....	341
Parker, Jas. H.....	370
Parker, John.....	331
Parker, John.....	364
Parker, John W.....	454
Parker, Louis N.....	418
Parker, Ray.....	227
Parker, S. E.....	356
Parker, Thomas.....	158
Parker, Thomas H.....	182
Parker, T. A.....	345
Parker, William.....	227
Parker, William Robert.....	153
Parkin, Thomas.....	383
Parkin, Thomas M.....	310
Parkinson, Charles.....	186
Parkman, Edward.....	43
Parks, Richard.....	322
Parkyn, Albert H.....	414
Parlow, George Heber.....	130
Parlow, Kathleen F.....	165
Parnelee, Jas. G.....	454
Parnelee, Jessie.....	25
Parnelee, J. D.....	113
Parnelee, Ruth M.....	25
Parr, Joseph Ludger.....	196
Parrett, Wm. F.....	251
Parrish, Frank.....	417
Parrison, V.....	257
Parrott, Adolphe.....	272
Parry, Harold R. L.....	421
Parry, Harry.....	179
Parry, Wm. H.....	374
Parry, William S.....	324
Parson, Bryon A.....	414
Parsons, Cecil S.....	215
Parsons, Frederick H.....	387
Parsons, John Lorenzo.....	356
Parsons, W. H.....	460
Pascoe, A. W.....	253
Pascoe, Charles C.....	421
Pascoe, W. J.....	107
Pasley, L.....	16
Passmore, A.....	93
Passmore, Harold W.....	373
Patch, Clyde.....	217
Patching, Helen U. J.....	9
Patching, Richard.....	26
Pateman, Robert.....	405
Patenaude, Joseph.....	57
Patenaude, Joseph O.....	429
Paterson, A. C.....	113
Paterson, A. N.....	103
Paterson, Geo. Walker.....	171
Paterson, James A.....	413

	Page.
Paterson, J.....	16
Paterson, J. D.....	96
Paterson, Thos.....	120
Paterson, R. G.....	93
Paterson, W. C.....	368
Patrick, Mary.....	300
Patry, Arthur.....	449
Pattee, Richard P.....	76
Patten, Charles B.....	29
Patterson, Arthur.....	327
Patterson, A. Daiziel.....	41
Patterson, A. J.....	112
Patterson, Charles C.....	433
Patterson, Charles E. A.....	158
Patterson, David J.....	310
Patterson, Donald.....	64
Patterson, D.....	373
Patterson, Edward G.....	89
Patterson, Emma.....	307
Patterson, Fred W.....	4
Patterson, F. D.....	98
Patterson, Geo. Gordon.....	406
Patterson, Henry W.....	31
Patterson, John.....	204
Patterson, John Gordon.....	409
Patterson, J. R. Elbert.....	164
Patterson, Nancy.....	196
Patterson, T. B.....	112
Patterson, T. S.....	33
Patterson, Walter.....	31
Patterson, William.....	57
Patterson, Wm.....	361
Patterson, William Low.....	57
Patterson, W. H.....	298
Pattinson, G. E.....	73
Pattison, Frank T.....	65
Pattison, Thos. F.....	78
Patton, Melville Wallace.....	409
Patton, Royden P.....	93
Paul, Alex. H.....	421
Paul, Augustus R.....	38
Paul, J. S.....	77
Paul, W. G.....	112
Paulet, L. J.....	112
Paul-Hus, H. A.....	63
Paulhus, Joseph A.....	401
Paulhus, Wilfrid.....	292
Paulin, Prosper E.....	44
Paulson, Albert.....	420
Paulson, Christopher.....	228
Pauzé, E.....	291
Pauzé, Charles E.....	158
Pauzé, Ferdinand.....	285
Pauzé, J. G. H.....	274
Paveling, Samuel.....	331
Payette, Damase.....	57
Payne, Alonzo N.....	231
Payne, C. H.....	454
Payne, David.....	366
Payne, Edward.....	31
Payne, Frank F.....	204
Payne, Henry J.....	325
Payne, John Lambert.....	439
Payne, Percy.....	382
Paynter, William J.....	26
Payton, George W.....	185
Peace, William S.....	349
Peacock, Henry.....	413
Peacock, Melville Ernest.....	406
Peacock, R. A.....	79
Peacock, Walter H.....	417
Peacock, Wm. M.....	329
Peake, Clayton C.....	309
Peake, Ernest de B.....	43
Peake, Thomas B.....	312



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Peaker, John M.....	29	Pelletier, Wilfrid.....	394
Peaker, Roy.....	186	Pellew, Walter.....	379
Peaker, William J.....	178	Peloquin, A.....	295
Peaker, William O. M.....	243	Pelton, Andrew.....	186
Peakman, George.....	371	Pelton, Beryl L.....	240
Pearce, Charles B.....	346	Pelton, G. E.....	250
Pearce, John.....	112	Pelton, Louyse C.....	8
Pearce, Joseph George.....	360	Pender, James.....	63
Pearce, Percy C.....	363	Penhale, J. J.....	260
Pearce, Robie.....	38	Penketh, T. A.....	109
Pearce, Wm. Jos. Henry.....	235	Pennefather, Percival Wm.....	445
Pearl, Benjamin.....	233	Pennell, William.....	371
Pearl, Harold N.....	241	Pennock, James A.....	309
Pearsall, Frederick R.....	319	Pennock, William Henry.....	299
Pearson, Albert T.....	345	Penton, Harry.....	419
Pearson, Arnold.....	93	Pépin, Jeanne.....	284
Pearson, Aubrey F.....	393	Pépin, Joseph E.....	272
Pearson, A. M.....	368	Pépin, Napoléon.....	287
Pearson, E. L.....	461	Pépin, René.....	293
Pearson, Fred.....	269	Pépin, Mrs. Sarah Jane.....	172
Pearson, Kathleen.....	251	Pepper, Eleanor.....	27
Pearson, Kathleen I.....	324	Pepper, Geo. A.....	65
Pearson, Phil.....	294	Pequegnot, Claude F.....	89
Pearson, Samuel.....	93	Percival, Harriett Maria.....	199
Pearson, Samuel.....	374	Percival, Margaret L.....	242
Pearson, S. J.....	192	Percival, Mary F.....	176
Pearson, Wesley.....	85	Percival, T. M.....	363
Pearson, W. E.....	252	Pereira, Alvarez.....	215
Pearson, W. James.....	388	Pereira, Frederick Linwood Clinton.....	121
Peart, Arthur J.....	414	Pereira, Godfrey P.....	185
Peat, Mrs. M. A. M.....	402	Pereira, Lyndwode Charles.....	167
Peck, Henry B.....	392	Pereira, Lyndwode H. S.....	215
Peck, James.....	40	Perkin, William J.....	208
Peck, Thomas.....	68	Perkins, Wilson Wood.....	408
Peckham, J. G.....	257	Perkins, W. D.....	452
Pedden, W. J.....	21	Perney, Erleand.....	6
Peddle, William.....	109	Perdue, M. B.....	16
Peden, William.....	417	Perdue, W. E.....	462
Pedlar, G. W.....	95	Perras, Albert.....	401
Pedlar, H. G.....	333	Perras, J. Albert.....	81
Pednault, Roméo.....	301	Perras, Viateur.....	293
Peebles, William.....	70	Perraton, Cecil E.....	375
Peel, P. R.....	100	Perraton, Walter.....	373
Pegg, Alfred.....	180	Perrault, Louis.....	295
Pell, Geo.....	366	Perrault, Philippe.....	395
Pelland, A.....	279	Perrault, Rodolphe.....	249
Pellegrino, Henri.....	291	Perrault, William Henry.....	236
Pellerin, Raoul.....	64	Perreault, A. D.....	278
Pelletier, Achille Joseph.....	455	Perreault, J. F.....	280
Pelletier, Albertine.....	355	Perrier, Geo. W.....	31
Pelletier, Alpha.....	57	Perrier, Joseph L.....	187
Pelletier, Antoine Arthur.....	441	Perrin, Chas. N.....	347
Pelletier, A.....	277	Perrin, Ernest H.....	243
Pelletier, Charles Caron.....	167	Perrin, Henry E.....	209
Pelletier, Cor. R. S.....	264	Perrin, Herbert Beaven.....	163
Pelletier, Dominique.....	283	Perrin, M. G.....	305
Pelletier, Emile.....	288	Perrin, Rachel.....	285
Pelletier, Eug.....	237	Perrin Vincent.....	181
Pelletier, Eugène.....	4	Perrin, Wesley E.....	31
Pelletier, Geo.....	284	Perron, C. E.....	284
Pelletier, Jos. A.....	263	Perron, J. C.....	298
Pelletier, Joseph A. H.....	433	Perron, William Cléophas.....	131
Pelletier, Joseph Charles H.....	455	Perry, Aylesworth B.....	445
Pelletier, Joseph H.....	452	Perry, Chas. C.....	141
Pelletier, Joseph O.....	396	Perry, Chas. L.....	376
Pelletier, Joseph P. L.....	240	Perry, C. A.....	97
Pelletier, Joseph Stanislas.....	300	Perry, Edward.....	57
Pelletier, Louis C.....	396	Perry, Frank Jno.....	354
Pelletier, Louis M.....	449	Perry, Fred C.....	67
Pelletier, Napoléon Emile.....	166	Perry, L. E.....	36
Pelletier, O. E.....	263	Perry, R. W.....	373
Pelletier, Philippe.....	447	Perry, Victor R.....	318
Pelletier, Pierre A. J.....	395	Persse, Richard M.....	20
Pelletier, Raoul R.....	396	Petch, Francis E.....	388
Pelletier, Romuald.....	130	Peterkin, Martha A. McD.....	437



	Page.		Page.
Peters, D. L.....	31	Pielhusch, Harry A. T.....	346
Peters, Frederick H.....	189	Pierce, Norbert.....	43
Peters, Mary K.....	246	Pierson, Albert E.....	413
Peters, Vera E.....	119	Pierson, Charles.....	411
Pethebridge, Chas.....	335	Pigeon, Adelard Jos. Henry.....	237
Pethick, W. H.....	21	Pigeon, Hormisdas H.....	32
Pethrick, H. P.....	364	Pigeon, Joseph Guillaume.....	196
Petitclerc, Joseph.....	243	Pickard, A. B.....	77
Petrie, Edward.....	31	Pilkey, A. E.....	66
Petrie, John.....	174	Pilon, Aurèle.....	283
Petrimoult, D. H.....	89	Pilon, Henri.....	21
Petry, Frederick James.....	199	Pilon, J. V.....	32
Pett, James.....	325	Pilotte, W.....	290
Petticlerc, Gilbert.....	30	Pinard, Alphonse.....	166
Pettis, G. A.....	40	Pinard, Arthur Achille.....	173
Pettit, Chas. J.....	329	Pinard, H.....	128
Pettypiece, Clarence.....	354	Pinard, Joseph C. P.....	434
Pevler, Walter F.....	348	Pinard, Léon.....	448
Phair, L. B.....	262	Pinchbeck, A. J.....	373
Pheasant, Fred'k W.....	315	Pine, T. M.....	21
Phency, Henry Gregory.....	258	Pinet, Alexandre Joseph.....	220
Phelan, Basil.....	6	Pingel, Harold H.....	159
Phelan, Beatrice.....	134	Pinhorn, G. C.....	16
Phelan, F. W.....	375	Pinke, Albert A.....	346
Phelan, Maurice F.....	209	Pinniger, Henry Alfred.....	354
Phelan, Philip N. L.....	136	Pinsent, Chas.....	375
Phelan, William W.....	341	Pinsonnault, C. S.....	62
Phelps, Mary G.....	449	Pion, Jean Jacques R.....	287
Philibert, Joseph E.....	393	Pitney, J. W.....	388
Philie, N.....	296	Pitney, P. O.....	311
Phillips, Robert B. H.....	262	Pitts, E. C.....	339
Phillips, Fred.....	310	Piper, Herbert Edward.....	337
Phillips, C.....	358	Piper, Philip F.....	384
Phillips, D. S.....	357	Pipes, O. E.....	259
Phillips, Edmund M.....	32	Pirie, J. T.....	381
Phillips, F. E.....	85	Plamondon, Jos.....	298
Phillips, George.....	224	Plant, Frank J.....	195
Phillips, Harold N.....	354	Plante, Henri.....	292
Phillips, Jas.....	377	Plante, I.....	304
Phillips, John E.....	332	Plante, Louis.....	286
Phillips, John W.....	446	Plaskett, John S.....	182
Phillips, Julius.....	325	Platt, Hugh.....	245
Phillips, Lulu A.....	239	Platt, John S.....	462
Phillips, Robert.....	417	Platts, T. H.....	361
Phillips, William.....	349	Plaxton, Chas. Percy.....	191
Philps, M.....	16	Plaxton, George.....	360
Philps, Wm. H.....	341	Playfair, L. A.....	292
Phimister, Alexander.....	359	Pleasence, J. W.....	66
Phinney, Henry Havelock.....	253	Pledge, John H.....	369
Phipps, Jas.....	373	Plouffe, Antonio.....	297
Phoenix, Anne J.....	184	Plouffe, J. A.....	57
Phoenix, Stephen C.....	418	Plouffe, Léda.....	239
Picard, Euclide.....	283	Plouffe, Nap.....	297
Picard, Honorius.....	266	Plourde, Ed.....	296
Piccininni, Vincenzo.....	334	Plourde, F.....	296
Piché, Edmond.....	282	Plumb, Charles.....	401
Piché, J. A. G.....	291	Plummer, Henry.....	79
Piché, J. U.....	89	Plunket, William.....	85
Picher, Joseph E. R.....	395	Plunkett, Florence M.....	437
Pichette, Georges.....	57	Plunkett, George.....	230
Pick, Aubrey C. A.....	180	Podger, Chas.....	317
Pickard, H. L.....	256	Pogue, W. H.....	85
Pickard, I. G.....	109	Pointon, William.....	85
Pickel, H. G.....	57	Poirier, Adélard.....	278
Picken, Thomas.....	192	Poirier, Alphonse.....	397
Picken, Vera.....	211	Poirier, Conrad.....	284
Pickering, Charles B.....	326	Poirier, Dolor.....	449
Pickering, Geo. W.....	95	Poirier, Jean Bte E.....	159
Pickering, Thomas.....	310	Poirier, John F. F.....	400
Pickett, John Alexander.....	407	Poirier, Joseph.....	297
Pickford, Fred.....	418	Poirier, J. B.....	289
Pickup, Arthur.....	361	Poirier, Toussaint.....	297
Pickup, L.....	253	Poirier, Willie.....	159
Pickup, William.....	415	Poissant, Irénée.....	274
Picotte, Chas. J.....	137	Poissant, Romeus.....	277

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Poisson, Yvette.....	281	Pouget, Mrs. Y.....	250
Poitevin, Antonio.....	271	Poulet, Arthur.....	235
Poitevin, Eugène.....	217	Poulin, Charles E.....	399
Poitevin, Geo. H.....	61	Poulin, Elwin.....	461
Poitras, Emile.....	293	Poulin, F. X. A. A.....	247
Poitras, Denis.....	159	Poulin, Joseph Apolinaire.....	198
Poitras, H. J.....	294	Poulin, L. A.....	61
Poitras, Joseph E.....	399	Pouliot, A. A.....	267
Poitras, T.....	263	Pouliot, A. E.....	263
Poitras, Wilfrid.....	159	Pouliot, Joseph J.....	397
Polakoff, J.....	317	Pouliot, J. A.....	247
Poland, J. J.....	290	Pouliot, J. R. A.....	264
Poliquin, L.....	267	Pouliot, Louis.....	290
Pollard, E. H. P.....	108	Pouliot, L. L. J.....	266
Pollard, Jno.....	387	Pouliot, S.....	279
Pollard, Oswald S.....	334	Poultney, Robert.....	373
Pollard, Thos.....	70	Poulton, W.....	377
Polley, Edwin.....	297	Poupard, F. L.....	277
Polley, William H.....	87	Poupard, J. A.....	281
Pollock, A. J.....	68	Poupard, Martin.....	356
Pollock, Freda Anna.....	405	Poussette, H. R.....	457
Pollock, George.....	313	Powell, Charles Harold Ernest.....	169
Pollock, James N.....	419	Powell, Henry A.....	116
Pollock, T. H.....	371	Powell, Jennie Cheverier.....	237
Pollock, Wm. C.....	76	Powell, John B.....	159
Pomeroy, W. A.....	256	Powell, Noemie Carmen.....	236
Pomfret, H.....	21	Power, Bessie W.....	251
Pommerville, I. L. Vesta.....	26	Power, Charles E.....	389
Pooke, K. E.....	355	Power, Frank Joseph.....	257
Pooler, Walter H.....	319	Power, Fred. A.....	367
Poole, George F.....	326	Power, Jas. E.....	246
Poole, John A.....	421	Power, John.....	285
Poole, Percy R.....	376	Power, John Joseph.....	258
Poole, William.....	412	Power, Joseph.....	324
Pope, Albert E.....	327	Power, L. Jno.....	258
Pope, Alice.....	379	Power, Owen S.....	159
Pope, Charles.....	230	Power, Patrick J.....	38
Pope, George Dalrymple.....	166	Powers, A. C.....	47
Pope, George D.....	189	Powers, Ethel Lillian May.....	171
Pope, James A.....	312	Powers, Frederick.....	356
Pope, Sir Joseph.....	115	Powers, Gordon E.....	422
Pope, Percy.....	120	Powers, J. J.....	350
Pope, R. H.....	41	Powers, Lawrence J.....	11
Popham, A. E.....	109	Powers, Preston W.....	269
Populus, Joseph A.....	400	Prairie, Aza.....	275
Portch, Alfred W.....	319	Prairie, S.....	296
Portch, Harold R.....	324	Prall-Pierce, H. A.....	67
Porte, Edgar J.....	348	Pratt, David B.....	441
Portelance, W.....	296	Pratt, H. M.....	261
Porteous, Chas.....	342	Pratt, William J. F.....	176
Porteous, Hector.....	51	Pratte, Hervé.....	435
Porter, Andrew.....	102	Pratte, Jean G. C. R.....	176
Porter, Andrew.....	68	Preece, James N.....	405
Porter, Harriette M.....	222	Preece, Jno. V.....	365
Porter, Howard D.....	392	Preece, J. H.....	329
Porter, H. L.....	338	Préfontaine, Charles.....	294
Porter, Nathaniel.....	80	Préfontaine, Fulgence H.....	159
Porter, Nellie M.....	369	Préfontaine, Joseph.....	269
Porterfield, George.....	363	Prendergast, Jérémie.....	230
Pothier, Alphonse S.....	231	Prendergast, Matthew E.....	386
Pothier, John D.....	43	Prendergast, Nap. A.....	414
Potter, Albert.....	333	Prenovault, Joseph A.....	414
Potter, Ben.....	333	Prenovost, Auguste.....	400
Potter, Eva M.....	240	Prentice, G. A.....	355
Potter, Henry.....	430	Prentiss, Geo. H.....	29
Potter, Michael J.....	260	Prentiss, Martha Alice.....	7
Potter, Wm.....	305	Prescott, A.....	278
Potter, William G.....	343	Prescott, Herbert.....	460
Potts, Arthur H. B.....	312	Presley, Bertha M.....	9
Potts, William E.....	347	Press, Frederick Wm. B.....	379
Potvin, Alfred.....	281	Prest, S. G.....	73
Potvin, Ethel Mary.....	131	Preston, Albert.....	459
Potvin, J. B.....	75	Preston, Chester.....	360
Potvin, Napoléon.....	199	Preston, Edward.....	330
Potvin, Napoléon Chas.....	377	Preston, Joseph Harris.....	235

	Page.
Preston, Susan Rachel.....	168
Pretty, Joseph M.....	313
Pretty, Geo. J.....	389
Prevost, Joseph.....	159
Prevost, Joseph H.....	273
Prevost, Joseph O.....	159
Prevost, J. E. W.....	271
Prevost, P. L. N.....	50
Price, C. H.....	65
Price, C. M.....	117
Price, Ethel Annie.....	237
Price, James L.....	318
Price, T. S.....	95
Pridham, A. M.....	76
Pridham, Jas.....	21
Pridham, Philip Harold.....	354
Pridham, Richard A.....	354
Prieur, Henri.....	282
Prime, Arthur.....	383
Primeau, C.....	279
Primeau, Emile.....	279
Prince, Edward E.....	220
Prindiville, Catherine H.....	307
Prindiville, Johanna.....	131
Pringle, Alex.....	255
Pringle, Alfred.....	187
Pringle, James Yorston.....	406
Pringle, Robert.....	135
Pritchard, Richard A.....	421
Proby, William C.....	446
Proctor, Ernest.....	361
Proctor, George Stephen.....	173
Proctor, Matthew Ernest.....	409
Proctor, Robert G.....	41
Proctor, Sidney H.....	361
Prosser, H. S.....	67
Prosser, H. T. V.....	57
Proudfoot, David H.....	405
Proulx, Antonia.....	170
Proulx, Conrad.....	399
Proulx, Emmanuel.....	32
Proulx, Joseph Isidore H.....	440
Proulx, Joseph L.....	395
Proulx, J. A.....	288
Proulx, J. B.....	291
Proulx, Léon J.....	303
Proulx, Lucien.....	57
Prov, J. W.....	67
Provencher, Edgar.....	287
Provost, Jos. A.....	263
Provost, Napoléon.....	57
Prowse, Wm. Henry.....	201
Prudhomme, A.....	16
Prudhomme, Ernest.....	282
Prudhomme, Hector.....	58
Prud'homme, Ls. Télesphore.....	270
Prud'homme, Olier E.....	216
Pruneau, Alfred.....	276
Pryke, John.....	159
Pryor, Edward John.....	257
Publicover, Horace A.....	391
Puckett, John.....	367
Pugh, Wm. A.....	36
Pugsley, Fred. C.....	72
Pugsley, John William.....	439
Pullam, J. T.....	58
Pummell, Albert E.....	383
Purcell, Denis Peter.....	166
Purcell, Frank.....	38
Purcell, Frederick J.....	391
Purcell, John.....	403
Purcell, P. J. T.....	253
Purcer, Walter H.....	339
Purdy, Frank James.....	424
Purdy, J. W.....	21

	Page.
Purdy, Robert Godwin.....	97
Purdy, William A.....	179
Purser, R. D.....	87
Purtell, James J.....	310
Purvis, George E.....	176
Purvis, Hilda G.....	324
Purvis, Jas. H.....	85
Purvis, Mary Margaret.....	172
Purvis, Mrs. Minnie.....	436
Purvis, Robert E.....	327
Putman, Cecil E.....	232
Putman, Linda.....	169
Puttick, A. W.....	385
Pyatt, Marshall H.....	328
Pye, Louis Leith.....	407
Pyne, F. H.....	85
Pyzer, Benjamin.....	93

## Q

Quartus, L. S.....	73
Quayle, Thos. W.....	28
Quenneville, Napoléon.....	295
Quéry, Eric.....	441
Quesnel, Adélard.....	63
Quesnel, Albert.....	58
Quesnel, Albert.....	285
Quesnel, Auguste.....	62
Quesnel, Guillaume A.....	159
Quick, A. R.....	343
Quilan, Louis J.....	179
Quinlan, George E.....	260
Quinn, F. D.....	63
Quinn, F. J.....	70
Quinn, Jas. C.....	356
Quinn, John D.....	159
Quinn, P. J.....	58
Quinn, Thomas.....	159
Quinn, Thomas.....	313
Quinn, William James.....	198
Quinn, W. A.....	74
Quinson, Paul.....	275
Quirk, Josiah A.....	373

## R

Race, Geo. H.....	140
Racette, Joseph L. P.....	242
Racicot, André H.....	428
Racicot, Dosilva.....	58
Racicot, L. E.....	76
Racicot, Palma.....	280
Racine, Albert.....	275
Rackham, Frederick.....	372
Rockham, Herbert.....	372
Radakir, Alfred.....	271
Radford, Charles F.....	411
Radway, N. E.....	96
Rae, Robert Garven.....	425
Rae, Samuel.....	363
Railton, Jno.....	389
Raine, C. E.....	385
Raines, L. W.....	107
Rainville, Mme Ferdinand.....	280
Rainville, Joseph E.....	159
Raitt, Jane M.....	24
Raizenne, J. B. H. E.....	304
Ralph, John A.....	435
Ramag, Dorothy Gertrude.....	167
Ramsay, A. C.....	21
Ramsay, David Peters.....	377
Ramsay, Eva M.....	9
Ramsay, James.....	41
Ramsden, A. E.....	338



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Ramsden, John A.....	78	Reed, Alexander.....	405
Ramsden, John A.....	443	Reed, Charles C.....	347
Ramsey, Alexander.....	353	Reed, Harold E.....	348
Rance, J. E.....	345	Reed, John H.....	345
Rand, Frederick C.....	39	Reed, John R.....	319
Randall, George.....	428	Reed, Laura M.....	222
Randall, Geo. F.....	323	Reed, Robert G.....	349
Randall, John William.....	133	Reed, Thos. L.....	260
Randle, Bert.....	374	Reed, Stanley G.....	333
Ranger, Berthe M.....	242	Rees, C. G.....	357
Ranger, Floride A.....	437	Rees, L. Tregarthen.....	366
Rankin, S. Leonard T.....	188	Reesor, Milton W.....	159
Rankin, Thomas D.....	432	Reeves, E. A.....	79
Rankins, Patrick.....	137	Reeves, John B.....	418
Ranson, C. Arnett.....	164	Reeves, Joseph A. E.....	241
Ranson, C. H.....	78	Reeves, Richard E. C.....	329
Raper, Cecil S.....	317	Regan, Elizabeth.....	211
Ratchford, Chas. Edward.....	34	Regan, Herbert.....	314
Ratcliffe, Thos. H.....	318	Regan, John.....	447
Ratelle, Joseph.....	295	Regan, Joseph.....	288
Ratelle, Julien.....	286	Regan, M. S.....	38
Rathburn, Mrs. S. M.....	207	Regan, Patrick.....	231
Ratté, J. A.....	17	Regan, William J.....	313
Ratthey, Aline.....	171	Regimbal, A.....	281
Ratthey, Joseph L.....	32	Rehder, David W.....	349
Raven, Charles C.....	445	Reid, Alexander.....	372
Ravenelle, Joseph H.....	401	Reid, Alexander Laing.....	255
Rawley, P. J.....	58	Reid, Anthony Meredith.....	221
Rawson, C. H.....	107	Reid, Archibald Harrison.....	340
Ray, A. E.....	65	Reid, Charles S.....	459
Ray, Charles E.....	387	Reid, D. F.....	226
Ray, J. E.....	457	Reid, D. R.....	386
Raybould, J. P.....	87	Reid, Eleanor D.....	222
Raymond, Antoine.....	247	Reid, Eleanor Mary.....	456
Raymond, Hazel.....	244	Reid, Hale C.....	399
Raymond, Hormidas.....	58	Reid, H. E.....	107
Raymond, Joseph C.....	159	Reid, Janet A.....	417
Raymond, J. G.....	33	Reid, Jessie Ann.....	131
Raymond, J. G.....	462	Reid, John.....	313
Raymond, Laparre.....	285	Reid, John W.....	23
Raymond, Marie L.....	277	Reid, Jos. C.....	3
Raymond, O.....	269	Reid, J. S.....	99
Raymond, Rémi.....	62	Reid, Maxwell Turner.....	423
Raymond, Richard.....	32	Reid, M. M.....	250
Raymond, Roderick M.....	393	Reid, Nellie.....	345
Raymond, S. D.....	102	Reid, Norman.....	341
Raymond, S. H.....	65	Reid, N. N.....	385
Raymond, William G.....	344	Reid, N. W.....	17
Raymond, William G.....	344	Reid, Percy Bearisto.....	130
Raynard, K. S.....	32	Reid, Richard N.....	383
Raynor, Geo. H.....	329	Reid, Robert.....	311
Raynor, Townsend G.....	3	Reid, Robert Suter.....	440
Rayworth, John S.....	45	Reid, Samuel Gilbert.....	342
Rea, John.....	99	Reid, Stanley W.....	347
Rea, Wm. James.....	334	Reid, Walter F.....	107
Read, Chas. A.....	314	Reid, W. T.....	112
Read, C. H.....	64	Reiffenstein, James H.....	185
Read, Geo. E.....	352	Reilly, Francis.....	375
Read, Harry.....	363	Reilly, P. G.....	73
Reading, Frank Paul.....	305	Richenfels, H. V.....	278
Reading, J. H.....	21	Reinecke, Leopold.....	217
Reading, Thomas J.....	325	Reinhardt, Eugène.....	171
Reading, Wilmot B.....	312	Reinhardt, E. M.....	39
Reakins, Grace A.....	115	Reinhardt, Paul.....	434
Reardon, Ernest.....	261	Reive, James Wellington.....	4 7
Reardon, James A.....	440	Reive, Robert Harvey.....	409
Reardon, May Louise.....	7	Relyea, T. G.....	85
Réaume, L. J.....	89	Rémillard, Napoléon.....	58
Reaves, John J.....	330	Renahan, Michael J.....	159
Redden, John Bruce.....	405	Renaud, Albert H.....	159
Redditt, Benjamin B.....	316	Renaud, A.....	291
Rediker, W. H.....	49	Renaud, C. S. Alarie.....	427
Redman, Francis Wm.....	365	Renaud, Emile.....	61
Redmond, John.....	58	Renaud, Jean.....	277
		Renaud, Jos. Adolphe.....	191



	Page.		Page.
Renaud, Joseph A.....	138	Richardson, Marie E. A.....	398
Renaud, J.....	268	Richardson, Mattie Belle.....	131
Renaud, Jos. François D'A. J.....	285	Richardson, Maurice.....	257
Renaud, J. D.....	268	Richardson, William.....	159
Renaud, J. E.....	248	Richardson, Wm. H.....	58
Renault, Joseph F.....	180	Richardson, Wm. L.....	335
Renihan, Daniel McC.....	428	Richer, Alexis M.....	58
Rennie, George.....	159	Richer, C. E. McGill.....	6
Renouf, Joseph.....	109	Richer, E.....	10
Renwick, C. P.....	102	Richer, Glorifie.....	296
Renwick, Hugh.....	232	Richer, Honoré.....	245
Renwick, James.....	380	Riches, Harrison G.....	401
Reny, Emile.....	395	Richmond, Jacob.....	359
Resther, B.....	279	Richmond, Jno. W.....	389
Rettie, Samuel.....	23	Richter, John Charles.....	340
Revill, Harry.....	420	Rickaby, G. G.....	381
Reyard, M. C.....	256	Rickard, E. E.....	98
Reynolds, David Henry.....	132	Rickey, Joseph A.....	144
Reynolds, George Edwards.....	169	Rickson, Jos.....	385
Reynolds, Grace B.....	24	Riddell, David A.....	371
Reynolds, Howard S.....	339	Riddell, Henry.....	50
Reynolds, Jas. M.....	416	Riddell, William Robert.....	405
Reynolds, Mary E.....	176	Riddle, Wm.....	251
Rhéaume, Alex. A.....	399	Rideout, E. Aubrey.....	32
Rhéaume, Moïse H.....	32	Rider, George E.....	347
Rice, A. B.....	87	Rider, Robert.....	413
Rice, A. E.....	17	Ridgedale, H. E.....	17
Rice, Earl R.....	318	Ridgeway, James H.....	435
Rice, Frederick W.....	178	Ridgman, Albert H.....	159
Rice, Joseph John Stafford.....	438	Ridler, Edgar Rupert.....	321
Rice, William Anglin.....	354	Ridley, Edward.....	351
Rich, Samuel J.....	325	Riedy, Nehemiah.....	423
Richard, Costman W.....	431	Rielly, T. J.....	255
Richard, Damien O.....	44	Riendeau, S.....	17
Richard, Delphis.....	295	Rifon, Elias.....	305
Richard, Eug.....	301	Rigby, Margaret M.....	210
Richard, Isidore.....	286	Rigby, Nellie.....	24
Richard, Joseph.....	287	Riggin, Clair.....	252
Richard, Joseph.....	159	Riggs, James.....	313
Richard, Joseph A.....	395	Riley, Arthur R. F.....	330
Richard, J.....	304	Riley, Edgar.....	420
Richard, J. F.....	296	Riley, George.....	421
Richard, J. J. L.....	297	Riley, G. P.....	387
Richard, J. M.....	274	Rinfret, A. E.....	297
Richard, Louise A.....	8	Ring, G. T.....	261
Richard, Louis N.....	217	Ring, H. C.....	47
Richard Samuel J.....	433	Ring, John W.....	260
Richard, Simon.....	283	Ring, M. J.....	120
Richard, Thomas L. A.....	3	Ringrose, John S.....	243
Richard, Vincent.....	43	Ringuette, Victor.....	397
Richard, Wm. Ulric.....	288	Rintoul, A. E.....	107
Richards, David H.....	159	Riopel, Joachim.....	288
Richards, Edward.....	112	Riordon, T. W.....	44
Richards, Ernest E.....	364	Rioual, Yves.....	144
Richards, G. S.....	67	Rioux, Charles F.....	397
Richards, J. Frederick.....	29	Rioux, Gonzague.....	61
Richards, Rachel E.....	9	Rippengale, Chas.....	389
Richards, T. H.....	17	Rippengale, Wm.....	368
Richards, Wm. Chas.....	360	Ripley, Harry.....	371
Richards, W. F.....	77	Ripley, Wm.....	372
Richardson, Cecil I.....	311	Ritchie, A. H.....	96
Richardson, Ernest A.....	318	Ritchie, Ernest A.....	421
Richardson, Florence H. B.....	219	Ritchie, Francis George.....	459
Richardson, Frederick.....	326	Ritchie, Hugh.....	159
Richardson, F. C.....	75	Ritchie, Isabella.....	167
Richardson, George M.....	350	Ritchie, James.....	445
Richardson, Geo. Walter.....	459	Ritchie, Jane Dingwall.....	172
Richardson, G. C.....	93	Ritchie, Joseph H.....	260
Richardson, Henry.....	421	Ritchie, Philip E.....	2
Richardson, Hugh E.....	325	Ritchie, Wm. R.....	393
Richardson, Jas. H.....	67	Ritchie, W. B.....	89
Richardson, John A.....	41	Rivard, Arthur A.....	435
Richardson, John E.....	321	Rivard, N. U.....	90
Richardson, Jno. H.....	372	Riverin, Charles J.....	396
Richardson, Margaret.....	185	Rivest, Viateur.....	295

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Rivet, Christian A.....	58	Robertson, Jessie E.....	185
Rivett, Ernest.....	333	Robertson, Joseph.....	301
Ritz, Daniel.....	71	Robertson, Margaret.....	449
Ritz, Walter.....	338	Robertson, Mary N.....	307
Roach, Charles P.....	353	Robertson, Meler.....	207
Roach, T. M.....	58	Robertson, Muriel Stuart.....	222
Roach, William.....	107	Robertson, M. Rea.....	367
Robb, Donald.....	258	Robertson, Olive P.....	7
Robb, J. R.....	7	Robertson, Roydon W.....	353
Robb, Robt. A.....	25	Robertson, Thos. W.....	35
Roberge, Adélar.....	287	Robertson, Walter B.....	43
Roberge, T.....	248	Robertson, Wilbert.....	85
Robert, Achille.....	300	Robertson, Wm. B.....	47
Robert, Armand D.....	58	Robertson, Wm. R.....	141
Robert, Arthur.....	142	Robertson, W. L.....	58
Robert, A.....	269	Robichaud, Andre.....	285
Robert, A.....	289	Robichaud, M. F.....	101
Robert, Emile.....	396	Robichaud, Pierre A.....	435
Robert, Eugene.....	5	Robidoux, Narcisse.....	124
Robert, Eva Alice.....	282	Robidoux, Rodolphe.....	58
Robert, George L.....	295	Robillard, Alexander.....	272
Robert, G.....	297	Robillard, Eubald.....	428
Robert, Henri L. P.....	399	Robillard, Georges A.....	159
Robert, Joseph A.....	217	Robillard, Octave.....	270
Robert, Joseph O. W.....	399	Robillard, Rodrigue J.....	431
Robert, L.....	267	Robillard, Thomas J. M.....	245
Robert, L.....	279	Robins, Samuel.....	134
Robert, M. A.....	278	Robinson, Annie M.....	183
Robert, Napoléon E.....	399	Robinson, Arthur.....	388
Robert, Osias.....	378	Robinson, Arthur H. A.....	214
Robert, Pierre.....	302	Robinson, Arthur Leonard.....	426
Robert, R.....	289	Robinson, Chas. S.....	387
Roberts, B. B.....	308	Robinson, Christopher B.....	440
Roberts, Douglas H. B.....	32	Robinson, Clifford H.....	4
Roberts, Felix.....	420	Robinson, D. S.....	85
Roberts, Herbert W.....	314	Robinson, Francis H.....	236
Roberts, H. B.....	261	Robinson, F. P.....	114
Roberts, James Mitchell.....	175	Robinson, Geo.....	226
Roberts, Janet G.....	414	Robinson, G. L.....	62
Roberts, John H.....	402	Robinson, G. T.....	58
Roberts, Joseph Wm. Geo.....	193	Robinson, G. W.....	93
Roberts, Linley H.....	260	Robinson, Hugh Gilmour.....	205
Roberts, Robt. H.....	372	Robinson, Howard W.....	320
Roberts, Roy F.....	86	Robinson, Ira C.....	418
Roberts, R.....	17	Robinson, Isaac.....	361
Roberts, Thos.....	109	Robinson, John T.....	159
Roberts, Walter F.....	421	Robinson, John William.....	425
Roberts, Wesley M.....	329	Robinson, J. T.....	90
Roberts, William.....	351	Robinson, Katherine Blackett.....	7
Roberts, Wm.....	99	Robinson, Lucy.....	233
Roberts, William H L.....	185	Robinson, McCoy.....	368
Roberts, Winnifred I.....	183	Robinson, Norman Joseph.....	407
Robertson, Alex.....	228	Robinson, Reginald Vivian.....	236
Robertson, Allan D.....	344	Robinson, Thos.....	366
Robertson, Annie S.....	456	Robinson, Thomas J.....	417
Robertson, Augustus R.....	73	Robinson, Thomas W.....	419
Robertson, A.....	21	Robinson, T. G.....	68
Robertson, A. R.....	75	Robinson, T. H.....	38
Robertson, Charles.....	269	Robinson, Vernon E.....	339
Robertson, Chas. Robt.....	236	Robinson, Wallace.....	85
Robertson, Chas. R., Sr.....	230	Robinson, William A.....	420
Robertson, Clifford Edwin.....	460	Robinson, William Joseph.....	403
Robertson, C. E. S.....	336	Robinson, W. A.....	89
Robertson, David.....	182	Robinson, W. A.....	65
Robertson, Donald Fraser.....	135	Robinson, Robert A.....	93
Robertson, Dorothy.....	222	Robitaille, Alex.....	267
Robertson, Edward Blake.....	130	Robitaille, C.....	263
Robertson, Fred'k S.....	399	Robitaille, Edgar.....	166
Robertson, Geo.....	5	Robitaille, E. Eugène.....	267
Robertson, George Edward Livingstone.....	203	Robitaille, Henri J.....	201
Robertson, Gladys L.....	219	Robitaille, Jos. A.....	266
Robertson, Gordon W.....	348	Robitaille, J. E.....	267
Robertson, Helen Mae.....	238	Robitaille, Louis P.....	159
Robertson, Hugh.....	379	Robitaille, P.....	296
Robertson, James Joseph.....	340	Robson, E. S.....	107

	Page.
Robson, Harold Spencer.....	221
Robson, M.....	289
Roby, E. C.....	281
Roch, W. G. P.....	95
Roche, C. P.....	29
Roche, George.....	38
Roche, Geo. Odell.....	335
Roche, Harold G.....	58
Roche, M. J.....	95
Roche, Stella R.....	240
Roche, Walter J.....	159
Roche, Hon. William J.....	26
Rocheleau, J. A.....	63
Rochester, Francis K.....	229
Rochette, U.....	278
Rochon, Albert.....	297
Rochon, Anna Alma.....	199
Rochon, A. D.....	279
Rochon, Edouard.....	305
Rochon, Ernest C.....	178
Rochon, Henri.....	272
Rochon, H. E.....	300
Rochon, Irène M.....	243
Rochon, Joseph.....	243
Rochon, J. E. M.....	58
Rock, Evangeline.....	131
Rock, E. J.....	343
Rock, Lena M.....	239
Roeque, A. O.....	32
Rodd, James A.....	220
Rodd, R. T.....	228
Rodgers, George.....	325
Rodgers, M.....	17
Rodgers, W. E.....	333
Rodier, René.....	301
Rodman, E. Annie.....	7
Rodrigue, A.....	269
Roe, Bertie J.....	179
Roe, James S.....	28
Roe, May Gertrude.....	131
Roeske, Frederick William.....	302
Roger, Alec.....	178
Roger, O.....	290
Roger, William Cruickshank.....	176
Rogers, Agnes Teresa.....	244
Rogers, Arthur.....	43
Rogers, Charles F.....	261
Rogers, Charles G.....	4
Rogers, Donald F. M.....	211
Rogers, Edith W.....	7
Rogers, Eugene P.....	314
Rogers, Frederick G.....	359
Rogers, Fred T.....	389
Rogers, George G.....	435
Rogers, Harry Legg.....	359
Rogers, Hugh A.....	159
Rogers, John A.....	93
Rogers, J.....	315
Rogers, Kenneth F. D.....	321
Rogers, Mabel F.....	165
Rogers, Philip H.....	242
Rogers, Thomas.....	121
Rogers, Thos.....	58
Rogers, William B.....	312
Rogers, William H.....	379
Rogerson, J. W.....	356
Rohland, J. P.....	274
Rohland, Rosaire.....	282
Roland, Charles F.....	453
Rolland, M. L.....	249
Rollerson, G. A.....	361
Rollerson, Walter.....	93
Rollins, D. C.....	45
Rollins, William T.....	187
Rolph, John Edward.....	408

	Page.
Rolston, Edward.....	341
Rolston, J. J.....	262
Rolston, L. E.....	261
Rombough, C. C.....	32
Rombough, Jacob Isaiah.....	176
Rombough, Thomas Harold.....	131
Rome, Andrew.....	461
Ronald, Jessie D.....	381
Rondeau, Lionel.....	249
Rondeau, Rémi.....	275
Rondeau, Rodolphe.....	436
Rondeau, Ulysse.....	270
Ronson, W. C.....	117
Roome, Reginald E.....	314
Roome, W. R.....	72
Rooney, Amy R.....	455
Rooney, Evelyn A.....	143
Rooney, Joseph H.....	324
Roos, Harry E.....	413
Rooth, E. M.....	78
Rooth, N. S.....	373
Rorison, James.....	369
Rorke, Herbert V.....	28
Rosecoe, W. E.....	93
Rose, Albert.....	291
Rose, Bruce B.....	217
Rose, George M.....	85
Rose, Gerald C.....	418
Rose, J.....	288
Rose, Louis F.....	73
Rose, Wm. H.....	424
Rosenburg, Arthur J.....	316
Ross, Alexander.....	50
Ross, Angus Matheson.....	198
Ross, Archie.....	112
Ross, A. G.....	58
Ross, Bruce Adamson.....	359
Ross, Charles Casco.....	463
Ross, Charles G.....	29
Ross, Chas. Lorne.....	337
Ross, Charles William.....	439
Ross, Charlotte.....	7
Ross, Clara.....	437
Ross, C. H.....	98
Ross, C. H.....	70
Ross, Donald.....	459
Ross, D. H.....	457
Ross, Earl E.....	85
Ross, Edmund H.....	85
Ross, Eleanor Fraser.....	131
Ross, Frederick Ernest.....	407
Ross, Frank W.....	433
Ross, F. C.....	112
Ross, George.....	246
Ross, Geo.....	103
Ross, George D.....	422
Ross, George McC.....	313
Ross, George Wm.....	234
Ross, G. C.....	85
Ross, Henry LeB.....	439
Ross, Hugh McK.....	390
Ross, H. A. McK.....	67
Ross, H. J.....	85
Ross, H. W.....	107
Ross, James Walter.....	299
Ross, Jeanette M.....	186
Ross, Jessie M.....	419
Ross, John A.....	459
Ross, John C.....	252
Ross, J. Alex.....	29
Ross, J. D.....	21
Ross, J. E.....	93
Ross, J. H.....	67
Ross, J. W.....	457
Ross, Lamont.....	101



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Ross, Marinda J. ....	243	Roy, Eric Arthur.....	403
Ross, Neil S. ....	42	Roy, Eucher.....	160
Ross, Norman.....	314	Roy, E. L. ....	293
Ross, Robert C. ....	179	Roy, E. M. ....	302
Ross, Robert H. ....	389	Roy, Henri.....	447
Ross, Robert L. ....	239	Roy, Jean-Baptiste.....	396
Ross, Roderick Finlayson.....	359	Roy, John.....	383
Ross, Russell L. ....	339	Roy, Joseph A. ....	271
Ross, Stuart Gray.....	425	Roy, Joseph H. A. ....	239
Ross, Walter T. ....	77	Roy, Joseph O. R. ....	397
Ross, William A. ....	159	Roy, J. A. Caius.....	235
Ross, William L. ....	159	Roy, J. B. Eugène.....	397
Ross, W. G. ....	85	Roy, J. Y. ....	249
Rosseau, André.....	50	Roy, Leonidas G.....	142
Rossiter, Lawrence.....	293	Roy, Lorenzo.....	143
Rosson, Walter.....	369	Roy, Lucien.....	295
Rothschild, Jos. ....	339	Roy, Mme. Marie L. B. ....	436
Rothwell, B. J. ....	80	Roy, Marjorie Taylor.....	200
Rothwell, Fanny Hortense.....	238	Roy, M. A. ....	277
Rothwell, Geo. B. ....	5	Roy, Paul E. ....	397
Rothwell, N. ....	17	Roy, Paul Maurice.....	193
Rothwell, Thomas G.....	177	Roy, Philippe.....	116
Rottenberg, Louis.....	321	Roy, Régis.....	198
Rough, Wm. George.....	424	Roy, Roméo.....	194
Roughsedge, John H. ....	232	Roy, W. H. ....	323
Rouillard, Jean L. ....	398	Royal, A. S. ....	249
Rouleau, Cécile.....	168	Royal, S. ....	291
Rouleau, Charles E. ....	159	Royer, Charles E. ....	397
Rouleau, Chas. J. ....	372	Royer, L. C. ....	265
Rouleau, Joseph C. ....	159	Rozce, J. E. ....	258
Rouleau, Joseph H. ....	396	Rubbra, T. C. ....	99
Rouleau, Raoul.....	436	Ruddick, Jno. A. ....	1
Round, Harold A. ....	383	Ruddick, Robt. C. ....	13
Rounds, Albert E. ....	326	Rudge, Harry.....	109
Rounsfell, Guy A. ....	391	Ruegg, P. F. ....	357
Rourke, James E. ....	117	Ruel, Alexander.....	160
Rourke, John.....	424	Ruelland, J. L. C. ....	267
Rousseau, C. A. ....	62	Rufiange, Amédée.....	284
Rousseau, Elzéar H. ....	159	Rufiange, J. A. ....	298
Rousseau, Henri.....	276	Ruggles, Jas. R. ....	39
Rousseau, Jos. T. D. ....	399	Rumball, Fred.....	349
Rousseau, J. J. ....	275	Rump, William J. ....	195
Rousseau, Louis G. ....	394	Runions, Hazel.....	195
Rousseau, L. N. ....	267	Runnalls, V. R. ....	378
Rousseau, Marcienne.....	241	Ruse, Charles E. ....	413
Rousseau, Philas.....	462	Rush, H. J. ....	77
Routh, Charles T. ....	181	Rush, Myron Leslie.....	3
Routh, Elizabeth.....	242	Rush, Walter A. ....	220
Routhier, Andrew M. ....	75	Rusk, J. C. ....	17
Routhier, Joseph S. J. ....	432	Russell, Albert John.....	320
Routledge, Thos. A. ....	253	Russell, Archie Blackwood.....	426
Routledge, Walton H. ....	445	Russell, Edna.....	324
Roux, Georges.....	159	Russell, Geo. Wm. ....	388
Rowan, James Thomas.....	198	Russell, Helen G. ....	135
Rowan, William E. ....	159	Russell, Helen M. ....	449
Rowat, Richard M. ....	144	Russell, Henry J. ....	261
Rowat, William.....	159	Russell, James A. ....	117
Rowat, W. E. A. ....	49	Russell, Jennie T. ....	437
Rowatt, Hugh H. ....	186	Russell, J. S. ....	332
Rowe, Charles.....	461	Russell, Margaret I. ....	23
Rowe, Geo. ....	313	Russell, Maud C. ....	24
Rowe, Lewis R. ....	98	Russell, Robert.....	76
Rowe, Wm. Jas. G. ....	319	Russell, Thomas C. ....	417
Rowe, W. B. ....	17	Russell, Wesley L. ....	335
Rowe, W. C. ....	112	Russell, Wm. J. ....	329
Rowland, Ethel May.....	171	Rutherford, Alice A. ....	243
Rowland, John A. ....	140	Rutherford, A. E. ....	21
Rowley, Frk. E. ....	387	Rutherford, E. A. W. ....	409
Rowntree, J. ....	21	Rutherford, James.....	380
Rowsome, Charles H. ....	404	Rutherford, Mrs. Mary M. ....	184
Roxborough, Irma B. ....	210	Rutland, Fred Sinclair.....	334
Roy, Alphonse.....	450	Rutledge, Percy R. ....	143
Roy, Analdy.....	159	Rutledge, R. B. ....	357
Roy, Arthur.....	292	Ruttle, M. L. ....	112
Roy, Charles E. ....	160	Ryan, Anthony.....	169



	Page.
Ryan, Denis.....	446
Ryan, Geo. M.....	365
Ryan, James.....	85
Ryan, James H.....	233
Ryan, James J.....	317
Ryan, Jeremiah J.....	261
Ryan, John.....	65
Ryan, Rev. John J.....	138
Ryan, Sadie.....	119
Ryan, Thomas Walter.....	174
Ryan, William.....	463
Ryan, William F. J.....	313
Ryan, W. C.....	293
Rycroft, Wm. Henry.....	337
Ryder, B. F.....	89
Ryder, J. P.....	45
Ryder, Wm.....	32
Ryding, A. S. H.....	322
Rykert, John Charles.....	101
Rylett, E. E.....	360

## S

Sabeau, Thaddeus.....	39
Sabourin, Antonio.....	283
Sabourin, Omer.....	276
Sackville, Geo. E.....	369
Sadd, Thomas A.....	415
Sagala, Damase.....	306
Sagala, Jos. Damase Alfred.....	245
Sage, Joseph L.....	348
Saillant, J. E.....	267
Saint, Jno. Wm.....	379
Saint, Pierre Hormidas.....	286
Saint-Armand, J. A.....	304
Saint-Jacques, Adhémar.....	420
Saint-Louis, Ernest Rodolphe.....	404
Saint-Louis, Marie P.....	243
Saint-Onge, J. A.....	298
St. Amand, J. B. Alex.....	61
St. Amour, O.....	449
St. Cyr, J. A.....	269
St. Denis, Emery Henri.....	455
St. Denis, Emma.....	235
St. Denis, Etienne.....	295
St. Denis, Eugène.....	317
St. Denis, Henri.....	296
St. Denis, Joseph.....	433
St. Denis, Léon.....	433
St. George, Daisy.....	8
St. George, Hector.....	245
St. George, Richard B.....	187
St. George, R. O.....	300
St. Georges, Arthur.....	293
St. Georges, Roméo.....	281
St. Germain, J.....	23
St. Germain, Milton.....	299
St. Germain, Mabel.....	7
St. Hilaire, J. G. W.....	265
St. Jacques, Pierre, Alde.....	403
St. Jacques, P.....	291
St. Jean, Arthur.....	292
St. Jean, L. J.....	271
St. Jean, Paul.....	272
St. Jean, Samuel.....	59
St. John, B. A.....	17
St. Laurent, Arthur.....	431
St. Laurent, Jean Baptiste.....	432
St. Laurent, Léon J.....	301
St. Laurent, Marguerite F.....	254
St. Laurent, W. A.....	50
St. Louis, Alphonse E.....	136
St. Louis, C.....	284
St. Louis, Francis R.....	89

	Page.
St. Louis, Frederick H.....	351
St. Louis, Pierre N.....	232
Ste. Marie, Alberte J.....	143
Ste. Marie, Hilaire.....	288
Ste. Marie, Jos. A.....	6
Ste. Marie, Jules.....	281
St. Michel, François-Xavier.....	161
St. Michel, François-X.....	59
St. Pierre, Amarilda.....	307
St. Pierre, B.....	290
St. Pierre, H. J. A.....	280
St. Pierre, J. C.....	278
St. Pierre, J. L.....	274
St. Pierre, Zotique.....	59
Salisbury, Harold Mck.....	415
Salisbury, Wilfrid R.....	421
Sallows, Arthur T.....	383
Salmon, F. C.....	87
Salt, A. C.....	100
Salt, E. C. P.....	95
Salt, Lillian A.....	219
Salton, William H.....	210
Samson, D.....	385
Samson, Joseph Arthur.....	205
Samson, Joseph L. T.....	61
Samuel, Geoffrey B.....	424
Samuel, Wm. H.....	317
Sanagan, Frank L.....	85
Sanborn, J. B.....	99
Sandell, F.....	361
Sanders, Arthur Bert.....	409
Sanders, Edson W.....	401
Sanders, Edwin L.....	28
Sanders, H. A.....	93
Sanders, N. M.....	97
Sanders, W. H.....	384
Sands, Bernard M.....	9
Sands, Wharton.....	354
Sanfa��on, Emile.....	247
Sanford, N. S.....	34
Sangster, Beverly T.....	313
Santerre, J. A. A.....	61
Santerre, J. R. A.....	263
Santerre, L. N.....	263
Sapir, Edward.....	216
Sarault, Louise.....	432
Sarazin, Alex.....	273
Sarazin, J.....	288
Sarazin, Omer.....	280
Sargeant, Richard Albert.....	354
Sargent, John W.....	349
Sargent, Nelson.....	327
Sarson, William.....	425
Satchell, J. F.....	75
Saucier, F. X. R.....	123
Saucier, Xavier.....	160
Saulnier, P. A.....	42
Saunders, A. M.....	112
Saunders, A. N.....	85
Saunders, A. V.....	256
Saunders, Cecil B.....	319
Saunders, Chas. E.....	2
Saunders, C. A.....	85
Saunders, Elsie E.....	26
Saunders, Frank.....	203
Saunders, G. H.....	388
Saunders, John C.....	117
Saunders, J.....	21
Saunders, Wilfred Hyde.....	354
Saunders, William.....	49
Saunders, W. C.....	75
Sauriol, Alphonse.....	270
Sauriol, A.....	296
Sauriol, J. B.....	272
Sauriol, René A.....	434

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Sauterre, Alpee J.....	405	Schuller, Jules.....	174
Sauvage, Georges-Emile.....	238	Schultz, Walter.....	384
Sauvage, Henri.....	167	Schultz, W. B.....	322
Sauvalle, Marc.....	213	Schwartz, Louis.....	322
Sauvé, Alex.....	58	Sciarini, Herbert.....	380
Sauve, Arthur.....	294	Scott, Agnes M.....	401
Sauvé, Joseph R.....	316	Scott, Alfred.....	433
Sauve, Josephat.....	299	Scott, Andrew.....	85
Sauvé, Ovila.....	307	Scott, Beresford Hancock.....	169
Sauve, Regina.....	211	Scott, Blayne Folli.....	335
Savage, Alfred Percival.....	407	Scott, Charles S.....	117
Savage, Charles G.....	317	Scott, C. A.....	322
Savage, Ezra W.....	5	Scott, David.....	346
Savage, Franklin G.....	313	Scott, David J.....	93
Savage, Jas.....	58	Scott, Edward F.....	314
Savage, John.....	239	Scott, Fred.....	259
Savage, Russell Coulter.....	407	Scott, George.....	338
Savage, Samuel.....	176	Scott, George J.....	370
Savage, Wilfred Sylvester.....	407	Scott, George B.....	310
Savageau, Albert.....	75	Scott, Harry.....	329
Savard, E.....	268	Scott, Henry.....	35
Savard, John.....	58	Scott, H.....	115
Savard, Jules E.....	399	Scott, H. H.....	11
Savard, Jules H.....	396	Scott, H. S.....	112
Savard, J. A.....	269	Scott, Iven.....	399
Savard, J. B.....	267	Scott, Isobel.....	357
Savard, J. C. E.....	267	Scott, John O.....	160
Savard, P.....	268	Scott, J. H.....	41
Savard, P. J. A.....	263	Scott, Lena.....	254
Savary, Charles M.....	220	Scott, Mary M.....	165
Sawer, M. A.....	49	Scott, Samuel G.....	417
Sawney, Wm. David.....	354	Scott, Thomas.....	406
Sawyer, Arthur J.....	428	Scott, Thomas A.....	414
Saxton, Richard J.....	38	Scott, Walter.....	461
Sayer, Amanda.....	222	Scott, Wm.....	99
Scacc, F. G.....	113	Scott, Wm.....	134
Scagel, Samuel, George.....	203	Scott, William.....	365
Scales, Geo. W.....	385	Scott, William Duncan.....	130
Scammell, Paul Francis.....	221	Scott, Wm. E.....	375
Scanlan, Michael.....	58	Scott, William S.....	419
Scanlan, Thomas J.....	160	Scott, W. H.....	95
Scanlon, Cecilia R.....	239	Scott, W. P.....	93
Scarborough, Wm.....	335	Scotton, John.....	368
Searl, Wm. S.....	132	Scouler, Gavin T. B.....	160
Searth, Malcolm Binny.....	160	Scrim, Wm. Henry.....	438
Schackel, George T.....	413	Scrim, Wm. Henry, Jr.....	438
Schaefer, H. M.....	81	Scrivens, Earl Chas.....	32
Scharfe, Anne E.....	437	Scruton, Wilfrid.....	65
Scharschmidt, H. B.....	107	Scullin, Manus.....	58
Schaub, Harvey M.....	345	Scullion, James.....	58
Schaumloffel, Daniel.....	93	Scullion, William J.....	160
Schiedel, Martin F.....	71	Scully, James J.....	422
Schilt, C. C.....	21	Seal, William James.....	342
Schingham, Alberta.....	8	Seale, Henry E.....	251
Schippanowski, C. H.....	346	Seale, William.....	136
Schissler, J. P.....	78	Sealey, Charles W.....	70
Schmidt, Chas. P.....	140	Sealey, James C.....	160
Schmouth, J. A.....	61	Searle, H. J.....	275
Schneider, Conrad.....	346	Searles, J. W.....	322
Schoenherr, H. A.....	301	Sears, Edward.....	260
Schofield, Charles.....	32	Sears, Harry George.....	252
Schofield, Olive A.....	435	Seaton, A. T.....	47
Schofield, Stuart J.....	216	Seaton, F.....	310
Scholes, W. T. C.....	330	Sebert, John B.....	414
Schooley, J. W.....	89	Secor, Franklin.....	325
Schossier, E. H.....	71	Sedgwick, John.....	93
Schram, Richard L H.....	160	Seeber, Gladys M.....	240
Schramm, Robert A.....	420	Seed, Mary Helen Victorine.....	168
Schreiber, Charles B.....	160	Seeley, Wallace Edmund.....	408
Schrieber, Norman W.....	346	Sefton, Horace F.....	363
Schroeter, Cl.....	3 6	Segal, Sam.....	284
Schryburt, Joseph Albert.....	454	Segerie, Jos. Nichols Isidore.....	287
Schryburt, Josephine.....	438	Séguin, Annie B.....	307
Schuler, Frederick C.....	160	Séguin, Arthur.....	64
Schuler, Wendlin.....	344	Séguin, Donat.....	362

	Page.		Page.
Séguin, Dosithée.....	58	Shaw, A. M.....	73
Séguin, Frs. Olivier O.....	230	Shaw, Charles G.....	233
Séguin, Joseph R.....	400	Shaw, C. S.....	85
Séguin, Napoléon.....	219	Shaw, Edwin R.....	325
Séguin, René.....	187	Shaw, Geo.....	137
Seibert, Nelson.....	346	Shaw, Harriet.....	172
Selby, Henry.....	364	Shaw, Henry S.....	230
Selby, W. Dunbar.....	32	Shaw, James Francis.....	167
Selleck, Edward J.....	441	Shaw, James F.....	142
Selwood, Archibald.....	380	Shaw, John.....	160
Selwyn, Percy H.....	217	Shaw, Jno S.....	332
Semmens, Rev. John.....	139	Shaw, Jos. B.....	96
Semple, F. G.....	5	Shaw, J. McI.....	363
Semple, Margaret Lydia.....	171	Shaw, Mary.....	181
Senécal, Clovis O.....	216	Shaw, Neil.....	43
Senecal, Ed.....	294	Shaw, Oliver.....	209
Senecal, Emile.....	295	Shaw, P. C.....	100
Senécal, Joseph R. A.....	58	Shaw, Robert.....	32
Senécal, L.....	21	Shaw, R. J.....	64
Senécal, P.....	277	Shea, Annie E.....	171
Senior, E.....	364	Shea, Frank.....	335
Sephton, Chas. M.....	362	Shea, John James.....	173
Sergerie, Ernest.....	286	Shea, John V.....	260
Serls, George.....	458	Shea, Samuel O. N.....	324
Servais, H. J.....	77	Shea, Thos. J.....	318
Severs, Geo.....	389	Shearer, Frederick Milton.....	409
Sevigny, J. J.....	51	Shearer, John.....	432
Seville, Jno. M.....	373	Shearman, Edna Mary.....	195
Sewell, Thomas C.....	313	Shearman, Grace.....	118
Seymour, Horace L.....	180	Shehyn, Auguste R.....	434
Seymour, J.....	115	Sheldon, Corydon C.....	232
Seymour, Wm.....	21	Sheldrick, Alfred G.....	343
Shadford, Alfred.....	355	Shephard, Berkeley F.....	387
Shambrook, George.....	70	Shepherd, Anival C.....	314
Shanacy, Michael.....	160	Sheppard, Evelyne M.....	320
Shanahan, Joseph G.....	61	Sheppard, Albert C. T.....	217
Shandley, Peter.....	109	Sheppard, Charlemain.....	160
Shandley, W.....	385	Sheppard, Maud E.....	237
Shane, Daniel Maurice.....	302	Sheppard, Nugent Benjamin.....	170
Shanks, Stephen.....	326	Shera, John W.....	98
Shanks, Thomas.....	177	Sheridan, John.....	138
Shanks, W. R.....	86	Sherk, David.....	334
Shannon, A. E.....	89	Sherman, John.....	406
Shannon, Charles G.....	309	Sherman, Thos.....	318
Shannon, Charles Victor.....	168	Sherratt, William.....	327
Shannon, Edward N.....	242	Sherring, Wm. J.....	70
Shannon, Frederick J.....	32	Sherwood, Sir Arthur Percy.....	192
Shannon, Fred M.....	247	Sherwood, Beverly Wilmot.....	127
Shannon, Samuel Leonard.....	442	Sherwood, Henry.....	170
Shannon, William.....	258	Sherwood, H. Crosley.....	123
Shapton, W. F.....	460	Sherwood, Lucy Bertha.....	244
Sharkey, E. F.....	58	Sherwood, Luman.....	439
Sharkey, Norman.....	32	Shewell, Ernest Wm.....	422
Sharman, Chas. H. L.....	3	Shewring, Harry.....	386
Sharman, Frank Dean.....	411	Shibley, Gervase R.....	447
Sharp, Archibald.....	72	Shields, Emily E.....	186
Sharp, John.....	434	Shields, F. B.....	67
Sharp, J. T.....	17	Shields, F. O.....	250
Sharp, Sidney.....	374	Shields, Geo. P.....	195
Sharp, Wm. N.....	416	Shields, Joseph A.....	185
Sharpe, Elizabeth I.....	187	Shiles, Charles E.....	32
Sharpe, Florence.....	172	Shilson, Walter.....	416
Sharpe, John.....	354	Shipely, Herbert.....	329
Sharpe, J. L.....	58	Shipman, C. W.....	11
Sharpe, Orwell E.....	164	Shipman, H. J.....	362
Shattuck, Eunice Lauretta.....	131	Shoebottom, Thomas M.....	445
Shattuck, Helen G.....	118	Shoebottom, Mervin A.....	413
Shattford, A.....	366	Shone, J. H.....	85
Shaughnessy, Margaret A.....	181	Shonyo, J. H.....	21
Shaver, Frederick B.....	387	Shore, Francis K.....	8
Shaver, G. M.....	112	Shore, Hubert.....	458
Shaver, W. H.....	17	Shore, John W.....	135
Shaw, Abraham.....	113	Shore, Samuel Hamilton.....	174
Shaw, Alfred I.....	160	Shore, Sarah G.....	118
Shaw, Annie L.....	7	Shorey, Amos B.....	160



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Short, Levi R.....	81	Sinclair, Malcolm J.....	319
Short, Samuel.....	231	Sinclair, Margaret Bell.....	236
Short, Samuel H.....	211	Sing, Yip.....	133
Short, Wm.....	74	Singleton, Chas. A.....	58
Shortreed, Robt. J.....	100	Singleton, J. W.....	336
Shortt, Adam.....	449	Sinnott, Geo. R.....	262
Shriner, Ernest E.....	73	Sioui, E. P.....	265
Shrum, Howard.....	258	Sirois, Blanche.....	283
Shufflebotham, John T.....	419	Sirois, Chas. F. T.....	59
Shumer, Siméon.....	86	Sirois, Joseph G.....	43
Shutt, Frank T.....	2	Sirois, J. C. J. B.....	309
Shuttler, A. Hector.....	343	Sissons, A. T.....	17
Shuttleworth, David J.....	448	Sissons, W. H. C.....	364
Sibbald, Wm.....	140	Sivertz, Christian.....	388
Sibley, Oliver.....	423	Sivyer, Horace.....	193
Sicotte, Léonide.....	58	Sixsmith, B. F.....	32
Siddal, Vessie Almedia.....	200	Skain, John J.....	316
Siddall, Thomas H.....	118	Skead, James.....	455
Siebert, C. R.....	89	Skelley, Albert J.....	418
Sifton, Harold B.....	5	Skelly, Edward Joseph.....	406
Silliker, L. J.....	95	Skelly, John Joseph.....	198
Sills, Orville.....	182	Skelton, Alexander R.....	160
Silsby, Alfred.....	389	Skeoch, Albert.....	417
Silver, A. F.....	38	Skerratt, Homer.....	335
Simard, Adelaide.....	242	Skerry, T. S.....	38
Simard, Euchariste A.....	394	Skinner, William H.....	347
Simard, Jos. Alphonse.....	288	Skuce, James Milton.....	199
Simard, J. C. H.....	247	Slack, Alden J.....	402
Simard, Léon.....	442	Slack, Gertrude R.....	437
Simard, Louis E.....	394	Slackford, J. H.....	42
Simard, M. J. B.....	274	Slade, William Thomas.....	175
Simard, P. E.....	21	Sladen, Arthur French.....	121
Simmons, Jno.....	329	Sladen, Frederick W. L.....	4
Simmons, Leo E.....	109	Slater, Firmus J.....	32
Simmons, Robert S.....	349	Slater, Herbert.....	458
Simms, Edw.....	371	Slater, Jas.....	387
Simon, David.....	318	Slater, Joseph.....	346
Simons, Daniel A.....	232	Slater, Margaret Agnes.....	234
Simons, John Robinson.....	253	Slater, Mary B. E.....	437
Simonson, Arthur D.....	375	Slater, Stanley.....	356
Simpson, Arthur F.....	160	Slattery, Mary G.....	306
Simpson, Augusta Maria.....	234	Slattery, Patrick J.....	86
Simpson, Geo.....	126	Slattery, Timothy F.....	58
Simpson, George.....	160	Sleeth, Annie E.....	134
Simpson, Geo. F. D.....	109	Slemon, Herbert J.....	328
Simpson, Hector Elie.....	410	Slinn, Annie M.....	9
Simpson, Jane Sigsworth.....	235	Slinn, Jessie I.....	239
Simpson, John Henry Victor.....	6	Sloan, Henry C.....	316
Simpson, J. A.....	361	Sloan, James B.....	160
Simpson, J. H.....	99	Sloan, Roy T.....	344
Simpson, J. W.....	361	Sloan, William.....	160
Simpson, Roland.....	93	Slocomb, J.....	39
Simpson, Thomas.....	345	Sloggett, Richard.....	73
Simpson, Webster Scott.....	141	Smalian, E.....	377
Simpson, Wm.....	93	Small, Frank A.....	109
Simpson, William A.....	160	Smart, George Bogue.....	130
Simpson, Willibert.....	183	Smart, James Ernest.....	423
Simpson, W. Her.....	379	Smart, Robert A.....	413
Simpson, W. P.....	109	Smart, T. A.....	99
Simpson, W. S.....	321	Smeaton, E. P.....	90
Simpson, W. S.....	369	Smiley, John A.....	98
Sims, F. R.....	112	Smillie, E. Arma.....	449
Sims, John H.....	351	Smith, Albert H.....	81
Sims, T. C.....	99	Smith, Albert O.....	413
Sinan, E. J.....	86	Smith, Albert V.....	315
Sincennes, Marguerite.....	242	Smith, Albert Walling.....	407
Sinclair, Alex. Jno.....	317	Smith, Alfred.....	112
Sinclair, Coll. McLean.....	411	Smith, Alfred.....	325
Sinclair, David.....	334	Smith, Alfred Edward.....	168
Sinclair, Edith Maud.....	169	Smith, Alfred John.....	131
Sinclair, Herbert H.....	5	Smith, Arthur.....	204
Sinclair, James.....	86	Smith, Arthur.....	411
Sinclair, John B.....	387	Smith, A. A.....	86
Sinclair, John Weir.....	70	Smith, A. E.....	364
Sinclair, Leon H.....	319	Smith, A. H.....	86



	Page.		Page.
Smith, A. J.....	102	Smith, Lawson.....	258
Smith, A. N.....	65	Smith, Lena Jane.....	437
Smith, A. P.....	192	Smith, Leonard G.....	209
Smith, A. R.....	96	Smith, Levi.....	360
Smith, Basil H.....	160	Smith, Lloyd E.....	344
Smith, Benj. R.....	35	Smith, Louis.....	59
Smith, Charles E.....	312	Smith, L. de G.....	279
Smith, Chester J. T.....	414	Smith, Margaret M.....	241
Smith, C. W.....	350	Smith, Marion.....	449
Smith, Daniel James.....	354	Smith, Marjorie.....	169
Smith, David H.....	431	Smith, Mark.....	358
Smith, Donald J.....	161	Smith, Mervin R.....	107
Smith, Donald Ross.....	409	Smith, M. F.....	75
Smith, Edmond J.....	432	Smith, Nina A.....	402
Smith, Edna.....	251	Smith, Osmonde Roy.....	407
Smith, Edward Anderson.....	339	Smith, Percy C.....	415
Smith, Eileen M.....	9	Smith, Percy Robson.....	411
Smith, Emma.....	234	Smith, Philip Joseph.....	460
Smith, Ernest Leonard.....	456	Smith, Philip L.....	391
Smith, Ethel Beatrice.....	169	Smith, Robert H.....	139
Smith, E. Chas.....	367	Smith, Robert H. C.....	319
Smith, E. M.....	262	Smith, Robert James.....	408
Smith, E. S.....	323	Smith, Rodney C.....	32
Smith, Florence A.....	241	Smith, Rufus R.....	392
Smith, Frank E.....	421	Smith, Russell.....	351
Smith, Fred.....	376	Smith, R. J.....	304
Smith, Fred L.....	362	Smith, Samuel.....	38
Smith, Frederick O.....	433	Smith, Sherman T.....	231
Smith, Frederick W.....	181	Smith, Sidney.....	229
Smith, F. A.....	86	Smith, Stanley P.....	313
Smith, F. H.....	255	Smith, Sydney B.....	221
Smith, F. W. B.....	21	Smith, S. M.....	32
Smith, Geo.....	58	Smith, Theophile.....	313
Smith, George E.....	68	Smith, Thomas.....	32
Smith, George F.....	393	Smith, Thomas.....	38
Smith, George K.....	188	Smith, Thomas J.....	233
Smith, Geo. R.....	35	Smith, Thomas J.....	327
Smith, George S.....	240	Smith, T. H.....	365
Smith, Gordon James.....	137	Smith, Vincent.....	325
Smith, G. F.....	377	Smith, Walter.....	441
Smith, G. W.....	107	Smith, Wm.....	356
Smith, Harlan I.....	216	Smith, William.....	449
Smith, Harold A.....	364	Smith, William.....	343
Smith, Harold Laird.....	425	Smith, William A.....	161
Smith, Harry Wm.....	335	Smith, William B.....	410
Smith, Henry Frederick.....	202	Smith, William Burton.....	405
Smith, Hugh I.....	29	Smith, Wm. E.....	332
Smith, H. F.....	32	Smith, William Gordon.....	235
Smith, H. Gilbert V.....	192	Smith, Wm. H.....	313
Smith, Isabella Brown.....	236	Smith, Wm. H.....	370
Smith, Jacob.....	177	Smith, William L.....	435
Smith, Jas.....	367	Smith, W. A.....	62
Smith, Jas. E.....	401	Smith, W. B.....	113
Smith, James F.....	161	Smith, W. G.....	117
Smith, James S.....	387	Smith, W. H.....	343
Smith, James Tennant.....	423	Smith, W. H.....	336
Smith, John.....	361	Smith, W. P.....	87
Smith, John A.....	88	Smithers, Harry L.....	32
Smith, John C.....	160	Smolyk, Wm.....	377
Smith, John Forysth.....	457	Smyth, Hugh.....	112
Smith, John F.....	141	Smyth, Peter L.....	142
Smith, John H.....	370	Smyth, T. M.....	302
Smith, John N.....	458	Smyth, William F.....	416
Smith, John Obed.....	132	Smyth, Wm. John.....	231
Smith, John R.....	86	Smythe, Alfred E.....	453
Smith, John T.....	416	Smythe, G. W.....	72
Smith, Joseph.....	107	Smythe, J. D.....	107
Smith, Joseph.....	413	Smythe, Tench Tilghman.....	166
Smith, Joseph Anthony.....	202	Sneath, Robert.....	333
Smith, Joseph H.....	127	Snell, Macdonough.....	358
Smith, Joseph W.....	257	Snellgrove, Mrs. Dorothy T.....	187
Smith, J.....	289	Snelling, Edna L.....	436
Smith, J. C.....	115	Snelling, Florence E.....	23
Smith, J. J. D.....	369	Snetsinger, Wm. M.....	421
Smith, J. T.....	364	Sneyd, Ralph Edmund.....	221

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Snider, Thos. S. R.....	321	Spicer, B.....	315
Snider, W. B.....	345	Spicer, Henry.....	161
Snodgrass, Thos. R.....	344	Spiers, C. G.....	361
Snow, Alfred T.....	427	Spiers, Richard.....	362
Snow, Matthew.....	458	Spiteri, J.....	357
Snowden, James W.....	161	Spittall, Agnes G.....	9
Snowdon, Charles Henry.....	302	Spittal, Robert.....	75
Snowdon, Ernest.....	245	Splane, Herma B.....	455
Snowdon, Vivian.....	244	Spooner, J. E.....	338
Sœurs de la Merc.....	13	Spooner, J. H.....	96
Soles, C. E.....	248	Spooner, R. A.....	250
Solomon, Thos. H.....	331	Spottiswood, Etta.....	241
Somers, Frank.....	86	Sprague, Frederick W.....	161
Somers, Guy C.....	393	Sprague, Melburn Perminius.....	341
Somers, Thomas S.....	161	Spratt, George.....	182
Somerset, Albert E.....	365	Spratt, Thomas.....	458
Somerville, James M.....	432	Spreckley, Robert O.....	179
Songhurst, John R.....	161	Springate, George.....	341
Songhurst, J. R.....	21	Sprinks, W. D.....	86
Sontum, C. E.....	457	Sproatt, Allan.....	97
Sorley, G. A.....	112	Sproule, Ernest Victor.....	408
Sorley, James S.....	59	Sproule, James Frederick.....	425
Soulière, Albert.....	245	Sproule, Jno.....	90
Soulière, Marcil.....	285	Sproule, N. H.....	86
Soulière, Marie E.....	239	Sproule, W. H.....	75
Soulière, M. E.....	80	Sprunt, Ormer G. C.....	327
Soulières, Oswald.....	196	Spry, James L.....	413
Soupras, Paul.....	278	Spry, William A.....	347
Southall, Frederick.....	389	Squire, Richard L.....	179
Southby, R. E.....	77	Squires, Rigby.....	363
Southcott, Samuel J.....	72	Squires, Wm. A.....	383
Southgate, Fred A.....	375	Srigley, W. B.....	323
Southgate, George Alfred.....	377	Stacey, A. W.....	42
Sowden, Felix Musgrove.....	235	Staden, S. A.....	120
Sowter, Thomas W. E.....	181	Stafford, Edna M.....	185
Spain, Bartholomew.....	410	Stafford, J. A.....	21
Spalding, James A.....	377	Stafford, James E.....	349
Spalding, James W.....	446	Stafford, James Walter.....	168
Sparks, F. R.....	300	Stafford, Lawrence.....	229
Sparks, G. H.....	305	Stagg, G. R.....	323
Sparks, J. W.....	93	Stainforth, C. G.....	305
Sparks, Walter.....	312	Stalker, Mabel K. W.....	180
Sparks, Wilhelmina.....	215	Stallard, Wm. Henry.....	411
Sparling, Edwin J.....	161	Stamford, William Leonard.....	203
Sparling, James W.....	161	Stamp, Henry P.....	376
Sparling, Wyman B.....	413	Stamp, W. G.....	65
Sparrow, Albert.....	383	Stanistreet, Ethel Gwendolyne.....	441
Sparrow, Cecil J.....	139	Stanley, C. Peters.....	367
Sparrow, Geo.....	386	Stanley, C. W.....	107
Speechly, Henry H.....	372	Stanley Reta M.....	324
Speechly, James T.....	370	Stanley, Ruby Ella.....	437
Speedy, L. G.....	45	Stanley, Thomas R.....	313
Speer, Douglas L.....	376	Stanley, W. M.....	375
Spence, Andrew Herbert.....	42	Stansbury John.....	71
Spence, Charles F.....	186	Stansfield, Edgar.....	214
Spence, Clarence D.....	32	Stansfield, N.....	5
Spence, Ethel J.....	8	Stanton, Alfred H. A.....	409
Spence, Francis H.....	161	Stanton, Cameron.....	197
Spence, G. W.....	77	Stanton, Geo. Burns.....	405
Spence, Hugh S.....	214	Stanton, John.....	47
Spence, John Henning.....	64	Stanton, J. E.....	284
Spence, John L.....	231	Stanton, Joseph H.....	343
Spence, Mary.....	324	Staples, W. D.....	457
Spence, Matilda Mabel.....	175	Stapleton, Gilbert B.....	340
Spence, S. E.....	255	Stark, Alexander Bruce.....	375
Spence, William Clarence.....	441	Stark, R. S.....	107
Spence, Wm. Jas.....	336	Starkie, Benjamin.....	376
Spence, W. J.....	90	Starling, James A.....	341
Spenceley, Henry E.....	328	Starnaman, G. W.....	21
Spencer, James B.....	2	Starnes, Cortlandt.....	445
Spencer, James H.....	231	Starr, J. Rufus.....	39
Spencer, Stanley Scott.....	128	Starratt, William W. P.....	392
Spero, John Ethelbert.....	173	Starrs, Annie F.....	187
Spice, Wm.....	97	Starrs, Katie.....	306
Spicer, Alfred.....	355	Start, Arabella S.....	118

	Page.
Statham, Alfred K.....	368
Stauch, H. P.....	67
Staughton, W. S.....	323
Steacy, Charlotte.....	7
Steadman, Jas.....	93
Steadman, J.....	331
Steadworthy, Alfred.....	182
Steadworthy, William.....	201
Stebbins, William George.....	245
Steben, G. A.....	274
Steckley, Percy L.....	32
Steed, Thomas.....	103
Steele, Alfred Wm.....	120
Steele, Ernest F.....	6
Steele, Evelyn Y.....	447
Steele, Herbert A.....	392
Steele, James.....	390
Steele, John McKay.....	407
Steele, M. B.....	17
Steele, Robert.....	335
Steen, Chas. J.....	93
Steen, J.....	21
Steep, John R.....	140
Steepe, J. F.....	332
Steers, Connell J.....	181
Steeves, Charles W.....	23
Steeves, Clarence.....	221
Steeves, H. J.....	45
Steeves, Susie E.....	24
Stenhouse, Robert.....	417
Stenton, Chas. A.....	311
Stephen, Alexander.....	362
Stephens, Arthur E.....	326
Stephens, A. B.....	86
Stephens, Harold T.....	6
Stephens, James P.....	398
Stephens, Joseph W.....	139
Stephens, Richard.....	224
Stephens, Robert J.....	327
Stephens, Thos. J.....	364
Stephens, Wm. Howard.....	407
Stephenson, Edwin F.....	188
Stephenson, Geo. Edmond.....	252
Stephenson, Thos. Arthur.....	337
Stephenson, W. H.....	78
Stepney, H. S.....	224
Sterland, Robert.....	355
Sternberg, Chas. M.....	218
Sternberg, George F.....	218
Stevens, Alfred J.....	344
Stevens, Alicia.....	235
Stevens, Chas.....	311
Stevens, Chas. F.....	227
Stevens, Clyde J.....	393
Stevens, Daniel B.....	103
Stevens, Daniel J.....	206
Stevens, Frank A.....	233
Stevens, Fred. Wm.....	93
Stevens, George.....	445
Stevens, Geo. A.....	133
Stevens, G. A.....	95
Stevens, John.....	444
Stevens, John Wilfred.....	426
Stevens, J. L.....	94
Stevens, William F.....	313
Stevens, Wm. H.....	48
Stevens, W. W.....	22
Stevenson, A. W.....	377
Stevenson, David R.....	315
Stevenson, Edwin Ralph Antoine.....	253
Stevenson, Florence Anna.....	172
Stevenson, James.....	358
Stevenson, James I.....	356
Stevenson, James S.....	23
Stevenson, Jesse K.....	204

	Page.
Stevenson, J. A.....	17
Stevenson, Lionel.....	13
Stevenson, Sarah.....	242
Stewart, Arthur T.....	65
Stewart, Bryce M.....	195
Stewart, Cecil R.....	421
Stewart, Charles Edward.....	198
Stewart, Chas. J.....	346
Stewart, Cystal C.....	447
Stewart, C. D.....	323
Stewart, C. R.....	128
Stewart, Daniel Rowan.....	426
Stewart, Della M.....	215
Stewart, Donald.....	356
Stewart, Douglas.....	192
Stewart, Douglas.....	246
Stewart, D. P.....	75
Stewart, D. S.....	255
Stewart, Edmund.....	325
Stewart, Edwin M.....	313
Stewart, Edw. W.....	363
Stewart, Esther E.....	118
Stewart, E. T.....	323
Stewart, F. D.....	94
Stewart, Fred K. D.....	368
Stewart, George.....	424
Stewart, Harriet S.....	233
Stewart, Herbert L.....	186
Stewart, H. D. R.....	254
Stewart, H. S.....	120
Stewart, Irma Clarabel.....	170
Stewart, James.....	81
Stewart, James.....	309
Stewart, James A.....	101
Stewart, James Brash.....	205
Stewart, John D.....	76
Stewart, John H.....	432
Stewart, John William.....	412
Stewart, Leah Julia Grace.....	131
Stewart, Leah L.....	177
Stewart, L. M.....	246
Stewart, Marie C.....	219
Stewart, Marion F.....	26
Stewart, Mary.....	187
Stewart, Mary.....	238
Stewart, Mary N.....	437
Stewart, Merton S.....	365
Stewart, Olive Blanche.....	424
Stewart, Robert I.....	402
Stewart, Robert M.....	182
Stewart, Samuel.....	134
Stewart, Thomas.....	199
Stewart, Thomas F.....	362
Stewart, T.....	128
Stewart, William C. E.....	230
Stewart, William J.....	220
Stewart, Wm. J. A.....	257
Stewardson, C. E.....	67
Still, J. B.....	17
Stimpson, Francis C.....	38
Stinchcombe, Alb. Grever C.....	350
Stingle, Joseph W.....	161
Stinson, Edward J.....	329
Stipe, Charles D.....	341
Stipe, Samuel.....	341
Stirling, Jas. H.....	386
Stirling, William.....	244
Stiver, John L.....	161
Stitt, James Herbert.....	455
Stock, Chas. J. J.....	373
Stock, H. C.....	196
Stock, James J.....	86
Stock, Thomas J.....	402
Stockdale, Robert.....	79
Stocks, Augustus.....	387



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.
Stockton, C. W.....	47
Stockton, Edmund E.....	23
Stockton, Levi.....	90
Stockwood, Wm. B.....	419
Stokes, Francis R.....	319
Stokes, Thomas.....	161
Stokes, William.....	406
Stollery, Harry.....	378
Stollery, Jas. D.....	336
Stone, Arthur E.....	259
Stone, Charles F.....	161
Stone, F. P.....	377
Stone, Geo. Sheppard.....	423
Stone, Herbert.....	326
Stone, Ilbert H.....	319
Stone, Jessie O.....	392
Stone, Oliver T.....	102
Stone, P. D.....	100
Stone, Richard T.....	330
Stone, T. W.....	112
Stoneman, W. G.....	38
Storey, Charles Crosby.....	380
Storey, Wm. French.....	251
Stork, W. W.....	17
Storme, Thure.....	379
Storr, Ira W.....	447
Story, Alice A.....	165
Story, H.....	224
Story, H. A.....	368
Story, W. Oswald.....	224
Stotesbury, John.....	219
Stothers, John H.....	185
Stott, James.....	161
Stout, James S.....	185
Stout, Thos. A.....	137
Stover, James N.....	350
Stowe, Charles J.....	351
Stowe, Margaret Mary Edna.....	200
Strachan, Archibald.....	71
Strachan, D.....	94
Strachan, Esther F.....	8
Strachan, Henry.....	94
Strachan, John.....	68
Strachan, Wm. Alex.....	354
Strang, A.....	384
Strang, Geo.....	385
Strang, Sherwood A.....	329
Strange, James Campbell.....	251
Strange, Robt. B.....	371
Stratton, Alfred.....	305
Street, Fred.....	102
Street, Herman Henry.....	409
Street, Lea M.....	118
Streight, W. J.....	86
Stricker, Clarence.....	351
Strickland, Gordon T.....	344
Stringer, Frank Joseph R.....	235
Stronach, Robert Summers.....	173
Strong, J. H.....	89
Strong, Liliad Hamilton.....	252
Strong, William.....	442
Stroud, A. B.....	95
Stroud, F. L.....	112
Strub, Albert P.....	346
Strumm, R. Har.....	369
Struthers, E. J.....	63
Strutt, W. F.....	32
Stuart, A. T.....	344
Stuart, Charles.....	86
Stuart, Chas. O.....	335
Stuart, Claire H.....	311
Stuart, Edgar P.....	313
Stuart, Geo. McIntosh.....	409
Stuart, R. W.....	107
Stuart, William.....	311

	Page.
Stuart, Wm.....	86
Stuart, Wm. B.....	32
Stubbs, Edwin.....	325
Stubbs, W.....	17
Stuermer, Adolphe.....	423
Stulz, John C.....	393
Stupart, Sir Robert F.....	204
Sturup, Cecil.....	370
Sucee, M. J.....	32
Sudds, Wm. M.....	361
Sues, H. A.....	322
Sugarman, Louis.....	403
Sugarman, Rebecca.....	243
Sugrue, Ethel Bridget.....	131
Suitor, F. G.....	269
Suitor, W. F.....	382
Sullivan, Arthur.....	174
Sullivan, Charles P.....	391
Sullivan, Edmund Addy.....	257
Sullivan, George A.....	393
Sullivan, Henry.....	94
Sullivan, H. F.....	73
Sullivan, Jas.....	90
Sullivan, James Harold.....	257
Sullivan, Jessie M.....	86
Sullivan, John R.....	405
Sullivan, J. A.....	345
Sullivan, Mary H.....	24
Sullivan, Thomas Francis.....	408
Summer, C. E.....	72
Summers, Annie.....	253
Summers, James.....	351
Summers, John Wesley.....	175
Summers, Margaret M.....	240
Summers, Wesley C.....	232
Summerville, Robt. M.....	357
Sunter, J. H.....	86
Sureau, A.....	290
Surprenant, Joseph.....	161
Surprenant, William.....	294
Surtees, S. H.....	375
Surtees, Walter Craven.....	198
Surtees, William S.....	181
Sutherland, Alex. R.....	251
Sutherland, Charles D.....	432
Sutherland, Donald J.....	195
Sutherland, Edward D.....	23
Sutherland, E. M.....	116
Sutherland, Harry E.....	178
Sutherland, H.....	362
Sutherland, John D.....	136
Sutherland, J. H.....	38
Sutherland, Mary M.....	118
Sutherland, N. F.....	38
Sutherland, William.....	161
Suttie, Thomas C.....	161
Sutton, Edgar Wm.....	355
Sutton, Frank Ralphie.....	354
Sutton, Herbert W.....	389
Sutton, Leonard James.....	355
Sutton, Lisbeth L.....	118
Sutton, Mary Jane.....	172
Sutton, Richard.....	94
Sutton, Walter Thomas.....	360
Swaffield, Jno. A.....	375
Swain, Clifton.....	39
Swaine, George H. C.....	404
Swaine, George Ball.....	41
Swaine, Jas. M.....	4
Swait, C. E.....	315
Swanwick, Samuel P.....	330
Swarbrick, J.....	379
Swartz, Samuel.....	327
Swayze, Geo. A.....	73
Sweeney, Joseph J. M.....	342



	Page.		Page.
Sweeney, R.....	290	Tapley, Louis E.....	47
Sweet, G. H.....	107	Tapley, Ralph A.....	435
Sweetapple, Charles H. H.....	445	Tardif, A.....	267
Sweetman, Jas.....	321	Targett, E. H.....	38
Sweetnam, Geo. Booker.....	251	Tarte, Joseph.....	427
Swetman, E. C.....	250	Taschereau, Auguste.....	274
Swett, Gordon.....	399	Taschereau, E. R. A.....	193
Swettenham, Ernest Randolph.....	237	Taschereau, J. L.....	283
Swettenham, Sidney S.....	456	Tassé, Charles Duquesclin.....	438
Swinburn, Arthur H.....	182	Tassell, Frederick.....	353
Swinburn, Arthur Richard.....	169	Tate, Henry F. P.....	426
Swinford, Frank.....	415	Tate, J. A.....	95
Swinford, Sydney.....	439	Tate, Robert.....	140
Swing, Walter John.....	342	Tate, Thos. G.....	86
Swinson, Donald Harold.....	408	Taschereau, Alphonse.....	286
Swinton, Robert.....	59	Taschereau, Jos. Samuel Henri.....	286
Switzer, H. S.....	22	Tattersall, R. H.....	292
Syberg, Albert.....	257	Taupier, Osoas.....	285
Sykes, G. H.....	323	Taverner, Percy A.....	217
Sykes, Wilfred E.....	314	Tavernier, Ida C.....	219
Sykes, William J.....	161	Taylor, Allan H.....	436
Sylvain, John Alexander Joseph.....	167	Taylor, Arthur.....	371
Sylvain, J. B. O.....	271	Taylor, Arthur J.....	94
Sylvain, Louis Philippe.....	196	Taylor, A. B.....	107
Sylvain, Marie E.....	436	Taylor, Charles W.....	348
Sylvain, Raoul.....	249	Taylor, Christopher J.....	122
Sylvester, Arthur.....	386	Taylor, Clayton H.....	351
Sylvester, Kar. S.....	67	Taylor, C. H.....	59
Sylvester, Roméo.....	351	Taylor, Edward.....	59
Sylvestre, A.....	277	Taylor, Ellen.....	185
Sylvestre, Wilfrid.....	245	Taylor, Ellen H.....	233
Symes, Fred.....	459	Taylor, Ernest L.....	230
Symington, R. S.....	350	Taylor, Ezekiel.....	140
Syrett, Arthur.....	333	Taylor, E.....	377
Syrotuck, Geo.....	103	Taylor, E. G.....	225
<b>T</b>		Taylor, Foster C.....	393
Taber, Bertrand A.....	405	Taylor, Frederick.....	322
Tabor, Arthur H.....	430	Taylor, Fred Wellington.....	133
Taché, Henri.....	181	Taylor, F. R.....	70
Taché, Joseph C.....	431	Taylor, George James.....	174
Taché, J. de La Broquerie.....	427	Taylor, George J.....	344
Tackaberry, Stanley G.....	434	Taylor, George W.....	142
Taft, Walter.....	458	Taylor, George W.....	327
Taggart, Robert J.....	331	Taylor, George W.....	420
Taggie, Frederick A.....	347	Taylor, Harry C.....	367
Taillefer, Geo. A.....	278	Taylor, Hugh W.....	46
Taillefer, Marie Antoinette.....	456	Taylor, H. E.....	87
Taillefer, M. A.....	10	Taylor, James.....	248
Taillefer, Venant A.....	435	Taylor, James A.....	211
Taillon, Francis Edmond.....	138	Taylor, James G.....	433
Taillon, F. E.....	67	Taylor, John.....	325
Taillon, Jean.....	59	Taylor, John Edward.....	410
Tait, Howard Alex.....	423	Taylor, John Robson.....	203
Tait, V. A.....	94	Taylor, J. T.....	70
Talbot, A.....	297	Taylor, Lorne Bryson.....	171
Talbot, Charles O.....	61	Taylor, L. I.....	222
Talbot, François-Xavier.....	220	Taylor, Minnie Gertrude.....	199
Talbot, Harry David.....	375	Taylor, Miriam M. K.....	324
Talbot, John.....	161	Taylor, Napoléon Henry.....	303
Talbot, Lionel.....	199	Taylor, Robert Angus.....	424
Talbot, Ludovic.....	61	Taylor, Robert Peat.....	235
Talbot, Oscar Henry.....	72	Taylor, Sam.....	385
Talbot, William.....	188	Taylor, S. E. M.....	64
Talbot, Y.....	247	Taylor, S. G.....	86
Talcot, Norman E.....	176	Taylor, Thomas.....	86
Tamblyn, D.....	17	Taylor, Thos.....	291
Tanguay, Léonidas.....	264	Taylor, Thomas Gibson.....	203
Tanner, Anna Grace.....	199	Taylor, Thos. P.....	75
Tanner, A. C.....	22	Taylor, T. C.....	361
Tanner, Gains J.....	384	Taylor, T. Robt.....	366
Tansey, T. P.....	113	Taylor, Walter.....	38
Tapley, John A.....	435	Taylor, Walter E.....	32
		Taylor, Wilbert D.....	177
		Taylor, William.....	245
		Taylor, William F.....	379

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Taylor, Wm. R.....	140	Thérien, Joseph A. H.....	395
Teaffe, William G.....	32	Thérien, Joseph Georges.....	126
Teal, R. H.....	66	Thibaudau, Elzéar A.....	400
Teare, Geo. Francis.....	357	Thibault, A.....	297
Teasdale, E.....	277	Thibault, C.....	290
Teasdale, Liboire.....	401	Thibault, C.....	291
Tease, S. H.....	355	Thibault, E.....	296
Teed, Wm.....	256	Thibault, Louis P.....	397
Teeple, Clarkson.....	348	Thibault, M. C.....	50
Tees, T. H.....	59	Thibault, R. A.....	249
Teevens, Evelyn M.....	185	Thibault, Osias E.....	239
Teevens, Lambert P.....	144	Thibault, Thomas.....	397
Telfer, Jas. Scobie.....	337	Thibert, Narcisse.....	89
Telfer, M. E.....	306	Thibodeau, George M.....	390
Telford, Donald M.....	94	Thiboutot, Ludger.....	396
Telford, Edward.....	445	Thicke, Gertrude, M. R.....	456
Telford, G. S.....	94	Thieme, S. H.....	99
Telford, Jessie M.....	241	Thirwall, Edward.....	419
Telford, Robert.....	28	Thivierge, Arthur.....	171
Tellier, O.....	277	Thivierge, Joseph A.....	433
Templar, Geo. F.....	349	Thivierge, Pierre.....	161
Temple, Eric E.....	433	Thoburn, D. M.....	309
Temple, H. W.....	70	Thoburn, Maude Elliott.....	237
Temple, R. J.....	460	Thom, Hugh.....	315
Templeton, Allan.....	50	Thomas, Alfred.....	38
Templeton, Hugh.....	415	Thomas, Angeline.....	283
Templeton, William A.....	161	Thomas, Arnold.....	361
Tench, Ada M.....	135	Thomas, Arthur.....	209
Tench, Wm. J.....	318	Thomas, Arthur S.....	183
Tennant, George German.....	234	Thomas, Chas.....	365
Tennant, James.....	350	Thomas, Charles E.....	74
Tennant, Jean B.....	252	Thomas, Evelyn Arnold.....	195
Tennant, J. F.....	94	Thomas, Frederick W.....	161
Tennant, J. H.....	17	Thomas, George.....	193
Tennant, J. J.....	79	Thomas, Harold Alex.....	460
Tennant, T. W.....	112	Thomas, James P.....	61
Tennant, Wm.....	22	Thomas, Joseph S.....	161
Tennant, W. E. S.....	72	Thomas, Llewellyn Olding.....	174
Tennent, D. C.....	22	Thomas, Mrs. M. R.....	109
Teno, A. C.....	89	Thomas, M. T.....	301
Terrance, John.....	22	Thomas, Norman D.....	332
Terreault, Henri Auguste.....	201	Thomas, P.....	279
Terrien, Esdras.....	32	Thomas, Robert.....	161
Terry, Benjamin J.....	326	Thomas, Robert Garnet.....	131
Terry, Geo. A.....	362	Thomas, Tom.....	358
Terry, Geo. L.....	66	Thomas, Wesley.....	94
Terry, G. L.....	17	Thomas, William H. C.....	419
Terry, G. S.....	59	Thomas, Wolverstan R.....	161
Tessier, Armand.....	138	Thomas, W. A.....	41
Tessier, Corinne.....	242	Thompson, Ainley Stewart.....	411
Tessier, G.....	302	Thompson, Airlie M.....	413
Tessier, Joseph.....	440	Thompson, Albert Geo.....	357
Tessier, Joseph Napoléon.....	375	Thompson, Alexander.....	247
Tessier, J. A.....	280	Thompson, Arch. Graham.....	251
Tétrault, Aldéric.....	399	Thompson, Arthur.....	94
Tétrault, E.....	289	Thompson, Arthur T. J.....	203
Têtu, Alice.....	234	Thompson, A. J.....	364
Têtu, Jos. David Henri.....	285	Thompson, Beatrice A.....	222
Têtu, Wilfrid.....	265	Thompson, B.....	357
Thaine, Robt.....	369	Thompson, Cecil.....	59
Théberge, F. L.....	264	Thompson, Charles W.....	47
Theobald, Percy F.....	415	Thompson, Chas. W.....	73
Théoret, E.....	296	Thompson, Chester A.....	413
Théoret, J. A.....	22	Thompson, C. E.....	22
Théoret, L. R.....	274	Thompson, David.....	47
Théoret, Nap.....	276	Thompson, Donald.....	291
Theriault, Aline.....	168	Thompson, D. M.....	38
Theriault, Antonin.....	209	Thompson, Ezra A.....	215
Theriault, Edouard E.....	42	Thompson, Francis.....	381
Theriault, Joachim.....	49	Thompson, Francis H.....	327
Theriault, Jos. François X. E.....	403	Thompson, Fred.....	386
Theriault, J. P.....	59	Thompson, F. J.....	91
Thérien, Adonai.....	59	Thompson, Geo.....	251
Thérien, A. E.....	265	Thompson, Gordon S.....	244
Thérien, Edm. E. C.....	161	Thompson, G. I.....	330

	Page.		Page.
Thompson, Harry Parsons.....	406	Throop, Milton R.....	402
Thompson, Henry.....	197	Thurber, George.....	161
Thompson, Ida.....	209	Thurston, E. C.....	17
Thompson, Mrs. Ida I. M. C.....	187	Tibbits, Archibald Randolph.....	197
Thompson, James.....	313	Tierney, Elizabeth.....	170
Thompson, James Rounding.....	409	Tierney, E. D.....	67
Thompson, John.....	86	Tierney, Mary Louisa C.....	405
Thompson, John Frederick Wensley.....	169	Tierney, Michael J.....	61
Thompson, John W. D.....	435	Tighe, Edward.....	59
Thompson, Jos.....	81	Tilcock, H. A.....	112
Thompson, J. D.....	59	Till, Thomas M.....	161
Thompson, J. R.....	22	Tilley, Charles F.....	47
Thompson, Kenneth Evan.....	320	Tilley, Vincent D.....	436
Thompson, Lamartine.....	356	Timbrell, Edmund G.....	179
Thompson, Mabel Belden.....	200	Timleck, H. B.....	32
Thompson, Mary E.....	454	Timm, Wm. B.....	214
Thompson, Mary Winnifred.....	454	Timmons, Richard.....	162
Thompson, May.....	211	Timmons, John.....	61
Thompson, Nelson H.....	9	Tindall, E. G.....	364
Thompson, Norman A.....	180	Tingle, Alfred.....	113
Thompson, P. H.....	86	Tingle, George.....	373
Thompson, Robt. H.....	311	Tinker, Henry.....	420
Thompson, Stanley.....	458	Tinning, Wm. Kerr S.....	36
Thompson, Stanley A.....	408	Tippett, Lewis D.....	417
Thompson, Thomas Nelson.....	408	Tippett, S. C.....	47
Thompson, Thomas P.....	205	Tipping, J. A.....	63
Thompson, Vernon Douglas.....	319	Tipple, Herbert S.....	327
Thompson, William Charles.....	407	Tirkletop, David.....	94
Thompson, William H.....	294	Tisdale, William F.....	344
Thompson, Wm. H.....	94	Titus, Geo. A.....	324
Thompson, William J.....	349	Titus, H. D.....	95
Thompson, W. D.....	358	Toale, John.....	162
Thompson, W. G.....	128	Tobey, Wilmot M.....	183
Thompson, W. T.....	86	Tobin, Albert.....	86
Thomson, Allan Rutherford.....	174	Tobin, Charles.....	235
Thomson, Alma P.....	243	Tobin, Joseph J.....	86
Thomson, A. T.....	383	Tobin, Michael.....	32
Thomson, Charlotte.....	243	Tobin, Patrick J.....	350
Thomson, C. W.....	462	Tobin, Richard P.....	243
Thomson, David Y.....	387	Tobin, Thomas S.....	38
Thomson, G. A.....	95	Tobin, Thomas S.....	162
Thomson, James.....	355	Todd, Alfred Hamlyn.....	196
Thomson, John A.....	432	Todd, F. S.....	94
Thomson, J. McCaul.....	73	Todd, J. S.....	99
Thomson, J. S.....	96	Todd, Mary E.....	414
Thomson, Lawrence R.....	390	Todd, Walter.....	124
Thomson, Margaret A.....	184	Todd, Wm. R.....	221
Thomson, M.....	308	Todd, W. E.....	76
Thomson, W.....	17	Tole, A. J.....	385
Thomson, W. A.....	356	Tolley, William J.....	325
Thorburn, Duncan L.....	435	Tolton, Reginald.....	413
Thorburn, F. M.....	45	Tomlin, Alfred Edward.....	334
Thorburn, Gladys O.....	241	Tomlinson, C.....	379
Thorburn, James.....	161	Tomlinson, G. W.....	86
Thorburn, Jno.....	332	Tomlinson, Joseph G.....	362
Thorburn, L. J.....	107	Tomney, Kathleen Marion.....	131
Thorburn, Wm. Mungo.....	424	Tompkins, James Ray.....	404
Thornber, William.....	459	Tompkins, J. W.....	71
Thornborough, O. C.....	363	Tompkins, Patrick.....	162
Thorne, Richard J.....	36	Toner, Patrick.....	398
Thornell, J. H.....	112	Tonge, T. B.....	103
Thornhill, Fred.....	373	Tooke, F. H.....	377
Thornton, Arthur Ernest.....	455	Toole, A. C.....	261
Thorogood, T. A.....	349	Tooley, Ernest J.....	335
Thorp, Geo. J.....	68	Toombs, Edmund.....	256
Thorpe, Wm. J.....	332	Topham, Fred.....	107
Thorson, John.....	415	Torbet, Robt. D.....	369
Thorton, Frank.....	316	Torrance, Adam.....	74
Thorton, R.....	318	Torrance, Frederick.....	1
Thorton, R. W.....	47	Torrance, James.....	80
Thorton, Wm. Currie.....	311	Torrie, A. R.....	22
Thrasher, Walter A.....	161	Tossell, C. A.....	107
Thresher, Augustus S.....	377	Totten, William L.....	390
Throop, Arthur W.....	229	Toupin, Charles E.....	399
Throop, Herbert D.....	196	Tourangeau, Michael E.....	301



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Tousignant, J. A.....	264	Troop, A. G.....	127
Town, Sydney.....	386	Trott, W. W.....	79
Townsend, G.....	17	Trotter, John W.....	330
Townsend, Howard.....	446	Trottier, Ernest.....	281
Townsend, H. J.....	304	Trottier, F. X.....	33
Towsley, George E.....	241	Trouillard, A.....	296
Townshend, Herbert O.....	221	Troup, W. E.....	17
Towton, Frederick E.....	413	Troy, Allan H.....	392
Toye, Walter T.....	370	Troy, Mary C.....	24
Tozer, Wm. Edward.....	410	Trudeau, Chs. Emile.....	298
Tracey, Pat.....	292	Trudeau, C. L.....	280
Tracy, William R.....	435	Trudeau, E.....	291
Trafton, Leonard.....	47	Trudeau, Hormidas.....	292
Trahan, Joseph S. A.....	399	Trudeau, H.....	289
Trail, Robt. J.....	215	Trudeau, J. L.....	22
Train, Emma L.....	368	Trudeau, Louis.....	285
Trainor, Wm. Ernest.....	256	Trudeau, R.....	280
Tranchemontagne, Jos. A.....	272	Trudeau, Stanislas.....	272
Trauner, Edwin G.....	344	Trudel, Alma.....	8
Trant, Walter H. T.....	421	Trudel, Anselme.....	162
Trant, William F.....	255	Trudel, Armand.....	432
Traveller, Adeline B.....	176	Trudel, Edmond.....	169
Traveller, Anna Minerva.....	168	Trudel, Henri C.....	266
Travers, Cyril.....	425	Trudel, Henry O.....	303
Traversy, François-Xavier.....	162	Trudel, Joseph O. A.....	395
Traversy, Alonzo Alphonse.....	167	Trudel, J. Edmond.....	61
Traversy, Ulysses.....	245	Trudel, Paul Emile.....	171
Traversy, Walter I.....	176	Trudelle, J. A.....	268
Traynor, S. M.....	271	Truman, Marian Olive.....	131
Traynor, Wm. Thomas.....	403	Trumpour, Fred T. T.....	142
Treadwell, J. M.....	113	Trumpour, Mrs. Gertrude.....	142
Treadwell, Michael Ralph.....	426	Trute, Adams.....	355
Treanor, Walter Charles.....	198	Trythall, Roy W.....	107
Trebilcock, Hattie Louise.....	411	Tubbs, C. W.....	363
Trecarten, Thos. L.....	46	Tubbs, F.....	388
Treen, Robert M.....	188	Tubman, Mary Edith.....	131
Tregellis, W. J.....	373	Tubman, Russell F.....	240
Tremaine, Arthur De Brisay.....	197	Tubman, Thomas R.....	209
Tremaine, Edward D.....	41	Tuck, Frederick.....	398
Tremaine, Harris S.....	433	Tuck, Wm. L.....	370
Tremblay, Adéline.....	403	Tucker, C. W.....	323
Tremblay, Angeline.....	252	Tucker, John T.....	245
Tremblay, Antonia.....	242	Tucker, Mary B.....	210
Tremblay, Antonio J. V.....	435	Tucker, Robert E.....	445
Tremblay, A. M.....	265	Tucker, Walter.....	23
Tremblay, B. B.....	249	Tuff, David.....	59
Tremblay, Hélène.....	198	Tuffield, William E.....	349
Tremblay, Julie.....	237	Tuganhaft, Harry.....	318
Tremblay, Juliette.....	143	Tulley, Chas. J.....	183
Tremblay, Jules.....	126	Tummon, Matthew P.....	409
Tremblay, J. A.....	62	Tupling, R. G.....	22
Tremblay, J. Emile.....	191	Tupper, Arthur S.....	400
Tremblay, J. E.....	268	Tupper, Henry Charles Lewis.....	169
Tremblay, J. P.....	267	Tupper, James M.....	446
Tremblay, J. W.....	264	Tupper, W. E.....	463
Tremblay, L. A.....	264	Turcot, G. G.....	212
Tremblay, Malvina.....	180	Turcot, Hervé.....	287
Tremblay, Rémi.....	126	Turcot, Marie Rose.....	236
Tremblay, Romuald.....	33	Turcotte, Antonin.....	283
Tremblay, Ulderich.....	126	Turcotte, Arthur J.....	263
Trempe, L. H.....	274	Turcotte, B.....	291
Trenear, Richard Jno.....	337	Turcotte, Emile.....	176
Trenham, Wm. P.....	358	Turcotte, F.....	267
Trépanier, E. J.....	247	Turcotte, Henri.....	292
Tressider, J. W.....	62	Turcotte, J. H.....	265
Trevena, Charles E.....	364	Turcotte, J. P.....	265
Treverton, Charles B.....	162	Turgeon, Alex.....	280
Trevo, C. A.....	109	Turgeon, Charles H.....	269
Tribble, John N.....	23	Turk, John.....	89
Triganne, Marianna.....	188	Turk, William J.....	314
Trimble, T. H.....	86	Turley, John Charles.....	245
Trindall, Edward.....	86	Turnbull, Edward Stanley.....	174
Tripp, Edgar.....	457	Turnbull, Leonard.....	426
Trodden, G. J.....	103	Turnbull, Martha.....	171
Trodden, J. G.....	103	Turnbull, Sara E.....	21



	Page.		Page.
Turnbull, Walter J.....	233	Valiquette, J.....	271
Turnbull, William.....	102	Valiquette, Mrs. O. J.....	369
Turner, A. B.....	382	Valiquette, Pierre Raoul.....	131
Turner, A. S.....	461	Valliquette, W. L.....	300
Turner, Chas.....	304	Vallée, Albert L.....	400
Turner, Chas. E.....	332	Vallée, P. E. M.....	276
Turner, Clyde E.....	435	Vallée, René J.-Bte.....	272
Turner, Ernest H.....	351	Valleau, Alex. S.....	67
Turner, Frank C.....	423	Valleau, D. A.....	74
Turner, Geo.....	128	Vallée, Alice.....	456
Turner, G. A.....	78	Vallée, Joseph.....	59
Turner, Henry Hamish.....	166	Vallerand, Louis-Napoleon.....	61
Turner, Herbert J.....	349	Vallières, Charles E.....	269
Turner, H. J.....	384	Valois, Gustave.....	248
Turner, J. E.....	227	Valois, L.....	273
Turner, Richard.....	11	Vanasse, Fabien.....	449
Turner, T. A. K.....	99	Vanchesteing, Rosario.....	279
Turner, William Joseph Lorne.....	167	Van Every, Albert.....	338
Turner, W. L.....	38	Van Every, Frank E.....	413
Turriff, E.....	115	Vanier, Clavert.....	292
Turtle, B. E.....	357	Vanier, Hughes.....	401
Turton, Ernest Edwin.....	169	Vanier, R.....	282
Twining, Russell.....	38	Van Ingen, Wm. H.....	89
Twohey, Francis Michael.....	407	Van Loon, William C.....	137
Tyler, George.....	72	Van Nostrand, A. E.....	336
Tyner, W. T.....	261	Van Wagner, K. G.....	89
Tyson, Andrew M.....	141	Vanstone, T. M.....	48
Tyson, John U.....	81	Vanzant, George.....	461
Tytler, Janet M.....	162	Van Zant, G. R.....	251
<b>U</b>		Varey, Fred'k B.....	320
Udy, Dean.....	77	Varin, Hector.....	286
Uffelman, Adam.....	162	Vasey, George Arthur.....	407
Underwood, Edward J.....	231	Vasey, Oliver Mark.....	407
Uniacke, R. F. C. E.....	192	Vaughan, F. J.....	259
Unsworth, A. W. C.....	385	Vaughan, Joseph Henry.....	198
Unwin, Clark M.....	367	Vaughan, Nora M.....	25
Upton, Trevor G.....	370	Vaughan, P. J.....	306
Upton, Wm. K.....	369	Vavasour, Edwin W.....	262
Urquhart, Frank.....	107	Veale, Alfred.....	363
Urquhart, James R.....	398	Veber, P. Emile.....	272
Urquhart, Wm. Thomas.....	29	Vechsler, Harry.....	275
Ursell, E. A.....	450	Veilleux, Pierre.....	395
Usher, Ernest.....	131	Veit, Albert E.....	33
Usher, James.....	75	Veitch, W. J.....	68
Usher, Louisa M.....	210	Veits, Robert B.....	117
Usher, Wm. H.....	365	Vellacott, W. F.....	100
<b>V</b>		Venables, Austin M.....	371
Vail, Abner N.....	350	Venney, Edward P.....	309
Vaillancourt, Camille.....	298	Venning, Wm. Thos.....	350
Vaillancourt, Hector.....	279	Verdon, Joseph.....	305
Vaillancourt, Jos. Arthur.....	287	Vermander, A. A.....	362
Vaillancourt, J. B.....	203	Vermette, Adrien.....	234
Vaillancourt, Ovila.....	287	Vermilyea, Wilfred.....	364
Vaillancourt, Romuald.....	287	Verner, James W.....	5
Vaillant, François.....	240	Verner, Thomas H.....	162
Vaillant, Napoléon.....	245	Verreault, J. E.....	296
Valade, Alex.....	50	Verret, Ed.....	263
Valade, Alice.....	436	Verret, Elzéar A.....	263
Valentine, Charles.....	275	Verret, Hector B.....	229
Valentine, Hugh.....	419	Verrette, Donat.....	269
Valentine, John.....	89	Verrette, Jos. F.....	269
Valeur, E. A.....	298	Verrette, J. T.....	264
Valeur, Joseph A.....	271	Verville, Joseph F.....	273
Valin, Jos. G. A.....	143	Vézina, Edward.....	280
Valiquet, Powell J.....	434	Vézina, Charles.....	162
Valiquet, Ulric.....	431	Vézina, John.....	294
Valiquette, Joseph P. A.....	273	Vézina, Joseph F. R.....	395
		Vézina, J. E.....	267
		Vézina, Louis P.....	278
		Vézina, Oscar.....	221
		Viau, A.....	277
		Viau, Laurier.....	299
		Viau, Ulric.....	59
		Vickers, Charles G.....	327
		Vickery, Herbert.....	96



	Page.		Page.
Walsh, William John.....	7	Watson, Herbert Nichol.....	407
Walsh, W.....	17	Watson, H. D.....	388
Walter, R.....	304	Watson, Jas. V.....	76
Walterhouse, Albert Elias.....	412	Watson, James William.....	167
Walters, Anabel.....	168	Watson, James William.....	221
Walters, David R.....	165	Watson, John.....	362
Walters, Henry.....	212	Watson, John.....	458
Walters, Henry McD.....	433	Watson, John R.....	243
Walton, Clement E.....	259	Watson, John William.....	425
Walton, George.....	325	Watson, J.....	119
Wanamaker, T. D.....	66	Watson, J. A.....	28
Warburton, Frederick.....	342	Watson, J. B.....	79
Warburton, Henry H.....	107	Watson, Lawrence White.....	203
Ward, Agnes E.....	345	Watson, Thos. Russell.....	335
Ward, Alfred Edward.....	337	Watson, T. E.....	17
Ward, A. B.....	86	Watson, Robert A.....	383
Ward, A. M.....	253	Watson, Violet M.....	143
Ward, Charles J.....	404	Watt, George.....	44
Ward, Claire.....	162	Watt, George H.....	178
Ward, Edith Mary.....	170	Watt, Harold C.....	183
Ward, Francis J.....	29	Watt, James.....	330
Ward, Frederick C.....	317	Watt, James C.....	349
Ward, L. H.....	113	Watt, James Thomas.....	173
Ward, Mary.....	255	Watt, John H.....	392
Ward, P. W.....	113	Watt, Thos. H.....	372
Ward, Wm.....	362	Watters, Gladys M.....	392
Ward, William Ernest.....	461	Watters, James.....	180
Ward, Wm. W.....	88	Watterson, Albert E.....	208
Wardell, J. C.....	78	Watterson, Florence Meda Gertrude.....	438
Wardle, Thos. Heslop.....	337	Watts, G. S.....	357
Wardrop, Jas. Wm.....	365	Watts, J. N.....	86
Ware, D. R.....	109	Watts, Reginald Edward.....	455
Ware, John A.....	38	Wattsford, Gerald H.....	436
Wareham, Henry.....	292	Waugh, Frederick.....	217
Warmington, Thos. J.....	328	Waugh, Richard J.....	162
Warne, Wm. A.....	455	Waugh, Samuel.....	381
Warne, W. S.....	376	Wawanolett, Oliver.....	241
Warner, Albert J.....	347	Wawanolett, Victor Joseph.....	245
Warner, D. S.....	10	Way, A. J.....	22
Warner, Fred A.....	257	Way, Ernest Owen.....	143
Warner, F.....	366	Way, William C.....	179
Warner, Harry C.....	177	Way, Wm. John.....	340
Warnham, William S.....	326	Waye, Chas.....	43
Warren, E.....	296	Wear, Jno.....	337
Warren, George S.....	162	Weart, J. A.....	107
Warren, John.....	295	Weaver, C. H.....	22
Warren, J. L.....	76	Webb, A. E.....	368
Warren, Louis Davies.....	33	Webb, B. S.....	457
Warren, Robert V.....	59	Webb, Ernest.....	87
Warwick, Robert W.....	164	Webb, Geo. Henry.....	374
Warwick, Wm.....	13	Webb, L. C.....	97
Warwick, William.....	315	Webb, Samuel A.....	162
Washington, Annie M.....	180	Webb, Sidney R.....	387
Wasley, Jno.....	367	Webb, Sylvester J.....	390
Wassall, Maurice.....	86	Webb, Thomas D.....	344
Watcher, Louis Vincent.....	342	Webb, Vincent.....	231
Watchorn, H. L.....	100	Webb, Wm.....	386
Waterfield, Charles W.....	162	Webb, W. S.....	34
Waterman, Alice Mary.....	195	Webbe, Cecil E. A.....	162
Waterman, C. A.....	17	Webber, Arthur W.....	38
Waterman, Walter Lincoln.....	339	Webber, Bertram C.....	204
Waters, H. W.....	86	Webber, John Albert.....	339
Watkin, Geo. Evan.....	409	Webber, J. W.....	72
Watkins, Francis.....	355	Webber, Martha.....	8
Watson, Alex.....	89	Webber, William.....	449
Watson, Andrew D.....	164	Weber, Louis.....	162
Watson, A.....	17	Webster, Arthur.....	230
Watson, Charles.....	255	Webster, Charles T.....	348
Watson, Clayton E.....	33	Webster, George.....	87
Watson, David W.....	415	Webster, Isabel W.....	9
Watson, Everett H. W.....	319	Webster, John.....	132
Watson, E. R. C.....	462	Webster, Oscar H. E.....	50
Watson, Frederick.....	372	Webster, Walter Wm.....	371
Watson, F. L.....	113	Webster, William V.....	185
Watson, Harrison.....	457	Weddell, A. D.....	103



## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Wedman, Otto.....	368	Wetmore, Jas. J.....	6
Weedon, Wm. D.....	367	Wetmore, Marian L.....	8
Weegar, Gertrude M.....	8	Wetmore, T. H.....	45
Weeks, B. G.....	119	Wetton, Arthur N.....	421
Weeks, Frederick Ousley.....	221	Whalen, Wm. H.....	139
Weeks, William A.....	162	Whaley, Wm. J.....	416
Weeks, Wingate H.....	390	Whalley, H. R.....	94
Weller, R. W.....	100	Whalley, James.....	373
Weilbrenner, Jeanne.....	237	Whalley, James.....	461
Weilbronner, Alfred.....	282	Whalley, Raymond B.....	243
Weir, Catherine M.....	185	Whalley, William.....	109
Weir, Fred.....	89	Wharton, Alfred H.....	196
Weir, G. R.....	366	Wharton, G. H.....	99
Weir, John Wellington.....	440	Whatmough, E.....	253
Weir, Joseph Davison.....	201	Whear, J. F.....	246
Weir, Joseph Davison.....	202	Wheatley, Alfred E.....	162
Weir, Leila Beatrice.....	175	Wheatley, Edith F.....	253
Weir, Morley F.....	358	Wheatley, Geo. H.....	141
Welch, Alice.....	169	Wheaton, H. B.....	94
Welch, J. H.....	323	Wheeler, Patrick.....	45
Welch, Mathilda E.....	437	Whelan, William Q.....	459
Welch, Stanley.....	326	Whelen, George.....	238
Welch, William R.....	162	Wherry, John.....	343
Weld, William Elfred.....	175	Whillans, Robert.....	33
Weldon, Louisa F.....	389	Whitbread, Arthur.....	76
Weldon, W. S.....	51	White, Charles Tupper.....	426
Wellbanks, Chas. Morley.....	354	White, Charlotte A.....	269
Weller, Frank J.....	327	White, Edith.....	292
Weller, Percy Aylmer.....	412	White, Ernest P. M.....	209
Wellerman, Joseph.....	359	White, E. E.....	22
Wellheuser, Stephen J.....	346	White, Frederick.....	338
Wellman, Maurice.....	320	White, Frederick.....	189
Wellman, Max.....	327	White, Geo. R.....	230
Wells, Chas. Pearson.....	235	White, G. F.....	366
Wells, Clarence V.....	35	White, Harold E.....	311
Wells, George.....	377	White, Harry G. E.....	329
Wells, H. A.....	59	White, Harvey E.....	162
Wells, Percy T.....	369	White, Hazel E.....	210
Wells, Peter.....	362	White, Henry.....	101
Wells, Reginald P.....	352	White, Homer P.....	269
Wells, William B.....	417	White, H. C.....	455
Wells, William J.....	309	White, H. S.....	373
Wells, Francis L.....	413	White, Ira Robt.....	376
Welsh, Frederick Daniel.....	423	White, James.....	27
Welsh, John.....	343	White, James B.....	162
Welsh, J. A.....	259	White, Jas. Foster.....	44
Welsh, William.....	33	White, Jas. G.....	459
Welte, Emiel.....	94	White, Jno.....	387
Wemp, H. D.....	71	White, John Jas.....	304
Wenborn, Wm. T.....	22	White, John Patrick.....	236
Weppler, Daniel.....	81	White, J. B.....	22
Werry, Frederick W. O.....	183	White, J. E.....	99
West, Christopher H.....	445	White, J. J.....	109
West, Dorothy.....	256	White, Mary.....	114
West, E. C.....	113	White, Michael Samuel.....	169
West, H.....	360	White, O. Clayton.....	4
West, J. H.....	138	White, Percy Campbell.....	424
Westby, Lawrence R.....	349	White, Percy Ronald.....	199
Westervelt, Alex. P.....	3	White, Ridsen W. W.....	331
Westervelt, Thos. H.....	318	White, R. H. F. P.....	280
Westland, A. K.....	102	White, Seymour T.....	389
Westman, Eldon.....	312	White, Sydney.....	388
Westman, Leroy E.....	144	White, Thurlow A.....	367
Westman, Thomas.....	142	White, Wilbert.....	80
Westman, Winnifred.....	215	White, William.....	310
Westmoreland, J. S.....	113	White, William.....	115
Weston, B. V.....	47	White, William James.....	130
Weston, Thomas.....	232	White, William R.....	325
Weston, Thomas B.....	451	White, W. G.....	80
Weston, W. H.....	347	White, W. Russel.....	135
Westwick, Henry.....	428	Whitecomb, Hamlet E.....	176
Westwood, David.....	215	Whitehead, Annie.....	175
Wetmore, C. P.....	47	Whitehead, Charles A. W.....	107
Wetmore, Gedeon Knight.....	7	Whitehead, Ernest Harold.....	380
Wetmore, Harvey M.....	33	Whitehead, James.....	404



	Page.		Page.
Whitehead, James P.....	162	Willsher, Frederick Arthur.....	198
Whitelaw, George.....	68	Williams, Frederick R.....	328
Whitelaw, Veronica I.....	303	Williams, Geo. P.....	372
Whiteside, William.....	341	Williams, Geo. R.....	94
Whitesides, Geo. Henri.....	459	Williams, Geo. T.....	389
Whitewell, Francis.....	74	Williams, Geo. Walton.....	410
Whitley, Chas. F.....	4	Williams, Harry F.....	220
Whittaker, Edward J.....	218	Williams, Hattie Louise.....	131
Whittaker, George A.....	342	Williams, John Lawrence.....	169
Whittaker, V. H.....	356	Williams, John T.....	413
Whittier, A. C.....	76	Williams, J. H.....	305
Whittle, Jno. T.....	370	Williams, J. J.....	41
Whyte, J. D.....	17	Williams, J. R.....	107
Whyte, Marion Isabel.....	175	Williams, J. T.....	225
Whyte, Wm.....	335	Williams, Mabel Agnes.....	234
Whyte, Wm.....	367	Williams, Mabel Berta.....	173
Wiallard, René A.....	202	Williams, Merton Y.....	217
Wickens, Andrew.....	162	Williams, Richard W.....	137
Wickerson, V. E.....	348	Williams, Roy.....	333
Wickware, Arthur B.....	3	Williams, Thomas.....	330
Wickware, Nettie.....	210	Williams, Thomas Bernard.....	130
Widmeyer, Eugene.....	188	Williams, Walter E.....	195
Wight, Edmund J.....	189	Williams, Wilfrid A.....	422
Wight, Robert.....	384	Williams, William.....	348
Wight, Ruby M.....	184	Williams, Wm. Jones.....	335
Wigle, Alfred.....	351	Williams, W. C.....	67
Wilbee, Frank A.....	326	Williams, W. John.....	326
Wilbur, Willard Des B.....	45	Williams, W. L.....	361
Wilby, Arthur William Roger.....	203	Williams, W. M.....	36
Wilcock, James.....	418	Williamson, Alexander C.....	348
Wilcox, B. A.....	308	Williamson, Arthur Edward.....	174
Wilcox, J. R.....	49	Williamson, Charles F.....	162
Wilcox, Thos. Richard.....	320	Williamson, David A.....	431
Wild, John.....	87	Williamson, Frank Hedworth Hamilton.....	173
Wilde, John H.....	65	Williamson, H. B.....	343
Wilding, Albert.....	80	Williamson, James Wm.....	261
Wildman, F. C.....	343	Williamson, John Gill.....	10
Wiley, C. E.....	311	Williamson, John R.....	415
Wiley, William.....	432	Williamson, John S.....	314
Wiley, William Edward.....	405	Williamson, Lloyd C.....	311
Wiles, Norman B.....	245	Williamson, Nicholas.....	381
Wiles, R. H.....	305	Williamson, R. A.....	95
Wilford, Chas.....	356	Willings, Chas. Wm.....	352
Wilgress, L. D.....	457	Willis, Charles R.....	314
Wilkes, Robt. W.....	327	Willis, Edward D.....	315
Wilkins, F. W.....	301	Willis, Edward Vernon.....	425
Wilkins, Joseph.....	455	Willis, E. N.....	47
Wilkins, J. I.....	76	Willis, Trevor G.....	416
Wilkins, Samuel W.....	47	Willis, Walter.....	424
Wilkinson, B.....	459	Willisroft, F.....	461
Wilkinson, Ern. M.....	387	Willnot, Harold C. M.....	317
Wilkinson, J. C.....	460	Willoughby, Samuel John.....	166-453
Wilkinson, J. F.....	364	Willows, L. G. E.....	94
Wilkinson, Percy.....	175	Willox, Geo.....	363
Wilkinson, W. J.....	388	Wills, E. G.....	192
Willan, Gladys.....	253	Wills, W. C.....	76
Willans, Gerald McK.....	231	Willson, John A.....	66
Willet, W. A.....	390	Willson, L. A.....	22
Willett, A. S.....	47	Willson, Wm. F.....	66
William, W. R.....	323	Wilson, Adjerton T. L.....	313
Williams, Alfred.....	301	Wilson, Albert E.....	260
Williams, Angus S.....	134	Wilson, Alfred V.....	23
Williams, Arthur.....	90	Wilson, Alfred W. G.....	214
Williams, A. L.....	379	Wilson, Alice E.....	218
Williams, Bertha M.....	240	Wilson, Arnold Taylor.....	120
Williams, C. H.....	89	Wilson, A. G. B.....	114
Williams, David.....	433	Wilson, Byron.....	113
Williams, Edith.....	175	Wilson, Cecil G.....	331
Williams, Edward H.....	19	Wilson, Charles.....	410
Williams, Ed. J.....	329	Wilson, Charles Edwin.....	133
Williams, Edward Ronald.....	173	Wilson, Christina A.....	185
Williams, Ernest Ritchie.....	440	Wilson, C. S.....	321
Williams, Evans O.....	422	Wilson, D. D.....	454
Williams, Frank.....	50	Wilson, Edward E. D.....	178
Williams, Frank M.....	365	Wilson, Frank H.....	435

## SESSIONAL PAPER No. 30

	Page.		Page.
Wilson, F. C.....	347	Wismer, Daniel L.....	413
Wilson, F. J.....	47	Wiswell, F. N.....	345
Wilson, George.....	47	Withers, Frank H.....	390
Wilson, Harry A.....	402	Withers, George E.....	260
Wilson, Henry H.....	163	Withers, Samuel W.....	163
Wilson, Henry T.....	59	Withers, Wm. A.....	303
Wilson, Herbert R.....	163	Witherspoon, Joseph Frank.....	407
Wilson, James A.....	326	Withrow, John F.....	3
Wilson, James Kenny.....	236	Witt, W. E.....	91
Wilson, James O.....	445	Witten, Stewart.....	185
Wilson, John.....	96	Witzel, William R.....	346
Wilson, John A.....	220	Witzig, François Xavier.....	285
Wilson, John C.....	332	Wixon, Harry.....	327
Wilson, Jno. E.....	120	Wodehouse, William T.....	342
Wilson, John E.....	163	Wodlinger, Harry.....	417
Wilson, John Thomas.....	406	Woggon, Frank H.....	181
Wilson, Joseph.....	340	Wolfe, Alfred.....	295
Wilson, Joseph C.....	163	Wolfenden, William.....	163
Wilson, Justus.....	226	Wolfson, Samuel.....	355
Wilson, J.....	343	Wood, A. C.....	81
Wilson, J. A.....	302	Wood, Chester E.....	362
Wilson, Leslie.....	406	Wood, Charles E.....	163
Wilson, Lettie Jane.....	235	Wood, Charles T.....	163
Wilson, Morley E.....	216	Wood, C. H.....	107
Wilson, M. E.....	33	Wood, C. S.....	5
Wilson, P. E.....	59	Wood, Ernest Edward.....	166
Wilson, Richard H.....	232	Wood, Franklin G.....	73
Wilson, Robert.....	384	Wood, F.....	22
Wilson, Robert J.....	332	Wood, George A.....	327
Wilson, R. J.....	292	Wood, Henry L.....	33
Wilson, Samuel.....	321	Wood, H. J.....	59
Wilson, Thomas A.....	329	Wood, James A.....	163
Wilson, Thos. W.....	360	Wood, Jas. A.....	250
Wilson, Walter L.....	33	Wood, John.....	334
Wilson, William.....	459	Wood, Lehman.....	345
Wilson, Wm. Anderson.....	359	Wood, Norman McL.....	452
Wilson, Wm. G.....	61	Wood, Perry Alexander.....	174
Wilson, William Hugh.....	380	Wood, Raymond F.....	409
Wilson, William H.....	314	Wood, Reginald H.....	224
Wilson, William J.....	216	Wood, Samuel D.....	316
Wilson, Wm. J.....	339	Wood, Stanley I.....	310
Wilson, William Stewart.....	409	Wood, Stuart T.....	446
Wilson, William T.....	230	Wood, Thos. Lavelle.....	321
Wilson, W. F.....	114	Wood, Walter.....	376
Wiltshire, John.....	428	Wood, Wilfrid.....	261
Wimberley, Arthur C.....	184	Wood, Wm. J.....	392
Wimperis, Chas. Gordon.....	245	Wood, William Martin.....	104
Wimperis, Robert H.....	245	Wood, Wyatt S.....	113
Wimperis, Robert Richard.....	245	Wood, W. H. H.....	253
Windrum, William J.....	405	Wood, W. R.....	22
Winfield, B. L.....	97	Woodburn, Laura M.....	210
Wingate, F. L.....	22	Woodburn, Madge G.....	184
Wink, John C.....	163	Woodburn, Mary Gertrude Utila.....	167
Winn, G. H.....	460	Woodhead, Harry.....	370
Winsby, Walter.....	120	Woodhill, John Seymour.....	440
Winsby, William P.....	109	Woodman, S. J.....	107
Winslow, Gerald Wm.....	425	Woodrow, Fred R.....	367
Winson, J. W.....	17	Woodrow, LaVerne H.....	422
Winson, R.....	311	Woodrow, Ross D.....	260
Wintenberg, William J.....	218	Woodruff, Fr. Leslie.....	365
Winter, Douglas C.....	433	Woodruff, Thos. E.....	367
Winter, George H.....	419	Woods, A. H.....	113
Winter, Herbert G.....	45	Woods, George.....	94
Winter, Ronald.....	434	Woods, H. W.....	247
Winters, Arthur T. C.....	185	Woods, J. J.....	336
Winters, Harold B.....	390	Woods, Maud.....	379
Winters, Harry E.....	345	Woods, Wm. H.....	137
Winters, Lorne Allan.....	404	Woods, Wm. P.....	87
Winthrop, Winifred Jean.....	8	Woodside, Henry T.....	352
Wirth, William.....	96	Woodward, Chs.....	298
Wise, Frederick Aysford.....	201	Woodward, Clayton C.....	414
Wise, Wm. Alfred.....	331	Woodward, L. G.....	337
Wiseman, John.....	68	Woodward, Wm. G.....	379
Wiseman, Margaret Lillian.....	168	Woodstock, W. R.....	323
Wishart, Benjamin.....	393	Wooff, Wm. Francis.....	238

	Page.
Woolaver, Howard.....	42
Woolcott, Francis G.....	70
Wooley, Robert.....	340
Woolhouse, Walter W.....	369
Woolner, Vernon.....	323
Woolridge, Frank L.....	381
Wooster, H. W.....	72
Wooster, W. T.....	87
Wooten, T. H.....	107
Wooten, Noble J.....	138
Wootton, C. A.....	377
Worden, Gordon Forrest.....	130
Worley, John.....	335
Wormington, F. E.....	113
Worrel, John.....	87
Worrell, James.....	163
Worsdall, E. W.....	323
Worsley, George.....	327
Worsley, George S.....	445
Worsley, Wilbert.....	33
Worsnop, Chas. A.....	107
Worster, A. E.....	385
Worthy, Joseph A.....	319
Wren, John T.....	94
Wren, Thos. R.....	45
Wrenn, Thomas.....	409
Wright, Andrew.....	337
Wright, Archibald.....	357
Wright, Arthur B.....	435
Wright, Arthur Ramsay.....	380
Wright, Basil Heber.....	168
Wright, Cynthia.....	24
Wright, C. F.....	39
Wright, C. P.....	95
Wright, David.....	329
Wright, Doris E. C.....	187
Wright, Ernest H.....	255
Wright, E. H. B.....	454
Wright, E. M. S.....	253
Wright, Frank V.....	388
Wright, Geo.....	337
Wright, Harvey.....	327
Wright, James.....	341
Wright, Jas.....	360
Wright, James.....	3-6
Wright, Jas. I.....	386
Wright, James Percy.....	440
Wright, John P.....	137
Wright, John Thomas.....	460
Wright, Lawrence E.....	5
Wright, Lewis.....	422
Wright, Louisa Marion.....	236
Wright, Lillith Kathleen.....	173
Wright, Orange.....	76
Wright, Percy.....	381
Wright, Richard Pennefather.....	411
Wright, Robert.....	87
Wright, Robert J.....	163
Wright, Rupert L.....	388
Wright, R. C.....	97
Wright, Sarah E.....	144
Wright, Thos. A.....	362
Wright, William Alexander.....	168
Wright, William John.....	191
Wright, Winnifred.....	192
Wroot, A. Chas.....	370
Wroughton, Theodore A.....	445
Wurtele, Mrs. Sophia T. C.....	210
Wyatt, A. E.....	353
Wyatt, Minnie.....	344
Wyborn, Alfred.....	384
Ylde, Grier.....	173
Ylde, F. A.....	113
Yllie, Jas. Hilliard.....	321
Yllie, Margaret E.....	241
Yllie, W. J.....	87
Yyman, M. C.....	43

	Page.
Yake, B.....	17
Yandon, John Peter.....	303
Yardley, W. H.....	95
Yates, George Washington.....	439
Yates, Randolph N.....	413
Yates, T. H.....	89
Yates, G. W.....	115
Yardley, G. A.....	107
Yealland, John C.....	348
Yelf, D. H.....	103
Yelland, Geo.....	382
Yelle, Arthur.....	276
Yelle, U.....	271
Yeomans, Edward H.....	141
Yeomans, Lillian B.....	254
Yott, Delia Frances.....	172
Yetts, C. N.....	118
Yetts, Robert P.....	142
Yielding, A.....	309
York, Brown L.....	185
York, Campbell.....	405
York, Dunbar.....	402
York, John E.....	33
Yorston, Robert B.....	217
Youell, Chas. W.....	94
Youhill, Joseph A.....	414
Young, Alexander.....	213
Young, Allan Stewart.....	408
Young, Angus.....	40
Young, Anna J.....	27
Young, Charles H.....	217
Young, Charles L.....	420
Young, C. W.....	17
Young, Earl C.....	126
Young, E. H.....	74
Young, George A.....	216
Young, George William.....	411
Young, Jas. H.....	5
Young, John A.....	61
Young, John C.....	450
Young, John J.....	163
Young, Joseph Henry.....	334
Young, J. J.....	343
Young, J. R.....	22
Young, J. R.....	44
Young, J. W.....	113
Young, Mamie.....	215
Young, P. L.....	33
Young, Reynold K.....	182
Young, Robert D.....	91
Young, Robert E.....	163
Young, S. W.....	87
Young, Thomas T.....	87
Young, Thomas W.....	458
Young, Walter.....	331
Young, W. E.....	65
Young, W. J.....	62
Younger, L. R.....	33
Younghusband, A. W.....	22
Younghusband, Geo. D.....	418
Younghusband, Howard A.....	416
Younghusband, Harriet L.....	9
Younghusband, H. M.....	22
Youson, J. W.....	109
Yuill, James.....	306

## Z

Ziegler, L.....	17
Zilliox, H. W.....	71
Zimmerman, Adam.....	69
Zinck, W. M.....	38
Zinkan, Gleeson Van Norman.....	109
Zurif, Barnet.....	96

